

**МАЛОРУСКО-НІМЕЦЬКИЙ**  
**С Л О В А Р**

уложив

**Євгеній Желеховський**

ц. к. професор гімназії в Станіславі.

**Т О М I.**

(A—O).

---

**RUTHENISCH-DEUTSCHES**  
**W Ö R T E R B U C H**

verfasst von

**Eugen Zelechowski**

k. k. Gymnasialprofessor in Stanislaus.

**BAND I.**

---

ЛВІВ, 1886. LEMBERG,  
з друкарні тов. им. Шевченка, | Друкерієі des Szweczenko-Vereines,  
під зарядом К. Беднарського. | Geschäftsleiter K. Bednarski.





# МАЛОРУСКО-НІМЕЦЬКИЙ СЛОВАР

Том I.



Серед обставин, як мало котра книжка, появляє ся сей Словар; бо коли мав він бути, сказавбим, надгородою за кільканайцятлітні труди автора, являє ся він по смерті автора і, по часті бодай, в иншій формі і під чужим именем. Покійний Евг. Желеховский почав працювати над ним вже в ранній молодості бо еще в часі своїх студій університетських, і опісля все збирав і доповняв материяли, аж в кінці по десяти роках труду рішив ся укладати і видавати. Так отже від 1882. року почав виходити сей „Словар“ випусками, правда поволи, бо покійний автор і сам почав занепадати на здоровю і силах, аж недуга все, хотай незначно, змагаючи ся, підкосила нарешті его житє з початком 1885. року. І так лишило ся діло недовершене, бо сам покійний автор встиг ледво цілий I. том видати а з другого тому приготував був по часті, а навіть почало ся вже було друкованє слів починаючи ся буквою *П*, — для прочої часті діла зібраний був материял, але не уложений. За се діло прийняв ся я по желаню и порученю покійного Евг. Желеховского, который на пару годин перед смертію прикликавши мене до себе передав мені всі зібрані материяли і просив прочу часть діла уложити і видати завзиваючи однако, щоби в укладі самім ніяких змін не робити. Так отже підняв ся я уложєня прочої часті Словара, а позаяк оставший ся материял треба було еще доповнити, то я доповняв користуючи ся еще именно Збірниками слів Закревского, Піскунова, Верхратского (в „Знадобах до словаря южно-руского“, і „Початках до уложєня номенклятури и терминологіи природописної, народної.“ I—VI.), Матури (в Галичанині I. 3. 4.), дальше, при букві *Т*, найновішим трудом К. Шейковского; крім того було еще много материялу незужиткованого в рукописах, які Вп. Земляки з ріжних сторін понадсилали були і пізнійше все еще надсилали. Як використав я ті материяли і о скілько відійшов від методи покійного автора і може погіршив діло — се осудят другі, — бо конечно: *si duo faciunt idem, non est idem...*

Се лише сказати мушу, що з під руки покійного Е. Желеховского діло булоби инше вийшло: покійняк задумував додати обширне передне слово і обяснити уклад і засади словаря і ин. — се все мусит тепер конечно відпасти, а що найгірше, то не можу тепер подати того, що конечно повинно було бути і здавалоби ся що моглоби бути подане, именно повний спис скорочень, при чім особливо належалоби при кождім авторі подати докладно всі твори автора, з котрих винято слова до словаря. Се именно в конечно при именах таких авторів, від котрих посідаємо по кілька або і більше окремих творів. Але сего власне я тепер допоряти не можу, позаяк не позістали по покійнім авторі ніякі записки, з котрих би видно було, які якого автора твори були

через него переглянені. Для того то я мусів обмежити ся на саме найкоротше обяснене скорочень ужитих в словари, котре в найбільшій часті відносит ся лише до самого имени автора, або до збірників або до одного звичайно одинокого якого твору.

З тої самої причини мусіла вийти і друга недокладність, именно що до спису имен помічників сеї праці, котрого залишити ніяким способом не годило ся, позаяк і з записок таких помічників увійшла до словаря дуже значна часть слів або окремих значінь, призьбраних звичайно з уст народа. Остав ся вправді по покійнім авторі спис имен Вп. помічників, але за его повність я ніяк ручити не можу, и протое прошу, еслибим чяго имени не подав, щоби узвгядняючи се мое прикре положенє, ласкаво мені се прости.

Єще мушу згадати словом о доповненнях, котрі обіцяв покійний автор подати а котрих велику потребу і я признаю. Однако тепер не міг я сего доповнити, позаяк бажаючи раз укінчити діло, по при занятях мого уряду не встигавем збирати недостаючі єще слова, окремі значеня і фрази. Належит ся мені єще пояснити, длячого на заголовнім листі II. тому побіч имени п. Желеховского і мое имя уміщене. Се сталося не так з тої причини, що я в більшій часті уложив і видав сей II. том словаря, як що мусівем ту піддати ся воли родини помершого, котра сповняючи послідну его волю желала собі сего.

Не можу також не згадати з подякою имен тих Добродіїв, котрі будь радою будь материяльною підмогою допомогли до довершеня сего діла. Я именно обовязаний дуже за сьвітлі ради дрови Омелянови Огоновському, проф. львівського університету, котрий по при численних і ріжних своїх занятях не пожалував труду і мені жаданих поясненє ласкаво уділити, а також п. Остапови Левицькому, проф. реальної школи в Станіславі, як і п. Юліянови Котецькому, проф. гімназії в Станіславі; а в загалі до довершеня діла допомогли материяльно ласкавими жертвами Др Фр. Мікльосіч, б. проф. віденьського університ., котрий на саму вість о маючим ся видавати „*Малоруско-німецькім Словари*“ дарував на цілє видавництва 50 зр., дальше Високий Соїм Галицький, котрий запоміг видавництво два рази ухвалюючи підмогу грошеву (500 и 200 зр.), також Вп. Владислав Федорович, властитель Вікна, як і оо. Стефан Качала з Шельпак і Теод. Стадник з Сущина, Вп. Апольон Ничай і др. котрі жертвували на цілі видавництва далеко більше понад ціну пренумераційну, а наконєць всі Вп. Земляки, котрі поспішили з предплачуванем сего діла, — всім сим Добродіям складає ся ту прилюдна подяка; а признанє належит ся Зарядови друкарні товариства имени Шевченка у Львові за точне і сумлінне виконанє порученої праці.

В Станіславі в вересню 1886.

СОФРОН НЕДІЛЬСКИЙ.

## A. Обясненє скорочень і знаків.

<i>a. adj.</i> = adjectivum	Pflanze, Pflze = Pflanze
<i>adv.</i> = adverbium	<i>pl.</i> = pluralis, plurale tantum
<i>aug.</i> = augmentativum	<i>pol.</i> = polnisch
<i>Bein.</i> = Beiname	<i>poët.</i> = poetisch
<i>bes.</i> = besonders	<i>praep.</i> = praepositio
<i>Bdtg.</i> = Bedeutung	<i>praeter.</i> = praeteritum
<i>c.</i> = (generis) communis	<i>pron.</i> = pronomen
<i>coll.</i> = collectivum	<i>ptc. prtc.</i> = participium
<i>comp.</i> = comparativus	<i>Rdrt.</i> = Redensart
<i>conj.</i> = conjunctio	<i>Reimw.</i> = Reimwort
<i>d.; dim.</i> = diminutivum	<i>rum.</i> = rumänisch
<i>dadh.</i> = dadurch	<i>s.</i> = siehe; <i>s. d. f.</i> = siehe das folgende; <i>s. d. v.</i> = siehe das vorhergehende...
<i>dah.</i> = daher	<i>sc.</i> = scilicet
<i>dgl.</i> = dergleichen	<i>scherzh.</i> = scherzhaft; <i>Scherzw.</i> = Scherzwort.
<i>db.</i> = durch	<i>serb.</i> = serbisch
<i>eig.</i> = eigentlich	<i>Spitzn.</i> = Spitzname
<i>entspr.</i> = entspricht, entsprechend.	<i>sprichw.</i> <i>sprichwörtl.</i> = sprichwörtlich
<i>etw.</i> = etwas	<i>st.</i> = statt
<i>euphem.</i> = euphemistisch.	<i>tatar.</i> = tatarisch
<i>f.</i> = (substantivum) femininum	<i>th.</i> = theils
<i>g.; gen.</i> = genetivus	<i>u.</i> = und
<i>geh.</i> = gehörig	<i>ungr.</i> = ungarisch, ungarisch-ruthenisch
<i>gew.</i> = gewöhnlich	<i>übhpt, übrhpt</i> = überhaupt
<i>gr.</i> = grossrussisch	<i>v. a.</i> = verbum activum
<i>hucul.</i> = huculisch (Mundart der Huzulen)	<i>v. n.</i> = verbum neutrum
<i>imperat.</i> = imperativus	<i>verb.</i> = verbunden
<i>impers.</i> = impersonal.	<i>verw.</i> = verwandt
<i>Inf, (inf.)</i> = infinitivus	<i>vgl.</i> = vergleiche
<i>instr.</i> = instrumentalis	<i>vhg.</i> = vorhergehend
<i>int.</i> = interjectio	<i>viell.</i> = vielleicht
<i>(iron.)</i> = ironisch	<i>Vocat. (vocat.)</i> = vocativus
<i>links.</i> = linksseitig	<i>Vrbdg</i> = Verbindung
<i>(lemk.)</i> = lemisch (Mundart der Lemken)	<i>W.</i> = Wort
<i>m.</i> (substantivum) masculinum	<i>z.</i> = zu, zum, zur
<i>N.</i> = Name	<i>zsgzg.</i> = zusammengezogen
<i>n.</i> = (substantivum (neutrum))	<i>Zustzg.</i> = Zusammensetzung
<i>Nbd.</i> = Nebenfuss	<i>zw.</i> = zweifelhaft
<i>num.</i> = numerale; <i>num. card.</i> = numerale cardinale; <i>num. ord.</i> = numerale ordinale.	<i>§</i> = вираженє тривіальне,
<i>oh.</i> = ohne	<i>†</i> = слово застаріле,
<i>opp. (oppos.)</i> = oppositum	<i>*</i> = образно (переносно).

## Б. Обясненє скорочень имен авторів і творів з котрих увійшли слова до словаря.

<i>A.-Г.</i> = Артемовский-Гулак Петро, (в: „Руска Библиотека Онышкевича, I. Львѣвъ 1877).	<i>А.Д.</i> = Антонович і Драгоманов: „Историческія пѣсни малорускаго народа, Кієвъ 1874. 1875.
--	---

- Ал.** = Александрів Степан („Вовкулака“ в „Южный русский Сборникъ, Харьковъ 1848“).
- Аль.** = Зоря Галицкая яко Альбумъ на годъ 1860.
- Б.** = Біликъ Иванъ.
- Бор.** = Борковский Олександр; (*Бор.*) = Борковский Ол. в записокъ з уст народа.
- Біл.** = Біловерский Василь (в: „Основа, южно-рускій литер-ученый Вѣстникъ, 1861. 1862. С. Петербургъ“).
- В.** = Верхратский Иванъ.
- Ваг.** = Вагилевичъ Иванъ.
- Вах.** = Вахнянинъ Наталь (Анатолий).
- ВВ.** = Володимир Барвинский.
- ВГ.** = Василь Гоголь (в: „Руска Библиот. Онышкевича І. Львѣвъ 1877“).
- Веч.** = „Вечерницѣ“, литературне письмо для забавы и науки, Львѣвъ 1862. 1863.
- Вош.** = Волянъ Василь.
- ВШ.** = Володимир Шашкевич: „Зілляникъ“. Львѣвъ 1863.
- Га.** = Галька Игнатій: „Народні звичаи и обряды надъ Збручемъ“. Часть І. Львѣвъ 1861; часть ІІ. 1862.
- Га.** = „Галичанинъ“ литературный сборникъ, І. 1—4. 1862—1863
- Гам.** = К. Гамалія.
- Ган.** = Ганкевичъ Климъ.
- ГБ.** = Ганна Барвінокъ.
- Гл.** або **Гл. б.** = Глібівъ Леонидъ: Байки, 1863. 1872. 1882.
- Гн.** = Гвой душа въ господарствѣ, въ Вѣднѣ 1848.
- Гол.** = Головацкий Яківъ; **Гол.** в дописанімъ числомъ = Головацкий: „Народныя пѣсни галицкой и угорской Руси“. Часть І. ІІ. П. а. в. С.-Петербургъ 1878; **Гол. гр.** = Головацкий Я.; „Грамматика руского языка“, Львѣвъ 1849.
- Гр.** = Гребінка Е. П. („Полное собраніе сочиненій“ 1862, томъ V.).
- Гуш.** = Гушалевицъ Иванъ: „Поезія“, Львѣвъ 1861.
- ГШ.** = Григорій Шашкевичъ: „Мала грамматика языка руского“, Вѣднѣ 1865.
- Д. гр.** = Дячанъ Пилип: „Методична грамматика языка малоруского“. Львѣвъ 1865.
- До.** = Добрянський Антін.
- Др.** = Драгоманівъ Михайло; **Др. с.** = „Малорусскія народныя преданія и разказы. Сводъ Михайла Драгоманова“, Кієвъ 1876.
- Еф.** = Ефименко: „Сборникъ малороссійскихъ ваклинаній, П. Еф.“ — Москва 1874.
- Зак.** = Закревский Николай: „Старосвѣтскій Бандуриста. Словарь малороссійскихъ ідіомовъ, составилъ Ник. Закревскій“, — Москва 1861.
- Зап.** = Записки югозападного отдѣла Императ. русск. Географ. Общества. томъ І. за 1873. Кієвъ 1874; т. ІІ. за 1874. Кієвъ 1875.
- Зап. В.** або **Зап. (Вер.)** = Остап Вересай...
- Зар.** = Заревичъ Федоръ.
- Зг.** = Згарский Евгенийъ.
- Иг.** = Игнатій в Никловичъ: „Казки“, збравъ Игнатій въ Никловичъ, Львѣвъ 1861.
- Ил.** = Ильницкий Василь.
- ІГ.** = Іеремія Галка: „Збірникъ творівъ Іереміи Галки“ Одесса 1875.
- К.** = Кулішъ Пантелеймон; **К. (Досв.)** = Кулішъ: Досвѣтки: **Кч.** = Кулішъ: „Чорна Рада“; **К.** в дописанімъ числомъ = Куліша: „Записки о Южной Руси“ І. ІІ.
- Кв.** = Квітка Григорій Основяненко, (в: Руска Библ. Онышкевича“ т. ІІ.),
- Кл.** = Климковичъ Ксенофонтъ.
- Кн.** = Кониський Олександръ.
- Ко.** = Котляревский И. П. („— изданіе подъ редакціей С. П. Катранова, Кієвъ 1875“).
- Ков.** = Ковальскій Василь.
- Кр.** = Кропивняцкій: „Збірникъ творівъ М. А. Кропивняцкого“, Кієвъ 1882.
- КС.** = „Кіевская Старина“
- КУ.** = Корнило Устияновичъ.
- Кух.** = Кухаренко.
- Л.** = Лавренко Д.: „Пісні про ко-

- ханья", Київ 1864.
- Л. с. = "Про ліки словнародні", Київ 1875.
- Ласт. = "Ластівка", збірникъ Е. Гребінки, С.-Петербургъ 1841.
- ЛД. = Лука Данкевич, (Лука в Ракова).
- Ле. = Леонтович Павло.
- Лев. = Левицкий Іосиф: "Граматика языка русскаго въ Галиціи", въ Перемышляхъ 1850.
- Левч. = Левченко Михайл: "Опытъ Русско-Украинскаго Словаря", составилъ М. Л. Київъ 1874.
- Лір. = "Лірвакъ въ надѣ Сяна", 1852.
- Лук п. = Лукашевич; "Малороссійскія и червонорусскія народныя думы и пѣсни", С.-Петербургъ 1836.
- М. = Марко Вовчок. ("Оповідання, С.-Петербургъ 1861. 1862. 1865, I—III. "Вечерниця" 1863. Ч. 10).
- М. = Мирний.
- Мак. = Макаровский Михайло, (в: "Южный русскій Зборникъ", Харьковъ 1848).
- Макс. = Максимович Михайло.
- Марк. = Маркевич Николай.
- М Б. = П. Мирний та І. Білик; "Хиба ревуть воли якъ ясла повні? Роман в народного житя, Генева, 1880.
- Ме. = Метлинський Амвровій. ("Южный русскій Зборникъ", Харьковъ 1848); Ме. в дописаным числом = Метл. Амвр.: "Народныя южнорусскія пѣсни", Київъ 1854; "Думки в пісни въ замітках и словаремъ", у Харкові 1839.
- Ма. = Мазка Данило, (= Ізидор Воробкевич, Демко Маковіичик, Морозенко).
- Мог. = Могильницкий Антін, (Мог. Сс. = Могильницкий: Слит Манявский).
- Мор. = Мордовецъ Данило, ("Малорусскій литературный сборникъ", изд. Д. Л. Морд. Саратовъ 1859).
- Мх. = Мох Рудольф.

- МШ. = Маркіян Пашкевич.
- Н. = Номис — ("Українські приказки, прислів'я и таке инше...", С.-Петербургъ 1864).
- На. = Наумович Иван.
- Нав. = Навроцкий Володимир.
- Не. = Нечуй Иван (= Иван Левицкий); Не. п. = Нечуй: "Повісті"; Не. хм. = Нечуй: "Хмари"; Не. (Виз.) = Нечуй: "Українські гетьмани: Виговский и Юр. Хмельницкий"; Не. бур. = Нечуй: "Бурлачка"; Не. кож. = Нечуй: "На кожемьяках".
- ОБ. = Олександр Барвіньский.
- Ог. = Огоновский Омелян; Ог. в дописаным числом = "Studien auf dem Gebiete der ruthenischen Sprache", von Dr. Emil Ogonowski, Lemberg 1880.
- Оп. = Опатович Стефан: "Оповідання въ свят. писання", І. С.-Петербургъ 1863.
- ОП. = Олена Пчілка.
- "Оск." = "Основа", южно-русскій, учено-литературный вѣстникъ, С.-Петербургъ 1861. 1862.
- Оц. = Осадца: Граматика русскаго языка.
- П. п. = "Пословици и поговорки Галицкой и Угорской Руси", С.-Петербургъ 1869.
- п. хв. = "Про хвороби и якъ імъ запомогти", Київъ 1875.
- Пар. = Партицкий Омелян.
- Пет. = Петрушевич Михайл.
- Піс. = Піскунов Ф. ("Словникъ живої народней, письменной і актової мови руських югівчанъ Россійскої и Австрійско-Венгерскої цесарії", изд. 2. Київъ 1882).
- Под. = Подолинський Сергій: "Життя и здоровля людий на Україні", 1879; "Ремесло и хвабрики на Україні", Женева 1880.
- Пол. = Полянський Михайло.
- Пот. = Потебня.
- "Пр." = "Правда", письмо наукове, літературне і політичне, Львів 1867—1880.
- Пт. = Петренко Михайло Николаевич.



- Ну.** = Пулюй Иван.  
**Р.** = И. Я. Рудченко („Казки“, I. II.); **Р. ч.** = Рудченко: „Чумацкія народныя пѣсни“, Кієвъ 1874.  
**Ра.** = „Рада“, український альманахъ, I. II. 1883. 1884. Кієвъ.  
**Рав.** = Равевскій П.  
**Розм. н. зем. с.** = „Розмова про земні сили“, Комаровъ.  
**Ру.** = Руданскій Степан.  
**Рус. Дн.** або **Р. Дн.** = „Русалка Днѣстровая“, у Будимъ 1837.  
**С.** = Стороженко Олекса.  
**Сб.** = „Этнографическій Сборникъ“ С.-Петербургъ 1853—1858.  
**Св.** = Сьвенціцкій Павлин (= Павло Свѣй, Д. Лововскій).  
**Св.** = „Свѣтъ“, ілюстрована літературно-політично-наукова часопись, Львів 1881. 1882.  
**СМ.** = Сильвестер Метеля.  
**„Сн.“** = „Снѣг“, український новорочник, видав Александер Корсун, в Харкові 1841.  
**Ст.** = Старицкій.  
**Т.** = Танякевич Давило.  
**Те.** = Терлецький Володимир.  
**Тор.** = Торонскій Александер.  
**У.** = Устиянович Николай.  
**Ф.** = Федькович Іосиф.  
**Фр.** = Франко Иван (= Джеджалик, Мирон); (**Фр.**) = Франко, в записок в уст народа.  
**Це.** = Целевич Юліан; (**Це.**) = Целевич Юл. в записок в уст народа.  
**Ч.** = („Труды этнографическо-статистической экспедиции въ западно-русскій край, снаряженной импер. русск. географич. обществомъ. Югозападный отдѣлъ. Матеріалы и Исслѣдованія собранныя д. чл. П. П. Чубинскимъ. Томъ I. выпускъ 1. 2; томъ II.—VII. С.-Петербургъ 1872—1877).  
**Ш.** = Шевченко Тарас, „Кобаар“, Прага 1876.  
**Шар.** = Шараневич Ізидор.  
**Шѣ.** = Шейковскій К. „Быть Подольнъ“, I. II.; „Опытъ южно-русскаго Словаря“ **А—Б.** Кієвъ 1862; **Т.** Москва 1884.  
**Шл.** = Шевченка листи: „Основа“ 1861. X.; „Правда“ 1875.  
**Щог.** = Щоголев Я.  
**Gr.** = Gregorowicz Jan.  
**Kol.** = Kolberg O.: „Pokucie, I. II.  
**Kst.** = „Poezyi Platona Kosteckoho“, Lwiw 1862.  
**Luts. gr.** = Lutskey: Grammatica slavo-ruthena, Budae 1830.  
**Lw, gr.** = Lewicki J.: Grammatik der kleinrussischen Sprache. Przemyśl 1834.  
**Łoz. gr.** = Łoziński: Gramatyka języka ruskiego (maloruskiego), Przemyśl 1846.  
**Mi.** = Miklosich Fr.: Vergleichende Grammatik der slavischen Sprachen, I—IV.  
**R.** = „Ruskoje wesile, opysanoje czerез J. Łozińskoho, w Peremyszly 1835.  
**Term.** = Deutsch-ruthenische Terminologie...  
**TP.** = Tymko Padura: „Pyśma“, Lwiw 1874.  
**W.** = „Nowyi poezyi maloruski, Lwa Eug. Węglińskoho, Lwihorod Peremyszyl 1858.  
**W. gr.** = Wagilewicz Jan: Gramatyka języka maloruskiego, Lwów 1845.  
**Wa.** = Wacław z Oleska: Pieśni polskie i ruskie ludu Galicyjskiego, Lwów 1833.  
**Witw.** = Witwicki Sofron: O Hucułach.  
**ŻP.** = Żegota Pauli: Pieśni ludu ruskiego, Przemyśl 1839.



Спис Вп. помічників, котрі через прислане материялів лексикальних причинили ся до збогаченя „Малоруско-німецкого Словара“ :

Вп. Алексевич Антін,  
 „ Базилевич Едмунд,  
 „ Барвіньский Іосиф,  
 „ Барвіньский Олександр,  
 „ Белей Іван,  
 „ Бережницький Юліян,  
 „ Білецький Василь,  
 „ Боднар Гаврило,  
 „ Борковский Олександр,  
 „ Бурачівський Андрій,  
 „ Бучинський Мелітон,  
 „ Волчук Іван,  
 „ Гарасимович Ілярій,  
 „ Гладилевич Дамян,  
 „ Глодзінський Антін,  
 „ Горалевич Лев,  
 „ Грушкевич Зенон,  
 „ Геник Кирило,  
 „ Гургула Андрій,  
 „ Давидович Кароль,  
 „ Данкевич Одільо,  
 „ Дольницький Антін,  
 „ Дудрович Омелян,  
 „ Дуркот Іван,  
 „ Гаєрекий Сидір,  
 „ Жегалович Іван,  
 „ Желеховський Антін,  
 „ Заклинський Корнило,  
 „ „ Леонид,  
 „ „ Роман,  
 „ Зворецький Н.  
 „ Зубрицький Михайло,  
 „ Кахникевич Кирило,  
 „ Кирчів Богдар,  
 „ „ Павло,  
 „ Кіс Михайло,  
 „ Климович Володимир,  
 „ Кобринський Николай,  
 „ Квдцувяк Николай,  
 „ Ковч Григорій,  
 „ Коритко Іван,  
 „ Король Петро,  
 „ Котецький Юліян,  
 „ Кочиркевич Лев,  
 „ Крушельницький Максим,  
 „ Кузів Іван,

Вп. Кузьма Григорій,  
 „ Куліш Пантелеймон,  
 „ Кумановський Петро,  
 „ Куницький Кассіян,  
 „ Левицький Іван (Нечуй),  
 „ „ Николай,  
 „ „ Остап,  
 „ Лещишак Никифор,  
 „ Литвинович Роман,  
 „ Лукашевич Николай,  
 „ Мандичевський Іван,  
 „ Медвідь Семко,  
 „ Миськевич Філарет,  
 „ Мох Рудольф,  
 „ Навроцький Володимир,  
 „ „ Кость,  
 „ Насальський Юліян,  
 „ Негребецький Антін,  
 „ Павлик Михайло,  
 „ Подлуский Николай,  
 „ Подляшецький Захарій,  
 „ „ Кароль,  
 „ Попель Іван,  
 „ Порох Василь,  
 „ Ревікович Тит,  
 „ Рожанський Ігнат,  
 „ Сельський Юліян,  
 „ Смольницький Теодор,  
 „ Сосенко Ксенофонт,  
 „ Стояловський Іван,  
 „ Сумик Андрій,  
 „ Устиянович Николай,  
 „ „ Корнило,  
 „ Федькович Іосиф,  
 „ Франко Іван,  
 „ Цар Михайло,  
 „ Цегельський Богдан,  
 „ Целевич Юліян,  
 „ „ Теофіл,  
 „ Шашкевич Григорій,  
 „ Шимчук Д.  
 „ Шмериковський Остап,  
 „ Шухевич Володимир,  
 „ Яворський Вікентій,  
 „ „ Іван,  
 „ „ Олександр.

## VIII

### А з б у к а.

а, б, в, г, ґ, д, е, є, ж, з, и, й, і, ї, к, л, м, н, о, п, р, с, т, у, ф, х, ц, ч, ш, щ, ю, я.

г=ґ; ґ=g; е=є; є=jе, ї=jо, обі м'ягчать попередню согласну; и=у, (на кінці слова по к, х також = е), на початку слова =і; й=ї; ї=ji і м'ягчить попередню согласну; ю=ju, і я=ja, обі м'ягчать попередню согласну. Знак ь м'ягчить согласні, як: дь, дзь, зь, ль, нь, сь, ть, ць. — Знак ' означає що попередня согласна не м'ягчить ся а остає ся твердою.



# A.

A, erster Buchstabe (Азъ); als Vorschlaglaut u. Anhängepartikel zu verschiedenen anderen Partikeln u. Interjectionen; beim Singen (dsgl. я) zur Ausfüllung der Silbenzahl in Versen *Oz.* 158, 1—9.

I. A! *int.* ah! ach! ei; ha! da! a так? ah so? so ist es?! das ist was Anderes! a—a! ah ja so! ei! lass! a ба! a o! a was! alles eins!; 2) a—a! любеньки, — котіно! beim Einwiegen u. Einsingen der Kinder; 3) a віш! *int.* *Мх.* = а відиш!

II. A, *conj.*, und (dsgl. я); 2) aber, hingegen; 3) sondern; 4) а-вжеж *P.* I. 59 allerdings, ja wohl, fürwahr; а так freilich so; 5) а то sonst, nämlich; da doch *P.* I. 121, widrigenfalls *Oz.* 158, 5—6. 208. 209, 3; 6) а там und weiter, s. А дальше, а відтак *C.* I. 117; 7) а так *Ч.* V. 963 deswegen, daher, also; 8) а-хиба-що? s. Або-що?

Абажур, *m.* *He.* abat-jour, Lichtschirm, *m.* [Одвах.

Абахта, *f.* *C.* Hauptwache, *f.* s.

Аба́т, *m.* Abt, *m.* s. Опат.

Аба́тиса, *f.* Aebtissin, *f.*

Аба́тский, *a.* zum Abte, zur Abtei geh. [tei, *f.* s. Опа́цтво.

Аба́тство, *n.* Abtswürde; 2) Аб-

а-б́е! *int.* pfui!

Аба́тка, *f.* das ABC, Alphabet, *n.* 2) ABC-Buch, *n.* Fibel, *f.* III.

Аба́тло, *n.* Alphabet, *n.* III.

Аба́тний, *a.* s. Аба́тний III.

Аби́, *conj.* dass, auf dass, damit, um zu —; аби́ не полюбдеки damit nur nicht so wie es sein soll; аби́-м так здоро́в був! soll ich so gesund sein! аби́х = аби́-м, аби́х так жи́ла! so wahr ich lebe! *Oz.* 157, 7; аби́ й так, то, — mag es auch so sein, so

doch —; аби́ що: най то́бі аби́що *euphem.* Fluch „hol dich der —“! аби́ то ви́н пішо́в? але де! was? er sollte hingegangen sein? nicht möglich! Аби́як, *adv.* аби́ й як, то —, wie immer, mag dem sein wie es will, nichts destoweniger. Аби́який, аби́ й який, *a.* wer immer, wie immer geartet, was immer für einer, *Oz.* 162, 2. 165, 6. *М.* IV. 257.

Аби́р! *int.* Scheuchruf gegen Schafe.

Або́, *conj.* oder, entweder — oder; 2) або́ що? nun denn, was nun, was denn doch? або́ ти́ що, або́ я́ що, або́ ти́ що не зна́ти що? 3) абба́ж (= абба́ж ні?) *bejah.*: ja, ja so, ja wohl.

Або́й, nun denn, à propos.

Або́мбня, *f.* Wiederhall, *m.* *Gr.* 16.

Абри́ко́са, *f.* *He.* Aprikose, *f.*

Абри́кати, *s.* Авру́кати.

Або́люти́зм, *m.* Absolutismus, *m.* Willkürherrschaft, *f.*

Або́люти́ний, *a.* absolut; unbeschränkt; willkürlich.

Або́шит, *m.* Abschied, *m.* Entlassungsurkunde der Soldaten, *f.*

Або́штований, *a.* verabschiedet.

Ава́! *int.* *ungr.* s. Ов! (bei d. Verwunderung); *dav.*

Ава́к, *m.* *gew. pl.* ungar. Rathen-Abart im Tavarnaer Thale.

Аванту́ра, *f.* aventure, Abenteuer, *n.* 2) Unruhe, *f.*

Аванту́рний, *a.* abenteuerlich, reich an Abenteuern, *См.*

Ава́ч, *m.* rother od. schwarzer Ochs mit weissem breitem Querstreifen.

Ава́итор, *m.* Auditor, *m.*

Ава́иторія, *f.* *Кн.* Hörsaal, *m.*

Ава́дтка, ава́дюшка, *f.* s. Го́лиця 3).

Аво́! аво́сь! *int.* da! da sieh! [girren.

Авру́кати, *v. a.* s. Ворко́тати,

1. a.

Австэрыя, *f.* Einkehrhaus, Gasthaus, *n.*

Австраля, *f.* Australien, *n.*

Австраальскі, *a.* australisch.

Австрыец, -ійця, *m.* Oesterreicher, *m.*

Австрыіскі, *a.* oesterreichisch.

Австрія, *f.* Oesterreich, *n.*

Авто-да-фэ III. II. 102. Auto-dafé, Ketzengericht, *n.* Ketzerverbrennung, *f.* [Verfasser, *m.*

Аватор, *m.* Autor; Schriftsteller,

Аваторітэ, *m.* Autorität, *f.*

Аваторітэно, *adv.* im hohen Tone der Autorität. [lerin, *f.*

Аваторка, *f.* Autorin, Schriftstel-

Аваторскі, *a.* Autors-, schriftstellerisch.

Аваторство, *n.* Autorschaft, *f.*

Авѣ! *int.* vom Heulen.

Авѣл, *s.* Афл.

Авулом, *adv.* с. Загалом, IIIc.

Авурурр! *int.* v. Knurren d. Hundes.

Ага! *int.* ja! ja so! nun da! ah so! 2) nun noch das, ah! ara-gá! wie doch sehr, o wie! [stossen.

Агакати, *v. n.* „ага“! rufen, aus-

Агел, *m.* runde Hürde für Schafe.

Агет, *m.* У. VII. 574. Gauner, Schuft, *m.* [über dich!

Агій, агій, агі — на тэбе! pfui

Агійкати, *v. n.* „агій“ rufen.

Агійл, *m.* Р. II. 129. Teufel, *m.*

Агійля! *int.* Scheuchruf gegen Gänse.

Агійцьскі, *a.* Кс. II. 6. с. Англііскі.

Агівка, *f.* с. Гаівка.

Агнець, -ця, *m.* божій, Lamm Gottes, *n.* Christus, *m.* 2) Hostie, *f.* Opferbrod, *n.*

Аггов, аггов! *int.* beim Anhalten der Pferde; 2) = а що там?! (Entgegnung des Anrufes). [2) с. Агг.

Агг-гу! *int.* vom Girren der Taube;

Аггш, аггша-на! *int.* Scheuchruf gegen Hühner. [Тяса.

Аг, *m.* Agh, nördl. Nebenfluss der

Агрест, апус, *m.* Stachelbeere, *f.*

І. Ад! — ад! *int.* ja, ja! 2) sieh da!

ІІ. Ад, *m.* Hades, *m.* Unterwelt,

Адам, *m.* Adam. [Hölle, *f.*

Адамові, *a.* Adams-; 2) -а голонá Feld-Mannstreu, *f.* (Eryngium cam-

pestre); 3) -а ребрó, Sumpf-Baldrian, *m.* (Thysselinum palustre, Valeriana dubia).

Адамашок, -шка, *m.* Damast, *m.*

Адамашкові, *a.* damasten.

Адвокат, *m.* Advocat, *m.*

Адвокатскі, *a.* Advocaten-.

Адде, *adv.* dahier; 2) *int.* sieh da! Оз. 217. [а+т+де].

Аде! *int.* biefer!

Аделі, *s.* А und дэлі М. I. 43.

Аджэ-ж, то — nun doch, doch wohl, eben doch; wie denn anders, so gut, ganz wohl, gewiss doch, sicher.

Адамка, *f.* ungesäuertes Brot [жорос].

А-дзускі! *int.* III. II. 43 с. А-засі!

Адй, адй, адйтко, адйтко! = А дивіно, а дивіт! Оз. 166.

Адміральскі, *a.* Admirals-.

Адрес, *m.* адрэса, *f.* Adresse, *f.*

Адресувати, *v. a.* adressieren.

Адтфй, *adv.* Гол. III. 455. с. Звідти.

Адукат, адункат, с. Адвокат Gr. 16.

А-ё, а-ёк bejah. Part. s. Ая.

Аер, аер, *m.* с. Шувар.

Аж, *conj.* bis, bis dass; 2) dass, so dass, dass sogar; ажэби auf dass, damit Оз. 212, 9; 3) аж-аж-аж! so sehr dass, dass —; аж гётъ, так що аж ну ganz und gar, gar sehr; аж-ось, аж-ту да, bis endlich unerwartet; ажэнь, аж-бнже, аж тогдй Фр. Wgr. 126 erst, dann erst, erst dann; 4) аж, аже У. wenn, falls; б) doch Кн.

Аз, *n.* kirchenslav. Name des ersten Buchstabens in der азбука: А; нй 'Аза не тэмити в чымось Кн. keine Idee, keinen blauen Dunst wovon haben.

Азартник, *m.* Ко. 362 Hazardspie-

А-засі, *adv.* с. Засі. [ler, *m.*

Азбука, *f.* ruthen. Alphabet, ABC, *n.*

Азбуквец, -ця, *m.* ABC-Schüler, ABC Schütz, *m.*

Азбучні, *a.* alphabetisch.

Азбучник, *m.* В. Buchstabenheld, *m.*

Азот, *m.* Azot, *n.* Stickstoff, *m.*

Азотін, *m.* salpetrige Säure.

Азотінок, -нка, *m.* Stickstoffoxydul, *n.* Пол.

Азотистий, *a.* stickstoffhaltig.

Азоток, -тку *m.* Stickstoffoxyd, *n.*

І. Ая! *int.* ei! oho! 2) oh! ach! au weh!

II. Ай, *conj.* Luts. gr. 161. Oz. 209. с. 'Але; ай ми вибач verzeihe mir doch! 2) ай він er auch; 3) Ай, с. Але und але.

'Айбо, с. 'Або Oz. 159. [гаріс].

'Айва, f. Quitte, f. (Cydonia vul-

Айвówka, f. Ко. 119. Quitten-branntwein aus Krim, m

Айда, *int.* III. II. 107. с. Гайда!

'Айно. *int.* ja! so ist es. Oz. 158,

1. 2) айнож? Зап. wohl doch?

'Айкати, v. n. „ай“ rufen.

'Аир, air с. Аер.

'Аист, m. He. с. Буаюк.

Акадémик, m. Akademiker; 2) Student, Hörer and. Academie, Universität, m.

Академіст, m. Schüler einer Ritterakademie; 2) Akademielehrer, m. Mitglied e. Akademie, n. [Universitäts-]

Академічний, a. akademisch, Академія, f. Akademie, f.

Акафист, m. kirch. Gottesdienst zu Ehren der. heil. Dreifaltigkeit, Christi, der. heil. Jungfrau u. mehrerer Heiligen. [Фисги enthält.

Акафистник, m. Buch, das ака-

Акація, f. (falsche) Akazie (Robinia pseudoacacia).

Аквареліст, m. Aquarellmaler, m.

Аквареля, f. Aquarell, n.

Аксаміт, m. Sammt, m. чорний як — sammtschwarz.

Аксамітка, f. Sammtband, n.

Аксамітний, a. sammeten, sammetartig.

Аксиомат, m. Axiom, Postulat, n.

Акт, m. That, Handlung, f. 2) Act, Aufzug, m. 3) pl. ákta Acten, Actenstücke, pl. [Schauspieler, m.

'Актор, m. Tháter, m. Acteur,

Акторка, актріса, f. Schauspielerin, f. [betreff.

Акторський, a. den Schauspieler

Акторство, n. Schauspielerwesen, n. -stand, m. -leben, n.

Акула жерун, m. с. Пажера людоїд; 2) — великан Riesenhai, m. (Selache maxima).

Акурат, (акуратнісько) adv. акуратний, a. accurat, genau, pünctlich.

Акуратество, n. Vollmacht, f. Gr. 16. [igkeit, Pünctlichkeit, f.

Акуратність, -ости, f. Genau-

Акустичний, a. akustisch; — рожок Hörrohr, n. Пол.

Аку́м! *int.* Scheuchruf gegen Pferde.

Акуше́рка, f. Hebamme, f.

Акуше́рский, a. Hebammen-

Акуше́рство, n. Hebammenkunst, f. [Betonung, f.

Акце́нтоване, n. Accentuierung,

Акце́нтува́ти, v. a. accentuieren, betonen.

Акці́за, f. Accise, Gefälleinnahme, f.

Акці́зник, m. Accisenbeamter; Finanzwachmann, m.

Акціо́нерка, f. Кн. Besitzerin der Actien, f. [Actie, f.

'А́кция, f., Action, Handlung; 2)

А́ль, с. Але Oz. 209, 3.

А́льбі́йка, f. с. Коры́тце, (alveus).

А́льбо́м, m. альбу́м, n. Album, Stamm-, Gedenkbuch, n.

'А́ле, *conj.* aber, allein, hingegen; doch, jedoch; 2) sondern; 3) але-але ah! apropos; 4) але? wirklich?; ой але warum nicht gar, nichtsdestoweniger ИГ.; але-пак adv. Гол. doch wohl, fürwahr. [singen.

А́лилу́йкати, §. v. n. „алилу́я“

А́лилу́йко, m. Spitzn. der ruthen. Geistlichen. [Gott den Herrn).

А́лилу́я, n. Hallelujah! (lobet

А́лти, v. n. sich röthen, K.

А́лькі́р, m. (d. алькі́рик), Nebenstube, f. Seitenzimmer, n. Alcoven, m.

А́лма́з, m. III. I. 224 Diamant, m.

А́лма́зний, a. diamanten.

А́ло! *int.* Мх. с. Ано!

А́ло́й, m. K. Aloe, f. [doch.

А́льо́сь = але-о́сь da nun, da

А́льт, m. Alto, n. Altstimme, f.

А́льтана, (d. а́льтанка), f. Gartenhaus, n. Laube, f.

А́льтемо́ас, m. Пис. gewisser mit Gold stark durchwebter Stoff.

А́лти́н, m. Dreikopekenstück, n.

А́льти́ст, m. Altist, Altsänger, m.

А́лфн, m. Alaun, m. schwefelsaure Kali-Thonerde.

А́лфнка, f. Alaunerde, f.

А́луня́к, m. Alaunstein, m.

А́лчо́ба, f. † V. Dürsten, n.

А́лчу́щий, a. hungrig, K.; lungernd. He. [d. Alumnen, f.

А́люмина́тик, m. Beisteuer für



Алюмнус, *m. pl.* -мни Alumnus, Seminarzögling, *m.* [Kälber.

Алюшки! *int.* Scheuchruf gegen

Аман! *tatar. int.* des Beifalls: „bravo“.

Амбар, *m.* Niederlage, *f.* Maga-

Амбїтний, *a.* ehrsüchtig, ehrgeizig.

Амбїция, *f.* Ehrgefühl, *n.* Ehrgeiz, *m.* [tar, *n.* 2) Kanzel, *f.*

Амбона, *f.* Lesepult vor dem Al-

Амброеити, амвротити, *v. n.* den Tag d. h. Ambros. feiern *H.* 78. *Гл.* II. 42.

Аминь, *m.* Amen; такъмѣѣде — dort wird sein Ende, sein Tod sein.

Амїак, *Под.* амонїак, *m.* Amoniak, *n.* [krugförmiges Fläschchen.

Ампулка, *f.* Ampel, *f.* kleines

Амрбе, Омрбе, *m.* Ambrosius.

Амунїция, *f.* Munition, *f.* Schiessbedarf, *m.*

Аналїтика, *f.* Analytik, *f.*

Аналїтїчний, *a.* analytisch, zergliedernd.

Анальоїя, *f.* Analogie, *f.* [lich.

Анальоїчний, *a.* analog, ähn-

Аналой, *m.* Analogeion, Lesepult, *n.*

Анархїя, *f.* Anarchie, *f.* [setzlos.

Анархїчний, *a.* anarchisch, ge-

Анатема, *f.* Fluch, Kirchenbann, *m.*

Анатемїзувати, *v. a.* mit dem Bann belegen.

Анатомїя, *f.* Anatomie, *f.*

Анатомїчний, *a.* anatomisch.

Анафема, анахтема, *f.* анафемский *a. s.* Анатема.

Анация, *f.* *Гр.* V. 322 Noth, *f.*

Ан-ба! *int.* sieh da! *Оз.* 217.

Амбар *s.* Амбар. [Würgengel.

Ангел, *m.* Engel, *m.* -губїтель

Ангелик, ангелчик, *m. dim.* Englein, *n.* У. [frau.

Ангелїця, *f.* engelgleiche Jung-

Ангельский, *a.* engelhaft, eng-

лїш, Engel. (*n. s.* Ангелик.

Ангелї, -лїти, ангелїтко, -тка,

Ангїль, *s.* Ангел; він мнїкóго ангїля er ist weichen Herzens.

Англїець, -їїця, англїїнн, *m.* Engländer, *m.* [ländisch.

Англїйский, *a.* englisch, engel-

Ангелїїня, *f.* *Пис.* *s.* Англія.

Ангелїянець, -нця, англїїнн, *m. s.* Англїець.

Ангелїянка, *f.* Engländerin, *f.*

Ангелїйський, *a.* englisch *Пис.*

Англія, *f.* England, *n.* [wıten.

Андаґувати ся, einander be-

Андарак, *m.* Ч. VII. 439 Unterrock der Frauen aus gestreiftem Wollzeug.

Анде! *int.* sieh da! *Оз.* 217.

Андрїй, Андрїйко, *m.* Andreas.

Андрїїв, *a.* des Andreas; — мїсяць Monat December (am 12. d. M. heil. Andr.)

Андрїян, *m.* Adrian.

Андрон, *m.* Andronicus; 2) андрони, *s.* Мандрони.

Андрўсь, Андрўнь, Андрўх, Андрўшко, *m.* Andreas.

Андрусївщина, *f.* Friedensvertrag zu Андрўсїв im J. 1667 zwischen Polen u. Russland.

Ане то, geschweige denn, sonst nicht *Оз.* 209, 3; 2) а не то, то — und falls nicht, so —. [anisum).

Аниж, *m.* Anis, *m.* (Pimpinella

Ані, ани, *conj.* nicht, nicht einmal; ані — ані weder — noch; 2) аніж nach Compar.: als, denn; 3) ані же *И.* nicht im Mindesten, ganz u. gar nicht.

Анкра, *f.* Ankerknoten, Haken, *m.* Klammer, *f.*

Анна, Аннїця, *f.* Anna.

Аниичкї, *pl.* Tag- und Nachkraut, *n.* blauer Wachtelweizen, *m.*

I. Ано! *int.* *s.* Ану!

II. Ано, *conj.* aber, sondern; анолём nur aber *Оз.* 209. *Пис.*

Анонїмний, *a.* anonym.

Анонїмність, -ости, *f.* Anonymität, Namenverschweigung, *f.*

Антаба, (*d.* антаба), *f.* Hand-

habe, *f.* Oehr, *n.* Henkel, Bügel, *m.*

Антал, (*d.* анталок, -лка), *m.* Viertelfass, *n.* Tonne, *f.*

Анталюз, *m.* Ч. III. 23, *e.* Zaubermünze. [там.

Антам, *adv.* *Гол.* III. 455. *s.* Он-

Антерев, *m.* Ф. Art. Kleidungsstück der Suczawer Zigeuner.

Антик, *m.* Antike, *f.*

Антикварїя, *f.* Antiquariat, *n.*

Антимїнс, *m.* geweihtes Messtuch auf d. Altare.

Антїпа, *m.* Antypas. [III. II. 35.

Антипапа, *m.* Gegenpapst, *m.*



Papierbogen, Bogen, *m.*; 2) бляхи Blechplatte, -tafel, *f.* 3) вати ein Stück Watte; аркушами bogenweise; 4) *s.* 'Артос, *Gr.* 16.

Аркушевий, *a.* Bogen-, Folio.

Армаш, *m.* *Ф.* *Пр.* III. 117. Zigennerhäuptling, *m.*?

'Армев, *m.* *s.* Армелістий (*віл*).

Армейский, *a.* Armee-.

Армелістий, *a.* — *віл* weiss *n.* roth gestreift.

'Армія, *f.* Armee, *f.*

Армоване, *n.* Armirung, Rüstung, Bewaffnung, *f.* *Ніс.* [sten.

Армувати, *v. a.* armiren, ausrü-

Арнаут, арнаут, *m.* Arnaute, *m.*

Арнаутка, *f.* Spät-Heidekorn, *n.* *H.* 10.; 2) Art Weizen.

'Арніка, *f.* Berg-Wohlverlei, *n.* (*Arnica montana*).

Аромат, *m.* Geruch, Gewürzstoff; 2) Wohlgeruch, Aroma, *n.*

Ароматичний, *a.* aromatisch, wohlriechend, -duftend.

Артель, *s.* Артіль.

Артерияльный, *a.* arteriell.

'Артизм, *m.* Kunstsinn *m.*

Артикул, *m.* Artikel, Aufsatz, *m.* Abhandlung, *f.* 2) Norm, Satzung, *f.*

Артист, *m.* Artist, Künstler, *m.*

Артистичний, *a.* artistisch, künstlerisch.

Артистка, *f.* Künstlerin, *f.* *III. l.*

Артіль, *f.* Gesellschaft, Association der Arbeiter, *bes.* der чумаки, *f.* (*vgl.* Вálка). [артіль.

Артільщик, *m.* Mitgenoss einer

'Артос, артус, *m.* geweihtes Osterbrod [артос].

Арўля, *f.* Arlberg; земля передарульська Vorarlberg, *m.*

'Арфа, *f.* Harfe, *f.*

Арфяр, *m.* Harfenspieler, *m.*

Арфярка, *f.* *Фр.* Harfnerin, *f.*

Арх- *s.* 'Архи-, архи-.

Архаичний, *a.* archaistisch, *K.*

Архалук, *m.* kurzer Sommerrock, *Пет.*

Архані, *pl.* *s.* Орґані, *pl.*

'Архи-, архи-, Archi-, Erz-, Oberhohe-. [bischof, *m.*

Архиерей, *m.* Erzpriester; 2) Erz-

Архиерейство, *n.* архиерей-

щина, *f.* *He.* Amt, *n.* Würde der архиерей-en.

Архикнязь, *m.* Erzherzog, *m.*

Архимандрійчий, *a.* Archimandriten-.

Архистратіг, *m.* Oberfeldherr als Bein. der Erzengel Michaël u. Gabriel. [архистратигъ].

Архиділо, *n.* *Ф.* Meisterwerk, *n.*

Аршак, *m.* аршакóм *adv.* im zahlreichen Gefolge, — іхати *vgl.* Вálка.

Аршеник, *m.* Arsen, *n.* (arsenicum). [Meter.

Аршін, *m.* Arschine, *f.* = 0.71142

Аршінник, *m.* Ausschnittändler, Ellenreiter, *§.* *m.* *Ku.*

Арш! *int.* Ruf gegen Schweine, *Ніс.*

Аршн, *m.* saure Ziegenmilch.

Аршниця, *f.* Fass für den аршн.

Асá! *int.* Scheuchruf gegen Schweine.

Асаул, асауленко etc. *s.* Осаул etc.

Ась-эк, *es* scheint. [Wohnsitz, *m.*

Асистерія, *f.* *Ніс.* Residenz, *f.*

Аскет, *m.* Ascet, Strengfrommer, *m.*

Аскетичний, *a.* ascetisch, strenggeistlich.

Аскетство, *n.* *K.* Ascetismus, *m.*

Асмодей, *m.* Asmodi, Ehetüfel, Dämon der Unkeuschheit, *m.*

Аснач, *m.* Arbeiter auf Schiffen, *m.* *Мі.* II. 333.

'Аспис, *m.* kleiner eiserner Amboss zum Stiefelbeschlagen.

Астатичний, *a.* astatisch. [*f.* (Aster).

'Астер, *m.* *pl.* астри, Sternblume,

Ат, ать, *C. I.* 44 lassen's, vom „Dabei bewenden lassen“ *s.* Най, нехай

Wgr. 130. [ман Зак.

Атамán, атамáнство. *s.* Ота-

Атáсь! *int.* Scheuchruf gegen Enten.

Атеистичний, *a.* atheistisch.

Атерійка, *f.* *Ніс.* *s.* Краснопірка.

'Атлас, *m.* Atlas, *m.* (Seidenzeug).

Атласовий, *a.* Atlas-, atlasartig.

Атмосферичний, атмосферний, *a.* *Пол.* atmosphärisch, Luft-.

Ато, *conj.* denn *C. I.* 13; 2) sonst

*K.*; 3) und dazu, auch, nunmehr *M. II.* 13; а то вже in der Folge, hernach;

4) атож? атожні? warum denn nicht? wie anders denn? ja wohl, ja so, ja.

(*vgl.* аббж). *Ku.* 72; 5) *Сб.* I. 317. warum nicht gar? nein, mit nichten.



Атѡмецъ, -мця, *м.* *Ф.* kleinstes  
Атѡмний, *а.* Atom. [Atom.  
Атпрѣсь! *int.* Scheuchruf gegen  
Katzen.

Атра, *ф.* *Пис.* в. Невѣстка.  
Атрамент, *м.* Tinte, *ф.* [petenz, *ф.*  
Атрибуция, *ф.* Attribution, Com-  
Аул, *м.* tatarische Hütte.

Аѡнии, *пл.* в. Яѡнии.  
Аѡтѣмний, *а.* — день ewig ver-  
fluchter Tag *Ф.* *Пр.* V. 217.

Ах! *int.* ach! oh!  
Ахинѣя, *ф.* *гр.* в. Дурниця.  
Ахкати, *в.* *а.* seufzen, stöhnen.  
Аць, in Vrbdg: аць штѣри nur  
vier, nur etliche.

Ацѣба! *int.* Scheuchruf gegen Hunde.  
Ацѣю! *int.* в. Ацѣ!

I. Ач! *int.* = бач! sieh da! da!  
II. Ач! *adv.* *Л.* *гр.* 135 в. Аць, nur.  
III. Ач, *conj.* *Гол.* III. 545 в.

Ащ, аще; ачѣй, ачѣйже V'vielleicht;  
-не doch wohl nicht? *Оз.* 215.  
Ачх! *int.* vom Geräusch beim  
Niesen.

Ащ, ащ-би, (аще би) *conj.* wenn,  
falls, *Гол.* III. 438. 450. *Оз.* 213, 10.  
Ая, аякже, bejah. Partik. ja, so ist  
es; 2) warum nicht gar?

Ай! *int.* der Furcht.  
Аййкало, *м.* der „ай“ ausstösst,  
der Furchtsame, III.  
Айкати, *в.* *а.* „ja“ sagen, bejahen,  
bestätigen.

## Б.

Б, zweiter Buchstabe (Бѣки).

I. -б = — би als Bestandtheil des  
Conjunctivus (Conditionalis): бѣлиб =  
бѣли би sie wären; 2) би, б' auf dass,  
damit; angehängt an Partikeln z. B.  
коб' (кобѣ), гдѣб' (гдѣби), щоб' (щобѣ)  
*Оз.* 212. 9. [128. *Оз.* 56.

II. Б=об, о, *праер.* б'лавку *Зан.* II.  
\*I. Ба, ja, ja so. (*vgl.* абѡж, атѡж  
wie nun?); аха! freilich, allerdings;  
2) ja sogar; 3) ба и тѣк nun eben,  
aber auch so; 4) да aber; 5) ба-ле,  
ще и — *Мх.* ja, aber noch dies; 6) от-  
тѣм бо и ба! III. II. 153 warum nicht  
gar! 7) ба-ба! о dass doch! 8) ба! в.  
Гѡдѣ *Кч.* 96; 9) ба (ѣ) в. Та *Гол.* II.  
29. *Лом.* III. 57 в. Бай III.

II. Ба, *Не.* *Пр.* XII. 608 = бач, бѣ-  
чип, чи ти ба? *См.*

Бѣба, *ф.* altes Weib, Vetel, *н.* 2)  
Weib niedrigen Standes; 3) Grossmut-  
ter; 4) Hebamme, *ф.* 5) \* feige Mem-  
me; 6) Babe, eine Art hochgebacke-  
ner Osterkuchen, Topfkuchen, *м.*; 7)  
Ramme, *ф.*; Rammklotz, Rammbar, *м.*;  
8) Plutzerbirne, *ф.*; 9) Schneemann, *м.*;  
10) Kropfgans, *ф.* (Pelecanus onocrotalus);  
11) тѣсна — Art Knabenspiel; 12) *пл.*  
бѣби Siebengestirn, *н.* Plejaden, *пл.*;  
13) alte steinerne Mäler in Südrussl.;

14) Art Weisschwämme; 15) Doppel-  
schwaden, *м.*

Бѣбѣйка, *ф.* *Не.* Ruder, *н.* [mota).  
Бѣбѣк, *м.* Murmelthier, *н.* (Mus mar-  
Бѣбѣх! *int.* в. Бѣбѣх.

Бѣбѣхнути, *в.* *н.* jäh stürzen.  
Бѣбѣць, -бѣц, *м.* в. Бѣбѣк.  
Бѣбѣшки, *пл.* в. Бѣбѣхи, III.

Бѣбин, *а.* des alten Weibes; 2) der  
Grossmutter; \* -а дочка verhätschelter  
Töchterchen; -е ато Altweibersommer;  
-і черѣва *Не.* (*Вуз.*) 28. Sümpfe, *пл.* -вѣ-  
чер в. Щѣдри в. wann die Weiber ще-  
дрѣють. -син Kebskind, *н.* Bastard, *м.*

Бѣбѣнецъ, -нца, *м.* Vorhalle, Vor-  
laube, *ф.* in d. Kirche eingangs wo der  
Ort für Weiber bestimmt ist; (*opp.* чо-  
ловѣчник.) [menkunst verrichten.

Бѣбити, бабувати, *в.* *а.* Hebam-  
Бѣбиця, *ф.* в. Бѣба; 2) Steinkraut,  
*н.* (Alyssum campestre); 3) Art Krank-  
heit. *Мог.* *Сж.* 56. [Стрекѡза.

Бѣбич, *м.* в. Бѣбѣ; Männchen der  
Бѣбѣшник, *м.* Graukresse, *ф.* (Ber-  
teroa incana). [ling, *м.*

Бѣбѣй, *м.* Weibernarr; 2) Weich-  
Бѣбѣти *в.* *н.* weichlich, feige Memme  
werden *КУ.*

Бѣбка, *ф.* *дим.* в. Бѣба; 2) We-  
gebreit, *н.* (Plantago); 3) Dengeleisen,

*n.* Dengelstock, *m.*; 4) mehrere Fischarten mit abgeplattetem Kopf. *Пем.*

Бабова́ті, *pl.* Wegerichartige (Plantagineae).

Ба́бляти ся, *v.* Ба́брати ся.

Ба́бнік, *m.* (*d.* бабничок), *m.* Topf, (Form) zum Backen der ба́бі (Topfkuchen), *m.*

Ба́бня, *f. coll.* das Weibervolk.

Бабо́дур, бабо́дур Шй, *m.* Weiberrarr, *m.* *Левч.*

Ба́брати, *v. a.* besudeln; 2) -ся krabbeln, wühlen; hineinpfuschen, вчм.

Ба́брүн, *m.* ба́брўнка, ба́бры́ська, *f.* Marienkäfer, *m.* Sonnenkälbchen, *n.* (Coccinella).

Ба́бскій, *a.* zum (alten) Weibe geh., weibisch; -е літо *s.* Ба́бине л.

Ба́бство, *n. s.* Ба́бня, *Кч.* 238.

Ба́бўнечка, ба́бўня, ба́бўся, *f. s.* Ба́ба 3); Mütterchen, *n.*

Ба́бча́р, *m.* Holzklötzchen, worein das Dengeleisen eingeschlagen wird, *n.*

Ба́бчика, *f. s.* Ба́бка 1) *У.*

Ба́бчин, *a.* *Wgr.* 52. *s.* Ба́бин.

Ба́бчити ся, *s.* За́ббчити ся.

Ба́бчу́к, *m.* rothe Zwergmandel, (Amygdalus nanna).

Ба́бюк, *m.* Groppe, *f.* (Cottus).

Ба́бьячий, *a.* den Weibern geh., weibisch.

Ба́вина, *f. s.* Ба́вна.

Ба́вити, *v. a.* unterhalten, e.götzen; warten (das Kind); 2) aufhalten, hindern; -ся sich unterhalten, *s.* amüsieren; spielen, tändeln; 2) sich aufhalten, verweilen, weilen.

I. Ба́вка, *f. s.* За́бавка.

II. Ба́вка, *f. s.* Ба́лка I.

Ба́вна, *f. s.* Баво́вна.

Ба́вний, *a.* aufhaltsam, viel Zeit fordernd, zeitraubend; 2) zaudernd; \*mürrisch. *Пем.* [*сам, Левч.*]

Ба́вно, *adv.* saumselig, säumig, lang-

Ба́вни́ця, ба́вничка, *f.* Kopfbinde, *f.*

Баво́вна, *f.* Baumwolle, *f.*

Баво́вник, *m.* Baumwollenstande, *f.* (Gossypium). [*webe.*]

Баво́вня́нка, *f.* baumwollenes Ge-

Баво́вня́ний, *a.* baumwollen-.

Ба́вўна, *s.* Баво́вна. [*Пар.*]

I. Ба́га, *f.* Begierde, Sehnsucht, *f.*

II. Ба́га, *f.* Welle, *f.*

Ба́габа́ч, *m.* puddingähnliches Gebäck (штрүдель).

Ба́ган, *m.* *Не s.* Возяло.

Ба́гата́рева, *a. f.* P. II. 148 ба́гаты́рша, *f.* Frau eines Helden, *f.* 2) Heldenweib, *n.*

Ба́гате, *n.* angeschürtes Feuer.

Ба́гате́нный, *a.* überaus reich, *Py.*

Ба́гати, *v. a.* *W. s.* Заба́гати, ба́жати *Пем.* [329.

Ба́гаты́р, *m.* reicher Mensch III. I.

Ба́гаты́рка, *f.* reiche Frau, *Пис.*

Ба́гаты́мо, *n.* Menge, *f.* *Мі.* II. 233.

Ба́гато (оога́то), *d.* ба́гате́нько, *adv.* reichlich, viel; 2) wie viel?

Ба́гатоли́чний, *a.* vielzählig, zahlreich, *Пис.* [Anzahl, *Пис.*]

Ба́гатоли́чність, -ости, *f.* grosse

Ба́гацько, ба́гацьо, *s.* Ба́гато.

Ба́гивни́ці, *pl.* Najaden, (Najadeae), Fluviales *B.*

Ба́глай, *m. pl.* на́пали ба́глай überkam Faulheit; (*vgl.* Ля́жні). *АГ.* 161; -ба́йти faullenzen.

Ба́гла́вий, *a.* faul, träge, *Пис.*

Ба́гна, *f. N. e.* Berges.

Ба́гни́стий, *a.* sumpfig, kothig *Левч.* [*m.* III. II. 20.

Ба́гни́ще, *n.* Sumpf, Moorgrund,

Ба́гни́тка, *f.* Kätzchen, *n.* (amentum), *B.* [(Juliflorae).

Ба́гни́ткови́, *pl.* Kätzchenblüthler

Ба́гни́тува́ти, *v. a.* *K.* vernichten, vertilgen(?).

Ба́гно, *n.* Sumpf, Morast, *m.*

Ба́гнова́тий, *a.* sumpfig, Sumpf-.

Ба́гнови́ця, *f. s.* Ба́гно.

Ба́гнови́ще, *n.* Sumpfund, *m. B.*

Ба́гну́лька, *f.* Udore, *f.* (Udora accidentalis). *Пем.*

Ба́гну́ка, *f. aug. s.* Ба́гно, Калю́жа.

Ба́гна́вий, -ня́ний *a.* morastig, sumpfig.

Ба́гна́чка, *f.* Sumpfboden, *m.*

Ба́гови́на, *f.* ба́гови́не, *n. coll.* Schleimling, *m.* Zitterrolge, *f.* (Nostoc commune, Tremella nostoc); -се́лене grüne Wasserpflanzen, Tang, *m.*

Ба́гови́новати́, *pl.* Gallerttange, *pl.* (Nostochineae).

Ба́го́нка, *f.* Гл. 57. Pfütze, *f.*

I. Ба́роп, *m. instr.* ба́ропѣ *Ф.* Purpur, *m.* Purpurfarbe, *f.* Purpurroth, *n. КУ.*

- II. Багор, *т. пл.* багри Radfelge, *ф.*  
2) Fischerziehhacken, *т.* [Scharlach, *т.*  
Багрѣць, *т.* М. III. 81 Purpur,  
Багрівий, багрій, *а.* braunroth.  
Багріна, *ф.* Sumpf, *т.* quellige  
Stelle *Нем.*; 3) американ. Nachtschat-  
ten, *т.* (Phytolacca decandra).  
Багриніти, *в. н.* purpurroth ge-  
färbt sein *Мл.*  
Багріти, *в. а.* purpurroth färben.  
Багрій, *т.* dunkel braunrother Ochs.  
Багрінъ, *ф.* Purpurroth, *н.* *См.*  
Багровѣць, -вці, *т.* Wiesen-  
knopf, *т.* (Sanguisorba officinalis) *Нем.*  
Багровий, *а.* purpurroth.  
Багровище, *н.* Stange am На-  
cken: багор 2), *ф.* [purbraun, *В.*  
Багровобрунатний, *а.* pur-  
Багруля, *ф.* Art purpurrother frü-  
her Pflaumen.  
Багря, *ф.* dunkel braunrothe Kuh.  
Багрянѣць, -вці, *т. с.* Багрѣць;  
2) в. Обарінок.  
Багрянний, *а.* purpurn.  
Багрянка, *ф.* Kieferharz, *н.* 2)-ши-  
рокоуста weitmündige Purpurschnecke,  
(Purpura patula).  
Багүл, *т.* Pock. *н.* Ballen, *т.* *Пис.*  
Багүльник, багүн, *т. с.* Бреду-  
Багчй, багті *с.* Багати. [лѣць.  
Бага, *ф.* Schmergel, Tabaksschmad-  
der, *т.* Tunche, *ф.*  
Балари, *пл.* breiter Riemengürtel.  
Баланча, *ф. пл.* Bärlatschen, *пл.*  
Балнет, *т.* багничайка, *ф.* Bajon-  
nett, *н.* [sehen *Т.*  
Балнѣтний, *а.* mit Bajonett ver-  
Балончі, *пл.* Art Schuhe.  
Бадá, *ф.* Hindernis, *н.* *Пис.*  
Бадайдáк, *т.* (?) Ос. (61) XI. 32.  
Баділе, баділо, *н.* баділіна, *ф.*  
Stengel, *т.* (caulis). [minutus).  
Баділярка, *ф.* Zwergmaus, *ф.* (Mus  
Бадіка, (*а.* бадічко), *т.* Benennung  
eines an Jahren älteren Mannes, Bruders  
и. А. (bei d. Huzulen). *Нем.*, Hauswirt, *т.*  
Бадіти, *в. а.* stossen, *С. I.* 235.  
Бадбня, *ф.* Tiefe im Wasser, *ф.* Höhle,  
*ф.* Loch im Grund eines Gewässers, *н.*  
Бадьористий, бадьорний, *а.*  
rasch, flink; 2) geckenhaft.  
Бадьорити ся, sich geckenhaft  
benehmen, *с.* spreizen.
- Бадіга, *ф.* Flusswasserschwamm, *т.*  
(Spongilla), *Нем.*  
Баєвий, *а.* aus Boi (einer Art lo-  
cker gewebtes sehr haariges Wollzeug).  
Баєня, *ф.* У. *с.* Воротка.  
Бáжане, *н.* Wunsch, *т.* Begehren,  
Trachten, *н.*  
Бажáнт, *т.* Fasan, *м.*  
Бажáти, *в. а.* wünschen, begeh-  
ren, begierig sein.  
Бажіти, *в. а.* *Гол. I.* 159 [бажу,  
-жиш, -жить], begehren, lechzen; ба-  
жить ся *impers. Н.* 54 *с.* Забарáе ся.  
Бажіти, *в. а. с.* Бажáти.  
Бажній, *а.* begehrlieh, begierig,  
sehnsüchtig, *Пар.*  
Базь-бáзь! *int.* Lockruf für Schafe.  
Бáза, *ф.* *Др. с.* 356 *с.* Хлѣв.  
Базáлуче, *н.* Шѣ. Gerümpel, *н.*  
Базáр, *т.* Bazar, Marktplatz, *т.*  
2) Jahrmarkt, *т.* Messe, *ф.* М. I. 115;  
\* 3) —людій Ш. II. 51 *е.* Menge Leute.  
Базáрінок, (басар-), -нка, *т.*  
Marktwaare, *ф.* Geschenk vom Markte, *н.*  
Базáріско, *н.* Platz eines базáр;  
2) Dorfplatz, Anger, *т.* [вáти.  
Базáрувáти, *в. а. с.* Ярмарку-  
Базáрчүк, *т.* zum базáр geh.  
Базіч, *т. с.* Базікало.  
Бáзі, *пл.* Launen, Grillen, *пл. ф.*  
Базікало, *т.* Plauderer, *т.*  
Базікати, *в. а.* plaudern, plauschen.  
Базічній, *ф.* Plauderei, *ф.* Geplau-  
der, *н.* Plausch, *т.*  
Бáзька, *ф. с.* Багнітка.  
Базький, *а.* wollig, flaumig, *Нем.*  
Базнік, *т.* базніче, *н.* Hollun-  
dergesträuch, *н.* [Lämmchen, *н.* *Нем.*  
Бáзя, *ф. с.* Бáзька; 2) Schäfchen,  
I. Бай, *т.* Märchenerzähler, *т.* 2)  
*пл. с.* Бог зёмний. [лювáти ся etc.  
II. Бай, баювáти ся *с.* Баль, ба-  
III. Бай, (= ба и), *conj.* und auch,  
und so auch, und dazu; (*с.* Ба = та(й));  
ба й ще що не стало es fehlte noch,  
warum nicht gar!? 2) aber.  
Байбáк, *т. с.* Бабáк.  
Байбáра, *ф.* Stock, *т.* Stange;  
Peitsche, *ф.* Лещ.  
Байбарáк, *т.* weibl. Oberkleid, *н.*  
Ш. I. 374. kurzer Oberrock der Huzu-  
len, *Нем.* [selbstsüchtiges Privatleben.  
Байбáцтво, *н. Кн. Пр. VIII.* 10.

Байбірство, *n. s.* Знахірство (до худоби) *s.* Бай I. 2).

Байда, *f.* grosser Brotschnitt.

I. Байдак, *m.* einmastiges Fahrzeug, Barke, *f.* Boot, *n.*

II. Байдак, *m.* freier Platz.

Байдара, *f.* III. I. 239 Boot mit Seehundsfell bedeckt, *n.*

Байдачний, *a.* Schiff-, млин (*f.* C. II. 116) *s.* Байдачник.

Байдачник, *m.* Schiffmühle, *f.*

Байдачок, -чка, *m.* бородачий gefurchte Käferschnecke, *f.* (Chiton tulcatus). [plauschen.]

Байдиги плести albernes Zeug

Байдик, *m. pl.* байдикі бити мусиг sich herumtreiben, faulenzten. [бити.]

Байдикувати, *v. n. s.* байдикі

Байдрак чортополох *m.* Eselsdistel, Krebsdistel, *f.* (Onopordon acanthium). [tia arvensis].

Байдрачка, *f.* Sternkopf, *m.* (Knau-

Байду́же, байду́женьки, байду́жливо, *adv.* gleichgiltig; *compar.* байду́жійше III. I. 274.

Байду́жість, -єсти, -єсти, *f.* Не. Gleichgiltigkeit, *f.* [ду́же.]

Байду́жки, *als pl. adv. s.* Бай-

Байду́жливий, *a.* gleichgiltig, theilnahmslos M. II. 105. [stoff (s. Ба́я).]

I. Ба́йка, *f.* M. II. 77 Art Kleider-

II. Ба́йка, *f.* Märchen, *n.* Fabel, *f.*

Байка́р, *m.* Märchenzähler, *m.*

Байка́й, *a.* Левч. *s.* Говірка́й.

Байківніця, *f.* Märchenbuch, *n.*

Байковий, *a. s.* Басвий. [Пис.]

I. Ба́йла, ба́йло, *m.* Wahrsager, *m. s.* Бай I. 2).

II. Ба́йла, *m. f. s.* III. ґтий, *Пем.*

Байла́ш, *m.* Versuch, *m.* Probe, *f.*

Байла́чити, байлува́ти, *v. a.* versuchen, probieren. [чува́ти.]

Байлува́ти, *v. a.* Рч. 113 *s.* Би-

Ба́ймуд, *m.* Tölpel, Lummel, *m.*

Ба́йно (= ба-айно), *s.* Ба I; аба́ж, а́я Ог. 158, 1.

Ба́йброк, -рка, *m.* Fadengold, *n.* 2) grobe mit Draht umspinnene Saite.

I. Байра́к, *m.* Waldthal, *n.* Waldschlucht, *f.* Gehölz, *n.* 2) Niederung vom Gesträuch bewachsen, *f.* 3) coll. geschnittene Holzruthen, *R.* „Хата“ 198 *Зак.*

II. Байра́к, *m.* tscherkessisches Sattelzeug.

III. Байра́к, *m.* grosser Schäferhund.

Ба́йса, *pl. s.* Ба́лаки.

Ба́йсаміна, ба́льсаміна, *f.* Balsamine, *f.* [cher Sohn.]

Ба́йстру́к, *m.* Bastard, uneheli-

Ба́йстру́чка, *f.* uneheliche Tochter.

Ба́йстру́, -яти, *n.* uneheliches Kind.

Ба́йтала, *m. f.* dummer Kerl, Tropf, Bengel, *m.* [bengelhaft, plump.]

Ба́йталова́тий, *a.* ungeschickt,

Ба́к, *conj.* doch wohl, nun *K. ч.* 139.; doch, *Левч. s.* Пак, *Пем.*

Ба́кай, *m.* Loch im Sumpfe, *n.* III. 2.

Ба́каль, *m. s.* 'Озеро Ч. II. 256.

Ба́калі́йщик, *m.* Verkäufer von ба́калія, *m.* [keiten *pl. f.*

Ба́калія, *f.* C. Leckereien, Süßig-

Ба́калі́р, *m.* Volksschullehrer, *m.* („bacca laureatus“).

Ба́калі́рство, *n.* Schullehreramt *n.*

Ба́кан, *m.* rothe Cochenillfarbe.

Ба́кати, *v. n.* на щось die Schuld auf etw. wälzen. [ба-я-ти].

Ба́ки, *pl.* сві́тити ко́му — jmdm sehr schmeicheln, Augendiener sein; за́бити ко́му — jmdn übertölpeln, bethören.

Ба́кир, на ба́кир *adv.* schief, auf die Backe, auf einer Seite (von d. Kopfbedeckung); \* пішло на б. ist zum Verfall gekommen.

Ба́кла́га, *f. s.* Бокла́г.

Ба́клажа́ни, *pl. s.* Помідо́ри.

Ба́клан, *m.* Wasserrabe, Scharbe, *m.* (Carbo cormoranus); *Мор.*; 2) Haliaetus carbo, *Пем.*

Ба́клу́ші бі́ти *s.* Ба́йдики б. *Зак.*

Ба́косві́т, *m.* Schmeichler, Augendiener, Gleissner, *m.*

Ба́ку́н, *m.* starker gemeiner Tabak.

Ба́куня́р, *m.* Schmuggler des ба́ку́н, *m.*

Ба́кша, *f. s.* Башта́н. [tierkugel, *f.*

I. Ба́л, *m.* Не. *Пр.* VI. 294 Ballo-

II. Ба́л, ба́ль, *m.* Ball, *m.*

III. Ба́л, *m.* Gerede, Geplarr, *n.* Faiselei, Fabel, *f.* II. ба́ли то́чити *Кв.* Allotrien treiben, die Zeit vergeuden.

Ба́ла, *m.* Bengel, *m.*

Ба́лаба́йка, *f.* Art Instrument, Schellen, *pl. P.* I. 18.



Балабан, *m. pl.* Art Krapfen, *Kux.*  
2) сокіл — Art Jagdfalke, *m.* (*Falco lan-*  
*niarius*).

Балабанський, *a. H.* 165 вус —  
eines Eisenfressers, Bramarbas. [widder.

Балабій, *int.* Lockruf für den Stamm-  
Балаббляка, *f.* балаббничик, *m.*  
kleine Trommel, Schelle, *f.*

Балабурка, *f. s.* Мандибурка  
*Гол. I.* 199. [kleines Laib Brot.

Балабух, балабушок, -шка, *m.*  
Балаган, *m.* Barake, Bude auf  
Jahrmärkten, *f. Mak.*

Балагур, *m.* Spassmacher, Possen-  
reisser, *m.*; 2) Märchenerzähler, *m.*

Балагурити, *v. a.* Spässe trei-  
ben, lustige Dinge zum Besten geben.

Балагурний, *a.* -а година *Ко.*  
64 spasshaft, lustig.

Балагула, *m.* jüdischer: 1) Rei-  
sewagen; 2) Fuhrmann, *m.*

Балай, на галій на — aufs Ge-  
rathewohl, blindhin u. schnell, stracks.

Балакайло, *m. K.* Schwätzer,  
Plauscher, *m.*

Балаканка, *f.* Geplauder, *n.* Par-  
tie Plausch, *f.* [schen.

Балакати, *v. a.* plaudern, plau-  
Балаки, *pl. Ч. III.* 46 leeres Ge-  
schwätz, leere Formel, Plausch, *m.*

Балакляний, *a.* plauderhaft, ge-  
sprächig, geschwätzig.

Балакня, *f. s.* Балаки. [leutselig.

Балакучий, *a. Kux.* gesprächig,  
Баламкати, *v. a.* frei hin u. her  
bewegen; -ся frei hängen u. schwingen.

I. Баламұт, *m.* Futtersack, *m.* 2)  
*s. Скумбрия. He.* [führer, *m.*

II. Баламұт, *m.* Betrüger, Ver-  
Баламұтити, *v. a.* irre führen,  
verführen, verwirren; faseln, schwindeln.

Баламұтка, *f.* Verführerin, *f.* 2)  
Branntwein, worin Tabak eingeweicht  
wurde, *m.* [irre führend.

Баламұтний, *a.* verworren, confus,  
Баламда, *m.* langsamer, unbehol-  
fener Mensch; 2) fader Plauscher.

Баламдати, *v. a. s.* Баламкати.  
Баламдіти, *v. a.* plaudern, *Mx.*

Баламці, *pl.* müssige Streiche, *Km.*  
Баласянів, -ова, *m. N. e.* Nebenfl.  
des Черемош чорний; 2) *N.* der entspr.  
полоніна.

Баласури, *pl.* Glas-Ohringe *pl. f.*  
Балафут, *m. s.* Ручник. [kleid *n.*

Балахон, *m.* Art weibl. Sommer-  
Балачка, *f.* Geplauder, Gerede,  
Gerücht, *n. Др. с.* 229.

Балван, *s. Болван.*  
Балда, *f. s.* Балта II.

Балерка, *f.* Ort u. Gerüst wo  
Bretter gesägt werden.

Балетник, *m.* Balletmeister, *m.*  
Балетница, *f.* Ballerine, *f.*

Балець, -ля, *m.* Kopftuch der  
Frauen, *n. Гол. III.* 321. *ЖР. I.* 115.

Пет. 2) Hochzeitsbrod im Hause der  
Braut, *n. s.* Коровай, *Гол. III.* 369. 395.

Балйса, *s. Белёса.*  
Балище, *n.* Ort wo eine балка  
früher war.

Балия, *f.* Waschtrog, *m.*  
I. Балка, *f.* Niederung, *f.* Thal in  
d. Steppe, *n.*

II. Балка, *f. Левч. s.* Балюк.  
Балмус, *m. etw.* ungehörig Dich-  
tes, (*v.* Speisen); побіти на — tüchtig  
zusammenschlagen; \* gräulich misshan-

Балмуш, *s. Бамуш.* [deln.  
Бальний, *a. He. s.* Бальовий.

Бальо, *m.* in d. Kinderspr. *s. Бү-*  
блик; 2) *ühpt.* Geschenk.

Бальовати ся, Tanzfeste mitfei-  
ern, Tanzbälle besuchen.

Бальовий, *a.* Ball, ballmässig.  
Баловница, *f. H.* 179. verzoge-  
nes, verhätscheltes Töchterchen, Favo-  
ritin, *f.* [Ungezogenheit, *f. Левч.*

Баловня, *f.* баловство, *n.* Unart,  
Бальок, -лька, *m.* Balken, *m.*

Баловець, -вця, Art zusammen-  
gedrehter, schwacher Tabak. [hung, *f.*

Балоці, *pl.* Verzärtelung, Verzie-  
Бальсамник, -мировець, *m.* Weih-  
rauch aus *Bosswellia serrata* (*od. floribunda*), *m.* [lachen, *pl. Gr.* 16.

I. Балта, *f. s.* Болото; *pl.* Koth-  
II. Балта, балтіна, *f. s.* Топір, то-  
порець. [*m.* Gastmahl, *n.* 2) *s. Балоці.*

Балуване, *n. Ч. III.* 5 Schmaus,  
Балтабон, *N. e.* полоніна.

Балувати, *v. n.* Schmaushalten, *Нис.*  
2) *s. Пестити Пр. II.* 210; чим sich  
womit stets abgeben.

Балутабеньки, *pl. s.* Балаки.  
Балйки, *pl. s.* Балаки.

Баляндра́си, *pl.* Ко. 13 с. Бала́ки.  
Баляндра́сник, *m.* Spassmacher,  
Spassvogel, *m.* Кв. 128.

Бала́р, *m.* Сб. I. 308 с. Сока́рник.

Бала́с, *m.* с. Шум.

Бала́си, *pl.* Geländer, *n.* Не.; 2)  
Schnörkel, *pl.*; 3)\* — то́чати Narrenpos-  
sen treiben, *Пет.*

Балясува́ти, *v. n.* ausgelassen  
froh sein, Spässe treiben.

Бам! бам! бам-бала́м! *int.* vom  
Klingeln u. Läuten.

Бамбиля́ти, *v. n.* vom schwachen  
Geläute der Dorfglocken, *Фр.*

Бамбу́лька, *f.* Bläschen, *n.* 2)  
Zitternadel, *f.* *Пет.*

Бамбу́льчник, *m.* — водяний  
Aldrovanda vesiculosa *B.*

Бамбу́ра, *m. f.* grosses, grobes Ding.

Ба́мкати, *v. a.* klingeln, läuten;  
2) schwingen.

Ба́муш, *s.* Ба́нуш.

Бан, *m.* Art Wasterlilie.

Ба́на, *f.* Sehnsucht, *f.* Weh, Heim-  
weh, *n.* *Зар.* [dummes Zeug.

Баналю́ки, *pl.* Albernheiten, *pl.*

Ба́нан, *m.* ра́йський Paradiesfeige,  
Adamsapfel, Banane, *f.* (Musa paradisiaca).

Ба́нда, *f.* Bande, Schaar, *f.* 2) Mu-  
sikbande, *f.*

Бандажува́ти, *v. a.* bandagiren,  
Verband anlegen, verbinden.

Банда́ла, *f.* grosse schwarze Stan-  
genbohnen.

Банда, *m.* с. Бу́льба. [beiten.

Бандикува́ти, *v. n.* langsam ar-

Бандо́ля, *f.* Reimwort zu до́ля:  
böses Schicksal *Н.* 36.

Ба́ндор, *m.* Anführer einer Bande, *m.*

Банду́р, *m.* Schenkwirt; Kuppler,  
*m.* *Шв.*

Банду́ра, (*d.* банду́рка) Ziter,  
Laute, Mandora, *f.* 2) Bengel, Lümmel, *m.*

Банду́рист, *m.* Sänger u. Spieler  
auf der банду́ра.

Банду́риха, *f.* Gattin eines бан-  
ду́р; Bordellhälterin, *f.* *Шв.*

Банду́рний, *a.* zur банду́ра 1)  
geh., Ziter-.

Ба́ники, *pl.* gebratene пирогі.

Ба́ніта, *der in Bann Erklärte, Ge-  
ächtete К.* [baden, ausbrühen.

Ба́нити, *v. a.* *Др. с.* 356 waschen,

Ба́нітувати ро́зумом, *s.* Бала-  
му́тити.

Ба́нка, *f.* Guldenbanknote, *f.*

Ба́нька, *f.* jedes kleine bauchige  
(gew. steinerne) Gefäss, kleiner Krug;  
2) Schröpfkopf, *m.* 3) Wasser- od. Sei-  
fenblase; 4) halbe ділетка; 5) \* *pl.*  
Augen, — ві́трицати die A. aufreissen,  
sich vergaffen. [glotzenden Augen.

Ба́нька́тий, *a.* банька́ч, *m.* mit

Банкі́вка, *f.* Banknote, *f.*

Ба́ньковати́й, *a.* Blasen- *Пол.*

Банкопе́ць, -вця́, банкови́к. *m.*  
Theilnehmer an e. Bankinstitute, *T.*

Банко́вий, *a.* zu e. Bankinstitute  
geh., Bank-. [sen, *n.* *T.*

Банко́вість, -ости, *f.* Bankwe-

Банкروطа́ти, *v. a.* bankrotti-  
ren, Bankrott machen. [Fallirte.

Ба́нкрут, *m.* Bankrottirer, der

Ба́нкрутство, *n.* Bankrott, *m.*  
Falliment, *n.* [sehnüchtig.

Ба́нлявий, *a.* *Ваз.* wehmüthig,

Ба́нність, -ости, *f.* Sehnsucht,  
Wehmuth, *f.*

Ба́нно, *adv.* sehnsuchtsvoll, schwer-  
müthig; мені́ б. ich sehne mich mit  
Herzeleid nach etw. за чимось.

Ба́нованє, *n.* Sehnsucht, Weh-  
muth, *f.* das Sehnen.

Ба́ньський, *a.* Salinen-.

Ба́нство, *m.* *См.* Verwaltungsbe-  
zirk eines Ban, *m.*

Ба́нт, *m.* *См.* Schlupfe, *f.*

Ба́нта, банті́на, *f.* Bandholz, Quer-  
holz je zwei Dachsparren verbindend;  
2) *pl.* Hühnersteige, *f.* 3) *Ос.* (61) VI.  
36 с. Вергун.

Бантува́ти, *v. a.* Querbänder an-  
schlagen; 2) stören; anstossen, stöbern.

Ба́нува́ти, *v. n.* за чим sich nach  
etw. mit Herzeleid sehnen; sich grämen,  
traurig sein; за до́мом Heimweh haben;  
на го́лову Kopfweh haben.

Ба́нуш, *m.* Kukurutzpolenta auf  
Rahm gekocht, *f.*

Ба́ня, *f.* etw. Bauchiges: eine Kup-  
pel, ein Gefäss; 2) warmes Bad; Badestube,  
*f.*; 3) Saline, Salzsiederei, *f.* Salzwerk, *n.*

Ба́ня, -ня́ти, *n.* с. Зба́ня.

Ба́няк, (*d.* банячо́к) *m.* eiserner Topf.

Ба́няс, *m.* *КВ.* I. 194 с. Знаха́р.

Ба́ніта, *pl.* Ба́ники.

Бар, *m.* feuchter Ort zwischen zwei  
Барабáн, *s.* Тарабáн. [Hügeln.

Барабáнный, *a.* Trommel-; -а бо-  
ловка Trommelfell, *n.*

Барабóблиско, *n.* Feld, wo Kar-  
toffeln angebaut waren.

Барабóлька, *f.* Knospenzwiebel,  
*f.* Wurzelknöllchen, *n.* *B.*

Барабóльчák, *m.* Feigwurz, *f.* War-  
zen, Hahnenfuss, *m.* (Ranunculus ficaria).

Барабóля, барбóля, барабóль, ба-  
рабáн, барабóня, *f.* *s.* Бóльба.

Барáк, *m.* Baracke, Bretterhütte, *f.*  
Баралéжний, *a.* lose, frei, müssig.

Барáн, *m.* Widder, *m.* на барáна  
взяти *s.* На коркóшн; 2) Hirschkáfer, *m.*  
(Lucanus cervus); 3) *pl.* баранí Sturz-  
wellen, *f.*; 4) Wehrpfähle, *m. pl.*; 5) Schaf-  
pelz, *n.* [2) Widderdieb, *m.*

Баранáр (-нáр), *m.* Widderhändler;  
Баранéць, -нцá, *m. dim. s.* Барáн;

2) Bärápp, *m.* (Lycopodium complanatum).  
Баранíна, (*d.* баранíнка), *f.*

Schöpsenfleisch, *n.* [pelz, *f.*  
Баранíця, *f.* Fussdecke aus Schaf-

Баранíй, *a.* Schöpsen-, -нí рóги,  
*pl.* Art essbarer Schwämme.

Баранíти, *v. n.* óчи — glotzen.  
Баранковáтити, *v. n.* sich ver-

drehen, runzlig, kraus werden.  
Барáнный, *m.* Widderhirt, *m.*

Баранчá, бараня́, -áти, *n.* männ-  
liches Lamm.

Барáнчик, *m. dim. s.* Баранчá;  
2) Stiel der Kürbisfrucht, *m.*; 3) weibl.

Schamglied, *n.* 4) Moorschnepfe, *f.* (Sco-  
lopax gallinula); 5) *pl.* Schlüsselblume,

*f.* (Primula).  
Баранчýк, *m. mug. s.* Баранéць 1).

Бараня́чий, *a. s.* баранíй.  
Бараня́чка, *f.* Keulenschwamm,

Ziegenbart, *m.* (Clavaria flava).  
Барасóлi, *pl.* Art grössere gelbe

Korallen.  
Барахтáти ся, sich herumwälzen

(im Wasser); 2) \* sich heftig sträuben,  
*s.* spreizen.

Барáшка, *f. gew. pl.* Haarlocke, *f.*  
*He. n.* 137 *s.* Дрібніцi; krauses Lamm-

fell; 3) *s.* Чабарáшка.  
Барашкувáти, *v. n.* nichts thun

nur plaudern, schwatzen.  
Барбáк, *m. s.* Гáрус (?).

Барбóлькí, *pl.* Braunwurz, *m.*  
(Scrofularia nodosa).

Барбóля, *s.* Барабóля. [barbatus).  
Барбóун, *m.* Meerbarbe, *f.* (Mullus

Бáрва, *f.* Farbe, *f.* -цiсáрска Mi-  
litárock, *m.* Livree, *f.* Зак. 2) Duft,

Reif, *m.* (an Pflaumen); 3) *s.* Вóрса.  
Барвíстий, *a.* farbig, bunt *Ф. Пол.*

Барвíти, *v. a.* färben.  
Барвín, *m.* *Мл. s.* Барвíнок; —

листок *Га. I.* 100 *s.* Барвíноковíй.  
Барвíнець, -нцá, *m.* Bein. des

винéць *s. d. f.* [tergrün.  
Барвíноковíй, *a.* aus Sinn-Win-

Барвíнок, -нка, Sinngrün, Win-  
tergrün, *n.* (Vinca pervinca).

Бáрвний, *a.* Farben-.  
Барвуровáсивáючий, *a.* farben-

zerstreuend, *Пол.*  
Бард, *m.* *У.* Barde, *m.*

*I.* Бáрда, *f. s.* Брáга.  
*II.* Бáрда, (*d.* бардíна, бардíчка)

*f.* breite Axt der Zimmerleute; 2) *s.*  
Бáйда (хлiба). [Бáрда *II.* 2).

Бардýла, *f.* grosse Brotkrumme, *s.*  
Барди́кí, *pl. s.* Острýжки.

Барáдo, *pol. s.* Дýже. [Brust.  
Бáрва, *f.* schwarzes Schaf mit weisser

Барáй, *m.* schwarzer Widder mit  
weisser Brust.

Барýла, бáрилка, *f.* Fass, *n.* 2)  
Art ovales Osterbackwerk (штрýцель-

колáч). [bauchig wie ein Fass, *Левч.*  
Барýлькуватий, *a.* voll, dick,

Барýло, (*d.* барýльце) *n.* Fass,  
Fasschen, *n.* *III. II.* 227.

Бáрин, *m. gr.* Herr, Edelmann, *m.*  
Бáринíна, *a.* des бáрин, der барíня.

Барíня, *f. gr.* Edelfrau, Herrin, *f.*  
*I.* Барíти, *v. a. Ме.* 8 *s.* Боронíти,

*II.* Барíти, *v. a.* aufhalten; себе  
сich u. einander aufhalten *Ме.* 327;

2) ся lange wo ausbleiben, säumen.  
Барíш, *m.* Gewinn, *m.* (Agio, *n.*)

Мáклерлоhn, *m.* Trinkgeld; 2) *s.* Моро-  
рiч *Ч. IV.* 649. 675.

Барíшiвнé, *n. a. s.* Мáклерлоhn *m.*  
Бáришнíй, *a.* gewinnvoll.

Барíшiвнíк, барíшнíк, *m.* Мáк-  
лер, Faktor; 2) Wucherer, Plusmacher, *m.*

Барíшнíцтво, *n.* Мáклerei, *f.*;  
2) Plusmacherei. [der St. Барíшнíль.

Барíшпóлецъ, -лцá, *m.* Einw.

Барішувати, *v. a.* Maklergeschäfte treiben, feilschen; 2) aufkaufen.

Баріне, *n.* Aufhalten, Säumen, *n.*

Барка, *f.* III. II. 181 Barke, *f.* 2)

Баркан, *m.* s. Паркан. [s. Бálта.

Баркас, *m.* III. I. 239 Barkasse, *f.* Boot, *n.* Nachen, *m.* Мор.

Барки, *pl.* Achseln, Schultern, *pl.*; 2) gewisse Theile des Webstuhles.

Барліг, -лора, *m.* Lager von Wirstroh, schlechtes Unterlager. [Schweinen.

Барлѡжити ся, sich lagern (von

Барма, *f.* H. 90. АД. II. 153. Dienstlohn, Dienstgehalt, *m.*; 2) Kleidung, *f.* Putz, Staat, *m.* Гол. I. 150.

См. (Зак.).

Барна, *m.* dunkelbrauner Ochs.

Барнак, *m.* Krümmung an der Сир-ліга. [braun.

Барнастий, *a.* -а корѡва dunkel-

Барноха, *f.* s. Барнастий, -а, *f.*

Барок, -рка, *m.* s. Орчик.

Барочний, *a.* -і дрѡва Scheitholz, *n.* Левч.

Барханѡвий, *a.* aus Barchent.

Бархат, *m.* Sammet, *m.* [Sammet.

Бархатка, *f.* weibl. Kleidung von

Бархѡтний, *a.* aus Sammet, sammeten. [Паніч.

Барчук, *m.* Sohn des барин, *s.*

Баршпѡлецъ, -лця *s.* Баршпѡлецъ (aus Боришпіль).

Барщина, *f.* Frohndienst, für den барин, *m.* 2) Herrenstand, *m.*

Бас, *m.* Bass, *m.* Basstimme, *f.*; 2) Bassgeige, *f.*

Басаврінок, *s.* Базарінок.

Басаман, *m.* blauer Streif vom Schlage; в басамані ausgestreiftem Tuch.

Басаманіти, *v. a.* басамані machen. [s. Стяжка.

Басамунка, *f.* Band, *n.* Schärpe, *f.*

Басан, *m.* — зелѡний II. Art breiteres Wollenband; 2) Schaffleder, *n.* Зак.

Басань, *f.* gedeckte ringsumlaufende Gallerien in Dorfkirchen, *Зан.* II. 143.

Басістий, *a.* *m.* Spieler auf der Bassgeige, *m.* [ten an den цимбáли.

Баска, *f.* eine von den 6 Basssai-

Баська, *s.* Варварка.

Баскак, *m.* tartarischer Vorgesetzter, Steuereinnnehmer.

Баскаліти, (-лічити) ся, *Ко.* 70

sich reissen, sich überstürzen *Зак*; 2) sich sträuben, *s.* spreizen, *К.*

Баскій, *a.* muthig, verwegen, ungestüm, rasch *C. I.* 243. [tuch.

Басма, *f.* schwarzes seidenes Hals-

Басня, *f.* *pl.* Klatsch, *m.* eitles Gerede, Gewäsch.

Басок, -скá, *m.* kleine Bassgeige.

Басоля, *f.* Art Bassgeige, Violin-  
celle, *f.* III.

Басувати, *v. n.* Bass spielen, Bass-  
stimme singen, 2\* *комý* jmdem überall  
beistimmen, schmeicheln; 3) galoppiren  
(*v.* Pferde) III. II. 24.

Басюка, басюра, *m.* *aug.* s. Бас 2).

Батава, *f.* s. Батѡва, *Зак.*

Батавий, *a.* rauflostig, störrig.

Батáлія, *f.* Bataille, *f.* Kampf, *m.* Schlacht, *f.* [Butterfass, *m.*

Бателѡв, *m.* Stempel, Schlágel im

Батенько, -нька, *m.* *dim.* liebes Väterchen.

Батечко, *m.* Pathe, *m.*

Батечканя, *f.* Pathin, *f.*

Батистѡвий, *a.* aus Battist.

Батітель, *m.* Ос. (62) IX. 66 der-

jenige, welcher батѡв, *s.* Батувати.

Батівня, *f.* *К.* II. 320 meh-  
rere Pferde zusammengekoppelt u. mit  
Gut, mit Beute beladen.

Батіг, -орá (*d.* батіжѡк, -жкá) *m.*

Peitsche, *f.* 2) *pl.* батѡгá Knorpelsalat

*m.* (Chondrilla juncea); 3) батіжкí съвя-  
того Івáна, — Петрѡві Cichorie, *f.*

(Cichorium intybus).

Батіже, *n.* *coll.* Ranken, *pl.* *f.* См.

Батка, *f.* farbiges Feld, Streifen

in e. Stoff, *m.*

Батьків, -кова, -кове des Vaters.

Батьківский, *a.* väterlich, Vater-.

Батьківщина, *f.* väterliches Erb-

theil, Vatererbe, *n.*

Батько, *m.* Vater, *m.* *pl.* -ки. [der, *m.*

Батькобійця, *m.* *Фр.* Vatermör-

Батьковбійство, *n.* Vatermord, *m.*

Батькофубецъ, -бця, *m.* *Ру.* s. Батькобійця.

Батькувати, *v. n.* Vater, Ober-

ster sein; 2) *P.* II. 7. *H.* 69 auf den

Namen d. Vaters jmdn schimpfen, fluchen.

Батьѡ, *dim.* *m.* s. Батько.

Батѡва, *f.* Carré, *n.* dreigliedrige

Colonne, Phalanx, *f.* III.



Бато́вня, *f. s.* Батівня.  
 Батожи́льно, *n.* Peitschenstiel, *m.*  
 Бато́жити, *v. a.* peitschen, geisseln.  
 Бато́жник, *m.* der sich nur mit Peitschen u. Pferden abgibt (Sportsmann), *m.*  
 Батра́к, *m. s.* Наймит.  
 Батра́ка, *f. s.* Наймичка.  
 Батува́ти, *v. a.* К. I. 291 fesseln; peitschen; 2) zum Kriegsgefangenen machen, *K.*; 3) Pferde zusammenkoppeln; 4) in Stücke theilen; 5) e. dreigliedrige Colonne bilden; 6) *Кс.* II. 46?  
 Бату́ра, *f. s.* Батір.  
 Батури́нка, *f.* Weib aus d. St. Baturyn; 2) Art weibl. Kleid nach dem Baturynerschnitt.  
 Бату́сь, *m. s.* Батьо.  
 Бати́н, *a.* des батько.  
 Бати́та, *m. f.* kindischer Jüngling.  
 Батьо́шка, *gr. m.* Pfarrer, *m.*  
 Бах! *int.* vom Knall, *n.* Schlag.  
 Ба́ха, *f.* Bausch, *n.* Falte, *f.* *Пем.*  
 Баханти́кий, *a.* W. bachantisch.  
 Баха́стий, *a.* bauschig, faltig.  
 Бахма́т, *m.* Saum-, Lastpferd; 2) Streitross, *n.* [schig, schlecht liegend.  
 Бахма́тий, *a.* vom Kleide: bau-  
 Бахму́тка, *f.* *Ко.* 116 Art Salz.  
 Бахну́ти, *v. n.* vom Schall des Gewehrscusses, *Py.*  
 Ба́хра, *f. s.* Батор II. 1).  
 Бахра́ма, *f.* — шовкова *C.* Art seidenen Kleiderstoff; 2) Franse, Borte, *f.* *Пем.*  
 Ба́хта, *f.* *Ме.* 404. 406 s. Бамта.  
 Ба́хур, *m.* §. Kind; 2) uneheliches Kind; 3) Buhler, Geck, *m.*; 4) Landstreicher, *m.*  
 Ба́хурка, *f.* Buble, Maitresse, *f.*  
 Бахурува́ти, *v. a.* *Ко.* 42 sich herumtreiben, herumstreichen.  
 Бацьку́н, *m.* Spitzn. der Litthauer (v. ба́цька, бацько́но — батько).  
 Бацу́ти, *v. a.* losfeuern, einen Puff machen; 2) schlagen.  
 Ба́ченя, *n.* das Sehen.  
 Ба́чити, *v. a.* sehen; на щось wo-  
 раuf sehen, aufmerken, Acht geben, Rück-  
 sicht nehmen; 2) meinen, мені ба́чить ся  
 mir scheint; бац! sieh! sieh da!  
 Ба́чливий, ба́чний, *a.* umsichtig,  
 achtsam, aufmerksam. [*f.* das Aufmerken.  
 Ба́чність, -ости, *f.* Umsicht, Obacht,  
 Ба́цькати, *v. a.* stossen, stechen.

Ба́ша, (*d.* башенько), *m.* türk. Pa-  
 scha, *m.*  
 Ба́шка, *f.* *H.* 217 (*tatar.*) Kopf, *m.*  
 Башма́к, *m.* *gr.* Schuh, *m.*  
 Башма́шниця, *f.* *He.* Schuhma-  
 cherin, *f.*  
 Башни́к, *m.* *K.* Thurmwächter, *m.*  
 Ба́шня, *f. s.* Бамта.  
 Ба́шта, *f.* Bastei, *f.* Bastion, *n.* Wacht-  
 thurm, *m.*; 2) dicke Tanne, *Gr.* 16.  
 Башта́н, *m.* Garten, wo Kürbis-  
 früchte, Melonen, Gurken angebaut werd.  
 Башта́нина, *f.* Produkte eines  
 башта́н, *pl. n.*  
 Башта́ний, башта́новий, *a.* zu  
 башта́н geh. *Зак.*  
 Башта́нник, *m.* *M.* III. 103 Gärt-  
 ner, bes. Melonenzüchter, *m.*  
 Башто́вий, *a.* zur ба́шта geh.;  
 2) *m. a. s.* Thurmwächter, *m.*  
 I. Ба́юр, *m.* Schnurband, *n.* (aus  
 Wolle geflochten).  
 II. Ба́юр, на ба́юрі s. На-корко́мі.  
 Ба́юра, *f.* Pflütze, Lache, *f.*  
 Ба́я, *f.* Art Lodentuch, *n.*  
 Ба́яти, *v. a.* erzählen, байки sagen.  
 Ба́л, *m.* ausgefaltzer eichener Block,  
 worauf die Schlittenkufen gebogen werd.  
 Ба́ти, *v. a.* biegen, unterbiegen,  
 -schlagen; 2) kneten, zurechtformen (ко-  
 ровáй) *Зак.*; 3) в о́клад — *Ипр.* II. 269  
 in den Register der Steuerpflichtigen ein-  
 tragen lassen; s. Пха́ти.  
 Ба́чкий, *a.* biegsam.  
 Бджо́ла, *f. s.* Пчолá.  
 Бджо́ляник, *m.* Erdgrube, in wel-  
 cher die Bienenstöcke überwintern, *f.*  
 Бе! *int.* pfui! 2) vom Blöcken der  
 Schafe; ані́ бе ані́ ме́ (незна́с) er weiss  
 weder A noch B.  
 Бебе́х, *int.* vom jähen Doppelfall.  
 Бебе́хи, *pl.* Gedärme, Eingeweide,  
*n.*; 2) Deckbett u. Kissen.  
 Бебе́хнути, *v. a.* dreinschlagen;  
 -ся hineinstürzen *C.* I. 144.  
 Бебра́ний, *a. s.* Бобровий III. I. 362.  
 Бевзъ, *H.* 122, III. I. 86, бевзе́нь,  
 М+Б. 87, *m.* eitler Tropf, Trottel, *m.*  
 Бе́вка, *f.* dünner Mehlbrei.  
 Бе́вкнати, *s.* Бовкнати. [*Фр.*  
 Беге́мóт, *m.* Flusspferd, Nilpferd, *n.*  
 Бегова́тий, *a.* brummig, auffah-  
 rend; grob.

Бегчі *P. I. 39 s. Бігчи, бічи.*  
 Бѣла, *f. s. Біла, джалан.*  
 Бѣларі, *v. — збирати Geldbeiträge von der Gemeinde beheben.*  
 Бѣларник, *бѣларош m. Vagabund, m.*  
 Бѣлас, *m. Taugenichts. [gen.]*  
 Бѣлечати, *v. a. Фр. meckernd sin-*  
 Белоніти, *v. a. blöcken.*  
 Бѣді збивати, *s. Байдики біти.*  
 Бѣдра, *f. s. Коза.*  
 Бедрітий, *a. mit gut entwickelten, starken Hüften. [ischiacus].*  
 Бедріниця, *f. Hüftweh, n. (dolor*  
 Бѣдрик, *m. s. Бабрүн.*  
 Бедрінець, *-нці, m. Bergpeterlein, n. Hirschwurzel, f. (Peucedanum cervaria). [Кл.]*  
 Бедріця, *f. Schenkel, m. Hüfte, f.*  
 Бедрінець, *бедрич, m. gemeine Bibernell (Pimpinella saxifraga).*  
 Бедрі, *n. Oberschenkel, m. Hüfte, f.*  
 Без, *праер. c. gen. ohne; in Zusammensetzungen: ohn-, un-, -los, bar-, Oz. 206; 2) weniger: двацять без двох (=18); 3) не без того ohne Zweifel, gewiss, vermuthlich; без кінця -міри unendlich Oz. 184.*  
 Бѣзбач, *adv. (= без баченя) ohne zu schauen, blindlings; s. По-за-очи (в свѣт) auf's Gerathewohl.*  
 Безберѣжний (-б'риж-) *a. uferlos, grenzenlos; unermesslich gross und weit He. Фр. [Mangel.]*  
 Безбідно, *adv. ohne Noth, ohne*  
 Безбілѣтний, *a. ohne Billet.*  
 Безбѣже, *безбѣжество. n. Gottlosigkeit, f. Atheismus, m. К.*  
 Безбѣжний, *a. gottlos, ruchlos.*  
 Безбѣжник, *m. der Gottlose, Gottesleugner, Atheist, m. [losen, gottlos.]*  
 Безбѣжницький, *a. К. der Gott-*  
 Безбѣжність, *-ости, f. Gottlosigkeit, Ruchlosigkeit, f.*  
 Безбѣкий, *a. Ч. IV. 60 mit eingefallenen Seiten; mit e. kleineren Seite.*  
 Безборѣдий, *a. unbärtig.*  
 Безборѣдко, *m. Cm. bartloser (junger) Mann.*  
 Безбѣзано, *adv. furchtlos.*  
 Безбула́вний, *a. ohne Feldherrnstab, ohne Hetmansinsignien Кв. 345.*  
 Безважний, *unwägbar, imponderabel.*

Безважність, *-ости, f. Unwägbbarkeit, f. [werthlos, unbedeutend.]*  
 Безва́ртний, *безва́ртностний, a.*  
 Безва́ртність, *-ости f. Werthlosigkeit, Geringfügigkeit, f.*  
 Безва́рхий, *a. ohne Gipfel, o. Giebel, o. Dach; — козак III. II. 260 ohne Reitpferd?*  
 Безва́ршки, *pl. Gamander-Ehrenpreis, m. (Veronica chamaedrys).*  
 Безва́щний, *a. Зг. nicht materiell, abstract. [ний; 2) rücksichtslos.]*  
 Безва́глядний, *a. s. Абсолют-*  
 Безва́глядність, *-ости, f. Rücksichtslosigkeit, f.*  
 Безва́тно, *adv. s. Безплатно.*  
 Безва́глядний, *a. aussichtslos.*  
 Безва́глядність, *-ости, Aus-*  
 Безва́мінно, *adv. У. unbedingt.*  
 Безва́нний, *a. unschuld., schuldlos.*  
 Безва́нність, *-ости, f. Unschuld, Schuldlosigkeit, f.*  
 Безва́хідний, *a. He. ohne Ausweg u. Rettung; 2) grenzenlos.*  
 Безва́хідність, *-ости, f. Lage ohne Ausweg, f.*  
 Безва́де, *n. Wassermangel, m. Wassernoth, f. 2) wasserlose Gegend.*  
 Безва́дний, *s. Безбідний, К.*  
 Безва́дно, *adv. C. bewusstlos. [в'д-].*  
 Безва́драдний, *a. trostlos.*  
 Безва́драдність, *-ости, f. Trostlosigkeit, f.*  
 Безва́к, *m. Ewigkeit, f.*  
 Безва́ле (-ля), *Н. 29 Mangel der Freiheit, m. Sklaverei, f. [вол-].*  
 Безва́льно, *adv. unwillkürlich.*  
 Безва́ість, *f. [в'д-] unbekanntes Land; в бѣва́ість піті verschollen sein.*  
 I. Безва́ітний, *a. unbekannt, У.*  
 II. Безва́ітний (-во́с-). *a. В.*  
 grannenlos, grätenlos. [II. 403.  
 Безва́ітре (-я), *n. Windstille, f. М.*  
 Бѣзвѣч, *adv. [оч-] blindlings, ohne zu schauen К.* [II. 403.  
 Безва́че, *n. Verstümmelung, f. М.*  
 Безва́чний, *a. Р. sehr kurz lebend.*  
 Безва́дний, *a. kraftlos; 2) unbeweglich; 3) beharrend, träge.*  
 Безва́дність, *-ости, f. Kraftlosigkeit; 2) Bewegungslosigkeit; 3) Trägheit, f. Beharrungsvermögen, n. Пол.*

Безвѣстіє, *n.* У. Anarchie, *f.*  
Безводный, (-від-), *a.* АД. I. 111  
mit Wassermangel, wasserlos, ohne Was-  
ser; wasserarm.

Безвонный, *a.* geruchlos. [sigkeit, *f.*  
Безвонність, -ости, *f.* Geruchlo-  
Безворотный, *a.* КУ. I. 151 ohne  
Rückkehr, nicht zurückkehrend.

Безвременно, *adv. gr.* Др. с. 225  
allzu früh, unzeitig. [verschämt.

Безвѣстный, *a.* schamlos, un-  
Безвѣстник, *m.* schamloser, un-  
verschämter, frivoler Mensch.

Безвѣстница, *f.* schamlose Dirne.  
Безвѣстність, -ости, *f.* Scham-  
losigkeit, Unverschämtheit, *f.* [denlos.

Безвѣстный, *a.* М. II. 198 frei-  
Безвѣстность, -ости, *f.* Trost-  
losigkeit, *f.* [ний.

Безгамульный, *a.* с. Невгомон-  
Бѣзгар, *m.* Uibermass, *n.*; 2) sehr  
hoher Preis; 3) Uibergewicht, *n.* [plump.

Бѣзгарный, *a.* übermässig gross;  
Бѣзгарність, -ости, *f.* с. Бѣзгар.  
Бѣзгласный, *a.* У. с. Бѣзгласный.

Бѣзгласъ, *n.* Unsinn, *m.* Thorheit, *f.*  
Бѣзгласный, *a.* hirnlos, kopflos,  
unsinnig. [Thor, *m.* У.

Бѣзгласник, *m.* ein Hirnloser,  
Бѣзгодный, *a.* unzeitig, ungünstig.

Бѣзголив, *m.* К. бѣзголова, *n.* Man-  
gel des (Ober)hauptes, *m.* Anarchie, *f.* К.;  
2) Tod u. Verderben, Unglück, *n.*

Бѣзголовый, (-глав-) *a.* ohne Kopf,  
kopflos; enthauptet III. I. 324. II. 74.  
Бѣзголосый, *a.* oh. Stimme, stumm.

Бѣзгомина, *n.* Lautlosigkeit, *f.*  
Бѣзгрѣша, [грѣш-], *n.* Geldman-  
gel, *m.* Лесч.

I. Бѣзгрѣшный, *a.* ohne Geld (als  
Wortspiel mit d. f. II.). [Sünden.

II. Бѣзгрѣшный [грѣх-], *a.* ohne  
Бѣзгрунтовый, *a.* unbefeldert.

Бѣздар, бѣздарѣмне, *adv.* Зан. II.  
518 с. Дѣрмо, дѣрно. [unfähig, Кн. Пет.

Бѣздарный, *a.* ohne Begabung,  
Бѣздарність, -ости, *f.* Mangel  
an Begabung, Unfähigkeit, *f.*

Бѣздѣнок, -нка, *m.* Tümmel, *m.*;  
2) Bienenbeute ohne Boden, *f.*  
Бѣздержавный, *a.* politisch un-  
selbständig, *p.* abhängig, ВБ.

Бѣздержавність, -ости, *f.* Man-  
Малоруско-німецкий Словарь.

gel an politischer Selbständigkeit, poli-  
tische Abhängigkeit, ВБ.

Бѣздоханный, *a.* athemlos КУ;  
2) ohne Geist, leblos, todt III. I. 239.

Бѣздіяно, *adv.* ОЕ. unthätig.  
Бѣздіяство, *n.* Unthat, *f.* Ил.  
Бѣділа, (-діля), *n.* Н. 35. Ч. V.  
827 с. Бѣдблѣ. [f. Ил.

Бѣділа [дѣл-], *n.* Unthätigkeit,  
Бѣдільний, *a.* arbeitsscheu, träge  
Ч. V. 1202; 2) У. vergeblich, umsonst,  
*adv.* Кос. [Gaurer, Strolch, *m.*

Бѣдільник, *m.* Missethäter; Lump,  
Бѣдільничати, *v.* н. Кс. II. 168  
ein бѣдільник sein. [keit, *f.*

Бѣдільність, -ости, *f.* Unthätig-  
Бѣдітний, *a.* kinderlos.

Бѣдітник, *m.* kinderloser Mann;  
Hagestolz, *m.* В. [derlose Frau, Оз. 98.

Бѣдітница, бѣдіткня, *f.* kin-  
Бѣдітність, -ости, *f.* Kinder-  
losigkeit, *f.*

Бѣдітский, *a.* У. с. Бѣдітний.  
Бѣдна, *f.* bodenlose, grundlose,  
Tiefe, Abgrund. [lich.

Бѣдбонный, *a.* unmöglich, vergeb-  
Бѣдоганный, *a.* tadellos, unbe-  
scholten. [losigkeit, Unbescholtenheit, *f.*

Бѣдоганність, -ости, *f.* Tadel-  
Бѣдблѣ, *n.* С. I. 67, böses Schick-  
sal, Unglück, *n.* hartes Loos. [licher.

Бѣдблѣць, -льця, *m.* ein Unglück-  
Бѣдблѣный, *a.* unglücklich, un-  
selig. [Missgeschick, *n.*

Бѣдблѣність, -ости, *f.* Unglück,  
Бѣдомівник, *m.* d. Obdachlose Гол.  
Бѣдбонный, *a.* ohne Haus, ob-  
dachlos. III. I. 370. Фр.

Бѣдбонный, *a.* bodenlos, grundlos,  
Бѣддорж, *f.* бѣддорже, *n.* sehr  
schlechter Weg; 2) Unweg, Irrweg, *m.*

Бѣдрик, *s.* Бѣдрик.  
Бѣдѣме, *n.* В. Gedankenlosigkeit, *f.*  
Бѣдѣмно, *adv.* См. gedankenlos.

Бѣдѣхий, *a.* leblos, См.  
Бѣдѣше, *n.* Herzlosigkeit, *f.*  
Бѣдѣшний, *a.* geistlos, seelenlos  
Ч. II. 245; sinnlos. [losigkeit, *f.*

Бѣдѣшність, -ости, *f.* Geist-  
Бѣжалісний (-жалостный), *a.*  
unbarmherzig; grausam, schnöde.

Бѣжалісно, *adv.* ohne Leid, o.  
Schmerz.

Безжѣнецъ, -нця, *м.* unverheiratheter Mann, Junggesell, *м.* *Ил.*

Безжѣнство, *н.* Ehelosigkeit, *f.* Coelibat, *н.* *Ил.* [dig.]

Безжѣнный, *а.* unverheirathet, leblos, *а.* leblos, ohne Lebenskraft. [keit, *f.*

Безжѣвність, -ости, *f.* Leblosigkeit.

Беззавистный, *а.* *КУ.* neidlos.

Беззагадѣнный, *а.* nicht räthselhaft, *Иу.* [los, unbescholten.

Беззавѣрный, *а.* tadellos, verdachtlos, *а.* tadellos, verrucht.

Беззавѣрность, -ости, *f.* Tadellosigkeit, *f.* [gottlos, verrucht.

Беззакѣнный, *а.* ungesetzlich; 2)

Беззакѣнник, *м.* *У.* Missethäter, Bösewicht, *м.*

Беззакѣнство, *н.* Gottlosigkeit, Verruchtheit, *f.*; 2) Sünde, Missethat, *f.*

Frevel, *м.* [ство.

Беззакѣнщина, *f.* *К. с.* Беззакѣн-

Беззапахный, *а.* *B.* geruchlos.

Беззаплатный, *а.* ohne Lohn, ohne Entgelt. [Term.]

Беззасадный, *а.* ungegründet,

Беззащитный, *а.* obdachlos, schutzlos, *а.* schutzlos. [los.

Беззащитность, -ости, *f.* Schutzlosigkeit, *f.* [ний.

Беззубый, *а.* *Мог. с.* Bezorуж-

Беззвѣздый, *а.* ohne Zusammenhang, lose, *Фр.*

Безздоровный, *а.* kränklich, *B.*

Безземельный, *а.* ohne Land, ohne Grundeigenthum, *Шл.* [surdum, *н.*

Безамыслица, *f.* Unsinn, *м.* Ab-

Беззвѣздый, *а.* ohne Sterne, sternenleer, *См.* [anonym.

Безименный, *а.* ohne Namen,

Безименность, -ости, *f.* Anonymität, *f.* [anspruchlos, ohne Entgelt.

Безинтересный, *а.* selbstlos,

Безиствѣ, *н.* *У. с.* ? Никѣмность.

Безіжя, (-е), *н.* Hunger, *м.* (inedia).

Безкалѣчити ся, sich zieren, *с.* sträuben, (*К. in d. Ausg. v. Кс. II. 18.*).

Безкарный, *а.* ungestraft, ungeahndet, straflos.

Безкарность, -ости, *f.* Straflosigkeit, Zuchtlosigkeit, *f.*

Безквѣсный, *а.* *К.* ohne Sauerteig, ungesäuert. [Бѣшкет, Wirrwarr, *н.*

Бѣшкет, *м.* *Не. Пр. XII. 142 с.*

Бѣжінча, *f.* *Сл.* Unendlichkeit, *f.*

Бѣжлѣтѣ, *н.* *Не.* Sorgenfreiheit, *f.*

Бѣжжѣхъ, *а.* ohne Pelz.

Бѣжжѣнецъ, -нця, Schmiegen-,

Blaugras, *н.* (*Molinia caerulea*) *Пет.*

Бѣжжѣржѣвий, *а.* zellenlos.

Бѣжжѣць, -кінця, *м.* *МШ.* Dasein ohne Ende, *н.* Unendlichkeit, *f.*

Бѣжжѣчний, *а.* endlos, unendlich, grenzenlos. [lichkeit, *f.*

Бѣжжѣчность, -ости, *f.* Unend-

Бѣжжѣчник, *м.* *Не.* — на писанках der krumme gewundene Linienzug ohne Ende; бѣжжѣчником *adv.*

*М. I. 50* endlos.

Бѣжжѣстный, бѣжжѣстолѣб-

ний, *а.* uneigennützig; 2) unerspesslich, *Иар.* [eigennützigkeit, *f.*

Бѣжжѣстность, -ости, *f.* Un-

Бѣжжѣржѣний, — сын, *а.* бѣжжѣржѣчѣкъ, *м.* *Н. 169* unehelicher Sohn, Bastard, *м.*

Бѣжжѣржѣвъ, (-лѣвъ, -лѣвство), *н.*

*Ил. К.* Zwischenreich, Interregnum, *н.* *ОБ.*

Бѣжжѣржѣні, *pl.* Kronenlose (*Apetalae*).

Бѣжжѣстий, *а.* ohne Knochen.

Бѣжжѣний, *а.* *Зар. с.* Бѣжжѣій.

Бѣжжѣйность, -ости, *f.* grenzen-

losigkeit, *f.*

Бѣжжѣій, бѣжжѣій, *Оз. 206* *а.* endlos, grenzenlos, unermesslich, *III. II. 34.*

Бѣжжѣіа, *f.* *См.* grenzenloses Gebiet.

Бѣжжѣій, *а.* ohne Flügel, unbeschwingt. [tera).

Бѣжжѣіцѣ, *pl.* Flügellose, *pl.* (*Ar-*

Бѣжжѣічність, -ости, *f.* Mangel an Kritik, an kritischem Sinn, *К.*

Бѣжжѣд, *м.* бѣжжѣде, *н.* *Кв. 9* Unordnung, Zerrüttung, Anarchie, *f.* Unfug, *м.* *Term.* [rüttet.

Бѣжжѣдний, *а.* ohne Ordnung, zer-

Бѣжжѣіст накорѣнный, Ohnblatt, *н.*

Schmeerwurzel, *f.* (*Monotropa hypopitys*).

Бѣжжѣстий, *а.* blätterlos.

Бѣжжѣчний, *а.* *ГШ.* unpersönlich, impersonell; 2) *Н. 121. Ф. У.* schamlos, unverschämt, frech.

Бѣжжѣчник, *м. с.* Бѣжжѣчний 2).

Бѣжжѣчница, *f. а.* Бѣжжѣчний, -а, *f. 2).* [schämtheit, Frechheit, *f.*

Бѣжжѣчність, -ости, *f.* Unver-



Безлісний, безлісний *См. а.* waldlos, waldarm. [lich, ewig *Гуш.*

Безлітний, *а. Ч. III. 11 unend-*

Безліч, безлічу [лик-], *adv.* unzählig, über die Massen, *К.*

Безлічний, *а. zahllos Зап. К. Фр.* Безлюд, *н. ТР. 147. Гуш. III. II. 94 Menschenleere, Einöde, f.*

Безлюдко, *т. Menschenfeind, -hasser, т. Левч.* [wüst.

Безлюдний, *а. menschenleer, öde,*

Безлюдніти, *в. н. sich entvölkern.*

Безлюдувати, *в. н. Кч. 63 menschenleer sein, öde bleiben.*

Безмала, *adv.* mit geringer Ausnahme, fast. [Stock.

Безматок, -тка, *т. weisselloser*

Безмежний, *а. grenzenlos, unermesslich, У. КУ. Фр.*

Безмежність, -ости, *ф. Grenzenlosigkeit, Unermesslichkeit, f. [лостний.*

Безмилосердний, *а. в. Безмі-*

Безмілостний, *а. У. В. КУ. erbarmungslos, unbarmherzig, schonungslos.*

Безмісний (-місний) *а. Фр.* gedankenlos. [kenlosigkeit, f.

Безмісність, -ости, *ф. Gedan-*

Безмин, (-мін), *т. Schnellwege, f. Desmer, т. [f. Св. Фр.*

Безмір, [м'р-], *т. Unermesslichkeit,*

Безміра, *н. Grenzenlosigkeit, f. М. II. 403. Ліс. [los; grenzenlos.*

Безмірний, *а. unermesslich, mass-*

Безмісний, *а. ohne Stelle, ohne Anstellung, См. [stumm.*

Безмовний, *а. sprachlos, lautlos,*

Безмовний (-ар-), *а. hirnlos, gehirnlos, unvernünftig, С. I. 147.*

Безмостий, *а. ohne Brücken. [lich.*

Безмятєжний, *а. † У. ruhig, fried-*

Безнадійний, *а. hoffnungslos.*

Безнадійність, -ости, *безнадія Шл. f. Hoffnungslosigkeit, f.*

Безнапастний, *а. М. II. 135 sorglos, sorgenfrei. [тічний.*

Безнапрямний, *а. Пол. с. Аста-*

Безнапрямний, *а. КУ. I. 150 leidenschaftslos. [lig.*

Безнаслідний, *а. erblos, heimfä-*

Безнаслідно, *adv.* ohne Unterlass.

Безначаток, -тка, *т. МШ. Dasein ohne Anfang, н.*

Безневинний, *а. unschuldig,*

schuldlos, unverschuldet *АД. I. 187. М. II. 403. [Невинність.*

Безневинність, -ости, *ф. См. с.*

Безниточний, *а. В. ohne Staubfäden. [terhosen ist.*

Безногавичник, *т. der ohne Un-*

Безногий, *а. ohne Fuss, ohne Füße, fusslos.*

Безносий, *а. ohne Nase.*

Безоборонний, *а. ohne Befestigung, К. wehrlos. [losigkeit, f.*

Безоборонність, -ости, *ф. Wehr-*

Безоблачний, *а. wolkenlos, Фр.*

Безоблачність, -ости, *ф. Wolkenlosigkeit, f.*

Безовочний, *а. К. fruchtlos.*

Безовочність, -ости, *ф. Fruchtlosigkeit, f. [los; unverhohlen, Пар.*

Безоглядний, *а. В. rücksichts-*

Безодвітний, *а. Макс. die Antwort versagend, schweigend; 2) rechtlos К. [ohne Wiederhall, dumpf.*

Безодгобно, *adv. М. II. 199*

Безодень, *а. безодня, ф. а. с. Ч. I. 40 с. Бездна.*

Безодмінно, *adv.* unveränderlich, ohne Abwechslung; ohne Unterlass.

Безодмовний, *а. ohne Widerrede, sanft.*

Безодмовність, -ости, *ф. М. III. 80 sanfter, stiller Charakter, Geduld, f.*

Безодній, *а. с. Безодний Оз. 206.*

Безодпочинно, *adv. М. III. 30 rastlos.*

Безодкий, *а. eines Auges beraubt.*

Безокрасний, *а. К. ungeschminkt.*

Безоповідний, *н. unangemeldet.*

Безоружити, *в. а. entwaffnen, Др.*

Безосновний, *а. unbegründet, grundlos. [т. Grundlosigkeit, f. Пар.*

Безосновність, -ости, *ф. Ungrund,*

Безоспорно, *adv. Нл. unstreitig.*

Безостий, *а. ohne Gräten в. Безвісний II. [ermesslich.*

Безосіжний, *а. unfassbar, un-*

Безпаворний, *а. ohne Krallen, Пол.*

Безпальок, -лька, *т. безпалький, а. ohne eines Fingers.*

Безпам'ятний, *а. ohne Gedächtnis, vergesslich ВВ.; 2) sinnlos; 3) unbedacht, sorglos.*

Безпам'ятність, -ости, *ф. Gedächtnismangel, т. Vergesslichkeit, f.*

Безпáрий, *a.* nicht in einem Paar, allein, *См.* ungeraart. [pass.

Безпáшпóртний, *a.* ohne Reise-

Безпéка, *ф. Ф.* с. Обезпéка; 2) Furchtlosigkeit, Verwegenheit, *f.*

Безперевóдно, *adv.* unerschöpflich, ununterbrochen. [Kettenbruch, *m.*

Безперерýвний, *a.* -а дробь *Км.*

Безперерýвність, -ости, *f.* Continuität, *f.* [aufhörlich, *Oz.* 115.

Безперéстань, (-áнно) *adv.* un-

Безперестáнный, *a.* unaufhörlich, ununterbrochen, unablässig.

Безперестáнність, -ости, *f.* Unaufróhlichkeit, *f.*

Безпéрeч, *adv.* II. unstreitig, unbedenklich; *Oz.* 115 widerspruchlos.

Безпéрeчний, *a.* ohne Widerstand; unstreitig, sicher, unleugbar.

Безпéрeчність, -ости, *f.* Unstreitigkeit, Unleugbarkeit, *f.*

Безпéрий, *a.* unbefiedert.

Безпéчити, *v. a.* bürgen, versichern, garantieren.

Безпéчний, (-пéшн-), *a.* sorglos, rücksichtslos; 2) sicher, fest, ohne Anstand. [keit; 2) Sicherheit, Festigkeit, *f.*

Безпéчність, -ости, *f.* Sorglosigkeit.

Безписьмéнщина, *f. К.* Ungeheimtheit, *f.*

Безпит'я (-é), *n. АД. I.* 335 Durst, *m.*

Безпідставний, *a. s.* Bezосновний.

Безпíхвiчний, *a.* ohne Scheide, *B.*

Безплáтний, *a.* unbezahlt, ohne Entgelt, gratis.

Безплáтність, -ости, *f.* unbezahlter, freier Genuss.

Безплемiнний, *a. s.* Безрiдний.

Безплóдний, *a.* unfruchtbar, fruchtlos. [barkeit, Fruchtlosigkeit, *f.*

Безплóдність, -ости, Unfrucht-

Безплóтний, *a. Фр.* körperlos.

Безповéрхий, *a.* ohne Stockwerke, *Фр.* [gleichlich.

Безподобéнный, *a. Км.* unver-

Безподобний, *a.* unförmlich.

Безподобність, -ости, *f.* Unförmlichkeit, *f. Пар.*

Безпожитóчний, *a.* nutzlos, *До.*

Безпозвоно́чний, *a. pl. -i жи-*вотiни wirbellose Thiere, (Evertabrata), *Пол.* [mische Zeit, *f.*

Безпóкий, -кóя, *m.* Unruhe, stür-

Безпóкóйний, *a.* ruhelos, unruhig. Безпóкóйти, *v. a.* beunruhigen, stören. [dert.

Безпóльний, *a.* ackerlos, unbefel-

Безпомiче, *n. Т. в.* Безпомóчність. [мог-]

Безпомiчний, безпомóгий *См.* безпомóшний, *a. Кв. II.* 104. hilflos.

Безпомóчність, -ости, *f.* Hilflosigkeit, *f.* hilfloser Zustand.

Безпопiвський, *a. Др.* ohne Pfaffen.

Безпопýстний, *a.* unnachsichtlich, *Term.*

Безпорóбчий, *a. в.* Непорóбчий.

Безпóрткий, *a.* ohne Hosen, *Фр.*

Безпорýдно, *adv.* ordnungslos, verworren.

Безпосáжний, *a.* ohne Mitgift.

Безпосерéдний, *a.* unmittelbar.

Безпосерéдність, -ости, *f.* Unmittelbarkeit, *f.*

Безпощáдний, *a.* schonungslos.

Безпощáдність, -ости, *f.* schonungsloses Verfahren.

Безпráвe, *Term. К.* безпráвство *Ф. n.* Gesetzlosigkeit; 2) *s.* Беззакóнство.

Бéзпráвильний, *a.* regellos, *Гол.*

Безпráвний, *a.* widerrechtlich, ungesetzlich, unrechtmässig, unbefugt, *Term.*; 2) rechtlos.

Безпráвність, -ости, *f.* Ungesetzlichkeit, Unrechtmässigkeit; 2) Rechtlosigkeit, *f.* [los, schrankenlos.

Безпредiльний, *a. Зг.* grenzen-

Безпредметóвий, *a.* gegenstandslos, *ВБ.* [accentuirt, accentlos.

Безпривýчний, *a. Гол.* nicht

Безпримiрный, *a.* beispiellos.

Безпристрáстний, *a.* leidenschaftslos, ruhig, neutral.

Безпристрáстність, -ости, *f.* Leidenschaftslosigkeit, *f.* Gleichmuth, *m.*

Безпристрóвий, *a. В.* unorganisch. [ний, *a.* obdachlos.

Безпритýлий, *См.* безпритýль-

Безприхiльний, *a. К.* ohne Zuflucht, obdachlos.

Безпричáстний (-чáсн-), *a. М. II. 199. III. 29.* theilnamslos, gleichgiltig; 2) unversehrt.

Безпрíютний, *a. Ко.* 316 ohne Fach u. Dach, obdachlos, ohne Zufluchtstátte; hilflos, *III. I.* 386.

Безпробудний, *а. К.* nicht aufzuwecken, *п.* zu erwecken.

Безпромінно, *adv.* unabänderlich, unfehlbar, unwiderruflich. [*тет, dunkel.*]

Безпросвітний, *а. ІГ.* unerleuchtet.

Безпротівний, *а.* unweigerlich, *Пар.*

Безпутя, безпутство, *К. п.* Irrweg, *т.*; 2) Ausschweifung, *ф.* Vergehen, *п.*; безпутя, *adv.* vergebens, nutzlos.

Безпутця, *Марк.* 105. schlechter Weg, Unweg, *т.*

Безпутний, *а.* unwegsam; 2) \* ausschweifend, licherlich.

Безп'ятый, *а.* ohne Ferse.

Безрадний, *а.* rathlos, unberathen.

Безрадність, -ости, *ф. с.* Непорядність.

Безрахунковий, *а.* ohne Rechnung, ohne Buchführung, *ВБ.*

Безребрий, *а.* ohne Rippenknochen, rippenlos; 2) hagerdünn.

Безрелігійний, *а.* irreligiös.

Безрелігійність, -ости, *ф.* Irreligiosität, *ф.*

Безрібе, *п.* Mangel an Fischen, *т.*

Безрібний, *а.* ohne Fische, fischarm. [*Безрора.*]

Безріг, -рора, *т.* ohne Hörner, *с.*

Безрідний, *а.* ohne Familie, verwaist, verlassen, *МІІІ.*

Без-рік, на-бес-рік, *adv.* (= на через рік) über ein Jahr, *Оз.* 230; *геш.* = niemals, *в.* Безвік, *Мі.* II. 403.

Безробітє, *Т. п.* безробітниця, *ф.* *Под.* Arbeitsmangel, *т.*

Безробітний, *а.* arbeitslos, *Фр.*

Безроботиця, *ф.* *Фр.* *в.* Безробітє.

Безрора, *ф.* Schwein, *п.*

Безрода, *т.* безродінний, *а.* *ВБ.* *в.* Безрідний.

Безрожець, -жця, *т.* Ohnsporn, Ohnhorn, *п.* (*Aceras anthropophora*).

Безрожий, *а.* Schwein-, *Ф.*

Безрозличний, *а.* indifferent, *Пол.*

Безрозсвітний, *а.* lichtlos, lichtleer, von undurchdringlicher Finsternis, *Фр.*; rettungslos, aussichtslos.

Безрозсудний, *а.* unüberlegt.

Безрозсудність, -ости, *ф.* Unüberlegtheit, *ф.* *Пар.*

Безрозумний, *а.* unverständlich, *До.*

Безрот, *т.* Ohnmund, *т.* (*Phascum*).

Безрукавий, *а.* ohne Aermel, aermellos. [*schuhe tragend, За.*]

Безрукавичний, *а.* keine Hand-

Безрукавка, *ф.* *Ч.* IV. 702 Jacke ohne Aermel, *ф.*

Безрукій, *а.* ohne Hände, ohne eine Hand, mit abgehauenen Händen.

Безрядність, -ости, *ф.* *Те.* Unordnung, Verwirrung, *ф.*

Безсамовіжний, *а.* unbewusst, *Др.*

Безсвідомий, *а.* bewusstlos, ohne Bewusstsein, unbewusst.

Безсбійлий, *а.* bewusstlos, *vgl.* *Обезсбійти, Gr.* 17. [*м.* Einöde, *ф.* *К.*]

Безсбда, *ф.* Platz ohne Ruhestätte,

Безсердечний, *а.* herzlos, ohne Gemüth, gefühllos, *Фр.* [*Herzlosigkeit ф.*]

Безсердечність, -ости, *ф.* *Фр.* *К.*

Безсербжний, *а.* III. I. 376. ohne сербжки?

Безсилє, *п.* Kraftlosigkeit, Schwäche, *ф.* *Т.* [*kraftlos.*]

Безсильий, безсильний, *а.* schwach,

Безсильність, -ости, *ф.* Kraftlosigkeit, Schwäche, Indolenz, *ф.* [*den.*]

Безсильніти, *в. п.* schwächer werden

Безсйлок, -ака, *т.* Schwächling, *ГБ.* [*ganz schwaches Mädelein.*]

Безсйлочка, *ф.* *dim.* *М.* III. 144.

Безсистемний, *а.* ohne System.

Безсистемність, -ости, *ф.* Systemlosigkeit, *ф.* *Т.* [*ohne Befruchtung.*]

Безсіменний, *а.* ohne Samen,

Безслава, *ф.* *ТР.* 265; безслава, *п.* III. II. 76. Ruhmlosigkeit, Schmach; Entehrung, *ф.*

Безславий, *КУ.* безславний, *а.* III. I. 58 ruhmlös; 2) ehrlos, ruchlos.

Бесслих, піті в бесслихи verschollen sein. *На.*

Безслідно, *adv.* *Км.* spurlos.

Безслівний, (-слєз-), *а.* thränenlos, *Не.* *лос ВБ.*

Безсловний, *а.* ohne Worte, laut-

Безсловно, *adv.* *Ру.* *с.* Безуслвно.

Безсмєртє, *п.* *У.* безсмєртність, -ости, *ф.* Unsterblichkeit, *ф.*

Безсмєртки, *пл.* Immortellen, *пл.* (*Xeranthemum*).

Безсмєртний, *а.* unsterblich.

Безсбблзний, *а.* unanständig.

Безсбблзність, -ости, *ф.* Unanständigkeit, *ф.* *Пар.*

Безсвѣтний, *a.* gewissenlos.  
Безсвѣтність, -ости, Gewissenlosigkeit, *f.*

Безсогласність, -ости, *f.* Ков. Missklang, *m.* Disharmonie, *f.*

Безсонне, *n.* ТР. 169 wacher, schlafloser Zustand.

Безсонний, *a.* schlaflos.

Безсонниця, *f.* und *pl.* Schlaflosigkeit, *f.* Под.

Безсоромітно, *adv.* schamlos.

Безсоромний, *a.* schamlos, unverschämt. [losigkeit, Unverschämtheit, *f.*

Безсоромність, -ости, *f.* Scham-

Безспóрний, *a.* unstreitig, unbestritten, *Term.*

Безсребреник, *m.* der Uneigennützig (gew. v. heil. Kosmas u. Damian); 2) бесребники польскі, Tag Allerheiligen (1. November.).

Безсты́да, безсты́дниця, *f.* Кз. II. 97. schamlose Metze, liederliche Dirne, Prostituirte. [Безст- s. Безвст-.]

Безсторонний, *a.* unparteilich, parteilos, unbefangen.

Безсторонність, -ости, *f.* Unparteilichkeit, *f.* [страстний.

Безстрастний, *a.* У. s. Безпри-

Безстрашний, *a.* furchtlos, *Py.* [m.

Безсуде, *n.* К. rechtlose Zustände, *pl.*

Безсумлінний, *a.* бессумлінність, *f.* s. Безсвѣтний etc. [II. 179.

Безсумний, *a.* ungetrübt, froh *M.*

Безсумнівість, -ости, *f.* Unzweifelhaftigkeit, *f.* Пар. [heit, Sorgenfreiheit, *f.*

Безсумність, -ости, *f.* Ungetrübt-

Безсущество, *n.* У. das Nichtsein. [Безсч- s. Безщ-.] [schick, *n.*

Безталан, *n.* Unglück, Misge-

Безталанний, *a.* unglücklich.

Безталанниця, *He. d.* безталанночка, *f.* М. I. 71 die namenlos Unglückliche.

Безтінний, *a.* ohne Hürde.

Безтілесний, *Пар.* бестільний, *He. a.* körperlos, unkörperlich.

Безтілесність, -ости, *f.* Körperlosigkeit, Unkörperlichkeit, *f.* Пар.

Безтолковий, *a.* sinnlos, unsinnig, *He.* [heit, *f.*

Безтолоч, *f.* Ungereimtheit, Dumm-

Безтра́ве, *n.* безтра́виця, *f.* Grassmangel, *m.*

Безтра́нний, *a.* graslos, unbegrast.  
Безтрепѣтний, *a.* ohne Furcht, *К.*  
Безтя́мний, *a.* gedankenlos, ohne Begriffsvermögen.

Безтя́мність, -ости, *f.* Gedankenlosigkeit, *f.* Unverstand, *m.*

Безува́ти ся s. Бізувати ся.

Безуви́рний, *a. s.* К. s. Бузувірний.

Безува́вно, без-ува́ву, *adv.* Под. ohne Unterlass, ununterbrochen, *Левч.*

Безува́дний, *a.* КУ. zügellos.

Безува́лка, *f.* Nebenfl. d. Рі́бниця.

Безу́м. *m.* Thor, *m.* Фр.

Безу́ма, *n.* Ч. II. 492. Thorheit, *f.* Unsinn, *m.*; 2) Verführung, *f.* (vgl. сбе́зф-мити ся).

Безу́мен, безу́мний, *a.* unvernünftig, unsinnig, thöricht, toll.

Безу́миця, *B.* безу́мниця, *f.* H. 247 Thorin, die Thörichte, 2) bethörend.

Безу́мовно, *adv.* Т. s. Безуслóвно.

Безу́мство, *n.* К. Thorheit, *f.*

Безу́мствовати, *v.* n. sich thöricht, verrückt zeigen. [erstem Kalb.

Безу́нка, *f.* zweijährige Kuh mit

Безу́пний, *a.* ohne Unterlass, unablässig.

Безу́рядний, *a.* anarchisch, wüst, *К.*

Безу́сний, *a.* ohne Schnurrbart.

Безу́спийво, *adv.* М. III. 30 schlaflos, ruhelos, rastlos, ohne zu ruhen.

Безу́словний, *a.* unbedingt, bedingungslos. [dingtes Verhältnis.

Безу́словність, -ости, *f.* unbe-

Безу́спішний, *a.* У. vergeblich, fruchtlos, erfolglos.

Безу́спішність, -ости, *f.* Vergeblichkeit, *f.* Fruchtlosigkeit, *f.*

Безу́хий, *a.* ohne Ohren.

Безу́частний, *a.* theilnahmslos, Фр.

Безфо́рмний, *a.* formlos, unförmlich, ungestaltet.

Безха́тник, *m.* der Obdachlose, *К.*

Безха́тний, *a.* ohne Hütte, obdachlos.

Безхва́стий, *a.* ungeschwänzt, schwanzlos. [(Ecaudata).

Безхва́стки, *pl.* Froschlurche, *pl.*

Безха́трий, *a.* ohne List, arglos, См.

Безха́лі́в, (-я), *n.* Brotmangel, *m.* Hungernoth, *f.*

Безха́лі́бний, *a.* АД. I. 111 Brodmangel leidend, brodlos; 2) unfruchtbar.

Безца́рний, *a.* ohne König, *Др.*



Безцільний, *a.* ziellos, zwecklos, planlos. [losigkeit, Planlosigkeit, *f.* *ВБ.*

Безцільність, -ости, *f.* Zweck-

Безцін, *за* — um den Spottpreis, spottbillig.

Безцінний, *a.* werthlos.

Безцінність, -ости, *f.* Unschätzbarkeit, *f.* *Term.*

Безчасу, *adv.* unzeitig, zu früh.

Безчелувати, *v. a.* *Pa.* II. 54 unmässig sein.

Безчерешковий, *a.* mit ungestielter (sitzender) Blüthe (sessilis).

Безчестя, *n.* *Ка.* II. 34 *III.* II. 236 Unehre, Schmach, Schande; Ehrenbeleidigung, *f.* *Ос.* (61) VI. 166.

Безчестяти, *v. a.* entehren, schmähen, beschimpfen.

Безчестний, (-чест-) *a.* ehrlos, unehrlich; -е дерево *s.* Топіля.

Безчестник, *m.* d. Ehrlose, Nichtswürdige, Schurke, *m.* *Ф.* [lichkeit, *f.* *Пар.*

Безчестність, -ости, *f.* Unehre.

Безчине, *n.* *Мако.* Unthat, Missethat, *f.*

Безчинний, *a.* unthätig, arbeitslos.

Безчинність, -ости, *f.* Unthätigkeit, *f.* [liche Anstellung.

Безчинівний, *a.* *Біл.* ohne Amt.

Безчинувати, *s.* Дармувати.

Безчоловіче, *n.* *Ко.* 139 Entmenschung, *f.* [lich, *KY.*

Безчоловічний, *a.* unmenschen-

Безчувствєнний, *До.* безчуйний, *Т.* безчутівний, *К.* безчутний, *a.* gefühllos, empfindungslos.

Безчувствєнність, *До.* безчуйність, безчутівність, -ости, (-чувн-) *f.* Gefühllosigkeit, Unempfindlichkeit, *f.*

Безшабєльний, *a.* ohne Säbel *Кл.* 226.

Безшєлєстно, *adv.* *B.* geräuschlos.

Безшапковий, *a.* ohne Mütze.

Бєштєнько, *m.* *C. I.* 185 der Hosenlose, Sansculotte, *m.*

Бєшчємний, *a.* *ГIII.* geräuschlos.

Бєщєсний, *a.* unglücklich; elend.

Бєщєсниця, *f.* *Ч. V.* 473 *II.* die Unglückliche. *гемач, n.*

Бєщєстє. *m.* *М. I.* 44 Unglück, Un-

Бєщєтєкрєтно, *adv.* *KY.* unzählige Male.

Бєз'язикий, *a.* ohne Zunge, *III.* II. 22.

Бєз'язичник, *m.* Einblatt, *n.* Nat-  
terzunge, *f.* (Ophioglossum vulgatum).

Бєйбєс, *s.* Бєльбєс.

Бєйканє, *n.* das Schreien „а биш!“  
zum Verscheuchen des Raubthieres.

Бєйкєти, *v. a.* e. Raubthier durch  
Schreien verscheuchen.

Бєкас, *m.* лєний Waldschnepfe, *f.*  
(Scolopax rusticola). [schnepfenschrot, *n.*

Бєкасєйник, *m.* *C. I.* 237 Wald-

Бєкєти, бєкнути, *v. a.* blocken,  
mucksen.

Бєкєт, *m.* *Кч.* 308 Vorposten, vor-  
geschobener Wachposten.

Бєкєша, бєкєшка, *f.* Pekesche, *f.*  
weibl. Pelzkleid; eng anliegender Uiber-

Бєкса, *m.* *f.* Greiner, Heulmeier, *m.*

Бєльбєс. *m.* feistes, bausbackiges  
Kind; Bengel, *m.*

Бєльбєхи, *pl.* *s.* Бєбєхи, тєльбєхи.

Бєлєбєнь (-бинь), -бня, *m.* höher  
gelegener Platz; Bühel, *m.* Anhöhe, die

dem schlechten Wetter ausgesetzt ist,  
*Лєч.*; 2) das Ende, der Ausgang eines  
Dorfes.

Бєлєса, *f.* Viehkoth, *n.* *Gr.* 17.

Бєлєлюга, *f.* *s.* Сукровиця.

Бєлєлюжити, *impers.* vom gar-  
stigen Wetter.

Бєлєна, (— барабєля), *f.* knolliger  
Nachtschatten (Solanum tuberosum).

Бєлєндєти, *v. a.* *s.* Бєлєндєти.

Бєлєновєтє, *pl.* Nachtschatten-  
Gewächse, Tollkräuter, *pl.* (Solanaceae).

Бєлєх, *m.* Schuster; 2) Gerber, *m.*

Бєлєзє, *adv.* *Ч.* III. 399. ?

Бєлькєтєн, *s.* Лєпєтєн, *Лєч.*

Бєльмєс, *m.* *s.* Бєввєн.

Бємєл, *m.* *Н.* 122 *s.* Дєрєнь, Lüm-  
mel, *m.* [nedict.

Бєнєдєо, Бєнєдєа, Бєнькє, *m.* Бє-  
Бєнєрє, *f.* *Н.* 280 *s.* Лєхє, тєтєтє ?

Бєндєюги, (*d.* бєндєюжки) *pl.* Art  
niedriges Fuhrwerk mit zwei Rädern ;

2) Last-, Streifwagen, *m.*

Бєндєюжний, *a.* aufgespreizt.

Бєнєйна, *f.* Benzebaum, *m.* (Ben-  
zoïn officinale). [соби.

Бєнєтувати, *v. a.* *s.* Марєкувати

Бєнєкарт, *m.* *s.* Бєйстрєк.

Бєнєкет, *m.* Bankett, Festmal, *n.*  
Schmaus, *m.*

Бенкетар, *т. К. Zecher, т.*  
 Бенкетованя, *н. das Schmausen,*  
 Zechen. [gelage halten, schmausen.  
 Бенкетувати, *в. а. Festmal, Fest-*  
 Бенкетник, *т. Schmauser, т.*  
 Бентэжыти, *в. а. К. beunruhigen,*  
 behelligen, Unrecht jmdem zufügen.  
 Бер, *т. Steig, Fusssteig; Fusssteg, т.*  
 Бербеніяця, *ф. Fass, н. (bes. für*  
 Käse). [101. 102.  
 Бэрва, *ф. Stegbrücke, ф. Гол. III.*  
 Бервенб, *т. Гол. гр. 79 Stamm,*  
 Block, Balken, *т.*  
 Бервінок, *в. Барвінок. [Wacht, ф.*  
 Бэрда, бэрда, бэрда, *ф. с. Bárta,*  
 Бердэш, -иш, *т. Streitaxt, ф. Св.*  
 Бердінка, *ф. dim. s. Bárda.*  
 Бердйш, *т. Art Weissfisch (Leucis-*  
 cus-cultratus). [berkammen, *т.*  
 Бэрдник, *т. Verfertiger von We-*  
 I. Бэрдо, (*д. бэрдечко*), *н. Weber-*  
 kamm, *т. Weberblatt, н.*  
 II. Бэрдо, *н. Ч. II. 93 todte Hand*  
 od. todter Fuss.  
 III. Бэрдо, *н. pl. бэрда Abgrund, т.*  
 tiefe Schlucht; 2) Steile, Jähe, *ф.*  
 Бердулэць, -льця, *т. — ріжкий,*  
 rostfarbige Alpenrose, Schneerose, *ф. (Rho-*  
 dodendron ferrugineum).  
 Бэрдя, *ф. Stegbrücke, ф. Balken, Нем.*  
 Бэрэбёйка, *ф. с. Бэрбеніяця.*  
 Бэрэборчэстый, *а. Сб. I. 357 -а*  
 скэтерть gemustert. (?)  
 Бэревна, *ф. Кл. Pfahl, т.*  
 Бэрег, (-ріг, *д. беріжок*), *т. Ufer,*  
 Gestade, *н. Strand, т. Küste; 2) Rand,*  
 Saum, *т.; 3) Hügel, \* берера пустыти ся*  
 das Ufer verlassen: allen Halt u. alle  
 Rücksicht in Ausgelassenheit verlieren,  
 ausser Rand u. Band gehen. [göttin, *ф.*  
 Берэгіня, *ф. Не. Пр. IX. 499 Ufer-*  
 Берэгівка, *в. Берэгулька.*  
 Берэговий, *а. в. Бережний.*  
 Береговина, *ф. Uferstich, т. Ufer-*  
 landschaft, *ф. Не. [stelze, ф. (Motacilla).*  
 Берэгуля, берэгулька, *ф. Bach-*  
 Берэгтй, *в. Беречй, (беречй).*  
 Бэрэжа, *а. ф. с. в. Жерэбона, trächtig.*  
 Берэжанка, *ф. Strändling, т. (Li-*  
 torella), *Нем.*  
 Бэрэже, *н. coll. II. die Ufern, pl.*  
 Бережйна, *ф. с. Бэрег; 2) с. Зарінок.*  
 Бережйстий, *а. mit wohl entwi-*

kelten, weiten od. hohen Ufern, *Ч. IV.*  
 438 *К. [samkeit, ф.*  
 Бережйна, *н. Hut, Abwehr, Acht-*  
 Бережний, *а. vom Ufer, vom Rand;*  
 -эсіно von trockener, sonniger Wiese, Hüg-  
 elheu; -а воді *МІІІ. Trink- Land-Süss-*  
 wasser, *н.*  
 Бережнік, *в. Побережнік. [gel.*  
 Берэжок, -жка, *т. bewaldeter Hü-*  
 I. Бэрэза, *ф. Birke, ф. Birkenbaum,*  
*т. (Betula alba). [ляднікй, т.*  
 II. Бэрэза, *т. Anführer der ko-*  
 Бэрэзень, -зня, *т. Monat April.*  
 Бэрэзіна, *ф. Birkenholz, н.*  
 Бэрэзівка, Бэрэбэва, *ф. Гол. Na-*  
 benflüsschen der Бачка u. Стир; б)  
 Nebenfl. des Прут; 2) Branntwein *т.*  
 worin Birkenknospen eingethan worden  
 (als Heilmittel); 3) Art grosser Hechte  
 die im Mon. Бэрэзень laichen.  
 Бэрэзка, *ф. Zaunwinde, ф. (Convol-*  
 vulus sepium) *II.*  
 Бэрэзнік, (*д. березничок*), *бэ-*  
 рэзнік, *Ч. III. 429 т. Birkenhain, т.*  
 Birkengehölz, *н. [lern, pl. (Betulaceae).*  
 Берэзоваті, *pl. Birkenartige, El-*  
 Берэзовень, -вня, *ТР. 55 Бере-*  
 зовбл, *т. с. Бэрэзень. [des Стрий.*  
 Берэзовець, -вця, *т. Nebenfl.*  
 Берэзовий, *а. birken.*  
 Берэзовйця, *ф. Birkensaft, т. Bir-*  
 kenwasser, *н.*  
 Бэрэато, *н. Birkenrinde, ф. Нем.*  
 Берэзтінка, *ф. Heideerde, ф. Нем.*  
 Бэрэка, *ф. с. Богорбжнік 2).*  
 Бэрэлік, *т. kleiner Bohrer.*  
 Беремінний, *а. с. Брэмінний, Пар.*  
 Бересклёт, *т. warziger Spindel-*  
 baum (Evonymus verrucosus).  
 Бэрест, *т. langstielige Rüster (Ul-*  
 mus effusa). [holz, *н.*  
 Берестйна, *ф. с. Бэрест; Rüster-*  
 Берестник (-няк), *т. Rüsterwald,*  
*т. Rüstergehölz, н. [rüstern.*  
 Берестовий, *а. aus Rüsterholz,*  
 Беречэска, *ф. N. с. полонйна.*  
 Беречй, беречй, [беречй, бэрэ-  
 жэш], *в. а. hüten, bewahren, bewachen;*  
 — ся sich hüten *в. Стречй.*  
 Бержуля, *ф. Веін. einer Kuh.*  
 Берихвіст, -дста, *т. Glareola me-*  
 lanoptera.  
 Бэріг, *с. Бэрег.*

Беріжно, *adv.* с. Оберіжно.  
Беріака, *f.* M. I. 157 Flachseide,  
*f.* (*Cuscuta epilinum*).

Беркйць, *int.* beim jähen Falle  
kopfüber: ritsch! [10 Pud.

Берковець, -вця, *m.* Gewicht von  
Беркут, *m.* Steinadler, *m.* (*Aquila*  
*fulva*), *Пем.*

Берлик, *m.* Mütze, *f.* У.

Берлін, *m. gr.* Eilwagen, Omnibus, *m.*

Берло, *n.* Stab, *m.* Scepter, *n.* [ліг.

Берлога, *f.* III. II. 27 *См.* с. Бар-

Берлонбсець, -сця, *m.* Scepter-  
träger, *m.* Кл. [тати ся.

Бертати ся, Ч. III. 7 с. Обер-  
Бертянська ріка, Гол. nördl. Ne-  
benfl. der Tіса.

Беручкий, *a.* Левч. с. Гмкий.

Берфелб, *n.* берфеля, *f.* durchlö-  
cherter Halter des Kessels am Henkel  
in d. Sennhütte (коліба).

Берц, *n. dim.* Wgr. IX. с. Бер.

Бесáги, бесéги, *pl.* Doppelsack,  
Quersack, *m.* (bisaccium).

Бесéда, *f.* herumziehendes u. schmau-  
sendes Hochzeitsgefolge, III.

Бесéдувати, *v. n.* P. I. 170 schmau-  
sen, sich unterhalten, festiren; 2) с. Бё-  
сéдувати, Кс. II. 150.

Бесéдур, *m.* Art Pflanze. [n.

Бесéда, *f.* Sprache, Rede, *f.* 2) Casino,

Бесéдиця, *f.* с. Бесéда.

Бесéдка, *f. dim.* с. Бесéда; 2) klei-  
nes Schreiben, Liebesbrief, *m.* [lig.

Бесéдливи́й, *a.* gesprächig, redse-

Бесéдувати, бесéдити, *v. a.* spre-  
chen, reden.

Бесéжний, *m.* Einbeere, *f.* (Paris  
*quadrifolia*); — огороднай, Malve, *B.*

Бескéди, *pl.* C. II. 182 Felsen, Berge,  
Bergklüfte, *pl.* [Левч.

Бескéдина, *f.* schroffer Bergabhang,

Бёскид, *m.* Beskid, *m.*; Gebirge  
übht, *n.*

Бескíдский, *a.* Beskiden-, Bes-  
kida-. [auf den Gebirgen Vieh weiden.

Бескидувати, *v. n.* im Beskid,  
Беспéка, Ф. II. III. 278 с. Бес-  
пéка 2).

Бестíйский, *a.* bestialisch, Фр.

Бёта, *f.* с. Кебёта. [Бётюг.

Бетéга, *f.* Krankheit; *f.* 2) *pl.* с.

Бетéжний, *a.* krank.

Бёти, *s.* Бёчи, бёгати R. 138.

Бётка, *f.* Сб. I. 300 с. Гриб.

Бётюг, *m.* Kehrlicht; Kaff, *n.* Auswurf  
vom Getreide, *m.*

Бех, *m.* с. Бешёха; 2) Wasserschier-  
ling, *m.* (*Cicuta virosa*). [II. 143.

Бёхати, *v. a.* wuchtig schlagen, Кс.

Бецькóм, *adv.* — посну́ти fest,  
stark einschlafen.

Бецма́н, *m.* с. Байтала.

Бёцок, -чка, *s.* Бёльбас 1).

Бечівка, *f.* К. Seil, *n.* grober Spagat.

Бёчка, *f.* aufgeblühete Weide, Wei-  
denreis, *m. s. d. f.* (с. Бёчик, бёчка).

Бечкóвий, *a.* -а неділя Palmsonn-  
tag, *m.* (с. Бичковій). [heistsstoffe.

Бешéги, *pl.* ansteckende Krank-

Бешёха, *f.* Rothlauf, *m.* II. 15.

Бешёшник, *m.* Heilkraut gegen  
бешёха: *Chenopodium hybridum*.

Бёшкет, *m.* К. böser Streich; Un-  
ehre, Unbill, *f.* Leid, *n.* Пем. II. 29.

Бешмёт, *m.* Art Oberkleid, C. II. 18.

Бештані́на, *f.* Schelten, *n.*

Бёштати, *v. a.* schelten.

Бжук, бжун, *m.* Rosskäfer, *m.*

Бжуні́ти, *v. n.* summen.

Бжур, *m.* Zwerggattich, *m.* (*Sambu-  
cus ebulus*). [ker, *m.*

Бздик, *m.* старій — Farzer, Stän-

Бзді́ни, *pl.* бздо, *n.* Farz, Furz, *m.*

Бзді́рка, *f.* с. Зді́рка.

Бзді́ти, бздну́ти, *v. n.* farzen, Winde  
lassen, fisten.

Бздьóха, *f.* Pferde-Laushfliege, *f.*

Бздун, *m.* с. Бздик; 2) Blatt-  
wanze, (*Cimex baccarum*); 3) Land-

wanze, *f.* (*Geocoris*). [ooperdon), Пем.

Бзду́нка, *f.* Stäublingpfl., *m.* (Ly-

Бзду́х, *m.* бзду́ха, *f.* с. Бздун 2), 3).

Бзенець, -нця, *m.* N. e. Berges.

Бзик, *m.* Biesfliege, *f.* [nigra).

Бзінá, *f.* Hollunder, *m.* (*Sambucus*

Бзюк, *m.* с. Бжур.

Би [бы], *conj.* с. Шобі; 2) -би (-б)  
als Bestandtheil des Conditionalis: давби  
würde geben; angehängt anderen Con-  
junctionen u. Partikeln: ко́либи, слі́би,  
я́кби, бо́дйби, чо́муби, се-б, щё́би u.  
A. O. 212, 9. 213, 10.

Бй́вний, *a.* im Ueberfluss, reichlich.

Бивнувати, *v. n.* чимось В. Ue-  
berfluss an etw. haben.

Бѣга, *f.* Lüsternheit, Leidenschaft, *f.*  
 Бѣлѣр, *m.* Stock, Knotenstock, *m.*  
 Бѣлѣсенъ, -сня, *m.* Bengel, Trottel, *m.*  
 Бѣлѣ збивати *v.* Бѣлѣдики бѣти.  
 Бѣдѣзати, бѣдѣкати *сѣ.* Бѣдѣзати *сѣ.*  
 Бѣдѣвень, *m.* *v.* Кѣдѣвень.  
 Бѣдѣкавка, *f.* Bremse, *f.* (Oestrus);  
 2) Pferdelausfliege, *f.* (Hippobosca equina).  
 Бѣдѣйна, *f.* *v.* Товѣрина, Horn-  
 vieh, *n.* (Schaf, *n.*)  
 Бѣдѣлѣчий, *v.* Товѣрѣчий. [рина.  
 Бѣдѣлѣ, -яти, бѣдѣлѣтко, *n.* *v.* Товѣ-  
 Бѣзбѣач, *v.* Бѣзбѣач.  
 Бѣзвѣвно, *adv.* sicher, zweifelsohne.  
 Бѣк, *m.* Ochs; Stier, *m.*; 2) Pon-  
 ton, *m.*: мѣст на бѣкѣх; 3) на бѣкѣ,  
 Зап. I. 326 Art Fesseln.  
 Бѣль, *f.* Ereignis, *n.* Begebenheit,  
 Geschichte, *f.* V.  
 Бѣлѣ, *n.* coll. Stengeln, *pl.*  
 Бѣлень, -лня, *m.* *v.* Бѣлк.  
 Бѣленецъ, -нця, *m.* острогѣстий  
 fliegenblüthiger Nacktstängel (Gymnaden-  
 conopsea). [*f.* Staude, *f.* Pflänzchen, *n.*  
 Бѣлѣйна, (*d.* бѣлѣнка, бѣлѣночка),  
 Бѣлѣско, *n.* Ort wo Unkraut wächst,  
 Ч. III. 77 ZP. I. 21. [dern.  
 Бѣлѣти, *v.* *a.* 3g. plauschen, plau-  
 I. Бѣлѣця, *f.* III. I. 328 wahre Be-  
 gebenheit; (*opp.* небѣлѣця).  
 II. Бѣлѣця, *f.* Stengel, *m.* *v.* Бѣлѣ,  
 Гол. I. 211; 2) *v.* Чорнобѣлѣ.  
 Бѣлѣчний, *a.* Bag. aus wirklicher  
 Begebenheit.  
 Бѣлѣвнѣк, *m.* Rechenbohrer, *m.*  
 Бѣлѣ, *n.* Stengel, *m.*; 2) K. Klöppel, *m.*  
 Бѣлѣцѣ, *dim.* *v.* Бѣлѣ, *pl.* Oc. (61)  
 V. 58. [Band.  
 Бѣнда, *f.* (gemodeltes, gemustertes)  
 Бѣндѣк, бѣндѣг (-юк), *m.* Hum-  
 mel, Erdhummel, *m.* (Bombus).  
 Бѣндѣрево, *n.* brauner Steinkrie-  
 cher (Lithobius forficatus).  
 Бѣндѣжѣк, *m.* Faulenzer, *m.*  
 Бѣндѣчѣковий, *a.* zur бѣнда und  
 кіснѣк geh.  
 Бѣндѣгѣ, *v.* Бѣндѣгѣ.  
 Бѣнѣкѣ, *f.* Elisabeth. [Бренѣти.  
 Бѣнѣкѣти, *v.* *n.* Гол. III. 349 *v.*  
 I. Бѣнѣо, *m.* Liebkosung *n.* eines  
 Ochsen. [ („Bebe“).  
 II. Бѣнѣо, *m.* Wgr. 26 *v.* Плѣкса  
 Бѣр! бѣр! *int.* Lockruf der Schafe.

Бѣрѣва, *v.* Брѣва.  
 Бѣрѣжа, *f.* Börse, *f.* Börsegebäude, *n.*  
 Бѣрѣжѣвий, *a.* Börsen-. [scher.  
 Бѣрѣжѣвѣк, *m.* moskowitzscher Kut-  
 Бѣрѣв, -ова, *m.* *v.* Бѣйт; *pl.* бѣрѣве  
 Gemeindebeamten, *pl.*  
 Бѣрка, *f.* Schaf, *n.*; 2) Schaffell,  
*n.* шапка - Schafpelzmütze, *f.*  
 Бѣркѣти, *v.* *a.* die Schafe mit  
 („а-бѣр!“ locken, treiben.  
 Бѣрѣи, *pl.* Leitersprossen, *pl.*  
 Бѣрѣче. *n.* Steuereinnahmetaxe, *f.*  
 Бѣрѣкувѣтий, *a.* misstrauisch,  
 versteckt.  
 Бѣрѣчина, бѣрѣчка, *f.* Rainwei-  
 de, *f.* (Ligustrum vulgare).  
 Бѣрѣя, *f.* *v.* Бѣрка 1).  
 Бѣсѣгѣи, *v.* Бѣсѣгѣи.  
 Бѣсер, (*d.* бѣсерок), *m.* Perle, *f.*  
 Бѣсерѣник, *m.* — серѣбрѣнецъ,  
 Kaisermantel, Silberstrich, *m.* (Argynnis  
 Paphia).  
 Бѣсерѣницѣя, *f.* — річнѣ Flussperl-  
 muschel, *f.* (Margarita margaritifera).  
 Бѣсерѣвий, *a.* perlen; -а гѣлка  
 См. sehr fein.  
 Бѣскѣти, *pl.* *v.* Бѣскѣди.  
 Бѣсѣбѣнка лускѣта, *f.* schuppige  
 Steckmuschel (Pinna squamosa); 2) — зна-  
 менѣта (P. nobilis).  
 Бѣстрѣнь, *m.* reissender Strom K;  
 2) rieselnder Bach, Quelle, *m.*  
 Бѣстрий, *a.* reissend schnell; scheu,  
 wild; heftig, schnell; feurig; \*scharf-  
 sinnig.  
 Бѣстрѣнѣя, бѣстрѣнь, *f.* Schnel-  
 лigkeit eines Stromes; Stelle wo die  
 Strömung heftig ist, Stromschnelle, *f.*;  
 2) Fahrwasser, *n.* C.  
 Бѣстрѣнѣя, *f.* K. *v.* Бѣстрѣнь.  
 Бѣстриця, *f.* Wildbach, Wildrie-  
 sel, *m.*; 2) Name vieler Flüsse; 3) *pl.*  
 ungarische Pflaumen.  
 Бѣстрѣсть, -ости, *f.* *v.* Бѣстрѣтѣ;  
 2) Schnelligkeit, *f.*  
 Бѣстрѣбѣий, (-бѣднѣий) См. Мако.  
*a.* schnell *v.* reissend, fluthend, strömend.  
 Бѣстрѣгѣлѣднѣй, *a.* scharfsehend,  
 scharfsichtig, T. [Scharfsichtigkeit, *f.*  
 Бѣстрѣгѣлѣднѣсть, -ости, *f.*  
 Бѣстрѣдѣлѣчий, *a.* schnell ver-  
 gehend, Мако. [Schwingen, Flügeln.  
 Бѣстрѣкрѣпѣй, *a.* mit schnellen



Бистробкий, *а. в.* Бистрогляд-  
ний. [schwimmend.

Бистроплав, *т.* sehr schnell

Бистропоходный, *а.* schnellfah-  
rend, *ж.* [sinnigkeit, *ж.*

Бистротъ, *ж.* Scharfsinn, *т.* Scharf-

Бистря, *ж.* См. в. Бистрина.

Бистрянка, *ж.* Art Fisch: Albur-  
nus Baldneri.

Бистряночка, *ж.* Bein. der річка  
*dim.* reissend schnell fliessend, *Ч. V.* 577.

Бит, [бы-], *т.* *Ч. IV.* 657 Stand, Zu-  
stand, Umstand, *т.* Verhältnisse, *н.* *пл.*

Бить, *ж.* *У.* Dasein, Leben, *н.*

Битва, [би-], *ж.* Schlacht, *ж.*

I. Битѣ [бы-], *н.* *М. III.* 19 Zustand,  
*т.* Leben, *н.* [Züchtigung, *ж.* в. Бити.

II. Битѣ, *н.* das Schlagen, Prügeln, *н.*

Битѣвний, *а.* проклад—*У.* Schlacht-  
ordnung, *ж.* [breche, *ж.*

Битѣльня, *ж.* He. Hanf- Flachs-

Бити, [бю, беш, бѣ], *в. а.* schla-  
gen, stossen, prügeln; на когó уф  
jmd. losschlagen, losstürmen; в двóни  
die Glocken läuten; напіток бѣ до го-  
ловѣ steigt in den Kopf; бити товáр  
Vieh schlachten; — ся sich schlagen,  
kämpfen, raufen.

Битлівий, *а.* raufstüchtig, händel-  
süchtig, kriegerisch, He. stössig, *Левч.*

Бітка, *ж.* *Luts. gr.* 158 *МIII.* в.  
Бійка, бітва; 2) бітка-шіло *Ос.* (61)  
*XII.* 31 в. Пятка. [*Н.* 110.

Битько, *т.* Schläger, Raufbold, *т.*

Битком, *adv.* ganz voll, gedrängt,  
*Цет.*

Битовий, *а.* He. Lebens-, Zustands-

Биток, -тка, *т.* Alles womit man  
schlägt, Art Spiel mit Nüssen, *Ч. IV.* 43.

Битопись, *ж.* *Кж.* Geschichte, Le-  
bensschilderung, *ж.*

Битувати ся, im Glück, im Wohl-  
stand leben. [Böses (?).

Битянина, *ж.* etw. Unseliges

Битман, *Н.* 178 в. Бенман.

Бич, *т.* Peitsche, Geissel, *ж.*; 2) Stock,  
*т.* Ruthe, *ж.* *P. I.* 6. [sen.

Бича, -ати, *н.* *пл.* бичата kleine Och-

Бичар, *т.* II. *н.* 121 в. Бич.

Бичачий, бичий, *а.* des Stieres.

Бичик, *т.* Gerte, Ruthe, *ж.*

Бичина, *ж.* Ochsenziemer, *т.* *Рч.* 233;  
2) Ochsenhaut, *ж.*

Бичиня, -яти, *н.* Бичівно.

Бичівка, *ж.* Fangriemen, *т.*

Бичівник, *т.* Stange, woran das  
Zuggeschirr des Beipferdes angeknüpft  
wird, *ж.* Ziehseil, *н.*

Бичівно, *н.* Peitschenstiel, *т.*

Бичка, *ж.* в. Базька, шутка.

Бичковий, *а. в.* Бечковий, не-  
діля Palmsonntag, *т.* [Ochsen, *пл.*

Бичня, *ж.* *Ко.* 64 Ochsentrift, *ж.*; 2) *coll.*

Бичова, *ж.* в. Бичівка, *Др. с.* 68.

Бичовий, *а.* — кінь beigespanntes  
Pferd, Beipferd, *н.*; 2) -і коралъ е. Ko-  
rallenschnur mit gleichgrossen Korallen.

Бичок, -чка, *т.* *dim.* junger Ochs;  
2) Art Fisch: Gobius; -гонѣць; -круп-  
лийш; -коваль *В. 3)* *Ос.* (61) *V.* 35 ge-  
rösteter u. gestampfter Hanfsamen.

Бичувати, *в. а.* *Ме.* 460 beim Fah-  
ren bergauf od. auf schlechtem Wege  
zum Pferde- od. Ochsengespann noch  
mehr Zugthiere zuspinnen; — ся einan-  
der also beim Fahren helfen; 2) geis-  
seln, peitschen.

Бичва, *ж.* Gerberfass mit 2 höheren  
u. oben dhlöcherten Dauben, *н.* [ник.

Бичишник, *Др. с.* 27 в. Бемаш-

Бичак, *т.* kürzerer Theil des Dresch-  
flegels, Schläger, *т.*

Би, *в.* Birmé.

Біб, *ж.* бобу, *т.* Bohnen, Sanbohne,  
Bohnenwicke, *ж.* (*Vicia faba*); \*дати кому  
бобу jmdn tüchtig abprügeln; 2) *в.* Ба-

раббля. [Дністер; 2) в. Städchen in Gal.

Біберка, *ж.* linker Nebenfl. des  
Біоки, *пл.* Gewürznelken, *пл.*; 2)

Schafunrath, *н.* [*н.* heil. Schrift, *ж.*

Біблейщина, *ж.* *Кж.* Bibelwesen,

Біблиця, бібля, *ж.* в. Бублиця.

Біблійний, *а.* biblisch.

Бібліотека, *ж.* Bibliothek, *т.*

Бібліотечний, *а.* aus, von der  
Біблія, *ж.* Bibel, *ж.* [Bibliothek.

Бібник, *т.* -трилістник, Sumpf-  
Fieberklee, *н.* (*Menyanthes trifoliata*).

Бібр, *ж.* бобра, *т.* (*Castor fiber*);  
бобра для себе воіти *Мак.* gutes Ge-  
schäft worin machen, sich viel einbringen.

Бібула, *ж.* Fliesspapier, Löschpa-  
pier, *н.* [licher Stoff.

Бібуліна, *ж.* dem Fliesspapier ähn-  
Бібулястий, *а.* wie Fliesspapier  
aussehend.



Бів, *т. Зап. II. 380* в. Лєбідь.

I. Біг, *г. бѣга* в. Бог; бір дав es ist da; дѣсть бір es ist nicht da.

II. Біг, [бѣг-], *г. бігѣ, т. Lauf, т. das Laufen, Rennen; бігом, бігѣм* im vollen raschen Lauf, eilend; на бігѣ mitten im Laufe; у бігах *Кв. II. 309* fort auf der Flucht.

Біганія, *ф. das Hin- u. Herlaufen, geschäftiges Herumtreiben.*

Біганя, *ф. N. e. Berges.*

Бігати, *в. н. laufen, rennen; 2) (—ся) läufisch sein, rindern, stieren.*

Бігачка-кривавця, *ф. См. в. Бігунка 1), червінка.*

Бігкій, *а. leicht beweglich, leicht rasch gehend, Левч. [Flüchtling, т.*

Біглєць, *т. Кл. der Flüchtige,*

Біглий, *а. flüchtig, der entläuft, desertirt, Flüchtling, Мор.*

Бігляк, *т. в. Біглєць.*

Бігмá, *adv. schnell laufend.*

Бігмати ся, *в. Божати ся в. д. ф.*

Біг-мє! *int. bei Gott! ja so mir Gott! Пот. III. 15.; Бігмєж-то-ну!*

Бігівиско, *н. Laufbahn, ф.*

Біготня, *ф. в. Біганія.*

I. Бігун, *т. в. Богун I. (сальцесон).*

II. Бігун, *т. Ansatzstück, н. Zapfen, т. worauf sich etw. dreht v. B. die Thür; Thürangel, ф.; 2) Pol., Erdpol, т.; 3) Laufer, Läufer, Renner, т. Гол. I. 376 \* an e. Schnellwage, Пол.; 4) Flüchtling, т. Др.*

Бігунєць, -нця, *т. dim. с. Бігун; 2) Р. I. 116 ein aufgewecktes, munteres Kind; 3) — пісочник Feldsandläufer, т. (Cincidela campestris).*

Бігунка, бігунка, *ф. rothe Ruhr; 2) schütte Naht.*

Бігунівий, *а. Polar-.*

Бігцєм, бігці, *adv. в бігці бічи schnell laufen.*

Бігчи, бігти, бічи *с. Бігати 1).*

Біга, *ф. Pickelhaue, ф. Spitzhammer, т.*

I. Біда, (*д. бідка*) zweirädiger Karren zum Wasserholen.

II. Біда [бѣд-], *ф. Elend н. Noth, Armut, ф. Trübsal, н. pl. біди böse Leute.*

Бідага, *II. бідáха Кв. 404, т. armer Mensch, а. Schlucker, а. Tropf; Unglücklicher, т.*

Бідацкий, *а. armselig, Зап.*

Бідашний, *в. Бідолáшний.*

Бідáло, *т. scherzh. Name eines Armen.*

Бідáти, *в. а. schmähen; 2) in Armut halten; —ся, Noth leiden.*

Бідканє, *н. K. Noth, ф. Bedrängnis, н.*

Бідканий, *а. gequält, geplagt.*

Бідкати ся, бідувати ся, *Р. I. 192 Leid empfinden, bedauern; за ким sich bekümmern um jmdn, sich für jmdn abmühen, III. II. 12. 2) unglücklich.*

Бідний, *а. arm, elend, dürftig;*

Бідник, *т. armer Schlucker, der Dürftige.*

Бідніти, *в. а. bedrücken, quälen, К.*

Бідніця, *eine Arme, arme Frau.*

Біднівство, *н. в. Бідність.*

Бідність, -ости, *ф. Armut, Dürftigkeit, ф. Elend, н.*

Біднота, бідночія, бідота, *ф. grosse Armut; 2) coll. die Armen.*

Бідня, бідняга, (*д. бідніжка*), *т.*

МIII. Armer, Unglücklicher, *т., -яти, н. Гол. III. 364. 368.*

Бідовий, *а. gefährlich.*

Бідолáчик, *т. Reimw. zu а́йчик в. Бідолáха.*

Бідолáка, бідолáха, бідолáшечка *МIII. т. ф. armes, verlassenes, unglückliches Wesen.*

Бідолáшний, *а. arm, elend.*

Бідомá, *ф. Гол. III. 469 в. Бідá II.?*

Бідонька, бідочка, *dim. с. Бідá II.*

Бідорáка, *с. Бідолáка.*

Бідрб, *н. в. Бедрб.*

Бідушка, *ф. venerische Krankheit, Lustseuche, ф. Пет.*

Біданий, *а. в. Бідний.*

Біжакі, *pl. Läufer, pl. (Cursoria).*

Біжбá, *с. Божбá Кв. II. 34.*

Біждєрко, *н. У. Götterbaum, т. (Ailanthus glandulosa).*

Біждєрник, *т. Tamariske, ф. В.*

Біжкí = чиберáчки, *Ч. III. 478 Trippeln u. Scháckern, н.*

Біа, *Др. с. 1 в. Без, ohne.*

Біаовно, *adv. gewiss, wahrlich, Пет.*

Біаувáти, *в. а. [bizony] с. Потверджáти: behaupten; не біаю ся ich kann nicht versichern, i. k. u. einstehen; etw. über sich nehmen, vermögen, im Stande sein, sich stark gesund fühlen; — дарáбою, в. Floss regieren, Пет.*

I. Бізун, *m.* Steuermann eines Kahnes, Flösser, *m.*

II. Бізун, *m.* Ochsenziemer, Knüppel, *m.* голий як — ganz nackt, *Pem.*

I. Бій, *gen.* бою, *m.* Schlacht, *f.* Kampf, *m.* [Furcht, Respect.

II. Бій, *gen.* бою: має бою er hat Бійвоко, *adv.* с. Бояко.

Бійний, *a. s.* Буйний, *Оз.* 47.

Бійся, бійтеся *imperat.* zu Bojти ся.

Бік, *gen.* боку, *m.* Seite, Flanke, *f.*  
\*вийшло ему на оден бік, має ему боком ist ihm schlecht bekommen, hat genug an dem (auszustehen, zu leiden); 2) бік, *praepr. c. gen. s.* Побіч, *См.*; 3) на сім боці diesseits, на тім (тамтім) боці jenseits.

Біка, *m.* Zuchtstier, *m.*

I. Біль [бол-], *gen.* болю, *m.* Schmerz, *m.* Weh, Leid, *n.*

II. Біль, [бѣл-], *f.* Weisszeug, *n.* Wasche; 2) Leinwand, *f.*; 3) Flachs-garn, *n.*; Ч. III. 113; 4) Splintholz, *n.*; 5) *m.* Pfefferschwamm, *m.* (*Agaricus piperatus*).

Білавий, *a. s.* Білявий.

Білавка, *f.* білоголовець, -вця, *m. s.* Мброн.

Білан, білаш, *H.* 90 *m. s.* Білий.

Біланій, *a.* weisslich fahl.

Біла, *n.* Weisszeug, Linnen, *n.* Wasche, *f.*; 2) *s.* Набіл.

Білень, *m.* Monat Juli, *Gr.* 17.

Білене, *n.* das Weissen, Tünchen; 2) das Bleichen.

Білений, *m.* gebleichte спідниця.

Біленький, білосенький, *a. dim.* sehr weiss, schön weiss, rein, nett; -а (горілка) reiner Branntwein.

Білий, *a.* weiss; 2) — день heller Tag; 3) -а неділя *Марк.* 4 Charwoche, *f.*; 4) Біле море † Name des Archipelagus; 5) — сніг der Schnee: білий розболів ся der Schnee thaut auf; 6) silbernes Zehnkreuzerstück.

Білізна, *f. s.* Біль II. 1) *u.* Біле; 2) *s.* Білина 2).

Білик, *m.* Weissling, *m.* (*Pieris*); — глудінець Heckenweissling; — ріпінєць Rübenweissling; — ріпачник Grünader; — ріжущник Aurorafalter.

Біляло, (*d.* білечко) *n.* weisse Schminke; weisses Kopftuch der Frauen.

Біліна, *f.* weisse Haut; 2) Rappe, *f.* (*Aspius rapax*).

Біліти, *v. a.* weissen, weiss über-tünchen; 2) bleichen.

Біліця, *f. s.* Білка 2); 2) Laube, *f.* Uklei *m.* (*Aspius lucidus*); 3) земля — Art weisslicher Kreideboden; 4) Haus-marder, *m.* (*Mustela foina*).

Білінка, *f. s.* Білосліва.

Білість, -ости, *f.* die Weisse, das Weissen, das Weisssein. [schimmern.

Біліти<sup>сб</sup>, *v. n.* weiss werden, weiss Білка, *f.* weisse Hornhaut im Auge C.; 2) Eichhörnchen, *n.*

Білкатий, *a.* mit grosser weisser Hornhaut im Auge.

Білко, білько, *n. s.* Білбчниця.

Білковий, *a.* eiweissartig.

Білковина, *f.* Eiweiss, *n.* eiweiss-artiger Körper, (albumen) *Вол. Фр.*

Більмак, білмач, *m.* Starblinder, *m.*

Більматий, *a.* starblind.

Більмачок, мачок — чка, *m.* Ackermohn, *m.* (*Papaver Argemone*).

Більмб, *n.* der graue Star.

Більний, *a.* schmerzhaft; болі -і heftige, quälende Schmerzen, *Py.*

Білоба, *f.* Bleiweiss, *n.* *Вол.* [ббле.

Білоберіже, *n.* *K. s.* Килимске

Білобкий, *a.* weiss an beiden Seiten. [Bart.

Білоборбдий, *a.* mit weissem

Білобровий, *a.* mit weissen Brauen.

Білобастий, *a. s.* Білявий. [alba).

Біловерба, *f.* weisse Weide (*Salix*

Біловінники, *pl. Art* Winteräpfel.

Біловус, *s.* Білоус.

Білогліняний, *a.* kreiden.

Білоголбвий, *a.* weissköpfig.

Білоголбка, *f.* mit weissem Kopf;

2) Schwanzmeise, *f.* (*Parus caudatus*).

Білогривець, -вця, *m.* weissmäh-nig; 2) Ringdrossel, *f.* (*Turdus torquatus*).

Білогруд, (-грудець, -грудик),

*m.* mit weisser Brust; 2) Seeschwalbe, *f.*,

3) Eisvogel, *m.* (*Alcedo ispida*).

Білогубий, *a.* mit weissem (un-behaartem) Gesicht, Mund, *Kух. Ос.* (61)

XI. 20.

Білодбчик, *m.* in den rāvkā: wahrsch. *N.* eines heidn. ruthen. Gottes.

Білодупець, -пця, *m.* Braunkehl-chen, Pfäffchen, *n.* Todtenvogel, *m.*

Білозárка, *f.* Zaunlilie, *f.* (Anthericum). [funkelndes Sternlein.

Білозірочка, *f. dim.* Ме. 121

Білозёр, (*d.* білозірець -рця), *m.* Falke, *m.*; 2) Studentenröschen, *n.* (Par-nassia palustris).

Білозёрний, *a.* Левч. s. Ясноо́кий.

Білозуб, *m.* Leucodon, *B.*

Біло́к, -ла́, *m.* Eiweiss, *n.*

Білоклін, *m.* weisser Ahorn.

Білокопáтий, *a.* weisshufig.

Білокос, *m.* seidenes gemustertes Gewebe, *Зак.*

Білокрíлий, (*dim. f.* білокрí-лонька) *a.* mit weissen Flügeln.

Білокрíлець, -льця, *m.* -крíлка, *f.*) Buchfink, *m.* (Fringilla coelebs).

Білоку́рий, *a.* blond, Левч. Цет.

Білолі́кий, білолі́ций, *a.* mit weissem Gesicht, Antlitz.

Біломайму́рний, (-мармуро-вий), *a.* aus weissem Marmor.

Білому́ха; (*d.* -му́шка), *f.* Blau-kehlchen, *n.* (Lusciola suecica).

Білоні́г, -о́га, *m.* glattes Bruch-krant, (Herniaria glabra).

Білоно́гий, *a. f. dim.* білоно́жка, mit weissen Füßen. [mis Sapa).

Біло́к, *m.* Blei, *m.* Blicke, *f.* (Abra-

Білоплéчий, *a.* weissarmig, mit weissen Schultern. [ster, *m.*

Білорíвець, -вця, *m.* Weltprie-

Білорóгий, *a.* mit weissem Ge-weiss, *Ku.* 213.

Білорожéвий, *a.* weisslich rosa.

Білору́дь, *f.* Weissbleierz, *n.* Бол.

Білоукавйчнний, *a.* weisse Handschuhe tragend, *Зг.*

Білору́кий, *a.*; *f. dim.* білору́чка, mit weissen Händen (von feinen, verzärtelten, arbeitsscheuen Mädchen, Städtlern u. A.) [braun, *K.*

Білорумáний, *a.* weiss und roth-

Білослі́ва, *f.* weissfrüchtige Pflaume.

Білосні́жний, *a.* schneeweiss, *Py.*

Білотá, *f.* s. Білість.

Білотáрчик, *m.* s. Білодáнчик *Гол.* III. 156. [Schnurrbart.

Білоу́с, білоу́сий, *a.* mit weissem

Біло́ха, біло́шка, *f.* weisses zart-häutiges weibl. Wesen, *Цет.*

Білохáтий, *a.* mit weissen Hütten, *III.* I. 263.

Біло́чник, *m.* Gänse-Fingerkraut, *n.* (Potentilla anserina).

Біло́чни́ця, *f.* weisse od. harte Augenhaut, (sclerotica).

Білошáйка, *f.* mit weissem Hals.

Білува́на, *n.* s. Біль II. 1).

Білува́ти, *v. a.* P. II. 150 die Haut abziehen, schinden.

Білу́га, *s.* Білю́га.

Білу́жйна, *f.* Hausenfleisch, *n.*

Білу́н, *m.* Бол. s. Біль II. 5); 2) Stech-äpfel, *m.* (Datura stramonium).

Білу́ха, *f.* s. Білолі́ций, -я, *f.*

I. Більце́, *n.* Ку. Пр. IX. 814. 815. Geländer, *n.* Latte, *f.* (vgl. бильце́).

II. Більце́, *n.* Art Leinenstickerei.

Більці́, *pl.* weisses Baumwollengarn.

Більшáк [бол-], *m.* der Aeltere an Jahren. [grösser werden.

Більшáти, більшáти, *v. n.* МШ.

Більшебáрвни́сть, -ости, *f.* Бол. Polychroismus, *m.*

Більшелі́тний, *a.* mehrjährig.

Більши́й, *a.* compar. zu Вели́кий.

Більшинá, *f.* Ку. Majorität, Mehr-zahl, *f.*

Білю́га, *f.* Hausen, *m.* (Accipenser huso); 2) s. Біле 1).

Білю́х, *m.* s. Білик. [an Oz. 184, 2.

Біля, *praep. c. gen.* neben, bei, nahe

Біля́виш, *a.* weisslich.

Біля́вка, біля́вина, *f.* blondes Mäd-chen, Blondine, *f.*; 2) \* *m. f.* Geliebter, Geliebte; 3) — головáта Schwamm-Rosen-spinner, *m.* (Liparis dispar); — зо-

лотору́ка, Goldaster, *m.* (L. chrysorrhoea).

Біля́вша, *f.* Libelle, *f.* (Libellula).

Біля́к, *m.* АД. I. 219 козак — in

weisser Kleidung von Leinweind, dah. niederen Ranges (*opp.* кармазінник),

ШШ.; 2) Art Hasen; 3) s. Біль II. 5).

Біля́нка, *f.* Ч. 59 weisser, feiner Teint (*opp.* весня́нка 4); 2) s. Біль II. 5)

Agaricus subdulcis.

Біля́р, *m.* Bleicher, *m.*

Біля́стий, *a.* Б. s. Біля́вий.

Бі́мбывáти, *v. n.* sich stolz gebarden.

Бі́р, *gen.* бóру, *m.* Wald, bes. Na-delwald, *m.* II. 299.

Бі́ржани́к, *m.* s. Збі́ржани́к, *Ку.*

Бі́рува́ти, *v. a.* s. Бізувáти, (без-).

Бі́рчий, *a. m.* s. † Abgabeneinneh-mer, *m.* К.

Віріч, *т. К. (Мета V. 25) Aufruher, Verkünder, т. (?)* [fel, P. I. 3.

Біс, *т. Teufel, т. в біса zum Teu-*

Бісерний, бісеровий, *а. КУ. Per-*  
len: -не дерево Tamarix tetrandra, *с. Бисеровий.*

Бісик, *т. dim. с. Біс; біски пус-*  
кати *С. I. 53. Ко. 9* verführen, bethören.

Бісити, *в. а. ärgern; —ся rasen,*  
toben, toll sein.

Бісний, *а. II. н. 13 с. Біснотий.*

Біснотий, *а. vom Teufel beses-*  
sen, rasend, toll. [Raserei, Wuth, *ф.*

Біснотість, -ости, *ф. Tollheit,*

Біснотати ся, *расен werd., rasen.*

Бісовий, бісовский, *а. teuflisch,*  
dämonisch; Бісова Аранія ehem. Name  
Pessarabiens. [Gesinde, *н. teufl. Sippe, ф.*

Бісовщина, *ф. teuflisches Handwerk,*

Бісурман, *т. Bisurman, Muselman,*  
Ungläubiger, *т.* [geh. *с. Турецкий.*

Бісурманський, *а. zu Bisurman*

Бісурка, бісика, *т. С. I. 243 с. Біс.*

Біта, *ф. Gerber, т. Ос. (61) 219. ?*

Бічний, *а. von, an der Seite, sei-*  
tig, Seiten-.

Блаванка, *ф. Ч. IV. 434. ?*

Блават, блаватень, -тня, *т. blaue*  
Kornblume, (Centaurea cyanus); 2) *gew.*  
*pl. blaues Seidenzeug.*

Блаватас, *т. ІГ. с. Блават 2).*

Блаватний, *а. blau; 2) склеп —*  
Schnitt-Tuchwaarenhandlung, *ф.*

Блавучити, *в. н. müssig sitzen,*  
faulenzen.

Благана, *н. das Flehen, К. [bitten.*

Благати, *в. а. flehen, flehentlich*

Благач, *т. благачий, а. М. II. 117*  
inbrünstig, flehentlich bittend, flehend.

Благенький, *а. dim. zu Благий:*  
nichtig, unbedeutend.

Благий, *а. gütig, gutherzig, nach-*  
sichtig; Благі, *adv. wenigstens, zum*  
Wenigsten (-добре и то): — мені тільки  
яко вже давно мені згодом, іст для  
моя єдин Gewinn; кому тоді благо?  
wem kommt das zugut?

Благість, -ости, *ф. Güte, Gnade,*  
Nachsicht, *ф. Ко. 344 К.; 2) Wohlfahrt,*  
*ф. Gedeihen, н. У.*

Благобят, *т. КУ. с. Добробят.*

Благовидний, *а. Пар. scheinbar*  
gut.

Благовіст, *т. grosse Glocke; 2) das*  
Läuten zur hohen Messe. [schaft.

Благовіствоване, *н. frohe Bot-*

Благовістувати, благовісти-  
ти, *в. а. frohe Botschaft verkünden, das*  
Evangelium predigen, *III. II. 139.*

Благовіститель, *III. II. 221, бла-*  
говістник, *т. У. Verkünder froher Bot-*  
schaft (vom Erzengel Gabriel *Марк. 3)*

\* Blumenkranz als Bote des Frühlings, *т.*

-Благовістний, *а. heilverkündend,*

glücklich; 2) von dem am Feste Mariä

Verkündigung (благовіщене) Geborenen:

schadhaft, unbrauchbar, fatal, unglück-

lich, *III. II.*

Благовіщене, *н. Verkündigung*  
der h. Jungfrau Maria, *н.*

Благовіщний, (-вісн-), *а. zu Благ-*  
овіщене geh. *II. 9.*

Благоволене, *н. † Wohlgefallen,*  
*н. Gunst, Gnade, ф. III. II. 245 К.*

Благовісники, *pl. Buccogewäch-*  
te, *pl. (Diosmeae).*

Благоговійно, *adv. † К. mit wahr-*  
rer, tiefer Frömmigkeit. [дятний.

Благодійний, *а. КУ. с. Благо-*

Благодареніи, *pl. Reimw. zu*  
вареніи *II. 237 с. д. ф.*

Благодарити, благодарствувати, *в. а. † с. Дякувати.*

Благодарний, *а. † с. Вдячний.*

Благодарність, -ости, † *ф. с. Вдяч-*  
ність.

Благодать, благодатність, -ости,  
*ф. Gnade, Wohlthat, ф.; 2) Segen, т.*

Благодатка, *ф. Gottesgnadenkraut,*  
Purgirkraut, *н. (Gratiola officinalis).*

Благодатний, *а. segenvoll, ge-*  
segnet, holdselig. [günstigen Tage, *В.*

Благоденно, *adv. vom glücklichen,*

Благодіш, *т. Bartgras, н. (An-*  
dropogon) *В. [308, т. с. Добродій.*

Благодій, *У. благодітель, Кс. II.*

Благоділа, *н. с. Благодать.*

Благодія, *ф. с. Добродійство.*

Благодішів, *н. † Макс. Gnade, ф.*  
Благодішне, *adv. III. II. 166 gut-*  
herzig. [keit, *ф.*

Благоліне, *н. К. † Pracht, Herrlich-*  
Благоносний, *а. КУ. Wohlthat,*

Rettung bringend.

Благоподобно, *adv. † К. ganz ent-*  
sprechend, schicklich, correct.



Благополучно, *adv. gr.* glücklich.  
Благопристойний, *a. Пол.* wohl-  
anständig. [\**edel*, hochherzig, *III. II.* 25.  
Благородний, *a. edel*, freigebo-  
ren; Благородність, -ости, *f.* Adel,  
Edelmuth, *m.*

Благословення, (-ние), *n.* das  
Segnen, Weihen; 2) der Segen.

Благословити, *v. a.* segnen, wei-  
hen; 2) lobpreisen; 3) — ся до вітця и  
до матері, *Га. I.* 9 den Vater u. die  
Mutter um den Segen zum Kranzwinden  
für die Braut bitten; 4) благословить ся  
на сьвіт es dämmert der Tag, der  
Morgen.

Благостинний, *a. R.* segenreich.

Благостиня, *f. K.* Gnade, Gunst,  
*f.* gutes Werk, Wohlthat, *f. Ч. V.* 1167.

Благотворитель, *ш. Нс.* s. До-  
бродій.

Благотворний, благотворящий,  
*K. a.* wohlthuend, segenvoll, segnend.

Благоуханный, *a. † III. II.* 217  
wohlduftend.

Благочестіє, *n. s.* Православіє.

Благочестивий, *a. s.* Право-  
славний; 2) gottesfürchtig, fromm, *III.*  
*II.* 251. [ehrlich.

Благочестно, *adv. K.* ehrwürdig,

Благочинний, *a. m. s. gr.* Aufse-  
her über mehrere Kirchen; Dechant, *m.*

Благувати, *v. n.* helfen (in der  
Krankheit).

Благути, *v. n.* irre reden.

Благущий, *a. s.* Благущий.

Блаженный, *a. † selig*, glücklich-  
lig, glücklich.

Блаженність, -ости, *f.* блажен-  
ство, *n.* Glückseligkeit, Seligkeit, *f. V.*

Блаженствовать, *v. n. † III.*  
glücklich sein.

Блаживка, *f. Nbf.* des Стривігор.

Блажко, *m.* Blasius.

Блажкувати, *v. n.* leichtlebig sein.

Блажен, (-ень), *g.* -зня, -а, *m.* Narr,  
*m. Kч.* 139. [ти ся.

Блажнити ся, *Мх. s.* Соблазня-

Блажнувати, *v. n.* den Narren spie-  
len, nārrisch Zeug machen, Possen spielen.

Блажнюк, *m. s.* Блажен; 2) Min-  
derjähriger, *m.*

Блакіть, *f.* блакітс, *n. Ст.* Bläue  
(des Himmels), *f.* Azur, *m. Лсв.*

Блакітний, *III. I.* 58, блакітний  
*Ст. a.* blau, himelblau, azuren, *Лсв.*

Бла м, блан, *Wgr. IX. m.* zwei Häl-  
ten Pelzwerk; 2) Sack eines Rauch-  
werks, *m.* [Pelz gefüttert, gebrämt.

Бланіний, *ptc.* сердак, *Ф.* mit  
Бланар, *s.* Болонкар.

Бланя, *f. Ф.* Pelzverbrämung; huoul.  
Pelzkleid, *n.*; 2) блана, *Пет. s.* Бо-  
лона; 3) Waldanflug, *m.*

Блат, *m. B. s.* Булат. [швяний.

Блах, *m. gen. pl.* Блахи *s.* Доли-

Блеватини, *pl. II.* 14 das Ausge-  
worfenе, Ausgespiene, Auswurf, *m.*

Блеуанити, *v. a. H.* 256 *s.* Бар-  
нікати.

I. Блэкіт, -оту, *m.* Gleisse, Hunds-  
petersilie, *f.* Gartenschierling, *m.* (Aethu-  
sa cynapium).

II. Блэкіт, -оту, *m.* Geblöcke, *n.*  
Блекітниця, *f. s.* Гадючка бор.  
*Вол.* [(Carex pallescens), *B.*

Блэкній, *a.* -я осёка bleiche Segge,  
Блэкнути, *v. n.* verbleichen, ver-  
schiessen. [cyamus niger), *III. II.* 27.

Блектот, *f.* Bilsenkraut, *n.* (Hyos-

Блектотати, *v. n. s.* Белкотати;  
2) *s.* Бляти.

Бленя, *f. s.* Блектот.

Бленда, *s.* Блінда.

Блендати, блендіати, бленькати,  
*v. n. s.* Блудати; — сьвітом; 2) ногами  
schlendern.

Бленовина, *f.* Hyoscyamin, *n.*

Блеск, *m.* Glanz, Schimmer, Prunk, *m.*

Блэскавий, (-лиск-), *a.* leuchtend,  
funkelnd, glänzend. [Flitterkram, *m. ВВ.*

Блэскіт, -оту, *m.* Glanz; Flitter,

Блестати, блестіти, *v. n. s.* Бли-  
стати etc.

Блестенці, *pl. Вол. s.* Блиці.

Блестний, *a.* funkeln, *B.*

Блэст, *m. Зап. II.* 428 *s.* Блат, тóпір.

Блэховати, *v. a. Гол. III.* 60. ?

Блешнявий, *a.* на очи, *Гол. III.*  
220 blinding, flimmernd (?)

Бляти, *v. n.* blöcken, möckern.

Блидати, *s.* Белендіти.

Бліжнь, *f. TP.* 45 *s.* Близна.

Бліжній, *a.* nahe anliegend, sich  
nahe befindend, *C. II.* 138; der Nächste,  
*compar.* ближнійший, *R.* 99; *superl.* Ч.  
*II.* 532. 533.



Бліжчати, *в. н. Левч.* Близіти ся.  
Близ, -зу, *т. Nähe, Nachbarschaft,*  
*ф. Ч. III. 159 Мог.*

Близь, близень, *adv. в. Близько.*  
Близень, -зня, *т. Schmeichler,*  
*Schwindler, т.*

Близець, -зця, *т. с. Близнюк.*  
Близна, *Не. близкість, -ости, ф.*  
*Nähe, ф.*

Близіти, *в. а. Ко. 324 nähern,*  
*nahe bringen; — ся С. II. 239 sich nähern.* [*барlich; adv. близько.*

Близький, (-зкий), *а. nahe, nach-*  
Близна, *ф. Narbe, Wunde, ф. В.*  
*KV. Пет. Зак.*

Близніти, *в. н. Zwillinge gebären.*  
Близниця, *ф. Ф. Doppelgewehr,*  
*н.; 2) Zwillingsschwester, ф.*

Близоватий, *а. narbig, mit Nar-*  
*ben bedeckt, В.*

Близнюк, *т. с. Близня.*  
Близня, -ята, *н. gew. pl. близнята,*  
*(д. -тка), Zwillinge, pl.; 2) alles Zwei-*  
*fache, Doppelte: Doppeltopf, т. zwei*  
*zusammengewachsene Früchte u. А.*

Близорукій, *а. с. Близорукій.*  
Близомий, *а. Н. 223 M.s. Близький.*  
Близорукій, *а. kurzsichtig, Пол.*  
Близорукість, *-ости, ф. Kurz-*  
*sichtigkeit, ф. das Kurzsehen.*

Близці, *pl. с. Близнята.*  
Бліжати, бліжнути, *в. н. schwach*  
*flackern; 2) blinken, glitzern; 3) чи-*  
*мось winken.* [котора.

Бликторя, *ф. Melkziege, ф. с. Пле-*  
Блімавка, *ф. Irrlicht, н. Фр.*

Блімати, блімнути, *в. н. blin-*  
*zeln, glupen, fluster u. versteckt bli-*  
*cken; 2) flackern, flimmern, Фр.*

Блин, (*д. блинець, -нця*), *т. Plinse,*  
*ф. Pfann-, Waffelkuchen, т. Ог. 81.*

Блинда, *ф. starker Hautausschlag.*  
Блиндар, *т. Не. Bettler.*

Блиск, *т. Glanz, Schimmer, т.*  
Бліскавиця, *ф. Blitz, Wetter-*  
*leuchten, н.* [wetterstrahlend.

Бліскавичний, *а. К. Blitzes,*  
Бліскавка, *ф. с. Бліскавиця;*  
2) Laube, *ф. (Alburnus lucidus); 3) Jo-*  
*hanniswürmchen, н. (Lampyrus nocti-*  
*luca); 4) silbernes Zehnkreuzerstück;*  
5) *pl. бліскавки silber od. goldfarbige*  
*Glaskorallen.*

Бліскавник, *т. Blitzschleuderer,*  
*т. Ру.* [ter, *т.*

Бліскальце, *н. Blendwerk, н. Flit-*  
Блісканка, бліскавка, *ф. Bach-*  
*stelze, ф. (Motacilla).*

Бліскати, *в. н. blitzen; wetter-*  
*leuchten; 2) glänzen, funkeln, schim-*  
*mern.* [Auge, *Фр.*

Бліскобкий, *а. mit funkeln dem*  
Бліскофти, *в. н. М. II. 76 с.*  
Бліснути. [schimmernd.

Бліскотливий, *а. glänzend,*  
Бліснути, бліснути, *в. н. bli-*  
*tzen, erglänzen, С. I. 147.*

Блітва, *ф. Runkelrübe; 2) Erd-*  
*beerspinat, т. (Blitum), Пет. [den, (Ф.)*  
Бліхавити, *в. н. die Zeit vergeu-*  
Бліщак, *т. Левч. falsches Gold*  
*od. Silber, Flittergold, н.*

Бліщати, *в. н. glänzen, funkeln.*  
Бліще, *н. Ne. Berges. [(блискунка).*  
Бліщія, *ф. с. Бліскавка 2)*  
Бліщі, *pl. Glanze, Glauzerze, pl.*  
Бліг, *ген. блогá с. Обліг.*

Блідень, -дня, *т. Ворах, т. Вол.*  
Блідий, (-дній), *а. blass, bleich.*  
Блідість, *-ости, ф. Blässe, ф.*  
Блідниця, *ф. Bleichsucht, ф.; 2)*  
*Knottenblume, ф. (Leucojum vernum).*

Блідніти, (-днути), *в. н. blass*  
*werden, verbleichen.*

Блідоватий, *а. etwas blass.*  
Блідоліций, бліднолікий *Кч.*  
211 *а. weiss od. blass im Gesicht, bleich.*

Бліма, *ф. blinzende Dirne.*

Бліх, *т. Bleiche, ф. Bleichplatz, т.*

Бліхар, *т. Bleicher, т. [chung, ф.*

Бліховане, *н. das Bleichen, Blei-*

Бліховати, *в. а. bleichen.*

Бліховня, *ф. Bleicherei, ф. Пол.*

Бліяти, *с. Бляти.*

Блок, *т. Rolle, ф. Пол. [Spitzen,] Не.*

Блонда, *ф. pl. Blonden, (seidene*

Блоня, *ф. Stück Ackers, н.*

Блобка, *ф. с. Блошця.*

Блох, *ф. Floh, т. (Pulex irritans);*

2) — *вредна Sandfloh, (P. penetrans);*

3) *Ч. IV. 40 Art Fangspiel.*

Блохар, *т. der viele Flöhe hat.*

Блоховник, *т. Polei-Minze, ф.*

(*Mentha pulegium*).

Блошка, *ф. водна Wasserfloh, т.*

(*Daphnia pulex*); 2) — *земна с. Ковівка,*

Блошник, *m.* Flohkraut, *n.* (Polygonum persicaria), *Пет.*

Блошниця, — особка, *f.* B. Floh-Segge, *f.* (Carex pulicaris).

Блощва, *f.* Wanzenot, *m.* Wanzenkraut, *n.* (Cimicifuga foetida).

Блощинник, блощичник, *m.* — багінник, *m.* Sumpf-Porst, wilder Rosmarin (Ledum palustre), *B.*

Блощія, *f.* Wanze, Bettwanze, *f.* (Acanthia lectularia); 2) — красива gezierte Schildwanze (Cimex ornatus); 3) — ягідна (Cimex baccarum); 4) — чортополоша (Tingis Echii); 5) — сіра грава Baumwanze (Pentatoma grisea); 6) — підкорниця (Aradus); 7) — щитник (Scutellera); 8) — водна Wasserwanze (Coruxa striata), *pl.* — і водні (Hydrocores); — земні Landwanzen (Geocores).

Блуд, *m.* das Herumirren; 2) Irrthum, *m.* Versehen, *n.* Fehler, *m.* 3) Unkeuschheit, Unzucht, *f.*; — ом ходіти, в блуді х. Unzucht treiben; — ом повести когось jmdn irre führen; блудом піти auf Irrwege, auf Abwege gerathen.

Блудати, *s.* Блудіти, блукати.

Блуден, (-ень), *a.* *Ф.* ein Verirrter, Irrender, *TP.* 199. [*s.* Блуд.

Блудець, -ця, *dim.* *m.* *Ч.* III. 419

Блудило, *n.* Irrlicht, *n.* [2] fehlen.

Блудіти, *v.* *n.* irren, fehlgehen;

Блудний, *a.* irrig, fehlerhaft; 2) sündhaft, unzüchtig, unkeusch, *III.* II. 253.

Блудник, *m.* *K.* der Unzüchtige, Unkeusche; 2) Rothkehlchen, *n.* (Lusciola rubecula); 3) Labyrinth, *n.* *Ил.*

Блудниця, *f.* *II.* unzüchtiges Weib, Hure, *f.*

Блудодійство, блудодіяне, *K.* блудство, † *n.* Unzucht, Unkeuschheit, *f.*

Блудяга, *m.* *f.* *P.* I. 86 Landstreicher; пішов у блудяги er wurde L. s. Бродяга.

Блудяжка, *f.* *Мак.* s. Блудниця.

Блуканє, *n.* блуканіна, блуканка, *f.* *Ил.* das Irren. [*hen.*

Блукати, *v.* *n.* — ся irren, irre gehen.

Блучка, *f.* s. Волічка.

Блювак, *m.* Art giftiger Schwämme.

Блюванє, *n.* Erbrechen, Vomieren, *n.* напірає на — reizt zum —.

Блювати, *v.* *n.* sich erbrechen, s. übergeben, чим.

Блювачка, блювотá, *f.* das Erbrechen, *B.* [*III.*

Блювне средство, Brechmittel, *n.*

Блювник, *m.* brechenerrigende Kopfbeere, Brechwurzel, *f.* (Cephaelis ipecacuanha). [*brochene, Auswurf, m.*

Блювотина, *f.* -не, *n.* das Er-

Блюдо, (*d.* блюдечко), *n.* kostbare Schüssel, Teller, *m.* *H.* 29 *Кв.* II. 46.

Блюдолія, (-лизець), *m.* Teller-lecker, Schmarotzer, *m.* *III.* II. 21.

Блюваниця, *f.* Weib das Garstiges spricht, Zoten reisst.

Блювотити, *v.* *n.* im Strahl hervorschiessen, brechen, *Гол.* III. 20.

Блюнути, *v.* *n.* s. Блювати.

Блюса, *f.* schmaler Lederstreifen zur Deckung der Naht in Pelzen.

Блюститель, *m.* † Bewacher, Aufseher, *m.* *К.*

Блюти, *s.* Блювати.

Блютовина, *s.* Блювотина.

Блюхнути, *v.* *n.* *B.* s. Блювнути, блухнути. [*dulcamara.*

Блюш, *m.* Alpranke, *f.* (Solanum

Блющ, *m.* Epheu, *m.* [*pl.* (Araliaceae).

Блющниковати, *pl.* Epheuartige,

Бля, *Ос.* (62) IV. 75. 78. 82 s. Дя.

Блявкнути, *v.* *a.* *Кч.* 28 ein ungeziemendes Wort lassen.

Блягукати, *v.* *a.* Lappalien, Dummheiten vorplauschen, d. Narren spielen, *Кч.*

Блякит, -оту, *m.* *Св.* s. Блякить, *f.*

Бляг, *m.* Weberblatt, Riet, *n.*; 2) s. Обух, блат; 3) Platte, Tafel (eines Tisches u. A.) *f.*

I. Бляха, *m.* *У.* Benennung der ungar. Ruthenen bei den верхинці; *pl.* Wlachen s. Блах. [*Blech, n.*

II. Бляха, блéха, (*d.* блáшка), *f.*

Бляхár, *m.* Klempner, Flaschner, *m.*

Бляхárня, *f.* Blechfabrik, *f.*

Бляхárский, *a.* Klempner-.

Бляхárство, *n.* Klempnerhandwerk, *n.*

Бляхмáн, *m.* Dunst, Nebel vor den Augen; — á пускати, — ом бчи занести кому́ blauen Dunst machen, vorschwindeln, mit Vorspiegelungen hintergehen.

Бляхований, *a.* *Ро.* 161 in Relief, in erhabener Arbeit.

Бляхувати, *v.* *a.* mit Blech bedecken, belegen.

Бляшаний, *a.* von Blech, blechern.  
Бляшанка, *f.* Blechdose, *f.* Napf,  
*m.*; Art Geräth zum Fischfang im Winter.

Бо, *conj.* denn; 2) da, weil; бо инш',  
— не *KV. I. 172* denn anders, — nicht;  
3) doch; але-ж бо aber doch.

Бобавецъ, -вця, *m.* Art Fabaria, *B.*

Бобайка, *f.* *N. e.* Berges.

Бобак, *m. s.* Свищ, [aus Hafermehl. *pl.*

Бобальки, (-альчакй), *pl.* Klösse

Бобачик, *m. s.* Дівушка.

Бобер, бобир, -бра, *m.* Art Jagd-  
spiel *Ч. IV. 40*; 2) Kaulbars, *m.*

Бобирецъ, -рця, *dim. s.* Бобир;  
2) Squalius borysthenicus.

Бобівник, *m.* кружалестий, dol-  
denblüthige Blumenbinse, Wasserviole,  
*f.* (Butomus umbellatus); 2) Bitter-Bi-  
berklee, *m.* (Menyanthes trifoliata); 3)  
Bachbunge, *f.* (Veronica beccabunga);  
4) Zwergmandel, *f.* (Amygdalus nana).

Бобковецъ, -вця, лавр —, *m.* edler  
Lorbeer, (Laurus nobilis).

Бобковий, *a.* vom бобковецъ.

Бобовий, *a.* Bohnen-; -е дерево  
Bohnenbaum, *m.* (Cytissus laburnum).

Бобовина, *f.* бобовина, *n. coll.* бо-  
бовианка, *f.* Bohnenstroh, *n.* Bohnensten-  
geln, *pl.* [feld, *n.*

Бобовяско, (-вище), *n.* Bohnen-

Бобона, *f.* Забобона, *Пет.*

Бобровий, *a.* Biber-. [storeum).

Бобровина, *f.* Bibergeil, *n.* (са-

Бобровник, *m.* Biberjäger, -fän-  
ger, *m. K.*

Боброїд, *m.* Biberesser, *m.*

Бобрунця, *f. s.* Бабрун. [geläute.

I. Бов! *int.* vom dumpfen Glocken.

II. Бов, *m.* tiefe Grube im Flusse.

Бовван, *m.* grosse Masse ohne deut-  
lichen Umriss, Klumpen, *m.* alles Rie-  
sige; 2) Götzenbild, *n.*; 3) \* ungeschlach-  
ter Mensch, Lummel, Bauerklotz, *m.*

Бовваніти, *v. n.* als grosse Masse  
undeutlich heranziehen, herabdrohen (von  
Wolken). *Зах. Лом. II. 25.*

Бовгар, *m.* Rind- Ochsenhirt, *m.*

Бовгарка, *f.* Hürde, Stallung für  
Ochsen, *f.*

Бовдрик, *m.* *N. e.* Berges.

Бовдур, *m.* P. I. Rauchfang, *m.*;  
2) Fischerstange mit e. Kopfstück; 3) \* s.  
Бовдан 3).

Бовдурити ся, in hohen Säulen  
(Wolken) sich erheben, *Фр.* [ламкати.

Бовкати, бовкнути, *v. n. s.* Ба-

Бовкун, *m.* Zugochse im Einspän-  
ner, *m.* бовкуном mit einem Zugochsen;  
einzeln, Solo. [scherstange, *f.*

— Бовт, *m.* бовта, *f.* Störstange, *Fi.*

Бовтати, *v. a.* schütteln, schlagen,  
umrühren; \* plaudern, schwätzen; — ся  
sich plätschern.

Бовтач, *m. s.* Бовт.

Бовтиці, *pl. s.* Дармоніси (auch  
vorne u. aus der Wolle); 2) Metall-  
knöpfe, *pl. m.* [Wasser, *m.*

Бовтнене, *n.* Schlag od. Fall ins

Бовчити ся *impers.* von umwölk-  
tem Himmel u. thanigem Wetter; 2) vom  
nahenden Ungewitter.

Бовфа, *s.* Больфа.

I. Бог, *m. s.* Богуи 1).

II. Бог, *m.* Gott, *m.* бога ради, б.  
для, *III.* um gotteswillen; 2) зёмний —  
Wahrsager, Zauberer als Heilkünstler,  
Wunderdoctor, *m.* бог-да-пробсти Gott  
vergelt's! бог має Gott hat es, wir nicht:  
ist nicht da; (*praeterit.* бог мало *He.*  
*д. м. 138*); 3) *pl.* бога, *Ч. I. 23* Heiligen-  
bilder, *pl. C. I. 144.*

III. Бог, (Буг, *Левч.*) Fluss Boh.

Богад, *m.* *Ч. IV. 143 s.* Псод, псод.

Богатество, *n.* Гол. *III. 269 s.*

Богатство. [bar.

Богатий, *a.* reich, reichlich; 2) kost-

Богатина, *m. s.* Богатир 1).

Богатир, (бар-), *m. e.* Reicher;  
2) Held, *K. II. 52*, Ritter, *m. s.* Ліцарь.

Богатирство, *n.* *Фр.* Reichthum, *m.*

Богатіти, [богачъ, -тіи], *v. a.* reich  
machen. [reich werden, sich bereichern.

Богатіти, [богатю, -тієм], *v. n.*

Богатка, пшениця —, *f.* englischer  
Weizen, (Triticum turgidum), *B.*

Богато, *s.* Барато.

Богаткий, *a.* des Reichen.

Богатство, *m.* Reichthum, *m.* Wohl-  
habenheit, *f.*

Богач, *m.* der Reiche; 2) *s.* Косач, *B.*

Богачий, *a.* *Ч. V. 1194 s.* Богаткий.

Богачище, *m. aug. s.* Богач.

Богачка, *f.* die Reiche, reiche Frau.

Богдан, *m.* Theodor, Theodat; 2)  
богдан, богданчук uneheliches Kind,  
*Ми. II. 390.*

Богданка, *f.* unehelich geborenes Mädchen, *M.* II. 271.

Богдѣла, *f.* III. I. 215 s. Бугдѣла (?).

Богдѣня, *f.* Göttin, *f.*

Богдѣнин, *a.* der Göttin.

Богобойный, *3s.* богобоязливый, III. II. 11, богобоязний, богобоящий, *a.* gottesfürchtig.

Богобойність, *3s.* богобоязність, У.-ости, *f.* Gottesfurcht, *f.* [Gott walten.

Боговати, *v. n.* Гол. III. 225 als

Боговѣтний, *a.* gottähnlich, göttlich, göttergleich, *Кл.* КУ.

Боговѣцъ, *m.* У. Verkünder Gottes, *m.*

Боговѣзний, *a.* Бил. gottesfürchtig, fromm.

Богодѣвецъ, -вця, *m.* Ч. II. 239 von Gott gegeben (Theodatus).

Богодѣнный, *a.* II. gottgegeben, göttlich. [geistert, von Gott eingegeben.

Богодуховенный, *a.* gottbe-

Богоувага, *f.* К. Gotteslästerung, *f.* [ний, К.), *a.* ОБ. gotteslästernd.

Богонезажливый, (-неважаж-

Богонѣз, богонѣжник, *m.* schlechter Maler; 2) *gew. pl.* schlechte Heiligenbilder. [Gottesmutter, *f.*

Богонѣти, *f.* (-мѣти), *g.* -мѣтери

Богонѣслий, *a.* gottberathen, Ру.

Богонѣль, [мол-], *n.* das Beten, Andacht. *f.*; 2) Wallfahrt, *f.*; 3) jüdisches Betgewand, *He.* [fromm.

Богонѣльный, *a.* Gebet- К.; 2)

Богонѣльница, *f.* Betschwester, bigottes Weib, *Mx.*; 2) Wallfahrerin, *f.*; 3) *Beim.* des jüdischen Bethauses, АД. II. 28.

Богонѣлка, *f.* fromme Pilgerin, *He.*; 2) — хѣща Fangheuschrecke, Gottesgrille, *f.* (Mantis religiosa). [in Gott.

Богонѣдрецъ, -дрця, *m.* der Weise

Богонѣвѣстная, *a.* *f.* s. † Gottesbraut, *f.* [hasser, *m.*

Богонѣнавѣдник, *m.* К. Gottes-

Богонѣсець, -сця, *m.* von Gott Erleuchteter, Gott Tragender, *m.*

Богонѣстѣльник, *m.* Gottesleugner, Abtrünniger, *m.*

Богонѣдбный, *a.* gottähnlich.

Богонѣдбність, -ости, *f.* Gottähnlichkeit, *f.* Фр. [rung, *f.*

Богонѣчтане, *n.* Gottesvereh-

Богонѣприятный, *a.* gottgefällig.

Богонѣпротѣвний, *a.* gotteswidrig.

I. Богонѣдичя, *f.* s. Боронѣдичя.

II. Богонѣдичя, *f.* Muttergottes, Gottesgebälerin, *f.*

Богонѣдичный, (= ронѣдичный), *a.* zur Muttergottes geh. -а травѣ Thy-  
mian, *m.* (Thymus Serpyllum).

Богонѣдичный, *a.* gotterzeugt, *Кл.*

Богонѣжник, *m.* Mehlbeerbaum, *m.* (Crataegus aria, Sorbus a.); 2) Els-  
beerbaum, (Pyrus torminalis).

Богонѣстка, *f.* Traganth, *m.* (Astragalus glycyphylus).

Богонѣсловъ, (-овецъ, -вця,) богонѣсловник, *m.* Theolog, Hörer der Theologie, *m.*

Богонѣсловіе, (-словство), *n.* Theologie, *f.* Curs des theol. Studiums, *ЕВ.*

Богонѣсловский, *a.* theologisch. [lich.

Богонѣслужбный, *a.* gottesdienst-

Богонѣслужене, *n.* Gottesdienst, *m.*

Богонѣстотный, *a.* gottähnlich, *Кл.*

Богонѣтворити, *v.* a. vergöttern, *К. He.*

Богонѣточный, *a.* von Gott fließend.

Богонѣубійник, *m.* II. Gottesmörder, *m.* [АД.

Богонѣхранімый, *a.* gottgeschützt,

Богонѣхульба, *f.* богонѣхульство, *n.*

Пар. Gotteslästerung, Blasphemie, *f.*

Богонѣчестіе, *n.* † Religion, *f.*

Богонѣчоловѣк, *m.* Gottmensch, *m.*

Богонѣявленіе, *m.* Erscheinung Gottes, *f.*; 2) Fest der Taufe Christi, *n.*

Богонѣявленський, *a.* zum Feste der Taufe Christi geh.

Богонѣмилый, *a.* gottgefällig, Gott angenehm, III. [свог. *He.* II. IX. 607.

Богонѣмільский, *a.* zu Богонѣміль-

Богонѣмільство, *n.* e. Art religiöser Sekte, *He.* (II. IX. 892).

Богонѣн, *m.* Magen, Pansen, *m.* (rumen); 2) — боровый душастый Art

Seidelbast (Daphne Cneorum).

Богонѣславъ. *n.* Stadt Богонѣслав mit Umgebung, *He.*

Бодъ! *int.* vom Stechen.

Бодѣй, [бодъ+дай], *conj.* dass doch, wenn doch, soll- (v. Fluch); 2) wenigstens doch, *Oz.* 200.

Бодѣк, *m.* Distel, *f.*

Бодѣнѣти, *s.* Бодѣнѣти.

Бодѣче, *n.* coll. Distelgewächse, *pl.*

Бодѣнка, *f.* бодѣнчѣ, -яти, *m.* Fässchen, *n.*; 2) s. Маснѣчка.



Бóдець, -дця, *т.* *Ил.* Motiv, *н.* Antrieb, *т.*

Бодлявий, *а.* stössig.

Боднар, *т.* Böttcher, Fassbinder, *т.*

Бодна́рѣн, *н.* Sohn des боднар.

Бодна́рѣна, бодна́рѣвна, *ф.* Tochter d. боднар. [Böttcherhandwerk treiben.

Бодна́рити, бодна́рювати, *в. н.*

Бодна́рѣха, бодна́рчю́чка, *Гол.* III. 213 Gattin des боднар.

Бодна́рський, *а.* Böttcher-.

Бодна́рство, *н.* бодна́рка, *ф.* Ha. Böttcherhandwerk, *н.* [uern).

Бодну́ти, *в. а.* stossen, (mit d. Hör-.

Бодня, *ф.* grosses Fass, grosser Bot- tich (mit Verschluss).

Бодри́й, *а.* wacker, rüstig, *Кс.* II. 59.

Бодри́ти ся, muthig, rüstig, wa- cker auftreten.

Бодри́сть, -ости, бодро́та, *ф.* Wach- samkeit; Rüstigkeit, Lebhaftigkeit, *ф.* Muth,

Бодя́к, *т. в.* Бодя́к. [*т.*

Бодя́н, *т.* spitzhörniger u. stössi- ger Ochs; 2) Stern-Anis, *н.* (Pimpinella Anisum).

Бодя́нѣвка, *ф.* Anis Branntwein, *т.*

Бови́на, *н.* Turnier, *н.*

Бови́й, *а.* Schlacht-; 2) vom Schla- ген, *Кс.* II. 333. [feld, *н.* *Кч.* 173.

Бови́ще, *н.* Kampfplatz, *т.* Schlacht-

Бовець, *ген.* бóйця, *т.* Kämpfer, Du- ellant, *т.* *Кч.* 298. [erung, *ф.*

Божба́, *ф.* Eid, Schwur, *т.* Betheu-

Божѣ́вля, *н.* *Зап.* Wahnsinn, *т.* [вол-]. [sinnig.

Божеві́льний, *а.* irrsinnig, wahn-

Божеві́льник, *т.* der Wahnsin- nige, Verrückte, Narr, *т.*

Божеві́льня, *ф.* *Ил.* Irrenhaus, *н.*

Божѣ́ник, *т.* Gehilfe eines Dorf schulzen. [*с.* Бор II.

Боженька, *ф.* бóженько, *т.* *dim.*

Боженькати ся, *с.* Божѣ́ти ся; 2) zu Gott seufzen. [lich, Gottes-.

Божеский, божественный, *а.* gött-

Божественність, -ости, *ф.* Gött- lichkeit, *ф.* [keit, *ф.* göttliche Natur.

Божество́, *н.* Gottheit; 2) Göttlich-

Божий, *а.* göttlich, Gottes-; 2) hei- lig; — чоловік blinder, singender Bett- ler; — білок Hirschkäfer, *т.* (Lucanus cervus); — а дороба Milchstrasse; 3) на бóжій доробі in der Sterbestunde; — а

корóвка Marienkäfer; Gold-Raubkäfer; Maiwurm, *т.* — а роса Sonnentau, *т.* (Drosera); — а трава Bockhorn, *н.* (Fae- num graecum); Bandgras, *н.* (Phalaris picta); — а триця (крóвця) Berg- Jo- hannisblut, *н.* (Hypericum montanum); — е дéрево Nabwurz, *ф.* (Artemisia Abro- tanum); — е тіло Christophskrant, *н.* (Ac- taea spicata); 4) на Бóже да́ти zu Kir- chenzwecken opfern.

Бóжик, *т.* *Зс.* *с.* Бóжок.

Божѣ́ти ся, betheuern, Gott zum Zeugen anrufen, schwören.

Божѣ́стий, *а.* весь день — *Фр.* den ganzen Tag hindurch.

Бóжичка, *ф.* Gottes, Heiligenbild, *н.*

Божѣ́ще, *н.* *До.* *с.* Бóжок.

Божівні́к, *т.* *с.* Присяжний (in d. Gemeinde).

Бóжість, -ести, *ф.* *Ру.* *с.* Бóжество.

Бóжка, *ф.* *с.* Богиня; 2) Fasten, *н.* *Gr.* 17.

Божка́р, божкода́йло, *т.* Frömm- ler, Mucker, Scheinheiliger, (*Ф.*).

Божкорóдити, *в. н.* Hokus Po- kus treiben, (*Ф.*).

Бóжкувати, *в. н.* fasten.

Бóжник, (*д.* божничок, -чка), *т.* der Winkel im Hause, wo die Heiligen- bilder stehen, Glasschrank mit Heiligen- bildern, *т.*

Божни́ця, (*д.* божничка), *ф.* *Ч.* IV. 420 *с.* Бóжник; 2) jüdisches Tempel- haus; 3) Mythologie, Götterlehre, *ф.*

Бóжо, *adv.* *Н.* 64 = по бóжому glimpflich.

Бóжок, -жка, *т.* Götze, heidnischer Gott; 2) — свінний *с.* Борґн 1) (*В.*).

Бов, *т.* Hollunder, Holler, *т.* (Sam- bucus); 2) — турецкий Flieder, *т.*

Бови́на, *ф.* *с.* Баина. [(Syringa).

Бови́новий, *а.* aus Hollunder.

Бо-ва́-що, „Gott weiss was“.

Бовні́к, *т.* *с.* Бавнік.

Бóзя, *ф.* *dim.* in d. Kinderspr. *с.* Бóженька oder Бор; 2) Feuer, *н.*; Sonne, *ф.* *Фр.* [*Св.* (81) 129].

Бóй-дівка, *ф.* Jungfrau mit männ- lichem Sinn, *ф.* Mannweib, *н.*

Бóйє! *int.* (= Бóгу є́й, є́й-Бóгу) wirklich bei Gott, *Оз.* 160, 4 (*В.*).

Бóйка, *Зс.* бóйківя, *Зап.* *ф.* Weib eines Бóйка.



Бойкій, *a.* tüchtig, wacker, kampf-  
lustig, tapfer, kriegerisch; 2) kühn, keck;  
3) flink, *Пем.*

Бойківский, *a.* zur Бойко, (*pl.*) geh.

Бойківщина, *f.* Wohnsitz d. Бойки.

Бойко, *m.* Name der Ruthenen im Ge-  
birgsstrich zwischen den Flüssen Стрий  
und Лимниця.

Бойкун, *m.* драчливый Kampf-  
hahn, *m.* (Machetes pugnaх) *Пол.*

Бойний, *a.* Kampf-, Kriegs-, Schlacht-.

Бойница, *f.* Schiessscharte, *f.*, *K.*

Бойня, *f.* Schlachthof, *m.* -haus, *n.*

Бойский, *a.* s. Бойківский.

Боиско, боище, (боиско, боище),  
*n.* Dreschtenne, *f.*; 2) Kampf, *m.* Fehde,  
*f.* das Ringen, *M.* II. 81. [кий, *III.* I. 396.

Бойчийший, *a.* *сотрар.* zu Бой-

Бойчук, *m.* junger Бойко.

Бойчиха, *f.* s. Бойка.

Боіти, *v. n.* sieden, (*B.*)

Бокань, *m.* s. Повнобкий.

Бокаса піти, *Гр.* seitwärts treten  
(v. störrigen Pferde).

Боката, *f.* s. Буката. [Berglehne.

Бокач, *m.* Ф. велений bewaldete

Бόки, *pl.* скоки й бόки ausgelas-  
senes frohes Springen u. Hüpfen.

Боківня, *f.* Zahl von 500 zusam-  
mengepackten Fischen.

Бокла, *f.* Schwimwanze, *f.* (Corixa).

Боклава, *f.* *Wgr.* XI. s. Боклаг.

Боклаг, боклай, *Др. с.* 232, (*aug.*  
боклайище, *d.* боклажок), *m.* Wasser-  
schlauch, *m.*; 2) Fässchen, tellerförmig-  
es hölzernes Geschirr.

Боклажка, *f.* s. Боклаг; 2) *pl.*  
ähnlicher Form Winteräpfel.

Боклатий, *a.* bauchig, *Зс.* [spiel.

Бокло, *n.* *Га.* I. 138 e. Art Oster-

Бокобороди, *pl.* Backenbart, *m.* *Пол.*

Боковий, *a.* Seiten, seitlich; на бо-  
кову auf die Seite sich zum Schlafen  
legen, *Кн.*; 2) von Aussen.

Боковія, *f.* Begleitung, Accom-  
pagnement der Bassgeige u. A.

Бокоплавці, *pl.* Seitenschwimmer,  
*pl.* (Pleuronectae). [(Gammarus), *Пем.*

Бокоприжка, *f.* Flohkrebs, *m.*

Бокори, *pl.* Flösse, *pl. n.*

Бокорійка, *f.* schmaler Riemen.

Бокохід, -ода, навук — *m.* seit-  
wärts laufende Spinne (Thomisus).

Бокрейда, (-та), *f.* *Гол.* III. 400  
s. Покреята.

Бокѹри, *pl.* Riemengürtel, *m.*

Бокша, *f.* Kuh von solcher Farbe  
wie Бокшій, s. Бочґля.

Бокшїтий, *a.* mit weissem Fleck  
auf der Seite.

Бокшій, *m.* schwarzer od. brauner  
Ochs mit weissen Seiten, od. weiss mit  
schwarzen od. braunen Seiten.

Боль, *f.* *Кн.* s. Біль, *m.*; 2) боль,  
*m.* Ф. (*Пов.* 65) der Kranke, Sieche.

Бола, *f.* schwere Krankheit, *f.*; 2)  
Geschwür, *n.*; 3) Typhus, *m.* [derer, *m.*

Болбот, *m.* *He.* Mauldrescher, Plau-  
Болботати, *v. a.* undeutlich spre-  
chen, plappern. [chend, plapperhaft.

Болботливий, *a.* undeutlich spre-

Болван, s. Бовван.

Болванопоклонство, болво-  
хвальство, *K. n.* Götzendienst, *m.*

Болгар, Болгарин, *m.* Bulgare, *m.*

Болгаровитий, *a.* *K.* mit bul-  
garischem Gegräge.

Болгарский, *a.* bulgarisch.

Болгарщина, *f.* Bulgarismus, *m.*;

2) Bulgarien, *n.* [Gott sei Dank!

Бболе, ббли, *adv.* *Гол.* s. Дббре; 2)

Ббледь, *adv.* Ф. *Ир.* III. 120 s. (?)

Либбнь; — що, gottlob dass —.

Бблезний, бблезний (-естн-), *a.*

*M.* I. 100 schmerzlich, schmerzhaft.

Бблезность; (-лестн-), *f.* *Др. с.* 29

Krankheit, *f.*; 2) Schmerz, *m.*

Бблесница, *f.* *У.* s. Бблница.

Бблещі, *pl.* *M.* Leid, Weh, *n.* Schmer-

zen, *pl.* [mal, ebengut, dass —; dennoch.

Ббли, ббле, *adv.* *Га.* II. 54 doch ein-

Бблйголов, *m.* (-ва, *f.*) Wasser-

schierling, *m.* (Cicuta virosa); 2) Tau-

melloch, *m.* (Lolium temulentum); 3)

Stechapfel, *m.* (Datura stramonium.)

Бблмѹха, *f.* ббдѹща, *f.* Stech-

fliege, *f.* (Stomoxys calcitrans). [s. Birmé!

Бблв-бим! *int.* der Bethuerung,

Бблжно, *adv.* müssig; nutzlos.

Бблзко, *adv.* s. Бблсно, (-ий).

Бблзнь, *f.* Krankheit, *f.* [ний.

Бблзний, *a.* kränklich, s. Бблес-

Бблзнувати, *v. n.* viel leiden,

siechen.

Бблня, *n.* Schmerz, *m.* Weh, *n.* *См.*

Бблти, *v. a.* [болю, болш, бо-

лѣть] wehe thun, schmerzen; болѣть мене голова der Kopf thut mir weh; то́в менѣ б. das schmerzt mich; 2) *v. n.* [болѣю, болѣеш] Schmerzen leiden, dulden, krank sein, siechen; 3) над ким міtleiden.

Болітцѣ, *n. dim.* с. Болото.

Болѣчь, *f.* Schmerz, *m. Cm.*

Болѣко, *adv.* Ч. V. 442 с. Болесно.

Болкун, *m. N. e.* полонїна.

Болѣница, *f.* Krankenhaus, *n.*

Болѣно, *adv.* с. Болесно, *Л.* 94.

Болѣность, *f.* Schmerz, *m.* Leiden, *n.* Krankheit, *f.* *Л.* 80.

Болов, *m.* grosse Schlange, *Gr.* 17.

Боломѣтня, *f.* Ч. IV. 204 Betrügerei, *f.* с. Баламѣтити.

Болѣна, *f.* Haut, *f.* Häutchen, *n.*;

2) Pergament, *n.*; 3) Papierbogen, *m.* *МШ.*

Болонѣстий, болонїстий, болонковѣтїй, *a. B.* häutig.

Болѣна, *n.* Blachfeld, *n.* Ebene, *f.*;

2) Au, Trift, Weide, *f.*; 3) Glacis, *n. s.* Оболѣна. [ohen, *n.*

Болѣнка, *f.* Membrane, *f.* Häut-

Болонкар, *m.* Glaser, *m.*

Болонкокрьїльцї, *pl.* Hautflügler, *pl.* (Hymenoptera).

Болѣньскїй, *a.* Bologneser.

Болонѣтїй, *a.* dünnhäutig, *Пол.*

Болонѣчка, *f.* Hauttang, *m.* (Ulv).

Болотѣвка, *f.* с. Берегѣлька.

Болоткувѣтїй, *a.* Под. с. Болѣтний.

Болотѣчка, болотнїй, *f.* tiefer Koth.

Болѣтнїй, болотнїстїй, *a.* sumpfig, kothig, Sumpf.

Болѣтник, *m.* sumpfige Trift; 2) болѣтнїк, Pfuhschnepfe, *f.* (Limosa).

Болѣтнїця, *f.* Blumensimse, *f.* (Scheuchzeria), *Пем.*

Болѣто, *n.* Koth, *n.*; 2) Sumpf, *m.*;

3) sumpfige Wiese.

Болотѣк, *m.* ставовїй, Schlamm-schnecke, *f.* (Limnaeus stagnalis).

Болѣтнїк, *m.* Sumpfenfel, *m.*

Болѣхѣвецъ, -вця, *m.* Ч. IV. 84 Jäger, Weidmann, *m.*

Болѣвати бѣкамі, *Гол.* III. 221 с. ? Носѣти бѣкамі.

Болѣфа, *f.* с. Болѣчка 1).

Болѣчїй, (-щїй), schmerzhaft, wund, *Фр.*

Бѣля, *f.* in d. Kindersp. с. Барабѣля.

Болѣк, *m.* с. Болѣчка 1).

Болѣрїн, с. Болѣрїн.

Болѣчка, *f.* Geschwür, *n.* schwärige Beule; 2) Gebärmutter, *f.*; 3) mehrere innere Krankheiten.

Болѣщїй, *a.* krank, leidend; der Kranke, *III.* I. 152.

Бѣмба, *f.* Bombe, *f.*

Бѣмбар, *m.* Maikäfer, *m.*

Бѣмбардувати, бѣмбувати, *v. a.* bombardieren, beschossen.

Бѣмбѣль, -бля, *m.* Bläschen, *n.* Zitterperle, *f.*

Бѣмбѣвїй, *a.* Bomben.

Бѣмбѣшка, *f.* — росї Tropfen, *m.* У.; 2) *pl.* Stecknadeln in d. Науѣ.

Бѣмкати, *v. n.* summen.

Бѣмок, *gen.* бѣмка *m.* Viehbremse, *f.* (Tabanus bovinus). [с. Бѣднаръ etc.

Бѣндар, *n.* alle Wortbildg. бѣнд-

Бѣнк, *m.* с. Бѣнкарт.

Бѣнтѣжок, -жя, *m.* Ч. IV. 534 ein Theil der weiblichen Bekleidung.

Бѣнѣк, *m.* с. Повнѣк.

I. Бор, с. Бор.

II. Бор, *gen.* бру, проѣо — Kolbenhirse, *f.* (Setaria italica).

Бѣра, *f.* с. Бѣрна.

Бѣрѣа, *f.* Kampf, *m.* das Ringen.

Бѣрѣбѣси, *pl.* Ф. mürrische Reden, böse Grillen.

Бѣрѣбѣросїти, *v. n.* plärren.

Бѣрѣа, *f.* бѣрѣїй, *m.* B. Nordwind, Sturmwind, Orkan, *m.* [1048. ?

Бѣрѣвѣнѣкїй, *a.* вїл — Ч. V.

Бѣрѣ, *m.* Borg, *m.* das Borgen.

Бѣрѣѣг, (-ѣх) *m.* Schlauch; Sack aus Ziegenhaut, *m.*

Бѣрѣ, *adv.* Wgr. IX. с. Бѣлѣ, бѣльнѣ.

I. Бѣрѣецъ, -рця, *m.* Kämpfer, Ringger, Faustkämpfer, *m.*

II. Бѣрѣецъ, -рця, *m.* Trichter, *m.*

Бѣрѣѣва, *f.* нѣрѣл. Nbl. der Táca.

Бѣрѣї, бѣрѣїї, *comp.* zu Бѣрѣо.

-Бѣрѣїй, *a.* бѣрѣо *adv.* schnell, geschwind, rasch, flink.

Бѣрѣїнѣа, *f.* с. Бѣстрїнѣа.

Бѣрѣїстѣ, -ости, *f.* Schnelligkeit, Munterkeit, *f.* [derschösse, *pl.*

Бѣрї, *pl.* Falten, Runzeln; 2) Klei-

Бѣрѣвїтер, -тра, *m.* Rüttelfalke, *m.* (Falco tinunculus).

Борика́ти, *v. a.* auseinanderwerfen, -wühlen; — ся з ким mit jmdem ringen, sich herumschlagen.

Борисла́в, *m.* Städtchen in Ostgalizien; 2) Breslau, *n.*

Борі́тель, *m. s.* Борець.

Борі́ш, *s.* Барі́ш.

Бори́шенний, *a.* Mehl-.

Борі́дка, *f.* kleiner Bart; 2) *gew. pl.* bartähnlicher Gespinnstzipfel an der Flaschreche; *vgl.* Бороди́ця.

Бо́рки, *v. a. s.* Підбо́рки.

Бо́рки, *pl.* Backenbärte, *pl.*

Борла́к, *m.* борла́нка. *f.* Kehlkorf, *m.*

Бормо́тати, *v. a.* murmeln, brummen.

Бормо́тун, *m. s.* Бурмі́ло.

Борні́я, *f.* *Пис.* *s.* Борба́.

Борове́ць, -вця́, — бу́рий, *m.* brauner Kiefern-Rüsselkäfer, (*Hylobius pini*).

Борові́й, *a.* Wald-, *bes.* Nadelwald-; 2) *m. s.* Forstheger, *m.*

Борові́к, (-вня́к), Edelpilz, *m.* (*Boletus edulis*); 2) wohlriechender Seidelbast (*Daphne sneorum*).

Борові́на, (-вця́), *f.* Ч. IV. 596, 389 *s.* Бір, *g.* бо́ру.

Борода́, *f.* Bart, *m.* Kinn, *n.*; 2) untere Spitze der Axt; 3) \*ля́цька — niedriges Gras, das von der Sense nicht gegriffen werden kann; 4) Сна́сова — bei der Ernte stehen gelassene Kornähren: Сна́сови на бо́роду.

Борода́вка, *f.* Warze, *f.*

Борода́вкя́, *f. s.* Роні́ха.

Борода́вник, *m.* Waldrebe, *f.* (*Clematis*); 2) Löwenzahn, *m.* (*Leontodon taraxacum*); 3) Knäuel, *m.* (*Scleranthus annuus*). [*warzig, Пол.*]

Борода́вчати́й, борода́вчати́й, *a.*

Борода́нь, борода́й, борода́ч, *m.* der Bärtige. [*sem* Bart.

Борода́тий, *a.* bärtig; mit gros-

Боро́диця, *f.* Kapuze, *f.*; 2) *s.*

Борі́дка. [*pogium Gmelini*].

Боро́дйш, *m.* Uiberbart, *m.* (*Epi-*

Боро́дґа, *f.* Bartflechte, *f.* (*Usnea barbata*).

Бо́розда́, *f.* Furche, Rinne, *f.*

Борозда́ти, *v. a.* Furchen ziehen; 2) \*комґу II. *n.* 11 jmdem in die Quere kommen, Winkelzüge machen.

Бо́роздка, боро́зенка, *f. dim. s.* Борозда.

Борозда́ваний, *Пол.*; боро́з-частий, *B. a.* gefurcht.

Боро́здний, *a. s.* Боро́зний; 2) der jmdm böswillig in die Quere kommt, schadet. [*ohen*].

Боро́здува́ти, *v. n.* Umwege ma-

Боро́зний, боро́зний, *a.* der in der Furche gehende z. B. Ochs beim Pflügen, rechtseitig eingeschrirrt (*opp. підру́чний*).

Боро́зна́, *f. s.* Боро́зда́.

Боро́зню́к, (-ня́к), *m.* Engerling des Maikäfers, *m.*

Боро́зля́к, *m.* Hirschkäfer, *m.*

Боро́к, біро́к, *g.* -рка́, *m. dim. s.* Бір Wäldchen *n.* [*ралі́жний*].

Боро́лїжний, (-лїаний), *a. s.* Ба-

Боро́на́, *f.* Egge, *f.* [*Боро́на*].

Боро́не, *n.* Кв. 168 das Ringen, *s.*

Боро́нене, *n.* Vertheidigung, Beschützung, *f.* [*Vertheidiger, m.*]

Боро́нець, -ця́, боро́нтель, *m.*

Боро́нити, *v. a.* beschützen, vertheidigen, wehren, bewahren; 2) hindern, hinderlich sein, Ка II. 19; 3) eggen.

Боро́нува́ти, *v. a.* eggen.

Боро́ня́к, *m.* кінь — Pferd für die Feldarbeit, *n.* [*wie bei einer Egge*].

Боро́няний, *a.* zur Egge geh., Боро́стати ся, sich herumwälzen.

Боро́тьба́, *f. s.* Борба́.

Боро́ти, *v. a.* bekämpfen; — ся rin- gen, Kräfte messen.

Боро́шенний, *a. s.* Мучні́й, *Лев.*

Бо́рошнó, *n.* Mehl, *n.* Poudre, III.

Боро́шня́к, *m. s.* Хру́стка́ мучни́й.

Бо́рсати, *v. n.* und — ся sich hin u. herwerfen, s. herumschlagen, *He.*; \* sich plackern, s. rackern; 2) wackeln; 3) *v. a.* Bundschuhe anziehen, *Пет. b)* *s.* Ни- за́ти, сила́ти, *Gr.* 17.

Борсѣ́к, *m.* Dachs, *m.* (*Meles Taxus*).

Борсѣ́чий, *a.* Dachs-.

Борт, *m.* боро́ть. *f.* Höhlung im Baume, *f.*; 2) Ч. III. 392 Waldbienenstock in e. hohlen Baume, *m.*; 3) Falz, *m.* Furche, Rinne, *f.*

I. Бо́рта, *f.* inwendig wurmstichi- ger, fauler Fichtenstamm.

II. Бо́рта, *f.* Borte, *f.* *Мог.*

Борті́ти, *v. a.* falzen, aushöhlen, *Пет.*

Борті́ти, *v. a.* II. *n.* 16 wühlen, stossen; aufwerfen.

Бортник, *т. Н.* 138 Bienenzüchter in den борті 2); 2) — медвідь brauner Bär; 3) — струг Hohlmeissel, *ф.* Hohlhobel, *т. Пет.* [Holz.

Бортниця, *ф.* ausgemeisseltes Stück  
Бортняк, медвідь — *С.с.* Бортник 2).

Бортняний, *а.* -е дерево, *К.* Baum mit wildem Bienenschwarm.

Борухатий, *а.* wirr, struppig. [Betten.

Борухи видувати vom jüdischen

Борчастий, *а.* mit борки, behaart.

Борчівка, боршівка, *ф.* Bärenkraut, *н.* (*Heracleum sibiricum*).

Боршан, *т. Гол.* III. 253?

Борщ, *г.* борщ, sauerliche Suppe von rothen Rüben u. Grünzeug od. auf Grund des Sauerteiges von Kornmehl, *Пот.* III. 116.

Борщівка, *ф.* Grübchen am Bart, *н.*

Борщівник, *т. с.* Щербач.

Борюкань, *н.* Rauferei, *ф.*

Босак, на босак, босак, босиком, босячком, *adv.* barfuss.

Босий, *а.* barfüssig; -ий ніз nicht mit Eisen beschlagen; босоі ногі слід німе er geht barfuss einher.

Босіни справляти, von d. Juden: wann sie bei Sterbefällen barfuss zu Hause sitzen; 2) barfuss gehen, *Н.* 219.

Босовіки, *пл.* Левч. с. Пантофлі.

Босоніг, (-ніж), *adv.* barfuss, blossfüssig, *Н.* 207.

Босоніжка, *ф.* barfüssiges Mädchen, „Barfüssele“, *М.* III. 135.

Босонігий, *а.* barfüssig.

Босорка, *ф.* Zauberin, Hexe, Wahrsagerin, *ф. Пет. Пот.* II. 31; 2) босорканыя. Ропфа, чарівка; 3) с. Опирця.

Босоркун, *т. с.* Опір.

Босота, *ф.* Blösse der Füsse; 2) Armuth, *ф.* [нѣти.

Бості, [боду, бодеш], *в. а. с.* Бод-

Босятник, *т.* Art Pflze.

Ботанік, *т.* Botaniker, *т.*

Ботанізувати, *в. а.* botanisieren.

Ботанічний, *а.* botanisch.

Ботва, ботвіна, *ф.* Mangold, Runkelrübe, *ф.* (*Beta vulgaris* und *B. cicla*).

Ботвіна, *н. coll.* Blätter des Mangold, *пл.*

Ботлий, *а.* dick, fett, wohlbeleibt.

Ботіти, *в. н.* fett, stark, dick, derb werden, *Пот.* III. 38.

Ботюк, *т.* Stamm zum Sägen bestimmt, *т.*

Бóхи, *пл. с.* Околіт, *пл.*

Бóхон, бóхонець, -ндя, *т.* (*dim.* бóхоня, -яти, бóхонятко, *н.*) Laib, *н.* (Brod).

Бочанка, *ф. В.* Tonnenschnecke, *ф.*

Бочастий, (-чистий) *а.* -а корова с. Бочуля.

Бочіти, *в. н.* ausweichen, auf die Seite gehen; — ся sich verdrehen, auf eine Seite neigen; \* на ко́го auf jmdn scheel, missgünstig blicken.

Бочій, *т. с.* Бокшій.

Бочілка, (-чáлка), *ф.* бочонок, -нка, *т. Др. с.* 253 Fass, *н.*

Бóчка, *ф.* Fass, *н.* Tonne, *ф.*

Бочковий, *а.* Fass-.

Бóчок, -чка, *т. gew. пл.* бóчки Poschen, Seiten am Kleide, *пл.*

Бочуля, *ф.* dickbauchige Kuh; 2) weissseitige Kuh.

Бóцій, бóцяністий, *а. с.* Бочастий.

Боюване, *н.* Kampf, *м.* Schlacht, *ф. См.*

Боюрок, -рка, *т.* schmaler Gürtel.

Боягуз, *т.* § der Furchtsame, Feigling, *т.*

Боякий, *с.* Боязливий.

Боязлівець, -вця, *т.* боязливый furchtsam, ängstlich, zaghaft.

Боязлівість, боязність, -ости, *ф.* Furchtsamkeit, Schüchternheit, Zaghaft.

Бóязнь, *ф.* Furcht, *ф.* [tigkeit, *ф.*

Бóязно, *adv.* III. I. 200 ängstlich.

Бо́йк, *т.* Fechter, Kämpfe, *т. См.* I. Бо́ян, молочак — *т.* aufrechte Wolfsmilch, (*Euphorbia procera*).

II. Бо́ян, *т.* Name des altruthen. Sängers im Slovo o polku Ироп.

Бо́янство, *н. Ф.* Dichterkreis, *т.*

Бо́ярін, *т. пл.* бо́яри(-е) Edelmann, vornehmer Herr, *пл.* die Grossen; 2) Freiersmann, Brautwerber, *т.*

Бо́яринувати, *в. н.* als бо́ярін bei d. Hochzeit sein. [Н. 175 с. Пáні.

Бо́яриня, *ф.* Frau eines Bojaren,

Бо́яриник, *т.* einsamiger Weissdorn, (*Crataegus monogyna*).

Бо́ярство, *н.* бо́ярщина, *ф.* Stand—, 2) Hof u. Sitz eines Edelmannes, *т.*;

3) бо́ярщина Frohndienst, Robot, *т.*

Бо́ясть, Левч. с. Бóязнь.

Бо́яти ся, fürchten, befürchten, sich fürchten; bange sein.



Бра', бря! *vocat.* zu Брат=brate!  
А-Г. I. 155, 162 s.

Бра́га, (*d.* бра́жка), *f.* Maische zum  
Branntweinmachen, Branntweinspülicht,  
*n.* Schlempe, *f.*; 2) Branntwein, *m.*;  
3) Art Dünnbier aus Hirse, *n.*

Браговáр, *m.* Kessel für die Mai-  
sche, *m.* *Пис.*

Бра́вий, *a.* wacker, tapfer, brav.

Бражнѣй, *a.* zur бра́га geh.

Бражнѣк, *m.* Maischkufe, *f.*; 2)  
\* Schlemmer, Trunkenbold, *m.* *Пис.*

Бра́зда, *f.* *Ф. Пр. III.* 117 s. Боро́зда.

Бразѣлецъ, -ця, *m. s.* Блосцѣнник.

Бразолѣйний, *a.* in Bresil be-  
malt, gefärbt.

Бразолѣя, *s.* Брезѣля.

Брай, *m.* Holzspatel zum Füllen  
der Fässer mit Schafskäse, *f.*; 2) Hand-  
ramme zum Festschlagen, *f.* [lung, *f.*

I. Брак, *m.* Mangel, *m.* Ermange-  
II. Брак, *m.* Brack, Ausschuss, Aus-  
wurf, *m.*; 2) Auswahl, Aushebung, As-  
sentirung, *f.*: до браку́йти, в браку́

бути. [Ehe, *f.*  
III. Брак, *m.* † III. II. 222 Heirat,  
Бра́клен, *m. s.* Чорно́клен, *Пем.*

Браковѣтий, *a.* mit e. Gebre-  
chen behaftet.

I. Бракува́ти, бра́кнути, *v. n.*  
fehlen, nicht vorhanden sein.

II. Бракува́ти, *v. a.* bracken, aus-  
wählen, ausschessen. [die Hanf reisst etc.

Бра́льница, бра́ля, *f.* Arbeiterin,

Бра́ма, *f.* Thor, *n.* Pforte, *f.*

Бра́мний, *a. m. s.* Thorwächter, *m.*

Бра́мурт, *m.* Art rothe Farbe, *Зах.*

Брань, *f.* † Krieg, *m. K.*; 2) Kriegs-  
macht, *f.* *Ф. пекельні* — (?)

Брандебу́ри, *pl.* Schnüre bei d.  
Husarenuniform, *pl. C.*

Бра́нджа, (-жа), *f.* Branche, Art, *f.*

Брандихвѣст, -хвѣста, *m.* Nie-  
derträchtiger, *m.*

Бранду́шки, *pl.* білі — Milchstern,  
*m.* (Ornithogallum umbellatum).

Бранѣ, *n.* das Nehmen, Greifen,  
Lesen, Reissen *s.* Бра́ти.

Бра́нецъ, *g.* бра́нця, *m.* Recrut;  
2) Kriegsgefangener, *m.*

Бранзолѣта, *f. n.* Браслѣт.

Бра́ник, *m.* B. Wappenträger, *m.*  
(Pugnaera bucephala).

Бранѣти, *s.* Боровѣти, *Л.* 89!

Бра́нка, *f.* die Kriegsgefangene;  
2) Recrutirung, Assentirung, *f.*

Бра́нський, *a.* староста *R.* 2 (51)  
*s.* Староста Brautführer, *m.*

Бра́нтка, *f.* Gewehrzündloch, *n.* *Пол.*

Брань-трава, *f.* Sperrkraut, *n.* (Po-  
lemonium coeruleum).

Бра́скіт, бра́скотѣя. Бра́скіт etc.

Браслѣт, *m.* *He.* Armsprange, *f.* Bra-  
celet, *m.*

Брат, *m.* Bruder, *m.*; наш брат  
unsereiner, unser Landsmann, u. Stan-  
desgenosse; за пан(е)-брат in zunahe-  
retender Vertraulichkeit; чоловік не  
нашого брата, *Кч.* 124 nicht unsereiner;  
3) брат в сестро́ю dreifarbiges Veilchen,  
Stiefmütterchen, *n.* (Viola tricolor), *s.*  
Бра́тки; 4) \* *s.* Чѣрево.

Братáк, братáч, *m. s.* Друг.

Братáн, -áнецъ, (-нця), -áнич,  
-áнок, (-нка), *m.* Brudersohn, Nefte, *m.*

Братáне, *n.* Verbrüderung, Freund-  
schaft, *f.* [ter, Nichte, *f.*

Братáниця, -áнка, *f.* Brudertoch-

Братáти ся, sich verbrüdern, fra-  
ternisieren. [pfanne, *f.*

Братва́н, *m.* братва́нка, *f.* Brat-

Братѣ, *n. coll.* *Mc.* 465 s. Брат  
*pl.* братя́, братя́ *gen.* братѣй, братѣв.

Братѣрський, *a. s.* Бра́тній.

Братѣрство, *m.* Bruderschaft, in-  
nige Freundschaft, *f.*

Бра́ти, [беру, берѣш], *v. a. s.* Ва́йти;  
nehmen, fassen, greifen, fangen; — ко-  
но́плі Hanf reissen; 2) на ро́аум über-  
legen, beherrzigen; 3) — ся до чо́го, за  
що sich an etw. machen, sich worüber  
hermachen; б) куда́сь sich wohin rich-  
ten, wenden, *s.* wohin begeben; *m. d. inf.*  
im Begriffe sein, sich aufmachen; с) III.  
I. 173 heiraten, sich vermählen; д) берѣ  
ся в зелѣне hat einen Stich ins Grüne,  
zieht ins Gr.; е) нічо́ е́го не берѣ ся  
es verfängt bei ihm gar nichts, kann  
ihm nichts anhaben; 4) берѣ мене о́хота,  
страх überkommt mich die Lust, die  
Furcht u. s. w.; ф) з ві́дки — ся woher  
kommen, herrühren.

Брати́гу́блячий, *a.* *KV.* bruder-  
mordend.

Бра́тик, братѣня, братѣй (*d.* бра-  
тѣчко), бра́тко, бра́ток, бра́тчик, бра-



бѣга, *м. с.* Брат, *Brüderchen, n.* lieber Bruder. [тичків, *а.* des Bruders.

Братин, братнин *ІГ.* братів, братівця, *pl. coll.* Brüder, *ІГ.*; *sing. coll.* *Кч.* 352.

Братівство, *н. coll.* *К.* Brüder, *pl.* Братівшливий, *а.* wählerisch im Essen.

Братівщина, *III.* братови́зна, *Зак. f.* Nachlass des Bruders, *м.* Brudersvermögen, *н.* *Пис.* [derlich.

Братній, *а.* des Bruders; 2) брѣ-братобій, -бѣя, *КУ.* братобійця (-говбійця), *м.* Brudermörder, *м.* *Фр.* *ВІІІ.*

Братова, *с. а. f.* des Bruders Gattin, *f.* [mörder, *м.* *КУ.*

Братогубець, -бця, *м.* Bruder-Братолубів, *н.* Bruderliebe, Nächstenliebe, *f.* *III.* *II.* 173.

Братолубний, *а.* bruderliebend. Братство, *н.* братчина, *ф. с.* Брацтво.

Братський, *а.* brüderlich; 2) zu Брацтво geh.

Братчики, *pl.* (братки), *с.* Брат в сестрою, *с.* Перестріч, *В.*

Братця (братця), *pl.* zu Брат.

Брацкати ся, sich plätschern.

Брацтво, *н.* Bruderschaft, bes. Kirchenbruderschaft, *f.*

Брашень, -шня, *м. с.* Брат.

Брачний, *а. † К.* Ehe-,

Брачній, *ф.* Paarungszeit, Balgzeit, *ф. В.*

Бре, брьє, *Фр. Пот.* *III.* 15 *vocat.* zu Брат, = брате, *с.* Бра! бря!

Брєвкало, *м. с.* Прожора, *Пис.*

Брєвкати, *в. а.* viel u. schnell fressen. [Wahnwitz, *м.* *Под.*

Бред, *м.* Delirium, *н.* Wahnsinn,

Брєда, *ф. КУ.* böse Göttin des Traümens, der Träumerei.

Брєдень, (*д.* бреденьок), *м.* Art Fischernetz mit dem man watet, *Лєвч.*

Бредня, *с.* Бридня.

Бредѣ, *1sgl.* с. Брєсті, [ник.

Бредулєць, -лєя, *м. с.* Блещин-Брев, (бєв) *с.* Чєрев, *Ог.* 184.

Брєвгати, *в. н.* чимось *В.* verachten.

Брєялїя, *ф.* Brasilienholz, Fernambukholz, *н.*; 2) Brasilienspäne, *pl.* Bre-

sil, *н.* (Caesalpinia brasiliensis v. echinata).

Брєялькєві, *pl.* Caesalpinieae.

Брєкѣлька, *с.* Брякїлка.

Брємя, -ени, *н.* Tracht, Bürde, Last, *ф.*

Брємєний, *а.* trüchtig, schwanger.

Брємєнність, -ости, *ф.* Trüchtigkeit, Schwangerschaft, *f.*

Брєндєлити ся, putzsüchtig sein.

Брєндѣля, (-дѣша, -дѣшка), *ф.*

Frühlingssaffrau, *м.* (Crocus vernus);

2) putzsüchtiges Weib.

Брєнєня, *н.* das Summen.

Брєнійця, Wiesenmücke, *ф. В.*

І. Брєніти, *в. н.* falb, reif werden;

2) sich bereifen, schimmelig werden;

3) strotzen, schwellen; prangen.

ІІ. Брєніти, *в. н.* summen.

Брєнька, *ф. В.* Xylota pipiens.

Брєнькати, брєнькнути, брєнь-

чати, *в. н.* klimpern, klingen.

Брєнькач, *м.* klingende Münze.

Брєнькїт, -оту, *м.* das Klimpern,

Geklimper, *н.*

Брєний, *а. † Гол.* vergänglich.

Брєскїновий, *а.* Pfirsich-

Брєскїня, *ф.* Pfirsich, *ф.* [Holz.

Брєсклї, *pl.* nicht ausgetrocknetes

Брєстї; [брєдѣ, брєдєш, брєдє],

*в. н.* waten, hin-eingehen (ins Wasser,

dh. e. Sumpf); 2) \* phantasieren, ohne

Sinn reden, schwatzen.

Брєтнєль, *м.* Brettnagel, *м.*

Брєус, *м.* vierschrotiger Mensch,

plumper Bengel.

Брєха, *с.* Брєхачка.

Брєхати, [брєшу, брєшєш], *в. н.*

bellend, belfern, klaffen; 2) \* lügen; ver-

leumden.

-Брєхач, брєхѣн, брєхуняка,

*Др. с.* 167 Lügner, Verleumder, *м.*

І. Брєхачка, брєхля, брєхѣха,

*III.* брєхѣнка, *ф.* Lügnerin, Verleum-

derin, *ф.*

ІІ. Брєхачка, *ф. с.* Мєрон, *В.*

Брєхєнька, *ф. с.* Побрєхєнька.

Брєхїт, -оту, *м.* Gebelle, Gekläff, *н.*

Брєхлївий, *а.* viel bellend; 2)

lügnerisch, lügenhaft, verlogen.

Брєхлївість, -ости, *ф.* Lügen-

haftigkeit, Verlogenheit, *ф.*

Брєхня, *ф.* Lüge; 2) Verleumdung, *ф.*

Брєхунєць, -нця, *м. с.* Брєхѣн;

*Вєн.* der Handlungscommis. [Зак.

Брєхунївка, *ф. н.* Lügnerdorf, *Ка.*

Брєцѣвїнок, -нка, *м.* Kugelranun-

kel, *м.* (Trollius europaeus), *Пет.*

Брєшкє, *м. с.* Брєхѣн.

Брид, *т.* бридь, *ф.* das Abscheuliche, Garstige, Schmutzige; *Н.* 171, *Мог.*; 2) Abscheu, Ekel, *т.* Canaille. *ф.* КУ. II. 5.

Бри́джий, *а.* weiss gefleckt.

Бри́дити, *в. а.* кому́сь щось ekelhaft machen; — ся чимось sich ekeln, Ekel vor etw. haben, etw. verabscheuen.

Бри́дій, *т.* unflätiger, garstiger Mensch. [abscheulich.

Бри́джий, *а.* garstig, hässlich; 2)

Бри́джість, бриді́вість, -ості, *ф.* Garstigkeit, Hässlichkeit; 2) Abscheulichkeit, *ф.*

Бриді́вий, (-дні́вий), *а.* abscheulich, ekelig; 2) der sich leicht eckelt, *Левч.*

Бри́дня, (*д.* бриде́нька), *ф.* Geschwätz, *н.* Plauderei, *ф.* Grillen, *пл.* lustige Unterhaltung, *Гл. б.* 76.

Бри́днявий, *а.* с. Бриді́вий.

Бри́жа, *ф.* ein Theil des Papierdrachens; 2) *пл.* бри́жі Besatz am Halse u. an den Aermeln beim Frauenhemde, *т.*

Бри́жені́та, *пл. н. с.* Бри́жа, *пл. 2),*

Бри́жик, *т.* Bein, *д.* чі́жик, *ЧІV* 37.

Бри́жка, *ф.* Schnalle, *ф. с.* Пря́жка.

Бри́жова́ти, *в. а.* kräuseln, falten; бри́жова́ти, *в. н.* gerunzelt, faltig werden (am Rande v. Tuche).

Бри́жова́тий, *а.* gekräuselt, gerüllt; -е полотно́ ungleichmässig gewebene Leinwand. [xotes).

Бри́з-фун, *т.* Schützenfisch, *т.* (То-

Бри́зак, бри́зък, *т.* Spritzstrahl des Wassers, *т. К.*; 2) Fleck, *т.* — грáсі, *Не.*

Бри́зкавець, -вця, *т.* Spritzfisch, *т.*

Бри́зкати, бри́знати, (-зати), *в. н.* spritzen, sprengen.

Бри́злелі́на, *с.* Брусли́на.

Бри́к! *інт.* zu Бри́кати.

Бри́ка, *ф.* grosse Fuhr, Lastwagen, *т.*

Бри́ка́р, *т.* Lastwagenfuhrmann, *т.*

Бри́ка́рекий, *а.* zur бри́ка geh.

Бри́ка́ти, *в. н.* muthwillig herum-springen, -laufen; \* übermüthig werden, sich überheben; — ся *III. I.* 380 sich spreizen, störrisch sein.

Бри́клі́вий, бри́ку́чий, *а.* störrig; *в.* Mädchen: spröde, wild, muthwillig, launig.

Бри́кнути, *в. н.* aufspringen.

Бри́кси, *пл.* Посі́гри.

Бри́ку́ха, *ф.* munteres Mädchen, *Левч.*

Бри́ль, (*д.* бри́лик, *III. II.* 217), *т.* Hut, *т.* Hütlein, *н.* -невидім, *P. I.* 98 unsichtbar machender Hut, Zauberhut.

Бри́ла, *ф.* Klumpen, *т.* Scholle, *ф.*

Бри́лі́ва, *н.* grobes Gestein.

Бри́лка, *ф. дим.* Klümpchen, *н.* бри́лька, *С. II.* 123 Erdaufwurf, *т.*

Бри́кова́тий, *а.* derb, *Пол.*

Бри́лова́тий, *а.* in Klumpen, in Schollen. [(Entimus imperialis).

Бри́ля́нтиця, *ф.* Brillantkäfer, *т.*

Бри́ля́товий, *а.* Brillant.

Бри́міти, *в. н.* dröhnen.

Бри́на́вити, (*Ф.*) Брені́ти *I. 2).*

Бри́нда́р, бри́нда́ей, Hummel, *т.* (Bombus).

Бри́нда́йти, *в. а.* Brinse machen.

Бри́ндзя, *ф.* Schafskäse, Schmierkäse, *т.* Brinse, *ф.* eig. u. \* бі́ти бри́ндю in Dürfligkeit leben.

Бри́ндува́ти ся, *Гол. III.* 143 sich stattlich kleiden.

Бри́нду́шка, *ф.* Бренду́ля *1).*

Бри́ндя́к, *т.* *Пр. XII.* 453 Finanzwachmann, *т.*

Бри́ніти, *с.* Брені́ти *II.*

Бри́нта́ло, *т. с.* Брента́ль; 2) Glockenschlägel, *т.* [II. 447, 464 *Ог.* 90.

Бри́стри́й, *а. с.* Бі́стри́й, *Зан.*

Бри́т, *т.* Stück, Theil des Stoffes woraus die спідви́ця zusammengeñäht wird.

Бри́ть, *ф.* Schärfe, Schneide, *ф.*

Бри́тан, *т.* Dogge, *ф.* (Canis mast.).

Бри́тва, *ф.* Rasirmesser, *н.*

Бри́тва́нник, *т.* Trollblume, *ф.*

Бри́тва́ти, бри́ти, бри́гати, *Ф., в. а.* rasieren.

Бри́тінь, *Art* Pflze.

Бри́тький, *а.* scharf, haarscharf.

Бри́ца́рі, *пл.* Hemdmanchetten, *пл.*

Бри́ця, *ф.* Borstenfennich, *т.* (Serratia glauca).

Бри́ч, *т. с.* Бри́тва.

Бри́чка, бри́чина, бри́чечка, *дим.* leichter ungedeckter Reisewagen.

Бри́шка, *с.* Бри́жка.

Бри́шкати, *в. н. Кс. II.* 9 с. Бри́кати sich viel ausnehmen, sich gebahnen, muthwillig ausgelassen sein.

Бри́вка, бри́вонька, *ф. дим. с.* Бр́ова,

Бри́д, *ген.* бр́оду, *т.* Furt, Untiefe, *ф.* Watt, *н.* [sumpfig, kothig.

Бри́дня́вий, *а.* -а до́рога *Ваз.*

Брі́нний, *а.* -á кáша aus Бор II.  
 Брі́х, *т.* (*летк.*) *с.* Живіт.  
 Брі́ч, *г.* брочá, *т.* — красі́льний  
 Farberöthe, *ф.* Krapp, *т.* (*Rubia tinctoria*).  
 Брѡ́ва, *ф.* Брауе, Augenbraue, *ф.*  
 Бровáн, бровáч, *т.* mit grossen  
 Brauen. [*erei, ф.*]  
 Брѡ́вар, *т.* Bräuhaus, *н.* Bierbrau-  
 Бровáрник, *т.* Bierbrauer; 2)  
 Brauknecht, *т.* [*вар.*]  
 Бровáрни́ця, бровáрня, *ф.* *с.* Брѡ́-  
 Бровáтий, *а.* mit dicken Augen-  
 brauen.  
 Бровко́, *т.* Mensch od. Thier mit  
 grossen Augenbrauen; 2) Name e. Hundes.  
 Брѡ́вник, *т.* Ragwurz, *ф.* (*Oorchis*);  
 Insectenstendel, *т.* (*Ophrys*).  
 Броді́ло, *н.* Ferment, *н.* Gährungs-  
 stoff, *т.* *Пол.* [*Herumstreichen.*]  
 Брѡ́джене́, *н.* das Herumwaten,  
 Броді́ти, [*брѡ́джу, брѡ́дим.*] *в.* *н.*  
 waten, herumwaten; 2) herumschlen-  
 dern; -streichen.  
 Брѡ́док, брѡ́дочок, -чка, *т.* *dim. с.*  
 Брѡ́д; 2) Bächlein, *н.* [*bund, т.*]  
 Брѡ́дга, *т.* Landstreicher, Vaga-  
 Бро́ити, *в.* *а.* — зло́е Böses thun,  
 Unheil stiften; — игри́ Possen treiben,  
 Unfug machen, scherzen. [*Mühleisen, н.*]  
 Брок, *т.* Stück Eisen unter dem  
 Брѡ́мка, *ф.* Mittelborte in d. Lei-  
 nenstückerei, *ф.*  
 Брѡ́на, *ф.* Waffe, *ф.* ? *К. II.с. LXVIII.*  
 Бронда́ти, *в.* *а.* kneten.  
 Брѡ́на, *ф.* Bronze, *ф.*  
 Бронзѡ́вий, *а.* bronceen.  
 Бронзѡ́вник, *т.* Broncearbeiter, *т.*  
 Брѡ́нич, *т.* B. Mannsschild, *н.* (*Androsace septentrionalis*).  
 Брѡ́ня, *ф.* Panzerhemd, *н.* Harnisch,  
*т.*; 2) Rüstung, *ф.* C. I. 119; 3) Pfer-  
 degeschirr, *н.* Ч. III. 296.  
 Бросі́нка, *ф.* Spore, *ф.* *Пол.*  
 Бросі́ти, *в.* *а.* wegwerfen; ver-  
 schleudern.  
 Броскѡ́ння, *ф.* *с.* Брескѡ́ння.  
 Брѡ́сня, *ф.* Sporengeläuse, *н.* (spo-  
 rangium), *В.*  
 Брѡ́сть, *ф.* Ч. V. 509 Schössling,  
 Reiser, *т.*; 2) Knospe, *ф.* *Пот.* III. 116.  
 Брѡ́стáти (-ті́ти) *с.* Knospen tre-  
 ben, Zweige bilden.  
 Брѡ́сте, *н.* *coll. с.* Брѡ́сть, *пл.* *bes. 2).*

Брѡ́сто́к, -тка, *т.* K. Baumstamm,  
 Forst, Fruchtweig, *т.* *Зак.* [*nähren.*]  
 Брѡ́стувáти, *в.* *н.* sich mit брѡ́сте  
 Брѡ́тáти, *в.* *а.* zügeln, zäumen, *с.*  
 Наобрѡ́тáти, обрѡ́тáнка.  
 Брѡ́хáти *с.* *Др.с. 3 с.* Бѡ́втáти *с.*  
 Брѡ́хну́ти, *в.* *а.* wuchtig werfen;  
 — *с.* hinabfallen, *Ру.*  
 Брѡ́ч, *в.* Брі́ч.  
 Брѡ́чевáти, *пл.* Krapppflanzen, *пл.*  
 (*Rubiaceae*).  
 Брѡ́чýти, *в.* *а.* färben, röthen.  
 Брѡ́чка, *ф.* Ackerröthe, *ф.* (*Scherardia*).  
 Брѡ́чок, -чка, *т.* Blutthierchen, *н.*  
 (*Haematococcus*).  
 Брѡ́шене́, *н.* Bersten, Sprossen, *н.* *В.*  
 Бруд, *т.* Schmutz, *т.* Unreinigkeit, *ф.*  
 Бруді́ти, *в.* *а.* beschmutzen, be-  
 sudeln.  
 Брудні́й, *а.* schmutzig, unrein.  
 Бружме́ль, *т.* *с.* Брусли́на.  
 Бруа́мент, *т.* Possament, *н.*  
 Брук, *т.* Stein-Pflaster, *н.*  
 Брукáр, *т.* Pflasterer, *т.*  
 Бру́кати, *в.* *а.* *с.* Бруді́ти.  
 Бру́ква, бру́ков, *ф.* Kohlrübe, Steck-  
 rübe, *ф.* (*Brassica oleracea napobrassica*).  
 Бруку́вати, *в.* *а.* pflastern.  
 Бру́ль, *т.* bewaldeter Gebirgsrücken.  
 Бруна́тка, *ф.* Art Erdäpfel mit  
 dunkler Hülse.  
 Бруна́тний, *а.* braun, rostbraun.  
 Бруна́тно-синаво́сирій, *а.* bräun-  
 lich-schiefergrau, *Пол.* [*nella vulgaris*].  
 Бруне́лька, *ф.* Brunelle, *ф.* (*Pru-*  
 Брунет, *т.* *с.* Чернобрѡ́вецъ.  
 Бруне́тка, *ф.* *с.* Чернобрѡ́вка.  
 Бру́нька, *ф.* *He. с.* Брѡ́сть 2);  
 Kätzchen an Pflanzen, *н.* *Пот.*  
 Брус, *т.* Balken, Block, *т.*; 2) Wetz-  
 Schleifstein, *т.*; 3) Felsklippe, *ф.*; 4) \* ro-  
 her ungeschlachter Bengel.  
 Брусáк, бруца́к, *т.* Brotsack, *т.*  
 Bündel, *н.* [*вáти.*]  
 Брусáти, *в.* *а.* *Wgr.* 80 *с.* Паку-  
 Брусáч, -áти, (-чáтко), *н.* *dim.*  
*с.* Брусáк. [*Брус 2).*]  
 Бру́сик, брусо́к, -екá, *т.* *dim. с.*  
 Брусѡ́ти, брусу́вати, *в.* *а.* wetzen,  
 schleifen, schärfen; 2) *Кс.* II. 46 essen.  
 Бруслѡ́ня, *ф.* das Wasser un-  
 ter dem Wetzsteine (in d. Schleifma-  
 schine); 2) *с.* Брусли́на.

Бруслик, *т.* брусла, *н.* Brustlatz, *т.* ärmellose Leibjacke, Weste, *ф.*

Бруслина, бруслевина, *ф.* Spindelbaum, *т.* Pfaffenhüttlein, *н.* (Evonymus europaeus u. verrucosus).

Бруслиничик, *т.* В. Hupnomena evonymella. [Брусначка.

Бруснакй, *пл.* Aepfelfrüchte der Бруснати, *а.* He. *Пр.* XI. 168 -а борода́wie e. бруc 1)aussehend, struppig.

Бруснэчка, *ф.* Art Apfelbaum mit süßsen Früchten. [ник.

Бруснэця, *ф.* борівка — s. Голба-Брусовати, *в.* а. дерево das Holz-

material bezimmern, behauen, *Пем.*; 2) а. Брусэти. [roh, bengelhaft, grob.

Брусовати, *а.* ungeschlachtet,

Брустурник, *т.* Art Pflze; (Blatt der Tabakspflanze, *н.* Gr. 17).

Бруховэщина, *ф.* Zeit u. Geschichte des гетьман Бруховэцкий, *К.*

Бручыха, *ф.* N. e. Berges.

Брушляк, *т.* с. Бруслик.

Брюхэтий, *а.* gr. grossbäuchig.

Брюхэтки, *пл.* В. Bauchpilze, Balgpilze, *пл.* (Gasteromycetes). [Дністрé.

Бряжка, *ф.* rechter Nebenfl. des

Брякало, *н.* Klapper zum Rasseln, *ф.*; 2) Thürhammer, *т.*

Брякйти, *пл.* К. I. 178 Schellen, *пл.*

Брякйлка, *ф.* брякотало, *н.* Schelle, Klingel, *ф.* Schellenglöcklein, *н.*

Брякотйне, *н.* с. Бряскит.

Брякфн, *т.* Кч. 68 der klingt, klirrt, rasselt. [rende Geissel.

Брякфтка, *ф.* Ч. III. 112 schwir-

Брянути, *в.* а. P. I. 34 stark schlagen; 2) с. Брянути; 3) klirren, M. I. 108,

Бряулёць, *т.* с. Бредулёць, *Пем.*

Бряк, *т.* Geklirr, *н.* Klang, *т.*

Брякйня, орябина-, *ф.* Els-Vogelbeere, *ф.* Elsbeerbaum, *т.* (Sorbus torm.).

Бряма, *ф.* с. Бряма, *Кч.* 5.

Брямка, *ф.* Зап. I. 345 Rundung, Zarge bei der Бандура 1).

Брянщина, *ф.* К. I. 56 = Бранйчина Epoche der Theilungen Polens, wann am rechten Dnieperufer das Geschlecht der Braniicki eine bedeutende Rolle spielte, *АД.* II. 32. [s. Досьвіт.

Бряск, *т.* Glanz, Schimmer, *т.* У.

Бряскит, -оту, *т.* Gerassel, Geklirr, *н.*

Бряскотати, *в.* н. rasseln, klirren.

Брячка, *ф.* с. Спрэжка.

Бряцати, (бряча-). *в.* н. klirren, rasseln, rauschen, *Ваз.* МШ. [klinge, *ф.*

Бряцот, *т.* Schwert, *н.* Кч. Schwert-

Буба, (д. бубка). *ф.* kleine Verwundung, Verletzung, kleiner Schmerz; на-трафити кому́сь на бубку У. jmds schwache Seite herausfühlen; 2) kleines Geschwür.

Бубар, дубарчук, *т.* с. Байстрфк.

Бубати, *в.* н. schmerzen (Kindspr.).

Бубэчка, *ф.* Geschwür, *н.*

Бубен, -бна, *т.* с. Бубон; 2) der kleine Junge, Knirps, *т.* [melschläger, *т.*

Бубенэк, *т.* Гол. III. 124 Trom-

Бубенэць, нця, *т.* Trommelchen,

н. Schelle, *ф.* М. II. 190.

Бублэйниця, бублэшница, *ф.* Semmelverkäuferin, *ф.* [ниця sein.

Бублэйничати, *в.* н. бублэй-

Бублик, *т.* mit Fett eingemachter Bretzel, Kipfel, Semmel, *т.*

Бубликовий, бублишний, *а.* zum бублик geh. [ciscus rutilus).

Бублиця, *ф.* Art Weissfisch (Leu-

Бубник, *т.* Wiedehopf, *т.* с. Вудвуд.

Бубнити, *в.* а. trommeln.

Бубнова гора, *Н.* с. Berges.

Бубнэвити, *в.* а. nâseln.

Бубнэвити, *в.* н. an- aufschwellen, gequellt werden. [len, Б.

Бубнэстий, *а.* voll, aufgeschwol-

Бубовник, *т.* Klappertopf, klin- gender Hans (Rhinaanthus major).

Бубок, -бка, *т.* N. e. Berges.

Бубокало, *т.* с. Бубник.

Бубон, -бна, *т.* Trommel, Pauke,

ф. „славны бубны за горами“ wer weit herkommt, hat gut lügen.

Бубонний, *а.* Trommel-, -а яма с. Бубонница. [melhöhle, *ф.*

Бубонница, *ф.* Paukenhöhle, Trom-

Бубоніти, *в.* а. trommeln; 2) un- deutlich, dumpf himurmeln.

Буботати, *в.* н. В. с. Бубоніти 2).

Бубурити, *в.* а. 2) -ся с. Бурити.

Бубух! *int.* vom jähen Sturz.

Був, *praeterit.* *sgl.* von Бўти, (бу, беш, бе, бем(ь). бёте, бут = бду etc. Оз. 148); буба, Оз. (61) V. 21 с. Буде; може буба зайдёте до цёркви viel- leicht geschieht's, dass —; 2) = бубае



von Бувати; бувайте, будьте здорові!  
seid, bleibt gesund, lebt wohl!

Буваль, *f. s.* Бувальщина.

Бувала, *f. IIg.* 58 s. Булава.

Бувалець, -льця, *m. s.* Бувалий.

Бувалий, *a.* der lange gelebt u. in der Welt sich viel herumgeschaut hat, dah.: erfahren, weltkundig.

Бувалиці, бувальці, *C. I.* 131 *pl.* бувати в бувальцях vielgereist sein u. dah. reiche Erfahrung haben.

Бувало, бфлo, *neutr. praeter. v.* Бувати, es geschah oft; 2) ehemals, vormals, *Oz.* 204, 3. [klugheit, *f.*

Бувалость, *f.* Vielgereistheit, Welt-

Бувальщина, *f.* Vergangenheit; 2) Geschichte, *f.*; 3) wahre Begebenheit, *III. I.* 328 *vgl.* Билиця, *He.*

Буваніти, *v. n. s.* Бовваніти.

Бувати, *v. n.* oft sein, geschehen, sich zutragen, vorkommen; у когo з. jmdm oft zum Besuch kommen; 2) s. Бути.

Буван, *m. Py.* Altar, *n. IIp.* V. 100.

Буг, *m.* rechts. Nebenfl. der Weichsel.

Буга, бфса, *m. s.* Бугай; 2) с. Палака.

Бугай, *m.* Stier, Zuchtstier, Stammochse, *m.*; 2) Rohrdommel, *f.* Maorochse, *m.* (Ardea, [Botaurus] stellaris); 3) Art Kinderspiel s. Вовчок.

Бугайник, *m. s.* Королиця, королька (Pflze). [s. Бугай.

Бугало, *m.* огненний, *Ч. I.* 1, 92

Бугаш, *m.* wüster Wald, (Ф.).

Бугиль, бугіла, *f.* Kuhpetersilie, *f.* (Anthriscus silvestris).

Бугір, -гору, *m. Фр.* Sturmwind, *m.*; 2) Hügel, *m.* Ко. 242.

Буглав, *m. B. s.* Боліголов.

Буговий, *a. K.* des Flusses Буг.

Бугорчатка, *f.* Tuberculosis, Lungensucht, *f.* [гай (Ardea stellaris).

Бугу, *int.* vom Geschrei des Бугу.

Бугун, *s.* Боргун.

Буда, *f.* Bude, Hütte; Pottaschehütte, *f.*; 2) Halbverdeck auf einem Wagen, *n.*

Будара, *f.* Flussbarke, *f.* Kahn, *m.*

Бударажити, *v. a. K. I.* 178 Баркен, Kähne ausrüsten.

Буддень, *gen.* бфдня, *m.* Werkeltag, *m. s.* Бфдний, *pl.* бфдні, *C. II.* 30.

Будженіна, (-ніця), *f. s.* Будженіна.

Будженка, *f.* (einjährige) kleine geräucherte Zwiebel.

Буджулів, *m.* Gefäß für die Salz-

Будз, *m. s.* Бундз 1). [sohle, *n.*

Будильник, *m.* Wecker, *m. Кл.*

Будило, *n. У.* Triebfeder, *f.* Reizmittel, *n.* [d. Räths.) *III.*

Будімір, *m.* Name d. Hahnes (in

Будинковий, *a.* des Gebäudes.

Будінок, -нка, (*d.* будіночок), *m.* Gebäude; 2) Haus, *n.*

Будительний, *a.* erregend, *B.*

I. Будіти, *v. a.* wecken, aufwecken; erregen. [chern.

II. Будіти, *v. a. s.* Будіти, рäu-

Будище, *n.* Ort wo eine Буда (Pottaschehütte) gestanden, *m.*; 2) Будова, *Левч.*

Будівля, *f. s.* Будова.

Будівний, *a.* Bau-

Будівничий, *a. s. m.* Baumeister, *m.*

Будка, *f. dim.* s. Буда; 2) Jahrmärktsbude, Krambude, *f.*; 3) Wächterhaus (bei d. Eisenbahn); 4) gedeckter Passagierwagen. [Будка, bes. 4).

Будкар, *m.* Eigenthümer einer

Будько, *m. H.* 110 der zu lange wo aufbleibt, verweilt, der viel in der Welt sich herumgetrieben hat u. viel von sich spricht; 2) der Vielgereiste, Erfahrene, *C.*

Будь-коли, *adv.* wann immer.

Будь-куда, *adv.* wo und wie immer, *У.* [so gütig.

Будь-ласка, habe die Güte, sei

Будля-де, *adv. He. Пр. XII.* 415 wo immer.

Будляче, *n. coll.* Disteln, *pl.*

Бфдний, *a.* — день gewöhnlicher Arbeitstag, Werkeltag s. Бфддень.

Бфдник, *m.* Bewohner einer Буда; 2) Wächter; 3) Pottaschesieder, *m.*

Будова, *f.* Bauwerk, Gebäude, *n.*; 2) Bau, *m.* Bauart, Baulichkeit, *f.* [Пол.

Будовець, -вця, *n.* Baumaterial, *n.*

Будовник, будовничий, *m.* Baumeister, Baukünstler, *m.*

Будара, *f. s.* Розхідник, (Glechoma).

Будсьім, *Os.* (61) VII. 119 s. Бфцім *Os.* 200. [Оз. 200.

Будьто, *conj.* als ob, wie wenn, als.

Будувати, *v. a.* bauen, einen Bau ausführen.



Будула́вка, *f.* Fass, *n.* Gr. 17.  
Буду́чина, буду́чість, -ости, *f.*  
Zukunft, *f.* [ГШ.. *a.* künftig.

Буду́чий, буду́щий, буду́чий,  
Бу́есть, *f.* ІГ. бу́ество, бу́йство,  
*n.* КУ. trotziger Muth, Uebermuth, *m.*  
Vermessenheit, *f.*

Бужа́нин, *m.* pl. Бужа́не Einwoh-  
ner vom Flusse Буг. [fliessen.

Бужбо́йти, *v.* *n.* geräuschvoll

Бужде́лярня, *f.* grosses, unför-  
miges Gebäude.

Буже́йна, -йця, *f.* geräuchertes  
Schweinefleisch, *n.* Пом. III. 99.

Бу́за(a), *f.* Getränk aus Wasser u. Mehl,  
*n.*; 2) Bodensatz, *m.*

Бу́зьдерево, *s.* Дівдерево.

Бу́здя́н, *m.* Streitkolben, *m.*

Бу́зимок, -мка, *m.* He. junger  
einmal überwinteter Stier; 2) noch nicht  
überwintertes Kalb, (*B.*)

Бузи́на, *f.* *s.* Бу́зина, боз. [Бу́зина.

Бузи́ний, бузи́новий, *a.* aus, von

Бузи́нник, *m.* säuerliches Getränk  
aus Hollunderbeeren. [den.

Бузи́рува́ти, *v.* *a.* Knaben schäu-

Бу́зівок, -вка, *m.* *s.* Бу́зимок.

Бу́зків, *a.* Storch-; — о́гень Кус-  
куцкsblume, *f.* (Lychnis flos cuculi).

Бу́зько, *m.* *s.* Бу́зьок.

Бу́ковий, *a.* Flieder-, *M.*

Бузи́к, *m.* *s.* Базні́к. [на́ geh.

Бузи́чий, *a.* zu бу́зник, бу́зи-

Буво́ва́ти, *v.* *a.* schelten; 2) prü-  
feln, *Пет.*

Бузо́вір, бусо́вір, *m.* *s.* Ungläu-  
biger, Ketzер, *m.* [lose; *s.* Бузо́вір.

Бузо́вірка, *f.* Кс. II. 111 die Ruch-

Бузо́віровий, (-рский), *a.* *s.* Бі-  
сурма́ньский. [losigkeit, *f.*

Бузо́вірство, *n.* Ketzerei; 2) Ruch-

Бузо́к, -зка, *m.* Fliederstrauch, *m.*

Бу́зьок, -зька, *m.* Storch, *m.* (Ci-  
conia alba).

Бузу́в-, *s.* Бузов-.

Бузу́н, *m.* Salz aus Salzseen, *n.* Пет.

Бу́зя, -яти, *n.* junges Störchlein.

Буй, † Пом. III. 38 *s.* Бу́й, бу́й-  
ний; буй-голова́, *m.* III. II. 102 tapfe-  
rer Kämpfer. [Büffel, *m.* (Bos bubalus).

Бу́йвал, бу́йвіл, -ола́, бу́йвол. *m.*

Буйва́лийня, (-ліця), *f.* Büffel-  
weibchen, *n.*

Буйво́лин, *a.* des Büffels, *C.* [sen.

Бу́йй, *a.* † Кв. 130 thöricht, ausgelas-

Бу́йко́, *m.* Name des Hundes.

Бу́йло, *m.* *s.* Бу́йвал.

Буйні́й, *a.* üppig, üppig empor-  
schiessend; 2) geil, ausschweifend; 3)  
übermüthig; 4) von „fetten“ grösseren  
Lettern, *K.* [wind, *m.*

Буйні́стер, (-не́стер), *m.* У. Nord-

Бу́йні́сть, -ости, *f.* Uppigkeit,  
Geilheit, *f.*; 2) Uebermuth, *m.*; 3) Aus-  
gelassenheit, *f.* [den, *См.*

Буйні́ти, *v.* *n.* heftiger, stärker wer-

Бу́йно́сйлий, *a.* strotzend von  
Kraft, *КУ.*

Бу́йрян, *m.* Ф. *s.* Бу́рян. [m.

Бу́йтур, *m.* К. wilder Stier, Auerochs,

Бук, *m.* Buche, Rothbuche, *f.* (Fa-  
gus silvatica); 2) Knüttel, Stock; *gew.*  
*pl.* Prügel, Stockstreiche, *pl.* *m.*

Бу́ка, *f.* (бу́лка), 30 Klafter des  
Strohgeflechtes für Hüte in Form des  
länglichen Semmels aufgewunden.

Бука́та, (*d.* була́тка), *f.* Stück, *n.*  
Schnitt, *m.* (des Brodes).

Бука́шка, *f.* Blattläuskafer, *m.* Кн.

Бу́ква, *f.* Buchstabe, *m.*; 2) *coll.*  
Samen der Buche, Bucheckern.

Бука́льний, *a.* buchstäblich, von  
Wort zu Wort.

Бука́рь, *m.* ABC-Buch, *n.* Fibel, *f.*

Бука́рный, *a.* zum була́рь geh.

Буке́нный, *a.* ви́раз Buchsta-  
ben-, algebräischer Ausdruck.

Бу́квиця, *f.* Zehrkrant, *n.* (Beto-  
nica officinalis); 2) — бі́ла Schlüssel-  
blume, *f.* (Primula).

Бу́ке́ль, *m.* He. *s.* Пу́ке́ль.

Бу́ки, *pl.* Name des Buchst. Б (б).

Бу́ківка, *f.* Buchfink, *m.* (Frin-  
gilla coelebs). [(Harpys fagi).

Буки́внийця, *f.* Buchenspinner, *m.*

Бука́к, *m.* Krug, *m.*

Бука́йя, *f.* Га. I. 107 Гол. III. 685 ?

Буко́вий, *a.* Buchen-; -а щітка  
*s.* Іжове́ць к. [Buchenbaume.

Буко́вений, *a.* Ч. III. 459 vom

Буко́вець, -вця, *N.* mehrerer Berge.

Бу́ковина, *f.* Buche, *f.*; 2) Bu-  
chenhain, *m.*; 3) Land: Bukowine, *f.*;

4) *N.* e. Berges. [Einwohner v. Bukowina.  
Бу́ковинець, -ця (*d.* -винчик),  
Буко́вник, *m.* *s.* Буко́вина 2).

Буколичний, *a.* bukolisch, idyllisch.  
Букорія, *f.* weibl. Riemen Gürtel an den Enden mit angenäheten Nägeln.

Букът, *m.* в. Ботък.

Букш, *m.* Räderbüchse, *f.* Stossring am Wagenrade, *m.* [Räder versehen.

Букшувати, *v. a.* mit Büchsen die  
Букшпан, *m.* — всезелений Buchsbaum, *m.* (*Buxus sempervirens*).

Букшпановий, *a.* aus Buchsbaum.

Букштэллі, *pl.* Bogengestell, Bogengerüst, *n.* [herrnstab, *m.*

Булава, *f.* Stab, *m.* Keule, *f.* Feld-

Булавиний, *a. m. s.* Keulenschwin-  
гер, *m.* Ру. [Шпилька.

Булавка, *f. dim.* с. Булава; 2) с.

Булавний, *a.* Stab. [(Clavicornia).

Булавник, *pl.* Keulenhörnige, *pl.*

Булавний, *a.* falb, fahl.

Булат, *m.* Stahl, C. II. 255; \*Schwert, *n.*

Булатка, *f.* блідна blasser Kopf-  
ландel, (*Cephalanthera pallens*).

Булатний, булатовий, *a.* stählern.

Булахівка, *f. Zan. B. I.* 17 Gasse, *f.*  
Gau, *m. ?* [f. Erdäpfel, *m.*

Бул(а), бульбеса, буля, *f.* Kartoffel,

Бульбашка, бульбашка, *f.* Was-  
серblase, *f. C. I.* 103 Glasbläschen, *n. Пол.*

Бульбиско, *n. в.* Бараблско.

Бульбуки, (-бучки), *pl. е.* Pflan-  
zenart. [chen, plätschern.

Бульбулькити, *v. n.* Blasen ma-

Бульбяник, *m.* Tottenkopf, *m.* (Ache-  
rontia Atropos).

Бульбянка, *f.* Kartoffelsuppe, *f.*; 2)  
Kartoffelstengel, *pl.*; 3) Winterzwiebel, *m.*

Бульбянка, *f. в.* Барабля, *B.*

Бульвонсний, *a. B.* knollentragend.

Бульбяниця, *f. в.* Бульбиско.

Булдймок, -чка, *m.* kurzes Ge-  
wehr, Stutzgewehr, *n. III.*

Булддок, *m.* Bullenbeisser, *m.*; 2)  
*pl.* Art stumpfendende Stiefel.

Булйжник, *m.* Kieselstiefer, *m. Вол.*

Булка, *f.* Semmel, *f.* Weissbrod, *n.*

Булка, *f.* Blase, *f.* Bläschen, *n.*

Булкнути, *v. a.* herausplatzen (im  
Reden).

Булькотити, *v. n.* dh. das Springen  
d r Blasen ein Geräusch verursachen,

Бульбан, *s.* Бовбан. [brodeln.

Булочка, *f. dim.* с. Булка.

Бум! бум! *int.* bum!

Бумага, *f. gr.* Papier, *n.*; 2) Schrift-  
stück, *n.*

Бумажка, *f. dim.* с. Бумара; 2) Па-  
пирубел, *m.*; glatte Stelle bei більце.

Бумажний, *a.* papieren; 2) aus  
feiner Leinwand.

Бумкати, *v. n.* klimpern.

Бунда, *f.* Oberkleid aus grobem Tuch,  
*n.*; 2) kurzes Pelzkleid.

Бунджулїв, *m.* lange Pfeife ohne  
Bodenansatz, u. ohne Löcher.

Бунда, süsslich schmeckender Schafs-  
käse, woraus Brinse gemacht wird; 2)  
kurz geschorener Knabe.

Бундюжити (-дючи-) ся, sich stolz  
spreizen, *s.* geberden.

Бундюжний, бундючний, *a.* von  
Stolz aufgeblasen, hoffärtig.

Буніти, *v. n.* summen, schwirren.

Бункош, фоккош, *m. ungr.* с. Келев.

І. Бунт, *m.* Bund, *n.* Bündel, *n. pl.*  
бунти, *Zan. I.* 345 sechs gröbere Saiten  
der бацфра. [Empörung, *f.*

ІІ. Бунт, *m.* Aufruhr, Aufstand, *m.*

Бунтар, *m. На.* Aufwiegler, Stören-

Бунтик, *m. dim.* с. Бунт І. [fried, *m.*

Бунтиковий, *a.* in Bündeln.

Бунтивний, КУ; бунтливий, Ом;  
бунтовливий, aufständisch, aufrühre-  
risch, sich empörend, rebellisch, unruhig.

Бунтовати, aufwiegeln, zum Auf-  
stande bewegen; — ся, Aufruhr, Aufstand  
machen, sich empören.

Бунтовник, *m. ІГ.* Aufwiegler, Auf-  
rührer, Empörer, Rebell, *m.*

Бунтовниця, *f.* Aufwieglerin, *f.*

Бунтовство, *n.* с. Бунт.

Бунчик, *m. в.* Бунт І. бунтик, III.

Бунчукний, *a. m. s.* Träger des  
Бунчук, Fahnensträger, *m.*

Бунчук, *m.* der Rossschweif als Kriegs-  
fahne, III.; 2) с. Зух; 3) с. Урвитель.

Бунчуковенко, *m.* Sohn des Бун-  
чуківий товариш.

Бунчуківий, *a.* — товариш, Stabs-  
officier, Gardeofficier, *m. III.*

Буняк, *m.* Summer, *m.* Hummel, *f.* (Bom-  
Буняс, *m.* Баняс, КУ. [bus).

І. Бұра, *f. с.* Бұря.

ІІ. Бұра, *f. с.* Бұра ІІ. 2).

Бурак, (-ряк), *m.* rothe Rübe; на  
добра буряків anspielend, das Gespräch  
hinlenkend, *Re. II.* 20.

Бурако́вий, *a.* aus rother Rübe.  
 Бура́чье, *n. coll.* Rübenblätter, *pl.*  
 Бура́чянка, *f. s.* Бурако́вий борщ.  
 Бура́чки, *pl.* Rübenspeise, *f.*; 2) Art  
 rother Aepfel.

Бура́чківий, *a.* dunkelroth.  
 Бура́чник, *m.* Borretsch, *m.* (*Borrago officinalis*).

Бура́чок, -чка, *m. dim. s.* Бура́к.  
 Бурбу́лянка, *f.* Kartoffelsuppe, *f.*  
 Бу́рва, *f. s.* Бо́рва, *III. 30*?

Бурґ, бурґа́ *pl. Ос. (62) VIII. 30*?

Бурґ, бурґува́ти, *s.* Борґ etc.

Бу́рґиш, *m. s.* Буркѹт.

I. Бурда, *f.* schlechtes Getränk, Jau-  
 che, *f.* schlechte Speise; 2) Art Kna-  
 benspiel, Matsch (Kartenspiel), *Иет.*

II. Бу́рда, *f.* Handel, Streiche, *pl.*  
 виправля́ти —; 2) Verweis, *m.* Rüge,  
 Schmähung, *f.*; 3) *m.* Handelsmacher, *m. Иет.*

Бурде́й, бурді́й, *m.* Zigeunerzelt, *n.*  
 Erdhütte, *f. III. 30*; 2) *s.* Бу́рдель.

Бурде́йка, *f.* die Prostituirte.

Бу́рдель, *m.* Bordell, *n.*

Бурдо́г, *s.* Бордо́г.

Буре́вистник, *m.* Sturmschwalbe, *f.*  
 vogel, *m.* (*Thalassidroma*, *Procellaria*).

Буре́й, *m.* Sturmwind, *m. Кс. II. 151*.

Буре́ки, *pl.* Mehltäschchen in Rind-  
 fett gebacken, *pl.*

Бу́рий, *a.* graubraun.

Бу́рийтель, *m.* Ruhestörer, Aufwie-  
 gler; 2) Zerstörer, *m.*

Бу́рити, *v. a.* verwirren, stören; zer-  
 стören; 2) empören, aufrühren, aufwie-  
 гeln; — ся ungestüm, aufrührerisch wer-  
 den, sich empören; кров — wallt; на́пи-  
 ток — gährt, arbeitet.

Бу́рич, *m.* Bärenfenchel, *m.* (*Meum Mutellina*) *B.*

Бури́шка, бу́рочка, *f. s.* Бу́льба.

Бури́шкати, *v. a.* *Ф.* mit Mühe, wi-  
 der Willen etw. hintragen. [*ehen, m.*

Бури́шяник, *m.* Kartoffelku-

Бу́рище, *n. aug.* grosser Sturm.

Бури́нник, *m.* бури́нниця, *f.* He-  
 ckenbraunelle, *f.* (*Accentor modularis*  
*u. Sylvia*). [*braun werden.*

Бури́ти, *v. n.* braun schimmern, grau-

Бурк, *m. s.* Брук; на бу́рку сиді́ти  
 ohne Anstellung bleiben, brodlos sein.

I. Бу́рка, *f.* kurzes Kleid aus gro-  
 ber Wolle, Filzmantel, *m.*; 2) Art Kaputze.

II. Бу́рка, *f. s.* Мандибу́рка.

Бурка́ли, *pl.* glotzende Augen.

Бу́ркати, *v. a.* schütteln, rütteln; 2) *s.* Буркотіти.

Бу́ркнути, *v. a.* mürrisch, barsch  
 im heftigen Tone antworten, *He.*; 2) los-  
 schiessen.

I. Буркова́ти, *s.* Брукова́ти.

II. Буркова́ти, *v. n. К.* mit gedämpf-  
 ter Stimme mit Anderen sprechen.

Буркови́на, *f. Ме. 82 К. II. 246 s.*  
 Бу́рка I.

Буркоті́ти, (-отати), *v. n.* aufbrau-  
 sen, moussiren, *B.*; 2) murren, schuurren.

Буркотли́вий, *a.* viel girend.

Буркотні́й, *f.* Gemurmelt, Geplärre, *n.*

Бурку́ку! *int.* vom Girren der Tauben.

I. Бурку́н, *m.* unwillig girender  
 Tauber; Holztaube, *f.* (*Columba oenas*);  
 2) Murrkopf, *m.*

II. Бурку́н, *m.* — окладник Honig-  
 klee, Steinklee, *m.* (*Melilotus officinalis*);  
 2) — зі́ла Käseklee, *m.* Siebengezeit, *n.*  
 (*M. coerulea*). [II. 2).

I. Бурку́нина, *f. Л. 93 s.* Бурку́н

II. Бурку́нина, *f. s.* Буркови́на.

Бу́ркнут, *m.* Sprudel, Sauerbrunn, *m.*

Буркото́вий, *a.* vom бурку́т. [*Иет.*

Буркута́ти, буркоті́ти, *v. a.* gir-  
 ren (*v.* Tauben); 2) brausen, kochen,  
 brodeln, sprudeln, *C.* [Бурку́н I. (?)

Буркуто́нець, -ця, *m. Н. 290 s.*

Бу́ркуха, *f.* mürrisches Weib, Zän-  
 kerin, *f. Mi. II. 291*.

I. Бурла́к, *m. s.* Борла́к.

II. Бурла́к, (-ака), *m.* obdachloser  
 geringer Mensch; 2) Tagelöhner, *m.*; 3)  
 Landstreicher; Wegelagerer, *m.*

Бурлакува́ти, бурла́чити, *v. n.*  
 als Бурла́к leben.

Бурла́цкий, *a.* des Бурла́к.

Бурла́цтво, *n.* obdachloses, unacht-  
 sames Leben; 2) *coll. pl. v.* Бурла́к.

Бурла́чка, *f.* alleinstehende, obdachl.  
 Frauenperson; 2) Landstreicherin, *f. He.*

Бурла́вий, *a. s.* Бурні́й. [*літи.*

Бурла́дити, *v. n. Ч. II. 249 s.* Бур-  
 Бурла́й, *m. Кс. 311* Raufbold, Renom-  
 mist, *m.*

Бурла́ти, *v. a.* brausen, tosen, (*v.*  
 Sturmwind) *Кс.*; 2) wühlen, *K.*; 3) spu-  
 ken, *Фр.*

Бурла́к, *m.* -ом лі́ати *Ф. На. (65), 199*.

Бурма, *f.* Revolution, *f.* Aufruhr, *m.* *Пис.*  
 Бурма́к, бурмй, *m.* Revolutionär, *m.*  
 Бурмйло, Brummbar, Tölpel. [*Пис.*  
 Бурмбсити ся, *v. n.* schmolten.  
 Бурмотати, -ти, murmeln; murren.  
 Бурйй, *a.* stürmisch, ungestüm, ge-  
 waltig, heftig; — дух *K.* Sturmwind, *m.*  
 Бурну́с, *m.* III. II. 216 Art Oberkleid.  
 I. Бурса, *f. s.* Бура, бу́рда II. 2).  
 II. Бурса, *f.* Erziehungsanstalt für  
 arme Schüler, *f.* [gling einer Бу́рса II.  
 Бурса́к, *m.* бурсаченй, -йи, *n.* Zö-  
 Бурса́цкий, бурсовйй, *a.* zur Бу́рса  
 II. geh.; 2) scholastisch.  
 Бурса́цтво, *n. coll.* Zöglinge einer  
 Lehranstalt, einer Бу́рса II. III. I. 225.  
 Бурт, *m.* P. I. 29 III. II. 44 Haufen,  
 Erdhaufen, *m.* Vorwerk, *n.* Зах; 2) *s.* Брус,  
 Seitenbrett, *n.*; 3) Bord, *m.*; 4) *pl.* бу́рти  
 Salpeterhütte, -siederei, *f.*  
 I. Бу́рта, *f.* Ос. (61) VI. 38 Abthei-  
 lung der Колядникйй.  
 II. Бурта́, *f.* Wasserstrudel, *m.*  
 Бурти́сь! *int.* vom geräuschvollen  
 Einstürzen, III.  
 Бурти́ти, *v. n.* sprudeln, fluten.  
 Буртува́ти, *v. a.* wühlen.  
 Буру́лька, бурульба́тка, *f.* Eiszap-  
 fen, *m.* Klümpchen, Bläschen, *n.* — білко-  
 ва́та кулігера, *Фр.* Eiweissklümpchen, *n.*  
 Буру́н, *m.* Welle, Woge, Brandung,  
 Brandwelle, *f.* *Др. с.* 289. Зах.  
 Бурунду́к, *m.* Sichelklee, *m.* deut-  
 sche Luzerne (*Medicago falcata*).  
 Буру́нька, ф.лю́лька- aus wellenähn-  
 lich fladerhafter Baumwurzel gedrechselt.  
 Бурх, *m. K.* = Петербурх (-бурх).  
 Бурханийна, *f. s.* Бу́ря, *См.*  
 Бурха́ти, *v. n.* *ИГ.* sprudeln, fluten.  
 Бурхлі́вий, *a.* *Ру. s.* Бура́лий,  
 бурний.  
 Бурхове́ць, -вця, *m. K.* Einwohner  
 des Бурх(=Петербурх). [=на бу́рку).  
 Бурховйй, *a.* II. 201 *s.* Бурко́вий  
 Бурча́к, (*d.* бурчачок), *m.* II. 268 *s.*  
 Бу́ркът; 2) reissender Bach, *Лев. III.*  
 Бурча́ло, *n.* Brechfliege, *f.* (*Musca*  
*vomitatoria*).  
 Бурча́ти, *v. n.* murren; murmeln.  
 Бурчиму́ха *f.* Biesfliege, *f.* (*Oestrus*).  
 Бурчй́н, *m.* Ч. V. 884. 885. ?  
 Буршти́н, *m.* Bernstein, *m.*  
 Буршти́нка, *f.* Cigarrenspitze aus

Bernstein, *f.* [gewitter, *n.*  
 Бу́ря, *f.* Sturm, Sturmwind, *m.* Sturm-  
 Бу́ря́н, *m.* бу́ря́нина, *f.* P. I. 208  
 Unkraut, *n.* *Пом.* III. 89.  
 Бу́ряні́ти, бу́ряновати́ти, *v. n.* ver-  
 wildern (*v.* Pfizen), *Гол.* I. 197, mit Un-  
 kraut verwachsen.  
 Бу́ря́ннйк, *m.* Art kleiner Bären,  
 der von Beeren lebt. [verwachsen.  
 Бу́рянува́тий, *a.* *K.* mit Unkraut  
 Бу́сель, -ся, бу́сько, *m.* Storch, *m.*  
 Бу́сь! *int. v.* Fallen: bauz!  
 Бу́льки, *pl.* schierlingsblättriger Rei-  
 herschnabel, (*Erodium cicutarium*).  
 Бу́сти, *v. a. s.* Бо́сти.  
 I. Бут, *m.* rothe Rübe (*Beta vulgaris*);  
 2) Blattgemüse, *f.* *Пем.* [Пем.  
 II. Бут, *m.* Schutt, *n.* Brechsteine, *pl.*  
 Бутъ, *v. n. s.* Бу́ти.  
 Бута́, *f.* Stolz, Hochmuth, Uibermuth,  
*m.* Anmassung, *f.* Muthwille, *m.*  
 I. Бута́ти, *v. n. s.* Бу́яти. [len.  
 II. Бута́ти, *v. n.* „Бу́ти“ (*бу́ти*) spie-  
 Бутва́йна, *f.* бутва́йна, *n.* Blätter der  
 rothen Rübe, *pl.* *He.* Beisskohl, *m.*  
 Бутва́йна, *n.* Vermoderung, *f.* *Пол.*  
 Бутва́ти, *v. n.* faulen, modern.  
 Бутво́ра, *f.* *Пу.* wüstes Gebahren,  
 Verbissenheit, *f.*  
 Буте́, *n.* *T.* das Sein, Dasein, *n.*  
 Existenz, *f.*; 2) Anwesenheit, *f.* *Лев.*  
 Буте́й, (*d.* буте́ць), *m.* Schafhirt, *m.*  
 Буте́йи, *v. a.* Schafe mischen.  
 Бу́тель, -тя, *m.* grosse Flasche.  
 Бу́те́лька, Bouteille, Flasche, *f.*  
 Буте́лькóвий, *a.* Flaschen-.  
 Буте́я, *f.* Schafherde, *f.*; 2) 10 od.  
 mehr Stück Rindvieh.  
 Бутй́, *pl.* Art Knabenspiel.  
 Бу́ти, [бу́ти], *v. n.* (*sgl.* був; *pl.* бу́ли:  
 war, waren) sein, werden, existieren,  
 leben, fristen, bleiben; — з ким на ре-  
 чях Unterredung haben; она́ бу́ла з ним  
 sie war ihm willfährig; неха́й бу́де як  
 бува́ло soll bleiben beim Alten; бу́де  
 (бува́) vielleicht, es trifft sich, dass—;  
 б) бу́де wird genug sein.  
 Бутй́н, *m.* бутй́на, *f.* dicker abge-  
 schälter Baumstamm; 2) Waldpartie, *f.*  
 Holzschlag, *m.* [Holzschlag, *m.*  
 Бутй́на́р, бутй́нник, *m.* Arbeiter im  
 Бутй́но́к, -нка, (*d.* бутй́но́чок), *m.*  
 Halbstiefel, *m.*



Бутиринъ, *n.* Schutt, *m.* с. Хмиз, *Нис.* Gerümpel, *n.* III.

Бутѣти, *v. a.* Grund aus Steinen legen, *Пем.* [benspiel Бутѣ.

Бутівка, *f.* dünner Stab beim Кна-

Бутіль, *f.* Moder, *m.* Verwesung, *f.*

Бутіти, *s.* Бутвіти; 2) sieden, brodeln; gähren; 3) \*ausgelassen sein.

Бутлянка, *f.* Flaschenmonade, *f.* В.

Бутля, *f.* с. Бутель.

Бутній, *a.* ausgelassen, muthwillig, trotzig, keck, stolz.

Бутність, -ости, *f.* Ausgelassenheit, *f.* Muthwille, Trotz, *m.* kecker, unbändiger Sinn, Uebermuth, *m.*

Буток, -тка, *m.* Ф. Leben, Fristen, *n.*

Бутора, бутра, *f.* C. II. 162 Reisegepäck, *n.* Speisevorrath, *n.* Пем.

Буторинъ, *n. coll.* с. Бутора; Einrichtungsstücke, *pl.*

Бутук, с. Ботук.

Бутуран, *m.* Katarrh, *m.* [bringen.

Буфалувати, *v. n.* Unwahres vor-

Бухан, *m. aug.* с. Бохон, бохонецъ.

I. Буханецъ, *m.* с. Бохонецъ.

II. Буханецъ, -нця, *m.* Schlag, Streich auf den Rücken, *m.*

Бухастий, *a.* bauschig.

Бухати, бухнути, *v. n.* knallen, plätzen; 2) *v. a.* stossen, schlagen; 3) поломить aufodern, prasseln; 4) mit Gewalt ausbrechen, aussprudeln.

Бухати, *v. n.* knochen.

Буханка, *f.* с. Бохонецъ; колáč.

Бухкотіти, *v. n.* vom Dröhnen der Trommel, *B.* [ohne Hausflur.

Бухня, *f.* armselige (baufällige) Hütte

Бухт, *m. gew. pl.* Pfannennudeln, *pl.*

Бухта, *f.* Bausch, *m.* Falte, *f.*; 2) Fleisch- Bauchseite der Haut, *f.*

Бухчити, *v. a.* с. Бухати.

Будегарня, *f.* C. I. 140 Stadtwachstube, *f.* Arrest, *m.*

Буцьванъ = марабу, *m.* Marabu, *m.* (Ciconia Marabu). [ріжкі). Зак.

Будики, *pl.* Art Mehltäschchen (пи-

Будім, будім-го, *conj.* als ob, als wenn, wie wenn, gleichsam als ob, *Os.* 200.

Будкати, *v. a.* с. Тудкати, *Зак.*

Будман, *m.* будматий, (-аністий),

будмэй, будмйло, *m. a.* bausbackig.

Будцо, *m.* in d. Kinderspr.: Apfel, *m.*;

2) Rind, *n.* Ochs (бійно).

Будча, *f.* Unruhe, *f.* Tumult, *m.* Anfechtung, Fehde, *f.* P. II. 22; -у вбѣти, під-

няти Hader machen, Heidenlärm machen.

Будчавіти, *v. n.* с. Бутвіти.

Бучевина, *f.* Fagine, *f.* [holz, *n.*

Бучина, *f.* Buchenhain, *m.*; 2) Buchen-

Бучний, *a.* с. Гучний; 2) tüchtig;

3) с. Бутній, *Пом.* III. 38.

Бучок, -чка, *dim.* с. Бук, *m.* Knüttel, Stock, Prügel, *m.*; 2) kleiner Bienenstock, *Левч.*

Бучуля, с. Бочуля.

Буддерево, *n.* Korbweide, *f.* Gr. 17.

Будля, *f.* Storch; 2) Fischreiher, *m.*

Будовник, *m.* ВВ. Plünderer, *m.*

Будувати, *v. a.* stöbern, wühlen.

Бувати, *v. n.* sich frei erstrecken,

s. hinziehen, *M.* [рак, буграк, *Me.* 92.

I. Буйк, буйрок, -рка, *m.* с. Бай-

II. Буйк, *m.* с. Бугай, *Пем.*

Буйня, (*d.* буйнечко) *n.* Ausgelassen-

heit, *f.* Uebermuth, *m.* Frechheit, *f.* He.

Schwärmerei, *f.*

Буйнствувати, *v. n.* ausgelassen

sein, Unfug treiben, Handel suchen, *He.*

Буйти, *v. n.* üppig wachsen; wuchern;

2) frei, ausgelassen sich herumtreiben.

Бючиця, бючниця, *f.* Schlagader,

Arterie, *f.* Пол.

## В.

В, dritter Buchstabe [Вѣди, вѣдѣ]; 2) als gebauchter Einsatz z. В. воко, вѣвѣзъ, *Os.* 59, 60. Daher das in diesem Bereiche unter В Fehlende s. unter entsprechenden reinen Vocalen; 3) zur Vermeidung des Hiatus, z. В. така вѣта- нова = т. установа, *Os.* 62.

В, [въ, во, ві], *praep.* 1) mit d. *Accus.* *Me.* IV. 395—402, *Os.* 116: in, nach; а) von der Richtung u. vom Zwecke: в село піти, иди в божу пѣть geh' in Gottes Namen; вѣбрати ся в дорѣгу auf Reisen gehen; в Делятин nach der St. Delatyn, *B.*; в пожиток zum Nutzen;



в примір піті кому́ zum Beispiel, zur Nachahmung für jmdn dienen; β) von Zeit, Mass, Wert, Art u. Weise: в день, bei Tage, в сѣреду am Mittwoch, раз в рік einmal im Jahre, в рік потόму ein Jahr darauf, в той час damals, в хлѡпа (завбѡльшкїй) mannshoch, в два лікті zwei Ellen, в одно́ в ним, оба в єдно́ beide zusammen, zugleich; в сей (той) час allsogleich; в брїд so viel dass man darin waten kann, в міру im rechten Masse; в-зад rückwärts; γ) bei Verben u. verbalen Subst.: вірувати (віра) в Бѡга an Gott glauben, грáти (гранѣ) в картї Karten spielen, — в кѡбзу (на кѡбзѣ); удáв ся в бáтька ist dem Vater nachgeschlagen, хрестїти (у) в унїята К. I. 138 als Unirten taufen lassen, в сїдлѡ сїдлáти коня́ satteln; давонїти в давѡни Glocken läuten, приїхати в грѡстї (als—); брáти в дрўжки (zur —); итї в післїй (als—); піті в опрїшкї (unter die — zu —); вдавáти ся в тўгу, в розпўку; в нѡгі пáдати (до нїг н.) s. В-, s. У. Мї. IV. 402; 2) *mit d. Local. Мї. IV. 656—661, Оз. 116* von Ort, Zeit, Art, Weise u. Umstand: *in, vgl. У, вї [во]. Оз. 81, 176—177, 194—195:* в рáнцї, в вѣчерї, в вѡрях mit Anbruch der Morgenröthe, в тáйнї im Geheimen, в двох beide, в грѡстях als Gast; -в недáвї, в дѡбрїм здорѡвлю, в страху́; в якїх грѡсех? в якїй цїні? zu welchem Preise? s. В-; 3) *in Zusammensetzg:* ein, hinein- Мї. IV. 198.

Ваб, *м. вабь, f. У. Köder, м. Lockspeise, Aetzung, f. Lockherd, н. Пет.*

Вáба, *f. Lockung, Verlockung, Täuschung, f.; 2) Reiz, м. Мї. II. 46 См.*

Вáбець, -бця, вáбик, *м. Locker, Anlocker, Lockvogel, м.; 2) Lockspeise, f.; 3) Lockpfeife, f. Пет.*

Вабїло, *н. вáбка, f. s. Вабь.*

Вáбити, *в. а. locken, anlocken, ködern, reizen. [reizend, anmuthig.*

Ваблївий, вабнїй, *В. а. verlockend, Ваблїти, s. Вáбити, Пис.*

Вав-вўрр! *int. vom Girren der Taube. I. Вáвка, f. Гр. s. Вáлка; 2) s. Лáвка,*

II. Вáвка, *f. Geschwür, н. [Оз. 69. Вавѡрити, в. а. verwöhnen; 2) Aergerniss haben.*

Вáврик, Ваврѡ, *м. s. Лаврѡ.*

Вавцїр, вавчáр, *м. N. e. alten Katers. Вáвчити, в. н. miauen.*

Варá, *f. Wage, f. Hebebaum, м.; 2) Schwere, Last, f. Gewicht, н. у васї стáти schwanger werden; \* Bedeutung, f. Belang, м. за велику вару́ стáвити щось, С. etw. hoch schätzen; 3) Rück-sicht, Schonung, f. Rückhalt, м. жалъ вару́ не знáє; не мáем вару́ wir kennen kein Pardon, III. I. 14; взáти вару́ на одїн бїк, s. Переважáти.*

Вáгавий, *а. wankelmüthig, unentschlossen. [schirr, Trog, м.*

Варáн, *м. Ко. 31* hölzernes Essge-  
Варáнїна, *f. Belästigung, Schere-  
rei, f. См.*

Варáнїцї, *пл. Ч. I. 132 s. Нарáвїцї. Варáнѡк, -нкá, м. дїм. s. Варáн; 2) Waffelkuchen, м. [ken tragen.*

Варáти ся, unschlüssig sein, Beden-  
Варá, *пл. Zügel, пл. Ф. s. Вáжкїй, вїжкїй. Варівнїк, м. Wagbalken, м.*

Варівнїця, *f. Wage, f. К. [trächtig. Варїтнїй, а. schwanger, Р. I. 209; Варѡвѣ, н. s. а. Art Abgabe, К.*

Варѡвїй, *а. nach dem Gewicht ver-  
кáуфlich, Зак.; 2) — друк, Ч. V. 1052, VII 404 Hebestange, f. Hebebaum, Hebel, м.*

Варѡвистїй, *Фр. х. варѡвїтий, а. gewichtig, Т.; 2) schwerfällig, wuchtig.*

Вáгом, *adv. Кс. II. 157 nach Gewicht, abwägend; 2) варѡм = повѡли langsam, gemach, Фр. [ren.*

Варѡнїти, *в. а. КУ. II. 103 erschwe-  
Варѡнїти, в. н. lasten, КУ.; 2) schwanger gehen, К.*

Варѡтá, *f. АД. I. 334 Last, Schwere, f. К.; 2) Gravitation, f. Фр.; 3) — нї-  
тима specifisches Gewicht, В.*

Варѡтїти, *в. н. lasten, Фр.*

Варѡтнїй, *а. Gewichts-, В.*

Вару́вáти, *в. а. щось Leid um etw. haben; 2) — ся zweifeln, unentschlossen sein, s. Вáжити ся.*

Вáдъ, *nun, am Ende. [м. Wunde, f.*

Вáдá, *f. Gebrechen, н. Fehler, Schaden, Вáдас, м. Weidmann, Jäger, м.*

Вáдити, *в. н. кому́сь schaden, schá-  
дїgen, hindern; 2) на когѡсь gegen jmdn  
aufwiegeln, hetzen, М.; 3) — ся sich zan-  
ken, hadern.*

Вáдкїй, *а. до чогѡсь fertig, geneigt  
zu etw., gierig nach etw., lüstern; 2) вáдко*

мені, *adv.* mir ist übel, ist schlimm, *Зак.*

Вадлівий, *a.* *Пет.* s. Звадлівий.

Вадно, *s.* Ладно, *Оз.* 69.

Вадьовати, *v. n. s.* Бізувати.

Вадрб, *n.* *Ф.* s. Ведрб.

Вав, *n. coll.* Weidenreiser, *pl.* *ваі.* *pl.* geweihte W. am Palmsonntag, *Ф.* [βαί].

Важевнийця, *f.* Hebebaum, *m.*

Важене, *n.* das Wägen; 2) Wanken;

3) Wagen, *n.* [pressend.]

Важений, *a.* *K.* schwer, drückend,

Важити, *v. a.* wägen; 2) \* erwägen;

3) *v. n.* своїм житєм sein Leben wägen; ein Gewicht haben, wiegen, gelten; 4) *v. a.* durch's Ueberzeugen bewegen, *K. I.* 178;

5) *v. n.* на щось nach etw. trachten, worauf erpicht sein; — *си* wanken, schwanken, überlegen; *б)* sich unterstehen, wägen.

Важка, *f.* Wagschale, *f.*; 2) *s.* Важкий 1).

Важкати, *v. a.* Pferde zügeln, lenken.

Важкий, *pl.* Lenkseil, *n.* Zügeln, *pl.* (im Pferdegeschirr); 2) *s.* Коромислиці.

Важкий, *a.* schwer, schwerwiegend, gewichtig; 2) schwanger, *Левч.* Важко, *adv.*

Важко, *m.* *N. e.* Hundes. [2] \* wichtig.

Важливий, *a.* *M.* schwer drückend;

Важний, *a.* schwer; 2) wichtig, gewichtig; bedeutend; 3) ernst. Важно, *adv.* *C. I.* 6 s. Тяжко.

Важник, *m.* Salzwäger, *m.* *B.*; 2) Reibkeule beim Oelschlagen, *f.*

Важнийця, *f.* das Hebezeug, die Stütze für die Hebestange (beim Schmieren der Wagenachsen); 2) Wage, *f.* *K.*; 3) *m. f.* \* der sich wichtig macht, Grossthuer, *H.* 107; 4) Grossthuererei, *f.* *Левч.*

Важність, *-остя*, *f.* Wichtigkeit, Ernsthaftigkeit, *f.* [steht, *Зак.*

Важня, *f.* Ort, wo die Magistratswage

Важчати, *v. n.* schwer werden, *Левч.*

Вазь, *f.* das Trachten, das Erpichtsein, *vgl.* Важити на щось 5). [колядникі, *m.*

Вайда, *m.* Anführer der Gesellschaft

Вайка, *pl.* s. Яйці.

Вайкати, *v. n.* kläglich schreien.

Вайло, *int.* *Ф.* o Weh!

Вак, *m.* abgestecktes Ziel, *Kol.* I. 197.

Ваканцьовий, *a.* *Ко.* 68 vacant, dienstfrei.

Вакір, *m.* Kuhhirt, *m.* [vacca].

Вакати ся, *s.* Важити ся *б)*, (*Ф.*).

Вакаційний, *a.* die Ferien betreffend, Ferien-.

Вакації, *pl.* Ferien, *pl.*

Вакелія, *s.* Векелія.

Вакирістий, *a.* vom Schafe: weiss, rings um die Augen *m.* schwarzen Flecken.

Вакса, *f.* Haarwischse, *f.* *C. II.* 167.

Вакувати, *v. n.* *Зан.* II. 523 müssig liegen, *m.* hängen etc. unbeschäftigt bleiben, земля вакє bei zu schüterer Saat; 2) offen, leer, erledigt, frei, vacant sein; 3) unschlüssig sein (*Ф.*); 4) *v. a.* *Зан.* (*Вер.*) I. 8 s. Гаїти.

Вакұла, *m.* Bucolus. [*Сувій.*

I. Вал, *m.* s. Валоніна, *K. I.* 15; 2) *s.*

II. Вал, *m.* Wall, Erdaufwurf, *m.*; 2) Welle, Meereswelle, *f.* *IG.*; дощ паде валами in Strömen; 3) Schwaden, *m.* s. Ручка; 4) *s.* Валиско.

Валал, *m.* *ung.* s. Селб.

Валандати, (-антати) ся, *v.* кимось mit jmdem sich herumschleppen, sich plagen, *Ки.* [*C. Pic.*

Валантане, *n.* Säumen, Zögern, *n.*

Валантірош, *m.* Faulenzer, *m.*

Валасати ся, *pol.* *K. I.* 10 s. Волочіти ся. [Schmerz winden, (*Ф.*).

Валаструвати, *v. n.* sich vor

Валах, *m.* Entmanner, Verschneider;

2) Walach, *m.* verschnittenes, castrirtes Pferd; 3) Hammel, *m.*

Валашайник, *m.* s. Валах 1). [*ден.*

Валашати, *v. a.* wallachen, verschnei-

Валашка, *f.* verschnittene Sau.

Валашок, -шкя, *m.* s. Валах 3).

Вальбійка, *f.* s. Валовець II.; Hundepf, *m.* [*ний, pol.*

Валєбний, *a.* *Wgr.* VI. s. Велєб-

Валєджи, *conj.* *Еоз. gr.* 122 doch.

Валєжник, *m. coll.* gefallene u. von der Erde bedeckte Baumstämme, *Ос.* (61), *X.* 29, Windbruch, *m.* Lagerholz, *n.*

Валєра ходіти, (*Ф.*) ruhelos wie ein Verdammter umhergehen.

I. Валєць, -ця, *m.* Walze, *f.*

II. Валєць, -ця, *m.* Walzer (Tanz), *m.*

Валиво, *n.* Trog im Schweinstalle, *m.*

Валивобий, *a.* mit weit aufgerissenen, gaffenden Augen.

Валик, *m.* Walze, *f.* *См.*; 2) Bengel.

Валило, *n.* Walkstampfe, -mühle, *f.*

Валиньска гора, *N. e.* Berges.

Валиско, валище, *n.* harte Anschwellung des Euters bei der Kuh.

I. Валити, *v. a.* umwerfen, nieder-

reissen, zerstören; 2) tüchtig schlagen, zuhauen, prügeln; а пущок түchtig канонieren; 3) на що hinauflegen, laden, schieben, viel werfen; — ся (валѣти ся Р. II. 16) einfallen, einstürzen; б) umzufallen drohen, baufällig sein; с) sich wälzen. [dätschen bereiten.

II. Валѣти, *v. a.* das Tuch zum Kar. Валѣбка, *f. s.* Затѣла.

Валѣв, -лова, *m. s.* Валиво.

Валѣвнійця, *f.* Regenschauer, *m.*; 2) *s.* Валовнійця. [müller, *m.*

Валѣй, *m.* Зап. I. 286 Walker, Walk. Валѣка, *f.* Partie, Compagnie der Arbeiter, bes. der чумаки, *f.* [fahren, *Зак.*

Валѣкою нести ся ungestüm rasch Валѣкий, *a.* Лесч. schwankend, wackelnd, hinfällig.

Валѣвнійця, *f.* Rolle, Mangel, *f.*; 2) Walkerholz, Walkerbrett, *n.* Нем.

Валѣко, *m.* Valentinus.

Валѣковатий, *a.* walzig.

Валѣковець, -вця, *m.* Walzenrüsselkäfer, *m.* (Magdalis), *B.*

Валѣковий, *a.* валѣкований, *pte.* *s.* Валѣкувати 2).

Валѣкувати, *v. a.* Wäsche rollen; walken; 2) стїну aus Klumpen von Stroh u. Lehm bauen. [*s.* Павалний.

Валѣний, *a.* tüchtig, gross; schwer, Валѣбик, -бика *m. etw.* Ausgehöhletes.

Валѣбій, *m.* Wellenschlag, *m.* Brandung, *f.* КУ. [land, *n.*

Валѣватий, *a.* -а земля Wellen. I. Валѣвець, -вця, *m. s.* Валѣвина;

2) Strähn, *m.* [лїв, валиво. II. Валѣвець, -вця, *m.* kleiner Bá-

Валѣвий, *a.* aus Валѣвина, вал I. 1). Валѣвина, *f.* grobes Gewebe, Sack-

leinwand, *f.* Packtuch, *n.* [Ochsen). Валѣватий, *a.* sehr faul, träge (*v.*

Валѣвця, *f. s.* Валѣвина. Валѣвище, *n. s.* Валиско.

Валѣвнійця, *f.* Heuschwaden in kleiner Haufen zusammengeharkt; 2) grober

Валѣвній, *a.* aus Валѣвина. [Faden. Валѣлок, -лка, (*d.* валочок -чка), *m.*

Walze, Rolle, *f.*; 2) Mangelholz, *n.*; 3) übht Stück Rundholz.

Валѣлок, -лка, *m.* Klumpen Bundstroh mit Lehm eingemacht zum Ausflechten der Wände in Gebäuden, *m.*

Валѣбний, *a.* giltig.

Валѣчковатий, *a.* walzenförmig, Валѣчний, *a.* gewandt. [Пол.

Валѣс, *m.* III. I. 71 *s.* Валѣць II. Валѣваня, *n.* Gebell, Gebelfer, *n.*

Валѣвати, *v. n.* stark bellen; 2) — ся (півця) *s.* Відбїрати ся, *Gr.* 29.

Валѣйко, валѣн. *m. s.* Скрипѣх. Нем. Валѣн, *m. s.* Облом, Пол. Geschiebe,

*n.* erratischer Felsen, Нем. Валѣша, валѣша, *f.* Walkmühle, *f.*

Валѣцьоватий, *a.* walzenförmig, *B.* Валѣчатий, *a.* -і пугавці Puffärmelchen, *pl. n.*

Валѣюга, валѣюка, *m.* Faulpelz, *m.* валѣюкою müssig, faul liegend.

Валѣюш, *m. gew. pl.* C. II. 116 *s.* Валѣша, Фѣлюш.

Валѣява, *f.* grosser Haufen; 2) Schutt, Trümmerhaufen, *m.*; 3) Schlachtfeld mit Gefallenen bedeckt, *n.*

I. Валѣти, *v. a. s.* Валѣти zum Fallen bringen, umstürzen, з нїг — *АД.* I. 117; 2) коня — umstürzen zum Zwecke des Verschneidens, wallachen.

II. Валѣти, *v. a.* beschmutzen, besudeln; — ся sich beschmutzen; 2) sich wälzen, по під лави. *n. n.* плоти — ся in d. Verkommenheit u. Erniedrigung leben.

III. Валѣти, *v. a.* не валѣйте собі смїх з мене! wollet ihr nicht über mich lachen! [V. 473.

Валѣрѣць, -рця, *m. s.* Имбїр, Ч. Вандяк, *m.* Reisesack, *m.*

Вандяк, *m.* kleines gefülltes Gebäck, Törtchen, *n.* [plärren.

Вандякити ся, weinen, greinen; Вандри, *pl.* Wandern, Reisen, *n. s.* Мандрівка.

Вандрівний, *a.* Wander-, reisend. Вандрівник, вандрівець, вця, *m.*

Лесч. Wanderer, *m.* Вандрувати, *v. n.* wandern, reisen.

Ванѣльвий, *a.* Vanillen-. Ванѣйр, *m. s.* Алькїр.

Ванна, *f.* Wanne, *f.* [Iaria majalis). Ваннїк, *m.* Maiglöckchen, *n.* (Convallaria), *m. s.* Иван, *Top.*

Вантїжати, *v. a.* einpacken; auf-laden, belasten.

Вантїх, *m.* Pansen, Wanst, *m.* (rumen.) *B.*; 2) Wollsack, Ballenstock, Ballen, *m.*

Ванцин, *m. N. e.* Berges. Вапень, -пня, *m.* Calcium, *n.* Grund-

stoff des Kalks, *т. Пол.* [haltig.

Варпийотий, *а. Kalk-, kalkig, kalk-*

Варпнець, *т. Kali, п. Пар.*

Варпнѣти, варпнувати, *в. а. kalken,*

Варпно, *п. Kalk, т. [weissen, Пар.*

Варпновѣд, *т. Skalenöfder, т. Бол.*

Варпно́к, *т. Calciumoxyd, п.*

Варпня, *ф. с. Варпно.*

Варпня́к, *т. kohlen-saurer Kalk. [Пар.*

Варпнянець, -и́ця, *т. Kalkspath, т.*

Варпня́р, *т. Kalkbrenner, т.*

Варпня́рка, *ф. Kalkgrube, ф. [етий.*

Варпня́ний, варпня́етий, *а. с. Варпня-*

Варпорѣць, -рѣ́я, *т. Süßholz, п.*

Варпѣ́ни, *рл. с. Вепрѣ́ни.*

Вар, *т. ausgekochter, ausgesottener*

Saft aus gedörtem Obst; 2) *с. Варка*

(пѣва), *Зан. II. 505; 3) с. Квас 2);*

4) siedendes Wasser; 5) Sonnenhitze,

Schwüle, *ф. Кн.* [рѣти.

Вара́, *ф. Н. 210 Köchin, ф. vgl. Ва-*

Вара́йн, *т. Nbf. d. Че́ремош, Gr. 7.*

Вара́тѣ́нниця, *ф. с. Го́лѣ́ця 3).*

Вара́ба, *ф. das Auskochen, В.*

Вара́вѣ́ра, Вара́вѣ́рка, *ф. Barbara.*

Вара́вѣ́рити, *в. н. Н. 78. Га. II. 42*

den Tag der heil. Вара́вѣ́ра feiern.

Вара́вѣ́днѣ́я, *ф. Wirrwarr, т. Geheul, н.*

Вара́вѣ́дувати, *в. н. Шѣ́. heulen;*

2) варвѣ́дити, Wirrwarr anstiften.

Вара́вѣ́зель, *т. birkene Einfassung*

des Mühleisens im unteren Mühlsteine.

Вара́вѣ́га, *т. Гол. III. 251 ungr.?*

Вара́вѣ́ла, *ф. Lippe, ф. с. Гѣ́ба.*

Вара́вѣ́лѣ́тѣ́й, *а. варѣ́лч, т. mit gros-*

сен schwulstigen Lippen. [Lippen, *н.*

Вара́вѣ́лѣ́я, *ф. Weib mit schwulstigen*

Вара́вѣ́, *с. Бе́ре; вара́вѣ́?! ist das mög-*

lich? ist das denkbar?!

Вара́вѣ́не, *н. das Kochen; 2) варѣ́не, н.*

варѣ́не, *н. с. а. etw. Gesottenes (Früch-*

те), *He.* [Kuchen, *т.*

Вара́вѣ́ник, *т. варѣ́нѣ́ця, ф. Klösse, ф.*

Вара́вѣ́нѣ́ха, *ф. Art gekochter Brant-*

wein mit Honig, u. Pfeffer, Art Glühwein, *т.*

Вара́вѣ́ся, Вара́вѣ́шка, *ф. с. Оря́ся.*

Вара́вѣ́ха, вара́вѣ́шка, *ф. Kochlöffel, Schöpf-*

löffel, *т.* [learia officinalis).

Вара́вѣ́шниця, *ф. Löffelkraut, н. (Coch-*

Вара́вѣ́иво, *н. Ч. I. 10 etw. Gekochtes,*

Speise, *ф.; 2) Küchenvorrath, т. (mit*

Ausnahme d. Fleisches) *Ч. VI. 326; 3)*

das Kochen, Kochkunst, *ф. Фр.*

Вара́вѣ́ти, *в. а. kochen, brauen; sie-*

den; варѣ́ть es ist sehr heiss; — *са\**

*М. II. 9 sich langweilen. [Под.*

Вара́вѣ́мѣ́сть, -ости, *ф. с. Стрѣ́внѣ́сть,*

Вара́вѣ́етий, -а пѣ́ч Kochofen, *т. Кѣ́-*

che, *ф.*

Вара́вѣ́кѣ́й, (-внѣ́й), *с. Варкѣ́й 2).*

Вара́вѣ́й, *т. с. Вара́иво 1).*

Вара́вѣ́йник, вара́вѣ́йник, *т. Kochtopf, т.*

1. Вара́вѣ́рка, *ф. Gebräude, н. (soviel Bier*

als auf einmal gebraut wird); 2) Siede-

rei, Bräuererei, *ф.*

II. Вара́вѣ́рка, Вара́вѣ́ра, *ф. Barbara.*

Вара́вѣ́кѣ́й, *а. zart, weichlich, schwäch-*

lich; 2) Vorsicht erheischend, gefähr-

lich, gebrechlich. [scheinlich.

Вара́вѣ́ко, вара́вѣ́коє, *adv. vielleicht, wahr-*

Вара́вѣ́мѣ́я, *ф. Лѣ́в. с. Армія.*

Вара́вѣ́нѣ́к, *т. nach Sibirien verbannter*

Züchtling, Sträfling, *т. III. I. 237 II 116.*

Вара́вѣ́нѣ́й, *а. Koch-, Küchen-, В.*

Вара́вѣ́нѣ́я, *ф. Küche, ф.; 2) Salzsiede-*

werk, Salzsudwerk, *н. В.*

Вара́вѣ́нѣ́кати, *в. а. nāselnd, undeut-*

lich sprechen; 2) albernes Zeug faseln.

Вара́вѣ́нѣ́нѣ́й, *а. Koch-, В.*

Вара́вѣ́нѣ́на, *ф. Leistenbruch, Bruch, т.*

Вара́вѣ́нѣ́тѣ́й, *а. Leistenbruch leidend;*

2) *с. Варкѣ́й. [Brantwein, Ч. IV. 466.*

Вара́вѣ́оха, *ф. mit Honig gekochter*

Вара́вѣ́стѣ́т, *т. Werkstätte, ф. — тка́-*

кѣ́й Weberstuhl, *т. Weberbank, ф. — то-*

ка́рскій Drehbank, *ф.*

Вара́вѣ́стѣ́тѣ́вѣ́й, *а. auf, in einer*

Werkstätte ausgeführt, verfertigt.

Вара́вѣ́т, *т. Кн. Пр. IX 192 Wert, т.*

Вара́вѣ́т, вара́вѣ́тѣ́й, *а. wert; würdig;*

вара́вѣ́тѣ́ щѣ́ es ist was wert; 2) genug

wozu stark, fähig.

Вара́вѣ́рта, *ф. Wacht, Wache, ф. [bude, ф.*

Вара́вѣ́ртѣ́рка, вара́вѣ́ртѣ́рня, *ф. Wächter-*

Вара́вѣ́ртѣ́внѣ́к, *т. Wächter, Hüter, т.*

Вара́вѣ́ртѣ́внѣ́я, *ф. Wachzimmer, н.*

Вара́вѣ́ртѣ́сть, -ости, *ф. Wert, т. Gel-*

tung, *ф.*

Вара́вѣ́ртѣ́вѣ́й, *а. wachthabend, Wacht-.*

Вара́вѣ́ртѣ́вѣ́к, *т. Wachposten, Wach-*

mann, *т. Лѣ́в. [tig, He.*

Вара́вѣ́ртѣ́внѣ́й, *а. bedeutend, wich-*

Вара́вѣ́ртѣ́внѣ́чѣ́й, *с. т. а. Wächter, т. К.*

Вара́вѣ́ртѣ́стѣ́нѣ́й, *а. wertvoll, bede-*

tend, Wert-. [haben, gelten, kosten.

I. Вара́вѣ́ртувати, *в. н. einen Wert*



II. Вартувати, *v. a.* bewachen, hüten.  
Вартуга, *f.* Bande (der Räuber), *f.*  
У; 2) Herde (von Schafen), *f.* У.

Вартунок, -нку, *m.* Wert, *m.* Ф.

Варувати, *v. a.* hüten; собі що бєдигин; 3) — ся sich hüten, Acht haben, sich wahren, *M.* II. 20; Bedenken tragen, *Me.* 329. *Пем.*

Варунок, -унок, *m.* Wasserwehre an den Ufern, *f.* (від воді).

Варуцкати, *v. a.* besudeln.

Вархляк, *m.* wildes Ferkel, Mittelschwein, *n.* [Zank, *m.*

Вархол, вархолня, *f.* Hader,

Вархобити, *s.* Вєрхобити II. [pict.]

Варцаб, *m.* Malermuschel, *f.* (Unio)  
Варцаби, *pl.* Wälle vom zusammenge-

harkten Heu, *pl.*; 2) Fensterrahmen, *pl. m.*  
Варцаониця, *f.* Damen-Schach-

brett, *n.* [hochgewachsenen Mann, *Пем.*  
Варяг, *m.* *H.* 273 vom starkgebauten,

Васяг, (*d.* васажок, -жк) *m.* Kutsch-

kasten, Wagenkorb, *m.* [Salz beladen.  
Васяч, *m.* *Ч.* II. 14 ein Wagen mit

Васяль, Василько, Васько, Васюта,  
*m.* Basilius. [люк.

Василєнчик, *m.* *dim.* Ф. *s.* Васй-  
Васильми, *pl.* Gebirgszug hinter

der Чорна Гор, *m.*  
Васильна, Васильса, *f.* Basilissa.

Васильск каптурастий, Hauben-

basilisk, *m.* (Basiliscus mitratus).  
Васильок, -лька, васильчик (гай-

зуб —), *m.* *B.* Basilienkraut, *n.* (Ocimum  
basilicum). [Васильок, von *B.*

Васильбчий, *a.* *M.* III. 138 des  
Васький, *a.* eurem Lande angehörig,

euer Landsmann, *s.* Ваш, *Ог.* 72.  
Васнь, *f.* Zank, Zwist, *m.* (*B.*).

Вать, *conj. ungr.* У. entweder — oder.  
I. Вата, *f.* Art Fischernetz mit klei-

neren Maschen, *m.* Wate, *f.*  
II. Вата, *f.* Watte, *f.* Steppfutter, *n.*

Ватаг, *m.* Oberhirt, Senne, *m.*; 2)  
Рабєрхпуптлєг, *m.*

Ватага, *f.* grosse Masse, Wucht, *f.*  
Haufen, *m.* Rotte, Bande, *f.* III. II. 119;

2) Herde *f.*; 3) Gesellschaft Fischer, *f.* Fi-  
scherdorf, *n.* *He.*

Ватаже, (-я), *n.* *coll.* *s.* Ватаг; 2)  
\* Schlagwörter, *pl.* *H.* VI. [ба.

Ватажєла, *m.* älterer, oberer Друж-  
Ватажка, (-жко, -жок), *m.* *s.* Ватаг.

Ватажкувати, *v. n.* Ватажко sein.  
Ватажний, *a.* der ватаг ist.

Ватажник, *m.* *s.* Ватаг. [Schar, *f.*  
Ватажок, -жк, *m.* *Кз.* II. 107

Ватаство, *n.* Anführung, Oberbefehl eines Ватаг 2).

Ватась, *m.* Schütze, *m.* *vgl.* Вадас;  
2) *s.* Ватаг. [Hütte, *f.*

Ватєрь, ватра, *f.* Ф. *Пр.* X. 125 huzul.  
Ватлити, *v. a.* mit Heisshunger etw.

Ватний, *a.*? [fressen.  
Ватра, *f.* Feuer, *n.* Herd, *m.*

Ватрак, *m.* Ф. improvisirte Sommer-  
küche, Feuerstelle; 2) *Lycaena Hippo-*

thoë, *B.*  
Ватран, *m.* ватралка, *f.* Schürstock, *m.*

Ватрище, *n.* Feuerherd, *m.* [Пем.  
Ватріти, *v. n.* verbrennen, veraschen,

Ватуйка, (-улька), *f.* Ziege auf der  
Vorhut, *f.* [die noch nicht gelammt.

Ватуйник, *m.* *coll.* Schafe, Ziegen  
Ватуля, *f.* Mutterschaf mit erstem

Lamm, *n.*  
Ватушарка, *f.* *N. e.* полонина, *Gr.* 6.

Вахляй, *m.* Trottel; Pfuscher, *m.*  
Вахлакуватий, *a.* trottelhaft.

Вахлюк, вахляк, *s.* Вєрхлюк.  
Вахляр, *m.* Fächer, *m.*

Вахляроватий, *a.* fächerförmig, *B.*  
Важня, *f.* Schellfisch, *m.* (Gadus aegl.).

Важта, *f.* Wacht, *f.* III. I. 326.  
Важцямбра, *f.* Wachzimmer, *n.*

Ваць! *int.* Lockruf für Schweine.  
Ваш, -а, -е, ваший, *pron.* euer, der

Eurige. Ваше, Вашєдї Ihr, Euererehren;  
вашєдї *v.* Bürgerstande. [Ваша честь].

Вашин, вашїнець, -нця, *m.* der  
Eurige, *Пем.* [sprechend, *H.* 50.

Важєський, *a.* dem Вашєдї ent-  
Вб-, *s.* unter Уб-, Об-.

Вбавити, вбавляти, *v. a.* vermin-  
dern, schädigen: здорєвля *s.* Збавити.

Вбагнути, *v. a.* begreifen.  
Вбарішувати, *v. a.* gewinnen,

profitieren, *Кн.*  
Вбачати, *v. a.* einsehen, bemerken;

вбачє ся комусь jmd glaubt zu sehen,  
jmdm scheint, kommt vor.

Вбачлівий, *a.* *T.* до коїсь auf-  
merksam, rücksichtsvoll.

Вбгати, *v. a.* hineinlegen, -stecken,  
-setzen, *III.* II. 79. [*v. a.* *s.* Убєзпечати.

Вбєзпечати, (-чїти, -чїти, *T.*)



Вбезпечене, *n.* Sicherheit, *f.* К.  
Вби, *conj. s.* Оби, *кббй*, *Гол.* III. 241. 242.  
Вбидліти, *вбитліти* ся, *sich* wo  
angewöhnen, *einleben*.

Вбиральник, *m.* Werkzeug zum  
Abschaben der Haare von der Haut. *n.*

Вбйрка, *f.* Stutzerin, *f.* putzsüchtig.  
I. Вбйтки, *pl.* Art Spiel. [ges. Weib.  
II. Вбйтки, *на* — *s.* На-збйтки.

Вбйток, -тку, *m.* М. II. 75 Verlust,  
Schaden, *m.*

Вбиточити ся, *ГЕ.* Verlust, Scha-  
den leiden, verlieren, *sich* in Unkosten  
setzen. [fen, *tadellos*.

Вбйй, *не на* — *Ф.* nicht zu verwer-  
Вбййно, *adv.* в оббй — *Гол.* III. 37  
reichlich zum Schlachten.

Вблагане, *n.* К. Versöhnung, *f.* [350.

Вбогодухий, *a.* arm im Geiste, *III.* I.

Вббгше, *comp. adv.* М. *s.* Уббжше.

Вбожати, *v. n.* Левч. *s.* Убожїти.

Вббїще, *n.* H. 59. ? [*s.* Уболївати.

Вболївати, *v. n.* над кимбсь, К.

Вболбна, *f.* Гол. III. 232 *s.* Оболбна.

Вббркати, *v. a.* He. zähmen; zahm,  
kirre machen.

Вбрестї, *v. n.* hineinwaten.

Вбрехати ся, *sich* hineinlügen, *sich*  
hineinschmuggeln, КУ.

Вбрїкнути, *v. a.* H. 65 *s.* Кбпнути.

Вбрїндувати ся, Ч III. 319 *sich*  
ankleiden.

Вв́ага, *f.* He. *s.* Ув́ага. [verstehen.

Вв́ажити, *v. a.* Ке. II. 160 begreifen,

Вв́ажливий, *a.* aufmerksam; rück-  
sichtsvoll, He; вв́ажливо, *adv.* М. II. 153  
mit Obacht.

Вв́алиско, *n. s.* В́алиско.

Вверну́ти ся, *sich* Rath schaffen;  
2) fertig werden.

Вверта́ти, *v. a.* Me. 30 einwickeln.

Вверті́ти, *v. a.* hineinbohren; 2) hi-  
neinwickeln. [aufwärts, C. II. 146.

Вверх, *adv.* Ку. in die Höhe, hoch,

Ввї́діти ся, *вви́жати* ся, *комф.* *s.*  
Привї́джувати ся.

Ввилити, *ввилїну́ти*, *ввилїти*, *v.*  
*n.* *sich* herauswinden und *sich* fort ma-  
chen, verschwinden; \*Ausflüchte machen,  
*sich* entziehen.

В-вїско́ки, *adv.* in weit ausgehohl-  
ten Sprüngen, im Gallop. [her tummeln.

Вви́хати ся, *geschäftig* *sich* hin u.

Ввї́брати ся, *s.* Скінчіти ся, М.

Ввї́дати, *v. a.* *s.* Увї́дати, М. II. 130.

Ввї́жливий, *a.* aufmerksam, Зг.

Ввї́йти, *v. n. s.* Уйти, *уходити*.

Ввї́рити ся, *s.* Наві́рити ся.

Ввї́тхнене, *Фр. s.* Ві́тхнене. [вий etc.

Ввї́чливий, Ввї́члівість, *s.* Ві́члий.

Ввб́дини, *pl.* Ч. VI. 20 *s.* В́вїд (der  
по́ліжнийця).

Вво́літи, *вво́льнийти*, Ч. V. 161 *v.*  
*a.* — *во́лю* den Willen erfüllen, МIII.  
А. 17, 15 zu lieb thun.

Вво́рожіти, *v. a.* Ф. hineinzaubern.

Вгав, -ву, (уѓав), *m.* H. 229 das Auf-  
hören, Unterbrechung, *f.* Unterlass, *m.*;  
2) Ruhe, Rast, *f.* М. II. 88.

Вгав́ати, *v. n.* *sich* legen, aufhören,  
Кв. II. 160 *не* — ohne Unterlass etw.  
thun; *ніжкї* *не* вгав́ають, Ме. 85 tan-  
zen rastlos.

Вга́дати, *вга́дувати*, *v. a.* errathen,  
ahnen, III. I. 142; 2) *e.* (gute) Wahl treffen.

Вга́джувати, *v. n. s.* Вгод́ати.

Вга́дливий, *a.* scharfsinnig, mit Be-  
obachtungssinn, Ку. [sinn, *m.* Klugheit, *f.*

Вга́длівість, -ости, *f.* Левч. Scharf-

Вга́дно, *adv.* errathbar; 2) *на* *тім* —  
*es* ist das sicher, zutreffend.

Вга́йка, *f.* К. *s.* Га́йка.

Вгала́дити, *v. n.* *a.* *чим* womit gut  
treffen, gut auskommen.

Вга́мбва, *f.* Beschwichtigung, Be-  
zähmung, Beruhigung, *f.* Пис. [на́ти ся.  
Вгара́джати ся, *зачим*, *s.* Упоми-  
Вгара́адити, *v. a.* *gutheissen*, ge-  
währen, Ру.

Вга́яти, *v. a.* verzögern, versäumen.

Вгил́ити, *v. a.* He. (n.) 139 verschaf-  
fen, einschmuggeln. — [meiden.

Вгил́нати, *s.* Угил́нати; від ко́го jmdn

Вгї́ддя. (-є), [= Уѓодіє]. *n.* guter,  
гünstiger Platz. [2) *emsig*.

Вгї́дний, *a.* entsprechend, genügend;

Вглуб́ливий, *a.* *sich* gern vertie-

Вглад, *m.* Einsicht, *f.* Св. [fend, В.

Вглад́ати, *вглад́нути*, *v. n.* *вщо́сь*  
einsehen, Einsicht nehmen; — *ся* *ввє́р-*  
*калі* *sich* im Spiegel beschauen.

Вгнї́вити ся, М. I. 30 *s.* Загнї́ва-  
ти ся (на ко́го).

Вгнї́жджувати ся, *sich* einnisten,  
*sich* bequem im Sitzen machen.

Вгну́тий, *a.* — *кут* *hohler Winkel*.

Вров, *с.* Врав.  
 Врѡвкати, *с.* Угрѡвкати.  
 Врѡвѡрювати, *в. а.* über jmdn Rede führen, jmdn anklagen. [angewöhnen.  
 Врѡвтати ся, *с.* sich einleben, sich  
 Врѡда, *ф.* Gefallen, *н.* Geneigtheit, *ф.*  
 М. II. 109, 111 на вѡду кому́ jmdm zu  
 Gefallen, 85.  
 Врѡден, *а.* Р. I. 125 tauglich, fähig.  
 Врѡдѣти, *в. н.* кому́, на корѡ, *Кн.*  
 jmdm zu Gefallen, recht thun, jmdn befrie-  
 Врѡдѣлю, *н.* Mastung, *ф.* [digen.  
 Врѡдѣливий, *а.* willfährig.  
 Врѡдѣний, *а.* gefällig, beliebt.  
 Врѡлосѣти ся, *КУ.* II. 171 *с.* Оѡ-  
 вѣати ся. [das Einlullen, Einschläfern.  
 Врѡнѡба, *ф.* К. Beschwichtigung, *ф.*  
 Врѡнобѣти, (-нобѣти), *в. а.* К.  
 jmdn für sich willfährig machen, gewin-  
 nen; beschwichtigen.  
 Врѡрѡд, *м. с.* Горѡд Garten, III. I. 53.  
 Врѡродѣти, врѡроджувати, *в. а.*  
 hineinstossen, -schlagen, III. II. 81; 2)  
 hineinfecten.  
 Врѡрекий, *с.* Угрѡрекий. [I. 95.  
 В-рѡбѣтах, *als* Gast, zum Gaste, *АД.*  
 Врѡрѡженій, *птс.* mit Gewalt, Zwang  
 gekomмен, eingeführt.  
 Врѡрунѣти, *в. н.* einsinken. [ти ся.  
 Врѡунѣти ся, *н.* 132 *с.* Задавній.  
 Врѡака, *ф.* на вѡаку, чи *Ос.* (62) II.  
 55 ist fraglich ob; vielleicht nicht einmal.  
 В-дѡлу, *adv.* in der Ferne, *Лп.* [Т.  
 Вдѡлощѣ, *пл.* Fähigkeiten, Vorzüge, *пл.*  
 Вдѡля, *ф.* *Ст.* *с.* Дѡлечинь Entfer-  
 нung, *ф.* Abstand, *м.*  
 Вданѣ, (-ѡ), *н.* *с.* Дѡвана.  
 Вдѡрити, *с.* Удѡрити; удѡрати ся  
 вѡгрю, Ч. V. 402 in Verzweiflung stürzen.  
 В-дармѣцю, *adv.* *с.* На-дармо, *Св.*  
 Вдѡти, *в. а. с.* Удѡти, vermögen, kön-  
 nen, treffen; 2) — ся в що sich ins Mit-  
 tel legen; б) в корѡ, на корѡ jmdm  
 nachschlagen, ähnlich werden; с) ge-  
 lingen, gerathen.  
 Вдѡтний, *а.* gelungen; 2) günstig.  
 Вдѡха, *ф.* *с.* Вдѡча; не-вдѡха, *Кв.*  
 140 Misslingen, *н.*  
 Вдѡча, *ф.* das Gelingen, guter Erfolg,  
 Glück, *н.* *Кн.*; 2) Eigenthümlichkeit, *ф.*  
 Naturell, *н.* Beschaffenheit, *ф.*  
 Вдѡчність, -ости, *ф.* Güte, *ф.* gün-  
 stige Ertragfähigkeit.

В-двѣйню, *adv.* zwei zusammen.  
 Вдвѣре, *н.* *Ф.* *с.* Подвѣре; на — *с.*  
 На-двѣр, *Кв.* II. 27.  
 В-двох, *adv.* beide zusammen.  
 В-двою, *adv.* *Мх.* doppelt.  
 Вден, *Гол.* *с.* Одѣн.  
 Вдерѣти, вдѣрти, *в. а. с.* Удѣрти;  
 2) *в. н.* Reissaus nehmen, ausreißen; 3)  
 — ся sich hineindringen, einbrechen.  
 Вдѣржливий, *а.* enthaltsam; 2)  
 nachsichtig. [halt, *м.* Nachsicht, *ф.*  
 Вдѣржливість, -ости, *ф.* К. Rück-  
 Вдѣвити, *в. а.* zum Staunen bring-  
 gen, staunen machen, verwundern, *Не.*  
 — ся в корѡ seine Blicke auf jmdn heft-  
 en, ihn unverwandt ansehen; jedoch ei-  
 ner Gesichtstäuschung unterliegen.  
 Вдѣвлюванѣ, *н.* Beschauung, Ein-  
 sichtnahme, *ф.* *ОЕ.*  
 Вдѣвовѣжа, на-вдѣвовѣжу zum  
 Erstaunen, staunenswert, wunderbar, son-  
 derbar, seltsam.  
 Вдѣгнѣти, [вдѣжѣ, -жѣм], *в. а.*  
 einfädeln, (нѣтку до гѡлки).  
 Вдѣвѣствѡ, *н.* *М. На.* Witwenstand, *м.*  
 Вдѣльність, -ости, *ф.* *Зг.* *Пр.* II.  
 29 Tüchtigkeit; Klugheit, *ф.*  
 Вдѣяти, *в. а.* anrichten, verursachen.  
 Вдѡбѣрити, *в. а.* § *с.* Врѡрѡпати.  
 Вдѡбѣний, *а.* passend, entsprechend.  
 Вдѡбрѣхати, *в. а.* gütig machen,  
 beschwichtigen, besänftigen, *Зг.* [Witwe, *ф.*  
 Вдѡва, вдовѣця, (*д.* вдовѣчка), *ф.*  
 Вдѡвѣць, *г.* вдовѣця, *м.* Witwer, *м.*  
 В-довж, *adv.* der Länge nach.  
 Вдѡвѣн, вдовѣчин, *а.* der Witwe,  
 Witwen-.  
 Вдѡвѣвна, *ф.* Tochter der Witwe, *ф.*  
 Вдѡвѣренѣ, *н.* *ВВ.* *с.* Удѡстовѣренѣ.  
 Вдѡвити, *в. н.* Witwer, Witwe werden.  
 Вдѡволя, (-вѣль, *Фр.*) *adv.* *С.* II. 171  
 reichlich, im Ueberflusse, satt.  
 Вдѡволенѣ, *н.* Befriedigung, *ф.*  
 Вдѡволяти, вдовольнѣти, *в. а.* be-  
 friedigen, zufriedenstellen, genügen, Ge-  
 нüge leisten.  
 Вдѡвольно, *adv.* genügend, zufried-  
 enstellend, befriedigend.  
 Вдѡвѣшки, *пл.* Sternkopf, *м.* (Knau-  
 tia, Scabiosa arvensis). [gnädig, *Зг.*  
 Вдѡгѣдний, *а.* gewogen, günstig,  
 Вдѡлѣти, *в. а.* *Др.* *с.* 172 schlecht  
 machen?

Вдомашнити, *v. a.* heimisch machen, einbürgern, *Кл.*

Вдопѣти, *v.* Удопѣти.

Вдоробжувати ся, *den Weg an-*  
treten, aufbrechen, ankommen; дощ вдо-  
рбжує ся beginnt zu regnen.

Вдосвѣта, *adv. s.* Досвѣта.

Вдосконаленя, *n.* Vervollkomm-  
nung, *f.* *Фр.* [М+Б. 267.

Вдѣсталь, *adv.* zur Genüge, satt,

Вдѣхати ся, *ausser Athem kommen.*

Вдохновѣне, *n.* Begeisterung, *f.*

Вдохновѣний, *a.* (-енно, *adv. С.*  
II. 263) begeistert; pathetisch. [geistern.

Вдохновѣти, *вдохновѣти, v. a.* be-

Вдруге, *adv.* zum zweiten Male,  
abermals.

Вдѣматися, *вдѣмуватися в що*  
sich worüber in Gedanken vertiefen, *Фр.*

Вдѣнути, *v. a.* einhauchen, -blasen,

Вдѣх, *adv.* allsogleich, *Мх.* [-geben.

Вдѣхленя, *n.* Vergeistigung, *f.* 32.

Вдѣхпелити, *v. a.* *К.* schlagen,  
klopfen. [matisch, *Т.*

Вдѣшливий, *a.* lungenschwach, asth-

Вдѣгати, *вдѣгнути, v. a.* anziehen,  
ankleiden.

Вдѣка, *f. s.* Вдѣчність; 2) Dank, *т.*

Вдѣчен, *вдѣчний, a.* dankbar; *вдѣч-*  
но, *adv.* dankbar; 2) willkommen.

Вдѣчити ся, *gelingen, gerathen.*

Вдѣчність, -ости, *f.* Dankbarkeit, *f.*

Велѣра, (-ря), *f.* Art Tanz, *Ко.* 97 *Кс.*  
II. 197. [T. vegetabil, vegetativ.

Велѣтабильний, *велѣтабильний, a.*

Велѣрковѣ, *n. s. a.* Accise vom  
Eimer, *f.* *Зак.* [ten.

Велѣвати, *v. a.* die Gebühr entrich-

Велѣденя, -яти, *велѣдѣа-яти,*  
*n.* Junges vom Bären. [s. Медвѣдик.

Велѣдик, *т.* junger Bär, *III. II. 28*

Велѣдский, *a.* Bären- *III. II. 28.*

Велѣдѣук, *т.* Rossameise, *f.* (For-  
mica herculanea); 2) Maulwurfsgrille, *f.*  
(Gryllotalpa vulgaris).

Велѣмідь, (мѣвдѣ), *т.* Bär, *т.*

Велѣмѣйна, *f.* Brombeer-, Himbeer-  
strauch, *т.* (Rubus corylifolius).

В'ѣднати, *v. a.* für sich gewinnen,  
gewogen machen.

В'ѣдно, *adv.* ineinemfort.

I. Вѣдро, *n.* heiteres Wetter, *Пет. V.*

II. Вѣдрѣ, *n.* Eimer, *т.*

Вѣдрѣвий, *a.* einen Eimer fassend.

Вѣдѣ, *ведѣш, ведѣ etc. praes. v.* Вѣсти.

Вѣдѣта, *f.* *ТР.* 155.?

Вѣжѣ, *f.* Thurm, *т.* Gefängniss, *n.*

Ч. VI. 105; 2) Wagen, *т.* Wagenburg,

*f.*; 3) Hütte, *f.* *Пом.* III. 41. 42.

Вѣжѣстий, *a.* *Оз.* mit Thürmen ver-  
sehen, thurmformig, thurmhoch.

Вѣжнѣця, *f.* — глѣдка kahles Thurm-  
kraut, Waldkohl, *т.* (Turritis glabra).

Вѣжѣчка, *f.* *dim.* kleiner Thurm;

2) — сверликовѣта, *вѣжѣлька. В* Thurm-

schnecke, *f.* (Turritella terebra).

Вѣжа, *f. s.* Вѣжа, *Зак.*

Вѣерѣнок, -нка, *т.* Bildnis, *n.* Ab-

bildung, *f.* *III. II. 105, pol.*

Вѣсти, [вѣсѣ, вѣсѣ], *v. a.* fahren,

führen; — ся *s.* Їхати.

Вѣкати, *v. n.* „Be!“ schreien.

Вѣкѣля, *f.* Zündschwamm, *т.* *Gr.* 29.

Вѣклѣ, *f. s.* Тѣклѣ. [selrechtlich.

Вѣклѣвий, *a.* Wechsel-, wech-

Вѣклѣ, *f. s.* Вѣклѣ, *Пол.*

Вѣклѣд, *т.* Kameel, *n.*

Вѣклѣний, *a.* „würdig“, „d. grosse“

Вѣклѣність, -ости, *f.* *К.* Hochwürden,

Вѣклѣслѣний, *a.* † sehr laut, *К.* [f.

Вѣклѣшний, *a.* *Кл. s.* Велико-

дѣшний.

Вѣклѣпний, *a.* † prächtig, *К.*

Вѣклѣдний, *a.* menschenreich,

volkreich, *III. II. 64 K.*

Вѣклѣбок, -бка, *т.* *N. e.* Berges.

Вѣклѣчѣвий, *a.* mit Wortgepränge,

hochtrabend, *III. I. 349.*

Вѣклѣчѣти, *v. a.* *T.* grossredne-

risch auftreten, hochtrabend sprechen.

Вѣклѣшний, *a.* *B.* hochberühmt.

Вѣклѣть, *s.* Вѣклѣть.

Вѣклѣтѣй, *a.* gross, riesig, *Ст.*

Вѣклѣч, *вѣклѣчѣнь, т. etw.* sehr grosses.

Вѣклѣцѣ, -льцѣ, *т.* Art Fisch.

Вѣклѣдѣн, *т.* grosser Bengel.

Вѣклѣжѣрувати, *v. n. s.* Rozkomu-

вати, *Ч. VII. 575.*

Вѣклѣкѣн, *т.* Riese, *т.* [gantisch.

Вѣклѣкѣнский, *a.* riesenhaft, gi-

Вѣклѣкѣ-дѣнь, *г.* великодѣня, *т.* Oster-

sonntag, *т.* Osterfest, *n.* Ostern, *pl.*

Вѣклѣкий, *a.* gross; bedeutend, wich-

tig, besondere, schwer.

Вѣклѣкѣсть, -ости, *f.* Grösse, *f.*

Вѣклѣко, *adv.* *К. II. 49. М. II. 100*

sehr, überaus, viel, hoch. [wohlgeboren.

Великовельмѣжний, *a.* hochgeboren, *m.* P. II. 185 grosser Krieger, Held, *m.* [vielgelehrt.

Великовѣний, *a.* gross-, hoch-, *m.* Oster-.

Великодница, *f.* strenges Fasten in d. 3 Tagen vor dem Ostersonntage.

Великодѣшнѣ, *n.* великодѣшнѣсть -ости, *f.* Grossmuth, Edelmuth, *m.* Hochherzigkeit, *f.* [hochherzig, edelmüthig.

Великодѣшний, *a.* grossherzig,

Великовемѣльный, *a.* K. Grossgrund-.

Великоименитый, *a.* hochgepriesen, hochberühmt, hochgeboren, C. II. 206.

Великоклюви, *pl.* Grossschnäbler, *pl.* (Magnirostres).

Великолѣпный, *a.* † prächtig, Пол.

Великолѣс, *m.* Hochwald, *m.* Зап.

Великолѣтний, *a.* langdauernd, viel-, langjährig, alt, III. I. 240, K.

Великолѣде, *pl.* Riesen, *pl.* Riesengeschlecht, *n.* [sprächtig, M. II. 34.

Великомѣвний, *a.* redselig, ge-  
Великомѣвнѣсть, -ости, *f.* Redseligkeit, *f.* Иис.

[tyrer.

Великомѣченик, *m.* grosser Märtyrerin.

Великомѣченица, *f.* grosse Märtyrerin. [mächtig.

Великомѣний, *a.* III. riesig, gross-

Великопѣстный, (-пѣстный), *a.*

zum великий пѣст geh.

Великорѣб, *m.* s. Кит.

Великорѣдний, *a.* hochgeboren, M.

Великорозѣмный, *a.* übergebildet,

Великорѣс, *m.* Grossrusse, *m.* [He.

Великорѣский, *a.* grossrussisch,

russisch.

Великорѣмный, *a.* III. genial.

Великорѣхний, *a.* grossohrig.

Велѣнный, *n.* sehr gross, (B.)

Вѣлит, вѣлитень, -тя, *m.* H. 113 He.

Рiese, *m.*; — зъир ein riesiges Unthier,

Ungeheuer.

Велитѣньский, He., велѣтский,

Гол. Кл. *a.* riesig, riesenhaft, ungeheuer.

Велицѣвний, (-цѣвний, Фр.) *a.*

s. Величѣвний.

Вѣлич, *f.* Grösse, etw. Grosses; -рѣба

sehr grosser Fisch; 2) Grossartigkeit; Er-

habenheit, Hoheit; Herrlichkeit, Pracht, *f.*

Величѣвний, *a.* grossartig, herrlich,

prachtvoll, C. II. 142.

Величѣвнѣсть, -ости, *f.* Grossartigkeit, Herrlichkeit, *f.* Кл.

Величѣйко, *m.* Prahl-, Prahlhans, *m.*

Величѣйний, *a.* prahlerisch, rühmsüchtig.

Величѣти, *v.* *a.* lobpreisen, mit Lob erheben, hochhalten, rühmen; — ся sich rühmen, prahlen, sich brüsten.

Велѣче, (-чие), *n.* Pracht, Herrlichkeit, *f.* K. Марк. 139.

Величѣвний, величѣнный, *K.* *a.* überaus gross, sehr gross, bedeutend.

Велѣченький, М. велѣчкий, *a.* (B.) (sehr) gross; ziemlich gross.

Велѣчество, *n.* Majestät, *f.* [n. III.

Величинѣ, *f.* Grösse, *f.*; 2) Format,

Величѣти, *v.* *a.* Мог. s. Величѣти.

Вѣлѣчный, *a.* grossartig, erhaben;

2) prächtig, prachtvoll; majestätisch, III.

II. 219; ansehnlich; твоѣ такѣ велѣчне

das Deine hebst du so sehr hervor, lobst

übermässig.

Вѣлѣчнѣсть, -ости, *f.* Grossartig-

keit, Erhabenheit; Majestät, *f.* K.

Велѣние, велѣне, *n.* Кс. II. 161. C.

I. 101 Gebot, *n.* Befehl, *m.*

Велѣти, *v.* *a.* gebieten, befehlen, auf-

tragen; 2) s. Волѣти. [nehmend, hoch-.

Вѣльми, *adv.* sehr, überaus, aus-

Вѣльмѣслѣний, *a.* hochherzig, Пол.

Вѣльмѣжа, *m.* der mächtige Herr,

Herrscher; Magnat, *m.* [nehmes Fräulein,

Вѣльмѣжанка, *f.* hochadeliges, vor-

Вѣльмѣжество, *n.* Herrenleben, *n.*

Herrschaft, *f.*; 2) coll. Herren, *pl.* Кл. 199.

Вѣльмѣжнѣсть, -ости, *f.* macht-

volle Stellung, Macht, *f.*

Вѣльо, *adv.* ungr. viel.

Вѣна, *f.* Blutader, Vene, *f.*

В'ѣнно, (д. в'ѣнночко) *adv.* s. В'ѣдно,

заѣдно, Ог. 87. [Под.

Вѣновний, *a.* venös, der Blutadern,

Вѣпер, -прѣ, *m.* Eber, *m.* männliches

Schwein; 2) rechts. Nbf. der Вѣсла.

Вѣприк, *m.* junger Eber, Ferkel, *n.*

Frischling, *m.* [(Ribes grossularia).

Вѣпрѣна, *f.* gew. *pl.* Stachelbeere, *f.*

Вѣпрѣнница, *f.* Stachelbeerspan-

ner, *m.* (Zerene grossulariata). [f. B.

Вѣпрѣняк, *m.* Stachelbeerblattwespe,

Вѣпрѣвий, *a.* Eber-, Schwein-.

Вѣпрѣвина, *f.* Schweinefleisch, *n.*



Вер, s. Вир.

Верба, *f.* Sahlweide, Buschweide, Weidenbaum, *m.* (Salix); 2) Osterpalme, *f.*;

3) *He.* Palmsonntag, *m.* на вербѣ am P.

Вербѣ, *n. coll. s.* Вербѣ.

Вербѣнонька, *f. dim. s.* Вербѣ.

Вербѣрець, -рця, *m. s.* Имѣрець, Ч. V. 761.

[bebezirktes, *n.*

Вербѣцѣрка, *f.* Amtsgebäude e. Wer-

Вербѣцѣрник, *m.* Schriftführer bei d. Assentirungscommission, *Ф.*

Вербѣна, вербѣця, *f.* Weidegebüsch; 2) Weidenholz. *n.*

Вербѣич, *m. s.* Вербѣница, Ч. I. 237; 2) der Frost am Samstag vor dem Palmsonntage, Ч. III. 12.

[holz, *n.*

Вербѣвка, *f.* Gefäß aus Weiden-

Вербѣвник, *m.* Weiderich, *m.* (Ly-

Вербѣюд, *s.* Велѣюд. [simachia).

Вербѣюдка, *f.* Kameelhalsfliege, *f.* (Rhabdida). *B.*

Вербѣница, *f. s.* Вербѣница. [*m.*

Вербѣний, *a.* -а недѣля Palmsonntag,

Вербѣник, *m.* Weidegebüsch, *n.*

Вербѣница, *f.* Vorfrühlingszeit, wann die Weiden blühen u. es noch schneit u. graupelt, *f.*; 2) Palmsonntag, *m.*

Вербѣжѣок, вербѣяк, *m.* Weidengehölz, *n.* [tanz, *ŽP.* II. 156.

Вербѣанецъ, -ница, *m.* Art Volks-

Вербѣати, *pl.* Weidengewächse, *pl.* (Salicineae).

[holz.

Вербѣвий, *a.* Weiden-, aus Weiden-

Вербѣвина, *f.* Salicin, *n.* *Пет.*

Вербѣлист, *m.* омѣн — weidenblättriger Alant (Inula salicina).

Вербѣла, -лѣзу, *m.* Lorberweide, *f.* (Salix triandra); 2) Korbweidengehölz, *n.*

Вербѣтернь, *f.* Sanddorn, *m.* (Hippophaë rhamnoides).

Вербѣотѣчник, *m.* *B. s.* Вербѣяк.

Вербѣвати, *v. a.* werben. [geh.

Вербѣвѣвий, *a.* zum вербѣвѣнок

Вербѣвѣнок, -нку, *m.* Werbung, Anwerbung, *f.*; 2) *s.* Вербѣанецъ.

Вербѣяк, *m.* Weidenbohrer, *m.* (Cossus ligniperda). [(Cerambyx moschatus).

Вербѣянка, *f.* *Пол.* Weidenbock, *m.*

Вербѣчка, *f. dim. s.* Вербѣвка, *H.* 245; 2) Schlänge, Thierfalle, *f.* *Пет.*

Верг, *m.* — *Гонтѣ* Schichte von fünf Schindeln, *f.*; 2) Wurf, Schub, Anschub, *m.*

Вергѣти, верѣчи, *v. a.* werfen, schleu-

dern, *Кл.*; \*schaudern, *Gr.* 29.

Вѣрглик, *m.* Werkzeug zum Flechten der лѣпті. [Art Zuckerbackwerk.

Вергун, *m. gew. pl. Ос.* (61) VI. 36

Вѣре, als Einschießel gebr. wie das deut. halt; 2) wahrlich? unmöglich! (*B.*);

3) ist es wahr?

Вѣребѣя, *m.* Ч. II. 15 *s.* Вѣребѣя.

Вѣрѣвка, *f.* Schnur, *f.* Seil, *n.* Strick, *m.*

Вѣрѣвѣчник, *m.* Seiler, *m.* *Пет.*

Вѣрѣвѣчати, *a.* strickähnlich, *Пет.*

Вѣрѣйти, *v. n.* *МIII.* schaden; 2)

— ся stolzieren, hoffärtig sein (*B.*); *b)*

верѣдѣнѣти ся laut schreien.

Вѣрѣдѣвий, *a.* keiflüstig; schädlich, *Зз.*; 2) eigensinnig, hartnäckig, grillenhaft, launig, barrock, *He. Пет.*

Вѣрѣдѣник, *m.* Ackertäschelkraut, *n.*

(Thlaspi arvense). [чиця.

Вѣрѣдѣница, *f.* *M.* I. 26 *s.* Вѣрѣдѣ-

Вѣрѣдовѣанѣ, *n.* Eigensinn, *m.* Ca-

prize, *f.* [(Thalictrum flavum).

Вѣрѣдовѣць, -вця, *m.* Wiesenraute, *f.*

Вѣрѣдувати, *v. n.* sich unaussteh-

lich gebaren, viel auszusetzen haben, ei-

gensinnig, launig sein, „Grillen fangen“;

2) ausgelassen sein, Unwesen treiben.

Вѣрѣй, *m.* † *К.* Riegel, *m.*

Вѣреме, (-я, *dim.* верѣмѣнцѣ), *n.*

гünstige Witterung, schönes Wetter;

Wetter übht. [мѣнний.

Вѣреминний, *a.* -а *Gr.* 29 *s.* Бре-

Вѣремія крутити кому hart jmdm

zusetzen, *Кл.* 13.; hie u. da plötzlich an-

fallen, angreifen, *Пом.* III. 67.

Вѣрѣнѣва, *f.* Garbenschichte im Scheu-

nenraume, *f.* Ч. VII. 575.

Вѣрѣнѣце, *n. s.* Вѣрѣнѣще. [рѣта.

Вѣрѣнка, (-рѣнька), *f.* kleine ве-

Вѣрѣнѣтѣх, верѣнѣчук, *m.* *Зз.* *s.* Ве-

рѣнѣнка.

Вѣрес, вѣрес, *m.* Besenheide, *f.* (Cal-

luna vulgaris); 2) — мѣчир, *m.* Sumpf-

heide, (Erica tetralix). [Heidefeld, *n.*

Вѣресѣч, *m.* Heideplatz, -strich, *m.*

Вѣресѣнь, -сня, *m.* Mon. September, *m.*

Вѣресѣнь, *m. s.* Вѣрес 1).

Вѣреск, *m.* Geschrei, *n.* Heidenlärm,

*m.* das Kreischen, *Левч.*

Вѣрескѣд, (-кѣн), *m. s.* Брусѣна.

Вѣрескѣвий, *a.* schreiend, kreis-

schend, *ВБ.*

Вѣрескѣун, *m. s.* Крикѣун, *Пет.*



Верёсло, *n.* *Luts. gr.* 154 Stengel des Kürbis, *m.*

Вереснік, *m.* *Pomatia ericetorum, B.*

Вересніти, *v. n.* *Др. с.* 76 gellend aufschreien. [*saccae, Ericineae.*]

Вересовати, *pl.* Heidenartige (*Eri-Veresovisko, n.* Heidegrund, Heideboden, *m.* *Пол.*

Вересчяг, *m.* *Левч. s.* Вересч.

Верёта, *f.* grobes breites Sacktuch, Bettdecke, *f.* верётами літають шпáки in ausgebreiteten Schaaren.

Веретельчик, *m.* Dorngrundel, *f.* (*Cobitis taenia*).

Веретеністий, *a.* spindelförmig. *B.*

Веретенниця, *s.* Веретільниця.

Веретено, (*d.* веретінце), *n.* Spindel, *f.*; 2) Mühleisen, *n.* Mühlstange, *f.*; 3) Aehrensichel, *f.*; 4) Achse der Töpferscheibe, *f.* [(*Veretillum cynomorium*).

Веретенце морске, *n.* Meerspule, *f.*

Веретенити, *v. n.* drehen, Ausflüchte machen. [*слого — в.!*]

Веретіння, ? *Н.* 135 ні з того, ні з Веретіль, *f.* Meerspule, *f.* (*Veretillum*), *B.*

Веретільник, *m.* веретільниця, *f.* Blindschleiche, *f.* (*Anguis fragilis*). [netz.

Верёто, *n.* Art kleines dichter Fisch-Verетяж, *f.* Thürkette, *f.* Kettenhäkchen an d. Thür, *n.* *Пем.*

Веретінка, *f.* Oberkleid aus größter Leinwand, *n.* grober Kittel.

Верёчи, *v. a. s.* Вергати.

Веречковатий, *a.* *Км.* (*„Рус“ 23*)?

Верещати, *v. a.* stark schreien, kreischen. [*ріка* links. Nbf. des Dnister.

Верещіця, (-шіця), *f.* Верещіцка

Верёя, верія, *f.* *Wgr.* 26 Thorflügel; 2) Thürpfosten, *m.*

Вёржена, *n.* Wurf, *m.* *Пол.*

Верзіня, *n.* Traumgebilde, Hirnspinnst, Märchen, *n.* *M.* III. 130.

Вёряти, *v. a.* albernes, loses Zeug sprechen, fabeln; 2) верэся в сні vom unruhig. Schlaf, schreckhaftem Träumen.

Верэўн, *m.* *Ко.* 246 *C.* Art Fussbekleidung, *s.* Ляпті. [*ren, Кч.* 67.

Веряканє, *n.* das Plauschen, Plär-

Верівнийчий, *a.* Seiler- *B.*

Верланы, *m. s.* Горланы, горланы. *Зах.*

Вермійка, *f.* Geliebte, Geliebteste, *f.* [врѣм + мійка?]

Вермійка, *f.* *Марк* 104.?

Вермійний, *a.* *Зах. s.* Руміний.

Вернівода, *m.* *Ч. II.* 266 fabelhafter Riese der das Wasser hin u. her rückt.

Вернігора, *m.* Berggeist, Bergriese,

Верніна, *f.* *Span, m. B.* [Rübezahl, *m.*

Вёрно, Stabreimwort zu перевёрнено.

Верніти, *v. a. s.* Вергати; 2) *v. n.* wirbeln, по́лем *III. I.* 39; wälzen, *K.*

Вернікати, *s.* Варнікати.

Верійна, *s.* Вепріна; верпінкі, *pl.* Stachelbeeren, *pl.*

I. Вереть, *f. s.* Верствá.

II. Вереть, *f.* Geschlecht, *n.* Stamm, *m.* Zeitgenossen, *pl.* gleiche Alterstufe, (*B.*)

Верста, *f.* Werste, (russ. Meile), *f.*; 2) Werstpfehl, *m.* Meilensäule, *f.*

Верстати, *v. a.* до́ро́гу. *K.* den Weg zurücklegen; Feldzug machen.

Верствá, *f.* Schicht, Lage, *f.*

Верствáк, *m.* Altersgenosse, *m.*

Вёрстний, *a.* V. -і лі́та von gleichem Alter. [*gemessen, III. I.* 351.

Верстовий, *a.* nach Wersten (officiell)

Версток, -тка, *m.* з молока, *He.* „Oberes“, obere Sahne. [*Umkehren.*

Верть, *int. M. I.* 134 vom schnellen Вертак, *m.* Drehtanz, „Dreher“, *m.*

Вергати, *v. n.* zurückkehren, -kommen; 2) *v. a.* zurückgeben; 3) sich erbrehen.

[*Hohlbohrer, m.*

Вёртель, *m.* Bratspiess; 2) Bohrer, Вертелка, *f.* *Зап. (Рус. 3)* s. Вертілка?

[*redo*].

Вёртень, *m.* Schiffsbohrwurm, *m.* (Te-

Вёртеп, *m.* Höhle, Schlucht, *f.*; 2) Puppenspiel, Marionettenkasten, Dreh-Schaukasten, (um Weinachten): крúтити ся як лялька в верте́ні, *Пем.* [klüftet, *Пем.*

Вертепистий, *a.* höhlenreich, zer-

Вертепити, *v. n.* *Зап.* sich herum-drehen. [*ken; вертопáти, Пем.*]

Вертепáти, *v. n.* *У.* rasen, toben, зап-

Вертепний, *a.* z. верте́п 2) geh. *Др.*

Вертіголов, *m.* (-вка, *m. f.*) der den Kopf dreht s. Вертошійка.

Вертикальний, *a. s.* Прямовісний, *Пол.* [*Roller, m.*

Вертілець, -ця, *m.* Rollmuskel, *f.*

Вертіпорох, *m. s.* Гонівітер, (*B.*)

Вертішів, -ова, *m. N. e.* Berges.

Вертілка, *f.* Kreisel, *n.*; 2) Kunststück, *n.*

Вертіти, *v. a.* bohren; 2) *s.* Крутіти; 3) wedeln.

Верткій, *a.* betriebsam, rührig, unternehmend, *s. d. folg.* [drehbar, munter. Вертливий, *a.* leicht sich drehend, Вертло, *n.* Оц. 55 *s.* Вертель.

Вертлюг, *m.* Seilerwerkzeug zum Drehen, *n.*; Drehring am Wagen, *s.* Коліворіт; Zapfen, *m.* Spindelpfanne, *f.*

Вертьога, *f.* Ч. II. 407 Art Gefäß.

Верто́ла, *f.* Pfluscher, Stümper, *m.* Цет.

Верто́лити, *v. n.* pfluschen. [rin, *f.*

Верто́лиця, *f.* Pfluscherin, Stümpe-

Вертопра́х, *m.* Фр. Св. *s.* Вертіпорох.

Верто́чина, *f.* Bohrmehl, *n.* ГИШ.

Вертошійка, *f.* Wendehals, *m.* (Iynx torquilla), Вол. [Vögel u. Fische, *s.* Ватер.

Вертра́х, *m.* Art Fangvorrichtung für

Верту́н, *m.* H. 293 in d. Räthsel: Schwanz, *m.*; 2) Zierbengel, Gauch, Geck, Stutzer, *m.* He; 3) *s.* Завертка яблочна;

4) Drehwurm, *m.* Schafquese, *f.*

Верту́нка, *f.* Kokette, *f.*

Вертю́х, (*d.* вертюшок), *m.* Reibkeule, *f.*; 2) *s.* Насад (вво́зі); 3) \* der sich unaufhörlich bewegt, nicht still sitzt; Dreher, *m.* Пол. [terebrans), *B.*

Вертя́к, *m.* Bohrrassel, *f.* (Limnoria

Вертю́чий, *a.* unbeständig, unstät, wechselnd, wandelbar.

Верх, *m.* der obere Theil, Gipfel, *m.* Spitze (des Berges), *f.*; 2) Schornstein, *m.* Esse, *f.* P. I. 30; 3) *вєрхї, adv.* P. I. 69 сїв *вєрхї* stieg zu Pferde; *вєрхїми, III. I. 41; сїли на два вєрхи* zu Pferde von zwei Reitern; *вєрхом їхати* zu Pferde reiten; — *итї Зап.* an der Spitze gehen; — *плїсти* auf der Oberfläche schwimmen; *вєрхом* übervoll, bis zum Rand; *по вєрхїм* oberflächlich, *K.*; *вєрх праєр.* mit *d. genit. a)* über, auf, oberhalb, auf dem Gipfel. Оз. 204. 2. *б)* darüber, über das Mass *s.* Повєрх; 4) \* *вєрх вєсти в чїм Зг. s.* Перєд вєсти; чий тўтка *вєрх*? wer hat hier die Oberhoheit, die Herrschaft, wer ist hier tonangebend? [fel, *m.*

Верхвї́к, *m.* oberer Schössling, Wip-

Верхівє, *n. coll.* das Obere, die oberste Schichte, die Gipfel (der Bäume); 2) Quellengebiet, *n.* Quellenbezirk, *m.* (des Flusses). [ten, Reiter, *m.*

Верхівній, *a. pl.* Др. с. 305 berit-  
Верхівнійця, *d. ob.* Fläche (d. Ofens).

Верхівочка, *f. dim.* Spitze, Krone, *f.*  
Верхівчовий, *a.* -а кошуля, Гол.  
III. 493 *ung.*?

Верхівщина, *f.* Art Abgabe, *K.* [(B.)

Верхлю́к, *верхля́к, m.* Wildferkel, *n.*

Вєрхний, *a.* ober, von oben, oberat; oberhalb gelegen.

Вєрхник, *m. s.* Верхня́к.

Верхні́на, *f.* „Oberes“, Rahm, *m.*

Вєрхні́ця, *f.* Гуш. Bergspitze, *f.*

Gipfel, *m.*; 2) Gewölbe des Backofens, *n.*

Вєрхні́сть, -ости, *f.* Цет. *s.* Вєрх-  
хвнїсть.

Верхня́к, *m.* Зап. I. 345 das obere Gewölbe, das Dach bei der бандура; Decke, *f.* Deckel, *m.*; 2) oberer Mühlstein, Läufenstein; 3) übht oberer Theil einer Vorrichtung, der Töpferscheibe, des Butterfasses u. dgl. [rock, *m. B.*

Верхня́нка, *f.* Oberkleid, *n.* Ober-

Верхобла́чний, *a.* -а горá über die Wolken ragend. [Вєрблуд, (B.)

Верхоблуд, (-блуд), *m.* МШ. *s.*

Верхованє, *n.* Гуш. *s.* Верховодство.

Верховати, *v. n.* Ф. на корó über jmdn Oberhand gewinnen, herrschen, над ким, Гуш. [хóm (v. Schüttmass).

Верховатий, *a.* hoch; 2) = *з вєр-*

Верховий, *a.* vom Gipfel, *v.* Wip-

fel, *v.* Giebel, von der Spitze, oberst;

2) — *кїнь* Reitpferd, *n.*; 3) der zu Pferde

reitet, Reiter, Reitersmann, *m.*; 4) *s.* Вєр-

Верховї́к, *m.* Reiter, *m.* К. [хвнїй.

Верховї́на, *f.* Hochland, Gebirgs-

land, *n.*; 2) Gipfel, *m.* P. I. 4.

Верховї́нець, -нця, *m.* Gebirgs-

bewohner, Gebirgler, *m.*; 2) — *ока́тець*

Alpenfalter, Apollo, *m.* (Doritis Apollo).

Верховї́нщина, *f.* Gebirgerthum, *n.*

Верховї́ці, *pl. N. e.* Berges.

Верховї́те, *n.* АД. I. 121 die ober-

sten Zweige, Wipfel des Baumes, *K.*

Верховлáдний, *a.* die Oberherr-

schaft habend.

Верховлáдність, -ости, *f.* Кж.

Oberherrschaft, Hegemonie, *f.*

Верховї́ний, *a.* der Obere, Ober-

Верховї́ник, *m.* der Obere, Ober-

haupt, *n.* К. Фр. [Oberhoheit, *f.* Цет.

Верховнї́сть, -ости, *f.* Obrigkeit;

Верховóд, *верховóда, (-вóдець,*

-дця, Фр.), *m.* Anführer, Führer, Ton-

angeber, *K. He.* Häuptling, *m.* С.

Верховода, верховодия, *f.* Laube, *f.* (Alburnus, Aspinus lucidus).

Верховодитель, *m.* T. oberster Leiter, Director, *m.*

Верховодити, *v. n.* над ким, комф., кимось ан дер Spitze sein, anführen; regieren, lenken, jmds Oberhaupt sein, *M. II. 78.* [Hauptling, *m.*

Верховодник, *m.* *МШ.* Anführer, Верховодство, *n.* (-водність, -ости, *f.*), Oberherrschaft, Hegemonie, Suprematie; Oberleitung, *f.* *У. К. Нем.*

Верхогляд, *m.* eitler, oberflächlicher Mensch.

Верхоглядка, *f.* *M. I. 27* Weib von eitler, oberflächlichem Sinn, *n.*

I. Верхблa, *m.* Pfüscher, Stümper, *m.*

II. Верхолá, *f.* Handel, *m.* Affaire, *f.* Hader, *m.*

I. Верхóлити, *v. n.* pfuschen.

II. Верхóлити, *v. a.* aufreizen; 2) forpen, (*B.*); 3) *v. n.* zanken.

Верхолудия, *f. s.* Верховодия.

Верхосушник, *m.* gipfeldürre Bäume, *pl.*; 2) Gipfeldürre (Krankheit), *f. Нем.*

Верхотворець, -рця, *m.* Schöpfer des Weltalls, *m.* *III. II. 168.*

Верхо́мка, *f.* *M. I. 27 s.* Верхоглядка; 2) Klüglerin, *f.*

Верч, (*d.* вёрчик), *m.* верча, -ати, *n.* *Ч. IV. 221* Verzierung aus Teig an коронáй; kleinerer коронáй 236.

Вёрша, *f.* Reuse, Fischreuse, *f.*

Вершáва, *f.* *Кл. s.* Вершина, вершок.

Вершáк, *m.* Baumstamm vom dünneren Ende, *m.* [fehröhren.

Вёршaвa, *f.* ordináres Leder für Stie-

Вёршений, *a.* *К.* vollkommen.

Вершина, *f.* oberster Punkt, Theil; Oberfläche; Firste, *f.* *C. II. 242*; 2) Quelle, *f.* Quellengebiet eines Flusses, *АА. I. 244.*

Вершинний, *a.* End- *Пол.*

Верши́ти, *v. a.* den Gipfel aufsetzen, bilden, zuspitzen: стрижок in eine Spitze aufschichten; 2) — суд *К.* ein Rechtsurtheil bestätigen; 3) *v. n.* над ким *s.* Верховодити; 4) — ся in eine Spitze auslaufen, enden, sich thürmen, *C.*

Верші́ль, *m.* Oberschwelle, *f.*

Вёршка, *f.* *dim. s.* Вёрша; 2) \*breites Maul: наставляла вёршку vom zudringlichen Weib. [kel, *m.*

Вершкóвий, *a.* — кут Scheitelwin-

Вершáг, *m.* *Гр. V. 322* Verschlag-Vorschlaghammer, *m.* *Пом. II. 30.*

Вёршний, *a.* nicht voll.

Вёршник, *m.* Reiter, *См.* Vorreiter, Berittener, *m.* *C. II. 57.*

Вершню́к, *m.* Baumpieper, *m.* Spitzlerche, *f.* (Anthus arboreus).

I. Вершóк, -шкá, *m.* *К. I<sup>8</sup>* des Аршин.

II. Вершóк, -шкá, (*d.* вершóчок), *m.* *Ч. IV. 22 s.* Верху́на; 2) Gipfel, *m.* oberste Spitze, *s.* Верх. [fláche, *f.* *Пол.*

Вершóчний, *a.* End-, -а плóща End-Верю́га, *f.* *Н. 246 s.* Дерю́га. [ний.

I. Вeсь, *g.* вeсью, *m.* *B. s.* Укрпi вода-

II. Вeсь, *vся*, *vсе* aller, *alle*, *alles*; *all*, *ganz*. [aus ganzer Seele.

Вeсдúшно, *adv.* aus ganzem Herzen,

Вeсeлa, *f. s.* Вeсeлiця.

Вeсeлeчкo, *n. dim. s.* Вeсeлo.

Вeсeлiй, *a.* froh, heiter, lustig, fröhlich; *munter*. [равeлe 1) *u. ж.* selbst.

Вeсeлiк, *m.* *Ч. III. 7 Bein.* des жу-

Вeсeлiкi, *pl. Kst.* Freudenschreie, -rufe, *pl. m.*

Вeсeлiти, *v. a.* erfreuen, fröhlich machen, belustigen, ergötzen; — ся sich freuen, lustig sein.

Вeсeлiця, вeсeлiчка, вeсeлiвкa, I. вeсeлkа, *f.* Regenbogen, *m.* [cлe.

Вeсeлiйкo, вeсeлiцe, *n. dim. s.* Be-

Вeсeлiстe, -ости, *f.* Fröhlichkeit, *f.* Frohsinn, *m.* [werden, sich aufheitern.

Вeсeлiти, вeсeлiшати, *v. n.* fröhlich

II. Вeсeлkа, *f.* — вoнючa Eichelpilz,

Ruthenpilz, *m.* (Phallus impudicus); 2)

— чортoвá Ph. caninus. [froh wehend?

Вeсeлbнeй-бúйний, *a.* вітер, *А. 125*

Вeсeлbний, *a.* Ruder- *Py.* [gend.

Вeсeлoзвúчий, *a.* *Ле.* frohklin-

Вeсeлoщi, *pl.* Vergnügungen, Freu-

den, Zerstreungen, freudige Weilen.

Вeсeлúхa, (-люх, *m.* -люхa), *f.* Gar-

tenfrosch; 2) Laubfrosch, *m.*

Вeсeлbчáк, *m.* Spassvogel, Lustig-

macher, *m.* *Нем.*; „lustige Person“, *Фр.*

Вeсeлáчин, *a.* дер вeсeлkа I, Re-

genbogen.

Вeсeнний, *a.* *Лір. s.* Весняний.

Вeсiвкa, *f. s.* Вeсeлiця, вeсeлkа I.

Вeсiлe, *n.* Hochzeit, *f.*

Вeсiльний, *a.* Hochzeits-; вeсiльнo,

*adv.* *Гол. III. 37* в дóмy — viel Hoch-

zeit feiernd.

Весінний, *a. He. s. Весняний, К. Г. Б.*  
 Вєський, *a. МШ. s. Вєсь, вєський.*  
 Вєслєнник, *m. Пет. s. Вєслєр.*  
 Вєслб, *n. Ruder, Steuerruder, m. Ru-*  
 Вєсловати, *v. n. rudern, [derstange, f.*  
 Вєслвний, *a. Steuer-, Ruder-.*  
 Вєслѣн, *m. Ruderwanze, f. (Velia), B.*  
 Вєслєр, *m. Ог. Ruderer, Schiffer, See-*  
 фahrer, *m. ТР. 25. [n. (Argonauta Argo).*  
 Вєслєрка папірна́та, *f. Papierboot,*  
 Вєсьмир, *(-мір), m. Пет. Ваз. Welt-*  
 gebäude, Weltall, *n. [jahr, n.*  
 Вєсна́, *f. Frühling, Lenz, m. Früh-*  
 Вєснєвний, *a. W. s. Весняний.*  
 Вєсник, *m. шафран — Frühlings-*  
 safran, *m. (Crocus vernus).*  
 Вєснівка, *f. Primel, Schlüsselblume,*  
*f. (Primula veris); 2) Feldlerche, f. (Alau-*  
 da arvensis). *[lingszeit gehalten.*  
 Вєснбваний, *ptc. durch die Früh-*  
 Вєснбвий, *a. im Frühling.*  
 Вєснувати, *v. a. вєсну (und v. n.) den*  
 Frühling zubringen, Frühlingsarbeiten  
 auf dem Felde verrichten.  
 Вєснуватий, *a. — viel beim Früh-*  
 lingspflügen schwach, hinfällig (schlecht  
 überwintert). *[temporaria).*  
 Вєснѣха, *f. Grasfrosch, m. (Rana*  
 Вєснѣшка, *f. s. Вєснєнка 4).*  
 Вєснєний, *a. Frühlings-.*  
 Вєснєнка, *f. s. Вєснєнка 1); 2) Früh-*  
 lingsfliege, *f. (Primula phrygana); 3) Früh-*  
 lingslied, *n.; 4) gew. pl. веснянкі Som-*  
 mersprossen, *pl.*  
 Вєссьвіт, *m. W. Weltall, n.*  
 Вєєти, *v. a. [ведѣ, ведєш], führen,*  
 leiten; jmdm den Weg weisen.  
 Вєйти, *v. a. Wgr. 94 übertreffen;*  
 2) *s. Вєрховодити.*  
 Вєтлїна́, *f. вєрба — Korb-, Band-*  
 weide, *f. (Salix viminalis); 2) Dotter-*  
 weide, *(S. vittellina); 3) вєтлїнка, f.*  
*(Gorgonia viminalis), B.*  
 Вєтлїнка, *f. Nbf. des Сян.*  
 Вєтошь, *f. das Alte, Alterthümliche,*  
 Veraltete, *H. 95.*  
 Вєтбшїй, вєтбхний, *a. veraltet,*  
 alt (*B.*); abgetragen (*бдїж*).  
 Вєтѣшка, *f. Ко. 83. 135 s. Витѣшка.*  
 Вєтхий, *a. † alt, Ш. II. 219, Кч. 160*  
*-а дєньми hochbetagt, Зах. abgenutzt,*  
 morsch. *[ten Testament.*  
 Вєтховавїтник, *m. КУ. vom Al-*

Вєтшати, *v. n. veralten, K.*  
 Вєх, *m. H. 106 s. Паламарь; 2) Frosch-*  
 erpich, *m. (Sium latifolium).*  
 Вєхѣ, *f. Ос. (61) VI. 19. Wiesenraute,*  
*f. (Thalictrum flavum).*  
 Вєчєр, *(-ір, -ор), m. Abend, m. добрий*  
*в. ! und вєчєр д. ! guten Abend! P. I. 14;*  
 вєчєром, abends. *[essen, n.*  
 Вєчєра, *(-ра), f. Abendmal, Abend-*  
 Вєчєрїнка, *f. He. Abendunterhal-*  
 tung, *f. Soirée; 2) s. Вєчєр.*  
 Вєчєрїти, *v. n. Abend werden, däm-*  
 mern (вєчєр -їє).  
 Вєчєрка, *f. — госпожєнка, f. Nacht-*  
 viole, *f. Frauenveilchen, n. (Hesperis ma-*  
 tronalis). *[puscularia), B.*  
 Вєчєрникѣ, *pl. Abendfalter, pl. (Cre-*  
 Вєчєрнї цї, *pl. s. Вєчєрїнка 1).*  
 Вєчєрнї чити, *v. n. Abendfeste fei-*  
 ern; lustig leben. *[dienst, m.*  
 Вєчєрня, вєчїрня, *f. Abendgottes-*  
 Вєчєрати, *(-ра-), v. n. Abendmal*  
 einnehmen, zu Abend essen.  
 Вєчїрка, *f. КУ. Abendstern, m.; 2)*  
*pl. s. Вєчєрнїцї.*  
 Вєчїрний, *a. abendlich, Abends-.*  
 Вєчїрнїця, *f. Abendstern, m.; 2) gew.*  
*pl. s. Вєчєрка госпожєнка.*  
 Вєчїрнїйко, *m. dim. (Вєч. I. 215)*  
 Abend, Sonnenuntergang, Westen, *m.*  
 Вєчорїна, *f. Ч. IV. 596 s. Вєчєр.*  
 Вєша, *f. s. Вєрша. [jahr geht, Лєш.*  
 Вєшїяк, *m. Mühle die nur im Früh-*  
 Вєштєнє, *n. das Herumschweifen.*  
 Вєштати сє, herumschwärmen,  
 -schweifen; *s. Скитати сє.*  
 I. Вєщ, *f. Sache, f. Ч. V. 482. K.*  
 II. Вєщ, Art Fisch.  
 Вєщєствб, *n. Пол. Stoff, m. Materie, f.*  
 Вжєлувати, *s. Пожєлувати. Лїр. 21.*  
 Вжєрнѣти, *v. a. Ч. V. 739 s. Впа-*  
 Вжєх, *m. s. Жєх, М. [лїти.*  
 Вжє, *adv. schon, bereits.*  
 Вжєстбчїти сє, — сєрцєм *Макс.*  
 sein Herz verhärten. *[bendig werden.*  
 Вжївїти сє, Leben bekommen, le-  
 Вжївбк, *v. Вжїток.*  
 Вжїлий, *a. nicht mehr jung, älthch.*  
 Вжїти сє, вжївїти сє, *P. II. 177*  
 sich hineinleben, -finden; 2) zum Gedei-  
 hen kommen.  
 Вжїтнїй, *a. s. Розкїшнїй; вжїтно,*  
*adv. См. genussvoll, angenehm.*



Вж́йток, -тку, *м. в.* Пож́йток, *С. І.* 229; *рл.* вж́йтки *с.* Дост́атки, *Левч.*

Вжит́бчність, -ости, *ф. с.* Ужит́бчність. [*\*weich, nachgiebig machen.*]

Вжу́вати, *в. а.* *КС. ІХ. 585* zerkaueu;

В-заб́рбд ходіти, *Рч. 11* zum Fischfange an den Don als Arbeiter gehen.

В-за́-велиці́ собі що ма́ти, sich etw. zur Ehre anrechnen.

Вза́величний, *а.* Ehrgefühl habend.

В-за́від, *Гол. І. 110*, в-за́води, *Ф. adv.*

*в.* На-в-за́води. [*III. 46.*]

Взага́ряти, *в. н.* sich anzünden, *Гол.*

Вза́д, вва́дгу́в, вва́дусь, (-еть), *adv.*

Вза́ем, *adv. У. с.* По́спобу́. [*rückwärts.*]

Вза́імний, *а.* gegenseitig, Gegen-

Вза́імність, -ости, *ф.* Gegenseitigkeit, Reciprociat, *ф.* [*nahme.*]

Вза́міт, *adv.* ohne Wahl, ohne Aus-

В-за-о́чи, *adv. Левч. с.* По-за-о́чи.

В-за́перті́, *adv.* im Gefängnisse, *III. І. 222.* [*men.*]

В-за́-спі́л, *adv.* insgemein, zusam-

В-за-т́рбв, *нум. в.* В-т́рбв, *В. Фр.*

Вза́більшкі́, *adv. с.* За́вбільшкі́.

Вза́б́дження, *н.* Erregung, *ф. Пол. [м.*

Вза́буді́тель, *м.* Erwecker, Erreger,

Вза́буді́ти, вва́буджа́ти, вва́буджу-

вати, *в. а.* wecken, erwecken, erregen.

Вза́бу́хана́, вва́бу́хнене́, *н.* das Ver-

Вва́бу́хати́ *в. н.* verpuffen. [*puffen, Пол.*

Вва́бу́хуючи́й, *а.* schlagend, — *гав* schlagendes Wetter.

Вва́р, *с.* Увар. [*читн.*]

Вва́идати́, *в. а.* *АД. ІІ. 123* *с.* Ба́-

В-ва́иж, *adv. Мх. с.* Зва́иж, *Мі. IV. 403.*

Вва́ичений, *а.* gewohnt.

Вва́із, *г.* вва́ізу, *м. Ос. (61) V. 72*

Аuffahrt, *ф. а.* Ва́івіз. [*nach aufwärts, м.*

Ва́гін, *г.* вва́гону, *м.* Auftrieb, Druck

Ва́гляд. *м.* Blick, *м. Гр.; 2)* das Aus-

sehen; 3) Rücksicht, Beziehung, *ф.*

Ва́гляді́ти, *в. а.* erblicken, zu Ge-

sichte bekommen, *Мі. IV. 200.*

Ва́глядни́й, *а.* bezüglich, relativ,

respectiv; spezifisch; *adv.* вва́глядно be-

ziehungsweise, respective, *Оз.* [*трар.*]

Ва́глядно-су́перечний, *а.* *Ил. соп.*

Ва́гб́нка, *ф.* Sublimation, *ф. Пол.*

Ва́гб́нність, -ости *ф.* Steigkraft, *ф. Пол.*

Ва́горді́ти, *в. н.* *Тор.* stolz, hoch-

müthig werden. [*beim Pflügen, Мі. II. 286.*

Ва́грп́х, *м.* ausgelassene Ackerstelle

Ва́грня́нче, *н. с.* Ува́грня́нче, *К.*

Вва́ді́ре, *н. М. с.* Подва́іре.

Вва́ді́мане, *н. с.* За́дуване́.

Вва́ді́мати́ ся, sich aufblähen; *с.*

За́дувати́ ся, за́дути́ ся, *Мі. IV. 200.*

Вва́ді́хати́, вва́до́хнути, *в. н.* seufzen,

*Мі. IV. 200.* [*längs, entlang, Мі. IV. 199.*

Вва́до́ж, (-ш). *adv.* der Länge nach,

Вва́ді́ти, *с.* Ува́ріти.

Вва́до́гане, *н. Пол.* Zuckung, *ф.*

Вва́до́гати́, *в. н. с.* За́дригати́ ся.

Вва́дрі́чка. во вва́дрі́чку сказа́ти

щось ins Gesicht offen sagen. [*blasen.*

Вва́ду́тий, *pte.* aufgetrieben, aufge-

Вва́іване́, *с.* За́візване́.

Вва́ива́ти, *в. а. с.* На́зива́ти; 2) auf-

fordern, aufrufen.

Вва́ігра́ти, *в. н. †* aufhüpfen, jubeln;

вва́іграва́ти ся ко́му, *Лір. 12.* jmdn ver-

höhnern?

Вва́іра́ти, *в. н.* на ко́гось Rückсicht

nehmen, worauf schauen, achten, *См. К.*

Вва́іри́ти, вва́рі́ти, *в. а.* erblicken.

Вва́іска́не, † *н.* Gewinnung, *ф. Пол.*

Вва́іска́тель, *м. gr.* Forscher, *м.*

Вва́іска́ти, *в. а. †* suchen, nach etw.

trachten, *III. II. 267; 2)* да́ти на ко́гось,

*KV.* von jmdm Tribut fordern.

Вва́імку, *М. І. 102* *с.* Вва́імі.

Вва́ір, *г.* вва́іру́ äusseres Ansehen, das

Äussere *с.* По́зор, *Левч.; 2)* Muster, *н.*

Vorlage, *ф.*

Вва́і́т, *м.* Aufzug, *м.* [*ден.*]

Вва́і́ти́ ся, böse, erbost, zornig wer-

Вва́і́ч, *adv.* ins Gesicht; — мен́е,

in meiner Gegenwart, *Мі. IV. 199.*

Вва́і́се, *н. Кс. II. 254. 264* *с.* Ува́і́се.

Вва́і́тати́, *в. н.* auffliegen, sich auf-

schwingen.

Вва́мага́ти́ ся, вва́мочі́́ ся mächtiger

werden, an Kraft zunehmen, sich

Вва́мі́цні́ти, *с.* Змі́цні́ти. [*steigern.*]

Вва́на́к, за-вва́на́кі, *adv. Левч.* zum

Andenken; да́ти ся ко́му́сь вва́на́кі, sich

jmdm fühlbar machen.

Вва́на́не, *н.* Erkenntnis, *ф. Св.*

Вва́на́ти, *в. а.* erkennen, erfahren, zur

Kenntnis von etw. gelangen. [*ф. Тор.*

Вва́не́сене́, *н.* Erhöhung; Erhabenheit,

Вва́не́сли́й, *В.* вва́несе́ний, *Тор. а.*

erhaben, hehr, gehoben. [*mich in Arsch!*

Вва́ні, вва́ний мя (— вва́ні́цю) ! leck

Вва́ор, *м. W.* Blick, *м.*



Взорéць, -рця, *m.* Muster, Beispiel,  
Взóрник, *m.* Modell, *n.* [н. Vorlage, *f.*  
Взоровзír, -óру, *m.* Muster, *n.*  
Взоровзírний, *a.* *He.* musterhaft;  
2) bildschön. [mustergiltig, *Term.* *Le.*  
Взорóвий, *a.* Muster-, musterhaft,  
Взорóдум, *m.* *K.* Ideal, *n.*; 2) Anschauung, *f.* [genróthe, *Oz.* 195.

В-зóрях, *adv.* mit Anbruch der Mor-  
Варив, *m.* *Пол.* Explosion, *f.*  
Взривáти, *v. n.* explodieren.  
Варид, плáкати на — laut schluchzen.  
Варýти ся *s.* Вгáнути ся.  
Варíд, *g.* варóду, *m.* Wiedergeburt,  
*f.* das Aufkommen, *Св.* [mögen, *n.*  
Взрóк, *m.* Gesichtssinn, *m.* Sehver-  
Варокóвий, *a.* Gesicht-, Seh-.  
Варост, варíст, *m.* das Gedeihen,  
Wachsen, *Пол.*

Варостáти, *v. n.* aufwachsen, gedei-  
Варóщеня, *n. s.* Варíд. [hen.  
Варýщеня, *n.* Rührung, *f.*  
Варýшити, *v. a.* rühren, *Топ.* [Stiefel).  
Взувáти, взýти, *v. a.* anziehen (die  
Взутé, *n.* das Anziehen (der Stiefel).  
Взяну́ти, *v. a.* einhauchen, *B.*

Взя́ти, [вóзьму (вíзьму), вóзьмеш],  
*Mi.* IV. 200, *v. a.* nehmen, fassen, grei-  
fen — когóсь по сóбі jmdn unter seine  
Botmässigkeit bringen; — сýлу an Stärke  
zunehmen; взýло емý нещáстя *P. I.* 81  
das Unglück begann ihn zu verfolgen;  
чий вíзьме? wer gewinnt die Wette,  
die Oberhand? взýла менé дýмка про  
когóсь der Gedanke an jmd beschäftigt  
mich, *K.*; 2) — ся: з вíдки von woher  
kommen; — кудáсь: (на прáво nach  
rechts) die Richtung, den Weg einschla-  
gen; *b)* eintreten: як вíмно ся вóзьме  
wann die Kälte eintritt; *c)* werden: снiг  
взяв ся водóю ward, schmolz zu Was-  
ser, *vgl.* Понýти ся, брáти ся; слóво  
взýло ся плáменем, *III.* das Wort ward  
zur Flamme; *d)* взяв ся вчáти begann  
zu lernen; взýли кричáти begannen zu  
schreien, *vgl.* Стáти; 3) das *Imperf. de co-*  
*nati* ausdrückend: взяв тай (и, да) пішóв  
er machte sich auf den Weg, *Oz.* 144. 200.

Взáхa, *f.* взяхáр, *m.* *H.* 208 Nehmer, *m.*  
Ви [вы, вас, вам], *pron. pers.* 2 *pl.*  
ihr; 2) Sie (*pl.*): Ви пáне Sie, mein Herr.  
Ви- [вы-], in Zusammensetzungen:  
aus-, heraus-, auf-, ab-, er-, ver-; bei

Verben von vollendeter, perfecter Hand-  
lung, *Mi.* IV. 201.

Вибавíтель, *m.* Retter, *m.*  
Вíбавити, вибавляти, *v. a.* erret-  
ten, retten; 2) детýну такý великý  
gross warten, pflegen, aufziehen.

Вибáганка, *f.* launiger, sonderbarer  
Wunsch, Laune, *f.*

Вибáгáти, вибáгнути, *v. a.* aus-, er-  
sinnen; begreifen, errathen; 2) tolle, ei-  
gensinnige, grillenhafte Wünsche haben,  
sich gebaren. [rische, Launige.

Вíбáгливець, -вця, *m.* der Wähle-  
Вибáдувати, *v. a.* ausfragen.

Вибáжний, *a.* mit launigen Wün-  
schen; вибáжно, *adv.* *Зар.* ausgesucht,  
mit Comfort.

Вíбáйкувати ся *M. III.* 50 sich aus  
den Fluten herausarbeiten, auftauchen.

Вíбáлушити, вибáлушувати, *v.*  
*a.* § — óчи die Augen aufreissen, glotzen.

Вíбáндурити, *v. a.* ausweiden (das  
Wild); auswaschen, *Пис.* [ляяти.

Вíбáнiтувати, *v. a.* *H.* 74 s. Вí-  
Вибáрянчáвий, (-чé—), *a.* wäh-  
lerisch, launig, capriziös.

Вибáрянчáти (-чé—), *v. a.* сóбі wäh-  
lerisch, launig sein.

Вíбáтькувати, *v. a.* когó (jmdm  
seine Eltern) lástern, schimpfen; fluchen.

Вибáчáти, вибáчити, *v. a.* щóсь  
комý entschuldigen, verzeihen, vergeben,  
nachsehen; 2) *v. n.* sich ohne etw. beque-  
men. [zeihung, *f.*

Вíбáченя, *n.* Entschuldigung, Ver-  
Вибáчний, *a.* бóдьте вибáчнi ent-  
schuldigen Sie, verzeihen Sie (Ihr).

Вíбéль, -бля, *m.* runder Balken, *s.*  
Вíблáк. [wahlberechtigt, wählbar.

Вибéрáльний, вибéрáтельный, *a.*  
Вибéрáти, *v. a.* s. Вíбрати. [fen.  
Вíбештáти, *v. a.* ausschelten, schimp-  
Вибíванка, *f.* s. Вíбiйка.

Вибíвáти, вибiти, *v. a.* ausschla-  
gen, -stossen, -prügeln; einschlagen, -wer-  
fen (вiкна); erbrechen (двéрi); вíбiй  
си тóв з головi schlage dir das aus dem  
Kopfe; 2) — дiмкy Leinwand für die d.  
farbig drucken; 3) поклóни tiefe Bücklin-  
ge machen; 4) — ся з сýли *P. II.* 193 sich  
entkráften, an Kraft sich erschöpfen, er-  
matten; — ся зi сну schlaflos werden.

Вибичувáти, *v. a.* durch Vorspan-

nen eines Beipferdes forthelfen; — ся auf diese Art fortrücken.

Вибіжка, *f. B.* Ausflug, *m. Excursion, f.*; 2) — лугова Wiesen-Rispengras, *n.* (Poa pratensis).

Вибій, *g. вибію, m. gew. pl. s. Вибіина*; 2) das Aufsteigen des Terrains.

Вибійка, вибойка, *f.* Art gedrucktes Tuch, *Ко. 14. К*; 2) grob gedrucktes Weibekleid aus Leinwand.

Вибілити, вибілювати, *v. a. харту* weiss tünchen; 2) *пмате s. Віпрати*; 3) *полотно* bleichen.

Вибір, -ору, *m.* Wahl, Auswahl, *f. pl.* вибори die Wahlen; 2) Verwandtschaft, Affinität, *f.*

Вибірка, *f. К.* Auswahl, *f.* Auszug, *m.*; 2) *pl.* Ausschuss, Auswurf, Abfall, *m. H. 90. Ос. (61), X. 63.* [ereinnehmer, *m.*

Вибірчий, *a. m. s. до податків*, Steuer-Вибірний, *a.* ausgewählt, *Др.* Wahl-He.; auserlesen, *Нав. я. Чільний*; 2) Abgeordneter, Delegat, *m. He.*

Виблеск, *m.* Abglanz, Abbild, Widerschein, *Зар. Glanz, Schimmer, m. M. III. 68.*

Вибліскувати ся, schimmern, glänzen. [ben, ausspeien (dh Erbrechen).

Виблювати, *v. a.* von sich wiederge-Вибіина, *f.* ausgefahrenes Loch auf der Strasse *s. Вибій*.

Вибіістий, *a.* -а дороба mit ausgefahrenen Gruben; -а земля Terrain von häufig aufsteigendem u. abstürzendem Charakter, *n. (B.)*. [mann, *m.*

Виборець, -рця, *m.* Wähler, Wahl-Вибірний, *a.* вибірно, *adv. M. III. 76* gewählt, trefflich, ausserordentlich gut, köstlich.

Вибороздити, *v. a.* Furchen machen. Виборсати, виборсувати ся, sich herausarbeiten. [betreffend.

Вибірчий, *a.* Wahl-, die Wahlen Вибранець, -вця, *m.* der Ausgewählte; 2) der ausgehobene Rekrut, Soldat, *К.* [pl. 2).

Вибранство, *n. coll. s. Вибранець*, Вибранчик, *m. s. Вибранець* 2).

Вибрати, вибрати, *v. a.* herausnehmen, wegnehmen; — село vom Tatareneinfall: menschenleer machen, entvölkern, *К.*; — очи ausstechen; 2) auslesen, auswählen, wählen, erkiesen; 3) — ся sich herausarbeiten, *P. I. 41*; b) — в до-

пору sich auf den Weg machen; c) schön aufwachsen, gedeihen; d) sich treffen, *псаліва година, день, К. I. 280.*

Вибрик, *m.* muthwilliger Sprung, Streich, Excess, *m.*; 2) launiger Einfall; вибриком, *adv.* rasch hinspringend, froh hüpfend. [froh springen.

Вибрікувати, lebensfrisch hüpfen, Вибричитися, *Ф.* sich glatt rasieren.

Виброст, *m.* das Schiessen, Sprossen der Blätter, *B.* [densatz.

Вибрудок, -дка, *m.* kothiger Bo-Вибрякувати, *v. n.* klirren, rasseln.

Вибувати, *v. n.* ausgehen, erman-гeln; 2) ausdienen, aushalten, *s. Вібути*.

Вибутіти, *v. n. s. Постуденіти* (на дворі). [sturz, *m.*

Вибух, *m.* Ausbruch; — крөви Blut-Вибухати, вибухнути, вибуху-

вати, *v. n.* ausbrechen, hervorplatzen. Вибучкувати, *v. a.* ausprügeln.

Вибуялий, *a.* üppig aufgeschossen. Вібуюти, *v. n.* üppig aufschliessen, aufwachsen.

Вивабити, *v. a.* herauslocken. [ung, *f.* Вивага, *f. IIc.* Rettung, Hilfe, Befrei-

Виважати, виважувати, *v. a. s. Віважити*; 2) *v. n. M. II. 34* hin u. her denken, erwägen, unschlüssig sein, zögern: довго виважала поки зважилась — bis sie sich entschloss.

Виважити, виважувати, *v. a.* ausheben; двєрі — aus den Angeln h.; 2) \* retten, helfen, *IIc.*

Виваливобкий, *a. s. Валивобкий*. Вівалити, вивалювати, *v. a.* aus-

heraus- durch- einschlagen; -reißen; 2) heraus- ausstrecken, -langen *язик*.

Вівар, *m.* віварка, *f. B.* das Auskochen; Absud, *m.*

Виварчати, *Фр. s. Вибаранчати*. Віварити, *v. a.* auskochen, absieden.

Виваряне, *n. Пол.* das Versieden, Вивага, *N. e.* Berges. [Absieden.

Вівернений, *ptc.* umgekehrt, verkehrt; \* -а кишка verkehrter, verrückter Kopf.

Вівернення, *f. s. Вівертець*. Виверт, *m.* Stelle, wo ein Baum vom Winde ausgerissen wurde, *pl.* umgestürzte Bäume.

Вивертати, вівернути, *v. a.* umkehren, umwerfen, umstossen, umstürzen; 2)

verkehren, über den Haufen werfen; — ся umstürzen, umfallen. [*m. Rahne, f.*

Вівертень, *m. coll.* Windbruch, Вівертіти, виверчувати, *v. a.* heraus- ausbohren; 2) herauswickeln; — ся *Кв. II. 330* sich herauswinden.

Вівертка, *f. B.* Korkzieher, *m.*; 2) вівертки, *pl.* Bohrspähne, *pl. ГШ.*

Вівершити, вивершувати, *v. a. s.* Бершіти; 2) ausführen, vollenden, *К.*; 3) — ся почерез верх überlaufen (водá).

Вівести, виводати, *v. a.* ausführen; 2) *s. Вівід* (дати) *I. 4*); 3) — в поле hinders Licht führen, hintergehen; — з рбуму berücken; 4) ausbrüten; 5) — ся ausgebrütet, geboren werden; vorkommen; *b)* nicht mehr da sein, schwinden; *c)* sich rechtfertigen, sich ausweisen, sich legitimieren: — ся слухним свідітством (свідіцтвом) *АД. I. 233.*

Вівинути, вививати, *v. a.* ausherauswickeln, losmachen, herauswinden; 2) нору, *Н. 226 s.* Вівихнути; 3) чим womit umher schwingen.

Вивисшати, вивиспити. (-вишш-) *v. a.* erhöhen, erheben, höher stellen, vorziehen. [*Auszeichnung, f.*

Вівисшенє, *n.* Erhöhung, Erhebung, Вівити, *s. Вівинути.* [*f. Св.*

Вівих, *m.* Ausrenkung, Verrenkung, Вівихнути, вивихати, *v. a. рфу,*

нору verrenken, verstauchen.

*I. Вівід, -воду* [вед-], *m.* Ausführung, Deduction, *f.* Schluss, *m.* Resultat, *n. He. Фр.*; 2) Ableitung, Deduction, *f. Ил.*; 3) *s. Вівод* 1); 4) — поліжніці Führung der Wöchnerin nach 2 Wochen in die Kirche u. Verrichtung des reinigenden u. segnenden Gebetes daselbst dh den Geistlichen; — молоді ähnliche Ceremoniell in Bezug auf die Braut nach der Hochzeitnacht: до віводу привести, бути, вівід дати.

*II. Вівід, -іду*, [вѣд-], *m.* Auskunft, Erkundigung, *f.*

Вівідати, вівідати, вивідувати, *v. a.* aus- erforschen, versuchen, probieren; kennen lernen; — ся sicherkundigen. [späher, Spion, Kundschafter, *m. Зак.*

Вівідач, вівідець, -дця, *m.* Aus- Вівідка, *f.* Untersuchung, Studie, *f. К.* Вівідний, *a.* Auskunfts-. [her, *m.* Вівідник, *m. Ог.* Kundschafter, Spä-

Вівідниця, *f.* Auskunftsbureau, *n.*

Вівіжати, *v. a.* kennen lernen. [*m.*

*I. Вівіз, -вою, m.* Ausfuhr, *f. Export,*

*II. Вівіз, -вою, m.* Hohlweg, Eng-

Вівільга, *f. s. Вільга.* [pass, *m. Мог.*

Вівінбавє, *n.* Ausstattung, *f.*

Вівінувати, *s. Відвінувати.*

Вівірка, *f.* Eichhörnchen, *n. (Sciurus).*

Вівіряти, вівірити, *v. a.* — правди у корó *He.* die wahre Stimmung erschauen, jmdn auf die Probe stellen.

Вівісити, *v. a.* aushängen.

Вівіска, *f.* Aushängeschild, *n.*

Вівістувати, вівістити, *v. a.* aufdecken, *a.* Tageslicht bringen, offenbaren.

Вівітрувати ся, пам'ять людска: schwinden. [(*Geum urbanum*).

Вівішник, *m.* Benediktenkraut, *n.*

Вівіщувати, *v. a.* vorhersagen, verkünden, *M.*

Вівіяси, *pl. s.* Викрутаси.

Вівіяти, *v. a.* auswehen, -schwingen, auswerfeln.

Вівласти, вівлащувати, вівлащювати, *Фр. v. a.* expropriieren, *ГШ.*

Вівлащенє, *n.* Expropriation, *f. Term.*

Вівод, *m.* Rauchfang (als Ableitungsröhre), *m. He.*; Ausweg, *m.*; 2) das Ausbrüten, Aushecken, *К.*; 3) віводом, *adv.* gedehnt, gestreckt.

Виводати, *v. a. s. Вівести;* aus-

führen, ableiten, *Ил.*; 2) вивідати abschaffen, aufheben, *He.* [liges Ausbrüten.

Віводок, -дку, *m.* Brut, *f.* einma-

Вівіженє, *n.* Ausfuhr, Ausführung, *f.*

Вівіжечка, *f. dim. Гол. III. 121*

Art Vogel.

Вивозний, *a. pl.* -і волі ein über-

aus starkes Ochsenpaar, das die grösste

Fuhre von der Stelle rückt, *К.*

Вивозовий, *a.* Ausfuhr-, Export-.

Виволіник, *m.* Raufbold, *m.*

Виволікати, *s. Віволокти.*

Вивольяти, *v. a. Под.* frei machen.

Віволожити, *v. a. s. Воложити,*

*Зак.* hin u. her (bei der Nase) führen.

Віволока, *f.* Schindmähre, *f.*

Віволокти, віволочи, *v. a.* heraus-

ziehen, -schleppen.

Віволочка, *f.* das Herausziehen,

das zutage Fördern, *Под.*

Віворит, -оту, *m.* das Umstürzen,

Umwerfen, Umstossen; 2) Kehrseite, *f.*

на — umgekehrt, verkehrt, von der Kehtseite; 3) *s.* Вйвертень.

Виворічати, *v. a.* на когó Unwahres gegen jmdn vorbringen, aussinnen.

Вйворотний, *a.* *Кч.* -і підходи verkehrt proportionirte Verhältnisse; вйворотнó *adv.* *ТР.* 5 verkehrt; schwankend, hinfällig. [*kämpfen, erbeuten.*]

Вйвоювати, *v. a.* im Kriege hervorbinden, lösen; *пахунок* ausführen, auflösen; — *ся* das Kopftuch schön umbinden (*v.* Frauen); *b)* з чо́гó sich herausbringen, *Тор.* seine Aufgabe lösen; *c)* sich entwickeln, *Пол.* [*gemergelt.*]

Вйвчати, *s.* Вйучити.

Вйвшина, *f.* *N.* *e.* Berges.

Вйвзати, вйвзувати, *v. a.* herausverbinden, lösen; *пахунок* ausführen, auflösen; — *ся* das Kopftuch schön umbinden (*v.* Frauen); *b)* з чо́гó sich herausbringen, *Тор.* seine Aufgabe lösen; *c)* sich entwickeln, *Пол.* [*gemergelt.*]

Вйвятий, *a.* abgewelkt, welk, ab Вйвляти, *v. a.* ausmergeln, trocken, siech machen. [*reiben.*]

Вйгабати, *v. a.* misshandeln, auf Вйгад, *m.* *См.* Erfindung, Phantasie, *f.*

Вйгадати, вйгадувати, *v. a.* aus-, ersinnen, erdenken, erfinden; Witze, Spässe zum besten geben.

Вйгадка, *f.* Erfindung, *f.* Phantasiespiel, *n.* Witz, Spass, *m.* [*geistreich.*]

Вйгадливий, *a.* spitzfindig, witzig, Вйгаднийця, *f.* Spassmacherin, Witzlerin, *f.* [*ling, m.* *Кч.* 94.

Вйгадчик, *m.* Spassmacher, Witz- Вйгадчиця, *f.* übertrieben mäkeldes, tadelsüchtiges Weib.

Вйгажати, вйгоджати, *v. n.* на когóсь з чим auf jmdn mit etw. zuwarten.

Вйгаїти, *v. a.* aufräumen, ausleeren; Вйганяти, *s.* Вйгнати. [*ordnen.*]

Вйгар, *m.* вйгариско, *m.* Brandstätte, *f.* Вйгарбувати *ся*, sich mit Mühe herausarbeiten, *Фр.*

Вйгібати, *v. n.* *s.* Вйгнути.

Вйгикнути, вйгикати, *v. a.* *s.* Гйкнути; §\*gesundgeniessen, wohlgespeist zu haben. [*mung, Windung, f.* *Левч.*]

Вйгин, *m.* Bug, *m.* Beugung, Krümm- Вйгині, *f.* Beuge, Biege, *f.* [*biegen.*]

Вйгинати, вйгнути, *v. a.* ver-, аувйгінистий, вйгінчастий, *a.* biegsam, geschmeidig.

Вйгнути, *v. n.* umkommen, gänz-

lich (nach einander) verloren gehen, verschwinden. [*samkeit, Geschmeidigkeit, f.*]

Вйгинчастість, -ости, *f.* Bieg- Вйгідь, -годи, *f.* *s.* Вйго́да. [*fertig.*]

Вйгідливий, *a.* hilffertig, dienst- Вйгідний, *a.* bequem; gelegen.

Вйгін, -гону, *m.* Trift, *f.* Viehweg, *m.* Вйгінне, *n.* *s.* *a.* вйгінщина, *f.* Hut-

geld, *n.* Hutlohn, *m.* (beim ersten Austreiben des Viehes auf die Weide).

Вйглада, *f.* Schliff, *n.* Ausfeilung, *f.* Вйгладжувати, вйгладити, *v. a.* ausglätten, glatt machen. [*den.*]

Вйгладніти, *v. a.* *Гуш.* glatt wer- Вйгляд, *m.* Aussicht; 2) Ansicht;

3) Gestalt, Form, *f.* *Др. с.* 94. *Фр.*; 4) *s.* Вйзір. [*rausgucken, n.*; 2) Aussehen, *n.*]

Вйгляданє, *n.* Hinausschauen, Не- Вйглядати, *v. a.* ausersehen; 2)

jmdm entgegensehen, ersehen; 3) *v. n.* aussehen, heraus- hinaussehen; hervor-

scheinen, hervorragen; aussehen, das Aussehen (Ansehen) haben, scheinen.

Вйглядити, *v. a.* *Фр.* *s.* Вйгляда- ти 1); aussuchen, herausfinden.

Вйглядіти, *v. a.* *s.* Вйглядити; 2) діти, *Не.* warten, aufziehen, pflegen.

Вйгляти, *v. n.* *s.* Вйляти, вйвляти, *ІГ.* (II.) 126.

Вйгнанець, -нця, *ГШ.*, *К.*, вйгнан- ник. *Це. m.* der Verbannte, Exilirte.

Вйгнати, *v. a.* aus- vertreiben, fort- jagen, verbannen; 2) — *ся* в гору́ hoch im Wuchse aufschliessen.

Вйгнути *s.* Вйгинати; вйгнутий кут erhabener Winkel.

Вйговорити, вйговóрковати, вйговóряти, *v. a.* aussprechen, -sagen; вйговóрити *ся* з чим unachtsam, unwill-

kürlich beim Sprechen ein Wort fallen lassen; \* herauslocken, -rufen, *P. I.* 30; 2) vorwerfen, aussetzen.

Вйговір, -ору, *m.* Aussprache, *f.* Вйгóвщина, *f.* Zeit u. Geschichte

des гетман Вйгóвский, *К.*

Вйго́да, *f.* Bequemlichkeit, Gemäch- lichkeit, *f.* вйго́ду ко́мусь а́рòбіти jmdm *e.* Gefälligkeit, einen guten Dienst er- weisen, leisten; 2) Gelegenheit, *f.*

Вйго́дити, *v. n.* ко́мусь чим jmdm wo- mit aushelfen. [*Sohn, Кл.* Pflegesohn, *m.*]

Вйго́дованець, -нця, *m.* Zögling, Вйго́довка, *f.* вйго́дуване, *Не. n.*



Aufziehen, *n.* Pflege, Erziehung, Bildung, *f.*

Вігодувати, *v. a.* aufziehen, gross pflegen, erziehen; 2) wohl nähren, mästen.

Вігоїти, *v. a.* heilen, ausheilen. [den.

Віголодати ся, ausgehungert wer-

Віголодження, *a.* ausgehungert.

Віголос, *m.* Verlautbarung, Aus-  
sage, *f.*; 2) Ausdruck, Accent, *m.* T.

Віголоситель, *m.* Ausrufer, *m.*

Віголосити, віголосувати, *v. a.*  
verlautbaren, aussprechen; — бєсїду,  
слово, річ eine Rede halten, vortragen.

Віголошенє, *n.* Vortrag, *m.* Pro-  
nuntiation, *f.*; das Ausrufen, Ausruf, *m.*

Вігонистий, *a.* -е побли Viehtrift,  
die dem Viehwege am nächsten gelegen  
ist; 2) hoch aufgewachsen.

Вігоріти, *v. n.* ab, ausbrennen.

Вігорлати ся, auslärmen.

Вігородити, *v. a.* \*себє sich frei  
machen, sich losmachen.

Вігорувати, *v. a.* допору das Ter-  
rain der Strasse erhöhen.

Віготов, *m.* Др. віготовленє, *n.*  
das Fertigmachen, -stellen, Ausarbeitung,  
Ausführung, *f.*

Віготовити, виготовляти, *v. a.*  
fertig machen, *f.* stellen, ausarbeiten,  
ausführen. [sikalischer Vortrag, *cm.*

Вігра, *f.* Ру. Kampfspreis, *m.*; 2) му-

Вігра́ни, *pl.* Musikinstrument des  
mythischen Donnerfürsten in d. колядкї  
Пр. IX. 175, VIII, 26; 2) с. Орґани.

Віграти, вигравати, (-гив-) *v. a.*  
ausspielen; (lange u. schön) spielen: на  
дудці, на скрипці; 2) Oberhand ge-  
winnen, das Spiel gewinnen; 3) сонце  
віграло, (*v. n.*) *cm.* die Sonne ist schon  
hoch aufgegangen. s. Грати.

Віграш, *m.* Кн. Gewinnst, *m.*

Віграшка, *f.* III. II. 117 Spiel, *n.*  
Unterhaltung, *f.*

Вигривач, *m.* Gewinner, *m.*

Вигрівати, вігрити, *v. a.* auswär-  
men;—ся на сонци. досонця sich sonnen.

Вігрівки, *pl.* das Sichsonnen.

Вігу́ба, *f.* вігубленє, *n.* Vertilgung,  
Vernichtung, Ausrottung, *f.* B.

Вігубити, вигубляти, *v. a.* vertil-  
gen, ausrotten.

Вігук, *m.* lauter, gellender Schrei,  
M. III. 131 Geschrei, *n.* Lärm, *m.* 56; 2)  
Ausruf, Zuruf, *m.*

Вигу́кувати, *v. n.* laut schreien,  
lärmern, rufen.

Вігу́лити, *v. a.* *Ф.* ent-, -auslocken,  
erlisten; 2) вигулювати ся sich auf-  
heitern, *Пар.* [vortauchen.

Вігулькнути, *v. n.* plötzlich her-

Вігуляти ся, sich satt austanzen.

Ві́внчувати, *v. a.* mit Schrau-  
bengang, mit Gewinde versehen.

Вігу́ляри, *pl.* P. I. 18 с. Окуляри.

Вид, *m.* Aussicht, *f.* Aussehen, *n.* Ge-  
stalt, Form, *f.* Schein, Anschein, *m.*;

2) Schein, *m.* Zeugnis, *n.* Reisepass, *m.*

C. I. 48 II. 189; 3) корóткий вид Kurz-

sichtigkeit, *f.*; 4) вид подавати, Ч. II.

21 den Schein geben, zeigen, zu erken-

nen geben; 5) на вид beim Anblick;

ans Tageslicht, offenbar, öffentlich; на

два види der Ausgang, das Resultat ist

ungewiss (*B.*); для виду, *K.* pro forma,

äusserlich; з виду, *Лєвч.* äusserlich,

von aussen. [данє.

Видáванє, *n.* Herausgabe, *f.* s. Ві-

Видáвати, *s.* В́дати.

Видáвець, -ця, *m.* Herausgeber;

2) Auszahler, *m.* K.

В́давити, видавляти, *v. a.* aus-

pressen, -drücken; 2) aus- erwürgen.

Видáвник, *m.* Кн. Herausgeber,

Verleger, *m.* [Видáвник.

Видáвництво, *n.* Verlag, *m.*; 2) с.

Видáвниця, *f.* Verlegerin, Heraus-

geberin, *f.* [leger.

Видáвничий, *a.* K. Verlags-, Ver-

Видáвство, *n.* T. s. Видáвництво.

В́давцем, *adv.* *He.* theilweise (nach

Art des Schaffners), in Portionen.

Видáвця, *m.* *ungr.* Пол. III. 414

Hochzeitsvater der Braut, *m.*

В́дайкати, *v. a.* durch unablässi-

ges Rufen „дай! дай!“ abmüssigen, ab-

dringen. [fung, *f.*

В́даленє, *n.* Ausweisung, Abschaf-

В́даленець, -ця, *m.* ein Abge-

schafter, *m.* Term. [sehen hat.

В́далець, -ця, *m.* der Vieles ge-

В́далий, *a.* M+Е. 358 der Vieles

in der Welt gesehen hat, kundig.

В́далити, *v. a.* ausweisen, abschaffen.

В́дальщина, *f.* (gesehene) bekann-

te Sache.

В́данє, *n.* das Ausgeben, Auslie-

fern; 2) Ausgabe (кнїжки); Ausliefe-

rung, *f.*; 3) das Heiratenlassen; дочка на виданю heiratsfähige Tochter.

Відати, видавати, [вы-], *v. a.* ausgeben, verausgaben, ausliefern; \* verrathen; — дочку (за-муж) zur Gattin geben, verheiraten; — книжку herausgeben; — рóсказ erlassen, geben; — квіт ausfolgen, ausstellen; 2) — ся sich verrathen, herauskommen, sich zeigen, ans Licht kommen; б) — на поле sich ins Freie begeben; с) за корóсь sich für jmdn ausgeben; sich ausnehmen; видає ся мені es scheint, kommt mir vor.

Видати, [вид-], *v. a.* sehen, zu sehen bekommen; — ся (з ким) sich oft sehen; відано, чи то —?! war es je möglich (zu sehen)?! *P. I. 2.*

Видатковий, *a.* Ausgabs-.

Видатний, *a.* -е обіже reichlichen Ertrag gebend; 2) hervorragend, in die Augen fallend; відатно, *adv.* *ГІІІ.* mit Hervorhebung, mit Nachdruck, nachdrücklich, genau.

Видатність, -ости, *f.* Ertragsfähigkeit, *f.* (reichlicher) Ertrag, *Фр.*

Видаток, -тку, *m.* Ausgabe, als Aufwand, *f.* Kosten, Unkosten, *pl.*; 2) Ausgabe, Publication, *f.* *См.* [*ф. Лесч.*]

Віддача, *f.* Ausfolgung, Auslieferung, Видвигати, відвигнути, *v. a.* hervorschieben, emporheben.

Видвигненє, видвигуванє, *n.* *Фр.* das Hervor-, Emporheben.

Видділити, *v. a.* *Ос.* (62) *VIII. 14* jmdn an einem besonderen Erbstück an-  
I. Віден, *a. s.* Видний, *К.* [setzen.

II. Віден, *s.* Вінен schuldig.

Відепутувати, *v. a.* als Deputirten aussenden.

Відержалий, *a.* ausdauernd, *B.*

Видержалість, -ости, *f.* Ausdauer, *f.* *Щар.*

Відержати, відержувати, *v. a.* und *v. n.* ausauern, aushalten, ertragen.

Відержимий, *a.* *Пол.* aushaltend, ausdauernd, [dauer; 2) Tragkraft, *f.* *Пол.*

Видержимість, -ости, *f.* Ausdauer, *f.* *gr.* correcte Ausführung, Vollendung.

Видеркаси, *pl. s.* Дрґа.

Видібати, *v. a.* *Т. s.* Надібати.

Видибуляти, *v. n.* wankend hingehen, hintrotteln.

Видивити ся на ко́го (щось) jmdn verwundert anschauen.

Видимий, *a.* sichtlich, augenscheinlich, *М. Кч.* 40; *adv.* zusehends; відимо-невідимо unübersehbar viel, *P. I. 75.*

Видиханє, *n.* Athmen, Leben, *n.*

Видихати, *v. a.* щось здорово etw. wohl genießen, gut bekommen.

Видище, *n.* сонне, *Св.* Traumge-  
sicht, *n.* Erscheinung, *f.* Gespenst, *n.*

Видідичити, *v. a.* enterben.

Виді́й, -дбо́, *m.* Gemelke, *n.* (soviel auf einmal gemolken wird).

Виді́йник, *m.* Milchpächter, *m.*

Виді́л, *m.* Abtheilung; 2) Facultät, *f.*;

3) Ausschuss, *m.* Comité, *n.* [zuthellen.

Виді́лити, виді́лювати, *v. a.* aus-,

Виді́ловий, *a.* Ausschuss-; -а шко́ла höhere Bürgerschule. [lösung, *f.* *ОБ.*

Виді́люванє, *n.* Ausscheidung, Ab-

Виді́нє, *n.* das Sehen, *Пол.*

Виді́ти [віджу, відиш], *v. a.* sehen; — ся з ким sich (einander) sehen;

2) *s.* Повідіти ся; *impers.* відить ся мені mir scheint, mich dünkt; відиш *adv.* wohl, augenscheinlich (eig. du siehst es) *vgl.* Відай, бачиш, *Мі.* *IV. 154.*

Видкий, *a.* *Пет. В. s.* Відний; відко, — ся *s.* Здає ся; 2) man sieht, ist sichtbar; 3) es ist hell, licht.

Видків, *s.* Відки.

Видло, на-відлі, *adv.* *Лесч. s.* Навидно́ці, Відно. [ziehen, *См.*

Видля́ти, *a.* часу́ in die Länge

Відма, *f.* — пісковá Sanddüne, *f.*

Відьми́ще, *n.* *Кл.* Gespenst, *n.*

Відмо, *n.* *У.* Erscheinung, *f.* Gespenst, *n.* [durchwehen.

Відму, -дмеш, -дме *s.* Відути;

Відний, *a.* sichtbar; licht, *М. ТР.* 185 відно, *adv.* mit d. Accus. man kann sehen, ist ersichtlich, es erhellt (з того daraus); що тільки — *P. I. 25* ist kaum noch zu sehen. [днійшого óка.

Видний, *a.* gut, scharf sehend: ви-

Видні́ти, *v. a.* бóчку das дно herausnehmen.

Відни́ха, *f. s.* Відра, *С. II. 165.*

Видні́вка, *f.* bodenloses Fass.

Видні́й, *compar. adv.* zu Відно st. видні́йше. [ganz sichtbar.

Видні́сенько, *adv. dim.* ganz hell,

Видні́ти ся, *He.* (kaum) sichtbar

werden; 2) ansehnlich, bemerkenswerth, merkwürdig sein; 3) durchscheinen; видно́е der Morgen dämmert an.

Видно́, *n. B.* Anblick, *m.* Aussehen, *n.* Ansicht, *f.*; 2) lichter Ort. [locker werden.

Видобри́ти, *v. n.* vom Acker: gar,

Видобува́нє, *n.* das Hervorbringen, Gewinnung, Darstellung, *f. Пол.*

Видобува́ти, видобути, *v. a.* herauslangen, -bringen, zum Vorschein bringen, herausziehen; 2) — ся sich herausarbeiten, sich mit Mühe losmachen.

Видовжити, *v. a.* langstrecken, verlängern, *Пол.*

Видови́ско, *См.* видвище, *Біл.*, *n.* Anblick, *m.* Aussicht, Ansicht; Landschaft, *f.*; 2) Schauspiel, *n. К.*

Видозмінний, *a.* veränderlich.

Видоптати, видоптувати, *v. a.* mit Füßen austreten. [ren, hinfallen.

Видохнути, *v. n. P. I.* 194 crepio-

Видочок, -чка, *dim. s.* Вид. [ris).

Видра, *f.* Fischotter, *f. (Lutra vulga-*

Видра́нїя, *f. s.* Дра́чка.

Видробець, *s.* Віступець; видробедem in kleinem, zierlichem Schritt.

Видрочити ся, *s.* Геданти ся, збідзити ся.

Видрусти́ти ся, *s.* Віспати ся, (*B.*).

Виду́жати, виду́жувати, *v. n.* Reconvalescent sein, genesen.

Видум, *Св. m.* видумка, *f.* Erfindung, Fiction, *f.* das Ersonnene; 2) Einfall, *m.*

Видумати, видумувати, *v. a.* er-aussinnen, erdichten, ausdenken. [sinnt.

Видумця, *m.* Erfinder, *m.* der aus-

Видумщик, *m. Др. с.* 208 toller Spasmacher. [доплати.

Видупкати, *v. a. Ч. IV.* 225 *s.* Ві-

Видуплавити, *v. a.* hohl machen *Пол.*

Видурити, виду́рювати, *v. a.* er-ausschwindeln, entlocken.

Видуркати, видурняти, *v. a.* jmdn einen Thoren heissen, ausschelten.

Видути, видувати, *v. a.* ausblasen, -wehen, -pusten; — губи die Lippen stolz aufwerfen, schnippisch thun.

Видюк, мак —, видю́х, *m.* видю́ха, *f. s.* Зірка́тий мак, *Зг. Ч. III.* 225.

Видю́щий, видю́чий, *a.* sehend, *III. II.* 73; 2) sichtlich, augenscheinlich, *Кс. II.* 136. [Grabe, *f.*

Видякува́нє, *n.* Abschiedsrede am

Видякува́ти, *v. n.* ко́мусь Dank, *m.* Abschied sagen.

Виджа́дати ся на що, чо́го sich heiss nach etw. sehnen, etw. ersehnen. [etw.

Виджа́дний, *a.* чо́го sehnsüchtig nach

Виджати, *v. a.* auskaufen, aussaugen.

Виджа́га, *f.* ausgebrannter Ort, *Мі. II.* 27; 2) das Ausbrennen, *Пис.*

Видже́вий, *a.* Гранат, *Ф. (Реч. I.* 85.)?

Видже́л, -жла, (видже́ць, *Бол.*), *m.* Spürhund, *m.* (*Canis sagax*).

Видже́н, (-жія), -єну, Schnitterarbeit, Ernte, *f.* [жа́ти].

Вижива́ти, вижити, *v. n.* neu aufwachsen, verharschen (unter dem Schorf an der Haut); не мо́гу з то́го вижити

ich kann damit nicht ausleben, auskommen, reicht mir nicht zum Leben; — ся *He.* schon Alles verzehren, aufzehren, verbrauchen; darben; 2) *v. a. P. I.* 60

jmdn ausweisen, vertreiben, verdrängen, fortschicken; з до́бу ко́гось vom picken-

den Spechte *Ос. (62) X.* 17 jmdn vom Leben rufen, jmdm den Tod verkünden.

Виживити, виживля́ти, *v. a.* ernähren, unterhalten.

Виживле́нє, *n.* Ernährung, *f.*

Виживне́, *n. s. a. s.* Стравне́.

Вижига́ти, *v. a.* ausbrennen.

Вижидати, *v. a.* erwarten, erhoffen; ab-, zuwarten. [ringen (шма́тє).

Вижима́ти, *v. a.* auspressen, aus-

Вижимки, *pl. ГШ.* ausgepresstes Zeug.

Віжки, *adv. s.* За-вви́шкі, *Wgr.* 160.

Віжлик, *m. dim. s.* Віжел; 2) flinker Bursche. [schlüpfen, -saufen, *Ro.* 216.

Віжлокті́ти, вижльо́пати, *v. a.* aus-

Віжмок, *m. Зак. s.* Віжимки.

Віжний, *a.* ober.

Віжмякати, *v. a. s.* Жмяка́ти.

Віжова́нє, *n. s. a. †* Beschaugeld, *n.*

Віжоло́бати, *v. a.* aushöhlen, -falten, -meisseln. [lung, Rinne, *f.*

Віжоло́бок, -бка, *m. Вах.* Aushöh-

Вижче́нько, *adv. Др. с.* 216 *dim. s.* Віжше, ви́жче.

Виз, *m.* Pausen, *m.* (*Accipenser huso*).

Виза́нтия, *f.* Byzantium, Constantinopel, *n.*

Виза́нтійський, *a.* byzantinisch.

Виза́нтійство, *n.* Byzantinismus, *m. III. II.* 211.

Визіряне, *n.* das Ausstrahlen, Ausstrahlung, *f.*

Визаріти, *v. a.* ausstrahlen, *Пол.*

Визбирати, визбірувати, *v. a.* ganz sammeln, nachlesen. [одбóрний.

Визбірний, *a.* *Левч.* s. Вибóрний,

Визавитель, *m.* Herausforderer, *m.*

Визавати, визилати, *v. a.* heraus- hervor- aufrufen; heraus- ausfordern; — ся hervor- auftreten, *Кв.*; *b)* sich anmelden, sich er bieten, *Кв.* 127.

Визавданє, *n.* s. Вислїдженє.

Визавїжити, *v. a.* s. Звїжити.

Визавїздити ся, mit Sternen besetzt sein; sich aufheitern, *Пар.* [s. Визволенє.

Визавілок, -аку, *m.* (від майстра)

Визавірити ся на когось wie ein Thier böse werden, ergrimmen.

Визвол, *m.* Aushilfe, *f.*; 2) Ertrag, *m.*; 3) Befreiung, *f.* *ОБ.*

Визволенє, (-лїнь), *n.* Freisprechung, Befreiung, Erlösung, Rettung, *f.*

Визвольтєль, *m.* Befreier, Erlöser, *m.* *ПГ.*

Визволити, визволїти, *v. a.* frei-, losmachen, рўку, *M.* I. 142; befreien, er- auslösen: а неволї; — а термїну, а науки einen Ausgelernten lossprechen, freigeben; — ся а терм. feier Arbeits- geselle werden; визволений, *ptc.* befreit, freigelassen; лїсти визволенї. *АД.* I. 209 Freiheitsbrief, Freibrief, *m.* *К.*

Визволка, *f.* gelöstes Geld, *Левч.* s. Вїрчка.

Визворотка, *f.* Aufsuchung der Mittel bei Verlegenheit wegen Zahlung; Ausflucht, List, *f.* *Левч.*

Визгати, *v. n.* knirren, *M.* III. 81.

Виздоровіти, *v. n.* выздорóвлю- ти ся, *T.* genesen, gesund werden.

Виздрївати, *v. n.* reif, zeitig werden.

Визїна, *f.* Hausenfleisch, *n.*

Визїряне, *n.* das Hinausschauen, Herausgucken.

Визирати, *v. a.* und *v. n.* визирну- ти, *v. a.* herausschauen, -blicken, her- vorgucken; — ся sich beschauen (im Spiegel), *К.* [nutzen, ausbeuten, exploitiieren.

Визискати, визїскунати, *v. a.* aus- Визїсгунач, *m.* Aussauger, Ex- ploiteur, *m.* *БЕ.*

Визїв, *m.* *B.* Ausdünstung, *f.*

Визївати, визївїти, *v. a.* дїтї

den Geist aushauchen, ausathmen, auf-

Вїзїр, -ору, *m.* s. Вїкнó. [geben, *К.*

Визнївець, -вця, *m.* Bekenner, *m.* *Пар.* *Фр.* [weis, *m.*

Вїзнак, *m.* Verzeichnis, *n.* Aus-

Визнїка, *f.* *Ст.* Abzeichen, Merk-

mal, *n.* Auszeichnung, *f.* Vorzug, *m.*; визнїку вчинїти Erwähnung thun, *Фр.*

Вїзнамок, -мка, *m.* Gepräge, *n.* *Пар.*

Вїзнанє, визнатє, *n.* Bekennen,

Bekenntnis, Geständnis, *n.*

Вїзнати, визнавати, *v. a.* kennen

lernen, erfahren; erdulden, erleiden; 2)

gestehen, bekennen, *M.*; 3) когось an-

geben, verrathen; 4) vorausbestimmen,

verkünden, *Ч.* III. 327; — ся bekannt

werden, *M.* II. 118. *Ф.* [Bedeutung, *f.*

Визначанє, *n.* *Под.* s. Значїне,

Визначати, визначити, *v. a.* be-

stimmen, anweisen, zutheilen. [bar.

Вїзначний, *a.* *B.* merklich, bemerk-

Вїзов, -зову, *m.* Herausforderung, *f.*

Вїзорити ся, *Пар.* s. Визавїздити ся.

Вїзрїти, *v. n.* reif werden, reifen, *C.*

Вїзубити, *v. a.* scharftig machen.

Визувати, визути, *v. a.* ausziehen

(чóботи). [(Pneumodermon) *B.*

Вїзявок, -вка, *m.* Hautkieme, *f.*

Вїзянути, *v. a.* aushauchen, *Ф.*

Вїйманка, (*d.* вїймáночка), *f.* *Гол.*

III. 214. ? [rausnehmen, hervorziehen.

Вїймати, *s.* Вїнати, *v. a.* aus-, he-

Вїйна, *f.* *Н.* 181 s. Вїйна.

Вїйóмка, *f.* *Кв.* II. 255 Confiscirung,

Contrebande, *f.* [Виходїти 1—5).

Вїїти, [вїїду, вїїдем], *v. n.* s.

Вїйствє, *n.* *Цє.* Aufgang, *m.* Erhe-

bung, Fahrt, *f.* [Emigrant, *m.* *Левч.*

Вїйшлий, *s. a. m.* Auswanderer,

Вїйшов, *m.* Nbf. der Тїса 6.

Вїїзд, *m.* Ausfahrt, Abreise, Abfahrt,

*f.*; Auszug, *m.* Auffahrt, *f.*

Вїїзджати, вїїзджити, *v. n.* oft aus-

fahren, verreisen, s. Вїїхати.

Вїїздка, *f.* Ausfahrt; на целó Land-

partie, *f.* Auszug, *m.*

Вїїмкóвий, *a.* річ -а *T.* Ausnahme;

exceptionell, Ausnahms-, besonders, *Цє.*

Вїїмок, -мка, *m.* Ausnahme, *f.* *Пол.*

Вїїсти, вїїдїти, *v. a.* heraus-, aus-

fressen; ganz verzehren.

Вїїхати, *v. n.* ausfahren; fortreisen,

verreisen; — а чим womit ausfahren,



ausrücken, на горі etw. auf den Markt bringen; \* etw. zum Besten geben.

Ві́ка, *f.* Wicke, Futterwicke, *f.* (*Vicia sativa*). [richten.

Ві́кабани́ти ся, § sich stolz auf-  
Ві́кабу́жати, *v. a.* ausmischen.

Ві́кади́ти, *v. a.* ausräuchern.

Ві́казати, ві́казувати, *v. a.* aus-  
sagen, nachweisen, ausweisen, darlegen;  
на ко́го, ко́мусь, *He.* gegen jmdn eine  
Anzeige machen; — ся чим sich womit  
ausweisen, *s.* bescheinigen.

Ві́кази́ти ся, *M.* nacheinander al-  
lesamt wüthend werden u. dadurch zu  
Grunde gehen.

Ві́казний, *a.* Ausweis-, Legitimations-.

Ві́казчик, *m.* *He.* Spion, Kund-  
schafter; Berichterstatter, *m.*

Ві́каню́чити, *v. a.* dh. zudringliche  
Belästigung etw. erreichen.

Ві́капати, *v. n.* tropfenweise aus-  
laufen; *v. a.* auströpfeln; ві́кананий та́то,  
— а ма́ма, wie zwei Tropfen einander ähn-  
lich, dem Vater od. der Mutter ganz u. gar  
ähnlich. [ся mit Mühe aufklimmen.

Ві́кара́бкати ся, ві́кара́бувати

Ві́карати, *v. a.* strafen, züchtigen *Ч.*  
IV. 56; ві́караний 555 gestraft, gewitzigt.

Ві́кати, *v. n.* до ко́го mit „Ihr“ an-  
reden, ihrzen, *Ог.* 111. 2) mit „Sie“ an-  
reden, siezen. [sich begleichen.

Ві́квіту́вати ся, *T.* quitt werden,

Ві́кида́ти, ві́ки́дувати, ві́кину́ти,  
*v. a.* hinaus-, herauswerfen; 2) ві́кинуло  
кому jemd bekam einen Hautausschlag;  
3)\* — шту́ку яку́сь *e.* Kunststück machen,  
einen Streich spielen; 4) ві́кидати ки́рні-  
цю einen Brunnen reinigen (*v.* Schlamm);  
5)\* щоб́ та́ в па́м'яті ві́кинуло! sollst  
das Bewusstsein verlieren.

Ві́киди́ш, *m.* Auswürfling, *m.* *Пол.*

Ві́ки́дка, *f.* Spass, *m.* Posse, *f.*

Ві́ки́чувати, *v. a.* *P.* II. 120 *s.*  
Ві́корчу́вати.

Ві́кишка́ти, *v. a.* austreiben §.

Ві́ки́шувати, *v. a.* dh. Gährung  
hervorbringen. [2) verbrauchen.

Ві́кі́льту́вати, *v. a.* ausfolgen (*B.*);

Ві́ки́нча́ти ся чим, *Пол.* in etw.

enden, ausgehen, sich endigen; ві́ки́н-

чити, *v. a.* vollenden, beenden. [den.

Ві́кі́пчи́ти, *v. n.* crepieren; verschei-

Ві́кла́д, *m.* Auslage; Gebühr, *f.* 2)

Vorlesung, *f.* Vortrag, *m.*

Ві́кла́дати, *v. a.* auslegen; erklä-  
ren; vortragen; ві́кла́даний, *ptc. s.* Ві́-

ло́жистий. [Vorstellung, *f.* *M+B.* 201.

Ві́кла́дка, *f.* Auseinandersetzung,

Ві́кла́дниця, *f.* Pflugbrett, *m.*

Ві́кла́дча́стий (-ча́тий), *a.* Aus-

lege-, zum Auslegen, — ко́мір *He.*

Ві́кла́дчик, *m.* der Vortragende. *Фр.*

Ві́кла́жа, *f.* Ausladung *f.*

Ві́клик, *m.* *M.* III. 56. Ruf, *m.*

Ві́клика́ня, *n.* Aufruf, *m.* Procla-

mation, *f.*

Ві́клика́ти, ві́клику́вати, ві́-

кликну́ти, *v. a.* heraufrufen, *M.* II. 188.

Ві́клина́ти, *v. a.* in den Bann thun,

bannen; verwünschen.

Ві́клі́т, -оту, *m.* das Sichausbrüten.

Ві́клі́чувати ся, ausgebrütet

werden. [picken, aushacken.

Ві́кля́вати, ві́кляну́ти, *v. a.* aus-

Ві́кля́чати, (-чи́ти), *v. a.* aus-

wickeln; ausschliessen; — ся sich aus

der Schlinge (кля́чка) auswickeln, sich

herauswinden. [clusiv.

Ві́кля́чний, *a.* ausschliesslich, ex-

Ві́кля́чність -ости, *f.* Exclussi-

Ві́кля́ти, *s.* Ві́клина́ти. [тат, *f.* *ББ.*

Ві́кну́ти, *s.* Зві́кнути. [нен, *C.*

Ві́кові́рзувати, *v. a.* listig ersin-

Ві́кови́рати, *v. a.* ausscharren.

Ві́коли́сати, *v. a.* \* erziehen.

Ві́компо́нувати, *v. a.* verfassen,

ausfertigen, *K.*

Ві́кон, *m.* Leistung, *f.* *Пол.*

Ві́кона́вець, -вця, *m.* *ББ.* Voll-

zieher, Vollstrecker, *m.*

Ві́конати, *v. a.* vollziehen, voll-

strecken, ausführen, leisten. [ausgraben.

Ві́копати, ві́копу́вати *v. a.* heraus-

Ві́копита́ти, *v. a.* но́гу im Huf-

gelenk verrenken.

Ві́копсти, *v. a.* *Luts gr.* 158. 163.

ausstechen. [decken.

Ві́копсти́ти ся sich mit Russ be-

Ві́корени́ти, ві́корену́вати (-ко-

ріню́в-), *v. a.* mit der Wurzel ausreis-

sen, entwurzeln, ausroden; \* völlig aus-

rotten; — ся *C.* II. 77. die Lebenswur-

zeln verlieren. [hacken, abholzen (*ліс*).

Ві́корчу́вати, *v. a.* ausroden, aus-

Ві́коси́ти, ві́кошу́вати, *v. a.* aus-

abmähen.

Вікот, бачи на вікоті, *Кн.* herausstehende, grosse Augen.

Вікотець, -ця, *м.* † Entführer der Leibeigenen, der der geheimen Flucht Vorschub leistet. [rauswälzen, -rollen.

Вікотити, вікочувати, *в. а.* he- Вікоханець, -нця, Pflegesohn, Zögling, *м.* [ziehen, pflegen, warten.

Вікохати, вікохувати, *в. а.* auf-

Вікочелати, *в. а. с.* Вікотити.

Вікоченя, *н.* † Entführung, *ф.* Raub eines Leibeigenen, *м.* [klettern, ersteigen.

Вікочувати, *в. н.* eine Höhe er-

Вікптити, *в. а.* ablocken, abschwin-

Вікптити, [stehlen, entführen.

Вікрада́ти, вікрати, *в. а.* weg-

Вікрапа́ти, *в. н.* zu träufeln anfangen.

Вікрасити, *в. а.* anfärben, ausmalen.

Вікрасок, -ска, *м.* водяний Aqua-

Вікресити, *н.* Пар.

Вікресити, Muth fassen, *Кн.*

Вікрив, *м.* Св. -уєт Verziehen des

Вікривати, вікривати, *в. а.* entde-

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікривити, вікривляти, *в. а.*

Вікуп, *м.* Loskauf, *м.* Loskaufung, Einlösung, *ф.* Lösegeld, *н.* [Вікупити.

І. Вікупати, *в. а.* Кс. II. 161. s.

ІІ. Вікупати, *в. а.* baden: — ся

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вікупити, вікупувати, *в. а.* aus-

Вілицювати, *v. a.* tüchtig ins Gesicht schlagen, hinausohrfeigen.

Віліати, *v. n. s.* Вилазяти.

Вілім. -лому, *m.* Ausbruch, *m.* Breche, *f.* *МШ. Нар.* ausgebrochenes Loch.

Вілінити ся, *s.* Лінітися. [fliegen.

Вілітати, вілетіти, *v. n.* aus-heraus-

Вілітка, *f.* Flugloch, *n.* Пол.

I. Вілічити, *v. a.* *Нс. Пр.* XI., (1), 85. von einer Summe abrechnen, abziehen.

II. Вілічити, *v. a.* heilen, curieren.

Вілка, ви́лкй, *pl.* kleine Gabel; Tischgabel, *f.*; 2) gabelförmige Doppel-Keimlappen; *pl.* 3) *N. e.* Berges.

Вилковатий, *a.* gabelig, gabelförmig.

Вілляти, віляти, *v. a.* ausgiesen, vergiessen; — ся sich ergiessen.

Вилбб, з вилбá *s.* З-лбба, Лобб.

Вилватий, *a.* gabelig. [*m.* Patte *f.*

Вилбга, (*d.* віложка) *f.* Aufschlag,

Вілбжистий, *a.* — кóмip geeignet zum Ueberklappen, zum Ueberschlagen, od. Ueberlegen.

Віложити, *v. a.* *s.* Викадати.

Віложник, *m.* Exponent, Potenz-exponent, *m.*

Віложнийчий, *a.* Exponential-.

Віломити, вилбмлювати, *v. a.* heraus- ausbrechen; \*) — ся Routine gewinnen; з чо́го sich etw. abgewöhnen.

Вильбти, *pl.* aufgeschlitzte Aermel des кунтуш.

Вілохвостець, -тця, *m.* пущі-стий haariger Springschwanz, (*Podura villosa*).

Вілохвостий, *a.* gabelschwänzig.

Вілощити, *v. a.* *М. II.* 31. glätten, einen Glanz geben.

Вільта, віля солбмяна, *Ф. (Новобр.)?*

Вілубити, *v. a.* луб das Bast abschälen, abbasten, *Gr.* 55.

Вілудити, *v. a.* *s.* Лудити, heraus- hervor- entlocken, *Ф.*

Вілужковане, das Auslangen, *Пол.*

Вілузавати ся, sich herauschälen,

Вилуковатий, *a.* ausgebogen. [*B.*

Вілупити, ви́лпювати, *v. a.* ausschälen, ausschälen; aus-

hacken, *Пол.* [seweises Bübchen.

Вілупок, -пка, *m.* klügelndes, na-

Вілуск, *m.* *См.* Knall, *m.*

Вілускувати, *v. n.* knallen, poltern.

Вилучати, вілучити, *v. a.* aus-

schliessen, ausscheiden; — ся *М. II.* 128. frei, erübrigt werden.

Вилучати ся, *Ч. IV.* 1. krummen Rücken bekommen *s.* Лукувати ся.

Вілушити, *v. a.* aushälsen, ausklauben, auslösen.

Вілушок, -щка, *s.* Лушак. [(vigilia).

Вілуя, *f.* *Ч. III.* 2. verdorb. *s.* Вілія

Вильце, *n.* junges Bäumchen, welches in das Hochzeitbrot (коровай) eingesteckt wird, *Марк.* 106. [rispig.

Вильчастодільний, *a.* *B.* gabel-

Вілюднити, ви́луднати, *v. a.* entvölkern; ві́луднити *v. n.* menschenähnlich werden, ordentlicher Mensch werden, *II.* 286. *Кн.* 2) manubar werden, gross aufwachsen, *Ч. VII.* 575. [*m.* Левч.

Вілюга, *f.* *Левч.* Krümme, *f.* Bug,

Вілюк, *m.* *Ч. I.* 90. ?

Віля, *f.* *serb.* *s.* Русалка, *Ф.*

Вілягати, *v. n.* massenhaft auftreten, sich ausbreiten, sich setzen; 2) (збіже) sich lagern.

Віляски, *pl.* Schall, *m.* — роздають ся vom Wiederhall des Klatschens, des lauten Küssens.

Віляти, ввільяти, вильну́ти, *v. n.* *Ме.* 123 ausweichen, Ausflüchte machen, „um den Brei herumgehen“; 2) *Ч. I.* 67 sich tummeln; 3) höhnisch sprechen, *К.* [(Perla), *B.*

Вілячка, *f.* Afterfrühlingsfliege, *f.*

Вимáгане, *n.* Forderung, Anforderung; Erpressung, *f.* [erheischen.

Вимагати, *v. a.* fordern, verlangen,

Вімазати, вимáзувати, *v. a.* aus-

streichen; 2) anstreichen.

Віманити, вимантачити, вимантити, *v. a.* betrügerisch entlocken, abschwindeln. [zehrt, elend aussehen.

Вімарніти, *v. n.* abmagern; abge-

Вімацяти, *v. a.* herausfühlen; — ко-

ро́ jmdn auf den Zahn fühlen, *ГШ.*; \*ent-

decken, herausbringen. [citieren.

Віменути, *v. a.* *II.* V. anführen,

Вимерати, вимерти, *v. n.* ausster-

ben, erlöschen. [frieren.

Вимерзати, вимерзнути, *v. n.* aus-

Вімерхати ся, hungrig, durstig,

ausgemergelt werden.

Вімести, *v. a.* auslegen, auskehren.

Віместити, вимещати, *v. a.* щось

на ким, ко́му, *Кн.* sich an jmdn wegen

etw. rächen, wofür Rache nehmen.

I. Вимивати, вимивати, *v. a.* auskneten, auspressen. [weichen; meiden.

II. Вимивати, виминути, *v. a.* aus-  
Вимисл. *m.* Erdichtung, *f.* etw. Ausgedachtes; Einfall, *m.*

Вимисливий, *a.* *M.* I. 122 wählerisch, mäklerisch, übertrieben tadel-süchtig; 2) überdelicat.

Вимислити, вимисляти, *v. a.* aus-sinnen, erdichten; 2) an jmdm etw. aus-setzen, mäkeln, *Me.* 370. [lich.

Вимисльно, *adv.* *Пол.* sinnig, künst-  
Вимівка, *f.* Ausrede, Ausflucht, *f.*

Виміаєрніти, *v. n. s.* Вимарніти.

Виміакувати, *v. a.* herausdenken.

Виміа, *m.* *Мі.* II. 8 ausgewaschene  
Stelle.

Виміаити, *v. a.* schlämmen, *Пар.*

Виміа, *f.* Austausch, Tausch, *m.*

Виміанити, виміанити, *v. a.* aus-, um-tauschen; 2) wechseln, umwechseln.

Вимівка, *f.* *У. В.* Bedingung, *f.*

Вимір, -іру, *m.* [мѣр-] Ausmass, *n.*

Ausmessung, Dimension, *f.* *Нл.*; 2) Ge-troide, das man in der Mühle kauft u. dortselbst mahlt; 3) G. als Mahlmetze.

Виміренє, *n.* Ausmessen, *n.*

Вимірити, виміряти, вимірювати, *v. a.* messen, bemessen, ausmessen; 2) *v. n.* genau hinzielen.

Виміркувати, *v. a.* ermessen; — ко-го jmdn durchschauen, jmdm etw. ab-merken.

Вимірний, *a.* Mass-, Ausmass-.

Виміт, -єру, *m.* Auswurf, *ГШ.* — мор-ский Seewurf, *m.* *Term.*

Вимітати, *s.* Вимести.

Вимітач, *m.* Feger, *m.*

Вимітити, вимітувати, *v. a.* weg-schaffen, eliminieren.

Вимітка, *f.* ein Gespenst, das sich nach dem Aberglauben von Dorf zu Dorf hintragen lässt, (*B.*). [tionsmethode.

Вимітний, *a.* — спосіб Elimina-  
Вимічати, *v. a.* *M.* auszeichnen, ausnehmen. [стити.

Виміщати, вимістяти, *s.* Віме-

Вімкнути, вимікати, *v. a.* heraus-ziehen, -reißen; — ся entschlüpfen.

Вімова, *f.* Aussprache; 2) Bered-samkeit; 3) Bedingung, *f.* [*Term.*

Вимовитель, *m.* Ausgedinger, *m.*

Вімовити, вимовляти, *v. a.* aus-sprechen; 2) кому́сь щось jmdm etw. vorhalten; 3) собі що sich etw. ausbe-dingen; 4) — ся *s.* entschuldigen; *b)* — ся з чим unwillkürlich ein unstatthaftes Wort fallen lassen.

Вімобний, *a.* beredsam, beredt, *Wa.* 16; 2) mit Vorwürfen verbunden, *Ч. V.* 1020.

Вімобнина, *f.* Ausgedinge, *n.* *Term.*

Вімоба, *f.* Erfordernis, Postulat, *n.* *T.* Anforderung, *f.*

Вімочти, *v. a.* щось від ко́го ab-nöthigen, erzwingen, *Пар.*

Вімоблий, *a.* ausgewässert; bleich.

Вімочнути, *v. n.* durchweicht, durchnässt werden.

Вімолити, *v. a.* erbeten, erflehen.

Вімолодніти, *v. n.* *He.* zum Jüng-ling werden.

Вімолот, *m.* Ausdrusch, *m.*

Вімолотити, *v. a.* ausdreschen.

Віморгати, *v. a.* dh das Winken, Blinzeln mit den Augen etw. sich ver-schaffen, jmdn sich erobern.

Вімордувати, *v. a.* alles ermor-den, dh Morden ausrotten.

Віморити, *v. a.* lange hungern, aushungern lassen.

Вімостити, вимощувати, *v. a.* aus-legen, auspolstern, *III.* II. 198.

Вімотати, вимотувати, *v. a.* aus-abwinden, abhaspeln; \* entwenden.

Вімудрішки, *pl.* *Нав. Пр.* III. 311  
Schnörkel, *pl.* Zierat, *m.*

Вімудрувати ся, mit List sich herausmachen; вимудруваний, *ptc.* *K.* erkünstelt, gekünstelt, gesucht.

Вімул, *m.* Bachfahrt, *f.* *ГШ.* [spülen.

Вімулити, вимулювати, *v. a.* aus-

Вімус, *m.* вимушенє, *n.* Abnöthi-gung, Abmüßigung, *f.* *Пар.*

Вімусити, *v. a.* щось від ко́го *s.* *Вінудити, Пар.*

Вімучити, *v. a.* quälen; щось від ко́го mit Pein von jmdm etw. abnöthigen.

Вімєя, -мени, *n.* Euter *n.*

Вімєяти, *s.* Вимивати I., вимєяти; вимєята (вівці) mit verdorbenem Euter.

Вина́, *f.* Schuld, Verschuldung, *f.*; 2) вівни, *pl.* Strafgeld; вину́ брати з ко́го exequiren; — звалити на ко́го die Schuld auf jmdn wälzen.



Винагорода, (-надгор-), *f.* Entlohnung, Remuneration, *f.* Preis, *m.* Prämie, *f.* Гол.; Vergeltung, *f.* С. I. 192 Entschädigung, *f.*

Винагородити, (-ро́джувати), *v.* a. belohnen, vergelten, entschädigen.

Вінаєм, -найму, *m.* Гол. *gr.* 215 Vermietung, *f.* [ter, *m.*

Винаємник, *m.* Vermiether; Päch-  
Вінайденє, *n.* Пар. Aufsuchen, Auffinden, *n.*; 2) Erfindung, *f.* ОЕ.

Винаймати, (-мити), *v.* a. vermieten; miethen, in Pacht nehmen.

Вінаймленє, *n.* с. Вінаєм.

Вінайти, винаходити, *v.* a. erfinden; aufsuchen.

Вина́р, *m.* Weingärtner, Winzer, *m.*

Вина́рня, *f.* К. Weingarten, Weinberg, *m.* [lisirung, *f.*

Вінародовленє, *n.* Entnationali-

Вінародовити, (-вля́ти), *v.* a. entnationalisieren; — ся in e. anderen Nation aufgehen. [Фр.

Вина́тýжити ся, sich anstrengen.

Вінахі́д, -ходу, *m.* Св. На. вінаходка, *f.* Фр. Erfindung, *f.*

Винахо́дець, -дця, (-хо́дник, -хо́дчик), винаше́лець, -лця, *m.* Erfinder, *m.* Пар. Пол. ОЕ.

Ві́нен, ві́ннен, ві́нний, *a.* schuldig.

Виндю́к, *m.* Magen, *m.*

Вине́ць, -нця, *m.* Weinbergslauch, *m.* (Allium vineale).

Ві́никати, *v.* a. ausschnüffeln.

Вини́ти, *v.* a. beschuldigen, anklagen; — ся в чимось, Кк. seine Schuld

Вини́ця, *f.* Ч. I. 110? [gestehen.

Ві́нищенє, *n.* Vernichtung, Vertilgung, Auszehrung (тіла), *f.*

Ві́нищити, вини́щувати, *v.* a. vernichten, vertilgen, auszehren.

Вині́вка, *f.* Weinfass, *n.*

Вині́жєночка, *f.* М. III. 61 verzärteltes, verzogenes Mägdlein.

Ві́ніжити, *v.* a. verzärteln, verziehen, verweichlichen.

Вині́сний, *a.* kostspielig.

Ві́нний, *a.* Wein-, Ч. IV. 178 weinig, angenehm säuerlich, weinhalt.

I. Ві́нник, *m.* Branntweinbrenner, Arbeiter in der Branntweinbrennerei, Кк. 187; 2) Sauffer, *m.* Гол. III. 393.

II. Ві́нник, *m.* Schuldner, *m.*

Винни́цкий *a.* Branntwein, Кк. 258.

Винни́ця, *f.* Weinkeller, *m.*; 2) Brauntweinbrennerei, *f.*; 3) с. Парі́чка; 4) Apfelbaum mit weiniger Frucht.

Винни́чкя, *pl.* Weinlinge, weinige Aepfel. [dig.

I. Ві́нно, *neutr. a.* von Ві́нен schul-

II. Ві́нно с. Ві́дно. Ог. 87.

Винно́вий, *a.* с. Ві́нний.

Винногоро́дець, -дця, *m.* *dim.* с. Виногра́д 3).

Винножо́втий, *a.* weingelb. [fel.

Винню́ха, *f.* *pl.* Art weinsäuerer Aep-  
Вино́в, *n.* Wein, *m.* [ОП.

Винова́р, *m.* Branntweinbrenner, *m.*

Винова́т, винова́тий, *a.* schuldig, schuld (— то́му daran —).

Винова́тець, -тця (винова́лець), *m.* К. der Schuldige, Beschuldigte; 2)

Schuldner, Schuldenmacher, Ог. (61) X. 38; 3) Verbrecher, *m.*

Винова́тниця, *f.* die Schuldige, Лєв.

Винова́цтво, *n.* К. Schuld; An-  
klage, *f.* [вино́вний.

Вино́вен, *a.* Гол. I. 357 с. Ві́нен,  
Вино́вий, *a.* Wein-, Ме. 354; 2) с.

Виногра́дний, Ч. IV. 71; weintragend, В.  
Вино́вний, *a.* schuldig, 3г. (то́му —  
daran —).

Вино́вник, *m.* der Schuldige, Нав.

Вино́вниця, *f.* die Schuldige, Бах.

Вино́вність, -ости, *f.* Schuld, *f.*

Виного́рска, *s. a. f.* N. e. Berges.

Виногра́д, *m.* Weinrebe, *f.* (Vitis  
vinifera); 2) Weintraube, *f.*; 3) Wein-

garten, Weinberg, *m.*; 4) gekochtes Obst,  
Ч. IV. 12.

Виногра́даp, *m.* Weingärtner, *m.* К.

Виногра́дина, *f.* Weinstock, *m.* К.

Виногра́дний, виногра́довий, *a.*  
des Weingartens, Weinberg-, der Wein-

traube; 2) reich an Weinstöcken, re-  
benreich, Ру. [ten, Weinberg, *m.*

Виногра́дник, *m.* К. Не. Weingar-

Виногра́дньова́ті, *pl.* Rebenar-  
tige, (Ampelideae). [ногра́д.

Виногра́дячко, *n.* *dim.* с. Ви-

Виноді́л, *m.* Weinbauer, Winzer, *m.*

Винозо́р, —сокіл, *др. с.* 170.? [Под.

Винокі́л, -ко́лу, *m.* с. Виногра́д 3).

Виноку́р, *m.* *др. с.* 167 Brannt-  
weinbrenner, *m.* [дець, виногра́д 3).

Вино́нька, *f.* *dim.* с. Виногоро́-

Винорóдний, *a.* weintragend, *B.* Винорýти ся, *Зг.* hervorquellen, ausströmen. [нóс, прýхiд, *Под.*

Вiнóс, *m.* Leichenfeier, *f.*; 2) *s.* При-Виносýти, вино́систи, *v. a.* aus-, heraus- hinaustragen; \*ertragen, erdulden; 2) \*erheben, sehr rühmen, preisen; 3) *v. n.* betragen: кiлькo бýде вино́систи? wie viel wird es betragen, zu stehen kommen? 4) — ся з вiдки sich davon machen, sich aus dem Staube machen; б) sich überheben, hochmüthig, stolz sein; в) з чим *s.* Вiрвати ся (з пустýчi слóвом). [leidlich.

Виносла́во, *adv. M.* erträglich, Вiносок, -ска, *m.* der in zarter Kindheit ins Kosakenlager Сiч gebrachte u. darin erzogene Kosak.

Винотóка, *f. K.* Kelter, *f.*

Вiнохóд, *m. Ос.* (61) X. 27 Passgänger, Zelter, *m.* кiнь — *s.* Инохóдець *K. II.* 50. [schenk, *m.*

Виночёрпiй, *m.* Schenk, Wein-

Вiночу́вати ся, *d.* Nachtzubringen.

Виношувати, *s.* Виносýти.

Вiну, *adv. † K.* stets, immer.

Винува́тель, *m. K.* Kläger, Ankläger, *m.* [dig erklären, *K.*

Винува́тити, *v. a.* anklagen, schul-

Вiнудити, *v. a.* abnöthigen, erzwingen; вiнуджений, *ptc.* erzwungen, gezwungen, affectirt, *Пар.*

Виштак, *m.* Schuster, *m.* (?)

Виня́тє, *n. B. s.* Вiймок.

Вiня́ти, вини́мати, ви́йма́ти, *v. a.* aus- herausnehmen, hervorlangen, herausziehen; 2) вiня́ти гóрод, *Ос.* (61) II. 7 mit Sturm einnehmen, erstürmen; 3) — ся, *K. II.* 31 sich losmachen, sich absondern, *e.* Ausnahme machen; б) ausfallen, vorfallen, sich ereignen; erscheinen, sich zeigen, (mit *d. Nom. des Praedic.*), *Км.*

Винятко́вий, *a. T.* Ausnahms-

Вiня́ток, -тку, *m. s.* Вiймок.

Вiнобiськати, *v. n. s.* Ськати.

Винобразáти, ви́образити, *v. a.* собі щось sich etw. vorstellen, sich wovon einen Begriff bilden.

Вiнобразе́нє, *n.* Vorstellung, Darstellung, *f. Пл. Ган.*

Винобразни́ця, *Пл.* ви́образня, *K. f.* Vorstellungsvermögen, Wahrnehmungs-

Малоруско-німецький Словар.

vermögen, *n.* Phantasie, *f.*; — твiрча Einbildungskraft, *f.* [dern, Abscheidung, *f.*

Вiно́сiбненє, *n. Фр.* das Sichabson-

Вiно́стри́ти, *v. a.* scharf machen, schleifen.

Вiпа́д, *m. Los, n. K. Пр.* II. 341.

Випада́ти, *I. випасти, v. n.* ausfallen; — з пáмяти entwischen, dem Gedächtnisse entfallen; 2) vorfallen; 3) випада́є менi steht an, ziemt, schickt sich für mich, ich soll; — на мене́ fällt auf mich zu, entfällt *s.* Припада́ти. [*He.*

Випа́дко́вий, *a.* zufällig, jeweilig,

Випа́док, -ду, *m.* Fall, Zufall, Vorfall, *m.* Ereignis, *n. M. II.* 166; 2) Resultat, *n.* випадком, *adv. He.* zufälliger Weise, — випадки, *Км. Пр.* XI. (2) 101.

Вiпавде́рити, *v. a.* tüchtig prügeln, durchhecheln, (*B.*)

Вiпaлити, ви́пáлювати, *v. a.* ausbrennen; знак einbrennen; цéгу, горшкi brennen, ausbrennen; 2) зо стрiльби́ abfeuern, abschiessen, losschiessen.

Вiпа́р, *m.* Dunst, Dampf, *m.* Ausdünstung, *f. Зг.*; 2) Sublimat, *m. Пол.*

Вiпapaйти, *v. a.* zudringlich etw. verlangen.

Вiпapити, *v. a.* ausbrühen, ausbähen; 2) \* durch-, ausprügeln, *III. II.* 53.

Вiпapованє, *n.* Ausdünstung, *f.*

Вiпapувати, *v. n.* ausdünsten, verdampfen.

Випа́сáти, II. ви́пасти, *v. a.* weiden, hüten; 2) fettmästen, ausmästen.

Вiпачесува́ти, *v. a.* aushecheln.

Вiпеленити, ви́пеленувати, *v. a. Ha.* aus den Windeln heben, auferziehen; — ся sich auswickeln, hervorgehen, *Зг.*

Випе́ра́ти, ви́перти, *v. a.* herausdrängen; 2) — ся ко́гось, чо́гось jmdn verleugnen, einer Sache entsagen.

Вiпе́редити, ви́перéджувати, *v. a.* ко́гось jmdm zuvorkommen, jmdn (weit) hinter sich lassen; *v. n.* voraneilen, Vorsprung gewinnen.

Вiпе́редки, бiрати на — um die Wette laufen.

Вiпе́стити, *v. a.* mit Zärtlichkeit grossziehen, zärtlich auferziehen.

Вiпи́вка, *f. He.* Zechgelage, *n.*

Випи́нáти, ви́пня́ти, *v. a.* herausrecken, -spannen; 2) — ся sich ausspan-

nen; sich aufblähen, stolz werden.

Ві́пис, *m.* Auszug aus e. Schrift, *m.*  
2) Verzeichnis, *n.*

Ві́писати, ви́писувати, *v. a.* auf-, ausschreiben, ausziehen, Auszüge machen; 2) — ся viel u. pikant schreiben; *b)* sich ausschreiben (ausstreichen, ausschliessen) lassen (aus einem Verzeichnisse, III. I. 392).

Ві́писка, *f.* (ausgeschriebene) angeführte Stelle, Citat, *n. K.*

Ві́писчик, *K. s.* Ві́писник.

Ві́пит, *m.* das Ausfragen, Erkundigung, *f. Iic.*

Ві́питати, ви́питувати, *v. a.* ausfragen; — ся Nachfrage anstellen, sich erkundigen.

Ві́пити, ви́пивати, *v. a.* austrinken, ausleeren; 2) auslesen (weiche Getreidesaat von Spatzen).

Ві́писчик, *m. K.* der aus dem Kossakenregister Ausgeschriebene, Gestrichene, Ausgetretene.

Ві́пікати, *v. a.* ausbrennen.

Ві́пір-, о-ру, *m.* Lohkuchen, Lohkäse, *m.*

Ві́пірний, *a.* Loh-, Gerb-. [ти ся.

Ві́піряти ся, ви́пірити ся *s.* Піри-

Ві́плавити, ви́плавляти, *v. a.* aus-schmelzen.

Ві́плавка, *f.* Schmelzen, *n.*

Ві́плакати, *v. a.* durchs Weinen erbitten, erlangen; 2) *бчи* sich die Augen ausweinen, sich müde weinen; — ся sich ausweinen, sich satt weinen.

Ві́плат, *m.* на ві́плат, gegen Ratenzahlung. [Gebühr, *f.* Lösegeld, *n. Ku.*

Ві́плата, *f.* Bezahlung, Auszahlung, Ві́платити, ви́платчувати, *v. a.* auszahlen. [zahlungs-

Ві́платний, *a.* auszahlbar, Aus-

Ві́платник, *m.* Auszahler, *m. Пар.*

Ві́плекати, *v. a.* gross-, aufziehen.

Ві́плести, *v. a.* ausflechten.

Ві́плив, *m.* Ausfluss, *m.*

Ві́пливати, ви́плисти *v. n.* heraus-hervorschwimmen, auftauchen; 2) ausfliessen, laufen; 3) entspringen, hervorgehen.

Ві́плітати, *s.* Ві́плести.

Ві́плітка, *f. pl.* enge Streifen, Bänder an den Enden der Haarflechten.

Ві́плодити, ви́плóджувати, *v. a.* aushecken, ausbrüten.

Ві́плодок, -дку, *m.* Ausgeburt, *f.* Ausbund, *m. Заж.* [heraussprossen, -speien.

Ві́плювати, ви́плюти, *v. a.* aus-

Ві́пляшувати, *v. n.* tanzen.

Ві́пнути, ви́пняти, *s.* Випинати,

ви́пнутий, *ps. He. convex.*

Ві́повідати, ви́повідісти, *v. a.* aus-sagen, Alles hersagen; 2) kündigen, aufkündigen: помéшкане. [digung, *f.*

Ві́повіджене, *n.* Aussage; 2) Kün-

Ві́повітрити, *v. a.* *Лев.* durch Pestluft verübeln.

Ві́повнити, ви́повняти, ви́повнювати, *v. a.* ausfüllen, erfüllen; — ся sich ausfüllen, voll, glatt werden.

Ві́погодити ся, heiter werden, sich aufheitern. [bibliothek, *f.*

Ві́повичальня, *f.* книжок Leih-

Ві́повичати, (-жич-), ви́повичити, *v. a.* ausleihen; комусь, у когось.

Ві́пользувати, *v. a.* *Под. s.* Ві́лічити, heilen.

Ві́полікувати, ви́полокати, (-лоск-), *v. a.* auswaschen, -spülen.

Ві́полонити, *v. a.* ausrotten, ver-tilgen, *M+B. 41*; 2) gefangen nehmen, *K.*

Ві́полоти, ви́полювати, *v. a.* aus-jäten. [Stelle, Lache, *f.*

Ві́полоч, (-чина), *f.* ausgespülte

Ві́полювати, *v. a.* erjagen.

Ві́попередити, *v. a.* *корó* über-holen, jmdm zuvorkommen. [machen.

Ві́порожнити, *v. a.* ausleeren, leer

Ві́порок, -рка, *m. s.* Ві́порток 2).

Ві́пороти, *v. a.* auftrennen; *dh* Auf-trennen, Aufschlitzen herausnehmen.

Ві́порохніти, *v. n.* hohl werden.

Ві́порпати, *v. a.* ausscharren.

Ві́порнути, *v. n.* herausfallen.

Ві́порток, -тка, *m.* missrathenes Wes-sen, gemeiner Taugenichts; 2) Früge-burt, *f.* [stäuben, -stöbern.

Ві́порхати, *v. a.* *Me. 464* heraus-

Ві́постити, *v. a.* ausfasten.

Ві́почати, (-чати, -чивати), *v. n.* ausruhen, rasten. [*s.* Ві́лицювати.

Ві́почелюстковати, *v. a.* *Пар.*

Ві́права, *f.* Zurichtung, Verbesse-rung, Bearbeitung, *f.*; 2) — скіри Le-dergare, Gerber-, Kürschnergare, *f.* das Ausgerben; 3) — стіні́ der Anwurf des Mörtels an die rohe Wand; 4) — дочкі́ Ausstattung einer Tochter (noch ausser

der Aussteuer), *f.*; 5) Expedition, Absendung, *f.*; 6) Feldzug, *m.* Campagne, *f.*

Виправка, *f.* *M.* II. 15 Übung, *f.* (im Militär), das Exercieren; Abrichtung, *f.*; 2) *s.* Виправа 1) u. 2).

Виправляти, виправити, *v. a.* zu-recht machen, auswirken, *P. I.* 37; zu-richten, zubereiten; (скіпу) gerben; (етінф) mit Mörtel anwerfen; (корó в дорóгу) mit allem Nöthigen auf den Weg zur Reise versehen, equipiren; ab-schicken, abórdнeн, abertigen; (збóтки) Streiche spielen, Unfug treiben; auffüh-ren, anstellen, ausrichten; —ся sich rechtfertigen, sich entschuldigen, *M+B.* 202.

Виправотити, виправувати, *v. a.* durch Process erlangen. [rectur-.

Виправщицкий, *a.* *H.* II. Cor-

Віпрати, *v. a.* aus-, reinwaschen.

Віприжки, *f.* Sporenschleudern, *pl.* (Elateres), *B.*

Віприскованє, *n.* das Ausspritzen.

Віприщити, *v. n.* sich aussetzen, ausschlagen (v. Geschwür) *C. I.* 146.

Віпрівати, віпріти, *v. n.* durch Erhitzung wund werden.

Віпробувати, *v. a.* erproben, prü-fen, als bewährt finden.

Віпровадити, випровáджувати, випровóдити (-ваджáти), *v. a.* heraus-führen, -bringen; корó в блóду jmdn auf den rechten Weg führen; в дорóаї geleiten, begleiten; щось в чорóсь her-leiten, ableiten; 2) —ся ausziehen, in *a.* andere Wohnung ziehen.

Віпродати, випрóдувати *v. a.* gänz-lich ausverkaufen; —ся alle seine Habe ausverkaufen.

Віпросити, випрóшувати, *v. a.* aus-er-losbitten; корó за двéри zur Thüre hinausbitten-, weisen; —ся sich freibitten, *s.* losbitten, *s.* befreien.

Віпростати, віпростувати, віпро-стити, (*K. II* 288) *v. a.* gerade, aufrecht machen, stellen; дорóгу *K.* den Weg bahnen, ebnen; 2) —ся gerade aufrecht stehen, sich stellen, sich aufrichten u. sich losmachen, *M.*; віпростовано *adv.* *Pol.* wagerecht.

Віпростник, *s.* Віпручник.

Віпрохати, *s.* Віпросити.

Віпрощений, *a.* *s.* Півпівний.

Випрúга *f.* Kiel, *n.* *B.*

Випруговатий, *a.* kielartig, gekielt. Випрúжниця, *f.* Kielschnecke, *f.* (Cavinaria) *B.*

Віпрудити, випрúджувати, *v. a.* austreiben, verjagen, *C. I.* 56. [bar.

Випручальний, *a.* spannbar, streck-

Випручати, *v. a.* ausrecken, aus-strecken, -spreizen; *III. I.* 142; aus-winden, *C.* випрúчувати ся, sich —.

Віпручник, *m.* Streckmuskel, *f.* Strecker, *m.* [spannen, ausschirren.

Випрягати, віпрягти, *v. a.* aus-

Віпряжний, *a.* *АД.* I. 144. коні ausgespannt u. frei weidend. (?)

Віпрямити, випрямляти, *v. a.* und *v. n.* *s.* Віпростати. [spinnen.

Віпрясти, випрядати, *v. a.* aus-

Віпрятати, *v. a.* aus-, wegräumen.

Віпукати, *v. a.* корó, jmdn aus-trommeln.

Віпуклий, *a.* *Пол.* gewölbt, convexer-haben; випúкло-вогнутий convex concav.

Віпуклястий, *a.* [*Св.* (81.) 123]. plastisch, sich abhebend.

Віпулити, *s.* Віпучити 1).

Віпурснути, *v. n.* *Ос.* (61) III. 24. herausspringen.

Віпурхнути, *v. n.* weg- heraus-ausflattern, *M.* II. 20.

Віпуск, *m.* Lieferung, *f.* Heft, *n.*; 2) † Abtragsquote des záкупень.

Віпускати, віпустити, *v. a.* aus-lassen, heraus- hinauslassen, los- frei-lassen; 2) *v. n.* von der Pflanze: aus-schlagen, hervorsprossen, treiben; 3) —ся з ким, з чим (в дорóгу) sich auf den Weg machen, eine Reise zu un-ternehmen wagen. [zum Auslassen, *f.*

Віпуст, *m.* Weidetrift, *f.* 2) Oeffnung

Віпустка, *f.* Vorstoss, *m.* (am Rocke).

Віпучати, віпучити, випúчува-ти, *v. a.* nach vorne richten, herausbeu-gen, vorstrecken; 2) aufreissen, heraus-ziehen, entkernen (ягоди); 3) —очи *P. I.* 128. die Augen weit aufreissen, grosse Augen machen на корó, jmdn starr ansehen; —банькí glotzen *III. II.* 28.

Віпучистий, *a.* *Ваз.* erhaben, auf-gebauscht, convex.

Віпучний, *a.* *Ков.* ausgebuchtet.

Віпушок, -шка, *m.* Weichkäfer, *m.* (Malachius), *B.*

Віпхати, *v. a.* ausstossen; 2) ausstopfen.



Віпяляти, *v. a.* ausrecken, -strecken,  
Вир, *m.* Strudel, *m.* [spannen.

Віражене, *n.* B. Redensart, Redewendung, Ausdrucksweise, *f.* [Ч. IV. 219.

Віраз, *m.* Ausdruck, *m.* 2) Wort *n.*  
Виражистий, *a.* ausdrucksvoll, sich merklich abhebend, *ВВ. Гол.* deutlich *Ил.*

Виражистість, -ости, *f.* Deutlichkeit, *f.* *Ил.*

Віразити, виражати, *v. a.* ausdrücken, aussprechen; — ся sich ausdrücken.

Віразка, *f.* Schramme, Wunde, Verletzung, Narbe, *f.* *И. 33. Нс.* Geschwür, *n.*

Віразний, *a.* ausdrücklich, deutlich, bestimmt, klar.

Віразність, -ости, *f.* genauer Ausdruck, *К.* Deutlichkeit, Klarheit, *f.*

Віразня, *f.* B. Terminologie, *f.*

Вирастати, *v.* Виростати.

Віратувати, *v. a.* erretten.

Вірахувати, *v. a.* ausrechnen.

Вірна, в три вірви *Кол.* 10. *s.* Вірна 1) (*И.* 93). 2) *N.* e. Flusses bei Dobrómьль.

Вірвати, виривати, *v. a.* heraus- hervorreißen, entreißen; щось з відкись ergreifen, erwischen; — ся sich losreißen, losmachen; herausfahren, hervorplatzen, loskommen.

Віреи, *m.* warmes, glückliches, keinen Winter kennendes Land, Südländ; südliche paradiesische Gegend.

Виреву́б, *v.* Віриз.

Вірескати ся, aufkommen, auf- tauchen, sich losmachen, losgehen.

Віречене, *n.* Ausspruch, *m.*

Віречи, *v. a.* aussprechen, heraus- sagen; — ся когось, чогось jmdn ver- leugnen, sich von jmdm lossagen, einer Sache entsagen.

Вірив, *v.* Вібух, *Пар.*

Віригати, *v. a.* auswerfen, -kotzen.

Віриз, вириву́б, *m.* C. II. 25. Wi- risob, *m.* (*Leuciscus Friesii, Gardonus*).

Віринь, *f.* Wasserschlach, *m.* (*Utricularia vulgaris*).

Виринати, віринуту, *v. n.* auf- hervortreten, -kommen, plötzlich zum Vorschein kommen.

Вирінка, *f.* *Гол.* III. 262. *pl.* ві- ринки, *И.* 158. ? [(*Callitriche*).

Вириниця, *f.* Wasserstern, *m.*

Виринювати, *pl.* Schlauchkraut- ar-

tige (*Utriculariae*).

Вірипати, *v. a.* хату, тепло durch häufiges Oeffnen der Thüre die Wärme entfliehen lassen.

Вірискати, *v. a.* auffinden. [prügeln.

Віриськати, вірищити, *v. a.* durch-

Вірити, *v. a.* ausgraben, auswüh- len; 2) eingraben, \* tief einprägen.

Віріб, -робу, *m.* das Formen der Brot- laibe; 2) *s.* Віроб.

Вірівнанє, *n.* Ausgleichung, *f.*

Вірівнати, вирівнувати, *v. a.* ge- rade machen, g. stellen, ausgleichen; glatt, eben machen; 2) *v. n.* кому́ jmdm gleich kommen.

Вірид, -роду, *m.* *И.* 180. ein Aus- gearteter, der aus der Art schlägt; Un- art, Abart, Afterbrut, *f.*; 2) Ausartung, *f.*

Віридний, *a.* *Зар.* entartet, missrathen.

Віріжненє, *n.* das Sichunterschei- den, *Фр.* [von Anderen unterscheiden.

Віріжити, віріжнувати, *v. a.* *Фр.*

Віріжок, -жкя, *m.* *Ме.* 294. ?

Вірізати, (-ізувати) *v. a.* heraus- ausschneiden; schnitzen; 2) niedermachen, -metzeln; 3) — ся (зуби) durchbrechen.

Вірізка, *f.* Ausschnitt, *m.* 2) flach- erhabene Bildhauerarbeit, Schnitzwerk in Basrelief, *n.* C. II. 110.

Вірізний, *a.* C. II. 155. geschnitzt.

Вірізок, -ка, *m.* Ausschnitt, *m.*

Вірік, -року, *m.* *Ос.* (61) IX. 42. Ausspruch, *m.* [machen, *Ф. 2*] *s.* Віречи (ся).

Вірікати, *v. a.* кому́сь Vorwürfe

Віріскати, *v. a.* *s.* Броїти, (зброї- ти щось). [II. 15.

Віріст, -осту, *m.* Wuchs, *m.* *М.*

Вірла, *pl.* *s.* Бяньки 5).

Вірляти, *a.* — іочи *К.* (*Mem.* V. 31) *s.* Валивобкий.

Вірник, *m.* wirbelnder Scheibenkopf, *m.* (*Euplotes rotatorius*), *B.*

Вірнути, *v. n.* *s.* Виринати.

Віроб, *m.* віробка, *f.* *Под.* Aus- führung, Ausarbeitung, Erzeugung, Pro- duction, Hervorbringung *f.* *См.*; 2) Erzeug- nis, Product, *n.*

Віробити, виробляти, *v. a.* aus- verarbeiten, verfertigen, erzeugen; 2) що ти не виробляеш? was für Strei- che machst du doch? was stellst du an?

3) — ся, сіла віробила ся, die Kraft hat sich ausgearbeitet, ausgebildet; *b*)

d. Kraft hat sich erschöpft, verbraucht.  
Виробник, *м.* T. Handwerker, Verfertiger, *м.*

Виробня, *Фабрик, ф. Пар. Пис.*

Виробщик, *м.* Fabrikant, *Пис.; 2)* Papierglätter, *м.* [bund, *м.* Gezücht, *н.*

Вирода, *ф. ЛД.* Ausgeburt, *ф. Aus-*  
Віродити ся, ausarten, entarten, missrathen. [Вирода, вірід.

Віродник, віродок, -дка, *м. с.*

Виродниця, *ф. с.* Вирода.

Вірозумілий, *а.* billig denkend, vernünftig, nachsichtsvoll.

Вірозуміість, -ости, *ф.* billige, verständige Einsicht, Rücksicht, *ф.*

Вірозуміти, *в. н.* verstehen, begreifen; вірозумляти sich vorstellen (in Gedanken).

Віроїти ся, ausschwärmen; пріказка вироїлась, *С. I. 8.* herausgehen u. sich verbreiten. [dina), *В.*

Виромір, *м.* Räderer, *м.* (Phil-

Вірок, -оку, *м.* richterlicher Ausspruch, *Term.*

Виромішки, *pl.* Wirbelmoosthierchen, *pl.* (Dinobryon), *В.*

Віросити ся, вірошувати ся, früh auf bethautem Grase einhergehen.

Віроств, -ству *м.* reifere Jugendzeit, das Erwachsensein, Mannbarkeit, *ф.*

Віроствати, віроству, *в. н.* aufwachsen, *III. I. 43;* aus- herauswachsen.

Віроствівий, *а.* Под. von gegerbter Ochsenhaut.

Віроствок, -тка, (*д.* вироствочок, *М)* *м. К.* Aufschössling, Schössling; 2) junger Bursche, *К;* 3) gegerbte Haut vom jungen Ochsen.

Віроствіки, *pl. N. е.* Berges.

Віроствня, *ф.* бджа — *Кл.* göttlicher Ausspruch; Orakel, *н.*

Віроствель, -тля, *м.* Wirtel, *ф.* (an d. Spindel) *К. Пр. II. 339.*

Віроствати, віроствувати, *в. а.* ausbauen; 2) *н. \** Ляхом *К.* als Pole auftreten.

Віроствга, *ф.* Ausstossung, Vertreibung, *ф.*

Віроствувати, віроствувати *в. а.* (*пол.*) jmdn aus seinem Besitze vertreiben; entfernen, forträumen.

Віроствчати, віроствчати, *в. а.* befreien, loshelfen; Entsatz leisten, loskaufen, erlösen; 2) vertreten, aushelfen; 3) einlösen, erwerben, erringen *Кс. II 154.*

einbringen; 4) — ся ким sich durch jmdn vertreten lassen. [Порўка.

Віроствчка, *ф.* Erlös, Gewinn, *м.; 2)* *с.*

Віростврх, *с.* Верх, *Оз. 49. (В).*

Віроствдити, віроствджати, *в. а.* abordnen, abschicken, abfertigen; корó в допóру mit allem Nöthigen auf den Weg, zur Reise versehen, ausrüsten, equipiren.

Віроствчати, *в. а.* óчи die Augen weit aufreissen.

Віроствчківтий, *а.* mit weit aufgerissenen, glotzenden Augen.

Віроствджати, віроствдити, *в. а.* aussetzen, ans Land setzen; 2) корó вердрängen; 3) щось в вóздух sprengen;

4) щось чим womit besetzen; допóру bepflanzen; 5) — ся на щось sich hinaufmachen, sich worauf setzen; 6) з чим sich hervorthun. [aufs Land, *н.* Landung, *ф.*

Віроствдка, *ф. С. II. 166.* Aussetzen

Віроствдник, *м.* Rhodites, *В.*

Віроствдок -дка, *м. gew. pl.* віроствдки Setzpflanze, Samenpflanze, *с.* Садженія.

Віроствнкувати ся, krumm wie eine Schlittenkufe (сáнка) werden; 2) satt in Schlitten fahren.

Віроствтанє, *н.* Werbung, *ф. с. д. ф.*

Віроствтати, *в. а.* werben, (um eine Person für einen Anderen), den Freiwerber machen; 2) *с.* Оженіти: я тебє віроствтаю зацáрку дочку *Р. I. 32. [Левч.*

Віроствдлювати, *в. а.* ausbohren, Віроствствати, *в. а.* auspfeifen.

Віроствщак, *м.* Bein. des батіг.

Віростввідчати, віростввідчати, *в. а.* *с.* Свідчати; 2) erklären, (*В*); 3) — ся einen entlastenden Beweis führen.

Віростввітлити, *в. а.* klar machen, beleuchten, *Це.* aufhellen.

Віростввічувати, *в. в.* viel leuchten lassen; — ся erglänzen.

Віростввобода, *ф.* Befreiung, Emancipation, *ф.* [lassung, *ф.*

Віростввободженє, *н.* Befreiung, Frei-

Віростввободити, віростввобджати, *в. а.* befreien; aus- ab- erlösen, losmachen, frei machen, emancipieren.

Віростввятити, віростввящати, *в. а.* die Priesterweihe geben, ausweihen.

Віростввяченє, *н.* Priesterweihe, *ф.*

Віроствселєнець, -нця, віроствсєлок, -лка, *м.* Auswanderer, *м.* [auswandern lassen.

Віроствселити, -ляти, *в. а.* übersiedeln,

Вісеи -спу, *т. См.* s. Вісна, острів.

Вісидіти, висіджувати, *в. н.* sitzen, aussitzen; нічого ту не висиджу hier werde ich durchs Sitzen (Warten) nichts ausrichten; eine Zeit lang sitzen (вартути); 2) *в. а.* Junge ausbrüten (v. Vögeln).

Висика́ка, *т. Ко.* 120. Raufbold, *т.*

Вісикати, *в. а.* ausspritzen.

Висила́ти, віслати, *в. а.* ausschicken, aussenden, senden.

Вісиле́нє, *н.* völlige Erschöpfung.

Вісилити ся, alle Kräfte aufbieten, anstrengen, matt werden, sich entkräften.

Вісила́ка, *ф.* Sendung, *ф.*

Вісилок, -лку, *т.* Anstrengung, *ф.* Aufwand, *т.* Erschöpfung der Kräfte, *Фр.*

Висила́ти, віслити, *в. а.* ausfädeln; 2) ausschöpfen (ви́ну з при́кадки).

Вісиновити, *в. а.* aus der Familie ausschliessen, enterben.

Вісип, *т. Пар.* s. Пасип.

Вісипати, *в. а.* ausschütten; — ся ausgeschüttet werden; *б)* (збіже) Aehren bekommen; *в)* (вус) durchbrechen; *д)* ausschlagen.

Вісипка, *ф.* Hautausschlag, *т.*; 2) Wasserrispengras, *н.* (Poa aquatica).

Висипа́ти ся, s. Віспати ся.

Висиса́ти, *т.* Виссати. [*т. ВВ.*

Висиса́ч, *т.* Aussauger, Exploiteur,

I. Вісити ся, sich erheben, *М. III. С.*

II. Вісити ся, віснути, *в. н.* III. II. 247 jmdm nicht von der Seite (vom Halse) gehen, sich an jmdn hängen.

Висиха́ти, s. Вісхнути.

Вісі́в, *т.* Aussaat, *ф.* [2) aussieben.

Висі́вати, вісіяти, *в. а.* aussäen;

Висі́вка, *ф.* *N.* v. Berges.

Вісі́вки, *пл.* das Ausgesiebte vom Korn, vom Mehl, Kaff, *н.*

Висі́дати, s. Вісієти.

Вісі́дка, *ф.* das Ausbrüten, *Пол.*

Вісі́дуванє, *н.* Brütezeit, *ф.* *B.*

Вісі́канка, *ф.* *H.* 246 das Auspeitschen. [*zen.*

Вісі́кати (-сяк-) ся sich ausschneuen.

Вісі́льниця, *ф.* *У.* s. Шибениця.

Вісі́нь, *ф.* Höhe, *ф.* (*B.*).

Вісі́сти, *в. н.* з ві́за absteigen, aussteigen; 2) s. Вісидіти 2). [*gen.*

Вісі́ти, hängen, von etw. herabhängen.

Вісі́чи, *в. а.* aushauen; auspeitschen, stäupen.

Ві́сказ, *т. Це.* Aeusserung, Behauptung, *ф.* Ausdruck, *т. Пар.*

Ві́сказанє, *н. Пол.* s. Ві́сказ.

Ві́сказати, висказувати, *в. а.* ausdrücken, -sagen, -sprechen.

Ві́ска́кувати, *в. а.* munter springen, hüpfen; 2) ausspringen.

Ві́ска́лити, виска́рати, *в. а.* з ві́би die Zähne fletschen, — zeigen.

Ві́ска́ти, *в. а.* s. Ві́щати II.

Ві́скеп, *т.* (-па, *ф.*), Schinderei; Anfechtung, Beunruhigung, *ф.* Angriff, *т.*

Ві́скенати, *в. а.* herausspalten; ent-, ausreissen, austilgen; entwenden; 2) anfechten; 3) necken; 4) — ся entschlipfen, entwischen, sich befreien, sich losmachen. [auswinden.

Ві́сковзну́ти, *в. н.* ausgleiten, sich

Ві́скок, *т.* Sprung, Vorsprung, *м.*; 2) на ві́скоки, з ві́скоком mit grösster Bereitwilligkeit, mit Lust; 3) \* Verirrung, *ф.*; 4) — ві́нийний Weingeist, *т.*

Ві́скори́ти, *в. а.* s. Ві́ска́лити, *He. Пр.* IX. 607. [Kreischen.

Ві́скотні́я, *ф.* gellendes Schreien,

Ві́скоце́нь, -ця, *т.* Klanglein, *т.*

Ві́скочити, *в. н.* herauf, hinaufspringen; 2) herausspringen. [dh Springen.

Ві́скочки, на — гра́ти ся Art Spiel

Ві́скре́бки, *пл.* ausgeschabter Teig, *у. А.* [kratzen.

Ві́скроба́ти, *в. а.* ausschaben, aus-

Ві́скуба́ти, *в. а.* auszupfen, herausrupfen.

Ві́сла, *ф.* Fluss Weichsel, *ф.* *II. н.* 70: місли по за Ві́сли а смерть за пле́чіма.

Ві́славити, виславля́ти, *в. а.* preisen, lobpreisen, rühmen; 2) berüchtigt machen. [*sen.*

Ві́славний, *а. Ф.* berühmt, gepriesen.

Ві́слане́ць, -ця, *т.* Aussendling, *т.*;

Emissär, *т.* *III.*

Ві́сла́нник, *т.* Sendbote, *т.* *У.*

Ві́слати, s. Висила́ти. [ausstammeln.

Ві́слебіа́увати, *в. а.* *К.* auslallen,

Ві́сли́анути ся, entschlipfen, herausgleiten, sich herauswinden.

Ві́слий, *а.* herabhängend, *Кв.* 214.

Ві́слі́д, *т.* Resultat einer Forschung, *н. Т.*; 2) Folge, *ф.* *III.*

Ві́слі́джуванє, *н.* Erforschung, *ф.*

Ві́слі́дити, вислі́джувати, *в. а.*

untersuchen, erforschen, *He.* aufspüren.

Вислідка, *f.* Untersuchung, *f.*

Вислідливість, -сти, *f.* Forsch-

Вислідний, *a.* Folge-. [begierde, *f.*

Вислідник, *m.* Forscher, *m.*

Вислідованє, *n.* *Иар.* Unters-  
chung, Forschung, *f.*

Вислідовник, *m.* Ausspürer, *m.* *Иар.*

Вислідок, -дка, *m.* Resultat, *n.* Aus-  
gang, *m.*; 2) Folgesatz, Folgerungssatz, *m.*

Висліпити, *v. a.* *Н.* 289 *очи V. s.*  
Вітріпити.

Віслов, *m.* *B.* Ausdrucksweise, *f.*

Вісловити, висловляти, висло-  
влювати, *v. a.* mit Worten ausdrücken,  
aussprechen, auslegen, *Ч. V.* 570; —  
ся sich — —; прётно висловляти ein-  
schärfen, aussetzen, vorwerfen.

Висловліне, *n.* *Гол. s.* Віслов.

Віслок, *m.* links. Nebenfl. des Сян  
(bei Ретів). [сла (bei Pilzno).

Вислока, *f.* rechts. Nebenfl. der Ві-

Вислоухий, *a. s.* Клапоухий, *М. II.*

Вислоба, *f.* Erosionsthal, *n. (B.).* [398.

Вислуга, *f.* Dienst, *m.*; 2) Dienst-  
zeit, *f.*; 3) Avance beim Dienen, Dienst  
für e. bestimmte Zeit behufs Erlangung  
der Freiheit; 4) Pension, *f.*

Вислугувати, вислужити, ви-  
служувати, den Dienst leisten; 2) aus-  
dienen, abdienen; 3) durch Dienste er-  
werben, erlangen; 4) — ся комуś jmdm  
Dienste thun, leisten; вислужити ся на  
щоś zu etw. im Dienste bringen.

Вислуженець, -ця, *m. Term.*, ви-  
служений *a.* der Ausgediente, Emeritirte.

Вислуженія, *f.* вислужне *n. s. a.*  
Emeritur, *f. III.* Pensionsgehalt, *m. Term.*

Віслухати, вислухувати, *v. a.* aus-  
hören; 2) erhören; 3) aushorchen, ver-  
nehmen. [hört, erhört.

Вислухлящий, *a.* *АД. I.* 199 *der*

Вісляний, *a.* Weichsel-*(Fl.).*

Вісмажити, висмажувати, *v. a.*  
ausschmorren, ausprägeln.

Вісмаркати, *v. a.* nie ausschneuzen.

Вісмарувати, *v. a.* ausschmieren;  
einreiben. [lachen, verspotten.

Вісмівати, вісміяти, *v. a.* aus-

Вісмоктати, висмоктувати, *v. a.*  
aussaugen.

Вісмотрити, *v. a.* ausspähen; 2)  
— гроші auftreiben, verschaffen, he-

rausbringen, aufbringen.

Вієник, *m.* Galgendieb, *m.*

Виснобуванє, *n.* das Ausspinnen,  
Abwicklung, *f.* *ОБ.*

Виснувати, виснути, *v. a.* aus-  
herausspinnen, herauswickeln, -fädeln,  
herleiten; — ся sich entwickeln, s. ent-  
spinnen. [Schläfe, *f.*

I. Висок, -скá, *m. gew. pl.* вискій

II. Висок, *a.* *Ч. V.* 101 *s.* Високий.

Високий, *a.* hoch, hochgewachsen;  
2) erhaben, hehr. [benheit, *f.*

Високість, -ости, *f.* Höhe; Erha-

Високовельможний, *a.* gross-  
mächtig, *ИГ.* [fel, hochgescheitelt, *M.*

Високовёрхий, *a.* mit hohem Wip-

Високовоспътаний, *a.* † hoch-  
gebildet. [fart, *f.* Hochmuth, *m.*

Високоглядність, -ости, *f.* Hof-

Високодостойний, *a.* hochge-  
ehrt, hochzuverehrend, hochwürdig, *Пол.*

Високодум, *m.* *См.* eitler Tropf.

Високодумний, *a.* hochtrabend,  
hoffärtig, hochmüthig, *He.*

Високодумство, *n.* Hochmuth, *m.*  
hochtrabender, eitler Sinn.

Високоименитий, *a.* hochgebo-  
ren, berühmten Namens, *Кв.* 218.

Висококрілий, *a.* schwungvoll, *У.*

Високолетний, *a.* *Фр. Ваз.* hoch-  
fliegend, hochtrabend. [müthig klügeln.

Високомудрувати, *v. n. К.* über-  
Високоосадний, *a.* *M.* mit hohen  
Stockwerken. [hochfliegend.

Високопарний, *a.* hochtrabend,

Високоповажний, (-почтёний),  
*a.* hochgeachtet, hochgeehrt.

Високопокладений, *a.* — *виз М.*  
III. 93 hochgeladen. [gestellt.

Високопоставлений, *a.* hoch-  
Високопереподобний, *a.* hoch-  
ehrwürdig. [Term.

Високоєвітлий, *a.* hochloblich,

Високорівня, високорівень, *f.* *Це.*  
Hochplateau, *n.* Hochebene, *f.*

Високоробгий, *a.* *M. II.* 134 mit  
hoch aufgerichteten Hörnern.

Високоробний, *a.* hochgeboren.

Високославний, *a.* hochberühmt,  
glorreich.

Високостанний, *a.* hochgewach-  
sen. [schiessend, schlank, *ВВ.*

Високострімкий, *a.* hoch auf-



Високочестний, *a.* hochgeehrt, hochzuverehrend.

Висолопити, висолоплювати, *v. a.* язык herausstrecken, jmdm die Zunge zeigen. [sehr hoch.]

Висоцьобний, висоцьобстий, *a.*

Височінний, *a.* sehr hoch.

Височина, *f.* Hochebene, *f.* Це.; 2) Höhe, *f.* Gipfel, *m.* ТР. 77.

Височити, *v. a.* Ч. III. 158 hoch erheben, h. machen, erhöhen.

Височинь, *f.* Höhe *f.*; Höhen, *pl. f.*

Височний, *a.* Schlafen-, *Пол.*

Віспа, *f.* Insel, *f.* s. Острів.

Віспати ся, sich ausschlafen.

Віспилати, *v. a.* ausschöpfen.

Віспитати, *v. a.* M. ausfragen, vernehmen. [sanges, *m.* reitiches Snjet.

Віспів, *m.* K. Gegenstand des Ge-

Віспівати, виспівувати, *v. a.* etw. aussingen können; 2) fröhlich singen; singend vortragen.

Віспіти, *v. n.* s. Наспіти, Кс. II 213, 227; 2) reifen, zur Zeitigung gelangen, *He.*

Вісповідати, *v. a.* koró jmds Beichte hören; — ся beichten.

Віспочиваний, *a.* -е поле das längere Zeit ruhete, brach gelegen ist.

Віспух, *m.* unehelicher Sohn, Bastard, *m.* [Tochter.

Віспушка, *f.* uneheliche, natürliche

Віспушя, -яти, *n.* uneheliches Kind.

Віспяток, *m.* s. Зাপяток, *Пр.* VI. 546; віспятками (кóпнути) *Др. c.* 18 e. Fusstritt geben.

Віссати, *v. a.* aussaugen.

Віссон, *m.* Byssus (seidenartiger Flachs bei d. Alten u. Zeug davon), *m.* III. II. 233.

Вистава, виставка, *f.* Ausstellung, Auslage, *f.*; 2) Benehmen, das Aeußere, *K.*

Виставати, *v. n.* від ко́го, з чо́гось *Га.* I. 56 abstehen, abfallen; (*opp.* при-ставати до ко́го).

Виставити, виставляти, *v. a.* ausstellen; 2) будинок ausführen, errichten, erbauen; 3) ко́му́ що́сь vorstellen, darstellen; 4) ко́го на що́сь aussetzen; — на дурня, на кпи jmdn zum Narren machen; 5) на про́даж feilbieten.

Виставний, *a.* Auslage-, -е ві́кно *Зг.* Schaufenster, *n.*; *adv.* mit Gepränge, *K.*

Виставник, *m.*, —векля Aussteller,

Acceptant des Wechsels.

Вісталити, *v. a.* stählen.

Вистанова, *f.* *Левч.* s. Вистава.

Вістановити ся, austreten, sich loslösen. [etw. verschaffen.

Вістарати ся о́ що́сь, чо́гось,

Вістарчати, *v. n.* s. Вістати.

Вістати, виставати, *v. n.* auslan- gen, ausreichen, hinreichen; 2) austreten.

Вистачати, вистачувати, *v. a.* ver- an- herbeischaffen, liefern, *Кс.* II. 339.

Вістелити, вистелювати, *v. a.* aus- polstern; weichen Bettstatt geben, ко́му́сь.

Вістелік, *m.* Steniza caementaria, *B.*

Вістерігати ся, s. Стеречі ся.

Вістивати, *v. n.* s. Вистигати II.

I. Вистигати, вістигати, вістичи, *v. n.* zeitig au kommen, sich einstellen, *Ч.* V. 1046; ausrücken, anlangen, *Зан.* I. 320.

II. Вистигати, вістигнути, *v. n.* kühl werden, auskühlen; 2) s. Встиг- нути *Кс.* III. 612.

Вістинати, *v. a.* niederhauen, köpfen.

В-істину, *adv.* *У.* wahrhaft, gewiss.

Вістілка, *f.* Auspolsterung, Wat- tirung, *f.* [auslegen s. Віправити.

Вістінкувати, *v. a.* mit Mörtel

Вістлівий, *a.* *М. Ос.* (62) I. 75. ?

Вістогнати, *v. a.* ausstöhnen.

Вістоюване, *n.* müßiges u. er- niedrigendes Stehen, Aufwarten.

Вістоювати, вістояти, *v. n.* eine Zeit lang aus- stehen, aufwarten, *Кч.* 100. ausharren; 2) — ся dh. langes Stehen sich abklären, ablagern. [насто́йка, *Левч.*

Вістоялка, *f.* *См.* s. Настоялка,

Вістрівний, *a.* schnell sich ab- nutzend, verbrauchend.

Вістрівно, *adv.* kostspielig.

Вістраданий, *ptc.* му́ками і тры- дами *Фр.* erkaufte durch Qualen u. Mü- hen; viel ausgelitten. [verscheuchen.

Вістрашити, вістрашувати, *v. a.*

Вістрибом, *adv.* forthüpfend, *Зак.*

Вістрибувати, *v. n.* springen, hüpfen.

Вістригнути (вістрих-), *v. a.* ausführen, verfertigen; — на дурня ко́го jmdn zum Narren machen.

Вістричи, вістригти, *v. a.* mit der Scheere herausschneiden, ausscheren.

Вістрій -ою, *m.* *Gala f.* Galakleid, *n.* *Пар.*

Вістрійний, *a.* -а бдіж, s. Вістрій.

Вістріл, *м.* Schuss, *м.*

Вістріляти, *в. а.* herauschiessen, wo hinein schiessen, abfeuern, abschiessen; 2) дах, кроку, лату vorstossen, vorschiessen, hervortragen lassen.

Вістріляти, *в. а.* niederschliessen; 2) verschiessen.

Вістрімкати *в. а.* ausfasern.

Вістрічки, *пл. а.* Морон.

Вістроїти, *в. а.* bauen, auszimmern; — міст е. Brücke schlagen; 2) обітки, філі Streiche spielen, Spässe machen; 3) ausschmücken, ausputzen; 4) — ся *М. II.* 95. sich ausbilden, zu Stande kommen. [*rie, f. Пар.*

Вістроїність, -ости, *ф.* Galante.

Вістромити ся, gerade, stramme Stellung nehmen.

Вістропати, *в. а.* aus-herausfasern.

Вістругати, *в. а.* glatt schneiden, -graben; ausschnitzeln.

Вістудити, вистуджувати, *в. а.* abkühlen, kühl machen.

Віступ, *м.* Auftritt, *м.*; 2) Ausmarsch, *м.* Ausrücken, *н. II.* Austritt, *м.*

Виступати, (-пити), *в. н.* vor-, vortreten, auftreten, debutieren; 2) austreten; 3) \* sich vergehen, überschreiten, sich versündigen. [Віступець 1).

Віступень, -ния, *м. II.* IX. 217. *с.*

Віступець, -ця, *м.* Art Frühlingspiel in Reigen, *Ч. III.* 85., *А. II.* 54.; 2) Vorsprung, Vorstoss, Rand, Saum. *м. С. II.* 29; 3) Beinschiene, *ф.* Beinharnisch, *м. Ру.* 4) Pantoffel, *м. К. I.* 69.

Віступка, *ф.* Tritt, Gang, *м. М. I.* 108.; 2) *а.* Покритка (die aus dem Mädchenstand austritt: виступає) (*В.*).

Віступленє, *н.* das Auftreten, Auftritt, *м.* Debut, *н.*; 2) Austritt, *м.*

Виступливий *а.* Пар. aggressiv auftretend, angreifend.

Віступцем, *adv.* mit grossem weit ausholendem Schritt; 2) kokett, niedlich auftretend. [vorschnellbar.

Висувальник, *а.* Пол. ausstreckbar,

Висувати, *в. а.* heraus- ausschieben, -ziehen, hervorziehen; — ся sich herausziehen lassen; sich wegschleichen.

Вісувка, *ф.* Vorschieber, *м.*

Вісудити, *в. а.* bestimmen (судьбою); в р'ю *Гол. III.* 521. *db.* Rechtspruch ausschliessen; щось на ког'о

sinnen, erdichten.

Вісунь, *ф.* Nebf. des Ингулецъ.

Вісунути, *с.* Висувати. [*Мх.*

Вісус, *м.* Lotterbub, Galgenstrick, *м.*

Вісушити, *в. а.* austrocknen; auszehren. [werden.

Вісхнути, *в. н.* austrocknen, trocken

Вісність, *с.* Віпність. [(—ся).

Вісякати, *в. а.* nic sich ausschneuzen,

Висякиванє, *н.* Пол. Exosome, *ф.*

Вить, *adv.* Wgr. XV. *с.* Відь, відай, а пр'єдїж.

Витальниця, *ф.* Hospital, *н. С. II.* 136.

Вітанє, *н.* Begrüssung, Bewillkennung, *ф.* [aufschaffen.

Вітарабанити ся, sich wo hin-

Вітаскати, вітацити, *в. а.* herausbringen; 2) hinaufbringen, -schaffen.

Вітати, *в. а.* grüssen, willkommen heissen: витай! sei willkommen! 2) *в. а.* *с.* Вітати. [Streich, *м.*

Вітвар, (-твор), *м.* Ил. Spass,

Вітвердити, *в. а.* на пам'ять auswendig lernen; 2) — ся *Др.* sich als sicher herausstellen.

Вітверезити ся, nüchtern werden.

Витворати, *Зан. I.* 58., витворяти, вітворити, *в. а.* ausführen, ausbilden, hervorbringen, erzeugen; 2) wunderliches Zeug treiben, machen; 3) Ungerechtes aussinnen. [sterhaft, *Св.*

Витворний, *а.* ausgesucht, mei-

Витворнісь, -ости, *ф.* Pracht, Luxus, *м. V.* [langen.

Витекати, *в. н.* Ф. ausreichen, aus-

Вітень, — яляпа, *м.* Jalapenwinde *ф.* (Convolvulus jalapa). [Термітє.

Вітенки, *пл.* Ausgebräche, *н. с.*

Витерача, *пл.* Bestandtheil des підкоша, womit das Getreide in den Mühlen geschüttelt wird.

Вітеребіж, *ф.* Abholzung, *ф.* Пар.

Вітерпіти, *в. а.* aus- erleiden, erdulden, aushalten, ausstehen; не — etw. über sich nicht bringen können, über sich nicht vermögen, sich nicht bezwingen.

Вітерти, витерати *в. а.* ausreiben, auswischen; комин fegen; 2) абнützen, abtragen (одѣжу); 3) чужі кутї sich in der Fremde herumtreiben, unter fremdem Obdach wohnen. [rinnen.

Вітечи, *в. н.* ausfliessen, heraus- I. Віти, [вю, веш, ве), *в. а.* winden,

flechten, wickeln; 2) *гнѣздо* — Nest anlegen; 3) — ся sich winden, sich schlingen, (*в горѣ*) sich aufranken; *вужом* sich schlängeln.

II. Вѣти, [*вѣю, вѣеш, вѣе*] heulen.

Вѣтикане, *n.* Ausstellung, Rüge, *f.*

Вѣтикати, *v. a.* herausstrecken, -langen, -stecken; 2) *кому щось* jmdm womit Vorwürfe machen, Fehler vorhalten, ausstellen, Ausstellungen machen, rügen; *s.* Вѣткнути.

Вѣтинати, вѣтяти, *v. a.* aushauen; дѣрева Bäume fallen; щось впень alles niedermachen; 2) ausschneiden, auszaken; 3) schlagen; \* — *гопакá*, tüchtig

Вѣтинка, *f.* \* Streich, *m.* [tanzen.

Вѣтирити, *v. a.* ausstrecken, *B.*

Вѣтирка, *f.* Fegewisch, *m.*

Вѣтискати, вѣтиснути, *v. a.* auspressen, ausdrücken, ausprägen; erpressen; печать aufdrücken; 2) verdrängen.

Вѣтиснене, *n.* das Auspressen; 2) Verdrängung, *f.*

Вѣтиця, *f.* *Ф.* (*Беч. I. 76*) doppelt gewundene dünne Wachskerze.

Вѣтичити, вѣтичувати, *v. a.* abstecken, markiren.

Вѣтишити, *v. a.* дѣтину durchs Stillen u. Warten aufziehen.

Вѣтивати, *v. a.* Unfug treiben, Streiche spielen; 2) aussinnen, ausspinnen, anstellen, *Ос. (62.) V. 48*; 3) verlangen.

Вѣтивки, *pl.* Anschläge, Ränke; Streiche, *pl.* *Зак.* [Beredsamkeit, *f.*

Вѣтиство, *n.* † Wohlredenheit,

Вѣтик, -теку, *m.* Ausflussrohr, *n.* *Пол.*

Вѣтикати, вѣткнути, *v. n. s.* Вѣтекти; 2) im Stande sein (mit d. *Inf.*) я не вѣтикаю —; 3) folgen, daraufgehen, gebühren; 4) *s.* Вѣтечи. [effusus].

Вѣтичка, *f.* flatterige Simse (*Juncus*

Вѣтияти, *v. a.* *K. II. 288. s.* Вѣтивати.

Вѣтка, *f. s.* Ужівка; 2) *Обруч (B)*; 3) *s.* Тявь; 4) Wickellappen, *m.*

Вѣткати *v. a.* ausweben.

Вѣткнути, *v. a. s.* Вѣтикати; 2) ногу verrenken; 3) — ся hervorkommen, sich heraus-hervorneigen, auftauchen.

I. Вѣток, -тка, *m.* Windung, *f.* *Пол.*

II. Вѣток, -току, *m.* Ausfluss, *m.*, Folge, *f.* *B.* [rauswälzen.

Вѣтокомити ся, *Ис. 94.* sich he-Вѣтолковане, *n.* Erklärung, *f.*

Вѣтолкувати, *v. a.* erklären, klar, begreiflich machen. [treten, zerstampfen.

Вѣтолочити, *v. a.* mit Füßen zer-

Вѣтончений, *a.* verfeinert, *Оз.*

Вѣтончити, *v. a.* fein, dünn machen; verfeinern.

Вѣтопити, вѣтоплювати, вѣтаплати, *v. a.* allesammt ertränken; 2) ausschmelzen; 3) durchheizen; verbrennen.

Вѣторгувати, *v. a.* abhandeln.

Вѣторопити, *v. a.* — *очи* aufreißen (im Schreck).

Вѣторочити, *v. a.* ausfasern, Fran-sen machen; 2) Вѣтрипати.

Вѣточити, *v. a.* abzapfen; 2) abschleifen; 3) *процес* einen Process anhängig machen. [Вѣтошний (*B*).

Вѣточний, *a.* abgetragen, detrit *s.*

Вѣтравити, *v. a.* verwüsten, verheeren, *K.*; 2) auslaugen.

Вѣтравка, *f.* Beize, *f.* *III.*

Вѣтравлене, *n.* das Auslaugen, *Пол.*

Вѣтраскати, *s.* Трѣскати; 2) *v. a.* ohrfeigen. [geuden.

Вѣтратити, *v. a.* vertilgen; 2) ver-

Вѣтратувати *s.* Стратувати.

Вѣтрафити ся, sich zutreffen; 2) *v. n. s.* Трѣфити. [Launen.

Вѣтребѣньки, *pl.* Spässe, Grillen,

Вѣтребѣнькуватий, *a. s.* Перѣбѣрчивий. [lich.

Вѣтрѣвѣлий, *a.* ausdauernd, beharr-

Вѣтрѣвѣлість, -ость, *f.* Ausdauer, *f.* das Ausharren.

Вѣтрѣвати, *v. a.* ausdauern, aushalten, ausharren. [бѣньки.

Вѣтрембѣси, *pl.* *He. s.* Вѣтре-

Вѣтрибки, *pl.* *H. 90.* Abfälle, *pl.*

Auswurf, *m.* Gemülle, *n.* [*s.* Паламѣр.

Вѣтрикуш, *m.* Lichtauslöscher, *m.*

Вѣтримѣлий, *a.* *Левч.* enthaltsam.

Вѣтриманці, *pl.* *Scherzw.*: тер-

пичкѣ тай — vom geduldigen Abwarten.

Вѣтримати, *v. a.* aushalten, ertragen.

Вѣтрих, *m.* Dietrich, *m.*

Вѣтришки, *pl. s.* Вѣтрибки.

Вѣтришок, -шка, *m.* Gaffer, *m.* *H. 128.*

Вѣтрибувати, *v. a.* versuchen, auf die Probe stellen, probieren. [prügeln.

Вѣтрипати, *v. a.* ausklopfen; aus-

Вѣтрискобкий, *a. s.* Валивобкий.

Вѣтрискувати, *v. a.* viel poltern.

Вѣтришки, *pl.* — купувати gaffen.

Витрішкуватий, mit glotzen-  
den Augen, Maulaffen feil habend.

Витріщак, *м. с.* Страхопуд.

Вітрити, (-щати), *в. а.* бчи  
weit aufreissen, aufthun, aufsperrn; an-  
glotzen; — ся на ко́го. [hetzen.

Вітровити, *в. а.* ко́го не́маи fort-

Вітрудити, *в. а.* р́уки in schwe-  
rer Arbeit abmühen.

Вітрут, *м. с.* Підбій (на носі).

Вітрутити, витручати, *в. а.* hinaus-  
ausstossen; 2) *с.* Відшибну́ти (з пла́ти).

Витрясати, вітрясти, *в. а.* aus-  
schütteln, ausleeren; 2) *с.* Счиня́ти,  
чиня́ти грабля́ми.

Вітужене, *н. Ил.* Anstrengung, *ф.*

Вітурити, (-турлити, -туряти)  
*в. а.* heraustreiben, -stossen, *ВГ.* 142.

Виту́шка, *ф.* Ч.VII. 410 kreuzförmige  
Haspel, Weife, Zwirnstern, *м.* 2) *с.*  
Веретено *Н.* 300. [schal.

Вітхлий, *а.* verdunstet, verrochen,

Вітхнути, *в. а.* aushauchen, *См.*  
2) *в. н.* sich ausschnauben, Athem holen,  
sich erholen; — ся sich verdunsten, ver-  
gauchen, verfliegen. *Левч.*

Витчак, *м.* Micryphantes, *В.*

Вітютень, *м.* Ringeltaube, *ф.* (Co-  
lumba palumbus). [Excerpt, *н.*

Вітяг, *м.* Auszug, Extract, *м.*

Витягати, витягнути, *в. а.* aus-  
ziehen, -strecken, -dehnen; — ся sich  
recken, sich ausdehnen, sich ausstrecken.

Витягачка, *ф.* поза плечі ходить  
Gliederreissen, *н.*

Вітягом, *adv.* auszugsweise.

Вітяжка, *ф.* Ко. 197. ввітяжку и́ти  
stramme Stellung nehmen; 2) Extract *м.*

Вітяжний, *а.* Под. Extractiv.

Вітяжно, *adv.* — співа́ти *Не.* gedehnt.

Вітязь, (*д.* витязе́нько *Гол.* I. 169).  
*м.* Held, Kriegsheld, *м.* 2) ластове́ць  
Schwalbenschwanz, *м.* (Papilio Machaon);  
-вітрілець (плавач) Segelfalter, *м.*  
(*P. podalirius*).

Вітяжий, *а.* Те. ritterlich, Helden-  
Витязова́н, *н.* Heldenlaufbahn.  
Ritterlichkeit, *ф.* К.

Вітяти, *с.* Витинати.

Віудити, *в. а.* См. angeln, fischen.

Віфайніти, *в. н.* schön werden.

Віфатень, -тня, *м.* leicht zugäng-  
liche Stelle, woraus man sich leicht los-

machen od. auf die man leicht hinein-  
kommen kann.

Віфатниця, *ф.* Semmel aus übrigge-  
bliebenem Teig des Osterbrodes, *м.* Gr. 29.

Віфляскати, *в. а.* abohrfeigen.

Віфу́няти, *в. н.* schwinden.

Віфурдіти, *в. н.* в печі́ аубрен-  
нен и. mit dem Winde fortgehen; — ло  
молоко́ ist überlaufen.

Віфутрувати, *в. а.* ausfüttern.

Віхарити, *в. а.* säubern, reinigen.

Вихати, *в. а.* bewegen, schwingen,  
wiegen. [Prablerei, *ф.*

Вихвала, *Мл.* вихвалка, *Ру. ф. pl.*

Вихва́лець, -ця, *м. См.* Lobpreiser, *м.*

Вихва́лювати, вихва́лити, *в. а.* prei-  
sen, lobpreisen, loben, rühmen, erheben.

Віхвтити, вихва́чувати, *в. а.* he-  
rausgreifen, -reissen; — ся *с.* Віхопи-  
ти ся. [sund machen.

Віхворувати, *в. а.* Ф. heilen, ge-  
Віхилити ся на ким, sich über-  
beugen, -neigen.

Вихи́ляси, *pl.* verschiedene ver-  
schobene Stellungen des Körpers, *III. I.*  
256; вихи́лясом, *adv.* ausneigend, schwen-  
kend, heraussteckend.

Вихі́тувати, *в. а.* wackelnd machen.

Віхі́д, -ходу, *м.* Ausgang; Aufgang;  
Absatz (der Waare), *м.* Ausgabe, Aus-  
lage, *ф.*; 2) Genesung, *ф.*, не ма́ єму́  
віходу́ wird nicht genesen; *б)* hat kei-  
nen Ausweg.

Віхі́дний, *а.* Фр. Ausgangs-, *adv.*  
-но на гро́ші у ко́го bei jmdm geht  
viel Geld aus, jmd hat grosse Auslagen.

Віхованє, *н.* Erziehung, Pflege, *ф.*

Віховане́ць, -нця, віхованок,  
-нка, *м.* Pflegekind, *н.* Pflegesohn, Zög-  
ling, *м.* [хованочка), *ф.* Pflege Tochter, *ф.*

Вихова́ниця, вихова́нка, (*д.* ви-

Віховати, вихо́вувати, *в. а.* erzie-  
hen, auferziehen, die nöthige Pflege u.  
Erziehung geben; 2) (това́р) züchten;  
3) — ся erzogen werden; *б)* geborgen,  
aufgehoben werden.

Вихова́ти ся, вихованути ся,  
ent- ausgleiten, entschlüpfen; виховзати  
ся viel Schlittschuh laufen. [pädagogisch.

Виховні́цький, *а.* См. erziehend,

Вихо́вок, -вку, *м.* Zucht, Zuzucht, *ф.*

Віховстаний, *а.* zügellos, ausge-  
lassen, *ВГ.*



Виход, *m.* Product, *n.* (in d. Mathematik) *Кн.*

Виходення, *ptc.* aufgezogen, gezüchtet, *М.* [Не. *m.* Auswanderer, Emigrant, *m.*

Виходець, -дця, *С.* Мор. виходько,

Виходити, вийти, *v. n.* aus- heraus-

hinausgehen, herauskommen; -steigen,

wohin gehen, на щось hinaufgehen; 2) вий-

шов на чоловіка hat zum ordentlichen,

achtbaren Menschen gebracht (ist e. sol-

cher geworden); 3) — на своє auf das Sei-

nige auskommen; добре на чім — bei

etw. gut wegkommen; вийшло на до-

бре hat zum Guten ausgeschlagen; gu-

ten Ausgang nehmen; — на одне auf

eins hinauskommen; 4) zum Vorschein

kommen, ans Licht kommen, erscheinen;

— в відкись herrühren, entspringen;

5) verbraucht werden, ausgehen; 6) — ся

viel gehen; б) genesen, sich erholen;

такий парубок виходив ся ist rüstig

aufgewachsen; 7) виходити *v. a.* щось

(durch Herumgehen) erwirken.

Виходбий, *a.* Ausgangs-. [Term.

Виходство, *n.* Auswanderung, *f.* Пар.

Вихола, *f.* s. Вихор.

Вихолоштати, *P. I.* 56, вихол-

щувати, *Др. v. a.* entmannen.

Вихонфти, *v. n.* *P. I.* 1 ausschlagen;

schwenken, heben.

Вихоп, *m.* das Herausgelangen, Los-

machen, *n.* Rettung, *f.* Т.

Вихопити, вихопляти, *v. a.* heraus-

greifen; — ся entgehen, entkommen,

entschlüpfen; б) herausfahren, hervor-

platzen, (з чимось womit); с) sich hin-

aufschwingen.

Вихор, *m.* вихора, *f.* Sturmwind, *m.*

Вихорбшувати ся, *Ос.* (61) II. 189

schön werden; sich zieren.

Вихорувати, *v. n.* genesen.

Вихраматися, hinken aber dann

hergestellt sein.

Віхрест, *m.* getaufter Jude.

Віхрестити, вихрещувати, *v. a.*

einen Juden taufen.

Віхрестка, *f.* getaufte Jüdin.

Віхрити, *v. a.* bei den Haaren rau-

fen, *Др. c.* 214; 2) wuchtig schlagen,

*Ко.* 114; — ся sich krümmen, s. kräu-

seln, krummlaufen; б) sich tummeln, *Л.* 29.

Віхрити, *v. n.* *Н.* 49 sich überheben

и. Aufruhr erregen.

Вихроватий, *a.* nicht glatt, krumm,

verbogen, geworfen, -а гонта; 2) \*го-

ловá störriger, unbegsamer Kopf.

Вихровий, *a.* zum Sturmwind geh.

Віхудати, (-дїти), *v. n.* hager werden.

Віхрянути, *v. a.* aushusten, *У.*

II. 295. [stellen.

Віхторити, *v. a.* щось eilig an-

Віцвисти, віцвїсти, *v. n.* die Far-

be verlieren, verschiessen, verblasen,

verbleichen, *М.* [in Blüten prangen, *Н.* 141.

Віцвітати, *v. n.* віцвїчати ся,

Віцвіт, *m.* віцвїтина, *ф.* Aus-

blühung, Efflorescenz, *f.* Вол. Пол.

Віцвїгати, *v. a.* auspfeitschen.

Віцвїхувати, *v. a.* mit Nägeln

beschlagen, *ІТ.*

Віццеркати, *v. a.* abmelken.

Віццик, *m.* Auszahlung in kleinen

Posten; віцциком платять er läppert

seine Schuld ab.

Віццикати, *v. a.* s. Віццяти; 2)

läppern, nach u. nach in kleinen Posten

auszahlen. [ziehen.

Віцципати, *v. a.* ausklauben, aus-

Віццяти, *v. a.* tröpfeln lassen, die

wenige Milch ausmelken.

Вічачарати ся, в біди sich aus

der Noth heraushelfen.

Вічачнути, *v. n.* abmagern, schwind-

süchtig werden, *С. I.* 19.

Вічванка, *f.* Prahlerei, *f.* [ОП.

Вічварі, *pl.* Spässe, Streiche, *pl. m.*

Вічварувати, *v. n.* Streiche spie-

len, Unfug treiben, *P. I.* 77.

Вічвати, *v. a.* aufhetzen.

Вичеківнути, *v. n.* ausgleiten,

entgleisen, (Ф.) [trünnige.

Вичепенець, -нця, *m.* der Ab-

Вичепурювати, вичепурити, *v.*

*a.* schmücken, ausstaffieren, ordnen,

aufräumen, *К.*

Вічерети, *v. a.* ausschöpfen, er-

schöpfen, aussaugen; вічеретий, *ptc.*

*В.* erschöpft, ausgesogen. [streichen.

Вічеркнути, вічеркати, *v. a.* aus-

Вічерпати, вичерпувати; *s.* Ві-

черети. [kämmen.

Вічесати, вичісувати, *v. a.* aus-

Вичїна, *f.* *Др. c.* 363 s. Віка.

Вічинити, *v. a.* s. Віправити (скі-

ру); 2) abscheiden, *Пол.* reinigen (сбі-

же решетом).

Вічинка, *f.* Н. 203 s. Виправа (скі-ри); 2) *m.* eigensinniger Prahler.

Вічинки, *pl.* Auswurf vom Getreide, Gemülle, *n.* Kaff, *m.*

Вічиняти ся, sich absondern, *У.*; sich offenbaren, auftreten; — чим womit prahlen, sich brüsten.

Вічистити, вічйшувати, *v. a.* reinigen, säubern.

Вічисток, -тка, *m. s.* Корчунк.

Вічитаме, *n.* -е число с. Одлічуме.

Вічитане, *n. s.* Одліч, *Кн.*

Вічитати, вічйтувати, *u. a.* durch Lesen etw. erfahren, herauslesen, etw. w. lesen; 2) abrechnen, abziehen. [с. §.]

Вічкурнѣти, *v. n. s.* Віхопити

Вічубити, вічѣбувати, *v. a.* beim Schopf nehmen u. reißen. [sein, Пол.]

Вічувати ся, hörbar, vernehmbar

Вічунати, вічѣнувати, *v. n.* genesen, III. I. 27. [rieseln.]

Вічурити, вічѣрувати, *v. n.* aus-

Вічухати (-чухрати) ся, sich genug kratzen, reiben (u. dadh glatt aufwachsen: пацѣ).

Віша, *f.* Höhe, *f.* Мі. II. 80.

Вішаробувати, с. Вішурувати.

Вішатрити, *v. a.* ausstößern, ausforschen.

Вішйкувати, *v. a.* schwingen, *He.*

Вішенька, *f.* rechts. Nebenfl. d. Сян.

Вишнійк, *m. s.* Вишнік, *М.*

Вишеупоманѣти, *a.* Гол. oben-erwähnt. [IV. 475 ausstossen.]

Вішибнути, вішибети, *v. a.* Ч.

Вішибок, -бка, *m.* Vorsprung, Vorstoss, *m.* Вах. (in d. Geogr.).

Вишивальниця, *f.* Stickerin, *f.*

Вишиване, *n.* Ausnähen, Stickten, *n.* Stickerei, *f.*

Вишиваний, *ptc.* gestickt, gewirkt.

Вишиваник, *m.* mit bunter Wolle gesticktes Kleid u. A.

Вишивати, вішити, *v. a.* ausnähen; 2) sticken, wirken (in Mustern).

Вишиня, *f.* Höhe, *f.* hoher Wuchs, *Кн.*

Вішинк, *m.* Ausschank, Schank, *m.*

Вішиня, *n.* Weichselpflanzung, *f.*

Вішка, *f.* Boden unterm Dache, Dachboden, *m.*

Вішкварок, -рка, *m. s.* Шкварок; вішкварки з когось вробіти jmdn zu To-

de verbrennen, weidlich abprügeln, C.I. 57.

Вішкрити, *v. a.* вібн Zähne fletschen; око d. Auge verdrehen; — ся grinzen.

Вішкрка, *m. f.* der Zähne fletscht.

Вішкробати, *s.* Віскробати.

Вішнєвий, (*d.* вишневецький), *a.* aus Weichselholz; 2) — сад Weichselgarten; 3) weichselroth.

Вишневецьчина, *f.* К. С. Gütercomplex der Fürsten Вишневецькі.

I. Вішник, *m.* Ч. III. 45 Obermann, der Obere, Oberste, Vorstand, Vorsteher; Н. 22 der Ober (Kartenfigur zwischen dem König u. dem Buben [sog. Unter]): Dame. [Weichselpflanzung, *f.* garten, *m.*

II. Вишнік, (*d.* вишнічок), *m.*

Вішнимпорити, *v. a.* ausschnüffeln, -flunkern, *У.*

Вишніна, *f. coll.* Weichselbäume, *pl.*; 2) Weichselholz, *n.*

Вішниця, *f.* Oberin, Vorsteherin, *f.*

Вішнів-град, *m.* ЗР. I. 94 s. Вишнік. [II. 314; 2) höher gelegen.]

Вішній, -ий, *a.* hoch, höchst, *М. Ке.*

Вішність, -ости, *f.* Hoheit, *f.*

Вішня, *f.* Weichselbaum, *m.* Sauerkirsche, *f.* (Prunus cerasus); 2) Nбfl. d. Сян.

Вишнік, *m.* Weichselgeist, Kirschwein, *m.*

Вишова, *f.* нördl. Nбfl. der Тіса.

Вішок, -шкв, *m.* М. Spitze, *f.* Gipfel, *m.*

Вішук, *m.* das gesuchte Resultat.

Вішукати, вишѣкувати, *v. a.* aus-hervorsuchen.

Вішуміти, *v. n.* ausschäumen, ausgähren; 2) austoben; 3) wieder nüchtern werden. [rein scheuern.]

Вішурувати, *v. a.* aus-scheuern,

Вішшиї, віщій, *a. compar.* zu Ви-

Вишшиня, *f.* К. s. Вишиня. [сбкий.]

Вішшість, -ости, *f.* höhere Lage; 2) Vorrang, *m.* Uebergewicht, *n.* Ueberlegenheit, *f.*

I. Віщати, [віщяю, -аєм] *v. n.* Др. с. 99, *См.* höher werden.

II. Віщати, [вищѣ, вищійш], *v. n.* gellend schreien, kreischen, lärmen, *Левч.*

Віщеканий, *a.* loses Maul habend.

Віщерб, *m.* Вах. Scharte, *f.*

Віщербити, *v. a.* schartig machen.

Віщибати, *v. a.* abkneipen, -reißen, herausrupfen.

Вищина́, *f.* *Ст.* с. Вишина́.

Вищиря́ти, вищирити, *v. a.* blossstellen, entblößen, aufmachen; — *зуби* d. Zähne fletschen.

Вищитува́ти, вищитати, *v. a.* C. I. 240 aufzählen.

Вищупува́ти ся, sich sehr sorgfältig kleiden, ausputzen, *s.* Щупати.

Вия́в, *m.* *Т. Нє.* Ausdruck, Erguss, *m.* Aeusserung, *f.*; 2) Veröffentlichung, Bekanntmachung, *f.* 3) Bekenntnis, Geständnis, *n.* Aussage, *f.* *М.* 4) Erscheinung, *f.* *Нє.*

Вия́ва, *f.* das Erscheinen, Hervorkommen; 2) *М.* III. 9. Aussage, Mittheilung, *f.* Aufschluss der Gefühle, *m.*

Виявитель, *m.* Offenbarer, *Ил.* 2) Darsteller, Repräsentant, *m.* *Нє.*

Вия́вити, виявля́ти, *v. a.* enthüllen, entdecken, an den Tag bringen; *кого́сь* jmdn überführen, überweisen (einer Schuld).

Вия́вка, *f.* *Ил.* 48. меч гей — ?

Вия́сненє, *n.* Erklärung, Aufklärung, *f.* Aufschluss, *m.*

Вия́снити, вияснѣти, *v. a.* aufklären, erklären, Aufschluss geben; — *ся* sich aufklären; *s.* aufheiteren, licht werden.

Ві, *s.* В, *praep.* [бєль.

Ві́блѣк, *m.* runder Baumklotz, *s.* Ві́-

Ві́блій, *a.* [обл.-] *Wgr.* 176. länglich rund. [friedung aus Rundholz, *f.*

Ві́блѣне, *n.* ві́блѣцї, *pl.* Hürde, Um-

Ві́блѣнка, *f.* Seewalze, *f.* — *сикунка* Spritzwurm, *m.* Seegurke, *f.* (*Holothuria tubulosa*).

Ві́блѣ, *n.* Bogen, *m.* Wölbung *f.* *III.*

Ві́блѣватий, *a.* walzenförmig drehend, *Пол.*

Ві́блѣвѣк куклѣстий, Walzenthierchen, *n.* (*Enchelys pupa*) *Вол.*

Ві́бче, *n.* *f.* Ві́бчѣна, (-нка) *f.* *N.* d. Berge und полонїна, *Gr.* 6.

Ві́ват, *m.* Vivatruf; 2) Toast; 3) Sa-

Ві́вдя, *f.* *s.* Явдѣха. [lutschuss, *m.*

Ві́вк, *s.* Вовк, *Ч.* II. 297.

Ві́вканє, *n.* ві́вкоти, *pl.* Gejohle, *n.*

Ві́вкати, ві́вкнути, *v. n.* lose aufschreien, johlen.

Ві́вса (-ї) *pl.* Hafersaat, *pl.*

Ві́всик, *m.* *s.* Ві́всѣг; 2) Art Weissfisch (*Aspius delineatus*).

Ві́всиско, *n.* Haferstoppfeld, *n.*

Ві́всѣг, *m.* ві́всѣга, *f.* Windhafer, *m.* (*Avena fatua*).

Ві́всѣний, *a.* von Hafer, Hafer-

Ві́всѣниця, *f.* Haferstroh. [Ві́всик2].

Ві́всѣнка, *f.* *s.* Ві́всѣниця; 2) *s.*

Ві́втар, *m.* Altar, *m.*

Ві́втївна, *s.* Ві́йтївна. [*м.* *Ог.* 54.

Ві́втѣрок, *g.* ві́втїрка, *m.* Dienstag,

Ві́вцѣ, *f.* Schaf, *n.* (*Ovis*).

Ві́вчѣр, *m.* Schafhirt, Schäfer, *m.*

Ві́вчѣрик, *m.* Schäferjunge, Schaf-

hirt, *m.*; 2) *s.* Овчѣрик; 3) Art Melo-

die, *М+Б.* 44. [Schafhirt, Schäfer sein.

Ві́вчѣрити, *v. n.* Schafe weiden,

Ві́вчѣрка, *f.* Schafhirtin, Schäferin *f.*

Ві́вчѣрня, *f.* *s.* Ві́вчѣнець.

Ві́вчѣрський, *a.* Schäfer-; — *пєс*

Schäferhund, *m.* (*Canis pastoreus*).

Ві́вчѣнець, -ця, *m.* Schafstall, *m.*

Ві́вчѣра, *f.* Wolfspelz, *n.* *У.* [Wiar].

Ві́гор, *m.* rechts. *Nfl.* des Сян (*pol.*

Ві́горлєт, *m.* Gebirgsarm des Бєскїд.

Ві́грѣни, *pl.* *АД.* I. 8. *Ил.* VIII. 26.

Art Musikinstrument.

I. Від, *praep.* *s.* Ид (до) *Ог.* 190.

II. Від [отъ, од], *praep.* mit d. Ge-

nit. 1) bez. d. Ursprung einer Sache,

den Urheber, die Ursache eines Zu-

standes: von, von Seite, seitens; від

мєнє, від тѣбє etc. von mir, meinerseits

etc. від людїй сѣмїх von d. Leuten Spott;

ключ від комѣри Kammerschlüssel;

драбіна від стрїху *Ми.* IV. 559. Bei

passiv., reflex. u. neutr. Verben mit pas-

siver Bedtg.: побїтий, ви́браний від

кого; вмѣрти від страху, горїти від

ветїда: aus, vor, wegen, in Folge,

durch; лі́карство від кашлю gegen,

für den Husten; від стѣрости vor Al-

ter, in Folge des Alters; 2) von Zeit

u. Ort: von, seit, binnen; від малѣй

дїтїни von Kindesbeinen, von zarter

Kindheit an; від рѣна до нѣчи, від

нїнї за тїждєнь; від Кїєва von K.

her, aus der Gegend von K.; від схѣду

сѣнцѣ, від півночи von Norden; хѣта

від сѣнцѣ vom Sonnenlichte abgewandt,

von der Sonne unbeschienen; від чо́го

не дасѣть? unter welchem Preise

werden Sie das nicht verkaufen? \* я не

від то́ро bin nicht fern davon, bin nicht

dagegen, bin dabei; 3) von Art u. Weise:

від рѣзу allsogleich, від ѳка nach dem

Augenmass, від не́хочу ungern, само́ від себе von selbst; 4) bei *Compar.* більший від мене grösser als ich. *Ми.* IV. 547—559.

Від- (од-), untrennbare Partikel in Zusammensetzung mit Verben u. Adverbien: ab-, zurück-, wieder-, auf-, er-, ent-, los-, weg-, ver-, genug-, *Ми.* IV. 223, 224.

Die fehlenden Wörter unter Від- s. unter Од-, u. unter einfachen Wörtern + від-.

III. Від [вѣд-], *g.* віду, *Н.* 39: відом s. Вид, відом.

В'ї́дъ, *f.* Typhuskrankheit, *f.*

Ві́да [вѣд-]. *f. М.* I. 89. II. 190 Kunde, Nachricht, Anzeige, *f.* das Wissen, *Ми.* II. 36.

В'ї́да, *f.* s. Вро́ки, (*vgl.* В'ї́дъ).

Ві́дав, ві́да́в. *adv.* vermuthlich, wahrscheinlich, vielleicht, *Оз.* 204.4.

Ві́даня, (*d.* ві́данечко), *n.* das Wissen, Kenntniss, *f. Левч.* — да́ти Nachricht geben.

Ві́дати, *v. a.* wissen; — ся sich erkundigen; за ч́йм s. Гля́дати.

В'ї́дати ся, в'ї́сти ся sich hineinbeissen, -fressen, -zehren, -drücken; 2) *v. a.* s. Уре́чй. [пáйку — s. Батува́ти.

Ві́дбатува́ти, *v. a.* Ч. V. 1173 свою

Ві́дбива́ти, ві́дб́йти, *v. a.* zurückschlagen, -stossen; rück-, abschlagen, abprallen, reflectieren; 2) *v. n.* abstechen, sich abheben; 3) gewaltsam abnehmen, abringen, befreien, wiedererobern; 4) — ся sich abtrennen, verschlagen werden; *b)* sich vertheidigen; *c)* aufstossen (von Magengasen) ко́му́сь ч́йм.

Ві́дб́йвач, *m.* vom Zurückgeschlagenen, Abgestossenen, Vereinsamten.

Ві́дб́йра́тель, *m.* Abnehmer, Kunde; 2) Empfänger, *m.*

Ві́дб́йра́ти, ві́дб́рати, *v. a.* zurück-, abnehmen, übernehmen, empfangen; 2) д́ця́ну Hebammendienst verrichten.

Ві́дб́йрати́ ся, vom Belegtwerden des Schafes dh den Widder.

Ві́дб́ит, *m.* Absatz, Abgang, *т. ГШ.*

Ві́дб́іра́ти, ві́дб́ічи, *v. n.* weglaufen; abschweifen ві́дрі́чи; hineilen кудáсь; 2) von der läufischen Kuh, die vom Stiere belegt wurde.

Ві́дб́іжний, *a.* Flieh-, -а сі́ла Fliehkraft, Schwung-, Centrifugalkraft, *f. Пол.*

Ві́дб́й, -б́ою, *m.* Abprall, *т. Пол.*

Ві́дб́йр, -б́ору, *m.* Abnahme; 2) Aus-

hebung, Recrutirung, *f. Зап.*

Ві́дб́орб́на, *f.* Vertheidigung, *f. М.*

Ві́дб́ор́хувати, *v. n.* entgegen belien, klaffen; ві́дб́р́хувати ся sich herauslügen. [messen.

Ві́дб́род́яти, *v. a.* mit Schritten ab-

Ві́дб́ува́нє, *n.* s. Ві́дб́уток; 2) Abhaltung, *f.*

Ві́дб́удб́ва́нє, *n.* Wiederaufbau, *m.*

Ві́дб́удува́ти, *v. a.* wiederaufbauen.

Ві́дб́у́ти, ві́дб́ува́ти, *v. a.* abmachen, leisten; — сво́а seine Pflicht thun; 2) abhalten; 3) abbüssen; 4) — ся stattfinden, vor sich gehen.

Ві́дб́у́ток, -тку, *m.* Dienstleistung, Servitutspflicht, *f. К.*

Ві́дв́ага, *f.* Muth, *m.* Kühnheit, *f.*

Ві́дв́а́дити, *v. a.* abrathen, abwendig machen, die Lust benehmen.

Ві́дв́а́жити, ві́дв́а́жувати, *v. a.* abwägen, abwiegen; darwägen; 2) abheben; 3) — ся sich an etw. wagen, es wagen, sich erkühnen, на що́сь.

Ві́дв́а́жний, *a.* muthig, kühn.

Ві́дв́а́жність, -ости, *f. s.* Ві́дв́ага.

Ві́дв́а́лати, *v. a.* s. Одво́лати, ві́дво́лода́ти. [wälzen, abwälzen.

Ві́дв́а́ляти, ві́дв́а́лювати, *v. a.* weg-

Ві́двар, *m.* Absud, Abguss, *т. Пар.*

Ві́двар́яти, *v. a.* absieden, abkochen; 2) s. Ві́дпу́сати́ 3) Пол.

Ві́дв́а́дка, *f. Д.* Dank, *m.* Vergeltung, *f.*

Ві́дв́а́чити, ві́дв́а́чувати, *v. a.* dankbar vergelten; — ся sich dankbar erweisen. [abwerfen, ablehnen, abweisen.

Ві́двер́е́чи, ві́двер́а́ти, *v. a.* ver-

Ві́двер́же́нець, -нця, *m.* der Abtrünnige, Renegat, *т. Т.* [ter Brachacker.

Ві́двер́ть, *f.* das zweite Mal gepflüg-

Ві́двер́та́ти, ві́двер́ну́ти, *v. a.* abwenden, wegwenden; 2) den Acker zum zweiten Male stürzen.

Ві́дв́е́сти, ві́дво́ля́ти, *v. a.* weg-, abführen, abbringen: ко́го́сь ві́д чо́го́сь; 2) — ся verschoben werden.

Ві́дв́ика́ти, ві́дв́і́кнути, *v. n.* sich entwöhnen, sich abgewöhnen.

Ві́дв́і́лювати, *v. a.* auf die Seite schwenken, abwenden; — ся sich entfernen, sich abwenden, ві́д ко́го́сь.

Ві́дв́и́ну́ти, ві́дв́ива́ти, *v. a.* abwinden, abwickeln, aufrollen; 2) ві́дв́и́ну́ти р́рку, рукóю auf die Seite schwenken;



3) — ся sich abwenden, sich entfernen.

I. Відвід, [вед-], я з ними на від-вѣді ich halte mich abseits von ihnen.

II. Відвід, [вѣд-], *м. Пз.* I. Einsicht, Kenntniss, *ф.* — взяти Erkundigung einholen. [АД. I. 82 sich erkundigen.]

Відвідати, *в. а.* besuchen; 2) — ся Відвідини, *pl.* Besuch, *м.* Abstattung eines Besuches, *ф. Т.*

Відвідний, [вед-, вод-]. *а.* — час Zeit, welche verschoben werden kann.

Відвіз, -возу, *м.* Abfuhr, *ф.*

Відвінувати, *в. а.* ausstatten, Ausstattung, Mitgift geben.

Відвічний, *а.* uralt; althergebracht.

Відвлечений, *а.* abstract, *Тор.*

Відводич, *м.* Zieher, *м.* Ableitungsapparat, *м. Пол.* [pratensis].

Відводник, *м.* Abbiskraut, *н.* (Succisa

Відводок, -дка, *м.* Absenker, *м. Пар.*

Відволгати, *в. н.* vom Thauwetter.

Відволікати, відволічати, *в. а.* verziehen, verschieben.

Відволігати, відволіжати, *Гол.* відволігати, *Gr.* 29. *ф.* Thauwetter, *н.*

Відволодіти, *в. а.* *Кс.* II. 61. zur Besinnung, zum Bewusstsein bringen.

Відволодіти, *в. н.* sich erholen, *Ф.*

Відволока, *ф.* Aufschub, Verzug, *м.*

Відволювати, *н.* das Entziehen von übelriechenden Gasen, Desinfection *ф.*

Відволювати, *в. а.* desinfectieren.

Відворкувати, *в. а.* mürnisch u. zänkisch entgegen.

Відворот *ф.* Rückseite. *ф.* Revers, *м.* на-відворіть vice versa, *Фр.*

Відворотний, *а.* Gegen-, gegen-seitig; rückseitig; 2) rückgehend, umgehend.

Відворотність, -ости, *ф.* Gegen-seitigkeit, Reciprocität, *ф.* [тати ся.

Відворочувати ся, *с.* Відвер-

Відгадати, відгадувати, *в. а.* errathen, enträthseln; — загадку das Räthsel lösen; 2) ahnen. [then, *БЕ.*

Відгадливий, *а.* leicht zu errathen; 2) Ahnen, *н.*

Відгадувач, *м.* *Га.* I. 141 der erräth.

Відгаль, *м.* *М.* I. 47. без відгалью ohne Unterlass, ohne nachzulassen, rastlos.

Відганяти, *с.* Відігнати.

Відгинати, *в. а.* *с.* Відогнути.

Відглаголювати, *а.* deverbativ, *Оз.*

Відглядати, *в. а.* aufsuchen, *До.*

Відговоріти, *в. а.* abreden, zu Ende herunterplappern.

Відгодіти ся від дому sich vom Hause entfernen, verreisen, nicht zu Hause sein, *Ф.*

Відголос, *м.* Wiederhall, *м.* Echo, *н.*

Відгомон, *м.* *с.* Відголос, Nach-

Відгоріти, *в. н.* abbrennen. [hall, *м.*

Відгорнути, відгортати, *в. а.* auf die Seite scharren, -schieben, -bringen.

Відгостини, *pl.* Gegenbesuch u. Gegenbewirtung. [statuten.

Відгостіти ся, Gegenbesuch ab-

Відгражати ся, відгрозувати ся кому, на кого drohen, androhen (jmdm) *Тор.* [abgrenzen.

Відграничати, (-нічиги), *в. а.*

Відграніченє, *н.* Abgrenzung, *ф.*

Відгребати, відгребувати, *в. а.* aufgraben; d. Verschollene heraufbringen.

Відгрівати, *с.* Відграти. [nung.

Відгрізка, *ф.* *Ле.* bissige Entgeg-

Відгрізати, *в. а.* abbeissen, -nagen.

Відгрізати, *в. а.* *с.* Відпускати 4).

Відгрізний, *а.* vom After; -а кішка Enddarm, Mastdarm, *м.* [Entgegnung, *ф.*

Відгук, *м.* *с.* Відгомон, Zuruf, *м.*

Відгукнути ся, відгукувати ся, den Zuruf entgegen, zurückschallen lassen; 2) *с.* Гукати ся.

Відгулень, -ля, *м.* *с.* 'Одгулень.

Відгулювати, *в. а.* abwendig machen. [abhalten — весілі, *Р. I.* 129.

Відгуляти, *в. а.* abtanzen, festlich

Віддаване, *н.* Abgabe, Abstattung, *ф.*; das Erweisen; 2) *с.* Відданє.

Віддавати, віддати, *в. а.* abgeben, zurück-, wiedergeben, -erstatten; ver-

гелten, відданий хліб verdiente Vergeltung, Strafe; — візиту den Besuch abstaten; — поклін entgegengrüssen;

— честь кому Ehre bezeugen, verehren; 2) — ся sich widmen, *с.* hingeben; *с.* empfehlen, *с.* ergeben; *б.)* — ся (vom Weibe) heiraten, sich vermählen; 3) *в.*

*н.* віддало му erst genesen; сіно від-

дає wird wieder feucht.

Віддавати, *в. а.* ab-, auspressen.

Віддажа, *ф.* *Wgr.* 146 Vermählung, Heirat, *ф.*

Віддаль, *ф.* *Фр.* Entfernung, Ferne, *ф.*

Віддаленє, *н.* Entfernung, Weite, *ф.*

Віддаленій, *a.* entfernt, fern.  
Віддаленість, *-ости* *f.* Entfernung, *f.*  
Віддалечити ся, *W.* sich weit entfernen.

Віддалити, віддаляти, *v. a.* entfernen.  
Відданіє, відданіє, (*Рус. Дн. 42*), *n.*  
Heirat, *f.* [дочка на відданю heiratsfähig.  
Відданиця, *f.* heiratsfähiges Mädchen; 2) Brant, *f.* [ger, *m.* ГИШ.

Віддатель, *m.* Abgeber, Ueberbringer.  
Віддати, *v.* Віддавати.  
Віддача, *f.* Ка. II. 161 Zurückgabe, Zurückerstattung, *f.*

Віддирний, *a.* von, nach Aussen.  
Віддільник, *m.* Др. с. 30 Arzt, *m.*  
Віддирти, віддирати, *v. a.* abreissen.  
Віддих, *m.* Athem, *m.* das Athemholen; віддиху не дати комусь *s.* Віддихнути не дати.

Віддихати, віддихнути, *v. m.* athmen, Athem holen, schöpfen; не дасть віддихнути lässt nicht zu Athem kommen, heisst rastlos arbeiten.

Віддихіць, *m.* Зг. нажидати віддиху schwer, lange ausathmen.

Відділ, *m.* Abtheilung; 2) Theilung, *f.*  
Відділімий, *a.* trennbar, Пол.

Відділяти, відділювати, *v. a.* abtheilen, absondern, scheiden, trennen.

Віддільний, *a.* abgesondert, abgetheilt, abgeschieden; 2) abtheilbar, trennbar. [Getrenntheit, Abgeschiedenheit, Пол.

Віддільність, *-ости* *f.* Absonderung,  
Відділюванє, *n.* Rückwirkung, Reaction, *f.* Пар. [ken, reagiren, Пар.

Відділювати, *v. a.* rück-, einwirken.  
Віддувати, віддути, *v. a.* abwehen, abblasen; — ся sich aufblähen, bauschig

Віддух, *s.* Віддих. [werden.  
Віддубарити, віддубасити, *v. a.* abprügeln.

Віддїя, *f.* Левч. *s.* Віддїяка.  
Віддїювати ся, Ф. *s.* Віддїяти.  
Віддїяга, *s.* Віддїяга. [ти ся.

Віддїяник, *m.* Subtrahend, *m.*  
Віддїячко, *n.* dim. *s.* Віддїя.

Віддїяний, *a.* ein Eimer fassend.  
Віддїялувати, *v. a.* nemóru того — ich kann mich dessen gar nicht genug gereuen lassen.

Віддїянути, *v. a.* abschrecken. [ben.  
Віддїяти ся, bissige Antwort geben.  
Віддїяти, віддїяти, *v. a.* be-

leben; — ся dóbre sich gut nähren.

Віддїяти, *a.* Nahrungs-.

Віддїяти ся від ко́го von jmdm weiter hin Getreide schneiden.

Віддїяти, віддїяти, *v. n.* aufleben, neues Leben bekommen.

Віддїяти, *v. a.* wiederkauen.

Віддїяти, *n.* Гол. III. 31 *s.* Поздє, віддїяти.

Віддїяти, *a.* von hinten, vom After.

Віддїяти, *-рку*, *m.* V. Abglanz, Nimbus, *m.* [entwöhnen.

Віддїяти, *v. a.* abgewöhnen,  
Віддїяти, *v. a.* befreien; від чо́гось jmdm etw. erlassen, К. [ende.

Віддїяти, *a.* Stamm-, *v.* Stamm-  
Віддїяти, *-мка*, *m.* Stamm, *m.* Stamm-

ende, *n.*; 2) Ausläufer, *m.* (stolo), B.

Віддїяти ся, віддїяти ся sich hören lassen, sich vernehmen lassen; entgegen-, zurückrufen.

Віддїяти, *pl.* Nachwinter, *m.*

Віддїяти, *n.* das Wiedererlangen, Wiedergewinnen.

Віддїяти, віддїяти, *v. a.* wiedergewinnen, wiedererlangen. [n. B.

Віддїяти, *f.* Kennzeichen, Merkmal,

Віддїяти, (-чити, -чувати), *v. a.* kennzeichnen, ein Abzeichen machen, unterscheiden; — ся sich auszeichnen.

Віддїяти, *n.* Unterscheidung; 2) Auszeichnung, *f.* [земковий.

Віддїяти, *a.* Ч. V. 675 *s.* Віддїяти.

Віддїяти, *m.* ВЕ. — совісти Laut, *m.* Stimme, Regung des Gewissens, *f.*

Віддїяти, *v. a.* auslaugen.

Віддїяти, *v. a.* двіри von der Klinke loslassen.

Віддїяти, *a.* denominativ, Оз.

Віддїяти, *v. a.* abtreiben, wegstossen, davon treiben, -jagen.

Віддїяти, *m.* Abfahrt, Abreise, *f.* [ren.

Віддїяти, віддїяти, *v. n.* abfahren.

Віддїяти, *a.* zur Abfahrt geh., на віддїяти bei der Abfahrt, b. Abschied.

Віддїяти, [-доим-], *f.* Abbruch, Verlust, *m.* Т.

Віддїяти, віддїяти, *v. n.* abgehen, davon-, ausgehen, sich entfernen; 2) zu Ende gehen: вечєра віддїяти; verenden: товари́на; 3) wieder feucht werden (сі-

Віддїяти, *s.* Віддїяти. [но].

Віддїяти, *s.* Віддїяти.

Відіпрати, *v. a.* abwaschen.

Відіпхнути, *s.* Відпихати.

Відірвати, *s.* Відорвати.

Відіслати, *s.* Відеслати.

Від'їсти, від'їдати, *v. a.* abfressen; від'їсти ся не могоу ich kann mich nicht satt essen; 2) *s.* Відіасти ся; 3) від'їдати ся *s.* Віджерати ся. [verlassen.

Від'їхати, *s.* Від'їздити; когò jmdn

В'їдка ластівча, *Stenopterix hirundina*, *Пол.* [zicht, *m.* *Пар.*

Відказ, *m.* Absage, Absagung, *f.* Ver-

відказальний, *a.* -а присяга rück-schiebbarer Haupteid, *ВВ.*

Відказати, відказувати, *v. a.* antworten, erwiedern; 2) кому щось jmdm etw. vermachen; присягу rück-schieben; 3) absagen, abschlagen, *Пар.*; 4) відказувати на когò *s.* Нарікати. [*Пол.*

Відкаламучення, *n.* Entfärben, *n.*

Відкараскати ся, від когò von jmdm sich losreissen. [welcher Stelle?

Відки, *adv.* woher? von wo? von

Відкидати, відкинути, *v. a.* weg abwerfen; verwerfen; abweisen; 2)\* — ноги verenden; 3) *v. n.* відкинуло кому es widert jmdn an, ist zuwider; 4) — ся від когò von jmdm abfallen, jmdn verlassen; від чо́го auf etw. entsagen. [*gen.* рукав.

Відкідний, *a.* zum Zurückschla-

Відкйнене, відкйнуте, *K. n.* Abweisung; Verwerfung, *f.* [*Пол.*

Відкисляти, *v. a.* desoxydieren,

Відкіль, відкіль? *adv.* von woher? [отъ-ко-ль], *Оз.* 162, 1. відкільсь, *Кн.*

von wo; von-aus irgend woher, aus irgend einem Orte. [Aufschieben, Aufschub, *m.*

Відкладане, *n.* Weglegung *f.*; 2) das

Відкладати, відложити, *v. a.* bei Seite legen, weg-ablegen; 2) auf-schieben, verschieben; aussetzen, verlegen.

Відкладниця, *f.* Streichbrett, Rüs-ster, *n.* (в плузі).

Відклеїти, *v. a.* aufleimen, abkleben; — ся aus dem Leime gehen.

Відкленати, *v. a.* abklopfen.

Відклик, *m.* відкйкане, *n.* *Term.* Berufung, *f.* Anruf, *m.* Appellation, *f.* 2) Abberufung, *f.*

Відкйкати, відкйкувати, *v. a.* до, на когось, auf jmdn sich berufen, an jmdn appellieren; 2) abberufen, wi-derrufen.

Відкйчний, *a.* Appellations-, Be-rufungs-. [Appellant, *m.* *Term.*

Відкйчник, *m.* der Berufende,

Відкйчність, відкйкальність,

-ости, *f.* Appellabilität, *f.* *Term.*

Відкйн, -ону, *m.* Gegengruss, *m.* *Пар.*

Відкйнне, *n. a.* *s.* das Werfen der Erde in den Grab (при похороні)

*Kol.* I. 220. [хувати, (*v.* Hunde).

Відкйсьновати ся, *s.* Відбрё-

Відкйнене, *n.* Abweichung, De-clination, *f.* *Пол.*

Відкйнити, відкйнати, відкй-нювати, *v. a.* abwenden, abwendig ma-chen; verabschieden; — ся sich abwenden, den Gruss erwiedern, entgegen-grüssen; \* відкйнювати ся verenden,

Відкйлиця, *f. s.* Зіколісник. [sterben.

Відкйло, *adv.* abstehend, divergi-rend (in Halbkreis).

Відкйпати, відкйпувати, *v. a.*

herausgraben, aufgraben.

Відкйси, *pl.* das Eis an den beiden

Seiten des Flusses. [abmähen.

Відкйсити, відкйшувати, *v. a.*

Відкйувати, *s.* Відкйїти.

Відкйпайти, *v. a.* ausziehen,

auspressen. [verblühen.

Відкйсувати ся, in Schönheit

Відкйвати, відкйїти, *v. a.* auf-decken; 2) entdecken, erfinden; 3) da-hinter kommen, erfahren; 4) збóри бé-сідю eröffnen; 5) — ся sich entblóssen.

Відкйльщик, *m.* Flügelmann,

*m.* *Kov.*

Відкйті, *n.* Entdeckung, *f.* 2) das

Aufdecken, Erfahrung, *f.* 3) Eröffnung, *f.*

Відкйтель, *m.* *Пл.* Entdecker, *m.*

Відкйтість, -ости, *f.* *Фр.* [*Оз.*

(82)318] offene umfassende Aussicht, Lage.

Відкйїти, *v. a.* abschneiden.

Відкйїти, відкйїчувати, *v. a.*

auf, zurückdrehen. [Ablösung, Abolition, *f.*

Відкйп, відкйплене, Abkauf, *m.*

Відкйпїти, відкйпїяти, *v. a.* ab-kaufen, wiederkaufen; 2) erlösen.

Відкйс, *m.* відкйска, *f.* Abbiss, *m.*

Відкйсити, відкйшувати, *v. a.*

abbeissen.

Відлйжати, відлйжувати, *v. n.* ab-

liegen (krank, bettlägerig); liegend ab-

büßen; 2) sich wundliegen; 3) *v. a.*

бóки die Seiten wundliegen.

Відлет, *м.* das Abziehen der Zugvögel, Wegflug, *м.*

Відлетіти, відлітати, *в. н.* weg-, fortfliegen; abspringen. [*guss, м.*

Відлив, *м. с.* Відплив, *Пол.*; 2) Ab-

Відливати, відліти, *в. а.* abgiesen; 2) когось водою jmdn mit dem W. begießen u. dadh zum Bewusstsein bringen; відливаний *рпс.* і б'юки tüchtige Prügel, wobei das відливати 2) stattfindet. [*сüchtig; 2) zudringlich, lästig.*

В'їдливий, *а.* bissig, böseartig, streit-  
В'їдливість, -ости, *ф.* Verbissenheit, *ф. К.*

Відліга, відліж, *ф.* Thauwetter, *н.*

Відлиток, -тку, *м.* Abguss, *м. Пол.*

Відлі, на-відлі, на вілі б'їти, ударити mit der Oberfläche der Hand, linksseitig von sich schlagen.

Відліпяти *в. а.* abkleben.

Відлічати, відлічувати, *в. а.* abrechnen, abzählen.

Відлога, *ф.* Aufschlag, Mantelkragen, *м. 2) с.* Відліга. [*werden.*

Відлогнути, *в. н.* aufthauen, feucht

Відломати, відломлювати, *в. а.* abbrechen. [*Trümmer, pl.*

Відломок, -мку, *м. У.* Bruchstück, *н.*

Відлупати, відлупувати, *в. а.* abspalten. [*am Rande.*

Відлутка, *ф.* schmales Ackerbeet

Відлучати, (-чїти), *в. а.* abtrennen, absondern, scheiden; 2) детїну von der Brust entwöhnen.

Відлучений, *а.* abstract, *К.*

Відлучно, *adv.* besonders, abge-sondert, getrennt, *Фр.*

Відлюбіти, *в. а.* кому когось jmdm eine Person untreu machen u. für sich gewinnen. [*scheu.*

Відлюдний, *а.* einsam; menschen-

Відлюдник, відлюдок, -дка, *м.* der Menschensohne, Menschenfeind, *м.*

Відлюдність, -ости, *ф.* Menschenleere, Einöde, *ф.* [*kitten.*

Відлутувати, *в. а.* ablöthen, ab-

Відля, *adv.* mit d. *Genit. Пол.* I. 150. не-Відляск, *м.* Wiederhall, *м.* [*ben, с. Біля.*

Відьма, [в'їд-], *ф.* Zauberin, Hexe, *ф.*

Відмавлїти, *с.* Відмовляти.

Відмагати ся, sich weigern, sich sträuben, від'чогось.

Відьмак, відьмач, *м.* Hexenmei-

ster, Zauberer, *м.*

Відмакати, *в. н.* weich, gar, mürbe durch Nässe werden. [*schildern.*

Відмалювати, *в. а.* abmalen,

Відмастка, *ф.* Mehlschichte, Schlichte *ф. 2) Zurichtung des Viehfutters mit Mehl, Kleie u. А.*

Відмах, *м. на* — рубати ся *Ф.* duelliren; на — молотїти mit seitlicher Abschwenkung des Flegels, daher langsam dreschen.

Відмахнути ся, відмахувати ся, den Schlag u. Hieb parieren.

Відьмачий, відьмин, *а.* Hexen-, *Не.* -е віл Hexenkraut, Waldkletten, *н.* (*Circaea lutetiana*).

Відмек (-як), *м.* Thauwetter, *н.*

Відмерзати, відмерзнути, *в. н.* aufthauen; abfrieren. [*-kehren.*

Відмести, відмітати, *в. а.* abfegen,

Відмёт, *м.* Rückschlag, *м.*

Відмикати, *с.* Відомкнути.

Відміти, відмивати, *в. а.* wegwaschen, reinwaschen.

Відьмище, *н. aug. с.* Відьма.

Відьмівство, *н. Фр.* Hexenheit, *ф.*

Відмісгавіти, *в. н.* neuen Bast bekommen.

Відміл, *м.* відміла, *ф.* [м'їл-] das Abtreten des Wassers, seicht gewordenes Wasser, seichte Uferstelle.

Відміна, *ф.* Abwechslung, Abänderung; neue Phase; Abwandlung, *ф. IIар.* 2) Abart, Varietät; 3) Missgeburt, Monstrum, *н.* unterschobenes Kind; 4) engl. Krankheit: Rhachitis, *Еф. 4.*

Відмінити, відмінїти, відмінювати, *в. а.* ändern, abändern, abwechseln; unterscheiden; 2) aussetzen, bestimmen; 3) loskaufen, lösen, *АД. I. 100.*

Відмінний, *а.* veränderlich; verschieden; abweichend.

Відмінник, *м. с.* Одмінок.

Відмінність, -ости, *ф.* Veränderlichkeit; Verschiedenheit, *ф.*

Відмінчя, -ати, *н. с.* Відміна 3) u. ein an Rhachitis krankes Kind.

Відмірити, відмірювати, *в. а.* abmessen, zumessen.

Відміток, -тку, *м. с.* Відлутка.

Відмітувати, *в. а. с.* Відкидати.

Відмова, *ф.* Absage, abschlägige Antwort, Abweisung; 2) Entgegnung, *ф. Под.*



3) das Abtrathen.

Відмовити, відмовляти, *v. a.* her-sagen; молитву ein Gebet sprechen, verrichten; 2) aus- abschlagen, versagen, absagen, nicht gewähren, sein Wort zurücknehmen; 3) abreden, widerrathen, abwendig machen (від когось во служ-бу); 4) на лїсі на горі ver-bannen, wegzaubern; 5) — ся sich weigern.

Відмовний, *a.* abschlägig.

Відмовка, *f. K.* Entschuldigung, *f.*

Відмóка, *f. He.* Wasser, worein die Wäsche zuerst gelegt wird, dass der Schutz sich löse.

Відмóкнути, *v.* Відмакати.

Відмолодніти, *v. n.* sich verjün-gen, wieder jung werden.

Відмолотіти, *v. a.* adreschen.

Відморозіти, відморозувати, *v. a.* er-frieren lassen; abfrieren.

Відмóтане, *n.* Herauswiring, Auf-lösung, *f.* [rauswickeln, entwirren.

Відмóтати, відмóтувати, *v. a.* he-

Відмочіти, відмочувати, *v. a.* an-durchfeuchten, einweichen, einnässen.

Відьмувати, *v. n.* hexen, zaubern.

Відмякати, відмякнути, *v. n.* weich werden; aufthauen. [frieren lassen?

Відна́дити, *v. a.* від морóзу er-

Віднаймати, (-мати), *v. a.* abmie-then; (als Subreudator).

Віднайти, відна́ходити, *v. a.* wie-derfinden; — ся wiedergefunden, -auf-gesucht werden.

Відне́вага, *f. KU. III. 11.* Frechheit, *f.*

Відне́сти, *v.* Відно́сити. [zwungen.

Від-не́хочу, *adv.* unfreiwillig, ge-

В'ідний, *a. s.* В'існий.

Відні́к, (*d.* відни́чок), водні́к, *m.* Wasserbehälter, *m.* -fass, *U. V. 522. M.*

Відно́ва, *f.* відно́влене, *n.* Erne-uerung; Reproduction, *f. H.* Wiederherstellung, *f.* [derhersteller, *m.*

Відновітель, *m.* Erneuerer, Wie-

Відновіти, відновляти, *v. a.* er-neuern, reproducieren, wiederherstellen; — ся sich erneuern, erneuert werden, wieder erscheinen. [Trieb, Schössling, *m.*

Відново́к, відні́вок, -вка, *m.* neuer

Відно́га, *f.* Nebenschössling, *m.* Ast; 2) Arm eines Flusses, eines Ge-birges, *m.* [her, *Oz. 57. 169.*

Відно́н, *adv.* von dorten, von dort-

Відно́сний, *pl. He. Top.* Beziehung, Beziehungen, *pl. Verhältniss, n.*

Відно́снийник, *m.* Verhältnisszahl, *f.*

Відно́сительність, -ости, *f.* Ver-

hältniss, *n.* Beziehung, Relation, *f. Гуш.*

Відно́сити, відно́шувати, *a. a.* ab-zurück-, davontragen; — ся до когось worauf Bezug haben, sich beziehen, sich datieren, zurückgeführt werden. [Фр.

Відно́сний, *a.* bezüglich, betreffend,

Відно́сність, -ости, *f.* Relation, *f. H.*

Відня́ти, віднимати, *v. a.* weg-, abnehmen; *s.* Відо́йма́ти.

Відобріти [обрѣт-], *v. a.* das Er-worbene verlieren, (*B.*)

Відо́вати, *v. a. s.* Видати, sehen.

Відо́ванути, *v. n.* sich erfrischen, Ф.

Відогні́ти, *v. n.* abfaulen, abschwä-ren. [eine Rolle spielen.

Відограти, *v.* abspielen; — ро́лю

Відогріва́ти, *v. a.* aufwärmen;

abgewinnen; відогрі́ти, — сир geron-

nene Milch dh Aufwärmen zu Käse ma-

chen, käsen. [3] Sendschreiben, *n.*

Відо́ва, *f.* Anrede, *f. 2)* Aufruf, *m.*

Відо́вати ся, *s.* Відна́вати ся.

Відо́зна́ти, *v. a.* за когось Ф. sich nach jmdm erkundigen; erfahren; — ся sich gegenseitig besuchen.

Відо́йма́ти, відня́ти, *v. a.* abnehmen, benehmen, abziehen; відо́йма́ло, відня́ло смý рýку, ist an der Hand gelähmt; як рýкою відня́ло von schneller u. leichter Heilung.

Відо́крéмити (-крóм), *v. a.* ab-sondern, selbständig machen.

Відо́м, *m.* відома, *f. KI. 71.* Kennt-nis, *f.* Wissen; не́ма́ відома *Др. c. 86.* ist nicht bekannt. [bekannt.

Відо́мий, (*d.* відомісенький, *M.*) *a.*

Відо́мість, -ости, *f.* Kunde, Kennt-

nis, Nachricht, *f.*; *pl.* Wissenschaften.

Відо́мкнýти, відми́кати, *v. a.* auf-

thun, -schliessen, -sprengen, -machen; öffnen.

Відо́мра́ний, *a.* was gegen das

Unreine (омра́за) u. Böse helfen soll.

Відо́мство, *n. B.* Wissenschaft, *f.*

Відо́мстýтель, *m. K. s.* Местник.

Відо́мстýти, відомі́цати, *v. a.*

щось, за когось, рächen. [tragen.

Відо́мчати, *v. a.* rasch laufend weg-

Відорва́ти, *s.* Відривати; відорва-ний, *plc. H.* abstract.

Відособлений (-бнєн-), verein-  
zelt, einzeln genommen. *K.*

Відособненє, *n.* Abgeschiedenheit,  
Isolirung, Isolirtheit, *f. T.* [ти ся.

Відособніти ся, *s.* Відокреми-

Відоса́ти ся, zu saugen aufhören.

Відосю́ди, *adv.* von allen Seiten.

Відотавити ся, *B. s.* Відчу́нювати.

Відотка́ти *s.* Відтика́ти.

Відохті́ти ся, кому́сь чо́гось (від-  
хочуєсь, відохті́лось), die Lust zu etw.  
verlieren, nicht mehr wollen.

Відпада́ти, відпа́сти, *v. n.* ab-, weg-  
fallen; 2) від ко́го abtrünnig werden;  
3) від чо́го verlieren. [abweisen.

Відпалі́ти, *v. a.* кого́ jemdn womit

Відпар, *m.* відпаро́ванє, *n.* Ver-  
dampfung, *f. Пол.* [wund reiten.

Відпа́рити, *v. a.* коня́ abdrücken,

Відпарува́ти, *v. a.* verdampfen,  
verdunsten lassen. [*s.* Відпада́ти.

I. Відпа́сти, [-па́ду, -па́деш], *v. n.*

II. Відпа́сти, відпаса́ти, [-пасу́,  
-пасаю́; -пасєш, -пасаєш], *v. a.* dh gute  
Weide u. Futter fett machen, abfüttern;  
2) dh nachlässiges Hüten verlieren.

Відпе́кувати ся, відпе́кати ся,  
від чо́го sich von etw. lossagen; від  
кого́, чо́го́ jmds, einer Sache loswerden.

I. Відпера́ти, відпе́рти, *v. a.* zu-  
rückstossen, -treiben, -weisen, wegdrän-  
gen; 2) anschliessen, öffnen, *II.*; 3)  
— ся sich weigern, sich entschuldigen,  
*АД. I.* 134; (die Schuld) leugnen.

II. Відпера́ти, *s.* Відіпра́ти.

Відпечата́ти, (-ча́тувати), *v. a.*  
abdrücken, abdrucken lassen; 2) ent-  
siegeln, das Siegel aufbrechen.

Відпечато́к, -тка, *m.* Abdruck, *m.*  
Abbild, *n. Гол.* [лювати, ab-, wegfeilen.

Відпи́літи, *v. a.* absägen; відпи́-

Відпи́на́ти, відпи́няти, *v. a.* auf-  
knöpfen, abschnallen, losbinden.

Відпис, *m.* Abschrift, Copie, *f.*; 2)  
Antwort, *f.* Antwortschreiben, *n.*

Відписа́ти, відписува́ти, *v. a.* ab-  
schreiben, copieren; 2) schriftlich Ant-  
wortgeben, zurückschreiben; 3) abschrei-  
ben, in Abzug bringen, abrechnen: по-  
да́ток; 4) на ко́го щось schriftlich auf  
jmdn übertragen, jmdm abtreten.

Відпи́ха́ти, *v. a.* weg-, abstossen.

Відпи́чу́ти, *s.* Відпочива́ти.

Відплата́, *f.* Vergeltung, *f.* Entgelt, *n.*

Відплати́ти, відпла́чувати, *v. a.*  
abzahlen; 2) \* vergelten, entgelten. [ten.

Відплéсти, відплі́тати, *v. a.* aufflech-

Відплив, *m.* Abfluss, *m.*; 2) Ebbe, *f.*

Відплива́ти, відплі́сти, *v. n.* ab-

fließen, ablaufen; 3) wegschwimmen;  
3) abschiffen, absegeln.

Відповідь, *f.* Antwort; 2) Verant-  
wortlichkeit, *f. Фр.* [vanche, *f.*

Відповідє́, *n. K.* Entgelt, *n. Re-*

Відповідний, *a.* entsprechend.

Відпові́сти, відпові́стити, *Ф.* від-  
повідати, *v. a.* antworten, erwiedern;  
*v. n.* за щось wofür verantwortlich sein;  
2) entsprechen; 3) — ся від чо́го *s.* Від-  
речі́ ся.

Відпоку́тувати, *v. a.* abbüssen.

Відполо́шити, *v. a.* weg-, verschau-

Відпомсті́ти, *v. a.* rächen, *См.* [chen.

Відпо́рний, *a.* Gegendruck leistend;  
defensiv.

Відпо́рність, -ости, *f. ВВ.* Ver-  
theidigungsfähigkeit, Wehrhaftigkeit, *f.*;

2) Gegendruck, *m.* Abstossung, *f.*; 3) Spon-

taneität, *f. Ган.* [trennen, abtrennen.

Відпо́роти, відпо́рувати, *v. a.* auf-

Відпо́руча́ти, (-ча́ти), *v. a.* ab-  
ordnen. [Delegat, *m.*

Відпо́ручник, *m.* Abgeordneter,

Відпоса́жити, *v. a.* ausstatten, die  
Ausstattung, *d.* Mitgift geben, aussteuern.

Відпосла́нник, *m. Зг.* der Dele-  
gierte, Abgesandte.

Відпочива́нє, відпочи́вє, *n. II.*;

відпочи́нок, -нку, *m.* Ruhe, Rast, *f.*

Відпочива́ти, *v. n.* ausruhen, rasten.

Відпота́ра́йкати, *v. a.* § verlieren.

Відпра́ва, *f.* Abfertigung; 2) Ab-

dankung; Verabschiedung; 3) Abhal-  
tung des Gottesdienstes.

Відпра́вити, відпра́вляти, *v. a.* ab-  
fertigen; 2) abdanken, entlassen, verab-

schieden; 3) abhalten (den Gottesdienst).

Відпра́зникува́ти, *v. n.* ein Fest,  
eine Feier abhalten.

Відпри́сягну́ти, *v. a.* abschwo-  
ren, eidlich widerrufen.

Відпрова́дити, відпрова́джати, *v.*

*a.* abführen; 2) begleiten, geleiten.

Відпрові́зйний, *a.* — раху́нок

Zinseszinsrechnung, *f.* [verkäufer, *m. Пар.*

Відпрова́вець, -вця, *m.* Wieder-

Відпрóдаж, *f.* Wiederverkauf, *m.* *Term.* [abverkaufen, wiederverkaufen.

Відпрóдáти, відпрóдувати, *v. a.*

Відпрóтóрити, *v. a.* auf die Seite schieben, *Ka. II.* 324; — ся від кóгось sich entfernen, sich entfremden.

Відпрягáти, відпрячý, *v. a.* aus-, abspannen, ausschirren. [vom Gespinnst, *pl.*

Відпрядки, *pl.* *Гол. III.* 31 Abfälle

Відптрýскати, *v. a.* *II. n.* 92 abtreiben §.

Відпускáти, відпустýти, *v. a.* frei, los-lassen; 2) erlassen, vergeben, verzeihen (грíхí); 3) anlassen, minder hart machen (*v.* Metallen); 4) від причáні *АД. I.* 209 weit vom Hafen auf die hohe See ausfahren.

Відпуст, *m.* Ablass, *m.*; 2) Wallfahrt, *f.* итý на в. е. W. antreten, unternehmen. [fahrts-; -i люде Wallfahrer, *pl.*

Відпустóвий, *a.* Ablass-; 2) Wall-

Відпýщанє, (-щєнє), *n.* Freilassen, Vergeben, Verzeihen, *n.*; 2) Anlassen, *n.*

Відрáда, *f.* Trost, *m.* [Abmahnen.

Відрáджуванє, *n.* das Abrathen, Відрáдити, відрáджувати, *v. a.* abrathen.

Відрáдієно, *M. II.* 79 відрáдостно, *adv.* freudig, lieblich, angenehm; трóстlich, trostreich.

Відрáдник, *m.* der abráth.

Відрáдниця, *f.* die abráth.

Відрáдність, -ости, *f.* *Ч. V.* 361 *s.* Відрáда.

Відражáти, відразýти, *v. a.* zurückwerfen, -schlagen; 2) abschrecken.

Відрáженє, *n.* Zurückwerfung, Reflexion, *f.* *Пол.*; 2) Abbild, *n.* *Фр.*

Відражка, *f.* Zurückstrahlung, *f.* Reflex, *m.* *Кл.* [neigung, *f.*

Відрáза, *f.* Abscheu, Ekel, *m.* Ab-

Відразлýвий, *a.* widerlich, ekelig, abtossend, *Фр.*

Відрáти, відрáяти *s.* Відрáдити.

Відрастáти, *s.* Відростáти.

Відрáняє, *n.* *s.* Відрáджуванє.

Відречýся, відрékáти ся *s.* Вýречи ся. [wegziehen; 2)\*abstrahieren, *Ил.*

Відривáти, *v. a.* ab-, losreißen, ab-

Відрýвний, *a.* fragmentarisch, *Пар.*

Відрýвок, -вка, *m.* Fragment, Bruchstück, *n.* *ГШ.*

[3) c).

Відрýгувати ся *s.* Відбивáти ся

Відрисувáти, *v. a.* abzeichnen; schildern.

Відрід, -роду, *m.* Species, *f.*

Відрїжнýти, (-нýти), *v. a.* absondern, unterscheiden; — ся, sich —.

Відрїзати, відрїзувати, *v. a.* abschneiden. [*m.* Unterscheidung, *f.*

Відрїзнý, -розни, *f.* B. Unterschied,

Відрїшáти, (-шýти), *v. a.* *Ч. III.*

20 lostrennen; von der Theilnahme ausschliessen.

Відробýти, відрабáти, *v. a.* abarbeiten, abverdienen. [gehármt.

Відробітний, *a.* *Фр.* dh Arbeit

Відрóбок, -бку, відрóбиток, -тку, *m.* das Abarbeiten, das Abdiene dh Arbeit; 2) das Abgearbeitete.

Відрóженє, *n.* Wiedergeburt, *f.* das Wiederaufleben.

Відрóдити ся, відрóджувати ся, wiederaufleben, wiedergeboren werden, 2) aus der Art schlagen.

Відрóдóвувати ся, sich als besonderes Geschlecht unterscheiden: поміж всіма іншими, *Зг.*

Відрóдок, -дка, *m.* *s.* Вáродок.

Відростý, *f.* Zweig, *m.* *У.*

Відростáти, відростý, *v. n.* wieder wachsen, von neuem wachsen.

Відросток, -тка, *m.* Ableger, Absenker, *m.* (propago). [nen.

Відрубáти, *v. a.* abhauen; \*abtren-

Відрýбний, *a.* *Фр.* abgesondert; gánzlich verschieden.

Відрýбність, -ости, *f.* Abgesondertheit, Verschiedenheit, *f.* [*Term.*

Відса́да, *f.* Abstiftung, *f.* (з спýнту)

Відсадýти, відсажáти, *v. a.* absetzen; 2) entwöhnen; 3) abstiften.

Відса́дник, *m.* Schachtsumpf, *m.* B.

Відсáдок, -дка, *m.* *s.* Відросток, B.

Відсахнýти ся від кóго sich von jmdm zurückziehen, *s.* Понехáти.

Відсýвжити, *v. a.* auffrischen, frisch

Відсý, von hier. [machen, erfrischen.

Відсýдýти, відсýджувати, *v. n.* absitzen; *v. a.* кáру eine Strafe sitzend abbüssen. [2] verweisen, hinweisen.

Відсилáти, *v. a.* zurück-, abschicken;

Відсилýти, відсýлювати, *v. a.* losbinden, ablösen.

Відсýпати, *v. a.* abschütteln. [den.

Відситáти ся, *Фр.* wieder fett wer-

Відсівати, відсіяти, *v. a.* absäen; 2) *s.* Відпасті II. 2).

Відсілъ, -сіля *s.* Відси.

Відсісти ся, *s.* Відстати; хліб відсіє ся die obere Rinde ist abgesprungen.

Відсіч, *f.* Entsatz, *m.* Befreiung, *f.* ОВ.

Відсічай, *v. a.* abhauen, -schneiden.

Відскáкувати, відскóчити, *v. n.* abspringen.

Відскóк, *m.* Absprung, *m.* Фр.

Відслáняти, відслонíти, відслóнувати, *v. a.* enthüllen, aufdecken.

Відслýга, *f.* Пол. I. 158 das Ende des Dienstes, Gegendienst, *m.*

Відслужíти, відслýгувати, *v. n.* abdienen, ausdienen; 2) кому́ Gegen-dienste leisten, vergelten; 3) — слýжбу Бóжю die heil. Messe abhalten; 4) — ся від кóго bei jmdm den Dienst verlassen.

Відсмáрувати, *v. a.* abschmieren; 2) \*abschinden.

Відсóвувати, *s.* Відсувати.

Відсóнє, *n.* sonnige Lage; 2) von der Sonne abgekehrte, schattige Lage, *vgl.* Від I. u. II. [неc von neuem aufnehmen.

Відсотáти, *v. a.* abwickeln; \*—прó-

Відсóтний, *a.* in Percenten. [singen.

Відспíвати, *v. a.* absingen, zu Ende

Відсьрúбувати, *v. a.* abschrauben.

Відстáва, *f.* Ablieferung, Abführung, *f.*

Відстáвити, відстáвляти, *v. a.* wegstellen, bei Seite stellen; 2) корóсь до чóго eigens jmdn wozu aufstellen, bestimmen; 3) abliefern, abführen; 4) — ся sich absondern.

Відстáвний, *a.* zum Abliefern, Absatz; 2) abgesondert; eigens wozu aufgestellt. [ниця.

Відстáйниця, *f.* Фр. *s.* Відступ-

Відстань, *f.* Entfernung, *f.* Abstand,

*m.* Distanz, *f.* Вах. [schälen lassen.

Відстановíти, *v. a.* кобáлу be-

Відстановленє, *n.* Beschälung, *f.*

Відстáрíти, *v. a.* — ум durch das Alter die Vernunft verlieren, *Кс.* II. 162.

Відстáти, відстáвати, *v. n.* abstehen, sich ablösen, *s.* absondern, *s.* trennen; — від кóго von jmdm abfallen, sich lösen; 2) не мóже ся відстáти kann nicht ungeschehen werden. [мен.

Відстеречá ся, sich in Hut neh-

Відсторóнь, *f.* Einöde, *f.* У.

Відсторóненє, *n.* Нас. Entfernung,

Abgeschlossenheit, *f.*

Відстрах, *m.* das Abschrecken, Ф.

Відстрáшити, відстрáшувати, *v. a.* ab- zurückschrecken, verscheuchen.

Відстрíлити, відстрíлювати, *v. a.* weg-, abschieten; — ся zurückschiessen.

Відстрóювати, *v. a. s.* Відбудувати.

Відстрóчити, *v. a.* auf e. späte Zeit verschieben, *Ал.*; 2) корó від кó-

гóсь abwendig machen. [tretung, *f.*

Відступ, *m.* В. Abstand, *m.*; 2) Ab-

Відступáти, відступáти, *v. n.* zurück-, abtreten, abstehen; abweichen; 2) *v. a.* abtreten, кому́ щось; aufgeben,

verlassen, корóсь.

Відстýплєнє, *n.* das Abstehen (vom Processe); 2) Abtretung, *f.* das Verlassen; Abweichung, *f.* Фр.

Відстýпнє, *n. a. s.* Abstandsgeld, *n.*

Відстýпник, *m.* der Abtrünnige.

Відстýпниця, *f.* Фр. die Abtrünnige.

Відступнíцтво, *n.* Abtrünnig-

keit, *f.* Abfall, *m.* Топ.

Відсувати, відсýнути, *v. a.* abrücken, zurückschieben, (Riegel &); auf-

machen; — заслóну den Vorhang aufziehen; bei Seite schieben, entfernen,

\*verwerfen; abweisen. [sprechung, *f.*

Відсýджєнє, *n.* Aburtheilung; Ab-

Відсудíти, відсуджувати, *v. a.* aburtheilen; 2) корó від чóго durch ge-

richtlichen Spruch jmdm etw. absprechen, es ihm entziehen. [frisch, roh werden.

Відсурóвíти, *v. n.* wieder feucht,

Відтавати, відтаювати, *v. n.* auf-

thauen. [nach, nun.

Відтáк, *adv.* hierauf, darauf, her-

Відтам, *adv.* von dort.

Відтанóвíти, *v. a.* wieder beleben.

Відтепér, *adv.* von nun an.

Відтерпíти, *v. a.* abbüssen, кáру;

ausleiden, ausstehen.

Відтérти, відтерáти, *v. a.* dh Reiben e. Ohnmächtigen wieder zum Le-

ben bringen.

Відти, *adv.* von hier; von dort, Оз.

161. I. відти-невідти *v. h.* und von dort.

Відтикáти, *v. a.* öffnen.

Відтинáти *s.* Відтáти.

Відтинок, *m.* Segment, *n.*

Відтиєк, *m.* відтáскуванє, *n.* Др.

Abdruck, *m.* Abformung, *f.* Term.

Відтискáти, відтисnúти, *v. a.* zu-



rückdrücken; 2) hinwegdrängen; 3) abziehen, abdrucken (в друкарні).

Відтіля, відтіля, відтиль, *adv.* von da, von hier aus, *Оз.* 161. 1.

Відтінкованя, *n.* Nuancierung, Schattirung, *f.*

Відтінок, -нка, *m.* Schatirung, Nuance, *B.* Abstufung, *f.* *Пол.* [Zeit.

Відтогда, *adv.* von der Zeit, seit der

Відточяти, відточувати, *v. a.* abzapfen, abheben; 2) abschleifen; abdrechseln; 3) wegwälzen. [abstossen.

Відтрутити, відтручати, *v. a.* weg-

Відтужити, *v. n.* за кимось genug nach jmdm trauern.

Відтягати, відтягнути, *v. a.* abziehen, wegziehen; subtrahieren (в рахунку); 2) abbringen, корó від чогось; 3) — ся Verzug erleiden.

Відтяти, *v. a.* abhauen, abschneiden; abrechen; entziehen; 2) \*відтинати ся derb antworten, sich tüchtig wehren.

Відумерати, відумерти, *v. a.* jmdm absterben, jmdm verwaisen.

Відумерщина, *f.* Nachlass eines Verstorbenen, *m.* Verlassenschaft, *f.*

Відун, *m.* *Еф.* 60. s. Відьмач.

Відусіль, *Гр.* відусіля, *Кз.* II. 158. відусюди, *adv.* von allen Seiten.

Відутіля, *adv.* s. Відтіля.

Відучати, відучити, відчувати, *v. a.* abgewöhnen, entwöhnen, корó чогось, від чого.

Відущий, *a.* 3g. bewusst, einsichtig.

Відхилити, (-ляти), *v. a.* ein wenig öffnen, aufmachen, -heben.

Відхід, -оду, *m.* das Abgehen, Weggehen; Abgang, *m.* [Höhle, *f.* *Це.*

Відхлянь, *f.* Abgrund, *m.* Schlucht,

Відхлянути, *v. n.* nachlassen, *K.* *Пр.* II. 353. [ziehen.

Відховати, *v. a.* grossziehen, auf-

Відходити, відходжувати, відійти, *v. n.* ab-, weggehen; 2) від себе ausser sich werden, von Sinnen werden; 3) heilen, *Еф.* 30.

Відходний, *a.* Abgangs, на відходнім beim Abgang, beim Weggehen.

Відходвий, *a.* After.

Відходжий, *a.* beim Abgehen, Abgangs-; грати відходжої *Кух.* e. Marsch spielen. [Erholung *f.*

Відхолба, *f.* Erquickung, Labung,

Відхорувати, *v. a.* dh eine Krankheit genug büssen.

Відхрестити ся, відхрещувати ся, — від кого vor jmdm sich bekreuzigen, von sich bannen, mit jmdm nichts zu thun haben wollen.

Відхухати, *v. a.* dh. warmen Hauch wieder beleben. [ver-, ausblühen.

Відцвісти, відцвітати, *v. a.* ab-, Відцвіт, *m.* das Abblühen, *B.*

Відцркнути ся, im Unwillen auffahren.

Відцирклювати, *v. a.* abzirkeln.

Відцідяти, відціджувати, *v. a.* abseihen; 2) \*—яйці Wasser abschlagen.

Відцяпити, *s.* Відзяпити.

Відчалити, *v. n.* vom Lande abstossen; absegeln, *K.*

Відчаса, *f.* frühe Apfelart.

Відчахнути, *s.* Відчимнути.

Відчепити, відчепляти (відчип-), *v. a.* lostecken, abstecken, losmachen; — ся від когось, sich vom jmdm losmachen, jmdm Ruhe geben, in Ruh lassen.

Відчиніти, (-няти), *v. a.* aufthun, aufmachen, öffnen.

Відчит, *m.* Vorlesung *f.* [sung, *f.*

Відчитане, *n.* das Verlesen, Verle-

Відчитати, відчитувати, *v. a.* ab-, vor-, verlesen; 2) hersagen; 3) *P.* II. 29 bei Verstorbenen nachts Psalmen ablesen.

Відчитач, *m.* *Кз.* Prelegent, *m.*

Відчікати, відчікнути, *v. n.* від когось vom jmdm abtreten, sich entfernen (auf e. Augenblick). [cken.

Відчимнути, *v. a.* abreissen, -ha-

Відчипний, *a.* — e, *n. a. s.* відчипного дати комусь das Geld womit man sich von jmdm losmacht.

Відчувати, відчути, *v. a.* herausfühlen, mitfühlen.

Відчужати, відчуженити, відчужувати, *v. a.* entfremden.

Відчужене, *n.* Entfremdung, *f.*

Відчутити, *v. a.* den Ohnmächtigen zum Bewusstsein bringen, wecken.

Відшаркувати, *v. a.* *Фр.* weg-scharren.

Відшибати, відшибити, відшибсти, *v. a.* abschlagen, abziehen, abrechnen, in Abzug bringen. [e. Zahlung] *m.*

Відшибка, *f.* Abschlag, Abzug (bei Відшибник, *m.* Schachtengang, *m. B.*

Відшкробати, *v. a.* abwegkratzen.  
Відшпилити, *v. a.* die Stecknadel herausziehen, lossstecken.

Відшпінкати, *v. a.* U. aufschnallen.  
Від'ярати ся, sich erneuern, sich erholen u. freudig gedeihen.

Віа, *n.* Deichsel beim Ochsenwagen, *f.*  
Віаля, *f.* verdorrter Baum, *Gr.* 29.

Вієрниця, *f.* Fächelpalme, Weinpalme (*Borassus flabelliformis*). [*Пис.*

Віж, *m.* † Commissär; 2) *s.* Восьний, Віжа, *f.* 32. Kenntnis, *f.* Wissen, *n.*

Віжди, *pl.* † КУ. Augenlieder, *pl.*

Віжечки, *pl. dim. s.* Віжкі, важкі; 2) *s.* Коромесло, III. I. 338.

Віжка, *f. s.* Лицє, II. 107.

Віжкати, *v. a.* das Lenkseil an den Zügel anbinden.

Віжкі, *pl.* Lenkseil, *n.* Zügel, Zaum, *m.*

Віжливий, *a.* kundig, *Пис.*

Віз, *g.* воза, *m.* Wagen, *m.* возом zu Wagen, per Achse; 2) der grosse Bär (als Sternbild); \* своїм возом їхати nach eigenem Gutdünken handeln.

Віаворот, *m.* Левч. *s.* Поворот.

Віагряк, *s.* Віскряк.

В'їзд, *m.* Einfahrt, *f.* Einzug, *m.*

В'їздити, в'їжджати, в'їхати, *v. n.* hinein fahren, reiten; 2) *s.* Уїздити.

В'їздний. (уїздний), *n.* двір Einkehrhaus, *n.* Ос. (61), IX. 41. 42.

В'їздвий, *a.* Einfahrt, *Фр.*

Візита, *f.* Besuch, *m.* Visite, *f.*

Візитірка, *f.* Oeffnung in der Thür (in Arresten), Guckfenster, *n.*

Візитирувати, *v. a.* visitieren, beschauen, untersuchen, revidieren.

Візля, *праер.* mit d. *Genit.* neben, *ап Гол. I.* 83. [вѣз-лѣ] *Оз.* 178, 2.

I. Віаній, Ч. IV. 313. віанійчій, 442. Га. I. 86. -ого, *s. a. m. s.* Віаній.

II. Віаній, *a.*, -а стєжка schmaler Fahrweg.

Віанійк, віаніка, *M. m.* Fuhrmann, Wagen-, Pferdelenker, *m.* АД. I. 86.

Віао, *m.* linker Nbl. der Тіса.

Віаок, -ака, *m.* kleiner Wagen; d. віаочок Wägelchen, *n.*; 2) Art Kartenspiel; \* віака підвєсти комусь, jmdm etw. vorplauschen, jmdn prellen.

I. Вій, *m.* Др. с. 13. *pl.* віі, Augenwimpern, *pl.*; 2) Geisterkönig mit sehr langen віі, *Пис.*

II. Вій, *gen.* вою [віти], *m.* Зауп-Війва, *f. s.* Майва. [schichte, *f.*

Війлок, *m.* (ауг. віялочіще, *Гол. I.* 121). *m.* Filz- Satteldecke, *f.* [Уймяти.

Віймати, *v. a.* *Гол. III.* 274. *s.*

I. Війна. d. війнонька. *f.* Krieg, *m.*

ити з війною против когб, gegen jmdn feindlich, mit Krieg ziehen; -у вєсти, тримати з кїм Krieg führen.

II. Війна, *pl. Кн. Пр. XI.* (2) 104 *corr. s.* Завійна, *f.* ?

Війник, *Gr.* 29. *s.* Віник, вінник.

Війниця, *f. s.* Повіка. [hauchen.

Війнути, *v. n.* дїхом anwehen, an-Війско, війсковий, etc. *s.* Війско etc.

Війт, *m.* Gemeindevorstand, Dorfschulze, Vogt, *m.*

Війтєнко, *Кч.* 297 війтович, (*d.* війтовичєнько), *m.* Sohn des Війт.

Війтї, *v. n.* Входити.

Війтїха, *f.* Gattin des Війт.

Війтїв, війтовий, *a.* des Війт.

Війтївна, *f.* Tochter des вїт.

Війтївство, *n.* Amt eines Війт; 2) *s.* Війтїщина.

Війтїщина, *f.* Haus u. Hof des Війт.

Війтувати, *v. n.* Amt u. Dienst eines Війт versehen.

Війцє, *m. dim. s.* Віє; Deichsel beim Pflug, woran man Ochsen spannt.

Війщина, *f.* Heer, *n.* Армеє. *f.* Мї. II. 138. *Пис.*

Вік, [вѣк-], *m.* Alter, Leben, *n.* Lebenszeit, *f.*; 2) Zeitalter, Jahrhundert, *n.*;

3) на віки, во в. auf ewig, ewig; 4) на вікі im Leben; вік звикувати das ganze Leben verleben, an das Ende der Lebenszeit kommen; вік (по вік) цвітєти, *Кч.* ewig, immerwährend blühen; поки мого вікї solange meine Lebenszeit reicht, solange ich lebe; комї на вік, тому на лїк wer leben soll, dem hilft gut das Heilmittel; 5) чоловічий — Tagblume, Taglilie, *f.* (Hemerocallis fulva).

I. Віка, *pl.* Augenlieder, *pl.* віка звєсти *M. I.* 57 die Augen schliessen.

II. Віка, *f.* Mass Getreide, *n.*

Вікар, *m.* Kuchen aus Schafskäse, *m.*

*Gr.* 29 gepresstes u. mit Schnitzerei verziertes Käseläibchen. [*operator, m.*

Вікарїй, -ого, *s. a. m.* Vicar, Co-Вікарївка, *f.* Wohnhaus d. вікарїй.

Вікно, *n.* Fenster, *n.*; 2) Sohlen-

schacht, *m. B.*[2] *s. 'Око.*Віко, *n. Deckel, m.; Scheibe, f. K.*Віковий, *a. bejahrt, alt III. I. 167.*Віковичний, віковистий *a. ewig dauernd, ewiglich; 2) uralt.*Віковичність, -ости, *f. Cm. Ewigkeit, f.*

[von altersher.

Віковщина, *f. Alterthum, n. з-ни*Вікодávвий, *a. K. alt, uralt.*Віко́нне, *n. coll. Fenster. pl. Ks. II. 130.*Віко́нниця, *f. Fensterladen, m.*Віко́нце, віко́нечко, *dim. n. Fensterchen, Fensterlein, n.*Вікобмний, *a. ewig denkwürdig, unvergesslich, unsterblich, K. BE.*Вікт, *m. s. Харч Kost, f. Unterhalt, m.*Вікту́ли, *pl. Lebensmittel, pl.*Віктува́ти ся, *sich be-, verköstigen.*Вікува́ти, *v. n. (lange Zeit) leben.*Віл, *m. gen. волá, Ochse, Zugochse, m.; 2) Art Osterspiel der Burschen: во́ла заводя́ти Га. I. 143.*Вільго́та, *f. Ч. II. 18 Erleichterung, Erlaubniss, Freiheit, f. Erlassen, n. Nutzen, Vortheil, m. Oc. (61) VIII. 88. Кн. s. Пільга.*

[Borkий.

Вільго́тний, *a. pol. M. III. 58 s.*Вільго́тно, *adv. Oc. (61) VIII. 93 frei, bequem, vorthellhaft.*Вільний, (во́льний), *a. frei; вільного ста́ну, ledigen Standes; вільно, adv. frei, unverwehrt; 2) s. Лівко.*Вільник, *m. R. 6. Freibauer, s. Дідич; Insasse einer „во́ла“ od. слободá Freisas, m.*Вільність, -ости, *f. Freiheit, f.*Вільнові́ріє, *n. V. Freidenkerei, f.*Вільнозави, *pl. Naacktkiemer, pl. (Nudibranchia), B.*

[freiheitlich.

Вільнолюбо́вий, *a. freiheitsliebend,*Вільха, *f. Erle, Schwarzerle, f. (A'-nus glutinosa). [(Phoxinus rivularis).*Вільхі́вка, *f. Pfrille, Ellritze, f.*Вільхо́вий, *a. erlen, aus Erlenholz.*Вільчу́ра, *s. Вивчу́ра. [lenholz, n.*Вільце́, *s. Вийце́, віа́.*Вільши́на, *f. Erlenbaum, m.; Er-*Він, *во́на (о́на), во́но (о́но), pron.*Віна, *pl. віни, Гол. III. 241. [er, sie, es.*Вінба́р, *s. Амба́р.*Віне́ць, -нця́, *m. Kranz, m.; 2) Кро-*  
*не, f.; 3) s. Кря́са, Не. Пр. XII. 274*  
*bes. pl. вінці́ u. вінця́, Зак.; 4) \* позба-*вити вінця́, розві́ти віне́ць *entjung-*Віник, *s. Ві́нник. [fern.*Віникáр, *m. Besenbinder, m.*Віні́че, віні́чине, *n. s. Мітлі́чина;*віні́чка, *f. Staudenkoralle, f. B.*Віні́чкя́, *pl. Wermuth, m. (Artemisia scoraria).*Вінкоб́рани, *pl. die Annahme der kleinen Kränzchen durch den Bräutigam u. seinen Brautführer. [kränzte.*Вінко́бсець, -ся́, *m. der Be-*Вінко́плє́тини, *pl. Windung des Brautkranzes, (als Hochzeitsfeier abends vor dem Trauungstage), f. [gehörig.*Вінний, *a. zum ві́но (Aussteuer).*Вінник, *m. (вітник). R. 82, Wa. 14*Laub, *n.; Zweige, Reiser, pl.; 2) Besen, m.*Віно́, *n. Mitgift, f. Aussteuer, f. Heiratsgut, n. [pique (in Karten).*Віно́вий, *a. K. des Weinstocks; 2)*Віно́вка, віні́вка, *f. Karte: pique.*Віно́к, -нка́, *s. Віне́ць (d. вінчо́к, вінчик). [ern, (s. віно).*Вінува́ти, *v. a. ausstatten, aussteu-*Вінфу́ти, *v. n. K. I. 39 wehen, sausen.*Вінце́но́сний, *a. kronetragend, gekrönt, III. II. 249.*Вінча́к, *m. горба́-, Гол. III. 100 wo Kränze geflochten werden; 2) Kranz-*спинне́, *f. (Theridium redimitum), B.*Вінча́льний, (*d. -альне́вський*),вінча́льний, *a. Trau-, Trauung-, Hoch-*zeit, *V. K. — кум s. Дру́жба; -а кума́ s. Дру́жка, Кол. I. 253. [ung, f. (B.).*Вінча́не, *n. (d. вінча́ннє́) Trau-*Вінча́нка гла́диця, *f. glatte Natter (Coluber laevis), B.*Вінча́нки, *pl. Гол. III. 458?*Вінча́ти, *v. a. kränzen, krönen; 2) trauen, Trauung geben.*Віншува́ти, (вінч-), *v. a. ко́го чим, ко́му щось wünschén, gratulieren, beglückwünschén.*Віпе́а, *f. H. 284 у ві́псу поверну́ти verderben. [Чє́ремош.*Віпчи́й, *m. Віпча́нка, f. Nbl. des*I. Ві́р, *gen. во́ру, coll. m. Ч. I. 274 s. Три́скя́, (pl.), Оч. §. 31.*II. Ві́р, *m. на ві́р бра́ти, дава́ти auf Borg nehmen, geben, s. Ві́ра.*III. Ві́р, *m. Oc. (61) XII. 55 s. Ві́ра?*— Ві́ра, [вѣр-], *f. Glaube, m.; 2) Ra-*  
*ligion, f. Glaubensbekenntnis, n.; 3) \* Volk,*

*n.* Glaubensgenossen, *pl.*; 4) Vertrauen, *n.* Zuversicht, *f.* віру (-и) поняти, йміти в. дати Гlauben schenken; — учинити † schwören; на віру сидіти (з ким) in wilder Ehe leben; на віру, до віри взяти auf Borg nehmen; 5) *s.* Вірка.

Вірачкуватий, *a.* *H.* 243 mit aufgerissenen Augen, glotzend. [des Wirbels.

Вірбелъ, -бля, *m.* *Ф.* das Schlagen

Вірва, *f.* *H.* 93 Schlag auf den Nacken, *m.* *s.* Вірва; 2) Beutelschneider, *m.*

Вірвати *s.* Урвати; 2) — ся plötzlich einfallen, -dringen, -reissen.

Вірвечка, вірєвка, *s.* Верєвка (*d.* верєвочка).

Вірисний, *a.* glaubwürdig, *Пап.*

Вірітель, *m.* Gläubiger, Creditor, *m.*

Вірітелька, *f.* Gläubigerin, *f.*

Вірити, вірувати, *v.* *a.* glauben, щось, в щось, в когo; кому́ jmdm Glauben beimessen; jmdm etw. borgen; у когo щось von j. etw. b. [(*Ф.*)

Вірити ся, *s.* Пачити ся, (дощка),

Вірка, Вірочка, *f.* Wjera: weibl.

Name [Πιστις]. [латий.

Вірлатий, *a.* *K. Пр.* II. 337 *s.* Вир-

Вірли, *pl.* *Нот.* *s.* Орел, брли.

Вірлівий, *a.* *Фр.* voll Vertrauen, zuversichtlich, getrost.

Вірліня, *n.* *s.* Воріня.

Вірло, *n.* *Иг.* 84 *s.* Орел. [tig.

Вірний, *a.* gläubig; 2) treu; 3) rich-

Вірник, *m.* der Gläubige, Bekenner,

Anhänger, *T.*; 2) treuer Diener, der Ver-

traute, Commissär; 3) Liebling, Günst-

ling, *m.* *Левч.*

Вірниця, *f.* vertraute Freundin,

Günstlingin, Favoritin, *f.* *Левч.* [tigkeit, *f.*

Вірність, -ости, *f.* Treue; 2) Rich-

Вірówka, (*d.* вірówka) *s.* Верówka.

Віродостойний, *a.* glaubwürdig.

Віродостойність, -ости, *f.* Glaub-

würdigkeit, *f.*

Віроисповідний, *a.* das Glaubens-

bekenntnis betreffend, confessional, *ВВ.*

Віротерпність, -ости, *f.* Toleranz

in Glaubenssachen, *f.* *Кв.* *s.* Терпність.

Віроятний, *a.* glaublich. [keit, *f.*

Віроятність, -ости, *f.* Glaublich-

Вірт, *m.* Art Münze.

Вірувати, *s.* Вірити, *v.* *n.* wert sein,

gelten, kosten: кільки то вірує? wie

viel kostet es.

Віру́тний, *a.* *пол. s.* Справде́шний.

Віру́тник, *m.* *К. Пр.* II. 144 der Ver-

traute, Bevollmächtigte.

Віру́тно, *adv.* *Гол.* glaublich.

Вірш, *m.* вірша, *f.* Gedicht, *n.* [cher, *m.*

Вірша́ник, *m.* *Кв.* II. 262 Versma-

Віршний, *a.* in Versen, *Зак.*

Віршнік, *m.* III. I. 389 Versmacher,

Dichterling, Poëstaster, *m.*

Віршомáз, *m.* III. II. 21 *s.* Віршнік.

Віршувáльний, *m.* der Vortragende

der Verse, des Gedichtes, Declamator, *m.*

Віршувáльниця, *f.* die Vortra-

gende des Gedichtes.

Віршувáти, *v.* *a.* Verse machen,

dichten; in Versen schildern; 2) Verse

vortragen (von d. zu Neujahr wünschen-

den Dorfknaben, *ЗР.* I. 1).

Вірщик, *m.* *Левч.* *s.* Вірітель.

Вірі́я, *m.* *Ос.* (61) XII. 49 *s.* Сватáч.

Вісь, [ос-], *gen.* (в)оси, *f.* Achse, *f.*

Віса, *f.* *Зг.* Тягáр. [orientalis].

Вісáк, *m.* Küchenschabe, *f.* (Blatta

Вісáн, *a.* *s.* Вісáн.

Вісáнь, *f.* *s.* 'Осінь, *Ос.* (61) III. 26,

*М.* вісіню, *adv.* *Ч.* II. 495 — в осení,

осeníю (осенев).

Вісiлиця, *f.* *Гуш.* *s.* Шáбениця.

Вісiм, *num.* acht.

Вісiмдесáть, *num.* achtzig; вісiм-

десáтий, *a.* der 80-ste; вісiмсáт 800;

вісiмсáтний der 800-ste, *Оз.*

Вісiмка, *f.* die Acht.

Вісiмнáйцять, (-нáдц-, -нáдсáть),

*num.* achtzehn; вісiмнáйцáтий d. acht-

zehnte; 2) scherzh. тумáне — ! *Фр.*

Вісiмнáйцáтка, *f.* minderfeine

Leinwand.

Віск, *g.* вóску, *m.* Wachs, *n.* тільки

свiчки i вóску das ist Alles was man

hat, das ist das Letzte.

Віскресні́й, sehr ähnlich, leibhaft.

Віскрiвий, *a.* *Не.* *s.* Соплiвий,

Віскрiвка, *f.* *N. e.* Berges. [rotzig.

Віскрiя́к, *m.* *Не.* *s.* Соплiя́к.

Віслю́к, *m.* *s.* Ослю́к.

Вісмерiя́к, *m.* grosser Mühlstein (8

вершкiв в прóмiпi); 2) Gespann von

acht Ochsen; 3) übht etw. von 8 Ein-

heiten. [demünze, *s.* Грiвенник.

Вісьмигрiвенник, *m.* Art Schei-

В'їсній, *a.* zudringlich, lästig; ver-

bissen, bissig.



Вісній, *a.* ніж; вісник *s.* Вісник.  
Вісній, *m.* Schnitzmesser, *n.* (um *e.* вісь *u.* *A.* glatt zu schneiden).

Вісочок, *m. dim. s.* Вісок, (*pl.* вискі).  
Віспа, *f.* Pocken, Blattern, *pl.* — щеплена *s.* Щеплене.

Віспар, *m.* Impfarzt, *m.*

Вісповатий, *a.* pockennarbig.

Вість, [вѣд-], *f.* Kunde, Nachricht, *f.* Gerücht, *n.* виходить така вість *es* verlautet; на вістях держати когось, *K.* jmdn als Kundschafter halten.

Вісьта! *int.* zum Lenken der Pferde nach links. [der Hante, *n.*

Вісьтак, *m.* Stab zum Ausdrehen

Віств, *n.* weibliches Schamglied.

Вістен, вістна, -тне, *a.* — бути о чім, чогось von etw. wissen, *Пар.*

В'істи, *v. a. s.* Укусити; 2) — ся *s.* В'ідати ся.

Вістимий, *a.* bekannt, bekanntlich, ausgemacht, allbekannt, *H.* 199, *Ks.* II. 327.

Віститель, вістник, *m.* Verkünder, Prediger, *m.* *У.*

Вістити, віщати, *v. a.* verkünden, offenbaren, *TP.* 158, *Лір.*

Вістка, *f. s.* Вість.

Вістниця, *f.* *W.* Verkünderin, *f.*

Вістничий, *a. m. s. Cm.* Verkünder, Herold, *m.* [вати ся.

Вістовати ся, ким *У. s.* Опіку-

Вістовий, *a.* вістовий, *m.* *Ч.* II. 21 Verkünder, Bote; Eilbote, *m.*

Вістовниця, *f.* Verkünderin, *f.*

Вістовщик, *m. s.* Вістовий; 2) Reporteur, *m.* *К.*

Вістре, -стря, (-е, -стра), *n.* Schneide, Schärfe, *f.*; 2) Klinge, *f.*

Вістрів, -ова, *m. s.* Острів.

Вістун, вістонець, -нця, *m. KU. s.* Вістун; 2) Bote, *m.* *К.*

Вісход, *m.* Aufgang, *m.* *II.*

Віть, *M.* I. 144 віта, *f.* Zweig, *m.*

Віть за віть оддати комѣ, *Мак.* etw. wett machen, Gleiches mit Gleichem vergelten, niemandem eine Antwort schuldig

Вітальний, *a.* Gast-, *Cm.* [bleiben.

Вітальня, *f. s.* Гостиниця, *Cm.*

Вітати, *v. n.* sich aufhalten, weilen, wohnen.

Вітьва, *f.* *Гол. гр.* 48 *s.* Віта, віть.

Вітвістий, *a.* *Левч. s.* Вітлтий, вітвистий.

Віть, *n. coll.* Zweige, *pl.* Laub, *n.*

Вітер, -тру, (*d.* вітерець, -рця, вітерочок, -чка), *m.* Wind, *m.* — робити die Luft anfauchen, Wind machen; \* на вітер in den Wind hinein, vergeblich, umsonst; пішло з вітром ist zeronnen; вітер має der Wind hat es = es ist nicht zu haben.

Вітвистий, *a.* ästig, zweigreich.

Вітівка, *f.* Haarflechte, *f.*

Вітик, *m.* Loch, *n.* Höhlung, *f.* (in der Erde, im Stroh).

Вітлтий, *a.* *Біл. s.* Вітвистий.

Вітлівий, *a.* *Гр. s.* Привітний.

Вітлячий, *pl.* Geissel-Infusorien, *pl.*

Вітрак, (-ак), *m.* Windmühle, *f.*

Вітреник, *m. s.* Навітреник; 2) *s.* Медфниця.

Вітрениця, *f.* Wetterfahne, *f.*; 2) Sturmwind, *m.*; 3) \* unbeständiges, leichtfertiges Weib, *Зап.*; 4) *s.* Літавиця.

Вітренисть, -ости, *f.* Flatterhaftigkeit, *f.* *T.*

Вітрик, *m. dim. s.* Вітер. [*m. Пол.*

Вітріалець, -ля. *m.* Segelfalter,

Вітрільний, *a.* Segel-, *Ил.*; ві-

трільний, *m.* Segelqualle, *f.* (Velella), *B.*

Вітріло, *m.* *III.* I. 359, *Лір. s.* Вітер; 2) *n.* Segel, *m.*

Вітринято, *n. dim. Cm.* Kindlein des Windes, der Luft, *n.* [2] windig.

Вітрістий, *a.* windschnell, *Py.*;

Вітрити, *v. a.* durchlüften, *Ф.* (PX. 102)

Вітрів, -ова, -ове, *a.* Winds-.

Вітрівка, *f.* Windbüchse, *f.* *Пол.*; 2) Nervenfieber, *n.*

Вітріти, *v. n.* wittern, verwittern.

Вітровий, *a. s.* Вітрів; -ий млин Windmühle, *f.* [Windbeutel, *m.*

Вітрогон, *m.* flatterhafter Mensch,

Вітрогонка, *f.* flatterhaftes, leichtsinniges Weib, *He.*

Вітродуї, *m.* *Ч.* I. 32 Winddämon, Schaffner der Winde, *m.*

Вітролов, *m.* *Зап. s.* Вітрогон.

Вітролом, *m.* Sausewind, *n.*

Вітромір, *m.* Windmesser, *m.* *Пол.*

Вітросказ, *m.* Windfahne, *f.* *Пол.*

Вітряний, *a.* *M.* II. 187 Windes-, windig, stürmisch.

Вітрянка, *f. s.* Вітрениця 2), *Пис.*

Вітхнене, *n.* *Ог.* Begeisterung, *f.*

Вітхнѣти, *v. a.* eingeben, begeistern.

Вітцєвий, *a.* des Vaters.  
 Вітцївський, *a.* des Vaters, väterlich; -а дєтїна wohlgezogenes Kind.  
 Вітцївщина, *f.* väterliches Erbtheil, Vatererbtheil, *n.* *Фр.*  
 Вітчїм, *m.* Stiefvater, *m.* [Stiefvaters.  
 Вітчїмів, -ова, -ове, (-овий), *a.* des Вітчїна; *f.* Vaterland, *n.* Heimat, *f.*  
 Віха, *f.* Ч. I. 18 Laubbündel, *n.* Bierwisch, *m.*; 2) віха, Komet, *Gr.* 29; 3) Art Flechtwerk um Fische an einem Orte einzudämmen, zu umhürden u. zu fangen; 4) віха Wasserschiele, *m.* (*Cicuta virosa*). [gymbus), *B.*  
 Віхівка, *f.* Doldentraube, *f.* (со-Віхоть, (*d.* віхтик), *m.* віхотка, *f.* *Лєсч.* Strohisch, Scheuerwisch, *m.*  
 Віхтити, *v. a.* *Кл.* mit dem віхоть ausscheuern. [ting, *n.*  
 Віче, *n.* Volksversammlung, *f.* Мєє-Вічєвий, *a.* das віче betreffend.  
 Вічєний, *a.* на вік —, *Фр.* fürs ganze Leben.  
 Вічи, (*d.* вічка), *pl. s.* Очи, око (*gen. pl.* віч). [віки -і ewig, auf immerdar.  
 I. Вічїстий, *a.* *Кл.* unsterblich;  
 II. Вічїстий, *a.* zum віче geh.  
 Вічко, *n.* Deckel, *m.* (operculum), *B.*  
 Вічлївий, *a.* höflich, artig.  
 Вічлївість, -ости, *f.* Höflichkeit, Artigkeit, *f.*  
 Вічний, *a.* ewig; вічним рѣдом von altersher, angestammt, ganz und gar; вічно, *adv.* ewig, immerfort.  
 Вічність, -ости, *f.* Ewigkeit, *f.* в вічність купити щось für ewige zeiten, als Erbgut.  
 Вічнодержавний, *a.* *T.* ewig bindend, *e.* geltend, закон. [irrende, *Ф.*  
 Вічноблуд, *m.* прочан- der Ewig-Вічнодївїчий, *a.* ewig jungfräulich.  
 Вічнозавїтний, *a.* *T.* für ewige Zeiten vermach, aufgetragen. [mergrün.  
 Вічнозелєн, *II.* -зелєний, *a.* im-Вічѣк, -чка, *m. dim. s.* Вікл). *Кол.* I. 103.  
 Вішалка, *f.* Hängegestell, *n.* *He.*; 2) *v.* Гойдавка, *Зал.*  
 Вішалник, *m.* der Gehenkte.  
 Вішало, *n.* Kleiderrechen, *m.* *Гол.* III. 386. *Тор.*; Hängestock, *m.*  
 Вішати, *v. a.* hängen, henken.  
 Вішта! *inf. s.* Вісьта.  
 Віштїк, *m.* Spitzn. der Einwohner

um Каменєць (vom Zuruf вішта).  
 Віщ, *m.* *Пу.* Seher, Weissager, *m.*  
 Віщїнє, *n.* Aussage, *f.* wörtlicher Ausdruck, *K.*; 2) Verkündung, *f.* [m. *К.*  
 Віщїтель, *m.* Verkünder, Prediger,  
 Віщїти, віщївати, *v. a.* weissagen, wahr sagen, vorhersagen, prophezeien; 2) dichten.  
 Віщїй, *a.* чомусь etw. vorhersehend, vorherwissend, ahnend; 2) wahr-sagerisch, prophetisch.  
 Віщївнїк. (*d.* -нїчок), *Гал.* I. 170  
 віщник, *Luts. gr.* 156. *m. s.* Віщїн.  
 Віщлївий, *a.* *См.* verkündend, wahr sagend. [gen, weshalb.  
 Віщо, на-віщо, worauf; 2) weswe-Віщївий, *a.* zum Verkünden geh. (in einer Versammlung etc.: бѣбон, дѣвин, *Кч.* 268); 2) zur Versammlung geh. e- колесо 270 Rathsversammlung im Kreise, *f.* [sterung, *f.* *К.*  
 Віщїванє, *n.* das Dichten, Begei-Віщїк, *m.* Kundschafter, Spion, *m.*  
 Віщїн, *m.* Verkünder; Wahrsager, Weissager; 2) Dichter, *m.* [gerin, *f.* *W.*  
 Віщїнка, *f.* Verkündigerin, Wahrs-Віщїнство, *n.* Prophezeiung, Wahrsagerei, *f.* *Ил.*  
 Вія, *f.* *КУ.* I. 190 s. Віячка. [верѣха.  
 Віялиця, *Ков.* віянь (снїжнї), *s.* За-Віялка, *f.* Getreidereinigungsma-schine, *f.*  
 Віяти, *v. n.* wehen, blasen; 2) *v. a.* schwingen, werfeln (звіже), 3) \* — ся sich fortmachen, s. aus dem Staube machen.  
 Віяч, *m.* Getreidereiniger, Worfler, *m.*  
 Віячка, *f.* Schaufel zum Worfeln des Getreides, *f.*  
 Віяшки, віядла, *pl.* Werkstück beim Aufwickeln des Gespinnstes auf Spulen.  
 Вкїз, *s.* Укїз: ніхтѣ менї не —.  
 Вкїзник, *m.* *И.* 4 Anzeiger, Deu-ter; 2) Befehlshaber, *m.*  
 Вкїпати, вкїпувати, *v. n.* ein-tröpfeln, hineinträufeln.  
 Вкїчїти ся, *v.* Укїчїти ся.  
 Вкїдки, на — *Марк.* 53. ?  
 Вкїдїти, вкїнути, *v. a.* hinein-, herein, -einwerfen; 2) anbringen (jmdm Prügel). [werden.  
 Вкїсїти, вкїснути, *v. n.* sauer В-кїнцї, *adv.* zuletzt.  
 Вкїлад, *m.* *К.* Beitrag, *m.* Beisteuer, *f.*

с. Вкладка; 2) Auslage, *f.* Aufwand, *m.* с. Наклад.

Вкладати, вкласти, *v. a.* ein-, hineinlegen; 2) niederlegen, zu Boden werfen, besiegen, с. Вложити.

Вкладка, *f.* Einlage, *f.* Beitrag, *f.*

Вкладковий, вкладний, *a.* Einlage-, Beitrag-; Einlags- *Term.*

Вклеїти, вклеювати, *v. a.* einleimen, einkleben.

Вклепати, *v. a.* lügnerisch anklagen, verleumden; 2) — ся *Ос.* (61) II. в щось sich einer Sache belleissen, sich woran heften, machen; einer Sache nahhängen; auf etw. losgehen; *b)* fehlgreifen, sich täuschen *K. I.* 161 *Ku.* [hinein-, zurufen.

Вклякати, *v. a.* *M. II.* 187 herein-,

Вклинованє, *n.* Einkellung, *f.*

Вклиновати, *v. a.* einkleilen.

Вклоняти, *v. n.* sich beugen, sich senken, *IG.* [dringen.

Вкльнути ся, sich einnisten, ein- Вкльщити, *v. n.* plätschern.

Вковати, с. Заковати.

Вкогтяти ся, die Krallen, die Nägel einschlagen, einlassen.

Вкобця, с. Окобця *H.* 149.

Вкобло, с. На-около. [schlagen. *§.*

Вкобшкати, *v. a.* lahmlegen, tod- Вколупити, *v. a.*

*M. I.* 152. abspalten, -klauben, -zwicken, *Ku.* 174.

Вкопати, вкопнути, *K.* вкопувати, *v. a.* ein-, hineingraben; — ся über die Grenze (über den Rain) graben; вкопаний *ptc.* eingegraben; \* як — fest wie eingewurzelt, unerschütterlich, unbeweglich, betroffen, befremdet, stutzig.

Вкорінити, *v. a.* einwurzeln lassen; — ся einwurzeln, tief Wurzel schlagen.

Вкоротити, вкорочати *A. Г. I.* 170 kürzer machen, verkürzen.

Вкобськати, *v. a.* kirre machen, besänftigen (коні і \* чоловіка). с. Кобою.

Вкобсом, *adv.* scheel, schief.

Вкобчи — вточи, *adv.* dann — wann.

Вкращка, *f.* eingesprengtes Korn, *Пол.*

Вкритонасінні, *pl.* Bedecktsamige, od. Einfrüchtige (*Angiospermae*).

Вкрівля, *f.* Bedeckung, *f.* Dach, *n.* Decke, *f.* bes. Bahrendecke.

Вкруг, *adv.* ringsum, *Ч. IV.* 78.

Вкрутити, вкручувати, *v. a.* ein-

drehen, einschrauben; — ся sich eindrängen, einschleichen.

Вкуляти, *v. a.* *Фр.* lähmen, krümmen, с. Покривити, Відоймати.

Вкуп, *m.* право вкупу Einstandsrecht, *n. Term.* чогось miethen.

Вкупити ся, sich hineinkaufen; до

В-купі, *adv.* zusammen. [geld, *n.*

Вкупне, *n. a. s.* Einstands-, Einkaufs-

Вкус, *m.* Geschmack, — 2) Ge-

schmacksinn; 3) Appetit, *m. ГІІІ.*

Вкусити, *v. a.* beissen, anbeissen; hineinstechen.

Вкусний, вкүсний, *a.* geschmackvoll; 2) schmackhaft, appetitlich. [nerv, *m.*

Вкусовий, *a.* — нерв Geschmacks-

Вкүчити ся, кому jmda langweilen, jmdm lästig werden.

Вкүчно, *adv.* кому, langweilt sich.

Влага, *f.* Feuchtigkeit, *f.* [feucht.

Влагкий, *Не-влаговатий, B. a.* nass,

Влагкість, -ости, *f. s.* Börgiеть.

Влад, *adv.* мені йде щось влад

es geht mir vonstatten; не влад passt

mir nicht in den Kram, ist ungelegen.

Влада, *f.* Macht, Botmässigkeit, *f.*

Владар, *m. TP.* 185 *Py.* Herr, Ge-

bieter, Herrscher, Lenker, *m.*

Владати, с. Володіти.

Владика, *m.* Herrscher, Gebieter,

Herr; 2) Bischof. *m.*

Владикувати, *K.* владицтвувати, *Ф. v. n.* Владика sein.

Владіцтво, *n.* Bisthum, *n.*

Владичний, *a.* des Bischofs, bis-

schöflich; 2) с. Владичній.

Владичній *a. Ос.* (61), XI. 50 ge-

bieterisch, imponierend, imposant; 2) Herr-

scher-, des Oberherrn, *Пу.*; 3) allmächtig;

владично, *adv.* *K.* als Herr, als Gebieter.

Владільниця, владителька, *f.* Be-

herrscherin, Gebieterin. Herrin, *f.*

Владитель, *ГІІІ. Фр.* с. Володитель.

Владіти, *Фр.* с. Володіти.

Владнуватель, *m. МІІІ.* Herr-

scher, Lenker, Leiter, *m.*

Владнувати, *v. a.* ordnen, in Ord-

nung bringen, (нелад) *См.*

Влажний, *a.* с. Воложний.

Влазити, с. Влізти.

Влазливий, *a.* Влізливий.

Влаки, *pl.* Bestandtheil der Schlit-

ten; 2) с. Підволока.

Влапати, влапати, *v. a.* ergreifen, erfassen.

Власкавити ся, *М. II.* 112 gnädig, götig werden. [machen.

Власкати, *v. a.* bezähmen, zahm

Власний, *a.* eigen; *власне, adv.*

в. Майже. [Eigenschaft, Eigenheit, *f.* Власність, -ости, *f.* Eigenthum, *n.*;

Власноправний, *a.* eigenberechtigt, *sui juris. Term.* [genberechtigung, *f.*

Власноправність, -ости, *f.* Ei-

Власноручний, *a.* eigenhändig; *adv.* : -но und власноруч.

Власноручність, -ости, *f.* — підпису eigenhändige Unterschrift.

Власть, *f.* Macht, Gewalt, Herrschaft, *f. III.* I. 156.

Влаштувати, *v. n.* над ким Macht haben, herrschen *Кч.* 398.

Властен, *a.* mit Macht ausgestattet, *II.*; 2) mit d. *Inf.* *C. II.* 252 freie Hand, freien Willen haben etw. zu thun;

der, dem es zusteht, der es kann, darf, *Кч.*

Властивий, *a.* eigentlich, *ГШ.* властиво, *adv.* eigens, eigentlich, *Пар.*

Властивість, -вості, *f.* Eigenthümlichkeit, *f. ОЕ.* [ний.

Властий, властний, *a.* Под. в. Власт-

Властитель, властивець, -вця (властителя, -лця, *Т. Фр. Под. т.*

Eigenthümer, Besitzer, Inhaber, *т.*

Властителька, властниця, *Пар. f.* Eigenthümerin, Besitzerin, *f.*

Властність, Под. властність, -ости, *ГШ. в. Власність.*

Властник, *т. Ч. I.* 121 Machthaber, Herr; 2) Vollstrecker e. Machtspruches, *Еф.* 18; 3) Besitzer, Eigenthümer, *т. Кч. Пар.*

Властодавець, -вця, *т.* Vollmachtgeber, *т. ВЕ. Term. ГШ.*

Властодержець, -жця, *т.* Gewalthaber, Bevollmächtigter, Machthaber, *т.*

Властолюб, *т. Пол.* властолюбний, *a. Фр.* herrschsüchtig.

Властолюбів, *н. У.* Herrschsucht, *f.* Власнийця, *f. †* härenes Gewand, *III. II.* 241.

Влєжати, в. Улєжати, вяжчй.

В-лєжку, *adv. Ос.* (61) V. 27 liegend.

Влековати, *pl.* Serpentariae, *B.* [stig.

Влєсливий, *a.* einschmeichelnd, li-

Влєсливість, -ости, *f. См. List, f.*

Влєстїти, влєщати (ул-). *v. a.* koródh Schmeichelei jmdn überreden, jmdm schmeicheln; erschmeicheln, erlisten, *P. I.* 97; — ся *Кч.* sich verlocken, sich verführen lassen.

Влєтїти, влїтати, *v. n.* hinein-, einfliegen, hineinfallen-, stürzen. [204.

Влєщанє, *n.* Schmeichlerei, *f. C. II.*

Влїва, *f. Кс. Злїва.* [sen, s. Облїванє.

Влїванє; *n.* das Hinein-, Eingies-

Влївати, влїти, *v. a.* ein-, hineingießen; влїваний, *ptc.* eingegossen; 2) s. Облїваний. [sion, *f.* — права, *III.*

Влївок, -вку, *т, †* Abtretung, Ces-

Влївнїти, *v. n. Ко.* 36 entkommen, entwischen, -schlüpfen, sich entwinden, *Кч.* 205. [leimen; tief eindringen.

Влїпати, влїпнїти, *v. n.* sich ein-

Влїзливець, -вця, *т. Пол.* Eindringling, *т.*

Влїзливий, *a.* zudringlich, lästig.

Влїзти, *v. n.* hineinkriechen, einschleichen, sich hineindrängen; — ся hineingehen, Platz finden; влїзало му до голови ihm ist etw. in den Kopf gefahren, geht im Kopfe herum; набїв го що ся влїзало hat ihn tüchtig, vollauf geprügelt.

Влїпїти, *v. n.* einkleben, -leimen; 2)\* applicieren (кому eine Tracht Prügel).

В-лїткї, *adv.* Lebenlang, *n. II.*; 2) in der Sommerzeit.

Влов, (улов, *т.* Fang, Fischfang, *т. Не.*; 2) Jagdbeute, *f. К.*; 3) *pl.* s. Лови, *Не. (d. вловоньки).*

Вловити, с. Уловити.

Влож, *f.* Schaft, Flintenschaft, *n.*; 2) Sippschaft, Nation, *f.*

Вложити, вкладати, *v. a.* hineinlegen, -thun, -stecken; 2) anlegen, aufsetzen; 3) auferlegen, auflegen; 4) — ся до чогось sich an etw. gewöhnen, sich Fertigkeit, Routine in etw. erwerben.

Вложник, *т. Exhibitent, т. ГШ.*

Влок, *т.* Wald-Wicke, *f. (Vicia silva.*

Вломати, с. Уломати. [tica,

В-лони, *adv.* im vorigen Jahre.

Влукний, *a. Ф.* s. Ласкавий.

Влупїти, *v. a.* abbrechen.

Влучати, влучити, (ул-), *v. a.* treffen, das Ziel nicht verfehlen. [fend.

Влүчен, *a. II.* 2 richtig, sicher tref-

Влүченє, -чня, *т. См.* gut geführt.



ter, g. getroffener Stoss, Schlag.

Влу́чність, -ости, *f.* Fertigkeit gut zu treffen, *B.*

Влу́щити, *v. a.* derb schlagen.

Влю́битися, sich verlieben, в ко́гось in jmdm.

Влю́блене, *n.* das Sichverlieben.

Влю́бчівий, *a.* leicht zum Verlieben. [brennen in Jähzorn.

Влю́титися, *T.* ergrimmen, ent-

Вля́гати ся, *s.* Уля́гати ся, уле́жати ся. [säumen.

Вля́кати ся, *Пол. I.* 235 zögern,

Вля́пати ся, *Рух. Ос. (61) XI.* 15 \* *s.* Влю́бити ся §.

Вля́ти, *s.* Влива́ти.

Вля́читися, вля́гчитися, *s.* Укла́дати, уложі́тися sich legen, sich beruhigen

Вма́їти, *s.* Зама́їти. [(Фі́ля).

Вма́літи, (ума́ляти), *v. a.* kleiner machen, verkleinern, vermindern; \* verkürzen; schädigen, beeinträchtigen: ко́му здоро́вля, *Ч. V.* 367.

Вма́на, *f. Лір. s.* Мана́, о́бма́на.

В-ма́х, *adv. m.* in Augenblick, *Левч.*

В-ме́нт (= в мо́мент), *adv. Др. с.* 253 in einem Nu, *s.* В-ма́х, в-ми́ть.

Вме́нша́ти, (-ча́ти) *s.* Уме́нша́ти.

Вме́ра́ти, (вми́р-) вме́рти, *v. n.* sterben; вмерлий, *s. ptc. m.* der Verstorbene, Todte. [gen.

Вме́ртви́ти, *v. a.* tödten, todttschla-

Вме́сти, *s.* Заме́сти.

Вме́шкати ся, *s.* Обу́ти ся.

Вмива́льний, *a. К.* Wasch-.

Вмива́ти, вми́ти, *s.* Умива́ти.

Вми́кати, вми́кнути, *v. a. s.* Ми́кати.

Вми́лосерда́ти ся, sich erbarmen; над ким. [нути, помини́ти.

Вми́ну́ти, *v. a. М. II.* 149 *s.* Оми-

Вми́р, ля́яти ся на — *Ос. VI.* 73 einander in den Tod hineinfluchen.

Вми́слити, *v. a.* den Beschluss fassen, auf den Gedanken verfallen, *К.*

Вми́сне, *adv. s.* На́рошно. [Ми́тю.

Вми́ть, *adv.* allsogleich, schnell *s.*

Вми́лий, вми́лий, *a.* fähig, vermögend, *К.*; kundig, *T.*

Вми́лість, -ости, *f.* Kenntniss, *f.* Wissen, *n. Фр.*

Вми́нене, *n.* Zurechnung, *Term.*; 2) Zurechnungsfähigkeit, *f. Ган.*

Вми́ня́ти, вми́ня́ти, *v. a.* ко́мусь

що́сь jmdm etw. zurechnen, beimessen, zuschreiben, imputieren, *Term. Ган.*

Вми́ра́ти *s.* Вме́ра́ти.

Вми́ру́щий, *a. Ос. (61) VI.* 22 *s.* Поме́рший; 2) d. Sterben nahe, sterbend.

Вми́ст, *m. Нс.* Inhalt, *m.*

Вми́стýте́ль, *m. Пу.* Behälter, *m.*

Вми́стýти, вми́ща́ти, *v. a.* hineinlegen, anstellen, locieren; — ся Platz genug finden.

Вми́сті, (ум-). *adv. gr. s.* Ра́зом, в-кúні.

Вми́сто, вми́сь, *adv.* statt, anstatt.

Вми́та́ти, вме́сти, *v. a. s.* Зами́та́ти (до середини); вме́тений, *ptc.* rein gekehrt. [uis, *n.*

Вми́те́, *n. T.* Kenntnis, *f.* Verständ-

Вми́те́нінько, *n. дим. Пол. III.* 14 = Вме́тене подві́ренко.

Вми́ти, *s.* Уми́ти.

Вми́тува́ти, *v. a. s.* Вки́дати.

Вми́ча́ти, *v. a.* bemerken, *М. II.* 174.

Вми́ша́ти, вми́шувати, *v. a.* einmischen, einmengen.

Вми́щане, *n.* das Enthaltensein.

Вми́ну́ти, *s.* Вми́кати.

Вми́лий, *a. К. Зах. s.* Вми́лий.

Вми́їти, *s.* Уми́їти. [Ueberredung, *f.*

Вмо́ва, *f. М. I.* 152 das Zureden,

Вмо́вини, *pl.* Verabredung, *f.* Ver-

trag, *m.* [в ко́го jmdm etw. einreden.

Вмо́вити, вмовля́ти, *v. a.* що́сь

Вмовка́ти, вмовча́ти. вмовкну́ти, *v. a.* verschweigen; in der Rede einhalten; 2) Maul halten, still bleiben.

Вморі́ти (ум-) *v. a.* den Hungertod sterben lassen, verhungern lassen; 2) vernichten, tilgen; amortisieren; 3) abtödten, abschwächen; — ся sich zu Tode abmühen.

Вмо́рханий, *a. Ос. (61) IX.* 43 zu Tode gehetzt, ermüdet, geplagt.

Вмо́та́ти, *v. a.* ein-, verwickeln.

Вмоти́кати, *v. a.* ermüden.

Вму́дра́ти ся, kluge, listige Massregeln ersinnen, *Кч. 12.*

Вмурува́ти, *v. a.* einmauern.

Вна, *s.* Вона́ (она́), *Він.*

Вна́дити ся, in Folge der Verwöhnung öfters wohin kommen, mit Lust nachgehen; der Lockung, dem Köder folgen. [lichkeit, *f.*

Вна́дливість, -ости, *f.* Zudring-

Вна́дник, *m.* Schmarotzer, Parasit, *m. В.*

Внамовляти ся когось, viel be-  
reden, *Ф.*

Внёсєнє, внёсок, -ску, *т. Term.*  
Antrag, Vorschlag; 2) Schluss, *т. Schluss-*  
folgerung, *ф. Вах.*

Внескодатель, *т. в. Вносітель.*

Внёсти, *в. Вносіти.*

Вни, *в. Воні (оні), Віп.*

Внивати, (ун-), *в. п. verzagen,*  
kleinmüthig werden, *КУ.* [gen.]

Вникати, вникнути, *в. п. eindrin-*

Вникливий, *а. Пол. eindringlich.*

Внимати ся, schüchtern sein, sich  
schämen, Bedenken tragen.

Вні, *adv. на-вні, Wgr. 128* äusser-  
lich; von, nach aussen.

В-нівець, *adv. in Nichts, zunichte.*

Внішний, *а. Пол. äusser, äusser-*  
lich, von aussen, auswendig, an der  
Oberfläche.

Внішність, -ости, *ф. Ч. III 18* das  
Aeusserliche, Aeusserer, *н. Aussenseite, ф.*

Вносітель, *т. Antragsteller, т.*

Вносіти, *в. а. ein-, hineinragen,*  
beitragen; beibringen, zu wissen geben  
комусь; 3) antragen, den Antrag stel-  
len; а чо́гось schliessen, folgern.

Внёсок, -ску, *т. das von der Gattin*  
dem Manne eingebrachte Gut, das Einge-

Внувати, *в. п. с. Скучати.* [brachte.]

Внук, *т. Enkel, т.*

Вну́ка, *ф. Enkelin, ф.*

Вну́ків, -ова, -ове, *н. des Enkels.*

Вну́рити, вну́ряти, *в. а. tief ein-*  
tauchen, untersenken; \* — ся Kopfhän-  
ger sein. [ner, innerlich, inwendig.]

Вну́трєний, вну́трішній, *а. in-*  
Вну́трєність, -ости, *ф. das Inne-*  
re, die Innenseite, *пл. Eingeweide, н. Пол.*

В-ну́три, *adv. im Inneren, innen, В.*

Вну́трє, *н. das Innere, ОЕ. Eingeweide; 2) Eingerichte, т. (в а́мку), Пар.*

Вну́ча, -чати, *н. пл. вну́чата* die En-  
kelkinder, Enkel.

Вну́шати, вну́шити † *в. а. кому́сь*  
щось eingeben, beibringen, einflössen,  
*III. II. 267. КУ.*

Вня́ти, *в. п. слово, III. II. 234* hören,  
vernehmen; 2) — ся *Не. Пр. XI. (2) 21*  
aufkommen, erstehen, sich geltend ma-

Воба, *вобі в. Оба, ббі.* [chen.]

Вобга́ти, *в. а. hineinbiegen, -stecken,*  
-setzen, *С. I. 109.*

Воблад, *с. Облад.*

В-обла́г, *adv. Ме. 437* с. Побкотом.

Вова, *ф. Kinderporanz, т.*

Воведєнє, *н. Пол. Einleitung, ф.*  
с. Введєнє; 2) Воведєнє, Fest Mariä  
Tempelgang am 3. Decemb. (п. St.).

Вовисєнє, *вобісінє, -снє, Erzspitz-*  
bube, Galgenstrick, Schlingel, *т. Пар.*

Вовк, *т. Wolf, т. (Lupus);* вовком

дівити ся macht ein Wolfsgesicht, blickt  
grimmig u. tückisch wie ein W.; 2) Was-

серєс, Räuber, Klebast, wilder Trieb

ан Gewächsen, *т.; 3) с. Вовча́ця 2);*

4) Bestandtheil der Tuchspinnerei, *Не.*  
(бур. 114); 5) (*хм. 229*). ?

Вовка́н, *т. N. e. Berges.*

Вовкї́ня, *ф. В. с. Лубін.*

Вовкї́вня, *вовковї́ня, Р. I. 20* f.  
Wolfgrube, *ф.*

Вовковий, *а. Wolfs-; -а, вовча вода*  
das Wasser, worin der Wolf badete u.  
welches den dasselbe Trinkenden in ei-  
nen Wolf verwandelt.

Вовкодáv, *т. Wolfshund, Bullen-*  
beisser, *т. См.* [sinn, *т.*

Вовкодѹх, *т. М. Mensch mit Wolfs-*

Вовкодѹбий, *а. mit Wolfzähnen,*  
wolfzahnig.

Вовконог, *т. с. Вовчу́г; 2) Wolfs-*  
trapp, Wolfsfuss, *т. (Lycopus exaltatus).*

Вовкорї́ба, *ф. Seewolf, т. (Anarrhi-*  
chas lupus). [der Frohnaufseher.

Вовкотрѹ́би, *пл. Зап. I. 59 Bein.*

Вовкулáк, (-ла́ка), *т. Werwolf, т.*

Вовку́н, *т. Моє. с. Вовкулáк, Ф.*  
*Пр. III. 195.*

I. Вовна, *ф. Wolle, ф.*

II. Вовна́, *ф. Welle, Woge, ф.*

Вовник, *т. Vibrio undula, В.*

Вовні́стий, *а. wollig; 2) wollreich.*

Вовні́ця, *ф. с. Вовна; 2) — ши-*  
роколі́ста Wollgras, *н. Binsenseide, ф.*  
(Eriophorum latifolium). [чий.]

Вовно́да, *т. с. Кровосїсєнє овє-*

Вовня́к, *т. с. Бараня́чка.*

Вовня́ний, *а. wollen, aus Wolle.*

Вовня́нка, *ф. Ч. V. 1183, Км. Пр.*

XI. (2) 102 с. Бараня́чка; 2) Mord-

schwamm, Saubrätling, *т. (Agaricus ne-*  
cator). [jederzeit

Вовсєчáсний, *а. immerwährend,*

Вовся, *adv. Ко. 288* с. Зовсїм.

Вовту́зати (-зити) ся, з ким sich  
8. а.

mit jmdm herumbalgen, -schlagen, -werfen, -ziehen, -zerren, viel zu schaffen haben; 2) zappeln, *A-G.* 168.

Вовхура́нець, -ня, *м.* zur Kriegsschar des Вовгур Лисенко (1648) geh.

Вовцебѣйк, *м.* Bisamthier, *н.* Schaf-ochs, *м.* (*Bos moschatus*, *Ovibos*), *Пол.*

Вовцюга́н, *м.* с. Вовчѣйско.

Вовча́к, вовчѣвник, *м.* вóвче зі́ле *В.* с. Ковалінник; 2) Waldameise, *ф.* (*Formica rufa*).

Вóвчачий, *а.* Wolfs-, wolfsähnlich; — холодо́к Spargel, *ф.* (*Asparagus officinalis*). [*фе*, junger Wolf.

Вовченя́, -ня́ти, *н.* Junges vom Wolf.

Вóвчий, *а.* zum Wolfe geh., wölfisch, Wolfs-; 2) -а трава́ Hartelheu, *н.*

Нау́хел, *ф.* (*Ononis spinosa*); 3) -а

сту́па, *М. I.* 140 з. Вовковóг 2); 4) -а

я́года Wolfskirsche, Tollkirsche, *ф.* (*Atropa Belladonna*); 5) -е ребо́ (,,корýтик“) falsche Weisswurz (*Convallaria polygonatum*); 6) -е лѣ́ко Wolf-Seidelbast, *м.*

(*Daphne Mezereum*); 6) Spindelbaum, *м.* Pfaflenkäpplein, *н.* (*Evonymus europaeus*); 7) -е ті́ло Blutauge, Siebenfingerkraut, *н.* (*Comarum palustre*); 8) -а стóна́

Bergschnabelkraut, *н.* Blutwurz, *ф.* (*Geranium sanguineum*); 9) -і лѣ́ки Acker-Storchschnabel, *м.* (*Geranium pratense*); 10) — ау́б Reisszahn d. Raubthiere, Wolfszahn, *м.*; 11) \* — бі́лет, *Км.* Laufpass, *м.*

Вóвчик, (вовчо́к, -чка), *м. dim. с.* Вовк 1).

Вовча́нець, -ня, *м.* Wolfsbast, Kellerhals, *м.* (*Daphne Mezereum*).

Вовча́нки, *пл. Ме.* 191 с. Овча́на.

Вовчиню́к, *м. Ф.* Brut der Wölfin, (verächtl. von d. Römern), *ф.*

Вовча́ця, *ф.* Wölfin, *ф.*; 2) Gummifluss der Bäume, *м. В.*

Вовча́вня, с. Вовківня́.

Вовчува́тий, *а.* wolfähnlich, wolfartig; vom menschen scheuen, versteckten heimtückischen Wesen, *М+В.* 25.

Вовчикова́ті, *пл.* Seidelbastartige (*Daphnoideae*).

Вовча́, *ф. В.* Rudel Wölfe, *м.*

Вовчо́к, *м. с.* Вóвчик; 2) schwarzer Kornwurm (*Calandra granaria*); 3) Maulwurfsgrille, *ф.* (*Gryllotalpa vulgaris*); 4) Ameisenlöwe, *м.* (*Myrmecoleon formicarius*); 5) Areometer, *м.*

Вовчу́г, *м.* Hauhechel, *ф.* Ochsenbrech, *м.* (*Ononis hircina*).

Вовчу́га, *ф. с.* Вовчу́г; 2) Wolfspinne, *ф.* (*Lycosa*). [*pelz*, *м.*

Вовчу́ра, *ф.* Wildschur, *ф.* Wolfs-

Вовча́. -я́ти, *н. с.* Вовченя́.

Вогка́й, вогка́сть, с. Вохка́й &

Воглу́бленя́, *н.* Vertiefung, *ф.*

Вогне́вий, *а.* (-ньов-) Feuer-, *См.*

Вогни́к, вогни́чок, с. О́гник &

Вогни́вка, *ф.* Feuernelke, *ф.* (*Lychnis Chalcedonica*).

Вогну́тий, *а.* hohl eingebogen, hohl, concav; вогну́то-ви́пуклий, concav-convex, *Пол.*

Вогня́ниця, *ф. Ф.* *Ир.* 215 Art Nat-ter (*Pelias*); 2) Art Pflze.

Вогонь, вогень, с. Огонь &

Вогу́л, *м.* Erntearbeit für einige Schock Getreide, *ф.*

Вогу́льник, *м.* Arbeiter im вогу́л, *м.*

Вогу́льниця, *ф.* Arbeiterin im во-гу́л, *ф.* [*lohnung*, *ф.* für den вогу́л.

Вогу́льщина, *ф.* Lohn, *м.* Ent-

Вод, в ро́ду и з во́ду nach dem Geschlecht u. nach der Sitte, nach dem

Herkommen.

Вода́, *ф.* Wasser, *н. пл.* во́ди die Ge- wässer; — вели́ки hochgehende Fluthen.

Вода́вий, *а.* wässerig.

Вода́ця, *ф.* Pustel, *ф.* Bläschen mit wässerigen Eiter, *н.*

Водворі́ти, † *в. а.* *Гол.* einführen, einbürgern; — ся, *К.* sich wo ansiedeln, Wohnung beziehen.

В'одежа́ти, *в. а.* einkleiden, *Зг.*

Водень, -еня, *м.* Wasserstoff, *м.* (*Hydrogenium*), *Пол.*

Воденний, *а.* Wasserstoff-; -а ки- слотá Wasserstoffsäure, *ф.*

Вода́ло, *н.* Zügel, *м.* Leitseil, *н.*

В-одинóчку, *adv.* vereinzelt, ein- zelnweise. [*Пиж.*

Вода́р, *м.* *Ч. IV.* 30 Leiter im Spiele

Вода́ти, *в. а.* führen, umher- her- umführen; 2) — з ким ха́йб-сі́ль mit jmdm in Freundschaft (in Gastfr.) le- ben; — ся з ким im üblen Sinne: sich mit jmdm herumtreiben, mit jmdm umgehen; 4) *impers.* вода́ть ся ist zu Lande, ist Brauch, *vgl.* Вод.

Вода́ця, *ф. dim. с.* Вода́; 2) Weih-

wasser, *н.*; 3) Erdöl, Naphta, *н.*

Водиченька, водичка, *f. dim. s.*  
Водій, *m. s.* Вожатий, вожій. [Водá.  
Водний, *a.* Wasser-, -е крещеніє,  
Wassertaufe, *f.*; im Wasser lebend,  
wachsend, sich befindend.

Воднік, *m.* Wasserkrug, *m. R.*; 2)  
водничок, -чка, *m.* Krystalltierchen, *n.*  
(Hydatina) *B.*

Водністий, *a.* wässerig.

В'-однó, *s.* Одén. [drocanthari).

Водняк, *pl.* Wasserkäfer, *pl.* (Hy-  
Водняний, *a.* Wasser-, *He.*

Воднячка, *f. s.* Водоміляга.

Водовий, *a.* -а вóвна Wasserfa-  
ден, *n.* (Conferva).

Водогрáй, *m.* Springbrunnen, *m. Cm.*

Водові́р, -ору, *m.* Wasserbehäl-  
ter, *m.* Bassin, *n.* Це.

Водоенáк, *m.* Wasserdruck, *m.*

Водóйма, Wasserbehälter, -reser-  
voir, *m.* Bassin, *n.*

Водолаз, *m.* Taucher, *m.*

Водолазний, *a.* Taucher-. [rius) *Пол.*

Водолáй, *m.* Wassermtnn, *m.* (Aqua-

Водолюбка, *f. s.* Калфжниця.

Водомёт, *m.* Springbrunnen, *m. C.*

Ведоміляга, *f.* Wasser-, Weiher-  
milbe, *f.* (Hydrarachna), *B.*

Водомірка, *f.* — багóнна Was-  
serläufer, *m.* (Hydrometra stagnorum).

Водоморóв, *m.* Eisvogel, *m.* (Al-

Водоніска, *f. s.* Конóвка. [oedoispidá).

Водонóс, *m.* Wasserträger, *m.*

Водонóсний, *a.* wassertragend,  
-führend, -reich, mit Wasser gefüllt, *Зг.*

Водопáд, *m. K.* Wasserfall, *m.* [ke, *f.*

Водопáй, -пю, *m.* водопáйло, *n.* Trán-

Водоплáв, *m. Ру.* *s.* Водопрáск.

Водопото́плине, *n. He.* das Er-  
trinken.

Водопрáск, *m.* Springquell-, brun-  
nen, *m.* Fontane, *f.* [tung, *f. Пол.*

Водопрóвiд, -воду, *m.* Wasserlei-

Водопрóс, *m.* die Sitte nach jmds  
Tode u. dgl. ein Gefäß mit Wasser un-  
ter einen Baum zu stellen, womit die  
Vorübergehenden ihren Durst stillen.

Водорáвний, *a.* wasserrecht, wa-  
gerecht, *Пол.* [stanie, *f.* (Trapa natans).

Водорáшник, *m.* Wassernuss, -ка-

Водорóд, *m. s.* Рóдень, *Пол.*

Водорóсти, *pl.* Tange, Algen, *pl.*  
(Algae, Alginae).

Водорщáний, *a.* -і піснi, *s.* Водо-  
хрестний, *Ф.*

Водóрщi. *pl. s.* Водохрє́ці.

Водосьвáтис, *n.* Wasserweihe, *f.*

Водосьвáтний, *a.* zur Wasserwei-

he gehen. [sin, *n.* 2) Wasserfall, *m.* *Ф.*

Водостóк, *m. Пол.* Flussgebiet, Bas-

Водотéча, *f. M. III. 62* Springquelle. *f.*

Водоті́к, -óку, *m.* Wasserleitung, *f. БО.*

Водотóк, -óку, *m. Фр.* Wasserströ-  
mung.

Водотóп, *m.* niedrig gelegenes Feld,  
das v. Wasser leicht überschwemmt wird.

Водотóпля, *f.* Wasserfluth, *f.*

Водотрáск, *m. Пол. s.* Водопрáск.

Водоцьвiт, *m.* Paltingenia, *B.*

Водохрестний, *a.* -і піснi, *Ф.*  
zur Zeit der водохрє́ці 2) gesungen.

Водохрє́ці, *pl.* Weihe, Einwei-  
hung des Wassers, *f.*; 2) Fest der Er-  
scheinung (Taufe Christi), am 18. Jänn. *n. St.*

Водощéльний, *a. B.* wasserdicht.

Водруáйти, водружáти, † *v. a. До.*  
einstecken, -heften, -schlagen.

В-óдсторóнь, *adv.* abseits, entfernt.

Водя́н, *m.* Wasserkäfer, *m.* (Hydro-  
philus), *B.*

Водяна́, *f. Под.* Wassersucht, *f.*

Водяне́ць, -ниця, *m.* Wasserspinne, *f.*

Водяний, *a.* Wasser-; \* -і слóва  
wässerig, leer, *MIII.*

Водяні́к, (*д.* водні́чик), *m.* Wasserbe-  
hälter, *m.* -fass, *n. Кв. II. 134*; 2) Was-

sergeist, Wasserteufel, *m. s.* Топельні́к.

Водяні́стий, *a.* wässerig, dünn.

Водяні́ця, *m.* Wassernixe, Unde-

ne, *f. Фр.*; 2) *pl.* Wassersterne, *pl.*

(Aquaticae, Hippuridaceae); 3) übht  
Wasserthiere, *pl.*

Водя́нка, *f.* Affenbeere, *f.* schwar-  
zes Gichtkraut (Empetrum nigrum); 2)

Wasserschlange, *f.* (Tropidonotus natrix).

Водя́р, *m.* Wassermann, *m. s.* Родолáй.

Воева́не (вою-), *n.* Kampf, *m. ЗР. I 88.*

Воевíдський, *a.* des Wojwoden.

Воевнáк, (воюв-), *m.* Krieger, Käm-  
пе. *m. M. II. 15.*

Воевнíця, *f.* Kämpferin, Kriegerin, *f.*

Воевнíчий, (воюв-, воів-К.), *a.*

kriegerisch. [Kriegsberr, Herrführer, *m.*

Воевóд, воевóда, *m.* Wojwode, *m. Ф.*

Воевóдич, *m.* Sohn eines Wojwo-  
den, *m. K.*



- Воеводство, *n.* Wojewodschaft, *f.*  
 Воеводствувати, *v. n.* *K.* Wojwode sein. [*f.* *Ф.*  
 Воевожа, *f.* Frau eines Wojwoden,  
 Воєнний, *a.* Krieger, Soldaten-  
 Воєн-цар, *m.* *У.* III. 270 kriegs-  
 rischer König. [Soldatenfach, *n.* *K.*  
 Воєншина, *f.* das Soldatenmässige,  
 Вожа́к, вожа́ка, *m.* *II.* 225 Führer,  
*m. K.* [Wgr. 25 s. Провідник, проводатор.  
 Вожа́тий, *a. m. s.* воже́й, вожі́й, *m.*  
 Вожді́й, *m.* Führer eines Blinden,  
 Во́живо, *n.* *Мак.* 32 ? [*m.* *III.*  
 Вова́рня, *f. s.* Возівня́ [schaft, *f.* *Term.*  
 Воза́тійство, *n.* Fuhrwesensmann-  
 Воза́ба, *f. s.* Возови́ця. [пфер, *K.*  
 Возбра́нний, *a.* † kriegerisch, ta-  
 Возбуді́тель, *m.* *Мог.* Erwecker, *m.*  
 Возвелича́ти, (-величи́ти), *v. a.*  
*Кв.* 113 auszeichnen; preisen, lobprei-  
 sen, berühmt machen, mit Lob erhe-  
 ben, *III.* I. 349.  
 Возвеличе́нє, *n. s.* Звелича́не.  
 Возверга́ти, (-верза́ти), † *v. a.* *K.*  
 werfen, ausstosen.  
 Возвиси́ти, возви́шати, *v. a.* erhö-  
 hen, hocheheben, *III.* II. 349.  
 Возві́з, -во́за, *He. (бур.* 204), *d. m.* 140 ?  
 Во́зворот, *m.* *У.* s. По́ворот.  
 Возгласи́, *pl. См.* Grosssprecherei, *f.*  
 Возгласи́ти ся, † *K.* laut wer-  
 den, sich kundgeben.  
 Возгрі́вий, *a.* (-йвець, *m.* -йвка, *f.*)  
*s.* Віскривий. [дава́ти.  
 Воздава́ти, *a. v.* *II.* 326 s. Від-  
 Воздви́гати, *s.* Здви́гати 1).  
 Воздви́женє, *a.* Чéстного Креста́  
 Kreuzes Erhöhung, *f.* (am 26. Sept. *n.*  
*St.*) *s.* Здви́женє.  
 Воздви́женський, *a.* erbaut zur  
 Ehre der Kreuzes-Erhöhung.  
 Воздвй́жник, *m. s.* Подвй́жник.  
 Возде́ржний, *a.* enthaltsam, *Тор.*  
 Возде́ржність, -ости, *f.* Enthaltsam-  
 кость, *f.*  
 Во́зди х, *m.* *У.* Seufzer, *m.* [heben, *n.*  
 Во́зді́йниє, *n.* *K.* Aufheben, Empor-  
 Во́зді́ч, *m.* *He. Пр.* XI. (2) 14 der  
 die (Gegen)wirkung übt, der beeinflusst,  
 rückwirkt. [geschmückt, schön, zierlich.  
 Воздо́бний, (-ді́бний *K.*) *a. А. I.* 112  
 Во́зду х, *m.* Luft, *f.* на во́здухи in  
 Возду́ховий, *a. K.* Luft- [die Lüfte.  
 Возду́ховина, *f.* *III.* Gas, *n.*  
 Возду́хови́ний, *a.* gasförmig,  
 gasartig, *Пол.* [lon, Aërostat, *m.*  
 Возду́хопла́в, *m.* Luftschiff, *n.* -ба-  
 Возду́хопла́вець, -вця, (-плава́-  
 тель), *m.* Luftschiffer, -segler, Aëro-  
 naut, *m.* *B. Пол.*  
 Возду́шка, *f.* Luftmotor, Luftma-  
 schine, *f.* [Luftpumpe.  
 Возду́шний, *a.* Luft-, -а по́мпа  
 Во́здушок, -шка, *m.* kleine, vier-  
 eckige, gestickte Decke des Messkelches.  
 Возжада́ти, *a. v.* † inbrünstig  
 wünschen.  
 Воззива́ти, *v. a.* † aufrufen, zu-  
 rück-wiederrufen *III.* I. 349; 2) anru-  
 fen, *s.* Уа́ивати, *Кв.* II. 58.  
 Во́зйло, *m.* *Gr.* 29 s. Возні́ця; 2) Gott  
 Бѣлес(на Полі́сю. [führer, Fuhrmann, *m.*  
 Во́зйльник, возй́льник, *m.* Wagen-  
 Во́зик, возо́к, візо́к, (*d.* візочок,  
 візо́чок) *dím. m. s.* Віз, Wägelchen, *n.*  
 Во́зйти, *v. a.* führen, fahren, (auf  
 e. Fuhrwerk od. Fahrzeug; verführen  
 (сіно, гній); 2) \* — ся з ким sich  
 viel mit jmdm zu schaffen geben; б) sich  
 ungezogen benehmen, verzogen sein, *II.*  
 Во́зйня́, *f.* Wagenschoppen, *m.*  
 Во́зйи, *m.* *He. s.* Возй́льник. [Remise, *f.*  
 Во́зйкати ся, stets hin und her  
 fahren. [giessen.  
 Возли́вати, *v. a.* † *Me.* 440 auf-  
 Во́злі́, *праср.* mit d. *Genit.* neben,  
 bei; an *Oz.* 178, 2 s. У́з.  
 Возлі́сє, *n.* Waldrand, *m.* *III.* I. 43.  
 Возлю́бленник, *m.* † Liebling, *m.*  
*III.* II. 166.  
 Возми́тель, *III.* s. Грабі́тель.  
 Возмо́га, *f. K.* Vermögen, *m.* Mö-  
 гlichkeit, *f.*  
 Возмо́рє, *n.* *Др. с.* 133 Insel, *f.*  
 Возму́жати, † *v. n.* *K.* Mann wer-  
 den, mannbar werden, reifen.  
 Возму́ти́ти ся, † — душе́ю, *K.*  
 unruhig, gestört werden.  
 Возму́щати, † *v. a.* *Кв.* 200 auf-  
 рühren; in Aufruhr, in Wallung bring-  
 en; aufregen. [pört, ungehalten.  
 Вознегоду́вати, † *v. n.* *K.* em-  
 Вознесе́нє, *n.* Himmelfahrt Christi, *f.*  
 Во́зьний, *a. s. m.* Gerichtsbote,  
 Amstdiener, *m.*  
 Возні́к, (*d.* возни́ченєко), *m.* воз-

нічий *s. a. m. Ст. s. Візнік.*

Возніця, *f. Darrhaus, n.*

Вовнобіти, *v. n. sich erkälten.*

Возновіти, возновляти, *v. a. †*  
Гол. *s. Відновіти, обновіти.*

Возносіти, вознести, *v. a. erheben, erhöhen; loben, preisen; — ся sich empor-schwingen, sich erheben, hochmüthig werden.* [wand, *m. Km.*

Возня, *f. Schererei, Plakerei, f. Auf-*  
Возовий, *a. Wagen-, -á дорога Fahrweg, m. возовé, n. s. a. Fahrge-*  
Возовик, *m. He. s. Візнік. [bühr, f.*  
Возовіця, *f. das Schaffen, das Ein-*  
heimen des Getreides bei der Ernte vom Felde.

Возок, *m. возятко, n. s. Возік.*

Возревувати, *†. v. n. K. eifrig werden, sich hingeben. [Vegetation, f.*

Возросліна, *f. Pflanzenwuchs, m.*

Возсідати, *v. n. † K. sich setzen.*

Возставати, *v. n. † K. aufstehen,*

I. Вой, *g. во́я, m. Geheul, n. [erwachen.*

II. Вой, *m. Ч. III. 43 Зап. (Вер.) I. 14*  
*s. Війна; 2) pl. во́і Krieger, m. III. I. 359.*

Войдуванє, *n. das Hin- u. Herzerren.*

Войдувати ся, *in Zerwürfnis, in*

Войа, *n. s. Біа. [Fehdeleben, hadern.*

Война, *f. s. Війна.*

Войовий, *a. zum Zaunflechten geb.*

Войско, *n. Heer, Militär, n. Militär-*  
dienst, *m.*

Войсковий, *a. militärisch, Militär-*

Войсковик, *m. Militär, m. Ilic.*

Войсковіця, *f. Armee, f. Ilic.*

Войтул, *m. Nbf. des Прут.*

Воївний, *a. kampfesmuthig, tapfer, Py.*

Воїводінка, *f. K. Tochter eines*  
Wojwoden, *f.*

Во́ін, *m. Krieger, Kämpfe, Soldat, m.*

Во́їнський, *a. K. militärisch.*

Во́їнствувати, *† v. n. als Sol-*  
dat dienen, *K. [kämpfend.*

Во́їнствуючий, *a. -а цѣрков.*

Во́їтель, *m. Krieger, Kämpfer, m. II.*

Во́їти, *v. a. den Zaun flechten.*

В-о́кіл, в-о́коло, *adv. rings, ringsum,*  
rundum.

Во́ко, во́чи *s. 'Око &.*

Во́крижем, *adv. — стати mit aus-*  
gestreckten Armen in Kreuzesform sich stellen.

Воль(то), — воль (то), *conj. sei es*

dass, oder dass, entweder — oder, so-  
wohl — als auch, *Лер. 139, Ос. 209, 2.*  
*У. [vel — vel].*

Во́лар, *m. Ochsenhirt, m.*

Во́ларити, *v. n. Ochsenhirt sein.*

Во́ларня, *f. Ochsenstall, m. У.*

Во́ласати ся, *МШ. s. Волочіти ся.*

Во́ластий, *a. mit grossem Kropf, Левч.*

Во́лати, *v. a. pol. H. 144. Д. s. Клі-*

Во́льга, *f. s. 'Ивола, (В.). [кати.*

Во́льгота, *f. Левч. s. Пільга.*

Во́ле, *n. Kropf, m.*

Во́лен, *a. gewillt, willens, Шл.*

Во́лене, *n. Шл. das Wollen.*

Во́ленька, во́лонька, *f. dim. s. Во́ля.*

Во́лений, Во́ляний, Во́лінець, -нця,  
Во́ліняк, Во́лінянин, *m. Bewohner von*  
Wolynien.

Во́лик, *n. dim. s. Біл; 2) Blattsten-*  
gel; 3) Hirschkäfer, *m.; 4) Bein. d. Fi-*  
solen, *Ос. (61) IV. 34.*

Во́линь, *f. Wolynien, n.*

Во́линський, *a. wolynisch.*

Во́літи, — во́лю *s. Вволіти, Ме.*  
462; 2) wollen, wünschen, *Кч. 264; 3)*  
— ся *s. Во́літи.*

Во́ліця, *f. s. Слобода 2), К. I. 86.*

Во́лиш ягдордний, beerentragen-  
der Taubenkropf (*Cucubalus baccifer*).

Во́ліще, во́ліско, *m. aug. s. Біл.*

Во́лі — во́лі, *s. Воль — воль.*

Во́лівка, *f. Wamme, f.*

Во́лівня, *f. Ochsenstall, m.*

Во́лік, -локу, *m. die Spur, welche*  
nach dem hingeschleppten Heu sich hin-  
zieht.

Во́літи, *v. a. wollen, II.; 2) lieber,*  
eher wollen; — ся *s. Во́літи ся. [garn, n.*

Во́лічка, *f. Stickwolle, f. Wollen-*

Во́лічковий, *a. aus во́лічка.*

Во́льний, *a. (вільний), frei, unab-*  
hängig; — хлоп Bauer mit dem Rechte  
der Freizügigkeit, *m.; -а корчма mit*  
freiem Schankrecht, *C. I. 88. Кв. II. 130.*  
404; во́льно, *adv. frei; 2) langsam.*

Во́льник, *m. s. Більник.*

Во́льниця, *f. Gegend, die an Allem*  
Ueberfluss hat.

Во́льноду́мець, -мця, *m. воль-*  
нодумний, *a. Freidenker, freidenkerisch,*  
Freigeist.

Во́льноду́мство, *n. Freidenkerei, f.*  
Во́льноду́мствувати, *v. n. III. I.*

254 freisinnig sprechen, den Liberalen spielen.

Вольнозвичайність, -ости, *f.* Freiheit, Ungebundenheit der Sitten, *f. K.*

Вольнолюбство, *n.* Anlage zur Freiheit, Freiheitsliebe, *f.*

Вольность, *s.* Вільність; по вольности, *P. I.* 64 aus freien Stücken, von selbst, freiwillig.

Волнувати, волнити, *Зар. v. a.* bewegen; in Wallung bringen, Unruhe erregen, beunruhigen; 2) -ся, *s.* Хвилювати ся.

Волов'яр, *m.* Гол. III. 417 *s.* Вол'яр.

Воловець, -вця, крем'яник, *ш.* Ochsenauge, *n.* (Buphtalmum cordifolium), *B.*

Воловий, *a.* Ochsen; Rind-; 2) — поступ, *K.* sehr langsamer Schritt, Schnecken-schritt; -е б'чко Zaunkönig, *m.* (Troglodytes parvulus).

Воловик, *m.* Ochsenbesitzer, *K.*; 2) Wagen, mit Ochsen eingespannt, *m.* Зак.; 3) *s.* Волове б'чко.

Волвина, *f.* Ochsenhaut, *f.*; 2) волв'ина Rindfleisch, *n.* [sam.

Волов'ий, *a.* schwerfällig, lang-Волов'ід, (вал-), -в'ода, *m.* Seil zum Lenken der Ochsen; 2) Ochsenführer, treiber, *m.* КС. III. 600.

Волово, *s.* Олово.

Волов'іти, *v. a.* Ч. IV. 438 hinführen, lästig hinhalten; — ся з ким mit jmdm sich herumbalgen.

Волв'щина, *f.* Abgabe vom Vieh, *f.*

Волов'яний, *a.* Др. с. 44 *s.* Олов'яний. [ge, *f.* (Anchusa officinalis).

Волог'ілка с'нька, *f.* Ochsenzunge. Волог'ість, -ости, *f.* Кч. 400, Feuchtigkeit, Nässe. *f.*

I. Волод'яр, *m.* Ч. III. 38 Art Frühlings-spiel, *n.* Lied der Mädchen (in d. гаівк'і) *s.* Ворот'яр.

II. Волод'яр, *m.* Herrscher, Beherrscher, Gebieter, *m.*; 2) Name ruthen. Fürsten.

Волод'арити, *v. n.* *s.* Волод'іти. Пар. Волод'арка, *f.* Herrscherin, Eigenthümerin, *f.* См.

Волод'арність, -ости, *f.* ВВ. волод'арство, *n.* ОБ. Machtgewalt, Herrschergewalt, *f.* Regime, *n.* Cäsarismus, *m.*

Волод'арський, *a.* Herrscher-, des regierenden Fürsten.

Волод'іти, *v. n.* чим etw. zu ge-

brauchen, zu regem vermögen, рукою.

Володим'ір, Волод'ко, *m.* Wladimir.

Володим'ірський, *a.* aus der St. aus dem Fürstenthume Wladimir.

Володислав, *m.* Wladislaw, Ladislaus. [Verwaltung, *f.* Лесч.

Волод'інс, *n.* Herrschaft, Regierung;

Волод'итель, *m.* Herrscher, Gebieter, Herr; Verwalter, *m.*

Волод'іти, *v. n.* чим beherrschen, regieren, verwalten, von etw. Herr sein, über etw. herrschen, Лесч.

Волод'га, *f.* fette Feuchtigkeit.

Волож'іти, *v. a.* Ал. über jmdn herfallen u. ihn reissen, zerren.

Волож'ний, *a.* Лесч. *s.* Вохк'ій.

I. Вол'ок, -ака, *m.* збіжж'ий, Korn-, Rüsselkäfer, *m.* (Calandra granaria), Пол.

II. Вол'ок, -оку, *m.* Grünzeug, Grünes, *n.*; 2) Speise vom Grünen, *f.*

III. Вол'ок, -ока, *m.* Holzblock, *m.*

IV. Вол'ок, -ока, *m.* grosses Fischnetz, Zugnetz; 2) Stange mit e. Seil zum Schleppen der Heuhaufen, *f.*; 3) *m.* Bauer der die Egge führt; 4) *pl.* *s.* 'Облаки, Wolken.

Вол'ока, *f.* Grundstück eines Frohnbauern von 30 Joch u. 2100 □ Klafter, *n.*; 2) Гол. III. 113. ?

Волок'енце, (-к'онце), *n.* dim. *s.* Волок'ніл [die(Bast)schuhe zu zubinden.

Вол'оки, *pl.* Schubänder, Riemchen,

Волок'іта, *m.* Landstreicher, Vagabund, *m.*; 2) Besuchsweise, *f.* (Atta caephalotes); пуск'іти ся на вол'ок'іту *L.* werden; 2) Landstreicherei, Vagabondage, *f.*

Волок'ітний, *a.* Wander-, streichend.

Волок'івий, *a.* viel herumstreichend.

Волок'іна, *f.* Под. Faserstoff, *m.* Fibrin, *n.*

Волок'ністий, *a.* faserig, *B.*

Волок'ністість, -ости, *f.* faserige Beschaffenheit.

Волок'ніці, *pl.* *s.* Пл'івніці.

Волок'но, *n.* Faser, *f.*; 2) Gewebe. Garn, Gespinst, *n.*; 3) Art Fingergeschwür; 4) Wasserkalb, *n.* (Gordius aquaticus).

Волок'онник, *m.* чотир'ястий vierblättrige Einbeere, (Paris quadri-folia); 2) Fingerwurm, *m.* (schwellende u. eiternde Entzündung, panaritium).

Волок'ті, *s.* Волоч'і, волоч'іти.

Волокунь, *f.* Art grosses Zugnetz, Zuggarn d. Fischer. [tragende (Milo).

Волоузець -ця, *m.* der Stiertra-  
Волоцюгувати, *v. n.* Landstreich-  
her sein, sich herumtreiben.

Волобчок, -чка, *m.* Пол. III. 519.  
в. золоте-бчко.

Волос, *m.* Haar, *n.*; *pl.* волоси be-  
stimmte Anzahl; волосе, (*d.* волосечко)  
*n. coll.* unbest. Anz.; волос, волосе  
стає до горі, дібом становить ся  
Р. I. 74 die Haare stehen zuberger;  
на волос, о в. um ein Haar, es fehlte  
nur sehr wenig, knapp; 2) *s.* Підбій  
Др. с. 24. Еф. 8.; 3) пєсій — Straub-  
fuss (у коня), *m.*; 4) — підскірник Fa-  
denwurm, *m.* (Filaria medinensis). [Berges.

Волосань, *f.* *s.* Волосінь; 2) *N. e.*  
Волосаністий, *a.* haarartig.

Волосати ся, *Фр. s.* Волосувати ся.

Волосатий, *I. III.*; волосистий, *B.*  
*a.* haarig. [Comatula]; 2) *Nbfl.* des Сян.

Волосатка, *f.* Haar- Stopfstern, *m.*

Волосіна, (-інка), *f.* Härchen, *n.*; 2)

*s.* Волосінь. [(Cyclidium pantoctrichum) *B.*

Волосінок, -нка, *m.* Muffthierchen, *n.*

Волосічка, *f.* Trichine, *f.* (Tri-  
china spiralis). [Mähne u. dem Schweife, *pl.*

Волосінь, *f.* Pferdehaare von der

Волосінка, (-інка), *f.* Dorngras-  
mücke, *f.* (Sylvia cinerea).

Волосія, *f.* *Py. s.* Волосіниця 1).

Волєскій, *a.* welsch; 2) walla-  
chisch, rumänisch; 3) — павук Ly-  
cosa singoriensis (ucrainensis).

Волосковатий, *a.* haarförmig;

-а дівочка *s.* Волосіниця 1).

Волєсний, *a.* Haar-, Capillar-, -а  
рўрка Haarröhrchen, *n.*

Волоснік, *m.* *s.* Волоконник 2);

2) *s.* Волос 2) Др. с. 25; 3) Blut-  
wurz, *f.* Nabelkraut, *n.* (Geranium san-  
guineum).

Волосніця, *f.* Haargefäss, Capillar-  
gefäss, *n.*; 2) härenes Gewand, *K.*; 3)  
Hainrispengras, *n.* (Poa nemoralis).

Волєсність, -ости, *f.* Capillarität, *f.*

Волєсній, *f.* *s.* Волосінь. [I. III. Пол.

Волєсжар, *m.* Oriongestirn, *K.*  
Plejadengestirn, *n.*

Волєсєк, -сєка, *m.* *dim.* Härchen, *n.*

Волєсть, *f.* Amt, *n.* Amtsbezirk, *m.*;

2) Land, Gebiet, *IT.* Complex der Land-

güter, Latifundium, *n. K.*; 3) *s.* Власть  
(= власність), *Под.*

Волєстєль, *m.* † *K.* fürstlicher od.  
bischöflicher Commissär, Procurator.

Волєстний, *a.* zum Amtsbezirke  
geh., Gemeinde-.

Волєсувати, *v. a.* bei den Haaren  
reissen, raufen; — ся sich — sich bal-  
gen; 2) *v. n.* Haare bekommen: vom Ku-  
kurutz am Kolben (stylus), *vgl.* Прясти.

Волєсєк, *m.* Trichodectes, *B.*

Волєсєніця, *f.* härenes Gewand,  
Haarhemd, *n.* I. III.; 2) — овєцна Art Fa-  
denpilz: Sporotrichum fructigenum, *Вол.*

Волєсєнка, *f.* Haartuch, *n.* I. III.;

2) *s.* Волєсінка. [nes leichtes Tuch.

Волєсєнський, *a.* -є сукно fei-

Волєть, волєта, волєтка, *f.* Rispe, *f.*

(panicula). [penbund, *n.*; 2) *s.* Волєть.

Волєтє (-ття), *n. coll.* *Me.* 206 Ris-

Волєтьоватий, *a.* *B.* rispenförmig.

Волєтєга, *f.* *s.* Волєк (Speise aus

grünzeng); 2) *s.* Підволока. [mäne, *n.*

Волєх, Волєшин. *m.* Wallache, *m.*

Волєхатєць, -тєця, *m.* Bienenwolf,

*m.* (Trichodes). [zottig.

Волєхатий, *a.* zaserig, rauh, haarig,

Волєхатієть, -ости, *f.* Zottigkeit,

Rauheit, *f.*

Волєхєч, *m.* Störsaat, *f.* Fuchs-

schwanz, *m.* (Amaranthus retroflexus)

*s.* Волєхатий. [streichet, Vagabund, *m.*

Волєцєга, волєцєжник, *m.* Land-

Волєцєжницєця, *f.* Landstreicherin, *f.*

Волєцєжєтьє (-цєзєтьє), *n.* Land-

streicherei, *f.* Vagabondieren, *n.* *Фр. Cm.*

Волєчєнє, *n.* Schleppen; 2) Eg-

gen, *n.* *Kol.* I. 81.

Волєчї, волєчїги, *v. a.* schleppen,

ziehen, schleifen; 2) eggen; 3) — ся um-

herziehen, -streichet, vagabundieren;

— ся з ким mit jmdm sich herumtrei-

ben; — ся за ким jmdm nachgehen,

-folgen, -ziehen.

Волєчїльнєк, волєчїльщєк, *Лєвч.*

*m.* Egger, Eggenführer, *m.*

Волєчїщєця, *pl. aug.* *s.* Волєки, *pl.*

Волєчїнє, *n.* *He. Пр.* IX. 19 der

Gang kleiner Bauernknaben an den Oster-

tagen mit Lobgesängen auf Christus.

Волєчїльнєс, *s. n. a.* das Geschenk

bei волєчїнє am Ostermontag, *Ч. III.* 24

[włóczebne].



Волочільник, -чівник, *У. III. 24, m. Einsammler des Ostergeschenkes, m.; 2) Bein. des Ostermontags.*

Волочівний, *а. -і піснi Osterlieder in Weissrussland; s. Волочівне, Нс.*

Волочниця, *ф. Raubfliege, f. (Asilus), В. [es sein, Gr. 29.*

Волочно, Verbalausdr. *adv. so soll*  
Волочок, -чка, *м. К. I. 156 rundes Trinkglas auf e. Schnur.*

Волбшн, *м. s. Вблх.*

І. Волбшка, *ф. wallachisches, rumänisches Weib.*

ІІ. Волбшка, *ф. haariger Klee (Trifolium alpestre); 2) pl. М. s. Блават. Cyane.*

Волбщина, *ф. Wallachei, Moldau, f. Rumänien, n. [ricus foetens).*

Волу́й, *м. stickender Eierpilz (Agaricus), m. s. Блават. Cyane.*

Волу́йко, (вал-). *м. Bein. eines Unge- schickten, Schwerfälligen; \*Ochsenkopf, m.*

Волу́йковатий, *а. ochsendumm.*

Волх, *м. † Magier, Weise, Zauber- гер, м. III. I. 181. [нїця.*

Волхвіля, *ф. КУ. I. 222 s. Чарів- Волшебний, а. V. Zauber-, feen- haft. [sagerin, Hexe; Fee, f.*

Волшебница, *ф. Р. II. 90 Wahr- Волюваня, волюва́ка, ф. (-ва́ха, -вак м.), Fischreiber, m. (Ardea).*

Волюська, *с. Олюська.*

Волюшка, *ф. s. Вбленька.*

Вбля, *ф. Wille, m.; 2) freier Wille, Freiheit, ф. вже не ва́ша — es steht nicht mehr in unserer Macht; 3) до- вблї nach Belieben, zur Genüge; по его вблї nach seinem Willen, nach s.*

Wunsch; по-вблї gemach, langsam, gelassen; да́ти кому́ вблю́ jmdm Frei- heit geben, Alles erlauben; до́бра вбля guter Wille, gute Absicht; \* Fröhlichkeit;

3) Freigrund, *м. Freicolonie, f.*

Воля́к, *м. Kropftaube, f. [вблє].*

Воля́ка, *м. К. s. Волище.*

Воляню́к, волиню́к, *м. Гал. I. 684 s. Волинець.*

Воля́рня, *ф. s. Воли́вня.*

Воме́на, *ф. (В.) s. Омела.*

Вомі́га, *ф. s. Бех.*

Вомі́сто, *с. Вмісто, III. II. 139.*

Вбмпити, *в. н. Ко. 33 anstehen, säu- men; вбмпити, Кч. 136 zweifeln, [watpic].*

Вон! *в відси fort von hier!*

Вонь, *ф. Thor. s. Вбня.*

Вонá, (онá) *с. Вбн; внї (онї), pl. Вбнка, adv. Wgr. 128 Внї; draus- sen, Гол. III. 486.*

Вбнькир, *м. — підня́ти ко́го, gegen jmdn Groll u. Hass aufheben, §.*

Воні́ти, *в. н. duften, У. ГШ. [сєнд.*

Вбнний, *а. duftend, duftig, wohie- Вбнність, -ости, ф. См. Duft, Wol-*

Вонто́ри, *с. Вто́ри. [Geruch, n.*

Воню́чий, *а. übelriechend, stinkend.*

Воню́чка, *ф. s. Хрі́ниця пє́ся.*

Вбня, *ф. Geruch, Duft, м. ГШ.; 2) Gestank, м. Кч.*

Воня́ти, *в. н. übelriechen, stinken, (üben) Geruch verbreiten.*

Вооб́ража́ти, *в. а. собі що, ГШ. sich etw. einbilden.*

Вооб́раже́нє, *н. Einbildung, ф. ГШ.*

Вооб́ра́зня, *ф. ГШ. Einbildungs- kraft, f. [tion, f.*

Вбпал, *м. harter Stuhlgang, Obstruc- Вбпарі, pl. s. Опарі, вбди.*

Вбпáти, *в. н. † jammern, ІГ.*

Вбпю́щий, *а. rufend; — до нбба himmelschreiend. [ruf, m.*

Вбплъ, *м. † К. Klageten, Schmerzens- Вбплоті́ти, в. а. † Leib geben, ver- körpern, III. II. 212; — ся Mensch werden.*

Вбплб́щенє, *н. Menschwerdung, Incarnation, f. [geworden.*

Вбплб́щеннй, *а. verkörpert, Mensch*

Вор, *м. junger Hengst, (Ф.).*

Вбралъ, *с. Вблáp.*

В'орáти, *в. а. einpflügen; — ся sich in fremdes Feld hineinpflügen. [бина.*

Ворб́йна, вбріб, -рбн, *ф. s. Оря- Вбрвіль, -воля, м. Hautblase, f.*

Ворво́линець, -нця, *м. Wurzel- blasenqualle, f. (Rhizophysa), В.*

Ворéнька, *ф. Stange, f. s. Ворйна.*

Вбрє, вбрі́нє, *н. ворйна, ф. Zaun, м. Hürde, Umfriedung aus Latten, f.*

Вбрі́няний, *а. zum Lattenplancken, zur Umfriedung geh. [len; diebisch.*

Вбрі́вський, *а. Кс. II. 317 gestoh- Вбрі́тєнний, с. м. а. Ру. Thor- schliesser, м.*

Вбрі́тний, *а. zu vorбта geh.*

Вбрі́тні́к, *м. К. Thorwächter, м. Га. I. 127.*

Вбрі́тні́ця, *ф. eine Latte von vor- бта; 2) kleines Lattenthor; pl. А. Д. I. 41.*

Вбрі́х, вбрі́шина, *с. Оріх, орі́шина.*

Ворішанка, *f.* Aockerschottenklee, *m.* gelbe Vogelwicke (*Lotus corniculatus*).

Ворка, *f.* Ос. (61) II. 94 das Murren.

Ворковина, *f.* Ч. V. 77 Art Pflze.

Воркот, *m.* Bein, des Katers: Murren, Schnurrer, *m.* [Katze.

Воркотіа, *f.* Schnurren, Spinnen der Воркотіа, (-тіа), *v. n.* schnurren; 2) unwillig murren; 3) girren, gurren (*v.* Tauben); 4) в животі im Bauche knurren. [Lärm, *m.*

Воркотня, *f.* das Murren; Hader,

Воркотун, *m.* Murrkopf, Griesgram, *m.*

Воркотуха, *f.* mürrisches, zänkisches Weib, С. II. 204.

Воркуня, *f.* — костомічка Knurrbahn, *m.* (*Trigla hirundo*).

Воробейник, *m.* Ackerhirse, Schminkwurz, *f.* (*Lithospermum arvense*).

Воробець, -бця, (-беля, -бля), *m.* Sperling, Spatz, *m.* (*d.* воробчик); 2) Art гаївка, Кол. I. 154. 157. [lings.

Воробиний, воробичий, *a.* Sper-  
Воробинка, *f.* совинка- Zwerg-  
kauz, Käuzelein, *n.* (*Surnium passerina*).

Воробця, воробчиха, *f.* Sperlings-  
eibchen, *n.* [tzenvolk, *n.*

Зоробня, *f.* coll. Sperlinge, *pl.* Spa-  
Воробячка, *f.* zottige Wicke (*Vicia villosa*); 2) Sperlingsdreck, *n.*

Ворог, *m.* Feind, Widersacher, Tod-  
feind; 2) \* Dieb, *m.*

Вороба, *f.* в. Ворожця. [seligkeit, *f.*

Вороговань, *n.* Feindschaft, Feind-  
Ворогувати, *v. n.* на корó feind-  
lich gegen jmdn gesinnt sein, jmdn an-  
feinden. [phezeiung; Vorbedeutung, *f.*

Ворожба, *f.* Пар. Weissagung, Pro-  
Ворожбит, *m.* Wahrsager, Weiss-  
sager, *m.*

Ворожбітка, *f.* Wahrsagerin, *f.*

Ворожбітний, *a.* wahrsagend. [Top.

Ворожбітство, *n.* Wahrsagerin, *f.*

Воробда, *f.* См. s. Вржда.

Ворождувати, *v. n.* Гол. I. 116 s.

Враждувати (на когось). [gegnerisch.

Воробжий, *a.* feindlich, feindselig,

Воробжля, *f.* У. s. Воробжа.

Воробжя, *f.* а. weissagen, wahr-  
sagen, prophezeien; 2) beschwören, zaub-  
bern, на щось. [dersacherin, *f.*

Ворожця, *f.* arge Feindin, Wi-  
Воробжа, *f.* Wahrsagerin, Weiss-

gerin, Prophetin; 2) Zauberin, *f.*; 3) ворожжя розкінути, *Кух. Ос.* (61) XI. 21  
Karten aufschlagen, legen. [sein.

Ворожжувати, *v. n.* Зап. воробжа

Ворожжівий, *a.* Гуш. wahrsagend.

Ворожнєта, ворожня, *f.* coll. К.

Feinde, Widersacher, *pl.* [121.

Ворожнєча, *f.* Feindschaft, *f.* М+Б.

Ворожчин, *a.* der Wahrsagerin.

Ворожа, воробжа, *f.* Leine, Schnur;

Schlinge, *f.* (у батогá).

Ворозький, *a.* кінь ein feuriges

Ross, *B.*; flink. [roх.

Ворок, -ока, *m.* Sack, *m.* H. 28 s. Во-

І. Ворон, *a.* s. Вороний (кінь).

ІІ. Ворон, *m.* — істий, Rabe, Kolk-  
rabe, *m.* (*Corvus corax*), (крук).

Ворона, *f.* чорна Rabenkrähe, *f.*

(*Corvus corone*); 2) — сіра Nebelkrähe,

(*C. cornix*); 3) Nebenfl. der Бистриця.

І. Воронєць, -нця, *m.* кінь-, Ме.

339. Ч. III. 275 s. Вороний.

ІІ. Воронєць, -нця, *m.* Pfingstrose,

Päonie, *f.* (*Paeonia tenuifolia*); 2) Nbf.

des vereinigten Чремош.

Вороний, *a.* rabenschwarz, schwarz;

— кінь Rappe, *m.* [-в масло s. Підвоя.

Вороній, *a.* der Krähe, Krähen-;

Вороніло, *n.* Пол. Bronzirsalz, *n.*

Spiessglanzbutter, *f.*

Воронка, *f.* Trichterloch, Spund-  
loch, *n.* (в бочці); 2) Loch in e. Flöte.

Воронь, *n.* coll. Raben u. Krähen, *pl.*

Вороняки, *pl.* N. e. Gebirgszuges.

Воронячка, *f.* чорна Rausch- Krä-

henbeere, *f.* (*Empetrum nigrum*).

Воробска, *f.* Ч. V. 339 s. Воробжа.

Воробський, *a.* überflüssig; 2) lä-

stig, *Gr.* 29. [f. Пол.

Ворог, -отá, *m.* Cylinder, *m.* Welle,

Воробта, (*d.* вороботня, воробтáта),

*pl.* g. vorit Thor, *n.* Thorflügel, *pl.* gew.

aus Latten gemacht.

Ворожар, *m.* Thorschliesser, -wäch-

ter, *m.*; 2) Art гаївка, АД. I. 38—42.

Воротати, *v. a.* Ф. herumbewegen,

-wenden; 2) про́со — enthülsen; дѣ-

бе — stampfen.

Воротило, *n.* s. Веретено.

Воротич, *m.* Reinfarren, *m.* (*Tana-*

*cetum vulgare*), Вол.

Воротій, *m.* (-тá, *n.*), Anfahre, *f.*

Angewende, *n.* vgl. Сѹголовки.

Ворóтка, *f.* Räderthierchen, *n.* (Rotifer), *B.*

Ворóтник, *m.* Га. I. 127 s. Воротáр.

Воротá (-é), *n.* III. II. 108 Rückkehr; Rettung, *f.*

Вóрох, *m.* воро́ха, *f.* M. III. 94 Haufen, *m.*; 2) Getümmel, Wirrwar, *n.* P. I. 4 \* Unruhe, Intrigue, *f.*; 3) в вóроці zusammen, gehäuft; вóрохи, вóрохом *adv.* haufenweise, in Haufen, zusammen.

Ворохóбити, *v. a.* aufrühren, aufwiegeln. [risch.

Ворохобáлий, *a.* Це. aufrühre-

Ворохóбник, *m.* Aufwiegler; 2) der Aufständische, Empörer, Insurgent, *m.*

Ворохóбница, *f.* Aufwieglerin; *f.* Kupplerin, *f.* (Ф.)

Ворохóбня, *f.* ворохóбство, *n.* Фр. Aufruhr, Aufstand, Tumult, *m.*; 2) Kupplerei, *f.*

Ворохóль, *m.* Nbl. des Прут.

Ворóчати, *v. a.* wanden, kehren; 2) с. Котáти, *Др. с.* 125; 3) — ся в. Вертáти ся.

Ворошáти, *v. a.* aufscheuchen; 2) *v. n.* словáми, Ф. (Бев. I. 65) dicht häufen (?); 3) — ся до кóгось, Ф. sich in den Haufen einmengen.

Вóрошний, *a.* gemeinschaftlich, Massen-; haufenweise, allgemein, *Кл.*; вóрошно, *adv.* Зап. zusammen.

Вóрса, *f.* Наар auf d. Tuche od. Wollenzeuge, *n.*; 2) \* вóрсу вáгерти кому́ jmdn abwalken, ihm tüchtig zusetzen, *Ко.* 218.

Ворсáнка, *f.* Zotte, *f.* Под. [ся.

Вóрсити ся, на кóго с. Навóрсити

Ворсáнка, *f.* Kardendistel, Weberkarde, *f.* (Dipsacus fullonum).

Ворухáлий (-руш-), stürmisch, aufgeregt, Зг. aufregend.

Вору́шити, *v. a.* rühren, stöbern; bewegen, aufregen; — ся sich —.

Вору́шня, *f.* Aufruhr, Tumult, *m.* Оз.

Вору́га, ворáга, *Левч.* ворáк, *m. s.* Злодýга; 2) ворáга, *s.* Вóрог 1).

Вору́бка, *f.* Luts. gr. 157 s. Орябок.

Воскáрка, *f.* Frau, die mittels Wachs-guss wahr sagt, Ф. [Haut, Пол.

Воскáвка, *f.* Wachshaut, schwielige

Вóсклик, *m.* † Anruf, *m.* Apostrophe, *f.* (mit Pathos), *Кч.* 228.

Воскликовéнь, восклицáнь, *n.*

† К. Jubelklang, *m.*

Воскобóйна, *f.* Wachsträbern, *pl.* Wachskeule, *f.* (Rückstand beim Auspressen der Wachswaben); 2) — ало-тáчка, *f.* Goldruthе, *f.* (Solidago virg-aurea).

Воскобóйник, *m.* Wachsieder, -bos-sierer, *m.*; 2) Aufkäufer d. воскобóйна 1).

Воскобóйница, *f.* Wachspressе, *f.* Wachsiedergeráth, *n.* [presse, *f.*

Воскобóйна, *f.* Wachsiederei; Wach-

Воскóвий, *a.* Wachs-, wächsern.

Восковáця, *f.* в. Воскáвка.

Восколáйник, *m.* Wachszieher,

-bossierer, *m.* Пар.

Воскрéс, *m.* Lebensfrische, *f.* Le-ben, *n.*; 2) Jerichorose, *f.* (Anastatica hierochuntica).

Воскресéнь, *n.* Auferstehung, *f.*

Воскресéньский, *a.* храм zur Ehre der Auferstehung Christi erbaut, geweiht.

Воскресáтель, *m.* Erwecker, Wiedererwecker, Wiederhersteller, Beleber, *m.*

Воскресáти, воспремáти, *v. a.* auferwecken, wiederbeleben; herstellen.

Воскрéсний, *a.* Auferstehungs-.

Воскрéсник, *m.* Schüler der Sonntagsschule, *m.*

Воскрéснýти, *v. n.* auferstehen, (vom Tode); wiederhergestellt werden.

Воскувáти, *v. a.* wischen.

Восьмá, *adv.* achtmal, *К.* (зр. 107).

Вóсмеро, *s.* Осмеро.

Восмерувáти, *v. a.* in 8 Theile theilen, hauen, *C. I.* 257.

Восьмíловáти, *pl.* Mistelartige, *pl.* (Loranthaceae).

[dungsanstalt, *f.* Воспитáлище, *n.* Erziehungs-, Bil-

Воспитáльница, воспитáтельница, *f.* † Erzieherin, *f.* Кч.

Воспитáние, *n.* (-áность, *f.*) † Er-ziehung, Bildung, *f.* К. [ger, *m.*

Воспитáтель, *m.* † Erzieher, Pflе-

Воспитáти, воспáтувати, *v. a.* er-ziehen, bilden. [II. 182.

Воспрáнýти, *v. n.* † erwachen, III.

Восьтилóбий, (-лóбий), *a.* so sehr gross, §. [III. 36.

Востíк, *m.* scharfer Ostwind, Гол.

Востíкáти, востíхáти, *v. a.* stáу-ren, züchtigen.

Востóк, -тóку, *m.* † с. Вехá; Osten, *m.*

Востокóвецъ, -вця, *м.* У. Ostwind, *м.*

Во-стокрót, *adv.* hundredmal.

Востóрг, *м.* Entzücken, *м.* Begeisterung, *ф.* Enthusiasmus, *м.*

Восторгáти, (-торгну́ти) ся, чим *К.* sich womit begeistern, wovon entzückt werden; восторжéний, *рѣс.* *К.* entzückt.

Восторжествовáти, *в. н.* † Triumph feiern, *К.* [Ost, östlich.

Востóчный, (-тошний *Др. с. 75*), *а.*

Восхíт, *м. с.* Востóрг, *В.* [гáти.

Восхитáти, восхищáти, *с.* Востор-

Вóсход-сóнца, *Р. I. 35 с.* Вехíд-

Вотéньский, *а. с.* Оте́цкий [сóнца.

Вотíлене, *н.* *Пар. с.* Воплóщене.

Во-трóйци, *adv.* *Га. I. 9* zum dritten Male.

Вотхновéне, *а. Гол. с.* Вдохновéне.

Вохкíй, *а.* feucht, nass; *adv.* во́хко.

Вóхкíсть, -ости, *ф.* Feuchtigkeit, Nässe, *ф.*

Вохкомíр, *м.* Hygrometer, *м.* *Пол.*

Вохчáтка, *ф.* Wasserbärthierchen, *н.*

Вохчáти, *с.* Вохчáти [(Eumydium), *В.*

Воцарíти ся, †, seine Herrschaft gründen, den Thron besteigen.

В-очевíдъ, в-очéх, *adv.* vor aller Augen, öffentlich. [glotzend ?

Вочкíстий, *а.* -í бчи *Ч. V. 39*

В-очý, *adv.* *М. II. 98. с.* В-очевíдъ.

Вомъ; вóша, *Ч. III. 108 ф.* Laus;

Kopflaus, *ф.* (Pediculus capitis); 2) — впа́вка Läusesuchtlaus (P. tabescens-  
tium); 3) — одéжна, Leib-, Kleiderlaus

Вошíвиъ, *а.* läusig. [(P. vestimenti).

Вошíнок, -нка, *м.* Polypenlaus, *ф. В.*

Вошóбíй, -бо́й, *м.* Lausub, *м.*

Вощáна, (восчáна) *ф.* wachsgelber Rost.

Вощáнка, *ф.* Wachstuch, *н.* *Пар.*

Вощáтка, *ф.* Wachsblume, *ф.* (Cerinthe minor), *В.*

Вощáна, *ф.* Wabe, Wachswabe, *ф.*

Вощáти, *в. а.* wachsen.

Воювáти, *в. н.* Krieg führen; 2) Auftritte machen, toll treiben; 3) — ся

kämpfen, *Р. I. 53.* [Soldat, *м.*

Вóйк; во́йка, *Кл. м.* (d. во́ячóк), *м.*

Во́йцкíй, *а.* Soldaten.

Впад, *м.* *М. II. 83. Fall, м.* до впа́-  
ду bis zum Niederfallen; 2) Wasserfall, *К.*

Впадáти, впа́сти, *в. н.* hinein-, ein-  
fallen; 2) einbrechen, eindringen; 3)

wohin kommen (на хвíлю), на коня́  
sich auf's Pferd werfen; 4) на гáдку  
auf den Gedanken verfallen; 5) — вóчи  
auffallen; 6) fallen, sich ergiessen; 7)  
fallen, spielen ins (о бáрвi); 8) — ся  
на щóсь auf etw. vertrauen; як ся  
впа́де wie es sich trifft; впадáе, *К.* es  
schickt sich, ziemt, *с.* Випадáе.

Впа́дина, *ф.* Под. Vertiefung, Grube, *ф.*

Впа́дниця, *ф.* Loth, Einfallslöth,

Senkblei, *н.* [einstopfen.

Впакувáти, *в. а.* einpacken, hin-

Впарканáти, *в. а.* mit dem Plan-

ken umgeben, *Ф.* [Хрань Б.!

Впасí Бóже — ! *Ч. II. 357 с.*

Впаскúдити ся, Unrath machen,

scheissen.

Впа́трен, *а.* він свóму не — er

weiss für das Seinige weder Rath noch

Ordnung.

Впатрíне, *н. н. с.* Оглáднiсть.

Впевнíти ся, ким, sich auf jmdn

verlassen, *К.*

Впеленíти ся, eindringen, seine

Státte finden, Wurzelschlagen, в чи-

Впéлес, *м.* Echthrus, *В.* [мóсь, *Зг.*

Впелесíти ся, Впелю́скати ся,

*с.* Впа́дити ся, впе́нати ся.

Вперáти, впер́ти, *в. а.* hineindrán-

gen; 2) *с.* Вмóвити; 3) — ся eindringen,

einstürmen, *III. I. 246; б)* *с.* Опéрти ся, *К.*

В-пéрве — на-пéрве, *adv.* zum

allerersten Male. [2] впе́ред zuerst.

Впе́ред, *adv. gr.* künftighin, *Мс. 48;*

Вперезáти, *с.* Оперезáти.

Впечалíти, *с.* Опечалíти.

Впечатлíне, *н.* *Зг.* Eindruck, *м.*

Впечý, *с.* Упечý; — ся кому *М. II. 7*

jmdm überaus lästig werden.

Впíи, -у, *м.* Einhalt, Rückhalt, *м.*

Abwehr, *ф.* Schranken, *пл.*

Впíи́ти, *с.* Спíи́ти.

Впíр, вупíр *Н. 33 с.* Опíр.

Впíрáти, *с.* Вперáти.

Впис, *м.* вписáне, вписува́не, *н.*

Einschreibung; Eintragung, *ф.*

Вписáти, вписува́ти, *в. н.* ein-

schreiben, eintragen; — ся sich —.

Вписовíй, *а.* вписовé, *с. н. а.*

Einschreibgebühr, Einschreibegeld, *н.*

Впíхáти, упíхну́ти, впíхну́ти, hin-

einstossen, -stecken. [in der Mitte, mitten.

В-пíв, *adv.* zur Hälfte, halb entzwei;



В-пів'явно, *adv.* Ваг. сніти, halb wirklich. [mit vielen Fächern, fächerig. Впівперегр'ад, *adv.* В. поділений mit vielen Fächern, fächerig.

Впіляти ся, *s.* Впяляти Лир.

Впірн'їти, *v. n.* hineintauchen.

В-плав, *schwimmend.* [chen, Зе.

Впленичати ся, *sich wo breit ma-*

Вплести, *вплітати, v. a.* ein-, hin-einflechten, -winden.

Вплив, *m.* Einfluss, *m.* Wirkung, *f.*

Впливати, *вплинути, v. a.* hinein-fließen, einströmen, einlaufen; 2) — на ког'о auf jmdn einwirken, Einfluss aus-üben; 3) до к'аси, — einlaufen, einkommen.

Вплив'овий, *a.* Einfluss habend, einflussreich. [245; 2)\* im freien Fluss, *K.*

Вплинь, *adv. s.* В-плав, *Зап. Др.с.*

Вплітка, *f.* das Band am Ende d. Haar-flechte eingeflochten, *Нас. Пр. III.* 271 *s.* Виплітка.

Вповажн'їти, *v. a. K.* кого jmdm Ansehen, Achtung verschaffen; ehren, *Пу.*

Вповивати, *вповіти, s.* Повивати,

Вповивач, *m. s.* Повивач. [повіти.

Вповівати ся, *sich in Schmerz winden, sich unruhig wälzen.*

В-подвійні, *adv.* zweimal.

Вподобба, *f.* до -би мені (мої) nach meinem Gefallen, *n. m.* Sinn. [Ог. 196.

Вподобний, *a.* кому, lieb, gefällig,

Впоіти, *впоювати, v. a. кому, в ког'о щось einflößen, einprägen.*

Впокій, -бю, *m.* Ruhe, *f. Кч.* 390.

Впокійний, *a. K. s.* Спокійний.

Впольнути, *v. a. s.* Впірн'їти, *Зап. II.* 459. [Junge werfen (кор'ова).

Вположити ся, *s.* Положити ся,

В-поперек, *adv.* quer, in die Quere; 2) *s.* В-пів: mitten.

Впопереначку, *adv.* abwechselnd.

В-попилахъ, *adv.* hinstossend, stoss-weise. [od. Fracht; frei; müssig.

В-порожні, *adv.* leer, ohne Ladung

Впопр'їжити, *v. a.* (коня) den Schatteltgurt festschnallen, *Кол. I.* 101.

Впор'їти, *v. a. s.* Вд'їрн'їти.

Впоруч, *s.* Поруч.

Впоручний, *a.* gleichlaufend, parallel.

В-п'осл'їд, (-ди) *adv.* Ф. hernach, zuletzt; найуп'осл'їд allerzuletzt.

Вп'осл'їд'їти, *v. a. K.* hintansetzen, zurücksetzen.

В-п'отайц'ї, *adv.* im Geheimen.

Впотіти, *v. n. Ч. IV.* 14 *s.* Впіти.

Впотрібн'ї, *adv.* dreimal.

Впотужн'їти, *v. a. ког'ось, kräf-tigen; zu jmds Macht beitragen.*

Вправа, *f.* Uebung, Einübung, Ab-richtung; Fertigkeit, Geläufigkeit, Rou-

В-правд'ї, *adv.* zwar. [tine, *f.*

Вправити, *вправляти, v. a. ког'ось до ч'ого jmdn einüben, dh Uebung zur Fertigkeit bringen, einschulen; — ся sich —; 2) s.* Упор'їти ся.

Вправний, *вправлений, a. ГШ.* геубт, eingeübt, gewandt, geschickt, geschult. [Fertigkeit, Gewandtheit, *f. ГШ.*

Вправн'їсть, -ости, *f.* Geübtheit,

Вправ'овувати ся, *Под.* sich verwalten, eine Verfassung haben. [Hand.

Вправоруч, *adv.* rechts, zur rechten

Вприд'їб'їти, *вприд'їб'їти, v. a. М. II.* 194 in Ordnung bringen, ein-richten; 2) versehen, versorgen, *Лесч.*

В-пріпуст, *adv.* in Fülle und Hülle, satt. [sprengen.

Впріскати, *v. a.* bespritzen, be-

В-пріявки, *adv. См.* in der Vor-stellung, in d. Erscheinung, als Vorspielung.

Впіти, *s.* Упіти. [s. Вв'їдено.

Впровадження, *n.* Einführung, *f.*

Впроваждати, *v. a.* ein-, hinein-führen, installiren; — ся einziehen, eine Wohnung beziehen.

В-прод'їж, *praep.* mit d. *Gen. См.*

— с'їго während dem, unterdessen.

Впрос'їти ся, *впр'їшувати ся, sich einbetteln.* [s. Впр'їм.

Впрост, *adv. Ил.* gerade, geradezu,

Впрост-суперечний, *a. Ил.* contradictorisch. [Reihen hintereinander.

В-пр'їст'їж, *adv. К. I.* 266 in (zwei)

В-пр'їч'їм, *adv.* im übrigen, übrigens.

Впр'їгати, *впр'їч'ї, s.* Запр'їгати.

Впр'їдати, *впр'їсти, s.* Запр'їдати.

Впр'їм, *adv.* gerade, gerade aus *М;*

2) wirklich, gewiss, fürwahr, *Др.с.* 295.

Впр'їмий, *a. s.* Упр'їмий; 2) zu-dringlich. [Kleider auf sich nehmen.

Вп'їгати ся, в одеж — *Не.* viel

Вп'їскати, *вп'їсати, v. a.* ein-hineinlassen; 2) *s.* Уп'їсати.

Вп'їскне, *вп'їстне, n. a. s. Ч. IV.* 186

Einlassgeld, Einlassgebühr *n. R.* 51.

Вп'їтати, *v. a.* verwickeln, einmi-



I. 376 belehren, überzeugen.

Вропѣти, *с.* Уропѣти, *У.*

Врѡслий, *а.* eingewachsen.

Вростѣти, вростѣти, вростѣи, *в. н.* einwachsen. [Flucht gejagt, zerstreut.

В-рѡстич, *adv.* auseinander, in die Врѡчисть, *ф.* Fest, *н.* Feier, *ф.*

Врѡчѣстѣй, *а.* einmal im Jahre, jѣhrig, -е свѣто Jahresfest, *н. с.* Уро-чѣстѣй. [Holzung, *ф.* Term.

Вруб, *т.* Recht des Holzschlages, *н.*

Врубѣти, врубѣти, врубѣвати, *в. а.* einhauen, -hacken; — ся в чѣйсь лѣс *в.* unrechtmässigem Holzschlag. [чик.

Врубѣлик, *т. пол.* Ч. V. 273 *с.* Ворѡб-Врубѣти, (-чѣти). *в. а.* einhändigen; anvertrauen, empfehlen.

Врубѣсть, -ости, *ф.* Те. Тѣchtig-keit, *ф.* wackerer Sinn.

Вряд, *т. пл.* чѣи ту вряди (-рѣ-)? wer herrscht, befiehlt, ordnet hier an?

Врядѣ-гѡди, *adv.* von Zeit zu Zeit, zeitweilig, dann u. wann, selten wann.

Врядѣти, *с.* Урядѣти, зарѣдѣти; 2) — ся, *Рч.* 112 sich ankleiden, *Gr.* 56.

Всаджѣти, всадѣти, *в. а.* ein-, hi-neinsetzen, aufsetzen, wohin setzen; всадѣти в тѡе тѣкі грѡші viel Geld (fruchtlos) hineinlegen. [reis, *н.*

Всадник, *т.* Steckling, *т.* Steck-Всвѣщѣти, *в. а.* М. III. 59 plѡtz-lich beleuchten.

Все, (всѡ), *neutr.* zu Всѡ, alles, ganz, всѡго нѣ-всѡго Alles in Allem (лише тѣлько); 2) *adv.* immer, immerfort, forthin; все-би immer doch.

Всебитѣ, *н.* [бы-], *У.* Allsein, *н.*

Всеблагѣй, *а.* allgütig.

Всеблагѣсть, -ости, *ф.* Allgüte, *ф.*

Всевидѣне, *н.* das Allessehen, *н.* Top.

Всевидѣщий, *а.* allsehend. [(Gott).

Всевишній, *а.* der Allerhѡchste

Всевида, *т.* Alleswisser, *т.* K.

Всевидушій, *а.* allwissend.

Всевидушѣсть, -ости, *ф.* Allwis-senheit, *ф.* [(81) 132.]

Всевичний, *а.* ewig lebend, [Свѡ.

Всевлѣдний, *а.* K. Alles beherr-schend, viel vermѡgend, allmѣchtig.

Всевлѣдство, *н.* Фр. Despotismus, *т.*

Всеволод, *т.* Name ruthen. Fürsten.

Всеосвѣтний, *а.* das Weltall betreffend, weltlich.

Вседержѣтель, *т.* Allhalter (Gott) *т.* III. I. 335. [rer, *т.*

Всеживѣтель, *т.* Пар. Allernäh-

Всезелень, *ф.* Wintergrün, *н.* (Pyrola).

Всезелѣний, *а.* immergrün, *В.*

Все-влѣ-лихе, *н.* K. Ef. 24 alles Böse, Tod u. Verderben.

Всезнѣйко, *н.* Alleswisser, *т.*

Всезнѣне, *н.* das Alleswissen, *К.*

Всеїдна, *ф. а. с.* Зап. I. 324 *с.* За-їдальниця. III. I. 175. [unfehlbar.

Всековѣчно, *adv.* nothwendigst,

Вселѣнна, *ф.* die ganze Welt, Erd-kreis, *т.* Weltall, *н.*

Вселѣнський, *а.* kosmisch, im Weltraume entstanden; 2) allgemein, ökumenisch. [Manifest, *н.* Др.

Вселюдний, *а.* Це. öffentlich; лист Вселюдно, *adv.* öffentlich, *См.*

Вселюдский, ВЕ. Фр. вселюдский, Т. а. allgemein menschlich, absolut human.

Вселѣти ся, Wohnsitz aufschlagen, *К.*; 2) корѡ сѡ. Всилѣти ся.

В-сѣме, *adv.* zum siebenten Male, *К.*

В-сѣмеро, *adv.* siebenfach.

Всемилоствий, (-стний, *У.*), *а.* der allergnädigste.

Всемирний, *а.* Welt-, der ganzen Welt, Universal-, allgemein.

Всемога, *ф.* II. *н.* 121 Allmѡglich-keit, Allmacht, *ф.* [gewaltig.

Всемогущий, *а.* allmѣchtig, all-

Всемогущество, *н.* всемогущѣсть, -ости, *ф.* Allmacht, Allgewalt, *ф.*

Всень, Ч. IV. 467 всѣнький, *а.* *с.* Всѡ, Др. *с.* 177.

Всенародний, *а.* K. ВЕ. das ge-sammte Volk betreffend, allgemein, öf-fentlich, *Кн.* [unvermeidlich.

Всенепремѣно, *adv.* Ks. II. 314

Всенѡчне, (-нѡшне), *н. а. с.* Got-tesdienst ehemals die ganze Nacht hin-durch vor einem hohen Feste wѣhrend, jetzt gew. sehr frѣh abgehalten, *н.*

Всеобщѣти, *в. а.* generalisieren, Г. III.

Всеоднак, *adv.* immerhin, nichts-destoweniger, *Тор.* [überwindend.

Всеодолѣвѣющий, *а.* K. alles

Всеоживляющий, *а.* Alles bele-

бѣnd, До. [te Scharen; 2) volle Rüstung.

Всеорѣже, *н. coll.* K. alle bewaffne-

Всеопаленѡ, *н.* Лу. Brandopfer, Holo-

Всеопитѣй, *а.* † allgepriesen. [kaust, *н.*

Всепоборáющий, *a.* alles besiegend, allsiegend. [zehrend, *Фр.*

Всепожира́ющий, *a.* alles ver-

Всепра́ведный, *a.* *КУ.* allgerecht.

Всепро́щене, *n.* *Кн.* das volle Ver-

Всерди́ти ся, zornig werden. [stie, *f.*

Всеро́дний, *a.* *ЛД.* s. Всенáродный.

Всесвѣ́тлый, *a.* hochgelehrt.

Всесвѣ́тний, *a.* Welt-, Universal ;

Гл.б.19 — кум aller Welt, s. Гро́мáдский.

Всесвѣ́тѣй, *a.* allerheiligst.

Всесѣ́льный, *a.* allgewaltig, all-

Всесла́в, *m.* *N.* der ruthen. Fürsten.

Всесла́вный, *a.* hochberühmt, glori-

Всесла́вяньскѣй, *a.* gesammtsla-

Всесо́жже́на, *n.* † *К.* s. Всенáлене.

Всеспра́ведлѣ́вый, *a.* *КУ.* all-

Всествѣ́р, -твѣ́ру, Weltall, Univer-

Всествѣ́рене, *n.* Erschaffung des

Weltalls, *f.* *СМ.* [schaffend, erzeugend.

Всество́рящѣй, *a.* *III.* II. 189 alles

Всестерпѣ́не, *n.* Duldung, *f.* *III.* II. 240.

Всеучѣ́лище, *n.* Universität, Hoch-

Всеуче́ннѣйшѣй, *a.* *comp.* hoch-

Всехвѣ́льный, *a.* (höchst) löblich,

Всецѣ́ло, *adv.* *Фр.* völlig, vollends.

Всецѣ́лющѣй, *a.* alles heilend, *КУ.*

Всечѣ́стный, (-чѣ́ен-), *a.* allehr-

Всечу́дный, *a.* höchst wundervoll.

Всещѣ́дриѣй, *a.* allgütig, höchst gnä-

Всѣ́кати ся, dem Bettpissen, dem

Всѣ́ляти, *v. a.* an-, verbinden, an-

Всѣ́ляти, *v. a.* an-, verbinden, an-

Всѣ́ляти, *v. a.* an-, verbinden, an-

Всѣ́ляти, *v. a.* an-, verbinden, an-

ten, eingiessen. [chen, *m.*

Всѣ́пище, *n.* Behälter für Schüttsa-

Всѣ́плѣ́вый, *s.* Усѣ́плѣ́вый.

Всѣ́ротѣ́ти, *v. n.* *М.* II. 105 s. Оси-

Всѣ́сати, всѣ́сувати, *v. a.* einsaugen,

Всѣ́сѣ́ване, *n.* *Пол.* das Einsau-

Всѣ́гда, всѣ́гда, *adv.* immer, *Ф.*

Всѣ́гдашнѣй, *a.* immerwährend,

Всѣ́дати, *v. n.* s. Усѣ́дати.

Всѣ́ля́кий, *a.* mannigfach, verschied-

Всѣ́ля́чина, *f.* *ВВ.* s. Всѣ́чина.

Всѣ́но́чна, *f.* *С.* I. 203 s. Всенóчне

Всѣ́сти, *s.* Всѣ́дати. [Mathem.

Всѣ́каз, *m.* Zeiger, Index, *m.* (in d.

Всѣ́казати, всѣ́казувати, *v. a.* andeu-

Всѣ́казник, *m.* Zeiger, *m.* (an d. Uhr).

Всѣ́кач, *adv.* im Ansprung, im Ga-

Всѣ́кнута, *v. a.* *ТР.* 63 in die Höhe

Всѣ́ки́ти, *s.* Ски́пѣти, aufwallen.

Всѣ́лезь, на — *adv.* durch u. durch,

Всѣ́ло́бити, *v. a.* in Klammer setzen,

Всѣ́ло́бить, *v. a.* einschalten, *Пар.*

Всѣ́ло́бить, *v. a.* бѣ́льбу abschä-

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,

Всѣ́ло́бить, *v. n.* herauf-, hinauf-,



spitzen sich streckend, *M+B.* 193. [tzen.]

Вопира́ти, вспе́рти, *v. a.* unterstü-  
Вспів- *s.* Снів-.

Веніти, *v.* Уеніти.

Вспли́лий, *a.* Под. (ж. з. 41)?

Всповне́н, *n.* Св. Ergänzung, *f.*

Вспокон, *adv.* seitjeher, *Oz.* 116.

Вспомага́ти, допомогти. Запома-

Вспоминати, *v.* Згадувати. [рати.

Вспоминка, *v.* Згадка; вспоминки

комусь буде щось, *См.* jmd wird lange  
Zeit etw. gedenken (im üblen Sinne).

Вспомо́га, *f.* *v.* Запомо́га.

Вспорхну́ти, вспорхати, *v. n.* *Wgr.*  
113 entfliehen, entwischen, sich aus dem  
Staubе machen, davoneilen. [mit Recht.

Вспра́жки, на — *adv.* *IT.* wahrlich,

Вспя́тний, *a.* Rück-; вспя́тно, *adv.*  
*B.* im Rückschritt.

Вера́ти ся, [асе́ру, -рем], scheissen.

Встава́ти, вста́ти, *v. n.* aufstehen,  
sich erheben.

Вста́вити, вставля́ти, *v. a.* hinein-  
stellen, -setzen, hereinstellen, einschal-  
ten; но́гу — einrenken; 2) — ся за ким  
sich für jmdn verwenden.

Вста́вка, *f.* Einschiebsel, *n.*; *s.* У-  
ставка, Einsatz, *m.* Bordüre, *f.*

Вста́влене, *n.* das Einstellen, Ein-  
setzen; Einschaltung, *f.*

Вста́вний, вставо́чний, *a.* zum Ein-  
schalten; epenthetisch, *Гол. гр.* 32.

Вста́нє, *n.* Не. *s.* Повста́нє.

Вста́рчити ся в сло́ві Wort halten.

Вста́ти, *v.* Вставати.

Всте́клий, *a.* Ф. встеклізна, *Пол.*  
*v.* Скаже́ний, скаже́нина.

Встереча́ти, *v.* Устереча́ти.

Встечі́ ся, *v.* Веті́кати ся.

Встига́ти, (не) встигну́ти, *v. n.* mit  
*d. Inf.*; не встиг отворі́ти konnte (ver-  
mochte) ка́мш о́ffen, konnte nicht  
mehr —; (з робо́тою) встига́ти recht-  
zeitig fertig werden, *He. (Ipr. XII. 275).*

Всти́д, *m.* Scham; 2) Schande, *f.*;  
тобі не всти́д —? du schämst dich nicht —?

Всти́дати ся, sich schämen.

Всти́дливий, *a.* schamhaft.

Всти́дливість, -ости, *f.* Scham-  
haftigkeit. [jmd schämt sich.

Всти́дно, *adv.* Verbalausdr. комусь

Всти́бати, всти́бу́ти, *v. a.* hinein-  
stecken §.

Всти́ж, *adv.* *W.* *v.* На-сти́жир.

Всти́кати ся. toll, rasend werden,

Всти́ч, *f.* Ф. Wuth, *f.* [wüthen.

В-сторонці́, *adv.* seitwärts, ab-  
seits, *M.* [с. Усто́яти ся.

Всто́яти, *v. n.* ruhig stehen; — ся

Встра́мити, *v. a.* Д. 33 *v.* Осоро́бити.

Встра́шати, *v. a.* коло ко́го, *Др. с.* 45.?

Встрима́ло, *adv.* *Левч.* zurückhal-  
tend, enthaltsam.

Встри́мати, *v.* Стри́мати.

Встри́т, *m.* *Py.* Zufall, *m.* Gelegen-  
heit, *f.* до чо́гось.

Встри́яти, *v.* Стри́яти.

В-стри́ть, Ф. на-стри́ч, *adv.* А. Д. II.  
149 entgegen. [sammenkommen, *n.*

Встри́ча, (стри́ча) *f.* Begegnung, *f.* Zu-

Встри́чний, *v.* Стри́чний.

Встро́мити, встро́мляти, *v. a.* hin-  
einstecken, -schlagen, -geben; einhef-  
ten, einlassen.

Встру́гну́ти, *v. a.* — шу́тку ein  
Kunststück ausführen, etw. klug ersin-  
nen, einen Streich spielen, *He. §.*

Встря́вати, встрягну́ти, встряну́-  
ти, *v. n.* hineinstecken bleiben, sich  
einemengen.

Встряса́ти, встрясти́, *v. a.* щось, чий  
erschüttern, aufrütteln, wankend machen.

Вступ, *m.* Eintritt, Zutritt; 2) An-  
tritt, *m.*; 3) Einleitung, *f.*

Вступа́ти, вступя́ти, *v. n.* до ко́го  
bei, zu jmdm eintreten; до служби́ in  
den Dienst eintreten, den D. antreten;  
вступя́в в мене́ дух meine Lebensgei-  
ster kehrten wieder; 2) aufsteigen, на  
щобель auf die Sprosse treten; на трон  
den Thron besteigen; 3) — ся abtre-  
ten, weggehen, sich fortmachen, *v.* Усту-  
па́ти; 4) за ким für jmdn eintreten, sich  
verwenden; 4) *v. a.* сукно́ einlaufen lassen.

Всту́пленє, *n.* *s.* Вступ.

Всту́пний, *a.* Eingangs-, Eintritts-;  
2) Antritts-; 3) Einleitungs-; -є сло́во  
Vorwort *n.*; Einleitung; Vorrede; -ий  
о́ий Angriffskrieg, Offensivkrieg, *m.* *K.*

всту́пне, *n. a. s.* Eintrittsgeld, *n.* -preis, *m.*

Встяга́ти, встягну́ти, *v. a.* zurück-  
halten, zügeln.

Встя́жка, *f.* *Лє.* *s.* Стя́жка.

Встя́жний, *a.* enthaltsam.

Встя́мити ся, *W.* *s.* Стя́мити ся,  
схамену́ти ся, *ЗР.*

Всува́ти, всу́нути, *v. a.* ein-, hineinschieben, -einstecken; \* *комусь* jmdm tüchtig abprügeln; — *ся* sich hineinschleichen. [осу́дити.

Всу́да, *f. Ру.* всу́дити, *s.* Осу́да,

Всу́в, *adv.* †vergebens, eitel, III. II. 32.

В-су́миш, *adv.* *Фр.* *s.* По́миш.

Всу́мніти *ся*, *s.* Усу́мніти *ся*.

Всупоко́їти *ся*, *s.* Успоко́їти *ся*.

Всхі́д, (схі́д) *g.* всхóду (схóду), *m.* *Aufgang*; *Osten, m.* до, на всхі́д-сонця, gegen Sonnenaufgang, gegen Osten; vor Sonnenaufgang, früh; на всхóді im Orient, im Osten.

Всхі́дний, всхóдовий, *Га. I.* 14a. von Osten her, von Osten, östlich.

Всхі́дниця, *f.* Steigrohr, *n.* *Пол.*

Всхóдїти, (взі́йти), *s.* Схóдїти

Всцї́ти *ся*, harnen, einpissen. [(зі́йти).

Всцї́ти *ся*, anfangen, beginnen, *M.*

Всю́да, всю́ди, всю́денька, *adv.* überall, allenthalben.

Всю́сенький, *a.* *Н. s.* Всень. *Оз.* 108.

Вся́где, *s.* Всю́да. [während, *K.*

Вся́добвий, *a.* *K.* allezeit, immer-

Вся́кїти, вся́кнути, *v. a.* ein- hineinsickern, verlaufen; 2) *v. a.* в себе einziehen, in sich ziehen, einsaugen.

Вся́кий, *a.* jeder, jeglicher, jedweder; allerlei, verschieden.

Вся́киване, *n.* Endosmose, *f.* *Пол.*

Вся́ко, вся́ково, *adv.* verschieden; das eine Mal so, das andere Mal wieder anders; mannigfach, *Нис.*

Вся́чина, *f.* Allerlei, Verschiedenes, *n.* Mannigfaltigkeit, *f.* [gen.

Вта́бóрити *ся*, ein Lager aufschla-

Вта́йнéний, *a.* *Ле.* in das Geheim-

Вта́їти, *s.* Ута́їти. [nis eingeweiht.

Вталува́ти, *s.* Поталува́ти.

Втанцюва́ти, *v. a.* \* *s.* Упóрати *ся*.

Втв́рджене, *n.* *Нл.* das Einprägen, Einprägung, *f.*

Втевелї́ти, *s.* Тévкнyти.

Вт́єки, *pl. K.* Вт́єча. [flüchtig.

Вт́єклий, *a.* entlaufen, verlaufen,

Вт́єком, *adv.* нї́тї — die Flucht ergreifen, *s.* Вт́їк.

Втелю́щити, *v. a.* — гарбуза́ *Кч.* 297 davontragen; втелю́щувати, einprägen, eintrichtern, *K. §.*

Втерéбїти, *v. a.* hineinstecken, III. I. 186; *s.* Обт́єребити.

Малоруко-німецкий Словар.

Втерп́їти, *s.* Утерп́їти; не вт́єрп́їти nicht aushalten, nicht über sich bringen können.

Вт́єрти, втерáти, *s.* Ут́єрти.

Вт́єрхати, *v. a.* коня́ beladen.

Вт́єча, *f.* Flucht, *f.*

Вт́єчи, *s.* Вт́їкати.

Вт́єчище, *n.* Zufluchtsort, *m. K.*

Вт́їкати, *v. a.* hinein-, einstecken.

Вт́їнати, *s.* Вт́їти.

Вт́їрати, *s.* Вт́єрти, втерáти.

Вт́їрити, *v. a.* *Кс. II.* 289 hineinstopfen, -stecken, -schieben.

Вт́їркати, вт́їркнyти, *v. a.* св́їчку das Licht putzen; 2) — *ся* до чо́гось sich in etw. ungerufen einmischen.

Вт́їркyн, *m.* sich gern miteinander, Naseweis, *m. B.*

Вт́їск, *m.* *Кн.* Druck, *m.*

Вт́їскати, вт́їснyти, *v. a.* ein-, hineindrücken, ein-, hineinpresse, -drängen; — *ся* sich —; eindringen. [chus].

Вт́їскyн, *m.* Grabkäfer, *m.* (Pterosti-

Вт́їхати, вт́їхнyти, etc. *s.* Ут́їхати, etc. [still, *M. II.* 139.

Вт́їхлий, *a.* in Ruhe versunken,

Вт́їк, *g.* вт́єку, *m.* *Пол. s.* Вт́єча.

Вт́їкати, ут́їкнути, *v. n.* ent-, weg-, fort, davonlaufen; sich flüchten, entwischen.

Вт́їкáч, *m.* der Flüchtige, Flüchtling, *m.* Ausreisser, *m.* пyстїти *ся* на вт́їкáч, die Flucht ergreifen, davonlaufen.

Вт́їкáчка, *m.* der entläuft, Ausreisser, *m. C. I.* 150.

Вт́їлесїти *ся*, sich verkörpern, *Зг.*

Вт́їлїти, вт́їлювати, *v. a.* *Цар. s.* Воплóтїти; 2) einverleiben, *ГШ.*

Вт́їшити, *s.* Ут́їшити; вт́їшати *ся* чимóсь sich einer Sache erfreuen, Freude woran, worüber haben, genießen.

Вт́їшний, *a.* *C. I.* 89 freudig, erfreulich; *s.* Ут́їшний. [\*eintrichtern, *K.*

Втов́кмáчити, *v. a.* hineindrücken;

Втов́пити *ся*, *He.* sich hineindrängen, -zwängen.

Втов́чі, втов́кати, *s.* Утов́чі &.

Вто́гдї, *s.* Тогдї. [*зр.* 18.

Вто́гд, *adv.* in vorigen Jahre, *Гол.*

Вто́й, *s.* О-то́й, отс́ей.

Втолóчити, втолóчувати, *v. a.* hineindrücken, -pressen; festschlagen, *s.* Вїтолóчити. [*ма &.*

Вто́ма, *f. C. II.* 28, втолóжити, *s.* Уто́- 9. a.

Втонати, *v. n. s.* Поринати.  
Втонѹти, втопѹти & *v.* Утонѹти.  
Вторак, *s.* Другак. [утопѹти &.  
Вторѹри, *pl.* die Rinne der Fassdauben für den Boden, Gergel, *m.*

Вторѹрий, *a. s.* Другий.  
Вторѹти, *Ca.* вторувати, *v. n.* begleiten (beim Gesang). [abermalig, *U.*

Вторѹчний, *a.* zum zweiten Male,  
Вторѹчний, *a. s.* Торѹчний.

Вторѹливый, *a. H.* 259 gewöhnt, \*gerieben, ?

Второббразный, *a.* secundär, *Oz.*  
Второбпати, *v. a. s.* begreifen, verstehen.  
[ти ся.

Второпѹти ся, *Зг. s.* Надоуми-  
Второбний, *a.* klug, *B.*

Второробство, *n. Term.* Secundogenitur, *f.* [fen.

Второхрестѹти, *v. a.* wiedertau-

Второхрещенець, -ця, *m.* Wiedertäufer, Anabaptist, *m.*

Второхрещі, *pl.* Wiedertaufe, *f.*

Вточѹти, *s.* Уточѹти.

Втрѹвити ся, *s.* Внѹдити ся.

Втрѹпити, *s.* Трѹфити, потрѹфити.

Втрѹта, втрѹтний & *s.* Утрѹта &

Втрѹмати, *s.* Утрѹмати. [sammen.

В-трѹйню, в-трѹйку, *adv.* drei zu-

Втрѹпати, *v. a. s.* Трѹпати; 2) \*auswendig lernen; 3) *e.* grossen Weg zu Fuss zurücklegen. [sich einarbeiten.

Втровѹти ся, sich angewöhnen,

В-трѹе, *adv.* zu drei, dreifach.

Втроїти, *s.* Строїти.

Втрѹювати, *v. a.* verdreifachen, *Ст.*

Втрѹтити, *v. a.* hineinstossen, -werfen, einstecken, eindringen; — ся sich einmischen, *s.* einmengen.

Втручарний, *a. Зах.* durch-, eindringend, zudringlich. [Втрутѹти.

Втручѹти, втрѹчити, *M. Ст. s.*

Втрясѹти, втрясті, *v. a.* hinein streuen; 2) schütteln.

Втрячѹти ся, *s.* Трѹтити ся, verbliche Kosten tragen.

Втулѹти, *v. a.* hineinstecken.

Втулка, *f.* das engere Ende der Radnabe.

Втупѹти, *v. a.* очи в ѡбмлю den Blick zu Erde senken, auf den Boden heften. [хо, *M.* unterdrücken; dämpfen.

Втушѹти, *v. a. s.* Потушѹти; лѹ-

Втягѹльний, *a.* zurückziehbar, *Пол.*

Втягѹти, втягнѹти, *v. a.* ein-, hineinziehen; hinaufziehen; 2) до кнѹги eintragen; 3) — ся до чѹгось sich worin einarbeiten, sich wozu angewöhnen.

Втяжний, *a.* der Länge nach.

Втямѹти, *v. a. Гл. б.* 84 wissen.

Втямити ся, *impers. s.* Памтѹмити ся. [nere mich, *III. I.* 393.

Втямки менѹ — ich gedenke, erin-

Втяти [втиу, втнѹш], *v. a.* abschneiden, abhanen; 2) plötzlich abbrechen (*бѹсѹду*); \*etw. Tüchtiges leisten; *vgl.*

Врѹсати; 4) \*begreifen, auffassen, vermögen, treffen, *II. s.* Утѹти; нешту бѹльше ich bin nicht mehr im Stande —.

Вѹвязь, *f. s.* 'Увязь.

Вугѹлѹ, *n. s.* Вѹглѹ.

Вѹгла, *f.* Sammetente, *f.* (*Anas fusca*).

Вуглѹць, -ця, *m.* Kohlenstoff, *m.*

Вѹглиско, *n.* Kohlensttte, *f.*

Вѹглова, *f. s.* Увязь (до пѹпа).

Вуглѹвий, вуглѹбний, *s.* Углѹбний.

Вуглѹний, *a.* Kohlen-.

Вуглѹр, *m.* Khler, Kohlenbrenner; Kohlenbauer, *m.*

Вуглѹрка, *f.* Gattin des Khlers; 2) Kohlenbrennerei, *f.*; 3) Kohlenpfanne, *f.*

Вуглѹрство, *n.* вуглѹня, *f.* Kohlenbrennerei, *f.*

Вѹгол, -гла, *s.* 'Угол, Ecke, *f.*

Вѹголь, -гля, *m.* вѹглѹ, *n. coll.* Kohle, *f.* Kohlen, *pl.*

Вуглѹна, *f.* *Др. с.* 130 angebrannter, verkohlter Stock.

Вѹгнавецъ, -ця, *m.* вѹгнавий, вугнѹтѹвий, *a.* der Nselnde.

Вѹгнавка, *f.* die Nselnde.

Вѹгнати, вугнѹтѹти, *v. a.* nseln, nselnd sprechen.

I. Вѹгор, вугр, -гра, *s.* 'Угор.

II. Вѹгор, -гра, *m.* Finne, *f.* (*Cisticercus cellulosa*).

Вугрѹк, *m.* Dasselbeule, *f.*

Вугровѹтий, *a.* finnig, voll Finnen.

Вул, *m.* Ungh. rechts. Nbf. der Тѹса.

Вудѹлий, *a.* Ч. V. 514 *s.* Удѹлий.

Вудвуд, вудвудок, -дка, *m.* Wiedehopf, *m.* (Урира ерорс). [вудвуд.

Вудвудѹ, -ѹти, *n.* das Junge des

Вудженѹна, *f.* geräuchertes Fleisch, *Пол. vgl.* будженѹна.

Вудѹло, вудѹлиско, *n.* Angelruthe, *f.*

Вудити, (будити), *v. a.* räuchern.  
 Вудка, *f.* Angel, Fischangel, *f.*  
 Вудкало, вудко, вудок, -дка, *m.*  
 s. Вудвуд.  
 Вудол, *m. s.* Ідол, *Пр.* IX. 220.  
 Вуж, (*aug.* вужака, вужійско), *m.*  
 Schlange, Natter, *f.*  
 Вужва, *f.* Kettenring an der тязь.  
 Вуждэй, *m.* *Wgr.* XV. s. Хлів.  
 Вужевець, -вця, *m.* Ring, *m.* Schlin-  
 ge, *f.* an den Enden des боловід.  
 Вужівка, *s.* Ужівка.  
 Вужійще, *n. s.* Ужійще (Tau).  
 Вужоватий, *a.* Schlangen-, schlan-  
 genförmig, -artig. [*Пар.*]  
 Вужовник, *m.* Schlangenstein, *m.*  
 В-узаголовіх, *adv.* unter dem Kopf  
 kissen, *Гол.* [Zügel, *m.*]  
 Вуддєла, *pl.* Halfterband, *n.* Zaum,  
 Вуви́н, *f.* Oz. Enge, Schmalheit, *f.*  
 Вуакій, *a.* schmal, eng, enge; sehr  
 beschränkt.  
 Вуакість, -ости, *f.* Enge, *f.*  
 Вуакоглядство, *n.* Kurzsichtig-  
 keit, Engherzigkeit, *f.* *Фр.*  
 Вуаконобгий, *a.* engbeinig  
 Вуаконобсий, *a.* schmalnasig, Schmal-  
 nas, *Пол.*  
 Вузловіто, *adv.* *Фр.* bündig.  
 Вуаня, *f. s.* Гудимець; 2) Підбій.  
 Вуво́л & s. Уво́л. [den.]  
 Вуачати, *v. n.* enger, schmaler wer-  
 Вуй, вуйко, *m.* Oheim, *m.*  
 Вуйна, вуйнка, *f.* des Oheims (Mut-  
 terbruders) Gattin, *s.* Дядина. [her.]  
 Вулешний, *a.* *См.* von der Gasse  
 Вулька, ву́лька, *f.* K. I. 86 s. Во-  
 лйця; 2) s. Юлька. [der Berg.]  
 Вулькан, *m.* Vulkan, feuerspeien-  
 Вульканічний, *Пол.* вулькану-  
 ватий, *K. a.* vulkanisch.  
 Вурда, (ур-), *f.* gekochter Rahm  
 aus Schafs- od. Ziegenmilch; 2) milchi-  
 ger Saft (u. Brei) von gequetschten  
 Mohn- od. Hanfsamen.  
 Вурдяній, *a.* aus Вурда.  
 Вурвечка, вурвеченька, *f. dim. s.*  
 Вурєвка.  
 Вус, *m. pl.* вуси, u. вуса, (*aug.* ву-  
 сїска, -сища), Schnurrbart, *m.*; 2)  
 Graue, *f.*; 3) die Ranken an Pflanzen.  
 Вусатий, *a.* mit grossem langem  
 Schnurrbart; schnurrbartig; 2) mit Gran-

nen, begrannt: -а пшениця.  
 Вусач, *m. s.* Вусатий 1).  
 Вусачка, *f.* пшениця Bartweizen.  
 Вусельник, вусень, *m.* Raupе, *f.*  
 (eruca), *s.* Усїльниця.  
 Вустє, *n. s.* Устє, ұйств.  
 Вустїлка, *s.* Устїлка.  
 Вустрійця, *f.* Auster, *f.* *См.*  
 В-(у)тім, *conj.* indem; 2) übrigens,  
 В.: а втім незнаю.  
 Вутлий, *s.* Утлий. [качатко.  
 Вутя, -яти, (*d.* вутятко), *n. s.* Кача,  
 Вутячий, *a.* *Др. с.* 375 s. Кача-  
 чий (der ұтка).  
 Вухналь, *m. s.* Ухналь.  
 Вушівець, -вця, *m.* Läusekerl, *m.*  
 Вушівий, *a. s.* Вошівий.  
 Вушійок, -йка, *m.* Schlag auf den  
 Nacken, *m.*  
 Вушінка, *f. s.* Застяжка. [men.]  
 Вхєкати ся, *s.* aus dem Athem kom-  
 Вхїбнїти, *v. n.* M. III. 62 entkom-  
 men, entweichen, unversehrt mit Heil  
 davonkommen.  
 В-хил, *adv.* geneigt, sich absenkend.  
 Вхиляти ся, від чо́гось, *ГЕ.* etw.  
 meiden, vermeiden, sich wovon entziehen.  
 Вхистати, *v. a.* umzäunen, einfrie-  
 den; *s.* Захистати. [anwenden,  
 Вхитрувати ся, *Др. с.* 225 List  
 Вхїд, *g.* входу, *m.* Eingang, Eintritt,  
*m.*; 2) *pl.* входи: андє всі — ihm sind  
 alle Schliche u. Tritte bekannt; 3) *pl.*  
*s.* Уход, *K.* Nutzgebiete, Jagdreviere, *pl.*  
 Вхїдний, вхїдовий, *a.* Eingangs-.  
 Вхїдчини, *pl.* *Ос.* (61) I. 322. M. II.  
 96 festliche Bewirtung bei feierlicher  
 Weihe u. Eröffnung eines neuen Hauses &.  
 Вхїте, (-я) *n. См.* Vergnügen, *n.* Lust, *f.*  
 Вхїтний, *a.* M. II. 132 s. Охбчий;  
 колї — wenn u. wie jmd will, wenn's  
 beliebt; вхїтно, *adv.* angenehm, will-  
 Вхїдини, *s.* Вхїдчини. [kommen.  
 Вхїдїти, *v. n.* ein- hineingehen;  
 2) *s.* Ухїдїти 2).  
 Вхїжан, *m.* Nachstellung, Jagd, *f. K.*  
 Вхїжий, *a.* до ко́го zu jmdm Zu-  
 tritt habend, jmds Gast sein, *См. Ку.*  
 Вхїрошїти, *v. a.* verschönern, zie-  
 ren, *Фр.* [влучїти.  
 Вцїлити, *v. a.* treffen s. Поцїлити,  
 В-цїлові, *adv.* im Ganzen; 2) noch  
 nicht entbunden, жїюка хїдит ще —



Вчадіти, *в н. с.* Загоріти (чад), *III*.  
Вчасний, *а. zeitig, frühzeitig, bei-*  
*zeiten; Früh- (z. B. горіх).*

Вчастіти ся, *К. öfter werden, sich*  
*wiederholen.*

Вчáсток, *с. Участок, Ortschaft, f.*

Вчáханє, *н. VIII. das Pflücken.*

Вчаха́ти, вчахну́ти, *в. а. pflücken.*

Вчаща́ти, *с. Учаща́ти.*

Вче́нь, вче́ний & *с. Ученик. (уче́нь).*

Вче́пяти, *с. Учепяти. [уче́ний &*

Вче́ра, вче́рака, (-ки), *adv. gestern.*

Вче́ра́шний, *а. gestrig, von gestern.*

Вче́сати, вче́сувати (уч-), *kämmen;*

2) \* *etw. gut ausführen, zurechtmachen.*

Вчині́ти, *в. а. с. Учиніти; 2) — ся*  
*leihen; 3) — ся werden, entstehen.*

Вчині́ня (-є), *н. с. Чáри, данє (по-*  
*чиніти).*

Вчýнок, *с. Учýнок; gew. pl. вчýн-*  
*ки schriftstellerisches Werk, Schrift, f.*  
*Б.; 2) Behexung, f.*

Вчиня́ти, *в. а. с. Розчиня́ти. [нен.*

Вчисла́ти, вчисля́ти, *в. а. einrech-*

Вчýстити, *в. а. nett ausführen,*  
*ausstellen; 2) einschlagen, P. I. 2.*

Вчитáти ся, *сich hineinlesen, sich*  
*im Lesen vertiefen.*

Вчýти, *с. Учýти.*

Вчímхну́ти, *в. а. abpflücken.*

Вчím, *м. Wallfischlaus, f. (Cyamus).*

Вчóвпати, *с. Вторóпати.*

Вчолові́ченє, *н. Vermenschlichung,*  
*f. Anthropomorphismus, m.*

Вчолові́чити, *в. а. vermenschlichen.*

Вчýнє, *н. См. с. Чувєтвó.*

Вчýти; *с. Учýти; вчу́вати ся hör-*  
*bar werden; вчу́хах — in den Ohren*  
*klingen; вчу́ло ся мені, P. I. 4 ich*  
*glaubte zu hören, es kam mir vor als*  
*hörte ich (причу́ти)*

Вшáди, *adv. Wgr. XVIII. с. Вєю́да.*

Вшак, *conj. pol. Ф. с. Таж, тáже.*

Вшáтрити, *в. а. собі sich etw.*  
*merken. [Blösse geben.*

Вшелéпати ся, *Не. (ж. 169) § sich*  
*вшемєтáти ся, Ч. IV. 7 с. Одяг-*  
*ну́ти ся.*

Вшéстє, *н. Himmelfahrt Christi, f.*

Вшир, *adv. der Breite nach.*

Вши́рнієть, -ости, *f. Вєч. I. 215*  
*reichliche Ernte? [2) с. Ушýти.*

Вшýти, вшивáти, *в. а. einnähen;*

Вшýткий, *а. с. Вєсь II. (лєж).*

Вши́дегу́бка воню́ча, *Florfliege, f.*  
*(Nemero-bius perla)*

Вши́ця, *f. Blattlaus, f. (Aphis) — по-*  
*пiлiця Kohl-Blattlaus (A. brassicae),*  
*Mehlthau, m. с. Мшýця.*

Вшквáрити, *с. Ушквáрити.*

Вшквéркати, *с. Зчвéркати.*

Вшкóдити, *в. н. чогó, чомý etw.*  
*schädigen, К. [kommen, merken.*

Вшолóпати, *в. а. § auf die Spur*

Вшпаті́ти, *в. а. schneiden, stechen.*

Вшугну́ти, *в. н. rasch hineinlaufen.*

Вшто́нь, (уш-), *adv. Либóнь. [К.*

Вшчерть, *adv. ачим. Не. с. Рівно.*

Вщасті́ти, *в. а. Макс. с. Ущасли-*  
*віти.*

Вщáти, вчáти *с. Счáти beginnen, Пiс.*

Вщелочáти, *в. н. с. Пiдстóяти ся.*

Вщепáти, вщiплáти, *в. а. einpfrop-*  
*fen, einimpfen, einpflanzen.*

Вщiбну́ти, вщiбóти, *в. а. abschür-*  
*fen, -quetschen, -reissen. [nen, К. 373.*

Вщухну́ти *в. н. inne halten, verstum-*

Вю́ки, *pl. К. I. 156 Gepäck, Bagage,*  
*н. Ме. 443. [fisch, m. (Cobitis fossilis).*

Вюн, *м. Schlammbeiser, Wetter-*

Вюнкýй, *а. КV. geschmeidig.*

Вюно́к, -нká, *м. Bärwinde, Hecken-*  
*winde, f. (Convolvulus sepium).*

Вюро́к, -рка, *м. Ч. VII. 409 с. Юро́к;*  
*2) Bergfink, m. (Fringilla montifringilla).*

Вю́тка, *f. Sandkäfer, m. (Cicindela), Б.*

Вю́ха, *f. Wüthschierling, m. (Cicuta*  
*virosa). [165.*

Вю́чити, *в. а. eine Last laden, С. II.*

Вяз, *м. Band, н.; 2) Glockenstuhl, m;*

3) *pl. вiаи Genick, н. Wirbel, Nacken,*  
*м. — скру́тити den Hals brechen;*

4) *Rüster, f. (Ulmus), II.*

Вязь, *f. Bandholz, н. (у савiй); 2)*  
*das Binden (снопiв). [(Cuscuta).*

Вязале́ць, -ца, *м. Kleeseide, f.*

Вязáльник, вязiльник, *f. Garben-*  
*binder, m. [Garbenbinderin, f.*

Вязáльниця, вязiльниця, *f.*

Вязанє, *н. das Binden; 2) Dach-*  
*werk, n. Dachstuhl, m. Gebálk, n.*

Вязанка, *f. Bund, Bündel, н.*

Вязанковáто, *adv. B. büschelweise,*  
*gebüschelt.*

Вязáти, *в. а. binden, knüpfen; fes-*  
*seln; ineinander verschlingen, vereini-*

gen; *в'язані ноти* gestrichene Noten; 2) \* — *ся* словом *sich binden*, *s. verpflichten*; — *ся цвіт, обоч* die Blume, die Frucht setzt an. [Term. III.]

*В'язба́, f.* — самотна Einzelhaft, *f.*

*В'язе́, n. s.* Ув'язь, в'язлова.

*В'язе́нь, -аня, m.* Gefangener, Verhafteter; Sträfling, *m.*

*В'язи́ло, n. K.* Band, *n.* Fessel, *f.*

*В'язи́ль, f.* rauhhaarige Linse (*Eryum hirsutum*); 2) Geisklee, Kleber, *m.* (*Trifolium flexosum*).

*В'язка, (д. в'язочка), f. s.* В'язанка.

*В'язкий, a.* bindig, zähe.

*В'язник, m. K. Top.* *s.* В'язе́нь.

*В'язни́ти, v. a.* gefangen halten.

*В'язни́ця, f.* Gefängnis, -haus, *n.* Kerker, *m.*

*В'язни́чний, f.* Gefängnis-, Kerker-.

*В'язну́ти, v. n.* до корд *B.* an jmdn sehr nahe treten, an ihn losgehen, sich andrängen; zudringlich sein.

*В'язня, f. s.* В'язни́ця. [ceae].

*В'язова́ти, pl.* Rüsterartige (Ulma-.

*В'язовий, a.* von Ulmen. [ten.

*В'язок, -ака, m. s.* В'язь, bei d. Schlit-

*В'язя, f. Ф. (Пр. V. 213) s.* Л'язь.

*В'яли́й, a.* getrocknet, gedörrt; \* tro-

cken, *fad.* [heit; Fadheit, *f.*

*В'яли́сть, -ости, f.* Trockenheit, Welk-

*В'ялий, не-, a. IГ.* unverwelklich.

*В'яну́ти, v. n.* welken, verwelken.

*В'яте́р, (д. в'ятрик), m.* в'яги́рина, *f.*

*H. 14* Fischfanggeräth ähnl. der Reuse,

*n.*; Stromkorb, *m.* Reuse, *f. s.* 'Яте́р.

## Г.

Г, vierter Buchstabe (Глаголь, -гіль); als gehauchter Einsatz im Anlaute (mit В wechselnd): *гінчий, горіх, го́стрий* *Ог. 59. Mi. IV. 81.* Manches unter Г fehlende *s.* unter Г.

*Га! int.* vom Lautgeben: ha! 2) mit Resignation: magsein, leider nun; 3) *га? was? was denn?*

I. *Га́ба, f.* Woge, *f. (B.) Gr. 20.*

II. *Га́ба, f.* Art weisses grobes Tuch; 2) weisse Decke.

*Га́бати, v. a.* beanstanden, behelligen, *Пот. III. 27* etw. jmdm anhaben.

*Га́белько́вий, a.* vom jungen Rindviehleder. [junger Ochs.

*Га́белю́к, -е́лька, m.* junges Rind,

*Га́бзю́ваний a. Ос. (61) VIII. 16?*

*Га́бка, f. He.* weibl. Oberkleid, *n.*

*s. Га́ба II.* [ger Rinder.

*Га́бля́на, f. га́блі pl.* Fleisch jun-

*Га́бор, m. N. e.* Berges. [s. Гаври́ло.

*Га́брик, Га́бро, Гавру́к, m. Mi. II 250*

*Га́бля́к, m.* Rock aus *га́ба*-stoff, *m.*

*Гав-гав, int.* vom Bellen des Hun-

*Га́ва, f. s. Га́ва. [des; 2) гав, m.* Gebell, *n.*

*Га́вась, m. s. Са́ва.*

*Га́вда, f. N. e.* Berges.

*Га́ведний, a. s.* Га́взний.

*Га́ведня, f.* loses Gesindel, *n.* Pöbel, *m.*

*Га́видний, a. s.* Самолю́бний, (*vgl.*

*завидний).*

*Га́вин, a.* der *га́ва, Cm.*

*Га́вка, s. Га́лка 1).*

*Га́вкати, гавкнути, v. n.* klaffen, bellen; на когò jmdn anbellен. [Ochsen.

*Гав-ке́, int.* zum Zurücktreiben der

*Гавкоті́я, (-тня́) f.* Gebell, *n. Mi.*

*II. 71 Nic.*

*Гавку́н, m.* Kläffer; 2) \* *Advocat, m. s.*

*Гаволу́виця, f. Ф.* die müssig gafft.

*Га́вра, f.* — пакфу́дна garstiges Wetter

*Гаври́ло, Гаврик, m.* Gabriel. [aura]

*Га́вряхъ, m. Др. с. 241 s.* Оврах.

*Га́вяжий, a.* vom *га́вз.*

*Га́взз, Hundszunge, f.* Venusfinger, *m.* (*Cynoglossum officinale*).

*Га́вззний, a.* ungeheuer gross.

*Га́взр, m. s. Ле́нх, аер; 2) Ufer-*

*Segge, f. (Carex riparia).*

*Га́гак, m. га́гара, (д. га́гара), f.*

*Seetaucher, m. (Colymbus).*

*Га-го́в! int.* beim Anhalten: langsam!

*Га́д, m.* Schlange, *f. He.*

*Га́да́й-зі́ля, n.* Einblatt, *Studen-*

*тенрöschen, n. (Parnassia palustris).*

*Га́да́нє, n. M. I. 49 (картами) Kar-*

*tenschlagen, Wahrsagen aus d. Karten, n.*

*Га́да́ти, v. a.* denken, meinen; 2)

*wahrsagen; 3) — ся s. Жу́ри́ти ся*

*Mi. IV. 718.*

Гадé, *n. coll.* Schlangen, *pl.* 2) Ge-  
würme, *n.*

Гáдepно, *adv.* s. 'Ядepно, охóчо.

Гаджýга, *f.* junge Rothtanne.

Гáдина, *f.* Schlange, *f.*

Гадýнник, *m.* s. Дивýна; 2) Si-  
nan, *m.* (Alchemilla vulg.)

Гадýнница, *f.* (Primula offic.).

Гадýти ся, s. Гидýти ся; 2) *im-*  
*pers.* s. Млоути.

Гáдка, *f.* Gedanke, *m.* Meinung, *f.*  
Ermessen, *n.*; 2) Entschluss, *m.* Ab-  
sicht, *f.* máю гáдку bin gesonnen; má-  
ти г. за когó an jmdn denken; еки-  
нути г. за когó vergessen; нi-гáдки  
емý denkt nicht daran, ist ihm gleich-  
giltig; з гáдки емý нéйдé kommt ihm  
nicht aus dem Sinn; 3) s. Зáгáдка.

Гадкувáти, *v. a.* s. Гадáти, *У.*

Гаднiк цiлоли́стний Drachenkopf,  
*m.* (Dracocephalum Ruyschiana), *B.*

Гáдовий, *a. Ко.* 121 s. Гадýчий.

Гадовýше, *n.* Aufenthaltsort der  
Schlangen, *m.* [Furie.

Гáдра, *f.* hadersüchtige Weibsperson,

Гадський, *a.* s. Гадýчий.

Гадýга, *m. f.* гадýк, *m.* гадýка, *f.*  
s. Гáдина; 2) \* Hundskerl, *m.*

Гадýчкий, гадýчий, *a.* Schlangen-.

Гадýчиця, *f.* Weibchen der Nat-  
ter, *n. КУ.*

Гадýчка, *f.* бородавчáта Schier-  
lingsblätterschwamm, *m.* (Agaricus phal-  
loides od. verrucosus); 2) — сорокáта  
Kröteuschwamm (A. pantherinus); 3)  
— черво́нiа Perlenschwamm, (A. ru-  
bescens), *Вол.*

Гадýчник, *m. He.* Schlangenhöhle, *f.*;  
2) Erzeichel, Tropfwurzel, *f.* (Spiraea  
filipendula). [645 s. Сорокýля?

Гадýрка, *f.* — капáниста, *Ф. Пр. IX.*

Гадýчий, *a.* Schlangen; 2) — чes-  
но́к Schlangenknohlauch, *m.* (Allium

Гадýчка, s. Гадýчка. [victoralis)

Гасвýй, *a.* im Haine befindlich.

Гасвýк, *m.* Waldhüter, *m.*

Гай; гáй! *int. Ф.* ja! ja! schon gut!  
nun weiter, wohlan; гáйже! auf!

I. Гай, *g.* гáй zeittödtender Mensch;  
гай часý Zeitverlust, *m.* — ро́бóти Ver-  
sáumnis der Arbeit, *n.*

II. Гай, *g.* гáю, *m.* Hain, *m.* klei-  
ner Wald; \* гáй ровнiв ся емý es grünt

ihn der Hain — ihm geht's sehr wohl.

Гáйвор, гáйворон, *m.* Saatkrahef.  
(Corvus fugilegus).

Гáйворинь-рони, *f. coll.* Raben-  
krähen, *pl. f.*; 2) \* Narren, *pl. m.*

Гáйдá, *inl.* marschl. vorwärts!

Гáйдабóура, *m. s.* Гáйдамáка.

Гáйдабóурити, *K. s.* Гáйдмаку-

Гáйдáй, *m. s.* Гáйдéя. [вáти.

Гáйдамáка, (-маха, *d.* гáйдáмá-  
чок, -шок, гáйдáмáшка) *m.* Hajdemak,

Krieger in den Steppen, Freubeiter;

2) Räuber, Strassenräuber, *m.*; 3) †  
frohnflüchtig u. aufständischer Bauer.

Гáйдáмáчкий, гáйдáмáчий, *a.* des  
гайдáмáка.

Гáйдáмáцтво, *n. coll.* гáйдáмáч-  
чина, *f.* s. Гáйдáмáки. (*pl.*); 2) Zeit u.  
Geschichte der гáйдáмáки um d. J.  
1768. Bauernkrieg, *m.*; 3) Freibeuterei, *f.*

Гáйдáр, *m. Ч. V. 951 s.* Гóйдáр.

Гáйдéй, *m.* Ochsenhüter, Ochsen-  
treiber; 2) Vagabund, *m.*; 3) \* rüsti-  
ger, grosser Bengel, *A. 54.*

Гáйдýк, (*aug.* гáйдучiйш), *m.* Haj-  
duke, Bediente, Scherge, *m.*; 2) Art Tanz

Гáйзуб, *m. s.* Васiльок, *B. [ЗР. II. 153.*

Гáйка, *f.* Verzug, Zeitverlust, *m.*

Гáйли́вий, *a.* zeitraubend. [Sáumen. *n.*

Гáйма, s. Гáльма.

Гáйна, (гаiна), *f. s.* Гай II. *Гол. I. 386.*

Гáй-нá! *int.* Scheuchruf gegen d.  
Habicht.

I. Гáйний, *a. К. II. 251* zeitrau-  
bend; saumselig, (*opp.* негáйний, спiр-  
ний; 2) *adv.* гáйно müssig *Кл.*; 3)  
s. Порóжний.

II. Гáйний, *a. Гол. III. 78 s.* Гóрдий.

Гáйнийк, *m.* Hegebereiter, *m. s.* Гасвýк.

I. Гáйно, *n. s.* Гiвáдо. *Gr. 20.*

II. Гáйно, *n. s.* Гiвнó.

Гáйно́ванe, *n. МШ. s.* Марнóванe.

Гáйну́вáти, *v. a.* vergeuden.

Гáйну́ти, *v. n.* rasch fortlaufen.

Гáйняний, *a.* dreckig.

Гáйстер, -тра, *m. Ко 220 s.* 'Астер;

2) schwarzer Storch (Ciconia nigra).

I. Гáйта, *f.* liederliche Dirne, *f.*

II. Гáйтá! *int.* beim Lenken des  
Pferdes nach rechts, (вáти —).

Гáйтáн, *m.* Gürtel mit benagelter  
Tasche, *m.* (worin Ahle, Messer, u. Wurm-  
zange für чабанi).

Гайтів, -ова, Feldhüter, -Wächter, *m.*  
 Гайтованя, *n.* das Jagen, Jagd, *f.*  
 Гайтовів, *n. a. s.* Зап. Durchsu-  
 chung; 2) Jagd, *f.* [ня, *m.*

Гайто́н, *m.* Schulterriemen der дзю́б-  
 Гайтува́ти, *v. n.* jagen (mit Jagd-  
 hunden; 2) lauern.

Га́йтусь, *adv. H.* 164 draussen;  
 — ходи́ти auf den Abort gehen.

Га́йва, га́лка, *f.* Frühlingspiel, u.  
 lied der Mädchen in den Ostertagen.

Га́йти, *v. a.* jmdn in der Arbeit durch  
 müssige Sachen aufhalten, unterbrechen;  
 unnöthigerweise Platz einnehmen; — ся  
 sich aufhalten (in d. Arbeit), säumen.

I. Гак, *m.* † der 30 ste Theil: als  
 Erwerb des лі́чма́н das 30 ste Schaf.

II. Га́к, *m.* Haken, *m.*; 2) *s.* 'Ости.

Га́ківни́ця, *f.* Hakenbüchse, *f.* (Art  
 alter Feuegewehre die an e. Klotz fest-  
 geschraubt u. mit Luntен losgebrannt

Га́кло́ве, *s.* Готло́ве. [wurden).

Га́ксьо, *int.* Scheuchruf für Ferkel.

Гал, *m.* Summe, *f.* Нар. *vgl.* Зага́л.

Галабу́рда, Händel, Streit, Wirr-  
 warr, *m.*; 2) u. галабу́рдник, *m.* Rauf-  
 bold, Polterer, *m.*

Галабу́та, Uebermuth, *m.* (B).

Галага́н, *m.* Не. *s.* Поплавок, Нар.

Галагі́вка, *s.* Га́йва. [XL (1) 107.

Галаду́н, галаду́щик, *s.* Гладу́щик.

Га́ла́й, *m. s.* Га́ла́йко; на — на  
 ба́ла́й ohne Bedacht, überstürzt, nachlässig.

Га́ла́й, га́ла́йко, га́лати́н. Нар. *m.*  
 Brausekopf, eitler Schreier, Schreihals,  
 Heissporn, *m.*

Га́ла́йкати, (-котати, -котіти), *v.*  
*n.* wirr durcheinander schreien u. singen,  
 lärmen. [mend, schwatzhaft.

Га́лайова́тий, (-кова́тий), *a.* lär-

Га́ла́йсьвіта, в — пі́ти, Ф. in die  
 weite Welt sich fortmachen.

Га́ла́йстра, *f.* Haufen des Pöbels,  
 der Kinder u. A. *m.*

Галамбе́ць, -бу́ця, *m.* Habermus, *n.*

Галамбува́ти, *v. a.* durcheinander  
 verwirren. [га́йський?

Га́ла́ньський, *a.* С. II. 160 *s.* Ан-  
 Га́ла́нці, *pl. Ko.* 107 enge, knappe  
 Hosen.

Галапа́с, *m.* Schmarotzer, *m.* B.

Галапа́сний, *a.* schmarotzend, pa-  
 rasitisch, B.; 2) Heissporn, *m.*

Галапу́п, *m. s.* Голопу́нець; 2) *pl.*  
*s.* Голопу́ята, (*pl.*)

Га́лас, *m.* Geschrei, *n.* Lärm, *m.* (

Галаса́йко, *m.* Schreier, *m.*

Галаслі́вий, га́ласний, *a.* lärmend.

Галаслі́вість, -ости, *f.* Lärm, *m.*

Галасува́ти, *v. n.* lärmen, schreien;

галасну́ти ко́мусь, *МIII.* schreiend zu-  
 rufen. [atropoides.

Галасове́лля, Scopolia (Scopolina)

Галати́новатий, *a.* voreilig, un-  
 gestüm, Нар.

Галаціу́цько, *m. s.* Голоціу́цьок.

Галачі́стий, *a.* Зап. II. 473, -а  
 телі́ця?

Га́лвашка, *f. s.* 'Играшка.

Га́лда, *f.* B. Halde, *f.* taube Erde.

Га́лем, -льма, *m. s.* Га́льма.

Гале́ня, -йти, *n.* junge Dohle.

Галиле́йський, *a.* galiläisch.

Галиле́йство, *n.* grosser Lärm, *n.*  
 Verwirrung, *vgl.* Га́ла́й.

Га́лі́ги, *v. a. Ко.* 66 *s.* На́гліти;

2) *s.* Ра́йти, нара́йти; 3) — ся sich tum-  
 meln, *s.* spruten, *Пом.* III. 25.

Га́лицкий, *a.* von Halitsch, Ha-  
 litscher; 2) galizisch.

Га́лиця, *f. H.* 186 *s.* Га́ліч.

Га́лич, *m.* St. Halitsch; 2) \* *s.* Гали-  
 чина́; 3) *N. e.* Berges.

Галича́ний, *m.* Bürger v. Halitsch;  
 2) Bewohner v. Galizien, Гали́зир, *m.*

Галича́нка, *f.* Galizierin, *f.*

Га́личий, *a. s.* Га́лицкий 1); га́-  
 лич, *a. МIII.* der Dohlen (га́лка).

Галичи́на, *f.* Galizien, *n.*

Га́ліч, *f. coll.* Dohlen, *pl. Mi.* II. 336.

I. Га́лка, (*d.* га́лочка). *f.* Dohle, *f.*  
 (Corvus monedula); 2) schwarzes Eich-  
 hörnchen; че́рва-га́лочка schwarzes Kä-  
 ferchen, *Wa.* 38.

II. Га́лка, *f.* Kugel, *f.* Лесч.

Га́лька, Га́лочка, Га́льшка, Га́ля,  
 Га́люня, *f.* Elisabeth, Lieschen; 2) Anna,  
 Annchen; 3) Helene. [kette, *f.*

Га́льма, *f.* Hemmschuh, *m.* Hemm-

Га́льма́зи, *pl.* Kleinodien, *pl. s.* Альма́з.

Га́льмоб, *n. Ос.* (61) XII. 49. 50 *s.*  
 Га́льмоб.

Га́льмува́ти, *v. a.* hemmen (mit d.  
 га́льма); 2) *s.* Га́літи 1); 3) *s.* Га́йну-  
 ва́ти.

Га́льний, *a.* Л. 150 *s.* Га́йний I. 1).



Гало, *n. B.* (Пр. VII. 657) Kugel, *f.*  
 Галочка, *s.* Галка, *n.* Галька.  
 Галобчниця, *f. s.* Галасівка; — шипи-  
 тачка Rosengallwespe, *f.* (Rhodites rosae).  
 Галузь, галуза; галузка, *f.* Ast;  
 Zweig, *m.*  
 Галузав, *n. coll.* Zweige, Aeste, *pl.*  
 Галузистий, *a.* vielästig. *W.*  
 Галузоване, *n.* loses Treiben, Un-  
 fug, *m. Nic.*  
 Галузоватий, *a.* muthwillig, *Nic.*  
 I. Галу́н, *m. АД.* I. 256 *s.* Гальон.  
 II. Галу́н, *m.* Alaun, *m.*  
 Галу́нний, *v. a.* mit Beimischung  
 des Alaun färben, *bes.* Ostereier malen.  
 Галу́нка, *f.* einfärbig bemaltes Osterei  
 Галу́шка, *f. pl.* -шки Mehlklösschen,  
*n. Пол.* III. 27. [Галька 1) и 2) Зах.  
 Гальшка, Галютонька. Галья, *f. s.*  
 Гальява, гальявина, *f.* Lücke, Lich-  
 tung; Waldblösse, *f.* freier Raum.  
 Гальякати, *s.* Гулюкати.  
 Гальячий, *a.* Dohlen-.  
 I. Гам, *int.* vom Verschlucken.  
 II. Гам, *m.* Lärm, *m.*  
 III. Гам, *m. s.* Гальма.  
 Гамавей, *m.* гамазия, *f. s.* Магазин.  
 Гамавейщик, *m. s.* Магазинер.  
 Гамалік, *m. s.* Карк. [гамалік, Зах.  
 Гамалікуватий, *a.* mit grossem  
 I. Гаман. (*d.* гаманець, -ця), *m.*  
 lederne Geldbörse; Beutel, Sack zum  
 Aufbewahren des Feuerzeuges, *m.*  
 II. Гаман, *m. jüd.* Hamansfest; 2)  
 die Person, welche den Juden bei die-  
 sem Feste angeblich als Gegenstand des  
 Spottes u. der Misshandlung dient.  
 Гаманувати, *v. a.* jmdn so arg  
 schlagen u. misshandeln wie es die Ju-  
 ден angeblich dem Гаман II. thun.  
 Гаманщик, *m.* Beutelschneider, Ta-  
 schendieb, *m. Nic.*  
 Гамарний, *a.* sich härmend, kum-  
 mervoll, trübselig, (*Ф.*). [senhammer, *m.*  
 Гамарня, *f.* Hämmerwerk, *n.* Ei-  
 Гамати, *v. a.* essen (in d. Kinderspr.)  
 Гамела, *m. f. e.* plumpe Person.  
 Гамера, гамерка, *f. s.* Магерка.  
 Гамерский, *a.* = америкáньский.  
 Гамів, *f. (B.) s.* Гальма.  
 Гамір, -ору, *m.* Lärm, *m.* Geschrei, *n.*  
 Гамірний, *a.* lärmend, brausend,  
 laut.

Гамішний, *a. s.* Лакомый, *Gr.* 20.  
 Гамкнути, *v. a.* verschlucken, *H.* 25.  
 Гаморіти, *v. a.* murmeln, plaudern.  
 Гамсеміти, *v. a.* М + Б. 196 *s.* Гом-  
 соніти. [— ся sich müssigen.  
 Гамувати, *v. a.* hemmen, aufhalten;  
 Гамуя, на — збіти zu Brei schla-  
 gen, in kleine Stücke zerschlagen, zer-  
 brechen.  
 Гамурити, *v. n.* böse sein (?).  
 Ган, *m. s.* Хан; ганський, *s.* Ханський.  
 Гань, *f.* КУ. I. 234 *s.* Ганьба.  
 Гана, *f.* Гол. *s.* Догана.  
 Ганавіці, *pl. s.* Ногавіці.  
 Ганьба, *f.* Schimpf, *m.* Schmach,  
 Schande, *f.*; 2) Verkommenheit, *f.* на  
 ганьбу пітія verwahrlost werden.  
 Ганьбіти, ганьбувати, *v. a.* schim-  
 pfen, schmähen, schelten, verunehren;  
 tadeln, rügen; — чим, *K.* Schande an-  
 thun, der Schmach preisgeben; — ся  
*Luts.* 154 sich schämen, Schmach fühlen.  
 Ганьблівий, *a.* schimpflich, schmä-  
 lich, *МШ.* [II. 217. 218.  
 Ганголь, *m. s.* 'Ангел, янгол, *Ч.*  
 Гандевері, *pl. s.* Савтові штані.  
 Гандель, -дю. гандльовий, ган-  
 длювати. *s.* Торговля, торговельний &  
 Ганджа, *f.* Art Gefäss.  
 Гандзин, *a.* der Гандзя.  
 Гандзя, Гандзя, Гандзя, *f.* Anna,  
 Hanna, Hannchen. [Байдики біти.  
 Гандри біти, *Ф.* гандрити ся, *s.*  
 Ганебний, *a. K.* *Nic.* schändlich,  
 schmachvoll. [s. Ганьба.  
 Ганіба, *f. М.* II. 43 Erniedrigung, *f.*  
 Ганіж, *s.* 'Аниж.  
 Ганіти, *v. a.* tadeln, rügen; 2) ver-  
 schmähen, *III.* I. 307. [bedeckt.  
 Ганібний, *a. М.* entehrt, mit Schmach  
 I. Ганка, *f.* *Luts. gr.* 164 *s.* Згідка.  
 Ганько, *m.* Eugenius.  
 Ганьмо, *n.* Tadel; Fehler, Mangel, *m.*;  
 Ausstellung, *f. Nic.* [Ганус, *f. s.* Гандзя.  
 Ганна, Ганка II., Ганька, Ганя,  
 Ганобний, *a. К.* schimpflich.  
 Ганеліти, *с. v. a. s.* Ганьбіти.  
 Ганус, гануш, *m. Зап.* 288 *s.* 'Аниж.  
 Ганусівка, *f.* ганусна горівка Anis-  
 branntwein, *m.*  
 Гануська, *f. s.* Ганна.  
 Ганца, *f.* Mähre, Schindmähre, *f.*  
 Ганцаніна, *f. s.* Гарканіна.

Ганчар, ганчарство & с. Гончар & Гончарка. *f.* в. Гончарка; 2) *Thon, m. Гн.* 77.

Ганчірка, *f.* с. Лах, онучка. [Krim. Ганщина, *f.* Land des tartar. Хан, *gew.* Ганяти, *v. a.* treiben, hetzen, III. II. 18; — ся в чим wornach jagen, nachlaufen, etw. verfolgen.

Гапалом, *adv.* flugs, rasch, *Пар.*

I. Гапка, Гапуня, *f.* Agathe.

II. Гапка, *f.* с. Гафтка.

Гаплик, *m. gew. pl.* Heftel, *m.* с. Гафтка, втати до гаплика, до -ів, *C.* I. 54 vom albernen Reden u. Handeln.

Гапликовий, *a.* mit Hefteln versehen, *Пис.*

Гапон, *m.* Agathon. [(гафар) & Зах.

Гаптар, — гаптувати & с. Гафтар

Гаптовальний, *a.* -а голка Sticknadel, *f.* [dampf, *m.* *Ру.*

Гар, *f.* K. Schlacke, *f.*; 2) Fett.

Гарабакати, *v. n.* mit roher Stimme sprechen od. singen; Kauderwelsch sprechen.

Гаразд, -дв, *m.* Glück, Wohlergehen, *n.* Inbegriff alles Glückes, *m.*; 2) гаразъ, гаразденько, (*comp.* гаразднійше, *Зар.*) *adv.* Ke. II. 56 gut, glücklich; entsprechend, sehr gut, sehr schön; tüchtig, wirklich; майте ся —, оставайтесь ся в гаразді bleibt gesund, le-Гарай, *N.* в. Berges. [bet wohl.

Гарап, гарапник, *m.* geflochtene Riemenpeitsche, Netzpeitsche, *f.*

Гарас, *m.* с. Гарус.

Гарасім, Гарасько, *m.* Gerasimus.

Гарасівка, *f.* rothe schmale Binde aus grober Wolle od. Kameelgarn. [ten.

Гарасіковати ся, §. zanken, strei-Гаратати, *v. a.* wuchtig schlagen; grob zerschlagen. [s. Гаразд 2).

Гаращо, *adv.* He. *Пр.* XII. 607. 680

Гарба, *f.* *Др.* с. 256 Fuhrwerk, *n.* Wagen, *m.*

Гарбане, *n.* Raub, *m.* Plünderung, *f.* K.

Гарбати, *v. a.* raufen, rauben, III. I. 378.

Гарбачий, *s. a. m.* Verweser einer гарба bei d. nomad. Schafherde, *m.*

Гарбуз, *m.* Kürbis, *m.* (Cucurbita pepo); \* гарбуз піднести, прикотити кому „einen Korb geben“: von abschlägiger Antwort beim Werben, — дістати від кого — bekommen.

Гарбузине, *n. coll.* Kürbissstengel, *pl.*

Гарбузовий, *a.* des Kürbisses.

Гарвѣда, *f.* Hader, *m.* Zänkerei, *f.* §.

Гаргара, *f.* etw. sehr Grosses, plum- pes; grosses, schlecht eingerichtetes Zimmer; 2) *Bein.* a. keiflustigen, bösen Weibes, *H.* 267.

Гард, *m.* [gardé], *Рч.* 246 Aufsicht, Wacht, *f.*; 2) e. Ort zum Fischfange bes. abwärts hinter der Mündung der Сньюха in d. Бор (bei d. Запорожці); 3) quergelegte Wasserwehre aus Steinen.

Гардаман, гардеман, *m.* *Гол.* III. 205 Art hitziges Getränk, *Ч.* IV. 513.

Гардий, *a.* с. Гарний; *adv.* гарді.

Гардовати, *v. n.* *Ко.* 150 lustwandeln, spazieren.

Гардовина, с. Гордовина.

Гардовничий, *s. a. m.* Oberaufseher in e. гард 2).

Гарем, *m.* Harem, *n.*

Гаремний, *a.* *Ру.* vom Harem.

Гаремник, *m.* Haremhalter, *m.*

Гарен, *a.* *Ф.* fähig, mächtig; не- unfähig, unvernünftig.

Гарець, -рця, *m.* Flocken-, Flammenblume, *f.* (Phlox), *B.*

Гарикати, *v. a.* *P.* I. 179 anherrschen, anschreien, antreiben; з со бою щось, *Пр.* VI. 547 unter der Nase brummen.

Гариль, *m.* *Ко.* 91, *H.* 39 с. Горіле.

Гаркан, *m.* с. Аркан I.

Гаркане, *n.* das Knurren; Hadern, *n.*

Гарканіна, *f.* Hader, *m.* Zänkerei, *f.*

Гаркати, *v. n.* на когó jmdn anknurren; — ся з ким hadern, zanken.

Гаркебуз, *m.* arquebuse, Feuerwaffe, schwere Büchse, *Кч.* 38. [\* Hader, *m.*

Гаркіт, оту, *m.* Geknurre, *n.*; 2)

Гарманувати, *v. a.* He. *Пр.* XI. (1) 101 mittels Pferden od. Ochsen durchs Treten das Getreide dreschen.

Гармасар, *m.* Hengst, *m.*

Гармата, *f.* Kanone, *f.* Geschütz, *n.*

Гармати, с. Грабати 2).

Гарматій, гармаш, *m.* Kanonier, Artillerist, *m.* *Пис.*

Гарматний, *a.* Kanonen-.

Гарматня, *f.* Kanonengiesserei; 2) Batterie, *f.* *Пис.*

Гармідер, *m.* Lärm, Geräusch, *m.* III. I. 147; 2) Kram, Habe, *f.* (iron.), He.

Гармонізувати, *v. n.* harmonie-

ren, übereinstimmen.

Гармонійний, *a.* harmonisch.

Гармоні́йка, *f.* Harmonika, *f.*

Гармоні́я, *f.* Harmonie, Uebereinstimmung, *f.*

Гарму́з, *m.* Зап. II. 411.?

Гарна́лати, *v. n.* §. с. Гаморі́ти.

Га́рнии, (*d.* гарне́нький), *a.* schön, hübsch, nett, *Пот.* III. 14.

Га́рник, *m.* Arbeiter bei e. Ochsenfuhre, *m.* Левч. [со́лця.

Га́рнилиця, (гарно́л-), *f.* с. Кра-

Га́рніти, гарні́шати, *v. n.* schön, schöner werden, *Левч.*

Га́рт, *m.* Abhärtung, Härtung, *f.* да́ти ко́му га́рту, *P.* II. 123 jmdm tüchtig zusetzen, ihn derb zurichten.

Га́ртванє, *n.* Härtung, Abhärtung, *f.*

Га́ртос, *int.* Га. I. 144 Zigeunerzuruf im Osterspiel Ці́ган.

Га́ртува́ти, *v. a.* härten, abhärten; 2) *v. n.* landen, das Ufer zu erreichen suchen.

Га́ртулець, -ля, *m.* Plock, *m.* zum Anbinden des Flosses an der Ufer.

I. Га́рува́ти, *s.* Га́йнува́ти.

II. Га́рува́ти, *v. n.* viel mühselig arbeiten, sich placken. [Mensch.

Га́ру́ка, *m.* Streitmaul, zänkischer

Га́рукати́ся, (гарю́к-, *He.*) zap-ken, hadern, (*vgl.* га́дра, га́рукати́ся).

Га́рус, *m.* Kameelgarn, *n.*

Га́русовий, *a.* von Kameelgarn.

Га́рці́вник, *m.* Spassmacher, lustiger Gesell. [frohes Weib, *Мак.*

Га́рці́вниця, *f.* fröhliches, lebens-

Га́рцванє, *n.* das Herumtummeln des Pferdes.

Га́рцюва́ти, *v. n.* ко́нєм е. Pferd im Kreise herumtummeln; scharmützeln,

*s.* Герц; — го́пакá den *г.* tanzen, *Кв.* 48.

Га́рча́ти, *v. n.* с. Га́рукати́ 1); röcheln.

Га́рч, *m.* га́рче, *n.* (B.) Höllennatter, (Pelias Prester); 2) Kreuzotter, *f.*

Га́са́ти, *v. n.* springen; herumstreifen; 2) die Salzmasse zerbröckeln, *B.*

Га́сі́льник, *m.* Löschhacken, *m.*

Га́сі́тель, *m.* Löscher, *m.* Т. К.

Га́сіти, *v. a.* löschen, auslöschen.

Га́ска, *f.* Hammer zum Zerbröckeln der Salzmasse, *m.*

Га́ська, *f.* Johanna. [Оц. §. 277, 1.

Га́сло, *n.* Losung, Parole, *f.* Кв. 397;

Га́снѹти, *v. n.* verlöschen, erlöschen,

auslöschen, (*v. n.*). [fel, *m.* с. 'Яспед.

Га́спед, (-під), *m.* Schlange, *f.* Теу-

Га́спедский, *a.* teuflisch.

Га́ся, *f.* Schlange, *f.* с. Га́шка.

Га́ть, *f.* с. Га́тка.

Гата́ла́й! *int.* vom Galopp e. Gaules.

Га́тинець, -ця, *m.* Allgut, *n.* Dorf-  
gänsefuß, *m.* (Chenopodium bonus Hen-  
ricus).

Га́тіти, *v. a.* dämmen; e. Weg von Faschinen über morastigen Boden machen.

Га́ті, *pl.* *N.* e. Berges.

Га́тка, (*d.* га́точка), *f.* Damm, Deich; Faschinenweg, *m.* [aufe. Haufen werfen.

Га́тля́ти, *v. a.* eine Wust von etw.

Га́тьма́н, *m.* Мс. 413 с. Гетьма́н.

Га́тьта́, гетьта́, *int.* с. Га́йтá II.

Га́фа́р, га́фа́р, *m.* с. Шмуклер;

Га́фт, *m.* Stickarbeit, *f.* [Sticker, *m.*

Га́фтарка, *f.* Stickerin, *f.*

Га́фтка, *f.* Heftel, *m.*

Га́фтува́ти, *v. a.* sticken. [tummeln.

Га́ца́ти, *v. a.* hüpfen, tanzen, sich

Га́цмолі́ти, *v. a.* §. schlagen; Ba-  
ckenstreiche austheilen.

Га́ча, -ати, *n.* с. Лоша́. [ken.

Га́чик, *m.* Hakchen, *n.* kleiner Ha-

Га́чикова́тий, *a.* hakig, wiederha-  
kig, *Пол.*

Га́чити, *v. a.* §. ко́го за́ що́ jmdn wegen etw. zur Rede stellen, rügen.

Га́чі, *pl.* с. Но́гави́ці. [ку́р bei Га́чі. *f.*

Га́чник, *m.* Einfassung für den оч-

Га́чур, *m.* с. Лоша́к.

Га́чу́ра, *f.* с. Лоши́ця.

Га́шенє, *n.* das Auslöschen, Löschen.

Га́шка, (*d.* га́мечка), *f.* Natter,

Kreuzotter, *f.* [Zögern, *n.*

Га́яня, *n.* га́янка, *f.* Ніс. Säumen,

Га́яти, *v. n.* *K.* müssig bleiben; — ся *s.* Га́йти́ся. *Кв.* 158.

Го́а́ти, Ч. IV. 231 с. Бга́ти, *Оз.* 95.

Гва́рити, *v. a.* с. Говора́ти, гута́рити.

Гви́здь, *g.* гви́здя, (*d.* гви́здок-дка), *m.* Nagel, *m.*; 2) Fischergabel, *f.* с.

'Ости. [иво́дне).

Гво́дне, *adv.* (летк.) bei Tage (=

Гво́здик, с. Зво́здик. [beschlagen.

Гво́зді́ти, *v. a.* nageln, mit Nageln

Гво́здя́нка, *f.* Benediktenkraut, *n.*

Nelkenwurz, *f.* (Geum urbanum).

Ге, с. Ге́й I. u. II. [(Diospyros Ebenum).

Ге́бан, *m.* Ebenholz, *n.* Dattelpflaume, *f.*

Гѣбановий, *m.* aus Ebenholz.  
Гѣбанок, -ника, *m.* grosser Nobel.  
Гев, гѣвсадий, *adv. ungr.* s. Сюда  
Гевал, *v.* Севал. {*Ми.* IV. 81.  
Гѣзде, гѣздечка, (-ки), *s.* 'Озде,  
бавде, *Ми.* IV. 81.

I. Гей! *int.* ha! na! holla! auf! гѣй-  
бри, гѣй-сми als Aufruf gebr. (*B.*); гѣй-  
аба! *У.* s. Гіяба; гѣй-лѣю o weh!

II. Гей, гѣйби, гѣй коли *conj.* wie,  
gleichwie, gleichsam, wie wenn, als wenn,  
gleichsam als.

Гѣйканє, *n.* das Zurufen гей! I.  
Гѣйкати, гѣйкнути, *v. n.* гей! dem  
Zugvieh zurufen, es antreiben.

Гѣйки, *int. adv.* vom Fortfahren.

Гейма, *int.* beim Spiele Бобер.

Гѣйса, *int.* s. Соб.

Гейтал *s.* Гайта II.

Гѣйтати, *v. n.* dem Zugvieh гейта!

Гейя, *f.* *Luts. gr.* 157? [zurufen.

Гѣлал *int.* s. Гіля!

Гѣлиха, *f.* N. e. Berges.

Гѣлкій, *m.* s. Парубок, *Gr.* 20.

Геліот, *m.* Helot, *m.*

Гельоти́зувати, *v. a.* 3z. zum Не-  
Геман, *m.* Teufel. [loten machen.

Гѣманів, гемоньскій, *a.* *IT.* teu-  
flisch, Teufels-. [zeug zu Wasser,?

Гемія, *f.* *Ос.* (61) I. 230 Art Fahr-  
Гемольобін, *m.* *Под.* Globulin,

Наматин, Blutroth, *n.*

Гемоняка, *m.* *aug.* *ОП.* s. Гѣман.

Гемпѣль, -плі, гемпѣнник, *m.* Ве-  
тлігер, *m.* [IV. 81.

Ген-гец, — там, *adv.* dort weit *Ми.*

Гѣнде, гѣндека, (-еньки, -ечка),

гѣнька (-ай) *s.* Онтам, *Оз.* 167.

Гѣнто, гѣнтова (-олі), гѣн'якобєь,  
*s.* 'Оногда, позавчѣра, недѣвно, *Оз.* 172

гѣнто = колисьто бувало.

Гѣнтоватішній, (-вѣшній), гѣ-  
н'якобєішний, *a. s.* Оногдашній. [вистой.

Гѣнци́нтий, *a.* — кінь *s.* Поро-

Гѣпа, *f.* §. *Н.* 189 *s.* Потилія, го-  
лова; 2) *N. e.* Berges.

Гѣпати, гѣпнути, *v. n.* §. дерб  
schlagen; -нути *s.* schwer fallen, stürzen.

Геро, *m.* Wappen, *n.*; Stempel auf  
*d.* Papier, *m.*

Герб́овий, *a.* Wappen-; 2) Stempel.

Гербо́вийк, *K.* гербу́лік, *m.* Edel-  
mann mit *v.* Wappen.

Гербо́вник, *m.* Wappenbuch, *n.*

Гѣрлєв, *m.* s. Колешаник.

Гѣрэза, гѣрэзия, *f.* Ungemach, Uebel,  
*m.* Verwirrung, *f.* Hader, *m.*

Гѣрець, -рця, *m.* s. Герц.

Гѣрѣтик, -с. Брѣтик. [dicht.

Герметичний, *a.* hermetisch, luft-

Гѣрнад, *m.* *Nbfl.* des Шайо.

Гѣрой, *m.* Heros, Held, *m.* [thig, *У.*

Геро́йний, *a.* heroisch, heldenmü-

Геро́йство, *n.* Heroismus, Helden-

muth, *m.* [ros, *e.* Helden spielen, *ВВ.*

Геро́йствувати, *v. n.* einen He-

Геро́йна, *f.* Heroine, Heldin, *f.*

Геро́їти, *v. n.* *Ко.* 177 sich hero-

isch zeigen. [mer, *f.* Wappenwesen, *n.* *K.*

Геро́льдія, *f.* Heroldie, Wappenkam-

Герсо́нути, *v. n.* ungestüm dahin-

eilen, *Ос.* (62) VII. 38.

Герц, -рцю, *m.* Scharmützel, Vor-

spiel einer Schlacht, *n.* Zweikampf, *m.*

\* Bravour, Verwegenheit, *f.* *C.* [kämpft, *См.*

Герцо́вник, *m.* der im Zweikampf

Герцо́увати, *v. n.* den герц aus-

führen, bestehen.

Герштикати́ся, гѣршкати́ся,

герцикати́ся, schäckern; sich balgen

з ким. [Geflügel.

Гѣсюгѣ, *int.* *e.* Scheuchruf gegen

Гѣт, гѣть, *adv.* weg, fort; гѣть-там

dortweiter; 2) ganz, völlig, vollstän-

dig, gänzlich. [Brettsäge, *m.* *Gr.* 20.

Гѣта́зь, *m.* Arbeitsgeselle bei d.

Гѣтѣра, *f.* Hetäre, Buhldirne, *f.*

Гѣтка, *f.* s. Готка. [III. II. 174.

Гѣтман, гѣтьман, *n.* Hetman, *m.*

Гѣтма́нець -нця, *m.* Bürger, Ein-

wohner der гѣтма́нщина 2).

Гѣтма́нич, *m.* Sohn des Hetman, *f.*

Гѣтма́нівна, *f.* Tochter d. Hetman, *f.*

Гѣтма́нія, *f.* *Иис.* *Ми.* II. 71 гѣт-

манова́нє, *n.* eines Hetman Auführung,

*f.* Oberbefehl, *m.*

Гѣтьма́нка, *f.* Bürgerin, Einwoh-

nerin der гѣтма́нщина 2), *Иис.*

Гѣтма́нова, *s. f. a. s.* Гѣтма́нша 1).

Гѣтма́нство, *n.* Hetmanswürde, *f.*

Гѣтма́нувати, *v. n.* Hetman sein.

Гѣтма́нша, *f.* Frau des Hetman;

2) Tochter des H.

Гѣтма́нщина, *f.* Zeit, Periode der

ukrain. Hetmanen *f.*; 2) Theil der Ukrai-

na unter der Verwaltung der Hetmanen.



Гётте! *int. (pl.)* macht euch fort!

Гец, підвести когось під геця *Км.* jmdn hinter's Licht führen, ihn prellen.

Геця, *f.* Hetz, *f.* [кн, (РДм. 18).

Гешки, (*d.* гешечки), *pl.* с. Гиж-

Гидий, гідий, с. Гей. [с. Бгати, місати.

Гибати, *v. a.* Ч. IV. 225. VII. 551.

I. Гібель, -бля, *m.* Nobel, *m.*

II. Гибель, гібіль, -ели, *f.* Unter-  
gang, *m.* Verderben, *n.* II.; гібель  
чого с. Пропасть чого eine Unzahl, *K.*

Гібельний, *a.* Ч. III. 25. ver-  
derblich, Verderben bringend.

Гибіти, *v. n.* verloren gehen, un-  
tergehen, sterben.

Гибкий, *n.* 3g. biegsam, geschmeidig.

Гиблівка, *pl.* Nobelspähne, *pl.*

Гиблювати, *v. a.* hobeln.

Гибляк, (облік, вібляк), *m.* Rund-  
holz, *n.* Oz. 59 1.

Гібнути, *v. n.* А. 51 с. Гіннути.

Гибчистий, *a.* Ч. IV. 378 — ко-

Гйва, *f. s.* 'Ива, ёва. [ровай rundlich.

Гйвер (-ip), *m. s.* 'Ивер.

Гйвир, гйвінь, *f. s.* 'Ивола, В.

Гиготати, *v. n.* wiehern.

Гид, *m.* H. 65 das Abscheuliche,  
Schmutzige, Garstige; Ekel, *m.* на гід  
переходити zu Ekel werden; verabs-  
cheut, verachtet werden, *Hom.* III. 26;  
2) гід, *a.* TP. 11. с. Гідкий.

Гидж-га, *int.* с. Гуджа.

Гйдити ся, гйдувати, *v. n.* чим  
sich vor etw. ekeln, мені щось гй-  
дить ся etw. widert mich an, habe Ekel  
vor etw. [empfindend.

Гидливий, *a.* Др. с. 35 Abscheu

Гидливість -ости, *f.* He. Abscheu,  
Ekel, *m.* [derwärtig, ekelhaft, garstig.

Гидкий, гідний, *a.* widerlich, wi-

Гідкість -ости, *f.* Garstigkeit, Ekel-  
haftigkeit, Abscheulichkeit, *f.* [behaglich.

Гідно, гідотно *adv.* zuwider, miss-

Гідостний, *a. s.* Гидкий, *Пис.* Лесч.

Гідостність, -ости, гідота, *f.*  
*Пис.* с. Гідкість.

Гйдра, *f.* Hydra, Wasserschlange, *f.*

Гйдувати, *v. n.* ким *К.* Др. с.  
362, с. Гйдити ся.

Гйжка, *gen. pl.* Гижкий, с. Гижкий.

Гйза, *f.* Schieler, *m.*

Гйянути, *v. n.* geschwürig eitern.

Гик, *m.* гйкана, *n.* Geschrei zum

Aufscheuchen, *n.*

Гйкавець, -вця, гйкавця, гй-  
кало. *m.* гйкавий, гйкавий, *a.* Stot-  
terer, stotternd.

Гйкавка, *f.* В. с. Шйкавка.

Гйкати ся, stottern; *v. n.* schlucken.

Гйкіцькати, hinkend dahin trotteln.

Гйлечко, *n.* с. Гильце.

Гйлі, *pl.* Kux. Albernheiten, *pl.* Ge-  
wäsch, *n.* понести — [Пом. III. 25 *He.*

Гйлка, *f.* Ballspiel mit Laufen verb.

Гйлька, гйльна. *f.* Zweiglein, *n.*; 2)

Stabheuschrecke, *f.* В. [лйвий, *a.* ästig.

Гйльнійстий, гйльстий, *Фр.* ги-

Гильнити ся, in Rudeln umher-  
laufen (v. Wölfen zur Brunstzeit).

Гильня, *f.* Rudel Wölfe, *n.* vgl.

Тйчка; Meute, *f.* [füllte Klösse (unporá).

Гилфн, *m.* gew. *pl.* mit Fleisch ge-

Гильце, *n.* Сб. I. 257 с. Вильце.

Гйля! *int.* Scheuchruf gegen Gänse,  
*Hom.* III. 15.

Гйляра, *f.* Др. с. 186 с. Гйляр.

Гйлярко, *m.* Hilarion.

Гймбіль, с. Гйндель; гймблюва-

ти, с. Гйндлювати.

Гйменей, *m.* III. II. 174 Hymen, *m.*  
(Gott der Ehe b. Griechen u. Römern).

Гймвйти, *v. n.* gym — wimmeln  
*Hom.* III. 28.

Гймы, *m.* Hymnus, Lobgesang, *m.*

Гйн-гйн, *adv.* с. Ген-ген, *Лес. гр.*  
133. *Мі.* IV. 81. [Гйнцувати.

Гйнбувати ся за ким (Ф.) с.

Гйндель etc. с. Гйндель, гйндлю-

вати etc. [с. Герштикати ся.

Гйндзувати, гйндриати ся, §.

Гйндик, *m.* с. 'Индик.

Гйндри, *pl.* loses Schäckern.

Гйней, *m.* с. 'Иней. [Лесч.

Гйнкйй, *a.* biegsam, geschmeidig.

Гйнто́в, *Гол.* III. 503 Kutsche, *f.* ?

Гйнути, *v. n.* zu Grunde gehen, um-

kommen, verderben, vergehen; schwinden.

Гйнцувати, *v. a.* ко́гось jmdn ausser  
Athem hetzen, todhetzen, (Ф.).

Гйнч, *m.* *Гол.* I. 208, Schlange, *f.* ?

Гйнчий, *a. s.* 'Инчий, *Мі.* IV. 81. Oz. 60.

Гйнчати, *v. n.* wimmern, winseln;

2) с. Ревати.

Гйр, *m.* за гйр, Ф. с. На дйво, на  
слйву; 2) Spur, *f.*; гйр би ти ся за-

гйрив! soll jede Spur nach dir ver-

schwinden; гіром ходити ganz verkommen, sittlich verfallen.

Гіра, *f.* §. Kopfhare, *pl.* Schopf, *m.*

Гіравець, -вця, *m.* Art Pflze.

Гирбёт. *s.* Хребёт.

Гирдєв, *m.* *s.* Колешєрник. [Wagen].

Гирді́ти, *v. a. s.* Трясти (vom

Гирді́ль, *m. s.* Гряді́ль.

Гирє́шний, (-ріш-) *a. ungr.* Др. *s.* 405 *s.* Слávний; — вло́дій ein Dieb von den wahren! non plus ultra, (*Ф.*)

Гірити, *v. a. s.* Загірити.

Гирівка, *f.* struppiges Kopfhare; 2) Schopfsterne, *m.* (Comatula).

Гирішлївий, *a. s.* Гирє́шний; 2) гирб—Щирák; 3) berüchtigt, verrufen.

Гірка, *f.* das obere Ende Kopfstück, *n.* *s.* Гічка.

Гиркї́ня, (-кї́ня), *f.* Art Bitterpilz.

Гірки́й, *s.* Гіркї́й.

Гірло, *s.* Гірло.

Гирмі́ти, Оз. 49 Гирмі́ти. [Pranger, *m.*

Гирівще, *n.* öffentliche Schande,

Гирб́чик, *m.* Boretsch, *m.* (Borago officinalis), *B.*

Гирувати, *v. a.* aufregen, aufheben, *Гр.*; mühevoll wohinziehen, schlep-

Гі́рці́, *pl. s.* Герць. [ren, zerren, *III.*

Гирчі́на, *f.* Beinwurz, *f.* (Symphytum cordifolium) *B.*

Гі́ря, *f. s.* Гі́ра, *II.*; 2) mit kurz geschnittenen Haaren, *Ko.* 3 (vgl. стрі́га); 3) *s.* Канчу́к, *Др. s.* 305; 4) Gewicht bei d. Uhr, *Ос.* (62) *II.* 83 *II.* 28.

Гі́рявець, -вця, mit sträubigem Haar; гі́рявий, *a.* geschoren, gestutzt, *Ko.* 73.

Гитáла, *f.* Art Heidekorngrauen.

Гитї́на, *f.* Spleisse, *f. s.* Гінті́на, *vgl.*

Гінті́ка. [Theile gespaltener Holzblock.

Гитї́нє, ein dh die Mitte in vier

Гитовáй, *a. s.* Гінтовáй.

Гиц! *int.* rapps! (*v.* Hüpfen).

Гі́цель, -ця, гі́ці́ль, *m.* Abdecker, Wasenmeister, *m.* [цель; Schindanger, *m.*

Гі́цлі́вка, *f.* Wohnstätte des гі́-

Гі́цнути, гі́цкати, *v. n.* aufhüpfen, springen.

Гич, *m.* Etw. ohne allen Wert, etw. Nichtiges: і гич не до рі́чі, *III.* I. 270, 88 нї гич нї гáріля пилінки ganz u. gar nichts, *Зак.* [f. Stengelblätter, *pl.*

Гі́че, *n. coll.* гі́чка, гичі́на, *Гн.* 75

Гі́чка, *f.* *N. e.* Berges.

Гишкі́й, *pl.* kalte Füße als Gallertspeise.

Гишковé пущєнє, *s.* Мяснє, *n.*

Гівно́, Dreck, Menschenkoth, *m.*

Гівно́їд, гівно́рій. (-рї́йка, *f.*), Rosskäfer, *m.* (Scarabaeus stercorarius).

Гівні́к, *m. s.* Лайні́к. [2] *s.* Гівно́їд.

Гівні́р, *m.* Dreckkerl, Sudler, *m.*;

Гі́гіє́на, *f.* Hygiene, *f.*

Гі́гієні́чний, *a.* hygienisch.

Гід, *g.* гóда, *m.* Jahr, *n.* \* комфє чóрний год справити jmdm *e.* unglückliches Jahr bereiten, drohen Schlechtes zuzufügen.

Гідь, як-гідь (є́к-г.) собі гадáш? wie denkst du halt in dieser Sache? (*Ф.*).

Гідний, *a.* würdig, wert; brav, gut, bieder; 2) jährlich, Jahres; 3) genug gross.

Гідні́сть, -ости, *f.* Würde, *Top.* Bravheit, *f.*

I. Гі́й! *int.* гій на тебе! рfui über dich, hol' dich der — *Ос.* (61) *XII.* 39.

II. Гі́й, *g.* гóю, *m.* Heilmittel, *n.* Arznei, *f.* *Мі.* II. 4, *Піс.*

Гі́йкати, гійну́ти. *v. n.* на ко́го jmdn dh lautes Schelten einschüchtern.

Гі́йні́й, *f.* *Фр. s.* Гильні́й.

Гі́ль, *m. coll.* Zweige, *pl. m.*

Гі́лька, гі́лечка, *f.* kleiner Zweig, Zweiglein, *n.*

Гі́льнува́ти, *s.* Гайнува́ти.

Гі́льтáй, (*d.* гильта́єнко). *m. s.* Гульта́й, *Оз.* 47.

Гі́льтайський, *a.* liederlich.

Гі́льтайство, *n.* liederliches Leben; 2) *coll.* loses, liederliches Gesindel, Landstreicher, *pl.* [Ast, *m.*

Гі́ля́, гі́ля́ка, (-ю́ка). *f.* starker Zweig,

Гі́лясти́й, *a.* astreich, ästig.

Гі́мно́, гі́мні́к, *s.* Гівно́, гівні́к, *Оз.* 80.

Гін, *g.* гóну, *m.* Макс. Lauf, *m.* Rennen, *n.*; 2) Eile, Schnelligkeit, *f.* *Кє.* II. 178; Strömung, *f.*; 3) Trieb, *m.* *Ил.*; 4)

гін. *g. pl.* двóв. трóв гін, *s.* Гóни, *pl.*

Гінé, [гон-]. *n.* Brunst, Geilheit, *f.*

I. Гінкї́й, [гон-]. *a.* *H.* 279 hurtig, schnell laufend, geschwind strömend.

II. Гінкї́й, (гин-). *a.* *Гр.* schlank, hoch wachsend; — стан.

Гі́нний, *a. s.* Гідний, *Оз.* 78 (*B.*).

Гінтáй, гінтáй, *Гол. s.* Гильтáй.

Гінті́на, *f.* centrifugal (schindelförmig) gespaltener Holzstamm, *vgl.* Гóнта.

Гінтовий, *a.* -á дощка, von dem Viertel eines Baumstammes seitwärts gesägtes Brett. [s. Згінник; 2) Jagdhund, *m.*

Гінчай, гінчий, *a.* Schweinetreiber,

Гіперболя, *f.* Hyperbel, *f.*

Гіперболічний, *a.* hyperbolisch.

Гіпотека, *f.* Hypothek, *f.*

Гіпотетичний, *a.* hypothetisch.

Гіржя, Гіржати, *s.* Иржя, Иржати.

Гірка, *f. dim.* s. Горя kleine Anhöhe; 2) Neuboden, *m.* [(Peucedanum cerv.).]

Гіркян оленячий, Hirschwurz, *f.*

Гіркий, *a.* bitter; arg, heillos, versessen, verrucht (— пияця, вóпор).

Гіркий, *f.* Art Bitterpfl.

Гіркість, -ости, *f.* Bitterkeit, *f.*

Гіркотя, *f.* Bitterkeit; Erbitterung, *f.*

Гірло, [гор-], *n.* А. А. I. 186 Mündung, *f.* (рікя), *Мі.* II. 99.

Гірний, *a.* Berg-, *Пар.*; 2) allein, nur: — сидіть в хаті er wohnt allein; — а душею mutterseelen allein; маю гірних п'ять грéйцарів habe nur die letzten fünf Kreuzer: гірнеський раз das letzte Mal. [betrieb, *m.*

Гірництво, *n.* Bergbau, Bergwerks-

Гірниця, *s.* Горница.

Гірничий, *a.* bergmännisch, Berg- (уряд, школа &).

Гірнюк, *m.* Bergknappe, *m.* *Пар.*

Гірняк, *m.* Bergmann; 2) Gebirgsbewohner, Gebirgler, *m.*

Гірнячка, *f.* Gebirglerin, *f.*

Гірочок, -чка, *m.* А. 8 s. Огірок.

Гіршник, *m.* Blutkrautwurz, *f.* Geissfuss, *m.* (Spiraea ulmaria).

Гірський, *a.* gebirgig, Berg-

Гірчак, *m.* Torfruhgras, Mariengras, *n.* (Hierochloa borealis); 2) scharfer Knöterisch (Polygonum hidropiper); 3) Bitterling, *m.* Dürckraut, *n.* (P. persicaria); 4) Hedorich, *m.* (Raphanus raphanistrum). [bittern.

Гірчати, *v. a.* bitter machen; \* ver-

Гірчця, *f.* Ackersenf, Senf, *m.* (Sinapis arvensis). [ter werden, *M.*

Гіршати, *v. n.* schlimmer, schlech-

Гірший, *a. comp.* schlechter, schlimmer, ärger; 2) mehr, *P. I.* 1.

Гіршити, *v. a.* schlechter, ärger machen, verschlimmern; — корó jmdm Aergernis geben; — ся Aerg. nehmen.

Гірянін, *m.* s. Гірняк 2).

Гість, *g.* гóстя, *m.* Gast, *m.* в гóстї прийті als Gast kommen, в гóстях бóти zu Gaste sein; \* vom neugebor. Kind.

Гістьба, *f.* Гол. — купéчка Reisen, *f. pl.* Verkehr, *m.* Wanderung, *f.* Мог.; 2) s. Гостина. [гитина.

Гітінка, *f.* junge Tanne, *s.* Гітїна,

Гіцаш, *m.* Leiter e. Brettsäge, Brett-schneider, *m.*

Гіщія, *f.* гіщованець, -иця, *m.* Art Heilkraut gegen den гóстéц.

I. Гія, *f.* Ф. Schreck, *m.*; 2) s. Гайка (B.).

II. Гія, не рія Вам мáсла? ist Ihnen nicht Butter nöthig.

Гіяба, — дїло! *adv.* leider, umsonst, vergebens; unmöglich, (B.), *Зар.* (Веч. I. 334), s. Гóдї bis hier u. nicht weiter!

Гла, *s.* Иглá. [(Бер.) I. 36.

Глáбцї, *pl.* Art kleiner Schlitten, *Зан.*

Глáбчáстий, (глоб-), *a.* — віз Ос. (61) I. 229 mit den оглобáлї.

Глáва, *f.* Capitel, Hauptstück, *n.*

Глáвизна, *f.* † K. Buchrolle, *f.*; 2) Capitel, *n.*

Глáвця, *f.* s. Голова, Гол. III. 17.

Глáвний, *a. gr.* s. Головний.

Глáвóсїки, *pl.* s. Усїкновéніє глáви Св. Іоáна. [tigen.

Глáгоїти, *v. a.* beruhigen, beschwich-

Глáбл, † m Wort, *n.*; 2) Verbum, Zeitwort; 3) глáбль (-гіль) † Name des Buchstabens Г.

Глáдик, *m.* Xestomyza, B. [holz, *n.*

Глáдїльце, *n.* Werkzeug zum Glätt-

Глáдїльниця, глáджениця, *f.* feinere Hechel, *f.* (zum Flachs od. Hauf.).

Глáдити, *v. a.* glätten; glatt, eben machen; 2) streicheln; 3) прóco ent-hülsen; дуб die Eichenrinde stampfen.

Глáдїшка, *f.* Кн. s. Глáдїшник.

Глáдїшник, *m.* Ackermennig, Be-erkraut, *n.* (Agrimonia Eupatoria); 2) A. odorata; 3) s. Глáконáр.

Глáдїй, *m.* s. Глáдїн.

Глáдїнка, *f.* = глáдка, глáдкий (opp. zu Рябїнка), *Га.* II. 40.

Глáдкий, *a.* glatt, platt, eben; 2) fein, gefeilt, polirt; 3) einfach gemacht, einfarbig (v. Kleidungsstücke); 4) glatt, fett, gut aussehend (v. Vieh); glatt, schmeichelnd (v. Worten); fließend (v. Schreibart u. Vortrag); глáдко брéше er lügt leicht; глáдко му йде das geht

ihm leicht vonstatten.

Гладківщина, Zeit u. Wirken des Гладкий Степан (1741) u. dessen S. Давило, *Біл.* [ganz, *f.*

Гладкість, -ости, *f.* Glätte; Ele-Гладковосий, *a.* ohne Nasenblatt, *Пол.* [Пол.

Гладкопліщий, *a.* glattflächig, Гладниця, *s.* Гладильница.

Гладбня, *f.* schmuckes, schönes, „fe-сches“ Weib.

Гладун, *m.* wohlbeleibter, feister Mensch; 2) —, гладунка, *f.* s. Бере-тільниця; 3) Blattlos, kahles Bruch-krant (Herniaria glabra). [Гладущик.

Гладунедь, -нця, гладунчик, *m.* s.

Гладуш, гладущик, *m.* irdener Topf; *gew.* Milchtopf.

Гладушник, *m.* s. Ростопасть 2).

Гладчати, (-дш-), *v. n.* feister, glatter, voller werden, *He.*

Глаза, *s.* Логаса. [set, *n.* C. I. 88.

Глазет, *m.* Silber-, Goldstoff, Gla-Глазетовий, *a.* aus Глазет.

Глаїти, *v. a.* besänftigen, beruhigen; —ся übereinstimmen.

Глас, † *m.* s. Гблос.

Гласїти, *v. a.* † verkünden, *K.*

Гласівка, *f.* s. Ластівка.

Глевїти, *v. n.* s. Зглевїти.

Глевкий, глевковатий, *a.* lettig, bindig, *Гл.* 41: землі; 2) teigig, klebrig, wasserstriemig (хліб), *Н.* 43.

Глевтук, (-тук), *m.* *Гл.* 39 lettiger Boden; 2) s. Закалець, *Ро.* 75.

Гледїти, *s.* Глядїти; гледїть ся, *М. I.* 75 s. Видає ся es scheint.

Глеєвий, *a.* schlammig, *См.*

Глєвень, -зня, *m.* Art Pflze.

Глєзна, *f.* † Knöchel, *m.*

Глей, *m.* Bodenschlam, *m.*; 2) blau-grauer Lehm. [bifex, *B.*

Глєйник, *m.* Schlammwurm, *m.* (Tu-*I.* Глек, *m.* s. Підпущник.

II. Глек, *m.* Topf, *m.* steinerner Krug.

Глекопар, *m.* Odernennig, *n.* (Agri-*monia pillosa*); 2) Schölkraut, *n.* Schwal-*benwurz, f.* (Chelidonium majus).

Глекущник, *m.* s. Підпущник.

Глембєї, *pl.* monatliche Reinigung (menstruatio), (*B.*).

Глембіза, *f.* Unterhaltung beim Be-*suche der Verstorbenen, wobei einer*

mit e. Stecken die Ausweichenden zu-*schlagen sucht, Gr.* 20.

Глєчик, глєчикок, *dim.* s. Глек II.; 2) *pl.* глєчики жовті gelbe Kannen-*blume, Wassertulpe, f.* (Nuphar luteum).

Глїб, *m.* Tiefe in der Erde u. im *Wasser, Др.* c. 83. 88; 2) Gelass, *m.* *Erdhöhle, f.*

Глїба, *f.* — землі Erdscholle, *f.*

Глїбиня, глїбнь, глїбочїнь, *s.* *Глубина &.* [nis, *II.*

Глїбка, *f.* unterirdisches Gefäß-

Глїбнїти, глїбнїти, *v. n.* W. ZP. *die Kraft verlieren.* [ббкий, &.

Глїббкий, глїббчєний, & s. Глу-

Глїбоокруглий, *a.* He. tiefrund, *kesselförmig.*

Глїва, *f.* Leberschwamm, -pilz, Rinds-*zunge, f.* (Boletus hepaticus), *Вол.*; 2) Art *Birnbaum, Oc.* (61) X. 27.

Глївий, *a.* fahlgelb; hellkastanien-*braun, rothgelb, gelbbraun.*

Глївїця, — волотїнка, *f.* rispiger *Hohldotter, (Neslia paniculata).*

Глївїти, *s.* Глевїти.

Глївка, *f.* gelbbraune Ameise, *f.* *B.*

Глївкий, глївтяковатий, *s.* Глев-*кий, &.* [bercularia, *Вол.*

Глївнїчка, *f.* Art Staupilz: Ту-*Глїй. m.* s. Глей.

Глїмати, *v. a.* *См.* s. Глотати, *Н.* 19.

Глїнь, глїнець, -нця, глїній, *Пол.* *m.* Aluminium, *m.* *IIIc.*

Глїна, *f.* Lehm, Thon, *m.*

Глїник, *m.* *N.* e. Berges.

Глїниско, глїнище, *n.* глїнниця, *f.* Lehmgrube, *f.*

Глїноміс, *m.* Lehmkneter, *m.* [174.

Глїнїти, *v. a.* s. Пролигнїти, *Ч. II.*

Глїнїк, *m.* Thonstein, *m.*; 2) s. Глї-*няник 2).*

Глїняний, *a.* thönern, irden, Lehm-.

Глїнянїк, *m.* irdener Topf; 2) Ge-*fäß mit Lehm zum Verstreichen, n.*

Глїнянка, *f.* s. Глїниско.

Глїнястий, (-їстий), *a.* B. lehmig, *thonig; lehmfarbig.*

Глїпати, глїпїти, *v. n.* blinzen, matt *blicken; 2) kümmerlich sein Leben fr-*

*sten, dahinsiechen, kränkeln, Моє.*; 3)

s. Глїпнути. [blicken, den Blick werfen.

Глїпнути, *v. n.* на когó auf jmdn

Глїста, *f.* Eingeweidewurm, Spul-



wurm (*Ascaris lumbricoides*); — дитяча Kinderwurm, *m.*

Глієти, *v. a. Wgr. IX. s. Грізати.*

Глієстник, белена —, *m. Bittersüss, n. Alpranken, m. (Solanum dulcamara).*

Глієстюк, *m. ekelhafter Sudler, Cm.*

Глієтбк, *He. Пр. VI. 423 Wurm, m.*

Глієтання, *f. Schlund, Rachen, m.*

Глієтати, глієтнути, *v. a. ver-, schlucken, verschlingen, Ks. II. 59 C. I. 59.*

Глієця, *f. s. Іглієця.*

Глієр, *g. глієру, m. Weissdorn, n. (Crathaëgus oxycantha).* [*s. Глієр.*

Глієд, *g. глієду; глієй, g. глією. m.*

Глієжє, *n. coll. dorniges stacheliges Gesträuch.*

Глієпкати, *v. n. — дідьками fluchen.*

Глієт, *g. глієту, m. s. Глієт.*

Глієтно, *adv. dicht, vom Gedränge.*

Глієб, *f. Kummer, Gram, m. Sorge, f.; 2) Angriff, Zank, m. (B.).*

Глієбувати, *v. a. koró jmdn kränken, ungerecht herabsetzen, verunglimpfen; 2) auszanken.* [*Вуєлова.*

Глієв, *f. Др. с. 300 Riemzeug, n. vgl.*

Глієбвий, *a. vom глієр.* [*глієр.*

Глієговатий, *a. dornig, stachelig wie*

Глієд, глієт, *m. s. Глієр.*

Глієдівка, віїєжка —, *f. scharfes Rispengras (Poa trivialis), B.*

Глієдати, *v. a. nagen, benagen; 2) wundreiben (чобіт).* [*cker, m.*

Глієдїтель, *m. Мх. Nager; Bedrü-*

Глієдовїєнець, -нця, *m. Heckenweissling, m. (Pieris Crathaegi), B.*

Глієдун, *m. s. Грієдун.*

Глієвий, *a. s. Глієбвий.*

Глієїна, *f. s. Глієр.* [*ден (v. Vieh).*

Глієдати, *v. n. frei streifen u. wei-*

Глієбком, *adv. üppig, reichlich, massenweise, s. Лєбком.*

Глієт, *m. Schluck, m.* [*Schar.*

Глієт, *f. Gedränge, n. (людий), dichte*

Глієтвий, *a. Ч. V. 347. ?*

Глієтати, *s. Глієтати.*

Глієтка, *f. s. Прблїк, C. I. 23.*

Глієб, *f. Фр. Tiefe, f.*

I. Глієбий, *a. s. Голубий, Oz. 57.*

II. Глієбий, *a. H. 141 s. Глуббкий.*

Глієбїна, -бїнь, (-бїч, *g. -бочї), -бочїнь, -бїзна, Левч., f. Tiefe, f.*

Глієбїнка, *f. s. Голубїнка.*

Глієббкий, *a. tief — vik hohes Alter.*

Глієббкїсть, -остї, *f. Tiefe, f.*

Глієбокозмїєлїний, *a. tiefen Sinn enthaltend, T.* [*zelnd.*

Глієбококорїний, *a. tief wur-*

Глієбокомїєлїєний, *Гол. (-мїєний, Фр.), a. tief durchdacht, gründlich erwogen; tiefsinnig.* [*tiefsinnig.*

Глієбокофмїний, *a. tiefdenkend.*

Глієбокофмїнь, -остї, *f. tie-*

фєє Nachdenken, Scharfsinnigkeit, *f. Ган.*

Глієбокочувствїєлїєний, *a.*

U. mit tiefem u. innigstem Gefühl.

Глієбчєний, *a. sehr tief.*

Глієбчїнь, *f. s. Глієбїна.*

Глієз, *m. Spott, Hohn, m. Кн.*

Глієзавцї, *pl. Rhizoboleae, B.*

I. Глієз, *m. s. Глієз, II.*

II. Глієз, *m. pl. -и und -a, Sinn,*

*m. Begriffsvermögen, n. Verstand, m.*

з глієзду вїїти, зєфнутї єя von Sin-

nen kommen, verrückt werden; — по-

мутїє єя, der Sinn, d. Geist wurde

гєстїрт; збїєтї кому глієзду jmdn dh.

Schlagen (auf den Kopf) stumpfsinnig

machen. [*249.*

Глієзавїєний, *a. höhnisch, adv. Ко.*

Глієздоватїй, *a. глієздїк, m. stumpf-*

sinnig.

Глієздувати, *v. n. s. Глієзувати, Пис.*

Глієзлїєвий, *a. Ко. 388 spottstüchtig.*

Глієзбване, *n. Verspottung, f. das*

Hönnen. [*zosporium, Вол.*

Глієзомбр, *m. s. Шлудїєка (Rhi-*

Глієзувати, *v. n. з корó über jmdn*

spotten, jmdn verhöhnen, mit jmdn Spott

treiben.

Глієзувїєтїй, *a. spöttisch, höhrend, К.*

Глієум, -му, *m. Scherz, Spass; 2) Spott,*

Hohn, *m. Schande, f.*

Глієумїєлїє, *m. Spassmacher; 2)*

Verhöhner, Spötter, *m.*

Глієумїєтї, *v. a. Ме. 437 misshandeln,*

plagen; 2) — єя spassen, scherzen; кому

сїх über jmdn lustig machen, (jmds) spot-

ten, jmdn verhöhnen, jmdm Hohn sprechen.

Гліємленє, гліємуване, *Кн. s. Глієум.*

Гліємлїєвий, *a. spöttisch, höhnisch;*

снїдє.

Гліємно, *adv. höhnisch; sнїдє;*

Глієпїй, *a. thöricht; dumm; 2) гліє-*

па нїч, бїєнь s. Глієхїй.

Глієпак, *s. Дурак.* [*(Sula alba).*

Глієпїй, — бїлїй, weisser Tölpel

Глуговатий, глуптавий, *a.* tölpelhaft, dumm, blöde, blödsinnig; einfältig; thöricht, albern.

Глу́пощі, *pl.* *s.* Дурощі.

Глупта́к, *m.* *s.* Глупа́к.

Глуха́вка, *f.* *s.* Глуши́ця.

Глуха́н, *m.* Auerhahn, *m.* [Зар.

Глухановий, *a.* des Auerhahnes,

Глуха́ня, (-а́чка), *f.* Typhus, *m.*

Глухий, *a.* taub; -а́ ніч, -а́ бо́єнь, frühe, stockfinstere Nacht, Spätherbst; -а́ фу́ця Sackgasse, *f.*; 3) -а́ кро́піва

*s.* Глуши́ця; 4) dumpf, hohl, dunkel: шум, го́лоє, слух; 5) -а́ місце, Поді́ла still, wenig belebt; — коне́ць (у двері́й, у ворі́т) bei den Angeln: „todter“ Punkt. [(Vaccinium uliginosum).

Глухи́ня, *f.* Morastheidelbeere, *f.*

Глухма́н, *m.* der Taube, Schwerhörige.

Глу́хо, *adv.* taub, dumpf, hohl.

Глуховатий, *a.* schwer hörend, harthörig, etw. taub; 2) dumpf, *II.*

Глуховати́сть, -о́сти, *f.* geringe Taubheit, Harthörigkeit, *f.*

Глухо́море, *n.* КУ. fabelhaftes Meer; *vgl.* Луко́море, пра́море.

Глухота́, *f.* Taubheit, *f.*

Глухувати, *v. n.* 3. in Taubheit verharren, taub bleiben.

Глуш, *f.* abgelegene u. abgeschlossene einsame Gegend, Einöde, *f.*; 2) Dickicht, *n.*; 3) *s.* Глуха́ня; 4) *s.* Лі́па

(великолі́ста), *B.*; 4) *m.* *s.* Глуха́н.

Глу́ша, глу́шка, *f.* *s.* Глуха́ня.

Глушинá, *f.* Dickicht von Unkraut, *n.*

Глуши́ти, *v. a.* taub machen; \* be-та́уєн; 2) dämpfen (бу́бон, да́він); 3) ersticken (в. Pflanzen); 4) übertönen, überschallen (в. starken Geläute).

Глуши́ця, *f.* Taubnessel, *f.* (Lamium), *B.*

Глуши́ти, *v. n.* mit wüstem Unkraut verwachsen.

Глушкó, *m.* Левч. *s.* Глухий.

Глушкове́ о́зеро See im Stromgebiete der Самáра. [ман, Оз. 97.

Глушме́нь, *m.* Мл. II. 237 *s.* Глух-

Глюбóкий, *s.* Глубóкий.

Гля, *s.* Дя, *Нис.* Оз. 77.

Гля́ба, *adv.* *s.* Гля́ба. [Вид; *B.*

Гля́д, *m.* Blick, *Лір.*; Anblick, *m.* *s.*

Гляди́ти, [гляджу́, гляди́ш], *v. a.* sehen, hin-schauen; nach etw. sehen,

suchen; того́ і гляди́ що — kannst ge-wärtig, sicher sein dass —, *III.* I. 379.

Гля́дка бояри́нка, *f.* Christauge, *n.*

Virgils-Sternblume, *f.* (Aster amellus).

Гля́дний, *a.* 3. sehend, beobach-tend, einsichtsvoll.

Гля́к, *m.* *s.* Підпу́щник.

Гля́нути, *v. n.* на ко́го einmal an-sehen, auf jmdn blicken. [ну́ти.

Гля́ти, *v. a.* Ф. [Посз. (67) 66] *s.* Гля́-

Гм! *int.* der Unschlüssigkeit, des Zwei-fels.

Гма́тати, *v. a.* kneten, verbiegen, (*B.*)

Гма́ткий, *a.* knetbar, biegsam. [чи́, *m.*

Гна́п, *m.* Fabrikant der сі́ракій, опан-

Гнат. Гнатко́, *m.* Ignatius.

Гна́тишин, *a.* der Гна́тиха (des Гнат Frau) Sohn.

Гна́ти, [жну́, жне́ш], *v. a.* treiben;

\* — са́д die Untersuchung weiter führen;

*v. n.*, — ся за ким jmdm nacheilen; eilen.

Гне́ний, *ptc.* gebogen, gekrümmt.

Гне́сти, [гнету́, гнете́ш], *v. a.* drü-

cken, pressen, kneten; \* drücken, be-

drücken, verfolgen; — ся im Gedränge

gepresst werden.

Гне́ть, гне́тько, *Кл.* (*superl.* гне́ті-снько), *adv.* allsogleich, baldigst.

Гне́тар, *m.* karger Filz, Knicker, *m.*

Гне́тене, *n.* das Pressen, Drücken.

Гне́тінка, *f.* — сі́ра *s.* Пля́сканка.

Гне́туха, *f.* Bein. des Fiebers.

Гні́да, (*d.* гні́дка), *f.* Nisse in d.

Haaren, *f.*; 2) \* vom unansehnlichen

aber sich lästig anhaftendem Menschen.

Гні́давець, -вця, *m.* Nissekerl, *m.*;

2) Bettlerläuse, Borstendolde, *f.* (Torilis).

Гні́давий, (-да́вий), *a.* mit Nissen.

Гні́дник, *m.* Pferdebremsliege, *f.*

(Gastrus equi).

Гни́ль, гни́лина, *B. f.* Fäulnis, *f.*

das Verfaulte, Faule. [unreinen Säften.

Гні́лавець, -вця, *m.* Mensch mit

Гни́лець, -лця, *m.* Art Bauchpilz:

Aethalium, *Вол.*; 2) Faulbrut, *f.*

Гни́лий, *a.* faul, verfault; 2) \* faul,

träge; -а Лі́па Nbl. des Дні́стр.

Гни́ліця, *f.* См. *s.* Порохно́; 2)

*gew. pl.* leicht faulende, weich werdende

Birnen.

Гни́ліч, *m.* Ф. гни́ліче, *n.* coll. an-

gefaulte, vermoderte Baumstämme, -zwei-

ge, *pl.*

Гнилічити ся, *v.* Birnen: angefault, weich, gar werden.

Гнилічка, гнілка, *f. d. s.* Гнильця 2). [stalis], *B.*

Гнілька, *f.* Schlammfliege, *f.* (Eri-Гнилобкий, *a. III. I. 105* faul an

Гнилобди *pl.* Morast, *m.* [den Seiten. Гниловубий, *a.* mit Zahnfäule be-

haftet. [ser, *m.*

Гнилоїд, (-їда, -їдник), *m.* Knau-

Гнилоїдити, (-їсти), *v. n.* knau- sern; *v. a.* durch Knauserei vergeuden.

Гнилоша, *f.* faules, träges Weib.

Гнилуша, *f.* Bein. des Neumondes, *Ч. I. 11.* [(Hister), *B.*

Гнилюк, *m.* Schildkrötenkäfer, *m.*

Гниляк, *m.* der Faule, mit faulen verdorbenen Säften; faulendes Holz; \* der Träge.

Гнилятина, *f.* faules Fleisch, Aas, *n.* Гниляча, (-че), *n. coll.* faule Baum-

strunke, *pl.* [fleischfäule, *f. B.*

Гнилячка, *f.* Scorbüt, *m.* Zahn-

Гнипіти, *v. a. Mx. s.* Гнобіти.

Гнитавий, *a.* einwenig faul; \* träge.

Гнитє, *n.* Fäulnis, Verwesung, *f.*

Гніти, *v. n.* faulen, modern, verfau-

len; im Fäulnis übergehen.

Гнитіти ся, verstohlen sich an

etw. schleichen, gleisen.

Гнів, *m.* Zorn, Grimm, Groll, *m.* за

те гніву нема deswegen braucht man

nicht zu zürnen.

Гнівати, гнівати, *v. a.* erzürnen,

aufbringen, ärgern; — ся sich erzürnen,

in Zorn gerathen, zornig aufgebracht

werden; з ким mit jmdm zürnen, gegen

einander grollen; schmollen; на корó

jmdm zürnen. [geneigt; hitzig.

Гнівлявий, *a. IP.* zornig, zum Zorn

Гнівлявість, -ости, *f.* Zornmüthig-

keit, *f.* Jähzorn, *m.* [bracht, jmdm grollend.

Гнівний, *a.* zornig, erzürnt, aufge-

Гнівник, *m.* (гнівнячка, *f.*): він

мій — er ist mit mir entzweit.

Гнідан, *m.* гнідий, *a.* braun (кінь).

Гнідити, *v.* Гнітіти II.

Гнідуля, *f.* braune Kuh.

Гнідяти ся ein Nest bauen, ni-

sten; *v.* Raubvögeln: horsten.

Гнідівка, Nestzeit, *f. B.*

Гнідний, гнідовий, *a.* zum Ne-

ste geh.; Nest-.

Гніздó, (*aug.* гнідінце), *n.* Nest,

*n.* Brutstätte, *f.* Horst, *m.*; 2) jedwede

Vertiefung, Aushöhlung, Pfanne, Loch,

*z. B. d.* Vertiefung in d. Oelkelter, *n.*

\* Räubernest, *n.* Räuberhöhle, *f.*

Гніздюх, *m. B.* Nesthocker, *m.*

Гній, *g.* гною, *m.* Dünger, Mist, Un-

rath, *m.*; 2) Eiter, *n.*; 3) Ohrschmalz, *m.*

Гнійний, *a.* -é поле gedüngt, gut

gemistet.

Гнійник, *m.* Mist-, Rosskäfer.

Гнійниця, *f.* Düngerleiter, *f.*

Гніпати, *v. a. M. II. 80 s.* Гнипати.

Гність, *m. Oc. (61) XII. 62 s.* Пáг-

ність, пáність.

I. Гніт, *g.* гно́та, *s.* Гніт.

II. Гніт, гнет, *g.* гне́ту, *m. K.* Druck,

*m.* Bedrückung, *f.* [Місати.

I. Гнітіти, *v. a. s.* Гне́сти; 2) *s.*

II. Гнітіти, *v. a.* bräunen: das Brot

im Ofen dh das Anfachen einer Flamme

auf d. Vorderräume (пріпичок); — ся

sich bräunen, braune Färbung bekommen.

Гнічений, *ptc. Ч. II. 29* getrocknet,

gedórrt. [plagen.

Гнобіти, (гно́б-), *v. a.* bedrücken,

Гноєвий, *a.* zum гній geh. [phagus).

Гноє́дка, *f.* Pillenkäfer, *m.* (Ontho-

Гно́вка, гно́вка, *f.* Düngerjauche, *f.*

Гно́вний, *f. s.* Гно́ще.

Гно́ти, *v. a.* düngen, misten; 2) fau-

len, eiern lassen; — ся sich eiern.

Гно́ще, *n.* Misthaufen, *m.* Dünger-

stätte, *f.*

Гно́тар, гно́та & *s.* Гно́тар, гно́та &

Гно́яний, *a.* Mist-, kothig, *He.*

Гно́янка, *f.* Eiterblase, Pustel, *f. Под.*

Гну́дати, *v. a.* den Zaum anlegen,

zügeln.

Гну́дєчка, *f. He. s.* Удєчка, *Me. 74.*

Гну́ти, *v. a.* biegen, beugen, krüm-

men; \* hart bedrücken; 2) alberne Pos-

sen schwatzen; — ся sich biegen, *s.*

krümmen; перед ким sich vor jmdm

krümmen; kriechen; sich beugen.

Гну́ткий, гну́чий, гну́чий *й. a. III.*

I. 236 biegsam, geschmeidig; 2) schlank.

Гну́павий, *a.* gebeugt, *§.*

Гну́пити ся, *s.* Похну́пити ся.

Гоб́вик, *m.* Ballota nigra, *B.*

Гоб́зува́ти, *† v. n. K.* чим überaus

womit reich sein; 2) *s.* Глузува́ти, *IIIc.*

Гоб́лати, *v. a. s.* Скоб́лати.

Гóбля, *f. s.* Гóголя.  
 Гóббй, *m.* Новое, *f.*  
 Гóбоист, *m.* Hoboist, *m.*  
 Гóбортка, *f. s.* 'Обóортка.  
 Гов! *int.* beim Anhalten der Pferde.  
 Гóвад, *m. s.* 'Овад, вóвад.  
 Гóвда, *f. s.* Горá.  
 Говдувати, *v. a.* Гол. III. 224?  
 Гóвдя, *f.* wüster Grund; 2) \* faules Weib.  
 Гóведо, *n. (B)* s. Говя́дина 1).  
 Говéрля, *s.* Говірля.  
 Говíне, *n.* das Fasten.  
 Говірка, *f.* Gespräch, *n.* Unterredung, *f.* M. III. 31; 2) Redeweise, Sprechart, *f.* II. 31.  
 Говірканя, *n.* Plandern, *n. B.*  
 Говіркíй, говірлíвий, *a.* gesprächig, redselig.  
 Говірля, *f.* N. e. Berges.  
 Говірі́й, *a.* -áтpубá Sprachrohr, *n.*  
 Говіти, *v. n.* fasten; sich zum Empfang des heil. Abendmals vorbereiten, seine Andacht halten.  
 Гові́я, *f.* Gr. 20 die Fasten.  
 Говóр, *m. Ks.* üble Nachrede; 2) Dialect, *m.* Idiom, *n.* [den, Cс.  
 Говорáло, говорá — I hast gut re-  
 Говорáти, *v. a.* reden, sprechen; — cáйкy ságen, erzählen; от говорит er redet ins Gelag hinein, er plauscht.  
 Говорíнка, *f.* mürrischer Wortwechsel, *Фр.*; 2) Plauscherei, *f.*  
 Говорлíвий, *s.* Говіркíй.  
 Говорóун, *m.* Plauderer, Schwätzer, *m.*  
 Говорóуха, *f.* Schwätzerin; von d. summenden Fliege, *H.* 79.  
 Говорóушки, *pl.* das Lallen, *Me.* 2.  
 Гóвтати, *s.* Угóвтати, угóвкати.  
 Гóвтвa, Гóвтвин, *K.* s. Гóлтвa &  
 Говя́дина, *f.* Vieh; 2) Fleisch, *n.*  
 Гогóв, *m. s.* Гогóди.  
 Гогóль, *m.* Klangente, Quakerente, *f.* (Anas clangula). [2] Kokette, *f.* (Ф.).  
 Гóголя, *f.* hochgewachsenes Weib;  
 Гогóтало, *m. n.* Ziegenmelker, *m.* (Caprimulgus). [tern, Geschrei, *n.*  
 Гóготень, -тня, *m.* 3z. das Schnat-  
 Гоготíти, *a. n.* laut schallen, erdröhnen; von d. Flamme: flackern.  
 Год, *m.* Jahr, *m. pl.* гóди, III. I. 251  
 Jahre, Zeiten, *pl. (gen. pl. nach num. card. год, P. I. 20);* з-гóдом nach eini-

ger Zeit; год за год Jahr für's Jahr, *Мор.*; в рядí-гóди dann und wann, zeitweilig, manchmal, nicht oft.

Гóден, гóдна, гóдно, *a.* MIII. wert, würdig; він не гóден то́в зробíти er vermag nicht, ist nicht im Stande das zu thun, *adv.* гóдно, *У.* gut, tüchtig.

Годíна, *f.* schönes Wetter, *He. Пр.* XI. (2) 30; годíна. годинíця Stunde; ко́ра — ? wie viel Uhr ist es? 3) \* гіркá лихá менí годíна, (*d.* годíнонька) а то́бóю es ist mein Unglück, *m.* Kreuz mit dir.

Годíний, *a.* Кс. heiter, klar, licht; 2) von einer Stunde, einstündig, *Под.*; годíнно, *adv.* He. stündlich, chronisch(?).

Годíнник, *m.* Uhr, *f.*

Годíнникáр, *m.* Uhrmacher, *m.*

Годíти, *v. a.* vergleichen, aussöhnen; 2) dingen, miethen; — cя sich vermie- then; б) einig leben; 3) *v. n.* warten s. Погодіти, пере́годіти; б) — ко́мy jmdm zuwillen sein, gewärtig sein, will- fahren, wohl thun; годíть cя то́в ро- бíти? ist es erlaubt, ziemt sich dies od. jenes zu thun? то не годíть cя es ist nicht erlaubt, es geziemt sich nicht; ist unpassend, unbillig.;

Гóдí, *adv.* ist unmöglich, es geht nicht weiter, hört alles auf; ist genug davon, C. II. 178; 2) leider, *Oz.* 197.

Годíвлa, *n.* годíвлa, *f.* das Ziehen, Aufziehen, Zucht, Ernährung, *f.*; 2) Vieh- futter, *n.* [ведлíвість.

Годлíвість, -ости, *f.* M. s. Спра- Годóванець, -нця, годóванок, -нка, *m.* Pflegesohn, Zögling, *m.*; 2) der Wohl- genährte; Mastochs, *m.* Mastschwein, *n.*

Годóванка, *f.* III. I. 264 Pflgetoch- ter, *f.* Bündel, *n.* [Jahres-, jährlich, *ВВ.*

Годовíй, *a.* порá -á Jahreszeit, *f.* Годовíк, (*d.* годовичóк), *m.* ein- jähriges Kind.

Годовíще, *n.* K. I. 46 s. Год.

Годовíний, *a.* einmal im Jahre, *s.* Роковíй.

Годóвник, *m.* Züchter, Pfleger, *m. B.*

Годóк, -дка, *m. dim. s.* Год.

Годувáти, *v. a.* er-nähren; 2) auf- ziehen, züchten; 3) mästen.

Годíщий, *a.* zweckmässig, entspre- chend, *Ks.* 5. [Ks. II. 32; *Reimw* zu Бóже.

Гóже, *adv.* entsprechend, geziemend,



Гóжий, *a.* frisch, lebhaft, munter; anmuthig, stattlich; -а вода *s.* Порóжий.

Гожѣти, *v. n. s.* Годѣти; 2) glü, cken, gönnen, jmdm gut gewogen sein. *Пар.* [terlass, (Ф.).

Гóжма, *adv.* ineinemfort, ohne Un-  
I. Гой, *m. Ос.* (61) XII. 40 *s.* Гій II.  
II. Гій! *int.* oh! ha! ah! гой чи!  
holla ha! III. I. 14; гой та да́на! beim  
Singen.

Гóйда, *f.* § grossgewachsenes Weib.

Гóйдалка, (-авка, -анка), *f.* Schau-

Гойда́р, *m.* Schäfer, *m. Пис.* [kel, *f.*

Гойдарюва́ти, *v. n.* frei herum-  
streifen; 2) Schäfer sein, *Пис.*

Гóйдати, *v. a.* schaukeln. [len.

Гóйкати, *v. n.* гой! schreien; joh-

Гóйкий, *a. Py.* heilbar.

Гóйний, *a.* freigebig, honett.

Гóйник, *m.* Arzt, Chirurg, *m. Пис.*

Гóйниця, *f.* Chirurgie, *f. Пис.*

Гóйність, -ости, *f.* Freigebigkeit, *f.*

I. Гóйса! *int. s.* Соб.

II. Гóйса, *f. s.* Гóйда.

Гóїна, *n.* das Heilen, Zuheilen.

Гоїти, *v. a.* heilen; — ся heilen, heil  
werden.

Голь, *f.* Blösse, Nacktheit, *f.*; 2) \* *coll.*  
arme Leute; Bettelpack, *m. H.* 32.

Гóла, *f. s.* Голова́.

Гóлальня, *f. s.* Горальня.

Гóлвóта, *f. H.* 7 Osterbrod, *n.*

Гóлдува́ти, *v. n. Me.* 393 huldigen,  
*Пот.* II. 28. [180.

Гóлейко, *n. dim. coll. s.* Гіле, *Ч.* IV.

Гóленийця, *f. s.* Гóлінка.

Гóлець, -ля́, *m.* nackter Hafer

(*Avena nuda*), *B.*; 2) Lederkarpfen, *m.*;

3) Schmerle, *f.* (*Cobitis barbatula*).

Гóлече, *n. N. e.* Berges.

Гóлий, *a.* nackt, bloss, entblösst;

-а горá kahler Berg; під гóлим небом  
unter freiem Himmel.

Гóлійк, *m. s.* Гóліш; 2) Brand-  
stätte, *f.* [Roggen, Weizen.

Гóліна, *f.* harte Getreidegattung:

Гóлінка, *f. B.* Früchtchen des Ried-  
grases, *n.*

Гóліти, *v. a.* rasieren; scheren.

Гóліця, *f.* nackter, unbewaldeter  
(u. unbegraster) Berg; 2) Weissgerber-  
leder, *n.*; 3) Steinbeisser, Dorngrundel,  
*m.* (*Cobitis Taenia*).

Гóліш, *m.* Habenichts, *m.* armer  
Schlucker; 2) Art Salbei (*Salvia nutans*).

Гóлішниця́, *pl.* Nackt-, Blätter-  
schwämme, *pl. Вол.*

Гóлівний, *a.* Kopf-, *См.*

Гóлій, *m. См.* Barbier, *m.*

Гóлінáтий, *a.* langfüssig; mit lan-  
gen (starken) Schienbeinen.

Гóлінка, *f.* Schienbein, *n.*

Гóлінний, *a.* wacker, tapfer, herz-  
haft; *сmпар.* гольніший, *Зак.*

Гóліруч, *adv.* mit leeren, mit blos-  
sen Händen. [nackt.

Гóлісінький, гóліський, *a.* ganz

Гóлка, *f.* Nadel, *f.* [mig, *Пис.*

Гóлковáтий, *a.* Nadel-, nadelför-

Гóльник, *m. s.* Игольник.

Гóловель, гóловелець, -ця, *m.* das  
in die гóлбóлі eingespannte Pferd, *Пис.*

*Гол. гр.* 50; *adj.* гóловельний.

Гóлобáти, *v. a.* keilen, einkeilen.

Гóлобáсь, гóлобáски, *adv.* in Stie-  
feln ohne Socken (o. Fusslappen); *adj.*

гóлобáський. [Оголобá-

Гóлобáї, (*d.* гóловельки), *pl. s.*

Гóлобáйш, *m.* Gauner, Schelm.

2) Proletarier, *m.*

Гóлова́, *f.* Kopf, *m.* Haupt, *n.*; 2)

\* Obmann, Vorstand, Präses, *m.*; 3) *s.*

Прийшва, *Vorschuh, m.*; 4) Radnabe, *f.*;

в гóловах beim Kopfe, zu den Hау-  
ртерв; з гóлови собі ви́бити sich etw.

aus dem Sinne schlagen; прийшлó до

гóлови ist eingefallen; заходáти в гó-

лову sich den Kopf zerbrechen (mit

vielem Denken); пítи до гóлови по

рóзуm sich besinnen; мáти в гóлови

ein Räuschchen haben; за мої́ гóлови

bei meinen Lebzeiten; по мої́м гóлови

nach meinem Tode.

Гóлова́й-ковбáн, *m.* Mond-Kopffisch,  
*m.* (*Orthogoriscus mola*).

Гóлова́йчик, *m.* *Jasione montana*.

Гóлова́нчик, *m. К. Пр.* IX. 465. ?

Гóловáтень, -тня, *m.* Gebirgs-

kuppe, -корпе, *f.* -kopf, *m.*; 2) Kugel-

distel, *f.* (*Echinops sphaerocephalus*).

Гóловáтий, *a.* grossköpfig; 2) \* klug,  
weise, *Кч.* 131. [Conops), *B.*

Гóловáтка, *f.* Dickkopffliege, *f.*

Гóловáч, *m.* Grosskopf, *m.*; 2) \* tüch-

tiger Kopf; 3) Kaulquappe, *f.*

Гóловáчик, — óбáка, Kaulkopf, *m.*

Groppe, *f.* (Cottus gobio).

Головѣчка, *f.* Art Strohбундѣл zum Dachdecken, *s.* Стрѣхѣч.

Головѣй, *м.* *s.* Головѣч 1) 2), *Фр.*

Гѣловень, -вня, гѣловль, *м.* Altel, Döbel, *м.* (Squalius dobula).

Головѣнник, *м.* Heizer, *м.* [ня.

Головѣнка, головѣшка, *f.* *s.* Гѣлѣв-

Головѣчити, *v.* *a.* auf den Kopf schlagen. [stück vom Schweine, *Зах.*

Головѣзна, *f.* geräuchertes Kopf-

Головѣн, *a.* des гѣловѣ 2).

Головинѣ, -ѣти, *n.* Köpfchen, *n.*

Головѣстий, *a.* stark u. grossköpfig, *He.* [ert).

I. Головѣця, *f.* Maische, *f.* (gesäu-

II. Головѣця, *f.* рікѣ, *Ф.* Quelle, Ursprung, *f.*; 2) —, головѣч, *м.* Huchen, *м.* (Salmo hucho).

Головѣчничий, *a.* -водѣ Quellen-, *Ф.*

Головѣнка, *f.* Flockenblume, *f.* (Centaurea jacea). [lius europaeus).

Головѣчка, *f.* Trollblume, *f.* (Trol-

Гѣлѣвка, *f.* Köpfchen, Kopfstück, *n.*

— маку, часникѣ, капѣсти & Mohnkopf, -kapsel, Zwiebel, Kopf &; 2)\* то гѣлѣвка das ist ein kluger gescheidter Kopf; 3) am männl. Gliede: die Eichel; 4) das Stück Vieh, welches dem Pfarrer für die Beerdigung bestimmt ist u. hinter dem Sarge getrieben wird, *Gr.* 20. [sächlich.

Головѣний, *a.* Haupt, Ober-, haupt-

Головѣник, *м.* Todtschläger, Mörder, *м.* (B.). [lichen Sammelkapseln.

Головѣстий, *a.* лѣбн mit reich-

Головѣцтво, *n.* Todtschlag, *м.* Mordverbrechen, *n.*

Головѣнѣця, *f.* Oeffnung im Gestein, woraus das Wasser quillt, *f.* (B.).

Гѣлѣвня, *f.* Feuerbrand, *м.*; 2) -грѣх-лѣця, *f.* Faul-, Stein-, Schmierbrand, *м.* (Tilletia caries); Kornfäule, *f.* (Ustilago Maydis); 3) *pl.* *s.* Снѣтиці.

Головогрѣдѣ, *f.* Cephalothorax, *м.*

Головогѣд, *м.* *Гол.* III. 40 *s.* Людогѣд.

Головокрѣжець, -жця, *м.* Euplothes discocerphalus, *B.*

Головокрѣт, *м.* Immortellenblume, *f.* (Helichrysum arenarium).

Гѣлѣвѣнька, *f.* *dim.* *s.* Головѣ; *pl.* -и мої! ihr geliebten Häupter, meine Lieben.

Головогѣка, *f.* *Ф.* Enthauptung, *f.*

Головувѣти, *v.* *n.* Vorstand einer Dorfgemeinde sein. [phalopoda).

Головѣхи, *pl.* Kopffüssler, *pl.* (Се-

Головѣчѣк, *м.* Dickkopffalter, *м.* *B.*

Гѣлѣвщина, *f.* † *s.* Пѣлѣвщина;

2) Strafgeld entrichtet vom Grundhern für den durch dessen Frohnbauer vollbrachten Mord, *n.*

Головѣний, *a.* Kopf.

Гологѣлѣв, *adv.* barhaupt.

Гологѣри, *pl.* *N.* eines Gebirgszuges u. *e.* Dorfes.

Гѣлѣд, *м.* Hunger, *м.* Hungersnoth, *f.* — під себѣ вѣзти wohlgenährt werden.

Гѣлѣдѣти ся, verzehrt, genagt werden, *Ф.*

Гѣлѣдѣць, -дѣцѣ, гѣлѣдѣник, *м.* *B.* Hungerblümchen, *n.* (Draba verna).

Гѣлѣдѣвка, *f.* *s.* Лѣсѣвка; 2) „ein Hungerdorf“.

Гѣлѣдѣчѣ, *f.* Hungerstätte, *f.* *T.*; 2) hungriges Gesindel, *K.*; 3) *s.* Гѣлѣд, *От.*

Гѣлѣдѣний, *a.* hungrig; — кѣтѣк,

*Ко.* 7 Magen, *м.* -ї вѣдѣдні годувѣти,

III. I. 332 unablässliche Wehstage erleben; -а смерть, Hungertod, *м.* — тиф Hungertyphus, *м.*; -а кѣтя *s.* Щѣдрий вѣчер, водохрѣці 2).

Гѣлѣдѣнѣця, гѣлѣдѣнѣвка, гѣлѣдѣнѣнка, *f.* Vertiefung beim Widerriste am Bauche des Viehes, Weiche, Bauchflanke, *f.*

Гѣлѣдѣнѣ, *f.* Hungersnoth, *f.*; 2) *coll.* die Ausgehungen.

Гѣлѣдѣвий, *a.* Hunger-, -а запо-мѣга Unterstützung während der Hungerszeit, *f.*

Гѣлѣдѣрѣбѣць, (-дрѣнѣць), -бѣця, *м.* голодѣрѣбий, *a.* halbnackter, zerlumpter Kerl, Haderlump, *м.* *C.* I. 192.

Гѣлѣдѣрѣла, *м.* Lump, Halunke, *м.*

Гѣлѣдувѣти, *v.* *n.* hungern, Hunger leiden, darben.

Гѣлѣдѣха, *f.* из гѣлѣдѣхи vor Hunger, mit starkem Appetit.

Гѣлѣдѣхий, *a.* geistesarm, *Кн.*

Гѣлѣкѣлѣнѣць, -нѣця, *м.* 26, гѣлѣкѣлѣнок, -нка, *Ч.* V. 583 *м.* mit nackten Knien, mit zerrissenen Hosen, Sansculotte, *м.* [Glatteis, *n.*

Гѣлѣлѣдѣнѣця, гѣлѣлѣдѣ, -лѣди, *f.*

Гѣлѣм, *м.* *Wgr.* IX. *s.* Гѣлум.

Гѣлѣмѣвий, *a.* гѣлѣмѣвѣй, *м.* mit einer Glatze, kahlköpfig.

Голомбзина, *f.* Glatze am Kopfe, *f.* Шл.

Голоморбжа, *f.* голоморбз, *n.* (-морбзиця, *f.*) trockener Frost ohne Schnee, Barfrost, Blachfrost, *m.*; 2) *s.* Гололедиця, (*B.*) [kelweizen, *m.*

Голомша, *f.* Dünkel, Spelt, Dün-  
Голомшійвий, *a.* schundig, zerschissen, dem die Haare stellenweise ausgegangen, abgeschabt, fadenscheinig, *Ф. Нс.* [machen; 2) *s.* Заголомшити.

Голомшити, *v. a.* bloss od. nackt  
Голоніж, *adv.* *s.* Голубієць.

Гольбша, *f.* das Hintere des Pferdes.

Голопашний, *a. s.* Горопашний 2).

Голопятий, *a.* голопятник, *m.* mit nackten Fersen: Haderlump, *m.*

Голоручно, *adv.* *Мх.* *s.* Голіруч.

Гблос, (*d.* голосок, -скá, голосочок), *m.* Stimme, *f.* Laut, Klang, *m.* \* Ruf, *m.* Wort, *n.* не на той гблос nicht nach dieser Melodie, вайти пісню на — ein Lied vorsingen; фáйна пісня на — schön zum Singen, melodiereich; не тим гблосом nicht auf diese Weise; на-гблос, *adv.* laut; 2) Wahlstimme, *f.*

Голосеня, -яти, *n.* zarte Stimme des Vögleins. [starke Stimme hat.

Голосіна, *m.* Ч. II. 581 der eine sehr  
Голосістий, *a.* mit lauter, weit schallender Stimme, *Py.*

Голоситель, *m.* Verkünder, *m.* Оз.

Голосіти, *v. a.* verkünden, verlauten lassen; 2) по вмерлім einen Todten mit e. Todtenklage ehren, beklagen, beweinen.

Голосільник, (-сіль-, *См.*) *m.* К. der e. Todten beklagt, beweint.

Голосіне, *n.* das Beklagen, Beweinen; Todtenklage, *f.*

Гблосній, *a.* tönend, ГШ.; laut, volltönend; \* berühmt, berüchtigt, III. I. 274; *adv.* гблосно.

Голоснік, *m.* *s.* Голосніця 3); 2) Art zäher Gummisaft im Inneren des Buchenstammes.

Голосніця, *f.* Kehlkopf, *m.* Luft-  
röhre, *f.* У.; 2) Stimmritze, *f.* (glottis), Пол.; 3) Schallloch, *n.*; 4) Pulsschlag beim Menschen, *m.*; 5) Knochen hinter dem Ohre, *m.*; 6) Klageweib, *n.* *s.* Плáчка.

Голоснічий, *a.* Stimm-, -іболонкі  
Stimmbänder, *pl.* Пол.

Голоснівка, *f. s.* Голосніця 1), 2).

Голоснік, *m.* Kläffer, *m.* klaffen-  
der Hund od. Mensch. [Stimmenabgabe, *f.*  
Голосоване, *n.* das Abstimmen,  
Голосбвій, *a.* — міхур. Пол. Schall-  
blase, *f.* knöcherne Trommel.

Голосувати, *v. n.* stimmen, abstim-  
men, на кого jmdm seine Stimme geben.

Голбта, голотва, Оз. 155, *f.* Gesin-  
del, *n.* Böbel, *m.* [nackt.

Голотэка, *f.* Nacktheit, *f.* в-ці ganz

Голотэча, (тэчина, -тйка), *f.* на  
голотэчи, (= *adv.* голотйч) auf offenem  
Orte, ohne Anlehnung u. ohne Schutz,  
frei, lose, entblösst.

Голоціцьок, -цька, *m.* nacktes,  
noch nicht flüggies Junge der Vögel;  
\* kleines Kind.

Голочеревки, *pl.* Kahlbäuche, *pl.*  
(Malacopteri). [ha sig.

Голошійка, голошія, *m.* *f.* nackt-

Голошіне, *n.* Ф. *s.* Голосіне.

Голощок, *m.* der Bartlose, *Пис.*

Гблтва, *f.* links. Nbf. des Псьол:

Гблтин, *a.* zu Г. geh. [fenes Gesindel.

Гольтіпá, *f. coll.* zusammengelau-

Гольтáй, гольтáк, *m. s.* Гіль-  
тáй. Landstreicher, *m.*

Гблуб, (*d.* голубовько, голубчик),  
*m.* Taube, *f.* Tauber, *m.* [chen.

Голубáся, *f.* Liebkosungsw.: Тауб-

Гблубель, -бля, *m.* Döbel, Ház-  
ling, *m.* (Leuciscus dobula)

Гблубець, -бця, *m. dim. s.* Гблуб;

2) *gew. pl.* in Sauerkrautblätter (u. dgl.)

gefüllte Grützen u. A. und zu Klössen

eingewickelt; 3) Sprung beim Tanzen

mit taktmässigem Zusammenschlagen der

Absätze, *m.*; 4) Moor, *f.* Heidelbeere,

*f.* (Vaccinium uliginosum). [melblau.

Голубій, (*d.* голубенький), *a.* him-

Голубіний, *a.* Tauben-

Голубити, *v. a.* liebkosen, Herzen.

Голубіця, голубка, *f.* Taubin, *f.*;

2) голубія, Ме. 190 blaues Zwirn.

Голубіня, *n.* das Kosen, Herzen.

Голубінка, *f.* їдовáта (червона)

rother Täubling (Agaricus integer); 2)

румáна Honigtäubling (A. russula). Вол.

Голубнік, *m.* Taubenschlag, *m.*

Голубок, -бка, *m.* Schopfhyaucynthe, *f.*

(Muscari comosum), В. [Farbe, himmelblau.

Голубоцьвітівий, *a.* von blauer

Голубця, *f. s.* Голубиця 1).  
 Голубяк, *m.* *Lucania Cyllarus, B.*  
 Голубяр, *m.* Taubenkrämer, *m.*  
 Голубячий, *a.* Tauben-.  
 Голубн, голубк, *m.* nackter Wicht,  
*s.* Голубш, *Ч. V.* 584.

Голубкати, *v. n.* на корó jmdn an-  
 herrschen, barsch antreiben, anrufen.

Голубра, *f. P. II.* 184 Requisiten zum  
 Rasiren, *pl.* [Vögel, *B.*

Голй, -йти, *n.* nacktes Junge der  
 Голйак, *m.* halbnackter Mensch, *H.*  
 32 *s.* Голйш; 2) *s.* Брйтва.

Голйнийца, *f. K. II.* 70 Schienbein, *n.*  
 Голйнча, -ати, *n. s.* Палёниця  
 (з кислого тїста).

Голйр, *m.* Barbier, *m.* [garis).

Гобмар, *m.* Hummer, *m.* (Asterus vul-

Гобмжа, *f.* Schlangenster, *m.* (Ophio-  
 derma), *B.* [liquaria), *B.*

Гомжйця, *f.* Schotenschnecke, *f.* (Si-  
 Гомжик, *m.* Alcyonella repens, *B.*

Гомжйти, *impers.* мене ромжйти ich  
 fühle e. unangenehmen Kitzel im Gau-  
 men vor dem Erbrechen. [Mi. II. 427.

Гомзонутти, *v. a.* wuchtig schlagen,

Гомйця, *f.* elendes, kriechendes We-  
 sen (amphibium), *B.*

Гомйвка, гомйлка. *f.* Schienbein, *n.*  
*s.* Голйнка, *Левч.*; 2) Unterarm; Ell-  
 bogenröhre, *f.* [mel eingemacht.

Гомйлка, *f.* Käselaiichen mit Küm-  
 Гомин, -ону, *m.* Schall, Lärm, *m.*;  
 2) Wiederhall, *m.* das Hallen, Lärmen.

Гоминйця, *f.* Resonanzboden, *m. B.*

Гомит, -оту, *m. s.* Гомин.

Гомонйти, *v. n.* Гол. *гр.* 46 lauten,  
*s.* Звучати, schallen, lärmten. [вий.

Гомонлйвий, *a. Левч. s.* Балаклй-  
 Гомонуха, *f.* die viel lärmt [ren.

Гомоти, *pl.* das Erbrechen, Vomitie-  
 Гомотйти ся, *impers.* aufstossen  
 zum Erbrechen.

Гонá, *f. Wgr. VI. s.* Ганá.

Гонёниє, *f.* Verfolgung, *f.*

Гонёць, -нця, *m.* Eilbote, Courier,  
*m.*; 2) Fethenne, *f.* Mauerpfeffer, *n.* (Se-  
 dum acre).

Гонй, *pl. gen.* гин und гоней, Ge-  
 wende, *n.* ein Stück Feld soweit es der  
 Länge nach ohne umzuwenden gepflügt  
 wird; Strecke als Längenmass (*v.* 120  
 Klafter), *Зак.*; 2) Feldweg, *m.*

Гонйвйтер, *m.* Windbeutel, *m.* Bot-  
 ter Bursche.

Гонйна, *f. s.* Верховодйця.

Гонйтва, *f.* Verfolgung, Hetze, *f.*

Гонйтель, *m. Ks. II.* 196 Verfolger,  
 Widersacher, *m.*

Гонйтелька, *f.* Verfolgerin, *n.*

Гонйтельство, *n. K. Бил.* arge Ver-  
 folgung.

Гонйти, *v. a.* treiben, vertreiben;  
 nach-jagen, hetzen; 2) \* verfolgen; — ся  
 кудась wohin stürmen, sich wogend be-  
 wegen; б) *v.* Thieren: sich begatten;  
 с) з розумом, щó робити? im Geiste  
 herumtreiben, erwägen was zu thun wäre?

Гонйця, *f. B.* Taumelkäfer, Rad-  
 schläger, *m.* (Gyrinus natator); 2) gei-  
 les, lüsternes Weib.

Гоничи, *Ч. V.* 1122. ?

Гонкá, *f. KУ.* Hetze, Hatz, Verfol-  
 gung, *f.*; 2) *s.* Гонй, (*Веч. I.* 334).

Гонкйй, *a.* stark treibend, üppig  
 schiessend, wachsend; *K. I.* 172 gross,  
 erwachsen, schwächig, schlank *s.* Гин-  
 кйй I.

Гонобá, *f.* Belästigung, Plage, *f. B.*

Гонобйти, *s.* Гнобйти.

Гонобичевáти, *pl.* Hundswürger-  
 Gewächse (Aprocynae). [de, *f.*

Гонор, (гонйр) -ору, *m.* Ehre, Wür-  
 Гонорний; гоноровйтий, *He. См.*

*a.* stolz, ehrsuchtig.

Гоноровйй, *a.* ehrenhaft; -е слово  
 Ehrenwort, Verbum nobile, *n.*

Гонорувáти ся, sich brüsten.

Гончáр, *m.* Töpfer, Hafner, *m.*

Гончáрик, гончáрин, *m.* Sohn des  
 Töpfers, *m.* junger Töpfer.

Гончáрити, *v. n.* das Töpferhand-  
 werk betreiben.

Гончáрйха, гончáрка, *f.* des Töp-  
 fers Gattin, Töpferin, *n.*; 2) Trypoxylon, *B.*

Гончáрйвка, *f.* Töpferdorf, *n.*

Гончáрский, *a.* des Töpfers, Töpfer-.

Гончáрство, *n.* Töpferhandwerk, *n.*

Гончйй, *a.* пес Hetz-, Jagdhund, *m.*  
 (Canis venaticus).

Гонщик, *m. s.* Погонщик.

Гонюх, *m.* Treiber, *m.* [heisa-juchhe !

Гоп, гопчук, гонá-гонáшеньки ! *int.*

Гопáдрáл, *m.* Windbeutel, *m. Ф.*

Гопáк, *m.* Art Tanz.

Гопати, *v. n.* hüpfend tanzen,



Гопачок, -чка, *м.* пестрый Tiger-  
springe, *f.* (*Saltilus scenicus*).

Гопи, гопки, *pl.* lustige Sprünge,  
Hopsasa (— витина́ти).

Гопкало, *м.* с. Гупало.

Гоптар, гоптарювати, *Лис.* с. Гаф-  
тар, гапувати &.

[с. Гопак.

Гопцювати, *в. м.* hüpfend tanzen,

Гор, *м.* с. Горн 1), Esse, *f.*

Гора, *f.* Berg, *м.* Anhöhe, Höhe, *f.*;  
2) Dachboden, *м.*; до горі *adv.* in die  
Höhe; під горі bergauf; а горі bergab  
vom Berge; набрати ко́го а горі jmdn  
(rügend) herunternehmen; в горі йти  
hochfahren, hochmüthig werden; б) im  
Preise steigen; горі брати Oberhand  
nehmen; — взяти О. bekommen, ge-  
winnen; — над ким jmdn überflügeln.

Гораб, *м.* с. Рябина (орябина).

Гораец, -айця, *Н. е.* Berges.

Горазд, с. Гаразд. [Eid, *м.*

Горамент, *м.* † Зак. juramentum, *н.*

Горане, горати с. Оране & Ог. 60.

Горб, *м.* Hügel, *м.* Anhöhe, *f.*; 2)  
Höcker, Buckel, *м.* [gen.

Горба, *f.* Wgr. X. с. Орба das Pflü-

Горбасти, *а.* hügelig, *Н.* 273.

Горбат, *м.* TP. 37 с. Карнат.

Горбати, *а.* buckelig; höckerig.

Горбач, *м.* gew. *pl.* Stechmücken,  
*pl.* (*Culices*).

Горбина, *f.* с. Горб, *К.*

Горбити, *в. а.* T. buckelig machen;  
— ся с. Згорбити ся.

Горбоватий, *а.* hügelig; wellen-  
förmig; 2) gewölbt; -а робота Buckel-  
brut, *f.* (у пчл).

Горбоватина, *f.* с. Горбовина 2).

Горбовина, *f.* Hügel land, *н.* Hü-  
gelgegend, *f.*; Неу von hochgelegener  
Wiese, Hügelheu, *н.*

Горбоий, горбого носа, горбоносий,  
*а.* mit krummer, gebogener Nase.

Горбун, *м.* buckeliger Mensch; 2)  
Garnat, *м.* (*Palaeon elegans*).

Горбат, *м.* Art essbarer Schwämme.

Горда, *ф. с.* 'Орда; гординець, гор-  
динський с. Горда & [stolz, übermüthig.

Горделавий, *Т.*, гордвий, *У. а.*

Гордий, *а.* (гордий, *dim.* горд-  
ленько, *м.* Гол. III. 255 ZP. I. 79), stolz,  
hoffärtig, hochfahrend, hochmüthig; с. *м.*  
*а.* N. e. Berges.

Гордина, *f.* Stolz, Uebermuth, *м.*  
III. II. 182.

Гордитель, *м.* Verächter, *м.*

Гордiti, *с.* Гордувати; 2) — ся  
чим auf etw. stolz sein, sich womit  
I. Гордий, *м.* Gordius. [brüsten.

II. Гордий, *м.* der Stolze, Hoffärtige.

Гордiti, *в. н.* stolz werden.

Гордоватий, (-овитий, *д.* -ова-  
тенький), *а.* M. I. 139 stolz, vornehm;  
schneidend in Worten, *М.*

Гордовий, *а.* Ч. I. 92 -е каменя?

I. Гордовина, *f.* дивчина- stolzes  
Mädchen.

II. Гордовина, *f.* Bandstrauch,  
Schneeball, *м.* (*Viburnum lantana*); 2)  
Rappelkraut, *н.* (*Malva crispa*) с. Го-  
родовина 2), *В.*

Гордовля, *f.* Eibisch, *м.* Sammet-  
rappel, *f.* (*Althaea officinalis*). [ter, *м.*

Гордовник, *м.* der Stolze; Veräch-

Гордовничя, *f.* die Stolze, die  
Spröde W. [Schwingen, *М. а.*

Гордокрылий, *а.* mit stolzen

Гордота, *f.* Stolz, *м.* Б. Фр.

Гордошайка, *f.* mit stolzem Na-  
cken, *У.* [Hoffahrt, *f.* Hochmuth, Stolz, *м.*

Гордош, *f.* gew. *pl.* -щи, *А. Д.* I. 179

Гордувати, *в. н.* ким (чим), jmdn  
verachten, verschmähen, gegen jmdn  
stolz sein.

Гордун, *м.* с. Гордий II.

Горе, *г.* горя, (*д.* горенько), *н.* Un-  
glück, Wehe, bitteres Leid, *н.* Noth, *f.*  
Drangsal, *н.*; 2) als *adv.* schwerlich,  
kaum; unmöglich; але горе! aber leider!

Горежийий, с. Горежийий.

Горен, *м.* с. Горн, *К.*

Горенити, *в. а.* bitter machen, *Лис.*;  
2) *в. н. impers. М.* bitter werden, b. schme-  
cken; горенити, *Ч. V.* 614?

Горесть, *f.* Kummer, *м.* Herzeleid,  
Elend, *н.* Trübsal, *f.* [kummervoll.

Горестний, *а.* bitterlich, kläglich,

Горецьвіт, *м.* schwarze Nieswurz,  
Weinachtrose, *f.* (*Helleborus niger*).

Гореч, *ф.* Гол. р. 49 горечисть, -ости,  
*f.* Bitterkeit, *f.* bitterer Geschmack.

Горзати ся, *Лис.* sich werfen, с.  
spreizen. [bündel, *pl.*

Горзина, *f.* К. Faschine, *f.* Reis-

Гориво, (-ево), *н.* gutes, loderndes  
Brennen; 2) Brennstärke, *f.*

Горизонтальный, *a.* horizontal, wagrecht.

Горинь, *f.* rechts. Nbf. des Дніпро.

Горіна, *f.* Ч. V. 223 s. Воріна?

Горинічок, *m.* dim. s. Горнятко, *Кч.*

Гориніж, *adv.* mit den Füßen nach

Гористий, *a.* bergig, gebirgig. [oben.

Горихвіст, -оста, *m.* Rothschwänzen, *n.* (*Lusciola phoenicurus*).

Горіцвіт, *m.* Adonisröschen, Blutauge, *n.* (*Adonis aestivalis*).

Горічник, *m.* Quassienbaum, *m.* (*Quassia amara*). [biferum).

Горіш, *m.* Feuerliebe, *f.* (*Lilium bul-*

Горіще, *n.* Dachboden, *m.*

Горі, *adv.* in die Höhe, nach oben, obenauf; — рікою stromaufwärts.

Горівка, (-ріл-), *f.* Branntwein, *m.*

Горіжний, *a.* А. Д. I. 50 s. Гороіжний, *Wgr.* XV.

Горіздра, *m.* К. der Hoffährige.

Горізнач, *adv.* s. Горілиць.

Горіш, *adv.* s. Пірше, ще — noch ärger, noch mehr, *Ос.* (61) VIII. 31.

Горіле, *n.* К. etw. Verkohltes; Schlacke, *f.* Abfälle, *pl.* das kleinste Theilchen.

Горілий, *a.* s. Обгорілий; 2) brennend, *C. I.* 247.

Горілиць, (-лицю), *adv.* mit dem Antlitz nach oben, rücklings.

Горілки, *pl.* Art Fangspiel.

Горілковий, горільний, *Пис.* (горільничий), *a.* Branntwein-, mit B. aufgegossen.

Горілля, *f.* Р.ч. 124 s. Горілля.

Горілиць, (-лиці), *adv.* s. Горілиць, *Ос.* 70.

Горіський, *a.* s. Горішний, *Кол.* I. 92.

Горіти, *v.* n. brennen; 2) \*funkeln;

3) робота горіть см҃ в руках er thut alles feuerig, blitzschnell.

Горіх & s. Оріх &.

Горічєревом, *adv.* nach oben mit dem Bauch, rücklings. [Höhen, *pl.* Gr. 70.

Горіше, *n.* Гол. Gebirgslandschaft, *f.*

Горішки, в — кидати möglichst hoch werfen. [Obere, Ober-.

Горішний, *a.* höher gelegen, der

Горішняк, горішнявий, (-річн-), *m.* s. Пірняк; 2) Bewohner des oberen Theiles von e. Dorfe. [Theile e. Dorfes.

Горішнявський, *a.* vom oberen

Горіла, горілат, *m.* Ко. 150 Schreier,

Krakehler, Schreihaals; 2) Ausrufer, *m.*

Горластий, *a.* laut schreiend, gelend, *См.* [ren, *Вак.*

Горлати, *v.* n. schreien; 2) gir-

Горлатий, *a.* mit Schlünden, mit verschlingenden Abgründen, *Ф.*

Горлаха, *f.* Кч. 131 Erdgrube zum Aufbewahren des Getreides, *f.*

Горлачі, *pl.* Alpenmullkraut, *n.* (*Verbascum nigrum*).

Горлачка, *f.* Kehlkopf, *m.* [taube, *f.*

Горлиця, (*d.* горілка), *f.* Turtel-

Горличко, *n.* Левч. s. Шайка (Фляшки). [roler.

Горлівка, *f.* W. das Jodeln der Ti-

Горло, *n.* Schlund, Hals, *m.* Kehle, *f.*

Горловий, *a.* Kehl-; то такє горловє das ist so dringend, pressant.

Горлоріа, *m.* Ко. 5 Kehl-, Gurgelabschneider, *m.*

Горлява, *f.* N. e. Berges.

Горляк, горляч, *m.* Kropftaube, *f.* (*Columba gutturosa*).

Горляний, *a.* Hals-, Kehl-.

Горлянка, *f.* C. I. 3 s. Горіанка;

2) Prunella, *f.* (*Brunella grandiflora*); 3) Engelblümchen, Ruhrkraut, *n.* (*Filago arv.*).

Горн, *m.* К. II. 30 Esse, *f.* Herd, *m.* Feuerbecken, *n.*; 2) Schmelzofen; 3) Töpferofen, *m.* (горна, *f.*); 4) Ofenkappe, *f.*

Горнада, *f.* Hernad rechts. Nbf. der Tіса.

Горнар, *m.* Ofenheizer, *m.* Ф.

Горненя, -яти, *n.* s. Горна.

Горнець, -нця, (*gew. g.* горшкá

v. горщок), *m.* Topf, *m.* [2) Berges-, *Ру.*

Горний, *a.* B. hoch, hehr, erhaben;

Горніло, *n.* Esse der Schmiede, *f.*;

2) Schmelzofen, *m.* III. I. 350.

Горніця, *f.* Zimmer, *n.* [ser, *m.*

Горніста, *m.* Ф. Hornist, Hornblä-

Горновє, *n.* s. a. Haussteuer, *f.*

Горностаї, (-стаї), *m.* Hermelin,

*n.* (*Foetorius ermineus*).

Горнути, *v.* a. scharren, schüren,

raffen; сіно zusammenharken; — ся до

кого an jmdn sich anschliessen, anschmie-

gen; до чогось sich an etw. machen.

Горня, -яти, горнятко, *n.* kleiner

Topf; 2) bei e. Art гаївка 3 kleine

Kinder, *Кол.* I. 159.

Горняка, *f.* Ч. V. 734?

Горобейник, горобель, (-бець),

горобонька & с. Воробейник, воробецъ &, *Ог.* 60.

Горобина, *ф.* *М.* I. 156 с. Орябина.

Горобинець, -нця, *м.* Spitzkiel, Wirbelkraut, *н.* (*Oxytropis pilosa*).

Горобиний, *а.* zum Sperling geh.; 2) -а ніч überaus stürmische Nacht im Juli u. August, *Марк.* 15; 3) горбошок, *М.* I. 140 Vogelwicke, *ф.* (*Vicia angustifolia*).

Горобка, *ф.* с. Орябка. [*folia*].

Горобцюваня, *н.* das leichte frivole Leben eines Gecken, *Кч.*

Горобати, с. Горювати.

Горобесенька, *Ч.* IV. 216? [*Berg-*].

Горобий, *а.* *М.* II. 159 der Berges,

Горобитий, *а.* gebirgig, (*В*).

Горбд, *м.* Garten, *м.*; 2) горбод, *м.* Stadt, *ф.* [*germeister, м.*].

Горобар, *м.* *Ог.* (61) XII. 56 Bür-

Гороббá, *ф.* das Flechten der Hürde, der Hecke; das Umzäunen.

Горбдець, -дця, горбдчик, горбдонько, *м.* городина, *ф.* *P.* I. 52 kleiner Garten; Blumengarten, *м.*

Горбженя, *н.* с. Гороббá.

Горбдин, *м.* *Марк.* 105 с. Горбд.

Горбдина, *ф.* Gemüse, *н.* Gartenproducte, *пл.*

Горобинець, -нця, *м.* *К.* Stadtbewohner, Städter; 2) von städtischen Kossaken.

Горобити, *в.* *а.* zäunen, einen Zaun machen, *е.* Hürde flechten; 2) \* plauschen, schwatzen, *Кч.* 24.

Горобитце, *н.* Ort wo ehemals ein город (befestigte Stadt) gelegen; 2) = Градижск, *гр.* im Poltaw. Gouvern. *Левч.*

Горобильник, *м.* Zaunflechter, *м.*

Горобний, *а.* Garten-, *М.* I. 18.

Горобник, *м.* Gartenspaten, *м.*

Горобничий, *с.* *а.* *м.* Stadtvogt, Platzhauptman, *м.* *Зак.*

Горобня, *ф.* Gartenwesen, *н.* *В.*; 2) с. Гороббá; 3) горобня—голобня, *Н.* 264 theueres Städteleben unter Entbehrungen. [*Städten verweilend, Stadt-*].

Горобовий, *а.* zur Stadt geh.; in Городовина, *ф.* Gartengemüse, *н.*; с. Гордовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

Горобовина II. 2).

*pl. Art Pflaumen.* [Gurgel; 2] Lufttröhre, *f.*  
Гортáнь, *Kch.* 122 гортáнка, *f.* Kehle,  
Гортóп, *т. в.* Вáбій.

Горувáти, *в. н.* sich nach oben heben, wölben; 2) \*vorherrschen. [amarus].

Горѹ́ля, *f.* Bitterling, *т.* (Rhodeus)  
Горѹ́нка, *f.* Winterreps, -kohlreps, *т.* (Brassica napus); 2) Ackersenf, *т.* (Sisypis arvensis). [kraut, *н.* (Barbaraea).

I. Горѹ́шка, *f.* Barbarakraut, Senf.

II. Горѹ́шка, áнї -ки, *III. (б. н.* I. (2) 61) *с. ?* Горіа.

Горшá, (-я, -в. -áти. *н. в.* Горня́.

Горшкáр, *т.* Нав. *с.* Гончáр.

Горшкoд́áй, горшкoлáт, *т.* Töpferflicker, Drahtbinder, *т.*

Горщá, -áти, *н.* горщик, (*d.* горщикок), *с.* Горня́; 2) Art Mädchen-spiel (гаівка), *Kol.* I. 176.

Горщóк, *г.* горшкá, *т.* Topf, *т.*

Горювáнь, *н.* Herzeleid, Wehklagen, *н.* Kummer, Gram, *т.*

Горувáти, *в. н.* traurig, bekümmert sein; sich kränken, *с.* grämen; wehklagen.

Горю́-дуд, *т.* Art gesellschaftl. Kinderspiel, *н.* [rechten Ufers des Сейм, *т.*

Горю́нц, *т.* Левч. Bewohner des hohen

Горю́шний, *а.* Гр. unglücklich.

Горя́нн, *т.* Wgr. 32 *с.* Гірня́к.

I. Горя́нка, *f.* Gebirglerin, *f.*

II. Горя́нка, *f. в.* Горля́нка 2).

Горя́ньский, *а.* См. вoвк Gebirgs-

Гóряч, *f.* Зар. B. Hitze, Erhitzung, *f.*

Горя́чий, *а.* heiss, glühend; 2) \*hitzig, eifrig; auffahrend; feuerig, inbrünstig; ва-гóряча bei frischer That u. frischem Andenken.

Горя́чина, *f.* Todtenmal, *н.*

Горя́чий, *в. а.* erhitzen, *К.*

Гóрячїсть, -єсти, *f.* Hitze, *f.* Eifer, *т.*

Inbrunst, *f.* [2] \*Hitzkopf, Heissporn, *т.*

Горя́чка, *f.* Hitze, Fieberhitze, *f. ;*

Горя́чoсéрдїй, *а.* heissblütig, feu-

Гóсна, *f.* Пис. *с.* Госпóжа. [erig.

Госпéць, *т.* Пис. *с.* Господáн.

Гóспoдъ, *г.* -да, *т.* der Herr, Gott, *т.*

—áнáв, —вїдїв der Herrgott mag es wissen, Gott weiss (wer, was, ob —). [90.

Госпoдéвий, *а.* Gott des Herrn, III. II.

Госпoдáн, *т.* III. I. 360, II. 22, 197

Herr, Herrscher, Regierer; Herrgott, *т.*

Госпoдїнóва, *f.* II. *н.* 27 Frau *e.* Pfarrers?

Госпoдáти, *в. н.* См. herrschen.

Госпoдáнїй, *а.* göttlich, des Herrn, Gottes-; Богоявлéнїе -нe Erscheinung Christi (Fest), *f.*

Госпoдéство, *н.* †Herrschaft, *f.*

Госпóжа, (*d.* госпóженька), *f.* ГБ.

М. III. 105 Vorsteherin, Vorgesetzte, *f. ;*

2) Frau, Herrin, *f.* Нe.: Пречїста —

Гостáр, *т. ?* [Богорóдиця.

Гостéбнїй, гостелáвий, гостелю-

бáвий, *а.* gastfreundlich, gastlich, Зар.

Гóстенъко, *dim.* lieber Gast.

Гостéць, -єтцá, *т.* Rheumatismus, *т.* Gicht, *f.*

Гостéчник, *т.* Art Pflze?

Гóстин, *т.* N. *e.* Berges.

Гостáна, *f.* Bewirtung, *f.* Besuch, Aufenthalt als Gast, *т. ;* 2) Gastmal, *н.*

пїтї в -ну zu Gast gehen.

Гостáнець, -нцá, *т.* Heerstrasse,

Landstrasse, Chaussée, *f. ;* 2) Geschenk,

das man jmdm von auswärts bringt;

Gastgeschenk, *н.*

Гостáннїй, *а.* gastlich, gastfrei,

gastfreundlich; —пoкїй Gastzimmer, *н.*

= гостáнна (кїмнáта).

Гостáнник, *т.* Gastwirt, *т.* Ков. ;

2) *с.* Гостáнець, *т.* [hof, *т.*

Гостáнницá, *f.* Gasthaus, *н.* Gast-

Гостáннїсть, -oсти, *f.* Gastfrei-

heit, Gastfreundschaft, *f.* [feierlich.

Гостáньский, *а.* Гол. III. festlich,

Гостáти, *в. н.* reisen, wandern, ge-

hen; кудá гóстїш? wohin des Weges?

2) sich als Gast wo aufhalten, Gast sein;

3) *в. а.* *с.* Пoгостáти; 4) —ся einan-

der als Gast bewirten; Gastgelage halten.

Гóстїх, *т.* N. *e.* Berges.

Гóстїя, *f.* Hostie, *f.* geweihte Oblate.

Гостáвнїй, *а.* der gerne den Gast-

gelagen nachgeht. [(Geranium sanguin.).

Гостáвнїк, *т.* Bergschnabelkraut, *н.*

Гóстнїй, *а.* Левч. *с.* Гостáннїй.

Гостoвéць, -вцá, *т.* N. einer по-

лонáна. [gührung den гостéць beibringen.

Гостьoвїй, *а.* -ї рўки die dh Be-

гостьoвїтїй, *а.* gastlich, *Б.*

Гостьoвїцтво, *н.* См. *с.* Гостáн-

Гостoвнїцá, *f.* Gasthaus, *н.* [нїсть.

Гóстрїй, & *с.* 'Острый &.

Гострїцá, *f.* Horn, Zahn, *т.* Nadel, *f.*

(*v.* Gipfel *e.* Berges), Вах. [*а.* spitzig.

Гострoвáтнй, гострoвóвуастїй,



Гострогляд, *m. Bein.* der горівка.  
Гострокід, *m. pl. K.* hingeworfene  
witzige Ausdrücke. [строфмний.

Гостророзумний, *a. K. s.* Би-  
Гострянйщина, *f. K.* Zeit u. Ge-  
schichte des гетьман Остраниця.

Гостцоватий, *a. rheumatisch,*  
gichtisch. [Gast.

Гостюванє, *n.* das Verweilen als  
Гостювати, *v. n. C. I.* 190 s. Го-  
стїти 2), 4). [scher, *m.*

Государ *m. gr.* Monarch, Kaiser, Herr-  
Государиня, *f.* Monarchin, Kaiserin,  
Königin; 2) Herrin, Frau, *f.* Fräulein, *n.*

Государник, (-дарствєнник), *m.*  
K. Herrscher; Staatsmann, Politiker, *m.*

Государність, -ости, *f.* Staats-  
wesen, *n. K.* [staatlich.

Государствєнний, *a.* Staats-,  
Готар, *m. rum.* Grenzraum, *m.*

Готарити, *v. n.* grenzen.

Готівка, готовїзна, *K. f.* bares Geld,  
Barschaft, *f.* [Haken zum Holzführen, *f.*

Готлова, *f.* готлове, *n.* Kette mit  
Готвий, *a.* bereit, fertig; -i грómi

bares Geld; -a річ же — es liegt auf der  
Hand, ist augenscheinlich dass —

Готівити, *v. a.* zubereiten, bereiten,  
fertigen; — ся sich fertig machen.

Готівість, -ости, *f.* Bereitschaft, *f.*

Готівленє, *n.* Zubereitung, *f.* [Ф. Б.

Готувати, *v. a.* bereiten, (вечєру &),

I. Гóца, гоца-драла! *int.* hopsasa!

II. Гóца, *f.* liederliches Weib.

Гоцак, *m.* Art Tanz, *C. I.* 88.

Гóцул & s. Гóцул &.

Гóця, *f.* in d. Kinderspr. = жáба.

Гомитї, гоміти, *v. n.* на корó, на

що lauern, worauf erpicht, versessen

sein; 2) — ся sich vorbereiten; 3) *v. a.*

aufstacheln. [sterwurz, *f.* (Astrantia major).

Гоючий, *a.* heilend; -е зїле Меї-

Гóя! *int.* juchhe! hussasa!

Гра, *f. s.* Игрá. [(Carpinus betulus).

Грaб, *m.* Weissbuche, Hagebuche, *f.*

Грaбáля, *m. f. s.* Гребільник.

Грaбaнє, *m.* — грáдки das Eggen;

2) — сїна das Harken, Rechen.

Грaбáр, грaбáрник, *m.* Todtengrä-

ber, *m.*; 2) der einen Graben grábt, *K.*

Грaбáрити, *v. n.* Todtengräber sein.

Грaбáрка, *f.* Gattin des грaбáр;

2) Schindanger, *m.*

Грaбáрекий, *a.* Gräber-; 2) Gra-  
ben-, *Зак.* [m.; 2) das Graben.

Грaбáрство, *n.* Todtengräberdienst,

Грaбáти, *v. a.* грáдку s. Погрá-

бати; 2) сїно harken, rechnen, scharren.

Грaбéжа, *f.* Plünderung, *f.* Raub,

*m.*; 2) Pfändung, *f.*

Грaбéжливий, грaбéжний, *a.* гра-

бéжник, *m.* Пол. Raub.

Грaбелькїй, *pl.* kleiner Rechen.

Грaбéльний, *a.* zum Rechen, zur

Harke geh.; — свérлик womit man

Löcher für die Pflocke (Zähne) des Re-

chens bohrt.

Грaбéльно, *n. s.* Грaблиско.

Грaбївий, *a. B. s.* Грaблївий.

Грaбїна, *f. s.* Грaб; 2) Weissbu-

chengehölz, *n.*

Грaбїтель, *m.* Räuber; Bedrucker, *m.*

Грaбїти, грaбувати, *v. a.* plündern,

rauben, erpressen; 2) pfänden.

Грaбїж, *m.* Pfand, *m.* gepfändeter

Gegenstand.

Грaбїжка, *f. H.* 236 s. Грaбéжа.

Грaбїжний, *a.* Pfand-, vom Ge-

genstande der Pfändung.

Грaбкїй, *pl.* Sensenreiff, *m.*; 2) klei-

ner Rechen; 3) — сьв. Ивáна Wald-

storchschnabel, *m.* (Geranium silvaticum).

Грaблєнє, *n.* das Plündern, Räu-

berei, *f.*; 2) Pfändung, *f.*

Грaблївий, *a.* räuberisch.

Грaблиско, (-ище), *n.* gabelförmig-

es Rechenstiel; грaблищем стáти die

Füsse auseinander stellen, spreizen.

Грaблї, *pl.* Harke, *f.* Rechen, *m.*

Грaблїник, *m. s.* Грaбéльний

свérлик.

Грaбнїк, *m.* Gehölz der Weissbuche, *n.*

Грaбóвий, *a.* von Weissbuche; -i

дрóва Weissbuchenholz, *n.* [gierig.

Грaбóвїтий, *a.* raubsüchtig, hab-

Грaбóвїця, *f. s.* Гребовїця. [173.

Грaбóнок, -нку, *m. s.* Рабóнок. C. II.

Грaбя, грaбля, *g.* грaбїного, *m. s.* Граф.

Грaвáти, *v. n.* Ф. oft spielen.

Град, *m.* Hagel, *m.* Schlossen, *pl.*

Градa, *f.* Вєч. I. 231 Reihe, *f. ?*

Градáр, *m.* Winzer, Weingärtner, *m. Ф.*

Градїна, *f. s.* Градовїна 1).

Градївка, *f.* Rollstein von gewöhnl.

Hagelgrösse, *m.*

Градївнїк, *m.* Hagelbeschwörer, *m.*

Градобій, *т.* vom Hagel geschlagenes Getreide.

Градобійт, *т.* с. Градобіця.

Градобіть, градобіщ, *т.* *Шар. н.* Hagelschlag, -schaden, Wetterschaden.

Градовій, *а.* Hagel-. [*т. Term.*

Градовійна, *ф.* с. Град; Hagelkorn, *н.*; 2) *с. д. ф.* [Hagelwetter, *н.*

Градовіця, *ф.* Hagelwolke, *ф.* *B.*

Грѣва, *ф.* с. Грѣлѣ. [*tryllus*], *B.*

Грѣвлик, *т.* Traubenscheide, *ф.* (Bo-

Гравліна, *ф.* blasentragender Beere-  
rentang (*Sargassum bacciferum*).

Гравлінок, -нка, *т.* Traubenmo-

Гравло, *с.* Грѣло. [*nade, ф. (Uvella)*].

Грайворон, *с.* Гайворон, *М. II* 374.

Грайка, *ф. (B.)* das Spielen, Spiel-  
partie, *ф.*; 2) *pl.* stark im Fluge sum-  
mende od. biesende Fliegen.

Грайливи, *а.* spielend; schim-  
mernd; -е сонечко, *М. II* 113.

Граймбре, *а.* hohes stürmisches Meer.

Грайний, *а.* музика, *Га. I* 72 kun-  
dig im Spiele, kunstfertig.

Грак, *т.* 292 *Др. с.* 413 с. Гайворон.

Гракувати, *в. н.* Герцувати. *Зак.*

Грѣлка, (*д.* грѣлочка), *ф.* Spieldose,  
*ф.* Musikinstrument, *н.* [*tung, ф. Spiel, н.*

Грѣло, *н.* *Ос.* (61) XII. 30 Unterhal-

Грамѣта, *с.* Грамотѣ.

Грамѣтик, *т.* Schüler der 3. Cl.  
im ehem. geistl. Schulen u. Seminarien.

Грамѣтика, *ф.* Grammatik, *ф.*

Грамѣтикар, *т.* Grammatiker, *т.*

Грамѣтѣчний, *а.* grammatisch.

Грамѣтка, *ф.* Verzeichnis der Ver-  
storbenen в. Familie; 2) ABC-Buch, *н.*

Fibel, *ф.* *К.*; 8) Taschenbuch, *т.* *См.*

Грамѣтний, *с. а. т.* Nbl. des Чѣ-  
ремош 6.

Грамѣсити, *с.* Обграмѣсити.

Грамѣта, *ф.* das Lesen u. Schrei-  
ben; 2) alte Urkunde, Diplom, *н.* Con-

tract, *т.* Testament, *н.* Brief, *т.*; 3) -лицѣ,  
*У.* Gesichtszug, -ausdruck, *т.*

Грамѣтка, *ф.* gestossener Kno-  
blauch mit Salz u. Wasser.

Грамѣтій, *т.* *Оз.* der Gelehrte;  
2) Schriftsteller, *т.*

Грамѣтник, *т.* Archivar, *т.*

Грань, *ф.* *К. У.* Grenze, *ф.*; 2) Rand,  
*т.* *Л.* 9; 3) Ecke; 4) Zeile, *ф.*; 5) (*у.*

гран, *т.*) Kante, *ф.* 6) Лекковецъ ис-

ландский, *Gr.* 20; грань орѣхів meh-  
rere zusammenwachsende Haselnüsse.

Грань, *ф.* glühende Kohlen, *pl.*

Грана, *ф.* с. грань 5). [*Glut, ф.*

Гранѣточка, *dim. ф.* *А. Д.* I. 300 с.

Кватѣра (Fenster). [*sicieren, н.*

Гранѣ, *н.* das Spielen, Spiel, *н.* Mu-

Гранѣстий, *а.* kantig, *Шар.*

Гранѣця, *ф.* Grenze, *ф.* Grenzstein,

Markstein, *т.*

Гранѣчний, *а.* Grenz-.

Гранѣчник, *т.* der Angrenzende;

Grenzenbewohner, *т.*

Гранѣчити, *в. а.* abgrenzen; — ся,

*К. I.* 106 Grenzen setzen, die Grenzen

des Reiches bestimmen (*у.* zu dem Zwecke

Krieg führen), *К.*; 2) *н.* it Worten streiten.

Гранка, *ф.* *dim.* с. Гра.

Гранка, *ф.* Zeile, *ф.* (an d. Ger-

stenähre); 2) Kante, *ф.*

Гранкокіпчик, *т.* Kegel, *т.* [*le, ф.*

Гранкослѣп, *т.* Prisma, *н.* Ecksäu-

Гранок, -нку, *т.* Ast, Zweig, *т.* ?

*Gr.* 69. [*Birnen.*

Гранушкѣ, *pl.* Art grosser harter

Гранчѣк, *т.* sechs-, vierzeilige Gerste.

Гранчѣстий, *а.* kantig; 2) gezeilt,

Zeilen; ячмѣнь с. Гранчѣк.

Гранѣ, *ф.* *Мах.* с. Гранѣ 1). [*sma, н. B.*

Гранѣк, *т.* eckiger Körper; Pri-

Гранѣк, *т.* glühende Kohle.

Гранѣстий, *а.* eckig, *Шол.*

Грап, с. Граф.

Грати, *в. н.* spielen; *в.* jeder sicht-

baren materiellen od. geistigen regen

Bewegung: — на скрипцѣ auf der Geige

сп.; в картѣ — Karten сп.; — конѣм

das Pferd tummeln; рѣба грѣс пѣною

macht das Wasser schäumen *у.* spielt

im Schaume; кров, горѣвка, мѣре *у.* *А.*

грѣс: wallen, wogen, gähren, schäumen,

schwingen &; 2) tanzen; 3) tönen, schal-

len, krächzen, kreischen: галѣк гѣмор

грѣс, *М. III.* (*vgl.* гайворон); 4) грѣ-

ші грѣють = г. горѣть; сѣнде грѣс

schillert, flimmert; 5) — ся spielen (mit

Gespielen); шѣкѣрн; *б.)* sich begatten.

Грач, *т.* Spieler, *bes.* Kartenspieler,

*т.*; 2) с. Грак, *К.*

Грѣшка, *ф.* *М. III.* 32 с. Игрѣшка.

Гребѣти, *в. а.* с. Гребѣтѣ; 2) чѣм

(погребѣти) etw. verschmähen.

Гребѣлька, *ф.* *dim.* с. Грѣбля.

Гребенѣць, -нцѣ, *m. dim.* Kammchen, *n.*; 2) — богомолчий Jacobs-Pilgermuschel, *f.* (Pecten jacobaeus).

Гребеніще, *n.* *N. e.* (Berges).

Гребені́йк, гребені́р, *m.* Kammmacher, *m.* [stern, *m.* (Asteropecten), *B.*

Гребеньовъвѣдник, *m.* Kammmacher.

Гребеньокръжка, *f.* Kammrädchen, *n.* (Cristellaria), *B.* [losia cristata).

Гребенюшка, *f.* Nahnenkamm, *m.* (Сегребенясти́й, *a.* kammähnlich, -artig, zackig, *Пол.* [nosurus cristatus).

Гребенячка, *f.* Kammgras, *n.* (Сугребѣць, -бцѣ, *d.* das Heu zusammenscharrt, der heut, *s.* Громаді́льник, *A-G.* 159; 2) Ruderer, *m.* *C. II.* 138.

Гребі́ш, *m.* болотя́ний Sumpf-Schlangekraut, *n.* (Calla palustris).

Гребі́жка, *f.* Bein. der kúрочкаwelche scharrt (гребѣ). [Гребѣць 1).

Гребі́льник, *m.* гребі́ля, *m.* *f.* *s.*

Гребі́нь, -бень, *m.* Камм, *m.*; 2)

*s.* Гребі́нка; 3) First, *m.* (стріхи).

Гребі́нка, *f.* Hechel, *f.* Wollkamm, *m.*; 2) kammartige кужі́лка; 3) hölzernes kammförmiges Werkzeug, womit man Heidel-, u. Preisselbeeren sammelt, (*B.*).

Гребі́нний, *a.* -е полотно́, гребі́ни́ця, *f.* grobe Leinwand.

Гребі́ник, *m.* Benediktenkraut, *n.* Garaffel, *f.* (Geum urbanum).

Гребі́ньові́ні, *pl.* Kammkieemer, (Pectinibranchia), *B.* [бенець 1).

Гребі́шк, -шкѣ, *m.* *Ч. III.* *s.* Гребі́лиця, *f.* гребі́ло, *n.* Striegel, *f.*

Гребі́ля, *f.* Damm, Deich, *m.*; 2) Dammweg, *m.* Land-, Heerstrasse, *f.*; Berg-

рю́cken, *m.*; 4) Schneewall, *m.*; 5) das Rudern, *Ko.* 75.

Гребі́ний, *a.* -і но́ги Grabbeine, *pl.* *B.*

Гребі́ви́ця, *f.* Harken, Zusammen-

rechnen der Heues; 2) Zeit dieser Arbeit, *Ч. VII.* 419.

Гребі́к, -бкѣ, *m.* *He.* Ruder, *n.*

Гребі́стї́, гребі́тї́, *v. a.* graben: я́му; 2) scharren, harken, rechnen: сї́но; 3) rudern.

Гребі́ун, *m.* Grabheuschrecke, *f.* *B.*

Гребі́чик, *m.* *s.* Гребѣць.

Греготѣти, *v. n.* brausen, *Лн.*

Грезетовий, *a.* von Grisett, *s.* Пар-

Грек, *m.* Grieche, *m.* [чеви́й.

Гре́ка, *f.* *s.* Гречина́.

Гре́кї́ня, *f.* Griechin, *f.*

Грель, *m.* *N. e.* Berges.

Гремѣти, *v. n.* donnern; 2) erschallen, ertönen; \*мені́ тѣя погрѣза десь

грѣмит (і в голові́ не —) ich achte

darauf ganz u. gar nicht.

Гремѣти́ти, *v. n.* *У.* donnern, erschallen. [tönend; — *sas* Knallgas, *n.* *Пол.*

Гремѣчий, *a.* donnernd, schallend,

Гре́на, *f.* *s.* Грі́яна, *Зак.*

Гренѣха, (-ѣшка), *f.* *s.* Руса́ль-

ний (-а пі́сня).

Гре́пнути, *v. n.* *s.* Гѣпнути ся.

Гре́сько, *m.* *s.* Гринько́.

Гре́хї́т, -хоту, *m.* *МШ.* Schutt, *m.*

I. Гре́ць, *m.* *s.* Игрѣць.

II. Гре́ць, *m.* *Кч.* 166 *s.* Герць.

III. Гре́ць, *m.* Apoplexie, *f.* Schlag-

anfall, *m.* *H.* 286.

Гре́цкий, *a.* griechisch.

Гре́чаний, (-аний), *a.* aus Buch-

weizen od. Heidekorn.

Гре́чани́к, *m.* Kuchen aus Buch-

weizenmehl; 2) *s.* Гречѣх. [zenstroh, *n.*

Гре́чаниця, гречя́нка, *f.* Buchwei-

Гре́че, *adv.* brav, recht gut, recht

wohl, *Лн.*

Греченѣва, *f.* *N. e.* Berges.

Гре́чий, *a.* *K. I.* 204 *s.* Гре́чний,

грѣчний. [chische, *Бор.* *Тор.*

Гречина́, (-ечинѣ), *f.* das Grie-

Гре́чиско, *n.* Feld, worauf Buch-

weizen angebaut wurde.

Гре́чка, *f.* Buchweizen, *m.* Heide-

korn, *n.* (Polygonum fagopyrum); 2)

dem Heidekorn ähnliche braune Tüpfel

auf d. Felle alter weisser Pferde; 3) \*

скака́ти в грѣчку, *Кч.* 274 sich in ver-

botene Liebschaften einlassen; Unzucht

treiben. [ни́ця.

Гречкі́вка, *f.* *Ч. IV.* 524 *s.* Гречѣ-

Гречко́сї́й, *m.* Buchweizensäer,

Landmann, Ackersmann, *m.* *III.* *II.*

178; 2) *s.* Гречѣх.

Гречѣ́х, *m.* Getreide-Laubkäfer, *m.*

(Anisoplia fruticosa); 2) Kuchen, Hu-

pfen aus Buchweizenmehl; 3) wilder

Buchweizen.

Гри! *vocat.* statt Грицю! (*v.* Гриць).

Гри́б, (*d.* грибо́чок, -чка), *m.* Pilz,

Schwamm, *m.*; 2) Hausschwamm (Me-

rulius); 3) гри́б ци́ра́к Bilzling, Edel-

pilz, (Boletus edulis).

Грибár, *m.* Pilzsammler, *m.*  
Гри́биця рижиковáта Pilzkoralle, *f.*  
(*Fungia agariciformis*).

Грибóкова, *f.* *N. e.* Berges.

Грибнйй, *a.* лис, wo Pilze reichlich wachsen: коли гри́бно, тогди́ хлiбно wann es viel P. giebt dann ist reichliche Getreideernte.

Грибóвий, *a.* -а супа Pilzsuppe, *f.*

Грибóви́ско, грибóви́ще, *n.* Ort wo reichlich Schwämme aufkommen, Fundort von Pilzen, *Mi.* II. 276.

Гри́ва, (*ungr.* гри́вище), *f.* Mähne, *f.*; 2) der nicht glatt abgemähete Grasstreifen.

Грива́к, грива́ч, *m. s.* Гривна́к.

Грива́стий, *a.* *Py.* starkmähnig.

Гри́венник, *m.* silbernes 10 Kopekenstück.

Гри́вий, *a. s.* Гли́вий, *Wgr.* IX.

Гриві́ця, *f. s.* Гри́ва, *Др. с.* 243.

Гри́вна, (*ungr.* гривня́ка), *f.* ehem. Gewichtseinheit von verschied. Gehalte: 1 Pf. 1/2 Pf. Silber; jetzt = 10 Kopeken; † — срі́бла = 16 Loth Silber, (7 гри́вен кун); — зо́лота = 56 Ducaten.

Гривна́к, *m.* Ringeltaube, *f.* (*Columba palumbus*).

Гри́вно, *n.* *H.* 93 *s.* Грíмно.

Гривня́к, *m. gew. pl.* Abart der Ruthenen im Пере́мiшлi u. Яросла́в.

Григо́рий, *m.* Gregorius; „Григоріа“ клі́кати, *Ф. Пр.* III. 204 „den heiligen Ulrich rufen“: stark erbrechen *s.* Рíгати.

Гри́дь, гри́день, -дня *m. †* Leibwächter bei d. ruthen. Fürsten, *K. m.*

Гри́ди, (грíди), *pl.* über dem Ofen hervorstehendes Gerüst (Bretter, Geflecht) zum Aufbewahren des Geschirres u. zum Dörren mancher Früchte.

Гри́дка, *f. s.* Жéрдка, *Ч.* VII. 400.

Гри́дня, гри́дняця, *f. †* Empfangszimmer in fürstlichem Palaste, *n.*; 2) Kaserne, *f.*; 8) Garnison, *f. Пiс.*

Гри́дняк, *m. Пiс. s.* Гри́дь.

Гри́днякува́ти, гри́днячити, *v. n. Пiс.* гри́дняк sein. [geh.]

Гри́днячий, *a. Пiс.* zum гри́дняк

Гри́жá, гри́жá, *f.* nagender Kummer, Gram, *m.* [etw. erwerben.]

Гри́жити, *v. a.* mit Kummer u. Mühe

Гри́жник біло́гi, *m.* kahles Bruch-

kraut (*Herniaria glabra*).

Гри́жъ, гри́жá, Magen-Bauchschmerz, *m.* Leibschneiden, *n.*; 2) Diarrhöe, *f.*

Гри́жалка, *f.* гри́жало, *n.* beissendes Mundwerkzeug, Kauwerkzeug, *n.*

Гри́жалчий, *a.* Nage-.

Гри́жáчка, гри́жýчка, *f. s.* Рiна.

Гри́жáá, *f. s.* Гри́жá.

Гри́жiй, empfindlich gegen Kummer, *B.*; 2) гри́жко, *adv. Фр.* hämisch, spottweise, beissend.

Гри́жiя, *f.* Hader, *m.* Zänkerei, *f.*

Гри́жотá, *f. s.* Гри́жá.

Гри́жти, *v. a.* nagen; ätzen; — opі-xи, aufbeissen, knacken; \* nagen: со-вість, quälen, kränken, grämen; — ся sich grämen; б) sich beissen, \* sich zanken; гри́жýчий, *ptc.* ätzend; -е кáлi Aetzkali, *n. Пол.* [Пол.]

Гри́жýн, *m.* Nager, *m.* Nagethier, *n.*

Гри́м, *m.* Gepolter, *n.*

Гри́ма́к, *m. gew. pl.* Eisstücke zum Schlittenfahren zubereitet, *pl. Oc.* (61) V. 60 *Пiс.*

Гри́мане, *n.* das Poltern, \* das Rügen.

Гри́мати, *v. n.* poltern, derb schlagen; \* на когó hart jmdn mitnehmen; rügen, poltern.

Гри́мити, гри́мотіти, *s.* Греміти &.

Гри́мно, *n.* Furz, *m.* ба́бине — всім лю́дям дiвно.

Гри́мну́ти, *v. n.* wuchtig einschlagen, werfen; 2) mit Wucht fallen, stürzen.

Гри́ни́ха, Гри́ци́ха, *f.* Gattin des Гринь, Гриць.

Гри́ни́вка, *N. e.* Berges.

Гри́нько́, Гринь, *m.* Gregorius.

Гри́п, *m.* Ч. 327 *s.* Гри́ф.

Гри́па, *f.* plumper Mensch.

Гри́нь, Гри́цько́, *s.* Гринько́.

Гри́цки, *pl.* Zackenschotte, *f.* (*Bunias orientalis*); 2) Ranke, *f.* (*Sisymbrium pannonicum*).

Гри́цýло, *n. s.* Галýн.

Гри́ча́к, *m.* Art Pilz.

Гри́ще, *n.* Unterhaltung, Lustbarkeit, *f.* piquenique; 2) Verschwendung, *f.* Luxus, *m.* Spiel, *n.* III. II. 100; 3) Tummelplatz, Spielort, Anger, *m.* II. 237.

Гри́щовiй, *a.* zum гри́ще geh., *Пiс.*

Гри́щовiк, *m.* Theilnehmer, *m.* Mitglied *n.* eines гри́ще, *Mi.* II. 249.

Гри́б, *g.* грóбу, *m.* Grab, *n.*



Грізба́, *f.* *Кн.* *в.* Грозба́, грозба́.  
Грізний, *а.* drohend, dräuend; streng,  
hart, trotzig; schrecklich, furchtbar.

Грім, *г.* грóму, *м.* Donner, *м.* Ge-  
witter, *н.* грóмом, *adv.* urplötzlich.

Грімач, *м.* Polterer, Brummbär, *м.*

Грімкий, *а.* laut, tönend, schallend,  
weit erschallend; \*glänzend, stark.

Грімотати, (-тіти), *ІГ.* *с.* Гре-  
мотіти &.

Грінка, *ф.* *П.* *н.* 17 geröstete Scheibe  
des Weissbrodes; 2) *с.* Купка; 3) \*Ge-  
winn, *м.* Einkünfte, *пл.* грінку уба́ти  
в ко́рсь, *Ко.* 16 gewinnen (bei jmdm).

Гріти, *в.* *а.* wärmen, erwärmen.

Гріх, *м.* Sünde, Schuld, *ф.* гріхóм ся  
діє es wird sündhaft verfahren. [*III.* 1. 265.

Гріхóвний, *а.* sündig, sündhaft,

Гріхóвда, гріхóвдник, *м.* *Кс.* 278.  
279 Verführer zur Sünde; 2) Sünder,  
Bösewicht, *м.* [*Ис.*

Гріхóвдниця, *ф.* Verführerin, *ф.*

Гріхóвдство, *н.* *Кс.* sündhaftes  
Treiben. [*chen*, schuldbewusst sein.

Гріхувати ся, sich Vorwürfe ma-

I. Гріш, *г.* грóш, *м.* ein Stück Geld,  
Münze, *ф.* *пл.* грóші das Geld, Gelder;  
грóші Münzen, *ГШ.* (*зр.* 50.)

II. Гріш, *м.* *с.* Гріх.

Грішити, *в.* *н.* sündigen: Бóгу, не-  
ред Бóгом vor Gott; sich irren, fehlen.

Грішка, *ф.* *dim.* in d. Kinderspr. *с.*  
Гріх.

I. Грішний, *а.* begeldet, reich.

II. Грішний, *а.* sündlich, sündhaft;  
schuldig. [*dige.*

Грішник, *м.* Sünder, *м.* der Schul-

Грішниця, *ф.* Sünderin, *ф.* die Schul-  
dige. [*der* Sünder, Sünden-

Грішницький, грішничий, *а.* *К.*

Грób, *м.* Art Frühlingsspiel, *Ч.* III. 89.

Грóbак, *с.* Хрóbак, *С.* II. 204 *Кух.*

Грóbівниця, *В.* грóbняця, *К.* *ф.*  
Grabmal, Mausoleum, *н.*

Грóbкй, *пл.* Gottesacker, Friedhof, *м.*

Грóbковий, *а.* *См.* *с.* Могйльний.

Грóbний, *а.* Grabes, *Ф.* *Лір.*

Грóbовйк, *м.* *М+Б.* 321. ?

Грóbовйще, *н.* *с.* Грóbкй.

Грóbокопáтель, *м.* Todtengrä-  
ber, *м.* III. I. 291.

Грóbжно, *Фр.* *с.* Грóbно.

Грoзá, грoзбá, *ф.* Drohung, Strenge,

*ф.* drohendes, ernstes Auftreten u. Ver-  
fahren, *Ва.* 2; 2) Grauen, Entsetzen, *н.*;  
3) ungeheuer Grosses, (*В.*).

Грoзoвáтий, *а.* trauig, *Пол.*

Грoзeнцé, -нцй, *н.* *dim.* *с.* Грóbно.

Грoзйти, *в.* *а.* ко́му drohen, dräuen;  
ко́го ermahnen, wehren; — ся, *Зс.* *с.*

Відгpажáти ся.

Грóbлo, *с.* Грóbно.

Грóbний, *а.* *с.* Грізний.

Грoзністий, *а.* mit grosser reich-  
blütiger Traube.

Грóbно, *н.* Traube, *ф.* (*racemus*).

Грoзнінка, *ф.* Mondraute, *ф.* (*Bo-  
trychium lunaria*).

Грoмáда, *ф.* Gemeinde, *ф.* Gemein-  
wesen, *н.*; Gesellschaft, *ф.* Verein, *м.*;  
2) Haufen, *м.* Menge, *ф.*

Грoмáдити. *с.* *а.* häufen, sammeln;

2) zusammenharken (*сін*). [*Иод.* *Др.*

Грoмáдйство, *н.* Socialismus, *м.*

Грoмáдйлка, *ф.* Pferderechen, *м.* *Зак.*

Грoмáдйльнйк, *м.* Arbeiter, der  
das Heu auf der Wiese zusammenscharrt,  
Harker, *м.* [*kleine* Gesellschaft.

Грoмáдка, грoмáдочка, *ф.* *dim.* sehr

Грoмáдний, *а.* *Т.* das Gemein-  
wesen betreffend; bürgerlich; -е ка́мня

Герóлл, *н.* *Кс.* II. 329; грoмáдно, *adv.*  
*Пол.* *К.* gesellschaftlich, truppweise, ge-  
meinschaftlich, im Vereine.

Грoмáдність, -ости, *ф.* Gesellig-  
keit. Gesellschaftlichkeit, *ф.* *Т.*

Грoмáдский, *а.* Gemeinde-; 2) ge-  
meinschaftlich; 3) öffentlich [*mein* *wesen*, *н.*

Грoмáдскйсть, -ости, *ф.* *Иод.* Ge-

Грoмáдйний, *м.* Gemeindeglied,  
Vereinsmitglied, *н.*; 3) Bürger, *м.*

Грoмáдйнка, *ф.* Bürgerin, *ф.* *Ис.*

Грoмáдйньский, *а.* gemeinschaft-  
lich, gemeinsam; 2) bürgerlich, Bürger-.

Грoмáдйньство, *н.* громадянь-  
щина, *ф.* Gemeinwesen, *н.* Gemeinde-

autonomie, *ф.* Oeffentlichkeit, *ф.* Volk, *н.*  
*He.* (*Пр.* XI. (2) 40). [*Besieger*, *м.*

Грoмйтель, *м.* *КУ.* Bekämpfer,

Грoмйти, *в.* *а.* wuchtig schlagen, *К.*;  
2) \*überwältigen; 3) ausschelten.

Грóbмш, *м.* *В.* *с.* Рóмуш.

Грoмкий, *а.* *с.* Грімкий.

Грoмніця, *ф.* Kirchenkerze, *ф.* (als  
Talisman gegen den Blitzschlag); 2) don-  
nernde Kanone, *КУ.*

Громобій, -ббѣ, *т. Р.* Donnerer, *т.*  
Громовѣраецъ, -раця, *ш. К.* Blitz-  
schleuderer, *т.*

Громовій, (*д.* громовѣнький), *а.*  
Blitz-, Donner-; -е свѣто, *Зан.* II. 358 am  
8. 13. 20. 22. 24. Juli u. am 1. August; дѣм  
пѣшовъ громовѣмъ огнемъ, *КС.* IV. (82)  
503 das Haus wurde vom Blitze ver-  
brannt. [Donnergott, *т. Н.*

Громовѣкъ, *т.* Gott des Donners,  
Громовѣна, *ф.* Elektrizität, *т.*

Громовѣця, *ф.* Donnerwetter, Ge-  
witter, *н. В.*; 2) Donnerkeil, *т.* (Be-  
lemnites). [ter, *т.*

Громовѣдъ, -звѣду, *т.* Blitzablei-  
тунгмовѣдѣти ся, *МШ.* 64 aufge-  
häuft liegen. [Donners u. Blitzes, *т.*

Громоковль, *т. К.* Schmied des  
Громоковснѣй, *а.* Oz. den Donner-  
keil tragend. [Kraftausdruck, *т.*

Громословъ, *т. В.* Donnerwort, *н.*

Громоствгъ, *т. W.* s. Громовѣдъ.

Громотити, *в. а.* Ч. V. 579 s. Гро-  
мдѣти сѣно. [wolken.

Громохмрний, *а. К.* mit Donner-

Громохтѣти, *в. н. М.* stark dröhnen.

Гронѣти ся, *М.* 176 Trauben bilden.

Грѣно, (*д.* грѣночко, *М.* 176), *н. с.*

Грѣзно. [нѣ]?]

Гротъ, *т. Пол.* III. 252 s. Кѣш (в мли-

Грѣхѣтъ, -оту, *т.* Donner, *т.* Geras-  
sel, Gepolter, *н. Ф.*

Грѣхнути ся, грѣхотѣти, *в. н. Ф.*  
стрзен, fallen mit Gewalt an etw. an-  
stossen, *Р. I.* 23; 2) *в. н.* rasseln, rollen.

Грошѣвий, *а.* Geld-.

Грошѣво, *М.* грошиствѣ, *н.* „viel  
gut Geld“, *е.* Menge Geldes.

Грошѣлюбъ, *т.* der Geldschtige, *З.*

Грошѣнѣта, *пл.* kleine Summe Geldes.

Грошѣна, *ф.* kleine Münze, *С.*

Грошѣвка, *ф.* N. e. Berges; 2) He-  
licostegia numulina, *В.*

Грошовѣй, *а. К.* fürs Geld; — жѣв-  
нѣр besoldet; — людъ Söldner, *пл.*

Грошовѣтий, *а.* geldreich.

Грошѣзавлѣдъ, *т. Н.* 143 *Гр.* von  
e. bestechlichen Richter, der nur auf die  
Vermehrung seines Vermögens ausgeht.

Грошѣловъ, *т.* Geldhascher, *т.*

Грѣба, (*д.* грѣбка), *ф.* Ofenloch, *н.*  
Ofen, *т. Пол.* II. 28.

Грѣбаръ, *т. с.* Грѣбникъ.

Малоруско-нѣмѣцкѣй Словаръ.

Грѣбаръ, *т.* Dickbauch, Gross-  
bauch, *т.*

Грѣбарка, *ф.* dickbnchiges Weib.

Грѣбѣний, *а.* sehr dick.

Грѣбѣй, (*д.* грѣбѣнький, -бнѣнь-  
кий), *а.* dick, grob; хѣдѣтъ грѣба § ist  
schwanger; \*grob, roh, rauh, ungesittet.

Грѣбѣти, *в. а. М.* II. 43 jmdn grob  
behandeln, jmdm grob begegnen; jmdn  
barsch anfahren; *в. н.* sich grob, unge-  
sittet, roh zeigen, *П.*

Грѣбѣствѣ, -ости, *ф.* Dicke, *ф.*; 2)  
\*Grobheit, Rohheit, *ф.*

Грѣбѣти, *в. н.* dick, grob werden.

Грѣбникъ, *т.* Ofenheizer, *т.*

Грѣбовѣтий, *а.* gröblich, derb, *К.*

Грѣбовѣнь, *ф.* grosse Dicke.

Грѣбовѣловснѣй, *а.* grobhaarig, mit  
straffem Haar.

Грѣбовѣрнѣйстѣй, *а.* grobkörnig.

Грѣбѣдѣюбъ, *т.* (Fringilla cocco-  
thraustes). [Пол.]

Грѣбѣскѣрцѣ, *пл.* Dickhute, *пл.*

Грѣбѣслоѣстѣй, *а.* mit dickem  
Geäder; dickschiefelig, *Пол.* [pulvert.

Грѣбѣпѣрѣшковѣний, grob ge-

Грѣбѣствѣ, *н.* etw. sehr Dickes.

Грѣбѣчѣстѣй, *а.* dicklich.

Грудъ, *ф.* und *пл.* грѣди Brust,  
(Brüste, *пл.*) *ф.* Busen, *т.* (sternum, *В.*)

Грѣда, *ф.* Ос. (61) IX. 179 Masse, *ф.*  
Klumpen, *м.* Scholle, *ф.* Kloss, *м.* Stück,  
*н.*; 2) ausschlagartige Fusskrankheit der  
Pferde, Mauke, *ф.*

Грѣдѣ, грудѣловъ, *н. coll.* Erdkloss,  
Erdklumpen, *т.*; 2) holprige, gefrorene  
Erde; 3) s. Грудъ, *Ос.* (61) VI. 30.

Грѣдѣнь, -днѣя, *т.* Monat Decem-  
ber; 2) bei d. Huzulen: November.

Грудѣна, *ф. Н.* 219 *К.* 397 s. Грудъ.

Грудѣстѣй, *а.* mit starken Brüsten.

Грѣдѣдка, *ф.* s. Грѣда 1)

Грѣдѣдка, *ф.* *Р.* Brustwarze, *ф.*

Грудѣнѣвий, *а.* December-.

Грудѣнѣй, *а.* Brust-; 2) -а трвка

Filago arvensis.

Грѣдѣникъ, *т.* Brustkasten, *т.* (tho-  
rax), Brust, *ф.* Bruststück, *н.* [stück, *н.*

Грудѣна, *ф.* s. Грѣди; 2) Brust-

Грѣдѣница, *ф.* Brustblatt, *н.* Brust-

kasten, *т.* Brustbein; Bruststück, *н.*; 2)

Goldschopf, *т.* Leinkrant, *н.* (Lino-  
syris villosa).

Груднівка, *f.* Decemберverfassung, *f.* Кл. [mit Schollen.

Груднястий, *a.* holperig, rauh,

Грудовой, *a.* -é сіно gemäht auf feuchten Wiesen mit Erdhügeln.

Грудок, грудочок, -чка, *m.* АД. I. 146 s. Горбók.

Гружавина, *f.* Untiefe, *f.*

Гружалo, *n.* s. Грязовина.

I. Грузь, *f.* Trümmer, *pl.* Schutt, *m.*

II. Грузь, *f.* s. Болото 1).

Грузд, груздінь, *m.* s. Рунатка. Вол.

Грузило, *n.* Senkblei, *n.* Bleiknoten, *m.* [2] auf-laden, *K.* (с. Schiff).

Грузити, *v. a.* Ч. 410 s. Місити;

Грузіль, *m.* s. Грузд.

Грузкий, *a.* sumpfig, morastig, (*vgl.* гру́знути); *adv.* гру́зко. [drüsig.

Грузлaтий, *a.* Пол. mit Drüsen, Гру́зло, *a.* der Theil Thones der zur

Verfertigung eines Töpfergeschirres bestimmt ist. [e. Sumpf].

Гру́знути, *v. n.* ein-, versinken (in

Грузовина, *f.* Sumpf, Morast, *m.*

Гру́їти, *v. n.* Мор. kreischen, krähen.

Гру́кати, гру́кнути, груко́їти, *v. n.* s. Гуркати, Кл. 6. [Гуркотня.

Грукотня, грукотнява, *K.* *f.* s.

Грукучий, *a.* gauschend; polternd, M. III. 124.

Грумотіти, *v. n.* s. Греміти.

Гру́нище, *n. coll.* B. Felsen, *pl.*

Гру́хане, *n.* das Krähen, *K.*

Гру́хнути, *v. n.* poltern, M. III. 31; 2) *K.* krähen. [*f.* (als Frucht).

Гру́ша, *f.* Birnbaum, *m.*; 2) Birne, *f.*

Грушанка, *f.* Birnmus, *n.* Birnsuppe, *f.* [Birnbaumholz.

Грушевий, грушкóвий, *a.* aus

Грушевіна, *f.* s. Гру́ша 1).

Грушіна, *f.* Birnholz, *n.*

Грушіця, *f.* Me. 251 Wald- od. Holzmangold, *n.* (Pyrola rotundifolia).

Гру́шка, *f.* s. Гру́ша; \* покла́сує грушкі на вербі will weiss machen, hinter's Licht führen; 2) s. Глембіза, Gr. 20.

Грушнік, *m.* Birnwein, *m.*

Грущаник, *m.* mit gehackten, gedörrten Birnen gefüllter пиріг. [baum.

Грущина, *f.* unansehnlicher Birn-

Грюк, *m.* Фр. das Dröhnen. [feuer, *n.*

Грюкава, *f.* s. Гуркотня, Schnell-

Гряд, *m.* Н. 269 s. Град Hagel.

I Грѣда, *f. gew. pl.* s. Грѣди; грѣдка, *f.* Тор. s. Гра́лар.

II. Грѣда, грѣдка. (грѣдка). *f.* Beet, *n.*; 2) грѣда verengtes Flussbeet, wo das Wasserspringend plätschert; 3) seichte Stelle wo das Floss strandet.

Грядіти шапку на голову aufsetzen.

Гряділь, *m.* Grendelbaum, Pflugbalken, -baum, *m.*

Грядбшник, *m.* Gemüsegarten, *m.*

Грядущий, *a.* kommend, künftig,

III. II. 167. [Schlamm, *m.*

Грязь, *f.* грязиво, *n.* К. Koth, *n.*

Грязкий, *a.* s. Грузкий.

Грязніти, *v. a.* mit Schmutz erfüllen.

Грязнути, *s.* Гру́знути.

Грязовина, *f.* s. Грузовина.

Грязотá, *f.* s. Грязь.

Грязюка, *f.* Pfütze, *f.*; 2) s. Грязь.

Гряк, стук-гряк! *int.* von гря́к-нути, *III.*

Грякнѣти, грякотіти, *v. n.* mit Getös herunterfallen; tosen; poltern.

Грянъ, *f.* Lichtnelke, *f.* (Lychnis chalcidonica).

Гряна, *f.* гряна неділя Pfingstsonntag, *m.* Me. 309 Зак. [as, *B.*

Грянѣць. -нця, *m.* Lysaena Phlae-

Гряннішник, *m.* К. s. Гранічник.

Гряннути, *v. n.* mit Wucht einschlagen, schmettern, Ф. [lich fallen, bauen.

Гряннути, гряннути, *v. n.* plötz-

Грясть, *f.* Inhalt, *m.*

Грястиця, *f.* Knäuelgras, *n.* (Dactylis glomerata).

Грястний, *a.* 3g. inhaltsvoll, -schwer.

Гряхнути, *v. n.* чѣтка — laut werden, erschallen.

Гряхотіти, *v. n.* klappern.

I. Гѣба, *f.* Lippe, Letze, *f.*; 2) Mund, *m.* надѣти гѣби schmolten. [Pilze, *pl. m.*

II. Гѣба, *f. gew. pl.* гѣби Schwämme,

I. Губáня жовта Goldnessel, *f.* (Galeobdolon luteum), *B.*

II. Губáня, *f.* slovakische Kleidung. Губáстий, (-áгий), *a.* mit dicken,

wulstigen Lippen, III. I. 195; — мѣд-вѣдъ Lippen-, Lefzenbár, *m.*; губáти. *pl.*

Lippenblüthige, *pl.* (Labiatæ).

Губітель, *m.* Verderber, Vertilger,

III. II. 272 Mörder, *m.* [stöcherin, *f.*

Губітелька, *f.* Verderberin, Zer-

Губітельний, *a.* Шар. vernich-

tend, verderblich.

[*n.* Pest, *f.*

Губительство, *n.* *Te.* Verderben, Губити, *v. a.* verderben, zu Grunde richten, zerstören; ins Unglück stürzen; — в сего світа hinrichten; 2) verlie- ren, verschleudern. [*s.* Губа I.

Губище, *n. aug.* губонька, *f. dim.* Губи́йка, *f.* Süßwasserschwamm, *m.* (Spongilla), *B.*

Губка, *f.* Baumschwamm, *m.* — мо- друнова Lärchenschwamm, (Polyporus officinalis); — чирівка Zunderschwamm, Buchenpils, *m.* (*P. fomentarius*); 2) — морска Badeschwamm, (Spongia officinalis). Губковатий, *a.* schwammig.

Губний, Lippen-, labial. Губовать, *f.* Pilzsternkoralle, *f.* (Fun- gia), *B.* [zähnen, *n.* (Chilodon), *B.*

Губоу́бець, -бець, *m.* Lippen- Губолю́б, *m.* Mycetochares, *B.*

Губчакі, *pl.* Seeschwämme, *pl.* A- morphozoa, *B.*

Губчарка, *f. s.* Білявка головата. Губчастий, *a.* schwammig.

Губяк, *m.* Boletophagus, *B.* Гүгнавець, -вця, *m.* гүгнавий,

гүгнявий, гүгнявий, *a.* näselnd, stam- melnd, *Kc.* 395.

Гүгнати, гүгняти, гүгнявити, *v. n.* näseln, stammeln, *Kc.* II. 135.

Гүгняти, гүгоніти, *v. n.* dumpf schallen, *Ис.*; 2) girren.

Гүгон, *m.* dumpfer Schall, *Ис.*

Гуд, *m. s.* Гук 3).

Гудак, (*d.* гудачок, -чка), гудець, -дя, *m.* Musikant, *m.*

Гудьба, *f.* Musik, *f.*

Гүджа! *int.* zum Hetzen der Hunde.

Гүдик, *m.* Junikäfer, *n.* (Melolontha solstitialis), *B.*

Гүдина, *f. s.* Огүдина.

Гудило, *m.* Immertadler, *m.*

Гудити, [гүджу, гүдиш], *v. a.* tadeln, verunglimpfen, herabsetzen, *Иом.* III. 26.

Гудіти, [гуджѣ, гудйш, *Оц.* §. 201. 211] hallen, schallen; brausen; 2) gur- ren (гблуд); 3) brummen, *vgl.* Густй.

Гудкувати, *v. n.* einander erzäh- len, plauschen, plärren.

Гуж, *m.* Seil, *n.* Schnur, *f.*; 2) Kum- metriemen, *m.* *АД.* II. 147\* в едѣн гуж со мною тягнѣ wirkt mit mir einig zusammen zu einem u. demselben Ziele;

2) Zug, Strich (*v.* Vögeln); гужѣм in e. langen Reihe hintereinander *s.* Ключѣм, *Левч.*

Гүжва, гужѣвка, гүжов, -жви, *f.* *Ф.* *s.* Ужѣвка, вужѣвка; 2) Zugkette,

Гүзар, *m.* Husar, *m.* [*f. s.* Тязь. Гүзати ся, säumen, §.

Гүзер, *m.* гүзеро, *n.* гүзір, (*d.* гу- зирѣць, *P.* II. 30) der untere Theil des Garbens, des Baumstammes; Koben-holz, *n.* Boden, Grund, *m.*

Гузєрувати, *v. a.* von unten e. Stamm abschneiden. [Gesäss, *n.*

Гузіця, *f.* das Hintere, Arsch, *m.* Гүзіринѣ, *n.* das mit Gras unter- mischte Stroh vom unteren Theile des

Garbens, das beim Dreschen sich loslöst. Гүзак, *f.* das hintere (breite, stumpfe)

Ende des Eies. Гүзакати, *v. n.* ungefüge hinhüpfen, *B.*

Гүзали, *pl.* Unterhosen, *pl.* Гүзно, *n.* das Hintere, Gesäss, *n.*; 2) *pl. s.* Гүзли.

Гүзобій, гузовал, *m.* Arschpauker, *m.* Гүзок, -зка, *m.* der hintere, stumpfe

Theil. Гүйц! *int.* Scheuchruf gegen Ferkeln.

Гук, *m.* Knall, Schall, Donner, *m.* Gepolter, *n.*; 2) гук, гүком, *H.* 274

grosse Masse, Wust, *m.*; 3) rauschen- der Wasserfall; 4) Rohrdommel, *f.*; 5) гук, гүкало, *s.* Гүпало; 6) Bassgeige,

*f.*; 7) lederner Dudelsack. Гуканіна, *f.* гүканѣ, *n.* laute Rufe,

*pl.* das Schreien. Гукати, (гүкнѣти), *v. a.* корó, *M.*

nach jmdm laut rufen; *v. n.* dumpfen Laut geben, laut zu-rufen; 2) на корó

jmdn schelten; 3) — ся (von der Sau) rauschen, brünstig sein.

Гүкля, *f.* liederliches Weib, Hure, *f.* Гукотія, *Мі.* II. 71, гукотнѣ, *f.*

öfteres starkes Rufen, *n.* Lärmen, Lärm, *m.* Гул, *m.* fernes dumpfes Getöse, Nach-

hall, *m.* II. Гуль, *m.* *АД.* Tölpel, Dummkopf, *m.*

Гүлавий, *a.* verrückt, wahnsinnig. Гулатий, *a.* aufgeblasen, aufgedun-

sen, *Иом.* Гульба, *f.* *M.* Unterhaltung, *f.* Fest-

gelage, *n.* Tanzunterhaltung, *f.* Tänze, *pl.* *Bux.*; 2) Spaziergang, *m.* Prome-

nade, *f.* *Кс.* (82) V. 355.



Гульбище, *n.* Unterhaltungsort, Spazierort, *n.* [М. II. 83.]

Гульбоші, *pl.* Tanzunterhaltung, *f.*

Гульвіса, *m.* с. Гультай, III. I. 311.

Гулий, *s. a. m.* Rothkehlchen, *n.* (Lusciola rubecula).

Гуліти, *v. a.* MIII. tadeln, bespötn, zum Besten haben; 2) *Ф.* verlocken, verführen; mit falschem Versprechen hinhalten.

Гулиця, *f.* с. Вулиця. [См.]

Гулі, *pl.* Ч. V. 454 Bein. der голуби,

Гульк! *int.* vom plötzlichen, unerwarteten Erscheinen, Ankommen, Оз. 217, 9.

Гулькати, гульнути, *v. n.* aufhüpfen; 2) schnell untertauchen. [2] flottes Leben.

Гульки, гулі, *pl.* Tanzunterhaltung, *f.*;

Гульня, *f.* с. Гульба; 2) Zechgelage, *n.* Sauferei, *f.* Кв. II. 135; 3) Musse, Mussezeit, *f.* Цр. II. 223.

Гультай, *m.* Schwelger, *m.* liederlicher Kerl; 2) Schlingel, Kujon, Lump, Gauner, Halunke, *m.* [Lumpen.]

Гультайти, *v. n.* См. flott leben,

Гультайство, *n.* с. Гальтайство.

Гулюкати, *v. n.* на когó jmdn schreiend tadeln.

Гуляй-город, *m.* -городина, *f.* wandelnde Stadt; ehem. bedeckte Schlitten mit Kanonen u. Schiesscharten; beweglicher Thurm.

Гуляка, гуляйко, *m.* Lebemann, *m.* flotter Bursche; der Liederliche.

Гулянка, *f.* Tanzunterhaltung, *f.*; 2) Schmaus, Gastmal, *n.*; 3) гулянками, *adv.* in freien, müssigen Stunden.

Гулярка, *f.* *Ф.* (Веч. 21)?

Гуляти, *v. n.* tanzen; sich unterhalten, sich ergötzen; 2) spazieren gehen, müssig lustwandeln; 3) leben, III. I. 128 bes. liederlich leben, ausschweifen; — в карти, Р. I. 107 с. Грати вк; — ся чим, К. (II. 92) womit spielen.

Гулящий, *a.* lustig, flott lebend; müssig gehend; — хлопець tüchtiger Tänzer; 2) — кінєць, Ч. III. 99 freihängendes Ende; frei, lose, müssig 104; — день geschäftsfrei, Feiertag, *m.*

Гуманізм, *m.*; гуманність, -ости, *f.* Humanismus, *m.*; Humanität, *f.*

Гуманный, *a.* human, menschenfreundlich.

Гумєне, H. 50 vocat. *v.* Игумєн.

Гумєнный, *s. a. m.* гумєнник, *m.* Кк. Tennenwächter, *m.*

Гуменцє, -нця, *n.* поповє Pfaffenröhrlein, *n.* Butterblume, *f.* (Taraxacum officinale, T. dens leonis); 2) Tonsurglatze, *f.* Лечч. [м. Пом. III. 29.]

Гумно, *n.* Scheunen-, Schoberplatz, Гумотіти ся с. Гомотіти ся.

Гуня, *f.* К. с. Луня, IIc.

Гуняти, *v. n.* wiederhallen, stark schallen, IIc.

Гуньба, *f.* с. Буркун-зіла.

Гунька, *f.* с. Гуня 1).

Гунство, *n. coll.* гунцвот, *m.* Hundsfott, *m.* Пом. II. 28.

Гунути, *v. n.* ТР. 9. 23 schallen; 2) *v. a.* einstürzen, wuchtig stossen; 3) с. Шугнути, IIc.

Гуня, *f.* grober Tuchrock; 2) kleine Sippe der Auerhähne, B.; гунєв лїтати scharenweise.

Гуняник, *m.* in гуня Gekleideter, У.

Гуп-гуп! *int.* v. Schlagen u. Hüpfen.

Гупало, *n.* Rohrdommel, *f.* Moorochse, *m.* (Ardea stellaris).

Гупати, гупнути, гупотіти, *v. n.* stark niederfallen; 2) poltern, polternd

Гупко, *m.* с. Олуд. [gehen.]

Гупоніти, *v. n.* dumpf schallen.

Гуррр! -гур! *int.* v. Kollern u. Dröhnen; гурра! hurrah!

Гурак, *m.* с. Уграк.

Гурба, *f.* Haufen, *m.* Schar, *f.* М.

Гурда, *f.* с. Вурда.

Гуріти, *s.* Гуляти.

Гурка, *f.* Guria (weibl. N.).

Гуркало, *n.* Art schwirrendes Spielzeug; 2) *m.* Poltergeist, Tumbler, Schwätzer, *m.*; 3) *n.* kleiner Wasserfall, (B.)

Гуркати, *v. n.* poltern, klopfen, schlagen.

Гурко, *m.* Gurius (männl. N.).

Гуркіт, -оту, *m.* гуркота, гуркотія, Мi. II. 71, гуркотня, *f.* Ме. 3 Gepolter, Getöse, Gerassel, *n.*; 2) Lärm, *m.*

Гуркотати, *v. n.* с. Гуркати; 2) girren. [taube, *f.* (Columbus oenas).

Гуркотайвєць, -вця, *m.* Holz-

Гуркотайвочка, *f.* М. II. 114 голубонька- Turteltaubchen, *n.* [(голуб).

Гурлякати, *v. n.* girren, gurren

Гурма, *f.* с. Гурба.

Гурман, *m.* Fuderl, *n.* — соли; 2)

гурманом, в-гурман, *3z.* auf ein Mal, haufenweise.

Гурманка, *f.* grosser Ballen zusammengekneteten Schafkäses; 2) *s.* Топка (сбли).

Гурний, *a.* stolz, hoffärtig.

Гурок, -рѣа, *m. s.* Ориок.

Гурт, *m.* Gesammtheit; Gesellschaft, *f.* гурт грóшей *e.* Menge Geldes, viel Geld; на гурт, гуртом купувати *im* Grossen, *en* gros ohne Auswahl auf, einkaufen; в гурті. и гурт, *adv.* zusammen, *P. I.* 22; 2) Rindviehherde, *f.* *C. I.* 18. 91.

Гуртовá, *f.* Mass, *n.* — горівки (*B.*)

Гуртовий, гуртовний, *a.* zum гурт geh., collectiv, in Massen, Massen-, *en* gros; 2) öffentlich, Gemein; 3) *Ко.* 69 *v.* natürlichen Kindern. [Grosshändler, *m.*

Гуртовник, *m.* Aufkäufer *en* gros,

Гурток, (-бочок), *m. dim. s.* Гурт, kleine Gruppe, Truppe, Sippschaft.

Гуртоправ, *m.* Hüter od. Züchter des гурт Viehes, *m.*

Гуртувати, *v. a.* zusammen machen, treiben; (nach gewissem Plan) *s.* Згруппувати. [Wildgans.

Гусь, *f.* Gans; — сіра (ліка) Grau,

Гусак, *m.* Ganser, Ganserich, *m.* гусакóм hintereinander (wie eine Reihe Gänse); 2) Art Tanz; 3) Hohlziegel, *m.*

Гусар, *s.* Гузар. [4) Art Fussfessel.

Гусарин, *m.* Husar; 2) Husarensohn, *m.* [nes Husaren.

Гусарка, *f.* Geliebte, das Weib ei-

Гусаш, *m. ungr. s.* Сороковець, *Гол.* III. 431.

Гусевки, (-сів-), гуселки, *Ал.* 407 *pl. dim. s.* Гусли, *Ал.* I. 37, *Гол.* III. 57.

Гусевниця, *f.* *Ал.* I. 37 die Kammer wo die гусевки aufbewahrt werden, *Гол.* III. 57. [*s.* Вусільниця.

Гусень, *f. coll. K. Гр.* гусениця. *f.*

Гусеничник, *m.* Raupenschlupfwespe, *f.* (Microgaster). [*f.* (Chenopus), *B.*

Гусенижка, *f.* Gänsefusssschnecke,

Гусеня, -яти, *n. s.* Гуся.

Гусімець, -мця, *m.* Gänsekresse, *f.* (Arabis hirsuta). [сїтник 3).

Гусин, *a.* Gänse-; -а лїпка *s.* Гу-

Гусинець, -ндя, *m.* Sternlauch, *n.* (Gagea pusilla).

Гусільниця, *f. s.* Гусень.

Гусір, *m.* Ganszwitter, *m.*

Гуска, (*d.* гусочка), *f.* Gans, *f.*; 2) — сбли *s.* Топка; 3) längliche Semmel; 4) *pl.* гуски *s.* Латає; 5) — прїди́ва *e.* Gebinde von Gespinnst. [жѣм.

Гусько́м, *adv.* *Левч. s.* Гуж 2): гу-  
Гусль, *f. pl.* гусли, гуслі Gussli, *e.* Saiteninstrument, wo die Saiten mit den Fingern gegriffen werden, liegende Harfe, Zither, *f.* [nene Milch.

Гусля́нка, *f.* eingekochte geron-

Гусля́р, *m.* Lautespieler, Gusslispieler, Harfner, Harfenspieler, *m.* III. II. 247.

Гусні́к, *m.* Gänsestall, *m.* Пср.

Гусну́ти, *v. n. s.* Густію́вати.

Густавий, *a.* genug dicht.

Густве́ньский. *a.* -а ду́ша, *Пом.*

II. 28 *s.* Гунцѣцкый

Густі́й, [гуду́, гудѣш, гудѣ, *Оу.* §. 201] musicieren, spielen; 2) summen; 3) brausen (штер).

Густі́й, *a.* dicht; 2) dick, grob; *Пс.* — го́лос grobe Stimme; 3) Густе́ N. *e.* Berges.

Густі́ра, (-ірка), *f.* Güster, Zobelpleinze, *f.* (Abramis blicca).

Густі́тельний, *a.* Verdichtungs-, Compressions-, *Пол.*

Густі́ти, *v. a.* verdichten, verdicken.

Густі́йша́ти, *v. n.* dichter werden, sich verdichten.

Густі́сть, -ости. *f.* Dichte, Dichtigkeit; — лю́дности Bevölkerungsdichte, *f.* Цс. [teren, sehr oft.

Густо́, *adv.* dicht; -ча́сто des Oef-

Густово́лбий, *a.* dichtbehaart.

Густокрѣ́тий, *a.* dicht gewunden, *МШ.*

Густо́лїстий, *a.* dichtblätтерig.

Густоно́жка, *f.* — зѣмна Schnurassel, *f.* Tausendfuss, *m.* (Julus terrestris).

Густо́мір, *m.* Dichtigkeitsmesser, *m.*

Густо́та, *f.* Оз. *s.* Густі́сть. [Пол.

Гу́ся, -яти, гу́сятко, -тка, *n.* ganz junges Gänschen, Güssel, *n.*

Гу́сятина, *f.* Gänsefleisch, *n.*

Гу́сятник, *m.* Gänse-, Fingerkraut, *n.* (Potentilla anserina); 2) *s.* Гусі́мець; 3) Gänsehirt, *m.* [etc. (Fabrik).

Гу́та, *f.* Hütte, *f.* Eisen-, Glashütte

Гу́тати, *v. a. s.* Гаїти.

Гу́ти, *v. n. s.* Гудіти, girren. [Klumpen.

Гу́тіра, *aug.* -ирѣска), *f.* grosser

Гутиско, гутіще, *n.* Ort wo e. гута war.

Гутір, *Мак.* гутірка, гуторка, *f.* Spruch, *m.* Anekdote, *f.* Кч. 381; 2) Gerede; Gespräch, *n.* Unterredung, *f.*

Гутіти, *v. n.* brausen, (*B.*).

Гутний, *a.* Hütten-.

Гутник, *m.* Hüttenarbeiter, *m.*

Гутництво, *n.* Hüttenwesen, *n.* Term.

Гуторити, *v. a.* Gespräch führen, plaudern. [готлове.

Гуфлінка, *f.* Haken an der Kette

Гуфналь, (*d.* гуфналик), *m.* Hufnagel, *m.*

Гуц, гүці, гүца, гүцюю! *int.* hopsa!

Гүцати, гүцкати, гүцисати, *v. a.* nach oben schaukelnd werfen, hätscheln.

Гүцул, *m.* ruthen. Einwohner der Flussgebiete von oberer Бистріця, vom Прут, Чéремош, Серёт u. einem Theile v. mittlerem Дністр. [lenland, *n.*

Гүцулія, гүцүльщина, *f.* Huzu-

Гүцүлка, *f.* Huzulin, *f.*; 2) Art Volkslied u. Volksweise zum Spielen, Singen od. Tanzen. [lenpferd

Гүцүлок, -лка, *m.* kleines Huzu-

Гүцүльський, *a.* Huzulen-, huzulisch.

Гүцүляк, (*d.* -улячок), *m. s.* Гүцүлок; 2) sehr kurzes huzul. Pelz.

Гүця, *f.* Wiege, *f.* (in d. Kinderspr.)

Гучати, гучіти, *v. n.* dampf dröhnen, schallen; schreien.

Гучка, *f. coll.* Treiber bei d. Jagd, *pl.*; 2) *sgl.* Tachina fera, *B.*

Гучлявий, *a. B.* weithinschallend; 2) *M. II.* 78 summend.

Гучний, *a.* überaus laut, schallend; там було гучно dort gieng's hoch.

Гучність, -ости, *f.* Fähigkeit zum Klingen, zum Schallen, *f.*; 2) Getöse, Saus u. Braus, *n.* Pic.

Гучок, -чка, *m.* Kreisel, *m.*; 2) Brechfliege, *f.* (Musca vomitoria); 3) Krippe, Gosse beim Brunnen.

Гүшлі, (*d.* гүшэльки), *pl.* Geige, *f.* (*vgl.* Гүслі).

Гүшма, *adv.* im Haufen, *Gr.* 20.

Гүшнийк, *m.* колосатий Federkraut, Tausendblatt, *n.* (Myriophyllum spicatum).

Гүщ, *m. s.* Гүщавник.

Гүща, *f.* Dichteit, *f. übhpt.* alles Dichte, Massive, Compacte, *He. H.* 29; 2) Brei, *n.* dicker eingekochter Saft, *Кч.* 308; 2) Bodensatz, *m.* Hefen, *f. pl.*

Гүщавина, *f.* Dickicht, *n.*

Гүщавник, гүщак, *m.* dichtes Gebüsch, Gestrüpp, *Зар. Фр.*

Гүщавниковна віка Heckenwicke, *f.* (Vicia dumetorum).

Гүщинь, гүщина, (-йня), *f. P. I.* 133. *IT. C. I.* 98 s. Гүщавина.

## I.

І, fünfter Buchstabe (І́ама). Manches unter І Fehlende s. unter Г.

Іаб, *m. gew. pl.* Teichmuscheln, *pl.*

I. Іабати, *s.* Габати.

II. Іабати, Іабнүти, *v. a.* die Hand in etw. Flüssiges stecken; 2) *s.* Габати.

Іабівка, *f.* Erastria, *B.*

Іабовець, -ця, *m.* Perlmutterfalter, *m.* (Aglaja).

Іаборцьо, *m.* Teufel, *m.*

Іава, *f.* Nebelkrähe, *f.* (Corvus cornix); \* Іави ловіти zerstreut hingaffen, Allotrien treiben. [2) *s.* Кванькати.

Іавати, *v. n.* den Mund aufmachen;

Іавеня, -яти, *n.* Др. с. 272 Junge

Іавафн, *m.* grosser Topf. [einer Іава.

Іавора, *f.* Loch, *n.*

Іавра, *f.* winterliche Lagerstätte des Bären; 2) § Schlund, *m.*; loses Maul

розпустіти Іавру *s. d. f.* [schreien.

Іаврати, *v. n.* maulen, sehr laut

Іаврач, *m.* Maulmacher, Plauscher, *m.*

Іавуля, *f. s.* Іайца.

Іагарадз, *m.* Schaf, Ziegenkoth, *n.*

Іадатёуш, *m.* Wortführer, Redner, *m.*

Іаджала, *f.* Knöchel, *m.*; 2) *s.* Іала.

Іаджаласати, *v. n.* Kauderwelsch

sprechen.

Іаджело, *s.* Качело, качало.

Іаджина, *f.* N. e. полоніна.

Іаджуляти, *s.* Качуляти.

Іадвисати, *s.* Скоботати. [us).

Іадауля, *f.* Rosskäfer, *m.* (Scarabae-

Іаа, *m.* Gas, *n.*





Гвалтовний, *a.* Gewalt, gewalt-  
sam, *Me.* 373; unruhig, *R.*

Гвалтувати, *v. n.* проти ког.  
*He.* gegen jmdn *e.* gewaltigen Lärm  
erheben; um Hilfe rufen.

Гвардійський, *a.* zur Garde geh.

Гвардія, *f.* Garde, Leibwache, *f.*

Гвардійон, *m.* Gardist, *m.* *См.*

Гвінт, *m.* гвинтівка, *f.* Schrauben-  
gewinde, *n.* -gang, *n.* [Schliessgewehr.

Гвінтова, *f.* gezogenes Rohr, *g.*

Гвінтовник, *m.* Schraubeneisen, *n.*

Гвінтувати, *v. a.* den гвінт aus-  
führen.

Ге-ге-ге! *int.* vom Schnattern d. Gänse.

Гевал, *m.* gemeiner Bauer; 2) Land-  
streicher, *m.* *С.*

Гевкнутити, *v. n.* im Inneren erdröhnen.

Гелавка, *f.* *s.* Гоголь.

Гелати, *v. n.* schnattern (v. Gänsen).

Геллик, *m.* *s.* Гетель.

Гедз, гедзель, гедзик, *m.* Rinder-  
bremse, (Oestrus bovis); 2) Pferdebrems-  
fliege, *f.* (Gastrus equi); \* гедза пий-  
мати (з стаканом) *e.* tüchtigen Schluck  
machen; гедзика вкинути einen Streich  
spielen, ein Schnippen schlagen.

Гедзан, *m.* *s.* Тарган.

Гедзати — гедзелити — гедзити ся  
toben; herumlaufen (vom Vieh, wenn  
es von гедз gestochen wird); sehr un-  
ruhig werden, *С.*

Гедзула, *f.* *Me.* grosses Fass.

Гедло, *n.* *Зап.* II. 558 *s.* Різка.

Гев, *m.* *Пол.* *s.* Гедз.

Гел! *int.* vom Schnattern d. Gänse.

Гелавець, -вця, *m.* Hauben-, Koth-

Гелавчий, *a.* *s.* Келавий. [lerche, *f.*

Гелеватий, *a.* гелевач, *m.* §. ein  
Dickbauch.

Гелево, *n.* §. dicker Bauch.

Гелета, гелетка, *f.* Fass, *n.* *gew.* 1/4  
Scheffel = чвѣрта. [gefäss.

Гелетя, -йти, *n.* hölzernes Milch-

Гелка, *f.* *Зап.* II. 381 *s.* Гуля, Beule.

Гелтунок, -нику, *m.* *s.* Старунок.  
*Gr.* 19. [кувати.

Гембарувати, гембати *s.* Паще-

Генбрити ся sich stolz spreizen.

Генбрний, *a.* *s.* Гогбрний.

Генерал, *m.* General, *m.* *s.* Генерал.

Генеральний, *a.* allgemein; -а  
рада ковацька, *Кч.* 182.

Генеральша, *f.* *s.* Генералова.

Гензюра, *f.* Gentiana, (*B.*).

Геній, *m.* Genius, *m.*; 2) Genie, *n.*

Генійальний, *a.* genial.

Генійальність, -ости, *f.* Geniali-

tät, *f.* Genie, *n.*

Географія, *f.* Geographie, *f.*

Географічний, *a.* geographisch.

Геологія, *f.* Geologie, *f.*

Геологічний, *a.* geologisch.

Геометрія, *f.* Geometrie, *f.*

Геометричний, *a.* geometrisch.

Геоморфічний, *a.* *He.* geomorphisch.

Гер, *m.* Giersch, Zipperleinkraut, *n.*

(Aegopodium).

Герлава, *s.* Гарлача.

Герселяця, *f.* Kornwurm, *m.*

Герсотати, *v. n.* schnarren, kullern,

*A-T.* 156; 2) röcheln.

Гердан, *m.* mit Glaskorallen benä-  
hetes od. gesticktes Band als Kopfbinde  
od. Schmuck um den Hals für Mädchen  
od. um den Hut für Burschen, *Кол.* I. 38. 40.

Герелса, *f.* Kreisel, Brettrrad zum Knä-  
benspiel geh. *Lgr.* 6 *gew. pl.*; 2) Art

Wurfspiel; Damenspiel.

Гереліяця, *f.* *TP.* 63 Umzug hal-  
tender lärmender Haufen.

Гетель, -тя, *m.* *s.* Дігель.

Геш, *m.* Schöplöffel, *m.*

Гейворонюк, *s.* Жайворонюк.

Гзи, *pl.* Schäckerei, *f.* Muthwille, *m.*

Гзик, *m.* *s.* Сліпень бичий.

Гвиме, *m.* Gosimse, *n.*

Гйти ся, *s.* Гедзати ся; 2) *з* ким  
mit jmdm schäckern, muthwillig scherzen.

Гигляки, *pl.* *s.* Агсест.

Гигля, *f.* *s.* Игла.

Гигнути, *v. n.* §. crepiere, *P. I.* 6.

Гиган, *m.* tatarischer Kriegsmusiker.

Гигла, *f.* grosses Erdloch, Erdspalte,

*f.* (*Ф.*). [Wgr. XI. Oz. 77.

Гід, гідько, гідити & *s.* Дід, дідько &

Гілик, *m.* *s.* Илько (?)

Гімназія, *f.* Gymnasium, *n.*

Гімназіяльний, *a.* Gymnasial-.

Гімнастик, *m.* Gymnastiker, *m.*

Гімнастика, *f.* Gymnastik, *f.*

Гімнастичний, *a.* gymnastisch.

Гіндура, *f.* Art Gebirgspflanze.

Гінекей, *m.* III. Gynäkeion, Frauenge-  
mach, *n.* [(= ангидрит) wasserfreier G.

Гіпе, *m.* Gips, *m.*; 2) — безводний

Гіпсовий, *a.* aus Gips.  
 Гіпсовиця, *f.* Mauer-Gipskraut, *n.* (Gypsophila muralis). [пале].  
 Гіпсувати, *v. a.* mit Gips bestreuen  
 Гірляла, *f.* oben gekrümmter Hirtenstab, *II.* [вати].  
 Гіцок, гіцкувати, *s.* Діцок, діцку-  
 Гія, *f.* Branntwein, *m.*  
 Глел, *m.* Kälberlab, *m.* (als Gärstoff der Schafsmilch).  
 Глей, Глейоватий, *s.* Глей &.  
 Глемей, *m. s.* Дёбра. [Mi. IV. 526.  
 Глї, Гля, *s.* Длї, для, *Ог.* 77; за-Гля,  
 Глббв, *m.* kleiner Käseballen, -klumpen. [тати].  
 Гльондїти, (-нїти), *v. a.* Хлеп-  
 Глювати, *v. n. s.* Углювати ся.  
 Глял, *s.* Глел, Глялати (Гляджити)  
*s.* ЗаГлялати.  
 Гмїрати, Гмїрати, *v. n.* grübeln, wühlen; Гмїрати pantschen, flau arbeiten.  
 Гнес, Гнеска, *s.* Днесь &. [тен].  
 Гнїра, *m.* Grübler, *m.*  
 Гнїп, Гнїпець, -пця, *m.* Schusterkneif, *m.* *Пом.* II. 28.  
 Гнїт, *g.* Гнїга, *m.* Docht, *m.*  
 Гномічний, *a.* gnomisch, Gnomon-, *K.*  
 Гнотар, *m.* Dochtmacher, *m.*  
 Гнотв, *n. coll.* Dochte, *pl.* \*Lumpen *pl.*  
 Говдаш, *m.* armer Schlucker.  
 Говїти, *v. n. s.* Нїдїти (*v.* Vieh).  
 Говиця, *f.* Knopf, *m.*  
 Гбга, *f.* Kreuzotter, *f.* (B).  
 Гобдави, (-бзи), *pl.* Frucht der Preisselbeerstrauches, Preisselbeeren, *pl.*  
 Гобзник, *m.* Preisselbeere *f.* (Vaccinium vitis idaea).  
 Гогоман, *m.* Dummkopf.  
 Гогорний, *a.* stolz, sich brüstend.  
 Гоготїти, *v. n.* zwitschern, glucken.  
 Гбдза, *f.* ansteckender Hautausschlag,  
 Гой, *m. s.* Бензъ *Ос.* (61) XII. 39. [Gr. 19.  
 Голдувати, *v. a.* Др. с. 223 verwalten.  
 Гбльфа, *f.* Wunde *f.* [ner Knopf (B).  
 Гбмбичка, *f. dim.* kleiner metall-  
 Гондволяк, *m., s.* Гудз.  
 Гбнта, *f.* (d. Гонтівїна) Schindel, Dachschindel, *f.*  
 Гонталь, *m.* Schindelnagel, *m.*  
 Гонтар, Гонтар, *m.* Schindelspalter, *m.*  
 Гонтарка, *f.* Schindelwerkstätte, *f.*  
 Гонтїна, *f.* schindeldicke Holzspelse, -platte, *f.*

Гонтїти, *v. a.* mit Schindeln decken.  
 Гонтїти, *v. n.* angenehm plaudern.  
 Гонтівий, *a.* — дах Schindel-.  
 Горальник, *m.* Werkführer in. e.  
 Горальня.  
 Горальня, *f.* Branntweinbrennerei, *f.*  
 Горган, *m.* Berggipfel, *m.* (B); *N. e.*  
 Гордзбля, *f. s.* Бульба. [Berges.  
 Господа, *f.* Gasthaus, Wirtshaus, *n.* Herberge. *f.*  
 Господар, (d. -аренко, -арентьо, *Гол.* III. 3), *m.* Hausherr, Herr, Wirt; Landwirt, Landmann, *m.*  
 Господарити, (-арувати), *v. n.* Hausherr sein; wirtschaften, die Landwirtschaft betreiben, führen.  
 Господарка, *f.* Wirtschaft, Landwirtschaft, *f.*; 2) *He. (n.* 307) *s.* Господїня; дївчина- *s., K. s. d.* folg.  
 Господарний, *a.* wirtschaftlich; emsig u. sparsam in d. Landw.  
 Господарник, *m.* *K.* Reichsverweser, Staatsmann, *m.*  
 Господарський, *a.* des Hauswirtes; wirtschaftlich, Wirtschafts-.  
 Господарство, *n. s.* Господарка 1); Haushalt, *m.* [schaftsliebend.  
 Господарювати, *a. K.* wirt-  
 Господїня, (d. -їнька), *f.* Hausfrau; Wirtin; Wirtschaftlerin; 2) Herrin, Frau, *III. I.* 45; 3) — бабю Патро-  
 Готїцкий, *a.* gothisch. [nesse, *f.*  
 Готка, *f.* Auerhenne, *f.*; 2) Art wilde Ende. [gallus]; 2) Federbusch, *m.*  
 Готур, *m.* Auerhahn, *m.* (Tetrao uro-  
 Грабулець, -лця, *m.* das Feuer u. Holzspähnen im Töpferofen.  
 Гравїтація, *f. s.* Тяготїне, *Пол.*  
 Гравїтувати, *s.* Тяготїти, gravitieren. [rauf die Zimmerdecke ruht.  
 Грагар, *m.* der mittlere Balken wo-  
 Градусник, *m.* *Под.* Thermometer, *m.*  
 Гражда, *f. s.* Клїтка, *Gr.* 19; 2) Schuppen, *m.*  
 Грайзлерник, *m.* Greisler, *m.*  
 Грайзлерня, *f.* Greislerei, *f.* Frag-  
 nergeschäft.  
 Гралї, *pl.* Mistgabel, *f.*  
 Граматика, & *s.* Граматика.  
 Гранат, *m.* Granate, Art Spreng-  
 bomben, *f.*; 2) Granat, Granatstein, *m.*;  
 3) Granatbaum, -apfel, *m.* (Punica granatum); 4) dunkelblaue Farbe, -es Tuch.

Гранатний, гранатовий, *a.* Granat.  
Граніт, *m.* Granit, *m.* [niten].  
Гранітовий, *a.* aus Granit, *gra*.  
Граса, *f.* Gärtnerkarst, *m.* Jäthacke, *f.*  
I. Грасувати, *v. a.* сіянку auskarsten, ausjäten; копитами сіялю, *АД. I. 77* treten, zerstampfen.

II. Грасувати, *v. n.* grassieren, wüthen, hausen.

Грата, *f.* (*d. pl.* Grátky) Gitter, *n.* за Grатами hinter den Gitterfenstern, *d. i.* im Gefängnis.

Гратувати, *v. a.* vergittern, *IIIc.*

Гратулювати, *v. n.* gratulieren.

Гратуляційний, *a.* Gratulations-.

Гратчастий, *a.* vergittert; 2) gitterförmig. [*fin. f.*; Gráfskij, *a.* gräflich.

Граф, *m.* Graf, *m.*; Графіня, *f.* Gräfin.

Грешпан, *m. s.* Сіній камінь (Grünspan). [Feld, kahler, felsiger Berg.

Грєгіт, (-хит), -оту, *m.* steiniges

Грєлати, *v. n.* quaken.

Грєбрний, *a. s.* Мотєрний.

Грєжда, *f.* grosses Gebäude, *vgl.* Грєжда; 2) *s.* Орєжда.

Грєйцар, *m.* Kreuzer, *m.*

Грєче, *s.* Грєче. [tet, artig.

Грєчний, *a.* wohlanständig, -gesit-

Грєчність, -ости, *f. s.* Чємність.

Грінда, *f. s.* Поличка; 2) (Grendel).

Грінджа, *f.* Schnee mit Regen, *m.*

Грінджбли, *pl.* kleine Schlitten, *Пот. III. 99*; 2) breitsohlige Holzschuhe zum Waten im Schnee.

Грис, (*d.* Grísочок), *m.* Gries, *m. B.*

Гриф, *m.* Ч. I. 210 Greif, *m.* (fabelh. Vogel). [ніна.

Грєца, *f.* Н. е. Berges u. е. поло-

Грос, *m.* Herde der trächtigen Mut-

Грєля, *f. s.* Бєльба. [terschafe, *f.*

Грунь, Grúник, Grunók, -нка, *m.* Anhöhe, *f.* Hügel, *m.* (B.) Berggipfel, *m.*

Грундзювати, *v. a.* H. VI. verschroben, verzwickelt machen §.

Грунт, (*d.* Grúнтик, Grунтичкó), -ту, *m.* Grund u. Boden; Grundstück, Feld, *n.*

Грунтала, *f.* Flechtwerk aus дерєза od. свид ам четєн. [Grundbesitz, *n.*

Грунтівка, *f.* Weib mit eigenem

Грунтовий, *a.* Grund; He. zu Grunde gelegt.

Грунтовик, *m.* Grundeigenthümer, *m.*

Грунтувати, *v. a.* ergründen; \* auf

den Grund gehen; 2) gründen, die Grundfarbe auftragen.

Група, *f.* Gruppe, *f.*

Групувати, *v. a.* gruppieren.

Губатий, *a. s.* Кудлатий.

Губєрець, -рця, *m.* Ко. 357 Be-

амте vom Gouvernement, *m.* [ment, *n.*

Губєрнія, *f.* Gubernium, *n.* Gouverne-

Губєрніяльний, *a.* Gubernial-.

Гувернувати, *v. n.* BE. Gouvernante sein. [Пфундук.

Гуґель, -ля, *m.* Gugelhupf, *m. s.*

Гуґля, *f.* huzul. Mantel mit Kapuze.

Гуґбник, *m.* Kapuze, *f.* [treiben.

Гудати, *v. n.* sich allerorts herum-

Гуджулай, (-лєй, *m.* -лєйка, гу-

джулька, *f.*) Mist-, Dungkäfer, *m.* (B.).

Гуда, *m.* Knoten, *m.* Beule, *f.* \* Гуд.

сєбі шукати Handel suchen. [Knopf, *m.*

Гудзик, Гудик, (*d.* Гудичок), *m.*

Гудзєвтий, *a. s.* Гузатий.

Гудзєк, Гудзєк, -дєк, *m. s.* Гуда.

Гудзєлє, *n. coll.* Knoten, Knorren, *pl.*

Гудзєвати, *s.* Залудзєвати.

Гуаь, *f.* Гуає, *n. coll.* Knöpfe; 2)

Knorren, *pl.*

Гузатий, *a. B.* knotig, knorrig.

Гуадрати ся, trödeln, nicht fertig werden können.

Гулий, *a. s.* Шфити, *Лєв.*

Гульний, Гунний, *a.* — раз einzig,

das einzige Mal.

Гулюватий, *a.* mit Beulen.

Гуля, *f.* Beule, *f.*

Гураль, *f.* Keule, *f.*

Гуральня, *s.* Горальня.

Гургулат, *m.* Н. е. Berges.

Гургулиця, *f.* Gräberwurm, *m.* (Ф.).

Густ, *m.* Geschmack, *m.* Belieben,

*n.* Ч. II. 160. 163 до Густу nach dem B.

Густовний, *a.* geschmackvoll.

Гутаперховий, (-перчевий), *a.*

aus Guttapercha, aus Kautschuk; so

elastisch wie G. od. K.

Гутєя, *f.* Quittenstrauch, *m.*

Гуцький, *pl.* geringelte Erdäpfel;

2) *sgl.* Гуцьок *s.* Гудзик. [ritis, *f.*

Гуші, *pl.* Beulen, *pl.*; 2) Diphthe-

Гушкір, *m.* das Niesen, *s.* Чихавка;

2) Schnupfen, Katarrh, *m.*

Гушоватий, *a.* mit Beulen bedeckt.

Гущір, *m.* Hitzfieber wegen Verkäl-

tung, *n.*

## Д.

Д, sechster Buchstabe (Добро).

I. 'Д=од, s. Вѣд: менѣ 'д смѣрти од-боронив *P. I. 71. Oz. 56, 2. [Oz. 59, 6.*

II. Д'=до mit d. *Dativ*: д' мнѣ zu mir

Да, *conj.* s. Та und, und auch; 2) да-ба! *int.* umsonst! leider doch.

Дабѣло *m.* (?) s. Податок, *Gr.* 18.

Дав, *m.* Gedränge, *n.* Druck, *m.* Св.

Даване, *n.* das Geben, Darreichen;

2) Stelle wo das Vieh auf d. Felde

Давати с Дати. [gefüttert wird.

Давач *m.* *Пис. Мѣ. II. 330 s.* Датель.

Давець, -вця, *m.* *H. 208* Geber;

2) Schuldenzahler, *m.*

Давимѣка, *m.* Knicker, Geizhals, *m.*

Давина, *f. s.* Давнина *Гол. III. 385.*

Давитель, *m.* Erdrücker, *m.*; 2)

бба-Рiesenschlange, *f.* (Boa constrictor).

Давити, *v. a.* drücken, pressen; 2)

er-würgen; 3) klemmen; keltern; 4)\*

drücken, plagen, verfolgen; 5) — ся

sich — 1); б) ersticken.

Давиця, *f. s.* Задавка.

Даві, давіда, давіки, *adv.* früh, heute

in der Früh (*B.*); 2) ehemals, einst;

в-давішня s. З-раня. *Мѣ. II. 376.*

Давлянка, *f.* Art harter in d. Kehle

drückender Birnen. [gangen, *III. I. 363.*

Давне-колийний, *a.* längstver-

Давненевний, *a.* uralt, *K.*

Давний (-ній), *a.* alt, ehemalig 2)

lange vergangen; в давніх давен seit

uralter Zeit; давнó, *adv.* in alter Zeit,

lange her, längst; в давна, в давен

давна, від давна von altersher, seit

jeher, seit lange; vor Alters.

Давнина, *f.* alte Zeit; Alterthum,

*n.* давнія — *P. I. 59,* graues Alter-

thum *C. II. 15;* 2) *pl.* давнині *Б.*

Alterthümer, Antiquitäten, *pl.*

Давність, -ости, *f.* Vorzeit, *f.* *Гол;*

*pl. Пр. II. 247* alte Zeiten, alte Bege-

benheiten. [alt, ehemalig, älter.

Давніший, давняшний, *К. a.*

Давновіковий, *a.* aus d. Vorzeit *ВВ.*

Давнотá, *f.* Alterthümlichkeit, *f.* *Пар.*

Давити, *v. a.* stossen, *III. II. 23 s.*

Давити. [2) s. А чи?

Дáгде, *adv.* hie und da, *Oz. 163;*

Дадіа, *m.* Geber, *m.* *Пис. Мѣ. II. 64.*

Дадійка, *f.* Geberin, *f.* *Пис.*

Дадний, *a.* einer von —, ein ge-

wisser, etwelcher, *Oz. 56, 2. (bande m.*

Дадос, *m.* Haupt einer Zigeuner-

Дажбог, *m.* altsl. Gottheit; Sonnen-

gott, *m.* *Мѣ. II. 371.*

Дажбóжий, *a.* des Дажбог, *ИГ. —*

внук: Володимір Бел.

Дáже, *adv.* sogar *P. I. 176.*

Дáзь бiг = дасть Бiг (бог), *А-Г. 161:*

Gott giebt, wir nicht = ist nichts was

zugeben (als Abfertigung des Bettlers);

ist nicht da, nein; mit d. *Genit.* =

нема́; 2) vielleicht *Oz. 117.*

I. Дáй s. Та́й [та+и (+и)] *P. I. 5.*

II. Дáй е́го́ кáгу, hol' ihn der Hen-

ker *Gr. 63; дай-ко!* gieb her! *Oz. 165. 8.*

Дáк, s. Так, also, nun, daher *Мѣ. IV.*

260; — щож, нуж *Мѣ. 5* warum denn

nicht, wohl denn, wohl nun.

Дáкий, *a.* s. Де́кий.

Дáколи, *adv. s.* Де́коли, де́сь-колись.

Дáкто, *pron. s.* Де́кто, де́кто.

Дáкус, *adv.* ein Bischen.

Дáль, *f.* *Кв. II. 319* weite Fernc,

weite Strecke; Weite, *f.* *Пол.*

Даламан, *m.* langer (schlechter)

Rock (der Juden). [бóгу! *Oz. 94.*

Дáлэ-бі, далі-бі *int. s.* Бі́рме, ей-

Дáлевід, *m.* Fernrohr, *n.* Teleskop,

*m.* *Пол.* [далéко, *adv.* weit; viel.

Дáлэ́кий, *a.* weit, entfernt, fern;

Дáлэ́кість-ости, *f.* *М. I. 78.* Ferne, *f.*

Дáлекогáд, дáлекозóр, *См. m. s.*

Дáлевід.

Дáлековiдний, *a.* -і шкла Fern-

glas, *n.* Ва́х. [Tragweite; beträchtlich.

Дáлекоб́сний, *a.* von grosser

Дáлекопiсець-ця, *m.* Telegraph,

*m.* *Пар.* [telegraphisch.

Дáлекопiсний, *a.* Telegraphen-,

Дáлекопiсник, *m.* Telegraphist,

*m. Term.*

Дáлень, *f.* *Ос. (62) I. 75* Hintergrund.

Дáлені́, дáлеч, *He.* далечинá,

дали́на, (-инá), *H. 148. М. III. 55. f.*

Weite, Entfernung, Ferne, *f.*

Дáлестрі́лий, *a.* weittreffend, *Кл.*

Дáльний, (-ній), *a.* *М. I. 109 s.*

Дáлэ́кий.



Дальновидный, *а. Гол.* weitsehend, mit weitem Blick, *К.*

Дальноворкий, *а.* weitsichtig, *Пол.* Дальноворкість, -ости, *ф.* das Weitsehen, *Пол.*

Далѹс, *т.* Unordnung, *ф.* 2) Elend, *н.*

Далш, *Гр. adv.* — дальше; дальший, *а. compar.* zu Далѣкий.

Дáма, *ф.* Dame, *ф.*

Дамáска, дамáсценка, дамáшівка, *ф.* Damascenersäbel, *т.* III. I. 96. *Ст.*

Дáмки, *пл. Ко.* 15 Damenspiel, *н.*, Steine im D.

Дамнiця, *ф.* Damenbrett, *н.* Зап.

Дáмский, *а.* Damen-, Frauen-

Дамáн, *с.* Демко.

Дан, *т.* с. Стови, *Ч.* VII. 575.

Дань, *ф.* Abgabe, *ф.* Tribut, *т.*

Дáна, *ф.* Göttin der Wasserkraft, vorgestellt als lebensvolles, wunderschönes Mädchen, *ф.* 32. *Пр.* II. 147; 2) in den Liedern oft als Refrain od. Schaltvers: дана-ж моя дáна, дáна! (*В.*)

Данáва, *ф.* N. e. Berges.

Данáкати, *в. н.* дáна singen.

Дáна *н.* 32. das Gegebene, Data (*Daten*), *н.* *пл.* 2) данé, *н.* Gift; *н.* Zaubersant, *т.* — емѹ дáла gab ihm G., *З.*

Дáнецъ, *Вгр.* X. с. Тáнецъ.

Данiло, Данкó, *т.* Daniel.

Данiна, *ф.* с. Дань. [(Cervus dama).]

Дáниель, *т.* Пол. Damhirsch, *т.*

Дáний, *ф.* Dänemark, *н.*; 2) N. e. Berges.

Дáнник, *т.* der Tributpflichtige, Vasal, *Гол.*; Steuerzahler, *т.* К.

Данóк, -нка, *т.* Gabe, *ф.* Зап.

I. Дáньский, *а.* староста R. 7. Hochzeitvater, *т.*; 2) Steuer-, настáв Ф?

II. Дáньский, *а.* dänisch, von Dá-

Данцувáти, с. Танцувáти [nemark.

Дар, *т.* Gabe, *ф.* Geschenk, *н.* прирóдний, — Naturgabe, Begabung, *ф.*

Talent, *н.* — бóжий bes. Brot, Getreide, *н.*; 2) *пл.* дáри съвятi die heiligen Sacramente.

Дáра, *ф.* Ч. III. 270 с. Дар; 2) дарá, *ф.* das geweihte Brod im Abendmahl (bei d. heil. Messe), Зап. [*н.* Klumpen, *т.* (*В.*)

Дáраб, дарабiв, (-бчик), *т.* Stück,

Дарáба, *ф.* с. Трáтва, сплав.

Дарабáн, *т.* zerschlagener Topf.

Дарадáньскiй, *а.* осёл с. Дардáн.

Дардáн, *т.* Мх. Tüpel, *т.*

Дарéвний, *а.* Н. 30. с. d. folg.?

Дарéмний, *а.* vergeblich, umsonst; erfolglos; дарéмно, *adv.* с. Дáрмо.

Дарéмщина, *ф.* unentlohnte Arbeit, Frohndienst, *т.* [рувáти.

Дарiти, *в. а.* Ч. III. 294 с. Да-

Дарiця, *ф.* Ч. III. 210 с. Дар.

Дармá, *adv.* schade, umsonst, vergeblich; 2) — що ungeachtet, wie-wohl. Оз. 114. [2) müssig.

Дармiй, *а.* Фр. gratis, geschenkt;

Дармiця, *ф.* unwichtige Sache; 2) ungerechte Beschuldigung.

Дáрмо, *adv.* с. Гóдно Ф.; 2) gratis, umsonst, ohne Entgelt, 3) с. Дармá и дарéмно.

Дармовiси, *пл.* zwei schmale Riemen mit Quasten hinter dem Pelz (кожýх) herabhängend (zum Schmuck).

Дармогрáй, *т.* der umsonst spielt, Stadtpfeifer, III. II. 187.

Дармоiд, *т.* unnützer Esser, Parasit, Faulenzer, *т.*

Дармоiдка, *ф.* unnütze Esserin.

Дарморóс, *т.* с. Дерéз.

Дармохiд, -хóда, *т.* Км. Müssig-gänger, *т.*

Дармувáти, *в. н.* müssig gehen, м. sitzen, м. liegen, ohne Arbeit bleiben.

Дарнiй, *а.* fehlerlos, -frei (bei d. Juden: kosher); 2) дáрна недiля с.

Провiднáн. wann der Агрос vertheilt

Дарнiк, *т.* с. Агрос. [wird.

Дарóване, *н.* Begabung, *ф.* Talent, *н.*

Даровiй, *а.* К. geschenkt, unentgeltlich, Gnaden-.

Даровiтий, *а.* begabt, talentirt, 32.

Даровiще, *н.* N. e. Berges.

Дáрок, -рка, *т.* ТР. 21 Geschenk, *н.*

Дáром, даромá, *adv.* с. Дáрмо.

Дарувáти, *в. а.* когó чим beschenken; когó щось schenken.

Дарýнок, -нку (*д.* -фненько), *т.* Geschenk, Angebinde, *н.*

Дáскал, *т.* с. Дяк. [διδάσκαλος.]

Дáта, *ф.* Datum, *н.*; 2) Portion Futter für Melkkühe, *ф.*

Дáти, давáти, *в. а.* geben, liefern; lassen; (на) добрiй-день дáти, guten Tag sagen, wünschen P. I. 14. М. I. 14.

Л. 6. — в лицé Ошiфега geben, ins Gesicht schlagen; — на рóзум P. I. 77. be-lehren, eingeben; 2) (дáй) дáйте

мій спокій! lasst, mich in Ruh! дай їм  
напити ся lasse sie trinken; не да́ти  
кого́ їмдн. nicht herausgeben, ihn ver-  
theidigen; до́бре му дав баті їм туч-  
тиг zugesetzt; (дава́й) дай, піду, побá-  
чусь *He. xм.* 262 nun denn, wohlan!  
da mache ich mich auf —; дава́й гна́-  
ти ся *P. I. 4.* sie stürzten fort, machten  
sich auf zu verfolgen *Oz. 198; 3* — ся  
sich ergeben; не да́ти ся Stand halten,  
sich nicht überwältigen lassen; — ся  
в зна́ки кому́ sich їмдм. fühlbar ma-  
chen; — ся на пересторо́гу *Ф.* sich  
warnen lassen; — на підмо́ву sich  
bereden, verführen lassen; да́ла ся я  
вам на сміх sie haben gut lachen  
über mich; б) да́ло ся *K. I. 47.* es be-  
gab sich, es ereignete sich.

Да́тель, *м.* Geber, Spender, *м.*  
Да́тельний, *а.* (па́деж) Dativus.  
Да́ток, -тку, *м.* *H. 207.* Gabe, Spen-  
de *f.* Geschenk, *н.* Beitrag, *м.*

Да́точник, *м.* Rekrut. *м.* *K.*  
Датува́ти, *в. а.* datieren.  
Дах, *м.* Dach, *н.*

І. Да́ха, *ф.* kurzes Pelzkleid mit d.  
Pelz nach aussen, *K. I. 175.* [Да́тель.

ІІ. Да́ха, *м. ф.* даха́р, *м.* *H. 208. а.*  
Дахе́ра, *ф.* die sich ekelt *Gr. 18.*  
Дахи́вка, *ф. с.* Черепи́ця.

Дахо́вий, *а.* Dach-  
Дахти́льний, *а.* Dattel.

Дахти́льник, *м.* B. Dattelpalme, *ф.*  
Дач, *м.* *Зг. Пр. II. 43.* Drache, *м.?*

Да́ча, *ф.* *Kв. II. 163.* Schenkung, *ф.;*  
2) Landgut, *н. гр. III.*

Да́чка, *ф.* Steuer, Abgabe, *ф.*  
Да́шко, *м. с.* Дёмко.

Да́шбк, -шка́, *м.* Dächelchen; klei-  
nes Wetterdach; 2) Mützenschirm, *м.*

Да́що, *pron. с.* Дёщо. Iemsig, *K.*  
Дба́йливий, *а.* *M. III. 79.* fleissig,

Дба́лий, *а.* fürsorglich, en.sig.  
Дба́лість, -ости, *ф.* Achtsamkeit,

Sorgsamkeit, Fürsorge, *ф.*  
Дба́ти, *в. а.* auf etw. achten, sich

um etw. kümmern, sorgen, etw. zu er-  
werben trachten; я не дба́ю о то́в

es ist mir daran nicht gelegen.  
Дба́ч, *м.* *Пис. М. II. 330* Erwerber, *м.*

Два, *м. н.* дві, *ф.* двов, *н.* *num.* zwei.  
Два́жди, *num.* *K. † с.* Двічі.

Два́йпять, (дваде-, двадц-) *num.*

zwanzig.

Два́йцятий, *num.* der zwanzigste.  
Два́йцятипятилі́ток, -тка, *м.*  
*Kв. 25* jähriger Jüngling.

Два́йцятка, *ф.* feinere Leinwand  
(20 павсем на 1 моток). [*num.* zwölf.  
Два́на́йцять, (-на́дсять, -на́дцять),  
Два́на́йцятиго́ловий, *а.* zwölf-  
köpfig.

Два́на́йцятий, *num.* der zwölfte.  
Два́на́йцятний, *а.* Duodecimal-  
Два́на́йцятко, -тка, *м.* Dutzend, *н.*  
Два́річний, *а.* -ого ро́ку vor zwei  
Jahren.

Две́рі, *pl. gen.* двері́й, Thür *f.* und *pl.*  
Две́рник, *м.* Thürhüter, Pfortner, *м.*  
Две́рці, *pl. gen.* двере́ць *н.* двере́-  
ців, *dim.* kleine Thüre, Thürcchen *н.;*  
2)\* Art Fisch. (лещ).

Дви́г, *м.* Bewegung, Hebung, *ф.* *K.*  
Дви́га, дви́гня, *ф.* *Зг.* дви́гало, *н.*  
*K.* Hebel, *м.*, Triebfeder, *ф.*

Дви́га́р, *м.* Heber, *м.* *Пар.* [Förderer, *м.*  
Дви́га́тель, *м.* Beweger, Anreger,  
Дви́гати, дви́гнути, *в. а.* heben,

emporheben; *с.* Last tragen; — ся sich  
bewegen.

Дви́га́ч, *м.* Hebel, Träger, *м.* *Фр.*  
Дви́гненя, *н.* Hebung, *ф.* *ГІІІ.*

Дви́гнений, *а.* ха́ра́ктер *Ф.* ge-  
hoben, höher, edler.

Дви́гну́те, *н.* das Heben, *Пу.*

Дви́готи́ти, дви́жати, *в. н.* *Ч. III.*

377. bewegt, erschüttert werden; er-  
zittern; 2) sich bewegen; schwärmen;

3) er-dröhnen *Др. с.* 82.  
Дви́женя, *н.* Bewegung, *ф.*

Дви́жимий, *а.* beweglich. *Пар. ГІІІ.*  
Дви́жимість, -ости, *ф.* Beweglich-  
keit, *ф.* *ГІІІ.*

Дви́жний, *а.* beweglich, *Пол. [ф. Пол.*  
Дви́жник, *м.* Hebel *м.* Hebestange,

Дви́жня, *ф.* *ТР. 185. с.* Дви́га, дви́гня?  
Дви́зати, (-зі́ти), *в. а.* vorsichtig

etw. spannen, anstrengen; — ся sich  
leidlich aufrecht halten; sich erholen.

Дви́ло, *н.* *АД. II. 27. с.* Дви́ло?  
Дви́ну́ти, *в. н.* sich fortbewegen, *К.;*  
wohin aufbrechen, *с.* Дви́гну́ти ся *Oz. 93.*

Дви́чи, дви́чі, *с.* Дви́чи *Oz. 137.*  
Дви́гня́, *с.* Дви́гня́.

Дви́йга, *ф.* в дві́йзі zu Zweien *Oz. 137.*  
Дви́йка, *ф.* Zweier, *м.*

Двійло, *n. K. I. 76.* Deichsel beim Ochsenwagen; angesetzte zweite Deichsel beim Viergespann.

Двійний, *a. Ч. V. 776.* doppelt, zwei; -é число numerus dualis *Бор.*, двійно, *adv.* doppelt *ГШ.*

Двійник, *m.* Doppelgänger *m. ГШ.*; 2) — істи doppelzüngig sein, zweideutig sprechen. [*Пар.*]

Двійність, -ости, *f.* Zweiheit *f.* Двійновипуклий, *a.* biconvex, *Пол.*

Двійновогнутий, *a.* biconcav. Двійня, *f. K.* Paar, *n.* Zwillinge, *pl.* в двійню zwei zusammen; 2) Dualismus, *m.* Zweitheiligkeit, *f. 3z.*

Двійняк, *m.* -ячміль zweizeilige Gerste (*Hordeum distichon*); 2) *s.* Двійнята. Двійнята, *pl.* Zwillingstopf, *m. s.* Двійця, *f.* Zweiheit, *f.* [Близнята. Двійчастий, *a.* doppel-, zweifach, gespalten, *K.* mit zwei Sprossen od. Zinken, zweitheilig. [*Ochs.*]

Двіліток, -тка, *m.* zweijähriger Двір, *m. gen.* двора Hof; Edelhof, *m.* Schloss, *n.* Burg, *f. 2) gen.* двору Wohngebäude, *n.*; 3) з-на-двору von aussen, von draussen; на-двір вийти hinausgehen; на дворі draussen; на-двір ходити Stuhlgang verrichten.

Двірє, *n. B. s.* Подвіре. [двір 1). Двірєний, *a. Ч. II. 575.* vom Двірка, *f. Под. s.* Двері *pl.* Двірній, *a.* Hof-; 2) viel Burgen u. Gemächer enthaltend, *Рy*; 3) *s.* Дворовий 2).

Двірник, *m.* Schlossherr, *Ф*; Ortsvorstand; 2) Hausknecht, *m. C. I. 152.* Двірня, *f. Ос. (61) VIII. 23. s.* Двір; 2) двірня, *coll.* Hof-, Hausgesinde, *n. Кв. II. 220.*

Двірняк, *m. s.* Дворовий 2). Двірок, -рка, *m. dim. s.* Двір; 2) Villa *f.* Двірекий, *a.* Hof-, vom Herr-Двірці, *pl. s.* Дверці. [schaftshof. Двіста, -ті *num.* zweihundert. Двічи, двійчи, двійки *num.* zweimal. *Оз. 75.* [unter Дву-]

Дво-; die unter Дво- fehlenden W. *s.* Двогласна. *s. f. a.* Doppellaut, Diphthong, *m. ГШ.*

Двогодінний, *a.* zweistündig. Двоголовий, *a.* zweiköpfig; —

орел Doppeladler, *m.*

Двоголовий, *a.* zweistimmig, *Пар.* Дводнівий, *a.* zweitägig.

Двоє, *num.* zwei, ein Paar: — люда (людий.) — чобіт; в двос twice so viel; на двос in zwei Theile; \*zweideutig (ворожити); по — zwei und zwei, paarweise.

Двоєдушний, *a. K.* zwieherzig. Двоєкінний, *a.* mit zwei Pferden, zweispännig.

Двоєженець, -нця, *m.* Bigamist, *m.* Двоєженство, *n.* Bigamie *f.* doppelte Ehe *ГШ.*

Двоєморський, *a.* -е місце *K. e.* Stelle wo zwei Strömungen sind.

Двоєсичний, *a. У.* zweischnedig. Двоєсолов, *m. H.* 135 doppelzüngig, falsch.

Двожильний, *a.* кінь, скотина, mit e. gewissen Fehler behaftet, *Ч. I. 50.*

Двозвук, *m. s.* Двогласна *Дзр.* Двозначний, *a.* zweideutig, dopsinnig. [tigkeit, *f.* Doppelsinn, *m.*

Двозначність, -ости, *f.* Zweideutigkeit, *m.* Двозуб, *m.* Zweizahn, *m.*

Двозубий, *a.* zweizackig, zweizinkig, mit Doppelzahn, zweizählig.

Двойка, *f.* Doppelgewehr, *n.* [137. Двойка, двійко, im Ganzen zwei *Оз.*

Двоїство, *n. Ил.* Dualismus, *m.* Двоичатий, (-атний *МШ.*), *a.* zu zwei Stücke getheilt, zusammengewachsen, doppelt, zweifach.

Двоїти, *v. a.* verdoppeln *ГШ.*; 2) *v. n.* zweifeln; 3) *s.* Війкати; 4) двоїть ся в очех man sieht etw. doppelt.

Двокінчастий, *a.* zweispitzig, *Пар.* Двокрáтний, *a.* zweimalig.

Двокрíлий, *a.* zweiflügelig. Дволи́стий, *a.* zweiblätterig.

Дволи́тний, *a.* zweijährig. Двомісячний, *a.* zweimonatlich.

Двоно́гий, *a.* zweifüssig. Двопо́верхий, *a.* zweistöckig.

Двопоста́вка, *f.* двопоста́вний рахунок Zweisatzrechnung, *f.*

Дворак, *m.* Höfing; Diener vom Herrschaftshof, *m.*

Дворáменний, *a.* zweiarmig. Дворе́ць, *gen.* двірця, *m. dim. s.*

Двір; 2) Bahnhof, *m.* [Двірок. Дворик, двориченько, *m. dim. s.*

Дворити, дворувати, *v. n.* hofre-  
gen; schmeicheln; prangen *ГШ.*

Дворище, *n.* Дір *Н.* 43; geräu-  
miges Gehöfte; 2) Ort wo ein Hof, *e.*  
Gehöfte stand. [vem Herrschaftshof, *n.*

Дворка, *f.* Weiß, Dienstmädchen  
Дворкня, *f.* Hoffräulein, *n.* *См.*

Дворний, *s.* Двірний, herrschaftlich;  
дворно, *adv.* nach Art der Herren, elegant.

Дворник, *s.* Двірник 2). [*Зар.*  
Дворовий, *a.* Hof; Haus; — нес

Hofhund, *m.* (Canis villaticus) *C. I.* 173;  
2) -а свиня frei im Hofe umhergehend

(*opp.* в кармнику).

Дворовик, *m.* *См.* *s.* Дворак.

Дворожний, *a.* zweihörnig, *Гуш.*

Двораговор, *m.* Zweigespräch, *n.*

Дворукий, *a.* zweihändig. [*Пар.*

Дворучки, Пресвятої — gefleckte  
Ragwurz (Orchis maculata).

Дворучний, *a.* zweiarmig, *У.*

Дворянин, *m.* Edelman; Hofmann,

Hofcavalier *m.* *pl.* дворяне Edelleute;  
Hofleute, *pl.*

Дворянка, *f.* adelige Dame.

Дворянский, *a.* zum Adel geh.

Дворянство, *n.* Hofwesen, *n.*; 2)

Adel, Adelstand (sämmliche Edelleute), *m.*

Двоскладний, *a.* zweiseibig.

Двосотний, (двохс- *Оу.* §. 179)  
der zweihundertste. [*vers.* *m.*

Двостих, *m.* Distichon, *n.* Doppel-

Двостішний, *a.* in Distichen; 2)

zweizeilig. [beiderseitig, gegenseitig, *Кл.*

Двосторонний, *a.* zweiseitig, *Пар.*

Двострічний, *a.* zweizeilig, *Пар.*

Двотінний, *a.* zweischattig, *Пар.*

Двоушний, *a.* mit zwei Henkeln, *Hal-*

Двохтижневий, *a.* von zwei  
Wochen.

Двохщоголовий, *a.* *Др.* zweimastig.

Двоцалевий, *a.* zweizöllig. [*tern.*

Двоцівка, *f.* Doppelflinte *f.* *ГШ.*

Двоцлєн, *m.* Binom, *n.*

Двоцлєнний, *a.* zweigliederig.

Двоязичний, *a.* двоязичник, *m.*

doppelzünftig, Doppelzüngler, *m.* *ГШ.*

Двояк, *m.* *s.* Двійка. [*doppelt.*

Двоякий, *a.* zweierlei, zweifach;

Двоянка, в двоянці in zwei Klei-

дугstücke derselben Art gekleidet,  
im Doppelanzuge. [*unter* *Дво-*

Дву-: die unter Дву- fehlenden *W. s.*

Двубарвний, *a.* zweifarbig.

Двугранный, *B.* двугранный, *a.*  
zweikantig; zweisehnig.

Двужобн, *m.* *М+Б.* *s.* Двожобенець.

Двузворчі, *pl.* Zweimaskler, *pl.*

(Dimyaria) *Пол.* [(cremocarpium) *B.*

Двузерняк, *m.* Spaltfrucht, *f.*

Двузявні, *pl.* Zweikiemer, *pl.* (Di-

branchiata) *B.*

Двукляпний, *a.* zweiklappig, *B.*

Двукрильці, *pl.* Zweiflügler *pl.*

Двулицний, *a.* mit zwei Gesich-

tern, *m. z.* Seiten *Н.* 60; 2) Doppelspiel

treibend, falsch, verstellt *III.* *I.* 378.

Двумязові, *pl.* *B.* *s.* Двумязорчі.

Двуцлавчатий, *a.* Fischesäuge-

thier, Fischsitzthier, *n.* *Пол.*

Двуцлатканий, *a.* zweilappig.

Двупросябцеві, *pl.* zweisamen-

lappige Gefäßpflanzen (mit zwei Keim-

lappen): Dicotyledoneae, *B.*

Двурічний, *a.* zweijährig.

Двурогий, *a.* mit zwei Hörnern.

Двусильні, *pl.* zweimächtige (vier-

früchtige) Pflanzen, (Didynamia) *B.*

Двусічний, *a.* zweisehnig. *См.*

Дмусмуговий, *a.* mit zwei Strie-

men, *B.*

Двубчка, *f.* Doppelpunkt *m.* *Пар.*

Двухколєсний, *a.* zweirädrig.

Двуцвітний, *a.* zweiblütig, *B.*

Де-горі, *adv.* = до горі *Оз.* 59. *в.*

Де (где), *adv.* wo; 2) wohin; де-б

кого нам куйти дєтїнку *P. I.* 19.

wo könnten wir doch — —; де-де-де

und da *III.* *I.* 18; kaum wohl, etwa:

залєдво де-сотий, *Фр.*, якїх- де-двох;

де-як irgend wie; ungefähr; де-де-де!

де-то-де! о-гар nicht, nicht im min-

desten; 4) де, (дєй) *s.* Дї *Гол.* *I.* 275.

Дебєлєний, *a.* riesig, ungeheuer, *Зз.*

Дебєлий, *a.* kräftig, stark, fest *III.*

*I.* 357. [tägliche, gemeine, geringe Sache.

Дєбїла, дєбїлиця (-бє-), *f.* all-

Дєбєлєсть, -ости, *f.* Kraft, Stärke,

Дєбєлєти, *v. n.* starren. [Festigkeit, *f.*

Дєбєнький, дєбїцький, *a.* *s.* Ма-

лєнький. [Schlucht, *f.* Thal, *m.*; 2) Gehölz, *n.*

Дєбр, *III.* *I.* 351, дєбра, дєбріця, *f.*

Дєбринєць, дєбрянєць, -нця, *m.*

Wildbach, Waldbach, *m.* *B.*

Дебущарити (-шувати), *v. n.* de-

bouchiren, streifen,



Девіденник, *с.* Девятьденник.  
 Девідкіля, *adv.* hie und dort *H. I.*  
 Девніця, *с.* Денніця.  
 Девяносто, *num. с.* Девятьдесять;  
 девяностий, *с.* Девятьдесятий.  
 Девять, *н. num.* neun. [wert.  
 Девятьволбвий, *а.* neun Ochsen  
 Девятьденник, *т. II. н.* 67 vom  
 Thiere, das dh. 9. Tage nach der Geburt  
 blind bleibt, *Пом. III. 70—73. 2)\** Leu-  
 teschinder, Blutsauger, *т.*  
 Девятьдесять, *num.* neunzig.  
 Девятьдесятий, *num. d.* neunzigste.  
 Девятёрний, *а.* neunfach, neunerei.  
 Девятёрник, *т. с.* Підвоя.  
 Девятидушний, *а.* neun Seelen,  
 neun Köpfe enthaltend.  
 Девятый, *num.* der neunte.  
 Деятілітник, *т.* Süßblatt, *н.*  
 (Astragalus glycyphyllus).  
 Деятіни, *pl.* Todtenfeier am neun-  
 ten Tage nach jmds Ableben.  
 Деятна́йця́ть (-на́дсять, -на́д-  
 цять), *num.* neunzehn; деятна́йця́-  
 тий, der neunzehnte.  
 Деяторогий, *а.* mit neun Hör-  
 nern, mit neunzackigem Geweih.  
 Деятосйя, деятисельник, *т.*  
 stengellose Eberwurz, (Carlina acaulis)  
*B. ; 2) с.* Дявосйя. [літник.  
 Деятосйльник, *т. с.* Деятотисйна, *ф. с.* Деятосйя.  
 Деятсётний, *num.* der neunhun-  
 dertste. [Noth u. Mühe.  
 Дегоді, *adv.* *Фр.* kaum mit grosser  
 Деготъ, дегтър, etc. *с.* Доготъ etc.  
 Де-далі (тим —) je weiter, je mehr  
 (desto —) *Под ; 2)* immermehr *III. I. 398,*  
 Дедва, *ф.* magere, schlechte Kost,  
 alles was roh gegessen wird *Га. II. 54;*  
 2) Kaff, *н. с.* Бэтюг, (*B.*).  
 Дедя, дедьо, *т.* Vater, *т. (Б.) Оз. 45, 4.*  
 Дедіна, *ф. ungr. с.* Селб.  
 Дезелювати, *в. а.* desolieren. [ser, *т.*  
 Дезертър, *т.* Deserteur, Ausreis-  
 дезертирувати, *в. н.* desertieren.  
 Дей, *с.* Дай, дати *Оз. 44, 2. 2) с.*  
 Дёяти: дей- дей!  
 Дейне́к, *т.* Art Fusssoldat (des пол-  
 ко́вник Пушкár) *К. Зак.* [geh.  
 Дейне́цкий, *а.* zu дейне́ки (*pl.*)  
 Дейне́цтво, *н.* Anwerbung der Sol-  
 daten aus den niedrigsten Schichten der

Bevölkerung; solcher Art Truppen, *К.*  
 Дёйсус, *т. Ос. (61.) I. 221.* Gemälde,  
 das den Heiland zwischen der heil. Jung-  
 frau *н.* Johann dem Täufer vorstellt.  
 Дёка, *ф. с.* Вертхяк; bei der Geige:  
 Decke, *ф. ; 2)* Deka = 10 Gramme.  
 Декабріст, *т.* Verschwörer in d.  
 Decemberrevolution.  
 Дёкан, *т.* Decan, Dechant, *т.*  
 Деканат, *т.* Decanat, Dechants-  
 sprengel, *т.* [den Decan, *ф.*  
 Деканатик, *т.* Gebührenquote für  
 Декана́цкий, *а.* das Dechantsamt  
 betreffend.  
 Деканівна, *ф.* Dechantstochter, *ф.*  
 Деканова, *ф.* Dechantsfrau, *ф.* [de, *ф.*  
 Деканство, *н.* Dechantsamt, *н.* -wür-  
 Декільки. *adv.* wenig; einige.  
 Декóгрий, *pron.* mancher.  
 Дёкохт, *т.* *Др. с.* 27. Decoet, Absud, *т.*  
 Дёкрет, *т.* Decret; 2) Urtheil; 3)  
 Diplom, *н.* [Aufhangen der Baumstämme, *н.*  
 Дельгів, -ова, *т.* Werkzeug zum  
 Деліна, *ф.* Diele, Bohle, *ф. ; деліна,*  
*н. coll.* Dielen, *pl.*  
 Делікатний, *а.* delicat, fein; zart.  
 Делікатність, -ости, *ф.* Feinheit,  
 Zartheit, *ф.*  
 Деліка́ция, *ф. Ф.* Delicatesse, *ф.*  
 Деловане, *н. Ме. 259.* [lein, (*B.*)  
 Дельона, *ф.* delicates schönes Fräu-  
 делонний, *а.* schön.  
 Дёмгати́ся, sich aufrichten, *с.*  
 Демён, *т.* демёна, *ф. АД. I. 244.*  
 Рудербанк, *ф. ; 2)* Nachen, *т.* Boot, *н.*  
 Деменіти, *в. н.* lange wo säumen.  
 Демёно, *н.* Steuerruder *н. С. II. 125.*  
 Деменовий, *а.* des Демёно.  
 Демёнтій, Дёмко, *т.* Dometius.  
 Демід, *т.* Diomedes.  
 Демикат, *т.* *Гол. III. 404?*  
 Демикати, *в. а. с.* Рвати.  
 Демикотоновий, *а.* aus e. Art  
 Tuch, baumwollen [ooton]. [Демён 2).  
 Демін, *т. Ос. (61.) VIII. 99. с.*  
 Дёмко, Демян, *т.* Damianus.  
 Демна́ти, *в. а. Ф.* (zum Essen die  
 Gäste) aufrufen, bitten, bewegen; an-  
 spornen; jmdm. Muth zusprechen, den  
 Verzagenden aufrichten.  
 Дёмня, *с.* Дімня.  
 Дёмон, *т.* Dämon, *т.*  
 Демоні́чний, *а.* dämonisch.

Демоніація, *f.* Glauben an Dämonen, *m.*

День, *g.* дня, *m.* Tag, *m.* день од дня *Ос.* (61.) I. 320, день-днічки в-дня-на-день von Tag zu Tag; Tag für Tag, tagtäglich; день-дніський, *accus.* des Masses: *Ос.* (61.) VIII. 16. den ganzen, geschlagenen Tag *H.* 149; день-добрый и добрый-день, день-доброчки! guten Tag, gut Morgen! по (ни) дніви bei Tage; je einen Tag.

Деніжка, *f. gr.* kleine Kupfermünze.

Деніжний, *a.* с. Грошовий.

Деніжний, *a.* mancher; -i *pl.*

Денічко, *dim.* с. Дно. [einige.

Деніжний, *a.* *Gr.* с. Діакий.

Деніс, Деніско, *n.* Dionysius.

Деніти с. Дніти.

Денічний, *a.* vom Tag.

Денічка, *f.* Kothlache, *f.*

Денічки, на—під, на денічках бути vom gesellschaftlichen Spinnen: Spinnstube, Spinnichte halten (auch tagsüber).

Деніжний, *a.* Tages, Tag-; деніно, *adv.* *Mc.* 429 bei Tage; 2) per Tag.

Деніжик, *m.* *K.* с. Деніжик; 2) *pl.* Tagfalter (Diurna), *B.*

Деніце, *n.* *dim.* с. Дно. [gedeckte P.

Денічка, *f.* Pfeife mit dem denіце:

Деніжін, *pron.* *Гол.* *gr.* 30 einiger, mancher. [genthümer eine Alpe, *m.*

Деніжні, *m.* Abgeordneter; 2) Ei-

Деніжні, *a.* als Deputirter abgeordnet, *Зах.* [lauf, *n.*

Дер-дер, *Марк.* 76 Spiel im Kreis-

Дер-дер, *m.* Taugenichts, Krüppel, *m.*

Дер-дер, *m.* сокіл — Merlin, *m.* (Falso aesalon).

Дер-дер, *m.* с. Дер-дер *Egb.* 55.

Дер-дер, *v.* *n.* holzig werden;

Дер-дер, *pl.* *N.* с. Berges. [erstarren.

Дер-дер, *f.* с. Деліна, *Гол.*

Дер-дер, *f.* с. Довбач, дуб-

Дер-дер, *f.* grobe Wolldecke. [дер-дер.

Дер-дер, *m.* Küchenstube, *f.* с. Таган. [Hecheln.

Дер-дер, *n.* Zuckung, *f.* *Kn.* 2) das

Дер-дер, *v.* *a.* raufen, hecheln.

Дер-дер, *m.* Hechler, *m.*

Дер-дер, *f.* Hechel, Raufe, *f.*

Дер-дер, *f.* Hechel, *f.*; Rechenbrett, *n.* [2) *N.* с. Berges.

Дер-дер, *m.* Nyctropus bajulus;

Дер-дер, *f.* *Me.* 16. ?

Дер-дер, -вця, *m.* Nylobius, *B.*

Дер-дер, *f.* с. Дер-дер 1).

Дер-дер, *a.* holzig, *B.*

Дер-дер, *n.* hölzerner Handgriff, Halter, *m.*; 2) Sarg, *m.*

Дер-дер, дер-дер, *m.* Schafgarbe, *f.* (Achillea millefolium). [wein.

Дер-дер, *f.* Art gewürzter Brant-

Дер-дер, *v.* *n.* с. Дер-дер, erstarren (сърце).

Дер-дер, *f.* Holz, Holzmaterial, Bauholz, *n.* *P.* II. 120 *He.*; 2) viel Holz;

3) *f.* *gr.* *M.* III. 2. 5. с. Сел-дер.

Дер-дер, *n.* Baum, *m.*; 2) Holz, *n.*

Дер-дер, *n.* *dim.* Bäumchen; 2)

Hochzeitbäumchen, *n.* с. Виль-дер. [віна.

Дер-дер, *f.* *aug.* *Ч.* II. 424. с. Дер-

Дер-дер, -ості, *f.* Erstarrung *f.*

Дер-дер, *f.* hölzernes Bein, Holzstelze, *f.* *K.*; 2) Holzschüssel; 3) Holzhütte *f.*

Дер-дер, *n.* Gehölz, *n.*

Дер-дер, дер-дер, *f.* Teufelzwirn, *n.* (Lycium barbarum); 2)\* streitsüchtige Person.

Дер-дер, *m.* Hartriegel, *m.* (Cornus mascula); *coll.* Kornelkirschen, Dirndel, *pl.*

Дер-дер, (-новий) *a.* aus Hart-

riegel. [рен 2) aufgeblasen.

Дер-дер, *f.* Brantwein auf de-

Дер-дер, *pl.* Hartriegelartige *pl.* (Corneae).

Дер-дер, -еня, *m.* Knöterich, *m.*

Дер-дер, дер-дер, *pl.* Knöterichgewächse, *pl.* (Polygoneae).

Дер-дер, *m.* *H.* 275. с. Дран-дер 2).

Дер-дер, *f.* с. Дер-дер, *B.*

Дер-дер, дер-дер, *a.* кін-дер dunkler Honigschimmel. [m. *Ф.*

Дер-дер, *f.* Handhabe, *f.* Griff, Handgriff,

Дер-дер, *f.* Herrschaft, Regierung, Verwaltung, *f.* 2) Reich, *n.* Staat, *m.*; 3) Lebzeiten, *pl.*

Дер-дер, -вця, *m.* Beherrscher, Verweser, Verwalter, *m.* *Ku.* 10. *См.* [n. *См.*

Дер-дер, *n.* Herrschaft, *f.* Reich,

Державка, *f.* Staatsnote, *f.*  
 Державний, *a.* Regierungs-; 2) Staats-, Reichs-, пан *Wa.* 16.  
 Державність, -ости, *f.* ВВ. Пр. VIII. 601. Souveränität, *f.* [lich, Herren-].  
 Державський, *a.* Кв. 5. herrschaft-  
 Держак, держан, *Kst. m.* держаль-  
 но, (-ало), *n. s.* Держа, Stiel, Halter, *m.*  
 Держанє, (-інє, *o.* держанєчко), *n.*  
 das Halten, Auf-, Zurückhalten.  
 Держатель †, держитель, *m.* Er-  
 halter; Herrscher, *m.* III. II. 236.  
 Держати, *v. a.* halten, haben; ver-  
 wahren; auf-, anhalten; — віру кому  
 jmdm. Glauben schenken; — всю правду  
 ehrsam leben, Treue bewahren; — одвіт  
 verantworten; — ся sich halten, fest  
 stehen; \*чогось sich an etw. halten, be-  
 obachten, befolgen. [Statthalter, *m.* KV.  
 Держикраї, *m.* Landesverwalter,  
 Держитель, *m.* Erhalter, *m.* Шар.  
 Держкий, *a.* fest haltend; stand-  
 haft: у слові.  
 Держук, *s.* Держак.  
 Держати ся, (Ф.) sich zusammen-  
 nehmen, *s.* aufrichten, *s.* aufraffen, Kräfte  
 sammeln.  
 Дерзкий, *a.* Ф. stramm, kräftig;  
 — дід *e.* schneidiger Greis; 2) verwe-  
 gen, muthig *K.* Пом. III. 4.  
 Дерзость, *f.* Muth, *m.* Kühnheit *f.* Ф.  
 Дерзун, *m.* 32. Wagehals, *m.*  
 Дерікучник, дериліко, дері-  
 ліця, дерій, *m. s.* Дерун.  
 Деркавий, *a.* stotternd.  
 Деркач (-ачко), *m.* Art Klapper;  
 2) Wachtelkönig, *m.* (Rallus crex); 3)  
 Не. Пр. XII. 676 alter Besen; 4) Fuss  
 eines Huhns; 5) Art Knabenspiel.  
 Деркастий, *a.* bunt, gescheckt.  
 Деркай, *a.* rauh.  
 Деркотіти, *v. n.* klappern, schnarren.  
 Дерленкотіти, *v. n.* W. vom wei-  
 nerlichen Glockengeläute der Dorfkirche.  
 Дерлюга, *f.* coll. Lumpen, *pl.* Ф.  
 Дермб, *n.* leichter schlechter Kleider-  
 stoff. [*instr.* дерном III. I. 127].  
 Дёрна, *n. coll.* Rasenstücke *pl.* Rasen,  
 Дёрніва, *f.* P. I. 68. *s. d.* folg.  
 Дёрніна, дёрнік, *m. s.* Дёрна.  
 Дёрніця, *f.* Ч. V. 428. *s.* Драніця.  
 Дёрнівка, *s.* Тернівка.  
 Дёрноватий, *a.* rasenbildend.

Дернѹти, *v. n.* Reissaus machen P. I. 3.  
 Дёрнюка, *f. s.* Дёрніна.  
 Дёрніанка, мурашка — *f.* Rasen-  
 ameise, *f.* (Myrmica caespitum). Пол.  
 Дёрпак, *m. s.* Дранак. [Зак.  
 Дёрріна, *f.* stacheliges Gestrüppe,  
 Дёрть, *f.* grob geschrotenes Mehl,  
 Getreide.  
 Дёрти [дёрѹ (дру), дёреш (дреш)]  
*v. a.* reissen, in Stücke reissen; 2) schin-  
 den; 3) — горло sich den Hals ausschrei-  
 en; пірє — Federn schleissen; 4) бчи  
 кому — zudringlich betteln, jmdn. um  
 etw. angehen; 5) — ся P. I. 41 sich  
 herausreissen, -arbeiten; — з ким sich  
 in den Haaren liegen; над чим — um,  
 über etw. raufen u. sich reissen um es zu  
 bekommen; anhaltend schreien (*v.* Kin-  
 dern); ліко дре ся der Bast löst sich  
 ab; *sprchw.* ліко дёрти, піки ся дає,  
 п. час den Gewinnst ziehen so lange  
 es geht, die rechte Zeit nicht verpassen.  
 Дёрѹ, *m.* Schinder, Leuteschinder;  
 Bedrücker, Erpresser, *m.*  
 Дёрюка, *f.* kletterndes Labkraut  
 (Galium aparine).  
 Десь, *adv.* irgendwo; мені тоє десь  
 (грёмить) das kümmert mich blutwenig.  
 Десь-біч, *adv.* rechts. [rechtsseitig.  
 Десьбічний, *a.* von rechter Seite,  
 Деси, десь, *Ог.* 163. *s.* Десь.  
 Десіторіти, *v. a.* zehnmal (viel-  
 mals) dasselbe sagen.  
 Деськолись, *adv.* hin und wieder,  
 dann u. wann, manchmal.  
 I. Дёсна, десніця, *f.* KV. Тор. *s.*  
 Правіця, права рука. [прб.  
 II. Дёсна, *f.* linker Nbl. des Дні-  
 Деспёрство виробляти, toben.  
 Деспот, *m.* Despot, Gewaltherrscher,  
*m.* III. II. 176.  
 Деспотічний, *a.* despotisch.  
 Деспотство, *K. n.* деспотизм, *m.*  
 Despotismus, *m.*  
 Дестилювати, *v. a.* destillieren.  
 Десять, *num.* zehn. [227. †.  
 Десятеріцею, *adv.* zehnfach *Kv.*  
 Десятерний, *a.* zehnfach.  
 Десятий, *num.* der zehnte.  
 Десятіна, *f.* Zehent, *m.*; 2) Stück  
 Land von 2400 □ Klafter.  
 Десятинний, *a.* — між der Zehent  
 vom Verkauf des Honigs, *Зак.*; -а дёр-

ков mit Zehenteinkünften ausgestattet.  
 Десятиріжний, *a.* zehneckig, *Ст.*  
 Десятисловіє, *n.* Dekalog, *м.* Top.  
 Десятичний, *a.* -а проб Decimalbruch, *м.* Кн. [Zehne in d. Karten.  
 Десятка, *f.* Zehnguldennote, *f.*; 2)  
 Десятковий, *a.* dekadisch.  
 Десятний, *a.* Decimal.  
 Десятник, *м.* Zehentmann, Gehülfe  
 des Dorfschulzen; Gerichtsdienier als  
 Aufseher über zehn Häuser, *м.*  
 Десяток, -тка, *м.* Dekade (decuria),  
 Zehn. C. I. 186. з нашого десятка aus  
 unserer Mitte, *a.* u. Sippschaft K.  
 Десятоліття, *n.* Decennium, *n.* на  
 десятиліттях M. in dem Jahrzehnte, im  
 zehnten Jahre.  
 Десятолітний, *a.* zehnjährig.  
 Десятýха, *f.* 10-ter Freitag nach  
 Ostern *Нис.*  
 Десяцки́й, *s. a. m.* КС. s. Десятник.  
 Деталь, *Не.* деталі́чність, -ости,  
*f.* Detail, *n.* Einzelheit, *f.*  
 Дé-там, *adv.* gar nicht, keineswegs.  
 Дeтíна, *f.* Kind, *n.*  
 Дeтíнный, *a.* Kindes-, kindlich;  
 2) детíний, kindisch.  
 Дeшéва, *f.* P. I. 215. Tanzboden, *м.*?  
 Дeшéвий, (-вий), *a.* wohlfeil, billig.  
 Дешевіти, *v. n.* wohlfeil werden.  
 Дешевнý, *f.* Гл. 81. (дешевнý *Левч.*)  
 wohlfeile Zeiten.  
 Дeщиця, *f.* irgend Etwas, dies und  
 jenes *Кух. Ос.* (61.) XI. 23 ein gewis-  
 ses Quantum *Н. I.*  
 Дéщо, *g.* дéчого Etwas; ein wenig.  
 Дeяки́й, *a.* P. II. 159. s. Декóтрий.  
 Дeяти, *s.* Дiяти; дeйко-дeй, *thú* nur  
 Джáрити, *s.* Жáрити, *Зр.* [weiter!.  
 Джáрка, *f.* s. Чáрка *Оз.* 75.  
 Джвiндати, *s.* Жвiндати.  
 Джyт, *м.* К. zusammengewundenes  
 Tuch zum Schlagen im Spiele: Plumpsack.  
 Джéлн. *pl.* Spiess mit Widerhaken  
 zum Fischfang, *м.*  
 Джeлiтний, *a.* s. Чeпýрний.  
 Джеджóра, *f.* Eichelhäher, *м.*  
 Джéмра, *f.* dunkler Wald.  
 Дженджерýха, *f.* s. Жeрýха.  
 Дженджерýсти́й, *a.* s. anspruchs-  
 voll, geckenhaft *Ч. V.* 105.  
 Дженáк, *м.* II. n. 28? [Зак.  
 Джeр, *м. s.* Джур, чир (Art Getränk)

Джeрга, *f.* Ф. s. Обпика; 2) s. Дeрга.  
 Джeрeгeлi, джeрeгeлi, *pl.* Ко. 97.  
 Haarflechte kranzweise auf den Kopf  
 Джeрeлó, *n. s.* Жeрeлó. [aufgelegt.  
 Джeркати, джeркoтiти, *v. n.* zwit-  
 schern; zirpen; schnattern.  
 Джeрмáла, *pl.* Zange zum Heraus-  
 ziehen der Würmer u. des Ungeziefers  
 bei Schafen, *f.*  
 Джeрý, *f.* s. Джeр.  
 Джигiрý, *f.* Schlundröhre mit Lunge  
 u. Leber, *f.* (der Schafen).  
 Джyгýн. (д. -ýнчик) *м.* Geck, eitler  
 Tropf; 2) Sauger, *м.*  
 Джигуноватiсть, -ости, *f.* das  
 Wesen eines Gecken, *Кн.*  
 Джиджyлiти, *s.* Приджиджy-  
 лiти; — сá *Н.* 218. stolziren.  
 Джиджyлýха, *f.* e. Weib, welches  
 in ihrem Hause u. in ihrer Kleidung  
 auf Vortrefflichkeit u. Nettigkeit viel hält.  
 Джинджигилýстий, *a.* mit ge-  
 ziertem Betragen, kokett.  
 Джинджирýха, *f.* Art lustigen  
 Tanzes C. I. 220. [wählerisch.  
 Джiнýкáшливий, *a.* на iдý  
 Джиркoтiти, *v. n.* Др. с. 346.  
 rasseln. [tiana).  
 Джiнджýра, *f.* Enzian, *м.* (Gen-  
 Джмiль, *м.* Hummel, *f.* (Bombus).  
 Джмoлá, *f.* Holzbienenf. (Xylocopa), *B.*  
 Джóйка, джóя, *f.* s. Сóйка, сóя.  
 Джоломiя, *f.* Зап. (Верес.) I. 35. e.  
 Art Musikinstrument.  
 Джолóнка, *f.* s. Дiтель *Ч. VII.* 575.  
 Джóнва, *f.* s. Жóвна, Specht, *м.*  
 Джóрини, джóрин, *pl.* s. Шквáрки.  
 Джyгáс, *м.* Spitzhammer, *м.*  
 Джyгáля, *f.* Wintermütze, *f.*  
 Джyк, *м.* s. Жyк *Wgr.* XVI.  
 Джyлий, *a.* ohne Obren (e. Art v.  
 Джyма, *f.* s. Чyма. [Schafen).  
 Джyмiра, *f.* Lammfellmütze hinten  
 einwenig aufgestülpt, *f.*  
 Джyнджовий, *a.* Гол. III. 39. s.  
 Джyр, *м.* s. Жyр. [Дюндóвий.  
 Джýра, *м.* s. Чýра.  
 Джyрбáн, *м.* Jagdhorn, *n.* B.  
 Джýрга, *f.* Viehherde, *f.* Gr. 19.  
 Джyрiло, *м.* s. Чýра, чyрiло.  
*Пом.* II. 18. [Дiстeр.  
 Джyрiнка, *f.* linker Nbf. des  
 Джyрiти, *v. n.* strömen; rieseln s.



Чу́ртіти.

Джурка́ло, *n.* Гл. 39. с. Жерелó?Джурча́нечко, *n.* *dim.* Журча́нє.Джу́с, *m.* с. Джу́ра; 2) Bursche, *m.*Дзба́нк, *m.* Ос. (61.) VIII. 89. 91. Bankinstitut, *n.* §.Дзвене́ти, (дзвн-) *v. n.* schallen, tönen; schnurren; schwirren.Дзвенка́ч, *m.* Дзвоне́ць.Дзвини́нє, *n.* *He.* heller Schall.Дзвiнькнути, *v. a.* Ф.\* хату nett ausbauen; ausführen.Дзвiн, *g.* дзвона, (*d.* дзвiнóчок), Glocke, *f.* (*d.* Glöcklein, *n.*); 2) Schelle, *f.*; 3) Radfelge, *f.* [Careau, *n.*Дзiнка, *f.* Schellen in Karten, *pl.* Дзвiнкiй, дзвiннiй, *a.* klingend, schallend *M.* II. 202, klangreich.Дзвiнкóсть, *f.* К. Klang, Wohllaut, *m.*Дзвiнник, *m.* с. Дзвонáр. [thurm, *m.*Дзвiннiця, (*d.* -iчка), *f.* Glocken-Дзвiновiк (*d.* -и́чок), *m.* Glockengeist, Kirchengeist, *m.* *Ст.*Дзвiно́к, -нка, *m.* *dim.* с. Дзвiн; 2) с. Дзвонiк; 3) с. Дзвонéць.Дзвiнíта, *pl.* с. Дзiннíта. [ter, *m.*Дзвонáр, *m.* Glöckner, Glockenläu-Дзвонéць, -нця, *m.* Grünling, *m.*

(Fringilla chloris).

Дзвонiк, *m.* *dim.* Glöcklein, *n.*Дзвонiстий, *a.* -е колесо aus Felgen zusammengefügt (*opp.* ободiсте).Дзвонiти, *v. a.* läuten; klingen; 2)\* — лiхо III. I. 27. üble Nachrede führen; 3) — зубáми die Zähne klappern jmdm. vor Kälte.Дзвiяк, *m.* Geklirre, *n.* Klang, *m.* [ohen.Дзвiньгати, *v. n.* weinerlich spre-Дзéкати, дзéкнути, *v. n.* von d. Aussprache der Weissrussen u. Litthauer *H.* 97. [Art Brei *m.* Jauche *f.*Дзéма, *f.* (*d.* -мка) dicker Saft; Eiter,Дзембрóня, *f.* Nbl. des Чéремош ч. u. *N.* е. полонiнаДзему́рний, *m.* Nbl. d. Чéремош ч.Дзелéнь, дзень-дзелéнь! *int.* vom Glocken- u. metallischem Klang: klinglingling. [klingen.Дзелéнькати, (-енькотiти), *v. n.*Дзéнгель, *s.* Дiгиль.Дзендзéлiя, *f.* с. Центу́рия.Дзéня, *f.* in d. Kinderspr. Scheidemünze, *f.*Дзёр, *m.* Gemelke, *n.* Melke, *f.*; 2) с. Оiрватка.Дзёрдзiк, *m.* с. Мересенiця.Дзеренчáти, *v. n.* klingen.Дзёрка́льня, *f.* Ч. V. 1163?Дзёрка́ло, *s.* Зёркало.Дзíгла *f.* Kreisel *m.* [fuss, *m.*Дзíглик, *m.* kleiner Stuhl; Drei-Дзидзiкати, дзижчáти, *v. n.* zischeln; с. Шепелiти.Дзiзнóти, *v. n.* schwirren, *M.*Дзiнiсeль, *m.* с. Щíгол.Дзiндрá, *f.* coll. с. Жyжелиця.Дзiндрiвкa, *f.* sehr gut ausgebrannter Ziegel.Дзiркотiти, *v. n.* rasseln, zirpen, *C.*Дзiворон, *m.* с. Красóворон.Дзiлeрáй, *m.* с. Нéжит.Дзiлiтний, *a.* с. Мотóрный. [*He.*Дзiлбрити, *v. n.* plappern, zwitschern,Дзiлiнь-котóра, Ч. III. 457; даiнь-котóра, Ос. (61.) XII. 65. Klingbeutel, Geldsäckel, *m.* §.Дзiнь! *int.* kling!Дзiндзiвер, *m.* Malve, *f.* Pappelkraut, *n.* (Malva mauritiana); 2) -зух *C.* I. 184. с. Зух, хват, Ос. 72.Дзiндзóра, *f.* с. Джiнджyра.Дзiнькувáти, *pol.* с. Дiкувати.Дзмiй, *m.* Др.с. 300. с. Змiй; дзмiха, *f.* 305. с. Змiха. [(Picus).Дзюбáк, дзюбáло, *m.* Specht, *m.*Дзюбáти (дзюб-), *v. a.* mit dem Schnabel picken; — ся sich schnäbeln.Дзюбéнка, дзюбéня, дзюбéлинка, Ф. *f.* Umhängetasche, *f.*Дзю́га, *f.* с. Дзíга, Зак.Дзюйк, *m.* Ф. с. Зюйк.Дзю́ркáч, *m.* с. Дзвонéць.Дзю́рок, -рка, *m.* coll. die besten (gesundesten) Getreidekörner. [II. 43.

Дзю́с, дау́сь, дау́ски! с. Зась, зáсi! III.

Дзю́б, *m.* Schnabel, *m.*; 2) Blatter-Pockennarbe, *f.* [ben; 2) übhpt: Mädchen.Дзю́ба, *f.* Mädchen mit Pockennar-Дзю́бáй, *m.* дзюбáтий, *a.* blatternarbig.Дзю́бáк, *m.* Schnabelthier, *n.* (Ornithorhynchus paradoxus); 2) Spitzhammer, *m.* Bicke, *f.*Дзюбдэ́рeно, *m.* Specht *m.* [singen.Дзюбонiти, *v. n.* fallen; klangvollДзю́брик, *m.* Vogelklaue, *f.*Дзю́дзя, *m.* Gott des Winters (in

Weissrussl.) *Пр. IX. 257.* [цюрком течі.]  
Джуріти, джуркотіти, *v. n.* rieseln,  
Джуркотливий, *a.* rieselnd; вода-  
джуркотонька *K.*

Дзявеля, *m.* langhörniger Ochs.  
Дзявір-ору, *m.* *Ф.* Gebelle, Gebelfer, *n.*  
Дзяволіти, дзявкоіти, *v. n.* win-  
selnd bellen. [schreien; gellen.

Дзякотіти, *v. n.* *M.* schrillend  
Дзяпка, *f.* Tüpfel, *n.*; дзяпочка, *dim.*  
Tüpfelchen, *n.* *vgl.* Цяпка.

Дзяпканісты, *a.* getüpfelt.  
Дзяпкати, *s.* Подзяпкати.

Дзярати, *v. n.* schreien; zanken.  
Дябати, *v. n.* hintrotteln.

Дяби, дйбіці, *pl.* Banden, Fuss-  
Fesseln, *pl.* забіти ког в дяби in  
Fesseln legen, in Ketten schliessen.

Дябки, на — спясти ся sich auf d.  
Hinterfüsse stellen, sich bäumen; дябки-  
дябки *int.*; Art hüpfenden Tanzes.

Дябуль-дябуль, *int.* *v.* trottelndem  
Дябуляти, *s.* Дябати. [Gang.

Див, *m.* † böse Gottheit der Finster-  
nis; Wunderthier, *n.*; 2) дявом диву-  
вати ся überaus wundern, als grosses  
Wunder ansehen; wie über ein Wun-  
der staunen *АД. I. 187.*

Дивак, *m.* Sonderling, *m.*  
Дивало, *n.* *Зап.* *s.* Дяво.

Диван, *m.* Teppich, *m.*  
Дивань пестра, *f.* buntblumige Kron-  
wicke, Giftwicke, *f.* (*Coronilla varia*).

Дивацтво, *n.* Sonderbarkeit, *f.* wun-  
derliches Wesen.

Дивдур, *n.* Tölpel, *m.*  
Дявень, -вня, *m.* *s.* Коровай, *Зах.*

Дивенний, *a.* *Ру.* *s.* Дявний.  
Дивеса, *pl.* *s.* Дяво; launige wun-  
derliche Einfälle, Grillen, *Пар.*

Дивесний, *a.* launig, wunderbar,  
grillenhaft. [derling, *m.*

Дивесник, *m.* Grillenfänger, Son-  
дивесність, -ости, *f.* *s.* Дивеса,

Дявця, *g.* дявця, *m.* *dim.* *s.* Дяво  
*Ос. (62.) X. 31.*

Дивядло, *n.* *Лук.* *n.* 54?  
Дявий, *a.* *ШМ.* *s.* Дякий.

Дявіна, *f.* *Н.* 290. *s.* Дявенна.  
Дявіна-казка, *f.* *Пар.* Wunder-  
маре, *f.* *Зах.*

Дявіти, *v.* *a.* ког *M.* III. 19. *s.*  
Дявувати ся; 2) — ся schauen; б) чо-

мусь *etw.* bewundern, anstaunen III.  
II. 269; дявись ся з него man sieht  
es ihm an.

Дявкоріве, *n.* Zauberwurzel, *f.* *KU.*  
Дявку би не було такому що —,  
а то — wäre — nicht zu verwundern,

wenn einer —, aber —. [wunderbar.

Дявний, *a.* wunderbar, sonderbar,  
Дявнійця, то не-дявнійця das ist  
kein Wunder, darob braucht man sich

nicht zu verwundern. [derbarer Kraft.  
Дявносильний, *a.* *KU.* mit wun-

дяво, (*д.* дявенько), *n.* Wunder,  
Wunderding, *n.* то дяво das ist sonderbar.

Дявобане, *n.* das Staunen; ким die  
Bewunderung jmds. [ke, *pl.* *M.*

Дявовідди, *pl.* Kunst, Wunderwer-  
Дявовіжжа, (-віжа *P. II. 172*) wun-  
derliche, seltsame Geschichte, seltsamer

Vorfall; 2) Phantasiespiel, *n.* *См.* на  
(в-) дявовіжжу всім Allen zum Erstau-

nen; 3) Scene, Schaubühne, *f.*  
Дявовіна, *f.* *pl.* *Гр.* *s.* Дявовідди.

Дявовиско, *n.* *s.* Дяво.  
Дявогласний, *a.* wunderbar, wun-  
derlich, seltsam klingend, *KU.*

Дявогляд, *m.* Wunderthier, Mon-  
strum, *n.* Missgeburt, *f.*

Дявоглядний, (-гляденний) *a.*  
sonderbar, wunderbar, monströs.

Дявоўрка, *f.* *s.* Радвидок, *Пол.*  
Дявобаний, *a.* wunderbar, wunder-  
voll, *См.* [des Kometen, *f.* *KU.*

Дявокоса, *f.* Haarflechte (Schweif)  
Дяволяций, *a.* wunderbar, *Kst.*

Дявообразний, *a.* grotesk.  
Дявосіл, дявасіл, *m.* echter Alant  
(*Inula Helenium*). *Пол.* I. 134.

Дявосон, *m.* *KU.* *s.* Чаросон.  
Дявота, *f.* *s.* Дявнійця. [*K.*

Дявотворний, *a.* wunderwirkend,  
Дявоці, *pl.* das Staunen, Verwun-  
derung, *f.*

Дявувати ся sich wundern, stau-  
nen; не — єму, що — man soll sich  
nicht wundern, dass er —; з когось

über jmdn. staunen III. 1. 241; 2) на щось  
*s.* Дявіти ся (schauen) I. 22. 214. 250.

Дяготати, дягтіти, *v. n.* zucken, *Пар.*  
Дягнітар, *m.* *K.* Würdenträger, *m.*

Дяділякати, *v. n.* wanken vor  
dem Falle, schwanken.

Дядлавий, *a.* der das „а“ für „р“

wegen organ. Gebrechens ausspricht.

Дидорця, *pl.* s. Придобржник.

Дійма, *f.* *W.* s. Десятина 1).

Диздар, *m.* tatar. Finanzbeamter.

Дий, дей s. Дай II. Оз. 44, 2.

Дик, *m.* Wildschwein, *n.*

Дикар, *m.* der Wilde, *He.* III. II. 57.

Дикарка, (*d.* -арочка *He.*) die Wilde, die Schüchterne.

Дикарство, *n.* wildes rohes Wesen;

2) Barbaenthum, *n.* Wildheit, *f.* *BE.* *He.*

Дікий (дик *Моз.*), *a.* wild, wildwachsend; \* roh, menschenfurcht; 2) -е проко rother Fuchsschwanz (*Amaranthus caudatus*); 3) -а гречка Hirntäschelkraut, *n.* (*Capsella bursa pastoris*); 4) -е м'ясо wildes Fleisch; 5) -а б'ярпа Eisenfarbe, *f.* *b*) Дікі полі Steppe n. Neurussland, *pl.*

Дикобуїний, *a.* wild, unbändig, *V.*

Диковенний, *a.* sonderbar, seltsam, *КС.* (82) IV. 57.

Диковина, *f.* ein Wunder, *n.* eine

Seltenheit, *H.* 107; etw. Unerhörtes II;

2) Wildnis, *f.* *BE.*; 3) s. Пустар.

Диктовка, *f.* *gr.* під -ку dictirt, als Dictando, *He.*

Дикун, *m.* s. Дик; 2)\* wilder, roher, menschenfurchter Mensch. [*f.* *KV.*

Дикунство, *n.* Wildheit, Rohheit,

Діля, *n.* *coll.* Dielen, Bohlen, *pl.* s. Делянє. [tern, wanken; 2) klimpern.

Ділякти, ділякотіти, *v.* *n.* zit. Ділявати, *v.* *n.* auszimmern, auslegen mit діля.

Дим, *m.* Rauch, *m.* *pl.* (*poët.*) димове Rauchwolken, *pl.*; 2) Rauchfang, *m.* *Kv.* 198. *He.*; в димом пустіти когось jmds Gehöfte in Brand stecken.

Діма, *f.* *Canevas*, *n.*

Дімавка, *f.* Hebelarm bei der Wasserpumpe am Brunnen, *m.* *Фр.*; 2) дімавка Art Zwiebel, welche geräuchert u. dann versetzt wird.

Дімало, *n.* Blase *f.* (міхур) *Gr.* 19.

Діман, *m.* Betonie, *f.* (*Betonia offic.*)

Дімань, (Демань) *m.* s. Демко.

I. Дімар, *m.* Rauchfang, Schorn-

II. Дімар, *s.* Дімар. [*stein.* *m.*

Дімарка, *f.* Schmelzofen, *m.* *Пол.*

Дімати, *v.* *a.* *Фр.* *B.* pumpen.

Дімач, (*d.* -ачок) *m.* Blasebalg, *m.* *Пол.*

Дімашка, димівка, *f.* Rauchschwal-

be, *f.* (*Hirundo rustica*).

Дімен, *a.* II. *n.* 14. вітер, *s.* Дімний?

Димидіти, *v.* *n.* sich verflüchtigen, schwinden.

Диминець, -нці, *m.* Rauchfang, *m.*

Димінник, *m.* Windbeutel, *m.* loser Schlingel. [*Haut.* *n.*

Дімініця, *f.* Geschwür unter der

Дімініти, *v.* *n.* *M.* rauchen.

Дімістий, *a.* rauchig; димісто-

бурий, *a.* rauchbraun, *Пол.*

Діміти, (димлю, диміш) *v.* *n.* rauchen, Rauch lassen.

I. Дімка, *f.* s. Дімавка 2).

II. Дімка, *f.* weibl. Unterrock aus grober gedruckter Leinwand.

Дімар, *m.* Leinwanddrucker, *m.*

Дімний, *a.* rauchig; 2) rauchfarbig;

дімно, *adv.* voll Rauch, rauchig.

Дімнік, *m.* Rauchfang, *m.*

Дімниця, *f.* Art Pflaumen.

Дімня, *f.* III. *M.* Rauchfang, *m.* Esse, *f.* (der Schmiede). [*maria offic.*)

Дімнянка, *f.* Erdrauch, *m.* (Fu-

I. Дімовий, *a.* Rauch-, *Кл.с.* Курний.

II. Дімовий, *a.* -а дімітка *M. I.* 89. aus *Canevas*.

Дімо́к, -мќа, *m.* *dim.* s. Дим.

Дімувати, *v.* *n.* rauchen, *Гр.*

Діму́рка, *s.* Дімавка 2).

Діму́щий, *a.* rauchend; -а піч schadhaft u. daher *r.* *Mi.* II. 204. [*шic.*

Дімч́анка, *f.* s. Вітрени́ця, *Зак.*

Дімч́астий, *a.* rauchig, rauchfarben, *M.* (*che* дімка II.

Дімч́ана, *f.* *dim.* schlechte, ärmli-

Дин, *s.* О́дін *Oz.* 56.

Дин́астия, *f.* *Dynastie*, *f.*; дин́астичний, *a.* dynastisch.

Дін́дерево, *n.* Дів́дерево. [*ти ся.*

Дин́ділі́дати, *v.* *n.* s. Тел́епа-

Дин́дуріти, *s.* Дуду́рити.

Дін́ька, *f.* Kürbissamen, *m.*

Дин́ні́че, *n.* *coll.* Kürbisblätter u. Stengel, *pl.*

Ді́но, *s.* Диві́но *Оц. р.* §. 122. *Oz.* 59.

Дин́ба, *m.* s. Дені́е. [*(Cucurbitaceae).*

Дин́ьова́ті, *pl.* Kürbisgewächse, *pl.*

Дин́ьоносні́, *pl.* Kürbisfrüchtige (*Peroniferae*).

Дін́я, *f.* Art länglicher Kürbis.

Дин́ичий, *a.* vom Kürbis (дін́я).

Дин́ичка, *f.* дин́яч́ок, *m.* *B.* Kür-

bisfrucht, *f.* (перо).

Діплик, *м. в.* Дубельт, (*В.*)

Диптам асенєць, *м.* Diptam, *м.* (Dictamnus fraxinella) *В.* [abprügeln.

Діптю доброго діти *Н.* 77. tüchtig

Диптінка, *ф.* Ко-81. feile Dirne.

Дирва, *пл.* Гол. III. 235 *в.* Дрова  
Ог. 37. (IV).

Дірдати, *в. н.* trippeln, hüpfen.

Дирбоха, *ф.* muthwilliges Mädchen  
Mi. II. 289. [knarren.

Діркати, дирчати, *в. н.* schnarren,

Диркатий, *а.* schorfig wie der Käse?

Дирчатка, *ф.* Wimperfliege, (Tri-  
choroda) *В.* [Детіна etc.

Дитіна, (-нка) дитинний etc. *в.*

Дитині, дитинчі *Др. с.* 356. -яти  
*н. в.* Дитя. Kindlein, *н.*

Дитя, -яти, *н.* Kind, *н.* (пл. діти).

Дитятко, дитятучно, *Ч.* IV. 132,  
дитятя *Ос.* (61) III. 53. *с.* Дитя.

Дитяцтво, *м.* Kindheit, *ф.* Cm.

Дитячий, *а.* kindlich.

Дих, *м.* Athemzug, *м.* ні сліху ні  
діху ва ко́го нема́ ist ganz verschollen;  
діхи, *пл.* eingefallene Stellen zwischen  
den Widerristknochen bei dem Vieh.

Діхавиця, *ф.* Engbrüstigkeit, Däm-  
pfigkeit, *ф.* Asthma *н.* [asthmatisch.

Діхавичний, *а.* engbrüstig, dämpfig,  
Діхало, *н.* Athmungsorgan, -werk-  
zeug, *н.* Пол. [† Кс II. 18. alles Lebende.

Діханє, *н.* das Athmen; діханє  
Діхати, *в. н.* athmen, (*Imperat.* диші  
III. I. 112); \* leben; сопілка, цибу́х

не діхає ist verstopft.

Дихсвий, *а.* -є голо *в.* Дішник.

Дихтинєць, -нця, *м.* Nblf. des  
Chéremoш.

Дичіти ся (*Ск.* 153), дичіти, *в. н.*  
wild werden, menschen scheu sein; ver-  
wildern, *Фр.* [ling, *м.*

Дічка, *ф.* wilder Obstbaum, Wild-  
дичок, -чка, *м.* wildes Fohlen,  
(Füllen).

Дішель, -шля, *м.* Deichsel, *ф.*

Дішниця, *ф.* Luftröhre, *ф.* Пол. (trachea).

Дішка, *ф.* Luftröhrenast, *м.* Bronchie *ф.*

Дішлик, *м.* dim. Deichsel am Pfluge *ф.*

Дішльовий, *а.* кінь, Deichselferd,  
*н.* -дішлий, in Wagen eingespannt?

Дішник, *м.* с. Дішниця. [КС. IV. 499.

Дияволєний, *а.* teuflisch, Ог.

102. *в.* Діавол. Дия- *в.* Дія-.

Ді, *в.* До праер. Ог. 35, 10.

Ді, [дй]. *adv.* nämlich, wohl, nun  
also *Вгр.* 126. Ог. 109. 1.

Дібрати, *в.* Доберати.

Діброба, *с.* Дуброва. [Maria, *ф.*

Дівá, *ф.* Jungfrau; *bes.* heil. Jungfrau

Дівати, *в. а.* auf- wegräumen, fort-  
schaffen, aufheben; *с.* с. Подіти ся.

Дівенна, *ф.* Königskerze, *ф.* (Ver-  
bascum thapsus) *В.*

Дівер, дівур, (*д.* -єрчик), *м.* дівере,  
*н.* coll. des Mannes Bruder [εχέρη].

Дівий, *а.* thätig *Ми.* II. 13.

Дівійн-, дівійч- вєчер, *м.* Abend-  
gesellschaft der Mädchen vor der Hoch-  
zeit bei der Braut, Polterabend, *Ме.* 156.

Дівіця, *ф.* Jungfrau, *ф.*

Дівіще, *н.* с. Дівчишко.

Дівішн, *м.* с. Козлішник, *В.*

Дівка, *ф.* Mädchen, Mädel, *н.* \*Toch-  
ter; 2) Magd, *ф.*; 3) \*пл. с. Ключки, *Фр.*

Дівмівати ся, дівміти ся, erfah-  
ren; sich wovon e. Begriff bilden; ver-  
nehmen, kennen lernen, verstehen, *Фр.*

Дівованє, *н.* jungfräulicher Stand,  
Jungferschaft, *ф.*

Дівойник, *м.* сійний angebauete  
Esparsette, spanischer Klee (Onobry-  
chis sativa). [IX. 375)?

Дівокій, *а.* -а ягода *Км.* (Ир.

Дівонка, *ф.* Köcherfliege, *ф.* (Phry-  
ganea). [івка spielen.

Дівороювати, *в. н.* Kol. I. Art ra-  
Дівослюбі, (-снуби), *пл.* Ч. IV. 658.

*в.* Злюбини, Brautwerbung, *ф.*

Дівоснуб, *м.* Ч. IV. 56. Braut-  
werber; Brautdiener, *м.* [dziewosłab].

Дівоснубний, *а.* zur Brautwer-  
bung geh. Ч. IV. 64. [с. 306.

Дівота, *ф.* coll. die Mädchen *пл.* Др.

Дівочкий, дівочий, *а.* Mädchen-;  
-ча кров *в.* Бабчук.

Дівочтво, *н.* Mädchenjahre, *пл.* *н.*

Дівочити ся, zu früh als reife Jung-  
frau auftreten, erwachsene J. spielen.

Дівочка, *ф.* с. Дівчинка. [(хм. 120).

Діветвєнниця, *ф.* alte Jungfer, *Нс.*

Дівствó, *н.* До. Jungfräulichkeit,  
Jungferschaft, *ф.* [vermählt leben.

Дівувати, *в. н.* als Jungfrau un-  
Діву́нка, *ф.* Labkraut, *м.* (Galium).

Діву́ся, *ф.* Тор. *в.* Дівчина.



Дівча́, -а́ти, *n.* Mädchen, *n. pl.* дівча́та. (*d.* -а́точка); дівча́тко, *n.* kleines Mädchen. [*chen.*]

Дівча́чий, дівчи́нин, *He. a.* Mäd-  
Дівчина, дівчині́на, (*d.* дівчинка),  
*f.* Mädchen, Mädel, *n.*

Дівчи́нсько, (-чиско) дівчи́ще, *n.*  
unschönes, ungebildetes Mädchen.

Дівчу́к, *m.* junges Mädel.

Дівчу́р, *m. s.* Дівчи́нсько; 2) Her-  
maphrodit, *m.* (*Фр.*); 3) Mädchenjäger,  
Weibernarr, *m.* [*Kartoffel, (B.)*]

Дівчу́рка, *f.* Art kleiner rothe  
Дігна́ти, *s.* Догана́ти, догони́ти  
(кому́).

Ді́д, [дѣд-], *m.* Grossvater, *m. pl.*  
ді́дй Voreltern, Ahnen, *pl.*; 2) Шв.  
Todtenamt, Seelenamt, *n.* vier Aller-  
Seelensamstage, *Có. I.* 325; 3) Greis,  
*m.*; 4) alter Bettler; 5) Bund aus Stroh,  
aus Schilf u. A.; 6) *pl.* dunkle Schatten  
in den Hauswinkeln bei d. Abenddäm-  
merung, *He. (ó. m.)* 112. 139; 7) Art  
Speise aus Roggenmehl. [*Дідівщина.*]

Ді́дізна, ді́діна, *K. f.* АД. II 48. *s.*  
Ді́дізний, *a.* vom Grossvater geerbt;  
2) hochbetagt, greise *C. I.* 228.

Ді́дик, *m.* Kreuzkraut, *n.* (Senecio);  
2) Maulwurfgrille, *f.* (*Gryllotalpa vulg.*).

Ді́діна, *f.* erbärmlicher Greis.

Ді́дінець, -ця, *m.* Schlossplatz,  
Vorhof, *m.*

Ді́діха, *f.* Bettlerin, *f.*

Ді́діцтво, *n.* Erbe, Vatererbe, *n.*

Ді́дич, *m.* Erbe; 2) Gutsherr, freier  
Gutsbesitzer, *m.* [*besitzers, f. Зап.*]

Ді́дича́нка, *f.* Tochter eines Guts-

Ді́дичене, *n.* das Erben.

Ді́дичити, *v. a.* erben.

Ді́дичка, *f.* Erbin; 2) Gutsbesitzer-  
in, Frau eines Gutsherrn, *f.*

Ді́дичний, *a.* erblich.

Ді́дичні́сть, -ости, *f.* Vererbung,  
Erblichkeit, *f. Фр.* [*erbliche Herrschaft.*]

Ді́дичня, *f. C. II.* 133. Erbgut, *n.*

Ді́диччу́к, *m.* Sohn e. Gutsbesi-  
tzers, eines Edelmannes, *m.* [*Bettlers.*]

Ді́дівскій, *a.* grossväterlich; 2)  
Ді́дівщина, *f.* Grossvatererbe,  
Ahnenerbe, *n.*

Ді́дько, *m. (dim. zu Дід, Lgr.)* 66.  
Greis; Bergmännchen, *n.* Teufel, *m.*

Ді́дни́на, *f.* Erbtheil, *m.* Erbgut,

*n. s.* Ді́дівщина. [*zum T. s. Ді.*  
Ді́-дня, *adv.* vor Tagesanbruch; bis  
Ді́до, *m. s.* Ді́д 1). 2) des Bettlers.  
Ді́довий, ді́дів, *a.* grossväterlich;  
Ді́довійн, *a. Га. I.* 111. aus der  
Bettlerfamilie, Bettler, *m.*

Ді́довник, *m. s.* Лопу́х.

Ді́довод, *m.* Bettelführer, *m.*

Ді́доводи́ця, *f.* Bettelführerin, *f.*

Ді́добра, *m. f.* Гол. *гр.* 43; ді́дґра,  
*m.* erbärmlicher Greis, Bettler, *m.*

Ді́дува́ти, *v. n.* als Greis leben  
(die letzten Tage ableben). [*Greis.*]

Ді́дуга́н, *m.* rüstiger, vierschrotiger  
Ді́дунік, ді́дусь, *m. dim. s.* Ді́д 1), 3), 4).

Ді́дусь, *m.* der Garben Getreide beim  
Weinachtsfest; 2) Frühlingsknotenblu-  
me, *f.* Leucojum vernum); 3) *s.* Та́рґан.

Ді́дчий, *a.* des Teufels, Teufels-,  
teuflisch; -е ребрó Baldrian, *m.* (Va-  
leriana offic.). [*leumderin, f. Зап.*]

Ді́дчи́ця, *f.* teuflisches Weib; Ver-  
Ді́євий, *a.* handelnd.

Ді́єпі́сь, *f.* дієписана, *n.* ГИШ. *R.*  
Geschichtschreibung, *f.*; 2) *s.* Лі́топись.

Ді́єписате́ль, ді́єписе́ць, -ця, *m.*  
ТР. 5. Geschichtschreiber, Historiograph  
*m. ОБ.* [*risch, ГИШ.*]

Ді́єписни́й, *a.* geschichtlich, histo-  
Ді́єта, *f.* Гол. III. 261. *ungr.* Land-  
tag, Reichstag, *m.*; 2) Diät; *pl.* Diäten,  
Taggelder, *pl.*

Ді́єць, *gen.* ді́єця, *m.* Т. *s.* Ді́ятель.

Ді́жа, *f.* Backtrog, *m.*

Ді́жда́ти (дож-), *v. n.* mit d. *genit.*  
warten (bis zu —), erwarten, gewärtig,  
sein; erleben; ді́ждавши неді́лі nach-  
dem man bis zum Sonntag gewartet  
hat, am S. nun.

Ді́жечка, *f. dim.* Fässchen, *n.*

Ді́жка, *f.* Fass, *n.*; 2) — пі́кна Ч.  
IV. 561. *s.* Ді́жа; 3) *s.* Чве́ртка (als  
Schüttmass).

Ді́жма, *f. s.* Ді́жма. [*im Gehalt, n.*]

Ді́жні́ця, *f.* Fass mehr als 1 Eimer.

Ді́адрі́ти, *v. a. s.* Допи́льнува́ти.

Ді́знава́ти, ді́знати, *v. a.* und —  
ся erforschen, erproben; erfahren щось  
о́ чім; \*erleiden, bekommen.

Ді́й, (дій) е́го́ че́сти! Кс. II. 315.

Ді́йво́, *n. s.* Дбе́нє. [*Art Fluch?*]

Ді́йка, *f.* Melkwarze, Zitze, *f.*

Ді́йло, *n.* das Gemelke, V. Melkstätte, *f.*

Дійма, (дій-); *f.* Ahnung, Hoffnung, *f.* лише — nur ein Schein; дійму робити nur für den Schein, zum Scheine etw. thun; *adv.* дійма — дійма entweder — oder. [zusetzen, *s.* Дійняти.

Дійма́ти, *v. n.* кому́ jmdm. hart Дійма́ючий, *a.* empfindlich schmerzlich, arg. [Kühe gemolken werden.

Дійна́рка, *f.* Hürde in der Schafe u. Дійна́й, *a.* -а корова́ Milchkuh, *f.*

Дійник, [дѣ-]. *m.* Нс. *s.* Діятель. Дійня́к, ді́нняк *ОА.* 35. *m. coll.*

Кі́хе, Schafe welche gemolken werden; Melkkі́хе, *pl.* [n Gelte, *f.*

Ді́нняця, *f.* ді́нняк, *m.* Melkfass, Ді́нняти, *v. n. impers.* ді́нняло *Пр.*

VII. 165; до́ймаємъ: rühren, ergreifen, zusetzen, zu fühlen bekommen.

Ді́йсний, *a.* wirklich, factisch; ді́йсно, *adv.* in der That. [*f.* Діар.

Ді́йсність, -ости, *f.* Wirklichkeit, Ді́йствéнный, *a.* wirkend, sich

bethätigend, *До.*; wirksam, *K.* Ді́йстві́тельний, *a.* wirklich,

actuell. [lichkeit, *f.* Ді́йстві́тельність, -ости, *f.* Wirk-

Ді́йство, *n.* *Иу. Еф.* 54. Wirkung, *f.*; 2) Handlung, *f.*; 3) Act, Aufzug, *m.* ГИ.

Ді́йствова́нє, *n.* Einwirkung, *f.* ГИ. Ді́йствува́ти, *v. n.* на ко́го, на

що einwirken, auf jmdn, auf etw. ГИ. Ді́йти, *s.* Доходи́ти.

Ді́йша́сть, -ости, *f.* Нс. (*Пр.* II. 359) das Zeitgemässe; Reife, Vollkom-

menheit; 2) Verwirklichung, *f.* [ГР. 5. И. Ді́й, *pl. s.* Ді́я, Thaten, *pl.* Geschichte, *f.*

Ді́кати, *v. a.* лю́де ді́кають man spricht, man munkelt, (*Фр.*).

Ді́кя́рій, *m.* Doppelkerze, *f.* [δύηριον]. Ді́л, *gen. до́лу, m.* Boden, Fussboden,

*m.*; 2) niedrig gelegener Ort; *pl.* до́ли, на до́лах in flach gelegenen Gegenden,

in Ebenen, Thälern; в до́лу von unten; до́лом unterwärts, *s.* До́лі.

Ді́л, (*d.* ді́лок) *m.* Gebirgsrücken, -zug, *m.*; 2) — водний Wasserscheide,

*f.* Це. *s.* Росто́че. Ді́ла́льний, *a.* Са. thätig, sich be-

thätigend, handelnd, wirksam, *Пап.* Ді́ла́льність, -ости, *f.* Са. Thätigkeit,

Handlung, Wirksamkeit, Action, *f.* Пап. Ді́ла́не, *n.* das Wirken, Wirkung, *f.*

Ді́ла́тель, *m.* Arbeiter, *m.* Ді́ла́ти, *v. a.* thun, handeln, wirken.

Ді́ла́ти, *v. a.* thun, handeln, wirken. Ді́ла́ба, *f.* Vertheilung, Division, *f.*

*f.* das Dividieren. Ді́ла, (-а), *n. coll. s.* Ді́ла. делі́на.

Ді́ленє, *m. s.* Ді́лі́мок. [2) Scheiden. Ді́ленє, *n.* das Theilen; Dividieren;

Ді́лені́на, ді́лені́ця, *f.* Theilung der Habe nach dem Tode.

Ді́ле́ць, -лця, *m.* Kelchblatt, (sepalum); Blättchen, *n. B.*

Ді́лечко, (-енько), *n. dim. s.* Ді́ло. Ді́лі́мий, *a.* theilbar; 2) -е число́

*K.* Dividend, *m.* Ді́лі́мок, -мка, *m.* Dividend, *m.*;

2) das Eintheilungs Ganze, der einzu-

theilende Begriff (totum divisum, divi-

dendum) *Ил.* Ді́лі́ні́ця, *f. s.* Ді́лені́ця, Theilung, *f.*

Ді́лі́тель, *m. K.* Divisor; 2) Erb-

theiler, *m.* [2) absondern, scheiden. Ді́лі́ти, *v. a.* theilen; dividieren;

Ді́лка, *f.* Зап. II. 356. Halsdrüse, Mandel, *f.*; Gekröse, *n.*

Ді́лма, *adv.* theilend *Мі.* II. 235; 2) *s.* Ді́я (ді́я), через *Нс.*

Ді́льний, *a.* Пол. *T.* thätig, be-

triebsam, wacker; 2) Arbeits-, -е вре́мя. Ді́льний, *m. Н.* 203. der tüchtige,

wackere Arbeiter; — ді́ла *Py.* Verrich-

ter, Vollbringer, *m.*; 2) Divisor, *m.* Ді́льні́ця, *f.* äussere Einfriedung

od. Umzäunung eines Gehöftes, Dorfes; 2) Grenze, *f.*; 3) Antheil, *m. K.*

Ді́льність, -ости, *f.* Ил. Energie; 2) Tapferkeit, *f.* Фр.

Ді́льні́й, *f.* Laboratorium, *n.* Пап. *B.* Ді́ло, *n.* Werk, *n.* Arbeit, That, *f.*;

2) Angelegenheit, Sache, *f.*; ді́ла не скі́льки *Мор.* nicht viel zu thun; по ді́лу *P.* II. 144 in Geschäften; ма́ю

ді́ло до ко́гось *s.* Ору́дка; до ді́ла; о́чея рі́ч — das ist das rechte Wort,

d. i. wohlgesprochen; бе́з ді́ла erfolg-

los, müssig, vergeblich; ді́ло *adv.* wirklich, wahrhaft, *Гр.*

Ді́лоба́нє, *n. C. I.* 26. Haus-, Wirt-

schaftsgeräth, *n.*; 2) II. 162. Verschlag, *m.* Hürde; Planke *f. K.* 62. feldwär-

tiger Zaun *Ч. V.* 468. Зах. [mann, *m.* Ді́лові́й, *a.* чолові́к Фр. Geschäfts-

Ді́лові́тость, -ости, *f. Cm.* Ge-

schäftigkeit, *f.* [Leiter, Meister, *m.* Ді́ловодець, *дця, m.* Werkführer,

Ділюквий, *v. von Thälern, von Ebenen, U.* [erhaltene Verschreibung.

Ділючий, *a.* лист  $\dagger$  durch Theilung  
Діля, *v.* Для, *KU. II. 85. 91;* діля  
про von wegen-вд-ля; wegen, -halber.

Дім, *gew.* дому, *m.* Haus; Heim, *n.*  
туга за домом Heimweh, *n.*; дома zu  
Hause, домів nach Hause; від дома  
privatim; за домом ausserhalb des Hau-  
ses; без дому і лому ohne Dach u. Fach.

Дімо́к, *dim.* *v.* Домо́к.

Дін, *gew.* Дону, *s.* Дон.

Дінфути, *v. a. s.* Подіти, діти.

Діправди, *adv.*  $\Phi.$  *s.* Справді.

Діра́, *f.* Loch, u. Lücke, *f.*

Діра́вий, *a.* löcherig, mit Löchern.

Діра́вити, *v. a.* löchern, Löcher

діра́вка, *f.* (*lenk*)? [machen.

Діра́ти, дорива́ти, *v. a.* alles aus-  
reissen; — ся (до) чо́гось etw. erha-  
schen, erwischen, erschnappen.

Дірганий, *ptc.* gestickt.

Дірка́, дірочка, *f.* kleines Loch,  
Löchelchen, *n.* Pore *f.*

Дірка́тий, діркова́тий, дірсі́тий  
*Пар. a.* porös, *Пол.* [*f.* Porosität, *f.* *Пол.*

Дірка́тисть, діркова́тисть, -ости,

Діробо́й Ива́нок, *m.* Hartheu, Jo-  
hanniskraut, -blut, *n.* (*Hypericum per-  
foratum*), *B.*

Діробо́єва́ті, *pl.* Hypericineae, *B.*  
Діро́чні, *pl.* Rhizopoda — Forami-  
nifera, *B.* [*M. + B.* 292.

Дірча́вити, *v. n.* Löcher bekommen?

Дірча́тий, *a.* *Пол.* porös. [me, *m.*

Дірче, *n.* Auswuchs am Baumstam-

Діськи, та —  $\Phi.$  *Пр.* V. 212?

Дісний, (дійсний, -стний), *a.* *M.*  
II. 89. sicherlich, in Wirklichkeit, ge-  
wiss, sicher, wirklich, wahrhaftig, то  
дісна пра́вда das ist wirklich, wahr;  
дісне, *adv.*

Дістава́ти, діста́ти, *v. a.* bekom-  
men, „kriegen“, erhalten, erreichen; —  
зя́йка *П. n.* 80 Kunde bekommen, er-  
fahren; — ся кудá wohin kommen,  
gelangen.

Діста́ток, *v.* Достáток *M.* III. 103.

Дісті́, *adv.* wirklich, in der That ( $\Phi p.$ ).

Дітва́, дітва́га, дітво́ра, *f. coll.*  
Kinder, *pl.* Kinderwelt, *f.* *З.* *М.* II. 219.

Дітва́к, *m.* Bübchen, Bublein, *n.*; 2)  
Aufschössling, *m.* (*B.*).

Дітва́че, *n. coll. s.* Дітва́к 2) *pl.*  
Дітва́чий, *a.* kindisch.

Дітеродни́й, *a.* kindererzeugend, *He.*  
I. Діти, діва́ти, *v. a.* *P. I.* 14 auf-  
heben, unterbringen; 2) — ся *s.* Поді-  
ти ся. [на *s.* Діти́на).

II. Діти, *pl.* Kinder, *pl.* (*sgl.* діти́-  
Діти́нець, -нця, *m.*  $\dagger$  innere Stadt-  
befestigung.

Діти́ньський, *a.* *Гол.* III. 702.  
Kindes-, біля Geburtswehen, *pl.* [Дитя́.

Дітитече́к, *n. dim.* *ЗР.* I. 106. *s.*

Дітки, *gen.* діто́к. діточкі, -о́чок,  
*pl. dim.* Kinder, Kinderchen, *pl.*

Дітменто́вий, *a.* *P. I.* 84. *s.* Діа-  
менто́вий. [Kindern.

Дітні́й, *a.* kinderreich, gesegnet mit  
Дітолю́бний, *a.* die Kinder liebend,  
kinderfreundlich, *IG.*

Дітопродáвець, -вця, *m.* Kin-  
derverkäufer, *m.* III. I. 384. [kindlich, *З.*

Діто́чий, *a.* Kinder-, der Kinder-;

Дітськи́й, *a.* *Кс.* II. 117. Kinder-,  
kinderhaft; 2) *s. a. m.*  $\dagger$  Executor, *m.* *Пис.*

Дітство́, *M.* I. 14. діцтво, *n.* *He.*

Kindheit, *f.* Kindesalter, *n.* -jahre, *pl.*

Дітьто́, *m. s.* Дідько (дітько).

Діфтері́тний, *a.* diphtheritisch.

Діцкува́ти, *v. a.* pfänden, *Пом.* III. 48.

Діцбо́к, -чка, *m.* Pfand, *n.*

Дія́, *f.* Drama, *n.* III. I. 372; 2) Act,

Aufzug, *m.* *K.*; 3) Thätigkeit, Beschäf-  
tigung, *M.* III. 38; Handlung, That, *f.*

III. 53; 5) *Кс.* Geschichte, *f.* *bes. pl.*

ді́ї (*vgl.* Подія́). [con *m.*

Дія́кон, (дя́кон), *m.* Diaconus, Dia-

дія́ко́нник, *m.* Messbuch für die  
Diaconen, *n.*

Дія́ко́нство, *n.* Diaconen-Weihe, *f.*;  
2) -amt, *n.* -dienst *m.*; 3) *coll.* Diaconen-  
stand, *m.*

Дія́конува́ти, *v. n.* als Diaconus  
beim Gottesdienste thätig sein. [ни́й, etc.

Дія́льний, дія́льність, *s.* Дія́тель-

дія́лектя́чний, *a.* dialectisch.

Діамагні́тний, *a.* diamagnetisch,  
*Пол.* [Kleinod, *n.*

Діа́ме́д, *m.* *P. I.* 83. -діа́де́м Diadem,

Діа́мент, *m.* Diamant, *n.*

Діа́менто́вий, *a.* diamanten.

Діа́на, *f.* Diana, Mondgöttin, *f.* Mond,

*m.* III. I. 325. [handelnde Person.

Діа́тель, *m.* der Thätige, Wirkende;

Діятельний, *a. thätig, thatkräftig, betriebsam.* [keit, *f. Wirken, n.*

Діятельність, *-ости, f. Thätigkeit, v. a. thun, handeln, machen; — ся geschehen, sich zutragen; dauern,*

*Левч. май ся в тим часом діє es soll*

*Дійч, m. s. Дійтель. [vorübergehen.*

*Длинá, f. gr. Länge, f. Под.*

*Длі, praep. s. Для; влілі Ф. = за-для.*

*Для, praep. mit d. Genit. für jmdn; 2) wegen jmds, halben; для угóди съвя-*

*тих III. I. 385. um den Heiligen ge-*

*fällig zu sein; для-чóго weiswegen, wes-*

*halb; для-тóго (тóго для) deshalb, des-*

*wegen, darum; 3) блízько для — ne-*

*ben, neben an; 4) для свóго звичáю*

*gemäss, nach Mi. IV. 526. [Гаїти ся.*

*Діяти ся, Ч. IV. 556. säumen s.*

*Дмитрб, Дмїтрик, Дмитрусь, m.*

*Demetrius.*

*Дму, дмеш, дме etc. s. Дути.*

*Дмухати, дмухнути, v. a. blasen,*

*wehen, pusten; v. n. mit Windeseile*

*davonstürmen.*

*Дмухачá дáти, H. 85. sich eilig*

*aus dem Staube machen, entfliehen.*

*Дна, f. Gebärmutter, f.*

*Днєвний, a. Tag-, Tages-*

*Днєвник, m. Tagesblatt, Journal,*

*n.; 2) Tagfalter, pl. (Diurna).*

*Днедáвний, a. alt, aus der Vor-*

*zeit III. II. 151.*

*Днєнце, n. Ч. V. 110. Art Trink-*

*geschirr; 2) днєньцє, денцє dñm. s. Дно.*

*Днесь, днєська, adv. heute, Oz. 167.*

*Днєшний, a. s. Нāнїшний, До.*

*Днāйна, (d. днāйка), f. s. День.*

*Днāнї, adv. s. Нāнї Гол.*

*Днāнєськи, днāнєць и, adv. mit*

*jedem Morgen Фр.*

*Днāйти, v. a. s. Заднāти.*

*I. Днāще, m. II. n. 78. (aug. ч. день)*

*ein Unglückstag.*

*II. Днāще, n. Sitzbrett des Spinnrok-*

*kens, n.; 2) чāйни Höhlung des Bootes, Др.*

*Днā, praep. Wgr. 128. innerlich, innen,*

*im Inneren.*

*Днāвка, f. Tagarbeit, f. [fluss, m.*

*Днāпєр, -прá, Днāпрб, m. Dnieper-*

*Днāпра, f. Dniepernix, f. Пис.*

*Днāпрбвий, днāпрāньский, a.*

*Dniepr- [perfluss, n.*

*Днāпрāнщина, f. Land am Dnie-*

*Днāстєр, -стрá, m. Dniesterfluss, m.*

*Днāстра. f. Dniesternixe, -nymphe,*

*f. Пис.*

*Днāстрик, m. Nbl. des Днāстєр.*

*Днāстривка, f. Art Stockente, f.*

*Днāстровāнка. Днāстриāнка. f. Be-*

*wohnerin des Dniesterufers; 2) s. Днāстра.*

*Днāстрбвий, днāстриāньский, a.*

*Dniester- [Dniesterfluss, n.*

*Днāстриāнщина, f. Land am*

*Днāти, v. n. tagen; днā es dā-*

*mert der Tag.*

*Дно, n. Boden, Grund, m. (in e. Fass,*

*Geschirre, Flusse, Meere). \*Boden, un-*

*terste Schichte (Hefe) der Gesellschaft;*

*2) Grund eines Gewebes, e. Teppichs.*

*Дновāти, (днūю, днūеш), днūвāти*

*(днūю, днūеш) III. I. 1. den Tag hin-*

*durch verleben.*

*Днūвка, f. gr. C. I. 215. Rasttag, m.*

*Днūка, adv. ungr. innen, nach innen,*

*hinein Гол. III. 426. Mi. IV. 525.*

*I. До, s. То P. I. 59. А. 118; доб=*

*тоб=тоби А. 25. 52.; 2) s. Та; 3) дой=*

*той, то и (i).*

*II. До (дi), praep. 1) mit d. Genit.*

*Mi. IV. 519—525. zu, an; nach, bis,*

*hin; до Бóга молāти ся, рўки взно-*

*сāти, до когб лāти писāти; до мiсā-*

*ця, bis zu Ende des Monats; косāти до*

*мiсāця (при мiсāци) beim Mondlicht;*

*(до зiрнiцi, (до) дi-дня vor Tagesan-*

*bruch, bei Morgenröthe, до мiста nach*

*der St. in die St. до-в-мiста, до-в-селā*

*bis in die Stadt, in das D. hinein; до*

*тiсāч etc. gegen Tausend etc.; до вбlї*

*genug Oz. 115. не до мiслоньки менї*

*Me. 285. nicht nach meinem Sinn; менї*

*не до тóго тенєр ich habe jetzt dazu*

*keine Lust; ласкāний до мєне, gegen*

*mich, mir gegenüber freundlich; лi-*

*нiвāй до роббти; не до сьмiху бўло*

*war nicht zu lachen! до чóго? wozu?*

*до чóго то йдє? wohin geht das, wo-*

*rauf zielt das ab? що тобї до тóго?*

*was geht das dich an? до рбку три*

*рāви dreimal im Jahre; добўв (до) рб-*

*ку er blieb bis zu Ende seines Dienst-*

*jahres im Dienste; 2) in Zusammensetzun-*

*gen mit Verben zeigt es an eine Richtung*

*wohin, (zu welchem Ende, Ziele) u. die*

*Vollendung der Handlung, die das Ver-*

*bum ausdrückt: zu Ende, ganz, vol-*



lands, (*vgl.* недо-) Оз. 206: hinzu-, heran-; ab-, aus-, er-, ver-, zu. *Мл.* IV. 202—205.

Доба́а, *f.* bestimmtes Zeitmass: Tag u. Nacht: 24 Stunden; 2) Zeitpunkt; Zeitraum, *m.* Periode, *f.* [gen. vern. ehren.

Доба́вити, (-вля́ти), *v. a.* hinzufü-

Доба́вка, *f. s.* Доба́ток, *Левч.*

Доба́г, *m. geu. pl.* seltsame Wünsche, Launen.

Добага́ти, *v. n.* собі launige Wünsche haben. [voll, distinguiert, *Зар.*

Доба́жний, *a.* ausgesucht; geschmack-

Добала́кати, *v. a.* zu Ende das Gespräch führen.

Добача́ти, доба́чити, *v. a.* bemerken, wahrnehmen; не — nicht genau, nicht gut sehen u. daher nicht erkennen, *III. I.* 195. nicht bemerken, kaum sehen. [aufmerksam. *T.*

Доба́чливий, *a.* scharf sehend,

Доба́чний, *a.* bemerkbar, wahrnehmbar, *T.*

Добера́ти (-бир-), доба́ти, *v. a.* zu-, hinzunehmen; zuwählen; auslesen, aussuchen; собі *v. n.* wählerisch, verzogen sein; 2) — ся gut zu einanderpassen; б) дочого́ sich an etw. machen, eingreifen; gelangen; einbrechen: до ко́мори. [gezeichnet.

Доба́рський, *a.* vorzüglich, aus-

Доба́раний, *a.* eigens wozu gewählt; *s.* Доба́рний.

Доба́йти, доба́вити, *v. a.* noch mehr schlagen, vollends schlagen; ко́ро́ jmdn todt schlagen, ihm den Rest, den Todesstoss geben, den Garaus machen; \*jmdn gänzlich ins Verderben stürzen, ruinieren; — торго́ einen Kauf abschliessen; — віку́ віковόго *III. I.* 167. zu Ende des Lebens sich hindurchschlagen, mühselig durchleben; — до о́пера ans Ufer stossen; 2) — ся sich den letzten Stoss geben; чо́го́ etw. erkämpfen, erfechten; mit Mühe erlangen; куда́сь, до мі́ста mit Mühe sich wohin durchschlagen; доба́вити ся о́що um etw. kämpfen, nach etw. trachten, streben.

I. Доба́ток, -тка, — сме́ртний *M. III.* 57. tödlicher Schlag, Todesstoss, *m.*

II. Доба́ток, -тку (-бы-), *m.* Habe an Vieh, *f.*; 2) Menge, Fülle, *f.* щось доба́тком ма́ти wovon Ueberfluss haben.

Доба́тча, -ати, *n.* Vieh, *n.*

Доба́ич, доба́ча, *f.* Beute, *f.*; 2) Vieh, *n.* Доба́ичник, *m.* Freibeuter, Räuber, *m.* *Ч. V.* 1052.

Доба́гати, доба́гти, доба́чи, *v. n.* im Laufe erreichen, einholen; 2) her-zulaufen. [das Beste.

Доба́ир, *g.* доба́ору, *m.* Auswahl, *f.* Доба́ирний, *a.* ausgewählt, auserlesen, der beste.

Доба́ирчивий, *a.* wählerisch.

Доба́лесть, -ести, *f.* † schöner Vorzug, Tugend *f.* [Оз. 115.

До-бля́зька, *adv.* Под. annähernd, Доба́вий, *a.* eine доба́ fassend.

Доба́ош, *m.* Доба́оша́нка *f.* *N.* der Berge.

Доба́ре (доба́ри, доба́ро), *adv.* gut, wohl, Оз. 114. доба́ре ма́еш hast Recht доба́ре то́бі так! geschieht dir recht; доба́ре є́му а́тим er befindet sich wohl dabei; доба́ро мені́ й ті́лько ich nehme Vorlieb schon damit; доба́ре му́ дав hat ihn tüchtig, weidlich abgeprügelt.

Доба́ремисля́чий, *a.* gutgesinnt, wohlmeinend. [brav.

Доба́ре́ний, *a.* sehr gut, bieder, Доба́реха́ти ся, mit dem Lügen an ein (schlimmes) Ende kommen.

Доба́рий-де́нь! = Доба́рий де́нь *s.* Де́нь; доба́ра-ні́ч! gute Nacht! доба́р-вече́р! = доба́рий в.! Оз. 94. 3.

Доба́ри́дник, *m.* *H.* 230. Zecher, *m.*

Доба́ри-добе́сві́ток, *m.* Оз. (61.) *V.* 51. als Gruss: gut Morgen!

Доба́рий, *a.* gut; bieder, gutherzig, gütig; 2) echt; tüchtig, до чо́го wozu tauglich; 3) чо́го́ доба́рого! *III. I.* 377. da fehlte noch das! по доба́рому in Güte, güttlich.

Доба́ринь, *m.* *Nbfl. d.* Че́ремош ч. Доба́рти, *v. a.* begütigen; 2) gutheissen, loben *M. II.* 171; glücklich preisen; segnen *I.* 44.

Доба́рийши́й, *compar. v.* Доба́рий, *s.* Лучши́й; 2) sehr gut (*B.*).

Доба́ринця́, *f.* „sein gutes Herz“.

Доба́ринкий, *Wgr. XX.* доба́ренький *a.* gutherzig. [gut (erhalten).

Доба́ріський, *a.* ще — noch ganz Доба́рість, -ости, *f.* *Кс. II.* 148. *s.*

Доба́ротá, *ГШ.* [figer Mensch.

Доба́рітка, *m. f.* scheinheiliger, pfif-

Доба́ро, *n.* etwas Gutes; Tugend, *f.* ко́ро́ до́бру на́вча́ти, jmdm. den Weg-

zum Guten weisen; 2) Gut, *n.* Hab' u. Gut, Eigenthum, *n.* Habseligkeit, *f.*; 3) Wohltat, *f.* за моє добро штовх мене в ребрó (vom schnöden Undank); 4) Glück, *n.* Wohlstand, *m.* в добрі ся не чье lebt sorglos im Genuße des vollsten Glückes; в добра-міру заслабó erkrankte ohne dass man die Ursache weiss; в добра-діва unverhofft. 5) Buchst. д. Добрóбит, (-бут *K.*) *m.* Wohlstand, *m.* Добрóвільний, *a.* freiwillig; 2) *Me.* 147. gutwillig, gutmüthig *Ч.* IV. 86. Добрóвільність, -ости, *f.* Gutwilligkeit, *f.* *Пар.* [-duftend *III.* II. 270. Добрóвоний, *a.* wohlriechend, Добрóдаїйка, *f.* *pol.* Pfarrersgattin *Ч.* III. 436. Добрóдїй, *m.* Wohlthäter, Gönner, *m.*; 2) „gnädiger Herr.“ Добрóдїйка, *f.* *M.* „gnädige Frau;“ 2) *s.* Добрóдїтелька, [thätig *МШ.* Добрóдїйний, *a.* wohlthätig, mild-Добрóдїйство, *n.* Wohlthat, *f.*; 2) *coll. Cm.* die Herren, geehrte Herren die Herrschaften, geehrtes Publicum. Добрóдїтель, *II.* (-дїтель *МШ.*) *m.* *s.* Добрóдїй 1); 2) *f.* *Ос.* (61) VIII. 91. Tugend, *f.* [Wohlthäterin, *f.* Добрóдїтелька, *f.* *Др. с.* 297. Добрóдїтельний, *a.* *Пр.* II. 269. wohlthätig, gutthätig; 2) tugendhaft, *K.* Добрóдїтельність, -ости, *f.* Gutthätigkeit *f.* *Пар.* [Добрóдїйство 1). Добрóдїтельство, *n.* *МШ.* *s.* Добрóдушний, *a.* gutherzig; gemüthlich. [herzigkeit; Einfalt, *f.* Добрóдушність, -ости, *f.* Gut-Добрóжичливий, *a.* доброжелатель, *m.* *Пе.* wohlmeinend, gutgesinnt; gewogen, wohlwollend, *K.* Добрóвиждущий, *a.* † Gutes schaffend *III.* II. 239. [licher Apfel (*B.*). Добрóкваска, *f.* angenehm säuer-Добрóмислячий, *a.* gutgesinnt, *III.* [redt, *K.* Добрóмобний, *a.* gut redend, be-Добрóплóдний, *a.* gute Frucht hervorbringend, *Иу.* Добрóсєрдний, *a.* *МШ.* gutherzig, barmherzig; hochherzig *III.* II. 240. Добрóсєрдність, -ости, *f.* Gutherzigkeit, *f.* *Пар.* Добрóтá, *f.* Güte; Gutheit, *f.* —

сєрця Gutartigkeit *f.* *Пар.* [Rechtschaffene. Добрóтворець, -ця, *m.* *K.* der Добрóтворїти, *v.* *n.* wohlthun *III.* Добрóтворний, *a.* gut wirkend, Gutes stiftend, heilsam, erspriesslich. Добрóтливий, *a.* gütig, *Тор.* *III.* Добрóтний, *a.* (*Cu.* 214) guter Sorte. Добрóхїть, *adv.* gutwillig *M.* I. 73. freiwillig, *Ос.* 115. [trefflich. Добрóчєсний, *a.* *Ру.* untadelig, Добрóчїнний, *a.* wohlthätig, mildthätig, *Cm.* [thätigkeit, *f.* Добрóчїнність, -ости, *f.* Mild-Добрóшин, *m.* *N.e.* Berges. [I. 253. Добрáга, *m.* herzguter Mensch *III.* Добрáчий (-ящий *He.*), *a.* *s.* Дóбрий: tüchtig, gut gezimert: лáвка; 2) gutherzig, herzensgut. [2) *s.* Дóбувати. Дóбуване, *m.* Gewinnung, *f.* *Мол.*; Дóбувати, дóбути, *v.* *s.* erstürmen, einnehmen: мїста; 2) herausnehmen, -ziehen, зюкєн: меч; 3) hervor-, herausbringen, gewinnen; 4) *v.* *n.* до якогось часу bis zu einer gewissen Zeit wo bleiben; тїжня, рóку bis zu Ende der Woche, des J. verbleiben (im Dienst); 5) — ся до чогóсь mit Gewalt eindringen, einbrechen; в чогóсь sich he-rausarbeiten. Дóбутковáня, *n.* Erwerb, *m.* *K.* Дóбутний, *a.* erwerbbar. Дóбуток, -тка, *m.* Product, Resultat, Ergebnis, *n.* Дóбуш, дóбош, *m.* *s.* Дóвóш. Дóбушівка, *f.* Axt mit schmaler Schneide, *f.* Дóварїти, (-рувати), *v.* *a.* gar kochen; 2) heiss schmieden, *Кє.* II. 415. Дóвбáвка, *f.* *s.* Дóвбáло, дóвбáч, дóвбуш, *m.* Specht, *m.* (*Picus*). Дóвбáна, *n.* das Meisseln. Дóвбáнина, *f.* Klauberei, *f.* Дóвбáти, *v.* *a.* stochern, meisseln, höhlen; 2) \* viel vergeblich sprechen. Дóвбáчка, *f.* Zahnstocher, *m.* Дóвбєнка, *f.* Donnєпка *f.* *dim.* *s.* Дóвбєня; 2) Trommel-, Zitherstäbchen, *n.* Дóвбїш, дóбуш, *m.* Trommel-, Paukenschläger, *m.* Дóвбїня, *f.* Handramme, *f.* Schlägel, *m.* (aus Holz); Todtschläger, *m.* Дóвг, *m.* Schuld, *f.* Дóвгáль, (-гáнь), *m.* Langmann, *m.*

Довганастий, *a.* *От.* länglich.  
Довганя, *f.* s. Веретільниця.  
Довгастінки, *pl.* längliche Pflaumen, (*B.*).

Довгастка, *f.* Paramecium, *B.*  
Довгелівий, (-енівий), *a.* sehr lang, überaus lang.

Довгий, *a.* lang; langdauernd, langwierig; 2) — а лоза, скакати в довгої лозі Art gymnastisches Spiel *He.*; 3) довга Umsprechung st. Гадина, (*vgl.* довгана). [*lang, genug lang.*

Довгесько, довгенько, *adv.* sehr довгість, -ости, *f.* Länge, *f.*  
Довгобравий, *a.* -е лице länglich, oval, *He.*

Довговатий, *a.* länglich, oval.  
Довговіий, *a.* mit langen Augenwimpern.

Довговічний, *a.* langjährig, langlebend; 2) altehrwürdig; 3) dauerhaft; *Kv.* 41.  
Довговолосий, *a.* langhaarig.  
Довгогрівець, -вця, *m.* довгогрівий, *a.* langmähnig; langhaarig.

Довгоклюгий, *a.* — епіс *K.* mit langer Spitze. [*oval, He.*

Довгокру́гий, *a.* länglich rund,  
Довголітє, *a.* lange Jahre, *pl.* hohes Alter. [*Jahre lebend.*

Довголітний, *a.* langjährig, lange  
Довгомйна *f.* *Др.* с. 305s. Домовина?  
Довгомфд, *m.* *Ч.* II. 95. Art Ungeheuer, Halbmensch, Werwolf, *m.*

Довгоногий, *a.* довгоножка, *Ч.* IV. 136. langfüßig, Langfüßler, *m.*

Довгоносий, *a.* mit langer Nase, langnasig.

Довгоносик, -ика, *m.* -березинець, *m.* Reben Birkenstecher, *m.* (Rhynchosites betuleti); 2) -сливочник, Pflaumenrüsselkäfer, *m.* (Magdalis pruni); *Зак.*

Довгобстий, *a.* langbegrenzt, *B.*  
Довгополий, *a.* mit langen Rockschößen, *III.* II. 246.

Довгоручка, *m.* *f.* довгоручий Langhand, Langfinger, *m.* (Dieb); 2) langarmig.

Довготá, *f.* Länge, *f.* [*Gesicht.*

Довготварий, *a.* mit länglichem  
Довготелесий, *a.* mit langgestrecktem Leibe, *Гл.* б. 20; 2) hochgewachsen, schwächig. [*thig, Пар.*

Довготерпеливий, *a.* langmü-

Довготерпеливість, -ости, *f.*  
*Пар.* (-терпів, *n.* *K.*) Langmuth, *m.*  
*III.* Langmüthigkeit, *f.* [*Пар.*

Довготривалий, *a.* langwierig,  
Довгоухий, *a.* langhörig, Langohr.  
Довгохвостий, *a.* langgeschwänzt.  
Довгочерешковий, *a.* langgestielt, *B.*

Довгоший, *a.* *He.* langhalsig.  
Довгошийка, *f.* -каченятко entenartiges Halsthierchen, (Trachelius anas) *Пол.*; 2) Otion *B.*

Довгоязыкий, *a.* mit langer Zunge.  
Довгуля, *f.* Langliege; (Longina), *B.*  
Довізати, *s.* Довозити.

Довверг, *m.* *Пар.* Wurfweite, *f.*  
Доввергати, доверечи, *s.* Докидати.  
Довередувати ся, durch veredeln etw. erlangen.

Довершений, *a.* vollkommen, *Зар.*  
Довершити, (-шати), *v.* *a.* vollständig ausführen; vollbringen, vollenden; ergänzen.

Довести, доводити, *v.* *a.* hin-, zuführen, dazu-, dahinbringen; доводит ся es trifft sich, es kommt dazu, dahin; мені не довело ся побачити ich vermochte nicht zu sehen, hab'es nicht erlebt; 2) er-, beweisen, darthun; begreiflich machen *M.* II. 26.

Довж, *M.* II. 166. *Кл.* довжина, довжін, довжень, довжевінь, *f.* (be-trächtliche) Länge, *f.*

Довжастий, *a.* sehr lang.  
Довжен, *a.* *s.* Довжний.

Довженний, довгений, *a.* довжевий *C.* II. 18. mehr lang. *Пом.* III. 108.

Довжиківі ягоди *H.* 275. *s.* Дереч.  
Довжити, *v.* *a.* verlängern, in die Länge ziehen; páлом der Länge nach das Feld bearbeiten; віку кому́сь — lange leben lassen; — ся sich lange ziehen, lang währen; *Левч.*

Довжний, *a.* schuldig, verschuldet.  
Довжнийк, *m.* Schuldner, *m.*; 2) Augentrost, *m.* (Euphrasia offic.).

Довжниця, *f.* Schuldnerin, *f.* *Ваз.* *K.*  
Довжнй, *a.* Länge *f.*

Довжбн, *a.* *gr.* *Кв.* II. 385. я — ich muss, ich soll, bin verpflichtet.

Довідний, *a.* *T.* sichtbar, bemerkbar, merklich.

Довідність, -ости, *f.* Ansicht, *f.*

Einblick, *m.* Evidenz, *f.* T. Sichtbarsein, *n.* Довішній, (-ній), *a.* Ме. 89. sicher, untrüglich in der Wirkung, — *iii* чара Л. 17.

І. Довід, -воду, довідок, -дку *m.* [вед-, вод-] Beweis, *m.* Begründung, Argumentation, *f.* с. Доказ; ГШ. Ил; 2) Ursache, *f.* Grund, *m.*

ІІ. Довід, -віду, *m.* довідь-їди, *f.* Зак. [вѣд-] Erkundigung, Kundschaft, *f.* Мак. за довідом К. mit Vorwissen.

Довідати, *v.* а. когò sich nach jmdm erkundigen Ш. I. 289; (довідувати) — ся за когò (що), о ким erfahren; Kunde erhalten, sich erkundigen nach jmdm.

Довідний, *a.* В. wirksam; довідно (-е) *adv.* beweislich, sicherlich, gewiss, sicherlich, *Кч.*

Довідця, *К.* ОБ. довідчик, *С.* ІІ. 146. *m.* Anführer, Führer, *m.* [vermuthen. Довіжувати ся, *М.* muthmassen, довіз, -ову, *m.* Zufuhr, *f.*

Довіля, *n.* Zufriedenheit, *f.* Фр.

Довільний, *a.* М. ІІІ. 126. — на все mit Allem zufrieden, genügend; in Allem willig; довільно *adv.* genug.

Довільність, -ости, *f.* Zufriedenheit, *f.* Пар. [Vertrauen, *n.* Zuversicht, *f.*

Довіра, *f.* Не. довірє. довірєна, *Ле.*

Довірєнний, *a.* довірєнник, *m.* У. der Vertraute, Vertrauensmann; 2) Bevollmächtigter.

Довірєнність, довірність, *Пу.* -ости, *f.* Vertrauen, Zutrauen; 2) Vollmacht, *f.* С. ІІ. 102.

Довірка, *f.* Vertrauen, *n.* Пар. Ог; 2) Credit, *m.* Пар. Term.

Довірити ся когò, *Кч.* Zutrauen zu jmdm fassen; довіряти когò jmdm trauen.

Довірочний, *a.* Credit. Term.

Довірчавий, *a.* leichtgläubig; *adv.* mit Zutrauen, vertraulich.

Довірчівість, -ости, *f.* Leichtgläubigkeit, *f.* У.

Довічний. (-вішн-), *a.* ewig, ewiglich, immerwährend АД. I. 334. Н. 31.

Довічно, *adv.* с. Добчно (В.).

Довміти, *v.* а. Ру. с. Надоумити.

Доводити, *v.* а. с. Довести; ким jmds Anführer sein; etw. befehligen.

Доводниця, *f.* Blutader, Vene, *f.*

Доводничий. *a.* zur Blutader geh., Venen.

Довозити, довезати, довозувати, *v.* а. herbeizuführen, (mit d. Fuhrwerk); 2) zu Ende fahren.

Доволі, *adv.* genug, hinreichend.

Довольний, *a.* М. ІІ. 196. с. Довільний.

Довольнитися, zufrieden sein, sich zufrieden stellen, Vorlieb womit nehmen, *Зак.* [ність; 2) Willkür, *f.* Ган.

Довольність, -ости, *f.* с. Довіль-

Довольство, *n.* У. Willkür, *f.*

Доволя, *f.* М. + Б. 345. Ueberfluss, *m.*

Довоміна, *f.* Ч. ІІ. 541. с. Домовина Ог. 95.

Довпорати, *v.* н. Зг. с. Упобрати ся.

Довстотку, с. Достотку.

Довтісний, *a.* М. с. Дотєсний; aufgeweckt; С. ІІ. 155. geschickt, klug С. ІІ. 155. [u. Liebeln zum Ziele gelangen.

Довуркотати ся, durch's Gittern

Довшати, *v.* н. länger werden, *Левч.*

Довшки, *pl.* N. e. Berges.

Добгад, *m.* Vermuthung, Muthmassung, Annahme, Conjectur, *f.* не в добгад когò jmd vermag nicht zu begreifen, zu errathen, *Кч.* 26; 2) Zweifel, *m.* Bedenken, *n.*: без добгаду Гол; 3) с. Згадка W.

Добагати ся, догадувати ся vermuthen, muthmassen; 2) sich besinnen, auf dem Gedanken kommen, endlich

Добагати, с. Догодати. [merken.

Добагдка (ддобагдочка) *f.* с. Добаг 1).

Добагдливий, *a.* einer der alles ohne (ausdrücklichen) Befehl, auf eigenen Antrieb thut, der leicht von selbst alles weiss, erräth: zuvorkommend; 2) muthmasslich.

Добагдливість, -ости, *f.* Eigenschaft des Добагдливий: Zuvorkommenheit, Feinheit. *f.* Scharfsinn, *m.*

Добагдний, *a.* ГШ. zu ergänzen, hinzuzudenken. Tabak, ГШ.

І. Добагн, (д. доганєць), *m.* Art

ІІ. Добагн, *m.* К. с. Добагана.

Добагана, (д. доганочка), *f.* Vorwurf, Tadel, *m.* Rüge, *f.*

Добаганка, *f.* У. с. Добагдка.

Добагнний, *a.* voll Tadel, rügend, vorwurfsvoll, *Кч.*

І. Доганати, доганити, *v.* н. когò



an jmdm etw. aussetzen, jmdn tadeln, rügen; jmdm lästig werden, arg zusetzen.

II. Дога́няти, догоня́ти, дігна́ти, *v. a.* einholen; nacheilen um zu ereilen, erreichen. [ня́ти I.

I. Догаря́ти, *s.* Догоря́ти; дога- II. Догаря́ти, догоря́ти, *v. n.* zu Ende ver- brennen, erlöschen; 2) \* sei- nem Ende nahen.

Догідний, *a.* bequem, angemessen. Догідність, -ости, *f.* Bequemlich- keit; 2) Befriedigung, *f.*

Догін, догінь *Ф.* -бу, *m.* на-а- догін, в догінь -ити *Ф.* forteilend um einzuholen, з ким — um die Wette.

Догледіти, *v. a.* und — ся *s.* До- глядіти.

Доглотя́ти ся, durch e. Menge (глотá) Leute sich durchdrängen.

Догля́пати ся до чо́го etw. mit Mühe begreifen, dahinterkommen, *§.*

Догляда́ти, догляну́ти, *v. a.* nach etw. nachsehen, auf etw. ein wachsames Auge haben, Acht geben; 2) pfle- gen, warten; — ся *M. II.* 102. на щось *s.* Пригляда́ти ся чо́мусь, до чо́гось; б) sich gutpflegen.

Догляда́чка, *He.* догля́дниця, *f.* *f.* Aufseherin, Beobachterin; 2) Pflege- rin, Wärterin, *f.*

Догляда́ти, догляну́ти, *v. a.* wahr- nehmen; — ся чо́го etw. auffinden.

Догля́дчик, *m.* *Левч.* Aufseher, Wärter, *m.*

Догові́р, -ору; *pl. III. II.* 77. *m.* Vertrag, *m.* Uebereinkunft, *f.*; Verbind- lichkeit, *f.* Friedensbedingungen, *pl.* 2) Vorwurf, *m.* *Me.* 47.

Догові́рний, *a.* *K.* den Vertrag betreffend, Vertrags-, vertragsmässig.

Догово́рення, *n.* *Пол.* Redeschluss, *m.* (peroratio).

Догово́рити, догово́рювати, *v. a.* zu Ende reden, sagen, erzählen; ein Gespräch endigen; die letzten Silben aussprechen; 2) ко́го *Ко.* 31. bestellen, dingen; 3) ко́му зureden; б) mit har- ten Worten jmdm zusetzen, jmdn rei- zen; 4) — ся до чо́го das Gespräch auf etw. bringen, lenken; б) sich (*Dat.*) durch Reden Ungelegenheiten zuziehen; с) о чо́м worüber einig werden, über- einkommen, etw. verabreden *P. II.* 149.

Дого́да, *f.* Annehmlichkeit, Bequem- lichkeit, *f. pl.*: Genüsse, *pl. Ф.*; в до- го́ду *T.* zu Gefallen, zu Nutz und From- men, zum Besten, zu Gunsten, im Interesse.

Дого́дити, дога́джувати, *v. n.* ко́му jmdm willfahren, recht thun; jmdn be- friedigen; 2) jmdm arg zusetzen.

Дого́дливий, *a.* dienstfertig, zu- vorkommend, *Левч.* [fertig, *f. Левч.*

Дого́дливість, -ости, *f.* Dienst- Дого́дне, *adv. M. I.* 25. genügend; befriedigend. [ernähren, pflegen; mästen.

Дого́дува́ти, *v. a.* zu Ende, völlig, до́гонь, до́гоня, *f. P. I.* 86. Ein- holung, *f.* das Ereilen; ні́мов у до́гонь machte sich auf um zu ereilen, setzte nach.

Догоня́ти, *s.* Доганя́ти II.

До́гонка, *f. gr. Ко.* 217. das Nach- laufen, Nachsetzen; в до́гонку um zu ereilen, um die Wette. [oben.

До-го́ри, *adv.* in die Höhe, nach, Догоря́ти, *v. n.* ко́му viel Leid, Ungemach (го́ре) jmdm bereiten, arg- zusetzen *II. n.* 33. [ра́ти II.

Догоря́ти, дого́рювати, *s.* Дога- до́готь, *g.* ді́гтя, *m.* Birkentheer, *m.* До́грабок, -бку, *m.* Ende der Ern- tezeit, der Heumahd.

Дограня́чувати ся, die Grenzen auf dem Rechtswege zu bestimmen suchen.

Догта́р, *m.* Theerbrenner; Theer- verkäufer, *m.*

Догта́рня, *f.* Theerbrennerei, *f.*

Догуля́ти ся чо́го, до чо́го *dh.* unordentliches Leben sich Ungemach zuziehen.

До́си, *pl.* Fassdauben, *pl.* [де́ги].

До́сма́т, *m.* Dogma, *n.*; до́сма́тич- ний, *a.* dogmatisch.

До́бну́ти, *v. n.* *§.* stechen, stossen.

До́да́ваня, до́даня, *n.* das Hinzu- geben, -thun, -fügen; Addieren, *n.* Ad- dition, *f.*

До́дава́ти, до́да́ти, *v. a.* hinzu-, bei-, zugeben, -setzen, fügen; 2) addie- ren; 3) \*охо́ти ко́мусь jmds Lust stei- gern, mehrten. [satz-, Supplement-

До́дато́вий, *a.* nachträglich, Zu-

До́дато́ний, *a.* positiv, *Пол.*

До́дато́ник, *m.* Addend, Summand, *m.*

До́дато́к, -тку, *m.* Beigabe, Zulage,

Beilage, *f.* Zusatz, Nachtrag, *m.*

До́дато́чний, *a.* -а ва́рписть Mehr-

wert, *m.* — праці *M.* der Arbeit, *Под.*

Додѣча, *f.* Zugabe, Zufügung, *f.* *He.*

Додѣати, *v. a.* hinzuerwerben, vermehren *III. I.* 155.

Додѣржанє, додѣржуванє, *n.* das Behalten, Aufbewahren, Einhalten.

Додѣржати, додѣржувати, *v. a.* aus-, hinhalten, aufbewahren; слова sein Wort halten.

Додивити ся, до чого genau zu sehen, einblicken, wahrnehmen. [*hen, T.*

Додівлюванє, *n.* fleissiges Zuse-

Додівати, *v. n. s.* Докучати *Тор.*

Додільний, *a.* bis nach unten; -а сорóчка *H.* 263 aus einheitlicher Leinwand *b. n. u.* [*ziehen, Зак.*

Додляти ся, sich zu Ende (lange)

Додмірати, *v. n.* до хати *M.* (*Беч. II. 74*) sich in der Richtung der Hütte nähern, sich dahin richten.

Додуднованє, *n.* *T.* (*пр. поч. 39*) Ergründung, *f.*

Додумати, *v. a.* hinzudenken, ausdenken *III. I.* 367; — ся до чого etw. begreifen, worauf kommen; 2) muthmassen. [*kommen, Durchdrängen.*

Додура, *f.* *He. n. 157?* das Durch-

До-душї, *adv.* всі — alle bis auf die letzte Seele, den letzten Mann.

До-ѣден, *a.* jeder bis auf den letzten всі до єдно́го.

Добнє, *n.* das Melken. [*Оз. 75. 76.*

I. Дож, дождж *m. Сан. II. 410* с. Дош,

II. Дож, дóжа, *m.* Doge, *m.* *ГШ.*

Дожáрувати, *v. a.* *МШ. с.* Дошкати.

Дожати, *s.* Доживати.

Дождєвий, *a.* *Лєв. с.* Дошїетий.

Дождžанка, *f.* Regenwurm, *m.* (*Lumbricus agricola*). [*дувати ся.*

Дождовати ся, *H.* 197 с. Дожї-

Доживати, дожити, *v. a.* zu Ende leben: вікy den Rest seiner Tage, seine Lebenszeit verleben, *P.I. 3.*; 2) erleben.

Доживотє, *n.* Leibgedinge, *n.* Leibrante, *f.* lebenslängliche Pension; -er Besitz, *He. Пар.*

Доживотний, *a.* lebenslänglich.

Дожїданє, *n.* das Erwarten, Erwartung, *f.* [*erwarten; warten, zuwarten.*

Дожидати, дождувати (ся) *v. a.*

Дóжин, *a.* *Ф.* des Dogen. [*жєнци*].

Доживати, *v. a.* zu Ende abernten

Дожїток, -тку, *m. pl.* дожїтки

Малоруско-німецький Словар.

Erlebnisse, *pl.* *Зар.*

Дóжка, *f.* *Сл. I.* 341. Wasserfass, *n.*

Довідати ся до когось *Гол. III. 391.* с. Довідати ся.

Довїлє, *n.* *Ко. 100.* Musse, Musse-Ruhezeit, *f.* Feierabend, *m.*; 2) Wohlbabenheit, *f.*

Довольити, (-ляти), *v. a.* bewilligen, erlauben, gestatten; — ся Erlaubnis nehmen.

Довольєнє, (-лїє), *n.* Erlaubnis, *n.* Gestaltung, *f.*; Fügung, *f.* [*Fülle.*

До-звóлу, *adv.* nach Belieben; in Дóзвук, *m.* *Зг. (Пр. II. 43)* Accord, harmonischer Ton; *pl. 77.* Harmonie, *f.*

Довємний, *a.* tief bis zur Erde (reichend), niedrigst, *K.*; fussfällig *III. II.* 240.

Дозимувати, *v. a.* durch-, überwintern. [*überwachen; 2) pflegen.*

Дозирати, *v. a.* beaufsichtigen.

Дóзир, -ору, *m.* Aufsicht, Pflege, *f.*

Дозірливий, дозірний, *ОП.*: -не óко *a.* fleissig beaufsichtigend, einsehend, scharf sehend. *ББ.*

Дозірний, *a.* *He.* -я посé vor Tagesanbruch *vgl.* До-зóрі.

Дознáванє, дознáнє, *Лєв. n.* Erkenntnis, Erfahrung; Ueberzeugung, *f.*

До-знакй, *adv.* ко́мусь jmd weiss, ist ihm bekannt.

Дознáлість, -ости, *f.* *ОП.* Verständnis, *n.* Sachkenntnis, *f.* [*vollends.*

До-знакy так, *adv.* *Ф.* ganz so,

Дознатє, *n.* Untersuchung, Erkundigung, *f.* [*III. I.* 246. с. Дїзнати ся.

Дознати, дознавати, *v. a.* erfahren,

Дозолити, (-ляти) *v. n.* ко́мусь *s.*

Догоріти, *M. + Б.* [*seher, m.*

Дозóрець, -рця, дозóрця *m.* Auf-До-зóрі, *adv.* vor Tagesanbruch.

Дозорувати, *v. a.* с. Наглядати.

Дозрївати, дозрїти *v. n.* völlig reifen, reif werden; 2) mannbar werden.

Дозрїлий, *a.* с. Зрїлий.

Дозрїлість, -ости, *f.* с. Зрїлість.

Дозхїдний, *a.* vor Tagesanbruch,

*II.* (до схóду сóнця). [*Зак.*

Дóйда, *m. f.* Jagd-, Spürhund, *m.*

Дóйка, *f.* Melkschaf, *n.*

Дóймати, *v. a.* ergreifen, erfassen;

— до живóго jmdm bis ans Leben kommen, tief, schwer treffen *Kv. 55.*

Дойменний, *а. Т. с.* Дісний, -а правда. [Lied.

Дойна, *ф.* — волоска moldanisches

Доиск, *т. Вах.* Resultat der Forschung, der Untersuchung, *н.*

Дойшик, *т. с.* Дощик, дощ.

Доїдати, доїсти, *в. а.* vollends aufessen, aufzehren. [zu essen.

Доїжно, *adv. .Н.* 203. genug, satt

Доїзд, *т.* Zufahrt, *ф.*

Доїзджати, доїздити, *в. н.* bis wohin fahren, zu- auffahren; Доїзджачий, *с. а. т.* der den Jagdhunden nachsetzt u. ihnen das gefangene Wild abnimmt, *с.*; Aufseher über die Jagdhunde.

Доїльниця, *ф. с.* Дійниця.

Доїсторичний, *а. с.* Передісто-

Доїти, *в. а.* melken. [річний.

Доїхати, *в. н. с.* Доїзджати; — кому кінця hat ihm den Garaus gemacht, hat ihn völlig ruinirt.

Дока, *т.* Sachkenner, Kenner, *т.* der Gescheite, *Зах.*

Доказ, *т.* Beweis, *т. Кс.* II. 315.

Доказати, доказувати, *в. а.* zu Ende sagen; 2) beweisen, erweisen; \* — свого etw. durchsetzen; 3) доказувати, *в. н.* ausgelassen sein, böse Streiche spielen; — серденьку *Ме.* 264. hart zusetzen.

Доказка, *ф.* Erörterung, Ausführung, *ф.*; 2) доказка Liquidation, *ф.*

Доказний, *а.* beweisend, *К.*; доказно, *adv. В.* mit Beweis, ad oculos; 2) ausführlich, eingehend, *Б.*

Доказчик, *т. Кс.* II. 314. Beweisführer, Ankläger, *т.*

Докаль, *adv. с.* Доки. [нати \*.

Докапати, *III. II.* 24. *с.* Доко-

До-канора, (-ну-) *adv. Л. гр.* 134. підрав ся — bis zum letzten Lumpen, bis auf das letzte Ueberbleibsel.

Доки, докіль, докіля, *adv. Оз.* 162. bis, bis solange; wie lange; 2) bis wie weit.

Докивати ся чого *с.* Доторкати ся.

Докидати, докинути, *в. а.* bis wohin werfen; (mehrmals) zuwerfen; 2) — ся корó jmdn anrühren, *Ф.*

Докисати, докинути, *в. н.* genug sauer werden.

Докінчене, *н.* Beendigung, *ф.*

Докінчити, *в. а.* enden, beenden; \* — ся verenden, sterben.

Докіптити, *в. а. с.* Дослідити.

Докір, -бру *т.* Vorwurf, Tadel, *т.* Rüge, *ф.*

Докірливий, *а.* vorwurfsvoll, *Не.*

Докірно, *adv. Т.* gütig, *ОП.* empfindlich, anzüglich; gehässig.

Докія, *ф.* Eudokia.

Доклад, *т.* Zusatz *т.*; Zugabe, Zulage, *ф.* на-доклад (*Фр.*) *с.* Докладно, genau.

Докладати, докласти, *в. а.* zu setzen, zugeben, zulegen; — хати zu Ende ausbauen; 2) *гр. Р. I.* 105. Bericht erstatten. [Вігадка *Н.* 254.

Докладка, *ф. с.* Доклад; 2) \* *с.* Докладний, *а.* vollständig, ausführlich; 2) genau.

Докладність, -ости, *ф.* Vollständigkeit, Ausführlichkeit; 2) Genauigkeit, *ф.*

Докладчик, *т. гр.* Berichterstatter, Referent, *т.* [ten, bis er hört.

Доклякати ся корó jmdm zuru-

Докля, *adv. II. н.* 72. *с.* Доки *Оз.* 162.

Докміяти, *в. а.* (*Ф.*) auf die Spur von etw. kommen, etw. wahrnehmen.

Доковакувати ся, als козак (etw. Schlimmes) erleben.

Докóла, *с.* Доокóла.

Докóлик, *т.* Wirtel, *т. В.*

Доко́лчий, (-йшн-) *а.* umliegend.

Доко́лний, *пл. с.* Поко́лний.

Доко́лти, доко́лювати, *в. а.* zu Ende stechen; abschlagen; den Todesstoss versetzen. [*ф. Гол.*

Доконáлене, *н.* Vervollkommnung.

Доконáльний, (-áлий *Пар.*) *а. с.* Досконáльний. [kommenheit, *ф. Гол.*

Доконáльність, -ости, *ф.* Voll-

Доконáти, докóнувати, *в. а.* vollbringen, vollenden; \* völlig verderben, den Todesstoss versetzen; 2) beweisen; 3) — ся *в.* Переконáти ся.

Доконéчний, *а.* durchaus nothwendig; unfehlbar, unwiderruflich; доконéчно, докóнче, *adv.*, не — далéко nicht so sehr weit. [Nothwendigkeit, *ф.*

Доконéчність, -ости, *ф. Св. Пар.*

Докопáти, *в. а.* zu Ende graben; — ся чого auf etw. beim Graben kommen, stossen.

Докóра, *ф. М.+Б.* 269. *с.* Докір.

Докорýтель, *т.* der jmdn einer Schuld überführt, der rügt, *Пу.*; 2) Im-mertadler, *т. К.*

Докорáти, *v. n.* кому́ чим jmdm Vorwürfe machen, jmdn rügen.

Докосну́ти ся *berühren*, *чогó.*

Докоха́ти ся, *bis zum Ziele, zu (unseligem) Ende lieben.*

Докро́ити, докря́увати, *v. a.* völlig zuschneiden. [völlig winden; *v.* zwirnen.

Докрути́ти, докру́чувати, *v. a.*

Докторáльно, *adv.* wie *e.* Doctor, im akademischen, kathedermässigen Ton, *Km.* [otorat, *n.* Doctorgrad, *m.*

Докто́рат, *m.* докторство, *n.* До-

докториаува́ти ся, sich doctorisieren.

До́кторка, *f.* Weib das ouriert.

Докторо́ва, *s. f. a.* Doctorsfrau, *f.*

Докто́рский, *a.* Doctor-.

Докру́ди, *adv.* *Левч.* *s.* До́ки, до́кіль.

Докру́ка, *f.* *Гр. С. II.* 133. *s.* До-

до́бука, *m. s.* Дáтель. [куча́йвiсть.

До-купи, *adv.* zusammen.

Докупи́ти, докупля́ти, докү́пува-ти, *v. a.* noch zukaufen; не могу́ чо-го́ докупити ся *ich kann nicht we-*

gen hohen Preises zum Kauf kommen.

Докурáти, *v. a.* ausrauchen, (лю́ль-

до́кус, *adv.* ganz, vollends. [ки).

Докучáти; докү́чити, *v. n.* кому́ jmdm lästig sein, jmdn belästigen, jmdm arg zusetzen.

Докуча́ливий, докү́чний, *a.* lästig, beschwerlich zudringlich *III. I.* 377; langweilig.

Докуча́йвiсть, -ости, *f.* Belästi- gung, Zudringlichkeit, *f.* schwerer Druck.

Докү́чна, *f.* *M. III.* 67. Art Kin- derspiel, *n.*

Дола́дити, *v. n. s.* Догоди́ти.

Дола́дний, *a.* *Макс.* zutreffend, trefflich, richtig, *K.*; 2) prächtig, wohl- geordnet *Макс.* [ма́дати ся.

Дола́пати, *v. a.* *Др. с. 2 s.* До-

долагодéньствiє, *n. †* langes Le- ben *III. II.* 240. [pfindlich, drückend *KV.*

Долегла́вий, *a.* schmerzhaft, em-

долегла́йвiсть, доле́жнiсть, -ости, *V. f.* Leid, Drangsal, *n.*

Доле́жати, *v. n.* bis zu *e.* gewissen Zeit, zu Ende liegen bleiben.

Доле́нька, до́лька, *f. dim. s.* До́ля.

Доле́ць, -ля, *m. B.* Vertiefung, Furchen, *f.* [Zugießen, *n.* Zugus, *m.*

До́лив, *m.* до́ливка, *f.* до́ливане, *n.*

Долива́ти, доля́ти, *v. a.* zugies- sen; 2)\* ergänzen, *Km.*

Долива́на, *f.* *Пар.* Zugusseisen, *n.*

До́лин, *a. Km.* des Loses, Schicksals-.

До́льна, *f.* Thal, *n.*; до́линка, *dim.* kleines Thal.

До́льний, *a. s.* До́лiшний.

Доля́ти, *s.* Долива́ти.

Долишня́ний, (-лiшн-) *m.* Be- wohner der Ebene, der Thäler, *m.*

До́лице, *n. aug. s.* До́ля *H.* 43.

До́лі, *adv.* unterwärts, auf der Erde, nieder auf dem Boden; — рі́кою strom- abwärts; до́лів hinab *Oz.* 113.

До́лівка, *f.* Boden, *m.* Estrich, *n. C. I.* 27.

До́лівка, *f.* Handmühlgestell, *n.*

До́ліжно, *adv.* *H.* 203 genug satt zu schlafen.

До́лініць, до́лілиць, *adv.* mit dem Gesichte zu Boden gerichtet, *Oz.* 115.

До́лiський, *a.* *Rol. I.* 92 *s.* До́лiшний.

До́літний, *a.* volljährig, *Km.*

До́лічати, до́лічувати, *v. a.* zu Ende rechnen; 2) zuzählen, zurechnen.

До́лішний, *a.* unter, unterwärts, niedrig gelegen.

До́лiшня́ний, *s.* Долишня́ний.

Долобкү́вати, *v. a.* reifeln.

Доло́вня, *f. C.* das Einfangen, Fang, *m. ?*

Доложи́ти, *s.* Доклада́ти.

До́лок, -лка, *m.* Erdgrube, *f. K.*

Долома́н, *m.* Dolman, ungar. Waf- fenrock, *m.* [вiна *Oz.* 80.

Доломи́на, *f.* *Ч. II.* 69. *s.* Домо-

Доло́нiстий, *a.* handförmig, *B.*

Доло́нний, *a. s.* Середру́чний.

Доло́ня, *f.* die flache Hand.

Долоти́ти, *s.* Довба́ти.

Долотко́ватий, *a.* meisselähnlich, förmig; keilförmig; *Пол.*

Долото́, *n.* Meissel, *m.* Stemmeissen, *n.*

До́лочок, -чка, *m.* Grübchen, *n.*

До́лiшка, *f.* *Ф.* *s.* До́лiня.

До́льця, *f.* in Zucker eingemach- tes Obst [dolce].

Долюба́ти, *v. a.* *He.* 127 не — nicht gern wollen, *n. g.* haben.

До́ля, *f.* Theil, *Re.* *II.* 144. 157.

Antheil, *m. C. I.* 19; 2) Los, Schicksal,

*n.*; 3) \* Lebensgefährte, -in; 4) Haus-

lattice, *m.* (Sempervivum globiferum).

Долягáти, *v. n.* кому́ hart drücken, sehr schmerzen.



Доляглівість. *До.в.* Долеглайвість.  
Долянйін, долянець, -нця, *т. с.*  
Долишнйянін.

Доба, домаки, *adv.* zu Hause, daheim.

Домавляти, *в.* Домовити.

Домангань, *н.* Forderung, *ф.* Anspruch, *т.* Prätension, *ф.*

Домагатель, *т.* der die Ansprüche erhebt, Prätendent, *т.*

Домагати ся *fordern*, beanspruchen; *trachten*, (чогось).

Домаз, *т.* zu Hause gemästeter Ochs.

Домар, *т.* Hauswirt, *т.*

Домарство, *н.* das Bleiben zu Hause, bei der Haushaltung, на -ві. [*м.ф.*

Доматар, (-тор), *т.* Hausherr, Wirt,

Доматорствувати, *в. н.* *К.*: доматар, домонтар sein.

I. Домаха, *ф.* *Не.* (*Пр.* XI. 1.) 122. тоня — nahe am Hause liegend, Haus; 2) die gern zu Hause sitzt.

II. Домаха, Дбмка, Дбмна, *ф.* Domicella

Домацати (-цяти) ся *er* ausfühlen, tastend u. fühlend entdecken, ausspüren.

Домашний, *а.* häuslich, Haus-.

Домашність -ости, *ф.* *У.* Häuslichkeit, *ф.* [*Lgr.* 67.

Домик *т.* доміна, *ф.* kleines Haus,

Домисл, *т.* Muthmassung, Vermuthung; *в*ласти на — auf den Gedanken verfallen.

Домислити ся, домисляти (-шляти) ся *muthmassen*, vermuthen, чогось auf den Gedanken gerathen, errathen.

Домів, *adv.* nach Hause, heim; домій *Оз.* I. 88.

Домівка, *ф.* Haus; *н.* Hütte, *ф.*; 2) Haushaltung, *ф.* Haushalt, *т.* *Р.* I. 64; 3) Vaterhaus, *н.* *К.*

Домівник, *т.* Hausgenosse, *т.* *ГШ.*

Домівниця *ф.* Hausmagd. *ф.* *Бор.* *Левч.*

Домівський, *а.* häuslich, *Бор.* [*Hof, т.*

Домівство, *н.* Haushalt, *т.* Haus, *н.*

Домівці, *пл.* *Пис.* Hausleute, *пл.* Hausgesinde, *н.* [*вати* ся.

Домікувати ся *В. с.* Домірку-

Домінія, *ф.* † Gutsherrschaft; Gutsherrkanzlei, *ф.*

Домірити, (-рювати), *в. в.* zu messen, gehörig (voll) messen.

Доміркувати ся *с.* Домислити ся.

Домітити, *в. н.* *В.* wahrnehmen.

Домітувати, *в.* Метикувати, медитувати. (*Фр.*).

Домішати, *в. а.* bei-, hinzumischen.

Домова, *ф. с.* Умова, *Пис.*

Домовець, -вця, *т.* — слезавий („гриб“), zerstörender Hausschwamm (Merulius lacrymans).

Домовий, *а.* Haus-, häuslich.

Домовик, *т.* (böser) Hausgeist, Poltergeist, Lemur, *т.* *Не.*

Домовина, *ф.* Sarg, *т.*

Домовини, *пл.* *У.* IV. 560 Besprechung, Uebereinkunft, *ф.* (bei d. Heirat); Theil des Hochzeitsfestes *Ме.* 165.

Домовити, домовляти (-мав-), *в. а.* ausreden, vollends zu Ende sprechen, das Sprechen ergänzen *Ш.* I. 13; 2) кому *М.* jmdm vorwerfen *е.* (rügende) Bemerkung machen; — ся *з* ким sich verabreden, mit jmdm übereinkommen, *Ш.* I. 391 *Левч.*; *б)* dh Reden zuwege bringen, erlangen; *с)* — чогó um etw. durch Umschweife ansprechen, worauf anspielen, etw. fordern.

Домовитий, *а.* *Не.* haushälterisch, häuslich, sparsam. *ГШ.*

Домовитість, -ости, *ф.* Sinn für Häuslichkeit, *ф.* *ГШ.*

Домовище, *н.* Gebäude, *н.*

Домовлянка, *ф.* *Пис.* Bedingung, *ф.* Vertrag, *т.*

I. Домовний, *а.* aus dem Vertrage hervorgehend, *Пис.*; 2) Bedingung, *Левч.*; 3) beredt.

II. Домовний, *а.* Heimats-, *Term.*

Домовність, *ф.* Heimat, *ф.* право -ости Heimatrecht, *н.* *ГШ.*, *в*иказка -ости Heimatsschein, *т.* *Term.*

Домовдство, *н.* *К.* *ГШ.* Haushalt, *т.* häusliche Einrichtung, *ф.*

Домогті ся, *К. с.* Домагати ся. Домодержавець, -вця, *т.* *Ме.* 395. *с.* Господар.

Домокати, *с.* Відмикати.

Домонтар, домогър, *т.* einer der immer zu Hause sitzt, der das Zuhause bleiben liebt. [zurückgezogene Leben.

Домонтарство, *н.* das häusliche, Домоправитель, *ГШ.* домо-

рядник, *К. т.* Hausverwalter, Haushälter, Haushofmeister, *т.* [*tigt*, Haus- *ГШ.*

Доморобний, *а.* zu Hause verfertigt, Доморядництво, *н.* Hausverwal-

tung, Anordnung, *f. K.*

Домосѣда, *м. В. в. Домонтар.*

Домотканий, *а. zu Hause gewoben, (т. der Handarbeit) К.*

Домочадець, -дця, *м. gew. pl. †* ein im Hause geborener u. auferzogener Knecht; *pl. в. Чѣлядь, К. Бѣл.*

Домощувати ся до ко́го in die Nähe, in Berührung zu kommen trachten.

Домување, *н. Haushalt, м. К.*

Домува́ти, *в. н. zu Hause bleiben, Me. 318; wirtschaften. Кн.*

Домудрува́ти ся до чо́го klügelnd worauf, wozu kommen.

Домурува́ти, *в. а. zu Ende mauern, — до чо́го mit dem Mauern so weit bringen P. I. 6. 2) hinzumauern.*

Домча́ти, *в. а. geschwind wohin tragen.*

Домчин, *а. der Домка (Домѣха).*

Дон, *м. Fluss Дон; 2) pl. Дѣни К. I. 259 в. Дѣнецъ 2).*

До-на-пра́ху, (*Фр.*) до-на́ща ду 2) *adv. bis auf den Grund ganz und gar, gänzlich.* [*richt, f.*

Донѣсенъ, *н. в. Дѣнос; 2) Nach-*

Дѣнецъ, -нця, *м. Nbf. des Дон; 2) Einwohner vom Don, donischer Kosak.*

Дѣнечка, *dim. f. в. Дѣнькѣ.*

Дѣнечко, *н. dim. в. Дѣнцѣ. [zur Erde.*

До-ни́зу, *Ч. III. 159 tief zu Boden,*

Дѣнима́ти, *в. н. МП. в. Дѣйна́ти.*

Дѣнин, дѣнчин, *а. der Tochter.*

До-ни́нѣ, *adv. bis heute, bis jetzt.*

Дѣнькѣ, (*д. дѣнтя, дѣнця, дѣня*), Tochter, *f. Töchterchen, Töchterlein, н. Ог. 65.*

Дѣнний, *а. -а вѣдка Grundangel, f.*

Дѣнос, *м. Angebung, Anklage, Anzeige, Denuntiation, f*

Дѣно́ситель, дѣно́щик, *К. м. Anzeiger, Angeber, Denuntiant; Spion, м.*

Дѣно́сити, дѣно́шувати, *в. а. bis wohin; bis so lange tragen; hinzu tragen; 2) \*benachrichtigen, anzeigen.*

Дѣньскій, *а. donisch, vom Don.*

Дѣнча́к, *м. в. Дѣнецъ 2).*

Дѣнщина, *f. das Land der doni-*

Дѣня, *f. в. Дѣнькѣ. [schen Kosaken.*

Дѣна́ти, *в. а. в. Дѣнима́ти. дѣйна́ти; 2) II. 147 hinzunehmen, -fügen; 3) begreifen, verstehen, muthmassen.*

Дѣобѣд, *adv. H. 47. bis zum Mit-*

tagsmahle.

[herum.

Доокѣла, *adv. ringsum, im Kreise*

Доора́ти, доорува́ти *в. а. zu Ende pflügen. [sicht, bei der Confrontation.*

Доо́чне, (-но), *adv. offen ins Ge-*

Допада́ти, допа́сти, *в. н. bis wohin fallen; genau anschliessen; auf jmdn zuspringen, herfallen u. ihn fassen; schnell erreichen, ereilen, treffen.*

Допанува́ти ся mit seinem herrischen Benehmen zum unseligen Ende kommen.

Допа́вне, *adv. gewiss, sicherlich.*

Допевня́ти ся чо́гось auf etw. Ansprüche erleben; fordern. [eben jetzt.

Допа́рва, допа́ро, *adv. eben erst,*

Доперебе́ра́ти ся wählerisch sein u. damit schlecht auskommen.

Допечѣ, допа́кати, *в. а. ausbraten; gut ausbacken; со́нце допа́кѣ die Sonne sticht; 2) \*кому́ jmdm arg zusetzen.*

Допа́ик, *м. Зап. II. 501.?*

Допи́льнува́ти чо́го fleissig beobachten, besorgen, abwarten; ein wachsames Auge auf etw. haben.

Допи́лювати, *в. а. zu Ende feilen, sägen; 2) \*кому́ в. Докуча́ти.*

Допи́нати ся, *К. чо́го darauf dringen, nach etw. trachten; 2) Леч. в. Допоминати ся.*

Допи́рати, *в. н. gut schliessen, \* —*

сво́го пра́ва про́тив ко́го sein Recht gegen jmdn verfolgen, *Term.; \*до ко́го: то до мене не допи́рає das tritt nicht an mich heran, berührt mich nicht.*

Допи́рува́ти, *в. н. das Gastgelage zu Ende bringen.*

Допи́сь, *f. Zusehrift, Correspondenz, f.*

Дописѣ́ти, дописува́ти, *в. а. hinzuschreiben; zu Ende schreiben; — ся в лі́стѣ до ко́го paar Worte hinzufügen; дописува́ти до часо́писи Correspondent einer Zeitung sein.*

Дописка, *f. schriftlicher Zusatz.*

Дописува́тель, дописник, *Пр. XIII. 38 м. Correspondent (einer Zeitung), м.*

До́пит, *м. gew. pl. Nachfrage, Erkundigung, Kundschaft, Nachforschung, f.*

До́питати ся, до́питува́ти ся erfragen, nachfragen, erforschen, sich erkundigen, *са ким, (чим); не — а ким, у ко́го aus jmds confusen Antworten*

nichts erfahren können.

Допити, допивати, *v. a.* zu Ende, ganz austrinken, ausleeren; допів ся до тóро, що — er kam durch das Saufen dahin, dass —.

Допитка, *f. K.* Frage, *f. s.* Добит. Допитливий, *a.* fragend, forschend, prüfend; fragselig, neugierig *He. Kn.*

Допитливість, -ости, *f.* Wissbegierde; Fragseligkeit, Neugierde, *f. Te.*

До-пів, *adv.* zur Hälfte, halb.

Допикливий, *a.* T. schmerzlich, stechend; unerträglich. [Zuschuss, *m.*

Доплата, *f.* Zuzahlung, Zulage *f.*

Доплатити, доплачувати, *v. a.* zuzahlen. [плести ся с. Доплуганити ся.

Доплентати ся III. II. 13. до-

Доплив, *m.* Zufluss, *m.*

Допливати, доплисти, *v. n.* bis wohin schwimmen; 2) zufließen.

Доплуганити ся, лєдви — mit Mühe kaum hinschlendern, sich hinschleppen.

Доповідати, доповісти, *v. a.* volends, zu Ende erzählen; 2) wissen lassen, hinterbringen, melden 3) beweisen.

Доповідне, *adv.* (Фр.) с. Довідне (-о).

Доподати, *v. a.* чогось hinzugeben, *Макс.*

Допомагати с. Допомочі.

Допомінане, *n.* Forderung, *f. He.*

Допоминати ся чогó, о що, *etw.* fordern; за ким jmds Recht fordern.

Допомога, *f.* Unterstützung Nachhilfe, *f.* Beistand, *m. K.* 398.

Допомочі, *v. n.* кому́ jmdm Hilfe leisten, helfen, jmdn unterstützen.

Допомочний, *a.* Hilfs- III.

Допотопний, *a.* vor der Sündflut, antediluvianisch; uralt, altmodisch, *He.*

Доправдовувати ся, доправдувати ся у когó von jmdm die Wahrheit ungestüm fordern; für sein wirklich od. angeblich verletztes Recht heftig eintreten.

Доправляти ся, доправовувати ся, *H.* 180 rechtlich wofür entstehen; чогó *etw.* beansprechen, auf *etw.* Anspruch erheben.

Доправувати ся, verlangen, fordern; 2) ans schlimme Ende sich processieren. [lig, früher, *Py.*

Допрежний, *a.* vormalig, ehema-

До-прикладу, *adv.* angemessen, schicklich.

Доприк, *m.* M. II. 144 Vorwurf, *m.*

Допрікати, *v. n.* кому́ vorwerfen, Vorwürfe machen. *Ніс.*

Допроводити, (-важати), *v. a.* bis wohin führen; es bis zu *etw.* bringen.

Допрос, *m. gr.* gerichtliche Befragung, Verhör, *n.*

Допросити ся, допрóшувати ся когось о що *um etw.* dringend bitten, erbitten. [im Untersuchungsprotocoll, *pl.*

Допросний, *a.* -і рєчи Aussagen

Допускальний, *a.* angenommen,

muthmasslich *Нас.*

Допускати, допустати, *v. a.* zulassen, zugeben, verstatten, stattfinden lassen; \*annehmen; — ся чогó *etw.* begehen, verüben.

Допуст, *m.* бóжий Heimsuchung, Zulassung, Fügung, *f.*; Verhängnis, *m.*

Допустимий, *a.* zulässig.

Допустимість, -ости, *f.* Statthaftigkeit, Zulässigkeit *f. Term.*

Допустний, *a.* -а просідина Eben-schurf, *m. B.*

До-путі, *adv.* II. gehörig.

Допущенє, *n.* Zulassung; 2) An-nahme, Voraussetzung, Hypothese, *f. Пар.*

Дóра, *f.* in Stücke geschnittenes, ge-weihtes Osterbrod (B). [звѣздовъ].

Дьóру дати *s. K.* II. 204 weglau-fen, reisaus nehmen.

Дорáдити, дорáджувати, *v. a.* ra-then, zu-anrathen, Rath geben.

Дорáдник, дорáдець, ВВ. дорáдця, *K. m. s.* Порáдник.

Дорáдниця, *f.* Ч.V. 729s. Порáдниця.

Дóраа, дорáау, *adv.* auf einmal, mit einemmal, alsogleich; 2) ganz, völlig, (Фр.)

Дорáзка, *f.* 3g. Unbill, Verletzung, *f.*

Дорáзький, 3g. (Пр. II. 260) до-рáзливий, ОП. *a.* schlagend, treffend, entscheidend; sinnlich.

Дорáзний, *a.* Вах. schlagend, ent-schieden; prägnant; 2) pünktlich, *Ст.*

Дорáстати, *v. n.* heranwachsen.

Дóрахувати ся, *dh* langes Rech-nen *etw.* herausbringen, ausrechnen.

Дьордéi, *pl. rum. Ф.* zur weibl. Klei-dung geh.

Дьордáн, *m. s.* Гердáн. [etc. *K.*

Дореканє, дорекати с. Доріканє

До-речи, *adv.* III. II. 221 schicken, geziemend.

Дорідливий, дорідний, *a.* schön gerathen, gewachsen; wohlgestaltet.

Доріжка, доріжчина, *f.* schmaler Weg; Fusspfad, *m.*

Дорізати, дорізувати, *v. a.* zu Ende schneiden; — до крові bis aufs Blut schneiden; — товар abschlachten (damit es nicht von selbst crepiert).

Доріканє, *n.* Vorwurf, *m.* Ausstellung, Rüge, *f.*

Дорікати, дорікнути, *v. n.* кому чимось *M.* II. 120 rügend sagen, vorwerfen. [sachlich, objectiv.]

Дорічєвий, *a.* zur Sache geh., Дорішити, *v. v.* *M.* die letzte Entscheidung fällen.

Дорко, *m.* *s.* Сидір. [wagen, *m.* Дормеаа, *f.* Dormeuse, *f.* Schlaf-Доробайло, *n.* alte Schachtel, *f.* 2) *s.* Обичайка.

Доробяти, доробляти, *v. a.* чогось zu Ende arbeiten, enden; 2) щось etw. wozu anfertigen; дороблений, *pte.* angesetzt, angestückt; 3) ся чогось etw. durch Arbeit erwerben, verdienen.

Доробкєвич, *m.* der sich erst ein Vermögen erarbeitet, Parvenu, *m.*

Доробок, *g.* дорібку, *m.* erworbenes, erarbeitetes Vermögen; Verdienst, Erwerb, *m.* він на дорібку er ist Anfänger, (der einen Erwerbszweig begonnen hat); 2) *pl.* дорібки *s.* Обжинки.

Дорів, *s.* Здорів *Oz.* 91, 4. [зрібки.]

Дороба, *f.* Weg, *m.* Strasse *f.* 2) Reise *f.* щаслива д! glückliche R!; 3) — в Єрусалим Milchstrasse, *f.*; в доробаі unterwegs, auf der Reise, auf d. Wanderung; кудá тобі — ? wohin des Weges; по доробаі im Vorbeigehen.

Дорогий, *a.* theuer; kostbar; 2) lieb; в дорогом душєю *Kv.* 297 vom ganzen Herzen, bereitwilligst; *adv.* дорого theuer.

Дорогітнй, *f.* *s.* Дорожнєта.

Дороговий, *a.* Strassen- Weg-; дороговє *s. n. a.* Strassenzoll, *m.* Wegegeld. *n.*

Дорогоскяз, *m.* Wegeskule als Wegweiser, *Term.* [Verkauf, ?]

Дороготова, *f.* *H.* 205 theurer Дорогоцінний, *a.* kostbar, wertvoll, hochschätzbar.

Дорогоцінність, -ости, *f.* Kostbarkeit, *f.* hoher Wert; Kleinod, *n.*

Дорожба, *f.* Licitation, Versteigerung, *f.* *Term.*

Доробжєнка, дорожїна, дорожївка *Ч.* IV. 280, *f.* *dim.* *s.* Дорога 1) 2); доріжка.

Дорожїти, *v. a.* *Гол.* III. 249 theuer machen, vertheuern; чим etw. hochachten, wert halten; — ся zu viel fordern; \* spröde thun.

Доржнєта, *K.* (-нєча), дорожнй, *f.* Theuerung, theuere Zeit.

Доржний, *a.* *R.* 91 *s.* Подоржний; 2) Weg, Strassen-, Reise.

Доржник, *m.* *s.* Подоржник.

Дорбаець, *s.* Довбаець, *Oz.* 95.

Дорозуміти ся, дорозумовати ся auf den Gedanken kommen, zum Verständniss gelangen; merken; muthmassen, errathen; hinzudenken. [mannbar.]

Дорбелий, *a.* *M.* I. 18. erwachsen; 2)

Доростіа, *s.* Дорастати.

Дороба, *f.* Dickdarm, *m.* (bes. des Schweines). [ges.]

Дрош, *m.* Dorotheus; 2) *N.* *e.* Бер-Дорошенківщина, *f.* Zeit u. Geschichte des гетьман Дорошенко, *K.*

Дортуар, *m.* *He.* Dortoir, Schlafsaal, *m.* [lends, zu Ende hauen.]

Дорубати, дорубувати *v. a.* vol-До-рукї, *adv.* *M.* II. 114 bei der Hand. [händigen, reichen.]

Доручати, доручити, *v. a.* ein-Дорученє, *n.* Einhändigung, *f.*

Доручитель, *m.* Einhändiger, *m.*

Дорщ, дорщик, *m.* *Oz.* (62) VII. 40. *s.* Дщ. дощик, *H.* 13. *Oz.* 90.

Досада *f.* Verdruss, Aerger, Unwille, *m.*

Досадити, *v. a.* zu Ende pflanzen, setzen; 2) \* *s.* Досадувати.

Досадливий, *a.* ärgerlich, ungehalten, missmuthig, *K.*; 2) mit scharfem, beissendem Witz, *Зап.*

Досаднйй, *a.* genug gross, kräftig; prägnant; ansehnlich: -é micro; 2) *s.*

Досадливий, stark zusetzend, empfindlich; *adv.* мені досадно es ärgert mich; ist für mich verdriesslich, unerträglich.

Досадник, *m.* Feiniger, Widersacher, *m.* *У.* [f. Kraftausdruck, *m.*

Досадність, -ости, *f.* *B.* Prägnanz, Досадувати, досаджати, *v. n.* *s.*



Докучати; 2) jmdm Vorwürfe machen, ungehalten sein gegen jmdn, jmdn rügen; sich über etw. ärgern *He.*

Добсвѣд, *т.* с. Добсвѣдчене.

Добсвѣдити, с. Добсвѣдчити.

Добсвѣдний, добсвѣдчений (-чаний *М. III. 111*), *а.* erfahren.

Добсвѣдчати, добсвѣдчити, *в. н.* bezeugen, beweisen, кому́ щось *Ст. Левч.*; 2) erfahren, erleiden.

Добсвѣдчене, *н.* Erfahrung; 2) Versuch, *т.* Experiment, *н.* *Пол.*; 3) Uebersetzung, *ф.* *Левч.*

Добсвѣт, *III. I. 361.* добсвѣток, -тка, *т.* Morgendämmerung, *ф.* Tagesanbruch, *т.* Morgensonne, Morgenstunde, *ф.* добсвѣта, *adv.* früh, in der Frühe; 2) *pl.* добсвѣтки gesellige Arbeit u. Unterhaltung in der Frühzeit, (Spinnstube); 3) Nachricht, Kunde, *ф.*

Добсвѣтній, *III. I. 285. 157*; добсвѣтковий, *Ст. He.* in früher Morgenstunde; Morgen- der Tagesdämmerung; -ня зоря Morgenstern, *т.* Morgenröthe, *ф.*

Добсвѣтчаний, *а.* für od. von добсвѣток u. добсвѣтки; -а мати Frau in deren Hause die добсвѣтки gehalten werden. [Frühspinnerin, *ф.*

Добсвѣтчанка, (-віч-), *ф. H 272* Досегоднішній, *В.* доєднєшній, *У. а.* bis auf den heutigen Tag, bisherig. [рішній.

Доселішній, *а.* *ЛД.* с. Дотепе-Досередочний, *а.* centripetal, *Пол.* Доби, добі *adv.* bis nunzu, bisher, bislang, bis jetzt.

Досидіти, досиджувати, *в. н.* mit Sitzen aushalten, sitzen bleiben bis-.

Досилати, діслати, *в. а.* zusenden, zuschicken. [dung, *ф.*

Досилка, *ф.* досілане, *н.* Zusammen. I. Досипати, досипувати, *в. а.* hinzuschütten, -giessen. [schlafen.

II. Досипати, досипляти, *в. н.* noch Добиць, до-сїти *Ф. (Взч. 39.) adv.* genug, genügend viel.

Доситішати, *в. н.* fetter werden.

Досіпати, *в. а.* чогось erraffen, *§.*

Добська, *ф.* Teodosia.

Доскїпати ся до когось с. Чїпати ся; до чогось *Б.* sich zu etw. mit Mühe hindurcharbeiten.

Добскїць *adv.* в — бічи *Фр.* in wei-

ten Sprüngen, hinhuschend. [rhythmisch.

Доскладний, *а.* *ТР. 236* gereimt, Доскональний, (-наний), *а.* vollkommen, ausgezeichnet, tüchtig; доскональне, *adv.* *Шл.* ganz gut.

Доскональство, *н.* *Т.* досконалість, -ости, *ф.* Vollkommenheit, *ф.* Gipfel, Höherpunkt, *т.* [haschen, erraffen.

Доскочити, *в. н.* чогó *К.* etw. er-Доскула, *ф.* arge Belästigung; Bedrängnis, Ungemach, *н.* *Зз.*

Доскулити, доскулювати, *в. н.* кому́ чим sehr belästigen, arg zusetzen.

Дослати, досилати, *в. а.* zusenden, zuschicken; — ся когось *Н. 212* durch abermaliges Schicken u. Entbieten jmdn endlich zum Kommen bewegen.

Дослід, *т.* Forschung, Untersuchung, *ф.*

Дослідити, досліджувати, *в. а.* nach-, erforschen, aufspüren, untersuchen.

Дослідний, *а.* *До.* bemerkbar, merklich, wahrnehmbar; zu finden, vorkommend.

Дослідник, *т.* Forscher, *т.* *К.*

До-слова, *Кн.* = зговорівши ся; à propos. [für Wort, wörtlich.

Дословний, *а.* wortgetreu, Wort

Дословність, -ости, *ф.* Wörtlichkeit, *ф.*

Дослугувати, дослужити, *в. н.* ausdienen; — ся чогó dh. Dienen etw. erhalten, im Dienste erwerben, sich aufdienen. [до кінця *С. I. 35.*

Дослухати, *в. а.* zu Ende hören —

Досмертний, *а.* bis an den Tod, lebelang, *Пу;* 2) tödtlich zehend *М. III. 36.*

Досмотріти, *а. а.* erblicken, *До.*

Досовкати ся, dahinschlendern.

Досолати, *в. а.* vollends einsalzen;

2) \* кому́ tüchtig, arg zusetzen.

Доспів, *т.* доспівне, *н.* *В.* Reife, *ф.*

I. Доспівати, доспівати *в. н.* reifen, zeitig werden.

II. Доспівати, *в. а.* zu Ende singen.

Доспілий, *а.* reif.

Доспілість, -ости, *ф.* Reife, *ф.*

До-спіху, *adv.* eilig.

Добста, *adv.* *Ф.* с. Добить.

Достава, *ф.* доставлене, *н.* Zufuhr,

Lieferung, Zustellung, *ф.*

Доставити, доставляти, *в. а.* хати zu Ende bauen; 2) liefern, verschaffen,

zustellen.

Доставник, *m.* Lieferant, *m.* Term.  
Доставочний, *a.* -і гроші Liefergeld, *n.* Term. [verschaffen.

Достарчати, (-чити), *v. a.* liefern,  
Достаткувати, *v. a.* K. sich in reichlicher, Fülle ergiessen.

Достатний, *a.* wohlhabend, reich;  
-а одѣжа stattlich, III.

Достатність, *Важ.* достатечність,  
H. 29. -ости, *f.* Fülle, Wohlhabenheit,  
*f.* Reichthum, *m.*

Достаток, -тку, *m. s.* Достатність.

Достаточний, *a.* genügend; hinreichend.

Достатчити, *v. a.* beweisen, *Фр.*

Достача, *f.* Ueberfluss, *m.*; 2) Lieferung, Ration, *f.* M.+E. 158. [чати.

Достачати, достачати, *s.* Достар-

достемённо, *adv.* ganz ebenso III.

Достерегальний, *a.* Пол. erkennbar, wahrnehmbar.

Достерігати, достеречі, *v. a.* erblicken, wahrnehmen, gewahr werden;  
2) bewachen, hüten, *Иг.* 47.

Достигати, достигнути, достягати *He. v. a.* erreichen, einholen; до цілі das Ziel zu erreichen streben, anstreben; 2) *s.* Доспівати I.

Достігнене, *n.* Erreichung, *f.* Пар.

Достіжний, *a.* erreichbar, *ГШ.*

Достійний, *a.* standhaft, beharrlich, ausdauernd fleissig, *Gr.* 18.

Достляний, *ptc.* zu достляти be-decken, *s.* Застелений.

Достовірний, *a.* glaubwürdig.

Достовірність, -ости, *f.* Glaubwürdigkeit, *f.* [-но mit Würde, ernst.

Достойний, *a.* würdig, wert; *adv.*

Достойник, *m.* Würdenträger, *m.* Term. [Würdigkeit, *f.*

Достойність, -ости, *f.* Würde,

Достойнопітий, *a.* † würdig besungen III. II. 215. [stelle, *f.* Rang, *m.*

Достойнство, *n.* Würde, Ehren-

достемённо, *adv.* *s.* Достемённо;  
2) *См.* в. Именно.

Достота, *f.* *См.* Eigenschaft, Eigen-thümlichkeit, Originalität, *f.* Vorzug, *m.*

Достотний, *a.* *См.* *s.* Благородний.

До-стоту, до-стотку (-стотку), до-стотне, *adv.* ganz genau so, gar ähnlich, *Оз.* 115. [lößlich, würdig, *K.*

Достохвальний, *a.* lobenswert,

Достобяти, достобувати, *v. n.* bis zu Ende stehen; unversehrt verbleiben, ausharren; 2) reif werden; 3) слова Wort halten, treu bestehen, *Зар.*; — права sein Recht wahren, durchsetzen; чогось etw. fordern. [gneu, finden.

Дострігати, *v. n.* чогось bege-  
Достроїти, достроювати, *v. a.* den Bau vollenden; 2) zubauen.

Достукувати, достукати ся mit endlichem Erfolg anknöpfen, erpochen.

Доступ, *m.* Zutritt, Zugang, *m.* в доступ ступати?

Доступати, доступати, *v. n.* hin-zutreten, näher treten; чогó zu etw. gelangen, etw. erreichen; — ся hinein-gelangen, reichen, *K.*

Доступний, *a.* M. zugänglich; \*ge-sellig, herablassend, leutselig. [lichkeit, *f.*

Доступність, -ости, *f.* Zugäng-

Достягнути, *v. a.* в. Досягнути.

Досудити ся, T. gewürdigt werden.

До-схóчу, *adv.* satt, vollauf.

Дóсяг, *m.* під дóсягом V. in der Schussweite, im Bereiche.

Досягати, досягнути, *v. n.* reichen bis an etw.: до землі; berühren; er-reichen; \*ergründen.

Досяглавий, *a.* ВВ. erreichbar.

До-так, *adv.* *Фр.* bisher, bis nunzu.

Дотатарський, *a.* час Zeit vor dem Tatareneinfälle.

Дотекач, *m.* 3г. в. Дослідник.

Дóтеп, *m.* Witz, *m.*

Дотéпа, *Ко.* 56. дотéпність,

-ости, II. Einsicht, *f.* verständiger Sinn,

Geschick, *n.* *Еор.* Witz, *m.* [bisher.

Дотепér, *adv.* bis jetzt, bis lang,

Дотеперішній, *a.* bisherig, bis jetzt.

Дотéпний, *a.* witzig, sinnreich; wak-ker ВВ.

Дотéпник, *m.* Witzler, Witzbold, *m.*

Дотéпувати, *v. n.* B. sich im Witz ergehen, witzeln. [поки so lange, bis.

Дóти, *adv.* bis da, bis hieher; дóти,

Дóтик, *m.* дотікане, *n.* das Tasten,

Anfühlen; Berührung, *f.* змисл дóтику

Tastsinn, *m.* [greiflich.

Дотикáемий, *a.* *Др.* fühlbar, hand-

Дотикáльце, *n.* *s.* Шупáльце.

Дотикáти, *a. a.* berühren, anfühlen.

Дотикóвий, *a.* Gefühls-, -е тільцé

Tastkörperchen, *n.* *Ил.*

Дотирати, дотірти, *v. a.* vollends zerreiben. [rühren, leicht berühren.

Дотиркати, дотиркнути ся ап-Дотискати ся, дотиснути ся, sich bis wohin durchdrängen.

Дотисок, -ску, *m.* Druck, *m.* Berührung, *f.* *Фр.*

Дотихчасовий, *a. pol.* bis jetzt, *R.*

Дотічити, *v. a.* mit Stangen bestecken: фасолю; 2) \*jmdn, etw. betreffen, anlangen, Bezug haben auf — когó, чогó.

Дотичка, *f.* Zubehör, *n.* Zugabe. *f.* Дотичний, *a.* betreffend, Bezug habend; einschlägig, *Term.*

Дотік, *m.* *Ф.* на — соко́ли пускати zum Erreichen, z. Erhaschen, z. Erjagen; 2) \*Tragweite, Wichtigkeit, *f.*

Дотікати, *v. n.* до чогось ereilen, erreichen; \*чогось *Зг.* erforschen, untersuchen. [тиль *Оз.* 161.

Дотіль, дотіля, *adv.* s. Доти, дотіклівий, *a.* schmerzlich, stechend *Ос.* (61) III. 28. [gänzlich.

До-тла́, *adv.* bis auf den Grund, Дотлівати, дотліти, *v. n.* zu Ende glimmen, verlöschen. [Доти.

Дотля, дотоль, *adv.* *Гол.* III. 410. s.

Дотовп, *m.* das Hinzudrängen, Möglichkeit sich hinanzudrängen, *Кс.*

Дотовпяти ся, *H.* 177 sich herandrängen, mit Mühe erreichen.

Дотопити, дотоплювати, *v. a.* zu Ende schmelzen; 2) die Feuerung, d. Heizung versehen.

Доторк, *m.* *B.* Berührung, *f.*

Доторкати, доторкнути, -торокн-*Левч.) v. n.* — ся, s. Дотиркати; anstossen.

Доточати, доточувати, *v. a.* hinzuwalzen; 2) zudreheln; 3) hinzusetzen, anfügen, anstücken. [Lehren.

Доу́ка, *f.* *Ми.* II. 46 das zu Ende

Доучити, доучувати, *v. a.* bis zu Ende lehren; — ся auslernen, noch etw. dazu lernen. [them, *m.* *Св.* s. Дих.

Дох, *gen.* тху, *m.* Rauch, *МШ.* А-

Дохід, -оду, (*d.* дохідок, дохідець.) *m. pl.* доходи, Einkommen, *n.* Einkünfte, *pl.* Ertrag, *m.* [Einkünfte einbringend, *М.*

Дохідний, *a.* grossen Ertrag, grosse

Дохлий, *a.* s. Здохлий, *С.* I. 66.

Доховати, доховувати, *v. a.* be-

wahren, erhalten, — ся (красного то-вару) aufziehen, grossziehen, züchten.

Доховок, -вку, *m.* Anwachs, Zu- wachs, *m.* (bes. an Vieh) s. Приховок.

Доходжене, *n.* Untersuchung, Nach- forschung, *f.*

Доходіти, дійти, *v. n.* bis wohin kommen gelangen, anlangen; bis wohin reichen, erreichen; менé всьо (лісти, чутка etc.) доходить mir geht (kommt, gelangt an mich) alles zu, ich bekomme, erhalte alles; до царá то дойшло́сь *P.* I. 82 die Kunde davon gelangte zum Czar; 2) zur Reife kommen, reifen; 3) verenden; 4) — чогó nach etw. for- schen, etw. erforschen, ergründen, un- tersuchen, zu erlangen suchen.

Доходнийший, *a. compar.* *Ос.* (61) V. 21 von доходний der wohin besser gelangt, dringt. [trägnis.

Доходівий, *a.* Einkommen, *Er.* Дохожаний, *a.* überreif, verblüht, alternd *He.* [rücktes Alter, *He.*

Дохожалість, -ости, *f.* vorge- Дохожати, *v. n.* *М.* II. 104 vor- begeben s. Доходіти.

Дохранати ся чогó etw. mit gros- ser Mühe erwerben.

Дохтір, *m.* = доктор.

I. Дощя, *f. dim.* s. Дочка, *Кв.* II. 122.

II. Дощя, s. Дощя *На.*

Доч, *f.* s. Дочка.

Дочаклувати, *v.* (до)Чарувати.

Дочалapati, дочapati, *v. n.* *М.* mit Mühe dahin trabend gelangen.

Дочасний, дочасовий, *a.* zeitlich, endlich, *М.* nur bis zu einer Zeit, pro- visorisch. [*f.* *Пар.*

Дочасність, -ости, *f.* Zeitlichkeit, Дочекане, *n.* не — твоє! sollst nicht erleben!

Дочинити, дочинати, *v. a.* hinzu- thun, bei-, zugeben, zufügen. [that, *f.* *B.*

Дочінка, *f.* дочінок, -нку, *m.* Zu-

Дочитати, дочитувати, *v. a.* zu Ende lesen; — ся чогó beim Lesen auf etw. kommen, durchs Lesen etw. erfahren.

Дочка, (*d.* дочечка), *f.* Tochter, *f.*

Дочувати ся, дочути ся, *МШ.* zu hören bekommen, erfahren; vom Hö-rensagen wissen *ВБ.*; 2) не-дочувати schwerhörig sein.

Дочудити ся чомусь *См.* worüber staunen, aber das Wunderbare begreifen.

Дочумакувати ся, als чумак erleben, dazu kommen.

Дощатріти ся чого auf die Spur von etw. kommen, §.

Дощвандяти, *v. n.* hinzutroteln, §.

Дощимрати ся §. ergrübeln, ausschnoffeln.

Дбшка, *f.* Brett, *n.* \* третьою дбшки в голові не має — не має всіх в дома, бракує пятої клімки.

Дошкулити, *v.* Дошкулити.

Дошмигати, *v. a.* *ІГ.* mit dem Schlag erreichen. [nehm, *Пом.* II. 30.

До-шмиги, *adv.* не — nicht ge-

До-шмигу, *adv.* с. До-нащадку.

Дошпетний, *a.* *ІГ.* ordentlich, wohlständig.

Дош, *g.* дош, *m.* Regen, *m.*

Дошанний, дошаний *M. a.* brettern, aus Brettern, aus Latten.

Дошанийк, *m.* Brettvorschlag, *m.* -gehäuse, *n.*

Дошечий, *ВВ.* дошовий, дошечий *Левч. a.* vom Regen, regnerisch; düster, trübe. [*dim.* с. Дош.

Дошеченько, дошечок, дошчик, *m.*

До-шеченту, *adv. pol.* *С. II.* 95 *K. s.*

До-нащадку.

Дошйна, (-йнка), дошечка, *f. dim.* Bretchen, *n.*; 2) -йна *Nbfl.* der Бистриця срібна.

Дошипками брати abkneipend.

Дошівка, дошовиця, *f.* Regen-Доюн, *m.* *Не.* 34. 269? [wasser, *n.*

Доява, *f. Пис.* с. Обявлено, донесено.

Доявити, *v. a.* *Пис.* с. Обявити, донести.

Драб, (*aug.* -йско, -йще), *m.* Lump, lumpiger Kerl, Halunke, *m.*; 2) bewaffneter Knecht; 3) *Viola arenaria.*

Драбант, *m.* Trabant, *m.* *Гр.*

Драбання, драбінка, *f.* lumpiges Weib; Bettlerin, *f.*

Драбастий, *a.* кінь von hohem Mass.

Драбінка, (*d.* -йнка), *f.* Leiter, *f.*

Драбинчастий, *С. I.* 39. драбинчастий, драбиний, *a.* Leiter, — bis mit grossen Sprossenleitern, Leiterwagen; \*einer Leiter ähnlich: so schwächig, hager.

Драбні, *f. coll.* Lumpen-, Bettelvolk, *n.*

Драбскій, *a.* lumpig, bettelhaft;

\* драбського хліба дерти гауфен.

Драбуга, (-буга) *aug.* с. Драб 1).

Драглий, (*d.* драгленький) *a.* *M.* zitternd; locker.

Драгліти, *v. n.* *M. II.* 121 sich regen u. herabhängen, hereinzubrechen drohen (хмари); zittern; 2) gerinnen, erstarren, *См.*

Драговина, *f. С. s.* Дряговина.

Драголюб, (-бчик), *m.* *Ч. V.* 34.

Art Liebeskraut; Christuslampe, *f.* Was-serandern, *m.* (*Lycopus europaeus*); 2)

Feldmünze, *f.* Kornpolej, *m.* (*Mentha ar.*); 3) *Salvia nemorosa.* [гоцінний.

Драгоцінний, *Кч.* 111 с. Доро-

Драгун, *m.* *Ч. III.* 102?

Драгон, драгун, *m.* Dragoner, *m.* *adv.* -бньский, -уньский.

Дражка, *f. ungr.* с. Доріжка.

Дражнік, (-знік) *m.* Brombeere, *f.* (*Rubus*).

Дражніти, дражнити, *v. a.* reizen; 2) nennen, heissen mit e. Spitznamen

*III. I.* 381, чимось.

Дражніве, *n. Кч.* das Kitzeln, Kosen.

Дражніти, *v. a.* дош дражніти vom Fallen eines leichten Regens.

Дразливий, дражливий, *a.* reizbar, с. Разний; kitschlich, heiklich.

Драйка, *f.* e. dralle Dirne.

Драк, *m.* *Иг.* 37 Drache, *m.*

Драка, *f.* Schlägerei, Rauferei, *f.*

Дракати, (дрек-) с. Деркотіти.

Драль, *m.* Drillbohrer, *m.*

Драла, *int.* husch! fort! *a.* він тоді — (дав) er machte nun Reisaus. *P. I.* 4.;

*Мі. IV.* 511.; 2) драла, *pl.* Füße des Hasen, (*B.*).

Дралувати, *v. n.* sich flott herumtreiben. [schleisst.

Драля, *f.* Arbeiterin die Federn

Драма, *f.* драмат, *m.* Drama, *n.*

Драматик, *m.* Dramatiker, *m.*

Драматичний, *a.* dramatisch.

Драматургічний, *a.* dramaturgisch. [matisch dargestellt.

Драмований, *a.* *K.* als Drama, dra-

Драмуване, *n.* *K.* das Verfassen von Dramen. [zerissen, lumpig; ärmlich.

Дран, драний, (*d.* драненький) *a.*

Дранджоли, *pl.* с. Гренджоли *Ч. VII.* 575.

Драніяця, *f.* dünnes spleissenähn-



liches Brett, Daubenbrett *n.*; 2) Raubbiene, *f.* (Ф.)

Дра́нка, дра́нтіна, *f.* zerrissenes, zeretztes, abgetragenes Kleid, Hemd.

Дра́нкавий, дра́нтівий, *a.* zeretzt, lumpig, schäbig. [tig schlagen.

Дра́нтівити, *v. a.* zeretzen; \*тїч-Дра́нте, *n.* Lumpen, *pl.* \* Lumpen-, Bettelvolk, *n.* Schund, *m.*

Дра́нтівець, -вця, дра́нтоґа, дра́нтох, *m.* Haderlump; armer Wicht in zerlumpten Kleidern. [Sense, *f.*

Дра́ншіна, *f.* *H.* 304 in d. Räthsel, Дра́пак, *m.* Wald-Brombeere, *f.* (*Rubus fruticosus*); 2) дра́пак да́ти *s.* Дра́пнути 2); 3) Klauenwehe, *f.* (beim Horn- u. Borstenvieh).

Дра́пати, дра́пнути, *v. a.* kratzen, scharren; 2) \* Reisaus nehmen, entwischen; 3) — (дра́пати) ся на щось etw. erklimmen, ersteigen.

Дра́пач, *m.* Gruber, Extirpator, *m.*; 2) alter Besen.

Дра́пачіна, *m. f.* armer Wicht.

Дра́пачка, *f.* Werkstück zum Abschürfen der Leinkapseln, *n.*

Дра́пїжка, *f.* böses Thierchen, *cm.*

Дра́пїжник, *C.* (Фр.), дра́пїка, *K.* *m.* Räuber, Raubritter, Buschklepper, *m.*

Дра́пуста́н, *m.* *Azalea pontica.*

Дра́пце́м, дра́пци (-ці), *adv.* по́бічи sich rasch aus dem Staube machen, Reisaus nehmen.

Дра́пцюва́ти, *v. n.* entlaufen.

Дра́пча́стий, *a.* nicht gut mit dem Fuss auftretend, (*B.*).

Дра́стува́ти, *P. I.* 42 s. Здра́ству-

Дра́та, *f. s.* Дра́тівля. [ва́ти.

Дра́тва, *f.* Pechdraht, *m.*

Дра́та, *s.* Де́рти.

Дра́тка, *f.* *Др. c.* 406. s. Стéжка.

Дра́тівля, *f.* Bedrückung, Schinderung; Qual, Marter, *f. cm.*

Дра́тїця, *f. s.* Дра́тва?

Дра́тува́ти, *v. a. s.* Дра́жнїти; — ся hadern.

Дра́хлавий, *a.* *Зг. s.* Дря́хливий.

Дра́ч, дра́чка, *m.* gauflustiger Bube.

Дра́ча, дра́чка, *f. s.* Дра́ка; 2) Erpressung, Schinderei, *f.* Steuerdruck, *m.*

Дра́чливий, *a.* дра́чун, *m.* auf lustig, händelsüchtig, *Пол.*

Дра́чливі́сть, -ости, *f.* Relzbar-

keit, Stössigkeit, *f. Пол.* [zahn, *m. Пол.*

Дра́чний, *a.* зуб Reißzahn, Hunds-

Дра́шнїти, дра́шпати, *v. a.* ritzen,

Дра́шпак, *m.* alter Besen. [verletzen.

Дра́шпанка, *f.* vergoldete aus Federfahne gemachte Blumen (in Grünspan gefärbt).

Дре́ботати, *v. a.* schnell sprechen.

Дре́боту́га, *f. s.* Цокоту́ха.

Дре́віна, *f. III. I.* 240 s. Дереві́на.

Дре́вє́сний, *a.* Baum-, *M. III.* 28.

Дре́віно́чка, *f.* hölzernes Schlüsselchen. [gelass, *n.*

Дре́ві́тня, *f.* Holzstall, *m.* Holz-

Дре́вле, *adv.* † in der Vorzeit.

Дре́вній, *a.* † alt, uralt.

Дре́внїти, *s.* Дре́гна́вити.

Дре́вно, *n.* faules Holz. [mer, *pl.*

Дре́вностъ, *f. † III. II.* 46. Alterthü-

Дре́во, *n.* † *M. II.* 144. *Км. Фр. s.*

Древо́ру́б, *m. s.* Дровору́б. [Дерево.

Дре́гот, *m. V.* Zuckung, *f.* дреготá

*f.* дреготїи *s.* Дри́готá etc.

Дре́зві́не, *n. coll.* Gerümpel, alter Plunder, altes Geräthe.

Дре́ліх, *m.* Drillich, *n.* [dler, *m. T.*

Дре́ліха́р, *m.* Drillicherzeuger, -hän-

Дре́ліхо́вий, *a.* aus Drillich.

Дре́ма, *f. M.* Schlummer, *m.*

Дре́менути, *v. n.* sich aus dem Staube machen, hastig entfliehen, entwischen.

Дре́мехну́ти, *v. a.* derb schlagen.

Дре́нький, *a.* *Me.* 235?

Дре́нькіт, -оту, *m.* Gerassel, *n.* das Zirpen. *ОП.* [dröhnen.

Дре́нтїти, дре́нчати, *v. n.* klirren,

Дре́сува́ти, *v. a.* dressieren, abrichten. [primulga europ.).

Дри́глик, *m.* Ziegenmelker, *n.* (Са-

Дри́глі, *pl.* Sulz, *f.* gallertartige Lake od. Masse. [rinnen.

Дри́гліти, *v. n.* zu Gallerte ge-

Дри́гльові́на, *f.* Gallerte, *f. B.*

Дри́гна́вити, *v. n.* moderig u. dadh.

brüchig werden. [літи, *v. n.* zittern.

Дри́гонїти, дри́готїти, дри́гу-

Дри́готá, *f.* das Zittern; 2) \* Un-

gemach, *n.* [zuckt, zappelt.

Дри́га, *m. f.* der (die) mit Füßen

Дри́гавка, *f.* das Schlottern, Zittern der Füße.

Дри́гати, *v. n.* zücken, zappeln.

Дри́готи́вий, *a.* -а по́гба Gra-

sel verursachend, kühl, kalt.

Дриґулька, *f.* trippelnder Gang, *Зак.*  
Дриж, *m. pl.* дрижі Fieberfrost.  
-schauer, *m.*

Дрижавка, *f. s.* Дриготá 1).  
Дрижак, (-жик), *m.* das Zittern;  
*pl.* -кі їсти vor Kälte zittern *H.* 14;  
схоплять тебе — das Zittern, d. Gru-  
seln wird dich befallen.

Дрижати [дрижѹ, -жіш, жіть],  
*v. n.* zittern s. Дрожати. [на. *f. s.* Дриґлі.  
Дриженіць, -нця, *m.* дрижений-  
Дрижіфіст, -фоста, *m.* Wippsterz,  
e. mit d. Schwanze (Sterze) wippender  
Vogel: Rothschwänzchen, (Phoenixurus)  
*Mi.* II. 370.

Дригнути, *v. n. §. s.* Дременути.  
Дрик, *m.* — жовтій, Pferde-Magen-  
fliege, *f.* (Gastrus equi); 2) s. Гедз. *Пол.*  
Дрілити, *v.* Дріґлити.

Дрилювати, *v. a.* drillen, bohren,  
drieseln; 2) s. Віпучати.

Дрімба, (-ля), *f.* Brummeisen, *m.*  
Maultrommel, *f.*; 2) \* grosse Magd.

Дріндати, *v. n.* trippeln. [pler, *m.*  
Дріндик, *m.* Bein. des Indik, Trip-  
Дриняти, *v. n. §. s.* Жітя: про-  
живати (*Фр.*).

Дрискуля, дріслава, *f.* Art Pflau-  
men von früher geringer Sorte.

Дрисливицьї, *pl.* дрісла, *f. s.* Сир-  
ливицьї, *Зак.*

Дрисливицьї, *pl. s.* Дрискуля (Obst).  
Дристати, [дрищу, дріщем], *v. a.*  
laxiren. [cus reticulatus].

Дристоква, *m.* Saffran, *m.* (Cro-  
Дрішні, *pl. s.* Дриґлі.

I. Дріб, дріб (дріб), *int.* vom zier-  
lichem Trippeln *Ks.* II. 90.

II. Дріб, *g. dróby m. coll.* Hausgeflügel,  
*n.*; 2) junge Schafe *Мог. s.* Дріботá 1).

Дрібен, *a. s.* Дрібний.

Дрібка, *f.* дрібок, -бка, (*d.* дріб-  
чок, -бощок) *m.* Etwas; Kleinigkeit, *f.*  
*Фр.*; Brocken, *m.* дрібку, *adv.* ein wenig,  
ein Bischen, ein Stückchen.

Дрібний, (*d.* -бненький, -бонький)  
*a.* klein; theilhaftig, kleingemacht; -i  
gróshi kleines Geld: не маю дрібних  
habe kein Kleingeld; unansehnlich, ge-  
ring, geringfügig; fein, schwach, kraft-  
los; dünn; — дощ mit kleinen aber  
dichten Tropfen; i слабан, reichliche

Thränen; -á шліхта niedriger, kleiner  
Adel; 2) дрібніше *compar. adv.* Ч.  
II. 577 s. Подрібніше.

Дрібник, *m.* Verfertiger kleiner Sa-  
chen in Glashütten.

Дрібніця, *f.* Kleinigkeit, wertlose,  
Sache, Geringfügigkeit; 2) sehr fein ge-  
sticktes Kleid (плáхта) *L.* 162; 3) *pl.*  
Art weibl. Haarfrisur in feinen, schma-  
len Flechten. [wörter gebrauchen.

Дрібнічити, *a. a.* Verkleinerungs-  
Дрібніти, *v. n.* kleiner, winziger  
werden *III.* II. 247.

Дрібновід, *m.* *Пар.* Mikroskop, *n.*  
Дрібновідний, *a.* mikroskopisch  
*Пар.* [schwachköpfig, bornirt

Дрібноголовий, *a.* kleinköpfig,  
Дрібновемельний, *a.* zum Klein-  
grundbesitz geh. *K.* [Пол.

Дрібноверний, *a.* feinkörnig,  
Дрібнокучеристий, *a.* feinge-  
kräuselt.

Дрібнолістий, *a.* kleinblättrig.  
Дрібномаляр, *m.* *Пар.* Miniatur-  
maler, *m.* [gemälde.

Дрібнообраз, *m.* *Пар.* Miniatur-  
Дрібнота, *f. coll.* die Kleinen, die  
Geringen. [geld.

Дрібняк, *pl.* kleines Geld, Klein-  
Дрібостка, *f.* *He.* Einzelheit, *f.*  
Detail, *n. s.* Подрібність.

Дріботá, дрібщина, *Bax. f.* alles  
Kleine, *s.* Дрібніця 1); 2) *H. V.* Petit-  
Schrift, *f.* [traben; 2) plärren, plauschen.

Дріботіти, *v. n.* trippeln, zierlich  
Дріботун, *m.* Plauscher, Plauderer, *m.*

Дрібушка, *f. gew. pl.* дрібушка *s.*  
Дрібніця 3), *sgl. Ks.* II. 4.; 2) Art  
trippelnder Tanz der Mädchen *Ks.* II.

8. 48.; 3) дрібушкі (хліба), Brocken, *pl.*  
Дрібьявок, -яку, *m.* Kleinigkeit; 2)  
Einzelheit, *f. K.* [нець.

Дрібчастий, *a.* -е вілs s. Бедри-  
Дрівця, *g. дрівець pl. dim. s.* Дривá, *Ф.*  
Дрижати, *s.* Дрижати, *Оз.* 59.

Дрижджівий, *a.* Hefen-. [ster, *pl.*  
Дрижджі, -джій, *pl.* Hefen, Tre-  
Дрижливий, *a.* zitternd, bange.

Дрижуч, *adv. partc.* = дрижучи *Ф.*  
I. Дрік, *m. s.* Дрок I. [zitternd.

II. Дрік, *m.* gewisser Theil des Hemdes.  
Дріковіяця, *f.* *Пис. s.* Дроковіяця  
(*vgl.* Драк).

Дрімайло, (-мака) *т.* schläfriger Mensch, \* Schlafmütze, *ф.*

Дрімати, *в. н.* schlummern.

Дрімки, дрімливці, *пл.* дрімлі *Нис. ф. с.* Дрімотá 1). [Гол. III. 456.

Дрімко, *т.* Gott des Schlummers

Дрімотá, *ф.* Schlummer, Schlaf, *м;* 2) *с.* Дрімко.

Дрімотний, *а.* Schlummer- *Ст;* schlummernd, einschläfernd, *У.*

Дрімѹх, *т.* Nachtschwalbe, *ф.* Tag-schläfer, *т.* (Caprimulgus europ.).

Дріпа, *ф.* H. 163schäbige, lumpige, gar-

Дріплó, *н. с.* Дрáнте. *Зах.* [stige Person. I. Дріт, *г.* дротá, *т.* Pferdelausfliege, *ф.* (Hippobosca equina). [Stricknadel, *ф.*

II. Дріт, *г.* дрóту, *т.* Draht, *м;* 2)

Дріта, -ой тай —! *с.* Дáна 2).

Дрічний, *а.* (=до річи) anständig, ordentlich, artig *Luts. gr.* 168. *ЗР.*

Дріще, *н. с.* Болóто, (*vgl.* трістé).

Дріщі *пл. с.* Дріжджі.

Дроб, *т.* Bruch, *т.* (in d. Mathem).

Дробен, *а. с.* Дрібен, дрібний.

Дробйна, (*д;* -бйнка) *ф. с.* Дріб; 2) *coll.* dünne junge Bäumchen; 3)

Бrocken, *т.* (хлбá); 4) kleingedruckte Stelle im Buche *Кс. II* 137; 5) Kleinigkeit, *ф. 6) с.* Дріб. [sorgung des Geflügels, *ф.*

Дробйница, *ф. Нс.* Magd zur Be-

Дробйти, *в. а.* in kleine Stücke theilen, bröckeln, zerstückeln, kleinbre-

chen; \* verkleinern *с.* Дрібнйчати.

Дробóк, -бкá, *т.* Ч. IV. 593 *с.* Дрібá.

Дробцювати, *в. н.* trippeln.

Дробята, *пл. coll.* Schafe *пл.*

Дрóbá, *г.* дров, *пл.* Holz, Brennholz, *н.*

Дровáрня, *н. ф.* Holzhof, Holzplatz, *т. Пар.* [Holz, *н.* Holzstange, *ф.*

Дровенйка, (*д.* -нйчка), *ф.* Stück

Дрóbно, *н.* (лемк.) Holz, *н.*

Дроворѹб, *т.* Holzhauer, -hacker, *т. Ст;* 2) Block zum Holzhacken; 2) *с.* Дрeвйтна.

Дровосйк, *т.* сйрий, Zimmerbockkáfer, *т.* (Lamia aedilis); *пл.* Bockkáfer, (Longicornia). *Пол.* [Holz-

Дровяний, *а.* Пол. *с.* Деревяний,

Дровянкй, *пл.* Pflanzenwespen, *пл. пл.* (Phytospheces) *Пол.*

Дрóbанс, *Пол.* дрóbненс, *Нл. н.* Schwingung, Oscillation, Vibration, *ф.*

Дрóbáти, *в. н.* schwingen, vibrieren.

Дрóbнáвити, *в. н. с.* Дрóbнáвити. Дрóbотá, *ф.* Пол. *с.* Дрóbотá.

Дрóbж, дрóbждж, *ф.* Schauer; Schau-der, *т.* das Zittern, Frösteln. [tern, baben.

Дрóbжáти, (дрйж-, дрйж-) *в. н.* zit-

Дрóbжáчка, *ф.* Zittergras, *н.* (Brizia media). *В.* [Kutsche, *ф.* Ч. II. 598.

Дрóbжáка, *ф.* *Кс.* II. 301 Droschke,

Дрóbзд, *т.* -бзвйнк Weindrossel, *ф.*

(Turdus iliaecus); 2) — камйнный (пу-

дохбóстик) Steindrossel, (T. saxatilis);

3) -омельнйк (дерáба) Mitteldrossel,

(T. viscoivorus); 4) -рábйнный Wach-

holderdrossel (T. pilaris); 5) -рйкнонй-

вeць Spottdrossel (T. polyglottus); 6)

— чóрный (кйс, кóс), Schwarzdrossel,

Amsel, *ф.* (T. merula); дрóbздя Weibch.

I. Дрóbк брйч, *т.* Färber- Ginster, *т.*

(Genista tinctoria).

II. Дрóbк, *т. с.* Гeдз. [в- дрóbки.

Дрóbки, *пл. Ф.* Spass, böser Scherz,

Дрóbквйця, *ф.* heisse Zeit, wann

das Vieh herumtobt, da es von Vieh-

bremsen (дрóbк, дрйк, дрй.) gestochen

wird. [*т.* Ritze, *ф.* 2); Splitter, *т.*

Дрóbска, *ф.* Sprung (auf d. Leder),

Дрóbскати, дрóbнути, *в. а.* ritzen,

verletzen; — ся rissig werden „springen“, sich splitttern. [zieher, *т.*

Дрóbáр, *т.* Drahtbinder; 2) Draht-

Дрóbвйкка *ф.* Art Fischangel mit Draht.

Дрóbтвйй, дрóbтййй, *а.* aus Draht,

dráhtern. [überziehen.

Дрóbтвáти, *в. а.* mit Draht binden,

Дрóbтйнка, -нáййкка, *ф.* drahtge-

flochtene Peitsche, Geißel.

Дрóbфа, дрáфа, дрóbхва, *ф.* Trappe,

*ф.* (Otis tarda). [*ре, н. с.* II. 23.

Дрóbхвйч, *т.* Männchen einer Trap-

Дрóbчáти, *в. а.* reizen, necken, ärgern.

Дрóbчлйвйй. *а.* Ч. I. 50 *с.* Дрá-

члйвйй; 2) *с.* Дрáжлйвйй.

Дрóbж, *т. с.* Дрóbж.

Дрóbшка, *ф.* Л. 116 *с.* Дрóbжка.

Дрóbж, *т.* Freund; Nächste, Gefährte, *т.*

Дрóbжáк, (-áнець) *т.* Zweitschwarm, *т.*

Дрóbжйй, *а.* der zweite; -й пйвйй

das zweite Hahnengescrei; der andere.

Дрóbжйня, *ф.* Freundin, *ф. К. Бйл.*

Дрóbжбйч, *adv.* von anderer Seite.

Дрóbжорйднйй, (-рóbнйй), *а. К.*

зweitgeboren. [*ges.*

Дрóbжорйднйй, *а. Нс.* zweiten Ran-

Другосвѣтній, *a.* -а формація  
Secundärzeit, *f.* *Фр.* [*m.*

Дру́галъ, *m.* Querbalken beim Floss,

Дру́гачка, *Зах.* II. 590?

Дру́гар, *m.* junges Kieferbäumchen;

2) *Ruder, n. Gr.* 18.

Дру́гати, *v. a.* flechten, winden, (*B.*);

2) *с. Усукати.* [*Gemahlin, f.*

Дру́жа, *f.* Freundin, Geliebte; 2)

Дру́жба, *f.* К. II. 61 *с.* Дру́жина;

2) *m.* Brautführer, Hochzeitsbitter, *m.*;

3) дру́жба, *f.* Freundschaft, *f.*

Дру́жбѣти, дру́жкуютъ *Кн.* (*Рус.*

91) Brautführer (дру́жба, дру́жко) sein.

Дру́желоубѣвий, (-любный), *a.*

Ко. 129 freundschaftlich, leutselig.

Дру́жене, *n.* (freundschaftliche) Ver-

einigung, Verbindung, *f.*

Дру́жинѣ, *f.* Gesellschaft, Kame-

radtschaft; *f.*; 2) *coll.* Gefährten, Beglei-

ter, *pl.*; 3) Gatte, *m.* Gattin, *f.*; 4) —

\* кидро́ва Pfeilgeschoss aus кедрѣна.

Дру́жинный, *a.* дру́жинник, *m.*

Кriegsgefährte, *m.*

Дру́жити, *v. a.* (als Freunde) ve-

реинigen, verbinden; — *ся* з ким jmds

Freundschaft suchen, mit jmdm Fr.

schliessen.

Дру́жка, *f.* Brautjungfer, Kranzel-

jungfer, *f.*; 2) дру́жка-дру́жку einer

den anderen, einander, *Кс.* IV. 506.

Дру́жко, *m.* Lebensgefährte, *m.* Ge-

mahl, *с.* Подру́же *Л.* 27.; 2) Braut-

führer, Bräutigamsführer, *m.*

Дру́жник, *m.* Trabant, Satellit, *m.*

Дру́жній, (ний), *a.* Freundes-; 2)

freundschaftlich, vertraulich; 3) wacker,

tüchtig: *adv.* дру́жно.

Дру́жочок, -чка, *dim. с.* Друг.

Дру́жчини, *pl.* Festmal u. Tanz bei

der дру́жка. [*(дру́жка) sein.*

Дру́жчити, *v. n.* Brautjungfer

Дру́жати, *v. a.* *с.* schneiden.

Дру́жѣ *pl.* = дру́ги (*с.* Друг).

Дру́жѣка, *m. aug.* guter, alter, bie-

derer Freund, Camerad.

I. Дру́к, -ка, *m.* Stange, *f.* Stock, *m.*;

2) Hebel, Hebebaum, *m.* Пол.; 3) \* Тау-

генichts, Bengel, *m.* Ф.

II. Дру́к, -ку, *m.* Druck, Buchdruck, *m.*

Дру́кар, (-арщик, *Зах.*) *m.* Drucker,

Buchdrucker, *m.*; 2) *с.* Коро́ид рѣтник.

Дру́карник, *m. с.* Гуля́ка *Gr.* 19.

Дру́карня, *f.* Druckerei, Buch-

druckerei, *f.*

Дру́карский, *a.* Buchdrucker-.

Дру́коване, *n.* das Drucken.

Дру́кувати, *v. a.* drucken, drucken

Дру́л, *m.* Schiebkarren, *m. B.* [lassen.

Дру́лѣ, *n. с.* Делѣна, *Фр.*

Дру́лити, дру́ляти, *v. a. с.* Трѣ-

тити, труча́ти. [*VIII. 9)?*

Дру́мекувати, *v. n.* *Кн.* (*Пр.*

Дру́мхати *ся* sich kratzen.

Дру́хніти, *v. n.* ver-mordern, *B.*

Дру́хно́, *n. B. в.* Порохно́.

Дру́хнути, *v. n.* prasseln; knar-

ren; dröhnen.

Дру́хотати, *v. a.* zerschmettern.

Дру́цкати, *v. a.* zu Brei schlagen;

zerstossen.

Дру́ча, *n. coll.* Stangen, Stöcke, *pl.*

Дру́чина, (арю-), *f. с.* Дру́чок;

2) Schaft, Stiel, *m. III. I. 166.*

Дру́чковій, *a.* кинь *с.* Бичовій.

Дру́чний, *f. B.* Pumpgestänge, *n.*

Дру́чок, -чка, *m.* Stock, *m.* Stange, *f.*

I. Дру́шля́к, *m.* Durchschlag, *m.*

II. Дру́шля́к, *m. с.* Кипта́р.

Дру́х, *m.* Schnellkäfer, *m.* (Harpalus), *B.*

Дру́бча́к, *m.* Kratzdistel, *f.* (Cirsium

lanceol.); 2) *с.* Дивѣна. [*m. C.I. 1.51.*

Дру́говѣна, *f.* Morast, Moorgrund,

Дру́янь, *f. coll. He. с.* Дранѣця,

Гонта; 2) *gr. с.* Дранѣ. [*ritsch!*

Дру́я, (дран), *int.* beim Kratzen:

Дру́ячѣка, *m. Ко. 6.* der Sporteln ein-

treibt. [*schwach, siech.*

Дру́хлѣй, (-лѣвий *Фр.*), *a.* zitternd,

Дру́хлѣсть, -ости, *f. Пр.* II. 246

Schwäche, Hinfälligkeit, *f.*

Дру́хля́к, *m.* Trogulus, *B.*

Дру́б, -ба, *m.* Eiche, *f.* Eichenbaum,

*ш.*; 2) *g.* дру́бу Eichenrinde, -lohe, Ger-

berlohe, *f.*; 3) Kahn, *m. К. I. 249. С.*

II. 129; 4) \* ста́ти дру́ба sich bäumen

(*v.* Pferde); дру́бом ста́ло воло́дсе, die

Haare standen zu Berge; да́ти дру́ба

*С. I. 106* sterben. [*geln. C. II. 83.*

Дру́басити, *v. a.* *с.* schlagen, prü-

Дру́бати, дру́бнути, *v. a.* mit Füßen

anschlagen, stampfen; *с.* Тупати.

Дру́ба, *n. с.* Дру́бѣ. [*лорѣх major.*

Дру́бѣль, *m.* Doppelschnepfe, *f.* (Sco-

Дру́бѣльтѣвка, *f.* Doppelflinte, *f.*

Дру́бѣць, -бѣя, *m. dim. с.* Дру́б 1).



Дубиліот, *m.* weisse Hirschwurz, (Laserpitium latif.).

Дубіло, *n.* Gerbestoff, *m.*

Дубіна, *f.* Eichenwald, *m.* Eichengehölz, *n.*; 2) Eichenholz, *n.*

Дубиняк, *m.* Eichenruthe, *f.* II.; *pl.* Stockstreuiche, *pl.*

Дубіти, *v. a.* gerben; 2)\*erpressen II.

Дубівка, *f.* Art диня (Kürbis); *Кс.* 2) Branntwein auf Eichenknospen aufgegossen.

Дубівняк, *m.* Gerber, *m.*

Дубінка, *f.* Galläpfel, Knopper, *m.*

Дубінковий, *a.* Galläpfel-.

Дубіти, *s.* Задубіти; Дубінний, *plc.* Ко. 222 starr vor Kälte.

Дубкати, *s.* Дубіти.

Дубле, (-6с) *n.* Partie von Eichenstämmen; 2) *s.* Дубіло.

Дубіло, *m.* N. e. Berges.

Дубній, *a.* zur Geberlohe geh.; Loh-.

Дубнік, (-нич), дубняк, *K. II.* 37. *m.* Eichenwald, *m.*

Дубніти, дубоніти, дубнути (тупн-), *v. n.* mit dem Fuss stampfen; traben; Getöse verursachen. [N.e. Berges.

Дубніця, *f.* Lohbeizwasser, *n.*; 2)

Дубоване, *n.* K. das wilde Schweifen; bivouakieren. [ous, B.

Дубовець, -вця, *m.* Lycena quer-

Дубовий, -а, Eichen, aus Eichenholz; — рак Hirschkäfer, *m.* (Lucanus cervus).

Дубовік, лящ — *m.* Bley (Abramis brama), der damals leicht gefangen wird, wann die Knospen an d. Eiche sich öffnen.

Дубовина, *f.* K. II. 286 Sarg aus Eichenholz, *m.*

Дубовник, *m.* *s.* Дубівняк.

Дубок, бка, *m.* junge Eiche; 2) Stock, *m.* 3) дубочок, вовчинець — *m.* Kellerrhals, *m.* (Daphne sneorum).

Дубрак, *m.* Günsel, *m.* Ajuga B.

Дубрічка, *f.* Gilb Weiderich, *m.* (Lysimachia).

Дубрівка, (-вонька, дубров-), *dim.* *s.* Дуброва; 2) Eichelmaus, *f.* (Muxoxus nitela).

Дубрівний, *a.* zur дуброва geh., darin lebend; Wald-. [Oч. §. 344.

Дуброва, *f.* Eichenwald, Wald, *m.*

Дубровник, *m.* *s.* Гриб щирак.

Дубувати, *v. n.* im wachen Zustand

de verweilen; wild schweifen, bivouakieren K. I. 180.

Дубурити, *v. a.* *s.* Бурити, stöbern.

Дубчак, (-чик), *m.* *dim.* *s.* Дубок.

Дубяк, *m.* Ч. V. 97. *s.* Будяк?

Дувало, *n.* Gebläse, *n.* гремучо-газове — Knallgasgebläse, *Пол.*

I. Дуванити, *v. a.* theilen; — ся зким mit jmdm th. K. [prahlen C. II. 180.

II. Дуванити ся sich aufblähen,

Дувка, *f.* Blaserohr, Löthrohr, *n.* (B.).

Дуга, *f.* Bogen; 2) Regenbogen *m.*; 3) gebogener Henkel am Kessel; 4) Krummholz am Kummel, *n.*

Дуган, *s.* Доган I.

Дуганяр, *m.* Tabakschmuggler, *m.*

Дугастий, *a.* bogenförmig, gebogen,

*Пол.* [haut, *f.*

Дугіпка, *f.* Ил. Iris, Regenbogen-

Дудка, *f.* Rohrpfife, Schalmel, *f.*

Дудар, (д. дударик, -арчик) *m.* Pfeifenmacher, *m.* Зак.

Дудва, *f.* Schierling, *m.* (Conium macul.); 2) Kälberkropf, *m.* (Chaerophyllum). [tel, *m.*

Дудзуман, *m.* Ф. *s.* Туман, Trot-

Дуди, *pl.* Ochsenlunge, *f.* 2) Aermelleisten am Hemd, *pl.* [Abgrund?

Дудина, *f.* Зан. II. 595 bodenloser

Дудіця, *f.* *s.* Дуда; *pl.* -дуди 2); 3) Strohhalm, *m.* (zum Hutflechten) *s.* Стрілка.

Дудич, *m.* Hohlrüsselkäfer, *m.* B.

Дудіти, *v. n.* tönen, schallen, *Пис.*

Дудка, *f.* *s.* Дуда; 2) Tute, *f.* Пол.

Дудла, *f.* *s.* Дупло; дудлавий *s.*

Дудлик, *m.* *s.* Дудар. [Дуплавий.

Дудлити, дудіти Ч. VII. 575. *v. a.* durch die Gurgel jagen, schlürfen, saufen.

Дуднік, (д. -ничок), *m.* Pfeifenspieler, III. I. 309.

Дудніти, *v. n.* dumpfes Geräusch von sich geben; rollen, dröhnen.

Дудок, -дка, *m.* ehem. Scheidemünze (2 Nkr.); *pl.* \*Geld, *n.*

Дудочка, *f.* *dim.* *s.* Дудка, Pfeifchen, *n.* 2) Art Tanz III. I. 250.

Дуду, дні (ні) — gar nicht im Sinn.

Дудурити ся, *§.* sich sträuben; 2) vor Schreck zittern; erschrocken zurückfahren (B.); 3) *v. a.* nachlässig etw. hintragen. [f. (Anemone prat.) B.

Дудурка, *f.* Wiesen-, Küchenschelle,

Дѣж, чим дѣж, *adv.* = чим дѣжше, *s.* Дѣжий. [*siehe* Uebung, *Bor.*

Дѣжанье, *n.* Ringen, *n.* gymnasti-

Дѣжати, *v. n.* genesen, sich erholen, *Ф.* — в силу an Kraft gewinnen, erstarken; — ся seine -Kräfte messen, sich messen *Lgr.* 148.

Дѣже, *adv.* sehr, überaus; (*d.* дуженько, genug kräftig).

Дуженный, *a.* sehr stark; mächtig, gewaltig *Wgr.* 46 *Зар.*

Дѣжечка, *f. dim.* *s.* Дурá.

Дѣжий, *a.* gesund, rüstig, stark.

Дужинь, -ени, *f.* Stärke *f.* 2) \* ein starker Mann.

Дужинники, *pl.* Art kleiner Kuchen, gegessen am 1. Tage der Fasten.

Дѣжистъ, -ести, *f. s.* Видержимість 2) *Пол.*

Дѣжка, *f. s.* Дурá *He.*; 2) — залѣва *He.* Art Riegel od. Schloss; 3) Henkel an der Мазниця.

Дужч *compar.* zu Дѣже *Кв.* II. 151, що на- дужч möglichst stark.

Дужмбм, *adv.* flugs, geschwind, (*B.*), *s.* Дѣти 2). [*stark wehend.*

Дужный, *a.* *Гол.* III. 3 — вітер

Дужнѣти, *v. n.* *Гол.* III. 17 *s.* Дужнѣти, дмухнѣти; 2) forthuschen, entwischen.

Дѣка, дукáр, дукасар, *m.* Magnat, der Reiche; *pl.* дуки -срібляники Geld-

Дѣкат, *m.* Ducat, *m.* [aristokraten.

Дукатовий, *a.* Ducaten-.

I. Дукáч, (*d.* -áчик), *m.* III. I. 104 Ducat, *m.* grosse Gold od. Silbermünze;

2) *Lucasena virgaurea.* [*Bein.* zu борáч.

II. Дукáч, *m.* Ч. V. 957 *s.* Дук;

Дуківський, *a.* zum дѣка geh. *IIIc.*

Дуківство, *n.* Stand, *m.* Würde eines дѣка, *IIIc.*

Дукбня, *f.* *N.* е. полонїна.

Дулѣба, *m.* дурный — *s.* Нагѣла.

Дулѣвина, *f.* III. I. 233? *vgl.* ду-

лѣба (*gr.* дулѣбина)? [*Schaffhund, n.*

Дулѣй, *m.* Lagerplätzchen für d.

Дулѣта, *f.* *Ко.* 84 Art Weiberkleid [*douillete*].

Дулигáти, *§. s.* Смоктáти, schlürfen.

Дулівка, *f.* Branntwein aufgegossen auf Birnen дѣлі.

Дѣлб, *n.* Schmiedebalg, *m.*; 2) Lauf

*m.* Mündung e. Feuerwaffe *Кв.* 190.

Малоруко-німецкий Словар.

Дулювати, *v. a.* дѣлі 2) ertheilen.

Дѣля, (*d.* дѣлька), *f.* Art grosser Birnen, *f.*; 2) Knippschen, *n.*

Дум, *m.* *M.* das Nachdenken, Sinnen.

Дѣма, *f.* *He.* (*Bug.* 43) *s.* Дѣмка (*гáдка*); 2) epischer Volksgesang; 3)

— держáвна Reichsrath, *m.* [hänger *m.*

Думáйло, *m.* Grillenfänger, Kopf-

Дѣмáти, *v. a.* denken, erwägen, sinnen; meinen, glauben.

Дѣмецъ, -мця, *m.* *T. s.* Мислитель.

Думіти, думитувáти, *v. n.* *R.* 109

sich bedenken, anstehen, zweifeln.

Дѣмка, *f.* Gedanke, *m.* Idee, *f.*; 2)

Absicht, *f.* Sinn, *m.*; 3) Sehnsuchtslied, *n.*

Думáвий, *a.* *ОII.* in Gedanken vertieft.

Дѣмнйй, *a.* denkend, (*Фр.*); gedan-

kenvoll, tiefsinnig, *M.* II. 39.; 2) *gr.*

† — дворянин Mitglied des Staats-

rathes; — дяк Geheimschreiber des St.

Думбвини, (дом-) *pl.* *s.* Умбвини

Ч. IV. 95. *Оз.* 43.

Думцá, *m.* *H.* 21. *s.* Порáдник.

Дѣмчий, *a.* *Макс.* Ideen-, der Phan-

tasie [мыслен]. [*nan-*, aus der Donau.

Дунаевий, дунáйський, *a.* До-

Дунáй, (*d.* дунáевько), *m.* Donau,

*f.*; 2) *úbhpt.* jedes grosse Wasser, grosser Strom.

Дундѣк, *m.* *Ко.* 72 vom Halsstarrigen

u. Ernsthaften; 2) Hagestolz, *m.* *Кв.* 380.

Дѣнка, дѣнька, *f. s.* Плотія.

Дѣньский, *a.* *s.* Дáньский, dänisch.

Дунѣти, *v. a.* blasen, ab-, anhauchen, -wehen.

Дѣпа, *f.* linker Nbl. des Днѣстер

*Гол.*; 2) *pol.* Steiss, *m.* das Hintere.

Дупáк, *m.* Bube in d. Karten.

Дѣпка, *f.* в дѣпку чесáти *ся* Art

weibl. Haarfrisur; 2) *s.* Віддупок.

Дуплáвий, дупелнáвий, *Гол.* III.

502. дупленáстий. (-áтий), дупловá-

тий *a.* hohl, mit Höhlungen.

Дуплáвина, *f.* *MIII.* *s.* Дуплб.

Дупáти, *v. a.* *Га.* II. 54 betäubt

werden, stutzen. [*f.* hohler Baum.

Дуплб. *n.* Höhlung eines Baumes.

Дуплáнка, *f.* — йста Drehling, *m.*

(*Agaricus ostreatus*) *Вол.*

Дупнáстий, *a.* *s.* Дуплáвий.

Дѣпнѣ, *m.* *N.* е. Berges.

Дур, *m.* дурá, *f.* Betäubung, *f.* Tau-

mel, *m*; Irrsinn, Wahnsinn, *m*. Albernheit, Thorheit, Ausgelassenheit, *f*. dummer, närrischer Einfall III. I. 380; дур головá берé ся, а дýру; дурá *Beim.* des sinnberaubenden Branntweins, *Kч* 139.

Дурáк, дуралéй *Ко.* 97 Narr, Thor, Tropf, Tölpel, Dummkopf, *m*.

Дуранлýси, *pl.* Dummheiten, Thorheiten, Narrenpossen, *pl.* P. I. 75 — виправлýти — treiben.

Дурáция, *f*. Wahnsinn, *m*.

Дурáчество, *n.* etw. Thörichtes, Thorheit, Dummheit, *f*. [242; 2] *s.* Дурóар.

Дурóак, *m*. Wetzstein, *m.* *Ми.* II.

Дурóар, дурóак, *m.* *s.* Дурáк.

Дýрень, -рня, *m.* *s.* Дурáк.

Дуренýця, *f.* Kokkelskörner, *pl.* (B.).

Дурéньство, *n.* *Фр.* Thorheit, *f.* Blödsinn, *m*.

Дурéць, -рця, *m.* *s.* Дурýка 1).

Дураýле, *n.* *s.* Дýвдереv.

Дурýбаба, (-баба), дýрик, *m.* дурýпотя, -яти, *n.* Zaunkönig, Zaunschlüpfér, *m.* (Troglodytes parvulus).

Дурилýд, дурилýдок, -дка, (-лýдка, *f.*) eig. der die Menschen narret: Rothkelchen, *n.* (Lusciola rubecula); *Ми.* II. 370.

Дуриcýвiт, *m.* Betrüger, Gaukler, Schwindler; 2) *s.* Дурилýд.

Дуриcýвiтка, *f.* Betrügerin, Gauklerin, Gaunerin, *He.*; Verführerin, *f.* *См.*

Дурýти, *v.* а. коро jmdn narren, zum Besten haben, mit leeren Versprechungen hinhalten; anführen, betrügen, beschwindeln.

Дурýка, *f.* Taumelloch, Schwindelhafer, *m.* (Lolium temulentum).

Дурýти, дурýти, *v.* *n.* zum Narren werden, verrückt werden, den Verstand verlieren, toben, ausgelassen sein.

Дýрка, (*d.* дýрочка III. I. 376) *f.* Närrin, *f.* kopf scheitern; 2) *s.* Надýркати.

Дýркати, *v.* а. jmdn einen Dumm-Durковáтий, *s.* Дурновáтий.

Дурмáн, *m.* *s.* Дураýле; 2) *s.* Дýвдереv; (Alles Betáubende).

Дурмáнити, *v.* а. bethören, betáuben.

Дурнéча, Ч. II. 491 дурнýна, *Зах.*

*m.* *f.* *s.* Дýрень.

Дурнýй, *a.* thöricht, dumm; einfáltig, nárrisch, verrückt, він не — тóв зробýти wohlweislich thut er es nicht; тó не — чоловiк das ist ein gescheiter,

gelehrter Mensch; 2) eitel, nichtig; 3) — Ромáн geruchlose Wucherblume (Chrysanthemum inodorum).

Дýрник, *m.* alberner Tropf, Einfallspinsel, Thor, *m*.

Дурнýця, (дурнýчка), *f.* Albernheit *f*; eitler Tand, Kleinigkeit, Nichtigkeit; грáфилася емý —, жиé дурнýчков: weiss manchen Profit aufleichte pfiffige Weise zu erhaschen; дурничкý *adv.* *He.* *s.* Дýрно.

Дýрно, *adv.* umsonst, gratis; vergebens, vergeblich, fruchtlos.

Дурновáтий, *a.* verrückt, nárrisch.

Дурновáтисть, -ости, *f.* Verrücktheit, *f.* nárrisches Wesen.

Дурновiч, *m.* ewiger Dummkopf.

Дурноголóвий, *a.* dummköpfig, thöricht, *K.*

Дурнопáн, *m.* *s.* Дурмáн.

Дурнобóлов, *m.* Wortkrámer, *m.* *См.*

Дýрность, *f.* *s.* Дуровáне.

Дурнобáа, дурнýчка, *f.* Nervenfleber, *n.* Typhus, *m.* (B.). [*См.*

Дурношмýга, *m.* dummer Gimpel,

Дурнýк, *m.* *s.* Дурáк.

Дуровáна, *n.* H. 136. *He.*, дýрость, *f.* B. дýрошi, *pl.* (Пр. II. 420) thörichtes Handeln, Narrheit, *f.* Thorheiten, *pl.* Unverstand, *m*.

Дуросýвiцтво, *n.* K. Verdummung, Spiegelfechterei; Schwindelei, *f.*

Дусýти, *v.* Душýти.

Дýскати, (душýти), *v.* а. quetschen.

Дýтель, -еля, *m.* *§.* *Пис.* Verderben, *n.* Untergang; -еля зiста *Ко.* 209 sterben, C. I. 53. [gefährlich.

Дутéльный, *a.* *§.* *Пис.* verderblich,

Дýти, [дýю (ду), дýеш, (амеш), дýе, (аме, амит)]. *v.* *n.* wehen, hauchen, blasen; \*windschnell eilen; —

на щóсь anhauchen, anschnauben; — ся sich aufbláhen; \*schmollen, maulen;

аме ся на тéбе *Св.* er verachtet dich, faucht dich an.

Дýтий, *a.* *s.* Духóвий 2) *Пол.*; 2) geblasen, Blase-; 3) -а землý nasser lettiger Boden.

Дýтик, *m.* M. III. 139. was hohl ist (von Metall od. Glas); ein aufgedunsenes Gesicht.

[Дýдка.

Дýтка, *f.* Düse, Tute, *f.* *Пол.*; 2) *s.*

Дутчáстий, *a.* hohl, B.

Дуфати, *v. n.* hoffen, vertrauen; на щось auf etw. bauen, sich verlassen, *v.* Вповати.

Дух, *g.* дѣху und тху, *m.* Hauch, Athem, Odem, *m.* К. перевести дух Athem schöpfen; Gas, *n.* Ду; (*vgl.* дух). 2) eingehaueues Loch im Eise, Wuhne, *f.*; 3) Hitze, *f.* *v.* Духота; 4) *g.* дѣха Geist, *m.* Seele, *f.* \* Muth, *m. pl.* дѣхи Geister, Gespenster, *pl.*; — спуетати den Geist abgeben, die Seele aushauchen; \* дѣха дати кому (чому) jmdn (etw.) tüchtig bearbeiten; на-дѣх, дѣхом (зробити що) in einem Athem, geschwind; 5) на духу *He.* (*z. n.* 302) in der Beichte; Святий Дух heil. Geist.

Дѣхив день, der zweite Pfingsttag.

Духнути, *v. n.* an-, einhauchen.

Духовенство, *n.* geistlicher Stand, Geistlichkeit, *f.* Clerus, *m.* [den.

Духовина, *f.* leichter, lockerer Bo-

Духовий, *a.* geistig, zum Geist geh.; Geistes-; — день в Дѣхив день; 2) Blase; — інструмент Blase-Instrument, *Пол.*

Духовість, духовність, -ости, *f.* Geistigkeit, *f.* das Geistige, *Фр. He.*

Духовний *a.* geistig, unkörperlich, immateriell; 2) geistlich; отець — der Geistliche, Seelsorger; Beichtvater, *m.*; -а семінарія geistliches Seminar.

Духовник, *m.* der Geistliche, *МШ.* Beichtvater, *He.* Pater spiritualis, *m.*

Духопілик, *m.* Stoss, Schlag auf d. Schultern. [*f.* erst. Luft; Dunst, *m.*

Духота, *f.* erstickende Hitze, Schwüle,

Дуцкати. *v.* Тфцати.

Дуч, *m.* II. 260?

Дуча, *B.* дучка, *f.* Loch, *n.* Kluft; Vertiefung, Aushöhlung, Oeffnung. *f.* Loch im oberen Mühlstein, in e. Fass; Naphtagrube, *f.* [Дучка (*B.*).

Дучей, *m.* дучейка, (-йка *f.* *s.*

Душа, *f.* Seele, *f.*; 2) Herz, *n.* в думі-серця vom ganzen Herzen; думі в собі не чүйти ausser sich sein, ver-zückt sein, *C. I.* 3; дѣшу згубив: vom Selbstmörder; до думі прийті (при-ходити) ся кому jmds Sympathie, Zu-neigung gewinnen; він в думі мені сидіть hab ihn im Magen; мої душа не вінна ich (in meinem Bewusstsein, in meinem Gewissen) bin unschuldig; собі самі душею *M. Oc.* (62) I. 81.

mutterseelen allein; по думі дзвонять vom Glockengeläute nach dem Verstor-benen; 3) übht. das Innere, der inwen-dige Theil: Stimmstock, *m.* Stimme, *f.* (bei d. Geige); Einsatz, Mittelstück im кнш etc.; 4) Mund, *m.* *C. I.* 63 (als Oeffnung für den „дух“); 5) Latz bei der Schürze, *m.*; 6) \* Leben, *n.* без ду-ми ohnmächtig, leblos; 7) Halsgeschwulst, *Зан.* II. 390. *vgl.* Г҃уші.

Душар, *m.* душарка, *f.* *Зан.* II. 389. in der Zaubersformel gegen думі, *s.* Душа 7).

Душевний, *a.* die Seele angehend, Seelen-; herzlich, Herzens-; innerlich.

Душевність, -ости, *f.* *He.* (*Пр.* XI. (2) 32) Geistigkeit, *f.* 2) Gemüth-stimmung, *f.* Gefühl, *n.* Innigkeit, Inner-lichkeit, *f.* [lenverderber, Mörder, *m.* *Кн.*

Душегуб, (-губець, -бця), *m.* See-Душегубний, *a.* II. seelen-, men-schenvernichtend. [derin, *f.*

Душегубниця, *f.* *T.* Selbstmör-Душегубство, *n.* Menschenmord, Mord, *m.* [laschfleich, *n.*

Душеніна, *f.* Schmorbraten, *m.* Gol-

Душеніця, *f.* zum Ersticken enge Räumlichkeit. [Душка.

Душенька, дүшечка, *f.* *dim.* *s.*

Душеубійця, *m.* Seelentöchter, Mör-der, *m.* III. II. 222. [muthlos III. II. 235. 240.

Душеубогий, *a.* arm im Geiste, Душець, -щя, *m.* Stickstoff, *m.* *Пол.*

Душин, *a.* *KV.* *s.* Душевний.

Душати, *v. a.* würgen, ersticken; 2) drücken, pressen; quetschen; schmoren.

Душця, *f.* *V.* *s.* Душа.

Душити, *v. a.* stark duften, *M.*

Душка, *f.* *dim.* (liebe) Seele, liebes Herz; мої — meine Liebste.

Душкувати, *v. n.* von Schafen, wenn sie, sich zusammendrängend, gegen den Boden hin schnauben (gegen d. Bissfliege).

Душливий, *a.* erstickend, *BE.*

Душман, *m.* Würger, Bedrucker, Tyrann, *m.* *Пот.* III. 15.

Душне, *adv.* eben (nicht), just (nicht).

Душний, *a.* *ГР.* 73 *s.* Душевний; 2) warm zum Ersticken, heiss, schwül, dunstig; *adv.* душно.

Душник, *m.* Luftloch, *n.* Luftfang, Ventilator, *m.* Ventil, *n.* *Ка.*

Душність, -ости, *f.* *v.* Духота.



Душóвий, *a.* jede Seele, jedermann betreffend.

Душогуб, *etc.* *s.* Душегуб *etc.*

Душогубка, *f.* Mörderin, *f.*; 2) \* leichter unsicherer Kahn aus Lindenholz *Ос.* (61) V. 55.

Ду́йва, *f. n.* Sturmwind, *m.*

Дчиніти, *s.* Відчиніти *Оз.* 56.

Дщер, *f. † III. II.* 272 Tochter, *f.*

Дюг, *m. II. n.* 75. Luts. gr. 165? *s.* Дюк.

Дюк, *m.* Schwärmer, *m.* (Sphinx) B.; 2) Wolfsmilchraupe, *f.* (Eruca euphorbiae).

[(Halicore cetacea).

Дюгонь, *f.* Dugong, Seemaid, *f.*

Дюгати, *v. a.* stossen, schlagen *§.*

Дю́дя, *f.* свистать — вкешени von leeren Taschen, *He.*; 2) *s.* Дзюдзя.

Дюндóвий, *a.* -а кошуля *Гол.* III. 493. *ungr.*?

Дю́ндзя, *f. s.* Дзіндзівер.

Дю́ра, *f. s.* Діра. [Danken].

Дя! in d. *Kinderspr.* = Па! (beim Дяволéний, *a. s.* Діавольский, *Зак.*

Дя́га, *f.* etw. Unbestimmtes: Gros ses, Schweres, Böses: нава́ло на носі таку́ дягу; як ту мені таку́ д. зро́бити? (*Фр.*) [(Angelica silv., A. archang.)]

Дя́гель, дя́гиль, *m.* Engelwurz, *f.*

Дя́дик, дя́дичок, дя́дьо, (дэ́дьо) *m.*

Vater, *m.* [Base, Muhme, *f.*

Дя́дина, *f.* der Mutter Schwester,

Дя́динки, *pl. s.* Прóводи, *pl. Зак.*

Дя́дько, *m.* Vatersbruder, Onkel, *m.*

Дя́к, *m.* Kirchensänger, *m.*; дя́ків, -ова, -ове, *a.* des дяк.

Дя́ка, *f. II. n.* 42. У. Dank, *m.* Dankesbezeugung, *f.* дя́ку зрóбити ко́му Ме. dankbar jmds gedenken; 2) — на

ко́гось der Wille zu jmdm, Neigung, *f.* Gefallen, *n.* щось припа́дає до дя́ки ко́му jmdm ist etw. lieb, gefällt ihm.

Дя́ківна, *f.* des дяк Tochter, *f.*

Дя́клик, (дя́тель), *m.* Specht, *m.*

(Picus). [in natura, *f. II. III.* 99. 133.

Дя́кло, *n. †* Abgabe der Feldfrüchte

Дя́кованє, *n.* Danksagung, *f.*

Дя́кованець, -нця, *m. ZP. I.* 86

zum Hochzeitgefolge (beim Danken) geh.

Дя́ко́льний, *a. †* zu Дя́кло geh.

Дя́кон, *m. s.* Ді́акон. [ді́акон.

Дя́ко́ниха, *f.* Frau od. Witwe eines

Дя́ко́нєнко, *m.* Sohn —; дя́ко́н-

ча́, -ати, *n.* Kind eines ді́акон.

I. Дя́кува́ти, дя́чити, *v. n.* дяк

sein, dessen Dienste verrichten.

II. Дя́кувати, *v. n.* danken, Dank

sagen: сві́тови von den Lebenden

scheiden, verschneiden; 2) са́мому со́бі Кс.

II. 27. seine That selbst billigen, gutfinden,

anerkennen; 3) *v. a.* ко́го III. I. 1.

jmdm etw. Angenehmes u. Erfreuliches

bereiten od. anzeigen; Gunst, Wohl-

wollen, Verehrung beweisen, gefällig

sein, zu Willen sein. *II. II.* 28.

Дя́ра, *f. s.* Діра́ (дюрá).

Дя́тель, *m.* Пол. *s.* Дя́клик.

Дя́тинки, *pl.* das Vertheilen der

geweihten Essartikel am Osterfeste an

Arme. [lium pratense].

Дя́тлові́на, *f.* rother Klee (Trifo-

Дя́чий, *s. a. m. Ф.* (Нуса 1865. 9.)?

Дя́чити, *v. a.* У. со́бі щось sich

nicht worin gefallen, kein Gefallen fin-

den; 2) *v. a. s.* Дя́кувати 3).

Дя́чі́ха, *f.* Weib od. Witwe des дяк.

Дя́чі́шин, *a.* der дя́чі́ха geh.

Дя́чний, *a.* genehm, willkommen.

## Е. Ё.

Е, und Ё, siebenter Buchstabe (єрь, Е). Infolge der Lautwandlungen ist ена́кше=ина́кше; е́ней=і́ней; е́скра=і́скра *etc.*; е́ден (і́ден) = одін; е́ще=і́ще (і́ще); е́го = його́; е́ї=і́ї; есаул=осаул; е́ріна=Орі́на(Ірі́на) *etc.* е́йце = яйце, *etc.* P. I. 188. *Оз.* 32. 37. 42. 43. 46. *Оц.* §. 26. 23.

Е! *int.* beim Zureden, Gefasstsein,

Sträuben, Lachen und Spotten.

Ё, 3. *pers. sg.* von бути: ist, *s.* Єсьм, єсть.

Мі. IV. 763.

I. Ева, Ёвка, *f.* Ева. [и́вола.

II. Ева, евола́, *f.* є́вник, *m. s.* Ивола,

III. Ева, *f. s.* Ива. [і́он и Buch].

Евангéлиє, *n.* Evangelium, *n.* (Le-

Евангéлик, *m.* Evangelischer (Pro-

testant) *m.* Це.

Евангелист, *m.* Evangelist, *m.*  
 Евангелиський, евангеличний,  
 III. *a.* evangelisch; евангелицький  
 (protestantisch) III. *Цс.* [*f.* Eugenia.  
 Евгеній, *m.* Eugenius; Евгенія,  
 Евграф, *m.* Eugraphius.  
 Евин, *a.* von Eva abstammend, Evas.  
 Еву́х, *m.* Eunuch, Verschnittener, *m.*  
 Евра́х, евра́шок *s.* Овра́х etc. *Иис.*  
 Евре́й, *m.* Hebräer.  
 Евре́йский, *a.* hebräisch. [erthum.  
 Евре́йство, *n.* еврейам, *m.* Hebrä-  
 еврейст, *m.* Hebräist, *m.*  
 Евро́па, *f.* Europa, *n.*  
 Европе́ецъ, -пе́ця, *m.* Europäer, *m.*  
 Европе́йский, *a.* europäisch.  
 Евсе́вій, *m.* Eusebius *s.* Овсѣй.  
 Евту́х, *m.* Eutychius, *s.* Явту́х.  
 Евѹ́на, *f.* *dim.* *s.* Ена I. Evchen. *n.*  
 Евхарі́стія, *f.* Eucharistie, *f.*  
 Евя, (эвня), *f.* † *s.* Сушарня, Brach-  
 stube, *f.* *Пом.* III. 135.  
 Ег, егѣ (егѣ)! *int.* ja, ja wohl, so ist  
 es; 2) warum nicht gar! [Аякати.  
 Егѣкати, *v.* *n.* oft егѣ sagen, *s.*  
 Егѣра, *f.* *s.* Яга, ява, *Иис.*  
 Егѣпет, *m.* Aegypten, *n.*  
 Егѣпетник, *m.* „aegyptischer“  
 Zwingherr, Verfolger, *m.* [Aegypten.  
 Егѣпетский, *a.* aegyptisch, aus  
 Егѣпта, *f.* *coll.* Feldplage: Mäuse,  
 Insecten und nach irriger Volksansicht  
 auch Frösche (wie ehem. in Aegypten).  
 Егѣптянін, *m.* Aegypter, *m.*;  
 Егѣптянка, *f.* Aegypterin, *f.* [etc. *Оз.* 43.  
 Егѣла, егѣля *МШ.* *f.* *s.* Игѣла, игѣля  
 Есва́мін, *m.* Examen, *n.* Prüfung, *f.*;  
 есва́минувати, *v.* *a.* examinieren, prüfen.  
 Есве́ет, *m.* Exeget, Erklärer, *m.*  
 Есве́етика, *f.* Exegetik, *f.* [tieren.  
 Есве́кувати, *v.* *a.* exequieren, ехесу-  
 Есве́кутник, *m.* Executor, *n.*  
 Есве́куція, *f.* Execution, *f.*  
 Есве́цѣрка, *f.* das Exercieren.  
 Есве́цирувати, *v.* *a.* exercieren.  
 Есве́мпляр, *m.* Exemplar, *m.*  
 Есваом, *adv.* allsogleich, dringend.  
 Егѣізм, *m.* Egoismus, егѣістичний,  
*a.* egoistisch; егѣіст, *m.* Egoist, *m.*  
 Егѣомость (-осць), *d.* егѣомѣстик, *m.*  
 Herr Pfarrer (so betitelt der Bauer sei-  
 nen Pfarrer). [Jego Моѣ].  
 Егѣомѣстевий, *a.* des егѣомѣсть.

Егѣура́ти ся, по чѣсти моѣй ver-  
 unglimpfen, mit Füßen treten.  
 Едама́шок, едемáн; едамашко́вий  
*Иис.* *s.* Адамáшок etc. [кѣвий etc.  
 Едва́б, едвáбний etc. *s.* Шо́вк, шов-  
 Еде́м, *m.* Eden, Paradies, *n.*  
 Еде́н, едѣн, едѣна́йцять, (-ятий) *s.*  
 Оден, (одѣн) etc.; в едѣн раз *P. I.* 32  
 einmal; едѣнх два три лю́да etliche  
 (Leute), *pl.* [richt, *n.* *P. I.* 75.  
 Еде́не, *n.* Essware, Speise, *f.* Ге-  
 Едерни́й, *a.* muthig, stolz, selbst-  
 bewusst, gehoben, (Ф.) па́рубок, кѣнь.  
 Еди́на́к, *m.* einziger Sohn.  
 Еди́на́чка, *f.* einzige Tochter.  
 Едѣни́й, *a.* einzig; \* allerliebst.  
 Еди́нѣтель, *m.* Vereiniger, *m.* *K.*  
 Еди́нѣти, *v.* *a.* vereinigen; — ся  
 Еди́нѣця, *f.* *s.* Оди́нѣця. [сѣх — *K.*  
 Еди́нѣчний, *a.* des Einzelnen, in-  
 dividuell *K. Ил.* число -е Einzahl, Sin-  
 gularis, *Пар.*  
 Едѣно-, е́дно- *s.* Одно-, е́дно-  
 Единовлáдний, *a.* alleinherrschend.  
 Единоду́шність, -ости, *f.* Ein-  
 muthigkeit, Einigkeit, *f.*  
 Единозвѹ́чний, *a.* eintönig, *V.*  
 Еди́ноземе́ць, -мця, *m.* *КС.* IV.  
 108. Landsmann, *m.* [Mutter geboren.  
 Еди́номáтерній, *a.* von derselben  
 Еди́номѣ́сля, *n.* † III. II. 239.  
 Gleichheit der Denkungsart, gutes Ver-  
 nehmen. [mesverwandte, *m.* *Гол.*  
 Единоплеме́нець, -нца, *m.* Stam-  
 Единоро́дний, *a.* eingeboren, einzig.  
 Единосо́бний, *a.* Einzeln-; — еѣ-  
 дія Einzelnrichter, *m.* *Term.* [machend.  
 Едѣноспаса́ющий, *a.* alleinselig-  
 Еди́носу́щний, *a.* gleiches Wesens.  
 Еди́носу́щність, -ости, *f.* Einig-  
 keit des (göttlichen) Wesens.  
 Еди́ноутрѣ́бний, *a.* † *C.* von der-  
 selben Mutter geboren, leiblich ver-  
 schwistert.  
 Еди́нство, *n.* Einheit, Einigkeit, *f.*  
 Едѣнчик, *m.* *s.* Еди́на́к, *КС.* IV. 513.  
 Една́к, *conj.* *s.* Одина́кою.  
 Една́кий, едѣна́ків, *Гол.* I. 364. *a.*  
 einerlei, immer ein und derselbe; *s.*  
 Одина́кий; едѣна́ко. *adv.* *s.* Одина́ково.  
 Едѣна́ка, *f.* Ersatz, *m.* Schmerz-  
 geld, *n.* Ф.  
 Едѣнати, *v.* *a.* vereinigen (zu einer

gemeinsamen Unternehmung *Кч.* 299); einigen, gewinnen; dingen *Ог.* 37.; 2) jmdm um Verzeihung bitten.

Єднѣч, *т. Пис.* Vereiniger, Vermittler, *т. Ог.* 97.

Єднѣчи, по — *adv. II. n.* 128.?

Єднісінський, *а.* до -кої конопці bis auf den letzten Hanfstengel.

Єдність, -ости, *ф.* Einigkeit, *ф.* — мати fleischlichen Umgang haben.

Єднѣдуш, єднѣдушць, -щя, *т.* Seelenfreund, Busenfreund, *т.*

Єднослівний, *а.* der sein gegebenes Wort od. Versprechen hält, Worthalter, *т.* [gleichförmig, einförmig.

Єднѣсталь, *ф.* Einförmigkeit, *ф. в.* —

Єдносталковець, -вця, *т.* Gabelpferd, *н.*

Єдносталковий, *а.* einspännig.

Єдностальний, -стальність *с.* Одностальний etc. [Gabelwagen, *т.*

Єдносталок, -лка, *т.* Einspänner,

Єднѣстний, *а.* einig, vereinbart; \* gleichgesinnt; vereinigt, verbündet *Пис.*

Єднѣта, *ф. Пы. Ле.* Einheit, *ф.* einheitliche Form; 2) Verein, *т. Term.*

Єднус, *т.* Ring an der Korallenschnur, *т.* Дукѣч.

Єжевѣка, євѣка, *ф. gr. с.* Ожѣна.

Єй, *вт.* ei! ei sieh! єйже! ei doch! 2) *с.* Алѣлибѣнь: єй даш! wirst doch wohl geben; єй-вѣ, єй де там aber gar nicht.

Єк, єкій, *с.* Як, який, *Ч. V.* 578. *Р. II.* 173. *I.* 74. *Ог.* 45. 4. [tropisch.

Єкваторський, *а.* *Не.* aequatorial,

Єквѣрта, *ф.* Exhorte, *ф.*

Єквѣрцизм, *т.* еквѣрдия, *ф. Не. Пр. XI.* (1) 149. Teufelsbeschwörung, -ban-

nung, -austreibung, *ф.* [*а.* ökonomisch.

Єкѣном, *с.* Окѣман; економічний,

Єкспльоатувати, *в. а.* exploiti-  
tieren. [ploitation, *ф.*

Єксплуататорство, *н. Не.* Ек-

єктѣнія, *ф.* Gebet welches der Priester singend liest u. worauf nach Absätzen des Gebetes der Chor antwortet:

Гѣсподи помѣлуй! od. подѣй Гѣсподи!

Єль, єлка, *ф. с.* Яліна.

Єле, *adv. † kaum, Р. II.* 175. *С. I.* 173; эле -эле *Кч.*

Єлѣгант, *т.* Stutzer, ein Putzsüchtiger.

Єлѣгантність, -ости, *ф. Не.* Ele-

ganz, *ф.*

Єлѣгантувати ся, sich fein, nett

Єлѣгіійний, *а.* elegisch. [kleiden.

Єлѣгія, *ф.* Elegie, *ф. III. II.* 152.

Єлѣй сьвятій — Chrisam, *т.*

Єлеосьвященіє, *с.* Маслосьвятіє.

Єлѣктризм, *т.* електрѣка, електрѣчність, -ости, *ф.* Elektrizität, *ф.*

Єлектрѣзувати, elektrisieren.

Єлектрѣчний, *а.* elektrisch; -а машина Elektrisirmaschine, *ф.*

Єлектродѣржець, -жця, *т.* Elektrizitätsträger, Elektrophor, *т.*

Єлѣкція, *ф.* Wahl, *ф.*

Єлень, *т. с.* Івѣлга, євола.

Єлечко, *н. Ме.* 134. 136. *с.* Вѣлечко.

Єлизавѣт = Єлизавѣтград.

Єлѣко-мѣга, *adv. † III. I.* 314 wie viel vermögend. [Ялібно.

Єлібно, *adv.* zierlich, schmuck, *с.*

Єлкій, *а.* ranzig, *Зак.*

Єломѣк, -мѣка, *т.* Art Mütze.

Єлѣ, *вт.* Scheuchruf gegen Schweine.

Єлѣстѣчний, *а.* elastisch, federnd.

Єлѣстѣчність, -ѣсти, *ф.* Elastizität, *ф.*

Ємалія, *ф.* Email, *т.* Smalte, *ф.* [citāt, *ф.*

Ємаліювати, *в. а.* mit Email versehen, emaillieren.

Ємѣлѣма, *ф. Не.* Emblem, Sinnbild mit e. Wahlsprüche verbunden.

Ємкій, *а.* zugreifend, fassend; \* unternehmend, energisch, wacker, tüchtig, rasch handelnd; merklich; ємко (*adv.*) їсти gierig. [tigkeit, *ф.*

Ємкість, -ости, *ф.* Energie, Tüchtigkeit, *ф.*

Ємний, *а.* *Пар.* umfassend, reichhaltig; *с.* Обѣмний.

Ємність, -ости, *ф.* das Vermögen aufzunehmen; сільна — Salzgehalt, *н. В.*

Ємпірічний, *а.* empirisch, erfahrungsmässig.

Єнѣк, єнѣкший, *с.* Інѣкший.

Єнѣй, *т. с.* Інѣй, *Ог.* 43.

Єнѣма, *ф.* Klystier, *н.*

Єнерѣл, єнерѣльський, єнерѣльство etc. *с.* Інерѣл etc. [*а.* energisch.

Єнергія, *ф.* Energie; єнергічний,

Єно, *с.* Інѣ. [kloradisch,

Єнциклопедічний, *а.* encyc-

єпний, єпний, *с.* Інчий etc.

Єпѣрхія, *ф.* Eparchie, *ф.* Sprengel eines Bischofs.

Єпархіальний, *а.* zur Eparchie geh.

Єпископ, *m.* Bischof, *m.*  
 Єпископський, *a.* bischöflich.  
 Єпископство, *n.* єпископія, *f.* Bischofswürde, *f.*; 2) Bisthum, *n.*  
 Єпідемічний, *a.* epidemisch, ansteckend (*v.* Krankheiten).  
 Єпик, *m.* Epiker, *m.*  
 Єпілептичний, *a.* epileptisch.  
 Єпітафія, *f.* Grabinschrift, *f.* Кв. 101.  
 Єпітрахиль, Epitrachilion, Schultertuch der Geistlichen, *n.*  
 Єпічний, *a.* episch. [derstoff.  
 Єпоиківий, *a.* C. I. 92. Art Klei-  
 Єпопея, *f.* епос, *m.* Еропея, *f.* Epos, Heldengedicht, *n.*  
 Єпоха, *f.* Epoche, *f.* Zeitpunkt, *m.*  
 Єпохальний, *a.* Has. epochema-  
 Ера, *f.* Aera, Zeitrechnung, *f.* [chend.  
 Єрліня, *f.* s. Георгіня.  
 Ердек, *m.* ung. *s.* Чорт.  
 Єрей, *m.* Opferer, Priester, *m.* [ιερεύς].  
 Єрейка, *f.* Priesterin, *f.* ОБ.  
 Єрейський, *a.* priesterlich.  
 Єрейство, *n.* Priesterstand, *m.*  
 Єреятій, *s.* а. в. Реянтій.  
 Єрепенясти ся, *M.+E.* 195 sich sträuben, *v.* spreizen. *§.* [ловий.  
 Єрепудний, *a.* ВГ. 147 *s.* Ярцу-  
 Єресь, *f.* Häresis, Ketzerei, *f.*  
 Єретик, *m.* Häretiker, Ketzler, *m.*  
 Єрети́чий, (-чий), *a.* häretisch, ketzerisch; \* verflucht. [ner Bach.  
 Єрик, *m.* Пе. (Пр. XI. (1) 115 klei-  
 Єрмак, *m.* Ermolaus.  
 Єродула, *f.* К. griech. Hierodule, Tempeldienerin, *f.*  
 Єроти́к, *m.* Erotiker, *m.*  
 Єротичний, *a.* erotisch.  
 Єро́ха, *m.* Hierotheus, *Зах.*  
 Єрува́ти, *v.* а. ко́жухъ steppen.  
 Єрусали́м, *m.* Jerusalem, *n.* до -му їадити vom Pferde geschleift werden zur Strafe für das Verschlafen der Wacht bei der nächtlichen Hutweide der Pferde, *К.*  
 Єрш, *m.* Kaulbarsch, *m.* (Acerina cer-  
 lua). [ти: du bist.  
 Єсь, єсь, 2. *pers. sg. praes.* von бѣ-  
 Еса́ул, есауленко *pl.* есаулаці etc.  
 с. Осаул etc.  
 Єсе́нція, *f.* Essenz, *f.* [wesentlich.  
 Єсенціо́нальний, *a.* essentionell,

Ескія, *m.* К. esquisse, Skizze, *f.*  
 Єськó, *m.* с. Юсько, *Зах.* [Entwurf, *m.*  
 Єсли́, *conj.* wenn, wofern.  
 Єсьм, 1. *pers. sg. praes.* von бѣти: ich bin (-ем, -ех, Oz. 145); єсьмо́ wir sind; єсть (є) (sie, es) er ist, єстьє́ ihr seid.  
 Єсма́нь, *f.* rechter Nbf. des Сейм.  
 Єсва́то, *adv.* Пол. in der Gestalt eines S.  
 Еспарвэ́та, *f.* с. Дівобник, *В.*  
 Єстєствє́нный, *a.* Пол. natürlich; wesentlich.  
 Єстєствó, *n.* Пол. Naturproduct, *n.*; 2) Natur, *f.* Wesen, *n.* К. wesentliche Eigenschaft. [ний, *a.* ästhetisch.  
 Єстє́тика, *f.* Aesthetik, *f.*; єстєт́ич-  
 Ет! *int.* des Wegwerfens, Absprechens, Sträubens, des Unwillens: lass mich!  
 Єтеричний, *a.* ätherisch.  
 Етика, *f.* Ethik, Sittenlehre, *f.*; єт́ичний, *a.* ethisch.  
 Етикэ́та, *f.* Etikette, *f.*; етикєта́ль-  
 ний *a.* etikettenmässig.  
 Етимоло́гія, *f.* Etymologie, *f.*; етимоло́гічний, *a.* etymologisch.  
 Етнограф́ія, *f.* Etnographie, *f.*; етнограф́ічний, *a.* ethnographisch.  
 Етю́да, *f.* К. étude, Studienzeichnung, *f.* Studium, *n.*  
 Ефекто́вний, *a.* effectvoll.  
 Ефе́мерія, *f.* Т. ephemerische Erscheinung, Eintagserscheinung; ефе́мер-  
 ний, *a.* ephemerisch. [[αἰθέρ].  
 Ефе́рний, *a.* Не. с. Єтеричний  
 Ефна́р, *m.* Altvater, der von den beiderseitigen Eltern zur Leitung der Hochzeitsgebräuche bestellte Ceremoniär.  
 Ех, *int.* der Sehnsucht, der Wehmuth, der Begeisterung *TP. III. II. 3.*  
 Еха́нку, о́а —! hol' ihn der —! potz tausend!  
 Ехидко́ватий, *Гр.* ехидний, *a.* Eidechsen-, Natter-; \* boshaft, heimtückisch, schadenfroh, *Не.*  
 Ехидна́, *f.* Natter, Eidechse, *f.*  
 Ехо, *n.* с. Відгомос, дунá.  
 Еч! еч як! еч якій! sieh doch! schau! schau! wie — (mit Vorwurf).  
 Єще́, *adv.* noch, annoch.



## Ж.

Ж. achter Buchstabe (Живіте).

-ж, *conj.* s. Же; коли-ж wenn (wann) nun aber, під-ж бо я aber da werde ich gehen; робі-ж! *impr.* mache doch! а вже-ж nothwendigerweise, ja; та вже-ж dennoch, *Oz.* 208—215 як же-ж wie denn? *Oz.* 59. 7. 159 8. що-ж ти také? ja, was bist denn du? *P.* I. 1.

Жаба, *f.* Frosch, *m.* \* — ціцки дасть тобі wirst „in's Gras beissen“, w. enthauptet werden, w. sterben *Гр.* V. 336. *Пом.* II. 10.

Жабак, *m.* Schwänen-Teichmuschel *f.* (Anodonta cygnea). [Жабур.

Жабар, *m.* Froschtümpel, *m.*; 2) s.

Жабєрнїтий, жабєрний, *a.* Kiemen-, mit Kiemen (branchiae) versehen.

Жабин, жабїй, жабїньскїй Ч. II. 40. *a.* des Frosches, Frösche; -нїчка Ackervergissmėinnicht, *n.* (Myosotis intermedia).

Жабїна, (жеб-) *f.* grünlicher Schleim (Auswurf) beim Erbrechen.

Жабка, *f.* *dim.* s. Жаба; 2) \* Art Doppelnagel zum Beschlagen der Галїри.

Жабнїк, *m.* s. Лїтан; 2) s. Жабянїк.

Жабовїна, *f.* coll. Frösche, *pl.* Mi.

Жабовїд, *m.* Froschfresser, *m.* [II. 138.

Жабоблаець, лїа, *m.* Froschstecher, *m.* (scherzh. W.).

Жабокрюкалка, *f.* *Пис.* s. Жабар.

Жабокрюканє, *n.* Froschgequack, *n.* *Пис.* [mäusekrieg, *m.*

Жабомїшодраківка, *f.* Frosch-

Жаборїа, *m.* Froschmörder, *m.*

Жабра, *f.* *gew. pl.* жабри, Kiemen, (branchiae). *Пом.* III. 110.

Жабрїй, жабрїк, *m.* s. Жебрїй.

Жабскїй, *a.* *Иг.* 84 s. Жабїчїй.

Жабун-риболїв, *m.* Froschfisch, Seeteufel, *m.* (Lophius piscatorius).

Жабур, *m.* жабурынє, *n.* Laichort der Frösche, Froschtümpel, *m.*; 2) Bach-Wasserfaden, *m.* (Conferva rivularis).

Жабурнїк, *m.* кучерявий krauses Laichkraut, (Potamogeton crispus).

Жабяний, В. жабячий, *a.* des Frosches, Frosch; -а цибуля Binse, *f.* (Scirpus tabernaemontani); -ї мищинїк, колиський s. Жабак; -а зеленїна

s. Жабур 2).

Жабячка, *f.* s. Жабак; 2) Perl-Fussmuschel, *f.* (Unio margaritana).

Жавельскїй, *a.* Javellisch, -а лужина J. Lange *Пол.*

Жаворонок, *eto.* s. Жайворонок *eto.*

Жавра, *f.* Hund, *m.*

Жавратїй, *a.* s. Криклївий.

Жагга, *f.* s. Згага; 2) Gier, *f.* Begehren, *n.* *М.+В.* 122. *ОП.*

Жаглик, *m.* *М.* *Кн.* kleines Segel.

Жаглявка, *f.* s. Жулявка.

Жадга, *f.* Begierde, Gier, *f.* *ЛД.*

Жаданє, *n.* *М.* II. 164 das Begehren, Verlangen, *n.* Wunsch, *m.*

Жаданча, -ати, *n.* erselter Gast (*iron.*). (*Фр.*). [wünschen, fordern.

Жадати, *v.* *a.* begehren, verlangen,

I. Жадєн, -днїа, -днє *a.* s. Жадний II.

II. Жадєн, -днїа, -днє kein жадний).

Жадїбка, *f.* *М.* II. 94 II. 20 s. Жадбга; комуєсь щось не в -бкї jmd hat kein Verlangen nach etw.

I. Жадний, жадєн, *a.* *К.* I. 105. s. Кбжний, всїкий. [etw.

II. Жадний, а чогось begierig nach

Жаднїсть, -ости, *f.* Begierde, Sucht, *f.* *Пар.* [süchtigem Blick, *КУ.*

Жаднобкий, *a.* mit gierigem, eifer-

Жадбга, *f.* das Begehren, Verlangen; Begierde, Lust, *f.* Wunsch, *m.* *Кч.* 186. *Зах.* про жадбги auf dringendes Verlangen.

Жадбєн, жадббний, *a.* gierig, begierig, habstüchtig, lüstern *He.* *Пол.*; 2) durstig, *См.*

Жадучий, *a.* *К.* s. Жажущий.

Жажда, *f.* Gier, *f.* heftige Begierde; 2) Durst, *m.* [harrend; sehr durstig *Oz.* 102.

Жажєнний, *a.* *Ру.* sehnstüchtig

Жажївий, жаждївий, *У.* *a.* gierig, begehrlieh, unersättlich, Luts. *gr.* 170. *Гол.* III. 523. [dürsten, *К.*

Жажувати, *v.* *n.* Durst leiden,

Жажущий, *a.* dürstend, durstig, lechzend. [*См.* s. Жижкий.

Жажкий, *a.* brennend, flammend,

Жайвїр, -ора, *К.* жайворонок, -нка, *m.* Lerche, *f.* [der Lerche, Lerchen-

Жайвороночий, (-рончий), *a.* *На.*

Жайворончика, *f.* Lerchenweibchen, *n.*

I. Жак, *т. II. 110 Др. с. 243* Arbeit um die Wette zum Zwecke grösseren Erwerbes, *f.* [wespe, *f.* (Sphex), *B.*

II. Жак, *т. (B.) s. Бомок; 2)* Mord-Жакувати, *v. a.* vernichten, verderben, zerstören; plündern; — тіло zerfleischen.

Жаль, *т. (und f. Ж.)* Leid, Herzeleid, *n.* wehmüthiger Schmerz, Wehmuth, *f.* жалі виводіти за чим etw. beklagen; жаль мені когось es thut mir leid um jmdn; — чогось um etw.; 2) Reue, *f.* Leid, Bedauern, *n.*; 3) — *u.* жалá, *f.* Mitleid, Erbarmen; *n.*; 4) das Gefühl einer von jmdm erfahrenen Kränkung: на, до когось; жаль єму на когось er beklagt, beschwert sich über jmdn.

Жальворонок, *s.* Жайворонок.

Жаліва, *f. II. n. 49 s.* Кропíва, Brennessel, *f.*

Жаліти, *v. a.* stechen, brennen; 2) \* когó jmdm Herzeleid verursachen, jmdn grämen, betrüben. [хус).

Жаліця, *f.* Stechfliege, *f.* (Stomo-Жаліб, -обу (-лі-) *т. Ч. V. 238 s.* Жалоба 2). [лбоний).

Жалібливий, *ж. Жалібний s. Жа-Жалібник, т. Пр. II. 247* der Mitleidige, Wohlthäter, *n.*; 2) брáтик — *Ч. V. 799* der Trauernde, d. Bemitleidenswerte; 3) — нашої мови *Ос. (61) IV. 33* Liebling ? 4) Kläger, (actor) *Term.*

Жалібніця, *f. feminin.* Form *s.* Жалібник 4).

Жалібщик, *т. Б. Kläger, т.*

Жаліне, *n.* das Mitleiden, Bedauern, Erbarmen; 2) Betrübniß, *f.*; 3) Klage, *f. Кс. II. 269.*

Жалісливий, жалісний, (-лістн-) *a.* barmherzig, mild; kläglich.

Жаліти, *v. n.* bedauern, Leid um etw. haben — чогось; 2) \* вапно жаліе (перегоріт) der Kalk zerfällt zu Staub wegen Feuchtigkeit.

Жалкий, *a.* stechend; 2) klagend, kläglich, mitleiderregend; жалко, *adv. Ос. (61) V. 21* stechend, empfindlich; schmerzhaft; jämmerlich, — мені тебé ich fühle mit dir Mitleid, es dauert mich deiner. [Trauer, Schwermuth, *f.*

Жалість, жалкість, *У. -ости, f.*

Жалькотіти, (жарк-), *v. n.* vom Gesang des жальворонок. [dauern, *n.*

Жалкуване, *n.* Leid, Mitleid, Be-

Жалкувати, *v. n.* за ким, по ким sich nach jmdm sehnen, mit jmdm Leid haben, um jmdn trauern, jmdn beklagen, beweinen, betauern *АД. I. 161.*

Жалля, (-с), *n. Ч. V. 653 s.* Жаль.

Жальний, *a.* wehmüthig, traurig *В.; 2)* — четвёр *s.* Страстний ч.; *adv. compar.* мені жальніше es thut mir mehr leid, ich bedauere mehr.

Жалнощі, *pl.* Mitleid, *n.* Condolenz, *f.*

Жалó (же-), *n.* Stachel, *т.*

Жалóба, *f.* Mitleid, *n.* Sympathie, *f. К.; 2)* Trauer, *f.* Leid, *n.* Traueranzug, *т.*; 3) жалоба Klage, *f.* (vor dem Amte: querela). *Term.*

Жалобéць, -бá, *т.* Trauermantel, *т. (Vanessa Antiopa) В.*

Жалобний, *a. Пр. II. 247* mitleidig, barmherzig, mitleidvoll, sympathisch; klagend, wehmüthig, Trauer-.

Жаловáнник, *т. gew. pl. Ч. III. 8.* ungesäuertes Kornbrod als Fastenspeise.

Жаловáсний, *a.* wegen eines Leids leicht in Thränen ausbrechend.

Жалосливість, (-лісл-), -ости, *f. ВЕ.* Mitleid, Erbarmen, *n.*

Жалосник, *т. II. 94* der sich u. den man beklagt. [trauernd.

Жалостівий, *a. III.* klagend,

Жалостонька, *f. dim. s.* Жалість.

Жалощі, *pl.* Trauer, *f.* Gram, Schmerz, *т.*

Жалуване, *n.* das Bedauern, Mitleid, *n.*; 2) Gehalt, *т. Term. Пом. III. 53.*

Жалувати, *v. a.* jmdn bedauern, Mitleid mit jmdm haben; 2) jmdm Rücksicht, Pflege, Unterhalt angedeihen lassen, *Пом. III. 53. Р. I. 13;* 3) lieb-kosen, lieben *М.*; 4) чогó, за чим, (гріхів, за гріхá) Reue empfinden; *s.* Жалкувати. [Жалó.

Жальцé, *n.* Nadelspitze, *f.*; 2) *s.*

Жалá, *f.* Schnitterin, *f.* [жáти].

Жалáчка, *f. s.* Жалáва.

Жандáр, *т.* Gendarme, *т.*

Жандáрик, *т. s. Вуд, Gr. 30.*

Жар, -у, *т. жар, -и, f.* glühende Kehlen, Glut, *f.*; 2) *W. II. 81* Alpen-glühen (Pflze).

Жарá, *f.* Glut, Hitze, *f. Кс. II. 328.*

Жараннік, *т. в.* Яловець.  
 Жарині, *ф. М. II. 174. Ме. 364*  
 glühende Kohle.  
 Жарістий, *а.* glühend, *У.*  
 Жаріти, *в. а.* rösten, braten, brennen; 2) \* schlagen.  
 Жарище, *н. Зар. Herd, Brennpunkt, т.*  
 Жарівка, *ф.* Feuerbecken, *т.* Kohlenpfanne, *ф.*  
 Жарівни́ця, *ф.* Feuergewehr, *н.?*  
 Жаріне, *н.* das Glühen, *Пол.; 2)*  
*coll.* glühende Kohlen *Ч. III. 315.*  
 Жаріти ся, glühen, funkeln.  
 Жарка, *ф.* -середу́шник Tausend-  
 güldenkrant, *н.* (*Erythraea centaurium*).  
 Жаркй, *пл. Н. 50 в.* Жарок.  
 Жаркйй, *а.* brennend heiss, glühend; schwül; 2) glutroth *Л. 1.*  
 І. Жарлівий, *а.* вовк *Мл. в.* Пá-  
 жерливий.  
 Жарнівки, (жер-) *пл.* Krebssteine,  
 -augen, *пл.* (*Lapides cancerorum*) *Кс.*  
 Жарну́ти, *в. н. М. \** rasch ankommen (*Нив. 164*).  
 Жаровня, *ф. С. в.* Жарівка; Fleisch-  
 bank, *ф.* Hackbrett, *н. Ру.?* [*Пferde.*  
 Жаро́їд, *т. Н. 199* vom tragen  
 Жарок, -ркá, *т.* glühende Kohle.  
 Жаромір, *т.* Hitzemesser, *т.* Py-  
 roskop, *н. Пол.*  
 Жаро́та, *ф.* Hitze, Schwüle, *ф. С.*  
 Жароцьвіт, *т.* Feuerblüthe, *ф.* Name  
 der Mölnя *КУ.* [*Вogel.*  
 Жар-пти́ця, *ф. Др. с. 286* fabelh.  
 Жарт, (*д.* жартик), *т.* жáрта, *ф. Мор.*  
 Scherz, Spass, *т.* жáртом, жáртиком  
 scherzweise, zum Scherz; *пл.* жáрти *Га.*  
*I. 101. 102.?*  
 Жартівлівий, (-тлий-тобл-, -товл-) *а.*  
 scherzhaft, spasshaft; lustig.  
 Жартоблівість, -ости, Scherz-  
 haftigkeit, *ф.*  
 Жартувáти, *в. н.* scherzen, spas-  
 sen, spielen, Spass machen; schäckern.  
*Пот. II. 28.*  
 Жарту́шки, *пл. в.* Жарт, *пл.*  
 Жару́ха, *ф. в.* Жйгавка, *В.*  
 Жас, *т. Ф.* Schrecken, *т.* Entse-  
 tzen, *н. в.* Жак.  
 Жасмін, *т.* жасмінний *М. III. 52.*  
*а. в.* Ясьмін, Ясьмінóвий.  
 Жасній, *а. Ф.* schrecklich, grauenvoll.  
 Жасну́ти, *в. а.* schrecken.

Жáтва, *ф.* Ernte, *ф. Кс. II. 158.*  
 І. Жáти, [жну, жнем] *в. а.* er-  
 ten, Getreide schneiden.  
 ІІ. Жáти [жму, жмеш], *в. а.* drü-  
 cken, pressen; сёрце жметь ся das Herz  
 wird gepresst, beklommen, *Мак. I. 27.*  
 Жáтка, *ф. Ос. (61) IX. 178 в.* Жни-  
 вáрка. [*т. Зак.*  
 Жáтний, *а.* — козák Gutsbesitzer,  
 Жак, -ху, *т. С. II. 256* Schrecken,  
 Schauer, *т.* das Betroffensein, Stau-  
 nen, *н.* жáхом *adv. ІГ.* schrecklich,  
 waghalsig; *Пот. II. 10.*  
 Жакáне, *н. К.* Furcht, Angst, *ф.*  
 Жакáти ся, vor Schreck schauern,  
 sich ängstigen, fürchten. [*фurchtsam, scheu.*  
 Жакáлий, *а.* жакáк, *н. ІІо.*  
 Жакáлість, -ости. *ф.* Furcht-  
 samkeit, *ф. ІІс.* [*Вйкананий.*  
 Жáхлйй, *а.* wahr, lauter, echt; *в.*  
 Жáхно, *adv.* bange, mit Furcht.  
 Жакну́ти ся, *в.* Жакну́ти ся *ІІс.*  
 Жакт́ти, *в. н. ІБ. в.* Жакáти ся.  
 Жбан, жбáнок etc. *в.* Збáн. збáнок  
 etc. *Оз. 75, 2.* [*stossen.*  
 Жбéвхнути, жбихну́ти, *в. а.* stark  
 Жб́и, жб́ихи, *пл.* Sturzwellen, *пл. (Фр.)*  
 Жб́ир, (*д.* жб́арик), *т.* Wiese mit  
 Gesträuch; ganz magerer Weideplatz;  
 3) Flussinsel, *ф.* [wellen herausbrechen.  
 Жб́ирилýти, *в. н.* in grossen Sturz-  
 Жб́у́рити, жбу́рну́ти. *в. а.* hin-  
 schleudern, kimbóс; *в.* Шпф́рити.  
 Жб́урт́ти, *в. н.* rauschend anpral-  
 Жб́ух! *int.* zu Жб́ухнати. [*len, Зг.*  
 Жб́ухати, жб́ухнути, *в. а.* heftig  
 ausgiessen: водй, водóю; schieessen,  
 strahlen lassen.  
 Жв́авий, жв́алий, *а.* munter, flink,  
 behend; жв́аво, *adv.* mit Lust, frisch.  
 Жв́авість, -ости, *ф.* Munterkeit,  
 Behendigkeit, Raschheit, *ф.*  
 Жв́ака, жв́ачка, *ф.* das zum zweiten  
 Male gekaute Futter; 2) Tabaksblätter  
 zum Kauen, *пл.*; Art rothes Baumharz  
 zum Kauen.  
 Жв́ати, жв́икати, жй́кати, *в.* Ж́ути.  
 Жв́ачний, *а.* -а повéрхність, Kau-  
 фáче, *ф. Пол.*  
 Жв́иканй́на, *ф.* das Gekaute.  
 Жв́инд́ити, (-д́ати), *в. н.* undeut-  
 lich sprechen; plárgen.  
 Жв́ака, жв́ачка, *в.* Жв́ака, жв́ачка.

Жвяхтіти, *v. n.* Ко. 178 plätschern, des Geräusch von sich geben.

Жгут, *m. s.* Джгут.

Жгучка, *f. s.* Жйгавка *Мі. II.* 271.

Жд́анé, *n.* das Warten, Erwarten.

Жд́анок, -нка, *m. -М. II.* 133 Erwartung, *f. pl. H.* 109 мені не до жд́анків ich habe nicht wie zu warten, ich mag nicht länger warten.

Жд́ати [жду, ждеш], *v. a.* когó, на когó (що) warten, erwarten, кого, на когó (що).

Жд́юхнути, *v. a. s.* Жо́евхнути.

Же, *conj. declar. dass; 2) advers. -же aber, hingegen, doch; 3) ja, s. -ж.* In Verbdg. mit anderen Partikeln Conjunctionen u. Imperativen: nun denn, *Oz.* 208—215.

Же́бй, *s.* Шо́бй, аб́й *Oz.* 212. 9.

Же́бй, -ону, *m.* das Lallen, Lärmen; Gesumme, *n.* [summen, lärmern.

Же́боніти, *v. n.* lallen, *М. III.* 94;

Же́бра́к, же́бра́н *Ч. V.* 433, *m.* Bettler, *m.* [telei, *f.* Bettelstand, *m.*

Же́брані́на, *f.* же́бра́цтво, *n.* Bet-

же́брати, *v. n.* betteln; пі́ті за же́бра́ним хлі́бом betteln gehen.

Же́бра́цки́й, же́бра́чий, *a.* Bettler-, bettelhaft. [weib, *n.*

Же́бра́чка, *f.* Bettlerin, *f.* Bettel-

Же́бри, на — пі́ті, по же́брах ході́ти betteln gehen, Bettler werden.

Же́бри́й, *m.* дрі́бноцві́тий, Daun, Hohlzahn, *m.* (Galeopsis tetrahit); — польови́й Ackerhohlzahn, (G. ladanum).

Же́бром жи́ти vom Betteln leben *RV.*

Же́брува́ти, *s.* Же́брати, же́бру́щий, bettelnd, Bettel. *Oz.* 102. 2.

Же́вёмъ, *АД. I.* 121, жевкі́й *s.* Живём, живкі́й. (*B.*)

Же́вра, *s.* Же́рва, жа́вра. [feuer, *n.*

Же́вриво, *n.* Кк. Glut, Lohe, *f.* Loh-

Же́врїти, *v. n.* glühen, glimmen.

Же́глий, *a.* пі́сок? *Юсн.* 21.

Же́гло́, *n.* Brenneisen, *n.* ГШ.

Же́гу́н, *m.* Blitzbube, *m.*

Же́гу́нка, *f.* уха́та, Ohrenqualle, *f.* (Aurelia aurita).

Же́гті́й, же́гчі́й, же́чі́й, [жегу́ (гу), же́жеш (жжеш)] *Оц. §.* 204 brennen.

Же́жко. *adv. Ч. II.* 403 brennend, heiss, *s.* Жигкі́й. [Scepter, *n.*

Же́зл, *m.* † bischoflicher Hirtenstab;

Же́кнути, *v. n.* до когó ungestüm,

hitzig gegen jmdn dringen.

Же́ла́не, *n.* Wunsch, *m.*; Gratulation, *f.*

Же́ла́ти, *v. n.* Ме. 68 wünschen, begehren; Wünsche darbringen, gratu-

lieren; же́ла́ний, *a.* V. erwünscht.

Же́лв, *m.* Schildkröte, *f.* (Testudo) *Пол.*

Же́лва́к, *m.* Beule, *f.* Auswuchs, *m.*

Же́лво́вий, *a.* Schildkröten-.

Же́льворо́нок, *s.* Жа́льворо́нок;

жел- *s.* жал-.

Же́лётка, *f.* gilet, Weste, *f.*

Же́лі́, *conj. s.* Ге́лй [jezeli].

Же́лі́зэ, *n.* Eisenoxydul, *n.*

Же́лі́за́к, *m.* Abscess mit Verhärtung der Oberfläche, *m.*

Же́лі́зі́нецъ, -ця, *m.* Eisenspath

*m.* kohlen-sauerer Eisenoxydul.

Же́лі́зо, *n.* Platteisen, Biegeleisen, *n.*

Же́лі́зни́й, *a.* eisern, Eisen-; eisen-

farbig; 2) \* — дощ *s.* Оже́ле́да (nach e. Regen) *RV.*

Же́лі́зни́ця, *f.* Ч. I. 57 Art (eisenfarbige) Geschwulst am Gesichte; 2)

veränderliche Kröte (Bufo variabilis);

3) Eisenbahn, *f.*

Же́лі́зни́чий, *a.* Eisenbahn-, Bahn-.

Же́лі́зня́к, *m.* Eisenstein, *n.*; 2) Ei-

senkraut, *n.* Eiserich, *m.* (Verbena offic.)

Же́лі́зо, *n.* Eisen, *n.* *Oz.* 71—72.

Же́лі́зо́к, -зка, *m.* Eisenoxyd, *n.* *Пол.*

Же́лі́зоно́сний, *a.* eisenhaltig, ei-

senschüssig, *Пол.* [fen *М. + Б.* 129.

Же́лі́пну́ти, *v. a.* klagend ausru-

Же́мері́, *pl.* Walddickicht, *n.*

Же́мої́дъ, *m. f.* Fresser, *m.*

Же́мчу́г, *m.* Perle; *coll.* Perlen, *pl.*

Же́мчу́жїна, *f.* С. II. 225 *s.* Же́м-

чу́г; 2) Perlmutter, *f.*

Же́мчу́жний, *a.* perlen.

Же́мчу́жни́ця, *f.* — і́ста echte

Perlmuschel (Meleagrina margaritifera).

Же́нь, *m.* Bastleiter der Bienenzei-

ler, *f.* (*B.*).

Же́на́, *f. s.* Жі́нка, *R.* 86.

Же́на́вий, *a.* (Ф.). *s.* Побі́гу́щий.

Же́не́, же́не́ш, etc. *s.* Гна́ти, го́нит

го́ниш etc.

Же́не́пй́н (-пир), *m.* Zwergwach-

holder, *m.* (Juniperus comm.) *B.*

Же́ні́ло, *m.* Р. II. 108 heiratsfähi-

ger junger Mann; grosser Bengel.

Же́ні́тьба, *f.* Heirat, Verhehlung, *f.*

Же́ні́ти, *v. a.* сі́на den Sohn hei-



raten lassen; — ся heiraten, sich ver-  
ehelichen з ким, (на ким); \* toben.

Женіх, (*d.* женишок, -йшенько;  
*aug.* женишійце), *m.* Freier, Bräutigam, *m.*

Женихана, *n.* Кс. II. 35 Liebes-  
handel, *pl.* Liebelei, *f.* [einlassen.

Женихати ся, sich in Liebschaften

Женихівський, *a.* Кс. II. 91 zu

женихана geh.  
Женихливий, *a.* Гол. III. 254 der  
Liebelei ergeben; liebeslustig; дурень  
— Weibernarr, *m.* Ф.

Женихливість, -ости, Unbestän-  
дigkeit in der Liebe, *f.* Ф.

Женіцький, *a.* Braut-, bräutlich,  
Trauung, - За. [liebe, *f.*; 2) *s.* Женіх. Л. 32.

Женишіна, *f.* Ме. 98 Braut, Ge-  
Женкіня, *f.* Schnitterin, *f.*

Женник, *m.* *s.* Жнець.

Женьський, *a.* weiblich, Frauen-.

Женьскість, -ости, *f.* Weiblichkeit, *f.*

Жентіця, *f.* Käsewasser, *n.* Molke, *f.*

Жентічник, *m.* Molkencurgast,

Badegast, *m.*

Женчуг, *m.* Wgr. IX. *s.* Жемчуг.

Женчик, *m.* Schnitter, *m.*

Женщина, *f.* Frau, *f.* Weib, *n.*

Женятін, яловець-, *m.* Alpen-

Wachholder. *m.* (Juniperus nana).

Жербій, *m.* Haferdistel, *m.* Acker-

scharte, *f.* (Cirsium arv.).

Жерва, жірва, *f.* (bissiger) Hund.

Жердйти, *v. a.* mit Stangen zäunen.

Жердка, (*d.* жердочка, (*aug.* жер-

дюга), *f.* Holzstange, *f.* — поля (прут

п.) gewisses Feldmass.

I. Жереб, *m.* *s.* Жереп.

II. Жереб, жеребен Ф. *m.* Los, *n.*

Würfel, *m.* Не. Левч.

Жеребѣць, -бѣцъ (-бчик), *m.* junges

Pferd; 2) Nbf. des Донець bei d. St.

Славянське. [Stute).

Жеребѣти ся, fohlen (von der

Жеребіи, *m.* ein bestimmtes Stück

Жеребинь, *f.* *s.* Розвора. [Feldes.

Жеребинка, *f.* Schneckenmuschel, *f.*

Жеребком, *adv.* durchs Los, Ч.

III. 103.

Жеребиний, *a.* von e. Stute: trächtig.

Жеребоване, *n.* Losung, Verlosung,

Жердѣля, *f.* Aprikose, *f.* Левч. [f. Гуш.

Жеревник, *m.* Speiseröhre, *f.*

Жерелінець, -нця, *m.* Sprudel-

stein, *m.* Пол.

Жерельний, *a.* Quell-.

Жерелѣ, *n.* Quelle, *f.* Born, *m.*; 2)

*s.* Жирівиско 2) (В.).

Жерелястий, *a.* quellenreich, ГЕ.

Жеренкотіти, жеренчати, *v. n.*

Зар. tönen, schallen, schrillen.

Жереп, *m.* Zwergkiefer, *f.* krumm-

holz, *n.* (Pinus mughus): 2) *s.* Яловець.

Жерепник, *m.* mit Krummholzkie-

fer bewachsene Stelle in d. Gebirgen.

Жерети, *v. a. s.* Жерти, Пол. I. 154.

Жеретія, *f.* Baumschlange, *f.* С.

Жерлянка, *f.* ?

Жерлѣ, *n. s.* Жерелѣ. Urquell,

*m.* Stammest, *n.* влодійске — Dieba-

nest, *n.* Räuberhöhle, *f.* (Ф.). [Жорно ето.

Жерно, Wgr. 174; жерновати ето. *a.*

Жерновѣць, -вцѣ, — павінь, *m.*

Besenstrauch, *m.* (Sarthamnus scoparius).

Жереть, *f.* Blech, *n.* Oz. 90. 2.

Жеретко, *adv.* водѣ йде — reissend

schnell.

Жерстяній, *a.* aus (Messing-)Blech,

blechern, Ме. 436. КВ. I. 286.

Жерстянка, *f.* Blechbüchse, *f.* Под.

Жертва, *f.* Opfer, *n.* безкровна —

unblutiges O. Messopfer, *n.*; Spende, *f.*

Beitrag, *m.*; 2) gefrässiges Unthier,

Drachen, *m.* Нг. 18.

Жертвений, *a.* zum Opfer bestimmt,

Opfer- Кл.; 2) opferwillig, selbstlos У.

Жертвенник, *m.* Opferaltar, Altar, *m.*

Жертволюбний, В. жертвний,

*a.* opferwillig.

Жертувати, *v. a.* opfern, Не.

Жерти [жру (жеру), жреш (же-

реш) *v. a.* verzehren, fressen; \* — ся

межи собою bissig hadern, sich zanken.

Жертівня, *f.* К. жертівник, *m.* В

Opferaltar, *m.*

Жеруф, *m.* Vielfrass, *m.*

Жеруха, *f. s.* Жерявка; 2) Bitterling,

*m.* (Cypripus amarus). [zehrend, К. См.

Жеручий (-ущий), *a.* zehrend, ver-

Жерць, *m.* жерця, *f.* Лис. *s.* Жрець,

жріця.

Жерцем пожирати Ч. V. 448 gie-

rig auffressen, verschlingen, Oz. 192.

Жерюшник, *m.* Kressenweissling,

*m.* (Pieris cardaminis).

Жерявка, *f.* Kapuzinerkresse, *f.* un-

echte Kappern, (Tropaeolum majus).

Жас, жесати, жесный etc. с. Жас, жасути etc.

Жест, *m.* K. le geste, Geberde, declamatorische Bewegung, *Вах.*

Жесткий, *a.* -мова с. Храпый. Жестокий, *a.* H. 65 grausam, gräulich, grausenhafte, schrecklich, grimmig, III. I. 348. [кiеть.

Жестокість, -ости, *f.* в. Жорсток. Жехувати, *v. a.* (Ф.) plündern с. Жакувати. [schön.

Желый, с. Жаклий; 2) reizend Жи, с. Же- (жа-).

Живати, *v. a.* Ko. 91 leben.

Живець, *вця, m.* Мак. (II. 35) Lebenskraft, *f.*; 2) der Lebende, *Y.*; 3) Alburnus (Aspius) lucidus; übht kleiner Fisch als Köder an die Angel aufgespiest; 4) *pl.* живці *He.* (IIp. XI. (1) 120 Gurt (Riemen) mit hölzernen Schlägeln bei der ляма; 5) Knoten, *m.*

Живчик, *m.* Gack, Fant, *m.* Ка. Живый, *a.* lebendig; lebhaft, aufgeweckt; -а рiба (*opp.* сyшена); 2) -во-лос Fadenwurm, *m.*

Живило, *n.* P. II 183 das was Leben schafft, was belebt; Lebenselixir, *m.*; 2) Element, *n.* Lebensstoff, *m.* Зс.

Живина, *f.* Y. lebendiges Wesen, bes. Insect. [живителька *f.* Ernährerin, *f.*

Живитель, *m.* Пар. Ernährer, *m.*; Живити, *v. a.* ер-нihren.

Живіця, *f.* Harz, *n.*; 2) ледяциця-живіця (живіти) *Bein.* des Branntweins (Aqua vita) III. I. 87.

Живичний, *a.* harzig; bituminös *Пол.*

Живілка ловимуха (держимуха), *f.* Venus-Fliegenfalle, *f.* (Dionaea muscipula).

Живість, -ости, *f.* Lebendigkeit. Lebhaftigkeit, *f.* Leben, *n.* Munterkeit, *f.* Живіт, -вотi, *m.* Bauch, *m.* (д. живітник, -оточок).

Живіте, *n.* N. des Buchstabens Ж. Живіт, *n.* H. 79 с. Житі.

I. Живкий, *a.* lebhaft, rasch handelnd; живко, *adv.* Гол. с. Жiво.

II. Живкий, *a.* bitter. [н. *См.*

Живляна, *f.* belebtes Wesen, Thier, Живло, *n.* М.-Е. 39 Element, alle Lebende, Wesen, *n.* *Сз.* *Пл.*

Живловий, *a.* elementarisch, *Пар.* Живлющий, *a.* М. III. 44 am Le-

ben erhaltend.

Живнеча, *f.* coll. Thiere, *pl.* *См.*

Живний, *a.* nahrhaft, *Зс.*; 2) lebenspendend; 3) — четвiр der grüne Donnerstag (Страстний ч.)

Живнія, *f.* *Пис.* Balsam, *m.*

Живність, -ости, *f.* Nahrung, *f.* Nahrungsmittel, *n.*; 2) всяка — (*n.* *хв.б.*) alles Lebende.

Живо, *adv.* lebendig; lebhaft; 2) wohl, gut; 3) viel; 4) schnell, geschwind.

Живобіт, *n.* das Fristen.

Живокість, гiвiяз —, -бiту, *m.* Beinwurz, Schwarzwurz, *n.* (Symphytum offic.).

Живокістник, *m.* verschiedenblüthiges Veilchen (Viola mirabilis).

Живолік, *m.* Lebenselixir, *n.*

Живобісний, *a.* lebenspendend, belebend.

Живобісь, *f.* живописанє, *n.* Malerei, *f.* bildliche, malerische, lebendige Darstellung [ζωγραφ-].

Живописець, -ця, *m.* Maler, Darsteller der Zeichnung u. Malerei, *m.*

Живописний, *a.* malerisch; plastisch. [*f.* malerisches Aussehen, *He.*

Живописність, -ости, *f.* Malerei,

Живописувати, *v. a.* malen, zeichnen, *K.* [Zaun, Heckenzaun, *B.*

Живопліт, -плота, *m.* lebendiger Живорідник, *m.* Polygonum viviparum *B.* [plätschernd, *Пис.*

Живоробкий, *a.* потік rieselnd, Живоробок, -бка, *m.* P. I. 130

belebt, lebend.

Живоробний, *a.* lebendig gebärend. Живосилом, *adv.* M. II. 111 mit

Gewalt, gewaltsam; plötzlich, unverhofft.

Живот, *m.* Leben, *n.* к животу аво-ляти P. I. 134 das Leben schenken; 2) *pl.* животи, *Пис.* с. Пожиток.

Животатий, *a.* mit grossem Bauch, bäuchig. [All, Element des Lebens, *n.* *К.*

Животвір, -ору, *m.* das belebte Животворити, *v. a.* beleben, *K.*

Животворний, *a.* Leben spendend, belebend, schöpferisch. [*s.* Живіт.

I. Животіна, *f.* *дім.* Ч. V. 1167

II. Животіна, *f.* Thier, *n.* *Кч.* 91 *Пол.*

Животіне, (*d.* -тінячко), *n.* II. — золоті goldgelber Fruchtboden sammt den Staubgefässen bei d. Rose.

Животинний, (-тинський Км.),  
a. dem Thierreiche geh., Thier-, -e ве-  
щество Пол. Thierstoff, m. thierisch.

Животинник, m. Viehhändler, m. Гр.  
Животиньство, n. Thierreich, n.  
Пол. [merliches Dasein.

Животине, n. das Vegetieren; küm-

Животити, v. n. vegetieren; am  
Leben sein, sein Dasein (kümmerlich)  
fristen; 2) s. Жити Кс. II. 55. 196.

Животковий, a. -а горілка Ст.  
„Magenbitter“, n.

Животний, a. Lebens-, physich,  
sinnlich, vital, Нс.; materiell К. (зр. 46).

Животність, -ости, f. Lebenskraft,  
f. vitales Vermögen.

Животно, n. das Lebendige, К.;  
das Thier (animal) Вол. [misch ВВ.

Животівий, a. Bauch-; gastroно-

Животочивий, a. lebenströmend,  
-spendend, К.

Живочіти, v. Животити, гливити.

Живучі, живеш, живе etc. s. Жити.

Живучий, a. lebend, belebt, Вол.

Живучість, -ости, f. Lebensener-  
gie, Vitalität, f. ВВ.

Живучка, f. Др. с. 345 Reimw.  
zu Шушка-Марушка.

Живучий, a. belebend, lebenbrin-  
gend, -spendend; вода -а Lebenswasser, n.  
Lebenselixir, Nervensaft, m.; kräftigend.

Живцем, живци, adv. lebendig, le-  
bend; schnell Ос. 114. [Нс.

Живчик, m. Schlagader, f. Puls, m.

Жигавка, жигучка, f. kleine Bren-  
nessel, f. (Urtica urens).

Жигало, n. Ч. II. 666 alles Spitze  
u. Scharfe; 2) glühender Draht zum  
Durchschlagen des Pfeifenrohres.

Жигкий, a. brennend, glühend.

Жиггород, m. Björneborg, Нс.

Жид, m. der Jude.

Жиденя, жидівленя, -яти, жидовча,  
-ати Кс. 67 n. kleines Judenkind.

Жидик, m. Judenjunge, m.; 2) s.  
Тижик (В).

Жидівка, f. Jüdin, f.; 2) viele Arten  
von Glanzkäfern, (Carabus, Cetonia etc.).

Жидівочка, f. jüdisches Mädchen.

Жидівський, a. jüdisch, Juden-; 2)  
-а лєпєха s. Лєпєх; 3) -і грґуmі Bla-  
senkirsche, f. Judendeckel, m. (Physalis  
Alkekengi); 4) -а кұкавка s. Вудвуд.

Жидівство, n. Judenthum, n. jü-  
dische Nationalität.

Жидовин, m. III. I. 92 s. Жид.

Жидовіти, v. n. verjuden, Jude  
werden.

Жидок, -дка, m. (unansehnlicher)  
Jude; 2) Rothhorn, n. (Harpalus ruficornis).

Жидолюбєць, -бця, m. Judenfreund.

Жйжа, f. in d. Kinderspr. Feuer,  
n. das Brennende, Н. 84. [Spatzen.

Жижйв! int. vom Zwitschern der  
Жйжка, f. s. Жйгавка.

Жижкй, pl. Sehnen, Flechsen unter  
den Knieen, Wadenmuskeln, pl.

Жижкйй, a. brennend.

Жижййй, a. 3с. lebhaft, frisch.

Жизнь, живь, жиядь Ч. I. 165. III.  
25. f. Leben, n.; живь молочакѡва Ae-  
dium euphorbiae, В.

Жизнєний, a. zum Leben geh.,  
Lebens-. s. Животний. [kraft, f.

Жизнєнність, -ости, f. Lebens-

Жизнобєний, a. lebenspendend,  
Гуш.

Жизность, f. К. I. 272 s. Жизнь.

Жйла, f. Ader, f.; 2) Nerv, m. Sehne,  
f.; 3) Erzader, Gang, m. (Mineral.  
Пол.); суха — Flechse, f.

Жйлавйй, a. nervig, sehnig; musculös;  
zähe; \* unverwüstlich; понеділок der  
erste Tag der grossen Fasten Др. с. 22.

Жилавіти, v. n. zähe werden.

Жйлавник, жйлавець, -вця,  
m. Kuchen, gebacken aus zu Teig ge-  
knetetem Sauerkraut, rother Rübe u.  
sogar Brennessel (mit Mehl).

Жилатка, f. Speise-, Faltenpilz, u.  
(Cantharellus cibarius), Вол.

Жилба, f. Н. 65. s. Житє, пожитє.

Жилє, n. Под. Wohnung, f. Haus,  
n. Ос. (61) V. 28. (жилля).

Жилєць, -лця, m. Bewohner, m. Км. Фр,

Жилйстйй, жилкйй, Нар. a. Ader-  
aderig, Нл. [ort, m. Behausung, f.

Жйлище, n. † Wohnstätte, f. Wohn-

Жильний, a. — четвєр s. Живний;

2) жйльнє adv. М. III. 11 reichlich; heftig.

Жйльниця, f. Aderhaut, f. (chori-  
oidea).

Жйльности, pl. Erlebnisse, pl.?

Жилб, n. Ф. (Ир. II. 489) Art Gift?

Жйлочка, dim. f. Aederchen, n.

Жилувати, v. a. die Muskeln u.

das Adergeflecht ausnehmen, ausädern; 2) die Schafe u. Ziegen an den Hinterfüßen unterbinden, fesseln. [aderig.]

Жилуватий, *a.* mit vielem Geäder, Жйланний, *a.* H. 4. aus Adern, aus Muskeln. [vgl. Жйлавник.]

Жйланник, *m.* корж ohne Butter Жимёна, *f. gew. pl.* Semmelpaar für Taufpathen bestimmt.

Жимоїдник, *m.* Vielfresser, *m.* (B.). Жймок, однолістий Malaxis monophyllos. [nicera caprifol.] Вол.

Жймолость, *f.* Geisblatt, *n.* (Lo) Жинь, *s.* Жень. [lerisch.]

Жинькашливий, *a.* на іду wäh- Жйпавий, *a.* rüstig, kräftig, nervig.

Жир, *m.* Frass, *m.* Nahrung, *f.*; 2) Trunkenheit, *f.* Rausch, *m.* Кв. 151; 3) Fett, *n.* 4) Bucheichel, *f.*; 5) in Karten *s.* Жблудь 2).

Жирбій, *m.* Kratzdistel, *f.* (Cirsium canum). [roth.]

Жйрий, (жйрий), *a.* feuerroth, gelb- Жирівка, *f.* in Karten *s.* Жир 5) Пис.

Жиркий, *a.* tüchtig, wacker.

Жирлявість, -ости, *f.* verbissene Nadersucht Нс. (с. у. н. 423).

Жирний, *a.* fett, feist, Кс.

Жйрність, -ости, *f.* Fettigkeit, *f.* Жирнокислий, *a.* fettsauer, -е натрон, Мол. [schwanz.]

Жирнохвостий, *a.* mit e. Fett- Жирівий, *a.* H. 128 Eichel, Ек-

kern-; 2) von Trefle in d. Karten. Жирівина, *f.* *s.* Жабйна

Жирівиско, *n.* *s.* Жирівнице; 2) Gebiss, Gefriss, *n.* (B.).

Жйровиця, *f.* Uferfliege, *f.* (Perla) als Köder beim Fischfang.

Жирівище, *n.* *s.* Жир 1); 2) Futterstelle, *f.* Futterplatz, *m.*

Жировляни, Ч. V. 257? [f. Пар. Жировний, *a.* — банк Girobank,

Жироїдний, *a.* fett-fleischfressend, Ваг. [— ся zum Fettwerden fressen;

I. Жирувати, *v. a.* Nahrung suchen; II. Жирувати, *v. n.* *s.* Жартувати.

III. Жирувати, *v. a.* girieren.

IV. Жирувати, *v. a.* Muster u. Schmnok mit Messingdraht *n.* -blech aus-

führen, verzieren: топорёць жирова- ний etc. [живає Ог. 90. 3.]

Жисть, *f.* Пр. II. 210 *s.* Жизнь,

Жистік, *m.* Lebensbaum, *n.* (Thuja) В. Житвб, *n.* Wohnsitz, *m.* Wohnstätte, *f.* М.+Б. 143.

Житё, *n.* Leben, *n.* житё-битё ИГ. Leben, *n.* Lebensart, *f.* Unterhalt, *m.*

Житёвий, *a.* Св. Кн. Lebens-, vital; -а ене́рґія Vitalität, *f.*

Жйтель, -еля, АД. II. 26 С. II. 135 жителець, -ля, См. *m.* Einwoh-

ner, Insasse, *m.* [nerin, *f.* Жйтелька, *f.* Einwohnerin, Bewoh-

Житєпсь, *f.* Lebensbeschreibung, -schilderung, Biographie, *f.*

Житєпсьець -ця, *m.* Biograph, *m.* Житєпський, *a.* biographisch.

Житєць, -ця, *m.* См. *s.* Жйтель, Житєчний, *a.* Lebens-, М.+Б. 350.

Зак. Жйти [жию́, (живу́) жиёш, (жи- вёш)], *v. n.* leben; 2) den Nutzen ziehen, genießen.

Жйтин, *m.* См. (Риз. 33). Amboss, *m.*? Житкувати, *v. n.* sich nähren.

Житлб, *n.* Др. с. 242 Wohnung, Ansiedelung, *f.*; 2) *s.* Житё, житё

Ос. (61) I. 323. Жйтний, *a.* Roggen-, Korn-.

Жйтник, *m.* Feldsperling, *m.* (Fringilla mont.); 2) Art Insect. [gebaut war.

Жйтниско, *n.* Feld wo Roggen an- Жйтниця, *f.* В. Roggenstroh, *n.*; 2)

*s.* Стодбл, Kornkammer, *f.* III. II. 220. Житнівка, *f.* Kornbranntwein, *m.*;

2) Art Insect. [ця 1). Жйтнянка, (-тянка), *f.* *s.* Житни-

Жйто, *n.* Roggen, *m.* Korn, *n.*; *pl.* житё Kornfelder, -saaten, u. übht Getreidefel-

der; бйжйть жйтом er läuft durch das Kornfeld; за моё жйто ще менё бйто

für meinen guten Willen hab' ich schnö- den Undank eingeerntet. [halt, *m.* Лещ.

Житовй (-ё), *n.* М. Leben, *n.* Haus- Житяний, *a.* *s.* Жйтний.

Жих, *m.* *s.* Жях. Жйхлий, *a.* ähnlich, (В.) vgl. Жй-

хлий, (Фр.); 2) *s.* Живий. Жйчити, *v. a.* wünschen: кому́сь

щось, чогось; 2) leihen *s.* Зйчити. Жйчка, *f.* Wollengarn, *n.*; 2) Kra-

genband beim Hemd, *n.* Жйчкувати, *v. a.* mit Wollengarn

sticken (нашивати волічкова). Жичливий, *a.* wohlwollend, ge-



neigt, gewogen, günstig.

Жичливість, -ости, *f.* das Wohlwollen, Gewogenheit, Gunst, *f.*

Жінва, *f.* с. Жінота Оз. 99.

Жінка, *f.* Weib, *n.* Ehefrau, Gattin, *f.* übt eine verheiratete Frauensperson.

Жінота, *f. coll.* Weiber, Frauen, *pl.* Weibervolk, *n.*

Жіночий, *a.* weibisch *розум* —.

Жіночий, *a.* des Weibes, weiblich.

Жіночник, *m.* с. Бабинець.

Жінщина, *f.* с. Жінщина.

Жінчин, *a.* der Ehefrau.

Жипнути, *v. n.* sich niederhocken, *s.* niederdrücken.

Жірниця, *f.* Гол. I. 45.?

Жли, *conj.* с. Гелі [jezeli].

Жльопати, *v. a.* schlürfen, dudeln.

Жлуктіти, (жлок-)с. Жльопати, *Зак.*

Жлукто, *n.* Kufe *f.* Zuber, *m.* с. Біленьця. [ночний, *a.* Magen-.

Жлунок, -нка, *m.* Magen, *m*; жлу-

Жмак, *m.* с. Макух *Левч.*

Жмакати, с. Жмакати.

Жмєня, *f.* eine Handvoll; в жмєні in der Hand; с. Ручайка (пріжи) Ч. VII. 408. [sche abreiben, waschen.

Жмакати, *v. a.* шмає die Wä-

Жмакрут, *m.* Knicker, Filz, *m.* Оз. 118.

Жмит, (*d.* жмиток, -тка) жмінт. с. Жмєня, Нарпен, *m.*

Жмінда, *m.* с. Жмакрут; жміндавий, *a.* knickerig. [hals, Knicker sein.

Жміндати, *v. n.* knausern, Geiz-

Жмінка, *f. dim.* kleine Handvoll, ein wenig. [stossen, drücken §.

Жміхати, жміхнути, *v. a.* schlagen,

Жмондїй, *m.* с. Баланда 1).

Жму, жмеш, жме (жметь ся), etc. *praes.* с. Жати II. [Augen halb zumachen.

Жмурити, *v. a.* бчи и. — ся die

Жмурїй, жмурко, (-кайло) *m.* жмурливий, *a.* der mit halbgeschlossenen Augen unfreundlich, trübe hinblickt, blinzelt. [steckspiel, *n*; 2) с. Піжмурки.

Жмурка, жмурінка, *f. gew. pl.* Ver-

Жмут, (*d.* жмуток) *m.* Жмит.

Жнець, *g.* женця, *m.* Schnitter, *m.*

Жніврка, *f.* Erntemaschine, *f.*

Жнівний, *Зак.* жнівний *Не. a.* Ernte-, Schnitt-; Hochsommer-.

Жнівво, *n. pl.* жнівва, жнівця. *f.* Ernte, Erntezeit, *u.* \*; Fechsung, *f*; 2)

die geschnittene Partie Getreides: на- жати —. [женкїня,

Жнійчка, *f. dim.* М. I. 125 с. Жал.

Жній, (*d.* жнійко), *m.* Мс. 323 с. Жнець.

Жну, жнеш, жне etc. *praes.* с. Жати.

Жнякати, с. Жвакати, (*B.*).

Жо, с. Що in *d.* Bdtg. котрій.

Жовати, с. Жўти.

Жовіт, -воті, *m.* с. Живіт. [den.

Жовкнути, жовтіти, *v. n.* gelb wer-

Жовкший, *a. compar.* -жовтіший.

I. Жовна, *f.* Specht, *m.* (Pious); — писана Buntspecht (*B.*).

II. Жовна, *f.* Scrophel, Drüsenanschwellung, *f*; 2) krankhafter Erguss der Galle Ч. IV. 2.

Жовнак, *m.* Scrophelbeule, *f.*

Жовнїр, (-няр, *d.* -нярчок *aug.* жовняреца), *m.* Soldat, *m.* [не, *f.*

Жовнїрка, *f.* Soldatenweib, *n.* \* Dir-

Жовнїрський, *a.* Soldaten-

Жовнїрство, *n.* жовнїщина, *f.* Soldaten, *pl.* Soldatenvolk, *n.*

Жовноватий, *a.* scrophulös.

Жовтавий, *a.* gelblich. [Пол.

Жовтаво-сірий, *a.* gelblichgrau,

Жовтачка, *f.* с. Жовтілиця 1).

Жовтіля, *f.* Gemisch aus gelb-

färbenden Pflanzen u. Stoffen (zum Färben der Ostereier), *n.* [2] M. September.

Жовтень, -тя, *m.* Monat October;

Жовтий, *a.* gelb; Жовті Води rechter Nbl. des Dnїpєr.

Жовтик, *m.* крушїнець, Citronfalter, *m.* (Colias rhamni); 2) -осмак С. hyale.

Жовтіло, *n.* с. Дрок біріч, *B.* 2)

Scharte *f.* (Serratula coronata); 3) Graspelke, *f.* Mauerteich, *n.* (Statice tatarica).

Жовтінець, -ця, *m.* Stiefel aus gelbem Leder, *Мак.* gelber Schuh

Жовтілиця, *f.* Gelbsucht, Gal-

lensucht *f*; 2) Ackerscabiose, *f.* [gelb.

Жовтіський, жовтіський, *a.* sehr

Жовтість, -ости, *f.* das Gelbe, gelbe

Жовтіти, *v. n.* gelb werden. [Farbe.

Жовтка, *f.* с. Скоропілка, (*B.*).

Жовткови́на, *f.* К. с. Жовток.

Жовтне́вий, *a.* October-.

Жовтобе́ріг, пливе́ць, *m.* Gelb-

rand, *m.* (Dytiscus marginalis), *B.*

Жовтобру́чка, (-бру́шка), *f.* с. Жовтобру́дка.

Жовтоватий, *a. s.* Жовтавий.  
 Жовтогорячий, *a. feuergeil, rothgelb.* [ammer, *m.* (*Emberiza citrinella*).  
 Жовтогрудка. (-гру́дник), *m.* Gold-  
 Жовт́ок, -тка, *m.* Eidotter, Dotter, *n.*  
 Жовтокрилий, *a.* mit gelben Flü-  
 geln. [nops flavipes, *B.*  
 Жовтоніжка, *f.* голова́тка — Со-  
 Жовтопла́г, *m.* Art Pflze. [trahalis.  
 Жовтофу́з, *m.* Coluber od. Zamenis  
 Жовторі́г, -бога, *m.* Melandrya fla-  
 vicornis. *B.* [торгудка.  
 Жовтору́з, (-зу́ка, *f.*) *m. s.* Жов-  
 Жовтостопка, *f.* окáтка- Ranops  
 navitarsis, *B.*  
 Жовточеревка, *f.* Meise, *f.* (Parus).  
 Жовто́чниця, *f.* Milzkraut, *n.* Gold-  
 милз, *f.* (Chrysosplenium alternifolium).  
 Жовту́рка, *f.* *s.* Жовтогру́дка.  
 Жовту́ха, *f.* Под. *s.* Жовті́льниця;  
 2) Gelberde, *f.*  
 Жовту́шка, (-ту́шка) *f.* Löwen-  
 zahn, *m.* Leontodon taraxacum); 2) *s.*  
 Головокру́т.  
 Жовта́к, *m. s.* Жупля́к; 2) Men-  
 schenkoth, *n.*  
 Жовта́ниця, *f.* *M. II.* 203 *s.* Жов-  
 ті́льниця 1); 2) Leberfleck, *m.* *Kn.*  
 (Пр. IX. 814)? 3) *s.* Жовто́чниця.  
 Жовч, *f.* Galle, *f.* (bilis).  
 Жовче́вий, *a.* gallicht, gallig.  
 Жовч́ний, *a.* cholerisch, *Под.* [seht.  
 Жода́ний, *a. ptc.* *s.* Жада́ний ег-  
 Жода́н, жода́на, жода́но *s.* Жа́ден II.  
 Кв. II. 8. kein; 2) jeder, -е, -es. *Кв.*  
 II. 64. *M. II.* 109. *s.* Кода́ний.  
 Жода́, *f.* підземна unterirdische Erd-  
 nuss, Erdeichel, *f.* (Araobis hypogaea).  
 Жода́, *m.* Sold, *m.* *K.*  
 Жода́к, *m.* Söldner, Miethling, *m.*  
 Жода́н, *pl.* III. *s.* Зода́н.  
 Жода́б, (*d.* жода́б, -ба), *m.* Krip-  
 pe; 2) Rinne, *f.*; 3) *dim.* III. I. 57  
 kleiner Brunnen; Bach; 4) Sternbild  
 des Krebses, *СМ.* [(des Flusses) *Гол.*  
 Жода́йна, *f.* Rinne, *f.* Beet, *n.*  
 Жода́йти, *v. a.* meisseln, aushöhlen.  
 Жода́коватий, *a.* krippenförmig,  
 gefurcht. [*B.*  
 Жода́нник, *m.* Holzwespe, *f.* (Sirex),  
 Жода́нниця, *f.* ausgehöhltes Holz-  
 stück auf dem Kamm (First) des Bret-  
 terdaches; Rinne, *f.*

Жода́чаний, (-ба́-) *a.* -е долото  
 gekrümmte Meissel zum Schneiden der  
 Rinnen u. Furchen.

Жода́чаний, -ості, *f.* ausge-  
 höhlte, hohle Form, Concavität.

Жода́миса, *f.* weibl. Schamglied  
 (scherzh). (*B.*). [pfeife, *f.*

Жода́мійка, *f.* Schalmei; Rohr-  
 Жода́б, *s.* Жода́б.

Жода́бний, *a.* hohl, concav, *Пу.*  
 Жода́д, (*d.* жода́д, -ба) *f.* Eichel,  
 Eichelfrucht, *f.*; 2) Tréß, Kreuz (in Karten).

I. Жода́дний, *a.* Eichel; жода́дне  
*s. a. n.* Steuer für das Recht Eicheln  
 zu sammeln.

II. Жода́дний, *a.* Magen.

Жода́док, -дка, *m.* Magen, *m.*

Жода́дники, *pl.* Meereicheln, *pl.*  
 (Balnida). [*f.* -stock, *m.* *Пар.*

Жода́, *g.*; жода́, *m.* Daumenschraube,  
 Жода́н, etc. *s.* Жода́н etc.

Жода́, *f.* *pl.* жода́, *s.* Жода́, жода́  
 III. I. 231.

Жода́тий, *a.* verheiratet.

Жода́, *aug.* жода́ etc. *s.* Жода́ I.

Жода́х, *m.* *M. II.* 122 *s.* Жода́х.

Жода́нице, жода́ха *Ч. III.* 116 *aug.*  
*s.* Жода́ ба́ба I).

Жода́нови, (жода́н), *pl.* жода́ний  
 etc. *s.* Жода́н, II. *pl.* жода́ний.

Жода́нота, *f. coll.* *Др. c.* 171 *s.* Жода́нота.

Жода́ти, *v. n.* *s.* Жода́ти.

Жода́нов, *s.* Жода́нов.

Жода́на, *f.* *Ч. V.* 440 *s.* Георгі́ня.

Жода́ло, *n.* Flussbett, *n.*

Жода́на, (*d.* жода́на) *f.* *s.* Яр,  
 Kluft, *f.* Graben, *m.* [нівка I.

Жода́к, *m.* жода́тка, *f.* *s.* Жода́-

Жода́ти, жода́ти *v. a.* einen  
 Graben (жода́на) machen; 2) *s.* Жода́ти.

I. Жода́нка, *f.* Stange zum Be-  
 wegen des Steines bei der Handmühle,

*f.*; 2) Quirl, *n.*

II. Жода́нка, *f.* Perle, *f.*

Жода́но, *n.* Mühlstein, *m.* *K. gew.*  
*pl.* жода́на, *gen.* жода́н Handmühle,

*f.* *P. I.* 35.

Жода́ний, *a.* zur Handmühle geh.:  
 ка́мні; 2) хла́б Brot aus dem Mehle

gebacken, das auf der Handmühle ge-  
 mahlen wurde. [phyllum), *B.*

Жода́, *n.* Kälberkropf, *m.* (Chaero-

Жода́, *s.* Жода́, Blech, *Лис.*

Жорства, *f.* *Др. с.* 235 lockere Sanderde. [III. 124 (*adv.*) rauh.

Жорсткий, *Ру.* жосткий, *а. М.*

Жорстокый, *а. с.* Жестокый. *Оз.* 90, 2.

Жорстокість, -ости, *f.* Grausamkeit, Rohheit, *f.*

Жость, *f.* *В. с.* Бирючка?

Жостелйна, *f.* жостер, *т.* Kreuzdorn, *т.* Purgir-Kreuzbeere, *f.* (*Rhamnus cathartica*).

Жохлаї, *adv.* nur einmal. [*Aetz- Пол.*

Жрати, *с.* Жерти; жручий, *ptc.*

Жребувати, *в. н. К.* das Loswerfen *с.* Жереб. [erer, Opferpriester, *т.*

Жрець, *г.* жреця *у.* жерця, *т.* Ор-

Жриця, *f.* Opferpriesterin, Priesterin, *f.* III. II. 174. [men, schwirren.

Жубеліти, жубоніти, *в. н.* sum-

Жубелиця, *f.* Ross-Mistkäfer, *т.* (*Scarabaeus sterc.*)

Жуберниця, *f.* *с.* Жабак.

Жубот, *т.* *Оз.* (62) VI. 14.?

Жувати, *с.* Жути.

Жувачка, *f.* *с.* Гризалка.

Жуфель, -жля, *т.* *пл. ТР.* 236 Brandstätte, *f.*; 2) *с.* Жужелиця 1). [nen.

Жужелити ся, zu Kohle verbren-

Жужелиця, *f.* Schlacke, Kohle, *f.* abgebrannter Docht; 2) Laufkäfer, *т.* (*Carabus*). [(*Cladosprium fumago*) *Вол.*

Жужельць, -еця, *т.* Russthau, *т.*

Жужмом, *adv.* *М.* II. 10 lärmend durcheinander, im Wirrwarr *Оз.* 114.

Жуйка, *f.* das Wiederkauen: жуїку

жувати; das Wiedergekaute, *Мі. П.* 271.

Жук, *т.* Käfer; bes. Rosskäfer,

*т.* (*Scarabaeus sterc.*); 2) -великан Herkuleskäfer; 3) -носорогий Nashornkäfer (*Oryctis nasicornis*); 4) *пл.* Blatthörnige (*Lamellicornia*); \* жуки в голові *Гл. б.* 47 nicht recht im Kopfe; 5) *Н. е.* Osterspieles u. -liedes *Кол.* I. 156. 187.

Жукан, *т.* Käferschnecke, *f.* (*Scarabaeus*). *В.* [wie ein Жук.

Жуковатий, *а. М.* II. 32 schwarz

Жуковець, -вця, Käfermilbe, *f.* (*Gamasus coleoptatorum*). [Stein, *т.*

Жуковина, *f.* Ring mit eingefasstem

Жуковка, *f.* *Tetyra scarabaeoides*, *В.*

Жулявка, *f.* Grashecht, *т.*

Жуника, *f.* *Р. I.* 39 *с.* Жінка *Оз.* 30—33.

Жупа, *f.* Salzbergwerk, Salzsud-

werk, *н.* Salzsiederei, *f.*

Жупан, *т.* жупаніна. *f.* Art Unterrock; weibl. Oberkleid. [*Кс. II.* 273.

Жупаний, *а.* im жупан gekleidet

Жупель, -пая, *т.* *Нес.* Жуфель 2); 2) brennender Schwefel *Пис.*

Жупеня, *f.* Speise aus Kukurutzgraupen u. Fisolen, *f.* [Schacht, *т.* *Зак.*

Жупище, *н.* Стätte einer жуна;

Жупляк, *т.* *Ч. III.* 37 gelbe bittere

Жупний, *а.* zur жуна geh. [Gurke.

Жупник, *т.* Verwalter einer жуна, *т.*

Жупничка, *f.* Weib des жупник, *н.*

I. Жур, *т.* *Зг.* *с.* Журá.

II. Жур, *т.* Hafermus, *н.* *с.* Джур.

I. Журá, *т.* *с.* Джурá.

II. Журá, *f.* *с.* Журбá.

Журавель, -вля, (*д.* журавлик -ичок) *т.* Kranich, *т.* (*Grus*); 2) \* Brunnenschwengel, *т.* („Kranich“); 3) Art Hochzeittanz u. -lied, *Пис.* [*Пот. I.* 139.]

Журавельник, *т.* *с.* Вовчу́га (*Geranium prat.*).

Журавець, -вця, *т.* -крóвник, Storchschnabel, *т.* (*Geranium phaeum*).

Журавина, *f.* *М.* Kranichbeere, Moosheidelsbeere, *f.* (*Vaccinium oxycoccos*).

Журавка, журавляця, *f.* *Ме.* 447 Weibchen des Kranich; *Л.* 152 (*д.* -вочка); 2) Regenpfeifer, *т.* (*Charadrius*).

Журавлений, *а.* des Kranichs; 2) — горбошок wilde Platterbse (*Lathyrus silv.*) [*Gewächse, пл.* (*Geraniaceae*).

Журавлянки, *пл.* Storchschnabel-

Журапйна, *f.* журапник, *т.* *Цр.* *с.*

Жереп. [*Джурá.*

Жура́х, жура́шн. *т.* *АД.* II. 63 *с.*

Журба́, журбо́та, *f.* Kummer, Harm,

*т.* Sorge, *f.* журба́-мо́ва III. I. 13 kummervolle Klage. *Пот.* III. 33. 98.

Журбувати, *в. н.* *Зг.* sich dem

Grame, dem Kummer überlassen.

Журжа́ця, *f.*? [*с.* Жур II.

Жури́на, *f.* *Ч. III.* 472 Art Speise

Жури́ти, *в. а.* ко́гось jmdm Sorge

bereiten, jmdn grämen, betrüben; — ся

чим (ким) Sorge, Kummer womit um

jmdn haben, sich bekümmern; 2) \* vom

Gackern der Henne, wann sie sich nach

einem Plätzchen für's Eierlegen umsieht.

Жури́ця, *f.* жури́ня, *Ме.* 249 *н.*

жу́рка, *f.* (*В.*) *с.* Журá, журба́. [*мал. н.*

Жу́ркіт, -оту, *т.* Geriesel, Gemur-

Журлявий, *a.* bekümmert, sich grämend, *s.* leicht ärgend; gramvoll, sorgenvoll, kummervoll. [nis, *f.* Gram, *m.*

Журлявість, -ости, *f.* Bekümmert-  
Журнальний, *a.* Journal-, Journalisten-, Zeitungs-. [лявий, *МШ. Мх.*

Журний, *a.* kummervoll *s.* Жур-  
Журчати, *v. n.* rieseln, murmeln (vom Bache). [канен.

Жути, жувати [жую, жуш], *v. a.*  
Жутко, *adv.* Рч. 122 *IT.* gefährlich; *bange* *Egf.* 64.

Жухнути, *v. a.* §. mit Wucht hineinschleudern.

Жучина, *f.* Га. I. 128 ходить жук по -ні Höhlung in e. Baume, *f.*; 2) Weibchen des жука *Kol.* I. 156. [чок 1), *f.*

Жуяковка, *f.* Falle für den жу-  
Жучий, *a.* gefährlich, bange, *Зак. Пис.*  
Жучок, -чка, *m.* Kornwurm, *m.* (*Anisoplia austriaca*); 2) *dim.* *s.* Жук: Käferchen; 3) Kreisel, *n.*; 4) Art Osterpiel der Mädchen mit dem entsprechenden Liede vom жучок.

## 3.

З, neunter Buchstabe (Земля).

З, *з-* (из, із, во, зі с, съ) *praep.* I) mit dem Genitiv, *Ми.* IV. 529—533 *Оз.* 187, 13. 182, 9. *aus*, von, herunter, herab: *a)* örtlich: з кобри *aus* —; з поля von der Seite des Feldes; vom Felde; зі Львова; *b)* partitiv: хто з нас вінен, найстарший з братів; *c)* vom Stoffe u. Materie: з дерева, не дай Боже з Івана пана; *d)* die Zeit bestimmend: з рана des Morgens, з-напада світа, з-первовіку von, am Anfange der Welt; ще з літа noch vom S. her; з рязу anfangs; *e)* die Ursache bezeichnend: *aus*, vor, von, wegen, durch: з боязни *aus* Furcht, зі злости *aus* Bosheit; вмер з голоду starb vor H.; зпав з тіла wurde mager; з тогож самого *Мор.* *aus* eben demselben Grunde: глусувати з корó jmds. spotten; *f)* die Art u. Weise bez: з ласки *aus* Gnade; з-губя (*Ф.*) mündlich; з добра дїва [з-добра-дїва (*Фр.*) von ungefähr, ganz unverhofft; з-части oft, des öfteren; з низенька tief etc. II) mit dem Accusativ, *Ми.* IV. 444. *Оз.* 182. 183 ungefähr, etwa, wenigstens, gegen: з тіждень ungefähr eine Woche; рódiv зо два etwa zwei Jahre; заввишній з чоловіка beinahe mannshoch, зо дві милї etwa zwei Meilen. III) (*c.* *so*) mit dem Instrumental, *Ми.* IV. 759—762. *Оз.* 193. mit: *a)* vom Beisammensein, Verbindung, Gemeinschaft: шáбля з похвою, Господь з тобóю, иде з войском бити ся з ким; von d. Wechselseitigkeit:

стритити ся, любити ся з ким, рівний з ким (кóму); von d. Trennung: розлучити ся з дїтьми. *b)* von d. Zeit: з сонцем встáти mit Sonnenaufgang aufstehen; *c)* vom begleitenden Umstande, von Art u. Weise: з великов чéств in grossen Ehren: зо страхом mit Furcht; *d)* in Bezug auf etw. як вам з їдїньом? wie ist's (steht's) mit dem Essen? — In den Fällen I), III) bildet З- adverbiale Ausdrücke; з-вільна langsam, з-молоду von Jugend auf; з-окришем mit Stumpf und Stiel, gánzlich, не з-добрóм nicht in guter Absicht, schlimm etc., — welche, so wie dessen Verbindungen mit anderen Praepositionen wie з-за, з-позá, из-за, з-пéред etc. unten an entsprechenden Stellen zu suchen sind. IV) In Zusammensetzungen bei Verben u. verbalen Substantiven bedeutet з-(зі-, зо-, с-) die Vollendung der Handlung: auf, ab-, weg- ganz, gánzlich, zu Ende; herunter-; herab- zusammen-, zer-, be-, ver-. *Ми.* IV. 211—212; 245—247. 197—200.

За, *praep.* I) mit d. Genitiv, *Ми.* IV. 527. während, in, unter — bezeichnet die Zeit, in die e. Handlung fällt: за-дня bei Tage; за чáсу zeitig, за животá bei Lebzeiten; за добрá bei guten Zeiten *ББ.*; за панóваня, за держáви, unter der Regierung, за Володимíра Великого zur Zeit W. des Gr. II) mit d. Accusativ, *Ми.* IV. 404—411, bezeichnet: *a)* den Gegenstand hinter welchen e. Bewegung vor sich geht: влís-



ти за піч, sich hinter den Ofen, verkriechen; вийти за двері zur Thüre hinausgehen, піти за граніцю über die Grenze, ins Ausland gehen; б) das Mass: за дві милі (-лі) від Кієва zwei Meilen von Kiew; за сім миль бачу ich sehe sieben Meilen weit; відійшли за мілью ungefähr eine Meile *Oz.* 179; як буде за великий, за довгий etc.? wie gross, wie lang etc. wird er wohl sein? c) bei den Verben des Ergreifens, Bindens, Hängens, Ziehens, Haltens etc. bez. dasjenige wobei man etw. ergreift, woran man es bindet etc. взяти за руку; \* брати ся за діло zum Handeln schreiten; d) bez. dasjenige, dem etw. angemessen ist, zu dessen Gunsten etw. geschieht: für; бородя як у старого а роауму нема і за малого; за здоровля чісьє пїти, за вітчину бороти ся; e) bez. dasjenige, deswegen etw. geschieht (als Ursache): свάρка за козячий хвист rixa de lana caprina; бють ся за дівчину wegen —; за влодійство, wegen Diebstahl; за кáру, zur —; за гріхí наші für —; за що wofür, weswegen; f) die Gleichstellung, Vergleichung, Vertretung, Vertauschung, Verwechslung, Vergeltung, den Preis, die Geltung: більший за него grösser als er *Oz.* 179; проміняв жінку за тютюн та люльку; зроби́то за мене thue es anstatt meiner, für mich; продати, купити за три золоті — um, für drei Gulden; за будь-що um einen Spottpreis; за всі голови *He. Пр.* XI. (1) 143 soll etw. als Opfer für alle Häupter gelten; за ніщо тебе не мають; за на мак-зєрно nicht das Geringste; за все *Ж.* vor Allem, vorzüglich; око за око, зуб за зуб; g) das Praedicat: був за писаря war Schreiber; став за огородника trat den Dienst als Gärtner an; обібрати за короля zum König wählen; бути з ким за пане-брата sehr vertraut mit jmdm sein, що то за чоловік? was ist das für ein Mensch? що то за робота? was ist das für eine Art? *Ми.* IV. 411 l. 206. h) bez. den Gegenstand auf den sich e. Thätigkeit bezieht: забути за кого jmdn vergessen, не знати за когó von jmdm nichts wissen; чужь за червоні wir

hören von Ducaten; i) besond. Ausdrücke: а́ муж (між) ити́ (піти́), einen Mann heiraten; я за тебе дочку́ (за муж) дам (віддам) ich werde dir meine Tochter zur Frau geben; висна-таю тебе за царську дочку́ *P. I.* 32; k) die Zeit: на ч, binnen, за рік ein Jahr lang, nach Verlauf eines Jahres, übers Jahr; за час, за короткий час in kurzer Zeit, bald; родів за десять до смерті zehn Jahre vor dem Tode. III) *mit d. Instrumental, Mi.* IV. 743—748, bezeichnet; a) dasjenige hinter dem etw. ruht, geschieht: hinter, nach, ausser, ausserhalb: за двермі, за гóрами; за пікóю jenseits des Flusses, ити́ за ків hinter nach jmdm gehen, jmdm nachfolgen; поглядати за ким jmdm nachschauen; за моєю головою bei meinen Lebzeiten, bei meiner Fürsorge; за то-бóю всяке діло du bist der Anführer in Allem Handeln; за чим йдеш? welcher Sache gehst du nach? б) die Zeit, nach der e. Handlung vor sich geht: за кождов стрáвов nach jeder Speise; за трéтим разом das dritte Mal; всі за нєю повставали alle standen nach ihr auf d. i. nachdem sie aufgestanden war; а за тим слóвом бувай ми здо-ров! nachdem ich das gesprochen habe — lebe nun wohl! за одним вáходом in einem Zuge, mit einem Male, unter-еinem; c) bez. den Grund, die Ursache: за дрібніми слівоньками світонька не бачу vor Thränen sehe ich nicht; за ким до́ати, тужити, пла́кати гáнути, промов за мнов до́бре слóво sprich für mich, meinerwegen ein gutes Wort; за малім *К.* es fehlte wenig, dass —, beinahe. d) bez. das Beisam-ensein, d. Zusammenleben der Gatten: за ким (=за мўжем) б́ути mit jmdm verheiratet sein; мені за ним як за паном, ich lebe mit ihm gleich einer Gebieterin; я за моім мўжем, як за мўром стою *Ми.* IV. 748 d); за вдів-цём хлїб ротóвий. IV) *als Adverb* ein Uebermass ausdrückend: за великий zu gross, за много zu viel; за сліпий zu sehr, viel zu blind. V) *In Zusammen-setzungen* als Praefix bedeutet sa-: a) die Bewegung hinter einen Gegenstand; б) d. Hervorbringung eines Hinderis-

ses; c) d. Bewegung, Vertiefung in einen Gegenstand hinein; ein Abirren vom rechten Wege, dem rechten od. dem gewöhnlichen Masse; d) die Vollziehung u. die Vollendung einer Handlung; e) den Beginn der Handlung; f) den Verlust, Verbrauch eines Gegenstandes, ein Loswerden mittels der Handlung, *Ми. IV. 206—208*, wozu Beispiele sowie die Verbindungen des *За-* mit anderen Praepositionen (*за-для, за-про, из-за, по-за* etc.) unten an entsprechenden Stellen zu suchen sind.

**Заальпéйский**, *a.* jenseit der Alpen liegend, transalpinisch.

**Заамвóнный**, *a.* was am Leseputz (*амвон, амбона*) in d. Kirche geschieht.

**Заапортува́ти**, *v. a.* apportieren, *Фр.*

**Заарендува́ти**, *v. a.* verpachten.

**Зааркáнувати**, *v. a.* um jmdn den аркан werfen, schlingen.

**Заасекуру́вати**, *v. a.* assecurieren, versichern (gegen Schaden: *від —*).

**Заба́ва**, *f.* Verzug, *m.* *без -ви* unverzüglich; 2) Zeitvertreib, *m.* Unterhaltung, Belustigung, *f.* Spiel, *m.*

**Забáвити**, *забавляти*, *v. a.* aufhalten; 2) *ко́го*, (*детину*) jmdm die Zeit vertreiben, unterhalten, kurzweilen, amüsieren; — *ся* und *v. n.* sich aufhalten, ausbleiben, verweilen, sich unterhalten —

**Забавка**, *забавочка* *f. dim.* kleine Beschäftigung, Unterhaltung; 2) Spielzeug, *n.*

**Забавний**, *a.* unterhaltend, ergötzlich, lustig, amüsan, jovial, *He.*

**Забáвник**, *m.* Lustigmacher, *m.* *Пап.*

**Забáвність**, *-ости*, *f.* Ergötlichkeit, Possierlichkeit, *f.*

**Забавчýна**, *f. дівчýна* — die Unterhaltung gewährt u. dadh. jmds Zeit in Anspruch nimmt; tändelndes Mädchen.

**Забáг**, *m. gew. pl.* Begehren, *n. II.* launige Wünsche. [*ger Wunsch.*

**Забáгавка**, *f.* sonderbarer, launiger *Забáгати, забáжати*, *v. n.* *ко́го*

(*чорó*) nach jmdm (u. etw.) begehren; sehr wünschen; *забáгав. забáгло* *ся* *комý* *чорóсь*, jmd verlangt (bes. etw. Unmögliches). [*127 sich hin-einlassen?*

**Забáдити** *ся* *в щось* *Ф. Пр. III.*

**Забáйдужити** *ся*, gleichgiltig werden.

**Забалагу́рити**, *v. a.* *§.* *ко́го чим*

jmdn womit Nichtigem in Anspruch nehmen u. dadh. das Wichtige vergessen machen; — *ся*.

**Забáлакати** *ся* in Geplander gerathen u. dadh. die Zeit vertrödeln.

**Забáлянтрáсити**, *v. n.* zu witzeln anfangen. [*kommen III. I. 264.*

**Забáндюрити** *ся* *§.* Grillen be-

**Забáнува́ти**, *v. n.* *за ким* sich nach jmdm sehnen. [*Zögerung, f.*

**Забáра**, *f.* Aufenthalt, *m.* Säumen, *n.*

**Забáрабáнити**, *s.* Затапарабáнити.

**Забáрвити**, (*-вляти*) *v. a.* färben, Färbung geben, *Фр.*

**Забáрвлене**, *n.* Färbung, *f.* Colorit, *n.*

**Забáрити**, (*-рювати*), *v. a.* aufhalten; — *ся* sich (zu lange) wo aufhalten; säumen.

**Зá-барки** *взяти*, *s.* Бáрки 1).

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

**Забáрливий**, *См. забáрний*, *a.* zeitraubend, langwierig, langweilig mühsam, mühevoll, umständlich; saum-

fortpacken; *b)* до чогось \* sich zu etw. anschicken, etw. unternehmen.

Забереж, *т. N. e. Berges.*

Забережний, *а. jenseit des Ufers.*

Забеременіти, *в. п. Др. с. 299* schwanger werden.

Забеседувати, *в. п. P. I. 170* с ким mit jmdm betreffs einer Unterhaltung Rede pflegen.

Забесідити, *в. а. З. s. Проміняти.*

Заберегати (-гнути) *в. п. krank,* unpässlich werden. §.

Забивати, *в. а. verschlagen, fest schlagen; vernageln; feststopfen; \* ко-го до криміналу ins Zuchthaus treiben; 2) tödten, schlachten.* [ніж.

Забигач, *т. Gr. 30* а. Забегачий

Забійня, *ф. Klemme f. zum Festhalten (Einkeilen) е. Holzstückes beim Behauen.*

Забинчати, *с. Забрінати.*

Забирати, *с. Заберати.*

Забіти, [забію, -беш] *с. Забивати 1); забити [забію, забеш] с. Забивати 2); забита, с. ptc. f. Ч. I. 160* Niederlage, *ф. (clades).* [verweht.

Забитний, *а. -а дороба vom Schnee*

Забичувати, *с. Бичувати.*

Забіяка, *т. в. Забіяка.*

Забіг, *т. Др. с. 228* feindlicher Einfall; 2) Bemühung, *ф.*

Забіга, *ф. s. Затока (на санний доробі).*

Забігати, забігти, *в. а. когó jmdn ereilen, gefangen nehmen, erbeuten; ко-мý доробу jmdm den Weg verrennen, versetzen; jmdm zuvorkommen; в. п. wo hineinlaufen, sich verlaufen, im Laufen sich verirren; коло когó (чогó) um jmdn sich eifrig bemühen, sich bemühen, sich bestreben; най ти язик не забігас schwätze kein dummes Zeug zusammen! (B.); язик — по кутках die Zunge läuft hin u. her wegen Verlegenheit od. wegen Leckerhaftigkeit.*

Забіганий, *а. разум; забіговатий* launig, grillenhaft. [мом altklug, pfffig.

Забіглий, *а. М. (Мет. (65) 319* разу-

Забігмати ся, (-ми-) mit „Бігме“ betheuern.

Забідити, забідувати, *в. а. abhärmen, abquälen: худобу; — ся klägliches Aussehen bekommen.*

Забій, -бю *т. велений — Гол. III.*

419. *N. e. Berges.* [mit Todtschlag.

Забійка, забійня, *ф. blutige Rauferei*

Забій-круча, *ф. Clematis integrifolia.*

Забійниця, *ф. в. Бодня.*

Забійчія, *ф. V. Mörderin, f.*

Забіла, [бѣла-], *т. забілка, ф. Alles* womit man einer Speise е. weisse Farbe giebt (Milch, Rahm).

Забіля, *ф. Federweiss, п. Вол.*

Забіленя, забілюваня, *п. das Weissen, Uebertünchen.*

Забіляти, забілювати, *в. а. weiss machen (борщ забілкою); — хату weissен, übertünchen; — ся weiss werden, weisse Flecke bekommen.* [с. Білувати.

Забілувати, *в. в. Др. с. 395* вивцю,

Забір, -бру, *т. gew. pl. Stückerie* am Rande eines Kopftuches u. A.; 2) с. Грабіж, Eroberung, *ф. ГИ.*

Забірний, *а. viel nehmend.*

Забірувати, *в. а. когó с. Перебороти, überwinden.*

Забірчявий, *а. eroberungssüchtig, ГИ.* [rungsucht, *ф. ГИ.*

Забірчявість, -ости, *ф. Erobe-*

Забісувати, *в. а. verteuflern; pl. забісований С.*

Забічи, *с. Забігати.*

Забіяка, *т. Raufbold; Haudegen; fester, stämmiger Bursche.*

Заблєкнути, *в. п. anfangen zu welken, verschiessen, verbleichen.*

Заблєстити, заблєскотити, *в. п. erglänzen.* [(v. Schafen).

Заблєяти, *в. п. anfangen zu blöken*

Заблощений, *а. wanzig.*

Заблуд, *т. Irrweg, Holzweg, м. У; 2) \* Aussweifung, Unzucht, ф. К.*

Заблуда, *т. der Irrende, См. 2)* с. Приблуда У.

Заблудити, заблукати ся *в. п. irren, fehl gehen; sich verirren.* [rend, К.

Заблудливий, *а. leicht irre füh-*

Заблудний, *а. irrend, Ру; verirrt, К.*

Забобон, *т. gew. pl. Aberglaube, т.*

Забобонний, *а. abergläubig.*

Забобонність, -ости, *ф. das abergläubische Wesen, Aberglaube, т. [ся.*

Забовдурити ся, *с. Набовдурити*

Забовтати ся *с. Захліпати ся. Зах.*

Забогатити, *в. п. reich, wohlhabend werden.* [betheuern, на щось

Забожити ся, bei Gott schwören

Забіт, *pl.* — давонів Glockengeläute, *n.*; 2) *в.* Вибіт.

Забітна, *ф.* *в.* Забітня.

Заболбтати, *в. н.* kollernden Ton von sich geben. [kranken.

Заболіти, *в. н.* krank werden, er-  
Заболбники, *pl.* Splintkäfer, (Scolyti) *Пол.* [mit Koth beschmutzen.

Заболотити ся, (-тінити ся) sich  
Заболбтний, *а.* hinter dem болото  
2) 3) wohnend, liegend.

Забір, *т.* Sendung der Steuerschul-  
дigen zur Feldarbeit *Ос.* (61) XII, 111.

Забіра, *ф.* *Др.* *с.* 229 Barrikade,  
Wehre, *ф.*

Заборозніник, *т.* einer von den  
Keilen, womit die Pflugschar in dem  
грядь fest eingerammt wird.

Заборозник, *т.* *с.* Борознок.

Заборболо, *н.* Bollwerk, *н.* Schutzmau-  
er, *ф.*; 2) der hinter der Schussweite (hin-  
ter dem Kampfplatze) gelegene Hort.

Заборбона, *ф.* заборбонене, *н.* das  
Verwehren, Verbot, *н.*

Забороніти, (-ніти), *в. а.* кому  
щось jmdm etw. verwehren, verbieten.

Заборонувати, *в. а.* *Мор.* beeggen.

Заборсати, заборсувати, *в. а.* zu-  
schnüren, umschnallen (die Schnürsoh-  
len); 2) \* — ся *в.* виплатою schlechter  
Zahler sein, Schuldner bleiben. [*Гол.*

Заборчівий, *а.* eroberungssüchtig,  
Заборянн, *т.* Mitglied eines За-  
бор, *н.*

Заборянство, *н.* *в.* Забор.

Забота, *ф. gr.* Mühewaltung, *ф.* *Др.* *с.*  
378; боти *в.* заботах *Гр.* Sorge haben,  
in Verlegenheit sein. [-wabe, *ф.* *К. I.* 134.

Забочень, -ця, *т. К.* Honigscheibe,  
Забочити ся, на когб auf jmdn  
scheel blicken; schmolten; забочений  
*в.* Нагніваний.

Забрало, *н.* † *в.* Заборболо.

Забрати, *в.* Заберати.

Забратів, *т. W.* *с.* Berges.

Забрндати ся, sich beschmutzen *с.*

Забреніти, *в. н.* *в.* Бреніти II.

Забренчати, *в. н.* zu klimpern  
eto, anfangen.

Забресті, *в. н.* hineinwaten.

Забрехати, *в. н.* anfangen zu bel-  
len; 2) — ся *С. I.* 134 sich hineinlü-  
gen; б) sich irren, *с.*

Забрєць, *т.* Art heilsames Kraut  
(für Zähne), *Піс.* [sudeln.

Забрїзкати, *а. а.* verspritzen; be-  
Забрїдник, *т.* der mittels der Aus-  
tretung eines Pfades die Grenze macht.

Забрбд, *т.* Arbeit beim Fischfang  
am Don etc. *ф.* [Відбродіти, забрїдник.

I. Забрбджувати, *в. а.* стєжку *в.*

II. Забрбджувати, *в. н.* *Под.* in  
Gährung gerathen. [99 zum забрбд geh.

Забрбдський; *а.* *Не.* *Пр.* XI. (1)

Забрбдіти, *в. а.* mit Koth beschmu-  
tzen; — ся beim Waten nass werden.

Забрбдчик, *т.* Arbeiter beim Fisch-  
fang, *т.* *Лєв.* [beschmutzen *Р.* 71.

Забрудіти, (-дніти *См.*), *в. а.*

Забрявчати, *в. н.* erklingen, er-

Забубоніти, *с.* Бубоніти [schallen.

Забуванє, *н.* das Vergessen, Ver-  
gessenheit, *ф.* *Не.*

Забувати, *в. а.* *с.* Забўти; — ся  
*Ф.* (*Мет.* (63) 100 *с.* Загадати ся.

Забудь, *в.* — попати *В.* in Verges-  
senheit gerathen. [*н.* Baulichkeit, *ф.*

Забудйнок, -нку, *т.* *В. Е.* Gebäude,

Забудіти, забўджувати, *в. а.* räu-  
chern (Fleisch etc.).

Забўдка, *ф.* *Н.* 5 (палянїця-) *с.*  
Забўдько 2); забўдка, *ф.* *В.* das Ver-  
gessen; 2) \* *в.* Чорнбїль.

Забўдько, забувачка, *т.* забўдь-  
куватий, забўдьчивий, *Пар. а.* der leicht  
Alles vergisst, der Zerstreute; 2) *Др.* *с.*

32 das vergessene Laib Brot im Backofen.

Забудованє, *н.* das Verbauen; 2)  
Gebäude, *н.*

Забудувати, *в. а.* verbauen.

Забўдьчивість, -ости, *ф.* *Пар;*  
Vergesslichkeit, *ф.*

Забуван, *т.* *Н.* 267;? забїти *в.*  
буван *в.* Затквїти *в.* пояс когб.

Забувувати, *в. а.* verstopfen, ein-  
machen, füllen *Гр.*

Забунбсїти ся *а.* rauhes, unfreund-  
liches Gesicht machen.

Забундїчити ся, sich ungeber-  
dig, unwillig zeigen; 2) *в.* Захмїрити ся.

Забунтувати, *в. а.* *К. I.* 273 zur  
Empörung, zum Aufstand jmdn bringen.

*в. н.* *в.* Бунтовати ся, *К.* [schmolzt.

Забўра, *т.* der ungehalten wird, der  
Забўрене, *н.* Verwirrung, *ф.* Auf-  
ruhr, *т.*



Забурити, *v. a.* in Verwirrung, in Unruhe bringen, Aufruhr erregen; — ся на ко́го gegen jmdn aufgebracht, ungehalten sein.

Забуртіти, *v. a.* АД. I. 304 einschlagen, einstossen; 2) *v. n. s.* Буртіти. Забурчати, *v. n.* zu brodeln, zischen, schäumen anfangen.

Забуте, *n. s.* Забуване.

Забути, забувати, *v. a.* ко́го (що), на ко́го vergessen; = — ся Р. I. 29. М. I. 138; б) sich vergessen, vergesslich sein.

Забутіти, *v. n.* Гол. I. 131 s. Загудіти. [der, die leicht vergisst, *См.*

Забутний, *a.* *Пис.* забутниця, *f.*

Забуток, -тку, *м. Ф.* das Vergessen; 2) vergessenes Ueberbleibsel, *Зак.*; 3) Denkmal, *n. Ос.* (63) I. 51. К.

Забущувати, *v. n.* anfangen als Freibeuter, als Räuber zu leben.

Забущий, *a.* ausgelassen, ungestüm.

Забущість, -ости, *f.* Пол. Ausgelassenheit; Verbissenheit, *f.*

Завага, *f. См.* Bedeutung, Geltung, *f.*

Заваговіти (-готвіти), *v. n.* schwanger werden; заваготнійий *a.* Н. 177.

Завада, *f.* Hindernis, *n.* [schwanger.

Заваджати, *v. n.* im Wege stehen, hindern.

Завадити, *v. a.* на себе щось ein Kleid anziehen; 2) *v. n.* ко́му s. Пошкодити; 3) за, в щось. Зачепити. [К.

Завадлиий, *a.* anstössig, schädlich.

Заважати, заважити *v. n.* wiegen; Ausschlag geben; \* verschlagen, bedeuten Кв. 220.

Заважний, *a.* schwer wiegend, *Левч.*; 2) заважний hinderlich, lästig, Н. 205.

Заважніти, заважчати *Левч.*, *v. n.* s. Завагоніти. [digt, offen werden.

Завакувати, *v. n.* vacant, erle-

Завал, *м. ГШ.* Einsturz, *м.*

Заваль, завала, *f.* Erdabrutschung, *f.* Trümmer, *pl.* Schutt, *м.*; 2) grosse Schneeverwehung, *f.*; 3) Verschanzung, Barrikade, *f. К.*

Завальдорога, *м.* unnütze Erdenlast, Taugenichts, *м.*; 2) Wegelagerer, *м.*

Завалло, *м. Н. e.* Berges.

Завалина, *f. Фр.* завалище, *n.* Ruin, *f.* Trümmer, *pl.*

Завалити, завалювати, *v. a.* zuwerfen, vollwerfen, verschütten, vollstopfen,

verrammeln III. II. 53; 2) umstürzen.

Завалки, *pl.* angeschwollene Drüsen.

Завальний, завалистий, *a.* -а до-рога, зимá mit vielem tiefem Schnee.

Завалувати, *v. n.* stark bellen, *Гр.*

Завальчити ся в ким mit jmdm in Zank gerathen. [sudeln.

Заваляти, *v. a.* beschmutzen, be-

Завалящий, *a. Кв.* II. 77. 260.

320 gemein, ordinär; schmutzig; ver- wahrlost *Левч.* s. Балати I. II.

Завандрувати, *v. n.* einwandern.

Завар, *м.* Absud, Decoct, *м.*

Заварити, заварювати, *v. a.* ein- kochen, kochen lassen.

Заварка, *f. (B.)* Zusatz an Käse etc. zum Verkochen der жентіяця.

Заварувати, *a. a.* ausbedingen, vorbehalten, versichern; verhüten.

Завархобити, *(B.) s.* Завертніти.

Заварюванка, *f.* вурда u. сир zusammen eingekocht. [feuer, *n. (B.)*

Заватра, *f.* zweites Feuer, Nach-

За-вбачінем, *adv.* mit Verlaub, *м.* Erlaubnis *(B.)*. (*vgl.* вибача́йге).

Завихну́ти ся, rührig sein, sich spruten. [die Höhe C. I. 18.

Завви́шкй, *adv.* an Höhe, hoch, in

Завво́лити, *v. n. М.* II. 199 wollen, wünschen.

Завгет, *adv. Пис.* mit Ausnahme.

Завгли́бкй, *Др. с.* 253 завглубшкй.

*adv.* der Tiefe nach, in die Tiefe, tief.

Завгодя, *adv.* frühzeitig, rechtzeitig.

Завгру́бшкй, *adv.* der Dicke nach.

Зав́сар, *м.* Faulenzer, *м.*

Завла́рувати, *v. n.* faulenzten.

Завда́лий, *a. Ч.* V. 1025 s. Уда́лий.

Завдане, *n.* das Aufheben u. Auf- gen; Aufgabe, *f.*

Завда́ти, завада́ти, *v. a.* ко́му щось zur Aufgabe machen, aufgeben; на пл' чи heben u. jmdm aufladen, auflegen,

aufbürden; жалю́ — Schmerz, Leid er- regen, machen, verursachen; брехні́ —

C. II. 105 Lügen strafen; злоді́йство ко́му des Diebstahls zeihen; 2) до ќ

V. jmdn benachrichtigen; 3) далéко ко́го — weit wohin versetzen, weg-

schaffen; 4) хлі́б (розчи́ну) квасни́л ті́стом mit Sauerteig anmachen; 5) gern

reichlich geben Н. 1; 6) — ся в ким до пра́ва *Term.* s. Запі́звати; c) — ся

sich verstellen, simulieren. Завд́ати *pte.* *М. II. 34* = *савд́аний*.

Завд́аток, *в. За́д́аток.* [ge, lang. Завд́овж, завд́овжкк, *adv.* in die Lán-Завд́овити, *в. н. Ч. V. 806* zur Witwe werden, verwitwen. [ten Male. Завдр́уге, *adv.* *Ч. II. 467* zum zwei-Завдя́чати, *в. н.* verdanken.

Завед́ене, (-ня), *н.* Brauch, *м.* Sitte Einrichtung, *ф.;* 2) Institut, *н.* Anstalt, *ф.* Завед́енця, *ф. К. II. 42.* Einrichtung, *ф.* Brauch, *м.* [людок.

Завед́исвітот, -тка, *м. в. Дурі́-*Завед́алиско, *н.* Stelle, wo die Erde eingefallen ist, od. wo e. Abrutschung stattgefunden hat, (*B.*).

Завести́, *в. а. в. Завоза́ти; завесло* ся хма́рами der Himmel hat sich mit Wolken überzogen.

Завей́кати, *в. Вай́кати.*

Завели́чати ся zu prahlen anfangen, stolz werden *Кч. 232.*

Заверба́, *ф. завербник, завербо́к-о́ка, м. (B.)* Art Weide, *в. Луговина Gr. 30.*

Завербува́ти, *в. Вербува́ти. [вати.*

Завередува́ти, *в. н. Ко. в. Береду-*Заверече́, *в. а. в. Закінути 1).*

Завержка́, *ф. У.* das hingeworfene Wort, Andeutung, *ф. 2)* Ueberwurf, *м.* Ueberkleid, *н.* [Kopf verdreht, verwirrt.

Заверни́голова, *м. ф.* der die den Заверну́ти, заверта́ти, *в. а. —*

назад zurückleiten; zurückstellen; завертаний хлб́ abermals in den Back-

ofen gesetzt; *мст* retourneren; тов́ар ab-, wegtreiben; \*ком́у́ го́лову den Kopf verdrehen, jmdn belästigen; *pte.*

завернений *Gr. 30* zum Militär einberufen; 2) — ся umkehren, sich umdrehen, sich umschlagen. [Завертні́; лі́ко?

Заверт, заверть, *м. Н. 57* *в. а.* Заверта́-голови́, Schwindelkopf, *м.*

Завертанийна́, *ф. в. Закруте́ня.*

Завертня́ти, *в. н.* Handelsuchen, eine Affaire machen, (*B.*).

Заверті́ти, заверчува́ти, *в. а. а́н-* einbohren; 2) einwickeln, einhüllen; — ся sich —; *с. Закрута́ти ся К. I. 124.*

Завертка́, *ф. hölzerner Riegel, Klin-*ке, *ф. [Schlitten; 2) в. Оголо́бі, Зах.*

Завертні́, *пл. в.* Bestandtheil der Заверто́ка, *ф. м.* auf jmdn lü-

sterne Blicke werfend.

Заверхо́вний, *а.* hinter dem Oberlaufe eines Flusses, *К.* [einbringen.

Заверхо́лати, *в. м. Занк а. Zwist hin-*Заверчи́ (заверече́). *в. а. У.* wer-

fen; — сло́во hinwerfen, entgegen.

Заверша́ти, (-ша́ти *в. а.* den Gipfel aufsetzen; \*ausführen, vollbrin-

gen, vollenden.

Заверше́, *н.* Ort hinter dem Berge, *м.;* 2) —, завершко́ва кість Ober-

hauptbein, *н. В.*

Завести́, заводя́ти, *в. а.* wohin füh-

ren, leiten; щось etw. einführen. in-

stallieren; — та́нцю den Reigen eröff-

nen; \*ко́ро, на́дію gegen jmdn seiner Verpflichtung nicht nachkommen; betrü-

gen, täuschen; verführen, verleiten *М.;* 2) — ся зким mit jmdm sich gesellen,

а. Geschäft aufangen; mit jmdm anbinden.

Заветі́ти, *в. а. ко́ро чим* übertreffen.

Завеша́ти, *в. н. За. с. Обветша́ти.*

Завечати́, *в. н. с. Завича́ти; на*

старо́го sichtlich alt werden.

Завечері́ти, *в. н.* Abend werden.

Завешта́ти ся, *Ко. 64* sich spu-

ten, *а.* tummeln.

Завжде́, *Др. с. 250; завжди, adv.*

immer, jedesmal, *Нс. Лесч.*

Завжде́ний, *а. М.+Е. 127* all-

täglich, immerwährend.

Завзиви́ти, *в. а. Завиза́ти.*

Завзв́уля, *ф. а. Завз́уля.*

Завзв́те, *н.* завзв́ток, -тку, *м.* un-

geatümes, hartnäckiges Trachten; Ver-

bissenheit; Verbitterung, *ф.* Trotz, In-

grimm, Groll, *м.*

Завзв́ти ся, sich nachdrücklich be-

mühen; auf etw. versessen, erpicht sein;

2) на ко́ро sich über jmdn erbosen, er-

grimmen; завзв́тий, *а.* на що worauf

versessen; 2) erbost, ergrimmt; voll Trotz.

Завива́льниця, (*д. -альничка*). *ф. с.*

Покрива́йниця.

Завива́ло, (-а́льце *Кол. I.*

262.) *н.* Wickeltuch, Hülltuch, Kopftuch

für verheiratete Frauen; Hülle, *ф. 2) АА.*

І. 216 Türkenbund, Turban, *м.* [Bedecken.

І. Завива́на, *н.* das Einwickeln;

ІІ. Завива́не, *н.* ві́пру das Heulen

І. Завива́ти, *а. Завати́ І. [д. W. Нс.*

ІІ. Завива́ти *а. Завати́ ІІ.*

ІІІ. Завива́ти, *в. н.* wehen, blasen.

брау́ен ІІІ. І. 18.

Завівка, *ф.* Ч. III. 193 в. Закрутка (колос).

Завидь, -завидько, *м.* Гол. III. 33 der Neidische, Uebelwollende, *Важ.*

Завидати, *в. а. с.* Завидати 1); zu sehen bekommen, T. не — кінці тому das Ende davon lässt sich nicht absehen.

Завидіти, *в. а.* erblicken, sehen *АД.* I. 333 Ч. IV. 633; 2) *в. н.* комуś чогось *с.* Завидувати.

Завидя, (-йя), *м.* Зв. Händler, Remonist, *т.* (Tage).

За-видка, *зв. видна, adv.* noch bei Завидки беруть *Мор.* vom Neid.

Завидливий, *К.* завидний, *а.* neidisch; schnell, eifersüchtig; gierig; 2) завидний *Ко.* 331 beneidenswert; Neiderregend, *Пм;* завидно тобі du beneidest, dich wurmt, ärgert. [Missgünstige, *К.*

Завидник, *м.* Neider, Hassler, *м.* der Завидниця, *ф.* Те. Neiderin, die Eifersüchtige, Nebenbuhlerin, *ф.* [gen, Зв.

Завидіти, *в. н.* Tag werden, та Завидощі, *пл. Н.* 94 *с.* Зависть, Scheelsucht, *ф.*

Завидувати, *в. н.* кому чогось jmdm um etw. beneiden, jmdm etw. missgönnen; завидущий (-дущ-) *См. Аев.* neidisch, eifersüchtig.

Завий, *м.* Geheul, *н.* [tern überhangend.

Завийка, *ф.* Kopftuch über die Schul

Завіяти, *в. н.* schwingen, wedeln. *С. I.* 169. [wickeln.

Завій, *м.* *См.* завійнена, *н.* das Um-

Завія, *М. Фр.* завійня, *ф.* Anklage, Anschuldigung; Schuld, *ф.*

Завійтель, *м.* М. Kläger, *м.*

Завіяти, *в. а.* щось, в чім verschulden, sich etw. zu Schulden kommen lassen; sich vergehen; грішні schuldig sein. [heit; *а.?* Завійня.

Завійниця, *ф.* Ч. I. 114 Art Krank-

Завійня, (-я), *Нс.* (н. 361) Bündelchen, zusammengewickelter Päckchen.

Зави́ти, зави́нути *в. а. с.* Зави́рну́ти, зави́рну́ти *ф.* Schneegestöber. [віти I.

Завіс, ? (Ч. 967 списи в завіс) Halter, *м.* Angel für e. Lanze, *ф.*

Завісати, зави́сти, зави́нути, *в. н.* hangen bleiben; abhängen, abhäng-

Завісний, *а.* abhängig. [gig sein.

Завісність, -ости, *ф.* Abhängigkeit, *ф.*

Завіскрити ся, mit віскря(м) sich bedecken *Ко.* 8.

Завісливий, *а.* *С. I.* 68. *МШ.* neidisch, missgünstig, schadenfroh, eifersüchtig; *adv.* -во, зави́стию (-вист-) кому́ jmd verfolgt mit Neid, *с.* Завідно.

Завісливщина, *ф.* Land jenseits der Weichsel, *К.*

Завість, *ф.* Neid, *м.* Missgunst, *ф.*

Завістити, зави́стувати, *в. н. с.* Завидувати. [discher Mensch, Neider, *м.*

Завістник, *м.* Гол. III. 86 poi-

Завістниця, *ф.* neidisches Weib, Neiderin.

Завітине, *н.* *Ир.* III. 288 Besuch, *м.*

Завітати, *в. н.* eintreffen, gastlich ankommen, erscheinen.

Завітє, *н.* das Einwickeln, Einhüllen; 2) Kopftuch, *н.* -putz, *н.* -binde, *ф.* für verheiratete Frauen.

I. Завіти, [-ви-], *в. а.* einwickeln, einhüllen; mit dem von verheirateten Frauen getragenen Kopftuche bedecken, od. umhüllen: дівчину \* ein Mädchen, verführen; — ся *в.* ким von jmdm geführt werden, sich Mutter fühlen; 2) — орєнь die Glut in Asche verbergen.

II. Завіти [-вы-], *в. н.* Geheul erheben, heulen.

Завітати, *в. а.* (в'іткою) fest binden.

Завітка, *ф.* verführte, Mutter gewordene Frauensperson, *с.* Завіти I. 1); 2) *с.* Завівка.

Завіток, -тка, *м.* Ringelsperling, *м.* (Fringilla montana) B.

Завіхорити, зави́храти *в. н.* aufwirbeln, Verwirrung. Unordnung, Unruhe verursachen, aufwiegeln, aufrühren; — ся in stürmische Aufregung gerathen, heftig aufbrausen; до чого ungestüm sich an etw. machen.

Завіхорити, *в. а. §.* gefährden, bedrohen; 2) einen Anschlag machen, gesonnen sein.

Завіщати, зави́котити *КУ.* *в. н.* schneidend, schrillend aufschreien (с 66-лю), aufschmettern.

Завівати, *в. н. с.* Завіяти.

I. Завід, -оду, *м.* Aushieb in der Falze des Pfahles zuoberst, durch welchen das Brett in e. Bretterwand eingeführt, eingelegt wird; в за́оду йти zickzack gehen; 2) Einrichtung, Mass-

regel, Anstalt, *f.*; 3) Fabrik; *нема́ й са́моу III. II. 192, а́ні на за́від* ist keine Spur, kein Ansatz, nicht das Gerüchte; 4) Beruf, *m.* Amt, Fach, *n.*; 5) Täuschung, *f.* *зробіти ко́му за́від* der Verpflichtung nicht nachkommen; 6) Totenklage *f.*

II. *За́від, -іду, m. Ф. s. Завідуван.*  
Заві́дате́ль, *m.* Verwalter, Administrator, *m.* [Administration, *f.*

Заві́дате́льство. *n.* Verwaltung, *Заві́дати, v. a. H. 79* kennen lernen, versuchen, erleiden *У. V. 13, kosten: воді́* — ertrinken; *v. n. M. куди* — wohin gehen u. nachfragen (nach einer Anleihe); *s. Зидати ся.*

*Заві́дний, a. BE.* enttäuschend, trügerisch, unzuverlässig; 2) *заві́дний* der die Arbeit verschiebt.

*Заві́дник, m.* Bewerber, *m.*

*За-ві́дома. adv.* wesentlich, mit Vorwissen *C. II. 180.* [nachrichtigen.

*Заві́домити, (-ма́ти), v. v. be-*  
*Заві́домлене n.* Benachrichtigung, *f.*

*Заві́дуване, n.* Verwaltung, Be-

orgung, *f.* [walten, besorgen.

*Заві́дувати, v. n.* чим etw. ver-

*Заві́дця, m.* Unternehmer, Leiter,

*Obmann, (Ф.); Vorsänger, m. (Ф. Кол. 19).*

*За́віз, -озу, m. He.* Zufuhr zur Mühle

(das Getreides), *f.*

*Заві́зване, n.* Aufruf, *m.* Vorladung, *f.*

*Заві́зати, v. a.* aufrufen, vorladen.

*За́візно, adv.* (в млині) von starker

Zufuhr.

*Заві́й, -о́я, m.* Gewinde, *n.* Windung,

*f.*; 2) Kopftuch, *n. A. I. 298;*

3) *-о́ю* Gattung, *f.* Solilag, *m.* [tuch, *Гол.*

*Заві́йка, f.* kleines Wickeltuch, Kopf-

*Заві́йна, заві́йниця, заві́йна, Гр. f.*

Art Herzkrankheit, *K. Bauchschmerzen,*

*pl. Ко. 108; Lähmung, f. — підві́зла*

*короб* jmd ist gelähmt (dh. Zugluft etc.).

*Заві́йник, m.* Meertarban, *m. (Cidaris).*

*Заві́йниця, f. У. s. Ві́конниця.*

*Заві́нфти, v. n.* anweisen, *s. Заві́яти.*

*Заві́рєня, Мх. са́ипа, У. n.* Ver-

trauen, *n.* Zuversicht, *f.*

*Заві́рити, заві́ряти, a. a. ко́го* ver-

sichern *C. II. 60; щось ко́му* anver-

trauen; *v. n. ко́му* jmdm Glauben, Ver-

trauen schenken, trauen; *creditiere.*

*Заві́рити ся (-ві́р-), на ко́го* grim-

mig u. grollend gegen jmdn sich wenden;

erzürnen, schmolten; *заві́рений* böse.

*За-ві́рно, adv.* als wahr; *заві́рно*

allenfalls, *Пар. [I. 253.*

*Заві́рчувати, v. a.* einwickeln *C.*

*Заві́рюха, f. s. Заві́рюха.*

*Заві́рюшливий, a.* stürmisch, un-

gestüm, *T.*

*За́віс, -іє, m. за́вісь, f.* steiler Ab-

hang, überhängender Felsen, *s. solcher*

Ufertheil, *(B.).*

*За́віс, f.* Vorhang, *m.*; 2) Thürband,

u. Thürangel, Haspe, *f.*; 3) Stange zum

Auflängen der Wäsche, *f.* [hängend, *Зах.*

*Заві́сний, a.* angehängt, über-

*Заві́сити, v. a.* vor-, zu-, an, auf-

hängen; *ві́кну* den Fenstervorhang zu-

ziehen, vorziehen; — *ся* sich auf hän-

gen; *b) \* s. Скрі́вити ся. [Піді́сок.*

*За́віска, f. дим. s. Zavisca; 2) s.*

*Заві́стати, v. a. M. II. 138* hören

lassen, benachrichtigen.

*За́вістка, f. T. Kundmachung, f.*

*Заві́т, -іту, m.* Vermächtnis, *n.* Auf-

trag, *m. Кс. 276. старі́й* — das alte

Testament; *нові́й* — d. neue T.

*Заві́тити, v. a. Oc. (61) IX. 44*

einladen.

*Заві́тний, a.* vom Testament vor-

behalten, ausbedungen, testamentarisch,

*Term. -а думка* angestammter Gedan-

ke, Herzenswunsch, *n. Кх.*

*Заві́туване, n. K. Lehre, f.* geis-

tiges Vermächtnis. [tragen; 2) geloben.

*Заві́тувати, v. a.* vermachen, auf-

*Заві́чати, v. a.* vorhersagen; *ля́ко*

ein Unglück —; *на щось, Ф.* etw. be-

raufbeschwören; — *ко́му* на бо́рача

vorhersagen, dass jmd reich sein wird.

*Заві́шати, заві́шувати, v. a. s. За-*

*ві́сити; — ся s. Пові́сити ся.*

*Заві́щане, n.* Vermächtnis, Testa-

ment, *n.* Auftrag, *m.* [tor, *m. Term.*

*Заві́щатель, m.* Erblasser, Testa-

*Заві́щательниця, f.* Erblasserin,

Testirerin, *f.*

*Заві́щати, v. a.* vermachen (im Te-

stament), testieren; auftragen.

*За-ві́що? wofür? weshalb?*

*Заві́яти, v. n.* anfangen zu wehen;

2) *v. a.* zuwehen, verwehen; *сні́ром,*

*до́ро́гу за́віяло* der Weg ist mit Schnee

zugeweht; 3) *ко́ро, на ко́ро за́віяло* e.



böse Luft (Zugluft etc.) hat jmdn gelähmt; погану — hat im Wachsthum geschädigt. schön, *He.*

За-в-крашкі, *adv.* такий — so  
Завкривдно, (-дно), *adv.* кому  
jmd glaubt Unrecht zu leiden u. ist daher neidisch. [Заволодіти.

Завладати, (-діти), *v. n.* чим с.  
Завладілець, -ля, *m.* Eroberer, *m.* *ГШ.*

Завласний, *a.* Зак. с. Власний.

Завлекати, *v. a.* Кн. anziehen.

Завлюбки, *adv.* когось, чогось *Ф.*  
jmdm zu Liebe, um jmds willen; 2) s.  
Залюбки *Гол.* III. 130.

Завляг, *m.* за-вляги, *adv.* *Зан.* II.  
353 с. Лягови, в —.

Завмер, *m.* *Св.* завмерість, -ости,  
*f.* *БЕ.* das Absterben, Tod, *m.* Abge-  
storbenheit, *f.* [sterben; verkümmern.

Завмерати, завмерти, *v. n.* ab-  
завмерлий, *a.* abgestorben, todt.

Завмирок, -рка, *m.* etw. Abgestor-  
benes.

Завод, -оду, *m.* s. Завід I. 2) 3);  
2) *Ч.* VI. Rath aus 5—6 Schiedsrichtern.

Заводи, *pl.* Wettrennen, *n.*

Заводина, *f.* Creatur, *f.* Geschöpf, *n.*

Заводини, *pl.* *Кн.* (*Пр.* VIII. 951)  
Einführung, Installirung, Einwirtschaft-  
ung; 2) Eröffnung der Hochzeitfeier, *f.*

Заводистий, *a.* eingebogen, *Пар.*

Заводити, *v. a. s.* Завести; 2) weh-  
klagen, weinen; — ся коло чого, з  
чим sich womit beschäftigen. [*briks.* *Под.*

Заводський, *a.* zum завод geh., *Га-*

Заводчик, *m.* Besitzer u. Leiter einer  
Fabrik; 2) Rädelsführer, *m.* *Левч.*

Завоєвник, *m.* Eroberer, *m.* *Пар.*

Завоєць, *m.* с. Підвоя.

Завозити, завозувати, *v. a.*  
etw. wohin fahren, führen; — яму mit  
herbeigeführter Erde verschütten; поле  
гнієм mit Dünge bedecken; 2) — ся  
vollauf beschäftigt werden; завожений,  
*ОП.* abgetragen, abgenutzt.

Завойованє, *n.* Eroberung, *f.* das  
Erobern, *n.* *ГШ.* *Пар.*

Завойовний, *a.* -а войнє Erobe-  
рунський, *m.* *Пар.* [*lium martagon.*]

Завойок, *m.* Türkenbund, *m.* (*Li-*  
Завоїстий, *a.* -е дерево krumm.

Заволіканє, *n.* с. Занязуванє.

Заволікати, заволічі, заволок-  
ти, *v. d.* bis wohin schleppen; hinein-  
ziehen, durchziehen; — нитку в голку  
einfädeln; — ся sich wohin schleppen,  
mit Mühe wohin kommen.

Заволікуванє, *n.* заволок, -оку  
*m.* заволоченє, *n.* das Eggen.

Заволодіти, *v. n.* чим sich einer  
Sache bemächtigen, etw. in Besitz neh-  
men, erobern.

Заволока, *f. m.* ein Hergelaufener;  
2) *f.* Haarseil, *n.* Haarschnur *f.* (bei  
Pferdekrankheiten), *ГШ.*

Заволоком, *adv.*? *Н.* 138 = за  
волоком с. Вблоск IV. 3).

Заволоси, *adv.* *Фр.* bei den Haaren.

Заволочити, *v. a.* mit dem Eggen  
fertig werden. [*Nadel.*

Заволочка, *f.* -голка grosse platte  
Завоніти, *v. a.* *У.* с. Занюхати;  
2) — ся stinkend werden (*В.*).

Завонілий, *a.* stinkend.

Завоніти(ся), *s.* Засмердіти ся.

Завора, *f.* Anfahre, *f.* Angewende,  
*n.* с. Забра.

Заворіте, *n.* *Ме.* 124. *Ч.* IV. 69  
der Bereich, Platz vor ворота, vor dem  
Thorweg. [*girren.*

Заворкувати, *v. n.* anfangen zu  
Заворожити, (-бжувати), *v. a.*  
wahr sagen, prophezeien; 2) bezaubern,  
besprechen, bannen; заворожений be-  
zaubert, daher: unantastbar, unverwund-  
bar III. I. 185. [*lich sich benehmen.*

Завороніти ся, einer Krähe ähn-  
Заворот, *m.* (голові) Schwindel,  
Tausel, *m.*; 2) в завороті, *M.* I. 22

am Wege, unterwegs, im Vorbeigehen.

Заворот, *f.?* Keim, *m.* (*Фр.*).

Заворота, *pl.* *Н.* 57 с. Ворота;  
рот без заворот loses Maul *Ос.* (61) IV. 31.

Заворотичі, *pl.* die Enden des Ra-  
dzirkels. [(*Coenurus cerebri*) *Вол.*

Заворотник, *m.* Drehwurm, *m.*

Заворохобити, *v. a.* aufrühren,  
aus der Fassung bringen.

Заворошити, *v. a.* aufrütteln.

Заворсити ся, mürrisch, barsch  
werden; заворсило ся на дворі der  
Himmel wurde trübe; заворсений =  
захмурений. [*kommen, sich rühren.*

Заворунити ся, in Bewegung

Заворчати, *v. n.* zu knurren, zu

murren anfangen. [діста́ти.

Завоско́мити ся, = Оско́мну

Завоюва́ти, *v. n.* erobern; unterjochen; obsiegen. [в́о́рдерст.

Завпере́д, *adv.* am allerersten, zu-

Завперува́ти, *v. n.* störrig, bals-

starrig werden. [мерда́р, (-ерда́ Кв.124).

Завсе́гда, (-ди), *adv.* immer, im-

Завсе́дний, *a.* alltäglich *M.+E.* 350;

immerwährend, *He.* [ра́ти.

Завстигну́ти, *v. n.* Ф. *s.* Всти-

Завстида́ти, *v. a.* beschämen; —

ся schamroth werden.

Завсю́ди, *adv.* *M.II.* 106 *s.* Завсе́ди.

Завтовши́й, *adv.* *P. I.* 104 der

Dicke nach, dick. [Вторі́ти.

Завторі́ти, *Мог.* завторува́ти, *s.*

Завтра, *Mi.* IV. 528. за́втрички,

*adv.* morgen; do — bis —.

За́втрий, (день) *M.II.* 138, за́втрий.

до за́втриго *P. II.* 68; (*Кв.* II. 29)

жи́ти за́втром *ВВ.* auf den morgigen

Tag bedacht sein, за́втри́шний,

(-траш-) *a.* morgend, der morgende,

nächstfolgende Tag.

Завтя́кати, *v. n.* vermögen, sich,

unterziehen, -stehen щось зроби́ти (*Фр.*).

Завфа́лити, *v. a.* den Knoten machen,

*C.* [mit Auswüchsen hinter den Ohren.

За́вущниці, *pl.* Schweinekrankheit

За́вхопи, *pl.* Anwandlung, *f.* *Пар.*

Завча́с, завча́су, *adv.* frühzeitig, bei

Zeiten, zur rechten Zeit. [zeitig, *Цу.*

Завча́сний, *a.* früh, vorzeitig, zu

Завча́сто, *adv.* *s.* Ча́сто, поча́сто.

Завче́ра́шний, *a.* vorgestrig, *M.III.*

За́-вче́ром, *adv.* vorgestern, *Oz.* 193.

Завче́ства, (-я), *n.* III. II. 249 Ehren-

bezeugung, *f.* festliche Bewirtung?

За́вший, *a.* *Под.* stet. [breit.

Завши́рши́й, *adv.* in die Breite,

За́взяв, *f. a.* За́взянок. *К.*; 2) Frucht-

ansatz, Fruchtkeim, *m.*; 2) abrutschende

Erde an Abhängen. *Gr.* 30.

Завяза́ти, зав'язува́ти, *v. a.* zubin-

den, unter- verbinden, einbinden; an-

knüpfen; 2) товари́ство stiften, grün-

den; — ся sich bilden, *s.* entwickeln,

*a.* enspinnen, *a.* ansetzen (бвоч) sich

hauptein (капу́стра).

Зав'язе, *n.* Statur, *f.* Körperbau, *m.*

Зав'язи, зав'язини, *pl.* Grundlegung

*e.* Wohngebäudes u. Festmal dabei.

Зав'язистий, зав'язуватий, *a.* kern-

haft, kernfest, stämmig; ausdauernd.

За́в'язка, *f.* Verknüpfung, Schür-

zung, *f.* Band, *n.* Binde, *f.* Knoten,

Ansatz, *m.*

За́в'язник, *m.* B. Fruchtknoten, *m.*

(germen); 2) Rothwurz, *f.* Heidecker,

*m.* (Tomentilla erecta).

Зав'язну́ти, *v. n.* stecken, heften

bleiben, *P. I.* 8. *Кв.* 276.

За́в'язок, -зку, *m.* Keim, Embryo;

Fruchtansatz, *m.*; 2) das Werden, Wach-

thum; 3) Capacität *f.* не має -зку в

голові (*Фр.*) ist schwachsinnig.

Зав'язлий, зав'язистий, *a.* eingetrok-

knet, verwelkt; zur Magerkeit hinnei-

gend; zähe, sehnig. [trocken, zähe werden.

Зав'язну́ти, *v. n.* verwelken, welk,

За́га, *f. s.* За́га.

Зага́вити ся, *См.* sich vergaffen.

Зага́вкати, *s.* Заб́рехати.

Загага́кати, *v. n.* mit weiter Stim-

me zu singen anfangen (*v.* дяк).

За́га́д, *m. s.* На́каз, Auftrag, *m.*

Загада́йко, *m.?*

Загада́ти, зага́дувати, *v. a.* собі

щось sich etw. denken (um dasselbe

errathen zu lassen); ersinnen; 2) ein

Räthsel, ein Problem aufstellen, aufge-

ben; auftragen, gebieten, befehlen, кому́

щось *He.*; 3) gedenken, *e.* Gedanken

fassen, beabsichtigen, bezwecken, щось

зроби́ти; — ся sich in Gedanken vertiefen.

За́га́дка, *f.* Räthsel, *n.*; 2) Aufgabe,

*f.* Problem, *n.*; 3) Berufkraut, *n.* (Eri-

geron canadense). [selbst.

Загадо́чний, загадо́вий, *a.* räth-

Загадо́чність, -ости, *f.* Räthsel-

haftigkeit, *f.*

Зага́дуване, *n. s.* Загада́ти etc.

Зага́здіти, *v. a.* §. leichtfertig

jmdm übergeben, кому́ щось.

Зага́й, *m.* лані́ як зага́й Ф. (*Кол.*

38)? üppiges Weidengesträuch; 2) за-

га́й *pl.* Unordnung, *f.* *vgl.* Зага́йти.

Зага́йка, *f. s.* Га́йка.

Зага́йти, зага́ювати, *v. a.* чим щось

vollstopfen, verlegen; 2) aufhalten, ver-

зögeren, unterbrechen; — ся зögeren,

säumen, sich aufhalten.

Зага́л, *m.* das Ganze, die Gesamt-

heit, das Gemeinwesen *Ном.* III. 27.

загалом, в загалі Alle insgesamt; im

Allgemeinen, überhaupt.

Загалáкати ся, durch eitles Geplárr zerstreut werden u. etw. vergessen.

За́галень, -ля, *B.* загáльник, *m.* Gemeinplatz, *m.* vage, banale Phrase.

Загáльмува́ти, *s.* Гáльмува́ти 1).

Загáльний, загáловий, *Др. Ваг.* *a.* allgemein, Gesamt-, Haupt-, universal; total.

Загáльниця, *f.* Fleischwoche, -zeit, *f.*

Загáльність, -ости, *f.* das Allgemeine; Allgemeinheit, Gesamtheit, *f.*

Загáльний, *f.* allgemeine Versammlung, *Plc.*

За́ганка, *f.* *Wgr.* XVII. *s.* За́гада.

Заганáти, *v. a. s.* Зага́дати; 2) за когось *V.* nach jmdm fragen.

Заганáти, *v. a.* hinein-, ein-treiben; verschlagen; — ся eindringen, hineinstürzen; sich überstürzen, voreilig sein, \* за далéко zu weit gehen.

Зага́кати ся, *Зг. s.* Зага́мтити ся.

За́гар, *m.* Kohlendunst, *m.*

Зага́ра, *f.* auflodernde Hitze; \* Leidenschaft, *f. Cm.*; 2) Lichtnelke, *f.* (Lychnis chalcidonica).

Загара́здити, *v. a.* щось ко́му *s.* Придо́бати.

Загара́здрювати, *v. a. H.* щось чим mit Wust verlegen, vollstopfen.

Зага́рбати, зага́рмати, *v. n.* etw. an sich reissen u. es verderben.

Зага́рбува́тий, *a. s.* Загребу́щий.

Зага́ркати, *s.* Га́ркати. [erig *ОП.*

Зага́рливий, *a.* feuerfangend; feu-

Зага́ртий, *a.* abgehärtet, *Cm.*

Зага́ртка, *f. s.* За́роптка, *B.*

Зага́ртува́ти, *v. a.* abhärten; die Härtung geben.

Загаса́ти ся, *II.* кінь sich über-treiben, *s.* müde abtreiben.

Загаса́ти, загасну́ти, *v. n.* verlöschen, auslöschen (*v. n.*). [löschen (*v. a.*).

Загаси́ти, загáшувати, *v. a.* aus-

Зага́та, (*d* -áтка), *f. s.* Га́тка; 2) Einkleidung der äusseren Hauswände mit Stroh u. A.

Зага́тйвода, *m.* fabelh. Wesen, das die Gewässer abdämmen kann, *Иг.* 78.

Зага́тити, загáчувати, *v. a. s.* Га́тити.

Зага́чити, *v. a.* anhängen, anhängeln.

За́гачка, *f.* Haken, Zahn, *m.*

Зага́янка, *f. s.* Га́йка, *Plc.*

Загві́здовий, *a. s.* Затичко́вий.

Загво́здити, загво́зджувати, *v. a.* zunageln; vernageln (коня́, пу́шку).

За́гво́здок, (-гвіз-), *n.* дка, *m. s.* Затичка, льо́ник.

За́гйб, (*d* -ббчок). *m.* загй́ба *f. Левч.*

загй́бдь, -ели, *f.* das Verderben; Vernichtung, *f.* Untergang Tod, *m.* Гол. III. 346. [загй́бу́ти ся, *T.* sich krümmen.

I. Заги́бати, *v. a. s.* Загинáти;

II. Загп́бати, *v. n.* untergehen, umkommen. [тödtlich.

Заги́бильний, *a. Кя.* verderblich,

Загй́блий, *a. V.* verloren, verschollen.

Загй́кувати ся, stottern.

Загй́лити, *v. a. s. H.* 75 schlagen.

I. Загй́н, -ну, *m.* Tod, *m.* III. I. 38.

II. За́гин, *m.* Beuge, *f. Пар.*

Загинáти, *v. a.* biegen, ein-um-verbiegen; krümmen; um-zurück-aufschlagen.

За́гянка, *f.* Falte; Biegung, *f.*

Загй́нути, *v. n.* verloren gehen, umkommen, zugrunde gehen.

Загй́нчастий, *a.* gebogen.

Загй́рати, *v. a.* verderben, verlieren; vergeuden.

За́гін, -ону, -она, *m.* Ort wo das Vieh ein getrieben wird, Hürde, *f. C.*

I. 39. II. 43; 2) Eintreibung, *f.*; 3) Fischfang von Mehreren, ausgeführt; 4) dh. eine tiefe Furche abgetheiltes Ackerfeld.

Загй́нча́й, *m. (B.) s.* Погóнич (при плу́зй). [einem Berge.

Загй́ре, *n.* Ort (Dorf etc.) hinter

Загй́рмю́вати?

Загй́рний, загй́рський, *Ф. a.* jenseit des Berges, von hinter den Bergen.

Загй́рча́ти, *v. a.* bitter machen.

Загла́вок, -вка, *m. Luts. gr.* 175 Kopfkissen, *m.*

Загла́га́ти, *v. a. s.* Гла́ти; — ся unter einander Frieden machen.

Загла́д, *m. Зг. загла́дь, загла́да, f. (B.) загла́ти ко́му — jmdm Verderben*

bereiten; Untergang, *m.* Vernichtung, *f.*

Загла́джене, *n.* das Ebnen, Glätten.

Загла́дити, загла́джувати, *v. a.*

ebnen, glätten; 2) ver-tügl; загла́-дило ся за ним jede Spur ist nach ihm verschwunden.

Заглі́бина. *f. s.* Заглубі́на.

Загли́бшкй, *adv. s.* Завгли́бкй.

За́гли́бка, *f. s.* Плі́шка.

Заглобіти, *в. Запайшити.*

Заглотити, *в. а. dicht u. gedrängt* machen, — місце in dichter Menge einnehmen; \* übertölpeln *ЛД.*

Заглуб, *м. заглубина, f. B. заглублене, n. Пол.* Vertiefung, Einsenkung, *f. Oehrchen*, gebildet vom blattartigen Ansatz am Blattstiele, *B.*

Заглубити *ся* sich vertiefen.

Заглубчастий, *а. vertieft*, hohl eingedrückt, *B. [II. (забіти кому —).*

Заглузувати, *в. а. Мол. с. Глузд*

Заглузувати, *в. н. с. Глузувати.*

Заглупати, *в. а. übertölpeln* mit Geschrei etc.; *в. Hunden II. 9?* be len; 2) детину плаччу чим beschwichtigen.

Заглухнути, *в. н. taub* werden; verstummen: *висть; 2)* ersticken, eingehen (von zu dicht stehenden Pflanzen).

Заглушати, заглушити *в. а. betäuben*, übertäuben; ersticken.

Заглушка, *f. стоколоса — Trespe, f. Dort, m. (Bromus secalinus).*

Заглушний, *а. übertäubend*, erdrückend, erstickend, *B.*

Заглобіти, *в. а. §. verdammen.*

Заглядати, вагнути, *в. н. hinblicken*; nachsehen, nachschauen.

Заглядити *ся, в. Задивити ся.*

Заглядунане, *н. öfteres Ansehen*, Hinschauen, Nachschauen.

Загнати, *в. а. с. Заганати.*

Загнівати, загніти, *в. н. faul* werden; загнілий angefault. [erfüllen.

Загнілчити, *в. а. mit Faulbrut*

Загніця, *f. gew. pl. die Weichen.*

Загнівати *ся (на корó)* zornig aufgebracht werden, erzürnen; grollen.

Загнівати *ся* sich einnisten.

Загніруч, *adv. mit in den Schos gelegten Händen*, mit verschränkten Armen.

I. Загніт, *м. загнітиця с. Занітиця.*

II. Загніт, *м. das Bräunen des Brotes* in Backofen mittels angefachter Flamme.

I. Загнітити, загнічувати, *в. а. с. Замісити (в джій).*

II. Загнітити, *в. а. хліб в печі* das Brot im Backofen durchs nahe Anschüren des hellen Feuers, od. dh. glühende Kohlen roetbraun anlaufen lassen, bräunen. [гніт II.

Загнітка, *f. dürres Reissig* zu За-

Загнітко, *м. gekrümmt; 2) \*Knicker, m. [Fäulnis anfüllen.*

Загноїти, *в. а. mit Unrath* od.

Загнути, *с. Загнати; 2) \*verfänglich* sprechen od. fragen etc.

Заговів, *adv. V. frühzeitig.*

Заговіни, *pl. P. I. 202. C. I. 29.* letzter Fleischtag vor den Fasten, Fastenabend, *м.*

Заговіти, *в. н. und — ся, заговіати* *ся* das Fleischessen beschließen, zu fasten anfangen.

Заговір, -ору, заговорок, (*Фр.*) *м. Verabredung, Verschwörung, f. Complot, n.*

Заговорець, -рця, *м. Verschworener, Verschwörer, m. ОЕ.*

Заговоріти, *в. н. anfangen* zu reden; до кого anreden; *в. а. Andere* nicht zu Worte kommen lassen; — збути кому *Кн.* jmds Rede auf etw. Anderes leiten; 2) *с. Замовити; 3) — ся*

ins lange Reden hinein kommen; vergessen was man spricht; заговоривати *ся* irre reden, *Кн.* [macht: -а сокіра.

Загвтанний, *а. sehr stumpf* ge-

Загода, *f. с. Загджена. [tragen.*

Загодати, *в. а. Загадати; 2) auf-*

Загджена, *н. das Zufriedenstellen,*

Vergütung, *f.*

Загодити, загоджувати, *в. а. zu-*friedenstellen, begütigen; jmdm etw.

vergüten; begleiten; — *ся* *з* ким sich mit jmdm worüber einigen, ausmachen,

vergleichen, übereinkommen; 2) erwarten *II. 51.*

Загоді, *С. II. 115, а годя, С. I. 91.*

Оз. 116. *adv. zeitig*, zur rechten Zeit;

frühzeitig, vorzeitig.

Загдно, *adv. с. Задно.*

Загдовувати, *в. а. с. Годувати.*

Загоїти, *в. а. heilen*; — *ся* zuheilen.

Заголяти, заголювати, *в. а. ent-*blößen, aufdecken; 2) *в салдати* als

Soldaten kahl scheren lassen, *III. I. 295.*

Заголова, *f. Plackerei, f. с. Морба.*

Заглобіти, *в. а. verkeilen*, ver-

nieten.

Заголово, *н. с. Заголовок, 2).*

Заголовний, *а. -ий лист* Titel-

blatt, *н. Пар.*

Заголовок, -вку, *м. Kopfstück* beim

Bette; 2) Kopfkissen, *м. Гол. III. 372;*

3) Titel, *м.*



Загодо́дній, (*Фр.*) загодо́дванний, *a.* ausgehungert, durch öfteres Hungerleiden verkümmert.

Загодо́мшити, *v. a.* betäuben, übertölpeln; ersticken.

Заголу́біти, *v. a.* blau färben.

Заголу́біти, *v. n.* anfangen blau zu schimmern, sich bläuen.

Загомо́нити, *v. n.* anfangen zu schallen, hallen, lärmern, laut zu sprechen.

Заго́н, *m.* Ч. I. 199 s. За́гін 1).

Заго́на, *m.* заго́нистий, *a.* zu weit gehend, voreilig, heftig, ungestüm, hitzig.

Заго́нець, -ця, *m. dim.* s. За́гін 4).

Заго́нистість, -ости, *f.* Пар. Nähe des Gemüthes, Voreiligkeit, *f.*

Загоно́вий, *a.* -а упрáва по́ля Beetbau, *m.*; -а шлáхта ackerbauend.

Заго́ра, *f.* N. v. Berges. [Кв. II. 93.

Загорді́ти ся, übermüthig werden

Загорі́чити, *v. a.* heiss machen.

За́горідь, *f.* К. s. Загоро́жа.

Загорі́лий, *a.* загорі́лець, -ця, *ГШ.* *m.* fanatisch; Heisssporn, Fanatiker, Eiferer, *m.*

Загорі́лість, -ости, *f.* загорі́льство, *n.* Пар. Fanatismus, *u.*

Загорі́ти, *v. n.* verbrennen, verdorren; 2) durch Kohlendunst betäubt werden; 3) — ся zu brennen anfangen, entbrennen sich entzünden; \* sich entflammen, sich begeistern чим до чо́го, *ГШ.*

Загорні́ве, *n.* Kleidung, *f.*

Загорні́ти, *s.* Загортáти. [IX. 100.

Загорі́бований, *a.* gehässig *Ос.* (62)

Загоро́да, *f.* Verzáunung, Hürde *f.* Gehege, *n.* Verschlag, *m.*; 2) Feld nahe beim Dorfe, *n.* (в ці́рині); 3) kleine Grundbesitzung.

Загоро́діти, загоро́джувати, *v. a.* ein-verzáunen, versperren.

Загоро́дний, *a.* hinter den Gärten.

Загоро́дник, *m.* † Frohnbauer mit 3 Joch Grundbesitz, Häusler, Hintersass, *m.*

Загоро́жа, *f.* C. II. 100 Zaun, *m.* Hürde, *f.*

Загортáти, заго́ртувати, *v. a.* zusammenscharren, verscharren; 2) etw. an sich reissen, bringen; — ся в одéжу, ein Kleid anziehen.

Загортáна, *Гол.* III. 386, заго́ртка, *f.* Oberkleid der Frauen, *n.*

Загору́вати, (-орув-), *v. a.* mühselig erarbeiten, erwerben.

За-го́ряча, *adv.* \* auf frischer That; ohne zu verschieben.

Загості́ти, заго́щувати, *v. a.* загостю́вати ся als Gast einkehren; (auf lange Zeit) gastlich einziehen, sich g. einrichten. [bereiten, vor-zubereiten.

Заго́товити, (-вля́ти), *v. a.* *Левч.* Заго́товля, *f.* Под. заго́товленя, *n.* Zubereitung, *f.* [-в Ankunft.

Заго́щенє, *n.* gastlicher Einzug, Загра́бати, *v. a.* Гра́бати.

Загра́бити, *v. a.* s. Гра́бити 2).

Загра́да, *f.* (*лемк.*) Friedhof, *m.* s. Загоро́да. [би му о́чи! soll erblinden!

Заграді́ти, *s.* Загоро́діти; -я́ло Загра́дник, *m.* Obstgärtner, *m.*

Загража́ти, *s.* Загро́зати.

Загра́нця, *f.* Ausland, *n.*

Загра́нчити ся, in Grenzstreitigkeiten gerathen, *a.* ким. [wärtig.

Загра́нчий, *a.* ausländisch, aus-

Загра́ти, *v. n.* anfangen zu spielen, aufspielen; ertönen; *s.* Гра́ти; ка́рту: ausspielen.

За́греб, *m.* in heisser Asche gebakener Kuchen, -es Brot C. II. 16.

Загреба́ти (-гріб-) загреба́ти, *v. a.* verscharren, zusammenscharren; auf die Seite schüren: жар в печа́, *s.* Гребе́ти vergraben. [räuberisch.

Загребу́щий, *a.* Alles zerstörend;

Загремі́ти, *v. n.* donnern; ertönen, er-aufbrausen, rauschen: в фа́лю *Гол.*

Загрі́вий, *a.* weiss aber um den Hals schwarz: ві́вця.

Загри́зати, загри́зати, *v. a.* mit den Zähnen zerreißen, todt beissen; 2) \*dh. grossen nagenden Kummer jmdm das Ende bereiten; 3) — ся in übermässigen Kummer u. Gram verfallen.

Загри́мхті́ти, *v. a.* M. I. 69 s. Загри́мати. [III. 215.

Загри́бачка, *f.* Schürstock, *m.* *Гол.*

Загри́вати, загри́ти, *v. a.* erwärmen, erhitzen; 2) \*anfeuern, anflammen.

Загри́ток, -тку, *m.* II. n. 68 Wärme *f.*; Wärmestoff, *m.*; 2) Erwärmung, *f.*; 3) \*Zufluchtsort, letzter Zehrpfennig: тільки мо́го загри́тку.

Загро́за, *f.* Зг. Androhung, *f.*

Загро́зати, загро́жувати, *v. a.* ко-

му щось jmdm etw. androhen; чим womit drohen; — ся на ко́го *с.* Завва́ти ся на к.

Загрома́дити (-ма́джувати), *в. а.* mit dem Rechen wegharken. [verstockt.

Загру́білий, *а. Кж.* grob, roh, hart,

Загру́бити, *в. н.* dick, grob werden.

Загру́дє, *н.* der dritte Brustring. (bei Insecten). [Brust.

Загру́дний, *а.* Brust-, hinter der Загру́зяти, *в. а.* beflecken, beschmutzen.

Загру́знути, загруза́ти, загра́знути, *в. н.* in e. Sumpf hineinfallen, gerathen, versinken; 2) untertauchen.

Загу́ба, *ф. Пар.* Verderb, *т.* das Verderben; Vernichtung, *ф.*

Загуби́ти, *в. а.* verlieren; 2) vernichten; — ду́шу die Seele verderben, die Seligkeit verwirken; — ся verloren gehen, in Verlust gerathen.

Загу́біль, -єли, *ф. Пр.* VIII. 166 Verlust, Schaden, *н. Др. с.* 191 das Verlorene.

Загуби́нє, *т.* Verderber, *т. Пар.*

Загу́гнати, *в. н.* näseln.

Загуготи́ти, *в. н.* dumpf schallen, *М.*

Загуда́ти, *с.* Загра́ти. [дїти.

Загуді́ти, *в. н. Кс.* II. 33 *с.* Гу-

Загуді́ти, *в. н.* dumpf erschallen, ertönen, erdröhnen; 2) gurren. [с.

Загуду́рити ся, *с. с.* 36аламу́тити

Загукати́, *в. а. с.* Гукати́ 1).

Загула́ти, *в. а.* детіну *с.* Заба́вити.

Загу́ляти, *в. а.* verführen, verlocken, *Ф.* [т. *с.* Заба́вка, Spielerei, *ф.*

Загу́лка, *ф. gew. pl.* Zeitvertreib,

Загу́лювати ся, *Нс.* zu lange auf dem Spaziergange ausbleiben, über dem Lustwandeln Alles vergessen.

Загу́лювати, *в. а.* mit Geschrei übertölpeln.

Загу́ляти, *в. а.* ліхо *Нс.* dh Tanzen u. flottes Leben seinem Ungemach ein Ende machen.

Загу́мене, *н.* загу́менок, -нка, *т.* Platz, Feld, etc. hinter dem гумно́.

Загу́мєний, *а.* hinter dem гумно́ liegend. [heftig schütteln.

Загурду́вати, *в. н.* ким *Ф.* jmdn

Загу́рити, (-ра́ти), *в. а. с.* Забалагура́ти (*Б.*). [seln; erdröhnen, poltern.

Загуркоті́ти, *в. н.* kollern, ras-

Малоруско-німецкий Словарь.

За-гу́рт, *adv. М.* II. 132 unter einem; insgesamt.

Загу́ря, *ф. У. с.* Загу́лка.

Загу́снути, загусті́ти, *в. а.* sich verdichten; dicht, dick werden.

Загу́сти, *с.* Загуді́ти, *Оц.* §. 201.

Загусті́ти, *в. а.* verdichten, verdicken.

Загу́тати, *в. а.* übertäuben; 2) beschwichtigen; 3) — ся sich vergaffen, in Zerstreuung etw. vergessen.

Загу́ти, *в. н.* den Laut „huu!“ von sich geben, dumpf (klagend) ertönen; 2) dahin schwinden, verschollen sein: було́ та́й загу́ло.

Загуча́ти, *с.* Загуді́ти.

Загелка́ти, *в. н. III.* II. 35 zu schnattern anfangen.

Загелсото́ати, (-ті́ти), *в. н.* zu kreischen, zu röcheln anfangen.

Загля́сати, *в. а.* mit Глєс einmachen.

Загосподаро́ванє, *н.* Einwirtschaftung, *ф.*

Загосподару́вати, *в. а.* dh Nachhilfe beim Wirtschaftsbetrieb jmdn wohlhabend machen; — ся sich einwirtschaften; загосподаро́ваний, *pte.*

Загру́нтувати, *в. а.* щось den Grund zu etw. legen.

Зад, заду́, *т.* Hintertheil, *т.* Hinterstück, *н.* das Hintere; Steiss; Hinterwagen, *т.*; на-за́д *adv.* nach hinten, zurück, *Мі.* IV. 529.

За́да, *ф. Мор. (Пис.)* 37?

Задава́ти, зада́ти, *в. а.* aufgeben, auflegen, *с.* Завда́ти; зада́ти ся *ГБ.* (Пр. III. 26), — ся за́дачею щось зроби́ти *Кж.* den Vorsatz machen, sich vornehmen, sich zur Aufgabe machen, eifrig trachten.

Зада́вити, за́давлювати, *в. а.* erdrücken, eindrücken; за́давлєний concav; 2) erwürgen; — ся sich die Speiseröhre verstopfen. [tis; Halsbräune, *ф.*

За́давка, за́давлячка, *ф.* Diphtheri-

За́давненє, *н.* Verjährung, *ф. Term.*

Зада́внити, за́давнювати, *в. а.* veraltet machen; — ся sich verspäten; 2) verjähren; за́давненє пра́во Verjährungsrecht, verjährtes R.

Зада́внїлий, *а. Term. с.* Застарі́лий.

За́данє, *н. с.* За́дача. [sonst.

За́дар, за́даром, *adv.* vergebens, um-

Задаріти, *v. a. Нс.* dh Geschenke, dh Bestechung etw. gewinnen, erwerben.

Задáток, -тку, *m.* Drangabe, *f.* Drangeld, Angeld; 2) Unterpfand, *n.*; 3) Element, *n.*

Задáча, *f.* Aufgabe, *f.* Пол. К.

Задвигáти, *v. n.* sich rühren, *s.* regen, *Нс.*

Задвижа́ти, *v. n.* erbeben.

Задвiйний, *a.* ГШ. doppelt, zweifach.

Задвiйник, *m.* — яйцелистий ei blättriges Zweiblatt (*Listera ovata*).

Задвiйняк, *m.* Doppelqualle, *f.* (Diphyes). [terraum des Hofes, *m.*

Задвiр, *n.* задвiрок, -рку, *m.* Нин.

Задвiрковiй, Ч. IV. 557 задвiрний, *s.* Затiльний; задвiрний суд К. (Пр. II. 317) † königliches Gericht für die nicht vollberechtigten Unterthanen, *Нис.*

Зá-двоє, *adv.* doppelt.

Задемчiкова, *s. a. f.* N. e. Berges.

Заденáти, (-дн-) *s.* Заднiти.

Задеревенiлiсть, задеревiлiсть, -ости *f.* Erstarrtheit, *f.* Вах.

Задеревенiти, задеревiти, (-рв-) *v. n.* erstarren (wie Holz), *ptc.* -iлий.

Задержалiсть, -ости, *f.* Ausstand, Rückstand, *m.* Term.

Задержанє, задержуванє, *n.* das Anhalten, Aufhalten; Vorenthaltung, *f.*

Задержáти, задержувати *v. a.* aufanhalten, zurückbehalten; плáту комуьс den Lohn vorenthalten; задержалi вáроости ausständige Zinsen, *Term.*

Зáдержка, *f.* Term. *s.* Застережєнє.

Задерiй, *m.* scherzh. Reimw. zu Андриi, II. 249 *s.* Задерáти.

Задерiти, задерáти, (-дир-), *v. a.* anreissen; (— ся) splittieren, Splitter reissen; — хвiт in die Höhe heben; — нiс die Nase rümpfen, hoch tragen; \*когó словами necken, auf jmdn sticheln; — ся з ким mit jmdm anbinden, — verderben. [nach oben aufwirft.

Задертобiкий, *a.* der die Augen задесєньский, *a.* задесєнець, -нця, *m.* hinter, jenseits des Fl. Дєсна, II. 267.

Задесєнщина, *f.* Land hinter der Дєсна, *n.*

Задєяти, задєювати, *v. a.* verschleppen; verlegen, einstellen, flicken: дiрý; — ся verschoben, verjährt, ver-

gessen werden.

[erklingen.

Задзвенiти, задзвенкотiти, *v. n.*

Задзвонiти, *v. n.* zu läuten, zu klingeln, zu summen etc. anfangen. [fangen.

Задзвiзчáти, *v. n.* zu summen an-

Задзвiбрити, *s.* Дзiбрити.

Задзюркотiти, *v. n.* rieseln, sprudeln Кв. 306.

Зáдив, *m.* Verwunderung, *f.* У.

Задивiти ся, (-влiти, -влювати) на щось den Blick auf etw. wenden, etw. aufmerksam, anhaltend betrachten, на когóсь auf jmdn schauen u. ihn befolgen, nachahmen; jmdm nachmachen; 2) sich vergaffen. [Anschauung, *f.*

Задiвлєнє, задiвлюванє, *n.* В.

Задивувáти ся *s.* Здивувáти ся.

Задимiти, (-млiти), *v. a.* voll

Rauch machen; räuchern; — ся vom Rauche schwarz werden. [pugnax).

Задирáк, *m.* Kampfhahn, *m.* (Tringa

Задирáка, *m.* задиракувáний, *a.* händelsüchtig, rauflustig, Raufbold, *m.*

Задирáти, *s.* Задерiти.

Задиристий, *a.* *s.* Зáдливий, Левч.

Задирка, *f.* die sich abreissende Haut oberhalb an den Fingerspitzen.

Задiрчастий, *a.* -а дóшка split-ternd; нiс aufgeworfen.

Зáдих, *m.* *s.* Дiхавиця.

Задихáти, *v. n.* чим nach etw. riechen: водá сiркою ist schwefelhaltig; 2) — ся ausser Athem kommen; sich verschmauchen, keuchen. [вичний.

Зáдихливий, (-дiшл-) *a.* *s.* Дiха-

Зáдi. зáдiсь, *adv.* Зг. hinten, rückwärts.

Задiвáти, задiнýти, задiти, *v. a.*

etw. wo verschleppen, hinhun; verstekken; — ся verloren gehen, *s.* Подiти.

Задiдухáти ся, *s.* Занýгати ся?

Зáдiлувáти, *v. a.* *s.* Попрýтати,

Задiлiянець, -нця, *m.* Гол. *s.* Гiрняк, гiрнян. (vgl. Дiл). [перємiтка.

Зáдiр, *m.* gestickter Saum an der Задiрчáтий, *a.* Пол. splittig.

Задкувáти, *v. n.* Мор. auf das Hintere fallen? [2] wegen, halben.

Зá-длє, *praep.* *s.* Длє, für, *C.* Нс.;

Задлiяти ся, М. II. 143 verweilen, sich aufhalten; зóгєрн, säumen; sich in die Länge ziehen Левч.

Зáдмук, *m.* Anlage, Natur, *f.* злодiйский — у когó (Фр.)

Задмѣхнути. *v. a.* ausblasen.

Задний, *a.* der hintere, Hinter-; rückwärtig; — *a* страж Arriergarde, *f. Term.*  
Задник, *m.* hinteres Stiefelbrett.

Задніти, заденати, *v. a.* бѣчку mit zweitem Boden das Fass absperren; *ptc.* заднений (заднований *Пу.*).

Задница, *f.* das Hintere, Gesäss; 2) der hintere Theil des Weiberkleides *запасака Об. I. 343 (opp. передница).*

Задничий, *a.* *Пол.* Gesäss-, — *a* кість Steissbein, *n.* [des *Дніпр.*

Задніпрівий, *a.* hinter, jenseit  
Задніпріанець, — *нця, m.* Bewohner des jenseitigen Dnieperufers, *m.*

Задністріанський, *a.* hinter, jenseit des *Дністр.*

Заднянка, *f.* Mastdarm, *m.*

Задобіде, *m.* *Ме.* 393 die Zeit vor dem Mittagsmal = *за* (час) до обіду.

Задобідний, *a.* *Пис.* vor dem Mittagsmal. [mehr, *Пис.*

Задобре, *adv.* nichts für ungut, noch  
Задобріти, *v. a.* *ког* begütigen, gewinnen; — *дшу* etw. Gutes, *Лек.*

Задобіти, *v. a.* *ког* begütigen, gewinnen; — *дшу* etw. Gutes, *Лек.*

Задобути ся, *s.* Запомочі ся.

Задовбати, (-бувати), *v. a.* einmeisseln, einstemmen, einlassen; einprägen *Кч. 83.*

Задовго, *ше* — до noch lange vor *К.*

Задовжити, задовжувати, *v. a.* verschulden, mit Schulden belasten; — *ся* in Schulden verfallen; 2) *v. n.* hinter sich etw. sich langschleppen lassen; 3) in die Länge ziehen: *він* не задовжит wird nicht mehr lange leben. [denheit, *f.*

Задоволення, *n.* Befriedigung, Zufriedenheit.

Задовольти, (-вольнити *He.*) zufriedenstellen, *v.* befriedigen, zufriedenstellen; *ptc.* задоволений zufrieden.

Задойти, *v. a.* *теля* dh Abmelken der Milch das Kalb im Säugen u. Geleihen beeinträchtigen.

Задок, — *дка, m. dim. s.* Зад. [Häuses, *T.*

Задомашний, *a.* ausserhalb des  
Задоптати, задоптувати, *v. a.* nieder treten, zertreten.

Задор, (задьор), — *ору, m.* *Ко. 44.* Zwist, *m.* Fehde, *f. К.*; 2) *s.* Завзяток.

Задобити, задобити, *adv.* genug, bei weitem ausreichend. [ersticken, *Под.*

Задобхнути ся, *s.* Задыхати ся;

Задра, *f.* Splitter, der in d. Leib sich einschlägt; 2) *s.* Задирка.

Задрачка, *f.* Streit, *m.* Zerwürfais, *n.*

Задригати, *v. n.* trippeln, ausschlagen.

Задрижати, задрожати, *v. n.* erzittern, erbeben.

Задриботити, *v. n.* trillern; schnell u. ungeduldig sprechen, *М.*; 2) trippeln *Кс. 18.*

Задрина, задріпанка, *f. III. I. 342*

Weib mit zerlumptem, unten aufgedrieseltem Kleid; 2) liederliche Dirne. [*m.*

Задрипанець, — *нця, m.* Haderlump,

Задрипати, *v. a.* unten aufdrieseln, zerreißen; *ptc. f. s.* Задрина 1).

Задробнякова, *f. N. e.* Berges.

Задросний, *a.* *М. II. 173* eifersüchtig.

Задрочити ся, gereizt werden.

Задрутець, — *тця, m. Пис.* Märtyrer, *m.*

Задубіти, *v. a.* gerben. [*дубілий.*

Задубіти, *v. n.* erstarren; *ptc. за-*

Задубоніти, (-боніти). *v. n.* mit

Füssen stampfen u. dadh e. Schall hervorbringen.

Задувати, *v. a.* anfangen zu wehen; auswehen, ausblasen; *допору* *снїром* ver-

Задуніти, *v. n.* erdröhnen. [wehen.

Задудурити ся, *s.* betäubt werden, Geistesgegenwart verlieren, (*B.*).

Задужати, (-жити), *v. a.* *ког*, (на *кого* *що*) überwältigen, an Stärke jmdn

За-дуже, *adv.* zu sehr. [übertreffen.

Задум, *m.* Gedanke, Idee, *f. К.*; 2) —,

задумок — *мкы Cm.* Vorsatz, *n.* Vorhaben,

*n.*; 3) Staunen, *n.* Verwunderung, *f. У.*

Задума, *У.* задуманість, *He.* за-

думчівість, — *ости, Пап. f.* Vertiefung in Gedanken, Tiefsinnigkeit, *f.*

das Sinnen; Schwermuth, *f.* Trübsinn,

*m.* Melancholie, *f.* [Schwärmer, *m. Б.*

Задуманець, — *нця, m.* Kopfhänger,

Задумати, задумувати, *v. a.* sich

etw. denken, sich etw. vornehmen, etw.

vorhaben; — *ся* nachdenklich, tiefsinnig werden; sich in Nachdenken, in

Sinnen vertiefen, *Ми. IV. 207.*

Задумка, *f. К.* Vorhaben, *n.* Ent-

schluss, Rathschlag, *m.*

Задумливий, *He.* задумчівий, *У.*

задумшливий *М. II. 8.* tiefsinnig, schwer-

müthig, melancholisch; sinnend; brü-

tend, *У.* [bung, *f.* Taumel, *m.* Bethörung, *f.*

Задур, *m. У.* задуря, *f.* (*Фр.*) Betäu-

Задурити, (-рювати), задурма-



нити *v. a.* bethören, betäuben; prellen.

Задуркати, *v.* Затуркати.

Задусь, *adv.* *v.* Взад.

Задути, *v.* Задувати.

Задуфальство, *n.* Frechheit, *f.*

Задуха, *f.* schlechte, verdorbene Luft; Stickluft; Luftfaule, *f.*; 2) Asthma, *n.*; 3) Engbrüstigkeit, *f.* [*s.* Затухнути.

Задухнути, *v. n.* dumpfig werden;

Задушевний, *a.* eigenen Herzens, innig, *T.*

Задушити, *v. a.* erwürgen; ersticken; задушило ся сіно = стухло *s.* Стухнути.

Задушливий, *a. s.* Дихавичний.

Задушний, *a.* -но *adv.* dumpfig, mit Stickluft angefüllt; schwül; 2) — день Allerseelen-Tag, *m.*

Задушнийця, *f. Cm.* (*Срб. n.*) Opferwerk, vollbracht bei Lebzeiten für die Seelenruhe nach dem Tode.

Задягати, задягнути, *v. a.* anziehen, ankleiden; — ся *v. що.*

Задягнув, *adv.* gekleidet.

Заєвий, *a. s.* Зайвий.

Заєднаний, *a.* gleich gross, lang &

Заєдно, *adv.* ineinemfort, immer.

Заєднозелений, *a.* immergrün.

Заєм, *m.* das Leihen, Borgen, *II.*; 2) Besitznahme, *f. K.* [*Заячиха.*

Заєць, *m. s.* Заяць; Заєчка, *f. s.*

Зажадати, *v. a.* verlangen, fordern; begehren. [*анfangen.*

Зажалити, *v. n.* Гущ. zu trauern

Зажалувати когось чого jmdm etw. misgönnen u. für sich begehren.

Зажапати, *v. n.* entbrennen, zu leuchten anfangen, *T.*; 2) — ся glüh-  
жати, *v.* Зажинати. [*roth werden.*

Заждати, *v. n.* корб (що) auf jmdn, (etw.) warten; abwarten.

Зажєбрати, *v. a.* ausbetteln.

Зажеврїти, *v. n.* *P. I.* 138 erglühn.

Зажегальний, *v. a.* Пол. Brenn-, -е шкло Brennglas; Zünd-, Feuerzeug-.

Зажегана, *n.* das Anzünden.

Зажегати, зажечь, *v. a.* anzünden, — ся sich —.

Зажелати, *v. a.* wünschen, begehren.

Заженихати ся sich verlieben.

Зажерати, зажерти, *v. a.* auffressen, -zehren; todtbeissen; — ся з ким mit jmdm in verbissenen, grimmigen

Streit kommen. [*trächtig werden.*

Зажеребїти, *v. n.* von d. Stute:

Зажерїстий, *a.* *Gr.* 30 *s.* Зажир-  
ливий. [*Unersättlichkeit; Verbissenheit, f.*

Зажерливість, -ости, *f. K.* Gier,

Зажерний, *a.* K. verschlingend, verzehrend; verbissen.

Зажертий, *a.* verbissen, grimmig.

Зажестїнь, *f.* Brennweite, *f.* Пар.

Зажжати ся, *v.* Зажегати ся, *Оц.* §. 204.

Зажїв, *m.* Nährstoff, belebender Stoff, Nahrung, *f. Oc.* (61) IV. 34; 2) das Verharschen, Heilung, *f.*

Зажїванє, *n.* Gebrauch; Genuss, *m.* das Geniessen; — табакі das Tabakschnupfen.

Заживати, *v. a.* geniessen, gebrauchen; лікарство einnehmen; табакю schnupfen; вік leben; *s.* Зажити; — ся з ким sich mit jmdm einleben, *Зг.*

Заживити, заживляти, *v. a.* nähren, kräftigen, beleben, erquicken; панау *K.* heilen.

Зажївний, *a.* nahrhaft, stärkend; 2) wohlgenährt, beleibt; behäbig, *Вax.*; 3) wohlhabend, reich.

Заживо, (за-животї) *He. adv.* am Leben, bei Lebzeiten.

Заживок, -вку, *m.* Nahrungsstoff, *m.* etw. Nahrhaftes; 2) Lebenskeim, *m.* Lebensselement, *n. He.*

Заживотїти, *v. n.* *Cs.* anfangen zu leben, aufleben.

Зажигальце, *n.* Brennglas, *n. ГIII.*

Зажидати, *v. n.* *M. II.* 110 abwarten.

Зажїлий, *a.* wohlbeleibt, hehäbig, *Зг.*

Зажїлість, -ости, *f.* alte Bekanntheit, Vertraulichkeit, *f. BE.*

Зажїн, *m.* сажїнки, *pl.* das erste Ernten; — зроби́ти die Ernte anfangen *Зак.*; и́ти на — als Schnitter Arbeit suchen.

Зажинати, *v. n.* anfangen Getreide zu schneiden; 2) als Schnitterlohn etw. Getreide erwerben.

Зажирливий, зажирний, *a.* gierig, unersättlich; verbissen im Hader, *He.*

Зажїти, *v. a.* *s.* Заживати; verdienen, erwerben, verschaffen собі чого *Др. c.* 83. *Левч.*; 2) *v. n.* verharschen, vernarben, zuheilen *KC.* (82) IV. 509.

Зажїтий, *a.* wohlhabend.

Зажичати, (-йти) ся Anleihe, Schulden machen, leihen.

Зажму́рити, *v. v.* бчи und — ся die Augen schliessen.

Зажни́вний, *a.* -і пісні zu Anfang der Ernte gesungen, *Піс.*

Зажовті́ти, *v. a.* gelb machen.

Зажовті́ти, зажовкнути, *v. n.* gelb, fahl werden.

Зажо́га, *f.* *Н.* 65 с. Піджо́га.

Зажоло́бити, *v. a.* einkehlen, *Пар.*

Зажу́рити, *v. a.* *М.* II. 126 jmdm Kummer bereiten; — ся Kummer, Sorge haben, sich bekümmern, s. grämen.

Зажурча́ти, *v. n.* anfangen zu rieseln, zu murmeln.

Зазави́дувати, *s.* Зави́дувати.

Зазаха́рити, *v. a.* bezaubern, (*Ф.*).

Зазя́рати, зазя́рувати, *v. a.* auflesen, nachlesen, sammeln. [Збруч *Т.* Забруче́вий, *a.* hinter dem Fl.

Зазва́ня, *n.* Vorforderung, Vorladung, *f.*

Зазва́тель, *m.* Vorforderer, *m.* *Term.*

Зазва́ти, *v. a.* vorfordern, vorladen, beschicken (vors Gericht).

Зазва́дати, *v. a.* *У.* fragen; — ся *Кст.* с. Зва́дати ся.

Зазво́няти, *s.* Зазво́нити; зазво́нна робота *Ос.* (62) II. 58?

Зазда́легідь, зазда́лігоди, *adv.* im voraus, in vornhinein; — животу́ noch weit bei Lebzeiten.

Зазда́легідній, *a.* im voraus; -е слово Vorwort, *n.* *К.* [Zustande.

Заздо́рова, *adv.* *Пол.* im gesunden

Заздо́ривкати ся, auf seine Gesundheit betheuern, (*В.*).

Заздо́ровний, *a.* -а Служба, Божа für die Gesundheit, *Гол.* III. 24.

Заздра́, *Ст.* задрість, задрість, *ГШ.* -ости, *К.* *f.* Neid, *m.* Eifersucht, *f.*

Заздри́й, *Кн.* задрісний, задрісливий, *a.* neidisch, eifersüchtig, missgünstig; *adv.* задрі vom Neid *III.* I. 102.

Заздри́ти (задріти) *v. a.* erblicken, zu sehen bekommen; 2) — ся neidisch blicken, scheel ansehen; — на що.

Заздро́стити, *пол.* *АД.* I. 44 задрувати, *Левч.* на щось с. Зави́дувати.

Заздро́щі, *пл.* Neid, *m.* Eifersucht, *f.* *III.* II. 159. *С.* I. 70.

Зазеле́нити, *v. a.* grün färben.

Зазеле́нити, *v. n.* und — ся grün werden. [допечі́ кому́.

Зазелі́ти, *v. a.* когò с. Догори́ти,

Зазив, *m.* Aufruf, *m.*

Зазива́ти, *s.* Зазва́ти.

Зазивни́й, *a.* Aufruf-*К.* [sten Fröste.

Зазимки, *пл.* Vorwinter, *m.* *В.* die er-

Зазимні́ти, *v. n.* kalt, winterlich werden.

Зазимува́ти, *v. a.* худобу́ до́бре gut einwintern; *v. n.* über Winter bleiben, überwintern. [(Chimantobia brumata).

Зазимча́к, *m.* kleiner Frostspanner

Зазира́ти, зазирну́ти, *v. n.* hineinblicken, -gucken.

Зазі́р, -ору, *m.* на — beim Erblicken, *МШ.*; і зазо́ром нігдє не видко

ist gar nicht zu sehen *IIa.*; 2) Verdächtigung, *f.* Schatten eines Makels, einer Unehre; 3) die dem Sonnenlichte vorangehende Röthe des Himmels, Morgenröthe, *f.* *Мс.* 364.

Зазале́, ма́ти кому́ щось — etw. jmdm für übel nehmen, verübeln.

Зазлі́сть, -ости, *f.* — на когò ма́ти Groll gegen jmdn hegen.

Зазлі́сно, *adv.* кому́сь ста́ло *Др.* с. 89 jmd wurde worüber ungehalten, eifersüchtig. [sinnen u. bereiten *Ру.*

Зазло́мислити, *v. a.* Böses er-

Зазмага́ти ся з ким in Streit gerathen, *Гр.*

Зазна́ванє, *n.* Bekanntschaft, *f.*

Зазнава́ти, зазна́ти, *v. a.* kennen lernen; erkennen; чо́го erleiden, erleben; sich jmds entsinnen, etw. gedenken; 2) — ся з ким Bekanntschaft mit jmdm machen *ІГ.* *М.* II. 141. *b)*

übermüthig auf sich selbst vertrauen, eine stolze, wichtige Miene machen *М.+Б.* 85 *Левч.*

Зазнако́мити ся, зазнайо́мити ся

*Кн.* с. Познако́мити ся. [нен, *Т.*

Зазнаменува́ти, *v. a.* kennzeich-

Зазначи́ти, зазначува́ти, *v. a.* ein Zeichen machen, bezeichnen, kennzeichnen, markieren; — ся das Kennzeichen, das Merkmal besitzen, *К.* [Strich, *m.*

Зазначка, *f.* Zeichen, *n.* Marke, *f.*

Зазно́бка, *f.* *К.* I. 20 Narbe, *f.* Brandmal, *n.*; 2) \* Schande, Schmach, *f.*

Зазо́в, *m.* *Term.* с. Зазва́ня.

Зазо́ви, (зазовини *К.*), *пл.* *Пр.* II.

223 Einladung der Gäste, *f.* Fest, *n.*

Заозорити, *v. a.* verdächtigen; *pte.*

заозорений verdächtig, *Левч.*

Заозорити, (-зар-), *v. n.* день anbrechen s. Засвита́ти.

Заозріти, *v. a.* erblicken.

Зазубелати, *v. a.* коні den Pferden das Gebiss vom Zaume anlegen.

Зазубень, -бня, *m.* querliegende Sackgasse, *Левч.*

Зазубець, -бця, *m.* Einschnitt, *m.* Kerbe, *f.*; 2) Zahn, Haken, Angelhaken, *m.*; 3) *pl.* gezähnte Strohflechte.

Зазубіти, *v. a.* hakig umbiegen; scharftig machen; — ся *KV.* sich einbeissen.

Зазубрити, *v. a.* auszacken, zähnen, *Пол.* [2] versehen.

Зазубчастий, *a.* mit zauboci 1)

Зазуванці, *pl.* Stiefel auf beliebigen Fuss (rechten od. linken) anzuziehen.

Зазувати, зазүти, *v. a.* anziehen (e. Fussbekleidung).

Зазувистий, *a.* чобіт geräumig, weit; 2) ungefüge; altmodisch.

Зазулин, зазулячий, зазульчин, *a.* des Kuckucks; — чи чобіткі s. d. folg.

Зазулінець, -нця, *m.* Knabenkraut, *n.* Ragwurz, *f.* (Orchis morio); *pl.* Orchideae.

Зазулька, *f.* Sonnenkälbchen, *n.* (Coccinella septempunctata).

Зазуля, -ку́вка, *f.* Kuckuck, *m.* (Cuculus canorus). [erstarren, erfrieren.

Зазябати, зазябнути, *v. n.* vor Kälte

Зазявати ся, *Мх.* vom Ausgehen des Athems: athemlos werden, nach Luft schnappen. [Займа́, займи.

Зайви, *pl.* у зайви взяти *ГБ.* s.

Зайвій, *a.* überflüssig, überzählig; — час Musse, Mussezeit, *f.*; frei, müssig, lose.

Зайвиня, *f.* *H.* 92. das Ueberflüssige, Entbehrliche; unnöthiges, leeres, müssiges Gerede: булоби зайвиною es wäre überflüssig, müssig, *Кн.*

Зайворонок, s. Жайворонок.

Зайграти ся, über dem Spielen worauf vergessen.

За-іграшки, *adv.* spielend.

Зайгрувати ся з ким, *Кн.* Spass treiben, zu Schäkereien reizen.

Зайда, зайдя, *m. f.* Ankömmling, Fremdling, *m.*

Зайдикати, *v. n.* „иді! иді = „geh' fort“ zurufen.

Зайдйсьвіт, *m.* *Гол.* I. 261 der jmds Sonne der Freiheit, der Freude untergehen macht; 2) *Зг.* (*Мар.* 9.) dem die ganze Welt des Lichtes, der Freude etc. untergangen ist: der Unglückliche.

Зайдо́чка, *f.* Bündel, *n.* *Тор.*

Зайка, *m. f.* зайкало, зайкливець, зайкавець, -вця, *m.* зайкливий, *a.* Stammler, Stotterer; *m.* Stammlerin, *f.* s. Гикавий. [Eiern) belegen.

Зайкрити, *v. a.* mit Laich (mit

Займа́, *f.* Pfand, *n.* в займу брати pfänden; в — давати, класти verpfänden, versetzen; в займі бути verpfändet sein; 2) займа́, *pl.* das Borgen, Leihen; в — брати borgen; б) vermieten.

Займа́нщина, *f.* in Besitz genommenes Land, (Ort, Platz, Raum, Boden) Besitzthum, *n.* Besitzung, *f.*

Займа́ти, займа́ти, *v. a.* in Besitz nehmen: зємлю; angreifen, sich an jmdn (etw.) kehren, jmdn einen Anstand machen; — словом anreden, sich an jmdn, an etw. machen; anziehen, einnehmen, interessieren; займа́ющий, einnehmend, interessant, *Пар.* то́вар в полі auf die Weide mit- fortreiben; — з поля vom Felde ein- wegtreiben um zu pfänden, als Pfand wegnehmen; 2) entnehmen, borgen (beim Subtrahieren *K.*); 3) — ся чим sich womit abgeben, beschäftigen, befassen; б) займа́є ся на світі, на вірю der Tag bricht, fängt an; c) огонь, хата займа́є ся: zu brennen anfangen, Feuer, Funken fangen.

Займенний, *a.* pronominal. [мен *n.*

Займенник, *m.* Fürwort, Prono- займиско. *a.* *См.* Schar, *f.*

Займистий, *a.* viel um-fassend.

Займище, *n.* *Ч.* VI. s. Займа́нщина; Gebiet zur Nutzniessung, *n.* *ОБ.*

Зайня́ти. s. Заня́ти. займа́ти.

Заи́рати, *v. n.* s. Заржа́ти,

Зайскрити ся, funkeln *М.* II. 201.

\*in Zorn entbrennen. [zusprühen anfangen.

Заискрива́ти, *a.* *n.* funkelnd werden,

Зайськувати, *n.* *a.* aufsuchen, worauf ausgehen, sich verschaffen.

Зайти́, заходати, *v. a.* корó (сла- бо́ро) pflegen, warten, bedienen; 2) hintergehen, (з майки) beschleichen; *v. n.*

світла собі *Фр.* sich Rath u. Rettung schaffen; у раду, в совіти *М. II.* 34 в ким mit jmdm sich berathen; — собі в ким mit jmdm anbinden, ein Verhältniß anknüpfen; *комф дорору* in den Weg kommen; 3) untergehen (сонце); 4) hingelangen, hineinkommen; ausreichen, zulangen *Гол. III.* 438; *заходить одво на друге* kommt das eine über das andere zu liegen; 5) за ким *Кс. II.* 14 nach jmdm eintreten um ihn zu holen; 6) *зайшов за край* *См.* es ist weit mit ihm gekommen; *зайде гадка комф* es fällt jmdm ein; \* — в голову, sich den Kopf zerbrechen; 7) schwanger werden *Р. I.* 81; 8) *сльовами очи заходять* die Thränen treten in die Augen; *кербов* — mit Blut unterlaufen; 9) *заходить питає* es entsteht die Frage; *зайшло щось між ними* es fiel unter ihnen etw. vor; *мені зайде, заходить від Вас* ще два рійські mir kommt, gebührt noch von Ihnen —; 10) — ся чим sich womit beschäftigen; на чимось etw. in Angriff nehmen; б) а, від плачу, в кашлю, від сьміху eto. vor — sich verschlucken, ersticken.

*Заудовати, а. а. Ч. V.* 706. 709 zum Witwer machen. [*ria vulg.*].

*Зайців льон, Leinkraut, n.* (Lina-  
*зайчатина, f.* а. *Заячина.*

*Зайченя, -яти, n.* а. *Заяченя.*

*Зайчик, m.* а. *Заячик;* 2) *pl.* Stinkkresse, *f.* (*Lepidium ruderales*).

*Зайчина, f.* Hasenbalg, *m.*

*Заіванити, v. а. §.* щось с. *Ханути (vgl. Іванова хата).*

*Заїдати, заїсти, v. а.* tüchtig essen; 2) verbeissen, nachbeissen s. *Закусити* *Ко. 8;* 3) tödlich beissen, todt beissen; — ся *сметаною, маком* eto. an den Lippen Spuren von gegessenem — behalten; \* *ся в ким* mit jmdm in verbissene Feindschaft gerathen u. heftig hadern.

*Заїди, pl.* eiternde Mundwinkel; 2) gelbe Haut in den Schnabelwinkeln bei Vögeln; 3) \* *Р. I.* 70 Schelmstücke, Spitzbubenstreich, *pl.* {eifersüchtig, *К.*

*Заїдлиий, а.* bissig, verbissen; *Заїдник, m.* Gelbschnabel, *В.*

*Заїдок, m. gew. pl.* *заїдки, Левч.*

*Nachtisch, m.* Nachessen, *n.* Dessert, *m.*

*Заїза, m. заїза, f.* Wehre aus Steinen zum Zwecke des Fischfanges; Schleuse, *f. B.*

*Заїза, -ду, m.* Vorfahrt, Anfahrt, Einfahrt, *f.*; 2) Einkehrhaus, *m.*; 3) *Me. 451?*

*Заїзжий, а.* und *а. s. m.* der Reisende, Fremde.

*Заїздити, заїзджувати, v. n.* vorfahren, anfahren; einkehren, ankommen; wohin gelangen; sich verirren; 2) *в. а. коня, вис* etc. zuschanden reiten, — fahren.

*Заїздий, а.* dim Einkehrhaus, *n.*

*Заїздне, n. а. s.* Einkehrsgeld, *n.*

*Заїлий, а.* verbissen, *Пар.*

*Заїлість, -ости, f.* Verbissenheit, *f.*

*Заїнько, m. dim.* Nase, *m.*; 2) Art гаївка.

*Заїсти, s. Заїдати;* — ся в ким (чим) mit jmdm (etw.) sich zu Tode abqualen.

*Заїхати, s. Заїздити;* — *кого* dh unverhofftes Ankommen jmdn in Verlegenheit bringen. [211. bevor, *Пар.*

*Зак, заки, conj.* bis; während, *Оз.*

*Закабати, v. n. s.* *Закувати* ся.

*Закабалити, v. v. Ко. 62* zum Leibeigenen machen.

*Закабала, закаблук, f. III. I.* 226

*Абсат, m.* Hakenstück eines Stiefels, *n.*

*Закаблукити, закаблукити, v. а.* in einen Bogen umbiegen; eine Krümme machen.

*Закавказье, n.* Länder hinterm Kau-

*kasus; закавказкий, а.* transkaukasisch.

*Закавранш, m.* Aufschlag, *m.* (am

*Закаврулок, а.* *Закаврулок.* [Kleid].

*Закадити, v. n.* Rauchwerk, Weihrauch verbrennen, räuchern.

*Заказ, m. заказне, n.* Verbot, *n.*

*Untersagung, f.*; 2) Befehl, *m. II.*

*Заказати, заказувати, v. а.* *кого, комф* щось verbieten, verwehren, unter-

*sagen, verpönen;* 2) anbefehlen, anberaumen, beauftragen; bestellen (etw. zu machen) *Р. I.* 215; fordern *II.*

*Заказний, а.* Verbots-, *Term.*

*Закакати, v. а.* bescheissen, besudeln; 2) das grossruss. „как“ sprechen.

*Закаль, — заталь, adv.* wie lange

— so lange.

*Закала, f. Ф. Riss, m.* Spalte *f.*; 2)

\* *Макел, m.* Schande, *f.* Schandfleck, *m.*

*Закаламзяти, v. а. §* \* jmdn zum

Unfall bringen (коломазь).



Закалець, -ля, *т.* Wasserstrieme, *ф.* Schief, *т.* (im Brote).

Закаліти, *в. а.* härten; \*abhärten; закалений *Пол.* glashart.

Закалічити, *в. а. с.* Скалічити.

Закалѣщити, *в. а.* mit dem kalumknüpfen, verschliessen. [mig, schlifig.

Закальцюватий, *а.* wasserstrie-

Закаляти, *в. а.* beschmutzen.

Закамарок, -рка, *т.* verborgener Winkel, Versteck, *т.* [Stein verhärten.

Закаменіти, *в. а. К.* wie einen

Закаменіість, -ости, *ф.* Verstocktheit, Hartherzigkeit, *ф.*

Закаменіти, *в. н. Др. с.* 98 versteinern; *ptc.* закаменілий, закаменний versteinert; \*verstockt, hartherzig.

Закаменіти ся, *Ко.* 64 *в.* Закоменіти ся.

Закандзюбити, *в. а.* krümmen, hakenförmig biegen; — ся *Н.* 195 sich krümmen.

Закапати, *в. н.* anfangen zu tröpfeln.

Закапелок, -лка, *т.* *Кс.* 317 *с.* Закамарок.

Закапѣнити ся, roth vor Aerger werden wie ein капѣн, корѣт.

Закапризувати, *в. н.* Caprice machen *Ч. II.* 657. [bedecken, verkappen, *Зс.*

Закапѣрити, *в. а.* mit der Kappe.

Закарати, *в. а. impers.* -ало мені *з чим* es ist mein Kreuz mit dieser Sache.

Закарлючійстий, *а.* krumm, *III.*

Закарлючка, *Левч. ф.* Häkchen, *н. \*Manier, ф. Не.* [umbiegen.

Закарючити, *в. а.* hakenförmig

Закартати ся, verkrüppeln.

Закарявити, *в. н.* erstarren, *Кх.*

Закасати ся, sich schürzen.

Закасувати, *в. а. §.* jmdn übertreffen.

Закатати, *в. в. гр.* hineinschlagen *III. I.* 79. [катно *adv.* скакати *Гр. V.* 327?

Закатний, *а. с.* Жестокій, *Левч. за-*

Закатоличити, *в. а.* catholicisiren, *К.* [zu Tode martern.

Закатувати, *в. а. КУ.* morden,

Закафлок, -лка, *т.* Gassenwinkel, Ort hinter der Ecke, *т.;* Winkel-, Nebengasse, *ф.* [starren.

Закачаніти, *в. н.* vor Kälte er-

Закачати, *с.* Закотити.

Закашляти, *в. н.* anfangen zu husten; — ся fast ersticken vor Husten.

Закаяти ся, anfangen zu büssen; 2) ein Gelübde thun.

Заквас, *т. Пол.;* заквака, *ф. Фр.* Ferment, Einsäuerungsmittel, *н.* Sauerteig, *т.*

Заквасити, (-снїти), заквашувати, *в. а.* sauer machen, einsäuern;

— душу собі *dh* säuerliche Kost (Obst etc.) sich erfrischen.

Заквасувати, *в. а. §. III. II.* 131 *с.*

Запроторити. [nen, zu wimmern.

Заквиліти, *в. н.* anfangen zu wei-

Заквичати *с.* Квичати.

Заквичати, *в. а.* mit Blumen schmücken (bes. das Haupt.)

Закентіти, (*Фр.*) *с.* Замантіти,

Закервавити, *с.* Закровавити.

Закерекоріти, *в. н. Ф.* *с.* Загомоніти.

Закі, закиль, заким, закинъ, *conj.* während (kurzer Zeit), bis; bevor, ehe.

Закід, *т.* Vorwurf, *т.* Ausstellung, *ф.*

Закідак, *т.* Rückenfüsser, *т.* (Majadromia) *В.*

Закідати, закидувати, закінити, *в. а.* wegwerfen, hin-, verwerfen,

verschütten, verschleppen; *сїти* die Netze auswerfen; *ноги, ногами* seitlich überschlagen; *що на себе* etw. über sich,

auf sich werfen, umwerfen; *чим що* vollwerfen, zuwerfen; \* *кому що* jmdm etw. vorwerfen, Einwendungen, Aus-

stellungen machen; 2) *в. н.* він закидає по німѣцки, з польска *eto.* er mischt ins Ruthenische deutsche, *poln. eto.*

Wörter, Aussprache u. Accent ein; 3) — ся verschleppt werden, abhanden

Заким, *с.* Зак, ваки. [kommen.

Закімбати ся, hinschlendern.

Закипати, (-пїти), *в. н.* anfangen

zu kochen, zu sieden; \* hitzig werden.

Закирїнити, *в. а.* verunreinigen.

Закиркати, *в. а.* höhnisch mit Fingern zeigen *Кс. II.* 123 *с.* Кир!

Закирувати, *в. н.* ким, чим jmdm eine Richtung geben; — *в. а.* ціну *Левч.* fordern, *vgl.* Заправити.

Закис, *т.* закїсанє, *н.* das Einsäuern, Sauerwerden.

Закисати, закінчити, *в. н.* sauer werden; 2) *бчи* — sondern aus den zähen Augenschleim.

Закитичити, *в. а.* кобу die Haar-

flechte schmücken, *Зс.*

Закінчий, *a.* vermögend, wohlhabend, (*B.*).

Закінчити, *v. n.* anfangen zu wimmeln.

Закіншати на корó jmdn mit „а киш!“ verscheuchen. *Мор.* [пересток.

Заківка, *f.* Beschlag d. Sense s. Нав.

Закіль, *s.* Зákим, záкий.

Закілько, *adv.* *Ков.* s. По-закілько.

Закілкувати, *v. a.* den Pflock einschlagen, mit Pflocken festschlagen.

Закін, -ону, *m.* Beichte u. Empfang der heil. Communion: — брати, ити до закону. [Beendigung, *f.* Schluss, *m.*

Закінчана, *Кч.* 384, закінчене, *n.*

Закінчати, (-чити -чувати), *v. a.* beenden, beschliessen. [Schacht *m.* (*B.*).

Закіп, -ону, *pl.* záкопи Gesenke, *n.*

Закіс, -кóсу, záкисок, -ску, *m.* Arbeit, Lohn eines Mähers; ити на záкиски als Mäher Arbeit suchen; 2) erster Schwaden; 3) záкic krumm fließender u. das Ufer unterwaschender Fluss.

Закітáйна, *f.* *Фр.* s. Кітловáна.

Закітувати, *v. a.* verkitten.

Зáкла, *f.* Haken, *m.*

Зáклад, *m.* Anlage, Anstalt, Stiftung, *f.*; 2) Unterpfand, Pfand, *n.* *Кз.* 175 *Term.*; 3) die Wette u. der Preis welchen man gewinnt; *n.* — піти *P. I.* 64 eine Wette eingehen s. Заложити ся.

Закладати, заклáсти, *v. a.* anlegen; gründen, stiften; 2) worauf fusen, basiren; 3) verlegen; vorsetzen; 4) beabsichtigen; 5) — в заліжку, — ся о щó, *e.* Wette anstellen, wetten; s. Заставити.

Закладáч, *m.* *He.* Gründer, *m.*

Зáкладень, -дня, *m.* † s. Záкупень.

Закладини, *pl.* Grundlegung, Gründung, *f.*; 2) Gründungsfest, *n.*

Зáкладка, *f.* Falte, *f.* Einschlag, *m.*; 2) in *e.* Buch gelegtes Zeichen, Zeichenband, *n.*; 3) repartirte Geldquote.

Закладний, *a.* Pfand; 2) -а робóта ausgesetzte, abgemessene Arbeit.

Закладник, *m.* Geisel, *m.* Pfand, *n.*

Закладчаній, *m.* *Ч.* VII. 376 Theilnehmer an d. Feierlichkeit der Grundsteinlegung zu einem Hause, *m.*

Заклáня, *n.* s. Закóленя.

Заклéити, заклéювати, *v. a.* verleimen, verkleben.

Заклекотáти, (-тíти), *v. n.* zu

klappern, zu kreischen, zu brodeln anfangen. [schliessen.

Закленути, *v. a.* рýку (в кулáк)

Заклéп. *м.Ос.* (62) VI. 52?

Закленати, *v. a.* zúhmmern, zúklopfen; vernieten. [2] Verweis, *m.* *К.*

Зáклик, *m.* Ruf, Aufruf, *m.* *ИГ.*;

Закликáня, *n.* Aufruf, *m.* Einberufung, *f.* *ИГ.* [закликáти einberufen.

Заклýкати, *v. a.* rufen, zurufen;

Заклимакувати, *v. a.* fest zusammenlegen, packen, binden. [theuerung, *f.*

Заклýнаня, *n.* Beschwörung, *Be-*

Заклинáтель, заклинáч, *Ос.* 97 *m.* Beschwörer, Geisterbanner, *m.*

Заклинáти, заклýти, *v. a.* beschwören (jmdn inständig bitten); — óica beschwören, bannen; — ся betheuern.

Заклýня, *n.* *N.* e. Berges. [keilen.

Заклинкувати, *v. a.* zukeilen, ver-

Заклýчник, *м.Фр.* Anrufer, Herold, *m.*

Зáклін, -ину, *m.* *T.* Betheuerung, *f.* Schwur, *m.*

Заклýпати, *v. n.* очýма blinzeln.

Зáкліпка, *f.* *B.* Verschlussklappe, *f.*

Зáкло, *n.* *Лев.* s. Záкуток; 2) eingekleites Feldstück in fremdes Ackerland; Enclave, *f.*

Заклопотáти, *v. n.* s. Клопотáти.

Закльóсувати, *v. a.* mittels кльóсýво verbinden.

Заклуботáти ся, sich in Knäueln zusammenschlagen, — mischen; sich aufballen, *B.* [zerhacken, zer-aufpicken.

Заклювати, *v. a.* mit dem Schnabel

Заклюнути ся, s. Наклювати ся *III. I. 141*; hervorspriessen wollen *II. 217.*

Заключáти, (-чýти), *v. a.* einschliessen; — дóговір, мир Vertrag, Frieden

schliessen; в сóбi щóсь enthalten, in sich fassen, begreifen; 2) \* в чорó на щó woraus schliessen, folgern; заклýчений, *ptc.* verschlossen, eingekerkert.

Заклýченя, *n.* Schluss, Schlusssatz, *m.* (conclusio) *Ил.* Folgerung, *f.*

Зáкляючка, *f.* *pl.* *ГШ.* Einschlusszeichen, *n.* Klammer, *pl. f.* *ГШ.*; 2) на-ку zum Schluss; 3) \* Vorwand, *m.* *Нар.*

Зáкля — зáтля, *conj.* wie lange — solange; solange, als, bis — *Ос.* 211.

Заклякнyти, заклячý, *v. n.* von Kále erstarren, steif werden.

Закляте, *n.* Beschwörung, Betheu-

erung, *f.* Bann, Fluch, *m.* Verbot, *n.* Закляти, *v.* Заклинати; заклятий, *a.* beschworen, gebannt; 2) verflucht, fluchbeladen III. I. 187.

Зикметати, *v. a. s.* Затямити.

Закобірчити, *v. a.* hakenförmig umbiegen, §.

Закованіти, *v. n.* -іла ми душа?

Заковати, закований *s.* Закувати &.

Заковілий, *a.* *См.* *s.* Заввятий.

Заковізнути, *v. n.* erstarren (wie *e.* Leiche); sterben.

Заковакувати ся, sich in das Kosakenleben, in den Kosakenstand hineinfinden, hineinleben. [starren.

Закозібнути, *v. n.* vor Kälte er-

Закоїти, *v. a.* unternehmen, anrichten, planen. [zen, *s.* aufblähen, *Зз.*

Закокоїжити ся, sich drollig spreizen.

Заколь, *adv.* *Гол.* III. 488 *s.* Дó-киль, дóки.

Заколáчини, *pl.* der letzte Theil in den Hochzeitsgebräuchen, *s.* Подарункі *Сб.* I. 370. [schlachten.

Закóлене, *n.* das Abstechen, Ab-Zakóлець, -лця, *m.* Art Schlupfwespe: Pimpla, *B.*

Заколісь, *adv.* ehemals, einst, *См.*

Заколисáти, (-сувати,) заколихати *v. a.* einwiegen.

Заколі́ковати́ти, *v. n.* заколі́ничити ся steif werden (*нога*): von gew. Fusskrankheit der Schafe u. Hühner.

Заколі́нок -нка, *m.* Bug, Kniebug, *m.* Krümmung, *f.*

Закóлє́ник, *m.* Zusatzring zur Radnabe wann selbe zu kurz u. die Achse zu lang ist; 2) Radnagel, (*зáтичка*), *n.*

Зако́лоси́ти ся, Aehren bekommen, mit Ae. sich bedecken.

Закóлот, *m.* зако́лочене, *n.* Verwirrung, Erschütterung, *f.*

Зако́лоти, зако́лювати, *v. a.* zu Tode stechen, todtsstechen.

Зако́лотити, *v. a.* um -aufrühren; 2) beunruhigen, stören; Zank erregen.

Зако́лупи́ти, *v. a.* ausklauben, stechen, schneiden; \* drücken; wurmen.

Зако́мези́ти ся, capriziös werden, *Ko.* [meln, *Левч.* rührig umherlaufen.

Зако́меша́ти ся, anfangen zu wimmeln.

Зако́мірник, *m.* Zellenkoralle, *f.* (Cellaria).

Зако́мброк, (*d.* -бóрочок), *a.* Закама́рок.

Зако́н, *m.* Gesetz, Recht, *n.* Religion, *f.* Glaube, *m.* — *приняти Кс.* 229 gesetzliche Ehe eingehen, sich trauen lassen; 2) *s.* За́кин. [Communion empfangen.

Зако́ніти ся, (-нювати ся) heil.

Зако́нний, *a.* gesetzlich, rechtmässig, legitim; gemäss der Sitte u. dem Brauche III. I. 380, giltig.

Зако́нник, *m.* Rechtsgelehrter, Schriftgelehrter; Rechtsverdrehler; Vollstrecker des Gesetzes, *m.* *К.* *T.*

Зако́нниця, *f.* Nonne, *f.* [keit, *f.*

Зако́нність, -ости, *f.* Gesetzlichkeit.

Зако́нові́діння, *n.* † Jurisprudenz, *f.* *Топ.* [тель, *m.* Gesetzgeber, *m.* *Term.*

Зако́нода́вець, -вця, зако́нода-

Зако́нода́вство, (-да́тельство), *n.* Gesetzgebung, Legislative, Legislatur, *f.*

Зако́нода́вчий, *a.* gesetzgebend, *Term.* [de, *f.*

Зако́нозна́вство, *n.* Gesetzkunde.

Зако́нопо́ложник, *m.* *s.* Зако́нода́вець. [drig, *Кк.*

Зако́нопро́тївний, *a.* gesetzwidrig.

Зако́нопро́тївність, -ости, *f.* Gesetzwidrigkeit, *f.* *Term.*

Зако́ноучи́тель, *m.* Rechtslehrer, Lehrer des Gesetzes, *m.* *К.*

Зако́панець, -ця, *m.* von Klüften umgebener Hügel, (*B.*).

Зако́пати, зако́пувати, *v. a.* vergraben; eingraben. [und lossreißen.

Зако́пачи́ти, *v. a.* чим einstecken

Зако́пува́ня, зако́пане, *n.* Vergrabung, Eingrabung, *f.*

Зако́поті́ти, *v. n.* trabend den Staub aufschlagen u. einen Schall hervorrufen *Кк.* 154. [erheben, aufbrechen *C.I.* 250.

Зако́поши́ти ся, sich massenhaft

Зако́пти́ти, *v. a.* beräuchern, mit Rauch, mit Russ schwärzen.

Зако́пти́ти, *v. n.* schwarz vom Rauche werden, sich berussen; *ptc.* зако́пті́лий. [Cordon wohnend.

Зако́рдо́бник, *m.* *Мор.* hinter dem

Зако́ре́нок, -нку, *m.* Hauptwurzel, *f.*

Зако́рї́ти ся, \* hart bleiben, sich gegen etw. sträuben; 2) *s.* Зава́зати ся.

Зако́рї́ніти ся, einwurzeln, Wurzel fassen. [schlagen; \* Anfänge, *pl.*

Зако́рї́нки, *pl.* *Баз.* das Wurzel-

Закортіти, *v. n. impers.* -ло корó jmdn lüstete nach etw. [erstarrt, steif.

Закорублий, (-рубий *Кч.*) a. starr, Закорчити, *v. a.* krümmen, umbiegen. [verkrüppeln, *Кч.* 67.

Закорявити, *v. n.* verkümmern, Закосіти, закосувати, *v. a.* anfangen zu mähen.

Закосічити, *v. a.* mit Blumen die Haarflechten schmücken.

Закосніти, закосеніти, *v. n.* erstarren, star werden; *ptc.* -ілий.

Закосові свашки, die der Braut nächstverwandten Frauen, *Kol.* I. 235.

Закостенілість, -ости, *f.* Erstarrung, Starre, *f.*

Закот, *m. M.* III. 94; закота, *f. Ч.* VII. 427 Einfassung, *f.* Aufschlag, *m.* kómpir з-ою Art Façon des gestickten Hemdekragens; 2) Stumpfnase, *f.*

Закотє, *n. N.* e. Berges.

Закотелевіна, *f. Фр.* s. Закітліна.

Закотіти, закотувати, *v. a.* hinter-, auf etw. zu-, gegen etw. hin -wälzen, schieben, rollen; рукави die Ärmeln hinaufwickeln, -schürzen, lüpfen; — ся hinter etw. rollen (*v. n.*); untergehen (*v. Gestirnen*). [M. rollend?

Закотом, *adv.* грім вигрімляв — Закоханнє, закоханство, *n.* das Verliebtwerden, Liebe, *f.* \* Geliebter, -e. Закоханочка, *f. Гол.* III. 520 s. Коханка.

Закохати, *v. a.* корó III. I. 280 sich in jmdn verlieben, jmdn lieb haben, l. gewinnen; любов закохала мене до чогось die Liebe zu etw. hat mich umfassen; — ся в кім sich in jmdn verlieben.

Закоцїлїти, *He.* (-цїлїти, -цїлїти, -ченївати, *Под.* -ченїти), *v. n.* erstarren, erfrieren.

Закоцїрбити ся, sich krümmen. I. Закочувати, *v. a.* Закотіти.

II. Закочувати, *v. n.* sich niederlassen, sich lange wo aufhalten.

Закоштувати, *v. a.* Закұшати.

Закпїти собі з корó jmdm zum Narren machen, zum Besten haben, sich über jmdn lustig machen.

Закрадати ся, sich hineinstehlen, sich heran -einschleichen.

Закра́кати, *v. a.* s. Кра́кати.

Закраїна, *f. Ос.* (61) VIII. 98 Rand, Ranft, *m.*

Закрапати, *v. n. M.* II. 77 träufeln.

Закрас, *m. B.* zákrаска, *f.* Färbestoff, *m.* das Färben, Färbung, *f.* Colorit, *n.* Anstrich, *m.*

Закрасіти, закрапати, (-ішувати), *v. a.* färben; bunt machen; 2) schmücken, verschönern, [roth werden, erröthen.

Закрасніти, *v. n.* закрасніти ся

Закректати, *v. n.* sich räuspern.

Закреп, *m.* Verstopfung des Leibes, Stuhlverhaltung, *f.*

Закривати, *s.* Закріяти.

Закривіти, закривляти, *v. a.* auf die Seite biegen, krümmen, krumm machen; — ся на щось *A.-Г.* 157 на пана als Herr auftreten, sich gebenden.

Закривка, *f. v.* Háкривка.

Закрївленє, *n.* das Krümmen.

Закрижіти ся, *s.* Забожіти ся (хресту сьвятий!)

Закрижніти, *v. n. См.* zu harten Schollen zusammenfrieren.

Закрі́стія, *f.* Sacristei, *f.*

Закрі́стіянін, *m.* Sacristan, *m. Кл.*

Закритє, закрїване *n.* Verdecken, Zudecken, *n.*

Закрі́ти, *v. a.* verdecken, bedecken; verhüllen, verbergen; bedeckeln: закрї́тий черв (пчіл).

Закри́чати, *v. a.* anfangen zu schreien, на корó jmdn anschreien, jmdm zuschreien; корó jmdn überschreien, überläuben. [Gemüse einmachen.

Закри́шити, *v. a.* einbrocken, mit Закри́шка, *f.* Gemüse, (Grünzeug) zum Einmachen, *n.*; Würze, *f.*

Закрї́вний, *a. См.* (*Пр.* VII. 450) mit Blut erworben? [Zuschnitt, *m.*

Закрї́й, -о́ю, *m.* Anschnitt, Einschnitt;

Закрї́їти, *v. a.* fest schlagen, heften, schliessen; 2) verbürgen, *См.*; — ся sich fest klammern; b) erstarren *Ме.* 293.

Закрї́ненє, *n.* das Erstarren, *Пол.*

Закрї́пнути, *v. n.* erstarren, *Пол.*

Закрї́постїти, *v. n.* in die Leibeigenschaft geben. [Leibeigenen.

Закрї́ощєнє, *n.* das Machen zum Закрѳ́авити, *v. a.* mit Blut benetzen, besudeln, beflecken; 2) bis aufs Blut kränken: сѳ́рце.

Закро́їти, (-о́вати), *v. a.* anschnei-



den; на що \*worauf abzuwecken.

Закрѡм, *т.* Speicherraum, *т.* С. I. 22. 76. Banse, *ф.*

Закропѣти, (-блякувати) *в. н.* benetzen, besprengen; — дѣшу, erfrischen, laben.

Закругляти, *в. а.* abrunden; закруглений, gerundet, abgerundet.

Закружѣти ся, (головѣ), *Св.* schwindlig werden. (*в. кречѣт*).

Закрукѣти, *в. н.* С. II. 143 schreien

Закрундаѡвувати, *в. а.* К. fesseln, unterjochen; quѣlen, §.

Закрут, *т.* закрутина, *ф.* Фр. Biegung, Schlängelung, Krümmung, Windung, *ф.* (рѣкѣ).

Закрутанѣна, закрутенѣя, *ф.* das Sichdrehen, das viele Schaffen, unausgesetzte Beschäftigung, Besorgung, *ф.*

Закрутіати, закручувати, *в. а.* zudrehen, zuschrauben, einwinden; вѣса den Schnurrbart drehen; 2) закрутив ся кому сѣбит (в головѣ) Schwindel bekommen; закручуванѣя, *а.* von gewisser Gestalt der Ochsenstirn.

Закрутка, *ф.* Art Schloss, (Hahn) zum Zudrehen; 2) die Spannwirbel der Geige; 3) das Schlingen der Getreideähren zu einem Knoten auf dem Felde zum Zwecke einer schadensfrohen Heckerel, *Марк.* 93; 4) \*Verwirrung, *ф.*

Закруток, *т. геом. пл.* закрутки К. II. 17 etw. Verdrehtes, Verworrenes.

Закруцьки, *пл.* Art kipfelförmig gekrümmte Erdäpfel.

Закрушнѣти ся, *с.* Крушнѣти ся.

Закувати, *а. а.* beschlagen, einschmieden; в кайдани in Ketten legen; 2) vom Ruf des Kuckuck. [*не*].

Закувѣкати, *в. н.* quieken (*в. Schweig*). Закудукѣкати, *в. н.* anfangen zu gackern, (*в. Hühnern*).

Закуйѡвдѣти ся, §. erregt, unruhig werden; 2) *в. а.* zerzausen.

Закукурѣчити ся, zornig, roth vor Zorn werden wie ein Hahn; sich echauffieren.

Закульбѣчити, *с.* Закобѣрчити, §.

Закуляти, *в. а.* krümmen, unterbiegen. [*lahm werden*].

Закуліти, *в. н.* zu hinken anfangen,

Закульчистий, *а.* gekrümmt.

Закунѣти *в. н. с.* Запрѣмати А-Г. 155.

Зѣкуп, *т.* закупка за купнѣя, *ф.* Зап. I. 301 *ф.*; закупно, *н.* Einkauf, Ankauf, *т.* — вѣчийстий Emphiteusis, *ф.* Term.

Зѣкупень, -ня, закуп, *т.* Нар. Ил. Einkäufer, *т.*; 2) † Arbeiter, Dienstmann auf Termin, Dienstpflichtiger wegen der Schulden (addictus per nexum).

Закупѣти, закупувати, *в. а.* aufkaufen; ankaufen; — ся † sich in Knechtschaft verkaufen (im nexum).

Закуплене, закупо, закупѡване, *н.* Aufkauf, *т.* [*gekauft*].

Закупний, *а.* КУ. I. 168 -і рабѣя

Закупник, *т.* вѣчийстий, Käufer für ewige Zeiten, Emphiteut, *т.* Term.

Закурене, *н.* das Anrauchen etc. s. d. folg.

Закурѣти, (-ѣрувати), *в. а.* anrauchen, anzünden (люблю); beräuchern; 2) у. — ся zu stöbern, zu stauben anfangen: снѣгом, порохом, etc. — bedecken; eine Staubwolke aufwirbeln.

Закурѣти, *в. н.* Р. II. 25 im Staubwirbel davonlaufen.

Закурникѣти, *с.* Курникѣти, С.

Закурѣвѣти ся, verbrannt werden,

Закусѣти, *в. а.* todtheissen. [*см.*]

Закусѣти, закусувати, *в. а.* nachbeissen, etw. nachessen (nach e. Trunke)

чимь по чѣмь; — зубѣи die Zähne zusammenbeissen von verhaltenem Ingrimm; — ся sich beissen (*в. Thieren*).

Закуска, *ф.* Imbiss, was man nach e. Trunke nachisst, Nachbiss; Dessert, Nachtisch, *т.*; 2) *с.* Зѣдрачка.

Закустрѣти, *в. а.* straubig machen?

Зѣкут, закуток, -тка, закутець, -тя, *т.* закутина, *ф.* закуте, *н.*

Winkel, *т.* Nische, Ecke, *ф.* verborgenes Plätzchen.

Закутати, *в. а.* zudecken, ein-, verhüllen; 2) etw. wohin verlegen, verschleppen; 3) Ф. (Пов. 74) *с.* Зѣлаго-

дѣти (einen Gläubiger).

Закути, *с.* Закувати. [*verborgen*].

Закутний, *а.* Св. Winkel-, After-,

Закушати, *в. н.* kosten, verkosten,

zu kosten bekommen.

Закушпѣлѣти, *с.* Кушпѣлѣти.

Закушувати, *в. а.* *с.* Закусѣти, Ко. 156.

Залавляти, *в. н.* коло чого geschäftig um etw. herumlaufen um es

zu erwischen.

Залáгода, *f.* залáгоджене, *n.* Beilegung, *f.* Vergleich, *m.* Abmachung, *f.* Залáгодити, (-годжува́ти), *v. a.* in Güte beilegen; abmachen, begleichen; zu Ende bringen. [bereiten; ausbessern. Залáдити, *v. a.* У. her- zurichten, Залазы́ти, *v.* Залiсти. [géhren, Пол. Залакну́ти, *v. n.* anfangen zu be- Залапцюва́ти, *v. a.* §. etw. ergreifen u. fest in den Händen halten. Залáсе, *n.* См. Nüscherei, *f.* Naschwerk, *n.* Reiz, Kitzel; Geschmack, (falscher) Trieb, *m.* die Lüste, *pl.*

Залáсний, *a.* wonnig, Wonne-, *См.*; schmeichelhaft, schmackhaft *H.* 17.

Залатáти, *v. a.* zu flicken, ausbessern.

Залáяти, *v. n.* anfangen zu bellen.

Залебедíти, *v. n.* с. Лебедíти.

Залебевáти, *v. a.* Км. §. gleissnerisch etw. vorsprechen. [Radlöne, *f.*

Залéвчик, *m.* ungr. с. Лёбник,

Залéда, *f.* Зар. Eiskruste, *f.*

Залéдни (-во), *adv.* kaum, mit Mühe.

Зáлеж, зáлежа, *f.* R. müssiges Liegen; Verwahrlosung, *f.*; 2) залéжа нічний Nachtwächter, *m.*

Залéжати, *v. n.* від чо́го (кóго) von etw. abhängen *Term.*; 2) залéжить мені на чім es liegt mir an etw.; 3) — ся, залéжувати ся länger im Bette liegen bleiben u. dadh faul u. träge werden; sich verliegen (im Schmutz).

Залежiтiсть, -ости, *f.* Angelegenheit, *f.* *Term.* [Hörigkeit, *f.* *Фр.*

Залежнiсть, -ости *f.* Abhängigkeit,

Залелiти, *v. n.* erglänzen, *Ф.*

Залéпук, *m.* schliffiger Streifen im Brote, *v.* Закáлець; 2) solches Brote;

3) Krüppler, *m.* [backen lassen.

Залéпушити хлiб, nicht recht aus-Залетiти, *v.* Залiтати.

Зáлив, *m.* Meerbusen, Golf, *m.*

Залiва, *f.* *Фр.* Fluth, *f.* Fluthregen, *m.*

Залiваннє, *n.* das Begiessen, Zu-, Ausgiessen; Auslösen.

Залива́ти, зали́ти, *v. a.* begiessen, übergiessen, auslösen: водо́ю о́гонь; überschwemmen; zugiessen, zuschmelzen, zulöthen (дiру чим); 2) — ся слезáми in Thränen ausbrechen, schwimmen, sich in Th. baden; б) sich oft begauschen; c) — ся зали́нням рéготом

sich in erstickendes Gelächter ergehen;

3) *v. n.* па́пір зали́ває schlägt durch.

Зали́вийстий, зали́вний, *a.* дощ fluthend, strömend.

Залига́ти, *v. a.* in Banden schlagen, schnüren, *Нс.* anknüpfen, anspannen, heranziehen, *K.*; 2) in Beschlag nehmen, verpfänden.

Зали́жник, *m.* с. Лiжник.

Зализа́ти, зализува́ти, *v. a.* nachlecken; durch Lecken heilen; зали́заний \*glatt geleckt, geschniegelt.

Залипа́ти, зали́пнути, *v. n.* sich verkleben, verwachsen, sich zusammenziehen; 2) \*sterben, (*Фр.*).

Зали́скати, *v. n.* Blitze schiessen, wetterleuchten, *K.*

Зали́сити ся, sich kahl machen, sich eine Glatze machen.

Зали́ти, [-люб. лiш] с. Залива́ти.

Залиця́ннє, *n.* das Courmachen, die Liebesbewerbungen.

Залиця́ти ся, den Hof, die Cour machen, um Liebe werben, buhlen, lieben, до ко́го, на ко́го *III.* II. 37.

Зáлички, *pl.* Backenbart, *m.*

Зáличок, -чка, *m.* Backen *m.*; 2) Kinnbackenleder, *n.* [маскува́ти.

Заличкува́ти, *v. a.* Леч. с. За-

Залиша́ти, залиша́ти, *v. a.* liegen lassen, etw. nicht mehr thun; vernachlässigen; — ся *Др.* sich versäumen; zurückbleiben.

Зали́шний, (-нiй), *a.* *См.* überflüssig, überzählig, zu viel *H.* 228 *Кс.* 153; 2) übrigbleibend, rückständig, restirend, *C. I.* 92. *Зар.* [*m.* *См.* *Кс.* 154.

Зали́шок, -шка, *m.* Rest, Ueberschuss,

Зали́г, -о́гу, *m.* *Ф.* Pfand, *m.* с. Зáстав, грабiж; 2) *Term.* Caution, *f.* Vadium, *n.*; 3) Verpachtung, *f.*

Зали́жка, *f.* с. Зáклад, Wette, *f.*

Зали́жний, *a.* Pfand-, Cautions-, *Term.*

Зали́жок, -жку, *m.* *Ф.* Wiese, Au, *f.*

Зáлиз, *m.* зáлизь, *f.* залiза, *m.* залiзка, *f.* с. Затéка.

Зализа́ти, *v. n.* с. Зали́зти.

Зали́зло, *adv.* с. Зали́сно, зали́зно.

Зали́зо, зали́зний, etc. с. Жели́зо, желiзний etc.

Зали́зняк, *m.* *Кс.* 42 Eisenwaarenhändler, *m.*; 2) ли́цар — цевра́зний, *См.* eisenfest, nicht verwundbar; 3)

Blutkraut, *n.* (*Lythrum salicaria*); 4) козацький — *Phlomis pungens*.

Залізати, *v. n.* hinter- hinkriechen, -schleichen; hineingehen, -kommen; 2) hinaufsteigen, emporklettern *P. I. 4.*

Заліз'яка, (*d.* -з'ячка) *f.* Stück Eisen, *II.*; Falleisen; *n.* grosse eiserne Klammer, Ankerhaken, *m.*

Залім, -ому, *m.* Einbug, Absatz, *m.* eingebogener Rand; 2) Lücke beim Pflügen, Fehlstelle, *f.*; 3) das Brechen der Kukurutzkolben vom Stengel: Kukurutzernte, *f.*; 4) — лёду Eisbruch, *m.*

Заліп'яти, заліплювати, *v. a.* zu kleben.

Залісн'яти, *v. a.* beforsten, *Фр.*

Залісок, -ска, *m.* Waldrand, *m.* Waldgebüsch, *n.*

Залітавія, Transleithanien, *n.*

Залітавський, *a.* transleithanisch.

Залітати, *v. n.* einfliegen, herbeifliegen; weit wegfliegen; 2) anwehen (*v.* Geruch).

Заліт'яти, *v. a.* lauwarm machen.

Залітний, *a.* hergefliegen, Strich-, Zug- (птиця) *M. OII.*

I. Заліч'яти, залічувати, *v. a.* heilen, zuheilen, *Kv. 174.* [*s.* Зачисліти.

II. Заліч'яти, залічувати, *v. a.* *Нас.*

Зальний, *a.* zum Saale geh., Saal-

Залоба, *f.* das Verlegen, Hindernis, *n.* Ballast, *m.*; 2) Garnison, *f. K.*; 3) Umzingelung, *f. K.*; 4) Vorschuss, *m.* Vorstreckung, *f.*

Заложене, *n.* Anlegung, Anlage, Stiftung, Gründung, *f.*; 2) Thesis, Voraussetzung, *f. II.*; 3) Vorstreckung (des Geldes) когó чим *Term.* [*m. ГIII.*

Заложитель, *m.* Stifter, Gründer, Залож'яти, *v. a.* *s.* Закладати; —

ру́ки die Hände in den Schoss legen, die Arme verschränken; 2) когó грішми jmdm *e.* Summe Geldes vorschieszen, vorstrecken, *Term.*; 3) verpachten; 4) — ко́ні anspannen.

Заложник, *m. s.* Ляжник.

Залоба, (*d.* залобка), *f.* Drüse; Geschwulst, *f. Под.*

Залобний шлях, † der Weg nach den Städten der unteren Donau führend.

Залозувати, *s.* Золазувати.

Залобма, *f.* eingestürztes Ufer.

Залом'яти, залоблювати, *v. a.* an-

fangen zu brechen; einbrechen; über-

schlagen; — ру́ки die Hände ringen;

2) \*щось чим etw. womit übertreffen; \*на когó es auf jmdn abgesehen ha-

ben; 3) — ся einbrechen. [in Flaschen?

Залобн, *m. Ос.* (61) 224 „Verdruss“

Залоскніти, *v. n.* erglänzen, *B.*

Зальоти, *pl. s.* Залицяня.

Зальотчик, *m. M. II.* 137 Courma-

cher, Freier, Anbeter, *m.* [verschmachten.

Залобхати, залобхнути *v. n.* за чим

Залохтати, *v. a.* *V.* kitzeln.

Залубиці (-бниці), залубні, *pl.*

Schlitten mit *e.* Kasten, *m.*

Залуд'яти, *v. a.* *s.* Закликати; 2)

verführen, verlocken. [*m. V.*

Залудник, *m.* Verführer, Betrüger,

Залудуватий, *a.* rappelköpfig, thö-

richt, (*B.*).

Залубка, *f.* Stelle wo der Lauf des

Flusses oft plötzlich verändert wird,

Windung, Krümmung d. Flusses, *f.*

Залуба, *m.* männl. Glied mit auf-

geschlagener Vorhaut.

Залубати очіма, mit den Augen

blinken, die Augen reissen.

Залуп'яти, *v. a.* aufschlagen, auf-

stülpen; 2) abschälen, aufdecken; 3)

anspalten. [mit aufgeschlagenem Rohr.

Залупчаний, (-чи-), *a.* чобіт

Залупчастий, *a.* schiefmäulig. [*chen.*

Залускотіти, *v. m.* ein Gepolter ma-

Залучати, залуч'яти, залучувати,

*v. a.* hinzufügen, -schlagen, beilegen, *K.*;

2) ergreifen (das Moment), *Kv.*; — сла-

ви собі sich erwerben *II.*; etw. an sich

reissen, *Левч.*; 3) далі — *АД. I.* 166

weiter wohin fortziehen, -treiben, ver-

setzen, werfen. [*thium strumarium.*

Залучник, *m.* Spitzklette, *f.* (Хан-

Залучно, *adv.* einschliesslich, *Пар.*

Залюбити, *v. a.* *He.* lieb gewinnen,

gern aufnehmen; *s.* Злюбляти *M. II.*

97; — ся sich verlieben.

Залюбки, *adv.* gern, mit Vorliebe.

Залюбованя, *n. V.* Vorliebe, Nei-

gung, Liebe, *f.* [sich einer Sache hingeben.

Залюбувати ся щось з Liebe

Залюдніти, (-н'яти), *v. a.* bevöl-

kern; 2) — ся *n.* залюдніти, *v. n.*

sich bevölkern. [*den III. II.* 163.

I. Залютувати, *v. n.* grimmig wer-

II. Залютувати, *v. a.* zu-verlöthen.

Залігане, *n.* das Lagern; Besatzung, *f. K.*; 2) податку Steuerrückstand, *m.*

Залігати, залігти, залігати, *v. a.* einnehmen, decken (поля); 2) *v. n.* sich hinter etw. legen, im Hinterhalt liegen; müssig liegen; (податки) rückständig bleiben.

Залікати ся, sehr erschrecken, aus der Fassung kommen; *ptc.* заліканий erschrocken, übertölpelt.

Залікати, *a. §. s.* Запопадний. Залікати, *v. a. §. s.* Запопасти, захопити.

Залікувати, *s.* Лікувати.

Заліщати, *v. n. s.* Ліщати.

Замати, *v. a.* bewältigen können, noch im Stande sein etw. zu machen.

Замати, заматувати, *v. a.* verzuschmieren; verkitten; — ся sich beschmieren. [z. Verkleben, z. Verstopfen.

Заматка, *f.* Stoff zum Verschmieren,

Заматка, *m. f.* Sudler, *m.* beschmutztes Wesen, *Левч.* [nem Laub schmücken.

Замати, заматувати, *v. a.* mit grün-

Замати, *v. n.* der Nässe ausgesetzt sein.

Заматити ся, zur макітра werden *H. 230*; світ заматити ся мені *He. (Пр. VIII. 914)* die ganze Welt dreht sich mir vor den Augen um, mir ist schwindelig; — в голові -ло ся *H. 288* Rausch bekommen.

За-мало, замало, *H. 128 adv.* es fehlte wenig, nicht viel.

Замалювати, *v. a.* vermalen; 2) \* в пісок ins Gesicht derb schlagen.

Заманистий, *Левч.* заманливий, *Фр. a. s.* Заманчивий. [Bethörung, *f.*

Заманінє, (-єнє), *n.* Verlockung, *f.*

Заманити, *v. a.* bethören, berücken, hinters Licht führen; 2) замануло ся комуь на щось, чогось, *Пр. I. 182* jmd empfand e. ungehörige Begierde, bekam Lust, widerstand nicht den Lokungen, dem Reiz, es gelüstete ihn, wünschte, sehnte sich *См.* [leiten.

Заманювати, *v. a.* verlocken, ver-Заманчивий, *a.* verlockend, verführerisch, *Зс.* [Anmuth, *f. Фр.*

Заманчивість, -ости, *f.* Reiz, *m.*

Замарати, *v. a.* besudeln, beschmieren.

Замарніти, *v. a.* verderben, ver-

Замарфидити, *v. a.* kitzeln. [nicht, *T.*

Замаскувати, *v. a.* maskieren; verbergen.

Замастити, замашувати, *v. a.* mit Fett beschmieren; beschmutzen; s. Замати; — ваніом vertünchen.

Заматеріти, *v. n. †* bejaht werden, verhärten; заматерілий alt, eingewurzelt (durch d. Länge der Zeit).

Замат, *m.* das Ausholen zum Schlag, zum Hauen; Schwung, *m.* der vor bereite Schlag, Streich; gewaltsames Unternehmen in böser Absicht, Gewaltstreich, Coup, — на конетитуцію Staatsstreich, *m.* [holen.

Заматити ся, zum Schlag aus-Заматити, *v. a.* болячку dhs Betasten heilen.

Замачати, *s.* Замочити.

Замашки, *pl. s.* Покінь (коноплі).

Замашний, (-ахн-), *a.* den Schwung habend; rüstig, tüchtig; -е колесо Schwungrad, *n. II.*

Заматити, *v. a.* *Др. с.* 60 die Augen zum Schlummer schliessen.

Заматити, заматити, *v. n.* blinzeln, flimmern. [versüssen.

Заматити, *v. a.* щось mit Honig

Заматити, *n.* das Gefrieren

Заматити, заматити, (-матити-) *v. n.* frieren, zufrieren. [hunzen, *Зс.*

Заматити, *v. a.* verderben, ver-

Заматити, *a.* gefroren, zugefroren.

Заматити, *v. a. II.* phantastisch erscheinen, auftauchen, s. Заматити.

Заматити, *n.* das Absterben, Erlöschen. [sterben; заматити erstorben.

Заматити, заматити, *v. n.* er-

Заматити, *adv. P. I.* 135 für todt, sich todt stellend. [wehen, *Мі. IV.* 207.

Заматити, *s.* Заматити, снігом ver-

Замат, *m.* замат, заматіа, замателюга, *f.* Sohne-, Sandwehen, *pl.* Verwehung, *f.* Schneehaufen, *pl.* Schneegestöber, *n. III.* I. 41.

Заматити, *v. a. s.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).

Заматити, *v. a.* Закидати; -ало снігом дорозу, (*B.*).



dh längeres Wohnen die Zuständigkeit zu einer Pfarre erlangen; замешкалий *a.* замешканець, -ця, *m.* Insass, *m.* wohnhaft, ansässig.

Замешник, *m.* Sämischgerber, *m.*  
Замешництво, *n.* Sämischgerberei, *f.* Пар.

Замігати, *v. n.* Км. s. Замеротати.  
Заміготіти, *v. n.* schnell hinstreifen, — flattern u. verschwinden. [Пол.

Замикальний, *a.* verschliessbar,  
Замикатель, *m.* К. Schliesser, *m.*  
Замикати, *s.* Замкнути.

Замиліти, замилювати, *v. a.* einseifen; бчи кому́ einen blauen Dunst vormachen, Sand in die Augen streuen.

Замілюване, *n.* das Liebgewinnen, Liebe, Vorliebe zu etw. до чого.

Замілювати ся, *He.* grosses Wohlgefallen an etw. finden, sich entzücken, entzückt werden; в кім *До.* sich jmdm in Liebe hingeben.

Замірити, *v. n.* dumpf murmeln.

Заминати, *s.* Замняти.

Заминка, *f.* mit Wasser eingemachtes u. geknetetes Mehl od. Kleie.

Заміране, *n.* tiefe, todenähnliche Ohnmacht.

Замірати, замєрти, *v. n.* das Bewusstsein verlieren, in Lethargie verfallen.

Заміре, *n.* II. Гр. Friede, *m.* Friedenszeit, *f.* [schluss, *m.*

Заміренне, *n.* C. II. 85 Friedens-

Замірати, *v. a.* beruhigen, beschwichtigen; *v. n.* К. I. 51 u. — ся Frieden machen, F. schliessen.

Заміркотати, *v. n.* II. zu schluchzen anfangen. [Entschluss, *m.* Absicht, *f.*

Замісл, *m.* Vorhaben, *n.* Vorsatz,

Замісливість, -ости, *f.* Км. das Sinnen, Vertiefung in Gedanken, *f.*

Заміслити, заміслити, замішляти, *v. a.* im Sinne haben, Vorsatz haben, Entschluss fassen, gesonnen sein, wollen; 2) s. Зарадувати (заради) Ч. IV. 174; 3) — ся sich in Gedanken vertiefen C. II. 50.

Замисник, *m.* s. Мисник.

Замішлене, *n.* Мако. s. Замісл.

Замішливий, *a.* sinnig, scharfsinnig.

Замішлівка, *f.* Н. 245 Reimw. zu дівка; замішляница Reimw. zu молодця.

Зд-між, *Ми.* IV. 410. заміже, *n.* Heirat, *f.* Ehestand, *m.* М. заміжем *s.* Замужем; вийти зд-між.

Заміжний, (-ній) *a.* das Verheiraten betreffend; Ehe-, Ehestand-, ehelich, Ч. III. 121. *He.* verheiratet.

Заміня, *m.* заміна, *f.* Tausch, Umtausch, Austausch, *m.*

Замінене, *n.* Verwandlung, *f.* Пол.

Заміняти, замінити, *v. a.* vertauschen, wechseln; 2) verwandeln; 3) ersetzen, vertreten, *Ke.* 5.; замінимий, *pte.* чимось womit zu vertauschen, ersetzlich, Км.

Замінний, *a.* Tausch-Term. [Term.

Заміноване, *n.* Tauschgeschäft, *n.*

Замір, *m.* [мѣр.] Absicht, *f.* Vor-satz, Zweck, *m.*

Заміре, *n.* [мопе] Ф. Land jenseit des Meeres, hinter dem Meere, überseeisches Land.

Заміристий, *a.* C. II. 166 hochstrebend, hochtrabend, hochsinnig; kühn, verwegen,

Замірити, *v. a.* abmessen; 2) — ся zum Schlag ausholen; \* sich an etw. machen, anlegen, im Begriffe, sein.

Заміркуватий, *a.* [мер-] verkrüppelt, siech, abgestorben.

Замірок, -рку, *m.* См. s. Замір.

Заміране, *n.* Ч. II. 665 das Ausholen.

Заміс, -цу, *m.* das Kneten (des Brodteiges). [wohl, dass; wohl.

I. Замісь, *adv.* К. I. 173 es scheint

II. Замісь, К II 11. самісь, саміс, самісго, *praep.* mit d. Genit. anstatt, statt, *Ми.* IV. 546. [einkneten, einmachen.

Замієйти, замішувати, *v. a.*

Заміський, *a.* ausserhalb der Stadt.

Замістити, заміщати, *v. a.* корб jmdm einen Platz anweisen; 2) vertreten lassen, substituieren. [halt, *m.* Пол.

Замістка, *f.* Masse, *f.* Inhalt; Ge-

I. Заміт, *m.* чорний піднів ся К. (Пр. II. 317) Sturm-, Wirbelwind, *m.* Gestöber, *n.* s. Замет.

II. Заміт, *m.* Einwurf, Vorwurf; Einspruch *m.* Einwendung, Einsprache *f.* Term. Г III.

Замітávка, *f.* Kehrbrüste, *f.* Gr. 30.

Замітати, *v. a.* fegen, kehren; мєтль замітас der Schneesturm fegt dahin.

Замітати, замічати, *v. a.* mer-

ken, bemerken, wahrnehmen, beobachten.

Замітка, замічка, *Кл. f.* Bemerkung, Anmerkung; на замітку собі взяти що sich etw. merken, *ОП.*

Замітливий, *а. 3г.* aufmerksam.

Замітний, замічний, *а.* bemerkbar, merklich *С. II.* 143.

Замітниця, *ф.* langes dünnes Holz, das geschwemmt wird. [tung, *ф.*

Замічання, *н.* das Merken, Beobach-

Замічатель, *м.* Beobachter, *м.*

Замішання, *н.* Verwirrung, 2) Vermengung, *ф.* [wirre, *н.*

Замішання, *ф.* Verwirrung, *ф.* Ge-  
Замішати, *в. а.* vermengen, ver-  
mischen; verwirren, in Unordnung, in  
Verwirrung bringen; — ся sich unter  
etw. mischen.

Замішка, *ф.* Brei, Speisebrei, Chy-  
mus, *м.* Gemenge, *н.*; 2) *с.* Лемішка;  
3) *Др. с.* 242 Ursache zum Streit, *ф.*

Замкнення, *н.* das Einschliessen,  
Schluss, *м.* das Verschliessen, *н.*

Замкнути, *в. а.* ver-, zu-, einschlies-  
sen, — ся sich zuschliessen, zugehen:  
сэрце ми ся замкнуло. [geh., Burg-.

Замковий, *а.* Schloss, zum Schloss

Замковіще, *н. Др. с.* 80 *с.* замчійско.

Замлівока, *adv.* in einem Augenblick.

Замліти, *в. н.* schwach, ohnmäch-  
tig, matt, abgemergelt, schwächlich werden;  
*pte.* замлілий — ohne Leben.

Замлоїти, *в. н.* anfangen übel, un-  
pässlich zu werden, *М.*

Замніти, *в. н. Ніс.* woran zweifeln.

Замняти, *в. а.* zerknittern, zertre-  
ten; einkneten; \* — діло *е.* Sache un-  
terdrücken; — ся stecken bleiben (im  
Reden), stocken, inne halten, verlegen  
werden *Кв.* 162; лад замняв ся *е.* Ver-  
wirrung ist eingetreten.

Замняток, *м.* замінка, *ф.* Unord-  
nung, Verwirrung, *ф.* Wirrwar, *н. (В.).*

Замова, замівка, *ф.* Zauberspruch,  
*м. -formel, ф.*; Geisterbeschwörung, *ф.*  
*КВ.*; 2) замова, *ф.* замовлене, *м.* Be-  
stellung, *ф.* на -ву auf *В. Под.*

Замовитель, *м.* Kunde auf Bestel-  
lung, Besteller, *м.*

Замовити, замовляти, *в. а.* слá-  
бість, *е.* Krankheit besprechen, dh Zau-  
berspruch heilen; 2) bestellen, ansagen  
(робіти).

Замовкати, замовкнути, *в. н.* auf-  
hören (v. Geschrei etc.) still werden;  
verstummen; schweigen. [zaubert.

Замовний, *а.* dh einen Spruch be-  
Замовчати, *в. н.* verschweigen, mit  
Stillschweigen übergehen. [-in, *м. ф. Ніс.*

Замовщик, *м. -щиця, ф.* Beschwörer,  
Замога, *ф. Ру.* Ueberwältigung, *ф.*  
Sieg, *м.* [bes, vom Jenseit.

Замогільний, *а.* jenseits des Gra-  
Замогорічити, *в. а. Gr.* 30 *с.*  
Засвати.

Заможем, *с.* Замужем. [gend.

Заможний, *а.* wohlhabend, vermö-  
Заможність, -ости, *ф.* Wohlha-  
benheit, *ф.* Wohlstand, *м.*

Замок, -мку, *м.* das Schloss an d.  
Thür; 2) Burg, *ф.* Schloss, *н.*

Замобкнути, *в. н.* pass werden.

Замолєдати, *в. а. §. с.* замучити.

Замоліти, *в. а.* гріх abbitten, durch  
Gebete entschulden; корі with Bitten er-  
drücken *К.* — ся до корі an jmdn ein  
heisses Gebet richten, inständig jmdn  
bitten. [jahren, von Jugend an.

Замолоду, (-да), *adv.* in Jugend-  
Замолотити, *в. а.* dh Dreschen  
etw. verdienen. [kümmertes.

Замора, *ф.* etw. Abgemergeltes, Ver-  
Замордувати, *в. а.* ermorden, er-  
schlagen *III. I.* 23.

Заморіти, *в. а.* verhungern lassen;  
— ся verhungern, vor Hunger sterben  
(голодом); 2) ohnmächtig werden.

Заморка, *ф. с.* Засклепка.

Заморозь, *ф.* gefrorener Erdboden;  
Eisrinde, *ф.* Frost, *м.*

Заморіти, заморювати,  
*в. а. ге.* einfrieren lassen. [сок, Зак.

Заморозок, -зку, *м. с.* Прімороз-  
Заморок, -рка, — музєйник, *м.*  
Kabinetkäfer, *м.* (Anthrenus museorum);  
2) — підтінник, Knollenkäfer, (A.  
scrofulariae).

Заморіти, замороч, *ф. с.* Моріка  
T. Betäubung, *ф. См. pl.* -ки на него  
упали er wurde betäubt; 2) *с.* Чарів-  
ниці, Зак.

Заморочити, *в. а. Р. I.* 77 be-  
täuben, bethören; — від чогі dh Be-  
täubung, Bezauberung jmdn von etw.  
abwendig machen. [Закрутити *с.*

Заморошити ся, *Не.* голова *с.*

Заморский, *a.* überseeisch; ausländisch. [(морфг) bedecken.

Заморѣжити ся, *sich*, mit моріє

Замос, *m. rum. s.* Мельон. [brücken.

Замостіти, *v. a.* verdienen; über-

Замостовий, *a.* Ч. III. 159 hinter, jenseits der Brücke.

Замотана, *n.* замотаніна, *f.* Verwicklung; Verwirrung, *f.*

Замотати, замотувати, *v. a.* verwickeln, verwirren; bestriicken; замотаний compliciert.

Замотилічити, *v. a.* пень пчм mit Gespinnst u. Brut der Galleria mellonella und Achroea grisella (alvearia) erfüllen; — ся von den Wachsmotten heimgesucht werden.

Замоток, -тку, *m.* Gespinnst, Cocon, *n.*

Замоторошніти, *v. n.* schwerfallen, drücken, *II.*

Замотѣзати, *v. a.* verschnüren; — ся sich in Stricke verwickeln.

Замотулькати, *v. a.* §. s. Замотати.

Замочі, *v. a.* s. Замагати.

Замочіти, *v. a.* nass machen; in e. Flüssigkeit eintunken.

Замочник, *m. s.* Шлюсар, *B.*

Замочок, -чка, *m. dim.* kleines Schloss.

Замра, *f. m.* Todtengespenst, leichenähnlicher Mensch.

Замрекотний, *a. s.* Захланный.

Замрііти, *v. n.* З. замрііло в очех es flimmerte vor den Augen.

Замрілець, -ця, *m.* замрілий, *a.* düster, finster im Gesicht; \* Sauer- topf, *m.*; 2) nichtsnutzig.

Замріти, *v. n.* dämmern, *У.* на пѣти.

Замтуз, *m.* Unordnung, *f.* (Фр.).

Зá-муж, вийти — einen Mann heiraten; замужем verheirätet, vermählt.

Замѣже, (*d.* -жечко), замѣжество, *Ко.* 300. *Се.* Heirat, Ehe; Vermählung, *f.*

Замѣжній жінка, verheiratete Frau.

Замѣвати, (-зяти) *s.* Замѣрати.

Замуліти, замулювати, *v. a.* verschlammen, verschleimen, verstopfen.

Замулок, -ла, *m.* mit Schlamm bedeckter Platz. [bartel, -hammel, *m.*

Замуранець, -нця, *m.* Schmutz-

Замурати, замурдзати, замурдцати, *v. a.* лице beschmieren, beschmutzen; an Schwarzen. [verkappt, maskirt.

Замурдований, *a.* М. + Б. 214

Замурмотати, *v. n.* anfangen zu murmeln. [mauern.

Замурувати, *v. a.* zu-, ein- ver-

Замусь, *праер.* Ч. II. 77 s. Замість.

Замут, *m.* У., замута, *f.* Кх. Chaos, *m.* Verwirrung, *f.*

Замутіти, *v. a.* trüben, stören; — ся sich trüben, in Aufregung gerathen; sich zerstreuen; 2) sich womit beschäftigen *К.*; Vorwand finden zum Bleiben, Sprechen etc.

Замутніти, *v. n.* trübe, düster werden, *Зар.*; замутнілий getrübt.

Замуфити, *v. a.* zu Tode martern, quälen; — ся sich langsam abmühen, sich zu Tode quälen u. sterben.

Замуштрувати, *v. n.* zum Exercieren ausrücken *III.* II. 19. [schleppen.

Замчати, *v. a.* weit hintragen, —

Замчійско, *Др.* с. 85 замчійце 225. *Левч.* *n.* Ort wo ein Schloss eine Burg gestanden; verfallenes, wüstes Schloss. Замчійстий, *a.* *R.* 128 mit vielen u. festen Schlössern.

Замша, *f.* Sämschleder, *n.*

Замшіти ся, so dicht wie Moos verwachsen; \* verkümmern.

Замязаний, *a.* wohlbeleibt; 2) massiv.

Замята, *n.* замятня, *f.* Verwirrung, *f.* Wirrwar, *m.* Uebereilung, Ueberstürzung, *f.*

Замяти, *s.* Замняти. [olavus) C.I. 23.

Зана, *f.* Mutterkorn, *n.* (Sclerotium

Занавіс, *m. gr.* Vorhang, *m.*

Занадити, *v. a.* verlocken; — ся *s.* Внадити ся.

Занайкати, *s.* Занехати.

Занапастіти, (-напасті, -напастувати), *v. a.* verderben, dem Verderben preisgeben, zugrunde richten; verlieren; — ся zugrunde gehen.

Занатфурити ся, störrig werden.

Заневідніти, *v. n.* dunkel werden, sich verdüstern.

Заневільний, *a.* Ч. V. 603 = заневолений; — сьвіт (завязаний).

Заневолена, *n.* Beraubung der Freiheit, Unterjochung, *f.*

Заневолити, *v. a.* jmdm die Freiheit rauben, jmdn zum Sklaven, unterthan, leibeigen machen.

Занеббана, *n.* Кх. 134, занеббаність, -ости, *f.* T. Vernachlässigung,

Verwahrlosung, *f.*

Занедбати, занедбувати, *v. a.* vernachlässigen; versäumen, verabsäumen.

Занедужати, *v. n.* krank werden, erkranken; занедужалий, *a.* чим erkrankt an etw. [жати.

Заневдоровіти, *v. n. s.* Занедужати, *v. a.* verkennen, *Kl.*

Занемагати, занемочіти, *s.* Занедужати; kränkeln. [Verfall, *m.*

Занепад, *m. Kl.* (moralischer) Fall, занепадати, занепасти, *v. n.* ver-

fallen, in Verfall kommen; — на здоровію von schwacher Gesundheit sein; krank werden, kränkeln.

Занепогодіти ся, vom Eintreten des schlechten Wetters.

Занерпн, *v. n.* untertauchen, -sinken. Занесен, *n.* das Weg- Hintragen.

Занести, *v. a. s.* Заносити.

Занехати, (-хати, -хасовати, -хувати), *v. a.* unterlassen, bleiben lassen, einstellen; verschieben; vernachlässigen, verwahrlosen *III. I.* 276.

Занечіщення, *n.* Verunreinigung, *f.* Занечіщати, занечістити, *v. a.* verunreinigen.

Занештати ся, *s.* Занедбати (ся). Занів, *m.* Brache (толокá) hinter den Fluren, *f. (B.).*

Занівати, заніти, *v. n.* in Gram zergehen, tief trauern, *Kl.*; vergehen, verschwinden. [reihen, -hefteln.

Занівати, занізувати, *v. a.* auf Занізуванє, *n.* Art Leinenstickerei.

Занимательний, *a.* *Др. с.* 114 anmuthig.

Занимати, *s.* Займати. [achten.

Занічмати корó jmdn gar nicht

Занишкнѹти, *v. n.* still werden, nicht mucken.

Занішпорити, *v. n.* stöbern.

Занівчати, *v. a.* verunstalten, einstellen, *Под.*; 2) verderben, zugrunde richten *III. II.* 116.

Занігтиця, *f.* Nagelgeschwür, *n.* Fingerwurm, *m.* 2) — екалова Streifenfarn, Widerthon, *m.* (*Asplenium trichomanes*); 3) Mauerraute, *f.* (*A. ruta muraria*) *Вол.*

Занідро, *n.* Зг. *s.* Пáзуха.

Заніжка, *f.* Hinterfuss *s.* Thieres.

Заніс, -ова, *m.* заніска, *f. s.* Занóза.

Занікчемніти, *v. n.* verkommen, niederträchtig werden, *Пис.* [stummen.

Занімати, *Мог.* заніміти, *v. n.* ver-

Заніміти, *v. a.* stumm machen.

Заніс, -осу, *m.* das Gedränge; *vgl.*

Занісник, *m. s.* Заніс. [Занісно.

Занісно, *adv.* в млині wenn viel Getreide zum Mahlen von den Leuten gebracht wurde.

Заніц, *s.* (за) Ніщó.

Заніяти, *s.* Занівчати 2).

Заньмати, *v. a.* *Зар. s.* Занімати.

Занова, (-во), *adv. H.* 102 wann's noch neu, frisch ist, anfangs; 2) unlängst; 3) abermals. [новать?

Зановать, (-віть), *f.* Pflze *s?* Зі-

Зановики, *pl.* gelbfärbende Pflze, *Kol. I.* 68. [e. Flusses, *m.*

Занóга, *f. Gr.* 30 *s.* Зажут; Arm

Занóгтиця, *f. II. n.* 49 *s.* Занігтиця 1).

Занóза, *f.* Pflock am Ochsenjoch, *m.*

Занóвистий, *a.* *Вол.* splitterig.

Занóуватий, *a.* unverfroren; pikant, *Пис.*

Заносити, занести, заносати, *v. a.* hintragen, dahinbringen; снігом хату

— verwehen, verschütten *III. I.* 245;

\*дѹшу, — ся (стрáвов) sein Leben unterhalten, sich laben; 2) *v. n.* чимось

nach etw. riechen; \*etw. verrathen; заносити, *Левч.* Grosssprecher, Auf-

schneider sein; 3) — ся на щось be-

vorstehen; на дощ nach Regen aus-

sehen, den Anschein haben — —.

Заносливий, *a.* *Кн.* hochmüthig, stolz. [v. a. anmerken, notieren.

Занотувати, (занóчувати, *H. VI.*)

Занóчувати, *v. n.* übernachten.

Занóда, *f.* Ueberdruss, *m.*

Занóдити, *v. a.* zu Tode langweilen; 2) *v. n.* Uebelkeiten erregen.

Занудити, *v. n. s.* Затужити.

Занóдний, *a.* beschwerlich, unerträglich, *Пис.* [biss, *n.*

Занóзда, *f. K.* I. 136 Zaum, *m.* Ge-

Занóвдати, *v. a.* zäumen, Zügel,

Gebiss anlegen. [senken.

Занóрити, *v. a.* untertauchen, ver-

*v. a. (B.) s.* Занóдити.

Занóтувати, *v. a.* zu-, vernieten.

Занóхати, *v. a.* dh den Geruch

wahrnehmen, riechen, wittern.

Занаявчати, *v. n.* anfangen zu miauen.



Заня́ти, *в.* Займа́ти; заняв ся дух *К.* der Athem gieng aus.

Заня́тний, *а.* *Др. См.* interessant.

Заня́тність, -ости, *ф. См.* das Einnehmende, Interessante. [enthüllen.]

Заобара́тати, *в. а.* про́со в ступі Заобернути ся, eine Schwenkung präcis u. wuchtig machen.

Заобла́чний, *а.* über den Wolken.

Заобри́сти ся, заобри́ти ся *с.* Запомочи́ ся. [Zaum anlegen, verkörpern.]

Заобрóчувати, *в. а.* (dem Vieh) den

Заогне́нє, *н.* Entzündung, *ф. В.*

Заогни́ти ся sich entzünden.

Заоди́ти ся, sich ankleiden.

Заокру́гленє, *н.* Abrundung, *ф.*

Заокругли́ти, (-гли́ти) *в. а.* abrunden, rund machen, arrondieren. [джити.]

Заона́чити, *в. а. с.* Она́чити, она́-

Заопала́ти, *в. а. с.* Опала́ти, *vgl. d. folg.* [tum Hirse etc. stampfen.]

Заопиха́ти, *в. а. е.* gewissses Quan

Заопікува́ти ся кимось, *Т.* jmdn bevormunden, jmdm seine Fürsorge angedeihen lassen.

Забра́, *ф.* Angewende, *н.* das Ende einer Flur, wo beim Pflügen zur Rückfahrt umgewendet wird, u. welches zuletzt selbst quer gepflügt etc. wird.

I. Заора́ти, заорува́ти, *в. а.* umpflügen (querfeldein), anfangen zu pflügen; *vgl.* забра́; im Frühjahr das erste Mal pflügen; ме́жу *Кв.* den Grenzrain unterpflügen; 2) \*заорало́ у ко́ро́ ро́зум во́сє́м *ВВ.* die Vernunft, ist spurlos gewichen; як заорало́ ist dem Gedächtnisse ganz entschwunden, (habe ganz vergessen). [zu schallen, zu kreischen etc.]

II. Заора́ти, *в. н. АД. I.* 159 anfangen

Заору́довати, *в. а.* в свої́ ру́ки щось *Ч. I.* 171 in seine Hände, unter seine Protection nehmen; 2) грóшї beschaffen, aufreiben; 3) *ptc.* заору́дований abgehärtet.

Заоско́мити ся, sich die Zähne dh etw. Sauerer stumpf machen.

Заоста́ти ся, zurückbleiben, *У.*

Заостре́нє, *н.* Verschärfung, *ф.*; das Zuspitzen.

Заостри́ти, заострюва́ти, *в. а.* verschärfen; scharf wetzen, zuspitzen.

Заострожи́ти, *в. а.* mit Pallisaden umgeben; einzäunen.

Заостя́чити, *в. н.* ко́на́ mit Spreu voll von Grannen füttern.

Заосу́жити ся, sich mit Schlamm (*осу́га*), bedecken.

Заота́вити ся, mit Grummet (*ота́ва*) sich bedecken, *II. н.* 32.

Заоха́бити, *в. а.* vernachlässigen, preisgeben; — ся sich — —.

Заоха́ти, заохка́ти, *в. н.* anfangen zu seufzen.

Заохóта, *ф.* заохóченє, заохóчуванє, *н.* Aufmunterung, Anregung, Lust, *ф.*

Заохоти́ти, заохóчувати, *в. а.* auf, ermuntern, anregen, anfeuern, Lust wozu machen.

Заохте́мити, *в. а.* §. ду́шу seine Seele verderben, verlieren *vgl. Анафте́ма.*

За-óчи́ (по-за-óчи) *adv.* hinterrücks.

Заóчний, *а.* hinter den Augen, hinterrücks, hinterrückisch: купе́ць = Dieb *Н.* 205 *Ч.* 298; 2) Contumaz-, — суд

на ко́го ви́дати, засу́ди́ти за́очно́ jmdn contumazieren, (in seiner Abwesenheit).

Заоща́дженє, *н.* Ersparung, *ф.*

Заоща́ди́ти, *в. а.* ersparen.

Запаву́тати, *в. а.* *Ваз.* mit Spinnewebe bedecken. [Занапаста́ти.]

Запагу́бити, *в. а.* (*Ласм.* 226) *с.*

За́пад, *м.* † Sonnenuntergang; We-

sten, *м.* *с.* За́хід.

Запа́дати, *в.* Запа́сти II.

Запа́дець, -дця, *м.* *Гол.* Abendländer, Occidentale, *м.*

Запа́дина, *ф.* *Не.* eingefallener, eingesunkener Ort, Einsturz, Riss, *м.* Spalte, Vertiefung, *ф.*

Запа́дїска, *пл.* *Н.* *е.* Berges.

Запа́дїстий, *а.* *Не.* tief eingefallen, eingesunken.

Запа́дний, *а.* -а зимá schneereich;

2) за́падний, abendländisch, westlich.

Запа́дниця, *ф.* eingefallene Weiche beim Vieh.

Запа́дня, *ф.* Fallgrube, Falle, *ф.* \* Untergang, *м.*; äusserste Gefahr *Кв.* 112.

Запа́довець, -вця, *м.* Westwind, *м.*

Запа́док, -дку, *м.* Verfall, *м.* Trümmer, *пл.* *Ф.*; 2) Hinterschenkel beim Vieh, *м.*

[зухо́ю] versteckt.

Запа́зушний, *а.* im Busen (за па́-

Запа́костити, *в. а.* *Кс.* 123 be-

makeln, beeinträchtigen, schädigen.

Запакува́ти, *в. а.* ver-, einpacken.

Запал, *м.* в горлі Halsentzündung, Entzündung, *ф.*; 2) Zündloch, *н.* *Пар.* Kammer der Kanone, *ф.* *АД.* I. 246; 3) *я.* Запалоч; 4) rothes Kissentuch. Запала, *ф.* Ч. II. 557 Schmach, *ф.* Запалена, *н.* Entzündung, *ф.*; 2) запаліне серця Ч. V. 69 Glut, *ф.* Запаленіти, *в. н.* erröthen, schamroth werden.

Запáлий, *а.* *Фр.* eingefallen, eingesunken; 2) fällig, verfallen: змінюк *Терм.* Запáлийстий, *а.* hitzig, heissblütig.

Запáлийти, запáлювати, *в. а.* anzünden, anstecken; 2) anbrennen; 3) coc einbrennen, braun machen; — ся sich entzünden, s. erhitzen, s. entflammen.

Запáлість, *ф.* Fälligkeit, *ф.* день-ости Verfallstag (с. Wechsels) *Терм.*

Запáлка, *ф.* Lunte, *ф.* *Пар.* Fidibus, *т.* *ГІІІ.* [Heissporn, *т.*

Запáлько, запáлюк, *т.* Hitzkopf, Запáлюкувати, *в. а.* *Фр.* mit Grenzpflocken abstecken.

Запáльний, *См.* запáльчивий, *Ме.* 416. *Пол.* hitzig, leidenschaftlich, leicht aufbrausend, jähzornig.

Запáморочити, *в. а.* betäuben.

Запам'ятáти, *в. а.* щось im Gedächtnis bewahren, behalten; 2) vergessen, (*В.*) *Gr.* 30.

Запам'ятко, -тка, *т.* *У. с.* Пáм'ятник.

Запаніти, *в. н.* запáнчити ся, *Ніс.* grosser Herr werden; herrisch, hochmüthig auftreten; 2) запанувáти *в. н.* и *в. а.* anfangen zu herrschen; beherrschen, (кого, ким).

Запанка, *ф.* *Зак.* weibl. Kopfbedeckung.

Запарáти, *в. а.* mit Zudringlichkeit, etw. verlangen, begehren.

Запарáти, запáрювати, *в. а.* einab-brühen; — *як* einen Absud bereiten; 2) dh heisses Bad, Futter etc. an der Gesundheit beschädigen.

Запарáпл. в. п. а. ц. і. зайшлий die Kälte ist in die Finger eingezogen und sticht in denselben. [kenzaune umgeben.

Запарканіти, *в. а.* mit e. Plan.

Запаршáвити, *в. н.* anfangen räudig zu werden.

Запáс, *т.* Vorrath, *т.*

Запаска, (*д.* запасочка, запáщяна), *ф.* Vortuch, *н.* Schürze, *ф.*

Запáсний, *а.* wohl versehen *W.*

untersetzt, gedungen, -á по́стать *ВВ.*; 2) Vorraths-, Aushilfs-, Reserve; vorrätig, *Терм.*

I. Запáсти, *в. а.* Ч. I. 201 sich einen Vorrath machen; — ся чимось Ч. II. 95 sich womit versehen, versorgen.

II. Запáсти, запáдати, *в. н.* hinter etw. fallen, ver-, zufallen; (in die Erde) versinken, einsinken, sich senken, einfallen, einstürzen; 2) — ніч bricht ein; *в.* суд, *в.* рок — das Urtheil ist gefällt worden; verfallen, fällig sein, *Терм.* змінюк; 3) ржев — *Ф.* mit Rost sich bedecken, verrosten; 4) чорось с. До-пáсти ч. [Duft, *т.*

Запáх, *т.* Geruch, Wohlgeruch, Запáхнути, *в. н.* den Wohlgeruch verbreiten.

Запаху́щий, *Гол.* запáшний, (-нийстий) *а.* duftend, duftig, wohlriechend.

Запáцькати, (запáчк-), *в. а.* besudeln, beschmieren.

Запáшити, *в. а.* щось чим (*Фр.*) etw. riechen machen, etw. Riechendes hinein thun.

Запéвне, (-но), *adv.* *Не.* sicher, sicherlich, gewiss, allerdings; fürwahr *ІГ.* Запéвнийтель, *т.* Versicherer, *т.* *Терм.* [behaupten.

Запéвнийти, (-няти), *в. а.* versichern; Запéка, *т.* ein Verbissener, Halsstarriger; Trotzkopf, *т.*; 2) Schwiele, *ф.*

Запéклий, *а.* dh Hitze verhärtet; höllisch *ІІІ.* I. 16; 2) кров geronnen.

Запéкуватий, *а.* с. Завсáтий.

Запéкший, *а.* verbrannt, glühend, hitzig, *Кс.* 59.

Заперáти, запéрти, *в. а.* verschliessen, ver-, zusperren; 2) — ся sich verschliessen; *б)* sich stemmen, (но́гами etc.); \* worauf bestehen; *с)* чорó verleugnen, nicht eingestehen, in Abrede stellen. [27 s. d. folg.

Заперéджувати ся, *Ос.* (61) XII. Заперéзати ся, запéризувати ся с. Оперéзати (ся).

Заперéчати, (-чити, -чувати), *в. а.* кому́ що jmdm etw. streitig machen, es ihm ableugnen, bestreiten; 2) verneinen. [Bestreitung; Verneinung, *ф.*

Заперéченє, *н.* запéрєка, *ф.* *Пар.* Заперéчка, *ф.* *ГІІІ.* Einwendung,

*ф.* Einwand, *т.*

Заперечний, *a.* verneinend, Verneinungs-. *Term.* [kranken (пчóли).

Запержити ся, *an* der Ruhr er-

Заперієний, *a.* mit Quecken ver-

unreinigt. [ten gebraucht, *f.*

Заперізка, *f.* Anschrote zum Gür-

Заперше, *adv.* früher, vordem *Kn.*

Запестріти ся, *Фр.* bunt erschei-

nen, sich bunt färben.

Запєцок, -цка, *m. s.* Запічок.

Запечале, (ля), *n. Ч. V. 635 s.*

Печаль.

Запечаліти, *v. a.* корó Kummer

und Gram jmdm bereiten, jmdn tief be-

trüben; — ся *u.* запечалувати *v. n.*

*Пр. II. 269* sich bekümmern, *s.* grä-

men, in Gram verfallen; *за* ким für

jmdn sich kümmern, sorgen. [siegelung, *f.*

Запечатанє, *n.* das Zusiegeln, Ver-

Запечатати, *v. a.* versiegeln; 2)

\* besiegeln (крóвю); 3) гріó ein Grab

schliessen: begraben.

Запечй, *v. a. s.* Запикати; запече-

ний *s.* Запєка, запєклий.

Запещєний, *a.* verzogen, verzärtelt.

Запивати, запійти, *v. n.* nachtrin-

ken; und — ся beständig trinken, sich

betrinken, saufen; *v. a.* справу mit

einer Zeche die Sache endgiltig beilegen.

Запйкувати ся, запйкати ся, stot-

tern, stammeln, anstossen. [bestäuben.

Запиліти, запйлювати, *v. a.* an-

Запйн, *m. Ру.* запйна, *f. C. II 161.*

Зап. Einhalt, *m.* Hindernis, *n.* Wehr, *f.*

Запйналó, *n.* Hülle, Kapuze, *f.* Kopf-

tuch, *n.*; Mantel, *m.* Schleier, *m. Шоз.*

Запйвати, *v. a.* zuknöpfen, zuschnal-

len, zustecken, zuhaken; запйняний,

*ptc. M. II. 14* verhängt (вікно). [ся.

Запйндорити ся, *s. s.* Запйшніти

Запйніти, *v. a.* auf-, anhalten; —

ся *C. II. 27* sich aufhalten, wo blei-

ben; *b)* anstossen, stocken (im Lesen &).

Запйнка, *f.* Schurzfell, *n.* Schürze,

*f.*; 2) Beistrich, *m.* Komma, *n. Пар.*

Запйранє, *n.* Verschliessung, Ein-

sperrung, *f.*

Запйрати, *s.* Заперати.

Запйрити ся, sich ereifern, roth

von Zorn werden, *s.*

Запйрювати, *v. n.* verquecken.

Запйрханий, *a.* II. keuchend.

Запис, *m.* запйсанє, *n.* Einschrei-

bung, Eintragung, *f.*

Запись, *f.* Verschreibung, schriftli-

che testamentarische Bestimmung *Кч.*

225; Eigenthumsurkunde, *f. Пис.*

Записати, запйсувати, *v. a.* ein-

schreiben, eintragen, registriren, proto-

kollieren; aufschreiben, aufzeichnen, an-

merken; schriftlich bestellen; кому щось,

на корó щось — verschreiben, schrift-

lich vermachen; voll schreiben; — ся

sich einschreiben (lassen).

Записка, *f.* Verschreibung, *f.* Schein-

*m.*; Aufzeichnung, Notiz, *f. pl.* Tage,

buch, *n.* Denkwürdigkeiten, *f. pl.*

Запискотити, *v. n.* anfangen zu

wimmern.

Запйсний, *a.* -а кнйжка *C. II. 107*

Vormerkbuch, Notizbuch, *n.*; 2) — по-

єта Dichter vom Fach. [*Term.*

Запйсник, *m.* Protokoll, (Buch) *n.*

Запйсничй, *a. s. m.* Protokollist, *m.*

Запит, *m. Ч. III. 108* Frage, *f. OII.*

Запитати, запйтувати, *v. a.* fra-

gen, nachfragen; — ся — —; *b)* mit

*d. Infinit. Кс. 91* versuchen.

Запйти, *v. n. M. II. 51 s.* Запивати.

Запйшати ся, запйшнити ся, stolz

werden, st. auftreten, sich brüsten *Н. 49. II.*

Запйшити, *v. a.* stolz machen.

Запйцати, *v. n.* anfangen zu pfei-

fen, piepsen.

Запйвало, *m. Б.* Vorsänger, *m.*

Запйвати, *v. a.* корó за що, о що

(до суду) jmdn gerichtlich um eine Sa-

che belangen; *за* своє право sein Recht

wider jmdn einklagen. [Bekantschaft, *f.*

Запйнанє, *n.* das Bekanntwerden,

Запйняти, *v. a.* kennen lernen;

ся з ким Bekantschaft machen;

запйналї люде alte Bekannte.

Запйняти ся, sich verspäten, zu

spät kommen.

Запйно, *adv.* zu spät.

Запйй, -юу, *m.* anhaltendes Trinken,

beständige Trunkenheit; запйєм пйти

unmässig saufen, *Кч.*

Запйканка, *f.* starker Gewürzbrannt-

wein im heissen Ofen gekocht.

Запйкати, *v. a.* dh Hitze hart ma-

chen, verhärten; einbacken.

Запйкувати ся кимось sich jmds

fürsorglich annehmen, *M. III. 65.*

Запйл, -бу, *m.* Fischnetz, *n. 2) s.* Запйле.

Запі́ла, *n.* Seitenraum in der Scheune zum Aufnehmen des Getreides *m.* Scheuerfack, *n.* Banse, *f.*; 2) Bausche des Schosses, *АД. I. 125.* [с. Запасака. Запі́лка, запі́льчина, *f.* Vortuch, *n.* Запі́льний, *a.* -а сті́на Scheidewand bei запі́ла, *f.*

Запі́ніти ся, запі́нювати ся schäumen, Schaum von sich geben, mit Schaum sich bedecken.

Запі́р, -ору, *m.* Einsperrung, Einschliessung, Belagerung, *f.*; 2) Hemme, *f.*; 3) Bauchzwang, *m.* Stuhlverstopfung, *f.*; 3) Stützpunkt, *m.* rechtliche Grundlage, *Мх. (снр. 114).* [захопити.

Запі́рвати, *v. a.* *He. s.* Зарвати, Запі́снити, *v. a.* *W.* anfangen zu singen. [201; 2) *s.* Запечений, *Н. 173.*

Запі́чний, *a.* hinter dem Ofen, *Ч. IV.* Запі́чок, -чка, *m.* Raum hinterm Ofen, *m.* „Hölle“ *f.*

Запі́швити, *v. a.* *s.* Припі́швити. Запі́ющий, *a.* *Кс. 441* trunksüchtig.

Запі́яти, *v. n.* krähen (v. Hahnen-geschrei); ко́бсь запі́яли кúри der Hahn hat dh sein Geschrei um Mitternacht jmdn gebannt; 2) \* ко́мусь jmdm gegenüber e. überschwengliche Forderung stellen (ці́ну).

Запа́вець, -ця, *m. s.* За́тека.

Запа́кати, [запа́чу, запла́чеш] *v. n.* anfangen zu weinen, in Thränen ausbrechen; — запла́кані́ очи verweinte Augen. [*f.* Entgelt, *n.*

Запа́та, *f.* Bezahlung; Vergeltung Запа́тити, [запла́чу, запла́тиш] *v. a.* bezahlen; vergelten.

Запа́иваний, *a.* verrückt (mitunter auch: heimtückisch).

Запа́йванці, *pl. s.* Постóли, *pl.*; 2) Mehl Taschen mit Schmierkäse, *pl.*

Запа́ивати, запла́сти, *v. n.* bis wohin fließen; — schwimmen; schiffen; 2) verschwimmen; unterlaufen.

Запа́ска́ти, запла́скувати, *v. a.* щось glatt schlagen; 2) рука́ми, в до́лові́ in die Hände klatschen.

Запа́сок, -ску, *m.* vom Wasser überschwemmte Stelle, *Мз. II. 416.*

Запа́сти, запла́тати, *v. a.* zu flechten, verflechten.

Запа́д, -оду, *m.* Befruchtung, *f.* *Нар.* Запа́снити, (запа́сві́ти *Кч.* -сня-

ві́ти), *v. n.* verschimmeln, schimmelig werden; *psc.* запла́сві́лий.

Запа́їтє, *n.* das hinter dem Zaune gelegene Feld, *Оз. 85.* [die Haarflechte schlingt.

Запа́їтка, *f. gew. pl.* Band, das man in Запа́їче, *n.* Stelle hinter den Schultern, Schultergegend, *f.* *Кч.*

Запа́їчки, *pl.* Stickerei an d. Schultertheilen des Hemdes, *f.* [Sohnappsack, *m.*

Запа́їчник, (-шн-), *m.* Bettelsack, Запа́їшити, *v. a.* verkeilen, vernieten; \* як запла́и́ло kann gar nicht im Gedächtnisse aufkommen.

Запа́діти, *v. a.* befruchten, *Г. III.*; 2) — ся in Menge geboren werden, — aufkommen.

Запа́дненє, *n. s.* Запа́д.

Запа́утати, *s.* Замота́ти.

Запа́ювати, *v. a.* verspucken, -speien, bespucken; (e. krankes Auge in d. Volksmedizin); 2) \* schnöde etw. verwerfen, *А. Г. 161*; 3) — ся, запла́юнути ся sich einnisten (кúска); b) keimen, *s.* Закла́юнути ся, (кúря в яйці́).

Запа́ювиця, *f.* graue Schmeiss-, Fleischfliege (*Sarcophaga carnaria*).

Запа́юск, свідкам в очи да́ти — eine Lüge vorwerfen, einer L. überführen.

Запа́юскотіти, *v. n.* zu plätschern anfangen.

Запа́ющити, *v. a.* очи schliessen. Запа́ямити, *v. a.* beflecken.

За́пно, *adv.* *К. I. 22 s.* За́видно.

За́пнити, *s.* За́пинати.

Запо́бігати, запо́бічи *v. n.* чому́ zuvorkommen, vorbeugen, verhüten, vorkehren; 2) *v. a.* erwerben, erjagen, erraffen *II. ласки у ко́б.*

Запо́бігла́вий, *III. нар.* запо́бігучий (*Фр.*), *a.* rührig, betriebsam, fürsorglich.

Запо́біже́нє, *n.* Verhütung, Vorbeugung, Vorkehrung, *f.*

Запо́біжний, *a.* präventiv; -е средство Verhütungsmittel, Präservativ, *n.* *Term.*

За́повідь, *f.* Gebot, *n.* Katechismus, *m.* *III. I. 269*; *pl.* Aufgebot, Eheaufgebot, *n.*

Запо́віда́ти, запо́вісти, *v. a.* ansagen, ankündigen, bekannt machen; verordnen, befehlen; aufbieten.

Запо́відний, *a.* geboten, principiell angezeigt *Ос. (62) X. 2* verheissen, gelobt, *Ф.*



Заповірйти, *v. a.* anvertrauen, *Пар.*  
Заповіт, -іту, *m.* Vermächtnis, *n.*  
Auftrag, *m.* III. II. 72.

Заповітний, *a.* vermacht, anbefohlen.

Заповітрити, *v. a.* verpesten.

Запоганити, *v. a.* verunreinigen.

Заподіти, заподівати, *v. a.* verle-  
gen, verkramen, verschleppen.

Заподіяти, *v. a.* кому́ щось (якё  
ліхо) Unrecht zufügen, Böses anrich-  
ten; смерть собі —.

Заподобіти ся, *s.* Забогатіти.

Заподячити, *v. a.* Зг. danken.

Запозивати, *s.* Запизвати.

Запозичати ся у когё jmdm  
borgen, leihen; entlehnen.

Запóзов, -ову, *m.* Belangen vors  
Gericht, *n.* Vorladung; 2) Klage, *V. f.*

Запóни, *pl.* die dritte entscheidende  
Brautwerbung, *R.* 5; — дівóцькі Ч. IV.  
214 с. Дівйч -вєсір.

Запоіти, *v. a.* jmdm übermässig zu  
trinken geben, jmdn besaufen.

За-пóкотом, *adv.* nach der Reihe.

Запóла, *f.* Rockschoß, *m.* Pic.

За́поле, *n. s.* Запіле. [*vgl.* Полá.

Запо́літи, (-ляти), *v. a.* einhüllen,

За́полок, -лка, *m.* Bauchleder, *n.*

За́полонь, *f.* — дівуноква Som-  
merwurz, *f.* Kleenteufel, *m.* (Orobanchе  
galli). [men, fesseln, erobern, *He.*

Заполоніти, *v. a.* gefangen neh-

Заполоніти ся, *V.* roth werden,  
röthlich, rosig strahlen: nébo.

Заполоньовати, *pl.* Braunschupper,  
od. Würgergewächse, *pl.* (Orobanchеae).

Заполоскати, запо́лскувати, *v. a.*  
an einer Stelle etw. ausspülen. [ken.

Заполóхати, *v. a.* bestürzen, schrek-

За́полоч, *f.* roth- od. blaufarbiges  
Baumwollengarn; 2) *s.* Ча́полоть.

За́полочник, *m.* зельстий, krau-  
tige weisse Baumwolle (Gossypium her-  
baceum), *Вол.*

Запомагати, запо́мочй, *v. a.*  
когё unterstützen, jmdm Hilfe, Unter-  
stützung angedeihen lassen; — ся Hilfe  
finden; sich aufhelfen, *s.* aufrichten.

Запомежйти, *v. a.* begrenzen, be-  
schränken.

Запо́міяти, *v. a.* bemerken, *См.*

Запо́мніти, *v. a.* Мор. *s.* Запа-  
м'ятати 1).

Запо́мога, *f.* Unterstützung; Aus-  
hilfe, *f.* [gelder, *pl.* Term.

Запо́можний, *a.* -ні грóмі Hilfs-

За́вна, (*d.* за́вонка), *f.* Vorhang,  
Schleier, *m.*; 2) Schnalle, *f.* Кнопф, *m.* Ф.

Запопа́дати, запопа́сти, *v. a.*  
щось ergreifen, erwischen, habhaft wer-  
den, bekommen, finden, erraffen III. I. 146.

Запопа́длиий, *Пол.* запопаду-  
щий, *Вал.* *a.* emsig.

Запопра́ти, *s.* Запо́рпати.

Запо́рлий, *a.* schweissbedeckt, *Ру.*

Запо́прута, запо́прутити etc. *s.*  
Запру́та etc. [aufräumen, (*B.*).

Запо́рати, *v. a.* zurecht machen,  
Запо́рище, *n.* Damm, *m.* Wehre,

Eindämmung, *f.* ЛД. *s.* Запо́ра.

Запо́рник, *m.* *s.* За́орка.

Запо́роже, *n.* hinter den Dnieper-  
wasserfällen liegende Gegend; † Ko-  
sakenlager, *n.* [von запо́роже, *m.*: Kosak.

Запо́рожець, -жця, *m.* Bewohner  
Запо́рожский, (-ро́женский, Ч. V.

951; -ро́ский), *a.* am запо́роже wohnend,  
liegend etc.; † коза́к Saporogerkosak.

Запо́роти, *v. a.* auftrennen; 2) *v. n.*  
пóсом в що mit der Nase hineinstürzen.

Запо́ро́ха, запо́рошина, *Ф. f. s.* По-  
роши́на, пи́лина, *Н.* 260.

Запо́рошйти, запо́рошувати, *v. a.*  
bestäuben, staubig machen.

Запо́рошати, запо́рошити, *v. n.*  
kreischen, poltern Ко. 89. Левч.

Запо́рошити, *v. n.* — град von  
dichtem Hagelschlag, -regen, *He.*

Запо́рпати, *v. a.* einscharren.

Запо́рскати ся, *s.* Засма́ркати ся.

За́порток, -тка, *m.* verdorbenes Ei.

Запо́ручати, (-чйти), *v. a.* verbürgen.

Запо́рученє, *n.* Verbürgung, *f.*

Запо́рчати, *v. a.* Ваг. verderben.

Запо́рченє, *n.* das Faulen, Ver-  
faulen, *Пол.*

Запо́ра́д, (-док), *m.* Einrichtung,  
Verfassung, *f.* B.; Ordnung, — запо́ра-  
дйти Verordnung treffen, (*B.*).

Запо́сїдати ся, запо́сїсти ся на  
щось, versessen, erpicht auf etw. sein;

2) *v. a.* Ша́р. in Besitz nehmen.

Запо́слїдати, *v. a.* Зг. zurückse-  
tzen, hintansetzen, vernachlässigen.

Запо́средством, *adv.* vermittelt.

За-пості́ле, *Н.* 41.?

Запотара́йкати, *v. a.* §. 3. заподіти.  
Запотеозува́ти, *v. a.* apotheesie-  
ren, *Шар.* [тіляця, *м.*

Запотилишник, *м.* Schlag in по-  
запотіти, *с.* Упріти. [zeit.

Запотомний, *а.* Гуш. aus der Vor-

Запотребува́ти, *v. a.* verlangen;  
запотребило ся кому́ jmd braucht, *Фр.*

Запотря́с, *м.* землі Erdstoss, *м.* Пар.

Запохму́рений, *а.* verdüstert; trü-  
be; mürrisch.

Започа́ти, *v. a.* К. anfangen.

Започіти, *v. n.* sich zur ewigen  
Ruhe begeben, *Шог.*

Запо́яска, *f.* У. s. За́паска.

Запо́ясник, *м.* Degen, *м.* См.

Запра́ва, *f.* Leitung, Zurichtung,  
Zurechtweisung, *f.*; 2) s. За́правка; 3)  
das Vorschlagen des Preises, *Левч.*

Запра́вний, *а.* Др. с. 62 wirklich.

Запра́вити, заправляти, *v. a.* zu-  
richten, zurechtmachen, -legen; бо́жими  
си́лами Р. I. 93 mit göttlichen Kräften  
walten; woran gewöhnen, abrichten, ein-  
üben; auf -herstellen, ausbessern, zu-  
flicken; ко́су бру́сом wetzen; е́рпау,  
па́шу zurichten, würzen, anmachen; 2)  
(ці́ну) zu viel fordern, im Preise vor-  
schlagen; fordern, verlangen у ко́ро; 3)  
— ся besser werden, b. gedeihen; б)  
sich einüben, sich wozu vorbereiten, üben,  
до чо́ро. [Würze, Tunke, *f.* Ueberguss, *м.*

За́правка, *f.* Würzung einer Speise;

Запра́вний, *а.* -а това́рина die  
leicht fett wird. [führer, *м.* *He.*

Запра́вник, *м.* Urheber, Rädels-

Запра́вляти, *v. a.* III. I. 255 s.  
Запро́торити.

Запрага́ти, *v. n.* запрага́с ся кому́  
чо́ро (В.) jmd bekommt wonach ein  
Verlangen.

За́пражка, *f.* Einbrenn, *f.* [Зароба́ти.

Запрацюва́ти, *v. a.* erarbeiten, *с.*

Запраша́ти, *с.* Запросіти.

Запреді́ляти, *v. a.* bestimmen, be-  
grenzen, *За.* [und nimmer.

Запрени́дан, *adv.* s. Ні́коли, nie

Запрёт, *м.* Verbot, *н.*

Запрети́ти, (-пріт-), запріча́ти,  
*v. a.* verbieten, (В.); — неді́гу *Мог.*  
die Krankheit beschwören, bannen; 2)  
— ся läugnen *Левч.* s. Заперечи́ти.

Запрётний, *а.* verboten, *К.*

Запридѣх, *м.* Bein. des starken, den  
Athem benehmenden Branntweins *Мор.*

Запримі́ти, (-міча́ти), *v. a.* be-  
merken, die Bemerkung machen.

Запримі́тний, *а.* См. bemerkbar,  
merklich.

Заприсяга́ти, (-сягну́ти) *v. a.* що  
beschwören, zuschwören; ко́ро den Eid  
von jmdm abnehmen; *v. n.* sich eidlich  
verbinden; запися́глий, *а.* der geschwo-  
ren, der ein Gelöbniß gemacht hat.

Запричасті́ти, (-ча́пати) *v. a.*  
die heil. Communion ertheilen.

Заприя́зніти, *v. a.* У. freund-  
schaftlich verbinden, befreunden; — ся  
sich — —. [schwitzen, sich erhitzen.

Запрі́ти, запріва́ти, *v. n.* durch-  
за-про, *праер.* mit d. *Accus.* wegen,  
von wegen, -halben; за-про-що́? wes-  
wegen, weshalb? 2) за-про лю́де an-  
gesichts der Leute, öffentlich.

Запрова́дити, (-ва́джати), *v. a.*  
bis wohin führen, geleiten; 2) що etw.  
einführen, installieren.

Запрові́зне, *н. а. с.* Fuhrlohn, *м.* Пар.

Запрова́д, *м.* Т. Einführung, Ein-  
richtung, *f.*

Запро́давець, -вця, *м.* См. Ver-  
ка́уер, *м.* (in d. Slaverei); 2) s. За-  
про́да́тель. *Term.* [gebung, *f.*

Запро́дане, *н. а. с.* das Verkaufen; Preis-

Запро́да́нець, -нця, *м.* запро́дан-  
ка, *Pa. I. 6. f.* der (die) sich verkauft,  
preisgegeben hat. [*Term.*

Запро́да́тель, *м.* Verpächter, *м.*

Запро́да́ти, запро́дувати, *v. a.* ver-  
kaufen, veräußern; verpachten; preis-  
geben. [häbig.

Запромі́жний, *а.* wohlhabend; be-

Запромо́чй ся, грі́шмй — sich  
mit Geld leidlich versehen. [ohne Lohn.

За-пропа́ле, *adv.* Ко. 174 umsonst,

Запропа́стяті, запропа́стяті, *v. a.*  
verlieren; verschleppen; verderben, zum  
Untergang bringen. [Einladung, *f.*

Запро́сини, *pl.* запро́шене, *н.*

Запро́ситель, запро́сець, -ця,  
*Пар. м.* Einlader, *м.*

Запросі́ти, (-сива́ти Р. I. 79.) за-  
про́хувати, запро́шувати, *v. a.* ein-  
laden, zu sich bitten; чо́гось У. etw.  
bitten, verlangen; запраша́ти ся *М.*  
Nachfrage haben.

Запроста, (-то), *adv.* gradus, grad-  
hin, schlechtwegs, ohneweiters; schlicht.

Запротобрити, (запрот-А.Г.164),  
*v. a.* verschlagen, verräumen, verschleppen.

Запрошэдший, *a.* längstvergan-  
gen III. I. 393.

Запру́та, (*d.* -тка), *f.* Holzstab zum  
Festbinden der Schnur bei d. Holzladung  
auf dem Wagen *m.*; Ruthenklammer, *f.*

Запру́тити, *v. a.* mittelst запру́та  
festschnüren.

Запруг, -гу, *m.* Gespann, *n.*

Запряга́ти, запрячи́, *v. n.* vor-  
anspannen. [Wagen-]

Запряго́вий, *a.* Gespann-, Spann-.

Запряда́ти, запря́сти, *v. a.* анфа-  
ngen zu spinnen; 2) ein- hineinspinnen;  
3) durchs Spinnen erwerben.

Запряда́ч, *m.* Ф. (Пов. 14)?

Запрята́ти, (-тувати), *v. a.* beschäf-  
tigen, Зг.; 2) aufräumen; verbergen.

Запсува́ти, *s.* Зопсува́ти.

Запу́гати, *v. a.* mit viel Kleidern  
etc. umhüllen, ver mummen.

Запу́дити ся, erschrecken.

Запу́кати, *v. n.* anklopfen, anpochen.

Запуска́ти, запусті́ти, *v. a.*  
hineinlassen; einschlagen, eindrücken,  
eintreiben; einstemmen; (на) ліс einen  
Ort bewalden, wo Bäume wachsen las-  
sen; горід, поле vernachlässigen, ver-  
wildern lassen; оброду den Bart wachsen  
lassen; корову nachlässig melken, e.  
trächtige Kuh aufhören zu melken; *v. n.*  
кінь в горі запускає lässt im Ziehen  
nach; — ся sich einlassen, *s.* vertiefen;  
*s.* vernachlässigen.

Запуски, *pl. s.* Пущенє, H. 282.

Запуст, *m.* dicht aufgeschossener,  
nicht ausgehauener Wald, junges Dik-  
kicht; Hecke, *f.* Hageholz, *n.*

Запу́сте, *n.* N. e. Berges.

Запу́стїне, *n.* He. B. Verödung,  
Verwüstung, Verwahrlosung, *f.*

Запусто́шити, *v. n.* veröden, wü-  
ste liegen, T. [werden.]

Запустува́ти, *v. n.* muthwillig

Запу́тати, запутува́ти *v. a.* ver-  
wirren, verwickeln.

Запу́тити, *v. n.* ко́мф Га. II. 55  
jmdm Einwurf machen, jmdn im Reden  
zum Stocken bringen, hindern; — ся  
sich einlassen.

Запу́тити, *v. a.* mit Flaum bedecken,  
М.; запущений, angefliegen. [скати].

Запу́щенє, *n. s.* Запустїне (запу-  
-

Запня́лий, *a.* berauscht, berau-

За́пясть, *f.* Nabe, *f.* [schend, См.

За́пясть, *n.* Fusswurzel, *f.* (tarsus);

2) *s.* Пра́псток. [geh., es bildend.

За́пястний, *a.* Пол. zum запя́ста

За́пятая, *s. a. f.* ГИ. Оц. *s.* За-

пинка 2). [marken, Фр.

За́пятна́ти, *v. a.* stampeln, brand-

За́пяток, -тка, *m.* Hinterleder, Af-

terleder (am Stiefel), *n.*

За́ра, *f.* Gr. 30 Art Kraut.

За́рабля́ти, *s.* Заробі́ти.

За́рада, *f.* Abhilfe, *f.* getroffene An-

stalten; Rath, *m.*

За́ради́ти, зара́джувати, *v. a.* Rath

schaffen; R. geben; abhelfen, vorbeu-

gen; — ся sich Rath schaffen; у ко́рб

sich bei jmdm Raths erholen; зара́дано,

зара́дано Оц. (61) XII. 55 ist ein Be-

schluss gefasst, e. Rathschlag gemacht.

За́радни́й, *a.* II. *n.* 40 Rath schaf-

fend, abhelfend, vorbeugend; betriebsam.

Заража́ти, зара́зити, зара́жу-

вати, *v. a.* anstecken; verpesten.

За́раз, зара́зієски (-ко) Ф. *adv.* also-

gleich, gleich, alsbald, bald; 2) eben

jetzt II. [untereinem, zugleich.

За-ра́а, зара́зом, *adv.* auf einmal;

За́раза, *f.* ansteckende Krankheit,

Pest, Seuche, *f.*; 2) grössere Sommer-

wurz (Orobancha major) Бол. — зара́-

зиха Or. epithimium.

Заразля́вий, зара́зний, *a.* ansteck-

kend, epidemisch [kende Eigenschaft.

Заразля́вість, -ости, *f.* ansteck-

Зара́йдати, *v. a.* §. verunreinigen;

2) *s.* Ра́йдати.

За́рали́ти, зара́ляти, *v. a.* *s.* Ра́лити.

За́ран, *adv.* *s.* За́втра.

За́ране, (*d.* -днечко), *n.* зара́нок,

*m.* Morgenfrühe, Morgenzeit, *f.* früher

Morgen; по-за́ранки am frühen Morgen.

За́рані́й, *a.* — сьвіт der morgende

Tag Л. 27; 2) за́рані́й 48, за́рані́ше

*compar. adv.* früher, zeitiger (ра́ньше).

За-ра́ні, Левч. за-ра́ння III. I. 235

früh, in der Frühe; 2) rechtzeitig.

За́ранні́й, *a.* B. früh, frühzeitig.

Зара́ста́ти, *s.* Зароста́.

Заратува́ти, *v. a.* jmdm zu Hilfe

kommen; — ся у когo bei jmdm Hilfe, Aushilfe, Beistand finden.

Зараховане, *n.* das Sichverrechnen.

Зарухувати ся, sich verrechnen; \* sich irren.

Зарва, *f.* *V.* zerrissene -Bergsteile, überhängender Fels, Absturz, steiler Abhang; — зарва́ла ся ein Wolkenbruch stürzte herab; 2) \* Veranlassung zum Zwist; Fehde, *f.*

Зарвати, заривати, *v. a.* erwischen, erhaschen; когo на скільки грoшеi jmdm leihweise abschwindeln; 2) — ся *M.* II. 112 sich hineinreissen; zusammenstürzen, einbrechen; б) *s.* Поривати ся; 3) *v. n. s.* Зна́дти ся.

Зардіти, *v. n. gr. Ko.* 181. — ся sich röthen, *s.* Запаленіти.

Заревати, заревті *III.* I. 245. 210 erdröhnen, erschallen; 2) zu brüllen anfangen.

Зарево, *n.* Glanz, Abglanz, *m.* *Пу.*

Зареготати ся, *s.* Реготати ся.

Заретити ся, *Wgr.* 111 *s.* Посва-

Заречі, *s.* Зарікати. [рати ся.

Зарештований, *a.* vergittert.

Заржавіти, *v. n.* verrosten; заржавий, *a.* verrostet, rostig.

Заржати, *v. n.* zu wiehern anfangen; до когo jmdn anwiehern. [setzen.

Зарибляти, *v. a.* mit Fischbrut be-

Зариблювати, *v. a.* verriegeln.

Заридати, *s.* Ридати.

Зарікати, *v. n. s.* Заричати.

Зарістий, *a.* *Пол. s.* Лучистий.

Зарисувати, *v. a.* папір mit Zeichnungen ausfüllen; 2) — ся (стіна) einen Riss bekommen.

I. Заріти, заривати, *v. a.* verscharren, vergraben; einwühlen; — ся sich —.

II. Заріти ся на щось *K.* (*Пр.* IX. 461) nach etw. lüstern sein.

Заричати, *v. n. s.* Заревати 2).

Зарічки, *pl. s.* Зарббок.

Зарібний, *a.* Arbeiter-, -i grómi erarbeitet, verdient.

Зарібник, *m.* Arbeiter, Tagelöhner, *m.*

Зарібниця, *f.* Arbeiterin, Tagelöhnerin, *f.* [*m.* *Пар.*

Зарібничий, *a.* стан Erwerbsstand,

Зарівнати, зарівнювати, *v. a.* ebnen, gleich machen; хаті зарівнала вода *d.* Wasser stieg haushoch.

Зарівний, *a.* *B.* gleich, gleichmässig.

Заріг, -ору, *m. s.* Зарбже.

Зарід, -оду, *m.* Keim, Fruchtkeim, *m.*

Зарідко, *adv.* selten.

Зарідливий, *a.* fruchtbar, *M.*

Заріз, *m.* зарізка, *f.* Einschnitt, *m.*

Кербе, *f.* Schnitt, *m.* Schnittfläche, *f.* *На.*; 2) заріз, *m.* зарізь, *f.* das Abschlachten, Niederhauen; на заріз гнати zur Schlachtbank treiben.

Заріза, зарізка, *m.* Kehl- Gurgelabschneider, Mörder, *m.* *Ко.* 178.

Зарізати, зарізувати, *v. a.* einschneiden, kerben; 2) schlachten, stechen; — ся sich die Kehle abschneiden; \* sich zugrunde richten.

Зарізи, *pl. N. s.* Berges.

Зарік, *m.* *Не.* — дати, положить einen Schwur, ein Gelübde thun etw. nicht zu thun, sich einer Sache zu enthalten.

Зарікати, *v. a. s.* Чарувати; 2) — ся schwören, angeloben etw. nicht zu thun, etw. ab- verschwören; б) sich verreden *Ми.* IV. 207.

Заріве, заріве, *n.* зарінок, -нку, *m.* Uferstelle, wo das Gerölle sich ablagerte, Schotterbank, *f.* [Заросль.

Зарісль, *f.* *Св. s.* Гуцавина; *s.*

Зарісник, *m.* *B.* Buschwerk, *n.* [*Пол.*

Зарість, -росту, *m.* Haar-wuchs, *m.*

Зарість, -рости, *f.* Gestrüppe, *n.* mit Buschwerk verwachsener Ort, (*Фр.*).

Заріти, *v. n. s.* Зоріти.

Зарічанін, *m.* *Ме.* 37. *Л.* 43 (*pl.* -áne) зарічанка, *f.* *H.* 66 Einwohner, *m.*

(-in, *f.*) jenseits des Flusses. [Flusses, *f.*

Заріче, *n.* Land, *n.* Gegend jenseits des

Зарічки, *pl. s.* Зарік; — кинути

в заічки das Gelübde (etw. nicht zu thun) missachten.

Зарічливий, *a.* der ein Gelöbniß gemacht hat (etw. nicht zu thun: на щось).

Зарічний, *a.* jenseits des Flusses.

Зарішати, (-йти), *v. a.* den Schluss machen, *M. + Б.* 57; das entscheidende Wort sagen.

[Засмутити ся.

Зармутити ся, *Гол.* III. 490 *s.*

Зармуток, -тку, *m.* *Гол.* III. 132.

*s.* Смўток.

Зарний, *a.* *ЛД.* — луч glänzend

Зарно, *adv.* *P.* II. 209 — стало смў

er ward lüstern nach etw.; *s.* Завидно.

Заробіти, заробляти, *v. a.* erar-



beiten, dh Arbeit erwerben, verdienen; на чім woran verdienen, profitieren; 2) тісто & einrühren, einmachen; — ся sich hineinarbeiten; б) dh schwere Arbeit siech werden, sich abarbeiten.

Заробіток, -тку, *м. с.* Заробок.

Заробітчанін, *м. Н.* 235 *с.* Зарібнік. [*м. Term.*]

Заробкованє, *н.* Erwerbszweig,

Заробковий, *а.* Erwerbs-

Заробковість, -ости, *ф.* Erwerbsgeschäft, *н. Term.*

Заробкувати, *в. н.* als Arbeiter, Tagelöhner erarbeiten, verdienen.

Зароблений, *а.* erarbeitetes Geld, Tagelohn, *м. Фр.*

Заробок, *г.* зарібку, *м.* das Erarbeiten; Verdienst, Erwerb, Dienstlohn; *пл.* Lohnarbeit.

Заробочий, *а.* Под. Arbeits-

Зародити, *в. а.* erzeugen, hervorbringen; viel Früchte (садовина etc.) bringen, reichen Ertrag geben; — ся hervorgebracht, erzeugt werden, entstehen.

Зародний, *а. Т.* keimend, embryonell, anfänglich. [*ф. (spora) В.*]

Зародник, *м.* Keimkorn, *н.* Spore,

Зародовий, *а.* -е житє *Фр.* Krimleben, *н.*

Зарожє, *н.* abgelegener, einsamer Ort.

Зарозумілець, -ля, *м. Пол.* зарозумілий, *а.* eingebildet, voll Eigendünkel, der Dünkelhafte.

Зарозумілість, -ости, *ф.* Einbildung, *ф.* Dünkel, Eigendünkel, *м.*

Зароїти ся, *Кн.* übervoll werden, schwärmen; in Schwärmen auffliegen.

Зарок, *м. Кн.* 66 *См.* *с.* Зарік.

Заронїти, (-нїти), *в. а.* fallen lassen, verlieren; \* — ся wegen magerer Kost schlecht aussehen.

Заросїти, заросувати, *в. а.* mit dem Thau nass machen, be-, umthauen befeuchten; — ся vom Th. nass werden.

Заросль, *ф. С.* II. 170 *е.* von Bäumen bewachsener Ort.

Заростї, *в. н.* verwachsen, bewachsen; він заріє der Bart ist ihm stark gewachsen; зарощений, *птс.* ver-, über-, bewachsen.

Заросточка, *ф. Ч.* V. 1118?

Зарося, (-є), *н.* die Landschaft hinter dem Fl. Рось; *adj.* заросняський.

Заруб, (*д.* зарубок), *м.* зарубина зарубка, *ф.* Kerbe, *ф.* Einschnitt, Anschchnitt, *м.*; 2) *с.* Зічк; 3) *м.* \* Merkmal, *н.* Charakter, *м.* Baz. [*не, ф.*]

Заруба, *ф.* Scheidewand in der Scheu-

Зарубати, *в. а.* einhauen, einhacken; 2) niederhauen.

Зарубїти, *в. а.* х҃тку etc. umsäumen, mit einem Saum einfassen.

Зарублик, *м.* Gliederschnürchen, *н.* (Nodosaria). [*((Crenatula)).*]

Зарубнічка, *ф.* Kerbmuschel, *ф.*

Зарубок, -бка, *м.* Saum, *м. Ков.*

Зарубчастий, *а. с.* Карбований, *В.*

Зарука, *ф. Ме.* 124 *К. с.* Порўка;

Verpflichtung, *ф.* Haftobject, *н. Шар.*

під заруку zur Bürgschaft, zur Garantie; 2) *с.* Заручини. [*Гол. III. 234.*]

Зарукований, *а. с.* Заручений

Зарути, зарусїти, *в. н.* Schrei der

Klage, des Entsetzens von sich geben.

Заруhati, *в. а.* ВЕ. *с.* Порўштити.

Заручад, *adv.* als Caution, als Deposit, *Пис.*

Заручати, заручати, *в. а.* verbürgen, bürgen; 2) verloben.

Зарученє, *н. с.* Зарука; 2) *с. д.* folg.

Заручини, *пл.* Verlobung, *ф.* Ver-

löbniß, *н.* [*Сicherstellung, ф. Пис.*]

Заручний, *а.* лист † Urkunde zur

Заручники, *пл.* das Gefolge des

Bräutigams bei den заручини Ч. IV.

94); 2) *сгл. Пис.* Bräutigam; 3) *с.* Ру-

чїтель. [*с. Ручїтелька.*]

Заручниця, *ф. Пис.* Braut; *ф.*; 2)

Зарюмати, *в. н. с.* Заплакати.

Заря, *ф.* Rösche am Himmel, *ф.*; 2)

Lichtnelke, *ф.* (Lychnis chalcidonica).

Зарябіти, *в. н.* roth werden.

Заряд, *м.* Verwaltung, Leitung, *ф.*;

як кому заряд *Ф.* wie es jmds Gewohn-

heit ist, wie es sich schickt, ziemt; 2)

Ladung e. Gewehrs, *ф.*

Зарядїти, заряджувати, *в. а.* anord-

nen, Anstalten treffen, bestimmen, fü-

gen; festsetzen, behaupten, fest beschlies-

sen, *Кн.*; 2) заряджувати чим etw.

verwalten; 3) стріву (сметаною etc.)

einmachen; рўже laden.

Зарядка, *ф. с.* Сметана. [2] *с. д.* folg.

Зарядник, *м. Пу. с.* Строїтель;

Зарядчик, *м.* Dirigent, Commissär, *н.*

Зарявъ, *ф.* rothblühendes Habichtskraut (Hieracium aurantiacum) *В.*

Зар'ятися, Ч. III. 475 sternenhell werden.

Зась, зас, *adv.* II. n. 12 *Luts. gr.* 156 а. Знов, оп'ять; 2) —, *засі* тобі від того bast hier nichts zu schaffen *Пом.* III. 55.

Засада, *f.* Grundsatz, *m.* Princip, *n.* 2) Hinterhalt, *m.* засадою ст'янути im Hinterhalt sich aufstellen, *C.* II. 242.

Засаджати, засадити, засаджувати, *v. a.* ansetzen, wohin setzen, auf-, anstecken; pflanzen, setzen, stecken, bepflanzen.

Засадка, *f.* К. а. Засада 2).

Засадний, *a.* haltbar, dauerhaft, tüchtig, stark; 2) stettig, anhaltend: *вимаг.* — е право Staatsgrundgesetz, *n.* Гуш.

Засадність, *ост.* *f.* Haltbarkeit, *f.* У.

Засадничок, *-чка, m. s.* Пóшкровок К. II. 32. [keuchen.

Засапати ся, nach Luft schnappen,

Засватати, *s.* Посватати.

Засвіннити, *v. a.* wie e. Schwein etw. besudeln. [pfeifen.

Засвістати, *v. n.* anfangen zu

Засвітати, *v. n.* tagen, dämmern, vom Aufgehen des Lichtes.

Засв'ідч'єна, *n.* Zeugenschaft, *f.* Zeugnis, *n.* Нє. Denkmal, *n.*

Засв'ідчити, *v. a.* bezeugen; — ся *Км.* а. Переконати ся.

За-св'іжа, *adv.* frisch.

Засвіт, *m.* Tagesanbruch, *m.*

Засв'ітити, засв'ічувати, *v. a.* св'ітку anzünden, anstecken; Licht machen; — ся anfangen zu leuchten; hell, licht werden. [Tage III. I. 106.

За-св'ітла, *adv.* beim Licht, bei Засвоїти, *v. a.* собі що sich etw. zu-, aneignen *Км.* Мак.

Засв'ягнути, *v. n.* Durst, Trockenheit empfinden, u. dadh in Abspannung kommen.

Засел'єнниця, *f.* У. Bewohnerin, *f.* Засел'їти, засел'їти, *v. a.* mit Einwohnern besetzen, ansiedeln; — ся sich ansiedeln; — в довг'ї in Schulden verfallen. [II. 415.

Заселок, *-лка, m.* Vorwerk, *n.* Мї.

Зас'ївити, *v. n.* grau werden.

Зас'їдженє, зас'їдженє *n.* Ersitzung, *f.*

Зас'їдити, зас'їджувати, *v. a.* dh längeres Sitzen, Wohnen etc. worauf sich Recht erwerben, etw. ersitzen; sa-

с'їдженє право *ersessenes Recht*; — ся zu lange wositzen, ausbleiben (u. darüber etw. vergessen); б) vom Sitzen steif werden.

Засил'їти, *v. a.* weit wegschicken; 2) zu jmdm schicken; — ся до дівчини Brautwerber schicken.

Засил'їти, *(-л'їти, -с'їлювати), v. a.* н'їтку в гóлку einfädeln; мóтуз, ланцьох etc. anschlingen, anheften.

Зас'їлка, *(-с'ївка), f.* Schlupfe, *f.* Oehr zum Einziehen einer Schnur, *(B.), n.*

Засилковий, *a.* -а асоціяция Vorschuss-Verein, *m.* Т.

Зас'їлок, *-лку, m.* Гол. *pl.* зас'їлки *Ваш.* Unterstützung, Aushilfe, *f.*; Subsidien, *pl.*; 2) зас'їлка, *f.* Зг. Nahrung, Erfrischung, Labung, *f.* [засип'їти II.

Засин'їти, *v. n.* М. с. Засн'їти, Засин'їти, *v. a.* blau färben; засн'їти, *v. n.* blau werden, b. anlaufen.

I. Засип'їти, засип'їувати, *v. a.* zu-, ver-, überschütten; порошокóм — einstäuben, bedupfen.

II. Засип'їти, засип'їати, *v. n.* einschlafen; засипнуло мя es überkam mich der Schlaf. [zu zischen.

Засип'їти, *v. n.* grimmig anfangen Засипка, *f.* Graupen etc. zum Hinein thun zu e. Speise. [zu sprechen, *(B.).*

Засипнути, *v. n.* anfangen zischelnd Засирот'їти, *v. n.* Лєвч. с. Осирот'їти.

Засит'їти, *v. a.* hineinstecken, *Лєвч.* — ся versinken u. sich in Wasserpflanzen verwickeln (в грязь), б) satt u. fett werden, daher nicht mehr essen wollen.

Заситкувати, *v. a.* verblenden (в злію б'юко).

Засих'їти, *s.* Засохнути.

Засий'їти, *v. n.* anfangen zu leuchten, aufleuchten, erglänzen.

Засіб, *-обу, m.* Vorrath, *m.* м'їти ся при засібі sich gut womit versehen, versorgen.

Засібний, *a.* mit reichlichen Vorräthen, wohlhabend, reich an etw. в щось *B.*

Засів, *m.* засіванє, *n.* засівок, *m.* В. das Säen, Besäen; 2) Satt, *f.* засівки *pl.* Ackergründe, *pl.* Пис,

Засівати, *v. a.* besäen; в щó ein-säen. Засівник, *m.* Saatschnellkäfer, *m.*

(Elater agriotes), *B.* Засіда, *m.* das Sichhinsetzen; s. Засид

2): за одним засідом; 2) Grundstück, *n.*  
Засіда *f. Py.* Hinterhalt, *m. s.* Засіда 2).  
Засідане, *n.* Sitzung, Session, *f.*  
Засідатель, *m.* Beisitzer, Assessor,  
*m. C. I.* 161.

Засіда́ти, засі́сти, *v. a.* місце  
кому́ jmds Platz unrechtmässig be-  
setzen; *v. n.* einen Sitz einnehmen, sich  
wohin setzen, wo Platz nehmen; —  
десь wo Sitz u. Stimme haben, Bei-  
sitzer sein; до чо́ро, до робо́ти sich  
an die Arbeit machen; на ко́го sich  
in Hinterhalt legen, auflauern; 2) —  
ся sich niedersenken, einsinken, einfallen.

Засі́жене, *n. Term.* с. Засі́жене.  
Засі́дка, *f.* Treibjagd, *f. 2)* с. Засі́дка  
2); Anstand, *m.* пі́тй на -дку auf den  
A. gehen, um das Wild schussgerecht  
zu erwarten.

Засі́к, *m.* засі́ка, *f.* Лесч. Abscheu-  
rung (dh Verschläge) in e. Magazine,  
Banse, *f.* Art Kornkasten, *m.* Bretter-  
fach, *n.*; 2) Verhack, Verhau, *m.*

Засі́пати ся, *Мх.* zu sehr u. zu  
früh seine Kraft anstrengen.

Засі́пті ся, *Кс.* 276 с. Засі́пати ся.

Засі́ч, засі́ча, *f. U.* засі́че, *n.* Verhau,  
Wall, *m.* Schutzwehr, *f.* [peitschen.

Засі́чі, *v. a.* fast zu Tode hauen,  
Засі́яти, *s.* Засі́яти.

Засі́яти, *s.* Засі́яти.

Заска́вуча́ти, *s.* Ска́вуча́ти.

Заска́кува́ти, *v. n. s.* Заско́чити:  
2) коло ко́го dh zuvorkommendes Be-  
nehmen (dh Umspringen) jmds Gunst  
zu erhaschen streben.

Заска́лити, *v. a.* бчи *МШ.* (*vgl.*  
Виска́лити) die Augen weit aufreissen;  
— ся sich e. Splitterchen einstechen.

Заска́ра́ти, (-я́ти) ся, *Фр.* schwören.

Заска́рже́нє, *n.* Verklagung, *f. Term.*

Заска́ржити, *v. a.* verklagen.

Заска́рубі́ти, (-ру́нути -ру́нати)  
*v. n.* mit e. Schale, Rinde, Kruste über-  
wachsen, sich überziehen, *s.* umgeben,  
verharschen; *ptc.* заска́рблйй *Ос.* (62)  
*X.* 114. [schen, zu quirren.

Заска́рча́ти, *v. n.* anfangen zu zi-

Заска́верні́ти, *v. a.* beschmutzen,  
beflecken. [(затя́ти) *Кол.* I. 287.

Заске́пати в скрі́пку с. Загра́ти

Заске́пйти, *v. a.* Лесч. с. Заска-  
літи ся.

Заськи, *adv.* в. Зась, *sacī* 2).

Заски́гліти, *v. n.* kreischen, *Фр.*

Заскі́рний, *a.* unter der Haut, unter  
der Rinde befindlich, unterhäutig; -а во-  
да́ (в землі) Oberwasser, *n.*

Заскі́рник, *m.* с. Зашкі́рник.

Заскле́п, *m.* Verwölbung; 2) Ein-  
spinnung der Raupen, *f.* Cocoon, *n. B.*

Заскле́пйти (-пля́ти), *v. a.* zu-,  
ver-, über-, einwölben, überziehen, zu-  
decken, -schliessen; — ся sich schlies-  
sen, sich einspinnen; verharschen.

За́клепка, *f. s.* Кі́юлка. [schliessen.

Заско́біти, *v. a.* in Klammer ein-

Заско́біти, *v. a. s.* Заспру́гати;  
2) Заскре́бати.

Заско́бота́ти, *v. a.* kitzeln.

Заско́рбіти, *v. a.* betrüben, *ГЛ.*

Заско́рба́ти, (-ро́джува́ти), *v. a.*  
mit der Egge bearbeiten, eggen.

Заско́рфа́лий, *a.* verschroben.

Заско́ра, *adv.* Зг. с. Чим ско́рше.

Заско́чити, *v. n.* bis wohin springen;  
hinter etw.; ein-springen, einfallen; *v. a.*  
\*ко́го überraschen, überrumpeln; до́рогу  
кому́ jmdm den Weg verennen.

Заскре́бати, *v. a.* ab-schaben.

Заскре́гота́ти (-ті́ти), заскря́з-  
кати, Зг. *v. n.* anfangen zu knirschen  
(mit d. Zähnen).

Заскри́піти, *v. n.* knarren.

Засла́біти, засла́бнути, *v. n.* krank  
werden, erkranken. [tion, *f.*

Засла́не, *n.* Verbannung, Deporta-

Засла́нець, -ця, *m.* der Verbannte,  
Deportirte, *Км.* [verweisen, verbannen.

Засла́ти, *v. a.* weit wegschicken,

Засла́нивець, -вця, *m.* Geifer-  
maul, *n.* [decken, bespucken.

Засла́нити, *v. a.* mit Speichel be-

Засла́ти, *v. n.* einen Ruf erlangen,  
berühmt werden, с. Сла́ти *Оц.* §. 206.

Засла́йди́ти, *v. a.* Гол. III. 440erspüren.

Засла́н, -бну, *m.* Зг. засла́нка, *f. s.*  
Засла́на; 2) Blendfenster, *n.* Пар.

Засла́пйти, засла́пйти, *v. a.* blen-  
den, verblenden; — ро́зум verdummen.

Засла́пка, *f.* wälzendes Doppelloch,  
(Diplostomum volvens).

Засла́пленє, *n.* Verblendung, *f.*

Засла́вина, *f.* засло́вок, -вку, *m.*  
Зг. Bedingung, *f.*

Засльожений, *a.* Ф. bethrünt.

Заслѡна, (*d.* заслѡнка *R.* 12) *f.* Vorhang, *m.* Gardine, *f.* Schirm, Schleier, *m.* Hülle, *f.*; 2) Schutz, *m.*; 3) Deckmantel, *m.* *K.*

Заслѡнити, заслѡнювати, *v. a.* verhüllen, versohleiern; verdunkeln; кому jmdm das Licht vertreten, im Lichte stehen; 2) decken, schützen.

Заслѡтити ся, vom langwierigen, regnimtem Wetter; -яло ся es trat Regenwetter ein. [служебна.

Заслѡга, *f.* Verdienst, *n.*; 2) *s.* Заслѡбный, *a.* Пар. *s.* Заслѡжный.

Заслѡгувати, заслѡжити, *v. a.* щось verdienen; 2) erwerben; — ся коло чогѡ sich um etw. verdient machen, sich Verdienste erwerben; *b)* заслѡжила ся самѡ Слѡжба die heil. Messe fieng von selbst an Ч. III. 443; заслѡжений, verdient; avancirt (*gr.*).

Заслѡженна, заслѡжна Ч. V. 1023; заслѡжна, *f.* der verdiente Lohn, Dienstlohn, *m.* Verdienst, *m.*

Заслѡженість, *Term.* заслѡговість, Пар. -ости, *f.* Verdienstlichkeit, *f.*

Заслѡжный, *Term.* заслѡжательный, *a.* verdienstlich, Verdienst-, verdienstvoll, lohnend. [ganz aufgehen.

Заслѡхати ся чогѡсь, im Zuhören заслѡшний, *a.* Зак. von Belang, beachtungswert.

Заслѡбити, *v. a.* корѡ jmdn verhelichen; — ся sich — *Term.*

Засмѡгнути, *v. n.* braun werden wegen Trockenheit; засмѡглий, *a.* He. gebräunt.

Засмѡжити, (-жувати), *v. a.* schmoren, einprägen, einbrennen, rösten.

Засмѡжка, *f.* *s.* Зѡпрѡжка.

Засмѡкувати, *v. n.* кому jmdm schmecken; в чѡм an etw. Geschmack od. Wohlgefallen finden. [anbrennen.

Засмѡлити, засмѡлювати, *v. a.* Засмѡльцювати, *v. a.* mit Fett beschmutzen.

Засмѡркати, *v. a.* mit Rotz beschmutzen; — ся rotzig sein.

Засмарувати, *v. a.* zu verschmieren.

Засмердѡтити, засмердѡжувати, *v. a.* mit Gestank erfüllen; — ся stinkend werden; засмерджений gestankert, stinkend.

Засмѡкати, *v. a.* verzupfen, verzausen.

Засѡмитѡтити, *v. a.* mit Kehrriht verunreinigen.

Засѡмиѡтити ся, auflachen; lächeln.

Засмѡлити, *v. a.* verpichen, theeren; — ся sich anschwärzen.

Засмѡтити, засмѡчувати, *v. a.* betrüben, traurig machen; — ся sich betrüben, traurig werden. [werden.

Засмѡтѡтити, *v. n.* traurig, betrübt

Заснадѡтити, *v. n.* He. (*Кож.* 33)?

Заснѡдити, *v. n.* flau, matt werden; 2) schimmelig werden, *Sm.*

Зѡснѡвка, *f.* *Kв.* 64. Anschrote, *f.*

Зѡснѡт, *m.* заснѡта, *f.* заснѡчене, *n.* Verdorbenheit, Verkümmern, *f.*

Заснѡтити, заснѡчувати ся, mit снѡтѡй (Fäule, Faulbrand) sich anfüllen, verfaulen, verderben, verkümmern.

Зѡснѡток, -тку, *m.* etw. Verkümmertes, Verdorbenes; 2) *s.* Зѡпорток; 3) *s.* Зѡвязок Embryo; 4) *pl.* Hungerzwetschen, *pl.*

Заснѡва, *f.* Weberzettel, *m.*; 2) Grundzug; Inhalt, *m.* *B.* Шаp.; Unterlage, *f.* Entwurf, *m.* Пар.

Заснѡвати, заснѡвувати, *v. a.* прѡжу ein Gespinst, *e.* Garn aufspinnen, aufziehen, anzetteln; 2) gründen.

Заснѡвини, *pl.* *T.* Grundlagen, *pl.*

2) Grundsteinlegung, *f.* *s.* Заклѡдини.

Зѡсновок, -вку, *m.* Keim, *m.* erster Ansatz, Grundsatz, *m.* Grundlage, *f.*

Заснѡвати, *v. a.* verriegeln.

Заснѡти, *v. n.* einschlafen, einschummern; entschlafen, entschummern (sterben).

Засѡбити, *Sm.* засѡбляти, Пар. *v. a.* корѡ чѡм versehen, versorgen; helfen, heilen. [Gelder, *pl.* *Term.*; 2) *s.* Зѡсѡбный.

Засѡбный, *a.* -и грѡшѡ Verlags-Засѡбница, *f.* Vorrathskammer, *f.* Magazin, *n.* *Term.* [(*B.*), *m.* [за сѡбѡю].

Засѡбок, *m.* Hintertheil beim Hemd Засѡв, *m.* Ort wo Felsen hinabrutschen, Rutsche, *f.* *Ж.* [verdüstern, schmollen.

Засѡвати ся, *Зг.* wie eine Eule sich Засѡлити, *v. a.* salzen. [versüssen.

Засѡлодити, (-лѡдзувати), *v. a.*

Засѡтити ся, *s.* Зѡсѡпати ся *Кч.* 204.

Засѡромити, *v. a.* beschämen; — ся sich schämen, sohamroth werden.

Засѡхнути, *v. n.* ver-, eintrocknen; засѡхлий vertrocknet, verdorrt.



Засо́хтувати, *v. a.* zurecht machen.  
Засна, *f.* Verschüttung von Sand od. Schnee, Sanddüne, Schneewehe, *f.*-haufen, *m.*; 2) *s.* Засипка.

Заспа́ти, *v. a.* verschlafen; versäumen.

Заспінни́ця, *f.* Art Krankheit, *K.*

Заспи́сувати, *v. a.* das Bajonett auf das Gewehr pflanzen. [*dium, n. K.*

Заспів, *m.* Vorgesang, *m.* Praelu-

Заспівати, *v. a.* singen, vorsingen.

Заспіл, (-ль), *adv.* gemeinschaftlich, zusammen; 2) jederzeit, immer; про — *s.* Про б́уддень; три дні в заспіл volle drei Tage nacheinander.

Заспір, -ору, *m.* Hader, Streit, *m.* Мі. II. 10 входити в —, *Пис.* [gleichung, *f.*

Заспоко́бне, *n.* Beruhigung; Be-

Заспоко́їти, заспоко́ювати, *v. a.* beruhigen, etw. friedlich abmachen; довр — ausgleichen; 2) — ся *C. I.* 114 *s.* Успоко́їти ся.

Заспо́ри́ти, *v. n.* und — ся den Streit anfangen, in Streit, Zwist gerathen; Wettstreit unternehmen.

Заспо́со́бити, *v. a.* einrichten, anstellen, zurecht machen.

Заспри́сувати, *v. a.* mit der спі́рка auseinander stemmen, -spreizen.

Засрю́бувати, *v. a.* zuschrauben.

Засса́ти ся, sich fest ansaugen, — anschlagen.

Застав, *m.* Pfandstück, Pfand, Unterpfand, *n.*; die versetzte Sache.

Заста́ва, *f.* Schlagbaum, *m.* Stadthor; Zollhaus, *n.*; на заста́ві сто́яти als Wacht den Eingang versperren *АД.* I. 217; 2) Fahne, *f.* Гол. III. 422; 3) *s.* Застав, *P. II.* 21 *He.*; 4) Bedingung, Verwahrung, *f.* До.

Заста́вити, (-вля́ти), заста́влювати, *v. a.* vorsetzen, vorlegen, vorschieben; versperren; сто́лі, stellen, setzen; — — ста́вами besetzen, vollstellen; ла́нку eine Falle stellen; во́ду das Wasser abschliessen, abwehren, hemmen; schützen; ко́го до чо́го (до ро́боти) jmdn etw. arbeiten lassen, zur Arbeit anhalten; jmdn veranlassen, anstellen; 2) що́ versetzen, verpfänden; — ся чим etw. zu seinem Schutze vorhalten, etw. vorschützen; б) — ся wetten.

Заста́вка, *f.* Schleusenbrett, Schutzbrett, *n.* Klappe, *f.* \*істи на всі за-

ставкі mit vollem Mund gierig fressen; хроні́ти — — schnarochen mit allen Füßen u. Klappen der Rauchenhöhle.

Заста́вний, *a.* Зг. protegierend, schützend; 2) -а ка́ртка Pfand-, Versatzzettel, *m.*; versetzt.

Заста́вник, *m.* *Luts. gr.* 168 der aufträgt, servirt, Aufwärter, *m.*; 2) Pfandgeber, -leiher, *m.* *Term.* 3) Geisel, *m.* [amt, *n.*

Заста́вничий, *a.* у́ряд Versatz-

Заста́вщина, *f.* *s.* Застав. [*Gr.* 30.

Заста́йка, *f.* підда́ше bei ко́мара

Заста́ляти ся, stetig, beständig, anhaltend werden, *H. 7.*; 2) заста́ляти ся *Ко.* 150 zu gewinnen suchen, anstreben.

Заста́но́ва, *f.* Sperrung, Unterbrechung, Einstellung, *f.* Stillstand, *m.* *Пар.* 2) *s.* Застав *Кн. Лев.*; 3) \* — заста́но́влене, *n.* Ueberlegung, *f.* Nachdenken, *n.* *B.*

Заста́нові́ти, (-вля́ти), *v. a.* *s.* Заста́вити 1), aufhalten, hemmen; кров stillen; einstellen: ви́плату; 2) вер́пфанден, versetzen *Рс.* 406. *K. I.* 206; 3) — ся erwägen, worüber nachdenken, in Bedacht nehmen: над чим.

Заста́но́вка, *f.* *s.* Заста́но́ва 1) *Под.*

Заста́нути, *v. a.* Ф. *s.* Засту́пнати schützen; 2) ко́му до́ро́гу sich jmdm in den Weg stellen.

Заста́рїти, *v. a.* + *M.* alt machen.

Заста́рїти ся, alt werden, einwurzeln; заста́рїлий, *a.* eingealet, verjährt, eingewurzelt.

Заста́ти, *v. a.* *Из.* 60 besetzen, bestellen; 2) antreffen, betreffen.

Засте́ляти, (-ля́ти), засте́лювати, *v. a.* decken: сти́л; bedecken, bestreuen; 2) verdecken, beschützen.

Застере́гати, застере́гати, *v. a.* vorbehalten, sichern, ausbedingen; — ся про́тив чо́го, пе́ред чим sich gegen etw. verwahren. [Verwahren.

Застере́женє, *n.* Vorbehalt, *m.* das

Застива́ти, *v. n.* *Кс.* 57 *s.* Застига́ти I.

I. Застига́ти, засти́гати, *v. n.* kalt werden, erkalten, starr werden; gerinnen; засти́лий, kalt geworden, geronnen.

II. Застига́ти, засти́гати, засти́гнути, *v. a.* *Lutsgr.* 163. *P. I.* 14 erreichen, ereilen, überraschen. [*schend, Бол.*

Застига́тельний, *a.* übergr-

Застига́ти, *v. a.* *M.* *s.* Засте́ляти.

Засті́бати, засти́бу́ти, *v. a.* zuhefteln,

zuhaken; — ся *Л. 4* das Kleid zuknöpfen.

**Засті́бка**, *f. s.* Застяжка.

**Засті́вка**, *f.* dickflüssiges Eiter, *vgl.*

**Застива́ти**. [*стільний*.

**Застівни́й**, *a. Рус. Дн. 52 s.* За-

**Засті́й**, -ою, *m.* засто́я, *f.* Stillstand,

*m.* Stagnation, Stockung, *f.*

**Засті́йка**, *f.* Treibjagd, *f.*

**Засті́л**, *m.* засто́ла, *засті́лка*, *f.*

Stück Leder womit das Loch in пості́ли

verdeckt wird; 2) *засті́лка*, *f.* Streustroh, *n.*

**Засті́л**, *n.* (*d.* засто́лячко *Ч. IV. 350*)

der Raum um den Tisch herum, die Sitze

hinter dem Tische *Мс. 158. Гол. III. 65.*

**Засті́льний**, *a.* bei Tische, Tisch-

**Засті́нок**, -нка, *m. gr.* Folterkam-

mer, *f. Кн.*

**Засті́яти кому́сь щось** *s.* Заті́няти.

**Застов**, *m. Др. с. 393 s.* Застув (на

застві).

**Застови́ти**, *v. n.* stumpfsinnig wer-

**Застогна́ти**, *v. n.* anfangen zu

hohnen, zu stöhnen.

**Засто́ли**, *засто́лята*, *pl. s.* Пості́ли

**Засто́літний**, *a.* über hundert Jahre

alt.

**Засто́льня**, *f. Под.* Speisezimmer, *n.*

**Засторо́га**, *f.* Verwahrung *f.* Vor-

behalt, *m. У.*

**Засторо́нка**, *f. Нс. s. Зані́ла, засі́к 1).*

**Засто́рчити**, *v. a. Гр. s. Застро́мляти.*

**Засто́са**, *f.* Leder inwendig des са́-

п'яток, *n.*

**Застосова́нє**, *n.* Applicierung, Ап-

**Застосува́ти**, *v. a.* applicieren, an-

wenden, *Term. s. Прили́чити.*

**Засто́ювати**, *засто́яти*, *v. a. Нс.*

че́ргу на са́мий пе́рід, in erster Linie

stehen, den ersten Platz in einer Reihe

einnehmen; 2) — ся lange stehen, vom

Stehen steif werden (*коні, чоботи*);

stehen bleiben, stagnieren; matt werden;

**засто́яний**, *a.* in altem Bestand, rück-

geschritten; 2) steif.

**Засто́ялість**, -ости, *f. s.* Засті́й,

*f. Т.* das Zurückbleiben.

**Застра́шати** (-ща́ти), *застра́шити*,

*v. a.* in Schrecken, in Furcht setzen, er-

schrecken, bange machen; einschüchtern.

**Застреко́тїти**, *v. n.* zirpen.

**Застрига́ти**, *застри́чи*, *v. a.* ан-

счерен, anschneiden.

**Застри́кати**, (-йкнути), *v. a.* ein-

spritzen; 2) *s.* Стри́кати.

**Застрі́лити**, (-лювати), *v. a.* er-

schiessen, todtschiessen; erlegen.

**Застро́йка**, *f. Нс.* Gebäude, *n.*

**Застро́їти**, *v. a.* anlegen, zurecht

legen, zurichten, fertig stellen *АД. I.*

*35. Зап.; 2)* verbauen *С. II. 16.*

**Застроме́ць**, -мця́, *m.* Steckmuschel,

*f. (Pinna).*

**Застро́мляти** (-мля́ти), *v. a.* ein-

**Застро́мчак**, *m.* Pinnenwächter, *m.*

(*Pinnotheres*).

**Заструга́ти**, *v. a.* anschneiden, an-

**Застру́мляти** ся, hervorrieseln, *Py.*

**Застру́пяти** ся, (von Wunden)

verharschen, sich mit einer Kruste, *m.*

einem Schorf überziehen.

**Застры́га**, *f.* Sumpf, Morast, *m.*

**Застрыга́ти**, (-ява́ти), *застры́ну-*

*ти*, *застры́ти*, *v. n. Р. I. 130* stecken

bleiben, gerathen.

**Застува́ти**, *v. a. М. II. 118* ко́гось

перед ким dazwischen hindernd treten,

*Левч. s. Заступа́ти, заслоні́ти.*

**Засту́гоніти**, *v. n.* erdröhnen.

**Засту́да**, *f.* застудже́нє, *n.* Verkäl-

tung, Erkältung, *f.*

**Застуде́нїти**, *v. n.* kalt, starr wer-

**Застуді́ти**, *застуджува́ти*, *v. a.*

verkälten, erkälten; — ся sich verküh-

len; abkühlen, kalt werden lassen.

**Засту́кати**, *v. n.* anfangen zu klo-

pfen, zu pochen, zu schlagen; 2) *v. a.*

*Р. I. 46 III. II. 56* mit Gewalt zum

Schweigen bringen, übertäuben, in die

Enge, in die Klemme treiben, zwingen;

übrumpeln, fest bannen *Нс.;* gefangen

nehmen; ertappen *Левч. [des Waldes, f.*

**Засту́м**, *m. pl.* — ліса *ОД. 40* Einöde

**Засту́п**, (*aug. заступі́ще*) *m.* Spaten,

*m.* Grabscheit, *n. Р. I. 18.*

**Засту́па**, *f. Левч. заступле́нє*, *за-*

*ступанє* *n. s.* Засти́та; Vertretung, *f.*

**Заступа́ти**, (-я́ти), *засту́пувати*,

*v. a.* vor jmdn treten, — sich stellen;

jmdn vertreten, ersetzen, jmds Stelle

vertreten; sich vor jmdn drängen, jmdn

in den Hintergrund drängen; до́ро́гу

кому́ den Weg *dh* Dazwischentreten

versperren; 2) *v. n.* кінь заступі́в das

Pferd hat die Stricke vom Gespann ver-

treten; hat sich *v.;* заступі́ло ему́ ist

taub geworden; 3) — ся ким sich von

jmdm vertreten lassen; б) за kóro sich für jmdn einlegen, für jmdn bitten, jmdn beschützen *C. I. 10.*

Заступний, *a.* *Зап.* als Vertreter, vertretend, bevollmächtigt.

Заступник, заступець, -ця, *К. Пар.* заступитель, *До. м.*; Vertreter; Beschützer, Vertheidiger, Fürbitter, *m.*

Заступництво, *n.* Vermittelung, Fürbitte, *f. Пар.* [schützerin, Fürbitterin, *f.*

Заступниця, *f.* Vertreterin; Be-

Заступні, *pl. B.* ausgewaschene

Löcher, *s. Ви́бїна.* [vertretung, *f. Term.*

Заступство, *n.* Vertretung, Stell-

Застяга́ти, застягну́ти, *v. a.* zu-

hefteln, zubinden; — ся sein Hemd —

—; zuschnallen.

Застяжка, *f.* das Band, gew. zum

Zubinden des Hemdkragens.

Засув, -ва, *m.* (hölzerner) Riegel;

hölzernes Schloss.

Засу́ва, *f.* Schlucht, *f. Geklüft, n. (B.)*

Засува́ти, засу́нути, *v. a.* hin-

einstecken, -schieben; vor- zuschieben,

verriegeln; vor- zuziehen; — ся sich

verschieben, *s. verstecken*; verrutschen.

Засувка, *f.* Riegel, Vorschieber,

Schubriegel, *m.* [*Пар.*

Засу́вний, *a.* vorschiebbar, Schub-

Засуді́ти, засуджува́ти, *v. a.* ver-

urtheilen, strengte richten.

Засує́ти ся, unruhig werden.

Засука́ти, засу́кувати, *v. a.* an-

fangen zu zwirnen; нїтку das Ende des

Fadens spitz zudrehen; 2) рукави́ auf-

schürzen, aufstreifen; 3) *s. Заметати (B.)*

Засу́ла, *n.* das Land hinter (jenseits)

des Fl. Су́ла.

Засумува́ти, *v. n.* — ся traurig

werden; за ким чим траuern, (über

etw., um jmdn).

Засупру́жити, *v. n. (B.)* in Zwist,

in Conflict gerathen, hadern. [stossen.

Засурми́ти, *v. n.* in die су́рми blasen,

За-су́ха, *adv.* trocken, im trockenen

Zustande.

Засу́ха, *f.* Dürre, Trockenheit, *f.*

Засу́шечок, -чка, *dim. m. s.* Осу-

шечок, *бсвх.* [trocknen.

Засуши́ти, засу́шувати, *v. a.* ein-

Засця́ти, *v. a.* beissen.

Засчитáти, (заци-), *v. a. Ме. 359*

anrechnen, für etw. halten.

Засябрува́ти, *v. n.* в ким in nach-

barliche Beziehungen mit jmdm treten.

Засяг, *m.* на — каменем auf einen

Steinwurf, *Пар.*

Засяга́ти, засягну́ти, *v. a.* корó bis zu

jmdm (bis wohin) reichen, langen, jmdn

erreichen; ра́ди у корó sich Rathserholen.

Зася́нє, *n.* das Land (eig. der Stadt-

theil von Пере́мїшль) hinter dem Fl.

Сян (am linken Ufer).

Затаба́чити, *v. a.* durchs Tabak-

schnupfen besudeln.

Затава́ти, *v. n.* einfallen, einsinken;

зата́лий, *a.* eingefallen, eingesunken;

conсаv *vgl.* Потáлий.

Зата́й-сі́лє, *n.* gelbes Labkrant,

Unser Lieben Frau Bettstroh (Galium

verum). [lichen, verbergen, verhehlen.

Зата́їти, зата́ювати, *v. a.* verheim-

Зата́йливі́сть, -ости, *f.* Verschla-

genheit, *f. См.*

Затала́нити, *v. a.* (glücklich) er-

ringen, erwerben, erarbeiten, *Ч. V. 479. ЗР.*

Зята́лапати, *v. a.* beschmutzen.

Затамува́ти, *v. a.* verdämmen;

кров stillen.

Затанцюва́ти, *v. n.* anfangen zu

tanzen; *v. a.* сво́є ліхо über dem Tan-

zen sein Ungemach vergessen, es be-

wältigen, *He.* [gen, trommeln.

Затара́бани́ти, *v. n.* Trommel schla-

Затара́бачи́ти, *v. n.* gellen, kreis-

chen, *Б.*

Затарасува́ти, *v. a.* verrammeln.

Затарахті́ти, *v. n.* klappern, rasseln.

Затартáрити, затахтáрити, *v. a.*

§. *s. Запропасти́ти.*

Затасува́ти, *v. a.* verdecken, *См.*

Зата́чувати, *s. Заточа́ти (ся).*

Заташа́рок, -рку, *m. ?* [vertuschen.

Заташлюва́ти, *v. a.* verschachern,

Затверді́ти, затве́рджувати, *v. a.*

bekräftigen, befestigen; bestätigen; \*

(со́бі в па́мяти) seinem Gedächtnisse

einprägen, sich gut etw. merken; 2)

gefangen nehmen, *Н. 53.* [verstockt.

Затверді́лий, *a.* hart geworden,

Затверді́лість, -ости, *f.* Ver-

härtung, Verstocktheit, *f. Starrsinn, m. T.*

Затве́рднути, *v. n.* hart werden,

sich verhärten.

Затві́р, -опа, *m.* Verschluss; Schluss-

deckel (в фу́лю) *m.*; 2) Gefängnis, *n.*

Затвірний, *a.* verschliessbar; rings ver-, umschlossen, *Ks.*

Затвірник, (-твор-). *m.* Einsiedler, *n.*

Затворак, затворник, *m.* Verschlussstock, *m.* (флій).

Затворити, *v. a.* zu-, verschliessen; 2) einschliessen, einbegreifen, zum Inhalt machen, *Зг.* [Затворак.

Затворовий, *a.* пень, (флій) *s.*

Затворчий, *a.* м'якул Schliessmuskul, *f.* Schliesser, *m.*

Затє, *adv.* dafür; hingegen, *Шог.*

Затєка, *m. f.* ein Hergelaufener, *vgl.*

Заволока. [läuten, zu klingeln.

Зателєнькати, *v. a.* anfangen zu

Зателєпанка, *f.* Sudlerin, die sich beschmutzt hat.

Зателєпати, *v. n.* ким *s.* Телєпати; 2) *s.* Заталєпати; 2) — ся кудя hintroteln.

Зателєпувати, *a.* He. schmutzig, sudelhaft, gemein, plump, (*Пр.* III. 263).

Затєльник, *m.* der vordere Theil des Wagenkorbes (півкошок).

Затемніти, затємнювати, ватемняти, *Ст. v. a.* verdunkeln.

Затєплити, *v. n.* warm werden.

Затєрати, затєрти, *v. a.* einreiben, verreiben; 2) einmaischen; \* — р'ки до чо́го die Hände wozu reiben; 3) verwischen; суп'аву vertuschen.

Затєркотіти, затєрчати, *v. n. s.* Затєрчати. [zäunen.

Затєрніти, *v. a.* mit Dornen um-

Затєрпнути, *v. n.* steif werden (нога etc.).

Затєсати, *v. a.* anzimmern, anspitzen, zuspitzen; — ся \* sich heimlich hineindrängen; -dringen *M.+B.* 102.

Затєтерити, *v. n. s.* Задеревити, (*Фр.*).

Затєчї, *s.* Затїкати 2).

Затиблєвати, *v. a.* mit den тіблї zusammenschlagen.

Затика, *f. s.* Заставка (в млинї).

Затикальний, *a.* verdeckbar.

Затїкати, *v. a.* голову, стрїху etc. вїлем bestecken, — ся *vgl.* Обтїкати ся, закосячити.

Затїкати, затїкати, *v. a.* zu-, verstopfen, zustöpseln.

Затїале, *n.* Hintergebäude, *n.* Office, *f.* на-лю im H.; 2) Hintergrund, *m. Ф.*

Затїалковий, *a.* zu затїлок geh.

Затїальний, *a.* Hinter-, hinterwärts -і двєрі Hinterthür, *f.*

Затїлок, -лку, *m.* Hinterhof, Hinterhaus, *n.* Ч. IV. 91. У; 2) Hinterkopf, *m.* АД. II. 93, Nacken, *m.*

Затїм, *conj. K.* infolge dessen; also *H. I.*

Затїмчасовий, *a.* derzeitig, provisorisch. [rohr), *f.*

Затїн, *m.* Wehre, Wand (aus Schilf-

Затїнати, *v. a. s.* Затїти; — (Горлицї) wacker tanzen etc.; 2) по нїмєцки Deutsches im Sprechen einmischen; — ся в бєсїдї stottern, stocken.

Затїнїти, *v. a.* umzäunen, ummauern.

Затїнчивий, *a.* hartnäckig, eigensinnig *ВГ.* 143. *vgl.* Затїтїй.

Затїнщик, *m. K.* Maurer, Arbeiter bei Festungswerken, *m.*

Затїр, *m.* Maische, *f.*

Затїрач, *m.* затїрачка, *f.* Schlichthobel, *m.* -eisen zum Ausglätten, *n.*

Затїрка, *f. s.* Стїранка.

Затїрїкати, *v. n.* schlecht auf e. Instrument spielen, klimpern; — щось dadh etw. verdienen.

Затїска́ти, затїсн'їти, *v. a.* einzwängen; pressen, zudrücken.

Затїхати, затїхнути, *v. n.* still werden, sich legen (б'ря).

Затїчїти, *v. a.* поле, флицю etc. mit einer тїчка das Betreten, Befahren etc. von etw. verwehren.

Затїчка, *f.* Stöpsel; 3) Radnagel, *m.*; 3) затїчка, *Ф.* Blume, zum Einstek-

ken in die Haarflechten, *pl.* Zierblumen, *vgl.* Косїця.

Затїши, *f.* затїшок, *m.* Stille, *f.* vor dem Winde gedeckter, geschützter Ort, Ruheplatz, -winkel, *m.* stilles Plätzchen; в затїшку im Stillen, im Verborgenen, ruhig *III.* I. 264.

Затїшити, *v. a.* stillen, beschwichtigen; затїшати *Под.* verlangsamen.

Затїшний, *a.* gedeckt, geschützt; still, ruhig. [vorhaben.

Затївати, *v. a.* anzetteln, anstiften;

Затїви, *pl.* Ränke, Anschläge, *pl.*

Затїк, -їку, *m.* ausreichende Geldmittel.

Затїкати, *v. n.* ausreichen, auslangen; 2) einregnen, einlecken; — ся bis wohin laufen.

Затїнь, *f. У.* затїне, *n.* затїнок, -нку, *m.* Schatten, beschatteter, schat-



tiger Ort, schattige Lage; 2) *затінок* Sonnenuhr, *f.* Gr. 30.

*Затіняти*, (-няти), *v. a.* beschatten; das Licht verstellen.

*Затіпати* ся, *rasch schlagen, pochen* (v. Herzen); 2) *s.* *Затрясти* ся.

*Затірка*, *f.* Л. 24 *затірати* -ку? *Затірочка*, *f. dim.* *s.* *Затірка*.

*Затіснити*, *v. a.* drücken, einklemmen; *затіснювати* *Фр.* verengen.

*Затісувати*, *s.* *Затесати*. [heit. *Затіч*, *f. s.* *Затічка*; 2) Art Halskrank-  
*Затічний*, *a. s.* *Закічний*.

*Затіяти*, *s.* *Затівати*.

*Заткало*, *n.* *заткавка*, *f.* Stöpsel, Ofenstöpsel, *m.* Klappe, *f.*

*Затканиця*, (*заткальниця*), *f. s.* *Заткала* 3); 2) *scherzh.* *v. d.* *Законниця*.

I. *Заткати*, *s.* *Затикати*.

II. *Заткати*, [-тчу, -тчем], *v. a.* anfangen zu weben; 2) durchwirken; *затканий ptc.* *He.* gewoben, durchwirkt.

*Заткнути*, *v. a.* hineinstecken; 2) *s.* *Заткати* I. C. I. 113. \* — *кого* за пояс jmdn übertreffen. [zu faulen.

*Затліти* ся, anfangen zu glimmen,

*Затлумити*, *v. a.* ersticken, erdrücken. [ken, *У.*

*Затлустити*, *v. a.* mit Fett trän-  
*Затля* — *закля*, solange — *wielan-*  
*ge.* Ог. 211. [Nachtigall II.

*Затлямкати*, *v. m.* vom Schlage der  
*Затьмити*, *v. a.* verdunkeln, ver-  
finstern.

*Затьми́не*, *n.* Finsternis; — *місяця*  
*ete.* Mondfinsternis, — *обручкове* Ring-  
finsternis, *f.*

*Затоварити*, *v. n.* *з* ким mit  
jmdm sich gesellig verbinden, befreunden.

*Затовкати*, *затівкувати*, *He.*; *з* а-  
*товчий*, *v. a.* zerstoßen, zerschlagen,  
stampfen; 2) todschlagen; 3) einma-  
chen (борщ) *P. I.* 11. [schon bald, *Зак.*

*Затого*, *adv.* seit der Zeit; 2) *затого*  
I. *Заток*, *pract.* von *Заткнути* 1)  
steckte ein.

II. *Заток*, -фу, *m.* M. III. 115 das  
Austreten der Flüsse, Ueberschwemmung.

*Затокка*, *f.* Bucht, Bai, *f.* Busen, Fiord,  
*m.* C. I. 90. [gleiten ab aus dem Geleise.

*Затоки*, *pl.* *сани йдуть в затоки*  
*Затоків*, *adv.* buchtenförmig.

*Затолкувати* ся, sich in Disput,

in Erörterungen vertiefen, einlassen.

*Затомити*, *затомлювати*, *v. a.* zu  
Tode ermüden, abquälen.

*Затон*, *m. s.* *Затінь*, *затінок*. [rast.  
*Затона*, *f.* Untiefe, *f.* bodenloser Mo-  
*Затончати*, *v. a.* länglich zuspitzen,  
*Затона*, *f.* Ueberschwemmung, Fluth.  
*f. M. III.*; 2) *pl.* vom Wasser überschwemm-  
te Gründe.

*Затьона*, *f.* *Левч.* *s.* *Задрина*.

*Затьопати* ся *кудась* hintrotteln.

*Затопити*, *затоплювати*, *v. a.* über-  
schwemmen, unter Wasser setzen, 2)  
ersäufen, untertauchen, versenken; 3)  
Feuer machen, ein-heizen (в печі);  
4) \* dreinschlagen.

*Затоптати*, *s.* *Задонтати*.

*Заторгувати*, *v. a.* anfangen zu  
dingen, zu handeln. [stigen.

*Заторопити*, *v. a.* betäuben; *Ang.*

*Заторосувати*, *v. a.* *Левч.* mit  
*торос* (Faschinen) belegen; verrammeln.

*Заторохити*, *v. n.* anfangen zu  
plappern *C. II.* 15.

*Заторочити*, *v. a.* die Faden, d.  
Fasen ablösen (von e. Zeug); 2) \* an-  
fangen viel zu reden, zu faseln; 3) —  
*світ* *s.* *Завязати* с.; 4) — *ся* sich  
vertiefen; ver-, untersinken.

*Затосняти*, *v. n.* *P. I.* 78 Seh-  
sucht u. Herzeleid empfinden, im Gram  
verfallen.

*Заточина*, *f.* K. Flussbucht, *f.*

*Заточистий*, *a.* in Wellen verlau-  
fend, bogenförmig; — *исто зубатий*, *B.*  
schrottsäggig, -sägeförmig.

*Заточити*, *заточувати*, *v. a.* etwas  
wohin wälzen, kollern, hinschieben; 2)  
*цєрбу* abschleifen, auswetzen; 3) —  
*ся* sich wohin wälzen; taumeln.

*Заточки*, *adv.* taumelnd.

*Затравити*, *v. a.* beizen.

*Затравка*, *f.* Beize, *f.* *Пол.*

*Затра́скати*, *v. n.* klatschen.

*Затра́та*, *f.* Vernichtung, *f.* Verder-  
ben, *n.* Verlust, *m.*

*Затра́тити*, *затра́чувати*, *v. a.*  
vernichten, verderben; aufwenden, ver-  
thun; — *ся* verloren gehen, in Verlust,  
in Verderben gerathen.

*Затра́тованє*, *n.* Kronentritt, *m.*  
*Норнклафт*, *f.* (у коні).

*Затра́тувати*, *v. a.* niedertreten;

2) — ся: кінь затратував ся d. Pferd hat sich den Fuss gestreift, h. s. eine Wunde in den Huf mit dem anderen (beschlagenen) Hufe geschlagen.

Затреміти, *v. n. Cm.* erzittern.

Затренути, *v. a. s.* Заподіти.

Затривати, *v. a. Cm. s.* Затримати 2).

Затримати, (-мувати) *v. a.* behalten; erhalten; 2) aufhalten, anhalten; — ся stehen bleiben, innehalten; verweilen.

Затривожити, *v. a.* bestürzt machen; bestürzen; — ся ängstlich, bangen werden.

Затрійка верба *s.* Вербола, *B.*

Затрійний, *a.* dreifach, *B.*

Затрїмбітати, *v. a. Ф.* auf der Schalmel (Trompete) spielen.

Затрїпотіти, (-трип-) *v. n.* erzittern, erbeben, *C. II.* 172.

Затрїскати, *v. a.* боло́ром etc. mit Koth bespritzen. [chen; — zu prasseln.

Затрїщати, *v. n.* anfangen zu kra-

Затровіти, *s.* Тровіти.

Затроїти, *v. a.* vergiften. [anfangen.

Затропотіти, *v. n. Ф.* zu trommeln

Затроюдити, *v. a.* hetzen.

Затрубати, *v. n.* in die Trompete stossen; 2) *s.* Заридати §.

Затруд, *m.* Mühewaltung, *f.* [lästig.

Затрудливий, *a. Кл.* beschwerlich,

Затрупати ся, *s.* sich in Gedanken vertiefen, zerstreut werden, §.

Затрухнути, *v. n. Кл.* erzittern, schauern. [Boden.

Затряс, *m.* unsicherer, sumpfiger

Затрясєнє, *n.* Verschleppung, *f.*

Затрястї, затрясати, *v. a.* anfangen zu schütteln, rütteln; 2) verschütten; verschleppen; — ся anfangen zu zittern, zu beben, erzittern; б) abhandeln kommen, in Verlust gerathen.

Зату́гнути, *v. n. s.* Тугнути.

Зату́гоніти, *v. n.* dröhnen; anklopfen. [stopfen? verharschen lassen?

Зату́жувати, *v. a.* pánu — вер-  
Зату́жати, *v. n. по, за ким (чим)* nach jmdm Sehnsucht empfinden; sich grämen, in Leid vergehen; 2) *v. a.* що fest machen, fest binden etc. (ту́го).

Зату́котіти, *v. n.* anfangen heftig zu schlagen.

Зату́ла, *f.* Schirm, Schieber, *m.* Decke, *f.*; 2) \*Schatz, Hort, *m.* Би.; 3) Ver-

schluss, Ofenstöpsel, *m.*

Зату́лка, *n.* hinterer Brustkastenring, *B.*

Зату́лити, зату́лювати, *v. a.* verhüllen, verdecken; zu-, verstopfen; — ру́ку (в ку́лак) schliessen.

Зату́лка, *f.* Schurz, Latz, Fleck, *m.*

Зату́манити, (-ма́нювати), *v. a.* mit e. Staubwolke (ту́ман) bedecken, umnebeln; 2) \* bethören, berücken.

Зату́піти, *v. a.* stumpf machen, ab verstumpfen; — ся u. са́тупіти, *v. a.* abgestumpft werden.

Зату́пілість, -ости, *f.* Abgestumpftheit, Blasirtheit, *f.* ББ.

Зату́рбувати, *s.* Зажу́рїти.

Зату́ркати, *v. n.* müde hetzen, über-  
tölpeln, unterjochen, *К.*

Зату́хати, зату́хнути, *v. n.* verlöschen; 2) verdampfen. [muffig; stinkend.

Зату́хлий, зату́хлий, *a.* dumpfig,

Зату́хніє, *n.* das Modern, *Пол.*; Dumpfigkeit, *f.*

Зату́шати, *s.* Поту́шати.

Зату́шка, *f. gew. pl. s.* За́гата.

Зату́шкувати, *v. a. Кс. s.* За-  
крі́ти; са́тушувати vertuschen.

Затх́ати, *v. n.* затхну́ти ся, vom Ausgehen des Athems: aus dem Athem kommen, *Cm.* keuchen. [Anlage, *f.*

Затх́іє, затх́іє, *n.* Naturell, *n.*

Затх́кати *v. a.* mit Geschrei jmdn schrecken.

Зату́пати, *v. n.* hintertöten.

Зату́пати, *v. n.* vom Geschrei der Eule; vom Bellen. [bung, der Soldaten, *f.*

Зату́г, *m. Лєвч.* Werbung, Aushe-

Зату́гати, зату́гнути, *v. a.* bis wohin ziehen; hinein-, zu-, an-, zusammen-

ziehen; locken; 2) в кнї́ги що eintragen, verbuchen, verbüchern, *Term.*

3) довгі, по́жичку Schulden machen, Anleihe *m.*; 4) werben (во́йско); 5)

ва́рту aufziehen; ні́сню einen Gesang anstimmen; 6) verschieben, versäumen;

7) — ся (не́бо хма́рами) der Himmel überzieht sich mit Wolken, verdüstert sich; (па́на) schliesst sich; б) aus dem Athem kommen, kurzathmig sein; c) mit Mühe sich hinziehen; d) sich in die Länge ziehen, langwierig werden; verschoben werden.

Зату́гач, *m. s.* Гля́ця. [Steuern.

Зату́глий, *a.* і по́дїлки rückständige

Затяжець, -жця, ватязець, Söldner, Mietling; 2) Freischärler, *т. с.* Гайдамака *К. I.* 153.

Затяжіти, *в. н.* an Gewicht zunehmen, schwer ins Gewicht fallen.

Затяжний, *а.* beharrlich, hartnäckig, eigensinnig, *См.*; 2) tief greifend, weit ausholend, erschöpfend *Т.*; 3) chronisch, langsam sich entwickelnd, *Под.*

Затякну́ти ся, anheben, anfangen.

Затя́мити, *а. а.* im Gedächtnis behalten, gedenken; merken собі щось; 2) у когось щось bei jmdm etw. wissen; 3) на ког. *У.* vergessen.

Затя́ти, *в. а.* an, einbauen; anschneiden; ко́ні anpeitschen; 2) ся — hartnäckig, worauf bestehen, beharren, nicht nachgeben.

Затя́тий, *а. с.* Завзя́тий.

Заубо́жити, *в. н.* *Км. с.* Зубо́жити.

Заува́га, *ф. У.* Bemerkung, *ф.*

Зауважа́ти, *в. а.* wahrnehmen; bemerken; собі що sich merken.

Заужа́ти, *в. а.* festbinden, *Мак.*

Зау́зок, -зка, *т.* Hinterleder, *т.*

Зау́лок, -лка, *т.* Nebengasse, Fusssteig, *т.*

Зау́мерати, *с.* Зав́мерати.

Заупря́мити ся, *с.* Зав́зяти ся.

Зау́ряд, *adv. Ру. с.* Загалом.

Зау́тром, *adv.* morgen früh.

Заухі́ний, *а.* der vorbeigehend einen Anderen mit dem „Слава Ісусу Христу!“ nicht grüsst. [(за чéров).

Зауче́реде, *adv.* nach der Reihe

Зау́шень, -шня, *т.* Ohrfeige, *ф.*

Зау́шки, *т.* *Вак. с.* Зау́шниці 1).

Зау́шник, *т.* чийсь — Ohrenbläser, Vertrauter, *т.*

Зау́шниця, *ф. gew. pl.* Ohrringe, *pl.* Ohrengehör, *н.*; 2) *pl.* Drüsen; geschwollene Mandeln am Halse, Halsdrüsen, *Ко. 58.*

Зау́шни́цький, *а. ВЕ.* des зау́шник.

Зау́шни́цтво, *н.* Ohrenbläserei, *ф. Цар.*

Зафакту́вати, *а. а. К.* щось etw. als Factum, als geschichtlich darstellen; *ptc.* зафактований thatsächlich, geschichtlich wahr. [sich besudeln.

Зафобі́дати ся, зафотати ся (*Фр.*)

Зафрасу́вати ся, *с.* Зажу́рати ся.

Захалама́ндрити, *в. а.* bethören §.

Захаму́лити, *в. а.* etw. zu Brei, zu Mus kochen. [die Regierung antreten.

Захану́вати, *в. н. К.* als Chan (Khan)

Захапа́ти, *в. а.* wegnehmen, vergreifen; 2) — ся *с. Захапати ся С. II. 217.*

Заха́рпчити, *в. а. §.* (Alles) an sich reißen, rauben. [стрáнути.

Захара́стри́ти ся, *Зах. §. с.* За-

Заха́ркати, *в. а.* bespeien; 2) *в. н.* sich räuspern.

Заха́р, (-ко) Заха́рія, *т.* Zacharias.

Заха́рцївити ся, wie Räuber unter einander raufen.

Захарча́ти, *в. н.* röcheln. [*ф. У.*

Захарчо́ване, *н.* Verproviantierung,

Захарчу́вати, *в. а.* verproviantieren *У.*; 2) elend verköstigen, *Не.*

Захва́літи, захва́лювати, *в. а.* anpreisen, anempfehlen, loben.

Захва́люване, *н.* Anpreisung, *ф.*

Захват, *т. К. V. II.* 126 Lust, *ф.* Eifer, *т.* Entzücken, *н. Ил.*

Захвати́ти, захва́тувати, *с.* Захобити; eingreifen (Räder in e. Uhr &.)

Захвати́ч, *т. Ч. IV.* 17 ein Pflock beim Pfluge.

Захви́рсувати, *в. н. §. Ос. (62)* VI. 49 *с.* Загрі́зати ся (зафрасу́вати ся).

Захво́рити, захи́рити, *с.* Захорі́ти.

Захи́кати ся, *с.* Зади́хати ся.

Захи́лий, *а. III. I.* 241 abgehärmt, müde, schwach.

Захи́лити ся за ко́гось hinter jmdn sich stellen, sich verbergen, — Schutz suchen, *Ко. 391, К.* [werden.

Захи́літи, *в. н.* schwach, hinfällig

Захи́мліти, *в. а. Ме. 209. ? с. Химло.*

Захи́ст, -ту, за́хисток, -тку, *т.* за-

хисть, *ф.* за́хисть (-я), *н. Шог.* Umfriedung, Hürde, *ф. 2)* Schirm, Schutz *т.*; ruhiges Plätzchen, Schutzort, *т.*

Захи́стити, *в. а.* umfrieden; beschirmen, beschützen, bewahren.

Захи́стний, *а.* gedeckt, geschützt, bewahrt; verborgen, ruhig, *М.*

Захи́стник, *т. с.* Защи́тник.

Захита́ти, *в. а.* erschüttern; wankend machen; — ся, захитну́ти ся anfangen zu wanken, zu schwanken, erbeben.

Захи́тити, *в. а.* verlocken, verleiten, überlisten, *У.* [versteckt lachen.

Захи́хкати, *в. н. Не.* kichern,

Захи́бчити ся, *с. с. Захита́ти ся.*

**Захід**, -оду, *м.* (— сонця) Untergang der Sonne, Westen, *м.*; 2) Eingang, *м.*; 3) das Verhalten, Betragen, der Wandel, *Wgr.* 153; 4) Beschäftigung bei d. Wirtschaft: не маю нічого на заході habe keinen Haushalt; *vgl.* Обійстрé; Мühewaltung, Bemühung, *ф.* не робіть собі заходу bemühen Sie sich nicht; за одним заходом mit einem u. demselben Aufwand, „unter einem“, mit einemmal.

**Західний**, *а.* vom Sonnenuntergang, westlich, West; 2) zugänglich, mit gutem Eingang versehen; 3) Ankömmling, fremd, eingewandert; 4) \*emsig, betriebsam, (*Б.*).

**Західник**, *м.* (-іця *ф.*) der (die) sich eifrig um etw. bemüht.

**Захланний**, *а.* захланник, *м.* gierig, habgierig, habsüchtig. [*Habsucht, ф.*

**Захланність**, -ости, *ф.* Habgier,

**Захлебнути** ся, захлещувати ся *М. III.* 50, захлинути ся *А. Г.* 166,

захлиснути ся sich verschlucken, (mit etw. Flüssigem, das in die Luftröhre, in die „unrechte Kehle“ kommt), ersticken wollen; 2) ertrinken, (*Фр.*).

**Захляпати**, *в. н.* anfangen zu schlucken. [*plätschern.*

**Захлюпостати**, (-потати), *в. н.*

**Захляпати**, захлюбетати, *в. а.* bespritzen, besudeln. [*werden III.*

**Захляти**, *в. н.* ganz schwach, müde

**Захмарити**, *в. а.* umwölken, umdüstern; — ся mit Wolken sich überziehen; *птс.* захмарений umwölkt, trübe.

**Захмеліти**, *в. а.* mit Hopfen (хміль) anmachen; betäuben, übertäuben; einen Schlag versetzen, *Гл. б.* 74; — ся *См. а.* Упнати ся. [*die ihr Kalb wegstösst.*

**Захмилювати**, *в. н.* von der Kuh, **Захмури**ти ся, ein finsternes Gesicht machen.

**Захованя**, *н.* das Bewahren, erhalten; 2) Aufführung, *ф.* Benehmen, *н. Term.*

**Заховати**, захоувати, *в. а.* bewahren, behalten; 2) — ся sich bewahren, *а.* erhalten; *б)* sich verbergen, *с.* zurückziehen *III. I.* 2; *с)* sich auführen, *а.* betragen *Пар.*

**Заховний**, *а.* geheimgehalten, *См.*

**Захбдець**, -дця, *м. Сл. Левч.* **Захбжий**.

**Захбженя**, *н.* Umgang, Verkehr,

*м. Term.*

**Заходини**, *пл. Т. а.* **Захід** 4).

**Заходистий**, *а.* weit hinein gehend; 2) dem nicht leicht beizukommen ist, viel Mühe fordernd: -а дошка Brett das nicht leicht zu hobeln ist; 3) händelsüchtig, (*Б.*).

**Заходити**, *в. н. с.* **Зайти**: до когó eintreten, zu jmdm öfters kommen; 2) gut eingehen, passen; 3) в річи *М. I.* 14 sich in Gespräch einlassen; аймна вода в зуби заходити *Л. 105* zieht ein = лóмить з; \* — в голову sich den Kopf zerbrechen; 4) — ся з ким дóбре gut, auf gutem Fusse mit jmdm leben; Umgang mit jmdm pflegen, *м. j.* verkehren; не заході собі з ним! gieb dich nicht mit ihm ab! *б)* коло чогó sich worauf verlegen, etw. betreiben; *с)* — бідно, го́дно arm, wohl leben.

**Заходливий**, *а.* emsig, fleissig.

**Заходливість**, -ости, *ф. Б.* Pflege, Wartung; 2) Emsigkeit, *ф.*

**Заходний**, *а.* Zutritt habend. [*Фр.*

**Заходівий**, *а.* von Westen, westlich.

**Заходолюб**, *м.* Anhänger der occidentalen (europäischen) Cultur, *м. Б.*

**Заходом**, *adv.* „*Ос.*“ (61) *VI.* 28 серце — бє ся schlägt übermässig.

**Заходочок**, -чка, *м. dim.* **Захід** 1).

**Заходулий**, *а.* вітер з **Західний** 1).

**Захбжий**, *а.* eingewandert; Ankömmling. [*gen*; — ся — с. **Захитати**.

**Захолітати**, *в. а.* hin u. her bewe-

**Захолода**, *ф.* das Kühle; в -ді im Kühlen. [*worden.*

**Захолодалий**, *а.* kühl, kalt ge-

**Захолодіти**, *М. II.* 199 захолю-

нути, *III. в. н.* erkalten, frostig werden; erstarren.

**Захбмець**, -мця, *м. N. е.* Berges.

**Захбпити**, захоплювати, *в. а.* ergreifen, einnehmen, besetzen (einen Platz etc.); fest nehmen; sich bemächtigen, mit Gewalt an sich reißen; überraschen, захопив нас дощ на дорбóй der Regen überfiel uns auf dem Wege; він ще захопив то́го er hat noch das bekommen können. [*kranken.*

**Захоріти**, захорувати, *в. н.* er-

**Захорбна**, *ф.* Schutz, *м.* Vertheidigung, *ф.* [*schützen, hüten.*

**Захоронити**, (-рбнювати), *в. а.*



Захоронний, *a.* *До.* schützend, schirmend.

Захотінка, *f.* *Зс.* *s.* Забаганка.

Захотіти, *v. a.* wollen, begehren; wünschen; захотіло ся, захоче ся кому чогó jmd verlangt etw., gelüstet ihn nach etw., bekam Lust.

Захрамати, *v. n.* anfangen zu hinken.

Захрани́ти, захру́ти, *v. n.* anfangen zu schnarchen.

Захраснути, *v. n.* in grossen Haufen darniederliegen; stauen; чимось *Гол.* sich erfüllen, voll werden; ячмінь захрас die Gerstenhalme brauen zusammen = я. уклік.

Захри́пнути, *v. n.* heiser werden.

Захрумтіти, *v. n.* knistern, brechen, *Кч.* 276. [kendes beissen, essen.

Захру́пувати, *v. a.* щось etw. *Кнак.*

Захрустіти, *v. n.* *Нес.* захрумтіти.

Захрюча́ти, *v. n.* zu wiehern anfangen (*v.* Waldesel *Ко.* 156); grunzen.

Захраснути, *v. n.* mit Unrath bedeckt werden, darin untersinken, *III.* II. 225 *s.* Захраснути.

Зацві́сти, зацвіта́ти, зацвіта́ти, зацві́сти, *v. n.* aufblühen, Blüten bekommen; 2) schimmelig werden, verschimmeln.

Зацві́т. *m.* Blütezeit, *f.* *B.*

Зацибаніти, *v. a.* etw. Ungeheuerliches vorbringen: цїну́ etc.

Зацимбрува́ти, *v. a.* §. ins Zimmer einschliessen; 2) *s.* Обцимбрува́ти.

Зацїтькати, *v. a.* кого jmdm Ruhe u. Schweigen empfehlen; j. beschwichtigen.

Зацї́дити, *v. a.* *Ко.* derb einschlagen.

Зацїка́вити, *v. a.* die Neugier, d. Wissbegier rege machen.

Зацї́лити, *v. a.* *s.* Замкнути, *Зс.*; — ся: поле зацї́ло ся ist mit Gras dicht bewachsen; *b)* *s.* Замірати ся.

Зацї́нити, *v. a.* den Preis vorschlagen, — fordern.

Зацї́нка, *f.* vorgeschlagener Preis.

Зацї́пеніє, зацї́пенє, *n.* *Пол.* das Erstarren, Erstarrung, *f.* erstarrter Zustand. [ли́й, *a.* erstarrt.

Зацї́пеніти, *v. n.* erstarren; зацї́-

Зацї́пніти, *v. a.* mit einer Kette anhängen, schliessen.

Зацї́пкати, *v. n.* anfangen zu piepen.

Зацї́кува́ти, *v. a.* todthetzen, todtschlagen, *III.* II. 256.

Зацї́мати, *v. a.* *Фр.* *s.* Затї́мати. Зацмо́котати, (-тіти), *v. n.* mit den Lippen schnalzen *C.* I. 199.

Зацмо́рк, *m.* *Фр.* *s.* Зашмо́рк (зачм-).

Зацні́ти, *v. n.* *s.* Засвї́гнути, (*Фр.*).

Зацокоті́ти, *v. n.* anfangen zu plappern, zu plärren. [stottern, inne halten.

Зацї́кати ся (-кнути ся) stocken.

Зацї́рати, зацї́рувати, *v. a.* когó in den Bann thun, achten; прáво чіе *См.* jmdm sein Recht absprechen, versagen; 2) щось mit e. Formel etw. zaubern, dass es nicht gestohlen werde *H.*

278. 247? 3) *Кух. Ос.* (61) XI. 24. 30 усім ліхом когó *s.* Відцї́рати ся чо-гось, когось.

Зацї́руване, *n.* die Handlung *v.*

Зацї́рувати, *s.* Замовля́є *H.* II.

Зач=за що? wofür? *Ос.* 215.

Зача́вити, зачавля́ти, *v. a.* курча schlachten *Нс.* (*ж.* 106).

Зачавлі́ти, *v. n.* kränkeln, hinsiechen, hinschwinden, *Зак.*

Зача́діти ся, *s.* Закурї́ти ся *ІГ.*

Зача́ло. *n.* † Abschnitt in d. Büchern d. Neuen Testaments, *m.*

Зачаро́ване, *n.* Bezauberung, *f.*

Зачарува́ти, *v. a.* bezaubern.

За-ча́с, *m. adv.* *Кс.* 276 *s.* Завча́су geraume Zeit früher; 2) за час до обїду etc. in der Zeit vor dem Mittagessen, bis zum M.; 3) auf eine kurze Zeit.

Зачастї́ти, *v. n.* *M.* III 137 oft wohin gehen.

Зача́ти, *v. a.* anfangen, beginnen; 2) empfangen, schwanger werden; — ся (sich) anfangen; *b)* empfangen werden.

Зача́тис, *n.* † Empfängnis, (im Mutterleibe), *f.*

Зачатко́вий, *a.* des Anfang bildend, Ur-, *Св.*; als Grundlage dienend, bahnbrechend.

Зача́ток, -тку. *m.* Anfang, *m.* Erstgebilde, *m.* *Пол. Ос.* 2) *s.* Первинá.

Зача́хнути, *v. n.* anfangen schwind-süchtig zu werden; schwinden.

Заче́кати *v. n.* на когó (щось) warten.

Заче́меру́шити, *v. a.* eig. mit че-мерїця betäuben; berauschen. [*m.* *Ос.* 97.

Заче́пенда, заче́па, *m.* Händelstifter,

I. Заче́пїти, зачї́пати, зачепля́ти, *v. a.* anhängen; anstossen; anlegen; за-що an etw.; 2) — ся sich anhängen;

в ким mit jmdm anbinden; 3) *v. a.* — корб jmdn angreifen.

II. Зачепіти, *s.* Зачіпчити.

Зачерв'яти, *v. a.* mit (Bienen)brut anfüllen. [röthen.

Зачервон'яти, *v. a.* roth machen, Зачервоніти, *v. n.* und — ся sich röthen, roth werden.

Зачерев'ятити, *v. n.* dicken Bauch bekommen; schwanger, trüchtig werden. За-черев-щоб *s.* За-прощоб wodurch, weswegen.

Зачер'єти, *s.* Зачерп'яти.

Зачер'єти ся, *He. Hp.* IX. 178? на трех синів die Niederkunft von 3 S. andeuten, *s.* Знач'яти *v. n.*

Зачерк, *m.* Гол. Umriss, *m.* Contour, *f.*; Strich, Zug, *m.* Ліп. [s. zuknöpfen.

Зачерк'нути ся, sich zumachen, Зачерн'яти, *v. a.* schwärzen, schwarz machen; ausstreichen. [ти, *v. a.* schöpfen.

Зачерп'яти, зачерп'нути, зач'єр Зачерств'яти, *v. n.* rösch, altbacken werden (*v.* Brot); derb, hart werden.

Зачерт'яти, *v. a.* einen Umriss ziehen, zeichnen; entwerfen, feststellen-, setzen, *Ил.* [черп'нути.

Зачер'єпати, *v. a.* P. I. 136 *s.* За-Зачес'яти, зач'єсувати, *v. a.* kämmen. [blauchgeruch erfüllen.

Зачеснич'яти, *v. a.* mit Кно-Зач'єм, *adv.* ehe, bevor (закім) Зг. 2) за ч'єм? weswegen, warum?

Зачин'яти, *v. a.* *s.* Зач'яти 1).

Зачин'ятель. *m.* Др. Urheber, Initiator, *m.*

Зачин'яти, зачин'яти, *v. a.* zumachen, schliessen; 2) кому *s.* Почин'яти.

Зач'їркати, зачиркот'яти, *v. n.* zu schrillen anfangen, *Кс.*

Зач'їстяти, зач'їщувати, *v. a.* reinigen, aufräumen, reinmachen: ausleeren.

Зач'їслене, *n.* das Anrechnen.

Зачисл'яти, зачисл'яти, *v. a.* mit einrechnen, mit dazu rechnen, dazu zählen.

Зачит'яти, *v. a.* zu lesen anfangen III. I. 231; — ся sich in Lesen vertiefen; 2) *s.* Запеч'яти.

Зачіп'яти, *s.* Зачеп'яти I.

Зачіпка, *f.* das Anhängeln; Angriff, Händel, *m.* (wenn man mit jmdm anbindet); 2) Veranlassung, *f.*

Зачіпник, *m.* Angreifer, *m.* Пар.

Зачіпчити, *v. a.* mit einer Haube bedecken, unter die Haube bringen.

Зачієска, *f.* Ме. 207, Flachs u. A. in das Haar eingeflochten; Crepon, *m.*

Зачієсно, *adv.* H. 236?

Зачієстр'яти, *s.* Чієстр'яти.

Зачмел'яти, *s.* Захмел'яти 2).

Зачморком, *adv.* mittelst der Schlinge, (зашморк). [in Scherz ergehen.

Зачмутув'яти, *v. n.* H. 248 sich зач'єт, *m.* Веч. I. 239 Abrechnung, *f.* у — auf Abschlag?

Зачув'яти, *s.* Зач'яти.

Зачуд, *m.* Entzücken, *n.* Са.

Зачудоване, *n.* Verwunderung, *f.*

Зачудувати ся, sich verwundern,

Зачужа, H. 45? [erstaunen.

Зач'єлений, *a.* von einer Seite in die Höhe aufgebogen, aufgehoben.

Зач'єти, *v. a.* zu hören bekommen; — ся: зач'єло ся мені ich glaubte zu hören.

Зачут'яти, *v. a.* mit überliechenden Dünsten erfüllen, verpesten.

Зачх'яти, *v. n.* niesen, schnauben.

Зашамот'яти, *v. n.* Geräusch machen.

Зашамут'яти ся, *pol. He.* unruhig sich bewegen, sich aufrühren.

Зашанув'яти, *v. a.* schonen; зашанований, *ptc.* nicht abgebraucht, mit frischer Kraft. [19. Лесч.

Зашар'яти ся, roth werden C. II. Зашелестити, *v. n.* anfangen zu rauschen, zu säuseln. [(bei Zaubereien).

Заш'єптуване, *n.* das Besprechen

Заш'єптувати, *v. a.* besprechen, bezaubern u. dadh heilen.

Зашерх'яти, *v. n.* mit leichter Eiskruste sich überziehen, *Гр.*

Зашиб'яти, зашиб'нути, зашиб'ости, *v. a.* ver-, einschieben; -schlagen, stossen, verletzen; чорб'є etw. gewinnen; — ся ohnmächtig werden; р'єлос зашиб'є ся wird dumpf, verhallt.

Зашиб'ка, *f.* Schieber, Vorschieber, *m.*

Зашив'яти, заш'їти, *v. a.* zunähen;

\* — ся sich ganz zurückziehen u. zu Hause sitzen.

Заш'їд'яти, *v. a.* V. spöttisch sagen.

Заш'їнок, *m.* Nacken, *m.* H. 89?

Зашип'яти, *v. n.* anfangen zu zischen.

Зашир'єкий, *a.* два лікті etc. 2 Ellen breit, *Др.*

Зашкалубіна, *f.* Spalte, Ritze, *f.* He.

Зашкандибати, *v. n.* zu hinken  
anfangen *C. II.* 58; 2) wohin trotteln.

Зашкарүпіти, *v. n.* sich bekrusten,  
den Schorf bekommen. [*fletschen.*

Зашкірити ся, grinsen, die Zähne

Зашкірник, *m.* Mitesser, *m.* (e. Wurm,  
*comedo*) *Пар.*

Зашкобити, *v. n.* кому schaden.

Зашколобити ся, *v.* заскаліти ся.

Зашкруміти, *v. n.* sich mit Brand-  
kruste u. Schorf bedecken, *Фр.*

Зашморг, *m.* Schlinge, *f.*; 2) *зашмор-*  
*гом* дивити ся *H.* 61 mit scheelem Blick.

Зашнурувати, *v. a.* zuschnüren.

Зашоломіти, *v. a.* зашолопати, *v.*  
*n. s.* Зашелестіти.

Захоувати ся, *Мета* I. 90?

Запаний, *a.* *M.* III. 99 einge-  
schmiedet, umgegossen.

Запиляти, (-ляти), *v. a.* mit  
Stecknadel zuheften.

Запінкати (-кувати), *v. a.* *рёмінъ*  
mit Schnallen den Gürtel fest anziehen.

Запиріти, *v. n.* kriebeln, krab-  
beln, *Фр.* [*stechende Schmerzen, + M.*

Запори, *pl. Ko.* 198 s. *Запирі?*

Запостати ся, stolpern.

Запунтувати, *v. a.* mit einem  
Spunde zumachen, spünden.

Заштабувати, *v. a.* mit eisernen  
Stäben beschlagen, *Фр.*

Заштукувати, *v. a.* *заштукувати*, flicken.

Заштуркати, *v. a.* jmdn mit Stös-  
sen tödten (dh *Misshandlung*).

Зашубортати, *v. n.* Geräusch ma-  
chen, poltern.

Зашугкати, *v. a.* „шугу!“ schreien  
u. damit d. Vögel verscheuchen. [*fragen.*

Зашукувати, *v. a.* aufsuchen, nach-

Зашулудівити, *v. n.* *C.* krätzig,  
räudig werden.

Зашуміти, *зашумотіти*, *v. n.* anfan-  
gen zu rauschen, zu brausen.

Зашутіти ся, *ліс* *зашутів* ся die  
Waldbäume bekamen Knospen, (*Ф.*)?

Зашурчати, *v. n.* anfangen zu ra-  
scheln. [*Кс.* 188.

Зашучувати, *v. n. s.* *Жартувати*

Защадити, *v. v.* schonen; *s.* *Заоща-*  
*дити*.

Защebetати, *v. n.* anfangen zu  
zu zwitschern, zu singen, zu lallen.

Защезити, *v. a. s.* *Запропасти*ти.

Защезнути, *защезати*, *v. n.* schwin-  
den, verschwinden. [*den: серце -іло.*

Защеміти, *v. n.* beklommen wer-

Защепіти, *защипляти*, *v. a.* einimp-  
fen; einpflanzen; 2) anhaben; zuheften.

Защетенати ся, sich mit Borsten  
bedecken, *Зг.* [*Schirm, m. Кс.* 104. *См.*

Защита, *f.* Vertheidigung, *f.* Schutz,

Защититель, *Ч.* IV. 703 *защит-*  
*ник, m.* Beschützer, Vertheidiger, *m.*

— державний Staatsanwalt, *m.*  
Защитительный, *a.* Vertheidi-

гungs-, *Term*

Защитити, *защипати*, *v. a.* beschü-  
tzen, beschirmen; vertheidigen (vor-

Gericht). [*Windstrebe, f. (an Gebäuden),*

Защиток, -тку, *m.* Windschirm, *m.*

Защипка, *f.* Heftel. *m.* [*zukunft.*

Защипкати ся, sich zuheften s.  
Защипка, *f.* Heftel, 2) Thürhaken;

Pflock zum Schliessen der Thüre, *m.*  
Thürklinke, *f.*; 3) \* s. *Защипка.*

Защо? wofür? weshalb?

Защобкати, *v. a.* bei der Zauberhei-  
lung durch unzeitiges Fragen „а що?“

die Sache verderben. [*ze.*

Защурений *палець*, stumpfe Schnau-  
защур, *m.* *Заяць* *Ми.* II. 253.

Заюрити ся, hitzig werden, leiden-  
schaftlich entbrennen.

Заюртувати ся, in Aufregung,  
in Aufruhr, in Verwirrung gerathen, *К.*

Заюшити ся, sich mit eigenem Blute  
besudeln; 2) grimmig werden.

Заюшка, *f. e.* Art *раївка*.

Заяв, *m.* *Т.* *заява, f.* *заявление, n.*  
Aeusserung, Erklärung, Aussage, *f.*

Заявити, *заявляти*, *v. a.* äussern,  
erklären, eine Erklärung abgeben; aus-

sagen; — ся sich zeigen; кому *Ос.*  
(61) VIII. 89 sich vorstellen.

Заяец, *m. s.* *Заяць* *Оз.* 56.

За-як, *adv.* *Зар.* wie lange, seit, seit  
dem wann; 2) *ehe, in der Zeit als, wann, Зг.*

Заякорити, *v. n.* den Anker werfen,  
*Важ.* [*schmieren.*

Заялбити, *v. a.* beschmutzen, be-  
Заяселе, *P.* II. 174 *s. corr.* *За н.* *Ясла.*

Заяти, *s.* *Заняти, займати.*

Заяць, *заянець* *Вол.* (*заяць*), *m. pl.*  
*заяці u. зайці* *P.* I. 17 *Hase, m.* (*Лепус*).

Заячати, *v. n.* zu wimmern anfan-  
gen, *Шог.*

Заячий, (заячовий Ч. II. 129) *a.* des Hasen, Hasen-. — горіх (весняний) Frühlings-Walderbse, *f.* (Orobus vernus); 2) — холодок Spargel, *f.* (Asparagus offic.); 3) — шавель, -а канґста Sauerkrut *m.* (Oxalis acetosella); knollige Fetthenne (Sedum telephium); 4) -і ланки Eriophorum angustifol.

Заячик, *m.* заяченя, -нїти, *n.* Häschen, *n.* junger Hase. [Hasen, *n.* Häslein, *f.*

Заячиха, зайчиха, *f.* Weibchen vom Забїти, *v. n.* *s.* Баїти.

Забачити ся, runzelig werden (wie баба 1); zusammenschrumpfen.

Збавлядорюля, (збавляд-), *n.* alles Gesundheitschädliche; zu harte Arbeit; *m. f.* Peiniger, Plagegeist, *m.* Wgr. 17.

Збавляти, збавляти, *v. a.* verderben, verlustig machen; schädigen; збавив мене худоби hat mich um mein Vieh gebracht; — когось віку jmdm das Leben rauben; 2) verkleinern, vermindern Кв. 303: чогось; 3) когось від чого erlösen, befreien Кв. 227.

Збавкувати, *v. a.* час verändeln.

Збавок, -ку, *m.* He. Verminderung, Herabsetzung, *f.*; цїні.

Збагати ся, Gr. 30 *s.* Взамагати ся.

Збагнїтувати, *v. a.* unterdrücken, verderben, vernichten.

Збагнути, *v. a.* щось auf den Gedanken verfallen, ersinnen; errathen; ніхто би не збаг niemand würde darauf kommen; ніби збаг vielleicht, ist's möglich. [den, Кв.

Збайдужити, *v. n.* überdrüssig werden; Збаламфити, *v. a.* irre führen; verführen, bethören.

Збалакати ся, *s.* Зговорити ся.

Збалувати ся, muthwillig werden.

Збан, збанок, -нка, *m.* Krug, *m.*

Збанкрутувати, *v. n.* збанкрутити ся He. bankerott werden.

Збаночок, -чка, *m.* Krüglein, *n.*; 2) *pl.* -чкї weisse Seerose (Nymphaea alba).

Збантувати ся, aus den Bändern gehen; 2) *v. a.* aufrütteln, stören.

Збаня, -яти, збанятко, *n.* dim. Krüglein, Krügel, *n.*; 2) *pl.* -ята Campanula campanuloides.

Збанїтник жовтий, *s.* Лопатень.

Збанятоватий, *a.* krugförmig, B.

Збасувати, *v. a.* blau schlagen.

Збачати, збачити, *v. a.* M. II. 114. H. 80 *s.* Вибачати.

Збачати, *v. a.* Ос. (61) II. 44 erzählen; 2) за коро Гол. III. 498 entzaubern, den Bann wegnehmen. ?

Збезбожити, *v. n.* gottlos werden.

Збезволений, *a.* См. unschlüssig.

Збездільничати, *v. n.* Gaunerstreiche spielen; Schelm, Schurke werden Кв. 233. 324.

Збезобразити, *v. a.* verunstalten.

Збезумити ся, die Vernunft verlieren, sinnlos werden Ч. III. 87; sich verführen lassen (von e. Mädchen).

Збендїжити ся, С. II. 19 (збен-тїж-) in Aufruhr gerathen, sich entrüsten.

Зберати, *s.* Збирати. [erhalten.

Зберегати, зберечї, *v. a.* bewahren,

Збережити, *v. n.* сїножать: trocken werden u. gutes Heu (бережнє с.) liefern.

Зберка, *f.* Гол. *s.* Зірка, зірник.

Збетїжити, *v. a.* verunreinigen; verhunzen. *vgl.* Бетюг.

Збивати, збїти, *v. a.* щось zusammenschlagen-zimmern; zerschlagen (гор-ня), нору etc. abquetschen; кобу жїта збїти — ausdreschen; ровту Haufen Leute zusammenbringen um die Räuber aufzufangen; zusammenhäufen: грімі;

2) коро tüchtig abprügeln; \* jmdn (etw.) widerlegen, etw. vereiteln; 3) \* грівору М. III. 41 Bestürzung hervorrufen, al-

larmieren; воду К. aufwallen machen, trüben; 4) збивати ся на щось in etw. übergehen, abarten, hinüberspielen, Гол.

— а дороби vom (rechten) Wege abirren; 5) збїти ся з ким mit jmdm e. Schlägerei anfangen.

Збїгно, *n.* N. e. Berges.

Збїдати ся, *s.* Гїдзати ся.

Збїйвіч, *m.* alter, abgelebter Mensch.

Збиральник, *m.* *s.* Провідник,

(Electr.) Пол.

Збирання, *f.* allerhand Gesammeltes, etw. Zusammengetragenes, ein Sammelsurium.

Збіранка, *f.* das Auflesen, d. Sam-

meln; Sammlung (milder Beiträge), *f.*

2) Falte bei d. епідїїя, обшєвка & *f.*

Збирати, зіорати, *v. n.* sammeln,

versammeln, zusammen- auflesen; eru-

ten; 2) abnehmen, abschöpfen etc. сме-

тану abrahmen: збіране молоко; 3)



v. n. вода (piká) збирас nimmt zu, steigt;  
4) — ся sich fertig kleiden, sich be-  
reiten, s. aufmachen.

Збирач, збиратель m. Sammler, m.  
Збйркувати, v. a. etw. Leichtes  
auflesen, aufklauben. [den.]

Збйрок, -рку, m. das Sichfertigklei-  
Збиросьвіт, m. Brennpunkt, Focus  
m. (Розм. n. з. сил. 87).

Збит, m. Ф. s. Збйток.

Збйтелів, -ева, m. Holzkeule zum  
Einrühren der Milch, f.

Збйтенъ, m. Ко. 166 Кс. 7 Aufguss  
von heissem Wasser mit Honig u. spa-  
nischem Pfeffer od. anderem Gewürz,  
welchen gemeine Leute als Thee trinken.

Збитеньщик, m. Кс. 300 Verkäu-  
fer des збйтенъ.

Збйти, s. Збйвати; — ся на щось  
(на хату) etw. zustande bringen, auf-  
führen können. + M. [misshandeln.]

Збиткувати ся над ким jmdn  
Збитний, a. хлб gebacken aus all-  
erlei Gemisch.

Збйток, m. Ueberfluss, m; 2) gew.  
pl. збйтки, — робйти Spässe machen,  
böse Streiche spielen; на-збйтки, adv.  
T. zum Ueberfluss, zu sehr, zu viel;  
на збйтки кому jmdm zum Trotz, zu  
Fleiss (etw. thun).

Збитобчити, v. n. muthwillig sein.

Збитобчий, a. збитобчик, m. зби-  
тобчиця, f. muthwillig, spasshaft; Spass-  
macher, -in. [TP. 17. K.]

Збйг, m. Flüchtling, m. der Flüchtige

Збйгати, збйгти, збйчи, v. n. s. По-  
бйчи; herunter-, herab-, ablaufen, ver-  
laufen, verfließen; 2) — ся zusamen-  
laufen; einlaufen, eingehen, sich zusamen-  
ziehen (сукно); zusamentreffen;  
b) sich müde laufen; 3) v. a. durch-  
laufen, -rennen; 4) збйгати, збйчи über-  
laufen (v. etw. Kochendem).

Збйгленé, n. збйглайна, f. Gr. 30  
unzeitige Geburt, Abortus, m.

Збйглець, -ця, m. Ueberläufer, m. Оз.

Збйглість, -ости, f. Пол. III. 420  
Gefähigkeit, Fertigkeit, Erfahrung, f.

Збйдати ся за чим etw. sehr un-  
gern vermissen u. darnach angelegent-  
lich suchen.

Збйдніти, (-йти) v. a. arm machen;  
— ся das Aussehen der Armut u. des

Elends annehmen C. I. 4. [tigkeit, f.]

Збйдніна, n. He. Verarmung, Dürf-

Збйдніти, v. n. verarmen, arm werden.

Збйже, n. Getreide n. pl. збйжа Ge-  
treidesaaten, pl.; 2) Habseligkeit, f.

Збйжний, a. zusammenlaufend, con-  
vergierend.

Збйліти, v. n. weiss werden.

Збйльшйти, (-ати) v. a. vergrössern.

Збйльшйти, v. n. grösser werden.

Збйльшкй, adv. s. Завбйльшкй.

Збйн, -бна, m. s. Амбона, амбон Лсеч.

I. Збйр, -йра, m. Ф. Sbirre, Häscher,  
Henkerknecht, Mörder, m.

II. Збйр, -бру, m. Sammlung; 2) Ver-  
sammlung (pl. збйри) f.; 3) Jahrmarkt,  
m.; 4) gesammelte Beisteuer, Steuer, f. К.

Збйранник, m. В. s. Збйрач.

Збйрати, s. Збйрати. [Fiaker, m.]

Збйржа, f. Кс. 54 Mietkutsche, f.

Збйржанйк, m. Кс. 54 Kutschen-  
eigenthümer, Fiakerhalter, m.

Збйрка, f. s. Збйрник,

Збйрний, a. Sammel-, -é micce Sam-  
melplatz, m. -а сочка Sammellinse, f.

Пол.; gesammelt, zusammengebracht,  
beigetragen: збйри гроші öffentlich ein-  
gehobenes Geld, Gemeingeld, n.; —  
товар Stückgüter, pl.

Збйрник, (d. збйрничок, -чка, m.  
Sammlung, Collection, f.

Збйрниця, f. Ко. 145 allerhand zu-  
sammengelaufenes Gesindel; 2) Besen,  
m. Зап. II. 180.

Збйрничка, f. Sammellinse, f. Пол.

Збйрнище, n. Reservoir, n. В.

Збйрослов, m. Wörtersammlung, f.

Н. I. Wörterbuch, n.

Збйрщик, m. — баска́к tatarischer  
Steuereinnnehmer. [m. Term.]

Збйрщина, f. Sammlungskreuzer,

Збйсити ся, wüthend werden, er-  
grimmen; збйшений s. Скажёнйй.

Збйсноватйти, v. n. vom Teufel  
besessen werden, Ф.

Збйч, gen. збйчй f. Berglehne, f. seitliche  
Abdachung e. Hügels; adv. auf die Seite.

Збйчи, s. Збйгати. [женйна.]

Збйшілість, -ости, f. Пол. s. Ска-

Зблзжйти ся, sich demüthig zei-  
gen, kleinlaut werden.

Зблзжйти, v. a. s. Соблзжйти;

2) v. n. — соббю arg verstossen, sei-

ner Würde Eintrag thun.

Зблѣкнути, зблякувати, *v. n.* verblassen, verschießen, *Левч. Зак.*

Зблїжене, *n.* Annäherung, *f.*

Зблїжїти, (-ати), зблизїти, *v. a.* etw. nahe, näher bringen, annähern; — ся sich nähern, nahen.

Зблїзька, *adv.* aus der Nähe.

Зблїднути, зблїдити, *v. n.* blass werden, erblassen.

Зблудїти, *v. n.* irre, fehl gehen, irren, fehlen, einen Fehler machen.

Зблукати ся, sich verirren.

Зббїтати, *v. a.* trübe schlagen, schüteln, trüben.

Збогатїти, збогачувати, *v. a.* reich machen, bereichern; — ся — —.

Збогатїти, *v. n.* reich werden.

Збобїкий, *a. pol. K.* Raub.

Збожєвий, *a.* Getreide-.

Збожеволїти, *v. n.* wahnsinnig, irrsinnig werden.

Зббїка, *f.* Mordfliege, *f.* (*Laphria*) *B.*

Зббїти, *v. n.* s. Скипїти (молоко).

Зббїч, *m.* Weberwerkzeug zum Dichtschlagen, Dichten der Leinwand, *n.*

Зббїще, *n.* Stätte wo das Vieh gestanden ist u. dieselbe zerstampft hat, *f.*; 2) Schlacht, *f.* *Илс.*

Зболїти, *v. n.* Schmerzen leiden, wund werden; дерево зболїло wurde moderig, anbrüchig; *a.* зболїлий, зболєний.

Зббрєць, -рця, *m. s.* Зббр.

Зборикати, *v. a.* aufwühlen.

Зббріще, *n.* Versammlung, Zusammenkunft, Gesellschaft, *f.* [ГШ.]

Зббрниця, *f.* Sammlungskasten, *m.*

Зббрня, *f.* Versammlung, *f.*; 2) Sammlungshaus, Gemeindehaus, *n.* (*Бев. I.* 223); 3) Kaserne, *f.* [wehren, verbieten.

Зборонїти, *v. a.* кому щось ver-

Зборонник, *m. См. s.* Хранїтель.

Зборбїти, *v. a.* bewältigen, überwinden.

Зббчїсти, *a.* abgehend, abfällig.

Зббчїти, *v. n.* abweichen, abirren; — ся *M. III.* 90 schiefe Lage bekommen.

Зббїа, *f.* Durchschlag, Durchhieb in der шкала (im Hüttenwerke *B.*).

Зббїти ся, Furcht bekommen, erschrecken.

Збрїга, *f.* *Гол. III.* 459?

Збрєскнути, *v. n.* anbrechen, anbrüchig, nicht mehr frisch, sauer wer-

den, (молоко); *a.* збрєскний.

Збрєстї, *v. n.* sich verlaufen, sich verirren; що на ум збрєдє was schlechtwegs in den Sinn kommt. [lügen.

Збрєхати, [збрєшу, -шеш], *v. a.*

Збрїдїти, *v. a.* щось кому jmdm etw. ekelig, widerlich machen; собї щось vor etw. Ekel haben.

Збрїднути, *v. n.* garstig werden; ekelhaft werden.

Збрїкати ся, *s.* Брикати.

Збрїскати (-їзїа-), *v. a.* bespritzen.

Збрїсти, *v. n. s.* Збрєстї: durchwaten.

Збрїти, *v. a.* wegrasieren.

Збрїчєсвїтїти, *v. n.* anschwellen (*v.* Menschen u. Thieren).

Збрїд, -бду *m. s.* Гряд.

Збрїд, -бди, *f.* *Фр.* Schlamm, *m.* Hefe, *f.* s. Збрбд. [брїд.]

Збрїде, *n.* die Stelle unterhalb des

Збрбд, *m.* збрбдє *f.* *КУ.* zusammen-

Збрбдїти, *v. a.* durwaten; mit Füßen

Збрбдник, *m.* Verbrecher, *m.*

Збрбдниця, *f.* Verbrecherin, *f.*

Збрббний, *a.* bewaffnet, *Кв. 3.*

Збрббниця, *f.* Waffenkammer, Rüst-

Збрбїти, *v. a.* be- waffnen; rüsten; 2) щось etw. Böses anstellen; — ся sich waffnen, rüsten.

Збрббця, *f. s.* Збрбїа *Гол. III.* 55.

Збрббня, *f. s.* Збрбїа *С. II.* 111.

Збрбсїти, *v. a.* *Ме.* 205 s. Ски- дїти; збрбсїти що um einen Spott-

Збрбїа, збрбїа *f.* Rüstung, *f.* Waffen, *pl.*; 2) *pl.* Kleider, *pl.*

Збрбїрня, *f.* *КУ.* s. Збрббниця.

Збрбжїти, *v. n. s.* Струдонїти.

Збрбхїтїти, *v. n.* von jungen Vögeln: mehr entwickelten Rumpf bekommen.

Збрбч, *f.* *Гол.* linker Nbf. des Днїстр.

Збрбїа, *s.* Збрбїа.

Збрбїанє, *n.* das Loswerden, Weggeben einer Sache; Veräußerung, *f.* Verkauf, *m.*

Збувати. збути, *v. a.* що etw. los-

werden, sich etw. vom Halse schaffen, — робїти e. Arbeit verrichten um sie loszuwerden, nur so obenhin betreiben;

корб jmdn abfertigen, abweisen; 2) ver- äussern, verkaufen, weggeben; 3) *v. n.* на чїм mangeln, nicht ausreichen; збу-

нае що, чого es bleibt etw. übrig, ist zu viel; 4) — ся *s. v. a.*: (чогó, корó) von einer Sache loskommen; verlustig werden, verlieren.

Збۇдь-вiк, збۇйвiк, *m. Ks.* 196. 585 abgelebt, sehr alt; 2) der sein Leben im Nichtsthun zugebracht hat *Oz.* 78.

I. Збудýти, *v. a. P. I.* 63 s. Збýти,

II. Збудýти, збуджати, *v. a.* erwecken, aufregen.

Збудóваня, *n.* Erbanung, *f. K.*

Збудувати, *v. a.* erbauen. [räuber, *m.*

Збуй, збýйник, *m.* Mörder, Strassen

Збуйнувати, *v. n. Ч. V.* 1169 вi-трý losgehen, stürmen.

Збур, *m.* Tripper, (*B.*), *m.* Gonorrhoea.

Збурáковати, *v. n.* roth wie бурáк werden. [regung; 2) Zerstörung, *f.*

Збýреня, *n.* Störung; Aufwallung, Auf

Збýрити, *v. a. s.* Бýрити.

Збурмати, *v. ? Me.* 175. ?

Збутé, збýти, *s.* Збóваня etc.

Збутковий, *a.* áклад Umsatzan- stalt, *f.* Absatzamt, *n.*

Збýтний, *a.* entbehrlich, *Term.* [*III.*

Збýтнити, *v. n.* übermüthig werden,

Збýток, -тку, *m.* Absatz, Umsatz im Verkauf; *m.* на — zum Verkauf, zum Veräussern. [auf die Beine bringen.

Збуторáжити, *v. v.* allarmieren,

Збухтiти, *v. n.* (земля, дорóга) locker werden u. sich heben, *s.* aufrühren.

Збучáвити, *v. n. Oc.* (61) XII. 30 verholzen? [getümmel erfüllt *s.* Бýча.

Збучéний, *a.* -е поле mit Kampf-

Збýшок, -шка, *m.* Butterstämpel, -sterl, *m.* [machen, erfrechen.

Збуйти, *v. a. Cm.* ausgelassen, dreist  
Зваб, *m.* Lockspeise, *f.* — робýти verlocken, *Фр.* [beilocken.

Звабити, звабýти, *v. a.* an -her-

Звабýлий, *a.* Лещ. verlockend.

Звага, *f. Cm.* Muth, *s.* Вiдвáга; 2) Vorsatz, Entschluss, *m.*

Звада, *d.* звáдка. *f.* Hader, Streit, Zwist, *m. Ч. III.* 437.

Звадити ся, звадýти, *v. n. Ч. V.* 686 hadern, streiten, zanken.

Звадýиво, *adv. Ks.* 25 ärgerlich, Aergernis, Verdruss verursachend, anstössig; lästig, beschwerlich.

Звадник, *m. s.* Пáдич *m.*

Зважати, *v. a.* achten; на корó

(що) Rücksicht auf jmdn (worauf) nehmen; etw. beachten.

Зважити, *v. a.* abwägen, wägen (auf der Wage); 2) auf eine Seite herübersenken; 3) erwägen, зваживши in Erwägung; щось душею — etw. mit Eid bekräftigen; 4) ся на щось etw. wagen. [wegen, dreist.

Зважýлий, зважýний, *a. OII.* ver-  
Звакувати, *v. a.* час — *A. Г.* 160. 161 vergeuden, *s.* Згаýти.

Звал, *m. KV. pl.* zusammengestürzte Felsen, Trümmer, *pl.*; 2) Wall, Klumpen, *m. V.*

Зва́ла, *f.* grosse Menge, Gedränge, *n.*  
Зва́лшати, *s.* Бала́шати.

Звалýти, зва́лювати, *v. a.* herunter-, niederwerfen; корó в нiг umwerfen, zu Boden werfen; ein-, niederrei- sen; 2) що на корó etw. auf jmdn schieben, \*jmdm etw. zur Last legen; 3) — ся sich häufen, (in Haufen) stürzen, fallen; на корó \* jmdm über den Hals kommen.

Зва́лка, *f.* Gedränge, Schlachtge-  
тýмел, *m. Py.*

Зваловýтий, *a.* schwerfällig, (*B.*).

Звалýрник, *m. s.* Зiльнýця.

Звалýти, *v. a.* beschmutzen, besudeln.

Зва́нэ, (-нý), *n.* Name, Titel, *m. H.* 17 Benennung, *f. K.*

Звантáжити, *v. a.* einpacken, *Фр.*

Зва́р, *m.* Abkochung, *f.*; 2) Gebráude aus verschiedenen Salben als Brustheil- mittel, *n.*

Зварýльний, *a.* schweisssbar, *Пол.*

Зварýти, *v. a.* kochen; желáзо

Зва́рич, *m.* Salzsieder, *m.* [schweissen.

Зва́рка, *f.* Stelle, wo das Eisen zu-  
sammengeschweisst worden; 2) *s.* Зва-  
лýрник. [gekochtes, Tránkchen, *n.*

Зва́рок, -рку, *m.* Decoct, etw. Ab-

Зварувати, *v. a.* §. stehlen.

Зварýти, *v. a.* шмáте *s.* Золýти báhen, ausbrühen. [Verführung, *f.*

Зведéня, *n.* Abführung, Ableitung;  
Зведéнýця, *f.* verführtes Mädchen,

das Mutter geworden war von einem  
Buhlen, (*B.*).

Зведéчник, *m.* Kuppler, *m.*

Зведéнýта, *pl.* zugeführte Kinder  
eines Witwers u. einer Witwe dh Hei-  
rat derselben.

Звѣсти, звозýти, *v. a.* zusammen-

bringen, zusammenfahren; 2) па́лицев ко́рб jmdm mit dem Stock einen derben Schlag versetzen.

Звелича́ти, *v. a.* hochpreisen, rühmen; — ся *Me.* 103 prahlen. [ці́ний *f.* Звели́ченє, *n.* Под. Erhöhung, — Звенó, *n.* Glied, Kettenglied, *n.* Ил. Звербува́ти, *v. a.* anwerben. [ти. Зверга́ти, звере́чи, *v. a.* О. П. с. Скида-Зверетені́ти ся, *He.* звереті́ти ся wie eine Spindel sich schnell umdrehen; umkreisen.

Зве́рати, *v. a.* *Н.* 133 в. Ве́рати. Зве́рник, ялове́ць —, *m.* Sadebaum, *m.* (*Juniperus sabina*).

Зверну́ти, зверта́ти, *v. a.* umlenken; на що lenken, hinlenken, -richten; 2) umfallen lassen, stürzen; ві́сник зверну́в der Kutscher hat umgeworfen; 3) ко́му що wiedergeben, zurückstellen; 4) *v. n.* зверну́ло з полу́дня kurz nach Mittagszeit; 5) — ся до ко́го an jmdn sich richten, wenden; б) в. Верну́ти ся. [zurücklegen.

Зверста́ти, *v. a.* до́рогу den Weg Зверть, *f.* Abgrund, *m.*

Зверта́льний, *a.* nach rückwärts umwendbar, wendbar, *Пол.*

Зве́рть, -тя, *m.* Sonnenwende, *f.* (*Heliotropium peruvianum*, „Vanillekraut“).

Зверта́стий, *a.* — bis leicht umzuwerfen; 2) schief auf die Seite geneigt, steil: до́рога (*B.*). [schlingen.

Зверті́ти ся, sich krümmen, *s.* Звертко́вий, *a.* -е ві́кно? [le, *n.*

Зверта́юх, *m.* Spulrad für dicke Seil-Зве́ртувати ся, *ГБ.* („*P. X.*“ 72) *s.* Обявля́ти ся.

Зверх, *praepr.* mit d. *Genit.* über, оди́н зверх оди́ного der Eine über dem Anderen *P. I.* 4; 2) darüber; überdies, ausser; зверхо́м *adv.* über die Massen, übermässig, *He.*

Зве́рха, *adv.* oben, auf der Oberfläche, von aussen, ausserlich.

Зве́рхний, *a.* *МШ.* der äussere.

Зве́рхник, *m.* *K.* der Obere, obrigkeitliche Person; Behörde, *f.*

Зверхні́нє, зве́рхність, (-рши-) -ости, *f.* Obrigkeit, Behörde; Oberge-  
walt, Hegemonie, *f.* *Kv.* 106.

Зверхсї́льний, *a.* die Kräfte über-

steigend, *Под.*

Зверше́ний, *a.* vollkommen, *K.*

Зверше́нїти, (-нїти). *v. a.* *KV.* besiegen, aufs Haupt schlagen, vernichten. Зверше́ньство, *n.* *Пу.* в. Соверше́ньство.

Зве́сти [зведу́, зведе́ш]. *v. a.* herab, herunter- abseitsführen, -leiten; по́том-лені ві́ка зве́сти ко́му *M. I.* 57 die müden Augen jmdm schliessen; 2) zusammenführen; звів нас у ве́ліке при-  
ї́тельство redete uns ein wir seien grosse Freunde; зве́сти на толк ко́гось *Ч. V.* 470 jmdm guten Rath geben; 3) in die Höhe heben, aufrichten, aufführen: буди́нок; emporheben; 4) \*verführen, betrügen (з ро́зуму).

Звето́чити, *v. n.* veraltern, *МШ.*

Звече́ріти, *v. n.* *impers.* звече́рі-ло wurde Abend, die Abenddämmerung trat ein.

Звива́ти, *v. a.* zusammen- einrollen, aufwinden, aufhaspeln; 2) *v. n.* — лі-са́ми sich in den Wäldern herumtreiben, 3)\*— ся sich sputen, geschäftig umgehen.

Звиву́щий, *a.* flink, behend, (*B.*).

Зві́дини, *pl.* *Зг.* *s.* Розві́дини, Be-  
such, *m.* [*impers.* ко́мусь.

Зві́дити ся, scheinen, vorkommen,

Зві́діти, *v. a.* ко́мусь щось *Н. 80 Шл.* jmdm etw. aus Nachsicht darüber hinweg sehen indem man es nicht bemerken will, übersehen, nachsehen, *vgl.* Зб́літити.

Зві́жка, *f.* Mehrbetrag, Ueberschuss, *m.*

Зві́жки, *adv.* ти би все на — мо́ч-  
test immer höher.

Звика́ти, зви́кнути, *v. n.* *P. I.* 132, — ся sich an-gewöhnen.

Зві́нка, *f.* Art Filzball, *m.* -spiel, *n.*

Зві́нний, *a.* flink, behend.

Зві́нність, -ости, *f.* Behendigkeit, Flinkheit, *f.* [die Schuld wälzen.

Зви́новати́ти, *v. a.* ко́го auf jmdn

Зви́ну́ти, *s.* Звива́ти; 2) beseitigen, aufheben, auflassen; \*зви́ну́в ся з чим ко́ро wurde schnell damit fertig. [zeihen.

Зви́нїти, *v. a.* entschuldigen, ver-

Зві́са, *f.* Pendel, *m.* *Зг.*

Звиса́ти, зви́снути, *v. n.* herabhän-  
gen, -hängen; — на кі́м auf jmdn sich stützen, sich verlassen; зви́с на дур-  
ни́цю ist gewohnt auf leichte, pflügge  
Weise Gewinn zu erhaschen.



Звисястий, *a. MIII.* herabhängend.  
 Звйсок, -ску, *m.* Ueberschuss, Rest, *m.*  
 Звйти, *v.* Звивати 1).  
 Звйтці, *pl.* Drehblüthige (Contortae).  
 Звйтяжа, *W.* звйтязь. *f. Mox.* Sieg, *m.*  
 Звйтяжити, *v. a. Гол. гр.* 30 überwinden, besiegen. [*Св. Кл.*]  
 Звйтяжний, *a.* siegend, siegreich  
 Звих, *m. Еф.* 30. звйхненя. *n.* Verrenkung, *f.* [chen; *vgl.* Звивати ся.  
 Звихати ся, *f.* flink umgehen, *f. ма.*  
 Звихнути, *v. a.* verrenken, verstauchen; *ptc.* звихнутий *ч.* звихнений; \* auf Abwege führen.  
 Звихровати, *v. n.* sich drehen, *v.* werfen (дощка). [*s.* aufraffen.  
 Звйхторити, ся, *sich* aufmachen,  
 Звичавий, *a.* -е право Gewohnheitsrecht, *n. Term.*  
 Звйчай, *m.* Gewohnheit, *f.* Gebrauch, Brauch, *m.* Sitte, Art, *f.*; за-звйчай gewöhnlich *ГIII.*: 2) *s.* Звичайність.  
 Звичайний, *a.* gewöhnlich, gebräuchlich; 2) sittsam, anständig, schicklich, geziemend, züchtig, geschult *III. I.* 118.  
 Звичайність, -ости, *f.* gute Sitte, Etikette, *f. Кл.*; 2) Gewöhnlichkeit, *f. Пар.*  
 Звичати ся, звйчити ся, *M.* sich aneinander gewöhnen; звйчити. *v. a. К.* angewöhnen; *ptc.* звичений *M.* gewohnt.  
 Звйчка, *f. См. s.* Звйчай 1).  
 Звйчме, *adv. H.* 18 *s.* Звичайно.  
 Звйчний, *a.* gewohnt *P. II.* 162.  
 Левч. — звйчно, *adv.* gewöhnlich  
 Звйшка, *f. АД. s.* Вйшка. [*en.*]  
 Звищати, *v. n.* kreischend aufschreien.  
 Звйд, *g.* звёду, *m.* Gewölbe, *n.* Wölbung, *f.* — нёба; Balkengerüste, *n.* -лаге, *f.* zum Dachstuhl, *f.*; 2) Aufzug, *m.* übht was aufgezogen, gehoben werden kann; 3) Brunnenschwengel, *m. Зах.* 3) Fangeisen, *n.* [*MIII.*]  
 Звйданя, *n.* Erkundigung; Frage, *f.*  
 Звйдати ся, звйдувати ся *о, про,* за когó (що), за ким (чим) sich erkundigen, nachfragen nach jmdm, wonach.  
 Звйдини, *ВБ.* звйди, *pl. s.* Позвйдини; Besuch, *m. Пар.*  
 Звйди, *adv.* woher, von woher?  
 Звйдишь, звйдишь, *adv.* von irgendwoher.  
 Звйдишьнде, *adv.* anderswoher.  
 Звйдишь *adv.* *См.* seit wann, seitdem.

Звйдний, *a.* — мист Aufzieh-, Zugbrücke, *f. Пар.*; 2) verführerisch, trügerisch.  
 Звйднй, *adv.* *Kst.* von dorten.  
 Звйдомленя, *n. См.* Kundmachung, *f.*  
 Звйдеи, звйдиль (-ля), звйди, звйдиль, *adv.* von hier aus.  
 Звйдтам, *adv.* von dort her.  
 Звйдуи, *m.* Kundschafter, Spion, *m.*  
 Звйдуиль (-ля) звйдуи *Кч.* 238 *adv.* von allen Seiten. [*чогó.*]  
 Звйдчогó, *adv. s.* Від чогó; Чому,  
 Звйжити, *v. a.* erproben, kennen lernen, erfahren; звйжальний, *a. Гл. II.* 8 erfahren, kundig.  
 Звйзда, *f. Stern, m. Ог.* 79.  
 Звйзданя, *f.* Stachelstern, *m.* (Asteracanthion). [*diger, Astrolog; Astronom, m.*]  
 Звйздар, *m.* Sterndeuter, Sternkund.  
 Звйздарня, *f.* Sternwarte, *f.* Observatorium, *n.*  
 Звйздатий, *a.* sternförmig; 2) кінь mit e. weissen Fleck auf der Stirn.  
 Звйзде, *n. coll. s.* Гвйздь 1), гвйзде.  
 Звйздень, *m.* Milchstern, *m.* (Gagea).  
 Звйздик, *m. W. s.* Гвйздь 1).  
 Звйздиця, *f. Stern, m. Зг.* 2) — округлая rundsternige Sternkoralle, *f.* (Astrea rotulosa). [*Sternlein, n.*]  
 Звйздка, *У.* звйзdochка, *f. dim.*  
 Звйздний, *a.* Stern- *КУ. Лу.*; 2) gestirnt, *Кл.*  
 Звйздобраз, *m. В.* Sternbild, *n.*  
 Звйздовий, *a.* aus Sternen, sternengleich *Ч. III.* 289. [*bedeckt, На.*]  
 Звйздокрий, *a.* mit Sternen  
 Звйздослов, (-словець) *m. s.* Звйздар. [*Sternen geschmückt.*]  
 Звйздострийний, *a. MIII.* mit Звйздоцьвіт, *m.* chinensische Sternblume (Aster chinensis).  
 Звйздобчий, *a. См.* Stern-  
 Звйздобчик, *m.* Sternmiere, *f.* (Stellaria). [*rias.*]  
 Звйздуи, *f.* Seestern, *m.* (Aster)  
 Звйзчатий, *a.* *В.* sternförmig.  
 Звйзчатка, *f.* Sternkoralle, *f.*  
 Звйзчик, *m.* Asterigerina, *В.*  
 Звйздний, (*d.* -ненький), *a. Гол.* *III.* 32 mit Sternen besetzt.  
 Звйздянка, *f.* Sterndolde, Meisterwurz, *f.* (Astrantia).  
 Звйи, *g.* звйю *M. III.* 124 Gewinde, Gekräusel; 2) *s.* Сфвйи.

Звійну́ти, *v. a.* abwischen, *ОП.*  
Звійну́ти, *pl.* Wickler, *pl.* (Tortricidae) *B.*  
Звіко́нка, *f. N. e.* Berges.  
Звікува́ти, *v. a.* — *вік* ganze Lebenszeit verleben.

Звільна, *adv.* langsam, gemacht.  
Звільни́ти, (-ня́ти), *v. a.* nachlassen, freier, lockerer machen; \* mildern; verlangsamen. [*cher* werden, *Фр.*]

Звільни́ти, *v. n.* nachlassen; schwächen.  
Зві́н, звіно́к, *etc. m. s.* Дзвін *etc.*  
Звіне́ць, -нця́, *m. s.* Лупч.

Зві́ннця, *f. Га. I.* 141 *s.* Дзві́ннця; Art Osternspiel.

Звіно́к, -нка, *m.* (зві́нка, *f.*) — розбі́лий *a. B.* sperrigblütige Glockenblume (*Campanula patula*); 2) — рі́би *АДП.* 58. querdurch abgehauenes Stück.

Зві́нчати, *v. a.* bekränzen; 2) trauern.  
Зві́нчик, *m.* Drottelblume, *f.* (*Soldanella*), *B.*; 2) — млі́чок nebelartiges Glockenthierchen (*Vorticella nebulifera* *Пол.*).

I. Зві́р (звир), -ра́, *m.* зві́рь, *f. Ф.* Thier, *Unthier, n.*; 2) Raubthier: Wolf; \* Unmench, *m.* [2] *s.* Розсо́ха.

II. Зві́р, *g.* зві́ру, *m.* Schlucht, *f.*;  
Зві́ра́к, *m. Gr.* 30 Wolf, *m.*

Зві́рин, зві́риний, *a.* Thier-, Wild-.  
Зві́риня́, *f.* Thier, *n. dim.* зві́рянка, *f.* kleines Thier, Thierchen, *n. См.*

Зві́рянець, -нця́, *m.* Thiergarten, *m.*; 2) — небесний Звірокру́г, *Пар.*

Зві́рити, зві́рати, *v. a.* щось ер-пробувати, erfahren, — на собі́ an sich selbst die Erfahrung machen; prüfen, untersuchen *Ч. IV.* 712; 2) — ся ко́му, перед ким в чимось jmdm etw. anvertrauen, bekennen; на щось — *См.* sein Vertrauen worin setzen, worauf bauen; 3) зві́рила мене хороба́ hat mich ganz abgeschwächt.

Зві́рка, *f.* kleines Thier.  
Зві́рки, на — *Га. II.* 55 zur Probe, um zu prüfen, versuchsshalber, zur Ueberzeugung. [*trauenselig.*]

Зві́рлийвий, *a.* offen gestehend, ver-  
Зві́рний, *a. Ч. I.* 122 zum wilden Thiere geh. *Еф.* 16.

Зві́робой, (-бойник) ді́ралий Нар-теу, *n.* (*Hypocricum perforatum*).

Зві́ровий, *a.* Thier-, *Пу.*

Зві́ровато, *adv.* wann viele Wölfe sich herumtreiben.

Зві́родівий, *a. Ос. (61)* X. 53.?  
Зві́ро́к, -рка́, *m. dim. s.* Зві́риня́ *P. I.* 128. *С. II.* 164. [*ous, m.*]

Зві́рокру́г, *m.* Thierkreis, Zodia-  
Зві́ро́лов, (-ловець), *m. K.* Jäger, *m.*

Зві́ро́ловний, *a. K.* zur Jagd geh., Jäger, Jagd-.

Зві́ро́сть, *f. Гр. V.* 342 на — *s.* Злі́сть, на — ко́му.

Зві́ро́та, *f. См.* Bestialität, *f.*

Звѣ́рски, *a.* thierisch, viehisch, *Пар.*

Зві́ру́чка, *f. s.* Зві́рка. [*gehen.*]

Зві́рюва́ня, *n. K.* thierisches Vor-  
Зві́рюва́ти ся, *s.* Па́чити ся (до́шка).

Зві́рють, *n. Гол. III.* 18s. Зві́ря, *Ос.* 100.

Зві́ря, -ята́, *n.* Thier, *n.*

Зві́рянний, зві́рянчий, *a.* Thier-, Vieh-, thierisch.

Зві́ряти, *s.* Зві́рити.

Зві́рячість, -ости́, *f.* Thierheit, viehische Wildheit, viehisches Wesen.

Зві́сь, *f. Гр. s.* Зві́сть. [*Bicén.*]

Зві́сень, *a. Ос. (61)* VII. 119 *s.*

Зві́сйго́лова, *m. У.* Kopfhänger, *m.*

Зві́сити, *v. a.* hängen lassen, herab-

hängen l.; sinken lassen.

Зві́ска, *f. Зс.* Schleier, *m.*

Зві́сть, (*d.* зві́стка, зві́сточка), *f. s.* Ві́сть; на зві́сти *У.* auf Kundschaft.

Зві́стіти, *v. a.* ко́му що (о чім, про що) jmdm etw. bekannt geben, verkünden, jmdn von etw. verständigen

Зві́стува́лець, -ля́ *Кл.* зві́стун, *Мог. m. s.* Ві́стун; Herold, *m.*

Зві́стува́ня, *K.* зві́щення, *Term. n.* Bekanntmachung, Verständigung, *f.* Bericht, *m.*

Зві́стува́тіти, *v. n.* [о́сте], бу-

раки́ wurden saftlos, blieben nur Fa-

сера́ (лі́ко) von denselben.

Зві́трине́, *n.* Verwitterung, *f. Пол.*

Зві́тріти, *v. n.* verwittern.

Зві́чати, *B.* зві́чати *s.* Зві́стіти.

Зві́чити ся ins Gesicht sich etw. sagen [в́ичи].

Зві́я́жка, *f.* Werkstück zum Auf-

winden des Gespinstes in *e.* Knäuel, *n.*

Зві́яти ся, (фа́ля) sich erheben *a.*

stürmisch aufbrausen; sich fortmachen,

sich aus dem Staube machen.

Звладати, *v. n.* ро́боти *e.* Arbeit

bewältigen *s.* Зволо́дати.

Звобро, *н. Ч. IV. 496 s. Ребрó?*  
Звóда, *ф. II. 69 s. Звáда. [ráther, m. Звóдець, -дця, m. См. Verführer, Ver- Звóди, pl. Gewölbe, n. C. I. 216 s. Звíd; 2) Betrug, Schwindel, m. Kuppel- lei, Kuppelerschaft, f. Kó. 141; 3) Con- frontation, f.*

Звóдини, *pl. Confrontation, f.; 2) Zusammenkünfte zum Zechgelage, pl. 3) das Bedecken der Braut mit der Frauenhaube Ч. IV. 611.*

Звóдýстий, *а. gewölbt.*

Звóдýтель, *м. Гол. III. 253 Ver- führer, Verleiter, m. Term.*

Звóдýтельница, *ф. Verführerin, f. Нав.*

Звóдýти, *с. Звéсти; — зо сьв́та когó ums Leben bringen; — б́чу, б́дý ein Krawall, ein Unheil verursachen, hervorbringen. [gerisch Мог. V.*

Звóдýвий, *а. verführerisch, trü-*

Звóдник, *м. Kuppler, m. Kó. 79; 2) Mäkler, m.*

Звóдниця, *ф. Kupplerin, f.*

Звóдня, *ф. Kó. 196 Kupplerschaft; 2) s. Звóдниця, См.; 3) звóдýти звóдн́ (pl.) з кимóсь Б. mit jmdm (m. Wei- bern) sich abgeben, sich herumbalgen.*

Звóдóвий, *а. Wölbung.*

Звóець, -б́ця, зв́йник, *м. Wickler, (Tortrix) s. Зв́йц́.*

Звóжай, *м. Гол. III. 37 das Ein- führen des Getreides vom Felde.*

Звóздик, *м. Nelke, f. (Dianthus); 2) Seifenkraut, n. (Saponaria offic.).*

Звóзди́ковáти, *pl. Nelkenblumen (Caryophyllaceae). [(Caryophyllinae)*

Звóзди́чáстí, *pl. Nelkengewächse*

Звóзди́чник, *м. Gewürznelkenbaum, m. (Caryophyllus arom.); 2) Nelkenko- ralle, f. (Caryophyllia).*

Звóзчик, звóзчиккий, *с. Звóщик etc.*

Звóлáти, *в. а. Гр. s. Звóлóдáти.*

Звóлене, (-л́не), *н. См. H. 96 Wille, Wunsch, m. Genehmigung, f.*

Звóленéць, -н́ця, *м. W. Urlauber, m.*

Звóлýти, *в. а. erlauben, gestatten P. I. 5; 2) belieben, wollen, geruhen H. 112; 3) s. Ув́льн́ти; 4) — ся die Güte haben: звóльтеся! = б́дýте ласкáвí Кух.; 5) звóлýти ся Др. с. 115*

гүтиг sein; wollen; звóлено, звóлано P. I. 130 nach dem Willen.

Звóльн́ти, *в. а. См. s. Ув́льн́ти.*

Звóлнув́ти, *в. а. У. stürmisch aufregen. [winden, besiegen.*

Звóлóдáти, *в. а. bewältigen, über-*

Звóлóчýти, *в. а. viel umherschlep- pen; \* когó jmdn zum müssigen Nach-*

gehen, zur Liederlichkeit bringen.

Звóлóчний, *а. -н́ нáрости Zöge- rungszinsen, Term.*

Звóля, *ф. Freiheit, f. [lauben.*

Звóлýти, *в. а. и. — ся. Kó. 172 er-*

Звóм́пати, *пол. v. n. Kó. 37 звóм́- пати K. verzweifeln, verzagen, den kür-*

zeren ziehen; nahe sein dem Crepien.

Звон, *м. Klang, m. Пол.*

Звонáтка, *ф. -лел́йка Campanula lilifolia v. Adenophora suaveolens.*

Звóник, звон́ти etc. *с. Давóник etc. дзв́н etc.*

Звон́стий, *а. helltönend, Зар.*

Звóнкíсть, -ости, *ф. Klangfarbe, f.*

Звонковáти, *pl. Glockenblumen Ge- wächse, (Campanulaceae).*

Звонкогóлóсий, *а. mit wohlklin- gender Stimme, hellstimmig.*

Звонкоц́в́тí, *pl. Glockenblüthige (Campanulineae). [giesser, m.*

Звóнник, звон́р, *м. Glocken-*

Звонов́й, *а. Glocken-*

Звонов́на, *ф. Glockenspeise, f.*

Звонб́н́ця, *ф. Glockenpolyp, m. (Campanularia).*

I. Звóрáти, s. З'орáти. [umschliessen.

II. Звóрáти, *в. а. s. Загóродáти,*

Звóри, *pl. s. Зв́р II.*

Зворикáти (-ч́ати), *в. n. wie ein wildes Thier brüllen, (Фр.)*

Звóрítь, *ф. Т. звóрот, -оту, m.*

Umkehr, Schwenkung, Wendung; на звóрот Kó. 140 s. На в́ворít.

Звóрка, *ф. Schliessmuskel, f.*

Звóрлуч, *Syngnathus bucculentus B.*

Звóротýти ся, *с. Верн́ти ся, Зг.*

Зворóтний, *а. круг Wendekreis, m. КУ.*

[pe, f.

Зворóтник, *м. Wendekreis, m. Тро-*

Зворохн́ти, звóрúши, *в. а.*

in Unruhe, in Aufregung versetzen; — ся — — geráthen, unruhig werden.

Зворóшýти ся, *с. Зм́шáти ся.*

Звóрчий, *а. Schliess-*

З-вóстри ср́лáти, *Р. 92 scharf*

schliessen (bei d. Hochz.)

З-вóсхíд с́нця Ос. (61) VII. von

Sonnenaufgang, von Osten her.

Зво́хченє, *n.* Befechtung, *f.*

Звохча́ти (-ча́ти), *v. a.* befeuchten,

benetzen; звохчи́ти, *v. n.* feucht, nass

Зво́щик, *m.* Fiaker, *m.* [werden.]

Звоува́ти, *v. a.* besiegen, bezwingen, unterjochen. [eintragen *§.*

Зву́далати (в'удал-), *v. a.* aushalten,

Зву́жати, зву́жити, зву́жувати, *v. a.* enger, schmaler machen, verengen.

Зву́зало, *n.?*

Звук, *m.* Laut; Schall, *m.* Пол.

Звуко́вий, *a.* Laut-, Schall-.

Звукопо́вний, *a.* Гуч. klangvoll, klangreich.

Звукосло́віє, *n.* Lautlehre, *f.*

Зву́рдити, *v. a.* die Milch beim Kochen gerinnen machen; — ся geronnen (sauer) werden. [wohlklingend.]

Звучи́й, *a.* tönend *Оц. гр. §. 15;*

Зву́чність, -ости, *f.* Wohlklang, *m.*

Звучно́голосо́ний, *a.* wohl- hellklingend, *Кл.*

Зва́га, *f. H.* 192 Lärm, *m.*

Звя́гель = Новоград Волинськ.

Звя́гливий, *a. H.* 140 bellend, bellend; lärmend.

Звя́жирука, *m. f.* der (die) Hände bindet, der (die) behindert.

Звя́є, *m. К.* авявъ, *f.* Zusammenhang, *m.* Verbindung; Bündigkeit (vom Boden); *f.;* 2) *Structur, f.* Gefüge, *n. К.*

Звя́зати, зв'язува́ти, *v. a.* zusammenbinden, -knüpfen; ver-binden; fesseln; — ся словом ein bindendes Wort geben; *ptc.* зв'язаний *M. II. 80* = (зв'язаний), зв'язаний. [2] gedrängt, kurz.

Звя́зкий, зв'язний, *a.* bündig, solid;

Звя́зкість, -ости, *f. B.* Bündigkeit, *f.*

Звя́зність, -ости, *f.* enge Verbindung, *Св.*

Звя́зок, -зку, *m.* Zusammenhang, *m.*

Звя́к, *m.* Geklinge, Gerassel, *n.*

Звя́кнути, *v. n.* erklingen.

Звя́ляти, *v. a.* krank, welk machen, Unpässlichkeit verursachen; ankränkeln.

Зга́га, *f.* Sod, *m.* Sodbrennen, *n.;* 2) *К. OII.* Durst, *m.*

Зга́д, *m. См.* *s.* Зга́дка.

Зга́дати, зга́дувати, *v. a.* erwähnen, gedenken, an jmdn (etw.) erinnern: ко́го, що, про (за) ко́го, н.(з.) що; 2) errathen.

Зга́джати ся, *s.* Зга́джувати ся.

Зга́джати (-ажá-), *v. n.* ко́му в чим *s.* Вига́жати.

Зга́дка, *f.* Erwähnung; Erinnerung, *f.*

Зга́дуване, *n.* Erinnerung, *f. M. II.*

179; 2) das Errathen.

Зга́йти, *s.* Га́йти.

Зга́мати, зга́мкати, *v. a. §.* auffressen.

Зга́ми́шити, *v. a. s.* Га́муз, на — зба́йти.

Зга́ньба́йти, *v. a. s.* Ганьба́йти.

Зга́нїти, *v. a.* ко́му щось jmdn wegen etw. tadeln, rügen.

Зга́нка, *f.* Зап. *s.* Зга́дка.

Зга́нути, *v. a. s.* Зга́дати.

Зга́нїти, *s.* Зга́нїти; 2) *s.* Зме́ншати.

Зга́р, *f.* das Angebrannte; 2) Fusel im

Brantwein, *m. Мак.;* 3) Licht *n.* Wärme

der Sonne; вечі́рня — Abendröthe, *f. V.*

Зга́рб, *m.* Schneesturm, *m. Пис.* зга́рбом за́гарба́ти mit Gewalt entreissen, rauben, *К.*

Зга́рба́ти *v. a. s.* За́гарба́ти *Ме.*

Зга́рець, -рця, *m.* ausgebrannte Waldstrecke in eine Wiese (Weideplatz) umgewandelt.

Зга́ристий, *a.* brennbar, ver-.

Зга́рище, зга́риско, *n.* Brandstätte, *f.;* 2) *s.* Зга́рець.

Зга́ристе́, -ости, *f.* Brandgeruch, *m.*

Зга́рмонізува́ти, *v. a.* in Harmonie bringen.

Зга́рок, -рка, *m. s.* Недо́гарок.

Зга́рува́ти, *v. a.* dh übermässige schwere Arbeit aufreiben, abhärmen; *ptc.* зга́рований.

Зга́ря, *f. s.* Зга́рище, *V. 2) s.* Зга́рець.

Зга́рячу, *adv.* in der Hitze *III. I. 385.*

Зга́сати, зга́снїти, *v. n.* erlöschen,

aufhören zu brennen, zu leuchten.

Зга́сїти, зга́снївати, *v. a.* auslöschen.

Зга́тляти, *s.* Га́тляти.

Зги́? *Ос. (62) II. 55.*

Зги́б, *m.* Bug, *m.* Fusswurzel, *f. Пол.;*

2) Gelenk, *n. Под.*

Зги́ба́ти, зги́нати, *v. a.* beugen, niederbiegen, krümmen.

Зги́бля́че, *n. coll.* Schindvieh, *n.*

Зги́бну́ти, зги́ну́ти, *v. n.* verloren gehen, verschwinden, *s.* Ги́нути.

Зги́дити, *v. a.* со́бі щось vor etw. Abscheu bekommen.

Зги́на́ч, *m.* Beugemuskel, *f.* Beuger, *m.*

Зги́рати, *s.* Згирі́ти.



Згіде, (-дає), *n.* Hab' und Gut, *n.* Ос. (62) VIII. 23.

Згіден, *К.* згідний, *a.* tauglich, nützlich, verwendbar; wert, fähig; 2) übereinstimmend, *B.* — рівно Gleichlaut, *m.*; übereinkommend; *adv.* згідно überein, *Пар.*

Згідлівість, -ости, *f.* Ос. Verträglichkeit, Friedfertigkeit, *f.*

Згін, *g.* згону, *m.* Zusammentreibung, *f.* das Zusammentreiben des Viehes (der Schafe) auf die gemeinschaftliche Hutweide: в — до череди; 2) Vertreibung; (ehem.) gezwungene Uebersiedelung.

Згінний, *a.* -і дни *He.* (Пр. XI. 38) Tage an welchen die ganze Gemeinde zur Frohnarbeit aufgetrieben wird.

Згінник, *m.* Borstenviehtreiber, Schweinehändler, *m.* [thiger, *m.*

Згирдник, *m.* Verächter, Hochmü-

згіре, *n.* М. I. 18 Gesenke eines Hügels, *n.* Abhang, *m.* Abdachung, *f.*

Згіркнути, *v. n.* bitter werden; масло -кло wurde ranzig.

Згірний, згірдний, *a.* stolz, beleidigend, unfreundlich: слово, böses Wort.

Згірбок, -рка, *m.* Hügel, *m.*

Згірчивати, (-чати), *v. a.* МШ. bitter machen.

Згіршенє, *n.* Пар. s. Сбблзнь.

Згіршійти, *v. a.* Aergernis, Anstoss geben; — ся Aerg. An. nehmen: чим, woran.

Згладити, *v. a.* glatt streichen, g. machen; ebenen Ш. I. 380; 2) \*vertilgen: — зо світа.

Згладмати, *v. a.* ГЕ. (Рус. X. 72)? Згледжати ся, gerinnen (v. Milch vgl. Глє). [бати.

Зглибнути, зглибати, *v. a.* s. Зглу-

зглітно, *adv.* voll gedrängt, gestopft.

Зглодати, *v. a.* zer- abnagen.

Зглотати, *f. s.* Глотати, Zusammenlauf, *m.*

Зглотати ся, sich zusammendrängen, s. zusammenrotten.

Зглубати, зглубляти, *v. a.* ergründen, erforschen, untersuchen. [werden.

Зглубати ся, s. rathlos, verlegen

Згляд, *m.* Blick, *m.* С. I. 200; 2) s. Вгляд, вглядний; зглядь (згледь), *f.* Rücksicht, Pflege, *f.*

Зглядати ся, зглянути ся sich beschauen; на ког, на що auf jmdn (etw.) schauen, sehen, anhaltend an-, zu-

sehen; Rücksicht nehmen, etw. berücksichtigen, sich jmds erbarmen.

Згнєсги, згнїгати (-ати), *v. a.* unter-, niederdrücken, zermalmern, \*vernichten; згнїгати verdichten.

З-гніва, *adv.* См. zornig.

Згніт, *m.* Art Kinderkrankheit.

Згнуцати ся, s. Знуцати ся; згнуцений *ptc.* Гол. unterdrückt, mishandelt.

Зговорїти, *v. a.* gesprochen, gesagt haben; 2) що з ким mit jmdm worüber übereinkommen, sich einigen, etw. verabreden М. I. 43; 3) протів ког mit jmdm rechten, hadern, sich jmdm widersetzen М. I. 12; 4) — ся (за що) im Gespräch, in der Rede worauf kommen (zusammen mit Anderen).

Згода, *f.* Uebereinkunft, Uebereinstimmung, Einigung, *f.* що згода gemäss, nach dem Verträge; 2) Einigkeit, Eintracht, Harmonie, *f.* [mend.

Згоден, *a.* См. s. Згодний, beistim-

Згоджати ся, згоджувати ся, ІГ. zustimmen, übereinstimmen; in Eintracht leben. [2) Ehevertrag, *m.*

Згодины, *pl.* das Uebereinkommen;

Згодити, *v. a.* in Uebereinstimmung, in Einklang bringen; einigen; 2) mieten, dingen: слугу; accordieren; 3) ког, на ког чим womit jmdn treffen, jmdm beikommen; 4) *v. n.* ког dem Schuldner die Erstreckungsfrist gestatten; 5) — ся з ким sich mit jmdm verständigen, übereinkommen, übereinstimmen, sich einigen, sich vertragen; на щось womit einverstanden sein, etw. acceptieren; до чогось С. I. 27 sich wozu eignen.

Згодї, згодом, згодя, *adv.* (трóха, máло —) nach einiger Zeit, nach einer Weile, kurz hernach, darnach, wenige Zeit später.

Згодїти, *v. n.* vermögen. [fertig.

Згодийвий, *a.* verträglich, fried-

Згодний, *a.* einverstanden ОП.; 2) s. Вигідний Лев.

Згодуване, *n.* Erziehung, *f.* К.

Згодувати, *v. a.* aufziehen, erziehen, Pflege angedeihen lassen; ernähren; mästen.

Згожий, *a.* übereinstimmend, Др.

Згола, *adv.* Лев. ganz, schier.

Зголоруч, *adv.* s. Голоруч.

Зголіти, *v. a.* ab-, wegrasieren.  
Зголови, *pl.* у зголовах *Ф.* zu den Hauptern; 2) з голові aus dem Kopfe, — рахувати von d. Kopfrechnen.

Зголовіти, *v. a.* köpfen: das Kopfholz von dem Weidenbaume weghauen, *B.*  
Зголодіти, *v. a.* aushungern lassen; *ptc.* вголоджений ausgehungert.

Зголодіти, *v. n.* hungrig werden.

Зголосіти, *v. n. s.* Закричати *МШ.*; 2) ся до чогось sich zu etw. (bei jmdm) melden. [sonant, *m.*

Зголосна, *s. a. f.* *Оз.* Mitlaut, Con-  
Зголосіти, *v. n.* слава зголосла *МШ.* der Ruhm erscholl, wurde laut.

Зголубіти, *v. a.* für sich freundlich stimmen, jmds Herz, Zutrauen gewinnen.

Згомоніти, згомотіти *МШ.* *v. n.* dumpf erschallen, erklingen; laut werden; wiederhallen.

Згон, *m. s.* Згін.

Згонене, *n. s.* Зігнане.

Згоніни, *pl.* згонінице, *n.* Ueberkehr, *f.* Abbrechling, *n.* Kaff, *m.* (vom Getreide).

Згоніти, згоняти, *s.* Зігнати; — ся в розуму irre werden. [*m. C. II. 43.*

Згонщик, *m.* Viehtreiber; Viehhändler,  
Згорбатіти, *v. n.* krummen Rücken bekommen, buckelig werden.

Згорбіти, *v. a.* bücken, buckelig machen; — ся sich bücken, gebeugt gehen.

Згорда, *adv.* stolz, abstossend, wegwerfend. [den.

Згордіти ся чим worauf stolz werden  
Згордіти, *v. n.* ким jmdn verschmähen.

Згорі, *adv.* набрати в горі корі jmdn herunternehmen; 2) voraus, im voraus. [schüssig; schief.

Згористий, (-иный), *a.* steil, ab-  
Згорівка, *f. s.* Горівка, *Гол. III. 81.*

Згоріти, *v. n.* ab-, verbrennen; 2) *Ф.* (*Пр. X. 123*) im Hitzfieber phantasieren, delirieren.

Згорнути, згортати, *v. a.* zusammenscharren, -ziehen.

Згорнутість, -остя, *f.* *He.* (*Пр. XI. (2) 14* Inbegriff, *m.*

Згородити, *v. a.* ein Flechtwerk, eine Hürde, e. Hecke anlegen, umzäunen; \* anfertigen *Ч. I. 169.*

Згортка, *f.* *ОП.* Falte, *f.*

Згостати, *v. a.* *У.* besuchen.

Зграбати, (арпеб-) *v. a.* abharken; 2) zusammenharken. [pfänden.

Зграбувати, *v. a.* plündern; 2)

Зграмосіти, *v. a.* zusammenballen.

Згребло, *n.* Striegel, *m.*

Згрижа, згриза, *f.* nagende Sorge, Kummer. Gram, *m.* 2) Hader, Zwist, *m.*

Згризати, згрізати, *s.* Грізти.

Згримотіти, *v. n.* heftig, wuchtig dreinschlagen.

Згрібний, *a.* -е полотно die grobe Leinwand von Hede, von Werrig, heden.

Згрізнутися, sich erbittern, aufbrausen, ergrimmen, drohende Miene etc. machen, *He.*

З-гробана, *adv.* *s.* Грізно.

Згромáджене, *n.* Versammlung, *f.*

Згромáдити, (-аджати) *v. a.* сіно — zusammenharken, -rechen; 2) versammeln.

Згрубіти, *v. n.* dick, grob werden.

З-гру́бша, з гру́бої тріски aus dem Groben. [liegendes Grundstück.

Згру́док, -дку, *m.* trockenes höher

Згрястіти, *v. a.* *Зз.* zusammenfassen, resumieren.

Згуба, *f.* Verlust, *m.* verlorene Sache; 2) Verderben, *n.* Vernichtung, *f.* Untergang, Tod, Fall, *m.*

Згубіти, *v. a.* verlieren; 2) verderben, vernichten. [derblich, vernichtend.

Згубливий, *Мл.* згубний, *a.* ver-

Згудіти, *v. a.* щось кому́ jmdm etw. tadeln; *ptc.* згуджений, verspottet, widrig gemacht.

Згудіти, *v. n.* anfangen stark zu schallen, zu dröhnen. [IV. 166.

Згук, *m.* Lärm, Schall, *m.* *КС. (82)*

Згукати ся, *s.* Скричати ся; згукнути, *v. n.* lauten Ruf erschallen lassen.

Згуляти, *v. a.* betrügen, jmdn zum Besten haben, *Ф.* *Фр.*

Згуляти, *v. n.* und — ся sich satt unterhalten, sich todmüde tanzen.

Згурдати, *v. a.*; 2) — ся с. Звурдити.

Згуслий, *a.* zähflüssig. [werden.

Згуснути, *v. n.* dick, zähflüssig

Згустіти, згущати, *v. a.* verdicken, verdichten, condensieren. [(B).

Згучати ся, schen, stutzig werden,

Згущене, *n.* Verdichtung, Condensation, *f.* *Пол.*

Зграда, *f.* Silbermünzen auf einer

Kette angereiht (B.) Halsband, Collier, *n. vgl.* Іарда.

Звалтувати, *v. a.* allarmieren, in Bewegung bringen; — лиху чутку schlimme Gerüchte mit Weh- u. Jammergeschrei vernehmen u. weiter verbreiten *Ме. 373*; aufschreiben *Ф. (Шов. 34)*?

Зієлати, *s. Ієлати.*

Зієдзати ся, *s. Ієдзати ся.*

Зібя, *f. s. Сбя, со́йка (B.).*

Зірасувати, *v. a.* mit den Füßen zertreten, zerstampfen.

Зіра́я, *f.* Schar, *f.* Haufen, *m. K.*; 2) згра́я Art Osterspiel *Кол. I. 193.*

Зірунтувати, *a. a.* bis auf den Grund kommen, den Grund erreichen ergründen.

Зда́ванс, *n.* Herausgabe (des Restes); 2) Uebergabe, Anvertraung; 3) Ablegung, Erstattung *f. іспиту, раху́нку, спра́ви*; 4) Schein, *m. См. s. Зда́вати 4 с.).*

Зда́вати, зда́ти, *v. a.* den Rest herausgeben (beim Kaufe); 2) ко́му щось на ко́го щось jmdn etw. übergeben, überlassen, abtreten, anvertrauen, übertragen; 3) іспі́т, раху́нок, спра́ву — ablegen, erstatten; 4) — ся на ко́го sich jmdm ergeben (на чи́йсь ласку). Vertrauen in jmdn setzen, sich auf jmds Wort verlassen (на чи́сь сло́во); sich auf jmdn berufen *Левч. b)* passen, taugen; \* sich reimen; — на го́ре *III. I. 29* zum Unglück gut gerathen sein; c) erscheinen, scheinen, das Aussehen haben: зда́є ся мені es kommt mir so vor, es scheint mir als ob, mir dāucht, mich dünkt. [зда́вленс, *n. s. Стісненс, Пол.*

Зда́віти, *s. Стисну́ти*; zerdrücken, зда́вішня, *adv.* in der Frühe.

Зда́вна, зда́вен. *ОП. adv.* von altersher. [*a.-а монета* Scheidemünze, *f.*

Зда́йний, *Пар. здавнóвий, Term.*

Зда́ле́ка, *adv.* von weitem, weither, aus der Ferne; weitab.

Зда́лігі́дь, (-ле́гідь), *adv. С. s. Зада́лігі́дь*; zeitig. [Зда́тний.

Зда́лий, зда́льний, зда́ний, *a. s.*

Зда́ну́ти, *v. n. Ф. (Веч. I. 116) s. Зда́вати 4 с.).*

Зда́рити, *Др. с. 134* за́рувати *М. II. 164 v. a.* beschenken; 2) — ся: ко́ли ми ся за́рит *Гол.* wenn es mir

geräth, gelingt.

[да́ти ся.

Зда́ти, *s. Зда́вати*; — ся *s. При-Зда́тний, a. Н. 220. Кв. 178* tauglich, fähig, befähigt; 2) schicklich, anständig. [Geschicklichkeit, *f. ГШ.*

Зда́тність, -ости, *f.* Fähigkeit; Зда́ча, *f. Rest, m.* (beim Kauf) *Др. с. 183. Кв. 73.* Ueberschuss, *m. \* зда́чі* да́вати Revanche geben; 2) Uebergabe, Capitulation, *f. КУ.*

Зди́в, *m.* dichte Schar, Menge, *f.*; 2) *s. Здви́женс 2): на Зди́га.*

Зди́гати, зди́гну́ти, зди́ну́ти, *v. a.* empor, auf-, erheben; aufrichten, aufführen: будо́ву; 2) bewegen, erregen; 3) *v. n.* кіньми einen Reiter angreifen machen, zu Ross angreifen, — sich aufmachen; плечі́ма mit den Achseln zucken; 4) — ся sich erheben; aus den Fugen gehen.

Зди́же, *n. Еф. 61 s. Горóбк?*

Зди́женс, *n.* Erhebung, Auführung, *f.*; 2) *s. Воздви́женіс Чёстного Крестá.*

Зди́жка, *f. Зг.* Bewegung, *f.*

Зде́бэ́ла, *adv.* unverhofft.

Зде́бі́льша, зде́бі́льшого, *adv.* vom Gröberen; obenhin betrachtet, im grossen, *См.*

Зде́ла, *f. Wolf. m. (vgl. Зьві́р).*

Зде́кретува́ти, *v. a.* anordnen, verhängen, bestimmen — ка́ру *Кв. 272.*

Зде́куці́йник, *m. §. Executor, m.*

Зде́лека, *s. Зда́ле́ка (-ку).*

Зде́мгати, (-гувати) ся, sich verheben (подви́гати ся).

Зде́нова, *adv.* von neuem.

Зде́ргати ся, *s. Змарні́ти.*

Зде́ревені́ти, *v. n.* holzig werden, *B.*

Зде́реві́ти, *v. n.* erstarren.

Зде́ржа́ти, зде́ржувати, *v. a.* ab-, an-, auf, zurückhalten; 2) aushalten, ertragen *С. I. 103.*

Зде́ржка, *f. Левч.* Enthaltensamkeit, *f.*

Зде́ржно, *adv. Левч.* enthaltsam.

Зде́рка, *f. Ellritze, Pfrille, f. (Leuciscus phoxinus).*

Зде́рти, *s. Зди́рати.* [ger werden.

Зде́шеві́ти, *v. n.* wohlfeiler, billi-

Зди́ба́ти, *v. a.* ко́го jmdm begegnen, jmdn antreffen; — ся з ким mit jmdm zusammentreffen.

Зди́в, *m. Св.* Verwunderung, *f. Стау-*

nen, *n. na* — *M.* zum Verwundern, sehr befremdend. [werden, *T.*

Здивачніти, *v. n.* zum Sonderling  
Здивувати, *v. a.* verwundern, in Staunen setzen; 2) *v. n.* *Кс.* 33 seltsam finden u. daher tadeln; nicht genug satt sehen u. bewundern, staunen *III.*  
*I.* 298 — ся sich — —; *pte.* здивований, здивілий *Св.* verwundert.

Здиминяти, *v. a.* vom Brandlegen — в ділом пустяти.

Здиміти, здимінити, (-меніти) *v. n.* verrauchen, in Rauch aufgehen, wie der Rauch schwinden, verschwinden, *II.* 38.

Здиняти, (здіяти, зніти) *P. I.* 16 s.  
Здоймати. [reissen; 2) schinden.

Здирати, *v. a.* abreissen, herunter-  
Здирка, *f.* breite Spleisse; abgerissenes Stück von e. Stoff, Fetzen, *m.*

Здирливий, *a.* der schindet, be-  
raubt.

Здирник, здірщик, *m. s.* Дерун.  
Здирство, *n.* здірщина, *f.* Leuteschinderei, *f. s.* Грабёжа.

Здиртвувати, *v. n.* *K.* schinden, erpressen, habsüchtig sein.

Здитинити, *v. n.* kindisch werden.

Здихань, *n. s.* Зітхань.

Здиханка, *f.* *Гол.* III 419 Seufzer, *m.*  
Здихати, здихнути, *v. n.* seufzen, aufseufzen; — ся Athem holen; *b)* müde werden, *См.* 2) crepiieren, verrecken.

Здичати, здичити, *v. n.* verwildern, wild werden. [Gestalt, *f.* Habitus, *m.*

Здіб, *g.* здобу, *m. B.* das Aussehen.

Здібний, *a.* tauglich, fähig, tüchtig.

Здібність, -ости, *f.* Tauglichkeit, Fähigkeit, Tüchtigkeit, *f.* [verlassen.

Здівати ся на когo sich auf jmdn

Здівки, *pl.* — а когo робити *Ч.*  
*II.* 9. argen Spass mit jmdm treiben.

Здівувати, *v. a.* wie das ganze Leben hindurch Jungfrau bleiben, *Км.*

Здігнати, *s.* Здогонати.

Здіжити ся *Н.* 241 vom Backtrog: schlecht werden.

Здіймати, здіняти, *s.* Здоймати.

Зділати, *v. a.* thun, machen; be-  
gehen; 2) *Me.* 137 an, hinein thun, ausstaten. [dienstfertig.

Зділивий, (*B.*), здішливий, *a.*

Зділка, *f. gr.* Thatsache, *f. Зс.*

Здільний, *a.* *Др.* tüchtig, fähig.

Здіп'равді, *adv. s.* Справді.

Здіяти ся, *Шог.* geschehen.

Здóба, *f. s.* Здіб. *vgl.* Подóба; 2) *s.*  
Здóбич.

Здóба, *f.* Schmuck, *m.* Zierde, *f.* Пар.

Здóбен, *a. s.* Здібний.

Здóбїти, *v. a.* schmücken, zieren, Пар.

Здóбїток, -тку, *m.* Erwerb, *m.*;  
Beute, *f.* Raub, *m. pl.* *II.* 201 *P. I.* 27.

Здóбич, здóбїча, *f.* Beute, *f.* Raub,  
*m. dim.* здóбїченька, reiche u. schöne Beute.

Здóбїчний, *a.* Beute- zur Beute geh., erbeutet, *K.* [ter, Räuber, *m.*

Здóбїчник, (йшник), *m.* Freibeu-

З-дóбра дїва *s.* З. *I. f.* [loben.

Здóбрїти, *v. a.* Шог. gutheissen.

Здóбрїти, *P. II.* 86. *He.* (Пр XII. 675) *v. n.* чим womit zufrieden sein; 2) besser werden.

Здóбровати, *v. n.* *Др. с.* 245 gutmüthig, einfältig sich zeigen; besser, gütig werden, *C.* [бїчник.

Здóбуванець, -нця, *m. K. s.* Здо-

Здóбуванїна, *f. K. s.* Здóбїток.

Здóбуватель, *m.* Ausbeuter, Exploiteur, *m.* Под. здóбувач, der Producierende, *Др.*

Здóбувати, здóбути, *v. a.* einnehmen, besetzen; 2) erbeuten, erobern;

3) erwerben, erringen; 4) — ся sich mit Beute versehen, Beute machen *K.*;  
*b)* — на щo etw. hervorbringen, herausbringen, bewerkstelligen. [*f.* *III.*

Здóбутє, здóбуванє, *n.* Eroberung,

Здóбїток, -тку, *m.* Gewinn, Erwerb; Nutzen, Vortheil, *m.* Errungenschaft, Beute, *f.*

Здóвжати, здóвжїти, *v. a.* verlängern, dehnen; 2) здóвжїти *s.* Дóвжїти ралом.

Здóвженє, *n.* Dehnung, *f.* Бор.

Здóвідати ся, *До. s.* Дóвідати ся.

Здóвольняти ся befriedigt werden, sich genügen lassen.

Здóгадати ся, здóгáдливий, etc. *s.* Дóгадати ся etc. [deutung, *f.* *Зс.*

Здóгадка, *f. s.* Дóгадка; 2) Ан-

Здóгін, -ону, *m.* ОЕ. *pl.* здóгони Бор. Wettlauf, *m.* итї на — den Wettkampf bestehen, wetteifern.

Здóгодїти ся комуь, jmdm in den Wurf kommen, begegnen, *Гуш.*



Здогоніти, здоганяти, *v. a.* einholen, ereilen, erreichen.

Здогна, *f. Оп.* с. Погна.

Здойм, *т. с.* Нечерт.

Здоймати, (-йти), *v. a.* herunter-, herabnehmen, -ziehen: скину die Haut abziehen, abdecken; 2) aufheben, aufrichten; \* — душею *s.* Зважити 3); — бучу Krawall machen.

Здоіти, здювати, *v. a.* ausmelken.

Здоконати, *v. a.* ausführen, vollbringen, *Пол.* [лівати überwältigen, *ІГ.*

Здолати, *v. a. pol.* vermögen; здо-

доптати, *s.* Подоптати.

Здор, *т. добра, f. P.I.192* Schmerzhaut, *f.*

Здоровезний, здоровенний, *a.* gesundheitsvoll; rüstig, tüchtig, überaus gross.

Здоровець, -вця, *Левч.* здоровя ІІ. ІІ. 245, здоровінь, -іни, (*Фр.*) *т.* здоровця, *f.* ein Kerngesunder; stark gebauert, hochgewachsener Mensch.

Здорівий, *a.* gesund, wohlbehalten; здорів (був)! sei gegrüsst! *b)* zur Genesung! бувай здорів! lebe wohl! bleibe gesund; 2) stark, rüstig; sehr gross, *s.* hoch, *s.* dick, *s.* lang etc. *adv.* здрово, tüchtig etc.

Здорівити, *v. a.* grüssen, — когіві добром jmdm alles Beste wünschen; 2) не здорівити ся кому jmd ist unpasslich geworden.

Здорівість, -ости, *f. ІІІ.* Gesundheit, *f.* (des Wassers).

Здорівити, *v. n.* genesen, gesunden, von der Krankheit sich erholen.

Здорівкане, *n.* Begrüssung, *f.*

Здорівкати, *v. a. Luts. gr.* 164 grüssen.

Здорівкуватий, *a.* rüstig, robust.

Здорівле, (-ве), (*d.* -овячко, -овенко), *n.* Gesundheit, *f.* Wohlsein, *n.* здровля! zur Genesung!

Здоровлене, *n. М.* Genesung, *f.*

Здорівний, *a.* -а Служба Бжа für die Gesundheit abgehalten.

Здоріжити ся, *dh* den weiten Weg ermatten, müde werden.

Здоріжити, *v. n. с.* Подоріжити.

Здосадувати, *v. n.* unzufrieden werden, ungehalten w.

Здотний, *a. с.* Здатний.

Здох, на — кому́сь приходить bringt

zum Crepiereu, *Фр.*

Здохати, здохнути, *Кв. 33 v. n.*; einen Seufzer, ausstossen; 2) crepiereu, *s.* Здихати; здохлий, здохший, *a. Кв. 220* crepiert, todt.

Здохленийна, здохліна, здохлітина, *f. Аас, n.* [Sieches.

Здохляк, *т.* здохляче, *n. сол.* etw.

Здрівкати, *v. n. с.* Пяти до когів.

Здріда, (*d.* здрідка), здрідити etc. *s.* Зрада etc.

Здрантіти, *v. n.* lumpig, nichts-nutz werden, herunterkommen.

Здрістуй! *gr.* sei gegrüsst! (=здорів був!) *Ст.*

Здревніти, *s.* Здеревеніти.

Здрегнавіти, здрентвіти, *v. n.* moderig werden. [sichtig (*B.*).

Здречковатий, (здря-) *a.* kurz-

Здріги, *pl. с.* Дрижакі, *Левч.*

Здригнути, (здриг-) здригати ся, здрижати, *v. n.* sich rühren, betroffen werden, erbeben, erzittern, zusammenschauern ІІ. ІІ. 35.

Здрик, (здря-), *т.* Gesicht, *n.* короткий — Kurzichtigkeit, *f.*

Здрік, *т. Р. ІІ. 174 s.* Здрок.

Здрікунъ, (-кан), *т. с.* Зіркач, здрічий мак.

Здрімати, *v. n.* — ся, einschlummern.

Здробіти, *v. a.* klein zerstückeln; — взмаю lockern; здроблений дроб gebrochener Bruch.

Здрогніне, *n. КУ.* Schauer, Schauder, *т.* (edle) Regung, *f.* Mitleid, *n.*

Здрогнути ся, *s.* Здригнути ся.

Здрок, *т. с.* Дрок ІІ.; Геда.

Здротувати, *v. a.* mit Draht binden.

Здрочити ся, gereizt werden, *К.*

Здружити, *v. a.* freundschaftlich verbinden; — ся зким Freunde werden.

Здруліти, *v. a.* herunterstossen, -schmeissen. [erhaft) werden.

Здрухніти, *v. n.* moderig (undau-Здря, кудй здря, *adv. Кв. 92* blindlings, aufs Gerathewohl, durch Stock und Stein. [здріти.

Здрічий мак, *s.* Зіркач, [зріти,

Здрічка, *f. В.* Pupille, *f.* Augapfel, *т.*

Здубіти ся, zur Eiche werden.

Здубоніти, *v. n.* zu stampfen anfangen.

Здувати, здути, *v. a.* wegblasen,

abwehen; 2) zusammenblasen, -wehen; 3) aufblähen, Blähungen verursachen.

Здудніти, *v. n.* anfangen zu poltern, zu dröhnen.

Здужати, *v. n.* *Зз.* sich entwickeln, stark werden, gedeihen; *здужати* vermögen; *не-* krank sein.

Здѹмалый, *a. АД.* II. 137 hochmüthig, übermüthig.

Здѹмати, *v. a. Р. I.* 71 s. Згадати; 2) *v. n.* und — ся sich vornehmen, sich entschliessen, beschliessen.

Здуміти ся, (*-міти ся До.*) Ч. V. 563 sich verwundern, erstaunen; 2) *здуміти, v. n.* verzweifeln.

Здѹмна, *adv.* s. Згорта.

Здуплявити, *v. n.* hohl werden (*v. Baume*). [werden.]

Здупляти, *v. n.* stutzig, betroffen

Здуріти, *v. a.* jmdn zum Narren, zum Besten haben, betrügen; täuschen.

Здуріти, *v. n.* thöricht, wahnwitzig, toll werden.

Здуркати, *v. a. Мх.* jmdn einen Thoren, e. Dummkopf schelten.

Здусіти, *вдушіти, v. a.* zusammendrücken, -pressen; — ся dumpfig werden; schwitzen. [eigensinnig.]

Здѹфалый, *a.* vermessen, dreist,

Здѹфалувати, *v. n.* *з ким* jmdn zum Besten haben, mit jmdm Scherz treiben.

Здѹхи, *pl.* Darmgase, Blähungen, *pl.*

Здѹховина, *f.* die Weichen des Bauches, Flanke, *f. Ру.*

Здѹкувати, *v. n.* und — ся, *здѹчити ся, Ф.* (genug) danken, dankbar sein, den Dank aussprechen, кому.

Зѣбра, *f.* Zebra, *n.* (Equus Zebra).

З'єдиніти, *в'єдиніти, v. a. Ко.* 336. vereinigen, verbinden.

З'єднати, *v. a.* vereinen; gleichmachen; — ся *Гол.* III. 76 sich verdingen.

Зезуля, *s.* Зазуля (*В.*).

Зезюлькй, *pl.* s. Зазулянець.

Зекіти, *v. n.* s. Змаріти.

Зѣлезь, *зѣзка, f.* Drüse, *f.* [*Пол.*

Зѣлезистий, *a.* mit Drüsen, drüsig,

Зѣлезник, *m.* — *міхурковий* Balgmilbe (Simonea folliculorum).

Зѣлемінь, *m.* *N. e.* Berges.

Зѣлемовѣнь, *m.* Schöllkraut, *n.* (Chelidonium majus).

Зѣлень, *f.* das Grün, *II.*; 2) Grünzeug, Gemüse, *n. Нс.* (*Пр.* II. 497);

3) *N. e.* Berges: Зелѣнь.

Зѣленавий, *зелѣастий, зеленкуватий, a.* grünlich.

Зѣленѣць, *-иця, m.* Bertram Schafgarbe, *f.* (Ptarmica v. Achillea vulg.); 2) Frohnleichnamstag, *m.* (lat. Rit.).

Зѣлѣний, (*d. зелененькій*) *a.* grün; — *ліс* Laubwald; — *овѣс* gemeiner Hafer (*орр. канарок*); Зелѣні Свѣта die Pfingsten.

Зѣленіти, *v. a.* grün färben.

Зѣленіця, *f.* grünfärbendes Kraut.

Зѣленість, *-ости, f.* das Grüne, die grüne Farbe.

Зѣленіти, *v. n.* grünen.

Зѣленка, *f.* Grünerde, *f. Пол.*; 2)

— *зѣленячка, f.* Laubfrosch, *m.* (Hyla arb.); 3) Agaricus aeruginosus.

Зѣленоберѣгий, *a. ВВ.* mit grünen Ufern. [дѹнгунг, *f.*

Зѣленогноіне, *n. Гу.* 30 Grün-

Зѣленолѹгий, *a.* -а *ріка* mit grünen Auen.

Зѣленобкий, *a.* grünäugig.

Зѣленорѹдь, *f.* Grünbleierz, Braunbleierz, *n.*

Зѣленочок, *m. См.* das Grün.

Зѣленоощі, *pl. ОП.* grüner Plafond.

Зѣленѹха, *зеленьчѹха, f.* Crenilabrus. [*Ам.* 514.]

Зѣленѹшка, *f.* s. Зелѣний, -а

Зѣленцѣм, *adv.* ще — noch grün u. unreif. [(Astasia euchlorum).]

Зѣленчик, *m.* schöngrünes Nixchen

Зѣленавий, *s.* Зелѣний, *Пол.*

Зѣленявожовтий, *a.* grünlichgelb.

Зѣленяк, *зеленюх, m.* Goldkäfer,

(Cetonia aurata), *В.* [spe, *f. М.*

Зѣленбчок, *-чка, m.* (grüne) Кно-

Зѣленѹга, *f.* *зеленѹш, m.* unreife

noch grüne Weichsel- od. Kirschenfrucht; 2) Art grünlicher Pflaumen.

Зѣличок, *-чка, m.* Zaunkönig, *m.* (Troglodytes parv.). [Жѣлізо etc.]

Зѣлізо, *зѣлізко, зѣлізний etc. s.*

Зѣльман, *m.* Art гаївка, *Пар.* (*Пр.*

II. 257). *Кол.* I. 166. 177. 183.

Зѣльняий, *a.* Kraut- III. II. 221.

Зѣло, *n.* Kraut, Unkraut, *n.*; Unkraut-

samen, *m.*; 2) *N.* des † Buchst. *s.*

Зѣлястий, *a.* Kräuter-, *В.*

- Земелька, *f. dim.* kleines Grundstück.  
 Земельне, *n. a. s.* Grundsteuer, *f.*  
 Зѣмѣць, -мця, *м. М. + Б.* 418 Grund-  
 Gutsbesitzer; Grossgrundbesitzer, *Кн. т.*  
 Земизелѣня, *f. s.* Зелемозѣнь.  
 Землевѣдний, *a. -е* звѣрѣ Amphibi-  
 bium, *n. Ог.*  
 Земледѣх, *м.* -медведѣшок Maul-  
 wurfsgrille, Werre, *f.* (Gryllotalpa vulg.).  
 Землезнѣвство, *n.* Erdkunde,  
 Länderkunde, *f.*; 2) Geognosie, *f. Пар.*  
 Землемір, *м.* Geometer, Feldmes-  
 ser, *м. Шл.*; 2) *pl.* Spanner, *pl. Вол.*  
 Землеміръство, *n.* Geometrie, *f.*  
 Земленістий, землевѣдний, *а. ГШ.*  
 erdartig; erdhaltig.  
 Зѣмленька, *f. dim.* (lieber, theu-  
 erer) Boden; рідна — Heimatsboden, *м.*  
 Земленийсь, *f.* Erdbeschreibung,  
 Geographie, *f.*  
 Землепісець, -ця, *м.* Geograph, *м.*  
 Землепісний, *a.* geographisch.  
 Землерійка, *f.* — мизійна Zwerg-  
 spitzmaus, *f.* (Sorex pygmaeus). [*м. Ру.*  
 Землетряс, *м.* Erderschütterer,  
 Землетрясенє, *n.* Erdbeben, *n. ГШ.*  
 Землістий, *a. Вах.* erdig; 2) *s.*  
 Земленістий.  
 Земліця, *f. s.* Земля.  
 Земльовий, *a.* — біб Kartoffel, *f.*  
 Земля, *f.* Erde, *f.* Erdboden, Boden,  
 Grund, *м.*; 2) Grundbesitz, *м.*; 3) *s.*  
 Тло, дно, поле *Кв.* 338; 4) *N.* des  
 Buchst. З.  
 Земляк, (*d.* землячок), *м.* Landsmann,  
 (*pl.* Landsleute) *м.*; 2) Kröte, *f.* (Bufo).  
 Земляний, *a.* Erd-; -е ма́сло Ae-  
 talium septicum; 2) -і ррѣш knollige  
 Sonnenblume (Helianthus tuberosus);  
 3) -е сѣрце Rhizopogon albus.  
 Земляник, *м. s.* Дурилюд.  
 Землянін, *м. М.* II. 96 zustän-  
 digter Insasse eines Dorfes, der Einhei-  
 mische; Landmann, Bauer, *К.*; Grund-  
 besitzer, *м. В.*  
 Землянка, *f.* Erd-, Lehmhütte, *f.*;  
 2) Kartoffel, *f.* (*В.*); 3) Braunkohlchen,  
*n.* (Saxicola rubetra); 4) *s.* Земляк 2).  
 Земляньский, *a. s.* Селяньский,  
*Зар.*  
 Земляцкий, *a. К.* vaterländisch.  
 Землячка, *f.* Landsmännin, *f.*  
 Зѣмний, *a.* irdisch Erden- III. II.
- 268; 2) -і поклони I. 286 bis zur Er-  
 de, fussfällig.  
 Земнік, *м.* Keller, *м. Ф.*  
 Зѣмничка, *f. s.* Дурибаба.  
 Земновѣдний, *a.* amphibienartig,  
 beidleibig; -і *pl.* Amphibien, Beidleber,  
 Lurche, *pl.* [der Erde lebend III. II. 270.  
 Земнородний, *a.* erdgeboren, auf  
 Земня, *s.* Земля.  
 Земозіль, *м. в.* Пѣсє молочко *В.*  
 Зѣмский, *a. s.* Зѣмний 1) *У.*  
 Земств, *f. s.* Мєств: то — не баба!  
 eine Furie!  
 Зѣмчик, *м. Нє.* (*Пр.* IX. 178).  
 Зєндрівка, *f.* sehr hart ausgebrannt-  
 ter Ziegel.  
 Зєніт, *м.* Zenit; *м.* зєнітний, *a.*  
 Scheitel-, -окръг Scheitelkreis, *м. Пол.*  
 Зѣновидь, *f. s.* Діробѣй.  
 Зєренцѣ, *dim.* Körnchen, Körnlein, *n.*  
 Зєренчак, *м.* Solitarium nucleatum.  
 Зєріпати, *v. n.* kreischen, schrei-  
 en, (*В.*). [*gel.* spiegelig.  
 Зєркалєвий, зєркальний, *a.* Spie-  
 Зєркаленє, *n.* — воздѣшне Luft-  
 spiegung, *f. Пол.* [*м. Пар.*  
 Зєркальник, *м.* Spiegelmacher,  
 Зєркало, (*d.* зєркальце), *n.* Spiegel, *м.*  
 Зєрнѣк, *м.* Steinfrucht; 2) Schliess-  
 frucht, *f.* (achenium) *В.*  
 Зєрнѣтий, *s.* Зєрновѣтий.  
 Зѣрнє, *n. coll. В.* Körner, *pl.*  
 Зєрніна, (*d.* зєрнінка), *f. s.* Зе-  
 рєнцѣ Ч. II. 526; 2) zum Zucker ver-  
 dickter Honig. [*grosskörnig.*  
 Зєрністий, *a.* kernvoll, körnig, *В.*  
 Зєрнівка, *f.* Sämling, *м.*  
 Зѣрно, *n.* Kern, *м.*, Korn, *n.*; зєр-  
 нѣ перловѣ *М. I.* 123 *coll.* Perlen, *pl.*  
 Зєрновѣтий, *a.* grobkörnig (кѣмінь).  
 Зєрноїда, *м.* -горѣшко, Erbsen-  
 Muffelkäfer, *м.* (Bruchus pisi). *Пол.*  
 Зєрнѣ, зєрнѣтко, зєрнѣчко, *n. dim.*  
*s.* Зєренцѣ, зєрно. [*etw. ausrichten.*  
 З'єхїдствувати, *v. a. Кв.* tückisch  
 Зжалѣти ся, sich erbarmen, Mit-  
 leid fassen, fühlen, III. II. 25.  
 Зжалѣти, *v. n. s.* Жалѣти (вапнѣ).  
 Зжалѣти, зжалѣти, *v. a.* mit der  
 Sichel abschneiden, absicheln, abernten.  
 Зжєгѣти, *v. a.* ver-, abbrennen.  
 Зжєжище, *n.* Brandstätte, *f.*  
 Зжєрти, зжєрѣти, *v. a.* auf-, abfressen.

Зжесати ся, im Schreck auffahren; *vgl.* Жас). [werden.

Зжидовіти, *v. n.* verjuden; Jude

Зжиловати, *v. n.* zähe werden.

Зжимати, *v. a.* drücken, pressen, *Кн.*

Зжирати ся, zusammenschrumpfen, schwinden, *s.* Зжёрти.

Зжйти, (зживати), *v. n.* з розуму den Verstand verlieren; 2) — ся з ким, з чим sich durch Zusammenleben mit jmdm enge, innig verbinden; sich worin einleben.

З-за, *praep.* von hinter, *s.* Из-за; з(вон).

З-завидна, *adv.* *s.* За-видка.

З-за годді, *adv.* *Ф.* (Пр. V. 216) unzeitig, verfrüht; vergeblich.

З-зámолоду, *adv.* noch in jungen Jahren, noch jung. [wegen, *s.* Рáди.

З-за-ради, *praep.* Га. II. 55 von Ззрань, *adv.* zeitig, frühzeitig (з вараня).

Ззв'якнути, *s.* Ззв'якнути.

Ззв'яти, *v. a.* zusammen-, berufen.

Ззмати, *v. a. s.* Ззмати [сьм-] *Оз.* 207, 11.

Ззирати, *v. n.* на щось, auf etw. blicken; 2) — ся, ззирнути ся Blicke wechseln; б) на когò *s.* Ззглядати ся.

Ззїжа, *f.* starke Verzehrung, Consumption; Gefräßigkeit, *f.*; 2) Vielfresser, *m.* (B.).

Ззїсти, *v. a. s.* Ззїдати.

Ззїхòд, *m. s.* Вєхїд, вхїд (сòнця).

З-зòрї, *adv.* mit Tagesanbruch, *Щоа.*

Ззвати ся, *s.* Ззвати ся.

Зззакóватиий, *a.* im zickzack,

Ззз, *m.* зззатиий, зззватиий *a.* Schielender, schielend. [tern (v. Gänsen).

Зззати, *v. n.* Ч. III. 161 schnat-

Зззгати, *v. n.* zischen, schwirren.

Ззздріти, *s.* Приззирати ся.

Ззк, *m.* Gezisch, *n.* III. I. 256; schneidendes Zischen; Winseln, Kreischen, *n.* P. II. 31.

Ззкнути, *v. n.* zischen.

Ззкрáтиий, *a.* Ко. 163 der Augen von zweierlei Farben hat; *vgl.* Ззкрáтиий.

Ззмá. *f.* Winter, *m.*; 2) Schnee, *m.* (B.); 3) Fieber, *n.* — 66, das F. schüttelt, (B.).

Ззмати, *v. a.* fangen, ergreifen.

Ззмáрка, *s.* Зимівка. [*m.* (B.).

Ззмéць, -мця, *m.* Dachgiebel, -kamm,

Ззмівка, *f.* Winterhütte mit Schaf-

stall u. Heukammer (auf der Alm), *f.* Winterstand, *m.* [wintern (des Viehes).

Ззимівля, *n.* das Ueberwintern, Durch-

Ззимний, *a.* kalt, kühl; 2) winterlich, Winter, — Николáй, -ні Никóли, *pl.* *Ф.* heil. Nicolausfest am 18. Decemb.

Ззимніця, *f.* *Гр.* Winterapfel, *m.*; 2) *s.* Зимòха.

Ззимно, *n.* Kalte, *f.* [nig.

Ззимнокрòвний, *a.* kaltblütig, -sin-

Ззимнокрòвність, -остя, *f.* Kaltblütigkeit, *f.* *Пар.*

Ззимносéрдий, *a.* T. kaltherzig.

Ззимовий, *a.* Winter-, winterlich.

Ззимовик, *m. s.* Ззимовик; 2) — осінний, Herbstzeitlose *f.* (Colchicum autumnale).

Ззимовиско, *n.* АД. II. 138 Winterlager, *n.* -quartiere, *pl.* иті на з.

Ззимовок, -вкy, *m. s.* Зимівля.

Ззимойрок, -рка, *m.* Frostsprenger, *m.* В. [(Alcedo ispida) Пол.

Ззиморòдок синівий, Eisevogel, *m.*

Ззимòха, *f.* kaltes Fieber.

Ззимувати, *v. a.* (худòбу) überwintern; *v. n.* den Winter verbringen, überwintern; зимований = перезимований.

Ззимовий, *m. s.* Ззимов; Зимовія, Ззимейда *s.* Ззимья.

Ззир! *вирк!* *int.* vom Heraus- Hervorschauen, -gucken -blicken: da sieh!

*Оз.* 217—218. [*v. n.* blicken, schauen.

Ззирати, *Км.* ззирати, ззирнути,

Ззирніця, *f.* К. *s.* Ззимня.

Ззрно проззирнути, К. durchdringend, scharf blicken.

Ззск, ззськ, *m.* Gewinn, *m.*

Ззськати, (ззскати), *v. a.* К. II. 101 ausfinden, ausfindig machen; 2) erwerben; gewinnen.

Ззскòвий, *a.* — матèриал У. Gegenstand des Gewinnes, der Ausbeutung, *m.*

Ззскòдїл, *m.* Dividende, *f.* *Term.*

Ззсколюбівий, *a.* gewinnsüchtig, *Кл.* [wachen.

Ззиснути ся, *Фр.* vom Traume er-

Ззиспїти, *v. n.* begegnen.

Ззистати, *v. a.* *Ф.* verwirklichen, vollbringen; (*Ф.*) — ся, *Зар.* КУ. sich verwirklichen, zur Wahrheit werden, in Erfüllung gehen. [ховати?

Ззихабїти, *v. a.* Гол. I. 208 *s.* За-Ззичити, *v. a.* leihen,



Зичіти, *v. n.* III. I. 361 zischen.  
Зично, *adv.* stark, im Ueberfluss III.  
I. 170; 2) mit dumpfem Lärm III. II. 149.

Зі-, *s.* З-, зо-, с-. [брати.

Зібрати, *v. a.* Ко. 341 s. Зімняти,  
Зібрание, *n.* Ко. 208 Sammlung, *f.*  
gesammeltes Gut. [fangen.

Зібрати, *s.* Збирати; — рої ein-  
Зів, *m.* Schlund; 2) Durchlass zwі-  
schen den Kettenfäden wo der Einschlag  
vermittelt des Weberschiffes geschos-  
sen wird. [V.; 3) *pl.* зівви Kiemen, *pl.*

Зіва, *f.* das Gähnen; 2) Schlund, *m.*

Зівака, зівун, *m.* Gähnmaul, *m.*

Зівати, зівнути, *v. n.* gähnen, P. I. 42.

Зівка, *f.* Lappenmuschel, *f.* (Chama).

Зівкий, *a.* bitterlich schmeckend.

Зівний, *a.* Kiemen-.

Зіво, *n.* Ч. I. 85 s. Пáца, зіва 2).

Зівота, *f.* Gähnsucht, *f.*; Göttin des  
Gähnens Ко. 66.

Зігнати, *v. a.* [ажену, вженем],  
zusammen treiben; aufreiben; 2) \* zu-

sammenzählen, summieren; 3) vertrei-

ben, verscheuchen; fortschaffen; — плід  
die Frucht abtreiben; — влість, серце

на ким seinen Zorn über j. d. n. auslassen.

Зігнути, *v. a.* beugen, biegen.

Зіграти, *v. a.* \* — поле zerwühlen;  
2) — ся zu spielen, zu toben anfangen

(*v.* Flusse); *b*) — в карті im Spiel  
viel verlieren.

З'їдъ, *f.* Raubanfall der Bienen; 2)  
das Zorren (im Inneren); 3) З'їджъ.

З'їдати, *v. a.* aufessen, fressen,  
-zehren; 2) \* s. Зчарувати; 3) \* — ся

sich beklagen. [m. К. II. 54.

З'їдень, *f.* das Auffressen, Frass,

З'їджъ, *У.* з'їжъ, з'їжа. *f.* s. Ззіжа.

З'їди, *pl.* Періди Сн. 154; 2) Frass, *m.*

З'їдища, *pl.* Ort wo die Ueberbleib-  
sel des vom Raubthiere gefressenen Vie-

hes liegen. [m. (Фр.).

З'їдун, *m.* Menschenfresser; Tyrann,

З'їдущий, *a.* Мо. verzehrend.

Зіждати, *v. a.* М. erwarten.

Зіжитеньгавіти, *v. n.* §. s. Зні-  
ячити ся.

Зізва́ти, *s.* Ззивати.

З'їзд, *m.* Zusammenkunft, *f.* (zu Wa-  
gen, zu Pferde).

Зіздати, *v. a.* Зг. erbauen.

З'їзда́ти, з'їз́ни, *v. n.* herab-

herunterfahren; 2) з ким Гр. mit jmdm  
gleiche Fahrt einhalten können; 3) —  
ся zusammenkommen (gefahren).

З'їзу́чений, *a.* К. jesuitisirt.

Зійти, входи́ти, *v. a.* поле, багáто  
съїта durchgehen, -wandeln; 2) *v. n.*

aufgehen (die Saat, d. Sonne etc.) 3)

з ким не мочи́ — mit jmdm im Gehen  
gleichen Schritt nicht einhalten können;

4) ab-, weggehen, ab- wegtreten: з очі́й  
aus den Augen gehen; з гáдки, з м́-

сли aus dem Sinn kommen; з рбáзуму  
irrsinnig werden; з до́роги (до́рої)

auf Irrwege gerathen; зo съїта mit  
dem Tode abgehen, sterben; 5) — ся

zusammen kommen, -treffen; корбáа  
зійшла́ ся з теля́тем die Kuh hat eben

gekalbt, Кол. I. 119; \* кінці́ не схóдять  
ся man findet nicht sein Auskommen.

Зікля́сти, *s.* Зложіти.

Зікрати́й, *a.* зікрат, *m.* schielend,  
Schieler, *m.*; 2) *s.* Зіркати́й (мак);

3) mit losem Maul.

Зікря́, *pl.* schielende Augen: зікра-  
ми глáнути (на кого), jmdn anschielen.

Зі́лв, (*d.* зіленько, -ечко). *n.* Kraut, *n.*  
Pflanze, *f.* Kräutchen, *n. coll.* Blumen, *pl.*

Зі́лйна, *f.* Ме. 310. М. II. 151 s. Зі́лв.

Зі́лстий, *a.* Фр. grasreich.

Зі́лівка, *f.* Pflanzenwanze, *f.* (Phy-  
tocoris).

Зі́лліти, *s.* Зливати.

Зі́льний, *a.* Kräuter-, Pflanzen- Зг.

Зі́льний, *a.* при́кадок. Зі́льнийця.

Зі́льнийк. (*d.* -ичок), *m.* Blumen-  
garten; *m.* 2) —, зі́ляник, Herbarium,

Kräuterbuch, *n.*

Зі́льник, *m.* зі́льнийця, *f.* Beuch-  
fass, *n.* Aescher, *m.* (на скі́ри).

Зі́мá, *f.* s. Зімá.

Зі́мина, *f.* s. Озимина.

Зі́мівля́, (-є), *n.* P. I. 30 s. Зімівля.

Зі́мкну́ти, *v. a.* Ко. 233 fest an-  
einander schliessen. [Schwäche, *f.*

Зі́млість, -ости, *f.* Ohnmacht,  
Зі́мліти, *v. n.* ohnmächtig werden,

in Ohnmacht fallen. [Зімові́я.

Зі́мний, *К.* зі́мбовий, Лесч. *n.* s.

Зі́мнийк, *m.* Aster annuus.

Зі́мничува́тий *a.* spätreif, Winter-.

Зі́мняти, зі́мяти, *v. a.* zerknittern,  
zusammendrücken. [Farме, *f.* Gehöft, *n.*

Зі́мові́к, *m.* Winter-Ansiedelung,

Зімовчак, *m.* Besitzer eines wim-  
m; Ansiedler, Farmer, *m.*

Зімо́дра, *f.* Gilb-Weiderich, *m.* (Ly-  
simachia vulg.).

Зі́мський, *a.* зі́м -а der ganze,  
volle (starke) Winter II. 149. [dern.

Зі́мхóвий, *a.* R. 117 aus Flaumfe-

Зі́нїця, *f.* Augapfel, *m.* Pupille, *f.*

Зі́нїчний, *a.* -е ко́лесо, Augen-  
bogen, *m.* Пар. [Зі́нїця.

Зі́нка, *f.* Augenlid, *n.* (B.); 2) *s.*

Зі́нька, *f.* Zenobia.

Зі́нько́, *m.* Zenobius. [striacus.

Зі́новать, *f.* Cytisus biflorus u. au-

Зі́но́вка, *f.* Dosten, *m.* (Origanum

vulg.). [maus, *f.* (Mus [Spalax] typhlus).

Зі́ньске щеня́, *n.* Ч. I. 54 Blind-

Зі́павий, *a.* aufbrausend, auffahrend,  
barsch. [gekehrt, verkehrt.

Зі́пак, на — *adv.* Пол. III. 55 um-

Зі́пакá, *m.* *f.* Schreihals; Häscher, *m.*

Зі́пати, *v. n.* nach Athem schnap-

pen; 2) на ко́го jmdn barsch, roh an-  
schreien, ansprechen.

Зі́пачистий, *a.* (B.) abschüssig.

Зі́правдже́ний, ві́правді́ний, Зар.

*a. s.* Справде́шний. [werden.

Зі́пріти, *v. n.* schwitzen, schwitzig

Зі́правди, *adv.* *s.* Спра́вді.

Зі́псува́ти, ві́псу́ти, ві́псу́те etc.

*s.* Зопсува́ти etc.

Зі́пхну́ти, *s.* Спиха́ти.

Зі́р, *g.* ві́ру, *m.* Sehvermögen, Gesicht,

*n.*; 2) Blick, *m.* Лір.

Зі́рва́ти, ві́рва́ти, *v. a.* abreißen,

abplücken; — *бикі́* (з ві́я від во́за)

die Ochsen vom Joch befreien, ausspan-

nen; — *ру́ки, но́ги* müde reißen;

\* *очи* на щось (на чужий коро́вн)

neidisch, eifersüchtig blicken; — *з* ким

бі́тку anfangen zu raufen; — на ким

своє ві́ю *s.* Зі́гнати ві́сть — + *M.*

— *ся* schnell auffliegen, sich reissend

schnell erheben.

Зі́рка, *f.* Sternlein, *n.*; 2) —, *pl.*

*M.* I. 140 Art Lichtnelke „brennende

Liebe“ (Lychnis chalcidonica).

Зі́рка, *f. m.* Schieler; mit *e.* Fleck

auf dem Auge.

Зі́рка́ч, *m.* зі́рка́чий мак Klatsch-

mohn, *m.* Klatschrose, *f.* (Papaver

Rhoeas); 2) Sperbergrasmücke, *f.* (Syl-

via nisoria).

Зі́рки, (зі́рки), *pl. s.* Суголовки.

Зі́ркий, *a.* mit scharfem Gesicht,

umsichtig, Мак. Лесч.

Зі́ріньке слівце́, *s.* Зі́рний.

Зі́рний, *a.* sternenhell.

Зі́рніця, *f. s.* Зі́ря.

Зі́рну́ти, Лір. *s.* Зі́рїти.

Зі́рочний, *a.* Stern- Еф. 13.

Зі́рчак, *m.* слиз — Rosenpappel, *f.*

(Malva alcea); 2) Plattstern, *m.* (Aste-

risous).

Зі́сати ся кри́зь со́н, unruhig im

Schlafe sich aufraffen, sich werfen

[ажесати ся]. [werden.

Зі́свиновати́ти, *v. n.* schweinisch

Зі́ска́ти, *v. a.* з ко́гось щось von

jmdm etw. einziehen, abfordern *s.* Зі́ськ.

Зі́словенити, *s.* Зі́словя́ншити.

Зі́спати, *v. a. s.* Переспа́ти (ніч).

Зі́споду́, *adv.* von unten her.

Зі́ссати, *v. a.* aussaugen, auszehren.

Зі́стари́ти, *v. a. s.* Стари́ти.

Зі́їсти, *s.* Зі́їдати.

Зі́їстїти, Ф. *s.* Зі́їстїти. [ча́ти.

Зі́стріну́ти, ві́стрі́тити *s.* Зустрі-

Зі́снути, *s.* Се́нути.

Зі́сцянка, *f.* bepisster Windellappen.

Зі́сцяти ся, *s.* Ве́цяти ся.

Зі́ткну́ти ся з ким in Berührung

kommen. [dern.

Зі́тлі́ти, *v. n.* verglimmen; vermo-

Зі́тхане́, *n.* das Seufzen, Seufzer, *m.*

Зі́тхати́, ві́тхну́ти, *v. n.* auf seuf-

zen; 2) — *ся M.* zu Athem kommen,

frei ausathmen.

Зі́хідний, *a.* Ч. III. 456?

Зі́ходїстий, *a.* B. convergierend.

Зі́шпати́, *v. a.* zerwühlen.

Зк-, *s.* Ск-.

Зка́мпу́тити, *v. a.* Гр. V. 341 ver-

rathen, anzeigen (computare).

Зка́тува́ти, *s.* Зопсува́ти.

Зклизну́ти, *v. n.* Гр. V. 352?

Зко́верї́ти, *v. n. s.* Звихровати́ти.

Зко́мїзити ся. Кух. Ос. (61) XI. 12?

З-кру́гу спі́ти ся, übermässig der

Trunkenheit ergeben sein.

Зла́бу́дати, *v. a.* §. etw. mit Mühe,

leidlich zu Stande bringen.

Зла́года, *f.* Vertrag, *m.* Uebereinkunft,

*f.* в до́рїй — im guten Einvernehmen.

Зла́годити, зла́годжува́ти, *v. a.*

zubereiten, bereit, fertig machen, zu-

richten; s. Лѣгодити.

Злѣдѣти, злѣдѣти, *v. a. s.* Поладѣти; — ся sich zurechtlegen, zu Stande kommen; б) \*sterben.

Зладувѣти, *v. a.* zurichten, ausrüsten, laden: гармѣти.

Злавѣти, s. Злѣсти. [I. 350. *К.*

Злак, *m. †* Pflanze, *f.* Kraut, *n. III.*

Злѣкомити ся на щось, lüstern nach etw. werden, gelüsten.

Зламѣч, *m.* — присѣги, *He.* der Eidbrüchige.

Злѣпати, s. Зловѣти. [вѣдѣти ся.

Злѣсити ся, *Ст. s.* Знѣдѣти, поЗласкѣвити ся, sich gnädig, barmherzig zeigen, *II.*

Златѣти, *v. a.* zusammenflicken.

Златѣти, s. Золотѣти. [Thoren.

Златоврѣтій, *a. Мл.* mit goldenen

Златоглѣв, *m.* goldgestickter Stoff.

Златогнѣздіи, *a.* mit goldenem

Zaume, *Py.* [schillernd; goldrandig.

Златогрѣнній, *a. Ч. I.* 179 gold-

Златоворѣстій, *a.* goldstrahlend,

*Py.* [III. II. 168.

Златокѣваній, *a.* Золотокѣваній

Златокѣстій, *a.* сад *Ф.* mit

goldenen Zaunpfählen umgeben.

Златомѣлѣваній, *a.* goldge-

malt III. II. 167.

Златонец, *m. Гол. III.* 225?

Златосѣнній, goldblau gelb und blau.

Златостѣльній, *a. Py.* goldthro-

nend. [kleidet, *V.*

Златострѣбній, *a.* in Gold ge-

Златоустій, *a.* Goldmund, Chry-

sostomus, *m.*

Злѣяти, *v. a.* ausschelten, rügen.

Зле, *adv.* s. Злѣй.

Злебедѣти, *v. a. Л.* 33 ertappen.

Злебедѣти, *v. n.* anfangen kläglich

zu singen (лѣбѣдѣ). [М. + Б. 14.

Злебенѣти, *v. a. ? s.* Згодѣти

Злѣгка, *adv.* leicht, sanft. [rung, *f.*

Злѣгченѣ, (-шенѣ), *n.* Erleichter-

Злегчѣти, *v. a.* erleichtern.

Злѣсувѣти, *v. n.* nachlassen (v.

der Krankheit, Arbeit).

Злѣдащѣти, *v. n.* Taugenichts; wer-

den, liederlich w. [zu Eis erstarren.

Злѣденѣти, *V.* злѣдѣти *Мл. v. n.*

Злѣжати ся, sich verliegen; злѣ-

жалий, *a.* dh langes Liegen verdorben,

verlegen.

Злѣкшѣти, *v. n. s.* Полекшѣти.

Зле-лѣтій, *a.* sehr grimmig, grimm.

Зленѣти, *v. n.* sich verflüchtigen;

verbleichen. [ren, *Гуш.*

Злѣстѣти, *v. a.* überlisten, verfüh-

Злѣтѣти, *v. n.* auffliegen; 2) herab-

fliegen; 3) — ся zusammenfliegen.

Зле-тяжкій, *a. Ст.* schwer und

unheilvoll. [Trankopfer, *n.* (libatio).

Злѣва, *f.* Guss Platzregen; 2) *pl.*

Зливѣти, *v. a.* abgiessen; 2) begies-

sen; 3) zusammengiessen; 4) eingies-

sen, einschmelzen; 5) — ся zusam-

menfließen.

Злѣвка, *f.* Abguss, *m.*; 2) Samener-

giessung, Pollution, *f.*; 3) *pl.* зливки,

Ч. IV. 13. das Waschen (Begießen)

der Hände der Hebamme durch die

Wöchnerin; 4) *pl.* Zechgelage am folg.

Tage nach der Kindestaufe, *n.* 5) *pl.*

zusammengegossene Ueberbleibsel ver-

schiedener Getränke od. Speisen.

Злѣвний, *a.* дощ *Фр. s.* Злѣва 1).

Злѣвок, -вку, *m.* Zusammenfluss, *m. He.*

Злѣгати, *v. a.* verschlucken, ver-

schlingen, *Пис.* [verbinden, *§.*

Злѣгати ся з ким mit jmdm sich

Злигоднѣ, *pl.* schlimme, schreckli-

che Zeiten *Кч.* 61.

Злидѣр, *К.* злѣдѣнь, злѣдѣнник,

II. 58. *m.* der Arme, Dürftige, Darbende

Elende; armer Schlucker; 2) Unglück-

stag s. Злиднѣ; \*unseliger Freier *Кс.*

357; 3) злѣдѣнь Teufel, *m. II.*

Злидѣнний, *a.* unglücklich, elend.

Злидѣнність, -ости, *f.* grosse Ar-

mut, Elend, *n.*

Злиднѣ, *pl.* unglückliche Tage, Un-

gemach, Elend, *n.* (personif. Ч. I. 211);

böse Geister Ч. II. 393—399; товчѣ

своѣ злиднѣ seine Unglückszeit hinschie-

ben; 2) „Siebensachen“ Ч. II. 413; 3)

\*Rückenknöchel des Vogels in der Speise.

Злиднувѣти, *v. n.* in злиднѣ 1)

leben; leiden, darben; злиднѣний aus-

gemergelt wegen des Darbens. [rier, *m.*

Злиднѣк, *m. V. s.* Злидѣр, Proleta-

Зливатѣ, (-зувѣти), *v. a.* ab-

weg-

leckten.

Зливанути, *v. n.* verschwinden.

Зливлѣ (злѣлѣ), злѣ (злѣс), *a.* schlecht,

böse, schlimm, übel.

Злінець, -нця, *м.* осетій — *Carduus defloratus*. [*canadense*].

Злінка, *ф.* Bernkraut, *н.* (*Erigeron*)

Злінок, -нка, — вошніник *Wachschabe*, *ф.* (*Achroea grisella*) *В.* [*ген.*

Злинути, *в. н.* wegfliegen, verflie-

Злипати ся, злипнути, *в. н.* sich zusammen- verkleben.

Зліти, *в. а. с.* Зливати; — ся: бачи сліми злилі ся *III. I.* 156 mit Thränen zugleich ausfliessen, erblinden.

Зліти ся, *К. I.* 164 в. Злобити ся.

Злітє (-я), *н.* *He.* Zusammenfluss, *м.* Verschmelzung, *ф.*

Злицювати, *в. а.* *Ос.* (61) *VII.* 5?

Злічний, *а.* *H.* 104 geziemend, schicklich, anständig; ehrlich; 2) hübsch *АД. I.* 69. [trauen, на когось jmdm *Ф.*

Злишити, *в. а.* überlassen, anver-

Злишка, *ф.* Rest, *м.* *З.*; 2) Vorschlag des Preises, *м.* *Кв.* 154

Злишний (-ий), *а.* überflüssig, überzählig, entbehrlich; злишнього *adv.* *М. II.* 94 überaus, gar sehr.

Злишок, -шку, *м.* — здобутку Erübrigung am Unternehmergewinn, *ф.* Mehrwert der Production, *м.* *Под.*; Ueberschuss, *м.* *Term.*

Зліва, зліворуч, *adv.* links, *Пис.*

Злівити, злівлати, *в. а.* *Пар.* etw. Gespanntes nachlassen.

Злізати, злізати, *в. н.* herabsteigen, herunterklettern; (скіра з тіла) abfallen, abgehen; 2) — на горі *Р. I.* 5. hinaufsteigen.

Злім, *г.* злому *Св.* Bruch, *м.*

Злінити ся, *с.* Влінити ся.

Злінка, *ф.* *В.* Häutung, *ф.*

Зліпинець, -нця, *м.* Conglomerat; — желізновсний Ortstein, Eisensandstein, *м.*

Зліпати, зліплювати, *в. а.* zusammen- ver-, zukleben, -leimen; — ся sich —

Зліпище, *н.* Conglomerat, *н.* *Пол.*

Зліпковий, *а.* gemengt, Conglomerat, *Пол.* [*слівий.*

Зліславий, злісний, *а.* *М.* с. Зло-

Злісний, *с. а.* *м.* с. Лісничий.

Злість, *г.* злости, *ф.* Bosheit, *ф.* Zorn, Grimm *т.* на — когось щось зробити jmdm etw. zum Pessen thun, ihm einen schlimmen Streich spielen.

Злістниця, *ф.* с. Злобниця.

Злітати, *в. а.* etw. durchfliegen, -laufen; — ся sich müde laufen.

Злітніти, *в. а.* (збду) lau erwärmen.

Злітцє, *dim.* *Ч. III.* 295 с. Золото.

Злічити, *в. а.* zusammen-zählen.

Зло, *н.* das Uebel, das Schlechte, das Böse; зло зробити когось Leid, Unrecht jmdm zufügen *P. I.* 7.; на зло *Гол.* zum bösen Ende, zum Unheil.

Злоба, *ф.* *H.* 4 Bosheit, Boshaftigkeit, Böswilligkeit, Schadenfreude, Tücke, *ф.*

Злоби, *pl.* *N.* с. Berges.

Злобівий, *II.* *н.* 26. *З.* злоблівий *Ч. III.* 21 *См.* злобний, *а.* böseartig, böswillig, boshaft, tückisch; hämisch.

Злобитель, *м.* Peiniger, *м.* *См.*

Злобник, *м.* *У.* Bösewicht, *м.*

Злобність, -ости, *ф.* с. Злоба.

Злобременний, *а.* unheilschwanger; -а хмара gewitterschwanger, *Моз.*

Зловити, *в. а.* ein- fangen, ergreifen, erwischen, ertappen. [*Абсicht* *Др.*

Зловільний, übelwollend, mit böser *Зловістний, а.* *КУ. См.* с. Ли-

ховістний; unheilschwanger.

Зловленє, *н.* das Einfangen, Ertappen.

Зловонець -нця, *м.* Stinkthier, *н.* (*Mephites putorius*).

Зловредний, *а.* † *К.* sehr schädlich.

Злога, *ф.* *Пис.* с. Склад 1). [*bett, н.*

Злоги, *pl.* Niederkunft, *ф.* Wochen-

Злодарний, *а.* *Гол.* *III.* 197 ungerathen, ruhlos.

Злодій, *м.* Dieb, *м.*; 2) Bösewicht, Frevler, *м.*; 3) \* Borkenkäfer, *м.* (*Bostrychus*).

Злодійка, *ф.* Diebin, *ф.* горівка всьому злому — *М+В.* 400 Urheberin, Ursache alles Bösen. [*nen* Dieb nennen.

Злодійкувати, *в. а.* когось jmdm ei- *Злодійкувати, а.* diebisch.

Злодійний, *а.* *He.* frevelhaft, verbrecherisch. [*Пис.* stehlen, Dieb sein.

Злодійничати, злодійчити, *в. н.*

Злодійня, *ф. coll.* Diebe, *pl.* Diebsgesellschaft, *ф.*

Злодійський, *а.* Diebs-, diebisch.

Злодійство, *н.* Dieberei, Spitzbüberei, *ф.* Diebstahl, *м.* [*Gut.*

Злодійщина, *ф. coll.* gestohlenes

Злодоблий, *а.* unglücklich.

Злодюга, *aug.* злодюжка. *dim.* с. Злодій 1).



Зложене, *n.* Zusammensetzung; 2) Structur, *Пол.*; 3) Absetzung, *f.* (з уряду), *Term.*

Зложити, складати, *v. a.* zusammenlegen, -fügen, -falten, -setzen; bilden, machen: *руки* зкимось за щось *Кч.* 109 *dh* Handschlag bekräftigen; умову *См.* einen Vertrag machen; нісню, повість etc. dichten, verfassen, componieren; 2) рахунок, іспит ablegen; abstaten, darbringen; niederlegen; *корб* з уряду *jmdn* vom Amte absetzen; щось на *корб* *etw.* auf *jmdn* schieben, *jmdm* *etw.* andichten; 3) — *ся* sich —; на *корб* (що), для *корб* zusammenschieszen, beitragen, sammeln für *jmdn*; sich auslegen (beim Fechten); — до стрілу anlegen, sich zum Schuss fertig machen; — до чоробъ Gewandheit, Routine worin bekommen; \*demüthig werden.

Зложний, *a.* zusammengesetzt, gemengt *Пол.*; 2) zusammensetzend, Bestand- *Св.* [Bau, *m.* *Пол.*

Зложність, -ости, *f.* Structur, *f.*

Зложня, *f.* 32. Bestandtheil, *m.* Element, Gefüge, *n.* Fuge, *f.*

Злозачатий, *a.* schlecht empfangen *III. II.* 236. [bösen Weibes.

Злоїдниця, *f.* *Др. с.* *Bein.* eines Zlobka, *f.* Rhipiorhynchus, *B.*

Злобк, *m.* Schluck, *m.* злобом пити in einem Zuge trinken, *Пар.* [Ч. V. 435.

Зло-к'оріне, *n.* böse giftige Wurzel,

Злолюбивий, *a.* *Мог.* das Böse liebend.

Злом, *m.* Bruch, *m.* *Пол.*; 2) *s.* Лом.

Зломати, зломити, *v. a.* brechen.

Зломислити, *v. n.* *комф* gegen *jmdn* Böses sinnen, *Ру.*

Зломок, -мка, *m.* Bruchstück, *n.*

Злонамірний, *a.* *T.* heimtückisch, übelgesinnt. [ternehmend *III. II.* 239.

Злоначиняючий, *a.* Böses un-

Злопідость, *f.* böses Schicksal, Missgeschick, *n.* [selig.

Злопідостний, *a.* unglücklich, un-

Злопам'ятливий, *a.* erlittenes Unrecht gedenkend.

Злопам'ятний, *a.* unseligen Andenkens; 2) Groll hegend, rachsüchtig.

Злопам'ятство, *n.* *Кн.* Groll, *m.* Tücke, Rachgier, Rachsucht, *f.*

Злопати, *v. a.* *Лис.* auffressen, *vgl.*

Жльопати.

Злоповітре, *n.* *Лу.* verpestete Luft.

Злопотіти, *v. n.* anfangen zu poltern, zu schlagen.

Злорадий, *a.* schadenfroh, *Пар.*

Злорадість, -ости, *f.* Schadenfreude, *f.* *Пар. B.*

Злорадця, *m.* der böse Berather, *Лис.*

Злоріка, *m.* злорікий, *a.* *K.* Verleumder, Lästler, Spötter *m.*; verleumderisch; ruchlos.

Злорічити, *v. n.* *KV.* fluchen.

Злослівий, злосний, *a.* böse, boshaf, böswillig; ärgerlich.

Злослівість, -ости, *f.* *s.* Злоба.

Злословити, *v. a.* verfluchen; lästern, *K.*

Злословний, *a.* *K.* lästern.

Злосник, *m.* böser, boshafter Mensch; der Ungestüme, Zornige.

Злосниця, *f.* böses, boshafes Weib; „Böse Sieben“, die Zornige.

Злоспротівний, *a.* *АД. I.* 177 zuwider, feindlich, ungünstig.

Злот-, злотарчик, *Ф.* etc. *s.* Золот-, золотар etc. [thätig.

Злотворний, *a.* Böses thuen, übel-

Злотистий, *a.* *См.* goldig.

Злотити(ся), in Gold strahlen, *М.*

Злотковець, -вця, *m.* Art Scheidemünze, *Ч. IV.* 278.

Злотний, *a.* *Ф.* vergoldet.

Злотник, *m.* Art Mädchenschmuck.

Злото, *n.* *s.* Золото.

Злотоглавий, злотолигий, *a.* golddurchwirkt, *Ч. V.* 847.

Злотокосяця, *f.* *Bein.* der Schafe mit goldenem Vlies, *vgl.* Косіця; *dsgl.* злотоволнички, (ягнічки), *pl.* *Kol. I.* 138. [denem Panzer.

Злотованцёрний, *a.* *K.* mit goldenen Blüten, prächtig, blühend.

I. Злоторічити, *v. a.* *V.* zerstören, zerschlagen, *vgl.* Лоторічити.

II. Злоторічити, *v. a.* *s.* Столорічити.

Злочестивий, *a.* gottlos, ruchlos.

Злочин, *n.* Missethat, *f.* *Пар.*

Злочинець, -вця, *m.* Missethäter, *Term.* Bösewicht, *m.*

Злочінка, *f.* Missethäterin, *f.* *См.*

Злочинний, *a.* *Кн.* Missethäter, Uebelthäter, Verbrecher, *m.*

Злочінок, -нку, *См.* злочыньство; *н.* *ІГ.* böse That s. Злочын.

Злува́ти, *в. н.* на когó *Ч.* V. 555 böse, aufgebracht sein.

Злу́да, *ф.* *Іл.* Sinnestrug *т.*; *пл.* *Св.* Täuschung, Illusion, *ф.* [bethören, *У.*

Злуді́ти, *в. а.* betrügen, verführen, Злудли́вий, *У.* злудний, *Фр. а.*

trägerisch, täuschend. [gung, *ф.*

Злу́ка, *ф.* *Гуш.* Bund, *т.* Vereini-

Злукáвити, злукáвувати, *в. н.* *Кс.* 42 vom rechten Wege ablenken;

sich falsch, tückisch zeigen; verrathen, wortbrüchig werden.

Злу́кто (*д.* -ечко), *н. с.* Жлукто́.

Злупі́ти, *в. а.* abbalgen, ab-schinden; ausrauben; \* з когó великі гроші.

Злу́пок, -пка, *т.* Ueberbleibsel von злупіти. [Fall, *т.*

Злуча́й, *т.* *P.* I. 76 Zufall, Vorfall,

Злучі́ти, злучува́ти, *в. а.* verbinden, vereinigen.

Злу́чованці, *пл.* Ochsenpaar, *н.* (zusammen im Gespann).

Злу́щити, *в.* Лущити. [bung, *ф.*

Злуби́ни, *пл.* *Ч.* IV. 658 Bräutwer-

Злюбі́ти, *в. а.* lieb gewinnen, lieb haben, lieben, собі щось.

З-лю́бу, *adv.* *См.* aus Liebe.

Злю́ка, *т.* *ІГ.* с. Злущий; 2) Blut-

bund, *т.* Ungethüm, *н.*

Злютува́ти, *в. а.* zusammenlöthen.

Злютува́ти ся, *Др. с.* 100 sehr

zornig, grimmig werden. [grimmig.

Злю́щій, *а.* böse, tückisch, schrecklich.

Зляга́ти, зля́чи, (злягчи́), *в. н.*

in Masse sich niederlassen (v. Vögel-

scharen etc.) schwer anfliegen, *См.*; 2)

niederkommen, in die Wochen kommen,

in den Wochen liegen; 3) — ся с. Зле́-

жати ся *М+Б* 82; б) з ким Beischlaf

pflegen.

Злядува́ти, *в. а.* *К.* colonisieren.

Зляка́ти, *в. а.* erschrecken; — ся

(сich) erschrecken, bange werden.

Зля́пати, *в. а.* с. Ляпати.

Зля́ти, с. Злива́ти, зля́ти.

Зма́гане, *н.* Bestrebung, Tendenz,

*ф.* das Ringen wornach.

Змага́ти, *в. н.* vermögen; 2) sich

bestreben с. Намагáти; 3) — ся крѣ-

тійгер werden, an Kraft zunehmen; б)

ringen, streiten, hadern, sich bekämpfen.

Змага́ч, *т.* *Нс.* Streiter, Kämpfer, *т.* Змагли́вий, *а.* streitsüchtig; un-

folgsam.

Змагну́ти ся, с. Змагáти ся.

Змагу́лити, *в. а.* §. bethören, be-

trügen.

Зма́жка, *ф.* *Нс.* Streit; 2) Scandal, *т.*

I. Зма́за, *ф.* Befleckung, *ф.* Schand-

fleck, *т.* [Gr. 30.

II. Зма́за, *ф.* pertractatio massae

Змаза́ти, *в. а.* aus-, verlöschen, с.

Маса́ти.

Змазлі́вий, *а.* schön, nett, *Пис.*

Зма́зний, *а.* -і слова entehrend,

schimpflich.

З-ма́йки когó взяти, зайти́ (захо-

дити) jmdn hinterlistig beschleichen (mit

verfänglichen, weitausholenden Fragen).

Зма́йстері́ти, зма́йструва́ти, *в. а.*

*Ко.* 145 zustande bringen, schaffen, ver-

fertigen *III.* I. 162. [de werden.

Змалáти ся до ді́ти до ді́ти zum Kin-

Змалі́ти, *в. н.* kleiner werden.

З-ма́лу, зма́лку, *adv.* von Kindheit an.

Змамчі́ти, *в. н.* unfähig werden

zum Ammendienst.

Змані́ти, зманті́ти, *в. а.* verfüh-

ren, verlocken, *Кс.* 129.

Зманьчі́вий, *а.* trügerisch, *Лип-*

Зманячі́ти, *в. н.* als Phantom ver-

gehen *ТР.* 157. [Strapatzen.

Зма́ргати ся, sich aufreiben dh

Змарні́ти, змарнува́ти, *в. а.* ver-

geuden, verschwenden, verderben; elend

machen. [schlecht werden, aussehen.

Змарні́ти, *в. н.* abgehärmt, mager,

Змасті́ти, зма́щувати, *в. а.* be-

schmieren; \* — ся с. Поскорóмити ся.

Зматері́ти, *в. н.* unfruchtbar wer-

den (v. Weibe, Baume etc.).

Зма́ток, -тка, *т.* с. Безма́ток.

Зма́тчити ся, weisellos werden

(о пчóлах). [bleiben, nicht reussieren?

Зматчі́ти, *в. н.* *Н.* 38 ohne Erfolg

Змахáти ся, sich müde gehen, —

arbeiten.

З-ма́ху, *adv.* *Левч.* с. Дóраз.

Зме́жи, *праеп.* mit d. *Genit.* aus der

Mitte, aus, von.

Змежі́ти, *в. а.* *Зг.* begrenzen.

Змельну́ти, *в. н.* + *М.* sich rühren.

Зменді́кати, *в. а.* §. zerknittern,

zermudeln, (*В.*).

Змендіти, *v. n. s.* Зміршавіти.  
Зменчіти, зменшати, зменшувати, *v. a.* verkleinern, verringern; kleiner, geringer, machen; зменшаєме (число) *K.* Minuend; зменшена міра *verjüngter* Masstab. [mässigung, *f.*

Зменшене, *n.* Verkleinerung; *Eg.*  
Змерзати, замерзнути, *v. n.* erfrieren; замерзлий, *a.* erfroren.

Змерзати, *v. a.* щось ко́му, собі zuwider, ekelig machen.

Змерзлých, *m.* (змерзлýchка, *f.*) der leicht friert, gegen Kälte nicht ausdauernd ist.

Змерк, *m. s.* Сумрак; змерком, о змерку́ bei (in) der Abenddämmerung.

Змеркати́ся, змеркнути́ся vom Abenddämmern.

Змерлий, *a.* *Левч. s.* Помёрший.

Змертвіти, *v. n.* die Besinnung verlieren.

Змерщина, *f. U. s.* Відумерщина.

Зметати́, *v. a. s.* Скидати.

Змивати́, *s.* Зми́ти.

Змигну́ти́ся, *L. 43* in einem Augenblick, in einem Nu schwinden, vergehen.

Змий, *m. etc.* Змій, *etc.*

Зми́вонна, *f. e.* Pflanzenart (*B.*); Rübenblatt, *n. Gr.* 30.

Зми́кати́ти, *v. a. §.* der Verbindlichkeit nicht nachkommen, täuschen.

Зми́кнути́, зми́кати́, *v. n.* fortlaufen, -eilen, entweichen.

I. Зми́ляти́, зми́лювати́, *v. a.* — мило die Seife abreiben.

II. Зми́ляти́, *v. a.* irre machen, stören; — ся sich verirren, fehl gehen.

Зми́льний, *a.* Irr-, -а до́рога Irrweg, *m.* [herzigkeit, *f.*

Зми́луване́, *n.* Erbarmen, *n.* Barm-

Зми́лювати́ся, зми́лостити́ся, *Др. c. 2* sich erbarmen, над ким — jmds —. [ми́рати.

Зми́рати́, *v. n. M. III.* 31 s. За-

Зми́рний, *a. B. s.* Сми́рний.

Змирх, змирк, *m. s.* Змерк.

Зми́ршавіти, *v. n.* mager, strob-

беліг werden.

Змисл, *m.* Sinn, *m.*; 2) Absicht, *f. II.*

Змислє́нний, *a.* gebildet, *OII.*

Змислє́нник, *m.* Denker, *m. OII.*

Змислє́нність, -ости, *f.* Bildung,

*f. OII.*

Зми́сли́ти, зми́сли́ти (-шлі-), *v. a.* aussinnen, ausdenken, erdichten.

Зми́сльний, *a.* *Пол.* sinnig, gescheidt, erfinderisch.

Зми́сльність, -ости, *f.* geistige Fähigkeit; Sinnigkeit, *f.*

Змислє́вий, *a.* sinnlich. [keit, *f.*

Змислє́вість, -ости, *f.* Sinnlich-

Зми́ти, *v. a.* abwaschen.

Зми́вєць, -вця́, *m.* *Бол.* гибкий Rohrpalme, *f.* *Calamus draco*; 2) *Serpentin, m.*

Зми́вий, *a.* Schlangen-, Drachen-

Зми́гла́вий, *a. U.* mit dem Drachen-, Schlangenkopfe versehen.

Зми́їда, *m.* сєкрє́тар, — Stelzengeier, *m.* (*Gypogeraus serpentarius*).

Зми́єнкý, *pl. N.* einer полонїна.

Зми́єнý, -я́ти, зми́єчý, -я́ти, *n.* Junges einer Schlange.

Зми́й, (*d.* зми́йок), *m.* Drache, *m.* grosse Schlange; зми́й-човє́н Drachenschiff, *n.* [in Form einer Schlange, *m.*

Зми́йка, сє́пра-зми́йка, *f.* Ohring

Зми́йн, зми́їний, *a.* der Schlange, Schlangen-; — ко́рїнь Vincetoxicum offic.

Зми́їха, *f. P. II.* 72 Weibchen des Drachen, der Schlange *n.*; Schlange, *f.*

Зми́нь, *f.* Aenderling, *m.* (*Astasia*) *B.*

Зми́на, *f.* Veränderung, Abwechsel-

lung, *f.* Wechsel, *m.* [bald so bald so.

Зми́ня́во, *adv.* *Зап.* abwechselnd,

Зми́ня́ти, зми́нювати́, *v. a.* ab-, ver-, ändern; abwechseln (*грóші*); 2) ver-rathen, untreu werden.

Зми́нко́ване́, *n.* — обманч́ивє́ Missbrauch des Wechselgeschäftes, *m. Term.*

Зми́нко́вий, зми́но́чний, *a.* Wechsel-, einen Wechselbrief betreffend, *Term.*

Зми́нний, зми́ня́вий, *a.* veränderlich, wechselnd, *Ф*; зми́ня́не *n. a. s.* Wechselgeld, *n.*

Зми́нник, *m. s.* Зра́дник.

Зми́нниця́, *f.* — розтя́жна ausge-strecktes Wechselthierchen (*Amoeba porrecta*). [Astasiaea).

Зми́нничкý, *pl.* Aenderlinge, *pl.*

Зми́нність, -ости, *f.* Veränderlich-

keit, *f. Пар.* [brief, Wechsel, *m.*

Зми́но́к, -ня́к, *m. Term.* Wechsel-

Зми́ня́ти, *s.* Зми́ня́ти; *грóші* — Geld wechseln.

Зми́р, -і́ру, *m.* очі́й Augenmass, *n.*

Зми́рити, зми́рати, *v. a.* ab-messen.

Зміркувати, *v. a.* ermessen; 2) be-merken.

Змірувати, *v. a.* betrügen, prellen.

Зміря, *f.* *Mi.* II. 46 Ausmessung, *f.*

Змітати, змести, *v. a.* abfegen; 2) zusammenfegen. [*дає лоша.*

Змітка, *f.* Stute die zметас, ски-

Змітвіско, *n. s.* Згбнни.

Зміток-тка, *m.* abgetragener, schlech-ter Bastschuh, *Гол.* III. 439. *У.*

Зміцнити, (-нквати, -няти), *v. a.* kräftigen, stärken.

Зміцніє, зміцнене, *n.* Kräftigung, Erstarkung, *f.*; grössere Heftigkeit.

Зміцнити, *v. n.* erstarken, sich kräf-tigen, *He.* [*міяти.*

Змічати, *v. a.* *К.* *s.* Замічати, за-

Змішати, *v. a.* mischen, unter- men-gen; \*verwirren, confus, verlegen machen.

Змішка, *f.* рахунок змішки Alle-gationsrechnung, *f.* [*ge, n.*

Зміюк, *m.* Männchen einer Schlan-

Змія, (*d.* зміюлька), *f. s.* Змія.

Зміястий, *a.* Schlangen-, schlan-genähnlich. [*wurz, f.* (*Scorzonera humilis*).

Зміячка, — приземка, *f.* Hafer-

Змоіти, *v. a.* -іло мені ich bin un-prüsslich geworden u. bekam Erbrechen.

Змоілок, (змоіло-) -цка, *m. s.* Мо-лотільник. [*Einverständnis.*

Змоіва, *f.* Verabredung, *f.* geheimes

Змоівини, *pl.* Uebereinkunft, Ver-handlung die Hochzeit betreffend, *f.*

Змоівити, *v. a.* hersagen, verrich-ten (моітву); 2) коіо jmdn dh Ver-handlungen gewinnen; etw. abmachen

*Me.* 124; 3) — ся sich miteinander ver-abreden, sich bereden, *s.* verbinden (на коіо gegen jmdn).

Змоік, *m.* Stillschweigen, *n.*

Змоікнути, змоічати, змоічувати, *v. n.* schweigen, stillschweigen.

Змоієнник, *m.* *Др.* der Ver-schworene.

Змоіа, *f.* das Können, d. Vermögen; Macht, *f.* — поіаіа Anschauungs-vermögen, *n.*

Змоінути ся, *Зс.* змоічі (змоічі) ся zu sich kommen, sich aufrichten, *s.* erholen; 2) *v. n.* vermögen, im Stande sein können, *s.* Спромоічі ся; 3) kraft-

los, müde werden. [*Stande.*

Змоіжний, *a.* möglich, *Зар.* *Кл.* im

Змоіжність, -ости, *f.* Möglichkeit, *f.* Vermögen, *n.* як чіа — wie viel, in wie weit jmd vermag, kann, im Stande ist.

Змоікнути, *v. n.* nass, durchnässt werden. [*feucht werden.*

Змоікрівити, змоікріти, *v. a.* nass, Змоіодійшати, *v. n.* sich ver-jüngen, *Св.* [*ver-mahlen.*

Змоіоти, [змілю, змілеш], *v. a.*

Змоіотіти, [змоіочу, змоіотиш], *v. a.* abdrücken.

Змоіотник, *m. s.* Молотільник.

Змоіочене, *n.* das Abdrücken.

Змоіра, *f. s.* Моіра; *Алр, m.*; 2) *s.*

Нічниця, *Пол.* [*nicken.*

Змоігнути ся, einander winken,

Змоідувати, *v. a.* todmüde ma-chen; — ся *t.* werden. [*lung, f.*

Змоірене, *n.* Abmattung, Abmerge-

Змоірити, *v. a.* abmatten; überwäl-tigen; *s.* Заморіти.

Змоірозь, *f.* Gefrierpunkt, *m.*

Змоірозити, змоіроіувати, *v. a.* gefroren machen, frieren lassen. [450.

Змоіроіувати, *v. a.* ausdenken, *Кв.*

Змоірщити, *v. a.* runzeln; falten *s.*

Рісіти (ряс-); змоірщений, *a.* runzelig.

Змоірщниця, *f.* Flechtenspanner, *m.* (*Lithosia*). [*tisieren.*

Змоіскаіити, *v. n.* sich moskowit-sieren, russifizieren. [*einstellen.*

Змоістіти ся, Platz nehmen, sich

Змоітати, *v. a.* aufwinden, haspeln.

Змоітікати, *v. a.* müde reissen, *m.* machen; — ся müde, abgespannt werden.

Змоік, *g.* змоіоку *Фр.* змоіок *Мог.* *m.* Dämmerung, *f.* Dunkel, *n. s.* Змерк, сумрак. [*M.* III. 90.

З-моічна, *adv.* mit ganzer Kraft,

Змоічі, *s.* Змаіати, змоінути ся; 2) — ся sich verheben.

Змоічати, [мок-]. *v. a.* durchnässen.

Змоідрувати, *v. a.* überlisten.

Змоікати, *v. n. s.* Змаікати.

Змоіль, *f.* abgeschwemmte Erde, Schlamm, *m.* *Фр.* змоіль-вода Ueber-

schwemmung, *f.*

Змоіліти, змоілювати, *v. a.* ab-schwemmen, abspülen; 3) verschläm-men, *Фр.*; 3) abreiben.

Змоінути, (*Ос.* (62) IX. 62 сонцє), змоінути *Лєвч.* *s.* Помєркнути.



Змѣрати, змѣрзати, *s.* Замѣрати.

Змурувати, *v. a.* mauern.

Змѣсити, змушати, *v. a.* zwingen, nöthigen; змусовати *Ro.* 102 zusammenzwingen, mischen.

Змутити, *v. a.* Гол. *s.* Мутити.

Змѣчити, *v. a.* quälen; ermüden, müde machen; — ся —, *m.* werden.

Зм'ягчене, *n.* Erweichung, *f.*

Зм'ягчити, *v. a.* erweichen; ругати (сѣрце). [*kneten.*]

Зм'ядагати, зм'яккати, *v. a.* zer-

Зм'якати, зм'якнути, *v. n.* weich werden. [*B.*; зм'яснѣлий *f.* geworden.

Зм'яснѣти, *v. n.* fleischig werden,

Зм'ятѣнний, *a.* *B.* erschüttert, unruhig.

Знавати, *v. a.* nur im *Praeter*: я etc. егó знавав (ми etc. знавали etc.) ich etc. hatte mit ihm einige Bekanntschaft, kannte ihn einwenig *Ou.* §. 217. — ся з кимъ mit jmdm *B.* haben, pflegen, *Ф.*

Знавець, -вця, *m.* Kenner, Sachkenner, *m.*

Знависнѣти, *v. n.* toll, rasend, verrückt werden *A.-Г.* 155; знависнѣлий, *a.* besessen, verrückt.

Знавіворот, *adv.* *s.* Навіворит.

З-над. *praep.* mit d. *Genit.* von — her, (aus dem Raume über einem Gegenstande hervor *Mi.* IV. 536), з-над Дністрѣ aus, von den Ufergegenden des *Д.* [*Zauber, m.*]

Зна́да, *f.* *См.* Verlockung, *f.* Reiz,

Знадвірний, *a.* знадвору, *adv.* aussengelegen, äusserlich, von aussen, vondraussen, *He. B.*

Зна́дити, *v. a.* an-verlocken, anziehen; — ся с. Вна́дити ся. [*sen, Ф.*]

Зна́добний, *a.* passend, angemessen.

Зна́дний, *a.* verlockend, reizend, bezaubernd, verführerisch, *См.*

Зна́добба, *f.* зна́доб, -обу, зна́добок-бу, *m.* günstiger Umstand, Gelegen-*f.* по зна́добі gelegentlich; 2) Geräth, Zeug, *n.* *Св.*; 3) Material, *n.* *B.*

Зна́добіти, (-бляти), *v. a.* anpassen, anwendbar machen; versehen, ausrüsten, *У.*; — ся brauchbar, nützlich sein.

Зна́емий, зна́емний, *a.* -ість, *f.* etc. *s.* Знако́мий etc.

Зна́й, *adv.* nur immer, in einemfort; ohne worauf zu achten, *vgl.* Лише, за-

одно; так знай *Бор.* doch, doch aber.

З-на́йбі́льша, *adv.* grösstentheils, *См.*

Зна́йда, зна́йдѣх, зна́йдѣя, *m.* зна́йденя, -яти, *n.* *См.* Findelkind, *n.* Findling, *m.* [*Gescheite, Verständige.*]

Зна́йко, *m.* *H.* 117 Alleswiser, der

Зна́йти, *v. a.* зна́йдѣний, etc. *s.*

Знахо́дити.

Зна́к, *m.* Zeichen, Merkmal, Anzeichen, *u.* по зна́ку́ бу́ти ко́мусь jmdm bekannt sein; да́ти ся в зна́ки ко́му jmdm (von schlimmer Seite) nur zugut bekannt werden, jmdm sehr lästig werden; зна́комъ що —, зна́к то́му що — (es ist) ein Zeichen dass —, es ist sichtbar, man sieht, es erhellt, dass —.

Зна́комий, *a.* зна́комець, -мця, зна́коміця, *m.* bekannt, der Bekannte.

Зна́комі́тий, *a.* ansehnlich, bedeutend; не зна́комі́то *adv.* nicht allgemein bekannt, heimlich; меуе́хли́нсь (во́і́то).

Зна́комі́тість, -ости, *f.* *Зг.* Ansehen, *n.* Würde, Auszeichnung, Hoheit, *f.*

Зна́ко́мість, -ости, *f.* Kenntnis, Bekanntschaft, *f.* *B.*

Зна́лець, -ля, *m.* *См.* *s.* Зна́вець.

Зна́лий, *a.* kundig, verständig, *См.*

— чолові́к ein Kenner; — до всьогó *Зар.* in Allem Bescheid wissend, — fertig, bewandert. [*Пере́ем.*]

Зна́лі́ане, *n.* *Пар.* *s.* На́лі́ане *vgl.*

Зна́лі́ани́к, *m.* Finder, *m.* *Term.*

Зна́мень, *m.* *Ч.* III. 312 *s.* Намѣр.

Зна́менате́ль, *m.* *Ос.* (61) VI. 28 der bezeichnet, bestimmt, der Gewährsmann.

Зна́мени́к, *m.* Art Merksiegel zum Abdruck der про́скури.

Зна́меникува́ти, *v. a.* mit dem зна́мени́к bezeichnen.

Зна́мени́тий, *a.* ansehnlich, bedeutsam; ausgezeichnet.

Зна́менний, *a.* bezeichnend, markant, mit einem gewissen Gepräge, *BB.*

Зна́менник, *m.* *Nezner, m.* (*Arithm.*).

Зна́ме́но, *Левч.* знаменува́не, *K. n.* *s.* Зна́мя.

Зна́менува́ти ся, *He.* sich mit dem Kreuze segnen, sich bekreuzen;

2) з кимось *Др.* *s.* 237.?

Зна́мі́рити, *v. a.* beabsichtigen, *Зар.*

Зна́мка, *f.* *s.* Зна́мя, при́кме́та.

Зна́мя, *g.* зна́мени, *n.* Zeichen, Ab-

zeichnen, Merkmal, *n.* Insignien, *pl.* Бан-  
нер, *n.* Fahne, *f.* [знѣтник.

Знѣник, *т.* Еф. 60 *v.* Знахѣр,  
Знапастувѣти, *v. a. s.* Напастувѣти.

Знаровѣна, *f.* Caprize, Laune, *f.*

Знаровѣти, (-вѣяти), *v. a.* launig,  
störig machen. [довѣти ся.

Знародовити ся, *У. s.* Вѣнаро-

Знаро́шне, *adv.* absichtlich, zu Fleiss.

Знаряд, *т.* Ordnung, Bereitschaft, *II.*

Знаряде, *n.* Werkzeug, *n. K. См.*

*s.* Орудина; 2) —, знаряджене *Пар.*  
Ausrüstung, *f. Term.* [versehen.

Знарядѣти, *v. a.* *Пар.* ansrüsten,

Знасилувати, *v. a.* vergewaltigen,  
misshandeln. [ten Aufspringen, *Пис.*

Знаско́ка, *adv.* vom schwunghaf-

Знастѣти, *v. a.* ausbauen, ausrüsten,  
*vgl.* Снасть.

Знать, *f. coll.* die Angesehenen, No-  
bilität, Classe der Gesellschaft, *f.* Stand,  
*т.* Standespersonen, *pl*; 2) знать, знѣ-  
тись, *T. adv.* es versteht sich, doch  
wohl, wohl *vgl.* вѣдѣй.

Знатѣ, *n.* das Wissen; кобѣ —, що  
wenn мап wüsste; то ми ся в — не  
дѣло dessen erinnere ich mich nicht (*Фр.*).

Знатѣль, *МШ.* знѣток, -ока, *т. s.*

Знавець, Fachmann, Sachverständiger, *т.*

Знѣти, [знѣю, знѣеш] *v. a.* kennen,  
wissen; — ся з ким sich kennen, bekannt  
sein mit jmdm; на чѣм etw. verstehen.

Знѣтити ся, *Мак. II.* 56?

Знѣтний, *a.* merkbar, bekannt; з  
чого́сь *Кч.* 63 woran kenntlich; 2) an-  
sehnlich, berühmt, *C. I.* 10. знѣтно *adv.*  
*C. I.* 123. 152 bedeutend, merkwürdig,  
tüchtig. [mus nobilis *B.*

Знѣтник, *т. s.* Знахѣр; 2) Gnor-

Знѣтниця, *f. М. II.* 179 *Ч. V.* 436 *s.*  
Знахѣрка, знѣха. [haft.

Знаточний, *a.* Зг. ansehnlich, nam-

Знатѣрити ся (кѣнь) стѣрриг wer-  
den. [sagerin, Quaksalberin, Zauberin, *f.*

Знѣха, *Мак.* знахѣрка, *f.* Wahr-

Знахѣр, (-ор, -ур), *т.* Wahrsager,  
Quaksalber, Zauberer, Dorfdoctor, *т.*

Знѣхѣд, -оду, *т.* знѣхѣдка, *f. Пар.*  
Fund, *т.* [den, antreffen.

Знаходѣти, знаходжѣти, *v. v.* fin-

Знахоровѣтий, *a.* der Zauber-  
kunst mächtig. *Ч. II.* 12. [знахѣр.

Знахорѣтво, *n.* Handwerk eines

Знахорювѣти, знѣхорити, *v. n.*  
знахѣр sein. [der Welt.

З-нѣщада свѣта, von Uraufgang

Значѣти, *v. a.* bezeichnen, mit ei-  
nem Zeichen, mit *e.* Merkmal versehen,  
merken (măken: біле die Wäsche);

2) *v. n.* (щось etw.) bedeuten, Ansehen  
haben, gelten, gültig sein; 3) корѣва

значѣть giebt ein Zeichen an dem Eu-  
ter od. an den Geschlechtsorganen dass  
sie in kurzer Zeit kalben wird.

Значѣння, знѣчене, *n.* Bedeutung,  
*f.* Sinn; Belang, *т.*

Значкий, *a.* bekannt.

Значковѣй, *a.* *Зак.* der bei der  
Fahne dienende Soldat, *Ко.* 94.

Значлѣво, *adv.* bedeutend; bede-  
tungsvoll, bedenklich.

Значній, *a.* bedeutend, merklich; er-  
heblich, beträchtlich; bezeichnend; ansehn-  
lich; значѣо es ist sichtbar, man sieht.

Значнѣсть, -ости, *f.* Ansehen, *n.*  
besondere Bedeutung. [Marke; Fahne, *f.*

Значѣк, -чкѣ, *т. dim. s.* Знак;

Знѣющій, *ptc.* zu Знѣти; kundig,  
tüchtig in einem Fach. [sehens.

З-нѣбачки, (-ашки), *adv.* unver-

З-нѣбелѣй, *adv.* von ungefähr, (*Фр.*).

Знѣбѣти ся, *ОП.* ermüden; знѣбѣ-  
лий, *a.* ermüdet.

Знѣвага, *f.* Beschimpfung, Schmach, *f.*

Знѣважѣти, (-вѣжити), *v. a.* be-  
schimpfen, schmähen, entehren; verachten.

Знѣвѣжний, *a. См.* verächtlich;  
ohne Achtung *Левч.*

Знѣвѣжник, *т.* Verächter, *т. Пар.*

Знѣвѣсний, *a.* *Щог.* 120s. Ока́янный.

Знѣвѣжити, *v. a.* *Мак.* bethören;  
beschwichtigen. [Verzweiflung, *f. См.*

Знѣвѣра, *n.* Argwohn, Zweifel, *т.*

Знѣвѣрити, *v. a. См.* verrathen;  
— ся кому́ *W. Кч.* 305 jmdm untreu

werden, verdächtig w., das Vertrauen  
verlieren; *b)* — ся в усѣ an Allem ver-

zweifeln *Др.* 2) знѣвѣрати, *v. n.* zwei-  
feln, *См.* 3) *v. a. II.* verachten *s.* По-

знѣвѣрати. [ungefähr, *Оз.* 115.

Знѣвѣсти, *adv.* unversehens, von

Знѣвѣлити, *v. a.* zwingen; müde

plagen. [re Zeit.

Знѣгѣда, *n. К.* Zeit der Noth, schwe-

З-неділі, на-неділі auf die andere

Woche, gleich nach Sonntag, auf den

Anfang der nächstfolgenden W.

Знедобріти ся, *impers.* -яло ся  
сѣу іст іѣм unwohl geworden, (*Фр.*).

Знедушїлий, *а. Гуш.* siech geworden.

Знежїти, знезати, *в. а.* aufstecken, aufsetzen, *АД. I.* 149, s. Знизати.

Знелюдїти, *в. н.* menschenscheu werden, *Рз. I.*

Знемагати, *в. н.* schwach darniederliegen, krank sein, (на щось); знемагавий, *а. АД. I.* 249 geschwächt, todes müde. [leer machen.

Знемилаи, *в. а.* unlieb, Freude-Знемувати ся, sich wie e. Ver- zweifelnder geberden; sich abhärmen.

Знемога, *ф. К.* знеможена, *н.* Ermüdung, Müdigkeit, Mattigkeit, Schwäche, *ф.*

Знемоцї, знемоцїти, *в. н. с.* Zнемагати; знемоцїлий, *а.* abgehärmt, siech. [werfen.

Зненавїдїти, *в. а.* auf jmdn Hass Z-ненадїйки, з-ненана, зненана-

ду, *Gr.* 30. з-ненанїмка, зневацька *М. См.* з-ненемка, знеобачки, *adv.* unverhofft, unversehens, unvermerkt; urplötzlich. [absichtlich *Оз.* 115.

З-не-нароку, *adv.* zufällig, nicht Знеохотити, (-бчувати), *в. а.* die Lust benehmen, entmuthigen.

Знеохоченє, *н.* Unlust, Entmuthigung *ф.* Missvergnügen, *м.*

Знеповажити, *в. а. с.* Зневажати.

Знерти, знерати, *в. н.* auftauchen; 2) sich abreissen (кінь з припону); 3) ermüden.

Знесенє *н.* Aufhebung, Abschaffung, *ф.* Знесилати, *в. а.* рбзум, *См.* schwächen. [Berges u. e. Dorfes.

Знесїне, *н. с.* Вознесенїє; 2) *Н. е.* Знеславити, (-славляти), *в. а. с.*

Зневажати, *У.*

Знесьмїливїлий, *а. Кл.* furchtsam geworden, schüchtern.

Знести, *с.* Зносити.

Знетельки, знечєвя, *adv.* unversehens, plötzlich. [dig machen.

Знетерпївати, *в. а.* ungedul-З-нехотя, *adv.* unwillkürlich, *Лесч.*

Знечестати, *в. а.* entehren, beschimpfen.

Знї-бїда, *ф. Н.* 286? [hinschwinden.

Знивати, *в. н.* dh Qual und Pein

Знивєчити, *Гол. с.* Знївєчити.

Знїдїти, *в. н. с.* Змарїти.

Знижати, знижати, знизати, *в. а.* niedersenken, niedriger machen; herabsetzen (цїнї); *в. н.* — ся, знизати, *в. н.* sich niedersenken, s. herablassen, s. neigen, herabsinken; \* herablassend sein.

Знизати, *в. а.* aufstecken.

Зник, *м.* Adelosina, *В.*

Зникавий, *а.* vergänglich, *В.*

Зникаи, зникнути, *в. н.* verschwinden, vergehen; sich verflüchtigen; 2) aufkommen, zum Vorschein kommen, *Нс.* (n. 122). [Знати.

Знїлий, *в. н. с.* Знемоцїлий *с.*

Знимати, *в. а. с.* Здїмати; — хлїб *с.* Жати; — ся sich erheben, *с.* aufmachen, aufliegen.

Знимидїти, *в. н. Ф.* ver-schwinden.

Знїмок, -мку, *м.* Aufnahme einer Zeichnung, Copie, *ф.* [Кс. 201.

Знириути, *в. н.* hervortauschen,

Зниспасти, зниспадати, *в. н.* herabfallen, sich herablassen, *Зг.*

Знїти, *в. н.* сєрцем, verzagen *Км. с.* Знивати. [2]; *с.* Скрутити ся.

Знїтити ся, *Зах. с.* Знїтити ся

Знїшка, *adv. Н.* 61 *с.* Нїшком, зтїпка.

Знищати, *С. I.* 18 знищєти, *в. н.* verarmen, arm werden, herabkommen.

Знїщенє, *н.* Vernichtung, *ф.*

Знїщити, *в. а.* vernichten, vertilgen, verderben, zugrunde richten.

Знів, *adv. Ос.* (62) VI. 56. 57 *с.* Знов.

Знїверити, знівєчити, *в. н. с.* Знїк-чємїти. [reissen, wühlen, (*В.*).

Знївертувати, *в. а.* sehr stark

Знівєчити, *в. а.* vernichten, verderben; entmannen *Р. I.* 56.

Знїжїти, *в. а.* verweichlicht machen, verzärteln.

Знїй, *г.* зню, *м. У.* Arbeit im Schweisse des Angesichtes, *ф.*

Знїкчємїти, *в. н.* in Nichts schwinden, verfallen, verkommen; 2) — *н.* знїкчємнювати ся, niederträchtig werden.

Знімати, *в. а. с.* Знимати, здоймати; *М. II.* 95 *рїч* ein Gespräch anheben, anfangen.

Знїмкй, *пл. Ос.* (61) IX. 44 Milchkammer, *ф. -keller, м.?*

Знімчити, *v. a.* verdeutschten, germanisieren; — ся sich —; Deutschthümer werden.

Зніс, *g.* зносу, *m.* до зносу (одёжу носити) *III. II.* 89 bis zum Abtragen, bis auf die Neige.

Знісок, *s.* Зносок.

Зніт, *m.* — узколістий Schotenweiderich, *m.* (*Epilobium angustif.*); — ріщастий *E. virgatum.* [(des Foetus)?

Знітінє, *n.* Art Kinderkrankheit,

Знітїти ся, in Nichts vergehen, schwinden; verfallen, verkommen, *Kv.* 263; 2) sich demüthig, *s.* harmlos benehmen, „zum Kreuze kriechen.“

Знітїжити ся, *Др. c.* 110 zu nichts werden, untergehen.

Зніїчити, *v. a.* vernichten, verderben; — ся zu nichts werden, verkümmern.

Зноби-габи, *Ч. III.* 8. = Середі сиропустної неділі.

Знобіти, *a. a.* *H.* 147 frieren lassen, erkälten; — ся sich erkälten, *Оц.* §. 54.

Знов, знобу, зновоньку, *Ч. II.* 195, зновель *Оз.* 115, *adv.* von neuem, wieder, wiederum.

Зновїти, зновляти, *v. a. s.* Поновляти, *Левч.*; 2) на когось щось *etw.* Neues, Seltsames gegen jmdn ersinnen, *etw.* Ungeheuerliches gegen jmdn aufbringen. [schädigen, todtmüde machen.

Знорїти, *v. a.* *МШ.* siech machen, Знорівїти, *v. a.* verwöhnen, zu *etw.* Uebeln angewöhnen, widerspenstig, störrig machen.

Знос, *m.* *C. II.* 160 das Wegtragen, Forträumen Abbrechen; 2) das Eierlegen, *B. vgl.* Зніс; на зносі бути in den letzten Wochen der Schwangerschaft sein *Pa. I.* 245. [hungen, *pl. f.*

Зносини, *pl.* Verkehr, *m.* Bezie-

Зносити, зномати, знести, *v. a.* zusammentragen, bringen; 2) aufführen, aufbauen; er-, aufheben, aufrichten; 3) abschaffen, aufheben; 4) біль, голод *etc.* ertragen; 5) яйці Eier legen; *b)* зносити (зніс) когось жаль, — знесла когось охота *etc.* überkommt, wandelt an, ergreift der Schmerz —, die Lust *etc.*; *pl.* зношений, *Kv.* abgetragen, abgenützt.

Знослявий, *a.* erträglich, leidlich, *T.*

Зносок, -ску, *m.* das letzte von der Henne gelegte Ei.

З-ночи, *adv. s.* Сночи.

Знудьгувати, *v. a.* свій вік in Gram verleben.

Знудити, *v. a.* langweilen; — ся Langeweile bekommen; *b)* toll werden.

Знужа, *f.* Mühe, *f.* Drangsal, *n.*

Знуждати ся, sich abmatten, *s.* abstrapazieren; знужнїлий, *a.* elend, miserabel, *Піс.* [мляти.

Знужувати, *v. a.* *Ст. s.* Пото-

Знурїти, *s.* Знорїти.

Знущатель, *m.* *K.* der Misshandelnde, Schmäher, *m.*

Знущати ся над ким, jmdn misshandeln, tyrannisieren, schöne behandeln, sich an jmds Qual weiden.

Знюхати, *v. a.* durch den Geruch *etw.* aus-, aufspüren, auswittern, bemerken, merken, wahrnehmen, riechen: „письмю нбєм“ wohlweislich —; — ся (зким) sich mit jmdm verstehen, *s.* verbinden, mit jmdm Bekanntschaft machen §.

Зняти, *s.* Здоймати; зняте молоко abgerahmt, abgeschöpft *Под.*; зняти річ anfangen zu sprechen.

Зо-, *s.* Зи-, а-, зу-, с-. *Оз.* 207. 11.

Зоб, *m.* *Под. s.* Болє, [-ня zum W. *Гр.*

Зобаченє, *n.* das Wiedersehen; до

Зобачити, *v. a.* sehen, erblicken; wiedersehen.

Зобрати, *v. a. s.* Зібрати; zusam-

menthun, verfertigen, *III. I.* 327 поєму dichten. [диги, Unrecht jmdm thun.

Зобідати, зобіджати, *v. a.* belei-

Зобіімати, *v. a.* dh Umarmungen ganz aufreiben. [hüllen, *Зз.*

Зоблачїти, *v. a.* umwölken, um-

Зоблекати ся, *s.* Зодягати ся, *Зз.*

Зобник, *m. s.* Залучник.

Зобовязанє, *n.* Verbindlichkeit, Verpflichtung, *f.*

Зобовязати, *v. a.* verbinden, verbindlich machen, verpflichten; — ся sich —, *Term.*

Зоболочї, *v. a.* ausziehen: ein Kleid (*praet.* зоболік). [Рівнодушність.

Зобоятнїлість, -ости, *f. T. s.*

Зображенє, *n.* *Зз.* Begriff, *m.* Ansicht, *f.*; 2) Verbildlichung, *f.*

Зобраз, *m.* Bild, *n.* Darstellung, *f. II.*

Зобразувати ся, *Зз.* bildlich werden, sich verbildlichen. [Beschnurung, *f.*

Зобува, *f. H.* 141 Fussbekleidung,



Зобувати, *v. a.* koró jmdm die Beschuhung verschaffen. [ladung, *f.*

Зов, *g. зву, Ко.* 192 Aufruf, *m.* Ein-

Зовиця, *f.* des Mannes Schwester, Schwägerin; зовичин, *a.* der *s.* [Зблза.

Зоваїстий, *a.* Пол. Drüsen-. *vgl.*

Зовладіти, *v. n.* з усіма Alle beherrschen, mit Allen Rath schaffen, *ИГ.*

Зовпихати, *s.* Зопихати. [самт.

Зовсім, *adv.* ganz, gänzlich, vollends,

Зову́хна, *f. dim. s.* Зовиця.

Зоглядіти ся, beobachten, bemerken, berücksichtigen, *He. (xm. 290).*

Зогнати, *s.* Зігнати *Кч.* 74.

Зогніти, *s.* Зігніти.

З'одинічити, *v. a.* in Eins zusammenbringen, -schlagen.

Зодіж, *f. s.* Одіж.

Зодіак, *m.* Zodiacus, Thierkreis, *m.*

З'одкалі, *s.* Звідки. [(відбня).

Зб-дня, *adv. Ф.* vom Tag, Tag, de jour

З'одолюти, *v. a. s.* Одолюти.

З'одягати, *v. a.* bekleiden.

Зождати, *s.* Заждати.

Зоз, *s.* Зос, *Оз.* 193.

Зозволити, *v. a.* erlauben; 2) — ся ein müthig werden, *Зак.*

Зозла, *adv.* vor Zorn.

Зознавати ся, з ким Bekanntschaft machen, *Ч. IV.* 679.

Зознати, *v. a.* Гол. III. 125 erfahren.

Зозначити, *v. a. s.* Назначити.

Зозуленя, -яти, (-нятку), *n. dim.* das Junge des Kuckucks.

Зозу́лин, *a. s.* Зау́лин etc.; -і рушничкї, сльози eiblättriges Zweiblatt (*Listera ovata*). [зу́лька, etc.

Зозу́ля, зозу́лька, *s.* Зау́ля, За-

Зозулястий, *a.* dem Kuckuck an Farbe ähnlich.

Зойк, *m.* Jammer, *m.* lautes Stöhnen.

Збйкати, збйкнути, *v. n.* aufjamern, -stöhnen. [Зійськати.

Зойщити, *v. a.* Ос. (61) X. 95 *s.*

Збок, *m.* Art Tanz.

З-окб́ла, *adv.* rings um von Aussen; draussen, von auswärts, *См.*

З'околотувати, *v. a.* die einmal gedroschenen Roggenгарben noch einmal abdröschен u. in Bundstroh zurichten.

З-окр́ема, *adv.* besonders, einzeln, *В.*

Зб-хрестн, *adv.* mit Tragkreuzen u. Kreuzfahnen, *Кс.* 150.

З-бкриш́ем, (-шом), *adv.* mit Stumpf und Stiel, ganz und gar.

З-бкриш́ком, *adv.* mit Verlust.

Золá, *f.* Lauge; Sole *f.* Aschbeizwasser, *n.*; 2) ausgelangte Asche.

Золви́ця, *f. s.* Зовиця, *Wgr.* 179.

Зб́леня, *n.* Beuche, *f.* das Einweichen u. Einlaugen (der Wäsche).

Зб́ла, *f.* Drüse, *f.*; 2) *pl.* Zahnfistel; Drüsenanschwellung mit Secretion (bei Pferden), Feifel, *f.*

Зб́зувати, *v. n.* зб́ли haben, an *s.* krank sein.

Зб́лити, *v. a.* mit Lauge sohlen, einlaugen, beuchen (шмáте); äschern (скіра).

Зб́лийник, зб́лийник, *m.* Laugentopf, -bottich, *m.*

Зб́ловка, *f.* Ме. 314 *s.* Зб́лийця.

Зб́лок, -оку, *m.* Hauptstätte eines Uebels, e. Geschwürs, einer Krankheit, *f.*

Зб́лотáр, (*d.* -áрчик) *m.* Goldarbeiter, Goldschmied, -schläger, *m.*

Зб́лотáренько, *n.* Sohn des зб́лотáр; 2) *dim. s.* Зб́лотáр.

Зб́лотáрівна, *f.* des Goldschmiedes Tochter; -йха, *f.* des G. Frau.

Зб́лотáстий, *a.* goldfarben.

Зб́лотень, -тя, *m.* Affodil, *m.* (Asphodelus).

Зб́лотій, (*d.* зб́лотенький), *a.* golden; goldig; goldenfarbig; 2) *s. a. m.* Gulden, *m. b)* silbernes 15-Kopekenstück, *Пис.* (золот).

Зб́лоті́ло, *n.* Stoff zum Vergolden, *m.* Rauschgold, *n.* Гол. III. 402 *s.* Позлітка.

Зб́лоті́стий, *a.* goldschimmernd, *Б.*

Зб́лоті́сто-зе́лений, *a.* goldgrün.

Зб́лоті́сячник, *m.* С. I. 122 *s.* Зб́лототі́сячник.

Зб́лоті́ти, *v. a.* vergolden.

Зб́лоті́тник, *m.* Ф. (Пр. III. 204) Art Zauberpfleze?

Зб́лоті́ти, *v. n.* goldfarbig werden Ф.; 2) \*reicher werden *М. I.* 65.

Зб́лотковій, *s. a. m.* Art Münze Ч. IV. 198. [Goldmünzen), *m.*

Зб́лотній, *a.* -á стонá Goldfuss (der Зб́лотній, *m. s.* Зб́лотáр; 2) goldene Ader, Hämorrhoiden; 2) Gebärmutter, *f.*; 3) Bandwurm, *m.*; 4) Fingerkraut, *n.* (*Potentilla tormentoides*); 5) Flachsseide, *f.* (*Cuscuta epilinum*); 6) 0-40951 Kilo.

96

Вѣлото, *n.* Gold, *n.* [nen Ufern.  
 Золотоберѣжний, *a.* mit golde-  
 Золотовѣрхий, *a.* mit goldenen  
 Kuppeln. [Wolle.  
 Золотовѣвний, *a.* mit goldener  
 Золотоголовка, *f.* gelbköpfiges  
 Goldhähnchen (Regulus flavicapillus).  
 Золотоголовей, *a.* *K.* goldstimmig.  
 Золотогрѣвий, *a.* goldmähnig.  
 Золотогувка, *f.* Leucoma auri-  
 flua (B.). [sosplesium), B.  
 Золотогайлъ, *m.* Milzkraut, *n.* (Chry-  
 Золотокисть, -ости, *f.* Auripig-  
 ment, Rauschgelb, *n.* Вол.  
 Золотокобей, *a.* mit goldenen  
 Aehren, *Bag.* Шар. [Flügeln.  
 Золотокрѣй, *a.* mit goldenen  
 Золотокудрій, золотокучерѣвий,  
*Le. a.* goldhaarig, goldlockig, *IG.*  
 Золотолисточковий, *a.* Gold-  
 blatt-, *Пол.*  
 Золотолушый, *a.* goldschuppig.  
 Золотолушка, *f.* *s.* Золотоголовка.  
 Золотобкий, *a.* *Ф.* -авора goldäugig.  
 Золотопѣрий, -пѣречок, *m.* -пѣ-  
 рочка (кѣрочка) *f.* mit goldenen Fe-  
 dern, *m. g.* Flügeln, *См.* [Hufeisen.  
 Золотопідковий, *a.* mit goldenen  
 Золотоплѣвний, *a.* goldströmend,  
*ВБ.* [goldenen Fluren.  
 Золотоплѣй, *a.* *III. II.* 151 mit  
 Золотопутий, *a.* *Др. c.* 38 mit  
 goldenen Ketten. [nern, goldhornig.  
 Золоторогий, *a.* mit goldenen Hör-  
 Золотосѣдальний, *a.* goldenthro-  
 pond, *Кл.*  
 Золототѣсичник, *m.* Tausend-  
 güldenkraut, *n.* (Erythraea centaurium).  
 Золототкѣний, *v.* goldgewirkt,  
 -gestickt *III. I.* 350. [goldenem Munde.  
 Золотоустьий, (-устьий), *a.* mit  
 Золотохвѣлй, *a.* *III. II.* 151 mit  
 goldenen Wellen. [nen Kreuzen.  
 Золотохрѣстний, *a.* mit golde-  
 Золотоцвѣт, — сѣреник, *m.* weisse  
 Wucherblume (Chrysanthemum leucanth.)  
 Золотѣтѣ, *n.* *Ме.* 206 с. Золото.  
 Золотѣха, *f.* Goldruthе, *f.* (Soli-  
 dago virgaurea); 2) gelbe Wiesenraute  
 Thalictrum flavum); 3) Scropheln, *pl.*; 4)  
 , золотѣшник Bienenfresser, *m.* (Me-  
 rops apiaster).  
 Золотѣшний, *a.* scrophulös.

Золѣник, *m.* Aschbeizer, *m.*  
 Зѣмкля, *f.* Wald mit Schluchten,  
*m.* Schlucht, *f.*  
 Зѣмкнѣти, *v. a.* *Гр.* zuschliessen.  
 Зѣмлѣвати, *M. II.* 148, зѣмлѣти,  
*s.* Зѣмлѣти.  
 Зѣмплати, *v. n.* *§.* schluchzen, (B.).  
 Зѣмпля, *f.* *Мог.* *s.* Зѣмкля.  
 З'ѣнѣдити, *v. a.* *s.* Принѣдити.  
 З'ѣнѣчити, *v. a.* etw. so machen  
 wie es nicht sein soll; verderben.  
 Зоологѣйя, *f.* Zoologie, Thierkunde;  
*f.* зоологѣичний, *a.* zoologisch.  
 Зоомѣрфѣзм, *m.* Zoomorphismus;  
 зоомѣрфѣичний, *a.* *He.* zoomorphisch.  
 Зѣпѣк, на — (сѣнца) gegen Sonnen-  
 untergang.  
 Зѣпѣпалы, *adv.* schnell.  
 Зѣпѣнѣти, (-нѣти) *v. a.* *s.* Спѣнѣти.  
 З'ѣпѣхѣти, *v. a.* fertig stampfen.  
 Зѣплет, *m.* Schuhsterdraht, *n.*  
 Зѣпѣсти сѣя (на нѣги) auf die Zehen  
 treten; \* sich auf die Beine helfen, —  
 bringen.  
 Зѣпѣтѣти сѣя, zurückweichen.  
 Зѣр, *g.* зѣру, *m.* Sehvermögen, *n.*  
 Зѣрѣ, *f.* *Кс.* 337 Nacht, *f.*; 2) *s.* Зѣрѣ.  
 З'ѣрѣти, *v. a.* be-pflügen.  
 Зѣрѣвий, *a.* Sternen-, *МШ.*  
 Зѣрѣплѣвий, *a.* sternhell.  
 Зѣрѣночка, *f.* *См.* *s.* Зѣрѣнѣчка.  
 Зѣрѣстий, *a.* *s.* Зѣвѣзѣдѣтий 2).  
 Зѣрѣти, *v. n.* blicken, schauen, *Ос.*  
 (61) IX. 52; 2) — ѣчѣма *He.* vom  
 Erglänzen der Augen.  
 Зѣрѣця, *f.* *s.* Зѣрѣнѣця.  
 Зѣрѣвка, *f.* *s.* Зѣрѣпѣвка. [III. I. 76.  
 Зѣрѣти, *v. n.* leuchten (v. Sternen  
 Зѣрѣнѣчка, *f.* Art huzul. Tanz zu 6  
 Personen.  
 Зѣрнѣти, *v. n.* *K.* hervortauschen, *K.*  
 Зѣровѣй, *a.* Seh-, нерв Sehnerv, *m.* *Ил.*  
 З'ѣрѣдувати, *v. a.* ausführen, Ge-  
 schäfte verrichten, bewerkstelligen, ab-  
 machen, anstellen, ausrichten.  
 З'ѣрѣже, *n.* *См.* побратѣм по-жу  
 Kriegskamerad, *m.* [rŭsten.  
 З'ѣрѣжити, *v. a.* *Кл.* bewaffnen,  
 Зѣрѣй, *imperat.* 2 *sgl.* von Зѣрѣкѣти,  
 вѣрѣй: sage, sprich aus *Гол.* III. 30.  
 Зѣрювати, *v. n.* die Sterne betrach-  
 ten; wachend übernachten *Кс.* 49.  
 Зѣрѣ, *f.* Stern, *m.* Gestirn, *n.* — сѣвѣ-

товá *АД. I. 119 Кв. 17* Morgenröthe *f. Tagesanbruch, m. Aurora, f. ні сьвіт ні зоря (зоря) Кв. 35* vor Anbruch des Tages u. der Morgenröthe; — вечі́рня *Кв. 17* Abendröthe, *f.*; в зоря́х, на зорі́ mit Anbruch der M.; 2) Nacht *f. C. I. 22; Пол. III. 21—24.* [sternhell; Sternen-.

Зоря́вий, зоря́вий, *Пе. a. gestirnt, Зоря́нийця, f. Morgenröthe, f. M. III. 36; 2) Stern, m. Himmelslicht, n. ОII.; 3) Sternjungfrau, f. H. 292.*

Зоря́нок, -нку, *m. Realgar, Rauschroth, n. Вол.*

Зоря́стий, *a. s. Зоря́стий.*

Зоря́ти, *v. n. und — sa dämmern am Morgen M. II. 149; \* подá в судні́ зоря́ ist nur noch sehr wenig da; 2) glänzen, funkeln, leuchten, Ф. M; 3) v. a. s. Позоря́ти.*

Зоря́шний, *a. KY. Stern-, Gestirn-. Зос, praep. mit d. Instrum. mit, sammt, Оз. 193—194. Mi. IV. 198.*

З'оса́дження, *n. Absatz, m. Ablagerung, (соби) f. B. [densatz] B.*

З'оса́джений, *a. abgesetzt (als Во- З'осе́реджувати ся, Нав. sich concentrieren.*

Зосим, *m. Zosimus.*

Зоська, *f. s. Сосья, Соська.*

Зословя́нщити, *v. a. slavisieren.*

З'особна, *adv. einzeln, besonders, speciell, Пис.*

Зоспіня́ти, *s. Зупеня́ти, спіня́ти.*

Зоста́льний, *a. KC. (82) VII. 88* hinter, rückwärtig.

Зоста́нок, -нку, зоста́ток, -тку, *Др. m. Ueberrest, m. Ueberbleibsel, n.*

Зоста́рити ся, *alt werden.*

Зоста́ти *s. Зіста́ти.*

Зоста́ль, ? Art Pflanze *R. 117.* [ся.

Зостра́хну́ти ся, *s. Настрáшити З'остра́ти, v. a. dh das öftere We- tzen ganz abnützen. [Ziele vereinigen.*

Зострі́лити, *v. a. U. zu einem*

Зострі́чати, зострі́ти, с. Зустрі́чати.

Зота́не, *n. Verwesung; Fäulnis, f. Verderben, n.*

Зота́ти, *s. Зіта́ти. [er-, abwarten.*

Зотрива́ти, *v. a. M. II. 105* harren,

Зотру́хнути, *v. n. s. Стру́хнути.*

Зофі́я, *f. Goldamsel, f. (Oriolus gal-*

Зобля́, *f. N. e. Berges. [bula).*

Зохáбити, *v. a. Гол. I. 339* ver-

nachlässigen; 2) *s. Охи́бати.*

Зохворя́ти, *s. Захорува́ти.*

З'охмати ся, (-ити ся), *s. Охма- ти ся, схамену́ти ся.*

З'охóчувати ся, до чо́го *Км. Lust, zu etw. bekommen.*

Зошáбити, зошибну́ти *s. Загáрба- ти; 2) s. Сшибну́ти.*

Зошит, *m. Heft, n. Schreibtheke, f.*

Зошáти, зошавáги, *v. a. zusamen- nähren, heften. [flossen.*

Зошли́й, *a. Лесч. vergangen, ver-*

Зошáти, *v. a. s. Зиська́ти, Зап. (Вер.) I. 22.*

Зп-, *s. Сп- vgl. З. Оз. 182, 9.*

З-пéред, *praep. mit d. Genit. Оу. §. 237 Mi. IV. 538 — очні́й vor den Augen hinweg.*

З-письме́нска, *adv. gelehrt, C. I. 68.*

З-пів (спів), *adv. fast die Hälfte, halb.*

З-під, *praep. mit d. Genit. von un- ten auf, unter; s-під- брові́й, M. II. 92;*

з-під-ло́бя, з-під-лу́ба *У. adv. поди- ві́ти ся von unten auf mit halbgeöffne-*

ten Augen, scheel blicken; *Оу. §. 237.*

*Mi. IV. 537.*

З-під тиха, *III. I. 363, з-під тáш-*

ка *H. 61 adv. im Stillen, ganz sachte.*

З-пóза, *praep. mit d. Genit. von hinter Mi. IV. 535.*

З-поко́н, — з-пото́гді, *adv. seit wann, — seit dann, Зз. [nisch.*

З-по́льска, *adv. einigermaßen pol-*

З-помéжи, *praep. mit d. Genit. aus der Mitte, s. Зме́жи Оу. §. 237.*

З-пóнад, *praep. mit d. Genit. von — darüber hin Mi. IV. 536.*

З-по-пéред, *s. З-пéред.*

З-по́під, *Mi. IV. 538 s. З-під,*

З-пра́ва, *adv. rechts.*

З-при, зпопри, *praep. mit d. Genit. von der Seite Оу. §. 237, Mi. IV. 538.*

З-при́бóча, *adv. У. гляну́ти einen Seitenblick werfen. [Zeit.*

З-приго́дом, *adv. nach geraumer*

З-про́вола, з-прові́льна, *Ваз. з-*

про́волока, *adv. langsam, gemach.*

Зрабува́ти, *v. a. rauben, ausplündern.*

Зра́да, (*d. зра́дка*), *f. Verabredung, Verschwörung, f; 2) Verrath, m. не*

роби́ зра́ди на́до мно́ю! verführe (*ver-*

rathe) mich nicht!

Зра́дити, зра́джувати, *v. a. ver-*

rathen; preisgeben; 2) verführen (дївчину); 3) — ся sich zusammen berathen; verabreden, sich verschwören, beschliessen. [werden, sich erfreuen.

Зрадїти, зрадїти, *C. I. 48, v. n.* froh  
Зрадїчки, *adv.* verrätherisch, heimtückisch

Зрадливий, *A.-Г. 167* зрадний, зрадницький, *Фр.* verrätherisch, verderblich, falsch, arglistig; зрадливець, -ця, *т. О.П. в.* Зрадник.

Зрадник, зрадєць, -дця, *Гол. I. 90*  
зрадок *Ч. 1086*, зрадця, *Кв. 314* Ver.  
räther, Verführer, *т.; 2) в.* Pflzenart, (*B.*).

Зрадниця, *f.* Verrätherin, *f.* die Treulose.

Зрадувати ся sich er freuen.

Зражати, зразїти, *v. a.* den Muth benehmen, abschrecken, entmuthigen; собі коро abgeneigt machen.

Зраз, *т.* Schnitt, Pfropfreis, Edelreis (*т.* Baume), *т.; 2)* Klops, Klopsfleisch, *н.; 3)* Form, *f.* Leisten, *т.*

З-раз, *adv.* = з одн раз etwa einmal; = на той раз diesmal.

Зразїле, *н.* Berg Flockenblume, *f.* (*Centaura montana*). [der Vorschrift, *См.*

Зразковий, *а.* Muster, des Musters,

Зразок, -зк. *т.* Muster *н.* на — чогось *Не. (н. 153)* nach der Art, nach der Weise von etw.

З-разу, *adv.* mit einemmal, also gleich *II.;* anfangs, zuerst.

Зрак, *т. W. в.* Ваор.

Зраковати, *v. n.* einen Krebschaden, *в.* Brand bekommen.

Зралити, *в.* Ралити.

Зранєня, *н.* Verwundung, *f.* [*Term.*

Зранительний, *а.* verwundbar,

Зранити, зранювати, *v. a.* verwunden.

Зраст, *т. в.* Zriest, Gedeihen, *н.*

Зрастати, *в.* Зростї.

Зреалїзувати, *v. a.* realisieren.

Зремізувати, *в.* Времізувати [*ре-мєз*].

Зречєня ся, Entsagung, *f. Term.*

Зречї, *в. а. в.* Сказати; 2) — ся чого sich von etw. lossagen, entsagen, worauf verzichten, resignieren.

Зрешта, зрештю, *adv.* übrigens, im übrigen, sonst.

Зривати, *в.* Зірвати.

Зривка, *f.* gewisses Werkstück beim

Wagen; *pl.* abgerissene Bindfäden; 2) Sporteln. [*III. II. 221.*

Зрїмо, *adv.* sichtbar, augenfällig  
Зринати, зринїти, *v. n.* hervor-  
tauchen, an die Oberfläche herauskom-  
men; 2) entfliehen; 3) — ся hervorströmen.

Зрїти, *v. a.* umwühlen, umgraben.

Зрихтувати, *v. a.* zurecht machen, richtig, bereit, fertig stellen.

Зриштувати, *v. v.* aus-rüsten.

Зрїще, *н.* Schauspiel, *н.* Anblick, *т. III. II. 39. Кв.*

Зрїби, *pl.* grobe Leinwand.

Зрїбок, -боку, *т.* поля das Abernten.

Зрїбний, *а.* -е полотно *в.* Зрїби, aus grober L.

Зрївнати, (-нїти), зрївнювати, *v. a.* gleich machen; ebenen; 2) ver-  
gleichen; — ся sich vergleichen, *с.*  
gleichstellen, gleichkommen. [werden.

Зрїдїти, зрїднути, *v. n.* schütt, dünn

З-рїдка, *adv.* nicht häufig, selten.

Зрїднїти ся, *Св. с.* Порїднїти ся.

Зрїдно, *adv.* *Ч. III. 365* fruchtbar, reichlich.

Зрїзати, зрїзувати, *v. a.* ab, weg-  
schneiden; \* — ся на екзамені *Кв.* bei der  
Prüfung durchfallen, *vgl.* Врїзати ся 3).

Зрїзка, *f.* Streich auf dem Leder, *т.*

Зрїзнонька, *f. КС. (82) III. 614?*

Зрїзованець, -нця, *т.* Schnitt-  
lauch, *т.* (*Allium schoenoprasum*).

Зрїзок, -зк. *т. в.* Полубічок, *Лєвч.*

Зрїк, *Пис.* Stelldichein, *н.* [срокъ].

Зрїкати, *с.* Зречї.

Зрїлий, *а.* reif. [*tat, f.*

Зрїлість. -ости, *f.* Reife, *Maturi-*

Зрїня, *н.* das Sehen, *Пол.*

Зрїнїця, *f. Пол. в.* Зїнїця, Stern *т.*

Зрїсїти, *в. а.* in (reiche) Falten  
legen, *vgl.* Раснїй.

Зрїст, *г.* зрїсту, *т.* зрїсть, *г.* зрї-  
сти, *f. Кол. I. 105*) Wachsthum, *н.*

Зрїтель, *т.* Schauer, Beschauer,

Zuschauer, *т. У.*

Зрїтелька, *f.* Zuschauerin, *f.*

Зрїтельний, *а.* Seh-, -і горбочки  
Sehhügel, *pl.* (am Gehirn).

I. Зрїти, [зрю, зрим], *v. a.* Зар-  
схауєн, sehen. [fen, reif werden.

II. Зрїти, [зрю, зрїєш], *v. n.* rei-

Зрїчність, -ости, *f. в.* Зрїчність 2).



Зрішати, *v. a. ?*Зробити, *v. a.* (fertig) machen, vollbringen, ausfertigen; thun; ausrichten; — ся (корó) sich zu Schanden abarbeiten, s. erschöpfen, s. entkräften, s. abnutzen; б) zustande kommen, geschehen.Зрóбок, -бка, *m.* abgearbeiteter, erschöpfter, abgelebter Mensch.Зродити, *s.* Зародити.Зроднитися, *Км. s.* Зріднитися.З-рóду, *adv. Нс.* von Kindheit an; (*Виз. 31*) von Natur.Зрóжай, *m. s.* Урóжай.Зрозумілий, *a.* verständlich, fasslich, begreiflich.Зрозуміість, -ости, *f.* Verständlichkeit; Fasslichkeit, Begreiflichkeit, *f.*Зрозумінє, *m.* Verständnis, Erkenntnis, *К.* Einsicht, *f.* [begreifen.Зрозуміти, *v. a.* verstehen, fassen,Зрозумно, *adv. ВВ.* begreiflich.

Зроїти ся, alle Schwärme lassen.

Зрок, *m.* Gesicht, *n. Ф.*Зронити, зроняти, *v. a.* fallen lassen; vergiessen; verlieren; кося зронила зуби die Sense bekam Scharten.Зросіти, зрóшувати, *v. a.* bethauen, befeuchten, benetzen (слєзáми).Зрослєвий, *a.* das Wachsthum befördernd, gedeihlich.Зрóслий, *a.* zusammengewachsen, verwachsen; 2) aufgewachsen. *Км.*Зрóслінка, *f.* zusammengewachsene Frucht. [kronblättrige (Gamopetalae).Зрослоплатóчнї, *pl.* Verwachsen-Зрослопóлі, *pl.* stempel-, od. weibermännige Pflanzen (Gynandria).Зрослочєльні, *pl.* Haftkiefer, *pl.* (Plectognathi).Зрость, *f. s.* Зріст, Wuchs, *m. Зан. II. 580*; 2) dh übermässige Feuchtigkeit aufgekeimte u. verwachsene Aehren.Зрóстанє, *n. См. s.* Зріст.Зростї, *v. n.* gross aufwachsen; 2) — und — ся verwachsen, zusammenwachsen; vom Getreide s. Зрость 2); \* — ся в чим enge womit verknüpft sein.Зростїти, *v. a.* grossziehen, pflegen; — ся *АД. I. 160* aufwachsen, gedeihen.Зрóстний, *a. Лєвч. s.* Зрóслий 2).Зрóсток, -тку, *m.* Organismus, *m. Др.*Зросходувати, *v. a.* verausgaben, Kosten zahlen.Зрошати, *v. a. s.* Зросіти; — ся слєзми *М. I. 57* reichliche Thränen vergiessen.Зруб, *m.* Holzschlag, *m.* frisch gelichtete Waldpartie; 2) Gebälk, Balkengestell, *n.*; hölzerne Einfassung; — хати etc. bis zum Dach ausgeführter Bau einer hölzernen Hütte etc.Зрубáнь, *f. N. e.* Berges.Зрубáти, зрубувати, *v. a.* niederhauen, fällen. [lenstock, *m.*Зрубище, *n.* Kerngerüste, *n.* Korall-Зругати, *v. a.* beschimpfen.Зрудіти, *v. n.* rostbraun werden.Зрудок, -дка, *m. s.* Зрудок.Зруйнованє, *n.* Ruin, *m.* Zerstörung, *f.* [stören.Зруйнувати, *v. a.* ruinieren, zer-Зрумяніти, *v. a.* (лицє) röthen *См.*Зрухати, зрушити, *v. a.* von der Stelle rühren, hinwegbewegen, aufrühren; — ся \* sich verheben.Зруч, *adv. Н. 234* von Hand zu Hand, gradaus. [ben, handlich.Зручий, *a. См.* leicht zu handha-Зручїти, *v. n.* кому чорóсь abtreten: столá Platz beim Tische machen.Зручний, *a.* geschickt, gewandt.Зручність, -ости, *f.* Geschicklichkeit, Gewandtheit; 2) Gelegenheit, *f.*Зрущити, *v. a.* ruthenisieren; ruthenisch (kleinrussisch) übersetzen.Зря, кому зря dem ersten besten, wem immer *Кс. 36.*, aufs Gerathewohl.Зрядїти, зряджати, (-жати), *v. a. Ме. 182* bereit halten, ausstatten, aus-rüstern; — ся sich rüsten, seine Sachen zusammenlegen (auf d. Reise); зряжєніє, *ptc. Ч. IV. 149* eingerichtet, arangirt.Зрядник, *m.* Allermannsharnisch, *m.* (Gladiolus imbricatus).Зряк, *m. Зар. s.* Зрók, варок.Зрятувати, *v. a. Гр. См. Вáра-тувати.* [\* umsichtig, klug.Зрячий, *a. Лєвч.* sehend, der sieht;Зрячка, *f. С.* Augapfel, *m.*Зсадїти, зсáджувати, *v. a.* absetzen, heruntersetzen; weg heben.Зсаднїти, *v. a.* коня wund reitenЗсєвяділий, *a.* сир ganzig. [[сáднó].Зсєлувати ся, *Сс.* Kräfte sammeln, sich aufraffen; зсєлїти, *v. a. Сс.* kräftigen, stärken.

Зснц, *т.* das Zusammenschütten; Schüttboden, *т.* сѣна, *ф.* Kol. I. 59 Behälter für Getreide, *т.*

Зсѣпати, *в. а.* zusammenschütten.

Зсѣдати, всѣсти, *в. н.* absitzen, absteigen; 2) — ся gerinnen, dick werden; всѣлий, *а.* geronnen, zusammen-gelaufen, -е молоко Schlickermilch, *ф.*

Зсѣрѣти, *в. н.* grau werden. [werden.

Зскаляти ся, *ТР.* 167 zum Felsen

Зскѣчати, *в. н.* *К.* hinaufspringen.

Зслизати, зслизнути, *в. н.* weggleiten; schwinden, zer-, vergehen, sterben *Н.* 74.

Зсмутнѣти, *в. н.* traurig werden.

Зсѣвувати, *в. а.* с. Зсувати; — ся allmählig niederrutschen.

Зетавити, (-влѣти), *в. а.* чѣботи vom Leisten abschlagen.

Зетарити, *в. а.* *М.* I. 30 alt machen; \* niederbeugen.

Зступати ся, (-ати ся) зступляти ся, *Кс.* 120 sich zusammenschließen, *с.* zumachen; vom Tuche: eingehen, zusammenlaufen; *в. а.* — lassen.

Зсувати, зсунути, *в. а.* herunter-, zusammenschieben, -rücken; 2) — ся herabrutschen; \* — ся з глѣду веррѣкт, nährisch werden.

Зсукати, *в. а.* zusammendrehen; 2) \* verdrehen, verhunzen.

Зсурѣпити, *в. а.* §. mengen.

Зсугенѣти, *с.* Посугенѣти.

Зсушѣти, зсушувати, *в. а.* trocken, dürrе, hager machen, ausdörren.

Зт-, *с.* Ст-; *vgl.* Зп-. [viel, so sehr.

З-так, *adv.* *Ос.* (61) V. 27 со, so

З-тѣмечка, *adv.* von dorten, von dort.

З-тишка, *adv.* still, im Stillen, ohne Mucks.

Зуб, *г.* зѣба, (*aug.* зѣбище) *т.* Zahn, *т.* Zacke, Zinke, *ф.* зуб аѣ зуб сварѣти ся heftig hadern; вѣали когѣ на зѣби reden (klatschen) viel von jmdm; полокати зѣби das Fasten mit Trunk anfangen.

Зубань, зубач, *т.* *См.* зубаня, *ф.* mit grossen hervorragenden, scharfen Zähnen.

Зубаник, *т.* Meerzahn, *т.* (Dentalium). [(Chromis castanea).

Зубар, (-арик), *т.* Rabenfisch, *т.*

Зубатий, *а.* gezähnt, zählig; mit grossen Zähnen, (Zinken).

Зубач клеватий, Zahnbrasse, *ф.* (Dentex vulgaris).

Зубачка железовата, Zahnwurz, *ф.* (Dentaria glandulosa). [Pferde anlegen.

Зубелати, *в. а.* конѣ das Gebiss dem

Зубелний, *а.* кинь Handpferd, *н.*; -а трумбѣта frei liegend?

Зубѣло, *н.* das eiserne Mundstück an einem Zaum, Gebiss, *н.*

Зубѣць, -бѣцъ, *т.* *dim.* с. Зуб; 2) Zinke, *ф.* Pflock im Rechen; 3) — чечникъ einzelnes längliches Zwiebelchen der Knoblauchzwiebel.

Зубѣти, *в. а.* zähneln, mit Zähnen versehen, die Zähne scharf wetzen, feilen (пилѣ, серп etc.); 2) *Гол.* III. 44 beissen.

Зѣбѣр, *т.* Eber, *т.* (Ф.).

Зѣбѣч, *ф.* *ТР.* 27 с. Обѣч.

Зубковастий, *а.* gezähnelт, *В.*

Зублянок, -нка, *т.* Nodosaria dentalina, *В.*

Зѣбний, *а.* Zahn- *ГШ.* с. Зубѣвий.

Зѣбник, *т.* с. Люльок.

Зѣбница, *ф.* Rückenspinner, *т.* (Lithosia notodonta). *В.*

Зубѣвий, *а.* Zahn- (dentalis).

Зубѣва, *ф.* *Н.* eines Berges.

З'убѣжена, *н.* Verarmung, *ф.*

З'убѣжити, *в. а.* arm machen; з'убѣжений, з'убѣжлий, *а.* verarmt.

З'убѣжити, *в. н.* arm werden, verarmen.

Зубѣк, -бѣка, *т.* с. Зубѣць.

Зубоклювки, *pl.* Zahnschwäbler, *pl.* (Dentirostres), *Пол.*

Зубон, *Ф.* („Нуса“ 167)?

Зуборѣ, -рѣга, *т.* Narwal, See-Einhorn (Monodon monoceros).

Зубоскал, *т.* der die Zähne fletscht, der grinsend lacht, Lacher, *т.*

Зуботѣчѣа, *ф.* Stoss unter das Kinn, Faustschlag in die Zähne, *т.*

Зубочѣтка, *ф.* Zahnstocher, *т.* *Фр.*

Зубр, *т.* Auerochs, Ur, Wisent, *т.* (Bos urus).

Зубрищаннй, *т.* Anhänger des moskowitisierenden Зубрицкий Денис, *т.*

Зубѣвий, жубѣвий, *Ф.* *а.* des Auerochsen. [2] Weibchen des Зубр. *В.*

Зѣбѣя, *ф.* linker Nbf. des Днѣстѣр; Зѣбѣцѣ, *pl.* с. Зубѣць; 2) Gersten-

grütze in Hanfsamenmilch abgekocht. Зубцѣваннй, *В.* зубчастий, зуб-

чати́й, *He. a.* gezähnt, zahnig, zackig, mit Zinken.

Зубцювати, *v. a.* zähneln, zahnen.

Зубчик, *m.* kleiner Zahn; зубчики *pl.* das Ausgezackte am Bande etc.

Зу-, *s.* Зо-, ві-, а-, су- с-. *Оз.* 207. 11.

Зува́га, *f.* zarte Aufmerksamkeit, Rücksicht, *f.*

Зуві́рити ся, untreu werden.

Зуві́чити, *v. a.* blutig todt schlagen, *Ко.35.* [schickt, sink *He. OA.25? + M.*

Зуга́рний, *a.* fähig, mächtig; ге-  
зугла́ти, *v. n.* verkohlen; зугля-  
ний, *a.* verkohlt, *B.* [werden, *Зг.*

Зугру́нїти, *v. n.* stolz, übermüthig

Зуде́лати, *s.* Зодо́лати.

Зу́жувти, зу́зїти, *s.* Зву́жати.

Зу́зачівка, *f.* *N. e.* Berges.

Зу́зи, *pl.* Schäckerei, *f.* *Гол.* III. 225 за́грати в — *Gr.* 30.

Зу́ака, зу́зка, *s.* Зо́ська, Suschen.

Зу́ало́ба, *f.* garstiges Wetter.

Зу́зні, *pl. s.* Зу́зи, Saus und Braus, Getöse, *n.* (*Ф.*). [zum Trotz.

Зу́кїсь, *adv.* на — in die Quere;

Зу́кїсьний, *a.* quer; schief.

Зу́лїти ся, *s.* Зу́ма́ти.

Зу́льківка, *f.* *N. e.* Berges.

Зу́ма́ти, *v. n.* wahnsinnig werden, (*B.*) *Gr.* 30.

Зу́ми́ти, *v. a.* *См.* berücken, aberwitzig machen, umstimmen; — ся, зу́ми́ти ся sich verwundern, staunen, stutzen *Кч.* 298. (*B.*).

Зу́ми́ти, *v. n.* können, vermögen щось зробити. [vermögen.

Зу́мочї, *v. n.* *Ф.* (*Пов.* 65) *s.* Змочї

Зу́ни́жїти, *v. a.* erniedrigen.

Зу́пада́ти, зу́па́сти, *v. n.* vorfallen, vorkommen, sich treffen, *Зг.*

Зу́пере́чити, *v. n.* ко́му́ jmdm widersprechen, *Кч.*

Зу́пин, *T.* зу́пін, *Зап.* Hemmung, Behinderung, Aufhaltung, *f.* Hindernis, *n.*

Зу́пинїти, (-нїти), *v. a.* aufhalten, jmdn worin hindern, hemmen; \*зүгелн; *Оз.* 207, 11.

Зу́пинка, *f.* *H.* 231 Unterscheidungs-, Interpunctionszeichen, *n.*

Зу́пова́ти ся, langweilig werden.

Зу́покої́ти, *v. a.* ко́го́ jmdm Ruhe gönnen.

Зу́потреба́ти *s.* Спо́требїти.

Зу́потреба́ти, *n.* Verbrauch, Verwendung, *f.*

Зу́пять, на — *adv.* gegen, wider — шéрети gegen die Haare [взспя́ть].

Зу́пяти́ти, *v. a.* *s.* Зупенїти.

Зу́рївочний, *a.* unsicher, unzuverlässig, zweideutig, *II.*; angegriffen, verunglimpft, beeinträchtigt.

Зу́ри́ти́ти ся ко́му́ für jmdn langweilig, verdriesslich werden, *Ф.* *vgl.*

Вра́тний. [у́років.

Зу́ріку, *adv.* *s.* З und у́роки = а зу́рка, *f.* Hundszone, *f.* (*Cynoglossum offic.*).

Зу́роче́нє, *n.* *Ч.* III. 4 *s.* У́роки.

Зу́рочи́ти, *v. a.* *s.* У́речї.

Зу́сї́лє, (зусї́ллє), *n.* *K.* Kraftaufwand, *m.* Mühewaltung, *f.* Streben und Trachten, *n.*; *pl. s.* Поду́г.

Зу́сї́льно, *adv.* mit Anstrengung, mühsam, *См.*

Зу́сї́ль, *adv.* allerseits, *III.*

Зу́сї́м, *s.* Зо́сї́м.

Зу́сї́мї́ти ся, (зусї́мї́ти ся *K.*) sich erkühnen, sich erdreisten, wagen.

Зу́спї́ти, *v. a.* *M.* II. 95 antreffen, begegnen; 2) einholen, erreichen *K.*; 3) зүспїти *M.* II. 120 von weitem sehen, erblicken, bemerken; *s.* Стрї́вїти *Лєвч.*

Зу́ста́ва, *f.* Gelenkung, *f.* (*articulatio*).

Зу́ста́вина, *f.* *B.* Knoten, *m.* (*nodus*).

Зу́сто́їни, *pl. K.* Lage, *f.* Zustand, *m.*

Зу́стрї́т, *m.* *Ч.* IV. 300. зу́стрї́ч, зу́стрї́ча, зу́стрї́чка, *f.* Begegnung, *f.*

*См.* *Зг.* и́ти́ ко́му́ на зу́стрї́ч jmdm entgegengehen.

Зу́стрї́ти, (-і́ти́ти, -ча́ти), *v. a.* ко́го́ (що), begegnen; — ся ко́му́сь *P. I.* 36 jmdm entgegen kommen.

Зу́стрї́чний, *a.* *Кч.* 170 der Gegenstehende, Entgegengesetzte, kommende, der Gegenmann. [*лїй, ке́к, frech.*

Зу́фа́льний, *Мх.* (-а́лий) зу́хва́-

Зу́фа́ль, *f.* зу́фа́льство, *n.* *Пар.* зу́хва́лість, -ости, *f.* Keckheit, Frechheit, Verwegenheit, *f.*

Зу́х, зу́ховане́ць, -нця, *m.* зу́ховати́й, *a.* ein tüchtiger, wackerer Junge; keck, verwegen, dreist.

Зу́ча́ти, зу́чи́ти, *v. a.* lehren, einüben; зу́чений, *ptc.* gelehrt, geübt; gewöhnt.

Зу́яти, *v. a.* §. zertreten, verderben.

Зф-, Зх-, Зц-, Зч-, Зш-, Зщ-,  
s. das Fehlende unter Сф-, сх-, сц-,  
сз-, сш-, сщ-.

Зфалюва́ти ся, s. Хоплюва́ти ся.  
Зфарма́чити, v. a. *Ф.* verhunzen,  
verderben.

Зфра́нцѹзений, *ptc.* der franzö-  
sische Manieren angenommen hat, *Ф.*

Зха́яти, v. a. *Щог.* s. Понеха́ти.

Зхвалева́ти, v. a. *Ос.* (61) 224?

Зха́бити ся, auf die Seite ausbeu-  
gen, -weichen. [*gehen, См.*]

Зхи́рити, v. n. in Siechthum unter-

Зхи́щати, v. a. s. Захи́щати; —  
ся Schutz, Deckung suchen.

Зхи́рити ся, das Gesicht ver-  
ziehen, *МШ.* [*гити.*]

Зхра́ботіти, v. n. *Кст.* s. Храбо-

Зху́дити, (-дніти, -днути), v. n.  
abmageren, mager werden.

З-ху́тка, *adv.* s. Ху́тко. [*с. Вок.*].

Зца́піти, v. n. närrisch werden (wie

Зці́дйги, v. a. absehen.

Зці́ляти, v. a. verknüpfen, verbind-  
en (zu einem Ganzen) *В.* [*küssen.*]

Зці́лува́ти, v. a. viel küssen, weg-

Зцу́кати ся, s. Зацу́кати ся.

Зцю́ль, *adv.* s. Сюдо́ю hierhin, *Ос.* 170.

Зча́ста, *adv.* des öfteren, oft.

Зчве́ркати, зчве́ркнути, v. n. ein-  
schrumpfen. [*den.*]

Зчеза́ти, зчеза́нути, v. n. verschwin-

Зчеса́ти, зчєсу́вати, v. n. nieder-,  
herabkämmeren; 2) \*niederschlagen.

Зче́ркати, v. a. abstreifen *Кол.* I. 204.

Зче́ховъ, *adv.* unter einem Win-  
kel geneigt.

Зчи́гати, v. a. erlauern, *См.*

Зчи́нйти, зчи́нювати, v. a. збі́же  
überkehren, reinigen; 2) — ся *Кч.* 197  
aufkommen, werden.

Зчи́нки, *pl.* Ueberkehr, *f.* Abbrech-  
ling vom Getreide, *n.* Kaff, *m.*

Зчи́пурити, v. a. schmücken.

Зчу́жа погляда́ти на ко́го, auf  
jmdn feindlich blicken. [*чумлєний.*]

Зчу́мляний, *ptc.* *ГР.* 199 s. За-

Зша́ркати, v. n. Чахну́ти.

Зши́банцї, *pl.* Zugthiere, welche im  
Gespann nicht zueinander passen.

Зши́ба́ти, зши́бну́ти, v. a. zusam-  
menschieben, -werfen; 2) abstossen, ab-  
schlagen: това́рина зши́бла *pir.*

Зши́ва́ти, зши́ти, s. Зоши́ти.

Зши́лити, v. a. губи *Ос.* (61) IV.  
32 zuspitzen wie ши́ло?

Зши́нути, v. a. krümmen; zerknittern.

Зши́ток, -тку, *m.* *См.* s. Зоши́т.

Зшоло́пати, v. a. durchstöbern,  
-klauben.

Зшу́мати, v. a. abschäumen, (*В.*).

Зщи́ба́ти, зщи́бну́ти, v. a. abreis-  
sen, abschlagen, abstossen; abschürfen.

Зщу́хнути, v. n. schwinden, un-  
terdrückt werden. [*versicolor.*]

Зю́брїй, *m.* Hohlzahn, *m.* (*Galeopsis*

Зю́брува́ти, на зю́бер пу́стйти  
збі́же das erste Mal mahlen lassen um  
es zu reinigen; sichten; schroten.

Зю́зник, *m.* s. Драголю́б 1); 2) ge-  
meiner Wolfsfuß (*Lycopus europ.*).

З'ю́ртува́ти, v. a. *К.* s. Заю́рту-  
ва́ти; 2) — ся sich haufenweise an-  
sammeln. [*з'юшений* im *В.* sich badend.

З'ю́шити, v. a. mit Blut besudeln;

Зя́б, *m.* зяба́, зябля́, *f.* Winterbrache,

*f.* зябле́ю лежа́ти winterbrach liegen.

Зя́бйти, зя́блйти, v. a. für den  
Winter pflügen, Winterbrache ausführen.

Зя́бкйй, *a.* frierend, fröstelnd, *В.*;

зя́бо, *adv.* kühl. [(*Fringilla coelebs*), *В.*]

Зя́блик, *m.* зя́блиця, *f.* Blutfink, *m.*

Зя́бність, -ости, *f.* Kältegefühl, *n.*

Зя́бнути, v. n. frieren.

Зя́брїй, *m.* *Galeobdolon tetrahit.*

Зя́ва, *f.* Schlund, Rachen, *m.*; 2) Rie-

senmuschel, *f.* (*Tridacna gigas*), *Пол.*

Зя́ви, *pl.* s. Жа́бра, (*pl.*).

З'я́вйти ся, з'я́вля́ти ся, sich zei-  
gen, erscheinen, sich sehen lassen.

З'я́вище, (-иско), *n.* з'я́вина, *f.* *Не.*  
Erscheinung, *f.*

З'я́вленє, *n.* das Erscheinen.

Зяво́клявки, *pl.* Spaltschnäbler,  
*pl.* (*Fissirostres*). [(*Branchiopus*).

Зяво́нї, -бра, *m.* Kiemenfuss, *m.*

Зязю́лькй, *pl.* Pantoffelblume, *f.*  
(*Cypripedium*). [*Henne, Gans etc.*]

З'я́йчйти ся, von der befruchteten

З'я́кшати ся з ким, *§.* sich mit  
jmdm verbinden, s. Зля́гати ся, *Кс.* 139.

З'я́снйти, v. a. *Зг.* *См.* erläutern,  
erklären; — ся licht, hell werden.

З'я́стра, *f.* Aussteuer, Mitgift, *f.*

З'я́струбіти, v. n. *Н.* 82 Sperber  
werden.



З'ясувати, *в. а. с.* Ясувати; *офен-  
baren, Ст.*

Зять, зят, *Оз. 82 (д. зяттик, зятьок,  
зятуньо), т.* Eidam, Schwiegersohn, *т.*  
Зятевий, зятів, зятний, *Ме. 191.*

*Н. 95. а.* des Eidama.

З'яяти, *в. н.* entgegengähnen; *счаар-  
pen, schnauben, keuchen; speien, ТР.*  
93. *Ра. I. 383.*

## И. И.

И, zehnter Buchstabe (Иже), *Оз. 22. 38.*  
Infolge der Lautwandlung ist *и́ней* =  
*е́ней*, *и́кра* = *е́кра*, *и́скра* = *е́скра*,  
*и́нчий* = *е́нчий*, etc. *Оз. 43, с. 6.* Als  
Vorschlag steht и (i) in *и́рака* = *рка*,  
*и́здіймати* = *здііймати* etc. *Оу. §. 22.*  
*Оз. 26. 54. 60.* — Fremde Wörter sind  
fast durchgehends mit I (i) geschrieben.

И, genannt *и́же* so слітною d. i. и  
mit dem Zeichen (й) hat die Geltung des  
J (j): *йо* = *jo*; *ой* = *oj*; *-ий* = *yj* etc.  
*Оз. 22. Оу. §. 8. §. 39.*

И, (i, й), *conj.* und; 2) auch; 3) и — и  
sowohl — als auch; и так и сяк so  
und so, so und desgleichen, auf allerlei  
Weise: и сюді боляче и туді горяче;  
4) im Nachsatze entsprechend dem deut-  
schen „so“ *Ми. IV. 260* як прийшов  
и повідав; 5) nun, da, eben, wohl, gar,  
nämlich, „halt“ etc. *Р. I. 1: отту й взій;*  
*тоді ти й закусил; чи так, то й так!*  
*Р. I. 156. 157.* то так и не засне;  
*ищоб и ти, дурню, убій!* тоді буде  
його жалувать, а нас и ні; *потім*  
*и убійли його, sodann —; и — не nicht*  
*einmal; и потім не — Ko. 373* desto  
weniger, und vollends gar, erst recht  
nicht; и не-відьщо *М. I. 26* was auch  
immer, was auch da kommen soll. *Оз.*  
*38. 208. М. IV. 257; vgl. Тай = та и,*  
*то й = то и. Оз. 62. Кв. з. В. 244—245; 250.*

Ива, *ф.* Sahlweide, *ф.* (Salix caprea);  
2) с. Ивиль.

Иван, Ивась, Ивашко, Иваніна,  
*т.* Johann, Hans; Hänschen; Иван да  
Маря *gr.* Stiefmütterchen (Viola trico-  
lor); Иван-чай *Пис.* Epilobium angu-  
stifolium; грабкий св. Ивана Geranium  
silvat. [и́штин *т.* Sohn der Иваніна.

Иваніха, *ф.* Gattin des Иван; Ива-  
Иванів, *г.* -ового, *а.* des Иван;  
Иванова мушка. Johannismwürmchen;  
\*Иванова хата Kerker, *т.* Zuchthaus, *н.*

Иванок, -нка, св. Ивана кров Har-  
theu, *н.* (Hypericum perforatum); —  
Иванець Geschenk von der Johannis-  
Messe; Иваники, *pl.* Art Pilze (*Фр.*).  
Иванчик, *т. dim. s.* Иван; 2) Art Vogel.  
Ивасик, *т. dim. s.* Иван; 2) Tri-  
folium montanum, *Пис.*

Ивер, *т.* Span, Nobelspan, abge-  
sprungenes Stück beim Holzhacken.

Ивиль, ивова, ивогла, ивѣла, *ф.*  
йвол, *т.* Pyrol, *т.* (Oriolus galbula).

Ивѣла, *ф.* Mistel, *ф.* (Viscum al-  
bum), *В.*

Ивка *ф. с.* Ильць.

Ивяк, па́дух-, *т.* Wollweiden-Furcht-  
käfer, *т.* (Galleruca capreae).

Игі, игі́й! *інт.* на когó pfui über jmdn!

Игла́, (иго́лка = го́лка). *ф.* Nadel,  
*ф.*; Dorn, Stachel, *т.*

Игла́нь, *ф.* Echinus, (Art Seeigel). *В.*

Игла́ця, *ф.* (bewegliche) Leiste, brei-  
tere Sprosse in der Wagenleiter, beim  
Joche, bei der Egge etc.; 2) Weberna-  
del; 3) Meernadel, *ф.* (Syngnathus acus).

Игло́вий, *а.* -е дере́во Nadelbaum  
*т.* -holz, *н.* [(Echinodermata).

Иглю́скі́рці, *pl.* Stachelhäuter, *pl.*

Игна́т, Игна́тій, *т.* с. Гнат.

Иго́льний, *а.* Nadel-, *Пар.*

Иго́льник, *ф.* Nadelbüchse, *ф.*

Иго́льча́тий, *а.* nadelförmig, *Пол.*

Иго́льщик, *т.* Nadler, *т.* Под.

Игра́ль, *т.* Spieler, *т.* *Ми. II. 108.*

Игра́ти, с. Гра́ти.

Игра́шка, (*д.* игра́шечка). *ф.* Spiel,  
*н.* \* Spielzeug, Spielwerk, *н.*

Игре́ць, -еця́, *т.* Spieler, Spielmann,  
*т.*; 2) Sturmwind, Wirbelwind, Hurra-  
gan, *т.* *С. I. 74* (als Beherrscher der  
Steppe); 3) *Н. е.* Berges.

Игра́вий, *а.* spiellustig; possierlich.

Игри́ще, *н.* Lustort, Spielort, *т.* *С.*  
*I. 218; 2) Spiel, н. II. 28.*

Игровище. *n.* Spiel, *n.* У. Tummelplatz, *m*; 2) *N.* e. Berges.

Игролюбивый, *a.* spiellustig, *Ф.*

Игрушка. *f.* Seidenaffe, *m.* (Hapale Jacchus) *Вол.*

Игруша. *f.* Ч. V. 635 s. Груша *Оз.* 54.

Игумен, *m.* Prior, Abt, *m.* [ἡγουμενος].

Игуменьство, *n.* Abtswürde, Ab-

Игуменя, *f.* Aebtissin, *f.* [tei, *f.*

Ид. (л') *praep.* mit dem *Dativ.* *Гол.*

*ap.* 34. *Оз.* 55. 190. zu, gegen, nach,

-wärts, in; ид хати́ идé er geht nach Haus,

иди́ д' хати́ geh' in die Hütte (nach

Hause); д' мині́ zu mir; ид са́ходови

westwärts. *Ми.* IV. 622—624.

Идѣя, идѣя, идѣа etc. *s.* Идѣя etc.

Идбси. *adv.* *K.* bis jetzt, bis nun zu.

Идѣ, (иду), идѣш, идѣ etc. *praes.*

*в.* Идѣ; *ptc.* идѣчий gehend.

Иже, *n.* *N.* des Buchstabens И.

Из, *praep.* *s.* З, с.

Из-; das Fehlende *в.* unter Ис-, З-, С-.

Избавитель, *m.* Retter, Erretter,

Befreier, *m.*

Избавити, избавляти, *v. a.* retten,

erlösen *P. I.* 56 s. Збавити *Оз.* 54.

Избавяти, *Еф.* 52 s. Избавити.

Изборонь. *Щог.* 154. [ти ся]

Избуги, избувати. *v. a.* *в.* Побу-

Извезао *impers.* ist gelungen, ist

vonstatten gegangen.

Извелѣти. *в.* Звелѣти *P. I.* 81.

Изверг, *m.* Auswurf, *m.* *Кн.* \* У.

Извергнути. *v. a.* (В.) abwerfen,

niederwerfen, [gewunden, gekrümmt.

Извилистый. *a.* (*adv.* Ч. II. 658)

Извиня, *f.* У. Entschuldigung, *f.*

Извинѣти, извинѣти, *v. a.* ent-

schuldigen, rechtfertigen.

Извѣдати. *v. a.* askundschaffen,

ИГ; erproben, erfahren *III.* I. 390.

Извѣдѣти. *adv.* von dort, von dorthier.

Извѣдѣль. *adv.* von hier, von da.

Извѣк. *adv.* immer, *Левч.* [зр 34. Ф.

Извѣр. *г.* извѣру. *с.* Звѣр. *г.* звѣру *Гол.*

Извѣрити, *v. a.* verificieren, *Пар.*

Извѣдница, *f.* Verführerin, *f.* *Еф.* 23.

Извѣльник, *m.* *Гуш.* williges Werk-

zeug, Anhänger, *m.*

Изворог, *m.* *Гол.* Redewendung, *f.*

Из-всѣх-у-сѣдѣи, *adv.* allenthal-

ben *Оз.* 100.

Изгубница, *f.* Vernichterin, *f.*

Малоруско-німецкий Словарь.

Издати ся, *H.* 156 s. Здати ся, видати ся scheinen.

Издень-годины, seit dieser Zeit.

Издержати, *v. a.* Ч. V. 1157 auf-

wenden auf etw., etw. erhalten.

Издружити ся, Ч. IV. 61 Ehe-

bund schliessen. [59 Mitleid bekommen.

Изжалѣти ся, изжалювати ся. *P. I.*

Изжарѣти, *v. a.* rösten, braten.

Изживати, изжити, *v. a.* *в.* *в.* *в.*

verleben *Кч.* 81; 2) — ся *K. I.* 173

im Lebenslauf ausarten, kleiner, winzig

werden, eingehen.

Изискати, *v. a.* ausfindig machen.

И'зїаджати, *с.* З'їаджати *P. I.* 81.

Из'їети *с.* З'їети. [altersher.

Изконѣбе, (иск-) *adv.* *Ко.* 225 von

Изаяти, *с.* Злаяти.

Излѣти, *v. a.* *III.* I. 180 s. Злѣти.

Излѣха. *adv.* *Кс.* (82) IV. 170?

Из-лѣшкою, *adv.* im Ueberfluss,

mit Wucher. [leer werden.

Излюднѣти, *v. n.* *H.* 39 menschen-

Измѣнѣ. *nl.* (*Веч.* I. 222) s. Штанѣ.

Измѣчати, *v. a.* *М.* II. 91 bemer-

ken, wahrnehmen, beobachten.

Измор, *m.* *Под.* Ermüdung, *f.*

Изморозок, *m.* Reif am Boden od.

Gras, *m.* (*Розм. н. зем. с.* 25). [(сѣ) *II.*

Изнапасти ся, *с.* Занапасти ся

Изнебути ся, *Ме.* 360 von Gram

verzehrt werden, dahin schwinden, *с.*

Знебути ся *Пом.* II. 24.

Изнитѣти ся. *с.* Знитѣти ся.

Изніи, *Ос.* (62) VI. 55, изнів, изнів-

ву *М.* *adv.* wiederum.

Изніжѣти, *v. a.* verweichlichen.

Изну́да. *f.* Ч. V. 277 s. Нудѣ, сѣка.

Изну́реня, *n.* *с.* Змореня, *В.*

Изну́рѣти, изну́рѣти, *v. a.* abmat-

ten, erschöpfen, abmühen, *с.* Зну́рѣти.

Изнѣти, *v. a.* *р.* *с.* Знѣти.

Изз, *с.* Из. З-.

Изобидити, изобиджати, *v. a.* *Кс.*

Unrecht jmdm zufügen, jmdm beleidigen.

Изобѣти, *v. a.* *P. I.* 20 abschlagen,

*с.* Збѣвати.

Изображене, *n.* Darstellung, *f.*

Изображѣти, *v. a.* (bildlich) dar-

stellen, *К.* [nen, erwerben.

Изобрісти, изобрѣти, *v. a.* *г.* *г.* *г.*

Изозволѣти ся, *Кч.* 241 — на

те darauf einwilligen.

Из-око́ла, *adv.* Ч. 459 von aussen.  
 Изопе́рти, *s.* Спёрти.  
 Изострі́ти, *s.* Зострі́ти.  
 Изпа́р. *m.* Ausdünstung, *f.* КУ. [Brut, *f.*  
 Изпа́рище, *n.* КУ. Ausdünstung, 2)  
 Изпа́шений, *ptc.* gemästet, 3з.  
 Изпа́ряду, *adv.* nach der Reihe,  
 Шог. 107. [(aufauernd).  
 Из-па́дтишкá, *adv.* Кв. 262 ruhig  
 Из-по́виду, *adv.* äusserlich, Пол.  
 Изпотиньгá. *s.* Спотиньгá Зак.  
 Изпустошáлий. *a.* verödet.  
 Изра́д. *a.* Зап. Вер. I. 27, *s.* Рад.  
 Изра́да, изра́дниця ІГ. изража́ти  
 ІГ. *etc.* *s.* Зра́да *etc.*  
 Изра́чий. *a.* Ме. 164 *s.* Гречий.  
 Изра́вня́ти ся. gleichkommen. [*m.*  
 Изра́ість, *f.* Кол I. 107 *s.* Зрієт, Wuchs,  
 Из-ро́ду не — *adv.* von Geburt, le  
 benslang, im ganzen Leben nicht, gar nicht.  
 Изро́сті изро́ста́ти. *v. n.* hervor  
 wachsen, entspringen; изро́щений *ptc.*  
 М. II. 182 aufgewachsen, anferzogen  
 Из се́рця *adv.* aufgebracht, zornig.  
 Изслизну́ти *v. n.* vergehen, schwin  
 den; wegthauen. [fassen.  
 Изсові́тувати. *v. a.* Rathschluss  
 Изста́ріти ся. *s.* Зоста́ріти ся.  
 Изсяка́ти изся́кнути *v. n.* versie  
 gen.  
 Исто́щати. (-щáти) *v. a.* B aussau  
 gen, entklasten. [wahnsinnig. 3) уміти  
 Изумле́ний. *ptc.* U. bewusstlo,  
 Изумрѣ́д. *m.* -ѣдовий -ѣдний. *a.*  
*s.* Сма́рада *etc.* [beschreiben.  
 Иауро́чити, *v. a.* *s.* Уречá Кв  
 Иаучáти ся, М. *s.* Учáти ся.  
 Иаці́літи. (-ля́ти). *v. a.* heilen.  
 Изчерну́ти. *v. a.* ausschöpfen.  
 Из'я́ва. *f.* Пу. Erscheinung, *f.*  
 Из'я́в. *m. gr.* Ко. 141 Verlust, Scha  
 den, *m.* (Мак. I. 13 из'я́в).  
 Ийма́ти, Gr. 71 *s.* Има́ти.  
 Ийня́ти, (йня́ти). *v. n.* и́ри кому́  
 jmdm Glauben schenken, Zutrauen zu  
 jmdm fassen; — ся sich treffen Oz. 55.  
 Ийтí, Кв. 160 *s.* Итí.  
 Ик. *praep.* mit dem *Dativ.* *s.* Ко, к (кí)  
 Oz. 55. 189—190, ик сьвя́ту, ик прáзни  
 ку (щось добу́ти) für das nahende Fest  
 — Кв. 244. 246. Мí. IV. 622—624.  
 Ика́вка, *f.* das Aufstossen, Ge  
 schluchzen, *n.* Зак.; 2) Berteroa incana.  
 Иквa, *f.* rechts. Nbl. des Стип.

Йкий, *a.* *s.* Якій, Oz. 57.  
 Икли. *pl.* *s.* Кло, *pl.* клá und кли.  
 Икну́ти ся. йкати ся aufstossen (vom  
 Geschluchze) den Schlucken haben (wo  
 bei man von jmdm gedacht wird C. I. 89.  
 Ико́на, *etc.* *s.* Іко́на.  
 Икра, йкриця, *f.* Rogen, Laich, *m.*  
 2) йкра Grundeis, *m.* Пар.  
 Икре́ць, В. икрáк, *m.* Rogner, *m.*  
 Икрíнка, *f.* Insectenei, *n.*  
 Икрíстий. икрíний, *a.* viel Ro  
 gen enthaltend; eiertragend.  
 Икрíти ся. laichen.  
 Иль. (і́ли) † У. oder.  
 Ил, *m.* Thon; Schlamm; — сільний  
 Salzthon, *m.* В. [terschiefer, *m.*  
 Ила́к, *m.* Schieferthon, Brand, Крау  
 Илья́ва. *f.* Wgr. VI. *s.* Льви́ця.  
 Ильв́ив = Льв́ив.  
 Илє́ний місяць. Monat Juli  
 Илє́м. *m.* Ф. (Пр. III. 348) і́ль  
 ма. ильма́па. *f.* ильм, ильма́к иль  
 нїк. *m.* Ulme, *f.* (Ulmus montana).  
 Илє́ць. -лці *m.* Ackerschafthalm,  
*m.* (Equisetum arvense).  
 Илє́ська. *f.* *s.* Ю́лька.  
 Илі́я Илько́м. Elias. [roder Gouv.  
 Ильмє́нь Ильмор *m.* See im Nowho  
 Ильмові́й. *a.* -є дє́рево *s.* Илє́м.  
 Ильничóк. -чáт *m.* Nbl. des Стрий.  
 Илну́ванє *n.* К. *s.* Понавáльне.  
 Илну́вати. *v. n.* *s.* Понавáльно  
 ході́ти.  
 Илнья́ний *a.* leinen, Oz. 54.  
 Илові́на. *f.* Letten, *m.* Пар.  
 Иловáтий. *a.* -а землá schlammí  
 ger Boden (В.). [der Achselhöhle.  
 Ильти́ці. *pl.* Hemdzwinkel unter  
 Ильцє́, *n.* *s.* Сосóнка т.  
 Ильця́. *f.* linker Nbl. des Чє́ремощ.  
 Ильча́стцй, ильча́тий. *a.* leinen.  
 Ильще́, *n.* Irlicht, Irrwisch, *n.* В.;  
 2) Leuchtkäfer, *m.* (Lampyrus noctilu  
 ca), Oz. 54. [rosoma), В.  
 Ильщи́ця, *f.* Feuerscheide, *f.* (Пу  
 Иля́к. *m.* Schlammfliege, *f.* [f. (Lutaria).  
 Иля́нка, (Sialis), *f.* Schlamm Muschel,  
 Има́ти, имі́ти. *v. a.* fangen, fassen,  
 ergreifen; 3) — ся Feuer fangen, sich  
 anzünden; б) ко́ро по бє́сїдї jmdn nach  
 der Rede erkennen; имáє ся ко́ро тѣ  
 по на́ука will nicht verfangen, *vgl.*  
 Бра́ти ся, взя́ти ся Gr. 57.

Имѣчка, *f.* Assentierung, *f.* [offic.).  
Имбѣр, *m.* Ingwer, Enfer, *m.* Zingiber  
Имѣла, *f.* с. Омѣла. [fest, *n.*

Именѣни, *pl.* Namenstag, *m.* Namens-  
Именѣник, *m.* III. именѣниця, *f.*  
He. einer (eine) der (die) seinen (ihren)  
Namenstag feiert. [nativus).

Именѣтельный, *a.* падежъ Nomi-  
Именѣтый, *a.* namhaft, angesehen,  
hervorragend, berühmten Namens.

Именѣто, *adv.* с. Именно.

Именѣе, *n.* с. Имѣе.

Именѣи, *a.* списъ Namen enthal-  
tend; именѣно, *adv.* namentlich, insbe-  
sondere Kв. 282; wahrhaftig 329; aus-  
drücklich; а именѣно und zwar. [Teakb.

Именѣик, *m.* gleichen Namens IIy. s.

Именѣя, (им-), *n.* с. Имѣ P. I. 131.

Именѣване, *n.* Ernennung, *f.*; 2)  
с. Молѣтвини.

Именуѣти, *v.* а. ernennen, nen-  
nen, benennen; 2) с. Молѣтвати детѣну.

Имжѣти, (-ѣти), *v.* *n.* vom Staub-  
regen (имгѣа Oz. 54) дрібен дощик  
имжѣти Me. 270.

Имѣти, *v.* а. — ся с. Имѣти (ся);  
2) mit dem *Infinit.* anfangen, *Фр.*; — ся,  
нѣти сѣ M. II. 103 trachten, streben;  
имѣть сѣ щось комѣсь (z B. корѣсть)  
jmd hat etwas für sich K.

Имѣне, *n.* das Haben, Besitzen, *n.*;  
2) Habe, *f.* Hab' und Gut, bes. das Vieh.

Имѣти, † V. s. Мѣти haben.

Имѣа, (мгѣа), *f.* Nebel, *m.* Oz. 54.

Имѣя, *n.* с. Имѣ. [M. II. 103.

Имовѣрний, *a.* leichtgläubig M. II.  
131; 2) wahrscheinlich, glaubwürdig,

Имѣястий, *a.* nebelig. [(adv.).

Имовѣрність, -ости, *f.* Glaubwür-  
digkeit, *f.* бѣти у коіо на -ости Oz.  
(61) IX. 42 jmds Vertrauen besitzen.

Имоуці, *pl.* Habe, *f.* Oz. 99.

Имѣтѣти сѣ. с. Мѣтѣти сѣ.

Имѣ (имѣ), имѣш (имѣш) etc. mit  
dem *Infinit.* dient zum Ausdrücken des  
Futurum, *vgl.* -мѣ.

Имѣови, *a.* Flaumen.

Имѣѣти *v.* а. forttragen; имѣѣти  
schnell gehen lassen Oz. 54

Имѣенѣк, *m.* с. Омѣенѣк

Имѣшн. (6м-) *n.* с. Mx Gr. 19

Имѣгѣмни, *n.* Name, *m.* [нѣ нѣ 2).

Имѣнѣни, *pl.* с. Именѣни; 2) с. Имѣ-

Имѣнѣтий, *a.* II. с. Именѣтий.

Имѣдий, *s.* Имѣе.

Имѣкий, II. имѣкшій, *a.* ander,  
ein anderer; имѣко M. II. 103 K. имѣкше,  
имѣчій M. II. 197 *adv.* anders.

Имѣчити, *v.* а. anders machen, ändern.

Имѣш, *m.* Гол. III. 492 Jüngling,  
*m.* [jinoš].

Имѣрѣць, -рѣцѣ, *dim.* с. Амѣр.

Имѣул, *m.* links. Nbf. des Бор.

Имѣулѣць, -лѣцѣ, *m.* rechts. Nbf.  
des Днѣпрѣ.

Имѣер, *m.* Bohrer zum Spundloch, *m.*

Имѣерѣш, (ен-), *m.* Bestechung, *f.*  
Gr. 19. [имѣюк, *m.* Truthahn, *m.*

Имѣ, Гол. III. 101. имѣик (ен-),

Имѣе, *adv.* anders, sonst, ein andermal,

Амѣнде — имѣнде, *km.* einmal — das andere  
Mal, hin und wieder, bald — bald; manch-  
mal; имѣнде-ж *km.* anderswo, anderwärts.

Имѣимѣна, *f.* nöthige Sache.

Имѣичѣ, -ѣти, *n.* Junges vom Truthahn.

Имѣичій, имѣюшачій, *a.* des  
Truthahns. [geberden, zornig werden.

Имѣичити сѣ, wie e. имѣик sich

Имѣичка, *f.* Weibchen vom Trut-  
hahn, *n.* [менѣць liegt.

Имѣва, *f.* Fluss an dem die St. Кре-

Имѣй, *m.* Reif, *m.* (gefrorener Thau).

Имѣвѣтий, *a.* bereift.

Имѣлюз, *m.* Zaubermünze, welche  
zu ihrem Besitzer immer zurückkommt  
u. ihm zur Bereicherung hilft.

Имѣкол, *m.* P. I. 63 Уаке, Feuer-  
kröte, *vgl.* Пуѣнкало. [wann III. I. 218.

Имѣколи, *adv.* dann und wann, irgend-

Имѣкотрий, *a.* Левч. с. Имѣчій; 2) с.  
Дѣкотрий.

Имѣорѣч, *f.* Пар. с. Имѣосказ

Имѣосказний, *a.* Пар. figürlich.

Имѣ, (имѣ) *adv.* nur, blos.

Имѣвѣрний, *a.* имѣвѣрѣць, -рѣцѣ,  
*m.* andersgläubig; ehem. Dissident.

Имѣоді. имѣоді. Kв. 268. *adv.* zuwei-  
len; по имѣоді (Ф.). [m. ГIII.

Имѣвѣмѣць, -мѣцѣ, *m.* Ausländer.

Имѣвѣмни, *a.* ausländisch, fremd,

Имѣвѣмщина, Ausland, *n.* Fremd-  
е, *f.* K. [кѣня, *f.* Nonne *f.*

Имѣк, *m.* Mönch; Einsiedler *m.* имѣ-

Имѣмѣвни, *a.* anderssprachig,  
fremd, He

Имѣсе, имѣсѣ *adv.* Kв. 172 Gr. recht





Искрашати ся, sich verschönern; 2) s. Красувати ся Л. 3.

Искренний, *a.* aufrichtig 2) *adv.* -но inständig (bitten).

Искрінці, *pl.* Kiese, Pyrite, *pl.*

Искрістий, искрістий *He.* искрістий *M. III. 87. a.* funkelnd, funkensprühend, helleuchtend.

Искріти, *v. n.* und — ся funkeln, Funken sprühen, *M. II. 194.*

Искромётний, *a.* funkensprühend

Иску́питель, *m.* Erlöser, *m.* [КУ.

Искѹс, *m.* Probe, Prüfung, *См.*; 2) Versuchung, *f. He.* [führer, *m. Кч. 84.*

Иску́ситель, *m.* Versucher, Verführen. Иску́сѣти, *v. a.* versuchen, ver-

Иску́ство, *n.* Kunst, *f. К.*

Иску́шенє, *n.* Versuchung, *f. Кч. 184.*

Исний, *a.* Зак. s. Истинный.

Испестріти, *v. a.* B. bunt machen; verunstalten.

Испѣт, *m.* Prüfung, *f. †* — тягну́ти die Nachforschung weiter führen.

Испітовий, *a.* Prüfungs-. [chen.

Испітувати, *v. a.* prüfen; untersu-

Испільник, *m.* s. Спільник, Зак.

Исповідь, *f.* s. Сповідь; Bekenntnis, *n. Кч. 55.*

Исповідний, *a. He.* Beicht-.

Исповісти, *s.* Віповісти; — ся *s.* Признати ся.

Исповніти, исповніти, *v. a.* an-, erfüllen; дѹшу *Кч. 139* das Herz, den Geist befriedigen; ausführen; исповнімий *pte. Пол.* ausführbar.

Исполін, *m. gr.* Riese, *m. К.*

Исправді, *adv.* s. Справді.

Исправний, *a.* s. Справний *P. I. 60;* -е ніско geübt, geschult. [III. II. 51.

Исправник, *m.* Kreishauptmann, *m.*

Испріяти, *v. n.* кому́сь за що́сь *Гол. III. 473* Kunde bringen; Rath schaffen.

Ист, *m.* іста. *f. Кс. 154* істе, *n. Кс. Capital, n.*; 2) Wesen, *n. Дом. II. 24.*

Истаска́ги ся. *s.* Обносати ся. herunterkommen. [s. Иті.

Исті, істї, *Веч. I. 160. 161. 237.*

Истіяна, *f. Lic.* die gesuchte Summe.

Исті́й, *a. Ис.* s. Истинный.

Истик, (істик) *m.* Pflugrente, *f.*

Истина, *f.* Wahrheit, Wirklichkeit, *f.*; 2) Capital, Stammgeld, *n.*

Истинный, (-инный), *a.* wahr, wahrhaft; истинно *adv.* wahrhaftig, wirklich *R. 67;* 2) истинне, *n. a. s. s.* Истина 2).

Исті́йсько, *n.* Stiel des істик, *m.*

Истка-кістка, *Н. 237 s.* Кістка й ма́стка. [f. Пол.

Истлі́ня, *n.* Verwesung, Zersetzung,

Истлі́ти, истлі́вати, *s.* Зотлі́ти.

Истний, (-ий), *a.* wahrhaftig, wirklich, leiblich, echt; eindringlich, lebhaft; *У. М.;* істне *Wgr. 130.* [Wesen, *n.* Substanz, *f.*

Истні́сть, -ости, истно́та, *f. Нар.*

Истно́ване, *n. a.* das Bestehen, d. Existieren, d. Dasein. [sein-, existieren.

Истну́вати *v. a.* bestehen, vorhanden

Исто́вина, *f. Ф. s.* Истина 2).

Исто́вний, *a.* sicher bekannt, unzweifelhaft.

Исто́ма, *f.* Ermüdung, *f. Левч.*

Исто́та, *f. M. I. 99* Wesen, *n.* Natur, *f.*

Истра́то́нка, *f. dim. s.* Стра́та. *Л. 64.*

Истребитель, *m.* Zerstörer, Vernichter, *m. К.*

Истра́єти, *v. a. s.* Стра́єти; 2) ausgeben, verschleudern, verthun, *Кс. 327.*

Истукан, *m.* Götzenbild, *n. III. II. 179.*

Исѹс, etc. s. Ісѹс etc.; Исѹсик *B.* Christkindl, *n.*

Исѹщій, *a. TP. 5. 91* jetzt seiend, gegenwärtig, jetzig, Zeitgenosse, *m.*

Исход, *m.* ніч на исході die Nacht ist auf der Neige, ist bald zu Ende.

Исцѣ́леніє, *n. К.* Heilung, *f.*

Исцѣ́литель, *m.* Heilkünstler, Arzt.

Исцѣ́лѣти, (-яти), *v. a.* heilen.

Исч-, s. Сч-, III-.

Ита́ж, *m.* Etage, Stockwerk, *n.*

Иті́, *v. n* [praes.: идѹ. идѣш, etc. praet. sgl. ишѹв; pl. ишли] gehen, kommen; — за ким jmdm folgen; — за чимѹсь sich, nach etw. richten, wovon abhängig sein *Гл. 65;* — за ко́го замуж heiraten; — на пріє́ступ Sturm laufen; — на ва́пру auf die Wache ziehen; im Kartenspiel: anspielen, mit-

spielen; идѣ смѹ на ѹ́сьмий рік hat das achte Jahr angefangen; то так не

идѣ das geht nicht, geht nicht an, das

схо́дит sich nicht; о то́го мені́ идѣ

дарум geht es mir; ці́на́ идѣ в горѹ

(до горѹ) der Preis steigt. *vgl.* Ходѣти,

пі́ти; иті́ ко́нѣм, верхо́м, reiten od. das

Lastpferd führen.

Итильотар, *м. Пис. с. Интролі-  
атор.* [binder sein.]

Итильотарувати, *в. н. Пис. Buch-*

Их, их, і *genit. pl.* von Оні, ihrer.

Ихніи, *а. ihr, der ihrige, von ihnen.*

Ицко, *м. Itzig, Isaao.*

Иця, *ф. — півва Гол. III. 237?*

Иш, ич! *К. I. 161. III. I. 377* sieh da!

Ише-гэ! *int. с. Гўша-гá! а- ўш!*

Иши, *Гол. III. 420* ищэ, *adv. с. Ёщэ,*

щэ, (ше). [laena) B.

Ищия, *ф. Nachtfalter, м. (Pha-*

## I. І.

I, eilfter Buchstabe als reines nicht  
jotiertes I. Das unter I Fehlende s. un-  
ter И (Й), auch manches unter Ё (Іднан-  
ка = еднанка), und unter Я (іэшныя =  
яэшныя, іэбк = язбк) *Оз. 26—40; 44—62.*

І hat die Geltung des (ruthenischen)  
Ѣ (ji) *Оз. 23. 26.: їсти, essen, діло*  
Werk, сїм sieben etc. den vorhergeh.  
Conson. erweichend; 2) = ї Dativ zu Оні.

І, *conj. und, с. И. Оз. 38. 208.*

Ібўнка, *ф. Bachbunge, ф. (Veronica*  
beccabunga).

Ів́ан, etc. с. Ив́ан etc.

Івга, *ф. Eugenia.*

Івѓен, *м. Eugenius, Пис.*

Івер, *м. с. Дівер.*

Івин, *м. Ibis religiosa, Вол.*

Ід, *м. їдъ, ф. Gift, н. das Aetzende.*

Ід́а, *ф. das Essen; 2) Speise, ф.*

Ід́ак, *м. с. їдэць.*

Ід́альний, *а. essbar, geniessbar, Пол.*

Ідало, *н. (scherzh) der Magen.*

Ід́еал, *м. Ideal, н.*

Ідеалізувати, *в. а. idealisieren.*

Ідеальний, *а. idealisch.*

Ід́ейний, *а. der Ideen.*

Ід́ея, *ф. Idee, ф.*

Ід́ен, с. Оді́н, ед́ен, *Оз. 135.*

Ід́ене, *Оз. (61) VIII. 27 їжене,*  
їд́іне, *н. das Essen, d. Speisen; Speise, ф.*

Ідеопло́дний, *а. Зг. ideenschaffend.*

Ід́ець, *м. (tüchtiger) Esser, м.*

Ід́іля, *ф. Idylle, ф. ідилічний, а.*  
idyllisch. [і́домий К. а. essbar.

Ід́имий, *Р. II. 157, їдмій, Нар.*

Іді́от, *м. Idiot, м.*

Ід́кий, *а. beissend, ätzend; \*scharf.*

Ід́кість, -ости, *ф. Schärfe, ф. das*  
Beissende, Bittere (in Reden).

І́дло, *н. (Фр.) с. їд́а.*

І́днанка, їд́ати etc. с. Еднанка,  
Bestechungsgeld. [їстовітий, (Фр.).

І́довітий, *а. Gift, giftig; 2) с.*

І́д́ол, (*aug. і́доліще*), *м. Idol, н.*

Гётзе, *м.; 2) Teufel, м. Др. с. 110.*

І́д́олка, *ф. weibl. Götzenbild, Крон.*

І́доловий, і́долський, *III. II. 171*

*а. Götzen-, Teufels-.*

І́долопокло́нник, і́доляв́ин, *м.*

Гötzenanbeter, -diener, *м.*

І́долопокло́ньскі, *adv. nach Art*  
der Götzendieners, *К.*

І́долопокло́ньство, *н. Götzenan-*  
betung, *ф. Götzendienst, м.*

І́ду, ї́деш, etc. *praes. v. їхати.*

І́дўн, *м. с. їдэць. [езу́цкый etc].*

Іе-, а. Ё- (*іерей = ерей, іеуїт = еуїт,*

ї́ешныя, *ф. с. Я́ешныя. [ф. (Arctia), В.*

ї́жа, *ф. с. їд́а; 2) ї́жа Bärenraupe,*

ї́ж, ї́жак, *м. Igel, м. (Erinaceus europ.),*

ї́жачиха Weibchen des J. *Левч.*

ї́жанэць, с. ї́жовэць. [Hystrix].

ї́жатэць, -тця, *м. Stachelschwein, н.*

ї́жінець, -нця, Seeigel, *м. (Echi-*

nus) *Пол. [ген, с. Гору́їжити ся.*

ї́жити ся, sich sträuben; herausra-

ї́жиця, *ф. Weibchen des Igels, н. Пол.*

ї́жні́й, *а. essbar, (В.); ї́жно, в-ї́жно,*

*adv. H. 203* genug zu essen.

ї́жник голова́тень, *м. Kugel-*

distel, *ф. (Echinops sphaerocephalus).*

ї́жовэць, -вця, ко́льчак — igelar-

tiger Stachelschwamm, Igelschwamm

(Hydnum erinaceum); 2) Seeigel, *м.*

(Sphaerechinus) *В.*

ї́жору́бка, пята́та (двува́бка) ge-

tigter Igelisch (Diodon tigrinus).

ї́з, *д. їзбк, м. H. 278 с. Яз, язбк.*

Іздá, їздия, *Ми*. II. 71, їзднá, *Левч.*  
*f. Fahrt, f. öfteres Fahren, Reisen. [Пар.*

Їздáрня, *f. Reitbahn, Reitschule, f.*

Їздъ бá, їзба, *f. pol. Stube, f. Kol. I. 102.*

Їздéць, -дцá, *т. Левч. с. Їздóк.*

Їзджáти, *v. n. sehr oft fahren, reiten; їзджáлий кінъ зугеритен, eingefahren.*

Їздженé, *n. das Fahren, Reiten.*

Ївдити, [ївджу, ївдиш]. *v. n. fahren; reiten; \* по ким jmdn schöne rehandeln.*

Ївднáй, *a. -á дорóга Fahrweg, т.*

Ївднáцтво, *n. (верхом) Reitkunst, f. Пар. [tersmann, т. Тор.*

Ївдóк. -бка, *т. TP. 51. Reiter, Rei-*

Ївáс. Ївáда, *f. Isis.*

Ївдлювáти. *v. a. isolieren.*

Їй-бóгу, їй жé то Бóгу, жé то!  
*K. int. bei Gott! [Oz. 62. 131.*

Їi. *gen. sgl. fem. ihr (von она sie)*

Їi, їй. i. *dat. sgl. fem. ihr (von она sie).*

Їкавка. *f. Нис. с. Їкавка; 2) Ber-*

Їкáй, *a. с. Їкáй. [teroa incana.*

Їкóна *f. Heiligenbild, n.*

Їкóнный. *a. M. III. 91 vom Heiligenbilde, der Bilder. [mer, т.*

Їкóнобóрець -рця, *т. Bilderstür-*

Їкóнобóрний. *a. bilderstürmend.*

Їкóнобóрство, *n. Bilderstürmerei, f.*

Їкóнопáсець. -сця, *т. Maler von Heiligenbildern, Heiligenmaler, т.*

Їкóнопáсь. *т. Malen von Heiligenbildern, n. иконописный, a.*

Їкóнопоклóбник, *т. Verehrer der Heiligen, т.*

Їкóностáс, *т. mit Heiligenbildern verzierte Scheidewand zwischen dem Allerheiligsten u. dem übrigen Theile der Kirche.*

Їль, *Нис. їліна II. f. с. Яль, яліця.*

Їлкáй, *a. Ч IV. 303 с. Ёлкáй.*

Їльнáй, *a. aus їль, с. Яльовий.*

Їмбрáчок, *т. Kaffeekanne, f.*

Їмóсть, їмóсти, їмóстиця. (*d. їмóсцýня*), *f. Flau des Ёмóсть (des Pfarrers).*

Їлюмінувáти, *v. a. illuminieren.*

Їлюструвáти, *v. a. illustrieren.*

Їндáець, -áйця, *т. Indier, т. [disch.*

Їндия, *f. Indien, n. индийский, a. in-*

Їндиянáй, *т. Indianer, т.*

Їнох, *т. pl. їноше, с. Сват, сватóве.*

Їнстинктóвий, *a. instinctmässig.*

Їнститýтка, *f. Institutsschülerin, f.*

Їнститýцкáй, *a. Instituts-, vom Institute, Pensionat.*

Їнтерéсний, *a. interessant, B.*

Їнтересóвний, *a. selbstsüchtig.*

Їнтересóвнóсть, -ости, *f. Selbstsucht, f. Нав. [etw. interessieren.*

Їнтересувáти ся чим, *sich für*

Їнтрóлїсáтор, *n. Buchbinder, т.*

Їнчáй, *с. Инчий.*

Їо-, *с. Йо-.*

Їоакáй, *т. Joachimus.*

Їоáнна, Їогáся, *f. Johanna.*

Їоáнийкáй, *т. Joannicius.*

Їбáня, *f. Jonien, n. їбáньскáй a. jonisch.*

Їбóнець, -нця, *т. Jonier, т.*

Їордáн, *т. Jordan; Їордáньскáй, a. zum Fl. Jordan geh; zum Jordanfeste (Epiphanie) geh., -а водá an dem Jordanfeste geweihtes Wasser.*

Їбóсиф, *т. Josef; Їбóсифа, f. Josefa.*

Їосифáньскáй, *a. josephinisch Gr. 35.*

Їр, *n. Name des Buchst. Ъ.*

Їрáк, *т. Fringilla montifringilla.*

Їржáця, *f. Ч IV. 458? с. Иржáвецъ.*

Їрмóлбáй, *т. Buch das die ersten Verse der Kirchenlieder (канóни) enthält.*

Їськó, *т. с. Їбóсиф, Осиу.*

Їслáндия, *f. Island, n. їслáндскáй, a. isländisch.*

Їсний, *a. с. Ясний: [н. III. I. 282.*

Їствó, *n. Essen, n. Speise, f. Gericht,*

Їсти. [*praes. їм, їш, (їсь, їсá), їеть; praet. sgl. їв pl їли*] *d. їетки, їетоньки, їсточки, v. a. essen, fressen, speisen; \* — двійнáк doppelzüngig sein; — ся с. Грїзти ся.*

Їстивнé, *n. III. I. 372 das zum Essen Bestimmte, Speisemittel, n. їстивнáй, їстóвний a. Om. essbar; schmackhaft.*

Їстовáтий, їстнáй, *a. essgierig, fresslustig. [Fresslust, т.*

Їстовáтїсть, -ости, *f. Essgier,*

Їстóрия, *f. Historie; Geschichte, f;*

їстóрик, *т. Historiker, Geschichtschreiber, т. їстóрчнáй a. historisch, ge-*

їстýн, *т. с. Їдéць, Пар. [schichtlich.*

Їтáлїя, *f. Italien, n. Їталїáнецъ,*



-нця, Італіянин, *m.* Italiener, *m.* Італіянка, *f.* Italienerin, *f.*, італійський *a.* italisch, italienisch.

Їхане, *n.* в. Їджене.

Їхати, [Їду, їдеш etc.] *v.m.s.* Їдити;

\* ой їхав-го! *Mx.* hol' ihn der Teufel!

Іспанія, *f.* Spanien, *n.* Іспанець, *m.* Spanier *m.* іспанський, *a.* spanisch.

Їщє, *s.* Ёщє.

## К.

К, zwölfter Buchstabe (Кáко).

К, [кь, ко, ку] *praep.* mit dem *Da-tiv.* bezeichnet: *a)* Angabe des Ortes od. Gegenstandes, gegen welchen hin die Thätigkeit gerichtet ist: zu, an, hin, heran; ще й к томъ noch obendrein, noch dazu; *b)* Bezeichnung der Zeit der sich eine Handlung nähert: к Великбдню gegen, zu, um Ostern; ну тебє к бїєу! zum Teufel mit dir, hol' dich der T., к мїєли прийті кому nach jmds Sinn kommen, jmdm gefallen, к вб-ли кому бїти zu willen jmdm sein; *vgl.* Ик, ид; *Mi* IV. 622—625. *Oz.* 189—190.

Ка' = кáв (кáе) = кáже *P. I.* 26. *Др. с.* 4 er (sie, es) sagt *Oz.* 92. 94.

Ка = кат. in der Redensart ка зна' der Henker mag es wissen! *Oz.* 94.

I. Кабáк, *m. gr.* Schenke, *f.*

II. Кабáк, *m.* Kopf; 2) Kürbis, *m.* Зах.

Кабáка. *s.* Табáка,\* кабáки дати кому §. jmdn strafen.

Кабáла, *f.* Kabbala, *f.* \* Wahrsagen aus Spielkarten; клáсти кабáли Kar-ten aufschlagen.

Кабалá, *f.* † Verschreibung zum Leibeigenen; кабáльний, *a.* leibeigen. Кабáлик, *m.* §. *s.* Кáбпїт, кала-бáлик. [Хабалїця]

Кабалнїця, *f.* Ф. (PX. 134) *s.*

Кабалýрка, *f.* Kartenaufschlägerin, *f.*

Кабáн, (*aug.* кабанюга), *m.* männliches (verschnittenes) Schwein; *adj.* кабанячий. [мáстер, *m.* Нїс.

Кабáр, *m.* Schweinhirt; Schwein-Кабаргá. *C. II.* 151. 164. 165 ка-бáрда. *f.* tatarisches Bisamthier.

Кабардїнка, *f.* Mütze aus dem Felle der кабáрда.

Кáбат, кабáтик, *m.* кабатїна, *f.* Jacke, *f.* Waffenrock, Wams, *m.*; 2)

weibl. (bunter) Unterrock (спїднїця)

*Ам.* 420; 3) кабáтє, кабатїна, *n.* coll.

Ф. Soldatenkleidung, *f.* [schlagen (B.).

Кáбата нїтá, purzeln, Purzelbäume

Кабатýрка, *f.* *s.* Табакéрка.

Кабатувáти, *v. n. impers.* -фє менї

*Гол. III.* 237 es verdriesst mich.

Кабáч, (-áш), *s.* Калабáч. [fera].

Кабáчки, *pl.* Cucurbita репо (ovi-

Кабáччик, *m.* Eigenthümer eines

кабáк I. [I. geh.

Кабáшний (-áчн-), *m.* zum кабáк

Кабáщина, *f.* *C. I.* 87 coll. Schen-

ken, *pl.*; Kneipwirtschaft, *f.*

Кáбза, *f.* Geldbeutel, *m.* (capsa).

Кабáн, *m. s.* Ходáк (Фр); 2) §.

Armenier, *m.* [schmähen, *s.* Каваувáти.

Кавáувáти. *v. a.* (B.) verderben; 2)

Кáбїця, *f.* Herd, *m.* III. II. 220.

Кабїж, *m.* K. II. 66 Raub, *m.* на-

рбáти кабїжý einen Raub begehen.

Кáбка, кáпка, *f. dim s.* Кáпа, кáутфр.

Каблїбн, *m.* Kabeljan, Stockfisch,

*m.* (Gadus morrhua). [Bogen, *m.*

Каблýк, *m.* bogenförmige Krümmung,

Каблукóвáтий, *a.* bogenförmig,

sichelförmig.

Каблýчка, *f.* Кч. 298 Ring, *m.*

Кáбня, *f. s.* Кáбїця. [(Кáвка).

Кав! кав! *int.* vom Schreien der Dohle

I. Кáва, *f.* Kaffee, *m.*

II. Кáва, *m.* M. III. 72 Knecht Ru-

precht (e. Art Popanz).

Кавáлер, (-áлр), *m.* Junggeselle, le-

digen Standes, Buhle, *m.*

Кавáлерїст, *m.* Cavallerist, *m.*

Кавáлєрія, *f.* Cavallerie, Reiterei,

*f.*; 2) Ritterorden, *m.* *C. II.* 85. 107.

Кавáлєрскїй, *a.* zum кавáлер geh.

Кавáлєти, *pl.* Фр. ?

Кáвалиць, *m.* grössere Partie Ochsen

zum Verkauf auf dem Jahrmarkt.

Кавáлок. (*d.* кавáльчик), *m.* Stück, Stückchen, *n.* [reissen, stückeln.

Кавалцювати, *v. a.* in Stücke

Кавдун, *m.* *H.* 238 Waust, Dickbauch, *m.* (Kaldaun).

Кáверза, *f.* *Ko.* 231 *pl.* Ränke, Chi sanen *pl*; 2) Bubenstreich, *m.*

Кáверзник, *m.* Ränkemacher, Rabulist, Zungendrescher; Aufwiegler, *B*; 2) der einen listigen u. muthwilligen Streich spielt *Ku.* 96; *fem.* кáверзниця, *Plc.*

Кáвза, *f.* das Schelten; Verleumden; 2) Zerwürfuis, *n.* Hader, *m.* [causa].

Кавзувати, *v. a.* schelten, schmähen; verleumden; 2) *v. n.* sich beklagen, seine Unzufriedenheit kundgeb n (*B.*).

Кáвiд, -оду, *m.* *Левч.* s. Кóдло.

Кáвка, *f.* *Пол.* (*d.* кáвонька) Dohle, *f.* s. Гáлка I. 1).

Кáвкнути, *v. n.* crepiieren.

Кáвний, *a.* s. Кáльний. *Гол.* III. 362; *adv.* кáвно *ŽP.* I. 120.

Кáвоний, *a.* Kaffee.

Кáвон, *m.* s. Кáвун.

Кáворон, *s.* Гáйворон. [ster, *f.*

Кáвóчниця, *f.* *Пар.* Kaffeeschwe-

Кáвпiти, *v. n.* darben *ſ.*

Кáвсікнути, *s.* Кáвкнути.

Кáвук, *m.* *Зак.* s. Мiшóк.

Кáвуля, кáвулька, *f.* hakenförmig umgebogener Stock.

Кáвун, *m.* кавуняча, *n.* *coll.* *P.* II. 9. Wassermelone, *f.* (Cucumis citrullus).

Кáвуники, *pl.* *Зан.* II. 566 = Кáвоньки s. Кáвка. [Räthsel].

Кáвунник, *m.* der Daumen (in *d.*

Кáвуш, *m.* *Ф.* (*Ипр.* V. 218) hölzernes Geschirr, s. Кáлуш; Becher, *m.* Schöpfkelle, *f.*

Кáвчати, *v. n.* kreischen, *P.* II. 190.

Кáвчий кут, *N.* e. Berges.

Кáвдина, *f.* *H.* 181 *gr.* s. Говiдина 2).

Кáвiр, *m.* Caviar, *m.*

Кáвiрка, *f.* Kaffeeschenkerin, *f.* Kaffee Mädchen, *n.*

Кáвiрник, *m.* Kaffeesieder, *m.*

Кáвiрня, *f.* Kaffeehaus; Café, *n.*

Кáгáл, *m.* Kahal, *m.* (jüdisches Consistorium); кагáльний, *a.* vom кагал.

Кáгáлити ся, sich in lärmenden Haufen ansammeln, *Plc.*

Кáганець, -нця, (*d.* кáганчик)

*m.* Lampenbecken, *m.* Lampe, *f.*; 2) Maulkorb, *m*; 3) Isolator am Telegraphenpfahl, *m.*

Кáгла, *f.* Ofen; Ofenloch, *m.*

Кáгáльнка, *f.* Verschluss der кáгла; Ofensetzen, *m.*

Кáгор, *m.* *N.* e. Berges.

Кáдь, *f.* s. Кáдка. [Кáдовó 4).

Кáдавóець, -óця, *m.* *H.* 297. s.

Кáджене, *n.* das Räuchern.

Кáди, кáдiвай, *s.* Кудi, кудá; кáдiysi инáдiй anderswohin.

Кáдiк, *m.* Adamsapfel, *m.* (Knorpel der Luftröhre).

Кáдiльний, *a.* des Weihrauchs, *K.*

Кáдiльниця, *f.* Rauchfass, Weihrauchfass, *n.*

Кáдiло, *n.* Weihrauch, *m.* Räucherwerk, *n*; 2) Immenblatt, (Melittis melisophyllum). [Weihrauch streuen.

Кáдiти, *v. n.* räuchern; \*комфjmdm

Кáдiб, -обу, *m.* s. Кáдовó.

Кáдка, *f.* Bottich, *m.* Brau-, Maischbütte, Kufe, *f.*

Кáдний, *a.* rauchig, *Зак.*

Кáдовó, кáдовó, *m.* Scheuerfach, *n.* Bansen, *m.* *P.* II. 144; 2) Stock, *m.* Stockwerk, *n.* *Пол.*; 3) altes Fass, Aschenbehälter, *m.* *C.* I. 41 s. Кáдуб *Левч.* 4) Hinterleib, *m.* (abdomen) *B*; Rumpf, *m.*

Кáдóла, кáдóльщик, *s.* Кóдóла etc.

Кáдуб, *m.* s. Кáдовó; 2) —, кáдупка s. Кáдка *Oz.* 166.

Кáдук, (кадiк *Plc.* *m.* Teufel; 2)

Henker, *m.* *Oz.* 166; 3) s. Дфка, *Plc.*

Кáдiцкий, *a.* teuflisch, henkermässig.

Кáе, кáе = кáже (казáти) *Oz.* 63.

Кáжáн, *m.* III. I. 81. s. Кóжáн.

Кáжанóк, -нкá, *m.* Lederjacke, *f*; 2) kurzes Pelz *Ku.* 85.

Кáжбá, *f.* *Ми.* II. 215 Erzählung, *f.*

Кáжний, кáждий, *s.* Кóжний, кóждий.

Кáз, *m.* *pl.* кáзи та перека́зи *M+B.* 212 Gespräch, *Нin* = u. Herreden; 2) s. Оказ, скаженiна *Левч.*; 3) пáньский — *Др.* с. 39 Strafe?

Кáзáльниця, *f.* s. Проповiдниця, *K.*

Кáзáн, (*d.* казанóк, -бчок), *m.* Kessel;

Торф, *m.* [2] —, кáзане, *n.* Predigt, *f.* *K.*

Кáзань, *f.* *Ko.* 49 Vorhersagung, *f*;

Кáзáнка, *f.* *Ч.* IV. 429?

Кáзáтель, *m.* *Гол.* Redner *m.*

Казати, (кажу, кажеш &), *v. a.* sagen, sprechen; 2) befehlen; 3) *s.* Показати: кажи сюда, кажишь с. *zeig' her etc.* (*B.*); 4) meinen. *Пом.* III, 12.

Казень, *m. Ос.* (62) VII. 30 Merkmal, Anzeichen, *n.* Index, *m.*?

Казенець, -ця, *m.* von der каша sustentiert, *Kn.* [Aerarial-.

Казенний, *a. gr.* Staats-, Kron-, Казенщина. *f.* Staatswesen; Aerar, *n.*

Казибрид, -ода, казидороба, *m.* Monat Februar.

Казидерево, *m.* березняк Birkenrindenkafer, *m.* (Eucoptogaster destructor).

Казимир, *m.* Störenfried, *m.*

Казиплід, -оду, *m.* Бол. Eierschimmel, *m.* (Oidium). [*gena, Бол.*

Казирожа. *f.* Art Balgpilz: Ony-Казитель, *m.* Пар. Verderber, *m.*

Казити, (кажу, кажишь etc.), *v. a.* verderben, verstümmeln, bemakeln; zerbrechen (горнець, шійоу); 2) — ся ausgelassen sein, muthwillig s., toben, rasen, wüthen, *Пом.* III. 13.

Казінка, *f.* H. 71 das Vergehen?

Казка, *f.* Erzählung, Sage, *f.* Märchen, *n.* Fabel, *f.*; *opp.* zu писмо: лише п. як казка das blosse Sprechen. Казкар, *m.* Ф. Sagen, Märchenerzähler, *m.*

Казько, *m.* Kasimir.

Казковий, *a.* K. sagenreich.

Казна, *f.* Cassa, *f.* Aerar, *n.* (des Staates). [*Гуш.*

Казнити, *v. a.* strafen, ahnden, *Kn.*

Казниця, *f.* V. Strafanstalt, *f.* Zucht-haus, *n.* (lingszelle, *f.* etc.

Казня, *f.* Фр. Gefängnistube, Sträf-Казько, *m.* s. Казибрид.

Казочка, *f.* *dim.* s. Казка.

Казюка, (*d.* -ючка ГВ.), казівка *Пис.* Blattläuskafer, *m.* (Coccinella); 2) *coll.* Ungeziefer, *n.* *vgl.* Козівка.

Казярка, *f.* Hürde, *f.* [Fesseln, *pl.*

Кайдани, кайди, кайдята, *Пис. pl.*

Кайзак, *m.* III. I. 240 Hordenmann, Kajsak, *m.*

Кайла, *m.* *gew. pl.* (*d.* кайленя Гол. III. 232?) ungarischer grosshörniger Ochs.

Кайлак, *m.* кайлаче *n. coll.* Krummholz, *n.* s. Лмака.

Кайма, *f.* Шог. 69 zur Stickerei gehöriger Saum, Gebräme, *n.*

Кайстра, *f.* P. I 28 grosse Tasche, Sack, *m.* s. Тайстра; 2) Tragmulde der Maurer, *f.*

Кайся, *Imperat.* zu Кляти ся; кайте ся люде! der gewöhnliche Stossseufzer der Huzulen. [Dreck, *n.*

Кайка, *f.* alles Unreine in d. Kinderspr., Кайкати, *v. n.* піти каку Stuhlgang verrichten, *Пом.* III. 31.

Кайчин, *m.* N. e. Berges.

Кайко, *n.* N. des Buchstabens K.

Кал, *m.* Koth, Schlamm, Schmutz, *m.*

Калабай, *m.* Taugenichts, *m.*

Калабалик, *m.* Gezänk, *n.* Hader, *m.*

Калабана, калабатина, *f.* калабач (-ач), *m.* калабуха, *f.* Ми. II. 291 Pfütze, Lache, *m.*; 2) s. Ковбана.

Калаверці, *pl.* Stiefel mit aufgeschlagenen Röhren, *Kol.* I. 44.

Калавур, *m.* = караул, Wache, Schildwache, *f.*; калавурний, *a.* s. Стопорожний.

Калавурити, *v. n.* s. Стопорожити.

Калавурня, *f.* Wachtstube, *f.* Пис.

Калагузити, *v. a.* s. pfuschen.

Каладник, *m.* unbeholfener, unwissender Mensch; Idiot, *m.*

Калакалуша, *f.* s. Черемха, *Пис.*

Каламага, *f.* Fischnetz: das Flock.

Каламайка, *f.* buntes (gestreiftes) Wollenzug, Kalemank, *m.*; *adj.* каламайкавий aus K. [Brantweins.

Каламанка, *f.* verächtl. *Beim.* des Каламар, *m.* Tintenfass, *n.*

Каламутъ (Фр.), каламута, каламутня *f.* Kst. das Trübe, trübes Wasser, trübe Zeit; Verwirrung, *f.* [rühren.

Каламутити, *v. a.* trüben, auf-Каламутний, *a.* trübe, aufgerührt.

Каландек, *m.* s. Полукінок, (*B.*).

Каланниця, *f.* Фр.?

Калантарити, *v. n.* H. 233 langweilig viel plärren. [161 Quarantäne, *f.*

Калантір, = карантин, *m.* А-Г

Калап, *m.* *ungr.* s. Капелюх.

Калапутати, (-уцяти), *v. a.* umrühren.

Калапутька, *f.* s. Rührbrei, *m.*

Калат, *m.* Geklapper, Gepolter, *n.*

Калатайло, *n.* Klapper, *f.*

Калатати, калатнути, *v. n.* klappern, plappern; 2) *v. a.* derb schlagen.

Калач, калачик etc. s. Колач etc.;

калѣчики, *pl.* *Malva borealis* *Ке.* 194.  
Калашниця, *f.* Weissbrodverkäuf-  
fein, *f.*

Кальбука, *f.* Krückenstange zum  
Herausziehen des Wassergeschirres aus  
dem Brunnen. [*rantha galanga*].

Калган, *m.* Galgantwurzel, *f.* (Ма-  
Калганівка, *f.* Galgantwurzel-  
brantwein, *m.*

Калдані, *pl.* *Левч.* Stellen, worauf  
vorjähriges Gras geblieben ist.

Калѣка, *f.* *s.* Мнюх.

Калѣндар, *m.* Kalender, *m.*

Калѣник, *m.* *Лух. Ос.* (61) XI. 27.  
*s.* ? Калініник 1); 2) Callinicus.

Каленічка, *f.* Nbl. des Сян.

Калѣта, *m.* Brotkuchen mit Honig  
bestrichen *Ч.* III. 259.

Каліна, (*d.* -інка) *f.* Schneeball,  
Schwelkenbaum, Massholder, *m.* (*Vibur-  
num opulus*); 2) *Ч.* IV. 443. 457 als  
Sinnbild der Jungfernschaft, *s.* Чѣрчик  
и. Покрѣса; 3) \* rothe Kuh; 4) *s.* Ку-  
ліна *К.*

Калініник, *m.* Brotkuchen mit Bee-  
rensaft des Schneeballs eingemacht;  
2) *s.* Калініниця: а де твій Біг? в ка-  
лінінику? als Verweis gegen Meineidige.

Калініниця, *f.* Grube unter der  
Bank, Gefäss & worin der weisse Lehm  
zum Tünchen gehalten wird.

Калинбевець, -вця, *m.* *N. e.* Berges.

Калиновий, *a.* des Schneeballs,  
aus Sch. [*ліна* 1).

Калінок, -нка, *m.* *Wa.* 3 *s.* Ка-

Калинянкій, *pl.* Art rother Aepfel.

Каліта, (*d.* калитіна, калітка),  
*f.* Geldsäckel, *m.* Börse; 2) lederne Um-  
hängetasche *Пом.* III. 31.

Каліти, *v. a.* glühendweiss (roth)  
machen, glühen; Eisen od. Stahl här-  
ten; 2) mit Kalk od. Lehm (Kreide)  
weissen, tünchen. [*pl.* (Colepina).

Калитіниця, *pl.* Büchsenthierchen,

Калітка, *f.* *s.* ? Стѣжка *Ос.* (62)  
VIII. 15.

Калітник, *m.* *s.* Трасолупки, *Вол.*  
2) Dorfbriefträger, Postbote mit der ка-  
літа 2), *m.*

Калій, *m.* Kalium, *n.* *Пол.*

Каліка, *m. f.* (*d.* калічка vom krüp-  
peligen Kinde) Krüppel, *m.*; 2) *gew. pl.*  
и. *dim.* zusammenziehender Blätter-

schwamm (*Agaricus stypticus*) *Вол.*

Калікувати, *v. n.* die Bälge der  
Orgel treten [*calcare*].

Каліня, *Ч.* IV. 15 Zauberw. in d.  
Formel der Hebamme. [*Dünger, m.*

Каліраси, *pl.* Schubkarren zum  
Каліцтво. *n.* Krüppelstand, *m.* Ver-  
stümmelung, *f.* körperliches Gebrechen;  
\* elendes Fristen. [*Кол.* I. 123.

Каліцун, *aug.* калічина *s.* Каліка 1)  
Каліч, *f. coll.* Krüppel, *pl.* alles Krüp-  
pelige, Verstümmelte, Verdorbene; Ver-  
krüppelung, Verstümmelung, *f.* *He.*

Калічити, *v. a.* verstümmeln, zum  
Krüppel machen; radebrechen.

Калія, *f.* *Н.* 159? як — саний.

Калкій, *a.* glühend, -а грань.

Калькувати, *v. a.* calculieren.

I. Кальма, кальман, *m. s.* Носар.

II. Кальма, *f. s.* Крайка (кайма) *Левч.*

Кальман, *m.* Diener beim Holz-

schlag zum Unterhalten des Feuers u.

zum Kochen *Gr.* 21. [Meer mündend.

Кальміюс, *m.* Fl. in d. Asowsche

Кальний, (-льн-), *a.* kothig; schmut-

zig *Левч.*

Кальнік, *s.* Калініник 2).

Калогора, *f.* *N. e.* Berges.

Каломутен, *a.* *К. s.* Камамутний.

Калугер, (-гѣр), *m.* griechischer

Mönch [*καλόγгерος*].

Калужа, *f.* Kothlache, Pfütze, *f.*

Калужник, *m.* Plybius, *B.*

Калужниця, *f.* Wasserkäfer, *m.*

(Hydrophilus) *Пол.*

Калуш, *m.* Schnur, *f.* Seil, *m.*; 2)

*s.* Ужівка, *Gr.* 21; 3) Holzstück in

die Speichen eingelegt zum Hemmen

(Bremsen), des Wagenrades.

Кальций, *m.* Calcium, *n.* *Пол.*

Калюга, *Ф.* калюжа, *f. s.* Калю-

жа; *adj.* калюжный von, aus der *к.*

Калюка, *f.* grundloser Koth.

Калюх, *m.* Bauch, bes. Mastdarm,

*m. pl.* Gedärme, *pl. s.* Калюх. [(-буха).

Калябуха, *f.* *Н.* 188 *s.* Калябана,

Калякати, *v. n.* plauschen, plärren,

schwätzen *Мак.*

Каліти, *v. a.* besudeln, verunreini-

gen, beschmutzen; 2) den Koth abwer-

fen, scheissen. [*fol.* *m.*

Каліфійор, *m.* Blumenkohl, Кар-

Кам, *adv.* = чим, je: — більше,



— дѣлѣ, — раз & je mehr & Oz. 164.

Камѣк, *s.* Кимѣк.

Камѣн, *m.* Art Gewürz, *He.*

Каманѣк, *m.* huzul. Mütze, Barett; Hut, *m.* *Ф.* [(комарі).]

Камарно́, *adv. wr.* viel Stechfliegen

Камѣта, *f.* *Ф.* (*Пос.* 74) Provision, *f.* Procent, *n.*?

Камѣче, *n. coll.* Abraum, *m.*; Abholz, *n.*

Камѣші, *pl.* Gamaschen, *pl.*

Камбала, камбула, *f.* *He.* Steinbutte, *f.* (*Rhombus moeoticus*).

Камезіти ся, *Ro.* 8 Caprizen, Gri-massen machen.

Камені́на, *f.* *s.* Камінь.

Камені́стий, камені́стий, *a.* steinig, felsig.

Камени́ця, *f.* Steinhaus, *n.* (auch aus Ziegel gemauert); 2) *Rumex saxatilis*; 3) *N. e.* Berges.

Камени́чний, *a.* пан, -а панна, Besitzer (-in) einer камени́ца 1).

Камені́ти, *v. n.* versteinert bleiben.

Каменка, *f.* Nbl. der Páta.

Каменова́не, *n.* Steinigung, *f.*

Каменопі́сь, *Пар.* каменоті́скар-ня, *f.* *Term.* Lithographie, Steindruckerei, *f.*; 2) —, каменоті́ск Steindruck, *m.*

Каменопі́сець, -ця, *m.* Lithograph, *m.*; каменопі́сний, *a.* lithographisch, *Пар.*

Каменувати, *v. a.* steinigen; 2) *v. n.* unbeweglich wie ein Stein träge liegen.

Каменю́ка, *f.* *aug.* каменю́че, *n.* *coll.* *Левч.* *s.* Каміня́че.

Каменѣ́р, *m.* Steinmetz, -schleifer, -brecher *m.*; *adj.* каменѣ́рський.

Каменѣ́рство, *n.* Steinhauerarbeit, Steinmetzenkunst, *f.*

Камерѣ, *f.* Camera, Kammer, *f.*; *adj.* камерѣ́льний Cameral; камерѣ́лі́стич-ний cameralistisch, *Term.*

Камерѣ́льщина, *f.* Kammergut, u. Staatsdomäne, *f.* [*М+Б.* 302.]

Камѣ́за, *f.* *s.* Ка́бза; 2) diebische Beute

Каміла́вка, *f.* Kalotte, Scheitel-

каппе, *f.* -kärpchen, *n.* *He.*

Камі́лики, *pl.* Lederabschnitzel zu Absätzen, *Ч.* VII. 575.

Каміа́елька, *f.* Kamisol, u. Weste, *f.*

Камі́нь, (*d.* каміне́ць. -ня́, ка-мíнчик) *m.* камі́на, *n. coll.* Stein, *m.*

(*d.* Steinchen); млин на два камі́ні

mit zwei Mahlgängen; камі́нь й вода́ = як к. в воду́ ist so ganz verloren gegangen wie ein Stein ins Wasser geworfen; Steinkrankheit; \*злочи́й & на вели́кий — ein Erzdieb etc.; 2) Ge-wicht von 36 Pfund.

Камі́нка, *f.* Steingut, *n.*; 2) — кунѣ Steinmarder, *m.* (*Mustela foina*).

Камі́нний, *a.* steinern, Stein-; -е про́со Acker Steinsame, *n.* (*Lithosper-mum arvense*) *Вол.*

Камі́ннийк, (-ичок), *m.* (-ичка, *f.*) Steinschmätzer, *m.* *Saxicola* (Braun, Schwarzkehlchen: бурошійка, черно-шійка *Пол.*). [*Maurer, m.*

Камі́ньщик, *m.* *С.П.* 127 *s.* Каменѣ́р, Камі́ня́че, *n. coll.* *s.* Камі́на, камі́нь. Камка перло́ва *Ме.* 333?

Камні́й, *a.* *s.* Кáлний.

Камо́шний, *a.* *He.* *s.* Комі́шний.

Камра́т, (камерѣ́т *Gr.* 47) *m.* кам-ра́тс *n.* und *coll.* Kamerad, *m.*

Каму́з, на — розпа́сти *Ф.* in kleine Stücke zerfressen.

Каму́ля, *f.* *N. e.* Berges.

Камфо́ра, *f.* Kampfer, *m.*

Камфо́рівка, *f.* Kampferspiritus, *m.*

Камфо́ровець, -ця, *m.* Kampfer-baum, -lorbeer, *m.* (*Laurus camphora*); *adj.* камфо́ровий, Kampfer-.

Камчу́г, *m.* Wiesenraute, *f.* (*Tha-licttrum minus*).

Камя́ний, etc. *s.* Камі́нний.

Камяні́чин, *m.* *Зап. Вер.* I. 11. *Bein.* des Турчи́н к. der in Steinhäu-sern wohnt; камяні́щани́н, *gew. pl.* *Ч.* III. 313 —.

Камя́нка, *f.* *Bein.* eines natürlichen Felsenbrunnens; 2) *pl.* Art harter Bir-nen; 3) Preisselbeeren, *pl.*

Кана́ва, *f.* *АД.* II. 38; кна́л, *m.* Canal, *m.* Gosse, *f.*

Кана́ліза́ція, *f.* Canalisation, *f.*; кана́лізува́ти, *v. a.* canalisieren.

Кана́лія, *f.* Canaille, *f.* nichtswür-diger Mensch.

Кана́льський, *a.* — похóд der Gang zum Graben der Canäle; 2) Canaille, *H.* 253; \*schwer u. schmähtlich *K.*

Кана́па, *f.* Canapee, *n.*

Кана́р, *m.* канаре́чне сі́м'я kanari-sches Glanzgras (*Phalaris canariensis*).

Кана́р, *m. coll.* Schöpse, *pl.* *Веч.* I. 238.



Капельниковатий, *a.* tropfstein-artig. [Hütchen, *n.*

Капелюх, (*d.* -юшок), *m.* Hut, *m.*

Капелюшанка, *f.* Stück vom alten Hute, *n.* [Stroh), *n.*

Капелюшина, *f.* Hutgeflecht (aus

Капелюші, *pl.* Blätter der Teichrose (Nuphar luteum).

Капелюшник. *m.* Hutmacher, *m.*

Капелян, *m.* Kapellan, Kaplan, *m.*

Капелянець, -нця, *m. gew. pl.* Spielmann (in einer Kapelle) bei der Hochzeit, *m. Mak.*

Капелянія, *f.* Kaplanei, *f.*

Капестра, *f.* Halfter, *f.* Zaum, *m.* [capistrum]. [schuh, *m.* Latsche, *f.*

Капець, -нця, *m.* Hausschuh, Schlapp

Капйна, (-йнка, -йночка), капй-лочка, *f.* Tröpflein, *n.*; 2) \* ein bischen.

Капиця, *f.* Bandschlinge am Dresch-fegel, *f.*; 2) *pl.* Firste einer Hütte, *f.*

Капище, *n.* Ko. 167 Götzentempel, *m.* Pagode, *f.*

Капів, *g.* -ова, *m.* Jagdhund, *m.*

Капітал, *m.* Capital, *n.*

Капітан, *m.* Capitän, Hauptmann, *m. adj.* капітанський; капітанова, капітанша, *f.* Frau eines Hauptmanns.

Капітолійський, *a.* vom Capitol III. II. 172.

Капітулювати, *v. n.* capitulieren.

Капка, *f. s.* Капйна; 2) kleine Quelle; 3) Tüpfel, *m.* Tüpfelchen, *n. pl.* rosettenförmige Stuckerei; 4) Tagelöhnerin, *f. Gr.* 21.

Капкан, (*d.* капканець *Ф.* (PX. 135) Art Fangeisen, Falleisen.

Капканястий, *a.* getüpfelt.

Капкач, *m.* hölzerner Topfdeckel.

Каплатий, *a. s.* Клаплатий.

Каплайстий, *a.* tropfbar, *Bax.*

Каплайця, (*d.* -йчка), *f.* Kapelle, *f.*

Каплоухий, *a. s.* Клапоухий.

Капфун, *m.* Karau, *m.*

Капфунити, *v. a.* карауnen, karpen.

Капля, *f.* Tropfen, *m.*

Капнути, *s.* Капати.

Капові пси, *pl. s.* Капів.

Капорець, -рця, *m.* Art weibl. Hut.

Капорщ, *m. s.* Капусняк *Kol.* I. 144?

Капость, *f. s.* Пакість; капостний, капостник, *s.* Пакісний etc.

Капота, *f.* bürgerliches Oberkleid; капотівий, *s. a. m.* der die капота

trägt: Kleinbürger, *m.* [träufeln, triefen.

Капотіти, капіти, *v. n.* tröpfeln,

Капочку чогось ein bischen wovon.

Каправий, капроводкий, (*B*), *a.* triefäugig. [keit, *f.*

Каправість, -ости, *f.* Triefäugig-

Капраль, *m.* Corporal, *m. adj.* капральський.

Капріз, *m.* Caprice, Laune, *f. He.*

Каптан, *s.* Кафтан. [Karpe, *f.*

Каптур, (*d.* -урець), *m.* Kapuze,

Каптурка, *f. N. e.* Berges.

Капусняк, *m.* Sauerkraut Suppe, *f.*; 2) feiner Regen.

Капуст, *m. s.* Бруків.

Капуста, капустяця, *f.* Sauerkraut, *n.* Sauerkohl, *m.*; — цвѣтна Blumenkohl; *pl.* капуста Краutfelder, -beete.

Капустиско, *n.* капустанка, *f.* Feld, wo Sauerkraut angebaut ist (war).

Капустійник, *m.* Гол. III. 299?

Капустник білик —, Kohlweissling, *m.* (Pieris brassicae), *Pol.*

Капустяники, *pl.* Mehltaschen, Kuchen mit Sauerkraut gefüllt; капу-

стяний, *a.* Sauerkraut-. [pantchen.

Капустянити, *v. a.* Зап. § verhunzen,

Капустяниця, *f.* Fass mit Sauerkraut, *n.* III. II. 43.

Капѹт, *indecl. §.* Tod, *m.* бѹде емѹ —, дамѹ емѹ — *P. I.* 26 wir werden ihm Garaus machen. [ovinus).

Капуш, *m.* Schafflaus, *f.* (Melophagus

Капцан, *m.* § ein Verarmter, Herabgekommener, *m.* [terkommen.

Капцаніти, *v. n.* § verarmen, herun-

Капцувати, *v. n.* in капці (*s.* кап-

пець) hingehen; 2) сміг капцюс fällt in latschengrossen Flocken, (*Фр.*)

Капчирі, капчѹри, *pl.* Art wollene Strümpfe, Winterhosen der Huzulinen;

2) капчѹр *m. s.* Капець.

Капчѹк, капшѹк, (*d.* -учок), *m.* Beutel aus Leder od. Blase, *gew.* Ta-

baksbeutel, *m.*

Капша, *f. s.* Кабза.

Капшійий, *s.* Клапшійий.

Капщина, *f.* § Ausschanksteuer, Tranksteuer, *f.*

Кар, *m. Ф.* *s.* Караш.

Кар-карезний, *adv.* überaus, sehr, ausnehmend, gewaltig viel, schön etc. такої красоти, що —... dass es eine

Pracht ist, *Фр.* vgl. Годи.

Кара, *f.* Strafe, Ahndung, *f.*; — карённа = кар карёний.

Караб, *m.* II. 261 Art Essen.

Карабіж, *m.* Зак. s. Карабіж.

Карабін, *m.* Carabiner, *m.*; карабінёр, *m.* Carabinier, *m.* [aufmachen.

Карабкати ся, mit Mühe sich hin-

Караблук, *m.* Art schiffähnliche Weiberhaube. [(Unio).

Карабулька, *f.* Flussmuschel, *f.*

Карабульці, *adv.* purzelnd.

Карабушка, *f.* Wachszelle, *f.*; 2) s. Коробка. [80. C. I. 18; 2) Gr. 55?

Карава́н, *m.* Leichenwagen, *m.* Ко.

Карава́на, *f.* Karawane, *f.*

Карава́т, *pl.* Гол. I. 150? [(Фр.).

Карава́дити, *v. n.* Lärm machen

Карава́ульня, *f.* C. II. 117. Wachstube, *f.*

I. Карау́ш, *m.* Art Mehlgelass.

II. Карау́ш, *m.* Karawane, *f.* та́гне ся к. [beriza milliaris).

Карава́й, *m.* Gerstenhammer, *m.* (Em-

Карака́вка, караку́шка, *f.* Laubfrosch, *m.*

Карака́ти, *pl.* kurze Stiefeln.

Карака́тиця, *f.* Рых. Dintenfisch, Blackfisch, *m.* (Sepia offic.).

Караку́ля, *f.* s. Карто́пля; 2) s. Босёрка 2).

Караку́т, *m.* Dniesterbarsch, *m.*

Караку́чка, *f.* Cucurbita pepo citrifomis, *Ilis.* [der Flösse, (B.).

Караку́ш, *m.* Keil zum Verbinden

Караку́х, *m.* s. Топра́н, Пол. [Ilis.

Карама́а, *f.* Cucurbita pepo ovifera,

Карама́ія, *f.* coll. s. Мшя́ця, übht. winzige Insecten.

Карама́йч, *m.* Knurrhahn, *m.* (Trigla).

Карама́, *n.* das Strafen, Züchtigen.

Карама́на, *f.* leidiges, garstiges Wetter. [microcarpa.

Карама́ника, *f.* Ulmus campestris

Карама́нка, карама́ня, s. Короба́нка Kröte, *f.*

Карама́у́с, *m.* Кч. 139 dickes Kind mit gedrungenem Leib; Kuipps, *m.*

Карама́сь, (-ас), *m.* карама́ська. *f.* Kausche, Gareisel, *f.* (Cyprinus carassius).

Карама́ти, *v. a.* свій вік elend sein Dasein fristen, seine langen Tage schleppen.

Карама́тель, *m.* He. Иу. Strafer,

Züchtiger, *m.*

Карама́ти, *v. a.* strafen, züchtigen, ahnden; — ся sich quälen, Pein haben.

Карама́тура, *f.* N. e. Berges.

Карама́у́на, *f.* grosser Lastwagen.

Карама́онька, *f.* Art kleiner Kürbisse.

Карама́чі, *pl.* Gestrüpp, *n.* [spreizt.

Карама́човатий, *a.* auseinanderge-

Карама́шів, -ова, *m.* N. e. Berges.

Карама́, *m.* Kerbe, *f.* на чийсь — auf jmds Kerbholz. [zur Küstenfahrt, *n.* Лесч.

Карама́с, *m.* Carbasse, *f.* Ruderboot

Карама́ч, *m.* Karbatsche, Peitsche, *f.*

Карама́ець, -бця, *m.* dim. s. Карама́.

Карама́вний, *m.* карама́вничий, *s. a. m.* III. I. 40 Scheunenaufseher, Waldhüter, *m.*

Карама́ж, карама́р, *Ilis.* *m.* Kerbstock, *m.* Kerbholz, *n.* [seciert, *Ilis.*

Карама́валь, *m.* der kerbt, schneidet,

Карама́вальний, *a.* будинок *Ilis.* anatomisches Theater. [bel, *m.*

Карама́ванець, -нця, *m.* Silberru-

Карама́ванка, *f.* alles Gekerbte: Münze, Stock, etc.

Карама́львий, *a.* Carbol-.

Карама́вати, *v. a.* kerben, einkerben; Kerbe einschneiden; 2) secieren Oc. (61) VII; 3) \* züchtigen, peinigen C. I. 249.

Карама́у́ляти, карама́у́чати, *Kol.* I. 196 *v. n.* und — ся kollern, rollen; sich burzelnd wälzen.

Карама́с, *m.* Ко. 195 ehem. Gericht mit mündlicher Procedur auf Marktplätzen etc. in e. Zelt, *n.*

Карама́тка, *f.* Ка. 176 Trinkglas, *n.*; 2) Schachtel, *f.*

Карама́ші, *pl.* † Panzerärmel, *pl.*

Карама́н, карама́нець, *m.* s. Кажан.

Карама́нка, *f.* schwarze Vietsbohne,

карама́н, *pl.* Körner der k. [III. 81. Карама́ний, *a.* s. Кордобан Гол.

Карама́вник, *m.* Igelkolbe, *f.* (Sparanium). [Kutschen, bei Wasserkarren.

Карама́ри, *pl.* Ко. 135 Schwangbäume an

Карама́рович, *m.* der auf Carrière ausgeht, Stellenjäger, *m.* [Rappe, *m.*

Карама́рий, *a.* schwarz, dunkel; — кинь

Карама́катура, *f.* Caricatur, Zerrbild, *n.*; карика́турний, *a.* caricaturmässig.

Карама́турувати, *v. a.* carikieren.

Карама́нтія, *f.* Kärnthen, *n.* adj. каринтійський.



Каріта, *f.* Kutsche *f.*  
Каришувати, *v. a.* P. II. schelten.  
Карк, -кѣ, *m.* Nacken, *m.* Genick,  
*n.* Hals, *m.*

Каркани́ти, *v. a.* §. überbürden, (*Фр.*).  
Ка́ркати, *v. a.* Леч. s. Кра́кати.  
Каркови́на, *f.* Fleisch vom Nacken, *n.*  
Карковé залі́зце, Art Fangei-  
sen, *B.* [*Фр.*

Карколóмний, *a.* balsbrecherisch,  
Карконóші, *pl.* Riesengebirge, *n.*  
Ка́рлик, карлю́к, *m.* Zwerg, *m.*  
Карлиновáтка, *f.* N. e. Berges.  
Карлі́ця, *f.* Zwergin, *f.* Пап.

Карлопáльма, *f.* приземкувата  
Zwergpalme, *f.* (*Chamaerops humilis*). *B.*  
Ка́рлуш, *m.* Muschel, *f.* Gr. 21.

Карлю́ка, *f.* krummer Ast; кар-  
лю́чка, *f.* etw. Gekrümmtes, Haken, *m.*  
\* Schlinge, Clausel, *f.* Kniff, *m.* — чку  
кому́ загну́ти jmdn verfänglich fragen  
Кс. 345.

Карля́, -я́ти, *n.* Мог. s. Ка́рлик.  
Карлю́чковáтий, *a.* krummgebo-  
gen, hakig; \* verfänglich.

Карля́чий, *a.* Zwerg-, zwerghaft, *B.*  
Карма́зин, *m.* (-áзина, *f.*) Karme-  
sin; carmoisinrothes Tuch.

Карма́зинний, (-инóвий), *a.* aus  
rothem Tuch.

Карма́зинник, *m.* der ein karme-  
sinrothes Kleid trägt, dah. † dem Adel  
angehörig. [*n.* -á гра́ти.

Кармалю́к, *m.* Зап. I. 60 Billard,  
Карма́н, *m.* s. Ки́шеня.

Карма́ш, *m.* H. 90 s. Карма́н?  
Кармелью́к, *m.* Plätzchen, Bonbon

aus Karmelzucker, *n.*

Карми́йк, *m.* Maststall, Koben, *m.*

Карна́вка, *f.* Kirchenbüchse, Spar-  
büchse, *f.* С. II. 151.

Карнаво́чний, *a.* -і гроші, Geld  
aus der карна́вка. [Ohren (*v.* Ochsen).

Карна́ухий, *a.* mit sehr kleinen  
Ка́рний, *a.* Straf-, Zucht-, -ий, *См.*  
стра́нний.

Ка́рність, -ости, *f.* Strafe, Bestra-  
fung, Züchtigung, *f.* М. I. 45. II. 3.  
(*pl.* М. Strafen); 2) Zucht, Disciphin,  
Strafbarkeit, *f.* Ч. VII. 575.

Карноу́шки ягні́чки Ч. III. 451  
s. Карна́ухий.

Карóвий, *a.* Carreau.

Карогні́дий, *a.* кінь Sommerrap-  
Ка́рок, -рку, *m.* s. Карк. [ре, *m.*  
Каротóх, s. Карто́ня.

Карп. *m.* Пол. s. Ка́роп.

Карпа́ти, *pl.* Karpathen, *pl.* кар-  
па́цкий, *a.* karpathisch.

Ка́рпель, *m.* карпéля, *f.* Kohlrübe, *f.*  
Карпи́на, *f.* N. e. Berges.

Карпó, *m.* Carpus. [(Argulus) Пол.

Карповóшка, *f.* Karpfenlaus, *f.*

Карпóлец, (крап-) -ля, *m.* ка́р-  
пóльце, *n.* Rolle beim Webstuhl.

Карсéт, s. Корсéт, Гóрсер.

Ка́рта, *f.* Karte, *f.* Billet, *n.*; 2) Brief, *m.*

Карта́л, *f.* k. Hauptmast im Schiff,

Mastbaum *m.* Ф. [druckten Blumen.

Картáн, *m.* weibl. Unterrock mit ge-

Ка́ртанé, *n.* Rüge, *f.* Verweis, Vor-

wurf, *m.* ОП.

Картанóвий, (-онóвий) картáтний,

карта́цький. Кс. 5, *a.* s. Крамний,

aus (weissem) Perkal; 2) carriert, wür-

felartig gezeichnet, *Пис.* [ausstellt.

Картáр, *m.* der die Viehpässe (карти)

Картáти, *v. a.* rügen, Verweis ge-

ben, *Пом.* I. 66.

Картáч, *m.* Striegel, *f.*

Ка́рта, *n.* Masern der Birke, *pl.*

Картéжник, *Ко.* 156 (*Фр.*), -э́чник,

*m.* (leidenschaftlicher) Kartenspieler.

Карті́на, (*d.* -инка), *f.* Bild. Ge-

мáльде, *n.* Landschaft, *f.* Пол.

Карті́нний, *a.* malerisch, *См.*

Ка́ртка, (*d.* -точка), *f.* Zettel, *m.*

Karte, *f.* Blatt (in einem Buche), *n.*

Ка́ртник, *См.* карто́вник, *К.* кар-

тогра́й, *m.* s. Картéжник.

Карто́вництво, *n.* К. Spielsucht, *f.*

Карто́пля, (*d.* -пéлька), карто́й

*m.* Пис. карто́фля, (-о́хля), *f.* s. Бара-

бо́ля, бо́льба, Kartoffel, *f.*

Карто́фліне, карто́шніне, *n.* Кар-

тофельстengel, *pl.* [Spieltisch, *m.*

Карто́чний, *a.* Karten-, *У.* етіл

Картóз, *m.* gr. Paket, *n.*; 2) Reisehut, *m.*

Картóн, *m.* Kattun, *m.* ein Zeug.

Карті́р, *m.* s. Картéжник.

Карува́ти, s. Чарува́ти, *Ле.* 241.

Пом. III. 37.

Кару́вка, s. Карва́тка.

Кару́к, карю́к, *m.* Tischlerleim, *m.*

Кару́н, *m.* Art Kleiderstoff. [Borte, *f.*

Кару́нка, *f.* Ко. 251 Posament, *n.*

Ка́рус, *m.* Carex hirta.  
 Кару́ца, *f.* Ч. II. 565 Carosse, *f.*;  
 2) zweirädriger Düngerkarren, *Gr.* 21.  
 Кару́чити, *v. a.* mit Tischlerleim  
 leimen (взя́ти на кару́к). [scolymus].  
 Карчо́ха, *f.* Artischocke, *f.* (Сунара  
 Карчу́нок, *s.* Корчу́нок.  
 Ка́рjавий, *a.* garstig; morsch, II.  
 Ка́рjачити ся, III. *s.* Розкарjа-  
 чити ся.  
 Ка́рjачкува́тий, *a.* gespreizt.  
 Ка́сса, *f.* Cassa, Casse, *f.*  
 Каса́рня, *f.* Kaserne, *f.* *adj.* касар-  
 нийний kasernenmässig.  
 Каса́ти ся, *K. s.* Косну́ти ся.  
 Каси́ер, касне́р, *Др. с. 221 m.* Cassier,  
 Zahlmeister, Kastner, *m.* каси́ерчу́к,  
*m.* des Cassiers Sohn; каси́ерский, *a.*  
 Cassiers-. [f. Käthechen, *n.*  
 Ка́ська, Ка́ся, *f. s.* Катери́на, Kathi;  
 Касо́вий, *a.* Cassa-. [-gebarung, *f.*  
 Касо́вість, -ости, *f.* Cassawesen, *n.*  
 Каспíйске мо́ре, Kaspisches Meer.  
 Ка́ста, *f.* Kaste, *f.*  
 Касто́вий, *a.* Kasten-; касто́вість  
 -ости, *f.* Kastenbildung *f.* wesen, *n.*  
 Кастíти, *v. a.* М+Б. 88 *s.* Костíти,  
 verunglimpfen.  
 Касіо́рний, *a.* Castor-.  
 Касува́ти, *v. a.* cassieren, aufheben.  
 Кастра́т, *m.* Castrat, Verschnittener, *m.*  
 Касья́н. *m.* Cassianus.  
 Кат, *m.* Henker, Scharfrichter; Pei-  
 niger, Bluthund, *m.* кат-ма (ма́е), —  
 а́на, (а́нае) der Henker hates, — weiss  
 es! дай го кáту! hol' ihn der H!  
 Катако́мби, *pl.* III. II. 174 Katakomben,  
 Leichengewölbe, Todtengrüfte, *pl.*  
 Каталáжний, *a.* II. *beunruhig-*  
*gend, unselig.* [2] Mühewaltung, *f.*  
 Каталáне, *n.* leidige Wirtschaft;  
 Катáнка, *f. s.* Kábat.  
 Ката́ти, *v. a.* niederschlagen III. I.  
 86; — ся P. 164 *gr.* in Schlitten fahren.  
 Катафíйка, *f.* (B.). *s.* Канта́рка.  
 Кате́гория, *f.* He. Kategorie, *f.*  
 Кателíк, *s.* Като́лик.  
 Катерва́к, *m. s.* Тетерва́к.  
 Катери́на, *f.* Katharina; 2) Latrin-  
 enkübel in Arresten, *m.* Фр.  
 Катери́нка, *f.* Drehorgel, *m.* [m. He.  
 Катери́нщик, *m.* Dregorgelspieler,  
 Катехизáция, *f.* Katechisation, *f.*

Катехизува́ти, *v. a.* katechisieren.  
 Катехíт, *m.* Katechet, *m.*  
 Катéхизм, *m.* Katechismus, *m.*  
 Катíня, *f.* Ф. Scharfrichterin, *f.*;  
 2) Folter, *f.* [яз.] 41 ?  
 Катівка, (кату́вка), *f.* Гол. (р. о  
 Катівна́, *f.* Marter-, Folterkammer,  
*f.* Фр. [hirte.  
 Катла́ма, *f.* Art Speise der Schaf-  
 Катова́не, *n.* das Martern, Peini-  
 gen; Misshandlung, *f.*  
 Като́вня, *f.* N. e. Berges.  
 Като́лик, *m.* Katholik, *m.* Като-  
 лі́цкий, *a.* katholisch.  
 Като́ліцизм, *m.* Catholicismus, *m.*  
 -Като́рга, *f.* † Galeere mit 24—26  
 Ruderbänken *АД.* I. 91; 2) Galeeren-  
 strafe; Festungshausstrafe, *f.*  
 Като́ржний, *a.* Zuchthaus-, zu öffent-  
 lichen Arbeiten verdammt; — *s. a.*  
*m.* Като́ржник, *m.* Galeerensclave,  
 Züchtling, *m.*  
 Катра́н, *m.* weibl. Vortuch, *s.* Кап-  
 та́н; 2) Fetzen, *m.*; 3) Art Fisch: Acan-  
 thias vulg.; 4) Bunias orient.; 5) Crambe  
 tatarica. [gebr. *Gr.* 21.  
 Катрафíй, *m.* Art Holz zu Stöcken  
 Катри́га, Ч. VII. 347. катри́га,  
*f.* Кч. 259 Dachsparren, *m.*; 2) Zelt,  
 Wächterhaus, *n.* К.  
 Катру́ся, Ка́рjя, *f. s.* Ка́ська.  
 Катува́ти, *v. a.* martern, peinigen;  
 arg misshandeln.  
 Кату́ль, *int.* beim Rollen.  
 Кату́лька, *f.* Walze zum Teig, *f.*;  
 2) Werkstück des Webstuhles, worin  
 die ничельні́ці stecken, *n.*; 3) Kloss, *m.*  
 Катуля́ти ся, sich wälzen, *3s.*  
 Катун, (*d.* -фник), *m. ungr. s.* Жо́в-  
 нір, *Зар.*; 2) *s.* Перекоті́поле.  
 Кату́ша, *f.* Гол. Marter, Pein, *f.*  
 Катю́га, *m. aug.* C. I. 251 *s.* Кат.  
 Ка́у, ка́е, (ка́е) ка́ут = ка́жу, ка́же,  
 ка́жуть, (sagen).  
 Ка́уш, *m.* (B.) *s.* Ка́вуш.  
 Ка́фар, *m.* Rammblock, *m.* Ramme, *f.*  
 Ка́фля, ка́хля, III. I. 399, *f.* Kachel,  
 Ofenkachel, *f.* [chelu, Kachel- *Kol.* I. 141.  
 Ка́фляний, кахельний, *a.* von Ка-  
 Ка́фтан, *m.* Kaftan, *m.* Jacke; *d.*  
 ка́фтанік Unterziehjacke, *f.*  
 Кахí! кахí! *int.* v. Keuchhusten;  
 кахíкати, *v. n.* keuchen.

Кáхкати, кáхнути, *v. n.* vom Schreien der Enten (крижнй). [gefütterte Jacke.

Кацаба́йка, кацаве́йка, *f.* weibl.

Кацаба́рка, кацабу́рка, *s.* Коцоба́рка.

Каца́н, *s.* Галада́н, (*B.*).

Каца́п, *m.* Moskowiter, Grossrusse, *m.* (eig. grosser Bock, der Bärtige im Gegensatz zum Kleinrussen) *Oz.* 166.

Каца́пка, *f.* Frau eines каца́п.

Каца́нна́, *f. coll. s. pl.* каца́ни; каца́нство, *n.* Moskowitenthum, *n. adj.* каца́нский, moskowitisch, grossrussisch.

Каца́пщина, *f.* Moskowitenland, *n;* 2) *s.* Каца́нство.

Каца́р, *m.* grosser König (eig. welch' ein König.) *Oz.* 166.

Каца́ри́ха, *f.* Königin, *f.*

Каца́ри́вна, *f.* Königstochter, *f. K.* II. 14; каца́ренко, *m.* Königsohn, *m. Pic.*

Ка́ця, *f.* Stange mit e. Haken zum Fangen e. scheuen Schafes.

Кача́, -ати, *n. s.* Кача́тко.

Кача́лка, (-чл-), *f.* Mangel, *f.* Mangelbrett-holz, *n;* 2) Ring, *m.* Rolle, *f.*

Кача́лиця, *f.* кача́лкова кість *B* Rollbein, *n.* [rend, *Пол.*

Кача́льний, *a.* schwingend, oscilli-  
Кача́ло, *n.* runde Scheibe aus Holz &

Кача́не, *n.* das Schwingen, *Пол.*

Кача́ти, *v. a.* rollen; — шма́ти die Wäsche mangen, d. i. mittels einer кача́лка 1) glatt machen, *g.* rollen; 2) мід-  
вино́ — von Hand zu Hand gehen, kreis-  
sen lassen; 3) schwingen lassen, *Пол.*

Кача́тко, (-точко). *n.* качечка, *f. dim* Entelein, *n. III. I.* 368.

Кача́чий, качій, *a.* Enten-, -и́йски Froschlöffel, *m.* (*Alisma plantago*); -ий язичок *Lingula anatina*, *Вол.*

Качі́й, *m.* Enterich mit verkümmerten Zeugungstheilen, *m.*

Качка́, *f.* Ente, *f.* (*Anas boschas*); — ду́ньска Eiderente; — острохво́стка Spiessente (*A. acuta*); 2) Haken am Ende der Deichsel, *m;* 3) Clitoris, *m;* \* качкі́ загана́ти betrunken wackeln.

Качма́рова, *f. N. e.* Berges.

Качні́к, *m.* Entenstall, *m.*

Качо́бе, *m. Пол. s.* Дзюба́к 1)

Качо́р, качу́р, (*d. -у́рик*), *m.* Enterich. [Art Leinenstickerei.

Качо́ристі́, ұставки, *Kol. I.* 48

Качо́рова, *f. N. e.* Berges.

Качу́ля, качу́лка *f.* — ма́ку (*B.*) Mohnkopf, *m.*

Качу́ляти ся, *sich* wälzen.

Качу́нка, *f.* Enten- Klaffmuschel, *f.* (*Anatina*).

Качу́р, *m. s.* Качо́р; 2) Querholz im Läufenstein worin die Pfanne eingelegt ist, *n.* [clus aquaticus).

Качу́рик, *m.* Wasseramsel, *f.* (*Cin-Кáша, f.* Grütze, *f.* Grützbrei, *m. Пол. III.* 13.

Каша́вар, etc. *s.* Кашова́р etc.

Каша́вець, -вца́, кашаво́к, -вкá, *m.* каше́вка, *f.* -ко *m.* Siebenschläfer, *m.* (*Myoxus glis*). [(*Palinurus*).

Каша́к, *m.* Heuschreckenkrebs, *m.*

Каше́ль, -лю, *m.* Husten, *m. Пол. III.* 84. [wehre im Flusse.

Каша́ця, *f.* schiefgelegte Wasser-  
Кашка́, *f. dim. s.* Káша aus feinen Graupen; 2) \* бера́зова — körperliche Züchtigung mit Birkenruthen *A T.* 168.

3) männl. Blüte am Mais; 4) mehrere Pflanzen, als: *Trifolium repens*, *Capsella bursa pastoris* *Lycium flos cuculi*, *Galium verum*, *Spiraea ulmaria* & mit Beiwörtern: бі́ла, черво́на, жо́вта etc. [*Вол.*

Кашка́ра, *f.* *Rhododendron hirsutum*,  
Кашке́т, (-кит). *m.* кашкита́на, *f.*

Caskett, *n.* Mütze mit Schirm, *f.* кашкето́вий, *a.* der den k. trägt.

Кашля́вий, *a.* viel hustend.

Кашлю́к, *m. Кн. s.* Коклюш.

Кашля́ти, (кашля́нути, кашля́ну-ти, кашну́ти sich räuspert) *v. n.* husten.  
Кашни́к, *m. Кс.* 216 Topf, *m.* (zum Grützenkochen).

Кашова́р, *m.* кашова́рка, *f.* Koch, *m.* Köchin, *f.* bei den Arbeitern, der (die) ihnen das Essen (bes. Grütze) kocht.

Кашова́рость, *f. Рч.* 83 das Kochen der Grütze etc. [*m.* (in d. Buchdr.).

Кашта́, *f.* Schrifkasten, Setzkasten, Кашта́н, кашта́нник, *B. m.* киньскій Rosskastanie, *f.* (*Aesculus hippocastanum*); 2) Maronen-Kastanie, (*Castanea vesca*); 3) kastanienbraunes Pferd.

Кашта́новати́й, кашта́новий, *Кн. a.* kastanienfarben.

Кашта́нок, -ника, *m. dim. s.* Каштан; 2) *pl.* Kastanien d. i. kleine Zehen (Rudimente) am Fusse des Pferdes.

Каштанчики, *pl.* Bartnelke, *f.* (*Dianthus barbatus*).

Каштері́ва, *s.* Костері́ва.

Кашу́ба, *m.?*

Каю́к, *m.* *АД.* I. 218 Flussboot, *n.*

Ка́яня, ка́ята (-ятя) *n.* III. II. 108 Reue, *f.*

Ка́яти *v. a.* ко́го, са́мого се́бе (*Фр.*) jmdm, sich Vorwürfe machen, Reue empfinden; — ся bereuen; Busse thun.

Ква́драт, *m.* Quadrat, *n.*

Квадра́тний, квадра́тний. квадра́тний, *C.* II. 98. (*B.*) in Quadratform, in Würfelform; quadratisch; quadratförmig, Quader; квадра́тсто, квадра́ром *adv.* quadratförmig. [III. 31. 33.]

Ква́к, *m.* ква́ка, *f. s.* Бру́ков, *Пом.*

Ква́к! *int.* vom Gequak der Frösche.

Ква́кати, *v. n.* quaken. [*Фр.*]

Ква́китли́вий, *a.* -а жа́ба quakend,

Ква́ндер, *m.* Asche, *f.*

Ква́ни́ця, *s.* Кло́ни́ця (у во́за).

Ква́нька, *f. m.* Quengler, Greiner, *m.*; 2) *H.* 234 Art Brühe.

Ква́нькати, *v. n.* quengeln, im widerlichen Ton klagen. [sehn u. Mehl, *n.*]

Ква́п, *m.* Schweinefutter aus Kartoff.

Ква́птити ся, sich sputen, eilen. *Пом.* III. 32.

Ква́пли́вий, *a.* eilfertig, voreilig hastig *См.*; zueilend, geneigt *He.*

Ква́пли́вість, -ости, *f.* Eilfertigkeit, Hast, *f.*

Ква́пний, *a. s.* Поква́пний; ква́пно мені́ ich habe Eile, ich eile. [derben.]

Ква́рити, *v. a.* §. anrühren u. ver-

Ква́рний, *a.* ква́рник, *m.* der Alles anrührt (кіт, дете́на).

Ква́рта, *f.* ein Quart; der vierte Theil von einem лі́рнець, fast = 1 Liter.

Ква́рталь, *m.* Quartal, Vierteljahr, *n.*

Ква́ртальний, *a. s.* Чвертьро́чний; 2) *s. a. m.* Aufseher eines Stadtviertels, *m.*

Кварто́вий, *a.* ein Quart fassend.

Кварц, *m.* Quarz, *m.*

Кварува́ти, *v. n.* kränkeln, dahinsiechen, (*Ф.*).

Квас, *m.* Säure; alles Sauere; saurer Geschmack, Aufguss, Getränk etc.

Квасени́на, *f.* saurer Sumpfboden.

Квасени́ця, *f.* Sauerklee, Hasenkohl, *m.* (*Oxalis acetosella*).

Квасе́ць, -се́я, *m.* kleiner Ampfer (*Rumex acetosella*).

Кваси́льний, *a.* zum Einsäuern geh.

Кваси́ло, *n.* *H.* 89 schlechter квас.

Квасинцо́ваті, *pl.* Sauerkleeartige, (*Oxalideae*).

Кваси́ти, *v. a.* säuern, einsäuern; \* — ся griesgrämig werden, quengeln.

Кваско́ватий, (-ва́тий), *a.* säuerlich.

Квасни́й, *a.* sauer; Sauerteig, *m.*

Квасни́к, *m.* Sauerstoff, *m.*

Квасни́на, *f. s.* Сірватка; 2) gesäuerte Rüben (борщ — noch nicht gekocht).

Квасни́ско, *n.* *N. e.* Berges.

Квасни́ти, *v. a.* sauer machen;

ква́снути, *v. n.* *Пис.* *s.* Кі́снути.

Квасни́ця, *f.* wilder Apfelbaum u. dessen Frucht; 2) *s.* Ді́жа.

Квасни́ти, *v. n.* sauer werden.

Квасо́вина, *f. s.* Квасени́на.

Квасо́к, -ску́, *m.* eine gelinde Säure; 2) Saueraampfer, *m.*

Квасо́ля, *s.* Фасо́ля.

Квасори́д, -о́ду, *m. s.* Кі́сьонь.

Ква́ти́ра, *f.* Quartier, *f.* на ква́тирі сто́яти, бу́ти; 2) Stadtviertel; 3) Mondsviertel, *n.*; 4) Fensterfach, *n.* Fensterflügel, *m.*

Ква́ти́рант, *Б.* ква́ти́рник, *m.* Quartiereinnehmer, der Einquartierte.

Ква́ти́рка, *f.*  $\frac{1}{4}$  von einer ква́рта; 2) *s.* Ква́ти́ра 4).

Ква́тирма́ха, *m.* Quartiermacher, *m.*

Ква́тиро́вий, *Term.* ква́тируно́вий, *a.* Quartier-.

Ква́тирува́ти, *v. a.* quartieren, jmdm ein Quartier anweisen; 2) *v. n.* auf dem Quartier sein; wohnen.

Ква́тируно́к, -нку́, *m.* ква́тиро́ване, *n.* Einquartierung (der Soldaten) *f.*

Ква́цок, -цка, *m.* Stück vom weichen Lehm.

Ква́цяти, *v. a.* beschmieren.

Ква́ч, (*d.* ква́чик), *m.* Schmierquast; Tüchpinsel, *m.* *Пом.* II. 27.

Ква́ша, ква́шня, (*d.* ква́шка), *f.* süßlicher Brei aus gegohrenem Heidekornmehl; 2) \* von weinerlichem Menschen: Saupertopf, *m.*

Кви́ль, *Ми* II. 71. кви́лі́на, *f.* *Гол.* III. 319 das Weinen, Greinen, Jammern.



Квиліти, *v. n.* weinen, greinen, jammern, kläglich singen; quäken.

Квинѣти, *s.* Цвісти.

Квит; квіти, *Ос.* (61) IX. 75. (квіт, квіта) quitt, frei.

Квичати, *v. n.* quicken, quieksen.

Квичіця, квичола, *f.* Wachholderdrossel, *f.* (*Turdus pilaris*).

Кві-кві! *int.* vom Quieken u. Grunzen des Schweines. [Grunzen.

Квік, *m.* квіканє, *n.* das Quieken,

Квіт, *m.* s. Цвіт; 2) Quittung, *f.* (квітання).

Квітень, *s.* Цвітень.

Квітінна, *f.* Blume, *f.*

Квітінний, *См.* квітний, *He. a.* blumig, mit Blumen bewachsen.

Квітінність, -ості, *f.* *Пис.* Colorit, *n.*

Квітка, (*d.* квіточка) *f.* künstliche Blume, *Пом.* II. 5.; Blume übht *Пом.*

III. 34 Sträusschen, *n.*; 2) Cocarde, *f.* [*n.* *М.*

Квітнік, *m.* Blumengarten, *m.* beet,

Квітніця, *f.* Gartenlaube, Altane,

Квітня, *f.* Flora, *f.* B. [*f.* *См.*

Квітовік, *m.* (*d.* -ичок), *m.* Blumenelf, *m.*

Квітівник, *m.* ГЕ. Blumenstrauß, *m.*

Квітók, -ткá, *m.* s. Цвітók; 2) Zettel, *m.* Quittungschreiben, *n.* Empfangs-

schein, *m.* на — повірити комусь jmdm leicht Glauben schenken.

Квітотрбсть, *f.* індійська indisches Blumenrohr (*Canna indica*).

Квітотрбстні, *pl.* Blumenrohrartige, (*Cannaseae*).

Квітóчник, *m.* Blumenbeet, *n.* Ф.

Квітувати когò з суми якої jmdn über eine Summe Geldes quittieren, *Term.*

Квітчанка, *f.* Blumenrädchen, *n.* (*Floscularia*).

Квітчастий, *М.* II. 183. (-чанний, -чатий) *a.* s. Квітінний.

Квітчати, кичати, *v. a.* mit Blumen schmücken; verblümen; — ся sich —; квітчити ся: квіткі квітчати ся *Кн.* die Blumen prangen.

Квóкати, квóкати, *v. n.* glucken, glucksen.

Квóлв, *adv.* P. I. 136 s. Повільно, повóли: *compar.* квóлїй *М.* II. 179.

Квóлїй, *a.* schwach, kränklich, leidend, ГЕ.

Квóлїти ся, квóлїти, *v. n.* P. I.

136 krank sein, kränkeln, siechen; — ся на щось *He.* sich worüber beklagen.

Квóчити, *v. a.* *Мл.* (*Пр.* XII. 23) \* brüten.

Квóчка, *f.* Glucke, Gluckhenne, Bruthenne, *f.*; 2) Stern Alcyon in der Sterngruppe der Plejaden.

I. Ке, (ка) aus káe-, káже, *Ос.* 92.

II. Ке, *sgl.* kére, *pl. defect. Imperat.* gib her, gib an, reich' her, her damit,

*К.* II. 21. *Кз.* *Ос.* 165—166.

Кебéта, *f.* Vermögen, *n.* Fähigkeit, Kenntnis, *f.* III. I. 3; Witz und Kunst *См.*

Кебетлівий, кебетний, *a.* *Левч.* begabt, talentirt.

Кебóувати, не — щось etw. nicht wissen; не кебóю за того чоловіка ich bürge nicht für ihn.

Кéбн, (*conj.*) s. Коб, кобї, *Ос.* 165.

Кебінна, *f.* Cabine, *f.* *Пис.*

Кéбуз, *m.* Kornweihе, *f.* (*Circus pygargus*).

[Кієбіт, *m.* Кевбáска, кевбóска, *f.* s. Чáйка, Кегінка, *f.* s. Попадá. [*Др.* c. 406.

Кедь, *conj.* wenn, da, als, s. Коля́

Кéдзень, *m.* Monat Juni, *vgl.* Гéдаати.

Кéдзї-кéдзї! *int.* Lockruf für Ziegen.

Кедр, *m.* Ceder, *f.*

Кедрінна, кедринніна, *Ч.* V. 784 *f.* Zirbelkiefer, *f.* (*Pinus Cembra*). [dern.

Кедрóвий, *a.* aus кедріна; 2) се-

Кедрúша, *f.* Nussbáher, *m.* (*Corvus caryocatactes*).

Кéйса, *f.* Futterschwinge, *f.*

Кéлавий, *a.* s. Кілавий; -ї фетав-

ки Art Naht und Stickerei.

Кéлєп, *m.* Streithammer, *m.* -axt, *f.*

2) Stock mit e. matallenen hammerähn-

lichem Knauf, *m.*; 3) s. Черепáха *Др.* c. 10.

Келєнóвий, *a.* s. Клинóвий, *Ч.*

V. 938.

Кéлєя, кéлєя, кéлєя, (*d.* келєн-ка, келєчка, кéлєйка), *f.* Zelle in

Klöstern, *f.* *adj.* келєйний; *adv.* кé-

лєйно, geheim, *Пис.* [*Кол.* I. 36.

Келїця, *f.* s. Кїтиця, Quaste, *f.*

Кéлїх, *m.* Kelch, *m.* s. Чáша; кé-

лїшок, -шка, Gláschen, Spitzglas, *n.*

Кéлєня, *f.* Kelle, Mauerkelle, *f.*; 2)

Wagenkelle zur Aufnahme des Reise-

futters. [unterschlucken.

Келтувати, *v. a.* (*B.*) begierig hin-

Кельтувати, *v. a.* verbrauchen.

Кѣльчѣк, *m. ungr. Гол. III. 422* Kosten, Auslagen, *pl.*; 2) Verbrauch, *m.* tägliches Bedürfnis an Getreide: на к. вѣже і на насѣна; 3) Nahrungsmittel übht.

Кѣлюх, *m.* Schlägel zur Bearbeitung des Töpferthones, *m.*; 2) *pl.* Gedärme, *pl.* s. Кѣлюх.

Кѣма, кѣмити & s. Тѣма, тѣмити & Кемлѣк, s. Комлѣк *Левч.*

Кѣмнях, *m.* s. Грѣда 1) *ОП.*

Кѣмпа, *f.* Flussinsel, *f.* Werder, *m.*

Кѣндѣ, *pl.* Wintersocken, *pl.*; \*grosse Stiefel, *Ч. VII. 575.* [Saucisson, *m.* Кѣндюх, *m.* Magen, (des Schweines),

Кеп, *ген.* кпа и кѣпа (*pl.* кпи) *m.* Narr, Dummkopf; в кѣпа грѣти *Пис.* = в дѣрня гр.; 2) Spott *m.* кѣпи бѣти в когось *Ф.* mit jmdm Spott treiben, sich über jmdn lustig machen.

Кепѣр, *m.* *Ф.* muthwilliger Spötter, Schurke, *m.*

Кепелюх, s. Капелюх. [Чемѣрка.

Кѣпень, кепенѣк, *m.* Art ungar.

Кепкарка, *f.* *Оз.* 98 Spötterin, *f.*

Кепковане, *n.* das Spotten, Lachen über etw.

Кепкувати, *v. n.* над ким (чим), — собі в когось (чогось) über jmdn (etw.) spotten, sich lustig machen; s. Кпѣти. Кѣпский, *a.* schlecht, schofel.

Кѣпство, *n.* s. Кпѣни *Мх.*; 2) Hunds- fütterei, Schofelei, *f.* schofles, albernes Zeug *Н.* 57.

Кептѣга, *f. aug. s.?* Кеп *М+Б* 83.

Кепѣта, *f.* *N. e.* Berges. [кератѣвий.

Кѣрат, *m.* Kehrgrad, *n.* Göpel, *m. adj.*

Кервѣ, кервѣнка, (*В.*) *f.* s. Кров; кервѣний, кервѣстий & s. Кровѣний &

Кѣрванъ, *f.* Weiderich, *m.* Blutkraut, *n.* (Lutrum salicaria). [dix cerefolium).

Кервѣль, *f.* Kerbelkraut, *n.* Scan-

Кѣрдалъ, *m.* s. Кнур.

Кердѣль, (*d.* кердѣлецъ); *m.* s. Кирд, кирдѣль etc. [*Ч. IV. 565.*

Кѣрев, *праер.* s. Чѣрев *Оз.* 75. 181.

Керекорѣти, *v. n.* kollern; girren; quaken (*Ф.*).

Керѣя, *f.* s. Кирѣя.

Керѣво, керѣвити etc. s. Кирѣво.

Кѣрма, *f.* Ruder, Steuerruder, *n.*

Кермѣнич, кермѣч, *m.* Ruderer, Steuermann, *m.*

Кѣрмек, *m.* Statice gmelini u. tatarica. Кермѣнь, *m.* *Пис.* s. Чѣрвецъ Potentilla argentea.

Кѣрмеш, *m.* Kirchmesse, Kirmess, *f.* Кермѣвка, *f.* Steuerfeder, *f. gew. pl. Пол.* [lenken s. Керувѣти.

Кермувати, *v. n.* чим etw. steuern, Кернѣця, etc. s. Кирнѣця.

Керѣва, *f.* *Ми II. 49.* керѣване, *n.* *n.* Lenkung, *f.*

Кѣрон, *m.* Unternehmer, Leiter, *m.*

Керосѣн, *m.* Naphta, Erdöl, *n.* Erdwachs, *m. adj.* керосиновѣй *Не.*

Кѣрпецъ, -пця, *m.* Bast, Holzschuh, *m.*

Кертѣти, *v. n.* кѣнѣми s. Керувѣти.

Кертѣна, кертѣця, *f.* Maulwurf, *m.* (Talpa); 2) *N. e.* Berges.

Кертѣчина, *f.* кертовѣна, *n. coll.* Maulwurfhügel, *m.* [*II. 108.*

Керувѣль, *m.* Lenker, *n.* *Пис. Ми.*

Керувѣти, *v. n.* ким, чим lenken, leiten, regieren. [*joch, n.*

Керцѣн, *m.* Mittelstück im Ochsen-Кесѣт, *m.* кесѣтина, *f.* Säckel, Beutel, *m.* Cassette, *f.*

Кѣскати, s. Таскѣти.

Кестемѣн, *m. ungr.* Hochzeitstuch, *n.*

Кѣте, s. Ке.

Кѣтяг, (*d.* кѣтяжок), *m.* *М. I. 156*

Traube, *f.*; 2) Stumpf, *m.* *См.*

Кѣфаль, *f.* Art Fisch, s. Лобѣн.

Кѣца, *f.* Kotze, *f.* zottige Wollendecke, *Ос. (61) I. 223.*

Кѣша, кешѣля, *f.* s. Косѣба.

Кѣшель, *m.* кешѣлѣстий, *a.* s. Кра-

Кешѣня, s. Кашѣня. [сѣстий.

І. Кѣба, *f.* Kiebitz, *m.* s. Чѣйка.

ІІ. Кѣба, *f.* Ungethüm, Ungeheuer, *n.*

Кибѣлка, (*d.* -ѣлочка), кибѣвка,

*f.* Kopfreif, Art weibl. Kopfrutz (ги-

бѣвка, гибѣти, бѣти).

Кибѣта, *f.* s. Навѣчка.

Кѣбель, -бѣя, *m.* Kübel, *m.*

Кибѣць, (*d.* кѣбчик.) s. Ковѣбѣць.

Кив, *g.* кѣва, *m.* *Н. 75* das Locken,

Drohen, Deuten mit dem Finger; 2)

das Nicken, Schütteln (des Kopfes) *К. М.*

Кѣвати, кѣнути, *v. n.* wackeln,

nicken, schütteln, winken: пѣльцем,

drohen s. Накѣвати; 2) *v. a.* führen;

— ся sich, —.

Кѣвень, -вня, *m.* s. Сѣпень.

Кѣвер, *m.* hohe Mütze, Czako, *n.*

Киву́ха, *f.* die zuwinkt, Kokette, *f.* Кс. 262.

Кигі́, *int.* vom Geschrei des Kiebitz.

Кигі́к, *m.* М. III. 117 кигі́кане, *n.* das Geschrei des Kiebitz.

Кигі́кати, кигі́ти, *Uio. v. n.* vom winselnden Geschrei des Kiebitz s. Скиглі́ти; 2) herumlaufen *Kol.* I. 202.

Кигі́тка, кигі́ця, кикигі́ця, кикигі́чка, кигі́чка, *f.* Kiebitz, *m.* s. Ча́йка. [Калі́тка.

Кигле́нечка, *f.* Ч. III. 457 s.

Кі́готь, *m.* s. Кóготь.

Кі́дальник, (-альщик), *m.* Arbeiter der Garben, Heu etc. auf den Schober zuwirft.

Кі́дати, кіну́ти, *v. a.* werfen, schleudern; — плáми Flecken werfen; — ся камі́нем Steine werfen (von Gassenbuben); \**b*) sich woran machen, sich ungehalten, ungeberdig benehmen; *c*) aufkommen, hie u. da zum Vorschein kommen (*B.*) *Пом.* III. 29.

Кі́дик, *m.* kleiner Mensch; Aschenbrödel, *n.* (*B.*).

Кі́дра, *f.* Bastsohle, *f.*

Кі́древ, *m.* Ф. s. Кедрі́на. [47].

Кі́злик, *m.* Art Blume *Кн.* (IIp. VIII.

Кивя́к, *m.* trockenes od. gefrorenes Viehkoth, *mist*, *m.*

I. Кі́й, *pron.* s. Які́й *Гл. б.* 69. кий біс! was Teufel! + *M.* Oz. 91.

II. Кі́й, *gen.* кі́я, (*d.* кийо́к, -ийка́), *m.* Stock, Prügel, *m.* ки́енний grosser St. *pl.* Stockschläge, *pl.*

Ки́ювий, *a.* К. Prügel-. [Kijewer-

Кі́йв, *m.* St. Kijew; *adj.* кийвський

Кі́йка, *f.* *m.* in d. Kinderspr. Fleisch, *n.* *Пом.* III. 31.

Кикиті́ня, *f.* Kokette, *f.*

Кі́коть, кикоть, -ктя, *m.* (*d.* кик-тик), *m.* verkümmelter Finger, Ellenbogen etc.; Rudiment, *B.* Stummel, Stumpf, *m.*; 2) Daumen, *m.* *Пом.* III. 31.

Кі́кнути, *v. n.* crepiieren.

Ки́ль, *m.* Py. Kiel, *n.*

Кі́ла, *f.* Leistenbruch, Bruch, Leibschaden, *m.* (ruptura) *Пом.* III. 32.

Кі́лавий, *a.* кі́лавець, -вця, *m.* leistenbrüchig.

Кі́ланка *f.* verkümmerte, früh abfallende Zwetschenfrucht. [лі́ти.

Ки́лякати, *v. n.* М. I. 78 s. Кви-

Кі́лим, (-лі́м), *d.* кили́мок, -мка, *m.* Teppich, *m.* [-weberin, *f.*

Ки́лімниця, *f.* Teppichstickerin,

Ки́ліна, *f.* Acilina, (Aquilina); 2) Ч. V. 564 s. Ка́ліна.

Ки́ліця, *f.* s. Ха́та.

Ки́лі́на, *f.* s. До́ліна.

Ки́льчійк, кильчу́нок, & s. Кéльчик.

Кі́люф, *m.* s. Кéлеп.

Кі́ля, *f.* s. Хві́ля (v. d. Zeit) Oz. 79.

Ки́ма́к, *m.* кимачі́на, *f.* кимаче, *n. coll.* (aug. -чійско, -чійше, *n*) unbrauchbares, krummes Holzstück.

Кимбрі́на, *f.* s. Цимбрі́на.

Кимпій́на, *f.* Пар. s. Кéмпа.

Кимштува́ти ко́го ро́зуму §. jmdn auf die Probe stellen, versuchen.

Киндзєра́вий, *a. pol.* s. Кучєра́вий.

Кі́нди, *pl.* Ко. 115 Art warme Schuhe.

Киндиба́л, *m.* Art hitziges Getränk; 2) Bergtheer, *m.*

Киндири́ця, *f.* s. Тєндири́ця.

Кинді́к, *m.* Art Baumwollstoff zum Unterfüttern der Kleider; 2) Band, *n.* s. Скиндя́чка.

Кині́вний, *a.* launig, capricios.

Кі́нути, s. Кі́дати; (ки́й! *imperat.* rühre!). (2) Ballen, *m.* ГIII.

Кі́па, *f.* plumpe Person Ч. VII. 575;

Кипа́ріс, *m.* Cypresse, *f.* кипа́рісний, *a.* С. I. 122. Cypressen; кипа́рисова́ти, *pl.* Capressineae.

Кі́пень, -ння, *m.* siedendes Wasser; кипне́м, *adv.* Щог. 143 kochend, brodelnd.

Кі́пінь, *f.* Siedepunkt, *m.*

Кипі́не, *n.* das Sieden.

Кі́піть, кипо́к, *m.* s. Кі́пяток.

Кі́піти, кипє́нїти, *v. n.* sieden, kochen, wallen.

Кипова́з, *m.* Ballenbinder, *m.* ГIII.

Кипре́й, *m.* s. Иван-чай. [Кі́прє],

Кипри́да, *f.* Bein. der Aphrodite

Кі́прий, *a.* löcherig, porös; хлі́б wohlgebacken; -а земл́я locker.

Кипть, *m.* Ос. (61) VI. 42 Russ, Satz, *m.*

Кипта́р, (*d.* кипта́рик), *m.* kurzes armelloses Pelz. [Qualm, *m.* Staubwolke, *f.*

Кипта́ва, ОII.; кипта́га, *E. f.* Staub,

Кипяті́ти, *v. a.* Ко. 163 siedendheiss kochen, sieden lassen, auskochen, Под.

Кі́пяток, -тка, кипя́ч, *K. m.* siedendes Wasser.

Кипячка. *f.* Erdöl, Naphta, *n.* [Кс. 124.  
 I. Кир! *int.* vom höhnischen Weisen  
 II. Кир, *m.* nur im *Nominat.* u. *Vocat.*  
 κίρις in κ. елейсон! Herr, *m.* [χόριος].  
 III Кир, *m.* кир-кита́йка, *f.* КС.  
 IV. 501 Art leichtes Tuch; 2) Trauer-  
 flor, *n.* *Πικ.* [*n.* Kirgisenkind, *n.*  
 Киргиз, *n.* Kirgise, *m.* киргизъ, -ята.  
 Кирд, кирдиль, -еля, *m.* кирделя,  
*f.* Пол. ein Theil der Schafherde; Rudel, *f.*  
 Кирдовик, *m.* Hirt, Hüter eines кирд.  
 Кирей, *m.* s. Карйло.  
 Кирёя, *f.* Art vornehmes Oberkleid.  
 Киржа, *f.* Ф. Hirtenstab, *m.*?  
 Кира́ти, *v. n.* und — ся mühevoll  
 sich fortbringen, *m.* fortkommen.  
 Кйрик, *m.* Cyriacus [Κήρυκος].  
 Кирйлиця, *f.* Cyrillschrift, *n.* ки-  
 рйльскйй, *a.* cyrillisch.  
 Кирйло, *m.* Cyrill.  
 Кирйне, *n.* etw. Aufgewühltes, Un-  
 ordnung, Wust; Sudelei, *f.* Schmutz, *m.*;  
 2) Reichthum, *m.*  
 Кирйнити, *v. a.* aufwühlen; in Un-  
 ordnung bringen; beschmutzen; 2) *v. n.*  
 dicht fliessen.  
 Кирйний, *a.* schmutzig, sudelhaft.  
 Кирйник, *m.* unordentlicher Mensch,  
 Sudler, *m.*; 2) ein Reicher, Geldprotz, *m.*  
 Кирйница, *f.* Sudlerin, *f.*; 2)  
 Spülichtzuber, *m.*  
 Кирйня, *f.* Bein. der горйвка.  
 Кйрки, кйркнуги, *v. n.* schrill-  
 lend schreien, kreischen, scheu auf-  
 schreien (*v. d.* Henne) He.  
 Кирлйг, *m.* s. Гйрлйга.  
 Кирмък, *s.* Камък.  
 Кйрма, кирмати, *etc.* s. Кёрма *etc.*  
 Кирнйця, (*d.* -йчка), *f.* Brunnen,  
 Brunnenquell, *m.*  
 Кирнйчина *f.* kaltes Quellenwasser.  
 Кирнйчнии, *a.* vom Brunnenquell;  
 2) *s. a. m.* Nbd. des Чёремом ч.  
 Кирнйчник, *m.* Brunnenmoos, *n.*  
 (Fontinalis) В.  
 Киромън, *m.* Statice latifolia.  
 Кйрпа, *f.* gewundene Haarflechte;  
 2) stumpfe Nase; \* кйрпу гнуги die  
 Nase aufwerfen, rümpfen.  
 Кирпавйй, кирпатйй, кйрпйй,  
 КС. VIII. 351 mit aufgeworfener, ge-  
 rümpfter Nase.  
 Кйрпяти ся, ВВ. die Nase rümpfen.

Кирпйч, *m.* in Ziegelform getrock-  
 neter Viehmist zum Brennen gebr.; 2)  
 —, кирпйчина (*d.* -инка), *f.* Ziegel,  
*f.* Ziegelstein, *m.*  
 Кирсатйй, *a. s.* Курнобий Н. 164.  
 Киртйда, *f.* Гол. III. 439?  
 Кирчати, *s.* Кричати.  
 Киса, *f.* Ч. VI. Stricksack; Geld-  
 säckel, -beutel, *m.*  
 Кисасонка. *f. ung.* s. Панйнка, Топ.  
 Киселйця, *f.* кисиль, (*d.* кисе-  
 лёчок; *aug.* кисильце), *m.* Sauer-  
 suppe aus Hafer- od. Gerstenmehl erzeugt.  
 Киселйчник, *m.* Gefäss worin ки-  
 селйця гйхрт, *n.*  
 Кйсень, -сня, *m.* Sauerstoff, *n.* (Оxy-  
 genium); кисённый, *a.* -а сйль, Sau-  
 erstoffsalz, *n.* Пол. [vom Niederhauen?  
 Кйсим, *m.* Н. 217 (сйтим) — голова  
 Кисйр, *m. coll.* Mutterschafe mit frisch  
 geworfenen Lämmern. [*v.* Kijew.  
 Кисйльва, *f.* N. eines Stadthügels  
 Кйска, *f.* Ф. *dim.* s. Кйса.  
 Кйслий, *a.* sauer, gesäuert; 2) \* wei-  
 nerlich. [*greinen.*  
 Кислйти ся, saure Miene machen,  
 Кислйця, *f.* saurerer wilder Apfel;  
 \* А-Г. 157 -цй в пельку пхати viel  
 Sauerer, viele Drangsale erdulden §.  
 Кислйч, *m.* Sauerdorn, *m.* Berberitze.  
*f.* (Berberis vulg.); кисличевати, *pl.*  
 Berberideae. [tergrün (Pyrola secunda).  
 Кисличкй, *pl.* einseitsblütiges Win-  
 Кислобкий, *a.* mit verschleimten,  
 verklebten Augen.  
 Кислотá, *f.* (кйслоци, *pl.*) Säure, *f.*  
 Кислйк, *m.* gesäuertes Brod, Н. 241;  
 2) Sauermilch, *f.* (В).  
 Кйсень, *n.* Gährung, *f.* В.  
 Кйсник, *m.* Пол. s. Заквас.  
 Кйснуги, *v. n.* gähren, sauer wer-  
 den; \* weinen, *Πικ.*  
 Кисть, кйстка, (*d.* кйсточка Ф.),  
*f.* Pinsel, (*d.* Pinselchen, *n.*) Büschel,  
*m.*; 2) Traube, *f.* В.  
 Кистецъ, -ця, *m.* Pinselschimmel,  
*m.* (Pennicillum) Вол. [*pogon.*  
 Кистюх, *m.* Bartmücke, *f.* (Cerato-  
 Кит, *m.* Wall, Wallfisch, *m.* (Balaena  
 mysticetus). [*Büschel, m.*; Ripse, *f.*  
 Китъ, кйта, *f.* Quaste, *f.*; Strauss,  
 Китаевйй, китаёвйй, китайча-  
 нйй, *a.* aus кита́й, кита́йка, Пол. II. 20.



Китаецъ, -ѣця, *m.* Chinese, *m.* кита́йча, -ѣти, *n.* kleiner Chinese; *adj.* кита́йский, chinesisch.

I. Кита́й, *m.* кита́йка, (*d.* кита́йчка), *f.* Taffet, *m.* leichter Seidenzeug.

II. Кита́й, *v.* — гра́ти *Kol.* I. 113? Кита́йка, *f.* s. Кита́й I.; 2) knäuelblütige Glockenblume (*Campanula glomerata*); 3) s. Китъ.

Китви, *pl.* Klötze als Unterlagen bei Holzbauten, *pl.* s. Кѡги.

Кіти, *pl.* *АД.* I. 121 s. Кітиця 4).

Китѣстий, *a.* buschig.

Китѣти, *v. a.* *Ф.* in китѣці winden, binden; 2) segnen.

Кітиця, (*d.* китѣчка), *f.* Blumenstrauß, *m.*; 2) — горѡху Garben, *m.* Bündel, *n.* (der Erbse); 3) Quaste, *f.*; 4) *pl.* *АД.* 108 Unterfutter eines Kleides, *n.* *Пом.* II. 19.

Китѣчний, (-ѣшний), *a.* *Кух.* mit einer Quaste bei dem Säbel. [(Xenia).

Китѣчник, *m.* Strausskoralle, *f.*

Китѣще, *n. m.* *aug.* s. Кит.

Кітив корм, Wallfischhaas, *n.* (*Clio borealis*) *Вол.*

Кітька, *f.* *Ко.* 107 Art Kartenspiel.

Киткі, *pl.* Haarflechten oberhalb der Ohren. [*m.* (*Alopecurus pratensis*).

Кітник, *m.* — луговій Fuchschwanz,

Кітѡвецъ, *v. n.* — *m.* Wallfischlaus, *f.* (*Syamus ceti*). [fänger, *m.*

Кітолѡвецъ, -вця, *m.* Wallfisch-

Китѣшка, *f.* — червѡна Erdbeer-spinat, *m.* (*Blitum virgatum*).

Китѣстий, *a.* *См.* mit кітиці 3) versehen, quastenreich.

Кітѡх, *m.* Fuchsschwanz, *m.*

Кітѣг, *m.* s. Кетѣг. [II. 304.

Кѣхавця, *f.* Keuchhusten, *m.* *Мі.*

Кіхкотѣти, *v. n.* rieseln; schwellen.

Кѣхтик, *m.* *dim.* s. Кѣготъ, кѡготъ *C.* I. 218.

Киць-киць! *int.* Lockruf der Katzen.

Кицѣнѣ, *n.* s. Кицѣ.

Кицирувати, *v. a.* mit der Katze die Schultern abkratzen. [scholle, *f.*

Кѣчка, *f.* Rasenstück, *n.*; Lehm-

Кѣцька, кѣця, *f.* s. Кітка, *Ч.* V. 193.

Кицѣ, -ѣти, кицѣтко, *n.* kleiner Topf.

Кицѣти, *v. a.* schlagen; betasten (im Blindekuhspiel).

Кічеленок, кѣчеренок, -нка,

*m.* Fingergelenk, *n.* (*Фр.*); 2) verkümmelter Finger, Rudiment, *n.*

Кѣчера, кѣчіра, (*d.* кѣчірка), *f.* bewaldete Bergspitze, *Ф.*; Hügelstrich, *m.* *N.* vieler Berge.

Кѣчерѣва, *f.* *Nbfl.* des Прут.

Кѣчичи ся, sich aufblähen, s. brüsten, *ГШ.*; 2) wölfen s. Оценѣти ся.

Кѣчка, *f.* Bündel von Stroh od. Schilf zum Dachdecken, *n.*; 2) Art Kreppe aus Flachs; 3) Ring zur Haarfrisur, *m.* *Kol.*

I. 38; Kopfputz, *m.*; 4) Erdhügel, *m.* *vgl.* Кѣцка; 5) Federbusch am Czako, *m.* *Пом.* III. 31. [II. 120.

Кічуѣти, *v. a.* s. Корчуѣти *P.*

I. Киш! а. кѣш! *int.* Scheuchruf.

II. Киш, *m.* Wälzer, *m.* (*Corophium*).

Кишенний, *a.* *Ніс.* Taschen-

Кишеня, (*d.* кишѣнка), *f.* Tasche, *f.*

Кишѣти, *v. n.* (кишѣ, кишѣш, кишѣт) wimmeln. *Пом.* III. 31.

Кѣшка, *f.* Darm, *m.*; 2) Leber-, Blutwurst, *f.*; 3) Art eiserner Haken, Anker am Ende der коѡбла *He.* (*Пр.* XI.

(1) 130. 118.

Кѣшкати, *v. n.* mit dem Ruf „киш!“ verscheuchen, vertreiben, *He.* [*Кух.*

Кишкѣтий, *a.* gespreizt, aufgeblasen,

Кишкѣвка, *f.* Darmsaite, *f.*

Кишкѡвий, *a.* Darm; 2) Wurst.

Кишлѡ, *n.* *Др.* c. 239 Lagerstätte,

*f.* Nest, *n.* [wimmelnd, *Лев.*

Кишмѣ, *adv.* in ungeheurer Menge

Кишенѣць, -ѣця, *m.* *Coriandrum sativum*.

Кѣшнути, *v. a.* s. стѣрзати, werfen, *Ки.*

Кѣйк, кѣйх, *m.* Rohrkolben, *m.* (*typha*); Mais-, Kukurutzkolben.

Кѣйнь, кѣйнка, *f.* Schlägel, Klöpfel;

Бѣтѣхерhammer, *m.* [der St. Кѣйв.

Кѣйнін, *pl.* Кѣйне, *m.* Einwohner

Кѣйнка, *f.* Weib aus Кѣйв; 2) Wall-

fahrerin nach Кѣйв, *Мак.*

Кѣйнеський, *a.* *М.* I. s. Кѣйвский.

Кѣйня, *f.* *Ф.* [*Поез.* (67) 59] Art Spaten?

Кѣйчник, *m.* *Psolus*, *B.*

Кі, *conj.* s. Хотѣ.

Кіѡгѣти, *v. a.* etw. schwer aufheben.

Кіѡѣць, s. Кѡѣць, ковѡѣць.

Кіѡзувати, (*Ф.*) s. Кеѡзувати, кі-

мувати, [Sperlings.

Кіѡчик, *m.* *Ч.* III. 58 *Beim.* des

Кіѡвса́, *f.* s. Кѡвса́, *К.*

Ківна́та, *f.* Ко. 130 с. Кімна́та.  
 Ківот, *m.* israel. Bundeslade; 2) с. Кіот.  
 Ківш, (*d.* ківшик, ківшок), *m.* Trinkgeschirr, *n.* Schöpfkelle, *f.*  
 Кігті, *pl.* Krallen, *pl.* с. Коготь.  
 Кієвце́ць, -вця́, Кіів, *m.* *N.* е. Berges.  
 Кіє, *m.* *H.* 161 das Innere des frisch abgeschlachteten Viehes.  
 Кізі́й, *a.* с. Косі́й, козячий, *Оз.* 35.  
 Кіза́ти, *v.* *a.* etw. langsam zustande bringen, aufbauen: хатчи́ну etc.  
 Кіза́й, *pl.* с. Ковел; ківликі́, *pl.* ківлі́не, *coll.* *n.* Dachsparren, *pl.* 2) winkelförmig, sperrig zusammengeschlagene Hölzer zum Festhalten der obersten Strohschichte am Strohdache.  
 Кізлиця́, *f.* Gazelle, *f.* Ф.  
 Кізі́чка, *f.* Ziegenhaut, *f.*  
 Кізі́ак, *m.* с. Козля́.  
 Кізія́, *f.* linker Nbf. der Ильця́; 2) *N.* е. Berges.  
 Кізі́ак, *m.* с. Кизя́к; 2) *Ку.* с. Бордо́г (aus Ziegenhaut).  
 Кій, кійо́к, etc. с. Кий etc.  
 Кійкува́тий, *a.* -е про́со *Ос.* (61)  
 IX. 192 Kolbenhirse, *f.* (*Setaria italica*).  
 Кі́йло, *n.* Sumpfspirstaude, *f.* (*Spiraea ulmaria*); 2) Art Steppengras: *Stipa repens*. [*Оз.* 77.  
 Кіка́ч, *m.* ківачка́, *f.* с. Тіка́ч etc.  
 Кіа́, *gen.* кола́, *m.* кіа́, *n.* *coll.* Pfahl, Pflock, *m.* кіа́ від кола́ (кіло́к від кіла́), von Haus zu Haus.  
 Кі́лька, *num.* etliche, einige, mehrere (bis zehn); на — час auf einige Zeit.  
 Кі́лькадеся́ть, *num.* einige Zehner (bis hundert).  
 Кі́лькадру́г, *v.* — mit etlichen, einigen Leuten, mit wenigem Gefolge, *У.*  
 Кі́лькалі́тний, *a.* mehrjährig.  
 Кі́лькана́йцять, *num.* einige über zehn (bis zwanzig). [*Дар.*  
 Кі́лькача́стний, *a.* mehrtheilig,  
 Кі́льки, (-и́сь) с. Кі́лька.  
 Кі́лький, *a.* wie gross, wie viel; час wie lange Zeit.  
 Кі́лькиця́, *f.* Піс. с. Кі́льки, кі́лька.  
 Кі́лькисть, -остя́, *f.* Пол. *B.* Menge, Quantität, *f.* Quantum, *n.*  
 Кі́лько, *adv.* wie viel.  
 Кі́лькора́кий? *a.* wie vielfach? wie vielfältig? *Оц.* §. 181.  
 Кі́лькоро́, *num.* etliche, einige.

Кі́лькоцві́тий, *a.* mit mehreren Blüten, *B.*  
 Кі́лькощі́пний, *a.* mehrspaltig.  
 Кі́лкува́ти, *v.* *a.* mit Pflocken, *m.* Nägeln beschlagen (чоботи́).  
 Кі́льня́, *f.* Fuhrmannssitz, Bock, *m.*  
 Кі́ло́к, -ла́, (*d.* кіло́чок) *m.* Pflock, Nagel, *m.* кіло́к від кіла́ с. Кіа́ від кола́; 2) Wirbel an der Geige, *m.* \*кі́лком сиді́ти unbeweglich sitzen, hocken.  
 Кі́льце́, *n.* Rädchen, *n.* Ring, Reif, *m.* Scheibe, *f.* [kerig.  
 Кі́льцева́тий, *a.* Пол. (э. 33) hök-  
 Кі́льча́к, *m.* Keimlappen, *m.* *B.* с. Про́заябе́ць, *vgl.* Ко́лець. [*niculatae*] *pl.*  
 Кі́льча́сті, *pl.* Hornfrüchtige, (*Cor-*  
 Кі́льче́, *n.* *coll.* Keime, *pl.* *B.*  
 Кі́льчити́, *v.* *a.* keimen lassen; — ся keimen; *b)* von sich begattenden Hunden.  
 Кі́ля́, *праер.* Ч. IV. 567 с. Бі́ля, neben.  
 Кі́м, *m.* кіме́, *n.* *coll.* — сні́гъ Schneeklumpen, *m.*  
 Кі́мла́ч, *m.* с. Я́трак.  
 Кі́мля́, *f.* Art Fischnetz, Zuggarn, *n.*  
 Кі́мна́та, *f.* Zimmer, *n.* Wohnstube, *f.* *dim.* кі́мнатка́, *f.* Zimmerchen, Stübchen, *n.* [Erdklumpen, *m.* etc.  
 Кі́мса́, *f.* *H.* 204 ein Stück Brot;  
 Кі́мсолá, *f.* dh Arbeit Erworbenes.  
 Кі́мува́ти, *v.* *n.* (Ф.) vermuthen.  
 Кі́н, *gen.* кона́, *m.* Ecke, [γῶνς]; 2) Scene, Bühne, *f.*  
 Кі́нь, *gen.* кона́, *m.* Pferd, Ross, *n.* кінь-мерене́ць *H.* 17? ко́нем і́хати, reiten; — пі́ти zu Pferde etw. führen (im Gebirge mit беса́ги).  
 Кі́нва́, *f.* hölzerne Kanne, *III.* II. 250. с. Ко́новка. [der Peitsche, *m.*  
 Кі́ндаер, *m.* Haarzipfel am Ende  
 Кі́ндрáт, *m.* Codratus, Konrad.  
 Кі́нець, (*d.* кінчик), *m.* с. Ко́нець.  
 Кі́нний, *a.* zu Pferde, mit Pferden fahrend; \* hastig, schnell: та не бу́дьте всі́ кінні́, трéба бу́ти трóха й волово́му; *adv.* кінно.  
 Кі́ннийк, *m.* кінні́ця, *f.* Гол. III. 82. (*d.* кінниченька́ *АД.* I. 37) Pferdestall, *m.*; 2) кінні́к, *Дар.* Reiter, Cavallerist, *m.*  
 Кі́нні́ця, кінно́та́, *f.* Reiterei, Cavallerie, *f.* [gespann, *n.*?  
 Кі́нні́чка, *f.* Гол. III. 3. Pferde-  
 Кі́ньскі́й, (-цькíй), *a.* Pferde-  
 Кі́нча́нин, *m.* der am Ende des

Dorfes wohnt, (*Фр.*) [*spitzig.*

Кінчасть, *a.* am Ende zugespitzt,

Кінчати, (-аю, -аши), *v.* Кінчати;  
— ся *Зар.* sich zu endigen pflegen,  
gewöhnlich das Ende nehmen.

Кінчик, *m. dim.* Endchen, Spitzchen,  
Zipfelchen, Lärpchen, *n.*

Кінчина, *f. Пол.* Extremität, *f.*; 2)

—, кінчинé, *n.* Ende, Ableben, *n.* Зé.

Кінчати, *v. a.* endigen, beschlies-  
sen; — ся sich endigen, schliessen.

Кінчатий, *a.* -е сілe, Hexenkraut,  
*n.* (*Circaea luteliana*).

Кіот, *m.* Glasschrank mit Heiligen-  
bildern, *m.* C. II. 110.

Кіп, якім кіпом ти міг то учиня-  
ти? *i* wie konntest du dich nur unter-  
stehen dieses zu thun? (*Ф.*).

Кпвіти, *v. n.* thauen, *s.* Топніти.

Кпно, *adv.* ist Thauwetter; ist ko-  
thig *Gr.* 21.

Кінсти ся, erschrecken, *Gr.* 21.

Кипіти, (ки-), *v. n.* sieh aufwir-  
beln (vom Staube) *АДІ.300.* *s.* Копіти.

Кипцюване, *n.* das Aufwerfen der  
Grenzhügel *Рa.* I. 372 *s.* Копець.

Кипіти, *s.* Каміти.

I. Кір, *g.* ко́ру, (кир, *g.* кі́ру), *m.*  
Masern, *pl.* (morbilli).

II. Кір, *g.* кі́ра, *m.* Bein. des Zigeu-  
ners, = Dieb.

Кіре, *n. coll.* *s.* Копá Rinde *f.* (*B.*).

Кіржак, *m.* ein Rädiger.

Кіржати, *v. n.* rädig sein.

Кірка, *f. s.* Ляжка, *III.* I. 392; 2)  
до кірок по́у́стяти *Ос.* (61) VI. 19. 35?

Кірмáк, *m. s.* Киромáн; кёрмек, *Нис.*

Кірувати, *s.* Курувати, *Еф.* 19.

Кірх, *m. Ос.* (61) VI. 19s. Корх; кулак.

Кірці, кірці, *pl.* Rinnen im Was-  
serrad der Mühle, *pl. vgl.* Корняти.

Кіс, *g.* ко́са, *f.* Amsel, *f.* (*Turdus merula*).

Кісбá, *f.* Mahd, *f.*

I. Кіска, *dim. s.* Косá kleine Haar-  
flechte; 2) Leine, *f.* Seil, *n.*

II. Кіска, *f.* abgenutztes Ueberbleib-  
sel der косá (Sense); verwendet als Mes-  
ser, bes. als Rasirmesser; Messer aus  
einer Sensenspitze, *He.*

Кіськати, *v. a. s.* Паринувати.

Кіськом, *adv.* seitwärts, schief, *s.* Косо.

Кіснák, *m.* кіснáчка, *f.* Band am  
Ende der Haarflechte, *n.* III. I. 265.

Кіснáця, *f.* Heuwiese, *f.*

Кість, *gen.* ко́сти, *f.* Knochen, *m.*  
Bein, *n. pl.* Gebeine, *pl.*

Кістка, *f.* kleiner Knochen; кістка  
й ма́стка (масть) та́ка von ganz áhn-  
lichen Wesen; 2) Steinkern, *m.*; 3)  
Würfel, *m. Пар.*; 4) *ген. pl.* кісткá  
Knöchel an Füßen, *pl.* [seletus).

Кісткований, *a.* gewürfelt (tes-  
Кістлáвий, (-лáвий), *a.* knochig,  
dürrebeinig.

Кістний, *a.* Knochen-.

Кістнáця, *f.* Beinhaus, *n. Пар.*

Кістнák, *См. Шог.* кістák, *m.*  
Beingerippe, Todtengerippe, Skelet, *n.*  
Knochenmann, *m.* [chelchen, *n.*

Кісточка, *f. dim. s.* Кістка, Кю

Кістрáця, *f. s.* Кострáця.

Кістяний, *a.* beinern, aus Knochen.

Кістяністий, *a.* knochig, *Пол.*;  
knöchern. [*Вол. II.*

Кістáнка, *f.* Steinfrucht, *f.* (drupa)

Кістáр, *m.* Knochensammler, *m.*

Кісчик, *m. dim. s.* Косáр, *Гол.* III. 76.

Кісá, -яти, *n.* Sensesstiel, *m.*

I. Кіт, *g.* ко́та, *m.* кі́тка, (*d.* кі-  
точка), *f.* Katter, *m.* Katze, *f.*; 2) мёр-  
ский Stechroche, *f.* (*Trygon pastinaca*),  
*He.*; 3) Schwanzmeise, *f.* (*Parus cau-  
datus*) wegen des langen Schwanzes, (*B.*).

II. Кіт, *g.* кі́ту, *m.* Kitt, *m.*

Кіть, -китъ, китъ -кілѣтъ, *int.* vom  
Kollern, Rollen, Walzen. [*stampft, m.*

Кітвиця, *f.* Klotz in dem man etw.

Кіткати, *s.* Скоботáти, kitzeln.

Кітлик, *m. dim. s.* Котéi.

Кітлáще, *n.* Gebirgskessel, *m.*

Кітáова, *f. N. e.* полонáна.

Кітáя, *f.* Kittel, *m.*

Кітáр, *m.* Kupferschmied, Kessler, *m.*;  
кітáрка (*d.* -рочка) *f.* des Kesslers Gat-  
tin; *adj.* кітáрчин, кітáрский, des K.  
(Кітáий), *a.* nur *fem.* кітáя, träch-  
tig (*v.* Schafen, Katzen, Rehen, Hasen &).

Кітувати, *v. a.* kitten.

Кі-у-віт! *int. W.* Nachahmung der  
Vogelstimme. [*Sohle*), *m.*

Кіфáлик, *m.* Kranz, Fleck (auf der  
Кіц! кяц! *s.* Кіть.

Кіцька, кіця *f. s.* Кіт, кітка, Kietze, *f.*

Кіцький, кіцечкий, *a.* wie gross,  
wie klein; — час wie lange; кіцько  
wie viel (wie wenig).

Кічка, *f. s.* Кічка 1); 2) kurzes an beiden Enden zugespitztes Holzstück zum gleichn. Knabenspiel; 3) rückwärtiger Theil des Wagens, Hinterwagen, *m.*; Art Fuhrwerk zum Herschleppen grosser Stämme u. Balken.

Кіш, *g.* кошá, *m.* Korb, *m.* Korb od. Rumpf über dem Mühlsteine; 2) Feldlager, *n.* (der Kosaken).

Кішка, *f. gr.* Katze *f.*; 2) *s.* Кішка 3).

Кішкати, *v. a.* §. sorgsam aufziehen.

Кішни, *f. s.* Кісбá, косовиця *Gr.* 21.

Кіяк, *s.* Кийк; Кіян, Кіянін etc. *Левч. s.* Киянін etc.

Клад, *m.* Scheiterhaufen, *m.* КУ; 2) *s.* Кáдóб, Поля; 3) Schatz, *m.*; 4) *Zinnia elegans.* [острий —?

Кладенець, -нця, *m.* Ко. 208

Кладильце, -лця, *n.* Legestachel, *m.*

Кладина, *f.* Alles, was aufgelegt wird: Brett als Steg (*s.* Кáдка), Stein zum Beschweren des Sauerkrauts im Fass; *pl.* Balken einer Stampfe; Brett als Unterlage.

Кладільник, *m.* Гол. III. 17 Ка-  
sten-, Stiegensetzer (der Garben) *m.*

Кáдка, *f.* ein über einen Bach, Was-  
sergraben gelegtes Brett, Steg, *m.*

Кáдня, *f.* — со́ли В. Salzlager, Salzflütz, *n.*; 2) Halbschock der Getreidegarben auf dem Felde aufgelegt, *n.*

Кáдниця, *f.* V. Sparcasse, *f.*

Кладвище, (-овиско) кладвище,  
*n.* Friedhof, Kirchhof, *m.*

Кáжа, *f.* Vorrath, *m.* См.

Клак, *m.* *pl.* кла́ки, *s.* Кло́че.

Клам, *m.* *pol.* W. *s.* Лж; я повів то́с  
на — (В.) ich habe zum Scherz gelogen.

Кáмало, *m.* Lügner, *m.*

Кáмати, *v. a.* *pol.* М. III. 145  
лügen; zum Scherz etw. vorlügen (В.).  
*Пом.* III. 64.

Клань, W. клáня, *f. s.* Кáдня 2).

Кланіяця, *s.* Клоніяця.

Кланцати, *v. n.* зубáми mit den  
Zähnen klappern.

Кланцатий, *a. s.* Зубатий.

Кланці, *pl.* (В.) Wolfszähne, Eck-  
zähne, *pl.* [82 das Sichverbeugen.

Кланяне, (*d.* кланя́нько), Га. I.

Кланя́ти ся, sich verbeugen, eine  
Verbeugung machen; jmdn grüssen:  
комф, до ко́го.

Клапáна, *f.* Klappe, *f.* (am Mieder).

Клапáня, *f.* Art haubenförmige Pelz-  
mütze mit Ohrenklappen. [*Пом.* III. 64.

Клапати, *v. n.* klappern, plappern,  
Клапáтий, *a.* klappernd.

Клапáч, *m.* клапáчка, *f.* Plapper,  
(-in), Plauscher, (-in).

Кла́пити, *s.* Квáпити. Оз. 80.

Клапкйй, *a.* niederhangend *М.* II. 261.

Кла́поть, (*d.* кла́птик), *m.* кла́п-  
тиця, *f.* Stück, *n.* — солóми eine Hand-  
voll Stroh; Wisch, Fetzen, *m.*

Клапо́ухий, *a.* mit grossen herab-  
hängenden Ohren, klappöhrig.

Клапáвий, клапáвийй, *a.*  
mit Fetzen, lumpig. [Art Pilz.

Клапту́ля, *f. s.* Клапáвий; 2)

Кла́сти, (кладу́, кладéш), *v. a.* le-  
gen, anlegen, setzen; — ко́го за ко́го  
jmdn zu etw. wählen, jmdn als — an-  
stellen; — ко́го, себé му́дрим jmdn,  
sich für weise ausgeben; — ся sich  
legen; б) \* beschliessen, vorhaben.

Клатні: дбай о клатні землі *III.*  
(*Пр.* VIII. 967)?

Кла́цати, *s.* Кланцати. [piert.

Кла́че, *n.* Jännerferkel, das bald cre-  
Кла́чити ся, wirr u. zähe werden  
wie Werrig (кло́че), sich verfilzen.

Клеба́нія, *f.* §. Pfarrhaus, *n.*

Клеба́нка, клеба́ня, *f. s.* Клапá-  
ня; 2) *s.* Капелюх.

Клебу́к, (-ух), *m. s.* Клубо́к, *Фр.*;  
2) Klumpen, Ballen, *m.*; 3) Kopfstück  
vom Hut, *n.*

Клева́к, *m.* *Пол.* Eckzahn, Hauer, *m.*

Клевелéченька, *dim. s.* Кле-  
вэ́тниця.

Кле́вер, *m. s.* Команіяця. [rung, *f.*

Клеветá, *f.* Verleumdung, Läste-

Клеветáти, *v. n.* на ко́го jmdn  
verleumden, verlästern. [verlästernd.

Клевéтний, *a.* ЛД. verleumderisch,

Клевéтник, *m.* Verleumder, Läst-  
sterer, Ehrenräuber, *m.* Ф.

Клевéтниця, *f.* Verleumderin, *f.*

Клеветня́, *f.* (Фр.) *s.* Дзвиніяця.

Клевету́ха, *f.* *Beim.* eines schim-  
pfenden, zänkischen Weibes Ч. III. 212.

Клевéць, -вця, (*d.* клéвчик), *m.*  
Hammer, *m.* [leus).

Клéвич, *m.* Hammermuschel, *f.* (Mal-  
Клевту́вати, *s.* Кэ́лтувати.



Клевунок, -унку, *т.* Кельчик, кильчюнок. [Ч. VII. 575.]

Клеуцур, *т.* vierschrötiger Mensch

Клеуене, *н.* das Leimen.

Клеуэти, *в. н.* А-Г. 162 Backenstreiche geben; schlagen *Кл.*

Клей, *т.* Weissbuche, *ф.* с. Граб; 2) с. Клий; клеик, клеити, клейкий, *отс.* с. Клийк, клийкий. [*т.* Под.

Клейковина, *ф.* Kleber, Pflanzenleim,

Клеймити, клейнити, *Левч. Др. с.* 214. *в. а.* stempeln; brandmarken.

Клеймо, клеймо, *Левч. н.* Stempel, *т.* Brandmal, *н.* [gnien, *pl.*

Клейноти, *pl.* Kleinodien, *Инс.*

Клейонка, *ф. gr. Ко.* 115 Wachstum, *н.*

Клейтух, *т.* Левч. Pflopf, *т.*

Клек, *т.* с. Клец, клёчок.

Клёкавка, *ф.* Schnarrheuschrecke, *ф.* (Acridium stridulum). [Schnarren.

Клёкит, -оту, *т.* Geklapper, *н.* das Klekotати, (-тати), *в. н.* klappern, klappern, schnattern. [*Фр.*

Клемезити, *в. а.* zusammenleimen,

Клемпа, *ф.* Schlampe, nichtsnutzige Dirne; 2) alte, schlechte Kuh.

Кленъ, клёвик, *т.* клёница, *ф.* Döbel, Hasel, *т.* (Leuciscus cerhalus).

Клен, клень, *т.* клёница, *ф.* spitzblättriger Ahorn, (Acer platanoides).

Кленьба, *ф.* Пар. с. Клятьба das Fluchen; 2) Eidschwur, *т.*

Клёница, *ф.* Ahornbaum, *т.* Ahorngehölz, *н.* С. I. 89.

Кленовець, -вця, *т.* Ahornfalter, *т.* (Limenitis aceris). [Ahornholz.

Кленовий, *а.* vom Ahornbaum; aus

Клёнка, *ф.* linker Nbl. der Рёбница.

Кленцак, *т.* Kernbeisser, *т.* с. Костогрида. [*бар. Пол.*

Клепальний, *а.* hämmerbar, dehn-

Клёпало, *н.* Bret auf welches man ehedem schlug um die Leute zur Kirche zu rufen, *н.*: пш в двин а чорт в клёпало; 2) Balzort der Auerhühner, *Gr.* 21.

Клепа́ня, *с.* Клапа́ня.

Клепа́ти, *в. а.* klopfen; dengeln, hämmern; 2) \*на когось К. jmdn fälschlich beschuldigen, verleumden, anklagen.

Клепа́ч. *т.* с. Клёвець, Schlägel; 2) \*Zungendrescher, Verleumder, *т.* R 98; 3) geringe Scheidemünze.

Клепа́чка, *ф.* Dangelstock, -amboss, *т.* [2) Abramis sapa.

Клепець, -пця, *т.* Г. III. с. Клёвець!

Клёпка, *ф.* Brettchen, *н.*; 2) Daube, Fassdaube; \*бракуе му одної клёпки в голові er hat seine fünf Sinne nicht beisammen, es ist bei ihm im Kopfe nicht richtig; 3) Butterwecke, *ф.*

Клепа́ти, клепі́ти, *в. н.* \* viele Male ein u. dasselbe reden.

Клёр, *т.* Р. с. Клер; клёрик, *т.* Cleriker, *т.* клерика́л, *т.* (-альний etc.) clerical.

Кле́сачка, *ф.* Art Schustergeräth.

Клест кривонос, *т.* Kreuzschnabel, *т.* (Loxia curvirostra).

Клесува́ти, *в. а.* Art Schusterarbeit, *vgl.* Клёсува́ти.

Клеть, *ф.* Ме. 165 с. Клать.

Клец, клёчок, -чка, *т.* Klotz, Hackstock, Block, *т.*

Кле́чалний, *а.* -а недёля Pfingstsonntag, *т.* Pfingstwoche, *ф.* [feste), *н.*

Кле́чаня, *н.* Maieulaub (am Pfingst-Kлёчаний, (-аний III. II. 119),

*а.* aus grünem Maieulaub; 2) с. Кле́чалний.

Кле́ша, *ф.* (Фр.) Spundloch, *н.*

Клёшня, *ф.* с. Клёшня; 2) с. Саке́шня.

Клешня́к, *т.* Bottknüppel, *т.*

Клещевина, *ф.* Wunderbaum, *т.* Christuspalme, *ф.* (Ricinus communis).

Клещи́шок, -шка, *т.* Bücherscorpion, *т.* (Chelifer caneroides) Пол.

Клещи́вець, -вця, *т.* плямистий gefleckter Aron, Zehrwurz, *ф.* (Arum maculatum); клещи́вевати, *pl.* Aronartige (Aroideae).

Клив, *т.* с. Клёвак, У.

Кля́ва, *ф.* nackter Gipfel eines Berges; N. e. Berges.

Кля́гати, *в. н.* mit Mühe im Gang sich erhalten (von e. Mühle etc.).

Клиж, *т.* с. Лісар.

Клий, *т.* Leim, *т.* [brig.

Клийкий, кли́стий, *а.* leimig, kle-

Клийкість, -ости, *ф.* Klebrigkeit, *ф.*

Клийний, *а.* Leim-.

Клийова́р, *т.* Leimsieder, *т.*

Клийова́рня, *ф.* Leimsiederei, *ф.*

Кля́йк, *т.* Gersten-, Haferschleim, *т.*

Кля́ити, *в. а.* leimen, kleben. [*Term.*

Клик, *т.* Ruf, *т.*; 2) Lärm, Tumult, *т.*

Клікане, *n.* das Rufen.

Клікати, (клічу, клічем) клікнути, *v. a.* rufen, anrufen; на когось sich auf jmdn berufen.

Клікач, *m.* Rufer, *m.* *Пар.*

Кліко́вщина, *f.* † Art Abgabe. [*m.*

Клікун, *m.* торговий Marktschreier,

Клим-клим! *int.* vom Geklimper.

Клим, Клі́мко, *m.* Clemens.

Кли́мбас, *m.* Narr; Trottel, *m.*

Клі́мля, *f.* s. Кі́мля.

Клі́м'я́тин, *m.* *N. e.* Berges.

I. Клин, клинь, кли́нина, клині́вка, клинчу́к etc. s. Клен, клень etc.

II. Клин, (*d.* клі́нець, клино́к -ні́к, клі́нчик), *m.* клі́н, *n.* *coll.* Keil, *m.* 2) Zwickel im Kleide; keilförmiges Erdstück, *k.* Figur etc.; 3) Nagel, Pflock, *m.*

Клі́ник, *m.* s. Го́лубель.

Кли́нко́ватий, *Пол.* клино́ватий, *a.* keilförmig.

Кли́нкува́ти, *v. a.* mit keilförmigen Pflocken beschlagen (die Wände einer hölzernen Hütte). [*bein, n. B.*

Клино́вий, *a.* Keil-, -а кі́нь Keil-

Кли́нтух, *s.* Клейту́х *Левч.* [*sen.*

Кли́ну́ти, *v. a.* з'ю́би aneinander pres-

Кли́нцюва́ти, *v. a.* einkeilen.

Кли́нча́стий, (-а́тий), *a.* keilförmig zugespitzt; *pl.* (у́ставка) Art Muster der Leinenstickerei *Kol. I.* 48. 347.

Клі́р, *m.* Clerus, *m.* Geistlichkeit, *f.*

Клі́рос, *m.* s. Крі́лос; кліроша́ний etc. s. Крилоша́ний, etc.

Клі́са́ти, (клі́шу, клі́шем) *v. a.* II. 26?; кліса́чка, *f.* II. 275 s. Кліса́чка?

Клі́си́я́рх, *m.* Küster, *m.* [*κλησίαρχος*].

Клі́ця́ти, *v. n.* seine müden Tage schleppen.

Кліч, *m.* клі́ча. *f.* *Кл.* Ruf, Aufruf, Schlachtruf, *m.* Parole, Losung, *f.* *M.* III. 20 *KV.*; клич клікати den Ruf erschallen lassen, laut verkünden.

I. Клі́чка, *f.* Zuname, Spitzname, *m.*

II. Клі́чка, *f.* *Гол. I.* 90 Brustwarze, *f.*?

Клі́шавий, *a.* клишоно́га, *m.* клишоно́гий, *a.* *Мі. II.* 398. krummbeinig, säbelbeinig; *vgl.* Клі́шний.

Клі́к, *m.* *Ф.* brodelnder Wasserwirbel, Strudel, *m.* *vgl.* Клі́кіт.

Клі́кучка, *f.* s. Клокі́чка.

Клі́мка (-ця). *f.* Clementine.

Клі́н, *g.* клону́, *m.* *Пар. s.* Про-

клін Fluch, *m.*

Клі́нне, клі́нно, *adv.* mit ehrerbietiger Verbeugung, ergebenst, *Фр. Kol. I.* 226.

Клі́нта́ти, *v. a.* zusammenbasteln, pfuschern. [*n.*; Wimper, *f.*

Клі́павка, клі́пка, *f.* Augenlid,

Клі́пати очі́ма, mit den Wimpern nicken, mit den Augen blinken.

Клі́снийти, *v. a. s.* Клі́нта́ти; 2) — ся s. Клі́снити ся.

Клі́сува́ти, *v. a.* глі́ну den Thon für den Töpfer kneten.

Клі́ть, *f.* *Ч. IV.* 353 Kammer, Vorrathskammer; Stube, *f.* 2) s. Клі́тка, *Зап.*

Клі́тка, (*d.* клі́точка), *f.* Käfig, *m.* Bauer, *n.*; 2) Grundcomplex aus 6 десяти́н, *m.* [*felt.*

Клі́тча́стий, *a.* quadrillirt, gewür-

Клі́тча́тка, *f.* *Под.* vegetabilischer Zellstoff, Cellulose, *f.* [*Os.* 47.

Клі́ч, *m.* *ungr.* *Гол. III.* 4. s. Ключ.

Клі́ша́, клі́шний, *f.* *H.* 214, 51.

Zehe; Schere, *f.* (beim Frosch, Krebs &).

Клі́шоно́гий, *a.* *Ч. V.* 1177 s. Клишоно́гий.

Клі́щ, *m.* Zecke, *f.* (Ixodes).

Клі́ща́к, *m.* Ohrwurm, *m.* (Forficula).

Клі́щі́, (*d.* клі́щики) *pl.* Zange, Kneipzange, *f.* [*f.* (Panorpa).

Клі́щохво́стка, *f.* Scorpionsfliege,

Кло́, *n.* (Ф.) Ecke, Kante an einem Gegenstande, *f.* 2) *pl.* *кл.* s. Кло́в.

Кло́б, *m.* *Буд.* von 30 пові́сем.

Кло́бу́к, *m.* Kapuze, *f.* (der Mönche) III. II. 125. [*m.* *Пар.*

Клобу́ка́р, *m.* Filzer, Filzmacher,

Клобу́ча́ний, (-бу́чний), *a.* Filz-,

Клобу́ча́на, *f.* Filz, *m.* [*filzig.*

Кло́бу́чити, *v. a.* filzen.

Кло́бу́чі, *pl.* Filzstiefel, *pl.* *Пар.*

Кло́ва, клова́к, *кл.* *pl. B.* Hackenzähne, Eckzähne; Hauer eines Ebers, *pl.*

Кло́вий, — з'ю́б Eckzahn, *m.* *Пол.*

Кло́дні́чка, *f.* *N. e.* Berges.

Клокі́чка, — перна́тка, *f.* Pimpernuss, *f.* (Staphylea pinnata).

Кло́коти́ти, *v. n.* *О. I.* 246 kochen u. dabei brodeln.

Кло́н, кло́ни й прокло́ни *М+Б.* 34 alle möglichen Flüche, s. Клі́н.

Кло́ніти, *v. a.* biegen, neigen, niederbeugen; — ся sich neigen; \* abzielen.

Кло́ніця, *f.* Runge, *f.* Seitenholz,

т. (beim Hinterwagen).

Кля́пацок, -ца, т. Klumpen, т.

Кля́піць, с. Кля́поть.

Кля́піт, -огу, т. кло́пота, ф. Кв. 374. 378. Kummer, т. Sorge, Verdrüsslichkeit f.; 2) Brettchen oberwärts angeschlagen mit e. Loch für die Handmühlenslange, n.

Кло́повник, т. *Lepidium ruderales*.

Кло́пітлівы́й, (-пот-), Фр. кло́пітні́й, М. III. 49. kummervoll, sorgenvoll, voll Mühsal u. Gefahr; 2) geschäftig, emsig, betriebsam, rührig, sorglich, besorgt М. II. 131; кло́пно́, adv. viel Kummer.

Кло́потати, (кло́пчу, кло́пчеш) v. а. ко́го, ко́му го́лову jmdn belästigen, jmdm Ungelegenheiten verursachen; — ся sich viel Mühe machen, besorgt, bekümmert sein; ängstlich geschäftig sein.

Кло́потлі́вість, -ости, кло́потня́, f. Mühe, Bemühung, Mühewaltung, Bekümmernis, Sorge, f.

Кло́поту́ха, f. ängstliches, allzu-geschäftiges Weib; Bein. der Gluckhenne Кв. 266.

Кло́поу́хий, а. с. Кля́поу́хий.

Кля́со́йво, n. Holzstück zum vorläufigen Verbinden einer zerrissenen Kette, n.

Кля́че, (-ча), n. Ausschuss vom gehecheltem Hanf od. Flachs, Werg, n.

Кля́чити, v. n. glucksen; 2) balzen (В.) vom sóгyp.

Кля́чка, f. с. Квочка, (В.).

Кля́чковати́й, Пол. кля́чнійсти́й, а. zottig, flockig; verfilzt.

Кля́чний, а. aus Werg, wergen, В.

Кля́чок, -чка, т. Büschel, n. Zotte, Klunker, f. Пар.

Кля́б, т. Hüftbein, n. Wiederrist, Rist, т.; 2) grosser Knäuel.

Кля́ба́к, т. Bandholz quer die Thürposten oben verbindend; 2) s. Кля́бо́к Фр.

Кля́бня, f. Т. с. Калаба́ня.

Кля́бе, (-ба), n. (coll.) с. — шовко́ве in Märchen: als Ariadnefaden Ф. (Пр. X. 194).

Кля́бня́ти ся, В. кля́бити ся knäuel förmig sich wälzen, sich wirbeln; sich knäueln.

Кля́бця, f. Hüftbein, n. [meris].

Кля́бі́вка, f. Schalenmuschel, f. (Glo-

Кля́бова́тий, а. knäuel förmig.

Кля́бня́кі, pl. gr. Под. а. Полуна́ці.

Кля́бовати́ ся, Вах. кля́ботати, v. n. sich knäueln, in Knäueln wallen.

Кля́бови́тка, f. Rollassel, f. (Glo-meris pustulata) Вол.

Кля́бо́к, -ба́, (д. кля́бо́чок -чка)

т. Knäuel, Knäuel, т.

Кля́до́чок, т. Ч. V. 761?

Кля́ма́к, т. Ч. II. 506 с. Тля́ма́к.

Кля́нок, -нка, (д. кля́но́чок) т. Ränzel, Felleisen, Bündel, n. Mantelsack, т.

Кля́ня, (д. кля́нька), f. Scheune, Scheuer, f. Пол. III. 90.

Кля́сува́ти, кля́сом і́хати, v. n. im Trab gehen (v. Pferde); — reiten.

Кля́шня, f. Піс. а. Лю́шня, лү́шня.

Кля́б, т. Club, т. adj. кля́бо́вий.

Кля́ба, f. Kloben, Schraubstock, т. Klemme, Zwing, f.; pl. Marterwerkzeuge, pl.; 2) Holzstamm mit der krummen Wurzel ausgegraben zum Zimmern der Gallyri. [2] \* sich sträuben (В.).

Кля́ба́чити ся, sich stark winden; Кля́бо́ка, f. Werkstück der Böttcher beim Einsetzen der Dauben in den Reif, n.

Кля́в, т. Schnabel, т. Пол.

Кля́ва́ка, f. knorriger Stock.

Кля́вати, v. а. picken, hacken; anbeissen; 2) vom Ansetzen der Eier dh die Schmeissfliege. [oholophus].

Кля́вопуч, т. Ziermilbe, f. (Rhyn-Кля́воро́жок, -жка, т. Nashornvogel, т. (Euceros rhinoceros).

Кля́га, f. Spitze (der Schuh) einer Pike, Lanzen spitze, f.

Кля́гі́вка, f. Trachea, В.

Кля́я дере́во, т. Specht, т. (Picus).

Кля́к, т. кля́кова́ кість, Hakenbein, n. В.; 2) Birkenstecher (Rüsselkäfer), т. (Rhynchites).

Кля́ка, f. Haken, т. Krücke, f.

Кля́ка́ня, т. f. кля́ко́но́сий, а. mit haken förmig gebogener Nase.

Кля́кати, кля́кнути, v. а. с. Кля́вати Левч.; 2) v. n. vom Rieseln u. Schlagen der Adern H. 158; 3) einen Schluck machen u. sich berauschen Кв. 65.

Кля́ква, f. Moosbeere, f.; 2) pl. с. Кля́чя́ня. [боток, Пол.

Кля́н, д. кля́нок, т. с. Кля́в, хо́-

Кля́нути, с. Кля́вати.

Кля́ня, f. с. Кля́ня, шоба.

Кля́па́к, т. с. Ручи́ця (beim Wagen).

Клюпати, *v. n.* klopfen; picken (B.).  
Клюсак, *m. m.* Glätter, *m.* Glättholz,  
*n.*; 2) *s.* Ключак.

Клюсдереву, *s.* Ключдереву.

Клюска, *f.* Klösse. *f.*; 2) *N. e.* Berges.

Клюсувати, *v. a.* mit dem ключак  
glätten *vgl.*? Клеува́ти.

Ключак, *m.* Kneif, *m.*

Ключ, *m.* Schlüssel, *m.*; 2) Werk-  
stück im Webstuhl, *n.*; hakige Brun-  
nenstange; 3) Gelenk, *n.* (B.); 4) Stimm-  
hammer, *m.*; 5) — грани́чий Oster-  
grenzentafel, *f.* (in d. Kalenderrechnung);  
zusammengehörige Landgüter, Güter-  
complex; 6) Springbrunnen, *m.* Quelle,  
*f.* Ko. 6; 7) \* Schluss, *m.* (ratiocinium,  
syllogismus) *Ил.* [fen, *m.* II.

Ключа, *f.* Schar, *f.* (v. Vögeln), Hau-

Ключар, *m.* *s.* Ключник 1). *III.*

Ключень, поград — *m.* Waldrebe,  
*f.* (Clematis vitalba). [wurzel.

Ключэ́ль, *m.* Ф. fabelhafte Spring-

Ключик, *m.* kleiner Schlüssel, Schlüs-  
selchen, *n.*; 2) *pl.* Schlüsselblume, *f.*  
(Primula).

Ключйна, *f.* Schlosshaken, *m.* oben-  
gekrümmte Holzstange, Schlüsselstange  
am Dache zum Festhalten der Bedek-  
kung bei Schobern & *Me.* 24. K. I. 219.

Ключйна, *n.* Фр. Gefüge; Dachwerk,  
*n.* (дóмів). [treffen.

Ключити ся, sich ereignen, sich

Ключи́ця, *f.* Schlüsselbein, *n.* (cla-  
vicula).

Ключівка, *f.* Nbf. des Прут.

Ключівник, *m.* Sticta pulmonacea.

Ключка, *f.* Haken, *m.* Schlinge. *f.*  
Klinkhaken, Schlosshaken, *m.*; 2) Schling-  
falle, *f.* Kunstgriff, Kniff, *m.* ключки  
собі шука́ти \* einen Vorwand suchen,  
anzubinden trachten.

Ключкува́ти, *v. n.* schlingend lau-  
fen um irre zu führen, (за́яць); Aus-  
flüchte machen; 2) *v.* ким *s.* Ключки  
собі шука́ти. [selbeinarterie, *f.*

Ключний, *a.* -á арте́рия Schlüs-

Ключник, (-ю́шн-), *m.* Schliesser,  
dem die Schlüssel anvertraut sind, Schlüs-  
selbewahrer; Aufseher, *m.* A. I. 224;  
Beschliesser (eines Hauses) Güterver-  
walter, Wirtschaftsinspector, *m.* C. II. 27;  
2) Kratzdistel, *f.* (Cirsium oleraceum).

Ключниця, (*d.* ключначёнька),

*f.* Beschliesserin, Haushälterin, Ausge-  
berin, *f.* 2) *s.* Сивора́кша.

Ключо́вий, *a.* *Ил.* Schliess-, Schluss-;  
-é зме́ *s.* Ключэ́ль.

Ключо́лети, *pl.* Bein. der журá-  
влики *Мл.* die in Form eines offenen  
Dreieckes (ключ) ziehen.

Кля́вдий, Кля́вдик, *m.* Claudius;  
Кля́вдия, Кля́вдя, *f.* Claudia.

Кля́вза, *f.* Klause, *f.*

Кля́виш, *m.* Clavis, *m.* Taste, *f.*; кля-  
вату́ра, *f.* Claviatur, *f.*

Кля́л, кля́лати etc. *s.* Гле́л etc.

Кля́йстер, -стру, *m.* Kleister, *m.*

Кля́йструва́ти, *v. a.* kleistern.

Кля́к, *m.* (грани́чий), *K.* Левч.  
кляко́ве дере́во Grenzbaum, Grenz-  
pfahl, *m.* Grenzzeichen auf dem Baume, *n.*

Кля́кань, *n.* das Knien.

Кля́кати, кля́кнути, *v. n.* öfters  
auf die Knie fallen, niederknien.

Кля́мка, *f.* Klinkhaken. *m.* Sperr-  
klinke bei dem Triebrad (im Webstuhl), *f.*

Кля́мпа, *f.* *s.* Кле́мпа. [Spange, *f.*

Кля́мра, (*d.* кля́мерка), *f.* Klammer,

Кля́мрува́ти, *v. a.* zusammenklam-  
mern. [ушна Ohrmuschel, *f.*

Кля́па, *f.* Klappe, *f.* Lappen, *m.*; —

Кля́пач, *m.* *s.* Чепі́ль.

Кля́пець, -пця́, *m.* *s.* Кле́пець.

Кля́пйна, *f.* *s.* Кля́мпа, кле́мпа.

Кля́рнет, *m.* Clarinette, *f.*

Кля́са, *f.* Classe, *f.*

Кля́сик, *m.* Classiker; кляси́фіку-  
ва́ти, *v. a.* classificieren; кляси́фіка-  
ция, *f.* Classification, *f.* кляси́чний, *a.*  
classisch; кляси́чність, -ости, *f.* Clas-  
sicität, *f.* [zen A. Г. 166.

Кля́снути, *v. n.* klatschen; schnal-

Клясо́вий, *v.* Classen-.

Клясо́вість, -ости, *f.* *Нав.* Clas-  
sensystem, *n.*

Кля́сти, (кле́нф, кле́нш) *v. a.* flu-  
chen, verwünschen; — ся schwören.

Кля́тьба́, кля́тва, *f.* Schwur, Eid;  
Fluch; Bannfluch, *m.*

Кля́тий, *a.* verflucht, verwünscht.

Кля́ч, *m.* *He.* (Ир. XI. (1) 120) Pfluck  
beim Netz, *m.*, *s.* Кле́шняк.

Кля́ча, кля́ч, *f.* Stute, *f.*

Кля́чати, *v. a.* knicken, brechen:  
комі́ш *Ос.* (62) II. 65; 2) (кля́чу,  
кля́йш) *v. n.* knien.



Клячѣти, *v. a.* die Grenze mit einem кляк bezeichnen, bestimmen, *Левч.*

Клячѣха, *f. N. e.* Berges.

Клячнійця, *f. Knieschemel, m. Фр.*

Кляштор, *m. Kloster, n.;* кляшторний, *a. klösterlich.*

Кмен, *m. s. Кмин.*

Кметь, кміть, кметиця, *II. n. 83, m. кмѣтство, n. coll. Freibauer; reicher, angesehener Bauer, Grosshüfner, m.*

Кметія, кмѣтія *Гол. III. 84. У. кмѣтя f. Mi. II. 80* Weib eines кметь, reiche Bäuerin. [*Ам. 515.*

Кметовійн, *m. Sohn des кметь.*

Кмѣтский, *a. des кметь Гол. III. 77.*

Кмѣчати, *v. n. Гол. III. 56.?*

Кмин, *m. Kümmel, m. (Carum carvi);* *adj. кминівий.*

Кминѣти, *v. a. kümmeln, Пар.*

Кминівка, *f. Kümmelbrantwein, m.*

Кміт, *m. — брати на к.б. wahrnehmen, begreifen, sich einen Begriff bilden; мати щось на кміту etw. im Sinne, im Auge haben.*

Кмітлівий, *a. scharfsinnig. [Пол.*

Кмітлівість, -ости *f. Scharfsinn, m.*

Кмітувати, кмітати, *v. a. etw. begreifen; überlegen, worüber nachdenken, sinnen. [19: кляга?*

Кмѣга, *f. Нс. („Пр.“ II. 437)? Н.*

Кнегіня, (-інька), & *s. Княгіня;* 2) кнегіньки, *pl. Art der Leinenstickerei (fставка).*

Кніга, *f. (grosses) Buch, n.; 2) pl. Buchmagen, Blättermagen, Psalter, m. Пол.*

Книгар, *m. Buchhändler, m. adj. книгарський.*

Книгарня; (книгівня, книгівниця) *f. Buchhandlung, f.; Büchersaal, m. Пар.*

Книговий, *a. Buch-, бicherlich, Term.*

Книговник, *m. Bibliothekar, m. Пар.*

Книговдець, -дця, *m. Buchführer, Buchhalter, m. Пар.*

Книговдѣство, *n. ГIII. Buchführung, Buchhalterei, f. [lung, f.*

Книговбiр, -бру, *m. Büchersamm.*

Книголюб, *m. ГIII. Bücherfreund, m.*

Книгописець, -сця, *m. Bücherschreiber, m.*

Книгоплѣт, *m. Buchbinder, m. Пар.*

Книгорій, *m. \*Bücherwurm, m. ГIII.*

Книготискарня, *f. Buchdruckerpresse, f. Пол.*

Книгохранка, книжкальня, *f. Bibliothek, f.*

Кніжка, (*d. кнiжочка, книжчина, f. книжча, -ати, n.*) Buch, *n.; dim. Büchlein, Büchelchen, Büchel, n.*

Книжковий, кнiжний, *a. Bücher-; büchergelehrt, K.*

Кнiжник, *m. Büchergelehrte, Schrift-, Stubengelehrte m.; 2) Buchbinder, m.*

Книжничий, *a. Ф. s. Кнiжецкий, (Поез. 1862.35). [m. Büchergelahrtheit, f.*

Книжничтво, *n. Bücherwust, kram, Книш, m. gefüllter Kloss, Brot mit Fett u. sonstigem Füllsel zusammengebacken. [nenstickerei.*

Книшѣви, *pl. Art Muster der Leiknuвати, v. a. schmieden, etw. im Schilde führen, anzetteln.*

Кнiшѣви, *pl. Art Muster der Leiknuвати, v. a. schmieden, etw. im Schilde führen, anzetteln.*

Кнѣров, кнур, (*d. кнiрик*), *m. Eber von zahmen Schweinen; adj. кнiрчий eines Ebers. [Ebers, n. Левч.*

Кнуровина, *f. Fleisch des wilden Кнут, m. Knute, Peitsche, f.*

Кнутоватий, *a. T. Knuten-. [lus. Кнутовик, m. Gobius batrachocepha-*

Кнутовіще, *n. Knutenstiel, m. Кнутувати, v. a. mit der Knute schlagen knuten. [sitzen, piceln.*

Кнюпати, *v. n. коло чого über etw. Княгіня, (d. княгинька, княжѣ-*

ка *АД. I. 45), f. Fürstin, Gattin des князь; Gattin eines Gemeindevorstandes; 2) Braut, f.; жінка княгінка а хiжка не метѣна Luts. 164 von e. putz-*

süchtigen u. arbeitsscheuen Weibe; *adj. княгіння. [-ати, n. s. Князь 1).*

Княгіня, -ати, *АД. I. 36. княжѣ, Кнiж-двiр, -бiра, m. Fürstenhof, m.*

Княжѣвич, *m. Fürstensohn, Prinz, m. Кнiжене, n. Regierung eines Für-*

sten, *f. Кнiжецкий, жнiжецький, князь-*

кий, *K. княжѣский, кнiжий, a. des Fürsten, dem F. gehörig, fürstlich; си-*

нiця князька *Parus cyanus, Пол. Кнiжество, князтво, n. fürstliche*

Würde; Fürstenthum, *n. Княжити, княжувати. v. n. ein Für-*

stenthum beherrschen, als Fürst regieren. Кнiжна, княжiвна, *f. Fürstentoch-*

ter, Prinzessin, *f. adj. кнiжнин. Княж-яліця, f. „gebannte“ Tanne, Ф.*

Князь, (*d. князьок*) *m. Fürst;*

2) Gemeindevorstand; 3) Bräutigam, *m. adj.* князів, -ева, -ево. [stenherrschaft, *n. Фр.* Князівщина, *f.* System der Für-Kнязьобій, -бя, *m.* Fürstenmörder, *m. КУ.* [Fürsten.

Князюванє, *n.* das Herrschen des Князійка, *f.* Гол. I. 90?

Ко, *praep.* с. К, ку.

-ко, untrennbare Partikel zum Imperativ angehängt: дайко, підійко, *Wgr.* Коб, *conj.* с. Кобі. [XV. Оз. 165.

Кобі, (*d.* кобіка), *f.* + *M.* Kapuze, *f.*

Кобаніста, *f. a. s. N. e.* Berges.

Кобара, *f. N. e.* Berges.

Кобель, кобілик, *m. s.* Ковблік.

Кобельник, *m.* Teichbinse, *f.* (*Scirpus lacustris*) Вол.

Кобеля, *f.* Kober, *m.* Lüscke, *f.* länglicher Handkorb aus Binse geflochten.

Кобень, кобеняк, *m.* Oberkleid mit Kapuze, *n. vgl.* Кобі.

Кобеніти, *v. a.* Ко. 73. 167 schimpfen; 2) *v. n.* Grimassen machen, *Пис.*

Кобёр, *Левч.* кобёрець, -рця, *m.* Нав. (Пр. III. 328), *s.* Ковёр.

Кобёць, -бця, *m.* rothfüßiger Falke (*Falco vespertinus*).

Кобва, *f.* leier- od. lautenartiges Tonwerkzeug, *s.* Бандура 1), *Зан.* I. 315. 344; 2) Art Geräth zum Fischfang, *Ос.* (61) V. 52.

Кобзар, (*d.* -арішка), *m.* Lautenschläger, Leierspieler; nationaler Dichter *n.* Sänger.

Кобзарюванє, *n.* der Stand, Beruf eines кобзар; nationales Dichten, *K.*

Кобзарювати, *v. n.* кобзар sein.

Кобзати, *v. a.* wühlen, rühren, *Pa.* I. 372.

Кобзіна, *f. Ф.* с. Кобва.

Кобі, *conj.* auf dass; mit *d. Infinitiv.* möchte, möge *s.* Щобі; 2) wenn, wann: кобі знатє що в кума питє, тобі и діти забрав wenn man wissen möchte, dass —; коби-йно, warum nicht gar, mit nichten, nicht im geringsten; 3) gleichwie; *Оз.* 165. 210. 212.

Кобіла, кобілиця, *P. I.* 87, *f.* Stute, *f.*; 2) Bank od. Gerüst worauf man die Sträflinge prügelte *III.* I. 330; \*Zuchthaus, *n.*; 3) ein Fehler (Knoten) beim Aufzug des Gespinstes; 4) \*als Schimpfwort: ein Weibstück.

Кобілина, *f. R.* 95 Stuten-, Pfer-

defleisch, *n.*; 2) *s.* Кобільниця.

I. Кобіляця, (*d.* кобилечка), *f.* Grashüpfer, *m.* Heupferd, *n.* (*Tettix*); 2) *Nbfl.* des Прут.

II. Кобілиця, *f.* statt: Кобибилиця, *IG.* Fabel, Utopie, *f.*

Кобілка, *f. dim.* kleine, junge Stute; 2) Schaumzире, *f.* (*Aphrophora*) *B.*; 3) *pl.* кобілки, коники Art Schlingen beim Webstuhl; 4) Oehse, Schlinge, *f.* (bei dem Heftel); 5) Steg, *m.* bei der Geige & *n.* bei *d.* кобза.

Кобільник, *m.* Ackerschafthalm, *m.* (*Equisetum arv.*); 2) Pferdeliebhaber, *m. Пис.*

Кобільниця, *f.* Werkbank eines Wagners, *f.* Radstock; Schneidebock, *m.* Кобильоха, *f.* Eierpflaume, *f.*; 2) grosse Stangen-Vietsbohne.

Кобіляк, *m.* Rosskäfer, *m.*

Кобілячий, *n.* Stuten-.

Кобіця, *f. s.* Ковбіця.

Кобівка, кобіличина, *f.* кобівча, -ати, *n. dim.* Кобёля.

Кобіта, *f. pol. s.* Невіста, жоня.

Кобка, *f. s.* Кобі, відбога. [*dekuh.*

Кобле, кобле! *int.* bei *d.* Spiele Blind-

Коблик, *m. s.* Ковблік.

Коблиця, *f.* bogenförmige Krümmung, Bogen, *m.*; 2) bogenförmig ausgeschnittenes Bankbein, *vgl.* Каблук.

Кобіша, *f.* runde Reuse. [*buteo.*

Кобуа, *m.* Baumfalke, *m.* (*Falco sub-*

Кобуля, *f.* Meerschweinchen, *n.* (*Cavia cobaya*).

[lenhalter, *f.* Кобур, кубур, *m. C. II.* 165 Pisto-

Кобчик, *m. s.* Кобёць.

Ков, *gen. кл.* *m. s.* Кло 2) кобва, клевак.

Коваль, (*aug.* коваліско, *d.* ковальчик), *m.* Schmied, *m.*; 2) Schnellkäfer, *m.* (*Elater*); ковальчик, Baumläufer, *m.* (*Certhia familiaris*); 3) der Alles angestrengt auswendig lernt, Büffler, *m. adj.*

ковалевий, ковалів, -ева, -ево.

Ковалик, *m.* безкрилий, ungeflügelte Baumwanze (*Pyrrhocoris apterus*).

Ковалін, коваленко, *m.* Sohn des коваль, *m.* *Ал.* 515; коваленя, -яти, *n.* Kind eines коваль.

Коваліха, *f.* Gattin des коваль, Schmiedin, *f.*; ковалівна, *f.* Tochter des Schmiedes, *f.* [*schmiedbar.*

Ковальний, *a.* hämmerbar, *Пол.*

КОВА́ЛЬНЯ, *f. s.* Ку́зня, *Левч.*  
 КОВА́ЛО, (*d.* кова́льце), *n.* Amboss, *m.*  
 КОВА́ЛЬСКИЙ, *a.* des Schmiedes,  
 Schmiede-. [*n.*]

КОВА́ЛЬСТВО, *n.* Schmiedehandwerk,  
 КОВА́ЛЬСТВОВА́ТИ, кова́люва́ти,  
*v. n.* Schmiedehandwerk betreiben,  
 Schmied sein.

КОВА́ЛЬЧУК, *m.* Schmiedeknecht,  
*m.*; 2) Hausrothschwänzchen, *n.* (*Luciola tithys*). [*Erz, n.*]

КОВА́НЬ, *f.* Hufbeschlag, *m.* *См.*; 2)  
 КОВА́НЕЦЬ, -ня, *m.* 3g. beschlagener  
 Wagen.

КОВА́НИЙ, *ptc.* geschmiedet, gehämmert;  
 — *viz* mit Eisen beschlagener  
 Wagen; — *кинь* mit Hufeisen; — а  
 до́рога Eisenbahn, *f.* III. II. 42; 2)  
 кова́ний gefleckt *Ос.* (61) I. 279.

КОВА́НКА, *f.* künstelnd neu geschmiedetes  
 Wort, *Бор.* [*hinterlistig.*]

КОВА́РНИЙ, *a.* III. ränkesüchtig,  
 КОВА́РСТВО, *n.* III. Ränkesucht,  
 Hinterlist, *f.*

КОВА́ТИ, ку́ти, (кую́, ку́ю), *v. a.*  
 schmieden, hämmern; prägen; — коня́  
 etc. ein Pferd beschlagen; 2) \* рэ́чі не-  
 до́бріі III. I. 28 böse Nachrede führen,  
 Anschläge, falsche Beschuldigungen  
 schmieden; 3) \*бу́ффел, *s.* КОВА́ЛЬ; 4) vom  
 Rufen, Schreien des Kuckucks: kucken.

КОВА́ЦУВА́ТИ, *v. a.* zerdrücken, *Gr.* 22.  
 КОВА́Ч, *m. s.* КОВА́ЛЬ (*B.*).

КОВА́ЧИК, *m.* Lappen, mit dem man  
 dem Kinde den Bauch umbindet, *m.*

КОВА́Н, *m. s.* КОВА́ница 1); kurzer,  
 dicker Klotz statt eines Schemels.

КОВА́НЯ, (*aug.* кова́нюга), *f.* jähre  
 Tiefe im Wasser; 2) *s.* КАЛА́БНЯ.

КОВА́СА, *f.* (*d.* -аска Wurst, *f.*; *d.*  
 кова́ский *pl.* Würstel, *pl.* [*macher, m.*]

КОВА́СНИК, кова́сяник, *m.* Wurst-  
 КОВА́СНИЦЯ, кова́сянка, *f.* Wurst-  
 darm, *m.* [*f. a. s. N. e.* Berges.

КОВА́СОВИЙ, *a.* Wurst; КОВА́СОВА,  
 КОВА́ТКА, *f.* grosses Fleischstück, *Пис.*

КОВА́НИК, *m.* Schmerhaut, *f.* (des Schweines)  
*Левч.*; *Ки. Пр.* XI. (2) 104?

КОВА́НИЦЯ, *f.* Klotz, Block zum Holz-  
 hacken, *m.*; 2) aus Lehm aufgetragene  
 Bankstütze; 3) Aschennische beim Ofen, *f.*

КОВА́ІР, -ора, *m.* bewachsener Sumpf.  
 КОВА́БЛИК, кова́бель, (-ень), *m.*

Gründling, Gressling, *m.* (*Gobio fluviatilis*). [*Holzstamm, m. stück, n. Ф.*]

КОВА́БКА, (-ба́), кова́бн, *m.* Klotz,  
 КОВА́БОТА, *f.* кова́бур, *m. s.* КОВА́-

ня 1)., бака́й. [*Ковбець.*]

КОВА́БЧИК, *m.* *dim s.* КОВА́БКА; 2) *s.*  
 КОВА́НКА, *f.* Asch, *m. s.* ЗІ́ЛЬНИЦЯ,  
*Пис. Ч. II.* 489. [*lung, f.*]

КОВА́ДИ, *ungr. Др. с.* 403 Wande-  
 КОВА́ДУШ, *m. ungr. Др. с.* 403 (ar-  
 mer) Reisender.

КОВА́ДОБИНА, *s.* Колодо́бина, *Левч.*  
 КОВА́ДРА, *f.* Decke, Bettdecke, *f.* *Левч.*

КОВА́ЛОК, *m. s.* КАВА́ЛОК, *Левч.*  
 КОВА́НЬКА, *f.* knorriger Klotz; 2)

*s.* КОВА́НКА. [*pich, m.*]

КОВА́ЕР, (*d.* кова́ерець, -рця), *m.* Тер-  
 КОВА́ЕРЗА, *f.* *Ко.* 95 das Nachden-  
 ken, Grübelei, *f.*; 2) Kauderwelsch, *n.*

(*He. n.* 236); 3) *s.* КА́ВЕРЗА.

КОВА́ЕРЗА́ТИ, кова́ерзу́ТИ, *v. a.* *Пис.*  
 begreifen, fassen.

КОВА́ЕРНИЙ, *a.* Т. -е діло рänke-  
 voller Anschlag, Malversation, Intrigue, *f.*

КОВА́ЕРАНІ, *pl.* Intriguen, *pl.* — стро-  
 їти Ränke schmieden, *ОП.*

КОВА́ЕРЗУВА́ТИ, *v. n.* sich ungeber-  
 dig benehmen, übelgelaunt sein; *vgl.*

КА́ВЕРЗНИК. [*jammern.*]

КОВА́ЕРІТИ, *v. n.* wimmern, winseln,  
 КОВА́ЕРНИЙ, *a.* Teppich-.

КОВА́ЕРНИК, *m.* Teppichmacher, *m.*;  
 кова́ерни́ця, *f.* Teppichstickerin, *f.* *Кс.* 401.

КОВА́ЕРТА́ТИ, кова́ерну́ТИ *v. n.* чим  
 lenken, kehren, wenden.

КОВА́ЗАЛКА, кова́зати *ся Ос.* (61) V.  
 52 *s.* ХОВА́ЗАНКА etc. *Пом. III.* 110.

КОВА́ИЗА, *f.* H. 278 *s.* Фарту́х?

КОВА́ИВИТИ, *v. a.* quälen; 2) — *ся*  
*s.* ГЕ́ДВИТИ *ся*, toll werden, *Зак.*

КОВА́ИВНУТИ, *v. n.* *Пис. s.* КОВА́ІРИТИ.

КОВА́ЙЛ, кова́йла, *f.* кова́йла, *n.* feder-  
 artiges Pfriemengras, (*Stippa pennata*).

КОВА́ІРИТИ, *v. n.* krank sein, krän-  
 keln, dahinsiechen, *Мог.*

КОВА́ІРЯТИ, *v. a.* stochern, klauben;  
 кова́ірува́ти, *s.* КО́ІРУВА́ТИ.

КОВА́НЬКА, *f.* Haken, *m.*; Haken,  
*m.* Krümmung an der Krücke, am Stocke,  
 der krumme Griff, *См.* (ansa); \*вну́

на ру́ку — ihm kommt das recht ge-  
 legen, zustatten, *P. II.* 25. [*серёжки, pl.*]

КОВА́КИ, *Кух.*, кова́ки *pl. s.* Ковткі,

Ковкнути, *v. a.* *H.* 238 *s.* Ковтнути 2). [*bar, hämmerbar, Пар. т.* Ковний, ковкий, *ГШ. а.* schmied-Ковнір, (*d.* ковнірик) *т.* Kragen, *т.* Ковок, -вка, *т.* *Нис.* *s.* Кіло́к. Коворóт, *т.* *P.* II. 171 Feldthor; Hauptthor, *Oz.* 166. *n.*; 2) Leitung, Richtung, *f.* *vgl.* Ковертати. [*lenksam.* Коворóтливий, коворотний, *а.* Ковочка, *f.* (*dim.* *Ч.* V. 998 *s.* (Галка I. 1). Ковц, *т.* *B.* Strunk, Stiel, *т.* (stipes). Ковпáк, *т.* Pilze: *Merulius cantarellus*; 2) *Polyporus ovinus.* Ковпéнь, *т.* вели́стий Salzkrout, *n.* (*Salicornia herbacea*). Ковпéць, *с.* Кобéць. Ковпіт, Ковпотіти & *с.* Копіт & Ковт! *int.* vom Pochen, Schlagen. Ковтáти, ко́втнути, *v. a.* pochen, anschlagen; 2) ver-schlucken; — *ся* *с.* Бóвтати *ся.* [*europaea*). Ковтáч, *т.* Blauspecht, *т.* (*Sitta* Ковтóк, (*d.* ковтóчок) -ткá, *т.* Lärpen, *т.* Lärpchen, *n.* *gew.* *pl.* ковткі́ Ohrgehänge, *n.*; 2) Schluck, Biss, *т.* *P.* II. 81. *Ka.* 220. [*bürger, Philister, т.* Ковтýн, *т.* Weichselzopf, *т.*; 2) \*Spiess-Ковтуновáтий, *а.* mit dem Weichselzopf behaftet, filzig, struppig. Ковтýх, *т.* Zwerg, Cretin, *т.* (*B.*). Ковтýга, *f.* Klumpen, *т.* *K.* Ковчéг, (*d.* -éжцэ), *т.* Kasten, *т.* Arche; Bundeslade, *f.* Ковш, *т.* *с.* Ківш. [*leicht erfriert.* Ковýаа, *т.* *f.* ко́вýапвий, *а.* der Ковýавити, *v. a.* бідý Noth leiden. Ковýанути, *v. n.* *с.* Зако́вýанути. Кóга, *f.* *с.* Кáшель, *Gr.* 21. Кóготь, *g.* кі́гтá, *т.* Kralle, Klaue, *f.* Когітні́к, *т.* Alpenrose, *f.* (*Rhododendron ferrugineum*) *Gr.* 21. Когóш, *т.*? *Зап.* II. 421 *s.* Корýт. Корýт, *т.* Hahn, *т.* 2) *pl.* *Ф.* Hahnen-, Straussenfeder, *pl.* Корутéць, -тця́, корýт, *т.* Schwarz-spricht, *т.* (*Picus martius*). Корýти́к, *dim.* *с.* Корýт; 2) Sal-monssiegel, *т.* (*Convallaria polygonatum*). Корутóк, -ткá, *т.* *gew.* *pl.* коруткі́ *с.* Ковтóк 1) Ohrgehänge, *n.* Корутáнка, *f.* Hahnenfeder, *f.* Корýти́чий, *а.* des Hahnes, Hahnen-

Кóда, *f.* *pl.* ко́ди Nutbänder, *pl.* Кода́ш, *т.* Brautführer, *т.* *с.* Дру́жба; 2) Fuhrmann, *т.* *Зап.* II. 486. Кодáма, *f.* rechter Nbf. des Бор. Кодí, *adv.* *с.* Ко́лá. [*щик.* Коді́льничий, *с.* *а.* *т.* *с.* Кодóль-Коді́льня, *f.* Gerüstbalken, *т.* -ста́н-ge zum Aufhängen der Seile (кодóла), *f.* Кодкати, *v. n.* *с.* Кьóчити. Кóдло, *n.* Geschlecht, Gezücht, *n.* Nachkommenschaft, *f.* [*Treibleine, f.* Кодóла, *f.* Seil, *т.* Tau, *n.*; Zugleine, Кодóльщик, *т.* Gehilfe beim Ziehen der Zugleine am Zugnetz (вóлок), *vgl.* Кри́лáш. Кóдра, *f.* *Левч.* *с.* Кóвдра. Кóец, *g.* ко́йця, *т.* grösserer Geflü-gel-Käfig; Hühnersteige, *f.* Кóжа, *f.* Haut, *f.* Leder, *n.* Кожáль, *т.* *Cribrina coriacea.* Кожáн, *т.* Fledermaus, *f.* (*Vespertilio*). Кóжани́й, *а.* Haut-, aus Haut, ledern, Кожанóк, *с.* Кажанóк. [*ГШ.* Кóждий, кожді́ський (-і́снький), ко́жен, (-жна, -жне) *Oz.* 81 *а.* jeder, *j.* ohne Ausnahme. Ко́жемя́ка, *т.* Gerber, *т.* Кóженець, -нця, *т.* Art Stiefel. Кожі́стий, *а.* häutig. Кожі́ця, *f.* Schurzfell, *n.* Кожі́вня, *f.* Art Hemd? [*Oz.* 163. Кóжний, кожві́снький, *с.* Кóждий, Кожня́к, *т.* Speckkäfer, *т.* (*Der-mestes*) *B.* Кожня́р, *т.* Schaffelgerber, *т.*; 2) Kürschner; *т.* кожня́рка, *f.* Gattin des кожня́р. [*Пар.* Кожовáтий, *а.* häutig, lederartig, Кожо́ід, *т.* Hautfresser, *т.* *ГШ.* Кожумя́ка, *с.* Ко́жемя́ка. Кожу́х, *т.*, *dim.* ко́жушина (ко́жу-шáнка, *f.*) Pelz, Schafpelz, *n.* *dim.* kur-zes Pelz, Pelzjacke, *f.* [*bäume*). Кожуху́вати, *v. a.* pelzen (Obst-Кожу́шний, *а.* Pelz-. Кожу́шник, *т.* Kürschner, *т.* ко-жу́шничка, *f.* Kürschnerin, *f.*; 2) Pelz-motte, *f.* (*Tinea pellionella*). Кожу́шок, -шка, *т.* *dim.* *с.* Кожу́х; 2) dünnes Häutchen, Haut, *f.* auf der Milch, Sahne etc.; 3) — опі́ховий zer-schlitze, zerrissene Becherhülle hei der Haselnuss; 4) *pl.* *Echinosperrum lappula.*



Коза́, *f.* Ziege, Geiss, *f.*; 2) *s.* Серна́; 3) Gemse, *f.*; 4) junges Mädchen: Backfisch, *m.*; 5) Arrest, *m.*; 6) *s.* Пірні-коза; 7) Sack aus Ziegenleder, *m.* \*о́ба ко́зи го́нит von leichter Wellenbewegung der jungen Getreidesaat.

Коза́к, *m.* Kosak; als Ideal eines freien wackeren ritterlichen (jungen) Mannes, eines Helden; Freibauer, *m.* 2) Art Tanz; 3) Bockäfer, *m.* (Cerambyx).

Коза́к-и́н, *m.* C.I. 161 Kosakenrock, *m.* Коза́ку-ва́ти, *v. n.* als коза́к dienen, leben. [sakensitte angenommen hat.

Коза́ку-ва́тий, *a.* *K.* der die Ко-Ко́валка, *s.* Кóвалка.

Коза́р, *m.* Ziegenhirt, *m.*; 2) — правді́вий *s.* Маслю́к; — жо́втий *s.* По́тх; — пестра́й Sandpilz, *m.* (Boletus variegatus), *Boz.*

Коза́рка, *f.* Ziegenhürde, *f.*

Коза́рюга, коза́чье, *aug. m.* ein riesiger коза́к 1). [haltend (αἰσχρος).

Коза́рний, *a.* — Ді́йZeus die Aegis

Коза́ц-кий, коза́ч-ий, *a.* Kosaken-, zum коза́к 1) geh.; frei, ritterlich; 2) — залі́зняк Phlomis pungens; 3) — шля́х\* vom Fl. Дні́про́ *Ilis.*

Коза́цтво, коза́чество, *n.* коза́чя, *Веч. I.* 238). коза́ча, *TP.* 11 coll. die Kosaken, *pl.*; 2) Kosakenthum, *n.*

Коза́ча, -а́ти, *n.* Kosakenkind, *n.* *K.*

Коза́че́нько, *m.* (*dim.*) *s.* Коза́к 1).

Коза́чизна, *f.* III. II. 2 *s.* Коза́чина.

Коза́чин, *m.* Nbl. des Прут.

Коза́чка, *f.* Gattin od. Tochter eines коза́к 1); 2) — піско́ва́ Waldsandkäfer, *m.* (Cicindela silvatica); 3) Rosskäfer, *m.* (Scarabaeus); 4) Kupfernatter, *f.* (Pelas cherssea).

Коза́чок, -чка́, *dim. m.* поко́євий — Zimmerlakai; 2) Art Tanz, *s.* Коза́к 2).

Коза́чина, коза́чина́, *f.* Kosakenland, Kosakenthum, *n.*

Козе́л, *g.* кізла́, *m.* Ziegenbock, Bock; *m.* 2) Kutschenbock; *m.* 3) *s.* Кізла́; кро́ква; ähnliche Art der Aufstellung von Lanzen; 4) *s.* Коза́р 2); 5) Heracleum sibiricum; 6) Pimpinella saxifraga.

Кове́лець, -ля́, *m.* scharfer Habnenfuss, (Ranunculus acris); 2) *pl.* Asparagus offic.; 3) Art Weife, Gestell unter dem Zwirnstern, *n.*

Кове́лест, деревня́к, — *m.* Geiss-

blatt, *n.* (Lonicera caprifolium); кове́лестні, *pl.* Geissblattgewächse (Caprifoliae). [(Tragopogon).

Кове́лок, -ла, *m.* Bocksbart, *m.*

Кове́лцьова́ти, *pl.* Habnenfussgewächse (Ranunculaceae).

Кове́нька, *f.* Anemone nemorosa, *Boz.*

Кове́р-и́ти ся, Ч. III. 178 *s.* Коси́-

р-и́ти ся. [räuchertes Schöpsenfleisch.

Коси́на, *f.* *s.* Коза́; 2) ко́винна́ ge-

Коси́нець, -ня́, *m.* *N. e.* Berges;

2) ко́зинець Ziegenstall, *m.* *Пар.*

Коси́ний, ко́зинячий, *a.* Ziegen-;

по ко́зинячий, *adv.* nach Ziegenart.

Коси́р, *m.* Trumpf, *m.* ко́зирем ба́ти

mit Trumpf stechen; сто́яти — *Kz.* 72,

розля́гти ся — *Ст.* fest, dreist Stand

halten; 2) von etw. Ausserordentlichem :

ко́зир-дівка Heldenmädchen; -га́рний

wunderschön, *Kz.*

Коси́р-и́ти, *v. n.* уша́ма die Ohren

spitzen; 2) trumpfen; 3) — ся sich ge-

berden, sich wichtig machen; Launen

bekommen.

Коси́р-о́к, -рка, *m.* *He.* Augenschirm

an Militärmützen, am Czako; *dim.* ко-

ви́рчо́к *L.* 127.

Коси́ря́к, *m.* -липове́ць, Linden-

schwärmer, *m.* (Smerinthus tiliae).

Коси́ря́ти, *v. n.* *Ко.* 107 Hazard spie-

len; 2) fest stehen, sich fest halten, *Max.*

Коси́ця, *f.* *Гол.* III. 458 Art Blas-

instrument; 2) Pelor blapoides.

Коси́вка, *f.* *s.* Ку́шка. [за́р 1).

Коси́й, *a.* Ziegen; ко́зий, *m.* *s.* Ко-

Коси́р, *m.* *s.* Коси́рок.

Коса́лик, *m.* *dim. s.* Косе́л 1); *pl.*

ко́злики Pimpinella saxifraga.

Коса́лін, кова́ловий, кова́личий, *a.*

Bocks-, Widder-. [leder, Bockleder, *n.*

Коса́ліна, кова́ліна, *f.* III. II. 245

Коса́лобо́гий, *a.* ziegenfüssig, bock-

füssig, III. II. 178. [klein, *n.*

Коса́ля, -я́ти, (*d.* кова́ля́тко), *n.* *Zik-*

Коса́ля́тина, *f.* Ziegenfleisch, *n.*

Козо́в'яз, *m.* *s.* Ню́нька.

Козо́го́н, -о́на, Ziegentreiber, *m.*

Козо́ді́й, -о́я, — ля́лок, *m.* Ziegen-

melker, *m.* (Caprimulgus europ.) *Пол.*

Коворіг, -ога, *т.* Steinbock, *т.* (Саграйбел); 2) als Sternbild Пол.

Коворіа, -іа, *т.* Ziegenstecher, -schlächter, *т.*

Ковачка, -онька, *ф. dim.* с. Коза.

Ковзуб, (*д.* козубок, -ока), *т.* Art (zahnförmige) Rinde aus quer zusammengebogener Baumrinde, *ф.*

Ковзубатий, *а.* wanstig.

Ковзубець, -бця, *dim.* с. Ковзуб; 2) Kibitzei, *н.* Schachblume, *ф.* (Fritillaria meleagris); 3) Nachtschmetterling, *т.* (Ф.).

Ковзубня, *ф.* с. Коробка.

Ковзюлька, (ковзюля), *ф.* kleine Kuh (mit rückwärts gebogenen Hörnern); 2) Bock, Bockkäfer, *т.* (Cerambyx); 3) Art Doppelhaken zum Fischfang, *т.*

Ковзур, *т.* с. Коварлюга.

Коваявка, *ф.* — яріанна Erdflöh, *т.* (Haltica oleracea).

Коваяна, *ф.* с. Ковзюля.

Ковяр, *т.* Ziegenhirt, -händler, *т.*

Ковярка, *т.* ringsum nagter Zweig.

Ковячий, *а.* Ziegen-.

Кой, *conj.* wie; wie immer; 2) wenn; 3) wann, *Иг.* 13. Гол. III. 737 wann immer; кой -як Ос. (62) X. 117, wie immer (як будь); кой який, wer immer (який будь, будь який); кой -де irgend wo (де кудя) Ос. (62) X. 112; hin und wieder, da und dort; так як кой Гол. III. 718 wie wenn; *vgl.* Коль, кой Ос. 161. [fen, *ф.* Bett, *н.*

Койка, *ф.* Hängematte auf den Schiff.

Койстриця, *ф.* Кж. (Пр. VIII. 212) с. Костриця.

Коїти, *в. а.* schmieden, anzetteln P. I. 132: любощи den Liebesgenuss einander bereiten; — ся с. Скоїти ся; 2) beruhigen, stillen, Ф.

Кок, *т. gew.* *pl.* Art Coiffure.

Кокарда, *ф.* Cocarde, Bandschleife, *ф.* Abzeichen, *н.*

Кокета, (-етка). *ф.* Kokette, *ф.* кокетливий, *а.* kokett, *не.* кокетство, *н.* Koketterie, *ф.*

Коківка, *ф.* Funaria, *В.* [sen, gespreizt Кокіжний, кокоіжний, *а.* aufgeblassene Кокірічки, *pl.* Corydalis cava.

Кокірний, *а.* verlockend.

Коклюш, *т.* Keuchhusten, *т.*

Кокко, *н.* in d. Kinderspr. с. Яйце.

Кокковчка, *ф.* in d. Räthsel: Maus, *ф.*

Кокоіжити ся, sich spreizen, sich breit machen, с. Гороіжити ся.

Кокосовець, -вця, *т.* — щірий echte Cocospalme.

Кокот, *н.* 266 кокотень, -тня, *н.* 177. ГБ. *т.* munter lallendes Knäblein.

Кокоть, с. Коготь. [lallen; gackern.

Кокотіти, (кокочу, -бчеш), *в. н.*

Коккош, *т. ungr.* Hahn bei der Flinte, *т.* *Ми.* II. 343. [2) с. Журіти ся 2).

Кокшити ся, с. Кокоіжити ся;

Кокшка, *ф.* — зеленюга, Teichhuhn, *н.* (Gallinula chloropus); 2) Henne, *ф.*

Кокшіи, *а.* с. Голубний.

Кокус, *т.* Potentilla verna.

Коль, *conj.* с. Кой, wann, wenn, *У.*

Колестра, *ф.* Biestmilch *ф.* (colostrum).

Колат, *т.* Kol. I. 82 Geklapper, *н.*

Колатати, с. Калатати.

Колач, (*д.* колачик), *т.* Weissbrod, (*gew.* geflochten), *н.* Semmel, *ф.* Bretzel, *т.*; 2) Wiede, *ф.* in Bretzelform als Reif gewunden, Flechtenring, *т.* с. Залюсник, aus einer Ruthe gewunden.

Колачини, *pl.* Kol. I. 311 колачине Ф. („Нива“ 11), *н.* vierter Hochzeitstag.

Колачки, *pl.* N. с. Berges.

Кольба, *ф.* Kolbe, *ф.* Kolben, *т.*

Колдівина, колевина, *Левч. ф.* с. Колодівина, котелівина.

Колібати, с. Колибати, *Пот.* III. 110.

Колібний, *а.* schwankend, wankend.

Колісія, *ф.* Collegium, *н.*

Колера, корела, *ф.* с. Холера.

Колесар, с. Колісник.

Колесачки, *pl.* Art grosser Aepfel.

Колесати, *в. н.* kreisen; 2) с. Колувати Фр.

Колесний, *а.* M. Räder-.

Колесник, колесництво, etc. колесчатий & с. Колісний & колісчатий &.

Колесницегонітель, *т.* He. scherzh. *Bein.* des Judenverfolgers Pharao.

Колесо, *н.* Rad, *н.*; 2) Scheibe, *ф.*; 3) Kreis, *т.*

Колесувати, *в. а.* rädern; 2) *в. н.* kreisen, im Kreise herumgeführt werden.

Колець, *ген.* кільця, *gew. pl.* кільці Keim, *т.*

Колечко, *н.* *dim.* с. Коль; Ringel, *н.*

Колечковатий, *а.* geringelt.

Колешня, *ф.* с. Возівний, шона; 2) с. Обора.

Колѣя, (*d.* колѣйка). *f. s.* Колѣй, — залізна *C. I.* 91. [*Дом.* III. 110.]

Кобланути, *v. n.* У. *s.* Хобвнути.

Колі, *conj.* wann; wenn; da, da doch; маю к., есть к. habe Zeit, ist Z., не маю колі habe keine Zeit; колісь irgend wann; einst, künftig; колі-не-колі, колі-то-не-колі, *K.*, колісь-не-колісь dann und wann; langsam fort (*Фр.*).

Коліба, *f.* Schäferhütte, Hirtenbude, *f.*

Колибати, колібати, коливати, *v. a.* wankend machen, bewegen, erschüttern; коливати, *v. n.* *M.* — ся *He.* wanken, sich hin u. her bewegen, sich schaukeln; schwingen; wackeln; trotteln, hinken *Ніс.*

Коліво, *n.* geweihter, mit Honig (u. Beeren) gekochter Weizen; 2) *s.* Кўренъ запорѣскій *Ніс.*

Коліворот, -ота, *m.* Spinnrad, *n.*; 2) Drehholz für Seile; 3) Drehkreuz, *n.*; 4) *s.* Кѣрат; 5) Насад (в возі).

Колік, *m.* kleiner Pfahl, Pflock, *m.*

Коліко, † *Kc.* 101 *s.* Кілько.

Колімага, *f.* grosser Lastwagen (*B.*).

Колімаз, *m. s.* Коломазъ.

Колімазър, *m. s.* Маазър.

Колінішний, *a.* von den vorigen Tagen, *s.* Онодшій.

Коліньска сорбчка, *Тор.?*

Колісь, коліси, *adv. s.* Колі; на — für künftighin, für die Zukunft.

Колисѣнка, *f. s.* Гойдалка; 2) *s.* Колиска *Гол.* III. 41.

Колисѣти, колихѣти, *v. a.* wiegen; 2) schaukeln.

Коліска, (*d.* -йсочка), *f.* Wiege; 2) Schaukel, *f.* *Kc.* 43 (*pl.*).

Колисківий, *a.* Wiegen-.

Коліця, *f. s.* Сікавиця.

Колішній, (-ий), колішнійсь, *Ос.* (61) II. 235. 237. *a.* aus der Vergangenheit, von einst (з колішнього), gewesen.

Колібѣня, *n.* Schwingung, Oscillation, *f.* *Пол. s.* Колибати. [*köl*bchen, *n.*

Колібѣнець, -нця, *m.* Schwing-

Колібенъ, -бня, *m.* Pendel, *n. adj.* колібенний, *Пол.*

Колібний, *a.* *Пол. s.* Качальний.

Колібри, *m.* Kolibri; — медосісок honigsaugender K.

Колісвий, *a.* Eisenbahn, Bahn-.

Колій, *m.* *K. I.* 135 Räuber, Raub-

mörder; Lanzenmann, *m.* *Bein.* u. Synonym des Гайдамака; 2) grosses Messer, *Ніс.*

Коліѣ, *g.* коліѣ, *f. s.* Коліѣ.

Коліѣник, *m.* Bediensteter bei der Eisenbahn, *m.* [*d.* Brantweinbrennerei, *m.*

Коліѣщик, *m.* *Левч.* Arbeiter in Коліѣщина, *f.* Benennung der Bauernkriege in Ukraїna um d. J. 1768, Zeit der Anführer Гонта u. Залізняк.

Коліѣчити ся, sich verbiegen (*аріт.*). [*Knien, s.* Колішки.

Коліѣки, на коліѣках *adv.* auf den Коліѣковатий, *a.* knotig, knotenförmig. [*kriechen.*

Коліѣкувати, *v. n.* auf den Knien Коліѣний, *a.* Knie-; -і кости Knieknochen, *pl. B.*

Коліѣно, *n.* Knie; Gelenk, *n.* Winkel, *m.*; 2) \*Stamm, *m.* Abkunft, Abstammung, *f.*

Коліѣнцѣ, *n. dim.* kleines Knie, Kniechen, *n.*; 2) Knoten, *m.* (am Halme).

Коліѣчатий, *a.* Winkel-, — друг Winkelhebel, *m.* *Пол.* [нйчка werden.

Коліѣчити, *v. n.* krank an колі-Коліѣчка, *f.* Knie, Fusskrankheit

der Schafe u. Hühner, *f.* [*Räder, pl.* Коліѣсѣ, *n. coll.* Räderwerk, *n.* die

Коліѣнѣк *m.* Wagner, Rademacher, *m.* Коліѣнѣцтво, *n.* Wagneri, *f.*

Коліѣнѣця, *f. gew. pl.* коліѣнѣ, *pl.* Rädergestell beim Pfluge, worauf der Pflugbaum aufliegt: Vordergestell, *n.* 2) коліѣнѣ Art *ѣставки Kol. I.* 48.

Коліѣстрѣтор, *m.* §. *Ос.* (61) IV. 31 Registrator, *m.*

Коліѣцѣ, коліѣцѣтко, *n. dim.* Rädchen, *n.* kleiner Kreis, Ringel, *m.*

Коліѣчатий, (-атий), *a.* auf Rädern; 2) in Ringel gedruckt, bemalt: -а запѣска *Kc.* 81. [(*Rotalia*) *Пол.*

Коліѣчатко, *n.* Radthierchen, *n.*

Коліѣти, *v. n.* erstarren und niederfallen, + *M.*; darben hocken.

Коліѣтка, *f.* Stiel, Griff, *m. s.* Коліѣдка (до ножѣ); 2) Baumklotz, *m.* *Gr.* 63?

Коліѣчко, *n. s.* Коліѣцѣ; 2) *pl. s.* Коліѣнѣці.

Коліѣш, *m.* Rad an der Welle, *n.*

Коліѣшенний, *a.* *P. I.* 182. an das Rädergestell des Pfluges angespannt.

Коліѣшки, на -ах *s.* Коліѣнки.

Коліѣчатий, *s.* Коліѣчатий.

Колія, *f.* Wagenspur, *f.* -geleise, *n.*; 2) Eisenbahn, Bahn, *f.*; 3) *pol.* с. Чѣпра.

Колька, *f. pl.* колькі, das Seitenstechen, die Kolik; 2) *pl.* Art sehr harter Birnen.

Колкати, *v. a. §. v.* Лякати.

Колький, *a. Ч. V.* 442 stehend, stachelig. [oxyd, *n.*

Колькотар, *m.* Kolkothar, Eisen-

Кольнути, *v. n.* einen Stich geben, gestochen haben.

Коло, *n.* Kreis, *m.*; 2) Rad, *n.*; 3) Art Tanz, *Гол.* (Винох I. 178).

Коло, *praep.* mit dem Genit. um, herum, rund herum, гріють ся коло огню sie wärmen sich am Feuer, eig. um das Feuer (stehend, sitzend); 2) bei, um, ungefähr, etwa; 3) neben, zur Seite: сісти, іти etc. коло когo; \*ходити коло чогo etw. besorgen, к. когo jmdn pflegen, warten; *vgl.* Докoла; около *Ми.* IV. 255. 538—540.

Колобатина, *f.* с. Калабана.

Колобич, *m.* Art Pflanze.

Коло-бігуновий, *a.* Polar-, *СМ.*

Колобілка, *f. Ч. IV.* 80 с. Кобілка, кобеля.

Колоблявъ, *adv.* ringsum.

Колобок, -бка, *m.* Art Weissbröden, Laibchen, *n.* Eierkuchen, *m. P. II.* 2.

Колобродити, *v. n.* Ко. 209 herumfuchteln, -schlagen; umhertoben.

Коловатень, коловатиця, (-иниця), *f.* einzeln wachsende (dah. grosse, ästige) Hanf-Samenpflanze. [*Пол.*

Коловатиця, *f.* Drehkrankheit, *f.*

Коловатка, коловайка, *f.* — мозговник, Drehwurm, *m.* Quese, *f.* (Cepurus cerebialis) *Пол.*

Коловий, *a.* Kreis-

Коловина, *v.* Ковина.

Коловка, *f. N.* e. Berges.

Колово, *n. Ч. III.* 28 с. Кoливо.

Коловодик, (-водичник, -водник), *m. (B.)* Wasserläufer, (Totanus); Bachstelze, *f.* [*Коліворот.*

Коліворот, *m.* Drehbaum, *m. s.*

Колoда, *f.* колoдa, *n. coll.* Holzklotz, Klotz; Block, Stock (der Gefangenen), Stamm, *m.*; 2) Bienenstock, *m. II.*; 3) bestimmtes Schüttmass; 4) Schafherde in dichtem Anschluss gehend; 5) Schnee in grossen Flocken fallend.

Колодaч, (*d.*-aчик), *m.* schlechtes grösseres Messer; Кнеір, *m. Га. I.* 16.

Колодiця, *f. s.* Колoда, *Зг.*; колoдка; 2) Knollenstock, *m.* (cormus, tuber), *B.*

Колодiй, *m.* Radmacher, *m. s.* Колієник; 2) с. Колодaч *Др. с.* 357; 3) — бабське свiято *Ос.* (61) X. 62 das Beschenken der попадi mit Haspeln nebst eines Festmales.

Колoдка, (*d.* колoдoчка), *f. s.* Колoда; 2) Leisten, *m.* Stiefelholz, *n.*; 3) Hobelschaft, *m.*; 4) Vorlegeschloss, Hängeschloss; 5) с. Пісанка, крiшанка; вiдавати колoдки *Ос.* (61) X. 60. 63; 6) Wurm zum Angeln, *m.*; 7) в колoдочки вiвиватись von Vögeln: kielen, Kiele bekommen beim Federansatz *III. I.* 236.

Колoдник, *m.* Sträfling, Züchtling (der im Stock sitzt) *Кс.* 157; *adj.* колoдничий. [2) rechter Nbf. des Днієтєр.

Колoдниця, *f.* weiblicher Züchtling;

Колoдoвбина *f.* ausgefahrenes Loch,

Колoдрiст, с. Кoзoдрiст. [*Лєвч.*

Колoдрoчка, *f. dim.* *Гол. III.* 100?

Колoдiуk, *m.* Klotz, *m.*

Колoдiуx, *m.* kriechende Acker-Brombeere, (Rubus caesius).

Колoдязь, (-дязь, *Паp.*), *m.* Brunnen, *m. adj.* колoдязний Brunnen, *ГШ.*

Колoдязник, *m. ГШ. Паp.* Brunnenmeister, gräber, *m.*

Колoзъ, *m. s.* Колодязь.

Колoздравий, *a. s.* Skorozravyй.

Колокiль, -oлу, (*d.* колоколєць, -oльчик, колоколoк, *Gr.* 63.), *m.* Kuhglocke, Schelle, Klinge, *f. (B.)* [schmiere, *f.*

Коломaвъ, (-мaсть), *f.* Wagen-

Коломaк, *m.* links. Nbf. der Bopckla.

Коломiєць, -ийця, *m. Ос.* (61) 226 Salzsieder, *m.*

Коломiйка, *f. Ч. IV.* 492 als Mädchen (с. Коломiєць) Salzsiederin, *f.*; 2) с. Дзoбєнька; 3) Art nationaler Tanz u. kurzes Lied *II. 188. Оу. §.* 582; 4) Nbf. des Прут; 5) *pl.* Art Pflanze (*B.*); *adj.* коломiйкoвий.

Коломiя, *f.* ausgefahrenes mit Wasser angefülltes Loch; 2) *N.* der Stadt.

Коломiтний, *a. s.* Каламyтний.

Колoна, (-oнна), *f.* Säule; Colonne, *f.* (bei Truppen).

Кольoнiст, *m.* Colonist, Ansiedler, *m.*

Кольoнiя, *f.* Colonie, *f. adj.* кольо-



нїйльний colonial. [*gilla cannabina*].

Колопѣник, *т.* Hainfing, *т.* (Frin-  
Колѣпник, *с.* Підколѣпник.

Колѣпня, *ф. gew. pl.*; колопѣнка  
ест. *с.* Конопля etc.

Кѣльор, *т.* Farbe, Couleur, *ф.*

Кольоровий, *а.* farbig, coloriert.

Кѣлос, (*д.* колѣсок, -скѣ), *т.* коло-  
сїна, *ф.* Aehre, *ф.*; колѣс, *н.* coll. Aehren, *пл.*

Кольосѣльний, *а.* kolossal, über-  
aus gross. [*Segge*, (*Carex vulpina*), *В.*

Колосѣтка, *ф.* — оесѣка, fuchsrothe

Колосїна, *н.* *с.* Згѣняни (*В.*).

Колосїстий, *а.* mit grossen, vol-  
len, reichlichen Aehren.

Колосїти ся, Aehren bekommen,  
in Aehren schiessen.

Колосїльник, *т.* колосїльниця,  
*ф.* Aehrenleser, *т.* Aehrenleserin, *ф.* Пар.

Колосѣвий, колосїний, *Пар.*  
*а.* Aehren-, aus Aehren.

дКолоснувати, колосувати, *в.*  
*а.* die abgeschlagenen Aehren dreschen,  
die Grannen vom Getreide (Gerste etc.)  
abdressen.

Колосувана, *н.* Ч. V. 674 *с.* Трїни.

I. Кѣлот, -оту, *т.* Aufruhr, *т.* Ver-  
wirrung, *ф.*

II. Колѣт, -ѣта, *т.* *с.* Околїт.

Колѣтѣвка, *ф.* Holzschelle, Klapper,  
*ф.*; 2) *с.* Колѣтївка. [*Fisolen*, Bohnen.

Колѣтанка. *ф.* zu Püree abgerührte

Колѣтати, *с.* Корѣтати, *Гол.* III. 207.

Колѣтѣч, *с.* Ковтѣч, довѣч; 2)

Клѣпкѣкер, *т.* (*Termes pulsatorium*).

Колѣтѣба, *ф.* (*Фр.*) *Гр.* 21, колѣте,  
*н.* *с.* Кѣлка 1).

Колѣтвиця, (*В.*) колѣтиця, *ф.*  
Spleisse, *ф.*; eine Hälfte des gespaltenen  
Baumstammes. [*Püree*, *н.*; 2) *Sepiola*.

Кѣлотень, -тя, *т.* Brei, *т.* Mus,

Колѣти, (кѣлю, кѣлеш), *в.* *а.* ste-  
chen; schlachten; spalten: — скипкї,  
ціпкї ерлеissen, splittern.

Колѣтїло, *т.* *с.* Колѣтнїк.

Колѣтїти, (колѣчу, колѣтиш), *в.* *а.*  
um-schütteln, ab-, umrühren, querlen,  
durcheinander mischen: колѣченї бара-  
бѣлї Kartoffelpüree; trübe machen, ver-  
unreinigen; \* verwirren, aufhetzen; —  
ким jmdn zwecklos beunruhigen, stören.

Колѣтївка, кѣлѣтов, *ф.* Quirl, Querl, *т.*

Колѣтїчка, кѣлѣтата, hornartige

Tellerschnecke (*Planorbis corneus*). [*т.*

Колѣтнѣча, колѣтнїй, *ф.* Zank, Hader,  
Колѣтнїй, *а.* *с.* Калѣмѣтнїй; 2)  
zanksüchtig, unruhig.

Колѣтнїк, *т.* колѣтнїця, (коло-  
тѣха, Ч. IV. 669) *ф.* der (die) Streit-  
süchtige, Zänkische, Ränkessüchtige; Stö-  
renfried; Zänker, -in.

Колѣтѣха, *ф.* Rahm mit Mehl od.  
Stärke untermischt, *т.*

Колѣтѣша, *ф.* Käse mit Rahm ver-  
mischt (als Speise).

Колѣтѣшка, *ф.* *с.* Колѣтївка.

Колѣтѣств, *н.* Besatz, Mündungs-,  
Mundbesatz, *т.* (peristomium), *В.*

Колѣша, *ф.* Hose, *ф.* H. 139; *пл.* Гр.  
*с.* Холѣши. [*teln*, beunruhigen.

Колѣшкати, *в.* *а.* А-Г. 154 aufrüt-  
Колѣк, *с.* Ковпѣк, Barrett, *н.*

Кѣлпик. *т.* Löffelreih, *т.* (*Plata-  
lea leucero dia*). Вол.

Колѣтїн, *с.* Ковтїн; \* в — вхѣдїти  
lose Streiche spielen; *Пом.* I. 63.

Колѣбѣха, *ф.* *с.* Ковѣбѣня, калѣбѣня.

Колѣвати, *в.* *н.* einen grossen Um-  
weg machen. [*bröckeln*; *stochern*.

Колѣпати, *в.* *а.* spalten; brechen;  
Колѣпїшок, -шка, *т.* Ог. 95 *с.*

Полѣкїшок.

Колѣчѣдѣн, *т.* Kies, *т.* Вол.

Колѣчѣк, *т.* — лѣсѣня Hirsch-, На-  
бїчтсшвѣмм, *т.* (*Hydnum imbrica-  
tum*), *В.*

Колѣчѣн, *т.* N. e. Berges. [*della*].

Кѣльчик, *т.* Stachelkäfer, *т.* (Mor-  
Колѣчїна, *ф.* Stachelgeorgїнїе, *ф.*  
(*Muricea*).

Колѣчїнець, -нїя, *т.* *В.* колѣчѣж-  
ка, *ф.* Пол. Stachelschnecke, *ф.* Spin-  
nenkopf, *т.* (*Murex*).

Колѣчїнок, -нка, *т.* Stachelmo-  
nade, *ф.* (*Prorocentrum*), *Б.* [*kolebka*].

Колѣбѣка, *ф.* Иг. 67, *с.* Колѣска,  
Колѣкѣ, *М.* колѣчка, колѣха, *ф.* *с.*

Кѣлька 1); 2) *пл.* Stechapfel, *т.* (*Dat-  
tura stramonium*).

[*Kali*].

Колѣча, *ф.* Salzkraut, *н.* (*Salsola*

Колѣчїй, *пл.* zu Колѣти; stehend,  
stachelig, dornig III. I. 353; — дрїк

*Genista germanica*. [*Stechenda*.

Колѣчїсть, -ости, *ф.* + *М.* das  
Колѣчка, (-лѣшка), *ф.* alles Sta-  
chelige, Dorn, *т.*; 2) Stichling, *т.* Ga-

sterosteus pungitius); 3) Echidna, *f. Пол.*; 4) mehrere Pflanzen: Carduus, Echium, Tribulus, Xanthium spinosum.

Колючоплавці, *pl.* Stachelflosser, *pl.* (Acanthopteri).

Коблюш, *т. в.* Коблюш, *vgl.* Калуш.

Коляда, (*d.* колядка), *f.* Weihnachtsfest, *bes.* zweiter Tag der Weinachten; 2) Weihnachtslied, *n.*; 3) Festgabe für колядникі.

Колядінни, *pl.* *N. e.* Berges.

Колядник, колядчик, *Kol.* I. 106, *m.* Sänger der Weihnachtslieder, *m.*; 2) колядник *Ф.* Buch, Weihnachtslieder enthaltend. [*herumgehen.*]

Коляднічити, *v. n.* als колядник

Колядувати, *v. n.* Weihnachtslieder singen. [*in diesen enthalten.*]

Коляданий, *a.* zu колядкй geh.,

Коляйка, *f. в.* Коблю 3).

Коляк, *т. в.* Страхополох.

Коляка, *f. aug. s.* Кил, Knüttel, *m.*

Коляндра, *f.* Coriandrum sativum.

Колянець, -ця, *т. Zan.* II. 462?

Коляр, *т.* Stecher, der ein Schwein absticht. [*Kutsche, f.*]

Коляца, (*d.* коляска), *f.* Kalesche,

Команя, команіяця, команка, *f.* Klee, *m.*; 2) -ця, geiles, unfruchtbares Weib; Hure, *f.* († комонь).

Команда, *f.* Commando, *n.*; 2) Trupp, *т. Кв.* 89. [*Commandant, Chef, т.*]

Командір, (*aug.* командіще), *т.*

Комар, (*d.* -енько), *т.* комаріяця, *f.* Stechmücke, Schnacke, *f. adj.* комароний, -і в'юси Delphinium consolida.

Комарки, *pl.* *N. e.* Berges.

Комарник, *т.* Schäferbude mit *e.* offenen Seite, *f.* [*ремощ.*]

Комарничий, *a.* Nbl. des Чё-

Комарский, *a.* zum комар geh.

Комаша, (*d.* комашка, -яна), *f.* Insect; Gewürm, *n.*; 2) Ameise, *f.*

Комашник, *т.* (-яще, *n.*) комашні. *M. f.* Ameisenhaufen, *m.*; 2) комашні. *coll.* Insecten, *pl.* Ungeziefer, *n.*; Ameisen, *pl.* *P. I.* 141. [*gelage, n.*]

Комашня, (кум-), *f.* Gastmal, Gast-

Комедия, *f.* Komödie, *f.* Lustspiel,

*n.* lustiger Vorfall. [*-янтка, f. -ін, f.*]

Комедиянт, *т.* Possenreisser, *m.*;

Комеіяти ся, *II.* *с.* Комеіяти ся.

Комен, *etc. в.* Комин.

Комельга, *f.* das Sichdrehen in d. Luft. [*Luft drehen.*]

Комельгувати, *v. n.* sich in der Комендирувати, *v. n.* commandieren, befehligen: когб, ким.

Коменіяця, *f. с.* Команіяця 2).

Коменне, *s. n. a.* Reitpferdesteuer, *f.*

Коментрує. *т.* Kaminfeger, *т.* Зах.

Комета, *f.* Komet, Haarstern, *т.*

Комети, *adv. с.* Коміть.

Кометний, *a.* des Kometen, *CM.*

Комешіти ся, *с.* Закомешіти ся.

Комешка, *f.* kurzes Messhemd der lat. Priester. [*launt sein, Grillen fangen.*]

Коміяти ся, ungehalten, übelge-

Комілати. *v. a.* (*Фр.*) *с.* Вершіти 2).

Кобин, *т.* Kamin, Rauchfang, Schorn-

stein, *т.*

Кобинове, *n. a. с.* Rauchfangsteuer, *f.*

Кобинок, -ика, *т. dim. с.* Кобин; 2) Pi-

ston, *n.* Warze *f. am* Gewehr. [*міяти ся?*]

Комічити ся, *He. II. p. II.* 384? *с.* Ко-

Коміш, *т.* Schilfrohr, *n.* Binse, *f.*

Комішний, комішовий, *a.* Schilf-,

Binsen-. [*läufer; Wegelagerer, Räuber, т.*]

Комішник, *т.* Buschdieb, Busch-

Кобик, *т.* Komiker, *т.*

Кобинник, *т. с.* Комонник 1).

Кобиняр, *т.* Rauchfangkehrer, Ka-

minfeger, *т. adj.* кобинярский. [*миняр.*]

Кобинярство, *n.* Gewerbe des ко-

Кобір, кобвір, *т. с.* Кобвір.

Кобірка, кобірчина, *f.* kleine Kam-

mer, Kämmerlein, *n.*; Zelle, *f.*

Кобірне, *n. s. a.* Mietzins, *т.* Miete,

*f.*; das Wohnen als Beisass, в кобір-

нім сидіти *с.* Коморувати; пітї в ко-

бірне Einlieger werden.

Кобірник, *т.* кобірниця, *f.* Ein-

lieger, Mietwohner, (-in, *f.*) Beisass, *т.*

(-in, *f.*); *adj.* кобірницький *II.* 56.

Кобірня, *f. BE.* кобірство, *n.* ко-

бірщина, *f.* das Wohnen als Mietsmann,

als Einmieter, Einlieger. [*ris*], *B.*

Кобірочний, *a.* Zellen-, (cellula-

Кобірсати ся, *с.* Корізматися.

Кобіс. *т.* Auftrag, *т.* Comission, *f.*

*adj.* кобісовий. [*missär fungieren.*]

Кобісійнувати, *v. n.* als Com-

Кобісія, *f.* Commission, *f.*

Кобісеній, (-сьн-) *a.* — хлїб, кобіс-

нік Commissbrot, *n.* [*zelbäume schlagen.*]

Кобіть, *adv.* kopfüber; — яті Pur-

Комітет, *m.* Comité, *n.*; *adj.* комі-  
Комічний, *a.* komisch. [тетовий.  
Комічність, -ости, *f.* das Komische.  
Комляк, *m.* Лещ. Kalmüke, *m.*  
Комля, *f.* s. Кімля.  
Комнѣта, (-шина), *f.* s. Кімнѣта.  
Комблій, *a.* Н. 67 ohne Hörner, *s.*  
Шутий.

Комон, *m.* † Pferd, *n.* [ийця 2).  
Комоніця, *f.* geile Stute, *s.* Кома-  
Комонник, *m.* комонний, *a.* *s.* *m.*  
См. der Berittene, Reiter; 2) Pferdebesitzer, *m.*; 3) Pferdestall, *m.* Ф.; комонником *adv.* zu Pferde.

Комора, *f.* Kammer, Vorrathskammer, *f.*; 2) Zollamt, *n.*; 3) Art Hürde, Wehr zum Fischfang; *adj.* коморячий, *Зак.*  
Коморець, -рця, *m.* Mehlzünsler, *m.* (Asopia), *B.*

Коморѣти, *АД.* коморувати, *v.* *n.* als Einlieger, als Mietsmann, als Beisass wohnen.

Коморник, *m.* gerichtlicher Kämmerer, *Term.*; Advocat; Notar, *m.*

Коморництво, *n.* Kämmererei, *f.* Пар.

Коморниця, *f.* Kammerfrau, *f.* Пар.

Комосити ся, sich unruhig geben. [Cavallerie; *adj.* компанійський.

Компанійці, *pl.* leichte reguläre

Компанія, *f.* Compagnie; Gesellschaft, Kameradschaft, Partie, *f.* компанувати з ким, -ю водити *P. I.* 74. G. pflegen, K. halten. [terin, *f.*

Компаньонка, *f.* He. Gesellschaft.

Компанчик, *m.* Гол. I. 145 zur Compagnie geh. Soldat.

Компера, *f.* s. Бѣльба Grundbirne, *f.*

Комперянка, *f.* Stengel, von Kartoffeln *pl.*; 2) Wasser worin K. gekocht worden.

Комплет, *m.* volle Zahl, vollständige Anzahl; 2) Tanzunterhaltung für Anfänger, *f.*

Комплетний, *a.* vollzählig, vollständig.

Комплетувати, *v.* *a.* completieren, vervollständigen, vollzählig machen, ergänzen. [verfassen.

Компонувати, *v.* *a.* componieren;

Компот, -оту, *m.* Compot, *n.*

Компут, *m.* † K. Armeebestand, *m.*

Комулєць, -лцѣ, *m.* Stange beim Zuggarn (комля), *f.*

Комуністичний, *a.* communistisch.

Комушка, *f.* Шог. 78?

Комушка, *f.* Wundklee, *m.* Wollblume, *f.* (Anthyllis vulneraria).

Комяга, *f.* Kahn, *m.* Zille, *f.* Пис.

Комядувати, *v.* *a.* beunruhigen; aufhalten, (*B.*).

Кон, *m.* s. Кін, на конѣ бѣти auf der Scene sein, aufgeführt sein, *См.* 2)

КУ. s. Закон, суд.

Конане, *n.* s. Сконане.

Конар, *m.* dicker Ast (*B.*).

Конара, *f.* Schafherde fürs Schlachten gefüttert.

Конарстий, *a.* starkästig, *Фр.*

Конат, *m.* К. II. 55 s. КанатStrick, *m.*

Конати, *v.* *n.* enden, in den letzten Zügen liegen, verscheiden.

Конатий, *a.* eckig, *B.*

Конвалія, *f.* Maiblume, *f.* (Convallaria majalis), *IT.* [dem тронар.

Кондак, *m.* kurzer Lobgesang entspr.

Кондація, *f.* Dienst, *m.*; 2) Privatlection, *f.* [einer Schneppe.

Кондійка, *f.* bauchiges Gefäss mit

Кондаш, *m.* ungr. Schweinhirt, *m.*

Кондури, *pl.* Stiefel mit Absätzen, *Kol.* I. 44.

Кондяк, *m.* s. Піддѣний; Dorfschullehrer u. Kirchensänger, *m.* Марк. 62.

Конєнко, *m.* vom Pferde entsprossen, *См.*

Конєна, -яти, *n.* Rösslein, *n.*

Конєсор, *m.* Pferdekenner, *m.*

Конєць, *gen.* кінця, *m.* Ende, *n.*

Beschluss, Schluss, *m.* die äusserste Spitze; — вікѣ Lebensende; на — am Ende, endlich, schliesslich, zuletzt; на який — ? zu welchem Ende, zu welchem Zwecke? до кінця bis zu Ende; \*мєшкає на кінці язика seine Wohnung kann wohl erfragt werden; \*апобив так і так, таї кінці в воду er hat es so und so angestellt und die Spuren der That vertilgt, vertuscht; (на) в тім тінці два кінці zweifach, zweifelhaft ist der Ausgang in diesem Be-

ginnen; кий, парáграф два кінці мѣє kann auf zwei Seiten geschwungen, ge-

deutet etc. werden, ist zweischneidig; 2) gleichbedeutend mit початок Anfang; з кінця в конєць von einem Ende zum anderen *Кс.* 89; 3) als unechte *Praep.* mit dem *Genit.* конєць стола, к. селá

etc. am Ende *Мі. IV. 255. 540 Оз. 175.*

Конечний, *a.* endlich, schliesslich; endgiltig; 2) nothwendig; конечне (-ешне), *adv.* nothwendigerweise, unumgänglich, dringend. [keit, *f.*

Конечність, -ости, *f.* Nothwendigkeit; Кбник, *m.* Pferdchen, Rössel, *n.*; 2) Heupferdchen, *n.*; Laubheuschrecke, *f.*; 3) Rothbeinlein, *n.* (*Totanus calidris*); 4) Art Gestell, Pflock zum Stützen der untersten Latte beim Strohdache, *m.*; 5) *pl.* Birkenknospen, *pl.*

Конилівка, *f.* *N. e.* Berges.

Коніна, *f.* (*aug.* коніще, -іско, *m.*), (kleines, schwaches) Pferd; 2) Pferdefleisch, *n.*

Конів, *m.* *N. e.* Berges.

Коніїн, *m.* fabelh. *N.* eines Pferdediebes.

Коніна, *f.* Konijn, *n.* (des Schierlings).

Коніпний, *a.* aus Hanf, hanfen.

Коніпниця, *f.* aus Hanf: сорбчка, полотнб.

Конічина, *f.* Klee, *m. s.* Конюшина.

Конічинско, *n.* Kleeschlag, *m.*

Кбнка, Кбньскі води linker Nbf. des Дніпрб.

Конкомітація, *f.* Einbegleitung, *f.*

Кбнний, *a. s.* Кінний; — боярін † Reiter als Krieger, *m.*

Коновал, *m.* Rossarzt, Pferdearzt, Curschmied, *m.* [kunst, *f.*

Коновальство, *n.* Rossarznei-

Коновець, -бвця, конов, *m.* кобпка, *f.* *Пис. в.* Конбвка.

Коновід, (коновбд), -бда, *m.* Pferdeführer *KC.* (82) III. 600; 2) Pferdedieb, *m.*

Конбвка, (*pl.* -кй), *f.* (*d.* коновчка, *f.* коновй -ати, *n.*) Wasserkanne, *f.*

Коновбй, *m.* *Рч. 85* Convoi, *m.* Escorte, *f.*

Коновав, *f.* Seil zum Anbinden der Pferde, *n.* [dehüter, *m.*

Конокбрмаць, -мця, *m. †* Pfer-

Конокрбд, *m.* Pferdedieb, *m.* *He.*

Кбнон, *m.* Сопон; Кбноненко Sohn des C.

Конбпа, коновпад, *f.* unruhiges Verhalten, Unruhe, *f.* — пбдає на кобб es juckt, peckt ihn.

Конопбдити, коббпити, *v. a.* belästigen; reizen, pecken; locken; — ся vor langer Weile vergehen, in Unruhe sein.

Конопелька, *f. dim. s.* Конбпля; 2) Buschwindröschen, *n.* (*Anemone nemorosa*); 3) *pl.* *Veronica latifolia.*

Конопельні -пїсни, gesungen zur Zeit des Hanfreissens.

Коноплявий, *a.* neckisch.

Конбплик, *m.* коноплянка, *f.* Hanf-ling, *m.* (*Fringilla cannabina*).

Конопляця, *f.* *Ч. IV. 458?*

Конопляще, (-іско), *n.* Feld wo Hanf wuchs. [nabineae).

Конопльовати, *pl.* Hanfartige (*Сан-Конбпля, f. gew. pl.* конопля, Hanf, *m.* (*Cannabis sat.*). [ніпний.

Конопляний, коббпний, *a. s.* Ко-

Кббпник, *m.* Locker, Necker, *m.*

Консисторія, *f.* Consistorium, *n.*

*adj.* консистбрський, (-рийальний), Consistorial. [tionell.

Конституційний, *a.* constitu-

Контенант податковий Steuergel-

derverwahrer, *m.* [wirten, beköstigen.

Контентувати, *v. a. † Др. с. be-*

Кбнти, *pl.* Haarbund der ungr. Frau-

en, *m.* [häuschen, *n.*

Контіна, *f. s.* Кантіна; 2) Götzen-

Контітний, *a.* zufrieden (conten-

tus), (*Фр.*). [сити.

Контбсити, *v. a. Ч. V. 789 s.* Кунбб-

Кбнтракт, *m.* Contract, *m.* das

Abkommen. [trahieren, miethen.

Контрактувати, *v. a.* щось con-

Контрбль, контрбльор, *m.* Con-

trolor, *m.* [adj. контрбльний.

Контрблювати, *v. a.* controlieren;

Контувати, *v. a. Ал. s.* Контен-

тувати. [schlitzten Aermeln, *n.*

Кбнтуш, *m.* Oberrock mit aufge-

Контюх, *m. s.* Киндюх; Pferdema-

gen, Blinddarm, *m.* (*B.*).

Кбнун, *m.* Methschank, *m.*

Конюничця, *f.* Methschenkerin, *f.*

Конфет, *m.* *Др. с. 2.* конфітуря, *f.*

Confect, Zuckerwerk, *n.* Confitüren, *pl.*

Конфіскувати, *v. a.* confiscieren.

Кбнцур, *m. s.* Кбнцур.

Кончати, *s.* Кінчати.

Кбнче, *adv. s. adv.* zu Конечний;

2) не кбнче nicht eben, nicht gar sehr :

ци далёко? не кбнче nicht sehr weit.

Кбнчик, *m. N. e.* Berges. [sterben, *n.*

Кончина, *f.* Ende, Lebensende, Ab-

Кбнша, *f.?* Art Gras *Ч. II. 309.*

Коншхти, *pl.* заходіти собі з ким

в — mit jmdm Machenschaften pflegen.

Конюх, (*d.* конюшок -шка), *m.* Pfer-



dehirt, -hüter; Stallknecht, *m.*; 2) Rosskäufer, *m.*

Конюха́рити, *v. n.* конюх sein.

Конюши́й, *a. s. m.* Oberstallmeister, *m.*

Конюши́на, *f.* Klee, *m.*

Конюши́нско-(ище), *n.* Kleefeld. *n.* Kleeschlag, *m.* [lung, *f.*

Коню́шня, *f.* Pferdestall, *m.*, -stal-

Ко́ня, *f.* Др. с. 386 s. Ка́ня (Milvus).

Ко́няк, *m.* Pferdemeist, *m.*; 2) Cognac, *n.*

Ко́няка, ко́нячина, *He. f. s.* Ко́няина 1).

Ко́няки́вка, *f.* Ackerwicke, *f.* ГИИ.

Ко́няр, *m.* Pferdehirt, *m.*; 2) s. Ла́йнар.

Ко́нярня, *f.* Pferdestall, *m.*

Ко́нясти́й, *a. s.* Ко́няти́й.

Ко́нятина, *f. s.* Ко́нюшина, *B.*; 2) Pferdefleisch, *n.* *He.* [lutetiana).

Ко́няти́ч, *m.* Hexenkraut, *n.* (Circaea

Ко́нячка, *f. dim. s.* Ко́няка; 2) schwarze Stangenbohne.

Ко́пá. *f.* Schock, *n.* (Anzahl von 60 Stück); *pl.* ко́пи, Getreidefemmen; 2) = 15 Kopeken; 3) † Gericht, *n.* Gerichtsverhandlung auf streitigem Orte, bes. in Grenzstreitigkeiten, auch in Fällen des Diebstahles, gewaltsamer Pfändung, unbekannten Todschlages; приса́жна — wobei alle Mitglieder des Gerichtes schwuren; ко́пу ве́сти — halten (condescensio, iudicium condescensoriale).

Копага́, *f. s.* Чула́р.

Копа́лина, *f.* Mineral, *n.* Вол. Пол. 2) *N. e.* Berges. [Gräber, *m.*

Копа́льник, копа́льщик, Под. *m.*

Копа́льница, копа́ла, *f.* Arbeiterin mit dem Grabspaten, *f.*

Копа́льня, *f.* Bergwerk, *n.*

Копа́нь, *f.* kleines Feldstück mitten im Walde; 2) s. На́сип, Wgr. 15; 3) *N. e.* Berges.

Ко́пане, *n.* das Graben.

Копа́ница, *f. s.* Мо́ряка; 2) Schlittenkufe, *f.* -baum, *m.* (ausgegraben mit gekrümmter Wurzel); 3) *N. e.* Berges.

Копа́нка, *f.* Graben, *m.*; 2) Weg beiderseits mit Graben, *m.*; 3) Roden, *m.*; durch Regengüsse entstandene Grube; 4) —, *d.* копа́ночка, Р. II. 64 ein (natürlicher) einfacher Brunnenquell; schlechter Brunnen, *B.* [s. Затка́льница,

Копа́ня, *f.* Backfensohlund, *m.*; 2)

Копа́тельный, *a.* *H.* 96 rührig,

aufgeweckt; до чо́гобъ *K.* (Хама 190) sorgfältig, emsig hütend.

Копа́ти, *v. a.* graben; mit dem Spaten bearbeiten; 2) \* — ся geschäftig sein, sich tummeln; 3) ко́пати. *s.* Ко́пнути.

Копа́тильни́к, *m.* Фр. *s.* Копа́льни́к.

Копа́ч, *m.* Stück Holz zum Graben verwendet; 2) Mütze der Лёмки, *f.*

Копа́чити, *v. n.* stoohern, graben.

Копа́чка, *f.* Werkzeug zum Ausschneiden der Radfelgen, *n.*

Ко́пел, etc. *s.* Ко́пил etc.

Ко́пень, -ня, *m.* Monat August.

Ко́перва́с, *m.* Vitriol, *m.* Kupferwas

Ко́перта, *f.* Couvert, *n.* [ser, *n.*

Ко́пець, *g.* кінця́, *m.* Erdhügel, Grenzhügel, *m.* *Kc.* 199.

Ко́пил. (ко́пив), (-и́лец, -и́льчук), *m.* кпе́ля, -и́ти, *n.* Bastard, Blendling, *m.* Kekskind, *n.* [pen stolz aufwerfen.

Ко́пйли́ти, *v. a.* — рýбy die Lip-

Ко́пйли́ця, *f.* Keksfrau, Keksdirne, *f.* (B.). [f.; 2) *s.* Копа́то *H.* 6.

Ко́пйло́, ко́пйло́, *n.* Schlittenstolle,

Ко́пйльча́ки, *pl.* Pferdeschlitten, *pl.* *Лев.*

Копире́ати, *v. a.* grübeln, *Kc.* 105.

Ко́пырену́ти, *v. n.* kopfüber, jah stürzen. [ра́ло Ч. VII. 400.

Ко́писть, *f.* keilförmiger Haken des Ко́пйстка. *f.* Spatel, *m.* Rührscheit, *n.*

Ко́пит, Ч. III. 309, ко́пил, *He. m.* *s.* Ко́пйто 2).

Копита́ти, *v. a.* klopfen, (Фр.).

Ко́питень, -тя, ко́пйтник (-тняк), *m.* Haselwurz, *f.* (Asarum europ.).

Ко́пыти, *v. a.* (ко́блю, ко́пйи), an-, aufhäufen, zusammenbringen.

Копитко́вати́й, *a.* hufartig, Пол.

Копитко́ве, *s. n. a.* Abgabe am Schlagbaum für gehufte Thiere, *f.*

Копитлаува́ти, *v. a.* abnützen, abreiben, §. [Hufthier, *n.*

Копа́тний, *a.* mit Hufen versehen;

Ко́пйто, (*d.* -и́тко -и́тце), *n.* Huf;

2) Schuhmacherleisten, *m.* \* взо́на одно́ — Alles über einen Leisten geschlagen.

Копи́то́вий, *a.* -а кие́тъ Hufbein, *n. B.*

Копи́тыр, *m.* Leistenschneider, *m.* Пар.

Ко́пйцьке, *n.* ПГ. ein m t dem Feldeigenthümer auf Antheil gebautes Getreide.

Ко́пйця, (*d.* -и́чка), *f.* Feimen; Schober, *m.*; Haufen, *m.* (*d.* Ха́уфlein, *n.*).

Копичасти уставки, Art Leinstikerei *Кол.* I. 48. [das Legen in Feimen.

Копичена, *n.* das Häufen, Häufung;

Копичити, *v. a.* häufen; *ГШ.*; in Feimen legen. [bela und wiebela, *Мор.*

Копышати ся, sich tummeln; krie-

Копышник, *m. s.* Копышце.

Копивка, *f.* mittelgutes Stück Leinwand von 60 Ellen.

Копие, *n.* Lanze, Pike, *f.*

Копиватий, *a.* *Пол.* lanzettenförmig.

Копийка, копийчина, *f.* Kopeke, *f.*

Копийник, *m.* — стрілолист („цибуляне“), Pfeilkraut, *n.* (*Sagittaria sagittaeifolia*). [Heufeimens, *f.*

Копийо, *n.* Stange in der Mitte des

Копийце, *n.* *Ко.* 241 Pfeilspitze, *f.*

Копинь, *f.* Erdfleck ohne Schnee, *m.?*

Копист, *m.* Copist, Abschreiber, *m.*

Копит, -оту, *m.* *Ч.* V. 2. Gestampft, *m.*; 2) *pl.* Staubwolken, *pl.*

Копювати, *v. a.* copieren.

Копия, *f.* Copie; Abschrift, *f.*

Копкати, *v.* Копати 3). (*Фр.*).

Копко, *m.* в. Прокіп.

Коплявий, *a.* eilfertig.

Копний, *a.* Grab-, Scharr; 2) grubig; 3) in Haufen: еніг; -а дороба ein Schlittenweg mit sehr vielem unbefahrenem Schnee; 3) — суд *К.* s. Копя 3); *копно*, *adv.* dicht, vollauf *Н.* 29.

Копник, *m.* † Mitglied des Gerichtes копъ.

Копнути, *v. a.* ausschlagen, stossen (mit dem Fuss), н гою коро jmdm einen Fusstritt versetzen; \* — ся до чого sich eifrig woran machen.

Копня, *f.* Bergwerk, *n.* *Нол.*

Коповій, *a.* Schock.

Коповік, *m.* = 50 Kopeken.

Коповище, *n.* Ort u. Sitz der копъ 3).

Коповиця, *f.* das Verführen der Getreideschocke vom Felde, die Zeit davon.

Копренути ся, zappeln, (*Фр.*).

Копоть, *f.*: Russ, *m.* (vom Lichter od. Lampendampf); 2) Schlappe, Prügelei, *f.* кому даги копоти *Ко.* 161.

Копріява, *f.* *Оц.* §. 39 s. Кронява.

Копрій, *m.* *B.* Fenchel, *m.* (*Foeniculum offic.*). [berussen.

Коптіяти, *v. a.* einrauchern, räuchern;

Коптіня, *n.* s. Вуджена, *Под.*

Коптіти, *v. n.* rauchen, schmau-

chen; Russ ansetzen.

Коптюх, *m.* Mohrenaffe, *m.* (*Cercoptes fuliginosus*), *Вол.*

Копяк, (*d.* -ячок), *m.* (kleiner) Feimen, Schober. [*f.* *Пом.* III. 110.

Кора, *f.* Rinde, Baumrinde, Borke,

Кораб, корабель, -бля, *m.* Schiff, *n.*; 2) *pl.* Traggestell mit Korb, *n.* [Schiffe.

Корабелый, *a.* Schiffs, vom Корабелник, (-ельщик), *m.* Schiffer; Steuermann; Matrose, Lootse; 2) Schiffbaumeister, *m.* *См.*

Корабця, *f.* Arche, *f.* (Arca), *В.*

Корабин, *m.* *Зан.* II. 543 s. Корабел.

Кораблик, *m.* *dim.* s. Корабел; 2) Schiffsboot, *n.* (Nautilus) *Пол.*

Кораблинці, *pl.* Schiffsboote, *pl.* (Nautilina). [steuern, schiffen.

Кораблювати, *v. n.* *Гуш.* segeln,

Кораблярня, *f.* Schiffswerft, *f.* *См.*

Коравий, *a.* rauh, s. Ранавий.

Коравити, *v. n.* rauh werden.

Кораль, корал. *Не.* *m.* Koralle, *f.* *pl.* коралі, коралики, aufgereichte Korallen, *pl.*

Коралевий, *a.* Korallen-.

Кораліни, *pl.* Flechtenkorallen, *pl.* (Corallinae). [(*Lysia soytale*) *Вол.*

Коралюха, *f.* Korallen-Natter, *f.*

Кораляк, *m.* Edelkoralle, *f.* (Coral-Корап, *m.* s. Карп, короп. [lium).

Корба, *f.* Kurbe, Kurbel, *f.*

Корбан, *m.* s. Постіл, ходяк.

Корбана, *f.* *N. e.* Berges. [бвиця.

Корбасюка, *f.* linker Nbf. der Ря-

Корбач, *m.* Knotenstock, *m.* *Gr.* 21.

Корбовий, *a.* Arbeiter bei der Kurbe, *m.* [liederlicher Kerl?

Коргель, *m.* *ungr.* *Гол.* III. 427

Коргіта, *f.* s. Кляба für Галари.

Кордъч, (*d.* -ячик), *m.* Schnur zum Umgürten, *f.* [*n. adj.* кордований *Не.*

Кордобан, (-ван), *m.* Corduanleder,

Кордобанець, -нця, *m.* Schuh aus Corduan, *m.*

Кордобн, *m.* Kordon, *m.* Grenzsperre, *f.*

Кордуб, *m.* *B.* Korkeiche, *f.* *Quercus suber*).

Кордуля, *f.* *N. e.* Berges.

Кордюк, *m.* Zungengeschwür, *n.*; 2) Wolfsmilchschwärmer, *m.* (*Deilephila euphorbiae*); 3) s. Медведюх.

Корѣла, *f.* s. Холѣра.

Корень, etc. s. Корінь etc.

Коренастий, (-ніс-, -агий, -нчагий, М. II. 80), a. mit grossen, starken, tiefgehenden Wurzeln. [schmähen.

Кореніти, (-рін-), v. a. schelten;

Коренний, a. zur Wurzel geh., \*ursprünglich, Stamm-.

Коректа, f. Correctur, f.

Корец, m. Ohrwurm, m. (Forficula auricularia), B. [von 12364 Hektol.

Корець, g. кірця, m. Schüttmass

Коречний, a. млин overschlächtige Mühle, Kol. I. 61.

Коречник, m. overschlächtiges Rad.

Корж, (d. коржик, -ичок), корзан, m. ungesäuerter trocken gebackener Kuchen, Пол. III. 5.

Коржавіти, v. n. hart, steif werden.

Корзан, m. s. Ходак, постіл, Пол. III. 5.

Корзати ся, die корзани anziehen.

Корзина, (d. -інка), f. корзун, m. Korb, m.; корзинна лоза Korbweide, f. (Salix viminalis).

Корзати, v. n. s. Пустувати.

Корина, (d. -иновья Гол. III. 101), f. trockene Baumrinde zum Heizen.

Користь, (d. користка, -истонья, -источка), f. Nutzen, Vortheil, Gewinn, m.

Користати, v. n. з чого Nutzen ziehen, benutzen.

Користий, a. gewürzt, Ч. IV. 687.

Користка, f. Querstab der Weife (der Haspel), m.

Користний, a. vortheilhaft; Gewinn bringend, einträglich.

Користник, Под. (-ишник), m. Gewinnhascher, Ausbeuter, Exploiteur, m.

Користність, -ости, f. Vortheilhaftigkeit, f., Vortheil, m.; 2) s. Користлюбність, Не.

Користлюбий, (-любний), a. habsüchtig, gewinnsüchtig.

Користлюбність, -ости, f. Пар. Gewinnsucht, Habsucht, f.

Користувати, v. a. K. когó jmdm Vortheil gewähren; — ся чимось sich etw. zunutz machen, woraus Gewinn, Vortheil ziehen, etw. benutzen С. II. 56.

Коритар, m. Corridor, m.

Корити, v. a. tadeln, rügen; 2) — ся V. sich unterwerfen, gehorchen, комф.

Коритник, m. Trogmacher, m.

Коритниця, f. Trogmuschel, f. (Mak-

tra); 2) Schildkröte, f.

Корито, (d. -йтце, -йтко, коритя, -яти), n. Trog, m.; 2) Mulde, f.; 3) коритце d. s. Ложниця.

Коріця, f. Zimmt, m. Под.

Коричневий, a. zimmtfarbig.

Коричний, a. mit Zimmt, Ч. IV. 141.

Корівка, (-івчина), f. dim. s. Корова.

Корівник, m. Kuhwirt, der nur Kühe besitzt, K.

Коризматися, sich sputen (Ф.).

Корінь, (d. корінець, -нця), m. Wurzel, f. (von Bäumen, Kräutern, Zähnen etc.); \* — eines Wortes; — des Uebels; 2) Rücken beim Buche, m. Не; 3) в корени an der Deichsel. [würze, n.

Коріне, n. die Wurzeln, pl.; 2) Ge-

Коріневий, a. Wurzel-. [gen.

Корінити ся, wurzeln, Wurzel schla-

Коріньковий, a. -а люлька aus

Wurzelholz verfertigt, Мор; 2) -а горівка gewürzter Brantwein.

Корінний, a. Gewürz-, — склен Colonialwaarenhandlung, f.; gewürzhalt; 2) — кінь Deichselferd, n.

Корінник, m. — чит Wurzelbaum, Leuchterbaum, m. (Rhizophora Mangle); корінниковати, pl. Wurzelbaumartige, pl. (Rhizophoreae).

Корінниця, f. Г. III. Gewürzbüchse, f.

Кориньобжик, pl. Wurzelfüßer, pl. (Rhizopoda). [stoma), s. Пелехачики.

Коринюха, f. Wurzelqualle, f. (Rhizo-

Коридмати ся, mit Mühe sich herausarbeiten; \* auf die Beine zu kommen trachten.

Корка, f. III. I. 392 s. Кірка; на всі корки лаяти; 2) N. e. Berge.

Коркішка, f. oberer Theil des Baumes mit abgehauenen Aesten; 2) s. Ковінья. [m. (B.).

Коркобєць, -бця, m. Regenbogen,

Корковий, a. Kork; — дуб s. Кор-

дуб; 2) d. корковенький черевічок Ч. III. 435 mit hohem Korkabsatze.

Корковийця, pl. Korkpolypen, pl. (Acyonaria).

Коркотіти, v. n. brummen, (Фр.).

Коркші, pl. коркуш, m. Nacken,

м. Achseln, f. pl. на коркші когó взяти jmdn Huckerack tragen; auf beiden Schultern tragen.

Коркувати, v. a. verkorken,

Корм, *m.* Nahrung, *f.*; Futter, *n.*;  
2) Muttermilch, *f.* У.

I. Корма, *f.* Пар. Aetzung, *f.*

II. Корма, *f.* с. Керма.

Корман, *s.* Курман.

Кормач, (-аченько), *m.* Ф. с. Кермач, керманич. [та на —?

Кормаш, *m.* ТР. 218 час берé лй-

Кормилецъ, -ля, кормитель, *m.*  
КУ. Ernährer, Pflegevater, *m.*

Кормило, *n.* III. I. 171 Steuerruder, *n.* с. Керма.

Кормити, *v. a.* er-nähren; füttern; mästen; — грудьмй säugen, stillen (дитй).

Кормиця, *f.* Mastkraut, *n.* (Sagina).

Кормленя, *n.* das Nähren, Ernährung, *f.* [III. 397.

Кормний, *a.* gemästet, Mast- Гол.

Кормник, *m.* с. Кармник.

Кормовий, *a.* Futter- Гл. 11.

Кормок, -мкй, *m.* dim. с. Корм.

Кормоша, *ungr. f.* Art Apfelbaum.

Кормчар, *m.* с. Кормач.

Корнѣдка, (*d.* -ѣлочка, Зап. II. 554) *f.* Baumstrunk, *m.*

Корнѣз, корнос, *m.* с. Кнур.

Корнѣк, *m.* Wurzelstumpf, *m.* [но.

Корне-покорне, Кол I. 226 с. Покір-

Корнѣз, *m.* He. Karnies, Gesims, *n.*

Корнѣло, (-ѣлко), Корнѣй, *m.* Cornelius. [tella), B.

Корнѣця, *f.* Art Lebermoos (Fega-

Корнѣта вѣвѣцй, mit Hörnern (cornutus). [ma) B.

Корнѣк, *m.* Wurzelstock, *m.* (rhizo-

Корнѣти, *v. a.* stechen, schlagen, bauen; \* antreiben; anrühren; wecken.

Короб, (*d.* -обок), *m.* Korb, *m.* Schachtel, *f.* Bretterfach, *n.* [macher, *m.*

Коробѣйник, *m.* H. 22. Schachtel-

Коробель, *m.* Гол. III. 120 с. Корабель; 2) Art шопя.

Коробѣн, *m.* Гол. III. 23. с. Коробка.

Коробити ся, Ко. 240 H. 212 sich krümmen, sich krumm ziehen; Ко. 350 sich spreizen, с. sträuben.

Коробка, (*d.* -обочка), *f.* Schachtel aus Rinde, Kietze, *f.* Futtermal, *n.*;

2) der Bug an der лѣшня.

Корова, (*d.* -вѣна, -овиця, -овичка, -овонька, коровка), *f.* Kuh, *f.*; 2) ко-

рвиця рога́та, B. Hammatochaerus cer-

do; 3) коровѣчка, с. Сироѣжка, Вол.

Коровѣй, -ай, *m.* grosses Hochzeitbrod, *n.* Пар. (Пр. II. 175). Пом. III. 66.

Коровѣйний, коровѣвий, *a.* zum Kоровѣй geh.; des k.; -на пара ein Paar kleine Brödchen, die vor dem Kоровѣй in den Backofen geworfen werden, Га. I. 33.

Коровѣйник, *m.* der Schaffner des Kоровѣй, Зак.

Коровѣйниця, *f.* Frau die beim Backen des Kоровѣй beschäftigt ist, Bäckerin des k.

Коровѣть, *f.* с. Кровѣть.

Коровѣй, -йя, *m.* Kubbirt, *m.*

Коровѣй, *m.* N. e. Berges.

Коровѣд, (-ѣд), *m.* Reigen, Reihentanz, *m.* поскѣчу Kоровѣда P. I. 16;

pl. \* Weitläufigkeiten, Umschweife, pl.

Коровѣдити ся з ким mit jmdm viel Umstand, viel Federlesen machen.

Коровѣйтник, протѣчник —, *m.*

Acker-Ehrenpreis, *m.* (Veronica agrestis).

Коровѣк, *m.* Kuhnist, *m.*; 2) Stechapfel, *m.* (Datura); 3) — жѣвтий Verbascum thapsus Egf. 21.

Коровѣрня, *f.* Kuhstall, *m.*

Коровѣчий, *a.* Kuh-.

Коровѣчка, *f.* Stechfliege, *f.* (Stomoxys calcitrans). [Fahne, *f.* с. Хоругѣв.

Корогѣв, корогѣв, (*d.* корогѣвця) *f.*

Корогѣвѣ, *m.* с. Коровѣй.

Корогѣвѣще, *f.* Fahnenstange, *f.* Макс.

Корогѣда, *f.* modriger Baumklotz, Gr. 22.

Корогѣдити ся, с. Коробити ся, sich wegen einer Krankheit beklagen H. 212.

Корогѣд, (-ѣда), *m.* Borkenkäfer, *m.* (Bostrychus).

Короб, (*d.* коробок), *m.* Kork; Korkstöpsel; 2) Absatz am Schuh, *m.*

Корокѣля, *f.* Knorren am Baume, *m.*; корокулювѣтний, *a.* knorrig.

Коробѣль, *m.* König, *m.*

Коробѣва, *f.* Königin, *f.* adj. ко-

ролѣвий, (королѣв) königlich, Königs-; цѣвѣт Kaiserkrone, *f.* (Fritillaria imperialis); Feuerbohne, *f.* (Phaseolus multiflorus); королѣвин, *a.* der Königin.

Коробѣвенѣ, королѣй, -ѣти, *n.* K. kleiner König, (v. tyrannischen Magnaten u. Satrapen); Königlein, *n.*

Коробѣвецъ, *m.* pl. королѣвѣцй die Königlichen.

Коробѣвич, *m.* Königssohn, *m.*



Королівський, (-лівський, король-  
ський), *a.* königlich, Königs.

Королівство, *n.* Königthum, Kö-  
nigreich, *n.* [gulus].

Короблик, *m.* Goldhähnchen, *n.* (Ro-  
Koroblyk, *a.* -а пісня *Гол.*

(*Він.* I. 202).? [(*Matricaria chamemilla*).  
Коробля, *f.* Kamillenmutterkraut, *n.*

Коробівна, *f.* Königstochter, *f.* kö-  
nigliche Prinzessin. [mäne.

Коробівщина, *f.* königliche Do-  
Коробля, коробівка, *f.* *s.* Золо-  
тоцьвіт. [schaft, Regierung, *f.*

Коробівня, *n.* königliche Herr-  
Коробівати, *v.* *n.* (королем —

КС. III. (82) 613) als König herrschen.  
Коробівка, *f.* фасоль — vielblu-  
миста od. türkische Vietsbohne (*Phase-*

*olus multifl.*). [f. (Libellula).  
Коробівля, *f.* Wasserjungfer,  
Коробівля, *n.* (zum Tragen bes. des Was-  
сера dienend), 2) Wagebalken *m.* *Пол.*

3) Art Osterspiel, *Гол.* I. 137.  
Коробівля, *pl.* Ränke, *pl.* *f.* *П.*

(кранбл); — ковати, коробівляти  
*П.* на корів *v.* *n.* Ränke schmieden,  
spinnen gegen jmdn.

Коробівля, *f.* Krone, *f.*

Коробівля, *f.* Krönung, *f.*

Коробівля, *a.* *pol.* моли́тва zum

Rosenkranz geh., *Зап.*

Коробівля, *a.* Kronen-, Kron-, Staats-.

Коробівля, *pl.* *B.* Coronariae.

Коробівля, *f.* *Гол.* III. 383 Krone

bei der Trauung, *f.*

Коробівля, *f.* китова́ Wallfisch-

rocke, *f.* (*Coronula balaenaris*).

Коробівля, *v.* *a.* krönen; — ся

сиди́ти, *v.* *a.* krönen lassen.

Коробівля, коробівля, *m.* Karpfen, *m.*

(*Cyprinus carpio*).

Коробівля, -вця, свиня́к, —

рау́ха Кроне́рассель, (*Porcellio scaber*).

Коробівля, *a.* rauh, rissig.

Коробівля, коробівля, *f.* Kröte,

*f.* (*Bufo*).

Коробівля, *s.* Конопа́дяти ся.

Коробівля, -пця, Коробівля, *m.* lin-

ker Nbf. des Дні́стер.

Коробівля, *f.* Fischhaken, *m.*

Коробівля, *f.* Krätze, *f.*

Коробівля, *s.* Коробівля.

Коростів, *m.* *s.* Весні́вка 1). *Вол.*

Коростівля, *m.* Krätze bekommen,

haben; krätzig, schäbig werden.

Коростівля, *m.* Wiesenschnarrer, *m.*

(*Crex pratensis*).

Коростівля, *a.* krätzig, schäbig.

Коростівля, *m.* Halbdeckkäfer, *m.* (*Neoy-*

*dalis*) *B.*

Коростівля, *v.* *a.* свій вік, лі́та

ма́рне seine langen Tage elend schlep-

pen, mühsam zubringen.

Коростівля, *f.* — на те́бе! der Tod mö-

ge dich ereilen, (*B.*) *vgl.* коростівля го́дина!

Коростівля, *v.* *a.* *s.* Вкоростівля; —

ся kurz werden *Kol.* I. 220.

Коростівля, (*d.* -тенький) *a.* kurz;

-а го́дина на коростівля́ früher, plötzlicher Tod.

Коростівля, -ости, *f.* Kürze, *f.*

Коростівля, *m.* *K.* (-гладність,

*f.*) Kurzsichtigkeit, *f.*

Коростівля, *a.* kurzsichtig.

Коростівля, -ости, *f.* *K.*

Kürze des Ausdrucks, *f.*

Коростівля, *a.* kurzbeimig.

Коростівля, *a.* mit kurzem (dik-

kem) Schmerbauch. [*ner, m.* *Hepiolus*).

Коростівля, -ора, *f.* Schmalspin-

Коростівля, *a.* kurzhörnig.

Коростівля, *a.* *B.* geschäftig, rührig.

Коростівля, *f.* *B.* Geschäftigkeit, *f.*

Коростівля, *f.* Weibsperson von nie-

drigem Wuchs, *f.*

Коростівля, *f.* *s.* Коростівля. [*s.* *Коростівля*].

Коростівля, *m.* Stab zum Graben, *m.*

Коростівля, *f.* mühevoll gesam-

melte Habe.

Коростівля, *v.* *a.* stöbern, wühlen;

\* *очі ко́му* *P.* II. 174 jmdn mit Vor-

würfen stechen.

Коростівля, *m.* Ausroderer, *m.*

Коростівля, *f.* *coll.* ausgerodetes Holz.

Коростівля, *s.* Копирствати.

Коростівля, *n.* Charpie, *n.*

Коростівля, *f.* *Bein.* der лисівля,

Höhlen grabend *Ч.* V. 812 *s.* Копирствати.

Коростівля, *m.* *gew.* *pl.* Krümmung der

Schittenkufe, *f.*; 2) *pl.* ausgerodete Stri-

che Landes.

Коростівля, *m.* Corset, Mieder, *n.* *K.*

Коростівля, *m.* *Gr.* 22 *s.* Коростівля.

Коростівля, *m.* Corsar, Seeräuber, *m.* *adj.*

коростівський. [*Seeräuberei, f.*

Коростівство, *n.* Piratenwesen, *n.*

Корсѣтка, *f.* космѣта, Habichtskraut *n.* (Hieracium pilosella).

Кѡреника. *f.* Stelle wo im Schlitten der Deichsel eingefügt wird.

Кортѣвити, *v. n.* schnarren (im Sprechen).

Кортѣти, *s.* Картѣти.

Кортѣти ся, (кѡрпати ся) sich durchhelfen, sich racken.

Кортѣна, *f.* Courtine, *f.* Vorhang, *m.*

Кортѣти, *v. a. impers.* кортѣтъ, корѣjmdn lüftet nach etw., es juckt ihn.

Кортѣчка, *f.* Gelüste, *n. V.* leidenschaftlicher Drang. [читѣ ся.

Корѣжити ся, sich werfen *s.* Пѣ.

Корѣна, *f.* Art Titulatur der Geistlichen: чѣстна корѣно! пресвѣгла к. Мог. *s.* Корѣна.

Корѣнка, *f.* Spitze, *f.* (in d. Stickerei).

Корѣчка, *f.* Sumpfwurzel, *f.* (Epipactis latif.).

Корх, *m.* на корх *K.* I. 156 vier Finger tief, *H.* 295; 2) Scholle, *f. s.* Крѣг *H.* 32.

Корцѣвати, *v. n.* und — ся: зѡже корцѣ: ein Schock Getreidegarben liefert 1 корѣц.

Корч, *m.* Stranch, Busch; 2) Krampf, *m.*

Корчѣва, *Wgr.* XI. Корчѣга, *f.* iridescentes enghalsiges Brantweingefäss, *n. (B.).*

Корчѣк, *m.* oberflächliche Mühle, *Левч.*

Корчѣстий, *a.* buschig, strauchig.

Корчѣвница, *f.* Kribbel Krankheit (ergotismus, raphania), *Вол.*

Корчѣмка, *dim. s.* Корчма.

Корчѣмний, *a.* Schenken; 2) \* ungezogen, rübelhaft. [*pl. K.*

Корчѣмство, *n.* Kneipenstreich.

Корчик, *m.* Sträuchlein, Büschchen, *n.*

Корчѣнка, *f.* ästiger Röhrenpolyp (Eudendrium).

Кѡрчити, *v. a.* zusammenziehen; корѣруки jmdm in den Händen Krämpfe verursachen; — ся sich zusammenziehen, sich krümmen, zusammenschrumpfen.

Кѡрчѣв(-шѣв)-г. -чѣва, *m. s.* Корчѣга.

Кѡрчма, коршма, (*d.* корчмѣна. *aug.* корчмѣще), *f.* Schankhaus, Wirtshaus, *n.* Schenke, Kneipe, *f.* *Пом.* I. 66.

Корчмѣр, *m.* Schenkewirt, Schenker, Krüger. *m. adj.* корчмѣрѣвий des — корчмѣрѣкий *ВВ.* zur корчма geh.

Малоруско-нѣмецкѣй Словар.

Корчмѣрити, *v. n.* корчмѣр sein.

Корчмѣрѣха, *f.* Schenkewirtin, *f.* Weib des корчмѣр; корчмѣрѣна Tochter des к. [Verführen der Holzstämme.

Корчѣги, *pl.* kurze Schlitten zum Корчѣля, *f. s.* Корчѣга.

Коршѣк, *m. s.* Коршѣн *Ч. I.* 286; 2) Taugenichts, *m.*

Коршѣури (ѣ), *a. Нг.* 46 *Вѣн.* des Попелѣх, *s.* Бѣрий, *Пом.* III. 77.

Коршѣвѣй, коршѣвий, *a. s.* Майкѣт. [*I.* 86?

Коршовѣк, *m.* мѣрати -ом, *Гол.*

Коршѣн, *m. s.* Кѣна, *Пом.* III. 5.

Корѣк, *s.* Карѣк. *Левч.*

Корѣвий, *a.* struppig.

Корѣвина, *f.* schorfige Rinde.

Корѣк, (*d.* корѣчѣк, -чѣк), *m.* Trinkgeschirr aus Rinde od. aus Holz, *n.*

Корѣковѣтѣй, *a.* krumm und knotterig (*v.* Baume).

I. Косѣ, *f.* Haarflechte, *f.* Haarzopf, *m.*; 2) — богѡмѣрѣна Hypericum humifusum; 3) Sehne, Flechse, *f. (B.).*

II. Косѣ, *f.* Sense, *f.*; 2) schmale Sandbank, Erdzunge, Landsee Insel, *f.* Werder, *m.* *Др. с.* 243, *Нг.*; 3) косѣю илѣт городѣти schief flechten.

Косѣк, *m.* *Гол.* II. 486? 2) Sensenwespe, *f.* (Bachus) *B.*

Косѣр, (*d.* косѣрик), *m.* Mäher, Sensenmann, *m.*; 2) *pl.* косѣри Gestirn Orion; 3) Weberknecht, *m.* (Phalangium opilio); 4) *Ос.* (61) V 59 *s.* Кѣка; 5) *s.* Косѣч.

Косѣрѣще, *n.* *N. e.* Berges.

Косѣркѣй, *pl. s.* Косѣлкѣй.

Косѣрѣскѣй, *a.* des Mähers.

Косѣрѣщина, *f.* die Zeche der Mäher.

Косѣтар, *m.* *Ч. IV.* 201.?

Кѡсѣтѣнѣ, -ѣня, *m.* Wasser-Schwertlilie, *f.* (Iris pseudacorus).

Косѣтѣй, *a.* mit langen u. dicken Haarflechten; -а зѣвѣдѣ Haarstern, Kommet, *m.* *Пол.* [*pselus apus.*

Косѣтка, *f.* Mauersegler, *m.* (Cy-Kосѣтчик, илѣзѣ — *m.* Schwalbenschwanz, *m.* (Papilio Machaon).

Косѣч, *m. овѣс* — Fahnenhafer, *m.* (Avena orient.) mit einseitwendiger Rispe).

Косѣн, *m. s.* Хосѣн, *Wgr.* X. *Gr.* 22.

Кѡсѣнѣ, *m.* Monat Juli, Heumonat, *m.*

Косѣцѣ, *g.* кѣсѣя, *m. s.* Косѣр 1) *КУ.*

Косѣѡз, *m. f.* косѣѡстѣй, *a.* Rind

mit nach rückwärts gebogenen Hörnern, *n.*

Косий, *a.* schief, schräg, *Фр. Нс.*

Косилька, *pl.* Feldrittersporn, *m.* (*Delphinium consolida*). [*Wiese, f.*

Косинця, *f.* Гл. 30 Heuschlag, *m.*

Косинчик, *m.* Нс. (*Ипр. III. 105*)

*s.* Полія, полічка 1).

Коситень, *s.* Косатень; коситньо-  
вати, *pl.* B. Schwertlilienartige (*Irideae*).

Косити, *v. a.* mähren; \* — очи до  
кого Нс. — ся scheell auf jmdn blicken.

Косиця, (*d.* -йчка, -йченка), *f.*  
Blume, Zierblume, *f.*; Blumenstrauß,  
*m.*, 2) bogenförmiger Strahl, *Ф.*; 3) *gew.*  
*pl.* sichelförmig nach aufwärts geboge-  
ne Schwanzfedern des Hahnes; 4)  
Flechten, Sehnen, *pl.* s. Коса I. 3).

Косичити, *v. a.* mit Blumen od.  
Laub schmücken. [*flechte.*

Косище, *n. aug.* überausgrosse Haar-

Косінка, *f.* Geflecht, *n.* Га. I. 9.

Коськати коло когó, *Левч. s.* Піль-  
кати ся.

Коськó! *int.* Lockruf für Pferde.

Ко-сло́ву, *adv.* — сказа́ти nebenbei.

Косм, *m.* косма́, косма́тина, *f.* Zotte,  
*f.* Büschel, *m.* См. Ко. 147; 2) -трава́  
*Galium mollugo*. [2] *s.* Веня́на, В.

Косма́к, *m.* Haarflechte, *f.* Кч. 204;

Косма́тий, *a.* zottig, rauh, flau-  
schig, büschelig; 2) \* косма́та Brant-  
wein mit Honig eingekocht u. beim Be-  
suche der Wöchnerin getrunken: *мá*  
на косма́ту.

Косма́тисть, -ости, *f.* Zottigkeit, *f.*

Косма́цка сіль, *Ф.* Arsenik, *m.?*

Косма́ч, *m.* mit grossen Haarflech-  
ten, zottig; (in d. Jägerspr.) der Bär,  
der Zottige *Ми. II. 333*.

Косма́чити ся, sich zerzausen,  
kraus u. wirr werden. [*wolligen Schafes.*

Косма́шечка, *f. dim.* Bein. des

Косми́к, космо́к, *m. dim.* s. Косм,  
Haarbüschel, Flocken, *m.*; 2) \* Hasen-  
schwanz, *m.* [auf dem Kopfe, *m.*

Косми́на, *m.* Ochs *m. e.* Haarbüschel

Космогрúдий, *a.* mit behaarter  
Brust.

Косму́н, *m. s.* Ковту́н (*Фр.*). [*idea.*

Косму́шки, *pl.* Haarsterne, *pl.* (*Crino-*

Косни́ки, *pl.* s. Кіснйк.

Косну́ти ся чо́гось, *К.* etw. an-  
berühren, anstossen.

Косови́д, *m.* trigonales Trapezoëder,  
I. Косови́й, *a.* der Amsel. [*Вол.*

II. Косови́й, *a.* schief; krumm; ко-  
сова́ *f. a. s. C. II. 134. 140.* schiefe Ebene,  
Schiefe, *f.*; -ий сáжнь II. 155?

Косови́ще, *n.* Кч. 260 s. Кісá.

Косо́ділник, *m.* Rhomboid, *n.* Вол.

Косогóр, *m.* Нс. Abhang, *m.* ab-  
schüssige Seite eines Berges.

Косолáпий, *a.* mit krummen Та-  
тzen; mit k. Beinen.

Косонька, *f. dim.* s. Коса́ I.

Косонóга, *m.* Weberknecht, *m.* (Pha-  
langium).

Кособóкий, *a.* Ч. V. 34 schielend.

Косóрий, *a.* (-а віацá), dessen Hör-  
ner wie eine Haarflechte geformt sind.

Косóрити, *v. a.* ausstatten, schön,  
elegant ankleiden; 2) — ся до когóсь  
gegen jmdn dreist auftreten; *s.* Гopo-  
їжити ся; *b)* *s.* Відгражати ся.

Косóрич, *m.* Stutzer, *m.*

Косо́у́стка, *f.* Zunge, *f.* (*Solea vulg.*).

Кость, Кóстик, Костю́к, Костянти́н,  
*m.* Constantinus.

Костáк, костáр, *m.* s. Костогрúз.

Костáр, костáч, *m.* junge Flassbarbe  
(*Barbus fluviat.*).

Костéл, *m.* lateinische Kirche; *adj.*  
костéльний zur lat. К. geh. [*starren, Б.*

Костені́ти, *v. n.* sich verknöchern,

Кóстéр, -тра, *m.* Ко. 24 Haufen, Stoss,  
Schober; Holzstoss; 2) Scheiterhaufen, *m.*

Костерéва, *f.* Schwingel, *m.* (*Fes-  
tuca ovina*); костеревовáтий, *a.* schwin-  
gelartig, *B.*

Костéрка, *f.* kleiner Holzstoss.

Костýл, *m.* Krückenstock, *m.* Krücke,  
*f. C. I. 23.* [*Стоко́лба; 3)* *s.* Токáр, *Пис.*

Костýр, *m.* Würfelspieler, *m.*; 2) *s.*

Костýстий, *a.* voll Knochen, kno-  
chig, knöchern.

Костýти, *v. a.* Кс. 172 eig. jmds  
Knochen fluchen, schelten; 2) mit bun-  
ten Muscheln (mit bemalten Knochen-  
plättchen) auslegen.

Костýк, костóвeць, -вця, *m.* Kno-  
chenthier, *n.* (*Ostozoon*) Пол. [*let, n.*

Костóвище, *n.* Knochengerüst, Ske-  
Костогрúз, костогáд, -óда, ко-

стю́к, *m.* Kernbeisser, Kirschfink, *m.*  
(*Fringilla coecothraustes*).

Косто́їд, (-жйр, *Пар.*) Под. косто́їд-

ниця, *f.* Knochenfrass, Beinfrass, *m.*; 2) \* *m.* Nager am Marke, *m.* *Мх.*

Костокрилий, *a.* mit knöchernen Flügeln (ohne Feder); — кажан III. I 81.

Крстолий, *a.* mit knöchigem, hagerem Gesicht, *Мог.*

Костомара, *f.* Beingerippe (der Костяна баба, Яга, *КУ.*) *n.*

Костомаха, *f.* grosser Knochen; 2) *s.* Костомара. [*nerei, f.*

Костопаля, *f.* *He.* Knochenbren- Костопаля, *m.* *s.* Постопанка, *Б.*

(Aster).

Костопрыв, *m.* Knocheneinrenker, (Wundarzt, welcher die verrenkten od. zerbrochenen Knochen wieder einrichtet), *m.* [*pl.* (Cataphracti).

Костошчы, *pl.* Panzerwangen, Кострик, *m.* Kaulbarsch, *m.* (Acerina vulg.).

Кострыця, *f.* Flachs-, Hanfschebe, Achel, *f.* *Др. с.* 22 *Мі.* II. 285 *К.* (По. 170); 2) abgehauene mittelgrosse Fichte, *f.*; langes Holzseicht; *ВШ.* (Пр. V. 14)?; 3) Steissbein, *n.* *Пол.*; 4) *N.* е. полонина и. е. Berges.

Кострыч, *m.* *N.* е. Berges.

Костричэнка, *m.* *dim.* \* der Unwillige, Straubige.

Кострычик, *m.* Nbl. des Прут.

Кострычити ся, *H.* 49 sich spreizen, *s.* sträuben; stolzieren.

Кострыще, *n.* *s.* Костёр, *См.*

Коструб, *m.* der Straubige, Struppige; 2) Skelet, *n.* 3), кострубоныя, Art гаўка *Кол.* I. 158.

Кострубатый, *a.* кострубач, *m.* кострубаны, кострубуля, *f.* straubig, struppig, rauhaarig; garstig.

Кострубатка, *f.* Barentatze, *f.* (Clavaria flava) *Бол.*

Коструля, (-улька), *f.* Casserolle, Castrol, *f.* (flache Schmorpfanne) *He.* *Под.*

Кострун, *m.* *s.* Костовище.

Костур, *m.* Knüttel, Stock, *m.*; 2) *s.* Костогрыз. [*mass, plump, garstig.*

Костурый, *a.* 3г. ohne Eben- Костуха, *f.* poráta Seestier, Bein- fisch, *m.* (Ostracion cornutus); 2) *pl.* Hart- häuter, *pl.* (Sclerodermi).

Костюк, *m.* *s.* Кость.

Костюльки, *pl.* *s.* Стоколоса.

Костяк, *m.* Skelet, Todtengerippe,

*n.* III. II. 52; 2) —, костяник, (-янчик- Junge vom Accipenser huso.

Костяний, костянистый, *a.* Knochen-, aus Bein. [(Rubus saxat.).

Костяница, *f.* Felsenhimbeere, *f.* Костяковата ягода, *s.* Кістянка.

Костяче, *n.* *coll.* viel, lauter Knochen. Косухна, *f.* *s.* Косовька, коса I. Ч. IV. 280.

Косцьоблики, *pl.* Art Leinensticke- rei ähnlich den Kirchthürmen (костёл), *Кол.* I. 48. 347. [*genistaefol.*

Косюрки, *pl.* Leinkraut, *n.* (Linaria I. Косак, *m.* *H.* 146 Thürstock, Fensterstock, *m.*; 2) schräg zugehauener Back- stein; на косак schräg, schief, zickzack.

II. Косак, *m.* Herde der Pferde, bes. der Stuten mit Fohlen, *Левч. Ос.* (61) IX. 177, *f.*; 2) Pferdeweideweide, *f.* *К.*

Косыник, *m.* Wetzstein für Sensen, *m.* Кота! кота на! (ката P. I. 64) *int.* Schenchruf gegen Katzen u. Hasen.

Котара, *f.* *КУ.* Vorhang, *m.* Gardine, *f.* [ker, *m.* *adj.* котвичный, ГШ.

Котва, ГШ. котвиця, У. Фр. *f.* Ан- Котвичий, *s.* *a.* *m.* Ankerknecht, *m.* *Пар.*

Котёл, (*d.* котёлок, -ака) *m.* Kessel, *m.*; 2) *pl.* котёлки Wassernuss, *f.* (Тра- па natans). [gefahrenes Loch *s.* Вібій.

Котелёвина, котелёвина, *f.* aus- Котига, *f.* *gew. pl.* Fuhrweg der ча- бані, *n.* starker niedriger Wagen C. II. 170.

Котигорошок, -шка, *m.* I. 213 *s.* Покотигорошок.

Котик, *m.* *dim.* *s.* Kit; Miskätzchen, *n.*; 2) *N.* е. Wiegenliedes „vom Miez- chen“; 3) *s.* Базька; 4) Kötthe beim Pferd, Afterklaue *f.* Afterhuf, *m.* 5) *pl.* *s.* Кошачкй.

Котина, *f.* *m.* junge Katze.

Котити; (кочу, котити), *v.* *a.* wälzen, rollen; \* *nie* die Nase aufwerfen; 2) — ся (барабля) bildet Knollen; б) — ся Junge werfen (von Schafen, Katzen, &).

Котки, *pl.* Ackerklee, *m.*

Котько, *n.* in d. Kinderspr. *n.* Колёсцё. Коткодакати, *Пол. с.* Кудкудакати.

Котловина, (-иця), *f.* Thalkessel, Kessel, Becken, *m.* C. II. 57 *Фр.*

Котлофасити, *v.* *a.* §. in das Wasser zum Faulen hineinschlendern. [*oisson, n.*

Котник, котнюх, *m.* Presswurst, *f.* Sau- Котовый, *a.* -а пісня *См.* Wiegenlied, *n.*



Котівка, *f.* P. I. 25?

I. Коток, -тка, *m.* Druckerwalze, *f.*

II. Коток, -тка, коточок, *m. dim. s.* Кит; 2) Art Wiegenlied, *s.* Котик 2).

Котолуп, *m.* Katzenschinder, *m.*; *Beim.* der Hausirers, welcher Tauschhandel treibt, *Зап.* I. 288.

Котолупня, *f.* C. Schindanger, *m.*

Котора, *f.* Fehde, *f.* Zwist, *m.* Gram, Kränkung, *f.* котору завдавати крiнок, (*B.*) [pfen, *Oz.* 166.

Которгати, *v. a.* sehr rütteln, zu-  
Которий, *pron. s.* Котрый; 2) ко-  
торі — которі die einen — (einige),  
— die anderen, *Oz.* 163; 3) wer immer,  
einer von ihnen *H.* 126; 4) — раз!  
das wievielte Mal! [*Пис.*

Которливий, *a.* feindlich; zänkisch,

Которувати, *s.* Враждувати, *Пис.*

Котухвѣй, *m.* P. I. 25 *s.* Котцький.

Котбчий, *a.* Ф. (Пр. V. 218)? *s.* Котячий.

Котражка, *f.* kleiner Vorhang.

Котрый, котрой, *Д. гр.* 53. *pron.*  
welcher; 2) irgendwer, *s.* Декотрый;  
котрый и хлѣба не мiе einige haben  
sogar kein Brod (*B.*); котрый-сь, котрый-  
то, ein, irgend ein, ein gewisser; котрѣ-що  
welches (was) immer *Oz.* 163—164.

Котулѣць, -лѣц, *m.* Sphaerocolum, *n.*

Котурмати, *v. a.* §. umwickeln.

Котурнаш, *m. s.* Салаш. [*но.*

Котурно, *adv. s.* Моторошно; хмiр-

Котюга, *m. f.* Hund, *m.*; 2) \*Hunds-  
kerl, *m.* III. II. 253; *adj.* котюжий  
des H. *vgl.* Катюга.

Которубка з'їдома, *f.* Stein-, Stock-  
morchel, Frühlorchel, *f.* (*Helvella esculenta*); 2) — підобрина Giftstockmorchel  
(*H. suspecta*) *Вол.* [*Ч.* IV. 43.

Котючка, *f.* Rollspiel mit Eiern, *n.*

Котя, -яти, котятко, *n.* Kätzchen,  
Junges einer Katze, *n.* [Котячка 3] *Вол.*

Котячий, *a.* Katzen-; -і бiлки *s.*

Котячка, *f. s.* Кінська мiята; 2)  
2) Ruhrkraut, *n.* Gnaphalium dioicum);

3) — рохiдниця, Gundelrebe, *f.* (*Glechoma hederaceum*) *B.* [*denrosses, Лук.*

Коурка віща, *f. N.* des fabelh. Hel-

Кбуш, *m. s.* Кiвш, ковш, *Wgr.* XI.

Кѣфа, кофiнка, *f.* Wasserkanne, *f.*

Кофiй, *m. gr. M. s.* Кава I. [Зах.

Кох, *m. Oz.* (61) III. 27 ein Gefäss; Korb, *m.*

Кохавѣць, -вцѣ, *m.* Nbf. des Прут.

Кохан, *m.* Nbf. des Чѣремош 6;

2) *N. v.* Berges.

Кѣхана, (-iнна), *n.* das Lieben, Lie-

be, *f.*; Liebe, Geliebte, *f.* III. I. 164.

Кохiнецъ, -нцѣ, кохiнок, -нка, *m.*  
der Geliebte, Liebhaber, Buhle; Lieb-  
ling, *m.* Пар.

Кохiнка, *f.* Geliebte, Buhle, *f.* Lieb-

chen, *n. s.*; 2) кохiнка P. I. 179 ver-  
zärteltes, verzogenes Mädchen.

Кохати, *v. a.* lieben; — ся в кiм,  
в кiм in jmdn verliebt sein; *v. a.* und  
— ся в чiм für etw. Vorliebe haben, etw.  
mit Lust u. Liebe pflegen, aufziehen.

Кѣхва, (коффа), *f. s.* Кава I. A. Г. 161.

Кѣхи, *pl.* Art Pferdekrankeheit.

Кѣхта, кофта, *f.* Art Frauenkleid;

Leibchen mit Aermeln; Corset, *n. C.* I. 101.

Коц, *m.* Kotze, zottige, wollene Decke, *f.*

Коцiрка, *f. Ka.* 401 Kotzen-, Dek-

kenweberin, *f.* [Verkauf verfertigen.

Коцарювати, *v. n.* Kotzen zum

Кѣцати, *v. n.* kotzen, sich erbrechen, §.

Копiба, (-iба), *s.* Коцюба; 2) Stelz-

fuss, *m.*

Кѣцик, *m. dim. s.* Коц; 2) *pl. Ф.* (Пов.

28) урѣски Art Schmuckgarn u. dgl.

zum Sticken.

Кѣцький, *m. a. s.* ein Fäbelwort  
vom Kater (kit); пан К. „Herr Murr-  
ner, Miez, P. I. 24. [сати (Фр.).

Коцкотити, *s.* Чимчикувати, чем-

Коцобiрка, *f. s.* Бiвiрка.

Коцовѣйка, *f. s.* Кацабiйка.

Коцопiр, *s.* Кучопiр.

Коцѣист, (котѣист) -ѣта, *m.*

Schwanzmeise, *f.* (*Parus caudatus*).

Кѣцур, *m.* Kater, *m.*

Коцюба, (d. коцюба) *f.* Ofenkrücke, *f.*

Коцюбити ся, *H.* 209 sich krüm-

men, \* sich auflehnen, sich gegen etw.

sträuben §. [reissen.

Коцямбати, *v. a.* §. bei den Haaren

Коч, *m.* Halbkutsche, *f.*

Кочадiжник, *m.* glatter Schildfarn,

(*Aspidium filix femina*).

Кочiн, *s.* Качiн; Strunk, Stamm, *m.*

Кочанити, *s.* Качанити, von Frost

starren.

Кочiт, *m. s.* Когiт. [*gallis*).

Кочатнiчка, *f.* Gauchheil, *m.* (Ana-

Кочѣвний, *a.* nomadisierend.

Кочевник, *т.* Пар. *с.* Кочовик.  
Кочегарювати, *в. н.* Ofenheizer sein.

Кочедійник, *т.* Ч. III. 196 Zauberpflanze des Farukrauts *с.* Кочадійник.

Кочело, кочило, *Ф.* (*д.* кочельцё, -чёл-), *н.* Rolle, Kreisscheibe; 2) Spirale; aufgewundene Spule; *ф.*; 3) runder Platz.

Кочерга, (*д.* кочерёжка), *ф.* Ofenkrücke, Schürstock, *т.*

Кочерёга, *ф.* *с.* Бруква.

Кочержник, *т.* кочержильно, *н.* Ч. V. 879 Stiel der Ofenkrücke, *т.*

Кочержник, кочерійник, кочёрник, *т.* der Winkel beim Backofen wo die Ofenkrücke steht.

Кочёт, *т.* der Pflock am гряділь zum Anheften der тяж Ч. VII. 399; 2) *Не.* (Ир. XI. (1) 119?

Кочилъсті крестики, кочилъстий пояс & *а.* Art Leinenstickerei, gewirkt in кочелъ (-о). [tscher, *т.*

Кочиш, *т.* ungr. Mi. II. 347 Ku-

Кочковата особа, rasige Segge (Carex caespit.). [u. garstige Person.

Кочкодън, *т.* wunderlich gekleidete

Кочоване, *н.* кочовиця. *ф.* *Пис.* Nomadisieren, Nomadenleben, *н.* 2) Lager, *н.* (der Nomaden) Ко. 126.

Кочовик, *т.* *Не.* Nomade, *т.*

Кочовиско, кочовище, *н.* Gegend in welcher sich *е.* Nomaden *сд.* Hirtenvolk aufhält; Lagerplatz, *н.*

Кочубей, *т.* кочубейка, *ф.* Haubenlerche, *ф.* (Alauda cristata); 2) Кочубей † = Одесса.

Кочувати, *в. а.* hinwälzen, -schaffen, transportieren (*Ф.*); führen; 2) *в. н.* Standlager halten, lagern; *б)* nomadisieren.

Кочук, *т.* Sperrnagel beim Pflug, *т.*

Кошала, *ф.* *с.* Кошіль, *Левч.*

Кошара, (*д.* кошарка), *ф.* Hürden-schlag, *т.* Pferchhütte, *ф.* Pferchschlag, *т.*

Кошарина, кошарище, *н.* Platz wo die кошара gestanden, *т.*

Кошарити, *в. а.* pferchen; кошарувати, *в. н.* wo eine кошара halten.

Коштина, *ф.* Katzenfleisch, *н.* *Пис.*

Кошатник, кошельник, *т.* *В.* Binse, *ф.* (Scirpus).

Кошачкй, *пл.* кошечник, *т.* кошача мйта, *с.* Котячка 3) und Кошка 2).

Кошей, *т.* *с.* Батова, *Пис.*

Кошеліна, *ф.* *с.* Кошіль.

Кошелувати, *в. н.* Bestechungsmittel (im кошіль) bringen.

Кошеля, *ф.* Bauernhemd, *н.* *с.* Кошұла.

Кошенія, *ф.* abgemähetes (nicht mit der Sichel geschnittenes) dah. geringeres Getreide; 2) Feld wo das Getreide abgemäht worden, *н.*

Кошеня, -яти, *н.* *с.* Котя.

Кошёрний, *а.* kosher.

Кошечник, *т.* Sohn der Katze, *т.* Ч. II. 252. *Пом.* III. 77.

Кошиво, *н.* *с.* Кісьва.

Кошик, (*д.* -ичк, *т.* Handkorb, *т.* *с.* Кіш; 2) *пл.* Trifolium montanum.

Кошикар, *т.* Korbmacher, *т.* *адж.* кошикарский, -а школа Korbflecht-schule, *ф.* [*ф.* -flechterei.

Кошикарство, *н.* Korbmacherei,

Кошити ся, \* sich aufblähen, sich spreizen.

Кошиці, *пл.* *Ме.* 278. Art Pflze.

Кошіль, -елъ, (*д.* кошелик) *т.* Binsenkorb, *т.* Lüsche, *ф.*; \*кошеіі плести, шіти з коро jmdn zum Gespott haben.

Кошка, *ф.* Kron-, Giftwicke, *ф.* (Coronilla varia); 2) *пл.* Katzenminze, *ф.* (Nepeta cataria). [*Косматий*; struppig.

Кошлатий, кошматий, *Левч.* *а.* *с.*

Кошлатка, *ф.* Spinnerspanner, *т.* (Amphidasys).

Кошлик, *т.* Orthotrichum, *В.*

Кошиця, *ф.* grosses Geflecht (Hürde) mit Dach zum Aufbewahren der Kukurutzkolben. [*Касакенлагерс Кіш, т.*

Кошовий, *с.* *а.* *т.* Befehlshaber des

Кошовка, *ф.* *Левч.* *с.* Кошала.

Кошт, -у, *т.* Kosten, Unkosten, *пл.* Aufwand; Unterhalt, *т.*

Коштеліти, *в. н.* *с.* Костеніти, von Frost erstarren.

Коштовий, *а.* *Др.* Kosten-.

Коштовийтий, Ч. V. 748. коштовний, *а.* kostbar, kostspielig, theuer.

Коштовність, -ости, *ф.* Kostbarkeit, Kostspieligkeit, *ф.*

Коштубань, *т.* *с.* Кострубатий.

Коштувати, *в. а.* kosten: *етв.* mit dem Geschmack versuchen: 2) *в. н.* kosten, Kosten erfordern, K. verursachen, zu stehen kommen.

Кошұльник дівочий, Art Pflze.

Кошұла, (*д.* -уленька), *ф.* *с.* Сорбч-



Крѣклі, *pl.* с. Скрѣклі?  
 Кракун, *т.* с. Крѣк. [II. 71.  
 Крѣлія, *f.* Reich, Königreich, *n.* Мѣ.  
 Крѣльчик, *т.* feingeschärfte Spitze.  
 Крѣля, *f.* Königin; Prinzessin; *f.*;  
 2) —, крѣлька, Dame in Karten; *b*)  
 Zehner in K.

Крам, -ѣму, *т.* Kram; Kramladen,  
*т.*; 2) Kurzwaare, *f.* Kostbarkeiten, Ga-  
 lanteriesachen, *pl.* P. I. 80.

Крамѣр, (крамѣр, Ч. IV. 146), *d.*  
 крамѣрчик, *т.* Krämer, *т.*

Крамѣрка, *f.* Krämerin, Kaufmanns-  
 gattin; M. II. 132; 2) с. Босѣрка 2).

Крамѣрний, *т.* а. с. N. einer по-  
 лоніяна.

Крамарніа, *f.* с. Крамніця.

Крамѣрскій, *а.* Krämer-. [*т.* He.

Крамѣрство, *n.* Krämerei, *f.* Handel.

Крамѣрчѣк, *т.* Ladendiener, *т.*

Крамѣрщинѣа, *f.* Krämerwaare, *f.*

Крамѣрѣвати, крамуѣвати, *v.*

*n.* einen Kramladen halten; чимѣсь (крѣ-  
 мом — Me. 317) womit Handel, treiben,  
 feilschen, kramen, verkaufen, handeln.

Крамніа, *Це.* крамніа, *f.* coll. aus-  
 вѣртіаге Handelsartikel, *pl.* с. Крамній.

Крамній, крамнічній, крам-  
 ській, *а.* im Kramladen gekauft; Kram-  
 des Krämerladens, des Gewölbes, M.

Крамніця, *f.* Kramladen, Krämer-  
 laden, *т.* Handlungsgewölbe, *n.*

Крамплѣвати, *v.* а. krämpeln, Wolle  
 kämмен.

Крамщинѣа, *f.* с. Крамѣрщинѣа.

Крѣнецъ, -нця, крѣнчик, *т.* Rand,  
*т.* das äusserste Ende, Spitze, *f.* Вах. Це.

Крѣнка, *f.* Зап. (Веч. I. 335) с. Ворѣна.

Крѣнкати, (-нѣк-), *v.* *n.* с. Крѣкати.

Крант, *т.* Krahn; Hahn an e. Ge-  
 fässe, Zapfen, *т.*

Крап, *т.* Krapp, *т.* (Rubia tinctorum);  
 крапѣвий, *а.* M. III. 95 mit Krapp ge-  
 färbt, bunt. [дош, träufeln, tropfen.

Крапати, *v.* *n.* крапаѣ (крапѣт)

Краперчѣстій, *а.* с. Дзюбѣтій.

Крапѣна, (-ѣнка), *f.* Tröpfchen; Tü-  
 pfelchen, *n.*

Крапканѣстій, крапчѣстій,  
 (-ѣтій), *а.* geträufelt, getüpfelt.

Крапѣстій, крапнѣстій, *а.* in  
 grossen (u. dichten) Tropfen *Ф*; 2) ge-  
 tupft, getüpfelt (e. Stoff) M. II. 200.

Крапля, *f.* He. с. Капля.

Крас, *т.* Färbestoff, *т.* B.; 2) — дѣ-  
 вѣчий Ч. V. 71. [*f.* 2) *Amarantus caud.*

Красѣа, *f.* Schönheit, Schöne; Pracht,  
 Красавѣць, -вця, *т.* V. schöner  
 Mann, der Schönte.

Красавѣця, (-ѣчка), *f.* schöne Frau,  
 sch. Dame; eine Schönheit. [*prepia*).

Красѣвка, *f.* Bärenspinner, *т.* (Eu-  
 Красѣчик, *т.* schönes Büblein,  
*Фр*; 2) Widderchen, *n.* (Zygaena).

Красѣнь, *f.* Kreiselschnecke, *f.* (Me-  
 leager). [*deae*], B.

Красѣнѣ, *pl.* Blütentange, *pl.* (Flori-

Красѣнка, *f.* с. Щѣголь.

Красѣтка, *f.* — сосновѣа, Kiefern-  
 Prachtkäfer, *т.* (Buprestis mariana), Пол.

Крѣсень, -еня, *т.* M. Cm. schöner,  
 anmuthiger Jüngling. [*т.* (Calosoma).

Красѣвѣць, -вця, *т.* Puppenräuber,

Красѣвий, *а.* schön; 2) schillernd, Пол.

Крѣсий, *а.* buntscheckig.

Красѣльник, (-ѣльщик, ГИ.),  
*т.* Färber, *т.* [*n.* Färberei, *f.*

Красѣльня, *f.* ГИ. B. Färbehaus,

Красѣло, *n.* Färbemittel; Schönheits-  
 mittel, *n.* Пар. [*dung*].

Красинчѣна, *f.* Art weibliche Klei-

Красѣстѣй, *а.* bunt, farbig.

Красѣти, (крашѣ, красѣш), *v.* а.  
 färben; zieren, schmücken. [Ч. III. 139.

Красѣти, *v.* *n.* schön sein, prangen

Красѣтка, *f.* Фр. с. Красавѣця, die  
 holde Schöne.

Красѣтнѣй, *а.* Зап. schönfarbig; schön.

Красѣа, *f.* Farbe, Couleur, *f.*; 2) Blut,  
*n.*; 3) —, красѣворѣна, (-ѣнка), *f.* Man-  
 delkrähe, *f.* (Coracias garrula).

Красѣар, *т.* Farbenmacher, *т.* Пар.

Красѣѣвати, *v.* а. с. Красѣти, V.

Красѣний, (*d.* -нѣнѣкий), *а.* schön;  
 malerisch, *Ф*; 2) -а дѣвка Regenbogen,  
*т.* Ч. VII. 575. [*N.* e. Berges.

Красѣй, *т.* Nbf. des Прут; 2)

Красѣця, крапѣрка, *f.* Rothau-  
 ge, *f.* (Scardinus v. Leuciscus ery-  
 throphthalmus).

Красѣвѣчко, *n.* dim. Ч. IV. 70  
 rothe Schminke, Schönheitsmittel, *n.*

Красѣти, с. Покрасѣти. [*erzählt*].

Красѣбѣй, *т.* der schöne Märchen

Красѣно- с. Красѣо-

Красѣвѣтѣй, *а.* röthlich.



Красно́вѣць, -вця́, *м.* *B. Erythroxylon.* [Rothhals, *м.* (*Anas ferina*).

Красно́голова́, *ф.* Tafelente, *ф.*

Красно́головець, -вця́, *м.* Art Schwamm, Pilz. *Н.* 8. Ч. V. 1183. *Еф.* 34.

Красно́гу́зка заплю́вця, *ф.* Afterschmeissfliege, *ф.* (*Sarcophaga haemorrhoidalis*).

Красно́ду́шний, *а.* mit schöner Seele, edelgesinnt, *У.* Ф. [wohl lautend.

Красно́звучный, *а.* schön klingend,

Красно́звучність, -ости, *ф.* Wohl laut, *м.* Гол.

Красно́брінь, *м.* Ochsenzunge, *ф.* (*Anchusa offic.*); 2) gem. Natterkopf. (*Echium vulg.*); 3) *Onosma echiodes*.

Красно́кри́лець, -ля́, *м.* Seidenschwanz, *м.* (*Bombycilla garrula*).

Красно́кри́лий, *а.* *W.* mit bunten Flügeln. [*К.* Schönmedner, *м.* ОЕ.

Красно́мове́ць, -мове́ця, *м.* Redner, Красно́мовний, (красом-) *а.* *К.* beredt, schön redend.

Красно́мовність, -ости, *ф.* *Не.* Beredsamkeit, Wohlredenheit, *ф.*

Красно́наді́йний, *а.* *У.* mit schöner Hoffnung, zu schönen Hoffnungen berechtigend.

Красно́но́гий, *а.* schönfüßig.

Красно́бкий, *а.* schönäugig.

Красно́бчок, -чка, *м.* Schönauge, *н.* (*Euglena*).

Красно́пись, *ф.* Kalligraphie, *ф.*

Красно́писе́ць, -ця́, *м.* Kalligraph, *м.*

Красно́писний, *а.* kalligraphisch.

Красно́півно́, *adv.* *Те.* *с.* Милозвучно.

Красно́пірка, *ф.* *с.* Красні́ця.

Красно́рі́чйвий, *а.* beredsam, beredt. *ГШ.*

Красно́рі́чйвість, -ости, *ф.* Beredsamkeit, *ф.* *ГШ.*

Красно́та, *с.* Красотá.

Красно́та́ль, *м.* *Salix acutifolia*.

Красно́ягі́дний, *а.* mit rothen Beeren, *В.* [*м.* *Пар.*

Красо́бе́сідник, *м.* Schöneredner,

Красо́ве́ць, -вця́, *м.* Goldhähnchen, *н.* (*Regulus*).

Красо́ві́к, *м.* Monat April, *М.* II. 250.

Красо́ві́тий, *а.* *М.* II. 146 schön.

Красо́ві́ця, *ф.* *М.* II. 182 *с.* Кра-

сави́ця. [(красо́уля *Пис.*).

Красо́уля, *ф.* Trinkglas, *н.* *Ко.* 172.

Красо́лиций, *а.* mit schönem Gesicht; *сем.* красо́лиця *в.* Красно́лиця.

Красо́ля, *ф.* красу́льки, *пл.* Karuzinerkresse, *ф.* (*Tropaeolum majus*).

Красо́писаний, *а.* bunt bemalt.

Красо́писе́мненіє, *н.* *W.* schöne Literatur, Belletristik, *ф.* [schön. *ІГ.*

Красо́тво́рний, *а.* schöngebildet,

Красо́у́мець, -мця́, *м.* Schöngeist, *м.* *Пар.* [*ф.* *Пар.*

Красо́у́мство, *н.* Schöngeisterei,

Кра́сти, (краду́, краде́ш), *в.* *а.* stehlen, entwenden; — *ся* diebisch, verstoehlen her-, heranschleichen, sich nähern до чо́гось.

Кра́сува́ти *ся*, *Ме.* 176 dh Schönheit prangen, glänzen; schön auftreten, grossthun. sich brüsten. [*rabus nitens*).

Кра́су́лька, *ф.* Laufkäfer, *м.* (*Са-*

Кра́су́ля, *ф.* волохатка, *Пол.* Virens spinner, *м.* (*Euprepia saja*); 2) —, кра-

су́ляк, *м.* Puppenräuber, *м.* (*Colosoma*) *В.*

Кра́су́ня, *ф.* die Schöne, schönes Weib; 2) Freudemädchen, Dämchen, *н.* *См.*

Кра́су́чий, *а.* schön, schönheitsvoll.

Кра́сший, красні́йший, кра́шчий,

кра́щий, *compar. adj.* zu Кра́сний.

Кра́сю́к, *м.* *с.* Кра́сень.

Кра́ся, *ф.* *У.* Regenbogen, *м.*

Кра́та, *ф.* Gitter, *н.* *ГШ.* в кра́ти gegittert, gewürfelt. [*Хрещатий.*

Кра́тча́стий, кра́ча́стий, *Р.* II. *а.* *с.*

Кра́чкова, *ф.* *Н.* *о.* Berges. [*д.* *к.*

Кра́шаний, *м.* roth umsäumter ser-

Кра́шанка, *ф.* einfarbig bemaltes Ei.

Кра́шені́ця, *пл.* rothgefärbte Hosen.

Кра́шні́ня, *ф.* (bunte) Schnittwaare ?

Кра́ща́ти, (-аю́, -а́шь), *в.* *н.* schöner werden, *М.*

Кра́ще. (кра́ще, *adv. compar.* zu Кра́-

сний, schöner, besser, bequemer.

Кра́я, *праер.* *с.* Кра́й mit d. *Genit.*

кра́я Дуна́я längs des Donaufers.

Кра́йльний, *а.* schneidbar, *Пол.*

Кра́йльник, *м.* Zuschneider, *м.*

Кра́яне, *н.* das Schneiden.

Кра́яні́н, *Св.* кра́йн, *Пар.* *м.* Lands-

mann, *м.* Landeskind, *н.*

Кра́яні́ця, кра́йнка, *Вар.* *ф.* ge-

schnittenes Stück; Schnitt, Abstich, *м.*

Кра́йнка, *ф.* Landsmännin, *ф.* *Пис.*

Крѣтя, *v. a.* schneiden; \* сѣрце ми ся крѣс das Herz blutet mir, es schneidet mir ins Herz; *Пом.* III. 110.

Крѣвѣти, *pl.* Garneelen, (*Caridina*.)

Крѣвний, *a.* (крѣвняк. *m.* -ячка, *f.*), blutsverwandt; 2) aufrichtig, intim *Пр.* II. 335; крѣвно, *adv.* mit Blut, blutig; mit blutigem Schweiss, mühsam *H.* 194. *Др. с.* 377; *b*) inbrünstig, sehnsuchtsvoll, *Пр.* II. 269; крѣвно ридати *s.* Рѣвний, рѣвно + *M.*

Крѣгит, *m. s.* Грѣхит.

Крѣглик, *m.* rundliches Stück.

Крегулецъ, (криг-), -лецъ, *m.* Sperber, *m.* (*Astur nesus*).

Кредѣнецъ, -нца, кредене. *m.* Дев. Credenztsch, -schrank, *m.* [*f.* Credit, *m.*

Кредит, *m.* кредитність, -ости. *Км.*

Кредитовий, *a.* Credit, Anleihe, Leih. [*ditfähigkeit, f.*

Кредитовість, -ости. *f.* T. Cre

Креж, *m.* Wgr. VIII. 25. Stein, *m.* Gestein, *n.*; 2) —, крѣжа, *f.* Viehsalz, *n.* Kol. I. 71 *vgl.* Криж и. кряж.

Крейда, *f.* Kreide, *f. adj.* крейдовий, kreidig; \* крейдка Berechnung, *f.*

Крейдованя, *f.* Фр.? [*streichen.*

Крейдувати, *v. a.* mit Kreide an-

Креймах, (*d.* (-ашок), *m.* Kieselstein, *m.* Мор. у креймаху грати *Кс.* 24 Art Spiel mit Steinchen, Scherben &

Кректати, кректіти, *He.* крекнути (*B.*) *v. n.* sich räuspert; 2) ächzen, stöhnen *P.* I. 134.

Крѣля, *f.* sehr grosse Eisscholle, (*B.*).

Крем, *praep.* Luts. 156 *s.* Крѣмі; без; 2) allenfalls, *Фр.*

Кремезний, (-міз-) кремезний, *a.* rüstig, stark; fest, standhaft, unnachgiebig, *M.* II. 76. [*klette, f.* (*Petasites offic.*).

Кремѣна, кремѣйна, *f.* Wasser-

Кремѣйна, *f.* Kieselgestein, *n.*

Кременистий, *a.* Kiesel-, kiesig; steinig.

Кременіяця, *f.* Kieselerde, *f.* В. горп-Ф. Berg von Kieselgestein; 2) Art harten Thones.

Кременяк, *m.* Пол. *s.* Крѣмь.

Кремизкий, *a.* Фр. *s.* Кремезний.

Крѣмь, (*d.* кремѣць) *m.* Kiesel, *m.* (*Silicium*); Kieselstein, Feuerstein, *m.*

Кремінар, *s.* Крамінал. [*selerde, f.*

Кремінка, *f.* Пол. Kieselssäure; 2) Kie-

Кремінний, (-яний), *a.* aus Kieselstein; Кремѣнна, *a. f. s.* N. e. Berges.

Кремінчатий, *a.* kiesig; kieselartig *МШ.*

Кремпіль, *m.* H. 272? крембалець (кремпалець), *m. K.* (*Meta. V. 33*) hölzernes einfaches Gerüste; 2) *s.* Карпалець.

Кремсаги, *v. a.* behauen; \* pfuschen; \* кремсугти, *Ф.* scharf, heftig entgegenen.

Кремняк, *m.* Bupthalmum cordifolium. [*stein, Feuerstein, m. s.* Креймах.

Кремях, *m.* H. 284. *Кч.* 263 Kiesel-

Кренячини, *pl.* Quellengebiet, *n.*

Креняшній, *a.* *s.* Карнячий.

Крепак, *m.* Frohnbauer; Leibeigener, *m.*; крепачка, *f.* die Leibeigene.

Крепачкий, *a.* leibeigen; zur Frohne geh. [*Frohne, f.*

Крепачтво, *n.* Leibeigenschaft;

Крепяти, *v. a.* fest schlagen, drücken; — за щось *Гр.* fest halten.

Крепість, -ости, *Ч.* I. 135. крепі-кість. *f.* Kraft, Kräftigkeit, *f.* [кий &

Крепкий, *a.* крепко, *adv.* *s.* Кріп-

Креплики, *pl.* Mehltäschchen mit fein gehackten Schwämmen od. mit Zwetschen, Sauerkraut etc. gefüllt zum борщ *Kol.* I. 83. 86.

Крепнути, *v. n.* чим etw. schleudern; 2) \* (*Фр.*) crepiere, sterben, (*prae-*ter. креп).

Кресъ, *int.* vom Feuerschlagen.

Кресак, *m.* кресаня, *f.* Hut, *m.*

Кресало, *s.* Кресиво.

Кресанка, *f.* Art Vogelnetz; 2) кресанька, *f.* *s.* Шапурка, *Вол.*

Кресати, (крѣшу. крѣшем), крес-нути, *v. a.* огонь mit Feuerstahl an den

Kiesel schlagen um Funken hervorzulocken, Feuer, Funken schlagen; \* *v. n.*

rüstig, wacker gehen etc.; — ся порами von Ochsen: an einander mit Hörnern

schlagen; 2) крепнути, *a. n.* *s.* Скрепнути (крѣга); *b*) *v. a.* von Prügelein: auf

setzen, aufpelzen *Ру.*

Кресачка, *f.* leichte Axt. [*m. B.*

Кресень, *m.* желіза Eisenkies, Pyrit,

Кресиво, кресиво, (*d.* -івце, -аль-це), *n.* Feuerstahl *m.* Feuerzeug zum Feuer-

erauschlagen, *n.* [снїця, *f.* die Pathe.

Кресник, (-стн-) *m.* Pathe, *m.*; кр-

Кресниця, *f.* См. Kieselsteingewehr,

*n.*; Hahn bei dems., *m.*

Крест, *т.* Kreuz, *н.* крестный etc. *с.* Хрест &.

Крестѣніи, *Сб.* I. 301, крестѣни, *пл.* крестѣти, *с.* Хрестѣни, хрестѣти.

Крестѣць, -тця, *т.* с. Крѣжі, *пл.*

Крестѣтель, *т.* Täufer, *т.*

Крестовѣк, *т.* Kreuzkraut, *н.* (Se-  
pacio vulg.) Вол.; 2) с. Крижак 1) Вол.

Крестовѣсець, -сця, *т.* der Kreuz-  
tragende, Kreuzfahrer, *т.*

Крестѣпоклѣнна недѣля die vier-  
te Woche in d. grossen Fasten mit der  
-нна середѣ.

Крет, *т.* с. Кертѣця.

Кретѣчина, кретѣтина, *ф.* крет-  
товѣна, *н.* с. Кертѣчина, кертѣвина.

Крех, *т.* Stockente, *ф.* (Anas boschas).

Крѣхавка, *ф.* с. Рѣхавка.

Крѣхкати, *в. н.* klappern; quaken.

Крѣцький, *а. Ме.* 295. ? [candicans].

Кречѣт, *т.* weisser Edelfalke, (Falco

Крѣчка, *ф.* Art Pflze. [Грѣчний.

Крѣчний, *а. ГИ.* artig, höflich; *vgl.*

Крѣчність, -ости, *ф. ГИ.* Artigkeit,  
Höflichkeit, *ф.* [Feuerwaffe, (Ф.).

Крешелѣне, *н.* das Schloss einer

Крешѣва, *ф.* N. e. Berges.

Крещѣмий, *а. т. с.* Täufling, *т.*

Крещѣстний, *Га.* I. 14. крещѣгий,  
*а. с.* Хрещѣгий; -е житѣ B. Secale  
cereale multicaule.

Крещѣтик, *т.* das Taufthal in Kiew  
(Stadttheil) wo die ersten Russinen ge-  
tauft worden.

Крещѣтина. *ф.* крещѣте полотно  
kreuzförmig, quadrillirt gewobene Lein-  
wand, (B.).

Крещѣние, *н.* Taufe, *ф.*

Крѣщет, *т.* с. Чорноќен.

Крѣва, *ф.* rechter Nbf. der Шльця.

Крѣваќ, *т.* krummes Holzstück; 2)

Крѣвати, *в. н.* hinken. [с. Зѣяць.

Крѣвда, крѣвдиця, *ф.* Unrecht, *н.*  
Beeinträchtigung, Kränkung, Beleidig-  
ung, Unbill, *ф.* Schaden, *т.*

Крѣвдѣвий, *а. См.* beleidigend,  
Unrecht thuen, schnöde. [ende, V. ВВ.

Крѣвдѣтель, *т.* der Unrecht thu-

Крѣвдити, *в. а.* Unrecht thun, be-  
einträchtigen; beleidigen.

Крѣвдѣний, *а.* ungerecht, unbillig,  
Не; 2) der Unrecht erlitten hat, der  
Beleidigte, Gekränkte, Geschädigte, &;

крѣвдно (крѣвдо, (Мета 1863. 31)  
beleidigend, mit Unrecht, ungerecht, *Левч.*

Крѣвдувати собі, sagen, glauben  
etc. dass man im Unrecht ist, über sein  
verletztes Recht klagen.

Крѣвѣць, -вця, *т. N. e.* Berges;  
2) Nbf. des Черѣмош ч.

Крѣвѣзна, *Пол.* крѣвинѣ. *Левч.*  
*ф.* Krümmung, Curve, *ф.* krumme Linie.

Крѣвѣй, *а.* krumm; schief; 2) lahm.  
(*dim.* крѣвѣнький).

Крѣвѣки, *пл.* с. Черѣваќ(а).

Крѣвѣти, *в. а.* krümmen; \*корѣсь  
jmdm zum Spott etw. nachmachen; *в. н.*  
душею Ко. 80 gewissenlos handeln; —  
ся sich krümmen; das Gesicht verzerren,  
ein saueres Gesicht machen, на що wo zu.

Крѣвѣне, *н.* das Krümmen.

Крѣвѣга, *ф.* с. Крѣвуляќа.

Крѣвѣдрий, *а. с.* Крѣвоклѣбий.

Крѣвѣбѣкий, *а.* mit gekrümmten  
Seiten, schiefseitig; \*hauffällig III. I.  
367; крѣвѣбѣка, *т. ф.* Rückenschwim-  
mer, *т.* (Nötonecta).

Крѣвѣвѣтий, *а.* krumm; schief.

Крѣвѣвѣтість, -ости, *ф.* Krüm-  
mung, Schiefe, *ф.* [laden.

Крѣвѣвѣсий, *а.* mit krummen Kinn-

Крѣвѣвѣрий, *а. К.* irrgläubig,  
ketzerisch, häretisch.

Крѣвѣвѣрто, *adv.* geneigt, schief.

Крѣвѣвѣзий, *а.* крѣвѣвѣза, *м. ф.* mit  
schiefe Genick; Schiefnack, Schiefhals, *м.*

Крѣвѣвѣвий, *а.* mit ungestal-  
tetem Kopf (B.).

Крѣвѣвѣни, *пл. N. e.* Berges.

Крѣвѣвѣшье, *н. III. II.* 236 Gewis-  
senlosigkeit, *ф.* [gerecht, K.

Крѣвѣвѣшний, *а.* gewissenlos, un-

Крѣвѣвѣбий, *а.* mit schiefen Zähnen.

Крѣвѣвѣбий, *а.* mit schiefen Hüften.

Крѣвѣвѣний, *а.* krummlinig.

Крѣвѣвѣсий, *а.* mit schiefe Ge-  
sicht. [Muster in d. Leinenstickerei.

Крѣвѣвѣг, -ѣга, *т. Ч. VII.* 415 Art

Крѣвѣвѣгий, *а.* krummbeinig.

Крѣвѣвѣсий, *а.* krummnäsiger, mit  
schiefer Nase; крѣвѣвѣ, -ѣва, крѣвѣ-  
вѣсюк, *т.* Kreuzschnabel, *т.* (Loxia cur-  
virostra). [*а.* krummäulig; Schiefmaul, *т.*

Крѣвѣвѣский, крѣвѣвѣтий,

Крѣвѣвѣкий, Ч. V. 497. крѣвѣ-  
вѣчий, *а.* mit krummer, schiefer Schulter.

Кривоприсяга, *f.* Meineid, *m.* Оз.  
Кривоприсяжний, *a.* Оз. meineidig, eidbrüchig.

Кривоп'ятий, *a.* Ч. V. 497 mit lahmen Fersen (Füssen). [(lahmer) Hand.  
Криворучка, *f.* *m.* mit krummer Кривостінний, *a.* krummflächig.  
Кривосудця, *m.* Гол. III. 95 falscher Richter. [maul, *Нар.*

Кривоустий, *a.* schiefmäulig, Schief-  
Кривошій, (-ійка), *m.* *f.* krummhalsig. [Stickerie; *s.* d. folg.

Кривулька, *f.* schräge u. krumme  
Кривуля, *f.* alles Krumme; Krümmung, *f.* [Baum, -es Holz.

Кривуляка, *f.* krummer, knorriger  
Кривуляти, *v.* *n.* *s.* Кривати.

Кривух, *m.* Acker-Krummhals, *m.* (Lycopsis argv). [kender.

Кривцун, *m.* §. ein Lahmer, Hin-  
Крйга, *f.* Eisscholle, *f.* [stöhnen.  
Крйгнати, *v.* *n.* §. kränkeln, *n.*

Кригущка, *f.* Wasserstar, *m.* (Cinclus aquaticus).

Криж, *m.* Kreuz am Rücken, *n.* крижём (крестом) упадати, лежати mit ausgebreiteten Armen in Kreuzform auf das Gesicht fallen, liegen III. I. 80.

Крижак, *m.* Kreuzspinne, *f.*; 2) *s.* Крошня; 3) *K.* (Мета 1864. 53) Kreuzritter, *m.*? [Kopfkohles, des Sauerkrauts.

Крижалька, *f.* eingesäuerter Kopf des  
Крижаній, *a.* aus крйга; eisig, — океан Eismeer, *n.* Под. [boschas).

Крижанка, *f.* Stockente, *f.* (Anas  
Крижастий, *a.* Левч. *s.* Хрепчатий.

Крижати, *v.* *a.* Ч. VII. 448 kreuzen, kreuzförmig legen; 2) *Me.* 403 *s.* Кружати.

Крижбанти, *pl.* Kreuzbänder, *pl.* *n.*  
Крижівий, *a.* Kreuz- *B.* von regelmässigem Geviert. [vogel, *Гр.*

Крижень, -жня, *m.* Art Wasser-  
Криженька, *f.* *dim.* *s.* Крйга.

Крйжик, *m.* *dim.* *s.* Криж; *adj.* крижикові важкі sich kreuzende Pferdezügel.

Крижйна, *f.* Eisberg, *m.* *См.* *s.* Крйга.

Крйжі, *g.* крижій, *pl.* Kreuz, Kreuzbein, Heiligenbein, *n.* Rücken, *m.* біль в крйжах Rückenschmerzen, *pl.* *s.* Криж.

Крижівка, *f.* Rückenfleisch, *n.*; 2) *s.* Крижанка; 3) *s.* Крижалька; 4) Зе-

che (могоріч) von dem bezahlt der zum ersten mal in e. Dorfe mäht.

Крижівнийця, *f.* Holzband der Wagenleiter am oberen hinteren Theile, *n.*; 2) *s.* Крижоватка. [be, *f.*

Крйжка, *f.* (меду) Honigtafel, -schei-  
Крйжма, *f.* weisses Leinwandstück bei der Taufe; 2) Pathengeschenk, Eingebinde, *n.* [хрйсмх]; *adj.* крижмовій, zu *кр.* geh. [жанка.

Крижна, утка, крижня, *f.* *s.* Кри-  
Крижністий, *a.* breitschulterig.

Крижніти, *v.* *n.* zu Eis erstarren, *Пис.*  
Крйжно, *n.* *B.* Kreuzbein, *n.*

I. Крижніний *a.* *См.* *s.* Крижаній.

II. Крижніний, *a.* сьвіт, *См.* (Пр. II. 391) voll Kreuz, qualvoll.

Крижоватка, *f.* *s.* Крошня.

Крижівий, *a.* Kreuz-, Becken-, *s.* Крижівий.

Крижівник, *m.* *gr.* Stachelbeere, *f.*

Крижувати ся sich kreuzen; 2) *Мх.* die Arme ausstrecken, dass die Kreuzesform entsteht; \*vor Gram ringen.

Крижулка, *f.* *s.* Крилужка.

Крижйнка, сотниця-, *f.* Honigschabe, *f.* (Galleria Celleria).

Крйза, *f.* Krause, *f.* Пол.

Крий Божє! крийоі! *int. imperat.* Gott behüt! es ist ein Graus! *s.* Крйти.

Крййда, *f.* *s.* Крййда. [kel, *m.*

Крййка, *f.* Ф. Versteck, Schlupfwin-

Крййма, *adv.* zur Verstärkung des Verbums укривати in seinem Begriffe *K.* I. 176. *Пр.* VII. 218. *Оз.* 115.

Крийомий, *a.* verborgen *Зс.*

Крик, *m.* Schrei, *m.* Geschrei, *n.*; *Лärm, m.* крйком кричати laut schreien.

Крйкати, *v.* *n.* vom Schrei „кри! кри!“ der Ardea cinerea.

Крикльвець, -вця, *m.* Ф. крикльвий, *a.* schreiend, lärmend; *s.* Крикун.

Крикливійці, *pl.* das viele Schreien des (kranken) Kindes.

Крйкнути, *v.* *n.* aufschreien; на когo jmdn anschreien.

Крйкнява, *f.* Левч. *s.* Крик.

Крйкси, *pl.* *s.* Нбчницї, *Еф.* 3.

Крикун, *m.* Schreier, Schreihals, Krakehler, *m.*; 2) *pl.* Schreibvögel, *pl.* (Clamatores) Пол.

Крйла, *f.* kleiner Schober (стїртка).

Крилан, *m.* Vampyr, *m.* (Pteropus) Вол.



Крилас, *с.* Крылос.  
 Криластый, крилатый, *а.* flügelig, geflügelt, Flügel. [(Strombus).  
 Крилатиця, *ф.* Flügelschnecke, *ф.*  
 Крилатка, *ф.* Flügelnacht, *ф.* (samar). [schermeisters, *не.*  
 Крилаш, *м.* erster Gehilfe des Fi-  
 Крилянка, *ф.* Pterocanium.  
 Крыльний, криловий, *а.* Flügel-, *ГШ. Пар.*  
 Крыло, *н.* Flügel, *м.*; *dim.* кри-  
 лёчко, крыльонько, крыльце, крылуш-  
 ко Ч. IV. 71. криля, -ята. Р. II. 42.  
 крилятко, *н.* *Пом.* III. 110. kleiner  
 Flügel, Flügelchen, *н.*; 2) крыло орля-  
 не *с.* Девятилітник.  
 Крылоплавка літачка, *ф.* Flug-  
 bahn, *м.* (Dactylopterus europ.).  
 Крылос. *м.* *с.* Крылос.  
 Крылошанін, *м.* Клирошанін;  
*adj.* крылошанський.  
 Крылужечка, *ф.* *dim.* Мема. (63)  
 166 Kiebitz, *м.* (чайка).?  
 Крыляк, *м.* *с.* Крылатка. В.  
 Крымець, -мця. Кримчух АД. II.  
 136, *м.* (tatarischer) Einwohner aus  
 Krim; *adj.* кримський Krim-.  
 Крымва, *ф.* Zinkvitriol, *м.* Вол.  
 Криміналь, *м.* Criminal, *н.* *adj.* кри-  
 мінальний. [ling, *м.*  
 Кримінальний, *м.* Criminal-Straf  
 Крымка, *ф.* Mütze aus Lammfell von  
 Krim; 2) Pelz aus L. von K. *н.*  
 Крин, *м.* Lilie; 2) Blume, *ф.* III. I. 350.  
 Криниця, *ф.* Brunnen, *м.*  
 Криничаний, *к.* *не.* кринича-  
 стий ГЕ. *а.* Brunnen-, Quell; brunnen-  
 reich, quellenreich.  
 Криничина, криничовина, *не.* *ф.*  
 Quelle, *ф.* Born; Brunnen, *м.*  
 Криничний, *а.* *с.* Кирничний;  
 -а особа Carex praecox. [(Eucrinus).  
 Криновець, -вця, *м.* Seelilie, *ф.*  
 Крыновка, *ф.* Brattpfanne, *ф.*  
 Крынта, *ф.* N. е. полонина und е.  
 Berges. [machen, *с.* Кунірувати, (Ф).  
 Криндувати ким, §. jmdn wirbeln  
 Крыпа, *ф.* grosser Kahn.  
 I. Крыса, *ф.* *gr.* *с.* Щур.  
 II. Крыса, *ф.* Rand (des Geschirres),  
*м.*; Krämpe (des Hutes), *ф.*  
 Крысак, *м.* Beschlag an den Enden  
 der Wagenachsen, *м.*

Крисаня, крисаняна. W. *ф.* *с.* Кре-  
 сания.  
 Кристал, кристаль, *м.* Krystall, *м.*  
 Кристалиньский, *а.* Пол. kry-  
 stallinisch; кристалевий. krystallen.  
 Кристалізація, (-заване *н.*) Kry-  
 stallisation, Krystallbildung, *ф.* *adj.* кри-  
 сталізаційний.  
 Кристалізувати (und — ся Вол.),  
*в.* *н.* Пол. krystallisieren.  
 Кристальний, кристалічний,  
 Пол. *а.* Krystall, krystallisiert.  
 Крыти. (крыю, крыш), *в.* *а.* decken;  
 2) verbergen, verstecken; — ся sich —  
 —; крытий, *pte.* gedeckt.  
 Крытик, *м.* Kritiker, *м.*  
 Крытика, *ф.* Kritik, *ф.* критику кла-  
 сти den Massstab der Kr. anlegen, an-  
 wenden Шл. *adj.* критичний, kritisch.  
 Критикувати, *в.* *а.* kritisieren.  
 Крытник, *м.* Dachdecker, *м.*; 2) *с.*  
 Очкур.  
 Крыха, *aug.* крыхота, крыхта,  
 (д. крихтика) *ф.* *с.* Крышка I. III. I. 32.  
 Крыхий, *а.* brüchig; spröde.  
 Крыхкість, -ости. *ф.* Brüchigkeit,  
 Sprödigkeit, *ф.* [(Salix fragilis).  
 Крыхковёр, *м.* Bruchweide, *ф.*  
 Крыхотвердый, *а.* glasshart, Пол.  
 Крыхотливый *а.* Leew. schwächlich.  
 Крыхтий, *а.* klein winzig.  
 Крыця, *ф.* Stahl, *м.* Kritzseisen, *н.* 2) Cham-  
 pagnerroggen, *м.* (hart wie крыця I).  
 Крыцяк, *м.* Chalcophora, В.  
 Крыцяний, *а.* Ф. stählen.  
 Кричава, *ф.* Luts. 25 *с.* ? Корчава.  
 Кричати, (кричу, кричаш), *в.* *н.*  
 schreien; zurufen; на коіо jmdn an-  
 schreien, schelten. [schreiend.  
 Крычо, *adv.* sehr, durchdringend  
 Крычний, *а.* — горн, Frischherd,  
 Frischofen, *м.* ГШ.  
 Криш, *м.* Pfannenstein, *м.* В.  
 Крыша, *ф.* Dach, *н.*  
 Крышанець, -вця, *м.* медовий,  
 Art Honigzwieback, Мак.  
 Кришаниця, *ф.* Egl. 24?  
 Крышеник, *м.* Schnitt, *м.* Stück,  
*н.*; 2) кришенік *с.* Крышка I.  
 Кришенія, *ф.* kleines Osterbrod  
 (пасочка), das zerstückelt wird in den  
 пасковий цёбрик. [lorax major).  
 Крышик, *м.* Doppelschnepfe, *ф.* (Sco-

Кришинія, *f.* Unterfutter, *n.*  
Кришинія, *f.* zermalmender Frost.  
Кришійти, *v. a.* zerstückeln, zerbröckeln; zermalmen, brocken; \*руки die Hände ringen.

І. Кришка, (*d.* кришечка, кришинка), *f.* Brocken, *m.* Bischen, *n.*

ІІ. Кришка, *f.* Deckel, *m.* с. Покришка; 2) с. Крыша.

Крив, *f. s.* Кров, *Левч.* [Blut.]

Кривавий, криваний, *Кн. a.* blutig,

Кривавити, *v. a.* mit Blut bespritzen, *III. II.* 74.

Кривавиця, *f.* *II.* 266 mit Blut u. Schweiss erworbene Habe, blutig erarbeiteter Lohn.

Кривавник, *m.* кривавиця *f.* Schafgarbe, *f.* (Achillea millefol.).

Кривний, *a.* Blut- *C. II.* 65; 2) echt, naturwüchsig, geboren, *Кн. кривне, adv. Cm.* mit Blut, *s.* Кривний.

Кривъ, *праер.* mit dem *Accus.* bezeichnet: *a)* die Bewegung mitten durch einen Gegenstand: кривъ двоє дверей durch zwei Thüre hindurch; кривъ нї в лукоморє *Ф.* (*IIp.* *II.* 146); кривсьольми unter Thränen; кривъ сон im Traum; *b)* die Zeit in ihrer Dauer: кривъ нїч die ganze Nacht hindurch *Oz.* 181. *Mi.* *IV.* 442.

Кривний, *a.* durch und durch gehend, dringend; — вітер, Zugwind, *m.*

Край, *праер.* *s.* Край.

Крій, -ію. *m.* Zuschnitt, Schnitt, *m.*; полі идє крїєм zieht sich längs hin als schmaler Streifen.

Крїль, -іля, *m. s.* Король; 2) —, крїльк Kaninchen, *n.* (Lepus cuniculus); *pl.* *P. II.* 12 кролі.

Крїлиця, *f.* Weibchen des Kaninchen.

Крїм, *праер.* mit den *Genit.* *s.* Крїмі. *Oz.* 185; в крїмі сидїти abgesondert, geschieden wohnen.

Крїмка, *f.* *C. I.* 199 *s.* Крайка.

Крїнути ся, (*Фр.*) *s.* Рүшити ся.

Крїп, *g.* крїпу, крїпець, -иця, *m.* Dill, *m.* (Anethum graveolens).

Крїпїти, *v. a.* stark machen, stärken, kräftigen; — ся *P. II.* 53 fest woran halten, *f.* wobei stehen, ver-, ausharren; dulden.

Крїпка *f. s.* Курїпка, куропатка. (*B.*)

Крїпкий, (*сmpar.* крїпший), *a.*

stark, fest, kräftig; heftig; streng (морз); *adv.* крїпко. [herzig, hochherzig.  
Крїпкодүшний, *a.* *Макс.* gross-  
Крїпколобий, *a.* mit starker Stirn, *К.*  
Крїпкорєбрий, *a.* mit starken Rippen, *К.*

Крїнути, *v. n.* erstarken.

Крїповий, *a.* *Ч. III.* 17?

Крїпость, -ости, *f.* Stärke, Festigkeit, 2) Festung, *f.*; 3) \*Kaufbrief, *m.*; Bürgschaft, *f.* *Cm.* [stungs.; 3) leibeigen.

Крїпостний, *a.* stark, *Зз.*; 2) Fe-

Крїрванія, *f. s.* Крївавиця.

Крїрвати, *v. n.* sich zum Blutschweiss plagen, sich abarbeiten, *Oz.* 90. 2.

Крїс, *g.* кресá, *m.* Flinte, *f.* eig. Schiessgewehr mit Feuerstein, *n.*

Крїсло, (*d.* крїсєльце), *n.* Armstuhl, Lehnstuhl, Sessel, *m.*

Крїслáтий, крїсловáгий, *a.* mit abstehenden Aesten etc. (-я тополя Populus nigra); gespreizt.

Крїт, *m. s.* Краг, *Левч.*

Крїтáти ся, *Фр.* rückwärts-, rückschreiten; 2) sich hin u. her unruhig werfen. [ständig, ruhig, (*Ф.*), [кротко].

Крїтко, *adv.* züchtig, bescheiden, an-

Крїчка, *f.* Szeschwalbe, *f.* (Sterna).

Крїщáстий, (крещ-), *a. s.* Хрещáтий.

Крїяти, *v. n.* gesund u. stark werden.

Кров, крѡва, *Левч. f.* Blat, *n.* (*gen.* крѡви, кервї).

Крѡвáвий, *a. s.* Крївáвий, blutfarbig.

Крѡвáвиця, *f.* *IIap.* Blutfluss, *m.* Blutbeule, *f.*

Крѡвáвїти, *v. n.* von Blut übergossen sein, bluten; крѡвáвити *v. a. s.* Крївáвити.

Крѡвáвницї, *pl.* rothe Glaskorallen.

Крѡвáть, *Me.* 52. 258. (*d.* крѡвáтька), *f.* Bett, Lager, *n.* Bettstelle, *f.*

Крѡвель, -вя, *m.* Rotheisenerz, *n.* *Вол.*

Крѡвельний, *a.* Dach-, *Пол.*

Крѡвїстий, *a.* blutreich.

Крѡвлѡ, *n.* кровля, *f.* *Зз.* Dach, *n.* *s.* Покрївлá.

Крѡвний, *a.* *C. I.* 250 *s.* Крївний.

Крѡвник, *m.* rothbrauner Storchschnabel, *m.* (Geranium phaeum).

Крѡвобїг, *m.* *Пу.* кровокрүжєнє, *n.* *ГIII.* Blutumlauf, *m.* [gierig, *КУ.*

Крѡвожáдний, *a.* blutdürstig, blut-

Крѡвожáдність, -ости, *f.* Blut-

durst, *m.* Blutgier, *f.*[*de, f.*Кровозмішенє, *n.* *ГІІІ.* Blutschan-  
Кровозмішний, *Пар.* кровомі-  
сний, *См. a.* blutschänderisch.Кровозмішник, *Пар. ГІІІ.* (-міш-  
ник, *См.) m.* Blutschänder, *m.*Кровометатель, *m.* Bluträcher, *m.*  
Кровомщенє, *n.* (кровѧа мєсть),  
*ГІІІ.* Blutrache, *f.*Кровонбєний, *a.* blutführend.Кровопій, *КУ.* кровопійця, *m.*  
blutdürstiger Mensch, Blutsauger, Blut-  
hund, *m.* *С.*Кровопійка, (-пій-), *f.* *Оз.* (61)  
*ХІІ.* 28 Blutsteuer, *f.*; 2) дожджевї-  
ця — *Hematorpota pluvialis*, *Пол.*Кровопійний, *a.* *См.* blutsaugend.Кровопійність, -бєти, *f.* *He.* *s.*  
Кровожадність.Кровосїсєнь, -сєня, *m.* кїньскїй,  
*Рфде.* Lausfliege, *f.* (*Hippobosca equina*);  
2) — овєчий Schaf-Lausfliege, Schaf-  
zecke, *f.* (*Melophagus ovinus*); крово-  
сїсєнї, *pl.* Lausfliegen, *pl.* (*Pupipara*) *Пол.*Кровотїк, -бєку, *m.* *ГІІІ.* кровотїч.  
-єчи, *f.* *К.* Blutfluss, *m.*; Blutung, *f.*Крѧця, *f.* *s.* Кров. [*blutroth, He.*Кровяній, *a.* Blut-, blutig, *См.*; 2)Крогуй, крогулєць, -лєця, *m.* *Sper-*  
*ber, m.* (*Astur nisus*). [*— los, gen, hin.*Крѧ, *праер.* *s.* Крївъ круз; *РІ.* 64 auf  
Крок, *m.* Schritt, *m.*; 2) Spielraum  
zwischen den Beinen, *m.*Крѧва, крѧков, (*d.* крѧковка),  
*f.* Dachsparren, *m.* 2) крѧвочка, *Пол.*  
*s.* Поземомїрка.Крокїш, *m.* Ringelblume, *f.* (*Calen-*  
*dulla offic.*); 2) — крокіє, крѧкує, *Fär-*  
*berdistel, f.* (*Carthamus tinctorius*); 3)  
*Lungenkraut, n.* (*Pulmonaria mollis*).Крокотїй, *m.* Schlangenkraut, *n.*  
(*Calla palustris*)Крокѧша, *f.* *N. e.* Berges.Крѧї, *pl.* *N. e.* Berges.Крѧма, *f.* Scheidewand, *f.*Крѧмєць, крѧмцѧ, *m.* ein (alter)  
Bauer (od. Bäuerin), welche ärztliche  
Hilfe nach ihrer natürlichen Art leisten.Крѧмити, *v. a.* theilen, trennen;  
\* — ся nicht zusammen, geschieden  
essen, wohnen, leben; uneinig sein.Крѧмі, *праер.* mit dem *Genit.* aus-  
сер, ausserhalb, gesondert von; nebst;*Oz.* 185. *Мі.* IV. 541.Кромїшний, *a.* † äusserste, letzte;  
-а тѧма tiefste Finsternis.Крѧмпєль, *m.* Krummbirne, Grund-  
birne, *f.* *s.* Бўльба. [*Brocken, pl.*Крѧмши бїлі? *He.* (*IIp.* VI. 385).Крѧпѧч, *m.* Fetzen an e. Stock zum  
Löschen des Feuers in d. Schmiede.Крѧпєнь річній, *Seseli annuum, B.*Крѧпѧва, *f.* Brennessel, *f.* (*Urtica*);  
крѧпивовѧті, *pl.* Nesselartige, *pl.* (*Ur-*  
*ticaceae*). [*n.* (*Ceratophyllum demersum*).Крѧпѧвка, *f.* Igellock, *m.* Hornkraut,Крѧпївник, *m.* *s.* Покрѧпївник.Крѧпівїнка, *f.* *Мор.* Art Vogel?Крѧпїльниця, *f.* Weih-, Spreng-  
kessel, *m.* *Пар.*Крѧпїло, *n.* Sprengwedel, Weihwe-  
del, *m.*; 2) *dim.* крѧпїльце, *n.* Kolben-  
schimmel, *m.* (*Aspergillus*) *Вол.*Крѧпїти, крѧпнѧти, *v. a.* bespren-  
gen, bespritzen; 2) \* дерб schlagen; 3)  
*v. n. s.* Крѧпати (доц); *Пот.* III. 110.Крѧпка, *f.* *Пар.* *s.* Тѧчка.Крѧпкѧвий, *a.* -а горївка, Brant-  
wein auf dem Dill (крїв) aufgegossen.Крѧпкувѧти, *v. a.* *Пар.* punctieren.Крѧплѧстїй, *a.* tropfbar; Tropf;  
-тѧплїннїй, tropfbar-flüssig, *Пол.*Крѧпля, *f.* *s.* Кѧпля.Крѧби, *pl.* Fangfäden, Ranken e.  
Schlinggewächses, *pl.* (*Φ*).Крѧсєна, крѧсєнї, *He.* *pl.* (*d.* кро-  
сєнка, крѧсєнца, *pl.*) Rahmen, *m.* z. B.  
des Fensters, der Tischlersäge etc.; Stück-  
rahmen, *m.* Heftlade, *f.*Крѧсєно, *n.* \* Leinwand, *f.* *Ч.* III. 108.Крот, *m.* *s.* Крет, кертѧця.-крѧть, -крѧт zur Bildung der *Adverb.*  
*numer.* -mal, трикрѧть dreimal, сто-  
крѧть, hundert (mal): до стокрѧть чѧр-  
тїв! *Оц.* §. 182. *Пар.*Крѧтїсть, -ѧсти, *f.* Sanftmuth, De-  
muth; Friedfertigkeit, *f.*Крѧткїй, крѧток, *a.* sanft, demü-  
thig, friedfertig, ruhig, *III.* I. 348;  
крѧтко, *adv.* (*B*).Крѧтнїй, *a.* числївнїк, Adverbium  
numerales, *Оц.* § 182. *Пар.* auf die Fra-  
ge: wie vielmal?Крѧтѧник, *m.* Quotient, *m.*Кротѧвник, *m.* Gudelrebe, *f.* (*Gle-*  
*choma hederacea*), *Вол.*

Крохмáль, *м.* Kraftmehl, Stärke-  
mehl, *н.* Stärke, *ф.* [machen, stärken.

Крохмáлити, *в. а.* durch Stärke steif

Крохмáльний, *а.* steif, gestärkt.

Крохмáльниця, *ф.* Erzeugerin, Ver-  
käuferin von Stärkemehl, *ф.*

Крохнáль, *м.* Ко. 118?

Крочáй, *м.* с. Крок.

Крóшня, *ф.* Art Fischnetz: die Sen-  
ке; (крошэнька S. ohne Stange); 2)  
Wagendecke, *ф.* (бѣдка). [Kol. I. 48. 347.

Крубóчкй, *пл.* Art Leinenstickerei,

Круг, *м.* Kreis, Umkreis, *м.* Scheibe,  
*ф.*; 2) Gesichtskreis: вже сбице в крѣаі

(beim Untergang); вйшлй лїтá як вй-  
хор в крѣа сѣвїтá КС. (83) II. 468.

3) Töpferscheibe, *ф.*; 4) — бйгуновйй  
Polarkreis; 5) grosser Backspaten (до

пáски); 6) вóску Wachskuchen, -boden,  
*м.*; 7) — колїс alle vier Wagenräder;

8) кругáми, (крѣгом), сїдáти sich he-  
rumlagern; в крѣаі бчи емѣ стáли

er starrte mit den Augen; з крѣгу  
спив ся Кв. 449 wurde Trunkenbold

(ausser Rand u. Band); 9) круг, кругóm,  
кругй unechte Praepos. mit dem Genit.

um, ringsum, ringsherum Mi. IV. 543.  
Оз. 185; als Adverb. III. I. 5. 6. &

Кругáв, Ф. кругáвць, -вця, МIII.  
Sperber; Geier, *м.*

Крѣгель, *м.* N. e. Berges. [Schnepfen.

Кругйкати, *в. н.* vom Schrei der

Кругáвий, кругловáстий, В.  
(-áтий) круглáстий, *а.* rundlich.

Круглáня, круглоáця, *ф.* Weib  
mit rundem wohlgenáhrtem Gesicht.

Крѣглий, (d - лэнький). *а.* rund;

2) Крѣгле море Marmora-Meer; 3)  
\*крѣглий сиротá ein ganzer Waise,  
ganz verlassen. [Berges.

Крѣглик, *м.* Orbulina; 2) N. e.

Круглйця, *ф.* Kst. Kreis, *м.* 2) с.  
Кругáйка. (des engl. Weizens.

Круглйчка, ишенйй - *ф.* Abart

Круглйш, *м.* Pallisadenwurm, *м.*

(Strongylus).

Крѣгли, *пл.* Kegel, *пл.* с. Крѣжїль.

Круглїти, *в. н.* sich runden, rund  
werden.

Круглобóкий, *а.* rundlich. [Form.

Кругловáтїсть, -ости *ф.* rundliche

Кругловйдий, *а.* mit rundlichem  
Gesicht, mit r. Schnauze.

Круглóвий, *а.* -е вїкóнде am  
Kopfende des Bettes gegen Osten.

Кругловйна, *ф.* Oll. Kugel, *ф.*

Круглогóлвий, *а.* rundkópfig.

Круглолйций, *а.* mit rundem An-  
titz, III. I. 325.

Круглотá, крѣглисть, -ости, *ф.*  
Rundheit, runde Gestalt. [(Cyclostomi).

Круглофетї, *пл.* Rundmäuler, *пл.*

Круглй. *ф.* Kuh mit einwärts krumm  
gebogenen Hörnern.

Круглйк, *м.* runder Körper; Rund-  
holz, *н.*; 2) Schafthalm, *м.* (Equisetum  
palustre).

Круглйнка, *ф.* Art Kriechenpflaume.

Круглйночка, *ф. дим.* Bein. der  
могїлочка. [ner Topf, (B.).

Круглйнча, -áти, *н.* runder klei-

Круглйти, *в. а.* in die Runde trin-  
ken, А Г. 170. [culation, *ф.*

Кругобїг, *м.* Kreisumlauf, *м.* Cir-

Круговáтий, круглáстий, *а.* rund,  
rundlich, kreisförmig. [form, *ф.*

Круговáтїсть, -ости, *ф.* Kreis-

Круговйй. *а.* Ко. 297 kreisförmig,  
in die Runde, im Kreise; 2) gemein-

schaftlich. [Umdrehung, *ф.*

Кругóворот, *м.* Фр. Kreisgang, *м.*

Круговорóтний, *а.* Фр. im Kreise  
sich herumdrehend.

Кругоглáд, *м.* Gesichtskreis, *м.* He.

Кругодїрник, *м.* Siebaunemone, *ф.*  
(Cribrina). [kreisförmig sich windend.

Кругодѣчий, *а.* Ос. (61) II. 234.

Кругобльня, *ф.* Kegelbahn, *ф.*

Кругóm-дурáк, *м.* Erznarr, *м.*  
erzdumm, Пар. [ke, *ф.* (Cyclostoma).

Кругорóтник, *м.* Kreismundschnek-

Кругосѣвіт, *м.* К. Ос. (61) IV. 34.  
с. Кругоглáд. [Welt umfassend.

Кругосѣвітний, *а.* К. die ganze

Кругѣдáти, §. Fersengeld zahlen,  
Reis aus nehmen.

Кругѣнькати, *в. н.* grunzen.

Кружáлець, -лця, *м.* Kerbel, *м.*  
(Anthriscus)

Крѣжáло. *н.* Runde, *ф.* runde Scheibe;

Kreis, *м.*; 2) rundes Blumenbeet, He.

(n. 157); 3) Kloben, *м.* (an dem Tau  
des Prahmes); кружáлом М. I. 39 im

Kreise, kreisförmig, rundum, rundumher.

Кружáстий, *а.* R. 129 gemustert  
(Tuch).



Кружати, *v. n.* дѣрево rund abbauen; збіже dh Kreiseln auf dem Sieb reinigen, sichten; мід-винó in die Runde trinken, kreisen lassen.

Кружівниця, *f.* Spitzenmacherin, Spitzenklöplerin; Spitzenhändlerin, *f.* Под.

Кружево, *n.* Spitze, *f.* (корфна, Streifen zum Besatz).

Кружелати, *v. a.* zusammenrollen.

Кружєлики, *pl.* Scheibenthierchen, *pl.* (Cyclidina). [(Cobitis taenia).

Кружєльчик, *m.* Dorngrundel, *f.*

Кружєць, -жця, *m.* Rüttelfalke, *m.* (Falco tinnunculus).

Кружєчка, *f.* Aster chinensis.

Кружйльце, (-жйль-), *n.* kleine runde Scheibe; Rund, *m.*

Кружйнки, *pl.* Vibrionidae.

Кружйти, *v. n.* kreisen.

Кружйця, *f.* Krone, *f.* (beim Pferd);

кружйчна кiсть, Kronbein, *n.* В. [па].

Кружйвка, *f.* Kreismuschel, *f.* (Disci

Кружйль, *m.* Kegel, *m.* (conus), В. 2) в кружєлькй грати Kegel spielen.

Кружйка, *f. gr.* Krug, *m.* Flasche; 2) Spar-, Armenbüchse, *f.*

Кружковатий, Пол. кружковий, *a.* kreisförmig, Rund-, *He.*

Кружколожикскови, *pl.* mit Mutterkuchen in Scheibengestalt: Discopentalia, *Фр.* [(Discophora).

Кружкоплави, *pl.* Scheibenquallen, Кружкоцвїті, *pl.* Scheibenblumige, *pl.* (Discantheae).

Кружляк, *m. s.* Кружєць.

Кружлястий, *a.* rundlich. В.

Кружляти, *v. a. s.* Кружати.

Кружнйця, *f.* Kreiselschnecke, *f.* (Turbo).

Кружок, -жкá, *m. dim. s.* Круг; runde Scheibe; 2) Kreis, Zirkel, *m.* у кружок Ч. III. 108 in einem Kreis; кружкá сідати К. (поcідати М. I. 87) im Kreise sich herumsetzen; sich in die Runde setzen.

Кружбли, *pl.* Гренджбли. [Оз. 101.

Круз, крузь, крузу, *праер. s.* Крізь, I. Крук, *m.* Haken, *m.*

II. Крук, *m.* Rabe, *m.* (Corvus).

Крукати, *v. n. s.* Крáкати.

Круль, *m. ungr. s.* Дідух.

Круляк, *m. s.* Кручок.

Крумкáч, *m. s.* Крук II.

Крумчати, *v. n.* Из. 83. quaken.

Крунькати, *v. n. s.* Хрунькати, grunzen. [ten; s. umkehren.

Крунути ся sich beeilen, *s. spru-*

Крупа, (*d.* крупна, -йнка), *f.* ein Graupen, Grützenkorn; *pl.* крупнй Graupen; 2) крупа, *He. s.* Кáша; 3) крупйнка, *f.* В. Punctthierchen, *n.* (Monas).

Крупєць, -ця, *m. N. e.* Berges.

Крупйчйти ся, zusammensintern, Пол. [für Graupen, *n.*

Крупйнный, *a.* -е решетó Bastsieb

Крупйник, *m.* dünne Grütze; 2) Brantwein mit Honig eingekocht, *m.*

Крупйнийстйй, *a.* grauig

Круподєр, *m.* Graupenmüller; 2) \*Landbauer, *m. K.* [f. Левч.

Круподьорня, *f.* Graupenmühle,

Крупйнка, *f.* Grütze, Graupenspeise; 2) Graupenwurst, *f.*

Крупйр, *m.* (-йрка, *f.*) Gräupner, Graupenhändler, *m.* (in, *f.*).

Крупчáстйй, *a.* gekörnt, Пол.

Крупчáтка, *f.* Под. Graupenmühle, М. für grobes Mehl, *f.* [не: Gekröse, *n.*

Круськи, *pl.* mesenterium (im Schweiß-Kрут, *m. s.* Крет, Кертйця.

Крутъ, *adv.* — дорóги Гол. III. 342 auf dem sich windenden Weg; кру-

тóm Гр. V. 350 *s.* Кругóm; 2) *int.* vom jähren Drehen, Оз. 218. (круть-верть А. Г. 156). [190 *s.* Крутий.

Крута, *f.* Bein. der рута Гол. I. Крутай, *m.* Echinops ritro.

Крутанййна, *f.* Quertreiberei, *f.*

Крутар, *m.* — прáва, Rechtsverdreher, *m.* Нар. [Grille, *f.*

Крутъбá, *f.* Spitzfindigkeit; 2) Laune,

Крутєль, *m.* Ч. II. 337 *s.* Перевєслб.

Крутьєнь, -тня, *m. s.* Вáльок; 2) *s.* Скрутйль; 3) Herbstblütenschraube, *f.* (Spiranthes autumn.); 4) \**pl.* крутьнй böse Streiche, *pl.*

Крутьєник, *m.* солóми Strohwisch, *m.*; 2) — (хлїба) Brotkügelchen, *n.* ОИ.

Крутенйя, *f. s.* Закрутенйя.

Крутийголова, & *s.* Крутóголова &

Крутийзна, *f.* Krümmung, *f.* Пол; 2) schwindelnde Höhe, Steile, *f.* Мак.

Крутийй, *a.* gewunden; verschoben; rauh; steil, abschüssig, jäh, schroff (горá);

2) — хвйет Пол. Rollschwanz, Wickelschwanz, *m.*; 4) — рід (ряд) Art Oster-

reigen, *Kol.* I. 176; 4) -é яйце (круто аварене) *Иод.* hart gekocht; 5) \* — чоловік hartnäckig; heimtückisch, listig.

Крутіло, *н.* крутіж, *ф.* Wasserwirbel, -strudel, *м.*; 2) крутів, крутів та вже ся и крутіло перекрытіло alle erdenklichen Mittel sind schon ganz fehlgeschlagen.

Крутіти, (кручу, крутиш), *в. а.* drehen, winden; ringen (шмаг); krümmen; — головою den Kopf schütteln; 2) verdrehen (правом); — сьвітот мучасам, leidlich (auch pfflig) in der Welt sich durchhelfen; *в. н.* Ausflüchte suchen, Winkelzüge machen; круті-неверті *Р. І.* 14. круті-верті magst was immer thun, so doch —; — ся sich drehen etc. голова крутит ся der Kopf wird schwindelig; нолове — kräuselt sich; \* коло чого geschäftig sein, sich um etw. herumtummeln; *с.* Кручений.

Крутії, *м. с.* Крутір; 2) Таумелкафер, *м.* (Gyrinus). [*с.* Скрутіть.

Крутіль, *ф.* Seilerbahn, *ф. (В.)*; 2)

Крутілка, *ф. Ч. IV.* 42 *е.* Art Carroussel auf dem Eise; 2) *с.* Голіця 3).

Крутінь, крутивіця, *ф.* (-івець, *м.*), (*В.*), *с.* Крутіло.

Крутії, *а. с.* Крутії. круто; -е діло missliche, schwierige Sache (*В.*).

Крутії, *ф. 3з.* Wirbel, Strudel, *м.*; \*bedrängnisvolle Verlegenheit; 2) Dreherei, *ф.* Schwindel, *н.* Ausflüchte, *пл.*

Крутіїти ся, *Н.* 38 sich wenden, *с.* umdrehen.

Круто, *adv. с.* Крутії; круто з ним, прийшло — коло него es steht mit ihm misslich, schlecht, schwierig, kritisch.

Крутоберезний, *а.* mit steilen Ufern, (*adv. Кв.* 170). [*-а скеля,*

Крутобобий, *а.* mit steilen Wänden.

Крутобобанія, *ф.* Hirnkoralle, *ф. (Maecandrina).* [Deher, *с.* Вертіх 3).

Крутовертень, -тня, *м. Пол.*

Крутоверхий, *а.* mit gekrümmtem Wipfel; 2) mit jähem, schroffem Giebel.

Крутоголов, (-ова, -овач, -овець, -овик) *м.* Wendehals, *м.* (Yunx torquilla).

Крутогорбий, *а.* -а могла mit steilen, hohen Seiten.

Крутогорий, *а. III.* I. 328 mit steilen, bergigen Ufern.

Крутоклітчик, *м.* Spiriloculina.

Малоруско-німецкий Словар.

Крутоніжка, *ф. Bein.* des Schafes. Крутонбсий, *а.* mit gebogenem (Schiffs-) Schnabel: -а галера *Мор.*

Крутопоб, *м. Кв.* 77. scherzh. statt Протопоб. [Hörnern.

Круторогий, *а.* mit gewundenen Крутоярый, *а. Кв.* 62 mit steilen

Abgründen, Gesenken.

Крух, *м. с.* Пёрга; 2) Erz, *н. Пар.*

Крухавці, *пл.* Faulbaumartige, (Fragulaceae). [*с.* Крихкий.

Крухий, кружкий, *Пар. а.* mürbe; Крухість, -ости, *ф.* Mürbigkeit, *ф.*

Крухлик, *м.* böhmischer Granat, Рурор, *Вол.* [ctes nasicornis). *В.*

Крухляк, *м.* Nashornkäfer, *м.* (Ory-

Круціята, *ф. пол. Т.* Kreuzzug, *м.*

Круцю-верцю, *с.* Круть (-верть).. Круча, *ф.* herabhängendes Ufer, Steile,

Jähe, *ф.* [rad, *н.*

Кручайвода, *ф. с.* Точило, Schleif-

Кручак, *м.* ein drehkrankes Lamm.

Кручаніяця, *ф. Ф. Пр.* II. 488 ?

Кручений, *плс.* gedreht, gewunden;

2) — баран дrehkrank; \*verrückt; 3)

кручені паничі *С. І.* 262. Art Windengewächs: Ipomoea tricolor; *б)* türkischer

Bund (Lilium pomponium); *с)* Asphodelus.

Крученийці, *пл.* Art Pflze.

Кручені, -яти, *н.* Junge des Raben, *н.*

Кручий, *а.* Raben-, *Ф.*; rabenschwarz;

2) *с.* Скурвий, *К.* [Kummer, Gram, *м. II.*

Кручина, *ф.* steiler Pfad. *Гол.*; 2)

Кручинка, *ф.* Bretzel, *м. (В.)*

Кручиняк, *м.* Tabak in gerollten

Blättern, *м.* [zwickt.

Кручоватий, *а.* schnörkelig; ver-

Кручодер, *м.* поліцейский der

chicaniert. [Rechtsverdrehen, Rabulist, *м.*

Кручоктворець, -рця, *м. Біл.*

Кручок, -чка, *м.* Hakchen, *н.* \*ver-

fängliche Frage; Alles was das Recht

verdrehet; Ränke; Chicanen, *пл.*; 2) кру-

чок земледѣх Maulwurfsgrille, *ф.* Gryl-

otalpa vulg.).

Круш, *м. coll.* alles Brüchige

Крушець, -щя, *м.* Mineral, *н. Пар.*;

2) Fahlglanz, *м.* Fahlerz, *н. Вол. adj.*

крушцевий.

І. Крушиня, *ф.* Faulbaum, Zwek-

kenbaum, *м.* (Rhamnus frangula). [2).

ІІ. Крушина *ф. Ч. V.* 585 *с.* Крушина

Крушити, *в. а.* zerbrechen, zer-

trümmern, zerbröckeln; 2) bekümmern; крушений, *ptc.* *B.* vom Kuzmer gebrochen, niedergebeugt.

Крушіти, *v. n.* mürbe, gar werden.

Крушка, *f. TP.* 43 s. Крішка I.; Krumme, *f.*

Крушки, *pl.* Gekröse, *n. s.* Крўски.

Крушувати ся, крушніти ся, sich unruhig hin u. her rühren, s. recken (mit e. leisen Geräusch, Gewimmer).

Крушний, *a. B.* s. Крихий; -а жыла *Пар.* Erzgang, *m.* [wand.

Крушок, *шка. m.* eine Rolle Lein-

І. Крюк, *m. K.* Haken, *m. Пол.* II. 22. кріка дати *C. II.* 14. einen Umweg machen; 2) *Ко.* 226 s. Кручкотворець.

II. Крюк, *m. C.* 161 s. Крук.

Крюць, крўцько, крўцьок, *m.* lendenlahmer Mensch.

Кряж, *m.* Schicht, Scholle, *f. C. I.* 227, s. Креж; 2) Rücken, *m. s.* Крїжі, *Ч. VII.* 575; 3) Baumstamm, *m. ibid.*; 3) —, крїжа, *f. Cm.* Bergkette, Anhöhe, *f. Hügel, m. Kc.* 158.

Кряжіти, *v. n. H.* 35 s. Кружіти? als Schicht, (кряж), als Schirm aufliegen.

Кряжві гори, Felsengebirge, *n. OII.*

Кряжувати, *v. a.* ein Holzstück rund behauen, *Ч. VII.* 575.

Крїяк, крїячок, -чка, *m.* Heerschneepfe, *f.* (Scolopax gallinago); kleine Becassine, (*S. gallinula*).

Крїяка, крїявка, крїячка, *f.* Laubfrosch, *m.* (*Hyla arborea*); крїякою, *adv. He.* (*n.* 243) mit weit ausgespreizten Beinen, hockend (wie eine Höckerin, w. ein Frosch sitzend). [*crecca*].

Крїявка, *f.* Krickente, *f.* (*Anas Kрїяти, v. n. s. Kрїяти.*

Крїянути, *v. a. (B.) s. Грїянути, парнїти.*

Крїятати ся, (*B.*) geschäftig sein.

Крїячка, *f.* крїячок, *m. He.* Seeschwalbe, *f.* (*Sterna*); 2) Nusshäher, *m.* (*Corvus caryocatactes*).

Ксандр, *m. s.* Александр. [*ger, m.*

Ксьондз, *m. pol.* der Geistliche, Pfar-

Ктїтор, *m. s.* Тїтар [*κτίτωρ*].

Кто, *gen. когб, ктось, gen. когбсь, pron. s.* Кто etc.

Куб, *Ф.* кубай, *m.* aus Holz ausgehöhltes Geschirr, Pokal, *m.* [Klumpen, *m.*

Кубаток, -тка, *m.* кубата, *n. coll.*

Кубашина, *f. N.* e. Berges.

Кубашок, -шка, *m.* Aschenwinkel, unter dem Ofen, *m.* [Кублб, Nestchen, *n.*

Кубельце, (*d.* -блечко), *n. dim. s.*

Кубйшка, (*d.* -щечка) *f. s.* Куббшка.

Кубіль, *m. s.* Куббля.

Кубічний, *a.* Kubik. [Кублб.

Кубліти ся, *s.* Гнїздіти ся; *s.*

Кублице, *n.* Lagerstätte, *f.*

Кублб, *n.* Vertiefung in dem Boden von dem stäubenden Huhn gemacht, *Левц.* 2) Nest, Tageslager des Hasen, *n.*; 3) hölzernes ausgehöhltes Geschirr.

Куббвий, *a.* -а епіднїця indigoblau.

Кубок, -бка, (*d.* кубочок), куббшка, *P. I.* 113. (-очка), куббўшка, (*d.* -щечка), *f.* Napf, *m.* bauchiges Gefäss, (hölzernes) kleines Geschirr; Kruke, *f.* Krug, *m.*

Кубрак, *m.* Köcherfliegenlarve, *f.* Hülsenwurm, *m.* [Phryganea (larva)], (*B.*); 2) armer Schlucker.

Кувакати, *v. n.* vom Geschrei des neugeborenen Kindes (кувб!).

Куване, (*d.* -анячко), *n.* das Schreien des Kuckuks.

Кувати, *s.* Ковати. [*seua, Пол.*

Куведраха, лозняк —, Totanus fu-

Кувікати, *v. n.* quieken, grunzen, (*v.* Ferkel), *B.*; wimmern.

Кувшїя, *m.* irdener, bauchiger Krug ohne Deckel mit weiter Oeffnung: die Kruke; 2) *pl. dim.* кувшїячки, Nuphar luteum und Nymphaea alba.

Кувшїр, *m. coll.* Fadenalgen, *pl.* (Confervae) s. Кушїр. [*nus Mahaleb*].

Куг, *m.* кугїна, *f.* Steinweichsel, *f.* (Pru-

Куга, *f.* Art Wasserpflze III. I. 239. III. 35. [Abhang.

Кугава, *f.* Felsengeklüft, *n.* steiler

Кудя, кудїя? *Ле.* 94. wohin? кудясь irgendwohin, *s.* Кудя. [spinnen.

Куделїти, *v. a. Me.* 236 s. Прїсти,

Куделя, куделїна, (-їця) *f. s.* Ку-жїль.

Кудер, кудїр, *m. s.* Кўчер II.

Кудеревий, *a. s.* Кріслатий, кучерївий, *Kol. I.* 118.

Кудерман, *m. Гл.* 37. s. Кундерман.

Кудерцє, *n.* = кудереве деревцє *Kol. I.* 118.

Кудя, кудїя, кудїйка? wohin? кудясь, кудїс, кудїсьчика, irgendwo-

hin *Оз.* 163; але куді! нема куді! ist gar nicht möglich, ist kein Raum; куді не підеш wohin du auch immer gehen magst.

Кудікати, закудікати, *v. a.* mit dem Fragen zur Unzeit куді йдеш? jmdm den Gang, die Reise verderben *Пом.* III. 30.

Куділький, *pl.* Art Pflze, (*B.*).

Кудкудакати, *v. n.* gackern, gacksen (*onomat. v.* Laut кудкудак).

Кудкудачик, *m. s.* Когут.

Кудлай, *m.* кудлавий, кудластий, (-агий), кудловатий, *Ст. a.* zottig; 2) bärtig. [*ten, pl. vgl.* Кудри.

Кудло, *n. pl.* кудла, *n.* кудли *Zot.*

Кудлюха, *f.* Sisyra, *B.*

Кудльчити, кудльчити, *v. a.* zerzausen, zottig machen.

Кудю, *adv. s.* Кудя, куді. *Оз.* 191.

Кудра, *f.* Weib mit geringelten Haaren, die Krause *Ч. V.* 586; кудрягінка, *f.* *Гол.* III. 530 = ? курягінка.

Кудравець, -ця, кудравий (-дрівий), *a. s.* Кучерівий; кудравець, *N.* mehrerer Pflanzen: *Chenopodium botrys*, *Pyrethrum millefolium*, *Sysymbrium sopheria*; *Tanacetum vulg.*; *s.* Кудерівий.

Кудри, (*d.* кудречка, кудрушки), кудрята, *Ч. V.* 586, *pl. s.* Кучері, lokiges Haar.

Кужба, *f.* *Ф.* (*P. X.* 154) Dreifuss, *m.* zur Aufnahme des Kessels [*ouspis?*]; 2) *m.* der sich gern bückt. [*ken.*

Кужбити ся sich bücken, sich duck

Кужва, *f. s.* Ужва, ужевка. [*(B.)*].

Кужделёба, *f. s.* Кужава, alte Hütte,

Куждий, *s.* Кбждий, *Оз.* 43.

Кужілка, *f. s.* Кушка.

Кужіль, кужеліна, кужілка, (-івка), *f.* Rocken, Spinnrocken, *m.*; 2) *P. I.* 8. Lied vom Sp.; 3) *m.* а носа гонить дим кужілем *Не.* (*Пр.* XII. 349) in dicken Knäueln.

Кужілка, *f.* Speichenbein, *n.*

Кужіловатий, *a. B.* keglig, konisch.

Кужка, кужька, кужочка, (*B.*), *f.* mehrere Arten v. Insecten, Käfern, übhpt. Insect; 2) Lilienkäfer, *m.* (*Lema*); *vgl.*

Кужьма, *m.* Cosmas. [*Кужка.*

Кужьмін, *m.* *N. e.* Berges.

Кузнєць, *m.* *Др. c.* 107 Schmied, *m. s.* Коваль; *adj.* кузнєцький, zur Schmiede geh.

Кузнїця, *f.* *Пар. s.* Крічний горн.

Кузня, *f.* Schmiede, *f.*

Кузовиця, *f.* *Salix, viminalis.*

Кузюка, *f. s.* Кужіль, *Gr.* 22.

Кузявка, *f.* (*B.*) *s.* Кузака.

Кужй, кужйте, *Imperat.* zu Ковати, кужти.

Кужіара, *f.* Mütze des чабан, *f.*

Кужовда, *f.* ніч як — *M+B* 407. Plage, *f.?*

Кужовдити, *v. a.* auf wirbeln; entstellen, verhunzen, *K.*; — ся sich tumeln, *K.*

Кужон, *m.* *Мог.* Cujon, Kerl, Lump, *m.*

Кужка, *f.* in d. Kinderspr.) Laus, *f. s.* Бош.

Кужкати, кужнути, *v. n.* vom Schrei des Kuokucks; 2) gucken.

Кужєлка, *f. s.* Колѣч.

Кужкиш, *m. gr.* Zeigefinger, den man ausstreckt, um jmdn damit zu verhöhnen; *s.* Дужя 2), Філа. *Пом.* III. 31.

Кужібниця, *f.* *Ч. III.* 132 eine emsige, sparsame Frau, Hüterin. [*githago*].

Кужіль, *m.* Kornraden, *m.* (*Agrostema* Кужла, *f.* Puppe, Marionette, *f.*; *P.* auch der Schmetterlinge etc. [*rum*].

Кужлівник, *m.* *Pteromalus puppa-*

Кужлоїд, (-їда), *m.* Puppenräuber, *m. s.* Краєуляк. [*pl.* Pupipara.

Кужлорбдні, *B.* кужлорбдки, *Пол.*

Кужлінка, *f.* Windelschnecke, *f.*

Кужобити, (-бли-), *v. a.* emsig u. sparsam zusammenschaffen; — ся sich nisten.

Кужоване, *n. s.* Кужане (засулі).

Кужовати, *v. n.* *Гр. s.* Кужати, (*v.* Kuokuck).

Кужольван, *m.* Art Giftköder zum Fischfang, Kokkelskörner, *pl. Kch.* 314.

Кужолїця, *f.* *Lychnis vespertina*; 2) *Silene inflata*.

Кужолка, *f. dim. s.* Кужла; кужолчий, *a.* -а засклепка Hülle der Puppe, *f.*

Кужотати, *v. n.* gackern.

Кужку, *int.* von der Stimme des Kuokuck; 2) vom Herausgucken; кужку в ружку Rdrт von Bestechung im geheimen.

Кужул, *m.* *Ф.* Männchen des Kuokucks; 2) *N. e.* полонїна.

Кукулїчка, *f.* *Вейм.* der возуля.

Кукулюх, *m. s.* Слимак, *Кол. I.* 54.

Кукурвас, (-вас, *Др. c.* 393), *m. s.* Копервас *Ч. V.* 791.

Кукуріканє, *n.* Hahnengescrei, *n.*

Кукурікати, кукурікнути, *v. n.*



- „kikeriki“ schreiben. [raf].  
 Кукуріку! *int.* kikeriki! (v. Hahnen-  
 Кукурічка, *f.* жалобчата, hohl-  
 knolliger Lerchensporn (*Corydalis cava*);  
 2) Ochsenzunge, *f.* (*Anchusa offic.*).  
 Кукурія, *scherszh.* Reimw. zu Гуцулія.  
 Кукурѣда, (-рѣа), *m.* ein Kuku-  
 ruzkolben; 2) —, кукурѣака, *f.* blatt-  
 lose Nestwurz, (*Neottia nidus avis*).  
 Кукурѣдва, (-ѣа), *f.* Kukuruz, *m.*  
 Кукурузійнє, *n.* кукурузіванка.  
*f.* Kukuruzstengeln, *pl.* -stroh, *n.*  
 Кукурѣзиско, *n.* Kukuruz Stop-  
 pelfeld, *n.*  
 Кукурѣц, *m.* *Kol.* I. 125 Laibchen Brot,  
 s. Балабушок; kleiner Kuchen *Gr.* 22.  
 Кукурѣшки, *pl.* *Orchis latifolia*.  
 Кукурѣшкин, *a. s.* Зауфлин etc.  
 Куль, *m.* *He.* (*Пр.* XI. 31) Bündel,  
*n.* (Stroh); 2) Sack, *m.* *P.I.* 68. *Пом.* III. 31.  
 Кулагá, *f.* *Н.* 80?  
 Куляйці, *pl.* *N.* v. Berges.  
 Кулак, *m.* (кулáче, *n. coll.*), Faust,  
*f.* сьміяти ся в — ins Fäustchen la-  
 chen; 2) —, кулáчник, Aufkäufer, *m.*;  
*adj.* кулáчний, Faust-, *Пар.*  
 Кулакувати, кулáчити, (-ачку-  
 вати), *v. a.* mit Fäusten derb schlagen.  
 Кула́стра, (-ейстра), *f. s.* Колáстра.  
 Кулáчник, *m.* Faustkämpfer, Bo-  
 хер, *m.* [xaoum offic].  
 Кульба́ба, *f.* Löwenzahn, *m.* (Tara-  
 Кульба́ка, *f.* einfacher (primitiver)  
 Sattel; *vgl.* Каблук.  
 Кульба́чити, *v. a.* satteln.  
 Кульба́чник, *m.* Verfertiger von  
 кульба́ки, Sattler, *m.*  
 Кульга́вий, *a.* hinkend, *Кл.*  
 Кульга́ти, *v. n.* hinken, на Бога  
 пеня́еш, а сам кульга́еш, *Н.* 2.  
 Кулэ́ша, *f.* Maispolenta, *f.*  
 Кулэ́шниця, *f.* Patron, Kugelta-  
 sche, *f.* *Левч.*  
 Кулэ́шня, *f.* *Гол.* II. 360 v. Колэ́шня.  
 Ку́лик, *m.* Kulhaken, *m.* (Numenius)  
*Пол.*; Wasserläufer, *m.* (Totanus) *B.*; 2)  
*гев.* *pl.* куликій Klösse aus Heidekorn-  
 mehl; 3) s. Сніпок *He.* (n. 274) *Пом.* III. 32.  
 Ку́лимати, *v. n.* saufen.  
 Ку́ликовець, -вця, *m. s.* Ку́лик 1),  
 коловодик.  
 Ку́ліна, *f.* v. Кили́на. [gelig].  
 Ку́листа́вий, *B.* ку́листий, *a.* ку-  
 Ку́листка, *f.* Kugelpilz, *m.* (*Sphaeria*).  
 Ку́лити, *v. a.* но́ги під себе, — са  
 die Füße unter sich einziehen; vor  
 Kälte, Armut etc. sich zusammenziehen,  
*s.* krümmen; *s.* Ску́лити ся.  
 Ку́ліця, *f.* Art Unkraut, *Зан.* II. 530.  
 Ку́лішір, (-аш-), *m.* Rührscheit,  
 zu колéша, *n.*  
 Ку́лібка, *f.* *Ч.* II. 446 Art Zwieback.  
 Ку́лія, *m.* der Lahme, *Зз.*  
 Ку́літи, *v. n.* hinken, lahm sein.  
 Ку́ліш, *m.* dünne Mehlspeise.  
 Ку́ліші́вка, *f.* Orthographie des  
 Schriftstellers Ку́ліш Панько́; 2) *N.*  
 v. Berges.  
 Ку́лішнійця, *f.* *Ос.* (62) II. 65.?  
 Ку́лька, *f.* (*d.* ку́льочка *dim.* v. Ку́-  
 ля; Kügelchen, *n.* Kugel *f.* Klümpchen; *n.*;  
 2) Kriechenpflaume, *f.* (*Prunus insititia*).  
 Ку́льмі́яч, *m.* Fettschwanz des wal-  
 lachischen Schafes; *adj.* ку́льмичува́тий,  
 -а ви́щя́ Schaf mit dem Fettschwanz, *n.*  
 Ку́льничкі́й, *pl.* Kugelthiere, *pl.*  
 (Volvocina).  
 Ку́льон, *m. s.* Ку́лик 1).  
 Ку́льондра, *f.* Bocksfenchel, *m.* (*Se-  
 seli coloratum*).  
 Ку́льпáк, *m. s.* Клю́пáк.  
 Ку́льт, *m.* Cultus, Gottesdienst, *m.*  
 Anbetung, *f.* *He.* [civilisieren].  
 Ку́льтивува́ти, *v. a.* cultivieren;  
 Ку́льту́рник, *m.* Culturträger, *m.*  
 Ку́лші́, *pl.* *A. Г.* 157 v. Бе́дра.  
 Ку́люшка, *f.* Kugelfliegé, *f.* (*Gy-  
 mnosoma*). (Фр.).  
 Ку́ля, *f.* Kugel, *f.*; 2) s. Клю́ка, (дї́ха),  
 Ку́ляр, ку́ляти, *s.* Ку́лій, ку́літи.  
 Ку́лячка, *f.* Kugelassel, *f.* (Armadillo).  
 Кум-кума́! *int.* vom Froschgequak  
 (-schnurren).  
 Кум, *m.* Gevatter, *m.* кума́, *f.* Gevat-  
 терин, *f.* (*d.* кумко, кумонько, кумка, ку-  
 ма́ся, -онька, кумцо́, -мця); 2) *Ратне, m.*  
 Кума́н, *m.* Pokal, Becher, *m.* *Мак.*  
 Кума́нє, *n.* v. Кумівство.  
 Кума́р, *m. s.* Кумлик, кома́р.  
 Ку́мати ся, Gevatterschaft machen.  
 Кумо́фук, кумо́фч, *m.* (*B.*) krummes  
 schlechtes Holz, *vgl.* Кима́к.  
 Кумэ́дия, *f.* v. Комэ́дия.  
 Кумэ́дний, *a.* komisch; lustig.  
 Кумельга́, *f.* (Фр.) кумель, куміа́ль  
*Ос.* (61) XII. 35 Wirbelwind; Knauel,

*т.* кумельом крутити ся.

Кумѣць. -мѣя. кумко, *dim.* с. Кум.

Кѹми. *pl.* в. Баба 13) *Kol.* I. 7.

Кѹмик, кѹмка, кѹнька, *f.* Unke, *f.* (Bombinator igneus).

Кѹмѣн, *a.* von der Gevatterin, der G.

Кумѣр, *m.* Götzenbild, *n.* Abgott, *m.*

Кумѣрня, *f.* Götzentempel, *m.* Pagode, *f.* III. II. 245.

Кѹмити, *v. n.* Gevatterstehen, Patherstelle einnehmen; \* — ся *H.* 11. spielen u. tanzen.

Кумѣвство, *ГIII. n.* Gevatterschaft, *f.*

Кумѣвщина, (Кумѣнщина *Сб.* I. 329), *f.* die Zeit der unglücklichen Schlacht bei Кумѣйки im J. 1637; *K.I.* 56. *АД.* II. 32.

Кѹмка, *f.* *He.* (Пр. II. 265 с. Кѹка).

Кѹмлик, (*d.* -ичѣк), *m.* Stechmücke, *f.* *B.*

Кѹмля, *f.* в. Кѹмля. [gnatus].

Кумнѣт, *m. rum.* Schwager, *m.* [со-

Кумпѣнѣя, (кунпѣнѣя, *Кч.* 68), *f.* Compagnie, Sippschaft, Gesellschaft; кумпѣнѣстий чийсь jmds. Kamerad.

Кѹмпѣл, *m.* в. Купѣл, *gr.* бѣня 1).

Кѹмѣтво, *n. coll.* alle Pathen (Gevatter (in)gesammt; 2) кѹмѣтво, *Пар.* в. Кумѣвство. [zermalmen, (*Фр.*).

Кумшѣти, *v. a.* in kleine Stücke

Кунѣ, *f.* Marder, *m.* (Mustela); 2) Gefäss fürs Talg, *n.* 3) Arrest, *m.*; 3) кѹна Angelhaken, *m.*

Кунѣк, *m.* *Ос.* (62) V. 85.?

Кундермѣн, *m.* Gudelrebe, *f.* (Glechoma hederacea).

Кундѣсити, *v. a.* кѹжилъ *Га.* II. 42 den Spinnrocken gut bearbeiten.

Кунѣця, (*d.* -ѣчка). *f.* в. Кѹна 1); 2) Lösegeld an den Gutsherrn für die zur Gattin zu nehmende Leibeigene *H.* 28; 3) Ripse des Schilfrohes, *f.* *Марк.* 92; *pl.* das Schilf selbst (Phragmites communis). [Iamagrostis epigaeos].

Кунѣшник, *m.* Landschilf, *n.* (Са Кунѣрувати, *v. a.* корѣ, ким jmdn schurigeln, plagen.

Кунѣшѣти, в. Кунѣти. [с. Кунѣл].

Кѹнка, кѹночка, *Ч.* IV. 182. *dim.* *f.*

Кунѣватий, *a.* Marder, *Пол.*

Кѹнорити, *v. n.* grübeln, picheln.

Кѹнтуш, в. Кѹнтуш.

Куншт, *С.* II. 123, *m.* Kunstwerk, *n.* Kunst, *f.*; *d.* кѹнштѣк, Schnörkel,

*f.*; Bild u. Abbildung, Vignette, *f.* III. II. 88.

Кунштѣция, *f.* *Кух.* Bühneneinrichtung; Scene, *f.* [mus, *m.* *См.*

Кунѣва, *f.* Halbschlummer, *Марас-*

Кунѣти, *v. n.* schlummernd nicken, schläfrig sein; saumselig sein, hocken, (*B.*) *Пом.* III. 34.

Куп, *m.* куп-сѣлѣ, *n.* Salomonssiegel, *m.* (Convallaria polygonatum).

Кѹпа, *f.* кѹпѣ, *n. coll.* Haufen; Trupp, *m.* до-кѹпи zusammen, (*y*) в-кѹпи beisammen, за кѹпою im Anschluss aneinander (ѣхати); на кѹпи haufenweise, übereinander; 2) Betrag, *m.* Quote, Summe, *f.* *Под.* (р. xv. 84); 3) с. Купѣ *He.* (x. 17).

Купѣвка, (-ѣлка). *f.* Johanniskrautchen, *n.* (Lampyrus noctiluca); 2) Ackerhahnenfuss, *m.* Ranunculus arv.) *Пом.* III. 95.

Купѣйлиця, *f.* *Bein.* der ѣлиця als des Versammlungsortes am Купѣл-tage *Ч.* III. 195.

Купѣйло, Купѣло. (-ѣла) *m.* das Fest der Geburt Johannes des Täufers am 24. Juni a. St.; 2) Puppe, Larve aus Stroh bei d. Feste gebr. *Марк.* 10; 3) купѣйло кѹпало, *Пар.* *n.* K. Bad, *n.* Badeort, *m.*

Купѣйловий, (купѣлий). *superl.* найкупѣвший, *Ч.* III. 201, купѣльскій, *a.* zum Feste Купѣйло geh.; — огѣнь Sonnenwendfeuer, *n.* *He.*

Купѣк, вяз-, *m.* Korkulme, *f.*

Купѣлка, *f.* *Иг.* 32. das Feuer am Feste des купѣло.

Купѣльничка, купѣлочка, *Me.* 312 нічка-, *f.* Купѣло-nacht, *f.* [chen, *n.* *Под.*

Купѣльня, *f.* Badekammer, *f.* -hăus-Кѹпанѣ, *n.* кѹпанка, *f.* *He.* das Baden.

Купѣня, *f.* *N.* e. Berges.

Кѹпатень, — сухѣрѣх Brunelle, *f.* (Prunella vulg.). [— ся sich —.

Купѣти, (-ѣю, -ѣшу), *v. a.* baden; Купѣчка, *f.* Badegeschirr für Kinder, *n.*

Кѹпѣ, *n. coll.* с. Кѹпа; 2) с. Купѣнѣ.

Купѣка, *f.* Convallaria multiflora.

Кѹпель, *m.* *Кч.* с. Кѹпѣль.

Купѣльвий, *a.* Bade-.

Кѹпер, -пра, *m.* Steiss, Bürzel, *m.*

Кѹпецъ, -пѣя, *m.* K. Häuflein, *n.*

Купѣць, пѣя, *m.* der Kaufende, Käufer, Kauflustige; Kaufmann, Händler, *m.*

Купѣцкій, *a.* (*adj.* по купѣцки)

kaufmännisch; Kaufmanns-

Купецтво, (купечество). *n.* Handelswesen, *n.* Handel, *m.* Kaufmannsgeschäft, *n.*; бѣде наше — ? werden wir handeleins? 2) Kaufmannschaft, *f.*

Купило. *n.* (scherzh.) womit, worum man etw. einkauft: Geld: купиш бумта нема купила; 2) grosse Theuerung: к. приступило Ч. II. 344. I. 232.

Купина, (*d.* купинка, -инка (*B.*) *f.* купине, купиниye, *n.* coll. Haufen, Erdhaufen, *m.* Erdwarzen, Maulwurfshügel; Busch dicht stehender Pflanzen; Werder *m.*, *vgl.* Кѣмна; 2) *s.* Купѣка; 3) Kreuzblume, *f.* (Polygala vulg.).

Купинястий, *a.* buschig wachsend; *adv.* -сто horstweise, *B.*

Купитель, *m.* Käufer, *m.* Term.

Купити ся, *сich* in Haufen sammeln.

Купити, *v. a.* kaufen, einkaufen.

Купівля, *f.* *s.* Купля; 2) Kaufgeld, *n.* angebotener Preis, Anbot, *m.*

Купивний, *a.* zum Verkauf ausgestellt, angeboten.

Купіль, *f.* Bad, *n. adj.* купільний, Bade-, *Пар. -ѣ, n. s. s.* Badegeld, *n.*

Купільник, *m.* купільниця, *f.* Baderwanne, *f.* *s.* Купачка.

Купінка, купка, *f.* Häuflein, Häufchen; купка овоща Fruchthäufchen, *n.* *B.*; до купки schön zusammen.

Купленія, *f.* gekaufte Sache.

Купло, *n.* Це. ОБ. Kaufwaare, Waare, *f.*

Купля, *f.* das Kaufen, Kauf, Ankauf, Handel, *m.* Kaufgeschäft, *n.* II. 205. *M.* II. 136. *Term.*; 2) das Gekaufte *H.* 146.

Купляк, *m.* Schmelzofen, *m.* Glas, Eisenhütte, *f.*

Купляти, *v. a.* oft kaufen *M.* II. 137.

Купний, *a.* gekauft, Kauf; 2). *gr.* gemeinsam, allgemein, *adv.* купно + *M.* zusammen.

Купник, *m.* *s.* Підкамінець.

Купність, -ости. *f.* Не. (Пр. XI. (2) 13) Gesamtheit, *f.* der ganze Inhalt.

Купно, *n.* Kauf, *m.* Term. ціна купна Kaufpreis, Kaufschilling, *m.*

Куповане, куплене, *n.* das Kaufen.

Купователь, *m.* Käufer, Kunde, *m.*

Купочка, *f.* *dim. s.* Купка.

Купочки-купсеї, купці, *int.* beim (vom) Baden. [hühner, *pl.*

Купрастий, *a.* куркй -і, Steiss-

Куррик, *m.* *dim. s.* Курер, *adj.*

купровий, *a.* Steiss-, *s.* Заднійий.

Купрій, Купріан, *m.* Cyprianus.

Куптіти ся, *R.* II. 27?

Купувати, *s.* Купати.

Купул, *m.* Nbl. der Прут.

Купчак, *f.* Ч. I. 298 das Kaufen; 2)

—, купчая (грамота, кріпость) III. Kaufbrief, *m.*

Купчак, *m.* дікий, болотній, dreitheiliger Zweizahn, (Bidens tripartita); 2) Tagetes erecta).

Купчастий, *a.* buschig *B.*; -і ґетавки Kol. I 48. 347. Art Naht u. Stickerei.

Купчене, *s.* Купецтво 1).

Купчик, *m.* Handelscomis, *m.* III. Купчина, *f.* coll. Kaufleute, *pl.* Handelswelt, *f.* [gel, *pl.* (*B.*).

Купчини, *pl.* Erdwarzen, Erdhü-

Купчити, *v. n.* АД. II. 158 Handel treiben, Kaufmannsgeschäfte treiben: чим Term. Kaufmann sein.

Купчити ся, *сich* in Haufen, versammeln, scharen; in *H.* aufgehen, buschig aufwachsen, *M.* [käuferin, *f.*

Купчиха, *f.* Handelsfrau; Verkäuf- I. Кур, *m.* Geruch, *m.* (sapor).

II. Кур, *m.* кура, *f.* Пол. домашний, Haushuhn; кури, *pl.* Hühnervieh; Hennen u. Hähne, кури піють die Hähne schreien.

Куря, *f.* *s.* Куревія, Sturm, *m.* C.

Курягов, *f.* *s.* Коругов.

Куряж, *m.* Courage, Muth, *m.*

Куряжити ся, *Др. c.* II den Muthigen spielen.

Куряжка, *f.* P. I. 72? [spinosum.

Курай, *m.* *s.* Колюча; 2) Xanthium

Курайниця, *f.* Schnur zum Festbinden des кураї als Brennmaterial an der гара, *f.*

Курастра, куастра, *s.* Коластра.

Куратул, *m.* N. е. полоніяна; Кураталець, *m.* Nbl. des Прут.

Курях, *m.* *s.* Курій.

Куряч, *m.* *s.* Вугляр.

Курячити, *v. n.* Kohlen brennen.

Курбак, *m.* *s.* Курбак, *Gr.* 22.

Курбало, *n.* *s.* Курніця, *Gr.* 22.

Курбані, *pl.* *s.* Постобі.

Курбелити, курбелювати, *v. n.* wirbeln, (*B.*); dahinbrausen, -rollen. [ben.

Курбелі збивати, Staubwolken trei-

Курбельоха. *f.* §. Schneegestöber, *m.*  
 Курбѣт, *m.* — хлѣба *H.* 242.  
 Кѹрва, *f.* Hure, *f.*; *adj.* кѹрвин Huren-  
 Курвѣль, курвій, *m.* Hurer, *m.*  
 Кѹрвити ся, Hure (-er) sein; sich  
 preisgeben. [schlecht, *n.*  
 Курвінець, -нця, *m.* Hurenge-  
 Курган, *m.* с. Могила, *Пол.*  
 Курганний, *a.* орѣл Königsadler,  
*m.* (Aquila imper.).  
 Курганкати, кургичати, *v. n.* grun-  
 zen; winseln, *Левч.*; leise singen *Ko.* 53.  
 Кургузий, *a.* *H.* 61 stutzschwän-  
 zig, abgestutzt, kurz geschürzt.  
 Курдѣля, *f.* с. Кѹринь, кѹрин.  
 Курдѣль, *m.* с. Чукурдѣль; 2) Art  
 Fussgeschwür beim Vieh. [geburt, *f.*  
 Курдѹпель, -пѣя, *m.* Zwerg, *m.* Miss-  
 Курдюк, с. Кордюк; 2) Fettsteiss,  
 Fettschwanz des Schafes, *m.* [(нівця).  
 Курдючний, *a.* fettsteissig, *Пол.*  
 Кѹревиця, куревільниця,  
 (-війниця), *f.* Schneegestöber, *n.* Staub-  
 wirbel, *m.* 3g.  
 Кѹрево, *n.* Rauchmaterial zum Be-  
 täuben der Bienen; 2) duftiger Rauch,  
*He.*; 3) angeschürtes Feuer, *He.*; 4) Wir-  
 bel, Sturmwind, *m.* *C.* I. 248.  
 Кѹрень, *m.* Gesellschaft von Leu-  
 ten die Esswaaren u. Getränke verkan-  
 fen *P.* I. 42; 2) ehem. Wohnort, Stadt-  
 viertel der zaporohischen Kosaken im  
 Bezirke der Січ, unter eigenem отаман.  
 Кѹрень, *n.* das Rauchen: отяману;  
 2) das Aufwirbeln des Staubes.  
 Кѹрент, *m.* fröhliche Hochzeitsarie,  
 -а граїти. [raucher, *m.*  
 Курѣць, -рця, *m.* Raucher, Tabak-  
 Куржан, с. Кажан.  
 Кур-вѣль, *n.* Heidecker, *m.* (Poten-  
 tilla tormentilla); Bingelkraut, *n.* (Mer-  
 curialis annua) *ГШ.*  
 Курвѹ-вервѹ, vom kanderwelschen  
 Geplärr, *K.* [ниця.  
 Куривільниця, *f.* с. Куревіль-  
 Курільний, *a.* *He.* zum Räuchern  
 dienend, -а свѣчка Räucherkerze, *f.*  
 Куріло, (*d.*-ильце) *n.* Rauchbesteck,  
 Кѹриний, *a.* Hühner-. [*m.* (*B.*).  
 Кѹріти, *v. a.* räuchern (ладаном  
 etc.); rauchen (любку die Pfeife); *v. n.*  
 ніч кѹрити der Ofen raucht; на дворі  
 кѹрити ist ein Schneegestöber, wirbelt

der Staub; \*кѹрити му ся в піска, в  
 нѣса er lügt.  
 Куріця, *f.* *P.* I. 18 s. Кѹрка.  
 Кѹрічка, *f.* куриця, -яти, *n.* wil-  
 des Huhn. [Brandstätte, *f.*; 2) Kehrriecht, *m.*  
 Куріще, *n.* Feuerstätte, Feuerung,  
 I. Куріш, *m.* *Др. с.* 13 s. Курѣць.  
 II. Куріш, *m.* Haushuhzwitter, *m.*  
 2) jüdischer Geflügelschächter.  
 Кѹрінь, *III.* I. 245 кѹрин. *f.* Gestöber,  
*n.* Sturmwind, *m.*; 2) *m.* Hütte, *f.* *III.* I.  
 39. *vgl.* Кѹрень.  
 Куріюка, (*d.*-іючка), *f.* *C.* II. 231 s.  
 Куропатва; 2) Schnepfe, *f.* *См.* [Staub).  
 Куріти, *v. n.* rauchen, aufwirbeln (*v.*  
 Куріжний, *a.* с. Охочий, (*Фр.*).  
 Кѹрка, *f.* Henne, *f.* Huhn, *n.* *pl.*  
 кѹри, куркі, die Hühner, die Hennen.  
 Куркоїд, *m.* Hühnerfresser, *m.*  
 (Schimpfauf d. poln. Soldaten *АД.* II. 136).  
 Куркувати, *v. n.* vom Geschrei  
 des кречёт.  
 Курланчуг, *m.* с. Карандіч.  
 Курликати, курличіти, (-люкати)  
*v. n.* vom Schrei der Kraniche.  
 Курман, курмѣн, (*d.* курманчики,  
*pl.* Fesseln aus курман), *m.* Schnur  
 aus Werrig, *f.*; 2) —, курманна zer-  
 rissenes, lumpiges Kleid.  
 Курмаче, *n.* *coll.* Lumpen, Fetzen, *pl.*  
 Курня, *n.* *N.* e. Berges.  
 Курній, *a.* -а хара, ohne Rauch-  
 fang; rauchig; staubig, staubaufwirbelnd;  
 кѹрити ся дорога кѹрно (*adv.*) bedeckt  
 sich mit Staubwirbeln.  
 I. Курнік, *m.* Vorrichtung im Ofen  
 zum Aufhalten der Flamme, *f.*  
 II. Курнік, *m.* Hühnerhof, Hühner-  
 stall; 2) \*Chor in der Kirche für Sän-  
 ger; 4) Hühnerhändler, Hühnerer, *m.*  
 Курникати, *v. n.* unter der Nase  
 singen, brummen, *III.* I. 73s. Курликати.  
 Курносий, *a.* stumpfnäsiger, + *M.*  
 Курнути, *v. n.* sich aus dem Staube  
 machen, davon laufen. [Hütte.  
 Курня, *f.* Rauchloch, *n.*; 2) berusste  
 Курнів, *int.* vom Miauen der Katze.  
 Курніжити, *v. n.* stöbern.  
 Куроїд, с. Куркоїд. [gewehr, *m.*  
 Кѹрок, -рка, *m.* Hahn beim Schiess-  
 Курокрад, *m.* Hühnerdieb, *m.*  
 Кѹронька, кѹрочка, *f.* *dim.* с. Кѹр-  
 ка, Кур II.



Куропáрник, *т. в.* Сакéльня.  
Куропáтва. (-áтка, *He.* -áтма, -бня),  
*f.* Rebhuhn, *т.* (*Perdix cinerea*).

Куросáп, *т.* *Anemone nemorosa*.  
Курохвáт, *т.* *Ко.* 22 Hühnerdieb;  
Hühnerhabicht, *т.* (*Astur palumbarius*).

Курпéня, *п.* gewisser Theil der Stik-  
kereí am Hemd. [*curse, т.*

Курсáк, *т.* Hörer bestimmter Lehr-  
Курсóвий, *а.* eines *Cursus*; Semester-.

Курсуváти, *в. п.* cursieren, im Um-  
lauf sein.

Кýрта, *т.* kurzschwänziger Schäfer-  
hund, *КС.* (82) VIII. 385; 2) *с.* Кýртка.

Куртýй, (*д.* куртёнький, *а. с.* Кор-  
рóткий, etc).

Кýртка, *f.* kurzer Rock, kurze Jacke.

Куртoнiг, -бга, *т.* равáйн — *He-*  
*licophanta brevipes*.

Куртобóтий, *а. В.* kurz begrannt.

Курýдва, *с.* Кукурýдва. [*lein, п.*

Курупýтко *п. Ос.* (61) VII. 17. \*Küch-

Курцёвий, *а. в.* Затицкóвий  
(свёрлик).

Курчá, куря́, -яти, кýрятко,  
*п.* Küchlein; Backhuhn, *п.; 2)* курчá-  
та, *пл. в.* Порýкожа.

Курчáти, *в. п.* grunzen.

Кýрява, куря́вица, *f.* Staub-  
wolke, *f*; Schneegestöber, *п.* [хавка.

Кýрявка, *f.* Stäubling, *п. В. с.* Пóр-

Кýряний, *а.* staubig. [*fleisch, п.*

Кýрятина, (-ýнка), *f.* Hühner-

Куры́тник, *т.* Hühnerstall, *т.*

Кýрячий, *а.* des Huhnes, Hühner-;

-а слéпотá Art Lichtblindheit (*nyctalo-*

ра); *b)* *Ranunculus polyanthemus*; -i

лáпки gelbliche Bärenatze, Hahnen-

камм, *т.* (*Clavaria formosa*); —

гвoздéти raubiger Keulenschwamm (*C.*

botrytis). *Вол.*; -i дýпки Ochsenzunge,

*f.* (*Anchusa offic.*); -i óчки Acker-Gauch-

heil, *т.* (*Anagallis arv.*); -i слóзи gefl.

Knabenkraut, (*Orchis macul.*).

Куры́чка, *f.* Hühnerdreck, *п.*

Кус, *т.* ein Bissen; *adv.* *Гол.* III.

723 ein Bischen, ein wenig; *кусь int.*

vom Beissen.

Кусáк, *т.* ein Bissen, Biss, (abge-

bissenes) Stück, *п. пл.* Stücke Speck;

2) *sgl.* u. *пл.* (*д.* кусачкý) Nussknacker, *т.*

Кусáка, *f. т.* beissiges Thier; star-  
ker Pfefferbrantwein.

Кусáло, *п.* Gebiss, *п. Пол.*; 2) *sgl.*

с Кусáк 2). [*chen*: óлóхи, комарí etc.

Кусáти, *в. а.* beissen; (auch \*); ste-

Кýсенъ, -сня, кýсник, *т. с.* Кусáк 1).

Кýсий, *а. с.* Кýций.

Кýсик, *т.* Schmalkäfer, *т.* (*Stenus*).

Кусáти, *в. а. У.* versuchen.

Кусáйка, кусéка, *f. в.* Кýс:я; 2) *в.*

Гáдина; 3) *с.* Покýса.

Кýска, (кýзъка), *f.* alles Beissende,

Nagende, Schmarotzende: Mäuse, Läuse,

Geschmeiss, *п;* 2) Kriebelmücke, *f.* (*Si-*

mulia); 3) *Bein.* des Wolfes.

Кусáй, *В.* кусáйвий, *Н.* 140. *He.*

*а.* beissend, bissig, stechend; \*anzüglich.

Кýсник, *с.* Кусóк, .

Куснýти, *с.* Укýсýти.

Куснýтина, *f. В.* *Diatomea*; 2) *пл.*

Stückeltange, *пл.* (*Diatomaceae*), *Вол.*

Кусóк, -скá, *т.* (*д.* -бóчок; куснýтко,

*п.*) *с.* Кус, кусáк 1). [(*Brachyelytra*).

Кусокрýльцý, *пл.* Kurzflügler, *пл.*

Кусоxóбóсти, *пл.* Kurzschwänzer,

*пл.* (*Brachyura*).

Куст, *т.* Strauch; Strauss, *т;* 2)

ländisches Fest der Mädchen unter Lie-

dern u. Umzug mit einem blumen- u.

laubbekränztem Mädchen am zweiten

Pfingsttage. [*antipathes*.

Кустáрник, *т.* *Eunioea v. Gorgonia*

Кустерýва, кустрýця, *f. в.* Ко-

стерéна.

Кустрáтий, *а.* struppig.

Кустрéць, *т. а.* Струп, Geschwür, *т.*

Кусцáлькo, *adv.* kleines Bischen *в.*

Цáнку. [*bösen Weibe*; *с.* Кусéка.

Кусá *f.* sehr bissige Schlange; \*vom

Кут<sup>о</sup> *т.* Winkel, *т.* Ecke, *f.* \*ní в

кут нí в двéрi з ним (з тим) weder

so noch so kann man ihn (es) brauchen,

anbringen, anstellen, sich mit ihm Rath

schaffen; \*внáсти в кут ins Wochen-

bett kommen (in d. Winkel der Stube).

Кýтас, *т.* Quaste, *f;* 2) *д.* кутáсени,

*пл.* blasiges Leinkraut (*Silene inflata*).

Кýтати, *в. а.* verhüllen, ver mummen;

2) *Ф.* stillen, pflegen, erziehen (дítи);

beruhigen, befriedigen, *с.* Закýтати;

*Пом.* III. 110. [*Скитáльство*.

Кутáтство, *п. КС.* (82) IV. 498 *с.*

Кутáч, *т. с.* Кочéра.

Кýтень, (-н), -тия, *т.* Bauch, Wanst,

Magen; Mastdarm, *т.*

Кутернога, *m. f. H.* 164 mit lahmem, hinkendem Fuss.

Кутѣць, *m. pl.* кутці Vorrichtung aus Schilf zum Fischfang, *f.*

Кѣти, *v. a. s.* Кувати.

Кѣтик, кутѣк, -тѣк, (-ѣчок, -ѣчок), *m.* Winkel, *m.* Ecke, *f.* Winkelchen; Ruheplätzchen, *n.* Zufluchtstätte, *f.*

Кутній, (-ій), *a.* im Winkel, in der Ecke; — зуб Еокзahn, *II. n.* 42; кутній кійшка, *s.* Кутнійка 1); *s.* Покутній *C. II.* 110.

Кѣтниця, *f.* Winkelbrett, *n.* [le, *f.?*

Кутній, сьміяти ся на кутні *K.* Fal-

Кутнійк, *m.* Hockerzahn, *m.* Пол; 2) der Dickbäuchige; 3) oceriñ — Carinus personata). [rhoidalknoten, *m.*

Кутнійка, *f.* Mastdarm; 2) Намор-

Кутѣвий, *a.* Winkel. [porteur, *m.*

Кутомір, *m.* Winkelmesser, Trans-

Кутуляти, *v. a.* im Munde lange hin u. her einen Trank od. e. Bissen mit der Zunge bewegen, *vgl.* Катуляти.

Кѣтя, *f.* Weinachtsgericht aus gekochtem Weizen mit geriebenem Mohn u. Honig eingemacht; \* багата — der Abend (das Abendmal) vor den Weinachten; голодна — der Abend vor dem Tage des Борогялене.

Кутар, *m.* der im Winkel müssig sitzt.

Кѣфа, кѣхва, *f.* Kufe, *f.*

Кѣфер, -фра, (*d.* -ѣрок). *m.* Koffer, *m.*

I. Кухар, *m.* hölzernes ausgehöhltes 8 Liter enth. Gefäss.

II. Кухар, кухар, *m.* Koch, Küchenmeister, *m. adj.* кухарский, куховарский, *a.* Koch-, Küchen-.

Кухарити, кѣхторати, *v. n.* Koch (Köchin) sein, kochen. [ка]. *f.* Köchin, *f.*

Кѣхарка, кух(о)варка, (*d.* кухароч-Кухарство, *n.* Kochkunst, *f.*

Кухарча, -ати, *n.* кухарчик, *m.* Küchenjunge, *f.* [gel, Krug, *m.*

Кѣхлик, кѣхоль, -хля, *m.* Grü-

Кѣхня, куховарня, (*d.* кѣхонка), *f.* Küche, *f.* на кѣхнї когѣ держати in der Kost jmdn halten.

Кухѣнный, *a.* Küchen-.

Кѣхта, *m.* Küchenjunge, *m.* [Teufel.

Кудь, *m.* *A. G.* 166 armer Wicht, *a.*

Кудак, *m.* *K.* Stutzer, *m.* gestutzt.

Кудан, *m.* *s.* Кудіана; 2) Teufel, *m.* *P. I.* 74. *H.* 287 (im gestutzten Kleid).

Кудбійка, *f.* weibl. Unterrock mit dem Mieder zusammengeñht.

Кѣций, (*d.* кудѣнький), *a.* kurz, gestutzt, geschürzt; 2) *s.* Кудан 2).

Кѣцик, *m.* Pferd kleiner Race, Pony.

Кудіана, *f.* кѣдик, *m.* kurzes Kleid; Jacke, *f.* (Ціцібаба.

Кѣцїбаба, кѣцїньба, кѣцїюбаба, *f. s.*

Кудько, кудю, *int.* Lockruf der Schweine. [ном кудка не мїр!

Кудѣк, -цка, *m.?* *II. n.* 114; *s.* па-

Кудорѣгий, *a.* mit Stutzhörnern; *s.* Кѣсо-.

Кудохвѣстий, *a.* kurzschwänzig.

Кудюрга, *f. s.* Кочѣрга.

Кѣча, *f.* Schweinstall, Koben, *m.*

I. Кѣчер, *m.* Kutscher, Fuhrmann, *m.*

II. Кѣчер, (*d.* кѣчерик) *m. gew. pl.* Locken, Haarlocke, *f.* -ringel, *m.*

Кѣчеравити, (-ря-), *v. a.* locken, (das Haar) ringeln, kräuseln; кѣчеравити, *v. n.* kraus werden.

Кѣчерик, *Ф.* кѣчерявецъ, (-явичик, *H.* 46), кѣчерак, *m.* Jüngling mit krausem Lockenkopf, mit reichlichen Locken, Krausekopf, *m.*

Кѣчерявецъ, -вця, *m.* Steinbrech, Frauenkraut, *n.* (Saxifraga aizoon) *B.*

Кѣчерявий, (-ра-), *a.* kraus, lockig, geringelt; *II. n.* 17; — Мацько Gretel im Busch (Nigella damascena); — а мята Mentha piperita crispa.

Кѣчити, *v. n.* кому *s.* Докучати, mit Vorstellungen u. Zureden jmdn belästigen *K.*; 2) — ся Langeweile machen: мені кѣчить ся ich langweile mich; *m.* тѣс — das langweilt mich.

Кѣчка, (*d.* кѣчочка) *f. dim. s.* Кѣча, kleiner Stall, *k.* Koben; 2) кѣчки, *pl.* jüdisches Laubhüttenfest; 3) *gr.* kleiner Haufen, *II. G.*

Кѣчкувати, *v. a.* грѣчку, geschnittenen Heidekorn in Häufchen aufrecht stellen; 2) *v. n.* hocken.

Кѣчливий, *a.* langweilig.

Кѣчма, (*d.* кѣчїмка, -ѣмка), *f.* Pelzmütze, *f.*; 2) \*кѣчму дати комусь jmdm viel zu schaffen geben, viel Ungemach bereiten.

Кѣчман, Кѣчмѣньский шлях tatarischer Einfallsweg von Очаків über Саврань u. Терѣбѣля nach Lemberg.

Кѣчматий, *a.* dicht und zottig.

Кучмѣня, *f.* Nbl. des Bor.  
 Кучопѣр, *m. s.* Кожан, Fledermaus.  
 Кучугѣра, *f.* (grosser) Haufen, Bal-  
 len, Klumpen, *m. bes.* Schneehaufen;  
 2) *pl.* Bergkuppen, Hügel, *pl.*  
 Кучурувати, *v. n.* kutschieren.  
 Куш! *int.* а куш! Scheuchruf der  
 Pferde. [na malleus), *Пол.*  
 Куша мѣлот, Hammerfisch, *m.* (Sphyr-  
 Кушак, *m.* Leibbinde, *f.* Gürtel, *m.*  
 Ч. II. 73. [2) *gr.* Essen, *n.* Speise, *f.*  
 Кушане, *u.* das Kosten (Schmecken);  
 Кушати, *v. a.* kosten; essen. [bank, *f.*  
 Кушетка, *f.* He. couchette, Schlaf-  
 Кушѣр, кушѣр, (кушѣра, *f. B.*) *m.*  
 s. Жабуриѣ; 2) Hornblatt, *n.* (Cera-  
 tophyllum demersum); 3) *coll.* übht.  
 Wasserpflanzen.  
 Кушка, *f.* Kumpfen, *m.*; 2) *pl.* кушкѣ  
 kumpfenähnliche Aepfel; 3) Maiskolben  
 (шѣлюк), *m.* [fer, *m.* (Myoxus glis).  
 Кушлик, кушлик, *m.* Siebenschlä-  
 Кушлячий, *a.* кинѣ bissig.  
 Кушнѣр, *m.* Kürschner, *m. adj.* куш-  
 нѣрскій zum Kürschner, zum Kürschner-  
 handwerk geh. [Kürschnerin, *f.*  
 Кушнѣрка, *f.* des Kürschners Frau,  
 Кушнѣрство, *n.* Kürschnerhand-  
 werk, *n.*  
 Кушнѣти ся, sich necken.

Кушпѣла, *f.*; M+B. 128 Luftröhre,  
 Lufthose, *f.* Wirbelwind, *m.*  
 Кушпотѣти, *v. n.* brausen, sausen  
 (von d. кушпѣла).  
 Куштра, *f.* M+B. 234 Kopf mit  
 struppigem Haar, *s.* Кустратнѣ.  
 Куш, *m.* Strauch, *m.*; Gesträuch, *n.*  
 Пол. III. 116. [III. II. 219.  
 Куща, *f.* Hütte, *f. s.* Куша, куша,  
 Кушавнѣй, *a.* spröde, unfolgsam. [n.  
 Кушавнѣй, *m.* B Gesträuch, Gebüsch,  
 Кушанка, *f.* kleine Menge Schafe.  
 Кушастнѣй, ОП. кушастнѣй, *a.* mit  
 Sträuchern. [chen (B).  
 Кушчик, *m. dim.* s. Куш; 2) ein Bis-  
 Кушаня, *f. coll.* s. Кушавнѣй, *М.*  
 II. 145. [нѣти.  
 Кушю, кушѣ, *etc. praes.* zu Куш, ку-  
 Куш, куша, *m.* Kopfhänger; Murr-  
 kopf, Sauleder, *m.*  
 Кушява, *f.* (alte) einsamgelegene Hüt-  
 te, Wohnung; elende Hütte; 2) wenig  
 bekannte Gegend; 3) steiler Hügel, Ab-  
 grund, (Фр.); 4) Nbl. des Прут.  
 Кушляник, *m.* Steppenfluss bei Odes-  
 sa ins Schwarze Meer fallend.  
 Кушати, *v. n. s.* Кушати.  
 Кшѣмнѣй, *a.* tauglich, fähig.  
 Кшѣнка, кшѣти *etc. s.* Кришѣна,  
 кришѣти *etc.*

## Л.

Л, dreizehnter Buchstabe (Люде).  
 Лабѣа, *f.* Pfote, Tatze, *f.*; Fuss; 2)  
 Pedal, *m.* [erisithalis), s. Хабѣа, хабуѣа.  
 Лабѣа, *m.* Kratzdistel, *f.* (Cirsium  
 Лабѣаник, *m.* Sumpfspirstaude, *f.*  
 (Spiraea ulmaria). [Ч. V. 621?  
 Лабѣйдак, *m.* чоловѣче- лабайдаче  
 Лабѣтиѣй, *a.* mit grossen Tatzen,  
 Füssen.  
 Лабѣти, *pl.* попасти ся в чѣисѣ — in  
 jmds raubsüchtige Hände (Tatzen) fallen.  
 Лабѣа, лабѣюк, *m.* junger Bettler,  
 Зак. Пот. I. 127. [einbetteln, *id.* 128.  
 Лабѣюкувати, *v. n.* betteln, sich  
 Лабѣнити, *s.* Лѣбати.  
 Лабѣрца, (Лѣ-) *f.* Nbl. des Вуѣ.  
 Лабѣз, *m. s.* Хабѣз; 2) s. Шумѣлиѣ.  
 Лабѣзнити ся, *s.* Залицѣти ся,

Пот. I. 128.  
 Лабѣнка, *f.* rechter Nbl. des Венр.  
 Лабѣштѣн, *m.* тоѣ — echter Eisen-  
 hut (Aconitum napellus), *B.*  
 Лабѣювати, *v. a.* packen КС. (82)  
 IV. 69. §. *vgl.* Лѣпати.  
 Лѣва, лѣвина, *Gr.* 51, лѣвиѣа, *f.*  
 Bank, *f.*; 2) von allem Langhingestreck-  
 tem u. Dichtem, dichtgeschlossene Reihe,  
 Glied: жѣто як лѣва; пѣрти, сѣнути  
 лѣвою; 2) fliegende Brücke vom Ufer zum  
 Schiffe od. von e. Schiffe zum andern, *W.*  
 Лѣвка, (d. лѣвочка), *f.* лѣвиѣа, *n.*  
*coll.* Ф. (Беч. I. 313), Зѣнк, Sitzbank;  
 2) Waschbank, *f.*; Steg, *m. s.* Кладка;  
 3) Laden, *m.*; 4) Fleck Feldes, *m.*; 5)  
 grosser Nobel zu Fassdauben.  
 Лѣвнѣй, *a.* — член сѣду У. s. Лав-

нік; 2) von der Fronte, Linien- *Пис.*

Лавнік. *т.* Gerichtsbeisitzer, -assessor, Schöppe, Schöffe, *т. adj.* лавнічий.

Лавніцтво, *н.* Schöppenamt, *н.*

Лавнічий, *Пар.* лавочний, *а.* -а ціна Ladenpreis, *т.*

Лавр, (лавір *Ф.* лавріна, *ф.* *Моз.*), *т.* Lorbeer, *т.* (Laurus nobilis); лавровий, *а.* Lorbeer-, *пл.* Seidelbastgewächse, *пл.* (Thymeleae); лавровати, *пл.* Lorbeer-Gewächse (Laurineae), *В.*

Лавра, *ф.* *N.* gewisser Klöster.

Лавреат, *т.* *K.* Baccalaureatus, mit Lorbeer bekränzt.

Лаврик, *т.* с. Лавро; 2) с. Равлик.

Лаврін, Лаврентий, *т.* Laurentius.

Лавро, *т.* Laurus; Лавра, Лявра, *ф.* Laura.

Лавустіти, *в.* *н.* с. Белендіти.

Лавута, *т.* Dummkopf, Tölpel, *т.* (В.).

Лавути, *пл.* Laute, *ф.* ein Saiteninstrument, Geige, *ф.*

Лавчина, *ф.* *dim.* с. Лавка 1).

Лаганець, -нця, *т.* Art Büchse, Gefäss mit Reifen, *н.*

Лгідь, -оди, лгіода, *ф.* *См.* Harmonie; Frieden, *т.* Sanftmuth, *ф.* Beschwichtigung, *ф.* ruhiges Schaffen.

Лгідний, *а.* fertig, bereit, нема ще нічого лгідного ist noch nichts vorbereitet, fertig; 2) sanft, sanftmüthig, *Пар.*

Лгідність, -ости, *ф.* Sanftheit, Sanftmuth, *ф.* *Пар.*

Лгіодити, *в.* *а.* vor-bereiten, fertig, zurecht machen; 2) besänftigen, beschwichtigen; lindern; 3) — ся übereinkommen, handeleins werden. [*тун, ф.*

Лгіодіне, *т.* Reparatur, Einrich-

Лгіодом, *adv.* gemach, sachte; 2) fürlieb, vorlieb *Н.* 113.

Лгаж, *т.* Art Futterkraut für Pferde.

Лад, *т.* Ordnung, *ф.* зробити лад О. machen; 2) *пл.* ладі: пішли — das Einvernehmen kam zustande; не до ладу es ist eine Ungereimtheit, es reimt sich nicht, ist nicht in Ordnung, ладом, *М.* II. 89 ordentlich; nach der Reihe; zuverlässig, solid, *Н.* 55; ладом стоїти кому *У.* bereit, fertig stehen; 3) ладом (В.) viel, im Ueberfluss.

Лада, *ф.* Lade, *ф.* Kasten, *т.*; 2) Nbf. des Сян (eig. der Тіанев); 3) с. Лодо.

Ладва, *ф.* linker Nbf. des Дністер.

Ладан, *т.* Ladanum, *н.* Sandarach, Weihrauch, *т.* на ладан (ладаном) дихати nahe dem Tode sein (weil man d. Todten mit л. beräuchert).

Ладен, *а.* с. Ладний 1); я вже тепер — jetzt bin ich schon nicht mehr hungrig.

Ладень, *ф.* *Пар.* с. Ладянка.

Ладига, *ф.* с. Байдя (хліба), (*Фр.*).

Ладин, *т.* *МШ.* Geliebter, Liebling, *т.*

Ладити, *в.* *а.* ordnen, zurecht machen, zurichten; — ся zu einander passen, sich reimen: одно з другим; übereinkommen, sich vertragen *П.* *Кч.* 223; б) von statten gehen; *в.* *н.* з чим womit (schnell) fertig werden; etw. vorhaben.

Ладичка, *ф.* *dim.* с. Лада 1).

Ладі, с. Ладусі.

Ладівнік, *т.* Packer, *Пар.* [tasche, *ф.*

Ладівніця, *ф.* Ladetasche, Patron-

Ладка, *ф.* *K.* II. 27 Art Gebäck?; 2) Venusmuschel, *ф.* *В.*; 3) *пл.* ладки біти *М.* II. 48 in die Hände klatschen, с.

Ладусі. [Hochzeitlieder bei d. Hochzeit, *ф.*

Ладкальниця, *ф.* Sängerin der Ладканка, *ф.* Hochzeitlied; 2) Lied übht. *н.*

Ладкати, *в.* *н.* Hochzeitlieder (u. Erntelieder) singen (на весілю и на обжинках).

Ладнати, *в.* *а.* zurecht machen, in Ordnung bringen; *в.* *н.* з ким *Шл.* mit jmdm verhandeln, sich verständigen.

Ладний, *а.* fertig; 2) ладний hübsch, nett, zierlich; сесе не ладно (*adv.*) das ist keine Art; б) reichlich, genug gross, viel, ansehnlich; с) gut, gütig.

Ладня, *ф.* *В.* Werkstatt, *ф.* — природи Haushalt der Natur, *т.*

Ладо, *т.* *н.* Лада, *ф.* † Gottheit der Liebe u. der Ordnung, *ф.*; 2) Gemahl, *т.* *Ш.* I. 359. [*канка (пл.).*

Ладовний, *а.* -і пісні, *Ф.* с. Лад-Ладовніця, *ф.* (правити -цю *Гол.* I. 208) с. Панахіда.

Ладон, *т.* *Ш.* II. 183 с. Ладан.

Ладонька, *ф.* *dim.* с. Лада 1).

Ладоня, (*д.* ладошка), *ф.* *Ч.* III. 189 с. Долоня.

Ладощник, *т.* с. Надощник.

І. Ладувати, *в.* *а.* laden.

ІІ. Ладувати, *в.* *н.* (В.) с. Ладкати.

Ладун, *т.* Lader, *т.* *Пар.*; 2) *Мак.* II. 40? Ладунка, (ля-) *ф.* с. Ладівніця.



Ладусеньки, ладки (в рученьки —) *adv.* vom Händeklatschen der Kinder.

Ладянка, (-дінка). *f.* Theil des Geprägstes (des повісмо), Handvoll Flachs, Hanf, *f.*

Лаже. *n.* Agio, Aufgeld, *n.*

Лаженья, *n.* das Hinaufgehen, -steigen, -klettern; das Kriechen; лажіне, *H.* 22 — гріхóm das Schleichen, geheimes Gehen in böser Absicht des Ehebruchs u. der Unzucht. [2] *s.* Лазі.

Лаз, (*d.* ласок), *m.* Waldwiese, *f.*

Лазя, *m.* fauler Landstreicher

Лазар, (-ор), *m.* Lazarus; \*Лазаря скóрчити sich armselig wie ein Lazarus vorstellen.

Лазóйти, *v. a.* zeideln, *Ha.*

Лазі, *pl.* Schliche, Tritte. *pl.* минулися ті лазі че́рез перелазі.

Лазиво, лазило, *n.* Leiter aus Bastseilen der Zeidler, *f.*

Лазити, *v. n.* *s.* Лзати; kriechen, schleichen; klettern, steigen. [chsend.

Лазівка, *f.* Art Pilz in dem лаз ва-

Лазнічка. *f.* Dienerin in e. лазня. Badedienerin, *f.*

Лазнюк, *m. s.* Лазун; 2) Bademeister; Badediener, *m.* *Ми.* II. 253.

Лазня, (*d.* лазенька) *f.* Badehaus, *n.* Badestube, *f.* [(aus dem лаз).

Лазовий, *a.* -é сіно, Waldheu *n.*

Лазун, *m.* Steiger, *Пар.*; Klettervogel, *m.* *Пол.*

Лазункі, (-зін-), *pl.* Fleckeln, *pl.*

Лазурик, *m. s.* Лязурик, etc.

Лазюка, лазя, *f.* Зг. Schlange, *f.*

Лай, *m.* лаяне. *n.* das Bellen, Gebelfer, *m.*

Лайбик, *m.* Leibchen, *n.*

Лайбія, *f. s.* Вальбія, (-йка).

Лайдак, *m.* лайдака, *Ф.* лайдачина, *m. f.* Lumpenkerl, Halunke, Schurke, *m.* *Пом.* III. 99. *adj.* лайдацкий.

Лайдацтво. *n.* Schurkenstreich, *m.* Liederlichkeit, *f.*; 2) liederliches Gesindel.

Лайка, *f.* лаяне, *n.* das Schelten, Rügen, Schimpfen.

Лайкувати ся, *v.* Лзати (ся).

Лайливий, *a.* *Ко.* 219 schmähsüchtig; scheltend, schimpfend. *Нас.*

Лайніця плюгавка, *f.* Kothdungfliege, *f.* (Scatophaga merdaria).

Лайно. *n.* лайнік. *m.* Koth, Unrath, *m.*

Лайнути, *v. n.* III. I. 232 *s.* Лзати 1).

Лайня, *f. s.* Лан.

Лайняр, *m.* Mistkafer, *m.*

Лаїстий, *a.* schwarz (nur v. Schafen u. Wollentuch) *Гол.* II. 16.

Лак, *m.* *Ос.* (61) III. 22 Art Heilmittel.

Лакáта, (*d.* лакáтка), *f.* Art Fischnetz; 2) Schloss, *n.*

Лакéй. лакéя. (-йка *Пис.*) лакéя, *С.* II. 7. *m.* Lakai, *m. adj.* лакеюватий Lakaien-, von niederem, knechtischen Sinn.

Лакéрда. *f.* Thunfisch, *m.* (Thynnus vulg.). [*a.* gierig, lüstern; naschhaft.

Лакі́м, *Гл.* 16. лако́мий. (-мний), Лакі́мство, *n.* Gier, Lüsternheit; Naschhaftigkeit, *f.*

Лакі́тки. лакóтинки. *pl. s.* Ласоці.

Лакі́тний, *a.* naschaft, lecker.

Лако́мити ся на щéсь lecker, gierig auf etw. sein, gelüsten. [laxieren.

Лаксува́ти, *v. n.* лаксом и́ти *В.*

Лáман. *n.* в Зáлím 3). [chel, *f.*

Ламані́ця. лáманка. *f.* Breche, He-

Лáмар, *m. coll. v.* Ломáче. *Лесч.*

Ламáтель, *m. К.* — умóви der den Vertrag bricht, der Trenbrüchige.

Ламáти. *v. a. s.* Ломáти; шáнку *Кч.* 214 die Mütze herunternehmen.

Ламкíй. *a. См. s.* Ломкíй.

Ламкотáти, *s.* Ба́йкати. [*ре, f.*

Лампа́да. *f.* лампáс *m.* Leuchte; Lam-

Лампíа. *f. s.* Лáна.

Лань, *f.* *He. s.* Лáня; 2) *m. К.* Rehbock, *m.*; 3) linker Nbd. der Прáпчть.

Лан, (*d.* ланок), *m.* ein Complex von Aeckern gleichmässig bebaut als einheitliches Eigenthum, Hufe, *f.*

Лáнва, *f.* Beizug die Achsen mit der Stellwage des Vorderwagens verbindend.

Лáн-а. ландáа, *m.* Vagabund, Faulenzer; 2) Plünderer, *m.*

Ландáти, ландувáти, ланди́увáти, *v. n.* vagabundieren; 2) stöbern, plündern.

Ландíш, *m.* Convallaria majalis.

Лáнець, -нця, *m.* Lump, Haderlump, Halunke, *m.* [(Lycoperdon cervinum), *Вол.*

Лáниж. лані́жник, *m.* Hirschtrüffel, *f.*

Ланíна. *f.* *Гол.* I. 240 *s.* Лан.

Ланíта. *f.* † Wange, *f.* III. II. 221.

Лáнка, *f.* *Ваз.* Reihe, Zeile, Schnur, *f.* (корáлів); — острóвна Inselreihe, -kette; 2) Kettenglied, *n.*; 3) Flechten-theil zur Peitsche, *m.*

Лановíй, *a.* — лáда der einen лан

besitzt; 2) Aufseher über die Feldarbeiter auf dem Herrengute III. I. 325. II. 131; 3) лановé, *n.* das frohnenmässig gebührende Quantum des geschnittenen Getreides, III. I. 344.

Лантір, *m.* alter Schuh.

Лантѣх, *m.* III. I. 83 *s.* Вантѣх.

Ланц, ланцѣх, ланцюг, (*d.* лан-пушбк), *m.* Kette, *f.*

Ланцетоватий, *a.* lanzettförmig. [*m.*

Ланцомір, *m.* Feldmesser, Geometer,

Ланцувати, *v. a.* піку den Fluss dem Laufe nach dh zwei convergirende, Wehren abdämmen, (*B.*).

Ланцюга, *m. aug. s.* Ланець. [ца?

I. Ланча, *f. Ф.* (Поес. 1867.53) *s.* Лян-

II. Ланча, *f. Ніс.* geschlachtetes Vieh; Fleisch, *n.*

Ланя, *f.* Hirschkuh, *f.*; \*von *e.* hübschen, gesundheitstrotzendem Weib.

Ланяк, *m. s.* Лайняк.

Ланя, *f. s.* Лоба.

Ланянина, *f.* Haschsucht, Rapserei, *f.* \*schütte Saat zum Schneiden.

Ланянич, *m. Bein.* des Hasen (in *d.* Fabel) *P.* II. 1.

Ланастий, *a.* in grossen Flocken (*снїг*) *См. i. g.* Tropfen (*дош*).

Ланатче, *n.* Fetzen, *pl. Gr.* 22.

Ланати, ланути, *v. a.* fassen, fangen, greifen, erwischen.

Ланатий, *a. Не. s.* Лабатий.

Ланябон, *m. Не. s.* Полішук.

Ланники, *pl. s.* Ланга.

Ланішки, *pl. N. e.* Berges.

Ланій, *adv.* schneller!

Ланка, ланочка, *f. dim. s.* Лоба, Pfötchen, Patschen, *n.*; 2) Falle, — на мійши Мäusefalle, *f.*

I. Ланко, *m. Eulampius.* [lump, *m.*

II. Ланко, *m. Кч.* 266 Lump, Hader-

Ланоть, -птя, *m.* Fetzen, Wisch, *m.*; 2) Bastschuh, *m.* [trägt, Bauer, *m.*

Ланбтник, *m. К.* der Bastschuhe

Ланура, *m. aug. ІГ. s.* Ланко II. Gauner, *m.* [plumpen Zugreifen, rapps! rapps!

Лану-цану, *adv.* vom übereilten, vom

Ланчівий, ланпівий, *a.* habstüchtig.

Ланшá, *f. P. I.* 36 Fadennudeln, *pl.*; 2) ланшá. *pl. n.* Лесч. dünne Bretter die Flügel der Windmühle bildend.

Ланшівий, ланшив, *a. Пар.* geschickt, behend.

Ларич, *m.* Meeräsche, *f.* (Mugil).

Ларівон, Ларко, *m.* Hilarion.

Ласáч, *m. М.* III. 141 Nascher, *m.*

I. Ласий, *a.*, ласій, *m.*, лася, *f.* schwarz od. roth mit weissen Seiten (vom Rind) *Пом.* II. 6.

II. Ласий, *a.* begehrlieh, begierig, lü- stern: на що, до чого, до павянок Mädchenjäger, *m.* erpicht auf etw.; 2) verlockend, feinschmeckend, lecker.

Ласіти, *v. a.* kitzeln, anregen; lü- stern, gierig machen; 2) — ся *s.* Ласіти ся.

Ласіця, (-ичка). *f.* Wiesel, *n.* (Foe- torius vulg.).

Ласієвка, *f. Bein.* der спасівка *H.* 11 wann man viel zu essen u. zu nas- chen hat, (*opp.* п-трівка — голоднівка die Zeit des Darbens vor der Ernte).

Ласість, -ости, *f. Пар.* Lüsternheit, *f.*

Ласка, *f.* Liebkosung, *f. pl.* ласки дівочи III. I. 346 Mädchenhuld, -gunst, Liebelei, *f.* das Kosen; 2) Güte, Gnade, Gunst, Gönnerschaft, *f.* ласка бóжа чо- го́сь sehr viel wovon, Gottes Segen: віста́вля́те ся в ласці́ бóжій!

Ласка́в, ласків, ласка́вий, (*d.* -вєнький) *a.* zutraulich, zahm; 2) gnä- dig, gütig, nachsichtig, wohlwollend, huldvoll, huldreich; б́удьте ласка́ви! haben Sie die Güte, ч́о́мý Ви б́ла́гше не ласка́ви? warum wollen Sie sich nicht gütigst nähern?; — хлі́б Gnadenbrot, *n.*

Ласка́вець, -вця, *m.* вітер- *См.* sanfter Wind, *s.* Лє́рот; 2) Gönner, *m.* Лесч.; 3) —, ласка́вця, (-ові́ця), *gew. pl.* Hasenohr, *n.* Durchwachs, *m.* (Bu- pleurum rotundif.); Art Blumen *Кс.* 64.

Ласка́вити, *v. a. КУ.* zahm ma- chen; 2) — ся для ко́го́сь gütig, gnä- dig sein, *Цо.*

Ласка́вість, -ости, *f.* Anschmie- gung, Zuneigung; Einschmeichelung, Milde, Gütigkeit, Gnade, *f.* [halt, *n.*

Ласка́вщина, *f. ІІІ.* Gnadenge- Ласка́на, *n.* das Schmeicheln; Gunst, *f.*

Ласка́р, *m.* Kaulbarsch, *m.* (Acerina cernua). [ІГ; — ся *s.* Ластіти ся.

Ласка́ти, *v. a.* liebkosen, streicheln, Ласко́тати, & *s.* Лоско́тати &.

Ласко́ти, *pl.* das Kitzeln, Kitzel, *m. s.* Лоско́ти. [zend, schimmernd.

Ласно́вєнький, *a. Ч.* IV. 318 glän- Ласо́люб, *См.*, ласо́ба, *К. m.* der

Lüsterne, geiler Schurke, Wüstling, *m.*

Ласо́ха, *f.* lüsterne Frauenzimmer, *Mi. II. 289* [*pl.* Naschwerk, *n.*

Ласо́щр. *pl.* Leckerbissen, Leckereien,

Ласо́щохлѣст, ласостохлѣст, *Зак.*

*m.* Feinschmecker, *m.* [— кую?

Ласта, *n. Ф.* (*Посл. 1867. 36*) у маю

Ластѣти, *v. n.* коуѣ *Нар.* für jmdn

huldvoll sein; —ся *Ру. III. I. 373* um

jmdn herum sein, sich einschmeicheln,

до корб — sich an jmdn schmeichelnd

anschiegen. [*Wgr. 26. s. Ластівка.*

Ластичка, ласточка, ластови́ця.

Ластиве́нй, ластива́, (-овене́й, -ове-

ня́тко, -ва́тко), -я́ти, *n.* das Junge der

Schwalbe, Schwalbchen, *n.*

Ластівка. (*d. -івочка*). *f.* Schwalbe,

*f.* (*Hirundo*), *adj.* ластива́чий.

Ластівчи́ки. *pl.* Taubenstorchschna-

bel, *m.* (*Geranium columbinum*).

Ластка, *f. Ов.* (61) X. 30 Schneewiesel,

*n.* (*Mustela nivalis*): кожу́х під ластки?

Ластове́нь, -вня, ластови́к, *m.*

syrische Seidenpflanze (*Asclepias syriaca*).

Ластови́ня, *n.* Sommersprossen, *pl.*

Ласту́на, *f. B. s.* Серпо́ризка.

Ласува́ти, *v. n.* naschen; schmausen.

Ласу́н, *m.* Nascher, Feinschmecker,

*m.*; 2) *s.* Ласолю́б. *К.* [schmeckerin, *f.*

Ласу́ха, *f. Лесч.* *s.* Ласо́ха; Fein-

Лѣта, *f.* Flick, *n.* Fleck, *m.* (auf dem

Kleide); 2) Latte, *f.* (auf d. Dache).

Латама́н, *m. s.* Атама́н.

Латати́на, *f.* Flickerei, *f.* Flickwerk, *n.*

Лата́ть, *f.* лата́те, *n.* *Caltha palu-*

*stris* und *Nymphaea alba*. [bessern.

Лата́ти, (-аю, -аеш), *v. a.* flicken, aus-

Латани́на, *f. См.* Teichrosenblatt, *n.*

Лата́ч, *m. s.* Полата́йко; 2) *s.* Лѣташ.

Лата́ше, *n. coll. He. s.* Лѣташ; 2)

Teichrose, *f.* (*Nuphar luteum*).

Лѣте, *n. coll.* Flicke; Lumpen, *pl.*;

2) Latten, Dachlatten, *pl.*

Лѣте́нь, многова́дний, vielstaltiges

Leberkraut (*Marchantia polymorpha*).

Лѣте́р, -тра́, *m.* Kubikklafter, *f.*

Holzstoss, *m. adj.* латро́вий.

Лѣти, *v. a. АД. I. 65. s.* Лѣяти [láti].

Лѣти́нь лѣти́на, (-я́нщина *К.*), *f.*

das Latein; *adj.* лѣти́ньскѣй, lateinisch;

лѣти́нник, *m.* der Lateiner.

Лѣти́ньщити, *v. a.* latinisieren.

Лѣти́р, *adv.* когось *Ф.* an der Seite

jmds [ab latere].

Лѣти́р, олати́р, *m. s.* Янти́р.

Лѣти́ти, латни́ти, *v. a.* (лѣчу́, лѣти́ш и латни́ю, латни́ш) die Latten an die Dachsparren anschlagen, den Dachstuhl mit Latten beschlagen.

Лѣтка, (*d. лѣточка*), *f.* Flickchen,

Fleckchen, *n.* Lappen, *m.*

Лѣтка́тий, *a.* gefleckt, scheckig.

Лѣтни́ця, *f.* Lappenschnecke, *f.* (*Del-*

*phinula*). [zu den Latten, *m.*

Лѣтни́к, *m.* Topfflicker; 2) Bohrer

Лѣту́чка, *f. B.* Steinsalat, *m.* (*Pre-*

*nanthes* od. *Lactuca*).

Лѣх, *m.* лѣха, *f. Ha.* lumpiges, zer-

fetztes Kleid; *pl.* лѣхи Lumpen, Hadern, *pl.*

Лѣхабу́нда, *s.* Макабу́нда.

Лѣхави́й, *a.* lumpig; unrein.

Лѣхати, *v. n.* Aehren lesen.

Лѣха́чи, *pl.* Sumpfheidelbeere, *f.* (*Vac-*

*cinium uligin.*). [zeretzter Schuh.

Лѣха́ш, *m. Гол. I. 143* schlechter,

Лѣхва́, *f. К. 81. He.* schöne, gute

Zeit, Gelegenheit für jmdn коуѣ, *II. 8.*

Лѣхма́й, лѣхоло́та, *m.* Hader-

lump, *m.*

Лѣхма́н, *m.* лѣхма́нка, лѣхмати́на,

*f.* лѣхми́те, *n. coll.* Lumpen, Fetzen;

\*Siebensachen, *pl.*

Лѣхма́нник, лѣхманя́р, *m.* Lum-

pensammler; 2) Tröddler, *Нар. m.*

Лѣхманя́рка, *f.* Lumpenweib, *n.*

Лѣхмати́й, *a.* mit Lumpen bedeckt.

Лѣхний, *a.* lüstern, geil, *B.*

Лѣху́та, *f. s.* Лѣхма́н, (*B.*).

Лѣцни́й, *a. s.* Лѣсий, (*Ф.*); 2) *adv.*

лѣчно leicht: — дурѣти ко́ля присту́нае.

Лѣче́на, *f. плс.* gefleckte Kuh.

Лѣша, *f.* Zibethkatze, *f.* (*Viverra*);

*adj.* лѣшовати́й, zu l. geh. *Пол.*

Лѣше, *n. coll. s.* Лѣхи *pl.*

Лѣшка, *f. Лутс. 170 s.* Флѣшка.

Лѣшт, *m.* Schüttmass von 27 ко́реп,

*Пис.*; 2) лѣштом, *adv.* im Ueberfluss,

in Hülle u. Fülle (*Ф.*). [рен (ко́ня).

Лѣштува́ти, *v. a. Кн.* rüsten, schir-

Лѣшту́нки, *pl.* Holzgerüst, *n.* Holz-

unterlagen, *pl.* hölzerner Vorbau.

Лѣщити́ся, *s.* Лѣстити́ся; we-

deln (*v.* Hunde) *III. I. 390.*

Лѣя́, *f. H. 28* eine Schar Hunde,

Meute, *f.*; Rudel, *m.* (Wölfe &). *Wgr.*

26. s. Пѣя́ня.

Лаяти, (— ся *К.*), *v. a.* schelten, schimpfen.

Львіний *a.* Löwen-; -а пасть Löwenmaul, *n.* (Antirrhinum majus); 2) -а ланка Frauenmantel, *m.* (Alchemilla vulg.).

Львіця, *f.* Löwin, *f.* [*a.* Lemberger-.

Львів, -ова, *m.* Lemberg; львівський,

Львовийн, (Львоведь, *Нс.*), *m.*

Львовянка, *f.* Einwohner (-in) der St.

Львів.

Лгар, *Ф.* лгач, *Зг.* *m.* Lügner, *m.*

Лгати, (лжу, лжеш), *v. n.* lügen.

Льгота, *f.* *К.* *s.* Пільга.

Ле, *s.* Лем (*В.*).

Лебедь, лебідь, лебедець, -дця, *Ч.*

*V. 7.* лебедін *Ч. V. 567* Schwan, *m.*

(Cygnus), *Пом. I. 127. II. 7.*

Лебедяха, *m.* *Кв. 337* *s.* Бідолаха.

Лебедий, *T.* лебедин, *Пар. a.*

Schwanen-.

Лебединь, *m.* *N. e.* Berges.

Лебедина, лебідця, (als Kosewort

*Гуш.*), лебідка (*d.* -і дочка), *f.* Schwa-

nenweibchen, *n.* [*Birne, Нс.*

Лебедінка, груша, -*f.* Art gute

Лебедіти, *v. n.* (лебеджѣ, -дѣш),

weinerlich inständig bitten, winseln.

Лебедя, -яти, лебелятко, *n.* das

Junge vom Schwan; 2) лебедя, *f.* *M.*

*II. 76* *s.* Лебедь. [*nen-*

Лебедячий, *a.* des Schwanes, Schwa-

Лебевовань, *n.* Liebelei, *f.* *Кн.*

Лебевувати, *v. n.* *Кн. s.* Залицяти

ся; 2) плаусачи, *Пом. I. 128.* [*chen, (В.)*].

Лебердаші, *pl.* messingene Kreuz-

Лебідь, *m.* Лебедь; кінь- Milch-

schimmel, (*В.*); лебідка, *f. s.* Лебідина;

2) *s.* Матерінка. [*vgl. Бурдѣ.*

Лебурдѣйка, *f.* armselige Hütte,

*I. Лев, g.* льва, *m.* Löwe, *m.* (Leo).

*II. Лев, g.* льва, *m.* ein Guldenstück, *Нс.*

Лѣва, *f.* Stich im Kartenspiel, *m.*

Лѣвада, (*d.* лѣвадка), *f.* nahegele-

gene Aue, Wiese, [*λῆβαδα*] *Оц. §. 336.*

Лѣвадный, *a.* Wiesen-.

Лѣвенець, -нця, *m.* hochgewachse-

ner rüstiger Mann; 2) *s.* Гайдамака,

*Пом. II. 8. АД. II. 25.*

Левеня, -яти, *n.* *К.* Junge des Löwen, *n.*

Левержѣт, *m.* *К.* (*Пр. IX. 355*)

крутіти за —?

Левотівий, *n.* *s.* Лілієвий.

Лѣвик, *m.* junger Löwe.

Левиндовий, *a.* aus Lavendel, *Гол. I. 81.*

[win, *f. s.* Львіця.

Лѣвіха, лѣвіхна, лѣвіха, *f.* Lō-

Левко, Лев, *m.* Leo. [*incana.*]

Левкобія, *f.* Levkoje, *f.* (Matthiola

Левовий, *a.* vom Löwen, Löwen-.

Левон, Левонтий, *m.* Leon; Leontius.

Левурда, *f.* Nattern-Krüterich, *m.*

(Polygonum bistorta).

Левущик, *m.* Nbl. des Прут.

Лѣвча, *f.* (*В.*) *s.* Люшня.

Левчук, *m.* *К. s.* Лѣвик. [*spica*] *В.*

Лѣвядь, *f.* Lavendel, *m.* (Lavandula

Легенький, *s.* Легонький.

Лѣгке, *s. a. n.* Lunge, *f. gew. pl.* лѣгкі.

Лѣгкий, *a.* leicht; — хлѣб Unter-

halt (Brot) ohne Arbeit u. Mühe *P. I. 5;*

\* лѣрка рука leichte glückliche Hand;

2) leichtfertig; *adv.* лѣрко.

Лѣгкість, -ости, *f.* Leichtigkeit, *f.*

Легкобѣт, *m.* leichtlebiger Mensch.

Легковаримий, *a.* Leichtsträ-

ний. [*isländisches Moos, (Cetraria island).*]

Легковець, -вця, — ісландекій

Легковий, *a.* Lungen-, *B.*

Легковірний, *a.* leichtgläubig.

Легковірність, -ости, *f.* Leicht-

gläubigkeit, *f.* [*aufbrausend, W.*]

Легкогнівний, *a.* leicht zornig,

Легкогрівий, *a.* leichtmählig, *Фр.*

Легкодиханий, *a.* *К.* leicht hin-

gehaucht. [*fertig, Пе.*]

Легкодумний, *a.* leichtsinnig, leicht-

Легкодумство, *n.* *К.* легко-

думність, -ости, *f.* Leichtsinn, Leicht-

fertigkeit, *f.*

Легкодухий, *a.* *M+B. 45* klein-

müthig, wankelmüthig, feig; 2) —, лег-

кодух, *m.* легкодумний, flatterhaft,

leichtsinnig. [*vallerie geh.*]

Легкоконний, *a.* zur leichten Ca-

Легкокрилий, *a.* mit leichtem

Fittich, leichtbeschwingt, *M. K.*

Легколістий, *a.* mit leichten, lok-

keren Blättern, *Зар.*

Легкомислий, *Ф.* легкомишлен-

ний, *Тор. a. s.* Легкодумний.

Легконогий, *a.* leichtfüßig.

Легкороба, легкоробник, *m.* der

Arbeitschene. [*lich.*]

Легкостравний, *a.* leichtverdau-

Легкота, *f. s.* Лѣгкість.

Легкочовний, *a.* leichten Kahn



habend, l. K. führend. [короб, Faulenzer, *т.*  
Легкун, (-уль), легун, *т.* с. Лег-  
Леговище, (-иско). *п.* Lagerstätte, *ф.*  
Леговний, *а.* *dim.* с. Лёгкий;  
*adv.* леговньо, (-ки), leicht; sanft; 2)  
langsam, gemach, saachte.

Лёгот, *т.* leichter, gelinder, lauer  
Wind, Zephyr, *т.* [kitzeln.

Лёготити, *в.* *а.* *Зар.* (Ир. V. 37)  
Лёгочні слимаки *pl.* Lungenschnek-  
ken, (Pulmonata) *Пол.*

Лёгчати, *в.* *а.* *Гол. гр.* 16 *Др.* leichter  
machen, erleichtern. [den, nachlassen.  
Лёгшати, *в.* *п.* *Кв.* 338 leichter wer-  
Лёга, *Н.* 194. лёгёйда, *т.* с. Лёжень,  
*vgl.* Лёга. [sich erweisend.

Лёгендований, *а.* *К.* als Legende  
Лёгінь, лёгінна, *т.* (tüchtiger, wak-  
kerer) Jüngling, Bursche, [legény],  
*Пот.* II. 8. [treiben (v. Männern).  
Лёгінити, *в.* *п.* *dh.* Ehebruch Unzucht.  
Лёгінство, *п.* с. Парубоцтво.

Лёдь, *Wgr.* VI. лёда. *adv.* im verächtl.  
Sinne: so einer, so ein; лёда-хто, *ген.*  
ледакорб der erstbeste, irgend wer;  
лёда-що, *ген.* ледачорб, das erstbeste,  
irgend etwas, woran nichts ist, was  
nichts wert ist; *ген.* aus geringstem An-  
lass; лёда-як irgend wie; schlecht,  
nachlässig.

Лёдай, *Левч.* лёдака, ледацюга, лё-  
дач, *Р.* II. 160. лёдащо, (*ген.* лёда-  
ща), ледащячка *Кв.* 130. *т.* *ф.* Tauge-  
nichts, Lump, liederlicher Mensch, Kerl;  
Faulenzer, *т.*

Лёдар, *т.* — ледачєнный *В.* ab-  
scheulicher Taugenichts; 2) лёдар, *ф.* *coll.*  
*Кв.* 106 nichtsnutziges Gesindel, die  
Nichtswürdigen, die Verworfenen.

Лёдарний, *а.* träge, faul, *Пар.*

Лёдарство, *п.* ледачість, -ости,  
*ф.* Nichtsnutzigkeit, Fahrlässigkeit, *ф.*

Лёдарувати, ледащити ся, lie-  
derlich sein.

Лёдачити, *в.* *а.* schelten, schmähen.

Лёдачий, (-щий), *а.* liederlich.

Лёдащяца, *ф.* liederliche Dirne.

Лёдве, лёдві, лёдво, *adv.* kaum; wohl  
nicht, wahrscheinlich nicht, schwerlich.

Лёдвиці, *pl.* с. Лёдві. [tus, *т.* *Пар.*

Лёдєнецъ, -ня, *т.* Lotusbaum, Lo-  
Лёдєскул, *т.* *Н.* e. Berges.

Лёдий, *а.* *В.* schlecht; — горбшак

Vogelwicke, *ф.* (Vicia cracca).

Лёдина, *ф.* Grundeis, *п.* *Пар.*

Лёдистий, *а.* *ГШ.* eisig, eisbedeckt.

Лёдище, лёдовиско, (-вище *W.*)

Eisfeld, *п.* Gletscher, *т.* *Пар.*

Лёдїнь, *ето.* *т.* с. Лёгінь.

Лёдник, лёдніця, *Левч.* лёдівня,  
*ф.* Eisgrube, *ф.* Eiskeller, *т.*

Лёдоватий, (льод-), *а.* *М.* II. 152.

eisig, frostig; Eis; — цукор Candis-  
zucker, *т.* eisförmig. [с. Злєдєнїти.

Лёдоватити, лєдєнїти, *ГШ.* *в.* *п.*

Лёдовецъ, -вця, *т.* Gletscher *т.*

*ГШ.*; 2) scharfer Hufnagel (beschlag)  
für den Eis.

Лёдовый, *ГШ.* лєданий, *а.* Eis-

Лёдовця, *ф.* Gletscherdecke, *ф.* *Зар.*

Лёдянка, *ф.* krystallisiertes Steinsalz.

Лёжа, *ф.* faules, müssiges Liegen, das  
Faulenzen: в лёжі не кўпим одєжі.

Лёжак, *т.* Lagerholz, *п.*; 2) Lager-  
stock, *п.* Lagerbeute, *ф.*; 3) с. Лёжень 1).

Лёжало, *п.* Lagerstätte, *ф.*

Лёжанка, *ф.* Zubau beim Heizofen

fürs Liegen u. Ausruhen, *т.*; Lager-  
stätte, *ф.* с. Лёже *ПГ.*; 2) faules, müs-  
siges Liegen, *У.*; 3) Nervenfieber, *п.*

Typhus, *т.*; 4) uneheliches Kind.

Лёжати, (лежѹ, -їш), *в.* *п.* liegen;

\*до корбє їмдм geneigt, gewogen sein,  
zu jmdm die Neigung, den Zug haben

*Кв.*; \*лежачий хлїб *МІ.* 25. лёжаний х.  
müheloses Leben; лежачий *Не.*; faul

liegend, bequemlich.

Лёжачки, *adv.* liegend.

Лежебобкий, *а.* *Кв.* с. Лёжень 1).

Лёжень, (-їнь, -їнь), -жня, *т.*

Faulenzer, Faulpelz, Taugenichts; 2)

längliches Weissbrod neben dem короній  
*Ч.* IV. 236; 3) —, лежєньок, Schmerle,

*ф.* (Cobitis barbatula).

Лежїмїсть, -ости *ф.* Liegenschaft, *ф.*  
unbewegliches Vermögen, *Нас.* [мá.

Лежмá, лёжмїть, лежмѹм, *adv.* с. Лїг-

Лёжник, *т.* Lagerstätte des Хѹва-  
нець; 2) *pl.* faules müssiges Liegen, Siesta, *ф.*

Лежнїуха, *Кв.* лежнїка, лежѹн  
*Ч.* I. 262. лежѹх, *т.* с. Лёжень 1);

2) Buschbohnen, *pl.*

Лёжни, *ф.* *К.* *Шл.* с. Лёжа.

Лежѹва, *ф.* *Н.* e. Berges.

Лёзво, *п.* *Левч.* с. Вістрє.

Лєний, *a.* *Пис.* müssig streichend.  
 Лєйбик, *m.* *s.* Лайбик. [70.  
 Лєйстрівий, *a.* *s.* Рєстрівий. *Оз.*  
 Лєиця, *f.* *s.* Лєя. [*a.* lexikalisch.  
 Лєксикальний, лєксийний, *ОИ.*  
 Лєкєя, *f.* в лєкєї щось мати etw.  
 auf die leichte Achsel nehmen; она не  
 в лєкєї sie ist schwanger.

Лєкция, *f.* Lektion, *f.*  
 Лєкшати, & *s.* Лєгшати, лєгчати.  
 Лєкшйна, *f.* *s.* Пільга, *K.*  
 Лєкшинка, *f.* leichte Arbeit; він  
 любить -ков ist mehr arbeitsscheu.  
 Лєкші, *pl.* *s.* Лєшата, лєшук.  
 Лєлє! ой лєлєчко! *K.* *K.* leider! o weh!  
 Лєлєка, *f.* Art Reiher; Storch, *m.*  
 Лєлєлька, *f.* Korallen, *pl.*  
 Лєлєсати, *v. n.* hüpfen. [singen.  
 Лєлєтїти, (-ати), *v. n.* (*B.*) trillern,  
 Лєлєчи, лєлєкати, *v. n.* *Wgr.* 105.  
 78. 83. *s.* Нарікати. [holz, *n.*  
 Лєлєчій, *m.* Zwergkiefer, *m.* Krumm-  
 Лєляк, *m.* *s.* Мотиль. [calopteryx).  
 Лєляця, *f.* Wasserjungfer, *f.* (Libellula  
 Лєлі, лєлька, *Гол. I.* 223 *s.* Лєльо.  
 Лєліка, *f.* Tante, *f.*  
 Лєліт, *m.* Kauz, *m.* (Uhlula).  
 I. Лєліти, *v. n.* blinken (водá &);  
 2) sachte fliessen, *M II.* 74. 75. *Иом. II.* 19.  
 II. Лєліти, *v. n.* weinen, greinen  
 (v. Kindern u. Mädchen) *vgl.* Лєлєчи.  
 Лєлітка, (*d.* лєліточка auch als  
 Wein der дівочка), *f.* Rauschgold, *n.* dün-  
 nes Metallblättchen von Bojkenfrauen  
 rings um die Stirn getragen; Medallion,  
 bei den Korallen, *n.*; 2) \* eitler Tand, *U.*  
 Лєліч, *f.* Alpenerle, *f.* (Alnus viri-  
 Лєлія, *f.* *s.* Лілія, лилєя. [dis). (*B.*).  
 Лєліяти, *v. a.* schaukeln, hätscheln,  
 wiegen, herzen, zärtlich pflegen; 2) *v. n.*  
 schimmern, *s.* Видїти ся, *vgl.* Лєліти I.  
 Лєльків, *m.* *N. e.* Berges. [Huzulen).  
 Лєльо, *m.* Väterchen, *n.* Vater, *m.* (bei d.  
 Лєльо-м-пєлєльо, *Фр.* лєлє-по-  
 лєлє, *adv.* langsam, gemach; fahrlässig.  
 Лєлюхи, *pl.* Eingeweide, *pl.* *Пар. s.*  
 Кєлюх. [*vgl.* Лєліка.

Лєля, *f.* *Ф.* (*Пов.* 31) *s.* Панїматка,  
 Лєляк, *m.* *s.* Лилик.

Лєм. (лєм, лєме). *conj.* aber, doch; son-  
 dern, *Оз.* 209; 2) nur, blos, (*B.*) *Оз.* 74.; 3)  
 als Einschiesel in der Rede: „da, wohl,  
 halt, nun denn“.

Малоруко-німецкий Словарь.

Лємак, *m.* Einwohner hinter dem  
 Beskid; Лємачка, *f.* Einwohnerin h. d.  
 B.; (aus der Marmaroszer Gegend).

Лємбик, *m.* Distillir-, Scheidekolben,  
*m.* *C. I.* 182. [schrei, Wehklagen, *n.*  
 Лємент, лємін, *Пис. m.* Schmerzge-  
 Лєментувати, *v. n.* lamentieren.  
 Лєместувати, *v. a.* molestieren.  
 Лємєхуватий, *a.* steif, ungeschlif-  
 fen, derb, *He.*

Лємєшик, *m.* Kleibodengrund, *m.*  
 Лємєа, *m.* Herumschwärmer, *m.*

Лємаїти, *v. n.* schlendern, streichen,  
*Wgr.* 96; 2) vom leichten Schneefall.  
 Лємич, *m.* вільха — *s.* Лєліч, *B.*  
 Лємін, *m.* *s.* Лєпіт.

Лєміш, *m.* Pflugschar, *f.*; *adj.* лємі-  
 шєвий, -а кість Pflugscharbein, *n.* *B.*  
 Лємішка, *f.* diok gekochter Mehlbrei,  
 Mus, *n.* [den Лємки geh.

Лємкіня, Лємчанка, *f.* Weib zu  
 Лємко, *m.* *pl.* Лємки, (so ben. nach  
 dem Wörtchen „лем“) Russinen am nie-  
 drigen Beskid u. im Zipser Comitae *Оз.*  
 19.; *adj.* лємківський; das Land: Лєм-  
 ківщина.

Лємнїти, *v. n.* *M.* (*Нива* 165) sich  
 zurückbiegen, ziehen; abseits treten,  
 sich entfernen, *s.* верлїчїти.

Лємський, *s. a. m.* *N. e.* Berges u.  
 einer полонїна.

Лємша, *f.* *s.* Лєнча.

Лєн, лєон, (*gen.* лєну, лєну, лєону),  
*m.* Lein, Flachs, *m.* [Лєжєнь 1), лїнь.

I. Лєнь, *m.* *W.* *U.* Faulenzer, *m.* *s.*  
 II. Лєнь, *s.* Лин, (Fisch). [дїти ся.

Лєнджити ся коло чогó § *s.* Тру-  
 Лєньдвом, *adv.* §. — ходїти мїс-  
 сїг herumschlendern. [Webstuhl geh.

Лєндра, *f.* Stück Leinwand zum  
 Лєнїна, *f.* Nbf. des Днїстєр.

Лєнїшók, -шкá, *m.* *ŽP. I.* 97. Tisch-  
 decke, *f.* [bahn, *f.* (в лїсї).

Лєнїя, *f.* *s.* Лїнїя, Wildfahre, Wild-  
 Лєнка, *f.* *s.* Лїнка, (*B.*).

Лєнний, лєннїчий, *a.* Lehen-, Le-  
 hens-; -ча присяга Lehenseid, *m.* Номá-  
 гїум, *n.* *Term.* [*m.* *Term.*

Лєнник, лєнóвник, *m.* Lehenmann,  
 I. Лєно, *n.* Lehen, *n.*

II. Лєно, *conj.* *s.* Лєм 2), (*B.*).

Лєнók, -нку, *m.* *dim. s.* Лєн, *Ир. III.* 272.  
 Лєнта, (*d.* лєнточка) *f.* Band, *n.* *Me.* 306.

Лентавий, (лѣн-), *a.* vom Kleiderstoff: leicht auseinandergehend; zerrissen, zerlumpt, (*B.*).

Лѣнча, лѣнчиця, *Ч. V.* 831. *f.* Linse, Saatlinse, *f.* (*Eryum lens*).

Лѣн, Лѣбитый, *м. s.* Левѣн, &.

Леопард, *м.* Leopard, *м.* III. II. 184.

Лѣп, *м.* TP. 37 Leim, *м.* Klebrigkeit, *f.*; 2) Koth, Schmutz, (vom Schweisse).

Лѣпанда, *f.* rohes Harz, *s.* Лѣпанда.

Лѣпетати, (лѣпѣчу, -ѣчеш), *v. n.* lallen; plärren, schwätzen, plauschen.

Лѣпетень, -тя, *Н.* 124. лѣпетун, *Св.* лепотій, лепотій, *м.* Plappermaul, *n.* Plauderer, Schwätzer, Plauscher; Schreier, *м.* [haft, plauderhaft, *He.*

Лѣпетлѣвий, *a.* lallend; schwatz-  
Лѣпетуха, *f.* Plauscherin, *f.* Klatzsch-  
weib, *n.* *He.*

Лѣпѣх, (-ix), *м.* Süßgras, *n.* hoher Schwaden (*Glyceria spectabilis*).

Лѣпѣха, *f.* Schilfrohr, *n.* (*Acorus calamus*); 2) —, лепешник, *м.* Binse, *f.* (*Scirpus silvaticus*); *adj.* лепеховатий.

Лѣпѣць, -иця, лѣпѣк, -ица, *м.* Scharfkraut, *n.* (*Asperugo procumbens* u. *aparine*); 2) Labkraut, *n.* (*Galium aparine*).

Лѣпѣж, *м. s.* Лѣпѣж. [nes Blatt.

Лѣпѣсточка, *f. dim.* schmales, dün-

Лѣпѣт, -оту, *м.* das Lallen, Geplär, *n.*

Лѣпкій, etc. *s.* Лѣпкий etc.

Лѣповатиця, *f.* klebriger, nicht durchlassender Boden.

Лѣпорт, *м.* Rapport, *м.* Ko. 41.

Лѣпотій, *и. s.* Лѣпетень. [tüchtig.

Лѣпский, *a.* gut, gutherzig; 2) brav,

Лѣпсувати, *v. n.* Wechselgeld einnehmen. [der evang. Witwe, *м.*

Лѣпта, *f.* Scherfein, *n.* Groschen

Лѣптіця, *Фр.* лѣптіця, *f. s.* Лѣпѣць 1).

Лѣпѣх, *м.* Schließ, *м.* schließiges Brod;

2) gebrechliche Person; 3) *s.* Лѣпѣх.

Лѣпуховатий, *a.* schließig, striemig (Brod); 2) gebrechlich.

Лѣрва, *f.* Hure, *f.* [Gr. 22.

Лѣрдѣрево, *м.* Lärchenbaum, *м.*

I. Лѣсь, *сон.* *s.* Лѣм Гол. III. 528.

II. Лѣсь, Лѣсько, *м.* Alexander.

Лѣска, *f.* Ant Плотія (трійник).

Лѣсковка, *f. s.* Квасніця 1).

Лѣскотіти, *v. a. s.* Лѣскотати.

Лѣсніця, *f. s.* Лѣсніця.

Лѣсніва, *f. N. e.* Berges.

Лѣст, *м.* лѣстом заходити mit List hintergehen. [chelei, *f.* Trug, *м.*

Лѣсть, *f.* List, Hinterlist; Schmei-

Лѣстѣць, -тця, лѣстник, *м.* der Li-  
stige, Falsche.

Лѣстѣвий, *a.* einschmeichelnd, schmeichelhaft, listig, trügerisch, trügl-  
lich, *K. C. I.* 16.

Лѣстѣвість, -ости, *f. Ру. s.* Лѣсть.

Лѣстѣна, *f. N. e.* Berges.

Лѣстѣти, *v. n.* кому schmeicheln;

— ся sich einschmeicheln, schmunzeln,  
III. I. 373; *s.* Пѣстѣти ся.

Лѣстка, *f. dim. s.* Лѣсть; лѣстками  
кого підходити, jmdn mit List zu hin-  
tergehen trachten, verlocken.

Лѣстний, *a.* schmeichelhaft; vorfäng-  
lich; 2) на щось *ВВ. s.* Лѣсний II.

Лѣстовочки, *pl. H.* 62 *s.* Лѣстка.

Лѣстьох, *м.* (-оха, *f.*) *s.* Пѣстун.

Лѣстоці, *pl.* Liebkosen, *n.*; 2) Schmei-  
chelei; Lockung, Falschheit, *f.* *Лѣвч.*

Лѣстун, *м.* *Мах.* Schmeichler, Au-  
gendiener, *м.* -унка, *f.* -ин *f.* [Пар.

Лѣстунство, *n.* Augendienst, *м.*

Лѣсюк, *м.* Sohn des Лѣсь.

Лѣся, *f. s.* Олѣся. [Fluge.

Лѣт, -у, *м.* Flug, *м. в.* на лѣту im

Лѣтарт, *м.* лѣтарія, *f.* *Кн.* Lothar-  
gie, Schlafsucht *АД.* II. 142.

Лѣтѣти, (лѣчу, лѣтиш), *v. n.* flie-  
gen; 2) schnell laufen; лѣтучий (-ючий),

*a.* (*ptc.*) fliehend, flüchtig; лѣта III. II.

170; ätherisch *Пол.*; -юче слово *М.*

II. 140 das geflügelte Wort; 2) flatter-

haft, flott *He.*; 3) \* лѣтучий владій

ein Erzdieb. [toffel.

Лѣтовка, *f.* Art kipelförmige Kar-

Лѣтѣга, *м. s.* Нѣтѣга *Ме.* 377. *Зах.*

*Оз.* 70. 78. [Лѣвч.

Лѣтѣчка, *f. s.* Лѣт, у -ку im Flug

Лѣфа, *f.* Sportel, Bestechung. *f.* (*Фр.*).

Лѣхваря, *f.* schlecht schmeckende

Suppe, (*B.*).

Лѣшка, *f.* Herzchen, *n.* (дѣшка).

Лѣшка, *f.* лѣшѣк, *м.* Кле, *м.* (*B.*).

Лѣшко, *м. s.* Лѣсько.

Лѣщ, лѣщик, *м.* Blei, *м.* Brachse, *f.*

(*Abramis brama*), *Пол.*

Лѣщат, *Ко.* 96 лѣщѣ *См. м. gew.*

*pl.* dünne Brettchen zum Einklemmen

der gebrochenen Gliedmassen, (\*Klem-

me, *f. См.*); 2) zum Spiel u. Schlagen

bei der gaidyk. [büsch].

Лещинник, *м. с.* Ліщина, (Ge-  
Лещук, *м.* лещітка, *ф. с.* Лещат;  
2) — лещівка, *ф.* — волотобровий gem.  
Brasse (Chrysophrys aurata), *Пол.*

Лёя, *ф.* vorderer Theil des Stiefel-  
schafes. [Falsches, Falschheit, *ф.*

Лжа, *ф. Пар.* Lüge, *ф. Лг.* *м.* etw.

Лжебрáт, *м.* K. falscher Bruder. [Тор.

Лжевірство, *н.* Irrlehre, Häresis, *ф.*

Лжеименный, *а.* ГИЛ. falschnamig.

Лжепророк, *м.* falscher Prophet,  
Lügenprophet, *м.* [К. Term.

Лжесвідок, -дка *м.* falscher Zeuge,

Лжесвідóцтво, *н.* falsches Zeug-  
nis, Term. [He.

Лжесвідчити, *в. н.* falsch zeugen,

Лжеучитель, *м.* Irrlehrer, *м.*

Лжівий, *а.* lügnerrisch, lügenhaft;  
falsch. III, II. 139. *Мог.*

Ли, conj. К. I. 207 oder; ці-ли, б́ди-  
ли als Fragepartikel, (vgl. иль, или);  
Оз. 216. [ter fressendes, wáhlerisches Vieh.

Лйбавка, *ф.* nur das Obere vom Fut

Лйбáк, *м.* der das Erdöl von der  
Oberfläche des Wassers abschöpft, Naph-  
tasammler, *м.* adj. либáцький.

Лйбáти, *в. а.* das Erdöl, Naphta von  
der Oberfläche einer Lache abschöpfen,  
sammeln (mittels Pferdeschweifes); 2) —  
либóнѣти *в. н.* auf thauigem Gras weiden.

Лйбів, *м.* N. e. Berges.

Лйбóй, либóнь, *adv.* wahrschein-  
lich, wohl, vielleicht.

Лйвáрник, *м.* Giesser, *м.* Пар.

Лйвáрня, *ф.* Giesserei, *ф.* Giesshaus, *а.*

Лйвáрский, *а.* Giess-, Пар.

Лйвeнь, -ени, *ф.* -вня, *м.* К. Re-  
genflut, *ф.* -guss, *м.* -strom, *м.*

Лйвнйй, *а* — дощ М. Platzregen, strö-  
mender Regen; -е творíако Пар. Guss-  
form, *ф.*

Лйвнйця, *ф.* Art Qualle: Aequorea.

Лйвнѣти ся, sich aus, ergiessen.

Лйврéя, лйврéйний, etc. с. Лйбéрия.

Лйгáти, лйгáти, лйгнѣти *в. а.* с  
Лйкáти *Пом.* II. 2.

Лйгй, *м.* vom Fortgehen. [lüstling, *м.*

Лйгомйнець, -нця, *м.* Ко. 78. Wol-  
Лидацýга, *в.* Ле́ццо.

Лйжва, *ф.* Schlittschuh, *м.* *Пом.* II. 2.

Лйженъ, -жня, лйжнйк, *м.* с. Лбна-  
тевь Art grosser Bohrer. [м. *Пом.* II. 2.

Лйжка, лбжка, (*д.* лйжочка), *ф.* Löffel,  
Лйжник, *м.* Löffelbrett, *н.*

Лйвáти, (лйжу, лйжем), *в. а.* lecken.

Лйвeнь, -вня, *м.* Zunge (eines Rin-  
des), *ф.* Левч. *Пом.* II. 7.

Лйзоблóд, *м.* Tellerlecker, *м.* Кн.

Лйзфн, *м.* Speichellecker, Schmei-  
chler, *м.*; 2) teuflisches Waldthier, 7. I. 193.

Лйзфньство, *н.* Schmeichelei, *ф.*  
Augendienst, *м.*

Лйк, *м.* с. Лйцé; Bild, Bildnis, II.

2) Schar, *ф.* Ф. Chor, *м.* Versammlung,  
*ф.* — сьвѣтйх der Heiligen. [bastartig.

Лйкáвий, лйковáтий, *а.* zähe;

Лйкáти, лйкнути, *в. а.* schlucken,  
ver-schlingen.

Лйкéрия, *ф.* Glyceria.

Лйко, *н.* Bast, *м.*; \*geringe, nichtige  
Sache; 2) бóвче — Seidelbast, *м.* (Daphne  
mezereum). [(Hylesinus).

Лйковéць, -вця, *м.* Bastkäfer, *м.*

Лйкувáня, *н.* К. Reigen; Jubel, *м.*

Лйкувáти, *в. н.* jubeln; triumphie-  
ren; лйкѣющий рáнок М. III. 9.

Лйлйк, *м.* Fledermaus, *ф.* (Vesper-  
tilio); лйликовáти, *пл.* Flatterthiere  
(Chiroptera). *Пол.*

Лйлия, *ф.* с. Лйлія; лйліяс, *м.* Ос.  
(61) III. 24 eine Lilienart; лйлієвáти,  
*пл.* В. Lilienartige (Liliaceae).

Лйлійка, *ф.* sperrigblütige Glocken-  
blume, (Campanula patula). [Б.

Лйлілий, (ле-) *а.* weiss schimmernd,

Лйлітка etc. с. Лейтка. лейткóвий.

Лймáн, (*д.* -анóчок) *м.* Mündung eines  
Flusses, Bucht, *ф.* Meer-Busen, *м.* [лймáн].

Лймáнка, *ф.* junge Clupea pontica  
im лймáн des Днйпрó lebend.

Лймáр, etc. с. Рймáр etc. лймáр-  
щина, *ф.* Н. 117 с. Рймáрщина.

Лймóа, *ф.* Пар. Zirbelkiefer, *ф.* (Pi-  
nus cembra).

Лймóас, *м.* Haderlump, *м.* (Фр.).

Лймóн, *м.* лимóна, *ф.* с. Пйтрíна.

Лймóнна трава, *ф.* Molucella laevis.

Лймóч. *м.* ungebrannte grössere Zie-  
gel; Lehmplatze, *ф.*; adj. лймóчóвий, aus л.

Лйн, (*д.* лйбóк), *м.* Schleie, *ф.* (Tinca

Лйнва, *ф.* grobe Leine, Tau, *н.* [vulg].

Лйнзувáти, (Ф.) с. Кринцувáти.

Лйнéць, -éйця, *м.* militärischer  
Ansiedler; с. Лйнйя 3), 4), 5).

Лйнйна, *ф.* Fleisch vom лйн.



Линіти, *a. n. s.* Линяти; 2) Ч. III. 163 вода — *s.* Леліти.

Лінія, *f. s.* Лінія, лінія.

Лінник, *m.* Seiler, *m.*

Линівка, *f.* Angelschnur, *f.* [argv.).

Линок, -нка, *m.* Leinkraut, *n.* (Linaria Linieskogo roku, *s.* Лони, в — Лінта, *f. s.* Лінча.

Линтвар, лінтвар, *m.* rohgegerbtes Leder, *Левч.*; 2) Schafpelz, *n. K.*; 3) лінтваріві, *pl.* Art Muster der Leinstickerei. *Пот.* II. 29. [понавальне.

Линуване, *n. He. s.* Ильнуване.

Линѣти, *v. n.* fliegen, schweben, schweifen; hinschwinden (ле-) *Оз.* 92; 2) *v. a. P. I.* 171 *s.* Ля́ти; — ся sich ergiessen, herabströmen, (доц).

Линянка, *f.* Leimkraut, *n.* Klebnelke, *f.* (Silene).

Линя́ти, *v. n.* verschiessen, verbleichen; 2) ausgehen *s.* Лінити ся.

I. Ля́па, *f.* Olympias, Olympie.

II. Ля́па, *f.* Linde, *f.* Lindenbaum, *n.* Tilia grandif.; 2) Л. золотá, гни́лá linke Nebenflüsse des Дністер; 3) \*ля́па-ля́стру (Ф.) in Hülle u. Fülle; б) schmiegsam, einschmeichelnd.

Ля́пати, ля́пнути, *s.* Гля́пати, гля́пнути (ля́пати очі́ма); 2) schwach flackern (огонь).

Ля́пень, -пня, Ля́пець, -пця, *m.* Monat Juli. *adj.* липневий.

Ля́пина, -*f.* Lindenhain, *m.* -gehölz, *n.*; 2) Lindenhölz, lindene Spleissen.

Ля́півка, *f.* Gefäß, *n.* Bienenstock, *m.* (Ар. с. 363) aus Lindenhölz; 2) ля́півка lindenes Brett.

Ля́пка, *f. dim. s.* Ля́па; 2) *gew. pl.* knollenwurzlige Spirstaude (Spiraea filipendula); *Ос.* (61) V. 36.

Ля́пкий, *a.* klebrig, zäh.

Ля́пкість, -ости, *f.* Klebrigkeit, *f.* Ля́пник, *m.* Lindenhain; mit Linden beplanter Friedhof; 2) *s.* Ля́пник; 3) Walker, *m.* (Melolontha fullo); 4) Silene viscosa, Galium aparine, *Kol.* I. 202. *Пот.* III. 35.

Ля́пнути, *v. n.* sich (ver-an-) kleben; \*до ко́го, до чо́го zu jmdm (etw.) eine starke Neigung haben, mit Lust woran hängen (мѹхи до мѹду) sich innig anschmiegen. [denhonig, *m.* (B.).

Ля́пник, *m. s.* Ля́пник 1); 2) Lin-

Липовати, *pl.* Lindengewächse, (Tiliaceae).

Ля́повий, *a.* aus Lindenholz.

Ля́повник, *m.* КС. (83) VIII. 508 *s.* Ля́півка 1). [Milschaft.

Ля́поживця, *f.* eingetrockneter

Ля́пса, *f. Gr.* 23 Percent vom Silber.

Ля́птиця, ля́пчиця, *f. s.* Ля́чиця.

Ля́пчий, ля́пчи́сть & *s.* Ля́пкий &

Ля́пчик, *m. s.* Ля́пчик; 2) *s.* Ля́пчиця.

Ля́пяр, *m.* Arbeiter beim Herauslesen des Erdwachses aus dem Lehm, *m.* Фр.

Ля́ра, etc. *s.* Ля́ра etc.

Ля́с, *m.* Fuchs, *m.*

Ля́са, *f. P.* II. 4 Füchsin, *f.*

Ля́сак, *m. s.* Ля́сѹха; 2) nackter Ufertheil, unbewachsener Berggipfel, (B.).

Ля́сан, *m. s.* Ля́сий кінь. [Frosch.

Ля́саня, *f.* kahler Berg; 2) grüner

Ля́сий, ля́с, *a.* kahl, mit einer Glatze,

2) — кінь mit weisser Stirn: \*аня́ють

ся як ля́си ко́ні sie verstehen einander

nur zu gut; 2) *s.* Луканий, — чорт

*Пот.* II. 3. [f. (der Pferde).

Ля́синá, *f.* Kahlheit; Glatze; Blässe,

Ля́сийха, *f. s.* Ля́са.

Ля́сийця, (*d.* ля́сийчка), *f.* Füchsin,

*f.* Fuchs, *m.*; 2) Eierpils, Röhrling, *m.*

(Cantharellus cibarius); — йдо́нята, ря́-

жа Giftröhrling, *m.* (C. aurantiacum);

3) Gipsophila muralis; 4) — морська

Stachelroche, *f.* (Raja clavata); 5) Art

Keilpresse, *s.* Ля́щат (*pl.*); 6) Stütze,

*f. Ос.* (62) VI. 35. [Fuchse.

Ля́сиченя́, -я́ти, *n.* Junges vom

Ля́сийчий, *He.* ля́сийчин. (-я́чий),

ля́сий, *a.* des Fuchses, Fuchs.

Ля́сийчкй, *pl.* N. e. Berges.

Ля́сийчу́к, *m. P. I.* 133 *s.* Ля́сбк.

Ля́сийти, *v. n.* und — ся Фр. kahl

werden, k. sein.

Ля́ск, *m.* Schimmer, *m. Пол. Пот.* II. 6.

Ля́ска, *f. P. I.* 27. II. 5 Füchsin, *f.*;

2) *s.* Ля́сѹха. [n.; 2) *s.* Пля́скавіця.

Ля́скавка, *f.* Blitz, *m.* Wetterleuchten,

Ля́скавочний, *a.* Blitzes, Зг.

Ля́скати, ля́скнути *IF. v. n.* bli-

tzen, wetterleuchten *Пот.* II. 6.

Ля́скове́ць, -вця́, *m.* Jaspis, *m.*

Ля́сийчка, *f. N. e.* Berges.

Ля́сийти, *v. n.* funkeln, schimmern,

glänzen, *He.*

Ля́сийчу́ти, *v. n.* erglänzen, W.; blitzen.

Лисогора, *f.* Kahlenberg, *m.*  
 Лисок, *ска́, m.* junger Fuchs.  
 Лисо́ня, *f. s.* Лису́на; 2) *N.e.* Berges.  
 Лисотá, *f.* Kahlheit, *f.*  
 Лист, *g.* -та *m.* листе́, *n. coll.* Blatt, *n.* (an Pflanzen); Laub, *n.*; 2) Blatt von Papier, von Metall; Bogen Papier, *m.*; 3) лист, *g.* -ту, Brief, *m.* — желáзний Geleitbrief, *Лис.*  
 Листа, *f. s.* Лáтка; 2) Liste, *f.*  
 Листáтий, *a.* mit grossen, vielen Blátern. [*n.* Blátter, *pl.* *Кн.*  
 Листвá, *f.* листе́, *n. coll.* Laub,  
 Листва, (*d.* листóвка), *f.* Leiste, *f.* Leistchen, *n.*  
 Листвénниця, *f. He.gr.s.* Модрина́.  
 Листвiти ся, sich in Schichten lagern, *s.* Сло́жити ся.  
 Листвiний, *a.* bláttérig.  
 Листе́нь, -тя, *m.* Bláttérkoralle, *f.* (Agaricia). [*L.* 144.  
 Листикóвий, *a.* aus Blátern, *Кол.*  
 Листiна, *f. s.* Лист.  
 Листiнок, -нка, *m.* Frondicularia, *B.*  
 Листiстий, *a.* lamellenartig, *B.*; 2) — лiс Laubwald, *m.* Пол.  
 Листiця, *f.* Phyllium.  
 Листковá кiсть, kleines Unterschenkelbein, *B.* [*rig.* Пол.  
 Листковáтий, *a.* blattartig, blátt-  
 Листконóсий, *a.* mit Nasenblatt, Blattnas, *m.* Пол. [(*phyllodium*).  
 Лiстник, *m.* *B.* Blattstielblatt, *n.*  
 Листовáтий, *a.* mit Blátern.  
 Листовiй, *a.* aus Blátern; aus Platten bestehend: -е зóлото Bláttgold, *n.* Пар.; -é желiзо Eisenplatten, *pl.*; 2) — папiр Briefpapier, *n.*; листовé, *s. a. n.* Briefgeld, *n.* Пар. [(*Tortrix*).  
 Листовiйкa, *f.* Blattwickler, *m.*  
 Листовiйна, *n.* bláttáhnliche Organe der Farne, Wedel, *m.* (frons).  
 Листóвний, *a.* -а слóужба † Dienstpflicht zum Vorspann, zur Post etc.; brieflich, (-но *adv.*).  
 Листóвник, *m.* Werkzeug zum Anpassen der Radfelgen, *n.*; 2) Briefsteller, *m.* Пар. [*Portefeuille, n.*  
 Листóвня, *f.* Лис. Briefbehälter, *m.*  
 Листьогрiя, *m.* Blattnager, *m.* (Phyllobius). [(*Chrysomela*).  
 Листогрiякa, *f.* Blattkáfer, *m.*  
 Листовелéнь, *m.* Blattgrün, Chlo-

rophyll, *n.* Вол.

Листóк, (*d.* -óчок, -овько), -ткá, *m.* Bláttchen, Bláttlein, *n.*; 2) Brieflein, Briefchen, *n.*

Листокрiлка зелéна wandelndes Blatt, (Phyllium siccifolium). [(*Apus*).  
 Листьонiг, -óга, Blattfusskrebс, *m.*  
 Листонóжка, *f.* Blattfuss, *m.* Пар.  
 Листонóш, *m.* Briefträger, *m.*  
 Листопáдень, -дня, *m.* Monat November; *adj.* листопадéвий.  
 Листорóжки, *pl.* Blatthörnige, *pl.* (Lammellicornia) *B.*  
 Листувáти, *v. a.* mit Leisten versehen; 2) — ся з ким im Briefwechsel, in Correspondenz mit jmdm sein.  
 Листу́нка, *f.* Мх. *s.* Лесту́нка.  
 Лису́н, *m.* Glatzkopf, *m.*  
 Лису́на, лiся, *f.* Kuh mit weissem Fleck an d. Stirn.  
 Лису́ха, *f.* Blásshuhn, schwarzes Wasserhuhn, (Fulica atra).  
 Лисю́ра, *f.* Fuchspelz, *n.*  
 Лися́, -яти, *n.* Füchсlein, *n.*  
 Лися́к, *m.* *s.* Лисáк 2).  
 Лiтва, *f.* Lithauen, *n.* Литвiн, *m.* (-iнка, *f.*) der Lithauer, (-iн, *f.*) *adj.* литóвский, lithauisch. [*Silene armeria*).  
 Литвiнчики, *pl.* Leimkraut, *n.*  
 Литé, *n.* das Giessen, Guss, *m.*  
 Литéйна, *f.* Giesserei, Giesshütte, *f.*  
 Литéць, -тця, *m.* Gusseissen; *n.* Пол.  
 Лiти, лiти, *Оц.* §. 206. 217 *v. a.* ein-giessen; giessen (Glocken etc.); — слéзи — Thránen vergiessen; 2) *v. n.* und — ся fliessen, strómen, sich ergiessen (дощ etc.). [*massiv.*  
 Лiтий, *a.* gegossen; 2) gediegen,  
 Литiна желiзна, Вол. *s.* Литéць.  
 Лiти́я, *f.* Herausgehen auf den Vorhof der Kirche, *n.* (bes. beim всенóчне).  
 Лiтка, *f.* Wade, *f.* Пом. II. 4.  
 Лiтку́п, *m.* (B.) Leitkauf, Kauftrunk, *m.*  
 Лiтня, *f.* ГИЛ. *s.* Литéйна.  
 Литóвка, *f.* Sense, *f.*  
 Литóня, *f.* Пар. Lab, *n.* *s.* Гля́.  
 Лiтра, лiтра, *f.* Leiter, *f.* (pl. лiтérки).  
 Лiфа, *f.* *s.* Лéфа.  
 Лифéрия, *f.* *s.* Меданiчки.  
 Лiхвa, *adv.* каум, ГЛ. 12. [*Wucherei, f.*  
 Лiхвa, *f.* Wucher, *m.*; лихвáрство, *n.*  
 Лихвáрити, *v. n.* wuchern, Wucher treiben.

**Лихвѣр**, *m.* Wucherer, *m. adj.* лихвѣрскій wucherisch.

**Лихій**, *a.* böse, arg, tückisch; 2) schlecht, elend, leidig, miserabel; **лилої волі на когѣ бѣти** böse auf jmdn sein; **лихий** *s. a. m.* der böse Geist, der Teufel: — **попугав + М**; *Пом. III. 84*; *adv.* лихо schlecht, misslich, elend.

**Лихо**, (*d.* лишенько), *n.* Uebel, Unglück, Ungemach, *n.* не поминай лихом gedenke meiner im guten.

**Лиховѣтій**, *a.* Ч. IV. 469 *s.* Лихій.

**Лиховѣдій**, *a.* boshaft, neidisch, *Зар.*

**Лиховѣстувати**, *v. n.* К. V. Unheil verkündend.

**Лиховѣстній**, *a.* лиховѣстник, *m.* unheilverkündend, Unglücksbote, *m.* К. V.

**Лиховѣдити**, *v. n. s.* Лихувати, *Левч.*

**Лиховорѣгий**, *a.* sehr feindlich, böswillig, tückisch, *Ф. У.* [Schuft, *К. См.*

**Лиходѣй**, *m.* Missethäter, Bösewicht; **Лиходѣйка**, **лиходѣльница** *f.* Missethäterin, *f.* böses, tückisches Weib.

**Лиходѣйний**, *a.* schurkisch.

**Лиходѣйство**, *n.* Missethat, *f.* falsches Spiel, Schurkerei, *f.* *См.*

**Лиходѣтній**, *a.* — сын entartet, misstrathen. [*f.* der, die Unglückliche.

**Лиходѣльник**, *m.* лиходѣльница,

**Лихоѣмство**, *n.* Г. III. К. Wucher, *m.*

**Лихолѣта**, **лихолѣтник**, *m. s.* Лихолѣта, *Naderlump*; 2) Pfuscher, *m.*

**Лихолѣте**, *n.* schlechte, böse, unruhige, unselige Zeiten.

**Лихомѣнка**, *f. s.* Лихорѣдка.

**Лихомѣнник**, *m.* Kreuz-Enzian, *m.* (*Gentiana cruciata*).

**Лихомѣва**, *f.* Invective, *f.* *Пар.*

**Лихомѣсний**, *a.* unheilbringend.

**Лихоѣкий**, *a.* scheelsüchtig, boshaft blickend.

**Лихоѣдити**, *v. n.* boshaft werden.

**Лихоѣдний**, *a.* unglücklich, *B.*

**Лихорѣдка**, *f.* (kaltes) Fieber.

**Лихорѣдно**, *adv.* III. л. fieberhaft.

**Лихорѣб**, *m.* Ч. II 187 böses Ungeheuer. [Schmähen; böser Leumund, *См.*

**Лихослѣва**, *n.* Гол. das Fluchen,

**Лихослѣвити**, *v. a.* когѣ, когѣ über jmdn schlecht sprechen, jmdn lästern, schelten; fluchen, *Зак.*

**Лихотѣ**, *f. s.* Злѣднѣ, *Зак.*; 2) erbärmliches Zeug, etw. Elendes. [вѣти.

**Лихотворѣти**, *v. a.* *Зар. s.* Лихосло-  
**Лихотѣти** ся, *Wgr.* 142, -ѣти ся  
комѣ jmdm wird übel.

**Лихотѣти**, *v. n.* когѣ fluchen.

**Лихувати**, *v. n.* arg hausen, schlimm  
verfahren, *АД. I. 271*; когѣ Böses thun,  
*B.* sinnen *П. Левч.*

**Лихун**, *m.* Faulenzer, *m.* *Gr.* 23.

**Лицар**, *m.* Held, Heros; *Ritter, m.* *Оз.* 70

**Лицарковѣтій**, *a.* die Rolle eines  
Helden spielend.

**Лицарскій**, **лицарювѣтій**, *a.* Hel-

den-, heldenmüthig, heroisch; ritterlich.

**Лицарство**, *n.* Heldenmuth; 2) *m.*  
ritterlicher Kriegerstand.

**Лицарювати**, *v. n.* als Held, als  
Ritter leben u. kämpfen, *П.* [sicht.

**Лицѣтій**, *a.* mit grossem, vollem Ge-  
**Лицѣвн**, *m. s.* Литвѣн.

**Лицѣ**, *n.* Gesicht, Angesicht, Antlitz,  
*n.* Wangen, *pl.*; Miene, *f.*; 2) Vorder-

seite, rechte Seite, Glanz, Aussenseite  
(eines Tuches), *f.* ставѣти в ким ли-

цѣм до лицѣ *He.* (*Ир.* III. 273) von  
Angesicht zu Angesicht, leibhaftig; про-

бѣти щось так абѣ мало якѣсь лицѣ  
etw. so machen, dass es angehe, sich

zieme; в тѣм смѣ до лицѣ dieser An-  
zug steht ihm gut; лицѣ обдѣрти, об-

лупѣти когѣ, jmdn beleumunden, in  
schlechten Ruf bringen; — лупѣти ся

man vergeht vor Scham; — мѣти до  
чогѣ wozu rechtmässigen Anspruch ha-

ben; не мѣ лицѣ до мене прийтѣ  
ist ihm nicht geheuer, schämt sich —;

з якѣм лицѣм? mit welcher Stirne?  
якѣ грѣ лицѣ! welch' eine Unverfro-

renheit! 3) Person, *f.*

**Лицѣдѣй**, *m.* handelnde Person, *Крон.*

**Лицѣмѣр**, **лицѣмѣрник**, *Ф. m.* Heu-  
chler, Scheinheiliger, Gleissner, Hypo-

crit, Augendiener, *m.* [nerisch.

**Лицѣмѣрний**, *a.* heuchlerisch, gleiss-

**Лицѣмѣрница**, *f.* Heuchlerin, *f.* *Пар.*

**Лицѣмѣрство**, *n.* Heuchelei, Gleiss-

nerie, *f.* *He.* [s. Лицарство.

**Лицѣрѣя**, *f.* лицѣрѣвѣ, *n.* *Me.* 413

**Лицѣвати**, *v. a.* die rechte, die  
Glanzseite (bei e. Tuche) hervorkehren,

*III. II. 113*; 2) umwenden (den Rock);  
3) anpassen; *v. n.* тобѣ тобѣ не лицѣмѣ

сichickt sich nicht, passt nicht für dich.  
**Лицѣти** ся до когѣ um jmds Gunst

buhlen, sich einschmeicheln, kokettieren.

Личак, *m.* Bastseil, *n.*; 2) Bastschuh, *m.*

Личаний, *a.* Bast-, basten; личаківий *Kч.* 64 aus Hanf od. Lein.

Личба́ *f.s.* Личба́; личити & *s.* Личити.

Личе, *n.* *s.* Лико 1).

Личина, (*d.* -йнка). *f.* Maske; Larve, *f.* ала — böses Wesen, *C.*

I. Личко, *n. dim.* *s.* Лико, dünner Bast: від личка до ремінця (*v.* Dieb).

II. Личко, (личико *См.*) личенько, *n. dim.* *s.* Лице́, Gesichtchen, Wangelein, *n.*

Личкува́ти, *v. n.* ausserlich etw. machen; — ся чим etw. heucheln, *См.*; 2) — ся з ким *s.* Става́ти з ким до лиця́, до о́ка.

Личма́к, *m.* Ч. V. 105?

I. Личма́н, *m.* der Aelteste unter den Schafhirten, welcher die Schafe für Zucht u. Schlachten sortiert, *H.* 17. *Пом.* III. 122. II. 27; übht: Hirt, *IT.*; 2) Rechenpfennig, ein Gegenstand beim Zählen für einzelne Zehner, Hunderte & als Zeichen, als Marke gesetzt; 3) Medaille, *f.* Medaillon, *n. Oc.* (61) VI. 19; 4)\*strenger Richter. [Ohrfeige, *f.* (*B.*).

II. Личма́н, *m.* Schlag ins Gesicht, *m.*

Личний, *a.* persönlich, *adv.* лично *III.*

Личність, -ости, *f.* Persönlichkeit, *f.*

Лиш, *s.* Лиме́.

Лиша́й, *m.* Flechte, Schwinde, *f.*

Лиша́йці, *pl.* Вол. *s.* Оорістники.

Лішанки, *pl.* в — йти von der Frau die ihren Mann verlässt (*u.* sich zu ihren Eltern begiebt).

Лиша́ти, лиші́ти, *v. a.* hinter-, zurücklassen, verlassen; — ко́го чо́гось jmdm etw. nehmen, entziehen, jmdn einer Sache berauben, um etw. bringen; — ся чо́гось *У.* etw. aus den Händen lassen, preisgeben, sich einer Sache begeben; б) zurückbleiben, nachbleiben, bleiben. [behaftet.

Лишаюва́тий, *a.* mit Flechten

Лиме́, лиме́нь, *adv.* nur, blos; —, що лиме́ eben, nur so eben, kaum; лиш би прийти́ & da sollte man doch eben am liebsten kommen; doch einmal, ja nur, ja doch; лиме́ прийшо́в & sobald er nur gekommen war.

Ліше́чко, (-енько) лішко́ *TP.* 49. *ит.* *s.* Ліхо; ох мені —! ach das ist

eben mein ganzes Uebel u. Leid.

Лішине́, *n.* Rest, *m.* -ня́ не б́уло blieb nichts übrig.

Ліши́р, (-а́р), *m.* (*B.*) *s.* Лиша́й.

I. Лі́шка, лішо́нька. *Гол.* III. 3. *s.* лис, лисця́ 1), 2) *pl.* Fuchsfellgebräme; Fuchspelz, *n.*; 2) *pl.* Trifolium repens.

II. Лі́шка, *f.* das Ueberflüssige *Пом.*

II. 12.; 2) im Spiel: чет чи лішка? Un-

paar, ungleich. [thig, entbehrlich; müssig.

Лішній, (-й), *a.* überflüssig, unnö-

Лішні́к, *m.* *ungr.* Haselnuss, *f.*

Лі́ства, *f.* *s.* Лі́ства. Art Zubehör

zur weibl. Kleidung *III.* I. 124. [на́бен.

Ліштвувати, *v. n.* die лі́ства au-

Ліща́к, ліщик, *m.* Glimmer, *m.*;

лі́нець ліщико́вий Glimmerschiefer, *m.*

*Пол.* [— ся glänzen, funkeln, schimmern.

Ліща́ти, (лищу́, лища́ш), *v. n.* und

Ліща́ця, *f.* Glanzkäfer, *m.* (Nitidula);

2) Mauer-Gypskraut, *n.* (Gypsophila).

Лі́б, лоба́, *m.* *s.* Лоб.

Лібе́рал, *m.* ein Liberaler; лібе-

ра́льний, *a.* liberal, freisinnig.

Лібе́рія, *f.* Livree, *f.*

Лібе́ць, -бця́, *m.* Stange mit Köder

zum Krebsfang, *f.*

Лі́бра, *f.* папе́ру ein Buch Papier.

Ліва́к, *m.* ліва́чка, *f.* (*B.*) *s.* Лі́вкун &

Ліва́р, (*d.* -а́рок), лі́вер, *m.* Heber;

*Кч.*; Stechheber, *m.* *Пол. adj.* ліва́рко́вий.

Ліве́рант, *m.* Lieferant, *m.* ліве-

руно́к, *m.* Lieferung, *f.* лі́верува́ти *v. a.*

liefern.

Лі́вий, *a.* link; в лі́во, на л. *adv.* links.

Лі́вити, *v. n.* nachgeben, nachlassen:

кому́. [ке́.

Лі́віця, *f.* die linke Seite; „die Lin-

Лі́візор, *s.* Penisop.

Лі́вка, *f.* Fang, *m.* *B.*

Лі́вкий, *a.* locker, lose, schütter,

leicht, abgespannt; (*adv.* лі́во).

Лі́вкун, лі́вкунік, *m.* лі́вкуні-

ця, *f.* (*B.*) Linkhand, *m.* linkisch, *s.*

Май́кунт; лі́вкунто́м *Фр.* *s.* Май́кунто́м.

Лі́вний, *a.* *Wgr.* jagend, Jagd; der

gut fangen kann *H.* 27.

Лі́внийк, *m.* *s.* Лі́йка.

Лі́вніця, *s.* Лі́мніця.

Лі́вобе́реже, *n.* das linke Ufer,

das Land am linken Ufer. [Hand, links.

Лі́вору́ч, *adv.* *Кч.* 168 bei der linken

Лі́вцун, *m.* лі́вцунка, *f.* *s.* Лі́вкун &



Лівша́, *indecl. a.* der (die) links ist; die linke Hand.

Лігво́, Клiгвище (-иско), *n.* Lager, *n.* Lagerstätte, *f.*; Prachtbett, *n.*; Säufte, *f.*

Лігма́, ле́зьма, *adv.* — лежати дани́дер liegen, hart u. fest liegen.

Лі́га, *f. s.* Бри́чка, Kutsche, *f.*

Лі́гар, *m.* Lagerholz, *n.* Unterlage, *f.*

Лі́д, *g.* ле́ду, *m.* Eis, *n.* \* як ле́ду massenweise.

Лі́двє́йний, лі́двiчний, *a.* Lenden, -чнi хрє́би Lendenwirbel, *pl. B.*

Лі́двi, лі́двiцi, (*d.* лі́двоньки) *pl.* Lenden; Hüften, *pl.*

Лі́днiця, *f. s.* Ле́двнiя.

Лі́ж, *m. s.* Пíш. [Bettchen, *n.*]

Лі́жко, (*d.* лі́жечко), *n.* Bett, *n.* (*d.*

Лі́жнiк, *m.* wollene Bettdecke.

Лі́жнiя, *f.* (*n.* хвор. 4) Grundlage, *Date, f.* Grundsatz, *m.*

Лі́зати, *s.* Лiзати. [Spross, *m.* Ру.

Лі́ска, *f. dim. s.* Лoзi, Sprössling,

Лі́зтвiна, лі́зтнiця, *f. s.* Драбiна, *Зс.*

Лі́зтвiчка, *f.* Wendeltreppe, *f.* (Scal-  
laria) *B.* [die Haare gehen aus, fallen aus.

Лі́зти, *v. n. s.* Лiзати; волосє́ лі́зе

Лі́й, *g.* ло́ю, *m.* Talg, *m.* Unschlitt, *n.*

Лі́йка, (*d.* лі́йочка), *f.* Trichter, *m.*

Лі́йковiтий, *a.* trichterförmig.

Лі́йний, *a.* reich an Talg. [*m.*

Лі́йник, *m.* Schmiertalg (*v.* Schuster),

Лі́йня, *f.* Giesserei, *f.* Пар.

I. Лі́к, (*лік*), (*лі́ка*, *f.* Кs. 339. Oc.  
(61) X. 146), *pl. Ks.* 183. 185. 340, das  
Zählen, Rechnen; Zahl, Anzahl, Menge,  
*f.*; без лі́ку zahllos.

II. Лі́к, *m.* (*лі́ка*, *f.* Кs. 338), Arze-  
nei, *f.* Arzneimittel, Heilmittel, *n.*; 2)  
Heilung, Genesung, *f.*; ко́му на ві́к,  
то́му на лі́у. [künstler, *m.*

Лі́ка́р, (*d.* лі́ка́рчик), *m.* Arzt, Heil-

Лі́ка́рiшка, *m.* Кн. verächtl.: Pfla-  
sterschmierer, *m.*

Лі́ка́рка, *f.* Heilkünstlerin, *f.*

Лі́ка́рник, *m.* Apotheker, *m.* [Пар.

Лі́ка́рництво, *n.* Apothekerkunst, *f.*

Лі́ка́рня, *f.* Apotheke, *f.* Пар.

Лі́ка́реки й, лі́ка́рєвє́ннiй, *a.* ärzt-  
lich; Heil-, Cur-. [nei, *f.*; 2) Heilkunde, *f.* B.

Лі́ка́рєство, *n.* Heilmittel, *n.* Arze-

Лі́ка́рювати, (-пу-), *v. n.* ärztliche  
Praxis üben, Arzt sein, heilen, curieren,  
Кн. III. II. 202.

Лі́ковiнє, *n.* Лєвч. в. Лі́ченє II.

Лі́короб, *m.* Arzneibereiter, *m.*

Лі́ктє́вiя, *a.* eine Elle lang &  
2) -а кість Ellbogenbein, *n. B.*

Лі́ліє́вий, *a.* lilienfarbig, lilienblau.

Лі́лі́тка, (*d.* -очка), *f.* Ф. в. Лєлі́тка.

Лі́лія, *f.* Lilie, *f.*; 2) — лі́сна́ Knol-  
lilie, (Lilium martagon); 3) — водя́на́  
Wasserlilie (Nymphaea alba).

Лі́м, *g.* ло́му, *m.* das Brechen, Kra-  
chen; Bruch, *m.*; 2) Windbruch, *m.* Rahne,

*f.*; Reisig, *n.* (*d.* лі́мок Gr. 63); 3) су-

хiй — das „todliegende“ trockene,  
magere Erdreich: доо́рати ся до сухо́го

ло́му; без до́му й без ло́му ohne Dach

u. Fach; 4) Bruch, *m.* Bruchzahl, *f.* ГШ.

Лі́мкiй, & Пар. в. Ломкiй.

Лі́мнiця, *f.* rechter Nbl. des Dniester.

I. Лі́нь, *m.* (B.) в. Олі́нь, олень.

II. Лі́нь, *m.* Faulenzer, *m.*; 2) *f. s.*

Лі́нiсть.

Лі́ненє, *n.* Haarung; Håutung, *f.*

Лі́нiвєць, -вця, *m.* Faulthier, *n.*

(Bradypus).

Лі́нiвий, *a.* faul, tråge.

Лі́нiвiти, *v. n.* tråge werden, Фр.

Лі́нiвство, *n.* лі́нiвiсть, -ости,

*f.* лі́ньки, *pl.* Faulheit, Trågheit, *f.*

Müssiggang, *m.* das Faulenzen.

Лі́нити ся, sich haaren, mausern;

sich håuten.

Лі́нiя, *f.* Linie, *f.* Strich, *m.*; 2) zehnter

Theil eines Zolles; 3) Gefechts-, Kampf-

linie; 4) Linientruppen, *pl.*; 5) Befesti-

gungslinie; Grenze; Wildfahre, *f.* das

Geråumte, Richtweg, *m.* (im Walde), *f.*

6) Lineal, Richtscheit, *n.*

Лі́нка, *f.* (B.) faules Weib.

Лі́нний, *a.* leinen, flachsen, Пар.

Лі́но́вище, (-иско), *n.* abgestreifte

Haut, Balg, *m.*

Лі́но́у́яка, *f. s.* Лі́нка.

Лі́нок, -нка, *m.* Faulheit, *f.* про лі́-

нок Га. II. 55 aus F.

Лі́но́цi, *pl.* Faulheit, Trågheit, *f.*

Лі́нувати ся, mit d. *Infinit.* faul,

tråge sein etw. zu thun; не — unver-

drossen aus Werk gehen.

Лі́но́га, *m. aug.* лiнtåй s. Лі́нь II. 1).

Лі́ш, *m.* Leim, *m. B.*

Лі́пiк, лі́пiр, *m.* Arbeiter, der mit

Lehm Wånde & auflegt, ausrichtet; 2)

s. Пiрiр.

Ліпанда, *f.* Baumwachs, *n.*  
 Ліпашка, *f.* Frau welche knetet, formt, leimt, klebt *Ч. IV.* 693.  
 Ліпéць, -цá, *m.* Brotkügelchen, *n. ОП.*  
 Ліпáти, *v. a.* kleben, kleiben; den Lehm antragen; — горшкáй formen; — пирогáй gewalkten Teig zu Mehltaschen kleben; 2) \* vom Schneefall in grossen, nassen Flocken; 3) \*schreien *Из.* 73.  
 Ліпця, *f.* Collectes, *B.* [Töpferthon.  
 Ліпний, *a.* -а гáйна fetter, lettiger.  
 Ліпнік, *m.* s. Ліпáк 2); (*B.*).  
 Ліпóк, -пá, *m.* s. Марáнка.  
 Ліпотá, *f.* † Pracht, Herrlichkeit, Schönheit, *f. МШ.*  
 Ліпшáти, *v. n.* besser werden, *Пар.*  
 Ліпший, *s.* Лúчий. [*kel, m. Вол.*  
 Ліпянка, *f.* s. Мáзанка; 2) Рáппендек.  
 Ліра, *f.* Lyra, Leier, *f. Зан.* I. 315.  
 Лірик, *m.* der Lyriker.  
 Лірика, *f.*; ліризм, *m.* Lyrik, *f.*; Lyriismus, *m.* das Lyrische. [von der Leier.  
 Лірічний, лірний, *Шог. a.* lyrisch;  
 Лірнік, *m.* Leiermann, *m. adj.* лірні́цький. [mannes.  
 Лірі́нство, *n.* Kunst eines Leier.  
 Лірні́чити, *v. n.* die Leier spielen, лірні́к sein.  
 Ліровáтий, *a.* leierförmig.  
 Лірохвóст, *m.* Leierschwanz, *m.* (Maenura). [2) Holz, Holzmaterial, *n. МШ.*  
 Ліс, *m.* Wald, Forst, *m.* Waldung, *f.*;  
 Лісá, *f.* Hürde, (als Thor); Flechtwerk, Geflecht, *n.*; Darre, *f.* geflochtener Zaun; Wehr beim Fischfang, *n.*  
 Лісáниця, *f.* Art des Spieles га́йкáй,  
 Лісáтин, *m.* Hecke, *f.* Zaun, *m.* [*Фр.*  
 Лісáстий, *a.* waldig, waldreich, *Пар.*  
 Лісáща, *pl.* *KУ.* grosse dichte Waldungen.  
 Ліска, *f.* s. Ліса; 2) s. Ліщáна; 3) s. Пáлиця, *Пом.* III. 1.; 4) Feldmass gegen 2 Joch, *n.*  
 Лісковéць, -вцá, *m.* Haselnussbohrer, *m.* (Balaninus nucum); 2) *N.e.* Berges.  
 Ліскóвий, *a.* Hasel-, — opіx Haselnuss, *f.*  
 Ліскогрáз, *m.* ліскóуля (-óулька), *f.* Haselmaus, *f.* (Myoxus avellanarius).  
 Лісна́, *f.* rechter Nbf. des Буг.  
 Ліснáй, *m.* Wald-, waldig. [*чий.*  
 Ліснáк, *m.* Forstwart; *m.*; 2) s. Ліснá-  
 Ліснáцтво, *n.* Forstwesen, *n.*; 2)

s. Ліснáчівка, *Мх.* [-birnen, *pl.*  
 Ліснáця, *f.* gew. *pl.* Waldäpfel,  
 Ліснáчий, *s. a. m.* Förster, Waldmeister, *m.*  
 Ліснáчйна, *f.* Зар. Försterin, *f.*  
 Ліснáчяти, *v. n.* Förster sein; 2) Holzgeráthe verfertigen.  
 Ліснáчівка, *f.* Forsthaus, *n.*  
 Ліснáк, *m.* *К.* Waldbaum, *m.*  
 Лісовáй, *a.* Wald; -і лю́де Waldmenschen, *pl.* *Ч. I.* 211 s. d. f.  
 Лісовáк, *m.* Waldmensch, -bewohner; Waldgeist, -gott, Waldteufel, *m.* *С. I.* 111 Waldmánnchen, *n.*  
 Лісовáйна, *f.* Waldboden, *m.* *ГШ.*  
 Лісовóдство, *n.* Пол. Waldbau, *m.*  
 Лісóк, -скá, лісóнько, *dim. m.* Wáldchen, *n.* Hain, *m.*  
 Лісóун, *m.* s. Полісóун, лісовáк; лісóунка, *f.* Weib des Halbgottes лісóун *Не.* (*Пр.* IX. 558).  
 Літ, *g.* лéту, *m.* *См.* s. Лет.  
 Літь, *f.* — напáла корóву die Kuh wird láufigsch, stiert.  
 Літавець, -вцá, *m.* s. Перелéсник.  
 Літа́вця, *f.* Sylphe, *f. Фр.*; 2) fliegendes weibliches Zauberingethüm, das junge Männer (zum Ehebruch) verführt, *Моз.* Brunst, Liebeskrankheit; Tobsucht, *f.* s. Гіне́  
 Літа́вця, *f.* Schwungfeder, *f.* *Пол.*  
 Літа́вчий, *a.* -а бо́лóнка Flughaut, *f.* *Пол.* [*n.* das Fliegen, Flug, *m.*  
 Літа́на, (*d.* літа́нонько *Га. I.* 91)  
 Літа́нія, *f.* Litanei, *f. МШ.* I. 70.  
 Літа́рня, *f.* *Пол.* s. Ліхтáрня.  
 Літа́ти, (-áю, -áеш), *v. n.* fliegen, *s.* Летáти. [*тува́ти.*  
 Літа́цувáти, (літе́ц-) *s.* s. Ліци-  
 Літа́ч, *m.* Flieger, *m.*  
 Літа́чка крилопáвка, Flughahn, *m.* (Dactylopterus europ.)  
 Літе́нько, літе́чко, *dim. s.* Літо́ 1).  
 Літе́плий, літе́пний, (*B.*) *a.* lau, lauwarm.  
 Літе́плáти ся, lauwarm werden.  
 Літе́пло, (*d.* літе́пельце) *n.* lauwarmes  
 Лі́тера, *f.* Buchstabe, *m.* [*Wasser.*  
 Лі́тератúра, *f.* Literatur, *f. adj.* лі́тератúрний, лі́терáцкий, *a.* literarisch, sóhriftstellerisch.  
 Лі́тérний-вáз, Leiterwagen, *m.* *Левч.*  
 Лі́тити, *v. a.* befruchten; бугáй ко-

рбуу літат; 2) — ся laufisch werden, stieren (die Kuh).

Літись, *adv.* im vorigen, verflossenen Jahre; по-залітись im vorvorigen J.

Літїшний, *a. s.* Літній 1) vom Sommer her; 2) *s.* Літшній.

Літній, (*d.* літнєвкий *R.* 139), *a.* Sommer-, sommerlich; по літньому вбрати ся sich sommerlich kleiden; 2) lau, lauwarm; 3) bejahrt, betagt, altlich.

Літнійк, *m. Ga.* I. 117; літниця, *f.* weibl. Sommerkleid.

Літниця, *f. s.* Літавиця 2).

Літнійк, *m. Mi.* II. 242 Sommertag; 2) Südwind, *m.*

Літо, *n.* Sommer, *m.* — кризь — jeden Sommer; *Пом.* III. 9; 2) нове літо Neujahr, *n. pl.* літá Jahre. *pl.*; 3) Befruchtung, *f.*: корова бере літо від бугаї (*Фр.*), *vgl.* Літити.

Літовийще, *n.* Sommerweide, *f.* Vieherde zur Sennerei geh.; Senne, *f. Gr.* 22. Sommeraufenthalt, *m.*

Літографічний, *a.* lithographisch.

Літографувати, *v. a.* lithographieren.

Літопис, літописець, -ця, *m. Ky.* 412 Chronist, Annalist; Geschichtschreiber, *m.*

Літопись *f.* Chronik, *f.* Jahrbücher, *pl.* Літописаня *n.* Geschichtschreibung, Historiographie, *f.* [geh., annalistisch.

Літописний, *a.* Chronik-, zur Ch. Літоповід, *m.* der 1. September

(*a. St.*): der Tag des heil Simeon, *Пис.* Літорки, *pl. s.* Драбина (*pl.*).

Літорость, (-расть, -расль, літорі, *pl. f.* Jahrestrieb, Reis, Schössling, Spross, *m.*

Літось, *adv. L. gr.* 133 *s.* Літись.

Літочисленя *n.* Zeitrechnung, *f.* ОБ.

Літшній, *a. H.* 268 vom vorigen Jahre, vorjährig.

Літра, *f.* Leiter, *f.* (*Фр.*); 2) Liter, *f.*

Літствованя, *n. Пар.* Glückwunsch, *m.*

Літствувати кому чого jmdm einen Glückwunsch absetzen, jmdm gratulieren, *Пар.* [leben, übersommern.

Літувати, *v. n.* den Sommer ver-

Літуща мина (*H.*) Fledermaus, *f.*

Літюган, *m.* в'вчар — *L.* 77?

Літйвий, *a.* bejahrt *Mi.* II. 221 *s.* Літній 3).

Ліхтар, *m.* Leuchter, *m.* [cher. *m.*

Ліхтарник, *m. Пар.* Laternenma-

Ліхтарня, ліхтарка, *f.* Laterne, *f.*

Ліци, лічка, *pl.* Leitseil, *n. s.* Важкий [leise]. [тувати, *v. a.* licitieren,

Ліцитація, *f.* Licitation; *f.* ліци-

Лічба (лич-). *f.* Rechnung, *f. H.* 271.

АД. I. 297; Zahl, *f. АД. I.* 278. не

лічобою ohne Zahl, sonder Z., unzahlig; 3) Rechnungsart, *f. K.*

Лічбувати, *v. a.* rechnen, *K.*

Лічбний, *a.* Heil-, heilend, лічбна,

*s. n. a.* Curgeld, *n. Пар.* [м. Кн. Св.

Лічбница, *f.* Heilanstalt, *f.* Spital,

Лічий, [лѣг, лер], *v. n.* [лѣгф. (лѣ-

жу) лѣжеш, лѣже, *Оц. §.* 204] sich

legen, sich hinlegen; 2) fallen, hinfallen.

Лічильник, лічильница, *f. Левч.*

Rechner, *m. id. f.*

I. Лічити, *v. a.* heilen, curieren.

II. Лічити, *v. a.* rechnen, zählen.

Лічовир, -бра, *m. M.* II. 122 der

Sterne zählt, Sterndeuter, Sternbeschau-

er, (vom sentiment. Jüngling.).

Лішувати, *v. a. §.* suchen.

Ліщ, *m. s.* Лящ.

Ліщавиця, (*d.* -йчка). *f. s.* Лбскір.

Ліщаниця, ліщанийк. (-йник) *m.*

*s.* Ліщина. [busch, *m.* Haselgesträuch, *n.*

Ліщина, *f.* Haselstrauch, Haselnuss-

Ліщинець, -ниця, *m.* слоник —

Nussbohrer, *m.* (Balaninus nucum).

Лія, *f.* starker Regenguss. [85. 86.

Ліяти, льяти, *s.* Літи, *Оц. §.* 217. *Оз.*

Льніско, (-йще), *n.* Feld wo Lein

angebaut war.

Льнувати, *v. n.* Naturalien: als Lein

(Flachs), Hanf, Getreide & in der Gemeinde

einsammeln; *subst.* Льнування, *Пис.*

Льнути, *v. n. M.* I. 111 до чогось,

(до чогось), einer Sache zustreben, (*vgl.*

Ленути); sich anschmiegen, *s.* anhängen, anhaften [ignac].

Льяний, *a. s.* Ляний, льяний.

Лоб, *m. §.* Stirn, *f.* Kopf, *m.* Haupt, *n.*

Лобан, лобас, *m.* breitköpfige Meer-

äusche (Mugil cephalus); 2) *pl.* лобані

Polypenquallen, *pl.* (Hydriformia).

Лобатий, *a.* der eine grosse od. breite

Stirn hat. [(Hydra).

Лобачка, *f.* Süßwasserpolyp, *m.*

Лобича, *f. s.* Лоб.

Лобиче, *n.* (*aug. s.* Лоб); auf der

Grasflur e. höher gelegene u. kahle Stelle; 2) Conglomerat, *n. Пол.* [hort.).

Лобідка, *f.* Gartenmelde, *f.* (Atriplex).  
Лобі́р, (-ірка, *f.* лобі́рський, *a. s.* Лобур Оз. 30. 47. [*n.* Richtstätte, *f.* Лобне місце, Blutbühe, *f.* -gerüst, Лобник, *m.* Glas, Glatzkopf (Roth-eisenstein) *m. Вол.*

Лобовий, *a.* von der Stirne, Stirn-.  
Лобода́, лободя́на, (-йця). (*d.* лободенька Га. II. 25), *f.* Gänsefuss, *m.* (Chenopodium album); 2) Melde, *f.* (Atriplex); *Пот.* I. 127; *adj.* Лободяний, лободовати́, *pl.* Gänsefussgewächse, Mel-den, (Chenopodiaceae).

Лободівка, *f.* Gänsefussleule, *f.* (Mamestra chenopodii). [лободá.

Лободя́ний, *m.* Brod, Kuchen aus Лободя́нка, *f.* Speise aus лободá (mit Zugabe der Hirsengrütze), *f.*

Лобо́к, -бо́ка, *m. dim. s.* Лоб, kleine od. schmale Stirn.

Лобу́р, лобу́ряка, лобу́рсько, *m.* Strolch, Spitzbube, *m. adj.* лобурова́гий spitzbübisch.

Лобчи́ско, *n.* Hirnkasten, *m. См.*

Лова́к, *m. s.* Ловець.

Лова́ш, *m.* Faulenzer, Gaffer, *m.*

Лове́ць, -вця (*d.* ловчик), *m.* Jäger, *m. adj.* лове́цький Jäger-, Jagd-.

Лове́цтво, *n.* Jägererei, Jagd, *f.* Waidwerk, *m.* Jagdwesen, *n.*

Лови́, *pl.* Jagd, *f.* das Jagen; Birsch, *f.* Лови́лка, *f.* Fangheuschrecke, *f.*

Лови́тва, лови́я, *f.* Fang, *m.* Jagd; Jagdbeute, *f. К. Пол.*

Лови́ти, *v. a.* fangen, auffangen; greifen; haschen; \*в мутній воді́ ри́бу — im Trüben fischen; і́ви, ві́три — zerstreut, gedankenlos sein, gaffen.

Ловка́, *f. Н.* 79 ловку лови́ти jagen, Jagd machen; *s.* Хва́тка.

Ловни́й, *a.* der gut fängt, — неє guter Jagdhund; 2) jagdbar, *Пар.*

Ловни́цтво, *n. s.* Лове́цтво, *Пар.*

Ловни́ця, *f.* Jägerin, *f. Пар.*

Ловни́чий, *a. Пар* Jäger-, Jagd-.

Ловранкува́ти, *v. n. ungr.* Abendbrot essen.

Ловра́нок, -нка, *m.* Abendbrot, *n.*

Лову́чий, *a.* Fang-.

Ловчи́й, *a.* Jagd-; *s. a. m.* Jägermeister, *m.*; 2) Ловча, *f. N. e.* Berges.

Лог, *m. Левч.* *s.* Логівиско.

Ло́га, *f.* в морі логи *Зап.* II. 528

Thiere die faul darnieder liegen; 2) —, ло́га *m.* \*Faulenzer, *m.* faules Pelz.

Логáа, *f.* Gerstengraupe, *f.* gerollte Gerste.

Логви́н, Логі́н, *m. s.* Лонгин.

Логі́н, *m.* gefällt od. vom Sturme niedergeworfener (dah. liegender) Baumstrunk, *s.* Лежух; 2) *s.* Ло́га 2).

Логівиско, (-ище), лого́во, *Левч. n.* Lagerstätte, *f.* Lager, *n.* (e. Thieres).

Льо́гіка, *f.* Logik, *f. adj.* льогі́чний, logisch.

Льо́гофе́тон, *m. N. e.* Berges.

Ло́дь, (*d.* лодочка), лодка́, лодя́, *f.* Kahn, Nachen, *m.* Boot, *n.*

Лодáр, лэдáр, *m.* Taugenichts, Vagabund, *m. См.*

Лодáрство, *n. См.* Vagabundieren, *n.*

Лодва́, *f.* dickes Brett; Brett, *n.* Bank, *f.* (unter dem Strohsack im Bett).

Лодни́ця, *f.* Schiffswerfte, *f. Ил.* [*n.*

Лодочни́й *a.* -а кіе́ть, *Пол.* Kahnbein,

Лови́й, *s.* Лойов-.

Лож, *a. К. (Пс. 33)* trüglіch.

Лож, *f.* Lüge, *f.* Lug, *m.*

Ложка́, *f. ungr. s.* Пóстіль.

Льожка́, *f.* Loge, *f.*

Ложби́на, *f.* Vertiefung, Höhlung,

*f.*; 2) Bett eines Flusses, *n. С. II.* 138.

Ложби́ще, *n.* Bett, Flussbett, *n. Ос. (61) VII. Пар.*

Ложе́, *n.* Bett, *n.* па́ньского ложка von vornehmer Geburt; непра́вого — unehelich geboren; 2) Flintenschaft, *m.*

Ложени́й, *a.* besetzt, ausgelegt (mit Edelsteinen).

Ложечка́, *f. s.* Лижочка; 2) Ende des Brustbeins, *n.* Schwertfortsatz, *m.*

Ложечни́к, (-ёшник), *m.* Essbesteck, Löffelletui, *n. К. С. II.* 169.

Ложиско́, *n.* Aderkuchen, Mutterkuchen, *m.* (placenta), *Фр.*

Ложи́ти, *v. a.* betten, *ГШ.* (на щось грóмі) auf etw. legen, Auslagen machen, verwenden, daransetzen. [*ка* 2) *Кл.*

Ложка́, *f. s.* Лижка; 2) *s.* Ложеч-

Ложка́р, *m.* Löffelverfertiger, *m.*

Ложкомóй, (-мій), *m. Ко.* 175 Löffelreiniger, Aufwäscher, *m.*

Ложли́вий, *a. У.* *s.* Лжі́вий.

Ложни́й, *a.* falsch, unwahr, irrig;



*adv.* ложно falschlich.

Ложник, *т.* K. Lügner, *т.*

Ложница, *ф.* Ehebett, *н.*; 2) Becken, *т.*

Ложність, -ости, *ф.* Unwahrheit, Unrichtigkeit, *ф.* [Afterkrystall.

Ложновід, *т.* Бол. Pseudomorph,

Лова́, ловина́, *ф.* Korbweide, Ufer-

weide, *ф.* (*Salix viminalis*); *пл.* лози

Weidengebüsch, *н.*; 2) ві́нна — Wein-

rebe, *ф.*; 3) лова́ скака́ти, л. гра́ти ся

Art Osterspiel; 4) \* Zuchtruthe, *ф.* Пар.

Пом. III. 1. [serläufer, *т.* (Totanus) Пол.

Ловні́к, *т.* Weidenreisig, *н.*; 2) Was-

Лобні́ця, *ф.* с. Возні́ця.

Ловове́ць, -вця́, *т.* лозівка, *ф.* Sumpf-

rohrsänger, *т.* (*Sylvia palustris*).

Лозови́й, лозино́вий, *а.* aus Korb-

weide; \* лозови́й стан, *Ф.* с. Гнучкий.

Лозови́на, *ф.* с. Лова́, (*пл.* лова́).

Лоза́, лі́зя, *ф.* in d. Kinderspr. с.

Ложка́, лі́жка.

Ло́й, *т.* Männchen der лойка, *Gr.* 22.

Ло́йка, *ф.* Schlange, Otter, *ф.*

Ло́йник, *т.* с. Лі́йник.

Ло́йниця́, *ф.* Talgdrüse, *ф.*

Ло́йова́тий, ло́йстий, *Пар.* *а.* talg-

artig; ло́йови́й, Talg-.

Ло́йок, *т.* Talk, (талек, *Пол.*) *т.* Бол.;

2) —, ло́йок, haariger Günsel, (*Ajuga arv.*).

Ло́йти, *в.* *а.* mit Talg beschmieren.

Ло́к, *т.* Locke, *ф.* с. Ку́чер.

Льо́кай, *т.* Lakai, *т.* *adj.* льока́й-

ский, lakaienhaft. [лизати.

Льо́кане, локати, & *Пол.* с. Лі́зане,

Льо́катка, (лак-), *ф.* с. Кро́шня.

Льо́кнути. *Фр.* с. Локну́ти.

Льо́коть, *г.* лі́ктя *т.* Ellenbogen, *т.*;

*gen.* *пл.* лі́ктів); 2) Elle, *ф.* (*г.* *пл.* локот).

Льо́кот, *т.* с. Мото́к. [Оу. §. 135.

Льо́котник, *т.* Ellenreiter, *т.* Пар.

Льо́кша, *ф.* leichte Axt. [nudeln, *пл.*

Льо́кшина, локша, *ф.* *gew.* *пл.* Faden-

Льо́кші́ти, *в.* *а.* Ко. 213 zerschlagen;

tüchtig prügeln Ч. II. 117.

Льо́ля, льо́лька, *ф.* H. 170. 35. Hemd, *н.*

(in d. Kinderspr.).

Лом, *т.* с. Лі́м; gewaltiger Sturm

der Bäume bricht; 2) Brechstange, *ф.*

Ст.; 2) лóми, *пл.* у́зяця Löcher, Grüf-

te, *пл.* II. *н.* 122.

Льом, *т.* с. Їлем.

Ломáка, *ф.* abgebrochene (missge-

staltete) Holzstange, -stück, *н.*

Ломáкува́тий, (-а́гува́тий), *а.* un-

gestaltet, ungeschlacht, roh.

Ломáне, *н.* das Brechen; — в ко-

стях Gliederreissen, *н.*

Ломáнець, -ця, *т.* dünner hart-

gebackener Kuchen zum geriebenen Mohn

gebrochen.

Ломáти, ломі́ти, *в.* *а.* brechen,

zerbrechen; — собі́ го́лову над чим

sich den Kopf über etw. zerbrechen;

р́рки — die Hände ringen. [res Reisig.

Ломáче, (-а́дже), *н.* Bruchholz, dü-

Ломáбиш, с. Лова́ш; ломáишувáти,

*в.* *н.* л. sein. [мáка] jmdn schlagen,

Ломі́сáти, *в.* *а.* mit e. Knüttel (ло-

Ломі́на. *ф.* Ч. IV. 163 Reisighaufen, *н.*?

Ломі́ніс, -оса, ломі́ніс, *т.* Gift-,

Schwalbenwurz, *ф.* (*Vincetoxicum offic.*);

2) Teufelszwirn, *н.* (*Clematis recta*).

Ломі́ж, *т.* coll. Windbruch, *т.* ab-

gefallene Reiser, *пл.*

Ломі́нь зерні́стий, *а.* knollentra-

gender Steinbrech, (*Saxifraga granula-*

ta); ломі́ньова́ти. *пл.* Saxifrageae.

Ломáка, *ф.* Bruch, *т.* das Brechen,

Под.; 2) — льо́ва Кв. 10 mit Eis be-

decktes Wasser, Eisbruch, *т.*

Ломкíй, *а.* brüchig, zerbrechlich, *В.*

Ломкíсть, -ости, *ф.* Brechbarkeit, *ф.*

Ломова́тий, (-а́тий), *а.* *т.* in grossen

festen Schollen sich brechend; steif, brü-

chig; 2) \*ungeheuer gross, ungeschlacht.

Ломови́й, *а.* -а́кість rheumatischer

Ломонóс, с. Ломі́ніс. [Schmerz.

Ломотá, *ф.* Reissen in den Gliedern,

*н.* Rheumatismus, *т.* Под. К.

Ломотáти, ломоті́ти, *в.* *а.* (*в.* *н.*)

reissen, stechen (vom Rheuma). [*н.*

Ломус, *т.* К. I. 118 Riese, *т.* Ungeheuer,

Лон, *т.* H. 215 с. Лан.

I. Лон, (*д.* льо́ник), *т.* Lunn, *т.*

Lünse, *ф.* (Nagel in der Wagenachse, *т.*).

II. Лон, (*д.* льо́ник, льониче́нько),

*т.* с. Лен.

Лонгíн, *т.* Longinus.

Льонда́ти, *в.* *н.* с. Дибу́ляти.

Лонé. III. I. 138. лóно, *н.* лоні́ *пл.*

Щог. Schoss, Busen, *т.*

Льо́вонець, -ця, *т.* д́кий с. Лино́к.

Лóни, в — *adv.* с. Лі́тись *Пом.* I. 128.

Лоні́ця, *ф.* лóнова́ кість Scham-

bein, *н.* В.

Льо́нище, *н.* Flachsfield, *н.*

Лонка, *gew. pl.* Werkstück im Webstuhl, *n.*

Лонька, *f. Н.* 234 *в.* Ложка.

Льонковий, *а. s.* Лінній. [неае].

Льоновати, *pl.* Leingewächse, *pl.* (Li-  
Don! *int.* vom Klopfen, Schlagen, Bersten.

Лопало, *n.* Schwätzer, *m.* [glas, *n.*  
Лопанець, -ця, *m.* Springglas, Knall.

I. Лопар, *m.*; лопарка, *f.* Spatel zum  
Kneten des Lehmcs; Ofenspatel, *m.*

II. Лопар, *m.* Lappländer, *m.* Пар.

Лопас, *m.* Мор. *с.* Ламус?

Лопата, *f.* Schaufel, *f.* Spaten, *m.*

Лопате, *n. coll.* Mühlklappern, *pl.*

Лопатень, *m. pl.* лопатні *He.* (*хм.*  
257) breite, grosse schaufelförmige Vor-  
derzähne; 2) gelbe Teichrose, (*Nuphar*  
*luteum*); 3) Löffelreier, *m.* (*Platalea*  
*leucorodia*); 4) Nabenbohrer, Näber, *m.*

Лопати, *v. a.* poltern, pochen, schla-  
gen; 2) bersten, zerplatzen; 3) *с.* Лупати.

Льопати, *v. n.* schwätzen, plauschen.

Лопатка, *f. dim. s.* Лопата, Spatel,  
*m.*; 2) Schulterblatt, *n.* (scapula); 3)  
unreife, dah. dünne spatelförmige Schote.

Лопатковатий, *а. s.* schaufel-, spatel-  
förmig. [bemessung vom J. 1859, *Gr.* 35.

Лопатковий помір. Grundboden.

Лопаткувати, *v. a.* кобу mit der  
мантэчка (лопатка) abziehen.

Лопатобордий, *а. Мор.* mit schau-  
felförmigem Bart.

Лопець, -ця, *m. s.* Кляпа *Н.*

Лопінник, *m. N. e.* Berges.

Лопіт, -оту, *m.* Gepolter, *n.* Lärm, *m.*

Лопітливий, *а.* polternd, lärmend,  
schallend, *Зар.*

Лопкани, *n.* das Klappern.

Лопкати, *v. n.* крильми mit den  
Flügeln schlagen, rauschen.

Лопкий, *а.* beissend, reissend.

Лопнути, лопнути *P. I* 63 *с.* Лоп-  
пати 2). [Лапацон?

Лопотін, *m. II. n.* 9. *с.* Лепетун?

Лопотіти, *v. a. s.* Лопати 1).

Лопотун, *m. s.* Лепетень.

Лоптіти, *v. n.* лоптять в голові,  
в чолі & vom starken reissenden Kopf  
weh, reissen; 2) jucken, *У.*

Лоптійка, *f.* das Jucken, Reissen.

Лопунка, *f.* Fingerkoralle, *f.* (Lo-  
Допур, *m. s.* Лобур. [bularia].

Лопух, лопушнік, *Ст. m.* лопуши-

на, *f.* Klette, *f.* (*Arctium lappa*); *adj.*  
лопуховий, лопушаний *aus d. K.*

Лопуцьок, -цька, *m. III. II.* 89.  
Art Pflze, Unkraut.

Лопуше, *n. coll.* Kletten, *pl.*; 2) mit  
K. bewachsene Stellen.

Лопушинь, *n. coll.* Klettenblätter, *pl.*

Лопушнік, *m.* Klettenunkraut, *n.*;  
2) -Wasserklette, *n.* (*Petasites offic.*); 3)

— водяний. Seerose, *f.* (*Nymphaea alba*).  
Льори, *pl. engl.* Lowry, Lowries (offe-  
ne Waggonen), *pl.* [Iorgnieren.

Льорнетувати, *v. a.* Iorgnettieren,

Лось, *m.* Elenthier, *n.* Elch, Selch,  
*m.* (*Cervus alces*). [Loszetteln).

Льос, *m.* Los, *n.* (v. Wertpapier, *v.*  
I. Лоск. *m.* Schimmer, *m.* *Ил.*; 2) *s.*

Лощене *ГIII.* [ter, *n.* *Фр.*

II. Лоск, *m.* Knall, Schall, *m.* Gepol-

Лоскати, *v. n.* knallen; schnalzen.

Лоскир, *m.* (-йра -йрка *f.*) *s.* Лобскир.

Лоскит, -оту, *m.* Gepolter, *n.* [Пол.

Лосковий кобальт, Glanzkobalt, *m.*

Лоском, *adv.* лежати in hellen Hau-  
fen liegen, brach, wüste, darnieder lie-  
gen, *vgl.* Глоском.

Лоскотарка, *Щог.* лоскотница *Ч.*  
I. 206. лоскотуха *Ч. III.* 187 die Kit-  
zelnde, *s.* Мавка, русалка.

Лоскотати, (лоскоту, -бачи). *v. a.*  
kitzeln *Пом.* I. 128. [reizbar.

Лоскотно, *adv.* kitzlich, kitzelig,  
Лосніти, *v. n.* glänzen, schimmern,  
(*B.*); лоснічий, *а.* schillernd, *Пол.*

Лосняк, *m.* Glimmer, *m.*

Лоснянка, *f.* Blende, *f.* *Пол.*

Льосована, *n.* das Ziehen des Lo-  
ses, Verlosung, *f.* *Term.*

Лосьовий, *а.* des Elenthieres, aus  
dessen Haut, *Ч. III.* 289.

Лосось, *m.* Lachs, *m.* (*Salmo salar*);  
лососєві, Lachsartige, *pl.* (*Salmonoides*).

Лососїна, *f.* Lachsfleisch, *n.*

Лостун, *m. N. e.* полонїна und *e.*  
Berges; 2) Nbf. des Чєремош *ч.*

Льосувати, *v. a.* lösen, verlosen.

Лосунь, *m.* Пар. *с.* Лось.

Лосуня, *f.* *с.* Кільчак *л.*

Лотави, *f. s.* Отави.

Лотан, *m.* Ranunculus ficaria.

Лотатень, лоташ, *m.* Dotterblu-  
me, *f.* (*Caltha palustris*).

Льотерія, *f.* Lottospiel, *n.*

Лотік, -бкв. *м. с. Лотіки*. [fel; Rinne, *f.* Лотка. *f.* P. I. 101. II. 184 Mulde, Schau-Льотка, *f.* Laufkugel, Rehpost, *f.* Льотіванє, (лкт-). *н.* das Löthen. Лотівий, *а.* löthig, *Пар. с. Лутівий*. Лотіка. *м. f.* Оц. §. 43. *с. Лотіч-голова*.

Лотіки, *pl.* Gerinne, Muhlgerinne, *н.* \* всьо на свої — immer seinen eigenen Vortheil im Auge habend.

Льотос піпний, indische Seerose, (*Nelumbium speciosum*).

Лотічголова. *м. f.* Kopfquäler, Quengler, Peiniger, *м.*

Лотічина, *f.* Flussbett, *н.*

Лотічити, *в. а.* гóлову комусь jmdn quälen, plagen.

Лотішити, *в. а.* §. vergenden Gr. 23.

I. Лох, *м.* *Elaeagnus hortensis*.

II. Лох, *м.* Schrecken, *м.*; 2) Begierde, *f.*; 3) *pl.* лохи tolle Streiche.

Льох, *м.* unterirdisches Loch, -e Gru-

Льоха, *f.* Sau, *f.* [be, Keller, *м.*

Лоханя, *f.* Becken, Waschbecken, *м.*

Лохати, лóшити, *в. а. с.* Полохати, полóшити; 2) kitzeln; 3) *в. н.* schlucken, schluchzen; — за чим, und — ся с. Лохнути. [*м. Пар.*

Лохачка. (-анка), *f.* Kitzel; Kitzler, Лохйна, *f.* Trunkelbeere, *f.* (*Vaccinium uliginosum*).

Лохайвий, *а. с.* Полохайвий.

Лохман, лохмате etc. *с.* Лахман etc.

Лохматний, *а.* lumpig, zerrissen.

Лохний, *а.* begehrend, gierig; 2) bang; мені лóхно es ist mir bange.

Лохник. *м.* (-иця, *f.*) gieriger, hab-süchtiger Mensch, *ГШ.*

Лохнути, *в. н.* (за чим wornach) lechzen, schwachen; hungern; sich sehnen; verschmachten *Мх. TP.* 51; 2) Bangigkeit, lange Weile haben; лóхне ми ся

Лохня, *f.* Gier, *f.* [es ist mir bange.

Лотман, *м.* Lotsmann, Lotse, *м.*

Лотіця, *f.* wilder Lattich, (*Lactuca scariola*) *Вол.* [Füllen, *н.* Füllchen, *н.* Лошá, -áти; (*д.* лошáтко), *н.* Fohlen, Лошáк, лошóк, *ш.* junges männliches Pferd.

Лошáчка, лошáця, *f.* Stutfüllen, *н.*

Льóшка, *dim.*, льóшáско, *aug. f. с.* Льóха.

Лошóун, *м.* Pferd, *н.* (*Фр.*).

Лошáти, *в. н. М. II.* 159 leuchten, glänzen.

[Appretur, *f. ГШ.*

Лóщивє, *н.* das Polieren, Glätten;

Лóщина, *f.* Lichtung in e. Walde,

*f. с.* Полáнка. [кнó — appretieren.

Лóщити, *в. а.* polieren, glätten; су-

Лошóк, *м. с.* Лóшок 2).

Льóяльний, *а.* loyal.

Лльóяльність, -ости *f.* Loyalität, *f.*

Лльóний, лльóстий, *а. Пар. с.* Лльóвáтий.

Лльóня, (*д.* лльóнчя), *f.* Talgkerze, *f.*

Луб, *м. coll.* луб, луба. *н.* Baumrin-

de, *f.* Bast, *н.* (als dickere Rinden-

schicht); 2) Hakenstück, -leder im Stiefel.

Лубін, *м.* Feig-, Wolfsbohne, *f.* (*Lupinus*).

Лубкйй, *а.* steif, stark. [ptogaster).

Лубник, *м.* Splintkäfer, *м.* (Ecco-

Лубовáтий, *а.* bastähnlich, *б.*

Лубовий, лубóний, *а.* aus Bast, basten.

Лубóд, *м.* снáк — Kieferzweig-

Bastkäfer, *м.* (*Hylesinus piniperda*).

Лубóк, -бáк, *м. dim. с.*; Лубó; klei-

nes Brettchen zum Osterspiel der Bur-

schen geh. *Kol. I.* 190; бáти лубá

*Шл. I.* 2. 28. Art Spiel bei einer Tod-

tenfeier; 2) \* Leiche, *f.*; 3) лубóкм *adv.* —

кáшу аварáти dicht, stark.

I. Луг, *м.* Lange, *f. с.* Золá.

II. Луг, *м.* Wiesenland an den Flü-

sen; *н.* Ufertrift, *f.* Ufergebüsch, *н.* Au,

*f.*; 2) rechter Nbl. des Буг.

Лугáк, джмíль — *м.* Wiesenhum-

mel, *м.* (*Bombus pratorum*).

Лугáр, (*д.* лугáрик), *м.* Buschläu-

fer, Wegelagerer, Räuber *Рч. 51.* [sein.

Лугарювáти, *в. н.* (в лугá) лугáр

Луговйй, *а.* vom луг II. mit hoch-

begraseten Auen. [*Луг I.*

I. Луговйна, *f.* Пол. Lauge, *f. с.*

II. Луговйна, *f. с.* Луг II. Fluss-

ebene, Au am Flusse, *f. с. I.* 215;

2) Art stärkere Korb, Uferweide zum

Zaungeflecht dienend.

Лудá, *f.* Schuppe auf den Augen, *f.*

III. II. 34. 70 *vgl.* Пáлуди; 2) Blind-

werk, *Пар. Lockwerk, Фр. н.* trügerischer

Schein, Trugbild, *н.* Deckmantel, *м.*

Лудáн, *м.* Anzug, *м.* stattliches

Kleid; жупáни-лудáни *Кч. 85* aus glán-

zendem Stoff; mit Gold reich gesticktes

Unterkleid; 2) Sattel, *м.* Rüstzeug, *н.*

Зат. Вер. I. 8. [stücke, *pl.* Kleidung, *f.* Лудина, *f.* лудіна. (*B.*), *n.* Kleidung. Лудина, *f.* Lockspeise, *f.* Köder, *m.* Лудити, *v. a.* locken, ködern, чим; täuschen, berücken: дру́гому гудити а собі лудити (beim listigen Kaufe).

Лудиця, *f. s.* Вудка, удиця.

Лудник, *m.* Allium fallax, *B.*

Лудова, *f. N. e.* полонина п. e. Berges.

Лудовець, -вця *m.* Nbf. des Чéремош ч.

Лужа, *f. s.* Калужа, (*Фр.*).

I. Лужина, *f.* Пол. *s.* Луговина I.

II. Лужина, (*d.* лужиночка *АД.* I. 301) *s.* Луг II., луговина II.

Лужко, *d.* луженько, *n. s.* Ліжко.

Лужна сіль, Alkali, *n.* ГШ.

Лужок, -жка, *m.* дм. *s.* Луг II.

Лужати, *v. a.* knacken, (Nüsse, Sämereien etc.) *Л.* 123 *Пом.* III. 1.

Лужкий, *s. a. m.* Nbf. des Чéремош б.

I. Лук, *m.* Knoblauch, *m.*; 2) Zwiebel, *f.*

II. Лук, *m.* Bogen, *m.* Armbrust, *f.* стріляти з лука mit dem B. schiessen; 2) Flischbogen; 3) Wasserfall im Bogen schiessend, *Пар.*; Bogenkrümmung, *f.*: ити́ лу́ком sich krümmen.

Лукá, Лукáч, (-ám), *m.* Lucas.

Лужка, *f.* C. I. 185 Krümmung, *f.* Bug, *m.* лу́ку да́ти K. machen, sich krümmen.

Лукá, *f.* Wiese, *f.* Thal, *n.*

Лукáвецъ, -вця, лукáвник, *m.* Bösewicht, *m. s. d. f.*

Лукáвий, *a.* arglistig, tückisch, böse, schadenfroh, hämisch, schnöde; 2) Teufel, *m.*; 3) W. (I. 11. 61) gierig, begierig.

Лукáвити, *v. n.* в. ким III. I. 340 listig handeln, zu betrügen suchen, sich freundlich stellen; tückisch, treulos vorgehen; 2) *s.* Чарувати.

Лужавиця, *f.* Nbf. der Луква.

Лужавувати, *v. n. s.* Лукáвити, *Км.*

Лукáвство, *n.* Arglist, Tücke, *f.* schnödes Verfahren.

Лукá моря, *КС.* (82) IX. 451 *s.* Лукóморе.

Лукáр, *m.* *Пар.* *s.* Лужник.

Лукáтий, *a.* чеснік mit grossen Zwiebeln (зубці).

Лукáч, *m.* linker Nbf. der Рáбниця.

Лукéрка, *f. s.* Ликéрня.

Лу́ки, *pl.* junge bastliefernde Linden.

Лу́кич, *m.* des Lucas Sohn.

Луківка, *f.* двуліста zweiblättrige Meerzwiebel, (*Scilla bifolia*) *B.*

Лукіян, *m.* Lucianus.

Лу́кно, *n.* † Bibernest, *n.*

Луковáтий, луковий, *СМ. a.* Bogen-, bogenförmig; Луковáте *s. a. n.* (бзепро) See im Stromgebiete der Самара, *m.*

Луковйна, *f.* Лесч. Krümme, *f.* Bug, *m.*

Луковця, *f.* Knoblauchschwamm, *m.* (*Agaricus alliatus*), *Вол.*; 2) *s.* Лук I.

Лукомóр, *m.* Art Balgpilz: Rhizoctonia, *Вол.*

Лукомóре, *n.* Meerbusen, *m.* Bucht, *f.* Hafen, *m.* Ф.; fabelh. *Beim.* des Meeres Ч. I. 1.

Лукоплóща, *f.* ГШ. Bogenfläche, *f.*

Лукувáти ся, sich krümmen: коні лу́кують ся — eine grosse Last ziehend.

Лулúкати, *v. a.* ein eigenthümliches Getöse von sich geben: совá. лé-лúт etc. (*B.*).

Лулúс, *int.* vom jähen Stürzen, vom wuchtigem Schlagen etc. *Оз.* 217.

Лун, *m.* Зг. лунь, лунá, *f.* лу́но *n.* У. *Пар.* Reflex des Lichtes od. des Schalles: Gegenschein, Widerschein, Abglanz,

*м.* Róthe, *f.*; б) Wiederhall; Nachhall, *m.*

Лунь, *m.* Weihe, *f.* (Circus); 2) Bussard, *m.* (Buteo), *Пом.* II. 7.

Лунáвий, *a.* mit Augenstar behaftet; 2) kurzsichtig. [Лун б)

Лунáне, *n.* См. das Wiederhallen, *s.*

Лунáти, *v. n.* und — ся Зг. лунáти ся *ТР.* 99 Abglanz wiedergeben; б) wiederhallen.

Лунчáк, *m.* Widder vom vorigen Jahre, einjähriger W. (*Фр.*) *vgl.* Лóни.

Лунчина, (-щина, *f.* -ине, *n.*) von vorigem Jahre, z. B. Neu etc.

Лужня, *f. s.* Клужа.

Лужа, *f. s.* Лужна́, лупіна.

Лупáк, *m. s.* Лупецъ; 2) grobe Spleisse.

Лупаковáтий, *a.* schiefzig.

Лупáльний, *a.* spaltbar, spáthig, *Пол.*

Лупáне, *n.* Spaltung, *f.*

Лупаниця, *f.* Holzblock, *m.*

Лупáти, *v. a.* spalten, brechen.

Лупáти, *v. n.* очы́ма glotzen, gaffen.

Лупáтий, *a.* Н. 279. брехня́ — чоловік? [ber, *m.*

Лупéжник, *m.* Зг. Freibeuter, Räuber.

Лупéй, лупік, *m.* Eichelmaus, *f.* (*Myoxus nitela*).

Лупень, *m.* Stoss, Schlag; Streich,



м. (лупня задати, дістати).

Лупесати, *v. a.* abschälen.

Лупесина, *n. coll.* Abfälle beim Abschälen, *pl.*

Лупець, -пця, *Пол.*; лупок, -пка, *Бол. м.* Schiefer, *m.* schieferiges Gestein; *adj.* лупцевий.

Лупина, (*d.* -інка), *f.* лупина, *n. coll.* Schale, Hülse, Haut, *f.*; 2) Лупінка,

Лупиніс, *s.* Ломиніс. [*N.e.* Berges.

Лупати, *v. a.* ab-schälen, abhüllen; abschaben; schinden, abdecken, abhäuten; \*— збїти die Zähne beim Lachen fletschen.

Лупиж, *f. coll.* abgerindete Holzstücke; 2) —; лупиство Abdeckerei, *f.* *Пар.*

Лупій, *m.* Abdecker; \*Leuteschinder, *m.*

Лупійка, *f.* Abdeckersweib, *n.*

Лупівка, *f.* Wohnung e. Abdeckers, Abdeckerei, *f.* *Пар.*

Лупінатий, *a.* hülsig, schalig; -а кау́ста vielschalig, grossblättrig.

Лупірка, *f.* kleinere Abramis blicca.

Лупит, -оту, Schlägerei, *f.*

Лупка, *f. dim. s.* Лупа; abgeschabte, abgetragene Mütze (strumpfhähnlich zum Aufstülpen), (*Фр.*).

Лупкати, *v. n.* von der Sense: an dünnerer Stelle sich biegen; лупкавка, *f. e.* solche Sense *s.* Лускавка 1).

Лупкий, лупливий, лупний, *a. Пол.* spaltbar. [*den.* Abhäuten.

Луплене, *n.* das Abschälen, Abrin-

Луплівість, лупність, -ости, *f. Пол.* Spaltbarkeit, *f.*

Лупнистий, *a. s.* Лупінатий.

Лупнути, *v. a.* derb schlagen, stossen; 2) *s.* Лупати (очіма).

Лупур, *m. Bein.* des Wolfes.

Лупцювати, лупшакувати, *v. n.* mit Gepolter dreinschlagen.

Лупяк, *m. coll.* Schindvieh, *n.*

Лупяр, *m.* Abdecker, *m.*

Лусь, лус! *int.* beim heftigen Schlagen.

Лус, *m. Пар.* Wiederhall, Nachhall, *m.*

Луск, лускит, -оту, *m.* Gepolter, Geknack, *n.*

Луска, *f.* Schale, Hülse; Schuppe, *f.*

Лускавець, -вця, *m.* Schafthalm, *m.* (*Equisetum*).

Лускавий, *a.* ablösbar, *B.*

Лускавка, *f.* Sense mit ungleich abgearbeitetem полотёнце (Klinge), die leicht springt; 2) Knallbüschel am Ende

der Peitsche, *m.*

Лусканець, -нця, *f.* Nuss, welche schon als ganz reif aus dem Hüllkelch sich selbst herauschält. [*pig.*

Луска́тий, луско́ватий, *a.* schup-

Луска́ч, *m.* Nusshäher, *m.* (*Corvus caryocat*). [*(Abramis blicca)*.

Лускйр, *m.* Blicke, *f.* Güster, *m.*

Лусковець, -вця, Schuppenthier, *n.* (*Manis*); 2) — юрник, лусківник, Schuppenwurz, *f.* (*Lathraea squam.*).

Лусковіця, *f.* Borstenschwanz, *m.* (*Lepisma*). *Пол.*

Лускогоріх, лускооріх, *m. s.* Лускйч; 2) Siebenschläfer, *m.* (*Myoxus glis*); 3) *d.* лускоорішок, -шка, *m.* Haselmaus, *f.* (*M. avellanarius*).

Лускодерево, *n.* Schuppenbaum, *m.* (*Lepidodendron*). [*pl.* (*Lepidoptera*).

Лускокрільці, *pl.* Schuppenflügler, Лусна, *f.* Ausbreitung des Schalles, *f.* Nachhall, *m.* *Kst. s.* Лунна.

Лусніця, *f. B.* Agave americana.

Луснути, *v. a.* derb einschlagen; 2) bersten. [*chen, n.*

Лусочка, *f. dim. s.* Луска, Schüpp-

Лусочок, -чка, *m.* Schuppenthierchen, *n.* (*Lepidella*).

Луста, — хлі́ба, (*d.* лустка, лусточка), *f.* Brotschnitte, *f.* *Ч. III.* 121.

*Пом. II.* 4; dünne Schicht *Лесч.*

Лусткий, *a.* aus Schichten bestehend, blättrig, aderig, *Лесч.*

I. Лут, *m.* Loth, *n.* = 175019 Dekagr.

II. Лут, (*d.* лутяк), *m.* Gerte, *f.*; 2) *s.* Лупина 2), *Пом. II.* 4.

Лута́ва, *f. s.* Лотáva.

Лута́вий, *a.* hartnäckig; 2) dumm.

Луте́, *n. coll.* Weidenzweige, -ruthen, *pl.*; 2) Lindenbast, *m.*

Луті́га, *f.* Melde *f.* (*Atriplex*).

Луті́на, *f.* Korbweide, *f.* (*Salix viminalis*); 2) Lindenbast, *m.*

Лутка, *m.* Taucher, *m.* (*Mergus serrator*); 2) Wasserjungfer, *m.* (*Agriön virgo*); 3) Thür, Fensterstock, *m.*

Лутóвий, *a.* ein Loth wiegend,

Лутóса, *f. N. e.* полоні́на.

Лутфа́р, *m.* Temnodon saltator.

Луць, *m.* Lucas; Луцько, Lucia-

nus; Луцьке, *n.* Луцк, *m.* St. Luck.

Луца́к, *m.* † Priester der in Луцк

studierte.

Луца́га, *f. s.* Лутáга; Spinat, *m.* Луч. *m.* Strahl, Lichtstrahl *m.* III 1342. Луча, кудá — *КС.* (82) IV. 171 aufs Gerathewohl, blindlings.

Луча́й, *m.* Гол. *s.* Случа́й. Луча́к, *pl.* Strahlthiere, *pl.* (Radiata). Луча́ти ся, *s.* Лучи́ти 4). Луча́тка, *f.* Zwergflachs, *m.* (Radiola millegrana).

Луча́, *f.* Verbindung, Communication, *f.* Verkehr, *m.* V.; 2) Chemie, *f.* Вол. Пар. [(Chara foetida).

Луча́ва, *f.* воню́ча, Armleuchter, *m.* Луче́бный, *a.* chemisch, Пар. Луче́бник, *m.* Chemiker, *m.* Луче́ва кисть, Vorarmbein, *n.* В. Луче́вецъ, -ица, *m.* Strahlstein, *m.* Вол.

[Лукá Wiese, *f.* I. Луче́йка, (-е́нка), *f.* dim. *s.* II. Луче́йка, *f.* R. 108 *s.* Лук I, Lauch, *m.*

Луче́н, лучни́й, *a.* *s.* Влúчен. Луче́са, (-е́ша), *f.* Nbf. der Двúна. Лучи́й, *a.* Пот. II. 9. *s.* Лучи́ший. Лучи́йна, (д.-и́нка) *f.* Spleisse, Schleisse, *f.* Kienspan, den man auf dem Land zum Leuchten brennt; 2) *N. e.* Berges.

Лучи́стый, *a.* strahlend, Пол. Кл.; gestrahlt, *B. pl.* лучи́сти Strahlthiere, *pl.* Radiata); *b.* Doldentraubige (Corymbiferae) *B.*

Лучи́стистъ, -ости. *f.* Strahlung, *f.* Лучи́ти, *v. a.* корó *H.* 37 auf jmdn zielen, — на чтось Ч. V. 3 auf etw. zielen, nach etw. trachten; treffen, antreffen; 2) verbinden, vereinigen, vereinen; 3) *v. n.* — під дощ Гн. 80 knapp vor dem Regenwetter womit (з чим) treffen; 4) — сá sich (gelegentlich) treffen Кч. 28, vorkommen, sich ereignen (комý, з ким).

Лучи́ця, *f. s.* Луча́ва. [Прут. I. Луча́ка, *m.* Силáнка; 2) Nbf. des II. Луча́ка, *m.* dim. Ч. V. 409 *s.* Луцъ. Лучкóвий, *a.* bogenförmig, *См.* Лучна. *f.* Fugenseite, Fugenfläche, *f. B.* Лучни́й, *a.* sicher, *s.* treffend. 2) Wiesen, потік dh die Wiese (лукá) fließend. [schütze, *m.*

Лучни́к, *m.* Bogenschütze, Armbrust. Лучи́ця, (-и́н-), *f.* Kien, Kienholz, *n.* Kienfackel, *f. s.* Лучи́на 1) Вол. (В.). Лучо́к, -чка, *m. s.* Лук II.; — па-

перу Bogen Papier. [tüchtiger werden. Луча́ти, луча́ти, *v. n.* besser, Луччи́й, лучши́й, *a.* лучше, *adv.* compar. zu Дóбрый, besser, lieber.

Луща́, луща́йка, лущелúна, лущи́на, *f.* лущи́не, *n. coll.* луща́к, *m.* Hülse, (legumen) *f. s.* Лупи́на; 2) луща́к *s.* Луща́к 2).

Луща́ковати, *pl.* Hülsenpflanzen, *pl.* (Leguminosae).

Лущ, *m.* Spitzblätter, Schuppe, *f.*; 2) *s.* Костогрúз; 3) Klappertopf, klingender Hans (Rhinanthus major).

Луща́к, *m.* Fruchtbecher, *m.* Frucht- hülle, *f. B.*; 2) *s.* Лúсканецъ.

Луща́ковати, *pl.* Näpfchen-, Be- cherfrüchtler, *pl.* (Cupuliferae).

Лущи́ти, *v. a.* aushülsen, krüllen (Erbsen etc.); 2) knacken; 3) *v. n.* P. I. 145 knallen, dröhnen.

Лущи́ця, *f.* Ч. IV. 369 *s.* Лúска. Лъще, *n.* zurückstrahlendes Licht, *vgl.* Ыльще.

Люб, *m.* до лóбу wie es lieb ist, nach dem Sinn, genehm, *См.*

Люба́, *f.* Liebe, *f.*; лóба, *a. f.* мой лóбо! meine Liebe! *m.* Geliebte!

Люба́нка, любáска. *Gr.* 22. Geliebte, *f.* Люба́ня, *f.* *N. e.* Berges.

Люба́с, любасо́к, -ска́, *m.* Buhle, Geliebte; Galant; 2) Bescháler, *m.* (В.). Люба́сний, *a.* Liebes-, Кч. 407.

Люба́сник, *m.* Liebhaber, *m.* Люба́стро́вий, *a.* ПГ. aus Alabaster.

Люба́ти, *v. a.* liebeln, herzen. Люба́чивка, *f.* rechter Nbf. des Сян.

Люба́шка, *f.* Buhle, Maitresse, *f.* Пар.; 2) *pl.* Art Pflaumen. [süchtig, Пар.

Люба́ши(и́), *a.* nur fem. -а, manns- Люба́шнiсть, -ости *f.* Mannssucht, *f.* Пар. [-но in Liebe, lieb Га. I. 75.

Любэ́ний, *a.* lieb, geliebt; *adv.* Любэ́ць, -бця, *m.* der Geliebte; Lieb- haber, *m.* Гол. III. 422; до чо́гось L.

von etw. Кл.; 2) *s.* Любист, Пар. [folia. Любжа, *f.* Orchis incarnata und lati-

Любýвий, *a.* lieblich, lebenswürdig; geliebt, lieb; traut; der Geliebte М. II. 131.

Любýжник, *m.* перéстрiч — Wiesen- Wachtelweizen, *m.* (Melampyrum prat.).

Любýй, (д. любéнький), люб, Кл. *a.* lieb, geliebt; lebenswürdig; 2) lieb- lich, angenehm, einladend; freundlich;

-а годйна liebliches Wetter; *s. a. m.* der Geliebte, *f.* люба die Geliebte; *adv.* люблю, любенько.

Любй-мене, *n.* Vergissmeinnicht, *n.* (Myosotis); 2) Knabenkraut, *n.* (Orchis morio); 3) —, любй мене-не-пакйнь, Wald Platterbse, *f.* (Lathyrus silv.); 4) Liebestrank, *m.*

Любймець, -мця, *m.* Liebling, Günstling, Favorit, *m.* любймця, *f.* Пар. Favoritin, *f.*

Любймый, *a. s.* Любйй 1).

Любйст. (-исть), любйсток, -тка, *m.* (любистйна, *f.* Ме. 130) Liebstöckel, *m.* (Levisticum offic.).

Любйстно, *adv.* lieblich, liebeserfüllt.

Любйтель, *m.* -елька, *f.* Liebhaber, Freund, Amateur, *m.* -ин, *f.* III. II. 241.

Любйтельно, *adv.* innig, herzlich.

Любйти, *v. a.* lieben; gern haben; — собі щось an etw. Gefallen finden, Vorliebe, Neigung wozu haben; — ся sich (einander) —; *b)* — ся комуьс jmdm gefallen; *impers.* любйть ся комуьс щось es thut jmdm etw. wohl, gut, bekommt g. schmeckt gut.

Любйш, *m.* Geliebte, Buhle, *m.* Зап. *adj.* любйшний lebenswürdig, lieblich, Зап.

Любйще, *n. Б.* (Пр. VI. 3) s. Любймець.

Любйзна, *f.* Nblf. des Прута.

Любйсенський, *a.* der Theuerste; 2) любйсько, любйсенсько *adv.* (*s.* Любйй, -бо), sehr leicht, recht wohl.

Любйсть, -ости, *f. s.* Любй; до-ости Кв. 85 nach Gefallen; 2) Lieblichkeit, Holdseligkeit, Anmuth, *f.* holdes Wesen.

Любйка, *f.* (Ф. любйко любйй, *m.*) die (der) Herzensgeliebte, Liebchen, *n.*; 2) — Любйа, (Любйб) *Eigenn.* 'Λγάπη; 3) любйка. *s.* Любйжа; 4) Sumpfwurze, *f.* (Eriopactis atrorubens); 5) *pl.* Orchis militaris.

Любйята, любйята *pl.* (meine) Lieben.

Любйяти, *v. a.* belieben, sich gefallen lassen, gerne haben Кв. 353.

Любйо, *adv. s.* Любйй.

Любйб, *f.* Liebe, *f.* до любйбй lieb.

Любйванє, *n.* herzliche Aufwartung, das Kosen; 2) Vergnügen. Ergötzen, *n.* Freude und Lust *f. У.* [mageres Fleisch.

Любйвйй, *a.* ё-мйсо, любйвйна, *f.*

Любйвйнки, *pl. Нє.* Liebschaften, *pl.*

Любйвйця, *f. К.* Alraun, *m.* (Atro-

ра mandragora). [*m.* „Flamme“, *f.*

Любйвище, *n.* Gegenstand der Liebe, Любйвнйй, *a.* voll Liebe, liebevoll; Liebes-.

Любйвник, *m.* Др. с. 294 der Geliebte, Buhle, *m.*; 2) *W.* s. Любйтель.

Любйвница, *f. s.* Коханка.

Любйвнйсть, -ости, *f.* Liebe, *f.* Liebesverhältnis, *n.* Зап. II. 118.

Любйдйянє, *n.* К. Unzucht, *f.*

Любйвнййка, *m.* М. III. 117 der

Wissbegierige, Neugierige, Naseweise.

Любййка, любйнька. *f.* (-ко, *m.*), Liebchen, Herzchen, *n.* (B.).

Любймйдр, *m.* III. I. 179 Weisheitsfreund, Philosoph, *m.*

Любйпахущйй, *a.* wohlduftend, *Иу.*

Любйпйтнйй, *a.* МШ. neugierig, wissbegierig.

Любйпйвнйй, *a.* Ф. liebevoll.

Любйпйймнйй, *a.* К. wohlgefällig, willkommen. [Любйи etc.

Любйости, *pl.* любйстнйй, К. etc. *s.*

Любйощй. *pl.* Liebe, Liebeswonne, *f.* Liebesäusserungen, *pl.*; 2) Annehmlichkeiten, Ergötzlichkeiten, Genüsse, *pl.* Т.

Любйощнйй, *a.* Зап. Liebes-, liebes-

kosend; von Liebe eingegeben; *adv.* -но, любйшко, Др. с. 298 *s.* Любйо.

Любйрика, *f.* Röhel, *m.* [rubrica]. Вол.

Любйствб, *n.* Liebschaft, *f.*

Любйвати, *v. n.* Р. I. 161 und — ся, чйм, в чйм. woran Freude, Vergnügen finden, sich woran ergötzen, erfreuen, seine Lust haben, собі в чйм;

2) *v. a.* lieben, (Фр.) Herzen.

Любйуньо, -уненько, *m.* -уненька, *f.* любйуєнька, *f.* Гу. I. 109 *s.* Любййка, der (die) liebste.

Любйця, (-бка), *f. s.* Любйсток Ч. I. 82.

Любйчик, *m. dim.* der Geliebte. [silv.).

Любйщйк, *m.* Engelwurz, *f.* (Angelica

Любйщйй, *m. gew. pl.* любйщй Liebest-

trank, *m.*

Любйязнйй, *a. s.* Любйзнйй, Кв. 46 комуь. lieb, geliebt; lieblich, lebenswür-

dig, willkommen; *adv.* in Liebe (-блй-Кв. 308) freundlich, liebevoll. [hören.

Любйчати, *v. n.* Нє. schweigend zu-

Люд. *g.* люда, *m. coll.* Volk, *n.*

Людє, людй, *pl.* (d. люденьки, -ень-

ковє), Menschen; Leute, *pl.*; \*вййти

на людй zu einem selbständigen, orden-

тlichen Menschen bringen; зрівнати ко-  
го з людьми jmdn verheiraten; між-  
за про люде öffentlich; люде мають  
нас за люди die achtbaren Leute (die  
Welt) achten euch (als anständige Leute);  
2) N. des Buchstabens Л. -[Weltlichen, pl.

Лю́дін. *m. pl. прбети* — *ІГ.* Bauern; die  
Лю́дін. *f.* schlichter, gutmüthiger  
Mensch; 2) pfiffiger, verschmitzter Mensch.

Лю́дська. лю́дища, *pl. aug. Н.* 49  
(böse) Leute. [*dim. s.* Лю́де, Leuten, *pl.*

Лю́дкй, *Ч.* III. 109. лю́дковиці, *pl.*

Лю́дний, (людний *Пар.*) *a.* men-  
schenvoll, volkreich, stark bevölkert, st.  
besucht.

Лю́ність. -ости, *f.* Bevölkerung,  
Population, Einwohnerschaft, *f.* Einwoh-  
ner, *pl. К.*

Лю́днуванє, *n. s.* Полюднованє. *К.*

Лю́дова́да, *f.* Demokratie, *f. Пар.*

Лю́дова́дник, *m.* Demokrat, *m.*;  
лю́дова́дний, *a.* demokratisch.

Лю́дівний, *a.* *Пар. s.* Лю́дяний.

Лю́дово́лбе́ць, -дця, *m. Кл.* Volks-  
hercher, *m.*

Лю́дожёрний, *К.* людої́дний, *a.*  
menschenfressend, verzehrend, *ІГ.*

Лю́дожы́вний, *a. Кл.* menschen-,  
volksnährend.

Лю́дої́д, *m.* (людої́дка, *f. Ч.* II. 85),  
Menschenfresser, *m. in, f.* Cannibale,  
*m. adj.* людої́дский *К.* cannibalisch.

Лю́дої́дство, *n.* Menschenvernich-  
tung, Tyrannei, *f.* [*f.* (Mandragera offic.).

Лю́доко́рїнь, *m. КУ.* Alraunwurzel,

Лю́докра́д, *m.* Menschenräuber, *m. К.*

Лю́долю́бїй, *a.* menschenfreund-  
lich. [*dlich.*

Лю́долю́бний, *a. У.* volksfreund-

Лю́домо́р, *m.* Menschenvertilger,  
-feind, *m. III.* II. 63.

Лю́до́рїс, *m.* Menschenmörder, *m.*

Лю́досла́вний, *a.* männerberühmt,  
heldenreich, -е Запоро́же.

Лю́дский, *a.* Menschen-, der Men-  
schen, der Leute, der Welt; der Ge-  
meinde, -а бо́лість Epidemie, Cholera,  
*f. Ос.* (62) VI. 59.; 2) menschlich; 3)  
*s.* Лю́дяний; *adv.* по-лю́дски wie es  
ehrlichen, soliden Leuten ziemt, wie es  
sein soll.

Лю́дскість, -ости, *f.* Menschheit, *f.*;  
2) Menschlichkeit, Menschenfreundlich-

keit, *f. К.* [2) *s.* Лю́дність *Под.*

Лю́дство, *n.* Menschheit, *f. У. Зап.*;

Лю́дяний, *a.* menschlich, menschen-  
freundlich, human, leutselig; glimpflich,  
schonend.

Лю́дяність, -ости, *f.* Menschlich-  
keit, Menschenfreundlichkeit; Humanität;  
Leutseligkeit, *f.* rücksichtsvolle Be-  
handlung. [*вом ходіти* lose, frei gehen.

Лю́в, *m.* freier Raum, *f.* Platz; лю́-  
лю́зний, *a.* lose, frei, *Нас.*

Лю́зува́ти ся, einander ablösen;  
віз лю́зу ся geht auf die eine Seite,  
glitscht ab; 2) *v. a. s.* Полю́зува́ти.

Лю́крэ́ция, *f.* Süßholz, *n.* (Gly-  
cyrrhiza glabra); 2) Lakritzensaft, Bären-  
zucker, *m.*; 3) Caragana frutescens.

Лю́лешник, лю́лькар, *Пар. m.* Та-  
бак-, Pfeifenraucher, *m. Н.* 247; 2)  
Pfeifenfabrikant, *m.*

Лю́лі-лю́лі, *int. vom* (zum) Einlullen.

Лю́ліка́ти, *К.* лю́ляти, *v. a. s.*  
Колиса́ти, lullen; 2) *v. n.* schlummern.

І. Лю́лька, лю́ля *f. s.* Ко́ліека;  
2) weibl. Scham *Ч. V.* 143.

ІІ. Лю́лька, (*d.* лю́льочка), *f.* Pfeife  
zum Rauchen; 2) Bremse, *f.* начепа́ти  
лю́льку ко́неви ein Pferd bremsen.

Лю́люк, -лька, *m. s.* Ні́міця. [*schen.*

Лю́люті́ти, *v. n. ВВ.* rieseln, rau-

Лю́лочник, *m.* Nachtkerze, Rapun-  
zel, *f.* (Oenothera biennis), *B.*

Лю́нт, *m.* Lunte, *f.*

Лю́нути, *v. n.* plötzlich u. stark gies-  
sen, herabströmen, rieseln.

Лю́ра, *f.* schlechtes Getränk: Kafee &

Лю́стрі́на, *f.* Art Seidenstoff; *adj.*  
лю́стрино́вий, лю́стро́вий, seiden.

Лю́ть, *f.* Grimm, Ingrim, *m.* Grim-  
migkeit, *f.*; 2) grimmige, frostige, eisi-  
ge Kälte. [*des Бул.*

Лю́та, *f. N. e.* Berges; 2) nördl. Nbf.

Лю́твір. *Ф.* (PX. 136) лю́тір, *m.*  
grimmiger Mensch, Wütherich, *m.*

Лю́те́нь, -тя, *m.* Лю́тий, *s. a. m.*  
Monat Februar.

Лю́те́р, -тра, лю́те́ранїн, *m.* Luthe-  
raner, *m. adj.* лю́те́рський, лю́те́рань-  
ский lutherisch, lutheranisch.

Лю́ти́й, *a.* grimmig; egrimmt (на ко-  
го); grausam, wild, hart, böse; 2) *s.* Лю́те́нь.

Лю́тик, *m.* scharfer Hahnenfuss (Ra-  
nunculus acris), *Вол.*



Лютити, *v. a.* jmdn grimmig machen, erbozen; — ся, лютіти ergrimmen, wüthend sein, heftig zürnen.

Лютість, -ости, *f.* Grimmigkeit, Zorneswuth, Grausamkeit, *f.*

Лютній, лютівий, *a.* Februar-

Лютнійст, *m.* Lautenist, Lautenspieler, *m.* Пар.

Лютощі, *pl. s.* Лють 1). [stillieren, *f.*

Лютрівка, *f.* Anstalt zum Läutern, De-

Лютрове залізце, Fangeisen, *n. B.*

Лютрувати, *v. a.* läutern, destillieren.

І. Лютувати, *v. n.* III. I. 15 s. Лю-

тити ся, wüthen.

II. Лютувати, *v. a.* löthen.

Люцерна, *f. s.* Равлинник.

Лючина, *f. N. e.* Berges.

Люша, *f. N. e.* Berges. [Füssen, *m.*

Люшев, -ева, *m.* Spülzuber auf drei

Люшнювати ся, herben aber wit-

зиген Wortwechsel mit jmdm führen.

Люшня, *f.* Lüssstock, *m.* Runge, *f.*

*f. Пом.* II. 16.

Ля, als Einschiebsel „halt“ (*B.*).

Лябет, зайти в — in Schulden ver-

fallen, fallit sein.

Лява, *f.* Lava, *n. adj.* лявобий aus L.

Лягавий, *a.* -а собака *Пол.* Vor-

stehend, Wachtelhund, *m.* (*Canis avicularis*).

Лягати, (лягаю, -аши), *v. n.* sich

legen, *s.* niederlegen, *s.* niederlassen;

zu liegen kommen, *vgl.* Ліжй.

Лягй, *pl.* Ч. II. 183 s. Лягови.

Лягівка, *f. B.* Brütezeit, *f.* [II. 304.

Лягівнийця, *f.* Schlafkammer, *f. Mi.*

Лягма, *adv.* *s.* Лігма.

Лягови, лягоми (*Фр.*), *pl.* Zeit wo

man allgemein schlafen geht.

Ляговіти ся, *Кс.* 117 — спати

sich schlafen legen.

Ляд, *m. s.* Ляночок.

Ляда, *f.* Laden; Fensterladen; Fen-

стerrahmen, *m.*; 2) oberes Gerüst, der

Schlagbaum im Webstuhl, worin das

Weberblatt eingelegt wird.

Лядвенець, -нця, *m.* Schotenklee,

*m.* (*Lotus corniculatus*): [sativa) *Вол.*

Лядвенець, *m.* Futterwicke, *f.* (*Vicia*

Лядник, *m.* Art Pflze.

Лядовийк, *m. K.* polonisierter u.

polnisch gesinnter Ruthene.

Лядувати, *v. n. K.* (*Пр.* II. 307)

als Pole sich gebahren, polnisch gesinnt sein; лядовань, *n. K.* polnische Gesinnung.

Лядувка, *f. g. s.* Ладівняця.

Ляжка, *f.* mittlerer Klee, (*Trifolium*

medium).

Лязькати, *v. n. dim. s.* Лязати.

Лязуревий, *a.* lazurblau; лязур-

во-сінній lazurblau, *Пол.* [stein, *m.*

Лязурок, -рка, *m.* Lazur, Lazur-

I. Ляк, *g.* ляку, *m.* Angst, Furcht,

*f.* Schrecken, *m.* das Entsetzen.

II. Ляк, *g.* ляку, *m.* Lack, Siegel-

lack, *m.*; 2) — золотій Goldlack, (*Chei-*

ranthus cheiri).

Лякати, *v. n.* ängstigen, schrecken;

— ся sich ängstigen, *s.* fürchten, *s.* ent-

setzen, *Пом.* III. 118; ляканий, ля-

кучий *Левч.* *a.* leicht zu erschrecken,

scheu; gescheucht.

Лякер, *m.* Lackfirnis, *m.*

Лякерник, *m.* Lackierer, *m.*

Лякерувати, *v. a.* lackieren.

Ляковець, -вця, *m.* черпень —

Gummilack Schildlaus, *f.* (*Coccus lacoa*).

Ляксувати, *v. n.* laxieren, purgie-

ren; лякс, *m.* das Laxieren.

Лякувати, *v. a.* mit Lack verkle-

ben, versiegeln. [re eines Insectes.

Лялечка, *f. dim. s.* Лялька; 2) Пуп

Лялька, *f. s.* Ляля, Kinderpuppe,

*f.* (ein Spielzeug); *adj.* ляльчин, der

Puppe.

Ляля, *f.* Ч. III. 23 die Primadonna

am Feste gleichen Namens vor dem Ge-

orgitage; 2) *s.* Лялька; 3) \* Kind, *n.*

Ляма, (*d.* лямка), *f.* Lahn, Gold-od.

Silberlahn; Tresse, *f.*; 2) Gurt, *m.* Seil,

*n.* zum Ziehen des Schiffes, des Fische-

netzes, *He.*; das Ziehen, Schleppen selbst

*C.* II. 179. 190; — ляму тягнути *H.*

61. 202; 3) Tragband, *n.*; 4) \* терти

собі лямку *Кн.* (*Пр.* VIII. 218) im Amte,

bes. im Militär dienen; 5) Lama, *n.*

(*Auchenia lama*).

Лямент, *etc. s.* Лément.

Лямець, -мця, *m.* Зан. I. 287 Filz *m.*

Лямівка, *f.* Einfassung, mit Band

*etc. f.* Ч. V. 1120?

Лямпа, *f.* Lampe, *f.*

Лямпас, *m.* Randstreifen am Tuch, *m.*

Лямпяр, *m.* Lampenmacher, *Пар.*;

2) Laternenanzünder, *m.*

Лямувати, *v. a.* mit Lahn, Tresse,

Band etc. besetzen, einfassen.

Лямус, *m.* gemauerte kleine Vor-rathskammer, Lehmhaus, *n.*

Лямщик, *m.* Handlanger, Arbeiter beim Schiffziehen od. in der Fischerei, *m.*

Ляндара, *f.* grosse, hässliche Land-kutsche.

Ляне, *n.* das Giessen, Guss, *m.*

Лянка, *f.* Hemd aus feinem Linnen, *n.*

Лянийй, *v.* Ліннийй, льянийй.

Лянийця, Flachsgespinst (Werg) *n.* *f.*; 2) Leindotter, *m.* (*Camelina sativa*). *v.* Иржій. [gelwicke, *f.* (*Vicia cracca*).

Ляночок, -чка, *m.* горошок — Vo-

Ляпавка, *f.* *v.* Хляпавка.

Ляпане, *n.* ляпаніна, *f.* *v.* Хляпа-ніна, Puscherei, *f.*

Ляпанець, -нца, ляпас, *m.* Maulschelle, Ohrfeige, *f.* *C. I.* 150.

Ляпати, ляпнути, *v. a. s.* Хляпати; \* — слово ein ungescheidtes Wort fal-len lassen.

Ляпкати, *v. a.* klatschen, klopfen.

Лярва, *f.* liederliches Weib, *s.* Лярва, *Plc.*; 2) Larve, *f.*

Лярко, *m.* *v.* Гиларко. [III. 103.

Лясауці, *pl.* Art Händenspiel, *Ч.*

Ляси, *pl.* Scherzreden; — підпукати *Ко.* 14. Lockungen anstellen, ködern, zu bethören suchen; schmunzeln.

Ляск, *m.* das Geklatsch.

Ляскати, *См.* ляснути, *v. n.* kla-tschen; klappen, knallen. [Nachtigall], *m.*

Ляскит, -оту, *m.* Schall, Schlag, (der

Ляско, *adv. См.* mit Schall.

Ляскѹха, *f. Plc.* *s.* Цокотѹха.

Ляфа, *f. Gr.* 22. Pension, *f.* Gehalt, *m.*

Лях, *m.* Pole, (ляхівка, *f. s.* Ляш-ка) \* ляха біти seine Nothdurft ver-richten.

Ляхва, ляхова *f. coll. s.* Ляшній.

Ляхівський, *Др. с.* 214. *Мог.* ля-ховийтий, *К.* ляхкий, ляхий. *a.* polnisch.

Ляховка, (-івка). *f.* Stickerei an dem Hemde der Mädchen, *f. Сб.* III. 42; 2) *s.* Підточка. [Korb, *m.*

Ляц, *m.* *Luts.* 155 Gerüststab beim Лячлийвий, *a.* *Гуш.* bange, voll Angst.

Лячнийй, *a.* ängstlich, bange; мент & лячно (*adv.*) mir & ist bange, ich fürchte mich, ich ängstige mich; 2) furcht-bar *Wgr.* 154.

Лячність, -ости, *f. ГИШ.* Bangig-keit, *f.* [*s.* Польща.

Ляччиня, ляхиня, *f.* Polenland, *n.*

Ляшеня, -їти, *n.* Polenkind, *n.*

Ляшити, *v. a.* polonisieren.

I. Ляшка, *f.* Polin, *f.*

II. Ляшка, *f. ungr. s.* Фляшка.

Ляшній *f. coll.* die Polen, *pl.* [ger] Pole.

Ляшчок, -шка, *d.* ляхенько *m.* (jun-Ляшѹга, ляхѹта, ляхійско, (-ї-ще), *m. aug. s.* Лях.

Ляшувати, *s.* Бушувати.

I. Лящ, *m.* Blei, Brassen, *m.* (Abra-mis brama).

II. Лящ, *m.* *Левч.* *s.* Ляпанець.

Лящати, (-їти), *v. n.* schallen; gellen, kreischen, lärmern.

## М.

М, vierzehnter Buchstabe (Mischre).

I. Ма, *st.* Мать (*accus. sgl.*) *Л.* 24. *Оз.* 95.

II. Ма, *st.* Мой *f.* (мій &) *У.* *Оз.* 132.

III. Ма, *st.* Мяс. *IG.*; 2) in *d.* Kinderspr. — нема *Оз.* (61) VIII. 8. [zulen).

IV. Ма! *st.* Марія! (*vocat.* bei *d.* Hu-Мабѹть, (мáбїгь *Оз.* 47. мабóте *Кз.*)

*adv.* wahrscheinlich, es kann sein, ist mög-lich, vielleicht (мáс бѹти). *Оз.* 197. 117.

Мабѹтнийй, *a.* *Пар.* wahrscheinlich.

Мавати, *v. a.* zu haben pflegen *Wgr.* 105. [nymphe, *f.* *Пот.* III. 58.

Мáвка, *f.* Wassernixe, nymphe; Wald-

Мáвок, мáлок, -вка, *m.* Kind der мáвка, verwandelt aus dem потерча nach 7 Jahren.

Мáвра, Мавруня, *f.* Maura.

Мавскийй, *a.* zu мáвка geh.; — ве-лікдень der Donnerstag in der Pfingst-woche. [half! *Оз.* 94.

Магай-бі! = помагай Bir! Gott

Маглава, *f.* *У.*?

Магнійтийй, *a.* armselig, dürftig.

Магнітити ся, *v.* Заносіти ся на щось: на дощ.

Магометанин, *m.* Mahometaner,

Мобамеданер, -анка, *f.* -in, *f. adj.* магометанський. [магоньбвий.]

Магонь, *m.* Mahagonibaum, *m. adj.*

Маго́ник, *m.* с. Берду́льць.

Магавін, *m.* Magazin, *n.*; маґавиновий, *a.* zum M. geh. Magazin.

Магаві́нер, *m.* Magazineur, *m.*

Магаві́нник, *m.* Magazinarbeiter, *m.*

Ма́гель, ма́голь, -лю. *m.* Mangel, Rolle, *f.*; 2) Brustbaum des Webstuhles, *m.*

Ма́єрка, *f.* (viereckige) Mütze.

Ма́ліка, *f.* Magik, *f.*; *adj.* ма́лічний, magisch.

Ма́лілка, *f.* с. Ма́ндрик, Quarzkäse, *m.*

Ма́гістра́т, *m.* Magistrat, *m.* (*adj.* ма́гістра́цкий); *m.* \* — бо́жий, Kirche, *f.* Gr. 23. vgl. Маєста́т. [quehle, *f.*

Ма́лі́вний, *m.* Rolltuch, *n.* Roll-

Ма́лі́внийця, ма́лярка, *f.* Handmangel, *f.* (die Wäsche).

Ма́лювати, *v. a.* mangeln, rollen,

Ма́ляр, *m.* Appretierer, *m.* T.

Ма́гнат, *m.* Magnat, *m.* C. I. 56; *adj.* ма́гна́цкий. [*n.* Пол.]

Ма́гнезий, ма́гній, *m.* Magnesium,

Ма́гнес, ма́гнит, Пол. *m.* Magnet, *m. adj.* ма́гнесовий, ма́гні́тний, magnetisch, Magnet-.

Ма́гні́тизм, *m.* Magnetismus, *m.*

Ма́гнітува́ти, ма́гнесува́ти, *v. a.* magnetisieren.

Ма́го́ла, *f.* Rind ohne Hörner, *n.*

Ма́фура, *f.* N. mehrerer (höheren) Berge, Wgr. 178.

Ма́дь, ма́да, *f.* bodenloses Koth.

Ма́джер, (мяжа́р). *m.* Kolben zum Enthüllen der Hirse, *m.* (B.). [ratte, *f.*

Ма́ду́р, *m.* с. Ма́зу́р; 2) Wander-

Ма́дринце́ць, (ма́нд-). *m.* с. Мо́дринце́ць. [Crasbutter, *f.* Ма́с-с. Ма́йо-.

Ма́евый, *a.* Mai; -е ма́сло Maibutter,

Ма́єста́т, *m.* Dr. с. 51 kirchliches heil. Geräth. [-тку, *m.* с. Ма́йно́.

Ма́єт, ма́ят, Мѣ. II. 189. ма́єток,

Ма́єтніе́сть, -ости, *f.* Grundeigenthum, Gut, *n.*

Ма́жа, *f.* Frachtwagen, *m.* (der чума́кы, тата́ре &); *adj.* ма́жевий zur м. geh.

Ма́жа́р, *m.* Wagner der ма́жа, *m.* Пис.

Ма́жа́ра, *aug. f.* grosser Wirtschaftswagen, Левч.

Ма́жибре́да, *m.* V. elender Scribler.

Ма́зь, *f.* Theer, *n.* Wagenschmiere, *f.*

Ма́зай, *m.* Пар. Tintenkleckser, *m.* Ма́зальни́ця, *f.* He. Arbeiterin bei dem Anwurf der Wände mit Lehm, beim Tünchen.

Ма́зане, *n.* das Streichen, Schmieren.

Ма́занка, *f.* Lehmhütte, *f.*; 2) Schafferhemd in Butter eingekocht; 3) einfarbiges Osterei.

Ма́зати. (ма́жу, ма́жеш), *v. a.* schmieren, bestreichen: ablöschen, wegwischen, streichen; \* streicheln, liebkoosen, verziehen (das Kind) He; ма́заний, *a.* verzärtelt, verzogen; ма́жу́чий, *ptc.* Пол. abfärbend.

Ма́зга, *f.* Cm. Gehirn, *n.*

Ма́згуля́ти, *a. a.* schmieren, klecksen.

Ма́зє́лини́щина, *f.* Zeit u. Geschichte des гетьма́н Ма́зє́па. K.

Ма́зйлка, *f.* с. Квэч, Пис.

Ма́зйльни́ця, *s.* Ма́зальни́ця.

Ма́зйсти́й, *a.* Пол. schmierig.

Ма́зйш, *m.* с. Ма́зуш; zahmer u. sanfter Ochs.

Ма́зйрѣн, *m.* Sohn des Ма́зйр.

Ма́зкя́, *f.* Blut, *n.* Ko. 34; 2) с. Ма́занка 1) H. 187 [Schmier, Kaliseife, *f.* Пол.

Ма́зкйа, *a.* schmierig; fett; -е ма́ло

Ма́зні́ця, *f.* Theermeste, *f.* Schmierfuss, *n.* [Stromgebiete der Camápa. *m.*

Ма́зні́чне, (о́зеро), *s. n. a.* See im Ма́зуш, (*d.* -у́нчик, ма́зуня́тко, *n.*

См.), *m.* verhätscheltes Kind, Mutter-söhnchen, *n.*

I. Ма́зу́р, *aug.* ма́зурэ́са), *m.* Masure, Klempole, *m.*; 2) poln. Tanz; Ма́зу́рка, *f.* Masurin; 2) Masur-Polka, *f.*

II. Ма́зу́р, ма́зуря́ч, *m.* ма́зуря́тний,

*a.* Sudler; beschmiert, besudelt.

Ма́зу́рки, *pl.* Art Aepfel.

Ма́зу́рок, -рка, ма́зу́р, *m.* Feldsperling, *m.* (Fringilla mont.); 2) Art Kuchen.

Ма́зу́реки́й, *a.* masurisch.

Ма́зу́рщина, *f.* Land, Volk, Sprache & der Masuren.

Ма́зу́ха, *f.* P. II. 44. Sudlerin, schmieriges, tölpisches, faules Mädchen.

Ма́зю́ка, *f.* Wagenschmiere, *f.* с. Ма́зь.

Ма́зья́нка, *s.* Ма́занка 2).

Ма́зйр, *m.* Schmiersieder, Theerbrenner, *m.*; 2) с. Гі́вня́р 1).

I. Ма́й-ма́й-ма́й, *int.* vom schnellen Schwenken u. Schwingen.

II. Маѣ, *adv.* s. Маѣже; ещё маѣ-маѣ (*B.*) es geht noch an; 2) mehr: bei dem *posit.* u. *compar.* den Grad verstärkend: маѣ менший bedeutend kleiner; 3) als Einschiebsel „halt“; 4) маѣ — маѣ theils — (*B.*); entweder — oder, sowohl — als auch. *Oz.* 200. 209.

III. Маѣ, *g.* маю, *m.* Laub, *n.* Blätter, *pl.*; 2) Löwenzahn, *m.* (*Leontodon taraxacum*); 3) *g.* Маѣ Monat Mai.

Маѣбѣ, *conj.* als wenn; 2) s. Маѣже.

Маѣбути, *adv.* s. Мабути.

Маѣва, *f.* Flagge, *f.*

Маѣгова, *f.* s. Очерет.

Маѣдак, *m.* *Eg.* 23? s. Хвист.

Маѣдан, *m.* freier, unbebauter Platz; Anger, *m.*; 2) s. Галава (*B.*); 3) Theerbrennerei, *f.* *P.* II. 13; 4) Nbl. des Прут.

Маѣданчик, *m.* *Me.* 466 Theerbrenner, *m.*

Маѣдати, *v. n.* wedeln (хвостом).

Маѣже, *adv.* fast, beinahe.

I. Маѣка, \* s. маѣки кого саходѣти auf Umwegen an jmdn herantreten, jmdn zu überlisten trachten.

II. Маѣка, *f.* spanische Fliege, Pflasterkäfer, *m.* (*Lytta vesicatoria*); 2) — оліва Maiwurm, *m.* (*Meloe proscarabaeus*), *Дол.* [маѣкутом mit linker Hand.

Маѣкут, маѣкутник, *m.* Linkhand;

Маѣло, *n.* Alles was hin u. her bewegt wird; Schleier, *m.* *См.* s. Маѣти.

Маѣморіяця, *f.* Pfad, *m.*? (*Зоря* IV. 145. (& *Oz.* 70.

Маѣмур, маѣмуровий. s. Мѣмур

Маѣначити, s. Манячити, маѣчити.

Маѣний, *a.* reichbelad.

Маѣноб, *n.* Habe, *f.* Vermögen, *n.*

Маѣнути, маѣнувати, *v. n.* fortelien, wegstieben, *III.* I. 356 *IG.*

Маѣбрити, *v. n.* s. Маѣти ся. *H.* 86; сонце — vom Zwielft *Oz.* (62) IX. 62.

Маѣран, *m.* Maïran, *m.* (*Origanum majorana*) *B.* [*Ч.* III. 32.

Маѣский, *a.* Maïen, im Monate Mai

Маѣстат, *m.* *Мх.* (*снр.* 66) на -ті вложений aufgebahrt unter kirchl. Geräth s. Маѣстат.

Маѣстер, (-тар, маѣстро. *Шог.*), -тра, *m.* Meister *m.*; я на се — ich bin hierin ein Meister *P.* I. 6; bes. Baumeister.

Маѣстерний, *a.* künstlich verfertigt, *Фр.*

Маѣстерский. *a.* meisterhaft, meisterhaft, meisterlich, *Пар. Фр.*

Маѣстерство. *n.* Meisterschaft, *f.*; 2) Werkzeuge (*pl.*) zum Meistern; 3) Bau, *m.* Bauart, *f.* *C.* II. 152.

Маѣстробий, *s. a. m.* *См.* s. Маѣстер; *a.* des Meisters; kunstfertig *Ч.* 82; kundig der Zimmermannsarbeit *Ч.* IV. 5; маѣстрова, *s. a. f.* Meisterfrau, Meisterin, *f.*

Маѣструвати, *v. a.* (kunstfertig) arbeiten, verfertigen *III.* II. 231.

Маѣталати, (-тол-) *v. n.* und — ся *s. s.* Маѣти. [hosen der Frauen, *pl.*

Маѣтки. (*d.* маѣточка). *pl.* Unter-

Маѣвка. *f.* Maifest, *n.*; 2) dünne Holzstange; 3) Oelkäfer, *m.* (*Meloe*); 4) Mousseron, Mehlschwamm, *m.* (*Agaricus prunulus*) *Вол.*

Маѣк, *m.* s. Вѣресень. [lauben.

Маѣти, *v. a.* mit Laub verziern, be-

Мак, *m.* Mohn, *m.* (*Papaver somnif.*),

Mohnsamen, *m.*; мак-видюк *Ч.* I. 81 s.

Зіркатий мак; маком сісти, *s.* Посі-

сінати ся; — сидіти still sitzen; на

мак-вѣрно не ма в тім правді nicht

ein Körnlein Wahrheit ist darin. *adj.*

маків, -ова, -ове.

Макабунда, *m.* Vagabund, *m.*

Мака́ла, *s.* Мака́рий, *m.* Macarius.

Мака́ц, *m.* kleiner Frosch, *s.* Па́ла.

Ма́ківка, *f.* Mohnkopf, *m.* -kapsel,

*f.*; 2) Knopf *e.* Thurmes; Kuppel, *f.*

Giebel, *m.* eines Gebäudes, *Левч.*

Ма́ківник, *m.* s. Ма́ковник.

Ма́ківочка, *f.* *dim.* s. Ма́ківка;

2) Art Mädchenspiel *Ч.* IV. 46.

Ма́кітра, *f.* Reibschüssel, *f.*; 2) s.

Котелі́йна *Левч.*

Ма́ковей, *m.* Makkabäer; ма́ковей-

ске вілє geweiht am Tage der heil Mak-

kabäer am 1. Aug. *a.* St.

Ма́ковець, -вця, *m.* *Ч.* III. 48. s. Мак.

Ма́ковий, *a.* Mohn, aus Mohn.

Ма́ковина, *n.* Mohnstengel, *pl.*

Ма́ковіяця, *f.* Kuppel einer Kirche, *f.*;

2) *N. e.* Berges u. der Umgegend; Ма́-

ковичани́н *m.* Einwohner dortselbst, *m.* *Тор.*

Ма́ковій, *m.* s. Ма́копійка.

Ма́ковійка, *f.* der Tag der Märty-

rer Makkabäer, (*1. Aug. a. St.*); die Fa-

sten vor Ueñenie, *s.* Спáсівка.

Ма́ковник, (*d.* -йчок), *m.* Mohn-



plätzchen, *n.* (in Honig gekochte Mohnkörner in viereckige Täfelchen getrocknet); Monkuchen, *m.*

Маковніця, *f.* Verkäuferin von Mohnplätzchen, *f.*; 2) *Ф.* (*Поез.* 1867. 34) Kirchenthurm, *m.*

Макогін, -она, *m.* (-гінка, *f.*), Walze, *f.* Mangelholz, Rollholz, *n.* Reibstock, Reibkolben zum Einreiben, Quetschen des Mohnes & *m.*; 2) der Achsentheil, worauf das Wagenrad kommt.

Макогонь, *n.* *coll.* Maiskolben, *pl.*

Макодзьоба, (-дзобница), *f.* Buchfink, *m.* (*Fringilla coelebs*).

Макободра, (-лдра), макопійка, (пій-) *f.* Bluthänfling, *m.* (*Fringilla cannabina*). [*кітра* 1].

Макотёрть, *f.* макортёт, *m.* s. Мамакотіра, *f.* s. Макогін 1); \*glattrasierter Kopf *M+B*. 128. [*Ruhe*.

Макоша, *f.* altslawische Göttin der Makris, *m.* *Беч.* I. 161 Art Pflze.

Максім, *m.* Maximus; Максіміха, *f.* Weib des M. [2] *Nbfl.* der Стрімба.

Максімець, -мця, *m.* *N.* e. Berges; Макура, *f.* Alpe, *f.* s. Магура.

Макух, *m.* Mohnkuchen, Oelkuchen, *m.* (aus d. Oelmühle). [*kuchen* ähnlich.

Макуховатий, *Ч.* V. 176 dem Oelмакуша, *f.* hässliche, zwerghafte, untersetzte dabei putzsüchtige Kokette, (*Ф.*).

Макушанка, *f.* Speise aus макух be-Мал, *a.* H. 28 s. Малій. [*reitet* (*B.*).

Маль, *f.* (*pl.* малі) *coll.* junge Schafe. Малій, *m.* s. Мелій.

Маланка, (*d.* -аночка) *f.* Melania; 2) Unterhaltung mit Verkleidung eines Burschen als Mädchen, mit Liedern u. Neujahrswünschen am Abend vor dem Neujahr, *B.* (*Пр.* IX. 69) *Kol.* I. 121; 3) Art Spiel bei e. Todtenfeier *Шж.*

Маланкати, иті у Маланку; 2) an der Unterhaltung M. theilnehmen.

Малахій, *m.* grosse Pelzmütze mit vier Zipfeln; 2) *C.I.* 187 Peitsche, Geissel, *f.*

Малацкати, малацнути, *v. a.* mit flacher Hand schlagen.

Малашка, *f.* s. Маланка 1).

Мальгáва, *f.* s. Ярґа.

Малé, *s. n. a.* <sup>1</sup>/<sub>12</sub> Liter als gew. Portion Brantwein. [*См.*; 2) Bild, *n.*

Мáлево, *n.* Zeichnung, Malerei, *f.* Малéний, kleinlich, geringfügig.

Малéнький, малéничкий, (-éсенький, -éсечкий), *M.* II. 163 *dim. a.* sehr klein, winzig; *adv.* малéнько wenig; по-малéньки (-ку) allmählig, sehr langsam, ganz sacht.

Малéнь *f. coll.* kleine, niedrige Sachen, Gegenstände, Gewächse. [*desalter, До.*

Малéнькість, -ости, von, seit Kind. Малені, -яти, *n.* kleines Kind.

Малетінець, -ня, *m.* *N.* e. Berges.

Малéча, *f.* Kindheit, *f.* Kindesalter, *n.*; 2) —, малéчина *coll.* die Kleinen, die Jüngsten, kleine Kinder, kleines Volk, *Бл.* *Левч.*

Мали́арня, *f.* s. Повса́дник, *Gr.* 23.

Малы́ана, *f.* Kleinigkeit, *f.* geringfügige Sache, *См.*

Малій, *a.* klein, wenig, gering.

Мáлік, *m.* Zwerg, *m.* (von e. Bukkeligem); — маликува́тий кнь Pferd mit eingefallenem Rücken.

Малі́на, (*d.* -йнка), *f.* Himbeere, *f. pl.* Himbeersträucher, *pl.* (*Rubus idaeus*); *adj.* малино́вий.

Мали́нівка, Art Birnen; 2) слáвка — Rothkehlchen, *n.* (*Sylvia rubecula*).

Мали́нік, *m.* Ort wo viele Himbeeren wachsen.

Мали́няк, *m.* Himbeerenwein, *m.*

Малі́ти, *v. a.* kleiner machen, verringern.

Малі́товня, *f.* *Левч.* s. Молі́товня.

Малі́шко, *m.* der Kleine, *s.* Малéча 2). [*mel, n.*

Малі́вка, *f.* Käseleibchen mit Küm-

Малі́вні́й, *a.* *Св.* s. Мальовні́й, bildschön. [*klein, pl.*

Мáліг, *m. coll.* junge Lämmer, *Зік-*

Малі́сна, малі́ра, *f.* das Irrreden in der Fieberhitze.

Мáлість, -ости *f.* Kleinheit, *Пар.* Kleinigkeit, *f.* *Др.*; 2) Kindesalter, *n.* *M+B*. 90.

Малі́ти, *v. n.* kleiner werden, eingehen.

Мáліч, *f.* s. Малéча 2) und Мáліг (*B.*).

Мáло, *adv.* wenig; nicht lange; ein wenig, das wenige, — чо́го wenig wo-

von; máло-збо́дя ein wenig später, nach kurzer Unterbrechung; *m.* хто selten jmd, *m.* ко́лі selten wann; *m.* не..., *m.*

що не... es fehlte wenig, beinahe, fast, з máла (з малóго, з máлку) von Klein

an, von Jugend auf; máло по-máлу

allmählich, nach und nach.

Малова́жити, *v. a.* собі щось (ко-  
гось) etw. (jmdn) gering achten, leicht  
nehmen, gering schätzen.

Малова́жний, *a.* unwichtig, unbe-  
deutend, geringfügig.

Малова́жність, -ості, *f.* Unwicht-  
tigkeit, Geringfügigkeit, *f.* [*m. Пар.*

Мальова́нець, нця, *m.* \*Figurant,

Мальова́нка, *f.* bunt bemaltes Tuch,  
Kleid &.

Мальова́ти, *v.* Малюва́ти.

Мальова́ло, *n.* Gemälde, Bild, *n.*

Малова́рний, *a.* *Пар.* kleingläubig.

Малова́чний, *a.* *Кл.* kurzlebens.

Мальова́ний, *Ос.* (61) II. 234, ма-  
ловнийчий, *К. a.* malerisch.

Малова́дний, *a.* wasserarm. [*det.*

Малова́грамотний, *a.* wenig gebil-

Малова́грамотність, -ості, *f.* Un-  
wissenheit, *f.*

Малова́ржний, *a.* geringhaltig, *Пар.*

Малова́ржність, -ості, *f.* Gering-  
haltigkeit, *f.* *Пар.*

Малова́душів, *n.* III. II. 108, мало-  
душність, -ості, *f.* Kleinmuth, *m.* Ver-  
zagtheit, Engherzigkeit, *f.* *ГШ.*

Малова́душний, *a.* kleinherzig, eng-  
herzig; kleinmüthig.

Малова́вістний, *a.* wenig bekannt.

Малова́зем'є, *n.* Knappheit, Unzu-  
länglichkeit des Bodeneigenthums.

Малова́земельний, *a.* Kleingrund-

Малова́рний, *a.* mit spärlichem  
Samen. [*Kaliber* (v. Feuerwaffen).

Малова́ркий, *a.* (*Ф.*) vom kleinen

Малова́начний, *a.* unbedeutend,  
gering, geringfügig, *ГШ.*

Малова́користний, *a.* wenig nütz-  
lich, nicht vortheilhaft. [*einige wenige.*

Малова́котрий, *a.* selten ein, s. jmd; *pl.*

Малова́крівний, *a.* blutarm, anä-  
misch, *Кл.* [*mut, Anämie, f.*

Малова́крівність, -ості, *f.* Blutar-  
Малова́літ, *Ме.* 291; малова́лігний,

*a.* малова́літок, -тка, *m.* jung an Jahren,  
minderjährig, unmündig.

Малова́літність, -ості, *f.* Minder-  
jährigkeit, Unmündigkeit, *f.* [*Zahl.*

Малова́лічний, *a.* *К.* klein an der

Малова́людний, *a.* wenige Indivi-  
duen zählend; menschenarm, volksarm, *К.*

Малова́людність, -ості, *f.* geringe,  
schwache Bevölkerung.

Малова́людко́м зоста́ти ся *К.* sehr we-  
nig Menschen zählen, entvölkert werden.

Малова́міщаний, *m.* Kleinbürger,  
Kleinstädter, *m.* [*Пар. a.* kleinstädtisch.

Малова́міщанський, малова́міський,

Малова́мовний, *a.* wenig sprechend,  
wortkarg. [*kargheit, f.*

Малова́мовність, -ості, *f.* Wort-

Малова́можний, *a.* wenig vermö-  
gend, unvermögend, unbemittelt.

Малова́плідний, малова́плодо́вний,  
*Фр. a.* wenig fruchtbar, fruchtarms.

Малова́плідність, -ості, *f.* Unfrucht-  
barkeit, *f.* [*m. Пар.*

Малова́проба́ж, *f.* Kleinverschleiss,  
Малова́рбсний, *a.* kleingewachsen,

von kleinem Wuchse, niedrig *He. ГШ.*

Малова́рбсність, -ості, *f.* kleiner  
Wuchs. [*herzig B.*

Малова́сьвідчий, *a.* unerfahren; eng-  
Малова́сіле, *n.* Kraftlosigkeit, Schwä-  
che, *f.* *B.* [*ten*] III. II. 9.

Малова́сілий, *a.* schwach (an Kräf-  
Малова́та, *f. coll.* Menschen ohne Be-  
deutung, *pl. Ос.* 155.

Малова́фний, *a.* unverständlich, thö-  
richt; blödsinnig, unzurechnungsfähig, (*B.*).

Малова́фність, -ості, *f.* Blödsin-  
nigkeit, *f.* Unverstand, *m.*

Малова́учений, *a.* wenig gelehrt.

Малова́цінене, *n.* Geringschätzung,  
*f. Top.* [*geringachten.*

Малова́цініти, *v. a.* geringschätzen,  
Малова́цінний, *a.* geringschätzig, *ГШ.*

Малова́числений, *a.* wenig zahl-  
reich, gering an Zahl. [*ringe Anzahl.*

Малова́численність, -ості, *f.* ge-  
Малова́па, малова́фа, *Wgr. XV. f.* Affe, *m.*

Малова́пува́ти, *v. a.* nachäffen.

Малова́льство, *n.* Kindheit, *f.* в малова́  
мальства *К.* von zarter, *К.*

Малова́фівниця, *f. Ф.* Hexe, *f.*

Малова́чик, малова́к, *Леч. m.* der Kleine,  
Knabe, Bursche, *m.*

Малова́вати, *v. a.* malen; \*малова́ва-  
ний, *a.* nur gemalt, nicht wirklich, nichtig.

Малова́вина, *f.* s. Руса́лка, Melusi-  
ne (halb Mädchen, halb Fisch).

Малова́ноквий, *a.* malerisch, *Кл.*

Малова́нок, -нку, *m.* Gemälde, Bild, *n.*

Малова́єство, *n. Ос.* Kleinigkeit, Ge-  
ringfügigkeit; Kleinlichkeit, *f.*

Малова́та, *m. f.* von kleinem Wuchse, vom

kleinen winzigen Menschen, *ЛД.С.П.112.*

Малюхний, малюсенький, *а. Левч. s. Маленький.* [*Н. 23. ОП.*

Малъ, -яти, малятко, *н. kleines Kind,*

Малъва, *ф. Nbd. des Прут; 2) N. e. Berges.* [*скый, Maler-*

Малър, *т. Maler, т. adj. малър-*

Малърівна, *ф. Tochter des малър; малърка Weib des м.*

Малърня, *ф. Maleratelier, н. Левч.*

Малърство, *н. Malerei, ф.*

Малърчук, *т. Malerbursche, т.*

Мáма, *ф. Mutter, Frau Мама, ф. adj. мамин, — син с. Мамій.*

Мамáй, *т. КС. (82) V.348 s. Баба 13).*

Мамалáга, (-ня), *ф. s. Кулеша.*

Мамій, *т. Muttersöhnchen, н.*

Мáмка, *ф. Amme, ф. нити в мамки, за мамку s. Мамчити; 2) Mutter, ф. s. Мама.*

Мамкувати, *с. Мамчити.*

Мáмляти, мáмрати, *в. а. s. Гáмляти, etw. flau arbeiten, f. gehen &*

Мамóна, *ф. Mammon, т. \*Geld, н. МIII.*

Мáмочка, *ф. s. Маму́ня, (vocat. мамчи́ко У.).*

Мáмра, *т. ф. (-áвєць, т. -áвий, а.) s. Гáмлавий, flauer Arbeiter.*

Мáмрам, *т. † К. (Нива. 142. 175) schriftliches Document, Vollmacht, ф.*

Мáмси, *пл. s. Паляту́рки.*

Маму́ла, *т. s. Ню́нька.*

Маму́ня, *ф. (vocat. маму́нь Ле. 79. 89) dim. Mütterchen, liebe Mutter.*

Мамці́й, *т. s. Мамі́й.*

Мáмчин, *а. der Amme, Ammen-*

Мáмчити, *в. н. Ammendienste verrichten, Amme sein; (в. а. — діти).*

Мáна, Zusatzpartikel: кто-мáна, що-мáна. де-мáна & wer immer, was i., wo i. & (кто-будь &); 2) *adv. Фр. s. Мо́же.*

Манá, *ф. s. Мáра С. I. 200; Trug, т. Täuschung, Bethörung, Vorspiegelung, Lockung, ф., ману́ кому́ пускáти блауен Dunst jmdm vormachen.*

Манасті́р, монасті́рище, & s. Мо-настір &; манáх *Левч. s. Мо́нах &*

Манáта, *ф. якáсь — в неба́ впáла =? планéта. ein Wunderding.*

Манáтв, *н. coll. манáтки, пл. К. Р. II. 194 Habseligkeiten, Siebensachen; Lumpen.*

Манáтка, *ф. Ф. s. Хусті́на.*

Мані́єр, *т. ehem. 1½ Kreuzer Wie-*

nerwährung; *пл. \*Geld, н. ВВ. [nensis.*

Мані́єрúшок, -шка, *т. Aster chi-*

Мандарі́на, (*д. -йнка*), *ф. weibl. Oberrock.*

Мандáтор, (*verächtl. мандаторі́на*), *т. Mandator, ehem. Ortsrichter u. Bezirksvorstand, т; adj. мандаторскій.*

Мандебúрия, *ф. = Магдебúргин Magdeburgerrecht, магдебúрке право.*

Мáндель, (-ді́ль, -дзі́ль), *т. Mass von 15 Stück, bes. Bundstroh.*

Манджа́к, *т. Schabe, ф. (Blatta orient.).*

Манджа́ти, *в. н. rüstig, munter wandern.*

Мандебóх, *т. §. s. Мандрі́вєць.*

Мандибúрка, *ф. Kartoffel, ф. (Magdeburger Frucht). [-kuchen, т. (пиріг).*

Мандибу́рянйк, *т. Kartoffelbrod,*

Манди́льóха, *ф. s. Мудóха.*

Мáндри, *пл. М+Б. 51 s. Мандрі́вка.*

Мандри́гуля, *ф. Einbeere, ф. (Paris quadrifolia); s. Матри́дуна. [chen, т.*

Мáндрик, *т. Quarkkäse; Käsekn-*

Мандрі́вєць, -вця́, *См. мандрі́н-ня́к, т. Wanderer, Reisender, Turist; Nomade, т.*

Мандрі́вка, (*д. -івочка*), *ф. das Wandern, Reisen; Wanderung, ф. Wan-*

derzug, *т. adj. мандрі́вня́чий, der Wan-*

derung, Reise-. [*gereiste, s. Захо́жий.*

Мандрі́вний, *а. der Reisende, Zu-*

Мандрьóха, *ф. Landstreicherin, die „Fahrende“, Мак.; liederliche Dirne Кс. 126.*

Мандру́вати, *в. н. wandern, rei-*

sen, ziehen, streichen; мандрóваний, *а. Кс. 407 flüchtig, verlaufen.*

Мандя́к, *т. Bauerkittel, т. [machen.*

Манéжити ся, sich zieren, Ziererei

Манéнький, *а. s. Малéнький.*

Манéра, *ф. Manier, ф. adj.; манéр-ний, manierirt, affectiert.*

Мані́сто, *н. s. Мо́нїсто.*

Мані́ти, *в. а. trügen, täuschen, be-*

rücken; vorspielen, vorgaukeln, verlok-

ken, когóсь чим. [*Irwege. пл. III. II. 226.*

Мані́вці, *пл. Umwege, Nebenwege,*

Мані́жний, *а. geziert, gezwungen, affectiert.*

Мані́їти ся, *с. Сні́ти ся, (Фр.).*

Мáнір, *т. s. Манéра, Ос. (62) X. 111.*

Мáнія, *ф. Manie, Leidenschaft; Be-*

thörung, *ф.; Wahnsinn, Taumel, т; 2)*

*N. e.* teuflischen Wesens, Quälgeist, *m.* Phantom, Ungeheuer, *n.*

Мáнка, *f.* Blende, *f.* Пол.

Мáнька, *f.* Rind, *n.*

Манклюа, *m.* с. 'Ияклюа.

Манько́, *m.* с. Муха́нь. [sinn, *m.*

Манко́ля, *f.* Melancholie, *f.* Trüb-  
Манли́вий, *a.* verlockend, trügerisch, *ВБ.* [fruitans]; манни́ете молоко́?

Мáнна, *f.* Mannagras, *n.* (Glyceria  
Манновéць, -вця́, йсень — *m.* Man-  
naesche, *f.* (Fraxinus orní).

Мáвня́, (-не), *n.* с. с. Ма́ра, моро́ка?  
Мановéць, -вця́, *m.* К. Пар. с. Ма-  
нівці́. [seligkeit, *f.* Пар.

Мáнок, -нку, *m.* См. с. Ма́ноб. Хаб.  
Мано́цвник, *m.* КС. (82) 591  
Gaukler, Zauberer, *m.* [f; 2) s. f.

Манта́, *f.* 32. Verlockung, Betrügerei,  
Манта́, манта́ч, мантй́, мантя́йк,  
манта́р, *m.* Betrüger, Schwindler,  
Gauner, *m.* (-я́рка, *f.* -и́, *f.*).

Манта́чити, мантй́ти, мантй́-  
лити, *v. a.* betrügen, schwindeln, scha-  
chern, feilschen. [Nachsetzen der Sense.

Манта́чка, *f.* hölzerner Spatel zum  
Мантй́вий, *a.* betrügerisch, *Бор.*

Мáнтня, *f.* Mantel eines Fürsten, e.  
Bischofs, *m.* [gener Rock.

Мантй́на, *f.* schlechter, abgetra-  
Мантй́ли, *pl.* Art Maiskuchen mit  
Käse; 2) мантй́лки, *pl.* Naschwerk, *n.*  
Ману́йло, *m.* Manuel.

Ману́ти ся, *impers.* манé ся ко-  
мусь про щось jmdm ist etw. im Sinn,  
steht vor Augen, *Е.*; jmd fühlt sich hin-  
gezogen, *М.* II. 101. [ziger Vogel.

Ману́шка, *f.* — сивóчка Art win-  
Мáнці́, *pl.* кáдати в мáнці́ Würfel  
spielen, *Пар.* [кнй.

Маню́сенький, *a.* dim. с. Манéнь-  
I. Мáня, *f.* с. Мáря.

II. Маня́, *f.* Loch, woraus das Mehl  
von zwischen den beiden Mühlsteinen  
herausfällt. [name der Frauen *Н.* 267.

III. Мáня, *f.* с. Маня́, *ОП.*; 2) Art Spitz-  
Маня́к, *m.* Phantom, Gespenst, Gau-  
kelbild, *n.* *ТР.* 55; 2) Schwindelkopf,  
Verführer, *m.*; 3) с. Баламу́т I. 1); 4)  
leichter Reiter, *К.*

Маня́ка, *f.* К. II. 42 с. Маня́к 1).  
Маня́чити, *v. n.* с. Ма́йчити; мрі-  
сти, *К.*; stecken, *Р. I.* 74. hocken, kauern, *М.*

Мáна, *f.* Mappe, Karte, Landkarte, *f.*

Ма́ра, *f.* Gaukelbild, Phantom; Ge-  
spenst; Traumgesicht, *n.*; leerer Traum,  
*Не.*, с. Мрія́; 2) Täuschung, *f.* = маня́  
Кс. 206: напустіти на кого ма́ру́.

Ма́равий, *a.* *В.* schmierig.

Мара́йк, *m.* §. Uebarbleibsel, *n.*

Мара́сѣда, *m.* *f.* *Н.* 129 der (die)  
sich garstig u. schmutzig kleidet.

Ма́рати, (-а́ю, -а́еш), *v. a.* beschmie-  
ren, besudeln.

Ма́ратка, *f.* Kalmar, *m.* (Loligo).

Марва́вкати, *v. n.* с. Ма́вкати.

Ма́ргá, *f.* с. Маржй́на; grosse Vieh-

Ма́ргель, *m.* *N. e.* Berges. [herde.

Маргeль, -лю́, *m.* Mergel, *m.*

Маревні́чий, *a.* См. schwärmend,  
Phantasie-.

Ма́рево, *n.* Zwielflicht, Halbdunkel, *n.*; 2)  
Schwärmerei, Phantasie, *f.* Wahn, *m.* *Н.* 61.

Ма́ре́на, (*d.* -е́ночка), *f.* der Baum  
(Puppe &) am Feste des Купа́ло, — ку-  
па́льна Ч. III. 194; 2) с. Мерéна.

Ма́ре́ник, *m.* Ungethüm, *n.* [fluv.

Ма́ренчк, *m.* junge мерéна, Barbus

Ма́рець, -рця́, *m.* Monat März. (*В.*).

Ма́ржй́на, (*d.* -й́нка), *f.* Rindvieh, *n.*

Ма́ри, *pl.* Bahre, *f.* [ти собі.

Ма́рикува́ти собі, с. Кривдува́-

Ма́ри́лька, *f.* Amaryllis; марилько-

ва́ти, *pl.* Narcoissenartige, (Amaryllideae).

Ма́ри́на, (-й́ня), Ма́ри́ся, (-й́сень-  
-й́ська), *f.* Marina, Maria.

Ма́ринá, *f.* *A. Г.* 162 с. Ма́ра, ма́ри-  
ще: осина́ ім — ма́ринá! =? Морéна.

Ма́ринáта, *f.* mariniertes Fleisch.

Ма́ринна́, ма́рина́, *f.* с. Ма́ру́на;  
Anthemis nobilis.

Ма́ринувáти, *v. a.* marinieren.

Ма́рити, *v. a.* *М.* См. träumen, im  
Traume sehen, ма́рить ся в сні́, *Левч.*

Ма́ричeска, *f.* *N. e.* Berges u. ei-  
ner половй́на.

Ма́рище, *n.* с. Ма́ра 1).

Ма́рию́нка, *f.* с. Иле́ць.

Ма́рий́нка, пше́нця́ = *f.* Art ro-  
ther Sommerweizen. [Mariechen.

Ма́ри́я, Ма́ри́йка, *f.* Maria, Marie,

Ма́ри́ян, *m.* Baldrian, *m.* (Valeriana)

Ма́рка, *f.* Marke, *f.* [offio.).

Ма́ркіта́нт, *m.* Marketender, *m.*;

ма́ркіта́нка, *f.* Marketenderin, *f.* (*adj.*  
-а́ньский).



Маркіян, *т.* Marcianus.  
 Марко, *т.* Marcus.  
 Маркóтка, *ф.* с. Мархóтка.  
 Маркóтний, (-кíтн-), *а.* verstimmt, niedergeschlagen, traurig.  
 Маркува́ти, *в. а.* markieren.  
 Марл́вий, *а.* *Зап.* schwärmerisch, phantasiereich; trügerisch.  
 Мармазінка, *ф.* Mütze aus rothem od. blauem Tuch.  
 Марма́рія, Марма́рщина, *ф.* Гол. Marmaroszer Comitát = Мармарóска столя́ця. [Тіса.  
 Мармарош, *ф.* nördlicher Nbf. der  
 Мармедю́га, (-адю́га), мармо-  
 ла́й, *т.* nichtsnutziger, böser Bube. [245.  
 Марми́за, *ф.* §. Gefriss, Gesicht, *н.* Кч.  
 Марморáний, *Не.* мармурóвий,  
*а.* aus Marmor.  
 Ма́рмур, (-мір), *т.* Marmor, *т.*; 2) Heckensperling, *т.* (Accentor modularis).  
 Марму́рник, *т.* B. Lathyrus silvestris.  
 Мармурува́ти, *в. а.* marmorieren.  
 Марни́й, (*д.* -енський), *а.* schlecht aussehend, abgehärmt; elend, dürrtig; 2) eitel, nichtig, vergänglich; *adv.* ма́рно, — з сьвіта зійти́ elend umkommen; zwecklos, nutzlos, [Nichts, Nichtigkeit, *ф.*  
 Марни́ця, *ф.* МІІІ. eitler Tand, eitles  
 Ма́рність, -ости, *ф.* К. das Eitle, Eitelkeit; Vergänglichkeit, *ф.*  
 Марни́ти, *в. н.* verkümmern, elend, siech werden. [ben, *т.*  
 Марнові́рство, *н.* К. Aberglaube.  
 Марноду́мець, -мця, *т.* eitler (stumper) Tropf, *Ст.* [Не.  
 Марно́йду́чий, *а.* eitel vergänglich,  
 Марно́мовець, -вця, *т.* eitler Schwätzer, К.  
 Марно́поль, *т.* = Мари́уполь, *Левч.*  
 Марносьва́т, Яре́ма, — *Па.* I. 239?  
*с.* Пустосва́т.  
 Марносла́ва, *а.* leeres Geschwätz, К.  
 Марнотра́вити, марнотра́тити, *в. а.* verschwenden, vergeuden, verprassen.  
 Марнотра́виця, Гол. ІІІ. 167, (-авни́ця, *Пар.*), *ф.* Verschwenderin, *ф.* hiederliches, leichtsinniges Weib.  
 Марнотра́вний, *а.* verschwenderisch, *Пар.* [ник, *Фр. т.* Verschwender, *т.*  
 Марнотра́вник, *Пар.* марнотра́т-  
 Марнотра́вство, *н.* Verschwen-

nung, *ф.* [schwenden.  
 Марнува́ти, *в. а.* vergeuden, ver-  
 Марова́тий, *а.* unrein, В. марова́то-  
 жовта́вий trübgelb. [(in d. Landwirt.).  
 Ма́рок, -рка, *т.* Zeichenmacher, *т.*  
 Ма́рочко, *т.* *дім.* с. Ма́рко.  
 Ма́рочний, *а.* *Wgr.* XV. с. Мрач-  
 ний, захму́рений.  
 Ма́рт, ма́рот, -рта, *т.* с. Ма́рець;  
*adj.* мартовий, Ма́рз, ма́рзлив.  
 Ма́рта, Марту́ня, *ф.* Martha.  
 Ма́рті́н, Марті́нець, -нця, *т.* Mar-  
 tinus; 2) ма́ртін *Не.* (*Цр.* XI. 1. 116)  
 Möve, *ф.* (Larus); *б.)* Flussfischadler, *т.*  
 (Pandion haliaetos).  
 Ма́ртир, *т.* Ф. с. Му́ченик.  
 Мартопла́с *т.* Spassmacher, Schalk;  
 Hanswurst, *т.* B.  
 Ма́рфа, *т.* Marodeur, marod.  
 Ма́рфний, *а.* *Сс.* traurig, düster;  
 lästig, zudringlich; *adv.* -но langweilig  
*Вс.* I. 365.  
 Марува́тий, *а.* с. Му́затий.  
 Ма́руна, ма́ру́нка, *ф.* Mutterkraut-  
 Kamille, *ф.* (Chrysanthemum v. Pyre-  
 thrum parthenium); 2) -у́нка дика kreuz-  
 blättriges Labkraut (Galium cruo.).  
 Ма́ру́ня, (-у́нка), Ма́ру́ся, (Ма-  
 ру́сина Л. 65); Ма́ру́сенька (-у́шка),  
*ф.* Marianna, Maria, Marichen.  
 Ма́рфа, *ф.* Waare von Hausierern u.  
 Tauschkrämeren geführt, *ф.*  
 Ма́рхія, *ф.* — *всхідна* Ostmark, *ф.*  
 Мархóтка, *ф.* schlechter Rauchtabak.  
 Марципа́н, *т.* Marzipan, *т.* C.I. 192.  
 Марці́вкя́, *pl.* Hühner die im März  
 ausgekrochen sind.  
 Марцови́ця, *ф.* ВЕ. Märzweather, un-  
 beständiges Aprilweather (мартові хвілі́).  
 Ма́рця, *ф.* с. Ма́рта; Marciana.  
 Ма́рча́, -а́ти, *н.* Märzhäschen, *н.*  
 Ма́рчик, *т.* *дім.* с. Ма́рець.  
 Ма́рш, (*д.* ма́рши́к) *т.* Marsch, *т.*  
 Ма́рша́л, ма́рша́лок, -лака, *т.* Mar-  
 schall, *т.* *adj.* ма́рша́льський; 2) Art  
 Damenspiel.  
 Ма́рша́лка, *ф.* Ч. IV. 676 с. Вильце́.  
 Ма́рша́льство, *н.* Marschallswür-  
 Ма́рші́на, *ф.* (*Фр.*) с. Ма́ші́на. [де, *ф.*  
 Ма́ршува́ти, *в. н.* КС. (82) V. 353.  
*с.* Ма́шерува́ти. [м. (*Asperula odorata*).  
 Ма́рянка, *ф.* паху́ча Waldmeister,  
 Ма́са, *ф.* Masse, *ф.*

Масельнічка, *f.* Butterbüchse, *f.*  
Масельцѣ, *n. dim. s.* Масло. [*napf. m.*  
Масівний, *a.* massiv.

Масило, *n. s.* Мастіло. [Masken-  
Маска, *f.* Maske, *f. adj.* Масковий,  
Маскаліти, (-аріти), *v. a. s.* По-  
гавити.

Маськати, *v. a.* streichen, schmieren.  
Маскатін, *m.* Nbf. des Чéремош б.  
Маскувати, *v. a.* maskieren.

Маслак, (*d.* -ачок), *m.* Knochen, *m.*  
Ко. 184. III. II. 186; Н. 141?

Масліна, *K.* маслічина, *f.* ма-  
сліenne дерево Ф. Oelbaum, *m.* Oelbee-  
re, *f.* (Olea europ.) Вол. *adj.* масліч-  
ний vom Oelbaum K.

Масло, (*d.* маслицѣ, Ч. IV. 31, ма-  
сличко), *n.* Butter, *f.* Оу. § 277. 1; *adj.*  
масліний, Кол. I. 143 s. Масляний.

Масловатий, *a.* butterartig.  
Масловець, -вця, *m.* Oelpalme, *f.*  
(Elaeis guineensis), B.

Маслосвятие, *n.* letzte Oelung.  
Маслувати, *v. a.* letzte Oelung  
spenden.

Маслюк, масляк, *m.* Butterpilz,  
Schmalzling, *m.* (Boletus luteus v. an-  
nulatus); 2) Egelschnecke, *f.* (Limax);  
Weinbergschnecke (Helix).

Масляний, *a.* Butter-; 2) -е сілє  
Fetthenne, *f.* (Sedum telephium); 3) ма-  
сляна, *s. a. f. gr. s.* Пущене.

Маслянка, *f.* Buttermilch, *f.*; 2) Li-  
lium martagon. [dler, *m.* (-in, *f.*) ГIII.

Масляр, *m.* (-лярка, *f.*) Butterhän-  
Масляк, *m.* Ausbruch vom Weine, *m. B.*  
Маснавий, *a.* fettig.

Масний, *a.* fett; масно (*adv.*) їсти  
fett (fette Speisen) essen (nicht fasten);  
\*glatt, gleissnerisch.

Масніця, (*d.* -йчка), *f.* Butterfass,  
*n.*; 2) Butterwoche, *f.* Fasching, *m.* II.  
Масність, -ости, *f.* Fettigkeit, Fett-  
heit, *f.*

Маснопиский, масноязкий,  
*a.* glatt, gleissnerisch listig sprechend,  
schmeichelnd.

Масьо, *n.* (in d. Kinderspr.) s. Масло.  
Масса, масівний, & s. Маса &.

Масть, *f.* Salbe; 2) Farbe, *f.* (bei  
Pferden, im Kartenspiel &); до масти  
von derselben Farbe.

Мастак, *m.* Meister in e. Sache,

Sachverständiger, Kenner, Künstler, Ko.  
208. Гл. б. 8.

Мастіла, *f. aug.* Schmiere, *f.*  
Мастика, *f.* Mastix, *m.* [*m. K. Cm.*  
Мастило, *n.* Salbe; Pomade, *f.* Pflaster,  
Мастити, (мащѣ, мастіш), *v. a.*  
salben, einschmieren; bestreichen (mit  
Lehm, mit Kalk); fett machen, mit Fett  
einmachen (сграву).

Мастільниця, *f.* Arbeiterin die  
mit Lehm ein Gebäude bestreicht, weisst.  
Мастка, *f. dim. s.* Масть 2) *vgl.* Кіетка,  
Масткий, *a.* schmierig, von Fett od.  
v. Feuchtigkeit glänzend; -а земля Tör-  
ferthon, *m.*

Мастя, *f.* Гол. *gr.* 49 s. Масть.

Масювенький, *a. s.* Маленький &.  
Мать, *g.* матері, *f.* §. s. Мати II.  
Мата, *f.* Matte, Strohmatte, *f.*

Маталяти, *s.* Гатляти.  
Матвій, Матій, *m.* Matthäus; Ма-  
твіїв, *s. a. m.* des M.; 2) N. e. Berges;  
Матвіха, *f.* des M. Weib; Матвішин,  
*s. a. m.* der Матвіха Sohn.

Математик, *m.* Mathematiker, *m.*;  
*adj.* математичний, mathematisch.

Матер, *f.* s. Мати II.

Матерац, (*d.* -ацк), *m.* Matratze, *f.*  
Матерізна, матерізна, *f.* Mut-  
tererbe, mütterliches Gut, *m.* Vermögen;  
Mutterland, *n. adj.* материзнений zur  
Verlassenschaft der Mutter geh.

Матерій, *a.* in vorgerücktem Alter,  
in den älteren Jahren.

Материн, материнский, *K. a.* Mut-  
ter, von mütterlicher Seite, mütterlich;  
-на дѣшка, *s. d. f.* 2).

Матерінка, (-йска), *f.* Dost, *m.*  
(Origanum vulg.); 2) Feldthymian, Quen-  
del, *m.* (Thymus serpyllum).

Матерія, *f.* Materie, *f.* Stoff, *m.*  
(in allen Bdtgen); 2) Eiter, *n.*; 3) -ня,  
linke Pflugsterze. [rial & *n.*

Матеріал, *m.* Material; Baumate-  
Матеріаліст, *m.* Materialist; *adj.*  
-лістичний materialistisch. [materiell.

Матеріальний, (-аний, *He.*) *a.*  
Матерний, *a.* Mutter-, — язык Mut-  
tersprache, *f.*

Матернік, *m.* Muttergestein, *n.* Пол.  
Матерниця, *f. coll.* s. Матірка.

Матерювати, *v. n.* Mutterstelle ver-  
treten.

I. Мати, (маю, маш), *v. a.* haben; besitzen; — щось до себе die Eigenthümlichkeit besitzen; — щось на пам'яті im Gedächtnis behalten, gedenken, — на увазі etw. merken, beachten; — у кого Злѣни bei jmdm 3 Gulden gut haben; — щось з собою mit sich führen; — корось за що, чим wofür jmdn halten, als etw. haben; що маю діяти? was soll ich thun? маю за повинність сидіти ich bin verpflichtet zu sitzen, ich soll &; 2) — ся (одно до одного) sich verhalten; — ся sich befinden; як ся маш? wie ist dein Befinden? wie geht's dir? wie steht es mit dir? оні добре маються sie sind in guten Vermögensverhältnissen, sind wohlhabend; так має ся світ so geht es in der Welt; — ся до корось zu jmdm einen Zug, eine Neigung haben; вже ся має як вечеру schon ist der Tag an der Neige; *ptc.* маючий wohlhabend.

II. Мати, *g.* матері, *f.* Mutter, *f.*; Мати Божя Gottesmutter.

Матидіва, *f.* *Ф.* Allerheil. Jungfrau.

Матіна, *f.* *s.* Натіна *Wgr.* IX.

Матиця, *f.* Gebärmutter, *f.* (uterus); 2) weibl. Scham, Geschlechtsglied bei Thieren; льоха- Weibchen des Wildschweins, Bache, *f. adj.* матичний *s.* Маточний.

Матичник, *m. s.* Матернік, *Пол.*

Матів, *m. s.* Матерія 1).

Матінка, *dim.* (-іночка), матір, матірка, *f. s.* Мати II Мütterchen, *n. adj.* матінчин. [Bästlinge, Maskel, *pl.*

Матірка, *f.* Samenhanf, Mäsch, *m.*

Матіркувати, *v. n.* кому auf die Mutter jmds fluchen, schimpfen.

Матірни, матірчаті (конбілі) *pl. s.* Матірка.

Матка, *f.* Mutterbiene, Bienenkönigin, *f.* Weisel, *m.*; 2) *s.* Матиця 1) *Под. Левч.*; 3) Hauptader od. dicke Schicht des Erdwachses, *Фр.*; 4) — медведяча Lagerstätte des Bären, *Фр.* 5) — збожжя Mutterkorn; Roggenbrand, *m.* (Claviceps, Sclerotium); 6) паніматка Frau Mutter, ehrende Benennung einer Frau; *adj.* матчин, *C.* II. 219.

Мать-мачиха, *f.* Tussilago farfara.

Матнати ся, *s.* Маяти ся.

Матня, *f.* Mutterwurzel, Herzwur-

zel, *f.*; 2) mittlerer Theil e. Netzes, Mittelnetzsack; \*Netz, *n.* Falle, Schlinge, *f.* H. 111; Hosenbeutel, *m.*; 3) Zeit wo viele Arbeiten zusammentreffen; Gewühle, *n.*

Матована, *n.* gestampfte Hanfsamen zum Oelschlagen.

Матовий, *a.* matt (vom Stahl, Glas &).

Матоблич, *m.* Narr, *m.* alberner Tropf.

Маторженик, *m. coll.* Gebäck, Zwieback, *n.*

Матохна, *f.* *Me.* 177 *s.* Мати II.

Маточина, *f.* Nabe in e. Rade, *f.* Löcher, beide Oeffnungen der Radnabe, *pl.*

Маточка, *f.* das Innere, der Grund *От.* Fruchtboden in e. Blüte, *m.*

Маточний, *a.* zur Gebärmutter geh. -і припадки hysterische Zufälle, *Ко.* 127; — луг Mutterlauge, *f.* — корінь *s.* Матня 1), Pfahlwurzel, *f.*

Маточник, (-ошник), *m.* Weiselzelle, -wiege, *f.* Eierstock, *m.*; 2) mehrere Pflanzen: Ballota nigra, Dracocephalum moldav., Nepeta nuda, Petasites vulg.

Матриджуна, *f.* Scopolina atropoides, *B. Ф.* (*Пр.* III. 196).

Матрикаль, *m.* Matrikelführer, *m.*

Матрѳ, *m.* Matrose, *m.* *Пол.*

Матрѳна, *f. s.* Мотрѳна.

Матѳлька, *f.* Puppe, *f.* [verdrehen.

Матѳлякати, *v. a.* verummen,

Матѳля, *f. s.* Ватѳля (*В.*).

Матѳся, (-ѳсенька), матѳхна, *Ч.* III. 191, *f. s.* Мати II. *мама adj.* матѳсин Mütterchens —.

Матѳша, *f. s.* Тітка. [Pfarrers Frau.

Матушка, *f. gr.* Mütterchen *n.*; 2) des Мах, *m.* Schlag in die Luft, Schwung, *m.* Wucht, *f.* (*int.* мах!) 2) grosses Stück; да́ти ма́ху *Ос.* (61) V. 73.

Махан, *m.* *Др. c.* 238 *Мах.* II. 22?

Махане, *n.* das Schwenken, Wedeln, Schwingen.

Махати, махнути, *v. n.* чим, etw. schwenken, schwingen, hin u. her bewegen; winken; hineilen; махай! laufe schnell hin! 2) — ся з ким *Ф.* mit jmdm ringen, raufen.

Махина, *f. s.* Машіна; —, махіня (*Фр.*) etw. überaus Grosses, Gewaltiges, Riesiges; grosse Strecke. [haft. Махінний, *a.* gewaltig gross, riesen- Махлювати, *v. n.* schwindeln, betrügen.

Махляр, *m.* Betrüger, Gauner, Schwindler, *m.* *Пом.* III. 85; махлярка, *f.* — *in*, *f.* *Л.* 16. [neri, *f.*

Махлярство, *n.* Betrügerei, Gau-  
Маховий. *a.* zum Schwingen dien-  
lich, *z.* B. Flügel der Windmühle; —  
вила sehr lange Gabel; — *i* пера Schwung-  
federn, *pl.*

Махоїди, *pl.* Maul, Gefriss, *n.*

Махометник, *m.* Schlingel, Gal-  
genstrick, *m.* [bak, *Лев.*

Мáхорка, *f.* inländischer Rauchta-

Махорнути, *v. n.* §. *А.* hineinleiten.

Мáхталь, *m.* *Ф.* (*Пр.* II. 488) Bund,  
*m.* Zaspel, *f.*? [kuchen der Juden, *m.*

Мáца, *f.* eine Metze (Mass); 2) Oster-  
Мацак, *m.* кріпкий як — *Н.* 258?  
*s.* Моцак.

Мацакi, ити на мацакi gehen um  
mit den Händen die Fische unter dem  
Gestein zu fangen.

Мáцанє, *n.* das Tasten, Befühlen.

Мацапура *f.* §. Monstrum, *n.* Попанз, *f.*

Мáцати, мáцяти, мáцнути, *v. n.*  
(*v. n.*) tapfen, be-tasten, befühlen; greifen.  
Маценя, (-иня), мацнча, -ати, *a.*  
ganz kleiner Topf, (*B.*).

Мацiнький, мацiненький, мацiн-  
кий, мацiцький, мацiюенький, *a.* sehr  
klein, winzig. [mit Händen *s.* Мацакi.

Мацок, -цка, *m.* das Fangen der Fische  
Мáцьок, -цька, *m.* Sausack, „Ma-  
thias“, *m.* [kleiner Mensch, Zwerg, *m.*

Мацоба, *m.* *f.* мацобкий, *a.* ein  
Мацукати, *s.* Мáцати.

Мáцур, *m.* *s.* Кóцур *Гол.* III. 559.

Мáчанка, *f.* Tunke, *f.* als Zuspeis  
zum Brot &, *z.* B. Käse mit Rahm ein-  
gemacht etc.

Мачáнник, *m.* Kuchen mit Mohn, *m.*

Мачáти, *v. a.* eintunken, eintauchen;  
befeuchten, nass machen; \* — рфки  
в що unreine Hände bekommen wegen  
Theilnahme an Defraudation. [körnlein, *n.*

Мачiна, (*d.* -iнка *А-Г.* 166) *f.* Mohn-  
I. Мáчка, *f.* *s.* Кiтка.

II. Мáчка, *f.* *s.* Бáга.

Мачкоїд, *m.* der die мáчка II. kaut.

Мачкувати, *v. a.* sóже beim schüt-  
teren Getreide blos die Aehren abschnei-  
den, wie man beim Mohn blos die Köpfe  
abschneidet; *s.* Мiкати; \* *s.* Перебе-  
рати *Gr.* 23.

Мáчник, *m.* Mohnkuchen, *m.* (*B.*).

Мáчок, -чку, *m.* Feuerblume, Klatsch-  
rose, *f.* (*Paraver rhoeas*); *Рар.* arge-  
mone; мáчки, *pl.* Mohnpflanzen, *pl.*  
(*Rhoeades*), *B.*

Мáчоха, (-éха, -iха, -ýха), *f.* Stief-  
mutter, *f.* *adj.* мáчощи, der Stiefmut-  
ter, stiefmütterlich. [мачтiвий.

Мáчта, *f.* *He.* Mastbaum, *m.* *adj.*

Мачула, (-ýла), *f.* Keule, *f.*

Мачулєць, -лця, *m.* eingelassene  
Stange eines Gerüsts. [*gr.* Mariechen.

Мáша, Мáшечка, (-енька), Мáшка, *f.*

Машерувати, (маши-), *v. n.* mar-  
schieren.

Мáшiна, *f.* Maschine, *f.* (*d.* мáшiн-  
ка, kleine Maschine); *adj.* машинiвий,  
Maschinen-. [nist, Maschinenführer, *m.*

Машинiст, машинник, *m.* Maschi-  
Машiти, (мáшу, мáшеш), *v. n.* *Фр.*  
*s.* Мáхати. [*f.* *Ч.* V. 253; Scheusal, *n.*

Машкáра, *f.* garstige Larve, Maske,

Машт, *m.* *s.* Мáчта &.

Маштáк, *m.* *Н.* 203 *s.* Мастáк.

Машталiр, *m.* Stallknecht, *m.*

Мáценє, *n.* das Bestreichen, Schmie-  
ren; Befetten, *s.* Мастiти.

Мáю, *praes.* & мáючий *ptc.* *s.* Мáти I.

Мáюла, *m.* *f.* langsamer Patron; blö-  
der Trottel.

Мáявка, *f.* *ВВ.* (*Пр.* XII. 447) *s.*  
Мáвка; 2) — сiня Blaugras, *n.* (*Mo-  
linia coerulea*), *B.*

Мáйк, *m.* Feuerbake, *f.* Leuchthurm,  
*m.* III. II. 42; 2) *coll.* Gebüsch, *n.* *Кол.* I. 65.

Мáяти, (мáю, мáеш, мáе), *v. n.* чим  
hin u. her bewegen; крильмi mit den  
Flügeln flattern, *ГШ.*; schwingen; sich  
regen, *s.* bewegen, *s.* рühren (vom Lau-  
be), *He.* *Гол.*; — ся по сьвiтi kümmer-  
lich wandeln; 2) *s.* Маiти *К.*

Мáятник, *m.* Pendel, *m.* *С.* I. 169.

Мáйченє, *n.* das Phantasieren, Schwär-  
men, *n.*; 2) *Ч.* I. 47 Phantom des bösen  
Geistes. [men, träumen.

Мáйчити, *v. n.* phantasieren, schwär-  
Маячлiвий, *a.* *ВВ.* träumerisch,  
schwärmerisch.

Маячлiвiсть, -ости. *ВВ.* маячнiя,  
*Пар.* *f.* Schwärmerei; Einbildung, *f.*  
Wahn, *m.* [Utopist, *m.*

Мáйчник, *m.* Schwärmer, Phantast,

Мгла, *f.* Nebel, *m.* *s.* Имлá, мрáка.



Мгліти ся, *Фр.* im Nebel verschwimmen, мрака мгліть ся.

Ме-ме! *int.* vom Blöken des Schafes.

Мéбель, -бля, *т.* Möbelstück, *н. adj.* мебельный.

Мéлювати, *в. а.* möbliren.

Мéва хихотка, *ф.* Lachmöve, *ф.* Larus ridibundus).

Мéвра, *ф. с.* Мэрва, *Левч.*

Мегтіти, *в. н. с.* Мигтіти.

Мéгла, *ф.* Holz in Haufen aufgeschichtet, *н. Gr.* 23. [ten, sortieren.

Мéлювати, *в. а.* дрóва aufschich-

Мéдаль, *ф. m.* Medaille, Schaumünze, *ф.*

Медвѣдик, *т. с.* Мѣвдѣ; 2) у млинѣ Triebwerk, *н.* Drilling, *т. ?*

Медвѣдина, медвѣжина, *ф.* Bärenfleisch, *н.*

Медвѣдиха, медвѣдиця, *ф.* Bärin, *ф.*

Медвѣдка, *ф.* Nbf. des Bär.

Медвѣдовати, *а.* бärenartig, *Пол.*

Медвѣдчѣ, медвѣжа (-еженѣ), -ѣти, *н.* медведчик, *т.* Junges einer Bärin, *н.*; 2) Maulwurfsgrille.

Медвѣдѣх, медвѣдик, *т.* Bärenspinnerraupe, *ф.* (Euprepia — eruca).

Медвѣяр, *т.* Bärenführer, *т.* Пар.

Медвѣдний, *а.* vom Bären, Bären-.

Мѣвдѣ, -ѣдѣ, (*aug.* медведѣско, -йце), *т.* Bär, *т.* (Ursus); \*медвѣдї *pl.* Bärenpelz, *н. adj.* медвѣдячий.

Медвѣдник, *т. Н.* 23. старець медвѣднику не товарѣш?

Медвѣдниця, *ф.* Art doppelschneidiges Schwert zum ehem. Gebrauch auf Bärenjagden, *Фр.* [Hund.

Медѣлян, *т.* Bullenbeisser, grosser

Мѣжи, мѣжо, *Оз.* 186 с. Мѣжи.

Мѣйана, *ф.* Meth, *т.* Methessenz, *ф.*

Мѣдик, *т.* Hörer der Medicin; Doctor, *т.*

Медитувати, *в. н.* meditieren, nachdenken.

Медицина, *ф.* Medicin, *ф. adj.* медицинский, медичний, medicinisch.

Мѣдка, *ф.* Honigthau, *т. с.* Спадѣ;

2) Honigbrantwein, *т.* Гол. III. 438; 3) *pl.* -кѣ Art sehr weicher u. süsser Pfäumen.

Мѣвний, *а.* Ваг. в. Медовый.

Мѣвник, *т.* Honigkuchen, Lebzeltten, *т.*; gelbes Labkraut (Galium ochroleucum).

Мѣвникѣр, *т.* Lebzelttenbäcker,

Мѣвнийця, *ф.* Honigbehältnis, *н. Пар.*; 2) Blütenstaub, *т.* Ф.

Мѣвникѣ. *pl.* Art honigsüßer Aepfel.

Мѣлювати, *с.* Мѣлювати.

Мѣляк, *т.* Пис. с. Мѣелян.

Мѣвний, *а.* honigreich, — рік.

Мѣвнийця, *ф.*; Honigdrüse, *ф.* Honigbehälter, *т.* (nectarium) В. [sophyllum.

Мѣвнѣ кадѣло, *н.* В. Melittis melis-

Мѣвѣбѣри, *pl.* N. der Berge längs des Fl. Збруч.

Мѣвний, *а.* Honig, honiglich, honigsüß, -reich; — тѣждень, Flitterwoche, *ф.* ГШ.

Мѣвнийця, *ф. с.* Мѣвка 1).

Мѣвчик, *т.* Гол. III. 488 с. Пѣсичник, *Пис.* [ф. (labellum) Вол.

Мѣвѣфѣок, -бѣка, *т.* Honiglippe,

Мѣвѣдѣний, *а.* honigspendend, honigend.

Мѣвѣбѣри, *pl.* Honiglese, *ф.*

Мѣвѣда, *т.* Honigesser, *т.*

Мѣвѣяний, *т.* Н. 279 с. Мѣвѣян.

Мѣвѣвѣний, *а.* honigtragend.

Мѣвѣвѣвий, *а.* honigströmend, beredt, *III.* I. 349.

Мѣвѣский, *а.* aus Medien kommend.

Мѣвѣжа, *ф.* Meduse, *III.* II. 176; Art Qualle, Meduse, *ф.* Нс. (Пр. XI. 1. 122);

Мѣвѣицѣ, *pl.* Medusae *Пол.*

Мѣвѣнка, мѣвѣнийця, (-ѣлька, -ѣшка), мѣвка, *ф.* rother Bienensaug. (Lamium purpureum); 2) Lungenkraut, *н.* (Pulmonaria offic.); 3) Spiraea ulmaria; 4) Thalictum angustif.; \*дѣвка-м. süßes Mädehen, (В.). [Мѣвѣнка.

Мѣвѣха, *ф.* honigsüße Birne, *с.*; 2)

Мѣвѣний, (мѣвѣний), *Кв.* 300 *а.* aus Honig, *с.* Медовый. [1), 2); 3) Primula offic.

Мѣвѣник, (д. -ичѣк), *т. с.* Мѣвѣник

Мѣж, *праер.* III. I. 60 с. Мѣжи.

Мѣжѣ, *ф.* (pl. мѣжи), Rain, Feldrain, *т.* Grenze, *ф.* [Rain, Grenz, Flur.

Мѣжѣвий, мѣжѣвий, *а.* am Raine. Мѣжи, *праер.* I) mit dem Genit. Mi.

IV. 544 *Оз.* 186. II) mit dem Instrumental. Mi. IV. 749 auf die Frage wo?: mitten, unter, zwischen: мѣжи білих хатѣк М. [Ос. (61) I. 9.], мѣжи звѣздами zwischen den Sternen; мѣжи нами unter uns, м. вѣвѣрами unter Feinden; III) mit dem Accus. Mi. IV.

412 bez. die Gegenstände, zwischen welche, nach deren Mitte e. Bewegung vor sich geht: zwischen, unter: *межи гóри* zwischen (in) die Berge; *межи люде* *пiтiя* unter die Leute gehen; *vgl. Помѣжи, поміж; межѣ-очи* бдари́ти zwischen die Augen schlagen. In der Zusammensetzung: Zwischen-, Mittel-, inner.

*Межибедрѣнный, а. Пол. s. Межиудóвий.* [zwei Furten s. *Межирі́че*.

*Межі́брiд, -оду, m.* Stelle zwischen *Меживлáда, f.* Interregnum *n. Пар.*

*Межигі́рець, -рця, межигі́рський, а.* zwischen Bergen wohnend, liegend.

*Межигрá, f.* Zwischenspiel, Intermezzo, *n. Пар.* [ring (beim Insect).

*Межигрúдъ, n.* der zweite Brust-  
*Межигу́ва, n.* Arschkerbe, *f. Пар.*

*Межидiя, f.* Zwischenact, *m. Пар.*  
*Межиклі́тний, а.* zwischenzellig, *Под.*

[Zwischensatz, *m.*  
*Межимѣ́тний, а.* -е положе́нiе *ГIII.*

*Межимі́р, m.* Feldmesser, Geometer, *m.* [Völker-.

*Межинáродний, а.* international,  
*Межиплúцний, а.* zwischen den Lungen.

*Межирѣ́бра, pl. B.* Mittelrippen, *pl.*  
*Межирі́че, n.* Gegend zwischen zwei Flüssen, *f.*

*Межисíдка, f. Нс. (Пр. XII. 471)* das grobe Mehl, welches man unter die Brodlaike auf die Backschaufel streut.

*Межисíтка, f. H. 272* etw. Zwitterhaftes. [innerlich entzweit, in Fehde.

*Межисóбний, межиусóбний, а.*  
*Межі́ти, s. Межувáти.*

*Межиудóвий, а.* -а болóнка, Schenkelhaut, *f. Пол.* [Bürgerkrieg, *m.*

*Межиусóбиця, f.* innere Fehde,  
*Межиусóбник, m.* welcher innerliche Unruhen, einen Bürgerkrieg hervorruft u. unterhält. [terregnum, *n. Пар.*

*Межичáрство, n.* Zwischenreich, *In-*  
*Межичастíчний, а.* Molecular-, *Пол.*

[schenkiefel, *m. Пол.*  
*Межичѣ́люстний, а.* -а кість Zwi-

*Межі́вка, f.* межóванъ, *n.* Ausmessung, Feldmessung, *f.*

*Межі́вний, мѣжник, (Фр.), m.* An-

gainer, *m.*; 2) der den Rain verrückt, die Grenze verletzt.

*Межовíй, s. Межевíй.*

*Межовíй, s. Межевíй.*

*Межовíй, s. Межевíй.*

*Межувáти, v. а.* das Feld aus-, abmessen, die Raine bestimmen; 2) den Rain verrücken, verschieben.

*Мез, миз, s. Мѣжи, Оз. 186.*  
*Мезанíна, f. Кн. Mezzanine, f.* Halb-

geschoss, *n.*  
*Меагá, H. 16. мѣака, K. f.*; wei-

ches Fichtenbast; Splint, *m. adj. месговíй.*  
*Мездрó, n.* innere Seite der Haut,

des Leders, Aasseite, *f. s. Мíска.*  
*Мезíнець, P. I. 86, мезíнный, мезíнка, См. s. Мíзíнець etc.*

*Мезковѣ́ць, -вцá, m.* Splintkäfer, *m. (Lyctus) B.* [barkeit *Пом. III. 99.*

*Мезлѣ́ва, f. †* Art Abgabe u. Dienst-  
*Мѣí, gen. fem. pron. = моí (моí) Оз. 132.*

*Меканчáний, s. Миканчáний.*  
*Мѣкати, мекетáти, H. мѣкнути,*

*мекотíти (-óчу, -óчеш), (B.). v. n.* mek-

kern, blöken. [fes.  
*Мекекѣ́! int.* vom Meckern des Scha-

*Мекелíни, мекелíвини, pl. s. Мíкíни.*

*Мекѣ́тити, v. n. s. Микѣ́тити.*  
*Мѣ́кит, -оту, m.* das Meckern, Ge-

blöcke, *n.* [brod, *n.*  
*Мелáй, m.* Maispolenta, *f. Kururutz-*

*Мелáйник, m.* sehr brüchiges Schiefergestein. [Малáнка 1).

*Мелáня, (-áнка, -áся, -áшка), f. s.*  
*Мѣ́лений, ptc.* gemahlen s. *Молóти.*

*Мельду́вати, v. а.* melden.  
*Мельду́нок, -нку, мельдóванъ, n.*

Meldung, *f.* [de, Mahlgut, *n. Пом. I. 165.*  
*Мѣ́ливо, n.* das zu mahlende Getzei-

*Мѣ́лькати, мѣ́лькнути, v. n.* win-

ken, blinken *III. I. 22*; vorbeihuschen.  
*Мѣ́лкiв, -овá, m. N. e.* Berges.

*Мелькóм, (-омá), adv.* rasch vorüberreilend, schnell vorbeistreichend; obenhin; sehr kurz, geschwind *Ro. 99.*

*Мельнѣ́, s. n. а.* Mahlmelze, Mühlgebübr, *f. Пар.*

*Мѣ́льник, (мѣ́льник Оз. 68.88), m.* Mül-

ler, Mühler, *m.*; *adj. мельнíцкий* Müllers.

*Мельнíцтво, n.* Müllerhandwerk, *n.*  
*Мельнíчити, (меннí-), v. n.* in der

Mühle mahlen; 2) Müller sein.  
*Мѣ́льничка, f.* Müllerin, *f.*

*Мельнíчфк, m.* des Müllers Sohn, Mühlbursche, *f.*

*Мельодíйний, а.* melodisch.  
*Мѣ́льон, m.* Melone, *f.*

Мелу́н, *т.* Zungendrescher, *т.* Св., мелу́на угну́ти *Н.* 134 aufschneiden, lügen. [Міюс *Пом.* III. 122.

Мелю́с, *АД.* I. 108 verdorb. st. Мі́ус, Мемо́вайна, *Ч.* I. 200 s. Малю́йна. Мѣнь, мѣньо́к, *Н.* 240, *т.* s. Мнюх, *Мі.* II. 290.

Мѣна́ж, *т.* мѣна́жа, *ф.* Menage, *ф.* Мѣнаже́рія, *ф.* Menagerie, *ф.* Мѣна́жка, *ф.* Art Menageschüssel aus Blech.

Мѣнажува́ти, *в. а.* menagieren; — ся з чим womit haushälterisch vorgehen. Мѣнанко́вий, *а. с.* Меканча́ний, *Зан.* II. 402. [Мінджува́ти.

Мѣнжува́ти, *в. н.* М+Е. 364 s. Мѣндивѣ́шка, *ф. с.* Vom, *В.*

Мѣне́, *pron. pers. gen. und acc.* meiner, mich; мѣні́ (мѣні́) *dat. und loc.* mir, in mir *Оз.* 129.

Мѣне́, мѣня́, мѣне́, *н. с.* Имѣ́, *Оз.* 56. 80. Мѣні́ни, мѣні́нник, & s. Именѣ́ни &.

Мѣнке́т, *т.* Manchette, *ф.* [im Nu. Мѣнт, в один — in einem Moment,

Мѣнта́, *ф.* weibl. Pelzkleid mit Besatz. Мѣнта́ль, *т. с.* Ме́даль; (*д.* мѣнта́лик).

Мѣнтю́к, (-юх, -ѹс), *т. с.* Мнюх. Мѣнува́ти ся, sich nennen, *Левч.*

Мѣнчел, Мѣнчов, Мѣнчу́л, *т. N. е.* Berge; Мѣнчѣ́лик, *т. N. е.* половѣ́йна.

Мѣнчий, мѣнший, *а. compar.* zu Мали́й; *д.* мѣншенький, der kleinste, jüngste; der jüngere unter zwei Kleinen; мѣнче, мѣнше, *adv.* weniger.

Мѣнчі́я, *ф.* kleinerer übrigbleibender Theil. [мен, *н.* Verminderung, *ф.* Пар.

Мѣншане́, *н.* Abnahme, *ф.* Abneh-

Мѣнша́ти, мѣнчі́ти, *в. н.* kleiner, weniger werden, abnehmen, vermindert werden. [derheit, Minorität, *ф.*

Мѣншинá, мѣншість, -ости, *ф.* Мин-Мѣнші́ти, *в. а.* kleiner machen, vermindern. [Dünger, *т.*

Мѣрва́, *ф.* Wirrstroh. *н.* Streu, *ф.*; 2) Мервѣ́й, *с.* Мертвѣ́й.

Мѣрвиско́, (-ище), *н.* Strohlager, *н.* Мервѣ́стий, мервѣ́стий, *а.* гній

Strohdünger, *т.*, -а со́лома s. Мѣрва. Мѣрвити́, *в. а.* zusammenwirren;

2) düngen. [(v. Kranken).

Мѣрві́ти, *в. н.* im Marasmus liegen Мѣрга́, мѣргало́, мергѹ́н, *т.* Grü-

bler, Grübelkopf, Silbenstecher, *т.* Пар.

ГІІІ. [sich verdüstern, (*В.*).

Мѣргасну́ти, *в. н.* dunkel werden, Мѣре́, *adv. с.* Мабу́ть, ма́йже *Wgr.*

126; 2) genau, nett, *Фр.*; 3) als Be-

theuerungspartikel. [Gitter, *н.* Пар.

Мѣре́жа, *ф.* Fischernetz, *н.* *Нс.*; 2) Мѣре́живо, *н.* feine Stickerei, feines

Gewebe, *См.* [ausnähen; 2) gittern, *Пар.*

Мѣре́жити, *в. а.* sticken, Muster Мѣре́живка, *ф.* Florfliege, *ф.* (Heme-

robias); 2) Art Bauchpflz, *Вол.* [Muster. Мѣре́жка, *ф.* Stickerei, *ф.* ausgenähetes

Мѣре́жник, губа́к-, *т.* Boletophagus reticulatus. [tepora).

Мѣре́жні́ця, *ф.* Netzkoralle, *ф.* (Re-Мѣре́жча́тий, *а.* Пар. gewünselt, Gitter-

[lach, *т.* (Pferd), *Н.* 17. Мѣрен, (*д.* кінь-мерѣ́нць), *т.* Wal-

Мѣре́на, *ф.* Barbe, *ф.* (Barbus fluviatilis). [kauen.

Мѣре́ндати, (-дзати), *в. а.* wieder-Мѣре́ндя́, *ф.* zubereitete Speise; Pro-

viant, *т.* Мѣре́ні́ти; мерѣ́ні́ти, *в. н. impers.*

-іть es fällt ein Staubregen; der Him-Мѣресні́ця, *ф.* méreest, *т.* Pfrille, *ф.* Bitterfisch, *т.* (Phoxinus rivularis),

Мѣре́ти, *с.* Мѣрти. [Пом. I. 172. Мѣре́чити, *с.* Мѣкати.

Мѣрешкі́, *pl. N. е.* Berge. Мѣржа́, *ф. с.* Мерзъ. мѣраа́.

Мѣржелі́ти, *в. н. impers.* мерже-літь es fällt ein Staubregen, (*В.*).

Мѣра́з, *Мх.* мѣра́з, *ф.* alles Ekel-

hafte, abscheuliches, unfätiges Zeug; Luder, *н.* ekelhafte Dirne.

Мѣрзаве́ць, -вця, *т.* *Др. с.* 189 der Abscheuliche, Sudler, *т.*

Мѣрзе́нний, мерзкі́й, *а.* ab-

scheulich, unfätig. Мѣрзе́нність, мѣрзість, -ости,

мерзоба́, *ф.* Abscheulichkeit, *ф.* Gräuel; Unfät, *т.*

Мѣрзі́ти, (мержѹ́, мерзі́ти), *в. а.* beschimpfen; 2) мерзі́ти ко́гось щось

etw. verursacht jmdm Ekel, jmd verab-

scheut etwas; 3) — ся чим etw. ver-

abscheuen, Ekel vor etw. haben. Мѣрзі́ль, *т.* sehr stinkendes Kraut. Мѣрзі́не́ць, віне́ць — *Гол.* III. 392 s. Мерзе́нний.

Мерзіти, (-ію, -іш), *v. n.* in Unflätereі verfaulen III. II. 267.

Меракий, мєралий, *H.* 103 *a.* gefroren; мєрако, *adv.* eiskalt, frostig.

Мєранути, *v. n.* gefrieren, *Пом.* III. 7.

Мєра́чка, *f.* Beschimpfung, *f.* Schimpf, *m.*

Мєрин, *m.* *Kч.* 115 *s.* Мєрен.

Мєринка, *f.* *s.* Мєресвіця.

Мєрчач, *m.* Widder, *m.* *Пом.* III. 9.

Мєркнути, *v. n.* *s.* Помєркнути.

Мєркотіти, *v. n.* schillern, spielen (*v.* Licht).

Мєрль, *f.* linker Nbfß der Воре́кла.

Мєрла́ви, *pl.* *N.* *e.* Berges.

Мєрлєць, *g.* мєрця, *s.* Мєртвєць.

Мєрлий, *a.* todt, ein Todter *adv.* мєрло, *См.* [Sterbefall, *m.*

Мєрляни, (*d.* -янки), *pl.* *H.* 184

Мєрліця, *f.* Leder vom Aas, *n.* *Мі.* II. 304. [ний *Кл.*

Мєрляк, *m.* *s.* Мєртвєць; 2) *s.* Смєрт-

Мєрства, *f.* *s.* bunter Haufen, Menge, *f.*

Мєртвє́нний, *a.* *У.* Todes-, tödtlich.

Мєртвє́нність, -ости, мєртвє́чина, *f.* das Todtliegen, Marasmus, *m.*

Мєртвє́ць, *g.* мєртвєця́ *Кс.* 136

мєрця́, (*Оц.* §. 65) мєртвѣ́к, *B. m.* der Todte, Leichnam, *m.* Leiche, *f.* *adj.* мєртвє́цкий Todten.

Мєртвє́шниця зауплю́виця, *f.* Tod-

тенфле́ге, *f.* (*Sarcophaga mortuorum*).

Мєртвѣ́й, *a.* todt, leblos; -а́ свѣ́чка

die Kerze aus dem Fette einer Leiche;

-а́ кі́стка́ х́арте́ Дрѣ́сengeschwulst, Scha-

le, *f.* Ueberbein, *n.* (*soirrhus*); -а́ кро-

пѣ́ва *s.* Глух́а́к; Мєртвѣ́ Водѣ́ lin-

ker Nbfß, des Бор.

Мєртвѣ́ти, *v. a.* ab-tödtten; мєрт-

вѣ́щий, *a.* tödtend, tödtlich, todbringend;

мєртвѣ́ща ма́терія, *Ф.* Stickstoff, Azot, *m.*

Мєртвѣ́ця, *f.* todtte unfruchtbare

Bodenschichte, Untergrund, *m.*; 2) ver-

kümmertes Heidekorn.

Мєртвѣ́сть, -ости, *f.* *К.* Todeslei-

den, *n.* Todtenstarre, *f.*

Мєртвѣ́ти, *v. n.* *ТР.* 147 todt liegen.

Мєртвороджє́ний *a.* todtgeboren.

Мєртвѣ́к, *m.* *s.* Мєртвє́ць; \* von

Schlitten im Sommer, die unbenützt

(todt) liegen. [*Пом.* I. 153.

Мєрти́ (мру, мреш), *v. n.* sterben,

Мєрфє́лити, (мєрхвє́-), *v. a.* ver-

wirren, auseinanderwühlen, -stöbern (*co-*лѣму); *v. n.* *impers.* vom Sprühregen, vom Schneegestöber.

Мєрфѣ́й, *m.* *Wgr.* XV. *s.* Мєрва.

Мєрха́, *f. m.* *s.* Мѣрса; 2) Mähre,

Schindmähre, *f.* (*B.*).

Мєрхѣ́ти, *v. n.* *М.* II. 75 *s.* Мєркнути.

Мєрцвѣ́, *f.*, ? -цвѣ́к, *m.* *Гр.* 343. 358

*s.* Мєртвє́ць. [*n.* (*Cavia sobaya*)

Мєрч́а, -а́ти, *n.* Meerschweinchen.

Мєрча́, мєрч́а́чка, *f.* (*B.*) *s.* Мжа́.

Мєрч́ик, *m.* kleine Leiche (*Фр.*).

Мєрч́іти, *v. n.* *s.* Мж́іти, *Пом.* III. 9.

Мєрша́, *f.* Aas, *n.* *Luts.* 157. Vieh, *n.*

Мєрш́ави́ця, *f.* мєрш́ани́к, *m.* Aas-

käfer, *m.* (*Silpha*).

Мєрш́ани́к, *f.* (*B.*) Kuh, *f.* мєр-

ш́ани́к Ochс, *m.* (*Schindvieh*), *n.* [*lich*].

Мєрш́ани́к, *m.* *coll.* Марж́і́на (*veracht-*

Мєрщ́іа, мєрщ́є́нько *Ч.* VII. 576.

*adv.* schnell, *P. I.* 1. schneller, *Пом.* I. 75.

Мєря́ва, *f.* kalter Regen. [*düster.*

Мєря́вий, *a.* *s.* Мѣ́рявий; *adv.* -во

Мєря́ник, *m.* *См.* (*Пр.* II. 125) *s.*

Мєртвє́ць?

Мєря́стий, *a.* *s.* Мєрвѣ́стий.

Мє́сия, *m.* Messias, *m.*

Мє́сть, *f.* Rache, *f.* [*kehren.*

Мє́сти, (мє́тъ, мє́теш), *v. a.* fegen,

Мє́стний, *a.* *Лір.* 29. rächend; rach-

gierig, rachsüchtig.

Мє́стник, *m.* Rächer, *m.* *III.* I. 178.

-и́ця, *f.* Rächerin, *f.* *Пар.*

Мє́т, *m.* *H.* 148 Wurf; Schwung, Schuss,

*m.*; в од́ін мє́т, (в од́ну мє́ть *Др.* *s.*

105) in einem Nu, *М.*; мє́том чимѣ́сь

ќннути в ко́го auf jmdn womit mit

Wucht schleudern; 2) *s.* Прѣ́мер (*Фр.*).

Мє́та́, *f.* Ziel, *n.* од́но́ на мє́ті́ ма́ти

das eine Ziel vor Augen haben, den

einen Zweck verfolgen.

Мє́та́вка, *f.* Wurfmaschine, *f.* *Фр.*

Мє́та́ль, *m.* Metall, *n.* *adj.* мє́та́ле-

вий, metallin.

Мє́та́льна́, *f.* *coll.* *Bax.* die Metalle, *pl.*

Мє́та́лі́чний, *a.* metallinisch; -чно́

зє́лє́ний metallgrün, *Пол.*

Мє́та́льни́цтво, *n.* Metallurgie,

*f.* *Пар.* мє́та́льни́чий, мє́та́люр́і́чний,

*a.* metallurgisch. [*meln.*

Мє́та́ні́на, *f.* *ГБ.* geschäftiges Tum-

Мє́та́рити́ ся, *Ос.* (61) VII. 6. sich

tummeln.



Метати (мечу, мечеш), *v. a.* werfen, schleudern; — ся zucken; *b)* sich tummeln.

Метелик, *m. dim. s.* Мотыльок; 2) *pl.* Spergulla *arv.*; *b)* kleine Brodhühen, Flugschriften, *pl.*

Метелиця, *f.* Windhalm, *m.* (Agrostis alba); 2) Art Tanz.

Метелі, *pl.* wilde Bienen, *B.*

Метельник, *m.* Wirbelwind, *m.*

Метельничка, *f.* M. Strassenkehrerin, *f.*

Метелочки, *pl.* Stinkkresse, (*f.* Lepidium ruderales). [III 149.

Метельтя, *n.?* *s.* Мителка, *Гол.*

Метельщик, *m.* Strassenkehrer, *m.* M.

Метелиця, *f. s.* Мотилиця; — медоїдка, Honigschabe, *f.* (Galleria mellonella), *B.*

Метець, *m. s.* Митець, мистець.

Метикувати, *v. a. s.* urtheilen, erwägen. [tzig, *Левч.*

Метикуватий, *a.* scharfsinnig, wi-

Метяти, *v. a.* Müllermassel beheben.

Метіль, *f.* Schneegestöber, *n.*

Метка, *f.* Gesellschaft, Compagnie, *f.* M+B. 326; *Ос.* (62) IX. 100 *s.* Купка.

Меткий, *a.* flink, hurtig; betriebsam, *ВГ.* 137. [und *pl. s.* Сѣголовки.

Метла, *f.* метлище, (-ско), *n.*

Метлиця, *f. s.* Метелиця 1).

Метличье, *n.* mit метлиця bewachsenes Feld, *B.*

Метлюг, *m.* Windfahne, Aockerschmiele, *f.* (Aspera spica venti). [*f.* Пол.

Метний, *a.* Wurf-, -а даль Wurfweite,

Метни́на, *f.* Müllermassel, *f.*

Метнути ся за чим, III. II. 89 nach etw. hinein um es zu holen.

Методий, *m.* Methodius.

Методичний, *a.* methodisch.

Метрѣжа, метрѣжа, *f.* Plackerei, Strapaze, *f.* [schein, *m.*; 2) Metrik, *f.*

Метрика, *f.* Matrikel, Geburts-, Tauf

Метрика́льний, *a.* Matrikel.

Метри́чний, *a.* metrisch. [den.

Метрѣжити, *v. a.* strapazieren, ermü-

Метрѣшити ся, *K.* sich tummeln, geschäftig herumlaufen.

Мету́нй, *f.* das Jagen, Hasten, *См.*

Метчій, *adv. compar.* schneller, *Левч. s.* Меткий. [Ч. IV. 147.

Метяний, *ptc.* = метений *s.* Мести

Механи́к, *m.* Mechaniker, *m.*

Механи́ка, *f.* Mechanik, *f.* меха-  
нічний, *a.* mechanisch.

Мехед, Мехедко, *m. s.* Методий.

Меце́на, *m.* Maecen, *Лір.*; \*меценат,  
Gönnor, *m.* [nach Art des Maecenas.

Меценатство, *n.* Кн. Gönnerschaft

Меч, *m.* Schwert, *n.*; *adj.* мечевий.

Мечани́н, *m.* Pilger von Mekka, *m.* См.

Мечаткй, *pl. B.* schwertblättrige  
Gewächse (Ensatae).

Мечвѣдок, -дка, *m. s.* Почовид.

Меченбе, *m.* Schwertfisch, *m.* (Xiphias gladius). [*He.* Backofen, *m.*

Мечѣт, (-еть), *m.* КС. (83) VII. 504.

Мечѣть, *f.* мечѣт, *m.* Moschee, *f.*

Мѣчик, *m. dim. s.* Меч, Schwertchen,  
*n.*; 2) Weberkahn, *m.*; 3) schwertförmiges Schwingebrett in der Hanfbreche.

Мѣчний, *a.* Schwert-.

Мѣчник, *m. s.* Меченбе, *Вол.*

Мечовал, *m.* Gladiator, *m.* Пар.; *adj.*  
мечовальний.

Мечоватий, *a.* schwertförmig.

Мечта́, *f.* Phantasie, Grille, *f.* Trug-  
bild, Hirngespinnst, *n.*

Мечтате́ль, *m.* К. Schwärmer, Phantast, *m.*; мечтательний, *a.* schwärmerisch.

Мечтати, *v. a.* schwärmen, phantasieren.

Мѣшка́льний, *a.* bewohnbar, *Пар.*

Мѣшка́льність, -ости, *f.* Bewohnbarkeit, *f.* Пар.

Мѣшка́не, *n.* das Wohnen; 2) —, мешканенько, *dim.* eheliches Zusammenleben.

Мѣшка́нець, -ця, *m.* Bewohner, Einwohner, *m.*

Мешперга́ч, *s.* Мешперга.

Меште́рний, *a. ungr. s.* Мисте́рний.

Мѣшти, *pl.* leichte Halbschuhe.

Мжа, мжіця, мжічка, *f.* Sprüh-,  
Staubregen, *m.* Nasskälte, *f.* düsteres  
Wetter, (*B.*) *Левч.*

Мжіти, *v. n. s.* Имжати. [*ter, m.*

Мздовозда́тель, *m.* К V. Vergel-  
ми, *pl. prop.* wir, (*g.* нас unser); 2)  
dat. *sgl.* von я: mir (= мені).

Миг, *m.* Wink; Blick, *m.* в одін —  
in einem Nu. [*cilla alba*).

Мігавка, *f.* Bachstelze, *f.* (Mota-

Мігати, мигнути, *v. n.* und — ся  
M. I. 121. *He.* plötzlich erscheinen u.  
verschwinden, schwanken, blinken; flim-

mern, hackern; очіма — blinzen.

Мигічка, *f.* *Левч.* с. Мжа.

Мигкати, *v. n.* blinzeln. [III.]

Мигкий, *a.* flimmernd, schimmernd.

Мігла, мігла, *f. s.* Мєгла; 2) steiler Bergabhang. [Flimmern.]

Миготіве, *n.* zitterndes Leuchten,

Миготіти, мигтіти, миготати, *v. n. s.* Мігати, flimmern, blinzeln, blinken; schimmern; rasche Bewegung machen.

Миготливий, *a.* flimmernd.

Миготниця, *f.* Wimperorgan, *n.*

Мидикувати, *He. s.* Метикувати.

Мидлянка, *f.* Seifenkraut, *n.* (Saponaria offic.). [ken, *m.* Waschschüssel, *f.*

Мідниця, (*d.* -ичка), *f.* Waschбек-

Міза, *f.* Maul, *n.*

Мізаати, мізнути, *v. n.* mit dem Maul rühren, lecken; — ся sich putzen, s. schniegeln; б) schmeicheln, schwänzeln, buhlen.

Мизатий, *a.* *He.* mit grossem Maul.

Мизіп, *m.* Art grosse Spinne (Lycosa ucrainensis v. syngoriensis).

Мизєрний, мизєрник & с. Мізєрний &. [ний &.

Мизіний, мизєльний & с. Мізі-

Мизінка, *f.* rechte Pflugsterze. [len.

Мізити, *v. n.* (намізити ся), schmol-

Мизун, *m.* (-унка, Schmeichler, *f.*) Buhler, *m.* (-in, *f.*).

Мійка, *f.* Waschbank, Waschschleuse, *f.* (für Schafe); 2) с. Мйтка, (*Фр.*).

Мійниця, *f.* Waschbecken, *m.*

Мик! *int.* vom jähen Sturz: schub! flugs!

Мікало, *n.* Art Fischangel.

Міканець, -ця, *m. gew. pl.* gehechelte u. glatt gezogene Theile des Gespinnstes.

Міканка, *f.* Werg, *n.*

Миканчаний, міканичний, *B. a.* aus Werg, -е полотно grobe Leinwand.

Мікати, мікнути, *v. a.* raufen, reissen, klauen; hecheln; zausen; — ся *H.* 37 hin u. her schwingen, streifen s. Бєштати ся, *Пот.* III. 63.

Микдэл, *m.* Mandel, *f.*; микдаловати, *pl.* Mandelgewächse, (Amygdaleae).

Микята, *m.* Nicetas.

Микятити, *v. n.* schwielen, verdrehen, Ausflüchte suchen, zweideutig reden u. handeln; foppen.

Микятка, *f.* Art Tanz.

Микóла, (-эй, *d.* -ола, -ольцо), *m.* Nikolaus; \* -о́лу зваліти *Kв.* 346? *adj.* Микóлин, (-о́лчин).

Микóла́йки, (-эйчики), *pl.* Mannstren, *f.* (Eryngium planum), *He.*

Микóла́йці, *pl.* Nestwurz, *f.* (Nectaria nidus avis).

Микóльник, лящ- die um den Tag des heil. Nicolaus laichende Abramis brama.

Микóла́ти, *v. n.* *H.* 63 с. Кліпати.

Милáй, *m.* *H.* 146 с. Мелáй.

Милáнка, *s.* Малáнка.

Милáти, *v. a.* winden.

Милéвий, *a.* Meilen-; meilenlang; милéве, *s. n. a.* Meilengeld, *n.*

Мі́лий, (*d.* милéнький), *a.* lieb, liebenswürdig, angenehm, willkommen; *s. a. m. f.* der (die) Geliebte; по під сам мі́лий Біг просіти ко́го jmdn anflehen, beschwören.

Милéня, *n.* мі́ліни, *pl.* (милéне *H.* 206) Seifenwasser, *n.*

I. Милáти, *v. a.* seifen, einseifen.

II. Милáти, *v. a.* irre machen, stören; — ся irren. [III. I. 209.

Мі́лиця, *f.* Krücke, *f.* hölzernes Bein,

Мі́лість, -ости *f.* Gnade, Güte, Gunst, Barmherzigkeit; Liebe *MIII. III. I.* 258, *f.*; Ваша Мі́лость Euer Gnaden.

Мі́лка, *f.* Пол. Fehler, *m.*

Мі́лька, *f. dim.* eine kleine Meile.

Мі́льна, *f.* *N. e.* Berges.

I. Мі́льний, (-лн-), *a.* Seifen; -а трава с. Мі́льник 1); 2) -а сві́та Ал.-е сукно *Kв.* 78 (Art weisses) Tuch, *Пис.*

II. Мильный, *a.* Irr-, irrig; -а до́рога Irrweg, *m.*

Мі́льник, *m.* Seifenkraut, *n.* wurzel, *f.* (Saponaria offic.); 2) —, милова́р, *s.*

Милáр. [як тії — *Левч.*? с. Мі́лоці. Мі́льнощі, *pl.* не так жалнощі

Мі́ло, (*d.* мильцэ), *n.* Seife, *f.*; 2) Schaum, *m.* *Pa. I.* 193; собáче — kahles Bruchkraut, (Herniaria glabra); кáче — Art weicher Stein.

Милова́рня, *f.* Пар. с. Милáрня.

Милова́тий, *a.* seifenartig.

Милова́дний, *a.* von angenehmem Gesicht, von a. Aeussern, hold, freundlich *C. I.* 94. [reiche Miene.

Милова́дність, -ости *f.* holde, lieb- Милові́ня, *n. s.* Милéня, (*B.*).

Милодан, *т.* Кс. 216 der Geliebte.  
Милоданка, *ф.* Ч. V. 731 liebe Gattin; die Geliebte.

Милослівний, *а.* wohlklingend.  
Милослівність, -ости, *ф.* Wohlklang, Wohl laut, *т.*

Милосіркий, *а.* *Щис.* с. Милосіркий.  
Милосіркий, *а.* von freundlichem Gesicht, von angenehmem Aussehen; hold, niedlich. [*а.* Кл. lieblich redend.]

Милобів, *т.* Ру. милосіркий,  
Милосірдець, -дя, *т.* См. der Allbarmherzige. [*leid, n.* Barmherzigkeit, *ф.* Милосірдіє, *н.* das Erbarmen, Mit-Mилосірдіє сяд ким Mitleid mit jmdm fühlen, Erbarmen haben.]

Милосіркий, (срдіє, *ІГ.*) *а.* barmherzig, mitleidig. [*Пар.*

Милосіркий, *т.* Erbarmen, *т.* Милосірдувати, *в. н.* mitleidig, mild sein, *К.* [*ter, Gönner, т. С.*

Милосівець, -вця, *т.* Wohlthätig, gütig, gnädig; barmherzig, mild; -а грамота Gnadenbrief, *т.* Милосіє, (*д.* -инка), *ф.* Liebesgabe, *ф.* Almosen, *т.* *Пом.* III. 53.

Милосіє, *пл.* Л. 129. Liebeschaft, Liebeleie, *ф.* Liebeshandel, *пл.*; 2) Anmuth, *ф.* Reize, *пл.*

Милуванє, (*д.* -анечко), *н.* Liebe, Zuneigung, Sympathie; Liebeleie, *ф.* на — нема силуванє die Liebe kennt keinen Zwang; 2) Barmherzigkeit, *ф.* Erbarmen, *н.* *Н.* 95.

Милувати, *в. а.* корó *ІГ.* sich jmds erbarmen, Mitleid mit jmdm haben; — ся над кимось sich jmds erbarmen; *б)* — ся sich lieben u. kosen *Марк.* 16; *с)* — ся чимось с. Любувати ся *Др. с.* 199.

Міля, *ф.* Meile, *ф.*; 2) Meilenstein, *т.* С. II. 123. [*Фисхе, с. Мулявіця.*

Мілявка, мілька, *ф. coll.* kleine Міляк. *т.* Seifenbaum, *т.* (*Sapindus saponaria*). [*-ярка, ф. -ін, ф.*

Міляр, *т.* Seifensieder, -händler, *т.* Мілярня, *ф.* Seifensiederei, *ф.* *Пол.*

Мімка, *ф.* Kuh (Schaf &) bei der eine od. zwei Zitzen verschlossen sind: на одну, дві дійки; 2) с. Нюнька.

Мімо, *праер.* mit d. Genit. an etw. vorbei, vorüber; *Мі.* IV. 544; мімо менє *Ме.* 73 ohne auf mich zu achten, ohne mein Wissen.

Мимовільний, *а.* unwillkürlich.  
Мимовідом, *adv.* vorbeifahrend, im Vorbeifahren. [*sen, übergehen, МІІ.* Мимовідати, *в. а.* bei Seite lassen. Мимовідати, *а.* excentrisch, *Пол.*

Мимовідати, -дня, *т.* *К.* мимовідати, *а.* der Vorbeigehende, beiläufig, *Пар.*

Мимовідати, (-ітне, *МІІ. Гол.*; -ітно) *adv.* мимовідати, *а.* wider Willen, unfreiwillig, unwillkürlich. [*schuss, т. ГІІ.*

Мимовідати, *а.* — с. *срп.* Fehl-Міра, *т.* *ф.* с. Нюнька, міра, (*В.*).

Мірати, *в. а.* с. Мірати (*В.*).

Мірати, *а.* *н.* murmeln.  
Мінь, -минь! *int.* Lockruf der Katzen.

Міня, *т.* Menas; Мінїха, *ф.* Weib des Міна.

Мінїти, (-аю, -аєш), *в. а.* с. Мінїти; мінїсний, *а.* с. Мінїсний.

Мінївати, (*Ф.*) с. Мельдувати.  
Мінїє, *ф.* Buch, welches den Gottesdienst für jeden Tag eines Heiligen durchs ganze Jahr enthält, nach Monaten [*μην*] geordnet.

Мінїувати, с. Мінїувати, *С.* Міно, *н.* с. Мінї, менє.

Мінїга річка, Fluss spricke, *ф.* Neunaug, *н.* (*Petromyzon fluviat.*).

Мінїок, *т.* с. Мінїок. [*Брот, Лев.* Мінїс, *т.* (*in d. Bettlerspr.*) Stück

Мінїувати, *в. н.* *Ос.* (61) V. 15 чогось etw. vermeiden, einer Sache loswerden; — ся *Щог.* с. Мінїти ся *а).*

Мінїсний, мінїсний, *См.* vergangen, verflossen, verstrichen.

Мінїсність, мінїсність, *Мор. Зс.* -ости, *ф.* Vergangenheit, *ф.*

Мінїти, *в. а.* корó, що (*an jmdm, an etw.*) vorübergehen, vorbeigehen, etw. meiden, übergehen, hinter sich lassen; не мінїла менє кáра bin der Strafe nicht entgangen; 2) *в. н.* vorübergehen, verfließen, verstreichen: мінїло єму 7 літ ihm sind 7 Jahre verflossen; vergehen, aufhören; — ся з ким *an einander* vorüberkommen, -fahren; ausweichen; *б)* — ся vorbei sein, hin sein, sterben; crepiere.

Мінїшка, *ф.* *Н.* 243. *Reimw.* zu grúшка: was schnell vergeht.

Мінїсний, *а.* vergänglich, eitel.

І. Мінїя, *ф.* in d. Kinderspr. с. Корóва,





**Мискоробство**, *n.* Verfertigung der Schlüssel. *f.*

**Мисль**, (*d.* мислонька), *f.* Gedanke, *m.* Meinung, *f.* Einfall, *m.*; Absicht, *f.*; Sinn, *m.* мисли мені заносьте (щось вробити) es bemächtigt sich meiner der Gedanke, ich bin im Begriffe (etw. zu thun); кому́сь то́то на мисли jmd hat das im Sinn, im Gedächtnisse; зійти́ з мисли кому́ aus dem Sinn kommen; він (то́в) мені не по мисли nicht nach meinem Sinn, nicht nach meinem Wunsch.

**Мисльвець**, -вця, (*d.* мисльвичик), мисливий, *s. a. m.* Jäger, Jägersmann, Weidmann, *m.*; 2) мисльвець *Ос.* (62) *X. s.* Мислитель.

**Мисльвенький**, *a. M.* II. 80 eigensinnig; hochmüthig (*Щог.* 2. мисливий гомін).

**Мисльвський**, *a. V.* Jagd-. [*n. K.* Мисльвство, *n.* Jagd, *f.*; Weidwerk, Мислик, *m.* Meissel zum Abschneiden des Blechs, *f.*

**Мислитель**, *m.* Denker, *m.*

**Мислити**, *v. n.* denken; erwägen; überlegen; 2) gesonnen sein, meinen, wilens sein; о собі́ мно́го — sich viel dünken; кому́сь зло мислити *Кч.* gegen jmdn Böses im Sinne haben, vorhaben.

**Мислите**, *n. N.* des Buchst. *M.*; \*писати — betrunken umhertasteln. [*voll.*

**Мисловатий**, *a.* geistreich, geist-  
**Мисловий**, *s. Mисливий*. [*(n. xv. 4)*.

**Мислотвор**, *m.* Gedankenkreis, *m.*

**Мислятин**, *m. N. e.* Berges.

**Мисник**, *m.* Schlüssel-, Topfbrett, *n.* Fächerschrank fürs Geschirr, *m.*

**Мисничка**, *f.* Semele, *B.* [*chen, n.*

**Мисочка**, мисична, *f. dim.* Schlüssel-

**Мистёрний**, (-ёдно, *adv. Bax.*), *a.* kunstvoll, künstlich, meisterhaft.

**Мистець**, *m. K.* II. 96 Meister, Künstler, Virtuos, *m.*

**Мистецький**, *a. OII.* meisterhaft.

**Мистецтво**, *n.* Meisterhaftigkeit, Kunst, Kunstfertigkeit, *f.* [*pl.* (apothecia).

**Мисчатка** овоцні, *pl.* Sporenlager,

**Мисюрка**, *f.* Panzerhemd auch den Kopf bedeckend, *n.* Sturmhaube, *f. Kч.* 425.

**Мися**, -яти, *m. s.* Мисочка.

**Мисячий**, *a. Га.* I. 106 *s.* Мисачий.

**Мит**, не тільки через сіни а и в миті *Ос.* (61) IV. 29?

**I. Мить**, *f.* gesäuberter Wald.

**II. Мить**, у одні, *P. II.* 82, в ту —, на — mit einem mal, in einem Augenblick, auf einen A., in einem Nu, allsogleich, *См. Ос.* 114.

**Митар**, митник, *m.* Zöllner, Mautner, *m. Пом.* III. 43.

**Митарство**, *n.* Betrügerei, Prellerei, *f.*; *pl.* listige Umtriebe III. II. 19.

**Митє**, *n.* das Waschen. [*C.I.* 208.

**Митєль**, (-тіль), *m.* Waschwasser, *n.*

**Митєць**, -тця, *m. H.* 124 der Kündige, Kenner, Künstler, Meister; Schwarzkünstler, Zauberer, *m. Гл. б.* 35.

**Міти**, (мію, мі-ти), *v. a.* waschen; — хату, стіни, поміст & scheuern.

**Мити́кун**, *m.* listiger, piffiger Mensch, Strolch, *m.* [*pen, m.*

**Мітка**, (*d.* міточка), *f.* Waschlap

**Митка́левий**, *a. Кч.* 218 von Mitkal od. Calico (Art grobe Mousselin).

**Митьма́**, митьмів, *adv. s.* Митусь; im zickzack *Ос.* 115. (*B.*).

**Митництво**, *n.* Zollwesen, *n. IIap.*

**I. Митниця**, *f.* Maut, Zollstätte, *f.* Zollhaus, *n. K.*

**II. Митниця**, *f. Гол.* III. 243 Waschfrau, die abspült, sauber wäscht; 2) *N. e.* Berges. *m. Пом.* III. 43.

**Міто**, *n.* Maut, *f.* Zoll, (*pl.* Золле),

**Митовий**, *a.* Zoll; *s. a. m.* Zollaufseher, -einnehmer, *m. IIap.*

**Мито́ка**, *f. N. e.* Berges. [*мітра*].

**Мітра**, *f.* Bischofsmütze, -krone, *f.*

**Митро́**, Митрик, *m. s.* Митро́.

**Митрополіт**, *m.* Metropolit, *m. adj.*

митрополічий, митрополітальний, Metropolitен-, Metropolitен-, Metropolitан-; [*митрополітис*].

**Митрополія**, *f.* Metropole, *f.* Sprengel eines Metropolitен, *m.* Metropolitенwürde, *f.*

**Мітусь**, *adv.* wechselweise, abwechselnd (bald mit dem gröberen, bald mit dem dünneren Ende gelegt, Holz &) im zickzack.

**Митуса**, *m. †* ein Mannesname.

**Митута́**, (-тя), *n. H.* 122 etw. Nichtsnutziges, Schmar, *n.*

**Мітю**, *adv. s.* Миттю, Мить II.

**Мих**, *m. Ч. V.* 1134 Art giftige Pflze.

**Миха́йло**, Михай, (-ань, -ась), -айлик, *m.* Michael.

Михайлик, *т.* Art Trinkbecher aus Holz *C.* II. 150.

Миць-миць! *int.* *с.* Минь-минь.

Мяцка, *f.* Vliess eines Lammes, *н.* *Gr.* 23.; Lammfellmütze, *f.* *АД.*; 1) Rassenstück, *н.* *с.* Кяцка; 3) *с.* Базька; (Б.); 4) Kiebitz, *т.* (чайка), (Б.).

Мич, мич, *с.* Меч.

Мичати, *с.* Мекати.

Мячка, (*d.* мячечка), *f.* das glatt geraufte Bündel Flachs, Hanf & zum Spinnen; Spinnrocken, *т.* *Пом.* III. 63; 2) Haarbüschel oberhalb der ратиця; 3) \* Kopfhare, *pl.* *Ко.* 4; 4) steifes Borstengras (Nardus stricta). [phoides, *В.*

Мячник, гребенястий, Villarsia nym-

Мяш, мяша, *III.* II. 201, *f.* Maus, *f.* (Mus musculus); *Пом.* III. 84; 2) *pl.* мяши Feifel, *f.* eine Halsdrüsenkrankheit der Pferde, мяши дерти eine Kolikkrankheit dh Reiben u. Kueifen der Haut beheben. [(Myosurus minimus) *В.*

Мишавка, *f.* Mäuseschwänzchen, *н.*

Мишак, *т.* Arsenik, *т.* *Пол.* 2) *s.* *d.* folg.

Мишаловок, — opix, *т.* *Кв.* *с.* Мишелівка 1). [grau gelblich-braun.

Мишастий, мишачий, *а.* mausefahl,

Мишати́на, *f.* Mäusefleisch, *н.*; 2) *с.* Мяшачка.

Мяшачий, *а.* Maus-, Mäuse-; — крпич Maudreck, *н.* — огонь (огник) Johannswürmchen, *н.* (Lampyrus noctiluca).

Мяшачка, мяшечка, *f.* (*pl.* -ки), Mausekoth, -dreck, *н.* [ten).

Мишва, *f.* *coll.* die Mäuse (und Rat-Miшей, *т.* митовийка, *f.* Mäusekönig, Zaunkönig, *т.* (Troglodytes parvul.).

Мишелівка, *f.* *gew.* *pl.* Nüsse von dem aufgesammelten Vorrathe einer Waldmaus od. eines Eichborns entnommen; 2) Waldmaus & selbst, *В.*; 3) *с.* Мишелівка.

Мишеня, -ята, *н.* Junges einer Maus.

Миший, миший, *т.* Borstenhirse, *f.* (Setaria glauca).

Мишин, миший, *а.* *с.* Мяшачий.

Мишини, *pl.* Hosen aus Schaffell, (*haut*), *pl.* [шестий, muskelig, muskulös.

Мяшиця, *f.* Muskel, *f.* *Пар.* *adj.* ми-

Мяшка, *f.* *dim.* *с.* Миш, Mäuschen, *н.*; 2) Мишей.

Мишкар, *т.* *с.* Балах 1).

Мишкувати, *v.* *н.* schnüffeln, mau-

sen (*v.* *а.*); 2) *v.* *а.* *с.* Валшпати.

Мишоватий, *а.* mauseartig, *Пол.*

Мишовине, *н.* Mausefrass, *т.* *з.* *В.* Stroh, Getreide & von Mäusen zerfressen.

Мишолов, — канюк, *т.* Mausebussard, *т.* (Buteo lagopus); 2) Thurmfalke, *т.* (Falco tinunculus).

Мишоловка, *f.* Mäusefalle, *f.* *Ст.*

Мишук, *т.* *с.* Мись.

Мяшця, *f.* *Пол.* *с.* Мяшиця.

Мищи́на, мящинка, *f.* *с.* Мясочка.

Мівкий, (*сoppar.* мівший), *а.* *с.* Мілкий, *В.*

Мівний, *а.* *Н.* 27 *с.* Мобний.

Мід, *г.* меду, *т.* Honig, *т.*; — пн-тущий, сичений Meth, *т.*

Мідь, *f.* Kupfer; Erz, *н.* [Kessel.

Мідень, -дня, *т.* *Ко.* 184 kupferner

Міденець, -нца, *т.* Kupfererzkies, *н.* *Вол.* [*f.* Spitzmaus, *f.* (Sorex).

Мідик, *т.* мідія, (*d.* -ичка),

Мідястий, *а.* *с.* Мідяністий.

Мідкий, *а.* honigsüss; verführerisch, *Ф.*

Мідний, *а.* kupfern, aus Kupfer, aus Erz.

Мідний, мідник, *ГШ.* *т.* Gelbgiesser, *т.* *Пар.*

Мідництво, *н.* Gelbgiesserei, *f.*

Мідниця, *f.* *Левч.* *с.* Мидница.

Міднобогий, *а.* mit kupfernen (ehernen) Füßen. [*н.*; 2) *с.* Мідяк.

Мідняк, *т.* Kupferkies, Kupfererz,

Мідовий, *а.* *В.* *с.* Мідяний. [*Пар.*

Мідоконя, *f.* Kupferbergwerk, *н.*

Мідорят, *т.* Kupferstich, *т.* *Пар.*

Мідорятник, *т.* Kupferstecher, -drucker, *т.* *Пар.*

Мідьосінь, *f.* Kupferlasur, *f.* *Вол.*

Мідунка, *f.* *с.* Медунка, (Б). [*geld*, *н.*

Мідяк, *т.* Kupfermünze, *f.* *pl.* Kupfer-

Мідяний, *а.* kupfern, Kupfer; kupferroth, *Пол.* [farbig; 2) kupferhaltig, *Пар.*

Мідяністий, *а.* kupferig, kupfer-

Мідяниця, *f.* змія — eherne Schlange *Пр.* IX. 218; 2) *с.* Веретільниця.

Мідянка, *f.* *с.* Мідик; 2) Kupfergrün, *н.* *Вол.*

Мідянчик, догонісик —, kupferfarbiger Rüsselkäfer (Rhynchites cupreus).

Мідяр, *т.* Kupferschmied, *т.*

Мідярня, *f.* Kupferhammer, *т.* *Пар.*

Мідярство, *н.* Kupferschmiedhandwerk, *н.* [*с.* мѣжи-.

Між, міждо, *праер.* *с.* Мѣжи; міждо-



- Мінка, *f.* Erwähnung, Bemerkung, *f.*  
 Мінкѣ, мінякѣ дати, зробіти ei-  
 nen Tausch machen, *Kv.* 401.  
 Мінливий, *a.* schillernd, *B.*  
 Мінма, *f.* s. Мінѣ, міньма; 2) *adv.*  
 im Wechseln, wechselnd: я емъ дав-  
 того міньма ich habe mit ihm das ein-  
 gewechselt, *Oz.* 115. [*m.* (Apatura iris).  
 Мінний клосявець, *m.* Schillerfalter,  
 Мінновий, *a.* -а контора Wechsel-  
 stube, *f.* *Кл.* [*m.* *См.*  
 Міннокоп, *m.* Minengräber, Minirer,  
 Мінорний акорд, *He.* Mollaccord  
 (minore), *m.* [*Minuten.*  
 Мінута, *f.* Minute, *f.* *adj.* мінутий,  
 Мінутник, *m.* Zauberer, *m.*  
 Мінйло, *m.* Tauschhändler, -krä-  
 mer, Tauscher, *m.*; 2) Wechsler, *m.* *Ко.* 79.  
 Міняти, *v.* *a.* tauschen, ändern,  
 wechseln (гроші на дрібні), щось на  
 щось, за щось gegen etw. — час так  
 на так, *III.* I. 332 die Zeit vergeuden.  
 Мінятурний, *a.* Miniatur-.  
 Мінячка, *f.* хайжа- würfelige Schne-  
 pfenfiege, *f.* (Empis tessulata).  
 I. Мір, *m.* s. Мир II. — сонний У.  
 Welt der Träume, *f.* [*f.* *К.* (*pl.* міри).  
 II. Мір, *g.* міру, *m.* Pest, Epidemie,  
 Міра, [мір-]. *f.* Mass, *n.* без міри  
 ohne Mass, masslos; до тої міри bis  
 zu dem Masse, zu dem Grade, bis so  
 weit, брати а корб, від к. міру Mass  
 nehmen (einer Person zu einem Kleide);  
 не стає до міри entspricht nicht dem  
 Mass, hat nicht das volle Mass; ити до  
 міри unter den Massstock als Recrut  
 sich stellen; на міри стояти in demsel-  
 ben Masse bleiben, weder zu-nach ab-  
 nehmen, das Gleichgewicht behalten;  
 під міру verhältnismässig; по міри nach  
 Massgabe, по крайній міри wenigstens;  
 2) міра полотна & Art Längenmass.  
 Міре, *n.* e. N. Berges.  
 Міренє, *n.* das Messen.  
 Міренник, (-йник), мірець, *Gr.*  
 23. *Кл.* *m.* s. Помірець; Ausmesser,  
 Schaffner, *m.*  
 Міривчий, *a.* *m.* s. s. d. vorherg.  
 Мірйло, *n.* Mass, *n.* заводити мірйла  
 U. Messungen anstellen; Masstab, *n.*  
 Мірительний, *a.* messbar, *IIp.*  
 Мірити, мірати, (-рю, -ряю; -иш,  
 -яш), *v.* *a.* messen; — ся в ким sich  
 mit jmdm messen.  
 Міриця, *f.* Metze, *f.* = 0.61487 Hektol it.  
 Мірийчий, *a.* — член Massglied, *n.*  
 Мірка, *f.* *dim.* s. Міра; Mässchen;  
 2) Mahlmetze, *f.* Müllermassel, *n.*; 3)  
 kleine Ackerparcelle.  
 Міротно, *adv.* s. Маротно.  
 Міркуванє, *n.* das Sinnen, Ermes-  
 sen, *n.* Denkart, *f.*  
 Міркувати, *v.* *n.* merken, *IIom.*  
 II. 28. *Oz.* 80. meinen, erwägen, den-  
 ken (*Oz.* §. 547 *ув.* 3.); по чім — wor-  
 nach mutmassen, schliessen.  
 Мірний, *a.* mässig, enthaltsam; 2)  
 mittelmässig; 3) -а мова *He.* gereimte,  
 gebundene, gemessene Rede. [*scheffel, m.*  
 Мірийця, *f.* Viertelmass, *n.* Viertel-  
 Мірність, -ости, *f.* Mässigkeit; 2)  
 Mittelmässigkeit, *f.* [*s. a. n.* Messgebühr, *f.*  
 Міровий, *a.* *Еор.* temporal; 2) -вє,  
 Міродавчий, *a.* massgebend, *ГШ.*  
 Мірочка, *f.* Fattermassel, *n.*  
 Мірочне, *s. n. a.* Messerlohn, *m.*  
 Messgeld, *n.* *IIap.*  
 Мірочник, (-ошн-), *m.* Müllerge-  
 sell, welcher von den Mahlgästen die  
 Mahlmetze (od. das Mahlgeld) einnimmt;  
*adj.* мірочницький.  
 Мірський, s. Мірекий, Meer-, (*Фр.*)  
 Міртовина, *f.* Myrtenholz, *n.* *Фр.* s.  
 Мирт etc. [*Oberschäfer, (Фр.)*.  
 Мірчук, *m.* 2 Liter; 2) Oberhirt,  
 I. Мірчак, *m.* s. Мурчак.  
 II. Мірчак, *m.* Hohlmass, *n.*  
 Мірчити, *v.* *n.* die Müllermassel  
 einheben, (*B.*) [*кóвий*.  
 Мірчук, *m.* s. Мірка 2); *adj.* мірчу-  
 Міряник, мірати, & s. Мірити;  
 \*міряна січка von allzulanggeschnitte-  
 nem Häcksel. [*Koth, IIic.*  
 Місьво, *n.* Teig, *m.* *К.*; 2) dickes  
 Місьти, (мішу, міши), *v.* *a.* kne-  
 ten; — ногами mit Füßen treten; —  
 ся по чім (*Фр.*) sich herumtummeln.  
 Місія, *f.* Mission, *f.* *adj.* місійний,  
 Missions-.  
 Міскѣ, *f.* s. Miská; мяскѣ.  
 Міський, *a.* städtisch, Stadt-.  
 Міснийця, *f.* s. Помісниця.  
 Міст, *g.* місту, *n.* -моста, *m.* Brücke,  
*f.*; 2) s. Поміст Fussboden, *m.* *К.* I. 204.  
 II. 61. \*містом класти ся servil sein.  
 Мість, *praep.* U. s. Замість, місто 3).



Містєць, & s. Мистєць &. [Місточко. Містєчко, *n. dim.* Plätzchen, *n.*; 2) *s.* Містївий, *a.* gehaltreich, gehaltvoll, *Пар.* [*a.* mystisch.

Містик, *m.* Mystiker, *m.* містїчний, Містїлище, *n.* Пол. Behälter, *m.* Містїна, *f.* Plätzchen, *n.* OLL; 2) Städtchen, *n.* 3) *N. e.* Berges.

Містїнїчество, *n. gr.* † Rangstreit, *m.* Містиско, містище, *n.* містїй, *m.* Mutterkuchen. *m.* Nachgeburt, *f.* (placenta).

Містїти, (міщї, містїш), *v. a.* jmdn, etw. placieren, aufstellen, jmdm einen Platz, eine Stelle geben; einräumen; — ся Platz finden, e. Stelle einnehmen; б) enthalten sein.

Містич, *m.* *Пар.* *s.* Міщанїн.

Місто, *n.* Stadt, *f.* 2) *s.* Міщ- 1); перенєсти — übersiedeln; 3) statt, anstatt; місто-6 М. II. 95 *s.* Нече-6, мовби. Містобк, (*d.* містобчок) -тка, *m.* kleine Brücke. [*f.* flecken, *m.*

Містобчко, *n.* Städtchen, *n.* Markt Містїшити, (-чїти), *v. a.* kneten, stossen, misshandeln.

Містїюк, *m.* Städter, *m.* Левч. [*f.* II. Містяне, *s. n. a.* Stadtzoll, *m.* Accise, Місце, *n.* Stätte, Stelle, *f.* Ort, Platz; Raum, *m.*; установка, *f.* місцями, stellenweise; то має місце 10 миль до пороги & es hat was zu bedeuten, ist von ansehnlicher Grösse, Menge; 2) *s.* Містиско.

Містєвий, *a.* örtlich. Orts, local; 2) hiesig. [*Sesshafte, Ortinsasse, m.*

Містєвїк, *m.* (*Фр.*) der in e. Orte Містєвїсть, -ости, *f.* Ortschaft; Oertlichkeit, *f.* [*bewegung, f.*

Містєзївнїсть, -ости, *f.* Fort-Mістїна, *f. s.* Містїна 1).

Місїрка, *f.* Glasperle, *f. vgl.* Бісер. Місяць, (*d.* місячєвко, місячик). *m.* Mond; 2) Monat, *m.*; місяцю Вадимїру Ч. I. 92. *adj.* місяцїв Mondes.

Місяцьоватий, *a.* mondförmig. Місяцьослов, *m.* Kalender, *m.* Місячка, *f.* monatliche Reinigung, Menstruation, *f.*

Місячний, *a.* mondhell; 2) monatlich, Monats; *adv.* місячно es ist Mondschein; 2) monatlich.

Місячник, *a.* der Veränderliche, Unstete wie der Mond; 2) der Mondsüchti-

ge; 3) Monatschrift, *f.*; 4) Mondfisch *m.* (Orthogoriscus mola), Вол.

Місячниковатї, *pl.* Mondsaamen-Gewächse (Menispermaceae).

Міт, *m.* Mythus, *m.* Mythe, *f.*

Міть, *f.* Зап. *s.* Замість, зает; люде йдуть до церкви як міть метє strömen in Haufen —.

Міта, *f.* Merk, Merkmal, Zeichen, *n.*

Мітавка, *f. s.* Мітовка.

Мітєльник, *s.* Мітїця.

Міти, *v. a.* † *s.* Мати I. [*beruhigen.*

Мітїсувати, *a. a.* K. beschwichtigen, Мітїти, *v. n.* zielen, Левч.

Мітїй, *a. s.* Меткїй; мітко, *adv.*

Крон. treffend.

Мітїла, *f.* Besen, *m.*

Мітїластїй, -атїй, *a.* besenförmig, besenförmig; buschig (*вус*) К.

Мітїля, мітїлячина, *f.* мітїлячїна, *n.* Besenstrauch, *m.* (Spartium scoparium); 2) Windhalm, *m.* (Agrostis) *s.* Метлюга

3) Windfahne, *f.* (Aira spica venti).

Мітїляр, *m.* Besenbinder, *m.*

Мітїниця, *f.* Ва. 20 до дому — flinke dabei reinliche Frau.

Мітїність, -ости, *f.* B. Fertigkeit, *f.*

Мітовка, (-бка), *f.* kleiner Besen.

Мітольобїя, *f.* Mythologie, *f. adj.*

мітольогїчний mythologisch; мітїчний, Мітра, *f. s.* Мітра. [*mythisch*

Мітрога, (-фра), *f. t.* Метрїжа.

Мітїю, *adv.* He. geschwind, in einem Nu.

Міџс, *m. s.* Міюс.

I. Міх, *m.* M. II. 65 *s.* Мох. [*balg, m.*

II. Міх, *m.* Sack, Schlauch, *m.*; 2) Blase-

Міхїр, *m.* міхїрина, *f. s.* Міхїр;

2) Tabacksbeutel aus міхїр.

Міховїна, *f.* Sackleinwand, *f.* ГШ.

Рактуч, *n.*

Міховка, *f.* Sackspinner, *m.* (Psyche).

Міходїй, *m.* Balgentreter, Calcant,

*m.* *Пар.* [*m.* Sackträger, *m.*

Міхонощ, (-бша, -бшич. Кол. I. 90),

Міхїнка, міхїрка, *f.* Eiterblase, *f.*

Міхїр, (*d.* -орбк), *m.* Blase, Urin-,

Schwimmbhase, *f.* Schlauch, *m.* [*Пар.*

Міхїрний камїнь, Blasenstein, *m.*

Міхїрник хохлатїй, Kappenrobbe,

*f.* (Cistophora crist.).

Міхурбїниця, *f.* Schlauchfaden,

-schimmel, *m.* (Ascofpora mucedo), Вол.

Міхурчатїй, *a.* blasig, Пол.

Міць, *g.* мѳци, *m.* Kraft, Stärke, Festigkeit, *f.* в мѳци збѳже жати in der vollen Stärke, in der ersten Reife (в свидѳ); зрѳбити щѳсь на мѳць etw. fest, dauerhaft machen.

Міцка, *f.* мѳцѳк, -цкѳ, *m.* с. Мѳц-ка 1); *adj.* мѳцкѳвий, *Ф.* -а дзѳблѳнка aus Lämmerwolle gewebt.

Мѳцний, *a.* fest; kräftig, stark.

Мѳцнити, *v. a.* stärker machen, — сѳлу die Kraft steigern.

Мѳцнити, *v. n.* erstarken, *K.*

I. Мѳч, *g.* мѳчи, *f.* с. Мѳч *Щог.* 152.

II. Мѳч, *g.* мѳчи, *f.* с. Мѳч, *Urin, f.*

Мѳш-, зѳмѳш *adv.* с. Пѳмѳш.

Мѳшѳк, мѳшѳн, *m.* Mischer, *m.* Пар.

Мѳшѳльний, *a.* mischbar, *Пар.*

Мѳшѳльність, -ости, *f.* Mischbarkeit, *f.* Пар.

Мѳшанѳ, *n.* das Misohen; 2) das Zusammentreiben der Schafe zum gemeinschaftlichen Hüten um Ostern (oder Pfingsten).

Мѳшанець, -нця, *m.* Mischling; Bastard, Blendling; 2) \* Störfried, *m.* ти — 1 ти би все гранѳцю мѳшѳв!

Мѳшаник, *m.* Bauer, der seine Schafe zusammen mit anderen auf die Senne giebt, (*B.*).

Мѳшанѳна, *f.* Mischung, *f.* Gemisch, Gemenge, Gemengsel, *n;* 2) —, мѳшанѳця Mischfutter, Mengfutter, *n.*

Мѳшаниско, *n.* Feld, wo Mengfutter angebaut war. [Мѳшанѳ 2).

Мѳшанка, *f.* с. Мѳшанѳна 2) und Мѳшѳти, (мѳшѳю, -ѳш), *v. a.* mischen, mengen; umrühren, umschütteln, umstechen; (комѳ jmdm) hinderlich sein, stören; — ся sich —; sich einmischen.

Мѳшка, *f.* Mischwerkzeug, *n.* Mischgabel, *f.* (*B.*).

Мѳшканѳ, *n.* Ч. V. 93. с. Мѳшканѳ 2).

Мѳшкѳватий, *a.* beutelig.

Мѳшкѳвѳ, *s. n. a.* Sackgeld, *n.* (Abgabe von jedem Sack Getreide etc.).

Мѳшкѳм, *adv.* *He.* (*Пр.* III. 361) стойти — зѳгѳрнд, заudernd?

Мѳшма, *f.* с. Мѳшанѳна 2) *Мѳ.* II. 234; 2) *adv.* мѳшмѳ untermischt, gemengt с. Пѳмѳш.

Мѳшнѳ, *f.* Riemengürtel mit Ringeln u. einem Säckel; Zierat, *m.*

Мѳшнѳ, *gew. pl.* мѳшнѳ Geschrѳte, *n.*

Мѳшѳк, -шкѳ, (*d.* мѳшѳчок) *m.* Sack; Schlauch; Beutel, *m.*

Мѳшѳ, -ѳти. (*d.* -ѳтко). *n.* мѳшѳк, *m.* Säckchen, *n;* 2) Schlauchfrucht, *f.* (utriculus).

Мѳшанѳн, *m.* Bürger. Städter, *m.*

Мѳшѳнка, (*d.* мѳшѳночка). *f.* Bürgerfrau, Städterin, *f.* [lich, kleinbürgerlich.

Мѳшѳнський, *a.* Bürgers-, bürger-Mѳшѳнство. *n.* Bürgerschaft, *f.*

Бürgerrecht, *n. coll.* die Bürger, *pl.* [*m.*

Мѳшанѳѳк, *m.* *He.* Kleinbürgerssohn,

Мѳшинѳ, *m.* с. Мужчинѳ.

Мѳшѳк, *m.* Städter, Spiessbürger, *m.*

Мѳшѳл, (*d.* мѳшѳлик), *m.* *Ф.* Sack;

Käsesack, *m.* [mündend.

Мѳшѳ, *m.* Fluss ins Asowsche Meer

Мѳшма, *f.* Miasma, *n.* Ansteckungsstoff.

Млѳ, *f.* *М.* *Щог.* с. Млѳ; Alles was nicht consistent; was sehr schwach, undauerhaft, mürbe ist: картѳмѳ як млѳ sind wenig nahrhaft; нѳтка рве ся як — reißt schnell. [dumpf (гѳлѳс).

Млѳвий, *a.* flau, matt, schwach;

Млѳвѳсть, -ости, *f.* Flaueit, Mat-

tigkeit, Schwäche, Abgeschmacktheit, *f.*

Млѳда, *f. a.* Ч. III. 215. с. Молодѳй.

Младѳнець, *m.* † III. II. 226 Säugling, *m.* Kind, *n.*

Младѳнѳця, *f.* Ч. IV. 3. Mädchen, *n.*

Млѳка, млѳковѳна, *f.* Morast,

Moorgrund, *m.* sumpfiger Boden, Flage, *f.*

Млѳковѳтий, млѳчний, *a.* sumpfig, morastig, moorig.

Млѳсканець, -вця, *m.* — ѳрин Rapunzel, Fettmännchen. *n.* (Valerianella v. Fedia olitoria).

Млѳчник, *m.* Thysselum palustre, *B.*

Млѳвинѳ, *f.* с. Млѳка (*Ф.*). [ritima).

Млѳзѳця, *f.* Milchkraut, *n.* (Glaux ma-

Млѳзѳдѳ трутѳнник, *m.* *B.* Uras-

baum, *m.* (Antiaris toxicaria). [вѳльнѳ —

Млѳво, *n.* с. Мѳливо; 2) Mahlrecht,

Млѳй, *a.* с. Млѳвий.

I. Млѳн, *m.* с. Блѳн. *Ог.* 81.

II. Млѳн, *m.* млѳнѳ *f.* с. II. 116. Mühle, *f.*

Млѳнѳр, млѳнѳрка, & с. Мѳльник,

мѳльничка &.

[нѳць. Млѳнѳць, -нця, *m.* *P.* I. 136 с. Блѳ-

Млѳнѳна, *У.* млѳнѳця, *Гѳл.* III.

252, *f.* (kleine) Mühle. [Mühle war.

Млѳнѳиско, (-ище), *n.* Ort wo а.

Млѳнѳивка, *f.* Mühlbach, *m.*

Млинкувати, *v. a.* збіже das Getreide auf der Putzmühle reinigen.

Млинний, *a.* -а дорога zur Mühle führend?

Млиновий, *H.* 302. млинський, *a.* Мühl-; Млинський, *s. m. a.* Nßl. des Chéremoш.

Млиновіяця, *f. s.* Млинівка.

Млинок, -нка, (*d.* -бчок), *m.* kleine Mühle; — від кави Kaffemühle; 2) Putzmühle, Kornklapper, Fege, Getreide-Reinigungsmaschine, *f.*

Млістий, *a.* *T. s.* Мглістий.

Мліця, *f.* Füllen, das zu Anfang des Sommers geworfen wurde. [На-млі́ока.

Млі́. *pl.* — бють es wetterleuchtet; 2) *s.*

Млі́йка, *f.* *Марк.* 135 *s.* Млі́ця?

Млі́йко, *adv.* *Мх.* *s.* Млєсно.

Млі́лий, *a.* *Кв.* 319 schwächlich, abgemergelt.

Млісно, *adv.* *s.* Млєсно.

Млість, *g.* млєсти, *f.* Uebelkeit; Ohnmacht, Bewusstlosigkeit, *f.* млєсти (млі́сти) удари́ли на ко́го, обня́ли ко́го Ч. III. 425 jmdn wandelte eine Ohnmacht an, (млю́сть *Кв.* 149. *Лєвч.*).

Млі́стоватий, *a.* leicht ermattend u. schwitzend.

Млі́ти, *v. n.* matt, schwach, kraftlos, erschöpft werden, schwachen, sich abzehren: го́лоду — am Hungertuche nagen; 2) in Ohnmacht fallen; 3) млі́є на слóбy ist vor dem Gewitter schwül geworden; 4) gar werden (м́ясо).

Млі́йний, *a.* Uebelkeit erregend, *Пар.*

Млі́йність, -ости, *f.* Uebelkeit, Neigung zum Erbrechen, *f.*

Мло́їти, *v. a.* schwächen, abmatten; мло́їть ко́го etw. erregt jmdm Uebelkeit, jmdm wird übel, unwohl (*B.*).

Млє́сний, млє́стивий, *ОП. a. adv.* млєсно, unwohl, übel, unpasslich; млєсно ко́му jmd ist nahe der Ohnmacht.

Млє́стити, *v. a.* *ОП. s.* Мло́їти.

Мля́ва, *Ст.* мля́вість, -ости, *f.* Schwächlichkeit, Dumpfigkeit, *f.*

Мля́вий, *a. s.* Мля́вий, weichlich; fad.

Мля́вощі, *pl.* *Фр.* Fadheiten, *pl.* Аля́міє, *f.* [Мя́тник, ко́жєма́ка; *H.* 285?

Мне́ць, *m. II. n.* 88. Rohgerber, *m. s.*

Мні́мий, *a.* vermeint, angeblich; eingebildet, *ГШ.*

Мні́ти, *Ме.* 305, мні́ти *Ле. v. n.*

meinen, denken, wissen.

Мні́шки, *pl.* Käseknödel, *pl.* *Пис.*

Мно́гий, *a.* vieler, (viele, vieles); *pl.* мно́гі; числ́о мно́ге Mehrzahl, Numerus pluralis, мно́го, *adv.* viel; —

лю́дий viele Menschen, viel Leute; мно́го раз vielmal, mehrmals.

Многобáрвний, *a.* vielfarbig, *У.*

Многобáрвність, -ости, *f.* Vielfarbigkeit, *f.* [*m. Пол.*

Многобл́очник, *m.* Flaschenzug,

Многобл́же, (-иє), многобл́жництво,

*Пар. n.* Vielgötterei, *f.* Polytheismus, *m.*

Многобл́жник, *m.* Vielgötter der mehrere Götter glaubt, verehrt, Polytheist, *m.*

Многобл́чний, многобл́чник, *s.*

Многоќутний &, mit vielen Flächen.

Многováжний, *a.* allzu wichtig;

vielgiltig; ernst.

Многováжність, -ости, *f.* grosse Wichtigkeit, Bedeutung, *f.* der ganze Ernst.

Многováдний, *a.* vielgestaltig, viel-förmig. [*m. Пар.*

Многováдець, -дця, *m.* Vielwaiser,

Многováда, *f.* Vielherrschaft, *f.*

Многováдний, *a.* wasserreich, *Фр.*

Многогол́вий, *a.* vielköpfig.

Многоѓранный, *a.* vieleckig.

Многоѓранный, многоѓранок,

-нка, *B. m.* eckiger Körper, Polyeder, *m.*

Многоѓрішний, *a.* viel sündigend.

Многодержáвний, *a.* viel, weit herrschend. [*fahren.*

Многодб́свідний, *a.* vieler-

Многож́енність, -ости, *f.* *Пар.*

многож́єнство, *n.* Vielweiberei, Poly-

gamie, *f.* [*genam, m. ГШ.*

Многобл́рний, *a.* -е имя́, Men-

Многозм́інний, *a.* vielveränder-

lich, *Фр.* [*giltig; hochwichtig, T.*

Многováчний, *v.* vieldeutig, viel-

Многováчність, -ости, *f.* Viel-

deutigkeit; 2) hohe Bedeutung.

Многováменний, многоимє́ний,

*Пар. a.* vielnamig, mehrnamig, der viele

Namen hat. [*namigkeit, f. B.*

Многováменність, -ости, *f.* Viel-

Многováдець, -дця, *m.* Vielfrass, *m.*

Многокл́пóтний, *a.* kummervoll,

sorgenvoll, *Пол.* [*hufer.*

Многокл́пóтний, *a.* vielhufig, Viel-

Многокр́асник, *m.* Polychrom, *n. B.*

Многокрѣтъ, *f.* das Vielfache.  
 Многокрѣтний, *a.* vielfach; vielmalig, oftmalig.  
 Многокрѣтний, *a.* vieleckig. [*n.* Многокрѣтник, *m.* Vieleck, Polygon, Многоліт, = многѣ літ, многих літ (многая лѣта) *Ко.* 119.  
 Многоліте, *n.* langes Leben.  
 Многолітний, *a.* vieljährig, langwierig; hochbejahrt. [*численний.* Многолічний, *a.* Зг. *Ст.* s. Много- Многолучевий, многолучий, *a.* *B.* vielstrahlig.  
 Многолюдний, *a.* volkreich.  
 Многолюдність, -ости, *f.* многолюдство, *n.* grosse Volksmenge.  
 Многомилостивий, *a.* (von Gott) sehr gütig, *s.* gnädig.  
 Многомыслий, *a.* *Кл.* sinnig.  
 Многомовний, *a.* gesprächig, redselig, *M.* [*gend, mächtig.* Многомощний, *a.* *Hy.* vielvermö- Многомужність, -ости, *f.* Vielmannerei, Polyandrie, *f.*  
 Многоног, -ога, *Пар.* многоножник, *B.* Vielfuss, *m.* (Julus). [*(Myriapoda).* Многоножки, *pl.* Tausendfüsser, Многоовощкові, *pl.* Vielfruchtige, *pl.* (Polycarpicae).  
 Многоосевий, *a.* viel, mehrachsigt.  
 Многоострів, -ова, *m.* Polynesien, *n.* *МШ.*  
 Многооочитий, *a.* *К.* vieläugig.  
 Многообчок, многообчик, *m.* Argusfalter, *m.* (Lycæna). [*Stämmen bestehend.* Многоплеменный, *a.* aus vielen Многоплодный, *a.* *C. I.* 164 sehr fruchtbar, fruchtreich.  
 Многоповажний, (-поважаний), *a.* hochgeehrt, hochachtbar. [*teuern.* Многопригодный, *a.* reich an Aven- Многопрядний, *a.* vielmalig, *Пар.* Многопрядный, *a.* vielfach, vielfältig. Многопрядність, -ости, *f.* Vielfältigkeit, *f.* *Пар.*  
 Многопрядный, *a.* vielarmig.  
 Многопрядный, *a.* fischreich.  
 Многопрядный, *a.* *B.* flussreich.  
 Многопрядный, *a.* mit vielen Hörnern.  
 Многопрядный, *a.* vielartig, *Пар.* Многопрядный, *a.* *s.* Многопрядный. [*Пар.* Многопрядный, *a.* grossmächtig,

Многоскладный, многосложный, *a.* vielsilbig. [*voll, B.* Многославный, *a.* ruhmreich, ruhm- Многословный, *a.* grossrednerisch, *Макс.*  
 Многоствин, *m.* *Пар.* Polyeder, *n.* Многоствинный, *a.* vielseitig; vielseitig. [*seitigkeit, f.* Многоствинность, -ости, *f.* Viel- Многоствинный, *a.* der viel gelitten hat, Märtyrer, *III. I.* 353; -е житѣ voll Leiden. [*Märtyrer, m. (-in, f.).* Многоствинник, *m.* (-иця, *f.*) Многоствинный, *a.* vielsaitig, vielbesaitet, *Фр.*  
 Многоуг, *f.* Menge, *f.* Quantum, *n.* Masse, *f.* grosse Anzahl; Vielheit, *f.* Многоуг, *a.* sehr mühsam, mühevoll, *Макс.*  
 Многоуг, *f.* viel sich abmühende Frau, bes. Hausfrau, *T.* Многоуг, -ости, *f.* Schwierigkeit, *f.* das Mühevoll- Многоуг, *m.* *Пар.* s. Мудрагелъ. [*dig.* Многоумный, *a.* *К V.* sehr verständig. Многоцветный, *a.* blumenreich. Многоцифренный, *a.* mehrziffrig. Многоцінний, *a.* kostbar, wertvoll. Многоцінність, -ости, *f.* Kostbarkeit, *f.* grosser Wert.  
 Многоцятный, *a.* vieltheilig.  
 Многоцятный, *a.* *Ваз.* ehrenvoll, hochgeehrt.  
 Многочисленный, *a.* zahlreich.  
 Многочисленность, -ости, *f.* grosse Anzahl.  
 Многочлен, *m.* Polynom, *n.* *adj.* многочленный, aus vielen Gliedern bestehend. [*Sprachen enthaltend, polyglott.* Многоязычный, *a.* verschiedene Множене, *n.* das Vermehren, Vermehrung; Multiplication, *f.* [*(-е ч.).* Множественное число, *s.* Многий, Множество, *n.* Menge; Vielheit, *f.* Множество, *s.* *a.* *n.* множене, -жня, множимок, -мка, *m.* Multiplicand, *m.* Множитель, множник, *m.* Multiplier, *m.*; Mehrer, Vermehrer, *m.*  
 Множить, *v.* *a.* mehrten, vermehren, vervielfältigen, multiplicieren; — ся sich vermehren.  
 Множить, *f.* *МШ.* s. Множество. Множность, -ости, *f.* *R.* 18. Ver-



mehring, *f.*

[fluiat).

Мнюх, *m.* Aalruppe, Quappe, *f.* (Lota I. Мня = мя = менé *accus. sgl.* mich *Oz.* 129. 80.

II. Мня, *mne*, *s.* Имá (имня́), *Oz.* 56.

Мня́к, *m.* verbrauchte Wagenschmiere.

Мнякй́й, *a.* III. II. 77. *s.* Мягкй́й.

Мнякй́ш. мнякуш, мнякй́ни, мнякй́ть *KC.* (83) VII. 503. & *s.* Мя́киш &.

Мня́со, мняс-íд. & Мня́та & *s.* Мя́со, Мя́та etc. *Oz.* 80.

Мня́ти, мя́ти, (мняу, мнеш), *v. a.* kneten, zerdrücken, zer- knittern, zerkneten, bearbeiten; — ся sich zerknittern; \*sich winden, Umstände machen, ängstlich, verlegen sein.

Мняткй́й, *a.* (*Фр*) *s.* Мягкй́й.

Мняшкү́рка. *f.* flache (innere) Hand; *adj.* мняшкү́рный. [(61) IX. 76; *Oz.* 95.

Мо, *adv.* *s.* Мбж. мбже, мабу́ть, *Oz.*

Мов, (мо́б *Pic.* =) мо́вби, *conj.* gleichwie, gleichsam, wie wenn *Oz.* 200. 210.

Мо́ва, *f.* Sprache, Rede, *f.*

Мо́вдъ, *f.* *s.* Смо́вдъ.

Мо́вити, мо́вляти, *v. a.* sprechen, reden, sagen; мо́вляв (то́й) wie es jemand einst wohl sagte, wie wenn, nämlich, wohl, doch wohl, so zusagen *Oz.* 204.

Мо́вка, *f.* Redensart, *f.*

Мовкй́ни, *pl.* *s.* Мья́кйни.

Мовкй́ня, *f.* Sprecherin, *f.*

Мовна́, *f.* Welle, Woge, *f.* мовна́ бют die Wellen schlagen an (*B.*); *vgl.* Вовна́ II.

I. Мовна́ця, *f.* *Бор. Фр.* Rednerbühne, *f.*

[Waschstube, *f.*

II. Мо́вница, *f.* [мы-] Badehaus, *n.*

Мо́вниеть, -ости, *f.* Redefluss, *m.*

Beredsamkeit, *f.* ОП.

Мовна́, *f.* blitz, *m.* — бс es blitzt, es wetterleuchtet; 2) Lichtschein, *m.*;

3) Wiederhall, *m.* Echo, *n.*

Мовчазлй́вецъ, -вця, *Mi.* II. 312. мовчазлй́вий, мовчазний, *a.* schweigsam, verschwiegen.

Мовча́к, *m.* *s.* Мовчу́н. [samkeit, *f.*

Мовчазлй́вистъ, -ости, *f.* Schweig-

Мовчазлй́вник, *m.* schweigsamer, Mönch.

Мовча́н, *m.* III. *s.* Мовчу́н; у мовча́на гра́ти Art Kinderspiel: Stillschweigen beobachten, *Kn.* [*f.* das Schweigen.

Мовча́нка, (*d.* -а́ночка *f.*) мовчане *n.*

Мовча́ти, (мовчу́, мовчй́ш), *v. n.*

schweigen (мовчй́ язй́чком); stumm sein; (*pic.* мовчу́щий, *K.* st. мовча́щий).

Мо́вчки, *adv.* schweigend; im Stillen *Oz.* 114.

Мовчлй́вий, *a.* *s.* Мовчазлй́вецъ.

Мовчо́к, -чка. *m.* II. 115. *s.* Мовчу́н;

Muckser, *m.* мо́вчкóм, *Oz.* 114 мовчу́кóм *K.* *adv.* stillschweigend, schweigsam.

Мовчу́н, *m.* der Schweigsame, Verschwiegene, Schweiger, *m.* He.

Мовчу́нство, *n.* das Schweigen.

Мо́га. *f.* *Oz.* (61) VI. 26. 42. як мо́га, скй́лько мо́га nach Möglichkeit, nach Vermögen, so viel es möglich ist, so viel man vermag; möglichenst stark, schnell &.

Мо́гй́ла, *f.* Erdhügel, Grabhügel; Grab, *m.* Grabmal, Ehrenggrabmal, *n.*

Мо́гй́лин, мо́гй́льний, *a.* Grabes, Gräber-.

Мо́гй́лка. (*d.* -й́лочка), *f.* kleiner Grabhügel; *pl.* мо́гй́лкй́ Gottesacker, Friedhof, *m.*

Мо́гй́льник, *m.* Arbeiter der für Wachposten Erdhügel aufwarf; 2) —, мо́гй́льщак, III. *Oz.* Todtengräber, *m.* *Ст.*

Мо́гй́льница, *f.* *s.* Бары́нок.

Мо́гй́ляк, *m.* — гробáр, II. *Ол.* Todtengräber, *m.* (Necrophorus vespillio).

Мо́гй́ра, *f.*? *s.* Мо́гй́ла *Oz.* 70?

Мо́гй́йцй́, *pl.* Ч. VII. 551 II. 336. *s.* Мо́гй́лкй́.

Мо́го́л, *m.* III. II. 67. *TP.* *s.* Мо́нго́л.

Мо́горй́ч, мо́грй́ч, *m.* Kauftrunk, (mercipotus).

Мо́горй́чй́ти, мо́грй́чй́ти, *Крон.* I. 14, *v. a.* II. ко́го́ jmdm einschenken, eine Zeche veranstalten, jmdn bewirten; — ся *Гол.* III. 324 einander —.

Мо́го́та, *f.* Möglichkeit, *f.* Vermögen, *n.* Macht, *f.* ста́ло не в мо́го́ту *K.* I. 285 war (ist) nicht möglich, war (ist) unerschwinglich.

Мо́гу́ря́нй́н, *m.* *s.* Ко́зьодо́ря́ст.

Мо́гу́чй́й, *a.* mächtig, stark III. II. 73.

Мо́гу́чй́сть, -ости, *f.* Macht, *f.*

Мо́гчй́, мо́гчй́, *s.* Мо́чй́, *Oz.* 66.

Мо́да, *f.* Mode, *f.*

Мо́да́льнй́сть, -ости, *f.* Modalität, *f.*

Мо́де́ль, *m.* мо́дло, *n.* *K.* Model, Vorbild, *n.*

Мо́де́люва́ти, *v. a.* modellieren.

Мо́де́рнй́й, *a.* modern; модерні-

зува́ти, *v. a.* modernisieren.

Модний, *a. modisch, der Mode angemessen.*

Модництво, *m. Modesucht, f. Пар.*

Модниця, модосвітка, *f. Нис. putz-süchtiges Weib, Modenarrin, f.*

Модняр, *m. Modenarr, m. Пар.*

Моднярка, *f. Modistin, f.*

Модравий, *a. meergrün, Пол.*

Модрина *f. модринець, -нця, m. Lärche, Lärchentanne, f. (Larix europ.).*

Мбе, *Ог. 92. s. Мбеж.*

Мож, *s. Можна.*

Мож жір, *m. s. Можір, Ог. 76. [leicht.*

Мбеж, *adv. ist möglich dass —, viel*

Можевельник, *m. s. Яловець.*

Можіа, *m. s. Мозіа.*

Можливий, *a. möglich, thunlich.*

Можливість, -ости, *f. Möglichkeit, f.*

Можна, *adv. es ist möglich, man vermag, man darf, man kann, es ist erlaubt.*

Можний, *a. mächtig. [keit, f.*

Можність, -ости, *f. Macht; Möglich-*

Можніти, *v. n. Левч. mächtig, reich werden. [ство, n. K. Aristokratie, f.*

Можновлада, *f. Пар. можновлад-*

Можновладний, *a. Пар. aristokratisch; 2) КУ. mächtig herrschend.*

Можновладник, *m. Aristokrat, m.*

Мова, *f. Nbf. des Служ. [Пар.*

Мозаїка, *f. Mosaik, f. adj. мозаїчний, Мл. musiv, Mosaik-.* [mark, n.

Мозгань, *f. хребетна — Rücken-*

Мозговий колівка, *m. Drehwurm, m. (Coenurus cerebri).*

Мозоловатий, *Пол. мозоловатий, a. schwielig. [dorn, m.*

Мозіль, -оля, *m. Schwiele, f. Leich-*

Мозниця, *f. Gehirnkasten, m. Пар.*

Мозок, -зку, *m. (pl. мозки u. мізки) Hirn, Gehirn, n. \*в мізкі лізе P. I.*

130 drängt sich auf (im Gedächtnis, in Gedanken). [strengung, f. Drangsal, n.

Мозоля, *f. Ф. mühevollen Arbeit, Ап-*

Мозолястих, мозольний, *Ф. (-льбий P. II. 174), мозолявий (-ляний), a. schwielig; \* mühsam erworben.*

Мозолювати, *v. n. harte, mühevollen Arbeit verrichten; мозолювана праця Н 194 harte Ar. die Schwielen auf den Händen erzeugt.*

Мой, Partikel zur Hervorhebung bei d. Huzulen: ході мой! а що там мой? so viel als ти! du (mein)! du halt!

Малоруко-німецький Словар.

Мойка, *f. gr. Под. s. Мійка. [mosaisch.*

Мойсєй, *m. Moses, adj. мойсєвий,*

Моканічний, *a. s. Меканчаній.*

Мокбит, *m. N. e. Berges.*

Моква, *f. B. Nässe, Nasskälte, f.*

Моклавина, мокліна, *f. nasser Boden, Moorgrund, Sumpf, m.*

Мокліця, *f. s. Мокроті, Пар.*

Мокляк, *m. s. Моклавина; 2) taube,*

verkümmerte Nuss, *(B.). adj. мокля-*

куватий, *nass, sumpfig. [charges).*

Мокляха, *f. Sumpfmilbe, f. (Limno-*

Моклячка, *f. s. Золотовіль, B.*

Моклячник, *m. klebrige Salbei, (Sal-*

via glutinosa). [sein, nass, feucht werden.

Мокнути, *v. n. der Nässe ausgesetzt*

Моковина, *f. coll. s. Маковина.*

Мокоті, *f. Ч. III. 107. Н. 179 e.*

Wort der Kinderspr. гірля — von kurz

geschorenem Kinde.

Мокос золотобка *Osmylus chrysops.*

Мокосні, *pl. Wasserrosen, pl. (Ne-*

lumbiae, Hydropeltidae), *B.*

Мокра, *f. s. a. rechter Nbf. des Дніпэр.*

Мокравець, -нця, *m. мокравник,*

мокринець, -нця, *m. Sternmiere, f.*

Hühnerdarm, *m. (Stellaria).*

Мокравий, *a. nasslich, Пар.*

Мокравинець, -нця, *m. Sumpfschnecke f. (Paludina).* [рембш ч.

Мокрєнький, *s. a. m. Nbf. des Че-*

Мокрєць, -єць, *m. Alles was sehr*

nass ist: nicht trockenes Holz &; 2)

mehrere Pflanzen: Saatenmiere, *f. (Al-*

sine segetalis), Mastkraut, *n. (Sagina*

procumbens); Galium aparine, Asperugo

procumbens.

Мокрий, *a. nass, feucht.*

Мокрин, *m. N. e. полоніна; 2) lin-*

ker Nbf. des Чєремш ч.

I. Мокріна, *f. Macrina.*

II. Мокріна, *f. s. Мокровина.*

Мокріця, *f. Kellerassel, f. (Oniscus);*

Wasserassel (Asellus aquat.) *Бол.; 2) Stein-*

kriecher, *m. (Lithobius forfic.); 3) Sco-*

lopendra. [umbellatum); 2) N. e. Berges.

Мокріш, *m. Spurre, f. (Holosteum*

Мокріти, *v. n. nass werden.*

Мокрб, *n. Nässe, f.; 2) adv. мокрб*

nass, feucht.

Мокровина, *f. Мл. s. Моклавина.*

Мокроті, *f. Nässe, Feuchtigkeit, f.*

Мокруха, *f. Bein. des Brantweins.*

Мокрѣвий, *a. См. в. Мокрѣвий.*  
 Мокрѣк, *m. alles Nasse; nasses Holz;*  
 Sumpf, *m.*

Мокрѣній, *pl. Sümpfe, Moräste, pl.*  
 Мокрѣчка, *f. Milzkraut, n. (Chry-*  
*sosplenium alternifol.).* [Мокѣтя.

Мокутіря, гірѣ — *f. Н. 179 s.*  
 Молю, *f. К. в. Міль II.*  
 Молѣ, *f. Н. 210 Hausfrau, die zu*  
 mahlen (молѣти) hat.

Молѣня, (-а), *f. в. Мелѣня.*  
 Молѣба, *f. У. Gebet, n.*

Мѣла, *f. † s. Мѣла Wgr. 179.* [Прут.  
 Молѣва, Молѣвица, *f. Nbf. des*  
 Молѣбен, *m. Art Litanei zu der Got-*  
 tesmutter, *s. Паракліс; Betfest, n. ГІІІ.*

Молѣбний, *a. 32. flehentlich, flehend,*  
 Bitt-; — прѣвник Ч. V. 469 Andachts;  
*adv. молебнѣ.* [Bittgänger; Pilger, *m.*  
 Молѣльщик, *m. Ко. 167 ГІІІ. Beter,*  
 Молѣнѣ, (-ѣс), *n. das Beten, Flehen,*  
 Gebet, *n.* [stieren mit Bitten.

Молестувати, *v. a. (Фр.) mole-*  
 Молѣбіг, -ога, *m. Lerche, f. (Alauda).*  
 Молистіти ся, (*B.*) *s. Просіти ся.*  
 Моли́тва, *f. Gebet, n.; 2) Fluch, m.*  
 Verwünschung, *f. АД. I. 180. 187.*

Моли́твати, *v. a. mit einem Gebet*  
 weihen: хату, поли́вницю; 2) детіну  
 — das Hauptsächliche von der Taufhand-  
 lung an dem neugeborenen Kinde verrich-  
 ten; *ptc. моли́тваний, (-вян-) u. мо-*  
 литвѣний.

Моли́твѣний, *Біл. моли́тѣбний, W.*  
*a. zum Gebet geh., andächtig, wehevoll.*

Моли́твѣник, моли́твосло́в, (*d.*  
 -овець), моли́товник, *m. Gebethbuch,*  
 (*d. -büchlein.*) *n.* (pelle, *f. ГІІІ.*

Моли́твѣнниця, *f. Bethaus, n. Ка-*  
 Моли́твѣнність, -ости, *f. Fröm-*  
 migkeit, Andacht, *f.*

Моли́твиця, *f. dim. У. Gebetlein, n.*  
 Моли́твувати, *v. n. М+Б. 257*  
 beten, das Gebet verrichten.

Моли́ти, *v. a. inständigst bitten, flehen;*  
 — ся beten; *b) s. Просіти ся; c) \*flu-*  
 ohen, *А-Г. 159; d) — на ко́го jmdn*  
 anbeten, *+М.* [turgisch.

Моли́товний *a. См. Gebet-; li-*  
 Моли́нѣ, (-я), *n. в. Молѣнѣ.*

Мо́лька та́това, §. Ч. ІІ. 492 s. Ступа.  
 Мо́льниця, *f. ausgespülte Luche,*  
 Kothlache, *f. Looh, n. (B.).*

Мо́льня, *Пол. мо́лья, Кол. I. 104. 106.*  
*f. Blitz, m. Пол. I. 64. 87, s. Мовні 1).*

Мо́льдь, *f. coll. junge Leute, die Ju-*  
 гend *М.* [sche, *m. vgl. Милодѣн.*

Мо́лодѣн, *m. Ч. 15 Geliebter, „Bur-*  
 Мо́лодень, -дній, *m. Mauerpfeffer,*  
*m. (Sedum acre).*

Мо́лодѣць, -дця, *m. Jüngling, junger*  
 Mensch, *übht. jung P. I. 6); Bursche,*  
*m. \*unternehmender, wackerer, kühner*  
 Mensch: мо́лодѣм спра́вити ся *Гр. б.*  
 19 etw. gut u. wacker bestehen, sich  
 wacker halten.

Мо́лодѣцкій, мо́лодѣський *TP. 147*  
 einem jungen Menschen eigen: \*wacker,  
 brav, ritterlich, heldenhaft. der kriege-  
 rischen Jugend geh.

Мо́лодѣцтво, *n. Марк. 137 Jungge-*  
 gesellenstand, *m. \*Bravheit, f.*

Мо́лодѣчий, (-ѣчний, *Св.) a. в.*  
 Мо́лодй 1). jugendlich; мо́лодѣцкий.  
 Мо́лодѣва, & *s. Моложава &*

Мо́лодй, (*d. -ѣнький*), *a. jung,*  
 Jugend- *s. a. m. Bräutigam, m. -а, s.*  
*a. f. Braut, f.; pl. мо́лоді die Jungen*  
*pl. Brut; 2) Brautleute, pl. Brautpaar (мо-*  
 ло́дѣ пара); \* — хлѣ́б *P. I. 180 nicht*  
 gut ausgearbeitetes Brod aus lockerem  
 Teig; в-мо́лоду *adv. von Jugend auf.*

Мо́лоди́к, *m. junger Mensch, junger*  
 Bursche, Junggeselle; у мо́лодикѣх *P.*  
 I. 74 in jungen Jahren; 2) Bräutigam;  
 3) Mond im ersten Viertel; Neumond, *m.*

Мо́лоди́кувати, *v. n. ІІІ. Jung-*  
 gesellenleben führen.

Мо́лоди́ло, *n. Бол. Sedum telephium;*  
 2) Sempervivum tectorum.

Мо́лоди́на, *f. (B.) Rahm. m. Oberes, n.*  
 Мо́лоди́ній, *TP. 91. мо́лодичний,*  
*a. в. Мо́лодѣчий.*

Мо́лоди́ти ся, sich noch als Jüng-  
 ling geberden *Н. 166; sich für jünger*  
 ausgeben, *He.; 2) impers. мо́лодять ся*  
 es zeigen sich Vorboten des nahenden  
 Ungewitters, es wird düster am Himmel,  
 (vor dem Regen) *Пом. ІІІ. 5—6.*

Мо́лоди́ця, (*d. -йчка*), *f. junge*  
 verheiratete Frau.

Мо́лоди́чити, *v. n. von Weibern:*  
 ehebrechen, Unzucht treiben.

Мо́лоди́чник, *m. der jungen verhei-*  
 rateten Frauen nachläuft, Weibernarr, *m.*  
 Мо́лоди́ж, -ежи, *f. Jugend, junge*

Leute; — шкільна Schuljugend, *f.*

Молодість, -ости, *f.* Jugend, Jugendzeit, *f.* [н.; с. Молодіця Ч. III. 192.

Молодка, *f.* Jungfrau, *f.* Mädchen, Молоднеча, *f. coll.* с. Молодіж, junges Geschlecht.

Молодник, молодник, молодойик, *Лзвч. т.* Jungvieh, *n.*, junge Baume, junger Waldstand; junger Trieb, Spross (am Baume) &. [verjungen.

Молодніти, *v. n.* jung werden, sich Молодьюжа *f.* Ч. III. 191? [VII. 412.

Молодужба, *m.* junger Ehemann Ч. Молодуйка, *f.* (Б.) feine Maisgrütze in der Süßmilch gekocht.

Молодощі, *pl.* R. Jugendzeit, Jugend, *f.* Jugendjahre, *pl.*

Молодство, *n.* Бл. Св. Jugend, *f.* junge Jahre, в молодстві Пр. II. 211 von Jugend auf.

Молодѹха, (д -ѹся, -ѹшка) *f.* МШ. junge Braut; Га. I. 21. Ч. IV. 301; 2) junge Henne.

Молодчина, *m.* Л. 24 с. Молодѣць. Молодѹк, *m.* Р. II. 53 kleines Kind.

Молодвий, *a.* Зан. II. 452 jugendlich.

Молодія, (д. молодячок), *m.* Jungeselle, Junker (Б.); \*Gelbschnabel, *f.* (Ф.).

Молодіта, *pl.* die Jungen, das junge Paar (Brautpaar).

Молож, *m.* Plattmuschel, *f.* (Tellina).

Моложава, (-авина), *f.* моложак, (-авнік), *m.* Jungwald, junger Waldstand, *m.* [jugendlich. Д. гр.

Моложавий, *a.* sich jung haltend, Молозиво, (-ево), *n.* erste Milch nach dem Kalben, Biestmilch, *f.* (Б.) Лом. I. 163.

Молоко, *n.* Milch, *f.* Лом. I. 164. 148.

Молоковець, -вця, *m.* Milch-Kuhbaum, *m.* (Galactodendron utile).

Молокоіс, *m.* gefleckte Salamander.

Молосувати, *v. a.* с. Полосувати misshandeln.

I. Молот, -ту, *m.* Treber, *pl.* d. i. Hüllen vom ausgekochten Malz [молоти]; 2) kleine Stücke, Scherben, *pl.*

II. Молот, -та, *m.* (grosser) Hammer, *m.*; 2) (g. -ту) Drusch, *m.*; 3) лен — Lein der gedroschen wird (Фр.), с. Молотень.

Молотьба, *f.* das Dreschen, Drusch, *m.* Dreschzeit, *f.*

Молотень, -тня, *m.* Dreschlein, *m.*

Молоти, (мѣлю, мѣлеш), *v. a.* mahlen Лом. 164; 2) wedeln; 3) plappern.

Молотити, *v. a.* dreschen.

Молотілка, (-ільня), молотня, (Б.), *f.* Dreschmaschine, *f.* [м. Drescher, *m.*

Молотільник, молотнік, *Н.* 180, Молоток, -тка, (д. молотчок), *m.* (kleiner) Hammer. [Молотьба.

Молоча, *f.* Ра. I. 373, молочена, *n.* с. Молочай, молочак псярник, *m.*

Wolfsmilch, *f.* (Euphorbia cyparissias u. esula); 2) с. Молочій.

Молочаний, *a.* Пар. milchartig.

Молочаник, *m.* (Б.) с. Молочник 2).

Молочарня, *f.* Milchgewölbe, *n.* Молочистий, *a.* milchig, Пол. milchreich. [chus oleraceus).

Молочій, *m.* Gänsedistel, *f.* (Son. Молочка, *f.* с. Молочай 1); Euphorbia procera; 2) Lactuca scariola; 3) Nbf.

des Bieslok, Гол. (Влн. II. 176).

Молочко, *n.* milchiger Saft; Futterbrei, -saft, *m.* (der Bienen); Milch eines Milchners (Fisch); 2) — пѣсѣ, котяче

Wolfsmilch, *f.* (Euphorbia); 3) с. Молочка 2); *adj.* молочковатий milchig.

Молочливий, *a.* Ч. III. 266 reichlich Milch gebend.

Молочний, (-ошний), *a.* Milch-, -а каша Milchgrütze, *f.* Milchbrei, *m.* mit Milch; -ий брат, -а сестра С. II.

200 Milchbruder, Milchschwester; 2) milchig; 3) milchreich; 4) Молочна с. *f.* а. Fl. in den See Molочне mündend.

Молочник, (-ошник), *m.* Milchmann, -händler; 2) Milcher, Milchner, (Fisch); 3) Milchtopf, *m.*; 4) Schöllkraut, *n.* (Chelidonium majus).

Молочниця, *f.* Milchfrau, *f.* Milchmädchen, *n.*; 2) gute Milch, Melkkuh.

Молочнобілий, *a.* milchweiss.

Молочавий, *a.* -е дѣрево schwach, brüchig.

Молощак, *m.* junger Wald.

Молцікати, *v. a.* §. с. Москати.

Молчички, *adv.* с. Мовчки.

Молівка, *f.* с. Мулявця, мулявка.

-Молівка, *f.* просова Hirsezünsler, *m.* (Pyrallis silacealis); 2) — мучна Asopia farinalis. [н. kleine Weile.

Момент, (д. моментик), *m.* Moment.

Момич, *f.* Wasserlilie, Seerose, *f.* (Nymphaea); 2) Nbf.



Момотлівий, *а.* Гол. III. 732 dhs Zischen lästig.

Момфа, *ф.* Affe, *т.* в. Мампа.

Монарх, монарха, *т.* Monarch, *т.*; *adj.* монарший dem Monarchen eigen, geh.

Монархія, *ф.* Monarchin, *ф.*

Монархія, *ф.* Monarchie, *ф.* *adj.* монархічний monarchisch.

Монастир, (*д.* -ірець), *т.* Kloster, *н.* *adj.* монастирський, zum Kloster geh.; klösterlich. [ein Kloster gestanden.

Монастирище, (-иско), *н.* Ort wo Mönach, *т.* Mönch, *т.*

Монахія, монашка, *ф.* Nonne, Ordenswester, Klosterfrau, *ф.*; 2) Liparis monacha. [Mönche, Mönchs.

Монашеский, монаший, *а.* vom Mönch, *н.* Mönchsstand, *т.* Mönchswesen, -leben, *н.* [leben, M. sein.

Монашествувати, *в. н.* als Mönch Mönche, *н.* *ф.* в. Монахство, намісто.

Монета, *ф.* Münze, *ф.* *adj.* монетний Münz-. [adj. монетарний Münz-.

Монетарня, *ф.* Münzamt, *н.* Пар.; Монетарство, *н.* Münzwesen, *н.*

Монетник, *т.* Münzer, *т.* Пар. Монисто, *н.* в. Намисто, *Оз.* 95.

Монька, моня, *ф.* molnjo, *н.* in d. Kinderspr. s. Молоко.

Монір, *т.* Art ausgehöhltes hölzernes Geschirr, (*Фр.*) vgl. Мосір. u. Мусірча.

Моніти, *в. а.* Ос. (62) IV. 107? Мопе, (*д.* мопек), *т.* Mops, *т.*

I. Мора, *ф.* Moire, *ф.* Art Zeugstoff. II. Мора, *ф.* Alp, *т.* Maare, Trut, *ф.*

Nachtmännchen, *н.* Моравія, *ф.* Todesfleck, Leichenfleck, *т.* с. Сукровиця; 2) с. Муравія.

Моралізувати, *в. н.* moralisieren. Моральний, *а.* moralisch; 2) von guten Sitten. [*ф.* gute Sitten.

Моральність, -ости, *ф.* Moralität Морандель, *т.* в. Мурандаль.

Мораністий, *а.* mit dunklen Streifen. Моранка, *ф.* Panopaea, *В.*

Морáха, Морáшка, *с.* Мурáшка. Морáхва, *ф.* linker Nbl. des Dvístér.

Морáва, *ф.* Maulbeerbaum, *т.* (Morus nigra); морвовати, *пл.* Maulbeerbaumartige, *пл.* (Moreae).

Морвбвий, *а.* von морва. Моргавка, *ф.* H. 12. Bein. des blitzenden Wetterstrahlens.

Моргати, моргнути, *в. н.* mit den Augenlidern (-brauen); blinzeln, winken (*вѣсом*). [Blinzler, *т.* Пар.

Моргач, моргун, *т.* der blinzet, Моргла, *ф.* gew. *пл.* моргли грають es wetterleuchtet, *с.* Моргавка.

Моргуліця, моргуля, моргуха, *ф.* die blinzelt, Kokette, *ф.*

Морі, *т.* Morgen, Joch Acker, *т.* = 0.57546 Hektar; *adj.* морівий.

Моріуля, *ф.* He. Пр. XII. 422 с. Гуля. Морда, (*д.* мордочка, *aug.* мордйще, *н.*), *ф.* Maul, *н.* Schnauze, *ф.* Gefriss, *н.*

Морданий, *а.* mit grossem Maul. Мордван, *т.* e. Schimpfname. [mühen.

Мордван, *н.* das Morden; 2) das Ab-Mордванник, *т.* N. e. Berges.

Мордувати, *в. а.* morden; 2) abmühen, — ся з ким sich womit zu Tode plagen.

Мордуля, *ф.* с. Гуля, моріуля. Мордун, *т.* Mörder, *т.*; in d. Räthsel: die Katze.

Мордунка, *ф.* Mörderin, *ф.* [Mord. Мордунство, *н.* das Morden, der

Море, *н.* Meer, *н.* See, *т.* übht. Wasser Ч V. 552. [schillernd.

Моревий, (-овий), *а.* aus Moire, Моревладець, -дця, моревладник, *т.* Meerbeherrscher, *т.* Пар. Фр.

Морéля, *ф.* Art grosse süssliche hellrothe Weichselfrucht.

Мореплав, *т.* Seefahrer, *т.* См. Мореплавок, -вка, *т.* Papierboot, *н.* (Argonauta). [„mores“ учати.

Моресити, *в. а.* корó jmdn rügen: Мореходець, -дця, *т.* Seefahrer, Schiffer, *т.* [wandelnd; See, Schiffsfahrts-.

Мореходний, *а.* Py. meerdurch-Mореходство, *н.* Фр. Schiffsfahrt, Seefahrt, *ф.* [chechus rosmarus).

Морж, *т.* Пол. Wallross, *н.* (Tri-Mоржовина, *ф.* Wallrossfleisch, *н.*

Моримух, *т.* Fliegenschwamm, *т.* (Agaricus muscarinus).

Моріти, *в. а.* jmdn Hunger leiden lassen (голодом); durch Hunger u. andere Entbehrungen quälen.

Моріг, -огу, (*д.* моріжок, -жкá), *т.* Rasen, *т.* mit Rasen od. Moos bedeckter Platz. [cupressiforme).

Моріжнік, *т.* Astmoos, *н.* (Hypnum Моркавець, -вця, *т.* Merk, *т.* (Sium latifol.).

Морква, морков, (морх-) *f.* Möhre, gelbe Rübe, Mohrrübe, *f.* (*Daucus carota*); \*хатня морква häuslicher, ehelicher Unfrieden, üble Laune der Hausfrau, *Kв.* 78; *vgl.* Скрамадіти.

Морквіна, *n.* Blätter von морква. Морквиця, морковка, *f. dim.* *s.* Морква.

Морквінка, *f.* Art Pflze. [тати]. Моркнути, *v. n.* *У. s.* Воркнути, (-ко-Морковий, *Kol.* I. 144. морковий, *a.* aus gelber Rübe.

Моровий, *a.* pestartig, ansteckend. Моровія, *f.* *Мак.* Pest, Seuche, *f.* варіа — Pesthauch, *m. B.*; 2) *s.* Мора-вця 1).

Морбже, *s. n. a.* Gefrorenes, *n.* Морбже, *n.* das Gefrierenlassen. Моржєнщик, *m.* der Gefrorenes verkauft. [*m.* (*Polygonum aviculare*).

Моржбк, -жкк, *m.* Vogelknöterich, Морба, (*d.* морбєць, -цк), *m.* Frost; Frostreif, *m.*; 2) Schauer, Fieberfrost, *m.* 3) Herbstzeitlosse, *f.* (*Colchicum autumnale*) *Вол. IIom.* III. 7.

Морбвити, *v. a.* frieren lassen III. I. 353; *impers.* морбвити мене es fröstelt mich, überläuft mich kalter Schauer.

Моровий, моровий, *A.* 120. *a.* frostig, eiskalt. [Schneeschiimmel, *m.*

Морововатий, (морсов-), *a.* кінь Моровюк, *m.* Eisvogel, *m.* (*Alcedo ispida*). [wurm, (*Bothrioccephalus latus*).

Морвідник, *m.* breitgliedriger Band-Mорок, *m.* Ч. I. 196. *K.* морба, *f.* dunkler Nebel; Todesgrauen, *n.*; 2) Plage, Qual, Plackerei; 3) Betäubung, Bethörung, *f.*; 3) Name des Teufels als Bethörers Ч. I. 196.

Морквк, *f.* Moor, *n.* Morast, Pfuhl, *m.* Quebbe, *f.* (*B.*) *IIom.* III. 9. [bethörend.

Мороклівий, *a.* КУ. betäubend, Моркувати, *v. n.* (*B.*) *s.* Марикувати, verdiesslich sein, murren: на ког wider jmdn. [sam, *K.*

Моркуватий, *a.* schwierig, müh-Mорон, *pl.* морончики, *m.* Gänseblümchen, *n.* Massliebe, *f.* (*Bellis perennis*).

Морбчити, *v. a.* plagen, quälen; betrügen, bethören. [plagt etc.

Морбчник, *m.* (-иця, *f.*) der (die) Морбшка, *f.* *Rubus chamaemorus*.

Морськати, *v. n.* *IIom.* I. 75 *a.*

Морснути 1), *s. d.* folg.

Морське дерево, über dem Wege überhangend und daher das Gesicht der Vorbeigehenden schlagend, *Лєсч. С. I.* 98; морська галуза.

Морскій, *a.* zum Meere, zur See geh., Meer-, Meeres, See-, -а рівень Meeresspiegel, *m.* *Пол.*

Морснути, *v. a.* leicht schlagen; 2) dreinhauen, *B.*; 3) rasch hinspringen.

Морбля, *m.* Block, Klotz, *m.*

Морсй, -яти, *n.* (*Фр.*) *s.* Попосй.

Мортір, *m.* Mörser, Pöller, *m.* *К.*

Морун, *m.* Meer-, Wassergott, *m.* *IIар.*

Морхворій, *m.* *Beim.* des Haus-schweins: „Rübenwühler“.

Морща, морщка *Пол.* морщина (*d.* -йнка), *f.* Falte, Runzel, *f.*

Морщак, *m.* Meerschweinchen, *n.* (*Cavia sobaya*).

Морщє, *n.* das Falten, Runzeln.

Морщїня, *n.* die dichten Falten am weibl. Kleide.

Морщити, *v. a.* falten; runzeln; \* — ся *P. II.* 133 die Stirne runzeln, sich sträuben. [Weiberhemde.

Морщїнка, *f.* gefalteter Kragen beim

Морйк, *m.* Seemann, Matrose, *m.* *Ст.*

Морйнка свїтїща, leuchtende See-qualle (*Pelagia noctiluca*). [2) *s.* Морбля.

Мосїря, *f.* Dickkopf, -schädel, *m.* *§.*

Мосїр, -ору, *m.* (*B.*) Salzfass aus einheitlichem Holz gemacht. [помош б.

Мосїрний, *s. a. m.* Nbl. des Чє-

Москаль, *m.* Grossrusse, Moskowite;

2) Soldat, (in d. Ukrajina) *m.* \*москаля

підвєати кому *Кв.* 376. jmdn betrügen;

2) Sardelle, *f.* (*Engraulis encrasicolus*);

3) Rothwanze, *f.* (*Pyrrhocoris apterus*);

4) *ungr.* Haferkuchen, *m.*

Москаленй, (-альєнй), -яти, *n.* des Moskowiten & Kind.

Москалик, (*aug.* москалюга), *m.* *s.*

Москаль; 2) Kaulbarsch, *m.* (*Acerina cernua*) *He. Пр.* XI. (1) 121.

Москальня, *f.* москальство, *n.* *He.* Soldatesca, *f.*; 2) Moskowitismus, *m.* Russenthum, *n.*

Москальщина, *f.* *У.* Art Abgabe.

Москати, *v. n.* schlagen; poltern, rügen.

Москва, *f.* St. Moskau; 2) *coll.* *s.*

Москаль 1).

Москвофіл, *m.* Anhänger mosko-

witischer Gesinnung, Sprache &, *m.*

Москвофільство, *n.* Vorliebe für grossruss. Sprache etc.

Москóвка, *f.* Moskowitin, *f.*; 2) Soldatenweib, *n.* s. Москáль 2).

Москóвский, *a.* moskowitisch, grossrussisch; *adv.* по москóвски; — вітрéць Nordwind; — канáрок Gimpel, *m.* (*Fringilla pyrrhula*).

Москóвство, *n.* Moskowitismus, *m.*

Московщенá, -áти, *n.* Kind e. Soldaten (москáль) III. I. 365.

Москóвщина, *f.* Russland, *n.* grossrussische Sprache etc.

Москóвщити, *v. a.* moskwitisieren.

Москорóдити, *v. n.* s. Мóскати.

Москóла, *m.* §. s. Ковáль Schmied, *m.*

Мóсьондэ etc. s. Мóсяж etc.

Мосóчі, *pl.* Ternstroemiaceae, *B.*

Мóства, *f.* Nbf. der Ств́рга.

Мостáвий, *a.* K. I. 51 als Titulatur: „Gnaden“, gnädig; 2) wohlhrwürdig, hochgeehrt, *IIap.* *Левч.*

Мóстик, (-óк), *m.* C. II. 125 s. Мистóк.

Мостáна, *f.* Diele des Fussbodens, *f.* C. I. 116 Ч. V. 424; 2) der Fussboden, (*B.*); 3) Brückendiele, -balken, *m.*; Brückenjochträger, *m.* *IIap.*

Мостáти, *v. a.* мист eine Brücke schlagen, brücken; до́ро́гу einen Weg pflastern, legen; den Sitz auf dem Wagen herrichten; 2) — ся sich einen Platz suchen *Kч.* 415; Platz einnehmen *ОИ.*

Мостівка, *f.* s. Гно́ївка, *B. vgl.* *Муст.*

Мостовáй, *a.* zur Brücke geh.; 2) мостовá, *s. f. a.* *He.* Pflaster, Steinpflaster, *m.*; 2) мостовé, *s. n. a.* Brückengeld, *n.* Brückenmaut, *f.* [стáна 3).

Мостовáна, *f.* s. Мист; 2) s. Мо-

Мóсур, *m.* Knorren, *m.*

Мóсяж, *m.* Messing, *n.* *Пол.*

Мосáжний, *a.* messingen, aus Messing.

Мосáжник, *m.* Messingschläger, Gelbgiesser, *m.*

Мот, *m.* Ко. 79. *gr.* s. Марнотрáвник.

Мотáлька, *f.* s. Мотáль.

Мóтанэ, *n.* мотáйна, *f.* das Haspeln; \* Verwirrung, *f.*

Мотáти, (-áю, -áшу), *v. a.* aufwinden, haspeln, weifen; \* — собí щось на н́с, на вус etc. sich wohl merken, — ся sich winden, s. wickeln, s. verwirren, *P. I.* 18; б) sich hin u. her be-

wegen, s. hinüberwerfen.

Мотáчка, *f.* *IIly.* Spulle, *f.*

Мóтив, *m.* мотáва, *f.* *K.* Motiv, *n.* мотивувáти *v. a.* motivieren.

Мотáга, мотáга, *m.* *Левч.* s. Мот.

Мотáка, *f.* Haake, Haue, *f.* Karst, *m.*; *dim.* мотáчка до ко́сá (до грабáкá) hakenförmiges Werkstück bei dem Senzenrechen.

Мотикáти ся, sich abmühen.

Мотáль, мотáль, (*d.* мотáлик, мотáльок), *m.* Schmetterling, Falter, *m.*; 2) Zeichen der Geometer, *n.*; мотáлики, *pl.* Kleinschmetterlinge (*Microlepidoptera*) *B.*

Мотáлиця, *f.* Wachsmotte, Raigmade, *f.* (*Galleria cerella*); 2) Leberegel *m.* (*Distoma hepaticum*); Egelkrankheit, *f.*

Мотилáвка, *f.* Schmetterlingemücke, *f.* (*Psychoda*). [blüter (*Papilionaceae*).

Мотилóковáти, *pl.* Schmetterlings-

Мотирбáс, *m.* *He.* Art Kleiderstoff.

Мотáци, *f.* *Kч.* Krücke, *f.* (*IIp.* IX. 849).

Мотáчити, *v. a.* kaisten, hacken s. Сáпати.

Мóтлох, *m.* *K.* мóтлош, *f.* *m.* *K.* Knäuel, *m.* Gerümpel; Gesindel, *n.* Pöbel, *m.*

Мотáбшити, (мотолóш-), *v. a.* derb schlagen, stossen; \* vertilgen.

Мотáяти ся, sich hin u. her bewegen, s. Мотáти ся; sich herumtreiben, herumtschlendern.

Мотнóти, *v. n.* чим womit schützen; — ся sich rühren, rührig, rasch sich wohin begeben.

Мóто, *n.* *III.* s. Мотóк; 2) Elle, *f.*

Мотовáло, (*d.* -áльцé), *n.* Haspel, Weife, *f.* [в́язок, -зка, Bindfaden, *m.* Fitze, *f.*

Мотовáв, *m.* Strick, Strang, *m.* мото-

Мотовáвэ, *n. coll.* Stricke, Stränge, *pl.*

Мотовáвити, *v. a.* *III.* fitzen, verwirren.

Мотовáвник, *m.* Seiler, *m.*

Мóток, *pl.* мотки; (*d.* мóточок, -чка), *m.* Zaspel, Tocke, *f.* Garngewinde, *n.*

Мотóлити, мотолóшити, *v. a.* zusammendrücken, verwirren.

Мотолóка, *f.* Viehseuche, *f.*

Мотóрити, *v. a.* thun, treiben *III.* I. 92; künsteln *ОИ.* [nett, hübsch.

Мотóрний, *a.* rüstig, wacker, tüchtig;

Мотóрність, -ости, *f.* Rüstigkeit; Nettigkeit, *f.*

Моторóшно, *adv.* кому́сь стáло —

jmdm wurde unheimlich, bange.

Мотофа, *m. gew. pl.* die Aalflösse, Aalpuppe; Grundschnur, *f.*

Мототати, *v. a. ГИИ.* hin u. herziehen, herumreißen, zupfen; — ся sich herumzerren.

Мотро́на, Мотря́, *f. Matrona.*

Мотро́шнн, *v. n. в.* Порóшнн (снйжбм) + *М.*

Мотуа, *m. М.* II. 374 s. Мотовая.

Моту́внн, *См. в.* Моту́внн.

Моту́внн, *a. Seil-, -a машина* Seilmaschine, *f. Пол.*

Моту́внн, моту́внн, *m. Seiler, m.*

Моту́внн, (*P.L. 18. моту́внн f.*), -зкá, моту́внн, (*d. моту́внн*), *m. Schnur, Leine, f. Strick, m. Fitze, f. Bindseil, n. Angelschnur, f.*

Моту́внн, *v. a. в.* Моту́внн.

Моту́внн, *a. в.* Похму́внн.

Моту́внн, *m. Ко. 68. Ränkespinner, Rabulist, m. в.* Мот.

Мо́х, *g. мо́ху u. мху, m. Moos, n.*

Мо́хнн, *f. kriechendes Fingerkraut, (Potentilla reptans).*

Мо́хнннн, мо́хнннн, *a. moosig; flaumig, behaart, rauch.*

Мо́хнннннн, -остн, *f. moosiges Aussehen, das Behaartsein.*

Мо́хнннннн, *v. n. sich mit Moos bedecken, Flaum bekommen; 2) \*reich werden.*

Мо́хнннннн, -тка, *m. Hainbinse, f. (Luzula pilosa).*

Мо́хнннннн, *m. \*ein Reicher.*

Мо́хнннннн, *f. in d. Räthsel: die Maus; 2) Gift-Reizker, m. (Agaricus torminosus) Вол.*

Мо́хнннннннн, *a. milchbärtig, Пар.*

Мо́хнннннннн, *a. etwas moosig.*

Мо́хнннннннн, *B. мо́хнннннн, Фр. pl.* Mooskorallen, Moosthiere, *pl. (Bryozoa).*

Мо́хнннннннн, *a. moosig, bemoost.*

Мо́хнннннннн, *m. Mooschwamm, m. (Boletus subtomentosus).*

Мо́хнннннннн, *f. Federbuschpolyp, m. (Alcyonella reptans).* [wächst.

Мо́хнннннннн, *n. Ort wo viel Moos*

Мо́хнннннннн, *m. в.* Пáсмн, пасемцá.

Мо́хнннннннн, *pl. Physalis alkekengi.*

Мо́ц, *f. в.* Мнцъ; мо́ц чо́госъ sehr viel von Etwas. [Rauchtabak.

Мо́цáк, *m. в.* Мо́цáр; 2) starker

Мо́цáр, *m. Гр. в.* Снлáч.

Мо́цувáтн сá в кнм mit jmdm ringen, seine Kraft, messen.

I. Мо́ц, *f. Kraft, Macht, f. ИГ.*

II. Мо́ц, *f. Urin, Harn, m.*

Мо́чá, *f. в.* Слотá; 2) *в.* Мо́ч II. (*B.*).

Мо́чáр, *m. мочáра, f. Sumpf, Moor, Morast, m.*

Мо́чáркá, *f. Bachmücke, f. (Tipula B.; 2) — живорóдка* Sumpfschnecke, *f. (Paludina vivipara).*

Мо́чáрннн, *Пол. II. мочаровáтнн, a. Sumpf-, sumpfig, morastig; — Грунт* Moorgrund, *m.*

Мо́чн, [мо́гу (мо́жу), мо́жеш], *v. a. können, vermögen, im Stande sein.*

Мо́чнннн, *a. pass: -е лнто.*

Мо́чнннннннн, *f. Пол. III. 378; мо́чнло, n. мо́чнль, m. Weiher, Lache, Flussstelle wo Hanf zum Rösten gelegt wird, Hanfröste, f.*

Мо́чнтн, *v. a. nass machen, aufweichen; einweichen; — нóгн den Fussbad nehmen; — ко́нбулн den Hanf rösten; 2) v. n. harnen, pissen.*

Мо́чкá, *f. Rösten des Hanfes, n. Под.*

Мо́чóвнн, (-вннн), *a. urinös, Пол.*

Мо́чóвнннннн, *a. dauerhaft, в.* Мо́ч I.

Мо́чувáтннн, *a. -а землá morastig.*

Мо́шá, *f. Grossmutter; 2) Hebamme, f.*

Мо́шéна, *f. в.* Мошонка.

Мо́шéнннн, мо́шéлннн, *Ал. Spitzbube, Betrüger, Beutelschneider, m. (B.).*

Мо́шéчкá, *f. днм. в.* Мо́шка, му́шка, III. I. 167.

Мо́шннн, *v. n. коло сéбе u. — ся viel um sich herumwühlen, trödeln; 2) Hokus Pokus machen, zaubern; wahr-sagen; mucken.*

Мо́шнá, *f. rum. grosse Alm, Meierei, f.*

Мо́шкá, *f. Stechmücke, Stechschnacke f.; 2) Wollschweber, m. (Bombylius); 3) — тулчáнка* Köcherfliege, Frühlingsfliege, *f. (Phryganea).*

Мо́шкó, *m. §. Moses. [тн, мо́шннн 2).*

Мо́шкóрóдннн, *v. n. в.* Божкóрóднннннннн, *pl. Hodensack, m.*

Мо́шнáч, *m. Sedum acre.*

Мо́шнннннн, *pl. Моху́нннн.*

Мо́шннá, *f. Мх. в.* Мошонка.

Мо́шóк, -шкú, *m. Milchbaar, n. leichter Flaum, Пар.*

Мо́шóнкá, *f. Beutel, Säckel, m. [Пар.*

Мо́шóнннннн, *m. Beutelschneider, m.*



**Мoшyл**, *т. rum.* Grossvater, *т. vgl.* Мoшa 1). [thier, *н.* (Moschus moschiferus).

**Мoшyсoвeць**, -вця, *т.* Moschus-Moш, *т.* Most, *т.*

**Мoщaниця**, *ф. N.* e. Berges.

**Мoщeвий**, *а. mostig.* [f. Tafelwerk, *н.*

**Мoщeнe**, *н.* — дошковé Tafelung,

**Мoщий**, *а. Ф.* (Пoз. (62) 135 schwach?

**Мoщi**, *пл.* Kraft, Macht, *ф. RV.*; 2) die irdischen Ueberreste, Reliquien. [ний.

**Мoщoвaний**, *птс.* zu Мoстити, мoщe-Мрa, *ф. с.* Мaрa 1).

**Мрaйти**, *в. н. с.* Мрaчити.

**Мрaк**, *т.* мрaкa, *ф.* (пл. мрaкi B.)

**Нeбeл**, *т.* мрaкa cичé vom kalten schneidenden Nebelregen, es ist nasskalt; \*Dunkelheit, Finsternis, *ф.* [Abgrund der Teufel.

**Мрaкoбicнa** безoдня, *К.* finsterner

**Мрaкoлюбeць**, -бця, *т.* мрaкoлюбний, *а. Фр.* Liebhaber der Finsternis, Finsterling, Obscurant, *т.*; lichtscheu.

**Мрaкoтити**, *в. н.* nebelig werden.

**Мрaмoр**, *т.* Пoл. с. Мaрмyр 1); мрaмoрний, *а. с.* Мaрмyрoвий.

**Мрaмoрeць** oчнiк, *т.* Schachbrettfalter, *т.* (Hirarchia Galathea).

**Мрaмoркa**, *ф.* Achateule, *ф.* (Hadena).

**Мрaмoрник**, *т.* Kalkstein, *т.* Гл. 29.

**Мрaчити**, *а. н. impers.* мрaчить на двoрi es ist Nebel, es nebelt, es nasselt; — ся es wird Nebeldämmerung.

**Мрaчний**, *а.* nebelig, (день); nebelfeucht; düster; мрaчнo ми в oчéx es ist mir wie Nebel vor den Augen d. i. ich vermag nicht klar zu sehen; мрaчнa далeчинa Nebelferne, *ф.*

**Мрaчнicть**, -oсти, *ф.* Dusterheit, Dunkelheit, *ф.*

**Мрéвo**, *н. H.* 61 с. Мaрeвo, мрiвo.

**Мрéжи**, *пл.* (lemk.) Stickerei, с. Мeрéжкa.

**Мрeць**, *т. с.* Мeртвéць Oз. 94.

**Мрéя**, *ф. Гoл.* (poзн. o яз. 61). ?

**Мрiвo**, *н. B.* düsteres, nebeliges Wetter, Nasskälte, *ф.*

**Мригати**, *в. н.* blinzeln, с. Мopгaти.

**Мрий**, *а.* nebeltrübe, düster; dumpfig; finster; на двoрi мpo (*adv.*) draussen ist düster; cо́нцe мpoв (*а.*) die Sonne ist umdüstert; \*дiти мрий die Kinder sind abgezehrt, abgemergelt.

**Мрийти**, *в. а.* dunkel machen, verdunkeln; 2) *в. н.* träumen: o чiм, wovon.

**Мрийч**, *т.* sumpfiger (junger) Wald, (*Ф.*).

**Мрий**, *г.* мрий, *т.* Nachtgespenst, *н.*; 2) finsterner Mensch, Griesgram, *т.*

**Мрийний**, *а.* dämmernd, schimmernd;

-a дaль d. Ferne RV. [m (in, f.) Пар.

**Мрийник**, *т.* (-иця, *ф.*) Schwärmer,

**Мрийти**, *в. н.* düster, nebelig werden, vom Fallen des Nebel-, Staubregens;

cо́нцe мрий die Sonne umdüstert sich (*vgl.* Мрий); 2) schimmern, dämmern, grauen, III. I. 2; wimmeln; 3) leise schlafen, schlummern; мрийють ся снi ОП.

es tauchen Träume auf. [Мрийти Лeвч.

**Мрийти**, *в. н. Cm. s.* schwärmen; 2) с.

**Мрийти**, *в. н. impers.* мрийть es

bilden sich kleine leichte Wellen. [ти.

**Мрий**, мреш. & *пл.* 3 pers. мрийть в. Мeр-

**Мрийти oчiмa**, с. Жмyрити oчi.

**Мрийки**, *пл.* с. Жмyрка.

**Мрий**, *т.* mürrischer Mensch, Brummbar, Griesgram, *т.*; тёмного мрийкa гpати Мx. Blindekuh spielen.

**Мрийкати**, М. II. 134, мрийкати, мрийкати, *в. н. с.* Мрийкати, мрийкати. [mig.

**Мрийвий**, *а.* mürrisch, griesgrä-

**Мрий**, *т.* Anthrenus, B.

**Мрий**, Ф. мрийкa, Лeвч. *ф. с.* Мрийкa; 2) Пар. с. Мрийця 2).

**Мрийвa**, *ф. KC.* VIII. 385 с. Мaрeвo, мpéвo, Zwieliht, Sonnenspiel, *н.*; 2) Пар. с. Мрийця 2).

**Мрийця**, *ф.* das Dusterwerden, Nebeldämmerung, *ф.*; 2) Gewimmel, Gëwühl, *н.* Schwarm, *т.*; 3) leiser Schlaf, Schlummer.

**Мрийвати**, *а. C.* düster, finster.

**Мрий**, мрийчiя, *ф. B.* dichter Nebel, Dunkel, *т.*

**Мрийць**, *т. К.* RV. с. Мрийник.

**Мрийвий**, мрийтьельний, До. *а. с.* Мрийний. [sucht, *ф.* Пар.

**Мрийвiсть**, -oсти, *ф.* Rachgier, Rach-

**Мрийтьель**, *т.* (-ицьелькa, мрийця, RV. *ф.*) с. Мрийник. [Rache üben.

**Мрийти**, (мрий, мрийш), *в. а.* rächen, Му, меш, & *пл.* 3 pers. мрийть mit d. Infinit. dient zur Bildung des Futurums, Oз. 56.

**Мрийр**, *т.* gemeiner Bauer, Bengel, Kч. 75; (*ф.* мрийркa gemeine Bäuerin, IIIc.).

**I. Мудь**, мудьo, *т.* gemeiner Kerl, Lämmel, Bauerbengel, *т.*

II. Мудь, мѹда попова. *f.* муде попове. *n.* Spindelbaum, *m.* (Evonymus europ.).

Мудѣрний, мудѣрський, *a.* (Фр.) kunstvoll; hübsch, [*ma hederacea*].

Мѹдики, *pl.* Gundelrebe, *f.* (Glechoma).

Мудина, *f.* Gr. 23. s. Гордовина II.

и. Мудь II.

Мѹдька, *f.* Fingerfeige: Nichts.

Мудник болотный, Parnassia palustris, *B.*

Мѹдо, *n.* Hode, *f.* (B.). [lummelhaft.

Мудоватий, *a.* dem Мудь I entspr.,

Мудовиль. *m.* Bauernfreund, *m.*

Мудоба. *f.* Filzlaus, *f.* (Pediculus pubis).

Мудрагѣль. (-ѣлик). мудра́к, *ГШ.*

мѹдри́к, *W.* der Altkluge, Spitzfindige,

Naseweise, Geisterling, *m.* [*s.* Мѹдрощі.

Мудра́ция, *f.* Kunststück, *n.* Ks. 300.,

Мѹдрецъ, *m.* der Weise.

Мудриво, *n.* См. s. Мудро́.

Мѹдри́й, *a.* weise, klug; einsichtsvoll, verständig, witzig; 2) sinnig Gr. 23

schön, künstlich, *adv.* мѹдро.

Мѹдри́к, мѹдрень, *m.* s. Мудрина́.

Мудры́ти, мудрува́ти, мудра́-

чити (-ач-). *Левч.* v. *a.* klügeln, C. II.

178. philosophieren, deuteln *Пар.*

Мудривня́к, *m.* *МШ.* s. Мудрагѣль.

Мѹдри́сть, -ости, *f.* Weisheit, Klug-

heit, *f.* [*flüchte, pl.*

Мудри́шки, *pl.* s. Мѹдрощі. *Ans.*

Мудро́, *n.* См. *Маг. слов.* Kunst, Er-

findung, *f.*

Мудроватий, *a.* künstlich, com-

pliziert, schwierig, verfänglich, sonderbar.

Мудровина́, *f.* coll. junge Triebe

an Nadelbäumen Gr. 23. [*prophetisch.*

Мудрови́щий, *a.* *Мог.* weissagend,

Мудро́та, *f.* etw. kunstreich Verfert-

igtes, Kunststück, *n.* Ф.

Мѹдрощі́, *pl.* Рч. 108 weises, ge-

scheidtes Verfahren; das Klügeln; Weis-

heiten, hochgelehrte Meinungen; Spitzfin-

digkeiten, *pl.* Schwänke, witzige Streiche.

Мудрува́ти, s. Мудра́ти.

Мудру́ля, *f.* Klüglerin, *f.*

Мудри́чий, *a.* К. weise denkend,

sinnig; klügelnd *Левч.*

Муды́тник. *m.* männliches Knaben-

kraut (Orchis mascula).

Муж, *m.* Mann; Ehemann, *m.* (*dim.*

мѹженько, lieber M.).

Му́жати́ся, sich ermannen, на щось

wozu; mannhaft vorangehen *Пу.*; 2) ta-

pfer kämpfen, ringen, streiten *ГБ. Зг.*

Му́жва́, *f.* coll. Р. II. 82. Кч. 309

Bauernvolk, *n.* -haufen, *m.*

Му́жеский, *a.* männlich; Mannes-

Му́жескість, -ости, *f.* Mannbar-

Mannesreife, *f.* [chem Sinn, starkmüthig.

Му́жесливий, *a.* *Пар.* von männli-

Му́жество, *n.* Mannheit, *f.* *Пар.*; männ-

licher Sinn; Energie, Tapferkeit, *f.* Muth, *m.*

Му́жий, (-ій), *a.* Зг. Т. Mannes-,

männlich; mannbar.

Му́жик, *m.* Bauer; 2) Ehemann, *m.*

Му́жиковатий, *a.* bäurisch, grob,

Кч. 250. [*Me.* 322, *a.* des Bauers.

Му́жиковий, му́жичин, му́жний

Му́жичий, *a.* Bauern-. [*Bauern, pl.*

Му́жичтво, *n.* Bauernstand, *m.*; 2)

Му́жичка, *f.* Bäuerin, *f.* *III.* I. 377.

Му́жити, му́жнити, *Св. v. n.* zum

Manne heranreifen, mannbar, reif, stark

werden.

Му́жний, (-ній), *a.* männlich, mann-

bar, mannhaft, *Пар.*; 2) *fem.* мѹжня

жівка (жѹва) Ч. V. 486. *Me.* 361. *He.*

verheiratete Frau.

Му́жність, -ости, *f.* Mannbarkeit,

Mannhaftigkeit, Tapferkeit, *f.*

Му́жоложник, *m.* Knabenschän-

der, *m.* К. *Пар.* [*derei, f.* *Пар.*

Му́жоложничтво, *n.* Knabenschän-

Мужува́ти́ся, s. Мужа́ти́ся 2).

Му́жична́, *m.* Mann, *m.* Mannsper-

son, *f.* (мужчін Gr. 23). [*Männern geh.*

Му́жичньский, *a.* (B.), Männer-, den

Му́жичр, *m.* Ко. 76 s. Му́жар.

Му́за, *f.* Muse, *f.*

Му́зей, *m.* Museum, *n.* [*зика, f.* Musik, *f.*

Му́зик, *m.* Musiker, Tonkünstler, *m.* мѹ-

Му́зика, (*d.* музиче́нько), *m.* Musi-

cus, Musikant, Spielmann, *m.*; 2) *coll.*

die Musik (грáв: spielt), Musik-Kapelle, *f.*

Му́зикáльний, *a.* musikalisch.

Му́зичка, *f.* Dorcadion holosericum.

Му́зичний, (-ичький, *Левч.*), *a.* Mu-

sik-; музично, *adv.* im Takt der Musik, *См.*

Му́зиль. *m.* Knieeschwamm, *m.* (у ко-

ня), *vgl.* Мозиль. [*мѹжество.*

Му́закість, -ости. *f.* Зг. s. Мѹжескість,

Му́зувір, *m.* *IG.* s. Бузувір.

Му́ка, *f.* Marter, Qual, Pein; *pl.* му́ки

В. Folter, *f.*

Му́ка, *f.* Mehl, *n.* (*pl.* му́ка).

Мукати, мукнути, с. Мекати, mucken, brüllen; mucken, mucksen.

Мукачивка, *f.* Art Fisolen.

Мукиця, *f.* Нав. (Пр. III. 270) с. Мукá.

Мукомельня, *f.* Getreidemühle, *f.*

Мукосій, *m.* der das Mehl siebt, beutelt, *Пис.*

Мукосійня, *f.* Beutelkammer, *f.* Г III.

I. Мул, *m.* Maulthier, *n.* (Equus mulus).

II. Мул, *m.* Schlamm, *m.* III. I. 15; 2) —, муліско, *n.* Gemüll, Mull, *n.* schlechteste Spreu. [schlammig;

Мулавий, мулістий, *Фр. a.*

Мулавина, *f.* schlammiger Boden.

Мулак, *m.* головель — Meeräsche, *f.* (Mugil cephalus).

Муляти ся, zögern, säumen.

Муляця, *f.* Mauleselin, *f.* Пар.

Мулич, *m.* Miesmuschel, *f.* (Mytilus).

Мулявця, мулявка, мулявка, муляк, *f. coll.* junge Brut verschiedener grösserer Fische, Fischbrut, *f.*; 2) с. Мересниця.

Мулякий, *a.* с. Глейкий, мулавий; 2) *adv.* мулко, *Пис?* с. Муляти.

Мулянка, *f.* Wasser-Sumpfkraut, *n.* (Limosella aquatica).

Муляр, (*d.* мулярчик), *m.* Maurer, *m. adj.* мулярский Maurer.

Мулярка, *f.* Weib des муляр, *n.*; 2) Maurerarbeit, *f.*; 3) чмолá- Maurbiene, *f.* (Anthophora parietina) [Маляр.

Мулярничок, *m. dim.* Ч. III. 146 с.

Мулярство, *n.* Maurerhandwerk, *n.*

Мулярчук, *m.* Maurerlehrling, -geselle, *m.*

Муляти, *v. a.* drücken, с. Давіти; 2) *v. n.* комусь в голові муляють нові ідеї: arbeiten, sich rühren, schwärmen; 3) — ся с. Бабрати ся. [Н. 58.

Му́ма, *f.* египецка — vom bösen Weibe

Мумізоване, *n.* Пол. Mumienbereitung, *f.* [tour, *f.*; 2) \* Soldat, *m.*

Мундір, мундур, *m.* Uniform, Mon-

Мундирувати, *v. a.* uniformiren, montieren.

Мундірша, *f.* Weib eines мундір: eines verabschiedeten Soldaten. [пця —!

Мунерия, *f.* §. Naturell, *n.* Anlage, *f.*

Муніция, *f.* Munitiontasche, Patron-

Му́нька, *m.* с. Нюнька. [tasche.

Му́ньковатий, му́нявий, *a.*

stumpfsinnig, blöde.

Мур-мур! (мурк), *int. anī* — nicht einen Muck!

Мур, *m.* Mauer, *f.*; 2) gemauertes Haus.

Му́ра, *f.* Staub-, Getreidebrand, *m.* (Uredo segetum).

Мурава, *f.* Rasen, *m.* с. Моріг. [ca].

Муравель, -вля, *m.* Ameise, *f.* (Formi-

Муравельний, *Фр.* муравіний, (-вяний), муравліний, *B.* Ameisen;

-е ма́сло Aetium septicum.

Муравіна, *f.* с. Мурава.

Муравіне, муравліне, *n.* Ameisen-

haufen, -hügel, *m.* [rauhschalige Birne.

Муравка, *f.* с. Мурашка; 2) Art

Муравляха, муравляк, *m.* Ameisenlöwe, *m.* (Mymecoleon), *B.*

Муравляр, *m.* — гривастий, Ameisenfresser, *m.* (Mymecophaga jubata),

Пол.

Муравник, *m.* с. Мурава, *B.* ВЕ.

Муравский шлях, Strasse von der grossen Січ, bis zum Quellengebiet der Ворскла u. Донець.

Муравщик, *m.* Под. с. Муляр.

Муражок, *m.* с. Моріг, моріжок.

Мурайка, *f.* с. Мурашка.

Мура́ль, мура́р Гол. III. 710. *m.* с.

Муляр, *Ми.* II. 108.

Мура́нь, *f.* Melanopsis, *B.*

Мурандэль, (-даль), *m.* с. Муравель.

Мураністий, *a.* с. Мурганістий.

Му́рати, *v. a.* beschmieren, beschmutzen.

Мура́ха комахоморка, *f.* Ameisenlöwe, *m.* (Mymecoleon formicarius).

Мура́шка, *f.* Ameise, *f.* (Formica, Myrmica).

Мурашкови́на, *f.* Ameisenhaufen, *m.*

Мурашні́я, *f.* Ameisengesellschaft, *f.*

Мурашці́к медве́жий, grosse Waldameise. [Augenbraunen, *pl.*

Мурга́й, (морга́й), *m.* in d. Räthsel:

Мургані́стий, *a.* dunkel gestreift, bunt, с. Морані́стий.

Мурга́тий, (-а́тий), му́рґавий, (-а́тий), му́ргий, му́ргурий, *K. a.*

von unreiner Farbe, schmutzig dunkelbraun, sch. gelb.; schwarzgrau.

Му́рґа, *m.* schmutziger Kerl, Saukopf; 2) schwarzer Ochs, (*B.*). [m. с. Му́рґа.

Муре́й, *m.* К. I. 252 Bauerlümme,

Муре́ля, *f.* с. Море́ля. [Лопатень.

Муржи́левий, *a.* свёрлик — с.

Мўрза, *m.* Mursa, tatarischer Fürst.  
Мўрзалець, -ця, *m.* Diener, Soldat eines Мўрза.

Мўрйй, (*д.-ёнький P. I. 6.*), *a.* schmutziggrau, schwärzlich braun.

Мўрин, *m.* Mohr, Neger, *m.*

Мўринка, *f.* Mohrin, Negerin, *f.*

Мўриньский, *a.* mohrisch, *Пар.*

Мўривка, *f.* мўрик, *m.* Mauer-, Hausschwalbe, *f.*

Мўривчик, *m.* Лесч. *s.* Муляр.

Мўрїти, *v. n.* roth scheinen *М+Б. 142.*

Мўркіт, -оту, *m.* das Murren, Schnurren.

[brammen. murmeln.

Муркотати, (-тіти), *v. n.* murren,

Муркотій, муркотійло, мурмїло, *m.* Brummer, Brummbart, Murrkopf, *m.*

Мурика́ти, мурика́ти, (мурнїчу, -йчеш) *Кв. 135, v. n.* schnurren, brummen.

Мурло́, *n.* §. Gefriss, Maul, *n.* Лесч.; 2) *Ос. (61) VIII. 50* Lämmel, *m.?*

Мурлу́, *int.* vom Schnurren (Spinne) des Katers.

Мўрник, *m.* *s.* Муляр.

Мўрно-ка́мїнь, *Гол. III. 121* на перстєні — vom Edelstein.

Мурованець, -ця, *m.* gebaute Strasse, Chaussée, *f.*

Мурований, *ptc.* gemauert; мурованенький, *a.* *P. I. 6. e.* Spielwort.

Мурованїця, *f.* gemauertes Haus.

Муровїця, *f.* Leichenblässe, *f. s.* Моравїця 1).

Мурувати, *v. a.* mauern.

Муру́гий, *a. s.* Мурга́тий, мўргий.

Мурча́к, *m.* Meerschweinchen, *n.* (Cavia cobaya). [*m.* Мурандєль, мура́шка,

Мура́ньюк, муранджєй, мура́шок.

Мус, *g.* мўсу, *m.* Muss, *n.* unvermeidliche Nothwendigkeit: „— великий пан, Muss ist eine harte Nuss, ist ein Bretnagel“; через мус gezwungen.

Муса́т, (-а́д, *ГШ*), Wetzstahl, *n.*; 2) Feuerstahl, *n.* *Иу. ГШ*; мусса́к *Gr. 23.* Dolch, *m.*

Мўсир, *m.* Asch, Aschkrug, *m.*

Мўсїть, *adv.* doch wohl, gewiss, sicherlich, ohne Zweifel; es scheint, wohl, fürwahr, *МШ.*

Мусїй, Мусїйко, *m.* Moses.

Мусїйщина, *f. K.* Zeitalter u. Gesetzgebung Mosis.

Мусїрча́, -ати, *n.* Mehlnapf, *n. s.* Мбсїр.

Мўсїти, (мўшу, мўсїш), *v. n.* müssen; sollen; мўсїть так бўти es muss so sein; 2) können *P. I. 137; ИГ. 38* не мўсїть = не мбже; 3) *Шоз. 104. 108* dringend wollen; 4) *impers. s.* Мўсїть.

Мускота́, *f.* grosses Koth.

Мўскул, *m.* Muskel, *f.*; муску́льный, *a.* Muskel-, muskelig.

Мускула́стїй, *a.* muskulös.

Мўснути, мўскати, *v. a.* leicht beruhigen, *Пол.* [ern, *m.* *ИГ. K.*

Мўсор, мўсур, *m.* Schutt von Mau-

Муст, *m.* Flussschlamm, Bodensatz, *m.* Koth, Mistwasser, *n.*

Мусталїк, *m.* tatarischer Commissär.

Мустїти, *v. a.* mit Koth anfüllen; mit Füßen treten, mischen.

Мустїнка, *f.* Mistwasser, Jauche, *f.*

І. Мусува́ти, *v. n.* *Ко. 61* nachdenken, überlegen §.

II. Мусува́ти, *v. n.* mousieren. [Stoff.

Мусуло́ас, *m.* baumwollener, rother

Мусу́лес, *m.* Brantweinaufguss mit aufgelassenem Honig, *m.*

Мусу́лец, -ця, *m.* Molke, *f.*

Мўсю, мўсїш, & *s.* Мўсїти &

Мусандро́вий, *a.* *Ос. (62) VI. 53?*

Муся́нжбвий, *a.* *III. II. 25 s.* Мося́жний, bronzen.

Мут, *m.* У. муть, *f.* Лесч. das Trübe, Schwall, *m.* schmutzige Feuchtigkeit.

Муталь, *m.* муталька, *f. s.* Мутїль.

Мўтва, *f.* Gewühl, Gewirre, *n.* Wirrwarr, *m.*

Мутєрка, *f.* Schraubenmutter, *f.*

Мутїтель, *m.* Ordnungsstörer, Störenfried, *m.*

Мутїти, (мўчу, мўтиш), *v. a.* trüben; verwirren, stören; мутя́ца вода Ч. I. 44 = горївка betäubend, Schwindel erregen. [мўтлї, мўтлики.

Мутїль, *m.* *ТР. 69 s.* Мотїль; *пл.*

Мўткїсть, -ости, *f.* *Ле. (Лір. 35. 41)* Beweglichkeit, *f.?* [unlauter.

Мутнїй, *a.* trübe, getrübt, unklar, Мўтнїсть, -ости, *f.* Trübheit, Unlauterkeit, *f.*

Мутноватїй, *a.* etwas trübe, *Иу.*

Мутна́во, *adv.* flau, langsam.

Мутня́к, *m.* Dintenfisch, *m.* (Sepia).

Мўтра, *f. s.* Мутєрка.



Мутувати, *v. a. Gr. s. Мутати.*

Мутушувати, *v. n. кимось jmdn hin u. her werfen, Др. с. 249.*

Му́фка, *f. пульсова Handmuff, Puls wärmer, m. Пол.*

Му́х, *m. P. II. 39 s. Мох, Oz. 43.*

Му́ха, *f. Fliege, (Musca) gew. Stubenfliege; \*ähnliche Insecten: Biene, f.; — ясіньова spanische Fliege; 2) \*му́хами годіваний witzig, piffig; має свої му́хи (в нбсі) hat seine Launen, Unarten; му́ху вб́йти Кн. sich einen tüchtigen Rausch holen. [des Byr.*

Му́хавець, -вця, *m. rechter Nbf.*

Му́харі́ця, (-йчка), *f. Eintagsfliege, f. (Ephemera).*

Му́ха́рка ві́всоватка, *f. B. Glatt Wiesenhafer, m. (Arrhenaterum avenaceum).*

Му́хва́, *f. (Фр.) s. Мушні́.*

Му́холо́п, *m. (Fliegenfänger), Entomolog, m. Gr. 23. [(Muscicapa).*

Му́холо́вка, *f. Fliegenschnapper, m.*

Му́хомо́р, му́хотру́т, *m. Fliegenstein, m. Fliegengift, n. Пол.; 2) — му́хотру́тка, s. Мориму́х, Вол.; 3) Delphinium elatum.*

Му́хомо́рка черво́нява, *Perlen-schwamm, m. (Agaricus rubescens).*

Му́хори́ця, *f. Hautausschlag, m. Nesselsucht, f.*

Му́хо́яр, *m. türkischer Kamlot.*

Му́хта, му́фта, *f. Muff, m. [Pferd, &*

Му́ц, *m. bausbäckiger Junge, feistes*

Му́цки́, *m. kleiner Hund, Mops.*

Му́ча́нка, *f. Gemengsel aus Mehl, Milch u. Schafkäse, n. vgl. Ма́чанка.*

Му́ча́р, *m. T. Mehlerzeuger; 2) Mehlhändler, m.*

Му́че́лик, *m. Nbf. des Че́ремш ч.*

Му́че́не, *n. das Martern, Quälen.*

Му́чени́к, (му́чень, *См.*), *m. Märtyrer, m. [T. Пар.*

Му́чени́цтво, *n. Märtyrerthum, n.*

Му́чени́ця, *f. Märtyrerin, f.*

Му́чени́чий, *a. -а смерть Märtyrertod, m. Пар.*

Му́чи́лище, *n. ГІІІ. Folterkammer, f.*

Му́чи́на, *f. B. Stärkemehl, n. Stärke, f.*

Му́чи́нець, -нця, *m. Gänsefuss, m. (Chenopodium album), Вол.*

Му́чи́нити, *v. a. mit Mehl bestauben.*

Му́чи́стий, *a. Пол. mehlig.*

Му́чи́тель, *m. Peiniger, Quäler, Fol-*

*terer, m. ГІІІ.*

Му́чи́телька, *f. Quälerin, f. Пар.*

Му́чи́тельний, *a. Martern-, peinlich.*

Му́чи́тельство, *n. K. Pein, Martern, Grausamkeit, f.*

Му́чити, *v. a. quälen, peinigen, martern; — ся sich quälen, Qual, Pein fühlen, sich Zwang anthun, Кн. — ся над чим sich wobei sehr viel Mühe geben, sich martern.*

Му́чи́ця, *f. s. Му́ка. [кучма?*

Му́чма, *f. Зап. II. 452 Reimw. zu*

Му́чи́й, *a. mehlig, mehlhaltig, mehlreich, B.*

Му́чи́йк, *m. Mehlbehälter, m. ГІІІ.*

Му́чи́йця, *f. Bärentraube, f. (Arctostaphylos uva ursi). [rinalis.*

Му́чи́йк, *m. коморець Asopia fa-*

Му́ша, *f. См. (ІІр. III. 372) Zwang,*

Мус, *m. s. Мус; Pflicht, f.*

Му́ша́рка, *f. (В.) s. Мориму́х.*

Му́ше́вий, *a. aus Pelz, K. s. Смуше́вий. [Пол.*

Му́шелько́вий, *a. kleinmuschlig.*

Му́ше́нник, *m. (В.) s. Моше́нник.*

Му́шій, (-іа), *m. Setaria verticillata.*

Му́ші́ни, *pl. lederne Hosen (Всч. I. 229).*

Му́ші́нний, му́ші́й, *ГІІІ. a. Fliegen.*

Му́шка, *f. dim. s. Му́ха; 2) blasen-*

ziehender Fliegenpflaster; 3) mouche,

Schönheitspflasterchen, *n.; 4) — пастри-*

на́ Timotheusgras, *n. (Phleum pratense);*

5) *pl. s. Начо́си Oz. (61) XI. 29 vorderer*

Bestandtheil einer Art von Haarfrisur,

„Sechserl“ bei den Ohren.

Му́шка́тник, *m. Muskatnussbaum, m.*

(Myristica moschata). [ний Musketen-

Му́шке́т, *m. Muskete, f.; adj. мушке́т-*

Му́шке́тик, *m. N. e. полони́на.*

Му́шлі́н, *m. Mousselin, n. adj. му-*

шлі́нбовий. [f. adj. мушле́вий. Muschel.

Му́шла, (*d. мушелька*), *f. Muschel,*

Му́шна́, *pl. s. Мошна́.*

Му́шній, *a. — му́шій (пень) volk-*

reicher Bienenstock. [cornutum.

Му́шні́к, *m. Mutterkorn, n. (Secale*

Му́шня́, *f. coll. Fliegen, pl.*

Му́штра, *f. Exercieren, n.; adj. му-*

штре́кий vom Exercieren.

Му́штрува́ти, *v. a. exercieren; dres-*

sieren, drillen. [degeschirr, *n.*

Му́шту́к, *m. Mundstück vom Pfer-*

Мущ-, в. Мужч-. [II. 28.  
Муцýр, (-ip), *m.* Mörser, *m.* Пот.  
Мчáлка. *m.* Ordner bei der Hochzeit, *m.* Mi. II. 271; *f.* Eilbotin, *f.* Ко. 120.  
Мчáти, (мчу, мчýш), *v. a.* schnell fortbringen; forttreiben; 2) *v. n. u.* — ся schnell laufen, eilen, sich stürzen.  
Мшанéць, -ня, *m.* Nbf. des Днi-стér; 2) лóмiнь — *Saxifraga muscoides*, *B.*  
Мшанийк, *m.* с. Омшанийк.  
Мшедь. (им-), *f.* Flechte, *f.* (Lichen).  
Мшýстий, *a.* mit Moos bedekt, moosig.  
Мшýти, *v. a.* mit Moos ausstopfen; — ся wie Moos dicht verwachsen, faserig werden.  
Мшýця, *f.* с. Вшýця, *Оз.* 80. [dius).  
Мшичáк *m.* Blattlausbohrer, *m.* (Aphid-  
Мя, ме, *accus. sgl. st.* менé, mich, *Оз.* 129.  
Мýвка, *f.* с. Мáвка. [miauen.  
Мýвати, мýкнyти, мýвчáти, *v. n.*  
Мýкийй, (*d.* мýгéнький), *a.* weich; weichlich; zart; mürbe; sanft.  
Мýкильня. *n.* с. Мýкiни.  
Мýкiсть, -ости, *f.* Weichheit; Weichlichkeit, *f.* Пар.  
Мýковáтий, *a.* etwas weich.  
Мýковáтiсть, -ости, *f.* geringe Weichheit.  
Мýковолóбий *a.* flaumig, *B.* [дний.  
Мýкодýшний, *a.* с. Мýкocép-  
Мýкocлáнчi, *pl.* Weichflosser, *pl.* (Malacopteri). [weichmüthig.  
Мýкocрдний, *a.* weichherzig,  
Мýкocрднiсть, -ости, *f.* Weichherzigheit, *f.* [schalig.  
Мýкocкорлýпний, *a.* Пол. weich-  
Мýкocлýхий, *a.* fein hörend, weich h. Лс. [Лсч.; das Weiche.  
Мýкотá, мýкотá, *f.* Weichheit, *f.*  
Мýбóнький, *a.* *dim.* с. Мýкийй.  
Мýчáстий, *a.* weich.  
Мýчáти, *v. n. s.* Мýкнyти, мýшáти.  
Мýчýти, *v. a.* weich machen, weichen, erweichen. [Мýцýти.  
Мýлати, мýдýти, (*B.*), *v. a.* с.  
Мýжний, *a.* saftig.  
Мýжнiцi, мýжнi, *pl.* Cactuspflanzen, *pl.* (Opuntiae), *B.*  
Мýжшiти, *v. n.* с. Мýжýти.  
Мýз, *m.* В. мýзъ, *f.* Ил. Muskel, *f.*; 2) der körperliche Inhalt, Masse, Dichtigkeit, Dicke, Beileibtheit; Festigkeit (des Holzes), *f.* ГИШ.; 3) Splint, *m.*

Мýзгунýй, *pl.* Fleischpolypen, *pl.* (Holosarca). [Мýздрó, *Оз.* §. 27.  
Мýздpa, *f.* Borke, *f.* (rhytidoma) с.  
Мýзýстий, мýкýйй, *a.* dicht, dick, massiv. [heit, *f.*  
Мýзýстiсть, -ости, *f.* Dichte, Dicht-  
Мýзýти, *v. a.* dicht machen, Пар.  
Мýзýка, мýзýкийй, с. Мýзýка, мýзýкийй &  
Мýзýтyти, *v. n.* dick werden, *Mi.* II. 261.  
Мýзýк-, зýка, *m.* Mark, Kern, *n.* das Beste.  
Мýкýйй, мýкéнькийй, *dim. a. s.* Мýкýкийй.  
Мýкýнá, *f.* Balg der Getreidekörner, *n.* ГИШ.; Spreu, *f.* Н. 112; *pl.* мýкýнi, *pl.* Hülsen von der gestampften Hirse. *Оз.* (61) IV. 28.  
Мýкýш. *m.* weich, gar bearbeitetes Feld, (*opp.* облiг твердýйй); с. Мýкýш.  
Мýкýть, -отy, *m.* Fleischtheile, (на ногáх &) с. Мýкýш. [cher werden.  
Мýкýти, мýкýшáти, *v. n.* weich, wei-  
Мýкýнýй, *pl.* Weichthiere, *pl.* (Mollusca).  
Мýкýш, *m.* das Weiche ühhpt.; die Weichen bei Thieren; Fleisch der Früchte, fleischiger Theil am Leibe; 2) \*wankelmüthiger Mensch; 3) Potentilla anserina.  
Мýкýшка, *f.* das Weiche des Brodes, Brosame, *f.*  
Мýлó, *n.* Mörserkeule, *f.* Лсч.; 2) —, мýлка, *f.* ГИШ. Hanf- od. Flachsbreche, *f.* Н. 120. [двiдь К.?  
Мýловáтий, *a.* rundlich, — мé-  
Мýмкати, *v. n.* stammeln, *vgl.* Мá-  
мýляти.  
Мýнýйй, *a. s.* Мiдýнийй (дýвiн) *Кол.* I. 188.  
Мýсýво, *n.* мýсýна, *f.* с. Мýсо.  
Мýсýстий, мýсýстийй, *a.* fleischig.  
Мýсýти, *v. a.* ТР. 103 zerfleischen.  
Мýсýка, *f.* von Saft strotzendes Pflanzengewebe: Cambium; Baumsaft, *m.* Es-  
senz, *f.*; мýски набiрáти с. Мýсýти ся.  
Мýскýйй, мýскýвийй, *a.* fleischig, saftig, weich, *B.*  
Мýснýйй, *a.* Fleisch-  
Мýснýцi, *pl.* Fleischwochen, *pl.* Fast-  
schingszeit, Zeit vor den Fasten: — зiмнi, тéплi, велýкi *Нав.* Пр. III. 269.  
Мýснýця, *f.* Пiс. Fleischbank, *f.*  
Мýснýха, *f.* Schweissfliege, *f.* (Sarcophaga carnaria).  
Мýсо, (*d.* мýсцé), *n.* Fleisch, *n.*  
Мýсодéрнийй, *a.* В. fleischreissend.  
Мýсожéрецъ, -éрця, *m.* мясожéр-

ний, *a.* fleischfressend.Мясоїд, *m.* *Др. с. 5. s.* Мясніці.Мясопѣст, *m.* Anfang der Fasten;  
*adj.* мясопѣстний (тѣждень).Мясѣн, *m.* Fleischesser, *m.*Мясчина, *f. s.* Мяска; мясчиновий сок Cambialsaft, *m.* [(дерево).

Мясчити ся, in den Saft gehen

Мята, мятка, *f.* Minze, Krauseminze  
*f.* (Mentha); 2) — пѣсча, котяча мятка  
Katzenminze, (Nepeta cataria).Мятеж, *m.* Aufruhr, Aufstand, *m.* Meuterei, *f.* *ГШ. Term.*Мятѣжний, *KV.* мятѣзький, *Зг. a.*  
aufständisch, rebellisch. [*m.* *ГШ.*Мятѣжник, *m.* Aufrührer, Meuterer,  
Мяти, (мну, меш), *v. a. s.* Мняти.Мятиця, *f.* Haarbüschel am Schweif  
beim Rindvieh. [(Malachium aquat.)Мятинь, *m.* Wasser Weichkraut, *n.*Мяткий, *a.* weich, *B.*Мятлиця, *f. s.* Метеліця 1).Мятний, *a.* -а горівка Brantwein  
auf Pfefferminze aufgegossen.Мятник, *m.* Gerber, *m. s.* Мнець.Мяукати, & *s.* Мявкати.Мяцлати, мяцкати, *v. a.* kneten.Мяцнути, *v. n.* schmeissen.Мяч, (*d.* мячик), *m.* Ball (zum Spielen), *m.*; у мяча побивати ся *С. I.* 141  
Art Laufspiel; 2) *s.* Мятник. [ifolia).Мячка, *f.* Rohrkolben, *m.* (Typha la-Мяшкурний, *a.* *H.* 150? *s.* Мняшкурка &

## Н.

Н, fünfzehnter Buchstabe, (Наш); 2)  
н. пр. = на примір з. В.

I. На, *praep.* auf, an, in; gegen, wider; über, durch; bei; für, zu; nach;  
I. mit *d. Accusativ* (*Mi.* IV. 413—423) bezeichnet es: *a)* den Gegenstand nach welchem die Bewegung gerichtet ist, die Richtung der Weltgegend, die Erstreckung über einen Raum od. eine gewisse Zeit (Zeitpunct des Eintrittes einer Thätigkeit u. ihre Dauer) und das Mass: ити на горѣ auf den Berg gehen, — на лови auf die Jagd, — на місто in die Stadt; — на Угорщину, — на Дон. nach Ungarn, nach dem D., an den D., — на хати von Haus zu Haus gehen (betteln, leihen &); сісти на коня zu Pferde steigen, крикнути на ко́го jmdn anschreien, jmdm laut zurufen; на схід сонця gegen Sonnenaufgang; пан на всю Україну Gebieter über die ganze Ukrajina, на всьо село im ganzen Dorfe, на весь ліс durch den ganzen Wald hin; на Пётра am Tage des h. Petrus, на Різвѣ zu Weinachten; на три дни auf drei Tage, на той часъ zu der Zeit, zur selben Stunde; на сьогодні für heute, на віки für ewige Zeiten, на рік auf ein Jahr (versch. на-рік w. s.) дід на кулак, борода на сажень ein Greis gross wie die Faust, während sein Bart

klafterlang ist *Oz.* 180, на чотіри міль *III. I.* 284 (fast) vier Meilen weit; числіти, жати & на ко́пи per Schock —, *b)* bez. на die feindliche Absicht, den Zweck, die Bestimmung, den Erfolg, den Ausgang einer Handlung, die Veränderung, den Tausch in Etwas, die Theilung eines Ganzen in Theile: ити, єрати на ворога gegen den Feind ziehen &, ворогувати на ко́го gegen jmdn feindselig gesinnt sein, плакати на ко́го, über jmdn klagen; на мельника вода робить für den Müller arbeitet das Wasser; на панщину гнати zum Frohndienste treiben; на все zu Allem, für, auf Alles; на що я уродив ся? wozu bin ich geboren? ити на грибі auf Schwämme, Sch. sammeln; дати на службу божу eine Messe mittelst einer Gabe bestellen; д. на бідних für die Armen; міх на ві́же Sack für Getreide; на зна́к zum Zeichen; на шко́ду zum Schaden, на згубу судити zu Tode verurtheilen, на пожа́ток zum Nutzen; на за́биток zum Abschlachten (*B.*); на який ко́нець? zu welchem Ende? на сон бі́ти ко́му jmdm oft im Traume erscheinen; на сме́рть поруба́ти zu Tode —; пере́вести, переложи́ти на ру́ске ins Russische übersetzen, щось проми́няти на щось, etw. womit umtauschen; на

трѣс, in drei Theile, на дрібні кўснї in kleine Stücke; на двѣя ворожити doppeldeutig; c) bez. die Beziehung einer Handlung und eines Attributes od. Praedicates; worauf, woran, wozu, wobei — was anbetrifft, anbelangt: лѣкомити ся, напосїети ся, вѣжити на щось gelüster nach etw., erpicht, versessen worauf sein; заслужити на кѣру eine Strafe verdienen; вѣдїяти ся, положити ся на Бѣга auf Gott vertrauen; надїю на когѣ клѣсти; присягати на що worauf schwören (на Евангѣліе); навикнути на що woran gewohnt sein; на лѣхо вчїти zum Bösen anleiten; налягати на нѣгу hinken; на жѣвнїра пїтї ein Soldat werden, на попѣ вчїти ся um Priester zu werden; кривїй на нѣгу lahm; лѣгкий на робѣту, ласкѣвий на когѣ; на слово невѣрний *Л.* 39 aufs Wort nicht zuverlässig, das *W.* nicht haltend; на имя Іванъ mit dem Namen —; d) bez. die Art und Weise, das Werkzeug, das Mittel: кричѣти на весь ротъ aus vollem Halse schreien; на превѣлку сїлу mit schwerer Not; на чужѣ голову *He. (Bug. 12)* ganz unpfötig, korplos; на дѣрад буряків щоб дѣли капўсти von einer listigen Anspielung; на щасть-Бѣже auf gut Glück, *У.*; на втїкачѣ die Flucht ergreifend; на вїтеръ говорїти in den Wind hinein &; на соплѣку грѣти auf der Flöte spielen; на мїд, не на жѣвч лѣде мух ловлят mit Honig, nicht mit Galle fängt man Fliegen. II) *mit d. Local (u. Dativ. Oz. 191) Mi. IV. 661—668*, bezeichnet 1) den Ort wo, auf od. an dem sich etw. befindet, etw. geschieht, wo etw. hingelegt & wird: на ропї auf dem Berge, oben; на мїстї in der Stadt, на чужинї in der Fremde, на Днїпї auf dem D., an dem D., на конї zu Pferde; на ворѣтахъ ам, im Thore *P. I. 43*; на снїци сушити, сидїти & an der Sonne (auf dem von der Sonne beschienenem Raume) trocknen &; 2) übertragen auf Personen, Handlungen u. Zustände: на обїдї бїти у когѣ zu Mittagmal bei jmdm sein, на розмѣвї бїти а ким е. Unterredung mit jmdm haben, на медѣ & beim Methgelage, на пересторѣзї der Warnung halber; на їмї, на гѣдї im

Sinn, на пѣмѣти im Gedächtnisse, на повѣзї мѣти когѣ *М. II. 111* jmdn in Ehren halten, на менї ся тѣа не покаже an mir wird sich dies (Uebel) nicht zeigen; на тїм вѣша вїдповїдъ dafür seid ihr verantwortlich, на кїмѣсь собї щось помукати an jmdm etw. eintreiben, sich schadloß halten; жѣнитъ ся на єгѣ дочцї er heirathet seine Tochter; на дївчинї бїти ся, посварїти ся wegen des Mädchens kämpfen &; 3) bez. die Zeit, in der, während der etw. geschieht: на вѣснї im Frühjahr, на безрїчї beim Mangel der Fische, на ворї in der Morgendämmerung; на нѣчи, трїчи —, (т. нѣ нїч) dreimal des Nachts, на тїм днї an dem Tage, на дняхъ ходїти in den letzten Tagen der Schwangerschaft sein *Кс. (83) II. 394*; на тїм ще тїжнї noch vorige Woche; 4) bez. die Art u. Weise, wie — und das Mittel, mit dem etw. geschieht: на писемї schriftlich, на борѣзї (scherzh. на борщї); schnell, на нїслѣх durch Gesandte, (in Vertretung); на перешкѣдї hinderlich; на соплѣцї, на гѣсляхъ & грѣти; 5) bez. die Beziehung eines Attributes od. Praedicates: на лицї бїлий, хорѣший &, знати ся розумїти ся на чїм sich auf etw. verstehen. III) *in den Zusammensetzungen* als Praefix hat *на-* die Bedeutung, die ihm als Praeposition beim Accusativ oder Local zukommt, mit den Bezeichnungen bei Verben, dass eine Handlung *a)* angefangen, *b)* an vielen Gegenständen vollzogen wurde od. bis zu einem gewissen Punkte gediehen ist, *c)* dass das handelnde Subject (bei reflex. Verben) die Handlung bis zur Sättigung ausgeführt hat, *d)* dass das Verbum überhaupt eine perfective Bedeutung hat, *Ми. IV. 213—217 Oz. 116—117* — wozu Beispiele sowie Verbindungen mit Adverbien etc. unten an entsprechenden Stellen zu suchen sind.

II. На, (на ти), нѣте, (нѣте вам), *partic.* da hast (du), nimm hin, на-ж тобї! bei Ueberraschung, da habst ihr; *Ми. IV. 156. 799. Oz. 171. 199.*

Набавити, набавляти, *v. a.* hinzugeben, -setzen, -fügen, *Левч.*; 2) verur-sachen, *Пар.*; 3) -ити ся sich zur Ge-



nüge unterhalten, amüsieren.

Набавка, *f.* Zugabe, *f.* *Дзвч.*

Наба́гну́ти, (*B*) *v. a.* aussinnen, на вса́чину — Alles in Gedächtnis zurückrufen; 2) sehnlichst verlangen; (*pract.* набáг).

Наба́ду́рати, *v. a.* § auffinden *H. VI.*

Наба́жний, *a.* sehnlich verlangend

На-ба́кир. *adv.* с. Ба́кир. [(*B*).]

Наба́лдашник, *m.* *Ко.* 164 Stockkropf, *m.*

Наба́рхати, (-рк-), *s.* Набрéхати.

Наба́чити, *v. a.* erblicken; — ся sich satt sehen, viel sehen. [plauschen.]

Наба́яти, *v. a.* viel vorschwatzen, vor-

Наба́гати, *v. a.* vieles umbiegen; 2) *s.* Напхáти.

Наба́гом, *adv.* biegend *Оз.* 95.

Набедрáги, *pl.* *II. n.* 89 ein Kleidungsstück?

Набе́дренник, *m.* Theil der Rüstung an den бе́дра; viereckiges Stück Tuch von Bischöfen u. dgl. beim Hochamt an der Seite getragen. [*Зак.*]

На-бе́збаш, *adv.* lose, ohne Aufsicht,

На-бе́спік, (*st.* на че́реп пік) *adv.* übers Jahr, im kommenden Jahre.

Набекре́нь, *adv. gr.* *s.* На-ба́кир.

Набеленди́ти, *V. s.* Наба́яти.

Набе́рати, (-бир-), набра́ти, *v. a.* an, aufnehmen; anwerben, recrutieren, schöpfen (води́, переко́наны); aufladen; viel nehmen; — на шта́нй etc. (сукна́ etc.) kaufen; — на борг auf Borg nehmen; 2) *v. n.* an-, aufschwellen, набра́ло sammelte sich viel Eiter; 3) — ся sich vollfüllen; *s.* ansammeln; bekommen, sich zuziehen, erleiden (га́ньби, страху́ etc.).

Набе́рэзка кошля́тка, *f.* Birken-spanner, *m.* (*Amphidasis betularia*).

Набива́льня, набийні́й, *f.* Zeugdruckerei, *f.* *Пол.*

Набива́ти. набі́ти, *v. a.* viel schlagen, ein-schlagen, einrammen, einstampfen; be-, anschlagen: обру́чі на бб́чку; drucken (Zeuge, Kattun etc.); лю́льку — *e.* Pfeife stopfen; ці́ну — den Preis erhöhen, aufschlagen; анфу́лен; laden (стрілю́); і́блону ко́му дурні́м jmdm den Kopf mit albernem Zeug anfüllen, — со́бі чим го́лону sich etw. in den Kopf setzen; viel schlachten; dreschen etc.; 2) — ся viel schla-

gen; sich aufdringen, eindringen, — з чим; zudringen.

На́бивки, набі́лки. *pl.* Bestandtheil der кро́сна; Lade, *f.* *s.* На́білка.

На́бйвок, -вкy, *ш.* rührige Nachfrage, Concurrenz; starker Anbot.

На́бйв. *m.* набі́вм нічо́ не вді́см mit Drang, mit Gewalt wirst nichts ausrichten.

Наби́ляти, набі́лянити, *v. a.* leicht erwähnen, andeuten, *IIap.*

Наби́йти. (*d.* набі́тський), *a.* ganz voll, vollgestopft; compact *IIap.*

Наби́ток, *m.* *s.* Набу́ток.

Наби́як, *m.* Ladestock, *m.* *IIap.*

На́бі́вка, *f. gew. pl.* Werkstück des Webestuhles zum Dichtschiagen der Leinwand, *n.*

На́бі́г. *m.* Einfall, Ueberfall, *m.* *C. II.* 155.

Наби́гати, набі́чи, *v. n.* anlaufen, anschwellen, (гу́ля, чира́к, синя́к); oft kommen; — на що auf etw. im Laufen stossen; — ся sich satt, sich müde laufen.

Наби́діти ся. набі́дува́ти ся. viel Leid ertragen, in Mǘh' u. Elend viel leiden.

Наби́жа́лий, *a.* -а фа́рба angelaufen.

Наби́жний, набі́жливість, *IIap.* *v.* Набо́жний, набо́жність etc.

Наби́й. -бю, *m.* fest getretener und gefrorener Schnee, — Schlittenweg, *m.*; 2) Ladung *e.* Gewehres *f.*; 3) Stollbeule, Balggeschwulst, *f.* (у ко́ні); 4) Bärenraupe, *f.* (*Arctia*), *s.* Підби́й.

На-би́к, *adv.* abwärts, seitwärts, auf die Seite.

На́бі́л. *m.* Milchwerk, *n.* Milch, *f.*

Наби́ляти, *v. a.* weiss machen, weissen.

Наби́р. -бру, *m.* Ladung, Last, Fracht, *f.* і́хати з набо́ром *e.* Fracht führen; 2) *pl.* крамо́ні *Зз.* gekaufte Tuch- u. Schnittwaaren. [*Borg.*]

Наби́рок. -пу, *m.* das Nehmen auf Наби́жа́ти(ся) (-жі́ти, -зі́ти ся), sich nähern, herankommen.

Наби́ля, *m.* Annäherung, Nähe, *f.* *Cm.*

Наби́уд. *m.* *Ф.* хть \*бі́ в набі́уду doch wenigstens unheirrend, -schweifend, nicht absichtlich (hinschauend).

Наби́удіти ся на ко́му nicht grad weg, nicht absichtlich zu jmdm herantreten, *Фр.* [*auswerfen.*]

Наби́юва́ти. *v. a.* viel erbrechen, Наби́юда, *f.* *Мі.* *II.* 23, набі́юда́ня, *n.* *Оз.* Aufsicht, *f.* Beachtung.

Наблю́дати, *v. a.* † *Oz.* beobachten, befolgen. [3] werden; \*schmollen.

Набова́дурити ся, *wie ein bövdur*

Набогасти́йка, *f.* Rothkehlchen, *n.* (*Sylvia rubecula*): не дуже втікає від чоловіка, стоїть мов на Бoga, *B.*

Набоже́нний, *a.* -а ти́ша feierliche Stille. [tesdienst, *m.*

Набоже́нство, *n.* Andacht, *f.* Got-

Набо́жний, *a.* fromm, andächtig.

Набо́жність, -ости, *f.* Andacht, Frömmigkeit, *f.* [Leinwand, aus Percal.

Набойча́тий, *a.* von gedruckter

Набо́літи, *v. n.* viel schmerzen *M.* II. 98; 2) schmerzlich, wund werden; наболі́лий, *a.* der viel Schmerz erlitten.

Набо́р, *m. s.* Набо́р; Recrutierung, *f.* розпустити над ким набoр *III. I.* 342?

Набо́ристый, *a.* *C. II.* 111 eingelegt, besetzt, verziert (mit Silberblech).

Набо́рний, *a.* Fracht-, *Паp.*

Набо́рщик, *m.* Schriftsetzer, Setzer, *m.*

Набо́рщиктво, *n.* das Schriftsetzen, *Под.* [(бpaга) saufen, besoffen werden.

Набра́жити ся, viel Brantwein

Набра́ти, *s.* Наберáти.

Набре́да, *m. s.* Набрoдень.

Набре́слнути, *s.* Набpяскнути, (*B.*); набре́сле молоко́ einwenig sauer geworden.

Набре́ння, *n.* Geschwulst, *f.* *B.*

Набре́нїти, *v. n. s.* Бpеві́ти *I.*

Набре́стї, набpі́сти, *v. n.* на щoсь auf, gegen etw. anstossen, auf etw. von ungefähr kommen; etw. finden.

Набре́хати, *v. a.* viel vorlügen.

Набре́хач, *m.* Ohrenbläser, *m.* *Ст.*

Набрíди́стий, *a.* набpидка, *gew.* *f.* launig, gappelköpfig, besessen.

Набрíди́ти, *v. a. impers.* набpиді́ло когo jmd wurde besessen, ungeberdig.

Набрíди́ти, *v. n.* ко́му́ ekelig werden. [spritzen.

Набрíвля́ти, (-бpискáти), *v. a.* be-

Набрíск, *m.* — водí das herabspritzende, -sprenkelnde Wasser, *У.*

Набрíдь, -іда, *m.* Fabelname des Bären *P. II.* 1; *vgl.* Набресті́. [етий.

Набрóдень, -дня, *m. s.* Набрíди-

Набрoді́ти ся, viel waten.

Набро́їти, *v. n.* viel Unfug, Unheil machen, anrichten.

Набро́стити ся, Knospen treiben.

Малоруко-німецький Словарь.

Набрудні́ти, *v. n.* Schmutz machen.

Набру́нити ся, schwellen (von Blütenknospen) *Ст.* [*m.*

Набрю́шник, *m. gr.* Bauchumschlag,

Набpя́кнути, (-бpяск-), *v. n.* anschwellen, anlaufen, etw. Flüssiges in sich einsaugen, strotzen.

Набpя́ск, *m.* Geschwulst, *f.* *B.*

Набу́нїти, набу́нївати, *v. n.* anschwellen, aufgedunsen sein, strotzen; набу́нїло єгo *P. II.* 191 blähte ihn auf; *A. Г.* 159.

Набу́ндзобpити ся, набу́ндючити ся, набу́рмoсити ся, *s.* На́чепу́рити ся (*B.*); aufgebracht, unwillig, ungehalten werden, schmollen.

Набу́ти, набу́вати, *v. a.* erwerben, erlangen, an sich bringen, kaufen; 2) *s.* На́слугу́вати; 3) — ся viel, lange wo verweilen, leben; *b*) — грíхá сündigen.

Набу́ток, -тку, *m.* *Левч.* das Erworbene, Gewonnene; Erwerb, *m.* Errungenschaft, *f.*; 2) *pl.* das flotte Leben.

Набу́хати, набу́хтіти, *v. n.* *Левч. s.* Набу́нїти; 2) набу́хати ся sich voll, satt fressen.

Набу́чавіти, *v. n.* *M. s.* Напучні́вати.

Нав, на́ва, *f.* Sarg, *m.* *Зак.*; 2) Schiff, *n.* Mittelraum (einer Kirche) *У.*

Нава́га, *f.* Last, *f.* Ballast, *m.* *Піс.* 2) fester Vorsatz *Мі.* *II.* 46.

Навагу́вати ся, *s.* Нава́жити ся.

Нава́дити ся, (*Пр.* *VI.* 577) sich etw. vornehmen, beabsichtigen, *s.* Вна́дити ся. [verleumdet, hetzt, chicaniert,

Нава́дник, *m.* (-иця, *f.* *М.*) der (die)

Нава́жба, *f. s.* Нава́га 2) *Піс. Мі.* *II.* 215.

Нава́жде́ние, *n.* † *P. I.* 77. *C. I.* 201. Anstiftung, Anhetzung, Anreizung, *f.*; teuflische Versuchung.

Нава́жити, *v. a.* abwägen; 2) *v. n.* und — ся sich vornehmen, einen Vorsatz fassen, — на щo (кого) auf etw. versessen, ergiebt sein.

Нава́жний, *a.* *Зг. s.* Відва́жний.

Нава́жувати, *v. a.* *М. I.* 43 einschärfen, einprägen: ко́му́ щoсь.

Нава́л, *m.* *Не.* нава́льність, -ости, *f.* *Левч.* Drang, Andrang, *m.*

Нава́ля́ти, нава́лювати, наваля́ти, *v. a.* aufwerfen, aufschütten, -häufen, -laden; 2) -їти когo дерb schlagen.

Нава́льне, *s. a. n. v.* По-нава́льне. Нава́льний, *a.* dicht, stark (збіже, травá, покiс).

Нава́льниця, *f. Пар.* Platzregen, *m.* Sturmwetter, *n.* [den, belasten.

Наванта́жити, *v. a.* schwer aufladen. Навапсáти, *v. a.* — вус mit Wachspomade wischen *C. I.* 219.

Наварíти, наварювати, *v. a.* viel kochen; 2) — ся *dh.* Aufquellen beim Kochen an Volumen, an Masse grösser werden (крупи etc.).

Навбíтки, *pl.* Art Spiel mit Stossen der Ostereiern, *Ч. IV.* 43. [К.

Наввйпередки, *adv.* um die Wette.

Наввйпинки, *adv.* stramm, steif *C. II.* 83.

Наввйринки, *adv.* bald untertauchend, bald auf dem Wasser schwimmend; 2) in den Strudel hinab, auf den Grund hin, untergehend, *Оз.* 117. *Ко.* 52.

Навви́шкi, *adv. Пис.* *s.* Зави́шкi.

Навгáд(ь), *adv. Оз.* 116. *s.* Наздо́гад.

Навганáти ся, sich müde laufen.

Навгiн, *adv. s.* Наздо́гiн.

Навдалáти, *v. a.* настрáчати.

Навдáлi, *adv.* in der Ferne, von weitem, *См.* [flüssen, (*Фр.*).

Навдáти кому́ страху́ einjagen, ein-  
На-вдéри, *P. I.* 174 навдiранцi, *adv.*  
пiшов — nahm Reissaus; in die Flucht.

Навдивовíжу, *adv. C. I.* 197 zum Erstaunen, staunenswert; merkwürdig.

На-в-дóсьвiта, *adv. s.* Дóсьвiта *П.*

Навéдене, *n.* Anführen, *n.*; 2) Induction, *Пол.* Anleitung, *f.*

Навéзене, *n.* Zufuhr, *f.*

Навéсти, *v. a. s.* Навозáти.

Наверéчи, *v. a.* auf anwerfen, на себе umwerfen (e. Kleid); \*на когóсь щось jmdm etw. wegwerfen, etw. von jmdm nicht annehmen.

Навертáти ся, *impers.* навералóсь, in den Sinn kommen, einfallen, *Зах.*

На-верлé, *adv. Левч.* in entgegengesetzter Richtung, *s.* Навпакi.

Навёрнене, навёртане, *n.* Bekehrung, *f.* das Bekehren.

Навёрник, *m. Пар.* Bekehrer, *m.*

Наверну́ти, навертáти, *v. a.* umkehren, umlenken; 2) bekehren; 3)

ся zurückkommen, sich bekehren; sich wieder einfinden; sich (unvermu-

thet) treffen, sich finden; слéзi у нéго наверну́ли ся die Thränen kamen ihm in die Augen. [sprechen.

Навернíкати, viel unsinniges Zeug

Навёрстувáти, *v. a.* кáру на когó,

Кл. hinlenken, -wálzen. [Eisenbahn, *m.*

Навертáч, *m.* Weichensteller bei der

Навертíти, навёрчувати, *v. a.* an-, einbohren, (дiри).

Навёрхня, *f.* Gehäuse, *n. Пар.*

Навёршенé, *n.* das Aufeinanderlegen.

Навершíти, *v. a.* voll, in eine Spitze

auflegen, aufschichten, anfüllen.

Навёршник, *m.* oberer Theil des

Butterfasses (масничка). [machen.

Навеселíти ся, sich recht lustig

Навéсти, *v. a. s.* Наводíти; навé-

дене речéне, angeführter Satz, *Пар.*

Нава́води, *adv.* um die Wette; 2)

im Galopp. [der Sterbensstunde, *Шог.* 37.

На-взáходi, *adv.* beim Untergang, in

Навздóвж, *adv.* der Länge nach.

Навздо́гiн, навздо́гiнцi, *He. (B)* *s.*

Наздо́гiн. [rücklings, rückwärts.

На́взнáк, навзнáч, (-нiч, *He.*), *adv.*

Навзрíд, *adv.* laut schluchzend *Кс.*

121 (заплакати). [aufwickeln, spulen.

Навивáти, *v. a.* aufwinden, aufrollen,

На́видíти, *v. a.* besuchen; 2) \* —

ся sich gern sehen, sich vertragen (ме-  
жи собóю einander).

На-вiднóцi, *adv.* sichtbar, vor Aller

Augen; — бiти *e.* öffentliche, merkbare

Stellung einnehmen.

Навизначний, *a.* bedeutend, haupt-

sächlich, *Зах.* [Нáвiд I.

Навíйчик, *m. dim. Ме.* 213 *s.*

Навíк, *m.* Gewohnheit, *f. Кн.*

Навiкáти, навíкнути, *v. n.* до чогó

wozu, woran sich gewöhnen; навíклий,

*a.* angewöhnt, gewohnt, *Пар.* [*n. Пис.*

Навíльня, *f.* — сiна Neubündel,

Навíлок, -лка, *m.* Gabelspitze, *f.*;

2) Heuhäufel, *n.*

Навину́ти, *v. a. s.* Навивáти; 2)

— ся \* unter die Hand, in den Wurf,

zur gelegenen Zeit kommen, aufstossen.

На-вiпередки, *adv. Ч. IV.* 39 *s.*

Наввiпередки. [tung, *Пис.*

На-вiруч, *adv.* zu Hilfe, zur Ret-

Навíса, *f.* Sumpfgas, *n.*

Нависáти, нависнути, *v. n.* herab-

hängen, überhängen.

Нависний, нависноголовий, *a.* drohend; zudringlich, frech, dreist, *Kv.* 200.280.

Пáвисний, *a.* willkommen, angenehm, *vgl.* Навидіти ся.

I. Нáвисть, *f.* Freundlichkeit, Gewogenheit, *f.* (*opp.* неáвисть).

II. Нáвисть, *f.* † *s.* Нáклен.

Нáвистний, *a.* verhasst, hassenswerth, *Зар.* (*Пр.* V. 115).

Навіти, *s.* Навивати.

Нáвих, *m.* *a.* Эвих *Еф.* 30.

Навічка, *f.* Angewohnheit, *f.* Ган.

Нáвиш, *adv.* *H.* 98 *s.* Навскáч?

На-віват, — стріляти zur Parade Salutschüsse geben.

Навивáти, *v.* *n.* *s.* Навіяти.

I. Нáвід, -оду, [вед-], *m.* Anleitung, Unterweisung, *s.* Прáвід; Induction, *f.* *Пар.*; 2) Anzeige, Denuntiation, *f.*

II. Нáвід, -іду, [вѣд-], *m.* Besuch, *m.* *Ми.* II. 35; 2) Heimsuchung, *f.* *B.*

Навіданє, *n.* Besuch, *m.* *Пу.*

Навідати, *v.* *a.* kennen lernen, erfahren dass etw. wo sei, finden, *Ч.* III. 283; 2) besuchen; heimsuchen; 3) — ся до когó sich nach jmdm erkundigen, jmdn besuchen.

На-відва́жне, *adv.* muthig los.

На-відвечер, *adv.* *Зар.* gegen Abend, am Abend; vor dem *A.* *Oz.* 116.

На-відворіть, (-от), *adv.* umgekehrt, wieder zurück; gegenseitig; *s.* На-відліг. [*Zeit zu Zeit.*]

На-відгоди, *adv.* *KV.* jeweilig, von

Навідáти, *v.* *a.* *Фр.* *s.* Навістáти; — когóсь удово́ю zur Witwe machen; 2) behexen, *Др. с.* 143; навіджений, *ptc.* behext, besessen (vom Teufel), toll, verrückt.

Навідка, *f.* Besuch, *m.* *K.* *См.*

На-відліг, (-ів), *adv.* *s.* Відлі.

Навідний свёрлик, навідник, *m.* mittelgrosser Bohrer.

Навідувати ся до когóсь *s.* Навідати ся; 2) *v.* *a.* heimsuchen, *H.* 2.

Навіжёнство, *n.* *Левч.* Thorheit, Tollheit, *f.*

На-віжкí, (на вісткí) дáти ко́му *H.* 76 jmdm zu erkennen, zu wissen geben, bedeuten, die Weisung geben.

Нáвис, -озу, *m.* starke Zufuhr, *f.* 2) Dünger, *m.* [*stuhl, Kettenbaum, m.*]

I. Нáви́, -о́ю, *m.* Aufzug im Web-

II. Нáви́, -о́ю, *m.* Schneewehe, *f.* На-ві́ки, (ві́чні), на ві́к-ві́ки *III.* II. 79 *adv.* ewig, auf immer, jederzeit *C.* II. 75. Навіко́нник, *m.* Fenstergerüst, *n.* -stock, *m.*

Навікува́ти, *v.* *a.* *B.* *s.* Нажáти, Навіну́ти, *v.* *a.* schicken, senden, *H.* 2; — гáдку den Gedanken anregen, *ОП.* Наві́риги, *v.* *a.* багáто viele Schulden machen; 2) — ся *impers.* überdrüssig, langweilig werden.

Наві́са, *f.* der von den Bäumen & herabhängende Schnee.

Наві́сити, *v.* *a.* *s.* Наві́шати.

Нáвисний, *a.* *Ко.* 235 -а дівка die man vielen Männern anbinden will. Наві́сноголо́вий, *a.* verrückt, toll, (*Пр.* VI. 575).

Наві́стáти, наві́щáти, *v.* *a.* когó jmdn besuchen; heimsuchen; 2) belehren; — ся до когó *s.* Навідати ся, *ББ.*

Нáвітъ, *adv.* sogar, ja sogar. [*strebe, f.* Наві́тренник, *m.* Windlatte, Wind-Нáві́чом, *adv.* *s.* Нáси́рци. [*gen.* Наві́шати, *v.* *a.* (vieles) auf-, einhán-

Наві́щáне, (-ене), *n.* *ББ.* Belehrung, Lehre, 2) Heimsuchung, *f.*

На-ві́щó? wozu, weshalb?

Наві́яти, *v.* *n.* anwehen; 2) *v.* *a.* — мно́го збі́жа wofeln. [*vgl.* Навський. Навк, *m.* ein Todter, *Пис. Ми.* II. 239.

Нáвка, *f.* *Макс.* *s.* Мáвка.

На-вкáз, *adv.* äusserlich.

Навки́дý, *adv.* *H.* 234 wurfweise.

На-вкíрки, *adv.* zum Trotz (на укóри). [*schräg.*]

Навкíе, на-вкóся, *K.* *adv.* schief,

Навкóлiшки, *adv.* knieend, fussfállig. [*adv.* ringsum, rundum.

Навкóло, (*d.* -лiненько, -лiсiнько),

Навкóругí, *pl.* Umweg, *m.*; 2) *adv.*

—, навкóругí, навкóругно, ringsum, kreisförmig, *Oz.* 116. [*sten, boxend.*]

Навкóлачкí, *adv.* mit den Fäу-

Навкóчити ся, langweilig werden.

Навлéжачки, *adv.* *H.* 274 liegend.

На-в-летý, *adv.* im Fluge.

Нáвля, *f.* linker Nbf. der Дéсна.

Навманí, *Oz.* 117, навманá, навманякí, *adv.* aufs Gerathewohl, gradaus, wie es eben kommt, schlechthin, regellos, frei, ungebunden. [*Seitenwege.*]

Навманцí, *adv.* auf Umwegen, auf



На-вмируще, *adv.* auf sicheren Tod.

Навмісне, *adv.* absichtlich, zu Fleiss.

На-вмір, *adv.* *Лев.* dringend, gar sehr nothwendig. [genblik, augenblicklich.

Навмлівіч, навмлі́ока, *adv.* im Au-

Навнувати, *v. n.* *Wgr.* 112 zum Ueberdruss werden, sich langweilen: *im-pers.* навнфе ся; ermüdet sein *Гол. III. 553.*

Навогчати, *v. a.* etwas anfeuchten.

Наводи, *pl.* Anführungszeichen, *pl.*

Наводіти, *v. a.* in Menge herbeiführen, -bringen; що на ко́го über jmdn bringen; 2) eine Richtung geben, richten; \*ан-леити, führen (ко́го на путь, на до́бре zum Guten); — ко́леса die Felgen auf die Speichen anschlagen um ein Rad herzustellen; 3) anführen, citieren; beweisen, *У.*

Наводжене, *n.* Irrigation, *f.*

Наводніти, наводнювати, *v. n.* unter Wasser setzen, irrigieren.

Наводні знакі, *pl. B. s.* Наводи.

Навоза́йка, *f.* nicht voll geladener Wagen.

Навозду́шний, *a.* luftig, ätherisch.

Навозіти, навозжувати, *v. a.* in Menge zuführen (zu Wagen); — ся viel, satt fahren; б) \*з ким viel mit jmdm sich plagen, herumschleppen; 2) düngen.

Навозний, *a.* vom Dünger, Dung-.

Навозник, *m.* Mistfreund, *m.* (Philonthus). [Düngen.

Навозо́ване, навозжуване, *n.* das

Наволі́кати, наволі́ч, *v. a.* auffädeln, auf eine Schnur ziehen, aufreihen.

Наволок, *m. Pa. I. 371 Art Egge; 2) Гн. 36?* наволоком сіяти auf dem ungepflügten Stoppelfelde säen, *Ос. (61) VI. 34.*

Наволока, *f. s.* Волі́ки.

Наволос, *m. Пис.* Perücke, *f.* [*m.*

Наволосник, *m. Пис.* Perückmacher,

Наволоч, *f.* Gesindel, *n. М+Б. 280.*

Наволочі́, (-окті́), *v. a.* aufziehen, über etw. bringen, schaffen; *s.* Наволі́кати.

Наволочі́ти, наволочувати, *v. a.* viel auf einen Haufen zusammenschleppen, -ziehen; 2) — ся viel eggen; б) — ся sich genug in der Welt herumschleppen, treiben. [рѣжка].

Наволочка, *f.* Art Stickerei (ме-

Навоні́ти, *v. a.* mit Gestank anfüllen, vollstänkern.

Наворожі́ти, наворожувати, *v. a.*

vorzaubern, dh Weissagung od. dh Zauberkünste jmdm helfen.

Наво́рот, *m.* das Umkehren, Umwenden; Rückfall, *m. Пар.; 2) Periode, f.* (in d. Arithm.); (другим &) наво́ротом abermals, periodisch, (zum zweiten etc. Male) zurückkehrend.

Наво́ротень, наво́ротиш, (наво́ротник, *m.* Reinfarn, *n.* (Tanacetum vulg.); 2) Frauenmantel, *m.* (Alchemilla)

Наво́роти, *adv.* zurückkehrend, *До.*

Наво́роті́ти ся, \*s. Напо́сісти ся.

Наво́ротний, *a.* rückfällig; periodisch: де́сятний дроб; *adv.* -но *В.*

Наво́рочати, наво́рочувати, *v. a.* umkehren lassen, umlenken; \*ві́н до того наво́рочує er hat es darauf angelegt, *Пар.*

Наво́рсити ся, wiederhaarig werden, finster, griesgrämig werden, schmol-len. [Wachs überziehen; wichen, bohnen.

Наво́скувати, наво́сціти, *v. a.* mit

Нава́к, *B.* нава́к, *adv.* wieder-

rum, zurück; 2) im Gegentheil, *B. См.;*

3) *praep.* mit d. *Genit.* entgegen, ab-

gewendet нава́к со́нця, von der Sonne abgewendet *Оз. 186.* [Ва́воротний.

Нава́ковий, *a. Кк.* verkehrt s.

Нава́чний, *a. К.* widerstreitend.

Нава́пере́гінка, *f.* Concurrenz, *f. Др.*

Нава́перед, *adv.* vorher *Оз. 116.*

Нава́переджати, *v. a.* ко́ро, *Ру.* jmdm eine vorläufige Weisung geben, jmdn vorerst aufmerksam machen.

Нава́переди́ми, *adv.* um die Wette *ВГ. 147; vorgreifend Кк. 397; 2) entgegen М. II. 136.* [Ос. (61) III. 26.

Нава́пере́мінку, *adv.* abwechselnd

Нава́пері́ч, *adv.* *Щог. 107 s.* На-пері́кір. [halb.

Нава́пі́в, (-пі́л, -пі́ль), *adv.* zur Hälfte,

Нава́пі́к, на-ва́пі́к, *Пар. adv. s.* На-

про́тив, не-пері́кір, *Зак.* [Пла́зом.

Нава́пла́в, *adv.* gestreckt, liegend s.

На-ва́покі́нь, *adv.* aufs Lebewohl, *Оз. 119.* [hernach.

Нава́бо́слі́, *adv. Лев.* in der Folge,

Нава́пра́вце́ць, нава́правці́, нава́про-

сте́ць, нава́прошкі́, нава́пряме́ць,

нава́пря́мкі́, *adv.* gradaus, gradhin, *Оз. 117. 179.* [en profil.

Нава́пре́к, *adv. Зак.* von der Seite,

На-ва́прі́бу́вь, *adv.* (*Фр.*) s. Го-ло́бісь.

На-в-присядки, *adv.* niederhockend, sich niederbückend; — *пiтiй* Art Tanzes bei dem man sich gegen den Boden niederlässt u. dann schnell sich aufrichtet.

Навпрóти, *praep.* mit d. *Genit.* gegenüber *C.II.* 142; — *тóго* im Gegentheil.

Наврiтiти ся комý jmdm lästig werden.

Наврокувáти, наврóчити, *v. a.* behexen, bezaubern, *s. Уречiй; Eßf.* 28. *Me.* 472. [*hexend, schädlich, böse.*]

Наврочлiвий, *a. He.* leicht be-  
Наврjд (чи), — *adv.* fraglich ob, sehr unwahrscheinlich; gewiss nicht, *Ke.* 323. 348. [*sitzend, hockend.*]

Навсiдiячки, навсiдiки, *adv. Левч.*

Навскáч, *adv. H.* 98 im Gallop? хоч на час, та —

Нáвськiй велiкдень, *Ч. III.* 14 Donnerstag in d. Osterwoche, die Ostern der Verstorbenen.

Навскiе, навскóси, *adv. Кs.* *Навкiе.*  
Навсклéвъ, *adv. s. Навкiе.*

Навскýбки, *adv.* vom Zupfen u. Rupfen bei e. Art Kartenspiel od. Damenspiel *Ke.* 489. [*wärts.*]

Навспакý, *adv. Гол.* zurück, rück-  
Навспiнячки, *adv.* итi, auf den Fingerspitzen, auf d. Zehen gehen, *Ke.* 278; rücklings?

Навспрáжкiй, *adv.* wirklich, in Wirklichkeit, wahrlich, fürwahr; 2) —, на-вспрáжне, *М. II.* 99 im Ernst, ernst.

Нáвстiж, *Левч.* на-встiж, *Ко.* 139. *s. Настежiр.*

Навстопýжити ся, sich borsten, sich emporsträuben (*волóс*).

Навстóячки, *adv. s. На-стóячки.*  
На-встрiч, *adv.* entgegen *P. I.* 36, — комý брáти ся, *М. I.* 14 jmdm in den Weg kommen, entgegenkommen, begegnen; gegenüber, *vis-à-vis, Зап.*

На-втéки, (-втiчи, *P. I.* 23, -втjó-ки 26), навтiкачá, *adv.* in die Flucht, fort, fliehend, *Oz.* 179. 116.

Навтiшáти ся кимóсь, an jmdm Freude haben, sich freuen *Ч. IV.* 7.

На-в-трюхi, *adv.* hintrottend *КC.* (83) *IV.* 625.

Навтáмити ся, überdrüssig werden, Langeweile machen (комý).

Навтáмний, *a. B.* lästig.

Нáвхилки, *adv.* sich rücklings überbeugend.

Навхрéст, *adv. s. Набхрест, Oz.* 116.

Навчiти, *v. a. s. Научáти etc.*

Навчiтелька, *f. He. s. Учiтелька.*

На-вчýнку, *adv. См.* laut dass man hören könnte. [*вширшкiй.*]

Навширшкiй, *adv. Левч. s. За-*

Навшпiньки, навшпiнячки, *adv.*

*He. s. Навспiнячки, Oz.* 71.

Навючити, *v. a.* bepacken, beladen.

Навýаа, *f.* das Anstricken; \*aufgebürdete Last.

Навiязáти, навiязувати, *v. a.* auf-, anbinden, -knüpfen; in Menge fertig binden, anstricken; \*jmdm etw. Lästiges aufbürden; 2) — ся на корó *Др. с.* 394 an jmdn sich zudringlich heften, *vgl. Причепiти ся до корó. [geld, n.*

Нáвiязка, *f. †* Art Geldstrafe, Schmerz-

Навiязлiвий, *IG.* (-зчiвий), *a.*

zudringlich, lästig. [*lichkeit, f. V.*

Навiязчивiсть, -ости, *f.* Zudring-

Нагáба, *f. (B.) s. Нахáба. [verfolgen.*

Нагáбати, *v. a.* anfallen, angreifen, *Ф.*

Нагавiцi, нагавки *pl. s. Ногавиця.*

Нагадáти, нагадувати, *v. a.* щось

комý jmdn woran erinnern; etw. er-

wähnen, gedenken; — собi щось корóсь

sich an etw. an jmdn erinnern, sich jmds

entsinnen; — ся sich besinnen, über-

legen, sich bedenken. [*Andeutung, f.*

Нáгадка, наганáа *f. 3z.* Erwähnung,

Нагáй, *т. нагáйка. (д. нагáйочка),*

*f. Peitsche, Knute, f. [цi. nogaische Tataren.*

Нагáйва, *f. coll. Др с* 234 die Ногáй-

Нагáйний, *a. Ч. V.* 268 *s. Нагáльний.*

На-галáй, *s. Балáй* eilfertig, nicht

solid. [*sen, zuschanzen, (B.)*

Нагалiти, *v. a.* zureichen, zuwei-

Нагáльний, *a.* heftig, stürmisch,

ungestüm; unvermuthet, plötzlich; 2)

dringend schnell, keinen Verzug leidend.

Нагáльнiсть, -ости, *f.* Heftigkeit,

*f. Ungestüm, n. Dringlichkeit, f.*

Нагáна, *f. М. II.* 92 Tadel, Vorwurf,

*т. Ausstellung, f.*

Наганýти собi що *До. s. Нагадáти.*

Наганiти, *v. a. s. s. Нагнати.*

Нагáрбати, *s. Нагрáбити, zusam-*

menraffen.

Нагáрний, *a. s. Нагáльний* 2) *Oz.* 70.

Нагатiти, *v. a. s. Гатiти; 2) s. d. folg.*

Нагати́ти, *в.* Гати́ти.

На́бгом, *adv.* *в.* На́бгом.

Нагва́ряти, *в.* Намовля́ти; — на ко́гось über jmdn schimpfen (*В.*).

На-ге́рць, *adv.* *в.* Навкула́чкй, герць.

На́гиб, *т.* Bug, *т.* Biegung, *ф.* Пар.

Нагиба́ти, *в. а.* antreffen, ertappen, *Пом.* III. 27; 2) beanstanden *Др. с.* 85 *с.* Га́бати.

Нагибну́ти ся, *Гол.* I. 238, наги́бти, *в. п.* oftmals am Rande des Verderbens sein, viel leiden.

На́гий, *а.* nackt, bloss; до на́га розда́гнути ко́го jmdn nackt ausziehen.

Наги́лити, *в. а.* ohne Wahl nehmen, *Левч.*; 2) *с.* Нагали́ти. [Beugung, *ф.*

Наги́нане, *п.* das Biegen, Beugen,

Наги́нати, *в. а.* beugen, biegen; neigen; \* — ся до чо́го sich wozu anpassen.

На́гинка, *ф.* *МШ.* Biegung, Anpassung, *ф.* [schmeidig, *Пар.*

Наги́нчастий, *а.* beugsam, ge-

На́гидкй, *pl.* Ringelblume, *ф.* (*Calendula offic.*).

На́гін, -ону, *т.* das Antreiben, \*Antrieb, *т.*; 2) starker Zutrieb, das Aufreiben, Zusammentreiben. [Hetze, *ф.*

На́гінка, *ф.* Klopffjagd, Hetzjagd,

На́гіре, *п.* Gebirgsgegend, *ф.* Hochland, *п.* [birge, *См.*

Нагі́рний, *а.* Berges-, auf dem Ge-

Нагла́йти, *в. а.* *ЗР.* *с.* Нагледі́ти.

Нагла́сник, *т.* *Ос.* (61) XII. 70 Art Liederbuch mit Noten?

Нагла́вистий, *а.* gebückt; buckelig.

Нагледі́ти, *с.* Нагля́дити 2).

На́глий, *а.* plötzlich, dringend.

Нагла́йти, *в. а.* До. antreiben, drängen.

На́глід, -ода, на́глідок, -дка, *т.* Hühnerauge, *п.* Leichdorn, *т.*

На́глисть, -ости, *ф.* Dringlichkeit, *ф.*

На́гли́т, -оту, *т.* Andrang, *т.* *Пар.*

Наглода́ти, *в. а.* wund drücken, w. reiben.

Нагло́тити, *в. а.* anhäufen, *Пар.*

Нагла́дувати, *в. а.* auf den Kopf derb schlagen.

Нагла́мити ся, *с.* Глумі́ти ся.

Нагла́пати ся, viel stöbern, *в.* suchen. [на́глядом, *Р. I.* 172 *с.* На́зирци.

На́гляд, *т.* на́глядане, *п.* Aufsicht, *ф.*

Нагля́дати, *в. а.* auf etw. sehen, schauen, beaufsichtigen *III.* II. 60.

Нагля́дач, *В.* на́глядник, *Пар. т.* Aufseher, *т.*

Нагля́дити, на́глянути, *в. а.* erblicken; 2) ausersiehen, finden; 3) — ся sich satt sehen.

На́глядний, *а.* anschaulich, augenscheinlich, sichtbar, Anschauungs- [*ф.* *Пар.*

На́глядни́цтво, *п.* Aufseherschaft,

На́глядни́ця, *ф.* Aufseherin, *ф.* *Пар.*

На́глядність, -ости, *ф.* Anschauung, Augenscheinlichkeit, *ф.*; 2) Sucht Alles zu sehen; Aufmerksamkeit, *ф.* *Зс.*

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Нагна́ти, наганя́ти, *в. а.* antreiben; zu-zusammentreiben; 2) aus-, fort-, vertreiben; 3) ereilen, einholen, nachholen;

наганя́ем бу́льба́ми або до́бу́ти до но́во́го хлі́ба (*В.*) wir schlagen uns durch, helfen uns durch mit etc.; — ко́му стра́ху einjagen; — гро́шей, ві́ску eintreiben;

— на че́сть ко́му jmds Ehre anrüh- ren; 4) — ся Anlauf nehmen; losge- hen, zielen; \*на́гнаний, *прс.* verrückt, rappelköpfig.

Harnisch). [Ueberzug, nicht überzogen.]

І. Наго́льний, *a.* ко́жух ohne

ІІ. Наго́льний, *a.* Ч. V. 15 s. Нага́льний, нега́льний.

І. Наго́ло, *adv.* nackt *Ко.* 69; 2) im ganzen und grossen, insgesammt, lauter, allgemein, durchgehends *III. I.* 391. *Кя.* 292 *Пом III.* 27.

ІІ. Наго́ло, *adv.* s. На́гло, на́глий.

На́голо, *adv.* s. Стрі́мголов.

На́головатень, -тня, *m.* Kornblume, *f.* (Centaurea cyanus).

На́головатки, *pl.* Kratzdistel, *f.* (Cirsium arvense); 2) Jurinea cyanoides.

На́головач, *m.* Stosshebel der Stampfe; 2) s. Пу́головач. (e. Hutes etc.).

На́головок, -вка, *m.* Kopfstück, *m.*

На́голос, *m.* Accent, *m.* [*adv.* laut.

На-го́лос, на-голоси, на-го́лоски, Наголосі́ти, *v. a.* viel etw. verlauten lassen; viel wehklagen; 2) —, наголосувати accentuieren; 3) — ся s. Відзива́ти ся.

На́голосник, *m.* B. Accentzeichen, *n.*

Нагомо́нити, *v. n.* s. Гомо́нити; — ся на ко́го *Др. с.* 111 poltern, schelten.

Нагона́сінні, *pl.* Nacktsamige (Gymnospermae) *B.*

Наго́нїти, *v. a.* *II. s.* Нагна́ти.

Наго́рбни́ця, *f.* Hügelkoralle, *f.* (Monticularia).

Наго́рджувати ся, s. Горді́ти.

Нагоро́їти, *v. n.* anbrennen.

Нагоро́їти, наго́ртати, *v. a.* hinein-, auf-, anscharren, -kehren, -häufen.

Нагоро́да, *f.* Belohnung, Vergeltung, *f.* [*v. a.* belohnen, vergelten.]

І. Нагоро́діти, нагоро́джувати,

ІІ. Нагоро́діти, *v. a.* viel flechten (einen Zaun); 2) \*viel hinterdreinsagen, faseln *P. I.* 187.

На́горок, -рка, *m.* Hügel, *m.*

Нагоса́їти ся, lange als Gast wo verweilen.

Наго́та, *f.* Nacktheit, Blösse, *f.*

Наго́тіти, *v.* nackt, nackt sein, *К.*

Наго́товити, (-овля́ти), наготува́ти, *a. a.* zu- bereiten, bereit machen, in Bereitschaft bringen, zurechtlegen.

На-го́тові, *adv.* in Bereitschaft, bereit, fertig. [*den.*]

Награ́бити, *v. a.* viel rauben; pflan-

Награ́вати, нагрáти, *v. a.* viel spie-

len *P. I.* 76; — ся sich satt spielen; му́зика награ́є го́лос die Musik accom-

pagniert den Gesang, *Крон.* [schmieren. Награмува́ти, *v. a.* zusammen-

Нагреба́ти, нагребста́, *v. a.* aufscharren; -harken. На-гре́ць, *adv.* *К. I.* 106 s. На-ге́рць.

На́гризок, -зка, *m.* benagtes Stückchen e. Apfels etc.

На́гризати, *v. a.* viel beissen, nagen; 2) \* —, und — ся s. Грі́зати \*.

На́гримати, *v. n.* s. Грі́мати \*.

На́гри́ти, на́грива́ти, *v. a.* warm machen, erwärmen, erhitzen, на робо́ту sich hitzig an die Arbeit machen; *impers.*

Та. II. 46 hitzig werden. [*digen.* На́гриші́ти, *v. n.* und — ся viel sün-

На́гробний, *a.* am Grabe s. На́д-гробний.

На́гробник, *s. m.* Оз. s. На́дгробок. На́гроба, *f.* Androhung; Verwar-

nung, *f.* Verbot, *n.* [*androhen.* На́грозіти, на́грожувати, *v. a.*

На́гру́дний, *a.* was auf der Brust getragen wird, Brust-.

На́гру́дник, *m.* Bruststück am Harnisch, *n.*; Brustriemen (der Pferde), *m.*; Brustlatz, *m.* Brustschild des jüdischen

Hohepriesters, *n.* [(e. Schiff). На́грузі́ти, *v. a.* beladen, befrachten

На́груша́к, *m.* Birnblattnager, *m.* (Phyllobius pyri) *B.*

На́грю́кати, на́грю́чити ся, viel poltern, krachen, s. Гу́ркати. [*werden.*

На́гря́нути, *v. n.* sumpfig, kothig На́гря́нути, *v. n.* plötzlich heranstürzen, -kommen. [*lieren, vertilgen.*

На́губі́ти, *v. a.* viel verderben, ver-

На́гуді́ти, *v. n.* viel brausen, dröhnen. На́гу́ла, *m. f.* Мх. нагу́лько, *m.* на-

гу́листий, нагу́льковатий, (*B.*), *a.* händelsüchtiger Hitzkopf, aufbrausend, heftig, jäh; einfältig; Топі́л, *m.*

На́гу́лити, *v. a.* zufällig finden, auf etw. stossen (*B.*); s. На́гя́лити; 2) —

гро́мею у люде́й zusammenschwindeln. На́гуля́ти ся, sich satt tanzen, ge-

nug spazieren gehen; flott leben. [*кати.* На́гу́ркати, нагу́ркоти́ти, s. На́грю-

Нагу́ча́ти на ко́го auf jmdn schreien, jmdn anherrschen, (*B.*).

На́господарува́ти, на́гасдува́ти, *v. n.* als Landwirt viel schaffen,



Над, *praep.* über, auf, darüber, an, gegen, dazu, oberhalb; I) *mit d. Accu sat.* (Mi. IV. 423—424) bezeichnet над а) den Gegenstand gegen welchen e. Bewegung von obenher gerichtet ist, od. worüber etw. sich befindet, steht, ruht etc., in Betreff dessen e. Handlung vor sich geht, (drgl. по-над): над ріку, над пропасть прийти über einen Fluss, an einen F., an einen Abgrund kommen, над хату вилетіти über die Hütte auf fliegen, по-над грэблю стоіти, по-над море, по-над Дунай сидіти; † над то лист з нашою печатю даём in Betreff dessen, darüber erlassen wir den Brief mit unserem Siegel; надто überdies, darüber, obendrein; б) bez. dasjenige, über das hinausgegangen, d. i. was von etwas anderem übertroffen wird, (dah. häufig bei Comparativen), und dasjenige, wider das, gegen das gehandelt wird: єрówум над рówум ein Verstand ist vorzüglicher als der andere; нема́ в свѣті над Бо́га es giebt nichts Gewaltigeres als Gott; над є́млю, über seine Kräfte; незна́йдеш над мене вірні́шу.... treuer als ich bin; дру́гої над тебе не ма́ю ich habe keine ausser dir, над усі mehr, ärger als Alle; † над право своє gegen sein Recht; над старину́, над стародавній звичай gegen den alten Brauch; c) bez. bei Zeitbegriffen: „gegen“ над вѣчер gegen Abend. II) *mit d. Instrumental* (Mi. IV. 750—752) bez. над а) dasjenige über dem etwas ruht, vor sich geht (drgl. по-над): над лісом über dem Walde, над рікою am Flusse; по над Бугом längs des Ufers des B., по-над землею über — hin; не шумі́й ді́рбово́нько на-до (на-ді) мно́ю rausche nicht über mir; б) bez. над in übertragener Bedeutung dasjenige worüber man gesetzt ist, wodurch man in eine Gemüthsbewegung versetzt wird, worüber man nachdenkt, woran man arbeitet; ferner das Mass über das hinausgegangen wird: над ким панувати, стоіти (als наставник), над всі́ми найста́рший, над ким пла́кати, зми́лювати ся, сьмія́ти ся, зробі́в над дівчиною а́рду; над чим, думати worüber nachdenken, над чим сидіти, працювати, wobei sitzen, woran arbeiten;

III) *in den Zusammensetzungen* hat над als Praefix а) die Bedeutung die ihm als Praeposition zukommt; б) bez. es wie на den Anfang u. die Deminution der der Handlung; c) bedeutet es die energische Vollziehung der Handlung, dah. ein. Uebertreffen; d) ein Hinzufügen (Mi. IV. 217—218. Oz. 205) wozu Beispiele unten an entsprechenden Stellen zu suchen sind.

Нада́вати, надати, *v. a.* aufgeben, geben, verleihen; — щось за дочкою etw. als Mitgift geben *Др. с.* 373; 2) — ся viel, genug geben, schenken; б) sich bieten, gelegen kommen, passen (до чогось wozu), gefallen.

Нада́вяти, нада́вляти, *v. a.* ausdrücken, auspressen; klemmen, drücken (ein Schuh etc.); etw. anfüllen (mit e. ausgedrücktem Saft).

I. На́давка, *f. s.* На́гляд.

II. На́давка, *f.* Aufgeld, Agio, *n.*

Нада́льш, *adv. K.* für die Zukunft, künftighin.

На́да́ня, *n.* das Aufgeben; Verleihung *f.*

На́да́ний, *a.* на все zu Allem fähig, geschickt, Fertigkeit besitzend, begabt, passend *Ос.* (62) I. 72.

Нада́ре́мний, *a.* vergeblich, unnütz.

Нада́ре́мність, -ости, *f.* Vergeltlichkeit, *f. Пар.* [ken; belohnen.

Нада́рїти, надарити, *v. a.* beschenken.

На-да́рмо, *adv.* vergebens, vergeblich, umsonst.

Нада́тель, *m.* Verleiher, *m. Term.*

Нада́ти, *s.* Нада́вати; хма́ри надали́ ся die Wolken sammelten sich an.

Нада́вати, надбавляти, *v. a.* hinzugeben, -fügen, *Левч.* — ся чого́сь etw. mehr bekommen; — є́млю sich stärker fühlen.

Нада́вка, *f.* Zusatz, *m.* ein Mehr.

Нада́банє, *n.* надбанка, *B. f.* надбанок, -нку, *Пар. m.* Erwerb, Gewinn, Lohn, *m.* das Erworbene.

Нада́ти, *v. a.* erwerben, vorsorgen, verschaffen; надбанє *s. a. n. s.* Надбанє.

Надбе́ре́же, *n.* Ков. Ufer, *n.* Uferstrich, *m.*; *adj.* надбере́жний.

Надби́вати, надбїти, *v. a.* ein wenig an-zer-abschlagen.

Надби́льша́ти, *v. a.* grösser machen.

Надби́чи, (-би́рати), *v. n.* heran-, herzulaufen.

Надблизити ся, *s.* Наближати ся.  
Надбужанський, *a.* am Fl. Буг.  
Надважка, *f.* Einwage, *f.* Пар.

Надвезти, надвозити, *v. a.* heranführen (zu Wagen). [(iron.).

Надвельчество, *n.* Obere Majestät  
Надвередити, *v. a.* verletzen, an-  
tasten, *K.* [der Thür, an der Schwelle.

На-дверех, (-ix), *P. I.* 30 an, in  
Надверечи, *a. a. s.* Надкінуги;  
2) — ся чим den Kopf mit e. Tuche be-  
decken (*Фр.*). [findlich.

Надверний, *a.* über einer Thür be-  
Надвечорй, *adv.* (над вѣчер) gegen  
Abend, *He.*

Надвйгати, *v. a.* und — ся genug,  
viele Lasten tragen; 2) -ати, *v. n.* Макс.  
heranbrechen, -stürzen.

Надвинян потажовий, Weinstein-  
rahm, *m.* (Cremor tartari).

Надвисати, *v. n. s.* Нависати.

Надвислянина, *f.* Weichselland,  
*n. K.*; *adj.* надвислянський.

Надвиска, *f.* Ueberschus, *m.*

Надвдний, *a. K. s.* Навдний. [gehen.

На-двйр, *adv.* — вийти draussen aus.

Надвйрє, *n. K. II.* 28 s. Подвйрє.

Надвйрний, *a.* Aussen-, von aussen,  
auf den Hof ausgehend, Hof-, im Hof;

-i двйрй aussere Thür; -a хата Hinter-  
gebäude, *n. He.*; 2) Hof, Schloss-, *K. 12.*

Надвйрняк, *m.* Schwein frei im Hof  
gemästet, (nicht im Koben), *n.* [Wasser-.

Надвдний, *a.* nahe am Gewässer,

На-дворй, *adv.* draussen.

Надвбрний, *a.* Hof-, — совітник  
Hofrath, *m.* — уряд Hofamt, *n.* Hofstel-  
le, *f. Term.*

Надганяти, *s.* Надігнати. [gen.

Надгинати, *v. a.* etwas biegen, anbie-

Надглоточний, *a.* oberhalb des  
Sohlundes.

Надглядати, *s.* Наглядати.

Надгнивати, надгнати, *v. n.* anfaul-  
len; надгнійлий, *a.* angefault.

Надгорбда & *s.* Нагорбда &.

Надгортанник, *m.* Kehldeckel,  
*m.* (epiglottis).

Надгортати, надгорнути, *v. a.*  
von e. ganzen Haufen etwas wegschar-  
gen, -nehmen. [nagen.

Надгривати, надгріати, *v. a.* an-

Надгрббний, *a.* über dem Grabe

befindlich; Grab-, Leichen-, (камінь,  
-е слово). [mal, *n.* Grabstein, *m.*

Надгрббок, -бка, *m. K. 100* Grab-

Наддавати, наддати, *v. a.* noch  
mehr zugeben, mehr als nöthig, darüber  
geben; 2) ausliefern, weggeben, *K. 164.*

Наддавка, *f.* Ueberbot, Uebergebot,  
*n. Пар.* [schuss, *m.* das Mehr.

Наддаток, -тку, *m.* Zugabe, *f.* Ueber-

Наддашник, *m.* Oberbau über dem  
flachen Dache, *m.*

Наддєрти, наддирати, *v. a.* anreissen.

Наддєяти, *v. a. s.* Надпочати.

Наддирєктор, *m.* Oberdirector, *m.*

Надднйпрянець, -нця, *m.* Be-  
wohner am Днйпрй; *adj.* надднйпрянь-  
ський, надднйпрйвий.

Надднйстрйнець, -нця, *m.* Be-  
wohner am Днйстер; *adj.* надднйстрйнь-  
ський, надднйстрйвий, (-янка), *f.*

Наддостаток, -тку, *m.* Ueberfluss,  
*m.* Uebermass, *n. K.* Ueberschuss, *m. Пу.*

Наддунайський, *a.* an der Donau.

Наддурйстий, *a. s.* Нагула (*B.*).

Надегати, надєгнати, *v. a.* иглу —  
einfädeln (*B.*). [verlässig, sicher.

Надєжний, *a. gr. K. 23. C. I.* 98 zu-

Надєржувати, *v. a. s.* Задєржати,  
*B.*; anhalten, zurechthalten.

Надєрти, надирати, *v. a.* viel reis-  
sen, rupfen, schleissen. [прирбдний.

Над'єстєствєний, *a. † K. s.* Над-

Надєчй, *v. a.* кудєлу um den Rok-  
ken Flachs etc. wickeln; \* ankleiden,

*s.* Надягати, надєгати. [nen.

Наджигати, наджєчй, *v. a.* anbren-

Наджидати, *v. a.* er-, zuwarten.

Наджинати, наджати, *v. a.* ein wenig

Getreide von einem Saatheld schneiden.

Наджмурити, *v. a.* бко zudrück-  
ken, *ОП.*

Наджупан, *m.* Obergespan, *m.*

Наджупанство, *n.* Obergespann-  
schaft, *f.*

Наджупник, *m.* Salinenverwalter, *m.*

Надзаслуга, надзаслужєнйна, *f.*  
Ueberverdienst, *m. Term.* [sudwerke) *m.*

Надзварич, *m.* Obersieder (im Salz-

Надзвичайний, *a.* ausserordent-  
lich, ungewöhnlich.

Надавчййність, -ости, *f.* Un-

gewöhnlichkeit, etwas Seltenes. [halbgrün.

Надзелений, (надзелєнь), *a.* noch

Надзиратель, надзирач, надзорець, -рця, *Вол.м.* Aufseher, Inspector, *м.*

Надзирателька, *ф.с.* Наглядница.

Надзирати, *в. а.* die Aufsicht über etw. haben, etw., jmdn überwachen, beaufsichtigen.

Надзір, -ору, *м.* надзіранє, *н.* Aufsicht, — головний Oberaufsicht, *ф.*

Надзоряний, *а.* hoch über den Sternen, *Ру.* [шівоватий.

Надзудзуватий, *а.* (*Фр.*). *с.* На-Надзудзюрити ся, sich drollig spreizen, *с.* zornig aufblähen.

Надїбати, *в. а.* antreffen, finden.

Надівити ся, sich satt sehen.

Надивувати ся, sich satt wundern, не мочї — sich nicht genug wundern

Надій, *adv.* dorthin. [көnnen.

Надимати, *в. а.* aufblähen, aufblasen; — ся sich — *Пол.*

Надїми, *pl. (B.)* Leistenbruch, *м.* (eig. starke Anschwellung).

Надїмити, *в. а.* voll ranchen.

Надїра, *ф.с.* Надра (*Фр.*).

Надїтити, *в. а.* ködern, locken; 2) härten (желїзо), stählen, mit Stahl belegen (сокиру) *Ог.* 205.

Надїх, *м.* Rauch, Odem, *м.* K.

Надїхати, надїхувати, *в. н.* viel hauchen; anhauchen; — ся чого etw. viel einathmen.

Надїб, *н.* Geräth, *н.* Gerätschaft, *ф.*

Надїбний, *а.* Le. nöthig, nothwendig; *К. (Р.Х.46)?* [zubereitetes Bauholz.

Надїбок, -бку, *м.* Zubehör, *н.* См.; 2)

Надївати ся, *МШ.с.* Надїяти ся.

Надїгнати, *в. а.* zu- heran-, herzutreiben; — ся sich herantreiben, plötzlich ankommen, anstürmen.

Надїгнути, *с.* Надгнати. [Надїя.

Надїжка, надїїця, *Гол.* III. 405 *с.*

Над'їзд, *м.* Anritt, *м.* das Anfahren, Ankommen.

Над'їздіти, над'їзджати, над'їхати, *в. н.* anfahren, ankommen, anreiten, angefahren kommen.

Надїйний, надїжний, *а.* Hoffnung, Zuversicht weckend, hoffnungsvoll, *ВВ.*

Надїйність, -ости, *ф.* Zuversichtlichkeit, *ф.*

Надїйтї, *с.* Надходити.

На-діл, *adv.* herunter, abwärts, nieder.

Надїл, надїлок, -аку, *м.* zugetheil-

ter Grundbesitz, Antheil, *м.*

Надїлати, *в. а. с.* Наробити.

Надїлати, надїлати, *в. а.* когб чим jmdn womit versorgen, versehen; 2) *с.* Дїлати.

Надїлка, (-діл-?) *ф.* (*Mema V. 44*) Art Grabwerkzeug? Säbelscheide, *ф.* Зак.

Надїллати, надїлати, *в. а.* etw. vom Ganzen weggiessen. [theilung bestimmt.

Надїльний, *а.* -землі, zur Ver-Надїнути, надїти, *в. а.* anziehen, kleiden.

Надїрвати, *с.* Надривати.

Надїслати, *с.* Надсилати.

Над'їсти, над'їдати, *в. а.* anfressen.

Надїя, *ф.* Hoffnung, Zuversicht, *ф.*; при надїї бїти im hoffnungsvollen, im gesegneten Zustande sein.

Надїянє, *н.* das Hoffen.

Надїяти ся, hoffen; на когб, на коб sich auf jmdn, auf etw. verlassen.

Надїка, *ф.* = Надїжда *Eigen.* 'Ελπίς.

Надкїдати, надкїнути, *в. а.* von dem Ganzen einen Theil, ab-, wegwerfen, -nehmen. [wenig spalten, anstechen.

Надколбти, надколбувати, *в. а.* ein

Надкоморник, *м.* Oberkammerherr, *м.*

Надкопїтна кїсть, Kronbein, *н.* B.

Надкрїлє, *н.* (*gew. pl.* -їля, -їла), Flügeldecken, Vorderflügel, *pl.* (elytra).

Надкрїіти, *в. а.* anschneiden.

Надкусїти, надкїшувати, *в. а.* anbeissen. [heranfliegen, -laufen.

Надлетїти, надлїтати, *в. а.* herbei-,

Надлїзти, *в. н.* herankriechen, -schleichen. [*н.* Пар.

Надлїснїцтво, *н.* Oberforstamt,

Надлїснїчий, *с. а. м.* Oberförster, *м.*

Надлбвчий, *м.* Oberjäger, — великий Oberjägermeister, *м.* Пар.

Надложїти, *в. а.* etw. vom Ganzen wegnehmen; -legen; 2) *с.* Надоложїти,

Надломати, *в. а.* anbrechen.

Надлюдский, *а.* übermenschlich.

Надмір, *м.* надмірність, -ости, *ф.* Uebermass, *н.*; Vermessenheit, *ф.*

Надмірїти, надмірїти, *в. а.* zu viel, mit einer Zugabe messen.

Надмірний, *а.* übermässig. [ний.

Надмогїльний, *а.* *с.* Намогїль-

Надморній, *а.* См. über dem Meere liegend.

Надморокий, *a.* am Meere liegend, wohnend. [gebühr, *f.* *Пар.*

Надна́лежність, -ости, *f.* Ueber-  
Наднебесный, *a.* *См.* über dem Himmel. [heran-, herbeibringen.

Наднесті, наднесіти, *v. a.* her-,  
Наднзобвий, *a.* überragend, *Кл.*  
Надобі́ти ся, надобля́ти ся, *Т. В. В.*  
sich dar bieten, до чо́гось anwendbar  
sein, passen. [Wolken *В. III.*

Надобла́чний, *a.* hoch über den  
Надобні́сть, -ости, *f.* *V.* Anmuth,  
*f.*; Behagen, *ж.* [thig.

Надобно́, *adv.* gefällig, lieb; 2) нѣ-  
На-добра́ніч! gute Nacht!

Надовба́ти, *v. a.* viel meisseln, sto-  
chern, klauben.

Надовжа́ти, *v. n.* (*В.*) viel Schulden  
machen, auf Credit nehmen.

На-до́гад, (навдо́гад), *adv.* aufs Ge-  
rathewohl schlechthin. [Надо́дати.

Надо́дівати, надоді́ти, *Тор. v. n. s.*

Надождáти кому́, *К. С. IV.* (83) 552

*в.* Подождáти на ко́го.  
Надо́дати, надоді́ти, надозолі́-  
ти, *С. II.* 59. *v. n.* кому́ jmdm übel, arg  
zusetzen, sehr lästig werden.

Надо́іти, *v. a.* (viel Milch) melken;  
2) säugen. [zeugend, (*Фр.*)

На-до́кладъ, *adv.* genau, klar, über-

Надокла́, *adv.* ringsum, herum.

Надокро́тити, надокучі́ти кому́,  
*a. n.* lästig werden, zur Last fallen.

Надолбе́жене, надоложи́ти *s.* На-  
долуже́не etc. [Kleides, *s.* Надшивка.

На́долок, -лка, *m.* Untertheil eines  
Надолу́га, надолуже́не, *n.* Ersatz,  
*m.* Vergütung; Genugthuung, *f.*

Надолу́жити, *v. a.* zugeben, hinzu-  
fügen + *M.*; 2) ersetzen, vergüten, er-  
statten, genugthun.

Надо́мисл, *m.* *У.* Nachdenken, *n.*  
Надо́мір, *adv.* *М. х.* überdies noch mehr.

Надо́пікю́чий, *a.* *Т.* obervormund-  
schaftlich.

Надо́пта́ти, *s.* Натопта́ти.

Надоро́жити ся, *s.* Дорожи́ти ся.

Надоро́жний, *a.* auf dem Wege  
liegend. [den, langweilen, *ИГ.*

Надоса́дити, *v. n.* кому́ lästig wer-

Надосо́бний, *a.* *См.* besonders, aus-  
serordentlich.

Надо́умити, (-умля́ти), *v. a.* ко́го

jmdn belehren, unterrichten, jmdm klu-  
gen Rath geben, *III. I.* 372, *ВГ.* 139.

Надо́шник, *m. s.* Нато́шник; 2)  
Flussschwamm, *m.* (*Spongilla fluvialis*), *В.*

*I.* На́дпа́сти, надпада́ти, *v. n.* von  
oben herfallen. [wenig abweiden.

*II.* На́дпа́сти, надпасáти, *v. n.* ein  
На́дпи́літи, надпилува́ти, *v. a.*

ansägen; 2) anfeilen. [Ueberschrift, *f.*

На́дписъ, *f.* Aufschrift, Inschrift,  
На́дписа́ти, надписува́ти, *v. a.* щось  
e. Aufschrift worauf setzen.

На́дпи́ти, надпивáти, *v. a.* ein we-  
nig wovon trinken.

На́дписъ, *adv.* *Лесч.* *s.* Пісно.

На́дпи́льний, *a.* gegen das Feld  
(*g.* den Hof) hin.

На́дпла́та, *f.* Ueberzahlung, *f.* *В. В.*

На́дплаті́ти, надпла́чувати, *v. a.*  
aufzahlen. [segeln.

На́дпли́сти, *v. n.* heranschwimmen,  
На́дполо́вийнити, *v. a.* eine Hälfte

vom Ganzen wegnehmen, halb theilen.  
На́дпору́чник, *m.* Oberlieutenant, *m.*

На́дпоча́ти, надпочивáти, *v. a.* an-  
fangen, anrühren; — хлі́б das Brodlaib  
anschneiden.

На́дпри́родний, *a.* übernatürlich.

На́дпсу́вати, *v. a.* ein wenig ver-  
derben; надпс́ований, *a.* anbrüchig.

На́дра, *f.* wundgerissene Stelle.

На́д-раба́ти, над-роби́ти, *v. a.*  
etw. hinzu machen, hinzuarbeiten; \*чим  
sich durch etw. zu helfen suchen (*міновъ &*).

На́дривáти, *v. a.* anreissen, ein-  
reissen; — ся sich verheben, sich (*dat.*)  
Schaden thun. [poda).

На́дри́к, *m.* Busenthierchen, *n.* (*Col-*

На́дри́го́нчик, *M.* (*Мема* (65) 223)  
Geck, *m.* Fäntchen, *n.*? [einschneiden.

На́дрі́зати, надрі́зувати, *v. a.* an-,  
На́дрі́з, *m.* Schoss, Mutterschoss, *n.* *M.*  
*I.* 79. *См.*

На-дро́біти, *v. a.* einbrocken, Brok-  
ken streuen: хлі́ба Brot —; 2) klein-

theilen; \*in Deminutiven sprechen, lallen.

На́дрожі́ти, *v. a.* *II.* 198. *II. n.* 71?

На́дрі́чити, *v. a.* *С. I.* 163s. *Дроби́ти.*

На́друба́ти, надру́бувати, *v. a.*  
anhauen. [ordnet, supraordiniert.

На́дря́дний, *a.* *Ил. Др.* überge-  
На́дсѣ́д, *m.* *Ко.* 188, надсѣ́да *f.* *Ч.*  
*V.* 532 das Verheben, Verhebung, *f.* Scha-



den, *m.* *Ko.* 216; Ueberbürdung, *f.* *Term.* Mühsal, *n.* Plackerei, *f.*

Надсади́ти, надсаджа́ти, *v. a.* dh schwere Arbeit, dh Ueberanstrengung, schwächen, überanstrengen; jmdm schaden; — ся sich verheben, sich (*dat.*) Schaden thun (dh Heben).

Надси́ла, *f.* Ueberanstrengung, *f.*; 2) *s.* Наси́льність, *См.*

Надси́ла́ти, *v. a.* zuschicken, -senden.

Надси́ла́ти, *v. a.* von einer angeordneten Schnur Korallen etc. etw. wegnehmen u. auf eine andere Schnur anreihen, anfädeln. [(пра́ця) *Фр.*

Надси́льний, *a.* über die Kräfte

Надси́пати, *v. a.* einen Theil weg-schütten.

Надси́да́ти ся, надси́ети ся, bersten, einen Riss bekommen, *s.* Надсади́ти ся.

Надси́ка́кувати, *v. n.* ко́ло ко́го *s.* Заса́кува́ти 2).

Надси́луже́нни, *pl.* das Hinzudienen ausser der vertragsmässigen Dienstzeit, *s.* Наси́лгувати.

Надси́ток, -тка, *m.* *Те.* Procent, *n.*

Надси́ро́чний, *a.* was über den Zeilen steht od. geschrieben ist.

Надси́са́ти, надси́сувати, *v. a.* ein wenig behauen. [den.

Надси́ня́ти, надси́ти, *v. a.* anschnei-

Надси́нник, *m.* Alpranken, *m.* (Solanum dulcamara).

Надси́ня́ти, *v. n.* heranschlendern.

Надси́ха́ти, *v. n.* vom Wind: ein wenig still werden, sich legen.

Надси́чка, *f.* unten angestückeltes Hemd der Weiber, *n.*; *vgl.* На́долок.

На́дто, *adv.* überdies, zu viel, zu sehr; im ausserordentlichen Masse *Оп.*; на́дто-ще und noch dazu *III.* I. 183; що на́дто — was zu viel ist —.

Надси́ро́чити, *v. a.* *s.* Надси́чити; — собі́ сви́та etw. für sich erarbeiten, zu etw. kommen. [stück; zufügen.

Надси́чи́ти, надси́чувати, *v. a.* an-Надси́трі́снутий, *a.* halb zerbrochen, h. geborsten. [ranziehen-rücken.

Надси́га́ти, надси́гну́ти, *v. n.* he-

На́дув, *m.* *Пар.* *s.* Наду́тє.

Наду́ва́ти, *v. a.* aufblasen; an-, zusammenwehen; aufschwellen. [Glasbläser, *m.*

Наду́ва́ч, *m.* Bläser, *Пар.* — шкла

Наду́вний, *a.* blähend, *Пар.*

Наду́ди́ти, *v. a.* § ко́го jmdm Unrecht zufügen. [очерѣ́т inwendig hohl.

Наду́дкова́тий, *a.* *Ч.* II. 471 —

Наду́жива́ти, надужи́ти, *v. a.* missbrauchen: чо́гось. [Missbrauch, *m.*

Наду́житє, *n.* надужито́к, -ту, *m.*

Наду́мува́ти ся, надума́ти ся, sich lange besinnen, nach langem Besinnen, Ueberlegen sich entschliessen.

Наду́ри́ти, *v. a.* ко́го jmdn viel forpen, betrügen.

Наду́рка́ти, *v. a.* ко́го jmdn viel einen Dummkopfschimpfen; 2) \* *s.* Намеря́ти.

Наду́си́ти, надуду́сити, *v. a.* viel pressen, würgen.

Наду́тє, *n.* Blähung, Trommelsucht, *f.*

Наду́ти, *v. a.* *s.* Наду́ва́ти; \* — ся, наду́сати ся (*Фр.*) maulen, schmolten; aufgeblasen, stolz sein; наду́тий, *a.* aufgedunsen; schwülstig, *Пар.*

Наду́ти́сть, -ости, *f.* Aufgeblasenheit, *f.* Schwellst, *m.* Schwülstigkeit, *f.* *Пар.*

Наду́щний, *a.* ober den Ohren. [*Оп.*

Надма́рний, *a.* über den Wolken,

Надча́листий, *a.* *s.* Нару́ла.

Надча́ти, *s.* Наду́ча́ти.

Надчи́сло́, *n.* Ueberzahl, *f.* *Пар.*

Надчи́словий, *a.* überzählig, supernumerär, *Term.*

Надси́ба́ти, *v. a.* *s.* Надси́дати.

Надси́ва́ти, *v. a.* annähen.

Надси́вка, *f.* *s.* Надси́чка.

Надси́га́ти, надси́гну́ти, *v. a.* одѣжу, anziehen, ankleiden; — ку́жиль *s.* Надси́чї.

Надси́сенє́ва, *s. a. f.* *N. e.* Berges.

На́зм, *m.* das Mieten, Vermieten; Din-

gen; Mietе, Vermietung; Verdingung,

*f.* Mietgeld, *n.* жи́ти на́ймо́м в чу́жїй ха́тї als Mieter, zur Miete wohnen fürs Mietgeld; и́ти в на́ймо́м als Tagelöhner Dienst, Arbeit suchen. [kutscher, *m.*

На́ме́ць, *m.* Mietkutscher, Lohn-

На́емний, *a.* Lohn-, Miet-, -ий віз-ник, *s.* На́мець; -а Служба́ Бо́жа be-stellt (privat).

На́емник, *m.* Mietling, Söldling, *m.* *adj.* на́емни́цкий, *K.* на́емни́чий, ge-mietet, Söldlings-.

Нажа́лува́ти ся, viel bereuen, be-dauern; за́чим, за́ким den Verlust von etw. beklagen; на ко́го sich über jmdn beklagen, beschweren.

Нажа́ри́ти, *v. a.* viel braten; rö-

sten, heizen, heiss machen.

Нажбухати, *v. n.* viel plötzlich giesen; 2) stark stossen.

Нажати, нажинати, *v. a.* (viel) schneiden, (Getreide), ernten.

На-жебри пити Betteln gehen.

Нажерти ся, sich vollfressen. [*m. K.*]

Нажйва, *f.* Erwerb, Gewinn, Vortheil,

Наживати, нажйти, *v. a.* erwerben, gewinnen; — ся, наживйти ся *Km.* sich bereichern; нажйти ся viel, satt leben.

Нажйвний, *a.* einträglich.

На-живо, *adv.* *Ос.* (61) *X.* 32 um am Leben zu bleiben; fürs Leben *H.* 229.

Нажйлювати, *v. a.* *Ос.* (61) *X.* 32 bedrücken?

Нажйчити, *v. a.* viel borgen, leihen.

Нажувати, нажўти, *v. a.* in Menge kauen.

Нажурйти ся, viel sich kümmern.

На-завлеги, *adv.* um die Zeit, wann man sich gewöhnlich zum Schlafen legt (*B.*).

Назавтра, *adv.* auf, für Morgen; назавтрю *МІІІ.* morgen, am folgenden Tage.

Назад, *adv.* zurück, nach hinten, rückwärts; *mit d. Genit.* — мене hinter mir.

Назадводй, *adv.* hinter sich führend.

Назадгузъ, *adv.* rückwärts; rücklings.

Назадний, *a.* von rückwärts, Rück-

Назадніцтво, *n.* Rückschritt, *m.*

Назадовецъ, -вця, *m.* Reactionär, Obscurant. *m.* [sammeln.]

Назапасти, *v. a.* Vorrath wovon

На-запоpi, *adv.* unterm Schloss, un-

Назаp, *m.* Nazarius. [term Verschluss.

На-за-уміру, *adv.* *М.* II. 80 über die Massen, masslos, übermässig *Ос.* 116.

Назахват, *adv.* *Ко.* 33 um die Wette, eilig, *Ос.* 116..

Назйвати, *v. a.* zusammenschlagen, -legen, -raffen, (бараго грóмей); ein-, aufheben.

На-збйтки, *adv.* im Ueberfluss, zu viel, zu sehr; *Гол. Т.*; — кому jmdm zum Trotz, zu Fleiss. [*me, m.*]

Назва, назване, *n.* Benennung, *f.* Назвати, *v. a.* benennen, nennen;

названий *ptc.* genannt, sogenannt, -а родйна, vom gleichen Namen, Namenverwandschaft; 2) viel zusammenrufen, einladen.

Назвиско, *n. Le.* Name, *m.* Benennung, *f.*

Назвшка, *f. s.* Надвшка

На-звшце, *adv.* über die Gebühr, mehr als nöthig, (*Фр.*). [Andenken.

На-згáд. на-згáдки, *ІІ.* *adv.* zum

Назйв, *adv.* zum Erstaunen, *Ос.* 116.

Назйвйти ся, *Ч.* IV. 176 sich wun-

Наздовж, *adv. s.* Наздовжъ. [dern?

Наздогад, *adv. s.* Наддогад.

Наздогін, (-гón), наздогінці, (-ці), *adv.* um die Wette, im Galopp, im Verfolgen *Ос.* 116. 117.

Наздогнати, *v. a. s.* Здогонйти.

На-здопíс, *adv.* tragbar, was noch möglich ist getragen zu werden, (*Фр.*).

Наздопáти, *v. a.* mit dem Fuss treten.

Наздоровкати ся, наздрастувати ся, „zur Genesung, zum Wohl!“ viel zurufen *H.* 92. [fallen, sichtbar werden, *Левч.*

Наздрити ся, (на óчи) in die Augen

Назёмки, *pl.* Schweine, *pl.*

Назйвати, *s.* Назвати, (назову, -назвў, назовеш -назвеш &); — ся heissen, sich nennen.

Назймйй, *a. s.* Озймйй.

Назймка, *f.* — малá kleiner Winterspanner (*Acidalia brumata*); — велéка *Hibernia defoliaria*; 2) —, (*d.* назймочка) Färse, *f. s. d.* folg.

Назймок, -мка, *m.* junges Stück Vieh, das schon einen Winter durchlebt hat, überwinteres Kalb.

Назйр, *m. K. s.* Надзйр.

Назйрати, *v. a.* когó nach jmdm nachsehen; jmdn beobachten; hüten, beschützen, *K.* [ken; hinschauen.

Назйрити, назйрўти, *v. a.* erblick-

Назйрком, назйрцем, назйрци, *adv.* beobachtend, nachsehend, aufmerkend, — за ким итй.

Назйчити, *v. a.* zuweisen, zuschanden, zukommen lassen, etw. verhelfen *P. I.* 9; 2) *s.* Нажйчити. [kommen.

Наз'йадйти ся, in Menge angefahren

Назйляк, *m.* Phytoecia, *B.*

Назймок, *m. s.* Назймок. [gen.

Назйтати ся, in Menge herbeifließen

Назйбогах, *adv.* auf den Ellbogen gestützt.

На-змеркў, *adv. s.* Змерк, змерком.

Назмітати, назмітувати, *v. a.* zusammenkehren, -fegen.

Назна́ка, *f. s.* На́казка.

Назнаменува́ти, *Зг.* назнамена́ти, *Кч.* 148. *v. a.* bezeichnen, anzeigen, bedeuten, andeuten; vorhersagen.

Назна́рошки, назна́рошни, + *M. adv. s.* Зна́рошне.

Назна́ти, *v. a.* kennen lernen, Bekanntschaft mit jmdm machen *III. I.* 219; erfahren, bemerken, auswittern *P. I.* 21.

Назнача́ти, назна́чити, назна́чувати, *v. a.* bezeichnen, markieren; bestimmen, festsetzen; день einen Tag —; *s.* Зна́чити 3). [*Woche.*

На-внеді́лі, *adv.* auf die andere *Назобня́, f.* Nomenclatur, *f. B.*

Назолоти́ти, *v. a.* mit Gold belegen, vergolden.

Назолоти́, так як — *adv. H.* 268 von geheimem starkem Wunsche. [*ский.*

Назоре́й, *m.* Nazareer, *m. adj.* назоре́й.

Назори́ти, *v. a.* 17. *s.* Нази́рити.

Назори́ти ся, *Ч. V.* 354 genug glänzen: зори́ назори́ла ся.

Назри́чий, *a. s.* Зиз, зизова́тий.

Назуби́ти, *v. a.* zähnen (*серп*).

Назуга́д(ь), *adv. s.* Надо́гад, навга́д, *Оз.* 116.

Назфу́пать, *adv.* zurück, rückwärts.

Назфу́стріт, (*-ич*) *adv.* entgegen.

Назустрі́тник, *m.* Gegenwohner, *m.*

Назу́ти, назува́ти, *v. a.* чо́боти anziehen.

Назя́бнути, *v. n.* viel frieren.

Най-, *Prefix* zur Bildung des Superlativs von Adjectiven u. Adverbien an den Comparativ, seltener an den Positiv angehängt: am-, sehr, überaus, *Оз.* 104. *Mi.* IV. 213; як най eben da, gerade, just.

Най, *pl.* на́йте, imperativ. Verbalausdruck: lass es, lasset es sein, störe es nicht & (= неха́й &) *Оз.* 142; 2) най dass, weil *Оз.* 212. най би й так (бу́ло) soll es, mag es auch so sein; най би він пішо́вер soll, er möge gehen: най він и́де.

На́йбар, *adv. III. I.* (2) 21 am wenigsten, zum w. [*der grösste.*

На́йбі́льший, *a. superl.* zu Вели́кий

На́йва́льни́йший, *a. s.* Ва́льний, hauptsächlichst. [*schlechteste, ärgste.*

На́йгі́рший, *a. superl.* zu Зли́й der Па́йда, найду́х, найду́шка. (Mädchen)

*s.* Зна́йда. [*Оц.* §. 379.

На́йдобрі́йший, *a. s.* Найлі́пший,

На́йкало, *m.* Mensch, der Alles verschiebt, ein Unschlüssiger, (*Ф.*).

Найкра́йний, *s.* На́йкрайні́йший, крайні́й, *Кол. I.* 173.

Найлі́пший, найлу́чший, *superl.* zu До́брий, der beste, der allerbeste.

На́йма, *f. Wgr.* 146, на́йма, наймленя, *n.* Miete, *f.* das Dingen, Mietung, *f.*

На́ймате́ль, найма́ч, *m.* Mieter; Arbeitgeber, *m. Term.*

На́йма́ти, найма́ти, *v. a.* mieten, vermieten; dingen; — ся sich verdingen, *s.* vermieten.

На́йме́нший, (*-чий*), *superl.* zu Ма́лий, der kleinste, wenigste; вже на́йме́нше zum mindesten.

На́йми́т, (*д. -йто́нько*), *m.* Hausknecht, Diener, *m. coll.* найми́т, die Knechte, das Gesinde, *adj.* найми́товий, на́йми́цкый.

На́йми́то́к, -тка, *m.* kleiner Bursche als Knecht, Dienstmännlein, *n.*

На́йми́тува́ти, *v. n.* Knecht, Diener sein, als solcher dienen. [*magd f.*

На́ймичка, *f.* Dienerin, Magd, Haus-

На́ймичкува́ти, *v. n.* als Hausmagd dienen.

На́йми́, ой, — *adv.* mit nichts, nicht im mindesten, *s.* Ко́би-йно́; а на́йми́ а на́йми́ und besonders, *Фр.*

На́йпа́к, *Кл.* найпа́че, *K. adv.* vorallererst, insbesondere. [152 a. allererst.

На́йпе́рвий, *M.* найпе́рший, *III. II.*

На́йпе́редні́йший, *a.* der erste von Allen, der vorzüglichste. [*wundervollst.*

На́йпре́чудовни́й, *a. III. II.* 13

На́йпри́ємно, *adv.* am liebsten, *Фр.*

На́йпри́трі́бний, *a.* sehr nöthig, *Зак.*

На́йра́дше, найра́дні́ше. *adv.* am liebsten, besonders. [*Seite, K.*

На́йско́сь, *adv. s.* Навескі́. von der На́йство, *n. Ч. I.* 95. *s.* На́насть.

На-йсти́, *adv.* wirklich, *Оз.* 117.

Найти́, *v. a.* (на́йду́, на́йде́м) ко́го, на ко́го über jmdn kommen, jmdn über-

raschen, überfallen; найшли́ є́ї зло́ги die Wehen kamen über sie; 2) finden,

— собі́ свѣ́та sich etw. erarbeiten; — ся sich finden, vorkommen; gefunden werden; найшли́ ся де́тина ein unehel-

liches Kind kam zur Welt.

Найти́чанка, *f.* Kutsche aus der Neutitscheiner Fabrik, *f.*

Найтіє, *n. † К.* Herabsteigung, *f.* — Свѣтаго Духа Ausgiessung, das Herabkommen des heil. Geistes. [щий ОИ.]

Найтѣмущий, *superl.* zu Тѣму.

Найуперше, *adv. Зар. s.* Найперше.

Наївний, *a.* naïv, unbefangen.

Наївність, *-ости, f.* Naivität, Unbe-

Наїдати, *s.* Наїсти. [fangenheit, *f.*

Наїдок, *-дку, m. Ч. I. 6* Speise, *f.* Gericht, *n.* das Essen, Sattessen.

Наїжити ся, sich borsten, *s.* emporsträuben. [Streifzug, *m.*

Наїзд, *m. Кс. 315* Einfall, Ueberfall,

Наїзджати, наїздити, *v. a.* корó, на корó auf jmdn losfahren, an- losreiten; jmdn überfallen; *v. n. Кс. 316* angefahren kommen (in Menge), zufahren.

Наїзний, *a.* zugefahren.

Наїздник, *m.* der Einfälle in fremdes Gebiet macht, Räuber, Freibeuter, Raubritter, *m. Нс. 2)* Riesenschlupfwespe, *f.* (Pimpla); *pl.* Ichneumonidae.

Наїздниця, *f. Кс. 144* die feindlich einfällt.

Наїсти, *v. a.* багáто, (*dgl.* напїти) viel essen; — ся sich satt essen; 2) *s.* Грїяти.

Наїхати; *v. a. s.* Наїзджати.

Накадити, накаджувати, *v. n.* viel räuchern. [Наказїти ся.

I. Накас, *m.* Art Rinderkrankheit, *s.*

II. Наказ, *m.* Befehl, *m.* Geheiss, *n.*

Наказаніє, *n. †* Strafe, Abndung, *f.*

Наказати, наказувати, *v. a.* jmdm einreden, einschärfen; gebieten, befehlen; jmdn belehren, er- mahnen, rügen, abnden strafen; — кимóсь до корó *Л. 158 s.* Переказати; 2) *s.* Наговорїти (vom Klatsch) + *М.* [verseucht werden.

Наказїти ся, von e. Viehkrankheit: Наказка, *f.* Anweisung, Assignment, *f. Term.*

Наказний гетьмáн, *n.* отамáн, der amtsführende, fungierende гетьмáн, *Лев.* Stellvertreter des гетьмáн im Frieden, *m.*

Наказник, *m.* Anweiser, Assignant, *m. Term.*

Накапати, *v. n.* tröpfeln.

Накапник, *m.* Stalagmit, *m. Вол.*

Накаповатий, *a.* tropfenartig.

Накара, *f. Пис. Мї. II. 49 s.* Кáра.

Накарáти, *v. a.* bestrafen, züchtigen.

Накарбувати, *v. a.* ein-, aufkerben.

Накаркати, *v. n. III. II. 42 s.* Накаркати.

Накарканїчити собі, \* viel auf seinen Nacken (карк), auf die Schultern aufnehmen.

Накарпáс, *m. Ко. 187* Stoss, Schlag, *m.*

Накартáти, *v. a.* jmdn rügen, ausschelten. [streichen (káрий).

Накарувати, *v. a. Пис.* schwarz an-

Накáт, *m. gr.* Balkendecke *f.*; 2) Pritsche, *f.*

Наквасити, *v. a.* einsäuern.

Наквітник, *m.* Blumentopf, *m. Ом.*

Накєрвãвити ся, Blutüberfluss bekommen; 2) *s.* Кривати

Накєртáти, *v. a.* vom Erdaufwerfen des Maulwurfs. [richten, lenken.

Накєрувати, *v. a.* корó, ким wohin

Накївати, *v. n.* комý drohend abwinken, einschärfen; androhen; \*— пї-таму Fersengeld zahlen, Reisaus nehmen.

Накїдальний, *a.* zum Aufwerfen, zum Ueberwerfen.

Накїдальник, *m. (-иця, f.)* Arbeiter, (-in, *f.*) zum Aufladen der Garben.

Накїдати, накїнути, *v. a.* auf etw. werfen, aufhäufen; — на корó робóту zwangweisse aufdringen; umwerfen: на себе одѣжу einen Mantel; — лáтку flieden, *Лев.* — ся чим etw. um sich werfen, sich womit über werfen; б) — ся на корó jmdn anfallen, behelligen.

Накїдом, *adv.* mit Gewalt, zwangsweise.

Накїпати, накїпати, *v. n.* beim Kochen Schaum, steinigen Ueberzug ansetzen; 2) gut im Kochen aufquellen (горóх, крўпи). [stein, *m. Пол.*

Накїпник, *m.* Kessel-, Topf-, Pfannen-

Накїпчáстий, *a.* von Körnern die gut aufquellen u. sich weich kochen lassen, *Ч. I. 256.*

Накїрїнити, *s.* Напáскудити.

Накїсáти, накїснути, *v. n.* von der Säure durchdrungen werden, die Säure einziehen. [тицї) schmücken.

Накїтити, *v. a.* mit Quasten (кї-

Накїльчити, *v. a.* aufkeimen lassen; — ся *s.* Кїльчити ся.

Накїпчáсто, *adv. Н. 241* haufenvoll.

Накїтчá-áти, *n. gew. pl.* накїтчáта trächtige Schafe.

Накáд, *-ду, m.* Aufwand, *m.* Aus-



gabe, *f.*; 2) Verlag, *m.* Auflage, *f.*; — податковий, Steuersatz, *Нас.*; 3) *pl.* накладі Sohlen beim Schuh etc.

Накладати, накладувати, *v. a. s.* Наложити, (viel) auf-, hinauflegen, auf-laden; die Kosten hergeben, auflegen, Aufwand machen (на коб, на що); 2) чоботи neue Sohlen anlegen; 3) *s.* Надолжити, *Тор.*; 4) — а ким mit jmdm sich verbinden; im unzuchtigen Ver-hältnis sein.

Накладник, *m.* Verleger, *m.*

Накладно, *adv.* Ко. 288 mit Kosten-aufwand, mit Nachtheil; mit schwerer Last beladen; beschwerlich, lästig.

Накладжа, *f.* Ladung, *f.* Ков.

Накланяти ся, recht viel Verbeu-gungen, Bücklinge machen: коф.

Накласти, *v. a. s.* Накладати.

Наклеветати, наклепати, *s.* Клеветати. [men, ankleben.

Наклеїти, наклеювати, *v. a.* anlei-

Наклеп, *m.* Лєвч. Verleumdung, *f.*

Наклепати, *v. a.* кофу die Sense dengeln; 2) *s.* Наклеветати.

Наклікати, *v. a.* (in Menge) her-beirufen; heraufbeschwören; накліку-вати ся einander zurufen.

Накліковане, *n.* Zuruf, *m.*

Наклін, -ону, *m.* (Ф.) Neigung, *f.* Trieb, Zug, *m.* Leidenschaft, *f.*; 2) наклон *U.* Declination, Motion, Beugung, *f.*

Наклоненє, *n.* Inclination, *f.* Пол.

Наклоніти, накланяти, *v. a.* nei-gen, herunterbiegen, beugen; \*bewegen, bestimmen; — ся sich niederbiegen, *s.* бücken, *s.* senken; \*sich wozu hinnei-gen, *s.* entschliessen.

Наклонний, *a.* geneigt; schief, *Пол.*

Наклонність, -ости, *f.* Neigung, Lust, *f.*

Наклопотати, *v. a.* jmdm viel Kum-mer u. Sorgen machen (голову коф); — ся sich abhärmen, sich viel bekümmern.

Наклінути ся, наклівати ся, an-fangen auszukriechen (von Kücklein); \*aufkeimen.

Накліючий, *a.* gebückt. [(коф).

Наклісти, накліти, *v. n.* viel fluchen

Наклячати ся, viel knien.

Наклячати, *v. a. s.* Накарбувати, Лєвч. *vgl.* Кляк. [stimmen.

Накмітати, *v. a.* bezeichnen, be-

Наковальце, *n.* Ambos, *m.* (am inneren Gehörorgan).

Наковань, *m.* kleiner Ambos.

Наковати, накути, *v. a.* hämmern, schmieden; beschlagen; на скелі — III. II. 24 einhauen; 2) vom Kuckucksruf.

Наковка, *f.* Beschlag, *m.*

Наковні, *pl.* Ч. IV. 560 Art Stiefel?

Наков, *conj.* Гол. I. 209 *s.* Наколя.

Наковіти, *v. n. s.* Наброїти.

Наकोїжити ся, sich spreizen, stolzieren, (Ф.). [sobald nur, wenn.

Наколя, наколь, *U. conj.* wann, als,

Наколисати ся, sich viel schaukeln.

Наколїнок, -нка, *m.* Kniescheibe, *f.* (patella); на-колїнках auf den Knien.

Наколоти, наколювати, *v. a.* an-steichen, anpicken, Löcher stechen; 2) viel hauen, spalten, (дрів); viel schla-chen, abstechen (Schweine).

Наколотити, наколочувати, *v. a.* einrühren, einmachen, einmischen; \*ким jmdn hin u. her treiben, irreführen.

Наколупати, *v. a.* viel klaben, stochern. [zuletzt, schliesslich.

Наконєць, *adv.* endlich, am Ende,

Наконєчний, *a.* am Ende (des Dor-fes etc.) wohnend, endlich, *Пар.*

Наконєчник, *m.* Ende, *n.* Spitze, *f.* (des Wurfgeschosses), *Под.* *s.* Ключа; 2) Peitschenschnur, *f.* -riemen, *m.*

Наконєчність, -ости, *f.* Endlich-keit, *f.* *Пар.* (Pygaera).

Наконєшнік, *m.* Pinselspinner, *m.*

Накопати, *v. a.* herausgraben, -schar-ren, aus der Erde ausklauben; — ся sich müde graben. [stossen.

Накопати, *v. a.* viel mit Füßen

Накопачити, *v. a.* сіно etc. einen Feimen bilden, häufen.

Накопотити, *v. a.* Staub aufwirbeln.

Накоптити, *v. n.* voll rauchen, be-russen.

Накорєнок, (-рінок), -нку, *m.* Wur-zeltrieb, Spross, Sprössling; 2) Geschlecht, *n.* Schlag, *m.* Abstammung, *f.*; 3) Erb-übel, *n.* (Ф.). [geben, füttern, nähren.

Накорміти, *v. a.* sättigen, zu essen

Накорпати, *v. a.* mit Mühe etw. schaffen, herausbringen.

Накорєник, *m.* Band für die корєи bei den Schlitten, *n.* [viel mähen.

Накосити, накошувати, *v. a.* recht

Накотѣти, набо́чувати, *v. a.* heran-, aufwölzen. [me herankommen, -ziehen.

На́кочва́ти, *v. n.* *H.* 177 in e. Schwar-

На-кпѣи, *adv.* zum Spott, zum Besten, скава́ти щось — бра́ти ко́го — *s. d.* folg.

Накпѣи́ти ся в ко́го, viel über jmdn spotten, sich über jmdn recht lustig machen.

Накрада́ти ся, *Оп.* s. За́крада́ти ся; 2) накра́сти, *v. a.* viel stehlen, zusammenstehlen.

Накра́кати, *v. n.* viel krächzen.

Накрапа́йчик, *m. H.* 262 *Bein.* des Regens, *s. d.* folg. [regnet tropfenweise.

Накрапа́ти, *v. n.* tropfeln; — а́с дощ ес На́красѣти, на́красува́ти, *v. a.* färben.

Накра́яти, *v. a.* viel schneiden.

Накретѣ́ти, *s.* Наке́ртіти.

На́крив, *m. Пар.* на́кривка, (*d.* на́кривчина, на́кривочка), *f.* Deckel, *m.*

Накрива́ти, накрѣ́ти, *v. a.* bedecken, zu-, verdecken; — сти́л den Tisch decken; \*ко́го jmdn überrumpeln, fangen; — дѣвчину *dh* Verführung zum Tragen der Frauenhaube zwingen, *s.*

Покрѣ́ти, за́вити I. [schleier, *n.* *Wa.* 9. Накривѣ́нце, *n. dim.* Hochzeits-

Накривѣ́ти, *v. a.* krümmen. [zielen.

На-крѣ́во, *adv.* цѣ́лити. *K.* I. 317 fehl-

Накрѣ́нка, *f.* Lilienhähnchen, *n.* (*Lema merdiger*). [*f.* Dach, *n.*

Накрѣ́ти, *n.* das Bedecken; Bedeckung, На́крѣтка, *f. K.* (82) II. 427 *s.*

Покрѣ́тка. [— ся sich satt schreien.

Накрича́ти, *v. n.* viel Lärm machen,

Накриши́ти, *v. a.* ein brocken, klein schneiden (zum Einmachen).

На́кришка, *f. s.* Покрѣ́шка.

Накру́тѣти, накру́чувати, *v. a.* wohin drehen, lenken; — го́динник die Uhr aufziehen; — мо́гу́я viele Seile drehen; \* — сло́ва verdrehen, eine andere Wendung geben; — на своѣ zum eigenen Vortheil wenden; — ся коло ко́го sich viel um jmdn dienstbar drehen.

Накува́ти, наку́ти, *s.* Наковати.

На́куп, *m. Пар.* наку́плена, *n.* Ан-

кауп, *m.* Aufkaufen, *n.*

Накупати́ти, *s.* viel baden.

Накупѣ́ти, накуповува́ти, *v. a.* viel einkaufen, aufkaufen.

Накури́ти, наку́ривати, *v. a.* mit

Rauch anfüllen, durchräuchern; 2) vollstauben, bestäuben; 3) — ба́гато горѣв-ки viel Brantwein brennen.

Нала́годити, *v. a.* bereit machen, zurecht machen, -legen; bereiten; — ся sich bereit machen, in Bereitschaft sein.

На-ла́д, *adv.* — чо́го gemäss, analog dem, *св.*

Нала́дити, наладни́ти, *v. a.* ausbessern, zurechtlegen, fertig machen, f. stellen; — ко́ні fertig anspannen; — (скрѣ́пку) stimmen *P.* I. 76. [кати.

Нала́дка́ти, *v. n.* viel singen, *s.* Ла́д-

Наладува́ти, наладовува́ти, *v. a.* aufladen, beladen.

Нала́зити, *v. n.* (комѣ́) für jmdn zudringlich heranschleichen, ungebeten über jmdn kommen; 2) — ся genug wohin gegangen sein, sich müde gehen.

Нала́зливий, *a. He.* zudringlich.

Нала́зливість, -ости, *f.* Zudringlichkeit, *f.*

Нала́пати, *v. a. s.* Наловѣ́ти; 2) herum-

тастанд etw. ergreifen, fassen, ertappen.

Налаштува́ти, *v. a.* ordnen, *H.*

II. fertig rüsten. [schelten.

Нала́яти, *v. a.* viel jmdn schimpfen,

Нала́гати, *v. a.* viel vorlügen. [116.

На-ле́тко, на-ле́гці, *adv.* leicht, *Оз.*

Нале́жати, *v. n.* durch Liegen in Gelegen (in Schwaden) vollere Körner bekommen *z. B.* gemäherer Hafer etc.;

2) — до ко́го gehören; 3) — und — ся ко́му gebühren; нале́жить ся ко́му́сь

щось es gebührt, es kommt jmdm zu; es ziemt, man soll, *b)* sich satt (wund) liegen, lange gelegen haben.

Нале́житий, *a.* gekörig, nöthig, *Фр.*; *adv.* нале́жѣто, *Ч.* IV. 478 wie es gebührt.

Нале́житість, -ости, *f.* Schuld-

forderung, *f. Фр.*

Нале́жний, *a.* gebührend, gehörig; *У.*; — сю́да hieher gehörend; як на-ле́жно (*adv.*) wie es geziemt.

Нале́жність, -ости, *f.* Gebühr, *f.*

Нале́пѣти, *v. a.* *R.* anbinden.

На́лет, *m.* Anflug, *m.* *ГШ.*; stürmi-

сches Heranfliegen, *Ру.*

Нале́тѣти, *v. n. s.* Налѣ́тати.

Нале́тѣлий, *Пол.*; налѣ́тний (*л. o.* 26) *a.* angefliegen; plötzlich, zufällig.

Налѣ́ба, *f.* Dach des Schachtengan-

ges, *n.*

Налибоватий, *a. s.* Нашибуватий, *Фр.* [ker, *m.* Пар.

Налива́йко, налива́ч, *m.* Einschen-  
Налива́ти, наля́ти, *v. a.* eingies-  
sen, vollgiessen, er-füllen; in Menge  
giessen; 2) *v. n.* ко́бйла налива́є das  
Enter der Stute etc. füllt sich, weil sie  
schon hochträchtig ist; 3) — ся sich  
mit Säften ausfüllen; einfließen, strotzen,  
zeitig werden (черешня &) III. I. 243.

На́ливка, *f.* Art Liqueur, Aufguss  
auf Beeren. [gossen, im Ueberfluss.

На́ливний, *a.* Зг. reichlich aufge-  
На́ливочки, *pl.* Aufgussthierchen,  
*pl.* (Infusoria).

Наливча́тий, *a.* voll Saft.

На́лигати, на́лигувати, *v. a.* Zaum,  
Schlinge anlegen, zügeln, koppeln, fesseln.

На́лигач, *m.* P. II. 142 s. Воло́д 1).

На́лижник, *m. s.* Ля́жник.

Нализа́ти ся, viel lecken.

На́лижник, *m.* Art weibl. Kleid.

На́лимати ся, viel verschlucken.

На́лим, *m.* Quappe, *f.* (Gadus lota);

2) — мо́рський Motella tricirrata, Ophi-  
dium barbatum.

Налину́ти, *s.* На́лігати. [kleben.

Налипа́ти, на́липнути, *v. n.* sich an-

На́лісити ся на щось II. n. 74 wo-  
rauf erpicht sein, etw. erlisten wollen.

На́лістик, на́лістник, *m.* (B.) aus  
Maismehl bereiteter auf e. Krautblatt  
gebackener Kuchen; 2) Plinse, *f.*

На́літи, *v. a. s.* Налива́ти.

Налихо́діяти, *v. a.* ко́г Зг. ко́му  
jmdm Schaden zufügen, — anrichten.

На́-лиця, (на ли́це), *adv.* auf der  
Vorderseite (на пра́вий бік).

Налицюва́ти ся, *v.* eine Farbe  
von aussen bekommen. [Gr. 23.

На́лічман, *m.* Maske, Larve, *f.* (Ф.)

На́лічний, *a.* äusser, *Пар.*; на-  
лічно, *adv.* persönlich. [sung, *f.* Gerüst, *n.*

На́лічник, *m.* Thür-, Fenstereinfas-

На́ліво, *adv.* links. [wohnheit, Sucht, *f.*

На́ліг, -ору, на́ліг, III. *m.* üble Ange-

На́ліг, -ігу, *m.* drückende Last.

На́ліжна, *a.* (nur *fem.*) trächtig,  
(ля́ба).

На́лізати, на́лізти, *v. n. s.* Налазіти.

На́лізне, *s. n. a.* Fundlohn, Finderlohn,  
*m.* Терм. [kleben.

На́ліпати, на́ліпати, *v. a.* auf, an-

На́лісники, *pl. s.* Пряжені, на-  
лісник.

На́лігати, *v. n.* на ко́г, на що  
auf jmdn, auf etw. fliegen, im Fluge stos-  
sen; aufliegen, sich ansetzen; — ся viel  
fliegen, umherlaufen.

На́ліччй, *v. n.* sich aufliegen; aufliegen.

На́ліччйти, *s.* Лі́ччйти I. und II.

На́ловіти, *v. a.* in Menge fangen.

На́ло́га, *f.* Auflage, *f.* Anwurf, An-  
strich, *m.* Зг. (св. в. 67) з гли́ни; Last,  
*f.*; 2) Anlage, *f.* „das Zeug wozu“; 3) An-  
gewöhnung, *f.*

На́логівий, *a.* Gewohnheits-

На́ло́же, *n. s.* Ло́же 1).

На́ложіти, *v. a. s.* Накла́дати; —  
ру́ки на себе Hand an sich legen, den  
Selbstmord begehen; *v. n.* (у стовб) го-  
лово́ю den Tod finden, sterben u. starr  
werden; — ся до чо́гось wozu sich an-  
gewöhnen, worin Routine erlangen.

На́ложниця, *f.* (-ліж-), *f.* Concu-  
bine, Beischläferin, Maitresse, *f.*; *adj.* на-  
ложничий unehelich.

На́ло́й, *m.* Ч. III. 402 s. Ана́ло́й.

На́лоіти, *v. a.* mit Talg bestreichen.

На́лома́ти, на́ломіти, *v. a.* (genug,  
viel) brechen, umbrechen, knicken; —

со́бі голо́ви на чимось sich lange den  
Kopf über etw. zerbrechen; \* — ся до  
чо́гось sich biegen s. anpassen, s. an-  
gewöhnen, etw. anlernen, sich worin

einarbeiten, *Kч.* 117. [sich voll fressen.

На́лопати ся, на́лопувати ся *Не.*

На́лопом, *adv.* С. II. 265 unver-  
sehens, plötzlich.

На́лу́ди, *pl.* Зан. I. 57 s. Па́луди.

На́лу́доватий, *a. s.* Нашибуватий,  
дурний. [Hirse bereiten.

На́лу́зати, *v. a.* enthülsen; — пше́на

На́лупіти ся, zum Abschälen sich  
halb öffnen.

На́лу́ччйти, *v. a.* auf etw. hinzielen,  
treffen, на щось worauf treffen, stossen

(Фр.). [schälen.

На́лу́щити, *v. a.* viel klaben, krüllen,  
На́лю́бувати ся, не мо́гу — ich

kann nicht genug Freude woran finden,  
kann mich nicht satt ergötzen.

На́ляга́ти, *a. n.* auf etw. liegen, la-  
sten, drücken; \* — на ко́г in jmdn

heftig dringen; — на ро́боту einem Wer-  
ke eifrigst obliegen, etw. eifrig betrei-

ben, in der Arbeit ganz aufgehen; 2) — на нóгу an einem Fusse. hinken, einen bösen Fuss haben.

Наля́канець, -нда, *n.* наля́каний, *a.* der leicht erschrickt, *s.* Напýда.

Наля́кати, *v. a.* schrecken; einschüchtern. [Hand schlagen, klatschen.

Наля́скати, *v. n. k.* viel mit flacher

Наля́щати, *v. n.* viel schreien, gellen.

Нама́вляти, *v.* Нама́вляти.

Нама́ганє, *n.* Bestrebung, Tendenz, Gravitation, *f.*

Нама́гати, *v. n.* до чо́го wornach streben, trachten, worauf zielen; — ся чо́гось dringend worauf bestehen, etw. dringend begehren.

Нама́гнесува́ти, нама́гнитити, *Пол. v. a.* magnetisch machen.

Нама́зати, нама́зувати, *v. a.* bestreichen, einschmieren. [zu wenig.

На́-малі, *adv.* wenig, in kleiner Menge;

Нама́люва́ти, *v. a.* malen, aufmalen.

Нама́мрати, *v. a. s.* Нама́цяти.

На-ма́на, на-ма́нїці, *adv.* auf Umwege, auf Irrwege. [Wurf kommen.

Нама́ну́ти, *v. n.* gelegentlich, in den Нама́ня́чити ся, in der Einbildung erscheinen (vom Trugbild), *Кн.* [schmutzen.

Нама́рати, *v. a.* beschmieren, be-

Нама́ст, *m. B.* Färbung, *f.* Colorit, *n.*

Нама́стир, *etc. s.* Монасти́р.

Нама́стити, нама́щувати, *v. a.* bestreichen; salben.

Нама́хати, *s.* Ма́хати.

Нама́цяти, (-а́цати), *v. a.* anfühlen, auftappen, auf tasten. [*s.* Намочі́ти.

Нама́чати, *v. a.* benetzen; beissen

Нама́щенє, *n.* das Bestreichen; Salbung, *f. Пар.*

Нама́щени́к, *m. k. s.* Помаза́нник.

Наме́длїти, *v. a. s.* Набїлїти.

На́мек, *m.* Anspielung, *f. Пар.*

Наме́кати, *v. n.* на що́ worauf anspielen, andeuten.

Наме́лина, *f. s.* Омелá, *B.*

Наме́люшка, *f. s.* Омелю́ха.

Наме́листий, *a.* -е збі́же viel Mehl liefernd. [Namen nennen, *Лєв.*

Наме́няти, *v. a.* benennen, beim

На́мено, *n. s.* Имя́.

Наме́ну́ти, *v. a.* erwähnen, anführen, andeuten, erinnern; — ся *M. II. 86* im Begriffe sein, anheben.

Наме́рзати, наме́рзнути, *v. n.* anfrieren; — ся viel frieren. [sterben.

Наме́рти, *v. n.* (— ся) in Menge

Наме́сти, нама́тати, *v. a.* zusammen kehren, -fegen; 2) viel anwehen.

На́мет, *m.* Zelt, *n. aug.* наметáще, *n.* Riesenzelt, *n.*

Наме́тати, *v. a.* viel auf-, anwerfen.

Наме́тник, *m.* Verfertiger von Zel-

тен, Zeltmacher, *m. k.*

Наме́тце́, *n.* намете́ць, -ця́, *m. dim.*

kleines Zelt; 2) Regenschirm, *m. ОП.*

Наме́кати, *v. a.* ausziehen, -rupfen, -raufen, -reißen.

Наме́лити, *s.* Ме́лити I. und II.

Наме́лувати ся, sich genug in Liebelei ergeben.

Наме́нати, дава́ти, *H. 286:* бара́на стережу́ть а кова́лу — даю́ть?

Наме́нати, *v. a. s.* Наме́няти.

Наме́рїти ся, *s.* Поми́рїти ся.

На́мисл, *m.* Ueberlegung, Erwägung,

*f.* Bedenken, *n.* час на́мислу Bedenk-

zeit *f. Пар;* Reflexion, *f. Пл;* з на́ми-  
слом mit Bedacht.

Наме́слити, наме́сляти, наме́шля-  
ти, *v. a. M. II. 79.* erdenken; beschlies-  
sen; — ся sich besinnen, bedenken, etw.  
überlegen, erwägen.

На́мїсти́на, *f. Ч. II. 293* Koralle,  
*f;* на́мїстинка, *f. He.* Glasstück od Stein-  
chen in d. Musivarbeit (Mosaik), *n.*

На́мїсто, (*d.* на́мїстечко), *n.* Ko-  
rallenschnur, *f.*

На-ме́йту́сь, *adv. s.* Ме́йту́сь *Оз. 117.*

Наме́г, -о́гу, *Фр. s.* Нама́ганє.

На́мїл, -о́лу, *m. s.* На́мул.

Наме́нїти, наме́няти, *v. a. s.* Помі-  
ня́ти; 2) kurz erwähnen, andeuten; 3)  
viel tauschen, einwechseln; — ся *Ч. V.*  
756 sich verändern. [Andeutung, *f.*

На́мїнка, *f. Пар.* kurze Erwähnung,

На́мїр, *m.* на́мїренє, *n.* Absicht, *f.*  
Vorhaben, *n. Пар.* [keit, *f. Пар.*

Наме́реннєсть, -о́сти, *f.* Absichtlich-

Наме́рїти, наме́рїти, *v. a.* voll ab-  
messen, recht viel aufmessen; 2) die  
Absicht haben, beabsichtigen, vorhaben,  
gesonnen sein; — ся на що́сь worauf  
zielen; наме́ренїй, *pts.* abgemessen; *b)*  
gesonnen, in der Absicht.

Наме́ркува́ти ся, sich bedenken,  
bei sich überlegen, sich besinnen.



Намісѣти, намішувати, *v. a.* viel kneten. [Замієть.

Намієть, *praep. mit d. Genit. s. I.* Намієтати, [мост-], *v. a.* хату mit Fussboden versehen.

II. Намієтати, намішати, [мѣст-], *v. a.* когó jmdm einen Platz wo verschaffen, jmdn placieren, anstellen.

Намієтка, *f.* Schwingkölbchen, *n.* (halteres).

Намієтник, (*d. i.* <sup>існм</sup> <sup>мѣст</sup> <sup>чн</sup> *ичок*), *m.* Statthalter; 2) Decan, *m.* *Par. adj.* намієтничий.

Намієтництво, *n.* Statthaltereі, Statthalterschaft *f.*; 2) Decanat, *n.*

Намієтниця, *f.* Stellvertreterin, *f. B.* Няміт, *m.* *Рy.* *s.* Намет.

Намієти, намічати, *v. a.* bemerken, merken, bezeichnen, notieren, hervorheben, *Km.*

Намієтка, *f.* Ueberwurf, Ueberzug, *m.*; Kopfbedeckung der Frauen *IG. Zak.*

Намієувати, *s.* Наметати.

Намішати, намішувати, *v. a.* vermischen, einmengen. [od. Kuchen.

Намішіваник, *m.* Art Zwieback

На-млі́ока. *adv.* im Augenblick, in einem Nu.

Намлі́ти ся, (ѓлоду) *s.* Млі́ти.

Намно́жити, намно́жувати, *v. a.* sehr vermehren; — ся sich häufen, sich stark vermehren.

Намня́ти, *v. a.* viel knittern, kneten, quetschen, zerdrücken, abreiben.

Намо́ва, намові́на, *Гол. III. 28 Ч. V. 929 f.* Ueberredung, *f.*

Намо́вити, намовля́ти. *v. a.* когó überreden, bereden; 2) щось на когó *A. Г. 167* heraufbeschören; 3) — ся, *n.* собі mit sich selbst zurate gehen.

Намо́гати ся, *IG.* sich er bieten.

Намо́гильний, *a.* Grabes-, auf dem Grabe.

Намо́гилувати, *v. n.* Hügel, Erdhaufen (мо́гили) aufwerfen, -schütten.

Намо́к, -о́ку, *m. III.* kalter Aufguss.

Намо́кнути, *v. n.* Feuchtigkeit u. Nässe einziehen, nass werden; — ся dem Regengusse viel ausgesetzt sein.

Намо́ляти ся когó sehr viel jmdn bitten; — ся sich satt beten.

Намо́лот, *m.* Druschertrag, *m.*

Намо́лоти, *v. a.* viel mahlen; — я́йком viel Unsinn plappern.

Намо́лотіти, намо́лочувати, *v. a.* recht viel dreschen. [beim Drusch.

Намо́лотний, *a.* -е во́же ergiebig

Намо́няти ся, *Кух. Ос. (61) XI. 26* sich abmühen §.

Намо́рдник, *m. Пол.* Maulkorb, *m.*

Намо́рдувати, *v. a.* viel morden; — ся sich viel abmühen.

Намо́розень, -аня, *m.* schmales Brett bei den Schlitten auf die konfias oben festgeschlagen. [gefrieren lassen.

Намо́ровати, намо́ржувати, *v. a.*

Намо́рщити, *v. a.* runzeln; falten; — ся (*n.* брови) die Stirn runzeln.

Намо́скалити, *H. 59 s.* Змо́сковщити ся. [haspeln, wickeln.

Намо́тати, намо́тувати, *v. a.* auf-

Намо́чй, *v. a.* (намо́гу od. намо́жу, намо́жем) когó jmdn zu etwas vermögen, (*Фр.*); 2) — ся, *K. I. 319* etw. durchaus haben wollen, verlangen, dringend begehren, *s.* Намагати.

Намо́чйти, намо́чувати, *v. a.* nass machen, einweichen.

Наму́л, *m.* наму́ла, *f.* Schlamm, *m.*

Наму́ляна, *f.* aufgeschwemmte Lagerstätte, *f. Вол.*

Наму́лястий, *a.* schlammig, *B.*

I. Наму́ляти, наму́лювати, *v. a.* mit Schlamm bedecken.

II. Наму́ляти, *v. a.* wund reiben *C. I. 208*; viel drücken.

Наму́ловище, *n.* Wiese mit angesetzten Schlammsschichten, *f.*

Наму́лянка, *f. coll.* Algen, Wassersäden, *pl. (B.).* [сити ся.

Наму́рмо́сити ся, *s.* Набу́рмо́-

Наму́рувати, *v. a.* viel mauern.

Наму́тити, *v. a.* *s.* Мутіти.

Наму́чити, *v. a.* viel plagen, quälen; — ся sich recht lange quälen, sich abarbeiten. [weich werden.

Нама́кати, нама́кнути, *v. n.* etwas

Нама́ти, *v. a.* *s.* Намня́ти.

Нама́шкурити, *v. a.* zwicken, kneifen, bei den Ohren reissen. [in jmdn.

Нана́гліти, *v. a.* zwingen, dringen

Нана́дити, *v. a.* *s.* На́дити. [pah! На-на́-ж то́бі! nun da hast! da sieh! Нана́йма́ти, *v. a.* *s.* Найма́ти, *Оз. 206.* На-на́-рі́к, *st. náрі́k*, im künftigen Jahre *Оз. 206.* [дййки.

Нана́цько, *adv. Ко. 296 s.* З-ненá-

Нанашка, *f.* Pathin, *f.*  
 Нанашко, *m.* Pathe, Taufpathe, *m.*  
 Нанести, *v.* Наносити.  
 Нанизати, *v. a.* auf einen Faden, auf eine Schnur aufreihen, aufädeln; einziehen. [beschmutzen.  
 Наникати, *v. a.* etw. dh Nippen  
 Наніч, нанівіч, *Ос.* (61) VIII. 31, на-ніщб, *v.* В-нівець. [nicht.  
 Наніщити, *v. a.* viel verderben, verderben.  
 Наніч, *adv.* auf die Nacht, просити ся — um Nachtherberge bitten.  
 Нанка, *f.* нанкин, *m.* Nankin, (Art Zeug), *m. adj.* нанковий, нанкінвий.  
 Наньмати, *v. a.* наньми, *pl. s.* Наймати, найми etc.  
 Наново, *adv.* aufs neue, von neuem.  
 Нанос, *m. f.* Ansatz, *m.* Anlage der Schichten, Schichtung, *f.*  
 Наносити, наносувати, *v. a.* viel herbringen, herbeiholen, -tragen; ansammeln; anhäufen; anschwemmen.  
 Наносі, от сьвіто, — +М (*Pa.* I. 128) in Sicht, vor der Nase.  
 Наносний, *a.* Под. angeschwemmt.  
 Нанукати, *v. n.* unverständlich dh die Nase sprechen, (*B.*). [wittern.  
 Нанухати, *a. a.* anriechen, ausriechen,  
 Наняти, *v. a. s.* Наймати.  
 Наоббирати, *v. a.* recht viel abschälen; 2) г. v. wählen.  
 Наобиняк, *adv.* *H.* 110 mit Umschweife, *s.* Навмаи. [oft versprechen.  
 Наобіювати, *v. a.* recht viel u.  
 Наобрізувати, *v. a.* viel abschneiden. [(обротінка) anlegen.  
 Наобротати, *v. a.* коня den Zaum  
 Наобтинати, *v. a.* recht viel (Aeste etc.) abhauen.  
 Наоглядати, *v. a.* себе einander satt sehen; — ся когб recht viel jmdn schauen.  
 Набдчебі, на-бдшибі, *adv.* abseits, einsam.  
 Набзнак, *adv. s.* Навзнак.  
 На-оказ, *adv. s.* На-показ.  
 На-околичний, (-йшн-), *a.* ringsum wohnend, herum-, umliegend (селб).  
 На-окобб, *adv.* ringsum, г. herum; rundum.  
 Набкриж, *adv. s.* Набхрест.  
 Наокрѣг, *adv.* ringsum, rundum; in Ringen (*B.*). [Gegentheil.  
 Набпак, *adv.* Luts. 121 umgekehrt, im

На-бпуль, *adv.* Ч. VII. 551 s. zur Hälfte, halb (на половіну).  
 На-беліп, *adv.* blindlings.  
 На-осбббі, *adv.* Ос. abgesondert, lose.  
 На-останку, *adv.* zuletzt, am Ende.  
 Наостріти, *v. a.* schärfen; \* — ся йти & auf dem Sprunge sein zu gehen etc. (*Фр.*). [dert, abseits.  
 На-отльбтї, *adv.* Ко. 126 abgeson-  
 Набхрест, *adv.* kreuzweise, *Ос.* 116.  
 Наочкувати, *v. a.* oculieren.  
 Набчний сьвідок, Augenzeuge, *m.*  
 Набчники, *pl.* Пар. Brillen, *pl.*  
 Набчувати, *v. a.* Зс. vor Augen stellen, veranschaulichen, versinnlichen.  
 Напад, Anfall, Ueberfall, Angriff, *m.*; 2) Art acute Viehkrankheit.  
 Нападати, *v. n.* in Menge herabfallen; 2) нападати, *v. a.* когб, на когб überfallen, anfallen, über jmdn herfallen auf etw. stossen; jmdn angreifen, jmdm zu Leibe gehen, *H.* 56.  
 Нападистий, *a.* aufwallend, *Ос.* 101. -і хвілі Launen, *pl.* zeitliche Misstimmung.  
 Нападка, *f.* Räuberei, *f. s.* Напад; нападок, -дку, *m. Ко.* 173. *pl.* нападки, *Кс.* 270 Angriff *m.* Verfolgung, Unterdrückung, *f.*; 2) нападка Art Fischnetz (крбшня).  
 Нападний, *a. s.* Напастний.  
 Нападник, *m.* Фр. Angreifer, *m.*  
 Напакувати, *v. a.* vollpacken.  
 Напалити, напалювати, *v. n.* viel verbrennen; 2) stark einheizen; \* Ф. (*Бек.* II. 101) рügen? [auf die Finger.  
 Напальк, *pl.* das Klappen, Klopfen  
 Напалбчник, *m.* Podocoryna.  
 Напамятати (ся), *s.* Спамятати.  
 Напар, *m.* напарене, *n.* Aufguss von heissem Wasser, *m.* das Brühen.  
 Напарити, напарювати, *v. a.* brühen, bähnen; wund reiben, w. drücken. [schen.  
 Напарблїти, *v. a.* zusammenpfü-  
 Напасати ся, (-аю, -аш), *s.* Напасти (ся) II. [verunreinigen.  
 Напаскудити, (-ѣдзувати), *v. n.*  
 Напасливий, *a.* Бор. handelsüchtig, störisch, zudringlich. [weide, *f.*  
 Напасочка, *f. dim.* Ч. III. 180 Hut.  
 Напасть, *f.* Anfall, Ueberfall, *m.* Anfeindung, Behelligung, Unbill, Gewaltthätigkeit, *f.*; 2) Verderben, *n.* II.

I. Напа́сти, (напа́ду, -а́деш), *v. a. s.* Напа́дати 2); 2) *s.* Попа́сти *He.* як на-па́ло, wie es unter die Hand, in den Wurf kam.

II. Напа́сти, (напа́су, -асе́ш), *v. a.* satt weiden, füttern; — ся sich satt weiden.

Напа́стний, (-асний), *a. s.* Напа́сливий.

Напа́стник, (-ен-), *m.* der Handelsüchtige, -macher, *m.* Befehder, *m.*

Напа́стниця, напасту́нка, (*Фр.*), *f.* Handelsmacherin, Befehderin, *f.*

Напа́стувати, *v. a.* jmdn behelligen, anfeinden; — ся *B.* mit jmdm Handel suchen, anzubinden trachten, = напа́сти собі шука́ти. [(e. Duft).

Напа́хати ся, viel, genug riechen.

Напе́вно, *adv.* sicher, gewiss *M. II. 46.*

Напе́лешкати, *v. a.* § auf sammeln.

Напе́ньга, *f.* Anstrengung, Anspannung, *f.*

Наперебе́рати, *v. a.* (— ся) viell zu viel wählen, mäckeln; 2) sich vie umkleiden.

На-перебе́са, *adv.* не́сти etw. wie einen Doppelsack (бе́саги) um den Arm (auf die Schulter) umgeworfen tragen (*B.*).

Напере́гін, *adv.* *Пу.* um die Wette.

Напе́рєдъ, I. *adv.* voran, vorwärts, voraus, an der Spitze, zuerst; 2) künftig; II. *praep.* mit *d. Accus.* Genit., *Instrum.* vor, voran *s.* Пе́ред, попе́ред *Mi. IV. 440. 562. 563. 755—757. Oz. 205.*

Напере́дкі, *adv.* *Др.* in vornhinein, künftighin.

Напередове́ць, -вця, *m.* der Voranschreitende, Anführer, Vorkämpfer &, *m.*

На-пере́кір, (-ко́ри), *adv.* zum Trotz.

На-пере́ла́й, *adv.* *Беч. I.* 229 gradhin, feldüber.

Напе́рстник велико́цьвітий, grossblumiger Fingerhut (*Digitalis grandifl.*).

Напе́рсток, -тка, *m.* Fingerhut; *m.*; 2) Ring die Sense am Sensenstiele festhaltend.

Напе́рти, напера́ти, *v. a.* ко́го, на ко́го auf, gegen jmdn drängen, jmdn heftig zusetzen, an jmdn dringen; — ся чо́го etw. mit Zudringlichkeit begehren, verlangen, etw. durchaus haben wollen.

Наперча́ти, *v. a.* tüchtig pfeffern.

На-перш́у, *adv.* zuerst, ursprünglich, früher, vorher.

Напе́чатати, *v. a.* viel siegeln; 2) drucken, den Druck beendigen.

Напе́чаток, -тку, *m. He.* Eindruck, *m.*

Напе́чй, *v. a. s.* Напика́ти.

Напи́вати, *v. n.* und — ся viel trinken, zechen, Trinkgelage halten.

Напи́вати ся, sich aufblähen.

Напи́лий, напи́тий, *a.* betrunken, berauscht.

Напи́лувати, *v. a.* viel feilen, sägen.

Напи́нало, *m.* Hülltuch, Umhängetuch, *n.*

Напи́нати, напи́няти, *v. a.* aufziehen, -spannen, anspannen, anstrengen; 2) auf-, einstecken. [Neigung zum Erbrechen, *f.*

Напи́нки, *pl.* Geburtswehen, *pl.*; 2)

Напи́рати, *s.* Напе́рти.

Напи́рскливий, *a.* aufbrausend, auffahrend, fuchtig.

Напи́с, *m.* напи́сь, *f. s.* На́пис etc.

Напи́сати, *v. a.* aufschreiben; — ся viel schreiben; 2) — malen.

Напи́тати, *v. a.* erfragen; \* — со́бі би́ди sich Unheil holen.

Напи́ти, *v. n.* на во́ла — trinken auf Rechnung des zu verkaufenden Ochsen; на здо́ровля — auf Gesundheit trinken, toastieren; — ся чо́гось trinken; б) sich betrinken, *s.* berauschen.

Напи́ток, -тку, *m. s.* Напи́й.

Напи́хати, *s.* Напика́ти.

Напи́щати, *v. n.* viel piepsen, pfeifen.

На-пи́в, *adv.* zur Hälfte, halb.

На-пи́вгорі, *adv.* mitten am Berge.

На-пи́впере́к(а́), *adv.* der Quere nach (*B.*).

Напи́й, -бо́ю, *m.* Getränk, *n.* Trank, *m.*

Напи́йка, *f. Cm. s.* Пи́я́тка.

Напи́кати, *v. a.* viel backen, braten; — ся, напе́чй ся на со́нці, коло пе́чй & unter Sonnenhitze, beim Kochofen viel leiden.

Напи́льний, *a.* auf das Feld (по́ле) hin ausgehend, -е ві́конце (das Fenster in der Wand, bei welcher das Bett (ни́) steht).

Напи́лювати, *v. a. M. III 95 s.* Напая́лити. [Schaum anmachen.

Напи́няти, *v. a.* voll schäumen, mit

Напи́нка, *f.* Schaumfliege, *f.* (*Actora*).

Напи́р, -ору, *m.* Andrang, Anprall, Druck; Eindruck, *m.* Wucht, *f.*; 2) Radnabe, *f.* (*B.*).

Напи́рити, *v. a.* viel Federn aus-

streuen; 2) viel Kleider anziehen.

Напірняй, *a.* gewaltig, stürmisch, plötzlich, heftig (доц). [сипка Ч. V. 1184.

Напірник, *m.* Sack für Federn, *s.* На-

Напіткати, *v. a. pol.* begegnen.

Напічнявити, *v. n.* aufschwellen,

Напіяти, *v. n.* viel krähen. [aufquellen.

Наплівистий, *s.* Напливистий.

Наплівити щось комусь, *jmdm* einen Streich spielen, (*Фр.*).

Наплавний млин, Schiffmühle, *f.*

Наплікати, *v. n. P. I.* 138 und — *ся* genug weinen.

Напліта, *f.* Eisenstäbchen als Beschlag des полѣс(а), *n.*

Наплатити *ся*, viel zahlen.

Наплести, наплітати, *v. a.* in Menge flechten; 2) \*viel albern Zeug schwatzen.

Наплеча, *pl. ОП.* Epauletten, *pl.*

Наплечки, *pl.* Nacken, *m.* Schulter, *f.*

Наплечник, *m.* Schulterstück am Harnisch; Rückengurt, *m.*; Humeral, *n. ГШ;* 2) Mycetochares humeralis.

Наплив, *m.* Zufluss, Erguss, *m.* das Zuströmen; — крові Blutandrang, *m.*

Напливати, наплісти, *v. n.* zufließen, zuströmen; — на щось auf etw. im Schiffe, im Schwimmen gerathen, stossen.

Напливистий, *a.* aufwallend, aufbrausend, toll, *Оз.* 101. [livial.

Напливний, *a.* angeschwemmt, Ал-Наплинок, -нку, *m.* angeschwemmte Erde. [gebären.

Наплідити, *v. a.* viel erzeugen,

Наплодок, *m. s.* Залід.

Наплювати, наплюти, *v. n.* hinspreien, sprucken, \*verachten, drein speien.

Напнути, напнати, *s.* Напінати.

Напобивати *ся*, *s.* Побивати *ся*, (viel —). [кувати.

Напоблікувати, *etc. s.* Напублі-

Наповажити *ся*, *s.* Наважити *ся*.

На-повал, *adv. Ко.* 188 zu Boden nieder. [geben.

Наповати, *v. a.* tranken, zu trinken

На-поверсі, *adv.* äusserlich; 2) *s.* На und поверх. [fläche, äusserlich.

Наповерхній, *a.* auf der Ober-

Наповерхність, -ости, *f.* Oberfläche, *f.*; 2) Flächeninhalt, *m.* Пар.

Наповід, *m.* — снів У. Traumbild, gesicht, *n.*

Наповідний, *a.* äusserlich, scheinbar, *Зз.*; 2) *adv.* schön zu sehen, anmuthig, malerisch, У. [nerung, *f.*

Наповідане, *n. К.* Mahnung, Erin-

Наповідати *ся*, наповісти *ся*, не mir — konnte nicht genug Worte finden, wusste nicht sich satt zu erzählen.

Наповніти, наповняти, наповнювати, *v. a.* anfüllen, voll füllen, erfüllen.

На-поворот, на-повороття, *adv. К.* zurück, rückwärts. [tze, vorwärts *Оз.* 116.

Наповперед, *adv.* voran an der Spi-

Наповпередити, наповпережати, *v. a.* корó *jmdm* vorangehen, vorlaufen, (*В.*). [Нагибнути *ся*.

Напогибати *ся*, *Гол. I.* 238 *Gr.* 57s.

Напоготіві, *adv. III. I.* 377 *s.* На-готіві.

Напожичати, *v. a. s.* Нажичити.

Напозірний, *a. СМ.* scheinbar, angenommen.

Напоїти, *v. a. s.* Наповати.

На-показ, *adv.* zum Ansehen, Probe-

Напоказувати, *v. a.* viel zeigen.

На-поковб комусь *jmdm* zum Gespott.

На-поки, *adv. Ф.* so lange, auf wie lange. [dringend fordern, heischen.

Наполегати, *v. a. М. II.* 20 dringen,

Напольний, *a.* — гетьман Stellvertreter des гетьман im Felde.

Наполонити, *v. a.* in Menge gefangen nehmen.

Наполоти, *v. a.* in Menge jäten.

Наполшити, *v. a.* *jmdn* aufsehen, schrecken.

Наполягати, *v. n.* schwer aufliegen, lasten, на когось, *He.*; 2) *v. a.* eindringlich sprechen, einschärfen *М. II.* 176,

На-помацки, *adv.* tastend, tappend, mit den Händen umherfahrend (im Finstern).

Напомин, *m. К.* напамінане, *n.* Ер-

Напомирати, *v. a.* ermahnen; erinnern.

Напоперек, (-кй), *adv.* quer hin, quer.

Напоперемину, *adv.* abwechselnd, Пол. [побрик würzen.

Напопріти, *v. a. Гол. III.* 530 mit

Напорати, *v. a.* erwerben, anschaffen, *Кс.* [пірний.

Напористий, *a.* zudringlich, *s.* На-

Напорѣха, *f.* gefallener Staub, Kehricht,



Напорóшити, напорóшувати, *v. a.* bestäuben, viel Staub machen.

Напорóпати, *v. a.* auf-, ausscharren.

Напортїти, *v. a. s.* Напсувати.

Напорядїти ся, sich ankleiden.

На-порядках, *adv.* nach der Reihe; durchgehends; allerorts.

На-пóслї, на-пóслїдок, *У.* на-пóслїдку, *adv.* zuletzt, am Ende; endlich.

Напóстити ся, viel, lange fasten.

На-по-тóму, на-по-тїм, *adv.* auf späterhin, in der Zukunft.

Напоумлїти, напоумити, *v. a.* belehren, berathen, *М. I. 53.* [Hast, eilfertig.

Напóхалпцї, (-цї), *adv.* in der Eile, mit

На-пóхватї, *adv.* schnell unter der Hand, bei der Hand, gleich.

На-пóчпкки, *adv.* sich anheftend, sich anschliessend *Оз. 117.*

Напрáва, на́правка, *f.* Ausbesserung; Herstellung, *f.*; 2) Anzeige, Denuntiation, Anstiftung, Aufhetzung, *f.* на корó.

На́правець, -вця, *Пол.* на́правок, -вку, *m. s.* На́прямок; 2) *adv.* *У.* *s.* На́правець; —, на-п-рáво rechts.

Напрáвити, на́правляти, *v. a.* ausbessern, zurecht machen, wieder herstellen; 2) mit *d. Infinit.* корó bereden, dahin bringen; 3) — на корó jmdn anzeigen, denuncieren; — на корó вину die Schuld auf jmdn wälzen; 4) — ся viel Gottesdienst verrichten.

Напрáжити, *v. a.* viel rösten, schmoren, braten, einbrennen.

На́прáсний, *a.* gewaltsam, heftig, gewalthätig, plótzlich, jäh.

На́прáснина, *f.* *Ко. 173* unverdiente Beleidigung, Gewaltthat, *f.*

На́прáсниця, *f.* wer (was) plóztlich kommt, heftig u. zudringlich ist, *Н. 78 s.* На́пасть.

Напрáти<sup>(ся)</sup>, viel Wäsche waschen.

На-п-рáх, *adv.* ganz, völlig (eig. zum Staub). [*f.*

Напрацьóванє, *n.* Arbeitsleistung,

Напрацювати ся, sich müde, *s.* satt arbeiten. [*andermal.*

Напредкá, *adv.* in Zukunft, ein

Напрестóльний, *a.* was auf den Altar gelegt wird. [*schärfen, gebieten.*

Напретїти, *v. n.* *МШ.* кому́ ein-

На-при́клад, на-примі́р, *adv.* zum Beispiel.

Напри́крити ся, (-крати ся), lästig werden, zuwider sein, zur Last fallen, кому́. [*zen \*schmollen.*

Напри́ндити ся, *Мор.* sich spreizen

Напри́сїдки, *adv. s.* На-в-прїсїдки, *Оз. 117.*

Напрї́дь *adv. s.* На-пéред, на-пéредї.

Напровáдити, (-áжувати), *v. a. s.* Наводїти. [*sten Erstaunen.*

На-продїво, *adv.* *Не.* zum höch-

На-прола́й, *adv. К У. s.* Наперелáй.

На-пропáле, *adv.* zum Verlieren, auf Verlust; 2) zum Sterben, sterblich *М. II. 136* (закохáти ся).

Напро́рокувати, напорóчити, *С. I. 143, v. a.* prophezeien, vorhersagen.

Напросїти, напро́хувати, (-óшувати), *v. a.* viel einladen (гóстей багáто); — ся lange, viel bitten; б) з чим selbst bitten, dringend etw. anbieten.

Напростець, напросткїй, *adv. s.* На́вправець, schnurstracks, feldüber.

Напростувáти, *v. a.* gerade machen, g. stellen.

На-прóтивъ, *adv. u. praep. s.* Прóтив, entgegen, gegenüber; hingegen, im Gegentheil. [*gegenüberständig, B.*

Напрóтивлїстїй, *a.* den Blättern

Напрóтивний, *a.* entgegengesetzt, gegenüberliegend, contrastierend, *Фр.*

Напрóтивність, -ости, *f.* Contrast, Gegensatz, *m.*

На-прошкїй, *adv. s.* На́простець.

Напрцáти ся, viel verzeihen.

На-прошкїй, *adv. На.* aufrecht.

Напрýга, *f.* Anspannung, Anstrengung, *f.*

Напругáти, напружáти, напружїти, (-ýжувати), *v. a.* anspannen, anstrengen, straff anziehen; — ся sich —.

Напрýго, (-ýгом), *adv. Фр.* gewaltsam, plóztlich.

Напрудїти, *v. a.* stark ziehen, spannen; starke Strömung verursachen; 2) anschwellen, auftreiben (мерцá); — ся *Н. 243* sich aufbláhen, *s.* spreizen, *s.* ausdehnen, *См.*

Напрутїти, *v. a. Н. 273* etw. steif aufrichten (прут); напручений, *ptc.* gespannt, aufgezozen: стрýна.

Напрягáти, *v. a.* anspannen, anstrengen: сїли. [*v. a. s.* На́прáжити.

Напрягті́, *P. I. 195 Не.* на́прячї́,

Напряженність, -ости, *f. Пол.* Spannkraft, *f.* [*adv. s. Навправець.*

На-прямкѣ, Ч. II. 541, на-прямкѣ, Напрямити, направляти, *v. a.* М+Б. 125 jmdn lenken, weisen, jmdm eine Richtung geben; до ко́го щось Т. an jmdn etw. richten, kehren; — ся sich richten, eine Richtung (wohin) einschlagen +М. [denz, *f.*

Напрямок, -мку, *m.* Richtung; Тен-На-прямоту, *adv. К.* gradaus, offen, unbefangen. [spinnen (in Menge)

Напрясти, напрядати, *v. a.* fertig Напрятати, *v. a.* viel irgend wo hinstecken, auf sammeln.

Напрячѣ, *s.* Напрягати, напрягати. Напсьобити, *v. a.* jmdn arg wie einen Hund beschimpfen. [verderben.

Напсувати, напсути, *v. a.* viel Напублікувати, напублічити, *v. a.* корó jmdm öffentlich eine Schmach anthun.

Напувати, *s.* Наповати.

Напувати, (-жати), *v. a. s.* Напудити, *Левч.* [schrickt.

Напуда, *m. f.* der (die) leicht er-Напудити, *v. a.* erschrecken; — ся sich e., *s.* entsetzen. [pudern.

Напудрити, ОП. напудрувати, *v. a.* Напужити ся, sich aufblähen, *Кв.* 218; anschwellen, *См.*

Напувати ся, sich voll fressen (пѣзо). Напускати, напустити, *v. a.* herein, einlassen; anlassen, ätzen; 2) niederlassen, -senken (брови Л. 41); 3) — ся на корó über jmdn herfallen, sich in Vorwürfen, Schmähreden über jmdn ergehen.

Напѣскний, *a. Кн. gr.* äusserlich. Напуст, *m.* напусть, *f.* ungestümer Angriff; — напустати, ІП. viel Geschrei wegen etw. machen; 2) Ungemach, *n.* Verheerung, *f. Ос.* (61) VI. 170.

Напутати, *v. a.* viel fesseln, zusammenkoppeln.

Напутити, *Кв.* 29 С. I. 121, напучувати, *v. a.* jmdn unterweisen, -richten, anleiten, belehren; überreden, verleiten; jmdm e. Weisung gehen, zureden.

Напутниця, *f. Мак.* Wegweiserin, Gefährtin, *f.*

Напухати, напухнути, *v. a.* an-, aufschwellen; *adj.* напухлий angeschwollen.

Напухтѣти, *v. a.* voll stopfen; \*viel schlagen *См.* [зати ся.

Напуцѣнькати ся, Н. 240 s. Напу-Напучнявити, *s.* Напичнявити.

Напушити, *v. a. ГИ.* aufblähen; — ся sich aufdunsen, *Пом.* III. 86.

Напхати, *v. a.* einstopfen, voll stopfen, einpolstern; 2) — ся sich voll eindringen.

Напхом, набѣти, voll, dicht stopfen.

Напнялити, *v. a.* ausdehnen, ausspannen, anstemmen, spreizen; aufblähen.

На-пѣно, *adv.* mit Rausch.

Напѣсти, напѣти, *s.* Напивати.

Напѣтисть, -ости, *f. Пол.* Spannung, *f.*

Нарада, *f.* нараджено, *n.* Berathung, Berathschlagung, *f.*

Нарадити, нараджувати, *v. a.* щось кому anrathen; — ся sich berathen, berathschlagen.

Нарадувати ся, sich sehr freuen.

Нарадя, (с), *n. Ч. II.* 523 s. Орудина.

Наражати, наразити, *v. a.* корóсь на щось jmdn der Gefahr aussetzen, blosstellen; — ся sich der Gefahr aussetzen, sich preisgeben; — ся кому jmdm zu nahe treten, unbequem werden, jmdn beleidigen.

На-раз, *adv.* auf einmal, на-разі in diesem Augenblicke, на-разу anfangs, gleich zu Anfang, *Оз.* 117.

Нараіти, нараяти, *v. a.* anrathen, zuweisen, zuschansen.

Нараквиці, *pl.* aus Wollengarn od. Pelz gemachte Manchetten.

Наральник, *m.* die Schar (der eiserne Schuh) des рало.

Нараменик, *m.* Achselband, *n.*

Нарастати, *v. n.* worauf, wachsen, anwachsen; in Menge wachsen.

Нарахувати, *v. a.* aufzählen, genug rechnen.

Нарва, *f.* obere Einfassung der Krippe; 2) eiterige Geschwulst, Abscess, *m.*

Нарвати, *v. a.* viel reißen, pflücken; вітер наравé дощу der Wind wird den Regen nach sich bringen; *v. n.* schwären, Eiter ziehen. [pogon nardus).

Нард, *m. К. s.* Благодѣш (Andro-

Наресувати, (-рис-), *v. a. Р. II.* 21 aufzeichnen; drucken А-Г. 157.

Наресулювати, *v. a.* regulieren.

Нареканє, & *s.* Наріканє &.

Нарёмний, *a. У. КУ.* leidenschaft-

lich, feurig, ungestüm.

Наречі, *v. a.* nennen, heissen, ernennen, bestimmen, bezeichnen; *ptc.* наречений, *Me.* 171 verlobt, наречена *f. s. a.* *Kч.* 103 Braut, *f.* (нарекований *М. II.* 115 ernannt, bestimmt).

Нáри, *pl. Kn.* Pritsche zum Schlafen, *f.*  
Нáрибець, -бдю, нáрибок, -бку, *m.* Fischbrut, *f.* [Ochsen spannen.

Наривáти, *v. a. s.* Нарвáти; — бикй Нарйльник, *m. s.* Нарйтник.

Нарипйти ся, (-пйти ся), viel weinen, weinend erbitten, inständig worauf dringen *Н.* 21 lästig werden, *Зак. s.* Рипйти. [(in d. Miner. *Вол.*) *m.*

Нáрис, *m.* Grundriss, Entwurf; Strich

Нарисувáти, *v. a. A.* 160 aufzeichnen. [graben; — ся sich satt — —.

Нарйти, *v. a.* viel aufwühlen, auf Нарйтник, *m. H.* 22 Nasenriemen, *m.* Nasenband, (am Kappzaum), *n.*

Нарихтувáти, *v. a.* herichten.

Нá-рйвнй, *adv.* gleich; — а землёю der Erde gleich, auf ebener Erde; на рйвни мáти що (корó) gleichachten, *Нар.*

Нарйвячок, -чка, *m. ? Me.* 222.

Нáрйд, -оду, *m.* Volk, *n.* Nation. Völkerschaft *f.* такóго нарóду so viel Volk, so zahlreiche der Menschen, viel Leute.

Нарйже, *n.* Ecke, *f.* [Ecke.

Нарйжний, *a.* Бйл. *K.* Eck-, an der

Нáрйжник, *m.* нáрйжниця, *f.* Strobbündel zum Dachdecken von der Ecke; 2) Giebel-, Seitensparren, *m.*

Нарйзати, нарйзувати, *v. a.* ein-, anschneiden, einkerben, viel schneiden; \**v. n.*; vom Instrument: schneidend scharf tönen; 2) \* — ся на корó auf jmdn stossen; б) § sich besaufen.

Нáрйака, *f.* нáрйз, -изу, *m.* Einschnitt, *m.* Incision, *f.*

Нáрйвно, *adv.* geschieden, einzeln, einzelnweise. [gen Jahre.

Нá-рйк, *adv.* aufs Jahr, im künfti-

Нарйкане, *n.* Klage, Ausstellung, *f.* Vorwurf, *m.* Murren, *n.*

Нарйкáти, *v. n.* klagen, на щóсь, на корóсь über jmdn; 2) *s.* Наречй *II.*

Нарйкля шовкóва, *Мл. s.* Рйкля.

Нарйсйти, *v.* Рйсйти.

Нáрйст, -осту, *m.* Auswuchs, *m.*

Нарйче, *n.* Mundart, *f.* Dialect, *m.*;

2) Adverbium, *n. adj.* нарйчйвий mund-

artlich, dialectisch; 2) adverbiall.

Нарйчóвйсть, -ости, *f.* *Гол. s.* 82 dialectische Eigenthümlichkeit.

Наробйти, нароблйти, *v. a.* viel machen, anrichten, verursachen; — ся sich müde arbeiten.

Нáровá, *f. K. II.* 65. пíd нарову пйтй кому́ jmdm gefallen; 2) *s.* Нáрови, *pl.*

Нá-ровень, *adv.* parallel, gleichlaufend, in gleicher Linie, auf gleicher Stufe, (*Фр.*).

Нáрови, нáровки, *pl. Ч. IV.* 401 Freiheiten, Annehmlichkeiten; Unarten, üble Angewohnheiten, *pl. s.* Нóров. [159.

Наровйстйй, *a.* störrig, launig, *A. Г.*

Наровйти, *v. n. Ч. III.* 77 nachgebend den günstigen Augenblick abwarten, sich bereit machen, vorhaben; 2)

die Laune spielen lassen, Grillen fangen *C. I.* 171. [*m. s.* Нáрйд, (*d.* Völklein-, chen).

Нáрóд, (*d.* нарóдець -дця, нáрóдок),

Нáрóджене, *n.* Geburt, *f.* starker Anwuchs. [gen; — ся geboren werden.

Нáрóдити, *v. a.* viel gebären, erzeugen.

Нáрóднйй, *a.* Volks-, national.

Нáрóдник, *m.* Schüler der Volksschule, *m.* [Volksthümlichkeit, *f.* Volksthum, *n.*

Нáрóднйсть, -ости, *f.* Nationalität,

Нáрóдóвецъ, -вця, *m.* der Nationale, Nationalgesinnte, Patriot, *m.*

Нáрóдóвий, *a.* Volks-, *II.*

Нáрóдóвдане, *n.* Völkerkunde, Ethnographie, *f.* *Пу.* [fresser, *m.*

Нáрóдóжéрецъ, -рця, *m.* Volks-

Нáрóдóлюбнйй, *a.* народóлюбець, -бця, *m.* volksfreundlich, patriotisch,

Volksfreund, *m.*

Нáрóдóпйсь, *f.* Ethnographie; *adj.* народóпйсний, ethnographisch.

Нáрóдóпрáвецъ, -вця, *m.* Republikaner, *m. adj.* народóпрáвний, republikanisch, *Под.* [*f. Под.*

Нáрóдóпрáвство, *n.* Republik, *Под.*

Нáрóдóприхйльнйй, *a.* *Мор.* volksfreundlich. [des Volkes, *m.*

Нáрóдóфучитель, *m.* *Де.* Lehrer

Нá-рóдóу, *adv.* *P. I.* 81 bei der Geburt, von der G. an, fürs Leben, im L.

— напйсано praedestinirt.

Нáрóдóжéнецъ, -нця, *m.* der Neugeborene, das *n.* Kind *M. II.* 48. *III.* 13.

Нáрóжéнь, -жня, *m.* Schlittenständer, *m. s.* Копйле.

Нарóжний, нарожняк, & с. Наріжний, нарижнік &. [mässig.]

На-рòвмір, *adv.* *Зар.* verhältniss-

На-рòвтвір, (-роствір), *Ф.* на рòвтвóрі брáми *М.*), на рòвтїж, *adv.* с. На-стижїр.

На-рòвтїг, *adv.* langdehnend.

Нарòвфумити, *v. a.* корó jmdm verständigen Rath erteilen, jmdn erlichten, auf guten Weg führen; — ся verständig werden.

Нарòк, *m.* *У.* Anspruch, *m.* нарòком, *adv.* absichtlich, mit Vorsatz; *b)* bequem *R.* 101. [(*v.* Soldaten).]

Нарòкувáти, *v. n.* auf-, einrücken  
Нарòнїти, *v. a.* fallen lassen, *Kol.* I. 292

Нáрост, *m.* Nachwuchs, Anwuchs, *m.* *Тор*; 2) *pl.* нáрости angewachsene, angelaufene Zinsen, Interessen *Term.*

Нáрость, *f.* нáросєнь, *m.* Auswuchs, Aufsatz, Zapfen, *m.* Beule, *f.*

Наростї, *v. n. s.* Нарастáти. [*nips*].

Нáростник, *m.* Gallwespe, *f.* (Cy-  
Нáросток, -тка, *m.* Schwiele, *f.* Hühnerauge, *n.*; 2) Suffix, *n.* *Пар.*

Нарòха, *f.* с. Норá.

Нарочїто, *adv.* *ГБ.* с. Нарòком.

Нáрòчний, (-òшний), *a.* besonders od. eigens bestellt, express, besonder, vorsätzlich, absichtlich, geflissentlich; *adv.* -не, -но; *Пар.*

Нáрскїй, *a.* *Гр.* von Narwa.

Нáруб, *m.* Nau, Anschnitt, *m.*

Нáрубáти, нáрубувáти, *v. a.* anbauen; 2) fertig (viel) fällen, hacken (дров).

На-рúби, *adv.* с. Вїворїт, на —, на лївий бїк.

Нáруга, (*d.* наружєнька), *f.* на-ругáне, *n.* *ІГ.*, наругáтельство, *n.* *Кв.* 434 Spott, Hohn, Schimpf, *m.* Schmach Verhöhnung, *f.*

Нáругáти ся, нáругувáти ся ко-мý, над ким, з корó über jmdn spot-ten, jmdn verhöhnen, beschimpfen.

Нáругу, *adv. gr.* *Под.* nach aussen.

Нáрукáвник, *m.* Aermeling, Ueber-ármel, *m.* *ГШ.* [roth, rosig.]

Нáрумáний, *a.* -е лицє *Л.* 161

Нáрумáнїти, *v. a.* roth schmin-ken, *Пар.*

Нáруч, *adv.* борóá — Handgemen-ge, *n.* *Шар*; 2) gerade recht, zur rech-

ten Zeit, *Леч.* се менї — das kommt mir gelegen (на рýку).

Нáруче, (-ча, *g.* -áти), *n.* Armvoll, *m. pl.* в нáручах, *Мл.* in den Armen, auf den Händen.

Нáручка, *f.* ein Schustergeráth.

Нáручний, *a.* günstig, gelegen, ge-legen kommand, passend, (-а хвїля passender Augenblick); *adv.* нáручно, bequem, gelegen, handlich.

Нáрушенє, *n.* Verletzung, *f.*

Нáрушити, нáрушувáти, *v. a.* бє-рühren, stören; verletzen, versehren.

Нáрцис, *m.* Narcissus poeticus.

Нáрáда, *f.* *Гч.* 15 Verbesserung, Me-  
lioration, *f.* (dh Dünger &).

Нáрáдженє, *n.* Ladung, *f.* *Пол.*

Нáрáдїти, нáрáджáти, *v. a.* anzie-  
hen, ankleiden, ausstatten, schmücken,  
putzen; 2) aufbahnen; 3) laden, *Пол.*  
4) — цїну кому́ den Preis festsetzen,  
-stellen *Me.* 98; bestimmen, commandieren.

Нáрáдка, *f.* Geráth, *n.* [det, *ІГ.*

Нáрáдний, *a.* stattlich, schön geklei-  
Нáрáдочка, *f.* *dim.* дочкá — schön,  
reichlich ausgestattete Tochter.

Нáрáдчик, *m.* Aufseher über die  
Arbeiter; 2) Unternehmer, *m.* [*acc. pl. uns.*  
Нáс, vom *pron.* ми *gen. pl.*: unser; 2)

Нáсáд, *m.* Theil des Wagengestelles  
auf der Vorderachse; 2) с. Сáдно (у ко-  
нá: нáсáд); 3) Grund, *m.* Basis, *f.* *В.*

Нáсáда, *f.* Wurzel (des Schnabels),  
*f.* *Пол.* *n.* (stylopodium) *В.*

Нáсáдєнь, -дня, *m.* Stempelpolster,

Нáсáдїтель, *Пу.* нáсáдник, *Ф.* *m.*  
Pflanzer, Verbreiter, Stifter, *m.*

Нáсáдїти, нáсáджувáти, нáсáджá-  
ти, *v. a.* an-, ein-, aufsetzen, an-, auf-  
stecken; anmachen; pflanzen, setzen,  
leere Stellen einer Pflanzung noch ein-  
mal bepflanzen, bestecken; aufsetzen  
(кýрку на áцї).

Нáсáдовий, *a.* -а кїетка Stielkno-  
chen, *m.* (den Unterkiefer bei Vögeln  
u. Reptilien mit d. Schädel verb.).

Нáсáляне, *n.* *Пол.* с. Нáсóлюванє.

На-сам, сам-на-сам, *adv.* allein,  
selbst.

Нáсарáт, *m.* Nbl. des Прут.

Нáсварáти, *v. n.* на корó jmdn  
rügen, jmdn einen Verweis geben; 2)  
— ся viel hadern.



Насварка, *f. B. Rüge, f. Verweis, m.*  
Насвистати, *v. a.* viel pfeifen,  
trällern. [leuchten.

Насвѣтити, насвѣчувати, *v. n.* viel  
на-свѣтити, *adv. Ф.* fürwahr, aller-  
dings. [m. *Par.*

Насвѣчник, *m.* Leuchter, Blaker,  
Населити, насѣлювати, *v. a.* an-  
siedeln, mit Einwohnern besetzen, colo-  
nisieren. [sein.

Насѣрдити ся, viel zürnen, böse  
Насѣрдний, *a.* des Herzens, inner;  
-а болячка Magenbrennen, *n.*

Насѣрдник, *m.* Pfefferminze, *f.* (Men-  
tha piperita).

Насѣрдниця, *f.* Krankheit, Schmerz  
in der Herzgegend; 2) Magenkrampf, *m.*

На-сѣред, *adv. (praep.)* — чорó  
mitten von etwas, *m.* in — *s.* Сѣред.

Насѣдити, *v. a. s.* Засѣдити ersit-  
zen; — ся viel sitzen, sich satt sitzen.

Насѣла, *f.* Gewaltsamkeit, *f.* Zwang,  
*m.*; 2) Anstrengung, *f.*; на-сѣлу *adv.* mit  
Gewalt; mit grosser Anstrengung, kaum.

Насѣлати, *v. a. s.* Насѣлати.

Насѣлити, насѣлати, *v. a.* an-, auf-  
fädeln, anheften; aufreihen, aufziehen.

Насѣлка, *f. s.* Насѣлка *Kv.* 206.

Насѣлком, *adv.* mit Gewalt, zwangs-  
weise. [thätig; *adv.* насѣльно.

Насѣльний, *a.* gewaltsam, gewalt-

Насѣльник, *Макс.* насѣлувач, *Пар.*  
*m.* Gewaltthäter, -thuer, Schänder; Wi-  
dersacher, *m.* [der плаксѣвиці.

Насѣльницѣ, *pl.* Nebenbestimmung

Насѣльність, -ости, *f. У.* на-  
сѣльство, *n. К.* насѣлуване, *n.* Gewalt,  
Gewaltsamkeit, Gewaltthat; Nothzucht,  
Uebermacht, *f.* Zwang, *m.*

Насѣлувати, *v. a.* jmdm Gewalt  
anthun, nothzüchtigen, schänden.

Насѣнити, насѣняти, *v. a.* bläuen;  
blau schlagen.

Насѣп, *m.* насѣпище, *n.* aufgeschüt-  
tete Erde, Erdhaufen, *m.*; насѣпом, *adv.*  
viel aufgeschüttet, in Fülle und Hülle.

Насѣпати, насѣпувати, *v. a.* auf-  
schütten, aufstreuen, hineinschütten;  
-giessen.

Насѣпка, *f.* Einschüttung, *f.* Inlet,  
Indelt, *n.* (sackförmiges Behältnis für  
die Federn eines Kissens od. Bettstücks).

Насѣпчастий, *a.* dessen viel in

ein Gefäss geschüttet werden kann, des-  
sen viel — — eingeht; *adv.* voll, reich-  
lich geschüttet *Ч. I.* 256.

Насѣт, *m.* Под. Т. насѣченя, *n.* Sät-  
tigung; Befriedigung, *f.*

Насѣтити, насѣщати, *v. a.* sättigen.  
На-сѣх-мість, *adv. Мх.* auf der  
Stelle, allsogleich.

Насѣвати, *v. a.* besäen, bestreuen;  
nachsäen: die Lücken im Saatsfelde des  
Wintergetreides mit Sommergetreide;  
2) viel durchsieben. [n. Ueberfrucht, *f.*

Насѣвка, *f.* Saatgut zum Nachsäen,  
Насѣд, *m.* Ansatz; Anflug, *m.*; насѣ-  
дом, *adv. К.* mit Zudringlichkeit, mit Zwang.

Насѣдати, *v. n. s.* Насѣдати. [Пол.  
Насѣдка, *f.* Bruthenne, Brutgans & *f.*  
Насѣка, *f.* feingeschnittene Wolle.

Насѣканець, -ця, *m.* mit Kies  
eingefasster Stock. [(Staub &).

Насѣлий, *a.* was sich angesetzt hat  
Насѣна, *n.* Samen, *m.* Sämerei, *f.*  
Saatgut, *n.* [Samen-, samenerzeugend.

Насѣнный, *a.* zur Saat bestimmt,  
Насѣнник, (-ільник), *d.* насѣно-  
чок, *m.* Samenfrucht, *f.* Samenbaum,  
*m.*; 2) Zuchtstock, Mutterstock, *m.*

Насѣньонбсний, *a.* fruchtttragend.  
Насѣпати, *v. a. s.* Сѣпати.

Насѣрчити, *v. a.* anschwefeln.

Насѣсти, *v. n.* sich ansetzen; etw.  
besetzen: гусениці капѣсту; 2) sich  
in den Hinterhalt setzen *P. I.* 30; —  
und — ся на корóсь in jmdn dringen,  
jmdm nachstellen, *C. II.* 138; b) *s.* На-  
посѣсти ся.

Насѣч, *f. У.* Verwundung, *f.*

Насѣчѣ, *v. a.* ein-schneiden; an-,  
einhaue; viel einhacken, damascieren,  
beschlagen.

Насѣчка, *f. Ко.* 155 eingehauenes  
Zeichen; Beschlag, Beleg mit kleinen  
Nägeln, *m.*; Damascierung, *f.*

Насѣчни, *pl.* schnittkammerige Wur-  
zelfüßer (Entomostegia).

Насѣяти, *v. a. s.* Насѣвати.

Насѣкати ся, recht viel herum-  
springen; 2) насѣкувати, насѣко-  
чити, *v. a.* an jmdn heran-, hinzu-  
springen, anrennen, herfallen *Kv.* 176.

Насѣдати, *v. a.* viel zusammen-  
werfen, -schiessen, beitragen.

Насѣкий, *a.* einer von den Unsri-

gen, heimisch, vaterländisch, hiezulan-  
de, inländisch *Га. II. 26. Моґ.*

Наскипати, *v. a.* spalten, spleissen.

Наскірниця, *f.* Oberhaut, *f.* Epithel, *n.* [ger Mensch *vgl.* Наскакувати.

Наскіцька, *m.* zudringlicher, hefti-  
Наскладати, *v. a.* zusammenlegen,  
-sparen (грошей); *s.* Складати.

Наскликати, *v. a.* zusammenrufen.

Наскобляти, *v. a.* viel abschaben.

Наскок, *m.* Ansprung, *m.* *Ко. 184.*

Наскорбити, *v. n.* sich mit Gram  
u. Kummer erfüllen. [geschwind.

На-скору-рұч, *adv.* *Ал.* in Eil,

Наскочити, *s.* Наскакати 2).

Насочка, *f.* silberner & Beschlag,  
ausgelegte Verzierung; *Fournier, n. Левч.*

Наскупити, *v. a.* erkargen, *Пар.*

Наскуповувати, *v. a.* viel auf,  
zusammenkaufen. [jmdn langweilen.

Наскучити, *v. n.* коф, (*impers.*)

Наслане, *n.* Zauberei, durch welche  
man über jmdn eine Plage sendet; Zu-  
schicken in Menge, *n.*

Наслати, *v. a.* zuschicken, zusen-  
den; (von Gott: verhängen); на ког  
über jmdn senden.

Наслянити, *v. a.* viel auf, hinspei-  
sen, mit Speichel benetzen; —, насля-  
нити, (*Фр.*) viel Speichel beim Spinnen  
verbrauchen, dah. sehr fein spinnen.

Наслїда, *n. К. Е:бе, Erbgut, n. Erb-*  
theil, *m.* Erbschaft, *f.*

Наслїдити, наслїдувати, *v. a.*  
erben, beerben; 2) nachahmen.

Наслїдний, *a.* (rechtmässig) nach-  
folgend, folgend, 2) Erb, *Term.*; 3) er-  
folgreich; *adv.* наслїдно folglich.

Наслїдник, *m.* Nachfolger, Erbe, *m.*  
*adj.* наслїдницький erblich im subjecti-  
ven Sinne, *Term.* [bin, *f.*

Наслїдниця, *f.* Nachfolgerin, *Er-*

Наслїдність, -ости, *f.* Folgerich-  
tigkeit, Consequenz, *f.*

Наслїдовач, *Фр.* наслїдувачель,  
*Бор. m.* Nachahmer, *m.*

Наслїдок, -аку, *m.* Folge, Wirkung;  
Consequenz, *f.* *Тор. К.*; 2) Andenken  
nach jmdm, *n.*

Наслїдствєнный, *a. ОЕ.* erblich.

Наслїдствєнність, -ости, *f.*  
Thronfolge, *f.* [*В.* Erbfolge, *f. Term.*

Наслїдство, *n.* Folge, Nachfolge,

Наслїдуванє, *n.* Nachahmung, *f.*  
*Пар.*; 2) das Erben. [(zum Ersatz), dienen.

Наслўгувати, *v. n.* über die Frist

Наслужити ся, viel, genug dienen.

Наслўхати ся, viel hören, sich satt  
hören.

Наслўховач, *m. Пар.* Horcher, *m.*

Наслўхувати, *v. n.* horchen, lau-  
schen. [brennen.

Насмалити, *v. a.* ansengen, an-

Насмáркати, *v. n.* berotzen. [ren.

Насмарувати, *v. a.* auf-, beschmie-

Насмердїти, *v. n.* vollstänkern,  
чимось.

Насьмівати ся, насьмїхати  
ся, насьмїхнути ся. насьмїковувати  
ся з ког jmdn verlachen, höhnen, ver-  
spotten, Scherz, Spass-, Spott womit trei-  
ben, sich worüber lustig machen.

Насьмїлити ся, *М. II. 121. См.*  
sich erkühnen, wagen

Насьмїх, *m.* насьмїханє, насмїва-  
нє. *n.* Spott, Hohn, *m.* Gelächter, *m.*

Насьмїшїти, *v. a.* zum Lachen jmdn  
bringen, lustig machen, ergötzen, er-  
freuen, *Кч. 117.* [nie, *f. Кч.*

Насьмїшка, *f. s.* Насьмїх; 2) Гро-

Насьмїшкувати, *He.* насьмї-  
шливий, *Фр. a.* spöttisch, höhrend, mit  
Hohn.

Насьмїшкуватїєть, *He.* насьмї-  
шливість, -ости, *f.* Spott, *m.* Spottsucht,  
Spöttelei, *f.* [Skeptiker, Satyriker, *m. Б.*

Насьмїшник, *m.* Spötter, Lacher, *He.*;

Насьмїяти ся. viel lachen; 2) з ко-  
гось, на щось *III. II. 3. s.* Насьмівати ся.

Насмоктати ся, sich satt saugen;  
\*sich besaufen. [bepicken, theeren.

Насмолити, насмолувати, *v. a.*

Насмотрїти ся, sich satt sehen.

Насмрбїти, *s.* Насмердїти.

Наснбва, *f.* Grundaufzug am Web-  
stuhl, *m.* [träumen.

Насновїдити ся, viel Sonderbares

Наснувати, *v. a.* das Garn am Web-  
stuhl aufziehen; weifen, aufwickeln,  
spinnen.

Насолити, *v. a.* einsalzen, einpökeln.

Насолїти, *a. n.* salzig werden.

Насоблюванє, насобленє, *n.* das  
Einsalzen, Einpökeln.

Насобхнути, насихати, *v. n.* an-  
trocknen; *adj.* насобхий angetrocknet,

Наспа, *f.* Sandbank; Schuttablagerung, *f.*

Наспа́дки, *pl. Cm. s.* Спадщина.

Наспа́к, *adv. Luts.* 121 *s.* Навспа́к.

Наспа́ти ся, sich satt schlafen.

На-спі́в, *Ф. на-спіл, adv.* mit-zusammen, in Gemeinschaft, zu gleichen Theilen.

Наспи́вати ся, sich satt singen.

Наспи́льний, *a. s.* Спи́льний.

Наспи́ти, *v. n.* zur rechten Zeit ankommen, anlangen. [*men* (viel Holz &)].

Наспла́вляти, *v. a. ГШ.* aufschwem-

Наспові́вати, *v. a.* zuwehen.

Наспо́рїти, (-ра́ти), *v. a.* erwerben, Vorrath schaffen; zulangen, liefern, in Fülle geben, darreichen, *B.*

На-спра́вді, *adv. Cm.* wirklich.

На-спро́даж, *adv.* zum Verkauf.

Насра́ти, *v. a.* scheissen.

Нас́рїт, -їту, *m.* Werkstück worauf glühendes Eisen durchschnitten wird.

Насса́ти ся, sich voll saugen.

Насть, *f.* Merkmal, *n.*

Наста́в, *m. Ф. (хол. 12)* Obrigkeit, *f.* Amt, *n.?* 2) наста́в, Unterweisung, Anleitung, *f.* [stellung (на чи́сь житє́ &)]. *f.*

Наста́ванє, *n. s.* Наста́нє; 2) Nach-

Настава́ти, *v. n.* entstehen, erstehen, aufkommen; ankommen, eintreten: наста́ місяць es kommt der Neumond; наста́ла дорожн́я die Theuerung trat ein; 2) — на ко́го jmdn drängen, antreiben, — на чи́сь житє́ dem Leben jmds nachstellen, jmdn zu verderben suchen; — на що́сь worauf bestehen, halten.

Настава́тельний, *a. K. s.* Наста́вний 2).

Наста́вити, наста́вляти, наста́влювати, *v. a.* що́сь ко́му́ etw. jmdm entgegenhalten, -strecken; auf etw. richten, ansetzen (горне́ць до огню́); stellen, zurechtstellen, -legen (на́стку на ма́ши); — чо́боти die Stiefel über die Leisten schlagen; — ко́ро́ чим (па́ном & P. I. 59) jmdn als Herrn & aufstellen, wozu machen; voll stellen, besetzen; 2) anweisen, anleiten, anführen, belehren, *He.*; 3) — ся sich darbielen, sich richten, neigen; — на що́ auf etw. absehen, sehnlich wonach trachten.

Наста́вка, *f.* Aufsatz, Ansatz, *m.* angesetztes Stück, Schicht, *f. Др. ГШ.*

Наста́вний, *a.* vorstehend, vorge-

setzt, Ober-; 2) belehrend, lehrreich, *Cm.*

Наста́вник, *m.* der Vorgesetzte, Vorsteher, Aufseher, Leiter, Führer, Lehrer, *m.*

Наста́вни́цтво, *n.* Aufseherschaft, *f.*

Наста́вниця, *f. K.* Aufseherin, Leiterin, Lehrerin, Führerin, *f.*

Наста́вничий, *a.* zum наста́вник geh; 2) *K. s.* Наста́вний 2).

Наста́вни́чити, *v. n.* ко́му́ jmda Vorgesetzter, Aufseher sein, *K. s.* [len.

Наста́ляти, наста́лювати, *v. a.* ста́х-

Наста́люванє, *n.* das Stählen; 2)

der gestählte Theil der Axt, *M.*

Наста́нє, *n.* das Werden, Aufkommen, Erscheinen, *n.* Genesis, *f.* — сьві́та Erschaffung der Welt, *f.*

Наста́нівка, *f. s.* На́дтичка.

Наста́новїти, наста́новляти, *v. a.* voll stellen, setzen; 2) ко́ро́ чим — aufstellen, ernennen.

Наста́рчити, & *s.* Наста́чити.

Наста́с, *m.* Anastasius.

Наста́са, На́стя, На́стка, Насту́ня (-фа), *f.* Anastasia.

Наста́ти, *v. n. s.* Настава́ти.

Наста́чити, (-а́ти), наста́чати, *v. a.* liefern (nach Bedarf), verschaffen, zukommen lassen; 2) *v. n.* ausreichen.

На-сте́ж, на-стеж́и, *M.* на-стеж́инь, на-стеж́ір, *adv.* sperrweit, angelweit, weit offen, weit-, breitaufgerissen.

Насте́ляти, наста́лювати, *v. a.* belegen, bedecken, überdecken; bestreuen (солóми), ausbreiten.

На-сте́нку, *adv. Ч. III.* 187 auf dem offenen step, unter freiem Himmel.

Насті́гати, насті́гнути, *v. n.* rechtzeitig, noch zur rechten Zeit ankommen, anlangen, thun; aufkommen; reif werden; 2) *v. a. s.* На́здогна́ти.

Насті́гатор, *m.* Instigator, Aufreizer, Antreiber, *m.* [*s.* На-сте́ж.

На-сти́жір, на-сті́ж, *K. s.* 222, *adv.*

Насті́луванє, *n.* Art glatte Leinenstickerei. [*sticken.*

Насті́лувати, *v. a.* glatt und voll Насті́нути, (-ї́ти), *v. n.* allmählig frieren, kalt werden (*Фр.*).

Насті́рити ся ко́му́сь, *He.* jmdm überdrüssig, langweilig, unerträglich, werden.

Насті́чи, *v. n. s.* Насті́гати.

Насті́бати, *v. a. s.* Сті́бати.

Настійка, *f. s.* Настойка.

Настійливий, *a.* standhaft, beharrlich, energisch. [Stroh.

Настілка, *f.* Art Dachdecken mit

Настілько, *adv.* so viel, in dem Masse; настілечко, *dim.* nur so kleinwinzig.

Настільник, *m.* Tischdecke, *f.* Tischtuch, *n.*; 2) Hochzeitkuchen, *m.* R. 125.

I. Нástка, *f. s.* Настася.

II. Нástка, (гáстка), *f.* Stück Leder od. Holz zum Feststemmen, (-schlagen) des Leists, *n.*

Настобóрчити, (-бóрчити), настобóрчити, *v. a.* steif, straff ansetzen, aufstellen, aufrichten, sträuben, nach oben spreizen. [чити, *Лев.*

Настовпóжити ся, *v.* Насторб-Настóйка, настóйванка, *f.* Aufguss, Art gewürzter Brantwein, Gewürzliqueur.

Настойчівий, *a.* 32. s. Настійливий.

Настолóчити, *v. a. s.* Наадопáти.

Насторожáти, (-áти), *v. a.* bereit aufstellen, zurichten, bereit halten; — вóги die Füße zum raschen Lauf richten, spannen P. I. 16; 2) — ся scharf achthaben u. wachen, aufpassen M. III. 55.

Насторбóньский, *a. Ф. s.* Сторбóньский.

Насторбóчити, (-бóрчити), насторбóшити, *v. a.* vorstrecken, vorrecken, ausspreizen; — фá die Ohren spitzen; — ся *He.* sich aufrichten, die Spitze kehren.

Настóрц, настóрч, *adv.* aufgerichtet, mit der Spitze nach oben umgestürzt.

Настóювати, *v. a.* — горівку aufgiessen auf Gewürz, infundieren, würzen, *vgl.* Настóйка; 2) *s.* Настóяти.

Настóя, *f.* Instanz, *f.* ток настóй Instanzenzug, *m. Term.*

Настóяний, *a. Ko.* 92 aufgegossen; — í чобóги geleistete Stiefeln, на єднó правіло — über einen Leisten geschlagen, von einerlei Art.

Настóяти, *v. n.* на що worauf bestehen, dringen, *s.* Наставáти 2); — ся viel stehen, sich müde stehen.

Настóящий, *a.* eigentlich, echt, *Пар.*

Настóящина, *f. K. s.* Теперішність.

Настрáмкати, *v. a.* viel hineinstecken.

Настрáшити, *v. a.* schrecken, jmdm

Schrecken einjagen; — ся erschrecken, sich entsetzen.

Нáстремок, нáстромок, *ГШ.* -мка, нáстрім, *m.* — єйна Fuder Heu, *n.* kleine Fuhre nur leicht aufgeladen.

Настрénчити, *v. a. He. s.* Настрóчити 1). [gewisse Menge scheren.

Настригáти, настрі́чи, *v. a.* eine

Настрикнóти, *v. a.* aufspießen, aufsetzen, *He.* [Stimmung, *f.*

Нáстрі́й, -бóю, *m.* настрóвна, *n.*

Настрímго́лов, *adv. s.* Стрімго́лов.

Настрíлити, *v. a.* \*когó на щось bereden; настрíляти viel zusammenschliessen.

Настрíльник, *m. Cm.* Geschoss, *n.* Nagel, *m.* Spitze des Geschosses, *f.*

Настрíтіти, *v. a. (B.) s.* Напáти.

Настро́їти, настрóювати, *v. a.* in Menge bauen; 2) stimmen (*e.* Instrument); 3) jmdn anhetzen, abrichten, vorbereiten. [вíло) *B.*

Настрóми, *pl.* Stiefelholz, *n.* (пра-

Настрómíти, настрóмлювати, *v. a.* aufstecken, auf-, ansetzen.

Настрóчити, *v. a.* на когó gegen jmdn richten, anhetzen, aufwiegeln; 2) *s.* Напáти; 3) Zeilen setzen (vom Schreiben); 4) — ся R. 106 sich bereit machen zum Haschen, Springen &, *s.* Навáжити ся, насторбóчити. [hобелн.

Настругáти, *v. a.* viel zuschneiden,

Настудáти, *v. a.* kalt machen, abkühlen, erkälten.

Нáступ, *m.* Aufeinanderfolge, Reihenfolge, Ordnung, *f. B.*; 2) das Anrücken Angriff, *m. ГШ.* нáступом, *adv.* angriffsweise. *Пар.*

Наступáти, наступіти, наступу-вати, *v. n.* auf etw. mit Füßen treten; 2) на когó auf, gegen jmdn anrücken, losgehen, auf jmdn dringen; anbrechen; — на чи́юсь честь jmds Ehre anrühren, на чи́єсь житé dem Leben jmds nachstellen; 3) по кім, по чім nachfolgen, folgen, erfolgen. [Пар.

Наступлíвий, *a.* offensiv, Angriffss-

Насту́пний, *a.* nachfolgend, kom-mend, *Гуш.*; 2) angreifend, — бій А-н-грíфскіє, *m. Пар.*

Насту́пник, наступóвецъ, -вця, *ОП. m.* Folger, Nachfolger, *m.*



Наступниця, *f.* Nachfolgerin, *f.*  
Наступність, -ости, *f.* ЛД. Folge,  
Consequenz, *f.*

Наступство, *n.* Reihenfolge, Succession, Nachfolge, *f.* Пар. [paeculum majus].

Настурція, *f.* spanische Kresse, (Тро-  
Настучати, наступати ся, viel  
poltern, rochen.

Настя, *f.* с. Настася.

Настяг, *m.* das Schnüren; зоплети  
на — Schnürdraht, *m.* [Sammeln.

Настяганє, *n.* das Zusammenziehen,  
Настягати, *v. a.* zusammenziehen,  
-schleppen, sammeln; 2) schnüren.

Насукати, насукувати, *v. a.* с. Су-  
кати, fertig zwirnen.

Насуляти, *v. a.* с. Наобіцяти.

Насуляти, насувати, *v. a.* schie-  
ben, stossen; — капелюх на очи den  
Hut auf die Augen drücken; — ся in  
Menge sich aufschütten, rutschen; he-  
ranziehen, -brechen; \*nahe kommen, ein-  
fallen: насувася гадка etc.

Насупити, насупляти, *v. a.* чолó,  
брóви und — ся die Stirn runzeln, die  
Brauen niederschlagen, sauer, finster,  
mürrisch aussehen; schmollen; sich trü-  
ben, sich wölken (vom Wetter, Himmel).

На-супроти (в), *praep.* mit dem  
Genit. gegen, с. Прóти (в); gegenüber;  
— чо́го говоріти in Anbetracht worauf  
sprechen, dem gegenüber —. [вляти ся

Насупротивляти ся, с. Супроти-  
На-сухо, *adv.* trocken; \*ohne was  
zu trinken.

Насушити, насушувати, *v. a.* viel  
trocknen; \* — собі голову с. Сушити.

Насущний, *a.* zum Dasein, zum  
Leben nothwendig, gehörig; alltäglich, 3z.

Насущник, (-сущн-), *m.* Alltag-  
speise, alltägliche Nahrung; Stück Brot;  
\*das Fortkommen, *cm.*

Насуятити ся, с. Суятити ся.

На-так-дóвго, *adv.* auf solange.

Натакмати, *v. a.* У. с. Натокмати.

Наталь, *m.* Anatol.

Наталка, Наталья, *f.* Natalia.

Натавтірити, *v. KC.* (82) V. 354  
с. Наброїти.

Натасувати, *v. a.* einstopfen, -legen.

Натячка, *f.* Зак. с. Натикт. [gehen.

Натаяти, *v. n.* viel schmelzen, zer-

Натворити, *v. a.* viel schaffen, zu-

bereiten, verursachen.

Нате, с. На II. Лоз. *gr.* 123.

Натевкати ся, натемляти ся,  
с. Нажертити ся.

На-теперь, *adv.* für jetzt, vorderhand.

Натеремкотити, с. Теремкотити.

Натерпіти ся, viel leiden, aus-  
stehen, erdulden. [намняти.

Натерпужити, *v. a.* § с. Натерти,  
Натерти, натерати, (-ирати),  
*v. a.* einreiben, zerreiben.

Натесати, натісувати, *v. a.* viel  
zuhauen, zuschneiden.

Натечі, *v. n.* с. Натікати.

Нати, *v. a. s.* Знати Оз. 91; 2) с. На II.

Натікан, *m.* Кух. Ос. (61) XI. 27. ?

Натікати, *v. a.* с. Наткнути.

Натикт, *m.* *gew. pl.* Гол. Wink, *m.*  
Hinweisung, Spur, *f.* Anzeichen, *n.*

Натіна, *f.* натінє, *n. coll.* Blätter  
einer Staude, des Gemüses; 2) Zauber-  
kraut, *n.*; 3) с. Лободá.

Натинати, *v. a.* с. Натіти.

Натиняна, *f.* vorjährige Wolle im  
Frühjahr geschoren.

Натірач, *m.* Reiber, *m.*

Натірахати, натірхувати, (-терх-),  
*v. a.* aufladen, laden, bepacken.

Натіс, натісок, *m.* Druck, Drang, An-  
prall; Nachdruck, *m.*

Натіскати, натиснути, *v. a.* auf-  
drücken, hineindrücken, einpressen; на  
кого auf jmdn dringen, jmdn urgieren.

Натісливий, *a.* gewaltsam, gewalt-  
thätig.

Натихати, *v. a.* *cm.* den Gedanken  
eingeben, einhauchen, с. Натхнути.

Натичка, *f.* с. Надтичка, надшивка.

Натікати, *v. n.* hineinfließen, -re-  
gnen.

На-тілько, с. На-етілько. [schatten.

Натіняти, *v. a.* schattieren; be-

Натінка, *f.* Schattierung, *f.*

Натінок, -нка, *m.* Schattenriss, *m.*

Натіє, -есу, (-ісу), *m.* Einschnitt,  
Anschnitt, *m.*

Натісувати, с. Натесати.

Натічка, *f.* Riemen in die oстрóки  
eingezogen, *m.* [genugsam ergötzen.

Натішити ся, sich satt freuen, sich

Наткати, *v. a.* fertig weben.

Наткнути, *v. a.* ein- stecken; auf-  
spiessen (*praeter.* наток); 2) *v. n.* und

— ся на когб, на що auf jmdn, worauf stossen, über jmdn stürzen; \*анспієлєн, hindeuten, erwähnen.

НАТОВК, *т.* Quetschwunde, *ф.*

НАТОВП, *т.* Gedränge, *н.* Schwarm, *т.* dichtes Drängen; — слів Wortschwall, *т.* Пар. [gen.]

НАТОВПІТИ СЯ, sich zusammendrängen.

НАТОВСТІТИ, *в. а.* Фр. mit Fett beschmieren.

НАТОВЧІЙ, натовкати, *в. а.* klein stossen, zerstoßen; viel stampfen; zerschlagen, zerbrechen; \*кому́ щось в голуву einbleuen, einprägen.

НАТО́КА, *ф. coll.* Nüsse von den Mäusen & für den Winter zusammengetragen.

НАТОКМІТИ, *в. а.* в. Намістїти; \* — собі світа в. Доробїти ся чогось; 2) begreifen, verstehen.

НАТОЛО́ЧЕ, *н.* zertretener wüster Platz.

НАТОЛО́ЧИТИ, *в. а.* viel zertreten, zerstampfen; viel feststampfen.

НАТОМІТИ, *в. а.* ermüden; — ся genug müde werden.

НАТО́МІСТЬ, *adv.* He. statt, anstatt.

НАТО́МІСТНИК, *т.* ОП. с. Намістник.

НАТОПІТИ, натоплювати, *в. а.* eine gewisse Menge schmelzen; 2) einheizen; 3) ersäufen. (Chrysomela populi)

НАТОПО́ЛЯК, *т.* Pappelnblattkäfer, *т.*

НАТО́ПТУВАТИ, натопкувати Н. 141. *в. а.* vollstopfen, -stampfen, pfpfen; \*натоптуваний, *а.* untersezt, gedrungen.

НАТОР́ОЧИТИ, *в. а.* с. Торбачити.

НА-ТОТ ДУ́Х, *adv.* с. На-ду́х, Оз. 116.

НА ТО ТЕЖ, *adv.* und dazu noch, überdies III. I. 226; eben, just, gerade II. 237.

НАТО́ЧИТИ, наточувати, *в. а.* anzapfen: genug zapfen; 2) viel drechseln; schleifen, wetzen.

НАТО́ШНИК, *т.* Pfefferminze, *ф.* (Mentha piperita). [wand, Gr. 24. vgl. Натра.]

НА́ТРА́, *ф.* das befransete Ende der Leinwand.

НА́ТРА́ВА, *ф.* Giftbissen, *т.* [wehr, *ф.* Пис.]

НА́ТРА́ВКА, *ф.* Pflanze am Schiessge-  
НА́ТРА́ФІТИ, (-апити), *в. а.* antreffen, auf etw. stossen.

НА́ТРИЙ, *т.* Natrium, *н.* [anschütteln.

НА́ТРИПАТИ, *в. а.* recht viel klopfen,

НА́ТРИСКАТИ СЯ, §. sich satt anessen.

НА́ТРО́ІТИ, *в. а.* viel vergiften.

НА́ТРУД, *т.* Eiter, *н.* Geschwulst, *ф.*

Малоруско-лімекский Словарь.

НА́ТРУДІТИ, *в. а.* См. ermüden; — ся sich viel Mühe geben: коло чогб, над чим.

НА́ТРУДОВА́ТИТИ, *в. н.* aufgetrieben, aufgedunsen werden; 2) rändig werden (В.). [Sargtuch, *н.* Sargdecke, *ф.*

НА́ТРУ́МНИК, (-у́нник, -у́вник), *т.*

НА́ТРУ́САТИ, натру́шувати, *с.* Натрясти. [Wischer, *т.*

НА́ТРУ́СКА, *ф.* Кс. 182 Rüge, *ф.* Tadel,

НА́ТРУ́ТА, *ф.* Zwang, Stoss, Schub, *т.*: в натру́ти, не за свої во́лі.

НА́ТРУ́ТСТВО, *н.* Т. Zudringlichkeit, Impertinenz, *ф.* [aufdringen.

НА́ТРУ́ЧУВАТИ СЯ кому́ jmdm sich

НА́ТРУ́ДИТИ (натро́ю-), *в. а.* кому́сь щось bösen Rath geben; hetzen.

НА́ТРИА, *ф.* Partie Gespinnstes auf dem Webstuhle, *ф.*

НА́ТРИАТИ, натрясати, *в. а.* schütteln, ab-, herunterschütteln; rütteln; 2) auf-, bestreuen.

НА́ТРУ́ГА, *ф.* Гл. б. 38 Anstrengung, Spannung, Ueberspannung; Mühewaltung, *ф.* Фр.

НА́ТРУГОМ, на-трузі́, *adv.* gespannt, in Spannung, gefasst: бу́ти, трима́ти ся на-трузі́.

НА́ТРУ́ЖИТИ СЯ, (натужжїти ся Н. 269) sich anstrengen, Фр.; *в. а.* натужувати, anstrengen, Фр.; 2) — ся с. Тужїти.

НА́ТРУ́ЖНИЙ, *а.* angestrengt.

НА́ТУМА́НИТИ, *в. а.* у когб щось erschwindeln. [nesart, *ф.* Gemüth, *н.*

НА́ТУ́РА, *ф.* Natur, *ф.* Naturell, *н.* Sin-

НА́ТУРА́ЛЬНИЙ, *а.* -альність, *ф.* & с. Приро́дний.

НА́ТУ́РИТИ СЯ, störrig, launig werden.

НА́ТУ́РКАТИ, *в. н.* plappern, klappern.

НА́ТУ́РЩИК, *т.* натурщиця, *ф.* der (die) als Modell zum Abzeichnen dient, К.

НА́ТХА, *ф.* das vom bösen Thiere, vom Zauberer Angehauchte (ein Getränk &); 2) Asthma, *н.* Athembeschwerde, *ф.*

НА́ТХНЕ́НЄ, *н.* К. Eingebung, Begeisterung, *ф.* [geben III. II. 237.

НА́ТХНУ́ТИ, *в. а.* einhauchen, ein-

НА́-ТЩЕ, — серце, на тощакá, *adv.* nüchtern, ohne gegessen od. getrunken zu haben, eig. auf leeren Magen, Оз. 116.

НА́ТЮ! *int.* komm her! Lockruf des Hundes. [кати.

НА́ТЮКНУ́ТИ, *в. а.* Кв. 127 с. Натя-

Натягáвка, (-гáнка, -гáчка), *f.* Gummi elasticum.

Натягáти, натягну́ти, *v. a.* anziehen, spannen, aufziehen (стру́ну), straff spannen; — рúку, нóгу einrenken; 2) \*кóгó вa щo jmdm etw. anhaben, jmdn rügen, zur Rede stellen; 3) — ся sich recken; \*sich zieren, spröde thun.

Натягáч, *m.* Reck-, Sperrholz der Schuster, *n.*; 2) *Bein.* des Wolfes; 3) Paris quadrifolia; 4) Silene noctiflora; 5) —, нáтиж Ranunculus lingua.

Нáтяк, *m. gew. pl.* натакí Ч. II. 561. II. 110 *s.* Нáтикт.

Натакáти, натакнóти, *v. n.* на щo, про щo auf etw. anspielen, worüber leise Anspielung, Erwähnung machen, über etw. ein Wort fallen lassen.

Натáти, *v. a.* an-, ein-, umhauen; 2) in Menge schneiden, fällen.

Нау́вирити ся, langweilig werden, zuwider sein, *s.* Наві́рити (ся).

На-удáчу, *adv.* Гр. aufs Gerathewohl.

Наудáти, *v. a.* Wgr. 149 angeln.

На-у́збіч, *adv.* К. von der Seite, an der Grenze.

На-у́зкрáй, *adv.* К. am Rande.

Нау́ка, (*d.* на́чка), *f.* Lehre, *f.* Unterricht, *m.* Wissenschaft, *f.* в нау́ку zur Warnung.

Науко́вий, *a.* wissenschaftlich.

Науко́вість, -ости, *f.* Wissenschaftlichkeit, *f.* ВЕ.

Нау́м, *m.* Nahum.

На-у́мір, *adv.* Мi. II. 135 zu Tode, vernichtend; 2) *s.* На-вмі́р.

Наумовля́ти, *v. a.* Ф. bereden.

На-упа́д, *adv.* Кн.? *s.* На-вмі́р.

Нау́ськати, *v. a.* §. *s.* Наустáти.

Нау́ст, *m. К.* нау́щенє, *n.* Ру. Anreizung, Anstiftung, Aufhetzung, *f.*

Наустáтель, *m.* Anstifter, Antreiber, Aufhetzer, *m.* [ben, anstiften, aufhetzen.

Наустáти, наущáти, *v. a.* antreiben.

Нау́тка, *f.* Leistenleder beim Schuh, *n.*

Нау́чати, научáти, *v. a.* lehren, belehren, unterrichten; тóв менє вже научáло ich bin schon gewitzigt; 2) — ся erlernen, gelernt haben.

Нау́чний, *a.* ОП. *s.* Науко́вий.

Нау́шник, *m.* нау́шниця, *f.* Ко. 126 Ohrenbläser, *m.* -in, *f.*

Нафарбу́вати, *v. a.* färben.

Нáфта, *f.* Naphtha, *n.*, *adj.* нафтя́ний, нафто́вий. [Erdwachs).

Нафті́вка, *f.* Naphthakerze, *f.* (aus Нафті́р, *m.* Naphthahändler, -exploiteur, *m.*

Нахáба *f. К.* нахáбство, *n.* Т.в. Напасть.

Нахапáти, *v. a.* viel erhaschen, -schnappen, rauben, stehlen. [sauber.

Нахарапóтний, *a.* schmutzig, un-

Нахáркати, *v. a.* bespucken.

Нахвáбри, *вус, КС.* (83) VII. 501 schwärzen, wischen.

Нáхвалка, *f. s.* Пóхвалка, Drohung mit Prahlerei, Grossthuerei, *f. Б.*

Нахвалáти ся, prahlen, grossstun, P.I. 202; laut u. entschieden ansagen M. II. 116, androhen; 2) sich berathen P.I. 29.

Нахвátати, *v. a. s.* Нахапáти; нахапáти; нахвátати ся M. II. 151 in die Hände, unter die H. kommen. [tel, *m.*

Нáхвостень, -тня, *m. К.* Damensat-

Нáхил, *m.* нахíльнiсть, -ости,

*f.* Hinneigung, Neigung, Tendenz, Richtung, *f.* Zug, *m.* Не. Ган.

Нахíлїти, нахíляти, *v. a.* hinneigen, beugen; — ся sich hinneigen.

Нáхилки, (-илці), вна́хилку, *Лесч. adv.* sich hin überbeugend, *s.* überbeugend.

Нахíльний, *a.* geneigt.

Нахíльцем, *adv. s.* Нахилки; 2) aus Gewohnheit, aus Neigung Ос. (61) XII. 102.

Нахитáти, *s.* Хитáти.

Нáхід, -оду, *m.* Einwanderung, *f.* Einfall, *m.* Св.; 2) Fund, *m.* Зг. 3) —,

нахíдок -дєу, *m.* з. В. — в чо́біт das Tragen, Benutzung auf eine gewisse Zeit.

Нáхідка, *f.* das Betreten, Begegnung, *f.* М.; 2) Fund, *m.* Erfindung, *f.* Бор;

як — wie gefunden; 3) *s.* Нáхід(ок) З).

Нахлєпáти ся, нахлєстáти ся, sich satt schlürfen.

Нахлїпати ся, einschlucken, einziehen: — вітру; 2) *s.* Хлїпати.

Нáхлипка, *f.* Ventil, *n.*

Нахлї́бник, *m.* Kostgänger, *m.*; *adj.* нахлї́бницький (зв́ичай М.+Б. 122).

Нахлї́бниця, *f.* Kostgängerin, *f.* горівка — невбá Ос. (61) XII. 101, Genossin, *f.*

Нахмáлювáти, *v. a. s.* Нагатáти.

Нахмáрити, *v. a.* Кч. 238 Wolken sammeln, W. aufziehen; — чим W. bilden.

Нахмýрити, *v. a.* чолó und — ся

die Stirne runzeln, ein finsternes Gesicht machen, sich umwölken. [düster.

Нахмурний, *a. Ro.* 430 umwölkt,

Наховати, *v. a.* recht viel aufbewahren, verwahren, verbergen.

Наховстати, *v. a.* коня dem Pferde das Gebiss anlegen, es zäumen; 2) наховстати, *v. a.* derb schlagen.

Наховствє, *n.* das Gebiss im Zügel.

Находити, *v. n. s.* Найти *u.* — ся; herankommen *Ke.* 381; — ся sich müde gehen, viel gehen, коло корó viel jmdn pflegen, sich um jmdn viel Mühe gehen.

Находище, *n. Пол.* Fundort, *m.*

Находка, *f. Н.* 115. 117. *s.* Найдка 2). Набожий, *a.* aus der Fremde herankommend, auswärtig; zu Besuch kommend, *M.*

Нахопити, нахопляти, *v. a.* hastig auf sich etw. nehmen, raffen; 2) — ся на корó *C. I.* 54 auf jmdn herfallen, dringen, stossen; *b) s.* Вихопити ся; день нахопляє ся *M. I.* 100 der Tag bricht an.

Нахорóшити ся, *Б.* (IIр. VI. 587) zornig, leidenschaftlich werden.

Нахорувати ся, viel kränkeln, lange krank sein. [sam, dreist, plötzlich.

Нахрáпом, *adv. Лєв.* heftig, gewalt-

Нахурувати ся, seine Fuhre beladen, sich befrachten, *Лєс.*

Нахух, *m. Пар.* нахуханє, *n.* Anhauch, *m.* das Anhauchen, Anhauchung, *f.* Нахухати, *v. a.* anhauchen, voll hauchen. [ritzen, *Пол.*

Нацарáпати, *v. a.* zerkratzen, ан-Наційонáльність, -ости, *f.* Nationalität, *f;* *adj.* наційовáльний, national; *s.* Нáродний &.

Нáция, *f.* Nation, *f.* [sehen, voll zapfen.

Націдяти, націджувати, *v. a.* viel

Нацїляти, нацїляти, *v. a.* стріляти на що *Фр.* das Geschoss worauf richten, mit dem G. zielen; — ся на корó auf jmdn zielen, abzielen, anlegen, aufs Korn nehmen; zu treffen suchen, *He. P. I.* 142, *s.* Навáжити ся на щось. [küssen.

Нацїлу áти ся, sich recht satt

Нацькувати, *v. a.* §. *s.* Наустити.

Нацупити, *v. a.* §. *s.* Натягнути *ВГ.* 138.

Нац? — нащо, wozu? *Оз.* 214.

Начáл, *m. М.* начáло, *K.* начáльство, *n.* Obrigkeit, Behörde, Oberherr-

schaft, Regierung; *coll.* die Oberen, Vorgesetzten, Beamten, *pl.*

Начáльний, *a.* — вожд Oberbefehlshaber, *m.* *Мог.* начáльницький, *K.* *Фр.* начáльний, *a.* oberbehördlich, Magistrats-, eines Oberhauptes, *e.* Anführers (dem gezielend), Vorsteher-.

Начáльник, *m.* der Vorgesetzte, Obere, Vorsteher, Vorstand; Befehlshaber, Anführer, *m.* [berin, *f.*

Начáльниця, *f.* Vorsteherin; 2) Urhe-

Начáльствувати, *v. n.* die Oberherrschaft führen, den Oberbefehl haben.

На-чáс, на-часóчок, *adv.* auf kurze Zeit.

Начáтє, *n.* Зг. Anfang, *m.*

Начáти, *v. a. s.* Начинати; *ptc.* начáтий angefangen.

Начáток, -тку, *m.* Anfang, *m.*; 2) das Vorhaben, Unternehmen, *Шл.*

Начахóлити, *v. a. s.* Нарубáти (хворосту) *В.* [lyciflorae).

Начáшні, *pl.* Kelchblütige, *pl.* (Са-Начванити ся, übermässig sich selbst loben, prahlen. [Ненáче, *Оз.* 210.

Нáче, *coll.* gleichsam, gleichwie, wie, *s.*

На-чекý, *adv.* auf der Wacht. *Зак.*

Начепити, начепляти, *v. a.* ansetzen, -heften, -haken; aufstecken; 2)

— ся \* на корóсь jmdn mit scharfen Worten mitnehmen. [blähen; \*zornig werden.

Начепфрити ся, sich drollig auf-Начервїти, *v. n. s.* Червїти. [(B.)

Начеремшити, *v. n.* in Fülle geben

Начереник, *m.* Säulenglöckchen, *n.* (Epistylis).

Нáчерк, *He.* начерт, *m.* Zeichnung, *f.* das Zeichnen; Abriss, Grundriss, Entwurf, *m.* Construction, Aufnahme einer Zeichnung, *f.*

Начерпати, *C. I.* 163. начерпати, (-тити), *v. a.* ver-, aufzeichnen, den Grundriss, den Entwurf machen; darstellen, reissen, entwerfen *Др. c.* 94. construieren.

Начерпати, начерти, (-черу, -черш), *v. a.* voll schöpfen, anfüllen.

Начерти, (-черу, -черш), *v. a.* die Rinde abschälen, entrinden.

Начесати, начісувати, *v. a.* aufkammen; 2) hecheln. [(ся) 3).

Начидати ся, (Фр.) *s.* Нащадити

Начимсати, начимхати, *s.* Намйкати (B.).



Начина́тель, *м.* *У.* Urheber, Initiator, *м.* [inchoativ.]

Начина́тельный, *а.* *Гол. гр.* 132

Начина́ти, *в. а.* anfangen, beginnen.

Нáчинє, *н.* Gefäß, Geschirr, *н.*; 2) *coll.* Werkzeuge, Instrumente, das Geráth eines Handwerkers, Webers &.

Начиня́ти, начиня́ти, *в. а. с.* Наро́бяти *Кч.* 199; 2) когó дурнем zum Narren machen, forren; 3) anfüllen, füllen (mit dem Füllsel); 4) mit dem Bast siebe viel Getreide dh Kreiseln reinigen.

Нáчинка, *ф.* Füllsel, Füllsen, *н.*; 2) gefettete Maispolenta.

Начипя́ти, (-чип-), *с.* Начепи́ти.

Начисля́ти, начисля́ти, *в. а.* aufzählen, rechnen.

Начисні́ти ся, *с.* Набідя́ти ся.

Начя́таність, -ости, *ф.* Belesenheit, *ф.* *Пар.*

Начита́ти, *в. а.* aus-herauslesen, *III.* I. 59; — ся viel lesen; начя́таний, *а.* belesen.

Нáчівка, *ф. с.* Нáтичка. [лок.]

Нáчилок, -лка, *м.* *Пар. с.* Причó-

Нáчолко, *н.* Stirnblatt, *н.* Stirnriemen, *м.* *Пар.*

Начорня́ти, *в. а.* schwärzen.

На-чóрта! zum Teufel! = до чóрта.

Нáчоси, *пл.* Scheitelhaare, *пл.*

I. Начувáти, *в. н. с.* Ночувáти.

II. Начувáти, *в. а.* und — ся horchen, lauschen, wachen, Acht haben.

На-чýдо, *adv.* начýдний, *а.* *Ч.* V. 775 zum Erstaunen, wunderbar.

Начýдувати ся, sehr staunen, viel bewundern: над чим, sich wundern.

Начхáти, *в. а.* spucken *III.* II. 261.

Наш, нáша, нáме, *pron.* unser, der (die, das) unsrige; 2) *N.* des Buchst. Н.

Нашатýр, *м. гр.* Salmiak, *м.*

На-швидкý, *adv.* in der Eil, unverzüglich, *III.* II. 221. [ches Zureden.]

Нáшепт. *м.* das Zuflüstern, heimlich.

Нашептáти, нашептýвати, *в. а.* zu-einflüstern, zulispeln, eingeben *III.* I. 57 (vom Monde als Gedankenfreunde); besprechen, dh Worte bezaubern.

Нашибáти, нашибóнути, *в. а.* когó jmdn befallen. [Fallsucht, Epilepsie, *ф.*

Нáшибка, *ф.* hinfallende Krankheit,

Нашйбóвати й, *а.* launig, mit Scherul-  
len, *Фр.* rappelköpfig.

Нашйвaнка, *ф.* Art Muster der Leinenstickerei. [annähen; viel nähen.]

Нашивáти, нашй́ти, *в. а.* auf,

Нáшивка, *ф.* angenähetes Stück Leinwand (an der Schulter des Hemdes).

Нашй́ний, *а.* Hals-

Нашй́йник, нашй́льняк, (-шй́-, -шель-), *м.* Halskette, Deichselkette, *ф.* Deichselriemen, *м.*; 2) \* der auf dem Nacken sitzt, Zwingherr, Aufseher, *м.*

Нашй́йок, -ййка, *м.* Halsbinde, *ф.* *Пар.*

Нашинá, *ф.* das Heimische, unser Heimatliches, *III.*; Inland, *н. adj.* нашй́ньский, *с.* Нáський.

Нашкóдити, *в. н.* ко́мý jmdm Schaden bringen; Sch. anrichten, Unfug treiben.

Нашлэ́ць, -э́ця, *м.* Ankömmling, *м.* *Пар.* [Ohren spitzen *III.* I. 49.]

Нашорóшити, *в. а.* — *фа* die

Нашпи́ляти, нашпи́лювати, *в. а.* (auf eine Stecknadel) aufstecken, spießen.

Нашпи́увáти, *в. а.* mit scharfen Spitzen, Nadeln & besetzen, spicken, spießen, stechen, *Кч.* 241 vollspicken.

Наштукотвóрити, *в. н.* *Пр.* V. 411 böse Streiche spielen.

Наштукувáти, *в. а.* anstückeln.

Нашукáти ся когó (чорó) viel, recht lange suchen. [2] viel brausen.

Нашумі́ти, *в. н.* viel schäumen;

Нашурубóрити, *в. н.* viel Unfug treiben, böse Streiche spielen.

Нáща́д, *Зар. (пл.)* нáща́док, -дку, *м.* нáщада, *ф.* Anfang, Ursprung, *м.* Abstammung, *ф.*; 2) das Erübrigte, Ersparniss, *ф.* Ueberrest, Vorrath, *м.* Hab' und Gut, *К.* до нáщаду, до нáщади, von Grund aus, gänzlich; а-нáщада сьвй́та von Uranfang der Welt.

Нáщады́ти, *в. а.* хлóпця жінцý einen Knaben dem Weibe erzeugen; 2) viel sparen, ersparen, zusammenlegen; 3) — ся seinen Anfang nehmen, aufkommen; zur Welt kommen wollen; на сьвй́т — aufkeimen (*Фр.*).

Нáща́дний, *а.* von der Nachkommenschaft, erblich, *Лис.*

Нáщэ́ка, нашó́ка, *ф.* Werkstück beim Jochdeichsel, *с.* Протя́ка; Riegel beim чéтвернь, *м.*

Нащепи́ти, (-щип-), нащеплювати, *в. а.* деревй́ну mit einem Edelreis bepfropfen, veredeln; детя́ну, (детя́нй

вісню) ein-impfen.

Нащипати, *v. a.* ab-pflücken; 2) kneipen; 3) spalten (щипкі).

Нащит, до нащиту, *T. s.* Нащад.

На-що́, возу; 2) на що — —, да і те (то), на що вже, нащо — — оджеж і wie sehr (es) auch, wie wohl auch, wie wohl — — so doch, dennoch — *Гр. Бор.*; obnegleichen.

Нащурити, *v. a.* ўши *s.* Нащоршити; — ся на щось einer Sache aufauern.

Наюдити, *v. a.* § *s.* Наустити.

Наюрити ся, zornig, aufgebracht, böse werden, schmolten.

На-йві, *adv.* *Ф.* in Wirklichkeit.

Наялвити, *v. a.* aufschmieren, Unrath anhäufen. [купити, *Зак.*

Наямляти, *v. a.* *Мак. I.* 20 *s.* На-

Наярювати, *v. a.* на скрипці „ко-закá“ passende Töne aufsuchen u. com-ponieren *Ос.* (61) XII. 101. *vgl. s.* Напáти.

Не, *Partikel.* der Negation: nicht; in Zusammensetzungen: un-; ohne, miss-los; *Ми. II.* 353—358; *IV.* 170—195; *Ос.* 208—216; den Begriff verstärkend *Ми. II.* 354. *Wgr. IX.*; 2) = nemá ist nicht da *Фр.*

Не-абия́к, *adv.* *Мор.* nicht schlecht-wegs, nicht gemein. [*adv. s.* Неа́бавки.

Неба́вком, неба́вці, *Фр.* неба́вом, *Мх.*

Небага́то, (-а́цьо), (*d.* небага́течко, *adv.* nicht viel. [chig, wortkarg.

Небалака́йвий, *a.* nicht gesprä-

Неба́чний, & *s.* Необа́чний &

Не-без-дѣ́б, *adv.* nicht umsonst.

Не-без-ма́й, непобе́амай, *adv.* leider!

Небезпа́ча, *f.* *Св.* небезпеченство, *n.* *ГIII.* Gefahr, *f.*

Небезпа́чний, *a.* gefährlich.

Небезпа́чність, -ости, *f.* Gefährlichkeit, *f.* [ungegründet.

Небезпа́дставний, *a.* *ВБ.* nicht

Небезпа́лий, *a.* nicht ganz schwach.

Не-без-то́го, *adv.* — що wohl auch, es ist wohl anzunehmen, dass —

Небеса, *pl. s.* Не́бо. [*a.* himmelblau.

Небесносі́нній, *В.* небесський (*В.*).

Небе́сний, *a.* Himmel-, himmlisch.

Неби́льско, *n.* *N.* *e.* Berges.

Неби́льця, (-бе́л-), *f.* Unding, *n.* Fabel, Mär, Anekdote, *f.*

Неби́льчити, *v. n.* fabeln, faseln,

albernes, eitles Zeug sprechen.

Неби́льчий, *a.* (*adv.* небелі́чно *ТР. 5*) märchenhaft, fabelhaft, mythisch.

Не́битѣ, *f.* Unannehmlichkeit, *f.*

Не́бі, *conj.* *s.* Ні́би. [*бір ІГ.*

Не́біж, -ожа, *m.* Neffe, *m.*; 2) *s.* Не-

Не́біжка, (*d.* не́біжечка), не́біжчиця, (-біжчиця *М.*) die Verstorbene, Gottselige.

Не́біжчик, (*d.* не́біжчикок), *m.* der Verstorbene, der Selige *Ми. II.* 356.

Не́бій, -оя, *m.* der Furchtlose *Ч. I.* 270.

Не́бієсь, не́бісь, *II.* *adv.* ist nicht zu befürchten, wohl, vielleicht.

Не́бір, *m.* не́бірка *f.* (*В.*) *s.* Не́бо́г, не-бо́га. не́бора́к. [greifend; *vgl.* Не-емкий.

Не́бірчий, *a.* *Н.* 235 nicht gut zu-

Не́бісь, *n.* *Ф. coll. s.* Не́бо, небеса́.

Не́бішка, не́біщак, *s.* Не́біжка &

Не́бо, *n.* (*pl.* небеса́), Himmel, *m.*

Небова́д, *m.* *Ф.* *s.* Небоскло́н.

Небова́сь, *f.* ? *Б.* (*Пр. VI.* 526) *pl.* Wolken, *pl.* ?

Небо́г, небожа́ско, (-йце), *m. s.* Небора́к, (*vocat.* не́бо́же, не́бо́ре mein Lieber! *Оц.* § 88).

Небо́га, небожа́ця, *Ф. f.* eine Arme, ein armes Ding, hilfloses Wesen; мо́й & не́бо́га meine & Geliebte, Liebe.

Небо́гий, *a.* arm.

Небогоба́щий, *a.* gottlos.

Небожа́, -а́ти, небожа́тко, *n.* ein armes Kind, armes Geschöpf; мо́ї -а́тка meine Lieben.

Небова́д, -о́ду, *m.* Himmelsgewölbe, *n.* wölbung, *f.* *У. Фр.*; *adj.* небова́дний *Фр.* am *Н.*

Небора́к, (-а́ка, *P. I.* 63), небора-чи́ско, (-йце), *m.* armer Mensch, *a.* Teufel, *a.* Schlucker, *a.* Wicht, ein Hilflöser.

Небоскло́н, *m.* небоскло́на, *n.* *У.* Himmelsgewölbe, zelt, *n.*; 2) Gesichtskreis, Horizont, *m.* [боскло́н.

Небоспа́д, *В.* небосха́л, *III.* *m. s.* Не-

Небосха́лий, *a.* *У.* bis zum Him-mel reichend. [furchtlos.

Небо́язкий, *Др.* неба́заний, *Ру. a.*

Небува́лець, -ля, *m.* der sich nicht in der Welt herumgesehen, *ВБ.*

Небува́лів, -ова, *m.* „Nirgendheim“, *n.* Utopie, *f.* [was nicht wirklich war.

Небува́лість, -ости, *f.* *Мак. II.* 59

Небува́льщина, *f.* noch nicht Da-gewesenes, Ungeheuerlichkeit, *f.* *Фр.*

Небу́лий, *а. См.* nicht daseiend; nicht leben könnend. [*senheit, f.*]

Небу́тність, -ости, *ф. Кн.* Abwe-

Нева́да, *ф. Пис.* Unschädlichkeit, *ф.*

Нева́жати, *в. а. Ч. V. 141 с.* Знева́жати, misshandeln. [*bedeutend.*]

Нева́жний, *а.* ungiltig, nichtig; un-

Нева́жність, -ости, *ф.* Ungiltigkeit, Nichtigkeit, *ф.*

Невалов́ний, невалоч́ний, невалу́шний, *а. (В.)* untauglich.

Нева́рка, *ф.* ungekochte Molke.

Нева́рта, нева́рто, *adv.* nicht wert, wertlos: ні́чо —. [*т. Wertlosigkeit, f.*]

Нева́ртість, -ости, *ф. Са.* Unwert,

Нева́ртува́ти, *в. н.* nicht wert sein.

Нева́чливий, *а.* -е око kurzsichtig, schwach, *т.* [*Невомо́лий.*]

Нева́лабо́мий, *а. Ос. (61) II. 237 с.*

Нева́жли́вий, *М.* нева́жний, *К. а.* unachtsam, zerstreut; etw. nicht beachtend, ausserachtlassend. на щось,

Нева́жли́вість, -ости, *ф.* Mangel an Aufmerksamkeit, *т.* Unachtsamkeit, *ф. Не.*

Нева́га́ти, *в. н. Ме. 85* nicht aufhören, ohne Unterlass etw. thun: ні́жкй нева́гають танzen — —; *adj. (pte.).*

нева́гаючий, нева́га́чий, (-у́чий), *М. II. 166; К.* нева́гний, *К. а.* un-

unterbrochen, unablässig, unaussetzlich, unaufhörlich, stet, eifrig.

Нева́дно, *adv.* ungewiss, unsicher.

Нева́мо́вний, *ОП.* нева́му́щий, *а.* unaufhaltbar, unablässig, rückhaltlos.

Нева́рен, *а. Ос. (61) VIII. 20 с.* Неу́гарний.

Нева́сй́мий, нева́су́щий, *а.* unlöschar, nicht erlöschend, unauslöschlich.

Нева́ода, *ф. Ваг.* Entbehrung, Noth *ф.*

Нева́оди́ти, нева́джа́ти, *в. а.* ко́му́ jmda nicht befriedigen, *с.* Го́ди́ти; — чийсь во́ли nicht willfahren.

Нева́одний, нева́о́кий, *а.* schwer (nicht) zufrieden zu stellen; nicht befriedigend; *adv.* нева́о́ке nicht hübsch, schlecht; нева́одно unangenehm; 2) un-

tauglich, unbrauchbar.

Нева́омо́нний, нева́омо́нливий, *Ру. а.* unaufhaltsam, unwiderruflich *Ко. 60; 2)* unablässig, unverdrossen, uner-

müdet; unruhig. *С.*

Нева́длий, *а. с.* Невда́тний.

Нева́длий, нева́длий, нева́дх, (*д. -шечка*), *ф. т.* eine missrathene, unglückliche (*ИГ.*) Person; der Untaugliche, Ungefuge, Taugenichts, *т.*

Нева́дтний, *а.* нева́дтний, *т. Ч. V. 1173* нева́дчний *ТР. 97* misslungen,

missrathen; untauglich.

Нева́ча, *ф. Н. 37. + М.* das Misslingen, Missrathen, Fehlschlagen.

Нева́ержи́мий, *Фр.* нева́ержний, *а.* unaufhaltbar, unaufhaltsam.

Нева́диво́вий жу, *adv. Не.* nicht zum Erstaunen, nicht staunenswert.

Нева́до́да, *ф. У.* нева́до́да, *н.* Missbehaben, *н.* Unzufriedenheit, *ф.*

Нева́дяка, *Гк. 21.* нева́дчність, -ости, *ф.* Undank, *т.* Undankbarkeit, *ф.*

Нева́дчний, нева́дчливий, *См. Кн. а.* undankbar. [*Undankbare.*]

Нева́дчний, *т. Гол. I. 348. 374.* der Невда́дчний, *ф. Ч. V. 229* die Undankbare, Schnöde.

Нева́жа, *т. Др. с. 214 с.* Неві́жа.

Нева́лячий, *а. dim.* kleinwinzig.

Нева́ляти, *в. а.* verbieten *М. IV. 173.*

Нева́сй́лий, *а.* missvergnügt.

Нева́чє́рний, *III. II. 71.* нева́чє́рний, *Пу. а.* ohne Abend, ohne Untergang, immer hell, nachtlos.

Нева́же-ж? нева́жж? *Др. с. 115* ob doch nicht? doch wohl? wie? sollte es sein? wäre es möglich?

Нева́жй́чливий, *а. Кн.* der sich nicht einleben kann, unverträglich, schroff.

Нева́жито́чність, -ости, *ф. К.* Unbrauchbarkeit, *ф.* [*nach, bald М. II. 121.*]

Нева́заба́рі, *adv.* nicht lange her.

Нева́зама́тку, *adv. Др. с. 210* unbekannt.

Нева́за-у-мі́ру, *adv. М. III. 39* unverhältnismässig viel, u. gross, zahlreich; übermässig. [*stand, т.*]

Нева́ода, *ф. К.* Empörung, *ф.* Auf-

Нева́одина, *ф. gew. pl. аліі* — Fehden, *pl.* unselige Zeiten, Ungemach, *н.*

Нева́нача́й, *adv.* unversehens, plötzlich. [*н.* fehlen, *н.* ausgehen.

Нева́бува́ти, *в. н.* nicht mangeln, Невиво́дний, *а.* nichts herauszubringen, nicht enden wollend, ohne Ende, fort, immerwährend, unausgesetzt, stet.

Нева́го́да, *ф.* Unbequemlichkeit, *ф.*

Нева́гидний, *а.* нева́гидний, *т.*

unbequem, ungelegen, unpassend.

Невид, *m.* Hades, *m.* Unterwelt, *f.* *Py.*

Невидаль, невидальщина, *n.* eine (nie gesehene) Seltenheit, Wunderding, *n.*

Невидальце, *n.* etwas noch nie gesehenes, höchst seltenes (u. dah. kostbares) ein neues Spielwerk, Naschwerk für Kinder; eitle Vorspiegelung, alles Enttäuschende, Uding, *n.*

Невидати, *v. a.* nicht zu sehen; *iron.* невидася тобі ich achte gar nicht auf dein Gebahren, das möchte noch fehlen, warum nicht gar!; *ptc.* невіданий, невіданий noch nie gesehen, seltsam, wunderbarlich.

Невідержимий, *a.* unausstehlich.

Невідержимість, -ости, *f.* Unausstehlichkeit, *f.* *Пар.*

Невідержка, *f.* *P. I.* 118 etw. aus zuhalten; ist nicht zum Aushalten.

Невідимий, невідний, *a.* unsichtbar; dunkel, finster, (хата, ніч); 2) невідний (*Фр.*) unansehnlich; *adv.* невідимо nicht ersichtlich, unvorgesehen *АД. I.* невідно, невідко ся ist nicht hell, ist dunkel *Оз. 171.* [barkeit, *f.* *Пар.*

Невідимість, -ости, *f.* Unsicht-

Невидимка, *f.* шапка — Kappe welche jmdn unsichtbar machen kann, Tarnkappe, *f.*

Невидіти, *v. n.* dunkel werden.

Невидючий, *a.* der nicht sieht, blind; 2) unsichtbar. [lend, ohne Ausgang, *См.*

Невикрутний, *a.* nicht enden wol-

Невилазний, *a.* woraus man sich nicht herausbringen, nicht herausgelangen kann, grundlos, bodenlos (болото); 2) der nicht fortgehen, herauskriechen will.

Невилічимий, *a.* unheilbar, incurabel, *Нас.* [barkeit, *f.*

Невилічимість, -ости, *f.* Unheil-

Невимовний, *a.* unaussprechlich, unsäglich; 2) *adv.* най то буде невимовно ohne jmdm etw. vorzuhalten, vorzurücken, vorzuwerfen, *II. 3.*

Невимушени, *a.* ungezwungen.

Невимушеність, -ости, *f.* Ungezwungenheit, *f.* *Пар.*

Невинний, невинуватий, (-оват), невинний, *Кв. 385.* *a.* unschuldig, schuldlos; unbefangen.

Невинничати, *v. n.* *Ко. 200* sich

unschuldig stellen, einen Unschuldigen vorgeben, scheinheilig sein.

Невинність, -ости, *f.* Unschuld, Schuldlosigkeit, *f.*

Невиносимий, невиносний, *Вар. a.* unerträglich, unausstehlich.

Невиносимість, -ости, *f.* Unerträglichkeit, Unausstehlichkeit, *f.* [*B.*

Невинуждений, *a.* ungezwungen, Невипарлявий, *a.* *Пол.* unverdampfbar.

Невиписаний, *a.* *M.* unbeschreiblich, nicht zu beschreiben, schwer zu malen.

Невиплатний, *a.* довг unbezahlbar. Невиповнене, *n.* Nichterfüllung, *f.*

Невипранець, -ця, *m.* *У.* ein Ungewaschener, Sudler. [führbar.

Невипровадний, *a.* *Пар.* unaus-

Невирізний, *a.* undeutlich, *ГШ.*

Невірчений, *a.* *B.* unaussprechlich. [niert, ungeübt.

Невірблений, *a.* nicht routi.

Невірбленість, -ости, *f.* *Зг.* Unfertigkeit, *f.* Mangel an Ausführung, *m.*

Невіррозумий, *a.* rücksichtslos nachsichtslos. [*ВБ'*

Невисловний, *a.* unaussprechlich,

Невитерпимий, *Фр.* невітерпимий, *См. a.* unerträglich, unausstehlich.

Невіткка, капуста — *f.* Blätterkohl, *m.*

Невитравний, *a.* unauslöschlich, unvergänglich, *См.* [ernd.

Невитривалий, *a.* nicht ausdauernd.

Невитривалість, -ости, *f.* Mangel an Ausdauer, *m.* [schöpfl.

Невічерп, до невічерпу, *K.* uner-

Невіглаз, *Кв. 445.* *KУ.* невіголоз, *m.* der Unwissende, Unkundige, Dumme, Thor, Idiot. *m.*

Невіголосий, *a.* *K.* lautlos, sprachlos; 2) unwissend, unkundig, barbarisch.

Невід, -оду, *m.* Grossgarn, Kurengarn, *n.* grosses Fischnetz.

Невіда, *f.* *II. n.* 97 s. Невідомість.

Невідберіимий, *a.* uneinbringlich.

Невідберіимість, -ости, *f.* Uneinbringlichkeit, *f.* *Term.*

Невідвертний, *Пар.* невідвортний, *a.* unabwendbar, unwiderpflich, unausbleiblich, unausweichlich. [*У.*

Невідгадаємий, *a.* unenträthelt,

Невіддільний, *a.* *s.* Невідлунний,



Невідкличний, *a.* unwiderruflich.  
Невідклѳний, *a.* *ОП.* s. Невідвернімий.

Невідлѳчний, *a.* unzertrennlich.  
Невідлѳчність, -ости, *f.* Unzertrennlichkeit, *f.*

Невідмінний, & s. Незмінний &.  
Невідмітний, *a.* unverwerflich, *Пар.*  
Невідмѳвний, *a.* T. unwiderlegbar.  
Невідомий, *a.* unbekannt, невідомо es ist u., man weiss nicht.

Невідомість, -ости, *f.* das Unwissen, Nichtwissen, Unkenntnis, Unwissenheit, *f.* *М.* II. 162. [*lich.*]

Невідрадний, *a.* trostlos, sehr miss-  
Невідразимий, *a.* *КУ.* unabwendbar, unaufhaltsam.

Невідстѳпний, *a.* unzertrennlich.  
Не-від-того, він — er wird es gern nehmen, thun, sehen &.

Невідхідно, *adv.* nicht weggehend, sich nirgends entfernend, *М.*

Невідходом, *adv.* ununterbrochen.  
Невіжа *f.* Unkenntnis, Unkunde, *f.* *Пар.*

Невіжий, *a.* unkundig, *Зг.* [*ний etc.*]  
Невільний, невільник, & s. Неволь-

Невіра, *f.* Unglaube, Untreue, *f.*; 2) —, невірѳнка s. Невірний 1).

Невірливий, *a.* misstrauisch.  
Невірний, (*d.* невірнѳний, не-

вірнийченко), *a.* ungläubig, heidnisch; untreu, treulos, unsicher, unzuverlässig, wortbrüchig; unwahr, unrichtig; невірне жити keine Treu u. Glauben halten; невірѳно в рѳті, *He.* übel, fad.

Невірник, *m.* der Ungläubige (*Фр.*); невірница, *Гол.* I. 262 невірничка *Фр.*, Untreue, Treulose; die Ungläubige.

Невірність, -ости, *f.* Untreue, Treulosigkeit; Unwahrheit, Unnatürlichkeit, *f.* *Кн.* [*Misstrauen, n.*]

Невірство, *n.* *Тор.* Unglaube, *m.*  
Невірчѳво *adv.* *Зар.* s. Недовірчѳво.

Невісник, *m.* *Вейм.* des шѳрин, (Gatte der невістка?) *Ч.* IV. 346. [*Кв.*]

Невіста, *f.* Weib, *n.* Frau, *f.* *У.* Braut, *f.*

Не-вість що, *Кух.* не вісь що, *Гр.* не віть що = не знати що, *iron.* Gott weiss was.

Невістен, -тна, -тнѳ, *a.* unkundig; я — що ich weiss nicht davon dass —.

Невістѳтель-дружитѳль, *m.* *Пу.* der zur Frau macht.

Невістка, невістиця, невісна, *Ме.* 49 (*d.* невісточка), *f.* Schwiegertochter, Ehefrau des Sohnes; Schwägerin, *f.* *adj.* невістчин, невісточий.

Невістний, *a.* *КУ.* bewusstlos, unbewusst. [*m.* *Ф.*]

Невістовбѳйство, *n.* Frauenmord,  
Невістѳлки, невістки, *pl.* weisse Wucherblume, (*Chrysanthemum leucanthemum*); 2) *Aster chinensis*.

Невістѳх, *m.* *пол.* *К.* weibischer Mensch, Memme, *f.*

Невклѳжий, *a.* s. Незрѳчний, *Левч.*  
Невкрѳтний, *a.* (*Ф.*) unruhig, „ohne Sitzfleisch“; ausgelassen, händelsüchtig.

Не-влад, *adv.* nicht genehm, ungelegen. [*mässig.*]

Невласновѳльний, *a.* unfrei, bot-  
Невласновѳльність, -ости, *f.* Unfreiheit, Botmässigkeit, *f.* *Фр.* [*bar.*]

Невловимий, *a.* *К.* unfangbar, unfass-  
Нелюбимий, *a.* unbeliebt, un-

liebsam, *М.*

Невлюдик, *m.* s. Відлюдок.

Невмивака, невмиванець, -нця, *m.* der Ungewaschene, schutziger Mensch.

Невмирака, -лицар, *m.* unsterblicher, „entrückter“ Held *Ос.* (62) I. 19.

Невмирѳчий, невмірѳщий, *a.* nie sterbend. [*М.* I. 88.]

Невмісне, *adv.* nicht absichtlich  
Невмівки, *adv.* *Ф.* (*ПХ.* 175) s. Непрѳчком?

Невмілий, *a.* unwissend, unkundig, чѳгось *К.* ungelehrt, ungebildet, unverstündig, *II.* 117. *He.*

Невмілість, -ости, *f.* невмінє, *n.* *II.* 117 das Unwissen, Unwissenheit, Unkenntnis, *f.*

Невмірний, *a.* s. Надмірний.  
Невмістѳмий, *a.* *Пу.* unerfasst.

Невмістний, *a.* unstatthaft, unschicklich, *Гол.*

Невмѳлмий, *a.* unerbittlich, *II.*  
Невмѳсний, *a.* *Ос.* (61) IV. 35 un-

folgsam, unbändig. [*ertragen.*]  
Не-в-мѳч кому jmd kann nicht mehr

Не-в-обѳв, *adv.* s. Неѳбавки.  
Неводнічий, *s. a. m.* Verfertiger von

неводи (Fischernetzen), *m.* [*Невѳльник.*]  
Невѳлець, невѳлець, -лця, *m.* *ОП.* s.

Невѳлити, *v. a.* zwingen, nѳthigen, quälen, plagen, jmdm Zwang anthun,

Leid verursachen; — ся sich in Unfreiheit abhärmen, sich abmühen.

Невольний, *a.* unfrei, botmässig, abhängig, unterthan; невольно ist nicht erlaubt, nicht frei.

Невольник, *m.* Slave, Knecht, Kriegsgefangener, *m.* невольників до-рôга Milchstrasse, *f. K.* (Хата. 187).

Невольниця, *f.* Slavein, Gefangene, *f.*

Невольничий, *a.* slavisch, knechtisch, dienstbar, servil, Slaven-.

Невольничество, *n.* U. Slaverei, *f.* Servilismus, *m.*

Неволя, неволиця, *f.* Unfreiheit, Slaverei, Knechtschaft, Leibeigenschaft, Gefangenschaft, Gefangennehmung, *f.* Zwang, *m.* що мені за — wer kann mich zwingen etw. zu thun. [Schaf.

Невора, *f.* anderthalbjähriges weibl.

Неворог, *m.* W. gar nicht feind; 2) невораї, *pl.* Гол. II. 129 = ворог? Verstärkung des Begriffes *Mi.* II. 354.

Неворотъ. *f.* Ort aus dem man nicht mehr zurückkehren kann, Abgrund, *m.* иді в невороти (*pl.*) sollst nicht mehr zurückkehren!

Неворотом, (ходіти), herumirren; auf verkehrte, verderbliche Weise, durcheinander. [воротний.

Неворотний, *a.* P. I. 24 s. Непó-Певоскресимий, *a.* nicht mehr zur Auferstehung zu bringen ВВ.

Не-впадає, = не випадает, *H.* 19. es ziemt nicht.

Невпинимий, *a.* unaufhaltbar, *M.*

Невпирий, *a.* unbefiedert; \*arm *H.* 145.

Невповага, *f.* Rücksichtslosigkeit, *f.* М+Б. 162.

Невповажний, *a.* verachtet, *Py.*

Неповати, *v. n.* на щось worauf nicht bauen, *n.* vertrauen, sich nicht verlassen. [losigkeit, *f.* Ч. II. 252.

Невпóкій, -бю, *m.* Unruhe, Ruhe-

Невпокійний, *a.* unruhig, ruhelos, unstat, stürmisch.

Невпросимий, *a.* unerbittlich.

Невразливий, *Ст.* невразний, *Кл.* *a.* unverwundbar.

Неврòд, *m.* s. Неурòжай, (В.).

Неврòда, *f.* (Фр.) s. Неврòд; 2) Mangel an Schönheit, das Missrathen, 3s.

Неврочливий, *a.* gegen Hexerei geschützt.

Невсинущий, *a.* unverdrossen, unermüdlich.

Невситимий, *a.* unersättlich, *M.*

Не-в-сподóбу кому́ jmdm nicht gefallen, *Св.*

Невстигнути, *s.* Не und Встигнути: не встигні го посваріти, зараз покидає kaum dass man ihn rügt, allsogleich verlässt er den Dienst.

Невстід, *m.* Пар. невстідність, -ости, *f.* Кл. Unverschämtheit, Schamlosigkeit, Frechheit, *f.* [Гол. III. 521.

Невстидливий, *a.* unverschämt,

Невтáйний, *a.* nicht zu verheimlichen. [Infinit. die Geduld verlieren.

Не-в-терпíж кому́ стало mit d.

Невтíшно, *adv.* Ос. (61) V. 21 untröstlich, trostlos.

Невтомлений, (*adv.* -енно), не-втомливий, *M.* невтомний, ВВ. *a.* unermüdlich, unverwüstlich. [IG.

Невторóпний, *a.* unverständlich,

Невфдничок, (-відн-), *m.* dim. Ч. III. 300 Fischer, *m.*

Не-в-чáє, *adv.* nicht zu rechten Zeit; 2) nach einiger Zeit, ein wenig hernach.

Невянущий, (невяду-), невяльвий, IG. *a.* nicht welkend, unverwelklich.

Нега, *m.* f. Zärtling, Weichling, *m.* s. Ніжний 2), неха.

Негаданно, *adv.* Кл. unvermuthet.

Негадка, негадки кому́, собі fällt gar nicht ein, kümmert nicht, ist ganz gleichgültig, gleichmüthig *M.* II. 33.

Негайний, *a.* Кл. II. 251 nicht zeitraubend, leicht von staten gehend; 2) unverzüglich *Кч.* 389; *adv.* -но ohne zu säumen.

Негамірний, *a.* ohne Lärm.

Негаре, *adv.* — мені житє собі відобрáти ich bin nahe daran mir das Leben zu nehmen (Ф.) s. Герóре.

Негасимий, *a.* unlöslich, III. II. 218.

Негідь, (-йда), *f.* Ос. (61) VII. etw. Abstossendes, Garstiges.

Негин, *m.* s. Кукіль, Пис.

Негід, *m.* Mi. II. 356. s. Герòда.

Негідь, *f.* coll. *M.* II. 43 Taugenichtse, *pl.* Canaille, *f.*; 2) Nichtswürdigkeit, Verworfenheit, *f.*

Негіда, Ч. V. 338. негідник, *m.* негідниця, *f.* der (die) Nichtswürdige, Ruchlose.

Негідний, *a.* unwürdig, nichtswürdig, ruchlos, verworfen.

Негідність, -ости, *f.* Nichtswürdigkeit, Verworfenheit, *f.*

Негінний, *a.* unerlaubt, verboten.

Не-гія чого́ іст не́ти́г. [perig.

Негладкий, *a.* nicht glatt, rauh, hol-

Негладкість, -ости, *f.* Rauheit, Rauigkeit, *f.* [2) fast, beinahe *Wgr.* 126.

Негли, *adv.* † kaum s. Лєди *Кс.* 188;

Неглумливий, *a.* nicht spottend; anständig.

Неглуп, *m.* *МШ.* dummer Kerl, erzdumm, (не- verstärkt den Begriff глуп *Ми.* II. 354). [verweslich.

Негниючий, *a.* nicht faulend, un-

Негнівливий, *a.* nicht zum Zorne geneigt, nicht leicht auffahrend *Кв.* 122.

Неговіркий, неговорливий, *a.* nicht gesprächig, wortkarg.

Негода, *f.* Ungewitter, *n.* vgl. Непорода *Ш.* I. 224; Widrigkeit, *f.*

Негоден, *a.* s. Не- und Годен.

Негодий, *a.* *пол.* Зг. böse.

Негодить ся, *impers.* es ziemt nicht.

Не-годі́ то́го ще — nicht genug dessen, noch — *Мх.* [keit, *f.*

Негодність, -ости, *f.* До. Niedrig-

Негодій, *m.* Taugenichts, *m.*

Негожий, *a.* untauglich, nichtsnu-  
tzig, gar schlecht; *adv.* не́гоже unan-  
gemessen, unschön.

Неголоп, *m.* *Wgr.* IX. s. Нєглуп.

Неголос, *m.* Misston, *Пар.* [46)?

Негондель, -дя, *m.* *С. Ос.* (61) IX.

Негара кому́ щось робіти, unbe-  
quem, ungelegen.

Негоре, *adv.* gleichgiltig.

Негостинний, *a.* ungastlich, un-  
wirtlich; -ні води *ТР.* 167 das Schwarze  
Meer (Πόντος Ἰσθμικός).

Негостинність, -ости, *f.* Ungast-  
lichkeit, Unwirtlichkeit, *f.*

Неграмотний, *a.* der weder lesen  
noch schreiben kann.

Негрєчний, *a.* unartig, unhöflich.

Негрєчність, -ости, *f.* Unartig-  
keit, Unhöflichkeit, *f.* [unschuldig, keusch.

Негрішний, *a.* *Ш.* I. 224 unsündlich,

Не-гүрт (то), *adv.* *Не.* nicht eben  
oft, nicht viel.

Негер, -гра, *m.* Neger, Mohr, *m.* *Ш.*  
II. 59; негретянка, *f.* Negerin, *f.* *Не.*

Негліжний, *a.* Neglige-. [genichts, *m.*

Неглас, *m.* (*Фр.*) Ungethüm, *n.* Tau-

Негосподарний, *a.* unwirtschaft-  
lich, unräthlich. [wirtschaft, *f.*

Негосподарність, -ости, *f.* Un-

Неграцибаний, *a.* nicht graziös,  
unschön, *Не.*

Негувати, *v.* *a.* negieren; 2) *КС.* (82)  
I. 225 gering schätzen, verwerfen.

Недавно, *adv.* unlängst, vor kurzem.

Недавність, -ости, *f.* Neuheit (eines  
Ereignisses), *f.*

Не-дай-сьвіта чвара, *f.* unheil-  
schweres Gewitter, eig. ein Gewitter,  
welches das Tageslicht raubt *Оз.* 119.

Недалєкий, недалєний, *Лєвч.* *a.*  
unweit, unfern, nicht weit, nahe; *adv.*  
недалєко, (*d.* -длєчко, -длїчко).

Недалєкість, -ости, *f.* Nähe, ge-  
ringe Entfernung, *f.*

Недбалий, недбайливий, *Не.* не-  
дбайний, *a.* nachlässig, fahrlässig, sorglos.

Недбалиця, недбайниця, недбаль-  
ниця, недбайла, *m.* *f.* ein nachlässi-  
ger, fahrlässiger, unachtsamer Mensch.

Недбалість, недбайливість, -ости,  
*f.* Nachlässigkeit, Fahrlässigkeit, Unacht-  
samkeit, *f.* [*P.* I. 196. *Оз.* 98.

Недбаха, *f.* ein fahrlässiges Weib

Недвигий, *a.* *Ш.* II. 260 fem. -а  
сєрцем unbeweglich, schwerfällig, träge;  
недвіга *P.* I. 120 *N.* des Hundes (in d.  
Fabel).

Недвижимий, недвижний, *a.* un-  
beweglich, unerschüttert, ohne sich zu  
rühren, fest, fix; -і дб́ра Immobilien, *pl.*

Недвижність, -ости, *f.* Unbeweg-  
lichkeit, *f.*

Недзєка! *int.* Lockruf für Schafe.

Недївний, *a.* Зг. unansehnlich, ge-  
ringfügig, mittelmässig; не́дївно би́ бұ-  
ло wäre nicht zu verwundern.

Недївнийця, недївб́та, *s.* Дивнийця &

Недїйка, *f.* Kuh, die nicht gemol-  
ken wird.

Недїйний, *a.* unthätig.

Недїйність, -ости, *f.* Unthätigkeit,  
Schwäche, *f.* *Пар.* B.

Недїшлїєть, -ости, *f.* *Не.* das Nicht-  
zeitgemässe, d. Vorzeitige, Unvollkommen-  
heit, Unreife; 2) Nichtverwirklichung, *f.*

Неділєжний, *Зар.* неділімий *Term.*  
*a.* untheilbar; individuell.

Неділиця, *f.* Atom, *m.* Oz.

Недільний, неділений, *a.* Sonntags, sonntägig. [tag feiern, müssig sitzen.

Неділювати, *v. n.* R. 90 den Sonntags.

Неділя, (*d.* -ділка, -діленька, -ділечка), *f.* Sonntag, *m.* Ч. III. 12: —

збірні, збір erster S., — середокрестна, vierter S., — похвальна fünfter S., —

цвітна, вербна sechster S. Palmsonntag: in den grossen Fasten; — вели-

кодна Ostersonntag, 2) Woche, *f.* [Пар. Недобачний, *a. s.* Недоглядний 2)

Недобитий, *a.* nicht ganz geschlagen; kaum am Leben, völlig abgequält III. II. 91.

Недобіток, -тка, *m.* Krüppel, *m.* kümmerliches Ueberbleibsel, *n.* III. I. 327.

Недобінець, -нця, *m.* Bein. des карабін(ець), Зап. II. 572.

I. Недобір, -бру, *m.* Rest, Rückstand, *m.* Deficit, *n.*; 2) geringe Auswahl; 3) місяць — Ч. V. 129 Mond im Viertel, *m.*

II. Недобір, *m.* Bein. des міся, бір Ч. III. 419? *vgl.* Медобіри. [пл. *m.*

Недовіра, *f.* Зг. *pl.* Fehler, Mängel, Недовірець, -нця, *B.* недобірок,

-рка, *m.* der Schule zu früh entlaufen, Gelbschnabel; etw. Unfertiges, Unreifes.

Недовірка, *f.* Schlacke, *f.*; 2) \**s.* Недовіренець, *У.*

Недовірший, *a.* Гол. III. 472 unvollkommen, verstümmelt, krüppelhaft.

Недовідіти, недовіджувати, *v. a.* jmdn nicht bemerken; 2) *v. n.* schlecht

sehen, schwache Augen haben.

Недовідомий, *a.* unbekannt, ungreiflich, unverständlich, unerforschlich, namenlos, *K.* [zufrieden, missvergnügt.

Недовільний, *a.* М. III. 103 un-

Недовір, *m.* Др. недовіра Не. недовіреність, *У.* недовірливість, *Ру.* не-

довірчість, -ости, *f.* недовіретво, *n.* М. III. 29. Misstrauen, *n.* Ungläubigkeit,

*f.* Skepticismus, Zweifel, Argwohn, *m.*; 2) недівір, *m.* См. der stolze Ungläubige.

Недовіркувати, недовірливий, недовірчавий, *a.* misstrauisch, argwöhnisch, verdächtigend, ungläubig.

Недовірок, -рка, *m.* der Ungläubige, Renegat; Ketzer, *m.* [denken, *n.*

Недовіруван, *n.* У. Zweifel, *m.* Ве-

Недовірувати, недовірати, *v. n.* nicht ganz vertrauen, glauben, misstrauen,

argwöhnen.

[am Gewicht

Недовісок, -ску, *m.* das Fehlende

Недовідний, *a.* untauglich, unfähig?

Недовільний, *v. s.* Недовільний.

Недовільність, -ости, *f.* Unzu-

friedenheit, *f.* Missbehagen, *n.*

Не-до-вподоби, *adv.* nicht gefallend, nicht lieb, хтось кому.

Недовчений, *a.* III. II. 55. *s.* Недоук.

Недогадливий, *a.* der nicht leicht etw begreifen kann, nicht selbst worauf

kommt, einfältig.

Недогарок, -рка, *m. s.* Огарок. [gen.

Недогідний, *a.* unbequem, ungele-

Недогідність, -ости, *f.* Unbequem-

lichkeit, *f.* До. [brantwein, *m.*

Недогін, -бну, *m.* Fusel, Fusel-

Недогляд, *m.* Mangel an Aufsicht,

*m.* nachlässige Aufsicht; Versehen, *n.*

Недоглядний, *a.* unabsehbar, *У.*;

2) unsichtbar; unergründlich. [barkeit, *f.*

Недоглядність, -ости, *f.* Unabseh-

Недогода, *f.* Unzufriedenheit, *f.* Miss-

behagen, Leidwesen, *n.*

Недогідний, *a.* nicht fähig zu be-

friedigen, unzulänglich, ungenügend.

Недогрізок, *m. s.* Недобідок.

Недодержане, *m.* Nichteinhaltung, *f.*

Недодума, *f.* Gedankenlosigkeit;

Unwissenheit, *f.*

Недозимки, *pl.* Ausgang des Win-

ters und Anfang des Frühlings, *m.*

Недозір, -ору, *m. s.* Недобгляд.

Недозна́мий, *a.* unwissend, *ОП.*

Недозна́лість, -ости, *f.* Unwissen-

heit, *f.* Mangel an Kenntnis, *m.* *ОП.*

Недозрі́мий, *a.* unabsehbar; 2)

unwahrnehmbar, *Пу.*

Недозрі́лий, & *s.* Неспілий etc.

Недозубий, *a.* zahnmarm, mit un-

vollständigem Gebiss, *Пол.*

Недо́ймі́тка, *f.* Зак. *s.* Недостаток.

Недо́йма, *f. gew. pl.* rückständige

Steuern, Rückstand, *m.*

Недо́да́ти, недо́істи, *v. a.* nicht zu

Ende essen; *v. n.* am Essen beeinträch-

tigt werden. [bleibsel eines Essens, *pl.*

Недо́до́к, *m. gew. pl.* недо́дки Ueber-

Недока́зний, *a.* unerweislich, *Term.*

Недока́с, *m.* Oxydul, *n.* Пар. [(Фр.).

Недока́ваний, *a. s.* Недотікий,

Недоки́птіти ся, *s.* Недопітати ся,

Недокі́рли́вий, *a.* Не. ohne Vorwurf.



Недоклад, *m.* Ausfall, Abgang, *m.* Deficit, *n.*; 2) недоклад *B.s.* Недокладність.

Недокладний, *a.* ungenau, unbestimmt, *III.* [naugigkeit, *f.*

Недокладність, -ости, *f.* Угнетённости, *pl.* unverrauchte Ueberreste in d. Tabakspfeife, *Фр.* [додок.

Недокусок, -ска, *m.* *Мі.* II. 260 s. Недокучливий, *a.* nicht, zu sehr

lästig.

Недблад, *m.* недобладність, -ости, *f.* *K.* gestörte Ordnung, Unordnung, *f.* Mangel an Harmonie, *m.* Schlechtigkeit, *f.*

Недобладний, *a.* nicht ordentlich, schlecht.

Недобламок, -мка, *m.* s. Недбломок.

Недолёжаний, *a.* -е курчя *III.* II. 236 unzeitig ausgekrochenes Hühnchen.

Недоблець, -ця, *m.* ein Unglücklicher, *Ст.* [sigkeitsmass, *m.*

Недоблявки, *pl.* Abbruch beim Flus. Недоблюмок, -мка, *m.* *K.* I. 206. 319. kleine Streitaxt.

Недолік, *m.* Deficit, *n.* Mangel, Ver-

Недоліку, *adv.* *Мор.* ungefähr.

Недоліток, -тка, *m.* nicht volljährig, minderjährig, unmündig; недолітний, *a.* unerwachsen, unerzogen, *Пар.*

Недобломок, -мка, *m.* das Halbzerbrochene, Verstückelte, Bruchstück, Stümmel, *n.* Krüppel, Zwitter, etw. Halbes, Zwitterhaftes; *pl.* Trümmer, *pl.* *H.* 16.

Недолуга, *Me.* 26 недолужність, -ости. *Ил. Пол. f.* Gebrechlichkeit, Schwäche, Mangelhaftigkeit, *f.*

Недолугий, *a.* *Др. c.* 118 schwächlich, gebrechlich, unbeholfen; blöde *Wgr.* 50.

Недолюбляти, *v. a.* *M.* II. 79 nicht gerne haben.

Недолюд, недолюдок, -дка, *m.* ohne Menschenwürde, entmenscht, Unmensch, *m.* *III.* I. 110. II. 120. 10 etc.; 2) Halb-  
mensch, Wildfang, *m.* *Мі.* II. 398.

Недбля, *f.* Ungemach, Missgeschick, Leiden, *n.*

Недолышок, -шка, *m.* (-яшка, *f.*) polnisch gesinnter Russine, (-in, *f.*). [keln.

Недомаргати, *v. n.* krank sein, krän-

Недомысел, (-ысел, *K.*), *m.* Missverstand, Irrthum, Fehltritt, *m.* *He.* Unwissenheit, *f.* Schwachsinn, *m.* Kurzsichtigkeit, *f.* [unergründet.

Недомислимий, *a.* unerforscht,

Недомівний, *a.* schlechte Aussprache habend. [Fehlende am Mass.

Недомір, недомірок, -рка, *m.* das Недомірити, (-яти), *v. n.* falsch messen, im Messen betriegen.

Недомова, *f.* abgerissene Rede.

Недомовний, (-овий, *Ч. V.* 497) *a.* unverständlich, abgerissen, undeutlich: -а річ. [nicht bis an den Tod gepeinigt.

Недомучений, *a.* *III.* II. 116 noch

Недобнімок, -мка, *m.* ein Halbdeutscher, *Ф.*

Недоносити, (-ошувати), *v. a.* ein Kind nicht austragen, unzeitig niederkommen.

Недоносок, -ска, *m.* недоносена дитина, unzeitige Geburt, Frühgeburt, *f.* unzeitiges, nicht ausgetragenes Kind.

Недоборок, -рка, *m.* nicht umgepflügte Stelle eines Ackers. [backen.

Недопечений, *a.* nicht gut ausge-

Недобивки, *pl.* недобиток, -тку, *m.* Ueberbleibsel vom Getränk, *n.*

Недопилювати, *v. a.* verabsäumen. [trunken.

Недопитий, *a.* nicht ganz ausge-

Недопійло, *n.* Zaubertrank, *m.* *C.I.* 5.

Недоплавчі, *pl.* s. Голочеревки.

Недоплата, (*d.* -атка), *f.* nicht volle Bezahlung, Rückstand einer Schuld, *m.*

Недоплатити, недоплачувати, *v. n.* nicht voll bezahlen, im Rückstand einer Zahlung sein.

Недоплід, -оду, *m.* s. Недорід 2). *Пар.*

Недопрядок, -дку, *m.* Ueberbleibsel vom Gespinnst, *n.* [Term.

Недопустимий, *a.* unzulässig,

Недопустимість, -ости, *f.* Unzulässigkeit, Unstatthaftigkeit, *f.*

Недопущеня, *n.* Nichtzulassung, *f.*

Недорядосеня, *Me.* s. Недорядосен.

Недораса, *f.* *Reimw.* zu Параса, *vgl.*

Недоріє.

Недорід, -оду, *m.* Misswachs, *m.* *M.* II. 81; 2) Fehlgeburt, Missgeburt, *f.* Abortus, *m.* *K.*

Недорідний, *a.* missgewachsen, missrathen; — рік unfruchtbares Jahr + *M.*

Недоріка, *m.* unmündig; geistes schwach *III.* II. 70.

Недоріє, -оца, *m.* minderjähriges Kind.

Недорічф, Absurdität, *f.* *Пар.* [surd.

Недорічивий, *a.* T. ungereimt, ab-

Недорічний, *а. 32.* unfähig.  
 Недородити, *в. п.* abortieren.  
 Недородок, -дка, *м. в.* Недорід 2).  
 Недоровум, *м. К. с.* Нероуум.  
 Недорослий, *а.* unmündig, jung  
 III. II. 15.

Недоросток, -тка, *м.* etw. noch nicht aufgewachsenes, Unreifes, Unmündiges; Zwerg, Cretin, *м. К.*

Недорубок, -бка, *м.* noch nicht ganz hingemetzelt, schwerverwundet.

Недосвід, *м.* Unerfahrenheit; Unkenntnis, Unwissenheit, *ф.*

Недосвіджений, *Фр.* недосвідчений, *а.* unerfahren. [*Пар.*

Недосвідний, *а.* unerforschlich,

Недосвідомий, *а.* nicht verständlich, *К.* [*erfahrenheit, ф.*

Недосвідченість, -ости, *ф.* Un-  
 Недосвіт, *м. III. I. 363* ein verliebter Nachtschwärmer (im Gärtlein des Mädchens die Blumen zertretend).

Недосідок, -дка, *м.* unzeitig ausgekrochenes Hühnchen.

Недосипане, *н. К.* schlaflose Nächte.

Недосипати, *недоспати. в. а. н. о. ч.* — sich nicht vollen Schlaf gönnen, sich an Ruhe verkürzen.

Недосів, *м.* Lücke beim Säen aus Versehen, *ф. с. О. б. м. л.*

Недосіль, (-л, *К. н.*) -бл, *м.* Mangel an gehöriger Salzung II. 243; ungesalzene Speise; — на столі пересіль на хребті Sparsamkeit (im Salzen, im Gewürz &) in der Küche erlaubt stattliche Kleidung zu tragen.

Недослідимий, недослідний, *а.* unergründet, unerforschlich unmerklich, *Фр.*

Недослідність, -ости, *ф.* Unergründlichkeit, Unerforschlichkeit, *ф.*

Недосмівати, *в. п. с.* Несміти.  
 Недосб, *с.* Недосіль.

Недосбля *adv. Ко. 13* nicht an der Zeit, nichtsdestoweniger §. [*с. Неставати.*

Недоставати, *в. п. м.* fehlen, mangeln,

Недостатний, недостаточний, *а.* unzureichend, unzulänglich, ungenügend, mangelhaft; unbemittelt.

Недостатність, -ости, *ф.* Unzulänglichkeit, Mangelhaftigkeit, *ф.*

Недостаток, -тку, *м.* недостача, *ф.* Mangel, *м.* Noth, Dürftigkeit; Mangelhaftigkeit, *ф.*; Gebrechen, *н.* Fehler, *м. Н. с.*

Недостіглий, *а.* unreif, *К.* [*Фр.*  
 Недостижимий, *а.* unerreichbar,  
 Недостижимість, -ости, *ф.* Unerreichbarkeit, *ф. У.*

Недостойний, *а.* unwürdig.

Недостойність, -ости, *ф.* Unwürdigkeit, *ф.* [schickt sich nicht, ist nicht fein.

Недостоту, *adv.* ziemt nicht,

Недоступ, *м.* Art volksthümlicher Tanz. [113, nicht herablassend.

Недоступний, *а.* unzugänglich, *К. н.*

Недоступність, -ости, *ф.* Unzugänglichkeit, *ф.*

Недосяглий, *Пар.* недосязливий, *Р. у.* недосязний, *К. К. л. а.* unerreichbar, unerreicht. [*Unerreichbarkeit, ф.*

Недосяглість, (-сягність, *С. в.*) *ф.*

Недотепний, *а.* indolenter, unfähiger, ungelehriger, schwachsinniger Mensch, Taugenichts.

Недотепність, -ости, *ф.* Indolenz, Unfähigkeit, *ф.*

Недотіка, *м. ф. III. II. 44* недотікий, *а. Фр.* Rührmichnichtan, nicht zu berühren, schmerzlich, reizbar, empfindlich, unantastbar, kricklich.

Недотічки, *пл.* Fransen zum Annähen an die Hochzeitbandtücher dienend, *пл.*

Недотікати, *в. п. н.* nicht auslangen, nicht ausreichen, mangeln, fehlen, *Гол.*

Недотірканий, *а.* (дядько), *Не.* недотіркливий, *м. II. 98.* (-тіркливий, -тіркливець, -вця, *Пар.*) недотірканий, *а. с.* Недотіка.

Недоуздок, -дка, *м.* Halfter, *ф.*

Недоук, недоучка, *м.* недоучений, *а.* Halbgelehrter, Halbwisser, *м.*

Недоум, *III. II. 101* недоумок, -мка, *К. м.* unverständlich, leichtsinnig; Thor, Ignorant; недоумковатий *II. 282. а.* unsinnig. [sen können; anstehen, zweifeln.

Недоумівати, *в. а. ф. Не.* nicht begreifen

Недохід, -оду, *пл.* недоходи Abfälle in der Wirtschaft. (*Фр.*); 2) *с.* Недогін. *Пол.*

Недохідний, *а. Т.* — шлях nie zum Ziele führend.

Недоходячи когось, чого nicht weit von —; 2) *adv.* aber leider!

Недохристь, *м. ІГ.* Halbchrist, *м.* der Ungläubige.

Недочёкане, *н.* —, тебе! & щоби — du & sollst (wirst) das nie erleben!

Недочёпа, *т. ф. Б. с.* Недотёпа.  
Недочлѣнці, *pl. Ungleichzehige, pl.*  
(Heteromera).

Недочувати, недочути, *в. а.* nicht  
gut (ganz) hören; schwachhörig sein.

Недочутний, *а.* kaum hörbar, leise,  
Недóшибок, -бка, *т. Кл.* nicht ganz  
tödt herabgeworfen.

Недруг, *т. Кл.* 12. Feind, *т.*

Недружний, (-їй), *а. М.* III. 79  
unfreundlich, feindlich.

Недуга, *ф.* schwere Krankheit; 2)  
Typhuskrankheit, *ф.* в недуга́ лежати,  
schwerkrank darnieder liegen.

Недугувати, *в. н.* schwer krank lie-  
gen; 2) kränkeln.

Недужий, недужний, *а.* krank.

Недужість, недужність, -ости, *ф.*  
Krankheit, Krankhaftigkeit, *См.* Schwä-  
che, *ф.* [дужницький, *Term.*

Недужник, *т. Invalide, т. adj.* не-

Недужмок, -мка, *т.* Недоум, *Idiot, т.*

Недумство, *н.* Gedankenlosigkeit,  
*ф.* Idiotismus, *т.*

Недуга, *ф. Ф.* (Пов. 64). ?

Не-ё, *с.* Нема́.

Неодён, *с.* Неодін.

Неодниця, неодність, -ости, *Св. ф.*  
Uneinigkeit, Ungleichheit, Streit, Zwist, *т.*

Нежар, нежер, *Др. с.* 241, *ф.* über  
den Winter bleibendes Gras auf den Wie-  
sen; altes, ungenießbares Gras.

Нежат, нежет, нежит, *т. Katarh,*  
Schnupfen, *т. adj.* нежетовий katar-  
rhäisch.

Нежахливий, *а.* furchtlos.

Неждано, *adv.* unerwartet, unverhofft.

Неживий, *а.* leblos, ohne Leben, todt.

Нежид, *т. Н.* 239 *с.* Нема́жир.

Нежити, *н. III. I.* 219 kümmerliches,  
qualvolles Leben; нежити́, *Зар. Tod, т.*

Нежидь, *т. Ко.* 354 Begierde Lü-  
sternheit, *ф. М.* II. 354 *vgl.* Жада́, нежид.

Нежичливий, *а.* ungünstig, miss-  
günstig, nicht geneigt.

Нежований, *pte.* nicht gekaut.

Нежурблівий, *М. I.* 38 нежу-  
рливий, *а.* sorgenfrei, sorglos.

Нежу́р-дівка, *ф. М+Б.* 113 sor-  
genfreies, lustiges Mädchen.

Нежу́рниця, *ф. Bein.* der горівка:  
Sorgenverscheucherin, *ф.*

Неза, *ф. с.* Нема́.

Неза́бавки, неза́бно, *Н.* 125.  
(-авом), неза́баром, *adv.* unverweilt,  
sogleich.

Незаба́гливий, *а.* anspruchslos.

Незаба́гливість, -ости, *ф.* An-  
spruchlosigkeit, *ф. Пар.* [mend.

Незаба́рливий, *а. Л.* 10. nicht säu-

Незабе́режка, *ф.* Unvorsichtigkeit, *ф.*

Незабо́рно, *adv.* rückhaltlos, frei.

Незабу́дь, *ф. на* — zum Andenken,

*Оз.* 119; 2) —, незабу́дка, (-бу́дка),

*ф.* Vergissmeinnicht, *н.* (Myosotis).

Незабу́тний, *а.* unvergesslich.

Незабу́тність, -ости, *ф.* Unver-

gesslichkeit, *ф.* [net.

Незава́жений, *а. К.* leicht bewaff-

Незавва́жливо, *adv. М.* III. 68 un-

merklich.

Неза́видний, *а.* nicht beneidens-

wert, nicht zu beneiden; ohne Neid.

Незави́сний, *а.* unabhängig.

Незави́сність, -ости, *ф.* Unab-

hängigkeit, *ф.*

Неза́віренє, *н. с.* Недовір.

Незага́няний, *а.* \*-а худоба vom

zuchtlosen Gesindel &.

Незагі́ний, *См.* незаго́мний, *Кл.*

unheilbar, heillos; trostlos. [sühnt, *Фр.*

Незага́дний, *а.* — гріх unge-

Незада́вний, *а.* unverjährbar,

*Term.* [зада́внений], *Мог.*

Незада́вний, *а.* unverjährt (не-

Незада́вність, -ости, *ф.* Unver-

jährtheit, *ф.* [sigkeit, *ф. Т.*

Незажу́реність, -ости, *ф.* Sorglo-

Неза́здрий, *а.* nicht neidisch, *М.*

II. 356.

Незазна́ний, *а. К.* verkannt.

Незазо́рний, *а.* makellos, untadel-

haft, tadellos, *У.* [sigkeit, *ф.*

Незазо́рність, -ости, *ф.* Makello-

Незакла́дний, *а.* -а робота, unge-

messene Arbeitsleistung, *Term.*

Незако́нний, *а.* ungesetzlich, ge-

setzwidrig, unrechtmässig.

Незако́нність, -ости, *ф.* Ungesetz-

lichkeit, Gesetzwidrigkeit, *ф.*

Незама́йник, *т.* Teufelszwirn, *т.*

(Lycium barbarum). [Пар.

Незамі́нний, *а.* unersetzlich, *Мор.*

Незамі́нність, -ости, *ф.* Uner-

setzlichkeit, *ф.* [ний.

Незамі́рний, *а. Term. с.* Незакла́д-

Неза́мітний, *a.* unmerklich, unvermerkt. [lichkeit, *f.*

Неза́мітність, -ости, *f.* Unmerk-

Незаму́тний, *a.* ungetrüb.

Незаня́тий, *a. ptc.* unbeschäftigt; — *e* місце unbesetzt.

Незапла́каний, *a.* nicht weinend, nicht verweint III. II. 176.

Незапла́таий, *a.* nicht käuflich, nicht genug zu belohnen, *K.*

Незапла́чене, *n.* Nichtzahlung, *f.*

Неза́ра́дний, *a.* rathlos, unbehilflich.

Неза́ра́дність, -ости, *f.* Rathlosigkeit, Unbehilflichkeit, *f.*

Неза́ра́зний, *a.* der keiner ansteckenden Krankheit unterliegt.

Неза́рі́бний, *a.* arbeitsunfähig, erwerbsunfähig (*v.* Krüppel). [den.

Незаслі́пий, *a.* nicht zu verblen-

Незасо́бний, *a.* arm, dürftig.

Незасо́бність, -ости, *f.* Dürftigkeit, *f.*; — гроше́ва Geldarmut, *f.* Geldmangel, *m.*

Незаслу́жений, *a.* unverdient.

Незасту́пний, *a.* *См.* unersetzlich.

Незату́рбований, *a.* *Фр. s.* He und Zажу́рений.

Неза́хідний, *a.* unzugänglich, *Це.*; 2) —, незахо́дний, nicht untergehend — сонце *ІГ.*; *III. II.* 217; unvergänglich.

Незба́гнений, *a.* unfassbar.

Неза́чити, *v. a.* чо́гось nicht merken, nicht achten; 2) — *ся* sich nicht fassen, *Мор.*

Неза́бний, *a.* *Фр. s.* Неза́бний.

Неза́більш, *adv.* nicht viel mehr.

Неза́бний, *a.* *Зак. s.* Беза́бний.

Не-а-бо́лга, *adv. s.* Не-а-до́бра.

Неза́брений, *Кл.* незабо́рний, *Фр. a.* unüberwindlich. [unerfüllt, *Ру.*

Неза́бний, *a.* nicht verwirklicht,

Неза́га, *f.* Missachten, *n.*; 2) *s.* Неа́бність.

Незава́жати, *v. a.* nicht be achten, на ко́го, на що auf jmdn etc.; etw. nicht beobachten, nicht berücksichtigen; *v. a.* ко́го nicht ehren, *vgl.* Знева́жати.

Неза́жаний жаль, *См.* nicht zu erleichtern, *s.* Нерозва́жений.

Незава́ляти, *v. a.* nicht erlauben.

Неза́вклий, *a.* *Др. c.* 63 *з* кимось ungewohnt an jmdn. [siegbar, *K.*

Незави́таний, *a.* unbesiegt, unbe-

Неза́вичай, *m. K.* неза́вичка, *f. s.* Неза́вичайність, Ungewohnheit, *f.*

Неза́вичайний, *a.* ungewohnt, ungewöhnlich; 2) ungesittet, unartig.

Неза́вичайність, -ости, *f.* Ungewöhnlichkeit, Sonderbarkeit, Seltsamkeit, *f. Не.*; 2) Verstoss gegen gute Sitte, *m.*

Унсі́тте, Ungeziemtheit, Unartigkeit, *f. K.*

Неза́вирити, *v. n.* чо́мусь etw. nicht glauben wollen, woran zweifeln.

Неза́вісний, (-існий), *a.* unbekannt; 2) unkundig. der nicht berichtet ist, *См.*

Неза́вісність, -ости, *f.* das Unbekanntsein; 2) Ungewissheit, *f.*

Неза́воротний, *a.* ohne Rückkehr, nicht rückgängig, *Зг.*

Неза́в'язлий, *a.* ohne Zusammenhang, abgerissen; wenig fest, *Пол.*

Неза́рний, *a.* garstig, *Фр.*; *s.* Неза́рний *М. II.* 94.

Неза́сміий, *a. s.* Неура́сміий.

Неза́гідь, *Фр.* неза́гідність, *ости,* *f. s.* Неза́года 1). [неза́гідливий *s. d.* folg.

Неза́гідний, *a.* untauglich, *K.*; 2) —, Неза́гідник, *m.* (иця, *f.* *ЗР. I.* 90)

der (die) Unverträgliche, Zänksche.

Неза́гірший, *a.* *III. II.* 170 *s.* Несо́гірший.

Неза́года, *f.* Uneinigkeit, Zwietracht, Unverträglichkeit, *f.*; 2) Ungemach, Unglück, *n.* Uebelstand, *m. Гол. III.* 207;

Gefahr, *n.* *А-Г.* 167. *vgl.* Неза́го́дина *u.* не́го́да. [entschlossen.

Неза́го́длив, *a.* *У.* unentschieden, un-

Неза́го́дно, *adv.* ungünstig.

Неза́го́жий, *a. s.* Не́го́жий.

Неза́глуби́й, *a.* unergründlich, *Фр.*

Неза́глуби́мість, -ости, *f.* Unergründlichkeit, *f.* [nichts, *m.*

Неза́даль, неза́до́ра, *m. f.* Tauge-

Неза́дали́й, *a.* unnütz, unbrauchbar, untauglich; verdorben, schlecht.

Неза́ви́ж(е)́ний, *a. М. II.* 199 unbe-

weglich, regungslos; unerschütterlich, *Пар.*

Неза́дерля́вий, *a.* unzerreissbar.

Неза́дивува́ти, *v. n. s.* Здивува́ти 2); nicht für übel nehmen, *Кс.* 145.

Неза́ді́бний, *a.* untauglich, unfähig, unbrauchbar.

Неза́ді́бність, -ости, *f.* Untauglichkeit, Unfähigkeit, Nichtsnutzigkeit, *f.*

Неза́ді́ливий, неза́ді́льний, *a.* nicht dienstfertig, ungefällig.



Нездобний, *a.* schlimm, arg; arglistig (Фр.).

Нездобра, *adv.* nicht wegen Wohlergehen, nicht aus Uebermuth.

Нездобрега, *m. f. s.* Ледащо.

Недогодливий, *a. & s.* Недогодливий etc. [(до нічого)].

Недоречи, *adv.* Ч. IV. 529 zu nichts.

Недоробий, *a.* ungesund; unwohl, unprasslich.

Недуга, *f. Пар.* Altersschwäche, *f.*

Недужалий, *Оп.* недужий *Пар.* (ужний *См.*) *a.* schwach, schwächlich, siech, altersschwach.

Недужати, *v. n.* schwach sein; kränkeln, krank sein; nicht vermögen wegen Schwäche.

Недякувати ся кому jmdm nicht genug danken können, *K.* [disch, *Св.*

Неземний, *a.* nicht irdisch, überir-

Незичливість, *ости, f.* Missgunst, *f. s.* Жичливий etc.

Нез'їдаємий, *a.* *Пу.* nicht verzehrbar.

Незлагода, *f. s.* Нелогода.

Незлічений, *АД.* I. 301, незлічимий, незлічний, *Не. См. a.* unzählig, zahllos, *s.* Нечислений etc.

Незловий, (-блів-). *II.* незловний, *a.* unschuldig, harmlos, gutherzig, bieder, gerecht, ehrlich *Кв.* 311.

Незловия, *n. + К.* Unschuld, Sanftmuth, Rechtschaffenheit, *f.* [absetzbar.

Незложимий, незложний, *a.* un-  
Незложимість, *-ости, f.* Unabsetzbarkeit, *f.* (суді). *Term.*

Незломимий, (*См.* -е слово), незломний, *Фр. a.* unverbrüchlich, ungebroschen, fest; unbeugsam.

Незломність, *-ости, f.* Unverbrüchlichkeit, Unbeugsamkeit, *f.*

Незлучимий, *a.* unvereinbar.

Незлучимість, *-ости, f.* Unvereinbarkeit, *f. Пар.* [grenzt.

Незмержаний, *a.* *КУ.* I. 150 unbe-

Незмисль, *К.* незмислень, *Ос.* (62) I. 72, *m.* незмислений, *a.* *Кв.* 196 unverbünftig, unverständlich, unreif, unvermögend zu denken, blöde.

Незмінимий, *ВЕ.* незмінний, незміняемый, *a.* unabänderlich, unveränderlich.

Незмінність, незмінність, *Пар.* *-ости, f.* Unveränderlichkeit, Unabänder-

lichkeit, *f.* [messlich.

Незмірений, незмірний, *a.* uner-

Незміренність, незмірність, *СМ.* *-ости, f.* *У.* Unermesslichkeit, *f.*

Незміркований, *a.* unergründet, unerforschlich.

Незмога, *f.* — кому jmd vermag nicht, ist nicht mehr im Stande, *ГЕ.*

Незможність, *-ости, f.* Unvermögen, *n.* Unmöglichkeit, *f.*

Незмучений, *a.* *Гол.* ungetrüb.

Незмучно, *adv.* *Св.* unermüdlich, unverdrossen.

Незнав, невідать, *adverb.* Ausdr. — чи, man kann nicht wissen, ob —; glaubt man zu wissen ob nicht etwa (— чи не.), wer weiss, vielleicht wohl, *Оз.* 204.

Незнавідіти, *v. a. s.* Зненавідіти.

Незнаємець, *-мця, m. Гол. Кн.* незнаємий, незнакомий, *a.* unbekannt, fremd. [знане, несвідомість.

Незнаємість, *-ости, f. Term. s.* Не-

Незнайко, *m.* der Unwissende; der vorgeblich nichts versteht, nichts weiss *Н.* 111.

Незнакомість, *-ости, f. s.* Незнаність. [знаний, *a.* unbekannt.

Незнамий, *Мор. Ос.* (61) V. 28, не-

Незнане, неанат, *n.* Unkunde, Unkenntniss, Ignoranz, *f.* [heit, *f.*

Незнаність, *-ости, f. T.* Unbekannt-

Незнорошний, *a.* unabsichtlich, unvorsätzlich, *Пар.* [allerliebster Schatz!

Не-анати-що, ти мов — du mein

Незначний, незначучий, *Фр. a.* unbedeutend, unansehnlich. [lichkeit, *f. Пар.*

Незначність, *-ости, f.* Unansehn-

Незвєрєний, *a.* nicht vom Zweifel angenagt, *Щог.*

Незничимий, незнівоцїмий, *a.* *Фр.* unzerstörbar, unvertilgbar, unauslöschlich.

Незносимий, *У.* незносний *АД.* II. 142. *КС.* VIII. 281. *a.* unerträglich, unausstehlich. [gen können, (Фр.).

Незносливий, *a.* nicht viel ertra-

Незнужден, *a.* *У.* unermüdet.

Незоглядний, *a.* unabsehbar, *Гол.*

Незотлів, *n. К.* *s.* Нтлів.

Незрада, слуга незрада, *m. См.* nicht verrätherischer, treuer Diener.

Незрадниця, жінка, — *f. См.* die nicht verräth, die treu bleibt. [відразу).

Не-вразу, *adv. Кн.* nicht alsogleich (не

Незрілий, *a.* III. I. 313 unsichtbar; 2) nicht anzuschauen, *У.*

Незрілий, *a.* unreif. [heit, *f.*

Незрілість, -ости, *f.* Unreife, Unreife.

Незрозумілий, незрозумілий, *Гол. a.* unverständlich.

Незрозумілість, -ости, *f.* Unverständlichkeit, *f.*

Незрбслий, *a.* nicht verwachsen.

Незручний, *a.* ungeschickt, unbehilflich; 2) dessen Hand beim Verkauf kein Glück bringt. [lichkeit, *f.*

Незручність, -ости, *f.* Ungeschick.

Незрушеність, -ости, *f.* ВВ. Unantastbarkeit, Unversehrtheit, *f.*

Незрушійий, *a.* unerschütterlich.

Незрушійість, -ости, *f.* Unerschütterlichkeit, *f.* [III. I. 350.

Незрячий, *a.* nicht sehend, blind,

Незугадний, ? *Д.* 5. незугарний, *a.* unangenehm, widerlich.

Незумисний, *a.* К. unwillkürlich.

Незумілий, *a.* Фр. *s.* Незрозумілий.

Незупинно, *adv.* ununterbrochen, *См.*

Нехайбний, *Не. s.* Несхайбний &

Пей, *partic. s.* Пай. [unentwegt, *Фр.*

Неизбїжний, *a.* *s.* Неминучий;

Ненавялий, *a.* Пар. unverwelklich.

Неиз'їлий, *a.* unverzehrt, *Пар.*

Неизломний, *a.* unzerbrechlich.

Неизломність, -ости, *f.* Unzerbrechlichkeit, *f.* *Пар.*

Незповідий, *Пол.* неісповідий-мий, *Тор.* незречений, III. II. 232. *a.* unaussprechlich. [erklärlich.

Незслідимий, *a.* unerforscht; un-

Неймовірний, *a.* unwahrscheinlich, unglaublich.

Неймовірність, -ости, *f.* Unwahrscheinlichkeit, Unglaublichkeit, *f.*

Неимущий, *a.* arm, dürftig, *ІГ.*

Неістність, -ости, *f.* Пар. неістнован, *n.* Нас. das Nichtsein, Nichtexistieren; das Fehlen. [сходїмий.

Неисходїмий, *a.* III. II. 58 *s.* Не-

Неїзжальий, *a.* nicht eingeritten, *n.* eingefahren. [geh.; nicht-officiell.

Неказєнний, *a.* nicht der Krone

Неквар, *m.* breiige, schlecht gekochte Speise.

Некївальний, *a.* Зг. unantastbar.

Некїнений, *a.* unberührt.

Некїльки, *adv.* К. ein gewisser Theil.

Малоруско-німецький Словарь.

Некіс, -осу, *m.* ungemähter Strich Grases; ungemähte Wiese.

Неклїн, *m.* кабїн- *P.* II. 2. Bein. des wilden Ebers (in d. Fabel).

Неклїйда, *m.* неклеїдоватий, *a.* (Ф.) Tölpel, der nichts auf sich hält.

Неклїйка, *m.* *s.* Лелїка.

Неклєн, *m.* Acer tataricum; 2) Acer camp. *Пот.* III. 116.

Неклєсний, *a.* II. 211 ? *s.* Недбалий.

Неклопотливий, *a.* sorgenfrei.

Неклюжий, *a.* К. plump.

Неклучїмий, *a.* К. 265 untauglich, unvernünftig.

Не-к-місту, *adv.* К. nicht am gehörigen Ort, unnöthig. [Не.

Некнїжний, *a.* nicht geschrieben,

Некбнче, *adv.* nicht nothwendig, nicht gerade, eben nicht.

Некбристний, *a.* schädlich, beeinträchtigend, nachtheilig.

Некбтн(ий), *a.* -авіцїя, *См.* Schaf das noch nicht gelammt hat.

Некрєчний, & *s.* Небрєчний.

Некрут, некрутина, & *s.* Рєкрут &

Некрушїмий, *a.* unzerbrechlich.

Некукїбниця, *f.* Ме. 305 нашому добру — die nicht für unser Hab u. Gut sorgt, nichts dazu beiträgt, missgönnend ist, *vgl.* Кукббти.

Некўпний, *a.* ungekauft *Фр.*

Некчємний, *a.* *s.* Нікчємний.

Нелїбшиї, *a.* nicht gut.

Нелїгода, *f.* Ме. 471 Uneinigkeit, Zwietracht, *f.* Zwist, *m.* [n. Лїгїдний.

Нелїгодний, *a.* ungeordnet, *s.* Не.

Нелїйливий, *a.* nicht schmähend, friedfertig, ruhig. [мїливий.

Нелїпшївий, *a.* Пар. *s.* Неперей-

Нелїска, *f.* Term. *s.* Немїлість.

Нелїчно, *adv.* *s.* Ненїручно.

I. Нєльга, *f.* Га. II. 55. nasskaltes Schneewetter.

II. Нєльга, *Ос.* (61) X. 126, нєльгї *gr. adv.* man kann nicht, *m.* darf *n.*

Нелегкоўмен, *a.* М. III. 74 nicht flatterhaft, nicht leichtsinnig, gesetzt.

Нєлєнь, *Мета.* (63) 19. нєлїн, дўбє нєлїне *Ч.* I. 132 ? [лїгїт, *жagt.*

Нєлївнїй, *a.* Н. 27 der nicht gut Нєлїп, *f.* ungezogenes, garstiges

Weib, Sudlerin, *f.* (*m.* -er, *m.*).

Нєлїпка, *f.* junge Kuh schon im

zweiten Jahre trchtig, (Ф).

Нелітка, *f. s.* Ялітка. [Term.

Нелітний, *a.* unmündig, minderjährig, Нелітність, -ости, *f.* Unmündigkeit, *f. Term.*

Неліток, -тка, червонох — ungeflügelte Rothwanze, (Pyrrhocoris apterus).

Нелові, *pl.* Hegezeit, Schonzeit, *f. Пар.*

Нельобіка, *f.* Mangel an Logik, *m.*

Нелобний, *a.* wahr, wahrhaftig, treu, aufrichtig III. I. 342.

Нелукавий, *a.* III. I. 340 ohne Trug, aufrichtig, offenherzig.

Нелупка, *f.* Kartoffel, gekocht ohne Abschälung der Hulse, *f.*

Нелюб, *m.* нелюбій, *a.* (*d.* нелюбчик, *aug.* нелюбіще), der nicht liebe Mann; unlieb; was missfällt.

Нелюбе, *n.* Unbeliebtheit, *f. M.*

Нелюбов, нелюб, *f. He.* Mangel an Liebe, *m.* Unfreundlichkeit, Feindschaft, *f. Hass, m.* Missbehagen, *n.*; Ungunst, Ungnade, *f. Cm.*

Нелюбовний, *a. R.* lieblos.

Нелюбощі, *pl. Rux.* Mangel der Liebe, der Zuneigung, *m.* [thm, Ungeheuer, *n.*

Нелюд, *m. Фр.* Unmensch, *m.* Unge-

Нелюдимий, *a. Ру. s.* Нелюдний 1).

Нелюдимка, шапка — *f. Ч. П.* 95. *s.* Невидімка. [Egoist, *m. Мак.*

Нелюдко, *m.* schnöder Geizhals,

Нелюдний, *a.* nicht volkreich, volkarm, *Левч.* nicht besucht, einsam, *M. III.* 39; 2) *s.* Нелюдяний *M+B.*

Нелюдский, *a.* ungewöhnlich, sonderbar III. I. 339 (биліця); 2) *s.* Нелюдяний.

Нелюдскість, нелюдяність, -ости, *f.* Unmenschlichkeit, Bosheit, grobes, inhumanes Verfahren.

Нелюдяний, *a.* unmenschlich, menschenhassend, ungesellig, nicht leutselig, inhuman.

Нема, (нем; (*d.* немчки *Левч.*) *impers.* ist nicht da, es giebt nicht, man hat nicht; — кому́сь jmd hat nicht; — я в собі, в голові & ich bin unwohl, habe Kopfschmerzen.

Немаловажний, *a.* nicht unwichtig, nicht unbedeutend. [Fehlen, Mangel, *m.*

Немане, *n. He.* das Nichtsein, das

Неметкий, *a. Зак.* unbeholfen.

Немза, *f. coll.* Ungeziefer, *n.*

Неміл, немійлий, *a. s.* Нелюб &; неміло nicht lieb, nicht freundlich.

Немілість, -ости, *f. МШ. Term.* Ungnade, *f.*

Немілостивий, немилосердний, *a.* unbarmherzig, gefhillos, grausam.

Неминло, *m. Ф.* der nicht ausweicht; 2) der nicht vergeht.

Неминучий, (-уемо, *adv. R.*); unvermeidlich, unvergänglich. [lichkeit, *f.*

Неминучість, -ости, *f.* Unvermeid-

Немірець, -рця, *m.* Strahlbumchen, *n.* (Acineta).

Немірний, *a.* unfriedlich, uneinig.

Немірно бубоби würde sich nicht schicken, *s. Мир II.*; мірний II.

Немілка, *f. H.* 110. ? -лу човпсті.

Неміраний, (-ряний), *a.* ungemessen, unermesslich, sehr weit.

Немісячний, *a.* mondlos.

Неміч, неміць, -очи, немічність, -ости, *Шог. f.* Unvermögen, *n.* Schwäche, Alterschwche; Krankheit, *f.*

Немічний, *a.* schwach, siech, kraftlos.

Немія, *f.* linker Nbd. des Дністр.

Немний, *a. H.* 214 ungeschickt, plump; 2) *adv.* немно *МШ.* unfassbar, unbegreiflich, undeutlich, (не-+имно?).

Немного, (*d.* неміжечко), *adv.* nicht viel, wenig, ein wenig, nur eine kurze Zeit.

Немѡв, *adv.* fast мѡchte man sagen, gleichsam; 2) *Kч.* 178 vielleicht.

Немѡва, *m. f.* немовлівий, немѡвний, *Пар. a.* nicht gesprächig, wortkarg, einsilbig, schweigsam. [sehens, plötzlich?

Немовіальне, *adv.* (Р. Дн. 14) unver-

Немовір, *m.* немовірний, *a.* der Ungläubige (Фр.).

Немовля, -яти, *n.* (noch nicht sprechendes) Kind, Säugling, *m.* [мѡв.

Немовляє, *s. Мовля(той), vgl. Не-*

Немовлящий, III. I. 238 (-ячий, *Левч.*), *a.* nicht reden könnend, noch nicht sprechend (дети́на); sprachlos, stumm; 2) unvernünftig, *Левч.*

Немѡга, *f. W.* ein Siecher, Krmpel; 2) *s. Неміч, Пар.*

Немогнати, *v. n. Зг. s.* Знемагати.

Немогота, *f.* Kraftlosigkeit, *f.* Unvermögen, *n.*

Немѡж, немѡжна, *adv.* man kann nicht, man vermag nicht, ist nicht möglich; man darf nicht.

Неможли́вий, *a.* unmöglich.  
Неможли́вість, -ости, *f.* Unmöglichkeit, *f.*

Немо́жний, немóщний, немóщен, *III. I. 177. 242.* немо́щий, *a. s.* Немо́чний.

Немо́ла, *f. (B.) s.* Наму́ла. [kunft.  
Немохі́дний, *a.* unbekannter Ab-  
Немо́чий, (немо́гу, немо́жеш), *v. a.*  
krank sein.

Немо́щник, *m. (s. c. 32)* der Kranke.  
Немру́щий, *n. Cm. s.* Невмиру́чий.  
Не-му, не-меш, & 3 *pl.* не-муть  
mit *d. Infinit.* ich werde nicht etc. *s.*  
Му, меш etc.

Нему́дрий, *a.* nicht weise; 2) nicht  
sonderlich, gering, mittelmässig, *III. I. 180.*

Ненави́дець, -дця, *K.* ненави́дник,  
*m.* Hasser, Feind, *m.* [scheuen.

Нена́видіти, *v. a.* hassen, verab-  
Нена́видний, *K.* нена́вистний, *a.*  
verhasst; unausstehlich, unerträglich, *(B.)*.  
Нена́висливи́й, *a.* gehässig, feind-  
lich.

Нена́висть, *f.* Hass; Widerwille, *m.*  
Нена́вистник, *n. s.* Ненави́дець;  
2) Garten-Rittersporn, (*Delphinium Ajacis*).  
Нена́глий, *a.* nicht plötzlich, *He.*  
Нена́глядний, *a.* an dem man sich  
nicht satt sehen kann, sehr anziehend,  
ungemein schön, *K. V.*

Нена́дійний, *a.* unzuverlässig, *Пар.*  
Нена́дійність, -ости, *f.* Unzu-  
verlässigkeit, *f.* [Zuversicht, *m. (n. xv. 41).*

Нена́дїа, *f.* Mangel an Hoffnung, *M.* an  
Нена́жєра, нена́їда, *m. f.* нена́їдок,  
-дка, нена́їсник, *m.* Nimmersatt, Viel-  
frass, *m.*

Нена́жєрливий, нена́жєрний,  
(-жир-), нена́їдливий, *Фр.* нена́-  
їсний, *a.* unersättlich, gefräßig, unge-  
sättigt, *Cm.*

Нена́жир, *m. II. 239.* нена́їдність,  
*Фр.* (-їсність), -ости, *f.* Vielfräßigkeit,  
Unersättlichkeit, *f.*

Нена́ручний, *a.* unhandlich, un-  
gelegen, unbequem, ungeeignet.

Нена́ручність, *f.* Unhandlichkeit,  
Unbequemlichkeit, *f.*

Нена́рушеність, -ости, *f. T. Term.*  
Unantastbarkeit, Intactheit, Unversehr-  
theit, *f.* [unverletzlich, unantastbar.

Нена́руші́й, *a.* unverletzbar,

Нена́руші́мість, -ости, *f.* Unver-  
letzbarkeit, Unverletzlichkeit, *f.*

Нена́сит, *m.* нена́ситність, -ости,  
*f.* Unersättlichkeit, *f.* unersättlicher Hun-  
ger; Blutdurst, *m. Mi. II. 357.*

Нена́ситець, Нена́ситєнець, -ця,  
*m.* Нена́ситєцький поріг, einer von  
den am meisten brausenden Wasserfällen  
des Дніпро; 2) -итець, *s.* Богоро́стка.

Нена́ситний, нена́сити́й, *a.*  
unersättlich, Nimmersatt, *m.*

Нена́ський, *a.* *Гол.* fremd, ausländ-  
isch, eig. nicht unser, *Mi. II. 356.*

Нена́слідова́льний, *a.* *Пар.* un-  
nachahmlich. [ablässig, stettig.

Нена́стáнный, *a.* unaufhörlich, un-  
Нена́су́щний, *a.* *Гуш. TP. 73* nicht  
alltäglich.

Нена́тлий, *a.* нена́тля, *m. f. Cm.*  
*s.* Нена́ситний; 2) -átля, *f. Cm. III. II.*  
159. *C. I. 181* Unersättlichkeit, Gier, *f.*

Не-на́-тще, *adv. (Oc.) XII. 28* nicht  
umsonst, nicht ohne guten Grund; 2) *s.*  
He und на-тще. [heit, Unwissenheit, *f. T.*

Ненау́ченість, -ости, *f.* Ungelehrt-  
Нена́хлєпа, *m. f. s.* Нена́жєра.

Нена́чатий, *a. ptc. Hes. s.* Непочáтий.  
Нена́шский, *a.* *Гол. s.* Нена́ський.

Нена́що, *m. s.* Нїна́що.

Нене́вїстн(ий), *a.* † -а невіста,  
Frau die keinem Manne vermählt war, *Пу.*

Не́ньо, *m.* Vater, *m.* Väterchen, *n.*  
Не́нѣж, *adv. Oc. (62)* I. 60 nicht  
weniger; 2) *II. 141 s.* Нїж, *Зак.*

Не́ня, (не́не), не́нька, не́нечка,  
*f.* Mutter, *f.* Mütterchen, *n.* [bald.

Нео́бавки, нео́бавці, *Фр.* unverweilt,  
Нео́бачки, *adv.* unversehens.

Нео́бáчний, *a.* нео́бака, *m. f. Зг.*  
unachtsam, unklug, leichtfertig, sorglos.  
Нео́бáчність, -ости, *f.* Unacht-  
samkeit, Unklugheit, *f.*

Нео́бдї́льний, *a.* nicht genügend zu  
vertheilen, unzulänglich, spärlich, wenig.

Нео́бзир, *adv. K.* ohne sich umzu-  
schauen. [unübersehbar, unabsehbar.

Нео́бзори́й, *K.* нео́бзори́мий, *Фр. a.*  
Нео́бичáйний, *a.* unsittlich.

Нео́бичáйність, -ости, *f.* Unsitt-  
lichkeit, *f.* Sittenlosigkeit, *f.*

Нео́бї́йми́й, *a.* *Фр.* нео́бї́йня́тий,  
*ВВ. a.* unumfassbar; unbesetzt.

Нео́бма́нний, *a.* *K.* untrüglich.



Необмежіний, *У.* необмежений, *а.* unbegrenzt. [legt, leichtfertig.

Необмірковано, *adv.* *Не.* unüber-

Необов'язковий, *а.* unobligat, *Term.*

Необоглянімий, *а.* *МШ.* в. Не-  
обобрий.

Необоримий, необорний, *М.ІІ.* 125.  
*Щог.* *а.* unüberwindlich, unbesiegbar,  
unwiderstehlich.

Необоримість, -ости, *ф.* Unüber-  
windlichkeit, Unbesiegbarkheit, *ф.* [trostlos.

Необорядливий, *а.* *М.* untröstlich,

Необхідний, *См.* необхідний, *а.*  
unumgänglich, unentbehrlich, unvermeid-  
lich. [gänglichkeit, Unentbehrlichkeit, *ф.*

Необхідність, -ости, *ф.* Unum-

Необчислений, *а.* unberechen-  
bar, *Пар.*

Необ'явки, *adv.* ohne umzuschauen.

Необ'яжком, *adv.* *Ко.* 138 ohne sich  
zu versehen. [Необачний, *Зг.* *Фр.*

Неоглядний, *а.* *с.* Необзрий; 2) *с.*

Неограничений, *а.* unbegrenzt;  
unumschränkt. [umschränktheit, *ф.* *Пар.*

Неограниченість, -ости, *ф.* Un-

Неодбірний, *а.* *Не.* nicht abnehm-  
bar, unzertrennlich, untrennbar.

Неодвічальний, *а.* unverantwort-  
lich, *Пар.* [verantwortlichkeit, *ф.*

Неодвічальність, -ости, *ф.* Un-

Неодворотний, *а.* unablenkbar,  
unabwendbar, unvermeidlich. [kratin, *ф.*

Неодемократка, *ф.* *Кн.* Neudemo-

Неодін, неоден, *pron.* nicht einer,  
mancher, wohl mancher, viel.

Неодобний, *а.* *Под.* *с.* Необхідний.

Неодмінно, *adv.* *М.ІІ.* 182. unabän-  
derlich, unwiderruflich, unvermeidlich.

Неодмовно, *adv.* *Левч.* ohne Wi-  
derrede, ohne Entschuldigung.

Неоднакий, неоднаковий, *а.* nicht  
gleichartig, verschieden; *adv.* неоднако  
(-аково) кому es ist jmdm nicht einer-  
lei, nicht gleichgiltig. [heit, *ф.* *Кн.*

Неоднаковість, -ости, *ф.* Ungleich-

Неоднотайний, *а.* ungleichförmig,  
nicht einheitlich.

Неоднотайність, -ости, *ф.* Un-  
gleichförmigkeit, *ф.* *Пар.*

Неодовго, *Тор.* недоваї, *Ваз.* *adv.*  
über kurz und lang, in Bälde.

Неодолимий, *а.* *с.* Неборимий.

Неодрадо сен, *а.* *Ме.* 71. untröstlich,

trostlos.

[bildet.

Неодуківаний, *а.* *ІІІ.* *І.* 254 unge-

Неодхиліний, *а.* *Ру.* *с.* Неодво-  
ротний. [kleidet.

Неодягний, *а.* *Кч.* 223 schlecht ge-

Неоворний, *а.* *М+Е.* 80 mit dem

Blicke nicht umfassbar, grenzenlos, *с.*

Необзрий. [unbehauen.

Неокімшаний, *а.* *У.* ungeschliffen,

Неокраїний, *а.* *ІІІ.* *ІІ.* 10 nicht  
boschnitten, ungetheilt; unbegrenzt, *Не.*  
(*n.* 155). [niptera). *Пол.*

Неокрілені, *pl.* Flühe, *pl.* (Apha-

Неокрист'янений, *а.* *У.* nicht

nach Christenart eingeweiht. [чєний.

Неомежіваний, *а.* *Не.* *с.* Неограни-

Неомінки, *adv.* *с.* Неб'їмки.

Неомірний, *а.* *См.* unermesslich.

Неб'їмки, *adv.* *с.* З-ненадійки.

Неопатреній, etc. *с.* Неогля-

дний 2), etc. [umgebraten, ganz (roh).

Неопечений, *а.* -е ліхо *Н.41?* nicht

Неопірений, *а.* unbefiedert. [111.

Неоплаканий, *а.* unbeweint, *ІІІ.* *ІІ.*

Неоплатимий, *У.* неоплатний, *а.*

unbezahlbar, unbezahlt; unerschwinglich;

\*unschätzbar. [nicht weit, *n.* fern.

Неоподаль, *Левч.* неоподалеки, *adv.*

Неопродоліимий, *а.* *Пол.* *с.* Неодо-

ліимий.

Неорганічний, *а.* unorganisch.

Неоружний, *а.* unbewaffnet, wehr-

los, *Кч.* 9. [rung, Unwissenheit, *ф.*

Неосвіта, *ф.* *Б.* Mangel an Aufklä-

Неосвітний, *а.* ungebildet, *См.*;

2) *Кл.* finster. [kert, öde.

Неоселяний, *а.* *М.* *ІІ.* 159 unbevöl-

Неосілий, *а.* nicht ansässig, unan-

sässig, *Пар.* [unstreitig.

Неоспоримий, *а.* unbestreitbar,

Неостійний, *а.* unstatthaft, un-

haltbar.

Неостійність, -ости, *ф.* Unstatthaf-

tigkeit, *ф.* *Term.* Unhaltbarkeit, *ф.* *Пар.*

Неосторожний, *а.* unvorsichtig,

unbehutsam. [sichtigkeit, *ф.*

Неосторожність, -ости, *ф.* Unvor-

Неосудимий, *а.* unverdamulich, *Пар.*

Неосущимий, *а.* nicht zu verwir-

klichen, nicht actuell. [wirklichung, *ф.* *ВБ.*

Неосущість, -ости, *ф.* Nichtver-

Неосхнутый, *а.* *Пар.* nicht trocken

geworden.

Неосіжний, *а. См.* unfassbar, un-  
erreichbar, unermesslich. [чальний.

Неотвітаний, *а. У. s.* Неодви-

Неотеса, *м. f.* ungeschlechter, gro-  
ber Kerl, ungeschliffen, *Гр. V.* 349.

Неофіт, *м.* (неофітка, *ф.*) Neophyt,  
der (die) Neugetaufte, Neubekehrte.

Неохайний, (-харний, -хамраний).  
*а.* unsauber, unrein, ekelhaft; 2) *Т.* un-  
achtsam, unzurechnungsfähig.

Неохайність, -ости, *ф.* Unsauber-  
keit, Unreinlichkeit, *ф.* [derwillig, ungern.

Неохітний, *Оз.* неохотный, *а.* wi-

Неохолонувший, *а.* nicht erkal-  
tet *III. II.* 166.

Неохота, *ф.* Widerwille, *м.*

Неохрїстаниць, -нця, *м.* der  
nicht zugeknöpft, nicht ordentlich an-  
gezogen ist. [unschätzbar.

Неоцінений, неоцінений, *К. а.*

Неошати, *adv.* in schlechter, lum-  
piger Kleidung. [Необачний &

Неошестеленний, *а. & (-ість, ф.) § s.*

Неошкульний, *а. Пис.* unschädlich,  
harmlos, §. [попрішність.

Неошйбність, -ости, *ф. Мога.* s. Не-

Неошадність, -ости, *ф. Нав.* Man-  
gel an Sparsamkeit, *м.* [betasten.

Неошупний, *а.* unfassbar, nicht zu

Непам'ять, *ф.* Vergessenheit, *ф.*

Непам'ятливий, *Пар.* непам'яту-  
щий, непам'яткий, *Левч. а.* uneinge-  
denk, vergessen. [pflichtig.

Непанчаний, *а.* nicht frohn

Непаристий, непарний, *Фр.*  
непарний, *а.* ungerade (число); unpaarig.

Непівний, (непів, *indecl. м. f. n.*;  
не-півен, *М. II.* 128), *а.* ungewiss, un-  
sicher; unheimlich, gefährlich, böse, tük-  
kisch, hämisch, *III. I.* 158. 180; zwei-  
deutig, räthselhaft, wunderbar, dämo-  
nisch, *III. I.* 335. [heit, Unsicherheit, *ф.*

Непівність, -ости, *ф.* Ungewiss-

Неперібраний, *а.* unerschöpflich.

Неперібутний, *а. М. II.* 147 schwer  
—, nicht zu verleben, zu bestehen, zu  
überdauern. [сриваний.

Непереваримий, *а. Под. s.* Не-

Неперевисшій, -ости, *ф.* Un-  
übertrieffenheit, *ф.* [undurchdringlich, *У.*

Неперевримий, *а.* undurchsichtig,

Непереймливий, *а. Пар.* unge-  
lehrig, unempänglich.

Непереймливість, -ости, *ф.* Un-  
empfänglichkeit, Ungelehrigkeit, *ф. Пар.*

Неперекупний, *а.* unbestechlich, *Т.*

Неперелівки, *пл.* то — das ist  
kein Spass.

Неперелічний, *а.* unzählig, zahllos.

Непереможний, *а. Нс.* unüberwind-  
lich, unwiderstehlich.

Непереносний, *а. Нс.* unerträglich.

Непереплаканий, *а. Т.* nicht ge-  
nug beweint.

Непереробний, *а.* -а робота *Др. с.*  
170 eine Arbeit, mit der man nie fertig  
wird, die nicht fertig sein will.

Непереставком, *Фр.* неперестан-  
но, *adv.* unaufhörlich, anhaltend, be-  
ständig.

Непереступний, *а. Т.* nicht zu  
überschreiten, unübersteiglich; 2) -но,  
*adv. ГШ.* ohne auszulassen, o. zu über-  
gehen, ununterbrochen. [lich.

Непересяглий, *а. Б.* unübersteig-

Неперехвально, *adv. Пол.* ohne  
übertriebene Prahlerei.

Непереходимий, неперехідний,  
*а.* unwegsam, *Пар.*; 2) непереходний,  
intransitiv, unübergehend. [bestritten.

Неперечний, *а.* unbestreitbar, un-

Неписьменний, *а. s.* Непр'амотний.

Неписьменність, -ости, *ф.* Unwis-  
senheit, *ф. Нс.* [I. 204. nüchtern.

Непитущий, *а.* nicht trinkend, *С.*

Непідвладність, -ости, *ф. К.* Un-  
abhängigkeit, *ф.*

Непідглядність, -ости, *ф.* Sorglo-  
sigkeit, Harmlosigkeit, Unverdächtig-  
keit, *ф.* [OII. nicht bestochen.

Непідкупний, *а.* unbestechlich; *adv.*

Непідкупність, -ости, *ф.* Unbe-  
stechlichkeit, *ф.*

Непідложний, *а.* nicht unterschoben,  
unverfälscht, authentisch, echt.

Непідложність, -ости, *ф.* Unver-  
fälschtheit, Authenticität, Echtheit, *ф. Пар.*

Непідовримість, -ости, *ф.* Unver-  
dächtigkeit, *ф. Term.*

Не-під-плече нам щось, nicht  
unserer Kraft entsprechend, *К V.* [störig.

Непідхильний, *а.* ungehorsam,

Непідхильність, -ости, *ф. К V.*  
Ungehorsam, *м.* Unfolgsamkeit, Störig-  
keit, *ф.* [widrig.

Непідкожий, *а.* unpassend; zweck-

Нéміт, (-от), *т. rum.* Neffe; 2) Enkel, *т.* [nepos], *Ф. vgl.* Нéти.

Неплáтний, *а. У.* vergeblich, erfolglos; 2) unbesoldet, *Пар.* [bar.]

Неплідний, неплідний, *а.* unfruchtbar.

Неплідність, -ости, *ф.* Unfruchtbarkeit, *ф.*

Непóбит, *т. К.* Abwesenheit, *ф.*

Непобідимий, непобідний, *Пар.* *а.* unbesiegbar, unüberwindlich.

Непобідимість, непобідність, *Пар.* -ости, *ф.* Unbesiegbarkeit, Unüberwindlichkeit, *ф.* [а. с. Нeборýмий.

Непоборýмий, непобóрний, *Ст.*

Неповáга, *ф. Ко.* 308, *Не.* Verachtung, *ф.* Mangel an Achtung, Rücksichtslosigkeit, *ф.* [bändigkei, *ф. Пар.*

Неповдérжаність, -ости, *ф.* Un

Неповéртайло, *т. Не.* с. Нeповорóтливий. [setzlich, unwiederbringlich.

Неповéртний, *а.* -а стрáга, uner

Неповздержáний, *КУ.* неповдérжаний, *Пар.* *а.* unaufhaltbar, unaufgehalten, unaufhaltsam, unbändig.

Неповíнен, -ýнна, -ýнно, *а.* er, sie, es soll nicht, darf nicht.

Неповýний, *а. III.* 358, неповýність, *ф. К.* с. Невýнен &. [sam, stützig.

Неповíрний, *а.* unlenksam, anbeug-

Неповñний, *а.* nicht voll, unvollständig, nicht complet, lückenhaft.

Неповñність, -ости, *ф.* Unvollständigkeit, Lückenhaftigkeit, *ф.*

Неповорóтливий, (-óткий, -óтний), *а.* ungelenk, unlenksam; unbeholfen, träge, schwerfällig, plump, vierschrotig; hartnäckig (*Ф.*). [derkehrend.

Неповорóтний, *а. ВБ.* nicht wie-

Неповорóтність, -ости, *ф.* Schwerfälligkeit, Unbehilflichkeit, *ф.*

Неповорухáвість, -ости, *ф.* Unbeweglichkeit, Unbeholfenheit, *ф. ВБ.*

Неповорóшно, *adv.* unbeweglich, regungslos. [schámen brauchen.

Неповстидáти ся, sich nicht zu

Непогáсний, *а. Зг.* nicht leicht auszulöschen.

Непогáдý, *с. Не-етíй.*

Непогóда, (непóгодý, -идý, *Біл.*), *ф.* schlechtes Wetter, Unwetter, *н.*

Непогодýмий, *а.* unversóhnlich, *ВБ.*

Непогодýвий, *а.* -а погá schlechtes, ungünstiges, regnichtiges Wetter.

Непогóжий, *а. с. Нeгóжий.*

Непогрíшýмий, *а.* unfehlbar.

Непогрíшýмість, -ости, *ф.* Unfehlbarkeit, *ф.*

Непóдавно, *adv.* unlängst.

Непóдáлеки, (-áлеку, -áлець, -áлець), *adv.* nicht weit, unweit.

Непóдýжний, *а. Фр. Пол.* unbeweglich, *фх.* [weglichkeit, *ф.*

Непóдýжність, -ости, *ф.* Unbe-

Непóдóбний, *а.* unähnlich. [keit, *ф.*

Непóдóбність, -ости, *ф.* Unähnlich-

Непóдóльний, *а.* untheilbar; \*а рукá ungetheilte Hand, стрáга за що рукóю -ою, zur ungetheilten H. haften (in solidum), *Term.* [barkeit, *ф.*

Непóдýльність, -ости, *ф.* Untheil-

Непóдýяти, *в. а. Ч. I.* 32 с. Не und порáдити.

Непóдóба, *ф.* кому mit d. *Infinit.* es ziemt nicht, es schickt sich nicht für jmdn.

Непóдóбистий, *а.* unförmlich.

Непóдóбний, *а.* unähnlich, unwahrscheinlich, seltsam, sonderbar, unmöglich, ungewöhnlich (-а рiч *До.*); ungeziemend, unselig *С. I.* 3; garstig, zotig.

Непóдóлимий, *а. с. Нeдóлимий.*

Не-пó-дýчi, *adv. (В.)* с. Не-до-впóдóби.

Неповбóдний, *а.* unveráusserlich.

Неповбóдність, -ости, *ф.* Unveráusserlichkeit, *ф. Пар.*

Неповíл, -óлу, *т. Verbot, н. (Фр.).*

Неповýбкий, *а.* nicht wankend, fest, standhaft, unerschütterlich, unbeweglich, *Ми. II.* 356. *М. II.* 145.

Неповнáчний, *а. Пар.* unmerklich, allmählich.

Непоимáти ся, *ptc.* непоимáвши ся, ohne sich zu schámen, ohne sich Scrupeln zu machen, (*В.*) *vgl.* Внимáти ся.

Непокáзний, *а.* unansehnlich.

Непóкрý, -ору, *т. непокóра, ф.* — до Бóга Verstocktheit gegen Gott, *ф.*

Непокрíливий, непокíрний, *а.* ungehorsam, unfolgsam, widerspenstig.

Непокрíливість, *Кн.* непокíрність, *Ко.* 299, -ости, *ф.* Ungehorsam,

*т.* Unfolgsamkeit, Widerspenstigkeit, *ф.*

Непоклáканий, *а.* ungerufen.

Непоко́внe, *н.* Beunruhigung, *ф.*

Непоко́ити, *в. а.* beunruhigen.

Непокрíтий, *ptc.* unbedeckt, un-

verhüllt; -а коса́, Kopfhare ohne Haube (von e. verführten Mädchen) III. I. 90.

Неполітій, *ptc.* unbegossen, unbewässert, III. I. 350.

Неполічймый, *a.* unzählbar, [tert, frei.

Неполѡханий, *a.* nicht eingeschüch-

Неполѡчний, *a.* ungünstig.

Непомі́льний, *a.* *непомі́лешний*, M. II. 155, *a.* unfehlbar, untrüglich; unzweideutig, sicher, fest, accurat.

Непомі́льність, -ости, *f.* Top. *Cs.* Unfehlbarkeit, *f.*

Непомі́ркований, *a.* unbegreiflich, unergründlich; 2) masslos, rücksichtslos,

Непомі́рний, *a.* übermässig gross, hoch; -а ці́на nicht billig.

Непомі́шій, *a.* der das Gedächtnis verloren hat, geistesschwach.

Непоня́тливий, *a.* ungelehrt.

Непоня́тливість, -ости, *f.* Ungelehrigkeit, *f.* *Фр.* [fassbar, unverständlich.

Непоня́тний, *a.* unbegreiflich; un-

Непоня́тність, -ости, *f.* Unbegreiflichkeit, *f.*

Непопра́вний, *a.* unverbesserlich.

Непопра́вність, -ости, *f.* Unverbesserlichkeit, *f.* [holfen.

Непора́дний, *a.* unoerathen, unbe-

Непора́дність, -ости, *f.* Rathlosigkeit, Unbehilflichkeit, *f.*

Непорато́ваний, *a.* M. verlassen, verwahrlost, hilflos.

Непорода́, *f.* s. Неврѡд.

Непорозу́міє, *n.* Missverständnis, *n.* Missverständnis, *m.* [stehen, missverstehen.

Непорозу́мити, *v. a.* nicht gut ver-

Непорозу́мний, *a.* begriffsstützig; unbeholfen. [barkeit, *f.*

Непо́рок, -ока, *m.* Mi. II. 356 Ehr-

Непо́роки, *pl.* M. II. 111 schlechter Ruf.

Непо́рочний, *a.* makellos, keusch, unbefleckt. [sigkeit, Keuschheit, *f.*

Непо́рочність, -ости, *f.* Makello-

Непо́рухо́мий, M. II. 205, непо́рушний, *a.* unbeweglich, regungslos.

Непо́рушй́мий, *a.* unverrückbar; 2) unvermeidlich.

Непо́рядний, *a.* unordentlich.

Непо́рядність, -ости, *f.* K. Unordentlichkeit, Unpünctlichkeit, *f.*

Непо́рядок, -аку, непо́ряд, *K. m.*

Unordnung, Verwirrung, *f.*

Непосидю́щий, непосидя́вий,

(-йвець, *m.*) непосидя́вий *Пар. a.* der an einem Platze nicht lange sitzen bleibt, unruhig; vielgeschäftig.

Непосидю́щість, -ости, *f.* Бор. Vielgeschäftigkeit, *f.*

Непослу́х, *m.* непослу́шність, -ости, *f.* Ungehorsam, *m.* Unfolgsamkeit, *f.*

Непослу́шний, *a.* ungehorsam, unfolgsam; 2) nicht botmässig, *K.*

Непоста́вний, *a.* unförmlich.

Непоста́вність, -ости, *f.* Unförmlichkeit, *f.* *Пар.* [schlich, unergründlich.

Непости́жй́мий, *a.* *Пу.* unerfor-

Непости́жй́мість, -ости, *f.* Unergründlichkeit, *f.* [Nichtfasten.

Непості́в, *He.* непоще́не, *n.* das

Непосту́пний, *a.* keinen Schritt weichend; 2) nicht rasch fortschreitend die Arbeit auf d. Erntefelde).

Непота́йний, *a.* *He.* nicht heimlich, rückhaltlos. [sichtslosigkeit, *f.*

Непото́рпів, *n.* Ungeduld, Rück-

Нопо́тир, *s.* Нетопі́р.

Непо́тишй́мий, *До.* непоти́шний, *Лвр. a.* trostlos, untröstlich; -шний, unerfreulich. [schiekt, einfältig, plump.

Непото́рочй́й, *a.* M. II. 196 unge-

Не-потре́ба, *s.* Не-требѡ.

Непо́триб, *m.* Taugenichts, *m.*

Непо́трибй́й, *a.* unnöthig, unnütz; liederlich, nichtsnutzig, faul, nichtswürdig; 2) nicht bedürft, *n.* dürftig.

Непо́трибство, *n.* Nichtsnutzigkeit, Niederträchtigkeit, Lumperei, *Ro.* 399; Laster, *n.* Unfug, *m.* *Ф.*; Faulheit, Faulenzerei, *f.* *Кн.*

Непохі́бний, & s. Непомі́льний &.

Непохі́лий, *a.* *См.* unbeugsam, hartnäckig. [nicht wankend.

Непохі́тний, *a.* unerschütterlich, непохі́тність, -ости, *f.* Uner-

Непохі́чно, (-хѡчно), *adv.* ist keine Lust, man will nicht gern.

Непохо́чувати, *v. n.* nicht gern wollen, ungern etw. thun.

Непоча́тий, непочы́наний, *ptc.* unangefangen; unberührt, unversehrt.

Непоче́сний, *a.* unansehnlich; unschön, unangenehm; 2) gemein, unsittlich.

Непоча́тане, непошано́ване, *n.* Nichtachtung, Missachtung, *f.* [schädigt.

Непошко́джений, *ptc.* *Эг.* nicht be-



Непоштівий, *а. См.* s. Нечесний, anstössig, *См.*

Непощада, *ф. К.* непощади́ня, (-адже-не), *н.* Schonungslosigkeit, Härte, Strenge, *ф.*

Непощадний, *а.* schonungslos, rück-

Непра́вда, *ф.* Unwahrheit, Lüge, *ф.* unbilliges Benehmen, u. Verfahren, Unrecht, *т.* Schlechtigkeit, *ф.*; — тво́я Ч. V. 204 auf deiner Seite ist Lüge, du lügst.

Непра́вди́вий, *а.* unwahr, trügerisch, unehrlich, *с.* Непра́вий, III. I. 299; unecht, falsch.

Непра́вди́вість, -ости, *ф. К.* Unwahrheit, Unechtheit; Mangelhaftigkeit, *ф.* Fehler, *т.*

Непра́вдо, *adv.* *Зар.* falsch.

Непра́вдува́ти, *в. н. Н.* 25 ungerrecht leben; — ме́жи собо́ю Unrecht und Betrug gegen einander ausüben.

Непра́весний, *а.* unrechtmässig, unehelich, *Пар.*

Непра́весник, *т.* (-иця, *ф.*), unrechtmässiger Erbe, unehelicher Sohn, -е Erbin, -е Tochter.

Непра́вий, *а.* unecht, unrechtlich; непра́вого ло́жа (син, дочка́) illegitim, unehelich; *adv.* непра́во, *К.* widerrechtlich, ungerecht. [unrichtig.]

Непра́вильний, *а.* unregelmässig, Непра́вильність, -ости, *ф.* Unregelmässigkeit, Unrichtigkeit, Anomalie, *ф.*

Непра́вний, *а.* unrechtmässig, ungesetzlich, gesetzwidrig.

Непра́вність, -ости, *ф.* Unrechtmässigkeit, Ungesetzlichkeit, Gesetzwidrigkeit, *ф.* [rechtgläubigkeit, *ф.*

Непра́вові́рність, -ости, *ф.* Un-

Непра́вота́, *ф.* Untugend, *ф. Пар.*

Непра́нка, *ф.* ungewaschenes Hemd.

Непре-, *с.* Непере-; Непрезри́мий, *а. АД.* s. Необзо́рий.

Непреми́нно, *adv.* unfehlbar, ganz gewiss, durchaus. [lärmig.]

Непреодо́римий, *а. К.* s. Неодо-

Непри́ближу́щий, *а.* unnahbar, schroff, *Ф.*

Непри́браний, (-а́тий *Ме.* 53) *а.* nicht aufgeräumt; 2) nicht geschmückt.

Непри́вѣ́чка, *ф.* Ungewohnheit, *ф.*

Непри́вѣ́чний, *а.* ungewohnt.

Непри́вѣ́тний, *а.* unfreundlich.

Непри́вѣ́тниця, *ф. Ме.* 305 die Un-

freundliche, Missgünstige (мáчохa & ОЛ.).

Непри́вѣ́тність, -ости, *ф.* Unfreundlichkeit, *ф.*

Непри́гідний, *Пол.* (-а́дний *Не.*), неприго́жий, *а.* unbrauchbar, unnütz, unbequem, unzweckmässig; unanständig, ungeziemend. [zweckmässigkeit, *ф.*

Непри́го́жість, -ости, *ф. В.* Un-

Непри́ємний, *а.* unangenehm, unlieblich; (*adv.* -мко, *В.*).

Непри́ємність, -ости, *ф.* Unangenehmlichkeit, Unlieblichkeit, *ф.*

Непри́значний, *а.* unbedeutend.

Непри́казува́ти, *в. а.* in d. Rdt. най ся не приказуе (най ся прича́же) soll ungesagt bleiben, und wenn schon das böse Wort (böse Sache) in der Rede ausgesprochen wurde so möge es nicht Schaden bringen.

Непри́ка́ний, *а. К. I.* 291 ohne Busse, nicht entschönt, am Seelenheil verzweifelnd; ein verstockter, grosser Sünder, *См.* [ком.]

Непри́кладком, *adv.* s. Непри́ч-

Непри́лі́чний, *а.* unzukömmlich; unanständig.

Непри́лі́чність, -ости, *ф.* Unzukömmlichkeit, *Term.* Unanständigkeit, Unschicklichkeit, *ф.* [*Пар.*] *а.* unversöhnlich.

Непри́ми́рий, (-ми́рливий,

Непри́ми́рність, -ости, *ф.* Unversöhnlichkeit, *ф.* [verdächtig.]

Непри́мі́тний, *а.* unmerklich, un-

Напри́мусний, *а. К.* ungezwungen, willig.

Непри́нале́жність, -ости, *ф.* — с́уда Incompetenz des Gerichtes, *ф. Term.*

Непри́пінний, *а.* ohne Hindernis, unbehindert. [bar, seltsam, *В.*

Непри́питий, *а.* -е ба́жана sonder-

Непри́ро́дний, *а.* unnatürlich.

Непри́ро́дність, -ости, *ф. Нав.* Un-

натурлі́чність, *ф.* [nicht als solche geboren.

Непри́ро́ждє́ний, *а.* -а ві́дма

Непри́сті́вно, *adv.* s. d. folg. [*Пар.*

Непри́сто́йний, *а.* unschicklich,

Непри́сто́йність, -ости, *ф.* Unschicklichkeit, *ф.* [teuisch.]

Непри́сто́ро́бно, *adv.* *М.* unpar-

Непри́сту́пний, *а.* unzugänglich.

Непри́сту́пність, -ости, *ф.* Unzugänglichkeit, *ф.* [*а.* abwesend.]

Непри́су́тний, непри́то́мний,

Неприсутність, непритомність, -ости, *f.* Abwesenheit, *f.*

Непритобренний, *a.* *Рух.* nicht gerieben, *n.* geschult, ungeschliffen, nicht abgefeimt, schlicht; 2) unverbesserlich, ausgelassen, unbändig; 3) ungeheuer.

Непритобренный, *a.* ohne Theilnahme, *o.* Berührung, indifferent.

Неприторонный, *a.* sehr gross; 2) herzlich lieb, (*Фр.*) [dersacher, *m.* *Сс.*

Неприхильник, *m.* Gegner, Wi-  
Непричастный, *a.* в чім nicht theilhaftig, keinen Antheil habend.

Не-при-чѣм, *adv.* fern soll etwas bleiben, (*B.*).

Непрічком, непріщип, *adv.* *s.* Нембъ, beispielweise, ohne hässliche Anspielung, Vergleichung. [keit, *f.*

Непріянь, *f.* Feindschaft, Feindlich-  
Непріяний, *a.* III. I. 154 unlieb, unfreundlich; feindlich.

Неприятель, (-елька, *f.*), *m.* Feind, Gegner, *m.* (-in, *f.*) *adj.* неприятельский, feindlich, feind, des Feindes.

Неприятний, & *s.* Неприємний &  
Непробудимый, III. II. 244, не-

пробудный, *a.* nicht aufzuwecken, nicht zum Erwachen zu bringen, unerwecklich, geistestodt. [ungesäumt.

Непрóволочно, *adv.* unverzüglich,

Непроворняка, *m.* *f.* H. 128. не-

проворный, *a.* unbehend, ungeschickt.  
Непроглядный, *a.* unübersehbar;

2) undurchdringlich + *M.*  
Непрогорный, *a.* MIII. -а тѣма undurchdringlich. [veräusserlich.

Непродажный, (-дажный), *a.* un-

Непроворный, *a.* dunkel, finster, *См.*

Непрозорливый, *a.* undurchsichtig, *Ил.* [vorsichtig, *Term.* nicht umsichtig.

Непроворный, (-зорливый) *v.* un-

Непроворность, -ости, *f.* Unvorsichtigkeit, *f.* Mangel an Umsicht, *m.*

Непроворный, *a.* *Мог.* *s.* Непро-

глядный 2). [проходный.  
Непролазный, *a.* -а дорбга *s.* Не-

Непромакальный, *a.* *Пол.* was-

сerdicht.  
Непроміжно, *adv.* *См.* unmöglich.

Непроницаемый, *B.* непроница-  
емый *Пол.* *a.* undurchdringlich.

Непроницавість, -ости, *f.* Un-

непроницаемость, *f.* nicht durchlas-

send. [brochen.  
Непрорывный, *a.* *Кл. Т.* ununter-

Непрóсвѣток, -тку, *m.* *Т.* Finster-

nis, Unwissenheit, *f.*  
Непроспанный, *a.* — пняця

*Кс.* 408 ein Sauser ohne Unterlass, ohne eine Weile durchzuschlafen.

Непросипуший, *a.* -а ніч lang-

dauernde, ewige Nacht, die man nicht verschlafen kann. [det.

Непрослѣдимый, *a.* *Фр.* unergrün.

Непростымый, *a.* unverzeihlich.

Непростовільный, *a.* -а (*f.*)

schwanger.  
Непротобренный, *a.* H. 216 *s.* Не-

приторонный 1); -енно, *adv.* sehr viel,

ohne zu erschöpfen, *o.* zu verschwenden.

Непроходимый, непрохідний, *a.*

undurchdringlich, unwegsam. [rect.

Непрямый, *a.* mittelbar, *Term.* indi-

Непряха, *f.* P. I. 176 träge Spinnerin.

Непутити, *v.* *a.* *Мак.* auf Irrwege

führen.  
Непутный, *Левч.* непутный,

*a.* *s.* Непотребный, M. II. 84. Mi. II. 356.

Непутство, *n.* *См.* *s.* Безпуте 2).

Непутствовати, *v.* *n.* liederlich

leben, lumpen, *См.* [meinen, wännen.

Непщевати, *v.* *n.* † *К.* dafür halten,

Нерадити ся, M. III. 36 nachlässig,

unachtsam sein.  
Нерадо, *adv.* nicht gern, nur ungern.

Нерадостен, *a.* Ч. V. 242 trostlos, un-

tröstlich, freudeleer, unerfreulich, *Л.* 132.

Не-разом, *adv.* H. II. nicht auf einmal.

Нераніщ, *adv.* compar. *К.* = не-

раньше.  
Нервастый, *a.* nervig, *Пар.*

Нервѣвка, *f.* Nervenfieber, *n.*

Нервовый, (Не-нервий, *Пр.* XII. 147,

нервозный), *a.* Nerven-; 2) nervös, reizbar.

Нерегулярный, *a.* *Не.* unregel-

mässig.  
Нерезный, *m.* *a.* *s.* Nbl. des Прут.

Нересница, нерез, нерестъ, *f.* *s.*

Нересница; 2) нерестъ, coll. *b)* Laich, *n.*

Frösche, *pl.* *Пот.* I. 172. [*n.* 283.

Нерет, *m.* II. 196 Art Fischreuse, Netz,

Неретивый, *a.* folgsam, sanft, harmlos.

Нерівний, ungleich, uneben, unge-

bahnt. [Unebenheit, *f.*

Нерівність, -ости, *f.* Ungleichheit,

Нерівнобедрений, *a.* ungleichschenkelig, *Пол.* [wertig.]

Нерівновартостний, *a.* ungleich-

Нерівноволосий, *a.* mit ungleichen Haaren. [flügler, *pl.* (Heteroptera).

Нерівнокрільці, *pl.* Ungleich-

Нерівня, *m. f.* nicht ebenbürtig.

Неріг, -ога, *m.* Art antediluviani-  
sches Thier. [geschwärmt hat.

Нерійник, *m.* Bienenstock, der nicht

Нерісниця, нерістка, нерінка, *f. s.*

Нересніця.

Нерість, -ости, *f.* Mineral, *n.* Term.

Нерічйвий, *a.* -і устá nicht beredt,

*Пол.* [a. unentschlossen, unschlüssig.

Нерішймий, (-йвий, -йльний, *Зар.*)

Нерішймість, (-йвість), -ости, *f.*

Unentschlossenheit, *f.*

Неробб, *У.* нероба, неробиско, *m.* нер-

роблящий, *a.* Taugenichts, arbeitsscheu.

Неробак, *m. М. s.* Неборак. [same.

Неробітниця, *f.* die nicht Arbeit-

Неробство, *n.* ВВ. Liederlichkeit,

Verkommenheit, *f.*

Неродючий, *a.* unfruchtbar.

Нерозбір, -ору, *m.* Unachtsamkeit, *f.*

Нерозвага, *f.* Пар. s. Нерозсудність.

Нерозважений, нерозважний, *a.*

ohne zu linden, untröstlich, (сльози, турá,

сум), *Ст.* [важний, & s. Необачний &.

Нерозважець, -жця, *m. Т.* нероз-

Нерозгадливий, *a. В.* unachtsam,

unbedächtig. [unbegreiflich.

Нерозгадний, *a. Ст.* unerklärlich,

Нерозглядність, -ости, *f. Т.* Un-

achtsamkeit, Kurzsichtigkeit, Unzurech-

nungsfähigkeit, *f.*

Нерозділймий, (-дільний), нер-

розділймість, (-дільність), *Term. s.*

Неподільний, &, нерозлұчний &.

Нерозквічаний, *a. С. I.* 199 von

unerschlossener Blüte. [unentschieden.

Нерозлұчен, *a. У.* unentschlossen,

Нерозлұчний, *a.* unzertrennlich,

unzertrennbar. [trennlichkeit, *f.*

Нерозлұчність, -ости, *f.* Unzer-

Нерозміжбований, *a.* ungetheilt

III. I. 137. [35 immer ungewechselt.

Нерозміний, *a.* — рубель *Др. с.*

Нерозмірний, *a.* unverhältnismäs-

sig. [hältnis, *n.* Unverhältnismässigkeit, *f.*

Нерозмірність, -ости, *f.* Missver-

Нерозполбжен, *n.* Ungeneigtheit,

Verstimmung, *f.* [sam; unzählig, *Под.*

Нерозпұтний, *a.* pfadlos, unweg-

Нерозрйвний, *a.* unlösbar, unauf-

löslich. [löslichkeit, *f.* Пар.

Нерозрйвність, -ости, *f.* Unauf-

Нерозрйшймий, *a. Мог. s.* Нероз-

рйвний. [unvergänglich.

Нерозрушймий, *a.* unzerstörbar,

Нерозрушймість, -ости, *f.* Unzer-

störbarkeit, *f.*

Нерозсудлйвий, *Л.* нерозсудний,

*a.* unbedachtsam, unklug, unverständlich;

ungereimt.

Нерозсудливйсть, (-удність),

-ости, *f.* Unklugheit, Unüberlegtheit, *f.*

Unverstand, *m.*

Нерозтбпний, *v.* unschmelzbar, *Пол.*

Неробаум, *m.* Unverstand, *m. s.* Не-

рбстроп. [вий; sinnlos.

Нерозумний, *a. s.* Нерозсудли-

Нерозпорядність, -ости, *f.* Man-

gel an guter Anordnung, *m.*

Нербстроп, *m. У.* Unbesonnenheit,

*f.* Unbedacht, *m.* Thorheit, *f.*

Нёрти, (нру, вреш, вре), *v. n. s.*

Нирнұти. [(Scyllaea).

Нёртиця, *f.* Seemooschnecke, *f.*

Не-рукá комұсь, *Кн.* nicht gezie-

mend, ziemt nicht.

Нерукотвбрний, *a.* nicht von Men-

schenhänden gemacht, III. I. 197.

Нёрун, *n. s.* Курмáч; schmutzige

Wäsche (*Фр.*).

Нёрус, *f.* linker Nbf. der Дёсна.

Нерухлйвий, *Фр.* нерухомий, *Пар.*

нерушймий, нерұшний, *Щог. a.* un-

weglich, bewegungslos, regungslos, starr.

Нёрущ, *m.* Art Pflanze.

Нёряд, *m. Левч. s.* Непорядок.

Нерядйвий, *У.* нерядний, *a.* nach-

lässig, fahrlässig, unachtsam; nicht wirt-

schaftlich. [ресть 2)?

Нёряд, *m. Гол. II.* 276 s. Нё-

Не-саме — то, *adv.* nicht eben, nicht

allzu sehr.

Несамовйтий, *a.* besessen; eig.

unselbständig, *Мі. II.* 195; 2) unbewusst

(*adv.*) *Левч.* [самхйть *adv.* unwillkürlich.

Несамовйльно, *ОП.* несамохйть, не-

Несвйдбмець, -мця, *m. В.* несвй-

домий, несвйдұщий, *Фр. a.* der Un-

wissende, unerfahren, unkundig, — чорб.

Несвйдомйсть, -ости, *f.* Unkennt-

niss, Unwissenheit, *f.*

Несвій, *a. s. Овій.*

Несвѣтний, несвѣтовий, несвѣцкій, *Кн.* 379 *a.* nicht von dieser Welt, übernatürlich, unnatürlich, ungewöhnlich, unqualificierbar, übermässig.

Несвѣтщина, *f.* geistlicher Stand,

Несвѣрний, *a. s. Зв.* unbändig. [*ВВ.*

Несѣць, -сця, *m.* Träger, *m.*

Несѣла, *f.* Kraftlosigkeit, Indolenz, Ohnmacht, *f.* — mit *d. Infinit.* nicht vermögend, ausser Kraft. [*se Kraft.*

Несилѣна сила eine überaus grosse

Несѣльный, *a.* schwach.

Не-сѣльно, *II.* 96 несѣлувано, *adv.* ohne Zwang, ungezwungen.

Несѣтий, *a.* unersättlich, *III.* I. 348.

Несѣтѣсть, -ости, *f.* несѣтство, *n.* *Левч. s.* Ненасит, Habgier, Habsucht, *f.*

Несказанный, *a.* *Кн.* 282; -анно, *adv.* *III.* I. 69 unaussprechlich, unnenpbar, ungemein, überaus. [*Неначе.*

Не-сказати, *adv.* *Не.* (*г. н.* 266) *s.*

Несквѣпнѣсть, -ости, *f.* *Оз.* Saumseligkeit, Trägheit, *f.*

Несквѣрний, *a.* unbefleckt, rein.

Нескинѣтий, *pte.* — оком unabsehbar, noch nicht mit Augen bemessen.

Нескінчаемый, *Оз.* (61) IX. 176, (-анный *Кн.*) нескінчымий, *a.* nicht enden wollend, endlos, unendlich.

Нескінченѣсть, -ости, *СМ.* *f. s.* Бесконечнѣсть.

Нескладный, *a.* ungefüge, ungeschickt, plump; unpassend, ungereimt, unharmonisch. [*schicktheit, Ungereimtheit, f.*

Нескладнѣсть, -ости, *f.* Unge-

Нескладный, *a.* unbiegsam, *ГП.*

Несколемый, (-ли-), *a. МП.* *Зв.* unerschütterlich. [*rotten.*

Нескорѣйший, *a.* schwer auszu-

Нескоро, *adv.* nicht bald.

Нескоротѣйший, *a.* *Кн.* der sich nicht abkürzen lässt (Bruch).

Нескрѣба, *m. f.* нескрѣбений, *a.* ungeschlacht, ungeschliffen, roh, unrein.

Нескѣсьный, unschmackhaft, unappetitlich. [*haftigkeit, f. Пар.*

Нескѣснѣсть, -ости, *f.* Unschmack-

Нескѣсно, *adv.* nicht gewandt, *Пол.*

Неслава, *f.* Ruhmlosigkeit; Schmach, *f.* \*ruchlose That, *Кол.* II. 3.

Неславити, неславляти, *v. a.* кого

schmähen, verleumden, in schlechten Ruf bringen.

Неслыханий, *a.* unerhört; seltsam.

Неслуханий, -анѣсть, *f. R. & s.* Непослушный *ето.* [*recht.*

Неслушный, *a.* ungebührlich, unge-

Неслушнѣсть, -ости, *f.* Ungebühr, Ungerechtigkeit, *f. Term.*

Неслюбный, *a.* unehelich, *Term.*

Несмак, *m.* Missbehagen, *n.*

Несмертный, *a. s.* Бесмертный.

Несмысленный, *a. †К.* unvernünftig.

Несмыслий, несмысливый, *a.* schüchtern. [*ternheit, f.*

Несмыслисть, -ости, *f.* Schüch-

Несмыти, *v. n.* nicht wagen; befangen, schüchtern sein. [*leidlich.*

Несогірший, *a.* nicht gar schlecht,

Несога́ска, *f. М.* II. 131 Uneinigkeit, Missheelligkeit, *f.*

Несовзвучный, *a.* dissonierend, *Пол.*

Несовзвучнѣсть, -ости, *f.* Dissonanz, *f.* [*Auführer, m. der Unzufriedene.*

Неспокойник, *m.* Friedenstörer,

Неспокойницѣ, *pl. Beim.* der placksvici.

Несосвѣтний, (-тѣнный), *a.* nicht in aller Welt zu finden, unerhört, wunderbar; 2) unzählig, zahllos *Га.* II. 55.

Неспалый, *a.* *М.* III. 127 unverbrennlich, nicht verbrennend, *Пу.*

Неспалѣнѣсть, -ости, *f.* Unverbrennlichkeit, *f. Пар.*

Неспасѣнный, *a.* nicht erlöst, ohne Erlösung, verdammt; 2) ewiges Verderben bringend: *гріх.*

Неспѣртый, *a. Пар.* unwiderlegbar.

Неспинный, *a. Ру.* unaufhaltsam.

Неспільчавий, *a.* nicht mittheil-

lend, selbstsüchtig.

Неспірний, *a.* nicht leicht damit fort-

zukommen, zeitraubend; *adv.* -но, mühsam.

Неспішний, *a.* nicht eilig, gemacht.

Несплавный, *a.* unschiffbar, *Term.*

Несплавнѣсть, -ости, *f.* Unschiff-

barkeit, *f.* [*nicht leicht.*

Не-спло́ха, *adv.* *Не.* nicht alsobald;

Несплячка, *f. gew. pl.* -чкѣ, Schlaf-

losigkeit, *f.* (b. Kindern).

Несповѣдений, *Зв.* несповѣт-

ный, *Вал.* (несповѣто, *adv.* *Ф. Пр.* III. 127)

*a.* unaussprechlich, unsäglich. [*Пол.*

Несповназубий, *a.* mit Zahnlücken,



Неспівний, *а. Пар.* unvollständig, nicht voll, nicht ganz, *adv.* неспівна два кірці nicht volle 2 Scheffel; — рб-зуму nicht bei (allen) gesunden Sinnen, aberwitzig, wahnwitzig; *Оу.* § 169.

Неспівний, *а. унерfüllbar, Фр.* Неспівність, -ости, *ф.* Unvollständigkeit, *ф. Пар.*

Несподіваний, *а. Зах.* unerklärlich. Несподіванка, несподіваня, *ф.* Ueberraschung, *ф.*

Несподійний, *К.* несподіваний, *а.* unverhofft, unvermuthet.

Несподобанє, *н.* das Missfallen, *Ил.* Неспожийлий, *а. Зг.* nicht abgelebt, lebensfrisch. [gleichlich.]

Неспорівняний, *а. Пар.* unver- Неспорний, *а. Ко.* 122 anstandslos- willig. [dorben, unverfälscht.]

Неспорчений, *прс.* Зг. nicht ver- Неспосіб, -обф, *т. Гол.* Unmöglich- keit, *ф.* [unfähig; *adv.* с. Ненаручний.]

Неспосібний, (-соб-), *а.* untauglich, Неспосібність, -ости, *ф.* Untaug- lichkeit, Unfähigkeit, *ф.* [sern.]

Несправимий, *а. С.* nicht zu bes- Несправка, *ф. Ч.* V. 618?

Несправний, *а.* ungefüge; unor- dentlich, nicht solid, schadhaft + *М.*

Несправність, -ости, *ф. ІГ.* Un- geschicklichkeit; Unordnung, Mangel- haftigkeit, *ф.* [überwindlich, *Кст.*]

Неспримий, *а.* unabwendbar, un- Неспроміжний, *а.* unbemittelt, unvermögend, insolvent.

Неспромога, неспроможність, -ости, *ф.* Unvermögen, *н.* Indolenz; Un- Fähigkeit zu zahlen, Insolvenz, *Левч.*

Неспроста, *adv.* *He.* nicht schlecht- wegs, *н.* ohne weiteres, *н.* ohne beson- deren Grund.

Неспячий, *а.* nicht gern schlafend. Неспячка, *с.* Несплячка.

Неставати, нестати, *в. н. с.* Не у. Ставати; нестало чогось кому es gebricht jmdm an etwas, es fehlt, man- gelt; ще чого нестало! da fehlte noch das! когось -ло, jmd hörte auf zu sein.

Несталий, *а.* unbeständig, wechselnd. Несталість, -ости, *ф. В.* Unbestän- digkeit, *ф.* Wankelmuth, *т.*

Несталок, -лка, *т.* Wechselthier- chen, *н.* (Amoeba).

Нестановитий, *а. Ф. с.* Неста- точний. [ziemt nicht.]

Не-стать, *adv.* *ІГ.* steht nicht an, Нестатечний, (-бчний), *а.* un- beständig, veränderlich; haltlos, unsol- lid, leichtfertig; 2) arm *Pa.* I. 375.

Нестатечність, (-бчність), -ости, *ф.* Unbeständigkeit, Leichtfertigkeit, Unmässigkeit, Haltlosigkeit, *ф. К.*

Нестаток, -тку, *т. с.* Не-остаток, *Н. 33. Фр.; пл.* нестатки на щось Man- gel an etw. *М. II.* 144; 1) Dürftigkeit, Un- möglichkeit, *ф.*; 2) erschöpfter Boden, *Фр.*; 3) Unbestand, Mangel an Ernst u. Festigkeit, *т. Н.* 225; 4) unbeständi- ger, wankelmüthiger Mensch. [статок.]

Нестача, *ф. Под.* с. Недостача, недо- Нествір, -ора, *т.* Ungethüm, Unge- heuer, *н. Пар.*

Нестелєна, *т. ф. с.* Гамєла.

Нестемєнний, *а. Н.* 230 wahr, echt, unzweifelhaft (*adv. М. + Б.* 16); *adv.* не- стємно, *д.* нестємнієнько accurat, just, eben; nicht verdunkelt, *Кн. Пр. X.* 376.

Нестерпимий, *Ил.* нестерпний, *См.* нестерпчий, *С. II.* 228 unaus- stehlich, unerträglich. [bitterung.]

Нестерпуча, *ф. С.* unerträgliche Ver- Нєсти, (несѣ, несєм), *в. а. с.* Носѣти; заносѣти 2) *Кн.* несє пустыню man

fühlt dass man in der Wüste ist; 2) — яйці Eier legen; 3) — ся getragen werden, ziehen; несє ся чутка es geht, läuft das Gericht; б) — ся (Eier) legen.

Нестїглий, *а.* unreif.

Нестигнүти, *в. н. с.* Невестигнүти; *impers.* нестїгло, нуж — kaum dass man sich erholte, da — *Мх.*

Нестїдник, *т.* Bergsternblume, *ф.* (Aster amellus).

Не-стїй, *adv.* (Б.) с. Як-стїй.

Нестїпний, *а. Зг. с.* Нездібний, gei- stesschwach, indolent.

Несторівка, *ф.* Nbl. des Céper.

Несторбжкий, *а.* unbehutsam, un- wachsam.

Несторбньно, *adv.* *Кн.* unparteiisch.

Нестотно, *adv.* *См.* ganz so wie —, beinahe, с. Достоту.

Нестрєпений, *а. Ос.* (61) IV. 31?

Нестрїйний, *а.* unregelmässig, un- förmlich; unharmonisch. [aus, *См.*]

Нестрімно, *adv.* übermässig, über-

Нестям, *т.* нестямлене, *н.* *Пу.* das Vergessen, Unwissenheit, *f.* Bethörung, *f.* Taumel, *т.*

Нестямний, *а.* + *М.* masslos.

Несхъбно, *adv.* ohne Bedenken, ohne Zweifel.

Несхъльчивий, *а.* *М.* II. 84 unbeugsam, unnachgiebig, unerbittlich, unachtsichtig. [*lie*, Abnormität, *f.*

Несхъдність, -ости, *f.* *ВВ.* Anoma-

Несхъдний, *а.* *Ч.* III. 271 nicht zum Durchgehen, unermesslich; 2) nicht abzutragen, sehr dauerhaft (*v.* Kleid).

Несхъжий, *а.* — на се́бе sich selbst unähnlich, ganz verändert, + *М.*

Несуви́рний, *а.* unruhig, unbändig.

Несуменна сума, (*Фр.*) unermessliche Zahl, Unsummen, (*pl.*). [*unstreitig.*

Несуперечно, *adv.* ohne Zweifel.

Несуставчатий, *а.* ungegliedert.

Несу́ций, *а.* *с.* Невді́оний.

Несу́чка, *f.* Henne die gut Eier legt, gute Legehenne. [*sentlich.*

Несу́щний, *а.* *Ил.* zufällig, unwe-

Несча́тник, *т.* *с.* Бавнік, (*vgl.* Сча́тник).

Несчи́слений, *а.* unzählig, zahllos.

Несю́чка, *f.* *с.* Несу́чка.

Не́твар, не́твір, -ру, *т.* *с.* Не́ствір.

Не́твёрдий, *а.* nicht hart, zart; schwach, *III.* II. 33. [*heit, f.* *ВВ.*

Не́тверезість, -ости, *f.* Trunken-

Не́темешіти, *v.* *а.* *с.* Не́тямити 1).

Не́тепи, *pl.* schlechter Hauf der sich nicht brechen lässt. [*lerant.*

Не́терпимий, *а.* unduldsam, into-

Не́терпимість, (-піість), -ости, *f.* Unduldsamkeit, Intoleranz, *f.*

Не́терпайвий, (-пел-), не́терпачий, (-пучий), *а.* ungeduldig; unduldsam; nicht aushaltend.

Не́терпайвість, (-пел-), -ости, не́терпайча, *Н.* 107 не́терпайча *Л.* 19, *f.* Ungeduld, *f.* — бeрe ко́го jmd wird ungeduldig.

Не́теч, не́теча, не́течина, *f.* nicht fließendes, stehendes Wasser; Sumpf, *т.*

Не́течанка, *f.* *с.* Найтичанка.

Не́ти, *Пар.* (*Пр.* III. 17); не́тий, *Мі.* II. 63, *т.* † Sohn des Bruders od. der Schwester, Neffe, *т.*

Не́тик, *т.* — слаби́нѡга, Rührmichnichtan, Springkraut, *н.* (*Impatiens noli*

tangere). [*rig*, blasirt (не втирка́ти ся) §.

Не́ти́тїрний, *а.* (*Фр.*) nicht neugierig.

Не́тифо́р, *т.* *с.* Никифо́р.

Не́ти́лько, (-ки), *adv.* nicht nur.

Не́ті́па, не́ті́панка, *Ч.* V. 1137, не-

те́ті́паха, *f.* ungezogene, tölpische Dirne, Sudlerin, Schlumpe, Trulle, *f.*

Не́тлі́єний, *а.* der Immerhungerige, *с.* Не́тля; 2) —, не́тлі́єний, unverweslich, *К.*

Не́тлі́є, *н.* *К.* Unverweslichkeit, *f.*

Не́тля, *f.* nimmersattes, immerhun-

griges Wesen, (*Ф.*); *с.* Нева́тлий; 2)

Мотте, *f.*; kleiner Schmetterling; *Litho-*

colletis, *B.*

Не́то́, *conj.* — (denn) anders, ge-

schieht das nicht —; не то (що) не —

але (а́й) nicht nur nicht; nicht nur das,

dass nicht; не то що, а не то geschwe-

же denn, dass —. *Оз.* 209.

Не́тоу́йр, *т.* *В.* *с.* Ли́лік.

Не́тотóжний, *а.* nicht identisch, *Кл.*

Не́тотóжність, -ости, *f.* *Ил.* Nicht-

identität, *f.*

Не́то́я, *f.* Art Pflanze.

Не́тра, не́требá, *adv.* ist nicht

nöthig, ist entbehrlich, man braucht nicht.

Не́требá, *f.* *Н.* *е.* Berges.

Не́требóство, *н.* *См.* *с.* Непотрiбство.

Не́труд, *т.* *с.* Непóба.

Не́тру́жений, *а.* nicht arbeitsam;

2) mühelos erworben. [*f.* Abgrund, *т.*

Не́тря, (-а), *f.* Waldesschlucht, -kluft,

Не́тунтавий, *а.* §. nichtsnutzig.

Не́тутóбу́ло, *Гр.* das gelang nicht.

Не́тя́га, не́тя́жище, не́тя́женька,

*т.* *f.* obdachloser, armer, vielgeprüfter,

unglücklicher Mensch, *с.* Бурла́к; *adj.*

не́тя́зьский, — ку́рiнь *КС.* IV. 505

der не́тяги (*pl.*). [*schwer, leicht.*

Не́тя́жний, *Св.* не́тя́жкий, *а.* nicht

Не́тя́к, *т.* *с.* Не́ти.

Не́тям, *т.* не́тяма, *К.* не́тямка *МШ.*

*f.* besinnungsloser Zustand, Unwissen-

heit, Vergessenheit, *МШ.* *f.*

Не́тямити, *v.* *а.* sich nicht an etw.

erinnern; 2) nicht gedenken.

Не́тямли́вий, *а.* *Ваз.* unbedäch-

tig; ohne Rückhalt. [*wusstlos.*

Не́тямний, *а.* — а́ дiву *Фр.* be-

Неува́га, *f.* *с.* Неува́жність, Ver-

sehen, *н.* Неу- *с.* Нев-.

Неува́жене, *н.* *В.* Geringschätzung,

Verachtung, *f.* [achtsam, rücksichtslos.

Неува́жный, *a.* unaufmerksam, un-

Неува́жність, -ости, *f.* Unaufmerksam-  
samkeit, Unachtsamkeit, Rücksichtslosig-  
keit, *f.* [щий.

Неува́даємий, *a.* † *МІІІ.с.* Невяну-

Неуга́рючий, *a.* nicht verbrenn-  
bar, *Тор.*

Неуда́ча, неуда́лий, & *s.* Невда́ча &

Неужі́тний, *a.* unnütz, unbrauchbar,  
*B.* [bringender Strich Landes, öder Boden.

Неужа́ток, -тка, *m.* keinen Nutzen

Неу́к. *m.* неукій, *a.* *R.* 41 ein Unwis-  
sender, Ungelehrter; ungeschult, nicht  
abgerichtet, unerfahren. [bar.

Неуко́нний, *a.* *Ков.* unabwend-

Неуло́вийми, *a.* *Фр.* nicht zu fangen,  
*n. z.* ergreifen, *n. z.* erhaschen.

Неумі́лий, *У.* неумітний, *Левч. a.*

*с.* Невмі́лий.

Неумі́рний, *a.* *B.* unregelmässig.

Неу́мний, *a.* unvernünftig, dumm.

Неумо́вний, *a.* stumm.

Неуо́бви, *adv. s.* Неспóвний.

Неупра́вка, *f.* *Под. (ж. з. 197)* Un-  
ordnung, *f.*; Misslingen, *n.* [te, *f.*

Неуро́жай, *m.* Misswachs, *m.* Missern-

Неуспі́шний, *a.* *У. Фр. s.* Невспі́-  
щий, [unablässig.

Неуста́нный, *a.* *Не.* unaufhörlich.

Неусту́пність, -ости, *f.* *B.* Un-  
nachgiebigkeit, *f.* [giebig.

Неусту́пчивий, *a.* *Пар.* unnach-

Неути́шний, *a.* *ІІІ.І.387s.* Невті́шно.

Неуто́млений, *ІІІ.ІІ.59.* неудо-  
млівий, *Ле. (-мій)*, неутру́дний,

*У. s.* Невто́млений.

Неуто́ральний, *a.* neutral.

Неуто́рійний, *a.* nicht giftig, (*B.*).

Неу́чий, *a.* *См. s.* Не́ук.

Нефо́роц, *m.* *ІІІ. s.* Не́хвороц.

Нефа́, *f.* *Ко. 76 s.* Не́фа.

Неха́, *m. f. s.* Неро́ба.

Неха́и, *conj.* es sei darum, es mag sein,  
lass (ihn, sie, es &); нехай що — gesetzt  
dass — angenommen dass —, *s.* Неха́ти.

Неха́р, *m.* неха́ра, *m. f.* Sudler, *m. Gr.*

24; 2) —, неха́ринець (*B.*) Wolf; не-  
ха́р, *f. coll.* Raubthiere, *pl.* bes. Wölfe.

Неха́рний, неха́рник, *m.* (-иця, *f.*)

неха́рапу́тний, *a.* unrein, unsauber, un-  
flätig, unordentlich; Sudler, *n.* (Sudel-  
weib, *n.* feile, unflätige Dirne).

Неха́рність, -ости, *f.* неха́рство,  
*n.* Schmutz, *m.*; Unordnung, *f.*

Неха́ти, *v. a.* mit *d. Infinit.* etw.  
nicht thun wollen, etw. unterlassen, sich  
von etw. enthalten.

Нехва́ла, *f.* *За. s.* Неса́ла.

Нехва́літ, *m. Кс. 430* Invalide, *m.*

Нехва́льний, *a.* nicht lobenswert,  
*n.* belobt, *К.*

Не́хвороц, *m.* Feldbeifuss, römischer  
Wermut, (*Artemisia campestris*). *Пом.*  
*ІІІ. 116.* [wankend, fest.

Нехи́бокйй, нехи́тний, *a.* *Біл.* nicht

Нехи́блений, *a.* nicht verfehlt, un-  
fehlbar, *К.*; nicht falsch, aufrichtig, *Кв.*

Нехи́бний, *a.* fehlerfrei, correct,  
genau.

Нехи́бнути, *v. n.* gewiss nicht ana-  
bleiben; *impers.* ohne allen Anstand.

Нехи́рий, *a.* (*Ф.*) missgelaunt.

Нехи́ть, -оти, (*Ф.*) Antipathie, Abnei-  
gung, *Пар.*; 2) —, нехи́тьма, *adv. s.* Нехо́тя.

Нехла́нний, *a.* gefrässig; 2) grausam.

Нехла́юти, *v. a.* *Ф.* besudeln.

Нехла́ю, *m. f.* нехла́юйний, *a.* не-  
хла́юница, *f. s.* Неха́рний; нехла́юство,  
*n. s.* Неха́рність.

Нехоро́шувати, *a.* unschön.

Нехо́тя, нехотя́чи, не́хоч, *adv.* (*eig.*  
*pto.* zu нехотіти) ohne zu wollen, un-  
willkürlich; хоч не́хоч magst wollen  
oder nicht.

Не́хрест, *m.* не́христ, *m.* Unchrist,  
Ungläubiger, Heide; Jude *m.* (der Un-  
getaufte).

Нехто́лиця, *f. s.* Ніхто́лиця.

Нехтува́ня, *n.* *Біл.* Geringschät-  
zung, Ignorierung, *f.*

Нехтува́ти, *v. a.* nicht beachten,  
nicht anerkennen; 2) zu nichte machen,  
verderben, misshandeln.

Неце́ремóнність, -ости, *f.* *Не.*  
Grobheit, *f.* Cynismus, *m.*

Не́цки, (*д.* не́цята), *pl.* Mulde, *f.*

Нецно́та, *f. ІІ. n.* 65 Untugend, Ver-  
worfenheit *f.* [bischen.

Неца́т, *adv.* gar nichts, nicht ein

Неча́вець, -ця, *m.* Kampfgenosse  
des полковник Неца́й, *m.*

Неца́йвий, неча́ємий, неча́євий,  
*У. a.* unerwartet, unverhofft; 2) hoffnungs-

los, desperat; (-аянно, *adv. М. ІІІ. 118*).

Неча́р, *m. (pl.) s.* Янича́р, *Кс. VІІІ. 267.*

Нечасовій, *a.* unzeitig, früh, *Ф.*  
 Нечёмник, *т. Ф.* Taugenichts, *т.*  
 Нечепура, *Ст.* (-урѣха), *ф. в.* Не-  
 тіпа, нечепурний, *а.* Не ч. чепурний.  
 Нечёсані панночки, *pl.* Gretel im  
 Busch, *ф.* (Nigella damascena).

Нечёсть, нечестівість, -ости, *ф.* не-  
 чёств, *н. К.* Ehrlosigkeit, Niederträch-  
 tigkeit; Ruchlosigkeit, Gottlosigkeit, *ф.*  
 2) нечёсть, Schande, Schmach, *ф.*

Нечестівець, -вця, *т.* нечестя-  
 вий, *а.* der Ehrlose, Nichtswürdige;  
 ruchlos, gottlos.

Нечёстний, *а. в.* Не ч. чёстний.

Нечётний, *а. Пар. в.* Нечиткій.

Нечётність, -ости, *ф.* Unleserlich-  
 keit, *ф.* [umsonst, weshalb wohl.

Не-чым (то), *conj.* weswegen nicht

Нечисть, *ф.* alles Unreine, *Еф.* 36.  
*coll.* unreine Geschöpfe, Canaille, *ТР.* 29.

Нечістий, *а.* unrein, unsauber, un-  
 lauter; 2) unheimlich, nicht geheuer,  
*с. а. т.* der böse Geist, Teufel, *т.*

Нечістість, -ости, нечистота, *ф.* Un-  
 reinigkeit, Unsauberkeit; Unkeuschheit, *ф.*

Нечиткій, (-тільний), *а. Term.* un-  
 leserlich, unlesbar.

Нечіпай-віле, *н. в.* Переступень.

Нечоловічий, *а. К.* übermenschlich.

Нечувáлий, *Ст.* нечуваний, *а.* un-  
 erhört. [wusstlos, sinnlos.

Нечувствéнный, *а.* gefühllos, be-

Нечувствéнність, -ости, *ф.* не-  
 чувство, *н. Пу.* Gefühllosigkeit, *ф.*

Нечу́й, *т. Ф. Лоез.* (67)39. ? purer Geist;  
 нечу-а́нгіа, 130 Genius, *т. ?*

Нечу́й-вітер, *т.* Ruhrkraut, *н.*  
 (Gnaphalium); 2) Habichtskraut, (Hierac-  
 ium pilosella).

Нечумáний, *а. К. I.* 308 nicht  
 hübsch; ungeschickt, plump.

Нечупáйда, *ф.* нечупáрний, *а.*  
 & Нечепура &.

Нечу́ть, *adv. Ру.* kaum hörbar, leicht.

Нечу́тий, *а. III. II.* 225 с. Нечувáлий.

Нечутлáвий, *а. Ст.* unempfindlich.

Нечутнáй, *а. gew. adv.* нечу́тно,  
 ist nichts zu hören, man hört nichts neues.

Нешанóба, *ф. Под. в.* Непочтание.

Нешановлáвий, *а.* до когось *К.*  
 für jmdn keine Achtung habend. [Bohrer.

Нешивáльний, *а.* — свёрлик Art

Нёшище, *aug. н. в.* Нёха.

Нешпергáч, *т. в.* Лилік.

Нешпéтний, *а. pol.* nicht garstig.

Нёшпíр, *т. в.* Сумра́к; 2) *pl.* не-  
 шпóри, *pl.* Vesper, *ф.*

Нёшта, нёчта, *ф. Ф.* Dirne, Hure,  
 Metze, *ф.*; 2) *в.* Нёчесть 2).

Неша́дймий, *а. Н.* 32 keiner Scho-  
 nung wert, nichtsnutzig, verworfen, ver-  
 werflich, *М.* [sichtslos.

Неша́дний, *а.* schonungslos, rück-

Нешаслáвець, -вця, *т.* нещаслй-  
 вий, *а.* нещáстник *МШ.* (-иця, *ф.*) не-  
 щáстний, (-сний), *а.* unglücklich; un-  
 selig, unglückselig.

Нешаслáвість, *Н.* 198 нещáстність,  
*В.* -ости, *ф.* Unglück, Elend, *н.* Calamität, *ф.*

Нешáста, *н.* Unglück, *н.* Unglücks-  
 eligkeit, *ф.* [Нечислénный.

Нещéтний, *а. АД. КС. IV.* 491 *в.*

Нещáрість, -ости, *ф.* Mangel an  
 Aufrichtigkeit, *т.* Missgunst, Unlanter-  
 keit, Falschheit, *ф.*

Не-що, *conj.* не-щобáй geschweige  
 denn, desto mehr, *МШ.*; не що давнó ще  
 — nicht eben gar lange her, als — *Кн.*

Не щóт, *adv. Кс.* 43 nicht viel.

Нея́вний, *а.* nicht sichtbar, *н.* offenbar,  
*н.* klar *Зг.*

Не-як, *adv.* nicht anders, ohne weiters.

Нея́ково, *adv. в.* Нія́ково.

Нея́лий, *а.* ungeziemend, unrecht,  
 nicht schicklich; unzüchtig; ungeschickt.

Нея́сить, *ф. † К.* Kropfgans, *ф.* (Pe-  
 lecanus). [kel.

Нея́сний, *а.* undeutlich, unklar, dun-

Нея́сність, -ости, *ф.* Undeutlich-  
 keit, Unklarheit, Dunkelheit, *ф.*

Ни, *conj. Оу. §.* 257. *Гол. гр.* 217 *с.*  
 Ні I. und Не.

Нйв, *т. Ч. I.* 10. *с.* Нйв.

Нй́ва, *ф. coll.* нй́ва, *н.* нй́ва *pl. II.*  
 Acker, *т.* Ackerfeld, *н.* Flur, *ф.* Gefilde,  
*н.* *adj.* нй́ваний.

Нй́винá, *ф.* Neu vom Ackerfelde, *н.*

Нй́вомй́рка, *ф.* -колосівка Getreide-  
 Laubkáfer, *т.* (Anisoplia fruticola) *В.*

Нй́воштóжити, *в. а. с.* Нй́чтóжити.

Нй́вянка, *ф.* Sherardia arvensis.

Нй́гда, нй́гди, *adv. в.* Ні́коли.

Нй́джа, *т. ф. в.* Недол́гий.

Нй́діти, *в. н.* schwinden, vergehen,  
 abnehmen, verkümmern. [Нй́кй́й.

Нй́же, *adv. compar. (В.)* = нй́ш *с.*



Нижний, (-й), *a.* unter, Nieder.  
Нижник, *m.* Untermann; Bube (im Kartenspiel) *m.* Ч. III. 45. ГШ.

Нижня, *f. coll.* die Unterbeamten (*pl.*), Dienstmannschaft, *f.* (Gendarmerie etc.).

Низ, *m.* der untere Theil, das Untere; das der Mündung e. Flusses nähere, unterwärts liegende Land, *vgl.* Поділе, низина; Souterrain, *n.* низом, *adv.* unterwärts, niederwärts; на низ *P.* I. 8; до низу *Кч.* 5. в низ 179 nach unten hinab, bis hinunter, herunter, niederwärts.

Низь, *f.* (*Фр.*) Tiefland, *n.*; jene Richtung in der das Wasser hinabläuft.

Низанка, *f.* *s.* Нізка.

Низати, (*нижу, ниже*), *v. a.* aufreihen, -fädeln, -ziehen; \*холод мене ниже *Шог.* 16 es durchzieht mich ein Frösteln; 2) — ся *М.* II. 113 sich durchschlingen, sich schlängeln.

Низень, низина, *f.* Niederung, *f.* niedrig gelegener Ort; Thal, *n.*

Низити, (*нижу, низиш*), *v. a.* niedriger stellen, jmdn herabsetzen.

Низити, *v. n.* herabgehen, -kommen, -gelangen, -steigen *III.* I. 237.

Нізка, *f.* etwas Aufgefädeltes, Angereihtes; — німста Korallenschnur, -kette; — цибулї Kranz etc.

Низкий, (-зк- (*d.* низенький, -бнький), *a.* niedrig; \*niederträchtig, gemein.

Низкість, -ости, *f.* Niedrigkeit; \*Niederträchtigkeit, Gemeinheit, *f.*

Низкоділ, олу, *m.* Мак. низовийна *Левч.* низотя, *ВВ.* *f.* *s.* Нізень.

Низкороблий, *a.* niedrigwachsend.

Низовий, *a.* am низ, (*низь*), liegend, am niederen Laufe e. Flusses, in der Niederung. [*Tasche, f.* Loch, *n.*

Низок, -зья, *m.* Höhle, Nische, Grube;

Низоплати, *v. a.* † hinsenden; 2) spenden, *III.* II. 238. [*gestürzt.*

Низриновений, *a.* *К.* † herab-  
Ник, *int.* (*adv.*) zu нікати 1).

Нікадий, нікуда, *s.* Нікуда.

Нікати, *v. n.* schnorern, schnie-  
bend riechen, *P.* I. 11 herumflunkern,  
gucken; 2) sich niederducken.

Нікіцько, *adv.* *Нз.* 84 nicht im mindesten, gar nichts. [*Гол.*

Ніклава, *f.* linker Nbl. des Дністр,

Ніклий, *a.* schwach, zart, *Зг.*

Ніклюшка, *f.* Microgaster, *B.*

Нікнутти, *v. n.* schwinden.

Ніколай, (-бла, *d.* -бальцо, -олауно, -блка), *m.* Nikolaus, Niklas, *adj.* Ніколін, (-блчин). [*поле, В.*

Ніколаєць, -айця, *m. s.* Поки-  
Ніколайки, *pl.* St. Niklasgeschen-

ke für Kinder, *pl.*

Ніколі, *adv. s.* Ніколі.

Нікольщина, *f.* Gastgelage am Tage des heil. Nikolaus (9. Mai *s.* St.), *n.*

Ні-кѹс, *adv.* nicht ein bischen, gar nicht. [*Unausprechlichen* selbst.

Нільзя, по самѹ — *Кс.* 51 bis zum

Німѹ, *Ф.* (*Пов.* 50) wird nicht (mit *d. Infinit.*), *s.* Імѹти.

Німохід, -ода, *m.* Nachtwandler, *m.?*

Ніний, *a.* *МШ.* (*Пс.* III.) *s. d.* folg.

Ніні, нініка, (-каль, -калї), нінька, (-ки), ніночки, *adv.* heute; jetzt.

Нінів, *m.* *N.* e. Berges.

Нінішний, *a.* heutigt; jetztig; von heute.

Нінішність, -ости, *f.* *КУ.* heutige Zeit, Jetztzeit, Gegenwart, *f.*

Ніняти, *v. n.* in d. Kinderspr. *s.* Снѹти.

Ніпа, *f.* *rum.* *V.* dichte Sohar.

Ніпавий, *a.* naschhaftig. [*keit, f.*

Ніпавість, -ости, *f.* Naschhaftig-

Ніпати, *v. n.* nippen, tasten; *s.* Іні-  
пати. [*(Podiceps), m.*

Нірѹць, -рця, *m.* Taucher; Steissfuss

Нірище, *n.* Höhle, *f.*

Нірка, *f.* Niere, *f.*; 2) *s.* Нірок, прѹ-  
нірець; *adj.* нірковий Nieren-.

Нірковатий, *a.* niereuförmig.

Ніриґти, нірѹти, *v. n.* untertauchen.

Нірѹем, нірѹї, *adv.* untertauchend,  
geduckt, *Оз.* 114. [*снѹти у корѹ.*

Нірювати, *v. n.* у корѹ *§.* *s.* Го-

Ніята, *f.* *ТР.* 33. 346 das sich ablö-  
sende Streifchen an der Schneide; 2)  
die Schneide selbst.

I. Нійти, (*нію, ніеш*), *v. n.* dumpfen  
Schmerz fühlen, in Gram sich abhärten,  
sich ängstigen. [*stücke beim Webstuhl.*

II. Нійти, *pl.* zwei hölzerne Werk-

Нітиці, *pl.* Fadenalgen, *pl.* (*Con-*  
*fervae*). [*f.* Faden, Zwirn, *m. pl.* Garn, *n.*

Нітка, нітчина, *См.* (*d.* ніточка,

Нітковатий, *a.* fädlich, fadenförmig.

Ніткопѹт, *m.* scherzh. *Beim.* des

Webers: Fadenverwickler, Zwirnver-  
dreher, *II.* 246. [*annotinum.*

Нітѹта, *f.* пѹдич — *Lycopodium*

Нятува́ти, *v. a. s.* Нютува́ти.

Нятча́к, *m.* Fadenwurm, *m.* (Mermis) *B.*

Нятча́тий, *a.* fadenförmig.

Ня́тяльниці, *pl.* Garnaufzug, *m.*

Ня́таний, *a.* zwirnen, Zwirn-.

Ня́ць, *adv.* mit dem Gesichte zur Erde, nach unten.

Ня́ца́к, *m.* ein Niederträchtiger, *K.*

Ня́целю́в, *m.* kriechende Weide (Salix repens).

Ня́циий, *a.* niedrig wachsend: -а лоза́ *Еф.* 21.30; gesenkt, demüthig, *Ku.* 263.

Ня́ця, *f. dim.* II. 295 *s.* Ня́тка. II. 61 heimtückischer Hund. [heimlich.

Ня́цьки, *adv.* gebeugt, geduckt;

Ня́цько! *int.* Lockruf für Lämmer.

Ня́ця, *f. dim.* II. 295 *s.* Ня́тка.

Ня́ч, *pron. n.* nichts, *s.* Ні́чо́.

Ня́чгид, -ода, *m.* ein Nichtsnutziger.

Ня́чельниці, ня́ченя́ці, (*d.* йчки),

*pl.* Zettel, *m.* Kette (zu *e.* Gewebe), *f.* Аль. 407; (*sgl.* йця, *f.* Гол. III. 439).

Ня́чемний, *a. s.* Ні́кчемний.

Ня́чипі́р, -бра, *m.* Nicephorus.

Ня́чка, *f.* Göttin als Nachts Spinnerin; 2) — непримітка, Acker-Kleinling, *m.* (Centunculus minimus).

Ня́чо́гий, *a.* Ч. VII. 551 = ня́до́чо́го, nichtsnutzig.

Ня́чо́й = ня́чо́го = ня́чо́ *s.* Ні́чо́.

Ня́чоман, *m.* Habenichts, *m.* Пар.

Ня́что́жити, *v. a. s.* Нів́ечити, ня́щити. [stöbern, wühlen.

Ня́шпори́ти, *v. a.* А-Г. schnüffeln,

Ня́щета́, нищота́, *f.* Dürftigkeit, Armut, *f.* [arm, dürftig; Bettler, *m.*

Ня́щий, ня́щук, (-ун), *m.* Зак. *a.*

Ня́щя́тель, *m.* Vernichter, Vertilger, Zerstörer, *m.* [beerend, Пол.

Ня́щя́тельний, *a.* verwüstend, ver-

Ня́щити, *v. a.* vernichten, vertilgen; zerstören.

Ня́щити, *v. n. s.* Ня́дити.

Ня́йк, ня́йкій, & *s.* Ня́йк &.

I. Ні́, *conj.* nein; ня́же-ні́ gar nicht, nicht im mindesten; ні́ — ні́, (ані́ —

ані́) weder — noch, Ч. V. 458; не... ані́... ня́же weder — noch — noch, nicht einmal III. II. 68; ня́-дя-чо́го C. I. 211,

ня́-за-дя-чо́го Ме. 365 ня́ за́ що́, ня́ про́ що́, ня́ з то́го ня́ з сьо́го ohne einen Grund, um nichts, Левч. ня́ сі́ло ня́ па́ло,

ня́ дай ня́ піді́й, Зап. ganz unverhofft;

Малоруко-німецкий Словар.

ня́ ся́к-ні́ та́к weder so; noch so, nicht gut, so leidig, so elend; ня́ са́ се́ ня́ за́ то́, — се́се́ ня́ за́ то́то́ für nichts und wieder nichts; хто́-ні́ wer nur, wer nur immer.

II. Ні́ = мя́ = ме́не, *Accus. sgl.* *pron.* mich Оз. 129. [unversehens.

Ні́бе́зда, *adv.* Га. II. 55. unvermuthet,

Ні́би, ні́би то́, *conj.* wie wenn, als ob, gleichsam, gleich als, Оз. 210.

Ні́в, *g.* но́ва, Neumond, *m.* (häufiger новий місяць).

Ні́в́ечити, *v. a.* zu nichte machen, vernichten, vereiteln; 2) thätlich miss-handeln. [derben.

Ні́в́ечити, *v. n.* T. verkommen, ver-

Ні́в́же́, Шог. *s.* Нев́же́. [was; Nichts.

Ні́віт́ь-що́, C. I. 18 man weiss nicht

Ні́воро́т, *m.* -отом и́ти, *Фр.* in Zer-störung, in Verfall kommen; 2) irren, durcheinander gehen.

Ні́гá, *f.* Ч. IV. 299 Weichlichkeit, Verzärtelung, *f.* Пом. III. 109 das Kosen.

Ні́гá, (ні́де́), *adv.* nirgends; ні́гá-ні́чо́ gar nichts; ні́гá ді́ти ся́ Оз. 118

но́твонді́, unvermeidlich; н. пра́вди ді́ти man kann die Wahrheit nicht ver-bergen.

Ні́гáч, *m.* Nichts, *n.* См. (Пр. VII. 414).

Ні́готь, *m. s.* Но́готь, *B.*

Ні́-гу́! *int.* zum Antrieb der Pferde.

Ні́гди, *adv. pol. s.* Ні́ко́ли.

Ні́д́иха, *f.* N. e. Berges.

Ні́-до́-ко́го = до́ ні́ко́го III. II. 257.

Ні́дри́ця, *f. s.* Сорóмиця.

Ні́дрó, *n.* Зг. *s.* На́дрó. [ця.

Ні́дрóвий, *a.* -е́ коры́тце *s.* Ложні́-

Ні́ж, *g.* ножá, *m.* Messer, *n.*

Ні́ж, *conj.* (bei Comparat.) als, wie, denn.

Ні́жáден, -дна, -дне, *pron.* kein, gar kein.

Ні́же, *conj. s.* Ні́ I. [keit, *f.*

Ні́же́не, *n. M.* Liebkosung, Zärtlich-

Ні́ж́ити, *v. a.* ко́го́ liebkosen, zärtlich

für jmdn sein, verzärteln, verweichlichen;

2) — ся́ во́ло́сти *Ф.* vor Grimm vergehen.

Ні́жка, ні́женька, (-ечка), *f. dim.*

Füsschen, *n.* Fuss, *m. s.* Но́га.

Ні́жкyва́ти, *v. n.* von Schafen: zu-sammenkommen u. mit Füßen stampfen.

Ні́жна́, *f.* Messerscheide, Säbelschei-de, *f.* (Ласт. 246).

Ні́жній, *a.* Fuss-.

Ні́жній, *a.* fein, zart, zärtlich, mit

Zartgefühl; 2) verzärtelt, verzogen *Кс. 131.*

Ніжність, -ости, *f.* Zartheit; Zärtlichkeit, *f.*

Ніжча́та, *pl. n. s.* Ніжка. [beitscheue.

Ніза, *m. f.* Weichling, Zärtling, der Ar-

Ні-за́що, ні-за́д, *s.* Ні І.

Ніздра, *f.* Rückseite des Leders, *s.* Мяздра, мяздро.

Ніздри, ніздра, *pl.* Nüstern, Nasen-

лөcher, *pl. bes. des Pferdes.* [te, ? *s.* Ніска.

Нізка, *f. Ф.* (Пов. 21) Ring in einer Ket-

Ніза́, *s.* Нілга, нельга.

Ніковатий, *a. s. m. N.* e. Berges.

Ніко́ли, *adv.* nie, niemals, niemehr;

мені — ich habe keine Zeit; 2) zur

unrechten Zeit.

Ніко́лити ся, *impers.* -ить ся кому́

jmd hat keine Zeit, *Левч.*

Ніко́льство, *n. К.* (Хата. 179)

Mangel an Zeit, keine Zeit. [ко́льщина.

Ніко́льщина, *f. Ч. III.* 184 *s.* Ни-

Ніко́трий, *a. s.* Ніжа́ден.

Нікто́, *s.* Ніхто́.

Ніку́ди, (-да), *adv.* nirgends, *n.* wo-

hin; — кче́мний *s.* Нікче́ма.

Ніку́с, ніку́щик, *s.* Ніку́с.

Нікче́ма, *m. f. Ст.* нікче́мник, нік-

че́мен, *M. II.* 151 нікче́мний, *a.*

Taugenichts; nichtig, geringfügig, bede-

nungslos; 2) nichtswürdig, niederträchtig.

Нікче́мнити, (-нічити), *Кн. v. a.*

entwürdigen, erniedrigen, niederträchtig

machen, verderben.

Нікче́мниця, *f. К. Б.* Geringfügig-

keit, Kleinigkeit, Albernheit, *f.*

Нільга́, *adv. К.* unmöglich *Оз. 117.*

Нільове́ць, -вця́, *m.* Nilpferd, *n.* (Hir-

potamus amphib.).

Нім, *adv.* ehe, bevor; bis.

Німа́к, німа́н, *Левч. m.* ein Stummer.

Німе́нщина, *f.* Land am Flusse Nje-

мен, *К.*

Німець, -мця́, *m.* ein Deutscher.

Німе́цький, *a.* deutsch.

Німе́ччина, *f.* Deutschland, *n.*

Німі́й, *a.* stumm; -а́ хороба́ nicht

erkannt. [Wesen).

Німинá, *f.* Thier, *n.* (eig. stummes

Німі́ця, *f.* — чо́рна Bilsenkrout,

*n.* (Hyoscyamus niger). [stummen.

Німі́ти, *v. n.* stumm werden, ver-

Німка, німкі́ня, (*d.* німочка), *f.*

eine Deutsche.

Німно, *adv.* — робіть ся кому́сь jmd

wird befangen, beklommen, verstimmt.

Німовáтий, німе́нький, *a.* etwas

stumm, halbstumm; stammelnd.

Німотá, *f.* Stummheit, *f.* [Німі́ти

Німоті́ти, *У.* німува́ти, *К. v. n. s.*

Ні́мра, *m. f.* ні́мравий, ні́мрово́-

кий, *a.* undeutlich, unverständlich spre-

chend; 2) nicht offen in die Augen schau-

end, mit gesenktem Blick.

Ні́мрати, *v. n.* undeutlich, unver-

ständlich sprechen, nuscheln.

Ні́мча́, -а́ти, *n.* kleines, noch nicht

sprechendes Kind.

Ні́мча́й, *Н. 21.* ні́мчу́ра, *m. aug.*

(*d.* ні́мчик,) ні́мча́н *s.* Ні́мець.

Ні́мчити, *s.* Зні́мчити.

Ні́на́що, ні́на́ц, *m. n.* Taugenichts,

*m.*; 2) ні́на́що́ бу́ло купа́ти *Кн.* =

= не бу́ло ва́що. [зі́гер.

Ні́-о́дний, ні́-о́дєн, *a.* nicht ein ein-

Ні́-о́-чі́м, *Св.* = о ні́чі́м.

Ні́-по́-чо́му = по-ні́чо́му für

Nichts, um den Spottpreis.

Ні́про́, *m. s.* Дні́про́, *Левч.* [serables.

Ні́про́х, *m. (Фр.)* etwas Schöbiges, Mi-

Ні́раз, ні́разє́нник, ні́разчу́к, *m.*

Teufel, *m.*

Ні́рка, *f.* Nörz, *m.* kleine Fischotter.

Ні́с, *g.* нóса, *m.* Nase, *f.* [eitel, *Ф.*

Ні́сені́тний, *a. Т.* albern, nichtig,

Ні́сені́тниця, *f.* Albernheit, alber-

nes, fades Zeug, Schnurpfeiferei, *f.* Un-

sinn, *m.*

Ні́скі́льки, *adv. Ч. III.* 76 gar nichts.

Ні́стр, *m. s.* Дні́стер, &; ні́строве́

У́ферстри́х дес Дні́стер; ні́строва́не,

*pl.* Bewohner des Dniesterufers (*s.* По-

бе́ре́жці), *pl.*

Ні́сча́йми́й, *a. Н. 241. Оз. 102* [ни-

сч-чим-ьн], ungewürzt, pur, ohne Fleisch,

Speck etc. gekocht.

Ні́т, *adv.* ist nicht da, ist nicht mehr

да *Оц. § 223*; nein (*Б.*).

Ні́тяти́, *v. a. s.* Оби́тяти́; 2) ся sich

ducken, lauern, *К.*; *b)* -ить ся сні́г

thaut auf. [Motte, *f. s.* Нє́гля.

Ні́тка, *f.* Nachtfalter, *m.* (Phalaena);

Ні́ткати́, *v. n.* „nein“ sagen, läugnen,

abschlagen.

Ні́тник, *m.* Helianthemum vulg.

Ні́хоть, *m. s.* Нóготь.

Ні́хто́, *g.* ні́кого́, *pron.* niemand.

Ніхтоніяця, *f.* ein niederträchtiges, unwürdiges Weib.

Ніц, *s.* Ніч, *нич.* [tiefe *N.*

Ніцька ніч, *Н.* 149. *M.* ganze Nacht;

Ніцувати, *v. a.* *Н.* 1 zu nichte machen, vereiteln.

Ніч, *g.* нічи, *f.* Nacht, *f.* — ночувати die *N.* zubringen; пустити на ніч übernachten lassen, beherbergen.

Нічв'їд, нічв'їдок, -дка, *m.* Fledermaus, *f.*; 2) Nachtschwalbe *f.* (*Caprimulgus europ.*). [Оц. § 164.

Нічий, -їя, -їс, *pron.* niemandes,

Нічич'їрк, *adv.* keinen Mucks, mühsenstill.

Нічка, *f. dim. s.* Ніч; 2) weiblicher Poltergeist, Nachtgeist, Nachtmahr, *f.* *He.* (Iр. IX. 500); 3) *s.* Нічв'їд 1).

Нічкувати, *v. n. s.* Ночувати.

Нічлава, *f.* Nbf. des Дністр.

Нічліг, (-ніг), *m.* Nachtlager, *n.* Ог. 70.

Нічліжанійн, *m.* der Uebernachtende; der mit Pferden auf d. Hutweide übernachtet.

Нічний, нічнийий, *См.* *a.* Nacht-, nächtlich; *adv.* нічно *Me.* 429 Nachts.

Нічнийк, *m.* Nachtwächter, (*Ф.*), *m.*; 2) *pl.* Nachtfalter, *pl.*

Нічнийця, *f.* Eule, *f.* (*Strix*) *Ф. Поез.* (67)20; 2) *pl.* Eulen, Nachtfalter, (*Noctuae*); 3) zusammengesetzte Angel für die Nacht ausgelegt, (*B.*) [sehend.

Нічнийдний, *a.* *Мог.* in der Nacht

Ніч, нічого, (*d.* нічогісько, -ісенько), *pron. n.* nichts; мені нічого я нічого *P. II.* 21 mir ist nichts (übles) vorgefallen; thut nichts, schad't nichts *P. I.* 14; нічого діля um nichts, umsonst, vergeblich; *Оц.* § 160.; 2) so ziemlich, geht wohl an, annehmbar, genug gut, hübsch & : она собі ніч, *Ог.* 118.

Нічний, *a.* *Ч. II.* 409 nichtsnutzig, = ні до чого.

Нічогіч, *adv.* gar nichts.

Нічтбжний, *a.* eitel, vergeblich.

Нічїмниця, (нічїм-), *f. s.* Нісвітниця (*л. с.* 36).

Ніщ, *s.* Ніч, sehr wenig; ніщо мені тоб'ї робити es ist für mich eine Kleinigkeit, — *b)* habe keinen triftigen Grund dies zu thun. [mit nichten.

Ніяк, *adv.* auf keine Weise, gar nicht,

Ніякий, *a.* kein; 2) nichtsnutzig,

nicht zu brauchen, якійсь — verkommen, schlecht; 3) якось ніяко, ніяково кому́ ist für jmdn unthunlich, ungeziemend, schickt sich nicht.

Ніяковий, *a.* kein; 2) nicht deutlich, *n.* erkenntlich.

Ніякоє, *adv. C. II.* 130 *s.* Неначе, einiger-, gewissermassen, eigens. [pfen.

Ніячити, *v. a.* ког'ї jmdn arg schimpfen. Нїати, = не знати, (*Фр.*) es ist unbekannt, *Ог.* 94.

І. Но! *int.* nun! auf! wohlan!

ІІ. Но, *conj.* aber, allein; sondern; doch; но прїці! doch einmal! *Оц.* § 257.

3. *Ог.* 209; 2) *s.* Ін, що-но (що й но) kaum dass, eben, gerade. [Новік.

Новік, *m.* *Ч. I.* 10 Neumond, *m.*; 2) *s.*

Новитинь, *f.* Асввuchs auf e. alten Eichenbaume, *m.* [новотар, *m.* Neuerer, *m.*

Новатор, *Ог.* новітель, *Term.*

Новізна, *f.* *B.* новаторство, *n.* Neuerung, *f.*

Новий, *a.* neu; — місяць Neumond, *m.*

Новік, *d.* новічок, -чка, *m.* Noviz(e), Novitius; Neuling, *m.*

Новина, (*d.* новінка), *f.* das Neue, Neuigkeit, *f.*; 2) neu umgepflühtes, zum ersten Male bestelltes Grundstück, Neubau, *m.*; neue Ansiedlung; 3) neuer Aufzug der Leinwand, neue L.; 4) *pl.* новинки Zeitungen, *pl.*

Новинкар, *m.* Neuigkeitskrämer, *m.*

Новина, -їти, новинятко, -тка, *n.* das Neugeborene, das Kleine, *См.*

Новіця, *f.* Novize, *f.* *Ч. III.* 392?

Новинний, *a.* -е поле *s.* Новина 2).

Новісенький, (-сенький) *a.* ganz neu, neubacken, *Пом.* III, 108.

Новість, -ости, *f.* Neuheit; Neuerung, *f.* *Term.*

Новітний, *a.* neu, jetzig, modern.

Новобранець, -ця, (-бранчик), *m.* новобраній, *a.* der Neuerwählte, Neuausgehobene, Recrut, *m.*

Новобранка, *f.* neu Aufgenommene, Novize, *f.*

Нововірець, -рця, *m.* der Neubekehrte, Neugetaufte, Neophyt, *m.* *Зг. К.*

Нововірство, *n.* neuer Glaube.

Новодранка, *f.* *Н.* 219 *s.* Дранка.

Новожене, *n.* *Ч. I.* 68?

Новоженець, -ця, *m. gew. pl.* -єнці die Neuvermählten.



Новозавітний, новозаконний, *a.* neutestamentlich. [neugezimmert.

Новозрублений, *ptc.* neugehaut,

Новолітний, *a.* Neujahrs-. [м. Пар.

Новолітник, *m.* Neujahrsgratulant,

Новолітувати, *Ч. III. 2.* новоліт-  
ствувати *Пар. v. n.* zum Neujahr wün-  
schen, gratulieren. [-geld, *n.* Пар.

Новоліщина, *f.* Neujahrs Geschenk,

Новомодний, *a.* neumodisch. [ren.

Новонароджений, *ptc.* neugebo-

Новонастанє, *n.* *Пл.* Neuerstehung,  
Wiedererschaffung; neue Verfassung, *K.*

Новообрядний, *a.* neuen Ritus.

Новоприбувший, *a.* neu ange-  
kommen, *Фр.* [Säen gepflügter Acker.

Новоріля, *f.* im Frühjahr vor dem

Новорождєнець, *Ч. IV. 8.* (-ро-  
ждєнець, *Вак.*), -нця, *m.* der Neugeborene.

Новорічний, (-річ-), *a.* Neujahrs-

Новорічник, *m.* Almanach, *m.*

Новосад, *m.* neue Pflanzung.

Новосвітний, *a.* der neuen Welt,  
der Neuzeit, der Jetztzeit angehörig,  
modern, *Зар.*

Новоселіця, *C. II. 101* новоселів-  
ка, новосілка, *f.* новосіле, *n.*  
neue Ansiedlung, neues Haus, neue Woh-  
nung, neuer Haushalt.

Новосівець, -вця, *m.* *N. e.* Berges.

Новосілянець, -нця, *m.* der Neu-  
angesiedelte.

Новослідця, (-дниця, *B.*), *f.* fri-  
sche Spur auf frisch gefallenem Schnee.

Новотар, *m.* *Term.* s. Новатор.

Новотвір, -твору, *m.* новотворєстю,  
*n.* *Пол.* Neubildung, *f.*

Новохрєщенєць, -нця, *m.* *III. II.*  
*175* der Neugetaufte, Neophyt, *m.*

Норá, *f.* Fuss, *m.* Bein, *n.* \*на норáх  
auf den Beinen, in Bereitschaft; на одній  
норá flugs, schnell; норá за норóв Schritt,  
vor Schritt, langsam; до горí норáми  
verkehrt durcheinander; вітати до норí  
mit Stumpf u. Stiel aushauen; в норí  
пустіти ся Reisaus nehmen; унáсти  
комф в норí, до нír, zu den Füßen  
fallen; збіти когó в нír jmdn zum Fal-  
len bringen, поставити когó на норí  
jmdn auf die Beine helfen, jmdn in bes-  
sere Umstände versetzen; задєрти норí  
orepiєren, sterben *§.*

Ногави́ця, *pl.* Unterhosen, *pl.* (*sgl.*

ногави́ця eine Hose); ногавкí, *pl.* Ober-  
hosen, *pl.* [4-ter Th. der ку́на.

Ногáть, *f.* † 20-ster Theil der грíвна,

Ногі́тка, *f.* Ringelblume Todtenblu-  
me, *f.* (Calendula offic.).

Нóготь, *g.* нírтá, *pl.* нírті, *m.* Nagel  
(am Finger, an d. Zehe), *m.*

Нóготки, *pl.* s. Нáгідки.

Ногочєлюсти, *pl.* Kieferfüsse, *pl.*

Нóгтик, *m.* s. Кóстрик.

Нóв, *g.* Нóя, *m.* Noah, *adj.* Нóвий.

Новéйна, *f.* Versteinerung, *f.* Petre-  
fact, *n.* *vgl.* das vor.

Ножáка, *m.* *aug. s.* Нíж grosses Messer.

Ножанíй, *a.* Fuss-, mit Füßen be-  
weglich, s. Нíжний.

Ножáр, *m.* Messerschmied, *m.* *B.* [500.

Нóжен, *g.* ножнá, *m.* Scheide, *f.* *KC. IV.*

Нóженє, *n.* *coll.* Fussglieder, Zehen, *pl.*

Нóженька, *f.* *dim.* s. Норá, нíжка.

Нóжик, (-ичок), *m.* *dim.* kleines  
Messer.

Нóжикі, нóжниці, *pl.* Schere, *f.*

Ножíще, *n.* *aug. s.* Норá; 2) s. Нíж.

Ножівнік, *m.* Messerscheide, *f.* *B.*;

2) s. Ножáр, *Пар.*

Ножковє пúщенє *Марк. 153* Fleisch-  
wochen, wann гижкí, дєрлí, (kalte  
Füsse) gegessen werden. denn!

Но-ж-но — но-ж! nun denn! auf

Нозрáвий, *a.* s. Носáтий 2); смар-  
кáтий. [zwischen zwei Bächen.

Нозрáця, *f.* dreieckiges Feldstück

Ноздровíй, *a.* s. Носовíй.

Ноздрувáтий, *a.* *Под.* poróz.

Ной, нáя, нóв *pron. demon. s.* Оний, нóч.

Но́івка, корáбиця. Noahs Arche  
(Arca Noae). [fen, *Шог.*

Нóкнути на когó: но! но! zugu-

Но-лє! *int.* s. Ну-же!

Номáдний, *a.* nomadisch.

Нон, нонá, нонó, *pron. jener, s.* 'Онон  
*Оз. 57. Из. 8. Kst.*

Нонáшок, etc. s. Нанáшко.

Норá, *f.* unterirdische Höhle, Erdloch,  
*n.*; 2) Quelle, *f.*

Норвєжíн, *m.* Norwege, *m.* *См.*

Норєць, -рця, *m.* *Ч. II. 17* s. Нур,  
нурєць. [cementaria).

Нóрик, *m.* Minirspinne, *f.* (Cteniza

Норíєтий, *a.* quellenreich, *Пар.*

Норíця, *f.* Feldmaus, *f.* (Hypudaeus  
(arvalis), *Пол.*; 2) Eingeweidewurm, *m.*

Helminthes).

Норівки, норівоньки, *pl. dim. s.*  
Норіти, *v. n.* quellen, sprudeln, her-  
vorrieseln.

Норов, *m. gew. pl.* норови, норовя,  
*n. Ч. V. 644* Sitte, Unsitte, Art, Unart,  
Angewohnheit; *pl.* Launen, Mucken;  
по норову *Ко. 235* nach Belieben.

Норовий, *3г. (Пр. II. 236. 248)* но-  
ровствяний, *a.* sittlich, moralisch.

Норовистий, норовливий, *a.* eigen-  
sinnig, launig, unnachgiebig, störrig,  
schroff *M. 76.*

Норовистість, -ости, *f.* Störrig-  
keit, *f.*

Норовити, *v. n.* trachten, besorgt  
sein, *Др. с. 243*; 2) sich auslassen, sich  
launig gebahren, sich viel herausneh-  
men, *Кв. 132.* [Sittlichkeit; Moral, *f.*

Норовтєвнїсть, -ости, *f. Top.*  
Нороцовий, *К. I. 203*, с. норцовий,  
*Ме. 378*, *a.* -е пиво Märzbier, *n.*

Носак, *m.* Lichthütchen, *n.* (zum Aus-  
löschen der Lichter), *Зан. I. 44.*

Носар, носарик, *m.* Kaulbarsch, *m.*  
(*Acerina rossica*).

Носатїзна, *f.* Rotzkrankheit, *f.*

Носатий, *a.* grossnäsiger; 2) rotzkrank  
(*v. Pferd*). [langer Schneppe.

Носатка, *f. Ко. 111* Art Gefäss mit  
Носач, *m. s.* Носатий 1).

Носик, (*d.* -ичок), *m. dim. s.* Нис;  
Näschen; 2) Schnäblein, *n. Кв. 17.*; 3)  
Vorsprung an d. Theekanne, Schneppe, *f.*;  
4) das schmalere Ende des Eies; 3) *pl.*  
комарові носики Rittersporn, *m.* (*Del-*  
*phinium consolida*). [(*B.*) *pl. s.* Номі.

Носїли, (-їлки, *Ко. 221*), носїлєнки,  
Носїльник, *m. Пол. B.* Träger, *m.*

Носїр, *m. s.* Носар.

Носїтельнїсть, -ости, *f. Ков.* Ge-  
halt, *m.* Tragfähigkeit, *f.*

Носїти, (ношу, носити), *v. a.* tra-  
gen; — имѣ den Namen führen, tra-  
gen; — ся в гадкоо etwas im Sinne  
führen; *s.* Нєсти 1), 3 а).

Носїльник, *m.* Garbenträger, (zum  
Setzen in Kasten &). *m.* (-иця, *f.* -in, *f.*).

Носка, *f.* Schleppe, *f. См. ?* [zen, *pl.*

Носкї, *pt. Ос. (61)* VI. 39 Schuhspit-

Носки-плоски, *int. Fabelw.* vom  
Schnattern der flachschnabeligen Enten,  
*P. I. 49.*

Носно-завїйковий, ноздрїчний,

*a.* -і кости Nasenmuschelbeine, *pl.* (con-  
cha inferior).

Носовий, *a.* Nasen-, Nasal-.

Носогрїз, *m.* Art Vogel.

Носок, -скї, *pl.* носкї *КС. (83)* VII.  
501 *s.* Носкї, Fussspitzen, *pl.*

Носорїг, -ога, носорогач, *B.* но-  
соробжець, -жця, *m.* Nashorn, *n.* (Rhi-  
noceros); 2) *Др. с. 95* -рбжець *e.* fa-  
belh. Vogel.

Носоробгий жук, носоробжок, -жка,  
*m.* Nashornkäfer, *m.* (*Oryctes nasicor-*  
*nis*), *Пол.* [Noten, *pl.*

Нота, *f.* Note; Musiknote; *pl.* ноти

Нотация, *f.* Bemerkung, *f. Не.*; 2)  
Angedenken, *n. Ос. (62)* VIII. 28. [Schaf, *n.*

Нотинка, *f.* Lamm vom einjährigen  
Потувати, *v. a.* notieren.

Ночви, *pl. s.* Ночови.

Ночвїд, ночовїд, *m. s.* Нічвїд.

Ночелїз, *m.* Schreitwanze, *f.* (Re-  
davius).

Ночини, *pl. Ніс.* Abenddämmerung, *f.*

Ночївле, *n.* ночївок, -вку, *m. См.*  
ночлїг, (ношл-). *s.* Нічлїг.

Ночївлї, *f.* Nachtherberge, *f.*

Ночлїжник, *Н. 252* ночляжєник,  
*m. s.* Нічлїжавїн.

Ночник, *m.* Mond, *m. Ч. I. 9.*

Ночниця, *f. s.* Нічниця 1).

Ночови, (*d.* ночовки), *pl.* Schwin-  
ge, Futterschwinge, *f.*; 2) *s.* Нєцки; 3)  
Waschtrog, *m. Зап.*

Ночувати, *v. n.* übernachten.

Ноща, *f.* Tracht, *f.* Kleider, *pl.*

Гол.; 2) Bürde, Last, *f.*

Нощи, нощі, нощата, нощї, *pl.* Trag-  
gestell, -geflecht, *n.* -korb, *m.* Trage,  
Tragbahre, *f.* [2) *pl. s.* Нощи.

Нощак, *m.* Träger, Handlanger, *m.*;  
Нощиця, *f. s.* Нічниця.

Ну, *conj.* nun, also; ну-же, ну-но,  
*P. I. 78. Мх.* nu! nun wohl, wohlan,  
auf denn! ну ще де то про що *Кн.*  
nun wohl noch wovon; ну, нутетко ци  
пїшів він у місто? wer weiss, ob, viel-  
leicht, (*Фр.*).

Нуд, *m.* нудї, нудьга, *f.* Lange-  
weile, Verstimmlung, *f.* Ueberdruß, *m.* Miss-  
behagen, *n.*; Qual, *f.* нудьга чїнає ся,  
збирїє коро — überkommt, überfällt.

Нудь, нудячка, *f.* Uebelkeit, Ue-  
blichkeit, *f.*

Нудьгати, *v. a.* quälen, reinigen, *Зар.*  
Нуджува́ти, *v. n.* *У.* in Elend u.  
Noth leben.

Нудити, (нуджу, нудим), *v. a.* langweilen, belästigen; zwingen; 2) Uebelkeiten erregen; *v. n.* — съвітом, собо́ю sich selbst plagen, seine langen Tage schleppen. [erregend.

Нудкий, *a.* süßlich, Uebelkeiten  
Нудкість, -ости, *f.* Süßlichkeit,  
Uebelkeit, *f.* [*Еф.* 31. *a.* langweilig.

Нудливий, *См.* нудний, нудавий,  
Нудниця, *f.* die langweilt.

Нудота, *f.* *Кн.* *s.* Нуд.

Нужа, нжда, *f.* Elend, *n.* Noth,  
*f.*; 2) Bedürfnis, *n.*; 2) нжа Läuse-  
suchtslaus, *f.* (*Pediculus tabescentium*);  
übhpt. Ungeziefer, Läuse.

Нуждати, *v. a.* quälen, reinigen; miss-  
handeln; — ся, нуждува́ти, *v. n.* *МШ.*  
und — ся *Ф.* sich abhärmen, *s.* abmühen,  
*s.* plagen, Noth u. Elend leiden; — ся  
на чім wegen etw. einander kränken.

Нужденний, *a.* elend, jämmerlich,  
erbärmlich; *adv.* -енно elendiglich.

Нужденність, -ости, нуждота,  
*Пар. f. s.* Нжда 1), Jämmerlichkeit, *f.*  
Нуждяти, *v. a.* *Мак.* zwingen.

Нуждний, *У.* нжний, *К.* *a.* noth-  
wendig, nöthig; kümmerlich.

Нужкати, *v. a.* antreiben; — ся ким,  
*s.* Послугувати ся. [grube, *f.*

Нужник, *т.* *Кн.* Abort, *т.* Senk-  
Нуздати, *v. a.* *С. II.* 22 — коня Zaum  
anlegen, Gebiss einlegen.

Нудэчка, *f. s.* Уадэчка.

Нжкати, *v. n.* на когó! ну! нже  
zurufen, aufmuntern, antreiben.

Нуля, *f.* Null, *f.*

Нум! нумо! *int.* wohlan, heda! frisch  
zu! нумте (*pl.*) *P. I.* 6.

Нумер, *т.* Numer, *f.* [ferung, *f. K.*  
Нумерация, *f.* Numerierung, Bezif-  
Нумерувати, *v. a.* numerieren.

Нунавка, нунка, *f.* Art kleine Trom-  
pete aus dem Riedgras &. [temtrionalis).

Нур, *т.* Seetaucher, *т.* (*Colymbus ser-*  
Нурець, -рця, *т.* Lappentaucher,  
Steissfuss, *т.* (*Podiceps cristatus*).

Нурити, *v. a.* niedersenken; в землі  
— wählen, *B.*; — ся schmolten.

Нуріця, нурка, *f.* Nörz, *т.* (*Mu-*  
*stela lutreola*).

Нурок, -рка, *т.* Taucher, *т.*; дати,  
піти нурка untertauchen; *adj.* нурко-  
вий дзвін Taucherglocke, *f.*

Нурт, *т.* *М.* Welle, Woge, Flut, *f.*  
Нурці, *adv.* *s.* Нарцём.

Нута, *f.* Musiknote, *f.* Weise, Arie,  
*f.* на нуту nach —.

Нутер, -тра, *т.* Pferd mit verküm-  
mertem Hoden, *n.* Einhode, *т.*

Нуткий, *a. s.* Нудкий.

Нутриця, *f. s.* Глэста.

Нутро, *n.* das Innere, Inhalt, *т.*

Нутрий, *a. B. s.* Внутренний.

Ншторити ся, sich unruhig einen  
Platz suchen, (*Фр.*).

Нюгати, нюгати, *v. a.* § jmdn klein-  
lich quälen, aus Rache sticheln, *Га. II.* 55

Нюнка, *f.* Igelkolbe, *f.* (*Sparganium*).

Нюнка, *т. f.* weichlicher Mensch;  
Memme, *f.* Taugenichts, *т.*

Нюрати, *v. n.* grübeln, keifen. (*B.*).

Нюсьо! *int.* Lookruf, für Schweine.

Нюстріти ся, *s.* Ншторити ся.

Нют, *т.* Niete, *f.*

Нютувати, *v. a.* nieten, vernieten.

Нюх, *т.* Geruchssinn, Geruch, *т.*; 2)  
— табакі Prise Tabaks, *f.* [Schnupfen.

Нюхане, *n.* das Riechen; 2) das

Нюхар, нюхач, *т.* Tabakschnupfer,  
Schnupfer, *т.* [2) Tabak schnupfen.

Нюхати, нюхнути, *v. a.* anriechen;

Нюхтіти, *v. n.* *Гуш.* schnorpern, wit-  
tern, schnüffeln.

Нюхтом, нюхдем, *adv.* witternd.

Нюцювати, нюхтіти, нюшати  
*H.* 268, *v. n. s.* Нюхтіти. [Katze.

Няв-няв! *int.* vom Miauen der

Нявкати, нявкнути, нявчати, *v. n.*  
miauen, winseln, wimmern, greinen *Ф.*

Няга, *f.* Wasserfrosch, *т.* [хай, най.

Нягай, *adv. ungr.* *Гол.* III. 262 *s.* Не-

Нягати, *v. a.* *Гол.* III. 711 *s.* Нехати.

Няй, няйте! *s.* Нехай, нехайте.

Нянин, *a.* der няня. [нянчин.

Нянька, *f.* Kinderwärterin, *f. adj.*  
Няньо, (*д нянечко, няньонько*), *т.*

*s.* Неньо.

Нянене, *n.* Wartung, *f.* (*e.* Kindes).

Няньчити, *v. a.* kleine Kinder war-  
ten, pflegen; — ся з ким jmdn wie e. klei-  
nes Kind warten, hätscheln; — ся з своїм  
серцем das Herz beruhigen, warten.

Нянчити, *v. n.* winseln, wimmern.

Няня, *f. s.* Неня; 2) *s.* Нянька.

Ня́ти. (ймѣ, ймѣш), *v. a.* fassen, rühren; віри ня́ти (пова́ти) *P. II.* 18 Glauben fassen, Ueberzeugung gewinnen; — ко-мѣ їмдм glauben; — ся чо́гось *M.* an

etw. sich machen, zugreifen, etw. aufnehmen; го́ре мені́ ня́ло ся bitteres Los wurde mir zutheil, *b)* — ся *s.* Бра́ти ся, *c)* *Зах.* [nehmung; Arreststrafe, *f.* Ня́тство, *n. † Wgr. III.* Gefangen-

## O.

O, sechzehnter Buchstabe, (Онъ).

I. O! *int.* o! ach! 2) *deiktisch:* da, hier, *s.* Оде́ка &, аво́.

II. O, *praep.* (verkürzt aus о́) um, an; von, über, wegen; bei, nahe; I) *mit d. Accusat.* (*Mi.* 425—430) bezeichnet 1) den Ort: плече́ о плече́ Schulter an Schulter, обру́ку и́ти з ким, *Kn.* Arm in Arm, о сті́ну an die Wand, об ве́млю an (um) die Erde: спе́рти ся, уда́рити, упа́сти, &); 2) bez. die Zeit: о той час, о сю пору́ um diese Zeit, о пі́вніч *Ф.* um Mitternacht; 3) bez. das Mass: о во́лос um ein Haar, о ве́дєн ся́жень до́вший, о два ро́ки мо́лод-ший, о-ма́ль (о ма́ло) um ein wenig, fast, о мно́го um vieles; 4) bez. dasjenige um dessentwillen, aus dessen Veranlassung eine Handlung unternommen wird, ferner bez. den Gegenstand geistiger Thätigkeit: спи́рати ся о що́ (о ко́ро) worum, worüber, weswegen streiten, ба́ти ся, бо́роти ся о що́ um etw. kämpfen, стою́, до́аю о що́ es ist mir woran gelegen, о що́ ходи́ть? worum geht es, *w.* handelt es sich? про́зьба, ста́ране, пи́танє о що́ &; та́жко о хлі́б ist schwer ums Brot. II) *mit d. Local* (*u. Dativ.* *Oz.* 191) *Mi.* 668—676, bez. о (о́) 1) die Zeit um die, in der eine Handlung vor sich geht: о пі́вночї, о тре́тій годі́ні, о Пе́трї, об Ми́колі um den Tag des heil. Petrus &, *Oz.* 195; 2) bez. dasjenige worauf sich die Thätigkeit bezieht, hinsichtlich dessen etw. ausgesagt wird, ferner den Grund einer Affection des Gemüthes: гово́рати, ду́мати, зна́ти, вга́дувати, забу́вати, бла́гати *III. II.* 109, пла́кати, жу́рити ся & о ким, о чім: мисль, ду́мка, ка́зка, слух (слих), суд, журба́, ста́ране & о ким, о чім von, über, an, für jmdm, jmdm, — etwas, worauf, woran &; 3)

bez. das Mittel u. die begleitenden Umstände: о сво́ій силі́ aus eigener Kraft, сам о со́бі für sich, einzeln, selbständig, о хлі́бі і во́ді bei Wasser u. Brot, о го́лоді і хо́лоді unter Entbehrungen; 4) bez. dasjenige womit etw. versehen ist: о єди́м оку́ einäugig, о шести́ но́гах &. III) *in Zusammensetzungen* als Praefix bedeutet о-, о́-, о́бі-, о́бо-, um, ringsum, ringsherum, rund herum, umher, herum; be-, ab-, herab-, weg-, er-, ver-; bei Verben drückt es die Perfectivität der Handlung, bei Adjectiven hat es meist eine beschränkende Bedeutung, *Mi. II.* 406. IV. 218—223, wozu Beispiele unten an entspr. Stellen zu suchen sind.

О́аа, о́азис, *III. I.* 291, *f.* Oase, *f.*

О́о, *praep. s.* O II. Das Fehlende unter О́о- s. unter О. [beide, *Oz.* § 156.

О́о́а, *m. n.* о́о́і, *f.* (оба́два, обо́дві) *num.*

О́о́а́би́ти ся, weibisch werden, *Мемме w. II.*

О́о́а́бо́к, -бо́ка, *m.* Boletus scaber.

О́о́а́бу́рити, (о́о́а́мо́-), *v. a. s.* О́о́а́мо́бу́рити.

О́о́а́ва, *f. K.* Furcht, Besorgnis, *f.*

О́о́а́ва́ти ся, säumen, zu lange wo verweilen.

О́о́а́гра, *f.* Sanguinolaria.

О́о́а́грі́ти, (-грі́-), *v. a.* in Purpur, roth färben; mit Blut beflecken.

О́о́а́грі́нець, -ня́, *II.* 9. о́о́а́грі́нок, -нка, *m. Гол. III.* 431 Bretzel, *m.* (von beiden Seiten geröstet).

О́о́а́да́ти, *v. a.* beschauen, (*Фр.*).

О́о́а́ни́ти, *v. a.* baden lassen, *Зан. I.* 298.

О́о́а́-по́ли, *praep.* mit d. *Genit.* auf beiden Ufern, *K.*

О́о́а́по́лок, *m. Левч. s.* О́о́і́лок; *pl.* о́о́а́по́лки *Ч. II.* 395 die beiden Hälften e. zerspaltenen Stammes.

О́о́а́ра́ни́ти, *v. a. Oz.* (62) IX. 66?

О́о́а́ра́та́ти, *v. a.* derb schlagen.



Оба́рати ся, *с.* Заба́рити ся *sich* verspäten.

Оба́рвити, *в. а.* befärben, *См.*

Оба́рінок, оба́рінець, *м. с.* Оба́грінець. [ти zum Abschälen.

Оба́рки, *adv.* на — бу́льбу зварі-

Оба́ряти, *в. а.* kochen, sieden lassen, *vgl.* Оба́рїти, оба́грїти.

Оба́хморити, *в. а.* § *etw.* bekommen, kriegen (*Фр*); 2) — *ся* sich von allen Seiten spähend umschauen.

Оба́чати, *в. а.* wahrnehmen, schauen; — *ся* в собі *АД. II.* 139 auf sich selbst Acht geben, sich selbst betrachten, überwachen.

Оба́чити, *в. а.* erblicken; 2) — *ся* на ко́го *с.* Згля́нути *ся* на *к.*; *b)* *с.* Ві́бачити (*комф*); *c)* — *ся* sich erholen, von *с.* Krankheit genesen.

Оба́чіє, *н.* Rücksicht, Aufmerksamkeit, *ф.* — ма́ти на ко́го für jmdn.

Оба́чливий, *См.* оба́чний, *а.* achtsam, umsichtig, vorsichtig, klug.

Оба́чність, оба́чливість, -ости, *ф.* Achtsamkeit, Umsichtigkeit, Vorsicht, Sorgfalt, *ф.*

Оба́яти, *в. а.* Зах. *с.* Обо́ворожіти.

Обба́мбурити, *в. а.* derb, blau

Обба́рати, *с.* Обіо́рати. [schlagen.

Обба́вати, оба́вати, *в. а.* herum-

schlagen; abschlagen; abprügeln; оба́вати поро́ги ко́му *Не.* mit Zudringlichkeit jmds Haus zu oft betreten.

Обба́ти, *н.* Beschlag, *м.* Ausschlagen mit Tapeten, *н.* Tapezierung, *ф.*

Обба́гати, оба́гати, *в. а.* um *etw.* herumlaufen; umlaufen und dachd ausweichen, *М.*

Обба́ідити, *в. а.* unglücklich machen.

Обба́ілува́ти, *в. а.* *Р. II.* 106 abhäuten.

Обба́оркати, *в. а.* кря́ла, *Не.* stützen.

Обба́ув, *м. с.* 'Обві́д, оба́д (des Rades).

Обба́ўти ся, *с.* einleben, *с.* ange-

öhnen.

Обба́ухати ся, *с.* sich vollfressen.

Обба́жніти, *в. н.* schwerer, schwer-

fällig werden, *ІГ. Км.*

Обба́жувати, *в. а.* überlasten, über-

bürden; 2) beim Abwägen jmdn betrü-

gen, *Кс.* 269.

Обба́л, *м.* Einsturz, *м.* Под.; еinge-

gestürzter, eingefallener Felsen, *М. II.* 159.

Обба́ліще, *н.* — дере́в gestürzte

Baumstämme, *Фр.*

Обба́їніти, *в. а.* kalkan, tünchen, *Пол.*

Обба́рїти, оба́рїювати, *в. а.* *etw.* aufkochen, brühen, aufsieden lassen.

Обба́ру́цкати, *в. а.* beschmutzen.

Обба́єти, *с.* Обво́зїти.

Обба́ертка, *ф.* Umschlag, *м.* Embal-

lage, *ф. adj.* обо́верто́чний, Pack-, *Под.*

Обба́єнува́ти ся, оба́єніти ся, (*В.*) die Frühlingsarbeiten zu Ende bringen. [führen, betrügen, *М+В.* 228.

Обба́єсти, *в. а.* *с.* Обо́водити; 2) *вер-*

Обба́єшїлість, -ости, *ф.* *Пол.* ver-

alteter Zustand.

Обба́вати, оба́вїти, *в. а.* um-

winden, umwickeln; — *ся* sich winden,

*с.* schlingen.

Обба́їдніти, *в. н.* Tag werden, hell w.

Обба́їкнути, *в. н.* *Др. с.* 62 sich ge-

wöhnen.

Обба́їна, *ф.* *Пар.* оба́їненя, оба́їно-

ваня, *Не. н.* Beschuldigung, Anklage, *ф.*

Обба́їнітель, *Лутс.* 157 оба́їняч,

*Пар. м.* Beschuldiger, Ankläger; (*їтель-*

ка, *ф.* -ін *ф.*).

Обба́їніти, (-їти), оба́їнува́тити,

*в. а.* an-, beschuldigen, anklagen. [*Пар.*

'Обба́їнка, *ф.* Bandage, *ф.* Verband, *м.*

Обба́їний, *а.* Anklage-.

Обба́їслий, оба́їслува́тий, *Под. а.*

hängend, herabhängend, schlaff.

Обба́їти, *с.* Оба́ївати.

'Обба́їд, -оду, *м. Не.* Umriß, *м.* Pe-

ripherie; Contour, *ф.*

'Обба́їдка, *ф.* Ring, *м.* Einfassung,

*ф.* — коло очі́й Augenrad, *н. Пол.*

Обба́їдити ся, *с.* sich mit ві́дми ab-

geben *Кс.* 219.

'Обба́їнки, *pl.* das Worfeln des Getrei-

des: обо́раї обо́їнки а ще пильні́їми —.

Обба́їча́ти, *в. а.* trauen, ehelich

verbinden *Кс.* 282; 2) bekränzen.

Обба́їр, -ору, *м. Оу.* §. 65. das Umpflügen.

Обба́їста́ти, оба́їста́ти, *в. а.* öffent-

lich bekannt machen, ankündigen. [ка.

'Обба́їстка, *ф.* оба́їстена, *н. с.* Опба́їст-

Обба́їтріти, *в. н.* *ОП.* verwittern;

оба́їтра́ний, *ptc. М. II.* 148 vom Win-

de u. Unwetter gereitscht, verwettert.

Обба́їяти, *в. а.* um-, anwehen; 2)

worfeln. [sen, *Ос.* 77; 2) Herumführen, *н.*

Обба́їжува́не, *н.* das Einschlies-

Обба́їдїсти́й, *а.* bogen-, kreisförmig.

Обба́їдіти, оба́їджува́ти, *в. а.* um-,

herumführen; womit umgeben; umzeich-  
nen, umstreichen. [quallen (Craspidota)-

Обводівки, *pl.* gesäumte Scheiben-

Обводюваннє, (-джуваннє), *n.* das  
Einschliessen *Oz.* 77.

Обвозити, обвожувати, *v. a.* herum-  
umführen (zu Wagen, zu Pferde &) um-  
fahren. [sprechen.

Обворожити, *v. a.* bezaubern, be-

Обворушити, *v. a.* erschüttern, *M.*

Обвоскувати, *v. a.* mit Wachs über-  
ziehen. [binden.

Обв'язати, обв'язувати, *v. a.* um-

Обгáва, *f. a.* Бгал.

Обгáдати, *s.* Обд́умати.

Обгáдити, *v. a.* besudeln, beschmieren.

Обгáнка, *f.* Achsenring der Lünse, *m.*

Обгáнянка, *f.* das endliche Eggen  
um den Acker umher.

Обгáняти, *s.* Обгíняти.

Обгíн, -ону, обгíнок, -нку, *m.* täg-  
liche Bestreitung der Bedürfnisse, lau-  
fende Ausgaben.

Обгáдати, *s.* Оглядáти. [den.

Обголіти, *v. n.* nackt, bettelarm wer-

Обговорити, *v. a.* besprechen.

Обгоріти, *v. n.* ringsum verbrennen  
*adj.* обгорілий, verbrannt.

Обгородá, *f.* Umzäunung, *f. s.* Огоро-  
ржа; das umzäunte Feld nahe beim  
Dorfe; 2) Gehöft, *n.*

Обгородити, обгороджувати, *v. a.*  
umzäunen, umfrieden; місяць обгоро-  
дів ся der Mond hat um sich e. wol-  
kigen Ring (den Hof).

Обгорáти, обгорну́ти, *a. a.*  
umfassen, ergreifen, *s.* Огорну́ти; — ба-  
рабóлї behäufeln; — ся sich umkleiden,  
'Обгортка, *f.* Ueberzug, Ueberwurf.  
*m.* Oberkleid, *n.*

Обгривáти, обгíрвати. [benagen.

Обгривáти, обгíрвати, *v. a.* ringsum

Обгóвдати, *v. a.* ganz abscheren,  
abnagen.

Обдавáти, обд́ати, *v. a.* rings um-  
geben, umfassen, *C. II.* 143; обд́ати телá  
das Kalb zur Kuh lassen, dass diese  
besser Milch gebe; морóзом обдаé корó  
jmdn überfällt ein Schauer.

Обд́анити, *v. a.* besteuern.

Обдарити, обдарувати, обд́арю-  
вати *Kv.* 392, *v. a.* beschenken, mit  
Gaben versehen.

Обдемáти, *v. a. §.* abputzen. [fen.

Обд́ергати, *v. a.* rings umzausen, -rau-

Обд́ерй-лупі́й, *m.* schnöder Schin-  
der, Exploiteur, *m.* [dend.

Обд́ерливий, *a.* habsüchtig, schin-

Обд́ерти, обд́ерáти, *v. a.* überall,  
ringsum abreissen, zerreißen; plündern,  
schinden; — ся sich zerkratzen; б) sich  
abreißen (in Kleidern).

Обд́ертюх, (-тýс), *m. s.* Обд́ранець.

Обд́ивити ся, nachschauen, -sehen;  
sich umschauen, *s.* umsehen.

Обд́ира́йло, *m. s.* Деру́н.

Обд́ирство, *n.* Schinderei, Berau-  
bung, Plünderung, *f.*

Обд́і́лити, (-яти), *v. a.* theiligen.

Обд́і́льний, *a.* beim Theilen aus-  
reichend, genügend. [abpicken.

Обд́в'обати, *v. a.* mit dem Schnabel

Обдовж́ити, *v. a.* mit Schulden  
belasten. [hen; 2) wegblasen.

Обду́вати, обд́у́ти, *v. a.* aufblä-

Обд́умані́сть, -ости, *f.* Ueberlegt-  
heit, Ueberlegung, Besonnenheit, *f.* Vor-  
bedacht, *m.*

Обд́умати, обд́умувати, *v. a.* über-,  
nachdenken; in Bedacht ziehen; über-  
legen; — ся sich anders berathen.

Обд́урити, *s.* Оду́рити.

Обд́урщи́ця, *f.* Betrügerin, *f. He.*

'Обд́урю, *adv. Oz.* (61) VI. 36 mit Trug.

Обевропéити, *v. a.* Мор. europä-  
isieren. [tödteten; anGesundheit schädigen.

Обезв́ичити, *v. a.* das Leben rauben,

Обезглауд́ити, *v. a.* verrückt, nár-  
isch werden. [köpfen, *C.*

Обезголов́ити, *v. a.* enthaupten,

Обезд́олений, *a.* unglücklich, *III. Oz.*  
137. [das Land, den Boden rauben.

Обезземéлювати, *v. a.* корó jmdm

Обеззуб́ити, *v. a.* корó jmdm die  
Zähne ausbrechen; обеззуб́ити, *v. n.* die  
Zähne verlieren, zahnlos werden.

Обезневин́ити, *v. a. T.* als un-  
schuldig vertheidigen, verwalten.

Обезобраз́ити, (-аж́ати), *v. a. Г. III.*  
entstellen, verunstalten.

Обезоруж́ити, *v. a. Г. III.* entwaffnen.

Обезпамáтити, *v. n.* das Gedácht-  
nis verlieren, bewusstlos werden.

Обезпéка, *f.* обезпеченнє, *n.* Sicher-  
stellung, Versicherung, Sicherheit, *f.*  
Schutz, *m.*

Обезпечати, обезпѣчити, *v. a.* sicher stellen, versichern. [tend werden.]

Обезцѣтити ся, schwach, unbedeutend sein. *v. a.* когда jmdm die Besinnung rauben, jmdn lähmen; — ся wahnsinnig; werden, ausser sich vor Zorn gerathen, *Ф.*

Обезсилити, (-яти, -ялювати), *v. a.* entkräften, ermüden, schwächen.

Обезсилити, *v. n.* Kräfte verlieren, kraftlos, schwach werden, *К.*

Обезславити, *v. a.* entehren, beschimpfen, *III. I. 353.* [machen, *Б.*

Обезсмертити, *v. a.* unsterblich machen, *Б.*

Обезумити, *v. a.* die Besinnung rauben, bethören; обезумѣти, *v. n.* den Verstand verlieren. [Обезславити.]

Обезчестити, (-ствити, *У.*), *v. a. s.* обезчувствити, *v. n.* *Др. с.* 186 gefühllos, besinnungslos werden.

Объективний, *a.* objectiv.

Обѣм, *m.* Umfang; Bereich, *ГШ.*; Rauminhalt, *m.* *Пол.*

Обѣмистий, обѣмний, *Пол. a.* umfassend, umfangreich; geräumig; stark, voluminös (Band, том)

Обѣмистість, обѣмність, -ости, *f.* Umfang, Fassungsraum, *m.* Stärke, *f.*

Обѣмомір, *m.* Volumeter, *m.* *Пол.*

Обѣрво, *n.* *gew. pl.* обѣрва *Иг. 4. s.* Бровя, брови, *pl. Mi. II. 406.*

Оберегати, оберегати, *v. a.* behüten, beschützen, schirmen; — ся sich hüten.

Обереже, *n.* Mundrand, *m.* *В. (колується).*

Обережений, *a.* um-, berandet, *В.*

Обережка, *f.* Verhütung, Vorsichtsmassregel, *f.*

Обережний, *a.* vorsichtig, behutsam; — лист *К.* Schutzbrief, Geleitbrief, *m.*

Обережник, *m.* Schirm, Parapluie, *m.* *В.*

Обережність, -ости, *f.* Vorsicht, Vorsichtigkeit, Behutsamkeit, *f.*

Обережок, -мка, обереженок, *m.* wie viel man mit beiden Armen erfassen kann: сѣна & so viel Heu &, ein Armvoll; обережком, *adv.* mit den Armen: носити &.

Оберестати ся, sich umwerfen, umhüllen; 2) sich womit erwürgen (удавити ся) (*Фр.*). [fes, *Gr. 24.*

Обѣрка, *f.* Zeichen am Ohre e. Scha-

Обернути, обертати, *v. a.* um-

kehren, umwenden, um-drehen, umlenken; verwandeln; — грѣши на що verwenden; — бика castrieren; *v. n.* und — ся: мені обернуло (ся) на 23. рік habe das 23. Lebensjahr angefangen; — ся з ким mit jmdm verkehren.

Обертак, *m.* Dreher, Art Rundtanz.

Обертальний, *a.* drehbar, *Пол.*

Обертане, *n.* das Umkehren, Um-drehen, Umwenden; з кимось Verkehr, *m. К.; 2)* Verwandlung *He. (Пр. IX. 776);*

das Reducieren (in d. Arithm.) *Кн.* [griff, *m.*

Обертас, *m.* Dreherei, *f.* Kniff, Kunst-

Обертатель, *m.* Wechsler, *m.* *Пол.*

Обертень, (-ель, -тій), *m.* Drehholz im Wagen s. Насад 1); 2) Art Pflanze, nach der Sonne sich wendend.

Обертення, *n.* *Ч. III. 7* verdorb. st. Обертення w. s.

Обертій, *m.* s. Валах 1).

Обжалована, *n.* Verklagung, *f.*

Обжалувати, *v. a.* verklagen; 2) — ся klagen, sich beklagen, *Ка. 156.*

Обжати, *s.* Обжигати.

Обжегати, обжегати, обжигати, *v. a.* an-, verbrennen.

Обжертати ся, обжирати ся sich voll fressen, sich überfressen; \* — ся а ким sich gegen jmdn mit Zähnen wehren, arg hadern.

Обживати ся, *Кн.* обжати ся, länger leben u. dadh sich besser einrichten, sich einleben, s. angewöhnen.

Обжидати, *s.* Ожидати.

Обжигати, *v. a.* ringsum schneiden (mit d. Sichel); — ся die Ernte vollenden, beenden.

Обжигки, *pl.* Erntefest, Schnitterfest *n.* Beendigung der Ernte, *f. adj.* обжигковий.

Обжирний, обжирливий, *a.* gefräßig, *ГШ.* [*f.* Gefrässigkeit, *f.* *ГШ.*

Обжирність, обжирливість, -ости, *f.*

Обжирка, *f.* s. Бджилка, пчолка, *Ог. 54.*

Обжора, *m. f.* Vielfresser, *m.* der (die) Gefräßige. [telied, u. s. Обжигковий, *Зах.*

Обжигва, (-івка, -івонка), *f.* Ern-

Обзаведення, *f.* Haushalt, *m.* *Ос. (62) VII. 31.*

Обзирати, (-яти), *v. a.* an-, betasten.

Обзивати ся, auf einen Ruf antworten, e. Zeichen von sich geben; wiederhallen.

Обзир, *m.* Gesichtskreis, *m.*

Обзирати, *v. a.* beschauen, besichtigen; — ся sich umschauen.

Обзир, -ору, *m.* Umschau, Rundschau, Uebersicht *f.*; Rückblick, *m.* *Ил.*; 2) —, *gew. pl.* обзор Assentierung, *f.*

Обзирник, *m.* Beschauer, *m.* *У.*

Обзначити, *s.* означити. [waschen.

Обволити, *v. a.* in Länge (золá) aus-

Обвонец, *m. gew. pl.* обвирці, Beschauer, Kundschafter, *m.* bes. von сваті на обвирках.

Обвирни, *pl.* Umschau, Besichtigung, Beschauung, *f.* *s.* Обзир 1).

Обворовий, *a.* карта, -ова, Beschauzett, *m.* *Term.*

Обвирати, *v. a.* anhauchen, (*B.*) *Mi.* IV. 223; 2) ver., abbrühen.

Обв, *conj.* *s.* Щобв, кобв, бв, абв, *Оз.* 212. *Гол.* III. 504.

Обиватель, *m.* *Кв.* 277 Bürger; Landmann; Gutsbesitzer, *m. adj.* обивательский, Bürger-, bürgerlich; des Gutsheirn.

Обивательство, *n.* *Св.* Civität, Bürgergemeinschaft, *f. coll.* *s.* Обиватель *pl.*

Обивка, *f.* *Не.* *s.* Оббиті.

Обида, *f.* Beleidigung, Kränkung, Unbill, *f.* Unrecht, *n.* [двоє *num.* *s.* Оба.

Обидва, *m. n.* обидві (-дві), *f.* обидво, *n.* *Не.* (*Пр.* XI. 2. 14.)

Обидво, *n.* *Не.* (*Пр.* XI. 2. 14.) Doppelthätigkeit, Reciprocität, *f.* [Tage.

Обидень, *adv.* *Ос.* (62) II. 58? in einem

Обиджати, (-ижá-), обиджати, *v. a.* beleidigen, kränken, jmdm Unrecht thun.

Обидливий, *ВБ.* обидний, *КУ.* *a.* beleidigend, kränkend, verletzend.

Обидниця, *f.* Beleidigerin, *f.* *КУ.*

Обидчик, *m.* Beleidiger, *m.* der Unrecht thut, *К.* III. [geschlagen wird.

Обидь-бокá, *f. m.* träges Vieh, das viel

Обидник, *m.* Teufel, *m.*

Обидність, -ости, *f.* *Девч.* *s.* Звичай.

Обид, *n.* III. обидність, -ости, *f.* *Ил.* Fülle, *f.* Ueberfluss, *m.*

Обидний, *a.* *s.* Бидний.

Обиженувати, *v. a.* benennen.

Обиженний, *a.* mit Reif (инѣн) überzogen, bereift, *B.*

Обиженувати ся, обижувати ся, *К.* Ausflüchte suchen, Umschweife im Reden machen.

Обиженник, *pl.* Umschweife, *pl.* *Кн.*

Обиженити, *v. a.* *М.* *s.* Обиженити.

Обиженник, *m.* Schabeisen der Gerber, *m.*

Обиженити, *s.* Обиженити.

Обижен, *pl. gen.* обиж *s.* Обижен.

Обиженити, *v. a.* durchsuchen.

Обиженция, *f.* Wohnsitz, *m.*

Обижен, *f.* † Wohnung, *f.* Haus; Kloster, *n.*; *adj.* обижательный град (город)

*К.* Wohnungen habend, bewohnt. [тріти.

Обиженити, *v. n.* *К.* (*Хата.* 184) *s.* Оби-

Обиженка, *f.* *Р.* II. 25 Hausgeräth, *n.* Einrichtung, *f.* die häuslichen Bedürfnisse; Regie, *n.* *Ку.*

Обиженни, *pl.* Umgang, Verkehr, *m.*; 2) Fest, *n.* Feiern des Festes.

Обижен, *m.* das allgemein Giltige; Brauch, *m.* Sitte, *f.*

Обиженка, *f.* Siebreif, Siebbogen, *m.*

Обиженний, *a.* gewöhnlich *Ос.* (61) VII. *М.* III. 124. *s.* Звичайний; 2)

sittsam, sittlich.

Обиженність, -ости, *f.* Sitten, *pl.* *Гол.* Moral, Moralität, Sittlichkeit, Sittsamkeit, *f.* *Эз.*

Обижен, *f.* *s.* Обиженка.

Обиженний *a.* *Н.* 183, *corr.* *s.* Обиженний?

Оби, *num.* *f.* *s.* Оба, *Гол.* *гр.* 114.

Обиженити, *v. a.* ausziehen, enthüllen, wegstreifen, abschaben, abschälen, wegnehmen; кого а чого бераuben, ausplündern; 2) aus-, er-wählen, -lesen, erkiesen, sich aussuchen; — ся до чого

sich wozu an-, erbiethen, за що auftreten als...; б) в що аn sich etw. ringsum ziehen, nehmen, sich beschmutzen; 3)

*v. n.* eiterig anschwellen. [*f.* *Пар.*

Обижен, -иру, *m.* Umlauf, *m.* Circulation,

Обиженець, -нца, *m.* Laib Brot womit bei d. Hochzeit herumgelaufen wird, *К.* 93, *n.*

Обиженити, обиж, *s.* Обиженити.

Обиженити, (обиж, обиж), *v. a.* ringsum weg-, ab-, vertreiben; 2)\* etw. bestreiten *vgl.* Обижен; wobei sparen.

Обиженити, *v. a.* jmdm im Spiele abgewinnen. [wärmen.

Обиженити, *v. a.* von allen Seiten er-

Обижен, *g.* обода, *m.* *s.* Обижен; Umfang (des Rades), *m.* Radfelge, *f.*; 2) *dim.* обидець, -дця, *m.* Ring, *m.* *s.* Перстень, *Мор.*

Обижен, *g.* обиду, *m.* (*d.* обидець, -дця), Malzeit, Mal, Mittagsmal, eig. aber Mor-



genessen, da ruthen. Bauern den obід gew. um 8 Uhr früh einnehmen.

Обідальник, *т.* Mittagsmalesser, *т.*

Обідало, *т.* P. II. 83 in d. Fabel: Vielfrass, *т.* [essen.

Обіданє, *н.* das Fröhessen, Morgen-

Обідати, *в. н.* das Morgenessen, die Malzeit einnehmen, zu Mittag essen.

Обідати, *с.* Обісти.

Обідв, *н.* Radfelge, *ф.* Reif, *т.*; 2) replum (in d. Botan. B.).

Обідйти, *в. а.* jmdn bestehlen, (u. dadh) ins Elend stürzen Га. II. 55.

Обідка, *ф. gew. pl.* обідки, Ueberreste von Speisen, Ueberbleibsel, *pl. s.* Огризок.

Обідний, *а.* zum Morgenessen, zur Malzeit geh., um die Zeit des Mittagmal, -а годіна Mittagmalstunde, *ф.*

Обідниця, *ф.* Art Gottesdienst anstatt des Hochamtes gehalten.

Обідніти, *в. а.* verarmen, arm werden; обіднівий, *а.* verarmt, *с.* Збіднілий.

Обідно, *adv.* на корó für jmdn be schwerlich, lästig.

Обідранець, -нця, *т.* Haderlump, lumpiger, schäbiger Kerl.

Обідрати, *с.* Обдєрти.

Обідря-лицє, *т. н.* jmd, dessen man sich in der Gesellschaft schämen muss, *vgl.* Лицє. [gel, *т.* II.

Обідце, *н. dim. s.* 'Ободо, обід; Rin-

Обідчик, *т.* C. II. 174 s. Обідчик.

Обіжати, *в. а. с.* Обиджати; — *с.* M. II. 92 sich beleidigt fühlen, ungehalten sein.

Обіз, -оу, *т. с.* Оббз, *Term.* Пар.

Обізвати, *в. а.* корóсь ким benennen, nennen; 2) — *с.* s. Обзивати ся.

Обізвд, *т.* обіздка, *ф.* Umweg, *т.* P. ч. 257 їхати на — einen Umweg machen, II. Rundfahrt, Recognoscierung, Patrouille, *ф.* das Bereisen.

Обівджати, обівдяти, *в. а.* umfahren, bereiten, umreiten, bereisen.

Обізнавати, обізнати, *в. а.* kennen lernen, wissen, erforschen, auskundschaften; — *с.* з ким einander kennen lernen, bekannt werden; sich auskennen; обізнаний, *а.* bewandert, kundig.

Обівначати ся, merken lassen, Zeichen geben, C. II. 130. [нути ся.

Обівріти ся, *Гол.* III. 240 s. Огля-

Обівяна, *ф.* He. gr. Affe, *т.*

'Обійм, *т. Т. с.* 'Обєм; *pl.* обіймми, M. II. 178 Umarmung, *ф.*

Обіймманє, *н.* обіймманка, *ф.* Гол. III. 419 das Umarmen, Umarmung, *ф.*

Обіймати, обіймти, обійняти, *в. а. с.* Обнимати. [Mantel, *т.* (in d. Geom.).

Обіймця, *ф.* Umfang (e. Rades);

Обіймще, *н.* P. II. 106 Weite der Armmfassung, *ф.*; 2) s. Оберємок, *К.*;

3) *pl.* -щі und -ща Umarmungen, *He.*

Обійний, *а.* beiderlei, *Пар.*

Обійстє, *н.* Behausung sammt Wirtschaftsgебауден, *ф.* Wirtschaftshof, *т.*; 2) Umgegend, *ф.*

Обійти, *в. а. с.* Обходити; 2) — обманом hintergehen; 3) *в. н.* zu Ende sein; 4) — *с.* sich irren; обішло ся щось кому es kostete jmdn etw. *Др. с.* 18.

Обійщик, *т.* Tapezierer, *т.*

'О-бік, *праер.* mit d. *Genit.* an der Seite, zur Seite, neben.

Обікласти, *с.* Обкладати.

Обікрасти, обкрадати, *в. а.* bestehen, ausrauben.

Обімліти, *в. н. с.* Зімліти. [umlegen.

Обімшити, *в. а.* mit Moos (Heu &)

Обініж, *adv.* an beiden Füßen, *Кл.*

Обірванець, -нця, *т. с.* Обідранець.

Обірвати, *с.* Обривати.

Обірни́к, *т.* Dünger, Mist, *т.*

'Обірок, -рка, *т.* *Лєвч. gew. pl.* обірки *с.* Перєбрки. [mit beiden Händen.

Обіруч, обіручки, M. II. 112, *adv.*

Обіручний, *а.* für beide Hände zu gerichtet, — ніж = віснйк.

Обірчина, *ф. dim. s.* Оббра.

Обісіти, *в. н.* wie der Teufel unausstehlich, widerlich, ekelig werden, III. II. 51.

Обіслати, *с.* Обсилати.

Обісний, *а.* gefräßig. [übersaugen.

Обісати, *в. а.* besaugen; — *с.* sich

Обістати, *в. а.* (Фр.) s. Обстуніти.

Обісти, *в. а.* ringsum benagen, etw. aufessen; корó jmdm Schaden machen

dh das Essen; — *с.* sich überessen *Мі.*

IV. 221, sich tüchtig anessen. [хати.

Обісхнути, *в. н. с.* Обсхнути, обси-

Обісцяти, *в. а.* beipissen.

Обіт, *т.* обітованіє, *н.* † Gelübde, Ge-

лöbniss, *н.* Verheissung, Gelobung, *ф.* Пар.

Обітне, *н.* Opfer, *н.*

Обітниця, *ф. К.* Versprechung, Ver-

heissung, *ф.* Gelübde, *н.* Пар.

Обітній, *a.* gelobend, verheissend; 2) gelobt, Gelübde.

Обітняти, *v. a. s.* Обитивати.

Обітрити, *v. n.* *К. I.* 40. *s.* Обутрити, *Пом. II.* 20—21. [повітря *М+Б.* 61. 70.

Обітря, (-я), обвітря, *n. s.* Повітря, Обітувати, *v. a.* geloben, verheissen, *Г III.*

Обіхати, *v. a. s.* Обіждати. [& Обіхідка, обіхдиши, & *s.* Обихідка Обіхдливий, *a.* gesellig, leutselig, *s.* кимось freundlich verkehrend, umgehend. [Kreise umgehend.

Обіхдом, *adv. К.* umringend, im Обіцянка, обіцянка, *Ос.* (61) VII. 35 *f.* Versprechen, *n.* Versprechung, *f.*

Обіцяти, обіцяти. *v. a.* versprechen, geloben; — *ся* zusagen, sein Wort geben, versprechen (mit *d. Infinit.*) III. I. 19.

Обіч, *gen.* обочи, *f.* Seite, *f.* Seiten-  
abhäng; на, при обочи abseits; *adv.* обіч zur Seite, an der Seite *s.* Побіч; abseits, fern; fremd, *К.*

Обічний, *a. s.* *Св.* an der Seite stehend, nebenstehend, *s.* Побічний, *Зар.*

Обкадити, обкаджувати, *v. a.* ringsum beträufeln.

Обкапати, *v. a.* beträufeln. [stickerei.

Обкидан *m.* Art Bordüre in d. Leinen-  
Обкидати, обкинути, *v. a.* rund herum einen Aufwurf (von Erde &) machen, bewerfen. [Ausgaben, *s.* Обігн.

Обкидок, -дку, *m.* kleine laufende  
Обкипити, *v. n.* beim Sieden, Kochen sich ansetzen; gerinnen (кров). [werden.

Обкиснути, *v. n.* nass, durchnässt

Обкитати, *v. a.* umlegen, umgeben, zieren, *Взг.* (mit китиці). [Heuernte, *f.*

Обкіски, *pl.* Zeit der Mahd, der Обкіт, -оту, *m.* Zeit des Lämmer-  
wurfes, des Lammens. [Besatz, *m.*

Обклад, *m.* *В.* обклада, *f.* Umschlag;

Обкладати, *v. a.* rund herum belegen, besetzen, einfassen, *s.* Обложити; — киями prügeln. [обкладний.

Обкладкий, *pl.* Diphtheritis, *f.*; *adj.* Обклаи́ти, *v. a.* fest umfassen.

Обколок, -ака, *m.* *Вол. s.* Окружок.

Обколоти, обколювати, *v. a.* umspalten, ringsum abspalten.

Обколотити, *v. a. s.* (Околотувати), обмолотити.

Обкопати, обкопувати, *v. a.* rings-  
herum graben; mit einem Graben um-  
geben.

Обкоріти, *v. a.* abrinden.

Обкосити, обкошувати, *v. a.* herum-  
mähen; — *ся* mit dem Mähen fertig  
werden. [umherziehen.

Обкочелати, *v. a.* umzingeln, rings

Обкрапати, *s.* Обкапати; *ptc.* об-  
крапаний *Ст.* beträufelt.

Обкружити, *v. a.* bezirken, *Пар.*

Обкрутити, обкрутнути, *Др. с.* 204.

обкручувати, *v. a.* umdrehen, umwin-  
den, umschlingen, umwickeln. [räuchern.

Обкурити, (-урювати), *v. a.* an-, be-

Обкурнути, *v. a.* § *s.* Обкрутити.

Обкусати, (-ити), обкушувати, *v. a.*  
ringsum abbeissen.

Обкутати, обкутувати, *v. a.* um-  
wickeln, vermummen.

Облав, *m.* облава, *f.* Treibjagd,  
Klapperjagd in der das Wild eingetrie-  
ben od. eingeschlossen wird; облавою,  
*adv.* in zerstreuten Haufen, haufenwei-  
se. *Пом. I.* 199.

Облавка, *f. gew. pl.* *А. Д. I.* 218 Ringe  
(Rinken, Henkel) an den Seiten des  
Schiffes zum Anfassen u. Schleppen, *pl.*  
Облагодити, *v. a.* einrichten; —  
*ся* seine Verhältnisse ordnen.

Облагодіяти, *v. a.* когось jmdm  
Wohlthaten erweisen, jmdn beglücken,  
mit Wohlthaten überhäufen, *Св. Не.*

Облагородити, (-дніти, -роджу-  
вати), *v. a.* veredeln, *Не.*

Облагородненя, *n.* Veredelung, *f.*

Облад, *m.* облада, *f.* gute Einrich-  
tung, Verwaltung, Ordnung, guter Stand;  
— дати чомусь etw. gut ausführen wo-  
rin Rath schaffen. [Regierer, *m.* *До. К.*

Обладар, обладатель, *m.* Beherrscher,

Обладати, *Wgr.* 112. обладувати

*М. I.* 137. *Др. с.* 249 *v. n.* чимось etw.

beherrschen, verwalten, in seiner Macht  
haben, besitzen, über etw. verfügen, wal-  
ten; — царством die Regierung ver-  
walten, leiten.

Обладити, *v. a. s.* Облагодити.

Обладувати, обладувати, *v. a.*  
beladen, belasten, befrachten.

Облаз, *m.* Bergabhang der abrutscht,  
Rutsche, *f.*; leidlicher Weg um steile  
Felswände (*dim.* облазок, -бочок).



Обліплена, *n.* Beklebung, Leimung, *f.*  
Обліски, *pl. N.* е. Berges.

Облітати, облетіти, *v. a.* um etw. herumfliegen, umherfliegen; — ся, облітувати ся den Ausflug im Frühjahr halten (учобли); sich im Fluge zurechtfinden u. heimisch werden; 2) *v. n.* abfallen, sich ablösen (гліна &); \*verfallen, sich abnützen. [с.Обчислити &.

Обліч, *f.* Rechnung, *f. V.*; Облічити, &  
Облічувати, *v. a.* *Кс.* 269 in der Rechnung jmdn betrügen. [beute, *f.*

Облов, *m. gew. pl. s.* 'Облав; Jagd-  
Облога, *f.* обложене, *n. K.* Belagerung, *f.* das Belagern; Berennung, *f.*

Облогі, *pl.* Fensterrahmen, *pl. (B.)*.  
Облогувати, *v. a.* brach liegen.

Обложенець, -нця, *m. K.* der Belagerer.

Обложити, *v. a.* в. 'Обкладати; beschweren, belasten (mit Abgaben); обложений язик belegte Zunge; — ся sich umgeben; verlegt sein.

Обложний, *a.* bettlägerig; langwierig, anhaltend; 2) zum Brachfeld geh; -е сіно vom обліг.

Обловонька, *f. dim. Га.* II. 25. ?

'Облок, *m.* Fenster, *n. s.* 'Оболок.

Облокотати ся, sich mit Ellenbogen stützen, *Кн.*

Облома, *f.* — горі Bergsturz, *m. T.*

Обломати, обломлювати, *v. a.* rund herum abbrechen; — ся einstürzen, einreißen. [Brocken, Ueberrest, *m.*

Обломок, -мка, *m.* Bruchstück, *n.*

Облочковатий, *a.* wolkig, *Пол.*

'Облуд, *m. s.* Блуд, облудом ходити = блудом х.; 2) *N.* des Teufels als des Verführers *Ч. I.* 191.

Облуда, *f.* Heuchelei, Gleisnerei, *f. ГІІІ.*

Облудний, *a.* heuchlerisch, gleisnerisch, falsch. [*m.* (-иця, *f.* -in, *f.*).

Облудник, *m.* Heuchler, Gleisner,

'Облук, *m.* oberer Bestandtheil des ярмб.

Облуковатий, *a.* oval, *Ф.*

Облупити, *v. a.* abschälen, -hülsen, -schinden, decken.

Облuche, *n.* Widerrist, *m. B.* [125.

'Облучко, *n. s.* 'Ябло(ч)ко, *Кол.* II.

Облюбенниця, *f.* Лещ. Geliebte, *f.*

Облюбити, *v. a.* Гол. III. 413 с. Полюбати; — ся sich verlieben.

Облювунок, -нку, *m.* Ablösung, *f. §.*

Облягати, *v. a.* belagern, umlagern, berennen; 2) *v. n.* Др. с. 11 ringsum sich lagern; sich darnieder legen, krank liegen. 'Обляги, *pl. K.* das Darniederliegen im tiefen Schlaf.

Обляжник, *m.* Пар. Belagerer, *m.*

Обляк, *m.* Walzenbock, *m.* (Saperda).

Облямувати, *v. a.* ringsherum besetzen, beschlagen.

Обляпати, *v. a.* betupfen, beflecken.

Обляти, *s.* Обливати.

Облячи, облягати, *v. n. s.* Облягати, 2); sich lagern *s.* Війлячи (збіже etc.).

Обляшати, *v. a. Кч.* 217 polonisieren.

Обмазати, (-азувати), *v. a.* anstreichen, anfärben; schmieren; bewerfen (mit Lehm &); — ся sich womit beschmieren; обмазати ся mit Wagenschmiere sich b.

Обмазурити ся, sich beschmieren.

'Обмалъ, *adv.* — чогось *s.* 'Омалъ.

'Обман, *m.* обмана, обманливість, -ости, *МІІІ. f.* Betrug, *m.* Betrügerei, *f.* Täuschung; List, *f.*

Обманитель, *m.* Betrüger, *m.*

Обманити, (-йти), обманювати, *v. a.* betrügen, hintergehen, täuschen.

'Обман-край, *m. Ф.* fabelhaftes, Wunderland.

Обманливий, обманний, Зг. обманчивий, а. trügerisch, verführend, beirrend.

Обмарати, *v. a.* beschmutzen, beschmieren.

Обмарити, *v. a. s.* Обманити.

Обмастити, обмащувати, *v. a.* beschmieren.

'Обмастка, *f. s.* Прімастка.

Обмахувати ся від чого, von sich etw. wegwedeln, abfegen, forttreiben; 2) \*обмахнути ся sich irren, fehlgreifen.

Обмацати, обмацувати, *v. a.* befühlen, betasten.

Обмачати, *s.* Обмочити.

Обмежати, обмежити, обмежувати, *v. a.* um-, begrenzen, beschränken.

Обмежене, (-оване), *n. Не.* обмеженість, -ости, *f. Пол.* Begrenzung, Umgrenzung, Beschränkung, *f.*

Обмерестити ся малім, durch weniges sich losmachen, loswerden.

Обмерзати, обмерзнути, *v. n.* rund herum frieren.





gen, niedriger machen, herabsetzen; ermässigen (цїнѣ). [setzung, f.]

Обни́жене, *n.* Erniedrigung, Herab-

Обни́жник, *m.* Erniedrigungszeichen, *n.*

Обни́зати, обни́зувати, *v. a.* rings reihenweise umgeben, umhängen, besetzen. [armen; *n.*; Umarmung, f.]

Обни́мане, *n.* das Umfassen, Umarmung, f.]

Обни́мати, *v. a.* umfassen, umgreifen; enthalten; umgarnen, umarmen. [werden.]

Обни́щати, *v. n.* verarmen, arm

Обни́щене, *n.* Verarmung, f.]

Обни́ж, *f.* обни́же, *n.* Fussgestell, *n.* Leiste die Füße e. Tisches unten verbindend; 2) Gebirgss Fuss, *m.*; 3) —, обни́жка, *f.* Blütenstaub, Blumenmehl von den Bienen an ihren Füßen (Schenkeln) fortgetragen, „das Höschen“.

Обни́жати, *v. a.* leer machen, abpflücken, — я́блику etc.

Обни́жок, -жка, *m.* (tiefergelegenes) Ackerende, *H.* 198. *Ос.* (61) *X.* 27; 2) Fusspfad, *m.* [ма́не &]

Обни́мане, обни́мати, & *v.* Обни́-  
Обни́ва, (*d.* обни́вка), *f.* Erneuerung, *f.*; 2) jede neue Sache, neues Kleid & Angebinde, Festgeschenk, *n.* Bescherung, *f.* (neuer) Besatz (am Kragen). *m.*

Обни́витель, обни́вник, *Пар. m.* Erneuerer, Wiederhersteller, *m.*

Обни́вати, обни́ляти, *v. a.* erneuern, wiederherstellen, neumachen.

Обни́влене, *n. v.* Обни́ва 1), Wiederherstellung, *f.*

Обни́га, *f.* Gebirgsszweig, -fuss, *m.* *Вах.*; 2) *Крон.* 54 *v.* Обни́жок (обни́г?).

Обни́жити ся, § sich angewöhnen, anhängen. [не́сти.]

Обни́сити, обни́шувати, *v. a. s.* Обни́-  
Обни́чувати, *v. n. s.* Перени́чувати.

Обни́ждати, *v. a.* arg mitnehmen, misshandeln.

Обни́жати, (-увати), *v. a.* beriechen.

Обни́ти, *v.* Обни́мати.

Обни́чний, *a.* beiderseitig, *Пар.*

Обни́вати, обни́зувати, *v. a.* verpflichten, verbindlich machen. [*Term.*]

Обни́вковий, *a.* Pflicht-, obligat.

Обни́вок, -зка, *m.* обни́ваана, *n.* Pflicht, Verpflichtung, Obliegenheit, Verbindlichkeit, *f.* [reichern.]

Обни́жати, обни́жати, *v. a.* be-

Малоруско-німецький Словар.

Обни́жати, (*д.* обни́жати), *m.* обни́жати, *n.* Radfelge, *f.* Reif, Ring, *m.*; обни́жом *adv.* bogenförmig. [thigung, *f.* *ГШ.*]

Обни́дрене, *n.* Ermunterung, Ermun-  
Обни́дрити, (-яти), *v. a.* ermuntern, ermuthigen.

Обни́ж, *gen.* обни́ж, *num.* beide *Гол. sp.* 114.  
Обни́жане, *n.* Anbetung, Vergötterung, *f.* [beter, *m.* (-in, *f.*)]

Обни́жатель, *m.* (-ателька, *f.*) Ан-  
Обни́жати, *v. a.* anbeten, vergöttern.

Обни́ждати, *v. a. s.* Обни́жати.

Обни́жеволіти, *v. n. s.* Збо́жеволіти.

Обни́ж, (*d.* обни́жець), *m.* Lager im Kriege; Fuhrwesen, *n.*; 2) zusammengezogene Wagen auf e. Jahrmarkt *Кв.* 331 *Мі.* II. 407. обни́жом сто́яти im Lager liegen.

Обни́жко, обни́жко, (-ище), *n.* *ГШ.* Ort wo ein обни́ж stand, Lagerplatz, *m.*

Обни́жак, *m.* genaue Merkung.

Обни́жати, *v. a.* bezeichnen, genau merken, *Св.*

Обни́жний, *a.* zum Lager geh; Ge-  
пак; *s. a. m.* Wagenmeister im Kriegswesen, Lagercommandant, *m.*

Обни́жко, *num. dim. s.* Обни́ж *М.* II. 9  
zwei zusammen, ein Pärchen.

Обни́жчик, *m.* Schlüsselbein, *n.*; 2) Halsbinde, *f.* (der kathol. Priester).

Обни́жко, *n. s.* Обни́жеть.

Обни́жчий, *v. a. s.* Обни́жати, обни́ж I.  
Обни́жга, (обни́жга), *f.* *МШ.* Gewölbe, *n. s.* Звід.

Обни́жко, (*d.* обни́жко, *У.*) *pl.* обни́-  
локи, *m. s.* Обни́ж; 2) Fenster, *n.* *Гол.* III. 389; 3) Umriss, Zug, *m.* Contour, *f.*; обни́жком, *adv.* massen-, scharenweise.

Обни́жонь, обни́жня, *f.* обни́жне, *n. s.* Болонь; breiter Strich Feldes, *Оз.* 55.

Обни́жна, *f.* Fensterscheibe aus durchscheinender Haut; Glasscheibe, *f.*; 2) *pl.* обни́жни, обни́жники, Fensterrahmen, *pl.* (*B.*).

Обни́жничі, *pl.* Steg über Sümpfe, *m.*

Обни́жнка, *f. s.* Болонька; 2) *s.* Полонька, *Кн.*

Обни́жники, *m. s.* Болонька.

Обни́жчина, *f. s.* Пóшевка, Zieche, *f.*

Обни́жники, *pl.* Hautpilze, *pl.* (*Hy-*  
menomycetes).

Обни́жня, *f.* Sporen-Fruchtlager, *n.* Fruchtschicht, *f.* (hymenium).

Обни́жний, *a.* beiderseitig, ге-

gegenseitig, wechselseitig, *ГІІІ*; *adv.* -но beiderseits *М. ІІ. 79.* [*tigkeit, f. Пар.*

Обопільність, -ости, *f. Gegensei-*  
Обора, *f. Hürde für das Vieh; f. Viehstall, m.; 2) Vieh, n. Viehstand, m.*  
Оборати, оборювати, *v. a. rings umpfügen.*

Обори, *pl. Мс. 383* Schubänder od. Riemchen die Bastschuhe zuzubinden, — пов'язати *Ч. V. 1108; Löcher in den پوستах zum Festschnüren, pl. [war.*

Обориско, (-ище), *n. Ort wo обора*  
Оборіг, -ога, оборів, (*d.-бжок, -енько, aug. -ожайце*), *m. Schober, Feim, Fehm, m. (Heu- &). Оз. 55. [f. He. (Пр. ІІІ. 155).*

Оборка, *f. Besatz, m. Franse, Spitze, 'Оборожень, -жня, m. обороби-*

на, *f. Pfahl vom оборіг, m. [stand.*  
Оборбиско, *n. Stelle wo ein оборіг*  
Оборона, *f. оборонена, n. Verthei-*  
дigung, Beschützung, Gegenwehr, *f. Schutz, Schirm, m.*

Оборонитель, оборонник, *ІГ. Ст.*  
оборонця, *М. m. Vertheidiger, Beschüt-*  
tzer, *m.*

Оборонителька, оборонця, *He.*  
Пар. *f. Beschützerin, Vertheidigerin, f.*

Обороняти, (-няти), *v. a. verthei-*  
дigen, beschützen, beschirmen; — ся від кого gegen jmdn sich vertheidigen, *v. wehren.*

Оборонний, *a. Schutz-, schützend, defensiv, Vertheidigungs-, Пар.; 2) be-*  
waffnet, *К.*

'Оборот, -оту, *m. Wendung, (f. Дзр. 125); 2) Rückseite, f. на — umgekehrt; 3) —, обороть, f. T. Umsatz, Umlauf, Betrieb, m.*

Оборотати, *v. a. поноб & s. Опихати.*

Оборотливий, *a. gewandt, rührig, betriebsam.*

Оборотливість, оборотність, -ости, *f. Gewandtheit, Betriebsamkeit, Rührigkeit, f.*

Оборотний, *a. s. Оборотливий; 2) zum оборот 3) geh.; — капітал Ве-*  
трибс, Geschäftscapital, *n. Под.*

Оборбчене, *n. Verwandlung, f. Пол.*

Оборбчка, *f. Schnürchen, n. (vgl. 'Оборотъ) С. І. 170? дівчина вібрала губки на оборбчку zog die Lippen zu-*  
sammen.

Оборудувати, *s. Зорудувати.*

Обосоніж, *adv. s. Босоніж. [пільний.*  
Обосторонний, *a. Пар. В. s. Обо-*  
бостріяти, *v. a. verschärfen.*

'Обоч, обоча, *f. Seitenabhang s. Hü-*  
gels, *m.; 2) Umweg, m.; 3) s. Обійстє.*

'Обочень, -чня, *m. von der Seite*  
kommender Wind, *Мі. ІІ. 406.*

Обочкй, *pl. N. s. Berges. [ІІ. 11.*

Обоюдний, *a. † zweischneidig ІІІ.*

Обоюду, *adv. † von beiden Seiten*  
*ІІІ. ІІ. 272. [гати (Фр.).*

Обпярити, *s. Опярити; 2) s. Оббі-*

Обпятрити, обпятрити, *v. a. s. Патрбшити. [Trunkbold, Saufes, m.*

Обпівало, *m. Р. ІІ. 84 in d. Fabel:*

Обпівати ся, обпяти ся, sich voll-  
trinken.

Обпйсувати, *He. s. Описати.*

Обпирити ся, sich mit Federn, mit  
Flaum bedecken.

Обпбі, *pl. Vorderkniegalle, f. (у коня).*

Обполачити ся, sich polonisieren,  
*Мор. [anschwellen.*

Обпухати, обпухнути, *v. n. rings*

Обрабляти, *s. Обробити.*

Обрада, *Зан. (Вер. І. 29) (d. обра-*  
донька *Кв. 368), f. guter Rath, Trost, m. vgl. Відрода; 2) Berathung, Berath-*  
schlagung, *f.*

Обрадїти, *v. m. М. ІІ. 97 froh werden.*

Обрадовання, *f. А-Г. 154 Erfreu-*  
ung, *f. Liebesgeschenk, n. Dank, m.*

Обрадувати, *v. a. erfreuen; — ся*  
sich freuen.

'Образ, *m. Bild, Bildniss; Gemälde;*  
Heiligenbild, *n. на — божий nach dem*  
Ebenbilde Gottes; Gestalt, *f.*

Образа, *f. АД. Beleidigung, f.*

Образець, -еця, *m. s. Образок; 2)*  
Muster, *n. Пар. [gen, jmds Ehre verletzen.*

Образити, ображати, *v. a. beleid-*

Образкар, *m. Verkäufer kleiner*  
Bilder, *m.*

Образкй, *pl. Calla palustris.*

Образкувати, *v. a. mit Bildern*  
versehen, illustrieren.

Образливий, *a. beleidigend, ver-*  
letzend, anzüglich; 2) empfindlich; *adv.*  
-во beleidigt, entrüstet.

Образливість, -ости, *f. Anzüglich-*  
keit; 2) Empfindlichkeit, *f.*

'Образний, образовий, *a. Bilder-;*  
bildlich, plastisch; metaphorisch.

Образник, *м.* angemachtes Brett worauf Heiligenbilder gestellt werden.

Образоборець, -ря, *м.* Bilderstürmer, -feind, *м.* [rei, f. -streit, *м.* Г. III.

Образоборство, *н.* Bilderstürmer-Образоване, *н.* образованість, -ости, *ф.* Г. III. Bildung, geistige Ausbildung, Erziehung, *ф.*

Образователь, *м.* Bildner, *м.* Г. III.

Образовитий, *а.* Г. III. bilderreich.

Образок, -ак, (-бочок), *м.* kleines Bild, Bildchen, *н.*

Образувати, *в. а.* bilden, ausbilden, Bildung geben; gestalten, *Пар.* — ся sich bilden.

Образумити ся, zur Besinnung kommen; 2) *в. а.* образумлювати, belehren, *Кн.* [giltig, musterhaft.

Образцевий, *а.* Muster-, muster-

Обрамувати, *в. а.* umrahmen.

Обрандувати ся, sich kleiden, *§.*

Обранє, *н.* Wahl, *ф.* C. II. 148. [kleid).

Обрані, *пл.* schwarze Hosen (als Fest-

Обранка, *ф.* farbiges Tuch zum Aus- statten der gewöhnlichen Kleidung (г҃ня &), Besatz, *м.*

Обрастати, *с.* Обрості.

Обрати, *в. а.* erwählen, *ИГ.*

Обрахувати, (-бувати), *в. а.* be- rechnen; überlegen *Кн.* [Berechnung, *ф.*

Обрахунок, -нку, *м.* Rechnung,

Обрека́ти, *с.* Обречі, *Кн.* на щось wozu verurtheilen, verdammen.

Обремененє, *н.* Ueberbürdung, Be- lastung, *ф.* Тор.

Обременити, (-яти), *в. а.* belasten, überbürden, überladen; beschweren, belästigen. [los kleiden *Га.* II. 55.

Обрендувати ся, sich geschmack-

Обре́пкати ся, *н.* 240. обрѣпшити ся sich satt fressen. [werden.

Обре́скнути, *в. н.* aufgedunsen

Обре́хати, *в. а.* belügen, verleumden.

Обре́хи, *пл.* Lügen, Verleumdungen, *пл.* См.

Обречі, *в. а.* *К.* II. 288 geloben, an- geloben, weihen; bestimmen mittels einer Aussage, weisen. [Jähe, *ф.* III. II. 99.

Обрив, *м.* steiler Abfall e. Berges;

Обривати, *в. а.* abreißen, abpfük- ken; — ся einfallen, ein-reißen, herun- ter-, durchfallen, durchbrechen (*в. н.*).

Обривок, -вка, (*д.-івочок* *н.* 260),

*м.* abgerissenes Stück von e. Stricke, e. Bande &; Kukurutzkolben dessen Hüllblätter abgerissen sind; 2) *пл.* обрив- ки, Nebeneinkünfte, Sporteln, *пл.*

Обрид, *м.* К. V. обрідженє, *н.* Фр. обридлівість, обрідність, -ости, *ф.* обрідство, *н.* Ekel, Abscheu, *м.* Ab- scheulichkeit, Ekelhaftigkeit, *ф.*

Обри́дити, *в. а.* verunstalten, gar- stig, widerlich machen; 2) *в. н.* —, обри- дати, обри́днути, widerlich, ekelig, abscheulich werden.

Обри́дний, *а.* обри́дник, *м.* Гол. I. 262, обри́дливий, *а.* обри́дливець, -вця, *м.* abscheulich, ekelhaft, ekelig. [gen.

Обри́зати, *в. а.* bespritzen, bespren- Обри́котити ся, *н.* 273 § sich krank stellen.

Обри́н, *м.* *пл.* Обри, *Авар.* Мі. II. 131.

Обри́пати ся, *с.* Обрѣпкати ся.

Обри́с, *м.* Abriss, Entwurf, *м.* Con- tour, *ф.* C. [entwerfen, umzeichnen.

Обри́сувати, *в. а.* einen Abriss

Обри́твати, обри́ти, *в. а.* rasieren.

Обри́тѣнок, -нку, *м.* Abrich- tung, *ф.* § (milit).

Обри́внати, (-нувати), *в. а.* gleich- machen, -schneiden, abstutzen.

Обри́дний, *а.* etwas dünn, nicht dicht, schütt, licht.

Обри́з, -ізу, *м.* Schnitt, *м.* золотій — Goldschnitt (e. Buches) *Г. III.*

Обри́занє, *н.* das Beschnneiden, Be- schnneidung, *ф.* [tener, *Пар.*

Обри́занець, -вця, *м.* ein Beschnit-

Обри́зати, обри́зувати, *в. а.* beschnei- den, abschneiden.

Обри́сок, -ака, *м.* abgeschnittenes Stück, Schnitzel, Schnittling, *м.* [Зак. Левч.

Обри́й, *м.* Horizont, Gesichtskreis, *м.*

Обри́к, -оку, *м.* beschiedener Theil von Speise zum täglichen Unterhalte, tägliche Kost u. Nahrung; das Futter der Pferde bes. Hafer mit Häcksel: \*обри́к му ви́грає es sticht ihn der Hafer; 2) Sold, *м.* Besoldung, *ф.*; 3) † Abgabe e. Bau- ers, Erbziins, Geldziins, *м.* Steuer, *ф.*

Обри́кати, *в. а.* *с.* Обречі.

Обри́кувати, *в. а.* корó jmdn rü- gen, jmdm Vorwürfe machen.

Обри́нок, -нку, *м.* kleine Flussin- sel von рі́в umgeben.

Обри́с, Обри́ско, *м.* Ambrosius.



Обрістники, *pl.* Flechten, *pl.* (Lichen).

Обріхтіти, *v. a.* § s. Обезпечити.  
Обрѣба, *f.* Einfassung, *f.* Beschlag (einer Pfeife &), *m.*

Обробіти, (-бляти), *v. a.* bearbeiten, urbar machen; ausarbeiten; 2) mit e. Einfassung etc. versehen; — ся die Feldarbeiten vollenden.

Обрѣбка, *f.* обрѣблюванє, *n.* *Гол.* Bearbeitung, Pflege, *f.*

Обрѣбок, *gen.* обрѣбоку, *m.* Vollendung, der Feldarbeiten; Ernte, *f.* [bett kommen.

Обродіти ся, *He.* ins Wochen

Обродіти, *v. n.* viel Früchte bringen, reichen Ertrag geben; 2) — ся gebären, mit e. Kinde niederkommen, *He.*

Обрѣк, *m. s.* Обрік; *adj.* обрѣковий zum обрік geh., ihn genießend.

Обрѣмок, *m. s.* Облѣмок *H.* 239.

Обрѣсть, *f.* das Bewachsene.

Обрѣстєнь лямусѣвий, Lackmusflechte, *f.* (Rocella tinct.). [bewachsen.

Обрѣстї, *v. n.* umwachsen, ringsum

Обрѣть, обрѣтька, обрѣтянка, *f.* Halfter, *f.* Halfterband, *n. s.* Уздѣчка.

Обрѣчка, *f.* *N. e.* Berges.

Обрѣуб, *m.* hölzerne Einfassung, *s.* Обрѣубина 1).

Обрѣубати, обрѣубувати, *v. a.* rings umhauen, -hacken; 2) — ся sich verhauen, einen Verhau aufführen.

Обрѣубий, *a.* -а бѣсїда *M+B.* 184?

Обрѣубина, *f.* Einfassung, *f.* (des Steines in d. Handmühle, e. Brunnens etc), Zimmerung, *f.* (auch *pl.*); 2) *coll.* Unterlagen (Balken) beim оборїт, *pl.*

Обрѣубіти, обрѣубувати, *v. a.* umsäumen, einfassen. [Holz.

Обрѣубок, -бка, *m.* abgehauenes Stück

Обрѣубати, *v. a.* beschimpfen, verhöhn. [Tischtuch, *n. adj.* обрѣубовий.

Обрѣуб, (*d.* -сѣк, *m.* обрѣубчї, -ати, *n.*)

Обрѣубіти, *v. a.* russificieren.

Обрѣуб, *adv.* unter die Hände, *K.*

Обрѣуб, (*d.* обрѣубчик), *m.* обрѣубе, *n. coll.* Reif, Bandreif; Ring, *m.* Band, *n.*

Обрѣубакї, *pl.* Ringelwürmer, *pl.*

Обрѣубіти, *a. a. s.* Зарѣубати 2).

Обрѣубка, (*d.* обрѣубчїнка), *f.* Reifring, Trauring, *f.*; 2) kleiner Reif, Band, *n.*

Обрѣубковатий, *a.* ringförmig.

Обрѣубкувати, *v. a.* mit Querstreif-

fen versehen; 2) ringeln; обрѣубкований, *ptc.* geringelt.

Обрѣубчик, *m.* der Verlobte; обрѣубчїня, *f.* die Verlobte; 2) -иця Ringelspinner, *m.* (Gastropacha neustria); 3) *pl.* Ring-Blätterschwämme *Вол.*

Обрѣубати, обрѣубити, *v. a.* dh Hin- u. Herbewegen losmachen, lose machen, woran rütteln, rühren, umstürzen, umstossen, einreißen; 2) \* jmdn aufbringen, in Harnisch bringen, entrüsten; — ся *s. v. a. b)* \* aufgebracht werden, sich entrüsten.

Обрѣуб, -ду, обрѣубок, -дку, *m.* Ritus, *m.* Ceremonie, *f.* Ceremoniel, *n.* *n.* Sitte u. Brauch, kirchlicher Gebrauch; 2) Regierung, *f.*

Обрѣубіти, *M.* schmücken, garnieren; anlegen *Pa. I.* 374; — коня schirren *KC.* (83) 506.

Обрѣубувати, *v. n. s.* Рѣубити.

Обрѣубний, *a.* rituell, die Ceremonien betreffend, *K.*

Обрѣубнїсть, -ости, *f. s.* Обрѣуб 1). *ОБ.*

Обрѣубевець, -вця, обрѣублюбєць, -бця, *T. m.* Kenner u. Freund des echt griechischen Rituale, Ritualist, *m.*

Обрѣубвщина, *f.* Ritualismus, *m.*

Обрѣубувати ся, sich ankleiden, den Staat anlegen, *KC.* (83) VII. 501.

Обрѣубувати, *He. s.* Обрамувати.

Обрѣубувати, *v. a. s.* Порѣубувати.

Обсѣуба, *f.* *ГШ. Пар. s.* Облѣга.

Обсѣубженє, *n.* Besetzung; Bepflanzung, *f.*

Обсѣубіти, обсѣубжувати, *v. a.* besetzen; ringsum bepflanzen; Обсѣуб-, *s.* Осад-.

Обсѣубний, *a.* Belagerungs-.

Обсѣубник, *m.* *Пар. s.* Облѣжник.

Обсѣубніти ся, zu Pferde aufsitzen, aufgeritten sein. [*f. Пар.*

Обсѣубнїцтво, *n.* Belagerungskunst,

Обсѣубпати, *v. a.* ringsum behacken mit der сапа. [*sen H.* 77.

Обсѣубчити, *v. a.* umgeben, einschlies-

Обсѣубіти, *v. a.* Oc. (61) III. 26 mit machen, *s.* zurechtfinden, bekannt werden *M. II.* 92. [*Licht versorgen.*

Обсѣубіти, *v. a.* Oc. (61) III. 26 mit

Обселѣпити ся, sich tüchtig ansaufen. [*Ionisieren.*

Обселѣити, (-яти), *v. a.* ansiedeln, oo-

Обсе́льці, *pl.* Kanten e. Brettes, *pl.* Обсе́ляти, обсе́ляти, *v. a.* zu mehreren der Reihe nach herumschicken; — ся *Кв.* 16 einander mit Geschenken beschicken.

Обсе́яти, обсе́ивувати, *v. a.* beschütten, bestreuen, überhäufen; einfassen; — ся sich verschütten, ausfallen (зёрно в колосе). [um trocken werden.

Обсе́хати, обсе́хнути, *v. n.* um und 'Обсе́в, обсе́вок, -вку, *m.* Besäung; Saat, Fehsung, *f.*

Обсе́ивати, обсе́яти, *v. a.* besäen; — ся mit den Saatarbeiten fertig werden.

Обсе́идати, обсе́йти, *v. a.* koró sich rings um jmdn setzen, in Menge etw. besetzen; (von den Mädchen am дівич-вечер).

[обсе́ичи behauen.

Обсе́ікати, *v. a.* behacken, *s.* Сіпати, Обсе́іпати, *v. a.* ringsum reißen, zerren.

Обсе́іжувати, *v. a.* *M.* anklagen.

Обсе́ічити, *v. a.* jmdn von allen Seiten umspringen, umringen.

Обсе́іфати, *v. a.* berupfen.

Обсе́ірант, *m.* *Кн.* Obscurant, Finsterling, *m.* [Ruf bringen.

Обсе́івити, *v. a.* jmdn in schlechten

Обсе́ідження, *n.* Untersuchung, *f.* *He.*

Обсе́іуга, *f.* Bedienung, *f.* [dienen.

Обсе́ігувати, обсе́іжити, *v. a.* be-

Обсе́імішити, *v. a.* lächerlich machen.

Обсе́імоктати, *v. a.* *s.* Обсе́іцати.

Обсе́ішити, *v. a.* kurz sohren.

Обсе́іновік, *m.* Zellenspinne, *f.* (*Se-*gestria). [wickeln.

Обсе́інувати, *v. a.* umspinnen, um-

Обсе́іоромити, *v. a.* beschämen, *Кв.* 91.

Обсе́іхнути, *s.* Обсе́іхати.

Обсе́іва. *He. M + B. 70.* обсе́іва́йна, обсе́іва́на *Тор.* обсе́іва́йна, *B.* обсе́іва́нка, (-нівка), *f.* Umstand, *m.* Be- wandtnis, Verhältnis, *n.* Lage, Situation. *f.* Sachverhalt, *m.* Bild, *n.* Erscheinung, *f.*; 2) Bühne, Scene, *f.* *C. II.* 201; 3) обсе́іва́ина *s.* Зага́та 2).

Обсе́іва́ти, *v. n.* при чім auf etw. bestehen, bei etw. beharren; 2) за кім sich jmds annehmen, für jmdn schützend auftreten.

Обсе́івати, (-вля́ти), *v. a.* herumstel- len, -setzen; —, обсе́іва́вити *Кн.* meublieren; 2) — ся sich mit etw. umstellen.

Обсе́ілюва́ти, *v. a.* bestellen.

Обсе́інути, *v. a.* umstehen, umgeben. Обсе́іра́ти ся о що für etw. sor- gen um es zu verschaffen.

Обсе́іати, *v. a.* *Ф. s.* Обсе́іпати; 2) *v. n.* на що sich zu etw. verpflichten (*Фр.*); *b)* sein Auskommen finden; *c)* u. — ся bleiben.

Обсе́іляти, обсе́ілювати, *v. a.* be- decken, ringsum unterbreiten.

Обсе́ій, обсе́ій, *m.* ältliche von den Freiern ausseracht gelassene Jungfrau, *vgl.* Обсе́іцати §. [Обсе́іва́ти 2).

Обсе́іювати за ко́го, *v. n.* *См. s.*

Обсе́іа, *f.* обсе́іа́тельство, *Пол. s.* Обсе́іа 1).

[stehen bleiben.

Обсе́іяти ся, das Feld behaupten,

Обсе́ічи, *s.* Острига́ти.

Обсе́ііпати, *v. a.* (dh Abnutzung) abreissen, ablumpen, *He.* [schneiden.

Обсе́іруга́ти, *v. a.* behobeln, be-

Обсе́іпати, (-іти), *v. a.* umgeben, umzingeln, umringen, einschliessen, be- lagern.

Обсе́іжка, *f.* *Пар.* Florband, *n.*

Обсе́івати, обсе́інути, *v. a.* ab- schieben, abrutschen, -schälen, -ziehen; — ся sich ablösen, abgleiten, abrutschen.

Обсе́іда, *f. s.* Обсе́іва, wegwerfen- des Urtheil.

Обсе́ідіти, *s.* Осе́ідіти.

Обсе́іливий, *a. s.* Обсе́івний.

Обсе́ікати, *v. a.* о́вочі з дере́ва ab- nehmen, -reißen.

Обсе́ішити, *v. a.* trocknen; — ся seine nassen Kleider trocknen.

Обсе́ічати, *v. a.* bei der Rechnung betrügen, zum Nachtheil jmdm rechnen.

Обсе́іа, *m.* Umfang, Bereich; 2) Inhalt, *m.* *М III.* [chen, umfassen.

Обсе́ігати, *v. n.* ringsum aus-rei- Обсе́іглість, -ости, *f. s.* Обсе́ігте́.

Обсе́іжний, *a.* umfangreich.

Обсе́іва́ти, обсе́іяти, *v. n.* ringsum aufthauen, schmelzen, *Гр.*

Обсе́іа́пати ся, sich bespritzen, nass u. schmutzig werden.

Обсе́іка́ти, *s.* Осе́іка́ти.

Обсе́ірати ся, обсе́ірювати ся, sich in Schmutz wälzen, (*B.*).

Обсе́ініти, *v. a.* mit e. Netz um- stricken, umgarnen. [schälen.

Обте́ре́бити, *v. a.* enthülsen, ab- Обте́рлений, *a.* abgeschabt, abge-

schunden, *Кн.* [gen rings umgeben.

Обтерніти, *v. a.* mit Dornenzwei-

Обтерніти ся, *ГБ.* viel gelitten haben. [schen, abreiben.

Обтерти, обтира́ти, *v. a.* abwi-

Обтесати, обтисувати, *v. a.* behauen.

Обтїкати, обтїкити, *v. a.* umstecken, bestecken; bestopfen; 2) umkränzen; — ся um sich rings stecken, sich umheften, *s.* umgeben etc.

Обтинати, *v. a.* beschneiden, abschneiden, behauen, stutzen. [gachile).

Обтинач, *m.* Blattschneider, *m.* (Ме-

Обтинити, обтиничити, *v. a.* umzäunen.

Обтїркати, *v. a.* свїчку & putzen.

Обтовий, обтом, & *s.* Оптовий &.

Обточити, *v. a.* abdrechseln; 2) *s.* Оточити umzingeln; \*обточений вобець etc. *B.* rund am Leib, fett.

Обтрехати, (трях-), *v. n. s.* Підтрехати.

Обтрощити, *v. a.* ringsum zerbrechen, zerschlagen; 2) \*wegstehlen *C. I.* 145.

Обтужити, *v. a.* ко́го *s.* Тужити за їм (по ким) *Ч. V.* 268 (analog dem опла́кати u. damit verb.).

Обтўкувати, *v. a.* *Др. с.* 202 belagern.

Об-тще, *C. I.* 49. ? [ziehen.

Обтягати, обтягнути, *v. a.* über-

Обтяжати, (-ати), *v. a.* beschweren, belasten. [schwerlich, lästig drückend.

Обтяжливий, обтяжний, *a.* be-

Обтякнути, *v. a.* *Ф. (Пр. III.* 133) umfassen.

Обтяти, *s.* Обтинати.

Обўв, обўва, *f.* обўва, *n.* *К.* Fussbekleidung, Beschuhung, *f.*

Обўване, *n.* das Stiefel-, Schuhanziehen, Beschuhung, *f.* [постולי.

Обўванка, *f.* ledernes Riemchen zu

Обувати, обўти, *v. a.* und — ся Stiefel etc. anziehen. [*f.* (Calceolaria).

Обувець, -вця, *m.* Pantoffelblume,

Обўда, *f.* *Ру.* обўжене, *n.* Erweckung, *f.*

Обудити, *s.* Збудити II.

Обудовати ся, Bauten im eigenen Gehöft ausführen, *III.* [Kummer, *m.*

Обўва, *f. Кн.* Last, Bürde, Beschwerde,

Обуздати, *v. a.* *К.* den Zaum anlegen, im Zaume halten, bändigen.

Обўрити, *v. a.* umwerfen, -stürzen;

vom Sturme: umher treiben, -werfen; bestürmen; \*empören, entrüsten *ГШ.*

Обўти ся, *s.* Обувати (ся).

Обўток, -тку, *m. s.* 'Обўв.

Обутріти, *v. n.* сонце, aufgehen (v. der Sonne); anbrechen (v. dem Tage) *Пом.* 20—21.

Обўх, (*d* обўшок) *m.* Axthelm, Rücken einer Axt *m.* \*під обўхом unter schwerem Druck.

Обучати, (-ити), *v. a.* lehren, unterweisen, unterrichten; — ся lernen *III. I.* 264. [bezeichnen, markieren.

Обушкувати, *v. a.* mit dem обўх

Обўшниця, *f.* Hemmeisen, *n.* (*Фр.*).

Обуяти, *v. a.* *См.* jmdn überkommen, aufregen.

Обхаморити, обхамрати, обхамити, обхамичити, *P. II.* 55, обхамити, обхамити, *v. a.* reinigen, säubern, putzen.

Обхамрати, *v. a.* bespuoken.

Обхамрчити ся, Mangel an Essvorrath leiden, *Кн.*

Обхвати, *m. C.* eine Partie Bäume die auf einmal gefällt werden; eine Armweite (gross), Armvoll, *n.*

Обхватити, обхвачувати, *v. a.* umfassen, umgreifen, umspannen; anhalten.

Обхистити, *v. a.* umfrieden.

Обхід, -бду, *m.* Umgang, *m.* das Umgehen; Gang, Umzug, *m.* Procession, *f.*; das Begehen, Feiern, Begängnis, (e. Festes), *n.*; 2) Arbeit im Haushalt, *f.*; 3) täglicher Bedarf im Leben, Regie, *n.*

Обхідний, *a. Б.* (*Пр. VI.* 15) umgänglich, anstellig, praktisch; 2) *adv.* обхідно mit viel Umweg, Umstand verbunden, (*B.*). [(-in, *f.*).

Обхідник, *m.* (-иця, *f.*) Diener, *m.*

Обхідчистий, *a.* -а хата, *C. I.* 26 ein Haus, welches aus Mangel an Geräth u. Zubehör im Inneren wie auch nach Aussen genug freien Raum zum Durch- u. Umgang bietet.

Обхідчина, *f. s.* Обхід 3).

Обхіджене, обхідне, *Не. n. s.* 'Обхід 1); обхідни 3).

Обхідини, *pl. s.* 'Обхід, *T.*; 2) Cerimoniel, Ritual, *n.* Gebräuche, *pl. K.*; 3) Verfahren, *n.* Behandlung, *f. ОП.*

Обходити, *v. a.* umgehen, um etw. herumgehen, jmdn meiden; etw. begehen (полї &); umgeben, umringen; e. Fei-

erlichkeit begehen, — день, съвѣто & — feiern; 2) \*angehen, interessieren; 3) — ся в ким mit jmdm umgehen, jmdn behandeln; — ся в чим sich womit behelfen, womit vorlieb nehmen; — ся без чого etw. entbehren können, nicht nöthig haben, с. Оби́дти.

Обходчик, *м.* Nachtwächter, *м.*

Обхопити, *в. а.* schnell umfassen, ergreifen. [geräth.

Обцалик, *м. герм. пл.* Art Schuster-

Обцаркувати, *в. а.* Ф. с. Обгородити. [Absatz beim Stiefel & *м.*

Обцас, *м.* обцасна *ф. (д. -асик),*

Обцвіт, -іту, *м.* das Abblühen.

Обценьги, (-еньки), *пл.* Zange, Hufzange, *ф. Пол. II. 28.*

Обциркуювати, *в. а.* mit dem Zirkel umschreiben, einen Kreis ziehen.

Обцілувати, *в. а.* mit Küssen überschütten. [werden; *adj.* обцалий.

Обцадіти, *в. н.* von Rauch geschwärzt

Обчанути, *в. н. impers.* -уло (коло горла) geschwollene Halsdrüsen verursachen, e. Beklemmung machen. [bern.

Обчарувати, *в. а.* (ringsum) bezaubern.

Обчверкнути, *в. н.* rings abbrennen.

Обчепирити, § обчепити, *в. а.* anheften.

Обчеркнути, (-кати), обчертити, *в. а.* eine Linie, einen Umriss, Contour um etw. ziehen, umzeichnen, umschreiben.

Обчёрсти, обчёрсти, *в. а.* abschälen.

Обчесати, *в. а.* rund herum kämmen.

Обчеський, *а. с.* Громадский, вб́рний.

Обчєствѣ, *н. С. II. 102* Gemeinde, *ф.*

Обчехолити, *в. а. с.* Обчѣхати.

Обчикривати, *а. а. Гл. б. 47. с.*

Обрізати, zustutzen.

Обчи́рати, с. Обчерсти. [нен.

Обчислити, обчисляти, *в. а.* berechnen.

Обчистити, обчи́шувати, *в. а.*

überall rein machen, säubern; *в.* Bäumen, schneiteln.

Обчитати ся чого, viel wovon lesen.

Обчікувати, *в. а. Гол. III. 709. с.*

Обчікувати [schneiden (Zweige v. Baume).

Обчѣхати, *в. а.* glatt behauen, be-

Обчу́ти, *в. а. Гол. III. 700. с.* Почу́ти.

Обшанувати, *в. а.* zu ehren wissen, *Кол. I. 19.*

Обшар, *м.* обшара, *ф. (Фр.)* Gebiet, *н.* Strecke, Länderecke, *ф. ф.* — двірський Grossgrundbesitz, *м.*

Обшарити, *в. а.* überall herumstänkern, -suchen. [zausen.

Обшарпати, *в. а.* ringsum reissen,

Обшивати, обш́ити, *в. а.* umnähen; корó jmdm alle Kleider fertig nähen.

Обшивка. обш́ийка, *ф.* Besatz, *м.*

Вербра́мунг, *ф.* Saum, *м.*; 2) Kragen, *м.*

Обшивня, *ф.* Art Boot, *Ос. (61) I. 230.*

Обшивча́сті, (-у́ставки), *а. пл.* Art Leinenstickerei *Кол. I. 48.*

Обши́р, *ф. с.* Обшар, weite Strecke.

Обши́рний, *а.* geräumig, weit, umfangreich, ausgedehnt, ausführlich; *adv.*

ши́ро, обши́ро *См.*

Обши́рність, -ости, *ф.* Weite, Geräumigkeit, Ausführlichkeit, *ф.*

Обши́нювати, с. Обшанувати.

Обшкляти, *в. а.* glasuren; 2) verglasen.

Обшкробати, *в. а.* abschaben.

Обшма́танний, *а.* lumpig, zerlumpt, *Б.*

Обшмо́ргати, *в. а.* abschinden,

abschälen, abrinden.

Обшні́порити, *х. а. С. II. 59* herum-schnorren, -wühlen, -suchen. [ти.

Обшпа́рити, *в. а. Др. с. 385. с.* Опари-

Обшпи́лити, *в. а.* mit Stecknadeln etc. bestecken. [umgeben.

Обштахѣтити, *в. а.* mit Staketen

Обш́ука, *ф.* Hausdurchsuchung, *ф.*

I. Обшукати, обш́укувати, *в. а.*

durchsuchen, -spüren, revidieren, *Р. I. 207.*

II. Обшукати, *в. а. Н. 20. с.* Ошукати.

Обшу́лити, *в. а.* abschlagen, *с. III. 111.*

Обш́устати, обш́устрати, *в. а.*

abschaben, -klauben, enthülsen, ummah-

len; abreiben.

Общєлю́бний, *а.* das Gemeinwohl eifrig anstrebbend, patriotisch, *Мог.*

Общє́нє, *н. К.* общ́ність, -ости, *ф.* Gemeinschaft, *ф.*; 2) Verkehr, *м.*

Общє́ствѣ, *н. с.* Товари́ство.

Общє́ствувати, *в. н. Нє. (Пр. VIII. 907)* beim Festmale speisen.

Общ́ий, *а. Кв. 360* gemeinsam, ge-

meinschaftlich.

Общ́инна, *ф.* gemeinschaftliches Gut, Gemeingut, *н.*; 2) Gemeinde, *ф. adj.*

общ́инний. [nen, -rupfen.

Общ́ипати, (-ипувати), *в. а.* abknei-



Общита́ти, *с.* Обрахувати.

Общот, *м.* *с.* Обрахунок, *Па. I.* 382.

Общубрати, *в. а.* zermudeln, zusammenknicken, den Schopf (чупер) abreißen, (*В.*).

Общупати, (-фпувати), *в. а.* betasten; \* — ся viel um sich nesteln um hübsch gekleidet zu sein.

Объяв, *м.* Bezeugung, Kundgebung, *ф.*

Объява, *ф. с.* 'Объяв, *Пу.* —, объявление, *н.* Kundmachung, *ф.* *Др.*

Объявити, объявляти, объявлювати, *в. а.* anzeigen, erklären, bekannt machen, kund thun, zu wissen thun; — ся sich aussprechen, *с.* erklären; sich offenbaren. [terjochen, unterdrücken.

Обярмити, обярмувати, *в. а.* *Не. un-*

Обярувати ся, *с.* Обвеснувати ся.

Обяснене, *н.* Erklärung, Erläuterung, Beleuchtung, *ф.*

Обяснитель, *м.* Erklärer, *м.*

Обяснити, обясняти, *в. а.* erklären, erläutern, beleuchten.

Обя́ти, *в. а. с.* Обня́ти; — ся за ким sich jmds annehmen.

Ов-, *с.* Вів-. [Gleichgiltigkeit.

Ов! овва! *int.* des Erstaunens; 2) der

'Овад, *м.* Insect, *н.*; 2) *с.* 'Овод.

Овадоже́рний, *а.* insectenfressend.

Овадішити, *в. а.* §. entwenden, stehlen.

Ова́льний, *а.* oval, eirund. [rund, *н.*

Ова́льність, -ости, *ф.* das Ovale, Ei-

Ова́дій, Ова́дію, Ова́дієць, *Пис. м.* Abdiás.

Овдо́вити, *в. н.* verwitwen; *adj.* овдо́влий verwitwet.

Овдо́влене, *н.* T. Verwitwung, *ф.*

Оведя́н, *м.* Primula elatior.

'Овершки, *пл. Лес. с.* Верх, вершок.

Ове́с, *ген. вівса́, (д. овесце́, вівсик), м.* Hafer, Haber, *м.* (Avena).

Ове́сь, *Кл. с.* Вєсь II.

Ове́рко, *н.* Abercius.

Овеча́, -ати, *н.* Schäfflein, Schaf, *н.*

Овечий, *а.* Schaf-, von Schafen.

'Овечка, *ф. с.* Овеча́; 2) овечка, Assel, *ф.* (Oniscus asellus).

Овечник, *м. с.* Вівчинець. [*Вас. К. V.*

'Овид, *м.* Gesichtskreis, Horizont, *м.*

Ови́довий, *а.* des Ovidius; -а горá, -е ба́ро nahe beim Städtchen Кўти, (*Witw.* 94).

'Ови́й, ова́, ове́, (ова́я, ово́е), † *pron.*

jener, -e, -es, *Гол. гр.* 117. 125. *Оч. §.* 155.

'Овин, *м.* H. 301 Riege, Korndarre, *ф.*

Овиса́ти, овиснути, *в. н.* niederherabhängen; *adj.* овислий.

Ови́ти, *с.* Обвивати. [віати 1).

Овива́ти, овину́ти, *в. а.* *МШ. с.* Об-

'Овин, *pron.* = Він, о́вий, *Зг. Гол. I.* 90. *Оз.* 55. [Diadema.

Овине́ць, -нця́, *м.* Art Seeigel:

Ови́ршописа́ти, *в. а.* † *Зак.* in Versen beschreiben.

Ови́ще, *н.* junge Saat.

Ови́я, *ф.* *Зар.* Atmosphäre, *ф.* Anbauch, *м.* [zum Webstuhl geh.

Ови́ядла, *пл.* Art Spulen u. Weifen

Ови́яти, *с.* Овивати.

Овксен, *м.* Auxentius. [schen, *К.*

Овладати́ чимось, *etw.* beherr-

Овлажа́ти, *в. а.* *Гуш.* befeuchten.

Овлі́чі, *Ч. IV.* 71, оволочі́, *в. а.* bedecken; verhüllen.

'Овод, *м.* кіньскій Pferde-Magenfliege, *ф.* (Gastrus equi); 2) — бичий Dasselfliege, (Hypoderma bovis).

'Оволока, *ф.* Hülle, *ф. В.* [Obstes.

'Овоц, *м.* aromatischer Geruch des

'Ово́ч, *м.* Frucht, *ф.*; 2) Obst, *н.*; *adj.*

овоче́вий Obst-. [Пол.

Овочоже́рний, *а.* fruchtefressend,

'Ово́щ, *ф. coll.* Früchte, *пл.*; 2) ово́ща,

*ф. Кс.* 194 Gartenfrüchte, *пл.* Gemüse, *н.*

'Ово́щний, *а.* *Не.* fruchtbar, reich an Früchten.

Овра́м, *м.* Abraham.

'Оврах, оврашок, -шка, *м.* Zieselmaus, Erdziesel, *ф.* (Mus citellus).

'Оврашкóвий, *а.* zu оврах geh.;

2) — ві хвості́ Triticum cristatum.

Овси́на, *ф.* в овсину́ шати mit weiter (schüter) Nacht nähen (lang wie e. Haferkorn) *Н.* 217.

'Овсі́, *adv. Ч. IV.* 686. *ІГ. с.* Зовсїм.

Овсі́й, *м.* Eusebius.

Овсі́яниця, *ф.* Вівсі́яниця.

Овсі́янка, *ф. с.* Стоколоса.

Овча́рик, *м.* kleine Bekassine (Scolopax gallinula). [pelz, *н.*

Овчи́на, *ф. Сб. I.* 305 Schaffell, Schaf-

Овше́м, овші́м, *adv.* ще й — just, eben, desto mehr etc. *с.* 'Овсі́.

'Овши́й, *а.* *Зак.* ander, besonder.

'Ога́р, *м. с.* Бугра́к.

Ога́рина, *ф.* мідна́ Kupferasche, *ф.*

Kupferhammerschlag, *m.*

Огарок, -рка, *m.* ein Endchen Licht, kleines Ueberbleibsel von verbranntem Lichte od. Span, Lichtstumpf, *m.*

Огвара, *f. s.* Окара.

Огварчыйн, *a. s.* Обмивний.

Огваряти, *v. a. s.* Обмовляти.

Огеж, *m. s.* Ожег, ожево.

Огень, *m. s.* Огонь.

Огеник, *m.* Feuerschürer, Heizer, *m.*

Огйда, огидливисть, огидність, -ости, *f.* огидство. *n. Фр.* Abscheu, Ekel, Schmutz, Greuel, *m.* Abscheulichkeit, Schande, *f.*

Огидити, *P. I.* 132. огиднути, *IG, M. v. ж.* widerlich, zuwider, ekelig, unerträglich werden.

Огидлий, *IG.* огидний, *a.* огидник, *m.* огидница, *f.* abscheulich, widerlich, ekelig; ekelhafter Mensch, -es Weib.

Огинати ся, *P. I.* 137 зогерн, säumen.

Огиднати, *v. a.* würdig machen; 2) umstimmen, besänftigen.

Огидний, *a.* ordentlich, solid, gescheidt, heissig; nett. *Gr.* 24. (-ик, *m.* -йця, *f.* (*Фр.*)).

Огий, *m.* Aggaeus.

Огирок, огирок, -рка, (*d.* огирочок), *m.* Gurke, *f.* (*Cucumis sativus*), *adj.* огирковий, 2) *pl.* огирочки Art гаївка *Kol. I.* 154. 170—171.

Огирочник, *m.* огирочна трава, Borrage offic., 2) *Spiraea ulmaria*; 3) *Trifolium arven.* [2] *s.* Оголобля.

Оглобля, *n.* оглобля, *pl. s.* Оголобля; Оглав, *m.* Kopfzeug, *n.* Kopftheil des Pferdegeschirrs, *Мі. II.* 406. *s.* Уадэчка; 2) —, оглавлєна, *n.* *W.* Inhalt, *m.* Inhaltsverzeichnis, *n.* [ches]machen.

Оглавляти, *v. a.* einen Inhalt (e. Bu-Оглада, *f.* *Нас.* оглаженє, *n.* äusserre Bildung, Glätte, Politur, *f.*

Огладити, *v. a.* glatt, eben machen, glätten; — ся glatter werden.

Оглас, *m. k. s.* Оголооска.

Огласити, оглашати, *v. a. s.* Оголоосити; корó benennen, betiteln; корó чим öffentlich wählen, ausrufen *Kч.* 107; — ся sich bekannt machen, öffentlich auftreten.

Оглашєнный, *ptc. †* Katechumen; aufgeboten, angekündigt; 2) preisgestellt, auf den Pranger gestellt *C. I.* 172; ver-  
rückt *Ks.* 84.

Оглен, *a. W. s.* Оглядний.

Оглобля, *f. s.* Оголобля; *adj.* оглобєльний (кiнь) an die Femeerstange angespannt *Ko.* 18.

Оглодати, *v. a.* ringsum benagen.

Оглобни, *pl.* Geschwulst des Zahn-  
fleischs bei Pferden, *f.* Zahnstein, *m.* (*Фр.*); 2) Hunger-Ungeschmack, *m.* (*Фр.*)

— вигнати — — beheben. [werden

Оглумити, *v. n.* rasend, verrückt

Оглувати, *v. a.* berücken; — бесіду das Gespräch auf etwas Anderes trügerisch lenken. [werden.

Оглушити, *v. n.* dumm, verdutzt

Оглух, *m. H.* 122 *s.* Олух.

Оглухнути, *v. n.* taub werden.

Оглушати, (-йти), *v. a.* taub machen, betäuben.

Огляд, (*d.* оглядок), *m.* Umschau, Rundschau, Besichtigung, *Revue* (*Ks.* 186) *f.* без огляду *Kч.* ohne sich umzuschauen; 2) Umsicht, Rücksicht, Berücksichtigung, Aufmerksamkeit, Obacht, Vorsicht, *f.*

Оглядь, *f.* Ungeheuer, *n.*

Оглядати, оглядати, оглянути, *v. a.* besehen, besichtigen, um-, beschauen, betrachten, schauen; — ся, оглядувати ся, *K.* sich umschauen; за кимось nach jmdm rückwärts sehen, -schauen, \*jmdn vermissen; на корóсь (на щось) auf jmdn (etw.) sehen, Rücksicht nehmen; -йти sich orientieren.

Огляди, *Гол. III.* 711 оглядини, *pl.* Schau, bes. Brautschau, *f.*

Оглядка, *f. s.* Огляд 2).

Оглядний, *a.* umsichtig; *adv.* -но haushälterisch; оглядне, *s. n. a.* Gebühr für richterlichen Beschau u. Bescheinigung, *f.* [ти, *s.* Оглядати.

Огляднути ся, *R.* 121. огляну-

Огнати ся, *TP.* 153 *s.* Обігнати ся 1).

Огнєвий, -а сторожа Feuerwehr, *f.* 2) *He. M. II.* 69 *s.* Огнєний, огнєстий.

Огнєжєрлий, *Ст.* огнєдишучий, *Пар. a.* feierspeiend.

Огнєний, *a.* Feuer-, feuerig, glühend, sengend, Flammen-.

Огнєпальний, *a. III.* II. 217 mit Feuer sengend, brennend.

Огнєпальний, *ч. He.* durch's Feuer.

Огнєтєвєлий, *a.* feuerfest, feuerbeständig, *Пол.* [des обопіт.

Огнивина, *f. gew. pl.* Dachbalken

Огніво, *n.* Ring, Glied einer Kette; Band, *n.* rahmenähnlicher Querbalken zum Einfügen &; ити в огніва im zickzack gehen. [48 Art Leinenstickerei.

Огнівчасті, *a. pl.* (-уставки). *Кол.* I. 'Огний, *a.* Ч. I. 133 *s.* Огняний.

'Огник, *m.* Brandblasen am Gesicht bei kleinen Kindern, *pl.*; 2) Lichtnelke, *f.* (*Lychuis viscaria*) *Вол.*; 3) kleines Feuer.

Огнястий, *a.* *ТР.* *s.* Огненный; \* — злодій Erzdieb, (що би і в огню вхопив). [*rochroa*].

Огняця, *f.* Cardinalkäfer, *m.* (Ручок, -чка, *m.* *s.* Кочатника (*Anagallis arg.*). [eigenen Herd besitzt.

Огняний, *m.* † freier Mensch der 'Огняще, *n.* *Др.* *s.* 344. Feuerherd, Herd, *n.*; 2) Brennpunkt, Focus, *m.*

Огнявати ся, *s.* Загнявати ся, *См.*, zornig werden. [errothen Haarflechten.

Огньокосий, *a.* *RV.* I. 28 mit feuer-Ogня, *f.* *m.* fauler Müsiggänger.

Огнянець, -нця, *m.* *Гол.* I. 210 Feuer-teufel, *m.* [ний.

Огняний, огнявий, *Левч.* *a. s.* Огнен-

Огняний, *m.* rothköpfiger Würger, (*Lanius ruficeps*). [dreisten Auftretens.

Ого́л int. der Ueberraschung u. des Оговори́ти, *v. a.* корб в чім *He.*

jmdn wegen etw. verleumden, anklagen; 2) — ся *K.* sich verwehren, *s.* erläutern.

Оговтати, *v. a.* dressieren, zurichgewöhnen, zähmen; — ся sich — lassen, sich abschleifen, *s.* einleben, *s.* beruhigen, heimisch werden.

Оголя́ти, *v. a.* rasieren.

Оголі́ти, *v. n.* *M.* I. 117 *s.* Обо́літи.

Ого́бля, *f. gew. pl.* Femerstange, Stange einer Gabeldeichsel, *f.*; 2) *pl.* Schlittendeichsel für Ochsen, *f.*

Ого́бшити, *s.* Заго́бшити

Ого́бни, *pl.* *s.* Ого́бни.

Ого́лосити, ого́лшувати, *v. a.* ver-lautbaren, verkünden, kundmachen, be-kannt machen, veröffentlichen, publicie-ren, ankündigen, *s.* Огласіти.

'Оголоска, *f.* оголошене, *n.* An-kündigung, Kundmachung, Publication, Affiche, *f.* [Unrath etc.

Ого́бзати, *v. a.* beschmutzen mit Ого́нь, *g.* огню, (*d.* огоньок), *m.* *m.* Feuer, *n.*; 2) Feuerbrunst, *f.*

Ого́р, *m.* ? *s.* Баштан.

Огори́ти, *v. n.* (von der Sonne) ver-brannt werden.

Огори́ти, огортáти, *s.* Обгори-нути, \*jmdn befallen, sich jmds be-mächtigen. [огородний Garten- II. 21.

Огоро́д, *m.* *s.* Горб Garten, *m.* *adj.*

Огоро́дина, *He.* огоро́дина, *ГШ.* *f.* *s.* Горо́дина.

Огоро́дити, *s.* Обгоро́дити.

Огоро́дник, *m.* Gärtner, *m.*; 2) † Frohnbauer nur 3 Joch Feld besitzend; *adj.* огоро́дничий. [dienst versehen.

Огоро́дникува́ти, *v. n.* Gärtner-Огоро́дництво, *n.* Gärtnerei, *f.* Gartenwesen, *n.*

Огоро́дничка, *f.* Gärtnerin, *f.* *ГШ.*

Огоро́жа, *f.* Flechtwerk, *n.* Hürde, *f.* Zaun, *m.* *C.* I. 89.

Огортáти, *s.* Обогортáти, огорну́ти.

'Огортка, *f.* *s.* 'Обогортка.

Огорча́ти, (-яти), *v. a.* *Пр.* II. 203. *У.* verbittern, bekümmern, jmdm Ver-drass bereiten, jmdn beleidigen.

Огра́бити, *v. a.* ausplündern.

'Огра́бки, *pl.* *s.* 'Огри́бки.

Огра́да, *f.* *Me.* 238 Befestigung, Ver-schanzung, Mauer um ein Kloster od. eine Kirche, Vormauer, Umzäunung, *f.* *ГГ.*

Огра́дити, *v. a.* *s.* Обо́ро́дити *Ос.* (61) III. 25. [Gebäudes, *f.*

Огра́дє́нє, *n.* Weihung *e.* neuen

Ограмотя́ти ся, sich hinter einer Wust von Actenstücken schnöde hal-ten, *Зг.*

Огра́нити, *v. a.* *Пол.* eckig schleifen, facettieren; einfassen (*v.* Edelsteinen).

Огра́нє́ність, -ости, *f.* Be-schränktheit, Eingeschränktheit, *f.*

Огра́ничити, (-яти), *v. a.* be-, umgrenzen; be-, einschränken.

Огра́шка, *f.* Fieber, *n.* *B.*

'Огри́дний, *a.* *s.* Огра́дний.

'Огри́з, гри́зок, -зка, *m.* *gew. pl.* das Nachgebliebene vom Benagen, Ue-berbleibsel, benagtes Stück.

Огри́за, *f.* *s.* Гри́зотá.

Огри́зати, гри́зти, *s.* Обо́гризати; — ся, гри́знати ся beissende, grobe

Antwort geben, gereizt entgegen, mit Wortwechsel sich wehren, *з ким.*

Огри́ця, *f.* пасконбга bandfüssiges Grünauge (*Chlorops taeniopus*).

Огри́ба́ти, *v. a.* *Гол.* II. 118 um-,

beharken; — ся веслом Ч. V. 163 von beiden Seiten mit dem Ruder arbeiten.

Орпідъ, *м. с. Ожер.*

Орпідби, орпідки, *pl.* das Abgeharkte, Abgerechte vom Heufleimen, & Werg, *н. Ф.*

Орпідка, *ф. а. Орябка, брябок.*

Орпіване, *н.* das Erwärmen, Heizen, Erhitzen. [*heizen, erhitzen.*]

Орпівати, орпівти, *в. а.* erwärmen;

Орпідкий, *а. (Фр.)* gewaltig gross, ungeheuer.

Орпід, *м. с. Обмил, салим.*

Орпідити, *в. а.* думу, *См.* mit Sünde beladen, beflecken, — ся *Пр. II.* 247 sich versündigen.

Орпідва, *ф. Ф. с. Погрпва.*

Орпідма, *ф.* gewaltige Grösse, grosse Ausdehnung, *г.* Menge.

Орпідити, орпіднути, *в. н. Кч.* grob, roh werden, in Rohheit verfallen.

Орпідде, *н.* Brustkorb, *м. (thorax).*

Орпіддини, орпідники, *pl. К.* weibliche Brüste.

Орпідда, *ф. Шоз.* Schönheit, *ф.*

Орпідка, *ф.* Astarte vel Crassina, *В.*

Орпідний, (*д. -ненький*), *а.* stark, dick gewachsen; wohlbeleibt, corpulent; 2) ordentlich, staatlich, *III.* wohlgestaltet *Кч.* 104.

Орпідність, -ости, *ф.* hoher, starker Wuchs, *He.* Wohlbeleibtheit, *ф.*

Орпіднути, *в. н.* garstig werden, an Schönheit verlieren, *с. Змарніти. [ти.]*

Орпіднити, *Кч.* 199 *с.* Огранічи-

Оруд, *м. II.* 296 *с.* Орудина.

Орудда, *ф.* Tadel, *м.*

Орудий, *а.* tadelhaft, schlecht, *II.* 33.

Орудина, *ф. II.* 294, *Ч. III.* 185 Stengel der Kürbisgewächse; Stengelblätter, *pl.*

Орудити, *в. а.* tadeln, verlästern; rügen, *III.* *К.* 119. [*Lästerer, м.*]

Орудник, *м. (-иця, ф.) К.* Tadler,

Орудка, *ф. Гол. III.* 358 etw. in der Mühle?

Оруд, орудник, & *с. Воду &*

Орудя, *н. coll. с. Вудоль, ф. глв.*

Орудити, *в. а. II.* 18 prellen, betrügen; — ся sich verrechnen, Verlust erleiden, *с. II.* 88 — *серб.*

Орудний, *а. He. pol. с. Загальний.*

Орудом, *adv. К. pol. с. Загаль, загальом, Пот. III.* 27.

Орудити ся, § hartnäckig, eigen-

sinnig sein, sich widersetzen, *Пот. III.* 28.

Орудне, *с. н. а. †* Geldstrafe für Nichtleistung der Frohne, *ф.*

Орудний, *а.* täppisch, gleichgiltig, blasirt; eigensinnig. [*ler, м.*]

Осер, -ера, *м.* Zuchthengst, Beschä-

Осинця, *ф.* dünne Hirsegrütze mit Zwiebel eingemacht, (*Фр.*).

Од, *праер. с. Від II. (От)* Од- in Zusammensetzungen *с. Від-*. Das Fehlende unter Од- *с. unter Від-, От-*.

Ода, *ф. Ode, ф.* [als Pächter, Farmer, *м.*]

Одайник, *м.* Bewohner einer одаы

Одайничка, *ф.* Weib eines одайник, *н.* Pächterin etc. *ф.*

Одаль, *ру. одалік, одалы, Лзев. adv.* weit, fern, in der Ferne, abseit.

Одалець, *adv.* nicht weit, genug nahe.

Одаліска, *ф.* Odaliske (Frau im Harem des Sultans) *ф.*

Одарити, одарити, *в. а.* beschenken, begaben, ausstatten, *Пол.*

Одарка, Одаря, *ф. Daria (Δαρις); adj.* Одарчин der О.

Одая, *ф.* Weidetrift im (bessarabischen) степ; Farme; Stepe, *ф. Гол. ГИШ.*

Одавити ся, *М. Ос. (62) I.* 100.?

Одаувати, *в. а. См.* abschneiden, abhacken, abbrechen, wegtheilen.

Одагодарити, *гр. в. а. корб Р. I.* 11 *с.* Віддачити (*с.*).

Одабй, *м. с. Відбй;* das Zurückschlagen, Loswerden; одабою не мати від корб jmds gar nicht los werden können, *Пр VI.* 545. [*промислі* Schutz-.

Одабороний, *а. -і товариства в .Одабярити, в. а. Ос. (61) X.* 28

\*tüchtig abprügeln. [*перн, М.*]

Одаубонити, *в. а.* ableiern, abplap-

Одаувати, одаути, *в. а. с. Відбути;* корб *Кч.* 108. 183 entlassen, abfertigen.

Одауувати, *в. а.* abprügeln.

Одабукток, *м. одабуча, ф. М+Б.* 387

*с. Відбуток. [Видадити; 2) losbinden.*

Одавдживати, одавдити, *в. а. с.*

Одавжити житє, *Кч.* 173 das Leben wagen.

Одавал, *м. Sturz, м. (Фр.).*

Одавлєвати ся, *Ко.* 331 Ausflüchte machen, ausweichen. [*dern, У.*]

Одавитати, *в. а.* den Gruss erwie-

Одавхнути ся, sich weg-, abwenden, auf die Seite weggehen.



Одвѣчити, *v. a.* abgewöhnen.  
 Одвѣдач, *m.* Besucher, *m.* *M.* III. 145. *M.* II. 230.  
 Одвѣдиня, *pl.* Ч. II. 545. *ГБ.* s. Відвѣдини; 2) Heimsuchung, *f. K.* [(Atta) *B.*  
 Одвѣдняця, *f.* Visiten-Ameise, *f.*  
 Одвѣре, *n. s.* 'Оціп, одвѣрок.  
 Одвѣрник, *m. K.* s. Двѣрник.  
 Одвѣрок, *У.* одвѣрок, -рка, *m.* Thürpfosten, -stock, -rahmen, *m. pl.* Thürgestell, -gerüst, *n.*  
 Одвѣстіти, *v. a.* Kunde, Antwort zurückbringen, *s.* Одвѣтити, *M.*  
 Одвѣт, -іту, *m.* (одвѣточка, *f. dim.* *Ос.* (61) II. 7) Antwort; Verantwortung, Rechenschaft, *f.* бѣти у одвѣті verantwortlich sein.  
 Одвѣтити, одвѣтувати, одвѣчати, *v. a.* antworten; *C.* I. 12; — за все *КС.* (83) VII. 505 für Alles gut stehen, bürgen, Alles ersetzen; verantworten.  
 Одвѣтний, *a.* — кут correspondierender Winkel; 2) homolog.  
 Одвѣси, одвѣтіля, *adv.* von dorthier.  
 Одвѣчальний, *a.* verantwortlich.  
 Одвѣчальність, -ости, *f.* Verantwortlichkeit, *f.*  
 Одвѣд, *m.* Abwehr, *f.* — зробіти sich eines Vorwandes bedienen, *IG.*  
 Одвѣдняця, *f.* Pulsader, Schlagader, Arterie, *f.* *Пол.* [gen III. I. 145.  
 Одволати, *v. a.* zur Genesung bringen.  
 Одволог, *f.* Labung, Linderung, *f.* süßer Trost *Л.* 113.  
 Одволожити, *v. a.* benetzen, erfrischen, laben, erleichtern, erfreuen, trösten, *Л.* 113. *См.* [antworten.  
 Одвѣркувати, *v. n.* *Км.* girrend  
 'Одворот, *m. H.* 81 s. Відверть.  
 Одвоювати, *v. a.* zurückerobern; 2) — ся sich vertheidigen, *s.* losringen.  
 Одвѣзнути, *v. n.* sich losmachen, abstehen. [gen *Км.* 270.  
 Одговорати ся, versagen, abschlagen.  
 Одгонити, *v. n.* чим wonach riechen, *См.*; 2) — ся s. Відбивати ся 4 с) vom Nachgeschmack.  
 Одгрань, *f.* Abgrenzung, *f. B.*  
 'Одгрук, *m.* Wiederhall des грук, *m. M.*  
 Одгудити, *v. a.* abwendig machen.  
 'Одгулень, -улья, *m.* Bastard von e. zahmen Stute und wildem Hengst, *m.*  
 Одгѣцьгувати ся, § sich entschla-

gen, *s.* losmachen *III.*  
 Оддѣвний, *a.* *Пу.* alt, herkömmlich.  
 Оддалі, оддалік, оддаля, *C.* *adv.* von weitem, von fern; *s.* 'Одаль.  
 Оддаліти, *v. n.* in die Ferne weichen, in Entfernung kommen, *M.*  
 Оддѣльний, *a. s.* Віддѣлений.  
 Одданя, (-є), *n.* Ч. III. 5 mysteriöse Feierlichkeit gegen das дання (данє), 2) am 27. Jänner.  
 Оддѣра, *f. См.* оддѣрок, -рка, *m.* *Марк.* 126 Gegengeschenk, *n.* даги в-ру als gegenseitiges Geschenk.  
 Оддаріти, *v. a.* поклѣном entgegen grüssen; — ся Gegengeschenke reichen (bei d. Hochzeit). [abliefern.  
 Оддѣтчик, *m.* der abgiebt, absendet,  
 Оддѣха, *m. f. II.* 208 der die Schuld abträgt.  
 Оддѣча, *f. s.* Віддѣча, віддѣжа; Abgabe, *f.*, на оддѣзі донька Ч. IV. 63 heiratsfähig, mannbar. [Ermüden sehen.  
 Оддивити ся, sich satt, *s.* bis zum  
 Оддирати, *v. a. s.* Віддирати; \*reisend schnell tanzen *III.* I. 61 (метѣлиці etc). [len, sich ausschnauben.  
 Оддѣхати(ся), *Кч.* 351 Athem hohlen.  
 Оддувати, *v. a.* хуктѣлями *C.* I. 239 abprügeln. [loch, *n. C.*  
 Оддѣшніа, *f.* Luftfang, *m.* Luft.  
 Оддѣкувати, *v. a. C.* Dank sagen; 2) entgegen grüssen.  
 Оддѣчка, *f. IG.* s. Віддѣчка.  
 Одебеліти, *v. n.* erstarren, *Фр. s.* Остовніти.  
 Одѣжа, (*d.* одежіна), *f.* Kleid, Gewand, *n. coll.* Kleidungsstücke, *pl.* Anzug, *m.*; 2) \* Deckmantel, *m. Пс.* (Пр. III. 340).  
 'Одека, бѣдельки, бѣдики, *adv.* da dort, da hier, *Оз.* 160.  
 Одеколѣн, *m. Нс.* Eau de Cologne.  
 Одемократизувати ся, демократisch gesinnt werden, *Км.*  
 Одѣн, *s.* Одын.  
 Одѣнок, -нка, *m. s.* Копяк.  
 Одѣньок, *m. pl.* одѣньки, *Ос.* (61) X. 54 s. Добсвіт, добсвітки (*pl.*).  
 Оденути, *v. a. K.* s. Одягнути.  
 Одергати, одергнути, *v. a.* erquickern.  
 Одержати, одержувати, *v. a.* bekommen. [holen.  
 Одерянути, *v. n.* genesen, sich erholen.  
 Одерняти, *v. a.* mit Rasen belegen.

Одѣрниця, *f.* Spinifex, *B.* [darbieten.  
Оджалувати, *v. a. M.* II. 164 opfern,  
Оджартівувати ся, *M.* II. 185  
mit Scherz u. Witz sich wehren, davon-  
kommen.

Одживіти, *v. n. M.* II. 73 s. Віджити.  
Оджимати, *v. a. P.* II. 151 s. Вижимати.  
[Geklingel, *m.*  
'Одавінки, *pl. M.* Wiederhall vom  
Одвоблити, *v. a. P.* I. 120 s. Відволити.

'Одавук, *m. Y.* Anklang, *m.*  
Одзначати ся, *K. s.* Відзначати (ся).  
Одін, одна, одно, *num.* eins; ein,  
eine, ein; ein gewisser; 2) s. Однакий;  
одін у одін *P.* II. 109. одна в одну  
*C.* der (die) Eine wie der (die) Andere;  
одін — другий der Eine — der An-  
dere; одін-одинцем, *Cm.* allein, mut-  
terseelenallein, einsam; s. Єдин. *Og.* 157.  
Одина, *f.* -самотина, *III.* I. 363 в  
одній-самотині ganz einsam und allein.  
Одинак, одинець, -нця, (*d.* оди-  
начок, *IG.* одинчик, *C.* I. 59), *m. s.*  
Єдинак; 2) wilder Eber *Пом.* II. 3; 3)  
по одинцю, *K.* одинцями, *adv.* einzeln,  
getrennt.

Одинайцять, *num.* eilf, (elf).  
Одинайцятий, *num.* der eilfte,  
(elfte).

Одинакість. *Под одинаковість K.*  
-ости, *f.* Gleichheit, gleiche Bedeutung.  
Одиначка, (*d.* одинйчка, *K.* оди-  
нйченъка, *L.*), *f. s.* Єдиначка, єдиний.  
Одиніцтво, *У.* одиночество, *Пр.*  
II. 335 das einsame, verwaiste Leben,  
Einsamkeit, *f.*

Одиніця, *f.* die Einzige (Tochter)  
*s.* Одначка, *Ч.* V. 590; 2) Einheit, *f.*  
*K.* einzelnes Individuum; Einser, *m.*

Одинікий, *III.* I. 239 одиничий II.  
80 (*fem.*) einzig, allein, einsam; 2) einzeln,  
*Гол. adv.* олинко einzelnstehend, isolirt.

Одинога, *f.* одино́тне житє *K.* das  
Alleinleben, Allein stehen: жити -боу  
(von e. Weibe).

Одиночити, *v. a.* Зг. s. Єдиніти.  
Одискати, *v. a.* auffinden, aufsuchen.  
'Одів, *m. Св.* одіж, -ежи, *f. s.* Одѣжа.  
Одівати, s. Одіти.

Одівка, *f.* Schleier, *m.* (indusium), *B.*  
Одіжний, *a. K.* I. 162 wohl ange-  
kleidet, in gutem Anzug; mit Kleidung

gut versehen.

Оді'яд, etc. s. Від'яд, etc.  
Оділіти, *v. a. s.* Обділіти. [*s.* Одѣжа.  
Одінь, *f.* Ф. одінок, -нку, *m. B.* одінь. *n.*  
Одірвй-голова, *m. s.* Шібеник,  
*Левч.*

Одіти, одіяти, *v. a.* be- ankleiden.  
Одітний, *a. Гол.* III. 299 s. Одіжний.  
Одія *f.* Ч. I. 177, одіяло, (*d.* одіяльце),  
*n. s.* Одѣжа.

Одказ, *m.* Antwort, *f. M.* I. 133 —  
держати sich verantworten, Rede ste-  
hen; 2) s. Відказ, *C.* II. 23.

Одкасник, *m.* Asperugo gallioides;  
2) Carlinia vulg.

Одкасу́ти ся, від когось sich von  
jmdm absondern, jeden Verkehr mit  
jmdm unterlassen, *He.*

Одка́тати, *v. a.* wegschneiden.  
Одкі́данє, *n. Ч.* VI. Verstossung,  
Ehescheidung, *f.* [*s.* Відкидати.

Одкі́нути, *v. a. He.* s. Покі́нути;  
'Одклад, *m. H.* 215. *K.* Aufschub,  
*m.* Verschiebung, *f.*

Одкі́нщини, *pl.* Gegenbesuch,  
u. Gegenbewirtung, *Ч.* IV. 580 (bei d.  
Hochzeit). [*von wannen.*

Одко́ли, *adv. M.* (відко́лі) seitdem,  
Одкопо́лити, *v. a. K.* — рѣ́бу s.  
Копі́лити.

Одкочу́вати, *v. a.* weit abseits  
das Nomadenlager aufschlagen, *K.*

Одко́ша да́ти ко́му, *He.* jmdm ab-  
schlagen, Widerstand leisten.

Одкра́дати ся, sich wegstehlen, *Ф.*  
Одкрасу́вати ся, s. Відкрасу́ва-  
ти ся; abblühen u. vollere Aehren be-  
kommen.

Одкрі́ле, *n. Cm.* Flügel, *m.* Flanke, *f.*  
Одкритє, *n. K.* Offenbarung, *f. s.*  
Відкритє. [*Postpferden; vgl.* 92.

Одкрі́тий лист, *C.* I. 91 Pass zu  
'Одкуп, *m. s.* Відкуп; 2) Pacht, Ver-  
pachtung, *f. C.* II. 104.

Одлі́га, *f. Др. c.* 388 s. Відлі́га.  
Одли́гати, одли́гнути, *v. n. s.* Від-  
лѳгнути; sich loslösen, schwinden *K.*  
33; 3) \*sich erholen *IG.* [*Cm.*

Одли́ну́ти, *v. n.* zaudernd abstehen,  
Одлі́ка, *f. Пол.* Differenz, *f.* Unter-  
schied, *m.* [*tion, f. K.*

'Одлі́ч, *f.* das Subtrahieren, Subtrak-  
Одлі́чити, s. Відлі́чити; subtra-

hieren, abziehen, *К.* [hend, *т. К.*

Одлічуємо, (число), *н.* Subtra-  
Одлувати, *в. а. Ос.* (61) IX. 48 верстов  
а кілька згрізнути.

Одлучний, *а.* abtrünnig; — дух  
Dämon der Verbannung, *См.*

Одлгати, одлгати, *в. н.* sich tren-  
nen, abfallen, los werden; \*одлгло на  
душі es wurde leichter ums Herz.

Одмін, -ину, *т.* (д. одмінюка, *ф.*)  
Gegenstand zum Austausch als Löse-  
geld, *т. Гол.* I. 50; *А. Д. I.* 100 Lösegeld, *н.*

Одміна, *ф. с.* Відміна; Variante, ab-  
weichende Lesart *Н.* 76.

Одмінити, *в. н.* und — ся *М. II.*  
152 sich verändern; *в. а. с.* Відмінити;  
кому щось jmdm im Tausch weg-  
geben *ІГ.*

Одміннокомірочні, *pl.* wechsel-  
kammerige Wurzelfüßler (Ennallostegia).

Одмінюк, -ника, *т.* Ч. I. 194 *с.* Від-  
міна 3), 4), відмінчя. *А-Г.* 158.

Одмічане, *н. В.* Unterscheidung, *ф.*

Одмічати, одмічати, *в. а.* be-  
anzeichnen, merken, *Сб.* I. 354. unter-  
scheiden; — ся sich abheben, abste-  
chen, *С.* II. 131. [мішне.

Одмішне, *adv.* *М. III.* 137 *с.* Пере-  
Одмова, *ф. с.* Відмова; Antwort, *ф.*

*Кн. См.*; *д.* одмовка, *К.* Widerspruch, *т.*

Одмолити, одмолювати, *в. а.* abbit-  
ten, -beten *С.* I. 106. [verjungen.

Одмолодити, *в. а.* jung machen,

Однакий, однаків, *ГБ.* однако-  
вий, *а.* einerlei, gleich, ein und dersel-  
be, der nämliche, gleichartig; однако-  
во, *adv.* *д.* однаковісенько, ganz gleich,  
g. gleichviel, gleichgiltig *III.* II. 111.

Однаковість, -ости, *ф. с.* Оди-  
накість, Gleichheit, Uebereinstimmung,  
Conformität, Gleichartigkeit, *ф. Не.*

Однакож, одначе, *Гол. гр.* 30 *Кн.*  
*adv.* gleichviel, auf einerlei Weise, so  
oder so; 2) *conj.* doch, jedoch, dennoch.

Одналь, *adv.* *с.* Оттамаль.

Одникаль, *adv.* = Знивідки, von  
irgendher. [erheben, etwas aufwachsen.

Одникати, *в. н.* — від землі sich ab-

Одніпати, *в. н. с.* Змарніти, (*В.*).

Однікувати ся, sich weigern, *с.*  
sträuben.

Одно-, *с.* Ђдно-, едино-

Однобарвний, *а.* einfarbig, *Пол.*

gleichfarbig, *ГШ.*

Однобожє, *н. II.* Monotheismus, *т.*

Однобожник, *т.* Verehrer eines  
Gottes, Monotheist, *т.*

Однобокій, *а.* einseitig; parteisch  
Ф.; -а рибя Art von Plattfischen Ч. I.  
I. 67; *adv.* однобоко auf eine Seite  
mehr, (завязана хустка &).

Одноборство, *н.* Einzelkampf, *т.*  
Duell, *н. Кв.* 169. *Т.*

Однобочний, *а.* *Н.* einseitig.

Одновесловий, *а.* einruderig.

Одновірець, -рця, *т.* одновірка,  
*ф. ГШ.* одновірний, *а.* eines u. dessel-  
ben Glaubensbekenntnisses, Glaubensge-  
noss, *т.* (-in, *ф.*) [schaft, *ф. ГШ.*

Одновірство, *н.* Glaubensgenossen-

Одновременник, *т. Под. с.* Су-  
часник. [Schnurrbarts.

Одновусий, *а.* mit einer Hälfte des  
Одноголітець, -тця, *т. с.* Одно-  
літець (Фр.).

Одноголовіий, *а.* einköpfig.

Одноголосний, *а.* einstimmig, ein-  
hellig; (*adv.* одноголосно (-е) *III.* I. 286).

Одноголосність, -ости, *ф.* Ein-  
stimmigkeit, Einhelligkeit, *ф. ГШ.*

Одноворець, -рця, *т.* Einhöfer,  
*т.* Landmann auf Kronsgütern.

Однорічний, однорічний, (-днє-  
вий), *а.* eintägig, ephemer.

Однорічниця, *Пол.* однорічниця,  
*В. ф.* Eintagsfliege, *ф.* (Ephemera). [ГШ.

Однорімець, -мця, *т.* Einhäusler, *т.*

Однорімець, -мця, *т. В.* одно-  
думний, *а.* *Не.* einer Gesinnung, Ge-  
sinnungsgenosse, gleichgesinnt.

Однорімство, *н. с.* Однорімність.

Однорішній, *а.* einmüthig, ein-  
hellig. [thigkeit, Einhelligkeit, *ф.*

Однорішність, -ости, *ф.* Einmü-

Однорічистий, однорічистий, *а.*  
einhängig, *Пар.* [помурия).

Одноріччі, *pl.* Einmuskel, *pl.* (Мо-

Одноріччя, *т. ГШ.* Gleichlaut, *т.*

Однорічний, *а.* gleichlautend.

Однорічно, *adv.* einstimmig, über-  
einstimmend, Фр.

Однорічниця, *ф.* — пшениця das  
Einkorn, (Triticum monococcum) *В.*

Однорічний, *а.* gleichbedeutend;  
synonym.

Однорічність, -ости, *ф. Св.* eine

и. dieselbe Bedeutung, Aequivalent, *n.*  
Однозубецъ, -бця, *m.* однозубий,  
*a.* Einzahn, einzähnig.

Однозубиця, *f.* Monodonta. [namig.  
Одноименный, *a.* einnamig, gleich.  
Однокашник, *m.* der zusammen  
aus einem Topfe „каша“ isst, „Schlafka-  
merad“, contubernalis, [Zimmer

Однокімнатный, *a.* mit einem  
Однокінний, *a.* mit einem Pferde  
bespannt, einspännig; однокінка, (-кѣн-  
ка) *f.* Einspänner, *m.* [hauige Wiese. *ГІІІ.*  
Однокісний, *a.* -а єдножати, ein-  
Одноковітний, (-пійтий), *a.* Ein-  
hufner, *m.* einhufig.

Однокорінний, *a.* Гол. eine u.  
dieselbe Wurzel habend. [Пар.

Однократный, *a.* einmalig, *ГІІІ.*  
Однокрилий, *a.* einflügelig. [териг.  
Однолістний, (-лістий), *a.* einblät-  
Однолітний, *a.* einheitlich.

Однолітність, -ости, *f.* Einheit, *f.* ОЕ.  
Однолітець, -ця, одноліток, -тка,  
*m.* ein Jahr alt, einjähriger Trieb an  
Pflanzen, Jahrestrieb, Jahrring (bei Bäu-  
men); ein Jahr altes Büchlein, *Ч.* V. 252;  
2) gleich alt, gleichen Alters, Alters-  
genosse, *m.* *ІІІ.* II. 117. [II. 82.

Однолітка, *f.* Altersgenossin, *f.* *М.*  
Однолітний, *a.* einjährig; 2) von  
gleichem Alter.

Одноманітний, *a.* desselben Ge-  
haltes, homogen, *Н.* VI.; 2) einförmig,  
monoton, *См.* [ben Farbe *М+Б.* 62.

Однома́стний, *a.* einer u. dersel-  
Однома́стність, -ости, *f.* Einfär-  
bigkeit, *f.* [gen etc.).

Одномістний, *a.* einsitzig (Wa-  
Одномязівий, *pl.* Einmuskeler, *pl.*  
(Мономуа). [zelfüßer (Sichostegia).

Одно́нйці, *pl.* einreihfächerige Wur-  
Одноно́гий, *m.* einfüßig.

Одноо́бразний, *a.* einförmig, gleich-  
förmig, *Пар.*

Одноо́бразність, -ости, *f.* Ein-  
förmigkeit, Gleichförmigkeit, *f.*

Одноо́кий, *a.* einäugig.

Одноосе́вий, *a.* einachsig, *Вол.*

Одноо́чка, *f.* однобчник, *m.* Einau-  
ge, *n.* (Polyphemus).

Однопа́лец, *pl.* einfingerige Hand-  
schuhe, Daumenhandschuhe, Fäustlin-  
ge, *pl.*

Однопа́льчастий, *a.* mit einem  
Finger; -а рукавиця Fäustling, *m.* [В.

Однопе́нный, *a.* einhäusig (monoicus)

Однопи́дбвий, *a.* einschlig, *Пар.*

Однопи́рний, *a.* im Gleichgewicht.

Однопла́стний, *a.* einschichtig, *ГІІІ.*

Однопле́мennyй, *a.* von einem  
и. demselben Volksstamme.

Однопле́мennyсть, -ости, *f.* na-  
tionale Zusammengehörigkeit, Stammes-  
verwandtschaft, *f.*

Однопе́вий, *a.* einstämmig.

Однопресто́льный, *a.* auf einem  
и. demselben Throne.

Однопрозябе́вий, *a.* einsamen-  
lappig, -і роетіни Spitzkeimer, mit ei-  
nem einzigen Keimlappen, (Monocoty-  
ledoneae) *B.*

Однора́зний, *a.* *Ч.* II. 243 -і піснi?

Одноро́г, *m.* одноро́гий, *a.* Einhorn,  
*m.*; einhörig. [mesverwandte, *Гол.*

Одноро́дець, -дя, *m.* der Stam-

Одноро́дний, *a.* gleichartig, homogen.

Одноро́дність, -ости, *f.* Gleich-  
artigkeit, homogene Zusammengehörig-  
keit, Gemeinschaft, *f.* *T.* [sicornis.

Одноро́жок, -жка, *m.* Oryotes na-

Одноро́чний, *a.* einjährig; одно-  
ро́чник, *m.* Einjährigfreiwilliger, *m.*

Однору́кий, *a.* mit einer Hand.

Односе́лець, односе́лянець, -нця,  
односе́льчанин, *He. m.* aus einem u.  
demselben Dorfe, Mitwohner; Lands-  
mann, *m.*

Односе́рдий, *a.* (*adv.* односе́рдне  
*ІІІ.* II. 32) einmüthig, solidarisch, *T.*

Односкладо́вий, *Дер.* одно-  
сло́жний, *a.* einsilbig, monosyllab.

Односла́вний, *a.* односло́в, *Н.* 135.  
*m.* worthaltend, dessen Grundsatz ist:  
ein Wort — ein Mann, Worthalter, *m.*

Односла́бений, *a.* *ГІІІ.* mit einem  
Worte ausgedrückt.

Односла́бний, *a.* *ГІІІ.* einschichtig.

Однослу́жбець, -вця, *m.* Amts-  
genosse, *m.* [ме, *B.*

Односмуго́вий, *a.* mit einer Strie-

Односпа́льний, *a.* einschläferig,  
einschlafend, *Пар.*

Односта́йный, (-ста́льний, -ста́й-  
ный), *a.* einheitlich, solid, ganz, einför-  
mig, gleichförmig; 2) *s.* Рівномірний,  
*Пол.*; 3) *v.* Односе́рдий.



Односта́йність, -ости, *f.* Einförmigkeit, Gleichförmigkeit, Solidität, einheitlicher Zustand; 2) Einmüthigkeit, Sollicität, *f. K.* [Fenster, Thür] *ГШ.*

Одностворчатий, *a.* einflügelig (*v.*

Одностеблець, -ця, *m.* одностеблиця, *f. Ч. V.* 1108 (капустя —) Pflze mit einem Halm, einhalmig; одностебличка, *Вейн.* der яра пшеничка, *Кол. I.* 99; -иця, *Гш.* 15 Art Pflze.

Односторонний, *a.* einseitig, \*parteilich; -а волють einseitwendig, *В.*

Односторонність, -ости, *f.* Einseitigkeit, Parteilichkeit, *f.* [monisch.

Однострійний, *a.* in Ordnung, harmonie, *f.*

Однострунка, *f.* Monochord, *m.*

Односум, *m.* Kamerad, Genoss (bei den пластуни), *m.* (wörtl. der mit einem anderen denselben Quersack gebraucht).

Одноусумство, *n.* Kameradschaft, Brüderlichkeit der односуми, *f.*

Одноцільний, *a.* s. Одноцільний.

Однотінний, *a.* einschattig, *Пар.*

Однотонний, *a.* eintönig, *Фр.*

Одноуший, одноушний, *a.* einöhrig; einhenkelig, *ГШ.* [tig, *В.*; einfarbig.

Одноцвітний, (-тий), *a.* einblü.

Одноциферний, (*a.* einziffrig.

Одноцільний, (-лий), *a.* einheitlich, solid, homogen, *ВЕ. Фр.* [ність 1).

Одноцільість, -ости, *f.* s. Односта́й-

Одночасно, *adv.* *He.* nur für eine Zeit, einmal (*c. y. n.* 416).

Одночасовий, *a.* der einen u. derselben Zeit, gleichzeitig, mitlebend, *Кн.*

Одночерепний, *a.* einschalig.

Одночленний, *a.* eingliederig.

Одношёрстний, *a.* von gleichem Haar, gleichfarbig vom Haar.

Одобрена, *n.* das Gutheissen, Genehmigung, Billigung, *f.*

Одобрити, одобряти, *v. a.* gutheissen, genehmigen, billigen. [вдовийн &.

Одовець, одовичин, & s. Вдовець,

Одогрівати, *s.* Відогрівати.

Одоставити, *v. a.* *Др. c.* 51. befreien, erlösen.

Одоїти, *v. a.* säugen, *III. II.* 256.

Одблї, *adv.* s. Оноді, оногда.

Одолїне, *n.* Uebermacht, *f.* Sieg, *m. Кл.*

Одолїти, одолївати, *v. a.* überwin-

den, besiegen; *v. n.* überhandnehmen.

Одолїн, *m.* Baldrian, *m.* (Valeriana offic.); одолїновати Baldrian-Gewächse (Valerianeae). [[aldomas] s. Мороріч.

Одомаш, *m.* Kauftrunk, *m.* Zeche, *f.*

Одоробайло, *He.* одоробло, *ОП. n. a.* Доробайло.

Одособити ся, *s.* Відособити ся.

Одпастї, *v. a.* ласки чивї *M. II.* 123 jmds Gunst verlieren.

Одпєрти ся, *s.* Відпєрти ся.

Оплодок, -дка, *m.* 32. s. Відрідок.

Одповідний, *a.* лист, *Кн.* Antwortschreiben, *n.*

Одиовідя, (-є), *n.* Vergeltung, Revanche, *f.* Entgelt, *m.*; 2) Vertheidigung, *f. Кл.*

Одповістїти, одповіцати, *v. a. M.* I. 17 erzählen, melden.

Одповіт, *m.* Verantwortung, *f. I Г.*

Одпоминати, *v. a.* jmds Gedächtnis feiern, *Кв.* 68.

Одпора, *f.* *Пл.* Widerstand, *m.*

Одпочий, *a.* der ausgeruht hat, *Б.*

Одпочїн. *Ч. V.* 577 s. Відпочиванє.

Одправди, *adv. ja*, es ist wahr, wirklich. [Anwendung, *f.* Zweck, *m.*

Одправленє, *n.* *Пол.* Verrichtung,

Одпуск, *m.* Entlassung, *f. III.*

Одпуститель, *m.* грїхам — *P.* I. 178 der Sünden ablässt, Ablassprediger, *m.*

Одпустити, *v. a.* nachlassen, *M.*

Одр, *m.* † одр-недїг *III. II.* 252 Krankenbett, *n.* [freulich.

Одрідосен, *a.* *Me.* 71 tröstlich, er-

Одрідость, -ости, *f. Кл.* Freude, *f.* Trost, *m.* [retten.

Одратувати, *v. a. M.* III. 142 er-

Одривка, *f.* без-ки, ohne Unterlass, unausgesetzt, *ІГ.*

Одривчато, *adv. He.* (Пр. XII. 745) mit abgebrochenen Worten; grell, schrill.

Одригнути ся, aufstossen (von Magen-gasen); \* zum Durchbruch kommen.

Одрижка, *f.* das Aufstossen, s. d. vor.

Одрїна, *Щог.* одрїня, *Мі. II.* 145, *f.* Bett, *n.* [werfen.

Одринѣти, *v. a. III.* verstossen, ver-

Одрїбки, *pl.* Kleinigkeiten, *pl.*

Одрїзне, *adv.* abseits, abgesondert.

Одрїняти, *Кн.* 123 s. Відпрїняти.

Одрік, -іку, *m.* *Ру.* Antwort, Ent-

gegnung, *f.*; 2) Absage, Abdication, *f. Кл.*

Одробіяти ся, *М. II.* 36 die auf-  
geebene Arbeit vollenden. [*vgl.* Відробіток.

Одробітчанін, *т.* der abarbeitet,

Одріде, одріде, *н.* Abart, Sippschaft,  
*ф.*; 2) Abkömmling, Sprössling, *т.* К.

Одродіня, *н.* с. Відроджене.

Одросток, -тка, *т.* Ч. IV. 120. *Н.*  
138 с. Відросток, відрість.

Одруб, *т.* сказати одним одрубом  
mit einem Worte, kurzweg sagen.

Одружити, *в. а.* zu Freunden ma-  
chen; — ся з ким jmds Freund wer-  
den *III.* I. 199; 2) Ehebündnis stiften;  
ся Ehe schliessen, sich vermählen.

Одрухати ся, *с.* Роздрухати ся.

Одрюкований, *р. т. c.* abgeprügelt, *III.*

Одрядити, *в. а. Н. с.* Відправити, ab-  
fertigen. [*III.* II. 253.

Одріхнути, *в. н.* schwach werden,

Одсадити, *в. а.* — коня wund reiten.

Одсвіт, *т.* Abglanz, *т.* Reflexbild,  
*н.* *Н. с. Біл.*

Одсвітати, одсвітувати, *в. а.* zu-  
rückstrahlen lassen, abspiegeln; — ся  
abglänzen, zurückstrahlen, *Н. с.*

Одсёрдити ся, Ч. V. 581 vom Zor-  
не ablassen; den Z. aufgeben.

Одсіджувати ся, *К.* bei der Be-  
lagerung sich vertheidigen. [*Getreide, C.*

Одсіпне, *с. н. а.* Art Abgabe in

Одсіч, *ф. с.* Відсіч; Gegenwehr, *ф.*  
— вробити, давати sich zur Gegen-  
wehr setzen, Widerstand leisten, *Кв.*  
358; 2) \* — — Rede stehen, entgegen  
кому *Кв.* 50; 3) на — с. Навперейми,  
*Левч.* [*Abbild, н.* Abdruck, *т.* Ст.

Одслід, *т.* Spur, *ф.* Zeichen, *н.* В.;

Одскілина, *ф.* Seite, Abhang e. Fel-  
sens. [*\*ent., vergelten, erwiedern. Н.* 268.

Одскорбдити, *в. а. с.* Скорбдити; 2)

Одскочки, *р. т.* in der Leinensticke-  
rei: Abschluss der Borte, *т.*

Одсопті ся, (відсапнути), sich aus-  
schnauben, Athem holen. [*sung, ф.*

Одставка, *ф. гр.* Abschied, *т.* Entlas-

Одставний, *а.* verabschiedet.

Одстор *adv.* від чогось abseits *М+Б.*

Одсторонити, *в. а. с.* II. 187 auf  
die Seite schieben, beseitigen, forträumen.

Одстоявати, одстояти, *в. а. к.* чогось,  
щось aufrecht erhalten, unterstützen,  
retten, vertheidigen, *Н. с.*

Одсудити, *в. а. с.* Присудити.

Малоруско-німецкий Словарь.

Одтанувати, *в. н. с.* Відтавати.

Одти с, одтиск, одтисок, -ска, *т. Н. с.*  
Abdruck, *т.* Abbild, *н.* [*ance, ф. Т.*

Одтінюванє, *н.* Schattierung, Ню-

Одтобурчити, *в. а. Р. II.* 112. с. На-  
стобурчити.

Одтопірити, (-пір-), *в. а. гр.* aus-  
einanderbreiten; zottig machen.

Одтрусити, *в. а. М. III.* 135 auf die  
Seite schütteln.

Одтуповати ся, *М. III.* 81 den  
Schall der Fusstritte wiedergeben.

Одтягач, *т.* Abzieher *т.* [*Зак.*

Одубіти, *в. н.* starr werden, sterben,

Одуд, *т. с.* Вудуд.

Одужати, одужати, *в. н.* gene-  
sen, gesund werden; kräftiger werden.

Одукалий, *а.* beleibt, (*Фр.*).

Одумати ся, sich fassen, s. bedenken,  
с. besinnen, с. entsinnen, überlegen, über-  
denken *P. I.* 6, sich entscheiden 42.

Одур, *т. Ков.* Betäubung, Verdum-  
mung, *ф.* Taumel, *т.*; 2) betäubendes  
Getränk, Narcotium, *н.*

Одурити, одурювати, *в. а.* betäu-  
ben, bethören, hintergehen, überlisten,  
zum Narren machen, zum Besten haben.

Одуріти, *в. н.* betäubt, bethört, ver-  
rückt werden, Narr werden, den Ver-  
stand verlieren.

Одурманити, *в. а.* betäuben, *К.*

Одүти ся, sich aufblasen; місяць  
в хмарах одү ся bekam den Wolken-  
ring. [*а.* aufgeblasen, aufgedunsen.

Одүтлий, *III.* I. 277, одутловатий,

Одуховніти, *Н. с.* одухотворити,  
*в. а.* vergeistigen, geistig durchdringen  
lassen, г. heben, begeistern.

Одушевити, одушевляти, *в. а.* be-  
leben, beseelen, *Ог.* begeistern, *Зг.* —  
ся sich —.

Одушевленє, *н.* Begeisterung, *ф.*

Одхати, *в. а. К. I.* 116 zu Kräften,  
zur Besinnung wiederbringen.

Одхитнути ся, sich abwenden, an  
die Seite abtreten.

Одхідний, *а.* Abgangs- Ч. II. 428;  
-а пісня Abschiedslied, *н.* IV. 396.

Одхідник, *т.* Abort, *т.* К.

Одхлинути, *в. н. с.* Відхлянути.

Одхлостувати, *в. а.* züchtigen, ab-  
prügeln, *II.*

Одходати одхожати, *в. н.* genug,

bis zur Ermüdung gehen, den Gang vollenden *Ме.* 293 с. Відходити; 2) *в. а.* dh Pflegen u. Warten einen Kranken zur Genesung bringen *Кч.* 207.

Одходник, *т.* Afteröffnung, *ф.*

Одхоже місце, Abort, Abtritt, *т.* Closet, *п.* Под. [se an sich vertilgen.

Одрестіти ся, *С. I.* 105 die Tau

Одчай, *т.* Verzweiflung, *ф.* Entsetzen, *п.* См. [jmdm trennen, *Кс.* 321.

Одчаліти, *в. н.* від корó sich von

Одчахну́ти ся, sich losreissen, -trennen.

Одча́ний, *а.* *КУ.* verzweifeln.

Одчеса́ти, *в. а.* го́лову abschlagen, *С.*

Одчисля́ти, *в. а.* abrechnen, subtrahieren. [-sammeln.

Одчитувати, *в. а.* herauslesen,

Одшатну́ти ся, *Др. с.* 141 с. Одхитну́ти ся. [weichen, -schaudern.

Одшахну́ти ся, *М. III.* 93 zurück-

Одше́льник, *т.* *Кч.* 137 Anachoret, Einsiedler, *т.*

Одшиб, *т.* *К. II.* 60 на óдшибі abseits entfernt, abgesondert, in einer Entfernung.

Одщеп, *т.* одщепни́сть, -ости, *ф.* Abtrünnigkeit, Lostrennung, *ф.* *Кч.*

Одщитувати ся, Rechnung ablegen, Bericht erstatten. [*М. К. У. с.* Оде́жа.

Одяг, *т.* одяга, *ф.* *Левч.* одя́гло, *п.*

Одяга́ти, одягну́ти, *в. а.* ankleiden, bekleiden. [ний.

Одягний, *а.* *Н.* 218. *Кч.* 260. с. Одіж-

Ож, оже, *conj.* = же, що dass; 2) da, weil *Оз.* 211. [ungeschlachter Kerl.

Ожиді́ган, *т.* Schlägel, *т.* Keule, *ф.* \*е.

Ожиді́гати, *в. а.* stossen, derb schlagen.

Ожер, *т.* ожево, *п. с.* 'Ожіг.

Ожелéдь, ожелéда, *ф.* Glatteis, *п. III.* II. 258; 2) Regen mit Schneegeiraupen, *т.*

Оже́ненє, ожені́ня, (*д.* -інячко), *п.* Ehe, Heirat, *ф.* на -ню *Ч. III.* 401 heiratsfähig. [sich v., heiraten.

Ожені́ти, *в. а.* verheiraten; — ся

Оженова́та, *с. а. ф. N.* е. Berges.

Ожерéбити ся, fohlen. [*I.* 139.

Ожерéд, *т. с.* Стірта, обопі́р, *Пом.*

Ожерéлє, *п.* Макс. Halskette, *ф.* -band, *п.* -schnur, *ф.*

Ожесточа́ти, (-іти), *в. а.* — сёрце *К.* hart, verstockt machen, verhärten.

Ожечати, *в. н.* *Wgr.* 112 erstarren, gerinnen.

Ожечá, *в. а. а.* Ожигáти.

Оживáти, *в. н.* aufleben, zum Leben aufwachen: [lebendig machen.

Оживі́ти, (-вля́ти), *в. а.* beleben,

Оживі́ра, *ф.* plumpes grosses Weib.

Ожигáти, *в. а.* umbrennen. [punkt, *т.*

Ожі́гло, *п.* Це. (*Пр. II.* 451) Brenn-

Ожі́данє, *п.* ожі́данка, *ф.* *Фр.* Erwartung, *ф.* [che gewärtig sein.

Ожі́дати, *в. а.* erwarten, einer Sa-

Ожидові́ти, *в. а.* zum Juden machen.

Ожидові́ти, *в. а.* zum Juden werden, jüdisch handeln.

Ожі́на, *ф.* Kräuterich, Blätterwerk, *п.* (*B.*); 2) Acker-Brombeere, *ф.* (*Rubus caesius*). [(*Murex brandaris*).

Ожі́нець, -ця, *т.* Brandhorn, *п.*

Ожі́ти, *в. н. в.* Оживáти.

Ожі́вно, *п.* Stiel der Ofenkrücke, *т.*

Ожі́г, -єга, бжог, бжуг, *т.* Ofenkrücke, -gabel, *ф.* Schürstock, *т.*

Ожогом, *adv.* с. Пржігом.

Ожолудок, *т. с.* Жолудок. [erstarren.

Ожі́піти, ожі́нути, *в. н.* hookend

Ожужка, ожі́вка, *ф.* с. Ужі́вка.

Оза́дченє, *п.* *КУ.* Verwunderung, *ф.* das Betroffensein.

Оза́дчити, (-ачувати), *в. а.* *КУ.* befremden, verwundern, überraschen.

Оза́мчити, *в. а.* *К.* mit e. festen Schloss (Burg) versehen. [vespertina.

Оза́р, *т.* піскомір — Psammobia

Оза́ріти, (-іти), *в. а.* Зг. er-, beleuchten, bescheinen.

Оза́ро́ний, *а.* bewaffnet, *См.*

Оза́р, *т. с.* Уза́р, *Не.*

Оза́ти ся, с. Обі́звати ся.

Оза́єнна, *ф.* с. Відголос, *Пол.*

Оза́рчити ся, zum böartigen Thier werden, *Зак.*

Озвук, *т.* Resonanz, *ф.* *Пол.* [da hier.

Оза́де, ба́де, ба́дека, ба́дечки, *adv.*

Оза́ба, *ф.* Gestalt, *ф.* Habitus, *т.*; 2) —, *III.* II. 236, оза́бина, *ф.* Zierat,

Schmuck, *т.* Schmucksache, *ф.* [schmücken.

Оза́бо́ти, (-ба́ти), *в. а.* zieren,

Оза́оймі́ти ся, sich heben.

Оза́дорóвити, *в. а. с.* Уза́дорóвити.

Оза́дорóвити, *в. н.* genesen, gesund werden, *М.*

Оза́дух, *т. К.* (в ба́духах) с. Во́дух.

Озѣм, *adv.* Лер. 133. zu Boden nieder.  
Озѣмля, *n.* Зг. Boden, *m.*; Estrich, *n.*  
Озѣмок, *m.* Кл. с. Вѣдѣмок.

Озерѣд, *m.* Др. с. З. с. Ожерѣд.  
Озерѣстий, *a.* wo viele Seen sind.  
Озерѣще, (-ѣско), *n.* Stelle wo vor-  
mals ein See war.

Озерний, *a.* Под. See-, auf den Seen.  
Озеро, (*d.* озерѣ), *n.* See, Land-  
see —; Weiher, *m.* [рѣще.

Озерѣвина, *f.* Ос. (61) VI. 35 s. Озе-  
Озѣвати, *v. a. s.* Назѣвати, Ч. V.  
897; — ся в. Обѣвати ся; б) — чимось,  
К. auftreten als —. [тер-, winterlich.

Озимий, озимѣний, *Зак. a.* Win-  
Озимина, *f.* Wintergetreide, *n.*

Озимкѣля, *f.* корѣва die im Winter  
nicht kalbt u. daher wenig Milch giebt.

Озимовий, *a.* АД. I. 81 s. Озимий.

Озимок, -мка, *m.* junges Rind.

Озимувати, *v. n.* Зак. s. Зимувати.

Озирѣмна, *f.* Ч. I. 122 Wacht-  
thurm, *m.* Warte, *f.* [sicht, *f.* К.

Озирана, *n.* das Rückschauen, Rück-

Озирати, *v. a. s.* Обзирати.

Озирѣкати ся, herumblicken; 2) la-  
scheln Wgr. 120. [NbЯ. des Чѣремош б.

Озирний, *s. a. m.* N. e. Berges; 2)

Озѣя, *f.* Ос. (62) IV. 106. Gemeinde, *f.*

Озѣсть, *f. s.* Зѣсть, Ал.

Озѣбѣти, озѣбѣти, *v. a.* krän-  
ken, erbittern; — ся böse werden.

Озѣмин, *m. s.* Узѣминъ. [Взѣти.

Озѣму, озѣмеш, & = възѣму & s.

Ознак, *m.* ознака, *f.* Anzeichen, Merk-  
mal, *n.* Eindruck, Ausdruck, *m.* Не;

Notiz, Angabe, *f.* К.

Означати, (-ѣти), *v. a.* an-, bezeich-  
nen, merken; bedeuten. [tung, *f.*

Означеня, *n.* Bezeichnung, Bedeu-

Означний, *a.* bedeutsam, significant.

Озніця, *f.* Dachloch für den Rauch,  
*n.*; 2) s. Возніця.

Озѣбѣти, *v. a. s.* Відморозѣти;  
— ся sich erkälten, frieren Гол. II. 36

Озѣже, *n. s.* Яма, вибѣйна.

Озов, *gen.* озву, *m.* Ос. (61) IX. 42

Рücksprache, Replik, *f.* Widerruf, *m.*

Озолѣти, *v. a.* vergolden; mit  
Gold beschenken. [len, Пу-

Озорѣти, *v. a.* beleuchten, umstrah-

Озѣбчик, *m.* Zahnwalze, *f.* (Prorodon),

Озѣти, *v. a. s.* Вазѣти.

Озѣм, *m.* Art Frucht, Gewürz.

Озѣбнути, *v. n.* frieren; озѣбший,  
*a.* frierend, erkältet.

Оѣ! *int.* ach! o weh! еі! оѣ не так  
wohl nicht so, eben gar nicht so.

Оѣй оѣѣ! *int.* der Verwunderung  
u. des Schmerzes.

Оказ, *m. s.* Дѣказ. [lich, stattlich.

Оказалий, окаяний, *Зг. a.* ansehn-

Оказати, оказывати, *v. a.* zeigen,  
bezeigen, erweisen; — ся sich zeigen,  
erscheinen. [f.\*Gelegenheits-Festessen, *n.*

Оказия, *f.* Gelegenheit, Veranlassung,

Окаѣмити, *v. a.* Ос. (61) VII. mit  
e. каѣма versehen. [letzen.

Окалѣчити, *v. a.* verwunden, ver-

Окалѣчити, *v. n.* Krüppel werden.

Окаменѣзна, *f.* Versteinungs-  
masse, *f.* [werden, versteinern.

Окаменѣти, (-мяѣти), *v. n.* zu Stein

Окаминѣти, *v. a.* in Steine verwand-

Окань, *m.* Не. (Пр. XII. 607) mit gros-

Оканя, *f.* Argusschnecke, *f.* (Cypraea  
Argus).

Окан, *m.* Dachtraufe, *f.* Gesims über  
dem Fenster, *n.*; *pl.* окани Tropfsalz, *n.*

Окапник, *m.* Sinter, *m.* — кремѣн-

ний Kalksinter, *m.*

Окапок, -пка, *m.* Kleinigkeit, *f.* (Фр.).

Окар, *m.* окара, *f.* etw. Ungeheueres,  
grosser Eber etc.

Окара, *f.* Vorwurf, *m.* Rüge, *f.*

Окарикатури, *v. a.* Не. cari-  
kieren, zur Caricatur verzerren. [вѣти.

Окарувати, *v. a.* Ме. 241 s. Очару-

Окаѣти, *a. s.* Окань.

Окаѣтка, *f.* Augenflecke, *f.* (Papops) В.

Окаѣний, *a.* окаяний, *m.* ока-

ѣнница, *m. f.* Ко. 69. (*d.* окаянчик),  
der Unglückliche, Elende; 2) Bösewicht,

der Ruchlose. [Jammer, *m.*

Окаѣньство, *n.* Unglück, *n.* Plage, *f.*

Окаѣний, *a. s.* Покваѣний.

Окѣчений, *a.* mit Blumen bedeckt.

Океан, *m.* Ocean, *m.* *adj.* океань-

ский, *K.* des Ocean.

Океанка, *f.* Pteroceras oceani.

Окекнѣти, übrigbleiben; окекло  
ся (= отекло ся) ist noch als Ueber-

schuss geblieben (В.).

Окекце, *n.* *dim.* Др. с. 147 s. Викѣце.

Океѣн, *m.* Lunette, *f.* Gr. 24.



Окида́ти, оки́нути, *v. a.* —  
 бком den Blick in die Runde schwei-  
 fen lassen, ringsumblicken, — ко́го сcharf  
 auf jmdn den Blick werfen.

Оки́ди, *pl.* Ausschlag, *m.* (als: Flechte,  
 Grind, Mitesser &). [Oxyd. *n.*

О́кис, о́кисок, -ска, *m.* Пол. ГІІІ.  
 О́кисленє, Под. о́кисненє, Пол. *n.*  
 Oxydation, *f.*

О́кисля́ти, *v. a.* Под. oxydieren las-  
 сен; *v. n.* und — ся Пол. oxydieren, sich —.

Оки́яти, *v. a. v.* Обки́яти.

О́кіл, (о́ків), *gen.* о́колу, *m. s.* О́бо́ра,  
 обі́йсте, коша́ра. Gr. 24; 2) Kreis, Bezirk,  
*m.* Umgegend, *f.* Vorstadt, *f.* Me. 437. Gr.

О́кільни́сть, -ости, *f.* Пар. *s.* О́б-  
 ста́ва 1).

О́кільня́, *f.* Kreis, Halbkreis, *m.* Runde,  
*f.* и́ти на о́кільню́ in die Runde gehen.

О́кільце́, *n.* Ringel, *m.* Ч. IV. 231.

О́кінченє, *n.* Endung, *f.* ГІІІ.

О́кінча́ти, *s.* Скінча́ти.

О́кіп, *gen.* о́копу, *m.* Schanzgraben mit  
 einem Walle, Erdwall, *m.* Verschanzung, *f.*

О́кіпний, *a. B.* -а ро́стїна die be-  
 hackt, um-od. aufgegraben wird.

О́кіпні́ти, *v. n.* mit Reif bedeckt wer-  
 ден u. dabei erstarren; 2) \*stutzig werden.

О́кість, *g.* о́кости. *f.* о́кісток, -тка, *m.*  
 Knochen mit anliegendem Fleisch, Röhr-  
 knochen; Wirbel im Rückgrat, *m.* Левч.

О́кіт, *gen.* о́коту, *m.* Ueberfluss, *m.*

О́кітний, *a.* reichlich.

О́клад, *m.* Пр. II. 269 Beschlag, *m.*  
 Steuerschätzung, *f.*; 2) Einfassung, *f.*

О́кла́дина, *f.* Bestandtheil des Ge-  
 bäudes, *m.*; 2) Einbandedel, Umschlag  
 e. Buches, Schale e. Messergriffes etc.

О́кладі́нець, -ня, *m. B.* о́кладка,  
*f.* Пол. Messerscheide, *f.* (Solen).

О́кладні́к, *m.* Honigklee, *m.* (Meli-  
 lothus offic.).

О́клеветáти, *v.* verleumden.

О́клеветні́к, *m.* Ф. *s.* Клеветні́к.

О́клеї́ти, *v. n.* umkleben, zuleimen.

О́клепа́нець, -ня, о́клепок, -пка,  
*m.* ringsum abgedroschene Garben Rog-  
 gens etc.

О́клепа́ти, *v. a.* ringsum (oberflächlich)  
 addressen; 2) \*ся *s.* У́чепїти ся, Gr. 24.

О́кле́пок, -пка, *m. s.* Кле́ц.

О́клея́ти, *v. n.* Wgr. 112. *s.* О́крїя́ти.

О́клик, *m.* Zuruf; Anruf, *m.*

О́кликáти, о́кликну́ти, *v. a.* jmdm  
 zurufen, jmdn anrufen; — ві́ско, *R.*  
 das Heer laut u. öffentlich fragen las-  
 sen, befragen; — ся den Ruf wieder-  
 geben, sich zurufen, ВІІІ. [rühmt.

О́клї́чен, *a.* А. Д. I. 177 berüchtigt, be-  
 О́клї́чник, *m.* Кч. 268. КУ. Ausru-  
 fer, Herold, *m.* [Aspius lucidus).

О́клї́й, *m.* о́клїя, *f.* Uklei, Laube, *f.*

О́клї́к, *adv.* Ф. (Поз. (62) 85. 86)  
 schier, stracks, fürbass?; ohne Sattel ZP.

О́клї́нок, -нка, *m. s.* Клї́нок.

О́кна́стий, *a.* mit zahlreichen Fen-  
 stern, Ос. (61) II. 234.

О́ко, *n.* (pl. о́чи), Auge, *n.* в о́чи in die  
 Augen, ins Gesicht, поза о́чи hinter dem  
 Rücken; пі́ти в сьвіт поза о́чи ohne  
 umzuschauen, blindhin in die Welt hinein;  
 з о́чїй зі́йти ко́му sich aus den Augen  
 jmds fortmachen; з о́чїй ста́ло ся vom  
 bösen Blick; на о́ко, в о́чи vor den  
 Augen, in die A. nur, zum Schein; від  
 о́ка nach dem Augenmass; ма́ти о́ко  
 на ко́го auf jmdn achten, Rücksicht ha-  
 ben; 2) Masche (im Netz &), *f.* pl. о́ка;  
 3) bodenlose Tiefe; 4) Einheit, Einer,  
*m.*: два́йцять (ї) о́ко 21, сто и о́ко 101;  
 ГІІІ.; 5) türk. Gewicht von ca. 3 Pfund;  
 6) Lottonummer, *f.*

О́ко́ва, *f.* Beschlag, *m.* Einfassung, *f.*

О́ко́ваний, *ptc. s.* О́кува́ти.

О́ко́ватий, *a.* Augen-, В.

О́ковану́ти ся, Ос. (61) X 35 *s.* По-  
 хова́нути ся, \*sich ändern, umschlagen.

О́ко́ви, *pl.* Fesseln, Ketten, Bande, *pl.*

О́ко́вий, *a.* Ф. -а фла́мка ein о́ко  
 5) Getränk fassend.

О́ко́віта, (*d.* о́ковїтка), *f.* Spiritus,  
 Weingeist, Пол. sehr starker Brantwein  
 [Aqua vitae].

О́ко́вітий, *a.* Spiritus-, К. I. 63;  
 -а горі́вка. Ф. *s.* О́ко́віта, -е велє́не  
 вино́ С. IV. 515. [russinieren, Кч. 217.

О́ко́зачи́ти, *v. a.* kosakisch machen,

О́кол, М+Б. 200 das Aeussere, Ha-  
 bitus, *m.* (opp. но́ров das Innere, das  
 Naturell). [chen.

О́колє́сити, *v. n.* einen Halbkreis ma-

О́колє́сї́ця, *f.* Umweg, *m.* -цю го-  
 родї́ти mit Umschweifen reden, Gr.

О́ко́блик, о́колі́нець, -ня, *m.* Kranz-  
 thierchen, *a.* (Peridinium), В.

О́колі́стий, *a.* ІІ. 87. weit rings-

um umfassend, umfangreich; *adv.* -те, (-то), rundherum.

Око́лиця, *f.* Umgegend, Gegend, Umgebung *f.*; 2) Gesichtskreis, Horizont, *m.* *M.* I. 13; Umfang, Bezirk, Bereich, *m.* Peripherie, *f.*; 3) —, око́личка Verbrämung, *f.* Gebräme an e. Pelzmütze, *n.*

Око́личний, (-йшній) *a.in.* aus der Umgegend, umliegend; 2) äusserlich, von aussen *Левч.* [*m.* Verhältnis, *n.*

Око́личність, *f.* *K. pol.* Umstand, Око́літ, -ота, *m.* Strohbund, Langstroh, *n. pl.* Bundstroh, *n.* [*tzen.*

Око́літи, *v.n.* *A.-Г.* 159 bersten, platt-Око́літки, *pl.* Art Stickerei.

Око́лія, *H.* 275. *Mi.* II. 71, Око́ля, *f.* *v.* Око́лиця 1).

Око́льниця, *f.* *v.* Зату́ла.

Око́льнийчий, *s.a.m.* Kreisbeamter, *m.*

Око́ло, *praep.* mit d. *Genit.* um, herum, umher; an, ungefähr, fast, beinahe; nicht weit, in der Nähe von —.

Око́ло, *adv.* überall, allerwärts.

Око́лоб, *m.* Borte, *f.* *v.* Око́лиця 3); *Gr.* 24.

Око́лобтиця, *f.* *K.* II. 42 око́лоток, -тка, *m. gr.* *Me.* *v.* Око́лиця 1); Vorort, *m.*

Око́лотувати, *v.a.* *v.* Окле́пати 1); око́лоти machen.

Око́мон, око́ном, *m.* Oekonom, Wirtschaftsbeamte, *m. adj.* окомо́ньський, окомо́нів.

Око́монок, *m.* *v.* Ко́минок 2).

Око́монка, *f.* Weib des око́мон; окомонівна, *f.* Tochter des o., окомончу́к, *m.* Sohn des o.

Око́ня, *f.* *Др.* *c.* 177. *He.* *s.* Іко́на.

Око́нечний, *a.* End-, vom Ende, lezt; endlich, ausgemacht, vollendet, *Фр.*

Око́няти, *v. a.* *Me.* 417 zu Pferde einholen. [*compromittieren, He.*

Око́нфу́вати, *v. a.* confus machen, Око́пати, око́пувати, *v.a.* umgraben;

— *ся* einen Graben um sich ziehen, einen Erdwall aufwerfen, sich verschanzen.

Око́писко, (-ище), *n.* jüdischer Friedhof.

Око́пистий, *a.* voll, mit Ueberschuss.

Око́птіти, *v.n.* beräuchern, berussen.

Око́рене, *n.* Ueberrindung, *f.* *Вол.*

Око́ренок, -нка, *m.* *H.* 138. Wurzel-вроссе, -reis, *m.* [*Кв.* 10.

Око́рм, *m.* Nahrung, *f.* Proviant, *m.*

Око́рні, *pl.* Rindenkorallen, *pl.* (*Cor- tificera*). [*Theil des Besens.*

Око́рок, -рка, *m.* — міглі́й der obere Око́рбтий, *a.* *Зар.* (*Век.* I. 315) grausam, qualvoll. [*mässigen.*

Око́рочати́ся, *с.* sich bändigen, *v.*

Око́ра́йки, *pl.* Art Polypen: Epthesia,

Око́с, *m.* Art Vogel. [*Пол.*

Око́са, *adv.* *v.* З-уко́са.

Око́ста, *f.* Schinken, *m.* [*Под.*

Око́стеніва́ти, *v. n.* verknöchern,

Око́стувати́й, *a.* *H.* 273. knöchernig.

Око́тити, око́чувати, *v. a.* umgeben, umringen, *C.*; 2) — *ся* Junge werfen (von Schafen etc).

Око́шити́ся, ein Lager (кім) bauen u. *es* beziehen *Кс.* IV. 590; sich lagern, *v.* ansetzen; \*über etw. kommen, *C.* I. 3.

Окп́ло, *m.* scherzh. *N.* e. Betrügers.

Окп́йти, *v. a.* betrügen, *Кол.* I. 27.

Окра́вина, *f.* *Зг.* окравок, -вка, Abscheissel, Abschnitzel, *n.* [*Кра́йка.*

Окра́йка, о́крайка, *Кол.* I. 37. *f. s.*

Окра́дати, о́кра́сти, *v. a. s.* обікра́сти.

Окра́вець, -айця, (*d.* о́крайчик), *m.* — хлі́ба Brotschnitt, *m.* -krumme, *f.* Schnitt, *m.* (*d.* *s.* Ці́лушка).

Окра́й, *m.* часу́ Zeitabschnitt, -raum, *m.* -periode, *f.*

Окра́йко́вий, *a.* vom Rande, End-, Grenz-, -о́ві лю́де Grenzbewohner, *pl.*

Окра́йний, *a.* Rand-.

Окра́йок, -айка, *m.* Rand, *m.* Segment, *n.* *Гол.* Uferstrich, *m.*; 2) *s.* Опі́лок.

Окра́йна, *f.* lichter, grasiger Waldraum.

Окра́пок, *m.* слима́к — gefleckte Schnirkelschnecke.

Окра́са, *f.* Verzieruug, Verschönerung; Zierde, *f.* Zierat, Schmuck, *m.*

Окра́сити, о́крашати, *v. a.* ausschmücken, zieren; \* — *ся* sich unschuldig u. einen Anderen schuldig machen wollen, *Gr.* 24.

Окра́яти, *v. a.* zu-, beschneiden.

Окре́мєвні́ти, *v. n.* *Др.* *c.* 187 sich rüstiger fühlen.

Окре́мий, окре́мний, окре́мшний, *a.* abgesondert, besonder, abgeschieden, separat; vereinzelt, einsam, *adv.* окре́мо, (-ішно), besonders etc.

Окре́мність, окре́мшність, -ости, *f.* Besonderheit, Abgeschiedenheit, Verschlussenheit, *f.*

Окрест, *adv.* с. На-окрест.  
 Окрестний, *а. с.* Околичний, *Ил.*  
 Окрестність, -ости *ф. с.* Околиця 1).  
 Окрещувати, *в. а.* bekreuzigen, mit dem heil. Kreuze segnen, *Кс.* (с. Охр-).  
 Окрыва, *ф.* Hülle, Decke, *ф. В.*  
 Окривати, *в. а.* verhüllen, bedecken.  
 Окривдити, *в. а.* *Др. с.* 171 schädigen, с. Укривдити.  
 Окривіти, *в. н.* lahm werden.  
 Окрйда, *ф.* Heuschrecke, *ф.* (Acridium) *Кк.* [Lärm, *т.*  
 Окрик, *т. К.* Geschrei, *н.* Zuruf,  
 Окривнути, *а. а.* корб До. jmdn anschreien; anrufen. [bus).  
 Окриль, *ф.* Flügelschnecke, *ф.* (Strom-  
 Окрилатіти, *в. н.* Flügel, Schwingen bekommen.  
 Окріль, *н. См.* крила й окрілья?  
 2) Landzunge, Erdzunge, *ф. Вах.*  
 Окріляти, (-яти), *в. а.* beflügeln, beschwingen, *Пар.*  
 Окрілий, *а. а.* кість Flügelbein, *н.*  
 Окрисловатий, *а.* dick, corpulent.  
 Окріти, *в. а. с.* Окривати.  
 Окріш, *т. Wgr.* 39 der letzte Rest;  
 з окришем von Grund aus, gänzlich, mit Stumpf u. Stiel.  
 Окришок, -шка, *т. мезик* — Siegwurz, *ф.* Allermannsharnisch, *т.* (Gladolus imbricatus). [вівити.  
 Окривавити, (окров-), *в. а. с.* Обкер-  
 Окривля, *ф.* Dachbedeckung, *ф.*  
 Окрім, окрімки, *adv. с.* Крмі;  
 на -ки, с. Окрмий (*adv.*).  
 I. Окріп, *т. с.* Кріп. [heisses Wasser.  
 II. Окріп, -бу, *т.* siedendes, siedend-  
 III. Окріп, -пу, *т. К.* окріпа, *ф.* Befestigung, Verschanzung; Schanze, *ф.*  
 Окріпяти, *в. а. с.* Укріпяти.  
 Окріпіти, окріпнути, *Кк. в. н.* stärker werden, erstarken, sich erholen; hart werden. [len, *ГШ.*  
 Окріяти, *в. н.* genesen, sich erho-  
 Окрів, *т.* окрива, *ф.* Hüllblätter, *пл.*  
 Hülle, *ф.* (involucrum); с. Оцвітина;  
 окривець, -вця, *т. dim.* Hüllchen, *н.* (involucellum) *В.* [& с. Окрмий &  
 Окрмний, *а. Не.* окромішки, *adv.*  
 Окрмочка, *ф. dim. См.* Rand, *т.*  
 Окромля, *праер. с.* Крмі, окрім, *С.*  
 Окропяти, окропляти, *в. а.* besprengen, benetzen.

Окроблена, *н.* Besprengung, *ф.*  
 Окротити, *в. а.* begrenzen, beschränken; beruhigen; — ся sich beruhigen, sich ruhig (крітко) setzen, г. werden.  
 Окрүг, *т.* Bezirk, Bereich, Sprengel, District *т.*; 2) Kreis, Umkreis; *т.* Peripherie, *ф.* Umfang, *т.*  
 Окрүга, *ф.* Umgegend, *ф. Макс.*; 2) с. Окрүг 1) *Под.* Strecke, *ф.*; 3) с. Хорүгов, *Gr.* 24. [um, im Kreise herum.  
 Окрүг, *М. II.* 92. окрүг, *adv.* rings-  
 Окрүглавий, *а.* rundlich, *Пол.*  
 Окрүглавість, -ости, *ф.* Rundlichkeit, *ф.* [глія 1); круглоті &  
 Окрүглий, окрүглість, & с. Крү-  
 Окружень, -жня, *т.* Sertularia.  
 Окрүжене, *н.* Umgebung, *ф.* [н. В.  
 Окружечка, -чка, *т. dim.* Döldchen,  
 Окружна, *ф. Мо.* Schnörkel, *т.*?  
 Окружити, (-яти), *в. а.* umkreisen, einschliessen, umzingeln, umgeben.  
 Окружіві, *пл.* Doldenträger, pflanzen, Schirmpflanzen (Umbelliferae, Umbellatae). [traube, *ф.*  
 Окружкогрівано, *н. В.* Dolden-  
 Окружляти, с. Кружати 1).  
 Окружний, *а.* Kreis-, Bezirk-; 2) ringsumgebend, im Kreise; -е писмо, окрүжник, *т.* Rundschreiben, Circular, *н.* [gend, *ф.* Bezirk, Bereich, *т.*  
 Окружність, -ости, *ф. Фр.* Umge-  
 Окружок, -жка, *т.* Dolde, *ф.* (umbella) *В.* [(Umbellularia) *В.*  
 Окружочня, *ф.* Doldenkoralle, *ф.*  
 Окрутень, -тня, *т.* Walzenspirale, *ф.* (Spirillum).  
 Окрутити, с. Обкрутити.  
 Окрутний, окрутений, *а.* ungeheuer, sehr gross; 2) grausam, *Т.* [drehen.  
 Окрутити ся, *Ч. IV.* 604 sich um-  
 Окруха, *ф.* Brocken, *т.*  
 Окручок, -чка, *т.* Glockenthierchen, *н.* (Vorticella). [Arne, *пл.*  
 Окруша, *н. coll.* Ostergaben für  
 Окрушки, *пл.* Brocken, *пл.*  
 Окрущини, *пл.* Zeche gezahlt von dem, der zum ersten Male e. neues Kleid angezogen hat, *ф.*  
 Оксамит, *т. с.* Аксамит; 2) Aquilegia vulg; 3) — коштовий Thalictrum strictum. [Аксамітний.  
 Оксамитовий, *Лещ.* -ітний, *а. с.*  
 Оксамна, *ф.* Axinia, Xenia. (*д.* Оксамна.)

ночка). [begleiten *Ks.* 181. 344.

Окселентувати, *v. n.* im Gesang

Оксія *f.* Accentus acutus (ὀξύς).

Октоїх, *m.* Kirchenbuch mit achtstimmigen Gesängen.

Окублѣти ся, *v.* Ожукѣбити ся.

Окувати, *v. a.* beschlagen (mit Eisen etc.); einschmieden, in Ketten schließen, legen, schlagen, fesseln.

Ожуклене, *n.* Verpuppung, *f.*

Ожуклѣти ся, sich verpuppen.

Ожукѣбити ся, sich ein Nest bauen, sich einnisten, s. wirtschaftlich einrichten.

Ожукѣбачити, *v. a.* satteln.

Ожукѣри, *pl.* Augengläser, Brillen, *pl.*

Ожукѣрник, *m.* Brillenschlange, *f.* (*Naja tripudians*).

Ожукѣсом, *adv.* *Al.* im Kreise herum (zu „вихилѣсом“ geh.).

Ожунь, *m.* Barsch, Flussbarsch, *m.*

(*Perca fluviatilis*); \*ожунѣ ловити *s.* Кунѣти; ожунем ставати стлѣзиг и стлѣзиг sich zeigen, sich dagegen stemmen; *adj.* ожунѣвий.

Ожунѣти ся, ожунѣвати ся, *gr. K.* untertauchen, ein-, untergetaucht werden.

I. Ожун, *m.* *N. e.* Berges.

II. Ожун, *m.* Lösegeld, *n.* [loskaufen.

Ожупѣти, ожупѣти, *v. a.* erkaufen,

Ожуплене, *n.* das Erkaufen, Loskaufung, *f.* *Do.*

Ожур, *m.* Beräucherung, Anräucherung, *f.*; 2) Rauchwerk, -mittel, *n.*

Ожурѣти, ожурѣвати, *v. a.* beräuchern.

Ожурѣти, *v. a.* *s.* Ожувати.

Ожурѣти, *pl. a.* Maskirtblumige, *pl.* (*Personatae*) *B.* [skirt, *B.*

Ожурѣватий, *a.* *B.* verlarvt, ma-

Ожурѣ, *f.* Art Schilfrohr.

Ожурѣчик, *m.* *Ч.* III. 454?

Ожурѣмѣти, *v. n.* *s.* Знѣжурѣмѣти.

Ожурѣ, *n.* ожурѣ, *f.* оладок, -дка, *m.* II. 152 Art Buttergebackenes.

Ожурѣ, *m.* *s.* Ожурѣ.

Ожурѣ, *m.* оладѣстий, *a.* Vieh mit weissen Seiten.

Ожурѣ, (*d.* Ожурѣ), *f.* Olga; *adj.*

Ожурѣти, *v. a.* belügen, *Зг.*; *v. n.* *s.* Лжурѣ. [wohlan, *Oz.* 160. 4 *Гол.* III. 414.

Ожурѣ, *int* nun, nun doch, nun denn,

Ожурѣ, -дра, *m.* Oleander, *m.* Lorbeerrose, *f.* (*Nerium oleander*).

Ожурѣти, *v. n.* mannbar werden (*лжурѣ*).

Ожурѣти, *v. n.* *Max.* *s.* Зжурѣти.

Ожурѣця, *f.* *s.* Ожурѣ.

Ожурѣ, Ожурѣ, *m.* Alexius; Ожурѣ, *f.* des Ожурѣ Weib; Ожурѣшин der Ожурѣ Sohn etc.

Ожурѣ, -дра, (-дро), *m.* Alexander; Ожурѣ, *f.* Alexandra.

Ожурѣ, *f.* *N. e.* Berges *Gr.* 6.

Ожурѣ, *m.* *s.* Ожурѣ.

Ожурѣ, -еня, *m.* Hirsch, *m.* (*Cervus*).

Ожурѣ, (*d.* Ожурѣ, Ожурѣ), *f.* Helene.

Ожурѣвий, ожурѣй, *a.* Hirsch, zum Hirschen geh., -ва водѣ ähnl. der Bовкова водѣ [Hirschhaut, *f.*

Ожурѣ, *f.* Hirschfleisch, *n.*; 2)

Ожурѣця, *f.* Hirschkuh, *f.* (*Cervus elaphus fem.*) *Ст.*; 2) *s.* Лжурѣ, *Вол.* Hirschschwamm, *m.* (*Hydnum imbricatum*).

Ожурѣ, *f.* Art Goldkäfer *Oz.* (61) VI. 19 u. Dungkäfer, *B.*; 2) *Nbl.* des Днѣстѣр.

Ожурѣте, *n. a.* *s.* *N. e.* Berges.

Ожурѣнок, -нка, *m.* Hirschkäfer, *m.* (*Lucanus cervus*) *Пол.*; 2) *s.* Ожурѣ, *ГШ.*

Ожурѣ, -яти, (-ятко), ожурѣть, *n.* *Oz.* 100 Hirschkalb, *n.* Junge des Hirsches, junger Hirsch.

Ожурѣ, Ожурѣ, *m.* *s.* Ожурѣ.

Ожурѣ, *f.* *s.* Ожурѣ; 2) *s.* Ожурѣ, *Левч.* 3) *s.* Ожурѣ, *Нѣс.*

Ожурѣ, *m.* *s.* Ожурѣ.

Ожурѣ, *f.* Ожурѣ, *m.* *s.* Вѣльха, Ожурѣ, *f.* *K.* *s.* Лжурѣ. [вѣльшина.

Ожурѣ, *conj.* bis.

Ожурѣ, *f.* Olivenöl, Baumöl, *n.*

Ожурѣ, *f.* *K.* Olive, Oelfrucht, *f.*

Ожурѣвий, *a.* vom Oelbaum; 2) olivenfarbig, *Km.* [ven; 2) ölig, *Пол.*

Ожурѣвий, *a.* vom Oelbaum, Oel-, Oli-

Ожурѣ, *m.* *B.* ожурѣ, *f.* *K.* Oelbaum, Olivenbaum, *m.* (*Olea europ.*);

2) Art Pflze in Brantwein eingeweicht als Arznei *Gr.* 24.

Ожурѣ, *n.* Oel, *n.* III. I. 279 — потратити Мѣхе и. Kraft vergeblich aufwenden, oleum perdere; 2) *K.s.* Ожурѣ.

Ожурѣвати, *pl.* Oelbaumartige, *pl.* (*Oleaceae*).

Ожурѣти, *v. a.* *s.* Ожурѣти.

Ожурѣ, -пка, *m.* Collosphaera. [*f.*

Ожурѣте, *n.* Personificierung,



Олицетворитель, *т.* Personificator, Verkörperer, Schöpfer, *т.* Кн.

Олицетворити, (-яти), *в. а.* personifizieren, verkörpern, verpersönlichen.

Олівко, *н.* Пар. *с.* Оловёць.

Олівник, *т.* Bleigießer, *т.* Пар.

Олівня, *ф.* Bleihütte, Bleigiesserei, *ф.*

Олій, -ію, *т.* олійка, *ф.* Кв. 289. Оел, *н.*

Олійний, *а.* ölig, Оел.

Олійник, *т.* *с.* Олійник; 2) Goldamsel, *ф.* (Oriolus galbula).

Олійниця, олійня, *ф.* Oelmühle, Oelschlägerei, Oelpresse, *ф.*

Олійничка, *ф.* *с.* Олійничка.

Олійоробний, *а.* ölbildend, Пол.

Олій, -еня, *т.* *с.* Олень.

Олінець, -нця, *т.* *с.* Оленок 1).

Олінити, *в. а.* träge machen.

Оліня, *пл. н. coll.* Hirschengethier, *н.*

Оліти, *в. а.* *с.* Воліти.

Оліткй, *пл.* Excremente, *пл.*

Олія, *ф.* Кв. 290 *с.* Олій.

Оліяний, *а.* zum Aufbewahren des Oeles dienend.

Оліяно, съвятá водá — dunkles Wort in d. Formel der Hebamme Ч. IV. 15.

Олійник, *т.* Oelschläger; Oelhändler, *т.* (-ичка, *ф.* -in *ф.*).

Олійня, *ф.* *с.* Олійниця.

Олійчик, *т.* *с.* Олійник 2).

Ольмик, *т.* Dianthus deltoides.

Ольни, *conj. с.* Оли. [(Plumbagineae).

Оловатці, *пл.* Bleiwurzwachse, *пл.*

Оловёць, -нця, *т.* оловцё, *н.* ГІІІ. Bleistift, *т.* Bleifeder, *ф.*

Оловінець, -нця, *т.* — білий Weissbleierz, kohlensaueres Bleioxud.

Оловистий, *а.* bleihaltig, Пар.

Оловляник, *м.* Knüttel mit e. Bleikugel, Fäustling, *т.*

Оловніця, *ф.* Bleiloth, *н.* Bleiwurf, *т.*

Олово, *н.* Blei, *н.* (plumbum). Лом. I. 96.

Оловяний, *а.* bleiern, aus, von Blei.

Олондар, *с.* Орендар.

Олтар, *т.* *с.* Бівтар.

Олтарник, *т.* Altardiener, *т.* [га].

Олубня, *ф.* Krustenkoralle, *ф.* (Cellepor).

Олух, *т.* Tölpel, Lümmel, Dummkopf *т.* К. [многа].

Олуц, *т.* Schuppenkoralle, *ф.* (Pru).

Ольшанка, *ф.* *с.* Здрька.

Олютити, *в. а.* Фр. *с.* Розлютити.

Оландра, *ф.* *с.* Халандра.

Омалъ, бмалі, *adv.* wenig, zu wenig, spärlich, karg; *dim.* омалёнько М. ІІІ. 135 sehr wenig, sehr selten.

Омаліти, *в. н.* kleiner werden, ЛД. іло чогось wurde weniger, Фр.

Омáма, *ф.* Зах. *с.* Омáна, обмáна.

Омáмити, *в. а.* Кв. 268 *пол.* bethören.

Омáн, *т.* W. täuschender Wiederhall, Echo, *н.*; 2) омáн справедний, wahrer Alant (Inula helenium); 3) schwarzes Wollkraut (Verbascum nigrum).

Омáна, *ф.* *с.* 'Обман etc.

Оманёць, -нця, *т.* (В.) Schleichweg, *т.* *гов. пл.* на оманці, оманцями Гол. ІІІ. 79 übers Feld, blindhin, frei auf dem Holzweg. [rauschend.

Оману́лий, *а.* См. verführerisch, be-

Омáньчик, *т.* Га. ІІ. 28. Betrüger, *т.*

Омар, *т.* Hummer, *т.* (Hornarus).

Омáста, омáсть, *ф.* Fett zu Speisen, *н.*

Омáстїти, омáщувати, *в. а.* befetten.

Омáстник, *т.* Caryocar nuciferum et butyrosom.

Омáт, *т.* Maiskolben mit Körnern; 2)

\*пéсїй — : якого пéсього омáха там пидéмо? in welches Teufels Namen — ? (Фр.).

Омахну́ти, *в. а.* ringsum schwingen; — ся fehlen, (sich) irren, *с.* vergehen.

Омацком, *adv.* (im Finstern) tap-pend.

Омáчка, *ф.* *с.* Мáчка ІІ. бáса.

Омвóн, *т.* Trauerbühne, *ф.* См. *vgl.* Амбóна. [днйїй Oenanthe phellandrium.

Омер, *т.* Conium maculatum; 2) — во-

Омéса, *ф.* Alpenrose, *ф.* (Rhododendron ferrug.) В.; 2) Rhodiola rosea.

Омéжувати, *в. а.* He. begrenzen, bestimmen, definieren, determinieren.

Омелá, *ф.* Mistel, *ф.* (Viscum album); 2) — ,убóва Loranthus europ.); 3) *с.*

Омéтиця. [zu geben (von d. Kuh &).

Омелькáвити, *в. н.* aufhören Milch

Омелю́х, Misteldrossel, Schnarre, *ф.* (Turdus viscivorus). [lianus).

Омелья́н, Омелькó, *т.* Emil, Aemi-

Омелья́нка, *ф.* омелю́к, *т.* Seiden-schwanz, *т.* (Bombycilla garrula).

Оменшáти, (-яти), *в. а.* kleiner machen, verringern, Кол. ІІ. 246.

Омерзáти, *в. а.* verunreinigen ІІІ. ІІ 139; 2) — ся hässlich, abscheulich werden. [thun, irren.

Омерзну́ти ся, einen falschen Griff

Омертвімість, -ости, *f.* — тіла  
*Под. Lähmung, Starre, f. (Rose, f. feu St-Antoine).*

Омертвіти, *v. a.* abtödten.

Омертвіти, *v. n.* besinnungslos, todt werden, erstarren.

Омёт, *m. Wgr. Hof, m. s. Obiётé; гунё; 2) —, омёта Mi. II. 27. † Saum des Kleides, m. III. II. 270.*

Омётця, *f.* Staubmehl, Flugmehl, *n. Kehrstaub, m.; Auskehricht, n. K.*

Омётчик, *m. Tubulipora fimbria.*

Омешкати ся, Schuhe anziehen.

Омйа, *m. омйаина, омйаливисть, -ости, f. das Schönthun; Liebelei, Koketterie, f.*

Омйати, омйавати, *v. a.* belecken; — ся schmeicheln, schönthun, liebeln, buhlen. [schmeichlerisch; kokettierend.

Омйаливий, *a.* schönthuend,

Омйаниця, *f. Kokette; Buhlerin, f.*

Омйла, *f. Loranthus europ. Pico.*

Омилити, *v. Обмилити; Омйла, v. Обмйла.*

Омйла, *f. омйлок, -ла, m. Taumellolch, m. (Lolium temul.) B. [tig.*

Омйльний, *a.* fehlerhaft, irrig, unrichtig.

Омйльність, -ости, *f. Irrthum, m. Unrichtigkeit, f.*

Оминати, оминүти, *v. a.* jmdm ausweichen, jmdn umgehen, meiden; — ся einander ausweichen. [мирати.

Омирати, (омір-), *v. n. M. s. Об-*

Омйсьне, *adv. v. Умйсьне, Ле.*

Омич, *f. v. Момич 1) Вол.*

Омівка, *f. v. Обмова.*

Омйла, *f. v. Омёла. [schied, m.*

Оминка, *f. Ausnahme, f.; 2) Unter-*

Омлівати, *v. Умлівати.*

Омпіти, *v. n. v. Вмпіти, омпіти.*

Омёва, *f. Discussion, Besprechung, f.; 2) v. Обмова. [sen, B.*

Омолоти, *v. a. v. Обмолоти, enthül-*

Омок, *m. омёка, f. Pfannenstein, Dornstein, Leckstein, m. (v. Salz).*

Оморок, -оку, *m. П. n. 90 Düstereit, Finsternis, f. Dunkel, n. \*омороки за-ляти (cobí) sich betrinken, sich benebeln.*

Омофёр, *m. längliche Schulterbedeckung (zu d. heiligen Gewändern des Bischofs geh.) III. I. 350. [ωμοφύριον]. [(B.).*

Омохтіти, *v. n.* mit Moos bewachsen,

Омошёнй, *a.* flaumhaarig, *B.*

Омп, *gen. бмпу, m. Ф. Zweifel; Verdruss, m. Leid, n.*

Омпити, *v. n.* zweifeln, (B.).

Омпно, *adv.* — кому́ es verdriesst jmdn, ist unlieb.

Омраза, *f. Ф. (Фр.)* abscheuliches, widerliches Wesen, Auswurf, *m. Abscheulichkeit, f.; 2) s. Образа, Oz. 80.*

Омразити, *v. a. s. Образити.*

Омразно, *adv. s. Врйтно.*

Омрак, *m. Зак. s. Мрака, бморок.*

Омрачати, *v. a.* finster machen, verdunkeln; — ся in Finsternis verfallen.

Омроком съвіт идё es wird finster u. grauhaft. [III. II. 241.

Омфрати, *v. a.* beschmieren, besudeln,

Омут, *m. Strudel, m. Фр.*

Омшанйк, *m.* Gebäude zum Ueberwintern der Bienenstöcke, mit Moos ausgefüttert, *n.* [mit Moos bewachsen.

Омшар, *m. омшарива. f. Лесч. Stelle*

Омшати, *v. a.* mit Moos bedecken, ausfüttern, etc.; омшёнй. *ptc.* moosbedeckt, *Зг. (B.).*

Омшнути ся, *s.* Ошибнүти ся,

Он, *adv.* da, dort, sieh! он де! sieh wo! nun wo! онде, он там dorten; он-тот, он-та, он-то dieser & dort; 2) eben; не он (онь) дбалий nicht eben eifrig U.; 3) N. des Buchstabens O.

Онъ, *adv. s. Ониж II.*

Онá, *pron. f.* sie, *v. Bin. [den M. II. 89.*

Онавіснїти, *v. n.* unausstehlich wer-

Онагди, *v. Оногди.*

Онагр, *m. (-а, f. K.)* wilder Esel, Waldesel, *m. Ko. 156.*

Онáджити, *v. Онáчити.*

Онáк, *m. Ме. 400 s. Юнак.*

Онáкий, онáкийй, *a.* ein anderer; jener, i така i онáка diese und jene M.; *adv.* онáко nicht so wie es sein soll, ist schlecht (B.). [s. Анахтёма etc.

Онахйма, онахймский, etc. *Лесч.*

Онáчити, *v. a.* anders machen, ändern, (заонáчити herstellen, verbessern), als e. Aushilfswort gebr; \* — ся beschämt, verlegen werden.

Онáва, *f. Nbf. des Byr.*

Онáтра, *f. s. Піжмак, Пол.*

Онáдека, онáелька, *adv. s. Он, 1) онде.*

Онё, онёе, *pron. n.* dies da, *v. Онó II.; онё s. Ота. [Mx.*

Онемочй, *v. n.* ohnmächtig werden,

Онемощити, *v. n.* erschöpft, schwach (schwächer) werden. [beflecken, *Ф.*

Онечистити, *v. a.* verunreinigen, I. 'Ониж, *т. В.* с. Г'яниж.

II. 'Ониж, *adv.* erst, с. Аж, (*В.*).

'Оний, *pron. Кч.* 271 jener.

'Оник, *т. Кч.* Benennung der Null (0).

'Оним, *т.* Leid, Bedauern, *n. Gr.* 24.

Онимати ся, *Ф.* verlegen sein, zögern, zaudern, с. Внимати ся.

Онймливий, *a.* schüchtern, zurückgezogen, zu bescheiden, (*Ф.*). [lich.

Онймво, *adv.* befangen, genant, genier-

Онйська, *f.* Anysia. [simus.

Онискб, Онисйм, Овишкб, *т.* Оне-

Онйкусь, *adv.* с. 'Оногди.

Онймйти, *v. a.* stumm machen.

Онймйти, *v. n.* verstummen.

Онйфро, Онйхро, *т. с.* Онйфрий.

I. Онб, *adv. ТР.* 55 с. Инб, лимб.

II. Онб, *pron. n. es, s. Bin; онб (то), правду сказавши...* hinsichtlich dessen, allerdings..., nun wohl darin....

Оновйти, *III. I.* 365; онбвлене, *III. II.* 100 с. Обновйти etc.

Оногдйшний, *a.* von vorgestern.

'Оногди, (-да), *adv.* neulich, vor Kurzem, unlängst, vorgestern. [fen, *т.*

Онбльчик, *т.* Edelreis zum Pfrop-

Онбн, (онбна), онбнб *pron. jener, Oz.* 57.

Онбпрйй, Онйфрий, *т.* Onuphris.

Онйк, онйка &, с. Внук &; (онйчб, -ати, *n. III. II.* 67 с. Внучб etc).

Онйфрейка, *f.* грёчка — um den heil. Онйфрий gesäet.

Онйча, *f.* (онйтя, *pl*) Fusslappen, Fetzen, Haderlumpen, *т.*

Онйчкар, *т.* Lumpenhändler, (mittels Tausch), *т. adj.* онйчкарский.

Опавутйти, *v. a.* mit Spinnweben bedecken; опаутинений *B.* spinnwebigwollig. [Опастй.

Опавши, *ptc.* gesetzt den Fall, с.

'Опад, *т.* das Angreifen, Angriff; Fall, *т.* Mal, *n.* Anfall, *т.* на опади zu wiederholten Malen, *Зг.* на два, три & опади, двбма & опадами zweimal, dreimal &, beim so vielen Anfall, Angriff; 2) — воздушный atmosphärischer Niederschlag.

'Опадъ, *f.* tiefer Schnee, *Gr.* 24.

Опадати, *v. n.* herunter-, herabfallen, -sinken; abfallen, abnehmen, sich

vermindern.

Опадбнько, *т. Ф.* с. Падбнько.

Опадчина, *f. coll.* Abfälle, *pl.*

Опазолйти ся, sich mit Lauge (зола), bebrühen, (*В.*). [буак.

'Опак, *adv.* dawider, zum Trotz; на

Опакка, *т. f.* neidischer Nimmersatt.

Опакбване, *n.* Verpackung, *f.*

Опакувати, *v. a.* verpacken, einballieren; bepacken.

'Опал, *т. М. II.* 201, опала, *f.* \*Feuer, *n.* Hitze, *f.* Eifer, *т.* Leidenschaft, Auf-

regung, *f.* \*а опалу in der Hitze; 2) опал, *т.* Brennmaterial, *n.* Heizung, *f.*

Опалата, *f.* пусатйти ся на всй-ти *Др.* с. 151 sich auf u. davon machen, Reisaus nehmen.

Опалати, *v. a.* austauben, den Staub od. die Spreu herausschwingen, Graupen etc. reinigen, wannen. [Нецки.

Опалачка, опалка, *f.* Schwingel, *f. s.*

Опалбнецъ, -нця, *т.* flottes Bursche, Windbeutel, *т.* [гер Hitzkopf, Heissporn.

Опалбник, *т.* Störenfried, unruhi-

Опаллини, *pl.* Abfälle beim Wannn.

Опалистйй, *a.* hitzig, heftig, sich ereifernd, sanguinisch, ungestüm, *Зар.*

Опалисть, -ости, *f.* Aufwallung, *f.* Feuer, *n. s.* 'Опал 1) *Фр.*

Опальцйни, *pl. s.* Опельскйни.

Опалькувати, *v. a. s.* Oklenати (снопб). [zen; с. Обпалйти.

Опальувати, опалйти, *v. a. хату* hei-

Опальнок, -нка, *т. с.* Палавйця.

Опамйтане, *n.* Wiedererlangung des Bewusstseins, *f.* Rückhalt, *т.*

Опамйтати, *v. a.* zur Besinnung wieder rufen; — ся in sich kommen, in sich gehen, sich eines Besseren besinnen.

Опанас, *т.* Athanasius.

Опанувати, *v. a.* als Herr in Besitz nehmen, sich bemächtigen, с. be- meistern, beherrschen *III. I.* 351.

Опанцирувати, *v. a.* bepanzern.

Опанцирбчок, -чка, *т.* Panzermonade, *f.* (Cryptomonas). [Wollenrook.

Опанчб, (*d.* опанчйна), *f.* männlicher

Опанйк, *т.* Spitzname kleiner Kinder.

'Опар, *т.* siedendes Wasser; 2) wunde Stelle vom Verbrühen; 3) nasser, niegefrierender Boden, sog. warme Stelle; 4) halb aufgethaweter Schnee, *Лесч.*; 5) Dunst, *т. Б.*; 6) *gew. pl.* опари rother

Haftauschlag, eitrig gewordene Lippen;  
7) \* Wahn, *m. s.* 'Опал 1).

Опарантати, *v. a.* корó in jmdn  
hineinfahren (vom Teufel), an jmdn sich  
heften, jmdn umgarnen.

Опарантiюк, *m.* Tenfel, *m.*

Опаряти, *v. a.* ver-, abbrühen; —  
ся sich verbrennen.

Опарканити, *v. a.* mit Brettern,  
mit einem Planken umzäunen.

Опарник, *m.* Art Pflanze.

'Опас, *m.* Gefahr; Besorgnis, *f. R.*;  
2) Schutzwache, *f. Ф.* (Поес. (68) 125);

3) Geleitschein, *m.*

Опасати ся, fürchten, befürchten  
Bedenken tragen; корóсь — sich vor  
jmdm fürchten. [glatt; stark, *Левч. Кв.* 90.

Опасистий, *a.* wohlbeleibt, feist,  
'Опаска, *f.* Furcht, Gefahr, *f.* Beden-  
ken, *n. Pa.* I. 393. [besudeln; beschimpfen.

Опаскудити, *v. a.* verunreinigen,  
Опасливий, *a.* gefährlich, mit Be-  
sorgnis; *adv.* -во bange, bekümmert.

'Опасний, опасовий, *a.* gemästet,  
fett, Mast-.

Опаси, *v. n. s.* Опадати. [ти ся.

Опасувати ся, *M. II.* 34 а. Опаса-

Опатерний, опатерність, & *pol. s.*  
Обачний etc. [umwehen.

Опахнути, *v. n. M. I.* 149 duftend

'Опач, *f.* Felsen-Venusmuschel, *f.* (Ve-  
nerupis). [ruder, *n. C. II.* 125, *s.* Стёрна.

Опачина, *f.* grosses Ruder, Steuer-

'Опаш, на —, на опашки, *adv.* frei  
ein Kleid über die Schultern geworfen  
tragend, ohne die Aermel anzuziehen.

Опевнати ся, sich versichern, *s.*  
vergewissern.

Опекальник, *M. II.* 250, опекунь-  
ский, & *s.* Опіка, опікун &. [deln, *n.*

Опелінок, -нка, *m. Ф.* Kind in Win-

Опельсіна, *f. H.* 136 Apfelsine, *f.*

Опенити ся, zum Stehen, zur Ruhe  
kommen, anlangen, Halt machen.

Опенька, *f.* опеньок, -нька, *m. s.*  
Підпенька. [тати.

Опентати, *v. a. pol. Кв.* 58 а. Опаран-  
опёр, *m.* Wirbelborste, *f.* (Clinopo-  
dium vulg.).

Опередити, *v. a. Сс.* Впередити.

Оперевати, оперісувати, *v. a.* um-  
gürten, einschliessen, umbinden; \* — ся  
детинов schwanger werden.

Оперётка, *f.* Operette, *f.*

Оперити ся, Federn bekommen,  
flügge werden *III. I.* 237; оперений,  
*a.* befiedert, *III. II.* 236. [laena) *B.*

Оперіця, *f.* Nachtfalter, *m.* (Pha-

Оперіака, *f.* Verband, *n.* Bandage,  
*f.* -ку зробити, *B.* anlegen; 2) Gelb-  
band, *n.* (Triphaena).

Оперіщити, *v. a.* abprügeln.

'Оперний, *a.* Opern-, *He.* [на, *B.*

Оперстник сизак, Berteroa inca-

Оперти, *v. a. s.* Опирати.

Опéцкуватий, *a.* dickbauchig,  
plump, *C. I.* 60. [2) *s. d.* vor.

Опéцок, -дка, *m. s.* Припичок, (*Фр.*);

Опечй, опікати, *v. a.* ringsum-, ver-  
brennen, braten, — ся sich verbrennen.

Опйлий, *a.* dem Trunke ergeben, *Ф.*

Опилісати ся, *s.* Впелісати ся.

Опилік, *m.* Staubsprayer, *m.* (Fidonia).

Опинати, *v. a.* umhängen, vorhän-  
gen; 2) — ся sich sträuben, *s.* weigern, *He.*

Опинжити ся, *Кв. s.* Опизнати ся.

'Опінка, *f.* Umhängetuch, Vor- u.  
Hintertuch als weibl. Kleidung *s.* 'Об-

гортка; 2) Hindernis, *n.* [Опинати ся.

Опиняти ся, *He.* zögern, säumen *s.*

Опйр, (*aug.* -йще) *m.* Todtengespenst,  
*n.* Blutsauger, *m. s.* Упйр; 2) Trauer-

кафер, *m.* (Blaps obtusa) *B.*

Опйрало, *n.* Lehne, Stütze, *f. Ваз.*

Опирати, *v. a.* stützen, stemmen,  
anlehnen; — ся sich —.

Опиріця, *f.* weibl. Todtengespenst,

2) *d.* опирічка, *f.* Nachtfalter, *m.* (Eule,  
Noctua). [Schilderung, *f.*

'Опис, *m.* описане, *n.* Beschreibung,

Описовий, *a.* beschreibend, schil-  
dernd, darstellend.

Описувати, описати, *v. a.* beschrei-  
ben, schildern; 3) umschreiben.

Опйти ся, *s.* Обпйти ся.

'Опитний, *a.* *Кв.* erfahren.

Опйтувати ся з ким, *Ч. II.* 444 а.  
Витати ся. [pfe, enthülsen (про́со &).

Опихати, *v. a.* stampfen in e. Stam-

'Опишки, *pl.* Federschatte nach dem  
Schleissen zurückbleibend. [пийця.

Опйюс, опйяка, *m. Кв.* 154 а. Пйяк,

Опівдénний, *a.* Mittags-, *s.* По-

луднёвий.  
'О-пів-дня, *adv.* um Mittagszeit.  
Опівкóла, *adv.* im Halbkreis, *Om.*



Опівнішний, (-ічний), *a.* um Mitternacht, mitternächtlich. [2] *s.* Опуд.

Опід, *g.* оподу, *m.* Rumpf, *m.* (B.);

Опіанілець, -ля, *m.* Spätling, Finsterling, Obscurant, *m.* Кл.

Опіаніти, (-яти сѣ). sich verspäten.

Опій, -бою, *m.* Opium, *m.* [f. V.

Опійство, *n.* Trunkenheit, Sauferei,

Опіка, *f.* Vormundschaft, *f.*; 2) Schutz, *m.* Obhut, *f.*

Опікувати ся ким, (чим) jmdn bevormunden, jmds Vormund sein, jmdn beschützen, in Obhut nehmen. [Gönnner, *m.*

Опікун, *m.* Vormund; Beschützer,

Опікунка, *f.* Vormünderin, Beschützerin, Gönnnerin, *f.* [vormundtschaftlich.

Опікуньський, *a.* Vormundschafts-,

Опікуньство, *n.* Vormundschaft, *f.*

Опіле, *n.* Strich Landes in Galizien zwischen dem Поділе und Підгірє, *Пр.* I. 191.

Опілка, (*d.* опільчина), *f.* Vortuch, *n.*

Опілки, *pl.* Feilspäne, *pl.* Feilicht, *n.*

Опілок, -лка, *m.* Schwarte, *f.* Schwarzenbrett, *n.* [Опіле.

Опіляний, опілюх, *m.* Bewohner von

Опін, *m.* *s.* Упін, припін. [Стрий.

I. Опір, -ора, *m.* rechter Nbh. des

II. Опір, -ору, *m.* Widerstand, *m.* Пол.

Опірка, *f.* Stütze, (Stab, Stock & als Stütze), *f.*

Опіхати, *s.* Опихати. [decken.

Опіхуряти, *v. a.* mit Blasen be-

Опішити, *v. n.* Кв. 315 Zugthiere verlieren u. dadh nur auf eigene Hände u. Füße angewiesen sein; 2) saumselig werden, (B.).

Опішний, *a.* träge, saumselig, (B.).

Оплів, *v.* — *adv.* zerstreut, in hellen Haufen. [(Clio).

Оплавка, *f.* Walfischschnecke, *f.*

Оплакати, оплакувати, *v. a.* beweinen; оплаканий, *a.* beklagenswert, kläglich, jämmerlich, *M.*

Оплата, оплата, *сm.* (*dim.* оплатка), *f.* Zahlung, Leistung, Abgabe, Gebühr, *f.* — шкільна Schulgeld, Didactrum, *n.* Zoll, *m.* *сm.*

Оплатити, оплачувати, *v. a.* bezahlen; — ся zahlen müssen, не — nicht genug zahlen können; не оплатити ся lohnt sich nicht.

Оплататок, -тка, *m.* Oblate, *f.*

Оплачуване, *n.* Bezahlung, Erstattung, *f.*

Оплена, *f.* Ч. VII. 402 oberer Ansatz (убодушка) an den Achsen des Wagens, *s.* Оплін. [нути b); (опливати).

Опленути, *v. n.* Мак. ? *s.* Опли-

Оплескати, опліскувати, *v. a.* glatt, flach schlagen, streichen; klatschen.

Оплески, *pl.* Beifallsklatschen, *n.*

Оплет, *m.* Р. I. 210 оплєта, *f.* *s.* Опліт 2).

Оплєтини, *pl.* *s.* Віплєтка (*pl.*).

Оплєче, *n.* *s.* Опліче.

Опливати, оплинути, *v. a.* umfließen; umschwimmen; 2) *v. n.* в чім Ueberfluss an etw. haben: в достатках im Ueberflusse leben; b) оплінути genesen, sich von e. Krankheit erholen, *Лєсч.*

Оплін, -єну, *m.* *s.* Оплєна; 2) Kissen auf e. Sofa etc., *m.* Піс.

Опліт, *g.* оплєта u. оплєта, *m.* umfriedeter, umflochtener Platz (für Heu feimen &); 2) Umfriedung, Umzäunung, *f.* Zaun, *m.* Гол. I. 176.

Оплітати, оплєсти, *v. a.* umflechten; 2) \*hastig etw. thun, gierig fressen etc. [Гол. III. 394 Hemd der Braut).

Опліче, *n.* Frauenhemd, *n.*; (оплєчє *n.*

Опломати, *v. n.* *gr.* nachlässig, schlechter werden, *IG.*

Оплутати, *v. a.* um-, verwickeln, umstricken; — ся sich —, *s.* hinaufranken, *s.* festschlingen.

Оплуцниця, *f.* Lungenfell, Brust-

fell, *n.* (pleura). [бен, *s.* Побивати ся.

Опобивати ся, К. II. 67, dulden, dar-

Оповесні, *adv.* Ос. (61) VI. 18 zur Frühlingszeit. [keln, umspinnen.

Оповивати, оповіги, *v. n.* umwio-

Оповідь, -іди, *f.* Kundmachung, *f.*

Оповідати, оповідувати, опові-

сти, *v. a.* erzählen; ся (кому) sich melden.

Оповідач, оповідець, -дця, *Б. m.* Erzähler, *m.* [lung, *f.*

Оповідка, *f.* оповіданє, *n.* Erzäh-

Оповістяти, оповіщати, *v. a.* verkünden, ankündigen.

Оповістка, *f.* Kundmachung, *f.* Bericht, *m.* Erörterung, *f.*

Оповість, шивець, *m.* Filzkrout, *n.* (Filago germanica).

Опоганяти, *v. a.* garstig machen, entstellen, verunreinigen, besudeln, —

ся III. 230. [lich, unerträglich werden.

Опоганѣти, *v. n.* hässlich, wider-  
Оподалець, *adv. s.* Одалік, одалекій.  
Опоетавувати, *v. a.* poetisch ver-  
klären, *K.* [вляти.

Опоживляти, *v. a.* Лещ. *s.* Ожи-  
Оповдѣти, *v. a.* Ф. (Пр. III. 268)  
verabsäumen; — ся *s.* Опіанѣти ся.

Опозиційний, *a.* oppositionell.  
Оповорити, *v. a.* mit Schmach be-  
decken, beschimpfen, *K.* [Wacke, *f.*

Опобка, *f.* Felsen, bes. Kreidefelsen, *m.*  
Опоковатий, *a.* steinig, felsig.

Опобла, *f.* Behälter des Sporenschlauches, *m.* (perithecium), *B.* [ніни).

Опоблок, -тка, *m. s.* Поблецъ (соло-  
Опоблистити, *a.* breit, weit, geräumig,  
gespreizt, *s.* Опасистий; *M.* II. 198;

2) Дуплавий *Др. с.* 304?

Опоблок, -ла, *m.* Bauchleder, *n.*

Ополокати, ополікувати, *v. a.* be-  
sprühen; місяць ополікує ся wenn es  
vor dem Neumond regnet.

Ополоник, *m.* Лещ. *s.* Поголовач.

Ополонка, *f.* Р. II. 8. *s.* Полонка.

Ополонок, -нка, *m.* N. e. Berges.

Опобудні, *adv.* um, gegen Mittag,  
*K.* ГЕ.

Ополченє, *n.* Макс. Rüstung, Wehr, *f.*

Ополчѣти, *v. a.* zum Kriege rüsten,  
bewaffnen, *K.* [weit; 2) *s.* Опіанѣти.

Ополюх, *m.* der im Felde viel ver-

Опомагати ся, *s.* Домагати ся.

Опонь, *f.* Mantelschnecke, *f.* (Amphi-  
peplea). [Elendes; Todesgott, *m.*

Опона, *f.* Hülle, *f.*; 2) etw. Böses,

Опора, *f.* Stütze, Lehne, *f.* Ф.; Halt,  
Rückhalt, *m.* Нас. [l., sich ausleeren, *He.*

Опорожнити, *v. a.* leeren; — ся sich

Опоробити ся, von der Sau: Junge  
werfen, ferkeln.

Опоряджати, (-дѣти), *v. a.* ordnen;  
walten, Befehle ertheilen.

Опосвітѣти, *v. a.* См. veröffen-  
tlichen, ans Tageslicht bringen.

Опоселѣти, *v. a.* ansiedeln, *C.* II. 19.

Опослѣдний, *a. s.* Послѣдний, *Зах.*

Опобсѣдок, *adv.* Лещ. zuletzt.

Опостѣти, *v. n.* кому *s.* Острогдѣти.

Опостѣти, *adv.* Лещ. *s.* Поруц.

Опохмелѣти ся, nach dem Rausche  
etw. Erholendes (Starkes) geniessen *C.*

Опочивальня, *f.* Ruhe-, Schlafzim-

mer, *n. C.*

Опочивати, опочѣти, *v. n.* aus-  
ruhen, sich zur Ruhe begeben, Ruhe  
geniessen, rasten. [*m. s.* Спочынок.

Опочывок, -вку, опочынок, -нку,  
Опочыстий, *a. s.* Опоковатий.

Оправа, *f.* Einfassung, *f.* Beschlag,  
*m.* Armatur, *f.* Vorlegestück, *n.* (люль-  
ки etc.); 2) Einband, *m.* (кнѣжки);  
3) Rechtfertigung, *f. K.*

Оправдати, оправджувати, *v. a.*  
rechtfertigen; — ся sich r.; б) с ким  
mit jmdm rechten, übereinkommen, ei-  
nen Vertrag abthun.

Оправити, оправляти, *v. a.* ein-  
fassen, beschlagen; einbinden; 2) recht  
machen; umbringen; — ся чимось *K.*

сich wodurch rechtfertigen; б) — ся  
wieder auf die Beine kommen, besser  
aussehen, sich mästen.

Оправка, *f. s.* Направка.

Оправний, Фр. оправлений, *a.* ein-  
gefasst, eingebunden.

Оправчастий, *a.* leicht zu mästen.

Оправ кульбаки, *pl. K.* I. 32 st.

Оправні к. *s.* Оправний, *Пом.* II. 19.

Опрашки, *adv. s.* Прощки, на —.

Опредѣлити, *v. a.* *Др. с.* 114 be-  
stimmen. [gen verscheiden III. II. 131.

Опригнѣти ся, in letzten Zuckun-

Опригбді, *adv.* zur rechten Zeit,  
gelegen, *Зах.* [ти ся.

Оприкрити ся, Лещ. *s.* Сприкри-

Оприсклиивий, *a.* aufbrausend,  
hitzig, jähzornig. [(der Czaren), *m.*

Опричник, *m.* † Trabant, Häscher

Опришок, -шка, *m.* Räuber, Frei-  
beuter, *m.*

Оприщина, *f.* Zeit der Опришки, *f.*

Оприщити, *v. a.* mit Brandblasen be-  
decken.

Опрісѣзк, *m.* III. II. 228 ungesäu-  
ertes Brod; свѣто -бѣ, Osterfest, *n. V.*

Опріч, *praep.* mit d. *Genit. s.* Крѣмі,  
*Оч. §* 238. [ausgesucht.

Опрічний, *a.* Ко. 158 auserlesen,

Опроваджати, (-джувати), опро-  
водити, *v. a.* herumführen, geleiten;

опровадити свѣта das Fest (Wei-  
nachten, Ostern) feiern, begehen.

Опровергати, (-гнѣти), *v. a.* \*um-  
stossen, widerlegen, *K.*

Опроверженє, *n.* Widerlegung, *f.*

Опровід, -бду, *m. pl.* опроводи (*Фр.*)  
Geleitung, Führung, Anleitung, Begleitung, *f.* Geleit, *n.* Ceremonie bei d. Be-  
stattung, *Gr.* 24.

Опрѣг, *m.* *P. I.* 165 s. Опрѣг, пруг.

Опрокидѣти, опрокинути, *v. a. s.*  
Опровергати.

Опрокидник, *m.* Widerleger, *m.*

Опроклятіти, *v. n.* verflucht werden,  
комѣ. [umgeben, umstrahlt.

Опромінний, *a. s.* mit Strahlen

Опрослѣвлене, *n.* gewaltsame Be-  
kehrung zum griech. orient. Bekennt-  
nisse, *T.*

Опростѣти, *v. a.* ebnen, gerade ma-  
chen; — ся *M+B* 356 s. Вѣпростати ся.

Опростѣти, *v. a.* jmdn (beim Ab-  
schied) segnen, (*Ч. IV.* 7 -ати) — ся  
sich versöhnen, im guten scheiden, *См.*

Опротѣвити, *v. n.* комѣ widerlich  
werden, jmdn anwidern, überdrüssig vor-  
kommen, *He.*

Опрѣче, *adv.* übrigens, sonst, *Оз.*;  
2) desto mehr, besonders, *Wgr.* 129.

Опрѣчий, *a. s.* Прѣчий. [*H.* 223.

Опрошкувати, *v. a. s.* Простувати.

Опрощати, *v. a. s.* Опростѣти.

Опрощене, *n.* Abschied, Abschieds-  
segen, Segen, *m.*; 2) Pardon, *m.* Scho-  
nung, gnädige Behandlung, *K.*

Опрѣг, *m.* — вѣчѣрний Abendsonne,  
abendliche Stellung der Sonne, *He.* (*Пр.*  
*VII.* 296).

Опрѣга, *f.* *K.* ? [garnen, *См.*

Опрѣгнути, *v. a.* umringen, um-

Опрѣгати ся, sich ausrecken, *s.* span-  
nen, *Пом.* III. 112.

Опрѣд, *m.* Gespinst, *n.*; *Cocon*, *m.* *B.*

Опрѣт, опрѣток, -тку, *m.* das Auf-  
räumen; Ordnung, Reinlichkeit, *f.*

Опрѣтати, *s.* Попрѣтати.

Опрѣтка, *pl.* beim Aufräumen auf-  
gehobene Ueberbleibsel. [ständig.

Опрѣтний, *a.* ordentlich, nett, an-

Опрѣтність, -ости, *f.* Ordnung,  
Nettigkeit, *f.*

Оптѣка, оптѣчний & *Оп.* s. Аптѣка &

Оптѣчний, *a.* optisch. [wird.

Оптовий, *a.* was im Grossen verkauft

Оптом, *adv.* *Pa.* I. 373 im Grossen.

Опуд, опудало, *m.* etwas Vermumm-  
tes, Larve, Puppe, Popanz, *f.* Schrecken,  
*m.* *K. V.*

Опудъ, *f.* der (die) leicht erschrickt.

Опѣка, *f.* Ball, Spielball, *m.*; 2) *s.*  
Опѣка, *E.* (*Пр.* VI. 589).

Опѣкий, опѣкий, *a.* convex, ge-  
wölbt, bauchig, kugelförmig *C. I.* 40.

Опѣкати, опѣкати, *v. a.* ver-  
lassen; 2) auslassen, versäumen; 3) nie-  
dersenken, sinken, fallen lassen.

Опуст, *m.* Nachlass (im Preise), *m.*  
2) Verfall, *m.* Verwahrlosung, *f.* *Фр.*; 3)

Опустѣти, *f.* [lust, *m.* (*Фр.*); 2) *s.* Гѣлка.

Опустѣти, *f.* Vernachlässigung *f.*; Ver-

Опустѣлий, *a.* verödet, *MIII.* *IT.*

Опустѣлость, -ости, *f.* Leere, Ver-  
ödung, *f.* [verwüsten, veröden.

Опустѣшати, (-ити), *v. a.* verheeren,

Опустѣшене, *n.* Verheerung, Ver-  
wüstung, Verödung, *f.*

Опѣтати, опѣтувати, *v. a.* fesseln,  
binden, umstricken, umgarnen.

Опѣх, *m.* опѣхлина. *f.* Geschwulst, *f.*

Опѣхлый, *a.* angeschwollen, aufge-  
dunsen. [len.

Опѣхнути, опѣхати, *v. n.* anschwel-

Опѣцьки, *pl.* Heckenborstendolde,  
*f.* (*Torilis anthriscus*).

Опѣщѣ, -щѣ, опѣшник, *m.* Haar-  
krone, Federkrone, *f.* (*pappus*), *B.*

Опѣшати, *v. a.* verbrämen; 2) —  
ся Federn bekommen. [*pl.* *Гол.* I. 103).

Опѣшка, *f.* Gebräme, *n.* Rand, *m.*

Опѣщ, *adv. compar.* zu nѣсто schlim-  
mer, ärger *Ks.* 519.

Опѣхати, *v. a.* *R.* 15 s. Бгати (коровѣй).

Опѣйна, *f.* *N.* e. Berges.

Опѣнити, опѣнѣти, *v. a.* berauschen,  
trunken machen, *Под.*

Опѣнити, *v. n.* einen Rausch bekom-  
men, trunken werden, *Др.* s. 288. [205.

Опѣсти, опѣти, *v. a. s.* Опѣнѣти, *Оу.* *s.*

Опѣть, *adv.* wieder, wiederum.

Опѣтий, *a.* stramm angezogen, eng  
anliegend, *Ф.*

Ор, (орѣ), *m.* *Luts.* 29 ? s. ? Вор:

Орѣва, *f.* Schar, *f.* Haufen, *m.* *Фр.*;  
2) \*Klang, *m.* *Фр.*

Орандѣр, *m.* etc. s. Орандѣр etc.

Оранѣ, *n.* оранка, *f.* *He.* *K.* das  
Pflügen, Pflugarbeit, *f.*

Оранѣна, оранѣця, оранка, *f.* Pflug-  
land, gepflügtes Feld, Acker, *m.*

Оранник, оранѣник, оранѣтель, *m.* s.  
Оранѣ.

Орѣти, (ѡрю, ѡреш, ѡре), *v. a.* pflügen, ackern; 2) \* pflären.

Орѣтик, *m. N. e.* Berges.

Орѣцкій, *a.* des Ackermannes.

Орѣч, *m.* Pflüger, Ackermann, *m.*

Орѣа, *f. s.* 'Орѣне.

Орѣан, *m.* Organ; Werkzeug, *n.*; 2) *pl.* орѣани, Orgel, *f.*; *d.* орѣанки червоної Orgelkoralle, *f.* (Tubipora musica).

Орѣанізація, *f.* Organisation, *f.* -аційний, *a.* Organisations-. -анізувати, *v. a.* organisieren; орѣанізм, *m.* Organismus, *m.*

Орѣаністий, *s. a. m.* орѣаніста, *m.* Organist, Orgelspieler, *m. H.* 238.

Орѣанічний, *a.* organisch.

Орѣанний, *a.* Orgel-. [(68) 159.

'Орѣел, *m. corr.* = ѡрдер, *Ф.* (Поез.

Орѣнія, *f. He. s.* Георгія.

'Орѣя, *f.* Orgie, *f.* nächtliche Schwelgerei, *III. II.* 170. [III. 230. (*mag*).

Орѣ, орѣв, *m.* Fass, *n.* Гол. I. 90

'Орѣа, *f.* Horde, *f.* (Tataren u. Türken); *e.* grosse Schar *III. II.* 144.

Орѣан(ь), *m. s.* Іордан etc.

Орѣанас, *m.* Barnabas. [Ordens.

'Орѣер, *m.* Orden, *m.*; орѣеровий, *a.*

Орѣянець, -нця, (*d.* -інчик), *m.* *АД.* II. 135. 137. zur 'Орѣа geb.

Орѣяще, *n.* *См.* Standort der 'Орѣа, *m.*

Орѣл, *g.* орѣа u. вірѣа, *m.* Adler, Aar, *m.* (Aquila); 2) linker Nbf. des Дніпро.

Орѣля, *f. Кн.* Schaukel, *f.*

Орѣндар, etc. *s.* Апендар etc.

Орѣол, *m. gr. He.* Aureole, *f.* Nimbus, *m.*

Орѣфірко, *m.* Porphyrius.

Орѣчити, *v. a. R.* — діло eine Sache nach ihrem Rechtstitel bestimmen.

Орѣйця, *f.* Nbf. des Дніпро.

Орѣїати, *v. a. s.* Ожидати.

Орѣїальний, *a.* originell.

Орѣїальність, -ости, *f.* Originalität, *f.*

Орѣя, Орѣя, Орѣшка, *f.* Irene.

Орѣне, *n. s.* Вѡра.

'Орѣв, *m. s.* Рів, *Wgr.* VII. [Орѣжив.

'Орѣж, *f. Ф.* орѣже, *n.* *Зап.* I. 300 *s.*

Орѣх, *m.* Nuss, *f.* (волѣкий — Walnuss; лісковий — Haselnuss); *adj.* орѣховий; *pl.* орѣхи волѣгні, — водянні, — чортові Wassernuss, (Trapa natans).

Орѣхівка, *f.* Nussmuschel, *f.* (Nucula); — перелістка *N. margaritacea.*

Орѣховаті, *pl.* Walnussbäume, *pl.* (Juglandae). *B.*

Орѣхове, *s. n. a.* Abgabe von Nüssen, *f.*

Орѣшаківаті, *pl.* Stinkbaumartige, *pl.* (Sterculiaceae), *B.*

Орѣшина, *f.* Hasenklее, weisser (kriechender) Klee (Trifolium arvense, *T. repens*). [шинка.

Орѣшінка, *f.* — медіака *s.* Ворі-

Орѣшковаті, *pl.* Nüsschenträgende, *pl.* (Nuculiferae).

Орѣшник, *m.* Haselnussgebüsch, *n.* *C. I.* 89; 2) Nusshäher, *m.* (Corvus caryotactes); 3) Nussbohrer, *m.* (Balaninus).

Орѣшниця, *f.* Haselmaus, *f.* (Myoxus muscardinus).

Орѣшок, -шка, *m. dim. s.* Орѣх; 2) Zaunkönig, *m.* (Troglodytes parvulus).

Орѣшотник, *m.* Nusschötchen, *n.* (nucamentum). [zen, Spelt, *m.*

'Орѣш, орѣіе, -ішу, *m.* Dinkelwei-

Орѣан, *m.* Seeadler, *m.* (Haliaeetus).

Орѣановець, -вця, *m.* Ruku-Orleanbaum, *m.* (Bixa orellana). [Рѣбниця.

Орѣць, -еця, *m.* linker Nbf. der

'Орѣик, *m. dim. s.* Орѣл; 2) Nbf. des Бул; 3) *pl.* брлики Aquilegia vulg.

Орѣйна, *f. s.* Вѡра, ворѣна.

Орѣйний, брѣй, *III. II.* 30, орѣвий, брѣячий, *a.* des Adlers, Adler; брѣяко *s.* Волѣве бѣко (*B.*).

Орѣйця, *f.* Adlerweibchen, *n.*

'Орѣчок, -чка, *m. dim. s.* Орѣл.

'Орѣв, -ова, *s. a. m. N. e.* Berges.

Орѣобний, *a.* mit dem Reichswappen (Ader) versehen, geächt, gestempelt, *Зах.*

Орѣя, -яти, орѣятко, *m.* Junge e. Adlers, *n.* [aquilina).

Орѣяк, *m.* Adler-Saumfarn, *m.* (Pteris

Орѣянка, *f.* alte poln. Münze, *Зах.*

'Орѣнат, *ш. s.* Фелѣн.

'Орѣний, *a.* Acker-; zum Pflügen bestimmt, ackerbar; 2) *s. n. a. N. e.* Berges.

Орѣбіня, *f. s.* Рѣбіня.

Орѣва, *f. N. e.* Berges.

Орѣвичий, *a.* — сир *Ч. V.* 346?

Орѣжок, -жка, *m.* Hornthierchen, *n.* (Ceratidium). [міти.

Орѣзуміти, *v. a. R.* 226 *s.* Порозу-

Орѣбний, *a.* Гол. III. 7 gelb, gelbraun.

Орѣсити, орѣшати, *v. a.* bethauen, befeuchten, benetzen, bewässern.

Орѣх, *m.* *Др. с.* 363 *s.* Горѣх.



Орѣак, бреск, *т.* А.Д. I. 88. (*mag.*) Land, Reich, *н.*; 2) Chaussée, *ф.* (B.).

Ортографічний, *а.* orthographisch.

Орѣтъ, *ф.* с. Рѣтъ.

Орѣда, *ф.* орѣда, (*Фр.*) *н.* оруденія, *ф.* Angelegenheit, Sache, Begebenheit, *ф.* Fall, *т.* Anliegen, *н.*; 2) Arbeit, Handlung, *ОП.* Beschäftigung, *ф.* Geschäft, *н.* Benutzung, *ф.* Gebrauch, *т.* Regie, *н.* *ОП.*

Орудіна, (*д.* -інка), *ф.* Werkzeug, Geräth, *н.*

Орудія, *ф.* Р.І.53.с. Орудіе. [*с.*chaft, *н.*

Орѣдка, *ф.* с. Орѣда, Anliegen, Ge-

Орѣдник, *т.* Geschäftsleiter, Leiter, *т.* Organ, *н.* ВВ; Vermittler, *т.* Mittel, Werkzeug, *н.* Не. (*Пр.* IV. 127).

Орѣдоване, *Ваз.* орудовніцтво, *Пар.* *н.* с. Орѣда 2).

Орѣдок, -дка, *т.* См. с. Орѣдина.

Орѣдувати, *в.* *н.* чим etw. handhaben, verwalten, etw. als Mittel gebrauchen; — грѣшей у когѣ trachten zu leihen.

Оружѣйна, *ф.* Gewehrfabrik, *ф.* Под.

Оружіе, оруже, (*д.* -енько), *н.* оружіна, *ф.* Waffe, Wehr, *ф.* bes. Gewehr, *н.*

Оружити оружем, *Ф.* Waffe führen.

Оружний, *а.* Waffen-, bewaffnet, *н.*

Орханці, Ч. IV. 109? [*тер* Waffen.

Орця стати, Widerstand leisten, die Stirne bieten; — поставити das Boot gegen den Wind kehren.

Орчик, *т.* Ortscheit, Wageholz, *н.* *адж.* орчиківий кінь с. Пристѣжний к. *Левч.* *Пот.* II. 2.

Орѣбина, *ф.* с. Рябина.

Орѣбка, *ф.* брябок, *т.* Haselhuhn, *н.* (Tetrao bonasia).

Орѣва, *ф.* Nbl. des 'Onip. [*grasse*, (B.).

Орѣвийна, *ф.* fetter Boden, terre

Ось, ос, *adv.* да, dahier; ось — ось eben — eben, bald — bald; ось-гледь —!

Осѣ, *ф.* Wespe, *ф.* [*sieh* da!

Осад, *т.* Absatz, Bodensatz, *т.* Hefe; Schlacke, *ф.* Пол.; 2) осад, *М.* Stockwerk, *н.*

Осада, *ф.* Ansiedelung, Niederlassung, Colonie, *ф.*; 2) Belagerung, *ф.* [septaculum).

Осадець, -дня, *т.* Blütenboden, *т.* (re-

Осадити, осаджувати, осаджати, *в.* *а.* besetzen, einfassen; ansiedeln; когѣ на трѣні — auf den Thron setzen, к. в темвіци — einkerkern; слѣбоду — *е.* Colonie anlegen, einen Ort colo-

nisieren; 2) belagern, umsetzen, umzingeln; 3) \*aus dem Felde schlagen, beschwichtigen, *Кч.* 51; 4) осаджувати са sich niederschlagen, *Пол.* [*tersetzt*.

Осадкувати, *а.* gedrungen, un-

Осадний, *а.* abgesetzt, abgelagert; 2) zu осадѣ geh. *с.* *д.* folg.

Осадник, *т.* Ansiedler, Colonist, † Zinsbauer, *т.*; (-иця, -ін. *ф.*).

Осадніти, *в.* *а.* коня wundreiten (*с.* Садно); — ся: садно bekommen.

Осадніцтво, *н.* Coloniewesen, *н.* Ansiedelung, *ф.* Це.

Осадбиий, *а.* Flötz.

Осадчий, *с.* *а.* *т.* осадця, *т.* Anleger einer осадѣ, Coloniestifter, -Begründer, Ansiedler, *т.*

Осажѣлий, *а.* sesshaft.

Осажѣлице, *н.* Hauptsitz, *т.* [*men.*

Осаміти, осамітїти, *в.* *н.* vereins-

Осанѣ! Ч. VII. 576 с. Осина.

Осатанїти, *в.* *н.* teuflisch, sehr böse werden.

Осафл, осафлець, -лця, *т.* Unterhetman bei den Kosaken: Generaladjutant als Vorsteher der polizeilichen Ordnung u. der Heerescassa im Felde; *adj.* осафльскій; осафленко, *т.* Sohn des осафл; осафлиха, *ф.* Weib des осафл. Осафѣт, *т.* с. Ясафѣт.

Освинѣти, освіти, *Га.* I. 59. II. 56. *в.* *н.* (mit dem anbrechenden Tage) erwachen, aufstehen, wo auftreten u. sein, wo erscheinen, *У.* *Пот.* II. 21.

Освѣдомити, (-мѣти), *в.* *а.* щось кому́ jmdm etw. benachrichtigen; — ся о кѣм sich nach jmdm erkundigen, *Фр.* Освѣдчити ся, *Кч.* (*Пр.* VIII. 713) erfahren. [*ОП.*

Освѣжити, (-ѣти), *в.* *а.* erfrischen, Освїйчити ся, *К.* с. Освїити ся.

Освїнїти, *в.* *н.* Р. II. 62 beleuchten, hell machen; як Бог освїне wann Gott den Tag anbrechen lässt; hell werden, sich aufheitern, *Левч.*

Освїрнѣ, *ф.* с. Осмїрнѣ.

Освїт, *т.* К. Біл. освїта, *ф.* освїтний, *е.* с. Просвїта etc.

Освїтїтель, *т.* Lichtträger, Aufklärer, *т.* Т.

Освїтїти, освїчати, освїчувати, *в.* *а.* be-, erleuchten; illuminieren; с. Просвїтїти.

Освѣтлене, (-ляне), освѣчене, *n.*  
Beleuchtung, *f.* [T.]

Освѣщій, *a.* aufklärend, belehrend,  
Освѣяти, *v. n.* У. (Оч. Мат. 103)  
verwahrlost werden, verschmachten.

Освободжене, *n.* Befreiung, Erlö-  
sung, Rettung, *f.* [ter, *m.*

Освободитель, *m.* Befreier, Ret-  
Освободити, освободжати, *v. a.* be-  
freien, frei machen, erlösen; retten.

Освоєнє, *n.* Zähmung, *f.*

Освоїти, освоювати, *v. a.* zähmen,  
zahn machen; — ся з чим womit be-  
freundet, vertraut werden.

Освѣляй, *a.* U. verschmachtend.

Освѣтити, освѣщати, (-чати).  
*v. a.* weihen, einweihen. [weihung, *f.*

Освѣчене, (-щенє), *n.* Weihe, Ein-  
Осѣвий, *a.* Achsen-.

Осѣвка, осѣлка, *f.* Stück Butter  
in Form e. Wetzsteines, Butterwecken,  
*m.* (Фр.).

Осѣдок, -дка, *m.* Besitzthum, *n.* Gr. 24.

Осѣй, *pron.* с. Отсей.

Осѣл, *g.* осла, *m.* Esel, *m.*

Осѣлє, *n.* Кн. осѣлок, -лка, *m. s.* Осѣля.

Осѣлѣдець, -дця, *m.* langer Haarzopf  
hinter dem Ohre von Kosaken ehem. getra-  
gen, *s.* Селѣдець. Кв. 77. [осѣлѣдець trägt.

Осѣлѣдько, *m.* der den Haarbüschel

Осѣлити, осѣляти, *v. a.* ansiedeln; —  
ся sich а., einen Wohnsitz aufschlagen.

Осѣляна, *f.* Ос. (61) XII. 66 с. Гу-  
сѣльниця. [Behausung, *f.* Gehöft, *n.*

Осѣли, *f.* Wohnsitz, *m.* Wohnstätte,

Оселянийн, *m.* Ansiedler; Insass, *m.*

Осень, *f.* на осени *adv.* der Sonne zu-  
gekehrt.

Осенáвєць, *s.* Осина́вєць.

Осеніця, *f.* с. Осінь.

Осеннійк, *ш.* с. Зимовійк 2).

Осенувати, *v. a.* товár das Vieh  
auf der Herbstweide (auf abgemäheten  
Wiesenschlägen) halten, weiden lassen;  
2) *v. n.* den Herbst wo zubringen.

Осерда́к, *m.* Art Weste der лѣмки.

Осерда, *n.* Herzbeutel, *m.* [werden, Ф.

Осердити ся, zornig, ungehalten

Осерѣдище, *n.* Mittelpunkt, Schwer-  
punkt, *m.* Пол.

Осерѣдковий, осерѣдочний, осе-  
рѣдній, *a.* der mittlere, den Mittelpunkt  
bildend, central.

Осерѣдня, *f.* Mittel, Medium, *n.* Пол.

Осерѣдовати ся, sich concentrie-  
ren, den Mittelpunkt haben, *B.*

Осерѣдок, -дка, *m.* Mittelpunkt, *m.*  
Centrum, *n.* das Innere, Mark, *n.*; 2)  
Inhalt, *m.* Др. (einer Schrift).

Осѣт, осетій, *m.* Stacheldistel, *f.* (Car-  
duus acanthoides).

Осѣтка, русáлка —, *f.* осетня́к, *m.*  
Nesselfalter, *m.* (Vanessa cardui).

Осѣтр, *m.* Stör, *m.* с. Виз. *adj.* осе-  
трóвий, Пол.

Осѣтрина, *f.* с. Визі́на. [Из. 84.

Осея́ньска горá, ein fabelhafter Berg  
Оси, (вóси), *pl.* с. Вісь.

Осі́ка, *f.* Espe, Zitterappel, *f.* (Populus  
tremula); *adj.* осі́ковий, espen, aus Espe.

Осі́ленє, *n.* Ueberwältigung; Macht-  
erlangung, *f.*

Осі́льнювати, *v. n.* stärker werden.

Осі́лувати, Кв. 397. осі́ляти, *v. a.*  
überwältigen, überwinden.

Осин, *a.* Wespen-, der Wespe.

Осі́на, *f.* Н. 99 с. Осі́ка, осі́чина;  
2) осина́, пек —! (комф) int. ein  
Fluchwort; hol dich der Teufel!

Осина́вєць, -вця, *m.* Teufel, *m.*

Осинóвий, *a.* с. Осі́ковий.

Осі́п, *m.* с. Іосиф.

Осип, *m.* Getreideabgabe, *f.* Schütt-  
getreide, Malter, *n.* [terfallen.

Осі́пати ся, (nutzlos) ab-, herun-

Осі́пець, -пця, *m.* Seepocke, *f.* (Co-  
ronula) *B.*

Осипка, *f.* schlechteres Mehl; 2)  
leichter Hautausschlag, Masern &; 3)

Anwurf, *m.* (an der Mauer), ГІІІ.

Осі́плий, *a.* heiser.

Осі́пник, *m.* Walker, *m.* (Melolontha  
fullo); 2) Art Sumpfpflanze, *f.*

Осі́рковати́й, *a.* с. Пóсирій, ein  
wenig roh. [Waise machen, verwaisen.

Осі́роті́ти, осі́рочувати, *v. a.* zur

Осі́роті́ти, *v. m.* verwaisen, zur Waise

werden; осі́роті́лий, *a.* verwaist.

Осі́ть, як... *adv.* schon lange her, als...

Осі́тня́г, *m.* Binsengras, *n.* (Juncus).

Осі́чина, *f.* осичні́к, *ш.* Кн. Espen-  
hain, *m.* -gehölz, *n.*; 2) с. Осина́ 2).

Осі́чиня́к, *m.* Espenbock, *m.* (Sa-  
perda populnea).

Осі́яти, *v. a.* er-, beleuchten; осі́-  
яний, *ptc.* К. beleuchtet, glänzend;

2) *v. n.* sich zeigen, erscheinen, aufkommen.

Осїбний, *a.* besonder, abgesondert, separat; *adv.* осїбно *п.* -бно.

Осїбність, -ости, *f.* Besonderheit, Einzelheit, *f.* das Besondere, das Einzelne, *Ил.*

Осїгда, *adv.* *Ф.* *s.* Веїгда, *с.* веїгда.

Осїдати, *v. n.* sich niederlassen, *s.* wo ansiedeln, *s.* wohin setzen; — *ся* sich setzen (auf dem Boden *e.* Gefässes), sich senken (*v.* Gebäude *etc.*).

Осїдлати, *v. a.* satteln.

Осїдлий, осїлий, осїдний, *Пол.* *a.* ansässig, mit festem Wohnsitz, Stand.

Осїдлице, *n.* Bauplatz wo *e.* Hütte aufgeführt wird, (*Фр.*).

'Осїк, *m.* *N.* *e.* Berges.

Осїкнѣти, *v. a.* niederhauen.

Осїковець, -вця, *m.* *N.* *e.* Berges.

Осїлість, -ости, *f.* Ansiedlung, Wohnstätte *f.* Zuständigkeitsort, *n.*

'Осїнь, *g.* осени, *f.* Herbst, *m.*

Осїнка, *f.* Augentrost, *m.* (*Euphrasia offic.*); 2) Art Pilz.

Осїнный, *a.* Herbst-, herbstlich.

Осїньщина, *f.* Getreideabgabe im Herbst entrichtet, *f.* *Зах.*

Осїняти, осїняти, *v. a.* beschatten;

2) beschirmen, den Segen ertheilen, seg-

Осїсти, *s.* Осїдати. [*nen III. I. 258.*

Осїтняг, *m.* *C. I. 111 s.* Осїтняг.

'Осїч альосова, *f.* aloëblättrige Wasserschere (*Stratiotes aloides*), *B.*

Осїятельство, *n.* *Кв.* 281 *s.* Сїятельство. [*m. Б. Пр. (VI. 73).*

'Осказка, *f.* Wink, Wegweiser, Zeiger,

Оскалина, *f.* *См.* grinsende Fratze, Grimasse, *f.* [*fletschen, grinsen.*

Оскаляти, *v. a.* — *зуби* die Zähne

Оскалок, -лка, *m.* *Wgr.* 28 Scheitel Holz, *n.* (für *скалки, скипкі* bestimmt).

'Оскарб, оскард, *m.* Spitzhammer, *m.* (für Mühlsteine *etc.*), Haue, *f.*

Осквернити, (-яги), *v. a.* verunreinigen, beflecken; entweihen.

'Оскип, *m.* оскапище, *n.* Rechenstiel, *m.*; 2) *s.* Ратище. [*send lachen, hämisch l.*

Оскиряти *ся*, *M. I. 49* grinsen, grin-

'Оскілками дивити *ся* на когб, *Ко.* 73 boshaft blicken.

'Осклеп, *m.* *Сосоп, m. B.*

'Оскленка, *f.* Deckklappe, *f. B.*

Осколовати, *a.* -е *в*мно durchdringende Kälte.

Оскбма, оскбмина, (-инка), *f.* Stumpfwerden der Zähne von Säuren, *n.*; 2) Appetit, *m.* [*machend.*

Оскомистий, *a.* die Zähne stumpf machen. [*busse, f. Unrecht, Unbill, f. (B.).*

Оскорба, *f.* Schaden, Verlust, *m.* Ein-Oскорбяти, (-бляти), *v. a.* schädigen; beleidigen, kränken. [*gung, f.*

Оскорбленя, *n.* Kränkung, Beleidigung, *f.*

'Оскорбний, *a.* karg, spärlich.

Оскорбність, -ости, *f.* Kargheit, Spärlichkeit, *f.*

'Оскорд, *m.* *Ч. VI. a.* 'Оскарб.

Оскорбма, *f.* *АД. s.* Скорбма. [*ся.*

Оскорбмити *ся*, *s.* Поскорбмити

Оскочити, *v. n. s.* Вскочити. [*ти.*

Оскрібувати, *v. a. К. s.* Обшкробува-

Оскромадити, *v. a. Не. s.* Обшкробати. [*блій = обскрубаний.*

Оскубати, *s.* Обскубати; оскуб-

Оскупний, оскупність & *s.* Оскорбний &. [*herabhängend.*

'Ослаб, на ослабі *Ч. VII. 416* leicht

Ослабати, ослабити, ослабнути, *v. n.* schwächer werden, loser werden

*АД. I. 90*, nachlassen, erschaffen.

Ослабити, (-бляти), *v. a.* schwächen, entkräften; nachlassen, schlaff machen.

Ослабілість, -ости, *f. V.* Schwäche, Ermattung, *f.* [*tung, f.*

Ослабленя, *n.* Schwächung; Ermat-

Ослава, *f. s.* Слава; Triumph, Prunk, *m. Пар.*; 2) linker Nbf. des Сян.

Ославити, (-вляти), *v. a.* in schlechten Ruf bringen, verschreien, berühmt, berüchtigt machen; — *ся* sich —

Ославиця, *f.* Nbf. der Ослава.

Ославів верх, *N. e.* Berges.

Ославка, *f.* Nbf. des Прут.

'Ославок, -вка, *m.* Cleodora, (*B.*).

Ослаати, *v. a. См.* bedecken, verhüllen.

Ослаанути, *v. n.* schlüpfrig, glitschig nass werden; *adj.* ослазлий.

Ослаинити, *v. a.* mit Speichel benetzen.

Ослаиця, *f.* Eselin, Eselstute, *f.*

'Ослад, *m.* Kreis, *m. Б.*

Ослідати, *v. a. Ч. IV. 633* ausspüren.

'Ослій, *a. s.* Ослічий.

Ослін, -бну, *m. Кол. I. 255* Bank, Stuhl, gewöhnl. mit Teppichen bedeckt (осло-

нити); Lehnbank, *f.*

'Осліп, *adv.* blindlings.

Осліпительный, *a. SM.* blidend.  
Осліпѣти, (-плѣти), *v. a.* blind machen, blenden.

Осліплена, *n. Пар.* с. Засліплена.  
Осліпнути, *v. n.* erblinden, verblinden, blind werden.

Ослобонѣти, *s. Освободѣти.* [pus].  
Ослому, *m. Maulesel, m. (Equus hin-)*  
Ослобонецъ, -нця, ослобонько, *m. dim.*  
с. Ослін.

Ослуга, *f. Ч. II.* 646 с. Услуга.  
Ослѣтнути, *v. n.* gelähmt werden (an e. Körpertheil). [nicht gehorchen].  
Ослѣхати ся когось, *Кв.* 377 jmdm  
Ослѣшній, *a.* ungehorsam, *Кл.*  
Ослѣ, -ѣти, ослѣтко, *n.* Eselsfüllen, *n.*  
Eselin, *f.*

Ослѣк, *m. s. Осломѣ, Пол.*  
Ослѣр, *m.* Eseltreiber, *m. Пар.*  
Ослѣчий, *a.* Esels-, vom Esel.  
Осьмак, *m. К.* I. 52 Münze von 8 poln. Gulden, *f.*; 2) Schüler d. 8. Classe.  
Осмалѣти, осмалювати, *v. a.* ringsum seugen, ver- anbrennen.

Османѣти ся, *s. Ошманѣти ся.*  
Осмарувати, *v. a.* be-, anschmieren.  
Осьмерѣк, *m.* осьмерѣця, *f. s.* Вісьмерѣк 2), *Пар.*

Осьмерѣна, *f.* der 8te Theil.  
Осьмеркнути ся, *und v. n.* düster werden, sich verfinstern.

Осьмернік, *m.* Seepolyp, *m. (Octopus);* 2) с. Осмогран.

Осьмеро, *num.* acht.  
Осьмий, осмий, *num.* der achte;  
в-осьме, у-восьме achtens, zum achten Male. Осьми- с. Осмо-. [hen, abzupfen].

Осьмикати, *v. a.* herunterreissen, -ziehen  
Осьмикутник, *m.* Achteck, *n.*

Осьмилѣток, -тка, *m.* achtjähriger Knabe; осьмилѣтка, *f.* achtjähriges Mädchen. [чверть =  $\frac{2 \cdot 0 \cdot 9 \cdot 9 \cdot 2}{2}$  Hektol.

Осьмина, *f.* ein Achtel ( $\frac{1}{8}$ ); eine halbe  
Осьмираменний, *a.* achttarmig, achteckig, achtstrahlig.

Осьмичи, *adv.* achtmal, *ГШ.*  
Осьмичок, -чка, *m.* Züngelchen, *n.* (Lingulina).

Осьмилѣти, *v. a.* ermuthigen; — ся, sich erkhnen, s. erdreisten, wagen.

Осьмилѣти, *v. n.* Muth fassen, *Py.*  
Осьмїрнѣ, *f.* achtseitiger Körper, achteckige Kuppel etc.

Осьмїх, *m. He. Lacheln, n. s.* Усьмїх &. Осьмїшѣти, *v. a. s.* Обсьмїшѣти.  
Осьмїѣти, *v. a.* ver-, auslachen, dem Gelächter preisgeben, verspotten.

Осьмнїк, *m. К.* Abgabeneinnehmer, *m.*  
Осьмообѣкий, *a.* achtseitig.

Осьмогласний, *a.* achttimmig.  
Осьмогодїнный, *a.* achtstündig.

Осьмогран, *m.* Achteck, *n.* осьмогранний, *a.* achteckig.

Осьмодѣльный, *a.* achtheilig.  
Осьмоднѣвий, *a.* achttägig.

Осьмокїнный, *a.* achtspännig.  
Осьмокѣтний, *a.* achteckig.

Осмолѣти, осмолювати, *v. a.* bepi-chen, betheeren.

Осьмонѣгий, *a.* achtfüssig.  
Осьморѣкий, *a.* achterlei, *Пар. ГШ.*

Осьморѣчний, *a.* achtfach, achtfältig.  
Осьморѣчний, *a.* achtjährig.

Осьмостїн, *m.* Achtfach, Octaëder, *n.* осьмостїнный, *a. s.* Осмообѣкий.

Осьмострунный, *a.* achtsaitig.  
Осьмотрѣти, осмолѣти, *v. a.* be- sehen, besichtigen, untersuchen.

Осьмотруваня, осмолѣня, *m.* Be- schauung, *f.* Beschau, *m.* [могран.

Осьмоугѣльник, *m.* Вол. с. Ось-  
Осьмочѣстный, *a.* achtheilig, achtfältig.

Осьмуглѣти, *v. a.* *Кл.* bräunen.  
Осьмутнѣти, *v. n.* traurig werden, sich betrüben.

Осьмуха, (*d.* осьмуха, -ушка), *f. s.* Осьмина; 2) — звичайна, Seepolyp, *m.* (Octopus vulg.).

Осьмушити, *s.* Обсьмушити.  
Осьнївка, осьнївнїця, *Кв.* 135, *f.* Werk- zeug zum Aufzug des Garns, *n.*

Осьнїдѣти, *v. n.* angelaufen, beschla- gen werden, *Пол.*

Осьнїдок, -ла, *m.?* с. Снїть.  
Осьнїва, *f.* Aufzug, Zettel, *m.* Kette,

*f.* Schergarn, *n.* (bei d. Webern) *Ш. II.* 113; 2) Grund, Grundstein, *m.* Basis, *f.* Base, *f.* (chem. *Пол.*); 3) Inhalt e. Werkes, *m.* [Stiftung, *f.*

Осьнїваня, *n.* Gründung, Errichtung,  
Осьнїватель, *m.* (-атель, *f.*) Grün- der, Stifter, *m.* (-in, *f.*).

Осьнївати, *v. a.* gründen, errichten, stiften; 2) с. Обсьнївати.

Осьнївина, *f.* Grundzug, Grundsatz, *m.*



Осно́вця, *f.* Ч. IV. 521 *s.* Осно́ва 1).  
Осно́вка, осно́вниця, Ч. VII. 409,  
*f.* *s.* Осно́вка.

Осно́вний, *a.* Grund-; gründlich;  
-е дієсло́во ГІІІ. Verbum substantivum.

Осно́вник, *m.* Grundkörper, *m.* (in  
d. Geom.).

Осно́вниця, *f.* Hinterhauptbein,  
Grundbein, *n.* (os occipitale, os basila-  
re); 2) *s.* Осно́вка. [keit, *f.*

Осно́вність, -ости, *f.* Gründlich-  
Осо́ба, *f.* Person, *f.*

Осо́бе, *adv.* *s.* Осо́бно, *P.* I. 105.

Осо́бний, (-енний), *a.* *P.* I. 113  
*s.* Осо́блівий 1).

Осо́бенність, -ости, *f.* Abgesondert-  
heit, *f.* на -ости ме́шкати, abgeson-  
dert, separat wohnen.

Осо́бна, *f.* Individuum, *n.* *B.*

Осо́бистий, *a.* besonders, ausser-  
ordentlich М. III. 122; він — чоло́вік туч-  
тиг ан Wuchs, imposante Persönlichkeit.

Осо́битель, *m.* Isolator, *m.* Пол.

Осо́блівий, (-ий, осо́бний), *a.*  
Ч. III. 82 abgesondert, getrennt, abseits,  
allein stehend, besonder, eigen *C.* I. 26;  
2) hauptsächlich; *adv.* -во (-ве) beson-  
ders, namentlich, extra ІГ.

Осо́бники, *pl.* einfache Gitterthier-  
chen, (Solitaria) *B.*

Осо́бність, -ости, *f.* Selbständig-  
keit; 2) Eigenthümlichkeit, Individua-  
lität, *f.* Не. *s.* Осо́бність; 3) Selbstsucht,  
*f.* Egoismus, *m.* Св.

Осо́бняком, *adv.* *K.* abgesondert,  
vereinsamt, allein, vereinzelt.

Осо́бовий, *a.* persönlich, Не. [1), 2).

Осо́бость, -ости, *f.* Не. *s.* Осо́бність

Осо́бше, *adv.* *Pa.* I. 374 abgesondert.

Осо́вий, *a.* *s.* Осо́ковий. [Фр.

Осо́вий, *a.* -і бчи düster glotzend  
Осо́вня, *f.* gegen die Sonne, gegen  
Mittag gekehrte Seite e. Berges, (Фр.).

Осо́й, *m.* *N.* e. Berges. [arivorus).

Осо́їд, *m.* Wespenbussard, *m.* (Pernis

Осо́ка, *f.* — пісі́йка, scharfes Ried-  
gras, Segge, *f.* (Carex acuta).

Осо́кор, *m.* *H.* 269. осоко́рина, *f.* *s.*  
Соко́рина.

Осо́котіти, *v.* *a.* *s.* Охоро́ніти.

Осо́лода, *f.* Versüssung; Süßigkeit,  
*f.* süßer Trost. [versüssen.

Осо́лодіти, осо́лоджувати, *v.* *a.*

Осо́н, *m.* Св. *s.* Сон.

Осо́на, *n.* осона́, *f.* gegen die Sonne  
gekehrte Seite, Sonnenseite, sonnige Lage.

Осо́ромити, *v.* *a.* mit Schmach be-  
decken; 2) beschämen.

Осо́ру́га, *f.* Ueberdruss, Ekel, *m.* *M.*

Осо́ру́жити, *v.* *a.* kořó jmdn an-  
widern; 2) jmdm Schmach anthun.

Осо́ру́жний, *a.* widerlich, zuwider,  
*C.* II. 201.

Осо́т, *m.* Circaea lutetiana; 2) Cirsium  
arg.; 3) Sonchus arg.

Осо́тій, *m.* *B.* *s.* Осёт, Вол.

Осо́чина, *f.* *s.* Осо́ка.

Осо́чник, *m.* Waldhüter verpflichtet  
zum Dienst bei d. Jagd, *m.*

Осо́лий, *a.* schläfrig, träge, ІГ.

Осо́лість, -ости, *f.* Schläfrigkeit, *f.*

Осо́івати, *v.* *a.* besingen.

Осо́іх, *m.* *s.* Пісо́іх.

Осо́ватий, *a.* rockennarbig.

Осо́руван, *v.* *Пар.* *s.* Заперече́ня.

Осо́рювати, осо́рю́ти, осо́рю́ти,  
ГІІІ. *Пар.* *s.* Заперече́ти 1).

Осо́ро́бі, *adv.* *s.* Байду́же.

Осо́руб, *m.* *s.* Зру́б 2). [fang, *m.*

Ост, *m.* *gew. pl.* ости, Spiess zum Fisch-

Ост, *f.* Gräte, *f.*; 2) Granne, Achel, *f.*

Оста́ати, *v.* *n.* und — ся bleiben,  
verbleiben, zurückbleiben.

Оста́вити, оста́вляти, *v.* *a.* lassen,  
aufgeben; anheimgeben, ГІІІ. — ся *Мак.*  
inne halten, im Reden schüchtern stocken.

Оста́ль, *f.* zurückgebliebenes Was-  
ser in Vertiefungen.

Оста́нець, -ця, *m.* *s.* Оста́нок, *pl.*  
оста́нці *K.* die Uebriggebliebenen.

Оста́івка, *f.* *Оз. Ко.* 81. оста́но́-  
вок, -вку, *m.* *Фр.* Unterbrechung, *f.*

Оста́нний, *a.* *s.* Оста́новий, *f.* Pause, *f.*

Оста́нок, *a.* der letzte (relativ).

Оста́нний, *a.* letzt; в оста́нне, *adv.*  
zum letzten Male; *s.* Оста́тний.

Оста́новити, (-вля́ти), *v.* *a.* an-,  
aufhalten, hemmen, unterbrechen.

Оста́нок, -нку, *m.* Ueberrest, Rest,  
*m.* Ende, *n.* das Uebriggebliebene; Rück-  
stand, *m.* Пол.; на — zum Beschlusse,

zu guter Letzt.

Оста́п, Оста́по, *m.* Eustathius.

Оста́ріти, *v.* *n.* alt werden. [stieren.

Оста́ти, *v.* *n.* — ся *s.* Оста́вати, re-

Оста́тний, *a.* der letzte (absolut)

allerletzt, elend. [verenden, crepiieren!

Остатняк, *м.* бодай ти — був! sollst

Остаток, -тку, *м.* с. Останок.

Остацювати, *в. а. с.* Отаксувати  
Ч. II. 386.

Остача, *ф. R.* Rest, *м.* [Остач.

Осташко, Осташ, Осташій, *м. с.*

Осте, *н. coll.* ostea. *ф. с.* Ость 2), остяк.

Остебний, *а.* -і драбінні Leiter  
mit Brettern od. Bast ausgelegt, (*B.*), *pl.*

Остебнувати, *в. а.* ringsum steppen.

Остеклий, *а.* Ф. wüthend.

Остеп, *м. Ваз.* 137. Einöde, Wildnis, *ф.*

Остероніти, *См.* остеробати, *в. н.*  
erstarken, sich erholen.

Остерва, *ф. с.* Острова.

Остерегател, *м.* Warner, Mahner,  
*м.* Wache, *ф.*; варап — Warneidechse,  
*ф.* (*Varanus niloticus*).

Остерегати, (-пир-), остеречі, *в. а.*  
warnen, mahnen; — ся sich hüten, sich  
in Acht nehmen.

Остережене, *н. с.* Осторога.

Остерія, *ф.* Einkehrhaus, *н. III.*

Остивати, *в. н. impers.* остіло es  
ward überdrüssig, es ekelt. [lau werden.

Остигати, остігнути, *в. н.* kalt, kühl,

Остидати, *в. а.* beschämen; beschim-  
pfen; verleumden. [Левч.

I. Остілий, *а.* verhasst, widerlich,

II. Остілий, (остіглий), *а.* erkaltet,  
III. I. 199.

Остіна, *ф. с.* Ость. [ten, Пол.

Остінене, (остігнене) *н.* das Erkal-

Остир, *м.* Zaunpfahl, *м.*

Остірва, *ф. с.* Острѣва; dünn ge-  
spaltenes Holz zum Zaunflechten.

Остістий, *а.* mit starken Grannen  
versehen; grätig, voller Gräten.

Остіще, *н.* Stachel, *м.* Spitze, *ф.*

Остібка, *ф. ОП.* Halsbinde, Cravatte, *ф.*

Остігачи ся, *с.* Отягати ся.

Остій, *м. Пар. с.* Остяк.

Остік, *м. с.* Востік. [rietales).

Остінні, *pl.* Wandfrüchtige, *pl.* (Па-

Остінок, -нка, *м. У.* Wand, Seite  
eines Berges; Wandung, *ф.*

Остобієти, *в. н.* ekelig, uner-  
träglich, überdrüssig wie hundert Teu-  
fel werden, Оз. 110.

Остовбеніти, (-пеніти), *КС.* (82)  
IV. 186, остовпіти, *в. н.* unbewe-  
glich (wie стовп) steif, bestürzt werden.

Остогідіти, *в. н.* ekelhaft, wider-  
lich, abscheulich, langweilig werden; *adj.*  
остогідлий.

Осто́к, *м. Wgr.* XVI. с. Восток.

Осто́лош, *м. с.* Столяр (*B.*).

Осторобити ся, scheu werden,  
scheu auseinander sprengen, (*B.*).

Осторо́га, *ф.* Warnung, Mahnung;  
Weisung, Vorschrift, *ф.* Grundsatz, *м.*;  
2) Vorsicht, *ф.* Rückhalt, *м.* ВЕ.

Осторо́жний, *а.* vorsichtig, be-  
hutsam. [Behutsamkeit, *ф.*

Осторо́жність, -ости, *ф.* Vorsicht,

Осторо́піти, *в. н.* Ф. ausser Fassung  
kommen, betroffen werden, Пот. III. 112.

Осто́чний, *а. с.* Восточный.

Осточортіти, *в. н. с.* Остобієти.

Осто́я, *ф.* Stillstand, *м.* Stagnation,  
*ф. У.*; 2) Halt, Haltpunkt, *м.* Зз.; 3)  
Belagerung, *ф.*

Осто́яти, *в. а.* ВЕ. щось für etw.  
fest stehen, Stand halten (zum Schutze);  
2) — ся при чім wobei bleiben, be-  
harren, sich behaupten; б) — ся (воді  
&) sich klar stehen, sich abklären.

Остра, *ф. N.* e. Berges.

Остра́мтити, *в. а. Кч.* 137. Не. с.  
Осоромити 1).

Остра́х, *м. Кч.* 384. остра́шка, *ф.*  
Р. II. 200 Furcht, *ф.* Schrecken, *м.*  
Bangemachen, *н.* Drohung; Bangigkeit, *ф.*

Остра́хувати, Б. острахнути, *в. а. с.*  
Стра́шити, — ся с. Настра́шити ся.

Остре, *с. н. а. N.* e. Berges.

Остри́вний, *а.* — ка́мінь Wetz-  
Schleifstein, (*B.*).

Остри́гати, остри́чи, *в. а.* besche-  
ren, beschneiden, verschneiden (Haare &).

Остри́жник, *м.* Bestandtheil des  
Dachgerüstes (-stuhles), *м.*

Остри́й, *а.* scharf, spitzig; 2) strenge.

Остри́ти, *в. а.* schärfen, scharf ma-  
chen, wetzen, schleifen.

Остри́цевата кість, остри́чка,  
*ф.* Pyramidenbein, *н. В.* [procumbens).

Остри́ця, *ф.* Scharfkraut, *н.* Asperugo

I. Остри́в, -ова, *м.* острі́вка, *ф. с.*  
Острѣва. [ниця.

II. Остри́в, -ова, *м.* Nbf. der Lim-

Остри́вня́ця, *pl.* Neukasten mit  
острі́в I.

Остри́жка, *ф.* Gartenrittersporn, *м.*  
(*Delphinium Ajacis* u. *consolida*).

Остріжниця, *f.* Querholz in острожина 2), *n.* [tel, *m.* Spitze, *f.*

Острінь, -ини, *f.* Schärfe, *f.*; 2) Schei-

Острість, -ости, *f.* с. Остротá 1).

Остріти, *v. n.* ГШ. scharf werden, sich schärfen.

Острішок, -шка, острішник, *m.* Dach, *n.* Bedeckung eines Zaunes, *f.*; 2) -ник, *V.* с. Піддаше.

Острів, (*d.* островець, -вця, островок, -вкá), *m.* Insel, *f.* Holm, *m.*

Острівва, острожина, *f.* spitzer Pfahl, с. Stange zum Festhalten der Neu- u. Getreidekasten; 2) Hopfenstange, *f.*

Островёрхий, *a.* oben spitzig zulaufend, mit spitzem Giebeldach.

Островідний, *a.* с. Острозорий.

Островідність, -ости, *f.* Scharfsichtigkeit, *f.* Пар. [ein острів war.

Острівще, *n.* Др. с. 218 Ort wo

Острівки, *pl.* Löcher in den پوستо́ли für во́лки (B.).

Островляний, (-вяний), *m.* Inselbewohner, Insulaner, *m.*

Острівний, *a.* Insel-, *Baz.* [н.

Островівна *f.* Borstenvieh, Schwein,

Острів, *m.* † mit Pallisaden befestigter Ort; 2) Art Zuchthaus; 3) N.e. Berges.

I. Острівга, *f.* Sporn, *m.* Spore, *f.*

II. Острівга, *f.* (Фр.) Острівга 2), бу́ти на -а́и vorsichtig sein.

Остроговатий, *a.* sporenförmig.

Остроговий, *a.* -а жі́ла, острогівка, *f.* Sporader, *f.* B. [draunculus).

Острогон, *m.* Dragon, *n.* (Artemisia

Осто́мний, *a.* Baz. — яструб mit scharfen Krallen packend.

Остроже́нний, *a.* Ч. III. 407 mit Pallisaden befestigt.

Острожина, *f.* Stecken, *m.* Stange, *f.*; 2) Hürde, Umfriedung, *f.*

Острожний, etc. с. Остробжний.

Острожник, *m.* Zuchthausler, Sträfling, *m.* [Рись. КV.

Острозір, рись —, *m.* Luchs, *m.* с.

Острозорий, *a.* -і́чи scharfblickend, scharfsichtig. [spitzigen Zähnen.

Остроzubáтий, *a.* mit scharfen,

Остро́вки, *pl.* с. Острівки; 2) Fetzen von ledernen Schuhen; 3) übht. krause Fasern, Fetzen, Zotten (strzepy), (Фр.).

Острокінча́стий, *a.* spitz, zugespitzt, scharfspitzig.

Острокрайча́тий, *a.* Пол. mit scharfem Rande.

Острокра́йий, *a.* scharfschneidig.

Острокру́г, *m.* CM. Kegel, *m.*

Острокру́тний, *a.* spitzwinklig.

Остроно́сий, *a.* spitznäsiger; остроно́сик, *m.* Mugil chelo.

Остропаху́чий, *a.* stark riechend.

Остросучечко́ватий, *a.* Пол. mit spitzigen Höckern.

Остротá, *f.* Schärfe, *f.*; 2) Genauigkeit, Präcision, Akribie, *f.* Пол. Scharfsinn, *m.*

Остроу́мний & с. Бистроу́мний &.

Остру́б, *m.* с. Остру́б, зруб.

Остру́жка, *f.* с. Остри́жка.

Остружо́к, *m.* gew. pl. остружки Ч. I. 52, остру́жини, Späne, Hobelspäne, *pl.*

Острупи́ти, *v. n.* schorfig werden.

Острягну́ти, *v. n.* ВВ. с. Застрягну́ти. [(lex parag.).]

Остря́к, *m.* Paraguai-Theestrauch, *m.*

Остря́нка, *f.* Cenchrus, *m.*

Остру́гва, *f.* Ф. (Р. X.) 143. 170 Band, *n.*

Остуде́нiti, *v. n.* erkalten.

Остуде́нє, *n.* Erkältung, *f.*

Остуді, *pl.* Leberflecken, *pl.*

I. Остудіти, остуджа́ти, *v. a.* kalt machen, erkalten; *ptc.* осту́жений, Кв. 9. Кв. 362 starrend vor kalter Angst, betroffen.

II. Остудіти, *v. a.* с. Остидіти.

Остудня́к, *m.* Hauhechel, *f.* (Ononis spinosa); 2) kahles Bruchkraut, (Herniaria glabra).

Оступ, *m.* ГЕ. с. Остен. [Обступати.

Оступáти, Ме. 408, оступáти, *v. a.* с.

Оступáчити, *v. a.* М. zum Staunen bringen, bannen. [rückweichen, treten.

Оступáти ся перед чимось, zu-

Оступом, *adv.* in Haufen zahlreich versammelt u. jmdn umgehend, (Фр.).

Остю́к, *m.* с. Остя́к; 2) Limulus moluccanus. [begrannt, stachelig, struppig.

Остюко́ватий, *a.* grannenförmig,

Остя́к, *m.* Granne, Achel, *f.*

Остя́нка паперя́чка, Pfiemengras, *n.* (Stipa pennata), B.

Осу́вати ся, sich niedersinken, niederrutschen; \*verfallen, verkommen, B. einfallen.

Осу́га, *f.* von e. Flüssigkeit angesetzte obere Schicht; 2) Augenbutter, *f.*;

3) Art Schimmel: Eurotium, Бол. [serung, *f.*

Осу́д, *m.* ГШ. К. Urtheil, *n.* Aeus-

Осуда, *f.* Nachrede, *f.* übler Ruf, Leumund, *m.* в осуду пускати dem — — aussetzen; abfälliges Urtheil; Schmach, *f.* \* ein böses, berüchtigtes Weib, *Gr.* 24.

Осудати, осуджувати, *v. a.* über jmdn (etw.) urtheilen, seine Meinung abgeben; 2) abfällig, ungünstig urtheilen, verurtheilen, verdammen, verwerfen; 3) — Бóра Gott lästern, Gott Vorwürfe machen, *III. I.* 216.

Осудливий, *a.* richtend, verdammend, *M.*; 2) verleumderisch.

Осудник, *m. K.* Verurtheiler, Richter; Tadler, Verleumder, Ohrenbläser, *m.*

Осудовище, *n. Oc.* (61) *VI.* 24. üble Nachrede, Kritik, *f.*

Осудок, -дка, *m. s.* Осуд.

Осудчик, *m. Левч.* в. Осудник.

Осуетити ся, *K.* eitel werden, sich bethören. [chen, *n.* (Carchesium).

Осужень, -жня, *m.* Glockenbaum.

Осужка, *f.* süsser Rahm, Oberes, *vgl.* Осуга.

Осумніваючий, *a. V.* zur Verzweiflung führend, hoffnungsraubend; *s.* Усумнівати ся.

Осумніти, *v. n.* traurig werden; — кому jmdm tr. vorkommen.

Осунути ся, *s.* Осувати ся.

Осух, (*d.* осушечок), *m.* Zwieback *gew.* aus Hafermehl, Flammenkuchen, Vorback, *m.* hartes, trockenes Brodstück.

Осушати, (-йти), *v. a.* trocknen.

Осущенє, *n.* осушiмiсть, -ости, *f.* ВЕ. Verwirklichung, *f.*

Осущити, *Пар.* осуществити, *v. a.* verwirklichen, realisieren.

Осхнути, *v. n. K. s.* Обсхнути.

Осюдй, осюдою, *P. I.* 208 *adv.* hieher.

Ося, *f. Левч.* в. Вісь.

Осяга, *f. Мi.* II. 39 *s.* Обсяг.

Осягати, осягнути, осягті, *v. a.* erreichen, erlangen; sich bemächtigen, einnehmen *Kv.* 225. [umleuchtet.

Осяйний, *a. K.* glänzend, prunkvoll,

Осякнути, *v. n. TP.* 99 durchtränkt werden.

Осятрина, *f. s.* Осетрина. [mernd.

Осяющий, *a. M.* glänzend, schimm-

От-, *s.* Од-, від-

От, *adv.* da, nun, also; от-от bald, bald schon, fast schon da *P. I.* 3. beinahe, fast; от уйдé leidlich kann es

noch angehen; от що! ja so ist leider!

Отáбóрити ся, отáбóрювати ся, sich lagern, ein Lager aufschlagen.

Отá, отáя, *fem pron. s.* Отáй. [*n.* Отáва, отáвиця *f.* Grummet, Nachgras, Отагáс, *m.* Личмáн I. 1).

Отáñниця, *f.* Hehlerin, *f.*

Отáй, *adv.* geheim.

Отáк, *adv. s.* Оттáк.

Отáкий, *a.* so gross, *s.* Оттáкий.

Отáкóванє, *n.* Taxierung, Schätzung, *f.*

Отáксувати, *v. a.* taxieren, schätzen.

Отáм, отáмечки, *adv.* dorten, dorthin.

Отáмáн, *m.* Hetman, Ataman, oberster Befehlshaber der Kosaken (bes. der Запорожці); 2) Anführer einer Gesellschaft der чумаки. einer Räuberbande, *m.*; *adj.* отáмáньский.

Отáмáнати, *v. n.* отáмáн sein.

Отáмáниха, *f.* Gattin des отáмáн;

отáмáнівна, *f.* Tochter des отáмáн.

Отáмáнє, *n. coll.* die Atamanen, *pl. Kv.* 27. [eines отáмáн.

Отáмáнство, *n.* Würde, *f.* Amt, *u.*

Отáра, (*d.* отáрка), *f.* Herde, *f.*

Отáрщик, *m.* Schafhirt, *m. C.* II. 137.

От-би, *adv.* fñhrwahr, beinahe *P. I.* 2. möchte gewiss, wohl.

Отáо, *conj.* denn, *Wgr.* 130. [ток.

Отáуча, *f. Pa. I.* 373 *s.* Оáуча, відáу-

Отвэрдженє, *n. K.* Befestigung, Stärkung, *f.* [ken.

Отвэрдити, *v. a. K.* befestigen, stär-

Отвэрдити, *v. n.* Зап. erhärten, erstarcken.

Отвэрезенє, *n.* das Nüchternmachen.

Отвэрезити, (-єжати), *v. a.* nüchtern machen, von geistigen Getränken enthaltsam machen.

Отвэрати ся, † *III.* 1351 sich öffnen.

Отвэртий, *ptc.* offen, eröffnet.

Отвирáтель, *m. Пу.* der öffnet.

Отвирáти, отворáти, *v. a.* aufmachen, aufthun, öffnen; eröffnen.

Отвiр, -ору, *m.* Oeffnung, *f.* [лóга &

Отволóга, отволóжити, & *s.* Одво-

Отвóренє, *m.* Oeffnung, Eröffnung, *f.*

Отворiстий, *a.* porös, mit Oeffnungen, *B.*

Отгвáрка, *f.* Widerrede, *f.* [ти ся.

Отгóжати ся, *M. II.* 174. *s.* Відгóдй-

Отгрім, *m. II.* 260 \* Antwort, *f.*



Отдакаль, *adv.* s. Откальси.  
 Отдѣтчик, *m.* der Recruten transportiert; 2) Aufseher in e. Kronmagazin, *m.*  
 Отдыхане, *n.* Ч. V. 365 das Ausruhen.  
 Отѣ, *neutr. pron.* s. Отѣй. [da bist du!]  
 Отѣ, -ѣне, *adv.* hie und da, (Фр.) *отес* е!  
 Отѣй, -ѣя, *m.* Stammältester, *m.*  
 Отѣкнути ся, im Wege zurückbleiben, *Gr.* 24. [schmettern, s. Тѣвкнути.  
 Отелѣти, *v. a.* (Фр.) zu Boden  
 Отелѣти ся, kalben. [blindung, *f.*  
 Отѣмнене, *n.* Verdunkelung; 2) Er-  
 Отемнѣти, (-ѣти), *v. a.* verdunkeln.  
 Отемнѣти, *v. n.* blind werden, erblinden;  
 отемнѣлий, *a.* erblindet, blind.  
 Отѣньскій, *a. s.* Отѣцьскій.  
 Отѣпѣр, *adv.* s. Отѣпѣр.  
 Отѣпи, *pl.* Abfälle vom Hanfgespinst,  
*pl. s.* Термітѣ.  
 Отѣрезѣи ти ся, s. Вѣтѣрезити ся.  
 Отѣрлѣти, *v. a.* худѣу Nachtlager  
 für e. Viehherde aufschlagen.  
 Отѣрпнути, *v. n.* starr, steif werden.  
 Отѣрок, -рка, *m. gew. pl. s.* Оклѣ-  
 панецъ.  
 Отѣрти etc. s. Обѣрти.  
 Отѣса, *f. H.* 238?  
 Отѣсѣти, s. Обѣсѣти.  
 Отѣтерѣти, *v. n.* ГЕ. М+Е. betäubt,  
 besinnungslos werden, vor Schauder er-  
 starren, *Зак.* [(als Titel der Geistlichen), *m.*  
 Отѣць, *gen. vitčá, m.* Vater; 2) Pater  
 Отѣцьскій, *a.* der Vaters, väterlich;  
 — син, дочка deren Vater noch lebt  
 und ansehnlich ist, s. Вѣтцѣвскій.  
 Отѣческий, *a.* Vater- *Моз.* [нѣ.  
 Отѣчество, *n. gr.* III. II. 12 s. Вѣтчи-  
 Отѣчина, отѣщина, *K.* (Пр. II. 172)  
 s. Вѣтчина, бѣтѣвщина.  
 Отѣчник, *m.* Buch der Lebensge-  
 schichte der Kirchenväter, *n.*  
 Отѣже, *adv.* also, nun, so nun; folglich.  
 Отѣр-, s. Отѣр-, обѣр-.  
 Отѣскѣти, *v. a.* ausfindig machen,  
 aussuchen, *ВЛ.* 143. [См.  
 Отѣхѣти, *v. n.* sich stillen, sich legen  
 Отѣк, *m.* Eiter vom Geschwür, *n.*  
 Отѣкати, отѣчї, *v. n.* fließen, laufen  
 (v. Lichtern).  
 Отѣкѣти ся, s. Отѣкнути ся.  
 Отѣлѣти, *v. a.* verkörpern, *He.*  
 Отѣнѣти, (-ѣти), *v. a.* beschatten.  
 Отѣпѣльниця, *f.* Arbeiterin, die Hanf

etc. bricht. [chen des Hanfes od. Flachses.  
 Отѣпанка, *f.* отѣпане, *n.* das Bre-  
 Отѣпѣти, *v. a.* Hanf od. Flachs bre-  
 chen; \* — (сѣбѣв) viel schaffen u. ar-  
 beiten, (Фр.); unruhig hin u. her laufen.  
 Отѣсок, -ска, *m.* Stück Eisen.  
 Отѣ-, s. Оѣк, вѣдѣ-.  
 Отѣкаль? *adv.* von woher? s. Вѣдѣка.  
 Отѣкальси, *adv.* von irgend woher.  
 Отѣкатѣти, *a. a.* He. abrollen.  
 Отѣкрѣи ти, s. Окрѣи ти.  
 Отѣлас, *m. & s.* Атлас, *Левч.*  
 Отѣлѣчнїй, *a.* У. s. Вѣдѣлѣчнїй.  
 Отѣлѣк, *m.* schlechter Topf; (vgl. Тлѣти).  
 Отѣмѣця, *f.* (serb.) *Kv.* 158 das ge-  
 raubte Mädchen.  
 Отѣмѣчѣр, *m.* (serb.) *Kv.* 127 Mä-  
 chenräuber, *m.*; отѣмѣчѣрство, *n.* *Kv.*  
 128 Mädchenraub, *m.*  
 Отѣмѣнецъ, -нця, *m.* *Гол.* III. 727  
 Teufel, *m.*; *adj.* отѣмѣнскій III. 728  
 teuflisch.  
 Отѣмѣнене, *n.* † Rache, *f.* III. II. 272.  
 Отѣо, отѣж, *adv.* s. От, ѣже, also,  
 so nun, so, nähmlich; da; отѣж бак!  
 da fehlte noch gar, *Левч.*  
 Отѣй, *pron.* s. Отѣй. [fremden, *B.*  
 Отѣорѣи ти, *v. a.* statzig machen, be-  
 Отѣча, — окѣча, *adv.* dann — wann  
 Отѣчина, *f.* Gekröse, *n.* [Оз. 95.  
 Отѣчѣти, отѣчувати, *v. a.* umgeben,  
 umzingeln *C. I.* 206.  
 Отѣчѣти, *v. n.* dh Mangel an Nah-  
 rung (dh Fasten) schwach, matt wer-  
 den, abmagern. [Вѣдѣправа etc.  
 Отѣправа. *f.* Под. Function, *f. s.*  
 Отѣпразнѣвати, *v. a.* *P. I.* 200 s.  
 Вѣдѣпразнѣвати.  
 Отѣрава, *f. s.* Отѣрова (Фр.). [wöhnen.  
 Отѣрѣвати ся, sich an e. Speise ge-  
 Отѣрадѣсть, *f.* АД. I. 91 s. Вѣдѣрада.  
 Отѣрамѣвати, *v. a.* дѣрево auf alle  
 vier Seiten behauen. [ти ся.  
 Отѣратѣти ся, Ч. V. 382 s. Стѣрати.  
 Отѣремѣтѣ, *n. coll.* kleine Splintern, *pl.*  
 Отѣрѣчѣннїй, *a.* He. verworfen.  
 Отѣрѣбка, *f.* Ко. 118?  
 Отѣрѣмати, *v. a.* erhalten, bekommen.  
 Отѣрѣб, -ѣбу, *m.* Eingeweide, *n.* (B.).  
 Отѣрѣй, -ѣю, *m.* Ф. s. Отѣрѣта; 2) Ver-  
 giftung, *f.*  
 Отѣрѣйниця, *f.* Ф. s. Отѣрѣйниця.  
 Отѣрѣт, *m.* N. e. Berges.

Отрѡба, отрѡба, *f.* *Πε.* Durchfall, *m.* Diarrhœe, *f.*

Отрѡва, *f.* (*B.*) *s.* Отрута.

Отрѡвниця, (*пѣся вишня*) *f.* Tollkirsche, *f.* (*Atropa belladonna*).

Отрѡвѣ, *n.* Vergiftung, *f.*

Отроїти, *s.* Отруїти. [II. 246.

Отрѡк, *m.* † Diener, Кнаппе, *m.* III.

Отрѡка, *f.* Futtersack, *m.*

Отруби, *pl.* Kleie, *f.*; 2) — пѣлині Sägeespäne, *pl.* (*B.*).

Отруйник, *m.* Giftmischer, *m.*

Отруйница, *f.* Giftmischerin, *f.* M.

Отруїти, *v. a.* vergiften.

Отрунки, *pl.* Trümmer, *pl.* Schutt, *m.*

Отрут, *m.* Sternschnuppe, -schneuze, *f.* (*B.*).

Отрута, отрута, *f.* Gift, *n.*

Отрутный, *a.* giftig, *Φ.* *См.*

Отрухнути, *v. n.* abgespannt, müde niedergeschlagen, bestürzt werden; 2) vermodern; отрухый, *a. Ос.* (62) VIII. 44.

Отрушувати, *v. a. s.* Обтрясати;

— ся *s.* Стрясти.

Отсаль, *adv.* von dorten, *s.* Звідси.

Отсѣй, отсѣй, отсѣ, (отсѣй *о* etc. *Πε.*), *pron.* dieser da.

Оттѣк, оттѣчки, *adv.* so, auf diese Weise; — оттѣк пак ja warum nicht gar! *Кв.* 358. *Πε.*

Оттакій, *a.* so gross; 2) so beschaffen; оттакі! да haben's wir, nun gar, da ist mir erst, das gefällt mir (mit Unbehagen).

Оттакѣлезний, *К. I.* 162; (-елѣцький, *Πε.*) so gross, (steigernd) so grossmächtig.

Отталь, оттѣмалъ, (-ле), *adv.* *Гол.* III. 416 von dorthier = відтамти.

Оттенѣр, (-ѣрка, -ѣчки etc.) *adv.* eben jetzt. [Froste befreit.

Оттѣпий, *a.* M. aufgethaut, vom

Оттѣна, *n.* *Пол.* Abglanz, Schimmer, *m.* *vgl.* Відтѣнок. [da hast nun erst!

Оттѡ! *int.* beim unwilligen Bedauern:

Оттѡдішний, *a.* *Др. с.* 83 dermalig, ehemalig, aus jener Zeit.

Оттѡй, оттѣ, оттѣ, *pron.* dieser, dieser da; оттѡй вчинїти (*Φ.*) das und das thun (mit *e.* Geberde, die man nachahmt).

Отторѡсати, *v. a.* abschütteln.

Отуга, *f.* Spannung, *f.* *vgl.* Туга.

Отудѣ, (-дѣ), *adv.* dahier, dahin.

Отужїти, *v. a.* in Wehmut betrauern.

Отуліти, (-їти), *v. a.* sanft ein-, umhüllen. [verdummen.

Отуманити, *v. a.* bethören, betäuben;

Отупно, *adv.* unheimlich, etwas bange.

Отусюдѣ, *adv. s.* Відусюда *M. III.* 25.

Отуха, *f.* Ermuthigung, Aufmunterung, *f.* -ху давати ermuthigen, (*Φр.*).

Отхїдний, *a. s.* Відхїдний zur Abfahrt, zum Scheiden, zum Abzug geh.; отхїдная *s. a. f. gr.* Gebet welches über *e.* Sterbenden gesprochen wird.

Отцѣвский, *a. К. s.* Вітцївский.

Отчѣй, *m.* Verzweiflung, *f.* пустїти на отчѣй бжїий, *Н.* 83, п. на — душї 286 abenteuerlich, mit Resignation auftreten, Alles wagen, *s.* Очѣйдушїти.

Отчѣяний, *a.* verzweifelt; verzagt; verwahrlost.

Отчѣвич, *m.* Erbe, *m.*

Отченѣш, *m.* Vaterunser, *n.*

Отчїзна, *f.* *А. Д.* II. 48 *s.* Батьківщина; 2) *s.* Вітчїна, *f.* *Кч.* 12; *adj.* отчїзний, des Vaterlandes *Кч.* 15.

Отчий, *a.* väterlich, des Vaters.

Отчик, *m. dim. s.* Отцѣ, Väterchen, *n.*

Отчик, *m.* † an der Scholle gebunden, glebae adscriptus.

Отчѡт, *m.* Rechnung, *f.* — віддати *R.* ablegen, *Кв.* 61.

От'ютант, *m.* §. Adjutant, *m.* *Кух.*

Отягати ся, sich weigern, zaudern, zögern.

Отягочати, отяжати, *v. a.* *Πу.* beschweren, erschweren, belasten; *ptc.* отягчений *K.* beladen, belastet.

Отяжїти, (-їти), *v. n.* schwer werden, schwerfällig werden, *Φр.* *M. I.* 43.

Отямити ся, *s.* Опамѣтати ся.

Отямнѣнко, *adv.* *M. III.* 35 schön aufmerksam, vorsichtig, bedächtig.

Отѣн, *m.* отѣна, *f.* Fernrohr, *n. s.* Океѡн.

Офѣнко, *m.* *Ч.* V. 92 Theophanus?

Офѣт, etc. *s.* Охват etc.

Офѣня, *m.* *Πε.* (*Πр.* IV. 169) moskowitzischer Hausirer [Жѣртва.

Офѣра, *f.* Opfer, *n.* Opfergabe, *f. s.*

Офѣрка, *f. dim.* dünnes Wachskerzchen für das Seelenheil der Verstorbenen dargebracht.

Офѣрник, *m.* *Тр.* 147 Opferer, *m.*

Офѣровщина, *f.* *Φ.* (*Ласт.* 58) Wünsche der Taufpathen dem Kinde

dargebracht.

[bringen.]

Офірувати, *v. a.* opfern, als Opfer dar-  
Офіцер, *m.* Officier, *m. adj.* офі-  
церський, Officiers-.

Офіцерство, *n.* Officierstelle, *f.*

Офіційна, (-інка), *f. gew. pl.* Neben-,  
Hintergebäude, *n.* Officin, *f.*

Офіція, *f.* Amt, *n.* Behörde, *f.* из  
офіцій *f.* ex officio, ämtlich. [beamte, *m.*

Офіціалість, *m.* Officialist, Privat-

Офіціалний, *a.* officiel, ämtlich.

Ох! *int.* ach! o weh! (des Schmer-  
zens, Unwillens u. Staunens).

Охáb, *m.* unbrauchbar (nasser etc.)

Bodenstrich; Morast, Tümpel, *m.* [Weib.

Охáба, *f.* \*verworfenenes, liederliches

Охáбиско, *n. s.* Охáб.

Охáбити, охáбити, *v. a. s.* Заохáби-  
ти, verderben; — ся чо́гось einer Sa-  
che vergessen, etw. verlieren; sich ent-  
fremden, *s.* enthalten; *b)* в дóма zu  
Hause bleiben; охáблений, *ptc.* un-  
brauchbar; gemieden, vermaledeit, (*B.*);  
garstig *Gr.* 24. [nutziger Mensch.

Охáблений, *m.* liederlicher, nichts-

Охáблище, *n.* Schindanger, *m.* Ф.

Охáбник, *m.* Bohrassel, *f.* (Limnoria).

Охáйливий, охáйний, *a.* sau-  
ber, reinlich, nett, zierlich.

Охáйливість, охáйність, -ости,  
*f.* Sauberkeit, Reinlichkeit, *f.*

Охаменути ся, *M. s.* Схаменути ся.

Охандужити, *v. a.* §. P. II. 170 zum  
Narren machen, mit Schande bedecken.

Охане, *n.* das Aechzen, Stöhnen,  
Seufzen. [Схаменути ся.

Оханути ся, *Ч.* IV. 556. *Max. s.*

Охапка, *f.* Ч. I. 244?

Охапки, *pl. s.* Охáпи.

Охáпливий, *a.* Кл. s. Охáйливий.

Охати, *v. a.* ächzen, stöhnen, seufzen.

Охáяти, *Me.* 229. охáйчувати *II.*

282 *v. a.* reinigen, säubern; schmücken,  
zieren; — ся sich od. sein Haus — —.

Охв-, *s.* Оф-. [ОП. Lobpreisung, *f.*

Охвáла, *f. s.* Хвáла *Гол.* III. 91.

Охваляти, (-йти) *v. a.* ОП. lobpreisen.

Охвар, *m.* & охвáрство & *s.* Ча-  
ривник, & *s.* Ока́ра (*B.*).

Охват, *m.* Flussgallen, *m.* Rehe, *f.*  
(Art Pferdekrankheit).

Охватити, *v. a. s.* Обхóбити; — ко-  
на́ е. Pferd rehe machen; — ся den

óхват bekommen, verfangen werden.

Охватний, *a.* unmässig, rücksichtslos.

Охвісте, *n.* Schweifenansatz, *m.*

Охвітний, *a. s.* Охíтний, ОП. охвіт-  
нійше *compar. Ос.* (61) IV. 35. 36. bes-  
ser, lieber, sicherer.

Охвóта, *f. s.* Охóта (*B.*); 2) \* *Ко.* 84  
Art weibl. Oberkleid: ю́пка.

Охíба, *f.* Зак. *s.* Хíба, Fehler, *m.*

Охи́бити, *v. a.* verlassen, unterlassen,

*Ам.* 424. [kommen, grimmig werden *M.*

Охи́жити, *v. n.* wilden Ausdruck be-

Охíза, *f. s.* Слота́, Зак. *Пом.* III. 97.

Охíтва, *f.* Art Vogel *КС.* (83) VII. 509.

Охíть, -іти, *f.* Ф. *s.* Охóта.

Охíтний, *a.* *He. s.* Охóтний, охóчий.

Охíч, *a.* Ф. *s.* Охóчий. [Оз. 109

Охкати, óхнути, *v. n. s.* Охати

Охлáп, óхлапок, -пка, *m. gew. pl.*

Abfälle, Küchenabfälle vom Fleisch &

Охлепом, óхляп, *III.* II. 23. *adv.*

ohne Sattel (íхати). [betrügen.

Охлáмити, *v. a.* jmdn beschumeln.

Охляпка, *f.* Fleck, Schmierfleck, *m.* 3з.

Охлáти, охлáнути, охлáсти, охлáб-

сти, *v. n.* müde, abgespannt, lässig werden.

Охма́йрін, *m.* *Гол.* I. 211 *s.* ? Роз-

ма́йрін. [ken.

Охма́рити, *v. a.* mit Wolken bedec-

Охмати ся до чо́гось, Lust wozu

haben, zeigen.

Охми, *pl.* Ф. Seufzer, *-pl.*

Охмолостáти, *v. a.* *Мх.* abprügeln.

Охмурніти, *v. n.* düster, finster

werden, sich umdüstern *M.* II. 53. III. 46.

Оховстáти, *v. a. s.* Наховстáти.

Охоло́да, *f.* Kühlung, Kühle; Erfri-

schung, Labung, *f.* [kühlung, *f.*

Охоло́жене, *n.* das Abkühlen, Ab-

Охоло́дити, охоло́джувати, *v. a.*

abkühlen; erfrischen, laben.

Охоло́дніти, охоло́ну́ти, (*praet.*

охоло́в, -ла, -ла), *v. n.* sich abkühlen,

kühl, kälter werden, *Оз.* 92.

Охоло́нене, *n.* das Erkalten, *Пол.*

Охорóна, *f.* охорóнене, *n.* Schirm,

Schutz, *m.* Bewahrung, *f.*

Охороні́тель, (охрані́тель), *m.*

(-ітелька, *f.*) Beschützer, Beschirmer,

*m.* (-in, *f.*). [schützen, bewahren.

Охороні́ти, (-я́ти), *v. a.* schirmen,

Охорóнний, *a.* Schutz, Schirm-,

Wehr-, *Term.*

Охорóнність, -ости, *f.* Schutzverhältnis, *n. Term.*

Охóта, (*d.* охотка), *f.* Lust, Neigung, zu etw. до чогось; 2) Frohsinn, *m.* Fröhlichkeit; Belustigung, Tanzunterhaltung, *f.* Gastgelage, *n.* на́пати ся під охóту sich ein mässiges Räuschchen holen; 3) Jagd, *f.*; \*Jagdhunde, *pl.* P.I. 123.

Охоті́ти ся, Lust zeigen, (до чого) gern wollen; 2) охотува́ти ся чим woran sich ergötzen, собі чим an etw. Freude haben, (*Фр.*); sich anfeuern (співанками); б) ся zechen. [schaftlich.

Охотли́вий, *a.* gern wollend, leiden-Oхотли́вість, -ости, *f.* reger Trieb, Leidenschaftlichkeit, *f.*

Охóтний, *a.* willig, geneigt, bereitwillig; freiwillig, voluntär.

Охóтність, -ости, *f.* *s.* Охóта 1).

Охóтник, *m.* ein Freiwilliger; Liebhaber; C. II. 111; 2) —. охотні́чий, *s. a. m.* Jäger, *m.* III. I. 380; *adj.* охотні́чий. (-йчий).

Охотю́шка, *m. s.* Охóчий 2).

Охохó, *int.* zum Ausdruck des Weinens.

Охочекомóнный, (-ий), *m.* freiwilliger Cavallerist (im Kosakenheere), *m.* Зак.

Охóчий, охóцький, *См. a.* freiwillig, frei, Кч. 65; 2) *s.* Охóтний.

Охрáна, *f.* К. *s.* Охорóна.

Охрести́ти, *pl. M. Ос.* (62) I. 87.?

Охресті́ти, *v. a.* taufen.

Охрéщенє, *n.* Taufe, *f.*

Охрї́пнути, охрї́пати, *v. n.* heiser werden; *adj.* охрї́плий heiser.

Охрист, *m. s.* Хрест, крест.

Охрї́стий, *a.* ockergelb, Пол. [C.

Охристі́ти ся, *s.* Перехресті́ти ся,

Охрім, *m.* Ephraim, Ephremus.

Охромі́ти, *v. a.* lahm machen;

охромі́ти, *v. n.* lahm werden.

Охря́нати, *s.* Охорóнити (охран-).

Охря́ти, *v. n. s.* Охля́ти ВГ. 136.

Охтем, *m.* Stosseufzer, *m.* das Weinen; на ві́чний — щось продáти & für ewig. [lich, elend.

Охте́мний, охтóвий, *a.* jämmer-

Охті́ти, *v. n. s.* Охати, klagен.

Оху́днути, *v. n. H.* 110. mager werden, abmagern.

Оху́ла, *f.* Tadel, Vorwurf, *m.*

Охух, *m. H.* 122 *s.* Оглух.

Оца́плєна голова́, КС. (82) I. 28

vetrackter Kopf? [sich ziehen, *См.*

Оцарі́ти ся, die Czarengewalt an

Оцва́нок, -нка, *m. II. s.* Клєц &

Оцвї́тина, *f. B.* Blütendecke, *f.*

Perigon, *n.* (perigonium). [decken, *На.*

Оцвї́тити ся, sich mit Blüten be-

Оцє́й, оцї́, оцє́, *pron. s.* Оцє́й & 2) оцє́,

(оцє́) nun, da.

Оцє́к, *adv.* = о́сь -як, wahrscheinlich,

Оз. 118. [Hufeisen.

Оцє́ль, -еля, *m.* der Stollen auf dem

Оцє́т, *gen.* оцту, ві́цту, *m.* Essig, *m.*

*adj.* оцє́товий, Пар. оцтóвий Пол.

Оцє́тник, *m.* Essigbereiter, *m.*

Оцї́в, *m.* Füllhorn, *n.* (Cornularia).

Оцї́джа́лка, *f.* Durchschlag, *m.* Sieb,

*n.* zum Durchsiehen. [filtrieren.

Оцї́дити, оцї́джати, *v. a.* durchsiehen,

Оцї́лі́ти ся, sich trennen, wegstre-

ten; 2) sich verstellen, simulieren. [Вол.

Оцї́лок, -лка, *m.* Spatheisenstein, *m.*

Оцї́ненє, *n.* оцї́нка. *f.* Schätzung,

Wertstellung, Würdigung; криті́чна

-ка, kritische Untersuchung, Prüfung,

Recension, *f.*

Оцї́ні́тель, *m.* Schätzer, Taxator, *m.*

Оцї́ні́ти, (-я́ти), оцї́нювати, *v. a.*

schätzen, taxieren, anschlagen; würdigen.

Оцї́нний, *a.* schätzbar, kostbar,

köstlich; доро́гий-оцї́нний М. III. 23.

Оцї́но́чний, *a.* Schätzungs-, -а вáр-

тість Schätzungswert, *m.* [kaufen.

Оцї́нува́ти, *v. a.* taxieren und ver-

Оцї́п, *m.* Sublimat, *n. B.*

Оцї́пені́є, *n.* das Erstarren, Пол.

Оцї́пені́ти, *v. n.* erstarren.

Оцї́па́ти, *v. a.* in Ketten schlagen, *См.*

Оцї́ря́ти ся, Ф. kokettieren, lächeln.

Оцї́цький, *a. Км.* so klein, so gar

wenig, klein winzig. [Пол.

Оцта́но́ва кисло́та. Essigsäure, *f.*

Оцу́пок, -пка, *m. Лєвч. s.* Цуру́па-

лок; 2) \**s.* Нєстєлє́на Н. 273.

Оцю́ді, *adv.* Кух. *s.* От-сюді.

Оця́пок, -пка, *m.* abgebrannter Stum-

mel v. einer скї́пка. [Пар. У.

Оча́йду́ша, *m.* Abenteuerer, *m.*

Оча́йду́шити, *v. n.* verzweifeln,

alle Abenteuerer wagen, Пар. [teuerlich.

Оча́йду́шний, *a.* verzweifelt, abен-

Оча́йду́шність, -ости, *f.* Ver-

zweiflung, Abenteuerlichkeit, *f.* (meln.

Очалува́ти, *v. a.* betrügen, beschu-



Очанка, *f.* Euphrasia offic.  
 'Очап, *m.* Bandholz in der Wand bei den Thürpfosten, *n.* [verbinden mittels очан.  
 Очапѣти, *v. a.* Thürpfosten mit Ecken  
 Очароване, *n.* Bezauberung, *f.* Zaubер, *m.* Entzücken, *n.* [zücken.  
 Очарувати, *v. a. s.* Чарувати, ent-  
 Очасти, *a.* augenförmig, *Пар.*  
 Очевидецъ, -дця, (очи-, *Пар.*) оче-  
 видник, *K.* очевидячий свѣдок, *Гол.*  
*m.* Augenzeuge, *m.* [видно.  
 Очевѣдки, очевѣдачки, *adv. s.* Оче-  
 очевѣдний, очевѣсний, очевѣ-  
 стий, *a.* augenscheinlich, sichtlich, augen-  
 фällig, *adv.* очевѣдно etc.  
 Очевѣдність, очевѣдачність, оче-  
 вѣсність, (-ѣстість) *Бор.* -ости, *f.* Au-  
 genscheinlichkeit, *f.*  
 'Оченько, очевѣ, (*gew. pl.* очевѣта),  
 очевѣточко, *n. dim.* Aeuglein, *n.*  
 Очѣньпати, *v. n.* *M.* genesen, zu sich  
 kommen §.  
 Очѣпа, *f.* Haken zum Anhalten des  
 Flosses beim Stossen aufs Land, *m. (B.).*  
 Очѣпати ся, *s.* Чѣпати ся.  
 Очервѣвити, *v. n.* voll Würmer,  
 wurmstichig werden; 2) \*ekelig, wider-  
 lich werden. [den.  
 Очеревѣти, *v. a.* рібу — auswei-  
 Очерѣдъ, *f. s.* Чѣрга.  
 Очерѣмха, *f. Me.* 132 s. Черѣмха.  
 Очерѣт, *m.* Schilfrohr, Schilf, *n.* Binse,  
*f.*; 2) mit Schilfrohr bewachsene Stelle.  
 Очерѣтина, *f. s.* Очерѣт 1), Teich-  
 rohr, *n.*  
 Очерѣтниця, очерѣтанка, *f.* Teich-  
 rohrsäuger, *m. (Sylvia arundinacea).*  
 Очерѣтяний, *a.* zum очерѣт geh.,  
 Schilf-.  
 Очерѣтаник, *m.* Rohrteufel, *m.*  
 'Очерк, *m.* Umriss, Entwurf, *m. V.*;  
 2) Definition, logische Erklärung, *f. Il.*  
 Очеркати, очеркнути, *v. a.* umzei-  
 чнен, ringsbeschreiben, einen Umriss  
 geben, entwerfen; 2) definieren, *Il.*  
 Очернити, *v. a.* schwarz machen,  
 anschwärzen. [den.  
 Очерствѣти, *v. n.* frisch, munter wer-  
 'Очерт, *m. s.* 'Очерк 1), Contour, *f.*;  
 Schilderung, Beschreibung, *f. K.* очер-  
 томъ *adv.* in einem Kreise.  
 Очертати, *v. a. s.* Очеркати 1), be-  
 schreiben, schildern.

Очертець, -рця, *m.* Dinobryon ser-  
 tularia. [natum verticillatum.  
 Очертѣй, корутѣй, — *m.* Polygo-  
 Очертник, *m.* Diazoma, *n.* [Umriss.  
 Очертѣво, *adv.* im Kreise, quirlig; im  
 Очерчѣти, *v. a.* mit einer Linie um-  
 ziehen; bezeichnen, märken. [abschaben.  
 Очесати, *v. a. H.* 28 die Schuppen  
 Очестѣти, *v. a. Sg.* beehren, als  
 ehrlich, ehrenhaft darstellen.  
 'Очи, *pl. gen.* очѣй, Augen *pl. s.* 'Око.  
 Очѣвѣдѣшки, очѣвѣдачки, *adv. & s.*  
 Очевѣдки etc.  
 Очѣвѣтний, *a. s.* Очевѣдний.  
 Очѣкнѣти ся, *Me.* 341 erwachen,  
 aufwachen.  
 Очѣнѣти, (-ѣти), *v. a. s.* Відчинѣти.  
 'Очистъ, *f. Фр. s.* Очѣщѣне.  
 Очѣстѣтельный, *a.* Reinigungs-,  
 reinigend.  
 Очѣстити, очѣщати, очѣщувати,  
*v. a.* reinigen, säubern; — ся sich —,  
 sich rein machen, *s.* rechtfertigen.  
 Очѣтане, *n.* очѣтаність, -ости, *f.*  
 Belesenheit, *f.* [таний belesen.  
 'Очѣтати ся, viel lesen; *ptc.* очѣ-  
 'Очиток, -тка, *m.* Fetthenne, *f.* (Se-  
 dum acre).  
 Очѣдѣ, *pl. s.* 'Очи, Aeuglein, *pl.*  
 Очѣщѣне, *n.* Reinigung, Säuberung, *f.*  
 Очѣкувати, *v. a.* erwarten. [же).  
 Очѣкувати, *v. a. s.* Очѣкувати (збі-  
 'Очѣпок, -пка, *m.* Haube; Schlafhaube, *f.*  
 Очѣкѣ, *pl. gr.* Пол. s. Окуляри.  
 'Очко, *n. dim. s.* 'Око, Aeuglein, *n.*;  
 2) Edelstein in e. Ring, *m.*; 3) Auge,  
*n.* Masche, *f.*; 4) Flugloch im Bienen-  
 stock, *n.*; 5) — (зелѣне) Euglena viridis.  
 Очѣкований, *a.* mit kleinen Augen  
 (Steinchen) versehen, (ocellatus).  
 Очѣковатѣй, *a.* maschig, netzförmig  
 geadert. [stöcken, s. 'Очко 4).  
 Очѣковѣ, *s. n. a.* Abgabe von Bienen-  
 Очѣкувати, *v. a.* oculieren, äugeln.  
 Очѣкур, *m.* Band der Unterhosen, *n.*  
 Очѣкурѣя, *f.* Falz in den Unterhosen  
 wo der очѣкур hineingeschlungen wird,  
*m.* штани до -нѣ zum Zusammenziehen,  
 -schnüren *Ч. VII.* 416. [blendeter, *m.*  
 Очѣмана, *m. f. II.* 56 Blinder, Ver-  
 Очѣманѣти, *v. n.* betäubt werden-  
 Шог. 146.  
 'Очна, *f.* Gegenstellung, Confrontation,

*ф.* до бачни йти sich zur — stellen.

Очний, *а.* Augen.

Очнійця, *ф.* Ocular, *н.* Пол.

Очнѣти ся, *У.* erwachen; zur Besinnung kommen, sich erholen, sich fassen.

Очнійк, *м.* Randaugenfalter, *м.* (Hirparchia). [lich, ekelig, langweilig werden.

Очортіти, *в.н.* wie ein Teufel wider-

Очува́ти ся, *Ч.* IV. 6 sich rühren, *с.* Очу́ти ся,?

Очувствовати́ ся, *Р.* II. 91 wieder zu sich kommen, sich erholen, zur Besinnung kommen, in sich gehen. [machen.

Очу́дити, *в. а.* jmdn zum Sonderling

Очу́жити, *в.н.* entfremdet werden; *adj.* очужілий. [ся *Зак.* с. Очувствовати́ ся?

Очуманіти, *в.н.* *Др. с.* 351 очу́мати

Очуня́ти, очу́нювати, *в. н.* zu sich kommen, genesen, aufkommen, *Пот.* III. 35. [Очуня́ти.

Очу́ти ся, (*В.*) очу́тити, *в. н.* *М. с.*

Очу́тити ся, *с.* Очу́ти ся, (*В.*); 2) auf einmal sich wo zeigen, plötzlich erscheinen; було́ ся очу́тило́ das Gerücht (чу́тка) hat sich verbreitet.

Ошаді́ти, *в. н.* mit Reif (инѣа) sich bedecken. [tung, *ф.*

Ошанбванє, *н.* *Р.* II. 203 Hochach-

Ошанцува́ти, *в. а.* umschanzen.

Ошарпну́ти, *в. а.* verletzen.

Оша́тно, *adv.* *Н.* 200 reich gekleidet.

Ошахра́їти, ошахрува́ти, *в. а.* betrügen. [Art Pflze: швар?

Ошвар, *м.* Schwartz, *ф.* с. Опілок; 2)

Оше́йник, *м.* Halskragen, *м.* Гол. III. 427.

Ошиба́ти, ошибну́ти, *в. а.* schlagen, über jmdn kommen: лиха́ година ко́гось; 2) — ся sich irren, *с.* versehen, fehlen.

Ошибка, *ф.* Fehler, *м.* Versehen, *н.* Irrthum, *м.*

Ошибі́ний, *а.* fehlerhaft, *ф.* [ф. Гл. 17.

Ошибі́ність, -ости, *ф.* Fehlerhaftigkeit,

Ошивка́, *ф.* с. Пóмевка.

Оші́йок, -ійка, *м.* Fleischstück vom Hals, *н.*; 2) Halsband, *н.* См.; 3) Schlag auf den Nacken, *м.*

Ошкалок, *м.* с. Ошкалок.

Ошка́пати ся, §. с. Ожені́ти ся.

Ошка́рник, *м.* Eschara.

Ошкра́бки, *рл.* с. Пóшкробок.

Ошкү́рити ся, §. с. Ожені́ти ся.

Ошману́ти ся, с. Ошукати́ (ся).

Ошму́льгати, ошму́ляти, *в. а.* abschinden, -quetschen, wund abreiben.

Ошоломи́ти, ошоломоні́ти, *в. а.* betäuben, mit Wahn erfüllen.

Ошпале́рувати, *в. а.* tapetieren.

Ошпа́рити, *в. а.* *М.* I. 108 abbrühen.

Ошѣ́біч, *adv.* links, *Лев.*

Ошѣ́ка, *м. ф.* Betrüger, *м.*; 2) —, ошуканьство, *н.* Betrügerei, *ф.* Betrug, *м.*

Ошукане́ць, -ця, *м.* Betrüger, Schwindler, *м.* [hintergehen.

Ошукати́, ошү́кувати, *в. а.* betrügen,

Ошуком, *adv.* *Н.* 191 mit List, trugvoll.

Ошум, в ошумом, *adv.* *Мог.* gänzlich с. З-о́кришем.

Ошур, *м.* Küchenfetzen, *м.* [ф.

Оща́да, *ф.* Schonung; Oekonomisierung,

Оща́дити, оща́джати, *в. а.* schonen; sparen.

Оща́дний, *а.* sparsam, haushälterisch.

Оща́дність, -ости, *ф.* Sparsamkeit, *ф.*

Оща́док, -дку, *м.* Ersparnis, *н.*

Зehrpfennig, *м.*; 2) Rest, *м.* Ueberbleib-

sel, *н.*; 3) с. Оща́дність; 4) Schonung,

Gnade, *ф.* К.; оща́дком, *adv.* haushälterisch; spärlich. [bescheren: чимось.

Още́дряти, *в. а.* reichlich beschenken,

Още́мити, *в. а.* schmerzlich drücken,

klemmen. (v. Hunden, Wölfen).

Още́нити ся, *Др. с.* 69 Junge werfen

Още́пина, *ф. с.* Пáтва (im Gebäude).

Оше́рт, *м.* Laserkraut, *н.* (Laserpitium); — верходу́б *L.* latifolium.

Оше́тити, *в. а.* verlieren.

Ошү́кувати, *в. а.* (мóрков &) die Blätter abkneipen. [ланіця.

Ошү́пок, -пка, *м.* Kuchen, *м.* с. Па-

Ошү́пувати, с. Общипати.

Ошү́тець, -тця, *н.* Helmkraut, *н.* (Scutellaria galericulata).

Ошү́тниця, *ф.* — воско́ва Wachs-  
palme, *ф.* (Corypha cerifera).

Ошү́ток, -тка, *м.* Hauslauch, *м.* (Sem-

pervivum tectorum) *Вол.* [Motte, *ф.*

Ошү́ця, *ф. с.* Нѣ́гля, Nachtfalter, *м.* bes.

Ошү́п, -пу, *м. К.* (И. 94) Spiess, Speer,

Ошү́пка, *ф. с.* Шү́пка, скі́пка. [м.

Ошү́плї́, -їти, *н. с.* Ошү́пок. [lig.

Ошү́рбани́а, *а.* Vabgerissen; hinfäl-

Ошү́ц, *м.* das Anföhlen, *Пол. с.* Дóтик.

Ою́н, *м.* *Н.* 62. с. Вюн.



## ПОМІЧЕНІ ПОХИБКИ ПЕЧАТНІ В І. ТОМІ :

Стор.	Шпальта	Стрічка	Замість :	Має бути :
1	2	1 а дол.	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
2	1	22 "	пані <sup>a</sup>	пані <sup>a</sup>
3	1	16 а гори	Academie,	Akademie,
"	"	5 а дол.	А курат,	Акурат,
5	1	13 "	Апостольський,	Апостольський,
6	1	24 "	Künstler,	Künstler.
"	2	12 а гори	Аршеник,	Аршеник,
8	1	7 а дол.	Baumwollenstande,	Baumwollenstande,
"	2	30 "	faulnzen.	faulnzen.
"	"	8 "	Zitterolge,	Zitteralge,
9	1	2 а гори	Fischerziehhacken,	Fischerziehhaken,
"	"	17 "	Hacken	Haken
10	1	21 а дол.	Märchenzähler,	Märchenerzähler
11	2	5 "	Schmaushalten,	Schmaus halten,
12	1	20 а гори	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
"	"	23 "	Wasterlilie,	Wasserlilie,
"	2	15 а дол.	Querbänder	Querbänder
14	1	26 "	Бархотний,	Бархатний,
"	1	5 "	Bassaiten	Bassaiten
15	1	21 а гори	<i>n.</i>	<i>n.</i>
"	2	16 а дол.	Blöcken	Blöken
16	1	7 а гори	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
"	"	8 "	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
19	1	17 "	weisselloser	weisselloser
"	2	6 а дол.	ohne eines Fingers.	ohne einen Finger.
23	1	18 "	empfindunglos.	empfindungslos.
"	2	11 а гори	<i>v. a.</i> blöcken,	<i>v. n.</i> blöken,
"	"	27 "	<i>n.</i>	<i>n.</i>
24	1	8 "	Fusssteig; Fusssteg,	Fussteig; Fusssteg,
"	2	24 а дол.	Бересовий, <sup>2</sup>	Бересовий,
25	1	18 "	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
26	1	8 а гори	Pferdelausfliege,	Pferdelausfliege,
27	1	23 "	prügeln;	prügeln;
"	2	13 а дол.	<i>n.</i>	<i>f.</i>
"	"	9 "	<i>n.</i>	<i>n.</i>
"	"	8 "	додати: Biber, <i>m.</i>	
29	1	17 "	білосенький,	білосенький,
"	2	11 а гори	Weissein.	Weissein.
31	1	5 "	Perlen:	Perlen:

Малоруско-німецький Словар.



Стр.	Шпальта	Стрѣлка	Замієръ:	Мас бути:
31	1	19 в гори	teufliches	teufliches
"	2	23 "	Buccogewächte,	Buccogewächse,
32	1	14 "	съвіт	съвіт
"	2	2 "	himelblau,	himmelblau,
"	"	7 в дол.	blöcken,	blöcken,
"	"	2 "	ближніишій,	ближніишій,
33	2	21 "	блѣднотіишій,	блѣднотіишій,
34	2	27 "	Ephenartige,	Ephenartige,
36	1	27 "	Gottesmutter,	Gottesmutter,
38	1	4 в гори	zur	zum
"	1	12 "	Schiessscharte,	Schiessscharte,
"	2	16 "	v. a.	v. n.
"	2	24 "	Gefräge.	Gefräge.
39	1	17 в дол.	sumpfig,	sumpfig,
"	"	12 "	n.	n.
41	2	21 в гори	weissseitige	weissseitige
43	2	6 "	Frühlingssaffran,	Frühlingssaffran,
44	2	13 "	Б р и м і т и,	Б р и м і т и,
"	"	24 в дол.	wo-raus,	wo-raus,
45	2	10 в гори	Krapppflanzen,	Krapppflanzen,
46	1	4 в дол.	Добъвіт.	Добъвіт.
"	2	23 в гори	n.	f.
49	1	5 "	додаѣти: бѣлка, f.	
"	1	11 в дол.	stumpfendende,	stumpf endende
50	2	26 "	Б у р к о т ѳ в и й,	Б у р к у т ѳ в и й,
52	1	18 в гори	n.	n.
"	1	9 в дол.	Fleisch-	Fleisch-
53	2	15 "	пѣтима	пѣтима
54	1	16 в гори	wo-rauf	wo auf
58	1	11 в дол.	hi neinwickeln.	hin einwickeln.
"	2	29 "	Beobachtungssinn,	Beobachtungssinn,
61	1	12 "	n.	a.
"	2	10 "	B é n é p,	B é n é p,
63	1	20 в гори	Töp-ferscheibe,	Töp-ferscheibe,
"	2	16 в дол.	Weinachten	Weihnachten
65	1	18 в гори	n.	pl.
"	2	3 "	nicht voll	recht voll.
68	1	24 в дол.	Bot; mässigkeit	Botmässigkeit
70	1	5 в гори	he-raus-	her-aus-
"	2	17 "	urbanun).	urbanum).
71	2	14 "	v. a.	v. n.
"	"	18 "	He-rausgucken,	Her-ausgucken,
73	2	8 в дол.	he-rausnehmen.	her-ausnehmen.
75	2	22 "	"	"
76	1	18 "	Kunststück	Kunststück
77	1	6 в гори	he-rauswälzen,	her-auswälzen,
"	1	24 "	entde-ken,	entde cken,
"	2	15 "	he-raus-	her-aus-
"	2	19 "	"	"
78	1	26 в дол.	"	"
"	"	11 "	"	"
81	"	6 "	"	"

Стор.	Шпальта	Стрічка	Захистъ :	Має бути :
82	2	13 а дол.	Frügeburt,	Frühgeburt,
85	1	23 н	віросту,	вірости,
"	2	14 н	в. в.	в. а.
87	2	13 н	Високопереподбний,	Високопереподбний,
89	1	6 н	he-rausschieben	her-ausschieben
"	2	14 а гори	Bewillkommung,	Bewillkommung,
"	2	21 а дол.	Витворніє,	Витворність,
90	1	5 а гори	додати: в. н.	
"	2	19 а дол.	в. а.	в. н.
93	1	4 а гори	т.	н.
94	1	26 н	Віяснити,	Віяснити,
95	2	4 н	he-rauslügen.	her-auslügen.
98	2	8 н	den	das
100	2	20 н	в.	в. а.
104	1	7 н	Schattirung,	Schattirung,
"	2	22 н	losstecken,	losstecken,
105	2	14 н	в. н.	в. а.
106	1	9 н	Вікодзавиѣ,	Вікодзавиѣ,
"	1	19 а дол.	Freisass,	Freisass,
"	1	7 н	Er-	Erlenholz, н.
108	2	8 н	н.	т.
109	1	15 н	bindeng,	bindend,
110	1	14 а гори	nachhängen;	nachhängen;
111	2	25 а дол.	в. н.	в. а.
115	1	7 а гори	Krystalltierchen,	Krystallthierchen,
"	"	15 н	н.	т.
"	"	24 н	Wassermmn,	Wassermann,
"	2	6 н	gehen.	gehörig.
116	1	29 а дол.	ausstosen.	ausstossen.
"	2	15 н	т.	н.
"	"	6 н	ungehalten.	ungehalten werden.
119	2	23 а гори	grünzeug	Grünzeug
121	1	25 н	Zwergkauz,	Zwergkauz, т.
123	1	4 н	т.	н.
"	2	25 н	Wurzelschlagen,	Wurzel schlagen,
"	2	7 а дол.	в. н.	в. а.
124	1	8 н	Schattelgurt	Sattelgurt
130	2	2 а гори	hi-neinziehen;	hin-einziehen;
"	"	4 н	wo-rin	wor-in
132	2	9 н	в. н.	в. а.
135	2	21 н	н.	т.
136	2	3 н	в. а.	в. н.
137	1	27 н	гапазъ,	гапазъ,
"	2	4 н	plumpes;	Plumpes;
138	1	8 а дол.	Löschhaoken,	Löschhaken,
"	2	23 а гори	в. а.	в. н.
139	2	18 а дол.	н.	т.
140	1	16 а гори	н.	а.
143	1	13 а дол.	Bodenschlam,	Bodenschlamm,
146	1	13 н	Гнієливістьъ,	Гнієливістьъ,
151	1	7 н	н.	т.

Стор.	Шпальта	Стрічка	Замість :	Мав бути :
151	2	7 в гори	<i>n.</i>	<i>f.</i>
154	1	15 "	<i>der</i>	<i>des</i>
160	2	22 в дол.	Громади́сть,	Грома́дність,
162	2	13 в гори	<i>n.</i>	<i>m.</i>
163	1	15 в дол.	<i>n.</i>	<i>m.</i>
166	1	10 в гори	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
"	2	23 "	<i>n.</i>	<i>m.</i>
"	2	11 в дол.	<i>n.</i>	<i>m.</i>
168	1	10 в гори	<i>n.</i>	<i>m.</i>
169	2	20 в дол.	Ende,	Ende,
170	2	18 в гори	Yuda.	Juda
173	2	16 "	Thürhüther,	Thürhüter,
174	2	21 в дол.	zusammengewachsen,	zusammengewachsen
175	1	16 "	Hal-	Haltern.
177	2	19 "	Har-triegel.	Hart-riegel.
"	2	15 "	Polygonum	Polygonum
179	1	9 в гори	Деся́тник,	Деся́тник,
180	1	16 "	Два́нка,	Два́нка,
183	2	2 в дол.	<i>m.</i>	<i>n.</i>
184	1	13 в гори	kleiner	kleine
186	1	6 "	<i>gew.</i>	<i>gen.</i>
"	1	15 "	<i>n.</i>	<i>n.</i>
193	2	12 "	<i>n.</i>	<i>f.</i>
195	2	21 в дол.	Waffenrok,	Waffenrock,
198	2	21 в гори	<i>m.</i>	<i>n.</i>
203	2	26 "	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
204	1	14 в дол.	Дра́та,	Дра́ты,
207	1	25 в гори	ver-einigen,	ver-einigen,
"	2	12 "	mordern,	modern,
208	1	21 "	Geberlohe	Gerberlohe
213	1	8 в дол.	<i>m.</i>	<i>n.</i>
215	1	2 в гори	Епи́скопский,	Епи́скопский,
216	1	19 в дол.	Froschgequack,	Froschgequak,
218	2	17 в гори	<i>n.</i>	<i>m.</i>
"	2	19 в дол.	Жо́ухнути,	Жо́ухнути,
219	2	27 "	<i>n.</i>	<i>m.</i>
221	1	14 в гори	<i>v. a.</i>	<i>v. n.</i>
"	1	19 в дол.	vita	vitae
"	2	14 в гори	<i>n.</i>	<i>f.</i>
222	2	17 в дол.	<i>n.</i>	<i>m.</i>
223	2	1 в гори	<i>n.</i>	<i>m.</i>
225	2	11 в дол.	<i>n.</i>	<i>m.</i>
226	1	13 в гори	Loswerfen	Los werfen
229	1	26 "	<i>m.</i>	<i>n.</i>
"	2	15 "	Заба́рвлене,	Заба́рвлене,
230	2	16 "	<i>v. v.</i>	<i>v. a.</i>
231	1	9 в дол.	W.	N.
234	2	19 в гори	<i>n.</i>	<i>m.</i>
235	1	23 "	<i>v. v.</i>	<i>v. a.</i>
236	2	12 в дол.	Rad-zirkels.	Rad-zirkels.
237	1	5 в дол.	anspinnen,	entspinnen,
238	1	23 "	<i>v. n.</i>	<i>v. a.</i>

Стор. Шпальта Стрічка			Замість:	Має бути:
241	1	23 в гори	н.	т.
"	2	4 "	в. а.	в. н.
243	2	21 в дол.	н.	т.
245	1	3 в гори	в. в.	в. а.
247	2	5 "	т.	н.
"	2	25 "	в. в.	в. а.
"	2	18 в дол.	в. н.	в. а.
248	1	19 "	Häckchen,	Häcken,
"	1	17 "	Закарючити,	Закарлючити,
"	1	13 "	в. в.	в. а.
250	1	16 "	н.	т.
351	1	12 в гори	starr	starr
"	1	24 в дол.	Закоханні,	Закоханя,
"	2	20 в гори	Hrümnen,	Krümnen,
"	2	7 в дол.	Lei-beigenschaft,	Leib-eigenschaft,
252	1	4 в гори	в. н.	в. а.
253	2	15 в дол.	т.	н.
255	2	12 "	Schne-,	Schnee,
258	2	6 в гори	т.	н.
259	1	10 в дол.	enstellen,	entstellen,
266	1	13 в гори	в. н.	в. а.
"	1	4 в дол.	в. н.	в. а.
268	1	21 в гори	Зародити,	Зародити,
"	1	28 "	житі	житі
268	2	3 в дол.	н.	т.
270	2	28 "	verennen.	verrennen,
274	2	16 в гори	Labkrant,	Labkraut,
275	1	3 "	н.	т.
"	1	18 "	в. н.	в. а.
"	2	3 "	Hinterhof,	Hinterhof, т.
276	1	7 в дол.	-уку,	-оку,
277	2	16 в гори	в. н.	в. а.
278	1	25 "	т.	н.
282	2	4 "	einimp-fen;	einim-pfen;
287	2	20 в дол.	Ueberschus,	Ueberschuss,
288	2	9 "	Зьв'їдчати,	Зьв'їдчати,
289	1	5 "	Зіпробобу,	Зіпробобу,
"	1	4 "	Har-theu,	Hart-heu,
291	1	13 "	Verbindun,	Verbindung,
294	2	16 в гори	Reiter angriff,	Reiterangriff,
298	1	2 в дол.	Laudsmännin,	Laudsmännin,
302	2	20 "	Unglück-stag,	Unglücks-tag,
306	2	14 "	We-chselgeld,	Wech selgeld,
308	2	11 в гори	н.	т.
310	1	13 "	todes müde.	todesmüde.
"	2	24 "	he-rabfallen,	her-abfallen,
311	2	4 в дол.	Зоб'їдчати,	З'їдчати,
312	1	13 в гори	bemerken,	bemerken,
"	1	27 "	ein müthig	einmüthig
315	2	10 "	в. н.	в. а.
317	1	11 "	hinaufspringen,	herabspringen.
"	2	20 в дол.	Zahnschwäbler,	Zahnschnäbler,



Стор.	Шпальта	Стрѣчка	Замѣтъ:	Мае бутн:
320	2	5 в горы	Har-theu,	Hart-heu,
321	2	15 "	И'а'а джати,	И'а'а джати,
322	2	8 "	м.	н.
324	2	17 в дол.	„au weh!“	„au weh!“
327	1	10 в горы	fah-ben,	fah ren,
"	1	11 "	rehandeln,	behandeln,
329	2	4 "	Ofen, Ofenloch, м;	Ofen, м; Ofenloch, н.
332	1	10 в дол.	и.	н.
"	1	4 "	и.	н.
"	2	10 в горы	н.	м.
336	1	12 "	и.	м.
337	1	26 "	wesen,	-wesen,
339	2	11 "	sauer; Sauerteig, м.	sauer; -e ticro Sauer-teig, м.
346	1	20 "	Кино,	Кино,
348	1	5 "	в. н.	в. а.
"	1	25 в дол.	spitzblättriger	spitzblättriger
349	2	5 в горы	pfuschern,	pfuschen.
352	1	10 "	Grosshüfner,	Grosshüfner,
"	1	16 "	Гол. III.	Гол. II.
355	2	12 "	м.	н.
356	1	10 "	Bockkäfer,	Bockkäfer,
357	2	4 в дол.	н.	м.
359	2	9 в горы	eines Festmales.	einem Festmal.
368	2	7 "	Halbdeckkäfer,	Halbdeckkäfer,
"	2	24 "	kurzbeinig,	kurzbeinig.
369	1	4 "	der	die
372	1	17 в дол.	Которубка,	Котюрубка,
373	1	21 "	н.	м.
"	2	19 "	Kasakenlagers	Kosakenlagers
374	1	7 в горы	комунный,	комунный,
375	1	21 "	Krämmmerwaare,	Krämerwaare,
376	2	27 в дол.	schönheitsvoll,	schönheitsvoll.
"	2	9 "	Donaufers.	Donaufers.
380	1	19 в горы	s. Клирос.	Chor, м. (wo die Kirchen-sänger stehen).
"	1	20 "	s. Клироманн;	Sänger, м. (in d. Kirche); 2) Chorschüler, м; 3) Chor Herr, Domherr, м.
385	1	21 в дол.	н.	м.
389	1	10 в горы	Gevatterstehen,	Gevatter stehen,
391	1	1 "	м.	н.
392	1	14 в дол.	raubiger	traubiger
"	2	28 "	ländisches	ländliches
395	1	21 "	Sanftmuth,	Sanftmuth,
396	2	17 в горы	naschaft,	naschhaft,
398	1	20 в дол.	Лататина,	Лататина,
"	1	16 "	Лататина,	Лататина,
401	1	19 "	Medallion,	Medaillon,
404	1	18 в горы	Klebneinleke,	Klebnelke,
"	1	23 "	н.	м.
408	1	15 "	verkündend.	verkünden.

Стор.	Шпальта	Стрічка	Замість:	Має бути:
407	2	13	а гори	а. Лйства.
408	1	14	а дол.	лйк.
410	1	24	а гори	litographisch.
413	2	9	"	л.
414	2	9	"	Льольньість,
"	2	14	"	л.
415	2	18	"	л. а.
430	2	16	"	Маточний,
431	2	18	а дол.	л. н.
437	2	15	а гори	meilenlang;
438	1	19	"	Erbarmer,
439	1	10	а дол.	Friedenstracat,
440	1	22	"	Мисловатий,
442	1	28	"	л.
447	2	11	"	Множествённа,
448	2	17	а гори	л.
451	2	1	а дол.	2) Nbl.
452	2	2	а гори	(-brauen); blinzeln;
"	2	14	"	Manl,
"	2	25	"	л.
453	1	24	"	Herbstzeitlosse,
455	1	3	"	Aaalpuppe,
"	2	6	"	Sumpf, Moor,
459	2	8	"	grosses
464	1	20	"	Art Kleidungsstück ?
472	1	11	а дол.	wo-rüber
"	1	2	"	"
473	1	25	а гори	Навбодний.
478	1	5	"	нашарошпи,
479	1	21	"	Riesenschlupfwes-pe,
481	1	27	"	л.
482	2	5	"	anfliegen,
488	2	20	а дол.	Напрощати ся,
490	1	22	"	Strohbündel,
493	1	19	"	viel,
499	1	7	"	Націлувати ся,
503	1	7	"	Невймущени,
507	2	20	"	Недознатий,
510	2	9	а гори	Незаборонно,
521	1	13	а дол.	л.
526	1	2	"	л.
528	2	16	"	Ипрювати,
533	1	10	"	гядкоо
538	2	20	"	Ожидати,
"	2	8	"	л.
542	1	17	а гори	Zähmug,
544	2	9	"	Обмбняй,
546	1	8	"	Schuhbänder,
551	2	2	"	Länderstrecke,
552	2	14	а дол.	Nacht
554	1	22	"	zurich-
557	1	9	"	Allein stehen :

Стр.	Шпальта	Стрічка	Змість:	Мая бутя:
558	2	5 а горн	parteisch	parteiisch,
562	1	2 "	vol-lenden,	voll-enden,
564	1	17 а дол.	Einbandeckel,	Einbanddeckel,
566	2	18 а горн	О к р у ж ё ч к,	О к р у ж ё ч о к,
570	2	3 а дол.	niegefrierender	nie gefrierender
575	2	18 "	(Ader)	(Adler)
578	1	20 а горн	n.	m.
582	1	19 а дол.	n.	m.
586	1	13 "	v. a.	v. n.
587	1	10 "	Stosseufzer,	Stosseufzer,







